

قُلْ فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ  
کہے : پس جوست پوری اللہ کی رہی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ  
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

# لَحْمَتُ اَللّٰهَ الْوَاسِعَتُ شح

# مُحَجَّتُ اَللّٰهَ الْبَالِغَةُ

جِلدِ اول

تصنیف

امام اکبر، مجدد ملت، حکیم الاسلام  
حضرت مولانا شاہ ولی اللہ صاحبزادہ دہلوی قرقشہ  
(۱۱۱۲ھ-۱۷۰۳ء-۱۷۶۲ھ-۱۹۱۱ء)

شماں

حضرت مولانا سعید احمد صاحب بیان پوی مظاہر  
استاذ دارالعلوم دیوبند

ذِمَّرِ پَبْلِشَرَز

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
کِبِرٌ لِلّٰہِ لِلّٰہِ کِبِرٌ لِلّٰہِ لِلّٰہِ

قُلْ فَلَذِہا الْحُجَّۃُ الْبَالِغَۃُ  
کہیے: پھر حجت کپوری اللہ کی رہی

# رَحْمَتُ اللّٰہِ الْوَاسِعَۃِ

شَرَح

# حُجَّۃُ اللّٰہِ الْبَالِغَۃِ

| جلد اول |

تصنیف

امام اکبر، مجدد ملت، حکیم الاسلام

حضرت مولانا شاہ ولی اللہ صنایدشت ہلوی قدریہ

(۱۱۱۳ھ - ۱۷۰۳ء - ۲۲-۱۵)

شیارج

حضرت مولانا سعید احمد صاحب بیالن یوسفی مدظلہ

استاذ وارالعلوم دیوبند

ناشر

زمزم پبلیشورز

نردمقدس مسجد، اردو بازار، کلچری

# جملہ حقوق بحق ناسیم محفوظ احمدی

"رَحْمَةُ اللَّهِ الْوَاسِعَةُ" "شرح" "حجۃُ اللَّهِ الْبَالِغَةُ" کے جملہ حقوق اشاعت و طباعت پاکستان میں صرف مولانا محمد فیض بن عبدالجید مالک ذمزمر پبلیشرز کراچی کو حاصل ہیں کو حاصل ہیں لہذا اب پاکستان میں کوئی شخص یا ادارہ اس کی طباعت کا مجاز نہیں بصورت دیگر ذمزمر پبلیشرز کو قانونی چارہ جوئی کا مکمل اختیار ہے۔

## ملنے کے لیے یک رسمی

- دارالاشاعت، اردو بازار کراچی
- قدیمی کتب خانہ، بالتمام آرام باغ کراچی
- صدیقی ثرست، سبیل چوک کراچی۔
- مکتبہ رحمانیہ، اردو بازار لاہور
- کتب خانہ رشیدیہ، راجہ بازار راولپنڈی
- مکتبہ رشیدیہ، سرکی روڈ کونہ
- ادارہ تالیفات اشرفیہ، بیرون بوجگٹ ملتان

## ساوتھ افریقہ میں

**Madrasah Arabia Islamia.**

P.O.Box 9786

Azaad Ville 1750

South Africa.

Tel: (011) 413 - 2786

## انگلینڈ میں

**AL Farooq International Ltd.**

1 Atkinson Street,

Leicester, LE5 3QA

Tel: (0116) 2537640

کتاب کا نام ————— رَحْمَةُ اللَّهِ الْوَاسِعَةُ (جلد اول)

(جذید نظریاتی شدایرشن)

تاریخ اشاعت ————— جنوری ۲۰۰۵ء

باہتمام ————— احبابِ ذمزمر پبلیشرز

کپوزنگ ————— فاروق اعظم کمپوزر ذمزمر کراچی

سرورق ————— اومیز گرافس

طبع —————

ناشر ————— ذمزمر پبلیشرز کراچی

شاہزادیب سینٹرز مقدس مسجد، اردو بازار کراچی

فون: 021-2760374

فکس: 021-2725673

ایمیل: zamzam01@cyber.net.pk

ویب سائٹ: <http://www.zamzampub.com>



## طبع جدید دیباچہ

رحمۃ اللہ الواسعہ جلد اول، صفحہ ۳۲ پر یہ بات عرض کی گئی ہے کہ اس جلد کا اکثر حصہ (تاختم مبحث رابع) دری تقریر ہے، جس پر نظر ثانی کی گئی ہے۔ باقاعدہ تصنیف نہیں۔ اور نظر ثانی خواہ کتنے ہی اہتمام سے کی جائے، اس میں تصنیف کی شان پیدا نہیں ہو سکتی۔ کچھ نہ کچھ کمی رہ جاتی ہے۔ اتفاق سے کنڑا کے شہر ٹورنٹو کے مضائقات میں "مس آغا" نامی بستی میں ایک بڑے عالم ہیں۔ جن کا نام حضرت مولانا واصی مظہر صاحب ندوی ہے۔ علوم ولی الہی سے اللہ نے آپ کو حظ و افر عطا فرمایا ہے۔ میرے کرم فرم حضرت مولانا عبد اللہ صاحب کا پوروی (سابق مہتمم دارالعلوم فلاح دارین ترکیس، حال مقیم ٹورنٹو) نے رحمۃ اللہ الواسعہ حضرت مولانا کو پہنچائی۔ مولانا نے دیدہ ریزی سے اس کا مطالعہ کیا۔ اور بعض جگہ استدرآک اور بعض جگہ تعبیرات بد لیں۔ جب جلد اول دوبارہ طبع ہوئی تو یہ تصویبات کتاب کے آخر میں درج کردی گئیں۔ پھر سن اتفاق سے کراچی (پاکستان) کے جناب مولانا محمد رفیق صاحب زید مجدد ہم مالک زمزم پبلشر نے رحمۃ اللہ الواسعہ کی اشاعت کا بیڑا اٹھایا۔ انہوں نے اس سلسلہ میں بڑی رقم خرچ کی تو میں نے جلد اول پر نظر ثانی کی۔ اور وہ تمام تصویبات و تعدیلات کتاب میں شامل کر دیں۔ اب ان شاء اللہ یہ کام مکمل ہے۔ پاکستان میں اس کی اشاعت کے جملہ حقوق مولانا محمد رفیق صاحب مالک زمزم پبلشر کراچی کے لئے محفوظ ہیں۔ اللہ تعالیٰ موصوف کے کار و بار میں برکت فرمائیں، اور اس کتاب سے اور ان کی دیگر مطبوعات سے امت کو فیضیاب فرمائیں (آمین)

جلد اول کے آخر میں آٹھ صفحات الگ تھے، اس لئے آٹھ صفحات کا اضافہ کیا گیا، تاکہ جوڑے کی پلیٹ بن جائے۔ اور باسندنگ مضبوط ہو۔ شارح کے احوال: جناب مولانا مفتی محمد امین صاحب پالن پوری استاذ حدیث دارالغشوم ایوب ند نے اپنی کتاب "الخیروالکثیر فی شرح الفوز الکبیر" میں تفصیل سے لکھے تھے، اسی سے اختصار کر کے شامل کتاب کئے گئے ہیں۔ ان شاء اللہ قارئین کرام کے لئے وہ مفید ثابت ہونگے۔

علاوہ ازیں: جب یہ شرح مکمل ہوئی، تو دارالغشوم ایوب ند کے موفر مجلس شوری نے اس کی تحسین کی اور اس سلسلہ میں ایک تجویز پاس کی جس کا عکس آئندہ صفحہ پر دیا گیا ہے۔ شارح کے لئے یہ بہت بڑی قدر افزائی ہے۔ اللہ تعالیٰ ان اکابر کو اس فرہنوازی کا بہترین صلح عطا فرمائیں (آمین)

کتبہ

سعید احمد عقا اللہ عنہ پالن پوری

خادم دارالغشوم ایوب ند

۱۴۲۵ھجری

(ب)

Ph (01336)222429  
Fax (01336)222768



# الجامعة الإسلامية دارالعلوم - ديواند (الهند)

**Darul-Uloom, Deoband. U. P. India**

الرقم

التاريخ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مکرمی و محترمی حضرت مولانا مفتی سعید احمد صاحب پالن پوری زید مجدد!

السلام علیکم و رحمۃ اللہ و برکاتہ

مجلس شوری منعقدہ ۱۳/۱۲/۱۴۲۵ھ کی منظور شدہ تجویز کا متن ارسال خدمت ہے۔

تجویز مر ۵ با جازت صدر:

دارالعلوم دیوبند کے مایہ ناز استاذ حدیث حضرت مولانا مفتی سعید احمد صاحب پالن پوری زید مجدد نے مسند الہند ججیہ الاسلام حضرت شاہ ولی اللہ صاحب محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ کی شاہ کار تصفیف ججیہ اللہ البالغہ کی تشریح و توضیح بنام "رحمۃ اللہ الواسعہ" کا جو عظیم کارنامہ انجام دیا ہے: مجلس شوری مولانا موصوف کو اس عظیم علمی خدمت پر مبارک بادپیش کرتی ہے۔ حضرت شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ اُس شجر طوبی کے اصل اصیل ہیں جس کے برگ و بارا کا بر دیوبند اور منشیین دارالعلوم دیوبند ہیں۔ حضرت شاہ صاحب کی اس عدمی المشاہ تصنیف کی عظمت کا اعتراف کرنے کے باوجود اس سے استفادہ علماء کرام کے لئے بھی بہل نہیں تھا۔

حضرت مفتی صاحب نے پوری جماعت کی طرف سے فرض کفایہ ادا کیا ہے۔ اور پوری جماعت کی طرف سے شکریہ و تحسین کے مستحق ہیں۔

اللہ تعالیٰ مولانا موصوف کی عمر میں برکت عطا فرمائیں اور ان کے ذریعہ دارالعلوم اور پوری امت کو فیض یاب فرمائیں۔ آمین۔

رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ كَمْ

(مرغوب الرحمن عفی عن)

مہتمم دارالعلوم دیوبند

## پیش لفظ

از مولانا مفتی عبدالرؤوف غزنوی صاحب

استاذ حدیث و مدیر مجلہ "البیانات" (عربی)

جامعہ علوم اسلامیہ علامہ بنوری ماؤن کراچی، و سابق استاذ دارالعلوم دیوبند

الحمد لله و كفى و سلام على عباده الذين اصطفى، اما بعد:

پیش نظر کتاب "رَحْمَةُ اللّٰهِ الْوَاسِعَةُ"، شرح "جَمِيعَ الْمَحَاجَةَ" میرے استاذ محترم، ازہر الہند جامعہ دارالعلوم دیوبند کے استاذِ حدیث حضرت مولانا مفتی سعید احمد صاحب پالن پوری دامت برکاتہم العالیہ کی مایہ نا تصنیف ہے، موصوف کے حالات اسی جلد اول کے اندر میں "شارح کے مختصر حالات" کے عنوان سے بقلم حضرت مولانا مفتی محمد امین صاحب پالن پوری درج کر دیئے گئے ہیں، قارئین کرام ان پر مغزاً و مرفید حالات کا ضرور مطالعہ فرمائیں، مجھے یہاں پر حضرت الاستاذ مذکوم العالی کی صرف چند ہی خصوصیات کا تذکرہ کرنا ہے۔

حضرت والا نے ۱۳۸۲ھ میں تقریباً پائیں سال کی عمر میں دارالعلوم دیوبند کے سالانہ امتحان میں اول نمبر سے کامیابی حاصل کی، اور پھر دارالافتاء، دارالعلوم دیوبند میں تکمیل افقاء کے لئے داخلہ لیا، افقاء میں اعلیٰ کامیابی اور فتویٰ نویسی میں اعلیٰ مہارت حاصل کرنے کے بعد دارالعلوم دیوبند کو خیر باد کہہ کر چند سال تک دارالعلوم اشرفیہ راندیر (سورت) میں حدیث و دیگر فنون پڑھاتے رہے، اور ۱۳۹۳ھ میں نہایت اعزاز کے ساتھ دارالعلوم دیوبند کی میں آپ کا تقرر ہوا، اور آج (۱۴۲۵ھ) تک ایک ماہی نا زاو مقبول ترین استاذ کی حیثیت سے حدیث اور اعلیٰ فنون پڑھا رہے ہیں، اللہ تعالیٰ ان کی صحت و عافیت و زندگی میں برکت عطا فرمائے۔

**علمی انہاک:** حضرت والا کے علمی انہاک اور کام سے جو لوگ واقف ہیں وہ شہادت دیں گے کہ بغیر روحانیت، اعلیٰ خلوص، قلبی بے چینی اور رضائیٰ الہی کے شوق کے اتنے بڑے کام کوئی انجام نہیں دے سکتا، ایک طرف دارالعلوم دیوبند کی جیے عظیم ادارہ میں ایک اعلیٰ اور کامیاب استاذ حدیث کے طور پر تدریس کی ذمہ داری، دوسری طرف مطالعہ اور تصنیف و تالیف کا کامیاب مشغله، ادھر اپنے بچوں کو جو بحمد اللہ ایک درجن سے زائد ہیں خود ہی حفظ کرانا اور ابتدائی کتابیں پڑھانا اور خوشنختی سکھانا، اور ادھر و تھا فتویٰ نویسی کا دقيق علمی کام انجام دینا، مذکورہ تمام علمی مشاغل کے ساتھ ساتھ عام مسلمانوں کی اصلاح کا جذبہ دل میں لئے ہوئے ایام تعطیل میں اندر و نہ ملک و بیرون ملک دعویٰ و اصلاحی دورے کرنا۔

روان رخیگی راہ نیست عشق خود راہ است ہم خود منزل است

یا اسی علمی عشق و انہاک کی کرامت ہے کہ حضرت والا تھکنے کا نام نہیں جانتے ہیں، اور نہ ہارنے کو مانتے ہیں۔

**ایک ولچسپ واقعہ:** علمی انہاک اور علمی وسائل سے محبت کی مناسبت سے مجھے حضرت والا کا ایک واقعہ یاد آیا، ایک مرتبہ میں ان کی اجازت سے ان کے ذاتی کتب خانہ میں مطالعہ کر رہا تھا، ایک پرانی سی کتاب اٹھائی، اس کے سرورق پر حضرت والا کے قلم سے ان کے زمانہ طالب علمی کا ایک فقرہ لکھا ہوا تھا جس کا مفہوم یہ تھا ”والدہ محترمہ نے گاؤں سے کسی کے ساتھ میرے لئے بھی بھجوایا تھا، اسے بیچ کر میں نے یہ کتاب خریدی“، سبحان اللہ! آج کل کے طالب علم کے پاس اگر کتاب خریدنے کے لئے گھروالے پیے بھیجتے ہیں تو وہ اسے کھانے پینے پر خرچ کرتے ہیں، لیکن مددوح مکرم جو خالص کھانے کی چیز ہے اور وہ بھی والدہ محترمہ کے ہاتھ کی بھیجی ہوئی اسے بیچ کر علمی پیاس بھانے میں استعمال کرتے ہیں

ع

بیس تفاوت راہ از کجا است تا کجا

رب العالمین کو حضرت والا کی اسی قسم کی ادائیں شاید بہت ہی زیادہ پسند آئیں کہ ایک طرف سے مختلف اور نایاب کتابوں پر مشتمل ذاتی لائبریری عطا فرمائی، اور دوسری طرف سے ”مکتبہ جاز دیوبند“ کی شکل میں نشر و اشاعت کا ایسا ادارہ عطا فرمایا جس کی مطبوعات ملک و بیرون ملک پھیل رہی ہیں، اور ساتھ ہی ساتھ آپ پر رحمتوں کے ایسے دروازے کھول دیئے کہ ان کے قلم سے ”رحمۃ اللہ الواسعة“، جیسی مایہ ناز شرح لکھوا کر اہل علم و انصاف کو اس بات کے اعتراف پر مجبور کر دیا کہ ”حضرت مفتی صاحب نے پوری جماعت دیوبند کی طرف سے فرض کفایہ ادا کیا ہے، اور پوری جماعت کی طرف سے شکریہ و تحسین کے مستحق ہیں۔“ ذلک فضل اللہ یؤتیہ من يشاء والله ذو الفضل العظيم“

قرآن کریم سے محبت: بندہ نے حضرت والا کی ایک خصوصیت یہ دیکھی ہے کہ قرآن کریم سے حد درجہ محبت اللہ تعالیٰ نے ان کو عطا کی ہے، جب کوئی شخص حضرت والا کے سامنے تلاوت شروع کرتا یا وہ خود تلاوت میں مصروف ہو جاتے تو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ اب ان کا ظاہری اور باطنی تعلق سب سے کث کر صرف اللہ تعالیٰ اور اس کی کتاب سے جڑ گیا ہے، آنسو رواں دواں، چہرہ کا رنگ بدلا ہو انظر آتا تھا، میں حضرت والا کی وہ کیفیت یاد کر کے یہ سوچتا رہتا ہوں کہ کاش زندگی میں صرف ایک ہی بارہمیں وہ کیفیت نصیب ہو جائے، شاید اس سے بیڑا پار ہو جائے لیکن۔

ایں سعادت بزور بازو نیست تا نخدع خدائے بخشندہ

حضرت والا نظمِ العالی کی مذکورہ کیفیت کو یاد کر کے میں یہ بھی سوچتا رہتا ہوں کہ شاید ان کی ترقیوں اور بے مثال مقبولیت کا راز یہی قرآن کی بچی محبت ہو، کیونکہ یہی قرآن اللہ تعالیٰ کے قرب کا سب سے اہم ذریعہ ہے، امام ترمذی اور امام احمد بن حنبل نے بروایت حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد گرامی نقل کیا ہے ”..... و ما تقرب العباد إلى الله بمثل ما خرج منه (یعنی القرآن)“

اسی محبت خالصہ کا نتیجہ ہے کہ حضرت والا نے اپنی اہلیہ محترمہ اور اپنے بچوں کو جو ایک درجن سے ما شاء اللہ زائد ہیں مذکورہ تمام مصروفیات کے باوجود حفظِ خود ہی کرایا، راقم الحروف نے جہاں حضرت والا کے پاس بخاری شریف جلد ثانی، ترمذی شریف جلد اول،

ابوداؤد شریف اور بعض دوسری کتابیں بھی پڑھی ہیں وہاں دارالعلوم دیوبند سے فراغت کے بعد اور دارالغیثہ دیوبند میں مدرس مقرر ہونے کے بعد حفظ قرآن بھی انہی کے پاس کیا ہے۔ (اللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَسْمَانِكَ الْحَسَنَى أَنْ تَبَارَكَ فِي حَيَاةِ شِيخِي وَصِحَّتِهِ، وَأَنْ تَنْفَعَ بِهِ الدِّينُ، وَأَنْ تَرْزَقَهُ وَأَهْلَهُ النَّجَاحَ وَالْفَلَاحَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ بِرَحْمَتِكَ الْوَاسِعَةِ)

ایک اور واقعہ: حضرت والاکے پاس حفظ کرتا ہوا جب میں سورہ طاء کی اس آیت "وَأَمْرَ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نُوزِقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ" پر پہنچا تو انہوں نے نماک آنکھوں کے ساتھ ایک واقعہ سنایا کہ جب سے میں نے اللہ تعالیٰ کی توفیق سے اپنی اہلیہ اور بڑے بچے رشید احمد (حضرت والاکے یہ صاحبزادے دارالغیثہ دیوبند) سے فراغت کے بعد ایک حادثہ میں شہید ہوئے، رحمہ اللہ رحمۃ واسعة کو حفظ کرایا ہے اس وقت سے اللہ تعالیٰ نے روزی میں خاص برکت عطا فرمائی ہے اور فاقہ کی نوبت گھر میں نہیں آئی ہے جب کہ اس سے قبل بار بار اس کی نوبت آچکی ہے۔

**افہام و تفہیم کا منفرد سلیقہ:** رقم الحروف کو اپنی بے بضاعتی اور تہی دامنی کا پورا احساس ہے لیکن یہ ایک تقدیری بات ہے کہ اس نے اللہ تعالیٰ کی توفیق سے طلب علم کی غرض سے چار ملکوں (افغانستان، پاکستان، ہندوستان اور سعودی عرب) کے بعض مائے ناز اہل علم سے استفادہ کیا ہے اور ان کے پاس پڑھا ہے "رَحْمَ اللّٰهُ مِنْ تُوفِّيَ مِنْهُمْ وَبَارَكَ فِي صَحَّةِ وَحِيَاةِ مَنْ هُوَ بَاقٌ مِّنْهُمْ" میں اس وسیع واقفیت کی بنابر (جو کسی کاذبی کمال اور سرمائی فخر نہیں) شرح صدر کے ساتھ یہ کہنے کی جرأت کرتا ہوں کہ حضرت والا کے افہام و تفہیم کا اندازان سب سے منفرد اور ممتاز تھا، مشکل سے مشکل بحث ایسی ترتیب و عمدہ انداز سے بیان فرماتے تھے کہ اعلیٰ تو درکنارادنی سے ادنیٰ طالب علم کے لئے بھی سمجھنا آسان ہو جاتا، اور مجھے یاد ہے کہ بھی دوسرے اساتذہ کرام کے اسفار کی وجہ سے دو تین گھنٹے مسلسل پڑھاتے اور تمام طلبہ ہمہ تن گوش ہو کر سنتے اور "كَأَنَّ عَلَى رُؤُوسِهِمُ الطَّيْرُ" کا مصدقہ بن کر حضرت والا کی علمی تحقیقات سے مسلسل کئی گھنٹوں تک انہاک کے ساتھ بھر پورا استفادہ کرتے رہتے۔

**تربيت اور مردم سازی:** حضرت والا کی تربیت اور مردم سازی کا انداز بھی نرالا ہے، وہ خود بھی اخلاق کے ساتھ ہمیشہ اپنے علمی، اصلاحی اور تصنیفی کاموں میں معروف اور بلا ضرورت کی ملاقاتوں اور ملنے سے دور نظر آتے ہیں، اور اپنے شاگردوں اور متعلقین کو بھی اسی بات کی تلقین کرتے رہتے ہیں۔

گرت ہوا است کہ با خضر ہم نشین باش نہاں زچشم سکندر چو آب حیوان باش  
میں نے دارالغیثہ دیوبند کی اپنی تقریباً دس سالہ زندگی میں اس بات کا مشاہدہ کیا ہے کہ جن اساتذہ یا طلبہ کو حضرت والا سے تعلق یا قرب کی سعادت حاصل ہوئی اللہ نے ان کو ترقیوں سے نوازا، اور استغنا، علمی انہاک، اعلیٰ ہمتی اور دینیوی زندگی کی پرخار دادیوں کو عبور کرنے کی صلاحیت ان کو حاصل ہوئی، اور یہ اس لئے کہ یہ تمام چیزیں جب خود مرتبی میں بدرجہ اتم موجود ہوں اور تربیت کا طریقہ بھی حکیمانہ ہو تو پھر استفادہ کرنا خود بخود آسان اور تربیت کا سلسلہ موثر اور کامیاب ہو جاتا ہے۔

**رَحْمَةُ اللّٰهِ الْوَاسِعَةُ کا مقام:** حضرت مفتی صاحب نے "رَحْمَةُ اللّٰهِ الْوَاسِعَةُ" کا آغاز ذی قعدہ ۱۳۹۷ھ میں فرمایا، اور پانچ سالہ مختتوں اور عرق ریزی کے بعد ۱۴۰۲ھ کو پانچ حصیم جلدوں پر مشتمل یہ شرح پایہ تیکیں تک پہنچایا، بر صغیر کے ممتاز

اہل علم و بصیرت نے اس شرح کو بہت سراہا ہے، اور تقریباً ڈھائی سو سال سے ”رَحْمَةُ اللَّهِ الْوَاسِعَةُ“ کی شایان شان تشرع کا جو علمی قرضہ اہل علم و دانش کے ذمہ باقی تھا ”رَحْمَةُ اللَّهِ الْوَاسِعَةُ“ کو اس قرضہ کی ادائیگی سے تعبیر کیا ہے، یہاں تک کہ بر صیر کے سب سے بڑی دینی درسگاہ ”دارالغیلو دیوبند“ کی مجلس شوری (جو ممتاز اہل علم و بصیرت پر مشتمل مجلس ہے) نے ایک تجویز پاس کی ہے جس میں مفتی صاحب مذہب ظاہم کے اس کارنامہ کو فرض کفایہ ادا کرنے کے متادف اور آپ کوشکریہ و تحسین کے مستحق قرار دیا ہے، تجویز کا عکس صفحہ نمبر (ب) جلد اول پر دیا گیا ہے۔

وجہ تسمیہ: ”رَحْمَةُ اللَّهِ الْوَاسِعَةُ“ کا نام سورۃ الانعام آیت نمبر ۱۲۹ ”قُلْ فَلِلَّهِ الْحِجَةُ الْبَالِغَةُ الْأُلْيَا“ سے مآخذ ہے جس کا ذکر خود حضرت شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے اختصار کے ساتھ فرمایا ہے اور حضرت شارح مذہب ظاہم نے جلد اول صفحہ ۹۰ پر اس کی خوب تشرع بھی کی ہے، شارح مذہب ظاہم کا کمال یہ ہے کہ انہوں نے بھی ”رَحْمَةُ اللَّهِ الْوَاسِعَةُ“ کا نام اسی جگہ اور اسی وجہ سے اخذ کیا ہے جہاں سے اور جس وجہ سے حضرت شاہ صاحب علیہ الرحمہ نے اخذ کیا ہے، سورۃ الانعام آیت ۱۲۹ سے پہلے ایک آیت چھوڑ کر آیت ۱۲۷ میں اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد گرامی ”فَإِنْ كَذَبُوكُ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُورٌ حَمْمَةٌ وَاسْعَةٌ“ شرح کا مأخذ ہے جس کی تفصیل ”رَحْمَةُ اللَّهِ الْوَاسِعَةُ“ جلد سوم صفحہ ۲۸ پر موجود ہے۔

**رَحْمَةُ اللَّهِ الْوَاسِعَةُ** کی اشاعت: ہندوستان میں ”رَحْمَةُ اللَّهِ الْوَاسِعَةُ“ کی اشاعت کا بیڑا تو خود حضرت مؤلف مذہبی نے اٹھایا، اور ”مکتبہ حجاز دیوبند“ سے شایان شان طباعت، بہترین کاغذ اور خوبصورت جلدوں کے ساتھ طبع کرایا، اور یہ شرح اس شعر کا صحیح مصدق بن گئی۔

بہار عالم حنش دل وجان تازہ میدارد  
برنگ اصحاب صورت را بو ارباب معنی را  
اب پاکستان میں برا در محترم، فاضل مکرم جناب مولانا محمد فیض صاحب (قبل اللہ جہو دهم) فاضل جامعہ علوم اسلامیہ  
علامہ بنوری ناؤن و مالک ”زمزم پبلیشورز کلچرل“ نے اشاعت کا ارادہ فرمایا ہے، اور حضرت مؤلف مذہب سے اجازت بھی  
حاصل کی ہے، اللہ تعالیٰ ان کی مختتوں کو قبول فرمائیں، اور ”زمزم پبلیشورز“ کی اس کتاب اور دیگر مطبوعات سے خاص و عام کو  
فیضیاب فرمائیں۔

وَصَلَى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى سَيِّدِنَا وَنَبِيِّنَا مُحَمَّدًا وَعَلَى الَّهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عبدالرؤوف غزنوی عقا اللہ عنہ

خادم تدریس

جامعہ علوم اسلامیہ علامہ بنوری ناؤن، کراچی

۱۴۲۵ھ/۲/۲

## فہرست مضمایں

۲۶-۵	..... فہرست مضمایں
۳۲-۲۷	..... سخن ہائے گفتہ
۳۵	..... مختصر سوانح حیات حضرت امام شاہ ولی اللہ محدث دہلوی رحمہ اللہ
۳۷	..... خود نوشت سوانح حیات
۳۳-۳۰	..... اصلاحی اور تجدیدی کارنامے۔ مشہور تصانیف کا تعارف
۳۲	..... طرز تحریر اور تصنیفی خدمات
۳۵	..... آپ کیا تھے؟
۳۷	..... حضرت شاہ صاحب کا کلامی اور فقیہی مسلک
۳۲	..... ایک عربی رسالہ جس میں ان بارہ مسائل کا بیان ہے جو اشاعرہ اور ما تریدیہ کے درمیان اختلافی ہیں
۵۰	..... شاہ صاحب کلام میں اشعری تھے
۵۱	..... شاہ صاحب فروعات میں حنفی تھے
۵۳	..... حجۃ اللہ البالغہ کے مطبوعہ اور غیر مطبوعہ نسخے
۷۴۶۱	..... فن حکمت شرعیہ (علم اسرار الدین) تعریف، موضوع اور عرض و غایت
۶۳	..... کتاب کا آغاز
۶۵	..... ہر مکلف دین اسلام پر پیدا ہوتا ہے؟
۶۵	..... عربی میں مصدر معروف اور مصدر مجہول میں اور مصدر اور حاصل مصدر میں فرق نہیں ہوتا۔
۶۵	..... شاہ صاحب رحمہ اللہ مترادفات استعمال کرتے ہیں
۶۶	..... نبیوں اور رسولوں کا درجہ
۶۷	..... بڑے لوگ
۶۷	..... مادامت السماوات والارض ابدیت کے لئے محاورہ ہے
۶۸	..... فنون حدیث میں حکمت شرعیہ کا مقام و مرتبہ
۶۹	..... علوم شرعیہ میں سب سے بلند رتبہ حدیث کا ہے یا تفسیر کا؟
۷۰	..... منکرین حدیث (ابل قرآن) پر رد
۷۱	..... چار فنون حدیث: فن روایت الحدیث، فن غریب الحدیث، فقه السنہ اور علم اسرار الدین

۷۲	حکمت اور علت میں پچند وجوہ فرق ہے
۷۵	فن حکمت شرعیہ کے تین فائدے
۷۷	فن حکمت شرعیہ مضبوط بنیاد رکھتا ہے، مگر یہ اچھوتا فن ہے
۷۹	فن حکمت شرعیہ ایک دقيق فن ہے، اس میں تصنیف کے لئے چار چیزیں ضروری ہیں
۸۱	تقریب تدوین حکمت شرعیہ
۸۵	حضرات حسین رضی اللہ عنہما کے اسمائے گرامی کے ساتھ لفظ "امام" کا استعمال
۸۸	کتاب حجۃ اللہ البالغہ کا انداز
۹۰	کتاب حجۃ اللہ البالغہ کی وجہ تسلیہ

### مقدمة الکتاب کا آغاز

۹۳	یہ خیال باطل ہے کہ احکام شرعیہ حکمتوں پر مشتمل نہیں ہیں
۹۶	حدیث ﴿إِنَّمَا الْأَعْمَالَ بِالنِّيَاتِ﴾ کی تشریح
۹۷	نماز کا ضمیری اور اصلی فائدہ
۱۰۰	آنحضرت ﷺ، صحابہؓ کرام اور بعد کے حضرات، ہمیشہ احکام کی مصلحتیں بیان کرتے رہے ہیں۔
۱۰۳	ایام رضاعت میں ہمبستری کرنے کی ممانعت منسوخ ہے
۱۰۵	اعمال کا خسن و فتح نہ محض عقلی ہے نہ شرعی، بلکہ نین نین ہے
۱۰۵	اشاعرہ، ماتریدیہ، معتزلہ، امامیہ اور کذا امییہ کے مذاہب
۱۰۹	احکام پر عمل پیرا ہونا حکمتوں کے جانے پر موقوف نہیں
۱۱۱	تکلیف شرعی کی صحیح مثال
۱۱۲	اہل فترت اور پہاڑوں پر رہنے والوں کا حکم
۱۱۶	انسان اس دنیا میں نیا نہیں پیدا ہوا۔
۱۱۷	فن حکمت شرعیہ کی تدوین اور اس کے فوائد
۱۱۸	ایک باطل خیال کہ حکمت شرعیہ کی تدوین ناممکن ہے اور ان عقلی اور نقلی دلائل
۱۲۰	باطل خیال والوں کی ولیل عقلی کا جواب
۱۲۲	ان کی ولیل نقلی کی پہلی تقریر کا جواب
۱۲۲	بدعت کی حقیقت کیا ہے

- متقد میں کون حکمت شرعیہ کی ضرورت کیوں نہیں تھی؟ ..... ۱۲۳
- اب فن حکمت شرعیہ کی ضرورت کیوں ہے؟ ..... ۱۲۴
- باطل خیال والوں کی دلیل نقی کی دوسری تقریر کا جواب ..... ۱۲۵
- فن حکمت شرعیہ کے فوائد: ..... ۱۲۶
- ① فن حکمت شرعیہ کی مدد سے ایک اہم مجزہ کی وضاحت ہوتی ہے ..... ۱۲۷
- ② فن حکمت شرعیہ سے دین میں مزید اطمینان قلبی حاصل ہوتا ہے ..... ۱۲۸
- ③ فن حکمت شرعیہ سے سالک کو عبادات میں فائدہ پہنچتا ہے ..... ۱۲۹
- احسان کا مطلب اور صفت احسان پیدا کرنے کا طریقہ ..... ۱۳۰
- احسان، زہد اور تصوف ایک ہی چیز ہیں ..... ۱۳۱
- ④ فن حکمت شرعیہ سے فروعی مسائل میں اختلاف فقہاء میں فیصلہ کیا جاسکتا ہے ..... ۱۳۲
- ⑤ فن حکمت شرعیہ سے گمراہ فرقوں کے خیالات کی تردید کرنے میں مدد ملتی ہے ..... ۱۳۳
- ⑥ فن حکمت شرعیہ سے بعض فقہاء کی ایک بات کی تردید کی جاسکتی ہے ..... ۱۳۴
- شاہ صاحب رحمہ اللہ کے تفریقات کی وجہ ..... ۱۳۵
- اہل حق (اہل السنہ والجماعہ) کون لوگ ہیں اور حق کا معیار کیا ہے؟ (ایک اہم بحث) ..... ۱۳۶
- منصوص مسائل میں اہل حق کا طریقہ ..... ۱۳۷
- غیر منصوص مسائل میں توسعہ ہے ..... ۱۳۸
- انسان افضل ہیں یا ملائکہ؟ ..... ۱۳۹
- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا افضل ہیں یا حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا؟ ..... ۱۴۰
- چار مسائل: جن کو علم کلام میں اس لئے چھیڑا گیا ہے کہ ان کو مسائل اسلامیہ کا موقف علیہ سمجھا گیا ہے ..... ۱۴۱
- صفات باری تعالیٰ کے تعلق سے تین مسائل کا تذکرہ ..... ۱۴۲
- ہر فن کی ایک خصوصیت اور ہر مقام کا ایک تقاضا ہوتا ہے۔ اور دوسرے فن والوں پر اس فن کی قابل اعتقاد بات کی پیروی ضروری ہے ..... ۱۴۳
- مقدمۃ الکتاب کی آخری بات ..... ۱۴۴
- کتاب کے مضمون کی اجمالی فہرست ..... ۱۴۵
- قسم اول: قواعد کلیہ کے بیان میں ہے ..... ۱۴۶
- قسم اول میں سات بحث اور ستر باب ہیں ..... ۱۴۷

## مبحث اول

### تکلیف شرعی اور جزا و سزا کے اسباب کے بیان میں

۱۷۲	باب (۱) صفت ابداع، خلق اور تدبیر کا بیان
۱۷۲	صفت ابداع و خلق کا بیان
۱۷۵	اللہ تعالیٰ نے عالم کی تشکیل کس طرح فرمائی ہے؟
۱۷۶	خاصہ ذی خاصہ سے جدا نہیں ہوتا
۱۷۶	انواع: اجناس میں خصوصیت در خصوصیت پیدا کرنے سے بنتی ہیں
۱۷۶	انواع و اجناس کی خصوصیات کا فرق عقل کے ذریعہ پہچانا جاتا ہے
۱۷۹	صفت تدبیر کا بیان
۱۸۱	صفت تدبیر کی مزید وضاحت
۱۸۱	عالم مواليد جواہر و اعراض کا مجموعہ ہے
۱۸۲	دو معنی کے اعتبار سے عالم میں ہر چیز حسن ہے، کوئی چیز قبح نہیں
۱۸۲	دوسرے دو معنی کے اعتبار سے عالم میں حسن و قبح پایا جاتا ہے
۱۸۲	جب کوئی ایسا واقعہ رونما ہونے جا رہا ہو جس میں شر ہو تو صفت تدبیر چار طرح سے تصرف کرتی ہے
۱۸۳	زمزم حضرت اسماعیل علیہ السلام کے ایڑیاں رگڑنے سے نمودار ہوا ہے یہ بے اصل بات ہے
۱۸۴	باب (۲) عالم مثال کا بیان
۱۸۴	عالم کا اطلاق مجموعہ کائنات پر بھی ہوتا ہے اور اجزائے عالم پر بھی
۱۸۷	عالم مثال کی پانچ خصوصیات
۱۸۷	عالم مثال کہاں ہے؟ اور اس کا یہ نام کیوں رکھا گیا ہے؟
۱۸۸ و ۱۸۹	عالم مثال پر دلالت کرنے والی سترہ روایات
۱۹۵	مذکورہ روایات میں غور کرنے کے تین طریقے:
۱۹۵	① ان روایات کو ظاہر پر محمول کیا جائے تو عالم مثال کو ماننا پڑے گا
۱۹۶	② ان روایات کی یہ تاویل کی جائے کہ یہ صرف آدمی کا احساس ہے تو اس تاویل کی کسی درجہ میں گنجائش ہے
۱۹۶	③ ان روایات کو مضمون فہمی کے لئے پیرا یہ بیان قرار دیا جائے، مگر صرف یہ توجیہ اہل حق کا مسلک نہیں ہے

امام غزالی رحمہ اللہ کا تائیدی حوالہ، انہوں نے عذاب قبر کی روایات میں یہ تین طریقے بیان کئے ہیں	۱۹۸
باب (۳) ملأ علی (مقرب فرشتوں) کا بیان	۲۰۳
ملأ علی کا تذکرہ قرآن و حدیث میں	۲۰۳
چھ حدیثیں جن سے ملأ علی کے وجود اور کاموں پر روشنی پڑتی ہے	۲۰۵
ملأ علی کے سلسلہ کی سات باتیں	۲۰۸
① ملأ علی نیک لوگوں کے لئے دعا میں کرتے ہیں	۲۰۸
② ملأ علی: اللہ اور بندوں کے درمیان وساطت کا فریضہ انجام دیتے ہیں	۲۰۸
③ ملأ علی بھلائیوں کا الہام کرتے ہیں	۲۰۸
④ ملأ علی باہم مل کر نظام دنیوی طے کرتے ہیں	۲۰۸
⑤ ملأ علی میں اوپرے درجہ کے انسان بھی شامل ہیں	۲۰۹
⑥ فیصلہ خداوندی پہلے ملأ علی میں نازل ہوتا ہے	۲۰۹
⑦ شریعتیں پہلے ملأ علی میں متقرر ہوتی ہیں	۲۰۹
موت واقبل ان تمومتو: صوفیا کا کلام ہے، حدیث نہیں ہے	۲۱۱
ملأ علی میں تین قسم کے نفوں شامل ہیں: نورانی فرشتے، اعلیٰ درجہ کے عصری فرشتے اور اعلیٰ درجہ کے انسانی نفوں	۲۱۱
ملأ علی کے تین کارنامے: پوری توجہ سے اللہ کی طرف متوجہ رہنا، پسندیدہ نظام کے لئے دعا میں کرنا اور ان کے انوار کا روح اعظم کے پاس جمع ہونا	۲۱۲
خطیرۃ القدس کی حقیقت کیا ہے؟	۲۱۵
روح اعظم والی روایت کیسی ہے؟	۲۱۵
جب خطیرۃ القدس میں طے پاتا ہے کہ لوگوں کو دینی اور دنیوی تباہی سے بچایا جائے تو تین باتیں وجود میں آتی ہیں	۲۱۶
نبوت کی بنیاد کیا ہے؟ اور روح القدس کی تائید کا مطلب کیا ہے؟	۲۱۸
ملأسافل (زمینی فرشتے) اور ان کے کام	۲۱۸
ملأسافل کی تخلیق کس طرح ہوتی ہے؟	۲۱۸
ملأسافل کی طرح سے اہل زمین پرا شر انداز ہوتے ہیں	۲۱۹
اپوزیشن پارٹی (شیاطین) کا بیان	۲۲۱
باب (۴) سنت الہی (قانون قدرت) کا بیان	۲۲۲

۲۲۲	اللہ تعالیٰ کے کچھ کام اشیائے عالم میں رکھی ہوئی صلاحیتوں پر متفرع ہوتے ہیں اور اس بات کے دلائل نقلیہ اور عقلیہ
۲۲۵	کائنات میں رکھی ہوئی چھ مکنون صلاحیتوں کا بیان
۲۲۵	عناصر اربعہ کی خصوصیات
۲۲۸	تعارض اسباب اور وجہ ترجیح
۲۸۵ و ۲۲۹	علویات (کواکب) کے سفلیات (زمینی واقعات) پر اثرات اور حضرت ناتوتوی کی رائے
۲۳۳	اسباب و مسببات کے درمیان تعلق واضح ہو تو مسبب کی سبب کی طرف نسبت درست ہے
۲۳۳	باب (۵) روح کی حقیقت و ماہیت کا بیان
۲۳۳	روح کی حقیقت قابل فہم ہے یا ناقابل فہم؟
۲۳۳	قرآن کریم نے روح کی حقیقت بیان کرنے سے سکوت کیوں کیا ہے؟
۲۳۳	قرآن کریم نے روح کی حقیقت بیان کر دی ہے، البتہ تمام حقیقت بیان نہیں کی
۲۳۶	روح کیا چیز ہے؟
۲۳۸	اصل روح، روح ربانی ہے
۲۳۹	روح ربانی کیا چیز ہے؟
۲۴۱	موت سے نسمہ کا تعلق بدن سے منقطع ہوتا ہے اور روح ربانی کا تعلق نسمہ سے برقرار رہتا ہے
۲۴۳	موت کے بعد نسمہ کوئی زندگی ملتی ہے
۲۴۳	صور پھونکنے کے بعد کے احوال
۲۵۱ و ۲۴۳	ملکیت و بہیمت کی حقیقت
۲۴۴	اس باب میں روح کی پوری حقیقت بیان نہیں کی گئی ہے
۲۴۵	علم الحقاائق (فلسفہ، تصوف) اور علم سلوک
۲۴۶	باب (۶) انسان مکلف کیوں بنایا گیا ہے؟ (دلیل نقلی)
۲۴۶	آیت ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ﴾ کی تفسیر
۲۵۰	انسان مکلف کیوں بنایا گیا ہے؟ (دلیل عقلی)
۲۵۱	ملائکہ، بہائم اور انسان کے احوال
۲۵۱	ملکیت اور بہیمت میں ہمیشہ کشمکش رہتی ہے
۲۵۲	انسان جو بھی حالت اپناتا ہے اس میں تعاون کیا جاتا ہے
۲۵۲	ملکیت اور بہیمت کو بعض چیزوں میں مزہ آتا ہے اور بعض چیزوں سے کلفت ہوتی ہے

ملکیت و بحیثیت: دو متصاد قوئیں انسان میں جمع کیسے ہوتی ہیں؟ دو مثالوں سے وضاحت	۲۵۲
باب (۷) انسان کا مکلف ہونا عالم کی پلانگ میں داخل ہے	۲۵۶
لفظ تقدیر کے معنی اور مفہوم	۲۵۶
اللّٰہ تعالیٰ نے مخلوقات کو کس انداز پر پیدا کیا ہے؟ نباتات، حیوانات اور انسان کے احوال میں غور کریں	۲۵۷
اللّٰہ تعالیٰ نے کائنات کا لظم و انتظام کس طرح فرمایا ہے	۲۶۲
انسان کی تربیت و تدبیر کا بیان	۲۶۵
انسانوں میں صلاحیتوں کا فرق	۲۶۵
قوت ملکیہ کے تعلق سے انسانوں کے احوال	۲۶۶
تمام مخلوقات زبان حال سے تصرع کنائیں، مگر انسان علم و بصیرت کے ساتھ زبان قال سے بھی تصرع کرنا چاہتا ہے	۲۶۶
انسان کی چند اور خصوصیات	۲۶۷
انسانی امتیازات کا خلاصہ: قوت عقلیہ کی زیادتی اور قوت عملیہ کی برتری	۲۷۱
انسان کو ہر عمل پر جزا ایسا زمانی چاہئے، بھول، چوک اور اکراہ معاف کیوں ہیں؟	۲۷۳
انسان کی تربیت کے لئے شریعت ضروری ہے	۲۷۶
انسان کے مزاج کا اعتدال چار باتوں کا مرہون منت ہے	۲۷۶
انسان کی تربیت کے لئے پانچ علوم ضروری ہیں: توحید و صفات کا علم، عبادتوں کا علم، تدبیرات نافعہ کا علم، استدلال کا علم اور پند و موعوظت کا علم	۲۷۹
پند و موعوظت تین قسم کے مضامین سے کی جانی چاہئے	۲۸۰
علم ازی میں علوم خمسہ کی تعیین اور یہی اشاعرہ کے نزدیک "کلام نفسی" ہے	۲۸۲
علوم خمسہ کا پہلا ظلی اور روحانی وجود	۲۸۳
علوم خمسہ کا دوسرا روحانی وجود	۲۸۳
علوم خمسہ کا انبویاء پر نزول	۲۸۶
باب کی آخری بات جو باب کامی ہے	۲۸۷
باب (۸) تکلیف شرعی جزا ایسا کو چاہتی ہے اور مجازات کی چار وجوہ ہیں:	۲۸۸
پہلی وجہ: مجازات صورتِ نوعیہ کا تقاضا ہے	۲۸۸
دوسری وجہ: مجازات ملائیکی کی وجہ سے بھی ہوتی ہے	۲۹۰
تیسرا وجہ: مجازات شریعتِ مذہلہ کی وجہ سے بھی ہوتی ہے	۲۹۵

۲۹۷	چو تھی وجہ: مجازات تعلیمات انہیاء کی وجہ سے بھی ہوتی ہے
۲۹۹	مجازات کی چاروں وجوہ کے احکام
۳۰۲	باب (۹) اللہ تعالیٰ نے لوگوں کی فطرت مختلف بنائی ہے
۳۰۳	ملکیت اور بہیمت کے مختلف انداز
۳۰۸	ملکیت اور بہیمت کا اجتماع دو طرح پر ہوتا ہے
۳۱۰	ملکیت و بہیمت اور ان کے اجتماع کی اقسام ثمانیہ
۳۱۱	اقسام ثمانیہ کے ضروری احکام
۳۱۷	باب (۱۰) عمل کا باعث بننے والے خیالات کے پانچ اسباب:
۳۱۷	پہلا اسباب: انسان کی جبلت و فطرت
۳۱۷	دوسراءسبب: انسان کا مادی مزاج
۳۱۸	تیسرا سبب: عادات و مالوفات
۳۱۸	چوتھا اور پانچواں سبب: بعض اتفاقات جو اچھے یا بدے خیالات کا سبب بنتے ہیں
۳۱۹	خوابوں کا معاملہ خیالات جیسا ہے
۳۲۲	باب (۱۱) عمل کا نفس سے وابستہ ہونا اور اس کا ریکارڈ کیا جانا
۳۲۳	اعمال و اخلاق کا نفس کی جڑ سے اٹھنا
۳۲۶	اعمال و اخلاق کا نفس کی طرف لوٹنا
۳۲۸	اعمال و اخلاق کا نفس کے دامن سے چٹنا
۳۲۸	پچ کا نفس شروع میں ہمیو لانی ہوتا ہے اور ہمیو کے معنی
۳۲۹	اعمال و اخلاق سلسلہ معدّات ہیں اور معدّ کے معنی
۳۳۱	اعمال و اخلاق کا ریکارڈ کیا جانا
۳۳۲	ہر عمل خود مخوذ اپنی جزاء بتلا دیتا ہے
۳۳۲	لوح محفوظ ایک مخلوق ہے، اس کے دماغ میں جمیع ما کان و ما کیون بھرے ہونے ہیں
۳۳۳	عمل کا یاد رہنا بھی اس کے محفوظ ہونے کی ایک دلیل ہے
۳۳۴	باب (۱۲) اعمال کاملات سے جوڑ
۳۳۶	اعمال ہیئت نفسانیہ کے پیکر ہائے محسوس ہیں
۳۳۶	اعمال: ملکات و اخلاق کے لئے جاں ہیں
۳۳۶	کسی کے ملکات زیادہ ریکارڈ کرنے جاتے ہیں اور کسی کے اعمال

۳۲۴	بہت سے اعمال بذات خود مقصود ہوتے ہیں
۳۲۵	باب (۱۳) مجازات کے اسباب کا بیان
۳۲۵	اصل اول: نفس کا احساس سب مجازات ہے
۳۲۶	اصل دوم: فیصلہ خداوندی بھی سب مجازات ہے
۳۵۰	مجازات کی کوئی اصل کہاں کام کرتی ہے؟
۳۵۱	اسباب مجازات کے لئے موانع

## بحث دوم

### دنیا میں اور موت کے بعد جزا و سزا کی کیفیت کا بیان

۳۵۵	باب (۱) دنیا میں جزائے اعمال کا بیان (عقلی دلائل)
۳۵۸	دنیا میں جزائے اعمال کا بیان (عقلی دلائل)
۳۶۱	چار جی جزا و سزا کا اضافہ۔
	مجازات کی پانچ صورتیں: روحانی مجازات، جسمانی مجازات، متعلقات میں مجازات، آفاقی مجازات اور اعمال میں مجازات
۳۶۹	باب (۲) موت کی حقیقت کا بیان
۳۷۸	دو، تین اور چار عناصر کے مرکبات
۳۷۰	فلکیات، کائنات الجوا و موالید ثلاثہ
۳۷۰	مختلف اعتبارات سے لوگوں کی مختلف انواع
۳۷۵	موت کے بعد اللہ تعالیٰ کا یقین اور اعمال کا احساس ہونے لگتا ہے
۳۷۸	ملکیت کے لئے مفید اور مضر چیزیں
۳۸۱	باب (۳) برزخی مجازات میں لوگوں کے مختلف احوال کا بیان
۳۸۱	قبر: عام برزخ کا نام ہے، مٹی کے گھرے ہی کا نام نہیں ہے
۳۸۲	بیدار قلب لوگوں کی مجازات کا بیان
۳۸۳	خوابیدہ طبیعت لوگوں کی مجازات کا بیان
۳۸۸	کمزور قوت ملکیہ اور بیسمیہ والوں کی مجازات کا بیان
۳۸۸	ملائکہ اور شیاطین سے ملانے والے فطری اور اکتسابی اسباب
۳۸۹	ملائکہ سے ملنے والوں کے بعض احوال

۳۹۰	شیاطین سے ملنے والوں کے بعض احوال
۳۹۳	قویٰ بہیمت اور ضعیف ملکیت والوں کی مجازات کا بیان
۳۹۵	عالم بزرخ اور عالم آخرت میں ایک فرق
۳۹۹	باب (۲) قیامت اور اس کے بعد کے واقعات کے کچھ اسرار اور موز کا بیان
۴۰۰	موت کے بعد انفرادی احکام ختم ہو جاتے ہیں، صرف نوعی احکام باقی رہتے ہیں
۴۰۰	انسان کی انفرادی اور اجتماعی خصوصیات
۴۰۳	نوعی چیزیں دو قسم کی ہیں: ظاہری اور باطنی
۴۰۴	نوع کے افراد میں نوعی احکام کا پایا جانا کمال ہے
۴۰۴	ارواح کا بارگاہ عالیٰ کی طرف سمتاً و طرح پر ہوتا ہے
۴۰۶	قیامت میں واقعات تمثیلی رنگ میں ظاہر ہوں گے
۴۰۸	فوقاںی علوم آسانی سے حاصل نہیں ہو سکتے
۴۰۸	علوم و طرح کے ہیں: حسی اور معنوی۔ پھر معنوی علوم و طرح کے ہیں: وہ جن سے کچھ منا سبт ہے
۴۰۸	اور وہ جن سے بالکل منا سبт نہیں اور دونوں قسم کے معنوی علوم نہایت مشکل ہیں
۴۰۹	قیامت اور اس کے بعد پیش آنے والے واقعات کا بیان

### مبحث سوم

#### ارتفاقات کی بحث

۴۱۷	ارتفاقات: شاہ صاحب رحمہ اللہ کی خاص اصطلاح ہے۔ اس اصطلاح کی تشریع
۴۱۷	باب (۱) ارتفاقات کو مستنبط کرنے کا طریقہ
۴۱۸	آسائش سے زندگی بس کرنے کے لئے ارتفاقات ضروری ہیں
۴۱۸	انسان زندگی گذارنے کے فطری الہامات کے ساتھ تین چیزیں ملاتا ہے: عقلی فائدے کے لئے کام کرنا، حاجت روائی کے ساتھ نفاست کا خیال رکھنا اور ان میں عقلمندوں کا پایا جانا، جو بہترین اسکیمیں وجود میں لاتے ہیں۔
۴۲۳	ارتفاقات مستنبط کرنے کا طریقہ
۴۲۳	تمدن کا معمولی درجہ (دیہی تمدن) ارتفاق اول ہے
۴۲۳	ترتی یا فتح تمدن (شہری تمدن) ارتفاق ثانی ہے
۴۲۳	نظام حکومت ارتفاق ثالث ہے

۳۲۳	نظام حکومت تین وجہ سے ضروری ہے
۳۲۵	مرکزی حکومت ارتقا رانع ہے
۳۲۹	باب (۲) ارتقا اول میں شامل چیزیں
۳۲۹	ارتقا اول میں کم از کم گیارہ چیزیں ضرور پائی جاتی ہیں زبان یعنی بولی کس طرح وجود میں آتی ہے
۳۳۳	باب (۳) فن آداب معاش کا بیان
۳۳۳	فن آداب معاش کی تعریف
۳۳۵	اس فن کا بنیادی نقطہ
۳۳۵	ویہی تمدن میں راجح امور کو تین معیاروں پر جانچا جاتا ہے تو شہری تمدن وجود میں آتا ہے
۳۳۵	فن آداب معاش کے بڑے مسائل انیں ہیں
۳۳۶	آبادخٹوں میں بننے والے اور صحیح مزاج رکھنے والے، قابل لحاظ حضرات دس باتوں پر متفق ہیں
۳۳۶	باب (۴) فن تدبیر منزل (خانگی انتظام) کا بیان
۳۳۷	فن تدبیر منزل کی تعریف
۳۳۷	اس فن کا خلاصہ چار مسائل ہیں: نکاح، ولادت، ملکیت اور تعاوون باہمی
۳۳۸	پہلا مسئلہ: شادی بیاہ کا بیان
۳۳۸	محارم سے نکاح کیوں حرام ہے؟ نکاح کس عمر میں ہوتا چاہے؟ تقریب و لیمہ
۳۳۸	شادی میں دُفت بجاننا اور نکاح میں دس باتوں کا لحاظ کرنا چاہئے
۳۳۸	طلاق اور عدت کی ضرورت
۳۳۸	دوسرा مسئلہ: اولاد کے احوال کا بیان
۳۳۸	تمسرا مسئلہ: ملکیت کا بیان
۳۳۸	ملکیت بمعنی ملازمت اور ملکیت بمعنی غلامی کس طرح وجود میں آتی ہے؟
۳۳۹	غلامی کا مسئلہ اسلام کا پیدا کیا ہوا نہیں ہے
۳۴۱	چوتھا مسئلہ: صحبت (رفاقت) کا بیان
۳۴۱	انسان کو دو طرح کی حاجتیں پیش آتی ہیں
۳۴۳	فن تدبیر منزل کے بڑے مسائل بیس ہیں
۳۴۵	باب (۵) فن معاملات کا بیان
۳۴۵	فن معاملات کی تعریف، اس فن میں تین باتوں سے بحث کی جاتی ہے

۳۵۵	پہلی بات: تبادلہ اشیاء کا بیان
۳۵۵	مبادلہ کارواج کیسے چلا؟ کرنی کارواج کیسے پڑا؟ اور کرنی کس چیز کی ہوئی چاہے؟
۳۵۸	دوسری بات: ذرائع معاش کا بیان
۳۵۸	ذرائع معاش دو طرح کے ہیں: اصلی اور فرعی: اصلی ذرائع معاش چار ہیں اور فرعی بے شمار ہیں
۳۵۸	دو باقی میں پیش نظر رکھ کر کوئی ذریعہ معاش اختیار کیا جاتا ہے
۳۶۰	تیسرا بات: تعاون باہمی کا بیان
۳۶۲	باب (۶) نظام حکومت کا بیان
۳۶۲	فن سیاست مدینہ (نظام حکومت) کی تعریف
۳۶۲	سربراہ مملکت کی ضرورت کیوں ہے؟
۳۶۳	نظام مملکت میں خلل ڈالنے والی آٹھ چیزیں
۳۶۸	ملک کی حفاظت کے لئے چار انتظامات ضروری ہیں
۳۷۰	ملک کی ویرانی کے بڑے اسباب دو ہیں
۳۷۲	باب (۷) سربراہ مملکت کے لئے ضروری اوصاف
۳۷۲	سربراہ مملکت میں چودہ اوصاف ضروری ہیں
۳۷۳	باوشاہ کے لئے حشمت کی ضرورت
۳۷۳	عظمت و حشمت پیدا کرنے کا طریقہ
۳۷۷	سربراہ مملکت کے لئے سات ضروری باتیں
۳۷۹	باب (۸) سرکاری عملہ کے تنظیم و انتظام کا بیان
۳۷۹	عملہ کی ضرورت، شرائط اور برداو
۳۸۰	مخلص اور غیر مخلص میں احتیاز
۳۸۰	عملہ کی اقسام اور ان کا مقام
۳۸۲	سرکاری عملہ کی تیخواہ گورنمنٹ کے ذمہ ہے اور سرکاری خزانہ کی فراہمی کا طریقہ
۳۸۳	عسکری تنظیم کی ضرورت
۳۸۵	سرکاری عملہ کی تعداد متعین نہیں، البتہ بڑے مجھے پانچ ہیں: عدلیہ، سالار افواج، منتظم مملکت، عامل اور وکیل
۳۸۸	باب (۹) خلافت کبریٰ کا بیان
۳۸۸	خلیفہ کی ضرورت اور خلیفہ سے مراد

۲۸۹	خلافت کا فائدہ
۲۹۰	خلیفہ کو جنگ و وجہ سے چھپنی پڑتی ہے: دفاع کے لئے اور اقدامی طور پر
۲۹۲	مختلف وجہ سے خلیفہ کو جنگ سے سابقہ پڑتا ہے، پس آٹھ باتیں یاد رکھنی چاہیں
۲۹۵	خلافت کبری کے لئے پانچ باتیں ضروری ہیں
۲۹۶	باب (۱۰) ارتقا قات کی بنیادی باتیں متفق علیہ ہیں
۲۹۷	اصول اور رسوم میں فرق
۲۹۷	ارتقا قات پر لوگوں کا اتفاق تین وجہ سے ہوتا ہے
۵۰۲	باب (۱۱) لوگوں میں راجح طور و طریق کا بیان
۵۰۲	رسوم کی اہمیت اور ان کے اسباب
۵۰۲	وہ اسباب جن کی وجہ سے رسوم پھیلتی ہیں
۵۰۳	وہ اسباب جن کی وجہ سے لوگ رسوم کو مضبوط پکڑتے ہیں
۵۰۵	اچھی رسمیں ضروری ہیں، ان سے ارتقا قات صالح کی حفاظت ہوتی ہے
۵۰۵	بری رسمیں کیسے وجود میں آتی ہیں؟
۵۰۹	رسوم و بدعاں کی اصلاح کرنا بہترین عمل ہے
۵۰۹	راجح صحیح طریقہ چھوڑ کر غلط طریقہ کون اختیار کرتا ہے؟
۵۱۰	صحیح اور غلط طریقہ اپنانے والوں کا انجام
۵۱۰	سنیں فطرت کب ہتی ہیں؟

## بحث چہارم

### سعادت کے بیان میں

۵۱۵	باب (۱) سعادت کی حقیقت کیا ہے؟
۵۱۵	انسان کے نوعی اور جنسی کمالات
۵۱۵	انسان کے نوعی کمالات ہی قابل لحاظ ہیں
۵۱۶	نوعی کمالات کمال اس وقت بنتے ہیں جب نفس ناطقہ (روح ربی) ان کو سنوارتی ہے
۵۱۸	سعادت حقیقیہ کیا ہے؟
۵۱۹	نیک بختی حاصل کرنے کا طریقہ
۵۲۴	سعادت حقیقیہ انسان کا فطری تقاضا ہے

.....	باب (۲) نیک بختی میں اختلاف درجات
۵۲۵	نیک بختی کے تعلق سے لوگوں کے چار درجات
.....	باب (۳) تحصیل سعادت کے مختلف طریقے
۵۲۵	نیک بختی حاصل کرنے کے دو طریقے: نفس کشی اور نفس کی اصلاح کرنا
۵۳۰	نیک بختی حاصل کرنے کے لئے کونا طریقہ بہتر ہے؟
۵۳۲	روحانی علوم کی تحصیل کا سلسلہ موت کے بعد بھی جاری رہے گا
۵۳۸	.....
.....	باب (۴) وہ اصول جو سعادت حاصل کرنے کے طریقہ ثانی کی تحصیل کا مرجع ہیں
۵۳۹	اصولی باتیں چار ہیں: طہارت، اخبارات، سماحت اور عدالت
۵۴۰	پہلی صفت: طہارت (پاکی) کا بیان
.....	طہارت کی حقیقت: طہارت و حدث میں فرق، طہارت کا فائدہ، حدث کا نقصان اور طہارت کے آثار
۵۴۰	دوسری صفت: اخبارات (اللہ کے حضور میں نیازمندی)
۵۴۲	تیسرا صفت: سماحت (فیاضی)
۵۴۶	متعلقات کے اعتبار سے سماحت اور اس کی ضد (بخلی) کے مختلف القاب
۵۴۷	چوتھی صفت: عدالت (النصاف)
۵۴۹	عدالت کی شکلیں، اس کا فائدہ، اس کی اعانت و مخالفت کا شمرہ اور عدالت کی برکت
۵۵۰	مذکورہ صفات اربعہ کی اہمیت
۵۵۲	.....
.....	باب (۵) خصال اربعہ کی تحصیل، تکمیل اور تلافی مافات کا طریقہ
۵۵۳	خصال اربعہ و تدبیروں سے حاصل کی جاسکتی ہیں: ایک تدبیر علمی، دوسری تدبیر عملی
۵۵۴	تدبیر علمی کا بیان اور چاپک کی ضرورت
۵۵۵	تدبیر عملی کا بیان
۵۵۹	.....
۵۶۰	حدث و پاکی، اخبارات، فیاضی اور انصاف کے اسباب کا بیان
۵۶۳	.....
.....	باب (۶) ظہور فطرت کے جوابات
۵۶۳	ظہور فطرت کو تین چیزیں روکتی ہیں: نفس، دنیا اور بعد عقیدگی
۵۶۳	① جواب نفس کا بیان
۵۶۴	② جواب دنیا کا بیان
۵۶۵	③ جواب سوئے فہم (بعد عقیدگی) کا بیان

۵۶۵	.....	گمراہی کے بڑے اسباب دو ہیں: تشییہ اور اشراک
۵۶۹	.....	باب (۱) حجایات مذکورہ کو دور کرنے کا طریقہ
۵۷۰	.....	① حجاب نفس کے ازالہ کے و طریقے
۵۷۲	.....	② حجاب دنیا کے ازالہ کی دو ترکیبیں
۵۷۳	.....	③ حجاب بعد عقیدگی کو زائل کرنے کا طریقہ
۵۷۳	.....	صفات باری تعالیٰ کو سمجھا جا سکتا ہے
۵۷۴	.....	اللہ تعالیٰ کے لئے کوئی صفات ثابت کی جائیں؟
۵۷۵	.....	صفت مدح کو جانے کا طریقہ

## بحث پنجم

### نیکی اور گناہ کی بحث

۵۸۱	.....	تمہید: نیکی اور گناہ کی حقیقت کا بیان
۵۸۱	.....	نیکی کے کام چار قسم کے ہیں اور گناہ کے کام بھی چار قسم کے ہیں۔
۵۸۲	.....	سُنن بری کی تشكیل کس طرح ہوتی ہے؟
۵۸۶	.....	باب (۱) توحید کا بیان
۵۸۶	.....	توحید کی اہمیت چار وجہ سے ہے
۵۸۹	.....	توحید کے چار مرتبے: توحید ذات، توحید خلق، توحید مدیر اور توحید الوہیت
۵۹۱	.....	توحید مدیر اور توحید الوہیت میں اختلاف:
۵۹۱	.....	(۱) ستارہ پرستوں کا خیال
۵۹۲	.....	(۲) مشرکین کا خیال اور ان کے تین استدلال
۵۹۶	.....	(۳) عیسائیوں کا خیال اور عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں ان کے دونوں نظریات
۵۹۸	.....	باب (۲) شرک کی حقیقت کا بیان
۶۰۰	.....	صفاتِ کمالیہ کے درجہ اور مثالوں سے اس کی وضاحت
۶۰۳	.....	شرک و تشییہ متواتر گمراہیاں ہیں
۶۰۴	.....	شرک و تشییہ کی بیماریاں تین وجہ سے پیدا ہوتی ہیں
۶۰۵	.....	صفاتِ واجب کی معرفت میں جہل بسیط مضر نہیں
۶۰۶	.....	انبیاء نے شرک کی حقیقت واشکاف کر دی ہے

- ۶۱۰ ..... شرک و تشییہ کے بیکاروں کی انواع
- ۶۱۱ ..... مظاہر شرک کا حکم اور ایک واقعہ جس سے شرک کی حقیقت و اہوتی
- ۶۱۳ ..... باب (۳) مظاہر شرک یعنی شرک کی صورتوں کا بیان
- ۶۱۴ ..... شرک کی حقیقت اور شرک کے مظاہر
- ۶۱۵ ..... نیت اور مظاہر کے اعتبار سے شرک کی فتمیں
- ۶۱۶ ..... شرک کی صورتوں کا تفصیلی بیان:
- ۶۱۷ ..... ① غیر اللہ کو سجدہ کرنا
- ۶۱۸ ..... تو حید عبادت، دین کا بیشادی اور عقلی مسئلہ ہے
- ۶۱۹ ..... فرشتوں نے آدم علیہ السلام کو کیسا سجدہ کیا تھا؟
- ۶۲۰ ..... ② حوانج میں غیر اللہ سے مد طلب کرنا
- ۶۲۱ ..... ③ کسی کو اللہ کا بیٹا یا بیٹی کہنا
- ۶۲۲ ..... ④ علماء و مشائخ کو تحلیل و تحریم کا اختیار دینا
- ۶۲۳ ..... غیر اللہ کو تحلیل و تحریم کا اختیار دینا شرک کیوں ہے؟
- ۶۲۴ ..... شاہ صاحب قدس سرہ غیر مقلد نہیں تھے
- ۶۲۵ ..... شریعت کی بعض باتوں سے ابا، بھی شرک کے زمرہ میں آتا ہے
- ۶۲۶ ..... بعض نو مسلم گائے کا گوشت کھانے سے باز رہتے ہیں
- ۶۲۷ ..... ⑤ غیر اللہ کے لئے جانور ذبح کرنا
- ۶۲۸ ..... ⑥ غیر اللہ کے نام پر جانور چھوڑنا
- ۶۲۹ ..... غیر اللہ کے نام پر چھوڑے ہوئے جانور کا حکم
- ۶۳۰ ..... ⑦ غیر اللہ کی قسم کھانا
- ۶۳۱ ..... ⑧ غیر اللہ کے آستانوں کا حج کرنا
- ۶۳۲ ..... ⑨ غیر اللہ کی طرف بندگی کی نسبت کرنا
- ۶۳۳ ..... داوی حواس نے اپنے بیٹے کا نام عبدالحارث رکھا تھا۔ یہ روایت باطل ہے
- ۶۳۴ ..... عبدالنبی، عبد الرسول وغیرہ نام بدل دینے چاہئیں
- ۶۳۵ ..... باب (۲) صفات الہیہ پر ایمان لانے کا بیان
- ۶۳۶ ..... صفات کے باب میں دشواریاں اور ان کا حل
- ۶۳۷ ..... ذات و صفات کے حل۔ میں چار باتیں اعظمہ من الشّمس ہیں

۶۳۵	صفات باری تعالیٰ کے بیان میں پانچ قاعدوں کا لحاظ ضروری ہے:
۶۳۵	پہلا قاعدہ: بیان صفات کے لئے الفاظ، معنی وجود غایت استعمال کئے جائیں۔ دو مثالوں سے اس کی وضاحت
۶۳۷	دوسرा قاعدہ: بادشاہ اپنی مملکت کو سخن کرنے کیلئے جو تعبیرات اختیار کرتے ہیں، وہ مستعار لی جائیں
۶۳۷	تیسرا قاعدہ: بیان صفات میں تشبیہات دو شرطوں کے ساتھ استعمال کی جائیں
۶۳۷	چوتھا قاعدہ: صفات باری کی ترجمانی کے لئے جامع الفاظ استعمال کئے جائیں
۶۳۷	پانچواں قاعدہ: صفات ثبوتیہ کے اثبات کی طرح، صفات سلبیہ کی نفی بھی کی جائے
۶۳۹	صفات پر دلالت کرنے والے الفاظ ہو بہو استعمال کئے جائیں اور استعمال سے زیادہ ان کے بارے میں کھود کر یہ نہ کی جائے
۶۴۳	بھی صفات از قبیل متشابہات ہیں
۶۴۴	صفات کے بارے میں محدثین (اسلاف) کا موقف صحیح ہے
۶۴۴	صفات کے بارے میں فرق باطلہ کے خیالات اور اہل حق کا موقف
۶۴۵	صفات کے بارے میں اہل حق کے دو موقف ہیں: تنزیہ مع التفویض اور تنزیہ مع التاویل
۶۴۶	صفات کے بارے میں غور طلب دو باتیں ہیں: اللہ تعالیٰ اپنی صفات کے ساتھ کس طرح متصف ہیں؟ اور اللہ تعالیٰ کو کن صفات کے ساتھ متصف کرنا جائز ہے؟
۶۴۷	صفات تین حکمتوں کی وجہ سے تو قیفی ہیں
۶۴۹	صفات الہیہ کے معانی کا تفصیلی بیان:
۶۵۰	① صفت حیات کا بیان
۶۵۰	② صفت علم کا بیان
۶۵۱	③ صفات سمع و بصر کا بیان
۳۸۳۶۵۱	④ صفت ارادہ کا بیان
۶۵۱	صفت ارادہ قدیم ہے البتہ اشیاء کے ساتھ اس کا تعلق حادث ہے
۶۵۲	⑤ صفت قدرت کا بیان
۶۵۲	⑥ صفت کلام کا بیان
۶۵۲	صفت ذاتی اور صفت فعلی کی تعریفات
۶۵۲	صفات کو ایک حد تک ہی سمجھا جا سکتا ہے

۱۵۵	فیضان علوم (وجی) کی چار صورتیں
۱۵۸	۷) صفات رضا و شکر، سخن و لعن اور اجابت دعا کا بیان
۱۵۸	نظام عالم مصلحت خداوندی کے مقتضی کے مطابق جاری ہے
۱۵۹	۸) صفت روایت کا بیان
۱۶۱	باب (۵) تقدیر پر ایمان لانے کا بیان
۱۶۱	تقدیر کے معنی اور قدر ملزم کا مطلب
۱۶۱	تقدیر متعلق صرف بندوں کے اعتبار سے ہوتی ہے
۱۶۱	تدبیر و حدائق کا مطلب
۱۶۱	بھلی بری تقدیر کا مطلب
۱۶۲	تقدیر کی ضرورت اور اس کا دائرہ
۱۶۳	تقدیر کا مسئلہ آسان ہے
۱۶۳	تقدیر کا مسئلہ دو وجہ سے مشکل بن گیا ہے
۱۶۵	لوگ قضاء و قدر کے مسئلہ کوششوں علم کے مسئلہ کے ساتھ رلا دیتے ہیں
۱۶۵	تقدیر پر ایمان لانے کی اہمیت اور اس کے فوائد
۱۶۸	تقدیر الٰہی کے پانچ مدارج و مظاہر: (۱) ازل میں (۲) عرش کی تخلیق کے بعد (۳) تخلیق آدم کے بعد (۴) شکم مادر میں (۵) دنیا میں موجود ہونے سے کچھ پہلے
۱۷۱	لوح محفوظ میں تقدیر لکھنے کا مطلب
۱۷۳	عہد است کسی کو یاد نہیں، پھر اس کی وجہ سے موآخذہ کیسے درست ہے؟
۱۷۶	محوا شبات عالم مثال میں ہوتا ہے، لوح محفوظ میں نہیں
۱۸۹ و ۱۷۸	عالم مثال کا ثبوت
۱۸۰	تقدیر اور اسباب ظاہری میں تعارض نہیں
۱۸۱	بندوں کا اختیار بھی باذن الٰہی ہے
۱۸۲	باب (۶) عبادت اللہ تعالیٰ کا بندوں پر ایک حق ہے، اس لئے کہ اللہ تعالیٰ بالارادہ منعم و مجازی ہیں
۱۵۵ و ۱۸۳	صفت ارادہ کا بیان
۱۸۶	صفت ارادہ کے تعلق سے حکماء پروردہ
۱۸۶	اسباب سے مسبات کس طرح پیدا ہوتے ہیں؟ اشاعرہ، معتزلہ، فلاسفہ اور ماتریدیہ کی آراء

۶۸۷	..... حکماء کی کوتاہ بینی کہ وہ صفت ارادہ کے تعلق حادث کے مقام کو نہیں جان سکے
۶۸۷	..... حکماء کے خلاف نفس سے دلیل
۶۸۹	..... صفت ارادہ کے تعلق سے فلاسفہ پر رد اور یہ حکماء کے خلاف "آفاق" سے دلیل ہے
۶۹۳	..... "حق اللہ" کی تفہیم کا طریقہ
۶۹۴	..... "حق اللہ" فطری میلان کی تعبیر و ترجمانی ہے
۶۹۵	..... فطری میلان ایک نورانی لطیفہ ہے
۶۹۶	..... فطری میلان کا کبھی احساس نہیں ہوتا
۶۹۸	..... فطری میلان ضائع کرنے والوں کے احوال
۷۰۱	..... ہر حق، نفس کا نفس پر حق ہوتا ہے، سہولت فہم کے لئے حق اللہ وغیرہ کہا جاتا ہے
۷۰۳	..... باب (۷) شعائر اللہ کی تعظیم کا بیان
۷۰۳	..... شعائر اللہ کے معنی اور ان کے مصادیق
۷۰۴	..... شعائر اللہ کی اہمیت
۷۰۵	..... شعائر اللہ کیا ہیں؟
۷۰۶	..... شعائر اللہ کیسے تشکیل پاتے ہیں
۷۰۷	..... تشریع میں جمہور کا حال ملحوظ رکھا جاتا ہے
۷۰۹	..... چار بڑے شعائر اللہ: قرآن، کعبہ، نبی اور نماز
۷۰۹	..... (۱) قرآن کریم شعائر اللہ میں کیسے شامل ہوا؟
۷۱۱	..... (۲) کعبہ شریف دین اسلام کی مخصوص علامت کیسے بنی؟
۷۱۲	..... (۳) نبی کا شعائر اللہ میں سے ہونا
۷۱۳	..... (۴) نماز کا شعائر اللہ میں سے ہونا
۷۱۶	..... باب (۸) وضوء و غسل کے اسرار و موز کا بیان
۷۱۶	..... پا کی کے معاملہ میں لوگ تین طرح کے ہیں
۷۱۹	..... حدث کی فسمیں: حدث اصغر اور حدث اکبر
۷۲۳	..... طہارت کی دو فسمیں: صغیری اور کبری
۷۲۸	..... طہارت کے آٹھ فائدے
۷۳۱	..... باب (۹) نماز کے اسرار کا بیان

۷۳۱	نماز کے تعلق سے انسانوں کی تین قسمیں
۷۳۳	نماز کا ایک اہم فائدہ
۷۳۳	نماز کی بہیت ترکیبی کا بیان
۷۳۶	نماز ہی کیوں ضروری ہے، کیا ذکر و فکر کافی نہیں؟
۷۳۹	نماز کے آٹھ فائدے
۷۴۲	باب (۱۰) زکوٰۃ کے اسرار کا بیان
۷۴۲	انفاق فی سبیل اللہ چھ مقاصد سے ضروری ہوا ہے:
۷۴۲	(۱) ضرورت مندوں کی حاجت روائی کے لئے
۷۴۳	(۲) رحمت خداوندی کے حصول کے لئے
۷۴۵	(۳) حرص و جل کے علاج کے لئے
۷۴۷	(۴) بلاؤں اور آفتوں کو ٹالنے کے لئے
۷۴۷	(۵) گناہوں سے حفاظت کے لئے
۷۴۸	(۶) خاندان کی خبرگیری کے لئے
۷۴۹	زکوٰۃ کے چار فائدے
۷۵۰	باب (۱۱) روزوں کی حکمتوں کا بیان
۷۵۰	روزوں کے تعلق سے لوگوں کی تین قسمیں
۷۵۰	روزہ میں معاصی و منکرات سے بچنا بھی ضروری ہے
۷۵۲	روزوں کے تین مقاصد:
۷۵۲	(۱) طبیعت کو عقل کا مطیع بنانا
۷۵۳	(۲) گناہوں سے حفاظت ہونا
۷۵۳	(۳) وفور شہوت کا علاج
۷۵۴	روزوں کے چھ فوائد
۷۵۷	اعتكاف کا بیان
۷۵۷	اعتكاف کے تعلق سے لوگوں کی تین قسمیں
۷۵۸	اعتكاف کے دو فائدے:
۷۵۸	پہلا فائدہ: زبان کے گناہوں سے بچا رہنا

۷۵۹	دوسری فائدہ: شب قدر کی تلاش کرنا
۷۵۹	باب (۱۲) حج کی حکمتوں کا بیان
۷۵۹	حج کی حقیقت کیا ہے؟
۷۶۰	حج ہر ملت میں ہے
۷۶۱	حج بیت اللہ ہی کا بحق ہے
۷۶۳	حج کے چار مقاصد: حج سامان تطہیر ہے، حج ذکراللہی ہے، حج وصل جبیب کی ایک شکل ہے اور حج ملی شان و شوکت اور باہمی تعارف کا ذریعہ ہے
۷۶۴	حج کے تین اہم فائدے: حج رواجی برائیوں سے بچاتا ہے، حج اکابر ملت کے احوال یاد دلاتا ہے اور حج بمرور سے تمام گناہ معاف ہو جاتے ہیں
۷۶۸	باب (۱۳) نیکی کے مختلف کاموں کی حکمتیں
۷۶۸	① ذکر اللہ کی حکمت اور اس کے چار فائدے
۷۶۹	ذکر اللہ و شخصوں کے لئے خاص طور پر مفید ہے
۷۷۰	② دعا کی حکمت اور اس کے تین فائدے
۷۷۱	③ تلاوت قرآن اور وعظ و نصیحت سننے کی حکمت اور اس کے دو اہم فائدے
۷۷۲	④ حسن سلوک کی حکمت اور اس کے تین فائدے
۷۷۳	⑤ جہاد کی حکمت
۷۷۳	تین صورتوں میں جہاد ضروری ہو جاتا ہے
۷۷۵	⑥ آفات و بلیات کی حکمتیں
۷۷۵	آفات و بلیات چاروں جوہ سے نیکیاں بنتی ہیں
۷۷۹	باب (۱۴) گناہوں کے مدارج
۷۷۹	گناہ کیا ہیں؟ اور گناہوں کے پانچ مراتب
۷۷۹	پہلا مرتبہ: کفریات کا ہے
۷۸۳	دوسری مرتبہ: دین سے اعراض کا ہے
۷۸۳	تیسرا مرتبہ: مہلکات کا ہے
۷۸۶	چوتھا مرتبہ: شریعت کی خلاف ورزی کا ہے
۷۸۸	پانچواں مرتبہ: التزامات کی خلاف ورزی کا ہے

- باب (۱۵) گناہوں کے مفاسد کا بیان ..... ۷۹۱  
 صغیرہ اور بکیرہ گناہوں کی حد بندی ..... ۷۹۱  
 تو پہ کے بغیر بکیرہ گناہ معاف ہو سکتا ہے؟ ..... ۷۹۲  
 باب (۱۶) وہ گناہ جو آدمی کی ذات سے تعلق رکھتے ہیں ..... ۷۹۷  
 گناہ دو طرح کے ہیں: لازم اور متعدد اور لازم گناہ کے تین درجے: ..... ۷۹۷  
 پہلا درجہ: اکبر الکبار کا ہے یعنی الحاد و استکبار کا ..... ۷۹۷  
 دہریت کیا ہے؟ اور عہد الاستاذ کا ذکر ..... ۷۹۸  
 اللہ تعالیٰ کی نعمت درجہ تعظیم کب ممکن ہے؟ ..... ۷۹۹  
 انسان کی شدید ترین بد مختی اشکبار ہے ..... ۷۹۹  
 کلیوم ہو فی شان میں "شان" کیا چیز ہے؟ ..... ۸۰۰  
 دوسرے درجہ: کے کبار کا بیان ..... ۸۰۳  
 تیسرا درجہ: کے گناہوں کا بیان ..... ۸۰۳  
 باب (۱۷) وہ گناہ جن کالوگوں سے تعلق ہوتا ہے یعنی متعدد گناہوں کا بیان ..... ۸۰۷  
 متعدد گناہ تین قسم کے ہیں: شہوانی، درنگی والے اور وہ گناہ جو بد معاملگی کے قبیل سے ہیں ..... ۸۰۷  
 انسان اور دیگر حیوانات میں فرق ..... ۸۰۷  
 انسان کو اس کی تمام ضروریات فطری طور پر کیوں الہام نہیں کی گئیں؟ ..... ۸۰۸  
 انسان ضروری علم پائچ ذرائع سے حاصل کرتا ہے ..... ۸۰۸  
 لوگوں کے علوم میں تقاویت، قابلیت کے تقاویت سے ہوتا ہے ..... ۸۰۹  
 متعدد گناہوں کے اقسام اور ان کی حرمت کا فیضان اور زنا اور ہم جنس پرستی کی حرمت ..... ۸۱۱  
 شراب کے نشہ میں چور رہنے کی حرمت ..... ۸۱۲  
 ضرب و قتل کی حرمت ..... ۸۱۵  
 زہر خواری، جادو سے مارنے اور مجھری کرنے کی حرمت ..... ۸۱۶  
 بد معاملگی سے پیدا ہونے والے لوگناہوں کی حرمت ..... ۸۱۷  
 مذکورہ بالا گناہوں کا دبال ..... ۸۱۸  
 اصطلاحات جن کی کتاب میں تشریح کی گئی ہے ..... ۸۲۱  
 شارح کے مختصر حالات ..... ۸۲۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## سُخْنٌ ہائے گفتني

زبانِ قلم میں یہ قدرت کہاں جو ہو حمدِ خالق میں گوہر فشاں  
بے نہایت حمد و سپاس اس ذاتِ قدسی والاصفات کے لئے ہے جس نے مشتِ خاک کو جامِ انسانیت پہنچایا۔ پھر اس  
کے سر پر اشرفیت کا تاج رکھا۔ اور جس طرح اس کی جسمانی ضروریات کا انتظام فرمایا، اس کی روحانی ضروریات بھی الہام  
فرما گئیں۔ ایسی ہدایات نازل فرمائیں جن کی پیروی سے کلاہِ دہقاں بافتاً برسید! انسانِ رشکِ کڑا و بیانِ بن گیا۔ اور ایسے  
احکام نازل فرمائے جن کی تعمیل میں سعادت دارینِ مفسر ہے۔ دنیا کی خوبی اور آخرت کی بھلائی اسی کی رہیں منت ہے۔  
اور بے پایاں رحمتیں اور سلامتی نازل ہوان تمام برگزیدہ ہستیوں پر جنہوں نے انسانوں کو سنوارنے میں اور ان کو  
احکامِ الٰہی کے فوائد و برکات سمجھانے میں کوئی دیقتہ اٹھانیں رکھا۔ خاص طور پر اس گروہ کے قافلہ سالار، سیدابرار،  
غایت کائنات، فخر موجودات، حضرتِ ختمی مرتبت ﷺ پر، جنہوں نے ہر طرح سے لوگوں پر اتمامِ جحت کر دیا اور دین  
الٰہی کا کوئی گوشہ تشنہ باقی نہیں چھوڑا۔

اور آپ کی آل واصحاب پر، اور آپ کے دینِ متین کے حاملین: اساطینِ امت پر، جنہوں نے شریعتِ مطہرہ کے  
رموز و اسرار کو طشت از بام کر دیا اور حقائق و دقاویں کو پوری طرح واشگاف کر دیا۔ اللہ تعالیٰ امت کی طرف سے ان  
حضرات کو جزاً خیر عطا فرمائیں۔ اور ہم کو ان کے نقشِ قدم پر چلنے کی توفیق عطا فرمائیں (آمین)

حمد و صلوٰۃ کے بعد عرض ہے کہ ”حجۃ اللہ البالغہ“ کو امام اکبر، محدث کبیر، مفسر ملت، حکیم الاسلام، جامع  
شریعت و طریقت، حضرت اقدس مولانا قطب الدین احمد معرفہ بے شاہ ولی اللہ صاحب محدث دہلوی قدس سرہ کی تصانیف  
میں واسطہ العقد (ہار کے نیچے کے عمدہ جوہر) کا مقام حاصل ہے۔ البالغہ کے معنی ہیں: پختہ، مضبوط اور کامل۔ روح  
المعانی میں ہے البالغہ ای السی بلغت غایۃ المتناہ و القوۃ علی الإثبات۔ پس حجۃ اللہ البالغہ کے معنی ہیں: کامل  
برہانِ الٰہی۔ شاہ صاحب رحمہ اللہ نے یہ نام سورۃ الانعام کی آیت ۱۳۹ سے اخذ فرمایا ہے۔ اس آیت میں تکلیف شرعی  
کے راز، مجازات کی حکمت اور احکام شرعیہ کے مبنی بر حکمت و مصالح ہونے کی طرف اشارہ ہے۔ جس کی تفصیل آگے وجہ

تسمیہ کے عنوان کے تحت آرہی ہے۔ شاہ صاحب رحمہ اللہ کی اس کتاب کا موضوع بھی یہی مضمایں ہیں۔ اس لئے آپ نے اس کتاب کا نام ججۃ اللہ البالغ (کامل برہان الہی) تجویز کیا ہے۔ یہ کتاب بجا طور پر آپ کی تصنیفات میں شاہ کار کی حیثیت رکھتی ہے۔ سید محترم، حضرت اقدس مولانا ابو الحسن علی میاں صاحب ندوی رحمہ اللہ اس کتاب کے متعلق تحریر فرماتے ہیں کہ:

”شاہ صاحب کی یہ مائیہ ناز تصنیف آنحضرت ﷺ کے ان مجذرات میں سے ہے جو آنحضرت ﷺ کی وفات کے بعد، آپ کے امتنیوں کے ہاتھ پر ظاہر ہوئے، اور جن سے اپنے وقت میں رسول اللہ ﷺ کا اعجاز نمایاں اور اللہ کی جدت تمام ہوئی۔“

شاہ صاحب رحمہ اللہ کو ادراگ ہو گیا تھا، اور کتاب کے مقدمہ میں اس کی طرف اشارہ بھی ہے کہ آگے عقایت پسندی کا دور شروع ہونے والا ہے، جس میں احکام شریعت کے متعلق ادیام و شکوک کی گرم بازاری ہوگی۔ اسی خطرہ کا سذ جاب کرنے کے لئے آپ نے یہ بے نظیر کتاب لکھی ہے۔ اس میں آپ نے تعلیمات اسلام کو مطابق فطرت اور احکام دینی کو بنی بر حکمت ثابت کیا ہے۔ ہر حکم الہی اور امر شریعت کے اسرار و مصالح نہایت بلیغ اور مدلل انداز میں بیان فرمائے ہیں۔ جس سے ایک طرف تو متشکلین اور متعددین کے شکوک و شبہات کا ازالہ ہو جاتا ہے اور دوسری طرف معترضین کے اسلام پر معاندانہ اعتراضات کا منہ توڑ جواب مل جاتا ہے۔

اس سلسلہ میں حضرت اقدس مولانا محمد منظور نعمانی رحمہ اللہ کی اپنی سرگذشت ملاحظہ فرمائیں:

”میں اپنی زندگی میں کسی بشر کی کتاب سے اتنا مستفید نہیں ہوا، جس قدر کہ اس کتاب سے خدا نے مجھے فائدہ پہنچایا۔ میں نے اسلام کو ایک مکمل اور مرتب الاجزاء نظام حیات کی حیثیت سے اس کتاب ہی سے جانا ہے۔ دین مقدس کی ایسی بہت سی باتیں جن کو پہلے میں صرف تقلید امانتا تھا، اس جلیل القدر کتاب کے مطالعہ کے بعد الحمد للہ میں ان پر تحقیقاً اور علی وجہ بصیرت یقین رکھتا ہوں۔“

غیر مقلد عالم جناب نواب صدیق حسن خاں صاحب ”اتحاف النبلاء“ میں تحریر فرماتے ہیں:

”ایں کتاب اگرچہ در علم حدیث نیست، اما شرح احادیث بسیار دراں کردہ۔ و حکم و اسرار آں بیان نمودہ۔ تا آنکہ در قلم خود غیر مسبوق علیہ واقع شدہ۔ مثل آں دریں ووازدہ صد سال بھری، یعنی کیے را از علمائے عرب و عجم، تصنیف موجود نیست۔“

اس فارسی عبارت کا ترجمہ یہ ہے:

”یہ کتاب اگرچہ حدیث میں نہیں ہے، مگر اس میں بہت سی احادیث کی شرح کی ہے۔ اور ان کی حکمتیں اور ان کے راز بیان کئے ہیں۔ یہاں تک کہ یہ کتاب اپنے فن میں بے نظیر واقع ہوئی ہے۔ اور اس جیسی کتاب ان

اسلامی بارہ صدیوں میں، عرب و عجم کے کسی عالم کی موجود نہیں ہے۔“

### ججۃ اللہ البالغہ کے اردو تراجم:

اس کتاب کے درج ذیل اردو تراجم ہو چکے ہیں:

① — نعمۃ اللہ السابغۃ: یہ ترجمہ غالباً سب سے پہلا ترجمہ ہے۔ مترجم حضرت مولانا ابو محمد عبد الحق صاحب حقانی رحمہ اللہ (۱۲۶۷ھ-۱۳۳۵ھ) صاحب تفسیر حقانی ہیں ۱۳۰۲ھ میں مولانا نے یہ ترجمہ بہ تحریک جناب مولانا محمد فضل الرحمن صاحب رئیس اعظم عظیم آباد (پئٹنہ) کیا ہے۔ یہ ترجمہ دو جلدیں میں متن کے ساتھ مطبوعہ ہے اور آج کل بازار میں یہی ترجمہ دستیاب ہے۔

② — آیات اللہ الکاملہ: از جناب مولانا خلیل احمد بن مولانا سراج احمد اسرائیلی سنبھلی رحمہ اللہ (متوفی ۱۳۲۰ھ) یہ ترجمہ متن کے بغیر ۲۰ صفحات میں ۱۳۱۵ھ مطابق ۱۸۹۷ء میں لاہور سے طبع ہوا ہے۔

③ — شموس اللہ البازغۃ: از حضرت مولانا عبد الحق صاحب ہزاروی رحمہ اللہ۔ یہ ترجمہ ۱۳۵۱ھ میں شیخ الہی بخش نے لاہور سے شائع کیا ہے۔ یہ ترجمہ سرتاسر آیات اللہ الکاملہ کی نقل ہے۔ صرف شروع کے چند ایواب کا ترجمہ بدل دیا ہے۔ (یہ تینوں ترجمے میرے پاس ہیں)

④ — ان کے علاوہ ایک اور ترجمہ جناب محمد بشیر صاحب نے کیا ہے اور کچھ تشریحی فوائد بھی شامل کئے ہیں۔ لیکن یہ ترجمہ ناکمل ہے اور بحث دوم پر ختم ہو جاتا ہے۔ یہ چھوٹے سائز پر بغیر متن کے شائع ہوا ہے۔ میں نے یہ ترجمہ نہیں دیکھا۔ جناب مولانا معرارج محمد بارق صاحب نے ججۃ اللہ مترجمہ مولانا حقانی کے مقدمہ میں اس کا تذکرہ کیا ہے۔

⑤ — لاہور سے مولانا عبد الرحیم صاحب کا ترجمہ بھی بغیر عربی متن کے شائع ہوا ہے۔ میں نے یہ ترجمہ بھی نہیں دیکھا۔ مولانا بارق صاحب نے اس کا تذکرہ کیا ہے۔

⑥ — برہان الہی: از مولانا ابوالعلاء محمد اسماعیل صاحب گودھروی (گجراتی) یہ غالباً آخری ترجمہ ہے۔ مترجم غیر مقلد عالم ہیں آپ نے یہ ترجمہ بہ تحریک مولانا ابوالکلام آزاد اور مولانا عبد اللہ سندھی اور مولانا محمد منظور نعمانی رحمہم اللہ کیا ہے۔ اور شیخ غلام علی نے اس کو لاہور سے شائع کیا ہے۔ پھر دوبارہ یہ شائع نہیں ہوا۔ نہایت نایاب ہے۔ میرے پاس یہ ترجمہ ہے اور میں نے اس سے استفادہ کیا ہے۔

اس آخری مترجم نے سابقہ تراجم پر درج ذیل تبصرہ کیا ہے:

”اس کتاب کے اردو تراجم پہلے بھی ہو چکے ہیں۔ لیکن وہ ترجمے کیا ہیں؟ ایک چیستان ہیں۔ جس میں مغلق مقامات کو اور بھی زیادہ مغلق کر دیا گیا ہے۔ اکثر الفاظ مفردہ کا ترجمہ الفاظ مفردہ سے کیا گیا ہے۔ جس سے مطلب

کی وضاحت تو در کنار، الجھاڑ اور بڑھ گیا ہے۔ ایسے مقامات اور الفاظ کو جملوں اور سطروں سے واضح کرنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ یہ تحت الفاظ یا تحت الفاظ جیسا ترجمہ اس کتاب کی شان کے خلاف ہے۔ بلکہ کتاب کے مطالب کو بگاڑنا ہے، (برہان اللہ صفحہ ۲۳)

مگر یہ آخری ترجمہ بھی سابقہ تراجم سے کچھ بہتر نہیں۔ مترجم نے پیش گلہ گلہ شاہ صاحب کے مختصر الفاظ کو جملوں اور سطروں سے واضح کیا ہے، مگر وہ ”من چہ سرایم وطنورہ من چہ سراید“ کا مصدقہ ہے۔

علاوہ ازیں حکیم الامت حضرت مولانا اشرف علی صاحب تھانوی قدس سرہ نے المصالح العقلیة للأحكام النقلیة (جواب احکام اسلام: عقل کی روشنی میں، کے نام سے شائع ہوتی ہے) مطلق تراجم کے بارے میں ارشاد فرمایا ہے کہ:

”اس بحث میں (یعنی مصالح عقلیہ کے بیان میں) ہمارے زمانہ سے کسی قدر پہلے زمانہ میں حضرت مولانا شاہ ولی اللہ صاحب ججۃ اللہ البالغ لکھے چکے ہیں۔ سناء ہے کہ ترجمہ اس کا بھی ہو چکا ہے۔ مگر عوام کو اس کا مطالعہ مناسب نہیں کہ (اصل کتاب) غامض زیادہ ہے (یعنی صرف ترجمہ سے کتاب سمجھ میں نہیں آسکتی) (در دیباچہ مصالح عقلیہ)

### شرح کی ضرورت:

غرض ججۃ اللہ البالغہ کے لئے شرح کی ضرورت تھی۔ اور ہر کوئی اس ضرورت کو محسوس بھی کرتا تھا۔ مگر چند دشواریاں ایسی تھیں، جن کی وجہ سے آج تک کسی نے یہ فریضہ انجام نہیں دیا۔ وہ دشواریاں یہ ہیں:

۱۔ مصنف کا البیلا انداز نگارش — شاہ صاحب قدس سرہ عرش پر بینہ کر باقیں کرتے ہیں۔ شرح میں ان مضامین کو جب تک فرش پر نہ لایا جائے، بات نہیں بن سکتی۔ اور یہ کام کتنا دشوار ہے اس کا اندازہ ہر کوئی کر سکتا ہے۔

۲۔ عبارت میں غایت درجہ ایجاز — شاہ صاحب نفر نویس ہیں۔ ایک کلمہ بھی زانداز حاجت نہیں لاتے۔ بلکہ بعض جگہ تو عبارت میں بخیلی کا فرمانظر آتی ہے۔ یہ تو خیر ہوئی کہ شاہ صاحب متراوفات استعمال کرنے کے عادی ہیں۔ مفرد کی مفرد سے، جملہ ناقصہ کی جملہ ناقصہ سے اور جملہ تامہ کی جملہ تامہ سے تفسیر کرتے ہیں، جس سے دال دلیا ہو جاتا ہے۔ اگر شاہ صاحب کی نگارش میں یہ بات نہ ہوتی تو بہت سے مضامین لوگوں کی گرفت سے باہر رہ جاتے۔

۳۔ مخصوص اصطلاحات — شاہ صاحب کی اپنی کچھ مخصوص اصطلاحات ہیں، جب تک ان کو مکاٹھنے سمجھ لیا جائے مضمون ذہن نشین نہیں ہو سکتا۔ اور نہ شاہ صاحب نے اپنی اصطلاحات کی کسی جگہ تشريع کی ہے، نہ کسی اور نے یہ کام بخوبی انجام دیا ہے۔

۴۔ فکری بلند پروازی — شاہ صاحب کی فکری بلند پروازی کا یہ حال ہے کہ بعض جگہ تو ان کے پیچھے چلتا بھی

دشوار ہو جاتا ہے اور آپ ہی کی لکھی ہوئی کہاوت آپ پر صادق آتی ہے کہ: ”جناب تو شیر پر سوار ہیں، آپ کے پیچے سواری کرنے کی ہمت کون کر سکتا ہے؟“

۵۔ مضاہین کی جدت — شاہ صاحب کی ہربات انوکھی ہوتی ہے۔ ہر مصنف کی باتوں کو حل کرنے کے لئے کچھ نہ کچھ مصادر و مراجع مل جاتے ہیں، مگر شاہ صاحب کی کوئی بات کسی کتاب میں نہیں ملتی، پھر یہ مضاہین کیسے حل کئے جائیں؟ غرض مذکورہ بالا وجہ سے اور ان کے علاوہ دیگر وجہ سے یہ قرض باقی چلا آ رہا تھا کہ ایک بڑھیا پنا مٹھی بھر کا تا ہوا سوت لے کر بازار مصر میں یوسف کی خریدار بن کر آگئی۔ دیکھنے اس کا نصیب کیسا ہے؟



میں نے یہ کتاب حکیم الاسلام حضرت اقدس مولانا محمد طیب صاحب قائمی قدس سرہ (سابق مہتمم دارالعلوم دیوبند) سے پڑھی ہے۔ حضرت کوشش صاحب کے علوم پر کمالِ قدرت حاصل تھی۔ مگر افسوس کہ درس میں چند ابواب ہی شامل تھے۔ کاش حضرت سے پوری کتاب یا کتاب کا معتقد بہ حصہ پڑھنے کی سعادت حاصل ہوتی۔

پھر جب میں نے العون الکبیر فی حل الفوز الکبیر لکھی تو اس میں یہ التزام کیا تھا کہ شاہ صاحب کے کلام کی خود شاہ صاحب کے کلام سے شرح کی جائے۔ چنانچہ راندیر کے قیام کے زمانہ میں اس مقصد سے پہلی مرتبہ پوری کتاب کا مطالعہ کیا۔ مگر اس وقت کتاب کا حقہ حل نہیں ہوئی تھی۔

پھر جب ۱۴۰۸ھ میں دارالغیتوں دیوبند میں اس کتاب کا درس مجھ سے متعلق کیا گیا تو میں نے از سنو پوری کتاب کا مطالعہ کیا۔ اور مطبوعہ صدیقی سے پوری کتاب کا مقابلہ بھی کیا۔ اس مقابلہ سے مجھے بہت فائدہ ہوا۔ کتاب کا بڑا حصہ بحمد اللہ حل ہو گیا اور یہ بات بھی واضح ہو گئی کہ کتاب میں کچھ ایسی طباعتی اغلاط ہیں جن کی تصحیح کے بغیر کتاب کا حقہ حل نہیں ہو سکتی۔ چنانچہ اسی وقت سے مجھے کتاب کے مخطوطوں کی تلاش رہی۔ بالآخر ”جوئندہ یا پنڈہ“ مقصد میں کامیابی ہوئی۔



میری خواہش یہ بھی تھی کہ شرح لکھنے سے پہلے کم از کم ایک بار پوری کتاب پڑھالوں۔ کیونکہ پڑھانے سے مضاہین کی تسہیل کا طریقہ ہاتھ آ جاتا ہے۔ مگر یہ بات مقدرات تھی۔ ایک سال دارالغیتوں دیوبند کے استاذ، برادر عزیز جناب مولانا مفتی محمد امین صاحب پالن پوری زید شرفہ اور مرحوم نور حشم مولوی رشید احمد رحمہ اللہ (متوفی ۱۴۱۵ھ) نے اسی مقصد سے ججۃ اللہ البالغہ کے سبق میں شرکت بھی کی تا کہ وہ تقریر ضبط کریں۔ عصر کے بعد بھی قسم دوم سے سبق شروع کیا گیا۔ مگر طلبہ نے اس وقت کے ناظم تعلیمات حضرت مولانا ریاست علی صاحب بجنوری زید مجده سے شکایت کی کہ درس املاء

کرانے سے کتاب سمجھ میں نہیں آتی۔ کلام سننے میں تسلسل باقی نہیں رہتا۔ ذہن بات سے ہٹ جاتا ہے، چنانچہ وہ سلسلہ موقوف کرنا پڑا۔ اور عصر کے بعد کا سبق بھی چند روز کے بعد بند ہو گیا۔

پھر اتفاق یہ ہوا کہ ۱۴۱۸ھ میں طلبہ نے پورے سال کی تقریریپ کی اور صاف کر کے مجھے دی تاکہ میں اس کو مرتب کروں۔ چنانچہ ۱۴۱۹ھ میں جب سبق شروع ہوا تو میں نے اس تقریر کو مرتب کرنا شروع کیا۔ مگر وہ تقریر چوتھے مبحث پر ختم ہو گئی، کیونکہ درس میں کتاب اتنی ہی بڑھائی جاتی تھی۔ اس طرح مجبوراً کام آگے بڑھانا پڑا۔ اور بحمد اللہ دوسال کے عرصہ میں کتاب کے ایک معتمد بہ حصہ پر کام ہو گیا۔ اس میں سے یہ جلد اول قارئین کی خدمت میں پیش کی جا رہی ہے۔ اور دوسری جلد کی کتابت چل رہی ہے۔ وہ بھی ان شاء اللہ جلد پیش کی جائے گی۔

### شرح کا انداز

شرح میں انداز یہ اختیار کیا گیا ہے کہ پہلے ایک عنوان قائم کر کے مسئلہ کی تقریر کی گئی ہے، جس طرح سبق میں کی جاتی ہے اور بات واضح کرنے کے لئے مثالوں وغیرہ کا اضافہ بھی کیا گیا ہے اور کہیں کتاب کی ترتیب بھی بدل گئی ہے۔ غرض تقریر میں ہربات شاہ صاحب کی نہیں ہے، اس میں میں نے اپنی باتیں بھی ملائی ہیں۔ البتہ مدعی شاہ صاحب ہی کا ہے۔ اور یہ طریقہ اس لئے اختیار کیا گیا ہے کہ کتاب حل ہو جائے۔

پھر متعلقہ عربی عبارت ضروری اعراب کے ساتھ دی گئی ہے۔ پھر درسی انداز کا ترجمہ کیا گیا ہے۔ تاکہ طلبہ ترجمہ کو عبارت سے ملا کر کتاب حل کر سکیں۔ پھر لغات کے عنوان سے مشکل الفاظ کے معانی اور ضروری ترکیب وغیرہ دی گئی ہے۔ اور کسی بات کی تشریح ضروری معلوم ہوئی تو وہ بھی کی گئی ہے۔ غرض متن اور ترجمہ میں میں نے کوئی بات اپنی طرف سے نہیں ملائی۔ اور متن کو لکیروں کے چوکٹھے میں رکھا گیا ہے۔ بعض جگہ میں نے اصل کتاب میں عنوانوں بڑھائے ہیں۔ ان کو چوکٹھے سے باہر اس طرح [ ] کی عمودی قوسمیں میں رکھا گیا ہے۔ اور متن میں جہاں کہیں نمبر ڈالے گئے ہیں ان کو بھی عمودی قوسمیں میں رکھا ہے۔

### شرح کے مآخذ

کتاب حل کرنے کے لئے میرے پاس کوئی مآخذ نہیں تھا۔ کتاب کے چار تراجم ضرور تھے مگر وہ بوقت حاجت غائب ہو جاتے تھے یا الجھا کر رکھ دیتے تھے۔ البتہ اچانک ایک امداد غیری ہوئی، پاکستان کے شہر چشتیان کے جناب مولانا عبد القدری صاحب تشریف لائے۔ میں نے شرح لکھنے کا تذکرہ کیا، تو انہوں نے بتایا کہ ان کے یہاں حضرت استاذ الاستاذ مولانا عبد اللہ سندھی رحمہ اللہ کی ایک تقریر ہے جو قلمی ہے۔ میں نے اس کی خواہش ظاہر کی، اللہ تعالیٰ جزاً نے خیر عطا فرمائیں مولانا موصوف کو کہ انہوں نے واپس لوٹتے ہی اس تقریر کی دو عدد فوٹو کا پیاس بھیج دیں۔ اس تقریر سے کتاب حل

کرنے میں بڑی مدد ملی۔

مولانا سندھی رحمہ اللہ نے ایک بار کہ مکرمہ میں ججۃ اللہ پڑھائی تھی۔ تلامذہ نے ان کی تقریر منضبط کر لی تھی۔ یہ تقریر عربی میں قید تحریر میں لائی گئی ہے اور کتاب کے تین ربع تک ہے۔ آخر کا ایک ربع اس میں شامل نہیں ہے۔ اس تقریر میں عام طور پر مفردات کی تشریح، صفات کے مراجع کی تعمیں اور عبارت کی تصحیح اور کہیں کہیں افادات ہیں۔ کسی مسئلہ کو یا عبارت کو نہیں سمجھایا ہے۔ مگر بہر حال اس سے بڑی مدد ملی۔ اللہ تعالیٰ ان تلامذہ کو جنت کے بلند درجات عطا فرمائیں۔ انہوں نے ایک قسمی ذخیرہ محفوظ کر دیا۔ میں نے شرح میں کہیں کہیں وہ افادات نقل بھی کئے ہیں۔ اور آخر میں (سندي) لکھا ہے۔ غرض کتاب حل کرنے کے لئے میرے پاس یہی ایک مأخذ تھا۔ دوسری کوئی چیز دستیاب نہیں تھی۔ اس لئے شرح میں اگر کوئی لغوش ہو گئی ہے تو اس کے لئے وجہ جواز ہے۔

### احادیث کی تخریج

شرح میں کتاب کی احادیث کی تخریج کا معروف طریقہ اختیار نہیں کیا گیا۔ کیونکہ اس سے کتاب بہت طویل ہو جاتی اور قاری مقصد سے دور جا پڑتا۔ میں نے تخریج احادیث کا یہ طریقہ اختیار کیا ہے:

۱۔ کتب حدیث کی مراجعت کر کے حدیث کے بارے میں اطمینان کر لیا ہے۔ اور عام طور پر صرف مشکلاۃ کا حوالہ دیدیا ہے۔ اور اگر حدیث مشکلاۃ میں نہیں ملی تو اصل مراجع کا حوالہ دیا ہے۔

۲۔ اگر کوئی حدیث ضعیف ہے تو اس کی اطلاع دیدی ہے، مزید وضاحت نہیں کی۔

۳۔ اور اگر کوئی حدیث نہایت ضعیف، ساقط کے درجہ کی ہے تو اس کی پوری وضاحت کی ہے، مثلاً اسی جلد (مجھ خامس باب سوم) میں یہ حدیث آئی ہے کہ دادی حواء رضی اللہ عنہا نے شیطان کے اغوا سے اپنے بیٹے کا نام عبدالخارث رکھا تھا۔ یہ حدیث ترمذی کی ہے، مگر قطعاً باطل ہے، چنانچہ اس پر مفصل کلام کیا ہے۔

۴۔ اور اگر کوئی حدیث تلاش بسیار کے باوجود نہیں ملی تو بس یہ لکھ دیا ہے کہ یہ حدیث مجھے نہیں ملی جیسے جلد اول مجھ پنجم، باب ۱۳ کے آخر میں یہ روایت آئی ہے کہ مومن کا حصہ عذاب میں سے دنیا کے محن ہیں۔ یہ حدیث مجھے نہیں ملی۔

۵۔ علامہ کوثری مصري رحمہ اللہ نے حُسْنُ التَّقَاضِي فِي سِيرَةِ الْإِمَامِ أَبِي يُوسُفِ الْقَاضِي کے آخر میں حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ پر یہ تنقید کی ہے کہ آپ دربارہ احکام و فروع صرف متون احادیث کو پیش نظر رکھتے ہیں۔ ان کی اسانید میں نظر نہیں کرتے۔ حالانکہ اہل علم کسی وقت بھی اسانید حدیث سے قطع نظر نہیں کر سکے، اور نہ کر سکتے ہیں۔ حتیٰ کہ صحیحین کی اسانید پر بھی نظر ضروری ہے، چہ جائیکہ دوسری کتب صحاح و کتب سنن وغیرہ۔ اور جب دربارہ احتجاج فی الفروع

اسانید میں نظر ضروری ہے تو باب اعتقاد میں تو بد رجہ اولی اس کی ضرورت و اہمیت ہے۔ (کوثری کی بات پوری ہوئی) اس کی مثالیں اس جلد میں بھی موجود ہیں۔ روح اعظم کی روایت جس کا تذکرہ مبحث اول کے باب سوم میں آیا ہے اور عبدالحارث نام رکھنے کی روایت بے اصل ہے۔ مگر شاہ صاحب قدس سرہ نے ان کو مسلمہ حیثیت سے پیش کیا ہے، بلکہ ان پر استدلال کی بنیاد رکھی ہے۔

**قصہ مختصر:** کتاب حل کرنے میں میں نے اپنی والی پوری کوشش صرف کرڈالی ہے، کوئی دلیل اٹھانہیں رکھا۔ رہی یہ بات کہ میں اپنے مقصد میں کس حد تک کامیاب ہوا ہوں، تو اس کا فیصلہ قارئین کرام کریں گے۔ میں تو بس یہ کہہ کر خاموش ہو جاتا ہوں گہ:

سُپرِ دم بِتُو مَايَه خُويش را

والسلام مع الاحترام

لکتبہ

سعید احمد عفان اللہ عنہ پالن پوری

خادم دار الغسلوم ایوب بن دا

۱۴۲۱ھ



## مختصر سوانح حیات

### حضرت امام شاہ ولی اللہ صاحب محدث دہلوی رحمہ اللہ

(جنتۃ اللہ البالغہ کے مصنف امام اکبر، محدث عظیم، مفسر قرآن، اصول فقیر اور اسرار شریعت کے موجود و مدقون، مجدد وقت، مفکر ملت، حکیم الامم، جامع شریعت و طریقت، آیۃ من آیات اللہ، حضرت شاہ ولی اللہ صاحب فاروقی محدث دہلوی ہیں۔ آپ کے مختصر حالات برادر عزیز جناب مولانا مفتی محمد امین صاحب پالن پوری زید مجدد استاذ دارالعلوم دیوبند نے الفوز الکبیر کی شرح "الخیر الکثیر" کے مقدمہ میں لکھے ہیں۔ یہاں ان کو معمولی تبدیلی کے ساتھ نقل کیا جاتا ہے کیونکہ وہ کافی شافی ہیں)

### ولادت باسعادت اور نام و نسب

آپ کی ولادت باسعادت عظیم مغل بادشاہ اور نگ زیب عالم گیر رحمہ اللہ کی وفات سے چار سال قبل ۱۴ رشوال ۱۱۱۲ھ بدھ کے دن طلوع آفتاب کے وقت قصہ "پھلت"، ضلع مظفرنگر (یو، پی) میں ہوئی۔ آپ کی ولادت سے پہلے آپ کے والد ماجد حضرت شاہ عبدالرحیم صاحب کو شیخ قطب الدین احمد بنخیار کا کی اوشی قدس سرہ (متوفی ۶۳۳ھ) نے خواب یا مراقبہ میں ایک نیک صالح لڑکے کے پیدا ہونے کی بشارت دی تھی، اور یہ وصیت کی تھی کہ جب بچہ پیدا ہو تو اس کا نام میرے نام پر "قطب الدین احمد" رکھنا، مگر جب آپ پیدا ہوئے تو آپ کے والد صاحب وصیت بھول گئے، اور آپ کا نام "ولی اللہ" رکھ دیا، پھر ایک مدت کے بعد جب بنخیار کا کی رحمہ اللہ کی وصیت یاد آئی، تو دوبارہ آپ کا نام "قطب الدین احمد" رکھا، اس لئے آپ کا پورا نام "ولی اللہ قطب الدین احمد" ہے اور تاریخی نام "عظمیم الدین"، "کنیت" "ابو عبد العزیز" اور "ابوالفیاض" ہے۔ آپ کے والد ماجد کا نام "عبدالرحیم" اور "کنیت" "ابوالفیض" اور دادا کا نام "وجیہ الدین" ہے۔ آپ کا سلسلہ نسب والد ماجد کی طرف سے حضرت عمر، فاروق عظیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ تک، اور والدہ ماجدہ کی طرف سے حضرت موسیٰ کاظم رحمہ اللہ تک پہنچتا ہے۔

### والدین ماجدین کا تعارف

آپ کے والد شاہ عبدالرحیم صاحب فقہ حنفی کے جید عالم اور دہلی کے بڑے مشائخ میں سے تھے، معقولات کے ماہر اور علامہ میرزا بدھ روی کے شاگرد تھے، بچپن ہی سے سنتوں کا اہتمام اور دنیا کی دولت و عزت سے نفرت اور آخرت کی فکر

کرنے والے صاحب کشف و کرامت بزرگ تھے۔ آپ کی والدہ ماجدہ سیدہ فخر النساء بھی، جو شیخ محمد پھلتی کی صاحبزادی ہیں، علوم دینیہ میں خوب مہارت اور آداب طریقت و اسرار شریعت سے اچھی واقفیت رکھتی تھیں، صوم و صلوٰۃ کی پابندی کے پار ساختاً توں تھیں۔

### تعلیم و تربیت

پانچ سال کی عمر میں آپ نے تعلیم شروع کی، اور سات سال کی عمر میں قرآن کریم کی تکمیل فرمائی، ساتویں سال کے آخر میں آپ نے فارسی اور عربی کے ابتدائی رسائل پڑھنا شروع کئے، اور ایک سال میں ان کو مکمل کیا، اس کے بعد آپ نے صرف ونحو کی طرف توجہ مبذول فرمائی، اور دس سال کی عمر میں ونحو کی معرکۃ الآراء کتاب شرح جامی تک پہنچ گئے، صرف ونحو سے فراغت کے بعد علوم عقلیہ اور نقلیہ کی طرف متوجہ ہوئے اور پندرہ سال کی عمر میں تمام متبادل درسی علوم سے فارغ ہو کر درس و تدریس کا آغاز فرمایا، اس عرصہ میں آپ نے اکثر و بیشتر کتابیں اپنے والد حضرت شاہ عبدالرحیم صاحب سے پڑھیں۔ اور ان ہی سے بیعت ہو کر سترہ سال کی عمر میں بیعت و ارشاد کی بھی اجازت حاصل کی، اور ۱۱۲۳ھ تک اپنے والد حضرت شاہ عبدالرحیم صاحب کی مند درس و ارشاد کو سنبھالا اور خلق خدا کو فائدہ پہنچایا۔

### زیارت حرمین شریفین

پھر ۱۱۲۳ھ میں جبکہ آپ کی عمر تیس سال کے قریب تھی، حرمین شریفین کی زیارت کا شوق آپ پر ایسا غالب ہوا کہ راستہ کی بد امنی کے باوجود حجاز مقدس کا سفر کیا، ۱۵ ارذی یقعدہ ۱۱۲۳ھ کو مکہ مکرمہ پہنچے، اور فریضہ حج ادا کیا، پھر مدینہ منورہ تشریف لے گئے، اور شیخ ابو طاہر محمد بن ابراہیم گردی مدینی سے بخاری شریف کی سماعت فرمائی۔ اور صحابۃ (بخاری شریف، مسلم شریف، ترمذی شریف، ابو داؤد شریف، نسائی شریف، ابن ماجہ شریف) موطا امام مالک، منداداری اور امام محمد کی کتاب الآثار کے اطراف ان کے سامنے پڑھے۔ اور بقیہ کتابوں کی ان سے اجازت حاصل کی، پھر مکہ مکرمہ آئے، دوسرا حج کیا، اور شیخ و فداللہ مالکی مکی سے موطا امام مالک پڑھی، اور شیخ تاج الدین حنفی قلعی مکی، جو بخاری شریف کا درس دے رہے تھے، ان کے درسوں میں چند دن شریک ہوئے، اور ان سے صحابۃ و غیرہ کتابوں کے اطراف سے، اور مذکورہ کتابوں کے مشکل مقامات حل کئے، اور ان سے تمام کتب حدیث کی اجازت حاصل کی۔

الغرض حجاز مقدس میں چودہ ماہ قیام اور دو حج کرنے اور حرمین شریفین کے محدثین عظام سے خاطرخواہ استفادہ کرنے کے بعد ۱۱۲۵ھ کے اوائل میں ہندوستان کے لئے روانہ ہوئے۔ پورے چھ ماہ سفر میں گذرے۔ اور ۱۱۲۵ھ ربیعہ جمعہ کے دن بصحت و عافیت وہی پہنچے، چند دن آرام کرنے کے بعد پھر سے درس و تدریس کا سلسلہ شروع فرمایا۔ اور تیس سال تک تصویف و تدریس کی خدمت انجام دیتے رہے۔

## خودنوشت سوانح حیات

شاہ صاحب نے اپنے حالات و سوانح میں ایک مختصر رسالہ الجزء اللطیف فی ترجمۃ العبد الضعیف کے نام سے فارسی زبان میں لکھا ہے، مولانا محمد منظور نعمانی رحمہ اللہ نے الفرقان بریلی کے شاہ ولی اللہ نمبر میں اس کا خلاصہ پیش کیا ہے جو حسب ذیل ہے:

بتاریخ ۱۳۱۳ھ چہارشنبہ کے دن طلوع آفتاب کے وقت یہ فقیر پیدا ہوا، تاریخی نام عظیم الدین نکالا گیا، ولادت سے پہلے خود والدین ماجدین اور چند صلحاء نے میرے بارے میں بہت سے بشارتی خواب دیکھے، جن کو بعض دوستوں نے مستقل رسالہ القول الجلی میں بھی جمع کر دیا ہے۔ عمر کے پانچویں سال مکتب میں بٹھا دیا گیا، ساتویں سال والد ماجد نے تمماز روزہ شروع کرایا، اور اس سال ”رسم سنت“ عمل میں آئی، یہاں تک کہ دسویں سال شرح ملائجی پڑھلی۔ اور مطالعہ کتب کی استعداد پیدا ہو گئی۔ چودھویں ہی برس میں شادی کی صورت پیدا ہو گئی، اور والد ماجد نے اس معاملہ میں انتہائی عجلت سے کام لیا، اور جب سرال والوں نے والد ماجد کے تقاضوں کے جواب میں سامان شادی تیار نہ ہونے کا وعدہ کیا، تو آپ نے ان کو لکھ بھیجا کہ میری یہ ”جلد بازمی“ بے وجہ نہیں ہے، بلکہ اس میں کوئی راز ہے، لہذا یہ مبارک کام بلا تاخیر ہی ہو جانا چاہئے، چنانچہ والد بزرگوار کے اصرار سے اسی سال یعنی عمر کے چودھویں ہی برس میں شادی ہو گئی، اور وہ راز بعد میں اس طرح ظاہر ہوا کہ نکاح سے تھوڑے ہی دن بعد میری خوش دامن کا انتقال ہو گیا، اس سے چند ہی روز بعد میری اہلیہ کے ننانے وفات پائی، پھر چند ہی دنوں میں عم بزرگوار شیخ ابوالرضاء محمد قدس سرہ کے صاحبزادے شیخ فخر عالم نے رحلت فرمائی۔ اور یہ صدمہ ابھی تازہ ہی تھا کہ میرے بڑے بھائی شیخ صالح الدین کی والدہ ماجدہ نے (یعنی آپ کے والد ماجد شیخ عبدالرحیم صاحب کی پہلی بیوی نے) داغ مفارقت دیا، ان صدمات کے ساتھ ہی والد ماجد پر ضعف اور مختلف قسم کے امراض کا غلیہ ہوا، اور دیکھتے دیکھتے آپ کی وفات کا سانحہ عظیم بھی پیش آگیا۔ ان حوادث کے پیغم گذر جانے پر معلوم ہوا کہ شادی کے متعلق والد ماجد کی عجلت فرمائی میں کیا راز تھا؟ درحقیقت اگر اس وقت یہ کام اس طرح عجلت سے انجام نہ پاتا، تو ان حوادث کی وجہ سے پھر مدت توں بھی اس کا موقع نہ آ سکتا تھا۔

شادی سے ایک سال بعد پندرہ سال کی عمر میں والد ماجد کے ہاتھ پر میں نے بیعت کی، اور مشائخ صوفیہ بالخصوص حضرات نقشبندیہ کے اشغال میں لگ گیا۔ اور توجیہ اور تلقین اور آداب طریقت کی تعلیم و خرقہ پوٹی کی جہت سے میں نے اپنی نسبت کو درست کیا۔ اسی سال بیضاوی کا ایک حصہ پڑھ کر گویا ان دیار کے مروجہ نصاب تعلیم سے فراغت حاصل کی، والد ماجد نے اس تقریب میں بڑے پیالے پر خواص و عوام کی دعوت کی، اور مجھے درس کی اجازت دی، جن علوم و فنون کا درس اس ملک میں مروج ہے، ان میں ذیل کی کتابیں میں نے سبقاً سبقاً پڑھیں۔

حدیث میں پوری مشکوٰۃ شریف، سوائے کتاب البیوع سے کتاب الآداب تک کے تھوڑے سے حصہ کے، اور صحیح

بخاری کتاب الطہارت تک، اور شامل ترمذی کامل۔ اور تفسیر میں، تفسیر بیضاوی اور تفسیر مدارک کا ایک حصہ، اور حق تعالیٰ کی نعمتوں میں ایک بہت بڑی نعمت مجھ پر یہ ہوتی کہ کامل غور و فکر اور مختلف تفاسیر کے مطالعہ کے ساتھ والد ماجد کے درس قرآن میں مجھے حاضری کی توفیق ملی، اور اس طرح کئی بار میں نے حضرت سے معن قرآن پڑھا، اور یہی میرے حق میں "فتح عظیم" کا باعث ہوا۔ والحمد لله علی ذلك۔

اور علم فقه میں شرح وقایہ اور ہدایہ پوری پڑھیں، اور اصول فقه میں حسامی اور توضیح تکویح کا کافی حصہ، اور منطق میں شرح شمسیہ (قطبی) پوری اور شرح مطالع کا کچھ حصہ، اور کلام میں شرح عقائد مع حاشیہ خیالی اور شرح موافق کا بھی ایک حصہ۔ اور سلوک و تصوف میں عوارف اور رسائل نقشبندیہ وغیرہ، اور علم الحقيقة میں شرح رباعیات مولانا جامی، لواح، مقدمہ شرح لمعات اور مقدمہ نقد الأوصوص، اور فن خواص اسماء و آیات میں والد ماجد کا خاص مجموعہ، اور طب میں موجز، اور فلسفہ میں شرح ہدایت الحکمت وغیرہ، اور نحو میں کافیہ اور اس کی شرح از ملا جامی، اور علم معانی میں مطول اور مختصر المعانی اس قدر جتنے پر ملازمزادہ کا حاشیہ ہے، اور بیت و حساب میں بھی بعض مختصر رسائل پڑھے۔ اور الحمد لله کہ اسی تحصیل کے زمانہ میں ہرن سے خاص مناسبت پیدا ہو گئی، اور اس کے خاص مسائل اور اہم مباحث میرے ذہن کی گرفت میں آگئے۔

میری عمر کے ستر ہو یہیں سال والد ماجد مریض ہوئے اور اسی مرض میں واصل برحمت حق ہو گئے، اور اس مرض وفات ہی میں مجھے بیعت دار شادی کی اجازت مرحمت فرمائی، اور اس اجازت میں کلمہ مبارکہ یہ ہے کیہی (اس کا ہاتھ گویا میرا ہی ہاتھ ہے) مکر رار شاد فرمایا۔

خدا تعالیٰ کا ایک بڑا احسان یہ ہے کہ حضرت والد ماجد جب تک زندہ رہے اس فقیر سے بے حد راضی رہے، اور اسی رضامندی کی حالت میں اس دنیا سے تشریف لے گئے، حضرت والد کو جیسی توجہ میرے حال پر رہی ایسی ہر باپ کو اپنے بیٹوں کے ساتھ نہیں ہوتی، میں نے کوئی باپ، کوئی استاذ اور کوئی مرشد ایسا نہیں دیکھا جو اپنی اولاد یا اپنے کسی شاگرد یا مرید کی طرف اس قدر توجہ اور شفقت رکھتا ہو، جو حضرت والد ماجد کو میرے ساتھ تھی۔ اللہم اغفر لی ولواحدی وارحمہمَا كمَا رَبَّیْتَ

صغیراً، وجازهما بكل شفقة ورحمة ونعمۃ منهما علی مائة الف اضعافها، إنك قریبٌ مجیبٌ۔

پھر حضرت کی وفات کے بعد بارہ سال تک کتب دینیہ اور معتقدات کے درس میں اشتغال رہا، اور ہر علم و فن میں غور کرنے کا موقع ملا، اور نہ اہب اربعہ کی فتحہ اور ان کے اصول فتحہ کی کتابوں، اور ان احادیث کے غائر مطالعہ کے بعد جن سے وہ حضرات اپنے مسائل میں استناد فرماتے ہیں، نور نیبی کی مدد سے "فتحہ محدثین" کا طریقہ لنشیں ہوا۔

غرض والد ماجد کی وفات سے ۱۲ برس اس طرح گزارنے کے بعد حر میں شریفین کی زیارت کا شوق پیدا ہوا، اور آخر ۱۱۳۳ھ میں یہ فقیر حج سے مشرف ہوا، اور ۱۱۳۴ھ میں مکہ معظمہ و مدینہ منورہ کی مجاورت، اور شیخ ابو طاہر قدس سرہ و دیگر مشائخ حر میں شریفین سے اخذ روایت حدیث کی سعادت حاصل ہوئی۔ مدینہ منورہ کے دوران قیام میں روضہ مقدسہ سرور عالم ﷺ میری توجہ کا خاص مرکز رہا، اور الحمد لله کہ مجھے فقیر پر اس قدسی دربار سے فیوض و برکات کی بے پایاں

بازش ہوئی — نیز اس سفر مبارک میں حریم شریفین اور عالم اسلامی کے بہت سے علمائے کرام کے ساتھ خوب رہنے والے صحبتوں کا موقع ملا، حضرت شیخ ابو طاہر مدینی قدس سرہ کی طرف سے تمام طرق صوفیہ کا جامع خرقہ بھی اسی بارکت سفر میں عنایت ہوا — پھر ۱۴۲۵ھ کے آخر میں حج سے مکر مشرف ہو کر اوائل ۱۴۲۵ھ میں وطن کی طرف واپسی ہوئی، اور بتاریخ ۱۴ ربیعہ ۱۴۲۵ھ ٹھیک جمعہ کے دن بفضلہ تعالیٰ صحیح سلامت وطن مالوف دہلی پہنچ گیا۔

لتمیل ارشاد (وَأَمَّا بِسِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدَثْ) بعض خاص الخاص انعامات الہیہ کا بھی تذکرہ کرتا ہوں، حق تعالیٰ کا عظیم ترین انعام اس ضعیف بندہ پر یہ ہے کہ اس کو ”خلعت فاتحیت“ بخشنا گیا ہے، اور اس آخری دورہ کا افتتاح اس سے کرایا گیا ہے، اس سلسلہ میں جو کام مجھ سے لئے گئے ہیں وہ یہ ہیں کہ فقد میں جو ”مرضی“ ہے اس کو جمع کیا گیا، اور فقہ حدیث کی از سر نو بنیاد رکھ کر اس فن کی پوری عمارت تیار کی گئی، اور آنحضرت ﷺ کے تمام احکام و ترغیبات، بلکہ تمامی تعلیمات کے اسرار و مصالح کو اس طرح منضبط کیا گیا کہ اس فقیر سے پہلے کسی نے یہ کام اس طرح نہیں کیا تھا — نیز سلوک کا وہ طریقہ جس میں حق تعالیٰ کی مرضی ہے، اور جو اس دورہ میں کامیاب ہو سکتا ہے مجھے اس کا الہام فرمایا گیا ہے، اور میں نے اس طریق کو اپنے دور سالوں ”بیمارات“ اور ”الاطاف القدس“ میں قلم بند کر دیا ہے۔

ایک کام مجھ سے یہ لیا گیا کہ متقد میں میں سے اہل سنت کے عقائد کو میں نے دلائل و برائیں سے ثابت کیا، اور ”معقولیوں“ کے شکوک و شبہات کے خس و خاشاک سے ان کو قطعی پاک کر دیا، اور ان کی تقریر الحمد للہ الی کی جس کے بعد کسی بحث کی گنجائش ہی نہیں رہتی، علاوه از اس کمالات اربعہ (۱) ابداع (۲) خلق (۳) تدبیر (۴) اور تدبی کی حقیقت اور نقوص انسانی کی استعدادات کا علم مجھے عطا فرمایا گیا، اور یہ دونوں ایسے علم ہیں کہ اس فقیر سے پہلے کسی نے ان کے کوچہ میں قدم بھی نہیں رکھا۔

اور حکمت عملی (کہ اس دورہ (زمانہ) کی صلاح و فلاح اسی سے وابستہ بلکہ اسی میں مختصر ہے) مجھے بھر پور دی گئی، اور کتاب و سنت و آثار صحابہ سے اس کی تطبیق و تفصیل کی توفیق بھی نصیب ہوئی — اس سب کے سوا مجھے وہ ملکہ عطا فرمایا گیا، جس کے ذریعہ سے میں یہ تمیز کر سکتا ہوں کہ دین کی اصل تعلیم، جو فی الحقیقت آنحضرت ﷺ کی لائی ہوئی ہے وہ کیا ہے؟ اور وہ کون کون باقی ہیں جو بعد میں اس میں ٹھوکی گئی ہیں، یا جو کسی بدعت پسند فرقہ کی تحریف کا نتیجہ ہیں۔

اپنے یہ حالات اور حق تعالیٰ کے یہ انعامات بیان فرمانے کے بعد حضرت شاہ صاحب اپنی اس تحریر کو ان الفاظ پر ختم فرماتے ہیں:

وَلُوْ أَنْ لَى فِى كُلِّ مَنْبِتٍ شَعْرَةٍ  
لساناً لِمَا اسْتَوْفَيْتُ وَاجْبَ حَمْدَه

## وفات حضرت آیات

حریم شریفین سے مراجعت کے بعد آخر عمر تک آپ تدریس و تصنیف میں مشغول رہے، اور ۲۹ محرم الحرام ۶۷ھ مطابق ۲۰ اگست ۱۸۶۷ء ہفتہ کے دن ظہر کے وقت انتقال فرمایا، اور اپنے والد حضرت شاہ عبدالرجیم صاحب

کے مزار سے متصل دہلی کے مشہور قبرستان ”منہدیان“ میں آپ کے جسد خاک کی کوپر دخاک کیا گیا، اللہ تعالیٰ آپ کی اور آپ کے والدین کی مغفرت فرمائیں! درجات بلند فرمائیں! اور قبروں کو منور فرمائیں! آمین یا رب العالمین۔

### اولاد کا تذکرہ

حضرت شاہ صاحب کی پہلی اہلیہ محترمہ یعنی آپ کے مامور شیخ عبید اللہ صاحب بھٹی کی صاحبزادی کے بطن سے ایک صاحبزادے شیخ محمد، اور ایک صاحبزادی سیدہ امتۃ العزیز تھیں، اور دوسرا اہلیہ محترمہ مسماۃ ارادۃ بنت شاہ شناء اللہ صاحب کے بطن سے چار صاحبزادے تھے، ان میں سب سے بڑے شاہ عبد العزیز صاحب محدث دہلوی، پھر شاہ رفع الدین صاحب پھر شاہ عبد القادر صاحب پھر شاہ عبد الغنی صاحب تھے، جو شاہ اسماعیل شہید کے والد محترم ہیں، شاہ صاحب کی وفات کے بعد شاہ عبد العزیز صاحب آپ کے جانشین ہوئے اور اپنے تینوں بھائیوں اور شاہ اسماعیل شہید کی تربیت کی، مگر تینوں بھائی شاہ عبد العزیز صاحب کی حیات میں وفات پا گئے، اور مولا نا اسماعیل شہید بعد میں سکھوں سے لڑتے ہوئے اپنے پیر و مرشد سید احمد بریلوی رحمہ اللہ کے ساتھ شہید ہوئے، یہ سب حضرات اپنے زمانہ میں علم و فضل کے آفتاب و مہتاب اور نامور فضلاء تھے۔

### شاہ صاحب کا زمانہ

شاہ صاحب کے زمانہ میں ہندوستان کی حالت ہر لحاظ سے ابتہ تھی، اور نگزیب عالم گیر علیہ الرحمہ کے بعد شاہان وقت اپنے اسلاف کی دولت رقص و سرود کی محفلوں اور حسن و جمال کے بازاروں میں لثار ہے تھے، اور مغلیہ سلطنت پر سادات بارہہ (شیعوں) کا مکمل تسلط ہو چکا تھا، وہ جسے چاہتے بادشاہ بناتے، جسے چاہتے قتل کروادیتے، رعایا بدحال، پریشان، غربت و افلas کے ہاتھوں بر باد، اور ستم گروں کے مظالم سے پامال تھی، عوام کی اخلاقی حالت نہایت درجہ گری ہوئی تھی، اور دینی اعتبار سے مسلمانوں کی حالت ناگفتہ بہتھی۔ حضرت مولانا سید سلیمان صاحب ندوی قدس سرہ کے الفاظ میں اس وقت ہندوستان کا حال یہ تھا:

”مغلیہ سلطنت کا آفتاب لب پام تھا، مسلمانوں میں رسوم و بدعتات کا زور تھا، جھوٹے فقراء اور مشائخ اپنے بزرگوں کی خانقاہوں میں مندیں بچھائے اور اپنے بزرگوں کے مزاروں پر چراغ جلانے بیٹھے تھے، مدرسون کا گوشہ گوشہ منطق و حکمت کے ہنگاہوں سے پر شور تھا، فقہ و فتاویٰ کی لفظی پرستش ہر مفتی کے پیش نظر تھی، مسائل فقہ میں تحقیق و تدقیق، مذہب کا سبب سے بڑا جرم تھا، عوام تو عوام خواص تک قرآن پاک کے معانی و مطالب اور احادیث کے احکام و ارشادات اور فقہ کے اسرار و مصالح سے بے خبر تھے“

### اصلاحی اور تجدیدی کارنامے

حر میں شریفین سے مراجعت کے بعد آپ نے مسلمانوں کی یہ صورت حال دیکھ کر ان کی اصلاح کی طرف کامل توجہ

فرمانی، اس زمانہ کے طریقہ تعلیم اور نصاب کو بدلنا، دین میں جو بدعاں و خرافات اور بے سرو پا باتیں شامل کر دی گئی تھیں، ان کو الگ کیا، اور دین کو نکھار کر لوگوں کے سامنے اصل شکل میں پیش کیا شیعہ عقائد کی تردید کی، عقل و نقل دونوں اعتباروں سے دین اسلام کو مطابق فطرت ثابت کرنے میں کوئی کسر اٹھاتے رکھی، عجمی تصوف اور اس کی بے سرو پا باتوں کا خوب روکیا، مختلف مکاتب فکر کے لوگوں میں ہم آہنگی اور اتفاق پیدا کرنے کی بھرپور کوشش فرمائی۔ قرآن کریم سے لوگوں کو قریب کرنے کے لئے راجح الوقت فارسی زبان میں قرآن کریم کا مطلب خیز ترجمہ کیا، تفسیر کے اصول و ضوابط وضع کئے، اسرار شریعت سے لوگوں کو آگاہ فرمایا۔ اور احادیث نبویہ سے ہندی مسلمانوں کو آشنا کیا، الغرض آپ نے تقریب و تحریر اور تصنیف و تدریس کے ذریعہ جو عظیم خدمات انجام دیں وہ رہتی دنیا تک فراموش نہیں کی جاسکتیں۔

### مشہور تصانیف کا تعارف

”حیات ولی اللہ“ کے مصنف کی تحقیق کے مطابق شاہ صاحب کی جو تصانیف چھپی ہوئی ہیں، وہ پچاس کے قریب ہیں (مگر یہ بات تحقیق طلب ہے) چند مشہور تصانیف کا تعارف درج ذیل ہے:

① **فتح الرحمن فی ترجمة القرآن**: یہ قرآن کریم کا فارسی زبان میں نہایت عمدہ اور مطلب خیز ترجمہ ہے، ترجمہ کے ساتھ جا بجا فوائد بھی ہیں، جو نہایت مختصر اور جامعیت و افادیت میں بے مثل ہیں۔ شاہ صاحب کے زمانہ میں اکثر علماء اور بیشتر مشائخ کا یہ خیال تھا کہ قرآن کریم اخض الخواص کے مطالعہ، غور و فکر اور فہم و تفہیم کی کتاب ہے، اس کو عوام کے سامنے لانا، عوام کو براہ راست اس کے پڑھنے اور سمجھنے کی دعوت دینا سخت خطرناک ہے، عوام کو وہنی انتشار میں بنتلا کرنا ہے اور خود رائی اور علماء سے بے نیازی بلکہ بغاوت و سرکشی کی دعوت دینا ہے۔ جبکہ امت میں پھیلے ہوئے الحاد و زندقة، بدعاں و خرافات اور احکام شریعت سے بے اعتنائی کا خاتمه، اور دین کی صحیح سمجھی، جذبہ عمل، خوف خدا، فکر آخرت، بدعت سے نفرت اور سنت سے محبت پیدا کرنے کا سبب سے بڑا موثر ذریعہ قرآن کریم ہی ہے، اس لئے شاہ صاحب نے اپنے زمانہ کی عام فہم فارسی زبان میں قرآن کریم کا یہ ترجمہ کیا ہے۔ اس کی اہمیت کا اندازہ اس سے لگایا جا سکتا ہے کہ ہندوستان، پاکستان، افغانستان، بنگلہ دیش، اور دیگر بلاد عجم میں قرآن نبھی کا چرچا آج جو کچھ نظر آرہا ہے، یہ اردو، انگریزی، گجراتی، بنگالی اور پنجابی زبانوں میں جو بیسوں ترجمے شائع ہو چکے ہیں، یہ سارے چراغ اسی چراغ سے روشن ہیں۔

② **الفوز الكبير في أصول التفسير**: یہ رسالہ بھی فارسی زبان میں ہے، اور اسی مقصد کے پیش نظر فارسی زبان میں لکھا ہے، جس مقصد کے پیش نظر قرآن کریم کا ترجمہ فارسی زبان میں کیا ہے، اس میں قرآن نبھی اور تفسیر کے نادر اصول و ضوابط اور مفسرین کی تفسیروں کے بارے میں نہایت مفید نکات ہیں، اس کی مختلف حضرات نے تعریب کی ہے، سب سے بہتر تعریب حضرت مولانا مفتی سعید احمد صاحب پالن پوری دامت برکاتہم محدث بیکر دارالعلوم دیوبند کی ہے، موصوف نے اس کی عربی شرح بھی لکھی ہے، جس کا نام ”العون الكبير“ ہے۔ الفوز الكبير کی پرانی تعریب کی متعدد

حضرات نے اردو شرحیں بھی لکھی ہیں، پہلےalon الکبیر بھی پرانی تعریف کی شرح تھی، اب وہ بھی نئی تعریف کے مطابق کردی گئی ہے اور طبع ہو گئی ہے اور اس تعریف جدید کی جو دارالغیتوں اذیوبن دکا اور دیگر معابر عربی میں شامل درس کر لی گئی ہے اس کی پہلی اردو شرح الخیر الکثیر کے نام سے لکھی گئی ہے۔ جو طبع ہو گئی ہے۔

③ فتح الخبیر بـمـالـاـبـدـ من حـفـظـهـ فـی عـلـمـ التـفـسـیرـ : یہ درحقیقت الفوز الکبیر کا پانچواں باب ہے، جس کو شاہ صاحب نے مستقل رسالہ کی حیثیت دی ہے، مگر یہ فارسی کے بجائے عربی میں ہے، اس میں اسباب نزول، قرآن کریم کے غریب الفاظ کی تشریحات، اور مشکل آیتوں کی توجیہات جمع کی گئی ہیں، جو بخاری، ترمذی اور حاکم کی تفسیروں سے مانخوذ ہیں۔

④ تاویل الأحادیث : یہ عربی زبان میں ہے، اس میں انبیاء کرام اور ان کی قوموں کے قصے جو قرآن کریم میں مذکور ہیں، اور جن کو عام طور پر خرق عادت خیال کیا جاتا ہے، ان کی تاویلات و توجیہات کی گئی ہیں، اور ان کے مخفی اسباب بیان کئے گئے ہیں۔

⑤ مُصَفَّى شرح موطا : شاہ صاحب نے پہلے موطا امام مالک کی تلمذیص کی ہے، پھر اس کی یہ فارسی زبان میں عمده شرح لکھی ہے، جو شاہ صاحب کے درس کا نمونہ ہے۔

⑥ مسوی شرح موطا : یہ موطا امام مالک کی عربی زبان میں مختصر شرح ہے، اور شاہ صاحب حدیث کے درس کا جو طریقہ راجح کرنا چاہتے تھے اس کا بہترین نمونہ ہے۔

⑦ حجۃ اللہ البالغہ : یہ شاہ صاحب کی نہایت معرفۃ الآراء عربی تصنیف ہے، اور دو جلدوں میں ہے، اس میں فقه الحدیث اور اسرار شریعت کا نہایت عمده بیان ہے، بہت سے جامعات میں داخل درس ہے۔ اس کی یہ پہلی شرح رحمۃ اللہ الواسعہ ہے جو آپ کے ہاتھوں میں ہے۔

⑧ إزالۃ الخفاء عن خلافۃ الخلفاء : ”حجۃ اللہ“ کی طرح یہ بھی شاہ صاحب کی دوسری معرفۃ الآراء فارسی تصنیف ہے، اس میں آپ نے خلفاء راشدین کی خلافت کا برحق ہونا قرآن کریم، احادیث شریفہ، کتب تفسیر اور تاریخ کے حوالوں سے ثابت کیا ہے، شیعہ و سنی اختلاف کو نہایت عدل و انصاف سے حل کیا ہے، جس سے شیعوں کی غلط فہمیاں اور شدت تعصب دور ہو سکتا ہے، اس کتاب میں اثبات خلافت کے ساتھ ساتھ سیرت، تاریخ اور سیاست و خلافت کے بارے میں بیش بہانکات بھی بیان فرمائے ہیں، اندماز بیان نہایت شگفتہ اور سلیمانی ہے۔ حضرت مولانا عبدالحی صاحب فرنگی محلی فرماتے ہیں کہ: ”اس موضوع پر پورے اسلامی لٹریچر میں ایسی کوئی کتاب موجود نہیں“، اور مولانا فضل حق خیر آبادی کاتا تا ثریہ ہے کہ: ”جس نے یہ کتاب لکھی ہے، وہ ایک بحر بیکراں ہے، جس کے ساحل کا پتہ نہیں چلتا“،

⑨ فُرْةُ الْعَيْنَيْنِ فِي تَفْضِيلِ الشَّيْخِيْنِ : یہ بھی فارسی زبان میں ہے، اس میں صدیق اکبر اور فاروق اعظم رضی اللہ عنہما کی افضیلت کا بڑے حسین انداز میں بیان ہے۔ اور حضرت عثمان غنی اور حضرت علی مرتضی رضی اللہ عنہما کے فضائل و مناقب کا تذکرہ ہے۔

- ۱۰ سُرور المحرzon : ابن سیدالنّاس نے سیرت نبوی پر ایک ضخیم کتاب عيون الأثر فی فنون المغازی والشماں والسیر لکھی تھی، پھر اس کا جامع خلاصہ نور العيون فی تلخیص سیر الأمین والمامون کے نام سے کیا تھا۔ شاہ صاحب نے اپنے زمانہ کے شیخ مرتضیٰ مظہر جان جاتاں دہلوی کے اصرار پر اس کا فارسی میں خلاصہ کیا ہے۔ یہ سیرت کے موضوع پر نہایت عمدہ رسالت ہے۔
- ۱۱ التفہیمات الإلهیۃ : یہ شاہ صاحب کا کشکول ہے، اس میں زیادہ تر تصوف و سلوک کی باتیں ہیں، اور بعض مقامات پر اپنے زمانہ کی خرابیوں اور لوگوں کے عیوب و نقص کی نشاندہی کی ہے، اور معاشرہ کے ہر طبقہ کو مناسب کر کے اصلاح پر ابھارا ہے، اس کے بعض مضمایں عربی میں اور بعض فارسی میں ہیں۔
- ۱۲ فیوض الحرمن : اس میں قیام حرمن کے دوران جو فیوض و برکات بصورت خواب یا بطريق الہام آپ کو حاصل ہوئے ہیں ان کا تذکرہ ہے، بعض جگہ پیشیں گوئیاں، علم تصوف کے حقائق اور دیگر مسائل بھی ہیں، یہ کتاب عربی میں ہے اور اردو ترجمہ کے ساتھ شائع ہو چکی ہے۔
- ۱۳ الخیرالکثیر : اس میں شاہ صاحب نے علم سلوک اور تصوف کے معارف و حقائق عربی زبان میں بیان کئے ہیں۔
- ۱۴ البدور البازغہ : یہ نہایت دقیق کتاب ہے، اس میں حجۃ اللہ البالغہ کے بعض ابواب کا خلاصہ اور تصوف کے حقائق و معارف کا بیان ہے۔
- ۱۵ الانصار فی بیان سبب الاختلاف : یہ رسالت عربی میں ہے، اس میں صحابہ کرام، تابعین عظام اور ان کے بعد انہم مجتہدین کے درمیان دینی مسائل میں جو اختلاف رونما ہوا اس کا راز اور اس کی مفصل تاریخ بیان کی گئی ہے۔ حجۃ اللہ البالغہ کی قسم اول کے آخر میں تمہارے عنوان سے یہ پورا رسالت شامل کر لیا گیا ہے۔
- ۱۶ عقد الجید فی بیان أحكام الاجتهاد والتقلید : یہ رسالت بھی عربی میں ہے، اس میں تقلید اور عدم تقلید شخصی پر محققانہ کلام کیا گیا ہے اور تقلید شخصی کی تاریخ بیان کی گئی ہے۔
- ۱۷ أطیب النغم فی مدح سیدالعرب والمعجم : یہ سرکار دوعلام صلی اللہ علیہ وسلم کی مدح میں عربی قصیدہ ہے۔
- ۱۸ الدُّر الشمین فی مبشرات النبی الامین : یہ رسالت عربی میں ہے، اس میں ان بشارتؤں کا تذکرہ ہے، جو آپ کو اور آپ کے بزرگوں کو بارگاہ رسالت سے ملی ہیں۔
- ۱۹ أنفاس العارفين : اس میں شاہ صاحب نے اپنے بزرگوں کے احوال فارسی زبان میں قلم بند فرمائے ہیں۔
- ۲۰ الجزء اللطیف : اس میں شاہ صاحب نے خود اپنے احوال فارسی زبان میں تحریر فرمائے ہیں، جس کا خلاصہ پہلے گذر چکا ہے۔
- ۲۱ المقالة الوضية فی الوصیة والنصحیة : یہ شاہ صاحب کا فارسی میں وصیت نامہ ہے۔

## طرز تحریر اور تصنیفی خدمات

آپ کی تحریروں میں تحقیقی اور علمی نکات کے ساتھ ساتھ سوز و اخلاص اور خیرخواہی کے جو ہر پائے جاتے ہیں، جس کے باعث وہ تحقیقی تصنیف ہونے کے ساتھ ایک دینی مصلح کا پیغام اور اخلاقی معلم کا درس بن گئی ہیں۔ آپ کی تصنیف نہایت پُر فتن و پُر آشوب زمانہ کی ہیں، لیکن اکثر و بیشتر تصنیف میں اس کی کہیں جھلک نظر نہیں آتی۔ بلکہ نہایت توازن و اعتدال کے ساتھ قلم کور وال رکھا ہے، اور مرکزی نقطہ خیال سے تجاوز نہیں فرمایا۔ علامہ سید سلیمان ندوی رحمہ اللہ آپ کی اسی خصوصیت کے متعلق فرماتے ہیں کہ:

”شاہ صاحب کی تصنیفات کے ہزاروں صفحے پڑھ جائیے، آپ کو یہ معلوم بھی نہ ہوگا کہ یہ بارہویں صدی ہجری کے پُر آشوب زمانہ کی پیداوار ہیں۔ جب ہر چیز بے اطمینانی اور بد امنی کی نذر تھی، صرف یہ معلوم ہوگا کہ فضل علم کا ایک دریا ہے، جو کسی شور و غل کے بغیر سکون و آرام کے ساتھ بہہ رہا ہے، جوزمان و مکان کے خس و خاشک کی گندگی سے پاک صاف ہے۔“

اس کے علاوہ آپ ایک نئے اسلوب اور جدا گانہ طرز کے بانی و موجد ہیں، جو جامعیت، زور بیان، تحکم و اعتماد اور فصاحت و بلاغت میں نبی کریم ﷺ کے طرز تکلم سے مشابہ ہے، مولانا مناظر احسن گیلانی رحمہ اللہ اسی کا ذکر کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ:

”عربی زبان میں انہوں نے جتنی کتابیں لکھی ہیں ان میں ایک خاص قسم کی انشاء کی، جوان کا خصوص اسلوب ہے، پوری پابندی کی ہے، شاہ صاحب پہلے آدمی ہیں جنہوں نے اپنی عبارتوں میں زیادہ تر جو امعن کلم النبی انعام ﷺ کے طرز گفتگو کی پیروی کی ہے، حتی الوع وہ اس کی کوشش کرتے ہیں کہ اپنے مدعای کا اظہار ان ہی لغات اور ان ہی محاورات سے کریں جو لسان ثبوت اور زبان رسالت سے خاص تعلق رکھتے ہیں۔“

نیز با وجود عجمی نژاد اور ہندوستانی ہونے کے آپ نے عربی فصاحت و بلاغت کا ایسا بے نظیر نمونہ پیش کیا ہے کہ جس کی عظمت کے اہل زبان بھی متعارف ہیں، مولانا ابو الحسن علی صاحب ندوی نور اللہ مرقدہ فرماتے ہیں کہ:

”شاہ ولی اللہ صاحب پہلے ہندوستانی مصنف ہیں، جن کی عربی تصنیف میں اہل زبان کی سی روائی و قدرت، اور عرب کی سی عربیت ہے، اور وہ ان بے اعتدالیوں سے پاک ہیں، جو عجمی علماء کی عربی تحریر میں پائی جاتی ہیں۔“

## منظوم کلام

شاہ صاحب جس طرح نشرنگاری میں کیتائے زمانہ تھے، اسی طرح عربی اور فارسی نظم کہنے میں بھی قادر الکلام شاعر تھے، عربی نظم میں اطیب النغم کے نام سے نبی کریم ﷺ کی مدح و نعت میں ایک بسیط قصیدہ ہے، جس کا پہلا شعر یہ ہے:

كَانَ نُجومًاً أَوْ مَضَّتْ فِي الْغَيَّاَهِ  
عَيْوَنُ الْأَفَاعِيِّ أَوْ رَؤْسُ الْعَقَارِبِ

اس کے علاوہ تین قصیدے اور ہیں، آپ کا عربی دیوان بھی ہے، جس کو حضرت شاہ عبدالعزیز صاحب محدث دہلوی رحمہ اللہ نے جمع کیا ہے اور شاہ رفیع الدین صاحب نے مرتب کیا ہے، اور فارسی میں بھی آپ کی چند غزلیں اور رباعیاں ہیں، جو ”کلمات طیبات“ اور ”حیات ولی“ میں موجود ہیں، فارسی میں آپ ”امین“ تخلص فرماتے تھے۔

آپ کیا تھے؟

حضرت مولانا محمد یوسف صاحب بنوری فرماتے ہیں کہ:

”حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی قدس سرہ سرز میں ہند کے ان اکابر میں سے ہیں، جن کی نظیر نہ صرف اپنے عصر میں اور نہ صرف ہندوستان میں، بلکہ بہت سے قرون اور ممالک اسلامیہ میں ڈھونڈھنے سے نہیں ملتی، حضرت موصوف بقول جنتۃ الاسلام مولانا محمد قاسم صاحب نانوتوی بانی دارالعلوم دیوبند: ان افراد میں سے ہیں کہ سرز میں ہند میں اگر صرف شاہ ولی اللہ ہی پیدا ہوتے تو ہندوستان کے لئے یہ خیر کافی تھا (الفرقان کاشاہ ولی اللہ نمبر ص ۳۶۰)

سراج الہند حضرت شاہ عبدالعزیز صاحب فرماتے ہیں: آیۃ من آیات اللہ، و معجزۃ نبیہ الکریم صلی اللہ علیہ وسلم: شاہ صاحب اللہ کی نشانیوں میں سے ایک نشانی اور اس کے نبی کریم ﷺ کا مججزہ ہیں (ظفر المحققین ص ۶۰) نواب صدیق حسن خاں صاحب بھوپالی اتحاف النبلاء میں تحریر فرماتے ہیں کہ:

اگر وجود اور صدر اول در زمانہ ماضی می بود امام	اگر شاہ صاحب کا وجود گذشتہ زمانہ میں صدر اول
الائمه و تاج المحتدین شمرده می شد (حوالہ بالا)	میں ہوتا تو امام الائمه و تاج المحتدین شمار ہوتے
علامہ شبیلی فرماتے ہیں: ابن تیمیہ اور ابن رشد کے بعد بلکہ انہیں کے زمانہ میں مسلمانوں میں جو عقلی تنزل شروع ہوا	تھا، اس کے لحاظ سے یہ امید نہ تھی کہ پھر کوئی صاحب دل و دماغ پیدا ہوگا، لیکن قدرت کو اپنی نیرنگیوں کا تماشا دکھانا تھا کہ
	آخر زمانہ میں شاہ ولی اللہ صاحب جیسا شخص پیدا ہوا، جس کی نکتہ سنجیوں کے آگے غزالی، رازی اور ابن رشد کے کارناء ماند پڑ گئے (حوالہ بالا)

مفتقی عنایت احمد کا کورومی فرماتے ہیں کہ: حضرت شاہ ولی اللہ کا حال اس شجرہ طوبی کا سا ہے جس کی جڑ شاہ صاحب کے گھر میں ہے، اور اس کی شاخیں تمام مسلمانوں کے گھروں میں ہیں، مسلمانوں کا کوئی گھر اور کوئی جگہ ایسی نہیں جہاں اس شجرہ طوبی کی کوئی شاخ نہ ہو، لیکن اکثر لوگ انہیں جانتے کہ اس کی جڑ کہاں ہے؟ (العون الکبیر ص ۱۶) اور آپ کے مدینی استاذ شیخ ابو طاہر محمد بن ابراہیم گردی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ:

إِنَّهُ لَيُسْنِدُ عَنِ الْلَّفْظِ وَ كَنْتَ أَصَحَّ حُكْمٍ	شاہ ولی اللہ مجھ سے الفاظ حدیث کی سند ملاتے تھے
مِنْهُ الْمَعْنَى (العون الکبیر ص ۱۶)	اور میں ان سے معنی حدیث کی صحیح کرتا تھا
یہ تمام احوال اور فضائل الفوز الکبیر کی شرح العون الکبیر، الفوز العظیم، مولانا محمد حنیف صاحب گنگوہی کی	
— نَسْرَمَرَبِّكَشِرَف —	

ظفر المحصلین اور الفرقان بریلی کے شاہ ولی اللہ نبیر سے ماخوذ ہیں، اور اسی شاہ ولی اللہ نبیر کی ایک نظم پر امام اکبر، محدث اعظم، مفسر قرآن، اصول تفسیر اور اسرار شریعت کے موجود و مدون، مجدد وقت، مفکر ملت، حکم الامت، جامع شریعت و طریقت، آیت من آیات اللہ حضرت شاہ ولی اللہ صاحب فاروقی قدس سرہ کے فضائل کا تذکرہ ختم کیا جاتا ہے۔

### مجد و وقت

تیرے آتے ہی جنازہ انٹھ گیا بدعاں کا  
کون اندازہ لگائے تیرے محسوسات کا  
تجھ کو دنیا میں بھروسہ تھا خدا کی ذات کا  
تو نے جو مطلب لیا قرآن کی آیات کا  
صحیح میں جیسے نمایاں ہو ڈھنڈ کا رات کا  
روح ایماں نقطہ نقطہ تیرے ملغوٹات کا  
نور جب پھیلا جہاں میں تیری "تفہیمات" کا  
اب بھی چرچا ہے جہاں میں تیری تعلیمات کا  
(ماہر القادری، حیدرآباد، دکن)

تو مُبَلِّغٌ تھا حدیث فخر موجودات کا  
تو مفسر بھی محدث بھی، فقیہ و شیخ بھی  
تیری فطرت بے نیاز درگہ شاہ و وزیر  
میں سمجھتا ہوں، مشیت کا وہی مفہوم تھا  
عقل و مذہب کو سمویا تو نے اس انداز سے  
تیرے ارشادات میں سامان تسلیم ضمیر  
سادگی اسلام کی پھر سے نمایاں ہو گئی  
تیرے وارث ہیں تیرے نور ہدایت کی شبیہ

### شاہ صاحب کی ایک قیمتی وصیت

اس تعارف کے آخر میں مجد و وقت حضرت شاہ ولی اللہ صاحب محدث دہلوی کی ایک اہم وصیت ذکر کی جاتی ہے، تاکہ آپ اس پر عمل کر کے نزول قرآن اور بعثت رسول کے مقصد و تقویت اور شاہ صاحب کی روح کو راحت پہنچائیں، وصیت حسب ذیل ہے:

اول وصیت ایں فقیر چنگ زدن است بہ کتاب و سنت دراعتقاد و عمل، و پیوستہ بتدریج ہر دو مشغول  
شدن، وہ روز حصہ از ہر دو خواندن، و اگر طاقت خواندن ندارد ترجمہ ورقہ از ہر دو شنیدن  
ترجمہ: اس فقیر کی پہلی وصیت یہ ہے کہ: اعتقاد اور عمل دونوں میں کتاب و سنت (قرآن و حدیث) کو نہایت  
مضبوطی سے پکڑے، اور برابر دونوں میں تدبر (غور و فکر) جاری رکھے، اور ہر روز دونوں کا کچھ حصہ پڑھے، اور  
اگر پڑھنے کی طاقت نہ رکھتا ہو، تو کسی دوسرے سے کم از کم ایک ورق دونوں کا ترجمہ ہی سن لیا کرے۔



## حضرت شاہ ولی اللہ صاحب محدث دہلوی رحمہ اللہ

کا

### کلامی اور فقہی مسلک

مسند الہند حضرت شاہ ولی اللہ صاحب محدث دہلوی رحمہ اللہ کے بارے میں اصحاب طواہر (غیر مقلدین) کا خیال ہے کہ آپ تقلید انہی سے عام طور پر، اور حنفیت سے خاص طور پر بیزار تھے۔ ان کے خیال میں شاہ صاحب مسلک اہل حدیث پر تھے یعنی غیر مقلد تھے۔ چنانچہ وہ اپنا انتساب آپ کی طرف کرتے ہیں۔ اس لئے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اس موضوع پر بھی کچھ گفتگو ہو جائے:

**کلامی مسائل میں اہل حق کی تین جماعتیں:**

علم کلام میں یعنی عقائد کے باب میں اہل حق کی تین جماعتیں ہیں: اشاعرہ، ماتریدیہ اور سلفیہ (یا حتابلہ)

۱- اشاعرہ: وہ حضرات ہیں جو شیخ ابو الحسن اشعری رحمہ اللہ (۳۲۳-۲۶۰ھ) کی پیروی کرتے ہیں۔ امام ابو الحسن اشعری چونکہ شافعی تھے۔ اس لئے یہ مکتب فکر شوافع میں مقبول ہوا یعنی حضرات شوافع عام طور پر کلامی مسائل میں اشعری ہوتے ہیں۔

۲- ماتریدیہ: وہ حضرات ہیں جو شیخ ابو منصور ماتریدی رحمہ اللہ (متوفی ۳۳۳ھ) کی پیروی کرتے ہیں۔ امام ماتریدی چونکہ حنفی تھے اس لئے یہ مکتب فکر احناف میں مقبول ہوا۔ احناف عام طور پر کلامی مسائل میں ماتریدی ہوتے ہیں۔ اشاعرہ اور ماتریدیہ کے درمیان بارہ مسائل میں اختلاف ہے، جو سب فروعی (غیر اہم) مسائل ہیں۔ بنیادی کسی مسئلہ میں اختلاف نہیں ہے۔

لہ ان بارہ مسائل کو علامہ احمد بن سلیمان معروف بے ”ابن کمال پاشا“ رحمہ اللہ (متوفی ۹۶۳ھ) نے ایک رسالہ میں جمع کر دیا ہے۔ یہ رسالہ مطبوعہ ہے، مگر عام طور پر علماء اس سے واقف نہیں ہیں۔ اس لئے وہ رسالہ ذیل میں بعضہ دیا جاتا ہے تاکہ وہ علماء تک پہنچ جائے:

**رسالة الاختلاف بين الأشاعرة والماتریدية**

فی اثنتي عشر مسئلة للمحقق ابن کمال پاشا



→ بسم الله الرحمن الرحيم

قال الأستاذ: أعلم أن الشيخ أبي الحسن الأشعري إمام أهل السنة، ومقدّمه؛ ثم الشيخ أبو المنصور الماتريدي؛ وأن أصحاب الشافعى وأتباعه تابعون له—أى لأبى الحسن الأشعري—فى الأصول، وللشافعى فى الفروع؛ وأن أصحاب أبى حنيفة تابعون للشيخ أبى منصور الماتريدى فى الأصول، ولا بى حنيفة فى الفروع؛ كذا أفاد بعض مشايخنا رحمه الله تعالى.

ولا نزاع بين الشيختين إلا فى اثنى عشر مسئلة:

**الأولى:** قال الماتريدى: التكوين صفة أزلية، قائمة بذات الله تعالى، كجميع صفاتـه، وهو غير المكون، ويتعلق بالمكون من العالم، وكل جزء فيه، بوقت وجودـه، كما أن إرادة الله تعالى أزلية، يتعلق بالمرادات بوقت وجودـها، كذا قدرـته تعالى الأزلية مع مقدورـاتها.

وقال الأشعري: إنـها صفة حادثـة، غير قائمة بذات الله تعالى، وهي من الصفات الفعلـية عندـه، لا من الصفات الأزلـية، والصفـات الفعلـية كلـها حادثـة، كالـتكوين والإيجـاد، ويـتعلق وجودـ العالم بـخطاب: "كن".

**المسألة الثانية:** قال الماتريدى: كلام الله تعالى ليس بـمسمـوع، وإنـما المـسمـوع الدالـ عليه. وقال الأشعـري: مـسمـوع، كـما هو المشـهـور من حـكـاـيـة مـوسـى عـلـيـه السـلام.

وقال ابن فورك: المـسمـوع عندـ قراءـة القارـى شـيـان: صـوت القـارـى وـكلـام اللهـ تعالى، وقال القـاضـى الباقـلـانـى: كـلام اللهـ غـيرـ مـسمـوع عـلـى العـادـة العـاجـارـية، وـلـكـن يـجـوز أـن يـسـمع اللهـ تعالى من شـاءـ من خـلقـه، عـلـى خـالـف قـيـاس العـادـة، من غـيرـ وـاسـطـةـ الـحـروـفـ وـالـصـوتـ، وـقـالـ أبو إـسـحـاقـ الإـسـفـرانـى وـمـن تـبعـهـ: إـنـ كـلام اللهـ تعالى غـيرـ مـسمـوعـ أـصـلـاـ، وـهـوـ اختـيـارـ الشـيـخـ أـبـىـ منـصـورـ المـاتـريـدىـ، كـذاـ فـيـ الـبـداـيـةـ.

**المسألة الثالثة:** قال الماتريدى: صـانـعـ الـعـالـمـ مـوـصـوفـ بـالـحـكـمـةـ، سـوـاءـ كـانـتـ بـمـعـنىـ الـعـلـمـ، أوـ بـمـعـنىـ الـأـحـكـامـ. وـقـالـ الأـشـعـريـ: إـنـ كـانـتـ بـمـعـنىـ الـعـلـمـ فـهـيـ صـفـةـ أـزلـيـةـ، قـائـمـةـ بـذـاتـ اللهـ تـعـالـىـ؛ وـإـنـ كـانـتـ بـمـعـنىـ الـأـحـكـامـ فـهـيـ صـفـةـ حـادـثـةـ، مـنـ قـبـيلـ التـكـوـينـ، لـأـيـوـصـفـ ذـاتـ الـبـارـىـ بـهـاـ.

**المسألة الرابعة:** قال الماتريدى: إـنـ اللهـ يـرـيدـ بـجـمـيعـ الـكـائـنـاتـ: جـوـهـراـ أوـ عـرـضاـ، طـاعـةـ أوـ مـعـصـيـةـ، إـلاـ أـنـ الطـاعـةـ تـقـعـ بـمـشـيـةـ اللهـ، وـإـرـادـتـهـ، وـقـضـائـهـ، وـقـدـرـتـهـ، وـرـضـائـهـ، وـمـحـبـتـهـ، وـأـمـرـهـ؛ وـإـنـ الـمـعـصـيـةـ تـقـعـ بـمـشـيـةـ اللهـ تـعـالـىـ، وـإـرـادـتـهـ، وـقـضـائـهـ، لـأـبـرـضـائـهـ، وـمـحـبـتـهـ، وـأـمـرـهـ.

وقال الأشعـريـ: إـنـ رـضـالـلـهـ تـعـالـىـ وـمـحـبـتـهـ شـامـلـ بـجـمـيعـ الـكـائـنـاتـ، كـيـارـادـتـهـ.

**المسألة الخامسة:** تـكـلـيفـ مـاـلـاـ يـطـاقـ لـيـسـ بـجـائزـ عندـ المـاتـريـدىـ، وـتـحـمـيلـ مـاـ لـاـ يـطـاقـ عـنـهـ جـائزـ؛ وـكـلاـهـماـ جـائزـانـ عـنـ الأـشـعـريـ.

**المسألة السادسة:** قال الماتريدى: بعضـ الـأـحـكـامـ الـمـتـعـلـقـةـ بـالـتـكـلـيفـ مـعـلـومـ بـالـعـقـلـ، لـأـنـ الـعـقـلـ ←

۳۔ سلفیہ: وہ حضرات ہیں جو صفاتِ خداوندی کی تاویل کے عدم جواز میں حضرت امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ (۱۶۴-۲۳۱ھ) وغیرہ کے مسلک پر ہیں۔ چونکہ صفات کے تعلق سے یہ ذوقِ اسلاف کا تھا اس لئے یہ حضرات سلفیہ کہلانے۔ اس جماعت کو کتابوں میں حنابلہ بھی کہا گیا ہے۔ مگر چونکہ فقہی حنبلیت سے اشتباہ ہوتا تھا اس لئے رفتہ رفتہ یہ اصطلاح متروک ہو گئی۔ مسلکِ خلق قرآن میں یہی نام سلفیہ کے لئے استعمال ہوا ہے۔ نیز اس مسلک کو مسلکِ محمد شین بھی کہا جاتا ہے۔ اس لئے کہ امامِ مالک، سفیان ثوری وغیرہ حضراتِ محمد شین سے صفاتِ متشابہات کے بارے میں یہی نقطہ نظرِ مروی ہے۔ اور اس زمانہ میں جو سلفیت کو بمعنی ظاہریت یعنی عدم تقلید ائمہ استعمال کیا جاتا ہے وہ تلبیس ہے اور

→ آللٰ يُدرِكُ بِهَا حُسْنٌ بَعْضُ الْأَشْيَاءِ وَبَحْرُهَا، وَبِهَا يُدْرِكُ وَجْوبُ الْإِيمَانِ، وَشُكُرُ الْمُنْتَعِمِ، وَإِنَّ الْمَعْرُوفَ وَالْمُوْجَبُ هُوَ اللّٰهُ تَعَالٰى، لَكِنْ بِوَاسِطَةِ الْعُقْلِ، كَمَا أَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعْرُوفُ الْوَجْوبِ، وَالْمُوْجَبُ الْحَقِيقِيُّ هُوَ اللّٰهُ تَعَالٰى، لَكِنْ بِوَاسِطَةِ الرَّسُولِ عَلَيْهِ السَّلَامُ، حَتَّى قَالَ: لَا عَذْرٌ لِأَحَدٍ فِي الْجَهَلِ بِخَالِقِهِ، إِلَّا يُرَى خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ؟! وَلَوْ لَمْ يَعْثُرْ رَسُولًا لَوْ جَبَ عَلَى الْخَلْقِ مَعْرِفَتُهُ بِعَقْوَلِهِمْ.

وقال الأشعري: لا يحب شيئاً ولا يحرم إلا بالشرع، لا بالعقل، وإن كان للعقل أن يدرك حُسْن بعض الأشياء، وعند الأشعري: جميع الأحكام المتعلقة بالتكليف ملقاء بالسمع.

**المسألة السابعة:** قال الماتريدي: قد يسعد الشقي، وقد يشقى السعيد. وقال الأشعري: لا اعتبار بالسعادة والشقاوة إلا عند الخاتمة والعاقبة.

**المسألة الثامنة:** العفو عن الكفر ليس بجائز، وقال الأشعري: يجوز عقلاً، لاسمعاً.

**المسألة التاسعة:** قال الماتريدي: تخليد المؤمن في النار، وتخليد الكافر في الجنة لا يجوز عقلاً وسمعاً؛ وعند الأشعري: يجوز،

**المسألة العاشرة:** قال بعض الماتريدية: الاسم والمسمى واحد، وقال الأشعري: بالتغيير بينهما، وبين التسمية، ومنهم من قسم الاسم إلى ثلاثة أقسام: قسمٌ عينه، وقسمٌ غيره، وقسمٌ ليس بعينه ولا بغيره. والاتفاق على أن التسمية غيرهما، وهي ما قامت بالمسمى، كذا في بداية الكلام.

**المسألة الحادية عشر:** قال الماتريدي: الذكر شرط في النبوة، حتى لا يجوز أن تكون الأنبياء، وقال الأشعري: ليست الذكرة شرطاً فيها، والأئمة لا تأفيها، كذا في بداية الكلام.

**المسألة الثانية عشر:** قال الماتريدي: فعل العبد يسمى كسباً، لا حلقاً؛ وفعل الحق يسمى حلقاً، لا كسباً؛ والفعل يتناولهما. وقال الأشعري: الفعل عبارة عن الإيجاد حقيقة، وكسبُ العبد يسمى فعلاً بالمجاز، وقد تفرد القادر حلقاً، ولا يجوز تفرد القادر به كسباً.

(تمت الرسالة الشريفة لابن كمال باشا رحمه اللہ تعالیٰ)

(یہ رسالہ کتب خانہ مدرسہ مظاہر علوم سہارن پور ۳۳۵ میں متفرق چھمن "مجموعہ خمس رسائل" میں ہے)

لفظ کا غیر معروف معنی میں استعمال ہے۔

اور سلفیوں کا اشاعرہ اور ماتریدیہ سے اختلاف صرف ایک معمولی بات میں ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ صفات تشاہرات: استوار علی العرش، یہ، وجہ وغیرہ کی تاویل جائز ہے یا نہیں؟ سلفیوں کے نزدیک تاویل ناجائز ہے اور باقی دونوں مکاتب فکر کے نزدیک تاویل جائز ہے۔ چنانچہ حنابلہ قرآن کریم کو جو اللہ کی صفت کلام ہے مطلقاً، بلا تاویل قدیم کہتے ہیں۔ اور اشاعرہ اور ماتریدیہ کلام نفسی کی تاویل کرتے ہیں اور اس کو قدیم کہتے ہیں۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے مسلک محدثین کے خلاف لفظی بالقرآن حدث کہہ دیا تھا تو حنابلہ نے جن کے سرخیل امام ذہبی تھے، ایک طوفان کھڑا کر دیا تھا۔

غرض علم کلام میں یہی تین جماعتیں برحق ہیں۔ دیگر تمام فرق اسلامیہ جیسے معتزلہ، جہنمیہ، کرماںیہ وغیرہ گمراہ فرقے ہیں۔ یہی فرقے اہل السنۃ والجماعۃ کے خصم (مد مقابل) ہیں اور درختار کے مقدمہ میں ہے کہ: إِذَا سُئلُنَا عَنْ مُعْتَقَدِنَا وَمُعْتَقَدِ خُصُومَنَا، قُلْنَا وَجْهًا: الْحَقُّ مَا نَحْنُ عَلَيْهِ، وَالْبَاطِلُ مَا عَلَيْهِ خُصُومُنَا۔

### شah صاحب کلام میں اشعری تھے:

کلامی مسائل میں حضرت شah صاحب اشعری تھے۔ بخاری شریف کے ایک قلمی نسخہ پر، جس کا تذکرہ آگے آتا ہے، شah صاحب نے بقلم خود اپنے کو ”اشعری“ لکھا ہے۔ تاہم صفات کی تاویل کے مسئلہ میں آپ محدثین کرام یعنی اسلاف کے مسلک کو بھی برحق سمجھتے تھے۔ اور صفات کی تاویل کو آپ ناپسند کرتے تھے مگر بایس ہمہ آپ نے صفات کی تاویل کی بھی ہے۔ اسی جلد میں مبحث خامس کے باب (۲) میں جو صفات الہیہ پر ایمان لانے کے بیان میں ہے، آپ نے پہلے صفات کے بارے میں دشواریوں کا تذکرہ کیا ہے۔ پھر اس کا حل پیش کیا ہے۔ پھر یہ بات بیان کی ہے کہ صفات پر دلالت کرنے والے الفاظ بعینہ استعمال کئے جائیں، اور استعمال سے زیادہ کھود کر یہ نہ کی جائے۔ پھر صراحتہ یہ بات بیان فرمائی ہے کہ صفات کے بارے میں محدثین کا موقف صحیح ہے۔ آپ فرماتے ہیں:

”صفات کی تاویل میں گھنے والوں نے محدثین کی جماعت کو بدنام کیا ہے۔ وہ ان کو مجسمہ اور مشبھہ کہتے ہیں۔ اور یہ بھی کہتے ہیں کہ یہ لوگ بلا کیف کے پردہ میں چھپنے والے ہیں۔ اور مجھ پر یہ بات بالکل واضح ہو گئی ہے کہ ان کی یہ زبان درازی کچھ بھی نہیں۔ اور وہ اپنی باتوں میں نقلًا بھی اور عقلًا بھی غلطی پر ہیں۔ اور انہوں نے جو ہدایت کے پیشواؤں پر اعتراضات کئے ہیں: وہ اس میں خطا کار ہیں“

پھر معاً بعد آپ نے صفات الہیہ کے معانی تفصیل سے بیان کئے ہیں یعنی ان کی تاویلات کی ہیں۔ اور بات یہاں سے شروع کی ہے کہ ہمارے لئے جائز ہے کہ ہم صفات کی ایسی معانی سے تشریح کریں، جو اٹھا ر حقیقت میں ان تاویل کرنے والوں کی باتوں سے اقرب اور زیادہ ہم آہنگ ہیں۔ اس سے یہ بات بخوبی واضح ہو جاتی ہے کہ آپ اشعری

ضرور ہیں: صفات کی تاویل کو جائز رکھتے ہیں مگر ساتھ ہی اسلاف کے مسلک کو بھی برق خیال کرتے ہیں۔

### شاہ صاحب فروعات میں حنفی تھے:

حضرت شاہ صاحب مقلد اور عملاً حنفی تھے۔ جیسا کہ انہوں نے خود اپنے قلم سے تحریر فرمایا ہے۔ یہ تحریر خدا بخش لا بھری میں صحیح بخاری کے ایک نسخہ پر ہے، جو حضرت شاہ صاحب کے زیر درس رہا ہے۔ اس میں آپ کے ایک تلمیذ محمد بن پیر محمد بن شیخ ابی الفتح نے پڑھا ہے۔ تلمیذ مذکور نے درس صحیح بخاری کے ختم کی تاریخ ۲۳ ربیوال ۱۱۵۹ھ لکھی ہے، جمنا ندی کے قریب جامع فیروزی میں کتاب ختم ہونا لکھا ہے۔ اس کے بعد حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ نے اپنے ہاتھ سے اپنی سند امام بخاری تک لکھ کر تلمیذ مذکور کے لئے سند اجازت تحدیث لکھی ہے اور آخر میں اپنے نام کے ساتھ یہ کلمات لکھے ہیں: **الْعُمَرِيُّ نَسْبًا، الدَّهْلُوِيُّ وَطَنًا، الْأَشْعُرِيُّ عَقِيْدَةً، الصَّوْفِيُّ طَرِيقَةً، الْحَنْفِيُّ عَمَلًا، وَالْحَنْفِيُّ الشَّافِعِيُّ** تدریسًا، خادم التفسیر والحدیث والفقہة والعربیہ والکلام..... ۲۳ ربیوال ۱۱۵۹ھ

اس تحریر کے نیچے حضرت شاہ رفع الدین صاحب دہلوی رحمہ اللہ نے یہ عبارت لکھی ہے کہ: ”بیشک یہ تحریر بالا میرے والد محترم کے قلم کی لکھی ہوئی ہے“

علاوہ ازیں تقلید کی ضرورت پر بحث فرماتے ہوئے حضرت شاہ صاحب نے ججۃ اللہ البالغہ کی قسم اول کے تتمہ کی آخری فصل میں تصریح فرمائی ہے کہ: ”ماہب اربعہ کی تقلید کے جواز پر کل امت مرحومہ یا اس کے معتمد حضرات کا اجماع ہو چکا ہے اور تقلید ائمہ میں محلی مصالح شرعیہ موجود ہیں، خصوصاً اس زمانہ میں کہ ہم تینیں کوتاہ ہیں، ہوائے نفسانی کا غلبہ ہے اور ہر شخص اپنی رائے کو دوسروں کے مقابلہ میں ترجیح دیتا ہے“

پھر اس پر مفصل بحث کی ہے کہ ابن حزم ظاہری نے جو تقلید کو حرام کہا ہے اور اس پر دلائل قائم کئے ہیں، وہ صرف ان لوگوں کے حق میں صحیح ہو سکتا ہے:

۱- جو خود اجتہاد کی صلاحیت رکھتے ہوں۔ اور احادیث رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا علم پورا پورا رکھتے ہوں اور ناخ و منسوخ وغیرہ امور سے واقف ہوں۔

۲- یا اُن جاہلوں کے حق میں صحیح ہو سکتا ہے جو کسی کی تقلید اس عقیدہ سے کرتے ہوں کہ اس شخص سے کوئی غلطی اور خطاء ممکن نہیں۔ اور وہ اس کی تقلید کسی بھی مسئلہ میں چھوڑنے کے لئے تیار نہ ہوں، خواہ اس کے خلاف بڑی سے بڑی دلیل بھی کیوں نہ آ جائے۔

۳- یا اس شخص کے حق میں صحیح ہے جو مثلاً حنفی ہونے کی وجہ سے کسی شافعی سے مسائل دریافت کرنا جائز نہ سمجھتا ہو یا اس کے بر عکس۔ یا حنفی: شافعی امام کے پیچھے اقتداء کو جائز نہ سمجھتا ہو یا اس کے بر عکس۔

لیکن تقلید کو اس شخص کے حق میں نادرست نہیں کہہ سکتے جو دینی امور کا مأخذ نبی اکرم ﷺ کے اقوال کو سمجھتا ہو، اور حلال و حرام صرف ان ہی چیزوں کو سمجھتا ہو جن کو خدا رسول ﷺ نے حلال و حرام کیا ہے۔ ایسا شخص اگر بے علمی کی وجہ سے کسی عالم کو عالم دین و قبیع سنت سمجھ کر اتباع کرے، اور غلطی کی صورت میں صحیح بات کو تسلیم کرنے کے لئے ہر وقت تیار رہے تو ایسا شخص کی تقلید پر نکیر کرنا کسی طرح بھی صحیح نہیں۔ کیونکہ افتاء اور استفتاء کا طریقہ عہد ثبوت سے اب تک برابر چلا آ رہا ہے۔ ضرورت صرف اس کی ہے کہ ہم کسی فقیہ کو موجی الیہ یا معصوم نہ سمجھیں۔

شah صاحب قدس سرہ کی یہ ساری گفتگو جوان شاء اللہ جلد دوم میں آئے گی، تقلید کے ثبوت پر ایک ناطق شہادت ہے علاوہ ازیں اس جلد میں بھی مبحث خامس کے باب دوم میں حضرت شah صاحب رحمہ اللہ نے مجتہدین کی طرف سے دفاع کیا ہے کہ ان کی تقلید غیر اللہ کو رب بنانا نہیں۔

### تدریس حنفی شافعی ہونے کا مطلب

اور تدریس یعنی سبق پڑھانے کے اعتبار سے حنفی شافعی ہونے کا مطلب یہ ہے کہ سبق میں اور تصنیف بھی تدریس ہی ہے۔ شah صاحب اس کے پابند نہیں کہ ہر مسئلہ میں حنفیت ہی کو ترجیح دیں۔ آپ کے نزدیک ظاہر دلائل سے جو مذہب راجح ہوتا ہے، اس کو ترجیح دیتے ہیں، مگر جب عمل کا وقت آتا ہے تو فقہ حنفی کے مطابق عمل کرتے ہیں۔ دارالعلوم دیوبند کے بعض بڑے اساتذہ کا بھی یہی مزاج تھا۔ آپ سبق آزاد ہو کر پڑھاتے تھے، مگر جب عمل کرتے یا فتویٰ لکھتے تو حنفیت کے دائرہ میں رہتے۔

اور اس کی وجہ خود شah صاحب نے اپنی بعض تالیفات میں بیان کی ہے کہ:  
کسی مذہب کے حق ہونے کے دو معنی ہیں:

ایک یہ کہ وہ مذہب قرآن و حدیث کی نصوص کے ظاہری معنی کے موافق ہے۔  
دوم یہ کہ وہ مذہب نصوص کے مقصود و مظان کے موافق ہے۔

چنانچہ آپ نے کسی جگہ مذہب شافعی کو ترجیح دی ہے تو وہ پہلے معنی کے اعتبار سے ہے اور حق اس مسئلہ میں بھی مذہب حنفی میں ہوتا ہے دوسرے معنی کے اعتبار سے۔ اس کی تفصیل مولانا سندھی رحمہ اللہ کی کتاب إلهام الرحمن فی تفسیر القرآن (۱: ۲۳۳-۲۳۴) میں ہے۔

علاوہ ازیں، شah صاحب قدس سرہ حنفی تھے، شافعی تھے یا مالکی تھے، کچھ بھی تھے مگر غیر مقلد ہرگز نہیں تھے۔ یہ ظاہریت تو ایک باطل مکتب فکر ہے کیونکہ اس کی بناء انکار اجماع و قیاس پر ہے۔ شah صاحب نے عقد الجید میں اور جنۃ اللہ البالغہ کی قسم اول کے تتمہ میں اس کی صراحت کی ہے **وَاللَّهُ يَهْدِي السَّبِيلَ!**

## حجۃ اللہ البالغہ

(مطبوعہ اور مخطوطہ نسخ)

مشہور ہے کہ حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ، حجۃ اللہ البالغہ کی ترمیض نہیں کر پائے تھے کہ آپ کی وفات ہو گئی۔ آپ نے کتاب کا مسودہ چھوڑا تھا۔ حجۃ اللہ البالغہ جلد اول صفحہ ۱۲۰ کے حاشیہ میں ہے و من ههنا یعلم أن المصنف رحمہ اللہ لم یتیسر له النظر الثانی فی هذا الكتاب، كما هو مشہور عند الناس اه من هامش الأصل یعنی مخفی نے یہ بات اپنی طرف سے نہیں لکھی، بلکہ کسی مخطوطہ نسخہ کے حاشیہ سے نقل کی ہے۔ مگر یہ بات صحیح نہیں۔ حجۃ اللہ کی تصنیف شاہ صاحب رحمہ اللہ کی وفات سے بہت پہلے مکمل ہو گئی تھی۔ اور طلبہ نے یہ کتاب آپ سے بار بار پڑھی بھی ہے۔ اور تفہیمات میں شاہ صاحب نے متعدد جگہ اس کا حوالہ بھی دیا ہے۔ مثلاً:

تفہیمات جلد اول، صفحہ ۱۵ تفہیم نمبر ۱۵ میں، اور جلد دوم، صفحہ ۲۰۵ تفہیم ۲۰۲ میں اور جلد دوم، صفحہ ۲۳۵ تفہیم ۲۲۷ میں اور جلد دوم، صفحہ ۲۳۹ تفہیم ۲۳۱ میں شاہ صاحب نے حجۃ اللہ کا حوالہ دیا ہے۔

اور تفہیمات جلد اول، صفحہ ۳۰۹ تفہیم ۶ میں ہے کہ حافظ عبد الرحمن بن حافظ نظام الدین قتوی نزیل دہلی نے شاہ صاحب سے حجۃ اللہ بھی پڑھی ہے۔

### مطبوعہ نسخ

① — حجۃ اللہ البالغہ: پہلی مرتبہ حضرت مولانا محمد احسن صدیقی ناقوتی رحمہ اللہ (متوفی ۱۳۱۲ھ) کی تصحیح و تعلیق کے ساتھ مولانا محمد نسیر کے مطبع صدیقی بریلی میں، بتحریک وتعاون فاضل گرامی جانب فتحی محمد جمال الدین صاحب رحمہ اللہ (متوفی ۱۲۹۹ھ) مدارالمہماں ریاست بھوپال طبع ہوئی تھی۔ تاریخ طبع حجۃ اللہ البالغہ مکملہ ہے جس سے ۱۲۸۶ھ نکلتا ہے۔ مولانا ناقوتی نے متعدد قلمی نسخوں سے مقابلہ کر کے کتاب کی تصحیح اور تعلیق کی ہے۔ کتاب کے آخر میں ان نسخوں کا تذکرہ ہے۔ آپ نے لکھا ہے کہ حضرت مولانا احمد بن مراد آبادی، حضرت مولانا محمد سعد اللہ صاحب مراد آبادی،

حضرت مولانا محمد ریاض الدین کا کوروئی، اور حضرت مولانا ارشاد حسین صاحب مجددی رام پوری کے مخطوطہ نسخوں سے کتاب اشاعت کے لئے تیار کی ہے۔ یہ پہلا ایڈیشن جہازی سائز کے ۳۹۶ صفحات میں مکمل ہوا ہے اور ایک ہی جلد میں ہے۔ دارالعلوم دیوبند کے کتب خانہ میں یہ نسخہ موجود ہے۔

مولانا نانوتوی نے شاہ صاحب رحمہ اللہ کی وفات سے ایک سو دس سال بعد جب کتاب طبع کرنے کا بیڑا اٹھایا، تو اس وقت کتاب کے قلمی نسخے بڑی تعداد میں ملک کے طول و عرض میں موجود تھے۔ آپ نے محنت شانہ اٹھا کر بڑی جانکاری سے کتاب کا صحیح ترین نسخہ تیار کیا۔ چنانچہ مطبوعہ صدیقی تمام مطبوعہ نسخوں میں صحیح ترین نسخہ ہے۔ مگر اس میں بھی بعض غلطیاں رہ گئی ہیں جو کتاب فہمی میں سد را ہوتی ہیں۔

مطبوعہ صدیقی میں مختصر تعلیقات کے علاوہ، عبارت میں ضروری اعراب بھی لگائے گئے ہیں، جن سے کتاب فہمی میں بڑی مدد ملتی ہے پہلے خیال تھا کہ یہ تعلیقات اور اعراب مولانا نانوتوی نے لگائے ہیں۔ مگر جب مخطوطہ کراچی کا فونو آیا، جو خود شاہ صاحب کے سامنے پڑھا گیا ہے، تو یہ حقیقت واضح ہوئی کہ یہ ضروری اعراب یا تو خود مصنف نے لگائے ہیں، یا پڑھتے وقت ان کے تلامذہ نے لگائے ہیں اور بعض حواشی بھی اس میں موجود ہیں۔ اور میں السطور میں ترکیب کے بعض اشارے بھی ہیں۔ اور ضمائر کے مراجع کی تعین کے لئے نمبر بھی ڈالے گئے ہیں۔ غرض یہ ضروری اعراب کتاب فہمی کے لئے نہایت کارامہ چیز ہیں۔ یہ چھوٹی موقوفی شرح کا کام دیتے ہیں۔ میں نے وہ اعراب نہ صرف یہ کہ باقی رکھے ہیں، بلکہ اس میں ضروری اضافہ بھی کیا ہے۔

② — پھر اس مطبوعہ صدیقی سے بہ عنایت نواب صدیق حسن خاں صاحب بھوپالی (متوفی ۱۳۰۷ھ) اور بہ مصارف حکومت بھوپال ججۃ اللہ مصر کے مطبعہ خیریہ میں ۱۳۲۳ھ میں طبع ہوئی۔ اس طبع میں ناشر نے کتاب کو پہلی بار دو جلد وہ میں تقسیم کیا اور جلد دوم بے جوڑ جگہ سے شروع کی۔ علاوہ ازیں ججۃ اللہ مصر میں دو مرتبہ اور بھی شائع ہوئی ہے ان میں سے ایک مرتبہ طبع امیریہ بولاق میں طبع ہوئی ہے۔ مطبوعہ مصر میں اعراب نہیں ہیں۔ کیونکہ اس زمانہ میں ثانی پ میں اعراب کی سہولت عام نہیں تھی، اور اہل انسان کو اس کی ضرورت بھی نہیں تھی۔ مگر یہ واقعہ ہے کہ بغیر ضروری اعراب کے طبع کرنے سے کتاب فہمی کی راہ میں دشواری پیدا ہو گئی۔ اس وقت ہندوپاک میں مطبوعہ مصر کے فوٹو شائع ہو رہے ہیں۔ اس لئے کہ وہ کوئی قابل ذکر چیز نہیں ہیں۔

③ — ماضی قریب میں مصری سے قاہرہ کے دارالکتب الحدیثہ اور بغداد کے مکتبۃ المنشی کے اشتراک سے سید سابق (مؤلف فقہۃ النہ) کی تحقیق و مراجعت سے ججۃ اللہ دو جلد وہ میں شائع ہوئی ہے۔ مگر یہ کوئی اہم نسخہ نہیں ہے۔ محقق کا نام بس براۓ بیت ہے۔ انھوں نے کتاب میں مقدمہ کے علاوہ کچھ نہیں کیا۔ بس عبارت کے پیرا گراف بنادیئے ہیں۔ غالباً ناشرین نے طباعت کا جواز پیدا کرنے کے لئے موصوف کا نام استعمال کیا ہے۔

## کتاب کے مخطوطے

① — مخطوطہ کراچی: کراچی (پاکستان) میں جناب خالد اسحاق ایڈ و کیٹ صاحب کا ایک نہایت نادر کتب خانہ ہے۔ اس میں ججۃ اللہ کا ایک ایسا مخطوطہ ہے جو حضرت شاہ صاحب قدس سرہ کے سامنے پڑھا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ دارین میں جزائے خیر عطا فرمائیں میرے دوست، فاضل محترم، دارال歇لو ایوب شد کے سابق استاذ، جناب مولانا عبد الرؤف صاحب افغانی دام لطفہ حال استاذ جامعہ اسلامیہ بنوری ٹاؤن کراچی و مدیر ماہنامہ البینات کراچی (عربی) کو کہ انہوں نے اس نسخہ کی کھونج لگائی اور جناب خالد اسحاق صاحب سے ملاقات کی، موصوف نے خندہ پیشانی سے اس کا فتویٰ عنایت فرمایا فجز اہما اللہ تعالیٰ خیوا فی الدارین (آمین)

یہ مخطوطہ حضرت شاہ صاحب کی وفات سے سترہ سال پہلے ۱۱۵۹ھ میں لکھا گیا ہے۔ کتاب کے آخر میں اس کی صراحت ہے۔ پھر یہ نسخہ طلبہ نے مصنف سے پڑھا ہے۔ کتاب کے شروع میں یہ تحریر ہے: ”پیش حضرت شیخ مصنف بطریق تعلم شروع نمودہ شد، اللہ سبحانہ توفیق اتمام دہاد، تحقق بایں علوم میسر کنادا“ پھر اس تحریر کے بازو میں اسی قلم سے لکھا ہے: ”تا شعبان ۱۱۶۲ھ تا آخر پیش حضرت مرشد خواندہ شد، اللہ تعالیٰ تحقق میسر کنادا“ اور کتاب کے آخر میں لکھا ہے: ”تم الكتاب: ”الحجۃ البالغة“ بید الفقیر الحقیر بندہ کریم: ہر کہ خواند عاطیع دارم۔ زانکہ من بندہ گنہ گارم در ۱۱۵۹، بحری المقدس“ یہ نسخہ ۳۷ اوراق میں ہے۔ اور دو تحریروں میں لکھا گیا ہے ۵۷ اوراق خط نسخ میں ہیں اور باقی خط نسقیلیق میں ہیں۔ قسم اول کے آخر میں جوتتہ ہے وہ اس نسخہ میں نہیں ہے۔ یہ مضامین شاہ صاحب نے بعد میں بڑھائے ہیں۔ کتاب میں کئی جگہ حک و فک ہے بعض عبارتیں قلم زد کردی گئی ہیں۔ یہ مخطوطات میں صحیح ترین نسخہ ہے اور کتاب کی صحیح میں اس سے بڑی مدد ملی ہے۔

② — مخطوطہ پٹنہ: بانگلی پور، غظیم آباد کی خدا بخش لاہوری میں بھی ججۃ اللہ کا ایک مخطوطہ ہے۔ اللہ تعالیٰ جزائے خیر عطا فرمائیں میرے دوست جناب مولانا نشانہ الہدی ویشاالوی زید لطفہ (مؤلف تفہیم السنن) کو کہ انہوں نے نہ صرف اس نسخہ کا پتہ چلا یا، بلکہ اس کی فلم بھی حاصل کر لی، جس کو فاضل محترم، صدیق مکرم جناب مولانا افتخار حسین صاحب کیثہاری قاسمی استاذ مدرسہ امینیہ والی نے کاغذ پر منتقل کروا یا۔ اللہ تعالیٰ دونوں دوستوں کو دارین میں ان کی محنت کی جزائے خیر عطا فرمائیں اور ان کو ترقیات سے نوازیں (آمین)

یہ نسخہ ۲۵ اوراق میں نہایت خوش خط ہے۔ کتاب کے آخر میں ہے: ”تمت تمام شد این کتاب بموجب فرمائش جناب منشی محمد حسن صاحب دام اقبالہ بتاریخ دوازدهم ماہ ربیع الثانی سنہ ۲۲ جلوسی مطابق بحری ۱۲۴۰ء فقط، صحیت میں اس کا دوسرا مقام ہے۔ جو مضامین مخطوطہ کراچی میں نہیں ہیں ان کی صحیح اسی نسخے سے کی گئی ہے۔

۳۔ مخطوطہ برلین: جرمنی کے مشہور شہر برلین (Berlin) کی لائبریری میں بھی ججۃ اللہ کا ایک مخطوطہ ہے۔ اس کا فوٹو برادر مکرم و محترم جناب مولانا اسماعیل صاحب سیدات امام مسجد قبا اسلامفورہ بیل لندن کی عنایت سے اور فاضل گرامی حضرت مولانا محمد شیم صاحب با گیا مقیم لندن کی سعی جمیل سے اور محبت محترم، برادر مکرم جناب حافظ عبد الرحیم ملا صاحب (تاجر شہر لندن) کے تعاون سے حاصل ہوا۔ اللہ تعالیٰ ان تینوں دوستوں کو دارین میں بہترین بدله عطا فرمائیں (آمین)

یہ نسخہ سب سے زیادہ واضح اور صاف ہے۔ ۵۲۹ صفحات میں ہے۔ مگر بے حد غلط ہے۔ کسی طرح بھی قابل اعتماد نہیں، میں نے دیگر نسخوں کی تائید کے بغیر صرف اس نسخے سے کتاب میں کوئی تصحیح نہیں کی۔

۴۔ ججۃ اللہ کا ایک نسخہ محدث محبت اللہ صاحب العلم کے کتب خانہ میں ہے یہ ضلع حیدر آباد سنده کے موضع پیر جھنڈا میں ہے۔ جو ۱۸۲۱ھ کا مکتوب ہے۔ کاتب شیخ محمود بن محمد سندھی ہیں۔ یہ نسخہ ۱۳۲۱ اوراق میں ہے مولانا غلام مصطفیٰ قاسمی صاحب نے تفہیمات کے مقدمہ میں لکھا ہے کہ ”اس کا خط عمده ہے، نسخہ تصحیح شدہ ہے، حضرت علامہ سندھی رحمہ اللہ کے مطالعہ میں رہ چکا ہے“۔ غالباً مولانا سندھی رحمہ اللہ کی تقریر میں جو تصحیحات ہیں وہ اس نسخے سے کی گئی ہیں۔ میں نے یہ نسخہ تلاش کیا مگر وسائل کی کمی اور ملک دوسرا ہونے کی وجہ سے مجھے اب تک کامیابی حاصل نہیں ہو سکی۔

علاوہ ازیں ججۃ اللہ البالغہ کے اور بھی متعدد مخطوطے ہیں حضرت مولانا نور الحسن راشد صاحب کاندھلوی زید مجده نے بتایا کہ ججۃ اللہ البالغہ کے آٹھ قلمی نسخے موجود ہیں۔ جن میں سے ایک حرم کی کے مکتبہ میں ہے جو حضرت مولانا اسحاق صاحب محدث دہلوی کے مطالعہ میں رہا ہے۔ (مولانا کی بات پوری ہوئی) اور مجھے اس مخطوطہ کی تلاش ہے جس میں فتح اول کے آخر کا تتمہ ہے۔ مولانا نتوی رحمہ اللہ نے مطبوعہ صدیقی میں تتمہ کے شروع میں لکھا ہے کہ یہ صرف ایک مخطوطہ میں تھا جس کی بناء پر اس کو کتاب میں لیا گیا ہے۔ مجھے جو تین مخطوطے حاصل ہوئے ہیں ان تینوں میں یہ تتمہ نہیں ہے۔ اس لئے مجھے ہنوز اس مخطوطہ کی تلاش ہے جس میں یہ تتمہ ہے۔ اگر کوئی قارئی اس سلسلہ میں میرا تعادن اور راہنمائی کر سکتے ہوں تو دربغ نہ کریں۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي فطر الأناصر على صلة الإسلام: والاشتاء وجبلهم  
 على لبلة الحنيفة السهلة السهلة البيضاء، ثم اتهم عشيشهم الجهل وفوق  
 أسفل السافلين وادركهم الشقاء، فترجمهم واطعفهم وبعث لهم  
 إلا نباء، ليخرج بهم من الظلمات إلى النور ومن المضيق إلى الفضاء  
 وجعل طاعته منوطه بطاعتهم في الفخر والعلاء، ثم وُئن من أتباعهم  
 لختم علومهم وفيهم أسرار شرائعهم من شاء، فاصبحوا بنعيم الله  
 حايرين لا سرار لهم، فايزيين بانوارهم وناهيك به من علية، وفضل  
 الرجل منهم على الف عابد، وسمواقي الملائكة عظماء، وصاروا يحيث  
 يدعون لهم خلق الله حتى العجتان في جوف الماء، فصل اللهم وسلم  
 عليهم وعلى ربيهم ما دامت الأرض والسماء، وخص من بينهم  
 سيدنا محمد المؤيد بالآيات الواضحة الغراء، بافضل العشوارات

ص ١٣٦ الام عطا على ص ٢٠٢

مخطوطہ کراچی کے پہلے صفحہ کا عکس۔ یہ نسخہ ۱۱۵۹ھ میں لکھا گیا ہے اور شاہ صاحب کے سامنے پڑھا گیا ہے



اَللّٰهُمَّ فَطِّلْ اَنَّا عَلٰى مَرَادِ سَلَوةِ الرَّسُولِ وَسَلَوةِ الْمَلَائِكَةِ السَّمَاءِ السَّمَاءِ نَمَّا  
 نَمَّا وَأَخْلَقَ وَقَعْدَتِ الْأَفْسِرَةِ وَلَمْ يَمْلِمْ لَمْنَةً فَرَحْمَمْ وَلَطَّافَ بَمْ وَعَبَتِ الْيَمِّ الْأَفْيَا وَخَرَجَ مَمْ  
 اَنْبَاتَ اَلْأَبْرَاجَ مِنَ الْمَسْقَى اَلْمَسْقَى وَجَلَ طَاعَةَ مَسْوَلَةِ رَبِّ الْعَبَادِ وَالْعَلَامَ وَفَقَدْ  
 اَبْعَدَمْ حَلَّ حَوْبَمْ فَهُمْ اَسْرَارُ الْعِيْمَمْ مِنْ تَرَدَّدِ صَحْوَانِيْغَزَّةِ اَسْدِ جَازِفَنِيْ  
 وَنَمَّيْكَ بَنْ عَلِيَا وَفَضَلَ اَرْدَلَ بَمْ عَلِيِّ الْفَعَادِ وَسَرَافِيْ الْمَكْوَتِ عَطَّارِ وَصَارَ وَاحْبَبَتْ  
 خَوْقَ اَنَّهُ حَتَّى اَسْبَانَ فِي حَوْفِ الْمَاءِ فَضَلَ الْعِيْمَمْ وَلَمْ عَلِيْمَ وَرَتَسَمَ وَاهَتَ الْاَرْضَ وَالْمَاءَ وَخَرَقَ مِنْ  
 بَيْنِمِ سَيِّدِيْهِ مَحْمَدَ الْمُوَيْرِيْ بَارِيَاتِ اَلْوَاصِعَةِ الْفَرَّاءِ بَفَضَلِ الصَّوَافَاتِ وَاَكْرَمِ الْعَيَّاتِ وَاصْفَى الْصَّطْفَانِ  
 وَاسْطَرَتِيْ اَلْدَادِحَاءِ سَابِبَ صَنْوَانِكَ وَعَابِرَمَ حَسْنَ الْجَزَاءِ وَدَيْقَوَالْعَيْدِ الْفَغَيْرِ اَلْعَيْدِ  
 اَكْرَمَ اَحْدَادِ الْمَوْلَى اَسْدَمِيْنِ عَبِيدِ الرَّحْمَنِ طَالِبِيْنِ اَسْدَمِيْنِ اَسْدَمِيْنِ عَمَدِ  
 بِالْعِلْمِ كَالْيَقِيْنِيَّةِ وَرَاسِدِيْنِ الْفَيْوَنِ الْمَذِيْنِ وَاسْسَادِيْنِ مَوْلَمِيْنِ اَكْدَمِيْنِ اَسْدَمِ

مخطوط پٹنہ (خدا بخش اور بیتل پبلک لائبریری پٹنہ) کے پہلے صفحہ کا عکس، یہ سال ۱۲۳۰ھ میں لکھا گیا ہے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالْمُبَارَكَ بِهِ

الحمد لله الذي فطر الآيات على ملة الإسلام والابتداء وجعلهم على الملة الحنيفة السنية  
البيضاء، ثم انهم غشواهم الجبل وقعوا سفل السافلين وادركهم الشفاعة، فرحمهم ولطف  
بهم وبعث اليهم الانبياء ليخرج بهم منظلمات إلى نور ومن المضيق إلى الفضاء، جعل  
بساطة بطاعتهم فاللهم والعلام ثم وفق من اتبعهم لتحمل علوهم وفهم أسرار شرائعهم من شاء  
فاصبحوا بسم الله عز وجل ثمين لاسرارهم فاين من بانوارهم وخلجت بهم عكيار وفضل زل  
منهم على العبد وسموا في الملائكة عطا فصاروا بحث يدعون لهم خلقه حتى  
الحيتان في جوف الماء، فضل الله لهم وهم عليهم وبعلى ورثتهم ما دامت الأرض في السماوات  
وخص من بينهم سيدنا محمد عليهما السلام بالآيات الواضحه الغراء بأفضل الصلوات وأكرمها  
واجيئي الأطهار، وأمطر على الله واصحابه شابيب صنواكه جاز لهم أحسن الجزاء، أما بعد  
فيقول العبد الفقير إلى رحمة الله الكريمه الله ألمد عبوبه العبد الرحمن عاملها الله تعالى  
بغسله العطر وجعل بالهما النعيم المقيم أن حدة العلوم اليقينية توسيعها وبيان الفتوح التي  
واسسها بخوض علم الحديث الذي يذكر فيه ما صدر عن أفضل المرسلين صلى الله عليه وسلم وعلى آثاره  
اصحابه جميعهم قول وفعل ونقوص في مصباح الدجى ومعلم الهدى وبيان العبر  
المبنية من القواد لها ودعى فقدر شد واهدى وآوى إلى الخير الكبير ومن اعرضه فهو في فقد

مخطوط برلين کے پہلے صفحہ کا عکس۔ اس نسخہ پر تاریخ تکمیلت موجو نہیں ہے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَخْرَجَ اللَّهُ الَّذِي فَطَرَ لِلنَّارَ عَلَى مَلَكَ الْإِسْلَامِ وَالْإِحْدَادِ، وَجَبَلَهُمْ عَلَى الْمَدَنِ الْجَنِيفَيَّةِ السَّعْوَةِ السَّهْلَةِ الْبَيْضَاءِ تَمَّ إِنْهُمْ  
غَشِّيَهُمْ بِالْجَبَلِ وَرَفَعُوا إِسْفَلَ السَّافَلِينَ وَادْرَكُهُمُ الشَّفَقُ أَفْرَجَهُمْ وَلَطَّفَهُمْ وَبَعَثَ إِلَيْهِمْ لِأَنْبِيَاءَ لِخَرْجِهِمْ مِنَ الظَّلَّامِ  
إِلَى النُّورِ وَمِنَ الْمُضِيقِ إِلَى الْفَضَّا وَجَعَلَ طَائِعَتَهُمْ بِطَاعَتَهُمْ فِي الْمَنْزِلِ وَالْعَلَامِ وَفَقَرَّ مِنْ أَتَابَعَهُمْ لِتَعْمَلَ عَلَوْمَهُ وَ  
فَهُمْ أَسْلَرُ الْعِبَدِ مِنْ شَاءَ فَاصْبَحُوا بَنْعَهُ اللَّهِ حَازِرُونَ لَأَسْرَارِهِمْ فَأَئْنَى بِأَنْوَارِهِمْ وَنَاهِيَاتُهُمْ بِهِ مِنْ عَلِيَاءِ  
وَفَضَّلَ الرَّجُلَ مِنْهُمْ عَلَى الْفَنَّاعِبِ وَسُمِّيَ فِي الْكَوَافِرِ عَظِيمًا وَصَارَ رَايِحَتُ يَدِهِ عَوْلَهُمْ خَلُوُّ اللَّهِ حَتَّى الْحَيَّاتِ فِي جَهَنَّمِ  
الْمَاءِ فَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ وَعَلَى وَرَبِّهِمْ مَا دَامَتِ الْأَرْضُ وَالسَّمَاءُ وَخُصُّ مِنْ بَنِيهِمْ سَيِّدُنَا مُحَمَّدُ الْمُوَلَّيَّ  
بِالآيَاتِ الْوَاضِعَةِ الْغَرَّاءِ بِأَفْضَلِ الصلوٰتِ وَأَكْرَمِ التَّحْمِياتِ وَأَصْفَى الْاِصْطَفَاءِ وَأَمْطَرَ عَلَى الْهُدَى وَاصْحَابَ شَأْبَبِ  
رَضْوَانِكَ وَجَازَهُمْ أَحْسَنَ الْجَنَاحِ أَصَابَ عَدْ فَيَقُولُ العَبْدُ الْفَقِيرُ إِلَى رَحْمَةِ اللَّهِ الْكَرِيمِ أَحْمَدُ الْمَدْعُوبُ بَوْلِي اللَّهِ  
بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ عَامِلُهُمَا اللَّهُ تَعَالَى بِفَضْلِهِ الْعَظِيمِ وَجَعَلَ مَا لَهُمَا النِّعِيمَ الْمَقِيمَ إِنْ عَمَّهُ عَلَوْمُ الْيَقِينِيَّةِ وَرَاسُهَا  
وَمَبْنُى الْفَنُونِ الْدِينِيَّةِ وَاسْسَهَا هُوَ عَلْمُ الْمُحَدِّثِ الَّذِي يُذَكَّرُ فِيهِ مَا صَدَّرَ مِنْ أَفْضَلِ الْمُرْسَلِينَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَعَلَى الْأَهْلِ وَاصْحَابِهِ اجْمَعِينَ مِنْ قَوْلِ أَوْفَعِ الْأَنْقَارِ فَهُنَّ مَصَابِيحُ الْهُدَى وَمَعَالِمُ الْهُدَى وَمَنْزِلَةُ الْمُبَدِّلِ لِلْمُنْذِلِ  
مَنْ اِنْقَادَ لَهَا وَعَى فَقَدْ رَشَدَ وَاهَدَى وَأَوْتَى الْخَيْرَ الْكَثِيرَ وَمَنْ أَعْرَضَ وَنَوَّلَ فَقَدْ غَوَى وَهُوَ مَا زَادَ  
نَفْسَهُ لِلْخَيْرِ فَإِنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى وَأَفْرَادَهُ وَنَذَرَ وَبَشَّرَ وَخَرَبَ لِلْأَمْتَالِ وَذَكَرَ مَا نَهَا مِنَ الْقُرْآنِ أَوْ الْكُرْوَانِ.  
هَذَا الْعِلْمُ لَهُ طَبَقَاتٌ وَلَا صَحَابَ فِي مَا يَنْهَا مِنْ دُرْحَاتٍ وَلَهُ قَسْوَدَ أَخْلَهَ الْأَدْرَوْنَ وَقَدْ صَنَفَ  
الْعُلَمَاءُ رَحْمَهُمُ اللَّهُ فِي الْكَذَّالِبِوَابِ مَا نَقْتَصَسُ بِهِ لَا وَلِدُ وَنَذَلَ بِهِ الْأَعْتَادُ  
مَعْرِفَةً لِلْأَحَادِيثِ صَحَوةً وَضَعْفًا وَاسْتَفَانَةً وَغَرَابةً وَنَصْدُى لِجَهَانِدَةَ  
أَهْمَنَ الْمُتَقَدِّمِينَ نَعْمَلُ

مطبوعہ صدیقی بریلی کے پہلے صفحیہ کا عکس۔ یہ نسخہ ۱۲۸۶ھ میں پہلی بار طبع ہوا ہے

## فن حکمت شرعیہ (علم اسرار الدین)

(تعریف، موضوع، غرض و عایت)

اگرچہ یہ بات میں آگے مقدمہ میں ضمناً آرہی ہیں، مگر یہاں مستقلان کا تذکرہ مناسب معلوم ہوتا ہے۔ شاہ صاحب رحمہ اللہ کے کلام سے علم اسرار الدین کی جو تعریف مفہوم ہوتی ہے، وہ یہ ہے:

**حکمت شرعیہ کی تعریف:** ہو علم یُسْعَثُ فِيهِ عَنْ حِكْمَةِ الْأَحْكَامِ وَلِمَيَاتِهَا، وَأَسْرَارِ خَواصِ الْأَعْمَالِ وَكَاتِهَا یعنی حکمت شرعیہ وہ فن ہے جس میں احکام شرعیہ کی حکمتیں اور علتوں سے اور اعمال اسلامیہ کی خصوصیات کے رموز و نکات سے بحث کی جاتی ہے۔ حکمت اور علت میں پہنچ و جوہ فرق ہے جیسا کہ آگے آرہا ہے۔ علم اسرار الدین میں احکام کی علتوں اور حکمتیں کے بارے میں جستجو کی جاتی ہے۔ اور اعمال کی خصوصیات مثلاً نماز قرب الہی کا ذریعہ ہے اور روزہ گناہوں سے بچنے کی صلاحیت پیدا کرتا ہے۔ ان خصوصیات کا راز کیا ہے؟ پہلے عمل کی پہلی خصوصیت اور دوسراے عمل کی دوسری خصوصیت کیوں ہے؟ ان امور سے علم اسرار الدین میں بحث کی جاتی ہے۔

اور جیسے اللہ باللغہ مطبوعہ صدیقی کے شروع میں تنبیہ کے عنوان سے یہ تعریف بیان کی گئی ہے:

**وَأَمَّا حَدْثُهُ:** فھو علم یُعرفُ بِهِ حِكْمَةٌ وَضَعٌ الْقَوَانِينَ الْدِينِيَّةِ، وَحَفْظُ النِّسْبِ الشَّرِعِيَّةِ بِأَسْرِهَا یعنی حکمت شرعیہ: وہ فن ہے جس کے ذریعہ قوانین دینیہ (اصول اسلام) کی وضع کی حکمت معلوم ہوتی ہے، اور تمام احکام شرعیہ کی نگہداشت کا طریقہ سمجھہ میں آ جاتا ہے۔ نسب: نسبہ کی جمع ہے۔ حکم شرعی میں موضوع و مجمل کے درمیان جو نسبت حکمیہ ہوتی ہے، وہی دراصل حکم ہوتی ہے۔ اور احکام پانچ ہیں: وجوب، احتجاب، اباحت، کراہت اور حرمت۔ یہ پانچوں نسبتیں ہیں۔ غرض دین اسلام دو باتوں کا مجموعہ ہے: اصول اور فروع۔ جو اصول تجویز کئے گئے ہیں ان کی حکمت کیا ہے اور جو فروع مقرر کئے گئے ہیں ان کے مراتب (وجوب وغیرہ) کی نگہداشت کیسے کی جائے کہ مستحب فرض نہ بن جائے اور فرض احتجاب کے درجہ میں نہ اتر آئے۔ انہی امور سے فن حکمت شرعیہ میں بحث کی جاتی ہے۔

**حکمت شرعیہ کا موضوع:** ہر فن کا موضوع اس کی تعریف سے اخذ کیا جاتا ہے اور اس کو حدیثت کی قید کے ساتھ مقید کیا جاتا ہے۔ شاہ صاحب کے کلام سے جو تعریف مفہوم ہوتی ہے اس سے یہ موضوع اخذ کیا جائے گا:

**موضوع:** الأحكام الشرعية من حيث الحكم واللميات، والأعمال الإسلامية من حيث الأسرار والخواص یعنی فن حکمت شرعیہ کا موضوع احکام شرعیہ ہیں: حکمتیں اور علتوں کی رو سے، اور اعمال اسلامیہ ہیں: اسرار و خواص کی جہت سے۔ اس فن میں انہی دو چیزوں کے مذکورہ احوال سے بحث کی جاتی ہے۔

اور مذکورہ دوسری تعریف کی روست اس فن کا موضوع درج ذیل ہے:

**وَأَمَا مَوْضِعُهُ :** فَهُوَ النَّظَامُ التَّشْرِيعِيُّ الْمُحَمَّدِيُّ الْعَبِيفِيُّ عَلَى صَاحِبِهِ الصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ، مِنْ حِثَّ الْمُصْلَحَةِ وَالْمُفْسَدَةِ يُعْنِي أَسْفَنَ كَا مَوْضِعٍ نَّظَامٌ تَشْرِيعِيٌّ مُحَمَّدِيٌّ عَبِيفِيٌّ (تَشْرِيعَتُ اِسْلَامِيَّةُ) هُوَ، مَصَاحِحٌ وَمَفَاسِدُ كَيْ رُؤُسَ مَأْمُورَاتٍ مِّنْ كِيَامِ خُوبِيَاںِ ہیں اُور مَنْهِيَاتٍ مِّنْ كِيَامِ مَفَاسِدٍ ہیں۔ اُنْهِيَّ اَمْوَارُ سَعَيْتَ اِسْ فَنَّ مِنْ مَيْمَنَتِ بَحْثٍ كَيْ جَاتَتِ ہے۔

**فَنَّ كَيْ غَرَضٍ وَغَايَتٍ :** تَكَامُ فَنُونَ دِينِيَّةٍ كَيْ دُوْغَرَضٍ وَغَايَتٍ ہیں: اَيْكَ عَامٌ دُوْسِرِيٌّ خَاصٌ:

**عَامٌ غَرَضٍ وَغَايَتٍ :** جَوْ تَكَامُ فَنُونَ دِينِيَّةٍ كَيْ مُشَتَّرِكٌ غَرَضٌ وَغَايَتٍ ہے، وَهُوَ سَعَادَتٌ دَارِيَنَ ہے۔ دِينِيَّ تَعْلِيمٌ خُواهٌ قَرآنِيَّ کَيْ ہو، حَدِيثِيَّ کَيْ ہو، یَا فَقَهٍ وَغَيْرَهُ کَيْ ہو، دُونُوں جَهَانَ کَيْ نَيْكَ بَخْتَنِيَّ کَافِرِيَّہُ ہے۔ مُؤْمِنٌ کَوَاگْرَوَهُ دِينِيَّ تَعْلِيمٌ سَعَيْتَ وَاقِفٌ ہے، دُنْيَا مِنْ بَھِيٍّ چِینَ کَيْ زَنْدَگِيٍّ نَصِيبٌ ہوتَیَ ہے، اُور آخِرَتٍ مِنْ بَھِيٍّ سَرَخَ رُؤُسَیٍّ حَاصِلٌ ہوتَیَ ہے۔

**خَاصٌ غَرَضٍ وَغَايَتٍ :** شَرِيعَتٌ مُصْطَفَوَيَّہُ مِنْ بَابِصِيرَتٍ ہونَتَیَ ہے۔ جَوْ مُؤْمِنٌ حَكْمَتٌ شَرِيعَيَّہُ سَعَيْتَ وَاقِفٌ ہوتَیَ ہے وَهُوَ اللَّهُ تَعَالَى اُور رسولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کَيْ فَيَصُلُونَ مِنْ کُوئَيْ تَنْگَلِي مُحْسُوسٌ نَبِيِّسُ کَرَتَانَ۔ اسَ مِنْ اِنْقِيَادِ تَامٍ پَيَّدا ہوتَیَ ہے۔ دِينِ پَرِكَامٌ وَثُوقٌ اُور اطمِينَانٌ کَلِّي نَصِيبٌ ہوتَیَ ہے۔ اُور وَهُ شَرِيعَتٌ اِسلامِيَّہُ کَيْ اس طَرَحَ نَگَبَدَ اشتَ کَرَتَانَ ہے کَہ اس کَيْ نَفْسٌ بِالْكَلِيَّةِ اس کَيْ طَرَفَ كَهْجَجٌ جَاتَانَ ہے۔ اُور اس رَاهَ کَيْ خَلَافَ کَسِی اُور رَاهَ کَيْ طَرَفَ نَفْسٌ مَائِلٌ نَبِيِّسُ ہوتَانَ۔ اُور کَسِی مُتَشَكِّكٌ اُور بَهْكَانَے وَالْمَلَے کَا اس پَرِدَاؤُنَبِيِّسُ چَلتَانَ۔ جَوْهُ اللَّهِ مُطَبَّوَعُ صَدِيقِيَّ کَيْ دِيَباَچَہ مِنْ ہے:

**وَأَمَا غَايَتُهُ :** فَهُوَ عَدْمُ وَجْدَانِ الْحَرْجٍ فِيمَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ، وَالْانْقِيَادُ التَّامُ لِلْحُكَامِ الْإِلَهِيَّةِ، وَكَمَالُ الْوُثُوقِ وَالْاِطْمَئْنَانِ بِهَا، وَالْمُحَافَظَةُ عَلَيْهَا بِحِيثِ تَنْجِذِبُ إِلَيْهَا النَّفْسُ بِالْكَلِيَّةِ، وَلَا تَمِيلُ إِلَى خَلَافِ مُسْلِكِهَا.

ترجمہ: رہی فن حکمت شرعیہ کی غایت: تو وہ تنگی نہ پانا ہے ان باتوں میں جن کا اللہ تعالیٰ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فیصلہ فرمایا ہے اور احکام خداوندی کی مکمل فرمانبرداری کرنا ہے۔ اور ان پر کامل اعتماد اور پورا اطمینان کرنا ہے۔ اور ان کی اس طرح نگبَدَ اشتَ کرَتَانَ ہے کہ نَفْسٌ ان احکام کی طرف بالکلِیَّہ کَهْجَجٌ جَائے اور ان کی رَاهَ کے برخلاف راستہ کی طرف نَفْسٌ مَائِلٌ نَہ ہو۔

غرض یہ فن نہایت درجہ سودمند ہے، مگر دقيق بھی اسی قدر ہے۔ اس کے مبادی تمام علوم شرعیہ ہیں۔ آدمی جب تک تمام فنون دینیہ سے واقف نہ ہو یہ فن گرفت میں آنا مشکل ہے۔ نیز ذہن رسابھی ضروری ہے۔ اللہ تعالیٰ سب کو اس فن سے بہرہ ور فرمائیں۔ (آمین)



## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي فَطَرَ الْأَنَامَ عَلٰى مَلَةِ الإِسْلَامِ وَالاَهْتِدَاءِ، وَجَبَّاهُمْ عَلٰى الْمَلَةِ الْحَنِيفَيَّةِ  
السَّمْحَةِ السَّهْلَةِ الْبَيْضَاءِ؛ ثُمَّ إِنَّهُمْ غَشِّيَّهُمُ الْجَهْلُ، وَوَقَعُوا أَسْفَلَ السَّافَلِينَ، وَأَدْرَكَهُمُ الشَّقَاءُ؛  
فَرَحِّمَهُمْ، وَلَطَّافَ بِهِمْ، وَبَعَثَ إِلَيْهِمُ الْأَنْبِيَاءَ، لِيَخْرُجَ بِهِمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ، وَمِنَ الْمَضِيقِ  
إِلَى الْفَضَاءِ؛ وَجَعَلَ طَاعَتَهُ مَنْوَطَةً بِطَاعَتِهِمْ، فِي الْفَخْرِ وَالْعُلَاءِ!

ثُمَّ وَفَقَ مِنْ أَتَبَاعِهِمْ لِتَحْمُلِ عِلْمِهِمْ، وَفَهِمَ أَسْرَارَ شَرائِعِهِمْ مِنْ شَاءَ، فَأَصْبَحُوا - بِنِعْمَةِ  
اللّٰهِ - حَائِزِينَ لِأَسْرَارِهِمْ، فَائِزِينَ بِأَنْوَارِهِمْ؛ وَنَا هُنَّ بِهِ مِنْ عُلَيَّاً! وَفَضْلُ الرَّجُلِ مِنْهُمْ عَلٰى  
أَلْفِ عَابِدٍ، وَسُمُّوا فِي الْمَلَكُوتِ عُظَمَاءً؛ وَصَارُوا بِحِيثِ يَدْعُونَهُمْ خَلْقُ اللّٰهِ، حَتّٰيَ الْحِيتَانُ فِي  
جَوَافِ المَاءِ.

**فَصَلٌّ - اللّٰهُمَّ - وَسُلْمٌ عَلَيْهِمْ، وَعَلٰى وَرَثَتِهِمْ مَا دَامَتِ الْأَرْضُ وَالسَّمَاءُ؛ وَخُصٌّ مِنْ بَيْنِهِمْ  
سَيِّدُنَا مُحَمَّدُ الْمُؤَيَّدُ بِالآيَاتِ الْوَاضِحَةِ الْغَرَاءِ، بِأَفْضَلِ الصلواتِ وَأَكْرَمِ التَّحَيَّاتِ، وَأَصْفَى  
الْأَصْطِفَاءِ، وَأَمْطَرُ عَلٰى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ شَآبِيبَ رِضْوَانِكَ؛ وَجَازِهِمْ أَحْسَنُ الْجَزَاءِ.**

ترجمہ: تمام تعریفیں اس اللہ کے لئے ہیں جس نے مکلف مخلوق (جن و انس) کو مذہب اسلام اور راہ یا بی پر پیدا کیا۔ اور سیدھی، نرم، آسان اور روشن ملت پران کی تخلیق فرمائی پھر ان پر نادانی چھاگئی، اور وہ انتہائی پستی میں جا پڑے۔ اور بد بختی نے ان کو دبوچ لیا۔ پس اللہ تعالیٰ نے ان پر مہربانی فرمائی، اور ان کے ساتھ لطف و کرم کا معاملہ فرمایا، اور ان کی طرف حضرات انبیاء کو مبعوث فرمایا، تاکہ اللہ تعالیٰ ان کو تاریکیوں سے روشنی کی طرف، اور تنگی سے کشادگی کی طرف نکالیں۔ اور اللہ تعالیٰ نے اپنی فرمان برداری کو انبیاء کی فرمان برداری کے ساتھ متعلق کر دیا۔ پس کیا کہنے (انبیاء کی) بزرگی اور بلندی کے!

پھر اللہ تعالیٰ نے انبیاء کرام کے قبیلين میں سے جس کو چاہا ان کے علوم کو اٹھانے کی، اور ان کی شریعتوں کے رموز کو سمجھنے کی توفیق بخشی، چنانچہ وہ بفضلہ تعالیٰ انبیاء کے بھیدوں کو سمیئنے والے، اور ان کے انوار کو حاصل کرنے میں کامیاب ہو گئے۔ اور اس سے بڑی سر بلندی اور کیا ہو سکتی ہے؟! اور اللہ تعالیٰ نے وارثین علوم نبوت میں سے ایک ایک کو ہزار

ہزار عابدوں پر برتری بخشی، اور وہ حضرات فرشتوں کی دنیا میں ”بڑے لوگ“ کہلائے۔ اور وہ حضرات اس قدر بلند رتبہ تک پہنچ کر تمام خلق خدا حتیٰ کہ محظیاں پانی میں، ان کے لئے دعا گو ہو گئیں۔

پس خدا یا! بے پایاں حمتیں اور سلامتی نازل فرمائیں انبیاء پر اور ان کے وارثین پر، جب تک کہ آسمان و زمین قائم رہیں، اور ان میں سے مخصوص فرمائیں آقا حضرت محمد ﷺ کو جو روش اور واضح معجزات کے ساتھ قوی کے گئے ہیں بہترین درودوں کے ساتھ اور عمدہ سلاموں کے ساتھ اور برگزیدہ مقبولیت کے ساتھ؛ اور برسا آپؐ کے خاندان پر اور آپؐ کے ساتھیوں پر اپنی خوشنودی کی موسم ادھار بارش اور ان کو بہترین صلے عطا فرمा (آمین)

### لغات:

قوله فطر الأنام إلخ فطر (إن غ) فطرًا الامر : پیدا کرنا، شروع کرنا الأنام: زمین کی تمام مخلوقات ما ظهر على الأرض من جميع الخلق (سان العرب) خاص طور پر جن و انس کو بھی انام کہا جاتا ہے اوالجن والإنس، و به فسر قولہ تعالیٰ: ﴿وَالأَرْضُ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ﴾ وهم الشفلاں (تاج العرب) کتاب میں یا تو مکلف مخلوقات (جن و انس) مراد ہیں یا صرف انسان مراد ہیں کیونکہ آگے انسانوں ہی کا تذکرہ ہے..... ملة لغت میں روش اور طریقہ کو کہتے ہیں قال أبو إسحاق: الملة في اللغة: سنتهم و طریقتهم (سان العرب) ..... اہتداء حاصل مصدر بمعنی راہ یا می۔ یہ لفظ اسلام کا ہم معنی ہے اہتدی اہتداء: راہ راست پانا۔

قوله : جبلهم إلخ الحنفية میں یا نسبت کی ہے اور حنف کے معنی ہیں، تمام باطل چیزوں سے رخ پھیر کر اور کنارہ کشی اختیار کر کے دین حق کی طرف مائل ہونے والا۔ یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا لقب بھی ہے ان کے بارے میں ارشاد باری تعالیٰ ہے ﴿إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أَمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ، حَنِيفًا﴾ (الخل ۱۲۰) بیشک ابراہیمؑ بڑے مقصد اتحے، اللہ کے فرماں بردار تھے، بالکل ایک طرف کے ہور ہے تھے (تحانوی) اور الملة الحنفية: وہ ملت ہے جس میں باطل کا نہ دائیں طرف سے گنجائش ہو، نہ بائیں طرف سے۔ اس کی برکات مسحکم اور مضبوط ہوں۔ السمحۃ مؤنث السمع کا بمعنی نرم اور ملت سہله: وہ ملت ہے جس میں عمل کے اعتبار سے آسانیاں ہوں اور ملت سمجھ: وہ ملت ہے جس میں فکری سادگی ہو، اس کی تعلیمات میں کوئی پیچیدگی نہ ہو البيضاء مؤنث الأبيض، بمعنی سفید، روشن اور ملت بیضا: وہ ملت ہے جس کا ہر معاملہ جلی اور روشن ہو، اس کی تعلیمات قابل فہم ہوں، ان میں سادگی ہو، ہر شخص اس کو بوجھ سکتا ہو۔

### تشریح:

ان دو جملوں میں ارشاد نبوی کل مولود یولد علی الفطرة کی طرف تلمیح (اشارہ) ہے، فطرة کے مشہور معنی اسلام کے ہیں وأشهر الأقوال: أن المراد بالفطرة الإسلام، قال ابن عبد البر: وهو المعروف عند عامة السلف (فتح

الباری ج ۳ ص ۲۲۸) یعنی ہر انسان دین اسلام پر پیدا ہوتا ہے کوئی بچہ کسی باطل دین پر پیدا نہیں ہوتا، پھر ماحدل یعنی جن ہاتھوں میں بچہ پلتا ہڑھتا ہے: اس کو بگاڑ دیتا ہے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ ہماری یہ دنیا عالم اجساد ہے، انسان اس دنیا میں نیا پیدا نہیں ہوا، بلکہ تمام انسان پہلے عالم ارواح میں پیدا ہو چکے ہیں، وہاں سے مقررہ وقت پر اس عالم میں منتقل ہوتے ہیں۔ سورہ الاعراف آیت ۲ کے میں اور اس کی تفسیر میں جو احادیث شریفہ وارد ہوئی ہیں ان میں عالم ارواح کے اس واقعہ کا مفصل تذکرہ موجود ہے کہ تخلیق آدم کے بعد ان کی ساری ذریت چھوٹی چھوٹی چیزوں کی شکل میں وجود پذیر کی گئی اور ان کو اللہ تعالیٰ نے اپنی معرفت کا درس دیا پھر امتحان لیا اور پوچھا کہ کیا میں تمہارا رب نہیں؟ سب نے بیک زبان اقرار کیا: کیوں نہیں! یعنی آپ ہی ہمارے رب ہیں۔ غرض عہد است میں سب انسانوں نے اللہ تعالیٰ کی ربو بیت کا اقرار کیا ہے اور اسی صلاحیت پر انسان اس دنیا میں پیدا ہوتا ہے۔ مگر دنیا میں آنے کے بعد بہت سے لوگوں کو ماحدل بگاڑ دیتا ہے اور وہ اپنی اس فطری صلاحیت کو بر باد کر دیتے ہیں اور اللہ کی معرفت سے اس درجہ جاہل ہو جاتے ہیں کہ جانوروں کو جس درجہ کی معرفت حاصل ہے اتنی بھی انکے پاس باقی نہیں رہتی، اس وقت ان کو بدینکتی آپکرداری ہے اور وہ أَسْفَلُ السَّافَلِينَ میں جا پڑتے ہیں۔

غرض ان دونوں جملوں میں اللہ تعالیٰ کے اس عظیم انعام پر ان کی حمد و ستائش کی گئی ہے کہ انہوں نے مکلف مخلوقات (جن و انس) پر یہ عظیم احسان فرمایا کہ ان کو دنیا میں سمجھنے سے پہلے اپنی پیچان کرائی اور درس معرفت دیکران کی ہدایت کا سامان کیا قله الحمد والمنة!

فوائد:

① عربی میں جس طرح مصدر معروف اور مصدر مجہول میں امتیاز نہیں ہوتا اسی طرح مصدر اور حاصل مصدر میں بھی امتیاز نہیں ہوتا دونوں کے لئے ایک ہی صیغہ مستعمل ہے اور قرآن سے فیصلہ کیا جاتا ہے کہ مصدر معروف ہے یا مجہول اور مصدر ہے یا حاصل مصدر مثلاً نصر بنصر معروف کے بعد جو نصر آتا ہے وہ مصدر معروف ہے جس کا ترجمہ "مدد کرنا" ہے اور نصر بنصر مجہول کے بعد جو نصر آتا ہے وہ مصدر مجہول ہے اور اس کا ترجمہ "مدد کیا جانا" ہے اسی طرح اہتداء مصدر کے معنی ہیں راہ پانا اور اہتداء حاصل مصدر کے معنی ہیں راہ یا یابی۔ کتاب میں حاصل مصدر استعمال ہوا ہے کیونکہ وہ اسلام یا ملت اسلام کے ہم معنی استعمال کیا گیا ہے۔

② شاہ صاحب قدس سرہ کی ایک خاص عادت شریفہ ہے اس سے واقف رہنا ضروری ہے اور وہ یہ ہے کہ آپ مترا دفات اور ہم معنی الفاظ استعمال کرتے ہیں ایک لفظ کے بدل دوسرا لفظ لاتے ہیں اور جملہ ناقصہ کے ہم معنی دوسرا جملہ ناقصہ لاتے ہیں اور جملہ تامہ کی وضاحت کے لئے دوسرا جملہ تامہ لاتے ہیں جس کے ذریعہ سابقہ مضمون کو بالفاظ دیگر

سمجھاتے ہیں مثلاً ملت اسلام اور اہتدا، ہم معنی ہیں اور جملہ فطر الخ و جملہ جبل الخ ایک ہی مضمون ادا کرتے ہیں۔

## لغات:

قولہ: غشیہم الخ غشیاً وغشایة الامر فلانا: ڈھانکنا، چھا جانا..... شقاء (حاصل مصدر) بدختی..... خرج به (متعدد ب حرف جر) نکالنا، فاعل ضمیر مستتر ہے جو اللہ تعالیٰ کی طرح راجح ہے..... المضيق: تنگ جگہ، گھائی..... الفضاء: وسیع زمین، میدان، جمع افضاء..... منوطة (اسم مفعول) انا طہ بکذا: لٹکانا، معلق کرنا (مادہ ن و ط)..... یاللخ خر میں یا حرفاً ندا، لام لام استغاثة (برائے تخصیص) فخر مع معطوف مستغاث، لفظی ترجمہ: کہاں ہے بزرگی اور بلندی؟

## مطلوب:

جب لوگ دنیا میں پہنچ کر اپنی فطری صلاحیت کھو بیٹھے اور گمراہی کے دلدل میں پھنس گئے اور پستی کی نہایت کو پہنچ گئے تو اللہ تعالیٰ نے کرم بالائے کرم یہ فرمایا کہ نبوت و رسالت کا سلسلہ شروع فرمایا، وحی بھیجی، کتاب میں نازل فرمائیں اور لوگوں کو دوبارہ اپنی معرفت کا درس دیا اور ان کو اپنی مرضیات سے واقف کیا۔

اور اللہ تعالیٰ نے نبیوں اور رسولوں کا درجہ اس قدر بلند فرمایا کہ خود ہی اعلان فرمایا ﴿مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ (النَّاسُ، ۸۰) یعنی جس شخص نے رسول کی اطاعت کی اس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی اور جس نے رسول کی نافرمانی کی اس نے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی۔ حالانکہ بات کا فطری نجح یہ تھا کہ کہا جاتا: جو اللہ تعالیٰ کے اطاعت شعار بندے ہیں وہ اللہ کے فرستادوں کی بھی اطاعت کرتے ہیں اور جو ناہجار ہیں وہ روگردانی کرتے ہیں۔ مگر تاکید و مبالغہ کے لئے اور رسولوں کی قدر افزائی کے لئے تعبیر و اختیار فرمائی جو اور پر گذری یعنی اللہ کے اطاعت شعار بندے وہی ہیں جو رسولوں کی اطاعت کرتے ہیں، رسولوں کی اطاعت کے بغیر اطاعت خداوندی کا تصور ہی نہیں کیا جا سکتا پس کیا کہنے انبیاء کی بزرگی، شرف اور سر بلندی کے!

## لغات:

قولہ ثم وفق الخ تحمله: اٹھانا..... حاز (ن) حَوْزَ الشَّيْءِ: اکٹھا کرنا، جمع کرنا..... ناهی (اسم فاعل) روکنے والا علیاء مؤنث الأعلى کا بمعنی بہت بلند، لفظی ترجمہ: روکنے والا ہوں میں آپ کو اس نعمت کے ذریعہ دیگر سر بلند یوں سے یعنی تیرے لئے نعمت کافی ہے، تو کسی دوسرا میں سر بلندی کے چکر میں مت پڑیا ہیک اس فعل بمعنی یہ کفیک ہے سُموا ( فعل ماضی مجہول) نام رکھے گئے وہ..... ملکوت، ملک (فرشتہ) سے بنائے فرشتوں سے تعلق رکھنے والے تمام معاملات کو ملکوت کہتے ہیں۔ عالم ملکوت: فرشتوں کی دنیا..... عظاماء جمع ہے عظیم کی اور یہ مفعول ثانی ہے۔

قوله: فضل الرجل إلخ میں تلمیح (اشارہ) ہے مشہور ضعیف حدیث کی طرف کہ ایک فقیہ (دین کامہر) شیطان پر ہزار عابدوں سے زیادہ بھاری ہے (مشکوٰۃ حدیث ۲۱۷) یعنی فقیہ کو گراہ کرنا شیطان کے لئے آسان نہیں، اسے ہزار گناہے زیادہ محنت کرنی پڑتی ہے نیز عبادت کی عبادت سے وہ اتنا ذلیل نہیں ہوتا جتنا فقیہ کا وجود اس کے لئے سوہان روح ہوتا ہے۔

قوله: سُمُوا إلخ میں تلمیح ہے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے اس ارشاد کی طرف جس کو علامہ ابن عبد البر مالکی قرطبی رحمہ اللہ نے جامع بیان اعلم وفضلہ (ص ۲ ج ۲) میں نقل کیا ہے کہ من عَلِمْ وَعَمِلْ وَعَلِمْ فَذَلِكَ يُدْعَى عَظِيمًا فِي مَلْكُوتِ السَّمَاوَاتِ یعنی جس نے علم دین حاصل کیا اور اس پر عمل کیا اور وہ علم دوسروں کو سکھلایا تو وہ شخص فرشتوں کی دنیا میں ”برٹا آدمی“ کہلاتا ہے۔

قوله: يَدْعُوكُمْ إلخ میں تلمیح ہے مشہور حدیث شریف کی طرف کہ عالم کے لئے وہ تمام مخلوقات دعاۓ مغفرت کرتی ہیں جو آسمانوں میں ہیں اور جوز میں میں ہیں اور مجھلیاں بھی پانی کے اندر (مشکوٰۃ حدیث ۲۱۲ کتاب العلم فصل ۲)

### مطلوب:

دنیا سے انبیاء کی تشریف برئی کے بعد ان کے وارثین (علمائے امت) ان کے جانشین ہوتے ہیں وہ نبیوں کے علوم کو حاصل کرتے ہیں، ان کی لائی ہوئی شریعتوں کے اسرار و موز سمجھتے ہیں اور وہ اس مقصد میں پوری کامیابی حاصل کرتے ہیں۔ علمائے امت کے لئے یہی سر بلندی سب سے بڑی چیز ہے ان کا مرتبہ ہزار عابدوں سے بھی برتر ہے۔ وہ حضرات فرشتوں کی دنیا میں ”برٹے لوگ“ کہلاتے ہیں، دنیا میں گوان کی قدر نہ پہچانی جائے مگر قدر رشناں ان کی قدر پہچانتے ہیں اور ساری مخلوقات تا آنکہ سمندر کی مجھلیاں بھی ان کے حق میں دعا گو ہیں۔

قوله: فصل إلخ خُصّ فعل امر ہے خَصَّ (ن) خَصًّا فَلَانًا بِالشَّيْءِ : خاص کرنا..... المؤید (اسم مفعول) قوی کیا ہوا المؤید صفت ہے محمدی اور بالآیات متعلق ہے المؤید سے اور بالفضل الخ متعلق ہے خُصَّ سے ..... شاہیب جمع ہے شُوّبُوبُ کی جس کے معنی ہیں موسلا دھار بارش ..... و خُصَّ کا عطف صَلْ وَسَلْمُ پر ہے۔

قوله: مادامت إلخ یا بدبیت کے لئے محاورہ ہے کیونکہ جب ہم طویل سے طویل مدت کا تصور کرتے ہیں تو اپنے ماحول کے لحاظ سے بڑی سے بڑی مدت یہی خیال میں آتی ہے چنانچہ ﴿مادامت السماوات والأرض﴾ (جب تک آسمان و زمین قائم رہیں) وغیرہ الفاظ محاورات عرب میں دوام کے مفہوم کو ادا کرنے کے لئے بولے جاتے ہیں (فواہد عثمانی سورہ ہود آیت ۷۷) پس طلبہ کو یہ قاعدہ یاد رکھنا چاہئے کہ کسی بھی زبان کے محاورات کا لفظی ترجمہ کرنا اور اسی پر اٹک کر رہ جانا اور اسی کو مطلب قرار دینا بنیادی غلطی ہے، محاورات کا ہمیشہ مفہوم اور محل استعمال سمجھا جاتا ہے ان کا لفظی ترجمہ مراد نہیں ہوتا ﴿مادامت السماوات والأرض﴾ بھی زمانہ جاہلیت سے ایک محاورہ چلا آرہا تھا اس کا مفہوم

دوام اور ابدیت تھا اور یہ ایسا ہی محاورہ ہے جیسا اردو میں کہا جاتا ہے کہ ”جب تک شب و روز کا چکر چلتا رہے گا یہی ہوتا رہے گا“، یہاں یہ احتمال کہ شب و روز کا چکر تو بہر حال ایک دن ختم ہونے والا ہے کسی طرح مضر نہیں، اسی طرح **(مَادَمَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ)** کے محاورہ کو سمجھنا چاہئے۔



### [علومُ الحدیث و مکانةُ علمِ اسرار الدین منها]

أَمَّا بَعْدُ فَيَقُولُ الْعَبْدُ الْفَقِيرُ إِلَى رَحْمَةِ اللَّهِ الْكَرِيمِ، أَحْمَدُ الْمَدْعُوُ بُولِي اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ -  
 عَالَمَهُمَا اللَّهُ تَعَالَى بِفَضْلِهِ الْعَظِيمِ وَجَعَلَ مَا لَهُمَا النَّعِيمُ الْمَقِيمُ — إِنْ عَمَدةَ الْعِلُومِ الْيَقِينِيَّةِ  
 وَرَأْسُهَا، وَمَبْنَى الْفَنُونِ الْدِينِيَّةِ وَأَسَاسُهَا، هُوَ عِلْمُ الْحَدِيثِ، الَّذِي يُذَكَّرُ فِيهِ مَا صَدَرَ مِنْ أَفْضَلِ  
 الْمَرْسُلِينَ — صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَاصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ — مِنْ قَوْلٍ، أَوْ فَعْلٍ، أَوْ تَقْرِيرٍ؛ فَهُوَ  
 مَصَابِيحُ الدُّجَى، وَمَعَالِمُ الْهَدِى، وَبِمِنْزَلَةِ الْبَدْرِ الْمُنِيرِ؛ مِنْ انْقَادِهَا وَوَعِيِّ فَقْدِ رِشْدٍ وَاهْتَدِى،  
 وَأُوتَى الْخَيْرَ الْكَثِيرَ؛ وَمِنْ أَعْرَضِ وَتَوْلَى فَقْدَ غُوَى وَهُوَ، وَمَا زَادَ نَفْسَهُ إِلَّا تَخْسِيرٌ؛ فَإِنَّهُ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى وَأَمْرَ، وَأَنْذَرَ وَبَشَّرَ، وَضَرَبَ الْأَمْثَالَ، وَذَكَرَ، وَإِنَّهَا لَمِثْلُ الْقُرْآنِ أَوْ أَكْثَرُ.

### فنون حديث میں حکمت شرعیہ کا مقام و مرتبہ

ترجمہ: حمد و صلوٰۃ کے بعد، خداوند کریم کی رحمت کا محتاج بندہ احمد جو ولی اللہ کے نام سے پکارا جاتا ہے، ولد عبد الرحیم، اللہ تعالیٰ دونوں کے ساتھ اپنے بڑے فضل کا معاملہ فرمائیں اور ان کا شہکانہ دائمی نعمتوں کو بنائیں..... کہتا ہے کہ علوم یقینیہ (دینیہ) میں قابل اعتماد اور ان کا سردار اور فنون دینیہ کا پایہ اور ان کی بنیاد علم حدیث ہی ہے، جس میں افضل المرسلین صلی اللہ تعالیٰ علیہ وعلیٰ آلہ واصحابہ اجمعین کے ارشادات، آپ کے کئے ہوئے کام اور تائیدات بیان کی جاتی ہیں۔ پس احادیث شریفہ تاریکی میں روشن چراغ اور بدایت کی واضح علامات اور (تمام علوم میں) بمنزلہ چودھویں کے چاند کے ہیں۔ جس نے ان کا اتباع کیا اور انھیں محفوظ کیا اس نے رشد و بدایت کی راہ پائی۔ اور وہ بے حساب بھلائی سے سرفراز کیا گیا۔ اور جس نے اعراض کیا اور روگردانی کی وہ گمراہ ہوا اور گھرے میں جا گرا، اور خسروں و نقسان کے سوا اس کے ہاتھ پکھنہ آیا۔ کیونکہ آنحضرت ﷺ نے ممانعت فرمائی ہے اور امر فرمایا ہے اور ڈرایا ہے اور خوش خبریاں سنائی ہیں اور (مضمون فہمی کے لئے) مثالیں بیان فرمائی ہیں اور صحیحتیں کی ہیں اور ان کی مقدار قرآن کریم کے بقدر ہے یا اس سے بھی فزوں تر!

لغات:

الفقير إلخ صفت ہے العبدکی ..... الی رحمة الخ متعلق ہے الفقیر سے ..... المدعو: بلا یا ہوا، پکارا ہوا مصنف قدس سرہ کا اصل نام احمد ہے اور شہرت ولی اللہ سے ہے، چونکہ ولی اللہ میں ترکیہ کا پہلو تھا جوار شاد باری ﴿فَلَا تُزَكِّوْنَ أَنفُسَكُم﴾ (البجم ۳۲) کے خلاف ہے اس لئے المدعو کی تعبیر اختیار فرمائی ..... عاملہ: معاملہ کرنا ..... العمیم: ہر وہ چیز جو کٹھی ہو اور کثیر ہو ..... العمدة: وہ چیز جس پر بھروسہ کیا جائے، جس پر تکیہ کیا جائے ..... ما مصدر الخ موصول صلیل کر یُذکر کا نائب فاعل ہیں۔

تقریر کے معنی ہیں برقرار رکھنا، تائید کرنا اور فتن حدیث میں تقریر نبوی کا مطلب یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے روپرکھی مسلمان نے کوئی کام کیا یا کوئی بات کہی اور آپؐ نے اس کو روکا تو کانہیں یا آپؐ کے زمانہ میں کسی مسلمان نے کوئی کام کیا اور آپؐ نے باوجود علم و اطلاع کے نکیر نہیں فرمائی تو وہ تقریر نبوی کہلاتی ہے (تحفۃ الدرس ۲۶)

الدجی: شب تار، ابراً لودرات جس میں چاند نظر آئے نتارے سواد اللیل مع غیم، وَ ان لاتری نجماً ولا قمراً (لسان) ..... دجا (ن) ذُجُوا اللیلُ: رات کا تاریک ہونا ..... معالم جمع ہے معلم کی جس کے معنی ہیں راستہ کے نشانات ..... وَعَیٰ يَعْیَ الشَّیْ: جمع کرنا ..... وَعَیٰ الْحَدیثُ: یاد کرنا ..... الخیر الكثیر مفعول ثانی ہے اوتی کا اور اس میں تلخیچہ ہے آیت پاک ﴿يُؤْتَى الْحُكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ، وَمَنْ يُؤْتَ الْحُكْمَةَ فَقَدْ أُوتَى خَيْرًا كَثِيرًا﴾ کی طرف، کیونکہ حکمت کی مشہور تفسیر السنۃ ہے يَعْلَمُهُمُ الْكِتَابُ وَالْحُكْمَةَ کی بھی مشہور تفسیر یہی ہے ..... غوی یغوری غیڑا: گمراہ ہونا ..... هوی یہوی ہویا: اوپر سے نیچ گرنا۔

فوائد:

① ”علوم شرعیہ میں سب سے بلند مرتبہ علم حدیث کا ہے“: اس پر یا اشکال ہو سکتا ہے کہ سب سے بلند مرتبہ تعلم تفسیر کا ہونا چاہئے کیونکہ فن تفسیر کلام رباني کی تعمین و تشریح ہے اور قاعدة ہے کہ کلام الملوك ملوک الكلام (شاہوں کا کلام، کلام کا شاہ ہوتا ہے) پس اللہ تعالیٰ کے کلام کا مرتبہ بہر حال بلند و بالا ہونا چاہئے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ فن تفسیر تین چیزوں کے مجموعہ کا نام ہے (۱) کلام پاک (۲) تشریحات نبوی اور تفسیرات صحابہ و تابعین (۳) مفسرین کرام کی وضاحتیں۔ ان تین میں سے اول تو کوئی فن نہیں، بلکہ کلام رباني تو تمام فنون دینیہ کا سرچشمہ ہے اور دین و شریعت کی اصل و اساس ہے، اور دوسرا چیز فن حدیث میں داخل ہے۔ اب رہ گئی تیسرا چیز تو وہ فن حدیث سے برتر تو کیا مساوی بھی نہیں ہو سکتی، کیونکہ وہ مفسرین کا کلام ہے اس لئے شاہ صاحبؐ کا ارشاد بجا ہے کہ علوم شرعیہ میں سب سے بلند مرتبہ فن حدیث کا ہے۔

۲) قدیم زمانہ سے ایک گمراہی یہ چلی آ رہی ہے کہ کچھ لوگ صرف قرآن کریم کو جنت مانتے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول کا کام بس قرآن کو پہنچانا ہے اور قرآنی احکام ہی کی تعمیل ضروری ہے، اس کے علاوہ کوئی چیز جنت نہیں حتیٰ کہ رسول کا قول فعل بھی جنت اور واجب الاتابع نہیں۔

یہ فرقہ اپنے آپ کو ”اہل قرآن“ کہتا ہے مگر حقیقت میں یہ ”منکرین حدیث“ ہیں۔ یہ لوگ حدیث شریف کی تاریخی حیثیت کا انکار نہیں کرتے بلکہ اس کی جیت کا انکار کرتے ہیں۔ آنحضرت ﷺ نے اس گمراہ فرقہ کے وجود کی پیشین گوئی فرمائی ہے۔ حضرت ابو رافع رضی اللہ عنہ یہ ارشاد پاک نقل کرتے ہیں:

”ہرگز میں تم میں سے کسی کو اپنے چھپر کھٹ پر بیک لگائے ہوئے نہ پاؤں، جسے میرے اوامر میں سے کوئی امر پہنچے، یا نواہی میں سے کوئی نہیں پہنچے، پس وہ کہہ دے کہ میں نہیں جانتا، ہم جو احکام قرآن میں پاتے ہیں اس کی پیروی کرتے ہیں،“ (مشکوٰۃ شریف حدیث ۱۶۲ باب الاعظام فصل ۲)

اور حضرت مقدم بن معدی کرب رضی اللہ عنہ سے یہ ارشاد پاک مروی ہے کہ:

الَا إِنِي أُوتِيتُ الْقُرْآنَ وَمِثْلَهُ مَعَهُ، أَلَا سَنُو! میں قرآن کریم دیا گیا ہوں اور اس کے مانند اس کے ساتھ (دیا گیا ہوں) سَنُو! ایک شکم سیر آدمی اپنے چھپر کھٹ پر بیٹھا کہے گا کہ تم یہ قرآن مضغوط پکڑو، جو اس میں حلال ہے اس کو حلال سمجھو اور جو اس میں حرام ہے اس کو حرام سمجھو، حالانکہ جو چیزیں اللہ کے رسول نے حرام کی ہیں وہ بھی ولی علیہ وسلم کما حرام اللہ (مشکوٰۃ حدیث ۱۶۳)

اور حضرت عرب باض بن ساریہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کے الفاظ یہ ہیں:

أَيْحَسِبُ أَحَدُكُمْ مُتَكَبِّرًا عَلَى أَرِيكَتَهُ، يَظْلُمُ مَنْ يَا تِمْ میں سے ایک شخص اپنے چھپر کھٹ پر بیک لگائے گمان کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بس وہی چیزیں حرام کی ہیں جو القرآن؛ أَلَا إِنِي — وَاللَّهُ — قَدْ أَمْرَتُ دیئے ہیں، اور نصیحتیں کی ہیں اور بہت سی باتوں سے روکا ہے لِمُثْلِ الْقُرْآنِ أَوْ أَكْثُرُ (مشکوٰۃ حدیث ۱۶۲)

در اصل جیت حدیث کا انکار وہی لوگ کرتے ہیں جو رسول کی حیثیت سے واقع نہیں اور اس کا صحیح مقام نہیں پہچانتے۔ قرآن کریم میں غور کیا جائے تو معلوم ہو گا کہ اللہ کے رسول ﷺ کی حیثیت صرف ایک پیغام بر اور ذا کیہ کی نہیں ہے بلکہ وہ مطاع، متبوع، امام، ہادی، قاضی، حاکم اور حکم وغیرہ بہت سی صفات کے حامل ہیں اس لئے ماننا پڑے گا کہ دین کے سلسلہ

میں رسول اللہ ﷺ کا ہر امر و نبی، ہر حکم و فیصلہ اور ہر قول و عمل ناطق، واجب اسلامیم اور لازم ہے۔ شاہ صاحبؒ نے زیر تشریح عبارت میں صحیت حدیث کی طرف اشارہ کیا ہے۔



## چار فنون حدیث

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ عرف عام میں فن حدیث روایت حدیث کا نام ہے، پھر فن اصول حدیث میں اس کی بہت سی انواع کی گئی ہیں۔ مگر شاہ صاحب رحمہ اللہ عرف عام سے ہٹ کر فن حدیث کی چار قسمیں کرتے ہیں:

پہلی قسم: فن روایت حدیث ہے جس میں احادیث مع سند روایت کر کے ہر حدیث کا درجہ متین کیا جاتا ہے کہ حدیث صحیح ہے یا ضعیف، مشہور ہے یا غریب، مسند ہے یا مرسلاً، مرفوع ہے یا موقوف وغیرہ، اس فن میں بے شمار کتابیں لکھی گئی ہیں، تفصیل کے لئے محمد بن جعفر رشانی رحمہ اللہ (۱۲۷۵-۱۳۲۵ھ) کی کتاب الرسالة المستطرفة دیکھیں۔

دوسری قسم: فن غریب الحدیث ہے جس میں احادیث کے ناموس الفاظ کے معانی اور مشتبہ کلمات کا اعراب بیان کیا جاتا ہے، اس فن کی مشہور کتابیں یہ ہیں:

(۱) ابو عبید قاسم بن سلام ہروی (۱۵۷-۲۲۳ھ) کی غریب الحدیث۔

(۲) علامہ محمود بن عمر زختری (۳۶۷-۵۳۸ھ) کی الفائق فی غریب الحدیث۔

(۳) ابن الاشیر مجدد الدین مبارک جزری (۵۳۳-۶۰۶ھ) کی النهاية فی غریب الحدیث والآثار۔

(۴) شیخ محمد بن طاہر پنچ گجراتی (۹۸۶م) کی مجمع بحار الانوار فی غرائب التنزيل ولطائف الأخبار۔

تیسرا قسم: فقه السنہ ہے جس میں احادیث شریفہ سے مستنبط ہوتے والے مسائل شرعیہ بیان کئے جاتے ہیں۔

قرآن کریم کی تقریباً تین سو آیات سے جو مسائل شرعیہ مستنبط ہوتے ہیں، اس فن کا نام احکام القرآن ہے اور تقریباً تین ہزار احادیث شریفہ سے جو احکام دینیہ مستنبط ہوتے ہیں، اس فن کا نام فقه السنہ ہے اور ان دونوں کے علاوہ جو احکام فہریہ قرآن و حدیث اور اجماع امت سے بذریعہ قیاس مستنبط کئے جاتے ہیں اس کا نام علم الفقه ہے۔

بعد میں یہ تینوں فن بیکجا کر دیئے گئے اور اب اسی مجموعہ کا نام علم الفقه ہے، کیونکہ بڑا حصہ اس میں تیسرا علم کا ہے۔

چوتھی قسم: علم اسرار الدین ہے، جس میں اعمال اسلامیہ اور احکام دینیہ کے رموز و اسرار بیان کئے جاتے ہیں، جسے عرف عام میں فن حکمت شرعیہ کہتے ہیں۔

لہ یعنی ان اور معنوں و نوں آئندہ عبارت کا خلاصہ ہیں اسی طرح آئندہ عربی عبارت سے پہلے اس کی تشریح دی جائے گی ۱۲

پھر شاہ صاحب رحمہ اللہ نے وقت وفادیت کے لحاظ سے مذکورہ فنون اربعہ میں ترتیب قائم فرمائی ہے کہ آسان ترین علم: فن روایت الحدیث ہے اور اس سے مشکل اور مفید علم: فن غریب الحدیث ہے اور تیسری قسم کو تو عام طور پر احادیث کا خلاصہ، پچھڑا اور مغز سمجھا جاتا ہے، مگر شاہ صاحب رحمہ اللہ کے نزدیک فنون حدیثیہ میں دقيق ترین اور مفید ترین قسم: چوتھی ہے۔

اور شاہ صاحب نے ان انواع میں درجہ بندی ایک مثال کے ذریعہ سمجھائی ہے فرماتے ہیں: پھل کے بالکل اور پر کے چھلکے میں تصل چھلکا، جو نسبتہ کم کار آمد ہوتا ہے، فن روایت حدیث کی مثال ہے، اور اس سے اندر کا چھلکا، جوز یادہ کار آمد ہوتا ہے، کیونکہ وہ کھایا بھی جاتا ہے: فن غریب الحدیث کی مثال ہے۔ اور پھل کا گود اور مغز، جو اصل مقصود ہوتا ہے: یہ فقہ السنہ کی مثال ہے مگر درحقیقت مغزاً اور موتی علم اسرار الدین ہے۔

وَإِن هَذَا الْعِلْمُ لِهِ طَبَقَاتٌ، وَلِأَصْحَابِهِ فِيمَا بَيْنَهُمْ دَرَجَاتٌ، وَلَهُ قَسْوَرٌ دَاخِلُهَا لُبٌّ، وَأَصْدَافٌ،  
وَسُطُّهَا دُرٌّ، وَقَدْ صَنَفَ الْعُلَمَاءُ — رَحْمَمُ اللَّهُ — فِي أَكْثَرِ الْأَبْوَابِ مَا تُقْتَصِّصُ بِهِ الْأَوَابُ، وَتُدَلَّلُ  
بِهِ الصُّعَابُ.

وَإِن أَقْرَبَ الْقَشْوَرَ إِلَى الظَّاهِرِ فَنُّ مَعْرِفَةِ الْأَحَادِيثِ، صَحَّةُ وَضُعْفُهَا، وَاسْتِفَاضَةُ وَغَرَابَةُ،  
وَتَصْدِيَ لِهِ جَهَابِذَةُ الْمُحَدِّثِينَ، وَالْحَفَاظُ مِنَ الْمُتَقْدِمِينَ.  
ثُمَّ يَتَلَوُهُ: فَنُّ مَعَانِي غَرِيبِهَا، وَضَبْطِ مُشْكِلِهَا؛ وَتَصْدِيَ لِهِ أَئْمَةُ الْفَنُونِ الْأَدْبَرِيَّةِ، وَالْمُتَقْنُونُ مِنْ  
عُلَمَاءِ الْعَرَبِ.

ثُمَّ يَتَلَوُهُ: فَنُّ مَعَانِي الشَّرْعِيَّةِ، وَاسْتِبْطَاطِ الْأَحْكَامِ الْفَرْعَيَّةِ، وَالْقِيَاسِ عَلَى الْحُكْمِ الْمَنْصُوصِ فِي  
الْعَبَارَةِ، وَالْإِسْتِدَلَالُ بِالْإِيمَاءِ وَالْإِشَارَةِ، وَمَعْرِفَةِ الْمَتَسُوَّخِ وَالْمُحْكَمِ، وَالْمَرْجُوحِ وَالْمُبَرَّمِ؛ وَهَذَا  
بِمَنْزِلَةِ الْلُّبِّ وَالدُّرِّ عِنْدَ عَامَةِ الْعُلَمَاءِ؛ وَتَصْدِيَ لِهِ الْمُحَقِّقُونَ مِنَ الْفَقَهَاءِ.

هَذَا؛ وَإِنْ أَدْقَ الْفَنُونُ الْحَدِيثِيَّةُ بِأَسْرِهَا عِنْدِي، وَأَعْمَقَهَا مَحْتَدِي، وَأَرْفَعَهَا مَنَارًا، وَأَوْلَى  
الْعُلُومِ الشَّرْعِيَّةِ عَنْ آخِرِهَا فِيمَا أَرَى، وَأَعْلَاهَا مَنْزِلَةً، وَأَعْظَمَهَا مَقْدَارًا، هُوَ عِلْمُ أَسْرَارِ الدِّينِ  
الْبَاحِثُ عَنْ حِكْمَ الْأَحْكَامِ وَلِمَيَّاتِهَا، وَأَسْرَارِ خَواصِ الْأَعْمَالِ وَنِكَاتِهَا.

ترجمہ: اور علم حدیث کے مختلف طبقات ہیں اور حاملین حدیث کے مختلف درجات ہیں۔ اور اس علم کے چھلکے میں جن کے اندر مغز ہے اور سپیاں ہیں جن کے اندر موتی ہیں اور علمائے کرام رحمہم اللہ نے اس کے اکثر ابواب میں تصانیف فرمائی ہیں، جن کے ذریعہ وحشی جانور شکار کئے جاسکتے ہیں اور سرکش سواریوں کو سدھایا جاسکتا ہے۔

اور سب سے اوپر کے چھلکے سے قریب تر چھلکا احادیث کو پہچانے کا فن ہے کہ وہ صحیح ہیں یا ضعیف، مشہور ہیں یا غریب؟

اور اس فن کی طرف ناقدین حدیث نے اور متفقین میں میں سے حفاظ حدیث نے توجہ فرمائی ہے۔

اور اس کے بعد درجہ ہے احادیث کے مشکل الفاظ کے معانی کو پہچاننے کا، اور مشتبہ کلمات کی حرکات و سکنات اور اعراب کو ضبط کرنے کا اور اس فن کی طرف ائمہ فتوں ادبیہ نے اور علوم عربیہ میں رائخ قدم رکھنے والے علماء نے توجہ دی ہے۔

پھر اس کے بعد درجہ ہے حدیث کے معانی شرعیہ کو پہچاننے، اور احکام فقہیہ کو مستنبط کرنے، اور عبارت انص میں صرح حکم پر قیاس کرنے، اور نصوص کے اشارات و ایماءات (مفہوم مختلف) سے استدلال کرنے، اور محکم و منسون اور مرجوح و مبرم کے پہچاننے کا۔ اور اکثر علماء کے نزدیک یہ فن بمنزلہ مغز و موتی کے ہے۔ احققین فقہاء نے اس کی طرف توجہ مبذول فرمائی ہے۔

یہ بات (تو آپ نے جان لی) اور میرے نزدیک تمام فتوں حدیث میں دقیق ترین اور گہری جڑیں رکھنے والا اور سب سے زیادہ بلند، منارہ کے اعتبار سے، اور میری رائے میں تمام علوم شرعیہ میں سب سے برتر اور سب سے بلند درجہ اور عظیم المرتب علم، علم اسرار الدین ہی ہے جو احکام شرعیہ کی حکمتوں اور علتوں سے اور اعمال اسلامیہ کی خصوصیات کے رموز و نکات سے بحث کرتا ہے۔

### لغات:

اصداف، صدف کی جمع ہے، پیپی، سیپ کا خول، سیپ ایک قسم کی دریائی چیز ہے جس کے اندر سے موئی نکلتے ہیں ..... وسط کے بارے میں یہ قاعدہ یاد رکھیں کہ جہاں لفظ و سط کی جگہ لفظ بین رکھ سکتے ہوں تو وہ ساکن الاوسط ہوتا ہے ورنہ متحرک الاوسط (مغرب) اور ساکن الاوسط کا ترجمہ ہے درمیان اور متحرک الاوسط کا ترجمہ ہے معتدل جیسے وَكَذِلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسْطًا ..... داخلہا اور وسطہا منصوب بزرع خافض ہیں ای فی داخلہا و فی وسطہا ..... افتضال الطیور: پرندہ کو شکار کرنا ..... الأوابد جمع آبدہ کی: وحشی جانور (الوحشی الْبُفُور) آبد آبدًا: جنگلی ہونا ..... الصعب: جمع صعب: سرکش سواری ..... استفاض الخبر کا پھیلنا بعض حضرات کے نزدیک حدیث مشہور اور تفیض ایک ہی ہیں اور بعض نے مستفیض میں اتنی قید زائد کی ہے کہ ہر طبقہ میں راویوں کی تعداد یکساں ہو (تحت الدرس ۱۱) ..... تصدی لہ: در پے ہونا، کسی چیز کے پیچھے پڑنا، متوجہ ہونا ..... جهابذہ: جمع جهہذ کی: پر کھنے والا ..... المتقن (اسم فاعل) اتقن الامر: مضبوط کرنا ..... فی العبارة متعلق ہے المنصوص سے ..... مبرم مترادف ہے محکم کا برم الجبل اور برم الجبل کے معنی ہیں رسی کو بٹنا ..... هذا مستقل جملہ ہے ای الامر هدا، یا مضی هذا یا علمت هذا اور یہ اما بعد کی طرح کلام کا رخ بدلنے کے لئے استعمال کیا جاتا ہے۔ سورہ ص آیت ۵۵ میں اسی مقصد کے لئے هذا آیا ہے و قال ابن الأثير: هذا في هذا المقام من الفصل الذي هو خير من الوصل، وهي علاقة و كيده بين الخروج من الكلام إلى كلام آخر (جملہ ج ۲ ص ۵۸۱)

ادق: باریک ترین ..... اعمق: عمیق ترین ..... بأسوها و عن آخرها کے معنی ہیں جمیعاً ..... المحدث: اصل، کہا جاتا ہے هو کریم المحدث: وہ کریم اصل ہے، محدث الطبع: شریف الطبع، یقال: رجع إلى محدثه اى إلى أصله، حدت (س) حدتاً: شریف اصل ہونا فهو حدث و هي حدثة ..... المنار: روشنی کی جگہ، وہ علامت جو راستہ میں راہنمائی کے لئے لگائی جائے۔ مسجد کا منارہ بھی مسجد کی علامت ہوتا ہے اس لئے وہ منارہ کہلاتا ہے ..... حکم جمع حکمہ کی لمیاں جمع لمیہ کی، اس میں نسبت کی ہے اور لم کے معنی علت کے ہیں۔

### حکمت شرعیہ کی تعریف، موضوع اور غرض و عایت

هو علم يبحث فيه عن حكم الأحكام ولميتها، وأسرار خواص الأعمال ونكاتها يعني حکمت شرعیہ وہ فن ہے جس میں احکام شرعیہ کی حکمتوں اور علتوں سے بحث کی جاتی ہے اور اعمال اسلامیہ کی خصوصیات کے رموز و نکات کے سلسلہ میں گفتگو کی جاتی ہے۔

حکمت اور علت: میں بچند وجوہ فرق ہے، مثلاً:

(۱) حکمت کے ساتھ حکم کا طرد و عکس نہیں ہوتا اور علت کے ساتھ ہوتا ہے۔ طرد کے معنی ہیں دور کرنا طرداً من بلاده: جلوطن کرنا، علت باقی نہ رہنے پر حکم کو ہشادینا طرد کہلاتا ہے اور جب علت لوٹ آئے تو حکم کو واپس لے آنا عکس کہلاتا ہے۔ مثلاً اشیائے ستہ کی حدیث میں تقاضل اور نسیئہ کی حرمت کی علت قدر مع جنس ہے یعنی مکملی یا موزونی چیز ہوتا اور ہم جنس ہونا پس جس نظر میں کیا تول کر بیچا جاتا ہے وہاں کیا بعوض کیا کم و بیش بیچنا رہا ہے اور جہاں گن کر فروخت کیا جاتا ہے وہاں کیلار بھی چیز نہیں۔

اور ڈاڑھی رکھنے کی حکمت اغیار سے امتیاز ہے، یعنی یہ اسلامی یونیفارم ہے۔ پس اگر اغیار بھی بالکل اسلامی طرز کی ڈاڑھی رکھنے لگیں تو یہ حکم ختم نہیں ہوگا، کیونکہ حکمت میں طرد و عکس نہیں ہوتا۔

(۲) علت ایک ہوتی ہے، متعدد نہیں ہو سکتیں — البته مجہدین میں علت کے اختراج میں اختلاف ہو سکتا ہے مگر یہ علت کا تعدد نہیں — حکمتیں متعدد ہو سکتی ہیں۔

غرض علم اسرار الدین میں ایک تو احکام شرعیہ کی حکمتوں اور علتوں کی جستجو کی جاتی ہے، دوسرے اعمال اسلامیہ کی خصوصیات کے بارے میں گفتگو کی جاتی ہے۔ مثلاً نماز قرب الہی کا ذریعہ ہے، روزہ تقوی یعنی گناہوں سے بچنے کی صلاحیت پیدا کرتا ہے، حج صحبت الہی پیدا کرتا ہے، زکوٰۃ غم خواری کا جذبہ ابھارتی ہے اور خود غرضی کی جڑ کا ثتی ہے، ان اعمال اسلامیہ کی ان خصوصیات کا راز کیا ہے؟ یہ مخصوص اعمال مخصوص آثار کیوں پیدا کرتے ہیں؟ فن حکمت شرعیہ میں اس سے بحث کی جاتی ہے۔

فائدہ:

نکات جمع ہے نکتہ کی جس کے معنی ہیں: مزے دار اور دلچسپ بات اور نقااط جمع ہے نقطہ کی جس کے معنی ہیں بنیادی بات، کسی بحث کا مرکزی مضمون۔

**حکمت شرعیہ کا موضوع:** فن کا موضوع تعریف سے اخذ کیا جاتا ہے، جیسے علم نحو کی تعریف ہے: علم باصول یعرف بها أحوالاً أو آخر الكلم الثالث، من حيث الإعراب والبناء، وكيفية تركيب بعضها مع بعض (بداية لخوا) اس تعریف سے نحو کا موضوع کلمہ اور کلام متعین کیا گیا ہے۔ پس حکمت شرعیہ کا موضوع احکام شرعیہ اور اعمال اسلامیہ ہیں، انہی دو چیزوں کے احوال سے اس فن میں بحث کی جاتی ہے۔

بالفاظ دیگر یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ فن حکمت شرعیہ کا موضوع شریعت مصطفویہ ہے یعنی آنحضرت ﷺ کا لایا ہوا پورا دین، جو آج ہمارے پاس قرآن و حدیث کی شکل میں موجود ہے، وہی اس فن کا موضوع ہے اور اسی کے احوال سے اس فن میں بحث کی جاتی ہے۔

**غرض و غایت:** تمام علوم شرعیہ اور فنون دینیہ کی غرض و غایت ایک ہے یعنی سعادت دارین حاصل کرنا۔ دنیا کی سعادت نیک نامی ہے اور آخرت کی سعادت حصول جنت اور رضاۓ خداوندی ہے۔ اور خصوصی غرض و غایت دین میں بصیرت حاصل کرنا ہے۔



## فن حکمت شرعیہ کے تین فائدے

آگے شاہ صاحب نے فن حکمت شرعیہ کے تین اہم فوائد بیان فرمائے ہیں۔

① یہ فن قاری کو دین و شریعت میں با بصیرت بناتا ہے، جس طرح فن عروض کا ماہر شعراء کے کلام کو، علم منطق کا ماہر حکماء کے دلائل و برائیں کو، علم نحو کا ماہر فصحائے عرب کے کلام کو اور اصول فقہ کا ماہر جزئیات فہمیہ کو بصیرت کے ساتھ سمجھ سکتا ہے، اسی طرح حکمت شرعیہ کا ماہر پورے دین کو علی وجہ البصیرت سمجھ سکتا ہے۔

② علم اسرار الدین سے واقف شخص علمی لغزشوں سے اور اندرھا دھند قیاس آرائیوں سے محفوظ رہتا ہے، وہ رات میں سوختہ چلنے والے کی طرح نہیں ہوتا کہ بھلے برے کی تمیز نہ کر سکے، وہ نالے کے پانی میں موتویوں کی تلاش میں غوطہ لگانے والے کی طرح بھی نہیں ہوتا کہ کوڑا کرکٹ کے سوا کچھ ہاتھ نہ آئے اور ساری محنت را یگاں جائے، نالے میں موٹی کھاں رکھے ہیں۔ وہ رتو ندی اونٹی کی طرح ٹاک ٹویاں بھی نہیں مارتا، نہ وہ اندرھی اونٹی کی پیچھے پر سواری کرنے

وائلے کی طرح ہوتا ہے۔ نہ وہ اس کمپاؤنڈرگی طرح ہوتا ہے، جس نے ڈاکٹر کو دیکھا کہ وہ کسی کو سب کھانے کا مشورہ دے رہا ہے۔ پس اس نے ایسے ہی دوسرے مريض کو اندرائیں کھانے کا مشورہ دیا، کیونکہ سب اور اندرائیں ہم شکل ہوتے ہیں۔ بلکہ وہ دین کے بارے میں جو بھی بات کہتا ہے پوری بصیرت کے ساتھ کہتا ہے۔

③ حکمت شرعیہ جانے سے دین و شریعت کا ایقان بڑھ جاتا ہے یعنی احکام شرعیہ کی حکمتیں اور علنتیں جاننے سے مومن کا یقین بالائے یقین ہو جاتا ہے، جیسے کسی کو مخبر صادق نے بتایا کہ زہر جاں ستاں ہے، اس نے یہ بات مان لی، پھر فن طب کے مطالعہ سے یہ بات معلوم ہوئی کہ زہر میں گرمی اور خشکی غایت درجہ کی ہیں، جو انسان کے مزاج کے بالکل منافق ہیں چنانچہ اس شخص کا مخبر صادق کی بات پر یقین اور پختہ ہو گیا۔

غرض مذکورہ فوائد کی وجہ سے یہ علم اس بات کا حقدار ہے کہ جس میں بھی اس فن کو حاصل کرنے کی صلاحیت ہو وہ اپنی زندگی کے قیمتی اوقات اس علم میں صرف کرے اور فرائض و واجبات اور سنن مؤکدہ ادا کرنے کے بعد اس علم کی تحصیل کو سعادت سمجھے اور اس کو اپنی آخرت کے لئے زادراہ بنائے اور نفل عبادات پر اس علم کو ترجیح دے۔

فَهُوَ— وَاللّٰهُ! — أَحَقُّ الْعِلُومَ بِأَنْ يَصْرُفَ فِيهِ مِنْ أَطَاقَهُ نَفَائِسَ الْأَوْقَاتِ، وَيَتَّخِذَهُ عُدَّةً لِمَعَادِهِ،  
بَعْدَ مَا فُرِضَ عَلَيْهِ مِنَ الطَّاعَاتِ؛ إِذ:

[۱] بِهِ يَصِيرُ الْإِنْسَانُ عَلَى بَصِيرَةٍ فِيمَا جَاءَ بِهِ الشَّرْعُ؛ وَتَكُونُ نِسْبَتُهُ بِتِلْكَ الْأَخْبَارِ كَنْسِيَّةٌ  
صَاحِبُ الْعَرْوَضِ بَدْوَ اُوْيِنِ الْأَشْعَارِ، أَوْ صَاحِبُ الْمَنْطَقِ بِبَرَاهِينِ الْحُكْمَاءِ، أَوْ صَاحِبُ النَّحْوِ  
بِكَلَامِ الْعَرَبِ الْعَرَبِاءِ، أَوْ صَاحِبُ أَصْوَلِ الْفَقَهِ بِتَفَارِيعِ الْفَقَهَاءِ.

[۲] وَبِهِ يَأْمَنُ مِنْ أَنْ يَكُونَ كَحَاطِبِ لَيلٍ، أَوْ كَعَائِصِ سَيْلٍ، أَوْ يَخْبِطَ خَبْطَ عَشْوَاءَ، أَوْ يَرْكَبَ مَنْ

عَمِيَّاءً؛ كَمِثْلِ رَجُلٍ سَمِعَ الطَّبِيبَ يَأْمُرُ بِأَكْلِ التَّفَاحِ، فَقَاسَ الْحَنْظَلَةُ عَلَيْهِ، لِمَشَاكِلِهِ الْأَشْبَاحِ.

[۳] وَبِهِ يَصِيرُ مُؤْمِنًا عَلَى بَيْنَةٍ مِنْ رَبِّهِ، بِمُنْزَلَةِ رَجُلٍ أَخْبَرَهُ صَادِقٌ: أَنَّ السَّمَّ قَاتِلٌ، فَصَدَّقَهُ  
فِيمَا أَخْبَرَهُ وَبَيْنَ، ثُمَّ عَرَفَ بِالْقُرْآنِ: أَنَّ حَرَارَتَهُ وَيَوْسَطَهُ مُفْرَطًا، وَأَنَّهُمَا تَبَيَّنَ مِزاج  
الْإِنْسَانِ، فَازَ دَادِ يَقِينِا إِلَى مَا أَيْقَنَ.

ترجمہ: پس علم اسرار الدین — بخدا! — تمام علوم میں سے اس بات کا زیادہ حقدار ہے کہ جو انسان اس کی طاقت (اہلیت) رکھتا ہے وہ اپنے قیمتی اوقات اس فن (کی تحصیل) میں صرف کرے، اور اس علم کو اپنی آخرت کے لئے زادراہ بنائے، ضروری عبادات کی ادائیگی کے بعد، کیونکہ:

(۱) اس علم سے انسان شریعت کی تعلیمات میں با بصیرت ہوتا ہے، اور احادیث سے اس کا تعلق ایسا ہو جاتا ہے

جیسا فن عروض جانے والے کا شعراء کے دوادیں سے، یا منطقی کافلا سفہ کے دلائل و برائین سے، یا نحوی کا فصحائے عرب کے کلام سے، یا اصول فقد کے ماہر کا فقد کی جزئیات سے۔

(۲) اور اس علم سے انسان محفوظ ہو جاتا ہے رات میں لکڑیاں چلنے والے کی طرح ہونے سے، یا سیالب میں غوطہ لگانے والے کی طرح ہونے سے، یا تاکہ توپیاں مارے وہ روندی اونٹی کی طرح، یا انڈھی اونٹی پرسواری کرے، جیسے کسی نے دیکھا کہ حکیم نے کسی کو سیب کھانے کا مشورہ دیا، پس اس نے ہم شکل ہونے کی وجہ سے اندرائن کو سیب پر قیاس کیا (اور اس نہایت کڑوی چیز کو کھانا شروع کر دیا)

(۳) اور اس علم سے انسان پکا مومن اور اپنے رب کی طرف سے واضح دلیل پر ہوتا ہے، جیسے کسی کو کسی سچے آدمی نے بتایا کہ زہر جانستا ہے، پس اس نے اس مخبر صادق کی بات کی تصدیق کی، پھر قرآن و شواہد سے جانا کہ زہر میں حرارت اور پوسٹ حدود جب ہوتی ہے اور یہ دونوں چیزیں مزاج انسانی کے برخلاف ہیں، پس اس کا یقین بالائے یقین ہو گیا۔

### حل لغات:

**قوله:** بعد ما فرض الخ أى بعد أداء ما فرض الخ ..... بـان يصرف الخ الحق سـے متعلق ہے اور من أطاقه فاعل ہے یصرف کا اور نفائـس الخ مفعول بـہ ہے ..... عـدة: تـيـارـيـ، سـاـزـوـسـامـانـ کـہـاـجـاتـاـ ہـےـ کـوـنـوـاـ عـلـىـ عـدـةـ: تـيـارـرـہـ، یـہـاـ آـخـرـتـ کـےـ سـفـرـ کـاـ سـامـانـ اـورـ زـادـرـاـہـ مـرـادـ ہـےـ۔

**علم العروض:** وہ علم ہے جس میں اشعار کے اوزان بیان کئے جاتے ہیں ..... العـربـاءـ: خـالـصـ عـربـ مـرـادـ فـصـحـائـےـ عـربـ یـخـبـطـ اـورـ سـرـ کـبـ کـاـ عـطـفـ یـکـونـ پـہـ ہـےـ ..... عـشـوـاءـ: رـوـنـدـیـ اـونـٹـیـ، شـبـ کـورـ، وـہـ اـونـٹـیـ جـسـ کـورـاتـ مـیـںـ نـظـرـنـہـ آـئـےـ ..... مـتـنـ جـمـعـ مـتـوـنـ: پـیـٹـھـ فـنـ مـیـںـ جـوـ کـتاـ بـیـسـ رـیـڑـھـ کـیـ بـڑـیـ کـاـ مقـامـ رـکـھـتـیـ ہـیـںـ وـہـ بـھـیـ مـتـوـنـ کـہـلـاتـیـ ہـیـںـ ..... الـحـنـظـلـةـ: انـدـرـائـنـ، اـیـکـ جـنـگـلـیـ پـھـلـ جـوـ کـڑـواـ ہـوـنـےـ مـیـںـ ضـرـبـ المـشـلـ ہـےـ ..... اـشـبـاحـ مـفـرـدـ شـبـحـ وـشـبـحـ: نـظـرـآـنـ وـالـیـ صـورـتـ ..... وـہـ یـصـیرـ مـؤـمـنـاـ الخـ یـصـیرـ فـعـلـ نـاقـصـ، خـمـيرـ مـتـتـرـاـسـ کـاـ اـسـمـ جـوـ اـسـانـ کـیـ طـرـفـ رـاجـعـ ہـےـ اـورـ مـؤـمـنـاـ خـبـرـاـوـلـ اـورـ عـلـیـ بـینـہـ خـبـرـثـانـیـ ہـےـ۔



### فن حکمت شرعیہ کی مضبوط بنیاد ہے، مگر اچھوتا فن ہے

فن حکمت شرعیہ ایک اچھوتا فن ہے۔ شاہ صاحب قدس سرہ سے پہلے کسی نے اس فن میں کوئی قابل ذکر کارنامہ انجام نہیں دیا مگر باس ہمہ یہ فن بے اصل نہیں ہے نہ اس کی تدوین بدعت یا خرق اجماع ہے کیونکہ اس کی اصل موجود ہے احادیث نبویہ میں اس فن کی اصولی باتوں کا تذکرہ بھی آیا ہے اور فروعی باتوں کا بھی۔ نیز صحابہ کرام اور تابعین عظام نے **«زمزم پبلیشنز»** —

بھی احکام شرعیہ کی حکمتیں کبھی مفصل، کبھی بجمل بیان فرمائی ہیں۔ پھر مجتہدین عالی مقام نے ہر ہر باب میں مصالح و حکم کی تحریج کی ہے اور ان کے نقش قدم پر چل کر ان کے تبعین نے اس فن کے اہم نکات بیان کئے ہیں۔

مگر یہ سب مواد منتشر تھا، کسی ایک کتاب میں مجتمع نہ تھا۔ نہ کسی نے اس کو فنی شکل دی تھی مگر چونکہ مواد سارے موجود تھا اس لئے اگر آج کوئی شخص اس کو مدون کرتا ہے تو وہ خرق اجماع نہیں کرتا اس کو نہ توبہ دعوت کہا جا سکتا ہے نہ بے بصیرتی والا اقدام، وہ حیران کن معاملہ میں کو دنا بھی نہیں، بلکہ ایک ممکن الحصول بات کی کوشش کرنا اور واضح نشانات والے راستے کو طے کرنا ہے۔

اور اب تک یہ فن اس لئے مدون نہیں کیا گیا کہ متفقہ میں کو تو اس کی حاجت نہیں تھی اور متاخرین میں ہر کوئی اس کو مدون کرنے کی صلاحیت نہیں رکھتا تھا۔ جو شخص شیر پر سوار ہواں کے پیچھے بیٹھنے کی ہمت کون کر سکتا ہے؟! اس فن کو مدون کرنا نہایت دشوار کام تھا، ہر ایک کے بس کام نہیں تھا۔ مزید تفصیل آگے آ رہی ہے۔

### [علم أسرار الدين ذو أصلٍ أصيلٍ ولكنه أنفٌ]

وهو وإن أثبت أحاديث النبى صلى الله عليه وسلم فروعه وأصوله، وبين آثار الصحابة والتابعين إجماله وتفصيله، وانتهى إمعان المجتهدين إلى تبيان المصالح المرعية في كل باب من الأبواب الشرعية، وأبرز المحققون من أتباعهم نكنا جليلة، وأظهر المدققون من أشياعهم جملًا جزيلة، وخرج — بحمد الله — من أن يكون التكلم فيه حرفاً لإجماع الأمة، أو افتتاحاً في عممه وغممه، ولكن قلًّا من صنف فيه، أو خاص في تأسيس مبانيه، أو رتب منه الأصول والفروع، أو أتى بما يُسمى أو يُعني من جوع؛ وحق له ذلك، ومن المثل السائر في الورى: ومن الرديف وقد ركبت غصن فرداً!

ترجمہ: فن حکمت شرعیہ مضبوط بنیاد رکھتا ہے، مگر یہ اچھوتا فن ہے: اور علم اسرار الدین: اگرچہ احادیث شریفہ نے اس کے اصول و فروع واضح کر دئے ہیں اور صحابہ و تابعین کے ارشادات نے اس کے اجمال و تفصیل کو بیان کر دیا ہے اور مجتہدین کا غور و فکر ان مصالح کی وضاحت تک پہنچ گیا ہے جو ابوب شرعیہ کے ہر ہر باب میں ملحوظ ہیں۔ اور ان کے تبعین میں محققین نے اہم نکتے ظاہر کر دئے ہیں اور انکے پیروں میں سے مدققین نے اچھی خاصی مقدار منصہ شہود پر جلوہ گر کر دی ہے۔ اور یہ علم بحمد اللہ اس بات سے تو نکل گیا ہے کہ اس کے سلسلہ میں گفتگو کرنا خرق اجماع ہو، یا بے بصیرتی اور حیرانی کے کام میں چھلانگ لگانا ہو۔ لیکن بہت کم لوگ ہیں جنہوں نے اس علم میں تصنیف کی ہے یا اس کی بنیادیں قائم کرنے کے لئے میدان میں اترے ہیں یا اس فن کے اصول و فروع مرتب کئے ہیں یا کوئی ایسی چیز پیش کی ہے جو فربہ کرے یا کم از کم بھوک

مثالے۔ اور اس فن کے لئے یہی سزاوار ہے اور مخلوق میں چلی ہوئی کہاں توں میں سے تھے: تو یا میں شیر پر سوار ہوں، تیرے یا میرے پیچھے بیٹھنے کی ہمت کون کر سکتا ہے؟!

## لغات:

الْأَنْفُسُ مِنَ الرِّيَاضِ: وَهُوَ سِبْرٌ وَشَادَابٌ كَيْارَمٍ جَسْ كَوْسِيْ جَانُورَ نَزَّرَهُ چَرَاثَهُ ہو، كَأَسْ أَنْفٌ: وَهُوَ پِيَالَهُ جَسْ هَسَ كَسِيْ نَزَّرَهُ ہو۔ وَهُوَ كَا مَرْجُعٍ عَلَمٌ اسْرَارَ الدِّينِ ہے حاشیہ میں جو مرجع بتایا ہے وَهُوَ صَحْيَحٌ نَبِيْسِ... انتہی الیْ کَذَا: پِنْجَنَا... مَحْقُقٌ (اَسْمَ فَاعِلٌ) مَثَلَهُ كُو دِلِيلٌ سے ثَابِتَ كَرَنَے والا، حَقْقُ الْأَمْرِ: بِنَجْتَهُ كَرَنَا... مَدْقَقٌ (اَسْمَ فَاعِلٌ) دِلِيلٌ كُو دِلِيلٌ سے ثَابِتَ كَرَنَے والا يَعْنِي دِلِيلٌ کی بُجُھی دِلِيلٌ پیشَ کرنَے والا، دَفْقُ الشَّىْءِ: بَارِيكَ كَرَنَا مَدْقَقٌ كَا مَرْتَبَهُ مَحْقُقٌ سے اوپر ہے... نُكْتَ جَمْعٌ ہے نُكْتَهُ کَيْ: مَزَّرَ دَارِ بَاتٍ، دَلْجَبَ بَاتٍ... أَشْيَاعٌ جَمْعٌ شَيْعَةُ کَيْ: پِيرُو... جُمْلَ جَمْعٌ جَمْلَهُ کَيْ اَيْ مَقْدَارًا كَافِيًّا... جَزِيلَهُ اَيْ كَثِيرَهُ... اَقْتَحَمَ الْأَمْرُ: کَسِيْ مَعَالِمَهُ میں زَبَرِدَتِیْ گَهْنَا، بَسَوْچے سَمْجُھَے کَسِيْ مَعَالِمَهُ میں دَاخِلٌ ہو جَانَا... عَمَّةٌ بَصِيرَتٌ كَا فَقْدَانِ... الْعُمَّةُ: حِيرَتٌ، يَقَالُ: هُوَ فِي عُمَّةٍ مِنْ أَمْرٍ: وَهُوَ حِيرَتٌ میں ہے... خاص (ن) خَوْضَالِمَاءُ: پَانِی میں دَاخِلٌ ہو نَا... أَسَسَ الْبَيْتُ: بَنِيَادَ رَكْنَا... مَبَانِی جَمْعٌ ہے مَبْنَیٰ کَيْ: بَنِيَادَ... حُقُّ كَوْ مَعْرُوفٌ وَمَجْهُولٌ دُونُوں طَرَحٍ پُڑَھَ سَکَتَے ہیں، حُقُّ (ض) حَقْقًا عَلَيْهِ كَذَا: وَاجِبٌ ہو نَا کَہَا جَاتَا ہے حُقُّ لَكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا: اَسْ كَارَنَا آپَ کَے لَأْقَ ہے... رَكْبَتُ كُو وَاحِدَ مَتَكْلِمٌ بُجُھِيْ پُڑَھَ سَکَتَے ہیں، اَسْ صُورَتُ میں تَرْجِمَهُ ہو گا ”میں شیر پر سوار ہوں، میرے پیچھے بیٹھنے کی ہمت کون کر سکتا ہے؟! اور وَاحِدَهُ كَرْ حَاضِرٌ بُجُھِيْ پُڑَھَ سَکَتَے ہیں۔ اَسْ صُورَتُ میں تَرْجِمَهُ ہو گا ” تو شیر پر سوار ہے، تیرے پیچھے بیٹھنے کی ہمت کون کر سکتا ہے۔“

## دَقْتُ فِنِّ کی مَزِيدَ وَضَاحَتٍ

آئندہ عبارت میں دَقْتُ فِنِّ کی مَزِيدَ وَضَاحَتٍ ہے کہ یہ ایک نہایت مشکل فِنِّ ہے، ہر شخص کے بُس کی بات نہیں کہ وہ اس کو مدون کرے۔ اس فِنِّ کی تدوین کے لئے گونا گون صلاحتیوں اور اعلیٰ قابلیت کی ضرورت ہے، جو مشکل ہی سے کسی میں جمع ہوتی ہیں۔ اس فِنِّ میں تصنیف کے لئے چار چیزیں ضروری ہیں:

(۱) تمام علوم شرعیہ میں اعلیٰ درجہ کی مجتہدانہ صلاحیت۔

(۲) علم لَذْنَیٰ کا وَافِرَ حَصْرٌ۔

(۳) اعلیٰ درجہ کی ذہانت، رسا ذہن، تقریر و تحریر میں مہارت اور بات کہنے کا سلیقہ۔

(۴) اصول و فروع کی تشقیح کا سلیقہ اور قواعد کو مدلل کرنے کا ذہنگ۔

ظاہر ہے کہ یہ تمام صلاحتیں صدیوں میں کسی میں جمع ہوتی ہیں، اور اسی یگانہ روزگار ہستی سے کسی محیر العقول کارنامہ کی

امید باندھی جاسکتی ہے:

ہزاروں سال نرگس اپنی بے نوری پر روتی ہے بڑی مشکل سے ہوتا ہے چمن میں دیدہ در پیدا

كيف؟ ولا تبيين أسراره إلا لمن تمكّن في العلوم الشرعية بأسرها، واستبدَّ في الفنون الإلهية عن آخرها، ولا يصفو مشربه إلا لمن شرح الله صدره لعلم الدُّنيَّ، ومَلَّ قلبَه بِسْرٍ وَهَبِيٍّ؛ وكان مع ذلك وقاد الطبيعة، سَيَال القرىحة، حاذقًا في التقرير والتحrir، بارعاً في التوجيه والتحبير؛ قد عَرَفَ كيف يُؤَصِّلُ الأصولَ، ويُبَشِّرُ عَلَيْهَا الفروعَ، وكيف يُمَهِّدُ القواعدَ، ويأْتِي لها بشواهدَ المعقول والمسموع.

ترجمہ: کیسے (ہر کس ونا کس اس فن میں گفتگو کر سکتا ہے؟) در انحالیکہ اس علم کے اسرار اسی پر کھلتے ہیں جو تمام علوم شرعیہ میں قدم راخن اور تمام فنون دینیہ میں مہارت تامہ رکھتا ہو۔ اور اس علم کی گھات اس شخص کے لئے ستری ہوتی ہے جس کے سینے کو اللہ تعالیٰ نے علم الدُّنْيَ کے لئے کھول دیا ہو۔ اور اسرار وہی سے اسکے قلب کو بھر دیا ہو۔ علاوہ ازیں وہ تیز ذہن، روان طبیعت، تقریر و تحریر کا ماہر اور توجیہ و تحسین کلام میں یگانہ روزگار ہو۔ اور اچھی طرح جانتا ہو کہ اصول کس طرح بنائے جاتے ہیں اور کس طرح ان پر فروع تعمیر کی جاتی ہیں۔ اور ضوابط کیسے تیار کئے جاتے ہیں اور کس طرح ان کے لئے عقلی اور نقلي دلائل و شواہد پیش کئے جاتے ہیں۔

### لغات:

تمكّن من الامر: قادر ہونا..... استبدَّ بالأمر: ذُكْرِيَّر ہونا، قادر مطلق ہونا (ما ده ب در)..... صفا(ن) صفوَا: صاف ہونا، گدلانہ ہونا..... مشرب: پانی پینے کی جگہ، گھاث جمع مشابہ..... الدُّنْيَ کے آخر میں یا نسبت کی ہے، الدُّنْيَ کی طرف منسوب ہے مراد: وہی علوم ہیں اور یہ محاورہ و علممناہ من الدُّنْيَا عِلْمًا (الکہف ۲۵) سے مانوذ ہے جس کے معنی ہیں، ہم نے خضر کو اپنے پاس سے خاص طور کا علم سکھایا تھا..... وقاد (اسم مبالغہ) بہت روشن۔ وقد (ض) وقدا: روشن ہونا..... سَيَال (اسم مبالغہ) بہت بہتے والا..... القرىحة: طبیعت..... بارع: فائق براعة: علم یا فضیلت یا جمال میں غالب ہونا..... توجیہ: بات کو قریب الفہم بنا کر پیش کرنا اور اس انداز سے پیش کرنا کہ کوئی اشکال باقی نہ رہے (تفصیل کے لئے دیکھنے الیون الکبیر) حَبَرُ الْكَلَام: عمدہ بنانا..... أَصْلَه: جڑ والا بنانا، اصل بیان کرنا، اصول وضع کرنا..... مَهَدُ الفراش: بستر بچھا نامہد الامر: درست و ہموار کرنا۔

### تشریح:

گھاث کا ستر ہونا کنایہ ہے پسندیدہ کام سے، اگر تلاab یا ندی کا گھاث گدلانہ ہو تو وہاں سے صاف پانی ملے گا،

اور جس گھاٹ کو پانی لینے والوں نے یا پیئنے والوں نے گدلا پانی ملے گا۔ علم اسرار الدین کا گھاٹ اسی کے لئے سترہ ہوتا ہے جس کو قدرت نے علوم و تہبی سے وافر حصہ عنایت فرمایا ہو، اور اس کے جسم کا روائی رواں اس علم سے سرشار ہو۔ اور وہبی علوم حاصل کرنا کسی کی مقدرت میں نہیں۔ قسم ازال جسے بخش دے وہی خوش نصیب ہے۔ تقریر کے معنی ہیں مافی الصمیر کو زبان سے یاقلم سے ظاہر کرنا اور تحریر کے معنی ہیں بات کو حشو وزوائد سے پاک کر کے خوبصورت طریقہ پر پیش کرنا۔



### تقریبِ تدوین حکمت شرعیہ

آگے شاہ صاحب قدس سرہ وہ امور ذکر فرماتے ہیں جو تدوین فن اور تصنیف کتاب کا باعث بنے۔ طویل عبارت کا خلاصہ چند امور ہیں جو درج ذیل ہیں۔

(۱) اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل و گرم سے حضرت شاہ صاحب کو اس فن کی وافر صلاحیت عطا فرمائی تھی، پس اس کی نعمت کا شکر یہ ہے کہ ان علوم کو ظاہر کیا جائے، ارشاد باری تعالیٰ ہے «وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدَّثْ» (اپنے رب کے انعامات کا تذکرہ کرتے رہئے)

(۲) ایک مرکاشفہ ذکر فرمایا ہے کہ آپ ایک دن عصر کی نماز کے بعد اللہ کی طرف متوجہ ہو کر بیٹھے تھے کہ یہاں کی آنحضرت ﷺ کی روح پر فتوح ظاہر ہوئی اور اس نے شاہ صاحب کو کسی چیز سے ڈھانک دیا، جیسے کوئی کپڑا اور ھادیا جاتا ہے اور اس مرکاشفہ کے دوران ہی شاہ صاحب کے دل میں یہ بات آئی کہ یہ دین کی خاص قسم کی تشریح کی طرف اشارہ ہے۔

(۳) ایک الہام ذکر فرمایا ہے کہ قلم تقدیر نے شاہ صاحب کے لئے یہ بات لکھ دی ہے کہ آپ اپنی حیات میں کسی وقت کوئی ایسا کارنامہ ضرور انجام دیں گے کہ اس کے ذریعہ اللہ کی زمین نور حق سے منور ہو جائے اور دور آخر میں دین پر شباب چھا جائے اور شریعت مصطفوی استدلال کے پیکر میں رونما ہو۔

(۴) ایک خواب ذکر فرمایا ہے کہ حضرات حسین رضی اللہ عنہما نے شاہ صاحب کو ایک قلم یہ کہہ کر عنایت فرمایا کہ: ”یہ ہمارے ناتاجان کا قلم ہے، اس خواب کی تعبیر واضح ہے کہ اللہ تعالیٰ آپ سے دین کی کوئی قلمی خدمت لیں گے۔

(۵) بار بار دل میں یہ خیال انگڑایاں لیتا تھا کہ علم اسرار الدین میں کوئی ایسی کتاب لمحنی چاہئے جو خاص و عام کیلئے مفید ہو، مگر کچھ اندر یہ شاعر بنتے تھے، قلت بضاعت کا خیال اور معاونین کی کمی ارادہ کو تکمیل کا جامع پہنانے میں سدرہ بنتی تھی۔

(۶) آپ کے ماموں زاد بھائی اور تلمیذ رشید شیخ محمد عاشق پھلتی رحمہ اللہ میں اس فن کو حاصل کرنے کا شوق پیدا ہوا اور

وہ قابل استاذ کی تلاش میں نکلے اور ناکام ہو کر اور تھک ہار کر شاہ صاحب پر انکی نظر ٹھہر گئی۔ انہوں نے بے حد اصرار کیا کہ شاہ صاحب اس فن میں کتاب لکھیں، کیونکہ عاشق کی نظر میں شاہ صاحب کے علاوہ کوئی ایسی شخصیت نہیں تھی جو یہ کارنامہ انجام دے سکے۔

(۷) مولانا محمد عاشق صاحب نے شاہ صاحب کو حدیث الجام یادداہی، وہ حدیث شریف یہ ہے:

مَنْ سُئَلَ عَنْ عِلْمٍ عَلِمَهُ ثُمَّ جَسْتُخْصُّ بِكَسْتِيْعِيْلِيْمٍ كَمْهُ، أَلْجَمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِلِجَامِ جَسْتُهَا تَحْتَهُ بِهِرَاسٍ نَّسَّأَلَ كَمْ آنِيْجَمْ كَمْ نَارٍ (مشکوٰۃ ح ۲۲۳)

(۸) مذکورہ حدیث شریف سننے کے بعد شاہ صاحب مجبور ہو گئے۔ آپ کے پاس کوئی بہانہ اور راہ فرار باقی نہ رہی تو استخارہ مسنونہ کر کے کام کا آغاز کر دیا۔

### [أسباب تصنيف الكتاب وتدوين الفن]

وَإِنْ مِنْ أَعْظَمْ نِعَمِ اللَّهِ عَلَىٰ إِنْ آتَانِي مِنْهُ حَظًّا، وَجَعَلَ لِي مِنْهُ نَصِيبًا؛ وَمَا أَنْفَلَ أَعْتَرَفُ بِتَقْصِيرِيْ وَأَبْوُءُ، وَمَا أَبْرُئُ نَفْسِي، إِنَّ النَّفْسَ لِأَمَارَةٍ بِالسُّوءِ!

وَبِيَنَا أَنَا جَالِسٌ ذَاتَ يَوْمٍ بَعْدِ صَلَاةِ الْعَصْرِ مَتَوَجِّهًا إِلَى اللَّهِ، إِذْ ظَهَرَتْ رُوحُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَغَشِّيَّتْنِي مِنْ فَوْقِي بِشَيْءٍ خُلِيلٌ إِلَيْهِ أَنَّهُ ثُوبُ الْقَى عَلَىٰ، وَنُفِثَ فِي رُوعِي فِي تِلْكَ الْحَالَةِ: أَنَّهُ إِشَارَةٌ إِلَى نَوْعِ بَيَانِ اللَّدِينِ؛ وَوُجِدَتْ عِنْدَ ذَلِكَ فِي صَدْرِي نُورًا، لَمْ يَزِلْ يَنْفَسِحُ كُلَّ حِينٍ.

ثُمَّ أَلْهَمَنِي رَبِّي بَعْدَ زَمَانٍ: أَنَّ مَمَا كَتَبَهُ عَلَىٰ بِالْقَلْمَنِ الْعَلِيِّ: أَنَّ أَنْتَ هَضَّ يَوْمًا لِهَذَا الْأَمْرِ الْجَلِيلِ؛ وَأَنَّهُ أَشْرَقَتِ الْأَرْضَ بِنُورِ رِبِّهَا، وَانْعَكَسَتِ الْأَضْوَاءُ عِنْدَ مَغْرِبِهَا؛ وَأَنَّ الشَّرِيعَةَ الْمُصْطَفَوِيَّةَ أَشْرَقَتِ فِي هَذَا الزَّمَانِ، عَلَىٰ أَنْ تَبَرُّزَ فِي قُمُصٍ سَابِغٍ مِنَ الْبَرْهَانِ.

ثُمَّ رَأَيْتُ الْإِمَامَيْنَ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ فِي مَنَامٍ — رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا — وَأَنَا يَوْمَئِذٍ بِمَكَّةَ، كَأَنَّهُمَا أَعْطَيَانِي قَلْمَانِ، وَقَالَا: هَذَا قَلْمَنِ جَدَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

وَلِطَالِمَا أَحَدَّثُ نَفْسِي: أَنَّ أَدْوَنَ فِيهِ رِسَالَةً، تَكُونُ تَبْصِرَةً لِلْمُبْتَدِيِّ، وَتَذَكِّرَةً لِلْمُنْتَهِيِّ، يَسْتَوِي فِيهِ الْحاضِرُ وَالْبَادِ، وَيَتَعَاوِرُ الْمَجْلِسُ وَالنَّادِي؛ ثُمَّ يَعْوَقُنِي أَنِّي لَا أَجِدُ عِنْدِي وَلَدِيَّ، وَلَا أَرِيَ مِنْ خَلْفِي وَبَيْنِ يَدَيَّ، مِنْ أَرْاجِعَهُ فِي الْمُشْتَبَهَاتِ: مِنَ الْعُلَمَاءِ الْمُنْصَفِينَ الثَّقَاتِ، وَيُشَبَّهُنِي قَصْوُرُ بَاعِي فِي الْعِلُومِ الْمُنْقُولَةِ مِمَّا كَانَ عَلَيْهِ الْقَرُونُ الْمُقْبُولَة، وَيُفَشِّلُنِي أَنِّي فِي زَمَانِ الْجَهَلِ وَالْعَصَبِيَّةِ وَاتِّبَاعِ الْهَوَى، وَإِعْجَابِ كُلِّ امْرَىءٍ بِآرَائِهِ الرُّدِيَّةِ، وَأَنَّ الْمُعَاصِرَةَ أَصْلُ الْمُنَافِرَةِ، وَأَنَّ

من صنف فقد استهدف.

فيينا أنا في ذلك، أقدم رجلاً أو خرآخري، وأجري شوطاً ثم أرجع قهقري، إذ تفطن أجل إخوانى لدى، وأكرم خلاني على: محمد، المعروف بالعاشق، لازال محفوظاً من كل طارق وغاسق، بمنزلة هذا العلم وفضائله، وألهم أن السعادة لاتتيم إلا بتتبع دقائقه وجلائه، وعرف: أنه لا يتيسر له الوصول إليه إلا بعد مجاهدة الشكوك والشبهات، ومكافحة الاختلاف والمناقضات؛ ولا يستتب له الخوض إلا بسعى رجل، يكون أول من قرع الباب، وكلما دعا لبأه الأوابد الصعب؛ فطاف ما قدر عليه من البلاد، وبحث من توسم فيه الخير من العباد، وتفحص سينهم وشينهم، وسبر غثهم وسمينهم، فلم يجد من يتكلم منه بنافعه، أو يأتى منه بجذوة ساطعة.

فلما رأى ذلك ألح على ورزاني، ولبيبي وأمسكى، وصار كلما اعتذر ذగرنى حديث الإلجام، فأفهمنى أشد الإفحام، حتى أغىثت بي المذاهب، وسألت بمعاذيرى المشاعب، وأيقنت أنها إحدى الكبائر، وأنها لما كنت ألهمت صورة من الصور، وأنه قد سبق على الكتاب، وأنه أمر قد توجه من كل باب.

فتوجهت إلى الله واستخرته، ورغبت إليه واستعننته، وخرجت من الحول والقوة بالكلية، وصرت كالموتى في يد الغسال في حر كاته القسرية، وشرعت فيما ندبني إليه، وعطفنى عليه، وتضررت إلى الله: أن يصرف قلبي من الملاهي، وأن يريني حقائق الأشياء كما هي، ويسدد جناني، ويُفصح لسانى، ويُعصمني فيما اقتحمه من المقال، ويوفقني لصدق اللهجة في كل حال، ويُعيّنني في إبرازها يختلنج في صدرى، ويعالجه فكرى، إنه قريب مجيب.

ترجمہ: اور مجھ پر اللہ تعالیٰ کی عظیم نعمتوں میں سے ایک یہ ہے کہ اس نے مجھے اس فن میں سے کچھ حصہ یا بڑا حصہ عطا فرمایا اور میرے لئے اس علم میں سے کچھ حصہ یا بڑا حصہ گردانا، اور میں ہمیشہ اپنی کوتاہی کا اعتراف کرتا ہوں اور اقرار کرتا ہوں اور اپنے نفس کو پاک نہیں گردانتا کیونکہ نفس برا ہیوں کا بہت زیادہ حکم دینے والا ہے۔ (باقی ترجمہ آگے آرہا ہے)

### لغات:

نعم جمع ہے نعمۃ کی..... منه کی ضمیر کا مرجع علم اسرارالذین ہے..... حظاً اور نصیباً کی نویں تقلیل کے لئے بھی ہو سکتی ہیں اور تعظیم کے لئے بھی..... باء(ن) بؤ بالحق او بالذنب: اقرار کرنا۔

## تشریح:

اللہ تعالیٰ نے حضرت شاہ صاحب کو فن حکمت شرعیہ کا وافر حصہ عطا فرمایا تھا جس پر ان کی یہ کتاب شاہدِ عدل ہے مگر اس کا اظہار بڑا بول تھا اس لئے وما انفك الخ سے استدرآک کیا ہے کہ میں اپنی کوتا، ہی اور بیچ مدنی کا ہمیشہ ہی اقرار کرتا رہا ہوں یعنی مذکورہ بات فخر اور بڑائی کے طور پر میں نہیں کہی، بلکہ ضرورت کی وجہ سے کہنی پڑی ہے، پھر فرمایا کہ ہاں اس معدترت خواہی میں بھی نفس کی شرارت ہو سکتی ہے، کیونکہ اس کا تو کام ہی برابر یوں پراکسنا ہے۔

باقی ترجمہ: اور دریں اتنا کہ میں ایک روز عصر کی نماز کے بعد اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہو کر بیٹھا تھا: یکا یک آنحضرت ﷺ کی روح (پُر فتوح) ظاہر ہوئی اور اس روح نے مجھے اوپر سے اس طرح کسی چیز سے ڈھانک لیا جیسے کوئی کپڑا مجھ پر ڈال دیا گیا ہو۔ اور اسی حالت میں میرے دل میں یہ بات ڈالی گئی کہ یہ دین کی خاص قسم کی توضیح و تشریح کی طرف اشارہ ہے۔ اور میں نے اس وقت اپنے سینہ میں ایک نور محسوس کیا جو برابر ہر آن بڑھتا گیا (یعنی اس مکافہ کے بعد جوں جوں وقت گزرتا گیا وہ نور دل میں برابر بڑھتا رہا، مانند نہیں پڑا)

## لغات:

غَشِيَّتْ: کافِ عَلِيٍّ ضَمِيرِ مَوْنَثٍ ہے جو روح کی طرف راجع ہے اور لفظ روح مذکرو مَوْنَثْ دو توں طرح مستعمل ہے۔۔۔۔۔  
خُيُّلَ الْيَهِ: توہم ہونا کہ ایسا ہے۔۔۔۔ الرُّوعُ: دل کا سیاہ نقطہ، اندر وان قلب۔۔۔۔ انفسح المكان: کشادہ ہونا۔ انفسح صدرُه: کشادہ دل ہونا۔

باقی ترجمہ: پھر کچھ عرصہ بعد میرے پروردگار نے مجھے الہام فرمایا کہ اللہ تعالیٰ جو باتیں قلم بالا کے ذریعہ میرے ذمہ لکھ چکے ہیں ان میں سے ایک یہ ہے کہ میں کسی نہ کسی دن اس اہم کام کے لئے اٹھوں گا اور یہ کہ زمین اپنے پروردگار کے نور سے منور ہو جائے گی اور روشنیاں بوقت غروب پلٹ جائیں گی، اور یہ کہ شریعت مصطفوی اس زمانہ میں چمک جائے گی اس طرح کہ وہ استدلال کے کامل لباس میں ظاہر ہوگی۔

## لغات:

الْعَلِيُّ: بلند، اعلیٰ، شریف جمع عَلِيُّونَ اور عَلِيَّةُ کہا جاتا ہے ہم عَلِيَّةُ القوم: وہ قوم کے سردار اور اشرف ہیں انتہض انتہاضاً: کھڑا ہونا، اٹھنا۔۔۔۔ الجَلِيُّ: واضح، روشن۔۔۔۔ اشراقاً: چمکنا، روشن ہونا۔۔۔۔ انعکس انعکاساً: پلٹ جانا۔۔۔۔ مغربہا کی ضمیر شمس کی طرف عائد ہے۔۔۔۔ بروزًا: ظاہر ہونا۔

## تشریح:

بارہویں صدی ہجری میں زمانہ کروٹ لے رہا تھا، عقلیت پسندی کا دور شروع ہو رہا تھا۔ اس لئے ضروری ہو گیا تھا کہ

دین اسلام کو زمانہ کے تقاضوں کے مطابق پیش کیا جائے اس وقت شاہ صاحب قدس سرہ کو یہ بات الہام کی گئی کہ اب زمین اللہ کے نور سے روشن ہونے والی ہے، دین کا بول بالا ہونے والا ہے۔ شریعت محمد یہ علی صاحبہ الصلوٰۃ والسلام نبی شان سے جلوہ گر ہو گی، مسائل شرعیہ دلائل ویراہین کا کامل لباس پہن کر لوگوں کے سامنے آئیں گے اور جس طرح سورج کے غروب ہونے کے بعد روشنی تیز ہو جاتی ہے اسی طرح اس آخری دور میں بھی اسلام نبی شان سے ابھرے گا اور قلم تقدیر یہ بات لکھ چکی ہے کہ یہ کام بہر حال شاہ صاحب قدس سرہ سے لیا جائے گا۔ اسی الہام کی تعبیر یہ کتاب جحۃ اللہ البالغہ ہے۔

باقی ترجمہ: پھر میں نے حضرت حسن اور حضرت حسین رضی اللہ عنہما کو خواب میں دیکھا۔ اور یہ اس زمانہ کا قصہ ہے جب میں مکہ مکرمہ میں مقیم تھا۔ گویا ان دونوں حضرات نے مجھے کوئی قلم عطا فرمایا اور ان دونوں نے فرمایا: ”یہ ہمارے نانا جان حضرت رسول خدا ﷺ کا قلم ہے“

تغییر: حضرات حسین رضی اللہ عنہما کے امامے گرامی کے ساتھ لفظ "امام" کا استعمال حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ نے خطبات جمعہ کے خطبہ ثانیہ میں بھی فرمایا ہے جبکہ ان کی امامت کا عقیدہ شیعوں کا ہے اور یہ عذر کہ شاید لغوی معنی میں استعمال کیا ہوا س لئے درست نہیں کہ خلفائے راشدین کے ناموں کے ساتھ یہ لفظ استعمال نہیں فرمایا جبکہ وہ زیادہ حقدار تھے۔ اسی طرح بہت سے مصنفوں کے قلم سے ان بزرگوں کے نام کے ساتھ "علیہ السلام" نکل جاتا ہے جو اہل اللہ کے نزدیک کسی طرح بھی درست نہیں کیونکہ بارہ اماموں کی نبوت اور عصمت کا عقیدہ شیعوں کا ہے۔

ریاض سے غیر مقلدین کے اہتمام سے بخاری شریف کا جو سنہ دار السلام نے طبع کیا ہے اس میں ص ۶۳ پر باب میں حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے نام کے ساتھ علیہ السلام لکھ دیا ہے جو قطعاً خطأ ہے اور بخاری کے ہندی نسخہ میں یہ اضافہ نہیں ہے۔

اسی طرح ابو داؤد شریف کا جو سنہ شیخ محمد محبی الدین عبدالحمید کی مراجعت اور ضبط و تعلیق سے شائع ہوا ہے اس میں جلد ۲ صفحہ ۳ کتاب الطب کے دوسرے باب میں حدیث شریف میں حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے نام کے ساتھ علیہ السلام طبع ہوا ہے جبکہ ابو داؤد کے ہندی نسخہ میں اس لفظ نہیں۔

غرض اس قسم کی چیزیں یا تو الحاقی ہوتی ہیں یا شیعی اثرات کا نتیجہ ہوتی ہیں، یا غایت محبت میں بے خبری میں ایسی باتیں قلم سے نکل جاتی ہیں، اس لئے اس معاملہ میں احتیاط ضروری ہے۔

باقی ترجمہ: اور میں عرصہ دراز سے سوچتا تھا کہ اس فن میں کوئی ایسا رسالہ لکھوں جو مبتدیوں کے لئے راہ نما، اور کاملین کے لئے یادداشت ہو۔ جس سے شہری اور دیہاتی یکساں طور پر مستفید ہوں اور اہل مجالس و محاذیں اس کو دست بہ دست لیں پھر مجھے یہ چیز روکتی تھی کہ میں اپنے پاس اور اپنے قریب نہیں پاتا تھا، اور اپنے پیچھے اور اپنے سامنے نہیں دیکھتا تھا ایسے انصاف پسند ثقہ علماء کو جن کی طرف میں الجھے ہوئے مسائل میں رجوع کروں اور قرون مقبولہ کے لوگوں کو علوم

﴿امتنانہ پہنچانے کے لئے﴾

نقليہ میں جس قسم کی دسترس حاصل تھی اس کی اپنے اندر کمی بھی مجھے باز رکھتی تھی اور یہ باتیں بھی مجھے بہت زیادہ بے ہمت کرتی تھیں کہ میں جہالت، عصبیت، اتباع ہوئی اور ہر شخص کے اپنی نگتی رائے پر اترانے کے زمانہ میں پیدا ہوا ہوں اور یہ کہ ہم صری بآہمی نفرت کی جڑ ہے اور یہ کہ جو تصنیف کرتا ہے وہ نشانہ بنایا جاتا ہے۔

## لغات:

**تبصرة:** آنکھیں کھونے والا، راہ نما..... مبتدی کم سواد بے استعداد..... تذکرہ قیاد داشت، نوٹ بک..... منتهی: کامل، ماہر فن..... فيه کی ضمیر رسالۃ کی طرف لوٹتی ہے بتاویل کتاب..... الباد کے آخر سے یا محدود فہمے البادی: دیہاتی..... الناد کے آخر سے بھی یا محدود فہمے النادی: انجمن..... تعاور یتعاور القومُ الشَّيْءِ: دوست بے دست لینا..... عاقفہ: روکنا، باز رکھنا..... ثبَطَهُ (ن) ثبَطَاعُنَ الْأَمْرِ: روکنا، باز رکھنا..... باع: باہ، دونوں ہاتھوں کو پھیلانے کی مقدار۔

**باقي ترجمہ:** پس دریں اتنا کہ میں انہی حالات میں تھا، ایک قدم بڑھاتا تھا تو دوسرا چھپے ہٹاتا تھا، اور ایک چکر لگاتا تھا تو پھر اُن پاؤں لوٹ آتا تھا (یعنی شش و پنج میں بتلتا تھا) کہ اچانک میرے عظیم المرتبت بھائی اور مخلص دوست محمد نے جو عاشق کے نام سے مشہور ہیں، ہمیشہ وہ آفات ناگہانی سے محفوظ رہیں، اس علم کے مرتبہ اور فضائل کو بھانپ لیا اور وہ یا الہام کئے گئے کہ سعادت (نیک بختی) اس علم کی مشکل باتوں اور اہم پہلوؤں کا تتفق کرنے ہی سے پائی تکمیل کو پہنچ سکتی ہے اور ان کی سمجھی میں یہ بات آگئی کہ شکوک و شبہات سے مکر لے کر ہی اور اختلاف و تناقضات کی سختیاں جھیل کر ہی اس علم تک رسائی ممکن ہے اور وہ ایک ایسے شخص کے تعاون ہی سے اس فن میں صحیح طریقہ پر داخل ہو سکتے ہیں جس نے سب سے پہلے اس فن کا دروازہ کھٹکھٹایا ہو، اور (وہ اس شان کا آدمی ہو کہ) جب بھی وہ (مضافین کو) پکارے تو تمام سرکش وحشی جانور لبیک کہیں، چنانچہ وہ حسب مقدرات شہروں میں گھومے اور ان لوگوں کو جانچا جن میں خیر کے آثار محسوس کئے اور انکے بھلے برے کی تفتیش کی اور ان کے دُبلے موٹے کو آزمایا تو ان کو کوئی بھی ایسا آدمی نہ ملا جو اس فن میں کوئی کارآمد بات کہتا ہو یا اس فن میں کوئی بھڑکتا ہو ارشاد سامنے لاتا ہو۔

## لغات:

**خَلَان:** جمع خَلِيل: خالص دوست..... طارق: رات میں آنے والا، جمع طُرَاق مرادرات میں آنے والا دشمن..... غاسق رات جبکہ تاریکی بڑھ جائے..... دقائق مفرد دقيقہ مذکور دقیق: مشکل معاملہ..... جلالیل مفرد جلیلہ مذکور جلیل: بڑا معاملہ..... کابد الامر: مشقتیں برداشت کرنا..... استَبَ الامر: درست کرنا..... لَئِي تلبیه: جواب دینا لبیک کہنا..... تو سَمَ الشَّيْءِ: فراست سے معلوم کرنا، پہچاننا، علامت طلب کرنا..... تفحص عنہ: کھوکرید کرنا..... نافعہ: کارآمد بات۔

تشریح:

یہ جو فرمایا کہ شکوہ و شبہات سے نکر لے کر ہی اور اختلاف و تناقضات کی سختیاں جھیل کر ہی اس علم تک رسائی ممکن ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ حکمت شرعیہ کی گہرائیوں میں وہی شخص پہنچتا ہے جو شکوہ و شبہات کی دلدل سے گذرتا ہے یعنی جسے طرح طرح کے اشکالات پیش آتے ہیں اور جسے نصوص میں تعارض و تناقض نظر آتا ہے وہی منزل مقصود تک پہنچتا ہے بشرطیکہ فہم سليم ہو اور حکمت شرعیہ کو سمجھنے کی صلاحیت اور استعداد رکھتا ہو اور اسے کوئی صحیح راہ نما بھی مل جائے، ورنہ وہ دلدل ہی میں پھنس کر رہ جائے گا۔

باقی ترجمہ: پس جب میرے بھائی نے یہ صورت حال دیکھی تو مجھ سے اصرار کیا اور مجھے نچوڑ لیا، اور میراً گریبان پکڑ کر کھینچا اور مجھے تھام لیا اور جب بھی میں معدرت کرتا تو وہ مجھے لگام دینے کی حدیث یاد دلاتا۔ پس اس نے مجھے دلیل سے پوری طرح خاموش کر دیا، یہاں تک کہ میرے لئے تمام را ہیں مسدود ہو گئیں۔ اور میرے تمام بہانے پر نالے بہالے گئے۔ اور میں نے یقین کر لیا کہ وہ بڑی آفت میں سے ایک آفت ہے (یعنی آئی بھاری آفت!) اور یہ کہ وہ مجھے پہلے جواہام کیا گیا تھا اس کی شکلوں میں سے ایک شکل ہے اور یہ کہ تقدیراً ہی میں میرے لئے یہ چیز مقدر ہو چکی ہے اور یہ کہ وہ ایک ایسی بات ہے جس نے ہر چہار جانب سے مجھے گھیر لیا ہے۔

لغات:

رَزَأْهُ يُرَزَءُ رُزَءًا: جس قدر بھلائی حاصل کر سکتا ہو کر لینا ای اصاب منہ خیرًا مَا کان (سان)..... لَبَّ فلانا: گریبان پکڑ کر کھینچنا..... افحمه: دلیل دیکر خاموش کر دینا..... أعي الماشی: چلنے والے کا تحکنا..... مذاہب جمع مذهب کی بمعنی راہ..... معاذیر جمع معدار کی بمعنی عذر، بہانہ..... مثاعب جمع مشعب کی بمعنی پر نالہ۔

باقی ترجمہ: پس میں اللہ تعالیٰ کی جانب متوجہ ہو اور میں نے اللہ تعالیٰ سے خیر طلب کی (استخارہ کیا) اور میں نے اللہ تعالیٰ کی طرف رغبت کی اور ان سے مدد طلب کی۔ اور میں طاقت و قوت سے پوری طرح نکل گیا۔ اور نہلانے والے کے ہاتھ میں لاش کی طرح ہو گیا، لاش کی غیر اختیاری حرکات میں، اور میں نے وہ کام شروع کیا جس کی اس (بھائی) نے مجھے دعوت دی، اور جس کی طرف میری توجہ موڑی۔ اور میں نے بارگاہ خداوندی میں گڑا گڑا کر دعا کی کہ وہ میرے دل کو لہو ولعب سے پھیر دے اور اشیاء کی حقیقتیں جیسی وہ ہیں مجھ پر واضح کر دے اور میرے دل کو درست رکھے۔ اور میری زبان کو گویا کرے اور جس کام کو میں شروع کر رہا ہوں اس میں مجھے لغزشوں سے بچائے۔ اور مجھے ہر حال میں پچی بات کہنے کی توفیق عطا فرمائے اور ان باتوں کو ظاہر کرنے میں میری مدد فرمائے جو میرے سینہ میں کھٹکتی ہیں اور جس کی میرا سوچ چارہ سازی کرتا ہے۔ بلاشبہ وہ قریب ہیں اور دعا میں قبول فرمائے والے ہیں۔

لغت: عالجه معالجه: تدبیر کرنا، چارہ سازی کرنا، علاج معالجه کرنا۔

### تشریحات:

- (۱) لاش کی غیر اختیاری حرکات میں یعنی جس طرح نہلانے والے چاہتے ہیں لاش کو التے پلتے ہیں لاش کا اپنا کوئی اختیار نہیں ہوتا اسی طرح میں دست قدرت کے سامنے بے بس ہو کر رہ گیا کہ وہ جو چاہیں مجھ سے کام لیں۔
- (۲) لہو و لعب سے پھیر دے یعنی اوقات ضائع کرنے سے میری حفاظت فرمائے کیونکہ انسان زندگی کا بہت بڑا حصہ بے خبری میں ضائع کر دیتا ہے جس شخص نے وقت کی قدر پہچان لی وہ ضرور کوئی اہم کارنامہ انجام دے گا اور جس کی زندگی کی گھڑیاں یونہی بر باد ہوتی رہیں وہ عمر نوح پا کر بھی کچھ نہیں کر سکتا۔
- (۳) کماہی (جیسی کہ وہ ہیں) یعنی انسان بہت سی مرتبہ چیزوں کی حقیقتی صحیح طور پر نہیں سمجھتا، وہ غلط فہمی کا شکار رہتا ہے، ایک چیز ہوتی کچھ ہے اور وہ اس کو سمجھتا کچھ ہے۔ قال: إِنَّهُ صَرْخٌ مُمَرَّدٌ مِنْ قَوَارِبِ (النَّمَلِ) وَالْوَاقِعِ میں حضرت سليمان عليه السلام نے ملکہ سباء کو اسی حقیقت سے آشنا کیا تھا چنانچہ وہ فوراً مظاہر پرستی سے دست بردار ہو کر اللہ رب العالمین پر ایمان لے آئی اور اپنی سابقہ غفلت والی زندگی پر پشیمان ہوئی۔ غرض حقائق کا واشگاف ہونا بہت بڑا علم ہے۔
- (۴) گویا کرے یعنی طاقت گفتار دے، میں جو بات سمجھانا چاہوں اس کو دنشیں طریقہ پر سمجھا سکوں۔
- (۵) میرے سینہ میں کھٹکتی ہیں یعنی جو میرے خداداد علوم ہیں۔
- (۶) جن کی میرا سوچ چارہ سازی کرتا ہے یعنی جو باتیں میں نے غور و فکر سے سمجھی ہیں۔



### کتاب کا انداز

آگے شاہ صاحب قدس سرہ خاکساری سے فرماتے ہیں کہ میں زور بیان سے محروم ہوں، مقابلہ کے میدان میں سبق غایات ہونے کی مجھ سے امید نہ رکھنی چاہئے۔ میرے پاس مواد بھی کچھ نہیں۔ اور حوالوں کی بھرمار بھی میرے بس کی بات نہیں کیونکہ آپ کا دل تصوف کے مشاغل میں اس درجہ منہجک تھا کہ کتابوں کی بہت زیادہ ورق گردانی کرنے کی آپ کو فرصت نہ تھی۔

نیز فرماتے ہیں کہ اس امتداد سے منی ہوئی ساری باتیں یاد کرنا، پھر ان کو بیان کر کے لوگوں کا دل بھانا میرے بس کی بات نہیں۔ شاہ صاحب کے نزدیک یہ چیز ایک طرح کی بناؤث اور ناپسندیدہ بات تھی اس لئے اس قسم کی باتوں کی بھی قارئین

شاہ صاحب سے امید نہ رکھیں۔

شاہ صاحب کی کتاب میں جو کچھ ہے وہ ان کا اپنا ذاتی سرمایہ ہے۔ انہوں نے اپنے ہی علوم کو اکٹھا کر کے قارئین کے سامنے پیش کیا ہے۔ نیز وہ علوم نہ مطالعہ کے مرہون منت ہیں نہ اکابر سے نے ہوئے ہیں، بلکہ وہ آپ کے وارداتِ قلبی ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے جو کچھ آپ پر کھولا ہے اور آپ کے نصیب میں رکھا ہے اسی کوامت کی خدمت میں پیش کیا ہے۔ اور آخر میں قارئین کرام سے مغدرت کی ہے کہ میں تو اپنے روکھے سوکھے کو غیمت سمجھنے والا ہوں اگر آپ بھی اس پھیکے دستِ خوان پر قناعت کرنا چاہیں تو حَبَّدَ الْوِفَاقُ! اور اگر آپ مزے دار دستِ خوان کے خواہاں ہیں اور کوئی بڑھیا کتاب کے متلاشی ہیں تو آپ خود مختار ہیں جو چاہیں سوکریں۔

### [منهج الكتاب]

وَقَدْمَتُ إِلَيْهِ أَنِي سِكِّيْتُ نادِي البِيَانِ، ضَالِّعُ حَلْبَةَ الرِّهَانِ، وَأَنِي مَتَعْرِقُ مِرْهَاةً، وَذُو بِضَاعِةٍ  
مُرْجَاةً، وَأَنِه لَا يَسْأَى مِنِي الْإِمْعَانُ فِي تَصْفُحِ الْأَوْرَاقِ، لِشُغْلِ قَلْبِي بِمَا لَيْسَ لَهُ فَوَاقُ، وَلَا يَتِيسِرُ  
لِي التَّنَاهِي فِي حِفْظِ الْمَسْمُوعَاتِ، لَا تَشْدُقُ بِهَا عِنْدَ كُلِّ جَاءَ وَآتَ، وَإِنَّمَا أَنَا الْمُتَفَرِّدُ بِنَفْسِهِ،  
الْمُتَجَمِّعُ لِرِفْسَهِ، الَّذِي هُوَ أَبْنُوقَتِهِ، وَتَلَمِيْدُ بَخْتِهِ، وَأَسِيرُ وَارِدَهُ، وَمَغْتَنِمُ بَارِدَهُ، فَمَنْ سَرَّهُ أَنْ  
يَقْنَعَ بِهَذَا فَلِيَقْنَعْ، وَمَنْ أَحْبَبَ غَيْرَ ذَلِكَ فَأَمْرِهِ بِيَدِهِ، هَاشَاءَ فَلِيَضْنَعْ!

ترجمہ: کتاب کا انداز: اور میں نے ان کو (محمد عاشق پھلتی صاحب کو) پہلے یہ بات بتا دی کہ میں محفل بیان کا خاموش آدمی (گونگا) ہوں۔ ریس کے گھوڑوں میں لکڑا گھوڑا ہوں اور یہ کہ میں کھر پر سے گوشت کھرچ کر کھانے والا ہوں اور ردی پونچی والا ہوں اور یہ کہ میرے لئے کتابوں کی بہت زیادہ ورق گردانی کرنا آسان نہیں کیونکہ میرا دل ایک ایسے امر میں مشغول ہے جس سے مجھے ذرا فرصت نہیں اور میرے لئے اساتذہ سے سنی ہوئی باتوں کو یاد رکھنے میں آخری حد تک جانا بھی آسان نہیں تاکہ میں اس کے ذریعہ ہر آنے جانے والے کے سامنے بڑھ بڑھ کر باقیں کروں۔ اور میں تو اپنی ذات کے ساتھ تنہ ہونے والا ہوں، اپنی ہی قبر کی مٹی کو جمع کرنے والا ہوں۔ میں تو اپنے وقت کا بندہ اور اپنے نصیب کا شاگرد ہوں اور اپنی واردات کا پابند اور اپنی ٹھنڈی روٹی کو غیمت سمجھنے والا ہوں۔ پس جو شخص خوش ہو کہ میری اس ناقص پونچی پر قناعت کرے تو کرے، اور جسے اس کے سوا پسند ہو تو اس کا معاملہ اس کے ہاتھ میں ہے، پس وہ جو چاہے سوکرے!

### لغات:

قدَمُ إِلَيْهِ: اس کی طرف آگے کیا یعنی اس کو پہلے بتا دیا..... سِكِّيْت (اسم مبالغہ) بہت چپ رہنے والا، خاموش آدمی..... ضَالِّعُ (صفت) ضَلَعُ الشَّيْءِ: میز ہا ہو جانا..... الْحَلْبَةُ: گھوڑے جو دوڑانے کے لئے جمع

— [منزَمَ رِبَّلَشَرَف] —

کئے جائیں جمع حلبات، حلات، راهنہ رہانا علی الخیل: گھوڑے دوڑانے کے لئے شرط لگانا..... مُتعرّق (اسم فاعل) بُدُی پر سے دانتوں کے ذریعہ گوشت نوچ کر کھانے والا..... مِرْفَأٌ: کھر..... بِضَاعَةٌ: سرمایہ، پونجی..... مُزْجَاهٌ: تھوڑی چیز، روپی چیز مذکور مُزْجَی..... تَائِي الْاَمْرُ: آسان ہونا..... آمِعَنَ فِي الْطَّلَبِ: ڈھونڈھنے میں بہت مبالغہ کرنا..... تَصَفَّحَ الشَّيْءُ: دیریک دیکھنا..... فُوَاقُ: اونٹی کو دو مرتبہ دو بننے کے درمیان کا وقفہ، بہت قلیل وقفہ..... تَنَاهِي: انتہا کو پہنچنا..... تَشْدِيقٌ: تکلف فصاحت ظاہر کرنے کے لئے با چھیس کھولنا..... تَفْرِدٌ بِالْأَمْرِ: بغیر نظر کے تہبا ہونا، تنہا کام کرنا..... مُتَجَمِّعٌ: جمع کرنے والا، اکٹھا کرنے والا..... رِمْسٌ: قبر کی مٹی..... بخت: نصیبہ، فارسی کلمہ ہے اس کے لئے فصح لفظ حظ ہے..... مُغْتَسِمٌ: غنیمت سمجھنے والا۔

نوٹ: ذوبصاعۃ مزاجۃ اصل میں یعنی مطبوعہ صدقی بریلی میں اور کراچی کے مخطوطہ میں ہے مطبوعہ مصر میں یہ جملہ چھوٹ گیا ہے۔



## کتاب کی وجہ تسمیہ

اس کتاب کا نام شاہ صاحب رحمہ اللہ نے جمیع اللہ البالغ (کامل برہان الہی) رکھا ہے۔ یہ نام سورۃ الانعام آیت ۱۳۹ سے ما خوذ ہے اس لئے وجہ تسمیہ سمجھنے کے لئے پہلے آیات ۱۲۸ و ۱۳۹ کی تفسیر سمجھنی ضروری ہے۔ مشرکین مکہ کہتے تھے کہ اگر اللہ تعالیٰ کو منظور ہوتا تو نہ ہم شرک کرتے نہ ہمارے باپ دادا، اور نہ ہم کسی چیز کو حرام تھہراتے «سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكَنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمَنَا مِنْ شَيْءٍ» یعنی جو کچھ ہو رہا ہے مشیت ایزدی سے ہو رہا ہے ان کی مرضی کے خلاف پتہ بھی نہیں بل سکتا۔ ہمارا اور ہمارے اسلاف کا اللہ کے ساتھ شریک تھہرانا اور سائبہ، بحیرہ وغیرہ جانوروں کو حرام تھہرانا سب اللہ تعالیٰ کی مشیت سے ہے، پس رسول کا یہ مطالبہ کہ ہم شرک چھوڑ دیں اور جانوروں کی تحریم سے توبہ کر لیں کیسے درست ہو سکتا ہے؟ ہم ایسا کرنے پر قادر نہیں مرضی مولیٰ کے خلاف ہم کوئی راہ کیونکر اپنا سکتے ہیں؟

کفار کی یہ لے یہاں تک بڑھی کہ خود مسلکہ رسالت یعنی اللہ تعالیٰ کا رسولوں کو مبعوث فرمانا اور تکلیف شرعی یعنی لوگوں کو احکام کا مکلف بنانا اور مجازات یعنی اچھے برے اعمال پر جزا و سزا دینا اور اللہ تعالیٰ کا شریعتوں کو نازل فرمانا اور احکام خداوندی میں مصلحتوں اور حکمتوں کا مضمرا ہونا، یہ سب کفار کے خیال میں خام خیالی کے علاوہ کچھ نہیں تھا، ان کے خیال میں جو کچھ ہو رہا تھا اللہ تعالیٰ کی مشیت سے ہو رہا تھا اور بندے جو کچھ کر رہے ہیں اس کو چھوڑ کر دوسرا را اختیار کرنے پر قادر نہیں۔

الله پاک جواب ارشاد فرماتے ہیں ﴿كَذَلِكَ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَأْسًا﴾ یعنی رسولوں کی تکنیک آج کوئی نئی بات نہیں گذشتہ کفار نے بھی اسی طرح تکنیک کی تھی مگر ان کا انجام کیا ہوا؟ عذاب خداوندی کا کوڑا ان پر برسا اور وہ صفحہ ہستی سے مٹا دیئے گئے پس آج کے مکنہ میں گذشتہ لوگوں کے انجام سے سبق کیوں نہیں لیتے!

آگے ارشاد ہے ﴿فُلْ: هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا؟﴾ یعنی اگر تمہارے پاس اپنی بات کی کوئی تھوس دلیل ہو تو پیش کروتا کہ دیکھا جائے کہ وہ کہاں تک مدعی ثابت کرتی ہے؟ مگر کہاں سے پیش کریں وہ تو محض خیالی ہاتوں پر چلتے ہیں اور بالکل اٹکل کے تیر چلاتے ہیں ﴿إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ، وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تُخْرُصُونَ﴾

اس کے بعد ارشاد ہے ﴿فُلْ: فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ﴾ (آپ کہئے کہ جھت پوری بس اللہ کی ہے) یعنی مشرکین کے پاس تو کوئی دلیل نہیں مگر اللہ تعالیٰ کے پاس نہایت قوی، مضبوط اور تھوس دلیل ہے اس آیت میں جس برهان الہی کی طرف اشارہ ہے اس کی تفصیل یہ ہے کہ اگرچہ یہ بات صحیح ہے کہ کائنات میں جو کچھ ہو رہا ہے وہ مشیت ایزدی سے ہو رہا ہے مگر ساتھ ہی یہ بھی واقع ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو دوسری مخلوقات سے زیادہ صلاحیت دی ہے۔ ان کو کامل عقل، وافر فہم، بینا آنکھیں اور شنوں کا ن دیے ہیں۔ ان کو خیر و شر میں انتخاب کرنے کی قدرت بخشی ہے اور ان کو ایک جزوی اور ذیلی اختیار دیا ہے وہ اپنی مرضی سے ایک وقت میں ایک چیز کو اختیار کرنے کا فیصلہ کرتے ہیں تو دوسرے وقت میں اس کو چھوڑ دینے کا تھیہ بھی کرتے ہیں۔ انسان کو اللہ تعالیٰ نے ایسٹ پھر کی طرح بالکل بے اختیار، بے بس اور مجبور پیدا نہیں کیا۔

غرض انسان کو اسی جزوی اختیار کی بنیاد پر مکلف بنایا گیا ہے اور اسی بنیاد پر اس کو اعمال کا بدلہ دیا جاتا ہے اور اس کی راہنمائی کے لئے رسولوں کو مبیوث فرمایا گیا ہے اور اس کو شریعت دی گئی ہے جس کے ذریعہ ایسے مفید کاموں کا اس کو حکم دیا گیا ہے جو دنیا اور آخرت میں اس کے لئے مفید ہیں اور ایسی بری ہاتوں سے اس کو روکا گیا ہے جو داریں میں اس کے لئے ضرر رہا ہے۔ امام رازی تفسیر بیر (ص ۲۲۶ ج ۱۳) میں تحریر فرماتے ہیں:

قال تعالى: ﴿فَقُلْ فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ﴾ وَذَلِكَ مِنْ وَجْهِيْنِ: (الوجه الأول) أَنَّهُ تَعَالَى أَعْطَاكُمْ عَقُولًا كَامِلًا، وَأَفْهَامًا وَافِيَّةً، وَآذَانًا سَامِعَةً، وَعيُونًا باصِرَةً؛ وَأَقْدَرَكُمْ عَلَى الْخَيْرِ وَالشَّرِّ، وَأَزَالَ الْأَعْذَارَ وَالْمَوَانِعَ بِالْكَلِيلِ، فَإِنْ شَتَّمْتُمْ ذَهَبَتِمْ إِلَى عَمَلِ الْخَيْرِاتِ، وَإِنْ شَتَّمْتُمْ إِلَى عَمَلِ الْمَعَاصِيِّ وَالْمُنْكَرِاتِ، وَهَذِهِ الْقَدْرَةُ وَالْمُمْكِنَةُ مَعْلُومَةُ التَّبُوتِ بِالضَّرُورَةِ، وَزِوَالِ الْمَوَانِعِ وَالْعَوَاقِقِ مَعْلُومَ الثَّبُوتِ أَيْضًا بِالضَّرُورَةِ؛ وَإِذَا كَانَ الْأَمْرُ كَذَلِكَ كَانَ ادْعَاؤُكُمْ: أَنْكُمْ عَاجِزُونَ عَنِ الإِيمَانِ وَالطَّاعَةِ، دُعُوَيْ بِاطِلَّة، فَثَبَّتَ بِمَا ذَكَرْنَا: أَنَّهُ لَيْسَ لَكُمْ عَلَى اللَّهِ حِجَّةٌ بِالْعَلِيَّةِ، بِلَّهُ حِجَّةُ الْبَالِغَةِ عَلَيْكُمْ۔

اور اگر اللہ تعالیٰ چاہتے تو انسان کو مجبور بھی پیدا کر سکتے تھے کیونکہ وہ با اختیار ہیں اس صورت میں سب انسان را یا ب ہوتے۔ کوئی گمراہ نہ ہوتا ﴿فَلَوْ شَاءَ لَهُدَاكُمْ أَجْمَعِينَ﴾ مگر ان کی حکمت کا فیصلہ یہ ہوا کہ انسان کو اشرف کائنات بنایا

جائے جس کے لئے امتحان کی گھاٹی سے گزرنा ضروری تھا تاکہ اس کا استحقاق علی رؤس الاشہاد ثابت ہو جائے۔ غرض ارشاد ربانی (فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغُهُ) میں تکلیف کے راز، مجازات کی حکمت اور احکام شرعیہ کے منی بر حکمت و مصالح ہونے کی طرف اشارہ ہے اور شاہ صاحب رحمہ اللہ کی اس کتاب میں بھی اسی قسم کے مضامین ہیں اس لئے اس کا نام حجۃ اللہ البالغہ (کامل برہان الہی) رکھا گیا ہے۔ اور شرح کا نام بھی آیت ۲۷ فیانَ كَذُبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُرْ رَحْمَةً وَاسْعَةً سے ماخوذ ہے (تفصیل کے لئے دیکھیں رحمۃ اللہ ۲۸:۲۷)

### [وجه تسمیہ الكتاب]

ولما كانت وقعت الإشارة إلى سر التكليف والمجازاة، وأسوار الشرائع المنزّلة إلى الرحمة المهدّأة، بقوله تعالى: «فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغُهُ» وهذه الرسالة شعبية منها نابعة، وبدور من أفقها بازعة، حسْنَ أَنْ تُسَمَّى «حجۃ اللہ البالغہ» حسبي الله، ونعم الوكيل، ولا حول ولا قوّة إلا بالله العلي العظيم.

ترجمہ: کتاب کی وجہ تسمیہ: اور چونکہ ارشاد باری (فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغُهُ) (پس جلت پوری اللہ تعالیٰ ہی کی رہی) میں اشارہ آیا ہے مکلف بنانے کے راز کی طرف، اور اعمال کے اچھے برے بدله کی حکمت کی طرف اور ہدیہ کی ہوئی مہربانی (یعنی ذات نبوی) کی طرف نازل کردہ شریعت کے رموز کی طرف اور یہ کتاب اسی سے پھوٹنے والی ایک ثہبی ہے اور اسی کے افق سے طلوع ہونے والے چاند ہیں تو اس کتاب کا نام حجۃ اللہ البالغہ (کامل برہان الہی) رکھنا مناسب معلوم ہوا۔ اللہ تعالیٰ میرے لئے کافی ہیں۔ اور وہ بہترین کار ساز ہیں اور اللہ تعالیٰ بر تزویذا کے سوا کوئی طاقت و قوت نہیں ہے!

### لغات:

بقوله تعالى متعلق ہے وقعت سے ..... شعبۃ: شہنی جمع شعب ..... نابغہ از نبغ (فضن) نبغا و نبوغ الشی: نکنا، ظاہر ہونا ..... بازغہ از بزرگت الشمس: طلوع ہونا ..... حسن (ک) حسننا: خوبصورت ہونا، اچھا ہونا ..... حجۃ اللہ البالغہ مفعول ثانی ہے تسمی کا ..... البالغہ ای الیتہ الواضحة التي بلغت غایۃ المتنانة والقوّة على الإثبات (روح المعانی) یعنی صاف اور واضح دلیل جو نہایت درجہ قوی اور اعلیٰ درجہ کی ثبت مدعی ہو ..... الرحمة المهدأة سے مراد ذات نبوی ہے آپ حسب ارشاد باری تعالیٰ (وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ) رحمت کائنات ہیں ..... مهدأة (اسم مفعول) ہدیہ کی ہوئی چیز، آپ ﷺ کی ذات آپ کی امت کے لئے ایک قیمتی ہدیہ ہے جو بلا استحقاق دیا گیا ہے پس امت کو اس نعمت کی قدر کرنی چاہئے اور آپ کی تعظیم اور پیر وی میں ذرا کوتا ہی نہیں کرنی چاہئے۔





[من قال: إن الأحكام الشرعية غير مُتضمنة لشيء من المصالح، فقوله باطل]

قد يُظنُّ أن الأحكام الشرعية غير مُتضمنة لشيء من المصالح، وأنه ليس بين الأعمال وبين ما جعل الله جزاء لها مناسبة، وأن مثل التكليف بالشرائع كمثل سيد أراد أن يختبر طاعة عبده، فامرها برفع حجر، أو لمس شجرة، مما لا فائدَة فيه غير الاختبار، فلما أطاع أو عصى جوزى بعمله؛ وهذا ظنٌّ فاسدٌ، تكذبه السنة، وإن جماع القرون المشهود لها بالخير.

ومن عجز أن يعرف:

[١] أن الأعمال مُعتبرة بالنيات والهبات النفسانية التي صدرت منها، كما قال النبي صلى الله عليه وسلم: «إنما الأعمال بالنيات» وقال الله تعالى: «لَن يَنالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَائُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ»

[٢] وأن الصلوة شُرعت لذكر الله ومناجاته، كما قال الله تعالى: «أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي» ولتكون معدةً لرؤيه الله تعالى، ومشاهدته في الآخرة، كما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «سَتَرُونَ رَبَّكُمْ كَمَا ترَوْنَ هَذَا الْقَمَرَ ، لَا تَضَامُونَ فِي رُؤْيَتِهِ، إِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ لَا تُغْلِبُوا عَلَى صلوةِ قبل طلوع الشمس، وصلوة قبل غروبها، فافعلوا»

[٣] وأن الزكوة شُرعت دفعاً لرذيلة البخل، وكفاية لحاجة الفقراء، كما قال الله تعالى في مانعى الزكوة: «وَلَا يَحِسِّنَ الَّذِينَ يَخْلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرُّهُمْ، سَيُطْوَقُونَ مَا بَحْلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» وكم قال النبي صلى الله عليه وسلم: «فَاخْبِرُهُمْ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ فَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً، تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيَاهُمْ، فَتَرَدُّ عَلَى فَقَرَائِهِمْ»

[٤] وأن الصوم شرع لقهقر النفس، كما قال الله تعالى: «لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ» وكم قال النبي صلى الله عليه وسلم: «إِنَّ الصَّوْمَ لَهُ وِجَاءٌ»

[٥] وأن الحج شرع لتعظيم شعائر الله، كما قال الله تعالى: «إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ

للذى الآية؛ وقال: ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ﴾

[٦] وأن القصاص شرع زاجرًا عن القتل، كما قال الله تعالى: ﴿وَلَكُمْ فِي الْقِصاصِ حَيْثُ يَأْوِي إِلَيْكُمْ﴾

[٧] وأن الحدود والكافرات شرعت زاجرًا عن المعاishi، كما قال الله تعالى: ﴿لِيَدُوقَ وَبَالْأَمْرِ﴾

[٨] وأن الجهاد شرع لإعلاء كلمة الله، وإزالة الفتنة، كما قال الله تعالى: ﴿وَفَاتَّلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ﴾

[٩] وأن أحكام المعاملات والمناكرات شرعت لإقامة العدل فيهم.  
إلى غير ذلك، مما دلت الآيات والأحاديث عليه، ولهاج به غير واحد من العلماء في كل قرن.  
فإنه لم يمسه من العلم إلا كما يمس الإبرة من الماء، حين تغمض في البحر وتخرج وهو بأن يُبكي على نفسه أحق من أن يعتقد بقوله!

## یہ خیال باطل ہے کہ احکام شرعیہ حکمتون پر مشتمل نہیں

ترجمہ: بعض لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ احکام شرعیہ قطعاً حکمتون اور مصلحتوں پر مشتمل نہیں۔ اور اعمال اور ان کی اس جزا کے درمیان جو اللہ تعالیٰ نے مقرر فرمائی ہے کوئی مناسبت نہیں۔ اور اللہ تعالیٰ نے انسان کو جو احکام شرعیہ کا مکلف بنایا ہے اس کی مثالی یہ جیسے کسی آقا نے اپنے غلام کی فرماں برداری کا امتحان کرنے کے لئے اس کو کسی پتھر کے اٹھانے کا حکم دیا ہو جس میں امتحان کے علاوہ کوئی فائدہ نہ ہو۔ پھر جب غلام نے فرماں برداری یا نافرمانی کی تو اس کو اس کے عمل کے مطابق بدلہ دیا ۔۔۔ یہ خیال سراسر فاسد ہے، احادیث نبویہ اور قرون مشہود اہمابالخیر کا اجماع اس خیال کی تردید کرتا ہے۔

بھلا جو شخص یہ تک نہ سمجھ سکتا ہو کہ:

(۱) اعمال نیتوں اور کیفیات قلبیہ کے ساتھ موازنہ کئے ہوئے ہیں، جن سے وہ اعمال صادر ہوتے ہیں، جیسا کہ ارشاد نبوی ہے: ”اعمال کا دار و مدار نیتوں پر ہے“، (متفق علیہ مشکلۃ حدیث) اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اللہ کو قربانیوں کا گوشت ہرگز نہیں پہنچتا، نہ ان کا خون پہنچتا ہے بلکہ ان کے پاس تمہاری پرہیز گاری پہنچتی ہے“، (سورۃ الحج ۳۷)

(۲) اور نماز اللہ تعالیٰ کی یاد کے لئے اور ان کے ساتھ سرگوشی کے لئے مشروع کی گئی ہے، جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: میری یاد کے لئے نماز قائم کیجئے، (سورۃ طہ ۱۲۷) نیز نماز اس لئے مشروع کی گئی ہے کہ آخرت میں دیدار خداوندی اور

مشابہہ حق کی آدمی میں استعداد پیدا ہو، جیسا کہ ارشاد نبوی ہے: ”تم عنقریب اپنے پروردگار کو اسی طرح دیکھو گے جس طرح چاند کو دیکھ رہے ہو کہ اس کے دیکھنے میں دھکا کمی نہیں کرتے، پس اگر تمہارے بس میں یہ بات ہو کہ طلوع آفتاب سے پہلے اور غروب آفتاب سے پہلے والی نمازوں میں مغلوب نہ ہو جاؤ، تو ایسا کرو“ (تفق علیہ مشکوٰۃ شریف حدیث ۵۶۵۵  
باب رؤیۃ اللہ تعالیٰ)

(۳) اور زکوٰۃ رذیلہ بخل کے ازالہ کے لئے اور غرباء کی حاجت روائی کے لئے مشروع کی گئی ہے، جیسا کہ زکوٰۃ نہ دینے والوں کے حق میں ارشاد باری تعالیٰ ہے کہ: ”ہرگز خیال نہ کریں وہ لوگ جو ایسی چیز میں بخیلی کرتے ہیں جو اللہ تعالیٰ نے ان کو اپنے فضل سے دی ہے کہ یہ بات کچھ ان کے لئے اچھی ہوگی، بلکہ یہ بات ان کے لئے بہت ہی بڑی ہے، وہ لوگ قیامت میں اس کا طوق پہنانے جائیں گے جس میں انھوں نے بخل کیا ہے“ (آل عمران ۱۸۰) اور جیسا کہ ارشاد نبوی ہے کہ: ”پھر آپ (یعنی حضرت معاذ رضی اللہ عنہ) لوگوں کو بتا میں کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر زکوٰۃ فرض کی ہے جو مالداروں سے وصول کی جائے گی اور غرباء پر خرچ کی جائے گی“ (مسلم شریف مصری ص ۲۰۰ ج امشکوٰۃ ۷۷۲)

(۴) اور روزہ نفس کو مغلوب کرنے کے لئے مشروع کیا گیا ہے، جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تاکہ تم پر ہیزگار ہو“ (البقرہ ۱۸۳) اور جیسا کہ ارشاد نبوی ہے کہ: ”روزہ جوان آدمی کے لئے آخرتی (نفسی ہونا) ہے“ (مشکوٰۃ ۳۰۸۰)

(۵) اور حج شعائر خداوندی کی تقطیم کے لئے مشروع کیا گیا ہے، جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے کہ: ”یقیناً وہ گھر جو سب سے پہلے لوگوں کے واسطے مقرر کیا گیا ہے، البتہ وہ مکان ہے“ آخریت تک پڑھیے۔ (آل عمران ۹۶) اور ارشاد فرمایا کہ: ”بیشک صفا اور مروہ مُحْمَلَہ میادگار (دین) خداوندی ہیں“ (البقرہ ۱۵۸)

(۶) اور قصاص لوگوں کو قتل سے روکنے کے لئے مشروع کیا گیا ہے، جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے کہ: ”اے فہیم لوگو! قصاص میں تمہاری جانوں کا بڑا بچاؤ ہے“ (البقرہ ۱۷۹)

(۷) اور حدود و کفارات لوگوں کو گناہوں سے جھٹکنے کے لئے مشروع کئے گئے ہیں، جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”تاکہ وہ اپنی حرکت کا و بال چکھے“ (المائدہ ۹۵)

(۸) اور جہاد اللہ تعالیٰ کا بول بالا کرنے کے لئے اور فتنہ کا سد باب کرنے کے لئے مشروع کیا گیا ہے، جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اور تم ان (کفار عرب) سے اس حد تک لڑو کہ ان میں فساد عقیدہ (شرک) نہ رہے اور دین (خاص) اللہ ہی کا ہو جائے“ (انفال ۳۹)

(۹) اور معاملات یعنی لین دین کے احکام اور شادی بیاہ کے مسائل لوگوں میں عدل و انصاف قائم کرنے کے لئے مشروع کئے گئے ہیں۔

اور دیگر بہت سے امور (یعنی مذکورہ بالا احکام کے علاوہ اور بھی بہت سے احکام ہیں) جن (کے حکمتوں اور مصلحتوں پر

مشتمل ہونے) پر قرآنی آیات اور احادیث نبویہ دلالت کرتی ہیں۔ اور ہر زمانہ میں متعدد علماء کرام نے ان مصباح کو بیان کرنے میں لچکی لی ہے۔

پس (جو شخص ایسی موٹی باتیں بھی نہیں سمجھ سکتا) اسے علم نے بس اتنا ہی چھوپا یا ہے جتنا سوئی کو پانی چھوتا ہے، جب وہ سمندر میں ڈبو کر نکالی جاتی ہے اور ایسا شخص اس بات کا زیادہ حقدار ہے کہ اسکے علم کا ماتم کیا جائے نہ کہ اس کی بات پر کان دھرا جائے۔

### لغات:

**تَضَمَّنَ الشَّيْءَ**: مشتمل ہونا..... ما جعل الخ میں عائد مذوف ہے ای ما جعلہ اللہ اور لہاکی ضمیر الاعمال کی طرف لوٹتی ہے مناسبہ اسم موزخر ہے لیس کا..... کَدْبَةٌ: جھوٹا بتانا، جھوٹ کی طرف نسبت کرنا..... مُغْتَرَةً (اسم مفعول) موازنہ کیا ہوا اعتبر الشی بالشی ای استدل بہ علیہ..... هیئت جمع هینہ کی معنی کیفیت،..... نفسانیہ ای قلبیہ، الہیات النفسانیہ عام ہے الہیات سے کیونکہ تقوی کیفیات قلبیہ میں سے ہے اور نیت سے مختلف چیز ہے..... مُعَدَّةً (اسم فاعل) از آعَدَهُ: تیار کرنا..... لَا تَضَامُونَ از تَضَامَ الْقَوْمُ ای انصَمَ بعضُهُمْ إلَى بَعْضٍ یعنی بھیڑ کرنا، دھکا مگکی کرنا..... غَلَبَ عَلَيْهِ (معروف) جیتنا اور غلب علیہ (مجہول) ہارنا..... زجرہ عن کذا: روکنا، ڈاننا، چلا کر ڈھنکارنا..... زواجر جمع زاجرة کی معنی ڈانٹنے والی..... لَهُجَ (س) لَهُجَّا بالشی : شیفتہ ہونا، ولداوہ ہونا..... مَسَّ (س ن) مَسَّا الشَّيْءَ: چھوٹا، پہنچنا..... اَعْتَدَ: شمار ہونا، کرنا کہا جاتا ہے هذا شیء لا يُعْتَدُ بِهِ: یہ ایسی چیز ہے جس کا شمار نہیں کیا جاتا یعنی اس کی طرف التفات نہیں کیا جاتا۔

### تشریح:

نمذکورہ متن کا مدعی واضح ہے، کسی تشریح کی حاجت نہیں۔ اس لئے ذیل میں چند متفرق باتیں ذکر کی جاتی ہیں۔

- (۱) اعمال خواہ نیک ہوں یا بد، ان کی جو جزا مقرر کی گئی ہے وہ اہل شب مقرر نہیں کی گئی بلکہ گہری حکمتوں پر مبنی ہے، جس کی تفصیل کتاب میں جا بجا آپ کو ملے گی لہذا یہ خیال مہمل ہے کہ اعمال اور ان کے بدله کے درمیان کوئی مناسبت نہیں۔
- (۲) عمل کا مدار نیت پر ہے یعنی جیسی نیت ویا عمل، نیت نیک تو عمل نیک، نیت بد تو عمل بد، نیت دینی تو عمل دینی اور نیت دنیوی تو عمل بھی دنیوی — پھر نیک عمل میں جس درجہ اخلاص ہو گا عمل اسی کے بقدر قیمتی ہو گا۔ یہ بات حدیث شریف کے اگلے جملے میں سمجھائی گئی ہے فرمایا: ﴿إِنَّمَا لِكُلِّ أَمْرٍ مَا نُوِيَ﴾ (ہر شخص کو اس کی نیت کے مطابق بدله ملے گا) مثلاً ہجرت ایک عمل ہے، یہ عمل تین شخص کرتے ہیں اور ان کی نیتیں مختلف ہیں تو ان کا عمل بھی مختلف ہو گا: ایک شخص اس لئے ہجرت کرتا ہے کہ اسلام ابھی ابتدائی مراحل سے گذر رہا ہے ابھی اس کو مسلمانوں کی مدد کی ضرورت ہے اس لئے وہ وطن ترک

## جُلْدِ افْلَك

کر کے مدینہ کی طرف بھرت کرتا ہے تاکہ اسلام کا تعاون کرے۔ دوسرا اس لئے بھرت کرتا ہے کہ مدینہ میں آبادی کے بڑھنے سے کاروبار کا اچھا موقع نکل آیا ہے اور تیراکسی خاتون سے نکاح کرنے کے لئے مدینہ منورہ بھرت کر کے آیا ہے۔ دیکھتے ہیں نے ایک ہی عمل کیا ہے مگر صرف اول شخص کی بھرت دینی عمل ہے باقی دو کی بھرت محض دینیوی عمل ہے۔

غرض یہ حدیث اعمال صالح یا اعمال مباحہ کے بارے میں ہے معاصلی کے بارے میں نہیں کیونکہ زنا چوری وغیرہ معاصلی ہمیشہ معاصلی ہی رہتے ہیں، گوہ اچھی نیت سے کئے جائیں۔ اچھی نیت سے وہ نیک عمل نہیں بنتے۔

(۳) تقویٰ ول کی کیفیت کا نام ہے اور قربانیاں ظاہری اعمال ہیں اور آیت کریمہ اس پر دلالت کرتی ہے کہ سب لوگوں کی قربانیاں یکساں نہیں ہیں اور تفاوت کا مدار گوشت پوست اور خون پر نہیں بلکہ تقویٰ پر ہے یعنی کیفیات نفسانیہ کے تفاوت سے قربانیوں کے درجات متفاوت ہوتے ہیں۔ یہی اعمال کا پہنچات نفسانیہ کے ساتھ موازنہ کرنا ہے۔

(۴) نماز کی مشروعیت اللہ کو یاد کرنے کے لئے ہے سورۃ العنكبوت آیت ۲۵ میں بھی اس کا تذکرہ ہے، ارشاد ہے: ﴿أَقِمِ الصَّلَاةَ، إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفُحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ﴾ (نماز کی پابندی کیجئے، نماز بے حیائی اور ناجائز کاموں سے روکتی ہے، اور اللہ کی یاد بہت بڑی چیز ہے) یعنی نماز کا ضمیم اور چھوٹا فائدہ یہ ہے کہ وہ فحشاء اور منکر سے روکتی ہے۔ یہ الگ بات ہے کہ کوئی نماز کی نصیحت نہ سنے، جیسے ناجابر بیٹا باپ کی نصیحت نہیں سنتا، اور نماز کا سب سے بڑا فائدہ یہ ہے کہ وہ اللہ کی یاد کا ذریعہ ہے۔ اکبر کا مفضل منه خاص یا عام مذوف ہے ای اکبر من القائدة الأولی یا اکبر من کل شئی ای من الفوائد الآخر أيضاً۔

(۵) حدیث سترون ربکم الخ میں رویت باری تعالیٰ کی خبر دیتے ہوئے دونمازوں کے اہتمام کا امر فرمایا ہے۔ اس خاص موقع پر اس عمل کی تاکید کرنا صاف دلالت کرتا ہے کہ نماز کا رویت باری میں خاص دخل ہے اور وہ یہ ہے کہ نمازان انسان میں دیدار خداوندی کی صلاحیت پیدا کرتی ہے اور فجر اور عصر کی تخصیص اس لئے فرمائی گئی ہے کہ فجر غفلت کا وقت ہے اور عصر مشاغل کا پس جو شخص ان دونمازوں کا اہتمام کرے گا وہ باقی تین نمازوں کا ضرور اہتمام کرے گا۔ غرض پانچوں نمازوں میں آدمی میں دیدار خداوندی کی قابلیت پیدا کرتی ہے۔

(۶) بل هو شر لهم سے بخیل کا رذیلہ (بری صفت) ہونا ثابت ہوتا ہے اور ما بخلوا به سے مستفادہ ہوا کہ زکوٰۃ رذیلہ بخیل کا علاج ہے۔

(۷) لعلکم تقولون اس پر دلالت کرتا ہے کہ روزہ آدمی میں گناہوں سے تکریلینے کی قوت پیدا کرتا ہے کیونکہ پرہیز گاری کا حاصل یہی ہے کہ آدمی کے ہاتھ میں نفس کی لگام ہے۔

(۸) شعائر اللہ میں مجاز بالحذف ہے ای شعائر دین اللہ (دین کی امتیازی نشانیاں) یعنی وہ تمام چیزیں جن کو دیکھتے ہی لوگ سمجھ جاتے ہیں کہ یہ چیزیں دین اسلام سے تعلق رکھنے والی ہیں جیسے مسجدیں، اذان، قرآن، کعبہ، رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم وغیرہ (شعائر اللہ کا بیان رحمۃ اللہ: ۲۰۳۷ میں ہے)

- (۹) قصاص میں جانوں کا بچاؤ ہے کیونکہ جب قاتل قصاصاً قتل کیا جائے گا تو مقتول کے ورثاء کا دل ٹھنڈا ہو گا اور آگے نا حق قتل کا سلسلہ رک جائے گا۔ ورنہ عرصہ دار زنگ باہم قتل کا تبادلہ ہوتا رہے گا اور سینکڑوں آدمی لقمہ جل بن جائیں گے۔
- (۱۰) احکام معاملات کی مشروعتیت عدل و انصاف کو بروئے کار لانے کے لئے ہے۔ اس سلسلہ میں کوئی معین آیت یا حدیث نہیں، متعدد نصوص سے یہ بات اخذ کی گئی ہے اور ان سب کا یہاں حوالہ موجب طوالت تھا، اس لئے یہ مضمون مدلل نہیں کیا گیا، آگے کتاب میں یہ ابحاث آرہی ہیں۔
- (۱۱) لہجہ بہ الخ ہر زمانہ میں متعدد علمائے کرام کا احکام کے مصالح و حکم کو بیان کرنے میں دلچسپی لینا اس بات کی واضح دلیل ہے کہ احکام شرعیہ مصلحتوں پر مشتمل ہیں۔



### [لَمْ يَزِلِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالصَّحَابَةُ، وَمِنْ بَعْدِهِمْ يُعْلَمُونَ الْأَحْكَامُ بِالْمَصالِحِ]

ثم إن النبي صلی اللہ علیہ وسلم بیین أسرار تعیین الأوقات فی بعض المواقع، كما:

[۱] قال في أربع قبل الظهر: ﴿إِنَّهَا سَاعَةٌ تُفْتَحُ فِيهَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ، فَأَحِبُّ إِنْ يَصْعَدَ لِي فِيهَا عَمَلٌ صَالِحٌ﴾

[۲] وروی عنه صلی اللہ علیہ وسلم فی صوم یوم عاشوراء: أن سبب مشروعيته نجاة موسی وقومه من فرعون فی هذا اليوم؛ وأن سبب مشروعيته فینا اتباع سنة موسی علیہ السلام. وبیین أسباب بعض الأحكام:

[۱] فقال في المستيقظ: ﴿إِنَّهُ لَا يَدْرِي أَيْنَ بَاتَتْ يَدُهُ﴾

[۲] وفي الاستئثار: ﴿إِنَّ الشَّيْطَانَ يَيْسُرُ عَلَى خَيْشُومَهِ﴾

[۳] وقال في النوم: ﴿إِنَّهُ إِذَا اضْطَجَعَ اسْتَرْخَتْ مَفَاصِلُهُ﴾

[۴] وقال في رمي الجمار: ﴿إِنَّهُ لَا قَامَةَ ذِكْرُ اللَّهِ﴾

[۵] وقال: ﴿إِنَّمَا جَعَلَ الْإِسْتِذَانَ مِنْ أَجْلِ الْبَصَرِ﴾

[۶] وفي الهرة: ﴿إِنَّهَا لَيْسَ بِنَجْسٍ، إِنَّمَا هِيَ مِنَ الطَّوَافِينَ عَلَيْكُمْ أَوْ الطَّوَافَاتِ﴾

وبیین فی مواضع:

[۱] أن الحکمة فيها دفع مفسدة، كالنهی عن الغیلۃ، إنما هو مخافة ضرر الولد.

[٢] أو مخالفٌ لفِرقَةٍ مِنَ الْكُفَّارِ، كَقُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿فَإِنَّهَا تَطْلُعُ بَيْنَ قَرَنَيِ الشَّيْطَانِ، وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكُفَّارُ﴾

[٣] أو سَدُّ بَابِ التَّحْرِيفِ، كَقُولِ عُمَرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُصْلِلَ النَّافِلَةَ بِالْفَرِيْضَةِ: بِهَذَا هَلَكَ مَنْ قَبْلَكُمْ: فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿أَصَابَ اللَّهُ بِكَ يَابْنَ الْخَطَابِ﴾

[٤] أو وَجُودُ حَرْجٍ، كَقُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿أَوْ لَكُلُّكُمْ ثُوبَانٌ؟﴾ وَكَقُولِهِ تَعَالَى: ﴿عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنفُسَكُمْ، فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ﴾

وَبَيْنَ فِي بَعْضِ الْمَوَاضِعِ أَسْرَارُ التَّرْهِيبِ وَالتَّرْغِيبِ، وَرَاجِعَهُ الصَّحَابَةُ فِي الْمَوَاضِعِ الْمُشْتَبَهَةِ، فَكَشْفُ شُبُهَتِهِمْ، وَرَدَّ الْأَمْرَ إِلَى أَصْلِهِ:

[١] قَالَ: ﴿صَلْوَةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلْوَتِهِ فِي بَيْتِهِ، وَصَلْوَتِهِ فِي سُوقِهِ، خَمْسَا وَعَشْرِينَ دَرْجَةً؛ وَذَلِكَ: أَنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا تَوَضَّأَ، فَأَحْسَنَ الْوَضْوَءَ، ثُمَّ أَتَى الْمَسْجَدَ، لَا يَرِيدُ إِلَّا الصَّلْوَةُ﴾ الْحَدِيثُ.

[٢] وَقَالَ: ﴿فِي بُضُعِ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ﴾ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَيَّاتِي أَحَدُنَا شَهْوَتَهُ، وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ؟ قَالَ: ﴿أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حِرَامٍ، لَكَانَ عَلَيْهِ فِيهِ وِزْرٌ؟ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعُهَا فِي حِلَالٍ، كَانَ لَهُ أَجْرٌ﴾

[٣] وَقَالَ: ﴿إِذَا التَّقَى الْمُسْلِمُانِ بِسَيِّفِيهِمَا، فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ كَلاهُمَا فِي النَّارِ﴾ قَالُوا: هَذَا الْقَاتِلُ، فَمَا بِالْمَقْتُولِ؟ قَالَ: ﴿إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ﴾ إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنَ الْمَوَاضِعِ الَّتِي يَعْسُرُ إِحْصَاؤُهَا.

وَبَيْنَ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا سِرُّ مَشْرُوعِيَّةِ غَسْلِ الْجَمَعَةِ، وَزَيْدَ بْنِ ثَابَتِ سَبَبِ النَّهَى عَنْ بَيعِ الشَّمَارِ قَبْلَ أَنْ يَبْدُوا صَلَاحَهَا، وَبَيْنَ ابْنِ عَمِّ رَسُولِ اللَّهِ الْأَقْتَصَارِ عَلَى اسْتِلامِ رَكْنَيْنِ مِنْ أَرْكَانِ الْبَيْتِ.

ثُمَّ لَمْ يَزُلِ التَّابِعُونَ، ثُمَّ مِنْ بَعْدِهِمُ الْعُلَمَاءُ الْمُجتَهِدُونَ يَعْلَمُونَ الْأَحْكَامَ بِالْمَصَالِحِ، وَيُفَهَّمُونَ مَعَانِيهَا، وَيُحَرِّجُونَ لِلْحُكْمِ الْمُنْصُوصِ مِنَ اطْمَانَاسِبَا، لِدَفْعِ ضُرِّ، أَوْ جَلْبِ نَفْعٍ، كَمَا هُوَ مُبْسُطٌ فِي كُتُبِهِمْ وَمَذَاهِبِهِمْ.

ثُمَّ أَتَى الغَزَالِيُّ وَالْخَطَابِيُّ وَابْنُ عَبْدِ السَّلَامِ وَأَمْثَالُهُمْ — شَكَرَ اللَّهُ مَسَايِّعَهُمْ — بِتُكَتِّ

لَطِيفَةٍ، وَتَحْقِيقَاتٍ شَرِيفَةٍ.

آنحضرت ﷺ صحابہ کرام اور بعد کے حضرات

ہمیشہ احکام کی مصلحتیں بیان کرتے رہے ہیں

ترجمہ: پھر آنحضرت ﷺ نے بعض موقع میں تعین اوقات کے رموز بیان فرمائے، مثلاً:

(۱) ظہر کے فرضوں سے پہلے چار سنتوں کے بارے میں ارشاد فرمایا کہ: "یہ وہ گھری ہے جس میں آسمان کے دروازے کھولے جاتے ہیں۔ اس لئے مجھے یہ بات پسند ہے کہ اس گھری میں میرا کوئی نیک عمل اوپر جائے" (رواہ الترمذی مشکوٰۃ ۱۱۶۹)

(۲) اور آنحضرت ﷺ سے محرم کی دو سب تاریخ کے روزے کے بارے میں مروی ہے کہ اس کی مشروعیت کی وجہ یہ ہے کہ اس دن حضرت موسیٰ علیہ السلام اور ان کی قوم کو فرعون سے نجات ملی تھی۔ اور ہمارے لئے اس کی مشروعیت کی وجہ سنت موسویٰ کی پیروی ہے۔ (متفق علیہ مشکوٰۃ حدیث ۲۰۶ باب صیام الطوع)

اور آنحضرت ﷺ نے بعض احکام کے اسباب بیان فرمائے (مثلاً)

(۱) نیند سے بیدار ہونے والے کے بارے میں ارشاد فرمایا کہ: "وہ نہیں جانتا کہ اس کے ہاتھ نے کہاں رات گزاری ہے" (متفق علیہ مشکوٰۃ ۳۹۱ باب سنن الوضوء) یعنی نیند کی حالت میں اس کا ہاتھ کہاں کہاں پڑا یہ بات اسے معلوم نہیں لہذا تمین بار ہاتھ دھوئے بغیر برتن میں نہ ڈالے۔

(۲) اور (سوکرائٹھنے کے بعد وضو کرتے وقت) ناک جھاڑنے کے بارے میں ارشاد فرمایا کہ: "بیشک شیطان اس کے نختنوں پر شب باشی کرتا ہے" (متفق علیہ مشکوٰۃ ۳۹۲ باب سابق)

(۳) اور نیند کے (ناقض وضوء ہونے کے) بارے میں ارشاد فرمایا کہ: "جب آدمی پہلو کے بل لیٹتا ہے تو اس کے جوڑ ڈھیلے پڑ جاتے ہیں" (رواہ الترمذی وابوداؤ ومشکوٰۃ ۳۱۸ باب ما یو جب الوضوء)

(۴) اور (منی میں حج کے موقع پر) رمی الجمار کے بارے میں ارشاد فرمایا کہ: "یعمل اللہ تعالیٰ کا ذکر بربپا کرنے کے لئے ہے" (رواہ الترمذی والدارمی مشکوٰۃ ۲۶۲۳ باب رمی الجمار)

(۵) اور ارشاد فرمایا کہ: "کسی کے گھر میں داخل ہوتے وقت اجازت طلب کرنا نگاہ کی وجہ سے ہے (پس اجازت ملنے سے پہلے گھر میں نہیں جھانکنا چاہئے)" (متفق علیہ بخاری شریف حدیث ۶۲۳ کتاب الاستیذان باب اہل مسلم شریف ج ۱۳ ص ۳۶ امصری کتاب الادب باب تحرییہ النظر فی بیت غیرہ)

(۶) اور بیلی کے (جھوٹے کے) بارے میں ارشاد فرمایا کہ: "وہ ناپاک نہیں کیونکہ بیلی ہر وقت گھر میں آنے جانے والے لوگوں میں سے یا جانوروں میں سے ہے" (رواہ مالک و الترمذی وابوداؤ وغیرہم مشکوٰۃ ح ۳۸۲ باب المیاہ) اور متعدد مواقع میں آنحضرت ﷺ نے بیان فرمایا کہ:

(۱) اُن موضع میں حکمت کسی خرابی کو دور کرنا ہے، جیسے ایام رضاعت میں دودھ پلانے والی عورت سے ہمستری کی ممانعت بچ کو ضرر پہنچنے کے اندیشہ سے ہے (رواہ ابو داؤد مشکوٰۃ حدیث نمبر ۳۱۹۶ باب المباشرة)

(۲) یا مصلحت کافروں کے کسی گروہ کی مخالفت ہے، جیسے آپ ﷺ کا ارشاد ہے کہ: ”سورج شیطان کے دوینگوں کے درمیان طلوع ہوتا ہے اور اس وقت کفار سورج کو مجده کرتے ہیں،“ اس لئے اس وقت نماز نہیں پڑھنی چاہئے (رواہ مسلم مشکوٰۃ حدیث نمبر ۴۲۰ باب أوقات النہی)

(۳) یا مصلحت تحریف فی الدین کا سد باب ہے، جیسے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا اس شخص سے کہنا جو فرض نماز کے بعد متصل انفل نماز پڑھنا چاہتا تھا کہ: ”ای وجبہ سے پچھلی امتیں ہلاک ہوئی ہیں!“ پس آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ:

”اے ابن الخطاب! اللہ آپ کو صائب الرائے بنائے!“ (رواہ ابو داؤد ح ۷۰۰ باب فی الرجل يتطلع فی مکانه)

(۴) یا مصلحت کسی تنگی کا پایا جانا ہے، جیسے آنحضرت ﷺ کا ارشاد ہے کہ: ”کیا ہر خص کے پاس دو کپڑے ہوتے ہیں؟“ (یعنی نہیں ہوتے، پس ایک کپڑے میں بھی نماز درست ہے) (متفق علیہ ورواہ مالک فی الموطاص ۱۳۰ ح ۱۷) اور جیسے ارشاد باری تعالیٰ ہے کہ: ”اللہ تعالیٰ کو اس کی خبر تھی کہ تم خیانت کر کے گناہ میں اپنے کو مبتلا کر رہے ہو، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے تم پر توجہ فرمائی اور تم سے درگذر کیا،“ (البقرہ ۱۸)

اور بعض موضع میں آنحضرت ﷺ نے ترغیب و تربیب کے اسرار بیان فرمائے، اور اشکال کی جگہوں میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین نے آپ ﷺ کی طرف رجوع کیا اور آپ نے ان کے اشکالات دور فرمائے اور معاملہ کو اس کی طرف لوٹایا یعنی صحیح صورت حال سمجھائی (مثلاً):

(۱) ارشاد فرمایا کہ: ”آدمی کی باجماعت نماز گھر کی نماز سے اور دکان کی نماز سے پچیس گناہ بڑھ جاتی ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ جب کوئی شخص وضوء کرتا ہے پس بہترین وضو کرتا ہے، پھر مسجد میں آتا ہے اور نماز کے علاوہ اس کی کوئی نیت نہیں ہوتی۔ آخر تک حدیث پڑھئے (متفق علیہ مشکوٰۃ حدیث ۴۰۲ باب المساجد)

(۲) اور ارشاد فرمایا کہ: ”بیوی سے مباشرت کرنے میں بھی ثواب ہے،“ صحابہ نے دریافت کیا: ”یا رسول اللہ! ہم اپنی شہوت بجھائیں اور اس میں بھی اجر و ثواب؟!“ آپ نے ارشاد فرمایا: ”اگر حرام جگہ شہوت رانی کی جاتی تو گناہ ہوتا یا نہیں؟“ (ضرور ہوتا) پس اسی طرح جب حلال جگہ سے صرف کیا تو ضرور ثواب ملے گا،“ (رواہ مسلم ح ۷۶ ص ۹۲)

(۳) اور ارشاد فرمایا کہ: ”جب دو مسلمان تلواریں لے کر باہم بھڑیں تو قاتل اور مقتول دونوں جہنمی ہیں،“ صحابہ نے عرض کیا کہ قاتل کا جہنمی ہونا تو واضح ہے، مقتول کیوں جہنمی ہے؟ (وہ تو مظلوم ہے!) آپ نے ارشاد فرمایا کہ: ”وہ بھی تو اپنے حریف کے قتل کا حریص تھا،“ (متفق علیہ مشکوٰۃ حدیث ۴۳۵۳۸ باب قتل اهل الرّدّة)

اور دیگر بہت سے موضع جن کا شمار سخت دشوار ہے۔

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے غسل جمعہ کی مشروعیت کی مصلحت بیان کی (رواہ ابو داؤد، جامع الاصول ج ۸ ص ۲۰۱) اور حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے سچلوں کو کار آمد ہونے سے پہلے فروخت کرنے کی ممانعت کی وجہ بیان کی (رواہ البخاری و ابو داؤد، جامع الاصول ج ۳۹۲) اور حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کعبہ شریف کے چار کنوں میں سے صرف دو کو چھوٹے پر اتفاق کرنے کا بھید واضح کیا (رواہ مسلم و ابو داؤد، جامع الاصول ج ۲ ص ۱۲)

پھر تابعین کرام پھر ان کے بعد علمائے مجتہدین برابر احکام کی مصلحتیں بیان کرتے رہے اور احکام کے وجہ و معانی سمجھاتے رہے اور منصوص حکم کے مناسب علت ٹکالے رہے ہیں، کسی ضرر کو ہٹانے کے لئے، یا کسی منفعت کو حاصل کرنے کے لئے، جیسا کہ یہ سب باتیں ان کی کتابوں میں اور ان کے مذاہب میں مفصل موجود ہیں۔

پھر امام غزالی، امام خطابی اور علامہ ابن عبد السلام اور ان جیسے حضرات نے ولچپ نکات اور عمده تحقیقات پیش کیں۔  
اللہ تعالیٰ ان کو ان کی محنت کا بہترین صلح عطا فرمائیں (آمین)

### لغات:

**غَلَلُ الشَّيْءِ :** علت بیان کرنا، دلیل سے ثابت کرنا **غَلَلٌ بِالْمَصَالِحِ :** مصالح کے ساتھ مدل کرنا..... **الْحِيْشُومُ :** ناک کی جڑ جمع خیاشم..... ان الحکمة فيها میں ضمیر کا مرتع مواضع ہے..... **الْغِيلَةُ :** اسم ہے الغیل سے جس کے معنی ہیں ایام رضاعت میں دودھ پلانے والی عورت کے ساتھ شوہر کا ہمبستری کرنا۔ اسی طرح بحالت حمل بچے کو دودھ پلانا بھی غیل ہے وہو اُن يُجَامِعُ الرَّجُلُ زوجته وہی مُرْضِعٌ؛ وَكَذَلِكَ إِذَا حَمَلَتْ وَهِي مُرْضِعٌ (نہایہ) الغیلة کے دوسرے معنی دھوکا، غفلت سے مارڈا النابھی ہیں، کہا جاتا ہے **قَتْلَةُ غِيلَةٍ :** دھوکے سے مارڈا، یہاں یہ معنی مراد نہیں..... اصحاب اللہ بک کے دو ترجمے ہیں (۱) اللہ آپ کو صائب الرائے بنائیں بلغک اللہ الصواب (۲) اللہ آپ کو خیر کی توفیق دیں اراد اللہ بک الخیر والهدایۃ (بذل الجهد وج ۵۲ ص ۳۵۲ مصری)..... راجعہ فی الأمر دوسرے سے کسی معاملہ میں بات چیت کرنا..... **الْمُشْتَبِهُ :** شبہ کی جگہ، قابل اعتراض موقع..... افهم افہاماً: سمجھانا..... معانی جمع معنی کی بمعنی وجہ..... شکر (ن) شکرًا: شکر یہ ادا کرنا۔ بہتر سلوک پر تعریف کرنا اور کہا جاتا ہے شکر اللہ سعیک: اللہ تمہاری کوشش کی جزا نہ خیر دیں۔

### تشریح:

عبارت کا مدعی تو وہ ہے جس کا تذکرہ پچھے سے چلا آرہا ہے کہ احکام شرعیہ حکمتوں اور حکتوں مشتمل ہوتے ہیں اور یہ خیال غیر واقعی ہے کہ احکام میں مصالح کی رعایت نہیں۔ عبارت واضح ہے کسی تشریح کی محتاج نہیں اس لئے ذیل میں چند متفرق فوائد ذکر کئے جاتے ہیں۔

(۱) تعیین اوقات کے رموز یعنی یہ بات کہ فلاں وقت میں فلاں عمل کیوں تجویز کیا گیا ہے؟ اس میں کیا حکمت اور کیا راز ہے؟ مثلاً ظہر سے پہلے چار سنتیں کیوں ہیں؟ اور اُسے آنحضرت ﷺ نماز کے ساتھ ہی کیوں پڑھا کرتے تھے؟ محرم کی دس تاریخ کو روزہ کیوں رکھا جاتا ہے؟ وغیرہ۔

(۲) رمی جمار کا عمل اللہ کا ذکر بربپا کرنے کے لئے ہے اس کا مشاہدہ موقعہ پر ہی کیا جاسکتا ہے۔ تین دن تک منی میں جمرات کے پاس ذکر ہی کا وہ زمزمه بلند ہوتا ہے کہ بس دیکھنے ہی سے تعلق رکھتا ہے۔

(۳) من الطوافين عليكم أو الطوافات کی روایت نسائی شریف (ج اص ۵۵ مصری) میں اُو کے بجائے واو کے ساتھ ہے اس لئے یہ اوتونویں کا بھی ہو سکتا ہے اور ہر وقت گھر میں آنے جانے والے لوگوں سے مراد خدام، نوکر چاکر اور غلام باندی ہیں۔ اور جانوروں سے مراد سوا کن البيوت (گھر میں رہنے والے جانور وغیرہ) ہیں۔

(۴) ایام رضاعت میں ہمستری کرنے کی ممانعت منسوخ ہے اور ناخ حضرت خدا مہ بنت وہب رضی اللہ عنہا کی روایت ہے کہ حَضْرَتُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَنَّاسٍ، وَهُوَ يَقُولُ: لَقَدْ هَمَّمْتُ أَنْ أَنْهَا عَنِ الْغِيلَةِ، فَنَظَرْتُ فِي الرُّومِ وَالْفَارَسِ، فَإِذَا هُمْ يَغِيلُونَ أَوْلَادَهُمْ، فَلَا يَضُرُّ أَوْلَادَهُمْ ذَلِكَ شَيْءًا (رواہ مسلم مشکوحة ۳۱۸۹ باب المباشرة) حضرت خدا مہ کہتی ہیں کہ میں چند لوگوں کے ساتھ بارگاہ رسالت میں حاضر ہوئی در انحالیکہ آپ فرمار ہے تھے: ”بخدا! میں نے ایام رضاعت میں شوہر سے ہمستری کرنے سے منع کرنے کا ارادہ کیا تھا، پھر میں نے روم اور فارس کے احوال پر نظر ڈالی تو وہ ایام رضاعت میں ہمستری کرتے ہیں اور یہ چیز ان کی اولاد کو ذرہ بھرن قسان نہیں پہنچاتی“۔ — البتہ یہ ہمستری علوق کا باعث ہو سکتی ہے اور بحالت حمل بچے کو دودھ پلانا مضر ہے مگر حمل کے بالکل ابتدائی دنوں میں مضر نہیں البتہ جب عورت کے دودھ میں تغیر آجائے تو رضاعت موقوف کر دینی چاہئے۔

(۵) نماز باجماعت کی فضیلت والی روایت کا باقی حصہ یہ ہے: ”تو وہ جو بھی قدم اٹھاتا ہے اس کی وجہ سے ایک درجہ بڑھتا ہے اور ایک گناہ معاف ہوتا ہے اور جب وہ نماز سے فارغ ہو جاتا ہے تو جب تک مسجد میں رہتا ہے برابر فرشتے اس کے لئے دعا نہیں کرتے رہتے ہیں: اے اللہ! اس پر بے پایاں رحمتیں نازل فرما! اے اللہ! اس پر مہربانی فرما! اور (اگر جلدی مسجد میں پہنچ جاتا ہے تو) جب تک وہ نماز کا انتظار کرتا ہے برابر نماز میں رہتا ہے“۔ — غرض مسجد میں باجماعت نماز پڑھنے والے کو نماز کے علاوہ بھی متعدد فضیلتیں حاصل ہوتی ہیں۔ اس لئے یہ نماز تنہا پڑھی جانے والی نماز سے پچیس گناہ بڑھ جاتی ہے۔

(۶) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے غسل جمعہ کی مشروعیت کی وجہ یہ بیان فرمائی ہے کہ ابتدائی میں لوگ اپنے کام خود کرتے تھے، اون کا لباس پہنتے تھے، پیٹھ پر بوجھ ڈھوتے تھے، مسجد تنگ تھی، چھت پیچی تھی گویا چھوپڑا تھا۔ گرمی کے ایک دن میں آنحضرت ﷺ نماز جمعہ پڑھانے تشریف لائے تو دیکھا کہ پسینے کی بدبو پھیل رہی ہے اور لوگ اذیت

میں ہیں تو آپ نے فرمایا کہ: ”جب یہ دن آئے تو نہا و اور گھر میں جو عمدہ تیل خوشبو ہو وہ لگا و (پھر نماز کے لئے آو) — ابن عباسؓ فرماتے ہیں: پھر اللہ تعالیٰ نے فضل فرمایا، لباس بدل گیا، کام کا ج نوکر چاکر کرنے لگے اور مسجد بھی کشادہ ہو گئی اور وہ وجہ فی الجملہ ختم ہو گئی جس سے لوگوں کو تکلیف پہنچتی تھی (الہذا ب جمعہ کے دن غسل لازم نہیں)

(۷) حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے بُذُو صلاح سے پہلے پھلوں کی فروختگی کی ممانعت کی وجہ یہ بیان فرمائی ہے کہ دور نبوی میں لوگ کھجور کے باغوں کے سودے کرتے تھے پھر جب کھجور یہ اتر میں تو باع کا مالک رقم طلب کرتا۔ خریدار عذر کرتا کہ پھلوں میں فلاں فلاں بیمار یاں آگئی تھیں، باغ والا کہتا کہ میں کیا جاؤ؟ پھر فریقین جھگڑا لیکر در بار نبوی میں فیصلہ کے لئے آتے تھے۔ جب اس قسم کے جھگڑے بہت ہونے لگے تو آپ نے ارشاد فرمایا کہ: ”جب تم جھگڑوں سے باز نہیں آتے تو پھل کا رآمد ہونے سے پہلے مت پیچو“ یہ ارشاد ایک مشورہ تھا جو آپ نے لوگوں کو دیا تھا (کوئی حکم شرعی نہیں تھا)

(۸) حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کعبہ کے دو گنوں (رکن اسود اور رکن یمانی) کے استلام پر اتفاق کرنے کی وجہ یہ بیان فرمائی ہے کہ یہی دو گوئے اپنی اصل بنیادوں پر ہیں۔ شام کی طرف کے دو گوئے اپنی اصل بنیادوں پر نہیں ہیں کیونکہ حطیم کی جانب سے کعبہ شریف کا کچھ حصہ قریش نے باہر کر دیا ہے۔

(۹) قوله: لَدْفَعَ ضَرَّالْخَ يَعْبَرَتْ تَمَامَ مَطْبُوعَهُ اُوْرَمَخْطُوطَهُنْخُوْنَ میں اسی طرح ہے اور جاری مجرور یُخْرُجُونَ سے متعلق ہیں۔ اور عبارت کا مطلب یہ ہے کہ مجتہدین کرام اور علمائے عظام قرآن و حدیث میں جو مصروف احکام ہیں، ان کی دفع مضرت کی غرض سے یا جلب منفعت کے مقصد سے ایسی علتنیں نکالتے ہیں، جو نص میں مذکور حکم کے مناسب حال ہوتی ہیں۔

(۱۰) ججۃ الاسلام محمد بن محمد غزالی رحمہ اللہ (ولادت ۳۵۰ھ وفات ۵۰۵ھ) پانچویں صدی کے مشہور عالم ہیں، تقریباً دو سو کتابوں کے مصنف ہیں مشہور کتابیں یہ ہیں (۱) احیاء علوم الدین (۲) المستصفی من علم الأصول (۳) المتخول من علم الأصول (۴) تهافتة الفلاسفہ (۵) مقاصد الفلسفہ اور غزالی زاء کی شدید کے ساتھ اور تخفیف کے ساتھ دنوں طرح درست ہے۔ اول صناعة الغزل (اون کی کتابی) کی طرف نسبت ہے اور ثانی غزالہ نامی بستی کی طرف نسبت ہے جو طوس کے علاقہ میں ہے۔

(۱۱) ابو سلیمان حمد بن محمد خطابی بستی (ولادت ۳۱۹ھ وفات ۳۸۸ھ) چوتھی صدی کے مشہور محقق محدث ہیں بست: علاقہ کابل میں ہے آپ کے جدا مجدد زید بن خطاب (برادر عمر بن خطاب) ہیں آپ کی مشہور تصنیف معالم السنن شرح ابو داؤد ہے علاوہ ازیں بیان اعجاز القرآن اور اصلاح غلط الحدیث وغیرہ متعدد کتابوں کے مصنف ہیں۔ آپ امام ابو داؤد رحمہ اللہ کے بیک واسطہ شاگرد ہیں۔

(۱۲) علامہ عز الدین عبد العزیز بن عبد السلام (ولادت ۷۵۷ھ وفات ۶۶۰ھ) ساتویں صدی کے بڑے محقق عالم

ہیں۔ سلطان العلماء کے لقب سے ملقب تھے۔ دمشق (شام) کے باشندے تھے آپ کی مشہور کتابیں یہ ہیں (۱) الامام فی ادلۃ الاحکام (۲) قواعد الشریعہ (۳) قواعد الاحکام فی اصلاح الانام۔



**اعمال کا حسن و قبح مخصوص عقلی ہے نہ شرعی بلکہ بین بین ہے**  
لغت میں حسن کے معنی ہیں: خوبی، اچھائی اور عمدگی — اور قبح کے معنی ہیں: برائی اور خرابی — اور اصطلاح میں تین معنی ہیں:

(۱) صفتِ کمال اور صفتِ نقصان — یعنی جن امور میں کمال اور خوبی ہے وہ حسن ہیں اور جن میں نقصان اور خرابی ہے وہ قبح ہیں۔ مثلاً ”صحیح“، حسن ہے کیونکہ اس میں خوبی ہے اور ”جهوٹ“، قبح ہے، کیونکہ اس میں خرابی ہے، جسی مثل گھی اور زہر ہے۔

(۲) دنیوی مقاصد سے ہم آہنگ ہونا نہ ہونا یا کسی چیز کا نفع بخش یا ضرر رسانا — یعنی جو کام دنیوی اغراض سے میل کھاتے ہیں وہ حسن ہیں اور جو ضرر رسانا ہیں وہ قبح ہیں مثلاً خالم حاکم کی موافقت یعنی اس کی ہاں میں ہاں ملانا، دنیوی فوائد کے لحاظ سے اچھا سمجھا جاتا ہے اور اس کی مخالفت کو ضرر رسانا خیال کیا جاتا ہے اس لئے مقاد پرست اول کو اختیار کرتے ہیں اور ثانی سے بچتے ہیں۔

(۳) ثواب و عقاب کا حقدار بنانا — یعنی جن اعمال سے اللہ تعالیٰ خوش ہوتے ہیں اور آخرت میں ان اعمال پر ثواب کا استحقاق پیدا ہوتا ہے وہ اعمال حسنہ ہیں اور جن کاموں سے اللہ تعالیٰ ناخوش ہوتے ہیں اور آخرت میں ان پر سزا ملتی ہے وہ اعمال قبیحہ ہیں۔ مثلاً نماز اللہ کے نزدیک پسندیدہ عمل ہے اور باعث اجر ہے اس لئے فعل حسن ہے اور زنا چوری وغیرہ اللہ کے نزدیک مبغوض اعمال ہیں اور آخرت میں ان پر سزا دی جائے گی اس لئے یہ اعمال قبیحہ ہیں، اسی طرح بکری اور خنزیر کھانے میں فرق ہے۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ تمام اسلامی فرقے متفق ہیں کہ پہلے دو معنی کے اعتبار سے اعمال کا حسن و قبح عقلی ہے یعنی عقل بذات خود ان اعمال کی خوبی اور خرابی کا دراک کر سکتی ہے، نزول شرع پر یہ چیز موقوف نہیں، البتہ تیرے معنی کے اعتبار سے فرقِ اسلامیہ میں اختلاف ہے۔

اشاعرہ: کہتے ہیں کہ اعمال کا حسن و قبح مخصوص شرعی ہے یعنی شریعت نے جن کاموں کے کرنے کا حکم دیا ہے وہ اعمال حسنہ ہیں اور جن کاموں سے روکا ہے وہ اعمال قبیحہ ہیں اور یہ حسن و قبح شریعت کے امر و نہی سے پیدا ہوا ہے، ورنہ اعمال

فی نفسہ نہ حسن ہیں نہ فتح۔ مثلاً شارع نے نماز کا امر فرمایا تو نماز حسن ہو گئی اور زنا سے روکا تو وہ فعل فتح ہو گیا، ورنہ ایجاد و تحریم سے پہلے نماز اور زنا کیساں تھے یعنی نہ ان میں حسن تھا نہ فتح، نہ ان کی وجہ سے ثواب کا استحقاق پیدا ہوتا تھا نہ عقاب کا۔ اگر بالفرض شریعت بالعكس معاملہ کرتی تو زنا فعل حسن ہوتا اور نماز امر فتح۔

ماتزید یہ: کہتے ہیں کہ اعمال میں حسن و فتح من وجہ عقلی ہے اور من وجہ شرعی یعنی ورود شرع سے پہلے اعمال میں اپنی وضع کے اعتبار سے حسن و فتح موجود ہوتا ہے مگر وہ فطری حسن و فتح ثواب و عقاب کا حقدار نہیں بناتا، بلکہ نزول شرع کی وجہ سے اعمال موجب ثواب و عقاب بنتے ہیں۔ نزول شرع سے پہلے اگر کوئی ان کاموں کو کرے گا تو نہ ثواب کا حقدار ہو گا نہ عقاب کا، امر و نہی کے ذریعہ ہی استحقاق ثواب و عقاب پیدا ہوتا ہے۔ مگر امر و نہی ان اعمال میں کوئی حسن و فتح پیدا نہیں کرتے بلکہ شریعت نازل ہو کر فطری خوبی و خرابی کو ظاہر کرتی ہے غرض شریعت فطری اور عقلی حسن پر مدار کر کر بعض اعمال کا حکم دیتی ہے تو وہ اعمال ثواب اور رضائے خداوندی کا استحقاق پیدا کرتے ہیں، اسی طرح فطری اور عقلی خرابی پر مدار کر کر شریعت بعض اعمال سے روکتی ہے تو وہ سزا اور غصب خداوندی کا سزاوار بتاتے ہیں اور اس اعتبار سے اعمال کا حسن و فتح شرعی ہے۔

اور یہ ضروری نہیں کہ شریعت تمام اعمال حسنة کا امر فرمائے اور تمام اعمال قبیحہ کی نہی فرمائے، اللہ تعالیٰ قادر مطلق ہیں، وہ کسی چیز کے پابند نہیں، جس چیز کے بارے میں چاہتے ہیں امر فرماتے ہیں، اور جس کے بارے میں چاہتے ہیں اس سے روک دیتے ہیں، مگر اللہ تعالیٰ حکم بہر حال انہی کاموں کا دیتے ہیں جو فطری طور پر حسن ہیں اور ممانعت انہی اعمال کی فرماتے ہیں جو اپنی وضع میں فتح ہیں۔ یہ ہرگز نہیں ہو سکتا کہ اللہ تعالیٰ اعمال قبیحہ کا حکم دی دیں یا اعمال حسنة سے روک دیں جن کاموں کا وہ حکم دیں گے وہ لامحالہ حسن ہوں گے، اور جن باتوں سے وہ روکیں گے وہ فتح ہوں گی۔

معزلہ، امامیہ اور کرامیہ: کہتے ہیں کہ اعمال میں حسن و فتح محض عقلی ہے، یعنی ورود شرع سے پہلے ہی سے اعمال میں حسن و فتح موجود ہوتا ہے اور خاکم بد ہن! اللہ تعالیٰ پر لازم ہے کہ ہر اچھے کام کا حکم دیں اور ہر فتح امر سے روکیں۔ اور شریعت خواہ نازل ہو یا نہ ہو ایمان، نماز وغیرہ اعمال صالحہ موجب اجر و ثواب ہیں اور کفر و زنا وغیرہ اعمال قبیحہ سبب عقاب و موجب دخول نار ہیں، شریعت کا کام عقلی حسن و فتح سے پر وہ اٹھانا ہے جیسے حکیم طب کی کتاب میں جو خواص ادویہ بیان کرتا ہے وہ اپنے بیان کے ذریعہ اشیاء میں خواص پیدا نہیں کرتا بلکہ فطری خواص کو ظاہر کرتا ہے یہی حال شریعت کا ہے۔ شریعت نازل ہو کرنہ اشیاء میں حسن و فتح پیدا کرتی ہے، نہ ثواب و عقاب کا حقدار بناتی ہے۔ بلکہ اگر شریعت نازل نہ ہو تب بھی عقل احکام ثابت کرنے کے لئے کافی ہے۔

علامہ محب اللہ بہاری (متوفی ۱۱۱۹ھ) نے مسلم التبوت، مقالہ ثانیہ کے شروع میں ص ۱۲ میں یہ مذاہب ثلاثة بہت اختصار کے ساتھ بیان کئے ہیں شاکرین وہاں ملاحظہ فرماسکتے ہیں۔

حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ معتزلہ کے خیال کی تردید کرتے ہیں کہ ان کا قول قطعاً باطل ہے، شریعت کا نزول بڑا

سبب ہے ثواب و عقاب کا استحقاق پیدا کرنے کے لئے، سارا مدارف طری حسن و فتح پر نہیں۔ اور ان کے قول کے بطلان کی دلیل نقی دو حدیثیں ہیں۔

**پہلی حدیث:** تراویح کے معاملہ میں دون باجماعت نماز پڑھانے کے بعد، جب آپ ﷺ نے لوگوں کی بڑھتی ہوئی رغبت دیکھی تو تیسرے دن تشریف نہیں لائے اور ارشاد فرمایا کہ: ”مجھے اندر یشہ ہوا کہ کہیں یہ نماز تم پر فرض نہ کر دی جائے، غور کیجئے! اگر تراویح میں حسن ہے اور اس درجہ ہے کہ اس کو فرض کیا جانا چاہئے تو بقول معتزلہ اللہ تعالیٰ پر لازم ہے کہ اس کی فرضیت نازل فرمائیں، خواہ لوگوں میں دلچسپی پائی جائے یا نہ پائی جائے۔ اس صورت میں شریعت اس کو فرض نہ کرے ایسا نہیں ہو سکتا۔ اور اگر تراویح میں اس درجہ کی خوبی نہیں تو شریعت اس کو فرض کریں سکتی، خواہ لوگوں میں کتنی ہی رغبت پائی جائے۔ حالانکہ حدیث شریف سے یہ بات صاف معلوم ہوتی ہے کہ شریعت تراویح کی فرضیت نازل کر بھی سکتی ہے اور نہیں بھی کر سکتی، تراویح کا فطری حسن کسی ایک بات کا لازمی تقاضا نہیں کرتا۔

**دوسری حدیث:** یہ ہے کہ ”مسلمانوں کے حق میں سب سے بڑا مجرم وہ مسلمان ہے جو کسی ایسی چیز کے بارے میں دریافت کرے جو حرام نہیں کی گئی، پھر وہ اس کے سوال کرنے کی وجہ سے حرام کر دی گئی“ سوچیں! معتزلہ کے مذهب پر یہ بات کیوں کرو رست ہو سکتی ہے؟ اگر اس چیز میں اس درجہ خرابی ہے کہ اس کو حرام ہونا چاہئے تو اللہ تعالیٰ پر لازم ہے کہ وہ اس کو حرام کریں، خواہ کوئی دریافت کرے یا نہ کرے، اور اگر وہ چیز اس درجہ فتح نہیں تو سوال سے کیا ہوتا ہے؟! شریعت اس کو حرام نہیں کر سکتی۔ حالانکہ حدیث شریف سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ سوال کا نزول تحریم میں دخل ہے، معلوم ہوا کہ سارا مدار عقلی حسن و فتح پر نہیں۔

اور معتزلہ کے قول کے بطلان کی دلیل عقلی میں بھی دو باتیں بیان فرمائی ہیں۔

**پہلی بات:** شدید گرم موسم میں، ماہ رمضان المبارک میں ایک شخص C.A. میں سفر کرتا ہے اور دوسرا چلچلاتی دھوپ میں کھیت میں ہل چلاتا ہے یا اور کوئی پر مشقت کام کرتا ہے تو عقل کا فیصلہ یہ ہے کہ اول کو روزہ نہ رکھنے کی سہولت نہ ملنی چاہئے کیونکہ سفر میں اسے کوئی پریشانی نہیں اور ثانی کو رخصت ملنی چاہئے، کیونکہ اس کے لئے اس مشقت کے ساتھ روزہ رکھنا سخت و شوار ہے۔ حالانکہ مسئلہ اس کے برعکس ہے، مسافر کے لئے رخصت ہے اور مقیم کے لئے نہیں، خواہ اسے کیسی ہی مشقت لاحق ہو، معلوم ہوا کہ احکام کا مدار محض عقلی حسن و فتح پر نہیں۔

**دوسری بات:** حدود کو لیجئے، ایک شخص صرف پانچ سوروپے کی چوری کرتا ہے اس کا معاملہ قاضی کے سامنے پہنچ جاتا ہے اور چوری ثابت ہو جاتی ہے تو اس کا ہاتھ ضرور کاٹا جائے گا، صاحب مال بھی اس کو معاف نہیں کر سکتا کیونکہ یہ حد کا معاملہ ہے اور دوسرا شخص کسی کو عمداً قتل کرتا ہے اور قاضی کے پاس اس کا قتل ثابت ہو جاتا ہے تو بھی مقتول کے ورثاء قصاص معاف کر سکتے ہیں۔ کیونکہ وہ حد نہیں، جبکہ پانچ سوروپے کی چوری کا معاملہ اتنا سنگین نہیں، جتنا قتل عمداً کا معاملہ

نگین ہے، پس اگر مدار عقل کے فیصلہ پر ہوتا تو چور کی معافی پر نسبت قاتل کے آسان تھی۔

فائدہ (۱) اشاعرہ کی رائے بھی بالکل صحیح نہیں۔ مگر شاہ صاحب نے اس کی تردید یا تو اس وجہ سے نہیں کی کہ مقصد مسئلہ کی تنقیح نہیں، بلکہ معتزلہ کی تردید ہے یا اس وجہ سے نہیں کی کہ اشاعرہ اور ماتریدیہ کے مذاہب میں توافق پیدا کیا جاسکتا ہے، یا شاید اس لئے نہیں کی کہ شاہ صاحب خود اشعری ہیں، واللہ اعلم بالصواب۔

فائدہ (۲) یہ بحث یہاں اس لئے چھیری گئی ہے کہ احکام شرعیہ میں جو حکم و مصالح ہیں وہ نزول شرع سے پیدا نہیں ہوتے، بلکہ پہلے ہی سے وہ حکمتیں مصالحتیں اعمال میں موجود ہوتی ہیں، مگر محض ان کی وجہ سے ثواب و عقاب کا استحقاق پیدا نہیں ہوتا، نہ ان پر جزا و سزا کا مدار ہے، ثواب و عقاب کا مدار نزول شرع پر ہے البتہ شریعت مصالح کا لحاظ کر کے احکام نازل کرتی ہے، بس یونہی الملٹ احکام نازل نہیں کرتی۔

[من قال: إِنْ حُسْنَ الْأَعْمَالِ وَقُبْحَهَا عَقْلِيَانَ مِنْ كُلِّ وِجْهٍ فَقُولُهُ باطِلٌ كَذَلِكَ]

نعم، كما أوجبت السنة هذه، وانعقد عليها الإجماع، فقد أوجبت أيضاً: أن نزول القضاء بالإيجاب والتحريم سبب عظيم في نفسه — مع قطع النظر عن تلك المصالح — لإثابة المطيع وعقاب العاصي؛ وأنه ليس الأمر على ما ظن من أن حُسن الأعمال وقبحها — بمعنى استحقاق العامل الثواب والعقاب — عقليان من كل وجه، وأن الشريعة وظيفتها الإخبار عن خواص الأعمال على ما هي عليه، دون إنشاء الإيجاب والتحريم، بمنزلة طبيب يصف خواص الأدوية، وأنواع المرض: فإنه ظن فاسد، تمجّه السنة بادى الرأى.

كيف؟ وقد قال النبي صلى الله عليه وسلم في قيام رمضان: (حتى خشيت أن يكتب عليكم) وقال: (إن أعظم المسلمين في المسلمين جرمًا: من سأله عن شيء لم يحرّم على الناس، فحرّم من أجل مسئلته) إلى غير ذلك من الأحاديث.

كيف؟ ولو كان ذلك كذلك لجائز إفطار المقيم الذي يتَعَانِي كتعانِي المسافر، لمكان الحرج المبني عليه الرُّخصُ، ولم يجز إفطار المسافر المترَفَهُ؛ وكذلك سائر الحدود التي حدَّها الشارع.

ترجمہ: یہ خیال بھی باطل ہے کہ اعمال کا حسن و قبح بہر حال عقلی ہے: ہاں، جس طرح احادیث نے یہ ثابت کیا ہے (کہ احکام شرعیہ مصالح اور حکم پر مبنی ہیں) اور اس پر اجماع منعقد ہو چکا ہے اسی طرح یہ بھی ثابت کیا ہے کہ ایجاد و تحریم کے فیصلہ کا نزول بذات خود بہت بڑا سبب ہے اُن مصالح و حکم سے قطع نظر کرتے ہوئے فرماں بردار کے ثواب کے لئے،

اور نافرمان کے عذاب کے لئے اور یہ (بھی ثابت کیا ہے) کہ صورت حال وہ نہیں ہے جو بھی کئی ہے کہ اعمال کی خوبی اور خرابی بمعنی عمل کرنے والے کا ثواب یا عذاب کا حقدار ہونا بہر حال عقلی ہے اور شریعت کا کام اعمال کی خصوصیات کے بارے میں، جیسی کہ وہ نفس الامر میں ہیں، خبر دینا ہے۔ ایجاد و تحریم کو پیدا کرنا اس کا کام نہیں مثلاً حکیم دواؤں کی خصوصیات اور بیماریوں کی انواع بیان کرتا ہے (پیدا نہیں کرتا) غرض یہ خیال قطعاً باطل ہے احادیث شریفہ اس کو اول و پہلے ہی میں بالکل مسترد کر دیتی ہیں۔

کیونکر (یہ گمان درست ہو سکتا ہے؟) جبکہ آنحضرت ﷺ نے تراویح کے بارے میں ارشاد فرمایا ہے کہ: ”یہاں تک کہ مجھے اندیشہ ہواں نماز کے تم پر فرض کئے جانے کا“، (متفق علیہ مشکوٰۃ ۱۲۹۵ باب قیام شہر رمضان) اور ارشاد فرمایا کہ: ”مسلمانوں میں مسلمانوں کے حق میں سب سے بڑا مجرم وہ شخص ہے جس نے کسی ایسی چیز کے بارے میں سوال کیا جو لوگوں پر حرام نہیں کی گئی پھر اس کے سوال کی وجہ سے وہ حرام کر دی گئی“، (متفق علیہ مشکوٰۃ ۱۵۳ باب الاعتصام) اور دیگر بہت سی احادیث۔

کیونکر (یہ گمان درست ہو سکتا ہے؟) اگر معاملہ ایسا ہوتا جیسا کہ گمان کیا گیا ہے تو اس مقیم کے لئے رمضان میں روزہ نہ رکھنا جائز ہوتا جو مسافر کی طرح مشقت برداشت کرتا ہے، اس تنگی کی بنا پر جس پر خصتوں کا مدار ہے اور مٹھات سے سفر کرنے والے مسافر کے لئے اقطار جائز ہوتا اور اسی طرح تمام حدود شرعیہ (کا حال ہوتا) جو شارع نے مقرر کی ہیں۔

### لغات:

**أُوجِبَ الشَّيْءُ**: واجب کرنا، ثابت کرنا..... وظيفة: خاص کام، معین عمل..... **مَجَّ الشَّيْءُ**: تھوک دینا، منہ سے پھینک دینا، کلی کر دینا اور بطور استعارہ کہا جاتا ہے هذا کلام تمجھہ الأسماءُ: یہ ایسا کلام ہے جس کو کان سننا نہیں چاہتے..... **بَادِي الرَّأْيِ**: سرسری رائے، جس میں زیادہ غور و فکر نہ کیا گیا ہو..... مسئلہ حاصل مصدر بمعنی سوال و درخواست ہے۔



## احکام عمل پیرا ہونا حکمتوں کے جانے پر موقوف نہیں

یہاں یہ بات بھی جان لینی چاہئے کہ احکام شرعیہ عمل کرنا حکمتیں اور مصلحتیں جانے پر موقوف نہیں، اگرچہ احکام میں حکم و علک اور حسن و فتح ملحوظ ہوتا ہے، مگر امثال اس حسن و فتح کے جانے پر موقوف نہیں، البتہ اس کی تحقیق ضروری ہے کہ وہ حکم قرآن و حدیث سے صراحة یا استنباطاً ثابت ہے یا نہیں؟ سورۃ الفرقان آیت ۳۷ میں ﴿عَبَادُ الرَّحْمَنِ﴾ (الله

کے مخصوص بندوں) کی ایک صفت یہ بیان کی گئی ہے کہ جب ان کو ان کے رب کی باتیں سمجھائی جاتی ہیں تو وہ ان پر بہرے اندر ہے ہو کر نہیں گرتے، اس لئے احکام دین کا صرف مطالعہ یا غیر معتبر لوگوں سے سن لینا کافی نہیں، بلکہ پوری تحقیق کر کے اس پر عمل کرنا ضروری ہے۔ مگر جب حکم کی تحقیق ہو جائے تو اس پر عمل درآمد میں دریجی نہیں ہونی چاہئے۔ آج کل یورپ و امریکہ میں عام طور پر اور ہمارے ملک میں انگریزی تعلیم یافتہ حضرات میں خاص طور پر جو ذہنیت بننی چاہی ہے کہ حکم کی حکمت معلوم ہوگی اور اس پر ذہن مطمئن ہو گا تب عمل کرنے کے لئے سوچیں گے، یہ غیر دینی مزاج ہے، کیونکہ احکام شرعیہ کے علل و مصالح اور ذاتی حسن و فتح ہر انسان نہیں سمجھ سکتا۔ اور اسی وجہ سے ہمیشہ یہ علم (اسرار الدین) نا اہلوں کو دینے میں ہچکا ہٹ محسوس کی گئی ہے اور ہر کس وناکس کے سامنے احکام کی علتیں اور حکمتیں بیان کرنے میں تذبذب ہوتا ہے کہ معلوم نہیں وہ بات سمجھ سکے گا یا نہیں۔

بلکہ یہ علم اتنا دقیق ہے کہ اس کو پڑھانے کے لئے اور اس علم میں کتاب لکھنے کے لئے وہ تمام شرائط ہیں جو علم تفسیر کے لئے ہیں اور وہ علوم ضروری ہیں جو علم تفسیر کے لئے ضروری ہیں۔ اور جس طرح تفسیر بالرأي حرام ہے اسی طرح اس علم میں دلائل و قرائیں کے بغیر اور آثار صحابہ و تابعین کے بغیر غور و فکر کرنا بھی حرام ہے۔

علاوہ ازیں مصالح و حکم کو جان کر عمل کرنا اتنی مضبوط بات نہیں جتنی اللہ و رسول کا حکم سمجھ کر عمل کرنا ہے۔ مؤمن کا اعتماد عقل پر نہیں ہوتا اللہ و رسول کے حکم پر ہوتا ہے۔ عقل تو قدم قدم پر ٹھوکریں کھاتی ہے اور اللہ کے رسول اللہ کے رسول ہیں، پس جب کوئی حکم رسول اللہ ﷺ سے ثابت ہو گیا تو اب مؤمن کو کسی اور دلیل کی حاجت نہیں۔

### [الإِمْتَالُ لَا يَتَوَقَّفُ عَلَى مَعْرِفَةِ الْمَصَالِحِ]

وأوجَبْتُ أَيْضًا: أَنَّهُ لَا يَحْلُّ أَنْ يُتَوَقَّفَ فِي اِمْتَالِ أَحْكَامِ الشَّرْعِ — إِذَا صَحَّتْ بِهَا الرِّوَايَةُ۔  
عَلَى مَعْرِفَةِ تِلْكَ الْمَصَالِحِ، لِعَدَمِ اسْتِقْلَالِ عَقُولٍ كَثِيرٍ مِّنَ النَّاسِ فِي مَعْرِفَةِ كَثِيرٍ مِّنَ الْمَعْصَالِ؛  
وَلِكُونِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُوْثَقَ عِنْدَنَا مِنْ عَقُولِنَا؛ وَلِذَلِكَ لَمْ يَزِلْ هَذَا الْعِلْمُ مَضْنُونًا بِهِ  
عَلَى غَيْرِ أَهْلِهِ؛ وَيَشْرُطُ لَهُ مَا يَشْرُطُ فِي تَفْسِيرِ كِتَابِ اللَّهِ، وَيَحْرُمُ الْخَوْضُ فِيهِ بِالرَّأْيِ  
الْخَالِصِ، غَيْرِ الْمُسْتَنِدِ إِلَى السُّنْنِ وَالْأَثَارِ.

ترجمہ: احکام پر عمل حکمتیں کے جانے پر موقوف نہیں: اور احادیث نے یہ بات بھی ثابت کی ہے کہ احکام شرعیہ پر عمل کرنے میں — جبکہ وہ صحیح روایت سے ثابت ہو جائیں — ان کی مصلحتیں کے جانے تک توقف کرنا جائز نہیں، کیونکہ بہت سے انسانوں کی عقليں بہت سی حکمتیں کو بطور خود نہیں سمجھ سکتیں اور نبی کریم ﷺ کی ذات ہمارے

نzdیک ہماری عقولوں سے کہیں زیادہ قابل اعتماد ہے اور اسی وجہ سے ہمیشہ یہ علم (اسرار الدین) ناہلوں کو دینے میں بخیلی کی گئی اور اس کے لئے وہ شرائط ہیں جو کتاب اللہ کی تفسیر کے لئے ہیں اور اس علم میں محض ایسی رائے سے جواحدیت اور صحابہ و تابعین کے ارشادات سے مؤید نہ ہو، غور و خوض کرنا حرام ہے۔

**لغات:** استقلَّ برأيِهِ: رائے میں منفرد ہونا، اکیلا ہونا، کسی کو شریک نہ کرنا..... ضَنْ بالشَّيْءِ: بخل کرنا۔ مضنوں بہ (اسم مفعول) وہ چیز جس کے دینے میں بخیلی کی جائے۔

**نوث:** تفسیر کے لئے پندرہ علوم ضروری ہیں۔ جن کا بیان سیوطی رحمہ اللہ کی الاتقان فی علوم القرآن میں ہے۔ اور روح المعانی کے مقدمہ میں بھی ہے اور اس میں بعض چیزوں کے ضروری ہونے پر تقدیبھی ہے۔



## تکلیف شرعی کی صحیح مثال

اللہ تعالیٰ نے انسانوں کو جو احکام شرعیہ کا مکلف بنایا ہے معتزلہ نے پہلے اس کی یہ مثال دی ہے کہ ”ایک آقا نے اپنے غلام کی فرمائی برداری کا امتحان کرنے کے لئے، اس کو کسی پتھر کے اٹھانے کا حکم دیا، جس میں امتحان کے علاوہ کوئی فائدہ نہیں، پھر جب غلام نے فرمائی کی تو آقا نے اس کو اس کے عمل کے مطابق بدله دیا“

یہ مثال معتزلہ نے اپنے اس دعوے کی دی ہے کہ (۱) احکام شرعیہ میں مصالح ملحوظ نہیں (۲) اور اعمال اور ان کی جزا کے درمیان کچھ بھی مناسبت نہیں — معتزلہ کی یہ مثال صحیح نہیں، بلکہ تکلیف شرعی کی صحیح مثال یہ ہے کہ ایک آقا کے غلام یہاں پڑے، کسی وبا کا شکار ہو گئے، آقا نے ایک ڈاکٹر مقرر کیا جوان کی دوا دارو کرے، پس جو غلام ڈاکٹر کی بات مانے گا اور دوا پینے کا وہ درحقیقت آقا کی بات مانے گا اور شفا یاب ہو گا اور آقا اس سے خوش ہو گا اور جو غلام ڈاکٹر کی بات نہیں مانے گا اور دوا پینے سے انکار کرے گا، وہ درحقیقت آقا کی نافرمانی کرے گا اور بیماری میں سفرے گا، اور آقا کی ہر راستگی مول لے گا۔

اسی طرح اللہ تعالیٰ نے یہاں انسانوں کے معاملہ کے لئے انبیاء کے کرام علیہم الصلوات والسلام کو مبعوث فرمایا اور ان کے ذریعہ نسخہ شفا بھیجا۔ اب جو لوگ انبیاء کی اطاعت کریں گے اور نسخہ شفا استعمال کریں گے وہ درحقیقت اللہ تعالیٰ کی اطاعت کریں گے اور شفا یاب ہوں گے اور ان کا مولیٰ ان سے راضی ہو گا اور دارین میں ان کو بہترین صدقہ عطا فرمائے گا، اور جو انبیاء کی نہیں نے گا وہ دنیا میں بھی تباہ ہو گا اور اس کا مولیٰ اس سے ناخوش ہو گا اور وہ آخرت میں جہنم کا ایندھن بنے گا۔

غرض اللہ تعالیٰ نے نبیوں کے ذریعہ جو احکام بھیجے ہیں وہ بے فائدہ نہیں، بلکہ لوگوں کے لئے ان میں عظیم فوائد ہیں اور معتزلہ کی مثال غلط اس لئے ہے کہ وہ بے دلیل ہے، وہ محض ان کی ذہنی اُنچ ہے اور شاہ صاحب نے جو مثال دی ہے

وہ درج ذیل روایات سے مستفادہ ہے۔

**پہلی روایت:** فرشتوں نے آنحضرت ﷺ کی ایک مثال بیان فرمائی ہے کہ ایک شخص نے ایک شاندار حوصلی بنائی اور اس کے افتتاح میں ایک پرتکلف دعوت کا انتظام کیا، پھر لوگوں کو دعوت دینے کے لئے ایک شخص کو بھیجا، پس جو شخص داعی کی بات مان کر دعوت میں آئے گا وہ مزے دار کھانا کھائے گا اور مالک اس سے خوش ہو گا کہ اس نے اس کی خوشی میں شرکت کی۔ اور جو داعی کی بات قبول نہیں کرے گا اور دعوت میں حاضر نہ ہو گا وہ محروم رہے گا اور جب صاحب خانہ کو پہنچے گا کہ فلاں شخص نے افتتاح میں شرکت کی دعوت قبول نہیں کی تو اس کی طرف سے اس کا دل مسیلا ہو گا۔

اسی طرح اللہ پاک نے ایک حوصلی بنائی ہے اور وہ جنت ہے اور اس کی نعمتیں خوان یعنما ہیں اور داعی رسول اللہ ﷺ کی ہیں، پس جو آپ کی دعوت قبول کرے گا اور جنت میں پہنچے گا وہ اس کی سدا بہار نعمتوں سے اطف اندوڑ ہو گا اور اللہ تعالیٰ کی خوشنودی مزید برآں ہو گی۔ اور جو داعی کی بات رد کرے گا اور حوصلی میں نہیں پہنچے گا، وہ نہ صرف یہ کہ جنت کی نعمتوں سے محروم رہے گا، بلکہ وہ اللہ تعالیٰ کی نارِ ضمگی بھی مولے گا اور اس کی پاداش بھلگتے گا۔

اس حدیث میں غور کیا جائے تو صاف معلوم ہو گا کہ معتزلہ کی دمی ہوئی مثال قطعاً درست نہیں، تکلیف شرعی بے فائدہ ہرگز نہیں، بلکہ اس میں انسانوں کے لئے بے شمار فوائد ہیں۔

**دوسری روایت:** خود آنحضرت ﷺ نے اپنی اور اپنے لائے ہوئے دین کی یہ مثال بیان فرمائی ہے کہ ایک شخص قوم کو دشمن کے خطرہ کی وارنگ دیتا ہے، پس جو لوگ یہ خبر سن کر اپنی جگہ سے ہٹ جائیں گے وہ بال بال بیچ جائیں گے اور جو لوگ اس خبر پر کان نہیں دھریں گے وہ تباہ ہونگے، اسی طرح جو لوگ نبیوں کی بات سنیں گے وہ نجات پائیں گے اور جو جھلائیں گے وہ جہنم رسید ہوں گے اس حدیث سے بھی صاف معلوم ہوا کہ شاہ صاحب کی مثال صحیح ہے اور معتزلہ کا خیال اور ان کی مثال غلط ہے۔

**تیسرا روایت:** آگے باب گیارہ میتفصیل سے آرہی ہے کہ لوگوں پر دنیا میں جو الائیں بلا ائمیں، آفتیں اور مصیبتیں آتی ہیں ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں: ”وَهُنَّاَرَبِّيَ طَرْفَ پَهْرَرَے جَاتِيَ ہیں“ اس حدیث سے بھی یہ بات صاف معلوم ہوتی ہے کہ اعمال اور ان کے بدله کے درمیان گہر ارتباط ہے، کیونکہ اعمال سینہ پر جو سزا ائمیں ملتی ہیں وہ بس یونہی الٹ پنہیں ملتیں بلکہ ان میں گہری مناسبت ہوتی ہے۔ یہی حال اعمال صالحہ اور ان کی برکات کا ہے۔

### [المثال الصحيح للتکلیف الشرعی]

وَظَهَرَ مَمَادِ ذِكْرِنَا أَنَّ الْحَقَّ فِي التَّكْلِيفِ بِالشَّرَائِعِ: أَنَّ مَثَلَهُ كَمَثَلِ سَيِّدِ، مَرْضَ عَبِيدُهُ، فَسُلْطَ

عليهم رجالاً من خاصته، لِيُسْقِيَهُمْ دُواءٌ؛ فَإِن أطاعُوا اللَّهَ أطاعُوهُ السَّيِّدَ، وَرَضِيَ عَنْهُمْ سَيِّدُهُمْ، وَأثابَهُمْ خَيْرًا؛ وَنَجَوا مِنَ الْمَرْضِ؛ وَإِن عَصَوهُ عَصَوَ السَّيِّدَ، وَأَحاطَ بِهِمْ غَضَبُهُ، وَجَازَ أَهْمَمُ أَسْوَأِ الْجَزَاءِ، وَهَلَكُوا مِنَ الْمَرْضِ؛ وَإِلَى ذَلِكَ أَشَارَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِيثُ قَالَ رَاوِيَا عَنِ الْمَلَائِكَةِ: ﴿أَنَّ مَثَلَهُ كَمُثُلِ رَجُلٍ بَنَى دَارًا، وَجَعَلَ فِيهَا مَأْدُبَةً، وَبَعْثَ دَاعِيًّا، فَمَنْ أَجَابَ الدَّاعِيَ دَخَلَ الدَّارَ، وَأَكَلَ مِنَ الْمَأْدُبَةِ؛ وَمَنْ لَمْ يُجِبْ الدَّاعِيَ لَمْ يَدْخُلْ الدَّارَ، وَلَمْ يَأْكُلْ مِنَ الْمَأْدُبَةِ﴾ وَحِيثُ قَالَ: ﴿إِنَّمَا مَثَلِي وَمَثَلُ مَا بَعْثَنِي اللَّهُ بِهِ، كَمُثُلِ رَجُلٍ أَتَى قَوْمًا، فَقَالَ: يَا قَوْمًا! إِنِّي رَأَيْتُ الْجَيْشَ بِعِينِي، وَإِنِّي أَنَا النَّذِيرُ لِعَرِيَّانِ، فَالنُّجَاءُ! النُّجَاءُ! فَأَطَاعَهُ طَائِفَةٌ مِنْ قَوْمِهِ، فَأَدْلَجُوا، فَانْطَلَقُوا عَلَى مَهْلِهِمْ، فَنَجَوا، وَكَذَّبُتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ، فَأَصْبَحُوا مَكَانَهُمْ، فَصَبَّحُوهُمُ الْجَيْشُ، فَأَهْلَكُوهُمْ، وَاجْتَاحُوهُمْ﴾ وَقَالَ رَاوِيَا عَنْ رَبِّهِ: ﴿إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ تُرَدُّ عَلَيْكُمْ﴾

ترجمہ: تکلیف شرعی کی صحیح مثال: مذکورہ بالا کلام سے یہ امر واضح ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے انسانوں کو جواہر کام شرعیہ کا مکلف بنایا ہے تو اس کی مثال بالکل اس آقا جیسی ہے جس کے بہت سے غلام بیمار پڑے ہوں پس آقانے ان پر اپنے مخصوص لوگوں میں سے ایک آدمی کو مقرر کیا تاکہ وہ ان کو دوا پلائے، اب اگر غلام اس شخص کی بات مانیں گے تو وہ آقا کے فرمان بردار شمار ہوں گے اور آقا ان سے خوش ہو گا، اور ان کو اچھا بدلہ دے گا اور وہ بیماری سے نجات پائیں گے۔ اور اگر غلام اس آدمی کی بات نہیں مانیں گے تو وہ آقا کے نافرمان شمار ہوں گے اور آقا کی ناراضی ان کو گھیر لے گی اور وہ ان کو سخت سزادے گا اور وہ بیماری سے ہلاک ہو جائیں گے اور اس مثال کی طرف آنحضرت ﷺ نے اشارہ فرمایا ہے، چنانچہ آپؐ نے فرشتوں کی بات نقل کرتے ہوئے فرمایا کہ: ”آپ ﷺ کی مثال اس آدمی جیسی ہے جس نے کوئی مکان تعمیر کیا اور اس میں ضیافت کا انتظام کیا اور دعوت دینے والے کو بھیجا، پس جس نے دائیٰ کی بات پر لبیک کہا وہ گھر میں آیا اور دستِ خوان سے کھایا اور جس نے دائیٰ کی بات پر لبیک نہ کہا وہ نہ گھر میں آیا نہ دستِ خوان سے کھایا“ (تفق علیہ، مشکوٰۃ ح۲۳۲ باب الاعتصام الخ)

(اور ایک اور ارشاد میں بھی آپؐ نے اس مثال کی طرف اشارہ فرمایا ہے) چنانچہ آپؐ نے فرمایا کہ: ”میری اور اس دین کی مثال جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے مجھے مبوعث فرمایا ہے اس شخص جیسی ہے جو کسی قوم کے پاس آیا۔ اور کہا: اے میری قوم! میں نے دشمن کا ایک لشکر جرار اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے اور میں ننگا ڈرانے والا (یعنی بڑے خطرے سے صاف آگاہ کرنے والا) ہوں، پس بچو! بچو! پس قوم میں سے ایک گروہ نے اس کی بات مانی چنانچہ وہ شروع رات ہی میں چل پڑے اور آہستہ آہستہ رات بھر چلتے رہے پس وہ نجع گئے اور ایک گروہ نے اس شخص کی تکذیب کی اور وہ اسی جگہ کھبرے رہے پس ان پر دشمن نے شبِ خون مارا اور ان کو ہلاک کر دیا اور صفحہِ ہستی سے مٹا دیا“ (تفق علیہ، مشکوٰۃ ح۲۳۸)

باب الاعتصام (خ) اور آپ ﷺ نے اپنے پروردگار سے روایت کرتے ہوئے فرمایا کہ: ”وہ (آفات و بلیات اور مظالم) تمہارے اعمال ہی ہیں جو تم پرلوٹائے جا رہے ہیں،“ (رواہ مسلم ج ۱۶ ص ۱۳۳ مصري أبواب البر والصلة، یہاں یہ روایت مختصر اور بالمعنی آئی ہے، آگے باب لصوق الأعمال بالنفس میں مفصل اور بلطفہ آرہی ہے)

## لغات:

**الحق:** سچائی، راستی۔۔۔ سلطہ علیہ: قدرت دینا، قابض بنانا۔۔۔ **الخاصة:** عامۃ کی ضد، وہ چیز جس کو کوئی اپنے لئے خاص کر لے، **الخاصة الملك:** بادشاہ کے مقرب لوگ۔۔۔ **المأدبة:** وہ کھانا جو دعوت کے لئے تیار کیا جائے۔۔۔ **الندیر العريان:** نگاہ رانے والا، قدیم عربوں میں دستور تھا کہ جب کوئی خطرناک خبر دینی ہوتی تو وارنگ دینے والا بالکل مادرزاد نگاہ ہو کر اعلان کرتا۔ اس سے الندیر العريان کا محاورہ بن گیا۔ اب ایسا کرنا ضروری نہیں، اب جو بھی دو لوگ وارنگ دے وہ الندیر العريان کہلانے گا۔۔۔ **أدلح إدلاج القوم:** رات بھر چلنا یا آخری رات میں چلنا۔۔۔ **المهل:** نرمی، آہستگی۔۔۔ **صَبَح:** صبح کے وقت آنا، شب خون مارنا یعنی رات کے پچھلے حصہ میں یا صبح سوریے حملہ کرنا۔۔۔ **اجتاحة:** جڑ سے اکھاڑنا، ہلاک کرنا۔۔۔



## اہل فترت اور پہاڑوں پر رہنے والوں کا حکم

اہل فترت اور اہل جاہلیت: دونیوں کے درمیان کے لوگوں کو کہتے ہیں، جب ایک نبی کی دعوت ختم ہو جائے یعنی ان کا لایا ہوا صحیح دین دنیا میں باقی نہ رہے اور اگلا نبی ابھی نہ آیا ہو تو اس درمیانی وقفہ کے لوگوں کو اصحاب فترت اور اہل جاہلیت کہتے ہیں۔

اور سماں شواہق جبال: پہاڑوں کی چوٹیوں پر بننے والے لوگوں سے مراد وہ لوگ ہیں جن تک نبی کی دعوت نہیں پہنچی یعنی وہ کسی ایسے دور دراز خطے میں بنتے ہیں کہ اللہ کے دین کے داعی وہاں تک نہیں پہنچ سکے، نہ کسی اور ذریعہ سے اللہ کے دین کی بات ان کے کان میں پڑی۔

مذکورہ دونوں قسم کے لوگوں کا اخروی انجام کیا ہوگا؟ ناجی ہوں گے یا ناری؟ یہ کائنوں بھرا مسئلہ ہے، کیونکہ ان کے بارے میں وسائل متعارض ہیں:

(۱) سورہ نبی اسرائیل آیت ۵: {وَمَا كَنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبَعَثَ رَسُولًا} سے بعض لوگوں نے یہ سمجھا ہے کہ وہ معذب نہ ہوں گے، ناجی ہوں گے، حالانکہ اس آیت میں دنیوی عذاب (سرما) کا ذکر ہے جو حق و باطل کی کشمکش کے

آخر میں عملی فیصلہ کرنے کے لئے نازل ہوتا ہے، آخرت کے عذاب سے اس آیت کا کوئی تعلق نہیں۔

(۲) اور ابن ماجہ میں سند صحیح سے حدیث (نمبر ۳۷۱۵) ہے کہ ایک دیہاتی نے دریافت کیا کہ یا رسول اللہ! میرے ابا صدر حبی کرتے تھے اور فلاں فلاں اعمال صالح کرتے تھے، اب مرنے کے بعد وہ کہاں ہیں؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ وہ دوزخ میں ہے — اس روایت میں یہ بھی ہے کہ آپ ﷺ نے اس دیہاتی کو یہ بھی حکم دیا کہ «حیثماً مَرَّتْ بِقَبْرِ مُشْرِكٍ فَبَشَّرَهُ بِالنَّارِ» (تم جس کافر کی بھی قبر پر گزرو، اس کو جہنم کی خوشخبری دو) اس سائل کا باپ اصحاب فترت میں سے تھا اور وہ اصحاب قبور بھی اہل فترت میں سے تھے پس اس روایت سے ان کا معدب ہونا ثابت ہوتا ہے۔ الغرض یہ بڑا اچحیدہ مسئلہ ہے، اس مسئلہ میں درج ذیل آراء پائی جاتی ہیں۔

(۱) شیخ مجی الدین ابن عربی (۵۶۰-۶۳۸ھ) جو ساتویں صدی کے مشہور بزرگ اور صوفی ہیں فتوحات مکیہ میں فرماتے ہیں کہ قیامت کے دن ان لوگوں کی طرف میدانِ محشر میں نبی مسیح کئے جائیں گے، جو لوگ ان کی اتباع کریں گے وہ ناجی ہوں گے اور جوان کا انکار کریں گے وہ ناری ہوں گے — مگر یہ بات بے دلیل ہے اور یوم قیامت وار عمل نہیں، بلکہ دارِ جزا ہے۔

(۲) حضرت مجدد الف ثانی شیخ احمد بن عبدالاحد سرہندی (۹۷۱-۱۰۳۲ھ) جو حضرت شاہ صاحب سے تقریباً ایک صدی پہلے گزرے ہیں، مکتوبات جلد اول مکتوب نمبر ۱۵۹ میں فرماتے ہیں کہ ان لوگوں کو ان کے برے اعمال کی جو سزادی نی ہے وہ میدانِ محشر میں دیدی جائے گی، پھر ان کو دیگر حیوانات کی طرح مٹی بنادیا جائے گا اور مجدد صاحب نے یہ بھی لکھا ہے کہ میں نے یہ رائے تمام انبیاء کی محفل میں پیش کی، تو سب نے میری رائے پسند کی اور اس کو صحیح قرار دیا۔ یہ کوئی مکاشفہ ہے اور انبیاء کے علاوہ کسی کا بھی کشف جحت شرعیہ نہیں، وہ محض ظن پیدا کرتا ہے، حکم شرعی ثابت کرنے کے لئے دلیل قطعی کی ضرورت ہے۔

(۳) مفسرین کی ایک رائے یہ ہے کہ وہ لوگ اعراف میں رہیں گے، جو جنت اور جہنم کے بیچ میں ایک مقام ہے — مگر یہ رائے بھی درست نہیں، کیونکہ اعراف ہمیشہ رہنے کی جگہ نہیں، تمام اہل اعراف آخر میں جنت میں منتقل کردئے جائیں گے۔

(۴) اصولیوں کی عام رائے یہ ہے کہ اعمال کا حسن و فتح من و عقلی ہے یعنی اعمال کی وضع ہی میں خوبیاں اور خرابیاں رکھی گئی ہیں مگر یہ فطری حسن و فتح انسان سمجھنے میں سکتا اس لئے نزول شرع ضروری ہے۔ البتہ اللہ کی معرفت کا حسن اور اس کے ساتھ تحریک تھہرا نے کی برائی انسان نزول شرع کے بغیر بھی اپنی خدا و اعقل سے سمجھ سکتا ہے، باقی اعمال کے حسن و فتح کا عقل اور اک نہیں کر سکتی، ہر لیاقت تازل ہو کر جب احکام دیتی ہے، تبھی اعمال کا حسن و فتح معلوم ہوتا ہے۔

پس وہ اعمال جن کا حسن و فتح انسان عقل سے نہیں سمجھ سکتا ان پر نزول شرع سے پہلے موآخذہ نہ ہو گا اور تو حید و شرک پر

جزاً و سزا مرتب ہوگی، علامہ محب اللہ بھاری رحمہ اللہ نے مسلم التبوت (ص ۱۶) میں امام اعظم رحمہ اللہ سے یہی روایت نقل کی ہے۔ انہوں نے لکھا ہے: رُوی عن أبي حنيفة رحمه الله تعالى: لا عذر لأحدٍ في الجهل بحالقه لما يرى من الدلائل پھر علامہ نے اس روایت میں ایک قید بڑھائی ہے اور مذکورہ مسئلہ اس روایت پر متفرع کیا ہے، لکھتے ہیں:

أَقُولُ: لَعْلَ الْمَرَادَ بَعْدَ مُضِيِّ مَدَةِ التَّأْمِلِ، إِنَّهُ بِمَنْزِلَةِ دُعَوَةِ الرَّسُولِ فِي تَبْيَهِ الْقَلْبِ  
بِذَلِكِ؛ وَتَلَكَ الْمَدَةُ مُخْتَلِفَةٌ، إِنَّ الْعَقْوَلَ مُتَفَاوِتَةٌ، وَبِمَا حَرَّنَا مِنَ الْمَذَاهِبِ  
يَتَفَرَّعُ عَلَيْهِ مَسَأْلَةُ الْبَالِغُ فِي شَاهِقِ الْجَبَلِ الْخَ

اور اللہ تعالیٰ کی معرفت اور احسان مندی کا حسن اور شرک اور احسان فراموشی کی برائی عقل سے اس لئے سمجھی جاسکتی ہے کہ یہ باتیں اللہ تعالیٰ نے پچھلی زندگی میں سمجھا کر انسان کو اس دنیا میں بھیجا ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ کل مولد یوں لد علی الفطرة: هر بچہ فطرت یعنی اسلام پر پیدا ہوتا ہے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ انسان اس دنیا میں نیا نہیں پیدا ہوتا، اس دنیا میں صرف انسان کا جسم نیا نہتا ہے کیونکہ یہ عالم اجسام ہے اور اس کی روح اس سے بہت پہلے پیدا کی جا چکی ہے اور تمام روحیں عالم ارواح میں موجود ہیں، وہاں سے وہ روح شکم مادر میں بننے والے جسد خاکی میں منتقل کی جاتی ہے۔ سورۃ الاعراف کی آیت ۲۷۲ ہے۔

وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ أَوْ جَبَ آپَ كَرَبَ نَبْنَى اُولَادَ آدَمَ كَيْ پَشْتَ سَے اَنَّ كَيْ  
ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ اُولَادُ كُوْنَكَالَا اور ان سے اَنَّهِيْ کَمْ مُتَعْلِقٌ اقْرَار لِيَا کَهْ کیا میں  
أَلْسُتْ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى! شَهِدْنَا أَنْ تَمْهَارَا رَبْ نَہیں ہوں؟ سَبْ نَبْنَى جَواب دِیَا: کیوں نَہیں! ہم  
تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا سَبْ گواہ بنتے ہیں، تاکہ تم لوگ قیامت کے روز یوں نہ کہو کہ  
غَافِلِیْنَ.

یہ عہدِ الاست اور عالم ذر کا واقعہ ہے۔ حضرت آدم علیہ السلام کی تخلیق کے بعد ان کی پشت سے ان کی صلبی اولاد پیدا کی گئی جیسا کہ حدیث میں تفصیل ہے، پھر اولاد کی پشت در پشت سے ان کی اولاد نکالی گئی اور اللہ تعالیٰ نے تمام انسانوں کو اپنے سامنے پھیلا دیا یعنی ان پر اپنی تجلی فرمائی، اپنا جلوہ دکھایا، اس طرح دیدار کر اکراپنی معرفت اور پہچان کرائی، پھر ان سے پوچھا: ”کیا میں تمہارا رب نہیں؟“ سب نے کہا! کیوں نہیں! ہم سب گواہی دیتے ہیں یعنی اقرار کرتے ہیں۔ یہ مضمون مسند احمد بیہقی ص ۲۷۲ اور مستدرک حاکم ج ۲ ص ۵۲۲ کی روایت میں ہے جس کی سند صحیح ہے۔

پھر وہ روحیں اصلاح میں واپس نہیں کی گئیں بلکہ عالم ارواح میں ان کو خاص ترتیب سے رکھ دیا گیا، بخاری شریف میں روایت ہے الارواح جنود مجندة: عالم ارواح میں روحیں خاص ترتیب سے جیسے کہ فوج کی پلٹنیں ہوتی ہیں رکھی ہوئی ہیں پھر شکم مادر میں تیار ہونے والے جسم میں وہیں سے روح لاکر فرشتہ پھونکتا ہے۔

الغرض معرفت خداوندی اور ربوبیت کی گواہی ہر انسان کی فطرت میں ودیعت کی گئی ہے، اور اس دنیا میں آنے کے بعد انسان گواہ عہد کی تفصیلات بھول گیا ہے مگر اصل استعداد موجود ہے اس لئے ایمان و توحید اور اس کی ضد شرک و کفر بالکل عقلی مسئلہ ہے، ان کا حسن و فتح انسان اپنی عقل و فطرت سے سمجھ سکتا ہے باقی اعمال حسنہ نماز روزہ زکوٰۃ وغیرہ کا حسن اور اعمال سیئہ زنا چوری شراب نوشی وغیرہ کا فتح انسان اپنی عقل سے نہیں سمجھ سکتا، نزول شرع کے بعد ہی سمجھ سکتا ہے۔ اس وجہ سے ایمان و کفر کی وجہ سے اہل فترت اور سکان شواہق جبال کو جزا اوسرا ہوگی باقی اعمال کی وجہ سے موآخذہ نہیں ہوگا۔

شah صاحب رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اگر آپ نے گذشتہ بحث اچھی طرح سمجھ لی ہے تو اہل جاہلیت کے بارے میں جو متعارض دلائل ہیں ان میں آپ تطبيق دے سکتے ہیں تطبيق کس طرح ہوگی؟ یہ بات حضرت نے تشنہ چھوڑ دی ہے، بظاہر تطبيق یہ ہے کہ جن اعمال کا حسن و فتح عقل و فطرت سے سمجھا جاسکتا ہے ان پر موآخذہ ہوگا، باقی اعمال جن کا حسن و فتح انسانی عقل اور اس کر سکتی، نزول شرع کے بعد ہی اس تک رسائی ہو سکتی ہے ان پر موآخذہ نہیں ہوگا، کیونکہ اعمال کا حسن و فتح میں کل الوجوه نہ عقلی ہے نہ شرعی، بلکہ میں وجہ عقلی ہے اور میں وجہ شرعی۔ پس ایمان و کفر میں عقلی پہلو کا اعتبار ہوگا اور باقی اعمال میں شرعی پہلو ملحوظ رکھا جائے گا۔

وَبِمَا ذُكِرَنَا مِنْ أَنَّ هُنَّا أَمْرًا بَيْنَ الْأَمْرَيْنِ، وَأَنَّ لِكُلِّ مِنَ الْأَعْمَالِ وَنَزُولِ الْقَضَاءِ بِالإِيجَابِ  
وَالْتَّحْرِيمِ أَثْرًا فِي اسْتِحْقَاقِ الشَّوَّابِ وَالْعِقَابِ، يُجْمِعُ بَيْنَ الدِّلَائِلِ الْمُتَعَارِضَةِ فِي أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ،  
يُعَذَّبُونَ بِمَا عَمِلُوا فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَمْ لَا؟.

ترجمہ: اور ان باتوں سے جو ہم نے ذکر کیں ہیں کہ: ”یہاں معاملہ دو امرؤں کے درمیان ہے اور یہ کہ اعمال اور ایجاد و تحریم کے فیصلہ کے نزول میں سے ہر ایک کا اثر ہے ثواب و عقاب کا حقدار بنانے میں، تطبيق دی جاسکتی ہے اہل جاہلیت کے بارے میں متعارض دلائل ہیں کہ وہ ان اعمال کی وجہ سے جن کو انہوں نے ایام جاہلیت میں کیا ہے، عذاب دئے جائیں گے یا نہیں؟



## فِنْ حِكْمَتِ شَرْعِيَّةِ كَيْ تَدْوِينُ اُورَاسِ كَفْوَانِد

بعض حضرات درج ذیل دو باتیں تسلیم کرتے ہیں:

- (۱) احکام معلل بالصالح ہیں یعنی احکام میں علتیں اور حکمتیں ملحوظ ہیں، پس ان کو سمجھ کر نکالا جاسکتا ہے۔
- (۲) اور اعمال پر جزا کا ترتیب بایس وجہ ہوتا ہے کہ وہ ایسی نیتوں سے صادر ہوتے ہیں جو نفس کو سنوارتی بھی ہیں اور

بگاڑتی بھی ہیں۔ ایک حدیث میں اس کا اشارہ موجود ہے۔ ارشاد ہے:

”بدن میں ایک بولی ہے، جب وہ سنور جاتی ہے تو سارا جسم سنور جاتا ہے (اور اس سے اعمال صالح صادر ہونے لگتے ہیں) اور جب وہ بگڑ جاتی ہے تو سارا جسم بگڑ جاتا ہے (اور ہر عضو سے برے اعمال صادر ہونے لگتے ہیں)  
سنو! وہ بولی دل ہے“

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اعمال کا صدور اچھی برمی کیفیات کے مطابق ہوتا ہے یعنی جیسی نیت ہوگی ویسا عمل صادر ہوگا۔ اور جب اعمال اچھے برے ہوئے تو ان کے مطابق جزا و سزا کا ہونا ایک معقول امر ہے، پس اعمال اور ان کی جزاء کے درمیان مناسبت ہے۔

مگر باس ہمہ وہ لوگ کہتے ہیں کہ فن حکمت شرعیہ کی تدوین یعنی اصول طے کر کے اس پر جزئیات متفرع کرنا ممکن ہے اور وہ لوگ:

دلیل عقلی یہ پیش کرتے ہیں کہ یہ بہت دقیق فن ہے، اس کے مسائل نہایت باریک ہیں، پس اس فن کی تدوین جوئے شیرلانے کے مقابلاً ہے۔

اور دلیل نقلی کی وہ دو طرح تقریر کرتے ہیں:

(۱) یہ فن سلف نے مدون نہیں کیا، حالانکہ ان کا زمانہ آنحضرت ﷺ کے زمانہ سے قریب تھا وہ خیر القرون کے لوگ تھے اور ان کے پاس شریعت کا علم بھی ہم سے زیادہ تھا، پھر بھی انہوں نے یہ فن مدون نہیں کیا تو گویا قرون مشہودہ بالخیر کا اس فن کی عدم تدوین پر اجماع ہو گیا، پس اگر آج کوئی شخص اس فن کی تدوین کا بیڑا لٹھاتا ہے تو وہ خرق اجماع کرتا ہے۔

(۲) اس فن کی تدوین میں کوئی قابل لحاظ فائدہ نہیں، کیونکہ احکام شرعیہ پر عمل کرنا حکمتیں مصلحتیں اور موقوف نہیں، پس اس فن کی تدوین کرنا اور احکام شرعیہ کے اسرار جاننے کے لئے محنت کرنا بے فائدہ کام ہے؟ اور حدیث شریف میں ہے کہ:

من حُسْنِ إِسْلَامِ الْمُرِءِ تُرُكُه مَا لَا يَعْنِيهُ (مشکوٰۃ ح ۲۸۳۹) آدمی کے دین کی خوبی یہ ہے کہ وہ لا یعنی کام چھوڑ دے غرض ولائی نقلیہ اور عقلیہ سے یہ بات ثابت ہے کہ یا تو یہ فن مدون ہی نہیں کیا جا سکتا یا نہیں کرنا چاہئے حضرت شاہ صاحب فرماتے ہیں کہ یہ گمان فاسد ہے، یہ فن مدون کیا جا سکتا ہے اور اس میں بے شمار فوائد ہیں، اس لئے مدون کرنا چاہئے، تفصیل آگے آ رہی ہے۔

[تدوین علم أسرار الدين ممکن، وفيه فوائد جمّة]

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْلَمُ فِي الْجَمْلَةِ أَنَّ الْأَحْكَامَ مَعْلَمَةٌ بِالْمَصَالِحِ، وَأَنَّ الْأَعْمَالَ يَتَرَبَّ عَلَيْهَا

الجزاء من جهة كونها صادرة من هيئات نفسانية، تصلح بها النفس وتفسد، كما أشار إليه النبي صلی الله علیہ وسلم حيث قال: ﴿أَلَا وَإِن فِي الْجَسْدِ مُضْعَفٌ، إِذَا صَلَحْتُ صَلَحْتُ الْجَسْدَ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَ فَسَدَ الْجَسْدَ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ الْقُلْبُ﴾  
 لكنه يَظُنُّ أن تدوين هذا الفن، وترتيب أصوله وفروعه، ممتنع، إما:  
 [۱] عقلاً، لخفاء مسائله، وغموضها.  
 [۲] أو شرعاً، لأن السلف لم يُدوِّنوه مع قرب عهدهم من النبي صلی الله علیہ وسلم وغزارتهم علمهم، فكان كالاتفاق على تركه.  
 [۳] أو يقول: ليس في تدوينه فائدة معتدلة بها؛ إذ لا يتوقف العمل بالشرع على معرفة المصالح. وهذه ظنون فاسدة أيضاً.

ترجمہ: فن حکمت شرعیہ کی تدوین ممکن ہے اور اس میں بڑے بڑے فوائد ہیں بعض لوگ کسی درجہ میں یہ بات جانتے ہیں کہ احکام معلل بالصالح ہیں (پس ان میں سے حکمتیں نکالی جاسکتی ہیں) اور اعمال پر جزا اس اعتبار سے مرتب ہوتی ہے کہ وہ ایسی کیفیات قلبیہ سے صادر ہوتے ہیں، جن سے نفس سنورتا ہے یا بگرتا ہے، جیسا کہ آنحضرت ﷺ نے اس کی طرف اشارہ فرمایا ہے، چنانچہ آپ نے فرمایا کہ:

”سنوا جسم کے اندر ایک ایسا گوشت کا لوہڑا ہے کہ جب وہ سنور جاتا ہے تو سارا جسم سنور جاتا ہے، اور جب وہ بگڑ جاتا ہے تو سارا جسم بگڑ جاتا ہے، سنوا وہ لوہڑا دل ہے“

مگر وہ لوگ گمان کرتے ہیں کہ اس فن کی تدوین اور اس کے اصول و فروع کو مرتب کرنا، ناممکن ہے، یا تو (۱) عقلانًا ممکن ہے، کیونکہ اس فن کے مسائل نہایت باریک اور غامض ہیں۔

(۲) یا شرعاً ناممکن ہے، کیونکہ سلف صالحین نے یہ فن مدون نہیں کیا، حالانکہ ان کا زمانہ دور نبوی سے قریب تھا اور ان کا علم بھی زیادہ تھا، پس ان کا مدون نہ کرنا گویا اس فن کو مدون نہ کرنے پر اجماع ہے۔

(۳) یا وہ یہ کہتا ہے کہ اس فن کی تدوین میں کوئی قابل لحاظ فائدہ نہیں ہے، کیونکہ شریعت پر عمل کرنا حکمتوں کے جانے پر موقوف نہیں۔

اور یہ خیالات بھی (مذکورہ با توں کی طرح) غلط ہیں۔

### لغات:

الجملة: مجموعة، في الجملة: مجموعة میں شامل، اور محاورہ میں ترجمہ ہے: کسی درجہ میں، کچھ نہ کچھ..... صلح (کف

ن) صَلَا حَا: درست ہونا..... فَسَد (ن خ ک) فساد اخرب ہونا، بگڑ جانا..... مُضْغَة: گوشت وغیرہ کا نکٹرا جمع مضغ..... خَفْيَ خَفَاءً پوشیدہ ہونا..... غَمْض (ن ک) غَمْضًا کلام کا دقيق ہونا..... غَزْر (ک) غزارہ الماء وغیرہ: پانی وغیرہ کا کثیر ہونا۔



## مذکورہ خیال باطل کی تردید

دلیل عقلی کا جواب: یہ ہے کہ فن حکمت شرعیہ کے مسائل میں بیشک خفا اور وقت ہے، لیکن اس سے یہ نتیجہ نکالنا کہ اس فن کی تدوین ممکن نہیں، درست نہیں، مسائل فن کی پوشیدگی اور باریکی سے یہ نتیجہ ہرگز نہیں نکالا جا سکتا، کیونکہ یہ بات درست نہیں ہے کہ جس فن کے بھی مسائل دقيق اور خفی ہوں اس کو کوئی بھی ہاتھ نہیں لگا سکتا۔ دیکھئے ایک فن علم اسرار الدین سے بھی زیادہ دقيق ہے اور وہ علم کلام ہے، جس کو علم الذات والصفات اور علم التوحید بھی کہتے ہیں اس فن میں اللہ کی ذات و صفات سے بحث کی جاتی ہے (اور عذاب قبر سے آخرتک جو مسائل ہیں وہ علم کلام کے اصلی مسائل نہیں، بلکہ اس کے متعلقات ہیں یعنی وہ اصول اسلام ہیں)

اور علم کلام کے مسائل ادق اس لئے ہیں کہ اس میں ذات باری اور اس کی صفات سے بحث کی جاتی ہے، جو وراء الوراء ہے، عقل اپنی گمند وہاں تک نہیں بھینک سکتی، نہ اس کی تفصیلات کا احاطہ کر سکتی ہے کیونکہ وہ غیر متناہی ذات ہے، مگر جب ضرورت پیش آئی تو اللہ تعالیٰ نے ایسے علماء پیدا کئے جنہوں نے اس علم کو پوری طرح مدون کر دیا اور اس کی تفصیلات اس درجہ بیان کر دیں کہ اب اس پر کوئی اضافہ ممکن نہیں، پس جب اتنا دقيق علم مرتب کیا جا سکتا ہے تو فن حکمت شرعیہ جو نسبتاً آسان ہے اس کو کیوں مرتب نہیں کیا جا سکتا؟!

اصل بات یہ ہے کہ ہر فن شروع میں مشکل نظر آتا ہے، اور ایسا خیال گزرتا ہے کہ اس سے بحث کرنا ناممکن ہے اور اس کی تفصیلات کو احاطہ تحریر میں لانا محال ہے مگر جس طرح الرؤه پھرے کوہل میں چلنے کے لئے لکڑی لاخھی اور بھوے کے ذریعہ سدھایا جاتا ہے یا جیسے شیر ہاتھی کو سرکس میں کرتب دکھانے کے لئے اذیت رسائیں آلات کے ذریعہ ٹرینڈ کر لیا جاتا ہے اسی طرح فن کے مقدمات و آلات کے ذریعہ جب کسی علم کو سدھایا جائے اور اس فن کی باتوں کو آہستہ آہستہ سمجھنے کی کوشش کی جائے تو وہ قابو میں آ جاتا ہے اور اس کے اصول وضع کرنا اور اس کی جزئیات و متعلقات کو طے کرنا آسان ہو جاتا ہے۔

ہاں یہ بات درست ہے کہ یہ علم کسی درجہ میں مشکل ضرور ہے مگر دشوار سے دشوار کام کو بھی کوئی نہ کوئی انجام دینے والا

ضرور پیدا ہوتا ہے اور اسی کارنامہ سے معاصرین پر اس کی برتری ثابت ہوتی ہے، جو شخص خطروں میں بے خطر کو دپڑتا ہے وہی مقصد حاصل کرتا ہے، موتیوں کے متلاشی کو سمندر کی غوطہ زنی کرنی ہی پڑتی ہے اور عقل کو مشقت میں ڈال کر اور فہم کو انتہائی درجہ استعمال کر کے ہی علوم و فنون کے کندھوں پر سواری کی جاسکتی ہے۔ غرض ہمت مرداں مددخدا! اگر حوصلہ اور ذوق عمل ہوتا بڑے سے بڑا کارنامہ انجام دیا جاسکتا ہے۔ الحاصل مسائل کی باریکی فن کی تدوین کے لئے مانع نہیں۔

### [الرُّدُّ عَلَى الظُّنُونِ الْفَاسِدِ]

[۱] قوله: لَخَفَاءُ مَسَائِلِهِ وَغَمْوَضُهَا.

[قلنا]: إِنْ أَرَادَ بِهِ أَنَّهُ لَا يُمْكِنُ التَّدْوِينُ أَصْلًا، فَخَفَاءُ الْمَسَائِلِ لَا يُفِيدُ ذَلِكَ، كَيْفَ؟ وَمَسَائِلُ عِلْمِ التَّوْحِيدِ وَالصَّفَاتِ أَعْمَقُ مُدْرَكًا، وَأَبْعَدُ إِحاطَةً، وَقَدْ يَسِّرَهُ اللَّهُ لِمَنْ شاءَ؛ وَكَذَلِكَ كُلُّ عِلْمٍ يُتَرَاءَءُ إِلَيْ بَادِي الرَّأْيِ: أَنَّ الْبَحْثَ عَنْهُ مُسْتَحِيلٌ، وَالإِحاطَةَ بِهِ مُمْتَنَعٌ، ثُمَّ إِذَا أُرْتَيْضَ بِأَدَوَاتِهِ، وَتُدْرَجَ فِي فَهْمِ مَقْدِمَاتِهِ حَصْلَ التَّمْكِنِ فِيهِ، وَتَيسَّرَ تَأْسِيسُ مَبَانِيهِ، وَتَفْرِيغُ فَرَوْعَهِ، وَذَوِيهِ؛ وَإِنْ أَرَادَ الْعُسْرَ فِي الْجَمْلَةِ، فَمُسْلِمٌ، لِكُنَّهُ بِالْعُسْرِ يَظْهُرُ فَضْلُّ بَعْضِ الْعُلَمَاءِ عَلَى بَعْضٍ، وَأَنْ بُلوغُ الْآمَالِ فِي رُكُوبِ الْمَشَاقِ وَالْأَهْوَالِ، وَأَنَّ افْتِعَادَ غَارِبِ الْعِلُومِ بَتْجَشُّمِ الْعُقُولِ وَإِعْنَانِ الْفَهْوِمِ.

ترجمہ: خیال باطل کی تردید (۱) قائل کا قول: فن کے مسائل کے پوشیدہ اور غامض ہونے کی وجہ سے۔ ہم کہتے ہیں کہ اگر اس شخص نے مسائل کے خفا اور غموض سے یہ مرادی ہے کہ اس فن کی تدوین قطعاً ممکن نہیں تو مسائل کی پوشیدگی کا یہ مفاد نہیں ہے، کیسے (یہ مفاد ہو سکتا ہے؟) جبکہ علم التوحید والصفات کے مسائل مآخذ کے اعتبار سے اس سے بھی زیادہ گہرے ہیں، اور احاطہ کے اعتبار سے بعید تر ہیں، باوجود اس کے اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں میں سے جس کے لئے چاہا اس کو آسان کر دیا۔ اسی طرح ہر فن سرسری نظر میں ایسا محسوس ہوتا ہے کہ اس سے بحث کرنا ناممکن ہے اور اس کا احاطہ کرنا محال ہے مگر جب اس کے اوزاروں کے ذریعہ اس کو سدھا لیا جاتا ہے اور آہستہ آہستہ اس کی تمہیدی باتوں کو سمجھنے کی کوشش کی جاتی ہے تو اس میں جماؤ حاصل ہو جاتا ہے اور اس کی بنیادوں کو قائم کرنا اور اس کی جزئیات و متعلقات کی تفریغ کرنا آسان ہو جاتا ہے۔

اور اگر اس شخص کی مراد فی الجملہ (کسی درجہ میں) دشواری ہے تو یہ بات بجا ہے، مگر بعض علماء کی بعض پر برتری کام کے مشکل ہونے ہی سے ظاہر ہوتی ہے، اور مشقتوں اور خطروں پر سوار ہو گر، ہی آرزوں تک پہنچا جاسکتا ہے، اور عقل کو مشقت میں ڈال کر اور فہم کو گہرائی میں اتار کر ہی علوم و فنون کے کندھوں پر سواری کی جاسکتی ہے۔

## لغات:

مُدرک (اسم ظرف) پانے کی جگہ یعنی مسائل کامًا خذ أدرك إدراكاً: پانا، جاننا، پہنچنا..... تراءٰ ی: دکھنا، ظاہر ہونا، کہا جاتا ہے تراءٰ ی لی اُن الأمر کیت و کیت: میرے لئے یہ ظاہر ہوا کہ معاملہ ایسا ایسا ہے..... ارتیض ( فعل ماضی مجہول) ارتاض المُهْر: پھرے کا سدھ جانا..... أدوات جمع ہے أداق کی معنی آله، اوزار..... أَسْسَ الْبَيْت: بنیاد رکھنا..... مبانی جمع ہے مہنی کی معنی بنیاد..... ذوی جمع ہے ذواق کی جس کے معنی ہیں خربوزہ یا انگور وغیرہ کا چھلکا، یہاں مراد متعلقات شی ہیں..... آمال جمع ہے آمل کی معنی آرزو..... مشاق جمع ہے مشقة کی، جس کے معنی ہیں دشواری، محنت..... احوال جمع ہے هول کی معنی خوف..... اقتعد الدائۃ: چوپایہ کو سواری بنانا..... الغارب: کندھا، ہر چیز کا اعلیٰ حصہ..... تجسم الأمو: مشقت جھیلنا..... أَمْعَنَ النَّظَر: معاملہ کی گہرائی تک پہنچنا۔



## دلیل نقلي کی پہلی تقریر کا جواب

اور مفترض کی دلیل نقلي کی پہلی تقریر کا جواب یہ ہے کہ اگر مفترض کی بات مان لی جائے تو تمام فنون اسلامیہ کی تدوین بدعت قرار پائے گی اور ہر علم شرعی کی تدوین خرق اجماع ہو کر رہ جائے گی، کیونکہ تمام فنون دینیہ: علم تفسیر، علم حدیث، علم فقه وغیرہ قرون مابعد میں مدون ہوئے ہیں۔

اصل بات یہ ہے کہ بدعت ہونے نہ ہونے کا مدار اس پر نہیں کہ وہ کام خیر القرون میں ہوا ہے یا نہیں؟ بلکہ اس کا مدار اس پر ہے کہ اس کی اصل خیر القرون میں موجود تھی یا نہیں؟ اگر اصل موجود تھی اور شاندیں بعد میں پھوٹیں اور برگ وبار لاکیں تو وہ بدعت ہرگز نہیں، ہاں جس کام کی اس مبارک زمانہ میں اصل ہی موجود نہ ہو، اس کا سارا وجود ہی مابعد زمانہ میں ہوا ہو تو وہ بیشک بدعت ہے۔ حدیث متفق علیہ ہے کہ:

من أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد جس نے ہمارے اس دین میں کوئی ایسی نئی بات پیدا کی جو اس میں سے نہیں تو وہ مردود ہے۔  
(مشکوٰۃ ح ۱۳۰)

قاضی عیاض رحمہ اللہ نے جو چھٹی صدمی کے مشہور مالکی فقیہ اور محدث ہیں اس حدیث کا یہ مطلب بیان کیا ہے کہ اسلام میں کوئی ایسی بات نکالنا جس کی کتاب و سنت سے سند نہ ہو، نہ واضح نہ خفی، نہ مصرح نہ مستبط کردہ، وہ مردود ہے۔

قال القاضی: المعنی: من أحدث في الإسلام رأيا لم يكن له من الكتاب والسنۃ سند ظاهر أو خفی، ملفوظ أو مستبط، فهو مردود عليه (مرقات ۱: ۲۱۵ طبع ملتان)

الغرض غير دین کو دین میں داخل کرنا بدعوت ہے، دین کے کسی امر کی تفصیل و تکمیل کرنا بدعوت نہیں، مثلاً میلاد مروجہ بدعوت ہے، کیونکہ اس کا رواج پانچویں صدی میں ملک اربل کے زمانہ سے ہوا ہے، پانچ سو سال تک نہ کسی کا یوم پیدائش منایا جاتا تھا نہ یوم وفات، اسی طرح اب جو بر تھڈے، بر سی، اور عرس کا رواج چل پڑا ہے یہ بھی بدعوات و رسوم ہیں۔

اور جس چیز کی اصل قرون ثلاثہ میں موجود ہو، اور اس کی تفصیلات بعد میں طے کی جائیں یا زمانہ کے تقاضے سے اس کی شکل بدل جائے تو وہ امور بدعوت نہیں، مثلاً نزول قرآن کے زمانہ سے دین کی تعلیم و تعلم کا سلسلہ جاری ہے، خود رسول اللہ ﷺ کے فرائض منصبی میں تعلیم قرآن داخل ہے، اور جو کچھ رسول اللہ ﷺ نے قرآن کے تعلق سے فرمایا ہے وہ "تفیر" ہے اسی طرح صحابہ کرام نے بھی قرآن پاک کی بہت سی باتوں کی وضاحت کی ہے، وہ بھی "تفیر" ہے۔ بعد میں "علم تفسیر" مدون ہوا، پس یہ بدعوت اور خرق اجماع نہیں۔

اسی طرح آج کے رانچ مدارس کی اصل اصحاب صفة کا مدرسہ ہے، گواب اس کی شکل اور ہیئت بالکل بدل گئی ہے مگر چونکہ اس سلسلہ کی اصل ہے اس لئے مدارس اسلامیہ، ان کے نصاب اور نظام الاوقات وغیرہ کو بدعوت کے زمرہ میں نہیں لایا جاسکتا۔ اسی طرح علم اسرار الدین کا معاملہ ہے، چونکہ اس کی جڑ بنیاد قرون مشہود لہا بالخیر میں موجود تھی، اس لئے بارہویں صدی میں اس کی تدوین نہ بدعوت ہے نہ خرق اجماع۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ خود رسول اللہ ﷺ نے اس فن کے اصولوں کی طرف اشارے فرمائے ہیں اور اس کی جزئیات کو صراحةً بیان فرمایا ہے۔ آپؐ کے بعد فقهائے صحابہ جیسے امیر المؤمنین حضرت عمر رضی اللہ عنہ، امیر المؤمنین حضرت علی رضی اللہ عنہ، حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما نے آپؐ کے نقش قدم پر چل کر شریعت کے حکم و اسرار سے بحث کی ہے اور اس کے متعدد پہلو طاہر فرمائے ہیں۔ پھر ما بعد زمانہ میں جب کسی حکم شرعی کی حکمت و مصلحت بیان کرنے کی ضرورت پیش آئی تو علمائے دین اپنی خداداد صلاحیتوں سے اس کی حکمت و مصلحت ظاہر فرماتے رہے۔ منتسلکین کے ساتھ مختلف مباحثوں میں اس کی نوبت آتی رہتی تھی مگر یہ مواد منتشر تھا۔ اب اس کو کسی ایک کتاب میں مدون کر دینا بدعوت نہیں، بلکہ بے حد مفید کام ہے۔

سوال: ٹھیک ہے، آج اس علم کی تدوین بدعوت نہیں، مگر جب گیارہ سو سال تک اس فن کی ضرورت نہیں تھی تو اب بارہویں صدی میں اس کی تدوین کیوں ضروری ہوئی؟ اب تک جس طرح امت کی گاڑی بغیر اس فن کے چل رہی تھی آگے بھی چلتی رہے گی، اس فن کے بغیر گاڑی رکنے والی نہیں، پھر اس محنت کا کیا حاصل؟

جواب: ضرورت ایجاد کی ماں ہے، جب کسی چیز کی ضرورت پیش آتی ہے تو لوگ اس کی طرف متوجہ ہوتے ہیں اور سوچتے ہیں کہ یہ ضرورت کیسے پوری کی جائے؟ اس وقت سمجھدار لوگ مختلف راہیں نکالتے ہیں اور عام لوگ جوانفع صورت سامنے آتی ہے اس کو قبول کر لیتے ہیں۔ تمام ایجادات اور تمام علوم و فنون کا یہی حال ہے۔ علم اسرار الدین کی بھی

پہلے ضرورت نہیں تھی، اب ضرورت سامنے آئی ہے اس لئے اب اس کی تدوین ضروری ہے۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ متقد میں کو درج ذیل وجوہ سے فن حکمت شرعیہ کی حاجت نہ تھی:

(۱) ان حضرات کے عقائد زمانہ نبوت کے قرب کی وجہ سے اور صحبت نبوی کی برکت سے صاف سترے تھے۔

(۲) ان کے زمانہ تک امت میں اختلافات بھی کم رونما ہوئے تھے۔

(۳) ان کا مزاج منصوص پاتوں میں خواہ مخواہ موشگانی کرنے کا نہیں تھا نہ وہ منقول کو معقول کے مطابق کرنے کے چکر میں پڑتے تھے، اس وجہ سے ان کے دلوں کو دولت اطمینان نصیب تھی۔

(۴) اس زمانہ میں قابل اعتماد علماء موجود تھے لوگ دقيق مسائل میں ان کی طرف رجوع کر لیتے تھے۔

مذکورہ بالا وجہ سے اسلاف کرام کو علم اسرار الدین کی حاجت نہ تھی، جس طرح ان کو فنون حدیث کی حاجت نہ تھی یعنی فن غریب الحدیث، فن اسماء الرجال، مراتب عدالت روایت، فن مشکل الحدیث، اصول حدیث، فن مختلف الحدیث، فقه الحدیث اور صحیح وضعیف اور موضوع و ثابت میں امتیاز کرنے والے فن کی حاجت نہ تھی، کیونکہ ان کا زمانہ اگلے عربوں سے قریب تھا، اس وجہ سے ان کو زبان فہمی کی دشواری پیش نہیں آتی تھی، نیز ان کا زمانہ روایاتِ حدیث کے زمانہ سے متصل تھا، وہ راویوں کو اپنی آنکھوں سے دیکھتے تھے اور ان کی باتیں اپنے کانوں سے سنتے تھے اس وجہ سے ان کے احوال سے وہ واقف تھے، نیز وہ ثقہ راویوں سے حدیث لینے پر قادر تھے، ضعفاء سے حدیثیں لینے کی ان کو ضرورت نہ تھی، اور احادیث میں اختلافات بھی رونما نہیں ہوئے تھے اور احادیث کھڑنے کا کاروبار بھی زوروشور سے شروع نہیں ہوا تھا اس لئے تمام فنون حدیث کی ان کو مطلق حاجت نہ تھی۔ مگر بعد میں جب ضرورت کھڑی ہوئی اور دین کی اور مسلمانوں کی خیر خواہی مذکورہ فنون حدیث پر موقوف ہو گئی تو محدثین کرام نے یہ سب فنون مدون کئے، اسی طرح علم اسرار الدین کی بھی پہلے حاجت نہ تھی، مگر اب اس کی شدت سے ضرورت محسوس کی جا رہی ہے، اب اس کی تدوین وقت کا اہم تقاضا ہے۔

سوال: فن حکمت شرعیہ کی تدوین اب کیوں ضروری ہے؟

جواب: سلف کا دور گزرنے کے بعد تین ٹیکی باتیں پیدا ہوئیں، جس کی وجہ سے اس فن کی تدوین ضروری ہوئی، وہ تین باتیں یہ ہیں:

۱- فقهاء میں اختلاف کی کثرت ہوئی، اور یہ اختلاف احکام کی علتوں میں اختلاف پر منی تھا، مثلاً اشیائے ستہ میں ریوا کی علت احتفاف کے نزدیک قدر یعنی مکملی یا موزونی ہونا، اور اس کے ساتھ ہم جنس ہونا شرط ہے اور شوافع کے نزدیک طعم (کھانے کی چیز ہونا) اور شمیت (کرنی ہونا) ہے اور ہم جنس ہونا شرط ہے اور مالکیہ کے نزدیک اقتیات (کھانے کی چیز ہونا) اور اذخار (قابل ذخیرہ ہونا) ہے اور حنبلہ کے نزدیک قدر یعنی مکملی یا موزونی ہونا، طعم (کھانے کی چیز ہونے) کے ساتھ علت ہے — اسی طرح حق شفعہ کی علت احناف کے نزدیک ضرر جوار (پڑوں کی اذیت)

سے بچتا ہے اور ائمہ شااش کے نزدیک ضر قسمت (بٹوارے کے مصارف) سے بچتا ہے۔ اور جب علتوں میں اختلاف ہوا تو فروعات میں اختلاف ناگزیر ہے۔ جو بھی شخص فقہائے اربعہ کی فقہی کتابوں میں باب الربوا کا مطالعہ کرے گا اس کے سامنے کثرت اختلاف کی حقیقت واشگاف ہو جائے گی۔

پھر علتوں میں اختلاف کے بعد یہ بحث چل پڑی کہ کس کی کمی ہوئی علت ان حکمتوں اور حکموں کے مطابق ہے جن کا شریعت میں اعتبار کیا گیا ہے؟ ہر جماعت اپنی بات کو موجہ کرنے کی کوشش کرنے لگی۔ اس لئے ضروری ہو گیا کہ حکمتوں اور علتوں پر مستقل کلام کیا جائے۔

۲- بہت سے دینی مسائل میں عقلی دلائل سے استدلال شروع ہو گیا، مثلاً صاحب ہدایہ علی بن ابی بکر مرغینانی رحمہ اللہ (۵۹۳-۵۲۰ھ) جو چھٹی صدی کے مایہ ناز فقیہ ہیں، معاملات کے پیشتر مسائل میں نقلي دلائل کے ساتھ عقلی دلائل بھی پیش کرتے ہیں، اس لئے ضروری ہو گیا کہ نصوص پر دلائل عقلیہ قائم کئے جائیں، اور منقول کی معقول کے ساتھ تطبیق دکھائی جائے، نیز اسلاف سے مروی باتوں کو عقلی باتوں کے ساتھ ہم آہنگ کیا جائے۔

۳- اصول اعتقاد یہ اور عملیہ میں شکوہ و شبہات کا سلسلہ چل پڑا تو ضروری ہوا کہ تمام اصول کو موجہ کر دیا جائے اور ان کی مضبوط پیاروں کو تکرار دیا جائے۔

غرض مذکورہ بالا وجہ کی بتا پر ضروری ہوا کہ فن حکمت شرعیہ مدون کر لیا جائے، اس سے دین کو بڑی مدد ملے گی اور یہ فن مسلمانوں کے انتشار کو ختم کرنے میں بڑا مدد و معاون ثابت ہو گا۔ اب یہ فن اہم عبادت اور اعلیٰ درجہ کی طاعت ہے۔

[۲] قولہ: لأن السلف لم يدو نوه.

قلنا : لا يضرُّ عدمُ تدوين السلفِ إياه، بعدما مَهَدَ النَّبِيُّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصْوَلَهُ، وَفَرَّعَ فِرَوْعَهُ، وَاقْتَفَى أَثْرَهُ فَقَهَاءُ الصَّحَابَةِ، كَأَمِيرِيَّ الْمُؤْمِنِينَ: عُمَرَ وَعُلَيٰ، وَكُزِيدٍ، وَابْنَ عَبَّاسٍ، وَعَائِشَةَ، وَغَيْرِهِمْ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ: بَحْثُوا عَنْهُ، وَأَبْرَزُوا وَجْهَهُمْ؛

ثُمَّ لَمْ يَزُلْ عُلَمَاءُ الدِّينِ، وَسُلَّاكُ سَبِيلُ الْيَقِينِ، يُظَهِّرُونَ مَا يَحْتاجُونَ إِلَيْهِ، مِمَّا جَمَعَ اللَّهُ فِي صَدُورِهِمْ؛ كَانَ الرَّجُلُ مِنْهُمْ إِذَا ابْتُلِيَ بِمَنَاظِرَةٍ مِّنْ يُشَوِّرُ فِتْنَةَ التَّشْكِيكِ، يُجَرِّدُ سَيفَ الْبَحْثِ وَيَنْهَضُ، وَيُصَمِّمُ الْعَزَمَ وَيَمْحَضُ، وَيُشَمِّرُ عَنْ سَاقِ الْجَدَدِ وَيَحْسُرُ، وَيَهْزِمُ جَيْوَشَ الْمُبْتَدَعِينَ وَيَكْسِرُ. ثُمَّ رأَيْنَا بَعْدَهُ: أَنَّ تدوينَ كِتَابٍ، يَحْتَوِي عَلَى جُمَلٍ صَالِحةٍ مِّنْ أَصْوَلِ هَذَا الْفَنِ أَجْدَدٌ مِّنْ تَفَارِيقِ الْعَصَمِ، وَكُلُّ الصَّيْدِ فِي جَوْفِ الْفَرَا.

وَكَانَ الْأَوَّلُ لِصَفَاءِ عَقَائِدِهِمْ، بِبِرَكَةِ صَحَّبَةِ النَّبِيِّ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقُرْبِ عَهْدِهِ، وَقَلْلَةِ وَقْوَعِ الْخِتَالِ فِيهِمْ، وَاطْمَئْنَانُ قُلُوبِهِمْ، بِتَرْكِ التَّفْتِيشِ عَمَّا ثَبَتَ عَنْهُ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ

وسلم، وعدم التفاتهم إلى تطبيق المنقول بالمعقول، وتمكّنهم من مراجعة الثقات في كثير من العلوم الغامضة، مستغنين عن تدوين هذا الفن؛

كما أنهم كانوا بسبب قرب عهدهم من العرب الأول، واتصال زمانهم برجال الحديث، وكونهم منهم بمراي ومسمع، وتمكنهم من مراجعة الثقات، وقلة وقوع الاختلاف والوضع، مستغنين عن تدوين سائر الفنون الحديثية، كشرح غريب الحديث، وأسماء الرجال، ومراتب عدالتهم، وشكل الحديث، وأصول الحديث، ومختلف الحديث، وفقه الحديث، وتميز الضعيف من الصحيح، والموضوع من الثابت.

وكلٌ من هذه لم يفرد بالتدوين، ولم ترتب أصوله وفروعه، إلا بعد قرون كثيرة، ومدد مطابولة، لِمَا عَنِتِ الحاجة إِلَيْهِ، وتوقف تصح المسلمين عليه.

ثم إنه كثُر اختلاف الفقهاء، بناءً على اختلافهم في علل الأحكام، وأفضى ذلك إلى أن يتباھُوا عن تلك العلل من جهة إفضائهم إلى المصالح المعتبرة في الشرع، ونشأ التمسك بالمعقول في كثير من المباحث الدينية، وظهرت تشكيكات في الأصول الاعتقادية والعملية، فآل الأمر إلى أن صار الإنتهاض لإقامة الدلائل العقلية، حسب النصوص النقلية، وتطبيق المنقول بالمعقول، والمسموع بالمفهوم، نصراً مُوزِّراً للدين، وسعياً جميلاً في جمع شمل المسلمين، ومعدوداً من أعظم القربات، ورأساً لرؤس الطاعات.

ترجمہ: (۲) قال کا قول: اس لئے کہ سلف نے اس کو مدون نہیں کیا۔

ہم کہتے ہیں: سلف کا اس فن کو مدون نہ کرنا کچھ مضر نہیں، جبکہ آنحضرت ﷺ نے اس فن کے اصولوں کی راہ، ہمار کردی ہے اور اس کی جزئیات کو مستبط فرمایا ہے۔ اور فقہائے صحابہ نے، جیسے امیر المؤمنین حضرت عمر، امیر المؤمنین حضرت علی، حضرت زید بن ثابت، حضرت ابن عباس اور حضرت عائشہ وغیرہم رضی اللہ عنہم نے آپ ﷺ کے نقش قدم کی پیروی کی ہے۔ ان سب حضرات نے اس علم کے بارے میں کھوڈ کریدی ہے اور اس کے متعدد پہلو نظاہر کئے ہیں۔

پھر علمائے دین اور سالکین را یقین ہر زمانہ میں لوگوں کو جن باتوں کی ضرورت پیش آتی تھی ان کو ظاہر کرتے تھے، ان علوم کے ذریعہ جو اللہ تعالیٰ نے ان کے سینوں میں جمع کئے تھے، جب ان میں سے کوئی شخص کسی ای شخص کے ساتھ مناظرہ میں پھنس جاتا، جو تشکیک کے فتنہ کو ہوادے رہا ہوتا تھا، تو وہ بحث کی تلوار تان لیتا، اور اٹھ کھڑا ہوتا، اور ( مقابلہ کا) عزم حکم کر لیتا، اور خالص خیرخواہی کرتا، اور کوشش کی پنڈلی سے پائیچا چڑھا لیتا اور اس کو کھول لیتا (یعنی محنت تیز کر لیتا) اور گمراہوں کے لشکر کو شکست دیتا، اور ان کو توڑ کر رکھ دیتا۔

پھر بعد از میں آیا، کہ ایک ایسی کتاب کو مدون کرنا جو اس فن کے اصول کی اچھی خاصی مقدار پر پتیل ہو، لائھی کے نکڑوں سے بھی زیادہ مفید ہے، اور سارے شکار جنگلی گدھے کے پیٹ میں ہیں۔

اور اگلے لوگ اس فن کی تدوین میتغیر تھے، کیونکہ آنحضرت ﷺ کی صحبت کی برکت سے ان کے عقائد صاف سخنے تھے اور وہ عہد رسالت سے قریب تھے، اور ان میں اختلاف بھی بہت کم واقع ہوئے تھے، اور ان کے دل مطمئن تھے، کیونکہ وہ آنحضرت ﷺ سے ثابت چیزوں کے بارے میں تفہیش نہیں کرتے تھے اور وہ منقول کو معقول کے ساتھ منطبق کرنے کے چکر میں بھی نہیں پڑتے تھے، اور وہ بہت سے وقیق مسائل میں قابل اعتماد علماء کی طرف رجوع کرنے پر قادر تھے۔

جس طرح وہ اگلے عربوں کے زمانہ سے قریب ہونے کی وجہ سے، اور روات حدیث کے زمانہ کے ساتھ ان کے زمانہ کے متصل ہونے کی وجہ سے، اور ان روات کے ان کی آنکھوں اور کانوں کے سامنے ہونے کی وجہ سے، اور قابل اعتماد روات حدیث کی طرف مراجعت پر قدرت ہونے کی وجہ سے، اور حدیثوں میں اختلاف اور وضع کا سلسلہ کم واقع ہونے کی وجہ سے، تمام علوم حدیث کی تدوین سے بے نیاز تھے، مثلاً فن غریب الحدیث، فن اسماء الرجال، روات کی عدالت کے مراتب کی تعیین کافن، فن مشکل الحدیث، اصول الحدیث، فن مختلف الحدیث، فقہ الحدیث اور ضعیف حدیثوں کو صحیح حدیثوں سے، اور موضوع روایات کو ثابت روایات سے جدا کرنے کافن۔ اور ان فنوں میں سے ہر فن صدیوں کے بعد اور مدتها نے مدید گذر جانے کے بعد علیحدہ مرتب کیا گیا ہے اور اس کے اصول و فروع تجویز کیے گئے ہیں جب اس کی ضرورت پیش آئی اور مسلمانوں کی خیرخواہی اس پر موقوف ہو گئی۔

پھر فقهاء میں اختلاف کی کثرت ہوئی، اور یہ اختلاف ادکام کی علتوں میں اختلاف پر مبنی تھا، اور یہ بات یہاں تک پہنچ گئی کہ وہ حضرات ان علتوں کے بارے میں اس حدیث سے بحث کرنے لگے کہ کیا وہ ان مصالح تک پہنچاتی ہیں جن کا شریعت میں اعتبار کیا گیا ہے؟ اور بہت سے دینی مسائل میں دلائل عقلیہ سے استدلال شروع ہو گیا، اور اصول اعتمادیہ اور عملیہ میں شکوک و شبہات کا سلسلہ چل پڑا، تو نصوص پر دلائل عقلیہ قائم کرنے کے لئے، اور منقولات کو معقولات کے ساتھ تطبیق دینے کے لئے، اور اسلاف سے مردی باتوں کو عقلی باتوں کے ساتھ ہم آہنگ کرنے کے لئے، اٹھ کھڑا ہونا، دین کی بڑی مدد اور مسلمانوں کے انتشار کو ختم کرنے کی زبردست محنت، اور بڑی عبادتوں میں سے ایک عبادت اور اہم طاعات میں سے اعلیٰ درجہ کی طاعت شمار ہونے لگا۔

## لغات:

سَلَكَ جمع ہے سالک کی: راہ رہو..... مَحْضَ (ف) الْوُدَّ أو النُّصْح: دُوْتی یا خیرخواہی خالص کرنا..... اجدی (ام تفصیل) زیادہ مفید اجدی إجدد الأمْر: لُفْع دینا، کہا جاتا ہے ما یُجَدِّنی عنك هذَا: یہ چیز تم کو فائدہ نہیں دے گی

التفاریق بلکہ تھوڑا کہا جاتا ہے: ضم تفاریق متعارف: اس نے متفرق سامان کو اکٹھا کیا اخذ حقہ بالتفاریق: اس نے اپنا حق تھوڑا تھوڑا کر کے لیا تفاریق العصا: لاہی کے بلکہ تھوڑے..... الفرا: جنگلی گدھا، گورخ، جمع افراء، اور کہاوت کل الصید الخ بغیر تمزہ کے ہے یہ کہاوت وہ شخص بولتا ہے جس کی بہت سی حاجتیں ہوں اور ان میں سے بڑی حاجت پوری ہو جائے تو وہ شخص یہ کہاوت بولتا ہے یعنی باقی حاجتوں کے فوت ہونے کی پرواہ نہیں (تاج العروس: ۹۶)

....مستغفین خبر ہے کان الاوائل کی..... عن (ن، ض) عَنَّا لِهِ الشَّيْءُ: سامنے ظاہر ہونا، پیش آنا..... ازد فلاٹا: قوی کرنا..... الشَّمْلُ: امر مجتمع اور امر متفرق (ضد) کہا جاتا ہے جمع اللہ شملہم: اللدان کے متفرق امور کو جمع کر دے فرق اللہ شملہم: اللدان کے اجتماع کو توڑ دے۔

## شرح:

۱- أَجْدَى مِنْ تَفَارِيقِ الْعَصَا (لاہی کے بلکروں سے بھی زیادہ کارآمد) ایک کہاوت ہے، کسی چیز کا بے حد نافع ہونا ظاہر کرنے کے لئے استعمال کرتے ہیں۔ عرب کی ایک دیہاتی غنیمہ نے سب سے پہلے اپنے بیٹے کے حق میں یہ جملہ استعمال کیا تھا، اس کا لڑکا بد خلق، لوگوں کے ساتھ بد معاملہ، کمزور بدن اور باریک ہڈیوں کا ذہا نچا تھا، قبیلہ کے ایک جوان نے اس پر جملہ کیا اور اس کی ناک کاٹ کاٹ دی، اس کی ماں نے ناک کی دیت وصول کی، جس سے اس کی غربی دوڑ ہو گئی، پھر کسی اور جوان نے اس پر جملہ کیا اور کان کاٹ دیا، پھر تیرے نے جملہ کیا اور اس کا ہونٹ کاٹ دیا، ماں ہر جنایت کی دیت لیتی رہی اور خوب ٹھاٹھ کرتی رہی، اس نے بیٹے کے حق میں چند اشعار کہے ہیں ان میں سے ایک شعر یہ ہے

أَحْلَفُ بِالْمَرْوَةِ حَقًا وَالضَّفَا      إِنَّكَ خَيْرٌ مِنْ تَفَارِيقِ الْعَصَا

ترجمہ: میں صفا و مرود کی قسم کھاتی ہوں کہ تو لاہی کے بلکروں سے بھی زیادہ نفع بخش ہے۔

لاہی کے کیا کیا بلکروے ہو سکتے ہیں اور وہ کیا کیا کام آسکتے ہیں، اس کی وضاحت ایک عرب دیہاتی نے کی ہے، قاموس میں اس کا قول نقل کیا گیا ہے، خواہش مند حضرات مراجعت کریں (تاج العروس: ۷۷: ۲۷ مادہ فرق)

۲- کل الصید فی جوف الفرا (تمام شکار گورخ کے پیٹ میں ہیں) یہ بھی ایک کہاوت ہے اس کی صورت یوں سمجھنی چاہئے کہ دو شکاری شکار کے لئے نکلے، ایک نے دن بھر میں پانچ کبوتر، دس گوریا، دس فاختہ، دو خرگوش شکار کے اور دوسرے نے صرف ایک گورخ مارا، جب دونوں شکاری ملے تو پہلے نے کہا کہ میں نے دن بھر میں ستائیں شکار کئے تو نے ایک ہی کیا؟! دوسرے نے جواب دیا کہ تیرے سارے شکار میرے گورخ کے پیٹ میں سما جائیں گے، میں نے اتنا بڑا شکار کیا ہے، اس لئے میرے لئے شرم کی کوئی بات نہیں۔

۳- فِنْ حَدِيثِ كَيْ أَتَى (۸۰) سے زائد انواع کی گئی ہیں، اور ہر نوع میں مصنفین نے تصنیفات کی ہیں مگر بعد میں

بعض کو بعض میں ختم کر دیا گیا مثلاً فقه الحدیث، مشکل الحدیث اور مختلف الحدیث کو شروح حدیث میں لے لیا گیا اور روایات کی عدالت کے مراتب کی تعیین کا بیان اسی طرح جو حکم کے مراتب کی تعیین کا بیان اسمائے رجال میں شامل کر لیا گیا اور صحیح و ضعیف اور موضوع و ثابت روایات میں امتیاز کرنے کا فن روایت حدیث کی کتابوں میں سے لے لیا گیا اور غریب الحدیث اور اصول الحدیث مستقل فن ہیں۔



### دلیل نقلی کی دوسری تقریر کا جواب اور فن حکمت شرعیہ کا پہلا فائدہ

معترض نے دلیل نقلی کی دوسری تقریر یہ کی تھی کہ چونکہ احکام شرعیہ پر عمل کرنا مصالح و حکم کے جانتے پر موقوف نہیں، اس لئے فن حکمت شرعیہ کی مدد و دین بے فائدہ ہے۔ اس کا جواب یہ ہے کہ یہ خیال بھی واقعہ کے خلاف ہے کیونکہ اس فن میں بڑے بڑے فائدے ہیں، مثال کے طور پر چند فوائد ذیل میں بیان کئے جاتے ہیں۔

**پہلا فائدہ:** فن حکمت شرعیہ کی مدد سے رسول اللہ ﷺ کے معجزات میں سے ایک اہم معجزہ کو سمجھنے میں مدد ملتی ہے اور وہ معجزہ آپ کی لائی ہوئی شریعت مطہرہ ہے، اگر آپ کی لائی ہوئی شریعت (مجموعہ قوانین) میں غور کیا جائے تو آپ کا نبی برحق ہونا سمجھ میں آجائے گا کیونکہ کوئی بھی انسان قوانین کا کوئی ایسا مجموعہ پیش نہیں کر سکتا جس میں اس درجہ حکمتیوں اور مصلحتوں کی رعایت کی گئی ہو، جتنی شریعت اسلامیہ میں ملحوظ رکھی گئی ہے، یہ بات انسانوں کی مقدرت سے باہر ہے، یہ خالق کائنات کا کام ہے پس اللہ ہی کی طرف سے یہ مجموعہ قوانین آنحضرت ﷺ پر نازل کیا گیا ہے جس کو آپ نے لوگوں کے سامنے پیش کیا ہے مگر اس کے ادراک کے لئے فن حکمت شرعیہ سے واقفیت ضروری ہے، اس فن کے بغیر ان حکم و مصالح کو نہیں سمجھا جا سکتا جن پر شریعت مشتمل ہے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ **مُعْجِزَة** صفت ہے آیہ کی، پھر صفت کو موصوف کے قائم مقام رکھا گیا ہے یعنی موصوف کے معنی بھی صفت میں لے لئے گئے ہیں نیز لفظ **مُعْجِزَة** (جیم کے زیر کے ساتھ) اسم فاعل واحد مؤنث ہے اعجمیہ سے جس کے معنی ہیں عاجز کرنا، روک دینا پس معجزہ کے معنی ہیں ”عاجز کرنے والی نشانی“، یعنی وہ نشانی جس کے مانند کو پیش کرنے سے لوگ عاجز ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے خاتم النبیین ﷺ کو سند نبوت کے طور پر بے شمار نشانیاں عطا فرمائی ہیں، ان میں سب سے بڑی نشانی قرآن عظیم ہے قرآن میں لوگوں کو بار بار چیلنج دیا گیا ہے کہ اگر کسی کو قرآن کے منزل من اللہ ہونے میں شک ہوتا تو وہ اپنے حمایتیوں کو ساتھ لے کر قرآن جیسی ایک سورت بنانا کر دکھاوے اور اگر وہ ایسا نہ کر سکے اور ہرگز نہیں کر سکے گا تو اس کو

سمجھ لینا چاہئے کہ قرآن واقعی کسی انسان کی کاوش نہیں، بلکہ کلام الہی ہے، پس اس کو انکار کر کے جہنم کا ایندھن نہیں بننا چاہئے۔ سورۃ البقرہ آیات ۲۴۳ و ۲۶۳ میں یہ مضمون آیا ہے۔

رہایہ سوال کہ قرآن مجزہ (عاجز کرنے والا) کیوں ہے؟ اس میں وہ کیا سُرخاب کا پرلوگ رہا ہے کہ تمام فصحاء مل کر بھی ایسا کلام نہیں بناسکتے؟ اس کا جواب یہ ہے کہ اگلے عرب یعنی نزول قرآن کے وقت جو لوگ موجود تھے وہ تو اپنی قطرت اور زبان کی مہارت کی وجہ سے جانتے تھے کہ قرآن میں وہ کیا خوبیاں ہیں مگر بعد میں جب عربی کی استعداد کمزور پڑی نیز اسلام عربوں سے بڑھ کر عجمیوں میں پہنچا تو ضروری ہوا کہ وجوہ اعجاز کی وضاحت کی جائے چنانچہ سب سے پہلے تیری صدی میں ابو عبد اللہ محمد بن زید واطھی (متوفی ۷۳۰ھ) نے اعجاز القرآن نامی کتاب لکھی جس کی شیخ عبدالقاهر جرجانی (متوفی ۷۸۷ھ) نے شرح لکھی، پھر چوتھی صدی میں اس موضوع پر متعدد کتابیں لکھی گئیں۔ علامہ محمد بن محمد نھاطی رحمہ اللہ (۳۸۸-۳۹۹ھ) نے بیان اعجاز القرآن لکھی جو چھپ گئی ہے۔ علی بن عیسیٰ ابو الحسن رومانی (۳۸۳-۳۹۶ھ) نے الثکت فی اعجاز القرآن لکھی ہے یہ بھی مطبوعہ ہے قاضی ابو بکر محمد بن طیب باقلانی رحمہ اللہ (۳۰۳-۳۲۸ھ) نے اعجاز القرآن لکھی، یہ بھی طبع ہو چکی ہے پھر چھٹی صدی میں امام فخر الدین محمد بن عمر رازی (۵۲۲-۶۰۶ھ) نے نهاية الإعجاز فی درایة الاعجاز لکھی، یہ بھی مطبوعہ ہے۔ اور بھی متعدد حضرات نے اس موضوع پر قلم اٹھایا ہے۔

ان سب حضرات نے وجوہ اعجاز بیان کئے ہیں اور لوگوں کو سمجھایا ہے کہ قرآن کے مثل انسان کیوں نہیں لاسکتا؟ اسی طرح آنحضرت ﷺ نے جو شریعت لوگوں کے سامنے پیش کی ہے وہ سابقہ تمام شرائع سے کامل تر ہے اور آپ کا ایک بہت بڑا مجزہ ہے، کیونکہ اس میں ایسی باتوں کا لحاظ رکھا گیا ہے کہ مجموعی طور پر ان سب باتوں کا لحاظ وضعی قوانین میں رکھا ہی نہیں جاسکتا۔ اور یہ بات دوڑاول کے لوگ اپنی فطرت سلیمانی، صحبت نبوی کی برکت، استعداد کی پختگی اور علم کی فراوانی سے، خود بخود سمجھتے تھے، اس کو سمجھانے کی ضرورت نہیں تھی۔ ان کی تقریروں میں اور باہمی گفتگوؤں میں اس کی صاف جھلک ملتی ہے مگر بعد میں یہ صورت حال باقی نہیں رہی اس لئے ضروری ہوا کہ آپ کی لائی ہوئی شریعت میں جو وجوہ اعجاز ہیں اس کی وضاحت کی جائے۔ اسی مقصد کے لئے فتن حکمت شرعیہ کی تدوین ضروری ہوئی۔

رہی یہ بات کہ ”شریعت محمد یہ تمام شرائع سابقہ سے کامل تر ہے“، یہ مضمون بہت سی روایات سے ثابت ہے مثلاً امام بیہقی رحمہ اللہ نے دلائل النبوہ میں حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ کی روایت ذکر کی ہے کہ آپ ﷺ نے غزوہ تہوک کے موقع پر جو طویل خطاب فرمایا تھا اس میں یہ جملہ معروف ہے کہ خَيْرُ الْمِلَلِ مِلْةُ إِبْرَاهِيمَ تمام شرائع میں بہترین ابراہیم علیہ السلام کی شریعت ہے اور سورۃ الحلق آیت ۱۲۳ میں ہے کہ

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنِ اتَّبِعْ مِلْةَ إِبْرَاهِيمَ پھر ہم نے آپ کے پاس وہی بھیجی کہ آپ ابراہیم کے طریقہ پر چلنے، جو کہ بالکل ایک طرف کے ہو رہے تھے حَسِيفًا

غرض آپ کی ملت، ملت ابراہیمی کا کامل و مکمل ایڈیشن ہے۔ اور ملت ابراہیمی تمام ملتوں میں بہترین ہے پس ثابت ہوا کہ آپ کی شریعت تمام شرائع سے کامل تر ہے۔

اور آپ ﷺ جیسے امی یعنی لوگوں سے نہ پڑھے ہوئے شخص کا ایسی کامل و مکمل شریعت پیش کرنا اس بات کی واضح دلیل ہے کہ یہ شریعت آپ کی کاوش کا نتیجہ ہرگز نہیں۔ جب دنیا کے تمام پڑھے لکھے انسان مل کر بھی ایسا مجموعہ قوانین تیار نہیں کر سکتے، تو ایک امی سے یہ بات کیوں کر متصور ہے؟ یقیناً یہ رب العالمین کا نازل کردہ قانون ہے۔

غرض آپ کی شریعت آپ کی صداقت کی بہت بڑی دلیل ہے، مگر اس کا دلیل ہونا اس وقت سمجھ میں آسکتا ہے جب آدمی یہ جانے کہ اس شریعت میں کن کن مصلحتوں کی رعایت کی گئی ہے؟ اور یہ بات فن حکمت شرعیہ کے ذریعہ ہی جانی جاسکتی ہے، اس لئے اس فن کی تدوین بے فائدہ نہیں، بلکہ اس میں یہ ایک عظیم فائدہ ہے۔

[۴] قوله: ليس في تدوينه فائدة.

قلنا: ليس الأمر كما زعم، بل في ذلك فوائد جليلة:

منها: إِيضاً مَعْجَزَةً مِنْ مَعْجَزَاتِ نَبِيِّنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛ فَإِنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا أَتَى  
بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، فَأَعْجَزَ بُلْغَاءَ زَمَانِهِ، وَلَمْ يُسْتَطِعْ أَحَدٌ مِنْهُمْ أَنْ يَأْتِيَ بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ؛ ثُمَّ لَمَّا انْقَرَضَ  
زَمَانُ الْعَرَبِ الْأَوَّلِ، وَخَفَى عَلَى النَّاسِ وَجْهُ الْإِعْجَازِ، قَامَ عُلَمَاءُ الْأَمَّةِ، فَأَوْضَحُوهَا، لِيُذَرِّكَهُ مَنْ لَمْ  
يُلْعَمْ بِمَلْغَهِمْ؛ فَكَذَلِكَ أَتَى مِنَ اللَّهِ تَعَالَى بِشَرِيعَةٍ هِيَ أَكْمَلُ الشَّرَائِعِ، مُتَضَمِّنَةً لِمَصَالِحٍ يَعْجِزُ عَنْ  
مِرَاعَاةِ مِثْلِهَا الْبَشَرُ، وَعَرَفَ أَهْلُ زَمَانِهِ شَرْفَ مَاجَاهَ بِهِ، بِتُّحُوكِهِ مِنْ أَنْحَاءِ الْمُعْرِفَةِ، حَتَّى نَطَقَتْ بِهِ  
الْأَسْتِهِمْ؛ وَتَبَيَّنَ فِي خُطَبِهِمْ وَمُحَاوِرَاتِهِمْ؛ فَلِمَا انْقَضَ عَصْرُهُمْ، وَجَبَ أَنْ يَكُونَ فِي الْأَمَّةِ مِنْ يُؤْضِحُ  
وَجْهَهُ هَذَا النَّوْعُ مِنِ الْإِعْجَازِ.

وَالْأَثَارُ الدَّالَّةُ عَلَى أَنَّ شَرِيعَتَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْمَلُ الشَّرَائِعِ، وَأَنَّ إِتِيَّانَ مِثْلِهِ بِمِثْلِهَا  
مَعْجَزَةً عَظِيمَةً، كَثِيرَةً مَشْهُورَةً لَا حاجَةَ إِلَى ذِكْرِهَا.

ترجمہ: قائل کا قول: اس فن کی تدوین میں کوئی فائدہ نہیں۔

ہم کہتے ہیں: واقعہ ایسا نہیں ہے جیسا قائل نے خیال کیا ہے بلکہ اس فن کی تدوین میں بہت سے بڑے بڑے فائدے ہیں۔

ان میں سے ایک فائدہ آنحضرت ﷺ کے معجزات میں سے ایک بڑے معجزہ کی وضاحت کرنا ہے، کیونکہ آنحضرت ﷺ جس طرح قرآن عظیم لائے، اور اس نے آپ کے زمانے کے ارباب پلاوغت کو عاجز کر دیا، اور ان میں سے کسی

میں ہمت نہ ہوئی کہ قرآن جیسی کوئی سورت بنالائے۔ پھر جب ان عربوں کا زمانہ بیت گیا اور لوگوں پر اعجاز کی وجہ مخفی ہو گئیں تو علمائے امت اٹھے، اور انہوں نے وجہ اعجاز کی وضاحت کی، تاکہ وہ لوگ بھی جو ان عربوں جیسی استعداد کے مالک نہیں ہیں، قرآن کے اعجاز کو سمجھ سکیں۔ اسی طرح آنحضرت ﷺ کی طرف سے ایک شریعت (مجموعہ قوانین) لائے ہیں، جو تمام شریعتوں میں کامل تر ہے، جو ایسی مصلحتوں مشتمل ہے کہ اس جیسی حکمتوں کی رعایت کرنے سے انسان قادر ہیں، اور آپؐ کے زمانہ کے لوگ آپؐ کی لائی ہوئی شریعت کی برتری کو سمجھتے تھے، سمجھنے کی مختلف صورتوں میں سے کسی صورت کے ذریعہ، چنانچہ ان کی زبانوں سے وہ حکمتوں نے ظاہر ہوئی ہیں، اور ان کی تقریروں اور باہمی گفتگوؤں میں وہ واضح ہوئی ہیں۔ پھر جب ان کا زمانہ گذر گیا تو ضروری ہوا کہ امت میں ایسے لوگ پیدا ہوں جو اعجاز کی اس خاص قسم کی وضاحت کریں۔

اور وہ روایات جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ آپؐ کی شریعت تمام شریعتوں سے کامل تر ہے اور یہ بات کہ آپؐ جیسے (امی شخص) کا اس جیسی (کامل ترین) شریعت کو پیش کرنا ایک بہت بڑا معجزہ ہے، ایسی روایات بہت ہیں اور مشہور ہیں، ان کو ذکر کرنے کی حاجت نہیں۔

### لغات:

اُولُّ جمع اُولیٰ، مُؤْثِث اُولُّ، العرب يَتَاوِيلُونَ قَبْلَهُ مُؤْثِث اور معنی جمع ہے اس لئے صفت اُولُّ لائی گئی ہے..... حَاوَرَ مُحاوَرَةً وَ حَوَارَ ا: گفتگو کرنا، جواب دینا..... کثیرہ خبر ہے الاثار مبتدأ کی۔

### تشریح:

معرفت یعنی بات سمجھنے کی بہت سی صورتیں ہو سکتی ہیں مثلاً پڑھنے کے ذریعہ، مطالعہ اور غور و فکر کے ذریعہ، صحبت کے ذریعہ، تجربہ کے ذریعہ وغیرہ، دوراول کے حضرات شریعت میں مխوذ حکمتوں اور مصلحتوں کو خوب سمجھتے تھے اس بات کا اندازہ ہمیں ان کی تقریروں اور باہمی گفتگوؤں سے ہوتا ہے، رہی یہ بات کہ انہوں نے یہ باتیں کیسے سمجھیں تو یہ بات ہم نہیں بتاسکتے۔ بس اتنا ہم جانتے ہیں کہ وہ حضرات یہ باتیں سمجھے ہوئے تھے۔

نوٹ: جلیلۃ مطبوعہ نسخہ میں جلیلۃ ہے، جس کے معنی ہیں: واضح، صحیح مخطوط کراچی سے کی ہے۔



## فن حکمت شرعیہ کا دوسرا فائدہ

ہر مسلمان کا ایمان ہے کہ آنحضرت ﷺ جو دین و شریعت لائے ہیں وہ سچا دین اور سچی شریعت ہے، اگر اس

ایمان کے ساتھ مؤمن شریعت کی حکمتیں بھی جان لے تو اس کو مزید اطمینان قلبی حاصل ہوگا، اور یہ طمانتیت شرعاً مطلوب ہے۔ اللہ کے خلیل حضرت ابراہیم علیہ السلام نے بارگاہ خداوندی میں یہ درخواست کی تھی کہ ان کو احیائے موتی کا مشاہدہ کرایا جائے، دریافت کیا گیا کہ: ”کیا تمہارا اس پر ایمان نہیں؟“ آپ نے جواب دیا: ”کیوں نہیں؟!“ مگر میں آنکھوں سے مشاہدہ کرنا چاہتا ہوں تاکہ مزید اطمینان قلبی حاصل ہو، چنانچہ اللہ پاک نے ان کو احیائے موتی کا مشاہدہ کرایا۔ سورۃ البقرہ آیت ۲۶۰ میں اس کی تفصیل ہے۔ اسی طرح شریعت کی حقانیت پر یقین کے ساتھ اگر احکام شریعہ کے رموز و اسرار بھی جان لئے جائیں تو اس سے مزید اطمینان قلبی حاصل ہوگا اور یہ اس فن کا نہایت اہم فائدہ ہے۔

اور اسرار و رموز جاننے سے ایمان میں اضافہ ہونے کی وجہ یہ ہے کہ جس طرح مسئلہ کے ثبوت کے لئے ایک دلیل کافی ہوتی ہے لیکن اگر کسی مسئلہ میں دلائل کا انبار لگ جائے اور مختلف راہوں سے مسئلہ کا علم حاصل ہو جائے تو شرح صدر ہوتا ہے اور دل کا اضطراب دور ہوتا ہے۔ اسی طرح اگر حکم شرعی کی حکمت، اور اس کا دینوی یا آخری دینوی فائدہ معلوم ہو جائے تو یہ بات مزید طمانتیت کا باعث ہوتی ہے۔

وَمِنْهَا: أَنَّهُ يَحْصُلُ بِهِ إِلَيْهِ الْمِثْنَانُ الزَّانِدُ عَلَى الْإِيمَانِ، كَمَا قَالَ إِبْرَاهِيمُ الْخَلِيلُ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ: **«بَلِّي، وَلِكِنْ لَيْطَمِينَ قَلْبِي»** وَذَلِكَ: أَنْ تَظَاهِرَ الدَّلَائِلُ، وَكُثْرَةُ طُرُقِ الْعِلْمِ، يُثْلِجَانِ الْصَّدَرُ، وَيُزِيلُانِ اضْطِرَابَ الْقَلْبِ.

ترجمہ: اور ان (فائدوں) میں سے ایک یہ ہے کہ اس علم کی بدلت ایمان سے زائد اطمینان قلب حاصل ہوتا ہے، جیسا کہ ابراہیم خلیل اللہ علیہ الصلاۃ والسلام نے فرمایا کہ: ”کیوں نہیں، مگر اس لئے درخواست کرتا ہوں کہ میرا دل مطمئن ہو جائے، اور اس کی وجہ یہ ہے کہ (کسی مسئلہ پر) دلائل کا توبہ تو جمع ہونا، اور علم کی راہوں کا زیادہ ہونا سینہ کو ٹھنڈا کرتا ہے اور دل کی بے چینی کو دور کرتا ہے۔

لغت: **أَثْلَجَتْ** نفسی بہ: مطمئن ہونا، خوش ہونا۔



## فِنْ حِكْمَتِ شَرِيعَةِ كَاتِيْسِرَا فَائِدَه

سالک یعنی درجہ احسان کا طالب نوافل عبادات میں محنت کر کے مطلوب تک پہنچتا ہے، اگر وہ عبادات کے اسرار و رموز جان کر محنت کرے اور عبادتوں کی روح اور ان کے انوار کی نگاہ داشت کرے مثلاً سالک جواز کار کرتا ہے ان کی

خاصیات بھی جان لے اور پوری توجہ سے ذکر کرے اور اس کی خاصیت کی تحریک کی کوشش کرے تو تھوڑی عبادت بھی بہت زیادہ نفع بخش ثابت ہوگی اور وہ اندها و ہند سفر جاری رکھنے سے محفوظ رہے گا۔ اسی وجہ سے امام غزالی رحمہ اللہ نے سلوک کی کتابوں میں عبادتوں کے اسرار و موزبیان کرنے کا اہتمام کیا ہے۔

و منها : أن طالب الإحسان إذا اجتهد في الطاعات، وهو يعرف وجه مشروعيتها، ويقيّد نفسه بالمحافظة على أرواحها وأنوارها، نفعه قليلها، وكان أبعد من أن يخطئ خطأ عشواء؛  
ولهذا المعنى : اعتنِي الإمام الغزالى في كتاب السلوك بتعريف أسرار العبادات.

ترجمہ: اور ان (فائدوں) میں سے ایک یہ ہے کہ احسان (تصوف) کا طالب جب عبادتوں میں محنت کرتا ہے درائیکیہ وہ ان کی مشروعیت کی وجہ جانتا ہے اور اپنے آپ کو پابند بناتا ہے عبادتوں کی ارواح اور ان کے انوار کی نگاہ داشت کا، تو تھوڑا عمل بھی اس کو نفع پہنچاتا ہے اور وہ روتندی اونٹنی کی طرح ناکم ٹویاں مارنے سے بالکل بچ جاتا ہے۔ اور اسی وجہ سے امام غزالی رحمہ اللہ نے تصوف کی کتابوں میں عبادتوں کے رموز بیان کرنے کا اہتمام کیا ہے۔

فائدہ: (۱) إحسان باب افعال کا مصدر ہے، اس کے معنی ہیں نکوکردن (عمدہ بنانا) اور ہر چیز کو عمدہ کرنا لازم ہے مسلم شریف میں حدیث ہے:

إِنَّ اللَّهَ تَبارُكُ وَتَعَالَى كَتَبَ الإِحسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا جَبَّ تَمْ (دمن کو جہاد میں) قُتلَ كَرُوْتَ وَتَوَاصِحُّهُ اِنْدَازَ پَرْ قُتلَ الْقِتْلَةَ، وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الدَّبْحَ، وَلِيُحَدِّ أَحَدُكُمْ شَفَرَتَهُ، وَلِيُرْحُ ذَبِحَتَهُ (مشکوٰۃ حدیث نمبر ۳۰۷۳)

اور جب ہر چیز میں احسان (نکوکردن) فرض ہے تو عبادات جو کہ اہم امور میں سے ہیں ان میں تو احسان بدرجہ اولی مطلوب ہوگا، عبادات کو عمدہ بنانے کا طریقہ حدیث جبریل میں یہ آیا ہے:-

أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ (مشکوٰۃ حدیث نمبر ۴)

اس طرح عبادات کرو، کہ گویا تم اللہ کو دیکھ رہے ہو، پس اگر تم اس کو نہیں دیکھ رہے ہو، پس اگر تم اس کو نہیں دیکھ رہے، تو وہ تمہیں دیکھ رہے ہے ہیں۔ احسان عمل کا پہلا درجہ جو اعلیٰ درجہ ہے وہ صحیح تیت، استحضار اور تسبیت یا دو اشت کو قوی کر کے ہی حاصل کیا جا سکتا ہے اور یہ درجہ حاصل کرنے میں سب سے زیادہ موثر فرائض ہیں، پھر نوافل اعمال کا درجہ ہے، منہ احمد (۲۵۶:۶) میں حدیث ہے:-

ما تقرّب إلٰي عبدي بمثل أداء بندہ فرائض کی ادائیگی کے ذریعہ جتنا قرب حاصل کرتا ہے، وہ اور طریقہ الفرائض وما يزال العبد يتقرب سے حاصل نہیں ہوتا، اور بندہ توافق عبادات کے ذریعہ برابر قرب حاصل إلى بالنوافق حتى أحبه کرتا رہتا ہے یہاں تک کہ میں اس سے محبت کرنے لگتا ہوں پس جو شخص درجہ احسان حاصل کرنا چاہتا ہے – اور اللہ تعالیٰ ہم سب کو یہ درجہ حاصل کرنے کی توفیق عطا فرمائیں – اسکو فرائض کے بعد توافق اعمال میں محنت کرنی چاہئے۔ یہی شخص سالک (راہ رو) کہلاتا ہے اور اسی محنت کا نام تصوف ہے۔ فائدہ (۲) تصوف کے لئے احادیث میں دو لفظ استعمال کئے گئے ہیں ایک احسان دوسرا زہد۔ پہلا لفظ تو صرف حدیث جبریل میں آیا ہے اور دوسرا لفظ متعدد احادیث میں آیا ہے المعجم المفہرس للفاظ الحديث الشریف میں زہد، زہد، زہد اور زہادۃ کی مراجعت کی جائے تو بہت سی حدیثوں کے حوالے مل جائیں گے۔ غرض پہلے لفظ کو روانی عام حاصل نہیں ہوا، دوسرا لفظ ہی اسلامی لشیخ چریخ میں عام طور پر استعمال کیا جاتا تھا، حدیث کی بنیادی کتابوں میں بھی أبواب الزہد، ہی کا عنوان آتا ہے اور الزہد والرقاق کے عنوان سے مستقل کتابیں بھی لکھی گئی ہیں، حضرت عبد اللہ بن المبارک رحمہ اللہ کی کتاب الزہد والرقاق طبع بھی ہو گئی ہے۔

اور زہد کے معنی ہیں دنیا سے بے رغبتی، اور زہد چونکہ دنیا کی رعنائیوں سے دور رہتے تھے اور صوف (اویٰ کپڑے) پہننے تھے اس لئے ان کے لئے لفاظ صوفی (اویٰ کپڑا پہننے والا) اور فن کے لئے لفاظ تصوف چل پڑا اور اب وہی لفظ زبان زد ہے۔ غرض احسان، زہد اور تصوف ایک ہی چیز ہیں اور یہ چیز بے اصل نہیں بلکہ نصوص سے ثابت ہے اور جو لوگ اس کا انکار کرتے ہیں وہ غلطی پر ہیں۔

پھر بعد میں تصوف میں عجمی اثرات کی آمیزش ہو گئی اور عبادات کے غیر شرعی طریقے روانی پا گئے تو اکابرین نے جیسے علامہ ابن تیمیہ اور علامہ ابن القیم رحمہما اللہ نے عجمی تصوف پر سخت تقید کی۔ یہ حضرات نفس تصوف کے منکر نہیں تھے، اس کی بگڑی ہوئی صورت پر انکار کرتے تھے۔ جناب مکرم مولانا ملک عبد الحفیظ کی صاحب نے علامہ ابن تیمیہ وغیرہ سات اکابرین علمائے سلفیہ کی کتابوں سے تصوف کے مضمایں علیحدہ کر کے ایک کتاب پہنام موقف ائمۃ الحرکۃ السُّلُفیۃ من التصوُف والصوفیۃ مرتب کی ہے اور وہ طبع بھی ہو چکی ہے۔ اسی طرح ان کے تلمذ علامہ ابن القیم رحمہ اللہ نے شیخ الاسلام ہروی رحمہ اللہ کی منازل السائرین إلى رب العالمین کی چار جلدیوں میں مدارج السالکین کے نام سے شرح لکھی ہے جو مطبوعہ ہے۔

علمائے دیوبند نے تصوف میں سے عجمی تصورات اور غیر شرعی چیزوں کو حتی الامکان نکال دیا ہے یہ حضرات فن کونکار کر شریعت کے دائرة میں لا کر اس پر عمل کرتے ہیں۔

غرض حضرت شاہ صاحب قدس سرہ اپنی تصانیف میں عام طور پر اور جنۃ اللہ میں خاص طور پر لفاظ تصوف استعمال

نبیس کرتے بلکہ اصل اصطلاح احسان استعمال کرتے ہیں۔ جلد ثانی میں بھی أبواب الإحسان کا عنوان قائم کیا ہے۔



## فِنْ حِكْمَتِ شَرْعِيَّهُ كَأَصْوَاتِهِ

فقہاء کرام میں فروعی مسائل میں اختلافات ہوئے ہیں۔ اور یہ اختلافات علتوں کے اختلاف پر مبنی ہیں، یعنی نص میں مذکور حکم کی علت سمجھنے میں اختلاف ہوا ہے، اس لئے فروعی مسائل میں اختلاف ہو گیا ہے۔

مثلاً اشیائے ست کی حدیث میں ربوائی علت کے اختزاج میں اختلاف ہوا ہے تو باب کی جزئیات میں بھی اختلاف ہو گیا ہے اب یہ فیصلہ کرنا کہ کس کی صحیحی ہوئی علت درست ہے، اس کے لئے فِنْ حِكْمَتِ شَرْعِيَّهُ کی ضرورت ہے۔ اب اس فِنْ میں مذکور حکموں اور مصلحتوں کے ساتھ فقہاء کی نکالی ہوئی علتوں کا موازنہ کر کے دیکھا جائے گا اور جو علت مصالح و حکم سے ہم آہنگ ہوگی اس کو ترجیح دی جائے۔

وَمِنْهَا : أَنَّهُ اخْتَلَفَ الْفَقَهَاءُ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْفَرْوَعِ الْفَقِيهِيَّةِ، بِنَاءً عَلَى اخْتِلَافِهِمْ فِي الْعُلَلِ  
الْمُخْرَجَةِ الْمُنَاسِبَةِ؛ وَتَحْقِيقُ مَا هُوَ الْحَقُّ هُنَالِكَ لَا يَتَمَمُ إِلَّا بِكَلَامٍ مُسْتَقِلٍّ فِي الْمُصَالَحِ.

**ترجمہ:** اور ان میں سے ایک (فائدہ) یہ ہے کہ بہت سی جزئیات فہریہ میں فقہاء کے درمیان اختلاف ہوا ہے اور یہ اختلاف علتوں میں اختلاف پر مبنی ہے، جو احکام کے مناسب نکالی گئی ہیں۔ اب اس اختلاف میں صحیح بات کی تحقیق مصالح پر مستقل گفتگو کئے بغیر ممکن نہیں۔

**ترکیب:** تحقیق: مبتداء ہے اور لا یتم الخبر ہے۔



## فِنْ حِكْمَتِ شَرْعِيَّهُ كَأَنْجُوَالِ فَائِدَهُ

گمراہ فرقوں کو شریعت کے بہت سے مسائل میں شک ہے، ان کے خیال میں وہ سب مسائل خلاف عقل ہیں۔ اور جو چیز خلاف عقل ہواں کو رد کر دینا یا تاویل کرنا ضروری ہے مثلاً معتزلہ کو عذاب قبر میں شک ہے، وہ کہتے ہیں کہ عذاب قبر مشاہدہ اور عقل کے خلاف ہے۔ ہم میت کو سالوں سر دخانہ میں رکھے رہتے ہیں، اس پر کوئی عذاب مشاہدہ میں نہیں آتا۔ فِنْ کے بعد قبر کو رد کیجئے وہاں نہ کوئی بچھو ہے نہ سانپ، وہ کہتے ہیں کہ جو مر گیا: مر گیا، اب میت کو تکلیف کیسی؟! ہم کبھی ذبح کر کے گوشت پکا کر کھاتے ہیں تو کیا کبھی کو تکلیف ہوتی ہے؟

ای طرح قیامت کے میدان میں حساب و کتاب اور اعمال تو لئے کام عامل ہے۔ معزز لہ کہتے ہیں کہ حساب آڑیٹ وہ کرتا ہے جو حقیقت سے بے خبر ہوتا ہے، اللہ تعالیٰ علیم و خبیر ہیں انھیں حساب لینے کی اور اعمال تو لئے کی کیا ضرورت ہے؟! اسی طرح پل صراط کا معاملہ لیجئے۔ معزز لہ کہتے ہیں کہ یہ نامعقول بات ہے کہ پل صراط کی مسافت پانچ سو سال کی بھی ہو اور وہ بال سے زیادہ باریک بھی ہو، یہ تصادم ہیں تو کیا ہے؟!

غرض اس قسم کے مسائل کا اگر وہ احادیث میں مذکور ہوتے ہیں تو معزز لہ انکار کرتے ہیں اور قرآن کریم میں مذکور ہوتے ہیں تو دور دراز کی تاویلیں کرتے ہیں اور بعض فتنہ پرداز تو لوگوں میں شک کائج بوتے ہیں۔ وہ لوگوں سے کہتے ہیں کہ ۲۹ رمضان یا ۳۰ رمضان کا روزہ تو فرض ہو اور کیم شوال کا حرام یہ کیا بات ہے؟ کل اور آج میں کیا فرق پڑ گیا؟! اسی طرح قرآن و حدیث میں جو تر غیبی یا تر بھی مضمومیں ہیں گمراہ لوگ ان کا بھی مذاق اڑاتے ہیں ان کا خیال یہ ہے کہ یہ سب طفلا نہ تسلیاں اور خواہ مخواہ کا ڈراؤا ہے۔ ان کی کوئی مضبوط بنیاد نہیں۔ حتیٰ کہ معزز لہ میں سے سب سے زیادہ بدجنت ابو الحسین ابن الراءندری نے تو ایک حدیث گھڑا لی کہ الْبَادَ نَجَاهُ لِمَا أَكَلَ لَهُ (بلیکن جس مقصد کے لئے کھایا جائے وہ مقصد پورا ہوگا) وہ یہ حدیث بھولے بھائے مسلمانوں میں رائج کر کے چوٹ کرنا چاہتا ہے کہ مسلمانوں میں نہ تو عقل ہے نہ تمیز، ایک بے گن چیز کو اتنا کار آمد بنانا کر پیش کیا جائے کہ وہ آب زمزم کے برابر ہو جائے تو بھی وہ اس بات کو بے تکلف مان لیں گے، کیونکہ وہ حدیث کے نام پر پیش کی گئی ہے۔

اس صورت حال کا سد باب کیا ہے؟ بس یہی ہے کہ احکام شرعیہ کے حکم و مصالح بیان کئے جائیں، اور اس مقصد کے لئے قواعد و ضوابط منضبط کئے جائیں۔ پھر ان پر متفرع کر کے تمام احکام کی حکمتیں مصلحتیں اور حقیقیں بیان کردی جائیں تاکہ شک کرتے والوں کا شک دور ہو جائے اور فتنہ اٹھانے والوں پر روک لگے چنانچہ شاہ صاحب نے اس کتاب کی دو قسمیں کی ہیں پہلی قسم میں قواعد و ضوابط منضبط کئے ہیں اور دوسری قسم میں احکام کے اسرار و حکم بیان کئے ہیں۔

غرض جس طرح قرآن میں مذکور فن مخاصمه کے اصول و قواعد طے کئے گئے ہیں تاکہ ان کے ذریعہ باطل فرقوں سے نمٹا جاسکے اسی طرح فن حکمت شرعیہ کی مدد و نیں بھی ضروری ہے تاکہ اس کی مدد سے فتنوں کا سد باب کیا جاسکے۔

اور اب دور جدید میں تو تکنیک کے شعلے بھڑک اٹھے ہیں اور یورپ اور امریکہ میں ہر مسلمان ہر بات پر معلوم کرتا ہے کہ یہ حکم کیوں ہے؟ اس لئے اب ہر عالم کو فن پڑھنا ضروری ہے تاکہ وہ مسلمانوں کو احکام شرعیہ کے بارے میں مطمئن کر سکے اور فتنہ پردازوں کو تناکا می کامنہ دکھا سکے۔

نوٹ: عربی میں بدعت کہتے ہیں فکری گمراہی کو اور مبتدع کہتے ہیں گمراہ شخص کو جیسے شیعہ معزز لہ وغیرہ اور اردو میں بدعت کہتے ہیں عملی گمراہی کو اور بدعتی کہتے ہیں عملی خرافات میں بتلا شخص کو۔ کتاب میں یہ معنی مراد نہیں بلکہ پہلے معنی مراد ہیں۔

ومنها: أن المبتدعين شَكُوا في كثير من المسائل الإسلامية: بأنَّها مخالفة للعقل، وكلُّ ما هو مخالف له يجب ردُّه أو تأويله، كقولهم في عذاب القبر: إنه يُكذِّبُ الحُسْنَ والْعُقْلَ؛ وقالوا في الحساب والصراط والميزان نحوَ ما في ذلك، فَطَفَقُوا يُؤْوِلُونَ بِتَأْوِيلَاتٍ بَعِيدَةٍ.

وأثارت طائفة فتنَة الشك، فقالوا: لَمْ كَانْ صُومُ آخِرِ يَوْمِ مِنْ رَمَضَانَ واجِباً، وصُومُ أَوَّلِ يَوْمٍ مِنَ الشَّوَّالِ مَمْنُوعاً عَنْهُ؟ ونحوُ ذَلِكَ مِنَ الْكَلَامِ؛

وأَسْتَهْزَأُ طائفة بالترغيبات والترهيبات، ظَانِينَ أَنَّهَا لِمُجَرَّدِ الْحَثِّ وَالْتَّهْرِيْضِ، لَا تَرْجِعُ إِلَى أَصْلِ أَصْبَلِ، حَتَّى قَامَ أَشْقَى الْقَوْمَ، فَوُضِعَ حَدِيثُ "بِإِذْنِ جَاهَ لِمَا أَكَلَ لَهُ" يُعَرَّضُ بَأَنَّ أَصْرَرَ الْأَشْيَاءَ لَا يَتَمَيَّزُ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ مِنَ النَّافِعِ.

وَلَا سِيلَ إِلَى دُفَعِ هَذِهِ الْمَفْسَدَةِ إِلَّا بِأَنْ تُبَيَّنَ الْمَصَالُحُ، وَتُوَسَّسَ لَهَا الْقَوَاعِدُ، كَمَا فَعَلَ نَحْنُ مِنْ ذَلِكَ فِي مُخَاصِّمَاتِ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى وَالدَّهْرِيَّةِ وَأَمْثَالِهِمْ.

ترجمہ: اور ان میں سے ایک (فائدہ) یہ ہے کہ گمراہ لوگوں نے بہت سے اسلامی مسائل میں یہ کہہ کر شکوہ و شبہات ابھارے ہیں کہ وہ خلاف عقل ہیں، اور جو بھی چیز خلاف عقل ہو اس کو رد کرنا یا اس کی تاویل کرنا ضروری ہے۔ مثلاً عذاب قبر کے بارے میں وہ کہتے ہیں کہ مشاہدہ اور عقل عذاب قبر کی تکذیب کرتے ہیں اور ان لوگوں نے حساب، پل صراط اور میزان عمل کے بارے میں بھی اسی قسم کی باتیں کہی ہیں۔ اور وہ نصوص میں وورداڑ کی تاویلیں کرنے لگے ہیں۔ اور ایک فرقہ نے تو تشكیک کے فتنہ کو اس طرح ہوادی ہے کہ آخر اس میں کیا راز ہے کہ رمضان کی آخری تاریخ کا روزہ تو فرض ہو اور شوال کی پہلی تاریخ کا روزہ حرام ہو؟ اور اس قسم کی دیگر ہر زہ سرائیاں!

اور ایک جماعت نے ترغیبات اور ترہیبات (کی نصوص) کا مضمون اڑایا ہے، یہ خیال کرتے ہوئے کہ یہ چیزیں محض ابھارنے اور جوش دلانے کے لئے ہیں، کسی مفتکم اصول پر ان کی بنیاد قائم نہیں۔ اور یہ سلسلہ یہاں تک بڑھا کہ معززہ میں سے بدجنت ترین شخص (ابن الرؤوفی) کھڑا ہوا اور اس نے حدیث گھڑاں کہ "بیگن جس مقصد کے لئے کھایا جائے وہ پورا ہوگا" وہ چوت کر رہا ہے کہ مسلمان مضرت رسائی اور نفع بخش چیزوں میں تمیز نہیں کر سکتے۔

اس قسم کے مفاسد کو دفع کرنے کے لئے سوائے اس کے کوئی چارہ نہیں کہ مصالح کی وضاحت کی جائے اور ان کے لئے قواعد منضبط کئے جائیں، جیسا کہ یہود و نصاری اور دہریوں وغیرہ باطل فرقوں کے مقابلہ کے لئے ایسا کیا گیا۔



## فِنْ حِكْمَتِ شَرْعِيهِ كَاچْھَٹَا فَانَّدَه

فقہاء نے ایک قاعدة بنایا ہے کہ ”جو حدیث ہر طرح سے خلاف قیاس ہواں کور دکر دینا جائز ہے، یہ قاعدة اپنی جگہ صحیح ہے، کیونکہ صریح عقل کے درمیان تعارض نہیں ہو سکتا، اگر کسی جگہ نص اور عقل میں تعارض نظر آئے تو یا تو روایت موضوع یا ضعیف ہو گی یا عقل فاسد ہو گی۔ علامہ ابن تیمیہ رحمہ اللہ نے اس موضوع پر ایک عمده کتاب لکھی ہے جس کا نام ہے موافقة صریح المعقول بصیرۃ المنقول یہ کتاب منہاج الشہ کے حاشیہ پر بھی طبع ہوئی ہے اور مستقل بھی چھپ گئی ہے۔

غرض قاعدة صحیح ہے مگر تمام قواعد کلیہ غماڑۃ العُمیان (اندھے کی لائھی) ہوتے ہیں، اندھے کا عاصی صحیح جگہ بھی ملک سکتا ہے اور غلط جگہ بھی پر سکتا ہے اسی طرح قواعد کلیہ کے اجراء میں غلطی بھی ہو جاتی ہے چنانچہ بعض حضرات نے یہ قاعدة حدیث مُصرات کے ساتھ جوڑ دیا کہ یہ روایت ہر طرح سے قیاس کے خلاف ہے اس لئے مردود ہے، اسی طرح بعض نے یہ قاعدة قلتین کی حدیث سے جوڑ دیا، حالانکہ یہ دونوں حدیثیں مطابق قیاس ہیں، اسی طرح اور حدیثوں کو بھی خواہ مخواہ اس قاعدة کی لپیٹ میں لا یا گیا ہے۔ اس لئے ضروری ہوا کہ تمام نصوص کی حکمتیں بیان کی جائیں تاکہ اگر کوئی شخص مذکورہ قاعدة کسی نص کے ساتھ غلط طور پر جوڑ دے تو اس کو سمجھایا جاسکے کہ یہ قاعدة اس نص میں جاری نہیں ہوتا، اس نص میں مذکور حکم کی حکمت اور صلحت یہ ہے۔

علاوه از یہ اس فن کی تدوین میں اور بھی فوائد ہیں، جن کو احاطہ تحریر میں نہیں لایا جاسکتا۔ اور حدیث مصرات یہ ہے (من اشتري شاة مُصراة فهو بالخيار ثلاثة أيام، فإن ردھا رد معها صاعاً من طعام، لاستمراء) (مشکوحة ۲۸۲) جس نے کوئی ایسی بکری خریدی جس کے تھن میں دودھ روک کر مشتری کو دھوکہ دیا گیا ہو تو اس کو تین دن تک اختیار ہے، پھر اگر وہ بکری واپس کر دے تو اس کے ساتھ ایک صاع (تین کلوائیک سو اڑتا لیس گرام میں پونخت) غلہ بھی دے، گیہوں دینا ضروری نہیں۔

اور حدیث قلتین یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے اس پانی کے بارے میں دریافت کیا گیا جو چٹیل زمین میں ہوتا ہے اور جس پر چوپائے اور درندے باری باری آکر پانی پیتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: ﴿إِذَا كَانَ الْمَاءُ قُلْتَيْنِ لَمْ يَحْمِلِ الْجَبَّ﴾ (مشکوحة ۲۷) جب پانی دو ملکے ہو جائے تو وہ گندگی کو (سر پر) نہیں اٹھاتا یعنی ناپاکی بے کر چلی جاتی ہے۔

**نُوٹ:** حدیث مصرات پر فصیلی کلام، کتاب کی قسم دوم میں باب الیوع المنہی عنہا (رحمۃ اللہ ۵۷۹: ۲) میں آئے گا۔ اور حدیث قلتین پر کلام أبواب الطهارة، باب أحكام المياه (رحمۃ اللہ ۲۵۷: ۳) میں آئے گا۔

وَمِنْهَا: أَنْ جَمَاعَةً مِنَ الْفَقَهَاءِ زَعَمُوا أَنَّهُ يَجُوزُ رُدُّ حِدِيثٍ يُخَالِفُ الْقِيَاسَ مِنْ كُلِّ وَجْهٍ فَتَطَرَّقُ

الخلل إلى كثير من الأحاديث الصحيحة، كحديث المُصرأة، وحديث القلتين، فلم يجد أهل الحديث سبيلاً في إزامهم الحجّة، إلا أن يُيَسِّرُوا أنها توافق المصالح المعتبرة في الشرع.  
إلى غير ذلك من الفوائد التي لا يُفْتَنُ بها حصائرها الكلام

ترجمہ: اور ان میں سے ایک (فائدہ) یہ ہے کہ فقہاء کی ایک جماعت کا خیال یہ ہے کہ جو حدیث ہر طرح سے قیاس کے خلاف ہو اس کو رد کرنا جائز ہے، چنانچہ بہت سی صحیح حدیثوں کی طرف خرابی نے راہ بنالی، جیسے دودھ روکی ہوئی بکری کی حدیث اور دو مٹکلوں والی روایت۔ اب محدثین کے لئے ان فقہاء پر جھت قائم کرنے کی اس کے علاوہ کوئی راہ نہیں کہ وہ بتائیں کہ یہ حدیثیں ان مصالح کے موافق ہیں جو شریعت میں معترض ہیں۔

وغیرہ وغیرہ بہت سے فوائد ہیں، جن کا احاطہ کرنے پر کلام قادر نہیں ہے۔

**لغات:** تَطَرُّقٌ إِلَيْهِ: راستہ تلاش کرنا..... وَقَيْيٌ وَفَاءٌ بِهِ: پورا کرنا



## شاہ صاحبؒ کے تفرادات کی وجہ

کتاب میں بعض جگہ قاری کو مصنف علیہ الرحمۃ کے تفرادات ملیں گے، یعنی بعض ایسی آراء سامنے آئیں گی جن کے جمہور علمائے کلام قائل نہیں ہیں۔ حضرت شاہ صاحب قدس سرہ، ان باتوں کے قائل ہیں، مثلاً  
(۱) مَعَاد (میدان حشر اور آخرت) میں اللہ تعالیٰ کا مختلف صورتوں میں تجلی فرمانا، جبکہ جمہور علماء اللہ تعالیٰ کو شکل و صورت سے پاک مانتے ہیں۔

(۲) عام طور پر دو ہی عالم مانے جاتے ہیں دنیا اور آخرت، مگر شاہ صاحبؒ ایک تیرے عالم کے بھی قائل ہیں، جو غیر مادی ہے، جہاں معنویات اور اعمال کو بھی ان کی صفت (حالت) کے لحاظ سے جسم ملتا ہے اور حوادث و واقعات اس عالم میں رونما ہونے سے پہلے اس عالم میں پیدا ہوتے ہیں، اسی طرح اس دنیا سے ناپید ہونے کے بعد بھی اس عالم میں باقی رہتے ہیں، جس کا نام عالم مثال ہے۔

(۳) عام طور پر جزاء و سزا کا سبب اعمال کو سمجھا جاتا ہے، مگر شاہ صاحبؒ کے نزدیک کیفیات قلبیہ مجازات کا اصلی سبب ہیں، جن کے ساتھ اعمال جڑے ہوئے ہوتے ہیں یعنی اعمال ان کے پیکر ہائے محسوس ہوتے ہیں۔

(۴) عام علماء تقدیر کی دو تھیں کرتے ہیں: تقدیر متعلق اور تقدیر مُبِرِّم، مگر شاہ صاحبؒ کے نزدیک تقدیر صرف مُبِرِّم اور مُلْزِم ہی ہوتی ہے۔

شah صاحب قدس سره نے اس قسم کے تفردات بس یونہی سرسری طور پر اختیار نہیں فرمائے، بلکہ گہرے غور و فکر کے بعد جب دیکھا کہ بہت سی آیات و احادیث اور صحابہ و تابعین کے ارشادات اس کی پشت پر ہیں، اور گو عام علماء اس کے قائل نہیں ہیں مگر محققین اور وہ بڑے علماء جن کو اللہ تعالیٰ نے خصوصی علم عطا فرمایا ہے اس کے قائل رہے ہیں تو شah صاحب ان باتوں کے قائل ہوئے ہیں۔

### [وجه تفردات المصنف]

وَسْتَجِدُنِي إِذَا غَلَبَ عَلَىٰ شِقْسِقَةُ الْبَيَانِ، وَأَمْعَنْتُ فِي تَمْهِيدِ الْقَوَاعِدِ غَايَةَ الْإِعْمَانِ، رَبِّمَا  
أَوْجَبَ الْمَقَامُ أَنْ أَقُولَ بِمَا لَمْ يَقُلْ بِهِ جُمْهُورُ الْمُنَاظِرِينَ مِنْ أَهْلِ الْكَلَامِ: كَتَجَلَّى اللَّهُ تَعَالَى فِي  
مُواطِنِ الْمَعَادِ بِالصُّورِ وَالْأَشْكَالِ، وَكَإِثَابَاتِ عَالَمٍ لِيُسَعْنَرِيَّا، يَكُونُ فِيهِ تَجَسُّدُ الْمَعْانِي  
وَالْأَعْمَالِ بِأَشْبَاحِ مَنَاسِبَةِ لَهَا فِي الصَّفَةِ، وَتُخْلُقُ فِيهِ الْحَوَادِثُ قَبْلَ أَنْ تُخْلُقَ فِي الْأَرْضِ؛  
وَارْتِبَاطُ الْأَعْمَالِ بِهِيَّاتِ نَفْسَانِيَّةٍ، وَكَوْنُ تَلْكَ الْهَيَّاتِ فِي الْحَقِيقَةِ سَبِيلًا لِلمُجَازَةِ فِي الْحَيَاةِ  
الْدُّنْيَا وَبَعْدِ الْمَمَاتِ، وَالْقَوْلُ بِالْقَدْرِ الْمُلْزَمِ، وَنَحْوِ ذَلِكَ.

فَاعْلَمُ أَنِّي لَمْ أَجْتَرِيْ عَلَيْهِ إِلَّا بَعْدَ أَنْ رَأَيْتُ الْآيَاتِ وَالْأَحَادِيثَ وَآثَارَ الصَّحَابَةِ وَالْتَّابِعِينَ  
مُتَظَاهِرَةً فِيهِ، وَرَأَيْتُ جَمَاعَاتٍ مِنْ خَواصِّ أَهْلِ السَّنَةِ، الْمُتَمَيِّزِينَ مِنْهُمْ بِالْعِلْمِ الْلَّدُنِيِّ يَقُولُونَ  
بِهِ، وَيَبْيُونَ قَوَاعِدَهُمْ عَلَيْهِ.

ترجمہ: اور عنقریب آپ مجھے پائیں گے جب مجھ پر زور بیان غالب آئے گا اور میں قواعد تیار کرنے میں بہت زیادہ گہرائی میں اترؤں گا، تو بھی مقام مقتضی ہو گا کہ میں وہ بات کہوں جو علمائے علم کلام میں سے جمہور مناظرین نے نہیں کہی ہے جیسے اللہ تعالیٰ کا شکل و صورت کے ساتھ تجلی فرمانا، آخرت کے موقع میں، اور جیسے ایک ایسے عالم کو ثابت کرنا جو مادی نہیں ہے، جس میں معنویات اور اعمال حکم اختیار کرتے ہیں، ایسی اشکال کے ساتھ، جو ان معانی اور اعمال سے حالت میں مشابہت رکھتے ہیں، اور اس میں واقعات پیدا کئے جاتے ہیں، زمین میں پیدا کئے جانے سے پہلے، اور اعمال کا کیفیات قلبیہ (نیتوں) کے ساتھ جڑا ہونا اور ان بیانات کا درحقیقت جزاء و سزا کا سبب ہونا، دنیا کی زندگی میں بھی اور مرنے کے بعد بھی، اور تقدیر مبرم کا قائل ہونا اور اس طرح کے دیگر مسائل۔ پس یہ بات جان لیں کہ میں نے دلیری نہیں کی ہے ان باتوں پر مگر یہ دیکھنے کے بعد کہ آیات و احادیث اور صحابہ و تابعین کے ارشادات اس مسئلہ میں ایک دوسرے کی مدد کرنے والے ہیں، اور میں نے اہل السنہ کے مخصوص لوگوں میں سے متعدد حضرات کو دیکھا جوان میں

سے علم لدنی کے ساتھ ممتاز ہیں، وہ ان باتوں کے قائل رہے ہیں اور وہ ان باتوں پر اپنے قواعد کی بنیاد رکھتے ہیں۔

### لغات

**الشَّفَقَةُ:** وقتِ مُسْتَى اونٹ کے منہ کا جھاگ ج شقاشق اور فصیح کے لئے کہا کرتے ہیں ہدَرَتْ شِقْشِقَةً اس کا فعل ہے شَفَقَةُ الْجَمْلِ شَفَقَةً: اونٹ کا بلبلانا..... معنی فی الامر: معاملہ کی گہرائی میں پہنچنا معنی فی الطلب: ڈھونڈھنے میں بہت مبالغہ کرنا..... اوجب: واجب کرنا..... مُنَاظِرٌ (اسم فاعل) ناظرہ مُنَاظِرَةٌ: بحث کرنا، ماضی میں علم کلام کے بڑے علماء کو "مناظر" کہا جاتا تھا..... مواطن کا مفرد مُوْطَنٌ: وطن، مقام، جگہ..... المعاد: اونٹ کی جگہ، آخرت جنت..... تجَسَدٌ: جسم والا ہونا، تناور ہونا..... أشْبَاحٌ کا مفرد الشَّبُّحُ والشَّبَحُ: شخص، صورت، پیکر محسوس أشباح المال: نظر آنے والا مال جیسے اونٹ گائے بکری وغیرہ..... مُلْزَمٌ (اسم فاعل) الْزَّمُ الشَّيْءَ: لازم کرنا..... اجْتِرَأً: دلیر ہو جانا..... جَرُؤْ (ک) جَرَاءَةً: دلیری کرنا صفت جَرَائِي..... متظاهرا (اسم فاعل) تظاهر القوم: ایک دوسرے کی مدد کرنا۔



### اہل حق کون لوگ ہیں اور حق کا معیار کیا ہے؟

یہ بحث یہاں دفع دخل مقدر کے طور پر چھیڑی گئی ہے، یہ بحث بہت اہم اور تہایت مفید ہے، طلبہ اس کو غور سے پڑھیں۔ پیچھے بعض مسائل میں شاہ صاحب کے تفرادات کا ذکر آیا تھا، اس پر یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ جب شاہ صاحب بعض کلامی مسائل میں اہل السنۃ والجماعہ سے متفاہد ہیں تو آپ اہل حق میں داخل کہاں رہے؟ اس تفرد سے تو آپ اہل بدعا یعنی گمراہ لوگوں میں شامل ہو گئے! درج ذیل عبارت میں اس کا جواب ہے کہ علم کلام میں جو مکتب فکر ہیں ان میں سے کسی معین مکتب فکر کا نام اہل السنۃ والجماعہ نہیں ہے کہ جو اس کے عقائد مانے وہ اہل السنۃ میں شمار ہو، اور جو کسی بات میں اختلاف کرے وہ اہل حق سے خارج ہو جائے، بلکہ اس کا مدار مسائل پر ہے، بعض منصوص مسائل ہیں، جن کو بلا تاویل ماننا ضروری ہے، ان کا جواز کار کرے گا وہ اہل حق میں شامل نہ ہوگا، شاہ صاحب قدس سرہ نے ایسے کسی بھی مسئلہ میں تفرد اختیار نہیں کیا۔

اور بعض مسائل غیر اہم اور غیر منصوص ہیں، وہ اہل حق ہونے کا معیار نہیں ہیں، ان کو ماننے والے اور نہ ماننے والے سب اہل السنۃ والجماعہ میں شامل ہیں، شاہ صاحب قدس سرہ نے اس دوسری قسم کے بعض مسائل میں معتقد میں سے اختلاف کیا ہے، جو کسی طرح بھی مضر نہیں، کیونکہ ایسا کرنے کا ہر ایک کو حق ہے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ اہل قبلہ یعنی مسلمان ہونے کے لئے ضروری ہے کہ تمام ضروریات دین کو بذاتا تو میں تسلیم کرے، جو شخص ان میں سے کسی بھی بات کو نہیں مانتا یا تاویل کرتا ہے وہ اہل قبلہ میں شامل نہیں ہے، مثلاً کوئی شخص نماز کو بہ بیت کذاں فرض نہیں مانتا، یا یہ کہتا ہے کہ صلوٰۃ کے معنی دعا کے ہیں، بس دعا کرنا فرض ہے تو وہ شخص دائرۃِ اسلام سے خارج ہے۔ اسی طرح عقیدہِ ختم نبوت ضروریات دین میں سے ہے، پس جو شخص اس عقیدہ کا قائل نہیں ہے یعنی حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کو آخری پیغمبر نہیں مانتا یعنی آپ کے بعد ہر قسم کی نبوت کے بند ہونے کا قائل نہیں ہے بلکہ آپ کے بعد بھی نبوت کے جاری رہنے کا قائل ہے یا یہ کہتا ہے کہ ختم کے معنی مہر کرنے کے ہیں اور آپ ﷺ کے خاتم النبیین ہونے کا مطلب یہ ہے کہ آپؐ کی مہر یعنی اتباع سے آپؐ کے بعد بھی نیابی آ سکتا ہے، تو ایسا شخص کافر، مرتد اور دائرۃِ اسلام سے خارج ہے۔ اور ضروریات دین کے معنی ہیں ”دین کی بدیہی باتیں“، یعنی دین اسلام کی وہ مولیٰ موٹی باتیں جن کو دین سے واقف ایک عام مسلمان بھی جانتا ہے، جیسے نماز کی بیت کذاں، پانچ نمازیں، نمازوں کا فرض ہوتا، زکوٰۃ، روزے اور حج کی فرضیت، قرآن کا کتاب اللہ ہونا، رسول اللہ ﷺ کا آخری نبی ہونا وغیرہ دین کی بدیہی باتیں ہیں۔ یہ ضروریات دین کہلاتی ہیں۔

غرض جو لوگ تمام ضروریات دین کو مانتے ہیں وہی اہل قبلہ یعنی مسلمان ہیں، پھر اہل قبلہ میں اختلافات ہوئے اور علیحدہ علیحدہ فرقے اور مختلف جماعتیں بن گئیں۔ ان میں جن مسائل میں اختلافات ہوئے ہیں وہ دو قسم کے مسائل ہیں۔ پہلی قسم: وہ مسائل ہیں جو قرآن و حدیث سے صراحتہ ثابت ہیں اور سلف صالحین یعنی صحابہ و تابعین ان کے قائل رہے ہیں، مثلاً قبر میں سوال وجواب کا ہونا، قیامت کے دن اعمال کا ثنا، پل صراط پر گذرنا، جنت میں اللہ کا دیدار ہونا، اور اولیائے کرام سے کرامتوں کا ظاہر ہونا۔ یہ سب باتیں قرآن و حدیث سے واضح طور پر ثابت ہیں اور سلف صالحین ان سب باتوں کے قائل رہے ہیں پھر جب خود رائی کا زمانہ آیا اور کچھ لوگوں کے گمان میں مذکورہ مسائل خلاف عقل ثابت ہوئے تو انہوں نے یا تو ان مسائل کا انکار کر دیا یا ان میں تاویل شروع کر دی۔

اور امت کے سواد اعظم نے قرآن و حدیث کے ظاہر سے جو کچھ سمجھ میں آتا تھا اس کو لے لیا، اور انہوں نے اس کی قطعاً پرواہ نہ کی کہ وہ عقل کے موافق ہیں یا مخالف، اگر انہوں نے کسی مسئلہ میں دلائل عقلیہ سے بحث کی بھی تو وہ یا تو مخالفین پر الزام قائم کرنے کے لئے کیا ان کو جواب دینے کے لئے یا مزید اطمینان قلبی کے لئے کی، ان سے عقائد کو ثابت کرنے کے لئے گفتگو نہیں کی بلکہ دلائل نقلیہ پر اعتماد کیا اور سلف کے عقائد کو دانتوں سے مضبوط کپڑا، یہی حضرات اہل السنّہ یعنی اہل حق ہیں۔

غرض معتزلہ وغیرہ نے جب ان عقائد کو اصول عقلیہ کے خلاف گمان کیا تو تاویل شروع کر دی اور نصوص کو ظاہر سے پھیر دیا۔ اور ان لوگوں نے عقائد کو ثابت کرنے کے لئے اور ان کی نفس الامری حالت کو واضح کرنے کے لئے دلائل

عقلیہ سے بحث شروع کر دی اور سارا مدار عقل پر رکھ دیا۔ اور کچھ ب بصیرت لوگ اس کے قائل ہوئے کہ یہ باتیں اگرچہ سمجھ میں تو نہیں آتیں، عقل ان کی شہادت دیتی ہے پھر بھی ہم بغیر سمجھنے ان کو مانتے ہیں۔

شah صاحب رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ ہمارا ان سب باتوں پر علی وجہ بصیرت ایمان ہے، وہ سب باتیں ہمارے نزدیک عین عقل کے مطابق ہیں (باقی آگے)

[من هم أهل السنة؟]

ولیست "السنة" اسماً في الحقيقة لمذهبٍ خاص من الكلام، ولكن المسائل التي اختلف فيها أهل القبلة، وصاروا لأجلها فرقاً متفرقة، وأحزاباً متحزبة، بعد انقيادهم لضروريات الدين، على قسمين : [١] قسم نطقـت به الآيات، وصحتـت به السنة، وجرى عليهـ السلفـ من الصحابةـ والتابعـينـ؛ فلما ظهر إعجـابـ كـلـ ذـي رـأـيـ بـرأـيـهـ، وـتـشـعـبـتـ بـهـمـ السـبـيلـ، اختـارـ قـومـ ظـاهـرـ الـكـتابـ وـالـسـنةـ، وـعـضـواـ بـنـواـجـذـهـمـ عـلـىـ عـقـائـدـ السـلـفـ، وـلـمـ يـيـالـواـ بـمـوـافـقـتـهـاـ لـلـأـصـوـلـ الـعـقـلـيـةـ، وـلـمـ مـخـالـفـتـهـاـ لـهـ؛ فـإـنـ تـكـلـمـواـ بـمـعـقـولـ فـلـإـلـزـامـ الـخـصـومـ وـالـرـدـ عـلـيـهـمـ، أوـ لـرـيـادـةـ الـطـمـانـيـةـ، لـاـ لـسـفـادـ الـعـقـائـدـ مـنـهـاـ، وـهـمـ أـهـلـ السـنـةـ.

وذهب قوم إلى التأويل والصرف عن الظاهر، حيث خالفت الأصول العقلية بزعمهم، فتكلموا بالمعقول لتحقيق الأمر وتبينه على ما هو عليه.

فمن هذا القسم: سؤال القبر، وزن الأعمال، والمرور على الصراط، والرؤيا، وكرامات الأولياء؛ فهذا كله ظهر به الكتاب والسنة، وجرى عليه السلف، ولكن ضاق نطاق المعقول عنها بزعم قوم، فأنكروها أو أؤلواها.

وقال قوم منهم: آمنا بذلك وإن لم نذر حقيقته، ولم يشهد له المعقول عندنا.

ونحن نقول: آمنا بذلك كله على بينة من ربنا، وشهد له المعقول عندنا.

ترجمہ: اور "السنة" درحقیقت علم کلام کے کسی خاص مکتب فکر کا نام نہیں ہے، بلکہ جن مسائل میں اہل قبلہ نے اختلاف کیا ہے، اور وہ ان مسائل کی وجہ سے متفرق جماعتیں اور علیحدہ علیحدہ گروہ بن گئے ہیں، دین کی بدیہی باتوں کی تابعداری کرنے کے بعد، وہ دو قسم کے مسائل ہیں:

(۱) کچھ مسائل وہ ہیں جن کی آیات کریمہ نے صراحةً ثابت کی ہے، اور ان کے ساتھ احادیث ثابت ہوئی ہیں (یعنی وہ

مسائل صحیح احادیث سے ثابت ہیں) اور ان پر سلف (یعنی صحابہ و تابعین) چلے ہیں (یعنی وہ ان باتوں کے قائل رہے ہیں) پھر جب ہر صاحب رائے کا اپنی رائے پر اتنا ظاہر ہوا (یعنی خود رائی کا زمانہ آیا) اور راستے لوگوں کو الگ الگ گھائیوں میں لے گئے (یعنی وہ مختلف راستوں پر پڑ گئے) تو کچھ لوگوں نے کتاب و سنت کے ظاہر کو اختیار کیا، اور انہوں نے سلف کے عقائد کو ڈاڑھوں سے مضبوط کپڑا۔ اور انہوں نے کچھ پروافہ کی ان مسائل کے اصول عقلیہ کے موافق ہونے کی، اور نہ ان کے ان اصول کے خلاف ہونے کی، پھر اگر ان لوگوں نے دلائل عقلیہ سے گفتگو کی تو وہ مقابل پر الزام قائم کرنے کے لئے کی اور ان کو جواب دینے کے لئے کی یا مزید اطمینان قلبی حاصل کرنے کے لئے کی، ان دلائل عقلیہ سے عقائد کو حاصل کرنے کے لئے نہیں کی۔ اور یہی حضرات اہل السنّۃ ہیں۔

اور ایک قوم تاویل کی طرف اور (نصوص کو) ظاہر سے پھیرنے کی طرف گئی، جہاں بھی وہ عقائد ان کے گمان میں اصول عقلیہ کی خلاف نظر آئے، چنانچہ ان لوگوں نے دلائل عقلیہ سے گفتگو کی معاملہ (عقائد) کا یقین کرنے کے لئے اور ان کی وضاحت کرنے کے لئے اس طور پر جس طور پر وہ عقائد ہیں (یعنی ان لوگوں نے عقائد کے اثبات کے لئے دلائل عقلیہ سے گفتگو کی)

پس اس قسم کے مسائل میں سے ہیں: قبر کا سوال، اعمال کا ثمن، پل صراط پر گذرنا، رویت باری تعالیٰ، اور اولیاء کی کرامتیں؛ پس یہ تمام باتیں کتاب و سنت نے واضح طور پر ثابت ہیں اور ان پر سلف چلتے رہے ہیں، مگر ایک قوم کے گمان میں عقل کا پہکا ان عقائد سے تنگ ہو گیا (یعنی وہ مسائل ان کی عقل کی سماںی میں نہیں آئے) پس ان لوگوں نے ان عقائد کا انکار کیا یا ان کی تاویل کی۔

اور ان میں سے ایک قوم نے کہا کہ ہم ان باتوں کو مانتے ہیں، اگرچہ ہم ان کی حقیقت نہیں گفتھے اور نہ ان کے لئے ہمارے نزدیک عقل گواہی دیتی ہے۔

اور ہم کہتے ہیں کہ ہم ان سب باتوں پر ہمارے رب کی طرف سے ایک بڑی دلیل کے ساتھ ایمان لاتے ہیں اور ان کے لئے ہمارے نزدیک عقل گواہی دیتی ہے (یعنی وہ مسائل دلائل عقلیہ سے بھی ثابت ہیں)۔

### تشریح:

۱- مر نے اور دفن ہونے کے بعد قبر میں انسان کا دوبارہ زندہ ہو کر فرشتوں کے سوالات کا جواب دینا، پھر اس امتحان میں کامیابی اور ناکامی پر ثواب یا عذاب کا ہوتا قرآن مجید کی تقریباً دس آیات میں اشارہ اور رسول کریم ﷺ کی ستر احادیث متواترہ میں بڑی صراحة ووضاحت کے ساتھ مذکور ہے، جس میں مسلمان کوشک و شبهہ کی گنجائش نہیں (معارف القرآن شفیعی ج ۵ ص ۲۳۶ کراچی)

۲۔ پل صراط پر گذرنے کا تذکرہ سورہ مریم آیت اے میں اشارۃ اور بے شمار احادیث میں صراحت اور وضاحت کے ساتھ آیا ہے۔

۳۔ رویت باری کا تذکرہ بہت سی آیات میں صراحت اور اشارۃ آیا ہے مثلاً سورۃ القیامہ آیت ۲۳ اور احادیث میں بھی یہ مضمون بکثرت وارد ہوا ہے۔

۴۔ متعدد کرامات اولیاء کا تذکرہ قرآن کریم میں ہے مثلاً پلک جھکنے سے پہلے تخت بلقیس کو لانے کا تذکرہ سورۃ انمل آیات ۳۰-۳۸ میں ہے اور کھجور کے تنہ کو پکڑ کر ہلانے سے خرموں کا جھنڑنا سورہ مریم آیت ۳۵ میں مذکور ہے اور احادیث میں صحابہ کرام کی بے شمار کرامتوں کا تذکرہ آیا ہے۔

**لغات:** تَحْقِيقُ الرَّجُلِ الْأَمْرٍ: یقین کرنا..... تَبَيَّنَ الشَّيْءُ: واضح کرنا۔



دوسری قسم کے مسائل وہ ہیں جو نہ تو قرآن کریم میں صراحت مذکور ہیں، نہ احادیث مشہورہ سے ثابت ہیں، نہ ان کے سلسلہ میں صحابہ رضی اللہ عنہم اجمعین نے لب کشائی کی ہے، بلکہ وہ مسائل ان کے پیچوں پر لپٹے رکھے تھے، تا آنکہ کچھ اہل علم آئے، جنہوں نے ان مسائل کو چھیڑا، اور ان میں اختلاف ہوا۔ اس قسم کے اجتہادی مسائل کسی کو بھی اہل اللہ سے خارج نہیں کرتے، شاہ صاحب قدس سرہ کا تفریداً اسی قسم کے مسائل میں ہے۔

رہی یہ بات کہ جب ان مسائل کو سلف نے نہیں چھیڑا تھا تو متاخرین نے ان کو کیوں چھیڑا؟ تو اس سلسلہ میں جانا چاہئے کہ متاخرین نے وہ مسائل تین وجوہ سے چھیڑے ہیں۔

پہلی وجہ: متاخرین نے وہ مسائل دلائل نقلیہ سے یعنی قرآن و حدیث سے مستنبط کئے ہیں۔ یعنی جب بعد کے علماء نے آیات و احادیث کی تفسیر کی اور تمام محتمل مسائل مستنبط کئے تو وہ مسائل زیر بحث آئے اور ان میں اختلاف ہو گیا، جیسے ابنیاء کا ملائکہ سے افضل ہونا اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما کا حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہما سے افضل ہونا۔

دوسری وجہ: علم کلام میں بعض مسائل اہل علم نے اس لئے چھیڑے ہیں کہ ان کو اسلامی مسائل کا موقف علیہ سمجھ لیا گیا ہے یعنی یہ خیال کیا گیا ہے کہ جب تک وہ مسائل طنہیں ہوں گے اسلامی مسائل ثابت نہیں ہوں گے، جیسے امور عامہ کے تمام مسائل اور جو ہر عرض کے بعض مسائل، پھر شاہ صاحب نے اس قسم کے مسائل کی چار مثالیں دی ہیں۔

تیسرا وجہ: جو کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ اامت کو پہنچی ہے اس پر توبہ کا اتفاق ہے، مگر اس کی تفصیل و تفسیر میں اختلاف ہوا ہے۔ شاہ صاحب نے اس سلسلہ میں صفات باری تعالیٰ تعلق رکھنے والے تین مسائل کا تذکرہ کیا ہے۔ جن کی تفصیل بعد میں آئے گی۔

[٢] وَقَسْمٌ لَمْ يَنْطَقْ بِهِ الْكِتَابُ، وَلَمْ تَسْتَفِضْ بِهِ السَّنَةُ، وَلَمْ يَتَكَلَّمْ فِيهِ الصَّحَابَةُ، فَهُوَ مَطْوَىٰ عَلَىٰ غَرْهٍ، فَجَاءَ نَاسٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فَتَكَلَّمُوا فِيهِ، وَأَخْتَلَفُوا؛ وَكَانَ خَوْضُهُمْ فِيهِ: [الف] إِمَا اسْتِبْنَاطًا مِنَ الدَّلَائِلِ النَّقْلِيَّةِ، كَفْضُ الْأَنْبِيَاءِ عَلَىِ الْمَلَائِكَةِ، وَفَضْلُ عَائِشَةَ عَلَىِ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.

[ب] وَإِمَا لِتَوْقُّفِ الأَصْوَلِ الْمُوَافِقةِ لِلسَّنَةِ عَلَيْهِ، وَتَعْلِيقُهَا بِهِ بِزَعْمِهِمْ: كَمَسَائلُ الْأُمُورِ الْعَامَةِ، وَشَيْءٌ مِنْ مِبَاحَثِ الْجُوَاهِرِ وَالْأَعْرَاضِ؛ فَإِنَّ القَوْلَ بِحدُوثِ الْعَالَمِ يَتَوَقَّفُ عَلَىِ إِبْطَالِ الْهَيُولِيِّ وَإِثْبَاتِ الْجُزِئِ الَّذِي لَا يَتَجَزَّئُ؛ وَالْقَوْلُ بِخَلْقِ اللَّهِ تَعَالَىِ الْعَالَمِ بِلَا وَاسْطَةٍ يَتَوَقَّفُ عَلَىِ إِبْطَالِ الْقَضِيَّةِ الْقَائِلَةِ بِأَنَّ الْوَاحِدَ لَا يَصْدُرُ عَنْهِ إِلَّا الْوَاحِدُ؛ وَالْقَوْلُ بِالْمَعْجَزَاتِ يَتَوَقَّفُ عَلَىِ إِنْكَارِ الْلَّزُومِ الْعُقْلَىِ بَيْنِ الْأَسْبَابِ وَمُسَبِّبَاتِهَا، وَالْقَوْلُ بِالْمَعَادِ الْجَسْمَانِيِّ يَتَوَقَّفُ عَلَىِ إِمْكَانِ إِعَادَةِ الْمَعْدُومِ؛ إِلَىٰ غَيْرِ ذَلِكَ مَا شَحَّنُوا بِهِ كُتُبُهُمْ.

[ج] وَإِمَا تَفْصِيلًا وَتَفْسِيرًا لِمَا تَلَقَّوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَالسَّنَةِ، فَاخْتَلَفُوا فِي التَّفْصِيلِ وَالتَّفْسِيرِ بَعْدِ الْإِتْفَاقِ عَلَىِ الْأَصْلِ.

كَمَا اتَّفَقُوا عَلَىِ إِثْبَاتِ صِفَتِي السَّمْعِ وَالبَصَرِ، ثُمَّ اخْتَلَفُوا: فَقَالَ قَوْمٌ: هَمَا صَفَّتَانِ رَاجِعُتَانِ إِلَىِ الْعِلْمِ بِالْمَسْمُوعَاتِ وَالْمَبْصَرَاتِ؛ وَقَالَ آخَرُونَ: هَمَا صَفَّتَانِ عَلَىِ حِدَّتِهِمَا؛ وَكَمَا اتَّفَقُوا عَلَىِ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَىٰ حُىٰ، عَلِيمٌ، مُرِيدٌ، قَدِيرٌ، مُتَكَلِّمٌ، ثُمَّ اخْتَلَفُوا: فَقَالَ قَوْمٌ إِنَّمَا الْمَقْصُودُ إِثْبَاتُ غَایَاتِ هَذِهِ الْمَعْانِي مِنَ الْآثارِ وَالْأَفْعَالِ، وَأَنْ لَا فَرْقَ بَيْنَ هَذِهِ السَّبْعِ وَبَيْنِ الرَّحْمَةِ وَالْغَضْبِ وَالْجُودِ فِي هَذَا وَأَنَّ الْفَرْقَ لَمْ تُثْبِتْهِ السَّنَةُ؛ وَقَالَ قَوْمٌ: هِيَ أُمُورٌ مُوْجَدَةٌ قَائِمَةٌ بِذَاتِ الْوَاجِبِ.

وَاتَّفَقُوا عَلَىِ إِثْبَاتِ الْاِسْتَوَاءِ عَلَىِ الْعَرْشِ، وَالْوَجْهِ، وَالضَّحْكِ، عَلَىِ الْجَمْلَةِ، ثُمَّ اخْتَلَفُوا: فَقَالَ قَوْمٌ: إِنَّمَا الْمَرَادُ مِعْنَىٰ مُنَاسِبَةً: فَالْاِسْتَوَاءُ، هُوَ الْاِسْتِيَالَاءُ وَالْوَجْهُ الذَّاتِ؛ وَطَوَاهَا قَوْمٌ عَلَىِ غَرْرِهَا، وَقَالُوا: لَا نَدْرِي مَاذَا أُرِيدُ بِهِذِهِ الْكَلِمَاتِ؟

ترجمہ: اور وسری قسم: وہ مسائل ہیں جن کی قرآن کریم نے صراحت نہیں کی، تھا ان کے ساتھ حدیثیں مشہور ہوئیں یعنی احادیث مشہورہ میں بھی وہ باتیں نہیں آئیں ہیں اور نہ ان کے سلسلہ میں صحابہ نے گفتگو کی ہے، پس وہ باتیں لپٹی رکھی تھیں ان کے پیچ پر، پھر آئے کچھ اہل علم پس انہوں نے ان مسائل میں گفتگو کی، اور ان میں اختلاف ہوا، اور ان کا ان مسائل میں گھننا تھا:

(الف) یا تو دلائل تقلیلی سے استنباط کرتے ہوئے، جیسے انبیاء کی برتری ملائکہ پر، اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی برتری حضرت فاطمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا پر۔

(ب) اور یا اہل حق کے موافق اصول کے موقف ہونے کی وجہ سے ان مسائل پر، اور ان اصولِ اسلامیہ کے بُڑے ہوئے ہونے کی وجہ سے ان مسائل کے ساتھ، ان حضرات کے گمان میں، جیسے امور عامہ کے مسائل اور جو ہر دعویٰ کے پچھے مباحث، پس بیشک عالم کے حادث ہونے کا قول موقف ہے ہیوں کے ابطال پر اور جزاً تجزی کے اثبات پر، اور اللہ تعالیٰ کے عالم کو بلا واسطہ پیدا کرنے کا قول موقف ہے اس ضابطہ کے توڑنے پر کہ ”واحد سے واحد ہی صادر ہو سکتا ہے“، اور معجزات کا عقیدہ موقف ہے اسباب اور ان کے مسیبات کے درمیان نزوم عقلی نہ ہونے پر، اور معاد جسمانی کا عقیدہ موقف ہے معدوم کے اعادہ کے ممکن ہونے پر، وغیرہ وغیرہ مسائل، جن سے علماء نے اپنی کتابیں بھر دی ہیں۔

(ج) اور یا چھیڑے گئے ہیں وہ مسائل تفصیل و تفسیر کرتے ہوئے، اس کتاب و سنت کی جس کو لوگوں نے حاصل کیا ہے، پس علماء نے اصل باتوں پر اتفاق کرنے کے بعد ان کی تفصیل و تفسیر میں اختلاف کیا ہے۔ جیسے تمام علماء اللہ تعالیٰ کے لئے صفت سمع اور صفت بصر ثابت کرنے پر متفق ہیں، پھر ان میں اختلاف ہوا، پس کچھ لوگوں نے کہا کہ وہ دو صفتیں ہیں لوٹنے والی ہیں مسموعات اور بصرات کو جانے کی طرف، اور دوسروں نے کہا کہ وہ دو علحدہ صفتیں ہیں۔

اور جیسے تمام علماء متفق ہیں کہ اللہ تعالیٰ زندہ ہیں، جانے والے ہیں، ارادہ کرنے والے ہیں، پوری قدرت رکھنے والے ہیں اور کلام فرمانے والے ہیں، پھر ان میں اختلاف ہوا، پس کچھ لوگوں نے کہا کہ مقصود ان صفات کے معانی کے نتائج کو یعنی ان کے آثار و افعال کو ثابت کرنا ہے (یعنی بذات خود یہ صفات ثابت کرنا مقصود نہیں) اور (انہوں نے) یہ بھی کہا کہ ان سات میں اور صفت رحمت و غضب وجود (وغیرہ صفات فعلیہ) میں اس بارے میں کوئی فرق نہیں (یعنی سب سے مقصود عایات کا اثبات ہے) اور یہ بھی کہا کہ ان کے درمیان احادیث نے کوئی فرق ثابت نہیں کیا۔ اور کچھ لوگوں نے کہا کہ یہ ساتوں صفات امور موجودہ ہیں، واجب تعالیٰ کی ذات کے ساتھ قائم ہیں۔

اور جیسے تمام علماء اللہ تعالیٰ کے لئے بالاجمال یعنی بلا تفصیل عرش پر استواء (قرار پکڑنا) اور چہرہ اور ہنسنا ثابت کرنے پر متفق ہیں، پھر ان میں اختلاف ہوا، پس کچھ لوگوں نے کہا کہ مراد اللہ کے شایان شان معانی ہیں، پس استواء بمعنی غلبہ ہے اور چہرہ سے مراد ذات ہے اور کچھ لوگوں نے ان صفات متشابہات کو ان کے پیچ پر لپیٹ دیا، اور کہا کہ ہم نہیں جانتے کہ ان کلمات سے کیا مراد ہے؟

① انسان افضل ہیں یا ملائکہ؟ سورہ البقرہ آیات ۳۰-۳۲ میں انسان کی خلافت ارضی کا ذکر آیا ہے، اس موقع پر ملائکہ نے خود کو خلافت ارضی کے لئے پیش کیا تھا مگر اللہ تعالیٰ نے فرمادیا تھا کہ: ”میں اس بات کو جانتا ہوں جس کو تم نہیں جانتے“، پھر اللہ تعالیٰ نے سب کو معرضِ امتحان میں کھڑا کیا تھا، ملائکہ اشیائے عالم کی حقیقت نہیں بتاسکے تھے اور حضرت

آدم علیہ السلام نے سب باتیں فرفر بتادی تھیں، پھر حضرت آدم علیہ السلام کو مسجد ملائکہ بنایا تھا اور مسجد، ساجد سے افضل ہوتا ہے، پس اس واقعہ سے انسان کی یا کم از کم انبیاء کی ملائکہ پر فضیلت ثابت ہوتی ہے۔ علاوہ ازیں ﴿أَوْلَئِكَ هُمُ الْخَيْرُ الْبَرِيَّةُ﴾ سے بھی انسان کی فضیلت پر استدلال کیا گیا ہے۔ اسی طرح سورہ بیت اسرائیل آیت ۷۰ میں ارشاد ہے ﴿وَلَقَدْ كَرَمْنَا بَنَى آدَمَ﴾ (ہم نے اولاد آدم کو عزت بخشی) اس سے بھی انسان کے اشرف الخلوقات ہونے پر استدلال کیا گیا ہے اور چونکہ انبیاء تمام انسانوں سے افضل ہیں اس لئے وہ تمام فرشتوں سے بھی افضل ہوئے۔

مگر پہلی دلیل پر یہ اشکال کیا گیا ہے کہ مسجد ہونے سے فضیلت ثابت نہیں ہوتی، ہاں معبد ہونا فضیلت پر دلالت کرتا ہے، مگر حضرت آدم علیہ السلام کو معبدوں نہیں بنایا گیا تھا، کیونکہ غیر اللہ کی عبادت جائز نہیں، ان کو صرف قبلہ توجہ بنایا گیا تھا اور سجدہ یعنی عبادت درحقیقت اللہ تعالیٰ کے لئے تھی، پس جس طرح کعبہ شریف کو قبلہ توجہ بنا کر انبیاء کے کرام بھی نماز پڑھتے ہیں، مگر کعبہ شریف (عمرات) انبیاء سے افضل نہیں، اسی طرح حضرت آدم علیہ السلام کو مسجد ملائکہ بنانے سے ان کا ملائکہ سے افضل ہونا لازم نہیں آتا۔

اور دوسری دلیل کے بارے میں کہا گیا ہے کہ البریۃ سے مراد صرف زمینی مخلوقات ہیں، ملائکہ ان میں شامل نہیں اور لَقَدْ كَرَمْنَا سے استدلال آخر آیت سے متعارض ہے، کیونکہ علیٰ اکثیر کی قید ملائکہ کو نکالنے کے لئے ہے۔ اور ارشاد باری تعالیٰ ﴿بَلْ عِبَادُ مُكْرَمُونَ﴾ (الأنبياء، ۲۶) وغیرہ آیات ملائکہ کی فضیلت پر دلالت کرتی ہیں، جس کی تفصیل کتب تفاسیر میں مذکورہ بالا آیات کے تحت ملاحظہ کی جاسکتی ہے۔

غرض کسی نے انسان کی اور کسی نے انبیاء کی ملائکہ پر فضیلت آیات سے مستبط کی ہے، اور کسی نے اس کے برعکس ملائکہ کی فضیلت ثابت کی ہے، اور ہر فریق کے استدلال میں گونہ معقولیت ہے۔ اور اس سلسلہ میں تحقیقی بات یہ ہے کہ:

”عَامَ مَوْمِينٍ صَاحِلِينَ جِبَرٌ إِلَيْهِ اللَّهُ وَهُوَ عَامٌ فَرِشَّتُوْنَ سے افضل ہیں۔ اور خواص ملائکہ جیسے حضرت جبریل، حضرت مکائیل وغیرہ عام مَوْمِينٍ صَاحِلِينَ سے افضل ہیں۔ اور خواص ملائکہ جیسے انبیاء کے کرام وہ خواص ملائکہ سے بھی افضل ہیں، اور کفار و فیار فرشتوں سے تو کیا افضل ہوتے، وہ تو جانوروں سے بھی اصل مقصد فلاج ونجاح میں افضل نہیں، بلکہ کفار تو چوپا یوں سے بھی زیادہ گمراہ ہیں،“ (مظہری)

(۲) حضرت عائشہؓ افضل ہیں یا حضرت فاطمہؓ؟ یہ کائنوں بھرا مسئلہ ہے، کیونکہ روایات مختلف وارو ہوئی ہیں، بعض سے حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا کی فضیلت ثابت ہوتی ہے، بعض سے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کی، بعض سے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اور بعض سے حضرت مریم رضی اللہ عنہا کی، جس کی تفصیل درج ذیل ہے۔

(۱) بخاری شریف میں روایت ہے کہ خیر نسائیها مریم، و خیر نسائیها خدیجہ (حضرت مریمؓ اپنے زمانہ کی عورتوں سے افضل ہیں، اور حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا اپنے زمانہ کی عورتوں سے افضل ہیں) اس حدیث سے حضرت

خدیجہؓ حضرت عائشہؓ اور حضرت فاطمہؓ رضی اللہ عنہما پر برتری ثابت کی گئی ہے۔

(۲) بخاری شریف میں روایت ہے کہ آپؐ نے ارشاد فرمایا: فاطمہؓ بضعہ متی (فاطمہؓ میرا مکڑا ہے) اور آپؐ افضل کائنات ہیں پس آپؐ کے جسم کا مکڑا بھی یقیناً افضل ہو گا، پس حضرت فاطمہؓ رضی اللہ تعالیٰ عنہا تمام خواتین سے افضل ہوئیں۔

اور بخاری شریف میں یہ روایت بھی ہے کہ فاطمہؓ سیدۃ نساء أهل الجنة (حضرت فاطمہؓ رضی اللہ عنہا تمام جنتی عورتوں کی سردار ہیں) اس سے بھی حضرت فاطمہؓ رضی اللہ عنہا کی فضیلت ثابت ہوتی ہے۔

اوّل عرض حضرات پہلی حدیث سے صرف آپؐ کی صاحزادیوں پر حضرت فاطمہؓ رضی اللہ عنہا کی فضیلت ثابت کرتے ہیں، حضرت خدیجہؓ اور حضرت عائشہؓ رضی اللہ عنہما پر ترجیح نہیں دیتے مگر دوسری حدیث فضیلت کلی میں صریح ہے۔

(۳) بخاری مسلم کی روایت ہے کہ فضل عائشہ علی النساء کفضل الشرید علی سائر الطعام (عائشہؓ کی برتری دوسری عورتوں پر ایسی ہے جیسی کشید کی برتری دوسرے تمام کھانوں پر) اس حدیث میں لفظ نساء عام ہے پس حضرت خدیجہؓ اور حضرت فاطمہؓ رضی اللہ عنہما پر بھی حضرت عائشہؓ کی برتری ثابت ہوئی۔

مگر یہ بھی احتمال ہے کہ الف لام عہد کا ہو، اور معہود بوقت ارشاد موجودہ ازدواج مطہرات ہوں، پس اس حدیث سے حضرت خدیجہؓ اور حضرت فاطمہؓ پر برتری ثابت نہ ہوگی۔

(۴) نسائی شریف میں بند صحیح حضرت ابن عباسؓ سے مردی ہے کہ افضل نساء أهل الجنة خدیجۃ و فاطمۃ و مریم و آسیہ اس روایت میں حضرت عائشہؓ کا سرے سے تذکرہ ہی نہیں۔

اور علامہ ابن عبد البر کی روایت کے الفاظ یہ ہیں: سیدۃ نساء العالمین مریم، ثم فاطمۃ، ثم خدیجۃ ثم آسیۃ مگر حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ لکھتے ہیں کہ الحدیث الثانی الدال علی الترتیب لیس بثابت وأصلہ عند أبي داود والحاکم بغير صیغة ترتیب (فتح ۷: ۱۳۶)

غرض یہ بہت الجھا ہوا مسئلہ ہے، اس میں کوئی قطعی فیصلہ یا ترجیح ممکن نہیں، اور اس کی ضرورت بھی نہیں اس لئے تو قف بہتر ہے والعلم عند اللہ، وهو أعلم بعبادة۔

(۵) امور عامہ: وہ مفہوم ہیں جو موجوداتِ ثلاٹھ (واجب، جوہر اور عرض) میں سے کسی ایک کے ساتھ خاص نہیں ہیں، خواہ وہ تینوں اقسام کو شامل ہوں جیسے وجود (پایا جانا) وحدت (اکائی) کیونکہ ہر موجود خواہ وہ کتنا ہی کثیر ہو اس کے لئے کسی نہ کسی اعتبار سے اکائی ہوتی ہے جیسے انسان باوجود کثرت کا ثرہ کے سب انسان ہیں۔ یا ان میں سے دو قسموں کو شامل ہوں، جیسے امکان خاص، حدوث، وجوب بالغیر، کثرت، معلومیت، یہ سب مفہوم جوہر و عرض میں مشترک ہیں۔

جوہر: حکماء کے نزدیک وہ ممکن ہے جو بغیر محل کے پایا جاسکے یعنی وہ اپنے وجود میں کسی محل کا محتاج نہ ہو، جیسے تمام

اجسام اور کلمین کے نزدیک جو ہر وہ حادث (نوپید) ہے جو بذات خود متحیز ہوا اور متحیز کے معنی ہیں کسی مکان میں ہونا، پس واجب تعالیٰ جو ہرنہیں، کیونکہ ممکن ہیں نہ حادث۔

عرض: جو ہر کا مقابل ہے، حکماء اس کی تعریف کرتے ہیں: وہ ممکن جو بغیر محل کے نہ پایا جاسکے، یعنی وہ اپنے وجود اور قیام میں کسی محل کا محتاج ہو جیسے تمام صفات اور کیفیات وغیرہ، اور کلمین کے نزدیک عرض وہ حادث ہے جو بذات خود متحیز نہ ہو سکے، پس اللہ تعالیٰ عرض بھی نہیں۔

فائدہ: یہ علم کلام کی ابحاث کی طرف اشارہ ہے، قاضی عضد الدین آبیجی رحمہ اللہ (متوفی ۷۵۶ھ) نے جو آٹھویں صدی کے علم کلام کے ماہر عالم ہیں، اپنی کتاب المواقف کے موافق ستہ میں سے دوسرا موقف امور عامہ میں اور تیسرا موقف عرض کے بیان میں، اور چوتھا موقف جو ہر کے بیان میں لکھا ہے۔ علامہ سید شریف جرجانی رحمہ اللہ (متوفی ۸۱۶ھ) نے اس کی عمدہ شرح لکھی ہے، جو شرح المواقف کے نام سے مشہور ہے اور مطبوعہ ہے، اور علم کلام کی بنیادی کتاب سمجھی جاتی ہے۔

شاہ صاحب قدس سرہ فرماتے ہیں کہ امور عامہ کی یہ تمام ابحاث اور جو ہر عرض کے بعض مسائل علم کلام کی کتابوں میں اس لئے چھیڑے گئے ہیں کہ ان کو مسائل اسلامیہ کا موقف علیہ سمجھا گیا ہے اور اس سلسلہ میں شاہ صاحب رحمہ اللہ نے چار مثالیں دی ہیں، ان کی وضاحت درج ذیل ہے:

پہلی مثال: فلاسفہ کے نزدیک جزلات تجزی باطل ہے اور ہیولی ثابت ہے اس لئے عالم قدیم ہے اور کلمین کے نزدیک جز ثابت ہے اور ہیولی باطل ہے اس لئے عالم حادث (نوپید) ہے۔ غرض ہیولی کا ابطال اور جزلات تجزی کا اثبات علم کلام میں اس لئے کیا جاتا ہے کہ حدوث عالم کا اثبات اس پر موقوف سمجھا گیا ہے، تفصیل کے لئے معین الفلسفہ دیکھیں۔

دوسری مثال: متكلمین کے نزدیک اللہ تعالیٰ نے تمام عالم کو بذات خود بلا واسطہ پیدا کیا ہے اور حکماء کا خیال یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بلا واسطہ صرف عقل اول کو پیدا کیا ہے اور باقی عالم کو عقول عشرہ کے توسط سے پیدا کیا ہے، ان کے نزدیک عقول عشرہ بھی اللہ تعالیٰ کی طرح خالق ہیں، اس کی تفصیل بھی معین الفلسفہ میں دیکھیں۔

اور فلاسفہ نے وسائط کا سہارا اس لئے لیا ہے کہ ان کے خیال میں واحد حقیقی سے یعنی اس ذات سے جو ہمہ وجود و واحد ویگانہ ہے جس میں کسی بھی اعتبار سے کثرت اور دوئی نہیں ہے، اس سے صرف ایک ہی چیز صادر ہو سکتی ہے، اگر اس سے متعدد چیزیں صادر ہوں گی تو نسبتوں میں تعدد پیدا ہو جائے گا، جو وحدت پر اثر انداز ہو گا اور وہ ذات واحد حقیقی نہ رہے گی، واحد اعتباری ہو کر رہ جائے گی، جو توحید کی منافی ہے۔

اور اسلامی نقطہ نظر سے خالق صرف اللہ تعالیٰ ہیں، صفت خلق میں ان کا کوئی شریک و سہیم نہیں، سارا عالم اللہ تعالیٰ نے بذات خود بلا واسطہ پیدا کیا ہے اور کلمین کے نزدیک فلاسفہ کا مذکورہ قاعدہ سرے سے باطل ہے، ان کے نزدیک جہتوں اور نسبتوں کا تعدد توحید کے منافی نہیں، جس طرح صفات الہیہ کا ثبوت اور تعدد توحید کے منافی نہیں، کیونکہ صفات نہ عین

ذات ہیں نہ غیر ذات، اگر وہ بھمہ وجہ متفاہر ہوتیں تو توحید کے منافی ہوتیں، اسی طرح صفت خلق کی نسبتوں کا تعدد یعنی اللہ تعالیٰ کا آسمانوں کو پیدا کرنا، زمین کو پیدا کرنا، انسان کو پیدا کرنا وغیرہ یہ نسبتوں کا تعدد بھی توحید پر اثر انداز نہیں ہوتا۔ اس لئے متکلمین، فلاسفہ کے مذکورہ قاعدة الواحد لا یصدر عنہ إلا الواحد کو باطل کرتے ہیں، تاکہ اللہ تعالیٰ کا بلا واسطہ خلاق عالم ہونا ثابت کیا جاسکے۔

تیسرا مثال: یہ دنیا دار الاسباب ہے یعنی یہاں ہر چیز سبب و مسبب کی زنجیر میں جکڑی ہوئی ہے، کوئی چیز اس کے دائرہ سے باہر نہیں اور مجذہ اس خرق عادت معاملہ کا نام ہے جس میں بظاہر سبب و مسبب کا سلسلہ نظر نہیں آتا، پس مجذہ اس کا ثبوت اس امر پر موقوف ہے کہ پہلے یہ ثابت کیا جائے کہ اسباب و مسببات کے درمیان عقلائی روم نہیں، صرف عادۃ ہے یعنی عام طور پر مسببات، اسباب کے نتائج ہوتے ہیں اور اسباب کے بعد مسببات وجود پذیر ہوتے ہیں مگر عقلائی ایسا ہونا ضروری نہیں، اسباب کے بغیر بھی مسببات وجود پذیر ہو سکتے ہیں، کیونکہ اسباب صرف اسباب ہیں، خدا نہیں جن کے مسببات محتاج ہوں، مسبب الاسباب اللہ تعالیٰ ہیں، اسی طرح اسباب سے مسببات مختلف بھی ہو سکتے ہیں، جیسے ابرا نیم علیہ السلام کو آگ کا نہ جلانا بلکہ برد و سلام بن جانا۔

چوتھی مثال: قیامت کے دن جو نشأۃ ثانیہ ہوگی وہ صرف روحانی نہیں ہوگی بلکہ جسمانی ہوگی یعنی ہوہی جسم جو پہلی زندگی میں تھا، اس کو دوبارہ پیدا کیا جائے گا، مشرکانہ، ملحدانہ اور فلسفیانہ ذہن اس کو قبول نہیں کرتا، وہ کہتے ہیں کہ جو چیز معدوم ہوگئی وہ دوبارہ سابق حالت کی طرف کیسے لوٹائی جاسکتی ہے؟ ان کے خیال میں معدوم کا اعادہ محال ہے، پس معاد جسمانی کا اثبات اس پر موقوف ہے کہ اعادہ معدوم کے استحالہ کو باطل کیا جائے تاکہ معاد جسمانی کا امکان ثابت ہو سکے۔ اور صفات باری تعالیٰ کے تعلق سے شاہ صاحب رحمہ اللہ نے تین مسائل ذکر کئے ہیں۔ جن کی تفصیل درج ذیل ہے:

صفت وہ لفظ ہے جو کسی ذات کے بعض احوال پر دلالت کرے، جیسے سرخ، سیاہ، نیک و بد وغیرہ صفات ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ کی صفات کو اسماء حسنی (اچھے نام) بھی کہا جاتا ہے۔ قرآن کریم میں اور احادیث شریفہ میں اللہ تعالیٰ کی بہت سی صفات کا تذکرہ آیا ہے، ان میں سے سات صفتیں صفاتِ ازلیہ اور صفاتِ تھقیقیہ ہیں۔ اور وہ یہ ہیں (۱) حیات (۲) علم (۳) قدرت (۴) ارادہ (۵) سمع (۶) بصر (۷) کلام۔ ان کو صفاتِ ذاتیہ بھی کہتے ہیں یعنی وہ صفات جن کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو متصف کیا جاتا ہے اور ان کی اضداد کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو متصف نہیں کیا جا سکتا۔ باقی صفتیں صفاتِ فعلیہ ہیں یعنی ان کے ساتھ بھی اور ان کی اضداد کے ساتھ بھی اللہ تعالیٰ کو متصف کیا جاتا ہے، جیسے رضی (خوش ہونا) اور سُخط (ناخوش ہونا) رحمت اور غضب وغیرہ۔ صفاتِ فعلیہ کو صفاتِ اضافیہ بھی کہتے ہیں۔

اور اللہ تعالیٰ کی کچھ صفات ایسی بھی ہیں جن سے اللہ تعالیٰ کے مخلوق کے مشابہ ہونے کا وہم پیدا ہوتا ہے۔ یہ صفات تتشابہات یعنی مخلوق سے ملتی صفات کہلاتی ہیں، جیسے اللہ تعالیٰ کا عرش (خت) پر استواء یعنی جم کر بیٹھنا، جو قرآن

پاک کی سات سورتوں میں مذکور ہے اور اللہ تعالیٰ کا آسمان دنیا پر نزول (اترنا) جس کا صحیح حدیث میں ذکر ہے اور اللہ کا چہرہ اور ہاتھ وغیرہ ہونا جن کا تذکرہ قرآن میں بھی ہے اور بے شمار احادیث میں بھی۔ یہ سب صفات مشابہات کھلاقی ہیں۔

اس تمهید کے بعد جاننا چاہئے کہ شاہ صاحب رحمہ اللہ نے صفات کے تعلق سے جو تین مسائل بیان کئے ہیں وہ یہ ہیں:  
 پہلا مسئلہ: صفت سمع (سمنا) اور صفت بصر (دیکھنا) بے شمار آیات و احادیث سے اللہ تعالیٰ کے لئے ثابت ہیں اور تمام مسلمان ان کو مانتے ہیں، پھر ان میں اختلاف ہے کہ یہ دونوں صفات حقیقی ہیں یا اعتباریہ؟ یعنی دونوں مستقل صفتیں ہیں یا صفت علم کی طرف راجح ہیں؟ ابو الحسین بصری، فلاسفہ اور کعی کی رائے یہ ہے کہ یہ دونوں صفات اعتباریہ ہیں، مجموعات یعنی قابل سماعت چیزوں کے جاننے کا نام صفت سمع ہے اور مبصرات یعنی قابل رویت چیزوں کے جاننے کا نام صفت بصر ہے۔ غرض حقیقی صفت علم ہے اور مخصوص چیزوں کے جاننے کا نام سمع و بصر ہے پس یہ دونوں صفتیں حقیقی نہیں ہیں، محض اعتباری ہیں اور جمہور کہتے ہیں کہ یہ دونوں بھی صفت علم کی طرح مستقل اور حقیقی صفتیں ہیں۔

دوسرा مسئلہ: بعض صفات اضافیہ کا ان کے حقیقی معنی کے اعتبار سے اللہ تعالیٰ پر اطلاق درست نہیں، جیسے صفت رحمان اور حیم، رحمت سے مشتق ہیں اور رحمت کے معنی رقت قلب (دل کا پیختنا) اور انعطاف (مال ہونا) ہیں اور یہ دونوں باتیں اللہ تعالیٰ کے شایان شان نہیں۔ اس لئے ایسی صفات کا ذات باری پر اطلاق ان کے حقیقی معنی کے اعتبار سے نہیں کیا جاسکتا بلکہ ان کے معانی کی عایات یعنی نتائج و آثار کے اعتبار سے اطلاق کیا جاتا ہے۔ رقت قلب اور انعطاف کا نتیجہ اور اثر انعام و احسان ہے پس اللہ کے رحمان و حیم ہونے کا مطلب ہے انعام و احسان فرمانے والا۔

اس تمهید کے بعد جاننا چاہئے کہ تمام مسلمان اللہ تعالیٰ کے لئے صفت حیات، علم، ارادہ، قدرت اور کلام (اور سمع و بصر) مانتے ہیں، پھر ان میں اختلاف ہوا ہے کہ کیا ان صفات کے حقیقی معنی مراد ہیں یا ان کے معانی کی عایات یعنی نتائج و آثار مراد ہیں؟ کچھ لوگوں کا خیال ہے کہ صفات اضافیہ رحمت و غضب اور جود و سخا کی طرح مذکورہ بالاساتوں صفات حقیقی کے بھی حقیقی معنی مراد نہیں، بلکہ ان کی عایات یعنی آثار و افعال مراد ہیں مگر صحیح بات یہ ہے کہ ان ساتوں صفات کے حقیقی معنی مراد ہیں اور وہ معانی اللہ تعالیٰ کی ذات کے ساتھ قائم ہیں، اگر عایات مرادی جائیں گی تو وہ صفات حقیقی نہیں رہیں گی اضافیہ ہو جائیں گی یعنی مخلوق کے ساتھ ان کا تعلق ہو جائے گا جیسے انعام و احسان کا تعلق مخلوق کے ساتھ ہے۔

تیسرا مسئلہ: استواء علی العرش یعنی تخت شاہی پر جم کر بیٹھنا اور چہرہ اور ہنسنا وغیرہ صفات مشابہات کو تمام مسلمان اللہ تعالیٰ کے لئے ثابت کرتے ہیں، کیونکہ بے شمار نصوص سے یہ صفات اللہ تعالیٰ کے لئے ثابت ہیں، پھر علماء میں اختلاف ہوا ہے، بعض لوگوں نے سلف کا طریقہ اختیار کیا اور وہ طریقہ تنزیہ مع التفویض ہے یعنی یہ کہا جائے کہ اللہ تعالیٰ کا استواء، چہرہ اور ہنسنا مخلوق کی صفات کی طرح نہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ مخلوق کے مانند ہونے سے پاک ہیں، پھر ان صفات کا کیا مطلب ہے؟ تو یہ بات اللہ تعالیٰ کے حوالہ کر دی جائے کہ ہم ان کلمات کی حقیقت نہیں جانتے، اللہ تعالیٰ ہی بہتر جانتے ہیں کہ ان کی

یہ صفات کیسی ہیں اور ان کلمات کی کیا مراد ہے۔

اور بعض لوگوں نے خلف کا طریقہ اپنایا اور وہ طریقہ تحریک مع التاویل ہے یعنی یہ کہا جائے کہ اللہ تعالیٰ کی یہ صفات مخلوق کی صفات کی طرح نہیں، اور استواء بمعنی استیلاء اور غلبہ ہے یعنی چھوٹوں میں آسمانوں اور زمین کو پیدا کر کے اللہ تعالیٰ نے بذات خود ان کا کنشروں سنبھالا اور چہرہ سے مراد ذات، اور ہاتھ سے مراد قوت و نصرت اور پُنسی سے مراد خوشی اور نزول سے مراد عنایات کا متوجہ ہونا ہے۔

### لغات:

**استفاض استفاضة الخبر:** پہلینا، حدیث مستفیض حدیث مشہور کو کہتے ہیں..... الغر (مصدر) کپڑے یا کھال کی شکن، کہا جاتا ہے طویل الشوب علی غرہ یعنی میں نے کپڑے کو اس کی پہلی سلوٹ پر لپیٹا..... علی حَدَّه اور علی حَدَّه کے معنی ہیں علیحدہ حَدَّ کے معنی ہیں دو چیزوں کے درمیان روک۔



**خلاصہ کلام:** یہ ہے کہ اس دوسری قسم کے مسائل میں اگر کوئی شخص اختلاف کرتا ہے اور تفرداً اختیار کرتا ہے تو وہ اہل السنہ سے خارج نہیں، اس لئے کہ اگر صحیح بات پوچھتے ہو تو وہ یہ ہے کہ ان مسائل میں سرے سے گفتگو ہی نہ کی جائے۔ جب صحابہ کرام کا ایمان ان مسائل کو چھیڑے بغیر کامل بلکہ اکمل تھا تو آج ان مسائل میں گفتگو کرنے کی کیا ضرورت ہے؟ اور اگر حالات متقاضی ہیں کہ ان مسائل کو چھیڑا جائے تو پانچ باتیں ذہن میں رکھ لی جائیں:

(۱) یہ ضروری نہیں کہ اگلوں نے جو کچھ قرآن و حدیث سے مستنبط کیا ہے وہ صحیح یا راجح ہو، بلکہ بعد کے علماء کے استنباطات بھی صحیح یا راجح ہو سکتے ہیں۔

(۲) متكلمین نے جس مسئلہ کو کسی چیز پر موقوف کیجا ہو، ضروری نہیں کہ وہ حقیقت میں بھی اس پر موقوف ہو، یہ صرف ان کا خیال بھی ہو سکتا ہے۔

(۳) اسی طرح جو بات متكلمین کے نزدیک مردود ہے، ضروری نہیں کہ وہ حقیقت میں بھی مردود ہو، یہ صرف ان کی رائے بھی ہو سکتی ہے۔

(۴) اسی طرح ہر وہ مسئلہ جس میں علماء نے یہ سمجھ کر غور و فکر نہیں کیا کہ وہ بہت مشکل اور لایخل ہے، ضروری نہیں کہ وہ حقیقت میں بھی مشکل ہو۔ دوسرے حضرات غور و فکر کر کے وہ مسئلہ حل کر سکتے ہیں۔

(۵) اسی طرح بعض علماء نے آیات و احادیث کی جو تفصیل و تفسیر کی ہے، ضروری نہیں کہ وہ دوسروں کی تفصیل و تفسیر سے زیادہ قابل قبول ہو، علم پر کسی کی اجارہ داری نہیں اور فوق کُلْ ذِنْ عِلْمٍ عَلِيِّمٍ ایک مسلمہ حقیقت ہے۔

فائدہ: چونکہ اہل حق ہونے کا مدار پہلی قسم کے مسائل پر ہے، دوسری قسم کے مسائل پر نہیں، اس وجہ سے علمائے اہل سنت یعنی اشاعرہ اور ماتریدیہ قسم ثانی کے بہت سے مسائل میں باہم مختلف ہوتے ہیں۔ اور ماہر علماء ہر زمانہ میں ایسے حقائق و دقائق بیان کرتے رہے ہیں جو سنت کے یعنی اہل حق کے عقائد کے خلاف نہیں، چاہے متقدمین ان کے قائل نہ رہے ہوں۔

فائدة: شاہ صاحبؒ نے دوسری قسم کے مسائل میں، اگر وہ مختلف فیہ ہیں، تو کسی کی تقلید نہیں کی، بلکہ جادۂ اعتدال اپنایا ہے اور میانہ راستہ اختیار کیا ہے۔ غرض آپؒ نے خود اپنی راہ بنائی ہے، کسی کی راہ نہیں لی۔

وَهَذَا الْقَسْمُ لِسْتُ أَسْتَصْحِحُ تَرْفُعَ إِحْدَى الْفِرَقَتَيْنِ عَلَى صَاحِبِيْهَا بِأَنَّهَا عَلَى السَّنَةِ؛ كَيْفَ؟  
وَإِنْ أَرِيدُ قُحْلَ السَّنَةِ فَهُوَ تَرْكُ الْخَوْضِ فِي هَذِهِ الْمَسَائِلِ رَأْسًا، كَمَا لَمْ يَخْضُ فِيهَا السَّلْفُ.  
وَلَمَّا أَنْ مَسَتِ الْحاجَةُ إِلَى زِيَادَةِ الْبَيَانِ، فَلَيْسَ كُلُّ مَا اسْتَبْطَوْهُ مِنَ الْكِتَابِ وَالسَّنَةِ صَحِيحًا  
أَوْ رَاجِحًا، وَلَا كُلُّ مَا حَسِبَهُ هَؤُلَاءِ مَتَوَقِّفًا عَلَى شَيْءٍ مُسْلِمٌ التَّوْقُفُ، وَلَا كُلُّ مَا أَوْجَبَ وَارِدًا مُسْلِمًّا  
الرَّدُّ، وَلَا كُلُّ مَا امْتَنَعُوا مِنَ الْخَوْضِ فِيهِ اسْتِصْعَابًا لِهِ صَعْبًا فِي الْحَقِيقَةِ، وَلَا كُلُّ مَا جَاؤَاهُ مِنَ  
الْتَفْصِيلِ وَالْتَفْسِيرِ أَحَقُّ مِمَّا جَاءَ بِهِ غَيْرُهُمْ.  
وَلَمَّا ذَكَرْنَا مِنْ أَنَّ كَوْنَ الْإِنْسَانِ سُنْنِيًّا مُعْتَبِرًا بِالْقَسْمِ الْأَوَّلِ، دُونَ الثَّانِيِّ، تَرَى عَلَمَاءُ السَّنَةِ  
يَخْتَلِفُونَ فِيمَا بَيْنَهُمْ فِي كَثِيرٍ مِنَ الثَّانِيِّ، كَالْأَشَاعِرَةِ وَالْمَاتَرِيدِيَّةِ؛ وَتَرَى الْحُدَاقُ مِنَ الْعُلَمَاءِ فِي  
كُلِّ قَرْنٍ لَا يَحْتَجِزُونَ مِنْ كُلِّ دِقَيْقَةٍ لَا تُخَالِفُهَا السَّنَةُ، وَإِنْ لَمْ يَقُلْ بِهَا الْمُتَقْدِمُونَ.  
وَسَجَدَنِي إِذَا تَشَعَّبْتُ بِهِمُ السُّبُّلُ فِي الْفَرْوَعِ وَالْمَذَاهِبِ، وَتَفَرَّقَتْ بِهِمُ الْمَوَارِدُ فِيهَا  
وَالْمَشَارِبُ، لَجَجْتُ بِالْجَادَةِ الْجَلَلِيَّةِ، وَحَقَّقْتُ الْقَارِعَةَ الْقَوِيَّةَ، وَصِرَطْتُ لِأَلْوَى عَلَى الْأَطْرَافِ  
وَالْحَافَاتِ، وَكُنْتُ فِي صَمْمِ مِنَ التَّفَارِيعِ وَالْتَّحْرِيجَاتِ.

ترجمہ: اور یہ (دوسری) قسم: نہیں درست سمجھتا میں کہ برترینا دے دو جماعتوں میں سے ایک کو اس کی سہیلی پر بایس طور کے وہ سنت یعنی حق پر ہے، یہ بات کیسے ہو سکتی ہے؟ اور اگر آپؒ خالص سنت یعنی بالکل حق بات چاہتے ہیں تو وہ سرے سے ان مسائل میں نہ گھنسا ہے، جیسا کہ علف ان مسائل میں نہیں گھے ہیں۔

اور جب مزید وضاحت کی ضرورت پیش آئی (اور یہ مسائل چھیڑے گئے) تو (۱) نہیں ہے ہر وہ بات جو ان لوگوں نے قرآن و حدیث سے مستنبط کی ہے صحیح یا راجح ہو (۲) اور نہ ہر وہ بات جس کو ان لوگوں نے کسی چیز پر موقوف سمجھا اس کا موقوف ہونا مسلم ہو (۳) اور نہ ہر وہ بات جس کو رد کرنا ان لوگوں کے نزدیک ضروری ہے اس کا مردود ہونا مسلم ہو (۴)۔

اور نہ ہر وہ مسئلہ جس میں گھنے سے وہ لوگ باز رہے ہیں، اس کو دشوار خیال کرتے ہوئے وہ حقیقت میں دشوار ہو (۵) اور نہ ہر وہ تفصیل و تفسیر جو وہ لوگ لائے ہیں، دوسرے لوگوں کی تفصیل و تفسیر سے زیادہ حقدار ہو۔

اور اس بات کی وجہ سے جو ہم نے ذکر کی ہے کہ آدمی کا سنی یعنی اہل حق ہونا قسم اول کے مسائل کے ساتھ موازنہ کیا ہوا ہے، قسم ثانی کے مسائل کے ساتھ اس کا تعلق نہیں ہے اس وجہ سے آپ دیکھیں گے اہل حق کو کہ وہ باہم مختلف ہوئے ہیں دوسری قسم کے مسائل میں سے بہت سے مسائل میں جیسے اشعارہ اور ماتریدیہ کا باہمی اختلاف، اور آپ دیکھیں گے ہر زمانہ میں ماہر علماء کو کہ وہ باز نہیں رہے ہیں ایسی باریک باتیں بیان کرنے سے جو طریقہ سنت کے خلاف نہیں ہیں، اگرچہ اگلے لوگ ان کے قائل نہ رہے ہوں۔

اور عنقریب آپ مجھ کو پائیں گے جب راہیں اور طریقے لوگوں کو جزئیات میں مختلف کر دیں گے، اور گھائیں اور پانی پینے کی جگہیں لوگوں کو فروعات میں متفرق کر دیں گی تو میں واضح راستے سے چپکار ہونگا اور مضبوط روڈ کے بالکل نیچے میں چلوں گا اور بالکل نہیں مڑوں گا اطراف اور کناروں کی طرف، اور بہرہ بن جاؤں گا اصول سے نکالی ہوئی جزئیات اور تفریعات سے (یعنی اختلافی مسائل میں میانہ راستہ اختیار کروں گا اور افراط و تفریط سے بچ کر چلوں گا اور کسی کی تقلید نہیں کروں گا)

### لغات:

**إِسْتَصْحَاحُ الْكَلَامَ**: صحیح پانا..... **إِسْتَصْحَاحُ**: مضراع واحد متکلم ہے..... **تَرْفَعُ**: کی ضمیر: القسم کی طرف عائد ہے، اور قسم چونکہ بہت سے مسائل کا مجموعہ ہے، اس لئے فعل مؤنث لایا گیا ہے، بتاویں اقسام..... **الْقُحْ**: خالص، کہا جاتا ہے اعرابی **قُحْ** و اعرابیہ **قُحَّة**: خالص عرب دیہاتی اور دیہاتیں..... معتبر اسم مفعول ہے اعتبر بہ: قیاس کرنا، موازنہ کرنا..... اشعارہ: شیخ ابو الحسن اشعری رحمہ اللہ (متوفی ۳۲۳ھ) کے قبیعین کو کہتے ہیں اور ماتریدیہ: شیخ ابو منصور ماتریدی رحمہ اللہ (متوفی ۳۳۳ھ) کے قبیعین کو کہتے ہیں، ماترید ایک گاؤں کا نام ہے اور یہ دونوں علم کلام میں اہل حق کے مکاتب فکر ہیں، ان میں باہم قسم ثانی کے چند مسائل میں اختلاف ہے..... **إِحْتَاجَزَ بِهِ**: رکنا، باز رہنا..... **لِمَا ذُكِرَنَا مِنْ أَنَّ الْخَ مِنْ بِيَانِيْهَا**: کا بیان ہے..... **السَّبِيلُ**: جمع ہے السبیل کی معنی راہ اور المذاہب جمع ہے المذهب کی اس کے معنی بھی ہیں جانے کا راستہ اور المذاہب کا السبیل پر عطف ہے..... **تَشَعَّبُ السَّبِيلُ**: راستوں نے ان کو متفرق کرو یا یعنی لوگ مختلف راہوں پر پڑ گئے..... **الْمَوَارِذُ**: جمع ہے المورِذی جس کے معنی ہیں گھاث، پانی کی طرف کا راستہ..... فیہا کی ضمیر فروع کی طرف عائد ہے..... **لَجَّ بِهِ**: لازم رہنا..... **الْجَادَهُ**: سڑک کا درمیان..... **الْجَلِيلَهُ**: واضح..... **حَقْقَتُ**: حاصل الطریق سے ہے جس کے معنی ہیں راستہ کا نیچ پس حَقْقَتُ کے معنی ہیں روڈ کے نیچ میں چلنا..... **الْقَارِعَهُ**: عام راستہ القویہ صفت ہے القارعہ کی..... **صِرْتُ**: فعل ناقص ہے..... **لَوْيٌ يَلْوَى لِيَا عَلَيْهِ**: مژنا..... اطراف جمع ہے طرف کی

بمعنی کنارہ اور الحافات جمع ہے الحافۃ کی، اس کے معنی بھی کنارہ کے ہیں حافث اللسان: طرفہ (السان العرب) صَمَمْ (س) صَمَمْاً: بہرہ ہونا ..... تفاریع جمع ہے التفریع کی جس کے معنی ہیں اصول سے متفرع ہونے والا جزئیہ، یہی معنی التحریج کے ہیں۔



## ہرن کی ایک خصوصیت اور ہر مقام کا ایک تقاضا ہوتا ہے

اور

### دوسرے فن والوں پر اس فن کی قابل اعتماد بات کی پیروی ضروری ہے۔

جاننا چاہئے کہ ہرن کی کوئی خصوصیت ہوتی ہے، جس کا فن میں لاحاظ رہنا چاہئے یعنی ہرن میں وہی باتیں مناسب ہوتی ہیں جو اس فن سے تعلق رکھتی ہیں، ایک فن میں دوسرے فن کی غیر متعلقہ بحثیں چھیڑ دینا مناسب نہیں، کیونکہ ہر بات کا ایک موقعہ ہوتا ہے اور موقعہ ہی پر بات مناسب ہوتی ہے، مثلاً فن غریب الحدیث میں جو شخص کتاب لکھ رہا ہے اس کو حدیث کے مشکل الفاظ کے معانی ہی بیان کرنے چاہئیں، حدیث کی صحت وضعف سے بحث نہیں کرنی چاہئے اور ایک حدیث جو فن حدیث میں کتاب لکھ رہا ہے اس کو حدیث کی اسانید اور ان کی صحت وضعف ہی سے بحث کرنی چاہئے، اس کو مسائل فقهیہ اور ان کی ترجیحات سے بحث نہیں کرنی چاہئے۔

ای طرح جو شخص فن حکمت شرعیہ میں کتاب لکھ رہا ہے اس کو مذکورہ امور میں سے کسی چیز سے بحث نہیں کرنی چاہئے اس کی پوری توجہ ان اسرار و رموز کی طرف رہنی چاہئے جو احادیث میں مذکور احکام میں ملحوظ ہیں، خواہ حدیث میں مذکور حکم معمول بہ ہو یا منسوخ ہو گیا ہو، یا اس حکم کے معارض کوئی دوسری دلیل آگئی ہو جس کی وجہ سے فقیہ کی نظر میں وہ حکم مرجوح قرار پایا ہو، مثلاً مسالمت النار سے وضو کی روایت منسوخ ہے مگر یہ منسوخ حکم بھی کسی زمانہ میں معمول بہ رہا ہے، اس لئے علم اسرار الدین میں اس حکم کی حکمت بھی بیان کی جائے گی۔

البتہ جب ایک فن والا دوسرے فن سے استفادہ کرے تو ضروری ہے کہ اس فن میں جو بات راجح ہو اس کی پیروی کرے مثلاً ایک مفسر یا فقیہ اپنی کتاب میں کوئی حدیث نقل کرے تو وہی حدیث نقل کرے جو محمد شین کے نزدیک قابل استدلال ہے، موضوع یا نہایت ضعیف روایت سے تمسک نہ کرے، اسی طرح فن حکمت شرعیہ کے مصنف کو اپنی کتاب میں وہ حدیثیں لانی چاہئیں، اور انہی حدیثوں کے اسرار و رموز بیان کرنے چاہئیں جو محمد شین کے نزدیک صحیح یعنی قابل استدلال ہیں، موضوع روایات اور نہایت ضعیف روایات کو نہیں لینا چاہئے۔

رہی یہ بات کہ کوئی روایت کیسی ہے؟ اس سے فن حکمت شرعیہ میں بحث نہیں کرنی چاہئے، اس بارے میں فن حدیث کے ماہرین کی آراء کی پیرودی کرنی چاہئے۔ لیکن اگر کہیں ضمناً اس قسم کی کوئی بات آجائے تو اس میں حرج بھی نہیں، اسی طرح اگر کہیں ضمناً مسائل فقہیہ زیر بحث آجائیں میں تو اس میں بھی کوئی حرج نہیں، کیونکہ اقرب الی الحق کی تحقیق اہل علم کے لئے کوئی انوکھی بات نہیں، نہ اس کا مقصود کسی پر طعن ہے۔ آخر میں شاہ صاحب فرماتے ہیں کہ میرے پیش نظر حتی الامکان اصلاح ہے، مگر یہ بات توفیق خداوندی کے ذریعہ ہی ممکن ہے اس لئے میں اللہ پر بھروسہ کرتا ہوں اور انہیں کی طرف رجوع کرتا ہوں۔

فائدہ: فن حدیث میں سب سے زیادہ قابل اعتماد وہ کتابیں ہیں جو تدوین حدیث کے تیسرے دور میں تیار ہوئی ہیں، یعنی صحابہ، مسند احمد وغیرہ، کیونکہ یہ کتابیں احادیث کی تشقیح کر کے مرتب کی گئی ہیں یعنی یہ جاننے کے بعد تیار کی گئی ہیں کہ کس روایت کا متابع ہے اور کون حدیث متفرد ہے، کس روایت کے روات زائد ہیں اور کس کے کم، اور کس روایت کے روات قوی ہیں اور کس کے ضعیف یہ تمام باتیں جان کر یہ مجموع علی وجہ بصیرت مرتب کئے گئے ہیں، اس لئے یہی کتابیں سب سے زیادہ قابل اعتماد ہیں، اور انہی کتابوں کی حدیثیں مشکلاۃ شریف میں سندیں حذف کر کے لی گئی ہیں، اس لئے شاہ صاحب نے زیادہ تر حدیثیں مشکلاۃ شریف سے لی ہیں۔

[لکل فن خاصَّةٌ، ولکل مقامٍ مقالٌ، وعلى غيرهم اتباعُ بأحقٍ ماهنالك]

فأعلم أن لكل فن خاصَّةٌ، ولكل موطنٍ مقتضىٌ، فكما أنه ليس لصاحب غريب الحديث أن يبحث عن صحة الحديث وضعيته، ولا لحافظ الحديث أن يتكلم في الفروع الفقهية، وإياتار بعضها على بعض، فكذلك ليس للباحث عن أسرار الحديث أن يتكلم بشيءٍ من ذلك، إنما غاية همه ومطمحُ بصره هو كشف السر الذي قصده النبي صلى الله عليه وسلم فيما قال، سواءً بقي هذا الحكم محكماً، أو صار منسوحاً، أو عارضه دليلٌ آخرٌ، فوجب في نظر الفقيه كونه مرجحاً.  
نعم، لا محيض لكتل خائض في فن أن يعتصب بأحق ما هنالك بالنسبة إلى ذلك الفن، وإنما الأقرب من الحق باعتبار فن الحديث: ما خلص بعد تدوين أحاديث البلاد، وآثار فقهائها، ومعرفة المتابع عليه من المتفرد به، والأكثر رواةً والأقوى روایة مما هو دون ذلك.  
على أنه إن كان شيءٍ من هذا النوع استطراداً، فليس البحث عن المسائل الاجتهادية، وتحقيق الأقرب منها للحق، بدعى من أهل العلم، ولا طعنًا في أحد منهم ﴿إِنْ أَرِيدُ إِلَّا الإِصْلَاحَ، مَا سَتَطَعْتُ، وَمَا تُوفِيقٌ إِلَّا بِاللَّهِ، عَلَيْهِ تَوَكِّلْتُ، وَإِلَيْهِ أُنِيبُ﴾

ترجمہ: ہرن کی ایک خصوصیت اور ہر موقع کے مناسب ایک بات ہوتی ہے اور وہ سروں پر اس فن میں جو سب سے زیادہ قابل اعتماد بات ہے اس کی پیروی ضروری ہے: پھر جان لیجئے کہ ہرن کی کوئی خصوصیت ہوتی ہے اور ہر جگہ کا کوئی تقاضا ہوتا ہے، پس جس طرح یہ بات ہے کہ فن غریب الحدیث کے مصنف کے لئے مناسب نہیں کہ وہ حدیث کی صحت و ضعف سے بحث کرے، اور نہ ایک محدث کے لئے مناسب ہے کہ وہ مسائل فقہیہ کے بارے میں، اور بعض روایات کو بعض پر ترجیح دینے کے لئے گفتگو کرے، پس اسی طرح حدیث کے اسرار و موز سے بحث کرنے والے کے لئے مناسب نہیں ہے کہ وہ ان میں سے کسی بھی چیز کے بارے میں گفتگو کرے، اس کی پوری توجہ اور اس کے پیش نظر اس راز کو کھولنا ہی ہونا چاہئے جس کا نبی حکریم ﷺ نے اپنے ارشاد میں قصد فرمایا ہے، خواہ وہ حکم محکم (معمول بہ) باقی ہو یا مفسوخ ہو گیا ہو، یا اس کے معارض کوئی اور دلیل آگئی ہو جس کی وجہ سے مجتہد کی نظر میں وہ روایت مر جو ج فرار پائی ہو۔

ہاں کوئی مفر نہیں کسی بھی فن میں گھسنے والے کے لئے اس بات سے کہ وہ اس چیز کو مضبوط پکڑے جو اس فن میں سب سے زیادہ قابل اعتماد ہے، اس فن کی بہ نسبت: اور سب سے زیادہ قابل اعتماد، فن حدیث کے اعتبار سے، وہی روایات ہیں جو چھٹ گئی ہیں علاقوں کی حدیثیں اور ان کے فقہاء کے فتاویٰ مرتب کرنے کے بعد، اور یہ جاننے کے بعد کہ کس روایت کی متابعت موجود ہے اور کوئی روایت متفرد ہے اور کس کے روایات زیادہ ہیں اور کوئی روایت کے روایات زیادہ قوی ہے، ان سے جو اس سے فروت ہیں (یعنی کس حدیث کے روایات کم ہیں، اور کس کے روایات ضعیف ہیں)

علاوہ ازیں اگر اس نوع کی کوئی بات ضمناً چھڑ جائے تو مسائل اجتہادیہ سے بحث کرنا اور ان میں حق سے زیادہ قریب کی تحقیق کرنا اہل علم کے لئے کوئی انوکھی بات نہیں ہے، اور نہ وہ ان علماء میں سے کسی پر اعتراض کرنا ہے، میرا ارادہ اصلاح ہی کا ہے، جہاں تک میرے بس میں ہے اور مجھے اس کی توفیق اللہ کی مدد ہی سے ہو سکتی ہے، انہی پر میں بھروسہ کرتا ہوں، اور انہی کی طرف رجوع کرتا ہوں۔

### لغات:

**الموطن**: جگہ جمع المواطن ..... **الهمة**: قصد، ارادہ، خواہش ..... **الغاية**: آخری حد ..... **المطعم**: نگاہ پڑنے کی جگہ ..... **المحيص**: بھاگنے کی جگہ، علیحدہ ہونے کی جگہ حاصل (ن) عن کذا: الگ ہونا، بہت جانا ..... اعتمدم بہ: ہاتھ سے پکڑنا ..... خلص (ن) **خلوصاً**: خالص ہونا ..... استطراد: کلام کو اس طرح بیان کرنا کہ اس سے دوسرا کلام لازم آئے ..... **البدع**: انوکھا۔

### تشریح:

(۱) کوئی انوکھی بات نہیں یعنی علماء ضمناً و سری بحثیں کرتے ہی رہتے ہیں، یہ کوئی نئی بات نہیں۔

(۲) نہ وہ کسی پر اعتراض کرنے بے مثلاً تسمیہ علی الوضوء کی روایت کے بارے میں شاہ صاحب نے لکھا ہے کہ اس باب میں محدثین کے نزدیک کوئی روایت صحیح نہیں، تو یہ بات وجوب تسمیہ کے قائلین پر اعتراض کرنے کے لئے نہیں لکھی بلکہ اپنی تحقیق پیش کرنا مقصود ہے، اسی طرح کسی روایت کے تحت کوئی فقہی بحث چھڑ جائے اور فقہاء کی آراء میں سے کسی رائے کو شاہ صاحب ترجیح دیں تو وہاں بھی محسن اپنی تحقیق پیش کرنا مقصود ہوتا ہے، کسی پر طعن مقصود نہیں ہوتا۔

(۳) علاقوں کی حدیثیں اور ان کے فقہاء کے فتاویٰ مرتب کرنے کے بعد یعنی پہلے علاقہ وار روایتیں مرتب کی گئی تھیں اور ہر علاقہ کے فقہاء کے فتاویٰ بھی ان کے ساتھ شامل کر لئے گئے تھے، بعد میں چھان بین کر کے حدیث شریف کے موجودہ مجموعے مرتب کئے گئے ہیں۔



### مقدمة الکتاب کی آخری بات

دور سے یہ بحث چل رہی ہے کہ حضرت شاہ صاحب نے اس کتاب میں جو تفریقات اختیار کئے ہیں وہ پہلی قسم کے مسائل میں نہیں ہیں، دوسری قسم کے مسائل میں ہیں، اب فرماتے ہیں کہ اگر خدا نخواستہ پہلی قسم کے مسائل میں کسی آیت کے خلاف، یا معمول بے حدیث کے خلاف یا قرون ثلاثہ کے اجماع کے خلاف یا اہل السنۃ والجماعۃ کے مسلک کے خلاف کوئی بات قلم سے نکل گئی ہو تو میں اس بات سے براءت ظاہر کرتا ہوں اور جو مجھے خواب غفلت سے بیدار کرے اس کے لئے دعا گو ہوں۔

البته متاخرین میں جو آپس میں بحثیں ہوئی ہیں اور ان میں اختلافات ہوئے ہیں تو ہم اس کے پابند نہیں کہ انہی کی لکیر پیٹھیں، اور کیوں پیٹھیں؟ وہ بھی تو انسان ہیں اور ہم بھی انسان ہیں، ان میں کوئی سرخاب کا پر نہیں لگ رہا، دوسری قسم کے مسائل میں ان کی رائے بھی صحیح ہو سکتی ہے اور ہماری رائے بھی۔ کیونکہ معاملہ ہمارے اور ان کے درمیان کنویں کے ڈول کی طرح ہے، کبھی انہوں نے پہلے پانی بھر لیا تو کبھی ہم نے، کسی مسئلہ میں ان کی رائے صحیح ہو سکتی ہے تو کسی میں ہماری، اس لئے دوسری قسم کے مسائل میں ہمارے ذمہ لازم نہیں کہ ہم ہر بات میں ان کی موافقت کریں۔

وَهَا أَنَا بِرَأِيِّ مِنْ كُلِّ مَقَالَةٍ صَدِرْتُ مُخَالَفَةً لَآيَةً مِنْ كِتَابِ اللَّهِ، أَوْ سَنَةً قَائِمَةً عَنْ رَسُولِ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْ إِجْمَاعِ الْقُرُونِ الْمَسْهُودِ لَهَا بِالْخَيْرِ، أَوْ مَا اخْتَارَهُ جَمِيعُ الْمُجَتَهِدِينَ  
وَمُعْظَمُ سُوادِ الْمُسْلِمِينَ؛ فَإِنْ وَقَعَ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ، فَإِنَّهُ خَطٌّ؛ رَحْمَ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ أَيْقَظَنَا، مِنْ سَنَنَنَا  
أَوْ نَبَهَنَا مِنْ غَفْلَتِنَا.

أَمَا هؤلاء الباحثون بالتلخريج والاستباط من كلام الأوائل ، المنتحرون مذهب المناورة

وَالْمُجَادَلَةُ، فَلَا يُجَبُ عَلَيْنَا أَنْ نَوَافِقُهُمْ فِي كُلِّ مَا يَتَفَوَّهُونَ بِهِ، فَنَحْنُ رِجَالٌ وَهُمْ رِجَالٌ، وَالْأُمْرُ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سِجَالٌ.

ترجمہ: اور سنو، میں بری ہوں ہر اس بات سے جو قلم سے نکل گئی ہے کتاب اللہ کی کسی آیت کے خلاف، یا رسول اللہ ﷺ کی کسی معمول بے حدیث کے خلاف، یا ان قرون کے اجماع کے خلاف جن کیلئے خیریت کی گواہی دی گئی ہے، یا اس رائے کے خلاف جس کو جمہور مجتہدین نے او مسلمانوں کے سواد اعظم نے اختیار کیا ہے؛ پس اگر ایسی کوئی بات نکل گئی ہو تو وہ چوک ہے، اللہ اس شخص پر مہربانی فرمائے جو ہمیں اونگھ سے بیدار کرے اور ہماری غفلت پر ہمیں متنبہ کرے۔ رہے یہ لوگ جو بحثیں کرنے والے ہیں متقدہ میں کے کلام سے تخریج و استنباط کے ذریعہ، جو مناظرہ اور مجادلہ کی راہ اپنانے والے ہیں، تو ہم پر ضروری نہیں کہ ہم ان کی ہر اس بات میں موافقت کریں جو انہوں نے کہی ہے پس ہم بھی آدمی ہیں اور وہ بھی آدمی ہیں اور معاملہ ہمارے اور ان کے درمیان کنویں کی طرح ڈول ہے۔

### لغات:

ہا حرف تنبیہ ہے جیسے ﴿هَا أَنْتُمْ هُؤُلَاءِ﴾ (سورہ محمد آیت ۳۸) ..... قائمۃ: کھڑی ہونے والی، برقرار یعنی معمول بہا، غیر منسون ..... المشہود لہا بالخیر میں متفق علیہ حدیث کی طرف اشارہ ہے یعنی خیر امتی قرنی ثم الذین یلو نہم، ثم الذین یلو نہم الخ (مشکوٰۃ ح ۱۰۰) ..... مُعَظَّم الشَّيْءِ: چیز کا بڑا حصہ جمع معاوظم ..... السواد: بہت تعداد ..... انت حل مذهب کذا: منسوب ہونا، اختیار کرنا ..... المناظرہ یہاں بمعنى المجادلة ہے یعنی حق یا ناحق اپنی بات پر اڑا رہنا ..... تَفْوَهَ بِكَذَا: بولنا۔

### تشریح:

پرانے زمانہ میں گاؤں کے کنویں پر ایک دو باللیاں رکھی رہتی تھیں جو شخص پہلے کنویں پر پہنچتا وہ پہلے پانی بھرتا اور جو بعد میں آتا وہ انتظار کرتا، اسی طرح کسی مسئلہ میں دوسرے علماء کی رائے صحیح ہو سکتی ہے تو کسی مسئلہ میں شاہ صاحب رحمہ اللہ کی رائے صحیح ہو سکتی ہے۔



## کتاب کے مضمایں کی اجمالی فہرست

بہت قدیم زمانہ میں کتابوں میں فہرست مضمایں لکھنے کا طریقہ نہیں تھا، کئی کئی جلد و مل میں مشتمل کتابیں فہرست مضمایں سے خالی ہوتی تھیں، وہ کتابیں ساری پڑھنی پڑتی تھیں، اور مسائل کا موقع محل یاد رکھنا پڑتا تھا۔ پھر ترقی ہوئی اور مصنفوں

مقدمة الکتاب لکھنے لگے، جس میں علاوہ دیگر باتوں کے مختصر فہرست مضا میں بھی ہوتی تھی، جس سے گونہ سہولت ہو گئی اور مطلوبہ مسئلہ نکالنا آسان ہو گیا۔ حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ بھی مقدمة الکتاب کے آخر میں کتاب کے مشمولات کی اجمالی فہرست دے رہے ہیں۔

پھر اور ترقی ہوئی اور اردو کتابوں کے شروع میں اور عربی کتابوں کے آخر میں مصنفین یا ناشرین مستقل تفصیلی فہرست مضا میں شامل کتاب کرنے لگے۔ جس سے بہت سہولت ہو گئی، پھر مزید ترقی ہوئی اور متنوع فہارس مرتب ہوئے لگیں جیسے فہرست آیات، فہرست احادیث، فہرست اشعار، فہرست اشخاص، فہرست اماکن اور فہرست مضا میں وغیرہ، تا آنکہ فہرستوں کی بھی فہرست ضروری ہو گئی اور بعض عربی کتابوں میں تو مور سے دُم بڑھ گئی، یہ سب انڈکس غیر ضروری ہیں، ان سے خواہ مخواہ کتاب کی قیمت بڑھ جاتی ہے، انکوڈسک میں رکھ دینا چاہئے، ہاں ضروری فہرستیں ناگزیر ہیں، جیسے تفصیلی فہرست مضا میں جو پوری کتاب کا آئینہ ہو، اسی طرح متنوع اور متفرق مضا میں والی کتاب میں حروف ابجد سے فہرست مضا میں وغیرہ۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ عام طور پر مقدمة الکتاب میں سادہ انداز میں مجمل فہرست مضا میں دی جاتی ہے کہ اس کتاب میں اتنے ابواب، اتنی فصول اور یہ مضا میں ہیں، مگر بڑوں کی بات اور ہے، شاہ صاحب فہرست ابواب بھی مدل بیان کر رہے ہیں، اس لئے پہلے سادہ طریقہ پر فہرست مضا میں دی جاتی ہیں، پھر شاہ صاحب کی بات پیش کی جائے گی۔  
حجۃ اللہ البالغہ مقدمة الکتاب کے علاوہ دو قسموں مشتمل ہے قسم اول میں قواعد کلیہ ہیں اور قسم ثانی میں احادیث کے اسرار و موز کا بیان ہے اور قسم اول میں سات مباحث اور ایک تتمہ ہے، جن میں چوراٹی ابواب اور مبحث خامس کے شروع میں ایک مقدمہ ہے۔ تفصیل درج ذیل ہے۔

**مبحث اول:** تکلیف و مجازات کے اسباب کے بیان میں ہے یعنی اللہ نے اپنی بے شمار مخلوقات میں سے انسان ہی کو ادکام شرعیہ کا مکلف کیوں بنایا ہے؟ اور انسان ہی کے لئے جزا و سزا کیوں ہے؟ اس مبحث میں تیرہ ابواب ہیں۔  
**مبحث ثانی:** دنیا اور آخرت میں مجازات کی کیفیت کے بیان میں ہے یعنی دنیا میں، قبر میں، میدان حشر میں اور آخرت میں جزا و سزا کی کیا کیا شکلیں ہوں گی؟ اس مبحث میں چار ابواب ہیں۔

**مبحث ثالث:** ارتقا قات کے بیان میں ہے یعنی دنیا میں آسائش کے ساتھ رہنے کے لئے کیا کیا تدبیرات نافعہ اور مفید اسکیمیں ہو سکتیں ہیں، اس مبحث میں گیارہ ابواب ہیں۔

**مبحث رابع:** سعادت (نیک بختی) کے بیان میں ہے یعنی نوع انسانی کی نیک بختی کیا ہے؟ اور اس کے لئے کیا کیا اعمال ضروری ہیں؟ اور شقاوت (بد بختی) کیا ہے؟ اور وہ کن باتوں کا نتیجہ ہوتی ہے؟ اس مبحث میں سات ابواب ہیں۔

**مبحث خامس:** نیکی اور گناہ کی حقیقت کے بیان میں ہے۔ اس مبحث کے شروع میں ایک مقدمہ ہے اور اس میں

ستہ ابواب ہیں۔ (رحمۃ اللہ الواسعہ جلد اول میں انہی پانچ مباحث کی شرح آئی ہے) مبحث سادس: ملی سیاست کے بیان میں ہے یعنی نہ ہی حکومت کے لئے کیا کیا چیزیں ضروری ہیں؟ وہ لوگوں کو کس کس طرح سنوارے گی؟ اس مبحث میں اکیس ابواب ہیں۔

مبحث سانچ: احادیث سے قوانین شرعیہ مستنبط کرنے کے بیان میں ہے، یعنی قانون اسلامی قرآن و حدیث سے کیسے مستنبط کیا جاتا ہے؟ اس کے لئے اصول و صوابط کیا ہیں؟ اور طریقہ کار کیا ہے؟ اس مبحث میں سات ابواب ہیں۔ آخر میں تتمہ ہے، جس میں شاہ صاحبؒ نے اپنارسالہ الانصاف فی سبب الاختلاف پورا درج کر دیا ہے یہ رسالہ علیحدہ بھی طبع ہو چکا ہے اور بعض مضامین اپنے ایک اور رسائلے عقد الجید فی الاجتہاد والتقلید سے لئے ہیں اور بعض مضامین نئے ہیں، اس تتمہ میں چار ابواب ہیں۔ (رحمۃ اللہ الواسعہ کی جلد دوم میں ان شاء اللہ ان دو مباحث کی شرح آئے گی)

اور قسم ثانی میں احادیث کی شرح کی ہے، مگر یہ شرح رموز و اسرار کی حد تک محدود ہے، سب سے پہلے ابواب الایمان کی حدیثوں کی شرح کی ہے، پھر ابواب الاعتصام بالکتاب والسنہ کی، پھر ابواب الطہارہ کی، پھر ابواب الصلاۃ کی، پھر ابواب الزکاۃ کی، پھر ابواب الصوم کی، پھر ابواب الحج کی، پھر ابواب الاحسان یعنی ابواب التزہد (تصوف) کی، پھر ابواب ابتعاد الرزق (ابواب المعاملات) کی، پھر ابواب تدبیر المنزہ کی، پھر ابواب سیاستہ امدادن کی، پھر ابواب المعاشیہ کی اور آخر میں سیرت نبوی، فتن اور مناقب کی روایات کی شرح کی ہے۔

اب شاہ صاحب رحمہ اللہ کی بات شروع کی جاتی ہے: فرماتے ہیں کہ میں نے یہ کتاب دو قسموں پر تقسیم کی ہے، پہلی قسم میں قواعد کلییہ اور ضوابط عامہ کا بیان ہے۔ قاعدہ: اس اصل کو کہتے ہیں جو ایک باب کے مضامین اپنے اندر سمیئے ہوئے ہو اور قاعدہ کلییہ اس اصل کو کہتے ہیں جو مختلف ابواب کے مسائل کو اپنے دامن میں سمیئے ہوئے ہو، بالفاظ دیگر: قاعدہ دو چار جزئیات پر مشتمل ہوتا ہے اور قاعدہ کلییہ کے تحت بہت سی جزئیات آتی ہیں۔

غرض قسم اول میں قواعد کلییہ کا بیان ہیں، اگر ان کو اچھی طرح سمجھ لیا جائے تو شرائع یعنی قوانین خداوندی میں جو حکمتیں مصلحتیں ملحوظ ہیں وہ مرتب شکل میں ذہن نشین ہو جائیں گی اور ان کے اسرار و رموز کو بہت آسانی سے سمجھا جاسکے گا۔

رہی یہ بات کہ ان قواعد کلییہ کا مأخذ کیا ہے؟ تو جاننا چاہئے کہ ان میں سے بیشتر قواعد تو نزول قرآن کے وقت موجود مذاہب و ملل والوں کے درمیان مسلم تھے، ان کے بارے میں اہل ملل میں کوئی اختلاف نہیں تھا یعنی یہ سب اجتماعی قاعدے ہیں، اور اجماع بذات خود ایک مأخذ ہے، اور یہ ضوابط اتنے مشہور تھے کہ صحابہ کو ان کے پوچھنے کی ضرورت نہ تھی، اس لئے آپ ﷺ نے وہ ضابطے بیان نہیں فرمائے، بلکہ ان ضابطوں کو بنیاد بنا کر ان پر مسائل متفرع فرمائے ہیں۔ البتہ جزئیات بیان کرتے وقت ان اصولوں کی طرف اشارہ فرمایا ہے، جیسے بلی کے جھوٹ کا حکم بیان کرتے ہوئے

ارشاد فرمایا: ﴿إِنَّهَا مِنَ الطُّوَافِينَ عَلَيْكُمْ أَوْ الطُّوَافَاتِ﴾ (بلى ہر وقت گھر میں آنے جانے والے لوگوں میں سے ہے یا فرمایا کہ وہ ہر وقت گھر میں آنے جانے والے جانوروں میں سے ہے)

اس ارشاد میں اس ضابطہ کی طرف اشارہ فرمایا ہے کہ ”حرج اور تنگی سے احکام میں سہولت پیدا ہوتی ہے“ (المشفة تَجْلِبُ التَّيسِيرَ) غرض جزئیات بیان کرتے ہوئے جس طرح طے شدہ ضوابط کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے اسی طرح آپ ﷺ بھی اصول کی طرف اشارہ فرماتے تھے اور صحابہ دوسری جزئیات کو اس ضابطہ کی طرف لوٹادیتے تھے کیونکہ عربوں میں، جو ملت اسلامیہ کی طرف منسوب تھے، اور یہود و نصاری اور مجوس میں ان کی نظائر رائج تھیں اور صحابہ ان سے واقف تھے اور ان کو اس کی خوب مشق تھی، اس لئے ان اصول کو بیان کرنے کی ضرورت نہیں تھی، بس آنحضرت ﷺ کا اشارہ کافی تھا۔

آگے فرماتے ہیں کہ جب میں نے غور کیا تو یہ بات سمجھ میں آئی کہ قوانین شرعیہ کی حکمتیں سمجھنے کے لئے پہلے دو بنیادی باتیں سمجھنی ضروری ہیں:

ایک: نیکی کیا ہے اور گناہ کیا ہے؟ جب تک ان دو باتوں کی حقیقت سمجھ میں نہیں آئے گی احکام کے اسرار و موز نہیں سمجھے جاسکتے۔

دوسری: نہ ہبی حکومت کے لئے کیا کیا چیزیں ضروری ہیں؟ کیونکہ قوانین شرع کا بڑا حصہ اسی سے متعلق ہے۔

اس لئے قسم اول میں یہ دو بخشیں ضروری ہوئیں ایک مبحث البر والاثم، دوم: مبحث سیاست ملیہ۔

پھر میں نے غور کیا تو یہ بات سمجھ میں آئی کہ نیکی اور گناہ کی حقیقت سمجھنے کے لئے پہلے تین چیزیں سمجھنی ضروری ہیں۔ اول: مجازات کی بحث یعنی انسانوں ہی کے لئے جزا و سزا کیوں ہے؟ کیونکہ جب مجازات کی وجہ سمجھ میں آئے گی تمہی نیکی اور گناہ کا سوال پیدا ہو گا، اگر مجازات نہ ہو تو تمام اعمال یکساں ہوں گے، جیسے جانوروں کے لئے نہ کوئی نیکی ہے نہ کوئی گناہ۔

دوم: ارتقا قات کی بحث یعنی آسائش سے زندگی گذارنے کے لئے مفید تدبیریں کیا ہیں اور مضر باتیں کیا ہیں؟ جو مفید باتیں ہیں وہ نیکی کے دائرہ میں آتی ہیں اور مضر رسال امور گناہ ٹھہر تے ہیں۔

سوم: سعادت نوعیہ کی بحث یعنی نوع انسانی کی نیک بخوبی کیا ہے اور بد بخوبی کیا ہے؟ نیک بخوبی کن باتوں سے حاصل ہوتی ہے اور بد بخوبی تک کوئی باتیں پہنچاتی ہیں؟ دارین کی فلاح و نجاح کیسے حاصل کی جائے اور خسروں سے کیسے بچا جائے؟ جو باتیں سعادت کا سبب ہیں وہی نیک کام ہیں اور اسے اس بات کا سبب ہے۔

پھر میں نے غور کیا تو یہ بات سمجھ میں آئی کہ یہ پانچوں مباحث چند ایسے مسائل پر موقوف ہیں جن کو اس فن میں آنکھ بند کر کے مان لینا چاہئے، ان کی علمتوں سے بحث نہیں کرنی چاہئے، ورنہ بات بہت دور جا پڑے گی۔ اور ان کو بچند وجوہ

مانا جا سکتا ہے۔ جو درج ذیل ہیں۔

- (۱) یا تو وہ باتیں اس لئے مان لی جائیں کہ تمام مل و مذاہب والے ان متفق ہیں، اور اس درجہ متفق ہیں کہ وہ باتیں ”مسلمات مشہورہ“ میں داخل ہو گئی ہیں، پھر ان کے دلائل عمل اور لئم سے بحث کرنے کی کیا ضرورت ہے؟
- (۲) یا وہ باتیں اس لئے مان لی جائیں کہ جس معلم نے وہ باتیں ہمیں سمجھائی ہیں اس کے ساتھ حسن ظن ہے کہ وہ سچا ہے، وہ غلط باتیں بیان نہیں کر سکتا یعنی وہ باتیں قرآن کریم اور احادیث شریفہ میں آئی ہیں، جن کے صدق پر ہمارا ایمان ہے۔
- (۳) یا وہ باتیں اس لئے مان لی جائیں کہ وہ ایک دوسرے فن میں، جو اس فن سے اعلیٰ ہے، مدلل ہو چکی ہیں یعنی وہ مسائل فلسفہ تصوف میں زیر بحث آچکے ہیں اور وہاں وہ مدلل کئے جا چکے ہیں، پس جسے دلائل دیکھنے ہوں وہاں دیکھئے، یہاں تو ان کو مسلم باتوں کی طرح ذکر کیا جائے گا۔

غرض اس قسم کے تمام مسائل مبحث اول میں ذکر کئے جائیں گے مگر نفس اور اس کے احوال سے تفصیلی بحث نہیں کی جائے گی، کیونکہ فلسفہ تصوف میں اس پر سیر حاصل بحث ہو چکی ہے اور دیگر مسائل بھی تفصیل سے ذکر نہیں کئے جائیں گے، صرف وہ باتیں بیان کی جائیں گی جو دوسرے علماء کی کتابوں میں یا تو سرے سے نہیں ہیں یا اس ترتیب سے نہیں ہیں اور وہ تفریعات نہیں ہیں جو شاہ صاحب نے ذکر کی ہیں، اسی طرح مسلم باتوں میں سے بھی صرف وہ باتیں بیان کی جائیں گی جن سے دوسرے علماء نے تعریض نہیں کیا، اسی طرح ان مسائل کے دلائل نقلیہ بیان کرنے کا بھی بہت زیادہ اہتمام نہیں کیا۔

الغرض یہ مبحث اول کے مسائل ہیں، پھر مبحث دوم میں مجازات کی کیفیت کا بیان ہے اور مبحث سوم میں ارتقا قات کی بحث ہے اور چہارم میں انسان کی نوعی سعادت و شقاوت کا بیان ہے اور پنجم میں نیکی اور گناہ کے اصول ذکر کئے گئے ہیں اور ششم میں سیاست میں کا بیان ہے اور مبحث هفتم میں نصوص سے قوانین مستنبط کرنے کا طریقہ ذکر کیا گیا ہے۔

اوپر قسم دوم میں احادیث کے اسرار و رموز ذکر کئے گئے ہیں، پہلے باب الایمان کی احادیث کی شرح کی گئی ہے، پھر ابواب العلم کی (غالباً یہ سبقت قلم ہے کیونکہ کتاب میں ابواب العلم کی احادیث کی شرح نہیں ہے بلکہ ابواب الاعتصام کی احادیث کی شرح ہے) پھر ابواب الطہارۃ کی اخ -

اب مقدمة الكتاب کے مضماین پورے ہوئے، آگے کتاب شروع ہو گی۔

ثُمَّ إِنِّي جَعَلْتُ الْكِتَابَ عَلَى قَسْمَيْنِ:

أَحَدُهُمَا: قَسْمُ الْقَوَاعِدِ الْكُلِّيَّةِ، الَّتِي تَنْتَظِمُ بِهَا الْمُصَالُحُ الْمَرْعِيَّةُ فِي الشَّرَائِعِ؛ وَأَكْثَرُهُمَا كَانَ مُسْلِمَةً بَيْنَ الْمِلَلِ الْمُوْجُودَةِ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَمْ يَكُنْ فِيهَا اخْتِلَافٌ بَيْنَهُمْ، وَكَانَ الْحَاضِرُونَ مُسْتَغْنِيَنَّ عَنْ سُؤَالِهَا، فَنَبِّهَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهَا، كَمَا يُنَبِّهُ عَلَى الأَصْوَلِ الْمُفْرُوعِ عَنْهَا عِنْدِ إِفَادَةِ الْفَرْوَعِ، فَتَمْكَنَ السَّامِعُونَ مِنْ إِرْجَاعِ الْفَرْوَعِ إِلَيْهَا، لِمَا مَارَسُوا

من نظائرها في العرب المنتسبين إلى الملة الإسماعيلية، واليهود والنصارى والمجوس. ورأيت أن تفاصيل أسرار الشرائع ترجع إلى أصلين: مبحث البر والإثم، ومبحث السياسات المدنية.

ثم رأيت البر والإثم لا تكتننه حقيقةهما إلا بأن يعرف قبلهما مباحث المجازاة والارتفاعات والسعادة النوعية.

ثم رأيت هذه المباحث تتوقف على مسائل، تُسلّم في هذا العلم، ولا يبحث عن لِمِيَّتها؛ فيما أن تُصدق بها لاتفاق الملل عليها، حتى صارت من المشهورات، أو لحسن الظن بالعلم، أو لدلالٍ تذكر في علم أعلى من هذا العلم.

وأعرضت عن الإطالة في إثبات النفس وبقائها، وتنعمها وتألمها بعد مفارقة الجسد، لأنه مبحث مفروغ عنه في كتب القوم.

وماذكرت من هذه المباحث إلا ما رأيت الكتب التي وقعت إلى خالية عن الكلام فيه أصلاً، أو عن التفريع والترتيب الدين وفقط لاستخراجهما؛ ولا من المسلمين إلا ما رأيت القوم لم يتعرضوا له، ولا لإيراد الدلائل السمعية عليه كثيراً تعُرض.

فلا جرم أنني أذكر في هذا القسم مسائل، يجب أن تُصدق بها في هذا الفن من غير تعُرض للِّمِيَّتها، ثم كيفية المجازاة في الحياة وبعد الممات، ثم الارتفاعات التي جُبل عليها بني آدم، ولم يُهملها قط عربُهم ولا عجمُهم، من جهة ما أوجبه عقولُهم، ثم بيان سعادة الإنسان وشقاؤته بحسب النوع، وبحسب ما يظهر في الآخرة، ثم أصول البر والإثم التي توارد عليها أهل الملل، ثم ما يجب عند سياسة الأمة من ضرب الحدود والشرائع، ثم كيفية استنباط الشرائع من كلام النبي صلى الله عليه وسلم، وتلقّيها عنه.

والقسم الثاني في شرح أسرار الأحاديث من أبواب الإيمان، ثم من أبواب العلم، ثم من أبواب الطهارة، ثم من أبواب الصلاة، ثم من أبواب الزكاة، ثم من أبواب الصوم، ثم من أبواب الحج، ثم من أبواب الإحسان، ثم من أبواب المعاملات، ثم من أبواب تدبير المنازل ثم من أبواب سياسة المُدُن، ثم من أبواب آداب المعيشة، ثم من أبواب شتى؛ وهذا أو ان الشروع في المقصود، والحمد لله أولاً وآخراً.

ترجمہ: پھر بیشک میں نے کتاب کو دو قسموں پر تقسیم کیا ہے:

ان میں سے ایک: ان قواعد کلیہ کی قسم ہے جن کے ذریعہ مرتب ہو جاتی ہیں وہ تین جواہ کام خداوندی میں محوظ ہیں، اور ان میں سے بیشتر تسلیم شدہ تھیں ان مذاہب کے درمیان جو نبی کریم ﷺ کے دور میں موجود تھے۔ اور ان میں ان قواعد کے بارے میں کوئی اختلاف نہیں تھا، اور موجود ہیں بے نیاز تھے ان کے بارے میں سوال کرنے سے، پس تنبیہ کی نبی کریم ﷺ نے ان قواعد پر جس طرح تنبیہ کی جاتی ہے جزئیات بیان کرتے وقت ان اصول پر جن سے بحث ہو چکی ہو۔ پس سننے والے قادر ہو گئے جزئیات کو ان قواعد کی طرف لوٹانے پر، ان میں مہارت پیدا ہو جانے کی وجہ سے ان کے ناظر سے جوان عربوں میں راجح تھیں جو ملت اسماعیلیہ کی طرف منسوب تھے اور یہود و نصاری اور مجوہ میں راجح تھیں۔ اور دیکھا میں نے کہ قوانین شرعیہ کے رموز کی تفصیلات دو بنیادوں کی طرف لوٹتی ہیں ایک نیکی اور گناہ کی بحث دوسری مذہبی سیاست کی بحث۔

پھر دیکھا میں نے کہ نیکی اور گناہ کی حقیقت نہیں سمجھی جا سکتی مگر اس طرح کہ ان دونوں بحثوں سے پہلے پہچان لی جائے مجازات کی بحث اور ارتقا قات کی بحث اور سعادت نو عیہ کی بحث۔

پھر دیکھا میں نے کہ یہ مباحث موقوف ہیں چند ایسے مسائل پر جو مان لئے جائیں اس علم میں، اور نہ بحث کی جائے ان کی علت سے، پس یا تو یہ کہ ان کو مان لیا جائے مذاہب کے ان پر اتفاق کرنے کی وجہ سے، یہاں تک کہ ہو گئے ہیں وہ مشہور باتوں میں سے، یا معلم کے ساتھ حسن ظن کی بناء پر، یا ایسے دلائل کی وجہ سے جو ذکر کرنے گئے ہیں ایک ایسے علم میں جو اس علم سے برتر ہے۔

اور میں نے اعراض کیا ہے لمبی گفتگو کرنے سے نفس کے اثبات میں، اور جسم سے جدا ہونے کے بعد اس کے باقی رہنے میں اور راحتیں پانے میں اور تکلیفیں اٹھانے میں، اس لئے کہ اس بحث سے نمٹا جا چکا ہے علماء کی کتابوں میں۔

اور نہیں ذکر کیا ہے میں نے ان مباحث میں سے مگر ان باتوں کو کہ دیکھا میں نے ان کتابوں کو جو مجھ تک پہنچی ہیں بالکل خالی ان مسائل میں گفتگو سے، یا اس تفریغ و ترتیب سے خالی جن کو نکالنے کی مجھے توفیق دی گئی ہے، اور مسلمہ باتوں میں سے نہیں ذکر کیا ہے میں نے مگر ان باتوں کو کہ دیکھا میں نے علماء کو کہ نہیں تعرض کیا ہے انہوں نے ان باتوں سے، اور ان مسائل پر دلائل نقلیہ پیش کرنے سے بھی میں نے بہت زیادہ تعرض نہیں کیا۔

پس البتہ ذکر کروزگا میں اس قسم میں (یعنی بحث اول میں) ایسے مسائل کو جن کو مان لینا ضروری ہے اس فن میں، ان کی وجہ سے تعرض کئے بغیر، پھر ذکر کروزگا میں دیتوی زندگی میں اور مرنے کے بعد جزا و سزا کی کیفیت کو، پھر ان ارتقا قات کو جن پر انسانوں کی تخلیق ہوئی ہے (یعنی وہ انسان کی فطرت میں داخل ہیں) اور کبھی بھی ان مفید اسکیموں کو بے کار نہیں چھوڑ اعربوں نے اور نہ عجمیوں نے، اس وجہ سے کہ ان مفید اسکیموں کو ان کی عقولوں نے ثابت کیا ہے، پھر ذکر کروں گا میں انسان کی سعادت و شقاوت کی تفصیل کو، نوع کے اعتبار سے، اور آخرت میں ظاہر ہونے کے اعتبار

سے، پھر نیکی اور گناہ کے وہ اصول بیان کرونگا جن پر تمام مذاہب متفق ہیں، پھر وہ باتیں بیان کرونگا جو ملک کے نظم و انتظام کے لئے ضروری ہیں یعنی سزا میں اور قوانین مقرر کرنا، پھر حضور اکرم ﷺ کے کلام سے قوانین شرعیہ کو مرتبط کرنے کا طریقہ ذکر کرونگا اور ان قوانین کو حضور سے حاصل کرنے کا طریقہ سمجھاؤں گا۔

اور دوسری قسم ان احادیث کے رموز کی وضاحت میں ہے جو ایمان سے تعلق رکھتی ہیں، پھر ان حدیثوں کی وضاحت ہے جو علم سے تعلق رکھتی ہیں، پھر پاکی سے تعلق رکھنے والی، پھر نماز، پھر زکوٰۃ، پھر روزہ پھر حج پھر تصوف پھر معاملات پھر گھر یلو زندگی پھر شہری سیاست پھر متفرق مصائب میں سے تعلق رکھنے والی روایات کی شرح ہے۔

اور یہ مقصود کو شروع کرنے کا وقت آگیا اور سب تعریفیں اللہ کے لئے ہیں، ابتداء میں بھی اور انتہاء میں بھی۔

### لغات:

**إِنْسَطَمَ اللَّؤْلُؤُ:** ترتیب وارہونا انتظام الأمر: منضبط ہونا..... المرعية اسم مفعول ہے، محوظ رکھی ہوئی، رعایت کی ہوئی..... مارس مہارسا و ممارسة الأمر: مشق کرنا، مہارت پیدا کرنا..... اکتنہ الشی: حقیقت کو پہنچنا..... لا جرم اور لا جرم: تحقیق کے لئے آتے ہیں بمعنی البته، یقیناً، اور کبھی قسم کیلئے ہوتے ہیں..... ساس یسوس سیاست الدواب: دیکھ بھال رکھنا، سدھانا ساس القوم: امور کی تدبیر و انتظام کرنا السیاست المللیة: مذہبی حکومت، حکومت الہبیہ۔



پہلی قسم

قواعد کلیہ کے بیان میں

مبحث اول

تکلیف شرعی اور جزا و سزا کے بیان میں

## مبحث اول

### تکلیف شرعی اور جزاء و سزا کے بیان میں

- باب (۱) صفتِ ابداع، خلق اور تدبیر کا بیان
- باب (۲) عالم مثال کا بیان
- باب (۳) ملائی (مقرب فرشتوں) کا بیان
- باب (۴) سنتِ الہی کا بیان
- باب (۵) روح کی حقیقت و ماہیت کا بیان
- باب (۶) انسان کے مکلف ہونے کا بیان
- باب (۷) انسان کا مکلف ہونا عالم کی پلانگ میں داخل ہے
- باب (۸) تکلیف شرعی جزا و سزا کو چاہتی ہے
- باب (۹) اللہ تعالیٰ نے لوگوں کی فطرت مختلف بنائی ہے
- باب (۱۰) عمل کا باعث بننے والے خیالات کے اساب
- باب (۱۱) عمل کا نفس سے وابستہ ہونا اور اس کا ریکارڈ کیا جانا
- باب (۱۲) اعمال کاملکات سے جوڑ
- باب (۱۳) مجازات کے اساب کا بیان

## پہلی قسم

### قواعد کلیہ کا بیان

پہلے قاعدہ اور قاعدہ کلیہ کا مطلب بیان کیا جاچکا ہے اور یہ بھی بتایا جاچکا ہے کہ جنت اللہ کی دو قسمیں ہیں، پہلی قسم میں وہ قواعد کلیہ بیان کئے گئے ہیں جن کو پیش نظر رکھ کر احکام شرعیہ میں ملحوظ مصلحتوں کو سمجھا جا سکتا ہے اس قسم میں سات مباحث اور ستر باب ہیں۔

**سوال:** یہ بات کیسے درست ہو سکتی ہے؟ قسم اول میں تو چورا سی ابواب ہیں اور مبحث خامس کے شروع میں ایک مقدمہ اور تتمہ کے آخر میں ایک طویل فصل بھی ہے پس کل چھیسا سی ابواب ہوئے؟

**جواب:** شروع میں شاہ صاحب کا ارادہ اتنے ہی ابواب لکھنے کا ہو گا، بعد میں ابواب بڑھ گئے، علاوہ ازیں تتمہ بعد میں بڑھایا ہے پس اس کے چار ابواب اور ایک فصل اس میں شامل نہیں، مگر پھر بھی اتنی یا اکیا سی ابواب ہوتے ہیں۔ پس اس سوال کا صحیح جواب یہ ہے کہ بعض فصلوں کو اور بعض ذیلی مضمایں کو باب بنادیا گیا ہے اس لئے یہ تعداد بڑھ گئی ہے جیسا کہ آگے معلوم ہو گا۔

**سوال:** صحیح ہے بعد میں ابواب بڑھ گئے، مگر پچھے لکھا ہوا مصنف نے کاث کرٹھیک گیوں نہیں کیا؟

**جواب:** کہتے ہیں کہ شاہ صاحب قدس سرہ نے کتاب کا مسودہ چھوڑا تھا، مبیضہ تیار کرنے کا آپ کو موقعہ نہیں ملا تھا، اگر تبیض کرتے تو ضرور اصلاح کرتے مگر اس کا موقعہ نہیں ملا، اس لئے پہلے جو لکھ دیا وہی رہ گیا۔

مگر یہ جواب کمزور ہے، کیونکہ یہ بات صحیح نہیں کہ شاہ صاحب رحمہ اللہ نے کتاب کا مسودہ چھوڑا تھا اور کتاب کی تبیض کا موقعہ آپ کو نہیں ملا تھا۔ وجہ یہ ہے کہ کراچی کا مخطوطہ ۱۱۵۹ھ کا مرقومہ ہے، اور طلبہ نے اس کو شاہ صاحب رحمہ اللہ سے پڑھا ہے اور ۱۱۶۲ھ میں درس پائیہ تکمیل کو پہنچا ہے۔ نیز قسم اول کے آخر میں تتمہ اور کتاب کے آخر میں ابواب ششی آپ نے بعد میں بڑھائے ہیں۔ یہ اس بات کی صریح دلیل ہیں کہ شاہ صاحب نے کتاب کا مسودہ نہیں چھوڑا تھا۔ اس لئے اس سوال کا صحیح جواب یہ ہے کہ تتمہ کے ابواب تو اس میں شامل نہیں اور کاتب نے یا ناشر نے بعض ذیلی مضمایں کو مستقل باب بنادیا اس لئے تعداد بڑھ گئی مثلاً مبحث خامس کا باب (۱۵) مخطوطہ بریں اور پہنچ میں باب (۱۳) میں داخل ہے اور مطبوعہ نسخہ میں اس کو مستقل باب بنایا گیا ہے۔

## مبحث اول

### تکلیف شرعی اور جزا و سزا کے اسباب کا بیان

اس مبحث میں تیرہ ابواب ہیں اور اس پورے مبحث میں دو باتیں بیان کی گئی ہیں۔

ایک: انسان کو مکلف کیوں بنایا گیا ہے؟ اس کے اسباب اور وجہ کیا ہیں؟ اللہ کی بے شمار مخلوقات زمین میں میں پھیلی ہوئی ہیں، کسی کو مکلف نہیں بنایا، صرف انسانوں کو کیوں مکلف بنایا؟

دوسری: انسان جو بھی کام کرے گا، اچھا یا برآں کا بدلہ ضرور ملے گا، اچھا کرے گا انعام پائے گا، برآ کرے گا سزا پائے گا، یہ مجازات انسان ہی کے لئے کیوں ہے؟ اس کے اسباب و وجہ کیا ہیں؟

مذکورہ دو باتیں بظاہر دو باتیں ہیں، مگر وہ درحقیقت ایک ہی مسئلہ ہیں، انسان کو کچھ کاموں کے کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور کچھ کاموں سے روکا گیا ہے، دیگر مخلوقات کو اس طرح کے احکام نہیں دئے گئے، پھر انسان کو بعض کاموں کے کرنے نہ کرنے پر انعام سے نواز اجاتا ہے اور دوسرے بعض کاموں کے کرنے نہ کرنے پر سزا دی جاتی ہے، کیونکہ اس کو مکلف بنایا گیا ہے، دیگر مخلوقات کے لئے جزا و سزا نہیں، کیونکہ وہ مکلف نہیں، آخر یہ فرق کیوں ہے؟ اس کے اسباب و وجہ کیا ہیں؟ اسی کا اس مبحث میں ذکر ہے، جب اس مبحث کے تمام ابواب مکمل ہو جائیں گے تو یہ بات واضح ہو جائے گی، ایک دو باب پڑھ کر یہ مضمون سمجھھیں نہیں آئے گا۔

## باب — ۱

### صفتِ ابداع، خلق اور تدبیر کا بیان

اللہ تعالیٰ کی بہت سی صفتیں اور بے شمار اسماے حسنی ہیں، اور ہر صفت کا دائرة کارالگ ہے مثلاً صفتِ غفور کا تعلق مؤمن کے ساتھ ہے، مشرک کے ساتھ نہیں اور منتقم کا تعلق کافر کے ساتھ ہے مؤمن کے ساتھ نہیں اسی طرح اس عالم کے ساتھ تین صفات کا تعلق ہے یعنی یہ عالم انہی تین صفات کی کرشمہ سازی ہے اور ان تین صفات کا کام ترتیب وار ہے۔

پہلی صفت: ابداع ہے، ابداع باب افعال کا مصدر ہے، اس کا مجرد بَدَع (ف) بَذَعًا ہے جس کے معنی ہیں گھڑنا،

بغیر نمونہ کے کوئی چیز بنانا، ابتداء کرنا، ایجاد کرنا اور باب کرم سے بَذَع کے معنی ہیں بے مثال ہونا، انوکھا ہونا پس ابداع کے معنی ہیں عدم محض سے یعنی سابق مادہ کے بغیر کسی چیز کو وجود پذیر کرنا اور یہ اللہ ہی کا کام ہے وہ نیت سے ہست کرتے ہیں، مادہ اور مثال کے بغیر انوکھے طریقے پر پیدا کرتے ہیں۔ ارشاد ہے ﴿بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ (ابقر: ۷۱) اللہ تعالیٰ آسمانوں اور زمین کے موحدهیں، انوکھے طریقے پر پیدا کرنے والے ہیں۔

اور بخاری شریف میں حضرت عمران بن حُسین رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ اہل یکمن خدمت نبوی میں حاضر ہوئے اور عرض کیا:

هم آپ کی خدمت میں دین سکھنے کے لئے حاضر ہوئے ہیں اور اس لئے آئے ہیں کہ اس کائنات کے آغاز کے بارے میں دریافت کریں کہ کس طرح ہوا؟ آپ نے فرمایا: اللہ تھے اور ان سے پہلے کوئی چیز نہیں تھی۔

جئناك لِتَفْقُهَ فِي الدِّينِ، وَلِنَسأَلُك  
عَنْ أَوَّلِ هَذَا الْأَمْرِ، مَا كَانَ؟ قَالَ:  
كَانَ اللَّهُ وَلَمْ يَكُنْ شَيْءٌ قَبْلَهُ  
(٢:٤٠)

یہی روایت کتاب بدء الخلق کے شروع میں ص ۲۵۳ پر بھی ہے اس کے الفاظ ہیں کان اللہ و لم یکن شیئ  
غیرہ (اللہ پاک تھے اور ان کے علاوہ کوئی چیز نہیں تھی) حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے اس کی شرح میں لکھا ہے: فیہ دلالة  
علی أنه لم یکن شیئ غیره، لا الماء ولا العرش ولا غيرهما، لأنَّ كُلَّ ذلكُ غَيْرُ اللهِ تعالى.  
اس روایت سے ثابت ہوا کہ کائنات کی ابتداء میں کچھ نہیں تھا، اللہ تعالیٰ نے یہ عالم بغیر ما وہ اور مثال کے پیدا کیا  
ہے اور اس کائنات کی ابتداء صفت ابداع سے ہوئی ہے۔

دوسری صفت خلق ہے، خلق (ان) خلق کے معنی ہیں پیدا کرنا، عدم سے وجود میں لانا یعنی مادہ سے کوئی چیز بنانا، سابق نمونہ کے مطابق کوئی چیز بنانا، جیسے آدم علیہ السلام کوئی سے بنایا، اور جنات کے جدا مجد جان کو آگ کے آمیزہ سے بنایا۔ سوال: قرآن کریم میں آسمانوں اور زمین کے تعلق سے جہاں لفظ بدیع استعمال کیا گیا ہے، وہیں خلق السماوات والارض بھی بار بار آیا ہے اور ان دونوں لفظوں کے معنی الگ الگ ہیں، پس صحیح صورت حال کیا ہے؟ آسمان و زمین بغیر مادہ کے پیدا کئے گئے ہیں یا مادہ سابق سے پیدا کئے گئے ہیں؟

جواب (۱) خلق بمعنی ابداع ہے اور جس طرح ایمان و اسلام کی حقیقتیں الگ الگ ہیں مگر نصوص میں ایک کی جگہ دوسری الفاظ استعمال ہوتا ہے اور اداء اور قضاء کے معنی الگ الگ ہیں اور ایک کی جگہ دوسری الفاظ استعمال ہوتا ہے اسی طرح خلق کا الفاظ بمعنی ابداع استعمال کیا گیا ہے اور آسمان و زمین بغیر مادہ اور مثال سابق کے انوکھے طور پر پیدا کئے گئے ہیں۔ (۲) یا یہ کہا جائے کہ آسمان و زمین کا مادہ جودخان کی صورت میں تھا وہ صفت ابداع کی کر شمہ سازی ہے، پھر اس مادہ سے آسمانوں اور زمین کی ہیئت کذا ائی بنائی گئی یہ صفت خلق کی مہربانی ہے۔

## القسم الأول

في القواعد الكلية التي تُستَبِطُ منها المصالح المرعية في الأحكام الشرعية

سبعة مباحث في سبعين باباً

**المبحث الأول: في أسباب التكليف والمجازاة**

**باب الإبداع والخلق والتدبير**

اعلم أن لله تعالى بالنسبة إلى إيجاد العالم ثلاث صفات متربطة:

أحدها: الإبداع، وهو إيجاد شيء لا من شيء؛ فيخرج الشيء من كتم العدم بغير مادة، وسئل

رسول الله صلى الله عليه وسلم عن أول هذا الأمر؟ فقال: ﴿كَانَ اللَّهُ وَلَمْ يَكُنْ شَيْءٌ قَبْلَهُ﴾

والثانية: الخلق، وهو إيجاد الشيء من شيء، كما خلق آدم من التراب ﴿وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَارِجِ مِنْ نَارٍ﴾

ترجمہ: پہلی قسم ان قواعد کلیہ کے بیان میں ہے جن کے ذریعہ وہ مصلحتیں نکالی جاسکتی ہیں جو احکام شرعیہ میں ملحوظ رکھی گئی ہیں۔

قسم اول میں سات مباحث ہیں ستر بابوں میں۔

پہلا مبحث: تکلیف شرعی اور جزا و سزا کے اسباب کے بیان میں ہے۔

باب (۱) صفت ابداع، خلق اور تدبیر کے بیان میں ہے۔

جان لیجئے کہ اللہ تعالیٰ کے لئے عالم کی ایجاد کے تعلق سے تین صفتیں ہیں، ترتیب وار۔

ان میں سے ایک ابداع ہے، اور وہ کسی چیز کو بغیر کسی چیز کے یعنی بغير مادہ کے پیدا کرنا ہے، پس اللہ تعالیٰ بغير مادہ کے پروہ عدم سے چیزوں کو نکالتے ہیں۔ اور رسول اللہ ﷺ سے اس کائنات کے آغاز کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے فرمایا: "اللہ تعالیٰ تھا اور ان سے پہلے کوئی چیز نہیں تھی"

اور دوسری صفت خلق ہے، اور وہ کسی چیز سے یعنی مادہ سے کوئی چیز بنانا ہے، جس طرح آدم علیہ السلام کو مٹی سے بنایا اور جائ کو آگ کے آمیزہ سے بنایا۔



## اللّٰہ تعالیٰ نے عالم کی تشکیل کس طرح فرمائی ہے؟

منطق میں آپ نے پڑھا ہے کہ جنس وہ کلی ہے جو بہت سی ایسی چیزوں پر بولی جائے جن کی حقیقتیں جدا جدا ہوں، جیسے حیوان، جسم نامی وغیرہ اور نوع وہ کلی ہے جو اسی بہت سی چیزوں پر بولی جائے جن کی حقیقت ایک ہو، جیسے انسان، زید، عمر بکر وغیرہ بہت سے ایسے افراد پر بولا جاتا ہے جن کی حقیقت ایک ہے۔

نیز منطق میں آپ نے یہ بھی پڑھا ہے کہ اجناس کی ترتیب نیچے سے اوپر کی طرف ہے یعنی خصوص سے عموم کی طرف، اور انواع کی ترتیب اوپر سے نیچے کی طرف ہے یعنی عموم سے خصوص کی طرف، کیونکہ نوع اور جنس میں عموم و خصوص مطلق کی نسبت ہے، نوع خاص ہے اور جنس عام ہے، اس سے معلوم ہوا کہ نوع کے مزاج میں خصوصیت ہے اور جنس کے مزاج میں عمومیت، پس اعلیٰ درجہ کی نوع وہ ہے جو اخض ترین ہو، اور اعلیٰ درجہ کی جنس وہ ہے جو اعمم ترین ہو، سب سے ادنیٰ نوع کو نوع الانواع کہتے ہیں اور سب سے اعلیٰ جنس کو جنس الاجناس۔ مثلاً سب سے نیچے کی جنس ہے حیوان، اس کے اوپر جسم نامی، اس کے اوپر جسم مطلق، اس کے اوپر جوہر اور آخری جنس وجود ہے۔ پس وجود جنس الاجناس ہے اور انواع میں سب سے نیچے انسان ہے اس کے اوپر حیوان ہے، اس کے اوپر جسم نامی ہے، اس کے اوپر جسم مطلق ہے، اس کے اوپر آخری اضافی نوع جوہر ہے، پس انسان نوع الانواع ہے اور نوع الانواع اور جنس الاجناس کے درمیان جوانواع واجناس ہیں ان کو متوسطات یعنی بین بین کہتے ہیں۔ وہ من وجہ جنس ہیں اور من وجہ نوع۔

**نوت:** مناطقہ نے وجود کو نہیں لیا انہوں نے آخری جنس جوہر کو قرار دیا ہے، وجود کو حضرت نانوتوی قدس سرہ نے بڑھایا ہے۔ (نوت ختم ہوا)

شاہ صاحب فرماتے ہیں کہ دلائل عقلیہ اور نقلیہ سے یہ بات ثابت ہے کہ اللّٰہ تعالیٰ نے اس جہاں کو انواع واجناس کی شکل میں پیدا کیا ہے، کچھ چیزوں کو جنس بنایا ہے اور کچھ چیزوں کو نوع، جو عام ہے وہ جنس ہے اور جو خاص ہے وہ نوع ہے، جیسے حیوان، انسان سے عام ہے پس وہ جنس ہے اور انسان حیوان سے خاص ہے پس وہ نوع ہے۔

رہی یہ بات کہ اللّٰہ تعالیٰ نے انواع واجناس کی تشکیل کس طرح فرمائی ہے؟ تو جانتا چاہئے کہ خصوصیات کے ذریعہ انواع واجناس متعین کی گئی ہیں، نوع کی الگ خصوصیت رکھی ہے اور جنس کی الگ، مثلاً حیوان (جانور، جاندار) کی خصوصیات ہیں: حساس ہونا، متھرک بالارادہ ہونا، جس مخلوق میں خصوصیات پائی جائیں گی وہ حیوان کہلانے گی، پھر حیوان کی انواع بنائیں، اس طرح کہ ان میں خصوصیات و خصوصیات پیدا کیں مثلاً انسان ایک جانور ہے اس میں حیوان کی کبھی خصوصیات موجود ہیں پھر اس میں مزید خصوصیات پیدا کیں کہ وہ عقل و فہم کی بنیاد پر بولتا ہے، سوچ سمجھ کر بات چیت کرتا ہے، اس کی کھال بالوں سے ڈھکی ہوئی نہیں ہوتی، بعض حصے جیسے سر وغیرہ اگرچہ بالوں سے ڈھکے ہوئے ہوتے ہیں، مگر سارا جسم

بالوں سے ڈھکا ہوانہیں ہوتا، اس کا قد سیدھا ہوتا ہے دوسرے حیوانات کی طرح چار پیروں پر میبل کی طرح پڑا ہوانہیں ہوتا اور وہ دوسروں کی باتوں کو سمجھتا ہے۔ یہ سب انسان کی خصوصیات ہیں۔ یہ خصوصیات جس حیوان میں پائی جائیں گی وہ انسان کہلاتے گا۔

اسی طرح گھوڑا بھی ایک جاندار ہے، اس میں حیوان کی کبھی خصوصیات موجود ہیں، مزید خصوصیات اس میں یہ ہیں کہ وہ ہنہنا تا ہے، اسکی کھال بالوں سے ڈھکی ہوئی ہے، اس کا جسم چار پیروں پر میز کی طرح بچھا ہوا ہے اور وہ باوجود ذیر کی کے دوسروں کامانی اضمیر سمجھانے سے بھی نہیں سمجھتا، وہ اپنا مانی اضمیر دوسروں کو سمجھا سکتا ہے، ان خصوصیات زائد کی وجہ سے فرس حیوان کی ایک الگ نوع بن گیا۔

اسی طرح زہر کی خصوصیت ہے کہ جو اسے لکھائے اس کو وہ ہلاک کر دے، سونٹ کی خاصیت گرمی اور شکنی ہے اور کافور کی خاصیت برودت ہے، یہی حال تمام معدنیات، بنا تات اور حیوانات کا ہے جسی خصوصیت کی وجہ سے وہ اجناس یعنی دھات، گھاس اور جانور ہیں، پھر نوعی خواص کی وجہ سے وہ مختلف انواع بن جاتے ہیں۔

اب خلاصہ کے طور پر تین باتیں سمجھ لینی چاہیں:

① اللہ تعالیٰ کی عادت شریفہ یہ چل رہی ہے کہ اللہ نے جس چیز کی جو خصوصیت پیدا کی ہے، وہ کبھی اس چیز سے جدا نہیں ہوتی، آگ کی خاصیت جلانا ہے پانی کی خاصیت بچھانا اور سیراب کرنا ہے، یہ آگ اور پانی سے کبھی جدا نہیں ہوتی، انسان کی خصوصیات انسان سے اور گھوڑے کی خصوصیات گھوڑے سے کبھی جدا نہیں ہوتیں، وہ علی ہذا امکراں کا یہ مطلب نہیں کہ اللہ پاک ان خصوصیات کو جدا نہیں کر سکتے، اللہ پاک سب کچھ کر سکتے ہیں، مطلب یہ ہے کہ سنت اللہ یونہی جاری ہے۔

② جس طرح اجناس میں خصوصیت در خصوصیت پیدا کرنے سے انواع بنتی ہیں، اسی طرح انواع میں خصوصیت در خصوصیت پیدا کرنے سے انواع کے افراد بنتے ہیں، مثلاً زید میں حیوان کی کبھی خصوصیات پائی جاتی ہیں نیز انسان کی کبھی کبھی خصوصیات موجود ہیں اور مزید باتیں یہ ہیں کہ اس کا رنگ ایسا ہے، ناک نقشہ ایسا ہے، بولنے کا انداز ایسا ہے وغیرہ وغیرہ مشخصات کی وجہ سے وہ انسان کا ایک فرد بن گیا ہے۔

③ اوپر سے لے کر نیچے تک مرتب انواع و اجناس کی خصوصیات بظاہر گلڈ ہوتی ہیں، پھر عقل کے ذریعہ ان کا فرق پہچانا جاتا ہے اور ہر خاصہ کو ذی خاصہ کی طرف منسوب کیا جاتا ہے مثلاً زید میں جو ہر کی، جسم مطلق کی، جسم نامی کی، حیوان کی اور انسان کی کبھی خصوصیات مجتمع ہیں اور ساتھ ہی فرد کی خصوصیات بھی، پھر عقل تعین کرتی ہے کہ زید جو اپنے قیام میں کسی محل کا محتاج نہیں یہ جو ہر کا خاصہ ہے اور اس میں جو ابعاد ثابت (طول عرض اور عمق) پائے جاتے ہیں وہ جسم مطلق کا خاصہ ہیں اور نشوونما جسم نامی کا خاصہ ہے اور اس کی حصائیت حیوان کا خاصہ ہے اور اس کا ناطق ہونا انسان کا

خاصہ ہے اور اس کا شخص جو اس کو عمر بکر سے ممتاز کرتا ہے فرد کا خاصہ ہے۔

اوپر جو کچھ بیان کیا گیا ہے اس کے دلائل عقلیہ اسی کے ساتھ ہیں، یعنی وہ سب باقی عقل کی روشنی میں بیان کی گئی ہیں اور اس کے دلائل نقلیہ درج ذیل احادیث ہیں۔

(۱) متفق علیہ حدیث ہے کہ تَلْبِيَّة (بھوسی، دودوہ اور شہد کا حریریہ) بیمار کے دل کو راحت پہنچاتا ہے اور کچھ حزن و مال دو رکرتا ہے (مشکوٰۃ کتاب الطبعہ حدیث ۳۱۷۹)

(۲) متفق علیہ حدیث ہے کہ ”کلونجی میں موت کے علاوہ ہر بیماری کی شفا ہے“ (مشکوٰۃ کتاب الطب حدیث ۲۵۲۰) کلونجی: ایک کالادانہ ہے، جو اچار میں بھی ڈالا جاتا ہے۔

(۳) مسند احمد (۲۹۳: ۱) میں روایت ہے کہ اونٹوں کے پیشاب اور دودھ میں ان (عَرَنِينَ) کے فساد معدہ کا علاج ہے۔

(۴) ترمذی اور ابن ماجہ میں روایت ہے کہ حضرت اسماء بنت عمیسؓ نے شُبْرُم کا مسہل لیا (شُبْرُم ایک دانہ ہے چنے کی طرح، بہت گرم، اس کا پانی دوا کے طور پر پیتے ہیں) تو آپؐ نے فرمایا کہ ”وہ گرم انگار ہے، پھر انہوں نے سَنَا کا مسہل لیا تو آپؐ نے فرمایا کہ: ”اگر کسی چیز میں موت کا علاج ہے تو سامیں ہے“ (مشکوٰۃ کتاب الطب حدیث ۲۵۳۷)

مذکورہ بالاروایات میں اور ان کے علاوہ بہت سی روایات میں نبی گریم ﷺ نے بہت سی چیزوں کی خصوصیات بیان فرمائی ہیں اور آثار کو اشیاء کی طرف منسوب کیا ہے، پس ثابت ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے چیزوں میں خصوصیات رکھی ہیں۔ یہی خصوصیات ان کو دوسری چیزوں سے ممتاز کرتی ہیں۔

وقد دل العقلُ والنَّفَلُ عَلَى أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ الْعَالَمَ أَنْوَاعًا وَأَجْنَاسًا، وَجَعَلَ لِكُلِّ نَوْعٍ وَجِنْسٍ خَوَاصًّا؛ فَنَوْعُ الْإِنْسَانِ - مَثَلًاً - خَاصَّتُهُ: النُّطُقُ، وَظُهُورُ الْبُشْرَةِ، وَاسْتِواءُ الْقَامَةِ، وَفَهْمُ الْخُطَابِ؛ وَنَوْعُ الْفَرَسِ خَاصَّتُهُ: الصَّهْيَلُ، وَكُوْنُ بَشَرَتِهِ شَعْرَاءَ، وَقَامَتِهِ عَوْجَاءَ، وَأَنَّ لَا يَفْهَمُ الْخُطَابَ؛ وَخَاصَّةُ السُّمْ: إِهْلَكُ الْإِنْسَانِ الَّذِي يَتَنَاهُ لَهُ؛ وَخَاصَّةُ الزَّنْجِيلِ: الْحَرَارَةُ وَالْبَيْوَسَةُ؛ وَخَاصَّةُ الْكَافُورِ: الْبَرُودَةُ؛ وَعَلَى هَذَا الْقِيَاسِ جَمِيعُ الْأَنْوَاعِ مِنَ الْمَعْدَنِ وَالنَّبَاتِ وَالْحَيَوانِ.

وَجَرَتْ عَادَةُ اللَّهِ تَعَالَى أَنْ لَا تَنْفَكَ الْخَوَاصُ عَمَّا جَعَلَتْ خَوَاصًّا لَهَا؛ وَأَنْ تَكُونَ مُشَخَّصَاتُ الْأَفْرَادِ خَصْوَصًا فِي تِلْكَ الْخَوَاصِ، وَتَعِينَا لِبَعْضِ مُحْتَمَلَاتِهَا؛ فَكَذَلِكَ مُمَيِّزَاتُ الْأَنْوَاعِ خَصْوَصًا فِي خَوَاصِ أَجْنَاسِهَا؛ وَأَنْ تَكُونَ مِعْنَانِي هَذِهِ الْأَسَامِي الْمُتَرَبَّةِ فِي الْعُمُومِ وَالْخَصْوَصِ - كَالْجَسْمِ، وَالنَّامِيِّ، وَالْحَيَوانِ، وَالْإِنْسَانِ، وَهَذَا الشَّخْصُ - مُتَمَازِجَةً مُتَشَابِكَةً فِي الظَّاهِرِ، ثُمَّ يُدْرِكُ الْعَقْلُ الْفَرْقَ بَيْنَهَا، وَيُضِيفُ كُلَّ خَاصَّةٍ إِلَى مَا هِيَ خَاصَّةٌ لَهُ.

وَقَدْ بَيَّنَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَوَاصَّ كَثِيرٍ مِنَ الْأَشْيَاءِ، وَأَضَافَ الْآثَارَ إِلَيْهَا، كَقَوْلِهِ

صلی اللہ علیہ وسلم: ﴿الْتَّلِبِيَّةُ مُجْمَعَةٌ لِفَوَادِ الْمَرِيضِ﴾ وقوله: ﴿فِي الْحَبَّةِ السُّودَاءِ شِفَاءٌ مِنْ كُلِّ دَاءٍ إِلَّا السَّامَ﴾ وقوله: ﴿فِي أَبْوَالِ الْإِبْلِ وَأَلْبَانِهَا شِفَاءٌ لِلذَّرَبَةِ بِطُونُهُمْ﴾ وقوله في الشُّبُرْمِ: ﴿حَارٌ جَارٌ﴾

ترجمہ: اور عقل نقل اس پر دلالت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جہاں کو انواع اجناس کی شکل میں پیدا کیا ہے۔ اور ہر نوع اور ہر جنس کے لئے خصوصیتیں گردانی ہیں۔ پس نوع انسانی کی خصوصیت۔ بطور مثال۔ با معنی بات بولنا، کھال کا کھلا ہوا ہونا، قد کا سیدھا ہونا اور بات کو سمجھنا ہے۔ اور نوع فرس کی خصوصیت: ہنہ ہانا، اس کی کھال کا بالوں سے ڈھکا ہوا ہونا، اس کے قد کا ٹیڑھا ہونا ہے اور یہ بات ہے کہ وہ بات کونہ سمجھے۔ اور زبر کا خاصہ اس شخص کو ہلاک کرنا ہے جو اس کو استعمال کرے۔ اور سونٹھ کا خاصہ گرمی اور خشکی ہے اور کافور تھنڈا ہوتا ہے۔ اور اسی انداز پر معد نیات، نباتات اور حیوانات کی تمام انواع ہیں۔ اور اللہ کی عادت یہ چل رہی ہے کہ:

(۱) خواص جدانہ ہوں اُس چیز سے جس کے لئے ان کو خواص گردانا گیا ہے۔  
 (۲) اور یہ کہ افراد کو متعین کرنے والی چیز ان خصوصیات میں مخصوص ہو (اجناس کے افراد انواع ہوں اور انواع کے افراد ان کی جزئیات۔ پس اجناس و انواع کی خصوصیات میں مزید تخصیص کر کے ان کے افراد متعین کئے جاتے ہیں) اور ان افراد کے بعض مختصات کی تعین ہو (مثلاً انسان کے ہر فرد میں متعدد احتمال ہیں، وہ زید جیسا بھی ہو سکتا ہے، عمر و جیسا بھی اور بکر و غیرہ جیسا بھی، ان احتمالات میں سے بعض کی تعین کرنے سے زید بن جاتا ہے) پس اسی طرح انواع کو جدا کرنے والی چیز ان کی اجناس کی خصوصیات میں مزید تخصیص ہوتی ہے۔

(۳) اور یہ کہ ان ناموں کے معانی (یعنی خصوصیات) جو عموم خصوص میں ترتیب وار ہیں — جیسے جسم مطلق، جسم نامی، حیوان، انسان اور یہ فرد — (ان الفاظ کے معانی) بظاہر گئے ہوئے اور گلڈ مہ ہوں، پھر عقل ان کے درمیان فرق پہچانے اور ہر خاصہ کو اس چیز کی طرف منسوب کرے جس کا وہ خاصہ ہے۔

اور نبی گریم ﷺ نے بہت سی چیزوں کی خصوصیات بیان فرمائی ہیں، اور آثار کو ان چیزوں کی طرف منسوب کیا ہے، جیسے آپ کا ارشاد ہے کہ: ”دو دھکا حریرہ بیمار کے دل کو سکون پہنچاتا ہے“، اور آپؐ کا ارشاد ہے کہ: ”کلونجی میں موت کے علاوہ ہر بیماری کی دوا ہے“، اور آپؐ کا ارشاد ہے کہ: ”اونٹوں کے پیشتاب اور دو دھ میں ان لوگوں کے معدے کی خرابی کا علاج ہے“، اور شُبُرْم کے بارے میں آپؐ کا ارشاد ہے کہ ”وہ گرم انگار ہے“،

### لغات:

**شخص الشیء:** تعین کرنا، تمیز کرنا، اور اسی سے اطباء کی اصطلاح تشخیص امراض ہے اور اسی سے مناطقہ کی اصطلاح

شخص ہے، شخص: وہ چیزیں ہیں جو کسی چیز کو دوسرا ہم جنس چیزوں سے جدا اور ممتاز کرتی ہیں مثلاً زید کو دیگر افراد انسانی سے جو چیزیں جدا کرتی ہیں وہ زید کا شخص ہیں..... شخص اسم فاعل ہے..... خصوصاً مصدر ہے معنی خاص کرنا اور یہ تکون کی خبر ہے..... تعیناً کا عطف خصوصاً پڑھے اور یہ عطف تفسیری ہے، اس کا اور معطوف علیہ کا مطلب ایک ہے..... خصوصاً فی خواص اجناسها سے پہلے تکون مقدر ہے۔ خصوصاً اس کی خبر ہے، اور اسم ضمیر ہے جو ممیزات کی طرف راجع ہے..... تمَّازَ جَاهَا بِإِيمَانٍ وَّ سَرَّهَا كَالْمَنَانِ..... تشابَكَتِ الْأَمْوَارُ بِإِيمَانٍ مُّخْلِطٌ هُوتا..... مُجْمَعَة: راحت بخش جَمْ القوم جَمُومًا: آرام پانا..... الدَّرْبُ (مصدر) ذَرْبَ (س) ذَرَبَ المعدَّةُ: معدے کا بگڑنا..... حَارُّ کے بعد دوسر الفاظ روایات میں دو طرح آیا ہے حَطْتَی کے ساتھ اس صورت میں تکرار برائے تاکید ہے جیسے جاء زید زید اوپر ترجمہ اسی کا کیا گیا ہے اور تجیم کے ساتھ اس صورت میں ترجمہ ہو گا پیٹ کھول دینے والا۔



## صفت تدبیر کا بیان

اللہ تعالیٰ کی تیسرا صفت، صفت تدبیر ہے دَبَرْ تدبیر کے معنی ہیں انتظام کرنا، اللہ تعالیٰ کائنات پیدا کرنے کے بعد اس کا نظم و انتظام خود ہی فرماتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ہی نے اسباب میں تاثیر لکھی ہے اس لئے اسباب کی کارفرمائی بھی حقیقت میں اللہ ہی کا کارنامہ ہے۔ سورۃ الرحمان میں ہے ﴿كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأنٍ﴾ (وہ ہر وقت کسی اہم کام میں ہوتے ہیں) یعنی ہر لمحہ ان کا الگ کام اور ہر روز ان کی نئی شان ہے، کسی کو مارنا، کسی کو جلانا، کسی کو یہاں کرنا، کسی کو تندرست کرنا، کسی کو بڑھانا، کسی کو گھٹانا، کسی کو دینا، کسی سے لینا ان کے شئون میں داخل ہے۔

اور صفت تدبیر کی کر شمہ ساز یوں کا خلاصہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کائنات میں جو نظام چاہ رہے ہیں، پیش آنے والے واقعات کو اس سے ہم آہنگ کرتے ہیں۔ موالید ثلاثہ (جماعات، نباتات اور حیوانات) کا نظم و انتظام انہی کے دست قدرت میں ہے۔ شاہ صاحب نے اس کی چار مثالیں دی ہیں:

① اللہ تعالیٰ بادلوں سے بارش برساتے ہیں، پھر بارش سے سبزہ اگاتے ہیں تاکہ زمین کی پیداوار لوگ کھائیں اور جانور بھی کھائیں اور مقررہ وقت تک یہ کارخانہ حیات چلتا رہے۔ یہ بارشیں برسانا اللہ کی صفت تدبیر کا کام ہے، اگر وہ بارش نہ برسائیں تو انسان اور دیگر حیوانات کیسے زندہ رہیں؟

② حضرت ابراہیم خلیل اللہ کے بارے میں یہ مقرر تھا کہ وہ لمبے عرصہ تک حیات رہیں، ان کی اولاد ہو، اور ان کی اولاد میں نبوت کا سلسلہ چلے، مگر دشمن نے ان کو آگ میں جھونک دیا، تو اللہ نے آگ کو ٹھنڈا کر دیا۔ یہ اللہ کی صفت تدبیر

کا کام ہے۔ اور یہ کوئی انوکھا واقعہ نہیں، روز حادث میں کسی کو بچالیا جاتا ہے تاکہ امر مقدر برور ہے کار آئے۔

③ حضرت ایوب علیہ السلام بیمار پڑ گئے، ان کے جسم میں فاسد مادہ پیدا ہو گیا، علاج کی کوئی صورت نہ تھی اور ان کے حق میں مقدر یہ تھا کہ وہ شفایا ب ہوں تو اللہ تعالیٰ نے زمین سے ایک چشمہ نکالا، جس میں نہا کر اور پانی پی کر آپ صحت مند ہو گئے۔ یہ سب انتظام باب تدبیر سے تھا۔

② بعثت نبوی کے وقت عالم کی صورت حال وہ تھی جس کا نقشہ سورۃ البینہ کے شروع میں کھینچا گیا ہے سارا عالم گمراہی کی دلدل میں پھنس چکا تھا، چاروں طرف گھٹائوپ تاریکی چھا گئی تھی، جو معمولی چراغوں سے ہٹنے والی نہیں تھی، جب تک آفتاب نبوت طلوع نہ ہو کام بننے والا نہیں تھا، اس وقت اللہ تعالیٰ نے سید الاولین والآخرين، محبوب رب العالمین خاتم النبیین ﷺ کو مبعث فرمایا اور آپؐ کی تعلیمات کے ذریعہ عالم کی اصلاح فرمائی۔ یہ سب اللہ کی صفت تدبیر کی کرشمہ سازی ہے۔

مذکورہ بالامثالوں سے اللہ کی صفت تدبیر کے شہون سمجھے جاسکتے ہیں۔ غرض اللہ تعالیٰ نے صفت ابداع سے عالم کا مادہ بنایا، پھر صفت خلق سے اس مادہ سے موالید شلاش کو وجود بخشنا، پھر صفت تدبیر نے اس کا نظم و انتظام سنجا لा۔

والثالثة: تدبیر عالم المواليد؛ و مرجعه إلى تصوير حوادثها موافقةً للنظام الذي ترتضيه حكمته، مفضيةً إلى المصلحة التي اقتضاها جوده؛ كما أنزل من السحاب مطرًا، وأخرج به نبات الأرض، ليأكل منه الناس والأنعام، فيكون سبباً لحياتهم إلى أجل معلوم؛ وكما أن إبراهيم – صلوات الله عليه – ألقى في النار، فجعلها برداً وسلاماً، ليبقى حياً؛ وكما أن إيوب عليه السلام – كان اجتمع في بدنـه مادةً المرض، فأنشأ الله تعالى عيناً، فيها شفاء مرضه؛ وكما أن الله تعالى نظر إلى أهل الأرض، فمقتهم: عربـهم وعجمـهم، فأوحى إلى نبيه صلـي الله عليه وسلم أن يُنذرـهم، ويـجاهـدهـم ليـخرـجـ من شـاءـ من الـظـلـمـاتـ إلىـ النـورـ.

ترجمہ: اور تیری صفت عالم موالید کا انتظام کرنا ہے اور اس کا خلاصہ: عالم موالید میں رونما ہونے والے واقعات کو اس نظام سے ہم آہنگ بنانا ہے جس کو اللہ کی حکمت پسند کرتی ہے، اور اس مصلحت تک پہنچانے والا بنانا ہے جس کو اس کا کرم چاہتا ہے، جیسے اللہ نے بادل سے بارش بر سائلی، اور اس کے ذریعہ زمین کا سبزہ اگایا، تاکہ اس کو لوگ اور چوپائی کھائیں، پس وہ مقررہ وقت تک ان کے زندہ رہنے کا سبب بنے؛ اور جیسے یہ بات ہے کہ حضرت ابراہیم – ان پر اللہ کی بے پایاں مہربانیاں ہوں – آگ میں ڈالے گئے، پس اللہ نے اس آگ کو ٹھنڈی بے گزند بنا دیا تاکہ وہ زندہ رہیں؛ اور جیسے یہ بات ہے کہ حضرت ایوب – ان پر سلامتی ہو – کے بدن میں بیماری کا مادہ اکٹھا ہو گیا، پس اللہ نے ایک

## جُلْدِ اُولُّ

ایسا چشمہ پیدا کیا جس میں ان کی بیماری کی شفا تھی؛ اور جیسے یہ بات ہے کہ اللہ تعالیٰ نے زمین والوں پر نظر ڈالی، پس ان سے سخت ناراض ہوئے، عربوں سے بھی اور عجمیوں سے بھی، پس وہی بھیجی اپنے پیغمبر ﷺ کی طرف کہ وہ ان کو ڈرانگیں اور ان پر تن توڑ مخت کریں، تاکہ اللہ تعالیٰ جس کو چاہیں تاریکیوں سے روشنی کی طرف نکالیں۔

## تشریح:

موالید مولود کی جمع ہے اور موالید ثلاثة معدنیات، نباتات اور حیوانات ہیں، کیونکہ یہ تینوں چیزوں عنصر اربعہ سے پیدا ہوتی ہیں اس لئے ان کو موالید کہا جاتا ہے۔

معدنیات: وہ مرکبات ہیں جن میں احساس اور نشوونما نہیں ہوتا۔ معدنیات، معدن کی جمع ہے جس کے معنی ہیں کھان، جس سے دھاتیں لٹکتی ہیں۔

نباتات: وہ مرکبات ہیں جن میں نشوونما ہوتا ہے، مگر احساس اور ارادہ نہیں ہوتا، نباتات، نبات کی جمع ہے، جس کے معنی ہیں سبزی۔

حیوانات: وہ اجسام ہیں جو بڑھنے والے، احساس کرنے والے اور بالا رادہ حرکت کرنے والے ہیں۔

لغات: المرجع: لوٹنے کی جگہ، یہاں معنی خلاصہ ہے..... مقت (ن) مقتاً: بہت بغض رکھنا۔



## صفت تدبیر کی مزید وضاحت

صفت تدبیر کا خلاصہ یہ بیان کیا گیا تھا کہ اللہ تعالیٰ عالم موالید میں رونما ہونے والے واقعات کو اس نظام سے ہم آہنگ کرتے ہیں جس کو ان کی حکمت پسند کرتی ہے اور واقعات کو اس انداز پر ڈھالتے ہیں کہ وہ اس مصلحت تک پہنچا دیتے ہیں جس کو ان کا کرم چاہتا ہے۔ اب اس کی تفصیل کر رہے ہیں تفصیل میں جانے سے پہلے دو باتیں سمجھ لی جائیں۔

① یہ عالم موالید جواہر و اعراض کا مجموعہ ہے، کیونکہ فلاسفہ کے نزدیک یہی اجناس عالیہ ہیں، ان سے اوپر کوئی ایسا عام مفہوم نہیں جو دونوں کو شامل ہو۔ اور جو ہر وہ ممکن ہے جو محل کے بغیر موجود ہو سکے، جیسے کپڑا، کتاب، قلم وغیرہ بے شمار چیزوں جو ہری وجہ درکھتی ہیں۔ اور عرض: وہ ممکن ہے جو کسی محل میں پایا جائے یعنی وہ پائے جانے میں، باقی رہنے میں، متمنکن ہونے میں کسی ایسے محل کا محتاج ہو جو اس کو سہارا دے، جیسے کپڑے کی سیاہی سفیدی وغیرہ عرضی وجود رکھتے ہیں۔ پھر جواہر کی تو کچھ خاص اقسام نہیں مگر اعراض کی نو قسمیں ہیں: کم، کیف، این، متی، اضافت، ملک، وضع، فعل اور انفعال۔ ان کی تفصیلات معین الفلسفہ میں دیکھیں۔

یہ جواہر و اعراض موالید شلاشہ میں رکھی ہوئی قدرتی صلاحیتوں سے پیدا ہوتے ہیں اور یہ صلاحیتیں موالید سے کبھی جدا نہیں ہوتیں۔ جب ان صلاحیتوں میں باہم کشمکش اور تکراو پیدا ہوتا ہے تو حکمت خداوندی مختلف انداز و اطوار کو پیدا کرتی ہے، ان میں سے بعض جواہر ہوتے ہیں اور بعض اعراض، پھر اعراض کی متعدد اقسام ہیں جیسے جانداروں کے افعال، اخلاق اور ان کے ارادے اور ان کے علاوہ دیگر چیزیں جیسے کسی جگہ میں ہونا (أین) اور کسی زمانہ میں ہونا (متی) ہے۔

(۲) اس عالم میں اللہ تعالیٰ نے جو کچھ پیدا فرمایا ہے وہ حکمت اور مصالح عالم کے اقتضا سے بنایا ہے، اس لئے ہر چیز اپنی ذات میں ایک حُسن رکھتی ہے، کوئی چیز فی نفسہ بری نہیں، سورہ سجدہ آیت ۷ میں ہے ﴿الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ﴾ (اللہ نے جو بھی چیز بنائی خوب بنائی) اس ارشاد میں تمام جواہر و اعراض داخل ہیں، حتیٰ کہ اخلاق سینہ: غصہ، حرص، شہوت، بخل وغیرہ بھی اپنی ذات سے برے نہیں، برائی ان کو بے اندازہ اور بے محل استعمال کرنے میں ہے۔

غرض جب ہر چیز کو اس کے مقصد تخلیق کے ساتھ موازنہ کر کے دیکھا جائے تو وہ حُسن ہوگی، کسی بھی چیز میں دو معنی کے اعتبار سے کوئی شر نہیں: ایک: اس اعتبار سے کہ سبب جو کچھ چاہے وہ صادر ہو، دوسرا: اس اعتبار سے کہ سبب جو کچھ چاہے اس کی ضد صادر ہو، جیسے چاقو کا کام کاشنا اور زہر کا کام مارنا ہے، پس بہترین چاقو وہ ہے جو خوب چلے اور عمدہ زہر وہ ہے جو فوراً کام تمام کر دے، اگرچہ اس اعتبار سے کہ ایک انسان مر گیا یہ آثار شر ہیں۔

البته دوسرے دو اعتباروں سے شر پایا جاتا ہے ایک: اس اعتبار سے کہ کسی سبب سے وہ چیز پیدا ہوگہ اگر وہ پیدا نہ ہوتی تو بہتر ہوتا دوسرا: کسی سبب سے وہ چیز پیدا نہ ہو جس کے آثار و نتائج اچھے ہیں۔ ان دو اعتباروں سے عالم میں شر پایا جاتا ہے، جیسے ابراہیم خلیل اللہ کو آگ جلا ذلتی تو وہ آگ کی خوبی ہوتی، کیونکہ آگ کا کام ہی جلاتا ہے، وہ اسی مقصد کے لئے پیدا کی گئی ہے، مگر یہ بات مقصد عالم اور مفاد کلی سے ہم آہنگ نہ ہوتی اور اس کے آثار و نتائج بھی اچھے نہ ہوتے اس اعتبار سے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو آگ کا جلانا شر ہے۔

اب صفت تدبیر کی کار فرمائی ملاحظہ فرمائی: جب کسی ایسے واقعہ کے رو نما ہونے کے تمام اسباب مہیا ہو جاتے ہیں جس میں آخری دو معنی کے اعتبار سے شر ہوتا ہے یعنی وہ واقعہ نظام کلی کے منافی ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ کی صفت تدبیر اپنا کام کرتی ہے۔ اور چار طرح سے تصرف کر کے اس واقعہ کو ہونے سے روک دیتی ہے، تاکہ نظام عالم متاثر نہ ہو۔ اور وہ چار صورتیں یہ ہیں:

پہلی صورت: اسباب میں رکھی ہوئی تاشیر کو سکرید دیا جاتا ہے اور چیزوں کی صلاحیتوں کو سمیٹ لیا جاتا ہے، جیسے دجال ایک مؤمن بندے کو قتل کرے گا، پھر سب لوگوں کے سامنے اس کو زندہ کرے گا۔ اور اس سے اپنی الوہیت کا اقرار لے گا، وہ بندہ اقرار نہیں کرے گا تو پھر دوبارہ دجال اس کو قتل کرنا چاہے گا، مگر اب قتل نہیں کر سکے گا، اللہ تعالیٰ اس کو قتل پر قدرت نہیں دیں گے، حالانکہ اس کا قتل کرنے کا ارادہ بالکل سچا ہوگا، آلات قتل بھی صحیح سلامت ہوں گے، مگر قتل نہیں

کر سکے گا، کیونکہ اللہ تعالیٰ دجال کی قتل کرنے کی صلاحیت قبض کر لیں گے۔ یہ واقعہ مسلم شریف میں ہے (مشکوٰۃ باب ذکر الدجال ج ۵۲۶)

دوسری صورت: چیزوں کی صلاحیتوں کو بڑھادینا، قومی میں اضافہ کر دینا۔

پہلی مثال: جیسے ایوب علیہ السلام کے ٹھوکر مارنے سے زمین کے سوتون کا ثوٹ جانا اور چشمہ کا پھوٹ نکلا، حالانکہ ایک بیمار تھیف وزار آدمی کے ایڑی مارنے سے چشمہ نہیں پھوٹتا، درحقیقت اللہ تعالیٰ نے ایوب علیہ السلام کی ٹھوکر میں بسط کر دیا، اس میں اتنی طاقت پیدا کر دی کہ اس نے زمین کا جگر چاک کر دیا اور چشمہ بہ پڑا۔

فاائدہ: اور یہ جو مشہور ہے کہ زمزم حضرت اسماعیل علیہ السلام کے ایڑیاں رگڑنے سے نمودار ہوا ہے، یہ بے اصل بات ہے۔ بخاری شریف کتاب احادیث الانبیاء باب ۹ حدیث ۳۳۶۲ میں صراحت ہے کہ فیاذا هی بالملک عند موضع زمزم فَبَحَثَ بعقبہ او قال: بجناحہ حتی ظهر الماء (پس اچانک زمزم کی جگہ کے پاس حضرت ہاجرہ نے فرشتہ کو دیکھا، پس اس نے اپنی ایڑی سے کریدا یا فرمایا کہ اپنا پرمارا یہاں تک کہ پانی ظاہر ہوا) جس وقت زمزم ظاہر ہوا اس وقت حضرت اسماعیل علیہ السلام کئی گز کے فاصلہ پر ایک بڑے درخت کے نیچے لیٹے ہوئے تھے، جیسا کہ مذکورہ حدیث میں صراحت ہے۔

سوال: کیا حضرت اسماعیل علیہ السلام کے ایڑیاں رگڑنے سے زمزم ظاہر نہیں ہو سکتا؟

جواب: ہو سکتا ہے، اور ہزار بار ہو سکتا ہے، جب ایوب علیہ السلام کے ٹھوکر مارنے سے چشمہ نمودار ہو سکتا ہے تو اسماعیل علیہ السلام کے ایڑیاں رگڑنے سے زمزم کیوں نمودار نہیں ہو سکتا؟ مگر بات امکان کی نہیں، وقوع کی ہے کہ کیا ایسا ہوا؟ جواب یہ ہے کہ اس کا ثبوت نہیں اور ایوب علیہ السلام کے واقعہ کا قرآن کریم میں ذکر ہے (فاائدہ تمام ہوا)

دوسری مثال: اللہ کے بعض بندوں نے بعض جنگلوں میں وہ کارنا میں انجام دیئے ہیں کہ عقل باور نہیں کرتی کہ ایک شخص تو کیا، کئی شخص مل کر بھی وہ کام انجام نہیں دے سکتے، پھر یہ کیسے ممکن ہوا؟ اس طرح کہ اللہ نے اس بندے کی صلاحیتوں کو بڑھادیا۔

حاشیہ میں لکھا ہے کہ یہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے واقعہ کی طرف اشارہ ہے۔ آپ نے جنگ خیبر میں تن تنہا قلعہ کا دروازہ اکھاڑ دیا تھا، مگر یہ واقعہ چونکہ پایہ ثبوت کو نہیں پہنچا، اس لئے شاہ صاحب نے نام نہیں لیا۔

تیسرا صورت: چیزوں کی صلاحیتوں میں تبدیلی کر دینا، جیسے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو جس آگ میں جھونکا گیا تھا اللہ نے اس آگ کی تاثیر بدل دی اور اس کو بجائے گرم کے ٹھنڈا کر دیا اور آگ نے وہ کام کیا جو برف کرتا ہے۔

چوتھی صورت: دل میں خیر کی بات ڈالنا۔ حضرت خضر علیہ السلام نے جو تین کام کئے ہیں وہ الہام خداوندی سے کئے ہیں، اس طرح حضرت موسیٰ علیہ السلام کو ان کی والدہ نے دریائے نیل میں الہام خداوندی سے ڈالا تھا، اسی طرح

انپیائے کرام پر آسمانی کتابوں اور قوانین کا نزول بھی باب الہام سے ہے، کیونکہ دل میں خیر کی بات ڈالنے کی بہت سی صورتیں ہیں۔ کوئی بھائی کا مشورہ دیدے، خود سوچنے سے کوئی بھائی کی بات ڈھن میں آجائے، کوئی غیبی آوازنے، کوئی اچھا خواب دیکھ لے، وہی تشریع یا غیر تشریع نازل ہو کر کوئی بات بتادے یہ سب صورتیں الہام میں شامل ہیں۔

**فائدہ:** الہام ہمیشہ صاحب معاملہ ہی کو نہیں ہوتا، کبھی صاحب معاملہ کے فائدہ کے لئے دوسرے کو بھی ہوتا ہے، جیسے موسیٰ علیہ السلام کے فائدہ کے لئے اللہ تعالیٰ نے ان کی والدہ کو الہام فرمایا۔

**فائدہ:** اللہ تعالیٰ کی صفت تدبیر کے مختلف پہلو قرآن کریم میں اتنی تفصیل سے مذکور ہیں کہ ان پر کوئی اضافہ نہیں ہو سکتا لہذا قارئین قرآن کریم کی تلاوت کرتے وقت اس مضمون پر غور کریں۔

وتفصیل ذلك: أن القوى المودعة في المواليد، التي لاتنفك عنها، لما تزاحت  
وتصادمت، أو جبت حكمه الله حدوث أطوار مختلفة: بعضها جواهر، وبعضها أغراض،  
والأغراض: إما أفعال أو إرادات من ذات الأنفس، أو غيرهما.

وذلك الأطوار لا شوف فيها بمعنى عدم صدور ما يقتضيه سببه، أو صدور ضد ما يقتضيه؛  
والشيء إذا اعتبر بسببه المقتضى لوجوده كان حسناً لامحالة، كالقطع حسن من حيث أنه  
يقتضيه جوهر الحديد، وإن كان قبيحاً من حيث فوت بنيّة إنسان؛ لكن فيها شر بمعنى  
حدوث شيء غيره أو فق بالمصلحة منه، باعتبار الآثار، أو عدم حدوث شيء آخر  
محمودة.

وإذا تهيأت أسباب هذا الشر اقتضت رحمة الله بعباده، ولطفه بهم، وعموم قدرته على  
الكل، وشمول علمه: أن يتصرف في تلك القوى، والأمور الحاملة لها، بالقبض والبسط  
والإحاله والإلهام، حتى تُفضي تلك الجملة إلى الأمر المطلوب.

أما القبض: فمثاله ما ورد في الحديث: أن الدجال يريد أن يقتل العبد المؤمن في المرة  
الثانية، فلا يُقدر الله تعالى عليه، مع صحة داعية القتل، وسلامة أدواته.

وأما البسط: فمثاله: أن الله تعالى أبشع عيناً لأيوب — صلوت الله عليه — بر كضه  
الأرض؛ وليس في العادة أن تُفضي الركبة إلى نوع الماء، وأقدر بعض المخلصين من عباده  
في الجهاد على مالا يتصوره العقل من مثل تلك الأبدان، ولا من أضعافها.

واما الإحاله: فمثالها: جعل النار هواء طيبة لإبراهيم عليه الصلوة والسلام.

واما الإلهام: فمثاله: قصة خرق السفينة، وإقامة الجدار، وقتل الغلام، وإنزال الكتب

والشَّرائِع عَلَى الْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ.

وَالإِلَهَامُ: قَارَةٌ يَكُونُ لِلْمُبْتَلِيِّ، وَتَارَةٌ يَكُونُ لِغَيْرِهِ لِأَجْلِهِ، وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ بَيْنَ أَنْوَاعِ التَّدْبِيرِ بِمَا لَامْزِيدَ عَلَيْهِ.

**ترجمہ:** اور اس کی تفصیل یہ ہے کہ موالید میں جو صلاحیتیں امانت رکھی ہوتی ہیں، جوان سے جدا نہیں ہوتیں، جب ان میں کشمکش ہوتی اور وہ باہم ملکرا میں تو اللہ کی حکمت نے مختلف انداز کے پیدا کرنے کو واجب کیا، ان میں سے بعض جواہر ہیں اور بعض اعراض۔ اور اعراض یا توجانداروں کے افعال ہیں یا ارادے ہیں یا ان دونوں کے علاوہ ہیں۔

اور ان اندازوں میں کوئی برائی نہیں ہے بایس معنی کروہ چیز صادر نہ ہو جس کو اس کا سبب چاہتا ہے، یا اس چیز کی ضد صادر ہو جس کو وہ سبب چاہتا ہے اور کوئی بھی چیز جب موازنہ کی جائے اس کے اس سبب کے ساتھ جو اس کے وجود کو چاہتی ہے تو وہ چیز لا محال اچھی ہو گی، جیسے (چاقو تلوار کا) کاشنا اچھا ہے اس اعتبار سے کروہ لو ہے کی دھنات کا مقتضی ہے، اگرچہ یہ چیز برمی ہے انسان کے جسم کے بر باد ہو جانے کے اعتبار سے، البته ان اطوار میں شر ہے بایس معنی کہ ایسی چیز پیدا ہو، جس کا غیر مصلحت سے زیادہ ہم آہنگ ہو اس چیز سے آثار کے اعتبار سے، یا کسی ایسی چیز کا نہ پیدا ہونا جس کے نتائج محمود ہوں۔

اور جب اس شر کے اسباب مہیا ہو جاتے ہیں تو بندوں پر اللہ کی مہربانی، اور بندوں پر اللہ کا لطف، اور اللہ کی قدرت کا ہر چیز کو عام ہوتا، اور اللہ کے علم کا ہر چیز کو شامل ہونا چاہتا ہے کہ اللہ ان صلاحیتوں میں اور ان اعضاء میں جوان صلاحیتوں کو اپنے اندر لئے ہوئے ہیں تصرف کریں، قبض و بسط اور احوالہ والہام کے ذریعہ، تاکہ یہ سب (یعنی چاروں صورتیں) امر مطلوب تک پہنچاویں۔

**رہا قبض:** تو اس کی مثال وہ ہے جو حدیث میں آتی ہے کہ دجال ایک مومن بندے کو دوسرا مرتبہ قتل کرنا چاہے گا پس اللہ تعالیٰ اس کو اس کی قدرت نہیں دیں گے قتل کے ارادے کے پکے ہونے اور آلات قتل کے درست ہونے کے باوجود۔

**اور رہا بسط:** تو اس کی مثال یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ایک چشمہ نکالا حضرت ایوب علیہ السلام کے لئے۔ اللہ کی بے پایاں حمتیں ہوں ان پر اس کے زمین پر ٹھوکر مارنے کے ذریعہ، حالانکہ عام طور پر ٹھوکر مارنا پانی پھونٹنے تک نہیں پہنچاتا اور اللہ نے اپنے بعض مخلص بندوں کو جنگ میں ایسے کام کی قدرت دی جو عقل میں نہیں آتی، اس جیسے بندوں سے، اور نہ اس کے دو چند بندوں سے۔

**اور رہا احوالہ:** تو اس کی مثال: آگ کو عمدہ ہوابنانا ہے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے لئے۔

**اور رہا والہام:** تو اس کی مثال: کشتی کو پھاڑنے، دیوار کو سیدھا کرنے اور لڑکے کو قتل کرنے کے واقعات ہیں۔ اور کتابوں اور قوانین کو انجیا مے کرام پر اتنا رہا ہے۔

اور الہام: کبھی بتلا بہ کو ہوتا ہے اور کبھی اس کے فائدے کے لئے اس کے علاوہ کو ہوتا ہے۔ اور قرآن عظیم نے تدبیر خداوندی کی انواع بیان کی ہیں اتنی تفصیل سے کہ ان پر اضافہ ممکن نہیں۔

## لغات:

**الْقُوَى** جمع ہے القوۃ کی معنی طاقت، صلاحیت..... طور ( مصدر) بیت، حال، اندازہ جمع اطوار کہا جاتا ہے  
الناس اطوار یعنی لوگ مختلف قسم کے اور مختلف حالات کے ہیں..... لامحالة من الأمر: ضروري، بیشک ..... البُنْية: ڈھانچہ بنیۃ الكلمة: صیغہ، مادہ..... قبض (ن) قبضا الشی: سمینا..... بسط (ن) بسطا: پھیلانا، بڑھانا، کشادہ کرنا..... أحال إحالة: ایک حالت سے دوسری حالت میں بدلنا..... أَلَّهُمَّ إِلَهَامًا: وحی کرنا، سکھانا، توفیق دینا، دل میں ڈالنا۔

## باب — ۲

## عالم مثال کا بیان

عالم کے لغوی معنی ہیں: وہ چیز جس سے کوئی چیز جانی جائے، جیسے خاتم: وہ چیز جس سے مہر لگانی جائے اور عرف میں عالم کہتے ہیں اس چیز کو جس سے اللہ تعالیٰ کو جانا جائے اور ساری مخلوقات کی یہی شان ہے یعنی کائنات کے ذرہ ذرہ سے خالق کو پہچانا جاسکتا ہے۔ اس لئے عالم کا اطلاق مجموعہ کائنات پر بھی ہوتا ہے اور اس کے اجزاء پر بھی بلکہ کائنات کے ہر فرد پر بھی اس کا اطلاق کیا جاسکتا ہے، جیسے عالم زید، عالم بکروغیرہ۔ تفسیر روح المعانی میں ہے والعالم كالخاتم، اسم لما يعلم به، وغلب فيما يعلم به الخالق تعالى شأنه، وهو كل ما سواه من الجواهر والأعراض، ويطلق على مجموع الأجناس، وهو الشائع، كما يطلق على واحد منها فصاعداً (۱:۸۷)

اور اجزاء عالم پر عالم کا اطلاق مختلف اعتبارات سے کیا جاتا ہے مثلاً:

- (۱) کوئی عالم کی دو قسمیں کرتا ہے روحانی اور جسمانی۔
- (۲) کوئی عناصر کی دنیا کو عالم سفلی اور عالم کون و فساد کہتا ہے اور افلاک اور ان کے اندر کی چیزوں کو عالم علوی کہتا ہے۔

- (۳) کوئی حواس سے محسوس ہونے والی چیزوں کو عالم شہادت اور محسوس نہ ہونے والی چیزوں کو عالم غیب کہتا ہے۔
- (۴) کوئی ان چیزوں کو جو غیر متعینہ مدت کے لئے مادہ کے بغیر پیدا کی گئی ہیں، جیسے عقول عشرہ اور نفوس، ان کو عالم امر، عالم ملکوت اور عالم غیب کہتا ہے اور جو چیزیں مادہ سے اجل مقرر کے لئے پیدا کی گئی ہیں، جیسے موالید ثلاثة ان کو عالم خلق اور عالم شہادت کہتا ہے۔

(۵) کوئی عالم کی دو قسمیں کرتا ہے: عالم ارواح اور عالم اجسام۔

(۶) کوئی عالم کو ظاہر و باطن میں تقسیم کرتا ہے۔

(۷) اور رب العالمین کی تفسیر میں مفسرین ہر جنس کو علیحدہ عالم قرار دیتے ہیں، جیسے عالم انس، عالم جن، عالم ملائکہ، عالم طیور، عالم حوش وغیرہ اور اگر نیچے اتر کر انواع کے اعتبار سے عالم کی تقسیم کی جائے تو بے شمار عالم ہو جائیں گے۔

(۸) اور عرف عام میں عالم کی دو قسمیں کی جاتی ہیں: دنیا اور آخرت۔ اور برزخ جس کا دوسرا نام عالم قبر ہے وہ اسی دنیا کا حصہ ہے جس میں آخرت کے احکام متربع ہوتے ہیں۔

حضرت شاہ صاحب قدس سرہ ایک نیا عالم ثابت کرتے ہیں اور اس کا نام عالم مثال رکھتے ہیں۔ مثال کے معنی ہیں مانند، ایک جیسی چیز، یہی معنی مثال کے بھی ہیں (لیس گمیلہ شنی) حضرت فرماتے ہیں کہ بہت سی احادیث سے یہ بات ثابت ہے کہ کائنات میں ایک ایسا عالم بھی پایا جاتا ہے جو:

(۱) غیر مادی ہے یعنی عناصر بعد سے نہیں بنتا۔

(۲) اس عالم میں معانی یعنی حقائق کے لئے بھی جسم ہیں اور یہ اجسام مثالی ہیں ہر معنی کو اس کی حالت کا لحاظ کر کے جسم دیا جاتا ہے مثلاً بزرگوں کا اور دنیا کو ایسی بوڑھی عورت کا جس کے سر کے بال کھڑی ہو رہے ہوں۔

(۳) اس دنیا میں چیزیں پائے جانے سے پہلے عالم مثال میں پائی جاتی ہیں، وہاں ان کا تحقق مخصوص نوعیت کا ہے۔

(۴) پھر جب وہ چیزیں اس دنیا میں یعنی خارج میں پائی جاتی ہیں تو یہ اور وہ ایک ہوتی ہیں رہی یہ بات کہ اتحاد کی کیا نوعیت ہے؟ تو اس کی تعین مشکل ہے، اتحاد کی مختلف صورتوں میں سے کوئی صورت ہوتی ہے۔

(۵) اور بہت سی چیزیں وہ ہیں جن کے لئے عوام کے نزد یک جسم نہیں اور وہ عالم مثال میں ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہوتی ہیں، اور اترتی چڑھتی ہیں اگرچہ لوگ ان کو نہیں دیکھتے۔

سوال: یہ عالم کہاں ہے؟

جواب: یہ عالم جس طرح مادی نہیں، مکانی اور زمانی بھی نہیں، اس لئے اس کی جگہ متین نہیں کی جاسکتی، بس اتنا کہا جائے گا کہ ایسا عالم موجود ہے۔

سوال: اس عالم کا نام عالم مثال کیوں تجویز کیا گیا ہے؟

جواب: چونکہ عالم مثال میں دنیا و آخرت کی تمام چیزیں مثالی صورت میں پائی جاتی ہیں اس لئے اس کو عالم مثال نام دیا گیا ہے۔ مثال کے لئے دوسر الفاظِ ضل (سایہ) بھی استعمال کر سکتے ہیں یعنی عالم مثال میں تمام دنیوی اور آخردی چیزوں کے اظہال پائے جاتے ہیں، نمونے پائے جاتے ہیں اور صوفیہ کی اصطلاح میں مثال کے معنی عینیت کے ہیں (کشاف اصطلاحات الفنون ۲: ۱۳۲) پس عالم مثال کو اس وجہ سے بھی عالم مثال کہا جاتا ہے کہ اس عالم کی چیزیں اور اس

دنیا کی چیزیں بعینہ ایک ہیں۔

### ﴿بَابُ ذِكْرِ عَالَمِ الْمَثَال﴾

اعلم أنه دلت أحاديث كثيرة على أن في الوجود عالمًا غير عنصرٍ، تتمثل فيه المعانى بأجسام مناسبة لها فى الصفة، وتحقّق هناك الأشياء قبل وجودها فى الأرض، نحوًا من التَّحْقِيق؛ فإذا وُجدت كانت هى هى، بمعنى من معانى هو هو؛ وأن كثيرًا من الأشياء، مما لا جسم لها عند العامة، تنتقل وتنزل ، ولا يراها جميع الناس.

ترجمہ: عالم مثال کا تذکرہ یہ بات جان لیجئے کہ بہت سی حدیثیں اس پر دلالت کرتی ہیں کہ ایک ایسا عالم بھی موجود ہے جو مادی نہیں ہے، معانی اس عالم میں پائے جاتے ہیں ایسے جسموں کے ساتھ جوان معانی کے ساتھ حالات میں مناسبت رکھنے والے ہیں اور چیزیں وہاں پائی جاتی ہیں، ان کے زمین میں پائے جانے سے پہلے، پائے جانے کی کسی نوعیت سے، پھر جب وہ چیزیں اس دنیا میں پائی جاتی ہیں تو وہ وہی ہوتی ہیں، اتحاد کے معانی میں سے کسی معنی کے اعتبار سے اور (احادیث اس پر بھی دلالت کرتی ہیں) کہ بہت سی چیزیں، ان چیزوں میں سے جن کے لئے عوام کے نزدیک جسم نہیں ہے، منتقل ہوتی ہیں اور اترتی ہیں در انحالیکہ ان کو سب لوگ نہیں دیکھتے۔

### تشریح:

(۱) غُنصر عربی زبان کا لفظ ہے اس کے لغوی معنی ہیں اصل۔ اور اصطلاح میں عصر اس بسيط (غیر مرکب) اصل کو کہتے ہیں جس سے تمام مرکبات ترکیب پاتے ہیں۔ قدیم فلاسفہ کے نزدیک عناصر چار تھے، یعنی آگ، پانی، ہوا اور مٹی، انہی کوارکاں اور اصول کوں و فساد بھی کہتے ہیں۔ قدیم فلاسفہ نے استقراء سے یہی چار عناصر دریافت کئے تھے۔ ان کے نزدیک موالید ثلاثہ انہی عناصر اربعہ سے مرکب ہیں جدید نظریہ کے لئے میری کتاب مجمعین الفلسفہ دیکھیں۔ شاہ صاحب رحمہ اللہ صرف یہ بتانا چاہتے ہیں کہ عالم مثال مادی عالم نہیں یعنی وہ عناصر اربعہ سے مرکب نہیں۔

(۲) وجود کی دو قسمیں ہیں: خارجی اور نفس الامری، پس موجود کی بھی دو قسمیں ہیں:

(الف) موجود خارجی: یعنی وہ موجود جس کا ہمارے ذہن سے باہر خارج میں وجود ہے، جیسے زید، عمر، بکر کا وجود۔

(ب) موجود نفس الامری یعنی وہ موجود جس کا واقعی وجود ہے یعنی کسی کے مانے پر موقوف نہیں، جیسے چار کا جفت ہونا اور پانچ کا طاق ہونا اور طلوع شمس اور وجود نہار کے درمیان تلازم: یہ سب واقعی چیزیں ہیں، خواہ اس کو مانے والا کوئی ہو یا نہ ہو، اور خواہ کوئی اس کو مانے یا نہ مانے، وہ ایک حقیقت ہیں، اعتبار معتبر پر موقوف نہیں۔

شاہ صاحب قدس سرہ وجود خارجی کے لئے "وجود" کا مادہ استعمال کرتے ہیں، اور وجود نفس الامری کے لئے

تحقیق اور تمثیل کے الفاظ استعمال کرتے ہیں۔

(۳) معانی، معنی کی جمع ہے۔ معنی کے لغوی معنی ہیں: مقصود اور مراد، اور اصطلاح میں حقیقت و ماہیت اور عقلی مفہوم کو بھی معنی کہتے ہیں۔ اور حقیقت و ماہیت مابہ الشی ہو ہو کو کہتے ہیں جیسے انسان کی ماہیت ہے حیوان ناطق کیونکہ اس سے انسان کا قوام ہے اور حیوان ناطق ایک عقلی مفہوم ہے، خارج میں مستقلًا اس کا وجود نہیں۔ عرف عام میں حقوق و معانی کو ”معنویات“ سے تعبیر کرتے ہیں۔

غرض عالم مثال میں جس طرح اس دنیا کی مادیات (موجودات خارجیہ) کا مثالی وجود ہے، حقوق و معانی کا بھی وہاں مثالی وجود ہے ہر حقیقت و معنی کو اس کی صفت اور حالت کا لحاظ کر کے وہاں مثالی جسم دیا جاتا ہے جیسے موت کو مینڈھے کا جسم اور دنیا کو بوڑھی عورت کی شکل دی گئی ہے۔

(۴) **نَحْوًا مِنَ التَّحْقِيقِ** کا مطلب یہ ہے کہ عالم مثال میں اشیاء کا پایا جانا بالکل اس دنیا میں پائے جانے کی طرح نہیں ہے، البتہ اس کی پوری تفصیل ہم نہیں جانتے، اس اجمالاً اتنا کہیں گے کہ وہاں تحقیق ہوتا ہے۔

(۵) ذکر کے لئے ہو ہو، اور مؤنث کے لئے ہی، دو چیزوں میں اتحاد بتانے کے لئے محاورہ ہے ملکہ سباء نے یہ محاورہ استعمال کیا ہے **﴿قَالَتْ: كَانَهُ هُو﴾** (انمل ۲۲) اور جنت میں اہل جنت یہ محاورہ استعمال کریں گے **﴿قَالُوا: هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلِ﴾** (ابقرۃ ۲۵) اور دو چیزوں میں اتحاد میں کل الوجوه نہیں ہو سکتا، ورنہ وہ دو کہاں رہیں گی؟ من وجہ ہی اتحاد ہو سکتا ہے، شیخ محمد اعلیٰ تھانویؒ نے کشف اصطلاحات الفنون میں اس اتحاد کی متعدد صورتیں بیان کی ہیں، مثلاً:

(۱) ذاتی اتحاد، یعنی حمل ایجادی ہو سکے، جیسے زیدہ انسان، پس زیدہ اور انسان ایک ہی چیز ہیں۔

(۲) اتحادی المفہوم، جیسے اسد اور غضنفر کا ایک ہی مفہوم ہے، پس یہ دونوں متعدد ہیں۔

(۳) متعدد چیزوں کسی خاص اعتبار سے متعدد ہوں، جیسے افراد انسانی انسان ہونے کے اعتبار سے متعدد ہیں۔

غرض اس عالم کی چیزوں اور عالم مثال کی چیزوں وجود میں تو متعدد نہیں، ورنہ وہ متعدد کیسے ہوں گی؟ پھر اتحاد کی کیا صورت ہے؟ شاہ صاحب رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اتحاد کی مذکورہ صورتوں میں سے کوئی صورت ہوتی ہے، اس کی تعین مشکل ہے۔



## عالم مثال پر دلالت کرنے والی روایات

اب ذیل میں شاہ صاحب رحمہ اللہ انہیں (۱۹) نصوص پیش کرتے ہیں، جو عالم مثال کے ثبوت پر دلالت کرتی ہیں، ان کی شرح ترجمہ کے ساتھ کردی جائے گی، اور طریق استدلال شاہ صاحب بعد میں خود ہی ذکر فرمائیں گے۔ یہ تمام

روايات بلفظ نبيس هیں، بلکہ روایات کا خلاصہ ہیں۔

### [الأحاديث الدالة على عالم المثال]

- [١] قال النبي صلى الله عليه وسلم: ﴿لما خلق الله الرّحيم قامت، فقالت: هذا مقام العاذبة من القطيعة﴾
- [٢] وقال: ﴿إن البقرة وآل عمران تأتيان يوم القيمة، كأنهما غمامتان، أو غيابتان، أو فرقان من طير صوافٍ، تُحاججان عن أهلهما﴾
- [٣] وقال: ﴿تجيئ الأعمال يوم القيمة: فتجيئ الصدقة، ثم تجيئ الصيام﴾  
الحديث
- [٤] وقال: ﴿إن المعروف والمنكر لخلائقنا، تُنصبان للناس يوم القيمة: فأما المعروف فيُبشر أهله، وأما المنكر فيقول: إليكم! إليكم!!، ولا يستطيعون له إلا لزوماً﴾
- [٥] وقال: ﴿إن الله يبعث الأيام يوم القيمة كهيئتها، ويبعث الجمعة زهراء منيرة﴾
- [٦] وقال: ﴿يُؤتى بالدنيا يوم القيمة في صورة عجوز شمساء، زرقاء، أنيابها بادية مشوّه حلقها﴾
- [٧] وقال: ﴿هل ترون ما أرى؟ فإني لأرى مواقع الفتنة خلال بيوتكم كموقع القطر﴾
- [٨] وقال في حديث الإسراء: ﴿إذا أربعة أنهار: نهران باطنان، ونهران ظاهران؛ فقلت: ما هذا يا جبريل؟ قال: أما الباطنان ففي الجنة، وأما الظاهران فالنيل والفرات﴾
- [٩] وقال في حديث صلاة الكسوف: ﴿صُورت لى الجنة والنار﴾ وفي لفظ: ﴿بيني وبين جدار القبلة﴾ وفيه: ﴿أنه بسط يده ليتناول عنقوداً من الجنة، وأنه تكعكع من النار، ونفح من حرها، ورأى فيها سارق الحجيج، والمرأة التي ربطت الهرة حتى ماتت، ورأى في الجنة امرأة موسمة، سقت الكلب﴾ ومعلوم أن تلك المسافة لا تسع للجنة والنار ، بأجسادهما المعلومة عند العامة
- [١٠] وقال: ﴿حُفت الجنة بالمكاره، وحفت النار بالشهوات، ثم أمر جبريل أن ينظر إليهما﴾
- [١١] وقال: ﴿ينزل البلاء في عالجه الدعاء﴾
- [١٢] وقال: ﴿خلق الله العقل، فقال: أقبل، فأقبل، وقال له: أدبر فأدبر﴾
- [١٣] وقال: ﴿هذان كتابان من رب العالمين﴾  
الحديث
- [١٤] وقال: ﴿يُؤتى بالموت كأنه كبس، فيُذبح بين الجنة والنار﴾

[١٥] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحًا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سُوِّيًّا﴾

[١٦] واستفاض في الحديث:

[الف] أن جبريل كان يظهر للنبي صلى الله عليه وسلم، ويتراءى له، فيكلمه، ولا يراه سائر الناس.

[ب] وأن القبر يفسح سبعين ذراعاً في سبعين، أو يضم حتى تختلف أضلاع المقبول؛

[ج] وأن الملائكة تنزل على المقبول، فتسأله،

[د] وأن عمله يتمثل له.

[ه] وأن الملائكة تنزل إلى المحتضر، بأيديهم الحرير أو المسمّح؛

[و] وأن الملائكة تضرب المقبول بمطرقة من حديد، فيصبح صيحة يسمعها ما بين المشرق والمغارب.

[١٧] وقال النبي صلى الله عليه وسلم: ﴿لَيُسْلَطُ عَلَى الْكَافِرِ فِي قَبْرِهِ تِسْعَةُ وَتِسْعُونَ نِسْعَةً، تَنْهَسُهُ وَتَلْدَغُهُ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ﴾

[١٨] وقال: ﴿إِذَا دَخَلَ الْمَيْتُ الْقَبْرَ مُثُلِّتًا لَهُ الشَّمْسُ عَنْهُ غَرَوْبًا، فِي جَلْسٍ يُمْسِحُ عَيْنَيهِ، وَيَقُولُ: دَعُونِي أَصْلِي﴾

[١٩] واستفاض في الحديث:

[الف] أن الله تعالى يتجلّى بصور كثيرة لأهل الموقف.

[ب] وأن النبي صلى الله عليه وسلم يدخل على ربِّه، وهو على كرسيه؛

[ج] وأن الله تعالى يكلم ابن آدم شفاهًا؛ — إلى غير ذلك مما لا يحصى كثرة

حديث (١) نبی گریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ ”جب اللہ تعالیٰ نے ”ناتے“ کو پیدا کیا، تو وہ کھڑا ہوا، اور اس نے کہا کہ یہ قطع رحمی سے آپ کی پناہ چاہئے والے کی جگہ ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ کیا تو اس پر راضی ہے کہ جو تجھے کانے، میں اس کو اپنے سے کاٹوں، اور جو تجھے جوڑے میں اس کو اپنے سے جوڑوں؟ ناتے نے جواب دیا: ”میں اس پر راضی ہوں، اللہ تعالیٰ نے فرمایا“ جایہ تیرے لئے ہے، یعنی میں اس کی گارٹی دیتا ہوں (مشکوٰۃ باب البر والصلۃ حدیث ۲۹۱۹)

تشریح: یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔ رَحْمٌ (بچہ دانی) یعنی دھنیا می اور زندگی می رشتہ داری۔ رحم نے کھڑے ہو کر رحمان کی کمر میں کوئی بھری تھی، رحمان نے پوچھا: کیا بات ہے؟ تب اس نے مذکورہ جملہ کہا تھا، جس کا مطلب یہ ہے کہ بچہ جس طرح پناہ لینے کے لئے ماں کی کمر میں کوئی بھرتا ہے، رحم نے بھی کوئی بھری اور قطع رحمی سے پناہ چاہی، جس پر اس

سے مذکورہ وعدہ کیا گیا۔ غور کیجئے، ناتا ایک معنوی چیز ہے اس کا جسم نہیں ہے، مگر حدیث اس کے جسم دار ہونے پر دلالت کرتی ہے، یہ جسم مثالی جسم ہے جو اس کو عالم مثال میں ملا ہے۔

حدیث (۲) اور فرمایا کہ زَهْرَا وَيْنَ (دور و شن سورتین) بقرہ اور آل عمران پڑھا کرو، وہ دونوں قیامت کے دن سفارشی بن کر حاضر ہوں گی، گویا وہ دو بادل ہیں یا دو سامان ہیں یا صاف بستہ اڑنے والے پرندوں کی دو قطرے ریں ہیں، وہ اپنے پڑھنے والوں کی طرف سے جھگڑا کریں گی (یہ روایت مسلم و ترمذی وغیرہ بہت سی کتابوں میں مختلف الفاظ سے مردی ہے، دیکھئے الدرالمنثور: ۱۸ مشکوٰۃ شریف فضائل القرآن حدیث ۲۱۲۰)

**لغات:** الغمام: بادل، اور ایک شکرے کو غمامہ کہتے ہیں، جمع غمامہ ..... الغیایہ: ہر وہ چیز جو انسان پر سایہ فلن ہو، جیسے سامان، چھتری، بادل وغیرہ ..... الفرق: ہر چیز کا مکمل ..... صواف: جمع بے صاف (اسم فاعل) کی معنی صف بستہ۔

حدیث (۳) اور ارشاد فرمایا کہ قیامت کے دن اعمال حاضر ہوں گے، پس (سب سے پہلے) نماز آئے گی، پھر خیرات آئے گی، پھر روزہ آئے گا (آخر تک حدیث پڑھیے) یہ بھی حدیث ہے، منداحمد ۲۶۳: ۲ مشکوٰۃ کتاب البرقاں حدیث ۵۲۴۳ دیکھیں۔ یہاں تو صرف اتنی بات سے غرض ہے کہ یہ اعمال جو جسم دار نہیں ہیں، قیامت کے دن اپنے مثالی اجسام کے ساتھ حاضر ہوں گے۔

حدیث (۴) اور ارشاد فرمایا کہ معروف (اللہ کی مرضی کے موافق قول و فعل) اور منکر (اللہ کی مرضی کے خلاف قول فعل) دو مخلوق ہیں، قیامت کے دن دونوں لوگوں کے لئے کھڑی کی جائیں گی۔ پس معروف اپنے لوگوں کو خوش خبری دے گا اور رہا منکر تو وہ کہے گا: ”ہبوبچو،“ مگر لوگ اس سے چکتے ہی چلے جائیں گے (کنز العمال حدیث ۳۷۰)

حدیث (۵) اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن تمام دنوں کو اٹھائیں گے، جیسے وہ ہیں، اور جمعہ کو اٹھائیں گے روش چمکتا (مستدرک حاکم: ۲۷ کنز العمال حدیث ۲۰۹۱۰)

حدیث (۶) حضرت فضیل بن عیاض فرماتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ”دنیا قیامت کے دن لائی جائے گی، ایسی بڑھیا کی شکل میں جس کے سر کے بال کھجڑی ہو رہے ہوں گے، جس کی آنکھیں نیگلوں ہوں گی، جو دانت پھاڑ رہی ہوگی جو نہایت بد شکل ہوگی۔ وہ مخلوقات کو جھانک کر دیکھے گی۔ لوگوں سے دریافت کیا جائے گا: اسے جانتے ہو؟ لوگ جواب دیں گے: پناہ بخدا! جو ہم اسے جائیں! انہیں جتنا یا جائے گا یہ وہ دنیا ہے جس کی خاطر تم باہم جھگڑتے تھے، رشتوں کو توڑتے تھے، ایک دوسرے پر جلتے تھے اور باہم بعض و نفرت رکھتے تھے اور دھوکے میں رہتے تھے! پھر اس کو جہنم میں ڈال دیا جائے گا۔ وہ پکارے گی: ”میرے رب! میرے پیر و اور میرے چیلے کہاں ہیں؟“ اللہ عز وجل حکم دیں گے کہ اس کے مریدوں اور چیلاؤں کو اس کے ساتھ ملا دو!“ (احیاء العلوم: ۳: ۱۸۶)

**تشریح:** دنیا کوئی خی اور جسم دار چیز نہیں، وہ اس عالم کی حقیقت ہے، مگر قیامت کے دن وہ بڑھیا کی شکل میں آئے

گی، یہ عالم مثال میں اس کو ملی ہوئی شکل ہے۔

لغات: شِمَطَاء مَوْنَث أَشْمَط کا، شِمَط (س) شِمَط اسر میں کچھ زمی با لوں والا ہونا..... ذِرْقَاء مَوْنَث أَذْرَق کا، جس کے معنی ہیں نیل گوں، آسمانی رنگ جیسا..... آنایاب جمع نَاب کی، بمعنی داشت..... هُشَوَه بِدِ شَكْل شَوَه يَشُوه شَوُهَا: بِدِ شَكْل ہونا..... خَلْق: بناؤٹ۔

حدیث (۷) حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مدینہ کے قلعوں میں سے کسی قلعہ پر چڑھے اور فرمایا کہ کیا تم وہ چیز دیکھ رہے ہو جو میں دیکھ رہا ہوں؟ لوگوں نے جواب دیا کہ نہیں! آپ نے فرمایا کہ میں تمہارے گھروں میں بارش کی طرح فتنوں کو گرتے دیکھ رہا ہوں (متفق علیہ، مشکوٰۃ کتاب الختن حدیث ۵۲۸۷)

فتنے بھی معنوی چیز ہیں اور ان کا بارش کی طرح برسنا مثالی جسم کے ساتھ تھا۔

حدیث (۸) اور معراج کی روایت میں فرمایا ہے کہ اچانک چار نہریں سامنے آئیں، دو باطنی یعنی پہ کر جنت میں جا رہی تھیں، اور دوناٹہری یعنی پہ کر براہر آرہی تھیں آنحضرت ﷺ نے حضرت جبریل علیہ السلام سے دریافت کیا: یہ کیا ہے؟ انہوں نے بتایا کہ باطنی دونہریں جنت کی نہریں ہیں اور ظاہری دونہریں نیل و فرات ہیں (متفق علیہ، مشکوٰۃ باب فی المعراج حدیث ۵۸۶۸)

تشریح: دریائے نیل وسطی افریقہ سے نکلتا ہے اور مصر میں داخل ہو کر بحر ابيض متوسط میں گرتا ہے اور فرات عراق میں ہے جو دجلہ میں شامل ہو کر خلیج فارس میں گرتا ہے۔ غرض یہ دونوں زمین کے دریا ہیں مگر حضور نے ان کو عالم بالا میں دیکھا ہے، یہ ان کی مثالی صورتیں تھیں۔

حدیث (۹) اور سورج گہن کی نماز کی روایت میں ارشاد فرمایا ہے کہ جنت و جہنم میرے لئے مصور کی گئیں اور ایک روایت میں ہے کہ میرے اور جدار قبلہ کے درمیان میں اور اس روایت میں یہ بھی ہے کہ آپ نے ہاتھ بڑھایا تاکہ جنت سے انگور کا خوش لے لیں اور یہ بھی ہے کہ آپ دوزخ کی وجہ سے رک گئے اور گرمی سے پھونک مار گئی اور آپ نے جہنم میں حاجیوں کا سامان چرانے والے کو دیکھا، اور اس عورت کو دیکھا جس نے بلی کو باندھ کر بھوکے مار دیا تھا۔ اور آپ نے جنت میں ایک بدکار عورت کو دیکھا جس نے پیاسے کتے کو پانی پلا یا تھا — اور یہ بات بدیہی ہے کہ اس مسافت میں (یعنی آپ کے اور جدار قبلہ کے درمیان میں) جنت و جہنم کی اس مقدار (طول و عرض) کے ساتھ جو عام لوگ بھی جانتے ہیں سماں کہاں؟! (یہ مضمون مختلف حدیثوں کا خلاصہ ہے، جو صحاح میں وارد ہوئی ہیں)

حدیث (۱۰) اور ارشاد فرمایا کہ جنت ناگواریوں سے گھیری گئی ہے، اور جہنم خواہشات کے ساتھ گھیری گئی ہے، پھر جبریل کو حکم دیا کہ وہ دونوں کو دیکھیں (مشکوٰۃ کتاب الرقاۃ حدیث ۵۱۶۰) مکارہ اور خواہشات بھی معنویات ہیں مگر ان کی باڑ باندھی گئی ہے اور حضرت جبریل نے ان کو دیکھا بھی ہے، یہ سب کچھ مثالی اجسام کے ذریعہ ہوا ہے۔

حدیث (۱۱) اور فرمایا کہ بلا اترتی ہے تو اس سے دعا کشتی لڑتی ہے یعنی دونوں میں کشاکشی ہوتی ہے (رواہ البزار والطبرانی

والحاکم، وقال صحيح الاسناد اترغیب والترہیب (۲۸۲:۲)

حدیث (۱۲) اور ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے عقل کو پیدا کیا، پھر اس سے کہا: "سامنے آءی تو وہ سامنے آئی اور اس سے فرمایا کہ پیٹھ پھیر، تو اس نے پیٹھ پھیر لی، پھر اللہ نے فرمایا: میری عزت کی قسم! میں نے تجھ سے زیادہ پسندیدہ مخلوق پیدا نہیں کی، تیری وجہ سے میں لوٹگا اور دوڑگا اور تیری وجہ سے ثواب ہے اور تجھ پر سزا ہے، رواہ الطبرانی فی الکبیر وال الأوسط، وفيه عمر بن أبي صالح، قال الذهبی: لا یعرف (مجموع الزوائد ۲۸:۸)

حدیث (۱۳) اور فرمایا: یہ دو کتابیں (رجسٹر) ہیں رب العالمین کی جانب سے (حدیث آخر تک پڑھیے) امام احمد، نسائی اور ترمذی نے یہ حدیث روایت کی ہے (فتح الباری ۲۸۸:۱۱) ایک رجسٹر میں تمام جنتیوں کے نام تھے اور دوسرے میں دوزخیوں کے، اور آخر میں ٹوٹل تھا، جس میں کمی بیشی کا امکان نہیں۔

حدیث (۱۴) اور ارشاد فرمایا کہ قیامت کے دن موت کو مینڈھے کی شکل میں لا یا جائے گا اور جنت و دوزخ کے درمیان اس کو ذبح کر دیا جائے گا (متفق علیہ مسلم شریف کتاب الحجۃ ۱۸۳:۱ مصری)

آیت (۱۵) اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: پس ہم نے مریم کے پاس اپنی روح بھیجی، پس وہ ایک درست انسان کی طرح اس کے سامنے ظاہر ہوئی، (سورہ مریم آیت ۷۱) عام مفسرین کی رائے یہ ہے کہ اس آیت میں روح سے مراد حضرت جبریل علیہ السلام ہیں مگر شاہ صاحب رحمہ اللہ روح سے جان مراد لیتے ہیں جو ایک امر رب اور معنوی چیز ہے، جس نے درست انسان کی شکل اختیار کی، یہی مثال جسم ہے۔

حدیث: (۱۶) اور بکثرت احادیث میں یہ مضمون آیا ہے کہ:

(الف) حضرت جبریل علیہ السلام آنحضرت ﷺ کے سامنے ظاہر ہوتے تھے، اور وہ آپ کو نظر آتے تھے، پس آپ ان سے باتیں کرتے تھے، اور ان کو دیگر لوگ نہیں دیکھتے تھے۔

(ب) اور یہ کہ قبر کشادہ کی جائے گی ستر در ستر ہاتھ (یعنی طول بھی ستر ہاتھ اور عرض بھی اتنا ہی اور ایک ہاتھ ڈیڑھ فٹ کا ہوتا ہے، پس مربع گیارہ ہزار پیس فٹ ہوگا۔ اور یہ کشادگی نیک آدمی کے لئے ہوگی) یا قبر ملائی جائے گی، اتنی کہ میت کی پسلیاں ادھر ادھر ہو جائیں گی (قبر کا یہ بھینچنا برے شخص کے لئے ہوگا)

(ج) اور یہ کہ فرشتے میت کے پاس آتے ہیں، پس اس سے سوالات کرتے ہیں۔

(د) اور یہ کہ میت کا عمل مشکل ہو کر اس کے سامنے آتا ہے۔

(ه) اور یہ کہ فرشتے آتے ہیں قریب المرگ کے پاس، ان کے ہاتھوں میں ریشم ہوتا ہے یا ناث ہوتا ہے۔

(و) اور یہ کہ فرشتے میت کو لو ہے کے گرز سے مارتے ہیں، پس وہ ایسی چیخ مارتا ہے جس کو ساری مخلوق سنتی ہے۔

حدیث: (۱۷) اور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ کافر پر اس کی قبر میں ننانوے اڑو ہے مسلط کئے جاتے ہیں،

جو قیامت تک اس کونو پتے اور ڈستے رہتے ہیں۔

حدیث: (۱۸) اور فرمایا: جب میت قبر میں اتاری جاتی ہے تو سورج اس کے لئے غروب کے وقت کی طرح متمثلاً ہوتا ہے، پس وہ اٹھ بیٹھتا ہے اور آنکھیں ملتا ہے اور کہتا ہے: ”مجھے چھوڑو، میں نماز پڑھلوں“ (حدیث نمبر ۱۲ سے یہاں تک جتنی روایات ہیں ان کو سیوطی رحمہ اللہ کی شرح الصدور بشرح حال الموتی والقبور اور اس کی تخلص بشری الکشیب بلقاء الحبیب میں دیکھا جاسکتا ہے)

حدیث: (۱۹) اور احادیث میں یہ مضمون بھی بکثرت آیا ہے کہ:

(الف) قیامت کے دن اللہ تعالیٰ میدان محشر میں مختلف صورتوں میں تجلی فرمائیں گے۔

(ب) اور یہ کہ آنحضرت ﷺ بارگاہ رب العالمین میں تشریف لے جائیں گے، درانحالیہ اللہ تعالیٰ اپنی کرسی پر جلوہ افروز ہوں گے۔

(ج) اور یہ کہ اللہ تعالیٰ انسانوں سے رو بہ رو کلام فرمائیں گے۔— وغیرہ وغیرہ ان روایات میں سے جن کا شمار بوجہ کثرت ممکن نہیں۔

لغات: صورہ: تصویر بنانا..... تَكَعُّكَ: رک جانا..... المؤمسة: بدکار وفا جرہ عورت..... اوَمَسَّتِ المرأة: بدکار ہونا..... حَفْ الشَّيْءَ: کھیرنا..... مَكَارَه: جمع مُنْكَرَه کی: ناگوار خاطرات..... عَالَجَه: مشق کرنا، علاج کرنا..... إقبال: سامنے سے آنا..... إدبَارٌ پیٹھ پھیر کر جانا..... تَرَاءَى ذَكْنَا..... تختلف: دائیں طرف کی پسلیوں کا ٹوٹ کر بایں طرف کی پسلیوں میں کھس جانا اور اس کے برعکس..... مقبور: دفن کیا ہوا یعنی میت..... الْمِسْح: ٹاٹ..... الْمِطْرَقَة: ہتھ پر، روئی دھنے کا ڈنڈا..... التَّنَيْن: زہر بیلا اثر دھا..... نَهَسَ اللَّحْمَ: گوشت کو اگلے دانتوں سے نوچنا۔



## مذکورہ روایات میں غور کرنے کے تین طریقے

مذکورہ بالا روایات میں غور کرنے کے تین طریقے ہیں:

① ان روایات کو ظاہر پر محمول کیا جائے یعنی بظاہر ان کا جو کچھ مفہوم ہے اس کو مان لیا جائے، اس صورت میں عالم مثال کو ماننا پڑے گا، کیونکہ ان روایات کی توجیہ عالم مثال کو مانے بغیر ممکن نہیں، عالم مثال کو مان کر یہ توجیہ ہو گی کہ مذکورہ بالا روایات میں بیان فرمودہ تمام باتیں واقعی اور قس الامری ہیں، اور ان کے اجسام ان کے مثالی پیکر ہیں۔ محمد میں کرام کا اصول اسی بات کو مقتضی ہے کہ ان روایات کو ان کے ظاہر پر محمول کیا جائے، ان کی کوئی تاویل نہ کی جائے۔

علامہ جلال الدین سیوطی رحمہ اللہ (متوفی ۹۱۱ھ) نے اس قاعدہ پر تنبیہ کی ہے اور شاہ صاحب کا مزاج بھی یہی ہے۔  
چنانچہ آپ نے انہی روایات کی بنیاد پر عالم مثال کو ثابت کیا ہے۔

② ان روایات کی یہ تاویل کی جائے کہ وہ صرف آدمی کا احساس ہے، خارج میں ان میں سے کوئی چیز موجود نہیں، جیسے خواب دیکھنے والا جو امور خواب میں دیکھتا ہے وہ صرف اس کا احساس ہوتا ہے، ان میں سے کوئی چیز خارج میں موجود نہیں ہوتی، حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے اسی قسم کی توجیہ درج ذیل آیت میں کی ہے۔ سورۃ الدخان آیت ۲۰ اور ۲۱ میں ارشاد ہے۔

فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ سو آپ (کفار مکہ کے لئے) اس دن کا انتظار کیجئے جبکہ آسمان ایک مُبِين، یَغْشَى النَّاسَ، هَذَا عَذَابٌ واضح دھواں لے آئے، جو ان سب لوگوں پر عام ہو جائے۔ یہ  
اَلَيْمَ در دن اک سزا ہے۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ: یہ نشانی پائی جا چکی ہے کہ مکہ میں سخت قحط پڑا، لوگوں نے مردار، چمزے اور ہڈیاں تک کھائیں اور صورت حال یہ ہو گئی کہ جب وہ آسمان کی طرف دیکھتے تھے تو بھوک کی وجہ سے، ان کو دھواں ہی دھواں نظر آتا تھا، آسمان نظر ہی نہیں آتا تھا۔ حالانکہ خارج میں کوئی دھواں نہیں تھا، یہ صرف ان بھوکوں کا احساس تھا۔ یہ روایت الدر المنشور ج ۲ ص ۲۸ میں ہے۔

اور محدث کبیر ابن الماجشوں رحمہ اللہ سے مردی ہے کہ جن احادیث میں اللہ تعالیٰ کا میدان حشر میں اترنا اور قیامت کے روز بندوں کا اللہ تعالیٰ کو دیکھنا مردی ہے۔ ان کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ مخلوق کی نگاہوں میں تغیر کر دیں گے، چنانچہ وہ اللہ تعالیٰ کو اترتا، تجلی فرماتا، مخلوق سے سرگوشی کرتا اور با تیس کرتا دیکھیں گے، مگر اللہ تعالیٰ کی عظمت و کبریائی میں کوئی تبدیلی نہ ہو گی، تھوڑا ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہوں گے۔ اور اللہ تعالیٰ ایسا اس لئے کریں گے تاکہ بندے جان لیں کہ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پوری قدر ترکھنے والے ہیں۔ امام بغوی رحمہ اللہ نے شرح السن (۸: ۳۱۵ باب آخر من یخرج من النار) میں عبدالعزیز بن ابی سلمہ الماجشوں کا یہ قول ذکر کیا ہے انکے الفاظ ہیں: إِنَّ اللَّهَ لَيْسَ يَتَغَيِّرُ عَظَمَتُهُ، وَلَكِنْ عَيْنَاكَ يُغَيِّرُ هَمَا حَتَّى تَرَاهُ كَيْفَ شاءَ إِه

③ یا ان روایات کو مضمون فہمی کے لئے پیرا یہ بیان قرار دیا جائے، مثلاً قبر میں پہنچنے والی تکلیف اور راحت کو مختلف لئے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کی رائے یہ ہے کہ نشانی ابھی ظاہر نہیں ہوئی، قیامت کے قریب ظاہر ہو گی، واقعی دھواں آسمان کو ڈھک لے گا، اور چالیس دن تک یہ کیفیت رہے گی۔ دیکھنے الدر المنشور آیت مذکورہ کی تفسیر ۱۲  
۳۰ ماجشوں: ماہ گوں کا مغرب ہے محدث عبدالعزیز بن عبد الملک بن ابو سلمہ کے دادا ابو سلمہ بہت سرخ تھے، اس لئے ان کا یہ لقب ہو گیا تھا پھر یہ پورے خاندان کا لقب ہو گیا ۱۲

انداز سے سمجھایا گیا ہے کہ سوال وجواب ہوں گے، کوئی صحیح جواب دے گا اور کوئی ہاہا کر کے رہ جائے گا، کسی کو قبر بھینچنے کی تو کسی کے لئے ۷۰٪ کشادہ کی جائے گی، کسی کے لئے جنت کی طرف دریپکھ کھولا جائے گا تو کسی پر فرشتے گرز بجا میں گے اور اس کو سانپ بچھونو چیس گے اور وہ میں گے۔ یہ سب قبر میں پیش آنے والے رنج و راحت کو سمجھانے کے لئے پیرا یہ بیان ہے اور اس۔

مگر شاہ صاحب کے نزدیک جو شخص صرف یہ تیسری توجیہ کرتا ہے وہ اہل حق میں سے نہیں، گمراہ ہے۔ باطل فرقے نصوص کی اسی طرح تاویل کیا کرتے ہیں۔

والناظر فی هذه الأحاديث بين إحدى ثلاث:

- [۱] إما أن يُقرَّ بظاهرها، فيضطرُّ إلى إثبات عالم، ذكرنا شأنه؛ وهذه هي التي تقتضيها قاعدة أهل الحديث؛ نَبَّهَ عَلَى ذَلِكَ السُّيوطِي – رَحْمَهُ اللَّهُ تَعَالَى – وبها أقول، وإليها أذهب.
- [۲] أو يقول: إن هذه الواقع تَرَاءَى لحس الرائي، وتمثل له في بصره، وإن لم تكن خارج حُسْنِه؛ وقال بنظير ذلك عبد الله بن مسعود في قوله تعالى: ﴿يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ﴾: إنهم أصحابهم جَذْبٌ، فكان أحدهم ينظر إلى السماء، فيرى كهيئة الدخان من الجوع؛ ويُذكَر عن ابن الماجشون: أن كل حديث جاء في التنقل والرؤيا في المحشر، فمعناه: أنه يغْيِر أبصار خلقه، فيرونـه نازلاً متجلـياً، ويناجـي خلقـه ويخاطـبـهم، وهو غير متغير عن عظمـته، ولا منتقل، ليعلـموا أن الله عـلى كل شيء قادر.
- [۳] أو يجعلـها تمثـيلاً لـتفهـيمـ معـانـيـ أخرىـ؛ ولـستُ أرـى المـقتـصـرـ علىـ الثـالـثـةـ مـنـ أـهـلـ الـحـقـ.

ترجمہ: اور ان حدیثوں میں غور کرنے والا تین صورتوں میں سے کسی ایک کے درمیان ہے:

(۱) یا تو یہ کہ وہ ان احادیث کے ظاہر کا اقرار کرے، تو وہ مجبور ہو گا ایک ایسے عالم کو ثابت کرنے کی طرف جس کا حال ہم نے (باب کے شروع میں) ذکر کیا ہے۔ اور یہی وہ طریقہ ہے جس کو محدثین کا قاعدہ چاہتا ہے، سیوطی رحمہ اللہ نے اس پر تنبیہ کی ہے، اور اسی کا میں قابل ہوں اور اسی کی طرف میں جاتا ہوں۔

(۲) یا وہ یہ کہ یہ واقعات دیکھنے والے کے حواس کو دکھتے ہیں، اور وہ دیکھنے والے کی نگاہ میں مشکل ہوتے ہیں، اگرچہ اس کے حواس سے باہر وہ واقعات موجود نہیں ہیں اور اسی قسم کی بات حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے ارشاد فرمائی ہے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ﴾ کی تفسیر میں کہ ان کو قحط سالی پہنچی، پس ان میں سے ایک شخص آسمان کی طرف دیکھتا تھا، پس وہ بھوک کی وجہ سے دھویں جیسا دیکھتا تھا۔ اور ابن الماجشون (تابعی) سے نقل

کیا جاتا ہے کہ ہر وہ حدیث جو وارد ہوئی ہے اللہ تعالیٰ کے منتقل ہونے کے بارے میں اور میدان قیامت میں اللہ تعالیٰ کو کو دیکھنے کے بارے میں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق کی نگاہوں میں تبدیلی کر دیں گے، پس وہ اللہ تعالیٰ کو اترتا، مگلی فرماتا دیکھیں گے اور اللہ اپنی مخلوق سے سرگوشی فرمائیں گے اور ان سے بات چیت کریں گے در اتحادیکہ وہ اپنی عظمت سے نہیں بد لیں گے، نا ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہوں گے۔ تاکہ لوگ جان لیں کہ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہیں۔ (۳) یا ان روایات کو پیرا یہ بیان گردانے، دوسرے معافی کو سمجھانے کے لئے اور میں اس تیسری توجیہ پر اکتفا کرنے والے کو اہل حق میں سے نہیں سمجھتا۔

تصحیح: لتفہیم معانِ آخری: مطبوعہ نسخہ میں لتفہیم الخ تھا، صحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے۔



### امام غزالی رحمہ اللہ کا تائیدی حوالہ

امام غزالی رحمہ اللہ نے احیاء علوم الدین (۳: ۲۷۲) میں عذاب قبر کی بحث میں نصوص کی توجیہ کے یہ تینوں طریقے بیان کئے ہیں آپ نے پہلے قبر میں پہنچنے والی رنج و راحت کی روایات لکھی ہیں، پھر ارشاد فرمایا ہے کہ ان روایات کے ظاہری معنی درست ہیں اور ان میں مخفی راز ہیں، جو اہل بصیرت پر واضح ہیں، اس لئے عوام کی سمجھی میں اگر ان کی حقیقتیں نہ آئیں تو بھی ان کے ظاہری معنی کا انکار نہیں کرنا چاہئے، ایمان کا کم از کم درجہ یہ ہے کہ ان کو مان لیا جائے۔

سوال: یہ روایات ہم کیسے مان لیں، یہ روایات تو مشاہدہ کے خلاف ہیں؟! بعض لاشیں عرصہ دار زک کسی مصلحت سے محفوظ رکھی جاتی ہیں، ان کو فتنہ نہیں کیا جاتا، تمی کر کے ان کو رکھا جاتا ہے، یا سر دخانہ میں پڑی رہتی ہیں، مگر وہاں نہ تو کوئی سانپ ہوتا ہے، نہ بچھو، پھر ہم مشاہدہ کے خلاف عذاب قبر کی یہ روایات کیسے مان لیں؟!

جواب: اس قسم کی روایات کو ماننے کی تین صورتیں ہیں:

پہلی صورت: جوز یادہ واضح، زیادہ صحیح اور زیادہ محفوظ ہے وہ یہ ہے کہ عذاب قبر کی تمام روایات کو ظاہر پر محملوں کیا جائے، اور مان لیا جائے کہ یہ تمام معاملات قبر میں پیش آتے ہیں، گوہمیں نظر نہیں آتے؛ اس لئے کہ ہماری یہ آنکھیں

لے غزالی میں اختلاف ہے کہ لفظ زاء کی تشدید کے ساتھ غزالی ہے یا تخفیف کے ساتھ غزالی ہے؟ اور اختلاف کی وجہ یہ ہے کہ اگر یہ سوت کا تنے کی طرف نسبت ہے تو تشدید کے ساتھ ہے، اس صورت میں یہ جمیۃ الاسلام امام ابو حامد محمد بن محمد بن محمد طوسی رحمہ اللہ (۲۵۰-۵۰۵ھ=۱۰۵۸ء) کا خاندانی لقب ہے۔ خود امام صاحب نے سوت نہیں کاتا اور اگر یہ طوس (ایران) کے قریب غزالہ نامی گاؤں کی طرف نسبت ہے تو زاء کی تخفیف کے ساتھ ہے ۱۲

عالم مشاہدہ کی چیزوں کو دیکھنے کے لئے ہیں، دوسرے عالم کی چیزوں کا یہ آنکھیں مشاہدہ نہیں کر سکتیں، جیسے مجلس ذکر میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں، اور اہل محفل کو گھیر لیتے ہیں، مگر وہ ہمیں نظر نہیں آتے، کیونکہ فرشتے دوسرے عالم کی مخلوق ہیں۔ اسی طرح حضرت جبریل علیہ السلام آنحضرت صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلَهُ وَسَلَّمَ کے پاس تشریف لاتے تھے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اس کو مانتے تھے، اگرچہ وہ حضرت جبریل علیہ السلام کو نہیں دیکھتے تھے اور وہ یہ بھی مانتے تھے کہ آنحضرت صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلَهُ وَسَلَّمَ کو حضرت جبریل علیہ السلام نظر آرہے ہیں۔

اور اگر کوئی اس بات کو جسے صحابہ مانتے تھے، نہیں مانتا تو اس کو اپنے ایمان کی خبر لینی چاہئے، اس کا وحی اور فرشتوں پر ایمان ہی صحیح نہیں، اور جو شخص اسے مانتا ہے اور یہ بات اس کے نزدیک ممکن ہے کہ آنحضرت صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلَهُ وَسَلَّمَ کو وہ چیزیں نظر آئیں جو عام امت کو نظر نہ آئیں تو پھر عذاب قبر میں وہ یہ بات کیوں نہیں مانتا؟! غرض قبر میں جو عذاب ہوتا ہے اور جو راحتیں پہنچتی ہیں، وہ واقعی چیزیں ہیں، مگر وہ دوسری دنیا کی چیزیں ہیں، اس لئے وہ ہمیں نظر نہیں آتیں۔

دوسری صورت: قبر میں پیش آنے والے معاملات اگرچہ خارج میں موجود نہیں ہوتے مگر میت کو وہ محسوس ہوتے ہیں، جیسے خواب کا معاملہ ہے، کوئی خواب میں بادشاہ بنایا جاتا ہے، ٹھائٹھ سے حکومت کرتا ہے اور کوئی جیل میں پہنچایا جاتا ہے، پولیس والے اس پر ڈنڈے بجاتے ہیں، اور وہ بری طرح چلاتا ہے مگر جب آنکھ کھلتی ہے تو پتہ چلتا ہے کہ یہ خواب تھا حقیقت کچھ بھی نہیں تھی۔

مگر خواب کا خواب ہونا آنکھ کھلنے کے بعد ہی معلوم ہوتا ہے، خواب (نیند) میں تو آدمی پیش آنے والے واقعات کو حقیقت سمجھتا ہے، اسی طرح قبر کا معاملہ ہے مگر قبر میں قیامت تک آنکھ نہیں کھلے گی، اس لئے وہ واقعات حقیقت ہی رہیں گے۔

غرض خواب میں جس طرح خواب دیکھنے والے کے دل و دماغ میں یہ کیفیت پیدا کر دی جاتی ہے اور خارج میں ان چیزوں کا وجود نہیں ہوتا، اسی طرح عذاب قبر کا معاملہ ہے، اور جس طرح خواب دیکھنے والے کے پاس بیٹھے ہوئے لوگوں کو کچھ نظر نہیں آتا، اسی طرح زندوں کو میت کے پاس کچھ نظر نہیں آتا، مگر میت کے احساس میں سب کچھ ہوتا ہے۔

تیسرا صورت: عذاب قبر کی روایات کو ایک پیرا یہ بیان قرار دیا جائے، ان روایات سے مقصود یہ مضمون سمجھانا ہے کہ مرنے کے بعد قبر میں میت کس قسم کی تکالیف سے دوچار ہوتی ہے اور مقصود صرف پیرا یہ بیان نہیں، بلکہ وہ حقیقت مقصود ہے جس کو سمجھانے کے لئے یہ پیرا یہ بیان اختیار کیا گیا ہے۔ جیسے سانپ کا کائنات اصل مقصود نہیں، بلکہ اس کے کائنے سے جو زہر بدن میں سرایت کرتا ہے وہ مقصود ہے۔ بلکہ زہر بھی اصل مقصود نہیں، مقصود وہ تکلیف ہے جو زہر کی وجہ سے محسوس ہوتی ہے، بعض لوگ اپنے بدن کو مختلف تباہی سے ”زہر پروف“ بنایتے ہیں، پھر وہ سانپ پالتے ہیں، ان کو اول تو سانپ کا شے نہیں، اور کاٹیں تو ان کو کوئی تکلیف نہیں ہوتی، ان کے حق میں سانپ کا کائنات کا شناخت کا شنا برابر ہوتا ہے۔

اس کے بالمقابل اگر کسی کو زہر کا نجکشنا دیدا جائے اور اس کو سانپ کے کامنے جیسی تکلیف ہو، تو یہ نجکشنا دینا بھی سانپ کا کامنہ ہے، اگرچہ اس کو سانپ نہیں کامنہ، مگر اس کو سمجھانے کے لئے سانپ کے کامنے، اور اژدهوں کے ذمہ اور نوچنے کا پیرایہ بیان اختیار کرنا ضروری ہوگا، جیسے ”جماع کی لذت“، سمجھانے کے لئے ”صحبت“ کا پیرایہ بیان اختیار کرنا ضروری ہے۔

اسی طرح تمام ”اسباب“، مقصود نہیں ہوتے، مقصود ان کا ”نتیجہ“ ہوتا ہے، جیسے کھانے سے مقصود شکم سیری ہے اور پانی پینے سے مقصود سیرابی ہے اگر کوئی کھائے بغیر شکم سیر ہو جائے یا پانی پینے بغیر سیراب ہو جائے یا صحبت کئے بغیر اس کو لذت جماع حاصل ہو تو مقصود حاصل ہو گیا، اگرچہ صورت نہیں پائی گئی، صوم وصال کی حدیث میں ارشاد نبوی ہے ﴿إِن رَبِّيْ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِي﴾ اس میں یہی حقیقت سمجھائی گئی ہے۔ اسی طرح سانپوں کا کامنہ جو سبب الام ہے وہ مقصود نہیں، مقصود اس کا نتیجہ ہے جو عذاب قبر کی صورت میں موجود ہے، گو صورت موجود نہیں۔

سوال: قبر میں جور نج و راحت پہنچتی ہے، اس کا راز کیا ہے؟ یعنی اس کا سبب کیا ہے؟

جواب: انسان کی خوبیاں قبر میں راحتوں کی مختلف شکلیں اختیار کر لیتی ہیں، اور بری صفات: تباہ کن اور تکلیف دہ عذاب کی شکلیں اختیار کر لیتی ہیں پس دنیا میں اعمال صالحہ کر کے خوبیاں پیدا کرنی چاہئیں تاکہ وہ قبر میں راحتوں کا سبب نہیں۔ اور برے اعمال سے بچنا چاہئے تاکہ بری صفات پیدا نہ ہوں جو عذاب قبر کا سبب بن جائیں۔

وقد صَوَرَ الْإِمَامُ الغَزَالِيُّ فِي عَذَابِ الْقَبْرِ تِلْكَ الْمَقَامَاتِ الْثَلَاثَ، حِيثُ قَالَ:

أَمْثَالُ هَذِهِ الْأَخْبَارِ لَهَا ظَواهِرٌ صَحِيحَةٌ، وَأَسْوَارٌ خَفِيَّةٌ، وَلَكِنَّهَا عِنْدَ أَرْبَابِ الْبَصَائرِ وَاضْحَاهَةٌ  
فَمَنْ لَمْ تُنَكِّشِفْ لَهُ حَقَائِقُهَا فَلَا يَنْبَغِي أَنْ يُنْكِرَ ظَواهِرُهَا، بَلْ أَقْلَى درجات الإيمان: التسليم  
والتصديق.

فَإِنْ قُلْتَ: فَنَحْنُ نُشَاهِدُ الْكَافِرَ فِي قَبْرِهِ مَدَةً، وَنُرَاقِبُهُ، وَلَا نُشَاهِدُ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ، فَمَا وَجَهَ  
الْتَّصْدِيقُ عَلَى خَلَافِ الْمُشَاهِدَةِ؟

فَاعْلَمْ أَنَّ لَكَ ثَلَاثَ مَقَامَاتٍ فِي التَّصْدِيقِ بِأَمْثَالِ هَذَا:

أَحَدُهَا— وَهُوَ الْأَظْهَرُ وَالْأَصْحُ وَالْأَسْلَمُ—: أَنْ تُصَدِّقَ بِأَنَّهَا مَوْجُودَةٌ، وَهِيَ تَلْدُغُ الْمَيِّتَ،  
وَلَكِنَّكَ لَا تُشَاهِدُهُ ذَلِكَ، فَإِنْ هَذِهِ الْعَيْنِ لَا تَصْلُحُ لِمُشَاهَدَةِ الْأَمْوَالِ الْمُلْكُوتِيَّةِ؛ وَكُلُّ مَا يَتَعَلَّقُ  
بِالآخِرَةِ فَهُوَ مِنْ عَالَمِ الْمُلْكُوتِ، أَمَا تَرَى الصَّحَابَةَ— رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ— كَيْفَ كَانُوا يَؤْمِنُونَ  
بِنَزْولِ جَبَرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامِ وَمَا كَانُوا يَشَاهِدُونَهُ، وَيَؤْمِنُونَ بِأَنَّهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَشَاهِدُهُ؛ فَإِنْ كُنْتَ  
لَا تُؤْمِنُ بِهَذَا فَتَصْحِحْ أَصْلَ الْإِيمَانَ بِالْمَلَائِكَةِ وَالْوَحْيِ أَهْمُّ عَلَيْكَ؛ وَإِنْ كُنْتَ آمِنْتَ بِهِ،

وَجَوَزَتْ أَنْ يَشَاهِدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَا تُشَاهِدُهُ الْأَمَّةُ، فَكَيْفَ لَا تَجُوزُ هَذَا فِي الْمَيْتِ؟ وَكَمَا أَنَّ الْمَلَكَ لَا يُشَبِّهُ الْأَدْمَيْنَ وَالْحَيَّاَنَاتِ، فَالْحَيَّاَتُ وَالْعَقَارُبُ الَّتِي تَلْدُغُ فِي الْقَبْرِ لَيْسَتْ مِنْ جَنْسِ حَيَّاَتِ عَالَمِنَا، بَلْ هِيَ جَنْسٌ آخَرُ، وَتُدْرَكُ بِحَاسَةٍ أُخْرَى،

**الْمَقَامُ الثَّانِي:** أَنْ تَلَدَّكُرْ أَمْرَ النَّائِمِ، وَأَنَّهُ قَدْ يُرَى فِي نُومِهِ حَيَّةً تَلْدُغُهُ، وَهُوَ يَتَّالِمُ بِذَلِكَ، حَتَّى تَرَاهُ رَبُّهَا يَصِحُّ وَيَعْرُقُ جَبِيْتُهُ، وَقَدْ يَنْزَعُجُ مِنْ مَكَانِهِ؛ كُلُّ ذَلِكَ يُذَرُّ كَهْ مِنْ نَفْسِهِ، وَيَتَأْذِي بِهِ كَمَا يَتَأْذِي الْيَقْظَانُ، وَهُوَ يَشَاهِدُهُ، وَأَنْتَ تَرَى ظَاهِرَهُ سَاكِنًا، وَلَا تَرَى حَوَالَيْهِ حَيَّةً وَلَا عَقْرَبًا؛ وَالْحَيَّةُ مُوْجُودَةٌ فِي حَقِّهِ، وَالْعَذَابُ حَاصِلٌ، وَلَكِنَّهُ فِي حَقْكَ غَيْرِ مُشَاهِدٍ؛ وَإِذَا كَانَ الْعَذَابُ فِي أَلْمِ الْلَّدْغَ، فَلَا فَرْقَ بَيْنَ حَيَّةٍ تَتَحْيِلُ أَوْ تَشَاهِدُ.

**الْمَقَامُ الثَّالِثُ:** إِنْكَ تَعْلَمُ أَنَّ الْحَيَّةَ بِنَفْسِهَا لَا تُؤْلِمُ، بَلْ الَّذِي يَلْقَاكَ مِنْهَا هُوَ أَلْمُ السُّمِّ؛ ثُمَّ السُّمُّ لَيْسَ هُوَ الْأَلْمُ، بَلْ عَذَابُكَ فِي الْأَثْرِ الَّذِي يَحْصُلُ فِيْكَ مِنْ السُّمُّ، فَلَوْ حَصُلَ مِثْلُ ذَلِكَ الْأَثْرِ مِنْ غَيْرِ سُمٍّ، لَكَانَ الْعَذَابُ قَدْ تَوَفَّرَ؛ وَكَانَ لَا يُمْكِنُ تَعْرِيفُ ذَلِكَ النَّوْعَ مِنَ الْعَذَابِ إِلَّا بِأَنْ يُضَافَ إِلَى السَّبِبِ الَّذِي يُفْضِي إِلَيْهِ فِي الْعَادَةِ؛ فَإِنَّهُ لَوْ خُلِقَ فِي الْإِنْسَانِ لَذَهْلُ الْوَقَاعِ – مَثَلًاً – مِنْ غَيْرِ مَبَاشِرَةٍ صُورَةُ الْوَقَاعِ، لَمْ يُمْكِنْ تَعْرِيفُهَا إِلَّا بِالإِضَافَةِ إِلَيْهِ، لِتَكُونَ الإِضَافَةُ لِلتَّعْرِيفِ بِالسَّبِبِ؛ وَتَكُونُ ثَمَرَةُ السَّبِبِ حَاصِلَةً، وَإِنْ لَمْ تَحَصُّلْ صُورَةُ السَّبِبِ، وَالسَّبِبُ يُرَادُ لِشَمْرَتِهِ، لِالذَّاتِ، وَهَذِهِ الصَّفَاتُ الْمَهْلَكَاتُ تَنْقَلِبُ مَؤْذِيَاتٍ وَمَؤْلِمَاتٍ فِي النَّفْسِ عَنْدَ الْمَوْتِ، فَيَكُونُ أَلَامُهَا كَالَّامُ لَدْغَ الْحَيَّاتِ مِنْ غَيْرِ وَجُودِهَا (انتهٰى)

ترجمہ: اور امام غزالی رحمہ اللہ نے عذاب قبر کے بیان میں ان تینوں مواقف کو خوب کھوکھا ہے، جہاں وہ فرماتے ہیں:

اس قسم کی روایتوں کے ظاہری صحیح معنی ہیں، اور مخفی راز میں مگر وہ ارباب بصیرت پر واضح ہیں، پس جس پر ان روایات کی حقیقت متنکشف نہ ہو، اس کے لئے زیادہ نہیں کہ وہ ان روایات کے ظاہری معنی کا انکار کرے، بلکہ ایمان کا کم سے کم درجہ تسلیم کرنا اور مان لینا ہے۔

پس اگر آپ پوچھیں کہ ہم ایک کافر کو مدّت تک اس کی قبر میں دیکھتے ہیں، اور ہم اس کی نگرانی کرتے ہیں، اور ہم ان چیزوں میں سے (جن کا روایات میں تذکرہ آیا ہے) کچھ بھی نہیں دیکھتے، پھر مشاہدہ کے خلاف ماننے کی کیا صورت ہے؟ تو آپ جان لیں کہ آپ کے لئے اس قسم کی روایتوں کے ماننے کی تین طریقے ہیں:

ان میں سے ایک — اوروہی واضح تر، صحیح تر، اور محفوظ تر ہے — یہ ہے کہ آپ مان لیں کہ وہ چیزیں موجود ہیں،

اور وہ میت کو ڈس رہی ہیں، مگر آپ کو وہ چیزیں نظر نہیں آرہیں، کیونکہ یہ آنکھیں "ملکوتی امور" کا مشاہدہ کرنے کی صلاحیت نہیں رکھتیں، اور ہر وہ چیز جو دار آخرت سے تعلق رکھتی ہے وہ عالم ملکوت کی چیز ہے۔ کیا آپ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین کو نہیں دیکھتے کہ وہ کس طرح ایمان رکھتے تھے حضرت جبریل علیہ السلام کے اتر نے پر، حالانکہ وہ ان کو نہیں دیکھتے تھے، اور صحابہ یہ بھی مانتے تھے کہ آنحضرت ﷺ حضرت جبریل علیہ السلام کو دیکھتے ہیں۔ پس اگر تیرا اس پر ایمان نہیں ہے تو ملائکہ اور روحی پر ایمان کی بنیاد کو صحیح کرنا تیرے لئے زیادہ اہم ہے (عذاب قبر کی بحث میں الجھنے سے) اور اگر تو اس پر ایمان رکھتا ہے اور اس بات کو جائز قرار دیتا ہے کہ نبی کریم ﷺ ان باتوں کو دیکھیں، جن کو امت نہیں دیکھتی، تو پھر یہ بات میت کے حق میں کیوں جائز نہیں سمجھتا؟ اور جس طرح یہ بات ہے کہ فرشتہ انسان اور حیوان کے مشابہ نہیں، اسی طرح قبر میں جو سانپ اور بچھوڑستے ہیں وہ بھی ہماری دنیا کے سانپوں کی جنس سے نہیں ہیں، بلکہ وہ اور جنس ہیں، اور ان کا دراک اور حاتہ سے کیا جاتا ہے (حوالہ خمسہ سے ان کا دراک نہیں کیا جاتا)

**دوسرامقام:** یہ ہے کہ آپ سونے والے کا معاملہ سوچیں، اور یاد کریں کہ وہ خواب میں کبھی ایسے سانپ دیکھتا ہے جو اس کو ڈستے ہیں، اور وہ اس ڈسنے سے تکلیف اٹھاتا ہے حتیٰ کہ آپ دیکھیں گے کہ وہ کبھی چلاتا ہے، اس کی پیشانی پسند آلو دھو جاتی ہے اور کبھی وہ اپنی جگہ سے گھبرا کر اٹھ کھڑا ہوتا ہے۔ یہ سب باتیں سونے والا بذات خود محسوس کرتا ہے اور اس سے ولیٰ ہی تکلیف اٹھاتا ہے جیسی بیدار آدمی اٹھاتا ہے، اور وہ اس کا مشاہدہ کرتا ہے، اور آپ اس کے ظاہر کو پُر سکون دیکھتے ہیں اور آپ کو اس کے ارد گردنہ کوئی سانپ نظر آتا ہے، نہ کوئی بچھو، حالانکہ سانپ اس کے حق میں موجود ہیں، اور اس کو عذاب ہو رہا ہے، مگر وہ آپ کے حق میں مشاہد (نظر آنے والا) نہیں ہے۔ اور جب سزا سانپ کے کامنے کی تکلیف میں ہے تو پھر خیالی سانپ میں اور نظر آنے والے میں کیا فرق ہے؟!

**تیسرا مقام:** یہ ہے کہ آپ جانتے ہیں کہ سانپ بذات خود تکلیف وہ نہیں، بلکہ تکلیف وہ وہ زہر ہے جو سانپ میں سے آپ سے ملاقات کرتا ہے، پھر زہر بھی تکلیف وہ نہیں، بلکہ تیری سزا اس اثر میں ہے جو زہر کی وجہ سے تیرے اندر پیدا ہوتا ہے۔ پس اگر اس قسم کا اثر زہر کے بغیر پایا جائے تو سزا یقیناً کامل و مکمل ہوگی۔

مگر اس قسم کی سزا کو سمجھانا ممکن نہیں، مگر اس سبب کی طرف منسوب کر کے جو عادۃ اس سزا تک پہنچاتا ہے، مثلاً انسان میں جماع کی صورت اختیار کئے بغیر جماع کی لذت پیدا کی جائے تو اس کو سمجھانا ممکن نہیں، مگر جماع کی طرف منسوب لئے آخرت فی الحال موجود ہے اور عام لوگ جو سمجھتے ہیں کہ آخرت، دنیا ختم ہونے کے بعد قائم ہوگی، یہ خیال صحیح نہیں، فی الحال دو دار موجود ہیں، ہم جس دنیا میں رہتے ہیں وہ دار دنیا ہے اور فرشتے اور جنت و جہنم جس دار میں ہیں، وہ دار آخرت ہے

**تھے ملکوت:** فرشتوں سے تعلق رکھنے والے معاملات کو کہا جاتا ہے اور چونکہ فرشتوں کا تعلق دار آخرت سے ہے، اس لئے آخرت سے تعلق رکھنے والی تمام چیزیں ملکوتی کہلاتی ہیں ۱۲

کرنے کے ذریعہ (یعنی تفہیم کے لئے یہ پیرا یہ بیان اختیار کرنا پڑے گا) تاکہ یہ منسوب کرنا سب کے ذریعہ بات سمجھانے کے لئے ہوا اور (اس صورت میں) سب کا شرہ موجود ہو گا، گو سب کی صورت موجود نہ ہو۔ اور سب بشرہ ہی کے لئے مقصود ہوتا ہے، فی نفس مقصود نہیں ہوتا۔

اور یہ تباہ کن صفات، نفس کے لئے موت کے وقت تکلیف دہ اور رنج دہ ہو جاتی ہیں، پس ان صفات کا تکلیف دینا سانپوں کے ڈنے کی تکلیف رسانی کی طرح ہو جاتا ہے، سانپوں کے وجود کے بغیر (امام غزالی رحمہ اللہ کی بات پوری ہوئی) خلاصہ یہ ہے کہ عذاب قبر کی روایات کو یا تو ظاہر پر محکوم کیا جائے اور یہی سب سے بہتر صورت ہے، یا ان کو رائی یعنی میت کا احساس کہا جائے یا ان کو قبر کی رنج و راحت سمجھانے کا پیرا یہ بیان قرار دیا جائے۔ یہی تین تو جیہیں شاہ صاحب رحمہ اللہ نے باب کے شروع میں مذکور روایات کی کی ہیں۔

**نوت:** امام غزالی رحمہ اللہ کی عبارت میں دو تصحیحیں احیاء العلوم سے کی گئی ہیں: (۱) فلو حصل جنتۃ اللہ میں فاذا حصل تھا (۲) تنقلب مؤذیات و مؤلمات جنتۃ اللہ میں تنقلب مهملکات مؤذیات و مؤلمات تھا۔



## باب — ۳

### مَلَأَ أَعْلَى (مَقْرَبُ فَرْشَتَوْنَ) كَا بِيَان

مَلَأُ اسماں جمع ہے، اس کی جمع أَمْلَأَہُ ہے۔ مَلَأُ کے لغوی معنی ہیں بھرنا اور اصطلاح میں قوم کے سرداروں کو کہا جاتا ہے، کیونکہ قوم کا سردار جب میر مغلی ہوتا ہے تو لوگوں کے دلوں کو ہبہ و عظمت سے، اور آنکھوں کو اپنے حسن و جمال سے بھر دیتا ہے، کسی مجمع میں جب کوئی عام آدمی آتا ہے تو کوئی اس کو نظر اٹھا کر بھی نہیں دیکھتا، مگر جب کوئی اہم آدمی آتا ہے تو سارا مجمع گلکشلی باندھ کر دیکھنے لگتا ہے۔

قرآن کریم میں فرعون کے قصہ میں یہ لفظ بار بار آیا ہے اور وہاں ”ارکان دولت“ مراد ہیں، اسی طرح انبیاء کی اقوام کے سرداروں کے لئے بھی یہ لفظ استعمال کیا گیا ہے اور چونکہ یہ لفظ اسم جمع ہے اس لئے قوم کی جماعت اور اشراف قوم کے لئے مستعمل ہوتا ہے، ایک فرد کے لئے مستعمل نہیں ہوتا۔

قرآن کریم اور احادیث میں یہ لفظ فرشتوں کے لئے بھی آیا ہے۔ سورہ ص ۲۹ میں اور ترمذی شریف کی ایک حدیث میں جس کو شاہ صاحب رحمہ اللہ ذکر فرمائیں گے، یہ لفظ عالم بالا کے معزز فرشتوں کے معنی میں آیا ہے، پس مَلَأَ أَعْلَى کے معنی ہیں ”عالِم بالا کے معزز فرشتے“ اور ہر فرشتہ معزز ہوتا ہے پس یہ صفت کا شفہ ہے اس کا مقابل ملائیں سافل ہے۔

اس کے معنی ہیں آسمانوں اور زمین کے چھوٹے درجے کے فرشتے، عالم زیریں کے فرشتے۔ شاہ صاحب آگے بتائیں گے کہ ملائکہ مقربین کے لئے یہ لفظ باہمی اجتماع کی وجہ سے استعمال کیا جاتا ہے جیسے مجلس شوریٰ، اور ایوان بالا وغیرہ۔

ملائکہ کا انسان سے خاص تعلق ہے، فرشتے انسان کی مصلحت کے لئے پیدا کئے گئے ہیں، آگے کتاب میں یہ مضمون تفصیل سے آرہا ہے، یہ دنیا انسان کے فائدہ کے لئے انسان کے وجود سے بہت پہلے پیدا کر دی گئی تھی تاکہ جب انسان وجود میں آئے تو اس دنیا سے فائدہ اٹھائے۔ غرض دین کے اسرار و رموز جاننے کے لئے فرشتوں کے احوال سے اور ان کی ذمہ داریوں سے واقفیت ضروری ہے۔ حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ پہلے ایک آیت اور چند احادیث ذکر فرماتے ہیں، جن میں ملائکہ مقربین کے کاموں کا ذکر ہے، پھر ان نصوص کی روشنی میں بات آگے بڑھائیں گے۔

### ﴿بَابُ ذِكْرِ الْمَلَائِكَةِ الْأَعْلَى﴾

قالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يَسْبِحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ، وَيُوْمَنُونَ بِهِ، وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا، رَبَّنَا وَسَعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا، فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ، وَقِيمُ عَذَابِ الْجَحِيمِ، رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنَ، الَّتِي وَعَدْتَهُمْ، وَمَنْ صَلَحَ مِنْ أَبَانِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ، إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ، وَقِيمُ السَّيِّئَاتِ، وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يُوْمَنِدْ فَقَدْ رَحْمَتَهُ، وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾

ترجمہ: ملائکہ ملائکہ کا تذکرہ: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں: جو فرشتے عرش الہی اٹھائے ہوئے ہیں، اور جو فرشتے اس کے گرد اگر ہیں (یہی ملائکہ ہیں) وہ اپنے رب کی تسبیح و تحمید کرتے رہتے ہیں، اور اس پر ایمان رکھتے ہیں، اور ایمان والوں کے لئے استغفار کیا کرتے ہیں (کہتے ہیں) اے ہمارے پروردگار! آپ کی رحمت اور علم ہر چیز کو شامل ہے (پس اہل ایمان پر بدرجہ اولیٰ رحمت ہوگی) سو ان لوگوں کو بخش و تبحی جنہوں نے توبہ کر لی ہے اور آپ کے راستہ پر چلتے ہیں اور ان کو جہنم کے عذاب سے بچا لیجئے۔ اے ہمارے پروردگار! اور ان کو ہمیشہ رہنے کے باغات میں داخل کیجئے، جن کا آپ نے ان سے وعدہ فرمایا ہے۔ اور ان کو بھی جوان کے ماں باپ، بیویوں اور اولاد میں سے اس کے لائق ہوں، بیشک آپ زبردست، حکمت والے ہیں۔ اور (قیامت کے دن) ان کو تکالیف سے بچائیے، اور جس کو آپ اس دن تکالیف سے بچائیں تو یقیناً آپ نے اس پر مہربانی فرمائی اور یہی بڑی کامیابی ہے (سورۃ المؤمن ۷-۹)

تفسیر: حاملین عرش فرشتے اب چار ہیں، اور قیامت کے دن آٹھ ہوں گے (الحاقة آیت ۷۱) اور عرش کے گرد کتنے فرشتے ہیں، ان کی تعداد اللہ ہی جانتا ہے۔ یہ ملائکہ اصطلاح میں ”گروپی“ کہے جاتے ہیں یہ سب عالم بالا کے مقرب فرشتے ہیں، اس آیت میں ان کا کام یہ بتایا گیا ہے کہ وہ ہر وقت تسبیح و تحمید میں مشغول رہتے ہیں۔ نیز وہ مومنین

کے لئے دعائیں کرتے رہتے ہیں اور جب ملائکہ کی شان میں یفعلون ما یؤمرُون فرمایا گیا ہے تو ثابت ہوا کہ وہ حق تعالیٰ کی طرف سے اس کام پر مامور ہیں۔ مُطَرَّف بْن عَبْدِ اللَّهِ بْنُ الشَّخِيرِ کہتے ہیں کہ اللہ کے بندوں میں سے مومنین کے حق میں سب سے زیادہ خیر خواہ فرشتے ہیں (معارف القرآن)



آگے شاہ صاحب رحمہ اللہ نے چھ حدیثیں ذکر فرمائی ہیں، جن سے ملأاً علی کے وجود اور ان کے کاموں پر روشنی پڑتی ہے پہلے وہ حدیثیں دی جاتی ہیں پھر ترجمہ کے ساتھ ضروری تشریع کردی جائے گی۔

[۱] وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿إِذَا قَضَى اللَّهُ الْأَمْرَ فِي السَّمَاوَاتِ، ضَرَبَتِ الْمَلَائِكَةُ بِأَجْنَاحِهَا خُضْعًا لِقَوْلِهِ، كَأَنَّهُ صَلْصَةٌ عَلَى صَفَوَانٍ؛ فَإِذَا فُرِّغَ عَنْ قُلُوبِهِمْ، قَالُوا: مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ قَالُوا— لِلَّذِي قَالَ— الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ﴾

[۲] وَفِي رَوَايَةٍ: ﴿إِذَا قَضَى أَمْرًا سَبَعَ حَمْلَةَ الْعَرْشِ، ثُمَّ يَسْبِحُ أَهْلُ السَّمَاوَاتِ الَّذِينَ يَلُونُهُمْ، حَتَّى يَلْعُغَ التَّسْبِيحُ أَهْلَ هَذِهِ السَّمَاوَاتِ الدُّنْيَا، ثُمَّ قَالَ الَّذِينَ يَلُونُ حَمْلَةَ الْعَرْشِ لِحَمْلَةِ الْعَرْشِ: مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ فَيَخْبُرُونَهُمْ مَاذَا قَالَ، قَالَ: فَيَسْتَخْبِرُ بَعْضُ أَهْلِ السَّمَاوَاتِ بَعْضًا، حَتَّى يَلْعُغَ الْخَبْرُ أَهْلَ هَذِهِ السَّمَاوَاتِ﴾

[۳] وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿إِنِّي قَمَتُ مِنَ اللَّيلِ، فَتَوَضَّأْتُ وَصَلَيْتُ مَا فَدَرَ لِي، فَنَعَسْتُ فِي صَلَاةِ تِي حَتَّى اسْتَقْلَلْتُ، فَإِذَا أَنَا بِرَبِّي تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدَ! قَلْتُ: لِبِيكَ رَبَّ! قَالَ: فَيَمِّ يَخْتَصِمُ الْمَلَأُ الْأَعْلَى؟ قَلْتُ: لَا أَدْرِي! قَالَهَا ثَلَاثَةٌ قَالَ: فَرَأَيْتَهُ وَضَعَ كَفَّهُ بَيْنَ كَتْفَيْهِ. حَتَّى وَجَدْتُ بَرْدًا أَنَا مَلِهَ بَيْنَ ثَدَيْهِ، فَتَجَلَّى لِي كُلُّ شَيْءٍ، وَعَرَفْتُ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدَ، قَلْتُ: لِبِيكَ رَبَّ! قَالَ فَيَمِّ يَخْتَصِمُ الْمَلَأُ الْأَعْلَى؟ قَلْتُ: فِي الْكُفَّارَاتِ، قَالَ: وَمَا هُنَّ؟ قَلْتُ: مَشِي الْأَقْدَامِ إِلَى الْجَمَاعَاتِ، وَالْجُلوْسُ فِي الْمَسَاجِدِ بَعْدِ الصَّلَاةِ، وَاسْبَاغُ الْوَضُوءِ حِينَ الْكُرْبَيَّاتِ، قَالَ: ثُمَّ فِيمَ؟ قَالَ: فِي الْدَرَجَاتِ، قَالَ: وَمَا هُنَّ؟ قَلْتُ: إِطْعَامُ الطَّعَامِ، وَلِيْنُ الْكَلَامِ، وَالصَّلَاةُ بِاللَّيلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ﴾

[۴] وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿إِنَّ اللَّهَ إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جَبَرِيلَ، فَقَالَ: إِنِّي أَحِبُّ فَلَانًا فَأَحِبُّهُ، قَالَ: فَيُحِبُّهُ جَبَرِيلُ، ثُمَّ يَنْادِي فِي السَّمَاوَاتِ، فَيَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فَلَانًا فَأَحِبُّهُ، فَيُحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاوَاتِ، ثُمَّ يَوْضِعُ لَهُ الْقُبُولَ فِي الْأَرْضِ؛ وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جَبَرِيلَ،

فِي قُولٍ: إِنِّي أَبْغَضُ فَلَانَا فَأَبْغُضُهُ، قَالَ: فَيُبغضُهُ جَبْرِيلٌ، ثُمَّ يَنادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللَّهَ يُبغضُ فَلَانَا فَأَبْغَضُوهُ، قَالَ: فَيُبغضُونَهُ، ثُمَّ يَوْضِعُ لَهُ الْبَغْضَاءَ فِي الْأَرْضِ)

[۵] وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (الْمَلَائِكَةُ يَصْلُونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَادَامَ فِي مَجْلِسِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ، يَقُولُونَ: اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ اللَّهُمَّ اغْفِرْلَهُ! اللَّهُمَّ تُبْ عَلَيْهِ! مَا لَمْ يُؤْذَ فِيهِ، مَا لَمْ يُحْدَثْ فِيهِ)

[۶] وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا مِنْ يَوْمٍ يَصْبِحُ الْعِبَادُ فِيهِ إِلَّا وَمَلَكًا يَنْزَلُونَ، فِي قُولٍ أَحَدُهُمَا: اللَّهُمَّ أَعْطِ مُتَفِقًا خَلْفًا، وَيَقُولُ الْآخِرُ: اللَّهُمَّ أَعْطِ مُمْسِكًا تَلَفًا)

ترجمہ: حدیث (۱) رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "جب اللہ تعالیٰ آسمان میں کسی کام کا حکم فرماتے ہیں تو فرشتے اپنے پر مارتے ہیں (یعنی ذرتے اور کانپتے ہیں) حکم الہی کی ہیبت سے، اور اللہ کا وہ حکم گویا زنجیر ہے صاف پھر پر (یعنی) صاف چکنے پھر پر کوئی زنجیر کھینچی جائے تو اس کی مسلسل آواز ہوتی ہے، اسی طرح اس حکم الہی کی آواز شانی دیتی ہے) پھر جب ان فرشتوں کے دلوں سے گھبراہٹ دور ہوتی ہے تو وہ (بڑے فرشتوں سے) پوچھتے ہیں: تمہارے پروردگار نے کیا حکم فرمایا؟ وہ جواب دیتے ہیں — اس حکم کے بارے میں جو اللہ نے دیا: — بحق فرمایا، اور وہ برتر و بالا ہیں! (یعنی حکم الہی بتانے کے ساتھ یہ بھی کہتے ہیں کہ اللہ کا حکم بحق ہے اور وہ برتر و بالا ہیں، پس وہ جو چاہیں حکم دیں (یہ حدیث بخاری، ابو داؤد، ترمذی، ابن ماجہ وغیرہ میں ہے دیکھئے مشکوٰۃ باب الکہان ح ۳۶۰۰)

حدیث (۲) اور ایک روایت میں ہے کہ جب اللہ تعالیٰ کوئی حکم فرماتے ہیں تو عرش بردار فرشتے تسبیح پڑھتے ہیں پھر اس آسمان والے فرشتے تسبیح پڑھتے ہیں جو عرش بردار فرشتوں سے متصل ہیں۔ یہاں تک کہ تسبیح کا یہ سلسہ اس سماںے دنیا تک پہنچتا ہے، پھر عرش بردار فرشتوں سے متصل فرشتے، عرش بردار فرشتوں سے پوچھتے ہیں: تمہارے پروردگار نے کیا حکم فرمایا؟ پس وہ ان کو بتلاتے ہیں جو اللہ نے فرمایا آنحضرت ﷺ نے فرمایا، پھر بعض آسمانوں والے بعض سے دریافت کرتے ہیں یہاں تک کہ اطلاع اس آسمان والوں تک پہنچ جاتی ہے (یہ حدیث ترمذی ۲: ۵۳ وغیرہ میں ہے)

حدیث (۳) اور رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں رات میں اٹھا، وضو کیا، اور جتنا میرے نصیب میں تھا نماز پڑھی، پھر میں نماز میں او نگھنے لگا حتیٰ کہ میں بو جھل ہو گیا (یعنی او نگھہ گھری ہو گئی) پس اچانک میں نے اپنے پروردگار کو بہترین صورت میں دیکھا۔ اللہ نے فرمایا: اے محمد! میں نے عرض کیا: حاضر ہوں، اے میرے رب! اللہ نے دریافت کیا: ملأاً علیٰ کس معاملہ میں گفتگو کر رہے ہیں؟ میں نے عرض کیا: مجھے معلوم نہیں! — اللہ تعالیٰ نے یہ بات تین بار درمیان (پیٹھ پر) رکھی، یہاں تک کہ میں نے اللہ کے پوروں کی شنڈک اپنی دونوں چھاتیوں کے درمیان محسوس کی، پس میرے لئے ہر چیز واضح ہو گئی (یعنی ملأاً علیٰ کی پوری گفتگو واضح ہو گئی) اور میں نے جان لیا (کہ ملأاً علیٰ کس مسئلہ میں گفتگو

کر رہے ہیں) پھر اللہ نے فرمایا: اے محمد! میں نے عرض کیا: حاضر ہوں، اے میرے رب! اللہ نے دریافت کیا، کس بارے میں ملائی تقدیم کر رہے ہیں؟ میں نے عرض کیا: گناہ مٹانے والے کاموں کے بارے میں، اللہ نے دریافت کیا: وہ کام کیا ہیں؟ میں نے عرض کیا (۱) پیروں سے چل کر جماعت میں شریک ہونا (۲) نمازوں کے بعد مسجد میں بیٹھنا (۳) ناگواریوں کے وقت میں وضوء کامل کرنا، اللہ تعالیٰ نے دریافت کیا: پھر کن باتوں میں؟ حضور نے فرمایا: میں نے عرض کیا: درجے بلند کرنے والے کاموں میں، اللہ تعالیٰ نے پوچھا: وہ کیا ہیں؟ میں نے عرض کیا: (۱) (محاجوں کو) کھانا کھانا (۲) (لوگوں سے) نرم بات کرنا (۳) اور رات میں (تہجد کی) نماز پڑھنا جبکہ لوگ سوئے ہوئے ہوں (یہ حدیث امام احمد، ترمذی، طبرانی، حاکم وغیرہ کی کتابوں میں ہے الدر المثور: ۵: ۱۳۹)

حدیث (۴) اور رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے محبت فرماتے ہیں تو حضرت جبریل علیہ السلام کو آواز دیتے ہیں اور فرماتے ہیں: میں فلاں بندے سے محبت کرتا ہوں پس آپ بھی اس سے محبت کریں، آنحضرت ﷺ نے فرمایا: پس جبریل اس سے محبت کرنے لگتے ہیں پھر وہ آسمان میں صد ادیتے ہیں، پس کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ فلاں بندے سے محبت کرتے ہیں، پس تم بھی اس سے محبت کرو، پس اس سے آسمان والے محبت کرنے لگتے ہیں، پھر کھی جاتی ہے اس کے لئے قبولیت (محبت) زمین میں (یعنی جن و انس اس سے محبت کرنے لگتے ہیں) اور جب بعض رکھتے ہیں اللہ تعالیٰ کسی بندے سے تو جبریل کو پکارتے ہیں، پس فرماتے ہیں کہ میں فلاں بندے سے بعض رکھتا ہوں پس آپ بھی اس سے بعض رکھیں حضور نے فرمایا: پس جبریل اس سے نفرت کرنے لگتے ہیں، پھر وہ آسمان والوں میں پکارتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ فلاں بندے سے بعض رکھتے ہیں پس تم بھی بعض رکھو، حضور نے فرمایا: پس آسمان والے اس سے نفرت کرنے لگتے ہیں، پھر اس کے لئے عداوت زمین میں رکھی جاتی ہے (یعنی جن و انس اس سے نفرت کرنے لگتے ہیں رواہ مسلم مشکوٰۃ باب الحب فی الدالخ حدیث ۵۰۰۵)

حدیث (۵) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: فرشتے تم میں سے ایک کے لئے دعا کرتے رہتے ہیں، جب تک کہ وہ اپنی اس جگہ میں رہتا ہے، جس میں اس نے نماز پڑھی ہے۔ وہ کہتے ہیں: اے اللہ! اس پر مہربانی فرماء! اے اللہ! اس کی بخشش فرماء! اے اللہ! اس کی طرف نظر عنایت فرماء! جب تک وہ اس مجلس میں کسی کو ستاتا نہیں، جب تک وہ اس مجلس میں کوئی نئی بات پیدا نہیں کرتا (یعنی رفع خارج نہیں کرتا مشکوٰۃ باب المساجد حدیث ۷۰۲)

حدیث (۶) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کوئی بھی ایسا دن نہیں آتا جس میں بندے صحیح کریں مگر (یعنی ہر صبح کو) دو فرشتے اترتے ہیں ان میں سے ایک کہتا ہے: اے اللہ! (تیری راہ میں) خرچ کرنے والے کو بدل عطا فرماء اور دوسرا کہتا ہے: اے اللہ! ورنے والے کے مال کو تباہ فرماء (متفق علیہ، مشکوٰۃ باب الانفاق الحدیث ۱۸۲۰)



## ملائیل کے سلسلہ میں سات باتیں

مذکورہ آیت اور احادیث کی روشنی میں جانتا چاہئے کہ اسلامی تعلیمات میں درج ذیل سات باتیں درجہ شہرت کو پہنچی ہوتی ہیں:

① اللہ کے کچھ بندے — جو بڑے درجہ کے مقرب فرشتے ہیں — برابر بھلے لوگوں کے لئے دعائیں کرتے رہتے ہیں، اور بڑے لوگوں پر لعنیں صحیحہ رہتے ہیں۔ اور بھلے لوگ وہ ہیں جو خود کو بھی سنوارتے ہیں اور دوسروں کو بھی سنوارنے کی محنت کرتے ہیں، اور بڑے لوگ وہ ہیں جو اللہ کی نافرمانی کرتے ہیں، اور دنیا میں بگاڑ پھیلانے کی کوشش کرتے ہیں۔ ملائکہ کی دعاوں سے بھلے لوگوں پر حمتیں اور برکتیں نازل ہوتی ہیں، اور ان کی بد دعاوں کے نتیجہ میں ایک طرف تو ان کے دلوں میں حسرت و ندامت پیدا ہوتی ہے، جس سے وہ تنگ گز ران جیتے ہیں اور پریشان رہتے ہیں، دوسری طرح ملائیل کے دلوں میں خیالات پیدا ہونے لگتے ہیں کہ وہ اس شخص سے شدید نفرت کریں اور اس کے ساتھ بد معاملگی کریں، یا تو دنیا کی زندگی میں یا موت کے بعد۔

جنئے بڑے لوگ ہیں: زانی، شرابی، چور، ڈاکو، اگر ان کے دل چیر کر دیکھے جائیں تو ان میں پریشانیوں اور خود سے شدید نفرت کالاوا بھڑکتا ہوا ملے گا، وہ ہمیشہ اس الجھن میں رہتے ہیں کہ وہ کس مصیبت میں پھنس گئے، مگر چارہ کا رنجی نہیں ہوتا، وہ ان برائیوں سے نکل نہیں سکتے، یہ سب ملائیل کی پھٹکار کا اثر ہے۔

ملائیل کی لعنتوں کا دوسرا اثر ملائیل پر پڑتا ہے، وہ اس شخص سے شدید نفرت کرنے لگتے ہیں، وہ چاہتے ہیں کہ اس کے ساتھ بدسلوکی کریں پھر اگر اسباب مانع نہیں ہوتے تو وہ شخص دنیا کی زندگی ہی میں بلاوں اور آفاتوں میں پھنسا دیا جاتا ہے اور اگر اسباب مانع ہوتے ہیں تو موت کے بعد وہ ملائیل کی نفرتوں کا مژہ چکھتا ہے۔

② مقرب فرشتے اللہ اور بندوں کے درمیان وساطت کا فریضہ انجام دیتے ہیں، اللہ کے پیغامات بندوں تک پہنچاتے ہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ بندوں سے دو بہ دو کلام کریں یہ بات بندوں کی سکت سے باہر ہے ॥وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَ اللَّهُ ۝ اور کسی بشر کی یہ شان نہیں کہ اللہ تعالیٰ اس سے کلام فرمادیں (شوری ۱۵) اس لئے اللہ تعالیٰ جب کوئی بات بندوں تک پہنچانا چاہتے ہیں تو ملائیل مقرر ہیں کو سفیر بننا کر صحیح ہے۔

③ ملائیل لوگوں کے دلوں میں بھلائیاں ڈالتے ہیں، جیسے شیاطین لوگوں کے دلوں میں برا بیاں ڈالتے ہیں یعنی ملائیل لوگوں کے دلوں میں اچھائیاں پیدا ہونے کا سبب بنتے ہیں؛ رہی یہ بات کہ وہ کیسے سبب بنتے ہیں؟ تو اس کی بہت سی شکلیں ہو سکتی ہیں کوئی ایک شکل متعین نہیں۔

④ مقرب فرشتوں کے باہمی اجتماعات ہوتے ہیں، وہ مل کر باہم مشورہ کرتے ہیں اور اہم امور طے کرتے ہیں، اور

فِيمَا يَخْتَصُّ الْمَلَأُ الْأَعْلَى وَالِّي رِوَايَتُ مِنْ أَيْسَى هِيَ إِنْ كَانَ اجْتِمَاعًا كَذَّابًا هُوَ، جِنْ مِنْ كُفَّارَاتٍ وَدَرَجَاتٍ طَرَكَتْهُ گَنْهَى هِيَ هُوَ۔ اُورَايِي اجْتِمَاعٍ كَذَّابًا هُوَ سَيِّدُ الْأَعْلَى (بَشَرٌ لَوْلَوْلَى) كَجَمَاعَةٍ، اِكَابِرٌ كَاجْتِمَاعٍ الرَّفِيقُ الْأَعْلَى (اُونِچَهُ دَرَجَهُ كَسَاتِھِي بَحَائِلَى) اُورَالِنْدِيُّ الْأَعْلَى (اُونِچَهُ دَرَجَهُ كَنِجْمَنْ) كَهَا جَاتَاهُ هِيَ۔ جِنْ مُجَلِّسُ شُورَى نَامَ هِيَ مُشَورَهُ كَلَئِي اَكْثَاهُوَنَهُ كَاعْتَبَارَ سَيِّدَ، اُورَايِي مُپِي نَامَ هِيَ پَارِلِيَمِنْ مِنْ شُرَكَتَهُ كَاعْتَبَارَ سَيِّدَ۔ رَهِي يَهِي بَاتَهُ كَيْيَ اجْتِمَاعَ كَهَا هُوتَاهُ هِيَ؟ اُورِکَبُ هُوتَاهُ هِيَ؟ اِسَ کَوَالِمَدِي پَاكَ هِيَ بَهْتَرَ جَانَتَهُ هِيَ، جَبَ اُورَجَهَا وَهَهَ چَاهَتَهُ هِيَ هِيَ مُقْرَبَيْنَ بَارِگَاهَ اَكْثَاهُوَنَهُ هِيَ هِيَ۔

⑤ مَلَأُ اَعْلَى (اِكَابِرٌ كَجَمَاعَةٍ) مِنْ صَرْفِ فَرَشَتَهُ هِيَ نَهِيَّسَ، اُونِچَهُ دَرَجَهُ كَإِنْسَانَ بَھِي هِيَ جِنْ مِنْ اَنبِيَاءٍ اُورَالِيَاءَ: دَنِيَا سَيِّدَهُ كَعَدَاسَ كَمُبَرَّبَنَ جَاتَاهُ هِيَ، (فَادْخُلِي فِي عِبَادِي) (پِسَ مِيرَے خَاصَ بَنَدوُنَ مِنْ شَامَ ہُوَجَا) مِنْ اَسِي شَمَوْلِيَتَهُ کَطْرَفِ اِشَارَهُ هِيَ اُورَآنْخَضُورَ عَلَيْهِ السَّلَامُ نَهِيَّ حَضَرَتَ جَعْفَرُ طَيَارَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كَوَفَرَشَتَوُنَ کَسَاتِھِي اَزَّتَهُ دِیکَھَاهُ هِيَ، يَهِي مَلَأُ اَعْلَى کَسَاتِھِي پَروَازَهُ هِيَ۔

⑥ اللَّهُ کَا جَوَفِيَلَهُ زَمِنَ مِنْ نَازِلَ هُوتَاهُ هِيَ وَهَهَ پَہْلَے مَلَأُ اَعْلَى کَپَاسَ پَہْنَچَتَاهُ هِيَ، وَهَاںَ اِسَ کَتَفَصِيلَاتَ طَرَهُوَتَهُ هِيَ پَھْرُوَهُ کَامَ مَتَعْلِقَهُ کَارَکُونَوُنَ کَوَسِرَدَ کِيَا جَاتَاهُ هِيَ۔ سُورَةُ الدَّخَانَ آیَتَ ۲۳ مِنْ هِيَ کَأَيْكَ بَرَكَتَ وَالِّي رَاتَ مِنْ ہِرَ حَکْمَتَ بَھْرَا مَعَالِمَ اللَّهِ کَحَکْمَ سَيِّدَهُ هِيَ۔ يَهِي حَکْمَتَ بَھْرَا مَعَالِمَ شَبَ قَدَرَ مِنْ مَلَأُ اَعْلَى کَاجْتِمَاعَ مِنْ طَرَهُوَتَهُ هِيَ۔

⑦ مُنْتَفِ زَمَانُوُنَ مِنْ جَوَشِرِيَعَتِيَنَ نَازِلَ هُوتَاهُ هِيَ، وَهَهَ بَھِي پَہْلَے مَلَأُ اَعْلَى مِنْ آنَکَرَتَھُرَتَهُ هِيَ، پَھْرُوَهَاںَ سَے اَنبِيَاءَ پَرَنَازِلَ هُوتَاهُ هِيَ، جِنْ بَھَلَّا گَھَرَ سَے بَھَلَّا آنَکَرَ پَہْلَے پَاوَرَہَاوَسَ مِنْ جَمِعَ هُوتَاهُ هِيَ، پَھْرُوَهَاںَ سَے سَلَانَیَ هُوتَاهُ هِيَ۔ روَايَاتَ مِنْ هِيَ کَپُورَقَرَآنَ یَکِبَارَگَیِ شَبَ قَدَرَ مِنْ سَمَاءَ دَنِيَا پَرَاتَارَأَگَيَا، پَھْرُوَهَاںَ سَے تَھُوڑَاتَھُوڑَ اَکَرَ کَے ۲۳ سَالَ مِنْ زِمِنَ پَرَاتَرَا۔

### اعْلَمُ أَنَّهُ قد اسْتَفاضَ مِنَ الشَّرِيعَةِ:

[۱] أَنَّ لِلَّهِ تَعَالَى عِبَادًا هُمْ أَفَاضُلُ الْمَلَائِكَةِ، وَمُقْرَبُو الْحَضْرَةِ لَا يَرَى لَوْنَ يَدِهِنْ لِمَنْ أَصْلَحَ نَفْسَهُ وَهَذَبَهَا، وَسَعَى فِي إِصْلَاحِ النَّاسِ، فَيَكُونُ دُعَاؤُهُمْ ذَلِكَ سَبَبُ نَزُولِ الْبَرَكَاتِ عَلَيْهِمْ؛ وَيَلْعَنُونَ مِنْ عَصَى اللَّهَ، وَسَعَى فِي الْفَسَادِ، فَيَكُونُ لَعْنَهُمْ سَبَبًا لِوُجُودِ حَسْرَةٍ وَنَدَامَةٍ فِي نَفْسِ الْعَالِمِ، وَالْهَامَاتِ فِي صَدُورِ الْمَلَأِ السَّافِلِ: أَنْ يُغْضُبُوا هَذَا الْمُسَىءِ، وَيُسْتَوْدِعُوا إِلَيْهِ: إِمَّا فِي الدُّنْيَا، أَوْ حِينَ يَتَحَفَّظُ عَنْهُ جَلْبَابُ بَدْنَهُ بِالْمَوْتِ الطَّبِيعِيِّ.

[۲] وَأَنَّهُمْ يَكُونُونَ سُفَّارَاءَ بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنَ عِبَادَهِ.

[۳] وَأَنَّهُمْ يُلْهِمُونَ فِي قُلُوبِ بَنِي آدَمَ خَيْرًا؛ أَيْ يَكُونُونَ أَسْبَابًا لِحدُوثِ خَوَاطِرِ الْخَيْرِ فِيهِمْ، بِوْجَهِ مِنْ وَجْهِ السَّبِيلِيَّةِ.

[۴] وَأَنَّ لَهُمْ اجْتِمَاعَاتٍ، كَيْفَ شَاءَ اللَّهُ، وَحِيثُ شَاءَ اللَّهُ، يُعَبَّرُ عَنْهُمْ بِاعْتِبَارِ ذَلِكَ بِالرَّفِيقِ

الأعلى، والنَّدَى الأعلى، والمَلَأُ الأعلى.

[۵] وأن لأرواح أفاضل الأدميين دخولاً فيهم، ولحوقا بهم ، كما قال الله تعالى: ﴿يَا يَتِيمَهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَةُ ارْجِعِي إِلَى رَبِّكَ رَاضِيَةً مُرْضِيَةً، فَادْخُلْ فِي عِبَادِي، وَادْخُلْ جَنَّتِي﴾ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿رَأَيْتُ جَعْفَرَ بْنَ أَبِي طَالِبٍ مُلَكًا يَطِيرُ فِي الْجَنَّةِ مَعَ الْمَلَائِكَةِ بِجَنَاحَيْنِ﴾

[۶] وأن هنالك ينزل القضاء ، ويتعين الأمر المشار إليه بقوله تعالى: ﴿فِيهَا يُفَرَّقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ﴾

[۷] وأن هنالك تتقرر الشرائع بوجه من الوجوه.

ترجمہ: جان لیجئے کہ شریعت میں درجہ شہرت تک پہنچی ہوئی ہے یہ بات کہ:

(۱) اللہ تعالیٰ کے کچھ مخصوص بندے ہیں — وہ اونچے درجے کے بارگاہ خداوندی میں مقرب فرشتے ہیں — وہ برابر اس شخص کے لئے دعا میں کرتے رہتے ہیں جس نے اپنی اصلاح کر لی اور خود کو سفارلیا اور وہ لوگوں کو سفارلنے کی بھی محنت کرتا ہے، پس ان کی وہ دعا میں اس پر نزول برکات کا سبب ہوتی ہیں؛ اور لعنت بھیجتے رہتے ہیں اس پر جو اللہ کی نافرمانی کرتا ہے، اور بگاڑ پھیلانے کی کوشش کرتا ہے۔ پس ان کی بد دعا میں بدکار کے دل میں حرست و ندامت پیدا ہونے کا سبب بنتی ہیں، اور ملا سافل کے سینوں میں الہام کا سبب بنتی ہیں کہ وہ اس بدکار سے شدید نفرت کریں اور اس کے ساتھ برابر تاؤ کریں۔ خواہ دنیا میں یا جب طبعی موت سے اس سے اس کے بدن کی چادر بلکل پڑ جائے۔

(۲) اور یہ بات کہ وہ حضرات اللہ اور اس کے بندوں کے درمیان سفیر (واسطہ) ہوتے ہیں۔

(۳) اور یہ بات کہ وہ حضرات انسانوں کے دل میں خیر کی بات ڈالتے ہیں، یعنی وہ حضرات لوگوں میں اچھے خیالات کے پیدا ہونے کا سبب بنتے ہیں۔ سبیت کی مختلف شکلوں میں سے کسی شکل کے ذریعہ۔

(۴) اور یہ بات کہ ان حضرات کے اجتماعات ہوتے ہیں، جس طرح اللہ چاہتے ہیں اور جہاں اللہ چاہتے ہیں، ان حضرات کو اس اجتماع کے اعتبار سے الوفیق الاعلیٰ (اونچے درجے کے ساتھی بھائی) النَّدَى الاعلیٰ (مجلس بالا) اور المَلَأُ الاعلیٰ (اکابرین کی جماعت) کہا جاتا ہے۔

(۵) اور یہ بات کہ بڑے درجے کے انسانوں کی ارواح کے لئے ان میں شمولیت ہے، اور ان کے ساتھ ملنا ہے، جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”اے اطمینان والی روح! تو اپنے پروردگار کی طرف چل، خوش خوش، اور وہ بھی تھہ سے خوش خوش، پھر تو میرے خاص بندوں میں شامل ہو جا اور میری جنت میں داخل ہو جا“ (النَّجْرَ ۲۷-۳۰) اور رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ میں نے جعفر طیار کو فرشتہ کی شکل میں جنت میں فرشتوں کے ساتھ دوپروں سے اثرتے دیکھا (ترمذی و حاکم و قال: صحیح، فیض القدر ۲: ۸)

(۶) اور یہ بات کہ وہاں فیصلہ خداوندی اترتا ہے اور وہاں وہ معاملہ طے پاتا ہے جس کی طرف اشارہ اللہ کے ارشاد میں ہے کہ ”اس بارکت رات (شب قدر) میں ہر حکمت بھر اعمالہ طے کیا جاتا ہے،“ (الدخان ۳۷)

(۷) اور یہ بات کہ وہاں شریعتیں ثابت ہوتی ہیں، تقریر کی صورتوں میں سے کسی صورت کے ذریعہ۔

## تشریح:

”جب ہلکی پڑ جاتی ہے اس سے اس کے بدن کی چادر طبعی موت کے ذریعہ، یعنی انسان مر جاتا ہے۔ موت کے لئے شاہ صاحب یہ تعبیر اختیار فرماتے ہیں۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ انسان درحقیقت روح کا نام ہے، بدن صرف لبادہ ہے جو روح نے اس عالم اجساد میں اوزھ لیا ہے، ورنہ وہ عالم ارواح میں عبد الاست سے اس دنیا میں آنے تک موجود تھا، اور مرنے کے بعد بھی عالم بزرخ میں اس جسم کے بغیر موجود رہتا ہے اور اس عالم اجساد میں بھی ایسا ہوتا ہے کہ کسی حادثہ میں ہاتھ یا پیر کٹ جاتا ہے اور جسم آدھارہ جاتا ہے تاہم آدمی پورا موجود رہتا ہے اور موت کے بعد لاش رکھی ہوئی ہوتی ہے اور آدمی گذرا جاتا ہے، یہ سب اس بات کے واضح قرآن ہیں کہ انسان درحقیقت روح کا نام ہے مگر انسان جب تک عالم اجساد میں ہے، جسم کا لبادہ اوزھنے کی وجہ سے کچھ احکام مختلف ہو جاتے ہیں۔

اور ”موت طبعی“ احتراز ہے مُوتُوا قَبْلَ أَنْ تُمُوتُوا والی روایت سے یعنی انسان زندہ ہوتے ہوئے نفس کو مار دے۔ یہ موت مراد نہیں، بلکہ حقیقی موت مراد ہے۔ اور موتوا الخ صوفیہ کا کلام ہے، حدیث نہیں (کشف الخفا ۲: ۳۸۳)

اور ہلکی پڑنے کا مطلب یہ ہے کہ موت کے بعد روح کا بدن سے بالکلیہ تعلق منقطع نہیں ہوتا، نسمہ کے ساتھ تعلق باقی رہتا ہے جس کی تفصیل آگے موت کے بیان میں آئے گی۔

## لغات:

استفاض الخبر: پھینا فاض (ض) فیضاً: کثرت سے ہونا..... قولہ: إِلهامات كاعطف وجود پر ہے.....  
اللَّدِي جَأَنْدِيَة اور النادی جمع اندیۃ اور نواد: مجلس جب تک کہ لوگ اس میں موجود ہیں، نَدَا يَنْدُو نَدُوا القوم: جمع ہونا، مجلس میں حاضر ہونا اللدو جماعت، مجلس..... تَقَرَّرَ تَقَرُّرًا: ٹھہرنا۔



## مَلَأَ عَلَى مِنْ تَيْنِ قَسْمٍ كَنْفُوسٌ شَامِلٌ ہِنْ

مَلَأَ عَلَى تَيْنِ قَسْمٍ كَنْفُوسٌ سَتْكِيلٌ پاتا ہے یعنی تین قسم کے نفوس اس میں شامل ہیں:  
۱- نورانی فرشتے: علم الہی میں یہ بات تھی کہ انسان کی مصلحت ملائکہ کے وجود پر موقوف ہے، چنانچہ انسان کو وجود بخشش سے بہت پہلے اللہ تعالیٰ نے ملائکہ کو پیدا فرمایا، تاکہ جب انسان پیدا ہوتا ملائکہ کے ذریعہ اس کی مصلحت کی تکمیل ہو،

یہ ملائکہ دو قسم کے ہیں: نوری اور عنصری یا عرشی اور فرشی:  
نوری فرشتے: وہ ہیں جن کے اجسام نور سے بنائے گئے ہیں، میں اعلیٰ درجہ کی ارواح پھونکی گئی ہیں، یہ نورانی نفوس ملائی ہی کے لئے پیدا کئے گئے ہیں اور گاہے وہ زمین پر بھی اترتے ہیں۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ جس طرح کوئی بڑا مہمان آنے والا ہوتا ہے تو پہلے سے ساز و سامان اور تیاری کی جاتی ہے، اسی طرح قدرت الٰہی نے انسان کی ضرورت اور حاجت کے لئے ملائکہ کو ہزاروں سال پہلے پیدا کیا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کے علم میں یہ بات تھی کہ زمین میں نظام خیر کے لئے ان فرشتوں کا وجود ضروری ہے اور نورانی اجسام کو شاہ صاحب نے ایک مثال سے سمجھایا ہے۔ موسیٰ علیہ السلام کو طور پر جو آگ نظر آئی تھی وہ آگ نہیں تھی، بلکہ تجلی تھی، نور تھا، جو آگ کی صورت میں نظر آیا تھا، یعنی اس نور نے جسم کی شکل اختیار کی تھی جس کی وجہ سے وہ نظر آنے لگا تھا۔

۲۔ اعلیٰ درجہ کے عنصری فرشتے: جن کے اجسام نور سے نہیں، بلکہ عناصر اربعہ کے بخار (بھاپ) سے بنائے گئے ہیں پھر جب عناصر کے لطیف بخار سے وہ اجسام تیار ہو گئے تو ان میں بہترین ارواح پھونکی گئیں۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ جس طرح عناصر اربعہ سے مادر شکم میں ہمارے اجسام تیار ہوتے ہیں اور ان میں روح پھونکی جاتی ہے، جس سے انسان موجود ہو جاتا ہے، اسی طرح نوری فرشتوں کے اجسام جب نور سے تیار ہوتے ہیں تو ان میں ارواح پھونکی جاتی ہیں، پس وہ ملائکہ وجود پذیر ہو جاتے ہیں، اسی طرح عناصر اربعہ سے جو بخارات اٹھتے ہیں، جب ان کا آمیزہ تیار ہوتا ہے یعنی ان عناصر کا باہمی تضاد اور تناقض ختم ہو جاتا ہے اور ان میں ہم آہنگی پیدا ہو جاتی ہے، جس کا نام ”مزاج“ ہے، تو اللہ اس مزاج میں اعلیٰ درجہ کی روح پھونکتے ہیں، یہی مزاج ان کے اجسام ہوتے ہیں اور یہ عنصری فرشتے کھلاتے ہیں۔ یہ فرشتے بہیمی گندگیوں سے کوسوں دور ہوتے ہیں۔ فرشتوں کی قسم اول میں تو گندگی کا تصور بھی نہیں کیا جاسکتا کیونکہ وہ نورانی نفوس ہیں مگر اس دوسری قسم کے فرشتوں میں اس کا احتمال تھا اس لئے وضاحت کی کہ عناصر کے لطیف بخارات سے پیدا ہونے کے باوجود وہ بہیمی گندگیوں سے پاک ہوتے ہیں۔

اس کی مزید تفصیل یہ ہے کہ انسان عناصر اربعہ سے پیدا ہوا ہے، مگر اس میں خاک کا غالبہ ہے، اس لئے وہ خاکی مخلوق کھلاتا ہے۔ سورۃ المؤمنون آیت ۱۲ میں ہے کہ:

وَلَقَدْ حَلَقْنَا إِلَّا نَسَانَ مِنْ سُلْلَةٍ مِنْ طِينٍ      ہم نے انسان کو مٹی کے خلاصہ سے بنایا ہے

اور جنات بھی عناصر اربعہ سے پیدا کئے گئے ہیں، مگر ان میں آگ کا غالبہ ہے، اس لئے وہ ناری مخلوق کھلاتے ہیں، سورۃ الرحمان آیت ۱۵ میں ہے کہ جنات (جنات کے جدا مجدد) کو اللہ نے ایک آمیزہ سے، آگ سے پیدا کیا ہے۔

لہ مَرْجَ کے معنی میں اختلاط کا مفہوم ہے۔ آگے آیت ہے مَرْجَ الْبَحْرَيْنِ اور مَرْجَ الشَّيْنِ بالشَّيْنِ کے معنی ہیں ملانا، پس من مَارِجَ کے معنی ہیں آمیزہ سے یہ آمیزہ عناصر اربعہ کا ہے اور من نَارِ کا مطلب یہ ہے کہ اس میں غالب عنصر آگ کا ہے ۱۲

اور فرشی ملائکہ بھی عناصر اربعہ سے پیدا کئے گئے ہیں، مگر وہ براہ راست عناصر اربعہ سے نہیں پیدا کئے گئے، نہ ان میں کسی خاص عصر کا غلبہ ہے، بلکہ چاروں عناصر سے جو لطیف بخار اٹھتا ہے، باہم ملنے کے بعد جباتفاقاً ان میں مزان پیدا ہو جاتا ہے تو ان میں اعلیٰ درجہ کی ارواح پھونک دی جاتی ہے، جو فرشی ملائکہ، ملائکہ اسافل اور رجال الغیب کہلاتے ہیں۔ ان کو رجال اس لئے کہا جاتا ہے کہ ان کے اجسام عناصر اربعہ کے لطیف بخار سے بنے ہیں، جس طرح انسان کے اجسام براہ راست عناصر اربعہ سے بنتے ہیں، اور غیب اس لئے کہا جاتا ہے کہ وہ عام طور پر نظر نہیں آتے، کیونکہ عناصر اربعہ تو نظر آتے ہیں، مگر ان کی بھاپ نظر نہیں آتی۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام کی جس عبد صالح (حضر) سے ملاقات اور ہمراہ کابی ہوئی تھی وہ فرشتوں کی اسی قسم سے تعلق رکھتے تھے۔ وہ کوئی انسان نہیں تھے، تفصیل کے لئے میری تفسیر ہدایت القرآن ملاحظہ فرمائیں۔

۳۔ اعلیٰ درجہ کے انسانی نقوس: یعنی اوپرے درجہ کے انسان، جیسے انبیاء اور اولیاء جو دنیا میں صلاحیتوں کے لحاظ سے ملائکہ کے لگ بھگ ہوتے ہیں، اور وہ دنیا میں ایسے کام کرتے رہتے ہیں جو آخرت میں ثبات بخش اور ملائکہ سے ملائے والے ہوتے ہیں، جب وہ اس دنیا سے گذر جاتے ہیں تو ان کی ارواح کو ملائکہ میں شامل کر لیا جاتا ہے۔ میں نے طالب علمی کے زمانہ میں اساتذہ سے ایک خواب سنائے۔ کسی نے حضرت شیخ الہند قدس سرہ کو وفات کے بعد خواب میں دیکھا کہ وہ عرشِ الٰہی کا پایہ پکڑ کر دعا کر رہے ہیں: ”الٰہی! ہندوستان سے انگریز کو نکال دے، یہ گو خواب ہے مگر از قبیل مبشرات ہے، اس لئے اس سے مسئلہ سمجھنے میں مدد ملتی ہے۔

واعلم أنَّ الْمَلَائِكَةَ الْأَعْلَى ثَلَاثَةُ أَقْسَامٍ:

[۱] قَسْمٌ عَلِمَ الْحَقَّ أَنَّ نَظَامَ الْخَيْرِ يَتَوقفُ عَلَيْهِمْ؛ فَخَلُقَ أَجْسَاماً نُورِيَّةً، بِمَنْزَلَةِ نَارِ مُوسَى، فَنَفَخَ فِيهَا نُفُوساً كَرِيمَةً.

[۲] وَقَسْمٌ رَّأَفَقَ حَدَوْثَ مَزَاجٍ فِي الْبَخَارَاتِ الْلَّطِيفَةِ مِنَ الْعَنَاصِرِ، اسْتَوْجَبَ فِيضَانَ نُفُوسٍ شَاهِقَةً، شَدِيدَةِ الرَّفْضِ لِلْأَلْوَاثِ الْبَهِيمِيَّةِ.

[۳] وَقَسْمٌ هُمْ نُفُوسٌ إِنْسَانِيَّةٌ، قَرِيبَةُ الْمَاخْذِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْأَعْلَى؛ مَا زَالَتْ تَعْمَلُ أَعْمَالاً مُنْجِيَّةً، تُفِيدُ الْلَّهُوْقَ بِهِمْ، حَتَّى طَرَحَتْ عَنْهَا جَلَابِبُ أَبْدَانِهَا، فَانْسَلَكَتْ فِي سِلْكِهِمْ، وَعُدَّتْ مِنْهُمْ.

ترجمہ: اور جان لیجئے کہ ملائکہ میں تین قسموں پر ہیں:

پہلی قسم: حق تعالیٰ نے جانا کہ خیر کا نظام ان (ملائکہ) پر موقوف ہے، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے نورانی اجسام پیدا کئے جیسے طور پر موسیٰ علیہ السلام کو نظر آنے والی آگ، پھر اللہ نے ان نورانی اجسام میں اعلیٰ درجہ کی ارواح پھونکی۔

**اور دوسری قسم:** عناصر اربعہ کے اطیف بخارات میں اتفاقاً مزاج پیدا ہو گیا، جس نے اونچے درجے کی ارواح کے فیضان کو واچب جانا (یعنی ضروری قرار دیا، لازم سمجھا) جو بہت زیادہ چھوڑنے والی ہیں یعنی گندگیوں کو۔

**اور تیسری قسم:** وہ انسانی ارواح ہیں، جو صلاحیتوں کے اعتبار سے ملاؤالی کے لگ بھگ ہوتی ہیں۔ وہ لوگ برابر ایسے کام کرتے رہتے ہیں کہ جو آخرت میں نجات بخشنے والے اور ملاؤالی کے ساتھ ملنے کا فائدہ دینے والے ہیں، یہاں تک کہ جب ان نفوس سے ان کے اجسام کی چادریں پھینک دی جاتی ہیں تو وہ ملاؤالی کی لڑی میں مسلک ہو جاتے ہیں اور ان میں شمار ہونے لگتے ہیں۔

**لغات:** استوجب الشئ: مُستحقٌ هونا، واجبٌ ولازم جانا..... شهق (فض) شهوقا الجبل: يلند هونا  
**المأخذ:** لينے کا راستہ یا طریقہ یا وقت یا وہ جگہ جہاں سے کوئی چیز لی جائے۔ محاورہ میں معنی صلاحیت جمع مأخذ  
**سلک:** سارکا دھا گا۔

**تشریح:** (۱) شاید عبارت میں علی رہ گیا ہے اصل عبارت ان الملا الأعلی علی ثلاثة اقسام ہونی چاہئے، مگر علی کے بغیر بھی عبارت صحیح ہے۔

(۲) تُفیدِ الخ اعمالاً کی صفت ثانیہ ہے۔

(۳) استوجب کا مطلب یہ ہے کہ جب عناصر کے لطیف بخارات میں ایک خاص قسم کا مزاج پیدا ہو جاتا ہے تو وہ ایسے نفوس کے فیضان کو واجب کر لیتا ہے یعنی ان کا فیضان ضروری ہو جاتا ہے، جو بلند رتبہ اور حیوانی گندگیوں سے نہایت بیزار ہوں۔



مُلَأْ عَلِيٍّ كَتَبَ تِسْعَةَ مَرَاثِيلٍ

ملا اعلیٰ کے درج ذیل تین کام ہیں:

اول: وہ پوری توجہ سے اللہ پاک کی طرف متوجہ رہتے ہیں۔ اور وہ توجہ اتنی گہری ہوتی ہے کہ کسی بھی چیز کی طرف التفات اس توجہ میں خلل نہیں ڈالتا۔ باب کے شروع میں جو آیت ذکر کی گئی ہے اس میں ارشاد ہے کہ حاملین عرش اور جو فرشتے ان کے ارد گرد ہیں وہ ہمہ وقت اللہ کی تسبیح و تقدیس میں لگے رہتے ہیں اور اللہ کے یقین میں مشغول رہتے ہیں۔ اس کا مطلب یہی ہے کہ وہ زبان سے بالفعل خواہ تسبیح میں مشغول ہوں، یا کسی اور کام میں، ان کی توجہ ہمہ وقت اللہ تعالیٰ کی طرف رہتی ہے وہ ایک لمحہ بھی اللہ کی یاد سے غافل نہیں ہوتے۔

دوم: زمین میں جو نظام چل رہے ہیں ان میں سے کون نظام اللہ کو پسند ہے اور کون سانا پسند، اس کا علم ملأاً علی کو اللہ کی طرف سے دیدیا جاتا ہے، جیسے ایمان اور اعمال صالح کا نظام اللہ کو پسند ہے ﴿ وَإِن تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ ﴾ اور کفر اور کفار کا طریقہ اللہ کو ناپسند ہے ﴿ وَلَا يَرْضَى لِعَبَادِهِ الْكُفَّارُ ﴾ اور جب ملأاً علی کو یہ علم حاصل ہو جاتا ہے تو وہ نظام صالح کے لئے دعا میں کرتے ہیں، جس کی وجہ سے دنیا میں خیرات و برکات اور آخرت میں بخشش کا استحقاق پیدا ہوتا ہے۔ یہ نیک دعا میں اللہ کے دریائے کرم کو موجز ن کرتی ہیں اور نظام صالح والے نہال ہو جاتے ہیں۔ مذکورہ آیت میں ﴿ يَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمُنُوا ﴾ میں اسی کا بیان ہے۔

اسی طرح ملأاً علی نظام طالع کے لئے بد دعا میں کرتے ہیں، ان پر لعنتیں بھیجتے ہیں، جس کے نتیجہ میں وہ دنیا میں یا آخرت میں مصائب و آلام سے دوچار ہوتے ہیں اور ان پر غصب الہی نازل ہوتا ہے۔

سوم: ملائکہ میں جو اونچے درجے کے فرشتے ہیں، ان کے انوار اس روح اعظم کے پاس جمع ہوتے ہیں، جس کے بے شمار منہ ہیں اور وہ بہت سی زبانیں بولتی ہے، ملائکہ کے انوار وہاں جمع ہو کر شی واحد بن جاتے ہیں جس کا نام حظیرہ القدس (بارگاہ مقدس) ہے۔

حظیرہ کے معنی ہیں باڑہ، گھر کا صحن، مکان کے آگے کی وہ جگہ جہاں مسافر آتے وقت سامان رکھتا ہے اور قدس کے معنی ہیں پاکیزہ، پس حظیرہ القدس کے معنی ہیں پاکیزہ باڑہ۔ اردو میں اسی کو دربار اور بارگاہ عالیٰ کہتے ہیں اور کسی دوبار اور بارگاہ عالیٰ بول کر اللہ کی ذات کو بھی مراد لیتے ہیں۔

مسند احمد (۵: ۲۵۷) میں حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کی ایک طویل روایت ہے، اس کا ایک جزء یہ ہے کہ جو لوگ اللہ کے خوف سے شراب چھوڑ دیتے ہیں، اللہ تعالیٰ اپنی عزت کی قسم کھا کر فرماتے ہیں کہ وہ ان کو حظیرہ القدس سے سیراب کریں گے۔ حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ حظیرہ القدس کی حقیقت بیان کرتے ہیں کہ روح اعظم کے پاس جس کے بہت سے منہ اور بہت سی زبانیں ہیں، جب افضل ملائکہ کے انوار وہاں پہنچ کر اکٹھا ہوتے ہیں اور شی واحد بن جاتے ہیں تو اس کو حظیرہ القدس کہتے ہیں۔ مگر یہ روح اعظم والی مرفوع روایت تو مجھے ملی نہیں۔ البته الدر المنثور (۳: ۲۰۰) میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کا قول مروی ہے کہ روح ایک فرشتہ ہے، جس کے ستر ہزار (یعنی بہت سے) منہ ہیں، اور ہر منہ میں ستر ہزار زبانیں ہیں، اور ہر زبان ستر ہزار بھاشائیں بولتی ہیں وہ فرشتہ ان تمام زبانوں سے خدا کی تسبیح کرتا ہے، اللہ تعالیٰ ہر تسبیح سے ایک فرشتہ پیدا کرتے ہیں جو قیامت کے دن تک فرشتوں کے ساتھ اڑتا رہتا ہے۔

مگر روح المعانی (۱۵۲: ۱۵) میں ہے وَتَعْقِبَ هَذَا بَأْنَهُ لَا يَصْحُ عن عَلَى كَرَمِ اللَّهِ وَجْهِهِ، وَطَعْنَ الْإِمَامِ فِي ذَلِكَ بِمَا طَعْنَ (اور اس روایت پر اعتراض کیا گیا ہے کہ یہ روایت حضرت علی رضی اللہ عنہ سے ثابت نہیں اور امام رازی رحمہ اللہ نے اس پر جو اعتراض کئے ہیں وہ کئے ہیں) امام رازی رحمہ اللہ نے تفسیر بکیر (۲۱: ۳۹) میں اس پر تین اعتراضات

کئے ہیں۔ اس حدیث کی اسناد کیسی ہے؟ یہ بھی معلوم نہیں، کیونکہ یہ روایت غیر معروف کتابوں میں ہے۔ اور یہ واقعہ ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ اسرائیل ات بیان نہیں کرتے تھے، اس لئے اس روایت کو شاہ صاحب نے غالباً حکماً مرفوع مانا ہے مگر یہ بھی واقعہ ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے علوم کو شیعوں نے برداشت کر دیا ہے، خود ساختہ روایتیں ان کے نام سے چلا دی ہیں، اس لئے حضرت علی رضی اللہ عنہ کی ہر روایت کی اسناد کی تحقیق ضروری ہے۔

غرض حظیرۃ القدس کی حقیقت جو بھی ہو، کبھی اس بارگاہ عالیٰ میں یہ طے پاتا ہے کہ دنیا میں لوگوں کو دینی اور دینیوں تباہی سے بچانے کے لئے کوئی مدیر کرنی چاہئے، چنانچہ اس وقت زمین میں جو لوگ موجود ہوتے ہیں ان میں سے بہترین شخص کو اس کام کے لئے تیار کیا جاتا ہے اور اس کا آوازہ پھیلا کیا جاتا ہے اور اس کا معاملہ لوگوں میں چلا کیا جاتا ہے۔ اور اس اجماع کی وجہ سے عین باتیں وجود میں آتی ہیں:

(۱) جن لوگوں میں صلاحیت ہوتی ہے ان کے دلوں میں الہام کیا جاتا ہے کہ وہ اس شخصیت کی پیروی کریں اور اس کے ساتھ مل کر ایسی جماعت بنیں جو لوگوں کے فائدہ کے لئے کام کرے۔

(۲) اس شخصیت کے دل میں وحی سے یا خواب سے یا غیبی آواز سے ایسے علوم متمثل ہوتے ہیں، جن میں قوم کی بھلائی اور راہنمائی ہوتی ہے اور کبھی ملائکہ اس شخصیت کو نظر بھی آتے ہیں، اور اس سے رُور رُوبات کرتے ہیں۔

(۳) اس شخصیت کے محبین کی مدد کی جاتی ہے اور ان کو ہر خیر سے قریب کیا جاتا ہے اور جو لوگ راہ خدا سے روکتے ہیں ان پر لعنت کی جاتی ہے اور ان کو ہر تکلیف سے قریب کیا جاتا ہے۔

اور یہ نبوت کی بنیادوں میں سے ایک بنیاد ہے یعنی نبوت کا آغاز اس طرح ہوتا ہے پھر اس کا معاملہ بڑھتا جاتا ہے اور حظیرۃ القدس کا اجماع مستمر (مسلسل اتفاق) روح القدس کی تائید کہلاتا ہے اور اس اجماع کی وجہ سے ایسی ایسی برکات وجود میں آتی ہیں جو عام طور پر نہیں پائی جاتیں، یہی برکات معجزات کہلاتی ہیں۔

وَالْمَلَأُ الْأَعْلَى : شَانُهَا :

[۱] أَنَّهَا تَتَوَجَّهُ إِلَى بَارَئَهَا تَوْجُّهًا مُّمْعَنًا، لَا يُصْدُدُهَا عَنْ ذَلِكَ التَّفَاتٌ إِلَى شَيْءٍ؛ وَهُوَ مَعْنَى قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ، وَيُؤْمِنُونَ بِهِ﴾

[۲] وَتَتَلَقَّى مِنْ رَبِّهَا اسْتِحْسَانَ النَّظَامِ الصَّالِحِ، وَاسْتِهْجَانَ خَلَافَهُ، فَيَقْرَعُ ذَلِكَ بَابًا مِنْ أَبْوَابِ الْجُودِ الإِلَهِيِّ؛ وَهُوَ مَعْنَى قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا﴾

[۳] وَأَفَاضِلُهُمْ تَجْتَمِعُ أَنوارُهُمْ، وَتَتَدَخَّلُ فِيمَا بَيْنَهَا، عِنْدَ الرُّوحِ الَّذِي وَصَفَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَثْرِ الْوُجُوهِ وَالْأَلْسُنَةِ؛ فَتَصِيرُهُنَّا لَكَ كَثِيرٌ وَاحِدٌ، وَتُسَمَّى حَظِيرَةُ الْقَدْسِ، وَرَبِّمَا حَصَلَ فِي حَظِيرَةِ الْقَدْسِ إِجْمَاعٌ عَلَى إِقَامَةِ حِيلَةٍ لِنَجَاهَةِ بَنِي آدَمَ مِنَ الدَّوَاهِيِّ الْمَعَاشِيَةِ

والمعادية، بتكميل أزكى خلق الله يومئذ، وتمشية أمره في الناس، فيوجب ذلك إلهاماتٍ في قلوب المستعدّين من الناس: أن يتبعوه، ويكونوا أمةً آخر جت للناس؛ ويجب تمثيل علوم - فيها صلاح القوم وهداهم - في قلبه وحيباً، ورؤياً، وهفتاً، وأن تراءى له، فتكلّمه شفاتها، ويجب نصر أحبائه، وتقريرهم من كل خير، ولعن من صد عن سبيل الله، وتقريرهم من كل ألم. وهذا أصلٌ من أصول النبوة؛ ويسمي إجماعهم المستمر بتأييد روح القدس، وتشمر هنالك بركات لم تعهد في العادة، فتسمى بالمعجزات.

ترجمہ: اور ملائی کا کام:

(۱) یہ ہے کہ وہ اپنے پیدا کرنے والے کی طرف متوجہ رہتے ہیں، ایسی گھری توجہ کے ساتھ کہ کسی بھی چیز کی طرف التفات ملائی کو اس توجہ سے نہیں روکتا اور یہی مطلب ہے ارشاد باری تعالیٰ ﴿يَسْبُحُونَ﴾ الآیہ کا۔

(۲) اور وہ اپنے رب کی طرف سے نظام صالح کی پسندیدگی حاصل کرتے ہیں، اور اس کے برخلاف کی ناپسندیدگی (یعنی یہ علم ان کو القاء کیا جاتا ہے) پس یہ القاء جود الہی کے دروازوں میں سے کوئی دروازہ کھٹکھٹاتا ہے، اور یہی مطلب ہے ارشاد باری تعالیٰ ﴿وَيَسْتَغْفِرُونَ﴾ کا۔

(۳) اور افضل ملائکہ کے انوارِ کلخا ہوتے ہیں، اور وہ آپس میں گھل مل جاتے ہیں، اس روح کے پاس جس کو متصف کیا ہے نبی گریم ﷺ نے بہت سے موہبوں اور زبانوں کے ساتھ، پس وہ انوار وہاں شیٰ واحد بن جاتے ہیں، اور وہ انوارِ حظیرۃ القدس کھلاتے ہیں۔

اور کبھی حظیرۃ القدس میں اجماع (اتفاق) ہوتا ہے انسانوں کو اخروی اور دنیوی تباہیوں سے بچانے کے لئے کسی تدبیر کرنے کے ذریعہ: اس زمانہ میں مخلوق میں جو سب سے زیادہ ستر شخص ہوتا ہے اس کی تکمیل کرنے، اور لوگوں میں اس کا معاملہ چلانے کے ذریعہ، پس یہ اجماع باصلاحیت لوگوں کے دلوں میں الہام کو واجب کرتا ہے کہ وہ اس شخصیت کی پیروی کریں اور وہ ایک ایسی جماعت بنیں جو لوگوں کے مفاد کے لئے کام کرے۔

اور وہ اجماع واجب کرتا ہے ایسے علوم کے تمثیل ہونے کو۔ جس میں قوم کی صلاح و فلاح اور ہدایت ہوتی ہے۔ اس شخصیت کے دل میں: وجی کے ذریعہ، یا خواب کی صورت میں یا غیبی آواز کی شکل میں، اور اس بات کو (بھی) کہ وہ فرشتے اس شخصیت کو نظر آتے ہیں، پس وہ اس سے رُود رُوبات کرتے ہیں۔

اور وہ اجماع واجب کرتا ہے اس شخصیت سے محبت کرنے والوں کی مدد کو، اور ان کو ہر خیر سے قریب کرنے کو، اور ان لوگوں پر لعنت کو جو اللہ کی راہ سے روکتے ہیں، اور ان کو ہر تکلیف سے نزدیک کرنے کو۔

اور یہ ملائی کا اجماع نبوت کی بنیادوں میں سے ایک بنیاد ہے یعنی نبوت کا آغاز اسی طرح ہوتا تھا۔ اور ملائی کا

اجماع مسٹر (مسلسل اتفاق اور عزم) روح القدس کی تائید و تقویت کہلاتا ہے اور وہاں (یعنی اجماع ہونے پر) ایسے بارکات شمرات پیدا ہوتے ہیں جو عادةً جانے پہچانے ہوئے نہیں، پس وہ شمرات معجزات کہلاتے ہیں۔

## لغات:

**الشأن:** بڑے بڑے امور و احوال، معاملہ، حالت جمع شُؤون ..... شانها میں ملأا علی کی طرف مؤنث ضمیر لوٹائی ہے بتاویل جماعت اور طائفہ اور آگے افاضلہم میں مذکور ضمیر استعمال کی ہے ذوی العقول ہونے کی وجہ سے ..... المُمْعَن (اسم فاعل) أَمْعَنَ فِي الْأَمْرِ: معاملہ کی گہرائی میں پہنچنا ..... تَلَقُّى الشَّيْءَ: ملنا، استقبال کرنا ..... اسْتَهْجَنَ فعلہ: قبیح سمجھنا ..... تَدَخَّلَ: گھل مل جانا ..... وَصْفٌ يَصِفُ وَصْفًا وَصْفَةً: حالت بیان کرنا ..... الدَّاهِيَةُ: مصیبت جمع دَوَاهِ، دَاهِيَةٌ دَهْيَاءُ: سخت مصیبت دَوَاهِيُ الدَّهْرُ: زمانہ کے حوادث ..... المعاش: زندگی کا ذریعہ، مراد دنیا ..... المعاد: لوٹا دوبارہ پیدا ہونا، مراد آخرت ..... تمثُلُ: پایا جانا۔

## تشریح:

”نبوت کی بنیادوں میں سے ایک بنیاد ہے“، یعنی نبوت کا سلسلہ اس طرح شروع ہوتا ہے اور ملأا علی کی جو نصرت نبی کے ساتھ مسلسل رہتی ہے اس کو قرآن میں روح القدس کی تائید کہا گیا ہے، اور اجماع اور تائید کی وجہ سے نبی کے ہاتھ سے ایسے ایسے کام ظاہر ہوتے ہیں جو عام طور پر جانے پہچانے ہوئے نہیں: وہ نبی کے معجزات کہلاتے ہیں۔



## ملأا سافل اور ان کے کام

ملأا علی سے کم رتبہ ملأا سافل ہیں۔ جب عناصر اربعہ کے لطیف بخارات میں معتدل مزاج پیدا ہوتا ہے تو وہ روح کے فیضان کو چاہتا ہے، جس کی تفصیل ابھی گذر چکی ہے۔ اور جب اس مزاج میں ارواح کریمہ کا فیضان کر دیا جاتا ہے تو ملأا سافل وجود پذیر ہو جاتے ہیں، یہ فرشتے آسمانی فرشتوں سے کم رتبہ ہیں۔ ان کا کمال اور خوبی یہ ہے کہ وہ ہر وقت عالم بالا سے ملنے والے احکامات کا انتظار کرتے ہیں، جو نبی قابل کی استعداد اور فاعل کی تاثیر کے مطابق ان پر کوئی حکم متربع ہوتا ہے، تو وہ اس کی تعییل کے لئے اس طرح اٹھ کھڑے ہوتے ہیں جس طرح پرندے اور چوپائے فطری جذبات اور طبعی تقاضوں سے کام کرتے ہیں، ان ملائکہ کو تعییل حکم کے علاوہ کوئی فکر دامن گیر نہیں ہوتی، وہ کھانے پینے کے جھمیلے نہیں رکھتے، وہ ذاتی تقاضوں سے بالکل بے نیاز ہوتے ہیں، ان کا مطہم نظر بس ان احکام کی تعییل ہوتا ہے جو ان کو الہام کئے جاتے ہیں۔

یہ فرشتے انسانوں اور چوپائیوں کے دلوں میں اثر ڈالتے ہیں جس سے ان کے ارادے اور خیالات امر مطلوب کے مطابق ہو جاتے ہیں اور جو کچھ منشاً خداوندی ہوتا ہے وہ بروئے کار آتا ہے۔ اور یہ اثر ڈالنا کئی طرح سے ہوتا ہے، مثلاً:

۱- بعض قدرتی چیزوں میں ملائکہ اثر ڈالتے ہیں، ان کی حرکات و تغیرات کو متاثر کرتے ہیں، جیسے کوئی پتھر لڑھ کایا گیا، ملائکہ نے اس میں ایسا اثر پیدا کر دیا جس کی وجہ سے وہ اپنی طبعی رفتار سے کہیں زیادہ تیز ہو گیا، بحرت کے موقعہ پر رسول اللہ ﷺ کا شاهست الوجوه! فرمایا کہ مٹھی بھر مٹھی پھینکنا اور اس کا ہر ہر کافر کی آنکھ میں پہنچ جانا، اور خطبہ جمعہ کے دوران حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یاساری الجبل فرمانا اور اس آواز کا نہاد پہنچ جانا یا حضرت مریم کا کھجور کے تنے کو ہلانا اور کھجوروں کا گرنا اسی قبیل سے ہے۔

۲- ایک شکاری ندی نہر میں جال کا نشا پھینکتا ہے، فرشتوں کی فوجیں آتی ہیں، وہ مچھلیوں کے دلوں میں الہام کرتی ہیں: کچھ مچھلیاں جال میں گھس جاتی ہیں اور کا نشا پکڑ لیتی ہیں اور کچھ بھاگ نکلتی ہیں اور وہ نہیں جانتی کہ وہ یہ کام کیوں کر رہی ہیں، لیکن فرشتوں کے الہام کی اتباع کرتی ہیں، چنانچہ دوشکاری ایک ہی ندی نہر میں ایک ہی قسم کا جال کا نشا ڈالتے ہیں ایک کا جال بھرا ہوا نکلتا ہے اور دوسرے کا خالی، یہ اسی الہام کا نتیجہ ہے۔

۳- دو گروہ باہم بھڑتے ہیں، فرشتے آتے ہیں، ایک گروہ کے دل میں شجاعت اور جوانمردی کے خیالات پیدا کرتے ہیں اور موقعہ کے مناسب ایسی باتیں اور ایسے خیالات دل میں پیدا کرتے ہیں کہ ان میں بہادری کی روح و ووز جاتی ہے اور یہ فرشتے فتح و ظفر کے وسائل اور تدبیریں بھی القاء کرتے ہیں، ان کے تیر و تفنگ اور اسلحہ جات میں قوت بھی پیدا کرتے ہیں جس سے ان کی کامیابی یقینی ہو جاتی ہے اور دوسرے گروہ کے دل میں اس کے برخلاف جذبات ابھارتے ہیں تاکہ جو کچھ منشاً خداوندی ہوتا ہے وہ پورا ہو۔ جنگ بدر کی پوری تاریخ اس کی واضح مثال ہے۔ سورۃ الانفال کی آیات ۲۱-۲۲ پڑھیں۔

۴- کبھی عالم بالا سے ملائفل پر یہ مترشح ہوتا ہے کہ کسی شخص کو تکلیفیں یا راحیں پہنچائی جائیں، ملائفل اس سلسلہ میں بھی اپنی والی پوری کوشش کرتے ہیں اور ہر ممکن راہ اپناتے ہیں تاکہ عالم بالا کی مراد پوری ہو۔

وَدُونْ هُؤْلَاءِ نَفُوسُ نَ اسْتَوْجِبُ فِي صَانَهَا حَدُوثُ مِزَاجٍ مُعْتَدِلٍ فِي بَخَارَاتٍ لَطِيفَةٍ، لَمْ تَبْلُغْ  
بِهِمُ السَّعَادَةَ مَبْلَغَ الْأُولَيْنَ، فَصَارَ كَمَالُهُمْ أَنْ تَكُونَ فَارِغَةً لَا نَتَظَارٌ مَا يَتَرَشَّحُ مِنْ فِيهَا؛ فَإِذَا  
تَرَشَّحَ شَيْءٍ بِحَسْبِ اسْتِعْدَادِ الْقَابِلِ، وَتَأْثِيرِ الْفَاعِلِ، انْبَعَثُوا إِلَى تِلْكَ الْأُمُورِ، كَمَا تَنْبَعُ  
الْطَّيُورُ وَالْبَهَائِمُ بِالدَّوَاعِي الطَّبِيعِيَّةِ، وَهُمْ فِي ذَلِكَ فَانُونَ عَمَّا يَرْجِعُ إِلَى أَنفُسِهِمْ، بِاَقْوَانَ بِمَا  
أَهْمَوْا مِنْ فَوْقَهُمْ، فَيُؤْثِرُونَ فِي قُلُوبِ الْبَشَرِ وَالْبَهَائِمِ، فَتَنْقُلُبُ إِرَادَاتُهُمْ وَأَحَادِيثُ نَفُوسِهَا إِلَى  
مَا يَنْسَبُ إِلَيْهِمُ الْمَرَادُ.

وَيُؤْثِرُونَ فِي بَعْضِ الْأَشْيَاءِ الطَّبِيعِيَّةِ فِي تَضَاعِيفِ حَرَكَاتِهَا وَتَحْوِلَاتِهَا، كَمَا يُدْحِرُ جَرْحَ حَجْرٍ، فَأَثَرَ فِيهِ مَلِكٌ كَرِيمٌ عِنْدَ ذَلِكَ، فَمَشَى فِي الْأَرْضِ أَكْثَرَ مِمَّا يُتَصَوَّرُ فِي الْعَادَةِ؛ وَرَبِّمَا أَلْقَى الصَّيَادُ شَبَكَةً فِي النَّهَرِ، فَجَاءَتْ أَفْوَاجٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ، تُلْهِمُ فِي قَلْبِ هَذِهِ السَّمَكَةِ أَنْ تَقْتَحِمَ، وَهَذِهِ أَنْ تَهْرُبَ، وَتَقْبِضُ حَبْلًا، وَتَسْبِطُ أُخْرَى، وَهِيَ لَا تَعْلَمُ لَمْ تَفْعَلْ ذَلِكَ؟ وَلَكِنْ تَتَّبِعُ مَا أَلْهَمَتْ.

وَرَبِّمَا تَقَاتَلَتْ فِتَنَانٌ، فَجَاءَتِ الْمَلَائِكَةُ تُزَينُ فِي قُلُوبِ هَذِهِ الشَّجَاعَةِ وَالثَّبَاتِ بِأَحَادِيثِ وَخِيَالَاتٍ يَقْتَضِيهَا الْمَقَامُ، وَتُلْهِمُ جِيلَ الْغَلْبَةِ، وَتَؤْيِدُ فِي الرَّمْيِ وَأَشْبَاهِهِ، وَفِي قُلُوبِ تَلْكَ أَضْدَادِ هَذِهِ الْخَصَالِ، لِيَقْضِي اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا.

وَرَبِّمَا كَانَ الْمُتَرَشِّحُ إِلَيْلَمَ نَفْسٌ إِنْسَانِيَّةٌ أَوْ تَنْعِيمَهَا، فَسَعَتِ الْمَلَائِكَةُ كُلَّ سَعْيٍ، وَذَهَبَتْ كُلَّ مَذْهَبٍ مُمْكِنٍ.

ترجمہ: اور ان حضرات سے کم درجہ کچھ ایسے نفوں ہیں، جن کے فیضان گول طیف بخارات میں معتدل مزاج کے پیدا ہونے نے واجب جانا ہے، ان کو نیک بختی نے پہلے حضرات کے درجہ تک نہیں پہنچایا، پس ان کا کمال یہ ہے کہ وہ اس چیز کے انتظار کے لئے فارغ رہتے ہیں جو ان پر ان کے اوپر سے پہنچتی ہے، پس جب کوئی چیز قابل کی استعداد اور فاعل کی تاثیر کے مطابق پہنچتی ہے تو وہ فرشتہ اٹھ کھڑے ہوتے ہیں ان کاموں کی تعمیل کے لئے جیسے پرندے اور چوپا یہ فطری تقاضوں سے اٹھ کھڑے ہوتے ہیں اور وہ ان کاموں میں (ایسے منہمک ہو جاتے ہیں کہ وہ) فنا ہونے والے ہیں (یعنی بے خبر ہیں) ان باتوں سے جوان کی ذات کی طرف لوٹتی ہیں۔ باقی رہنے والے ہیں ان باتوں کے ساتھ جو وہ عالم بالا سے الہام کی گئی ہیں، پس وہ انسانوں اور چوپا یوں کے دلوں پر اثر انداز ہوتے ہیں، پس ان کے ارادے اور ان کے دلوں کی باتیں (یعنی خیالات) اس چیز کی طرف پلٹ جاتے ہیں جو امر مطلوب کے مناسب ہوتی ہے۔

اور وہ بعض قدرتی اشیاء میں اثر ڈالتے ہیں، ان کی حرکات و تغیرات کے ضمن میں، جیسے کوئی پھر لڑھکایا جاتا ہے، پس اس کے لڑھکنے میں معزز فرشتہ اثر ڈالتا ہے، پس وہ زمین میں اس سے زیادہ چلتا ہے جو عادۃ متصور ہوتا ہے۔

اور کبھی شکاری نہر میں جال ڈالتا ہے، پس فرشتوں کی فوجیں آتی ہیں، اس مچھلی کے دل میں ڈالتے ہیں کہ وہ جال میں گھے، اور اس کے دل میں ڈالتے ہیں کہ وہ بھاگے۔ اور ایک کے دل میں ڈالتے ہیں کہ کائنات کپڑے اور دوسروی کے دل میں ڈالتے ہیں کہ وہ کائنات چھوڑ دے، اور وہ مچھلیاں نہیں جانتی کہ وہ یہ کام کیوں کر رہی ہیں؟ لیکن وہ پیروی کر رہی ہیں اس بات کی جو وہ الہام کی گئی ہیں۔

اور کبھی دو گروہ بآہم لڑتے ہیں، پس فرشتے آتے ہیں، اس جماعت کے دل میں بہادری اور ثابت قدمی کو مزین

کرتے ہیں ایسی باتوں اور ایسے خیالات کے ذریعہ جن کا موقعہ مقتضی ہوتا ہے، اور غلبہ کی تدبیریں الہام کرتے ہیں اور تیرپھینکنے میں اور اس جیسی چیزوں میں تقویت پہنچاتے ہیں، اور اس گروہ کے دل میں ان باتوں کے برخلاف باتیں مزین کرتے ہیں، تاکہ اللہ تعالیٰ طے کر دیں اس بات کو جو ہونے والی ہے۔

اور کبھی ملکنے والی بات کسی انسان کو تکلیف پہنچانا یا اس کو راحت پہنچانا ہوتا ہے، پس فرشتے اپنی والی ہر کوشش کرتے ہیں اور وہ ہر ممکن راہ پر چلتے ہیں (تاکہ عالم بالا کا مقصود پورا ہو)

### تشریح:

قابل کی استعداد اور فاعل کی تاثیر جیسے پڑھانے والے اساتذہ فاعل ہیں اور پڑھنے والے طلبہ قبل ہیں اور ہر استاذ کا فیض یکساں نہیں ہوتا بلکہ قوت تاثیر کے اعتبار سے مختلف ہوتا ہے۔ ایک استاذ سے پڑھے ہوئے طلبہ بڑے ہونہار ہوتے ہیں اور دوسرے استاذ کے پڑھائے ہوئے اس درجہ ہونہار نہیں ہوتے یہ فاعل کی تاثیر کا فرق ہے۔ اسی طرح ایک استاذ کے طلبہ بھی یکساں نہیں ہوتے یہ قابل کی استعداد کا فرق ہے اسی طرح ملا اعلیٰ فاعل ہیں اور ملا ساقل قابل، اور فاعل کی تاثیر کی قوت وضعف اور قابل کی استعداد کی قوت وضعف احکام کے تریخ میں اور ان کے اخذ میں تفاوت پیدا کرتے ہیں۔



## حزبِ مخالف کا بیان

فرشتوں کے مقابلہ میں ایک اور جماعت ہے یہ شیاطین کی جماعت ہے۔ شیاطین عقل کے اوپھے، طیش کے پتلے اور برے خیالات کا سرچشمہ ہوتے ہیں، خیر اور نیکی سے کوسوں دور ہوتے ہیں۔ جب عناصر اربعہ کے ظلمانی (تاریک) بخارات میں سڑاند اور تعفن پیدا ہوتا ہے تو وہ نفوس کا تقاضا کرتا ہے، چنانچہ اس میں ارواح ڈالدی جاتی ہے پس شیاطین وجود میں آ جاتے ہیں، جیسے گندی نالی کی مٹی میں جب سڑاند پیدا ہوتی ہے تو اس میں ارواح ڈالدی جاتی ہیں اور نالی کے کیڑے اور کبھی مچھر پیدا ہو جاتے ہیں۔ شیاطین کی کوششیں ہمیشہ فرشتوں کی کوششوں کے برخلاف ہوتی ہیں، وہ لوگوں کے دلوں میں نافرمانی کے خیالات ابھارتے ہیں اور دنیا اور آخرت میں انسان کی تباہی کا سامان کرتے ہیں۔

وَبِإِزَاءِ أُولَئِكَ آخْرُونَ أَوْلُو حِفْةٍ وَطَيْشٍ، وَأَفْكَارٍ مَضَادَةٍ لِلْخَيْرِ، أَوْ جَبْ حَدَوَثَهُمْ تَعْفُنُ بِخَارَاتٍ  
ظَلْمَانِيَّةٍ، هُمُ الشَّيَاطِينُ، لَا يَزِدُ الْوَنْ يَسْعُونَ فِي أَضْدَادِ مَا سَعَتِ الْمَلَائِكَةُ فِيهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور ان لوگوں کے مقابلہ میں دوسرے لوگ ہیں، ہلکا پن والے اور اوچھا پن والے، اور خیر کے برخلاف

سونج وچارواں، ان کے پیدا ہونے کو واجب جانا ہے تاریک بخارات کی سڑاند نے، یہی شیاطین ہیں، برابر کوشش کرتے ہیں وہ ان کاموں کے برخلاف کاموں میں جن میں فرشتے کوشش کرتے ہیں واللہ اعلم۔

**لغات:** الخففة: ہلکا پن، خواہ عقل میں ہو یا جسم میں یا عمل میں، یہاں اول مراد ہے..... طیش: سکی، اوچھا پن۔

**نوٹ:** اس باب میں شاہ صاحب قدس سرہ نے بعض باتیں وجدانی بیان کی ہیں، یعنی شاہ صاحب ایسا سمجھتے ہیں، نصوص سے ان کے دلائل مانا مشکل ہیں۔

## باب — ۳

### سنّتِ الٰہی کا بیان

سورۃ الاحزاب آیت ۲۶ میں، سورۃ فاطر آیت ۳۳ میں، اور سورۃ الفتح آیت ۲۳ میں ارشاد پاک ہے «وَلَنْ تَجِدْ لِسُنَّةَ اللَّهِ تَبَدِّي لَا» (اور آپ دستور خداوندی میں رد و بدل نہ پائیں گے) ان آیات میں جس سنتِ الہیہ کی طرف اشارہ ہے وہ کیا ہے؟ اس باب میں اس کی وضاحت کی جا رہی ہے۔ خیال رہے کہ اس باب میں صرف ”سنتِ الہیہ“ کا بیان ہے، اس کے غیر متبدل ہونے کا بیان نہیں۔

جاننا چاہئے کہ جہاں میں جو کچھ ہورتا ہے، وہ سب اللہ تعالیٰ کے کام ہیں، مگر سب کام اللہ تعالیٰ براہ راست نہیں کرتے، اللہ کے کچھ کام اشیائے عالم میں رکھی ہوئی صلاحیتوں پر متفرع ہوتے ہیں یعنی اسباب میں اللہ تعالیٰ نے تاثیرات رکھ دی ہیں، اور انہی تاثیرات سے مسبات وجود میں آتے ہیں، جیسے ہم کہاتے ہیں تو شکم سیر ہوتے ہیں، پہتے ہیں تو سیراب ہوتے ہیں، یہ کھانے پانی میں اللہ کی رکھی ہوئی صلاحیت کی بنیاد پر ہوتا ہے۔ رہی یہ بات کہ اشیاء میں رکھی ہوئی صلاحیتوں پر اللہ کے کام کیسے مرتب ہوتے ہیں؟ تو اس کی تفصیل ضروری نہیں، اس کی جو بھی شکل ہو، بہر حال ترتیب اسی پر ہوتا ہے۔

یہ اسباب پر متفرع ہونے والے کام بھی حقیقت میں اللہ ہی کے کام ہیں، کھانے کے بعد وہی شکم سیر کرتے ہیں، پہنچنے کے بعد وہی سیراب کرتے ہیں، حضرت ابراہیم علیہ السلام نے قوم کے سامنے اللہ رب العالمین کا تعارف اس لئے نص کا جو مقصدی مضمون یا مرکزی نقطہ ہوتا ہے وہ عبارۃ النص کہلاتا ہے۔ ان آیات کا مقصدی مضمون یہ ہے کہ قانون قدرت ہمیشہ یکساں رہتا ہے، اس میں کوئی تبدیلی نہیں ہوتی اور نص کے کسی لفظ کے لغوی معنی سے یا عربی معنی سے یا لازمی معنی کے طور پر جو بات سمجھی جائے وہ اشارۃ النص کہلاتی ہے چنانچہ ان آیات میں جو ”سنّت اللہ“ کا لفظ آیا ہے اس سے یہ مضمون سمجھایا گیا ہے کہ کوئی قانون قدرت بھی ہے، اس کا اس باب میں ذکر ہے ۱۲

طرح کرایا ہے ﴿وَالَّذِي يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِي﴾ (اور وہ جو مجھ کو کھلاتا ہے اور پلاتا ہے) ﴿وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِي﴾ (اور جب میں بیکار پڑتا ہوں تو وہ مجھ کو شفا دیتا ہے) (سورۃ الشرا، ۸۰ و ۸۱)

اور نہ کوہہ بات دلائل عقلیہ اور نقلیہ دونوں سے ثابت ہے:

دلائل نقلیہ: (۱) رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو مٹی کی ایک ایسی مٹھی سے پیدا کیا ہے جس کو اللہ نے پوری زمین سے بھرا ہے، پس اولاد آدم مٹی کے موافق وجود میں آئی، کوئی ان میں سرخ ہے، کوئی سفید، کوئی سیاہ اور کوئی نیچ نیچ اور کوئی سخت خواہ کوئی ناپاک (گندہ) ہے اور کوئی سترہ (احمد، ترمذی، ایودا وہ، مشکوہ باب الایمان بالقدر، حدیث ۱۰۰)

اس حدیث میں یہ بیان ہے کہ انسانوں میں رنگ کا ظاہری تفاوت اور اخلاق کا باطنی تفاوت ان کے خمیر میں رکھی ہوئی صلاحیتوں کے تفاوت کی بنیاد پر ہے۔ اللہ نے مٹی میں مختلف صلاحیتیں رکھی ہیں، جن کی بنیاد پر انسانوں میں ظاہری اور باطنی تفاوت رونما ہوتا ہے۔

(۲) حضرت عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کہ بچہ بھی باپ کے مشابہ ہوتا ہے کبھی ماں کے، ایسا کیوں ہوتا ہے؟ آپ نے فرمایا: جب مرد کا پانی عورت کے پانی پر سبقت کرتا ہے تو مرد مشابہت کھیچ لیتا ہے اور جب عورت کا پانی مرد کے پانی پر سبقت کرتا ہے تو عورت مشابہت کھیچ لیتی ہے (بخاری شریف، فضائل الانصار، باب افتتاح الباری ۷، مشکوہ باب المجزات، فصل اول حدیث ۵۸۷)

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ وہیاںی اور نہیاںی مشابہت کا مدار مردوزن کے مادوں کی کیفیت کے غلبہ پر ہے، جس کا مادہ قوی ہوتا ہے اس کی طرف مشابہت کھیج جاتی ہے پس یہ مشابہت بھی مادہ میں رکھی ہوئی صلاحیت پر متفرع ہوتی ہے۔ اور دلیل عقلی یہ ہے کہ مقتول کی موت کو ہر کوئی تلوار کی ماہ اور بندوق کی گولی کی طرف اور خودکشی کرنے والے کی موت کو زہر کھانے کی طرف منسوب کرتا ہے، حالانکہ مارنے والے اللہ تعالیٰ ہیں، لوگ یہ نسبت سبب پر مسبب کے ترتیب کی وجہ سے کرتے ہیں سب جانتے ہیں کہ اللہ نے تلوار، گولی اور زہر میں مارڈالنے کی صلاحیت رکھی ہے، پس تلوار وغیرہ کا مارنا بھی درحقیقت اللہ کا مارنا ہے۔

اسی طرح یہ بات بھی شخص جانتا ہے کہ مادر شکم میں مادہ پہنچنے کے بعد ہی پیدا ہوتا ہے اور بوالی، پیڑ جہائی اور سینچائی کے بعد ہی غلہ اور درخت پیدا ہوتے ہیں، حالانکہ یہ سب کام اللہ کے ہیں، اور اللہ تعالیٰ اسباب کے محتاج نہیں، مگر اللہ تعالیٰ نے اپنی حکمت بالغہ سے اشیائے عالم میں تاثیرات رکھ دی ہیں اور کچھ چیزوں کو اسباب و مسببات کی زنجیر میں جکڑ دیا ہے، اس لئے وہ چیزیں اشیائے عالم میں رکھی ہوئی صلاحیتوں پر متفرع ہوتی ہیں اور اسباب و مسببات کے دائرہ میں وجود پذیر ہوتی ہیں۔

یہیں سے یہ بات بھی سمجھی جا سکتی ہے کہ انسان مکلف کیوں ہے اور دیگر حیوانات مکلف کیوں نہیں؟ وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان میں مکلف ہونے کی صلاحیت و قابلیت پیدا کی ہے اور دیگر حیوانات میں یہ صلاحیت نہیں رکھی۔ اس لئے انسان مکلف ہے اس کو حکماں دیئے گئے ہیں اور اس کو اعمال کا اچھا برآبدلہ دیا جائے گا۔ غرض تکلیف شرعی انسان میں رکھی ہوئی صلاحیت پر متفرع ہے۔

**باب ذکر "سنة الله" التي أشير إليها في قوله تعالى:** ﴿وَلَنْ تَجِدَ لِسْنَةَ اللَّهِ تَبْدِيلًا﴾  
اعلم أن بعض أفعال الله تعالى تترتب على القوى المودعة في العالم، بوجه من وجوه الترتُّب، شهد بذلك النقل والعقل:

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: ﴿إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ مِنْ قُبْضَةٍ فَبَصَّرَهَا مِنْ جَمِيعِ الْأَرْضِ فَجَاءَ بَنُو آدَمَ عَلَى قَدْرِ الْأَرْضِ فَمِنْهُمُ الْأَحْمَرُ وَالْأَبْيَضُ وَالْأَسْوَدُ وَبَيْنَ ذَلِكُوا السَّهْلُ وَالْحَزْنُ وَالْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ﴾

وسأله عبد الله بن سلام: ما ينزع الولد إلى أبيه، أو إلى أمه؟ فقال: ﴿إِذَا سَبَقَ ماءُ الرَّجُلِ ماءَ الْمَرْأَةِ نَزَعَ الْوَلَدُ، وَإِذَا سَبَقَ ماءُ الْمَرْأَةِ ماءُ الرَّجُلِ نَزَعَتْ﴾  
ولا أرى أحداً يشكُ في أن الإمامَةَ تُسْتَنِدُ إلى الضرب بالسيف، أو أكل السم، وأن خلق الولد في الرحم يتحقق عقب صب المنى، وأن خلق الحبوب والأشجار يكون عقب البذر والغرس والسكنى؛ ولأجل هذه الاستطاعة جاء التكليف وأمروا ونهوا، وجوزوا بما عملوا.

ترجمہ: اس سنت الہیہ کا بیان جس کا ﴿وَلَنْ تَجِدَ لِسْنَةَ اللَّهِ تَبْدِيلًا﴾ میں تذکرہ آیا ہے۔

جان لیجئے کہ اللہ تعالیٰ کے کچھ کام ان قوتوں (صلاحیتوں) کے ذریعہ وجود میں آتے ہیں، جو اللہ نے عالم کے اندر دیعت فرمائی ہیں، ترتیب کی شکلوں میں سے کسی شکل کے ذریعہ، اور عقل و نقل و دونوں اس کی شہادت دیتی ہیں۔

آنحضرت ﷺ کا ارشاد ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو اس مٹھی مٹھی سے پیدا کیا ہے جو تمام روئے زمین سے لی گئی تھی، چنانچہ انسان مختلف قسم کے پیدا ہوئے: کوئی سرخ، کوئی سفید، کوئی کالا تو کوئی ان کے بیچ کی رنگت کا اور کوئی خوش طبع تو کوئی سراپا حزن و ملاں، اور کوئی خبیث تو کوئی طیب۔

اور حضرت عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ نے آنحضرت ﷺ سے دریافت کیا کہ کوئی چیز بچ کو باپ کی طرف یا ماں کی طرف جذب کرتی ہے؟ آپ نے فرمایا: جب مرد کا مادہ عورت کے مادہ سے سبقت کرتا ہے تو باپ اپنی طرف جذب کر لیتا ہے اور جب عورت کا مادہ مرد کے مادہ سے سبقت کرتا ہے تو ماں اپنی طرف جذب کر لیتی ہے۔

اور میں کسی کو نہیں پاتا جس کو اس امر میں تردود ہو کہ قتل کی نسبت تلوار کی مار کی طرف ہوتی ہے یا زہر کھانے کی طرف ہوتی ہے اور نہ اس بات میں کسی کو تردود ہے کہ رحم کے اندر بچے کی تخلیق منی ریڑھنے کے بعد ہوتی ہے اور نہ اس بات میں کسی کوشک ہے کہ غلہ اور درختوں کی پیداوار بوانی، پیڑ جمائی اور سینچائی کے بعد ہوتی ہے۔

اور اسی استطاعت (صلاحیت) کی بناء پر تکلیف شرعی آئی ہے اور انسان حکم دیئے گئے ہیں اور وہ کے گئے ہیں اور نیک و بد کی جزا اور سزادے جائیں گے۔



## کائنات میں چھ مکنون صلاحیتوں کا بیان

قدرت نے کائنات میں جو قوتیں اور صلاحیتیں دیعت فرمائی ہیں، جن پر افعال الٰہی مرتب ہوتے ہیں، ان میں سے چند یہ ہیں:

اول: عناصر اربعہ میں سے ہر عنصر کی الگ ماہیت اور جدا خاصیت ہے، پس جس مرکب میں جو عناصر ہوں گے، اس میں ان عناصر کے خواص ضرور پائے جائیں گے۔ جیسے مفرد ادویہ میں الگ الگ خواص ہیں، پس متعجون مرکب میں مفردات کے خواص مجتمع ہوں گے۔

طبعیت اور ماہیت ما به الشیئ ہو ہو کہتے ہیں یعنی جو چیز آگ کو آگ، پانی کو پانی، انسان کو انسان، اور گھوڑے کو گھوڑا بناتی ہے وہی اس کی ماہیت اور طبیعت ہے اور خاصہ وہ چیز ہے جو ماہیت سے خارج ہوا اور وہ ما به الامتیاز بنے، جیسے صاحلک انسان کا خاصہ ہے۔

آگ کی خصوصیت حرارت اور استعلاء ہے جب بھی آگ جلائی جائے گی وہ بلندی کی طرف جائے گی، الای کہ قسر قاصر سے اسے نیچے موڑ دیا جائے۔ اور پانی کی خصوصیت برودت اور پھیلنا ہے، پانی تابہ حدامکان پھیلتا ہی چلا جاتا ہے الای کہ آڑ بنا کر روک دیا جائے۔ اور ہوا کا خاصہ یوبست و نفوذ ہے، ہوا ہر حالی جگہ کو بھر دیتی ہے۔ حکماء خلاء کو محال مانتے ہیں، وہ کہتے ہیں کہ ہر مکان بھرا ہوا ہے، اگر کسی چیز نے نہیں بھرا تو ہوانے اس کو بھر رکھا ہے۔ اور مٹی کا خاصہ بخل و امساک ہے، زمین میں جو بھی چیز دبادی جاتی ہے، زمین اس کو روک لیتی ہے، بس قیامت کے دن، ہی وہ اپنا بوجھ نکالے گی۔ غرض عناصر کی یہ ماہیات و خواص کائنات میں رکھی ہوئی مکنون صلاحیتیں ہیں، مرکبات میں ان کا پایا جانا ضروری ہے۔

دوم: جسم طبیعی میں ہیولی اور صورت جسمیہ کے علاوہ ایک جو ہری جزء اور بھی ہوتا ہے، جس کی وجہ سے اجسام طبیعیہ نوع

بہ نوع تقسیم ہوتے ہیں، یہی جو ہرگی جزء صورت نوعیہ کہلاتا ہے، جیسے جسم کی انواع: حیوانات، نباتات اور جمادات ہیں پھر ہر ایک کی انواع ہیں، یہ سب تقسیم صورت نوعیہ کا کرشمہ ہے، مثلاً آسمان و زمین اور انسان اور فرس و بقر جس چیز کی وجہ سے ایک دوسرے سے ممتاز ہوتے ہیں وہ ان کی صورت نوعیہ ہیں، اور ہر صورت نوعیہ کے الگ احکام ہیں، جس کی تفصیل آگے باب ذکر شیئی من اسرار الواقع الحشریہ (رحمۃ اللہ: ۳۹۹) میں آرہی ہے۔ یہ صورت نوعیہ اور ان کے احکام بھی کائنات میں رکھی ہوئی مکنون صلاحیتیں ہیں۔ ہر نوع میں اس کے نوعی احکام ضرور پائے جاتے ہیں، وہ اس سے منفک نہیں ہو سکتے۔

سوم: عالم مثال کا تذکرہ پہلے آچکا ہے، زمینی وجود سے پہلے اشیا کا عالم مثال میں وجود ہوتا ہے، پھر وہ چیزیں زمین میں موجود ہوتی ہیں، اس لئے اس عالم کے احوال اور وہاں کے وجود کے خواص بھی قوی (صلاحیتوں) میں داخل ہیں مثلاً یورپ کا کوئی شخص ایشیا میں آئے یا اس کا برعکس ہو، تو سابقہ برابر اعظم کے مخصوص احوال خطہ بد لئے سے ختم نہیں ہوتے، بلکہ کچھ باتی رہتے ہیں۔

چہارم: ملائیلی کی دعائیں بھی مکنون صلاحیتیں ہیں۔ ملائیلی نفوس قدیمه کے لئے اور ملائیں قوم و ملت کے لئے نیک دعائیں کرتے ہیں اور جو لوگ قوم و ملت کی اصلاح کی راہ میں روڑا بنتے ہیں اور دنیا میں شر و فساد پھیلاتے ہیں ان کے لئے بد دعائیں کرتے ہیں۔ یہ بھلی بر می دعائیں بھی مکنون صلاحیتیں ہیں، جیسے کوئی شخص خوش حال ہوتا ہے یا بڑا مرتبہ پاتا ہے تو لوگ کہتے ہیں کہ اس کے ماں باپ کی یا استاذ کی دعائیں اس کے شامل حال ہیں، اسی طرح ملائیلی کی دعائیں بھی اشیائے عالم پر اثر انداز ہوتی ہیں۔

پنجم: مختلف زمانوں میں جو مختلف شریعتیں نازل ہوئی ہیں، جن میں کچھ چیزیں ضروری اور کچھ چیزیں حرام قرار دی گئی ہیں ان کا بھی جزا اسرا میں دخل ہے مثلاً آدم علیہ السلام کی شریعت میں، ہن سے نکاح جائز تھا اور یوسف علیہ السلام کی شریعت میں سجدہ تھیہ درست تھا اس لئے ان پر کوئی موآخذہ نہیں تھا، اب یہ دونوں کام حرام ہیں، پس وہ باعث عقاب ہیں۔ غرض یہ بھی اعمال میں ودیعت کی ہوئی صلاحیتیں ہیں، پہلے مباح ہونے کی وجہ سے ان اعمال میں سزا کی صلاحیت نہیں تھی اور اب حرام قرار دینے کے بعد ان میں عقاب کی صلاحیت پیدا ہو گئی۔

ششم: دو چیزوں میں تلازم بھی قوی (صلاحیتوں) میں شمار ہوتا ہے۔ مثلاً طلوع نہش اور وجود نہار میں تلازم ہے، پس جب بھی ملزوم (طلوع نہش) پایا جائے گا تو لازم (نہار) ضرور پایا جائے گا، کیونکہ جب قدرت نے ان دو چیزوں میں لزوم کا تعلق رکھا ہے تو اب اس نظام کو درہم برہم کرنا فرین مصلحت نہیں۔

حدیث میں ہے کہ جب اللہ تعالیٰ کسی بندے کے لئے کسی سرز میں میں موت کا فیصلہ کرتے ہیں، تو وہاں پہنچنے کی کوئی نہ کوئی صورت پیدا کر دیتے ہیں (رواه احمد والترمذی، مشکوہ باب الایمان بالقدر حدیث ۱۱۰) کیونکہ وہاں مر نے اور وہاں پہنچنے کے درمیان تلازم ہے، پس اس کے تحقیق کی کوئی نہ کوئی صورت ضرور پیدا کر دی جاتی ہے۔

غرض مذکورہ تمام باتیں دلائل نقلیہ سے ثابت ہیں اور دلائل عقلیہ بھی اس کی پشت پر ہیں۔ بدیہی دلائل سے وہ تمام باتیں ثابت ہیں۔

### فتلک القوی:

منها: خواص العناصر، وطبائعها.

ومنها: الأحكام التي أودعها الله في كل صورة نوعية.

ومنها: أحوال عالم المثال، والوجود المقصى به هنا لك قبل الوجود الأرضي.

ومنها: أدعية الملااً الأعلى بجهد هممهم لمن هذب نفسه، أو سعى في إصلاح الناس، وعلى من خالف ذلك.

ومنها: الشرائع المكتوبة على بني آدم، وتحقق الإيجاب والتحريم، فإنها سبب ثواب المطاع وعقاب العاصي.

ومنها: أن يقضى الله تعالى بشيء، فيجر ذلك الشيء شيئاً آخر، لأنه لازمه في سنة الله، وخرم نظام اللزوم غير مرضى؛ والأصل فيه: قوله صلى الله عليه وسلم: ﴿إذا قضى الله لعبد أن يموت بأرض جعل له إليها حاجة﴾

فكل ذلك نطق به الأخبار، وأوجبه ضرورة العقل.

ترجمہ: پس وہ صفاتیں (درج ذیل ہیں):

ان میں سے ایک: عناصر کی خصوصیات اور ان کی مہیات ہیں۔

اور ان میں سے ایک: وہ احکام ہیں جو اللہ نے ودیعت رکھے ہیں ہر صورت نوعیہ میں۔

اور ان میں سے ایک: عالم مثال کے اور اس وجود (پائے جانے) کے احکام ہیں، جس کا وہاں فیصلہ کیا گیا ہے، وجود ارضی سے پہلے۔

اور ان میں سے ایک: ملأاً عالىٰ کی دعائیں ہیں، ان کی پوری توجہ سے (یعنی دل کی گہرائی سے) اس شخص کے لئے جو خود کو سنوار لے یا لوگوں کو سنوارنے کی محنت کرے اور ان لوگوں کے لئے بد دعائیں ہیں جو اس کے برخلاف کام کرتے ہیں۔

اور ان میں سے ایک: وہ قوانین ہیں جو انسانوں کے لئے مقرر کئے گئے ہیں اور ایجاد و تحریم کا پایا جانا ہے، کیونکہ یہ چیزیں فرمانبردار کے ثواب کا اور نافرمان کے عقاب کا سبب ہیں۔

اور ان میں سے ایک یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کسی بات کا فیصلہ فرماتے ہیں، پس گھٹیتی ہے وہ چیز دوسری چیز کو، اس لئے کہ وہ دوسری چیز پہلی چیز کے لئے دستور خداوندی میں لازم ہے، اور نزوم کے نظام میں سوراخ کرنا یعنی درہم کرنا پسندیدہ نہیں اور اس کی دلیل آنحضرت ﷺ کا ارشاد ہے کہ: ”جب اللہ تعالیٰ کسی بندے کے لئے کسی سرزین میں موت کا فیصلہ کرتے ہیں، تو اس کے لئے اس زمین کی طرف کوئی ضرورت پیدا کر دیتے ہیں“۔ غرض یہ سب باقی روایات میں ورد ہوئی ہیں اور بدراہت عقل نے ان کو ثابت کیا ہے۔



## تعارض اسباب اور وجہ ترجیح

جب ان اسباب میں تعارض ہوتا ہے، جن پر حسب عادت فیصلہ خداوندی مرتب ہوتا ہے یعنی مسبات وجود میں آتے ہیں۔ اور تمام اسباب کے تقاضوں کا یعنی مسبات کا پایا جانا ممکن نہیں ہوتا تو حکمت خداوندی اس سبب کو ترجیح دیتی ہے جو خیر کامل یعنی مفہود عامہ سے زیادہ ہم آہنگ ہوتا ہے یعنی جس سبب کا پایا جانا قریب مصلحت ہوتا ہے اس کو وجود بخشا جاتا ہے۔

متفق علیہ حدیث ہے کہ اللہ کے ہاتھ میں ترازو ہے، وہ پلڑے کو بلند بھی کرتے ہیں اور جھکاتے بھی ہیں (ترغیب و تہذیب ۲:۳۵۲، فتح ۸:۳۸) اس میں لفظ میزان سے یہی بات مراد ہے کہ بوقت تعارض اسباب اللہ تعالیٰ نافع تر سبب کو بروئے کار لاتے ہیں اور دیگر اسباب کا عمل موقوف کرتے ہیں، سورۃ الرحمن میں جو آیا ہے کہ اللہ تعالیٰ ہر وقت کسی نہ کسی کام میں رہتے ہیں، اس کام سے بھی مراد یہ ہے کہ بوقت تعارض اسباب اللہ تعالیٰ بعض اسباب کو بعض پر ترجیح دیتے ہیں۔

پھر ترجیح مختلف وجوہ سے دی جاتی ہے، کبھی قوت سبب کی بناء پر ترجیح دی جاتی ہے، یعنی متعارض اسباب میں سے جو سبب قوی ہوتا ہے اس کو کام کرنے کا موقع دیا جاتا ہے اور کبھی آثار کو ملحوظ رکھ کر ترجیح دی جاتی ہے یعنی جس سبب کے آثار و نتائج مفید ہوتے ہیں اس کو بروئے کار لایا جاتا ہے اور کبھی صفت تدبیر کا عمل موقوف کر کے صفت خلق کام کرتی ہے مثلاً ابراہیم علیہ السلام کو آگ میں ڈال دیا گیا، آگ کا کام جلانا ہے، اللہ کی صفت تدبیر نے اس میں یہ تاثیر رکھی ہے مگر ملائی کی دعا نہیں حضرت ابراہیم علیہ السلام کے شامل حال تھیں، ان دعاؤں کا تقاضا تھا کہ آگ نہ جلائے، چنانچہ صفت تدبیر کا عمل موقوف کر کے صفت خلق نے آگ کو خنک بے ضرر بنا دیا۔

اس قسم کی اور بھی وجوہ ترجیح ہیں مگر ہمارا علم تمام اسباب کا احاطہ نہیں کر سکتا، نہ ہم بوقت تعارض احق (زیادہ حقدار سبب) کو پہچان سکتے ہیں، البته اتنی بات ہم یقین سے جانتے ہیں کہ جو چیز موجود ہوتی ہے وہ موجود ہونے ہی کے لائق ہوتی ہے۔ جوان بالتوں کا پختہ یقین کر لے گا اس کا بہت سے اشکالات سے پچھا چھوٹ جائے گا۔

واعلم أنه إذا تعارضت الأسباب التي يترتب عليها القضاء بحسب جرى العادة، ولم يمكن وجود مقتضياتها أجمع، كانت الحكمة حينئذ مراعاة أقرب الأشياء إلى الخير المطلق؛ وهذا هو المعبر عنه بالميزان في قوله صلى الله عليه وسلم: (بِيَدِهِ الْمِيزَانُ، يَرْفَعُ الْقِسْطَ وَيَخْفِضُهُ) وبالشأن في قوله تعالى: ﴿كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ﴾

ثم الترجيح يكون تارةً بحال الأسباب، أيها أقوى؟ وتارةً بحال الآثار المترتبة، أيها أفعى؟ وبتقديم باب الخلق على باب التدبیر؛ ونحو ذلك من الوجوه؛ فنحن وإن قصر علمنا عن إحاطة الأسباب، ومعرفة الأحق عند تعارضها، نعلم قطعاً: أنه لا يوجد شيء إلا وهو أحقُّ لأن يوجد؛ ومن أيقن بما ذكرنا استراحة عن إشكالات كثيرة.

ترجمہ: اور جان لیجئے کہ جب ان اسباب میں تعارض ہو جاتا ہے جن پر فیصلہ خداوندی مرتب ہوتا ہے، عادت جاری ہونے کے اعتبار سے، اور تمام اسباب کے تقاضوں کا پایا جانا ممکن نہیں ہوتا، تو حکمت اس وقت خیر کامل (یعنی مفاد عالم) سے نزدیک ترجیز کی رعایت کرنا ہے، اور یہی وہ حقیقت ہے جس کو میزان سے تعبیر کیا گیا ہے آنحضرت ﷺ کے اس ارشاد میں کہ اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ترازو ہے، کبھی پلڑا اٹھاتے ہیں اور کبھی جھکاتے ہیں، اور اسی کو "اہم کام" سے تعبیر کیا گیا ہے ارشاد پاری (کُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ) (الرَّحْمَنُ آیت ۲۹) میں۔

پھر ترجیح کبھی ہوتی ہے اسباب کی حالت دیکھ کر کہ ان میں سے کون قوی تر ہے؟ اور کبھی اسباب پر مرتب ہونے والے آثار (مسبابات) کی حالت دیکھ کر کہ ان میں سے کون مفید تر ہے؟ اور (کبھی) صفت خلق کی کا فرمائی کو صفت تدبیر کی کا فرمائی پر مقدم کر کے۔ اور اس قسم کے دیگر وجہ ترجیح سے، پس اگرچہ ہمارا علم کوتاہ ہے اسباب کا احاطہ کرنے سے، اور اسباب کے تعارض کے وقت الحق (زیادہ حقدار) کو پہچاننے سے (تاہم) یقینی طور پر ہم جانتے ہیں کہ نہیں پائی جاتی کوئی چیز مگر وہ پائے جانے کی زیادہ حقدار ہوتی ہے اور جو شخص مذکورہ با توں کا یقین کر لے وہ بہت سے اشکالات سے آرام پا جائے گا۔



## علویات کے سفلیات پر اثرات

(کواکب کی تاثیر کا بیان)

اوپر یہ بات آئی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اشیائے کائنات میں صلاحیتیں ودیعت فرمائی ہیں اور اسباب میں تاثیرات

رکھی ہیں، اب اس سلسلہ میں پیدا ہونے والے ایک سوال کا جواب دیا جاتا ہے۔

**سوال:** کیا کواکب کی شکلوں (عقرب، جدی، دلو، حوت، میزان، ثریا، سہیل وغیرہ) میں اللہ تعالیٰ نے سفلیات پر اثر انداز ہونے کی صلاحیتیں رکھی ہیں؟ علم نجوم والے اس کے قائل ہیں، شریعت اس سلسلہ میں کیا کہتی ہے؟

**جواب:** کواکب کی بعض تاثیرات بدیہی ہیں، مثلاً سورج کے احوال کے اختلاف سے سردی گرمی کے موسموں کا بدلنا اور دن کا چھوٹا بڑا ہونا اور چاند کی کشش کی وجہ سے سمندر میں جوار بھائیا اٹھنا وغیرہ۔ اور حدیث میں آیا ہے کہ (سنن البیہی ہے کہ) جب ثریا استارہ طلوع ہوتا ہے تو کھجوروں کی یکاریاں ختم ہو جاتی ہیں (رواد احمد کنز العمال حدیث نمبر ۲۱۶۱۲ کشف الخفاء ۱۱۰) اس حدیث سے ثابت ہوا کہ ثریا استارے کے سفلیات پر اثرات پڑتے ہیں۔

رہی یہ بات کہ مالداری اور غربی، خوش حالی اور خشک سالی اور دیگر انسانی واقعات پر کواکب کی حرکتوں کے اثرات پڑتے ہیں یا نہیں؟ تو یہ بات نہ تو بدیہی ہے، نہ دلیل نقلي سے ثابت ہے اور تمیں اس میں غور کرنے سے منع بھی کیا گیا ہے حدیث شریف میں ہے کہ ”جس نے علم نجوم کا کوئی حصہ حاصل کیا اس نے اتنا ہی سحر کا حصہ حاصل کیا، اور جس نے زیادہ حاصل کیا اس نے اتنا ہی زیادہ جادو سیکھا“ (احمد، ابو داؤد، ابن ماجہ، مشکوہ باب الکہانہ حدیث ۲۵۹۸) یعنی جس طرح سحر سیکھنا حرام ہے علم نجوم سیکھنا بھی حرام ہے اور جو لوگ بارش ہونے کو نچھتروں کی طرف منسوب کرتے ہیں حدیث متفق علیہ میں ان پر سخت نکیر آئی ہے (مشکوہ باب الکہانہ حدیث ۲۵۹۶)

**سوال:** تو کیا ہم یہ بات سمجھتے میں حق بجانب ہیں کہ علویات کے اس قسم کے اثرات سفلیات پر نہیں پڑتے؟ اس لئے علم نجوم کی تحصیل سے روکا گیا ہے اور مطر نابنوء کذا کہنے والوں پر نکیر آئی ہے۔

**جواب:** نہیں، میں یہ بھی نہیں کہتا کہ شریعت میں کواکب کی اس قسم کی تاثیرات کی صراحتہ نظر آئی ہے۔ ممکن ہے اللہ تعالیٰ نے ستاروں میں ایسی خصوصیات رکھی ہوں کہ وہ زمینی واقعات کو متاثر کرتے ہوں، اور اس کی شکل یہ ہوتی ہو کہ ستاروں کے اثرات اولاً ان کے ماحول (ارڈگرو) پر پڑتے ہوں، پھر رفتہ رفتہ ہوا کے توسط سے یہ اثرات سفلیات تک پہنچتے ہوں اور زمینی واقعات کو متاثر کرتے ہوں، جیسے عطیریات اور گندگیاں پہلے اپنے ارڈگرد کی ہوا کو متاثر کرتی ہیں، پھر وہ اثرات رفتہ رفتہ دور تک پھیل جاتے ہیں۔

**سوال:** اگر کواکب میں اس قسم کے اثرات ہیں یا ہو سکتے ہیں تو پھر شریعت نے علم نجوم کی تحصیل سے کیوں روکا ہے؟ اس صورت میں تو علم نجوم کی تحصیل جائز ہوئی چاہئے تاکہ اس کے ذریعہ جاپ مفہوم یاد فتح مضرت کیا جاسکے، یہ ممانعت تو اس پر صاف دلالت کرتی ہے کہ علویات میں اس قسم کے اثرات نہیں ہیں۔

**جواب:** ممانعت کی وجہ تو اور بھی ہو سکتی ہیں، مثلاً:

① شریعت نے کہانت (جنات سے خبریں لے کر بتانے) سے سختی سے روکا ہے، مسلم شریف میں حدیث ہے کہ

حضرت معاویہ بن الحکم رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کہ ہم زمانہ بجاہیت میں چند کام کرتے تھے، ہم کا ہنوں کے پاس جاتے تھے؟ آپ نے فرمایا کہ فلا تأتوا الکھان (اب کا ہنوں کے پاس مت جایا کرو) (مشکوٰۃ باب الکھان حدیث ۲۵۹۲) اور جو کا ہن کے پاس جاتا ہے اور اس سے غیب کی باتیں پوچھتا ہے، پھر وہ جو بتاتا ہے اس کو مانتا ہے تو آپ نے اس شخص سے بے تعلقی کا اعلان فرمایا ہے (احمد، ابو داؤد، ترمذی مشکوٰۃ باب الکھان حدیث ۲۵۹۹)

مگر جب آپ سے کا ہنوں کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ نے بتایا کہ فرشتے بادلوں میں اترتے ہیں اور آسمانوں میں جو معاملہ طے پاتا ہے اس کا چرچا کرتے ہیں، شیاطین وہاں سے کوئی بات چرا لاتے ہیں اور جس کا ہن کے تابع ہوتے ہیں اس کو وہ ادھوری بات پہنچا دیتے ہیں، کا ہن اس میں سوجھوٹ ملا کر بات مکمل کرتا ہے اور پیشیں گوئی کرتا ہے، جب وہ ایک بات صحیح نکلتی ہے تو لوگ اس کے گردیدہ ہو جاتے ہیں، مگر نہیں سوچتے کہ اس کی بتائی ہوئی ننانوے باتیں تو جھوٹی نکلیں (رواہ البخاری مشکوٰۃ باب الکھان حدیث ۳۶۰۰، ۲۵۹۳)

اس روایت سے معلوم ہوا کہ کا ہنوں کی بعض باتیں صحیح ہوتی ہیں، تا ہم کہانت سیکھنے سے، اس پر عمل کرنے سے اور اس سے فائدہ اٹھانے سے منع کیا گیا، حدیث میں ہے کہ جو عز اف کے پاس گیا اور اس سے کوئی بات معلوم کی تو اس کی چالیس دن کی نماز قبول نہیں کی جائے گی (رواہ مسلم مشکوٰۃ حدیث ۲۵۹۵) پس ممکن ہے کہ کو اکب میں بھی تاثیرات ہوں مگر کسی مصلحت سے شریعت نے علم نجوم پڑھنے سے اور کو اکب کی طرف نسبت کرنے سے منع کیا ہو۔

② سورہ آل عمران آیت ۱۵۶ میں مسلمانوں کو حکم دیا گیا ہے کہ وہ منافقین جیسی باتیں نہ کریں۔ منافقین اپنے بھائی بندوں سے کہتے تھے، جبکہ وہ کسی سرز میں میں سفر کرتے تھے، یا جہاد کے لئے نکلتے تھے کہ: ”اگر وہ ہمارے پاس رہتے تو نہ مرتے اور نہ مارے جاتے“ حالانکہ یہ بات کہنا فی نفسہ منوع نہیں، لوگ اس قسم کی بات کہا تی کرتے ہیں، جب کوئی شخص خطرہ کے کام میں کو دتا ہے تو اس کی متعلقین اس کو سمجھاتے ہیں کہ بھی! یہ سفرمت کر، یہ خطرے کا کام مت کر، مگر جب وہ نہیں مانتا اور رقمہ باجل بن جاتا ہے تو لوگ کہا کرتے ہیں کہ ہماری نہیں مانی، اس لئے یہ نوبت آئی۔

غرض اس قسم کی باتیں منوع نہیں، مگر منافقین اس قسم کی باتیں اہل ایمان کو جہاد سے روکنے کے لئے اور ان میں بزدلی پیدا کرنے کے لئے کہا کرتے تھے، اس لئے اہل ایمان کو اس قسم کی باتیں کہنے سے منع کیا گیا۔

③ اور متفق علیہ حدیث میں ہے کہ کسی کا بھی عمل اس کو جنت میں نہیں لے جائیگا، جو بھی جنت میں جائے گا، فضل باری سے جائے گا (فتح ۱۰: ۱۲: مسلم کتاب صفات المنافقین ۷: ۱۶) حالانکہ آدمی اعمال صالحے حصول جنت ہی کے لئے کرتا ہے اور قرآن کریم بھرا پڑا ہے کہ اعمال صالحہ کی جزاء جنت ہے، پس اس حدیث کا مقصد صرف یہ بتانا ہے کہ دخول جنت کا حقیقی سبب فضل الہی ہے اور اعمال بس ظاہری سبب ہیں۔

④ حضرت ابو رمیثہ رضی اللہ عنہ کے والد نے مہربوت دیکھ کر عرض کیا کہ یا رسول اللہ! میں حکیم ہوں، آپ کے اس

پھوڑے کا علاج کر سکتا ہوں، آپ نے فرمایا: ”تم ہمدرد ہو اور اللہ حکیم ہیں“ (مشکوٰۃ کتاب القصاص حدیث ۱۳۷ من محدث ۱۶۳) حالانکہ دنیا علاج کرنے والے کو حکیم، ڈاکٹر کہا کرتی ہے پس اس حدیث میں جو فی ہے وہ کسی اور مصلحت سے ہے۔ خلاصہ یہ کہ بھی ایک امر واقعی سے بر بنائے مصلحت رو کا جاتا ہے، پس ممکن ہے کہ علم بجوم حاصل کرنے کی ممانعت بھی اسی قبل سے ہو، اس ممانعت سے کو اکب کی تاثیر کی نفی نہیں ہوتی، واللہ اعلم بالصواب (تفصیل کے لئے رحمۃ اللہ ۵۲۵ پیکیس)

**أَمَا هَيَاٰتُ الْكَوَاكِبِ ، فَمِنْ تَأْثِيرِهَا: مَا يَكُونُ ضَرُورِيًّا ، كَاخْتِلَافُ الصِّيفِ وَالشَّتَاءِ، وَطُولُ النَّهَارِ وَقِصْرُهُ بِالْخِلَافِ أَحْوَالِ الشَّمْسِ، وَكَاخْتِلَافُ الْجُزُرِ وَالْمَدِّ بِالْخِلَافِ أَحْوَالِ الْقَمَرِ؛ وَجَاءَ فِي الْحَدِيثِ: ﴿إِذَا طَلَعَ النَّجْمُ ارْتَفَعَتِ الْعَاهَةُ﴾ يَعْنِي بِحَسْبِ جَرِيِّ الْعَادَةِ.**

لکن کون الفقر والغنى، والجذب والخصب، وسائل حوادث البشر بسبب حرکات الكواكب، فمما لم يثبت في الشرع؛ وقد نهى النبي صلی اللہ علیہ وسلم عن الخوض في ذلك، فقال: ﴿مَنْ اقْتَبَسَ شَعْبَةً مِّنَ النَّجْمِ اقْتَبَسَ شَعْبَةً مِّنَ السُّحْرِ﴾ وشدد في قول: ”مُطْرُنا بِنَوْءٍ كَذَا“.  
**وَلَا أَقُولُ : نَصَّتِ الشَّرِيعَةُ عَلَى أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَمْ يَجْعَلْ فِي النَّجْمِ خَوَاصًّا ، تَوَلَّدُ مِنْهَا الْحَوَادِثُ ، بِوَاسِطَةِ تَغْيِيرِ الْهَوَاءِ الْمُكْتَنَفِ بِالنَّاسِ ، وَنَحْوِ ذَلِكِ .**

وأنت خبير بـأن النبي صلی اللہ علیہ وسلم نهى عن الكهانة، وهي الإخبار عن الجن، وبـرئ عمن أتى كاهنا وصدقه، ثم لما سُئل عن حال الكهان، أخبر: أن الملائكة تنزل في العنان، فـتذكـر الأمـر الذي قـضـي فـي السـماءـ، فـتـسـتـرـقـ الشـيـاطـينـ السـمعـ، فـتـوـجـيهـ إـلـىـ الـكـهـانـ، فـيـكـذـبـونـ معـهـ مـائـةـ كـذـبـةـ؛ وـأـنـ اللـهـ تـعـالـىـ قـالـ: ﴿يـأـيـهـاـ الـذـيـنـ آـمـنـواـ لـاـ تـكـوـنـواـ كـالـذـيـنـ كـفـرـواـ، وـقـالـوـاـ لـاـ خـوـانـهـمـ إـذـاـ ضـرـبـوـاـ فـيـ الـأـرـضـ، أـوـ كـانـوـاـ غـرـّـاـ: لـوـ كـانـوـاـ عـنـدـنـاـ مـاـمـاـتـوـاـ وـمـاـ قـتـلـوـاـ﴾ وـقـالـ رـسـوـلـ اللـهـ صـلـیـ اللـهـ عـلـیـهـ وـسـلـمـ: ﴿لـنـ يـدـخـلـ أـحـدـكـمـ الـجـنـةـ عـمـلـهـ﴾؛ وـقـالـ: ﴿إـنـماـ أـنـتـ رـفـيقـ، وـالـطـيـبـ اللـهـ﴾ وـبـالـجـمـلـةـ فـالـنـهـيـ يـدـورـ عـلـىـ مـصـالـحـ كـثـيرـةـ؛ وـالـلـهـ أـعـلـمـ.

ترجمہ: رہی ستاروں کی شکلیں، تو ان کی تاثیرات میں سے بعض وہ ہیں جو بدیہی ہیں، جیسے جاڑے گرمی کا اختلاف، اور دن کا لمبا مختصر ہونا، سورج کے احوال کے اختلاف سے اور جیسے سمندر کے اتار چڑھاؤ کا اختلاف چاند کے احوال کے اختلاف سے اور حدیث میں آیا ہے کہ: ”جب ثریا ستارہ طلوع ہوتا ہے (یعنی صحیح صادق کے وقت نظر آتا ہے) تو (کھجور کی) بیماریاں ختم ہو جاتی ہیں، یعنی سنت الہی اسی طرح چل رہی ہے۔

البـتـةـ غـرـبـيـ اـوـ مـالـدـارـيـ اوـ رـشـكـ سـالـیـ اوـ رـخـوـشـ حـالـیـ اوـ رـدـیـگـرـ اـنـسـانـیـ وـاقـعـاتـ کـاـ ستـارـوـںـ کـیـ حرـکـتـ کـیـ وجـہـ سـےـ ہـوـتـاـ، پـسـ

یہاں بالتوں میں سے ہے جو شریعت میں ثابت نہیں، اور نبی کریم ﷺ نے اس میں گھنے سے منع کیا ہے، چنانچہ فرمایا ہے کہ: ”جس نے علم نجوم کا کوئی حصہ حاصل کیا، اس نے علم سحر کا ایک حصہ حاصل کیا“، اور یہ کہنے پر سخت نکیر کی گئی ہے کہ: ”هم فلاں نچھتر کی وجہ سے بارش دیئے گے“

اور میں یہ نہیں کہتا کہ شریعت نے اس کی صراحت کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ستاروں میں ایسی تاثیرات نہیں رکھیں، جن سے زمینی واقعات پیدا ہوں، اس ہوا میں تغیر واقع ہونے کے ذریعہ جو لوگوں کو گھیرے ہوئے ہے اور اس قسم کی کسی اور صورت سے۔ اور آپ خوب واقف ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے کہانت سے روکا ہے اور کہانت جنات سے باقیں لے کر بتلانا ہے — اور بے تعلقی ظاہر فرمائی ہے اس شخص سے جو کا ہن کے پاس جاتا ہے اور اس کی بات مانتا ہے، پھر جب آپ سے کا ہنوں کے احوال دریافت کئے گئے تو بتلایا کہ فرشتے بادلوں میں اترتے ہیں، پس اس بات کا چرچا کرتے ہیں جو آسمان میں طے پائی ہے، پس شیاطین بات چڑالیتے ہیں، پھر وہ بات کا ہنوں کو پہنچا دیتے ہیں، پس وہ اس کے ساتھ سو جھوٹ ملاتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے کہ: ”اے ایمان والو! تم ان لوگوں کی طرح مت ہو جانا جو کہ کافر ہیں (یعنی دل میں) اور کہتے ہیں اپنے بھائیوں کی نسبت، جبکہ وہ لوگ کسی سرز میں میں سفر کرتے ہیں یا وہ لوگ کہیں غازی بنتے ہیں کہ اگر یہ لوگ ہمارے پاس رہتے تو نہ مرتے اور نہ مارے جاتے“، اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے: ”ہر گز نہیں داخل کرے گا تم میں سے کسی کو بھی اس کا عمل جنت میں“، اور آپ نے فرمایا ہے: ”تم نرم بر تاؤ کرنے والے (یعنی ہمدرد) ہی ہو۔ اور حکیم تو اللہ پاک ہیں“، اور خلاصہ یہ ہے کہ ممانعت بہت سی مصلحتوں پر گھومنتی ہے، واللہ اعلم۔

## فوائد

① جہاں اسباب و مسیبات کے درمیان تعلق واضح ہو وہاں سبب کی طرف نسبت درست ہے، جیسے یہ کہنا درست ہے کہ فلاں طبیب سے علاج کرایا، اس سے مریض کو شفا ہو گئی۔ اور جہاں تعلق خفی ہو، عام لوگ اس کا اور اک نہ کر سکتے ہوں وہاں شریعت نسبت کی اجازت نہیں دیتی، کیونکہ اس سے شرک کا راستہ کھلتا ہے، پس یہ کہنا درست نہیں کہ فلاں ستارہ طلوع ہوا اس لئے ایسا ہو فلاں نچھتر لگا اس لئے بارش ہوئی البتہ اگر کسی ستارہ کا اثر عام و خاص جانتے ہوں تو نسبت درست ہے، جیسے یہ کہنا کہ سورج نکلا اس لئے گرمی شروع ہوئی، حدیث میں شریا کے طلوع کی جوبات کی گئی ہے وہ اسی قبیل سے ہے۔

اور اس کی نظریہ مسئلہ ہے کہ امور عادیہ میں غیر اللہ سے استعانت درست ہے، کسی سے بھی کہہ سکتے ہیں کہ ذرا میرا یہ بوجھ میرے سر پر کھدو، کیونکہ اس سے کوئی خرابی پیدا نہیں ہوتی، مگر امور غیر عادیہ میں غیر اللہ سے استعانت حرام ہے۔ جیسے کسی پیروی سے اولاد مانگنا حرام ہے، کیونکہ اس سے شرک کا دروازہ کھلتا ہے۔

② حضرت ابو میثہ رضی اللہ عنہ کے والد پہلی بار حاضر خدمت ہوئے تھے اور ابھی ابھی انہوں نے ایمان قبول کیا تھا،

جب انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی پشت پر مہربوت دیکھی، تو انہوں نے اس کو پھوڑا سمجھا، اور دسوی سے علاج کرنے کی اجازت چاہی آنحضرت ﷺ نے ان کی ہمدردی کی قدر کی اور یہ فرمایا کہ باتِ نالدی کی حقیقتی معانی اللہ تعالیٰ ہیں۔

## بَاب — ۵

### روح کی حقیقت و ماہیت کا بیان

روح کی حقیقت بیان کرنے سے پہلے، دفعِ دخل مقدر کے طور پر، دو باتوں کی وضاحت ضروری ہے:

① آیت کریمہ ﴿وَمَا أُوتِيتُم مِّنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا﴾ سے معلوم ہوتا ہے کہ روح کی حقیقت نہیں سمجھی جاسکتی، کیونکہ ہر مسئلہ کو سمجھنے کے لئے ذہن کی ایک سطح اور علم کی ایک مقدار ضروری ہے، روح کا مسئلہ نہایت دقیق ہے، اس کو سمجھنے کے لئے جو علمی مسٹوی چاہئے وہ انسان کو حاصل نہیں آیت کریمہ میں اس کی نفی ہے، پھر یہ بحث کیوں چھیڑی جا رہی ہے؟!

جواب یہ ہے کہ آیت میں خطاب یہود سے ہے، جنہوں نے روح کے متعلق سوال کیا تھا، ان کا علمی مسٹوی اتنا بلند نہیں تھا کہ وہ روح کی حقیقت سمجھ سکتے، اور اس کی ولیل امام سليمان اعمش رحمہ اللہ کی القراءت ہے جو وہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے نقل کرتے ہیں، ان کی القراءت میں ﴿وَمَا أُوتِيْتُم﴾ ہے اور مختلف قرائیں بمنزَلَةِ مختلف آیات کے ہوتی ہیں اور قرآن کی تفسیر کرتا ہے، پس ثابت ہوا کہ ﴿وَمَا أُوتِيتُم﴾ میں بھی خطاب یہود سے ہے، پس اس آیت سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ آنحضرت ﷺ کی امت کے پاس بھی وہ علمی سطح نہیں کہ وہ روح کی حقیقت سمجھ سکیں۔

فائدہ: مذکورہ قرأت بخاری شریف کتابِ العلم باب (۲۷) حدیث ۱۲۵ میں ہے۔ مگر حافظ رحمہ اللہ نے لکھا ہے کہ یہ قرأت نہ تو سات قراءتوں میں سے ہے نہ اس کے علاوہ مشہور قراءتوں میں سے ہے (فتح ۳۲۳: ۱۰) یعنی یہ قرأت شاذہ ہے، جس کا اعتبار نہیں، اور جمہور مفسرین خطاب کو عام مانتے ہیں اور قرطبی رحمہ اللہ نے ایک مرفوع روایت بیان کی ہے جس میں صراحت ہے کہ آیت میں خطاب عام ہے (تفسیر قرطبی ۳۲۳: ۱۰)

② دوسرا سوال یہ ہے کہ اگر روح کی حقیقت سمجھی جاسکتی ہے تو قرآن نے سکوت کیوں کیا؟ قرآن کریم کو روح کی حقیقت بیان کرنی چاہئے تھی، یہود نہ سمجھتے: نہ سمجھتے امت محمد یہ تو سمجھتی؟

اس کا جواب یہ ہے کہ قرآن کریم جمہور (عام لوگوں) کی استعداد پیش نظر رکھ کر نازل کیا گیا ہے، قرآن کریم میں ایسے دقيق مضافات نہیں لئے گئے، جو عام لوگوں کے لئے معتمد بن جائیں، اور عام لوگ چونکہ روح کی حقیقت نہیں سمجھ سکتے اس لئے قرآن نے سکوت اختیار کیا مگر یہ سکوت اس پر دلالت نہیں کرتا کہ روح کی حقیقت کوئی نہیں سمجھ سکتا۔

فائدہ: روح کے بارے میں جتنی بات بتانی ضروری تھی، اور وہ عام لوگوں کی سمجھ میں آسکتی تھی وہ قرآن کریم نے بتلادی ہے اور روح کی تمام حقیقت اس لئے بیان نہیں کی گئی کہ وہ عوام کی سمجھ سے بالاتر ہے اور اس کی ضرورت بھی نہیں،

کوئی دینی کام یاد نہیں کی معالمہ اس کی حقیقت سمجھنے پر موقوف نہیں۔

روح کے بارے میں آیت کریمہ میں بس اتنا بتلایا گیا ہے کہ وہ ایک چیز ہے، جو اللہ کے حکم سے بدن میں پیدا ہوتی ہے جس کی وجہ سے حیوان جی اٹھتا ہے۔ اور جب وہ چیز بدن سے نکل جاتی ہے تو جاندار مر جاتا ہے۔

اس کی مزید وضاحت یہ ہے کہ سورۃ الاعراف آیت ۵۲ میں فرمایا گیا ہے کہ ﴿أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ﴾ (سنوا خلق) (پیدا کرنا) اور امر (حکم دینا) دونوں ہی اللہ کے لئے ہیں) اس آیت میں خلق کو امر کے مقابل رکھا گیا ہے۔ خلق: پیدا کرنے یعنی ڈھانچہ بنانے کا نام ہے، پھر حکم ہوتا ہے کہ ”ہو جا“ ﴿كُن﴾ پس وہ چیز ہو جاتی ہے۔

اب روح کی حقیقت یہ واضح ہوئی کہ وہ ایک غیر مادی چیز ہے، جس کو ”وجود“ سے بھی تعبیر کر سکتے ہیں، جب کسی جاندار کا ڈھانچہ بن کر تیار ہو جاتا ہے یعنی تنخیق کا کام مکمل ہو جاتا ہے تو اللہ کا حکم ہوتا ہے، جس سے اس ڈھانچے میں ایک وجود پیدا ہو جاتا ہے، وہی روح ہے اور جب وہ ”وجود“ اس ڈھانچے سے نکال لیا جاتا ہے تو اس کا نام موت ہے۔

آیت کریمہ میں ﴿الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي﴾ کہہ کر یہی بات مختصر اور واضح انداز میں بیان کی گئی ہے۔ باقی تفصیلی گفتگو آگے آرہی ہے۔

### ﴿بَابُ حَقْيَةِ الرُّوحِ﴾

قالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ؟ قُلِ : الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي، وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا﴾ وَقَرَأَ الأَعْمَشُ مِنْ رِوَايَةِ ابْنِ مُسْعُودٍ: ﴿وَمَا أُوتُوا مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا﴾ وَيُعْلَمُ مِنْ هَنَالِكَ: أَنَّ الْخُطَابَ لِلَّيَهُودِ السَّائِلِينَ عَنِ الرُّوحِ؛ وَلِيَسْتَ إِلَيْهِ نَصَارَى فِي أَنَّهُ لَا يَعْلَمُ أَحَدٌ مِنْ أَمْمَةِ الْمَرْحُومَةِ حَقْيَةَ الرُّوحِ، كَمَا يُظَنُّ؛ وَلِيَسْ كُلُّ مَا سُكِّتَ عَنْهُ الشَّرْعُ لَا يَمْكُنُ مَعْرِفَتَهُ أَبْتَهُ، بَلْ كَثِيرًا مَا يُسُكِّتَ عَنْهُ لِأَجْلِ أَنَّهُ مَعْرِفَةُ دَقِيقَةٍ، لَا يَصْلَحُ لِتَعْاطِيهَا جَمْهُورُ الْأَمْمَةِ، وَإِنْ أَمْكَنَ لِبَعْضِهِمْ.

ترجمہ: روح کی ماہیت کا بیان: اللہ پاک نے ارشاد فرمایا: ”اور لوگ آپ سے روح کے متعلق پوچھتے ہیں؟ آپ جواب دیجئے کہ روح میرے رب کے حکم سے (ایک چیز) ہے اور تم کو بس تھوڑا ہی علم دیا گیا ہے،“ اور اعمش رحمہ اللہ نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت سے پڑھا ہے: ”اور نہیں دئے گئے وہ (یعنی یہود) علم میں سے مگر تھوڑا،“ اور یہاں سے جانا گیا کہ خطاب اُن یہود سے ہے جنہوں نے روح کے بارے میں سوال کیا تھا۔ اور آیت صریح نہیں ہے اس بارے میں کہ امت مرحومہ میں سے کوئی بھی روح کی حقیقت نہیں سمجھ سکتا، جیسا کہ گمان کیا گیا ہے اور یہ بات درست نہیں ہے کہ: ”جس بات سے بھی شریعت خاموشی اختیار کرے اس کا سمجھنا قطعاً ممکن نہیں،“ بلکہ بارہا شریعت کسی بات سے خاموشی اس لئے اختیار کرتی ہے کہ وہ ایک باریک علم ہوتا ہے جس کی تحصیل عام امت کے لس کی بات نہیں

ہوتی، اگرچہ اس کی تخلیل کچھ افراد کے لئے ممکن ہوتی ہے۔

## لغات:

المرحومة: مہربانی کی ہوئی، یا امت محمد یہ علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام کا مخصوص لقب ہے..... معرفہ (مصدر): علم، عَرَفٌ (ض) مَعْرِفَةٌ: پہنچانا، جانتا..... تَعَاطِی تَعَاطِی الشَّيْءِ: لینا۔



## روح کیا چیز ہے؟

روح کی حقیقت اول وہله میں یہ سمجھہ میں آتی ہے کہ مبدأ حیات یعنی سرچشمہ زندگی کا نام روح ہے، جس کے جسم میں آنے سے حیوان (جاندار) زندہ ہو جاتا ہے، اور جس کے بدن سے جدا ہونے سے جاندار مر جاتا ہے۔ پھر جب مزید غور کیا جائے تو واضح ہوتا ہے کہ روح ایک اطیف بھاپ ہے، جب وہ جسم میں پیدا ہوتی ہے تو جسم زندہ ہو جاتا ہے۔

اب تین سوال پیدا ہوتے ہیں (۱) یہ بھاپ کہاں پیدا ہوتی ہے؟ (۲) کس چیز سے پیدا ہوتی ہے؟ (۳) اور کہاں رہتی ہے؟

## جواب:

(۱) یہ بھاپ دل میں پیدا ہوتی ہے۔

(۲) اور اخلاط اربعہ یعنی خون، بلغم، سودا اور صفراء کے خلاصے (نچوڑ) سے پیدا ہوتی ہے، اور اس میں احساس کرنے کی، بدن کو حرکت دینے کی اور کھائی ہوئی غذا کےنظم و انتظام کرنے کی صلاحیت ہوتی ہے، جیسے انجمن میں کوئلے اور پانی سے جو اشیم تیار ہوتی ہے، اس میں پرزوں کو حرکت دینے کی صلاحیت ہوتی ہے، اسی طرح دل میں جو اشیم تیار ہوتی ہے اس میں مذکورہ بالاقینوں صلاحیتیں ہوتی ہیں۔ اور علم طب میں اسی بھاپ کے احوال سے بحث کی جاتی ہے، کیونکہ عام طور پر جسم یہاں نہیں ہوتا، بلکہ اس بھاپ میں خلل پڑتا ہے، جس کی وجہ سے اعضاء کے افعال بگڑ جاتے ہیں اور جب دواوں سے بھاپ صحیح ہو جاتی ہے تو سارے اعضاء صحیح کام کرنے لگتے ہیں۔

(۳) یہ بھاپ بدن کے ہر ہر جزء میں ہوتی ہے، جیسے عرق گلاب، گلاب کے پھول کی پنکھیوں کے ہر ہر جز میں ہوتا ہے اور آگ انگارے کے ہر ہر جز میں ہوتی ہے۔

اور تجربے سے تین باتیں معلوم ہوئی ہیں:

(۱) اس اشیم کے احوال یعنی پتلاؤ گڑھا ہونا اور صاف گدلا ہونا، انسان کے قوی اور ان سے سرزد ہونے والے اعمال پر اثر انداز ہوتے ہیں، اسی لئے شریعت نے اکل حلال پر بہت زور دیا ہے، کیونکہ جب اشیم صحیح پیدا ہوگی، جبھی

اعمال درست ہوں گے۔

(۱) اگر بھاپ کے سرچشمہ پر کوئی آفت طاری ہوتی ہے اور بھاپ بنابند ہو جاتی ہے یا کسی عضو پر کوئی آفت نازل ہوتی ہے اور اس عضو کی طرف بھاپ کی سپلائی بند ہو جاتی ہے تو انسان یا تو مر جاتا ہے یا وہ عضو بکار ہو کر رہ جاتا ہے۔

(۲) اس اشیم کا بننا زندگی کو، اور اس کا تحلیل ہو جانا موت کو چاہتا ہے۔

غرض سرسی نظر میں یہی بھاپ روح ہے، اور گہری نظر میں یہ روح کا نچلا درجہ ہے، اصل روح اس سے اوپر ہے جیسا کہ آگے آ رہا ہے اور اس روح کوئی نہ، روح ہوائی اور روح حیوانی بھی کہتے ہیں۔

واعلم أن الروح أول ما يُدرك من حقيقتها: أنها مبدأ الحياة في الحيوان، وأنه يكون حيًّا  
بنفح الروح فيه، ويكون ميتاً بمفارقتها منه.

ثم إذا أمعن في التأمل ينجلى أن في البدن بخاراً طيفاً، متولداً في القلب من خلاصة  
الأخلاط ، يحمل القوى الحساسة، والمحركَة، والمدبِّرة للغذاء، يجري فيه حكمُ الطب.

**وتُكثِّف التجربة:** أن لكل من أحوال هذا البخار: من رقته، وغلظته، وصفائه، وكدرته أثراً خاصاً  
في القوى والأفاعيل المُنْبِّحة من تلك القوى؛ وأن الآفة الطارئة على كل عضو، وعلى توليد  
البخار المناسب له، تُفسِّد هذا البخار، وتُشَوِّسُ أفاعيله؛ ويستلزم تَكُونُه الحياة، وتحلُّله الموت؛  
 فهو الروح في أول النظر، والطبقة السفلية من الروح في النظر المُمْعن؛ ومثله في البدن  
كممثل ماء الورد في الورد، وكممثل النار في الفحم.

ترجمہ: اور جان لیجئ کہ روح کی حقیقت کے بارے میں سب سے پہلے جس چیز کا اور اک ہوتا ہے، وہ یہ ہے کہ روح جاندار میں سرچشمہ حیات ہے، اور یہ کہ جاندار زندہ ہو جاتا ہے اس میں روح پھونکنے سے، اور مردہ ہو جاتا ہے روح کے اس سے جدا ہونے سے۔

پھر جب مزید غور فکر کیا جائے تو واضح ہوتا ہے کہ بدن میں ایک لطیف بھاپ ہے، جو اخلاط کے خلاصہ سے دل میں پیدا ہوتی ہے، جو احساس کرنے والے، حرکت دینے والے اور غذا کاظم و انتظام کرنے والے قوی (صلاحیتوں) کی حامل ہے، علم طب کے احکام اسی میں جاری ہوتے ہیں۔

اور تجربہ کھوتا ہے کہ اس بھاپ کے احوال یعنی پتلا ہونے اور گھاڑھا ہونے اور صاف ہونے اور گدلا ہونے میں سے ہر ایک کے لئے مخصوص اثر ہے قومی میں، اور ان قومی سے پھوٹنے والے اعمال میں، اور یہ کہ کسی بھی عضو پر اور اس کے مناسب بھاپ کی تولید پر پڑنے والی آفت، اس بھاپ کو بگاڑ دیتی ہے اور اس کے اعمال کو پر اگنہ کر دیتی ہے اور

اس کا پیدا ہونا زندگی کو اور اس کا تحلیل ہو جانا موت کو چاہتا ہے۔

پس وہ بھاپ، ہی سرسری نظر میں روح ہے، اور گہری نظر میں روح کا نچلا درجہ ہے، اور بدن میں اس کا حال عرق گلاب کی طرح ہے گلاب کے پھول میں، اور آگ کی طرح ہے انگارے میں۔

### لغات

أَعْنَانِ فِي كَسَاطِهِ بَهِي مُسْتَعْلِلٌ هُوَ إِلَيْهِ أَوْ بِغَيْرِهِ كَبَهِي لِيْعَنِي كَبَرَ غُورَ وَفَكَرَكَيَا۔ اَسِيْ مَعْنَى مِنْ هُوَ أَنْعَمَ النَّظَرُ : اَجْمَعِي طَرَحَ غُورَكَيَا..... إِنْجَلِي : ظَاهِرٌ ہُوَ..... خَلَاصَةٌ : هُوَ چِيزٌ جَوْدُ سَرِيْ چِيزٌ مِنْ سَيِّدِ الْكَلَامِ : بَاتٌ كَنْجُوزٌ..... اَفَاعِيلُ جَمْعُ الْجَمْعِ فَعْلٌ كَي..... اِنْجَسَسَ الْعَاءُ : پَانِيْ جَارِيٌ ہُوَنَا، بَهِنَا..... اِسْتَلَزَمَ الشَّيْءُ : لَازِمٌ سَجَحَنَا، چَاهِنَا۔



### اصل روح، روح رباني ہے

مزید غور کرنے سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ اصل روح یہ بخار لطیف یعنی نسمہ نہیں ہے، یہ تو اصلی روح کی سواری ہے اور اس کا بدن سے تعلق جوڑتی ہے، جیسے گوندو چیزوں کو جوڑتا ہے، اسی طرح نسمہ اصلی روح کا جسم سے تعلق جوڑتی ہے۔ اصل روح، روح رباني ہے، جو روح الہی، روح قدسی روح فو قانی اور فس ناطقہ بھی کہلاتی ہے، اور یہی روح کا اعلیٰ درجہ ہے۔

اور دلیل یہ ہے کہ جس طرح انسان بدن کا نام بھی نہیں، کیونکہ جس طرح بدن میں تبدیلیاں ہوتی رہتی ہیں اسی طرح نسمہ بھی بدلتا رہتا ہے، اور بدلنے والی چیز معین انسان نہیں ہو سکتی، کیونکہ وہ تو غیر متبدل حقیقت ہے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ پہلے بیان کیا جا چکا ہے کہ زید بدن کا نام نہیں، بدن تو ایک لبادہ ہے جو روح نے اس عالم اجسام میں اوڑھ لیا ہے، کیونکہ بدن ہو یا نہ ہو زید بہر حال موجود رہتا ہے، اسی طرح اس عالم اجسام میں بھی بعض مرتبہ جسم کا بڑا حصہ ضائع ہو جاتا ہے پھر بھی زید تمامہ موجود رہتا ہے، اسی طرح بچپن سے بوڑھا پے تک بدن میں بے شمار تغیرات ہوتے ہیں پھر بھی زید بحال رہتا ہے۔

اسی طرح نسمہ میں بھی بار بار تبدیلیاں آتی ہیں مگر زید بحال رہتا ہے، اس میں کوئی تبدیلی نہیں ہوتی، وہ خواہ بچہ ہو یا جوان، ادھیزر ہو یا بوڑھا، چھوٹا ہو یا بڑا، سیاہ ہو یا سفید، عالم ہو یا جاہل، وہ زید ہی رہتا ہے، اور یہ تمام بتدیلیاں بدل اور نسمہ میں آتی ہیں۔ زید میں کوئی تبدیلی نہیں آتی۔

اور اگر مختلف ادوار کی تبدیلیوں میں کوئی اشکال ہو تو ہم ایک ہی حال میں مثلاً بچپن میں یہ تبدیلیاں فرض کر سکتے ہیں یا ہم یہ کہیں گے کہ زید کے اوصاف کا ایک حال پر برقرار رہنا یقینی نہیں، اور زید کا ایک حال پر باقی رہنا یقینی ہے، اس لئے زید کے اندر ایک ایسی حقیقت مانی پڑے گی، جس میں کوئی تبدیلی نہ آئے، اور وہی درحقیقت زید ہو، اسی حقیقت کا نام روح ربانی ہے۔

غرض زید کی ماہیت نسمہ نہیں، نہ بدن اس کی حقیقت ہے، نہ اس کے تشخصات اس کی ماہیت ہیں جو ہمیں نظر آتے ہیں، اور جو اس کو بُر، عمر، خالد سے ممتاز کرتے ہیں، بلکہ اس کی ماہیت یعنی مابہ الشئی ہو ہو روح ربانی ہے۔

روح ربانی کیا چیز ہے؟ روح ربانی درحقیقت ایک بسیط چیز ہے اور نورانی نقطہ ہے، اس کا انداز نسمہ کے انداز سے بالکل مختلف ہے، نسمہ کے انداز تو باہم متفاہ بھی ہیں اور بدلتے بھی رہتے ہیں، ان میں سے بعض جواہر ہیں، بعض اعراض، مگر روح ربانی کی صورت حال یہ نہیں، وہ ہمیشہ یکساں اور ایک حال پر رہتی ہے، انسان خواہ بچہ ہو یا بوڑھا، کالا ہو یا سفید، عالم ہو یا جاہل، روح ربانی ایک ہی حال پر رہتی ہے اور اس کا براہ راست تعلق نسمہ کے ساتھ ہوتا ہے، بدن کے ساتھ نہیں ہوتا، بدن کے ساتھ اس کا تعلق بالواسطہ ہوتا ہے یعنی بدن چونکہ نسمہ کی سواری ہے اور نسمہ روح ربانی کی، اور سواری کی سواری سواری ہوتی ہے اس طرح بدن بھی روح ربانی کی سواری بن جاتا ہے۔

بالفاخذ دیگر یوں سمجھئے کہ روح ربانی عالم بالا کی طرف سے کھلنے والا ایک روزن (دریچہ، کھڑکی) ہے، اس سوارخ سے انسان پر ہر وہ چیز اترتی ہے جس کی نسمہ میں استعداد ہوتی ہے، جیسے دھوپ، دھوبی کے دھوئے ہوئے کپڑوں کو سفید کرتی ہے، مگر دھوبی دھوپ میں کھڑے کھڑے کالو ہو جاتا ہے، گھر کے صحن میں پڑا ہوا کالا توادھوپ سے نہیں چمکتا مگر آئینہ جگہ گاٹھتا ہے اور میں جو یہ سبق پڑھا رہا ہوں اس کو بعض طلبہ پوری طرح سمجھ رہے ہیں بعض کچھ کچھ سمجھ رہے ہیں اور بعض کچھ بھی نہیں سمجھ رہے۔ یہ سب استعداد کا فرق ہے، اسی طرح جس نسمہ میں جیسی استعداد ہوتی ہے، ویسا عالم بالا سے اس پر فیض اترتا ہے۔

خلاصہ یہ کہ زید میں جو تبدیلیاں آتی ہیں وہ استعداد ارضی کا نتیجہ ہوتی ہیں، چونکہ اس کا بدن اور نسمہ مٹی سے تیار ہوا ہے، اس لئے اس میں تغیرات ہوتے ہیں اور روح ربانی چونکہ عالم بالا کی چیز ہے، اس لئے اس میں کوئی تبدیلی نہیں ہوتی۔

اشکال: روح کی اس بحث پر اشکال یہ ہے کہ نسمہ کے وجود میں آنے سے پہلے بدن میں اخلاطاں کون تیار کرتا ہے؟ ان کا خلاصہ کون نکالتا ہے؟ دل کو متحرک کون کرتا ہے جس سے بھاپ تیار ہوتی ہے؟ یہ کام تو طبیعت مدبہ کے ہیں اور وہ ابھی وجود پذیر نہیں ہوئی۔ اسی طرح شاہ صاحب نے روح ربانی صرف انسان میں مانی ہے، جیسا کہ آئے گا، دیگر حیوانات میں شاہ صاحب صرف نسمہ مانتے ہیں، حالانکہ دلیل دیگر حیوانات میں بھی جاری ہو سکتی ہے، اور حیوان حیوان میں فرق کسی نہیں کیا۔ واللہ اعلم بالصواب۔

ثم إذا أمعن في النظر أيضاً نجلى أن هذا الروح مطية للروح الحقيقة، ومادة لتعلقها؛ وذلك أنا نرى الطفل يثبت ويُشَبَّه، وتبدل أخلاط بدنـه، والروح المترولة من تلك الأخلالـ، أكثر من ألف مرـة، ويصغر تارة ويـكـبر أخرى، ويسود تارة ويـيـضـ أخرى، ويـكون جاهلاً مرـة وعالماً أخرى، إلى غير ذلك من الأوصاف المتبدلة والشخص هوـ هوـ.

وإن نوقشـ في بعض ذلكـ، فلـنا أن نفرضـ تلكـ التـغيرـاتـ، والـطـفـلـ هوـ هوـ، أوـ نـقـولـ: لاـنـجـزـمـ بـبـقاءـ تـلـكـ الأـوـصـافـ بـحـالـهـاـ، وـنـجـزـمـ بـبـيقـائـهـ، فـهـوـ غـيرـهـاـ.

فالشيـءـ الذيـ هوـ بهـ هوـ، ليسـ هـذاـ الروـحـ، ولاـ هـذاـ الـبـدـنـ، ولاـ هـذـهـ الـمـشـخـصـاتـ الـتـىـ تـعـرـفـ وـتـرـىـ بـادـىـ الرـأـىـ؛ بلـ الرـوـحـ فـيـ الـحـقـيقـةـ: حـقـيقـةـ فـرـدـانـيـةـ، وـنـقـطـةـ نـورـانـيـةـ، يـجـلـ طـورـهـاـعـنـ طـورـ هـذـهـ الـأـطـوـارـ الـمـتـغـيـرـةـ، الـتـىـ بـعـضـهـاـ جـوـاهـرـ وـبـعـضـهـاـ أـعـراـضـ؛ وـهـىـ مـعـ الصـغـيرـ كـمـاـ هـىـ مـعـ الـكـبـيرـ، وـمـعـ الـأـسـوـدـ كـمـاـ هـىـ مـعـ الـأـبـيـضـ، إـلـىـ غـيرـ ذـلـكـ مـنـ الـمـتـقـابـلـاتـ؛ وـلـهـاـ تـعـلـقـ خـاصـ بـالـرـوـحـ الـهـوـائـيـ أـوـلـاـ، وـبـالـبـدـنـ ثـانـيـاـ، مـنـ حـيـثـ أـنـ الـبـدـنـ مـطـيـةـ النـسـمـةـ؛ وـهـىـ كـوـهـةـ مـنـ عـالـمـ الـقـدـسـ، يـنـزـلـ مـنـهـاـ عـلـىـ النـسـمـةـ كـلـ مـاـ استـعـدـتـ لـهـ؛ فـالـأـمـوـرـ الـمـتـغـيـرـةـ إـنـمـاـ جـاءـ تـغـيـرـهـاـ مـنـ قـبـلـ الـإـسـتـعـدـادـاتـ الـأـرـضـيـةـ، بـمـنـزـلـةـ حـوـ الشـمـسـ: يـيـضـ الشـوـبـ، وـيـسـودـ الـقـصـارـ.

ترجمہ: پھر جب مزید گہر انگور فکر کیا گیا تو واضح ہوا کہ یہ روح (یعنی نسمہ) روح حقيقی کی سواری ہے، اور اس کے (بدن کے ساتھ) جڑے کا مادہ ہے۔ اور اس کی دلیل یہ ہے کہ ہم بچے کو دیکھتے ہیں کہ جوان ہوتا ہے اور بوڑھا ہوتا ہے، اور اس کے بدن کے اخلاق اور ان اخلاق سے جو روح پیدا ہوتی ہے اس میں تبدیلی آتی ہے، ہزار بار سے زیادہ، اور وہ کبھی چھوٹی ہوتی ہے اور کبھی بڑی، کبھی سیاہ ہوتی ہے اور کبھی سفید، کبھی جاہل ہوتی ہے اور کبھی عالم، وغیرہ وغیرہ بار بار بدلتے والے اوصاف میں سے، در انحالیکہ وہ آدمی وہی رہتا ہے۔

اور اگر جھکڑا کیا جائے اس کے بعض میں، تو ہم ان تـغـيرـاتـ کـوـفـرـضـ کـرـسـکـتـےـ ہـیـںـ درـانـحـالـیـکـہـ بـچـ، بـچـ، ہـوـ، یـاـ ہـمـ کـہـیـںـ گـےـ کـہـ ہـمـیـںـ انـاـوـصـافـ کـےـ اـیـکـ حـالـ پـرـ باـقـیـ رـہـنـےـ کـاـ یـقـینـ نـہـیـںـ ہـےـ اـوـ ہـمـیـںـ اـسـ شـخـصـ کـےـ اـیـکـ حـالـ پـرـ باـقـیـ رـہـنـےـ کـاـ یـقـینـ ہـےـ، پـسـ وـہـ شـخـصـ انـاـوـصـافـ کـاـ غـيرـ ہـےـ۔

پـسـ وـہـ چـیـزـ جـسـ کـیـ وجـہـ سـےـ وـہـ چـیـزـ وـہـ چـیـزـ ہـےـ، وـہـ رـوـحـ (نـسـمـہـ) نـہـیـںـ ہـےـ، اـوـ رـنـہـ یـہـ بـدـنـ ہـےـ، اـوـ رـنـہـ یـہـ تـشـخـصـاتـ ہـیـںـ، جـوـ جـانـےـ جـاتـےـ ہـیـںـ اوـراـوـلـ وـہـلـہـ مـیـںـ دـیـکـھـےـ جـاتـےـ ہـیـںـ، بلـکـہـ رـوـحـ حـقـيقـتـ مـیـںـ اـیـکـ بـسـیـطـ مـاـہـیـتـ ہـےـ اـوـ نـورـانـیـ نـقـطـہـ ہـےـ، برـتـرـ ہـےـ اـسـ کـاـ اـنـداـزـ، انـ بـدـلـتـےـ والـےـ باـہـمـ مـتـفـادـ اـوـصـافـ کـےـ اـنـداـزـ سـےـ، جـنـ مـیـںـ سـےـ بـعـضـ جـوـہـرـ ہـیـںـ اوـرـ بـعـضـ عـرـضـ؛ اـوـ رـوـدـ نـورـانـیـ نـقـطـہـ ہـےـ چـھـوـٹـےـ کـےـ سـاتـھـ وـیـساـہـیـ ہـےـ جـیـساـ بـڑـےـ کـےـ سـاتـھـ وـیـساـہـیـ ہـےـ جـیـساـ کـےـ سـفـیدـ

کے ساتھ، وغیرہ وغیرہ مقابل باتوں میں سے، اور اس نورانی نقطہ کا اولاً (یعنی بالذات) ایک خاص تعلق ہے روح ہوائی کے ساتھ اور بدن کے ساتھ تعلق ہے ثانیاً (یعنی بالواسطہ) اس اعتبار سے کہ بدن نسمہ کی سواری ہے اور وہ نوارنی نقطہ عالم بالا کا ایک روزن ہے، اس روزن سے نسمہ پر نازل ہوتی ہیں وہ چیزیں جن کی نسمہ میں استعداد ہوتی ہیں۔ پس بدلنے والی چیزیں: ان میں تبدیلی استعداد ارضی ہی کی جانب سے آتی ہے، جیسے سورج کی گرمی کپڑے کو سفید کرتی ہے اور دھوپی کو سیاہ کرتی ہے۔

## لغات

**مَطِيَّةُ:** سواری جمع مَطَايَا وَ مَطِيَّ ... شَبَّ (ض) الغلامُ: جوان ہونا ..... شَابَ يَشِيبُ: بوڑھا ہونا ..... جَلَّ (ض)  
**جَلَالًا:** بڑے مرتبہ والا ہونا ..... الطُّورُ: انداز جمع أَطْوَارٌ ..... الْكُوَّةُ: روشن دان جمع كُوئی، کواء ..... يَصْفَهُ: سفید کرنا۔



## چند فوائد

روح کی حقیقت کا بیان تمام ہوا، اس کا خلاصہ یہ ہے کہ روح: سرسری نظر میں نسمہ کا نام ہے، اور حقیقت میں روح ربی کا نام ہے، جو نسمہ پر سوار ہوتی ہے، اور جو عالم بالا کی ایک چیز ہے — اب باب کے ختم پر شاہ صاحب رحمہ اللہ چند فوائد کر فرماتے ہیں، جو درج ذیل ہیں:

**پہلا فائدہ:** موت سے نسمہ کا تعلق: بدن سے منقطع ہوتا ہے:

حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ فرماتے ہیں: وجدان صحیح سے میرے نزدیک یہ بات ثابت ہوئی ہے کہ موت و حیات کا تعلق نسمہ سے ہے، روح ربی کی سے نہیں یعنی جب تک نسمہ کا تعلق بدن سے جڑا رہتا ہے جاندار زندہ رہتا ہے اور جب لاغر کرنے والے امراض کی وجہ سے بدن میں نسمہ پیدا کرنے کی استعداد باقی نہیں رہتی تو نسمہ ختم ہو جاتا ہے اور اس کا بدن سے تعلق منقطع ہو جاتا ہے، اس وقت جاندار مر جاتا ہے۔ مگر دونوں حالتوں میں روح ربی کا تعلق نسمہ سے برقرار رہتا ہے، منقطع نہیں ہوتا۔

**سوال:** جب نسمہ پیدا کرنے والا کارخانہ ہی درہم برہم ہو گیا تو نسمہ بھی ختم ہو گیا، پھر روح ربی کا اس کے ساتھ تعلق کیسے برقرار رہتا ہے؟

**جواب:** مرنے سے نسمہ بالکل یہ ختم نہیں ہوتا، بلکہ اس کی اتنی مقدار باقی رہ جاتی ہے جس کے ساتھ روح ربی کا تعلق قائم رہ سکے، اس کو ایک مثال سے سمجھئے:

ایک بُتل لجھے، اس میں سے منہ سے ہوا چویے، جوں جوں ہو انکتی رہے گی، بُتل میں باقی ہو متخلف ہو کر بُتل کو بھردے گی، یہاں تک کہ ایک مرحلہ ایسا آئے گا جس کے بعد ہوانہیں چوں سکتے۔ ورنہ بُتل اتنی زور سے ٹوٹے گی جیسے بم پھختا ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ اگر بُتل ہوا سے خالی ہو جائے اور اندر خلا ہو جائے تو باہر سے جو شنوں ہوا کا دباؤ پڑتا ہے وہ بُتل کو توڑ دے گا۔ یہ تو اندر کا ملاء ہے جو باہر کے دباؤ کی مقاومت کرتا ہے۔ جیسے گیہوں سے بھری ہوئی بوری پر دسیوں بوریاں رکھ دیجئے، کچھ اثر نہیں پڑے گا، کیونکہ اندر کا ملاباہر کے دباؤ کی مقاومت کر رہا ہے، لیکن اگر بوری میں سے کچھ گیہوں نکال دیئے جائیں تو بوری پچک جائے گی، یہی حال بُتل کا ہے۔

بہر حال بُتل میں ہوا کی جو تھوڑی مقدار باقی رہ گئی ہے، وہ متخلف ہو کر ساری بُتل کو بھردیتی ہے، اسی طرح جب انسان مرجاتا ہے تو اس کا نسمہ تخلیل ہو جاتا ہے مگر اس کی تھوڑی مقدار باقی رہ جاتی ہے، جس میں تخلیل ہوتا ہے اور وہ حسب سابق مکمل نسمہ بن جاتا ہے، اور اسی کے ساتھ روح ربانی کا تعلق برقرار رہتا ہے۔

**وَقَدْ تَحَقَّقَ عِنْدَنَا بِالْوِجْدَانِ الصَّحِيحِ: أَنَّ الْمَوْتَ اِنْفِكَاكُ النَّسْمَةِ عَنِ الْبَدْنِ، لِفَقْدِ اِسْتِعْدَادِ الْبَدْنِ لِتَوْلِيْدِهَا، لَا إِنْفِكَاكُ الرُّوْحِ الْقَدِيسِيِّ عَنِ النَّسْمَةِ؛ وَإِذَا تَحَلَّلَتِ النَّسْمَةُ فِي الْأَمْرَاضِ الْمُدْنِفَةِ، وَجَبَ فِي حِكْمَةِ اللَّهِ: أَنْ يَقْنِي الشَّيْءُ مِنَ النَّسْمَةِ، بِقَدْرِ مَا يَصِحُّ اِرْتِبَاطُ الرُّوْحِ الْإِلَهِيِّ بِهَا؛ كَمَا أَنَّكَ إِذَا مَضَضْتَ الْهَوَاءَ مِنَ الْقَارُورَةِ، تَخَلُّخَ الْهَوَاءُ، حَتَّى تَبْلُغَ إِلَى حَدٍ لَا تَخَلُّخُ بَعْدَهُ، فَلَا تَسْتَطِعُ الْمَصَّ، أَوْ تَنْفَقِيَ الْقَارُورَةُ؛ وَمَا ذَلِكَ إِلَّا سُرُّ نَاسِيٍّ مِنْ طَبِيعَةِ الْهَوَاءِ؛ فَكَذَلِكَ سُرُّ فِي النَّسْمَةِ وَحْدَهَا، لَا يُجَاوِزُ هَمَّا الْأَمْرُ.**

ترجمہ: اور ہمارے نزدیک وجودان صحیح سے یہ بات محقق ہو گئی ہے کہ موت نسمہ کا بدن سے جدا ہونا ہے، بدن میں نسمہ کو پیدا کرنے کی استعداد کے مفقود ہو جانے کی وجہ سے، موت روح قدسی کا نسمہ سے جدا ہونا نہیں ہے۔ اور جب لاغر کرنے والی بیماریوں کی وجہ سے نسمہ تخلیل ہو جاتا ہے تو حکمت خداوندی میں ضروری ہوتا ہے کہ نسمہ کی اتنی مقدار باقی رہ جائے کہ اس کے ساتھ روح الہی کا جزو نادرست ہو؛ جیسے جب آپ بُتل سے ہوا چویں تو باقی ہوا پھیل جائے گی تا آنکہ ایسی حد آجائے کہ اس کے بعد تخلیل نہ ہو سکے، پس آپ چوں نہ سکیں گے یا بُتل ٹوٹ جائے گی، اور نہیں ہے یہ بات مگر ایک راز کی وجہ سے، جو ہوا کی ماہیت سے پیدا ہوتا ہے، پس اسی طرح نسمہ میں بھی ایک راز ہے اور اس کی تخلیل کے لئے ایک حد ہے، معاملہ ان دونوں سے آگے نہیں بڑھتا۔

### لغات:

وجودان: ( مصدر ) پانا اور اصطلاح میں نفس اور باطنی قوت کو کہتے ہیں وجودانی: ہر وہ چیز جس کو انسان اپنے نفس

سے محسوس کرے، جو چیزیں باطنی قوتوں سے محسوس ہوں جمع و جدانیات۔ پھر اگر بے دلیل مفروضہ ہے تو وہ وجدان فاسد ہے اور اگر صحیح ہوئی بات کسی دلیل پر منی ہے تو وہ وجدان صحیح ہے..... آدنف المريض: قریب المرگ کر دیا۔



### دوسرافائدہ: موت کے بعد نسمہ کی زندگی:

موت کے بعد نسمہ کوئی زندگی ملتی ہے اور اس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ مرنے کے بعد روح ربانی نسمہ کی تربیت کرتی ہے اور اس میں جوں مشترک باقی رہ گئی ہے اس کو عالم مثال سے کمک پہنچاتی ہے، جس سے اس کو نشأت ثانیہ ملتی ہے اور اس میں ایسی قوت پیدا ہو جاتی ہے کہ وہ سننے، دیکھنے اور بات کرنے کے قابل ہو جاتی ہے اور عالم مثال کی کمک سے مراد وہ قوت ہے جو مجرداً اور محسوس کے بین بین افلاک میں شیٰ واحد کی طرح بکھری ہوئی ہے (یعنی وہ قوت نہ بالکلیہ مجرد ہے نہ مادی، بلکہ بین بین ہے)

اور جب نسمہ کوئی زندگی مل جاتی ہے تو کبھی اس میں جسم دار ہونے کی صلاحیت پیدا ہو جاتی ہے، اس وقت نسمہ کو عالم مثال کی مدد سے نورانی یا ظلمانی مثالی جسم دیدیا جاتا ہے پھر عالم برزخ کے حیرت زاواقعات شروع ہو جاتے ہیں، قبر میں بٹھا دیا جاتا ہے، سوال وجواب ہوتے ہیں، عذاب قبر کی مختلف شکلیں رونما ہوتی ہیں اور قبر میں راحتوں کا سامان شروع ہو جاتا ہے۔

### تیسرا فائدہ: صور پھونکنے کے بعد کے احوال:

جب پہلی بار صور پھونکا جائے گا تو ہر چیز ختم ہو جائے گی، پھر جب فیصلہ خداوندی ہو گا تو دوبارہ صور پھونکا جائے گا، اس وقت اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک فیضان عام ہو گا، جیسا ابتدائے آفرینش کے وقت ہوا تھا، جب اجسام میں روحیں پھونکی گئی تھیں، اور عالم موالید کی بیشاد قائم کی گئی تھی، ویسا ہی فیضان قیامت کے دن بھی ہو گا، جس سے سب لوگوں کوئی زندگی مل جائے گی۔ اور اس کی صورت یہ ہوگی کہ روح ربانی کے فیضان سے نسمہ کو خالص مادی یا مادہ اور مثال کے بین بین جسم مل جائے گا اور میدان قیامت کے وہ تمام واقعات شروع ہو جائیں گے جس کی صادق و مصدق ﷺ نے خبر دی ہے۔

### چوتھا فائدہ: ملکیت و بہیمت

انسان میں تین چیزیں ہیں، سب سے نیچے جسم ہے، درمیان میں نسمہ، اور اوپر روح ربانی ہے، پس نسمہ کا جور خ جسم کی طرف ہے اس کا نام بہیمت ہے، اور اس کا جور خ روح ربانی کی طرف ہے اس کا نام ملکیت ہے۔ یعنی جسم کے ساتھ تعلق کی وجہ سے جو برے اثرات نسمہ میں پیدا ہوتے ہیں اس کا نام بہیمت (وحشی پن) ہے اور روح ربانی کے **زمزم پبلشئرز**۔

ساتھ تعلق کی وجہ سے جو اچھے اثرات نسمہ میں پیدا ہوتے ہیں اس کا نام ملکیت (فرشتہ پن) ہے۔

### پانچواں فائدہ: روح کی پوری حقیقت بیان نہیں کی گئی:

اس باب میں روح کے تعلق سے جو باتیں بیان کی گئی ہیں وہ صرف تمہیدی باتیں ہیں، اور اس لئے بیان کی گئی ہیں کہ آپ کتاب علی وجہ البصیرت پڑھیں اور اس پر مسائل کو متفرع کریں، روح کی پوری حقیقت سے پردازہ ایک دوسرے علم میں اٹھایا جا سکتا ہے، جو اس علم سے برتر ہے یعنی وہاں اس مسئلہ پر سیر حاصل گفتگو کی جا سکتی ہے، یہاں جو کچھ بیان کیا گیا ہے اس سے زیادہ مناسب نہیں۔ ورنہ بات دور جا پڑے گی، اور وہ دوسرے علم فلسفہ تصوف ہے، وہاں زیادہ بحث مناسب ہے۔

وإذا مات الإنسان كان للنسمة نشأة أخرى، فيُنَشِّي فِيْضُ الرُّوْحِ الْإِلَهِيِّ فِيهَا قُوَّةً، فِيمَا بَقِيَ  
مِنَ الْحَسْنَى المُشْتَرِكَ، تَكْفِي كَفَايَةُ السَّمْعِ وَالبَصَرِ وَالْكَلَامِ بِمَدْدِهِ مِنْ عَالَمِ الْمَثَالِ، أَعْنَى الْقُوَّةَ  
الْمُتَوَسِّطَةَ بَيْنَ الْمُجْرَدِ وَالْمَحْسُوسِ، الْمُنْبَثَثَةَ فِي الْأَفْلَاكِ كَشِيْءٍ وَاحِدٍ،  
وَرَبِّما تَسْعَدُ النَّسْمَةُ حِينَئِذٍ لِلْبَاسِ نُورَانِيَّ أوْ ظَلْمَانِيَّ بِمَدْدِهِ مِنْ عَالَمِ الْمَثَالِ؛ وَمِنْ هَنَالِكَ  
تَوْلُّهُ عَجَائِبُ عَالَمِ الْبَرْزَخِ.

ثُمَّ إِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ، أَيْ جَاءَ فِيْضٌ عَامٌ مِنْ بَارِئِ الصُّورِ، بِمِنْزَلَةِ الْفِيْضِ الَّذِي كَانَ مِنْهُ فِي  
بَدْءِ الْخَلْقِ، حِينَ نُفِخَتِ الْأُورَاحُ فِي الْأَجْسَادِ، وَأَسْسَ عَالَمَ الْمَوَالِيدِ، أَوْ جَبَ فِيْضُ الرُّوْحِ  
الْإِلَهِيِّ: أَنْ يَكُتُّسَى لِبَاسًا جَسْمَانِيَّا، أَوْ لِبَاسًا بَيْنَ الْمَثَالِ وَالْجَسْمِ، فَيَتَحَقَّقُ جَمِيعُ مَا أَخْبَرَهُ  
الصَّادِقُ الْمُصْدُوقُ، عَلَيْهِ أَفْضُلُ الصلواتِ وَأَيْمَنُ التَّحَيَّاتِ.

وَلَمَّا كَانَتِ النَّسْمَةُ مُتَوَسِّطًا بَيْنَ الرُّوْحِ الْإِلَهِيِّ وَالْبَدْنِ الْأَرْضِيِّ، وَجَبَ أَنْ يَكُونَ لَهَا وَجْهٌ إِلَى  
هَذَا، وَوَجْهٌ إِلَى ذَلِكَ؛ وَالْوَجْهُ الْمَائِلُ إِلَى الْقَدْسِ هُوَ الْمُلْكِيَّةُ، وَالْوَجْهُ الْمَائِلُ إِلَى الْأَرْضِ هُوَ  
الْبَهِيمِيَّةُ.

وَلَنْ يَقْتَصِرَ مِنْ حَقِيقَةِ الرُّوْحِ عَلَى هَذِهِ الْمَقْدَمَاتِ، لِتُسْلَمَ فِي هَذَا الْعِلْمِ، وَتُفَرَّغَ عَلَيْهَا  
الْتَّفَارِيْعُ، قَبْلَ أَنْ يُنَكَّشَفَ الْحِجَابُ فِي عِلْمٍ أَعْلَى مِنْ هَذَا الْعِلْمِ؛ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور جب انسان مر جاتا ہے تو نسمہ کو نشأت ثانیہ ملتی ہے، پس روح رباني کا فیضان اس میں ایک قوت پیدا کرتا ہے، حس مشترک کے باقی ماتده میں، (پس) وہ (حس مشترک) سنتے، دیکھنے اور بات چیت کرنے کا کام کرنے لگتی ہے، عالم مثال کی لکھ سے، مرادیتا ہوں میں اس قوت کو جو مجرد و محسوس کے میں میں ہے، جو افلک میں شی و احد کی

طرف بکھری پڑی ہے۔

اور اس وقت کبھی نسمہ میں تورانی یا ظلمانی لباس کی صلاحیت پیدا ہو جاتی ہے، عالم مثال کے تعاون سے، اور اس جگہ سے عالم برزخ کے عجائب شروع ہو جاتے ہیں۔

پھر جب صور پھونکا جائے گا یعنی صورتیں پیدا کرنے والے کی طرف سے فیضان عام ہو گا، اس فیضان جیسا جو اللہ کی طرف سے ابتدائے آفرینش میں ہوا تھا، جب اجسام میں رو جیں پھونکی گئی تھیں، اور عالم موالید کی بنیاد رکھی گئی تھی، تو اجب کیا روح رباني کے فیضان نے کہ نسمہ جسمانی یا مثال و جسم کے بین بین لباس پہن لے، پس پائی جائیں گی وہ تمام باتیں جن کی اطلاع دی ہے صادق و مصدق نے، ان پر بہترین درود نازل ہوا اور با برکت سلام!

اور جب نسمہ روح رباني اور بدن خاکی کے بین بین ہے تو ضروری ہے کہ اس کا ایک رخ اس کی طرف ہوا اور ایک رخ اس کی طرف ہو، اور جو رخ عالم بالا کی طرف مائل ہے وہ ملکیت ہے اور جو رخ زمین کی طرف ہے وہ بہیمت ہے۔

اور تمیں روح کی حقیقت کے سلسلہ میں ان تمہیدی باتوں پر اکتفا کرنی چاہئے تاکہ یہ باتیں اس علم میں مان لی جائیں، اور ان پر مسائل متفرع کئے جائیں۔ اس سے پہلے کہ پرده اٹھے ایک ایسے علم میں جو اس سے برتر ہے والد اعلم۔

### لغات:

**انْشَاءُ إِنْشَاءً:** پروش کرنا، نیا پیدا کرنا.....**كَفَى يَكْفِي كَفَايَةُ الشَّيْءِ:** کافی ہونا، تکفی کفایۃ کذا: اس جیسا کام کرنے لگنا.....**إِنْتَسَرْي:** لباس پہننا.....**صَادِق:** سچا.....**مَصْدُوق:** سچا کیا گیا یعنی جس کی صداقت کو لوگ تسلیم کر لیں..... قولہ بمدد متعلق ہے یعنی سے اور دوسرا بمدد متعلق ہے تستعد سے۔

### تشریح:

(۱) **حس مشترک:** وہ باطنی قوت ہے جو حواس ظاہرہ کی حاصل کی ہوئی صورتوں کو قبول کرتی ہے (دیکھئے معین الفلسفہ ص ۱۴۳)

(۲) **فلسفہ تصوف** کو علم الحقائق بھی کہتے ہیں، یہ علم تصوف کا نظری حصہ ہے، جس میں ذات و صفات، دقيق واردات و تحلیلات، ربط الحادث بالقدمیم، وجود اعيان ثابتہ، تزلزلات ستہ، روح، عالم مثال، ظاہر الوجود، باطن الوجود اور دیگر حقائق سے بحث کی جاتی ہے۔ اور تصوف کا عملی پہلو جس میں قرب خداوندی حاصل کرنے کا طریقہ اور عبادت و ریاضت کی مختلف شکلیں اور واردات کو جذب کرنے کی صورتیں بیان کی جاتی ہیں، وہ علم سلوک کہلاتا ہے (الاطاف القدس مترجم کا حاشیہ ص ۲۲)



## باب — ۶

## انسان مکلف کیوں بنایا گیا ہے؟ (دلیل نقلي)

اللہ تعالیٰ نے صرف انسان کو مکلف کیوں بنایا ہے؟ دیگر مخلوقات مکلف کیوں نہیں بنائی گئیں؟ انسان کی تکلیف کا راز، علت اور وجہ کیا ہے؟ یہ سوال بہت سے لوگوں کے ذہن میں انگڑائی لیتا ہے۔ اس باب میں اسی کا بیان ہے۔

مکلف ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو احکامات دیئے ہیں اور ان کی تعییل یا عدم تعییل پر جزا اور سزا رکھی ہے، ورنہ صرف احکام تو اللہ نے تمام مخلوقات کو دیئے ہیں، اور ہر مخلوق تعییل حکم میں لگی ہوئی ہے، سورج کو طاوุع و غروب ہونے کا حکم ملا ہے، ہوا اور کوچنے کا، پادلوں کو برنسنے کا، چڑیوں کو چچھانے کا کام سونپا گیا ہے۔ وسیع علی ہذا اور کسی مخلوق میں حکم خداوندی کی خلاف ورزی کرنے کی طاقت نہیں، مگر ان کے لئے تعییل حکم پر کوئی ثواب نہیں رکھا گیا، اس کے برخلاف انسان کی صورت حال یہ ہے کہ وہ ممکنہ موربھی ہے اور حکم کی تعییل یا عدم تعییل کا اختیار بھی رکھتا ہے اور اس کے لئے جزا اور سزا بھی مقرر کی گئی ہے، اسی کا نام تکلیف شرعی ہے۔

شah صاحب رحمہ اللہ پہلے یہ مسئلہ دلیل نقلي سے سمجھاتے ہیں، پھر دلیل عقلی بیان کریں گے، سورۃ الاحزاب کی بالکل آخری آیات (۳۷ و ۳۸) میں ہے کہ ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ (إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى): وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا﴾ یعنی اللہ تعالیٰ نے تمام مخلوقات کے سامنے ”امانت“ پیش فرمائی۔ امانت کے معنی ہیں ذمہ داری جیسے مدرس اور ملازم کی ایک ذمہ داری ہوتی ہے، جس کے پاس کوئی چیز برائے حفاظت رکھی جاتی ہے اس کی ایک ذمہ داری ہوتی ہے، ملک کے سربراہ کی ایک ذمہ داری ہے، اسی طرح تکلیف بھی ایک ذمہ داری ہے، جو احکام بجالاتا ہے وہ ذمہ داری پوری کرتا ہے، اور جو تعییل حکم نہیں کرتا وہ ذمہ داری میں خلل ڈالتا ہے۔

یہ ذمہ داری اللہ تعالیٰ نے تمام مخلوقات کے سامنے پیش کی ہے، مگر آیت میں بڑی بڑی تین مخلوقات کا تذکرہ کیا گیا ہے یعنی آسمان، زمین اور پہاڑوں کا، کیونکہ جب آدمی سراو پر اٹھاتا ہے تو آسمان نظر آتا ہے، ذرا جھکاتا ہے تو پہاڑ سامنے ہوتے ہیں، اور بالکل نگاہ نیچے کر لیتا ہے تو زمین کو دیکھتا ہے، اس لئے انہی تین مخلوقات کا تذکرہ فرمایا ہے، ورنہ ذمہ داری تمام مخلوقات کے سامنے پیش کی گئی تھی، کیونکہ جب وہ بڑی مخلوقات کے سامنے پیش کی گئی تو چھوٹی مخلوقات کے سامنے تو بدرجہ اولی پیش کی گئی۔

اس کی نظیری یہ ہے کہ آدم علیہ السلام کو سجدہ کرنے کا حکم ہر مخلوق کو دیا گیا تھا، اور صرف فرشتوں کا ذکر اس لئے

کیا گیا ہے کہ اس وقت میں وہی سب سے اشرف مخلوق تھے اور جب اشرف مخلوق مامور ہوئی تو دیگر مخلوقات بدرجہ باولی مامور ہو گئی، جب کسی کی تعظیم کا حکم وزیر کو دیا جاتا ہے تو خود بخود حکم درباریوں کے لئے بلکہ پورے ملک کے باشندوں کے لئے ہو جاتا ہے۔ اور اس کی دلیل شیطان کا اباء اور اس کا مردود ہونا ہے، یہ بات اسی وقت معقول ہو سکتی ہے جبکہ وہ بھی سجدے کاماً مور ہو (جیسا کہ سورۃ الکھف میں آیا ہے) حالانکہ ماً مورین میں صراحت جنات کا ذکر نہیں ہے۔ غرض جس طرح تمام مخلوقات سجدہ کرنے کی ماً مور تھیں، بار امانت بھی تمام مخلوقات کے سامنے پیش کیا گیا تھا۔

تمام مخلوقات نے بار امانت اٹھانے سے انکار کر دیا، وہ بار امانت دیکھ کر گھبرا گئے، یہ پیش کش اور انکار فطری تھا، جسی اور قولی نہیں تھا یعنی جس طرح جانور کے سامنے گھاس چارہ پیش کرتے ہیں اس قبیل سے نہیں تھا، اور نہ مخلوقات نے زبان سے انکار کیا تھا، سورۃ الحج آیت ۱۸ میں صراحت ہے کہ انسان کے علاوہ دیگر تمام مخلوقات اللہ کے سامنے منقاد ہیں بلکہ پیش کرنے کا مطلب ان مخلوقات کی صلاحیتوں کے ساتھ موازنہ (Comparison) کرنا ہے یعنی ان کی صلاحیتوں کے ساتھ برابر کر کے دیکھنا ہے، جیسے مشین کا اسکرو (Screw) ٹوٹ جاتا ہے تو دوکان پر لیجاتے ہیں، دو کاندار دوسرے اسکروں سے موازنہ کر کے دیکھتا ہے، کوئی چھوٹا ہوتا ہے، کوئی بڑا، اور کوئی بالکل برابر دو کاندار وہ گاہک کو دیدیتا ہے، اسی طرح مخلوقات کی صلاحیتوں سے امانت کا موازنہ کر کے دیکھا گیا تو مطابقت نظر نہ آئی، یہی عدم مطابقت ان کا انکار ہے اور ہم جانے کا مطلب یہ ہے کہ قطعاً مطابقت نہیں پائی گئی، ان میں بالکل ہی صلاحیت نظر نہ آئی، مخلوق کی استعدادوں میں اور امانت میں کوئی جوڑ ہی نظر نہ آیا۔

اور جب امانت کا انسان کی صلاحیت اور استعداد کے ساتھ موازنہ کیا گیا تو پوری پوری مطابقت نظر آئی، یہی مطلب ہے انسان کے امانت کو اٹھانے کا۔ اور انسان میں وافر صلاحیت کے موجود ہونے کی دلیل اس کا ظلوم و جہول ہونا ہے۔ ظلوم و جہول مبالغہ کے صیغہ ہیں اور ظالم و جاہل وہ ہوتا ہے جس میں جانے اور انصاف کرنے کی صلاحیت ہو، مگر نہ جانے یا انصاف نہ کرے، چنانچہ دیوار، اینٹ، پتھر کو ہم نہ ظالم کہہ سکتے ہیں نہ جاہل، کیونکہ ان میں انصاف کرنے کی اور جانے کی صلاحیت نہیں۔ اور انسان نہ صرف یہ کہ عالم و عادل ہو سکتا ہے، بلکہ وہ علیم و عدول بھی ہو سکتا ہے، اسی طرح وہ نہ صرف ظالم و جاہل ہو سکتا ہے بلکہ ظلوم و جہول بھی ہو سکتا ہے۔

غرض انسان میں دونوں طرح کی وافر صلاحیتیں موجود ہیں اور انسان کے علاوہ فرشتے ہیں ان میں صرف یک طرفہ صلاحیت ہے، وہ ظلوم و جہول نہیں ہو سکتے، اور بہائم میں عالم و عادل ہونے کی صلاحیت نہیں۔

یہاں سے یہ سوال بھی حل ہو گیا کہ انسان نے کام وہ کیا جو کوئی نہیں کر سکا، اور صدقہ یہ ملا کہ وہ ظلوم و جہول ہے! اس کا جواب یہ ہے کہ ظلوم و جہول صرف صفات ذم نہیں، ان میں صفات مدح بھی مضمرا ہیں، یعنی اگر وہ چاہے تو علیم و عدول بھی ہو سکتا ہے، اس میں اس کی بھی وافر صلاحیت موجود ہے اور نہ چاہے تو ظلوم و جہول ہو گا۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ انسان نے جو یہ بار امانت اٹھایا ہے، اس کا نتیجہ کیا نکلے گا؟ اس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ مشرک مردوزن اور منافق مردوزن سزا پائیں گے، اور اہل ایمان منظور نظر بنیں گے، اور ان کی معمولی کوتا ہیوں سے درگزر کیا جائے گا۔ لیعدب میں لام، لام عاقبت ہے یعنی انجام یہ ہو گا جیسے سورۃ القصص آیت ۸ میں لام عاقبت ہے کہ فرعون کے لوگوں نے موی اعلیٰ السلام کو اٹھایا تاکہ وہ ان لوگوں کے لئے دشمن اور غم کا باعث بنیں یعنی ان لوگوں نے اس غرض کے لئے نہیں اٹھایا تھا، بلکہ اٹھانے کا نتیجہ یہ نکلے گا۔

یہ لام، لام علت نہیں یعنی اللہ تعالیٰ نے ثواب و عقاب کی غرض سے انسان کو پیدا نہیں کیا، کیونکہ اللہ تعالیٰ حکیم ہیں، ان کے کاموں میں حکمت تو ضرور ملحوظ ہوتی ہے، مگر ان کے کام مُعمل بالاغراض نہیں ہوتے یعنی وہ کوئی بھی کام کسی غرض سے نہیں کرتے، کیونکہ کسی غرض کے لئے کام کرنا خود غرضی ہے، جس سے اللہ تعالیٰ پاک ہیں۔

یہاں سے یہ سوال بھی حل ہو گیا کہ جب اللہ تعالیٰ نے ثواب و عقاب کے لئے انسانوں کو بار امانت اٹھوایا ہے، تو منشا خداوندی ضرور پورا ہو گا، پھر بے چارے انسان کا کیا قصور؟ جواب یہ ہے کہ یہ سوال لام علت ہونے کی صورت میں متوجہ ہو گا، لام عاقبت ہونے کی صورت میں سرے سے یہ سوال پیدا ہی نہیں ہو گا۔

اور لام عاقبت کی مثال یہ ہے کہ دنیا کے تمام تعلیمی ادارے اعلیٰ تعلیم دینے کے لئے قائم کئے جاتے ہیں، طلبہ کو فیل کرنے کے لئے کوئی ادارہ قائم نہیں کیا جاتا، مگر نتیجہ بہر حال دونوں طرح کا سامنے آتا ہے، بد شوق طلبہ فیل ہو جاتے ہیں، مگر ادارہ ان کو فیل کرنے کے لئے قائم نہیں کیا گیا۔ اسی طرح سورۃ الملک آیت ۲ میں اور سورۃ الکھف آیت ۷ میں صراحة ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یہ کارخانہ حیات ان لوگوں کو الگ کرنے کے لئے قائم کیا ہے جو بہترین کام کرتے ہیں گو نتیجہ یہ نکلے گا کہ کچھ لوگوں سے جہنم بھر دی جائے گی۔

خلاصہ یہ ہے کہ آیت کریمہ میں:

(۱) امانت سے مراد تکلیف کی ذمہ داری سن بھالنا، تکلیف کا پڑھ گلے میں ڈالنا اور ثواب و عقاب کے خطرہ کے درپے ہونا ہے۔

(۲) اور عرض (پیش کرنے) سے مراد مخلوقات کی استعدادوں سے موازنہ کرنا ہے۔

(۳) اور اباء (انکار کرنے) سے مراد لیاقت واستعداد کا فقدان ہے۔

(۴) اور حمل (اٹھانے) سے مراد انسان میں لیاقت کا ہونا ہے۔

(۵) اور ظلوم وجہوں ہونا اس بات کی دلیل ہے کہ انسان میں مکلف ہونے کی وافر صلاحیت موجود ہے۔

(۶) اور لیعدب میں لام، لام عاقبت ہے، لام علت و غایت نہیں۔

اور سب باتوں کا نچوڑ یہ ہے کہ مکلف ہونے کی صلاحیت صرف انسان میں ہے، اس لئے اسی کو مکلف بنایا گیا ہے اور دیگر

خالوقات کو مکلف اس لئے نہیں بنایا گیا کہ ان میں تکلیف کی سرے سے صلاحیت ہی نہیں اور انسان بھی اُس وقت مکلف ہوتا ہے جب کہ اس میں کامل صلاحیت پائی جائے بچہ بلوغ سے پہلے مکلف نہیں ہوتا کیونکہ صلاحیت کامل نہیں ہوتی اسی طرح مجتوں اور حس کی بے ہوشی طویل ہو جائے مکلف نہیں رہتا کیونکہ ان دونوں حالتوں میں صلاحیت مفقود ہو جاتی ہے۔

### ﴿بَابُ سِرِ التَّكْلِيف﴾

قالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجَبَالِ، فَأَيْنَ أَن يَحْمِلُنَّهَا، وَأَشْفَقْنَاهُنَّا، وَحَمَلُنَّا إِلَيْنَا، إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا، لَيُعَذَّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ، وَالْمُشْرِكُونَ وَالْمُشْرِكَاتُ؛ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا﴾ نہیں الغزالی والبیضاوی وغيرہما علی اُن المراد بالامانة تقدُّم عهدة التکلیف، بآن تتعرض لخطر الشواب والعقاب ،بالطاعة والمعصية؛ وبعرضها علیہن اغیارہا بالإضافة إلى استعدادہن؛ وبیابائهن الإباء الطبیعی، الذی هو عدم اللياقة والاستعداد؛ وبحمل الإنسان قابلیته واستعدادہ لها.

أقول: وعلى هذا فقوله تعالى: ﴿إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ خرج مخرج التعليل، فإن الظلوم: من لا يكون عادلاً، ومن شأنه أن يعدل، و الجھول: من لا يكون عالماً، ومن شأنه أن يعلم؛ وغير الآدمي: إما عالم عادل، لا يتطرق إليه الظلم والجهل، كالملائكة؛ وإما ليس بعادل ولا عالم، ولا من شأنه أن يُکسبَهُمَا، كالبهائم؛ وإنما يليق بالتكليف، ويستعدله: من كان له كمال بالقوّة، لا بالفعل؛ واللام في قوله تعالى: ﴿لَيُعَذَّبَ﴾ لام العاقبة، كأنه قال: عاقبة حمل الأمانة التعذيب والتعییم.

ترجمہ: باب: مکلف بنانے کا راز: اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”بیشک ہم نے یہ امانت آسمان و زمین اور پہاڑوں کے سامنے پیش کی، سوانحوں نے اس کو اٹھانے سے انکار کر دیا، اور وہ اس سے ڈر گئے، اور انسان نے اس کو اٹھالیا، بیشک وہ بڑا ظالم، بڑا نادان ہے، تاکہ (یعنی انجام یہ ہو گا کہ) اللہ تعالیٰ متنا فقین اور منافقات کو اور مشرکین اور مشرکات کو سزا دے، اور مومنین اور مومنات پر توجہ فرمائے اور اللہ تعالیٰ بے حد مغفرت فرمانے والے، نہایت مہربان ہیں“۔

امام غزالی، قاضی بیضاوی اور ان دونوں کے علاوہ نے اس بات پر تنبیہ فرمائی ہے کہ امانت سے مراد تکلیف کی ذمہ داری سنپھاننا ہے (تکلیف کا پسہ گلے میں ڈالنا ہے) باس طور کے خالوقات فرمائی کر کے، یا نافرمانی کر کے ثواب و عقاب کے خطرہ کے سامنے آئے (یعنی خطرہ مولے) اور خالوقات کے سامنے امانت کو پیش کرنے کا مطلب: امانت کا موازنہ کرنا ہے، خالوقات کی استعداد کی نسبت سے، اور خالوقات کے انکار کرنے سے مراد: ان کا فطری انکار ہے، جو لیاقت اور استعداد نہ ہونے کا نام ہے اور انسان کے انھا نے کا مطلب: اس کا قابل ہوتا اور اس میں اس امانت کی استعداد کا ہونا ہے۔

میں کہتا ہوں: اور اس تفسیر میں ارشاد باری تعالیٰ ﴿إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ حکم سابق کی علت (دلیل) کے طور پر بیان ہوا ہے اس لئے کہ ”ظلوم“ وہ شخص ہے جو عادل نہ ہو، اور اس کے حال میں سے یہ ہو کہ وہ انصاف کرے اور ”جهول“ وہ شخص ہے جو عالم نہ ہو، اور اس کی شان میں سے یہ ہو کہ وہ جانے، اور انسان کے علاوہ: یا تو عالم و عادل ہیں؛ ظلم و جہالت کا ان تک گزر ہی نہیں، جیسے فرشتے، یا نہ عادل ہیں نہ عالم اور نہ اس کی شان ہے کہ وہ ان دونوں کو حاصل کر سکیں، جیسے چوپا یے۔

اور تکلیف کے لئے سزا اور اور مکلف ہونے کی استعداد انہی میں ہوتی ہے جس کو مکال بالقوہ حاصل ہو، بالفعل حاصل نہ ہو اور ارشاد باری تعالیٰ: لِيُعَذَّبَ میں لام، لام عاقبت ہے، گویا اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ امانت اٹھانے کا انجام: تعذیب و تعمیم (سزادینا اور راحت پہنچانا) ہو گا۔

### شرح:

(۱) قوت کے معنی ہیں کسی چیز کا حاصل ہو سکنا اور فعل کے معنی ہیں حاصل ہونا یعنی کسی چیز میں کسی وصف کا موجود ہونا فعل ہے اور محض استعداد اور صلاحیت کا ہونا اور وصف کا متوقع الوجود ہونا قوت ہے، جیسے پیدا ہوتے ہی انسان میں ”لکھنے“ کی صلاحیت ہوتی ہے، اس کو بالقوہ سے تعبیر کرتے ہیں، کہتے ہیں: انسان کا تب بالقوہ ہے، پھر جب بڑا ہو کر مشق کر کے کا تب بن جاتا ہے تو اس کو بالفعل سے تعبیر کرتے ہیں، کہتے ہیں کہ زید کا تب بالفعل ہے۔

(۲) ”میں کہتا ہوں“ کا مطلب یہ ہے کہ اوپر کی باتیں تو دوسرے حضرات نے بیان کی ہیں، اب آگے مزید دو باتیں شاہ صاحب بڑھاتے ہیں۔

(۳) کتاب کے نسخوں میں اُن یہ کسی بھاہے یعنی واحد مَوَنَث کی ضمیر ہے، مگر یہ تصحیف ہے، صحیح تثنیہ کی ضمیر ہے۔ مخطوطہ کراچی اور مخطوطہ برلین میں تثنیہ کی ضمیر ہے۔

لغات: تَقْلِدَ تَقْلِدًا: ہار پہننا..... تَعْرُضَ لِلأَمْرِ: درپے ہونا۔



## انسان مکلف کیوں بنایا گیا ہے؟

(دلیل عقلی)

پہلے اس بات کی دلیل نقلی بیان کی گئی ہے کہ انسان ہی مکلف کیوں ہے؟ اب دلیل عقلی بیان کرتے ہیں، مگر پہلے

ملائکہ، بہائم اور انسان کے احوال پر نظر ڈال لینی چاہئے۔

① ملائکہ غیر مادی مخلوق ہیں، وہ عناصر اربعہ سے نہیں بنے یعنی وہ یا تو نور سے بنے ہیں یا عناصر اربعہ کی بھاپ سے بنے ہیں، بلا واسطہ عناصر اربعہ سے ان کی تخلیق نہیں ہوئی، اس لئے ان میں نہ نسمہ (روح حیوانی) ہے نہ بہیمت، ان میں صرف ملکیت ہے، اور قوت بہیمی کی کمی سے جو احوال پیدا ہوتے ہیں، مثلاً بھوک، پیاس، ڈر اور غم، ان سے ملائکہ پاک ہیں، اسی طرح قوت بہیمی کی زیادتی سے جو احوال پیدا ہوتے ہیں، مثلاً جماعت کی خواہش، غصہ، اور عجب (تکبر) ان سے بھی ملائکہ پاک ہیں۔ ان کو تغذیہ، تمییز اور ان کے متعلقات کی بھی فکر نہیں ہوتی کیونکہ وہ کھانے کے جھمیلوں سے اور نشوونما کی فکر سے آزاد ہیں۔ وہ ہر وقت عالم بالا کی طرف متوجہ رہتے ہیں اور حکم کا انتظار کرتے ہیں، جو نبی اوپر سے کوئی حکم ملتا ہے، اس کی تفصیل کے لئے اٹھ کھڑے ہوتے ہیں، اور اس میں ان کی اپنی کوئی غرض نہیں ہوتی، یہ عالم بالا کا مقصد وان کا مقصد ہوتا ہے۔

② اور چوپائے عناصر سے بنے ہیں اس لئے ان میں نسمہ (روح حیوانی) اور بہیمت ہوتی ہے روح ربانی ان میں نہیں ہوتی، چنانچہ وہ ہر وقت علمی حالت میں، اور گندگیوں میں لست پت رہتے ہیں، وہ ہر وقت اپنی طبیعت کے تقاضوں پر شیفتہ اور اسی میں فرار ہتے ہیں، اور ہمیشہ وہی کام کرتے ہیں جس میں ان کا اپنا فتح ہوتا ہے، یا وہ ان کا فطری تقاضا ہوتا ہے۔  
 ③ اور انسان بھی عناصر اربعہ سے بنا ہے، مگر اس میں روح ربانی بھی ہے، اس لئے وہ قوت ملکی اور قوت بہیمی کا سانگم ہے۔ قوت ملکی روح ربانی کا فیض ہے، اور قوت بہیمی روح حیوانی (نسمہ) کا اثر ہے، دونوں قوتوں کی قدرے تفصیل درج ذیل ہے:

**قوت ملکی:** یہ قوت اس روح کا فیضان ہے جو انسان کے ساتھ مخصوص ہے، دیگر حیوانات میں وہ روح نہیں ہوتی، یعنی جب روح ربانی کا فیضان اُس نسمہ پر ہوتا ہے جو سارے بدن میں سرایت کرنے والا ہے، اور نسمہ اس فیضان کو قبول بھی کر لیتا ہے اور اس کی تابعداری کرتا ہے تو انسان میں ملکیت پیدا ہو جاتی ہے۔

**قوت بہیمی:** یہ قوت نسمہ کا اثر ہے، نسمہ تمام حیوانات میں، بشمول انسان، ہوتا ہے، یہ قوت نسمہ کے تمام قوی کے ساتھ دراز ہوتی ہے، مگر مستقل بالذات ہوتی ہے جب اس کا حکم روح ربانی مان لیتی ہے اور اس کی تابعداری کرتی ہے تو انسان میں قوت بہیمیہ پیدا ہو جاتی ہے۔

اس کے بعد تین یا تیس جان لینی چاہئیں:

① ملکیت اور بہیمت میں ہمیشہ کشمکش رہتی ہے، ملکیت انسان کو بلندی کی طرف کھینچتی ہے، اور بہیمت پستی کی طرف، اور جب بہیمت غالب آ جاتی ہے تو ملکیت دب جاتی ہے اور بہیمت کا راجح ہوتا ہے، اور جب ملکیت غالب آ جاتی ہے تو بہیمت دم دبائیتی ہے اور ملکیت کا حکم چلتا ہے۔

۲ دنیا کا کوئی نظام ہو، بھلا ہو یا بُرا، اللہ تعالیٰ کی عنایات اس پر مبنی دل رہتی ہیں، وہ ہر استعداد پر، بھلی ہو یا بری، فطری ہو یا اکتسابی، جود و کرم فرماتے ہیں۔ اگر انسان بھی حالت کا اکتساب کرتا ہے تو اس میں تعاون کیا جاتا ہے اور اس کے لئے مناسب سامان مہیا کیا جاتا ہے جس سے وہ کام آسان ہو جاتا ہے۔ اسی طرح اگر وہ ملکی حالت کا اکتساب کرتا ہے تو اس میں بھی تعاون کیا جاتا ہے، اور اس کے لئے مناسب سامان مہیا کیا جاتا ہے، جس سے وہ کام آسان ہو جاتا ہے، سورۃ اللیل آیات (۱۰-۵) میں ارشاد ہے کہ ”جس نے راہ خدا میں خرچ کیا اور وہ اللہ سے ڈرا، اور کلمہ حسنی کی تصدیق کی، تو ہم اس کے لئے آسان چیز کے لئے آسانی کر دیتے ہیں، اور جس نے بخل کیا، اور بے پرواہ بنا، اور کلمہ حسنی کو جھٹالا یا تو ہم اس کے لئے سخت چیز کے لئے آسانی کر دیتے ہیں“ اور سورہ بنی اسرائیل آیت ۲۰ میں ارشاد ہے کہ ”ہم ہر ایک کی، ان کی بھی اور ان کی بھی، امداد کرتے ہیں، آپ کے پروردگار کے عطیہ سے“

۳ ملکی اور بھی قوتوں میں سے ہر ایک کو بعض چیزوں میں مزہ آتا ہے اور بعض چیزوں سے کلفت ہوتی ہے، جب کوئی قوت ایسی چیز کا ادراک کرتی ہے، جو اس کے مناسب حال ہوتی ہے، تو اس کو لطف آتا ہے، اور جب ایسی چیز کا ادراک کرتی ہے جو اس کے ناموافق ہوتی ہے تو اس کو رنج پہنچتا ہے، مثلاً ملکیت کو عبادت میں مزہ آتا ہے اور فواحش سے تکلیف ہوتی ہے اور بھیت کا معاملہ اس کے برکس ہے۔

رہایہ سوال کہ انسان میں یہ دو متقادقوتیں جمع کیسے ہوتی ہیں؟ یہ تو آگ اور پانی کا اجتماع ہے! تو اس کو دو مثالوں سے سمجھئے:  
پہلی مثال: جب کوئی چھوٹا آپریشن کیا جاتا ہے تو موقع پرسُن کرنے والی دوالگادی جاتی ہے، پھر چیر پھاڑ شروع کی جاتی ہے، مریض دیکھتا رہتا ہے اور کام ہوتا رہتا ہے اور مریض کو بالکل تکلیف محسوس نہیں ہوتی، حالانکہ نفس الامر میں تکلیف ہو رہی ہے، چنانچہ دوا کا اثر ختم ہوتے ہی شدت کا درد اٹھتا ہے، جس پر ڈاکٹر دواؤں کے ذریعہ قابو پاتا ہے۔ پس جس طرح اس مثال میں درد ہو بھی رہا اور نہیں بھی ہو رہا ہے، اسی طرح انسان میں بھی دو متقادقوتیں جمع ہیں۔

دوسری مثال: اطباء کہتے ہیں کہ گلاب کے پھول میں تین متقادقوتیں ہیں:

(۱) قوتِ ارضی: جب گلاب کے پھول کو خوب باریک پیس کر کسی پھوزے پھنسی پر لیپ کیا جائے، تو وہ خشک ہونے پر پھر جیسا ہو جائے گا، یہ غصر ارض کا اثر ہے۔

(۲) قوتِ مائی: جب گلاب کے پھولوں کو نچوڑ کر پیا جائے، تو وہ بالکل پانی ہو گا، یہ غصر ماء (پانی) کا اثر ہے۔

(۳) قوتِ ہوائی: جب گلاب کا پھول ناک کے قریب لے جاتے ہیں، تو دور سے ہی خوشبو محسوس ہوتی ہے، یہ غصر ہوا کا اثر ہے۔

دلیل عقلی: اس طولانی تمہید سے معلوم ہوا کہ مکلف ہونا انسان کا نوعی اقتداء ہے وہ اپنی استعداد کی زبان سے بارگاہ خداوندی میں درخواست کرتا ہے کہ اس کی دونوں قوتوں کی رعایت ملحوظ رکھی جائے اور دونوں کا تقاضا پورا کیا جائے یعنی

قوت ملکیہ کے مناسب حال جو چیزیں ہیں، وہ اس پر واجب کی جائیں اور ان کی بجا آوری پر صلح دیا جائے، اور قوت بھیمیہ میں منہمک ہونے کو اس پر حرام کیا جائے، اور اس کی خلاف ورزی پر، اس کو سزا دی جائے، یہی تکلیف شرعی ہے اس کی مزید تفصیل اگلے باب میں آ رہی ہے۔

وَإِن شَتَّ أَن تَسْتَجْلِيْ حَقْيَقَةَ الْحَالِ، فَعَلَيْكَ:

- [١] أَن تَصْوُرَ حَالَ الْمَلَائِكَةِ فِي تَجْرِيدِهَا، لَا يُرْجِعُهَا حَالَةً نَاسِئَةً مِنْ تَفْرِيظِ الْقُوَّةِ الْبَهِيمِيَّةِ، كَالْجُوعِ وَالْعُطْشِ وَالْخُوفِ وَالْحُزْنِ؛ أَوْ إِفْرَاطِهَا، كَالشُّبُّقِ وَالْغُضْبِ وَالتَّيْبِ، وَلَا يُهْمِلُهَا النَّفْدِيَّةُ وَالنَّسِيَّةُ وَلَوْاحِقُهُمَا، وَإِنَّمَا تَبْقَى فَارِغَةً لَا تَنْتَظَارَ مَا يَرُدُّ عَلَيْهَا مِنْ فَوْقَهَا، فَإِذَا تَرَشَّحَ عَلَيْهَا أَمْرٌ مِنْ فَوْقَهَا: مِنْ إِجْمَاعٍ عَلَى إِقَامَةِ نَظَامٍ مَطْلُوبٍ، أَوْ رَضَا مِنْ شَيْءٍ، أَوْ بَعْضِ شَيْءٍ، امْتَلَأَتْ بِهِ وَانْقَادَتْ لَهُ، وَانْبَعَثَتْ إِلَى مَقْتَضَاهُ، وَهِيَ فِي ذَلِكَ فَانِيَّةٌ عَنْ مَرَادِ تَفْسِهَا، بَاقِيَّةٌ بِمَرَادِ مَا فَوْقَهَا.
- [٢] ثُمَّ تَصْوُرُ حَالَ الْبَهَائِمَ فِي تَلَطُّخِهَا بِالْهَيَّاتِ الْخَسِيَّةِ، لَا تَرَالَ مَشْغُوفَةً بِمَقْتَضَيَاتِ الطَّبِيعَةِ، فَانِيَّةٌ فِيهَا، لَا تَنْبَعِثُ إِلَى شَيْءٍ إِلَّا ابْنَاعًا بَهِيمِيَّا، يَرْجِعُ إِلَى نَفْعِ جَسْدٍ وَانْدِفَاعٍ إِلَى مَا تَعْطِيهِ الطَّبِيعَةُ فَقَطْ.

[٣] ثُمَّ تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ أَوْدَعَ الْإِنْسَانَ بِحُكْمِهِ الْبَاهِرَةَ قَوْتَيْنَ:

- الف] قوَّةٌ مَلْكِيَّةٌ، تَنْشَعِبُ مِنْ فِيضِ الرُّوحِ الْمُخْصُوصَةِ بِالْإِنْسَانِ، عَلَى الرُّوحِ الطَّبِيعِيَّةِ السَّارِيَّةِ فِي الْبَدْنِ، وَقُبُولُهَا ذَلِكَ الْفِيضُ، وَانْقِهَارِهَا لَهُ.
- ب] وَقَوَّةٌ بَهِيمِيَّةٌ: تَنْشَعِبُ مِنْ النَّفْسِ الْحَيَوَانِيَّةِ، الْمُشَرِّكَ فِيهَا كُلُّ حَيْوانٍ، الْمُتَشَبِّحَةُ بِالْقُوَّى الْقَائِمَةِ بِالرُّوحِ الطَّبِيعِيَّةِ، وَاسْتِقْلَالُهَا بِنَفْسِهَا، وَإِذْعَانُ الرُّوحِ الإِنْسَانِيَّةِ لَهَا، وَقُبُولُهَا الْحُكْمَ مِنْهَا.

ثُمَّ تَعْلَمُ:

- [١] أَنَّ بَيْنَ الْقَوْتَيْنِ تَرَاحُمًا وَتَجَاذُبًا، فَهَذِه تَجَذِّبٌ إِلَى الْعُلُوِّ، وَتَلْكَ إِلَى السُّفْلَ؛ وَإِذَا بَرَزَتِ الْبَهِيمِيَّةُ، وَغَلَبَتِ آثَارُهَا، كَمَنَّتِ الْمَلْكِيَّةُ، وَكَذَلِكَ الْعَكْسُ.
- [٢] وَأَنَّ لِلْبَارِي جَلَّ شَاءَهُ عِنَادِيَّةً بِكُلِّ نَظَامٍ، وَجُودًا بِكُلِّ مَا يَسْأَلُهُ الْأَسْتَعْدَادُ الْأَصْلِيُّ وَالْكَسْبِيُّ؛ فَإِنْ كَسَبَ هَيَّاتٍ بَهِيمِيَّةً أُمِدَّ فِيهَا، وَيُسَرَّ لَهُ مَا يَنْسِبُهَا؛ وَإِنْ كَسَبَ هَيَّاتٍ مَلْكِيَّةً أُمِدَّ فِيهَا، وَيُسَرَّ لَهُ مَا يُنَاسِبُهَا، كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿فَمَا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى، وَصَدَقَ بِالْحُسْنَى،

فَسَيِّسِرُهُ لِلْيُسِرِيِّ، وَأَمَا مِنْ بَخْلٍ وَاسْتَغْنَى، وَكَذَبَ بِالْحُسْنَى، فَسَيِّسِرُهُ لِلْعُسْرِيِّ》 وَقَالَ: ﴿كُلًا نُمِدُ هُوَ لَاءٌ وَهُوَ لَاءٌ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ، وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا﴾ [۳] وَأَن لَكُل قوَّةٌ لَذَّةٌ وَأَلْمًا، فَاللَّذَّةُ: إِدْرَاكٌ مَلَائِلَتُهُمَا، وَالْأَلْمُ: إِدْرَاكٌ مَا يَخَالُفُهَا؛ وَمَا أَشْبَهَ حَالَ الْإِنْسَانَ بِحَالٍ مِنْ اسْتَعْمَلَ مُخَدِّرًا فِي بَدْنِهِ، فَلَمْ يَجِدْ لِفَحْ النَّارَ، حَتَّى إِذَا ضَعَفَ أَثْرُهُ، وَرَجَعَ إِلَى مَا تَعْطِيهِ الطَّبِيعَةُ، وَجَدَ الْأَلْمَ أَشَدَّ مَا يَكُونُ.

أَوْ بِحَالِ الْوَرْدِ، عَلَى مَا ذَكَرَهُ الْأَطْبَاءُ: أَن فِيهِ ثَلَاثٌ قُوَّى: قُوَّةُ أَرْضِيَّةٌ تَظَاهِرُ عِنْدَ السَّاحِقِ وَالْطَّلَاءِ، وَقُوَّةُ مَائِيَّةٌ تَظَاهِرُ عِنْدَ الْعَصْرِ وَالشُّرُبِ، وَقُوَّةُ هَوَائِيَّةٌ تَظَاهِرُ عِنْدَ الشَّمِّ.

فَتَبَيَّنَ أَن التَّكْلِيفَ مِنْ مُقْتَضَيَاتِ النَّوْعِ، وَأَن الْإِنْسَانَ يَسْأَلُ رَبَّهُ بِلِسَانٍ اسْتِعْدَادِهِ أَنْ يَوْجِبَ عَلَيْهِ مَا يُنَاسِبُ الْقُوَّةَ الْمُلْكِيَّةَ، ثُمَّ يُثْبِتَ عَلَى ذَلِكَ، وَأَن يُحَرِّمَ عَلَيْهِ الْانْهَمَكَ فِي الْبَهِيمِيَّةِ، وَيُعَاقِبَ عَلَى ذَلِكَ؛ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور اگر آپ چاہتے ہیں کہ حقیقت حال واضح ہو جائے تو آپ پر لازم ہے کہ:

(۱) آپ فرشتوں کی اور ان کی ماڈہ سے مجرد ہونے کی حالت سوچیں، ان کو برا بھینخت نہیں کرتی قوت بھیمی کی کمی سے پیدا ہونے والی حالت، جیسے بھوک، پیاس، ڈر اور غم، اور نہ قوت بھیمی کی زیادتی سے پیدا ہونے والی حالت، جیسے مجامعت کی شدید حرڪ، غصہ اور عجیب و غرور، اور نہ ان کو فکر مند بناتا ہے تغذیہ، تحریکیہ اور ان کے متعلقات، وہ بس فارغ رہتے ہیں اس چیز کے انتظار میں جوان پر ان کے اوپر سے وارد ہوتی ہیں، پس جب پیکتی ہے ان پر کوئی چیز ان کے اوپر سے، جیسے مطلوبہ نظام کے برپا کرنے کا پختہ ارادہ، یا کسی چیز سے خوشنودی، یا کسی چیز سے شدید نفرت، تو وہ اس سے لبریز ہو جاتے ہیں اور اس کی تابعداری کرتے ہیں، اور اس کے مقتضی کی طرف اٹھ کھڑے ہوتے ہیں، در انحالیکہ وہ اس بارے میں اپنے نفس کی مراد سے یکسر نکل جانے والے ہوتے ہیں، اور عالم بالا کی مراد کے ساتھ باقی رہنے والے ہوتے ہیں۔

(۲) پھر آپ چوپایوں کی اور ان کی خیس حالتوں میں ملوث ہونے کی حالت سوچیں، وہ برابر طبیعت کے تقاضوں پر شیفتہ رہتے ہیں اور اسی میں فنا رہتے ہیں، وہ کسی چیز کی طرف نہیں اٹھتے مگر بھی انداز کا اندازنا، جس کا مآل جسمانی نفع ہوتا ہے، یا اس چیز کی طرف بے جانا ہوتا ہے، جو صرف ان کی طبیعت کی دلیل ہے۔

(۳) پھر آپ جان لیں کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی حکمت غالبہ سے انسان کے اندر دو قوتیں دی یعنی فرمائی ہیں۔

(الف) ملکی قوت: وہ اس روح کے فیضان سے پھوٹی ہے، جو انسان کے ساتھ مخصوص ہے (یعنی روح ربیانی کے فیضان سے) اور یہ فیضان اس فطری روح پر ہوتا ہے جو تمام بدن میں سرایت کرنے والی ہے (یعنی روح حیوانی پر) اور اس طبعی روح کے اس فیضان کو قبول کرنے کی وجہ سے، اور فطری روح کے تابعدار ہونے کی وجہ سے روح ربیانی کے (قوت

ملکیہ پیدا ہوتی ہے)

(ب) اور قوت بھیمیہ: وہ اُس نفس حیوانی (نسمہ) سے پھوٹی ہے، جس میں تمام حیوان مشترک ہیں، یہ قوت، فطری روح (نسمہ) کے ساتھ قائم قوی کے ساتھ دراز ہونے والی ہے، اور اس کے مستقل بالذات ہونے کی وجہ سے، اور روح انسانی (یعنی روح ربی) کے تابع دار ہونے کی وجہ سے نسمہ کے، اور روح ربی کے اس کا حکم ماننے کی وجہ سے (یہ قوت بھیمیہ پیدا ہوتی ہے)

پھر آپ جان لیں کہ:

(۱) دونوں قوتوں کے درمیان کشکش اور رسکشی رہتی ہے، پس یہ (یعنی ملکیت) چیختی ہے بلندی کی طرف، اور وہ (یعنی بھیمیت) پستی کی طرف، اور جب بھیمیت سرا بھارتی ہے اور اس کے آثار کا غلبہ ہوتا ہے تو ملکیت دب جاتی ہے، اور اسی طرح بر عکس معاملہ ہے۔

(۲) اور یہ کہ اللہ جل شانہ کی اس دنیا کے ہر نظام پر ایک خاص عنایت ہے، اور وہ جود و کرم فرماتے ہیں ہر وہ چیز عنایت فرمائ کر جو انسان کی اصلی اور کبی استعداد مانگتی ہے۔ چنانچہ اگر انسان بھی حالتوں کا اکتساب کرتا ہے تو اس میں مدد پہنچائی جاتی ہے، اور اس کے لئے وہ چیزیں آسمان کی جاتیں ہیں، جو ان حالتوں کے مناسب ہوتی ہیں جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”سوجس نے اللہ کی راہ میں مال دیا، اور اللہ سے ڈرا اور اچھی بات کی تصدیق کی، تو ہم اس کو آسان چیز کیلئے سامان دیتے ہیں، اور جس نے بخل کیا، اور بے پرواہ اختیار کی اور اچھی بات کو جھٹلایا، تو ہم اس کو سخت چیز کے لئے سامان دیتے ہیں“ اور ارشاد فرمایا: ”ہر ایک کی، ان کی بھی اور ان کی بھی، تیرے رب کی بخشائش سے ہم امداد کرتے ہیں“

(۳) اور یہ کہ ہر قوت کے لئے ایک لذت ہے اور ایک رنج ہے، پس لذت: اس چیز کا اور اک ہے جو اس قوت کے مناسب ہے اور اکم: اس چیز کا اور اک ہے جو اس کے نام موافق ہے۔

اور انسان کی حالت کس قدر مشابہ ہے اس شخص کی حالت کے (یعنی یہ کتنی فٹ مثال ہے کہ) جس نے جسم میں کوئی سن کرنے والی دوائی استعمال کی ہو، پس وہ نہیں پاتا آگ کی سوزش کو، تا آنکہ جب اس دوائی کا اثر کمزور پڑتا ہے اور وہ اپنی طبعی حالت پر لوٹ آتا ہے تو شدت سے تکلیف محسوس کرتا ہے۔ یا کس قدر مشابہ ہے انسان کی حالت گلاب کے پھول کی حالت کے، اطباء کے بیان کے مطابق کہ اس میں تین قوتیں ہیں (۱) قوت ارضی: جو گڑنے اور لیپ کرنے سے ظاہر ہوتی ہے (۲) اور قوت مائی: جو نچوڑنے اور پینے کے وقت ظاہر ہوتی ہے (۳) اور قوت ہوائی: جو سونگھنے کے وقت ظاہر ہوتی ہے۔

پس واضح ہوا کہ تکلیف شرعی نوع کے تقاضوں میں سے ہے، اور یہ بھی واضح ہوا کہ انسان اپنے رب سے اپنی استعداد کی زبان سے درخواست کرتا ہے کہ اس پر وہ چیزیں واجب کی جائیں جو قوت ملکیہ کے مناسب ہیں، پھر اس کو ان پر بدلہ دیا جائے، اور اس پر بھیمیت میں انہا ک کو اللہ تعالیٰ حرام کریں، اور اس پر سزادیں واللہ اعلم۔

## لغات:

**استجلی الشی:** ظاہر کرنے کو کہنا۔۔۔ **ازعجه:** بے قرار کرنا از عجهٗ إلی المعصیۃ: گناہ پر ایجاد کرنا۔۔۔ شبق (س) شبقاً: بہت شہوت والا ہونا، صفت شبق موقت شبقة۔۔۔ **التبه:** ڈینگ، غور جمع آتیاہ۔۔۔ هم (ن) همماً: فکر مند بنانا، رنجیدہ کرنا اهم کے بھی یہی معنی ہیں، پس مجرداً و مزید دونوں سے پڑھ سکتے ہیں۔۔۔ **اندفع السیل:** زور سے بہنا۔۔۔ **انشعب أغصان الشجرة:** جڑ سے شاخیں نکلنا۔۔۔ **الانهار:** مطع ہونا۔۔۔ **تشبح الحرباء على الشجرة:** گرگٹ کا دراز ہونا۔

## تشریح:

**تغذیہ:** جب بدن کے بعض اجزاء تحلیل ہو کر زائل ہو جاتے ہیں تو ان کی خالی جگہ کو پر کرنے کے لئے تغذیہ کی ضرورت پیش آتی ہے غذی تغذیۃ کے معنی ہیں غذادینا، پرورش کرنا اور قوت گاز یہ چار آلات کے ذریعہ کام کرتی ہے یعنی قوت جاذب، قوت ماسکہ، قوت ہاضمہ اور قوت دافع کے ذریعہ اپنے افعال انجام دیتی ہے، تفصیل میری کتاب معین الفلسفہ ص ۱۳۹ میں ہے۔

**تنمیہ:** حصول کمال کے لئے نباتات کی طرح حیوانات میں بھی تنمیہ (برھوتری) کی قوت و دیعت کی گئی ہے، جو قوت ہاضمہ کے طاقت ور ہونے کا دوسرا نام ہے، اس کی تفصیل بھی معین الفلسفہ ص ۱۳۹ اور ۱۴۰ میں ہے۔

**تصحیح:** فہذه تجذب إلى العلو، وتلك إلى السفل مطبوعہ نسخہ میں فہذه تجذب إلى العلو دون تلك إلى السفل ہے۔ تصحیح مطبوعہ صدیقی اور منظوظہ کراچی سے کی گئی ہے۔



## باب — ۷

## انسان کا مکلف ہونا عالم کی پلانگ میں داخل ہے

تقدیر اور قدر کے معنی ہیں اندازہ کرنا، اسکیم بنانا، پلانگ کرنا، جس طرح آدمی جو یہی بناتا ہے تو پہلے نقشہ بنواتا ہے پھر اس کے مطابق تعمیر کرتا ہے، یہی تقدیر کے معنی ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے بھی علم از لی میں اس عالم کے لئے پلانگ کی ہے، جس میں انسان کا مکلف ہونا شامل ہے، پس انسان مکلف نہ ہوا یا نہیں ہو سکتا، اسی طرح دیگر مخلوقات کا مکلف نہ ہونا بھی پلانگ میں داخل ہے، پس دیگر مخلوقات مکلف ہوں، یہ بات ممکن نہیں۔ اور اللہ تعالیٰ کی مخلوقات میں غور کرنے سے

یہ سب باتیں عیاں ہو جاتی ہیں، اور سمجھ میں آ جاتا ہے کہ اللہ نے انسان کو جو مکلف بنایا ہے وہ ٹھیک ہی بنایا ہے، کائنات کا ذرہ فرڑہ اس کی شہادت دیتا ہے۔ آپ پہلے نباتات میں غور کریں، پھر حیوانات میں، پھر انسان کے حالات میں، ان تین مخلوقات میں غور کرنے سے اندازہ ہو جائے گا کہ اللہ نے مخلوق کو کامل سے کامل تر پیدا کیا ہے اور ان میں سب سے اکمل انسان ہے۔

### نباتات کے احوال میں غور

آپ درختوں کو، ان کے پتوں کو، ان کے شگوفوں کو، اور ان کے پھلوں کو دیکھیں، اور ان میں جو نظر آتے والی، چکھی جانے والی، چھوٹی جانے والی، سونگھی جانے والی اور ٹٹوںی جانے والی کیفیات ہیں، ان کو بھی ملاحظہ کریں؟ آپ دیکھیں گے کہ قدرت نے ہر نوع کے لئے مخصوص شکل کے پتے، خاص رنگ کے پھول، اور جدا جدائیتے دار پھل بنائے ہیں اور انہی چیزوں کے ذریعہ جانا پہچانا جاتا ہے کہ یہ فلاں قسم کا درخت اور پھل ہے۔

اور یہ تمام چیزیں صورت نوعیہ کے تابع اور اس کے ساتھ پٹی ہوئی ہیں اور جہاں سے صورت نوعیہ آئی ہے، وہیں سے یہ سب چیزیں آئی ہیں۔ اور اللہ کا یہ فیصلہ کہ یہ ماڈہ — مثال کے طور پر — کھجور کا درخت بنے، اس میں یہ سب باتیں آ جاتی ہیں کہ اس کا پھل ایسا ہو اور اس کے پتے ایسے ہوں۔

اور نوع کی بعض خصوصیتیں ہر سمجھ دار آدمی سمجھ سکتا ہے، اور بعض صرف ذہین اور زیرِ کھجور کا درخت بنے، اس میں یہ خصوصیت ہے کہ جو اس کو اپنے پاس رکھے گا اس کو فرحت حاصل ہوگی اور وہ بہادر بنے گا مگر کونسا پھر یا قوت ہے، وہ ہیروں کا ماہر، ہی جان سکتا ہے۔

اسی طرح نوع کی بعض خصوصیتیں ہر ہر فرد میں پائی جاتی ہیں، اور بعض مخصوص افراد میں پائی جاتی ہیں، جیسے ہلیلہ کا کوئی دانہ ایسا ہوتا ہے کہ جو اس کو ہاتھ میں پکڑے رکھے اس کا قبض لٹوٹ جاتا ہے، مگر یہ خاصیت ہلیلہ کے ہر دانہ میں نہیں ہوتی، کسی دانہ میں ہوتی ہے اور وہ بہت کمیاب ہے اور اس کو ماہر، ہی پہچان سکتا ہے۔

پس یہاں یہ سوال کرنے کا کسی کو حق نہیں کہ کھجور کا درخت ایسا کیوں ہے؟ یہ سوال سرے سے غلط ہے، کیونکہ ماہیت کے لوازم کا ماہیت کے ساتھ پایا جانا ضروری ہے، جیسے سورج نکلنے کے لئے وجود نہار لازم ہے اور انسان ہونے کے لئے ناطق و ضا حک ہونا ضروری ہے، پس ”کیوں؟“ سے سوال باطل ہے۔

### باب إنشقاق التكليف من التقدير

إِعْلَمَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى آيَاتٌ فِي خَلْقِهِ، يَهْتَدِي النَّاظِرُ فِيهَا، إِلَى أَنَّ اللَّهَ لِهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فِي تَكْلِيفِهِ

عبدہ بالشروع:

فانظر إلى الأشجار وأوراقها وأزهارها وثمارتها، وما في كل ذلك من الكيفيات المُبصّرة والمَدُوقة وغيرها؛ فإنه جعل لكل نوع أوراقاً بـشكل خاصٍ، وأزهاراً بلونٍ خاصٍ، وثماراً مختصةً بطعمٍ؛ وبذلك الأمور يُعرف أن هذا الفرد من نوعٍ كذا وكذا.

وهذه كلها تابعة للصورة النوعية، مُلتَوِيَّة معها، إنما تجيئ من حيث جاءت الصورة النوعية؛ وقضاء الله تعالى بأن تكون هذه المادة نخلةً — مثلاً — مشتبك مع قضائه التفصيليُّ بأن تكون ثمرةً لها كذا، وخصوصها كذا.

ومن خواص النوع: ما يُدِرِّكُه كُلُّ من له بَالٌ، ومن خواصه: مَا لَا يُدِرِّكُه إِلَّا الْأَلْمَعُ الْفَطْنُ، كثاثير الياقوت في نفس حامله بالتفريح والتشجيع؛ ومن خواصه: ما يَعْمُلُ كُلُّ الْأَفْرَادِ، ومن خواصه: مَا لَا يوجد إِلَّا في بعضها، حيث تستعدُّ المادة، كـالإِهْلِيلْجُ الذي يُسْهَلُ بطنَ من قبض عليه بيده.

وليس لك أن تقول: لمْ كانت ثمرة النخل على هذه الصفة؟ فإنه سؤال باطل، لأن وجود لوازم الماهيات معها لا يُطلب بـ "لم؟".

ترجمہ: باب: تکلیف شرعی کا تقدیر الہی سے نکنا: جان لیجئے کہ اللہ تعالیٰ کے لئے کائنات میں نشانیاں ہیں، جن میں غور کرنے والا اس بات کی طرف را پاتا ہے کہ اللہ نے جو اپنے بندوں (یعنی انسانوں) کو شریعتوں کا مکلف بنایا ہے تو اس کی خدا کے پاس برہان کامل (زبردست دلیل) ہے:

پس آپ درختوں میں اور ان کے پتوں میں اور ان کے پھلوں میں غور کیجئے، اور ان چیزوں میں غور کیجئے جو ان میں سے ہر ایک میں ہیں: مشاہدہ میں آنے والی اور چھپی جانے والی اور ان کے علاوہ کیفیات میں سے، پس بیشک اللہ تعالیٰ نے ہر نوع کے لئے خاص شکل کے پتے، اور خاص رنگ کے پھول اور مزدوں کے ساتھ مختص پھل بنائے ہیں اور انہی چیزوں سے پتہ چلتا ہے کہ یہ فرد فلاں فلاں قسم کا ہے۔

اور یہ تمام چیزیں صورت نوعیہ کے تابع اور اس کے ساتھ پٹی (چمٹی) ہوتی ہیں، وہیں سے آئی ہیں جہاں سے صورت نوعیہ آئی ہے۔ اور اللہ کا یہ فیصلہ کہ یہ مادہ — مثال کے طور پر — کھجوہ کا درخت بنے، ان کے تفصیلی فیصلے کے ساتھ ملا جلا ہے کہ اس کے پھل ایسے ہوں اور اس کے پتے ایسے ہوں۔

اور نوع کی کچھ خصوصیتیں وہ ہیں جن کو پالیتا ہے ہر وہ شخص جس کے پاس دل ہے، اور اس کی خصوصیتوں میں سے بعض وہ ہیں جن کو نہیں پاتا مگر زیر کذہین شخص، جیسے یاقوت کی تاثیر، اس کو ساتھ رکھنے والے کے دل میں خوش کرنے اور بہادر بنانے کی۔ اور نوع کی خصوصیات میں سے بعض وہ ہیں جو تمام افراد کو عام ہیں، اور اس کی بعض خصوصیات وہ ہیں جو نہیں پائی جاتیں مگر ان کے بعض میں، جہاں مادہ میں استعداد پیدا ہوتی ہے، جیسے وہ بہلیہ جو اس شخص کے پیٹ کو زم

کرتا ہے، جو اس کو اپنے ہاتھ میں پکڑے رہتا ہے۔

اور آپ کو حق نہیں کہ آپ پوچھیں کہ کھجور کا پھل ایسا کیوں ہے؟ کیونکہ یہ سوال ہی غلط ہے، اس لئے کہ ماہیوں کے لوازم کا پایا جانا ماہیوں کے ساتھ نہیں طلب کیا جاتا "کیوں؟" کے ذریعہ۔

### لغات:

**إِنْشَقَ الشَّيْءُ**: پھٹنا، **النَّشَقُ الْفَجْرُ**: فجر کا طلوع ہونا، بعض کا بعض میں داخل ہونا.....  
**الْخُوْصُ**: کھجور کے پتے، مفرد خو صہ ..... **البَالُ**: دل، کہا جاتا ہے ما خطر ببالی: میرے دل میں نہیں گزرا.....  
**الْأَلْمَعُ وَالْأَلْمَعُ**: تیز ذہن، تیز فہم، الالمعیۃ: ذکاوت۔



## حیوانات کے احوال میں غور

اب آپ حیوانات کی مختلف اقسام پر نظر ڈالیں۔ نباتات میں جو جو باتیں پائی جاتی ہیں، وہ سب باتیں آپ کو حیوانات میں ملیں گی، آپ دیکھیں گے کہ ہر نوع کی الگ شکل اور جدا بناوٹ ہے، مزید برآں حیوانات اپنے اختیار سے حرکت کرتے ہیں، اور ان کو فطری الہامات ہوتے ہیں ان کی سرشت میں زندگی گزارنے کی تدبیریں رکھ دی گئی ہیں۔ اور وہ انہی چیزوں کی وجہ سے ایک دوسرے سے ممتاز ہوتے ہیں۔ مثلاً پالتو چوپائے گھاس کھاتے ہیں اور جگائی کرتے ہیں، گھوڑے، گدھے اور خچر گھاس تو کھاتے ہیں مگر جگائی نہیں کرتے، درندے گوشت کھاتے ہیں۔ پرندے ہوا میں اڑتے ہیں اور مچھلی پانی میں تیرتی ہے، اسی طرح حیوانات کی ہر نوع کی الگ آواز ہے، نرمادہ کے ملنے کا الگ طریقہ ہے، اور اولاد کی پرورش کا الگ ڈھنگ ہے، جس کی تفصیل غیر ضروری ہے۔

اور اللہ تعالیٰ نے حیوانات کی ہر نوع کو وہ علوم الہام فرمائے ہیں جو اس کے مزاج کے مناسب ہیں، اور جو اس نوع کے لئے کار آمد ہیں، اور یہ سب الہامات حیوانات کی انواع پر خالق تعالیٰ کی طرف سے صورت نوعیہ کے روزن سے ہوتے ہیں، جیسے پھولوں کے مختلف ڈیزائن اور پھلوں کے مزے صورت نوعیہ کے ساتھ گذشتہ ہیں۔

اور حیوانات کی انواع کے بعض احکام تمام افراد کو عام ہوتے ہیں، اور بعض احکام صرف بعض افراد میں پائے جاتے ہیں، جہاں مادہ میں استعداد ہوتی ہے اور اتفاقاً اسباب جمع ہو جاتے ہیں، اگرچہ نفس استعداد سب میں ہوتی ہے، جیسے شہد کی ہر کسی یعنی سوب (شہد کی مکھیوں کا سردار) نہیں بنتی، کوئی ہی بنتی ہے، اور انسان کی آواز کی نقل ہر پرندہ نہیں کر سکتا، طوطا ہی کرتا ہے۔

ثُمَّ انظُر إِلَى أَصْنافِ الْحَيَوانِ، تَجِدُ لِكُلِّ نَوْعٍ شَكْلًا وَخَلْقَةً، كَمَا تَجِدُ فِي الْأَشْجَارِ، وَتَجِدُ مَعَ ذَلِكَ لَهَا حِرْكَاتٌ اخْتِيَارِيَّةٌ، وَإِلَهَامَاتٌ طَبِيعِيَّةٌ، وَتَدْبِيرَاتٌ جِلْبِيَّةٌ، يَمْتَازُ كُلُّ نَوْعٍ بِهَا؛ فِيهِمْمَةُ الْأَنْعَامِ تَرْعَى الْحَشِيشَ وَتَجْتَرُ، وَالْفَرْسُ وَالْحَمَارُ وَالْبَغْلُ تَرْعَى الْحَشِيشَ وَلَا تَجْتَرُ، وَالسَّبَاعُ تَأْكُلُ الْلَّحْمَ، وَالطَّيرُ يَطِيرُ فِي الْهَوَاءِ، وَالسَّمْكُ يَسْبِحُ فِي الْمَاءِ؛ وَلِكُلِّ نَوْعٍ مِّنَ الْحَيَوانِ صَوْتٌ غَيْرُ صَوْتِ الْآخَرِ، وَمَسَافَةٌ غَيْرُ مَسَافَةِ الْآخَرِ، وَحِضَانَةٌ لِلْأُولَادِ غَيْرُ حِضَانَةِ الْآخَرِ؛ وَشَرْحُ هَذَا يَطُولُ.

وَمَا أَلَّهُمُ اللَّهُ نَوْعًا مِّنَ الْأَنْوَاعِ إِلَّا عِلْمًا مَنْاسِبٌ مِّنْ مَزَاجِهِ، وَإِلَّا مَا يَصْلُحُ بِهِ ذَلِكُ النَّوْعُ؛ وَكُلُّ هَذِهِ إِلَهَامَاتٍ تَرْشَحُ عَلَيْهِ مِنْ جَانِبِ بَارِئَهَا، مِنْ كُوَّةِ الصُّورَةِ التَّوْعِيَّةِ؛ وَمُثْلُهَا كَمَثْلِ تَخَاطِيطِ الْأَزْهَارِ وَطُعُومِ الشَّمَرَاتِ فِي تَشَابُكِهَا مَعَ الصُّورَةِ التَّوْعِيَّةِ.

وَمِنْ أَحْكَامِ النَّوْعِ: مَا يَعْمَلُ الْأَفْرَادُ، وَمِنْهَا: مَا لَا يُوجَدُ إِلَّا فِي الْبَعْضِ، حِيثُ تَسْتَعِدُ الْمَادَةُ، وَتَتَفَقَّدُ الْأَسْبَابُ، وَإِنْ كَانَ أَصْلُ الْاسْتَعْدَادِ يَعْمَلُ الْكُلُّ، كَالْيَعْسُوبُ مِنْ بَيْنِ النَّحْلِ، وَالْبَيْغَاءُ: يَتَعَلَّمُ مَحَاكَاهَ أَصْوَاتِ النَّاسِ بَعْدِ تَعْلِيمٍ وَتَمْرِينٍ.

ترجمہ: پھر آپ حیوانات کی اقسام کو دیکھیں، آپ ہر نوع کے لئے ایک شکل اور ایک بناؤٹ پائیں گے، جیسا آپ نے پایا ہے درختوں میں، اور آپ اس کے ساتھ پائیں گے حیوانات کے لئے اختیاری حرکتیں، فطری الہامات اور جلبی تدبیریں، جن کے ذریعہ ہر نوع ممتاز ہوتی ہے، مثلاً پا تو چوپائے گھاس چرتے ہیں اور جگائی کرتے ہیں اور گھوڑے، گدھے اور خچر گھاس چرتے ہیں اور جگائی نہیں کرتے، اور درندے گوشت کھاتے ہیں، اور پرندے ہوا میں اڑتے ہیں، اور مجھلی پانی میں پیرتی ہے، اور حیوان کی ہر قسم کے لئے ایک آواز ہے دوسرے کی آواز کے مغائر، اور جفتی کا طریقہ ہے دوسرے کی جفتی کے طریقہ کے مغائر، اور اولاد کی پرورش کا طریقہ ہے دوسرے کے طریقہ کے مغائر، اور اس کی تفصیل لمبی ہو جائے گی۔

اور اللہ تعالیٰ نے حیوانات کی انواع میں سے ہر نوع کو وہی علوم الہام فرمائے ہیں جو اس کے مزاج کے مناسب ہیں، اور جن کے ذریعہ وہ نوع سنور سکتی ہے۔ اور یہ سب الہامات نوع پر سکتے ہیں انواع کو پیدا کرنے والے کی جانب سے، صورت نوعیہ کے سوراخ سے، اور ان علوم کا حال شگوفوں کی لکیروں اور سچلوں کے مزدوں جیسا ہے، ان کے مختلط ہونے میں صورت نوعیہ کے ساتھ۔

اور نوع کے احکام میں سے بعض وہ ہیں جو تمام افراد کو عام ہوتے ہیں، اور ان میں سے بعض صرف بعض افراد میں پائے جاتے ہیں، جہاں مادہ میں استعداد پیدا ہوتی ہے اور اتفاقاً اس باب جمع ہو جاتے ہیں، اگرچہ نفس استعداد سب میں ہوتی ہے، جیسے یعنی (شہد کی مکھیوں کا بادشاہ) شہد کی مکھیوں کے درمیان میں سے، اور طوطالوگوں کی آوازوں کی نقل کرنا سیکھتا ہے تعلیم و تمرین کے بعد۔

لغات:

**إِجْتَرَّ الْبَعِيرُ**: جگالی کرنا اجتر الشیئ: کھینچتا..... سافد الذکر أنثاه مسافدة: جفتی کرنا..... الحضانة: پروش قوله: ولا ما يصلح به استثناء دراستثناء ہے..... خطط: لکیریں کھینچنا تخطاط: لکیریں، ذیزان، کیونکہ وہ لکیریں سے بنتی ہے..... إِسْتَعْدَ لِلأَمْرِ: تیار ہونا۔



## انسان کے احوال میں غور

اب آپ نوع انسانی کو دیکھیں، باتات اور حیوانات میں جو جو باتیں ہیں، وہ سب انسان میں موجود ہیں، انسان بھی دیگر حیوانات کی طرح کھانتا، انگڑائی لیتا، ذکار لیتا، فضلات کو دفع کرتا اور پیدا ہوتے ہی پستان چوتا ہے، مزید برآں انسان میں چند ایسی خصوصیات پائی جاتی ہیں جن کی وجہ سے وہ دیگر حیوانات سے ممتاز ہوتا ہے، مثلاً:

① وہ بات چیت کرتا ہے، دوسروں کا کلام سمجھتا ہے، بدیہی باتیں مرتب کر کے نئے علوم پیدا کرتا ہے، اسی طرح تجربات، جائزے اور زیریکی سے بھی علوم پیدا کرتا ہے۔

② وہ ایسی باتوں کا اہتمام کرتا ہے، جن کو وہ عقل سے اچھا سمجھتا ہے، اگرچہ حواس اور قوت و اہمہ سے ان کی خوبی سمجھ میں نہ آئے جیسے نفس کو سنوارنا اور ممالک کو زیر نگیں کرنا۔

اور ان امور کے نوعی ہونے کی دلیل یہ ہے کہ تمام امیں، پہاڑوں کی چوٹیوں پر رہنے والے بھی، ان کی بنیادی باتوں پر متفق ہیں اور یہ بات بلا وجہ نہیں ہو سکتی، اس میں گہرا راز ہے، جو صورت نوعیہ کی جڑ سے پھوٹتا ہے۔

اور وہ راز یہ ہے کہ مزاج انسانی کا مقتضی یہ ہے کہ عقل دل پر، اور دل نفس پر غالب رہے، اسی لئے وہ نفس کے تقاضوں کو دل کے فیصلہ پر دبایتا ہے، اور دل کی چاہتوں کا عقل کے فیصلہ کے سامنے خون کر دیتا ہے۔

ثُمَّ انظُر إِلَى نَوْعِ الْإِنْسَانِ، تَجِدُ لَهُ مَا وَجَدْتَ فِي الْأَشْجَارِ، وَمَا وَجَدْتَ فِي أَصْنَافِ الْحَيَاةِ،  
كَالسُّعَالِ، وَالْتَّمَطَّىِ، وَالْجُشَاءِ، وَدَفْعِ الْفَضَّلَاتِ، وَمَصْرُ الْلَّذِي فِي أَوَّلِ نَشَأَتِهِ؛ وَتَجِدُ مَعَ ذَلِكَ  
فِيهِ خَواصٌ، يَمْتَازُ بِهَا مِنْ سَائِرِ الْحَيَاةِ:

مِنْهَا: النَّطْقُ، وَفِيهِمُ الْخَطَابُ، وَتَوْلِيدُ الْعِلُومِ الْكَسِيَّةِ مِنْ تَرْتِيبِ الْمُقَدَّمَاتِ الْبَدِيَّةِ، أَوْ مِنْ  
الْتَّجْرِبَةِ، وَالْإِسْتِقْرَاءِ، وَالْحَدَسِ.

وَمِنْهَا: الْإِهْتِمَامُ بِأَمْرٍ يَسْتَحِسِّنُهَا بِعَقْلِهِ، وَلَا يَجِدُهَا بِحَسْبِهِ وَلَا وَهْمَهُ، كَتْهَدِيبُ النَّفْسِ،

وَتَسْخِيرُ الْأَقَالِيمِ تَحْتَ حَكْمِهِ.

ولذلك يتواتر على أصول هذه الأمور جميع الأمة، حتى سكان شواهد الجبال؛ وما ذلك إلا لسر ناشئ من جذر صورته النوعية؛ وذلك السر: أن مزاج الإنسان يقتضي أن يكون عقله قاهراً على قلبه، وقلبه قاهراً على نفسه.

ترجمة: پھر دیکھئے آپ نوع انسانی کی طرف، پائیں گے آپ اس میں وہ چیزیں جو آپ نے پائی ہیں درختوں میں، اور جو پائی ہیں آپ نے حیوانات کی اقسام میں، جیسے کھاننا اور انگڑائی لینا اور ڈکار لینا اور فضلات کو دفع کرنا، اور پستان چونسا اپنی پیدائش کے آغاز میں، اور آپ پائیں گے اس کے ساتھ انسان میں چند ایسی خصوصیتیں جن کی وجہ سے وہ دیگر حیوانات سے ممتاز ہوتا ہے۔

ان میں سے ایک: بات چیت کرنا ہے، اور دوسرے کی بات سمجھنا ہے اور بدیہی باتوں کو ترتیب دے کر علوم اکتسابی پیدا کرنا ہے، یا تجربہ سے اور جائزے سے اور زیریکی سے (علوم اکتسابی پیدا کرنا ہے)

اور ان میں سے ایک: ایسی باتوں کا اہتمام کرنا ہے، جن کو وہ اپنی عقل سے اچھا سمجھتا ہے، اور اپنے حواس سے اور اپنے وہم سے ان کی خوبی نہیں سمجھتا، جیسے نفس کو سنوارنا اور ممالک کو اپنے حکم کے تحت مسخر کرنا۔

اور اسی وجہ سے متفق ہیں ان باتوں کی بنیادوں پر، تمام لوگ، حتیٰ کہ پہاڑوں کی چوٹیوں پر رہنے والے بھی، اور نہیں ہے یہ بات مگر ایک ایسے راز کی وجہ سے جو صورت نوعیہ کی جڑ سے پیدا ہوتا ہے۔ اور وہ راز یہ ہے کہ انسان کا مزاج چاہتا ہے کہ اس کی عقل غالب رہے اس کے دل پر، اور اس کا دل غالب رہے اس کے نفس پر۔

### لغات:

**الحدس:** دانائی، زیریکی، اور اصطلاح میں حدس کے معنی ہیں مقدمات کو ترتیب دیئے بغیر نتیجہ تک پہنچ جانا۔۔۔ وہم: حواس خمسہ باطنہ میں سے ایک حاسہ ہے، اس کا کام محسوس چیزوں کی اُن معنوی باتوں کا ادراک کرنا ہے جو حواس ظاہرہ سے حاصل نہیں ہو سکتیں، جیسے بچہ قابل محبت ہے اور شیر قابل خوف ہے (تفصیل کے لئے دیکھئے معین الغافر ص ۱۳۳)

**تصحیح:** دوسرا منہا تمام شخصوں میں من ہے، مگر یہ تصحیح ہے، تصحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے۔



الله تعالیٰ نے کائنات کا نظم و انتظام کس طرح فرمایا ہے؟

اب تک کیف خلق الله الخلق؟ کی تفصیل تھی کہ قدرت نے یہ کارخانہ کس ڈھب سے بنایا ہے، بنا تات کی،

حیوانات کی اور انسان کی صورت حال کیا ہے؟ اب کیف دَبَرَ اللَّهُ الْخَلْقَ؟ کامضمون شروع ہوتا ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے کائنات کا کیا انتظام کیا ہے؟ پہلے آپ نباتات اور حیوانات کا انتظام دیکھیں، پھر انسان کی تدبیر کا بیان آئے گا۔

نباتات میں چونکہ حس و حرکت نہیں اس لئے اللہ تعالیٰ نے ان کو جڑیں دیں، جن سے وہ انرجی (Energy) حاصل کرتی ہیں جڑیں زمین سے مادہ چوتی ہیں اور صورت نوعیہ کی دین کے مطابق ٹھنڈیوں، پتوں، سچلوں اور پھولوں کو سپالی کرتی ہیں، اس طرح تمام نباتات نشوونما پاتے ہیں۔ اور حیوانات میں چونکہ حس و حرکت ہے، اس لئے ان کو جڑیں نہیں دیں، بلکہ ان کو مکلف کیا کہ وہ گھاس، دانہ اور پانی ان کے ٹھکانوں سے حاصل کریں، نیز ان کو دیگر مرافق زندگی بھی الہام کئے۔

اور جو حیوانات کیڑوں کی طرح پیدا نہیں ہوتے، ان میں افزائش نسل کا یہ انتظام کیا کہ ان کو آلاتِ تناصل دیئے، اور مادہ میں رطوبت پیدا کی، جس سے جسم کی پرورش ہوتی ہے، پھر وہی رطوبت خالص دودھ بن جاتی ہے، اور نوز اسیدہ بچے کو الہام کیا کہ وہ پستان چو سے، اور جو دودھ منہ میں آئے اس کو نگل جائے۔

اور مرغی میں بھی رطوبت پیدا کی، جس سے انڈے تیار ہوتے ہیں، پھر جب مرغی تمام انڈے والے چکتی ہے تو اندر ایسی خشکی اور خلاء پیدا ہو جاتا ہے جو اس کو پاگل ساینا دیتا ہے اور وہ دوسرا مرغیوں سے دور بھاگتی ہے، اور کوئی چیز دبا کر بیٹھنا چاہتی ہے تاکہ اندر کے خلاء کو پُرد کرے۔

اور کبوتر کے جوڑے میں الفت رکھی اور انڈوں سے فارغ ہونے کے بعد ان کو سینے کی وجہ وہی ہے جو مرغی میں ہے، پھر جب چوزے نکل آتے ہیں تو بوسیدہ رطوبت بہ تکلف قی کا سبب بن جاتی ہے، اور اللہ نے کبوتری کے دل میں چوزوں کی محبت رکھی، جو پرانی رطوبت کے ساتھ مل کرتی کا سبب بنتی ہے، جس سے غله پانی نکلتا ہے اور اس کو چوزے کھاتے ہیں، اور باہمی انسیت کی وجہ سے نزبھی مادہ کی نقل کرتا ہے، جس سے چوزوں کو نذر ابراہیم ہوتی ہے، اور چوزوں میں بھی رطوبت پیدا کی ہے، جو بعد میں پروں کی شکل اختیار کر لیتی ہے اور ان سے بچے اڑنے لگتے ہیں اور اپنی غذا خود حاصل کرتے ہیں۔

ثُمَّ انظُرْ إِلَى تَدْبِيرِ الرَّحْقِ لِكُلِّ نَوْعٍ، وَتَرْبِيَتِهِ إِيَّاهُ، وَلَطْفِهِ بِهِ؛ فَلَمَّا كَانَ النَّبَاتُ لَا يُحْسِنُ وَلَا يَسْحِرُ، جَعَلَ لَهُ عِرْوَقًا، تَمَصُّ الْمَادَةَ الْمُجَمَعَةَ مِنَ الْمَاءِ وَالْهَوَاءِ وَلَطِيفَ التَّرَابِ، ثُمَّ يُفَرِّقُهَا فِي الْأَغْصَانِ وَغَيْرِهَا، عَلَى تَقْسِيمٍ تَعْطِيهِ الصُّورَةَ النَّوْعِيَّةَ.

وَلَمَّا كَانَ الْحَيَّانُ حَسَّاسًا، مُتَحَرِّكًا بِالإِرَادَةِ، لَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِرْوَقًا، تَمَصُّ الْمَادَةَ مِنَ الْأَرْضِ، بَلْ أَهْمَمَهُ طَلَبُ الْحَبُوبِ وَالْحَعْشِيشِ وَالْمَاءِ مِنْ مَظَانِهَا، وَأَلْهَمَهُ جَمِيعَ مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ مِنَ الْأَرْتَفَاقَاتِ، وَالنَّوْعُ الَّذِي لَا يَتَكَوَّنُ مِنَ الْأَرْضِ تَكَوُّنُ الدِّيدَانِ مِنْهَا، دَبَرَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ، بَأْنَ أَوْدَعَ فِيهِ قُوَّى

الناسِ، وَخَلَقَ فِي الْأَنْشَى رَطْبَةً، يَصْرُفُهَا إِلَى تَرْبِيَةِ الْجِنِّينِ، ثُمَّ حَوَّلَهَا لِبَنَاخِ الْأَصَّا، وَأَلَّهُمْ  
الْمُتَوَلِّدَ مَصَّ الشَّدِّي وَازْدَادَ اللَّبِنِ.

وَجَعْلَ فِي الدِّجَاجَةِ رَطْبَةً، يَصْرُفُهَا إِلَى تَكُونِ الْبَيْضِ؛ فَإِذَا بَاضَتْ أَصَابِهَا يُّسْ وَخُلُوُّ جَوْفِ،  
يَحْمِلُّهَا عَلَى جُنُونٍ، يَسْتَدْعِي تَرْكَ مُخَالَطَةِ بَنِي نُوْعِهَا، وَاسْتِحْبَابَ حِضَانَةِ شَيْءٍ، تَسْلُدُ بَهْ جَوْفَهَا.  
وَجَعْلَ مِنْ طَبَعِ الْحَمَامَةِ الْأَنْسَ بَيْنَ ذِكْرِهَا وَأَنْشَاهَا، وَجَعْلَ خُلُوُّ جَوْفَهَا هُوَ الْحَامِلُ عَلَى حِضَانَةِ  
الْبَيْضِ، ثُمَّ جَعْلَ رَطْبَتِهَا الْبَالِيَّةَ تَتَوَجَّهُ إِلَى التَّهُوُّعِ، وَجَعْلَ لَهَا رَحْمَةَ عَلَى الْفَرَخِ، وَجَعْلَ رَحْمَتِهَا  
مَعَ الرَّطْبَةِ الْبَالِيَّةِ سَبَبًا لِتَهُوُّعِهَا، وَدَفَعَ الْحَبُوبَ وَالْمَاءَ إِلَى جَوْفِ فَرَخَهَا؛ وَجَعْلَ الدَّكَرَ مِنْهَا  
بِسَبَبِ الْأَنْسِ يَقْلُدُ أَنْشَاهَا؛ وَخَلَقَ لِلْفَرَّاحِ مَزَاجَارَ طَبَأَ، ثُمَّ حَوَّلَ رَطْبَتِهَا رِيشًا تَطِيرُ بَهِ.

ترجمہ: پھر آپ ہر نوع کے لئے حق تعالیٰ کے نظم و انتظام کو، اور اس کی پروش کو اور اس پر لطف و کرم کو دیکھئے، پس  
جب نباتات احساس نہیں رکھتے تھے اور حرکت نہیں کرتے تھے تو ان کے لئے جڑیں بنائیں، جو اس مادہ کو چوتی ہیں جو  
پانی، ہوا اور مٹی کے لطیف اجزاء سے اکٹھا ہوتا ہے، پھر اللہ تعالیٰ اس مادہ کو شاخوں وغیرہ میں بانٹ دیتے ہیں، اس  
اندازے کے مطابق جو صورت نوعیہ دیتی ہے۔

اور جب حیوان احساس کرنے والا اور بالا را دہ حرکت کرنے والا تھا تو اس کے لئے ایسی جڑیں بنائیں جو زمین  
سے مادہ کو چوسمیں، بلکہ ان کو غلہ، گھاس اور پانی کو ان کے ٹھکانوں سے ڈھونڈنے کا الہام کیا، اور ان کو الہام کیں وہ  
تدبیرات نافعہ جن کے وہ محتاج ہیں۔

اور حیوانات کی جو قسم مٹی سے پیدا نہیں ہوتی، کیڑوں کے مٹی سے پیدا ہونے کی طرح، ان کا یہ انتظام کیا کہ ان میں  
نسل بڑھانے والی صلاحیتیں و دیعت فرمائیں، اور مادہ میں ایک رطوبت پیدا کی، جس کو اللہ تعالیٰ پیٹ کے بچے کی  
پروش میں خرچ کرتے ہیں پھر اس کو خالص دودھ میں تبدیل کر دیا، اور نوزائیدہ بچے کو پستان چونے کا اور دودھ نگلنے کا  
الہام فرمایا۔

اور اللہ تعالیٰ نے مرغی میں رطوبت پیدا کی، جس کو وہ انڈے بننے میں خرچ کرتے ہیں، پھر جب مرغی انڈے دے  
چکتی ہے تو اس کو ایسی خشکی اور باطن کا خالی ہونا پہنچتا ہے جو وہ دونوں اس کو ایسے پاگل پن پر ابھارتے ہیں کہ وہ ابناۓ  
نوع سے اخلاط کو ترک کر دینا چاہتی ہے۔ اور کسی ایسی چیز کے سینے کو پسند کرتی ہے، جس سے وہ اپنے اندر کے خلاء کو بھرے۔  
اور کبوتر کی فطرت میں نرم مادہ میں انسیت رکھی، اور اس کے اندر کے خلاء، ہی کو انڈوں کے سینے پر ابھارنے والا بنایا،  
پھر اس کی بوسیدہ رطوبت کو بہ تکلف قی کرنے کی طرف متوجہ کر دیا اور اللہ نے کبوتری میں چوزے پر مہر رکھی ہے، اور  
اس کی مہر کو پرانی رطوبت کے ساتھ ملا کر بہ تکلف قی کا اور غلہ پانی کو چوزے کے پیٹ میں پہنچانے کا سبب بنایا اور اللہ

نے اس کے نزکو — بوجہ انسیت کے — اس کی مادہ کا مقلد بنایا، اور چوزوں میں مرطوب مزاج پیدا کیا، پھر ان کی رطوبت کو ایسے پر بنادیا، جس سے وہ اڑنے لگے۔

لغات:

**مَظَانٌ** جمع ہے مَظَانَہ کی، جس کے معنی ہیں مٹھکانے یعنی وہ جگہ جہاں کسی چیز کے موجود ہونے کا گمان ہو، جیسے کوئی بازار سرمه دانی لینے جاتا ہے، تو وہ ہر دو کان پر دریافت نہیں کرتا بلکہ جہاں سرمه دانی ملنے کا احتمال ہوتا ہے وہیں رکتا ہے۔ یہ لفظ شاہ صاحب آگے بار بار استعمال کریں گے اس لئے اس کا مفہوم یاد رکھیں..... ارتتفاقات جمع ہے ارتتفاق کی، ارتتفق بہ کے معنی ہیں لفغ اٹھانا، یہ بھی شاہ صاحب کی خاص اصطلاح ہے، اس کا مفہوم ہے آرام سے زندگی گزارنے کی تدبیریں، مفید اسکی ہمیں، اس کی مزید وضاحت مبحث ثالث کے شروع میں آئے گی..... ازْدَرَدُ الْلَّفْقَمَةَ: لفقم کو جلدی سے نکلنا..... تَهْوُعُ تَهْوُعًا: تکلف سے قی کرنا۔



## انسان کی تربیت و تدبیر کا بیان

پروردگار عالم نباتات اور حیوانات کی پروش کس طرح کرتے ہیں؟ قدرت نے ان کا لظم و نق کس طرح کیا ہے؟ یہ مضمون آپ پڑھ چکے، اب انسان کی تربیت و تدبیر کا بیان شروع ہوتا ہے۔ انسان میں نباتات اور حیوانات کی سب خصوصیتیں موجود ہیں، وہ نشوونما پاتا ہے، احساس رکھتا ہے، ارادے سے حرکت کرتا ہے، جملی الہامات قبول کرتا ہے اور اس کو فطری علوم بھی عطا کئے گئے ہیں، مزید برآں اس کو اور خصوصیات سے بھی نوازا گیا ہے، اس کو عقل و افرادی گئی ہے اور وہ اکتسابی علوم پیدا کرنے پر بھی قادر ہے، اس لئے قدرت نے اس کے لئے سامان زندگی تیار نہیں کیا، بلکہ خود اس کو اسباب حیات پیدا کرنے کا حکم دیا ہے، اس کو کھیتی باڑی، با غبانی، تجارت اور معاملات کا مکلف کیا ہے تاکہ وہ محنت کر کے اپنے لئے اسباب بقاء فراہم کرے۔

صلاحیتوں کا فرق: پھر تمام انسان ایک درجہ کے نہیں، کوئی فطری طور پر آقا ہے تو کوئی اتفاق سے (By Chance) آقا بن گیا ہے، کوئی فطری طور پر غلام ہے تو کوئی اتفاقاً غلام بن گیا ہے، کوئی بادشاہ ہے تو کوئی رعایا، کوئی دانشمند ہے تو کوئی غبی، اور دانشمند بھی ایسا کہ حکمت الہی، علم طبعی، علم ریاضی اور حکمت عملی میں گل افشا نی کرتا ہے، اور جو غبی ہے وہ مذکورہ علوم کی طرف کسی کی تقلید کے بغیر راہ نہیں پاتا۔

یہ سب انسان کی فطری باتیں ہیں، چنانچہ تمام انسان، خواہ وہ بادی یہیں ہوں یا شہری، ان باتوں میں متفق ہیں۔ اور یہ انسان کی ظاہری خصوصیات اور لظم و نق کا بیان ہے، جس کا تعلق انسان کی قوت بہیمیہ اور دنیوی تدبیرات نافعہ سے ہے۔

قوت ملکیت کے تعلق سے انسان کے احوال: اب آپ قوت ملکیت کے تعلق سے انسان کے احوال میں غور کریں۔ انسان دیگر حیوانات کی طرح نہیں، اس کو حیوانات سے اشرف علم و ادراک دیا گیا ہے، اور انسان کے وہ مخصوص علوم جن پر انسان کے تمام افراد متفق ہیں، یہ ہیں:

① وہ جاننا چاہتا ہے کہ اس کو کس نے پیدا کیا ہے؟ اور کیوں پیدا کیا ہے؟ اور اس کا پیدا کرنے والا اس کی پرورش کیوں کر رہا ہے؟

② وہ جاننا چاہتا ہے کہ کائنات کا نظم و انتظام کون کر رہا ہے؟ جو خود اس شخص کا بھی خالق و رازق ہے۔

③ انسان بصیرت اور پوری توجہ سے اپنے پیدا کرنے والے اور پرورش کرنے والے کی بندگی کرنا چاہتا ہے، اس کے سامنے گزگڑانا چاہتا ہے، جس طرح وہ اور تمام حیوانات زبان حال سے دائمی طور پر تضرع گناہ ہیں۔

زبان حال سے تضرع: دنیا کی تمام مخلوقات: انسان و حیوانات، اشجار و احجار وغیرہ، اکل و شرب، افزائش نسل اور دیگر مادی ضروریات کی حد تک سختی کے ساتھ قوانینِ الہی کے پابند ہیں، اور یوں بنیادی طور پر تمام مخلوقات عاجزی کرنے والی ہیں، اور یہی ان کا زبان حال سے تضرع (گزگڑانا) ہے، البتہ انسان روحانی طور پر بھی مسلمان ہونے کی اہمیت رکھتا ہے، اسلام کے معنی ہیں بغیر خارجی دباؤ کے اللہ کی حکومت کے آگے سرجھکانا، انسان پر اس معاملہ میں کوئی جبر نہیں، جو خوشی سے سرجھکاتا ہے، جنت کا حقدار ہوتا ہے۔ اور جو سرتاہی کرتا ہے، سزا پاتا ہے، سورۃ الحج آیت ۱۸ میں ارشاد ہے: ”کیا تجھ کو یہ بات معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ کے سامنے سب عاجزی کرتے ہیں، جو آسمانوں میں ہیں اور زمین میں ہیں، اور سورج اور چاند اور ستارے اور پہاڑ اور درخت اور چوپائے اور بہت سے آدمی۔ اور بہت سے ایسے ہیں جن پر (ابو جہہ منقاد نہ ہونے کے) عذاب ثابت ہو گیا“

کیا نباتات کا ہر جزء اس نفس نباتیہ کے سامنے ہر وقت ہاتھ پسارے ہوئے نہیں، جو درختوں کی تدبیر کرتا ہے؟ کیا درختوں کی ٹہنیاں، پتے، پھول وغیرہ ہر وقت نفس نباتیہ سے فیضان کی بھیک نہیں مانگتے؟ یہ نفس نباتیہ کس نے پیدا کیا ہے؟ اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا ہے، پس یہی نباتات کی زبان حال سے عاجزی ہے۔ پس اگر نباتات میں کامل عقل ہوتی تو ان کا ہر جزء نفس نباتیہ کی ایسی تعریف کرتا جو دوسرے جزء کی تعریف سے مختلف ہوتی۔ اور اگر ان میں فہم و شعور ہوتا تو اس زبان حال سے ہاتھ پسارنے کا ان کے علم پر اثر پڑتا اور وہ علم و بصیرت اور پوری توجہ سے بھی ہاتھ پسارنے لگتے، یہیں سے یہ بات سمجھ لیجئے کہ انسان چونکہ تیز عقل رکھتا ہے اس لئے اس کا دل تکلف حالی کے مطابق تکلف علمی سے بھر گیا ہے اور اس کے نفس میں زبان حال سے دست طلب پھیلانے کی طرح علم و بصیرت سے دست طلب دراز کرنے کا بے پناہ جذبہ پیدا ہو گیا ہے۔

انسان کی چند اخوصوصیات: انسان میں دو خصوصیتیں اور بھی ہیں:

**پہلی خصوصیت:** نوع انسانی میں کچھ ایسے کامل افراد ہوتے ہیں جن کی خالص توجہ علوم عقلیہ کے سرچشمہ کی طرف رہتی ہے، وہ ان علوم کو اس سرچشمہ سے بذریعہ وحی یا حدس یا خواب حاصل کرتے ہیں، اور کچھ دوسرے لوگ ہوتے ہیں جو اس کامل انسان میں رشد و برکت کے آثار محسوس کرتے ہیں، چنانچہ وہ اوامر و نواہی میں اس کی پیروی کرتے ہیں۔ اول انبیاء کرام ہیں اور دوم ان کی امیتیں ہیں اور اگرچہ خواب، رائے، نبی آواز اور فراست کے ذریعہ غیب کی طرف خالص توجہ کرنے کی نفس صلاحیت سب لوگوں میں ہوتی ہے، مگر سب انسان برابر نہیں ہوتے، کوئی کامل ہوتا ہے اور کوئی ناقص، اور ناقص ہمیشہ کامل کا محتاج رہتا ہے، غرض ہر شخص بذات خود غیب سے علوم حاصل نہیں کر سکتا، عام لوگوں کو اس سلسلہ میں کامل کی پیروی کرنی پڑتی ہے۔

**دوسری خصوصیت:** انسان کو اللہ تعالیٰ نے چند ایسی صفات سے بہرہ دی کیا ہے، جن کا انداز جانوروں کی صفات کے انداز سے برتر ہے۔ وہ صفات یہ ہیں (۱) خشوع (۲) نظافت (۳) عدالت (۴) سماحت (۵) ملکوت و جبروت کی روشنیوں کا ظاہر ہونا یعنی دعاوں کا قبول ہونا، کرامتوں کا ظاہر ہونا، اور احوال و مقامات کا پیش آنا۔ جن کی تفصیل آگے آئے گی۔

وَلَمَّا كَانَ الْإِنْسَانُ مَعَ إِحْسَاسِهِ وَتَحْرُّكِهِ، وَقُبُولِهِ لِلإِلَهَامَاتِ الْجَبَلِيَّةِ وَالْعِلُومِ الْطَّبِيعِيَّةِ،  
ذَا عِقْلٍ وَتَوْلِيدٍ لِلْعِلُومِ الْكَسِيَّةِ، أَلْهَمَهُ الزَّرْعُ، وَالْغَرْسُ، وَالتجَارَةُ، وَالْمُعَامَلَةُ؛ وَجَعَلَ مِنْهُمْ  
السَّيِّدَ بِالْطَّبَعِ وَالْإِتْفَاقِ، وَالْعَبْدَ بِالْطَّبَعِ وَالْإِتْفَاقِ، وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْمَلُوكُ وَالرُّعَيَاةُ، وَجَعَلَ مِنْهُمْ  
الْحَكِيمَ الْمُتَكَلِّمَ بِالْحِكْمَةِ الإِلَهِيَّةِ، وَالْطَّبِيعِيَّةِ، وَالرِّياضِيَّةِ، وَالْعَمَلِيَّةِ، وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْغَبَّيِّ الَّذِي  
لَا يَهْتَدِي لِذَلِكَ إِلَّا بِضَرِبٍ مِنْ تَقْلِيَّدٍ؛ وَلِذَلِكَ تَرَى أُمُّ النَّاسِ مِنْ أَهْلِ الْبَوَادِي وَالْحَضَرِ  
مُتَوَارِدِينَ عَلَى هَذِهِ.

وَهَذَا كُلُّهُ شَرْحُ الْخَوَاصُ وَالْتَّدْبِيرَاتِ الظَّاهِرَةِ، الْمُتَعَلِّقَةُ بِقُوَّتِهِ الْبَهِيمِيَّةِ، وَارْتِفَاقَاتِهِ  
الْمُعَاشِيَةِ، ثُمَّ اتَّقِلُ إِلَى قُوَّتِهِ الْمُلْكِيَّةِ وَاعْلَمُ أَنَّ الْإِنْسَانَ لَيْسَ كَسَائِرَ أَنْوَاعِ الْحَيْوَانِ، بَلْ لَهُ  
إِدْرَاكٌ أَشْرَفٌ مِنْ إِدْرَاكَاتِهِمْ.

وَمِنْ عِلُومِهِ الَّتِي يَتَوَارِدُ عَلَيْهَا أَكْثَرُ أَفْرَادِهِ، غَيْرُ مَنْ عَصَتْ مَادَّتُهُ أَحْكَامَ نَوْعِهِ:

[۱] التَّفْتِيشُ عَنْ سَبَبِ إِيجَادِهِ وَتَوْبِيَّتِهِ.

[۲] وَالشَّبِيهُ بِإِثْبَاتِ مَدْبُرٍ فِي الْعَالَمِ، هُوَ أَوْ جَدُّهُ وَرِزْقُهُ.

[۳] وَالتَّضْرُعُ بَيْنَ يَدَيْ بَارِئِهِ وَمَدْبُرِهِ بِهِمْتَهُ وَعِلْمِهِ، حَسْبُ مَا يَتَضَرَّعُ إِلَيْهِ هُوَ وَجِيمُعُ أَبْنَاءِ

جنسه دائمًا سرمداً بلسان الحال، وهو قوله تعالى: ﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ، وَالشَّمْسُ وَالقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُ، وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ، وَكَثِيرٌ حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ﴾

اليس أن كل جزء من الشجرة: من أغصانها، وأوراقها، وأزهارها، مُتَكَفِّفٌ يَدَهُ إِلَى النَّفْسِ النَّبَاتِيَّةِ، المُدَبِّرَةِ فِي الشَّجَرَةِ دَائِمًا سرمداً؟ فلو كان لكل جزء منها عقلٌ، لَحَمْدُ النَّفْسِ النَّبَاتِيَّةِ حَمْدًا غَيْرَ حَمْدِ الْآخِرِ؛ ولو كان له فَهْمٌ لَأَنْطَبَعَ التَّكَفُّفُ الْحَالِيُّ فِي عِلْمِهِ، وَصَارَ تَكَفُّفًا بِالْهَمَةِ؛ فَأَعْلَمُ مِنْ هَنَاكَ: أَنَّ الْإِنْسَانَ لَمَّا كَانَ ذَا عِقْلٍ ذَكِيرًا انْطَبَعَ فِي نَفْسِهِ التَّكَفُّفُ الْعَلْمِيِّ حَسْبَ التَّكَفُّفِ الْحَالِيِّ.

وَمِنْ خَواصِهِ أَيْضًا:

[١] أَنْ يَكُونَ فِي نَوْعِ الْإِنْسَانِ مِنْ لَهُ خَلُوصٌ إِلَى مَنْبَعِ الْعِلْمِ الْعُقْلِيَّةِ، يَتَلَقَّاهَا مِنْهُ وَحْيًا، أَوْ حَدْسًا، أَوْ رُؤْيَا؛ وَأَنْ يَكُونَ آخِرُونَ قَدْ تَفَرَّسُوا مِنْ هَذَا الْكَامِلَ آثارَ الرُّشْدِ وَالْبُرْكَةِ، فَانْقَادُوا لَهُ فِيمَا يَأْمُرُ وَيَنْهَا.

وَلَيْسَ فَرْدًا مِنْ أَفْرَادِ الْإِنْسَانِ إِلَّا لَهُ قُوَّةُ التَّخْلُصِ إِلَى الْغَيْبِ، بِرُؤْيَا يَرَاهَا، أَوْ بِرَأْيِ يَبْصُرُهُ، أَوْ هَتِيفِ يَسْمَعُهُ، أَوْ حَدْسِ يَتَفَطَّنُ لَهُ؛ إِلَّا أَنَّ مِنْهُمُ الْكَامِلُ، وَمِنْهُمُ النَّاقِصُ، وَالنَّاقِصُ يَحْتَاجُ إِلَى الْكَامِلِ.

[٢] وَلِهِ صَفَاتٌ يَجِلُّ طُورُهَا عَنْ طُورِ صَفَاتِ الْبَهَائِمِ كَالْخُشُوعُ، وَالنَّظَافَةُ، وَالْعَدْلَةُ، وَالسَّمَاحَةُ، وَكَظُهُورُ بُوَارِقِ الْجَبَرُوتِ وَالْمُلْكُوتِ: مِنْ اسْتِجَابَةِ الدُّعَاءِ وَسَائِرِ الْكَرَامَاتِ وَالْأَحْوَالِ وَالْمَقَامَاتِ.

ترجمہ: اور جب انسان اس کے حاس ہونے اور جیلی الہامات اور فطری علوم قبول کرنے کے ساتھ، عقل والا اور اکتسابی علوم پیدا کرنے والا تھا تو اس کو ہیئت باڑی، باغبانی، تجارت اور معاملات کا الہام فرمایا۔ اور ان میں سے بعض کو فطری طور پر یا اتفاق سے آتا بنا یا، اور بعض کو فطری طور پر یا اتفاق سے غلام بنایا۔ اور بعض کو پادشاہ اور بعض کو رعایا بنا یا، اور بعض کو ایسا دشمند بنا یا، جو حکمت الہیہ، علم طبعی، علم ریاضی اور حکمت عملیہ میں گفتگو کرتا ہے اور بعض کو ایسا غبی بنا یا جوان علوم کی راہ نہیں پاتا مگر ایک طرح کی تقلید سے، اور اسی وجہ سے دیکھیں گے آپ لوگوں کے مختلف گروہوں کو، بادیہ نشینوں میں سے اور شہریوں میں سے، ان بالتوں پر متفق (باقی ترجمہ آگے آرہا ہے)

تشریح:

(۱) ”فطری طور پر یا اتفاق سے، یعنی کسی میں آقا بننے کی فطری صلاحیت ہوتی ہے، وہ باکمال، صاحب ثروت اور فہم و بصیرت کا مالک ہوتا ہے، اور کسی کو ان باتوں میں سے کچھ بھی حاصل نہیں ہوتا مگر اتفاق سے وہ آقا کا لڑکا ہوتا ہے، اس لئے آقا بن جاتا ہے۔

ای طرح کسی میں فطری طور پر غلام بننے ہی کی صلاحیت ہوتی ہے، وہ ماتحت ہی بن سکتا ہے، بالا دست نہیں ہو سکتا اور کوئی اتفاق سے یعنی کسی جنگ میں گرفتار ہونے کی وجہ سے یا غلام نژاد ہونے کی وجہ سے غلام بن جاتا ہے۔

(۲) علم الہی (الآہیات) وہ حکمت نظری ہے جس میں ایسے موجودات واقعیہ کے احوال سے بحث کی جاتی ہے، جن کو وجود میں لانا ہمارے بس کی بات نہیں، اور وہ دونوں وجودوں (وجود خارجی اور وجود ذاتی) میں مادہ کے محتاج نہیں ہوتے، جیسے اللہ تعالیٰ، کہ وہ خارج میں بھی بلا مادہ موجود ہیں اور جب ان کا تصور کیا جاتا ہے تو بھی بلا مادہ ہوتا ہے (مزید تفصیل کے لئے معین الفلسفہ ص ۳۵، دیکھیں)

(۳) علم طبعی: وہ حکمت نظری ہے جس میں ایسے موجودات واقعیہ کے احوال سے بحث کی جاتی ہے، جن کو وجود پذیر کرنا ہماری قدرت سے باہر ہے اور وہ چیزیں دونوں وجودوں میں مادہ کی محتاج ہوتی ہیں۔ جیسے انسان، کہ اگر خارج میں پایا جائے گا تو گوشت پوسٹ اور ہڈیوں کی مخصوص شکل میں ہو گا، اور اگر اس کا تصور کیا جائے گا تو بھی اسی شکل میں ہو گا، مادہ سے مجرد کر کے ہم انسان کا تصور نہیں کر سکتے۔ یہی حال تمام اشیائے کونیہ اور مرکبات عصریہ کا ہے (معین الفلسفہ ص ۳۳)

(۴) علم ریاضی: وہ حکمت نظری ہے جس میں ایسے موجودات واقعیہ سے بحث کی جاتی ہے، جن کو موجود کرنا ہماری قدرت و اختیار میں نہیں ہے اور وہ چیزیں وجود ذاتی میں تو کسی مخصوص مادہ کی محتاج نہیں، مگر وجود خارجی میں مخصوص مادہ کی محتاج ہیں، جیسے اعداد اور علم ہندسہ کی اشکال، کہ ان کا تصور تو مخصوص مادہ کے بغیر کیا جا سکتا ہے، مگر خارج میں مادہ کے بغیر موجود نہیں ہو سکتیں (مزید تفصیل کے لئے دیکھیں معین الفلسفہ ص ۳۲)

(۵) حکمت عملیہ: جن موجودات حقیقیہ کو وجود پذیر کرنا ہماری قدرت اور اختیار میں ہے، ان کے واقعی احوال کو اس حیثیت سے جاننا کہ ان پر عمل کرنے سے ہماری دنیا اور آخرت سنور جائے گی، حکمت عملیہ ہے، جیسے اعمال شرعیہ: نماز، روزہ وغیرہ اور افعال حسنہ اور سیمہ کی معرفت اور ان پر عمل پیرا ہونا۔ پھر حکمت عملیہ کی تین فرمیں ہیں: تہذیب اخلاق، تدبیر منزل اور سیاست مدنیہ (تفصیل کے لئے دیکھیں معین الفلسفہ ص ۳۲)

باقی ترجمہ: اور یہ سب تفصیل ان خصوصیات کی اور تدبیر طاہرہ کی ہے، جس کا تعلق انسان کی قوت بھیجیہ سے اور اس کی دنیوی تدبیرات نافعہ سے ہے۔ اور جان لیجئے کہ انسان، حیوانات کی دیگر اقسام کی طرح نہیں، بلکہ اس کو حیوانات کے اور اگ سے بہتر اور اک حاصل ہے۔

اور انسان کے ان علوم میں سے، جن پر اس کے اکثر افراد متفق ہیں، علاوہ اس شخص کے جس کے ماذہ نے اس کی نوع کے احکام کی نافرمانی کی ہے۔ (بعض یہ ہیں):

(۱) اپنی ایجاد اور تربیت کے سبب کے بارے میں سوال کرنا۔

(۲) مدد بر عالم کے ثبوت سے واقف کرنا، جس نے اس کو پیدا کیا ہے اور روزی پہنچا رہا ہے۔

(۳) اور اپنے پیدا کرنے والے اور تدبیر کرنے والے کے سامنے، پوری توجہ اور علم سے عاجزی کرنا، جس طرح دائمی اور ابدی طور پر زبان حال سے وہ خود بھی اور اس کی جنس کے تمام بیٹھے (یعنی تمام حیوانات) عاجزی کرتے رہتے ہیں، اور یہی مطلب ہے اس ارشاد باری تعالیٰ کا کہ:

”کیا تجھے معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ کے سامنے سجدہ ریز ہیں، جو آسمانوں میں ہیں اور جوز میں میں ہیں، اور سورج اور چاند، اور ستارے اور پہاڑ، اور درخت، اور چوپائے اور بہت سے انسان، اور بہت سوں پر عذاب ثابت ہو گیا۔“

کیا یہ بات نہیں ہے کہ درخت کا ہر جزء، خواہ ٹھنڈی ہو، یا پتہ، یا پھول: دائیٰ اور ابدی طور پر، اپنا ہاتھ پسارے ہوئے ہے اس نفس نباتیہ کے سامنے جو درخت کی تدبیر کرتا ہے؟ پس اگر ہوتی درخت کے ہر جزء میں عقل تو وہ نفس نباتیہ کی ایسی تعریف کرتا، جو دوسرے جز کی تعریف سے مختلف ہوتی، اور اگر ہوتا ہر جزء کے لئے فہم تو چھپ جاتا زبان حال سے یہ ہاتھ پسارنا اس کے علم میں، اور وہ تکلف حالی پوری توجہ سے ہاتھ پسارنا ہو جاتا۔ پس یہاں سے سمجھ لیجئے کہ انسان جب تیز عقل والا تھا تو اس کا دل بھر گیا تکلف علمی سے، تکلف حالی کے مطابق۔

اور انسان کی خصوصیات میں سے یہ بھی ہے:

(۱) کہ نوع انسانی میں ایسا شخص ہو، جس کی خالص توجہ علوم عقلیہ کے سرچشمہ (یعنی عالم غیب) کی طرف ہو، وہ علوم کو اس سرچشمہ سے حاصل کرے، وجہ سے، یا فراست سے، یا خواب سے۔ اور یہ کہ کچھ دوسرے لوگ ہوں، جو اس کا مل میں رشد و برکت کے آثار تازیں۔ پس وہ اس کے منقاد ہو جائیں اُن باتوں میں جو وہ حکم دے یارو کے۔

اور انسان کے افراد میں کوئی ایسا فرد نہیں مگر وہ صلاحیت رکھتا ہے غیب کی طرف خالص توجہ کرنے کی، کسی ایسے خواب سے جس کو وہ دیکھے، یا کسی ایسے رائے سے جو وہ قائم کرے، یا کسی ایسی غیبی آواز سے جو وہ سنے، یا ایسی فراست سے جس کو وہ تازی لے، مگر انسانوں میں سے بعض کامل ہوتے ہیں اور بعض ناقص اور ناقص کامل کا محتاج ہوتا ہے۔

(۲) اور انسان کے لئے کچھ ایسی صفات ہیں جن کا انداز چوپائیوں کی صفات کے انداز سے برتر ہے (یعنی یہ صفات چوپائیوں میں نہیں پائی جاتی ہیں) جیسے خشوع، نظافت، عدالت، اور سماحت اور جیسے جبروت و ملکوت کی بجلیوں کا لہ موالید کی ہر نوع میں کچھ بے کار افراد ہوتے ہیں (یعنی ان میں نوع کی خصوصیات مفقوود ہوتی ہے، جیسے ایک بھینس ہے مگر با نجھ ہے، ایک انسان ہے مگر پا گل ہے، ایسے افراد کو نکلنے کے لئے شاہ صاحب رحمہ اللہ کی یہ خصوص تعبیر ہے ۱۲)

ظاہر ہونا یعنی دعا کی قبولیت اور دیگر کرامات و احوال و مقامات۔

### تشریح:

- (۱) خشوع یعنی اللہ کے سامنے نیازمندی۔ نظافت یعنی پاکی، عدالت یعنی انصاف اور سماحت یعنی عالمی ظرفی، یہ چار صفات انسان کی مخصوص صفات ہیں۔ ان کی پوری وضاحت مبحث رابع کے باب رابع (رجمۃ اللہ: ۵۳۰) میں ہے۔
- (۲) جبروت: اللہ تعالیٰ کی ذات سے تعلقات رکھنے والے معاملات، ملکوت: فرشتوں سے تعلق رکھنے والے معاملات، ناسوت: ناس یعنی انسان سے تعلق رکھنے والے معاملات۔ مقامات و احوال: احسان (تصوف) کے ثمرات و نتائج، جیسے اللہ کی محبت، اللہ پر اعتماد کلی وغیرہ جس کی تفصیل جلد دوم میں ابواب الاحسان کے تحت المقامات والاحوال کے عنوان سے آرہی ہے (دیکھیں رجمۃ اللہ: ۳۱۳-۵۱۳)
- (۳) انسان کی ماہیت حیوان ناطق ہے۔ اس میں حیوان جنس ہے، پس جملوں کی حیوانیت میں شریک ہیں وہ سب انسان کی جنس کے بیٹھے ہیں۔ اور ناطق فصل ہے، جو نوع بناتی ہے، پس جتنے افراد ناطق ہیں وہ سب انسان کی نوع کے بیٹھے ہیں، اول کو ”ابنائے جنس“ اور دوم کو ”ابنائے نوع“ کہتے ہیں۔

### لغات:

**فَسَّشَ وَفَتَّشَ عَنْهُ:** سوال کرنا، بحث کرنا..... **نَبَهَهُ:** واقف کرنا، جتلانا..... **ذَكَرٌ (عَفْتُ):** تیز ذکر کی ذکاء: تیز خاطر ہونا..... **خَلْصَ (ن):** خلوصا: خالص ہونا تخلص من کذا الی کذا: منتقل ہونا..... **تَفَرَّسَ:** علامات سے کوئی چیز پہچاننا..... **هَتِيفٌ:** فعلیہ ممعنی فاعل، هاتف (اسم فاعل) جس کی آواز سنائی دے، اور بولنے والا دخلائی نہ دے..... **فَطَنَ (ن س ک):** اور اک کرنا، سمجھنا..... **جَلٌ جَلَلاً:** بڑے مرتبہ والا ہونا۔  
تصحیح: لہ فوہ التخلص مطبوعہ تذہیب میں للتخلص تھا، صحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے۔



### انسانی امتیازات کا خلاصہ

انسان کی امتیازی صفات، جن کی وجہ سے وہ دیگر حیوانات سے ممتاز ہوتا ہے، بہت ہیں، مگر ان کا خلاصہ اور نچوڑ دو باقی ہیں (۱) قوت عقلیہ کی قراوائی (۲) اور قوت عملیہ کی برتری، پھر ہر ایک کے دو دو پہلو ہیں، تفصیل درج ذیل ہے:

- ① **قوت عقلیہ کی زیادتی:** قوت عقلیہ اللہ نے ہر حیوان کو دی ہے، تمام چانوراپتا نفع و نقصان سمجھتے ہیں، بھیں چرتے چرتے کوئی گھاس چھوڑ دیتی ہے، وہ جانتی ہے کہ وہ گھاس اس کے کھانے کی نہیں، مگر انسان کو اللہ تعالیٰ نے قوت عقلیہ و افر مقدار میں بخشی ہے اور یہی اس کا امتیاز ہے پھر انسان کی قوت عقلیہ کے دو پہلو ہیں:

(الف) عقل معاش: یعنی دنیوی عقل، یہ وہ عقل ہے جو دنیا کے گورکھ دھندوں میں لگی رہتی ہے، ہر وقت راحت رسانی کے سامان ایجاد کرنے کی فکر میں لگی رہتی ہے، اور ارتفاقات کی باریکیاں تلاش کرتی رہتی ہے یعنی نئی ایجادات کی دھن میں لگی رہتی ہے۔

(ب) عقل معاو: یعنی اخروی عقل، یہ وہ عقل ہے جو علوم شرعیہ میں مشغول رہتی ہے۔ یہ علوم اللہ تعالیٰ نے انسانیت کو اس کی اخروی بھلائی کے لئے بخشے ہیں۔

نوٹ: انسان کا کمال عقل کے دونوں پہلوؤں کو سلسلہ لے کر چلانا ہے، عقل کو صرف دنیا کے پیچھے لا کادینا کسی طرح قرین عقل نہیں۔

② قوت عملیہ کی برتری: اللہ تعالیٰ نے انسان کو حیوانات سے کچھ زائد قوت عمل نہیں دی، ہاتھی، گھوڑے، بیل، جھوٹے انسان سے زائد کام کرتے ہیں، بلکہ انسان کا امتیاز قوت عملی کی برتری، فوقیت اور مزیت ہے۔ قوت عملی کے بھی دو پہلو ہیں:

(الف) انسان کا اختیار وارادہ کے لگے کی راہ سے اعمال کو نگل لینا — انسان اور جانوروں کے اعمال میں فرق یہ ہے کہ حیوانات اپنے کئے ہوئے اعمال کے اثرات کو قبول نہیں کرتے، ان کے اعمال ان کے نفس کی تھاہ میں نہیں پہنچتے، نہ ان کے نفوس اعمال کی روح سے نگمین ہوتے ہیں۔ اور انسان اپنے کئے ہوئے اعمال کا عرق نچوڑ کر پی لیتا ہے، اس کا دل اس کے اعمال سے متاثر ہوتا ہے۔ اسی وجہ سے جانور ایک ہی غلطی بار بار گرتا ہے، اور انسان ایک بار غلطی کرنے کے بعد سنبھل جاتا ہے مثلاً بھینس بھڑک جاتی ہے اور اپنی جولانی میں کسی کو زخمی کر دیتی ہے یا مار دیتی ہے تو اس کے دل پر کوئی اثر نہیں ہوتا، چنانچہ وہ یہی غلطی دوبارہ کر سکتی ہے۔ مگر انسان سے اگر یہ غلطی ہو جائے تو وہ نہایت پشیمان ہوتا ہے اور عہد کرتا ہے کہ وہ آئندہ کبھی یہ غلطی نہیں کرے گا۔

یہی حال اعمال صالحہ کا ہے، جانور کو کسی بھی عمل صالح سے خوشی نہیں ہوتی، کیونکہ اس کے دل نے اس عمل کا اثر قبول نہیں کیا، ایک شیر نے ایک صحابی کو اپنی پشت پر بھا کر قافلہ تک پہنچا دیا تھا، مگر وہ اپنے اس کارنامہ کی اہمیت سے ناواقف تھا، اگر یہی کارنامہ کوئی انسان انجام دیتا تو پھولانہ سماتا، بلکہ وہ کارنامہ اس کی سوانح میں لکھا جاتا۔

غرض حیوانات کے اعمال وجود پذیر ہو کر روح ہوا۔ یعنی نسمہ کے قوی سے چپک جاتے ہیں، پھر فنا ہو جاتے ہیں، اس لئے وہی عمل دوبارہ کرنے میں حیوان کو کوئی باک محسوس نہیں ہوتا۔ اور انسان کے اعمال بھی اگر چہ وجود پذیر ہو کر ختم ہو جاتے ہیں مگر ان کی روح نفس پی لیتا ہے اس لئے اچھے اعمال سے نفس میں نور، اور بے اعمال سے نفس میں تاریکیاں پیدا ہوتی ہیں۔

اس کے بعد دفع خل مقدر کے طور پر ایک سوال کا جواب ہے۔

سوال: شاہ صاحب رحمہ اللہ نے حیوانات کے اعمال اور انسان کے اعمال میں جو فرق بیان کیا ہے اس کا مقتضی یہ ہے کہ انسان کو اس کے ہر عمل پر جزا یا سزا ملے، خواہ اس نے وہ فعل اختیار و ارادہ سے کیا ہو یا جبرا کراہ سے، یا بھول چوک سے، کیونکہ اس کے ہر فعل کی روح اور اسپرٹ نفس میں ضرور پہنچتی ہے، اس لئے کہ یہی انسانی اعمال کا امتیاز ہے، حالانکہ روایات میں صراحة ہے کہ بھول سے یا چوک سے یا اکراہ سے جو کام کرایا جاتا ہے اس پر موآخذہ نہیں، موآخذہ کے لئے شرط ہے کہ انسان نے وہ عمل ارادہ و اختیار سے کیا ہو۔

جواب: پہلے دو باتوں میں فرق سمجھ لیں۔ ایک ہے کسی چیز کافی نفسہ حکم، دوسری ہے اس چیز کا شرہ اور نتیجہ، جیسے طعام و شراب کی فی نفسہ خاصیت شکم سیر کرنا اور سیراب کرنا ہے۔ رہی یہ بات کہ کھانے پینے سے کب روزہ ٹوٹے گا اور کب نہیں ٹوٹے گا؟ یہ طعام و شراب کا نتیجہ ہے، شریعت نے روزہ ٹوٹنے کے لئے تعمید کو شرط قرار دیا ہے، پس ناپا کھانے پینے سے روزہ نہیں ٹوٹا مگر شکم سیر اور سیراب تو اس صورت میں بھی ہو جاتا ہے۔ یعنی جو طعام و شراب کافی نفسہ حکم ہے وہ تو پایا جائے گا۔

دوسری مثال: اطباء کہتے ہیں کہ زہر جان بتاب ہے اور تریاق نفع بخش ہے یعنی اس سے سانپ کا کام اچھا ہو جاتا ہے، یا ان دونوں چیزوں کی فی نفسہ تاثیر کا بیان ہے، مگر ان کا شرہ ظاہر ہونے کے لئے ان کا کھانا پینا شرط ہے شیشی میں رکھے ہوئے زہر سے کوئی نہیں مرتا، اور کٹورے میں دھرے تریاق سے کوئی سانپ کا کام اشغالیاب نہیں ہوتا، مگر زہر کی فی نفسہ زہرنا کی اور تریاق کافی نفع ہونا ان کے کھانے پینے پر موقوف نہیں۔

اسی طرح اعمال انسانی کی فی نفسہ تاثیرات وہ ہیں جو اوپر بیان کی گئیں۔ رہی یہ بات کہ ان پر کب موآخذہ ہوگا اور کب نہیں ہوگا؟ اس کے لئے شریعت نے شرط لگائی ہے کہ جب انسان ان کو ارادہ و اختیار سے کرے گا تب موآخذہ ہوگا، ورنہ نہیں، مگر اعمال کی اپنی تاثیرات تو موآخذہ نہ ہونے کی صورت میں بھی موجود ہونگی، مگر شریعت نے کسی مصلحت سے موآخذہ اٹھا دیا۔ (جواب پورا ہوا)

اور اوپر جو حیوانات اور انسان کے اعمال کے درمیان فرق بیان کیا گیا ہے اس کی واضح نشانی یہ ہے کہ ساری دنیا کے لوگ عبادتوں اور ریاضتوں کے قائل ہیں، کیونکہ وہ وجود انی طور پر ان کے انوار محسوس کرتے ہیں، اسی طرح معاصی اور منہیات سے احتراز کے بھی قائل ہیں۔ کیونکہ وہ وجود انی طور پر گناہوں کی بختی دل میں محسوس کرتے ہیں، پس ثابت ہوا کہ اعمال انسانی کا اثر درون پر پڑتا ہے، کیونکہ تمام لوگوں کا اتفاق بلا وجہ نہیں ہو سکتا۔

(ب) انسان اپنی قوت عملیہ سے جو عبادتیں اور ریاضتیں کرتا ہے، اس سے احوال رفیعہ پیدا ہوتے ہیں جیسے اللہ کی محبت، اللہ پر اعتماد کا بڑھنا اور حیوانات کے اعمال سے اس قسم کے مطلق اثرات پیدا نہیں ہوتے۔ یہ انسان کی قوت عمل کی برتری ہے۔

والأمور التي يمتاز بها الإنسان، من سائر أفراد الحيوان، كثيرة جدًا، لكن جماع الأمر وملاكه خصلتان:

أحدهما: زيادة القوة العقلية؛ ولها شعبتان:

[۱] شعبةٌ غائصةٌ في الارتفاعات لمصلحة نظام البشر، واستنباط دقائقها.

[۲] وشعبةٌ مستعدةٌ للعلوم الغيّبية، الفائضةٌ بطريق الوهم.

وثانيهما: براعة القوة العملية؛ ولها أيضًا شعبتان:

[۱] شعبةٌ هي ابتلاغها للأعمال من طريق بلعوم اختيارها وإرادتها؛ فالبهائم تفعل أفعالاً بالاختيار، ولا تدخل أفعالها في جذر أنفسها، ولا تتلون أنفسها بأرواح تلك الأفعال، وإنما تلتتصق بالقوى القائمة بالروح الهوائي فقط، فيسهل عليها صدرُ أمثالها؛ والإنسان يفعل أفعالاً، فتُفْنِي الأفعال، وتُنزع منها أرواحها، فتبليغها النفس، فيظهر في النفس: إما نور، وإما ظلمة.

وقولُ الشرع: شرطُ المؤاخذة على الأفعال: أن يفعلها بالاختيار بمنزلة قول الطبيب: شرطُ التَّضَرُّرُ بالسَّمِّ، والانتفاع بالترىاق أن يَدْخُلَ فِي الْبُلْعُومِ، وينزلا في الجوف.

وأمارة ماقلنا: من أن النفس الإنسانية تبلغُ أرواحَ الأفعال : ما اتفق عليه أُمُّ بني آدم: من عمل الرياضيات والعبادات، ومعرفة أنوار كل ذلك وجداً، ومن الكف عن المعاصي والمنهيات، ورؤيه قسوة كل ذلك وجداً.

[۲] وشعبةٌ هي أحوال ومقامات سُنية، كمحبة الله، والتوكيل عليه، مما ليس في البهائم جنسها.

ترجمہ: اور وہ باتیں جن کی وجہ سے انسان، حیوان کے دیگر افراد سے ممتاز ہوتا ہے، بہت زیادہ ہیں، مگر ان کا خلاصہ اور نچوڑ دو باتیں ہیں:

ان میں سے ایک: قوت عقلیہ کی زیادتی ہے، اور اس کی دو شاخیں ہیں:

ایک شاخ: انسانوں کے نظام کی مصلحت کے لئے تدبیرات نافعہ میں، اور اس کی باریکیاں مستنبط کرنے میں ذوبنے والی ہے۔

اور دوسرا شاخ: ان علوم غیبیہ (علوم دینیہ) کے لئے مستعد ہے، جن کا فیضان بطور بخشش ہوتا ہے۔

اور ان میں سے دوسرا: قوت عملیہ کی برتری ہے، اور اس کی بھی دو شاخیں ہیں:

ایک شاخ: قوت عملیہ کا اعمال کونٹکنا ہے، اپنے اختیار اور اپنے ارادے کے گلے کی راہ سے، پس چوپائے اختیار سے

اعمال کرتے ہیں اور ان کے اعمال ان کے نفس کی جڑ میں داخل نہیں ہوتے، اور ان کے نفوس ان اعمال کی روح سے رنگیں نہیں ہوتے۔ وہ اعمال بس ان قوی کے ساتھ چپک جاتے ہیں جو فقط روح ہوائی (نسمہ) کے ساتھ قائم ہیں (حیوانات میں روح ربی نہیں) چنانچہ ان سے ان کے مانند افعال کا صادر ہونا آسان ہو جاتا ہے۔ اور انسان بھی اعمال کرتا ہے، پس وہ فنا ہو جاتے ہیں، اور ان میں سے اپرٹ ھیچ لی جاتی ہے، پس اس کو نفس نگل لیتا ہے، چنانچہ نفس میں یا تو نور یا تاریکی ظاہر ہوتی ہیں۔

اور شریعت کا ارشاد کہ: ”اعمال پر موآخذہ کے لئے شرط یہ ہے کہ آدمی نے وہ اعمال اختیار سے کئے ہوں“ یہ قول طبیب کے اس قول جیسا ہے کہ: ”زہر سے نقصان پہنچنے کے لئے، اور تریاق سے فائدہ حاصل کرنے کے لئے شرط یہ ہے کہ یہ دونوں چیزیں گلے میں داخل ہوں اور پیٹ میں اتریں“

اور اس بات کی نشانی جو ہم نے کہی کہ: ”انسان کا نفس اعمال کی روح کو نگل لیتا ہے“ وہ ہے جس پر انسانوں کے تمام گروہوں نے اتفاق کیا ہے یعنی ریاضتیں اور عباداتیں کرنا، اور وجدان سے ان میں سے ہر ایک کے انوار کو پہچانا، اور گناہوں اور ممنوعات سے رکنا اور وجدان سے ان میں سے ہر ایک کی سختی کو دیکھنا۔

اور دوسری شاخ: وہ بلند احوال و مقامات ہیں، جیسے اللہ کی محبت اور اللہ پر بھروسہ، ان احوال میں سے جو چوپایوں مطلق نہیں پائے جاتے۔

### لغات:

الجماع ( مصدر ) جامع، هر چیز کی جڑ حدیث میں ہے الخَمْر جمَاع الإِثْم: شراب گناہ کی جڑ بنیاد ہے .....  
 ملَكُ الْأَمْر: سہارا، سرمایہ ..... غَاصَ يغوص غَوْصًا في الماء: پانی میں غوطہ لگانا ..... بَرَاغَة: علم یا فضیلت یا جمال میں کامل ہونا ..... بَلَعَ (ف) بَلَعَا وَابْتَلَعَ الشَّيْءَ: نگنا ..... الْبَلْعُومُ وَالْبَلْعُومُ: حلق جمع بلاعِم، بلعُم اللقمة: نگنا ..... فَنَى وَفَنَى يَفْنِي فَنَاء: معدوم ہونا ..... السَّنَى: عالی مرتبہ مؤکث سنیہ، سنی (س) سناء: بلند مرتبہ ہونا ..... ظُلْمَة: تاریکی ..... تَضَرُّر: نقصان پہنچنا ..... أَمَارَةٌ مُبَدِّداً ها اتفق خبر ..... جنسِها بھائیم سے بدل ہے یعنی بھائیم میں یہ باتیں مطلق نہیں پائی جاتیں۔

تصحیح: وَإِما ظلمة مطبوعة نسخہ میں وَإِما ظُلْم (جمع) ہے تصحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے ..... من ان النفس الإنسانية تبلغ أرواح الأعمال مطبوعة نسخہ میں ان النفس الإنسانية تبلغ من أرواح الأعمال تھا، یعنی تصحیح بھی مخطوطہ کراچی سے کی ہے۔



## انسان کی تربیت کے لئے شریعت ضروری ہے

کیف خلق اللہ الخلق؟ اور کیف دبیر اللہ الخلق؟ کی تفصیل گزر چکی۔ اب نیا عنوان شروع ہوتا ہے اور وہ ہے الانسان بحاج فی تربیتہ إلی الشريعة یعنی انسان کی تربیت کے لئے ایک قانون ضروری ہے، کیونکہ انسان کے مزاج میں ایک خاص قسم کا اعتدال ہے، جو دیگر حیوانات کی بہ نسبت اکمل ہے۔ اور یہ مزاج کا اعتدال اس کی صورت نوعیہ کی دین ہے یعنی انسان کا مزاج غایت درجہ معتدل اس لئے ہے کہ وہ ”انسان“ ہے۔

انسان کے مزاج کا یہ اعتدال چار چیزوں کا مر ہون منت ہے یعنی چار باتیں پائی جائیں گی تو اس کا مزاج معتدل رہے گا، ورنہ اعتدال باقی نہ رہ سکے گا۔ وہ چار باتیں یہ ہیں:

(۱) انسان کے لئے کچھ ایسے علوم ضروری ہیں جو اللہ کی طرف سے نازل ہوئے ہوں، جن کو انبیاء کے کرام نے پوری توجہ سے حاصل کئے ہوں اور وہ دوسروں کو پہنچائے ہوں اور دوسروں نے ان علوم میں انبیاء کی تقلید کی ہو۔

(۲) انسان کے پاس ایسی شریعت اور قانون ہو، جو علوم ربانیہ اور معارف الہمیہ پر متمل ہو، اور اس قانون میں آرام سے زندگی گزارنے کی مفید تدبیریں بھی ہوں۔

(۳) انسان کے لئے ایسے قواعد و ضوابط ضروری ہیں، جو اس کے افعال اختیاریہ سے بحث کریں اور ان کو اقسام خمسہ: واجب، مستحب، مباح، مکروہ اور حرام میں تقسیم کریں، تاکہ انسان واجب، مستحب اور مباح پر درجہ بد رجہ عمل کرے اور مکروہ اور حرام سے بچے۔

(۴) سلوک کی کچھ اعتدالی تمہیدی یا تین بھی اس کو بتائی جائیں، جن میں احوال و مقامات کی وضاحت ہو۔ مذکورہ چاروں باتیں انسان کے مزاج میں اعتدال پیدا کرنے کے لئے، اور پھر اس کو یقیناً رکھنے کے لئے ضروری ہیں، انہی امور اربعہ سے انسان کے مزاج میں وہ اعتدال پیدا ہوگا جو اس کی صورت نوعیہ کا مقتضی ہے۔ اس لئے حکمت خداوندی میں ضروری ہوا کہ اللہ تعالیٰ اپنے علم از لی میں انسان کی قوت عقلیہ کی روزی کا سامان کریں۔ اور اس کو بہترین انسان پوری طرح متوجہ ہو کر حاصل کرے اور وہ علوم دوسروں کو پہنچائے، اور دوسرے لوگ ان علوم میں اس کی پیروی کریں یعنی سلسلہ نبوت کا آغاز کیا جائے اور مذکورہ علوم نازل کئے جائیں تاکہ انسان کی پرورش کا سامان ہو، غرض جس طرح شہد کی نکھیوں کے نظم و انتظام کے لئے یعقوب کا ہوتا ضروری ہے، اسی طرح انسانوں کے لئے نبی کی شخصیت ضروری ہے۔

اس کی مثال یہ ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ کوئی گھاس خور مخلوق پیدا کریں تو ساتھ ہی ایسی چراگاہ بھی پیدا کرنا ضروری ہے جس میں وافر مقدار میں گھاس موجود ہو ایسی چراگاہ کے بغیر اس حیوان کی تربیت ناممکن ہے، کیونکہ گھاس کے بغیر وہ مخلوق کیسے جیئے گی؟!

غرض چراگاہ کا وجود اس حیوان کی پلانگ میں داخل ہے۔ اسی طرح جب اللہ تعالیٰ نے انسان کو پیدا کیا، اور اس کو ایک مخصوص قسم کی صورت نوعیہ دی، جو خاص علوم کی مقتضی ہے تو ضروری ہوا کہ اس کو مذکورہ علوم دئے جائیں، خواہ بلا واسطہ یا بالواسطہ، تاکہ وہ کمال مقدر حاصل کر سکے، کیونکہ ان علوم کے بغیر کمال مقدر حاصل کرنا ممکن نہیں۔ غرض انسان کی پلانگ میں اُن علوم کا دیا جانا بھی شامل ہے اور ان علوم پر عمل کرنے ہی کا نام ”تکلیف شرعی“ ہے۔ لپس ثابت ہوا کہ انسان کا مکلف ہونا اس کی پلانگ کا ایک جزء ہے۔

واعلم أنه لما كان اعتدال مزاج الإنسان بحسب ما تعطيه الصورة النوعية، لا يتم إلا:

[۱] بعلوم يخلص إليها أز كاهم، ثم يقلده الآخرون.

[۲] وبشريعة تشتمل على معارف إلهية، وتدبرات ارتقافية؛

[۳] وقواعد تبحث عن الأعمال الاختيارية، وتقسامها إلى الأقسام الخمسة: من الواجب، والمندوب إليه، والمباح، والمكرر، والحرام.

[۴] ومقدمات تبين مقامات الإحسان.

وجب في حكمة الله تعالى، ورحمته، أن يُهْمِي في غيب قدسه رزق قوّته العقلية، يخلص إليه أز كاهم، فيتقاه من هنالك، وينقاد له سائر الناس، بمنزلة ما ترى في نوع النحل من يعسوب يدبر لسائر أفرادها.

لو لا هذا التلقى بواسطة، ولا بواسطة، لم يكمل كمال المكتوب له؛ فكما أن المستبصر إذا رأى نوعا من أنواع الحيوان لا يتعيّش إلا بالحشيش، استيقن أن الله ذَبَرَ له موعي، فيه حشيش كثير، فكذلك المستبصر في صنع الله يستيقن أن هنالك طائفة من العلوم، يُسْدِّبُها العقل خلته، فيكمل كمال المكتوب له.

ترجمہ: اور جان مجھے کہ جب صورت نوعیہ کی دین کے موافق انسان کے مزاج کا اعتدال تکمیل پذیر نہیں ہو سکتا تھا، مگر:

(۱) ایسے علوم کے ذریعہ جن کی طرف انسانوں میں سے نہایت ستر انسان پوری طرح متوجہ ہو، پھر دوسرے اس کی پیروی کریں۔

(۲) اور ایسی شریعت کے ذریعہ جو معارف ربانیہ اور تدبیرات نافعہ مشتمل ہو۔

(۳) اور ایسے قوانین کے ذریعہ جو انسان کے اعمال اختیاریہ سے بحث کریں، اور ان کو اقسام خمسہ: واجب، مندوب، مباح، مکرر، اور حرام کی طرف تقسیم کریں۔

(۴) اور ایسی تمہیدی باتوں کے ذریعہ جو سلوک کے مقامات کی وضاحت کریں۔

تو حکمت خداوندی اور عہر الٰہی میں ضروری ہوا کہ وہ اپنی ذات مقدسہ کے علم از لی میں انسان کی قوت عقلیہ کی روزی کا سامان کریں، جس کی طرف انسانوں میں سے پاکیزہ ترین شخصیت پوری توجہ کرے، پس اس کو وہاں سے حاصل کرے، اور تمام لوگ اس شخصیت کی تابع داری کریں؛ جیسے آپ دیکھتے ہیں شہد کی لکھیوں میں کہ یعقوب کا ہونا ضروری ہے، جو اس کے تمام افراد کا نظم و انتظام کرے۔

اگر نہ ہوتا یہ علوم کا حاصل کرنا، بالواسطہ یا بلا واسطہ، تو نہ پورا ہوتا انسان کا وہ کمال جو اس کے لئے لکھ دیا گیا ہے۔ پس جس طرح یہ بات ہے کہ جب کوئی غور و فکر کرنے والا، حیوانات کی انواع میں سے کسی نوع کو دیکھتا ہے کہ وہ گھاس کھائے بغیر زندہ نہیں رہ سکتی، تو وہ یقین کر لیتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے لئے ضرور کسی ایسی چیز اگاہ کا انتظام کیا ہو گا، جس میں وافر مقدار میں گھاس موجود ہو، پس اسی طرح اللہ تعالیٰ کی کاریگری میں غور و فکر کرنے والا یقین کرتا ہے کہ وہاں (یعنی نفس الامر میں) علوم کا ایک حصہ ہے، جس سے عقل اپنی حاجت روائی کر سکتی ہے، اور اس کا وہ کمال تکمیل پذیر ہو سکتا ہے جو اس کے لئے مقدر کیا گیا ہے۔

### لغات:

**حَسَب:** اندازہ، کسی چیز کی مقدار یا تعداد جیسے الأجر بحسب العمل، اور کہا جاتا ہے ہذا بحسب ذلك: یہ اس کے موافق ہے اسی طرح حسبما ذکر میں بھی یہی لفظ ہے، اردو میں بھی حسب حال کہتے ہیں، طلبہ کبھی میں پر جزم پڑھلاتے ہیں یہ غلطی ہے.... تخلص إلى کذا: نُفَقْلُ ہونا خَلَصَ (ن) خَلُوصًا إلَى المَكَانِ: پہنچنا..... سَدَ (ن) سَدُّ الْثَّلَمَةَ: رُخْنَه درست کرنا سَدُّ الْبَابَ: دروازہ بند کرنا..... الخَلَةُ حاجت جمع خَلَالُ اور خَلَلُ۔

### تشریح:

(۱) بشریعہ کا عطف بعلوم پر باعادہ حرف جر ہے اور قواعد اور مقدمات کا عطف بھی اسی پر حرف جر کا اعادہ کئے بغیر ہے۔

(۲) وجہ الخ لما کان کی جزاء ہے۔

(۳) بالواسطہ علوم کی تلقی کرنے والے: انبیاء کی امیں ہیں اور بالواسطہ تلقی کرنے والے خود انبیاء کرام ہیں۔ انبیاء کرام خود اپنی شریعتوں پر عمل کرنے کے مکلف ہوتے ہیں۔

(۴) تقسیمہا میں ہی ضمیر مستتر قواعد کی طرف، اور هضمیر الأعمال کی طرف راجع ہے۔

تصحیح: مطبوعہ نسخہ میں تدبیرات اتفاقیہ اور مقامات للإحسان تھا۔ تصحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے۔



## انسان کی تربیت کے لئے پانچ علوم ضروری ہیں

انسان کی تربیت و تکمیل پانچ علوم پر موقوف ہے، جو درج ذیل ہیں۔

① توحید و صفات کا علم: یعنی یہ جاننا ضروری ہے کہ معبد و صرف ایک ہستی ہے، بندگی اسی کا حق ہے، کوئی اور بندگی کا سزاوار نہیں اور اس معبد میں یہ صفات ہیں یعنی وہ ہستی ان ان خوبیوں کی مالک ہے اور وہ ہر طرح کے ناقص سے پاک ہے۔

اور یہ علم اس لئے ضروری ہے کہ انسان مخلوق ہے اور اللہ تعالیٰ خالق ہیں، مخلوق اگر خالق کونہ پہچانے تو وہ کیا کمال حاصل کر سکتی ہے؟! اور صرف پہچانا بھی سودمند نہیں، اپنی تمام نیاز مندیاں اس کے لئے مخصوص کرنا ضروری ہے، ورنہ دربے در کی ٹھوکریں کھانے کے سوا حاصل کیا ہوگا؟ اسی طرح صفاتِ حُسنی کا علم بھی ضروری ہے، کیونکہ انسان کی تربیت کا تعلق صفات سے بھی ہے، وہ اللہ تعالیٰ کو علیم و خیر مانے گا تبھی خلوت و جلوت میں اس کے احکام کی تعمیل کرے گا۔ وہ اللہ کی رڑاً اقیت پر مطمئن ہونے کے بعد ہی تاخداوں سے رشتہ توڑے گا۔ غرض صفات جانتے پر یہ بات موقوف ہے کہ بندوں کو اللہ کے ساتھ کس قسم کا معاملہ کرنا چاہئے۔

مگر ذات و صفات کا علم دقيق ترین علم ہے کیونکہ انسان معنویات کو بھی محسوسات کے ذریعہ سمجھنے کا عادی ہے اور ذات و صفات وراء الواراء ہیں، محسوسات سے ان کی کوئی مشابہت نہیں، پھر انسان سمجھے تو کیسے سمجھے؟ مگر بہر حال ان کی معرفت بھی ضروری ہے اور شخص کے لئے ضروری ہے، اس لئے قرآن و حدیث میں یہ مسئلہ نہایت وضاحت سے سمجھایا گیا ہے۔

پہلے دو مختصر جملوں میں ساری یات سمجھادی ہے، فرمایا سبحان اللہ وبحمده (اللہ پاک ہیں اور خوبیوں کے ساتھ متصف ہیں) یعنی ان کی ذات ہر نقص و عیب اور ہر کمی سے پاک ہے، اس میں تمام صفات سلبیہ کی طرف اشارہ ہے اور وہ اپنی تعریف کے ساتھ ہیں، اور تعریف اس ہستی کی جاتی ہے جو خوبیوں کے ساتھ متصف ہو، پس یہ تمام صفات شبوتیہ کی طرف اشارہ ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے لئے وہ صفات ثابت کیں، جو انسانوں میں صفاتِ مدح سمجھی جاتی ہیں مثلاً زندگی، سننا، دیکھنا، قادر ہونا، ارادہ کرنا، بات کرنا، غصہ ہونا، تاراض ہونا، مہربانی کرنا، باادشاہ ہونا، بے نیاز ہونا وغیرہ۔ اور ساتھ ہی یہ ضابطہ سمجھادیا کہ: ”اللہ کے ماتند کوئی چیز نہیں“ تاکہ اللہ کی صفات کو سمجھنے میں انسان غلطی نہ کرے، پھر اس ”ماتند نہ ہونے“ کو بھی کھول کر سمجھایا کہ وہ جانتے بیشک ہیں، مگر ان کا جاننا ہمارے جانے کی طرح نہیں۔ وہ بارش کے قطروں کی گنتی، بیابان کے ریت کی تعداد، درختوں کے پتوں کا شمار اور حیوانات کے سانسوں کی گنتی بھی جانتے ہیں۔ وہ دیکھتے ضرور

ہیں، مگر ان کا دیکھنا ہمارے دیکھنے کی طرح نہیں، وہ تاریک رات میں چیونٹی کے رینگنے کو بھی دیکھتے ہیں، وہ سختے یقیناً ہیں مگر ان کا سخنا ہمارے سخنے کی طرح نہیں، وہ کواڑ بھڑے ہوئے کروں میں لمحاؤں کے نیچے دلوں کی دھڑکن کو بھی سختے ہیں۔ اسی طرح دیگر صفات میں بھی عدم مماثلت واضح فرمادی تاکہ انسان اللہ تعالیٰ کی صفات کو اپنی صفات جیسا نہ سمجھ بیٹھے۔ شرک کی دلدل یہیں سے شروع ہوتی ہے، مشرکین اللہ کی صفات کا کما حقہ ادراک نہیں رکھتے، اس لئے وہ شرک کی گندگی میں بتلا ہیں۔

(۱) عبادتوں کا علم: یعنی بندوں کو پروردگار کی بندگی کس طرح کرنی چاہئے؟ اس کی درست صورتیں کیا ہیں؟ اور غلط طریقے کیا ہیں؟ کیونکہ غلط طریقوں سے بندگی کرنے سے بجائے قرب کے دور می پیدا ہوتی ہے۔

(۲) تدبیرات نافعہ کا علم: انسان گواہ اللہ کی بندگی اور آخرت کے کاموں کے لئے پیدا کیا گیا ہے، مگر اسے ایک وقت تک دنیا میں رہنا ہے اس لئے ارتقا قات کا علم بھی ضروری ہے، جیسے مدارس عربیہ کے طلبہ کا مقصد حیات دین پڑھ کر دین کی خدمت کرنا ہے، مگر ان کو دنیا سے بھی سابقہ پڑتا ہے، اس لئے ضروری دنیوی علوم، بالخصوص رائج زبانوں کا علم ضروری ہے، تاکہ دنیوی زندگی میں ان کو کسی الجھن سے دوچار نہ ہونا پڑے۔

(۳) استدلال کا علم: یعنی جب کسی اسلامی مسئلہ میں معمولی لوگوں کو شبہات پیش آئیں اور وہ اسلام پر اعتراضات کریں تو ان کی عقدہ گشائی کیسے کی جائے؟ قرآن کریم میں مشرکین، یہود، نصاری اور منافقین کے شکوہ و شبہات کا قلع قلع کیا گیا ہے۔ یہ استدلال کا علم بھی انسان کے لئے ضروری ہے۔

(۴) پند و موعظت کا علم: لوہے کی طرح دل بھی زنگ آلود ہوتا ہے، دنیا کی مشغولیتوں سے دل سخت ہو جاتا ہے، اس لئے وقتاً فوقتاً پند و موعظت ضروری ہے، قرآن بھی درمیان درمیان کلام میں یہ کام کرتا ہے اور رسول اللہ ﷺ بھی وقہ و قفسے و عظاء کہتے تھے اور پند و موعظت تین قسم کے مضمایں سے کی جانی چاہئے:

(۱) انسان کو اللہ کی نعمتیں یاد دلائی جائیں۔ مشہور مقولہ ہے *الإنسان عبد الإحسان* یعنی احسان مند ہونا انسان کی خصوصیت ہے اس لئے جب اس کو اللہ کی نعمتیں یاد دلائی جائیں گی تو اس میں ضرور شکرگزاری کا جذبہ پیدا ہو گا۔

(۲) وہ واقعات بیان کئے جائیں جو حق و باطل کی کشمکش کے نتیجہ میں پیش آئے ہیں، جن میں اہل حق کو نجات ملی ہے اور اہل باطل تباہ ہوئے ہیں۔ جیسے موسیٰ علیہ السلام اور بنی اسرائیل کا سمندر سے پار ہونا، اور فرعونیوں کے قہر و عذاب سے بچ جانا، اور فرعون کا لا و لشکر سمیت غرقاً ہو جانا اور صفحہ عستی سے مٹ جانا۔ غرض اس قسم کے واقعات بھی پند و موعظت میں مفید ہیں، کیونکہ انسان کے سامنے جب عواقب اعمال کے نمونے پیش کئے جاتے ہیں تو اس کا دل لکھ جاتا ہے۔

(۳) مرنے کے بعد قبر میں، پھر قیامت کے میدان میں جو احوال پیش آئیں گے۔ اسی طرح جہنم اور اس کی ہولناکیوں کا تذکرہ کرنے سے بھی دل متاثر ہوتا ہے، اور آدمی میں آخرت کے لئے تیاری کرنے کی فکر پیدا ہوتی ہے۔

وتلك الطائفة:

منها : علم التوحيد والصفات: ويجب أن يكون مشرحاً، بشرح يناله العقل الإنساني بطبيعته، لا مغلقاً لايتأله إلا من ينذر وجود مثله؛ فشرح هذا العلم بالمعرفة المشار إليها بقوله: "سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ" فأثبت لنفسه صفاتٍ يعرفونها ويستعملونها بينهم: من الحياة والسمع، والبصر، والقدرة، والإرادة، والكلام، والغضب، والخط، والرحمة، والمملك، والغنى؛ وأثبتت مع ذلك: أنه ليس كمثله شيءٍ في هذه الصفات، فهو حيٌ لا كحياتنا، بصير لا كبصرنا، قدير لا كقدرنا، مويد لا كإرادتنا، متكلم لا ككلامنا، ونحو ذلك؛ ثم فسر عدم المماثلة بأمور نستبعدُها في جنسنا، مثل أن يقال: يعلم عدد قطر الأمطار، وعدد رمل الفيافي، وعدد أوراق الأشجار، وعدد أنفاس الحيوانات، ويفسر ذبابة النمل في الليلةظلماء، ويسمع ما يتوصّس به تحت اللُّحْف، في البيوت المعلقة عليها أبوابها، ونحو ذلك.

ومنها: علم العبادات.

ومنها: علم الارتفاقات.

ومنها : علم المخاصمة، أعني: أن النفوس السفلية إذا تولدت بينها شبهات، تُدافع بها الحق، كيف يُحل تلك العقد؟

ومنها: علم التذكير بالآلاء الله، وبأيام الله، وبوقائع البرزخ والحضر.

ترجمہ: اور وہ مجموعہ علوم یہ ہیں:

ان میں سے ایک: توحید و صفات کا علم ہے، اور ضروری ہے کہ اس کی اس طرح وضاحت کی جائے کہ انسانی عقل اپنی فطری صلاحیت سے سمجھ لے، ایسا مغلق انداز بیان نہ ہو کہ جسے وہ لوگ ہی سمجھ سکیں جن کے مانند کا پایا جانا نادر ہے (یعنی شاذ و نادر لوگ ہی سمجھ سکیں) چنانچہ اس علم کی تشریح کی اُس معرفت کے ذریعہ جس کی طرف اشارہ کیا گیا ہے سبحان الله وبحمده سے، پس اللہ نے اپنے لئے وہ صفات ثابت کیں جن کو لوگ جانتے ہیں، اور جن کو باہم استعمال کرتے ہیں یعنی زندہ ہونا، سنتا، دیکھنا، قادر ہونا، ارادہ کرنا، بات کرنا، غصہ ہونا، ناراض ہونا، عہریانی کرنا، بادشاہ ہونا اور بے نیاز ہونا، اور اسی کے ساتھ ثابت کیا کہ اللہ کے مانند ان صفات میں کوئی چیز نہیں۔ پس وہ زندہ ہیں مگر ہمارے زندہ ہونے کی طرح نہیں، وہ دیکھنے والے ہیں مگر ہمارے دیکھنے کی طرح نہیں، وہ قدرت والے ہیں مگر ہماری قدرت کی طرح نہیں، وہ ارادہ کرنے والے ہیں مگر ہمارے ارادہ کرنے کی طرح نہیں، وہ بات کرنے والے ہیں مگر ہمارے بات کرنے کی طرح نہیں، اور اس کے مانند، پھر اس "ماندنہ ہونے" کی تفسیر کی گئی ایسی چیزوں کے ذریعہ جن کو ہم مستعد سمجھتے ہیں

ہماری جنس میں (یعنی انسانوں میں) جیسے یہ کہا جائے کہ وہ بارش کے قطروں کی تعداد، جنگل کے ریت کے ذروں کی مقدار، درختوں کے پتوں کا شمار، اور حیوانات کے سانسوں کی گنتی جانتے ہیں۔ اور وہ تاریک رات میں چیزوں کے رینگنے کو دیکھتے ہیں اور وہ ان باتوں کو سنتے ہیں جن کے وسو سے گزرتے ہیں، لحافوں کے نیچے، ایسے گھروں میں جن کے دروازے بھڑے ہوئے ہیں، اور اس کے مانند تعبیرات۔

اور ان میں سے ایک: عبادتوں کا علم ہے۔

اور ان میں سے ایک: تدبیرات نافعہ کا علم ہے۔

اور ان میں سے ایک: جھگڑا کرنے کا علم ہے، میری مراد یہ ہے کہ معمولی درجہ کے لوگوں کے دلوں میں جب شبہات جنم لیں، جس سے وہ حق کا مقابلہ کریں، تو ان گرہوں کو کیسے کھولا جائے؟

اور ان میں سے ایک: اللہ کی نعمتوں، اللہ کے دنوں اور برزخ اور حشر کے واقعات سے نصیحت کرنے کا علم ہے۔

**تصحیح:** نستبعدها فی جنسنا مطبوعہ نسخہ میں مستبعدہ فی جنسنا تھا، صحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے۔



## علم ازلی میں علوم خمسہ کی تعیین

اوپر جن علوم خمسہ کا ذکر آیا ہے، جو انسانوں کی تربیت کے لئے ضروری ہیں، وہ آدم علیہ السلام سے لیکر خاتم النبیین ﷺ تک سبھی امتوں کے لئے ضروری ہیں، ہر زمانہ میں یہی علوم نازل کئے گئے ہیں، البتہ ہر زمانہ کے لوگوں کی استعداد ملحوظ رکھ کر ان کی شرح کی گئی ہے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ازل میں چند باتوں پر نظر ڈالی:

ایک: نوع انسانی پر جو آئندہ وجود میں آنے والی ہے۔

دوسری: انسانوں کی اس استعداد پر جو ان میں برابر چلتی رہے گی، اور ایک دوسرے کا دارث ہوتا رہے گا۔

تیسرا: انسانوں کی قوت ملکیہ پر، کیونکہ اس کی غذا بھی فراہم کرنی ضروری ہے۔

چوتھی: اس تدبیر پر جو انسانوں کی اصلاح کے لئے ضروری ہے، یعنی مذکورہ علوم خمسہ ضروری ہیں جن کی ہر زمانہ کی استعداد کے مطابق شرح کی گئی ہے۔

مذکورہ چاروں باتوں پر نظر ڈال کر اللہ پاک کی ذات میں مذکورہ علوم خمسہ محدود و متعین ہو کر ممثل ہو گئے یعنی یک گونہ ان کا وجود ہو گیا، علوم خمسہ کا یہی وجود اشاعرہ کی اصطلاح میں ”کلام نفسی“، کہلاتا ہے اور وہ اسی کو قدیم مانتے ہیں اور یہی اللہ کی صفت کلام ہے جو اللہ کی صفات علم واردہ اور قدرت کے علاوہ ہے۔

فَنَظَرَ الْحَقُّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي الْأَزْلِ إِلَى نَوْعِ الْإِفْسَانِ، وَإِلَى اسْتِعْدَادِهِ الَّذِي يَتَوَارَثُهُ أَبْنَاءُ النَّوْعِ، وَنَظَرَ إِلَى قُوَّتِهِ الْمُلْكِيَّةِ، وَالْتَّدْبِيرِ الَّذِي يُصْلِحُهُ مِنَ الْعِلُومِ الْمُشْرُوَّةِ حَسْبَ اسْتِعْدَادِهِ، فَتَمَثَّلَتْ تِلْكَ الْعِلُومُ كُلُّهَا فِي غَيْبِ الْغَيْبِ مَحْدُودَةً وَمُحْصَّافَةً؛ وَهَذَا التَّمَثِيلُ هُوَ الَّذِي يُعْبِرُ عَنْهُ الْأَشْاعِرَةُ بِالْكَلَامِ الْنَّفْسِيِّ؛ وَهُوَ غَيْرُ الْعِلْمِ، وَغَيْرُ الْإِرَادَةِ وَالْقَدْرَةِ.

ترجمہ: پس حق تبارک و تعالیٰ نے ازل میں دیکھا نوں انسانی کو، اور اس کی اُس استعداد کو جس کے وارث ہوتے رہیں گے ابناۓ نوں (یعنی جو استعداد انسانوں میں سلسلہ چلتی رہے گی) اور اس کی قوت ملکیت کو دیکھا، اور اس تدبیر کو دیکھا جو نوں انسانی کی اصلاح کرنے والی ہے یعنی وہ علوم (خمسہ) جن کی (ہر زمانہ میں) انسان کی استعداد کے موافق شرح کی گئی ہے، پس وہ تمام علوم مقرر و متعین ہو کر متمثیل ہو گئے (یعنی یک گونہ موجود ہو گئے) غیب کے غیب میں (یعنی اللہ کے علم ازلي میں) اور اسی تمثیل کو اشاعتہ "کلام نفسی" سے تعبیر کرتے ہیں۔ اور وہ علم کے علاوہ اور ارادہ و قدرت کے علاوہ صفت ہے۔

### لغات:

توَارَثَ الْقَوْمُ: ایک دوسرے کا وارث ہونا..... تمثیل لِهِ الشَّيْءِ: تصور ہونا ..... مَحْدُودٌ: حد کیا ہوا، احاطہ کیا ہوا  
اَحَصَى الشَّيْءَ: شمار کرنا۔

### تشریح:

کلام نفسی وہ معنی ہیں جو متکلم کے دل میں ہوتے ہیں، جن پر الفاظ یا لکھنا یا اشارہ کرنا دلالت کرتا ہے، انھل کہتا ہے:  
إِنَّ الْكَلَامَ لِفَيِ الْفَؤَادِ، وَإِنَّمَا جُعْلَ اللِّسَانُ عَلَى الْفَؤَادِ دَلِيلًا

اور اللہ تعالیٰ کی صفت کلام اور قرآن کریم کے قدیم ہونے کی بحث طویل ہے، شائقین حضرت شیخ البند مولانا محمود حسن دیوبندی قدس سرہ کی کتاب جُهَدُ الْمُعْلَمٌ فی تَنْزِيهِ الْمُعَزُّ وَالْمُذَلُّ دیکھیں، یا علم کلام کی بڑی کتابیں دیکھیں، دستور العلماء (۱۵۳:۳) میں بھی مختصر گفتگو ہے۔



## علوم خمسہ کا پہلا ظلی روحاںی وجود

پھر جب کائنات کا آغاز ہوا، اور ملائکہ کی تخلیق کا وقت آیا، تو حق تعالیٰ کے علم ازلي میں یہ بات تھی کہ افراد انسان کی بہبودی کے لئے ملائکہ کا وجود ضروری ہے۔ ملائکہ کا علاقہ انسانوں سے اتنا گہرا ہے جتنا ہمارے قوی عقلیہ کا ہم سے۔ انسان: انسان ہی عقل و فہم سے ہے، عقل نہ ہے تو انسان اور حیوان میں کوئی فرق نہیں۔ غرض جتنی اہمیت عقل و فہم کی ہے اتنی

ہی اہمیت انسان کے تعلق سے ملائکہ کی ہے چنانچہ افراد انسانی پر مہربانی فرماتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے ملائکہ کو کلمہ "کن" سے پیدا فرمایا، اور ان کے سینوں میں ان علوم خمسہ کا پرتو امانت رکھ دیا، جو علم از لی میں مقرر و متعین ہو کر متمثلاً ہو چکے تھے، اس طرح علوم خمسہ روحانی صورت میں متصور ہو گئے۔ اور ان ملائکہ کا ذکر الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْآيَةَ میں آیا ہے۔ یہ آیت پہلے ملا اعلیٰ کے باب میں گزر چکی ہے۔

ثُمَّ لَمَّا جَاءَ وَقْتُ خَلْقِ الْمَلَائِكَةِ، عَلِمَ الْحَقُّ أَنَّ مَصْلَحَةَ أَفْرَادِ الْإِنْسَانِ لَا تَتَمَّعِنُ إِلَّا بِنَفْوسِ كَرِيمَةٍ، نِسْبَتُهَا إِلَى نَوْعِ الْإِنْسَانِ كَنْسِيَّةُ الْقُوَى الْعُقْلِيَّةِ فِي الْوَاحِدِ مَنَا إِلَى نَفْسِهِ، فَأَوْجَدُوهُمْ بِكُلِّهِمْ: {كُنْ} بِمَخْضِ الْعِنَيْةِ بِأَفْرَادِ الْإِنْسَانِ، فَأَوْدَعُ فِي صُدُورِهِمْ ظَلَّاً مِّنْ تِلْكَ الْعِلُومِ الْمَحْدُودَةِ الْمُحْصَّانَةِ فِي غَيْبِ غَيْبِهِ، فَتَصَوَّرَتْ بِصُورَةِ رُوحِيَّةٍ، وَإِلَيْهِمْ الإِشَارَةُ فِي قَوْلِهِ تَبَارِكُ وَتَعَالَى: {الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ} الْآيَةُ.

ترجمہ: پھر جب ملائکہ کی تخلیق کا وقت آیا تو حق تعالیٰ نے جانا کہ افراد انسانی کی مصلحت تکمیل پذیر نہیں ہو سکتی، مگر چند ایسے نفوس کریمہ کے ذریعہ، جن کا تعلق نوع انسانی کے ساتھ ایسا ہے، جیسا ہم میں سے ایک آدمی کے قوی عقلیہ کا تعلق اس کی ذات سے، پس اللہ تعالیٰ نے ان ملائکہ کو پیدا فرمایا کلمہ "کن" سے، مخفی انسان کے افراد پر مہربانی فرماتے ہوئے، پھر ان کے سینوں میں امانت رکھا ان علوم کے پرتو کو، جو مقرر و متعین ہو چکے تھے غیب الغیب میں، پس وہ علوم روحانی صورت میں متصور ہو گئے، اور انہی ملائکہ کی طرف اشارہ ہے ارشاد باری تعالیٰ: الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ إلى آخر الآية میں۔

لغت: تَصَوَّرَ لِهِ الشَّيْءَ: اس کے ذہن میں صورت آگئی۔



## علوم خمسہ کا دوسرا روحانی وجود

پھر جب وہ ادوار آتے ہیں، جن کا تقاضا ہوتا ہے کہ ملتوں اور حکومتوں میں تبدیلی آئے تو ان علوم خمسہ کو دوسرا روحانی وجود دیا جاتا ہے اور یہ مفہوم و مشرح ہوتا ہے یعنی ان ادوار کے موافق ان علوم خمسہ کی شرح و تفصیل کر دی جاتی ہے، پھر وہاں سے وہ علوم ہر زمانہ کے نبی پر نازل ہوتے ہیں، جیسے خاتم النبیین ﷺ کا دور آیا تو پورا قرآن ایک ساتھ لوح محفوظ سے سائے دنیا پر، شب قدر میں نازل کیا گیا سورہ الدخان آیات (۲۶۳) میں اس کا تذکرہ ہے یہ شریعت محمدیہ کا دوسرا روحانی وجود ہے، اسی طرح ہر پیغمبر کے زمانہ میں اس نبی کی شریعت کو پہلے دوسرا روحانی وجود بخشنا جاتا ہے پھر وہ

شریعت اس زمانہ کے پیغمبر پر نازل کی جاتی ہے۔

ثُمَّ لَمَّا جَاءَ بَعْضُ الْقِرَآنَاتِ الْمُقْتَضِيَّةِ لِتَغْيِيرِ الدُّولِ وَالْمِلَّ، فَضَى بِوْجُودِ رُوحَانِيٍّ آخِرٍ لِتَلْكَ الْعِلُومِ، فَصَارَتْ مِشْرُوْحَةً مُفْصَلَةً بِحَسْبِ مَا يَلِيقُ بِتَلْكَ الْقِرَآنَاتِ، وَإِلَيْهَا الإِشَارَةُ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُّبَارَّكَةٍ، إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ، فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ﴾

ترجمہ: پھر جب بعض وہ قرآنات (زمانے) آتے ہیں جو حکومتوں اور حکومتوں میں تبدیلی کے مقتضی ہوتے ہیں تو اللہ تعالیٰ ان علوم کے ایک دوسرے روحانی وجود کا فیصلہ فرماتے ہیں، پس وہ علوم ان قرآنات کے حسب حال مفصل و مشرح ہو جاتے ہیں۔ اور انہی قرآنات کی طرف اشارہ آیا ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ میں کہ: ”بیشک ہم نے اس کو (لوح محفوظ سے آسمان دنیا پر) ایک برکت والی رات (یعنی شب قدر میں) اُتارا ہے، بیشک ہم آگاہ کرنے والے ہیں، اُس رات میں (اس میں اشارہ ہے ادوار کی طرف) ہر حکمت والا معاملہ حکم ہو کر طے کیا جاتا ہے۔

### تشریح:

(۱) دُولٌ اور دُولٌ جمعیں ہیں دَوْلَةٌ کی، جس کے معنی ہیں اولے بد لئے والی چیز، جو کبھی ایک کے پاس ہو تو کبھی دوسرے کے پاس، جیسے مال اور حکومت وغیرہ۔ یہاں حکومتیں مراد ہیں۔ اور المِلَّ جمع ہے الْمُلَّةَ کی، جس کے معنی ہیں مذہب، شریعت۔

(۲) قِرَآنَاتِ جَمِيعٍ ہے قِرَآنَةَ کی عِلْمِ نجوم کی اصطلاح میں جب دوستارے ایک برج میں ایک درجہ میں جمیں جمع ہوتے ہیں تو اس اجتماع کو قِرَآنَ اور نظر کہتے ہیں (دستور العلماء ۳: ۳۷۳ ماؤڈہ نظرات الکواکب)

پہلے باب رابع (سنۃ اللہ کے بیان) میں اس مفصل گفتگو گزری ہے کہ علوفیات کے سفلیات پر اثرات پڑتے ہیں یا نہیں، شاہ صاحب رحمہ اللہ کار جوان ثبوت کی طرف ہے قرآنات کا ذکر اسی نقطہ نظر سے سمجھنا چاہئے۔ حضرت اقدس مولانا محمد قاسم صاحب نانو توی قدس سرہ نے بھی ﴿فَلَا أَقْسِمُ بِمَوْاقِعِ النُّجُومِ وَإِنَّهُ لَقَسْمٌ لَوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ﴾ (سورہ الواقعہ آیات ۶۷ و ۶۸) کی تفسیر میں علوفیات کی سفلیات پر تاثیر مانی ہے ان کے الفاظ یہ ہیں:

”سفلیات را اگر بہر انفعال نہادہ اند، علوفیات را جلوہ افعال دادہ اند، ہر تغیرے و انقلابے کہ در خا کدان ز میں روی دہد، منشاً آن در عالم اس باب ہمیں کو اکب اند، کہ با طوار مختلفہ می آیندوی روند،

عده تغیرے وہیں انقلابے کہ پس از ”انقلاب ظہور قدم بآئینہ حدوث“ بروئے کار آمد، نزول قرآنی است۔

نظر بریں زاچہ ایں انقلاب از جملہ زاچہا بر تراشد، و نقشہ این اجمال کہ از اجتماع جملہ نجوم بھیت مخصوصہ ظہور فرمودہ، از جملہ نقشہا یہ کہ در حادث جلوہ گر یہا دارند احسن و اعلیٰ باشد۔ بدیں وجہ نقشہ بیگر حادث کے مقسم بے خداوندی گردیدہ

اند، بدیں نقشہ نہ رسد، بدیں سبب موصوف به قسم عظیم گردیدہ، (امرار قرآنی ص ۳ جواب سوال دوم)

(۳) بعض لوگ ”بابرکت رات“ سے شب براءت (پندرہویں شعبان) مراد لیتے ہیں۔ یہ تہایت ضعیف اور شاذ تفسیر ہے۔ قابل اعتماد نہیں۔

(۴) المقتضیة تمام نسخوں میں المقتضیة تھا، صحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے۔



## علوم خمسہ کا انبیاء پر نزول

علوم خمسہ کو دوسرا روحانی وجود دینے کے بعد حکمت خداوندی کسی عظیم شخصیت کے پائے جانے کا انتظار کرتی ہے، جس میں وحی قبول کرنے کی استعداد ہو، جس کی رفتہ شان کا حظیرہ القدس میں فیصلہ کیا جا چکا ہو۔ پھر جب ایسی شخصیت موجود ہو جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو برگزیدہ کر لیتے ہیں، اور اس کو اپنے کام کے لئے خاص کر لیتے ہیں اور اس پر کتاب نازل فرماتے ہیں اور لوگوں پر اس کی اطاعت ضروری قرار دیتے ہیں، موسیٰ علیہ السلام کے قصہ میں سورہ طہ آیت (۲۱) میں آیا ہے کہ: ”میں نے تم کو اپنے لئے منتخب کیا“ اور آیت (۱۳) میں فرمایا گیا ہے کہ: ”میں نے تم کو (نبی بنانے کے لئے) منتخب فرمایا ہے، پس (اس وقت) جو کچھ وحی کی جا رہی ہے اس کو سن لو“ ان آیات میں یہی مضمون ہے، اور یہی معاملہ ہر نبی کے ساتھ پیش آتا ہے یعنی کارنبوت کے لئے اس کا منتخب کیا جاتا ہے۔

ثم انتظرتْ حِكْمَةُ اللَّهِ لِوْجُودِ رَجُلٍ زَكِيٍّ، يَسْتَعْدُ لِلْوَحْيِ، قَدْ قُضِيَ بِعْلُوٌ شَأنُهُ وَارْتِفاعُ  
مَكَانِهِ، حَتَّى إِذَا وُجِدَ أَصْطَنَعَهُ لِنَفْسِهِ، وَاتَّخَذَهُ جَارِحَةً لِإِتْمَامِ مَرَادِهِ، وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ كِتَابَهُ،  
وَأَوْجَبَ طَاعَتَهُ عَلَى عِبَادَهُ، وَهُوَ قَوْلُهُ تَعَالَى لِمُوسَى عَلِيهِ السَّلَامُ: ﴿وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي﴾

ترجمہ: پھر حکمت خداوندی انتظار کرتی ہے کسی ایسی اچھی نشوونما پانے والی شخصیت کے وجود کا، جو وحی کے لئے تیار ہو، جس کی بلندی شان اور رفتہ مکانی کا فیصلہ ہو چکا ہو، یہاں تک کہ جب ایسی شخصیت پائی جاتی ہے تو اس کو اللہ تعالیٰ اپنے کام کے لئے منتخب فرمائیتے ہیں، اور اس کو اپنی مراد کی تکمیل کے لئے عضو (وسیلہ) بنایتے ہیں اور اس پر اپنی کتاب نازل فرماتے ہیں۔ اور اس کی فرمانبرداری کو اپنے بندوں پر واجب کرتے ہیں۔ اور موسیٰ علیہ السلام سے اللہ پاک کا یہی ارشاد ہے کہ: ”میں نے آپ کو منتخب فرمایا ہے“



## باب کا خلاصہ

باب کے تفصیلی مضمایں کا حاصل یہ ہے کہ (۱) اللہ تعالیٰ کے علم از لی میں مذکورہ علوم خمسہ کی تعین: نوع انسانی پر مہربانی کی وجہ سے ہوئی ہے (۲) اور ملأاً علیٰ کی تخلیق کا تقاضا: نوع انسانی کی حاجت و ضرورت نے کیا ہے (۳) اور ادوار اور زمانے بدلتے پر نئی شریعتوں کا اصرار نوع انسانی کے احوال نے کیا ہے — پس انسانوں کو مکلف بنانا بلا وجہ نہیں، ان کا فطری تقاضا ہے۔ اور مخلوق کے فطری تقاضوں کی تبھیم اللہ تعالیٰ نے اپنے ذمہ لی ہے۔ یہی تکلیف شرعی کی مضبوط دلیل ہے۔ اب یہ سوال کہ انسان پر نماز پڑھنا کیوں ضروری ہوا؟ اور رسول کی فرمانبرداری کیوں ضروری ہوئی؟ اور زنا، چوری وغیرہ کیوں حرام ہوئے؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ جس طرح چوپائیوں پر گھاس کھانا ضروری ہے، اور گوشت کھانا حرام ہے۔ اور درندوں پر گوشت کھانا ضروری ہے اور گھاس کھانا حرام ہے، اور شہد کی نکھیوں پر یعسوب کی اطاعت ضروری ہے، اور یہ سب با تین فطرت کے تقاضے ہیں، اسی طرح انسان پر مذکورہ با تین ضروری ہیں۔ وہ سب با تین بھی انسان کی فطرت کے تقاضے ہیں۔ بس فرق اتنا ہے کہ حیوانات کا رآمد علوم فطری الہامات سے حاصل کرتے ہیں، اور انسان وحی کے ذریعہ یاد و سروں کی پیروی کے ذریعہ حاصل کرتا ہے، یا غور و فکر سے معلوم کر لیتا ہے۔

فَمَا أوجَبَ تَعْيِينَ تِلْكَ الْعِلْمِ فِي غَيْبِ الْغَيْبِ إِلَّا الْعِنَاءُ بِالنَّوْعِ، وَلَا سَأْلَ الْحَقِّ فِيضَانَ نُفُوسِ  
الْمَلَأِ الْأَعْلَى إِلَّا اسْتَعْدَادُ النَّوْعِ، وَلَا أَلْحَانُ عِنْدَ الْقُرَآنِ بِسْؤَالِ تِلْكَ الشَّرِيعَةِ الْخَاصَّةِ إِلَّا أَحْوَالُ  
النَّوْعِ: فَلَلَّهِ الْحَجَّةُ الْبَالِغَةُ!

فَإِنْ قِيلَ: مَنْ أَيْنَ وَجَبَ عَلَى الْإِنْسَانِ أَنْ يُصْلِي؟ وَمَنْ أَيْنَ وَجَبَ عَلَيْهِ أَنْ يَنْقَادَ لِلنَّبِيِّ؟  
وَمَنْ أَيْنَ حَرُمَ عَلَيْهِ الزِّنَا وَالسُّرْقَةُ؟

فَالْجَوَابُ: وَجَبَ عَلَيْهِ هَذَا، وَحَرُمَ عَلَيْهِ ذَلِكَ، مِنْ حِيثُ وَجَبَ عَلَى الْبَهَائِمِ أَنْ تَرْعَى  
الْحَشِيشُ، وَحُرِمَ عَلَيْهِ أَكْلُ الْلَّحْمِ، وَوَجَبَ عَلَى السَّبَاعِ أَنْ تَأْكِلَ الْلَّحْمَ، وَلَا تَرْعَى الْحَشِيشُ،  
وَمِنْ حِيثُ وَجَبَ عَلَى النَّحْلِ أَنْ يَتَّبِعَ الْيَعْسُوبَ؛ إِلَّا أَنَّ الْحَيَّانَ اسْتَوْجَبَ تَلَقَّى عِلْمَهَا إِلَهَامًا  
جِبِيلِيًّا، وَاسْتَوْجَبَ الْإِنْسَانُ تَلَقَّى عِلْمَهُ كَسِيًّا وَنَظَرًا، أَوْ حَيًا، أَوْ تَقْلِيَدًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: پس نہیں واجب کیا غیب الغیب (یعنی علم باری تعالیٰ) میں ان علوم کی تعین کو، مگر نوع انسانی پر مہربانی نے۔ اور حق تعالیٰ سے نہیں درخواست کی ملأاً علیٰ کی ارواح کے فیضان کی، مگر نوع انسانی کی استعداد نے۔ اور باصرار سوال نہیں کیا مختلف ادوار میں خاص شریعتوں کا، مگر نوع انسانی کے احوال نے، پس کامل برہان اللہ ہی کے لئے ہے!

پس اگر سوال کیا جائے کہ کہاں سے انسان پر واجب ہوا کہ وہ نماز پڑھے؟ اور کہاں سے اس پر واجب ہوا کہ وہ رسول کی اطاعت کرے؟ اور کہاں سے اس پر زنا اور چوری حرام ہوئے؟

تو جواب یہ ہے کہ اس پر یہ چیز واجب، اور وہ چیز حرام ہوئی ہے، جہاں سے چوپالیوں پر گھاس چرنا واجب ہوا ہے، اور ان پر گوشت کھانا حرام ہوا ہے۔ اور درندوں پر گوشت کھانا واجب ہوا ہے اور یہ بات ضروری ہوئی ہے کہ وہ گھاس نہ چریں، اور جہاں سے شہد کی مکھیوں پر واجب ہوا ہے کہ وہ اپنے سردار کی اتباع کریں۔ البتہ حیوان جملی الہام سے اپنے علوم کو حاصل کرنے کا مستحق ہو جاتا ہے، اور انسان غور فکر سے یا وحی سے یا تقلید سے اپنے علوم کو حاصل کرنے کا مستحق ہوتا ہے۔ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

**فائدہ:** کسب لغوی معنی میں نہیں ہے، بلکہ یہ منطق کی اصطلاح ہے اور نظر کی مترادف ہے۔ اور آخر میں واللہ اعلم مخطوطہ کراچی سے بڑھایا ہے۔

## باب — ۸

### تکلیف شرعی جزا و سزا کو چاہتی ہے

اور

### مجازات کی چار وجوہ ہیں

انسان کو اس کے اعمال کا اچھایا برابر لہ ضرور ملنے والا ہے، جیسی کرنی ویسی بھرنی! اور مجازات چار وجوہ سے ہوگی:

- (۱) مجازات انسان کی صورتِ نوعیہ کا تقاضا ہے۔
  - (۲) مجازات ملائیل کی وجہ سے بھی ہوتی ہے۔
  - (۳) مجازات نازل کردہ شریعت کی وجہ سے بھی ہوتی ہے۔
  - (۴) مجازات تعلیماتِ انبیاء کی وجہ سے بھی ہوتی ہے۔
- مذکورہ بالا مجازات کی وجہ اربعہ کی تفصیل درج ذیل ہے:

### پہلی وجہ: مجازات صورتِ نوعیہ کا تقاضا ہے

انسان چونکہ انسان ہے اس لئے اس کے اعمال کا اچھایا برابر لہ ملنا ضروری ہے، اگر وہ کوئی اور جانور ہوتا تو مجازات

نہ ہوتی، مثلاً چوپا یہ اگر گھاس چرے اور درندہ گوشت کھائے تو دونوں تدرست رہتے ہیں کیونکہ یہی ان کی صورت نوعیہ کا مقتضی ہے اور اگر معاملہ برعکس ہو جائے تو دونوں یہاں پڑ جاتے ہیں، اسی طرح انسان اگر ایسے اعمال کرے جن کا نچوڑ، خلاصہ اور روح، اخلاق عالیہ اور صفات حسنہ ہوں تو اس کا ملکی مزاج درست رہے گا اور بصورت دیگر اس کا ملکی مزاج بگز جائیگا اور جب تک وہ بقید حیات رہے گا اعمال بد کا اثر ظاہر نہ ہوگا، مگر جب علاق جسمانی سے ہٹا ہو جائیگا یعنی وفات پا جائے گا تو اس کو پورا احساس ہوگا کہ اس نے دنیا میں جو کام کئے تھے وہ اس کی ملکیت کے موافق نہیں تھے جس طرح جسم کو سُن کر کے آپ ریشن کیا جائے تو تکلیف کا احساس نہیں ہوتا، مگر دواء کا اثر زائل ہوتے ہی شدت کا درد اٹھتا ہے۔ اسی طرح دنیا کی غفلت، احساس نہیں ہونے دیتی، یہ غفلت دور ہوتے ہی احساس شروع ہو جائے گا۔

اور اخلاق عالیہ چار ہیں: (۱) پاکی، اور اس کی ضد ناپاکی (۲) اخبات یعنی بارگاہ خداوندی میں نیاز مندی، اور اس کی ضد اللہ اور دین حق کے سامنے اکٹھنا (۳) سماحت یعنی سیر چشمی اور عالی ظرفی، اور اس کی ضد شُح یعنی انتہائی درجہ کی بخیلی (۴) انصاف، اور اس کی ضد نا انصافی — ان کا مفصل بیان آگے مبحث چہارم کے باب چہارم میں اور ابواب الاحسان کے بالکل شروع میں آئے گا۔

### ﴿بَابُ اقتضاءِ التَّكْلِيفِ الْمُجازَةِ﴾

اعلم: أَنَّ النَّاسَ مَجْرِيُونَ بِأَعْمَالِهِمْ: إِنْ خَيْرًا فَخَيْرٌ، وَإِنْ شَرًا فَشَرٌ، مِنْ أَرْبَعَةِ وِجُوهٍ:  
 أحدها: مقتضى الصورة النوعية: فكما أن البهيمة إذا علفت الحشيش، والسُّبُع إذا علفت اللحم، صَحَّ مزاجُهُمَا؛ وإذا علفت البهيمة اللحم، والسُّبُع الحشيش، فسد مزاجُهُمَا؛ فكذلك الإنسان إذا باشرَ أَعْمَالًا: أَرْوَاحُهَا الْخُشُوعُ لِجَنَابِ الْحَقِّ، وَالطَّهَارَةُ، وَالسَّمَاحَةُ، وَالْعَدْالَةُ: صَلُحَ مزاجُهُ الْمُلْكَى؛ وإذا باشرَ أَعْمَالًا، أَرْوَاحُهَا أَضَدَادُ هَذِهِ الْخِصَالِ، فسد مزاجُهُ الْمُلْكَى؛ فإذا تَحَقَّفَ عن ثِقلِ الْبَدْنِ أَحَسَّ بِالْمُلَاءَمَةِ وَالْمُنَافِرَةِ، شِبَهٌ مَا يَحْسُسُ أَحَدُنَا مِنْ أَلْمِ الْاحْتِرَاقِ.

ترجمہ: باب: تکلیف شرعی کا مجازات کو چاہنا: جان لمحے کے لوگوں کو ان کے کاموں کا بدلہ دیا جائے گا، ایجھے اعمال کا اچھا بدلہ اور برقے اعمال کا برابر بدلہ، چار وجوہ سے:

ان میں سے ایک: صورت نوعیہ کا تقاضا ہے، پس جس طرح چوپا یہ گھاس چرتا ہے اور درندہ گوشت کھاتا ہے تو دونوں کا مزاج درست رہتا ہے اور جب چوپا یہ گوشت کھاتا ہے اور درندہ گھاس، تو دونوں کا مزاج بگز جاتا ہے، اسی طرح جب انسان ایسے کام کرتا ہے جن کی روح بارگاہ خداوندی میں عاجزی، پاکی، عالی ظرفی اور عدالت ہوتی ہے تو اس کا ملکوئی مزاج درست رہتا ہے اور جب وہ ایسے کام کرتا ہے جن کی روح مذکورہ اعمال کی ضد ہوتی ہے تو اس کا ملکوئی مزاج

بگز جاتا ہے۔ پھر جب وہ بدن کے بوجھ سے ملکا ہو جاتا ہے یعنی مر جاتا ہے تو اس کو مناسب ہونے اور نامناسب ہونے کا احساس ہونے لگتا ہے، جیسے (سن کرنے والی دوائے کا اثر ختم ہونے کے بعد) ہم میں سے شخص جلنے کی تکلیف محسوس کرنے لگتا ہے۔

**تصحیح: لجناب الحق: مطبوعہ نسخوں میں بجناب الحق تھا، صحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے۔**



## دوسری وجہ: مجازات ملأا علی کی وجہ سے بھی ہوتی ہے

جس طرح فرمانبردار، خدمت گزار اولاد کی خوش حالی ماں باپ کی دعاوں کا ثمرہ ہوتی ہے اور نافرمان، نانچار اولاد کی تنگ حالی اور پریشان بالی، ماں باپ کی آہوں کا اثر ہوتی ہے، اسی طرح جزا و سزا کا ایک سبب ملأا علی کی دعا میں اور لغتیں بھی ہیں۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ ملأا علی کا تعلق انسانوں سے بالکل ایسا ہے جیسا ہمارے قومی ادراکیہ (عقل و فهم) کا ہم سے ہے، اگر ہمارا پاؤں چنگاری یا برف کے تکڑے پر پڑتا ہے تو دماغ میں امانت رکھے ہوئے قومی ادراکیہ، اس کا فوراً ادراک کر لیتے ہیں، ٹھیک اسی طرح ہمارے اچھے برے اعمال کا ملائکہ فوراً ادراک کر لیتے ہیں۔

اس کی مزید تفصیل یہ ہے کہ کلی طبعی کے بارے میں متاخرین کا مذہب یہ ہے کہ وہ خارج میں نہیں پائی جاتی، نہ منتقل اور نہ اپنے افراد کے ضمن میں، خارج میں صرف کلی طبعی کے افراد پائے جاتے ہیں، اور اسی کو مجازاً کلی طبعی کا پایا جاتا کہہ دیتے ہیں (دلیل کے لئے مفتاح التہذیب ص ۳۹ ریکھیں)

مگر عالم ملکوت میں تمام انواع پائی جاتی ہیں، نوع انسانی کی صورت بھی وہاں متحقق ہے، جس کو ”انسان اکبر“ کہتے ہیں، اللہ تعالیٰ کی مہربانی نے اس صورت نوعیہ کے لئے خدام پیدا کئے ہیں، اور وہ ملائکہ ہیں، کیونکہ جس طرح انسان قومی ادراکیہ (عقل و فهم) کے بغیر سور نہیں سکتا، اسی طرح ملائکہ کے بغیر بھی اس کی گاڑی نہیں چل سکتی۔

غرض جب کوئی انسان اچھا کام کرتا ہے تو وہ خدام اس کا ادراک کر لیتے ہیں اور خوش ہوتے ہیں، اور جب برا کام کرتا ہے تو اس کا بھی ادراک کرتے ہیں اور ناخوش ہوتے ہیں، پھر اس خوشی اور ناخوشی کی لہریں چلتی ہیں اور اس عامل کے دل میں حلول کرتی ہیں، جس سے اس کے دل میں بہجت و سرور یا وحشت و نفرت پیدا ہوتی ہے، یہی اعمال کی جزا و سزا ہے، اسی طرح وہ لہریں ملأا سافل کے دلوں میں بھی حلول کرتی ہیں یا بعض لوگوں کے دلوں میں اترتی ہیں اور وہ الہام بن جاتی ہیں کہ وہ حضرات اس عمل کرنے والے سے محبت کریں اور اس کے ساتھ حسن سلوک کریں یا اس سے نفرت و بغض رکھیں

اور اس کے ساتھ برا سلوک کریں۔

اور یہ بات ایک مثال سے سمجھئے: اگر ہمارا پیر کسی چنگاری پر پڑتا ہے تو ہمارے قوی اور اکیہ جلنے کا احساس کرتے ہیں، پھر دماغ سے لہریں اٹھتی ہیں اور دل میں پہنچتی ہیں تو دل ملول ہوتا ہے اور طبیعت میں پہنچتی ہیں تو آدمی فکر مند ہو جاتا ہے اسی طرح فرشتے بھی ہم پر اثر انداز ہوتے ہیں۔

اور ہمارے ادراکات و احساسات کی اثر اندازی کی تفصیل یہ ہے کہ جب کسی شخص کو کسی تکلیف یا رسائی کا یقین ہو جاتا ہے تو اس کے شانے کا گوشت کپکپا نہ لگتا ہے، رنگ پیلا پڑ جاتا ہے، بدن کمزور ہو جاتا ہے اور بھی آدمی نامرد ہو جاتا ہے، اس کا پیشاب سرخ ہو جاتا ہے اور بھی وہ پیشاب کر دیتا ہے یا استخراجطا ہو جاتا ہے، یہ سب قوی اور اکیہ کے طبیعت پر مرتب ہونے والے اثرات ہیں، قوی طبیعت کو وحی کرتے ہیں اور قوی طبیعت اس کی تعییل کرتی ہے اور قوی طبیعت پر غالب ہوتے ہیں اس لئے طبیعت ممتاز ہوتی ہے۔

اسی طرح جو ملائکہ انسان اکبر کی خدمت کے لئے مأمور ہیں، ان کی طرف سے بھی فطری الہامات اور طبعی تغیرات انسانوں پر یا ملائکہ افراد انسان بمنزلہ طبیعت ہیں اور ملائکہ بمنزلہ قوی اور قوی ادراکیہ کے ہیں اور قوی ادراکیہ کے اثرات طبیعت پر لامحالہ پڑتے ہیں۔

اور جس طرح یہ لہریں نیچے کی طرف اترتی ہیں ان کا ایک رنگ عالم بالا کی طرف بھی چڑھتا ہے اور وہ حظیرہ القدس میں پہنچ کر رحمت و رضا یا غضب و لعن کا سبب بنتا ہے، جیسے آگ سے پانی کا قرب اس میں گرم ہونے کی صلاحیت پیدا کرتا ہے، اور قیاس میں صغیر کبریٰ نتیجہ کو تیار کرتے ہیں اور دعا یعنی خوب گڑگڑا کر اللہ سے مانگنا قبولیت کو تیار کرتا ہے، اس طرح جبروت میں نئی صورت حال پیدا ہوتی ہے مثلاً بندے کے ناجائز کاموں سے خدا ناراض ہوتے ہیں، پھر جب بندہ توبہ کر لیتا ہے تو وہ ناراضگی ختم ہو جاتی ہے اسی طرح بندوں کے اچھے اطوار سے اللہ تعالیٰ مہربان ہوتے ہیں، پھر جب لوگ اپنے احوال بدل لیتے ہیں تو وہ رحمت نعمت سے بدل جاتی ہے سورۃ الرعد آیت ۱۱ میں ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بیشک اللہ تعالیٰ کسی قوم کی (اچھی) حالت میں تبدیلی نہیں کرتے جب تک کہ وہ لوگ خود اپنی (اچھی) حالت کو بدل نہیں دیتے۔“

اور مضمون بالا کے دلائل وہ تمام روایات ہیں جن میں آنحضرت ﷺ نے اطلاع دی ہے کہ فرشتے انسانوں کے اعمال بارگاہ خداوندی میں پیش کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ فرشتوں سے دریافت کرتے ہیں کہ تم نے میرے بندوں کو کس حال میں چھوڑا؟ اور دن کے اعمال رات کے اعمال شروع ہونے سے پہلے ہی بارگاہ خداوندی میں پیش کردے جاتے ہیں۔ ان تمام روایات میں آنحضرت ﷺ نے مضمون سمجھایا ہے کہ انسانوں کے درمیان اور اللہ تعالیٰ کی اس تجلی کے درمیان جو حظیرہ القدس کے نیچے میں قائم ہے، فرشتوں کی ایک قسم کی وساطت پائی جاتی ہے۔

وَثَانِيَهَا: جِهَةُ الْمَلَأِ الْأَعُلَى: فَكَمَا أَنَّ الْوَاحِدَ مِنَا، لَهُ قُوَّى إِدْرَاكِيَّةٌ، مُوَدَّعَةٌ فِي الدِّمَاغِ، يُحْسِنُ بِهَا مَا وَقَعَتْ عَلَيْهِ قَدْمُهُ: مِنْ جَمْرَةٍ أَوْ ثَلْجَةٍ، فَكَذَلِكَ لِصُورَةِ الإِنْسَانِ الْمُتَمَثَّلَةِ فِي الْمُلْكَوْتِ خَدَامٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ، أَوْ جَدَهَا عَنْيَاهُ الْحَقُّ بِنَوْعِ الإِنْسَانِ، لَأَنَّ نَوْعَ الإِنْسَانِ لَا يَصْلُحُ إِلَّا بِهِمْ، كَمَا أَنَّ الْوَاحِدَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِلَّا بِالْقُوَّى الْإِدْرَاكِيَّةِ.

فَكَلِمَا فَعَلَ فَرِدٌ مِنْ أَفْرَادِ الْإِنْسَانِ فَعَلَّا مُنْجِيًّا، خَرَجَتْ مِنْ تِلْكَ الْمَلَائِكَةِ أَشِعَّةٌ بِهَجَةٍ وَسَرُورٍ؛ وَكَلِمَا فَعَلَ فَعَلَ مُهْلِكًا، خَرَجَتْ مِنْهَا أَشِعَّةٌ نَفْرَةٌ وَبُغْضٌ؛ فَحَلَّتْ تِلْكَ الْأَشِعَّةُ فِي نَفْسِ هَذَا الْفَرِدِ، فَأَوْرَثَتْ بِهَجَةً أَوْ وَحْشَةً؛ أَوْ فِي نَفْوَسِ بَعْضِ الْمَلَائِكَةِ، أَوْ بَعْضِ النَّاسِ، فَانْعَدَدَ الْإِلَهَامُ أَنْ يُحْبُّهُ وَيُحْسِنُ إِلَيْهِ، أَوْ يُيُغْضُبُهُ وَيُسْيِئُ إِلَيْهِ؛ شِبَهَ مَا نَرَى مِنْ أَنَّ أَحَدَنَا إِذَا وَقَعَتْ رِجْلُهُ عَلَى جَمْرَةٍ، أَحَسَّتْ قَوَاهُ الْإِدْرَاكِيَّةَ بِأَلْمِ الْاحْتِرَاقِ، ثُمَّ خَرَجَتْ مِنْهَا أَشِعَّةٌ، تُؤَثِّرُ فِي الْقَلْبِ فِي حَزَنٍ، وَفِي الْطَّبَعِ فِي حُمُّمٍ.

وَتَأْثِيرُ أُولَئِكَ الْمَلَائِكَةِ فِينَا يَشَبَّهُ بِتَأْثِيرِ الْإِدْرَاكَاتِ فِي أَبْدَانِنَا؛ فَكَمَا أَنَّ الْوَاحِدَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ يَتَوَقَّعُ أَلْمًا أَوْ ذُلَّةً، فَتَرْتَعِدُ فَرَائِصُهُ، وَيَصْفُرُ لَوْنُهُ، وَيَضُعُّفُ جَسَدُهُ، وَرَبِّما تَسْقطُ شَهُوتُهُ، وَيَحْمِرُ بُولُهُ، وَرَبِّما بَالٌ أَوْ خَرِيَّ مِنْ شَدَّةِ الْخَوْفِ؛ فَهَذَا كُلُّهُ تَأْثِيرُ الْقُوَّى الْإِدْرَاكِيَّةِ فِي الطَّبِيعَةِ، وَرَوْحُّيهَا إِلَيْهَا، وَقَهْرُّهَا عَلَيْهَا، فَكَذَلِكَ الْمَلَائِكَةُ الْمُوَكَّلَةُ بِبَنِي آدَمَ، يَتَرَشَّحُ مِنْهَا عَلَيْهِمْ، وَعَلَى نَفْوَسِ الْمَلَائِكَةِ السُّفْلَيَّةِ، إِلَهَامَاتُ جَبَلِيَّةٍ، وَاحْالَاتٌ طَبِيعِيَّةٌ؛ وَأَفْرَادُ الْإِنْسَانِ كُلُّهُمْ بِمَنْزَلَةِ الْقُوَّى الْطَّبِيعِيَّةِ لِهَذِهِ الْمَلَائِكَةِ، وَهَذِهِ الْمَلَائِكَةُ بِمَنْزَلَةِ الْقُوَّى الْإِدْرَاكِيَّةِ لِهِمْ.

وَكَمَا تَهْبِطُ تِلْكَ الْأَشِعَّةُ إِلَى السُّفْلِ، فَكَذَلِكَ يَصْعُدُ إِلَى حَظِيرَةِ الْقَدْسِ مِنْهَا لَوْنٌ، يُعَدُّ لِفِيضَانِ هَيَّةٍ، تُسَمَّى بِالرَّحْمَةِ وَالرَّضَا، أَوِ الْغَضَبِ وَاللَّعْنِ، مِثْلُ إِعْدَادِ مَجَاوِرَةِ النَّارِ الْمَاءِ لِتَسْخِينِهِ، وَإِعْدَادِ الْمَقْدَمَاتِ لِلرِّتْبَةِ، وَإِعْدَادِ الدُّعَاءِ لِلْإِجَابَةِ، فَيَتَحَقَّقُ التَّجَدُّدُ فِي الْجَبَرَوْتِ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، فَيَكُونُ غَضَبٌ ثُمَّ تَوْبَةٌ، وَيَكُونُ رَحْمَةٌ ثُمَّ نَقْمَةٌ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ﴾

وَقَدْ أَخْبَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَحَادِيثٍ كَثِيرَةٍ: أَنَّ الْمَلَائِكَةَ تَرْفَعُ أَعْمَالَ بَنِي آدَمَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَأَنَّ اللَّهَ يَسْأَلُهُمْ: كَيْفَ تَرْكَتُمْ عِبَادِي؟ وَأَنَّ عَمَلَ النَّهَارِ يُرْفَعُ إِلَيْهِ قَبْلَ عَمَلِ اللَّيلِ؛ يُبَشِّرُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى ضَرْبٍ مِنْ تَوْسِطِ الْمَلَائِكَةِ بَيْنَ بَنِي آدَمَ وَبَيْنَ نُورِ اللَّهِ الْقَائِمِ وَسُطْحِ حَظِيرَةِ الْقَدْسِ.

ترجمہ: اور ان میں سے دوسری وجہ: ملاً اعلیٰ کی جہت ہے، پس جس طرح ہم میں سے شخص کے لئے اور اک کرنے والی صلاحیتیں ہیں، جو دماغ میں امانت رکھی ہوئی ہیں، جن کے ذریعہ آدمی اس چنگاری یا برف کے ٹکڑے کو محسوس کر لیتا ہے جس پر اس کا پیر پڑتا ہے، پس اسی طرح نوع انسانی کی اس صورت کے لئے جو فرشتوں کی دنیا میں پائی جاتی ہے، فرشتوں میں سے خدام ہیں، جن کونوں انسانی پر اللہ کی مہربانی نے پیدا کیا ہے، کیونکہ نوع انسانی ان کے بغیر سنور نہیں سکتی، جس طرح ہم میں سے کوئی شخص اور اک کرنے والی صلاحیتوں کے بغیر سنور نہیں سکتا۔

پس جب بھی انسان کا کوئی فرد کوئی نجات بخش کام کرتا ہے تو ان فرشتوں سے بہجت و سرور کی لہریں نکلتی ہیں اور جب بھی وہ تباہ کن کام کرتا ہے تو ان سے نفرت و بغض کی شعائیں نکلتی ہیں، پھر وہ شعائیں اس فرد کے دل میں اترتی ہیں، پس وہ بہجت یا وحشت پیدا کرتی ہیں یا وہ بعض فرشتوں کے دلوں میں یا بعض لوگوں کے دلوں میں اترتی ہیں پس وہ الہام بن جاتی ہیں کہ وہ اس کے ساتھ محبت کریں اور اس کے ساتھ نیک سلوک کریں یا وہ اس سے بغض رکھیں اور اس کے ساتھ برا سلوک کریں۔ اور یہ بات اس صورت حال کے مانند ہے جو ہم دیکھتے ہیں کہ ہم میں سے ایک شخص کا پاؤں جب کسی چنگاری پر پڑتا ہے تو اس کے قوی اور اکیہ جلنے کی تکلیف کا احساس کرتے ہیں، پھر ان قوی سے لہریں نکلتی ہیں جو قلب پر اثر انداز ہوتی ہیں، چنانچہ وہ عملگیں ہو جاتا ہے، یا طبیعت پر اثر انداز ہوتی ہیں تو وہ غم میں پڑ جاتا ہے۔

اور ان فرشتوں کی ہم میں اثر اندازی مشابہ ہے ہمارے ادراکات کی تاثیر کے ہمارے بدنوں میں، پس جس طرح ہم میں سے کسی شخص کو کسی تکلیف یا رسائی کا اندازہ لاحق ہوتا ہے تو اس کے شانے کا گوشت لرزنے لگتا ہے، اس کا رنگ پیلا پڑ جاتا ہے، اس کا جسم کمزور ہو جاتا ہے، اور کبھی وہ نامرد ہو جاتا ہے، اس کا پیشاب لالب ہو جاتا ہے، اور کبھی اس کا پیشاب نکل جاتا ہے یا شدت خوف سے استنجاء خطا ہو جاتا ہے، پس یہ تمام طبیعت میں قوی اور اکیہ کی تاثیر ہے اور قوی کی وجہ ہے طبیعت کی طرف، اور قوی کا غلبہ ہے طبیعت پر، پس اسی طرح جو فرشتے انسانوں پر مامور ہیں، ان سے انسانوں پر یا ملائی سافل پر فطری الہامات اور طبعی تغیرات ملکتے ہیں۔ اور انسان کے تمام افراد بمنزلہ قوی طبیعیہ کے ہیں ان فرشتوں کے لئے، اور وہ فرشتے بمنزلہ قوی اور اکیہ کے ہیں انسانوں کے لئے (اور قوی اور اکیہ کے اثرات لامحال قوی طبیعیہ پر پڑتے ہیں)

اور وہ شعائیں جس طرح نیچے کی طرف اترتی ہیں، ان کا ایک رنگ خطیرۃ القدس کی طرف چڑھتا ہے، جو کسی حالت کے فیضان کو تیار کرتا ہے، وہ حالت رحمت و خوشنودی کہلاتی ہے، یا غصب و لعنۃ کہلاتی ہے، جیسے آگ کا پڑوس پانی کو گرم ہونے کے لئے تیار کرتا ہے اور مقدمات (صغریٰ، کبریٰ) نتیجہ کو تیار کرتے ہیں اور دعا قبولیت کو تیار کرتی ہے، پس اس طور سے جبروت میں تجدیح تحقیق ہوتا ہے، پس نار اصلکی پائی جاتی ہے پھر توبہ اور مہربانی پائی جاتی ہے پھر سزا، اللہ پاک کا ارشاد ہے: ”وَاقْعَةُ اللَّهِ تَعَالَى كَسَيْ قَوْمٍ كَمَا كَسَيْ حَوْلَهُنَّا“

اور نبی کریم ﷺ نے بہت سی حدیثوں میں خبر دی ہے کہ فرشتے انسانوں کے اعمال بارگاہ خداوندی میں پیش

کرتے ہیں، اور یہ کہ اللہ تعالیٰ ان سے دریافت کرتے ہیں کہ تم نے میرے بندوں کو کس حال میں چھوڑا؟ اور یہ کہ دن کا عمل رات کے عمل سے پہلے بارگاہ خداوندی میں پیش کر دیا جاتا ہے (ان روایات میں) آنحضرت ﷺ کے ایک قسم کے توسط پر تنبیہ فرمائی ہے ہیں، انسانوں کے درمیان اور اللہ تعالیٰ کے اس نور کے درمیان جو حظیرہ القدس کے درمیان میں قائم ہے۔

## لغات:

**الجهة:** جانب، وہ گوشہ جس کی جانب توجہ کی جائے، جمع جهات ..... حَسْ (ض) حَسَا وَأَحْسَ الشَّيْءَ  
و بالشيئي: معلوم کرنا ..... الشُّعاع، آفتاب کی کرن جمع أشعة و شعاع ..... بَهْجَ (س) به: خوش ہونا ..... حلُّ  
(نض) خُلُولاً: نازل ہونا، اترنا ..... حَمَّ الْأَمْرُ فَلَانَا: غم میں ڈالنا ..... تَوْقُّعُ الْأَمْرِ: حاصل ہونے کی امید لگانا ای  
ی منتظر وقوعها، ویعلمہ بالوقوع قطعاً ..... ارْتَعَدَ: کانپنا، حرکت کرنا ..... الفرائص مفرد الفریضة: پہلو اور مونڈھے  
یا پستان اور مونڈھے کے درمیان کا گوشت، جو خوف کے وقت اچھلنے لگتا ہے ..... خَرَئِ (س) خَرَاءَ وَخَرَاءَةً: پاٹخانہ  
کرنا ..... نَقْمَ (ض) وَنَقْمَ (س) نَقْمًا: سزا دینا۔

## تشریح:

- (۱) فیکون غصب إلخ میں کانتا مہے۔ اور قوی ادراکیہ سے مراد عقل و فہم اور نطق و کلام وغیرہ صلاحیتیں ہیں اور قوی طبیعیہ سے مراد احساس، ثما، سمع، بصر وغیرہ ہیں۔ ان قوی کو طبیعت بھی کہتے ہیں۔
- (۲) تجدُّد کے معنی ہیں نیا ہونا، اور تحقیق کے معنی ہیں پایا جانا، اس عبارت میں ایک سوال کا جواب ہے:  
سوال: رحمت و غصب اللہ تعالیٰ کی قدیم صفات ہیں، ان میں تبدیلی کیسے ہوتی ہے؟ یعنی پہلے رحمت تھی پھر نعمت ہو گئی، پہلے غصب تھا پھر توبہ بن گئی؟ ایک آدمی مرحوم تھا پھر مغضوب ہو گیا، و كذلك العکس، یہ تبدیلی صفاتِ قدیمه میں کیونکر ہوتی ہے؟  
جواب: یہ الوان کی تبدیلی ہے، صفات میں تبدیلی نہیں، بالفاظ دیگر یہ تعلقات میں تجدُّد ہے۔ صفات تو قدیمہ ہیں جیسے اللہ خالق و رازق ازل سے ہیں، مگر زید کے پیدا ہونے کا جب وقت آئے گا تو اس کے خالق ہوں گے، پھر اس کو روزی پہنچائیں گے تو اس کے لئے رزاق ہوں گے۔ یہ تعلق حادث ہے اور صفات فی نفسہا ازلی ہیں۔
- (۳) عرض اعمال کی روایات کے لئے دیکھئے مشکوٰۃ حدیث ۳۰۵۰ و ۳۰۵۶ اور کیف ترکتم عبادی؟ کی روایت بخاری شریف کتاب بدء الخلق باب (۵) میں ہے اور یہ رفع إلیه عمل اللیل، الخ مسلم، نسائی، ابن ماجہ اور مندارحمد: ۲۹۵ و ۳۰۵ میں ہے۔

تصحیح: (۱) فکما أن الواحده منا، له قوى إدراکیة میں منائے بجائے منها تھا (۲) لصورة الإنسان مطبوعہ سخن میں بصورۃ الإنسان تھا (۳) إحالات مطبوعہ سخن میں حالات تھا (۴) وهذه الملائكة بمنزلة القوى الإدراکیة هم کے شروع میں و هذه الملائكة مطبوعہ سخن میں نہیں ہے (۵) يُشَبَّهُ بِتَأثِيرِ الْإِدْرَاكَاتِ أصل میں شبیہٗ إِلَخٍ تھا (۶) أو لغصب واللعنة مطبوعہ میں او کے بجائے واو تھا — يتمام اصلاحات مخطوطہ کراپی سے کی گئی ہیں۔



### تیسرا وجہ: مجازات شریعت منزلہ کی وجہ سے بھی ہوتی ہے

مختلف شریعتیں جو مختلف زمانوں میں نازل کی گئی ہیں، وہ بھی جزا اوسرا کا ایک سبب ہیں۔ اور اس مضمون کو سمجھنے کے لئے پہلے ایک مثال پیش ہے آپ کے اس ادارہ میں اس وقت دو قانون ہیں (۱) جو طالب علم پندرہ دلسل غیر حاضر ہے گا اس کا نام کاٹ دیا جائے گا یعنی داخلہ ختم کر دیا جائے گا (۲) جس کی پورے سال کسی سبق میں کوئی غیر حاضری نہ ہوگی، اس کو سور و پے نقد انعام دیا جائے گا۔

یہ دونوں قانون پہلے نہیں تھے، اب حالات کے تقاضے سے یہ قوانین بنائے گئے ہیں، پہلے کوئی بھی طالب علم بغیر مذر کے سبق سے غیر حاضر نہیں رہتا تھا، کیونکہ وہ پڑھنے کے جذبہ سے آتا تھا مگر اب صورت حال وہ نہیں رہی تو ترغیب ترہیب کے لئے مذکورہ قوانین بنائے گئے ہیں، اب جبکہ یہ دونوں قانون بن گئے تو ان کی وجہ سے جزا اوسرا ہوگی، ۱۵ ان کی غیر حاضری پر دفتر تعلیمات داخلہ ختم کر سکتا ہے، کسی کو اعتراض یا احتجاج کا حق نہ ہوگا، اور حاضر باش انعام کا مستحق وگا اور وہ اپنے حق کا مطالبہ بھی کر سکتا ہے۔ اور دوڑاول میں جبکہ یہ قوانین نہیں تھے، نہ جزا تھی نہ سزا۔

اسی طرح آدم علیہ السلام کی شریعت میں بہن سے نکاح جائز تھا، کیونکہ اس وقت بہن کے علاوہ کوئی عورت نہیں تھی، حد کی شریعتوں میں بہن سے نکاح حرام ہو گیا۔ اسی طرح یوسف علیہ السلام کی شریعت میں سجدہ تجیہ جائز تھا، ہماری شریعت میں حرام ہے اور بنی اسرائیل کی شریعت میں غنیمت حلال نہیں تھی، آسمان سے سفید آگ آتی تھی، اور اس کو جلا اتی تھی، اب ہماری شریعت میں غنیمت حلال ہے۔

غرض مختلف زمانوں میں، ان زمانوں کے تقاضوں کے مطابق جو شریعتیں یعنی احکام و قوانین نازل کئے گئے ہیں ن پر عمل در آمد ضروری ہے، اس کی تعمیل باعث اجر اور خلاف ورزی باعث عقاب ہے، اگر یہ بات تسلیم نہ کی جائے تو وہ نہیں بے فائدہ ہو کر رہ جائیں گے۔ شرائع منزلہ کے سبب مجازات ہونے کا یہی مطلب ہے۔

رہی یہ بات کہ مختلف زمانوں میں جو مختلف شریعتیں نازل کی جاتی ہیں، اس کی صورت کیا ہوتی ہے؟ شاہ صاحب س کی صورت بیان فرماتے ہیں کہ جس طرح علومیات کے سفلیات پر اثرات پڑتے ہیں یعنی جب ستاروں کی خاص

توجہات ہوتی ہیں تو ان سے ایک روحانیت یعنی ایک غیر مادی چیز وجود میں آتی ہے، جو مختلف ستاروں کی صلاحیتوں کا آمیزہ ہوتی ہے۔ یہ صلاحیت اول افک کے کسی حصہ میں متحقق ہوتی ہے، پھر افک کا ذاکر یعنی چانداں روحانیت کو زمین کی طرف منتقل کرتا ہے تو عالم زیریں کی چیزیں اس سے متاثر ہوتی ہیں یعنی زمینی مخلوقات کے جذبات اور ارادے اس روحانیت کے مطابق داخل جاتے ہیں۔

اسی طرح جو شخص اللہ کے معاملات کا علم رکھتا ہے، وہ جانتا ہے کہ جب ایک خاص وقت آتا ہے، جس کو قرآن کریم میں ”مبارک رات“ کہا گیا ہے اور جس میں ہر دانشمندانہ معاملہ طے کیا جاتا ہے، اس رات میں فرشتوں کی دنیا میں ایک خاص روحانیت وجود میں آتی ہے، جو نوع انسانی کے احکام اور اس وقت کے تقاضوں سے مرکب ہوتی ہے، پھر وہ روحانیت الہام بن کر یعنی وحی کے ذریعہ ملکوت سے زمین پر اترتی ہے۔ اس زمانہ میں جو سب سے زیادہ ذہین اور سترہ شخص ہوتا ہے اس پر وحی نازل ہوتی ہے اور اس کے توسط سے وہ احکام دوسرے کم درجہ ذہین لوگوں تک پہنچتے ہیں، وہ لوگ سب سے پہلے اس دین و شریعت کو قبول کرتے ہیں، پھر عام طور پر لوگوں کے دلوں میں یہ بات ڈالی جاتی ہے کہ وہ اس دین کو پسند کریں اور اس کو قبول کریں۔ پس لوگ فوج و فوج دین میں داخل ہونے لگتے ہیں اور اس دین کے انصار کو قوت پہنچائی جاتی ہے اور مخالفین کو رسائیوں سے دوچار کیا جاتا ہے، نیز ملائسافل کو بھی الہام کیا جاتا ہے کہ اس دین کی تابعداری کرنے والوں کے ساتھ اچھا برتابہ کریں اور نافرانوں کے ساتھ برا معاملہ کریں۔ پھر ملائسافل کے انوار کا ایک رنگ ملائی کی طرف چڑھتا ہے اور حظیرۃ القدس میں پہنچتا ہے، تو وہاں خوشنودی اور ناراضی میں متحقق ہوتی ہے۔ جن سے اللہ پاک خوش ہوتے ہیں ان کو جزائے خیر عطا فرماتے ہیں اور جن کے اعمال سے ناراض ہوتے ہیں ان کو سزا دیتے ہیں۔ اس طرح شرائع منزلہ جزا و سزا کا سبب بن جاتی ہیں۔

وَثَالِثًا: مَقْتَضِيُ الشَّرِيعَةِ الْمُكْتَوَبَةِ عَلَيْهِمْ: فَكَمَا يَعْرُفُ الْمَتَّجِمُ: أَنَّ الْكَوَاكِبَ إِذَا كَانَ لَهَا نَظَرٌ مِنَ النَّظَرَاتِ، حَصَلَتْ رُوحَانِيَّةٌ مُمْتَزَجَةٌ مِنْ قُوَّاهَا، مَمْتَلَّةٌ فِي جُزْءٍ مِنَ الْفَلَكِ؛ فَإِذَا نَقَلَهَا إِلَى الْأَرْضِ نَاقِلُ أَحْكَامِ الْفَلَكِيَّاتِ، أَعْنَى الْقَمَرِ، انْقَلَبَتْ خَوَاطِرُهُمْ حَسَبَ تِلْكَ الرُّوحَانِيَّةِ.  
فَكَذَلِكَ يَعْرُفُ الْعَارِفُ بِاللَّهِ: أَنَّهُ إِذَا جَاءَ وَقْتٌ مِنَ الْأَوْقَاتِ — يُسَمَّى فِي الشَّرِيعَةِ بِاللَّيْلَةِ الْمُبَارَكَةِ، الَّتِي فِيهَا يُفَرَّقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ — حَصَلَتْ رُوحَانِيَّةٌ فِي الْمُلْكَوَتِ، مُمْتَزَجَةٌ مِنْ أَحْكَامِ نَوْعِ الْإِنْسَانِ، وَمَقْتَضِيَ هَذَا الْوَقْتِ، يَتَرَشَّحُ مِنْ هَنَالِكَ إِلَهَامٌ عَلَى أَذْكَرِ خَلْقِ اللَّهِ يَوْمَئِذٍ، وَعَلَى نُفُوسِ تَلِيهِ فِي الدَّكَاءِ بِوَاسْطَتِهِ، ثُمَّ يُلْهِمُ سَائِرَ النَّاسِ قَبْوَلَ تِلْكَ إِلَهَامَاتِ، وَاسْتِحْسَانَهَا، وَيُؤَيِّدُ نَاصِرَهَا، وَيُخْدِلُ مُعَانِدَهَا، وَتُلْهِمُ الْمَلَائِكَةَ السَّقْلِيَّةَ الْإِحْسَانَ لِمُطْبِعِهَا، وَالْإِسَاءَةَ إِلَى عَاصِيَهَا، ثُمَّ يَصْعَدُ مِنْهَا لَوْنٌ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَحَظِيرَةِ الْقَدْسِ، فَيَحْصُلُ هَنَالِكَ رِضَا وَسُكُونٌ.

ترجمہ: ان میں سے تیسرا وجہ: اس شریعت کا تقاضا ہے جوان پر فرض کی گئی ہے، پس جس طرح علم نجوم کو جانے والا جانتا ہے کہ جب ستاروں کے لئے توجہات میں سے کوئی (مخصوص) توجہ ہوتی ہے تو ایک روحانی چیز وجود میں آتی ہے، جوان ستاروں کی صلاحیتوں کا آمیزہ ہوتی ہے، جو فلک کے کسی حصہ میں پائی جاتی ہے، پس جب اس روحانیت کو زمین کی طرف منتقل کرتا ہے فلکیات کے احکام کو منتقل کرنے والا یعنی چاند، تو لوگوں کے ارادے اس روحانیت کے مطابق پہنچ جاتے ہیں۔

پس اسی طرح اللہ کے معاملات کو جانے والا، جانتا ہے کہ جب اوقات میں سے کوئی خاص وقت آتا ہے — جو شریعت کی اصطلاح میں ”شب مبارک“ کہلاتا ہے، جس میں ہر دلنشمند انہے معاملہ طے کیا جاتا ہے — تو فرشتوں کی دنیا میں ایک روحانی چیز وجود میں آتی ہے، جو نوع انسانی کے احکام کا اور اس وقت کے تقاضے کا آمیزہ ہوتی ہے (یعنی اس میں دونوں باتوں کا لحاظ ہوتا ہے) (پھر) وہاں سے الہامات متربع ہوتے ہیں، اس زمانہ میں اللہ کی خلق ت میں سب سے زیادہ ذہین شخص پر، اور اس کے واسطے سے دوسرے ایسے لوگوں پر جو ذہانت میں اس کے لگ بھگ ہوتے ہیں، پھر دوسرے لوگ الہام کئے جاتے ہیں، ان الہامات کو قبول کرنے کا اور ان کو پسند کرنے کا، اور ان الہامات کا مددگار تائید کیا جاتا ہے اور اس کا مخالف رسوایا جاتا ہے، اور نچلے فرشتے الہام کئے جاتے ہیں ان الہامات کی اطاعت کرنے والوں کے ساتھ حسن سلوک کرنے کا، اور ان کی نافرمانی کرنے والوں کے ساتھ برابر تاو کرنے کا، پھر ان ملائکہ سے ایک رنگ، چڑھتا ہے ملا اعلیٰ اور حظیرہ القدس کی طرف، پس وہاں خوشنودی اور ناخوشی وجود میں آتی ہے۔

لغات: امترج به: ملنا..... ذکری یہ کی ذکاء: تیز خاطر ہونا، صفت ذکری جمع اذکاء..... تمثیل الشیء: تصور ہونا یعنی تصور کے درجہ میں پایا جانا، نفس الامر میں پایا جانا..... قوله: یترشح۔ پہلے ف مقدر ہے۔



### چوتھی وجہ: مجازات تعليماتِ انبیاء کی وجہ سے بھی ہوتی ہے

یہضمون بھی پہلے ایک مثال سے آسان طریقہ پر سمجھ لیں، نصاب میں دو قسم کی کتابیں ہیں:

(۱) مطالعہ کی کتابیں: طلبہ ان کتابوں کا اساتذہ کی نگرانی اور راہنمائی میں مطالعہ کرتے ہیں، پا قاعدہ وہ کتابیں پڑھائی نہیں جاتیں۔

(۲) درس کی کتابیں: جو با قاعدہ پڑھائی جاتی ہیں، اساتذہ انکے دقاائق حل کرتے ہیں اور لفظ لفظ سمجھاتے ہیں۔

لہ نظر اور قرآن مترادف لفظ ہیں اور یہ علم نجوم کی اصطلاحیں ہیں، جب دوستارے کسی ایک برج میں ایک درجہ میں اکٹھا ہوتے ہیں تو اس کو قرآن اور نظر کہتے ہیں مزید تفصیل دستور العلماء ۳: ۲۷۳ میں ہے ۱۲

امتحان دونوں قسم کی کتابوں کا ہوتا ہے مگر اول کا پرچہ آسان بنایا جاتا ہے اور جوابات کی جانب بھی نرم کی جاتی ہے اور دوسرا قسم کی کتابوں کا پرچہ بھی سخت بنایا جاتا ہے اور جانب بھی کس کرکی جاتی ہے۔ نیزاں کے نمبرات ترتیبی ہوتے ہیں اور دوم کے بنیادی، ان پر ترقی اور تنزل کا مدار ہوتا ہے، کیونکہ جو طالب علم اتنی محنت اور دلسوzi سے پڑھائی ہوئی کتاب کو بھی یادنہ کرے اور فیل ہو جائے، اس کی سزا تنزل کے سوا کیا ہو سکتی ہے؟!

اسی طرح جب کسی قوم پر اللہ تعالیٰ کی مہربانی مبذول ہوتی ہے، اللہ تعالیٰ کو اس کے ساتھ خیر منظور ہوتی ہے اور اس قوم کی طرف نبی مبعوث کے جاتے ہیں تاکہ وہ لوگوں کو خیر سے قریب کریں، اور نبی کی اطاعت ان پر فرض کی جاتی۔ تو جو علوم وحی کے ذریعہ اس نبی کو دے جاتے ہیں تاکہ ان کے ذریعہ نبی کی قوم کی اصلاح کرے، وہ علوم مشخص و معین ہو جائیں، نبی کی توجہ، محنت اور دعا میں ان علوم کے ساتھ مل جاتی ہیں، اللہ کی نصرت کا فیصلہ بھی ان کے ساتھ شامل ہو جاتا۔ پس یہ سب چیزیں مل کر وہ علوم مؤکد و متحقق ہو جاتے ہیں اب جو لوگ ان علوم کو حاصل کرتے ہیں، ان پر عمل پیرا ہوتے ہیں وہ دونوں جہاں میں کامیاب ہوتے ہیں اور جو اعراض کرتے ہیں وہ اپنی قسمت کو روٹے ہیں۔ کیونکہ جب اللہ تعالیٰ ان کی ہدایات کا ہر قسم کا سامان کرویا، نبی کو بھیجا، اس پر علوم نازل کئے، پھر نبی نے بھی محنت کرنے میں کسر نہ چھوڑی، ار بھی جو لوگ توجہ نہ کریں، ان ناہنجاروں کو سزا ملنی ہی چاہئے، اس طرح تعلیمات انبیاء بھی مجازات کا سبب بن جاتی ہیں۔

ورابعها : أَن النَّبِيَّ إِذَا بُعْثِثَ فِي النَّاسِ، وَأَرَادَ اللَّهُ تَعَالَى بِعَثْتِهِ لُطْفًا بِهِمْ، وَتَقْرِيبًا لَهُمْ إِلَى الْخَيْرِ، وَأَوْجَبَ طَاعَتَهُ عَلَيْهِمْ، صَارَ الْعِلْمُ الَّذِي يُوحَى إِلَيْهِ مُتَشَّحًّصًا مُتَمَثِّلًا، وَامْتَرَاجٌ بِهِمَّةٍ هَذَا النَّبِيُّ وَدُعَائِهِ، وَقَضَاءُ اللَّهِ تَعَالَى بِالنَّصْرِ لَهُ، فَتَأَكَّدَ وَتَحَقَّقَ.

**ترجمہ:** اور ان میں سے چوتھی وجہ یہ ہے کہ جب تینگرلوگوں میں مبعوث کے جاتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نبی کی بخش کے ذریعہ لوگوں پر مہربانی کرنا چاہتے ہیں اور ان کو بھلائی سے قریب کرنا چاہتے ہیں اور نبی کی اطاعت لوگوں پر واحد کرتے ہیں تو وہ علم جو نبی کی طرف وحی کیا گیا ہے مشخص ہو کر موجود ہو جاتا ہے اور وہ علم مل جاتا ہے اس نبی کی پوری آنکھ کے ساتھ، اس کی دعاؤں کے ساتھ اور اس علم کے لئے اللہ تعالیٰ کی نصرت کے فیصلہ کے ساتھ تو وہ علم مؤکد (پختہ) متحقق ہو جاتا ہے۔

### لغات:

**متَشَّحًّصًا (اسم مفعول) تَشَّحَّصُ :** متعین ہونا، ممیز ہونا.....**مُتَمَثِّلًا (اسم مفعول) تمثیل الشیء :** تصور ہونا، فرض میں پایا جانا.....**هِمَّة :** پوری توجہ، یہ شاہ صاحب کی خاص اصطلاح ہے.....**تَأَكَّد ( فعل ماضی ) تَأَكَّد وَتَوَجَّد :** مضبوط ہونا، ثابت ہونا.....**تَحَقَّق ( فعل ماضی ) تحقق الخبر :** ثابت ہونا۔

## مجازات کی چاروں وجہ کے احکام

اس باب میں زیر بحث مسئلہ یہ ہے کہ مجازات، تکلیف شرعی کا مقتضی ہے یعنی انسان چونکہ احکام شرعیہ کا مکلف ہے اس لئے جزاً و سزاً ضروری ہے۔ اور اوپر مجازات کی چاروں وجہ بیان کی گئی ہیں، ان میں سے سوم و چہارم کو بیان کرنا اصل مقصود ہے۔ اول و دوم کا بیان تکمیل بحث کے لئے ہے۔ اب ذیل میں چاروں وجہ کے احکام بیان کئے جاتے ہیں۔

مجازات کی پہلی دو صورتوں کے بارے میں چار باتیں یاد رکھنی چاہئیں:

① مجازات کی پہلی دو صورتیں فطری ہیں یعنی صورت نوعیہ کے اقتضاء سے، اور ملائی کی جہت سے، مجازات انسان کی فطرت میں داخل ہے اور فطری امور بدلا نہیں کرتے، اس لئے ان دو وجہ سے جزاً و سزاً ضرور ہوگی۔

② پہلی دو صورتوں کی وجہ سے مجازات بڑا و اتم کی بنیادی اور کلی باتوں میں ہوتی ہے، فروعی باتوں میں اور احکام میں نہیں ہوتی۔ نیکی کیا ہے؟ اور گناہ کیا ہے؟ یہ بحث بحث خامس کے شروع میں آئے گی اور نیکی کے کاموں میں اصل الاصول چار باتیں ہیں (۱) توحید (۲) صفات الٰہیہ پر ایمان لانا (۳) قضاء و قدر پر ایمان لانا (۴) اس بات پر ایمان لانا کہ عبادت صرف اللہ تعالیٰ کا حق ہے اور سب سے بڑا گناہ شرک ہے۔ یہ تمام باتیں چونکہ فطرت انسانی میں داخل ہیں، اس لئے ان پر جزاً و سزاً ضرور ہوگی۔

③ بڑا و اتم کی فطری باتیں دین کی بنیادی باتیں ہیں، زمانہ کی تبدیلی کا ان پر کوئی اثر نہیں پڑتا، تمام انبیاء ان باتوں میں متفق ہیں۔ آدم علیہ السلام سے خاتم النبیین ﷺ تک ایک ہی دین نازل ہوا ہے۔ سورۃ المؤمنون آیت ۵۲ میں ہے کہ: ”یہ تمہارا طریقہ ہے جو کہ وہ ایک ہی طریقہ ہے“، یہ بات تمام پیغمبروں کو مناسب بنا کر ارشاد فرمائی گئی ہے، پس ثابت ہوا کہ دین ہمیشہ اسلام ہی نازل ہوا ہے (إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ إِلَّا سَلَامٌ) اختلاف جو کچھ ہے وہ شریعتوں میں ہے یعنی قوانین و احکام میں ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ: ”تمام انبیاء علیٰ (باب شریک) بھائی ہیں، ان کی مائیں مختلف ہیں اور ان کا باب ایک ہے (مسلم شریف، کتاب الفضائل باب فضائل عیسیٰ علیہ السلام ج ۱۱۹ ص ۱۱۹) اس حدیث میں باب سے مراد دین ہے اور ماؤں سے مراد شریعتیں ہیں۔

④ پہلی دو وجہ سے جزاً و سزاً بعثت انبیاء اور بلوغ دعوت پر موقوف نہیں، خواہ نبی کی دعوت پہنچی ہو یا نہ پہنچی ہو، بڑا و اتم کی اصولی باتوں میں، جو فطری باتیں ہیں، جزاً و سزاً ضرور ہوگی۔

اور مجازات کی تیری وجہ کے بارے میں دو باتیں یاد رکھنی چاہئیں:

① تیری وجہ سے جو جزاً و سزاً ہوتی ہے، وہ زمانوں کے اختلاف سے مختلف ہوتی ہے۔ مثلاً آدم علیہ السلام کے زمانہ میں بہن سے نکاح باعث اجر تھا، اب یہ گناہ کبیرہ ہے۔ جس امت پر تین نمازیں اور تین روزے فرض تھے، ان کی

جزاً و سزاً اتنی ہی مقدار پر ہوگی اب پانچ نمازوں اور ایک ماہ کے روزوں پر جزاً و سزاً مرتب ہوگی۔

۲ زمانوں کا اختلاف ہی مختلف شریعتوں کے نزول کا سبب ہے، ورنہ آغاز انسانیت کے ساتھ ہی ایک مجموعہ قوانین نازل کر دیا جاتا ہے اور اس کی حفاظت کی ذمہ داری لے لی جاتی، تو وہی شریعت قیامت تک چلتی رہتی، مگر ایسا اس لئے نہیں کیا گیا کہ زمانہ کی تبدیلی کے ساتھ احکام میں تبدیلی ضروری تھی، چنانچہ زمانہ کی تبدیلی کے ساتھ انہیاً و رسول آتے رہے اور اپنی اپنی قوموں کو خواب غفلت سے جنگجوڑتے رہے، متفق علیہ حدیث میں اس کی طرف اشارہ آیا ہے (مشکوٰۃ کتاب الایمان، باب الاعتصام حدیث ۱۷۸) یہ حدیث آپ عبارت کے ترجمہ میں پڑھیں گے۔

اور چوڑھی وجہ سے جزاً و سزاً بعثت انہیاء کے بعد ہی ہوتی ہے۔ جب نبی مبعوث ہو کر لوگوں کے شبہات کھول دیتے ہیں، اور دین اچھی طرح ان کو پہنچادیتے ہیں، پھر بھی جو لوگ ایمان نہیں لاتے وہ سزا کے مستحق ہوتے ہیں۔

أَمَا الْمَجَازَةُ بِالْوِجْهِينِ الْأَوَّلِينِ فَفَطَرَ اللَّهُ النَّاسَ عَلَيْهَا، وَلَنْ تَجِدْ لِفَطْرَةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا؛  
وَلِيَسْ ذَلِكَ إِلَّا فِي أَصْوَلِ الْبَرِّ وَالْإِثْمِ، وَكُلِّيَّاتِهَا دُونَ فَرْوَعَهَا وَحَدُودَهَا؛ وَهَذِهِ الْفَطْرَةُ هُوَ  
الدِّينُ الَّذِي لَا يَخْتَلِفُ بِالْخُتْلَفِ الْأَعْصَارِ؛ وَالْأَنْبِيَاءُ كُلُّهُمْ مُجْمِعُونَ عَلَيْهِ، كَمَا قَالَ تَبَارُكَ  
وَتَعَالَى: ﴿وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ﴾ وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿الْأَنْبِيَاءُ بُنُوْعَالَاتٍ﴾: أَبُوهُمْ  
وَاحِدٌ، وَأَمْهَاتُهُمْ شَتَّى﴾ وَالْمُؤْاخِذَةُ عَلَى هَذَا الْقَدْرِ مُتَحَقِّقَةٌ قَبْلَ بَعْثَةِ الْأَنْبِيَاءِ وَبَعْدَهَا سَوَاءً.  
وَأَمَا الْمَجَازَةُ بِالْوِجْهِ الْ ثَالِثِ فَمُخْتَلِفَةٌ بِالْخُتْلَفِ الْأَعْصَارِ؛ وَهِيَ الْحَامِلَةُ عَلَى بَعْثَةِ الْأَنْبِيَاءِ  
وَالرَّسُلِ؛ وَإِلَيْهَا الإِشَارَةُ فِي قَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿إِنَّمَا مَثَلِيٌّ وَمَثَلُّ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ،  
كَمْثُلَ رَجُلٍ أَتَى قَوْمًا، فَقَالَ: يَا قَوْمًا إِنِّي رَأَيْتُ الْجَيْشَ بِعَيْنِي، وَإِنِّي أَنَا التَّذِيرُ الْعَرِيَّانُ، فَالنَّجَاءُ!  
النَّجَاءُ! فَأَطَاعَهُ طَائِفَةٌ مِّنْ قَوْمِهِ، فَأَدْلَجُوا، فَانْطَلَقُوا عَلَى مَهْلِكَهُمْ فَنَجَوْا، وَكَذَّبَتْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ،  
فَأَصْبَحُوا مَكَانَهُمْ، فَصَبَّحُهُمُ الْجَيْشُ، فَأَهْلَكَهُمْ وَاجْتَاهَهُمْ، فَكَذَّلَكَ مَثَلُ مِنْ أَطَاعَنِي فَاتَّبَعَ  
مَا جَئَتْ بِهِ، وَمَثَلُ مِنْ عَصَانِي وَكَذَّبَ مَا جَئَتْ بِهِ مِنْ الْحَقِّ﴾  
وَأَمَا الْمَجَازَةُ بِالْوِجْهِ الْ رَابِعِ: فَلَا تَكُونُ إِلَّا بَعْدَ بَعْثَةِ الْأَنْبِيَاءِ، وَكَشْفِ الشَّبَهَةِ، وَصَحَّةِ التَّبْلِيغِ  
﴿لِيَهُلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيْنَةٍ، وَيَحْيَى مَنْ حَيَ عَنْ بَيْنَةٍ﴾ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: رہی پہلی دو وجہوں سے مجازات تو وہ ایک فطری بات ہے، جس پر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو پیدا کیا ہے اور آپ فطرت خداوندی کو ہرگز بدلتا ہو انہیں پائیں گے — اور نہیں ہے وہ یعنی پہلی دو وجہوں سے مجازات مگر بڑا واثم کی اصولی اور کلی باتوں میں، نہ کہ ان کی جزئیات و احکام میں — اور یہ فطرت ہی وہ دین ہے جو زمانوں کے اختلاف سے

مختلف نہیں ہوتا اور تمام انبیاء ان یاتوں میں متفق ہیں، جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے کہ: ”یہ تمہارا یعنی سب انبیاء کا طریقہ ہے، جو کہ وہ ایک ہی طریقہ ہے“، اور آنحضرت ﷺ کا ارشاد ہے کہ: ”تمام انبیاء علٰتی بھائی ہیں، ان کا باپ ایک ہے اور ماں میں مختلف ہیں“ — اور اتنی مقدار پر موافقہ ضرور ہونے والا ہے، بعثت انبیاء سے پہلے بھی اور بعد میں بھی یکساں طور پر۔

اور ہی تیسرا وجہ سے مجازات تزوہ زمانوں کے اختلاف سے مختلف ہوتی ہے — اور زمانوں کا یہ اختلاف، ہی بعثت انبیاء اور رسول کا باعث ہے۔ اور اس اختلاف اعصار کی طرف اشارہ آیا ہے اس ارشاد نبوی میں کہ:

”میری حالت اور اس دین کی حالت جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے مجھ کو معمoot فرمایا ہے، اس شخص جیسی ہے جو ایک قوم کے پاس آیا۔ پس اس نے کہا: اے میری قوم! میں نے دشمن کا لشکر اپنی دونوں آنکھوں سے دیکھا ہے اور میں نگا (کھلم کھلا) ڈرانے والا ہوں، پس بچو! بچو! پس اس کی قوم کی ایک جماعت نے اس کی بات مان لی، سو وہ راتوں رات چلے، پس وہ چلتے رہے آہستہ آہستہ، پس نجات پائی انہوں نے۔ اور ان کی ایک جماعت نے جھٹلایا، پس انہوں نے وہیں صبح کی، پس شب خون مارا ان پر دشمن کے لشکرنے، پس ہلاک کر دیا ان کو اور جڑ مول سے اکھاڑ دیا ان کو، پس یہ مثال ہے اس شخص کی جس نے میری فرمائی برداری کی پس اس نے پیروی کی اس دین کی جس کو میں لے کر آیا ہوں، اور یہ مثال ہے اس شخص کی جس نے میری نافرمانی کی، اور اس دین حق کو جھٹلایا جس کو میں لیکر آیا ہوں، (یعنی جب زمانہ بدلا اور ضرورت مقاضی ہوئی تو اللہ تعالیٰ نے آنحضرت ﷺ کو معمoot فرمایا تاکہ لوگوں کو آنے والے خطرہ سے واقف کریں) اور ہی چوتھی وجہ سے مجازات تزوہ بعثت انبیاء کے بعد اور شبہات کھولنے کے بعد اور اچھی طرح تبلیغ کرنے کے بعد، ہی ہوتی ہے: ”تاکہ جس کو برپا دہونا ہے وہ دلیل پہنچنے کے بعد برپا دہو، اور جس کو زندہ (ہدایت یافتہ) ہونا ہے، وہ دلیل پہنچنے کے بعد زندہ ہو“ (سورۃ الانفال آیت ۳۲)

### لغات:

**حُدُودُ اللّٰهِ :** احکام شرعیہ..... ہی الحاملہ میں ہی ضمیر اختلاف کی طرف لوٹی ہے اختلاف مضاف نے تائیث مضاف الیہ الأعصار سے حاصل کی ہے، اس لئے مؤنت ضمیر استعمال کی ہے۔ إلٰهٰ کی ضمیر بھی اسی کی طرف لوٹی ہے۔

### ترتیخ:

أبوهم واحد کسی روایت میں نظر سے نہیں گزرا، مسلم شریف کی روایت کے الفاظ یہ ہیں الأنبياء إخوة من علٰات، وأمهاتهم شٰتٰ، ودينهم واحد. البتہ علٰات کا مفہوم أبوهم واحد ہے۔



## باب — ۹

## اللَّهُ تَعَالَى نے لوگوں کی فطرت مختلف بنائی ہے

سب لوگوں کی جبلت اور فطرت یکساں نہیں ہوتی، اللہ تعالیٰ نے گلہائے رنگ رنگ سے چمن کو مزین کیا ہے اور جبتوں کے اس اختلاف سے انسانوں کے اعمال و اخلاق مختلف ہو گئے ہیں، نیزان کے کمالات کے مرتبے بھی مختلف ہو گئے ہیں، کوئی عام انسانی مرتبہ پر ایک کرہ جاتا ہے، اور کوئی اتنا اوپر اڑتا ہے کہ اس کی نہایت پانا ممکن نہیں ہوتا یعنی کوئی آفاق میں گم ہے تو کسی میں آفاق گم ہے۔

فطرت اور جبلت کا یہ اختلاف درج ذیل دلائل سے ثابت ہے:

① حدیث شریف میں ہے کہ اگر تم کسی پہاڑ کے بارے میں سنو کہ وہ اپنی جگہ سے ہٹ گیا ہے، تو تم اس خبر کو مان سکتے ہو، (کیونکہ پہاڑ کا اپنی جگہ سے ہٹ جانا نہ عقلًا ممتنع ہے نہ عادة، بلکہ ممکن ہے، تو دے اور پہاڑ کبھی کبھی اپنی جگہ سے سرک جاتے ہیں) اور اگر تم کسی شخص کے بارے میں سنو کہ اس کی فطرت بدل گئی ہے، تو یہ بات مت مانو (کیونکہ فطرت میں تبدلی گو عقلًا ممتنع نہیں مگر عادۃ تبدلی نہیں ہوتی) و شخص لا محالہ کسی نہ کسی دن اس جبلت کی طرف ضرور لوئے گا جس پر وہ پیدا کیا گیا ہے (کیونکہ مشہور ہے کہ جبل گرد و جبل نمی گردد! اور فی الحال جو اخلاق بد لے ہوئے نظر آرہے ہیں تو وہ تربیت کا اثر ہے اور تعارض کے وقت فطرت تربیت پر غالب آتی ہے بادشاہ کی بیویوں نے جب چوہیا دیکھی تھی تو وہ مووم بتمیاں بچینک کر چوہیا پر جھپٹ پڑی تھیں)

② آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے کہ: "سنو! انسان مختلف المراتب پیدا کئے گئے ہیں (مثلاً):

(الف) بعض مؤمن جنتے جاتے ہیں (یعنی مسلمان والدین کے گھر میں یا اسلامی ماحول میں پیدا ہوتے ہیں) اور وہ مؤمن جنتے ہیں اور مؤمن مرتے ہیں — اور بعض کافر جنتے جاتے ہیں، کافر جنتے ہیں، اور کافر مرتے ہیں — اور بعض مؤمن جنتے جاتے ہیں، مؤمن جنتے ہیں اور کافر مرتے ہیں — اور بعض کافر جنتے جاتے ہیں، کافر جنتے ہیں اور مؤمن مرتے ہیں۔

(ب) اور آپ ﷺ نے غصہ کے درجات کا ذکر فرمایا کہ بعض کو غصہ جلدی آتا ہے، اور جلدی اتر جاتا ہے، پس ایک کی دوسرے سے تلافی ہو جاتی ہے — اور بعض کو غصہ دیر میں آتا ہے اور دیر میں اترتا ہے، پس ایک کی دوسرے سے تلافی ہو جاتی ہے — اور بہترین شخص وہ ہے جس کو غصہ دیر میں آئے اور جلدی اتر جائے — اور بدترین شخص وہ ہے جس کو غصہ جلدی آئے اور دیر میں اترے۔

(ج) اور آپ ﷺ نے قرض کے تقاضا کرنے کا ذکر فرمایا کہ بعض لوگ قرض کی ادائیگی میں اچھے ہوتے ہیں اور وصولی میں سخت ہوتے ہیں، پس ایک کی دوسرے سے تلافی ہو جاتی ہے — اور بعض ادائیگی میں بے ہوتے ہیں اور وصولی میں نرم ہوتے ہیں، تو بھی ایک کی دوسرے سے تلافی ہو جاتی ہے — اور بہترین شخص وہ ہے جو ادائیگی میں بھی اچھا ہوا اور وصولی میں بھی نرم ہو — اور بدترین شخص وہ ہے جو ادائیگی میں برا ہوا اور تقاضا کرنے میں بھی سخت ہو۔

یہ سب جبلت و فطرت کے اختلاف کا بیان ہے، اور بری عادت کو سنوارنے کی تعلیم ہے۔

③ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے کہ: ”لوگ سونے چاندی کی کانوں کی طرح ہیں“، یعنی جس طرح سونے چاندی کی سب کا نہیں یکساں نہیں ہوتیں، لوگوں کی فطری صلاحیتیں بھی یکساں نہیں ہوتیں۔

④ اور اللہ پاک کا ارشاد ہے: ”کہنے کہ ہر شخص اپنے ڈھنگ پر کام کرتا ہے“، یعنی ہر شخص کی ایک فطری عادت اور جملی طبیعت ہوتی ہے، وہ اسی ڈھنگ پر کام کرتا رہتا ہے۔

ان تمام نصوص سے یہ مدعی ثابت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسانوں کی فطرت مختلف بنائی ہے اور وہی اعمال و اخلاق کے اختلاف کا سبب ہے اور مراتب کمال کا بھی اسی پر انحصر ہے۔

### ﴿بَابُ اخْتِلَافِ النَّاسِ فِي جِبَلِهِمْ﴾

الْمُسْتَوْجِبُ لَا خِتَالُ فِي أَخْلَاقِهِمْ، وَأَعْمَالِهِمْ، وَمَرَاتِبُ كَمَالِهِمْ

والاصل فيه: ماروی عن النبي صلی الله عليه وسلم، أنه قال: ﴿إِذَا سَمِعْتُمْ بِجَبَلِ زَالِ عن مَكَانِهِ فَصَدَقْتُهُ، وَإِذَا سَمِعْتُمْ بِرَجُلٍ تَغَيَّرَ عَنْ خَلْقِهِ فَلَا تَصَدَّقُوا بِهِ، فَإِنَّهُ يَصِيرُ إِلَى مَا جُبِلَ عَلَيْهِ﴾  
وقال: ﴿أَلَا إِنَّ بَنِي آدَمَ حُلْقُوا عَلَى طَبَقَاتٍ شَتِّيَّةٍ: فَمِنْهُمْ مَنْ يُولَدُ مُؤْمِنًا﴾ فذکر الحديث بطوله؛ وذکر طبقاتهم في الغضب، وتقاضي الدين.

وقال: ﴿النَّاسُ مَعَادُنَ كَمَاعَادُنَ الْذَّهَبِ وَالْفَضَّةِ﴾

وقال الله تعالى: ﴿قُلْ: كُلُّ يَعْمَلُ عَلَى شَأْكِلَتِهِ﴾ أى طریقتہ التی جبل عليها.

ترجمہ: جبلت میں لوگوں کے مختلف ہونے کا بیان، جوان کے اخلاق، اعمال اور کمال کے مرتباوں کے مختلف ہونے کا سبب ہے: اور یہ اس بارے میں وہ روایت ہے جو نبی کریم ﷺ سے مردی ہے کہ آپ نے فرمایا: ”جب تم کسی پہاڑ کے بارے میں سنو کہ وہ اس کی جگہ سے ہٹ گیا ہے تو اس کو مان لو۔ اور جب تم کسی آدمی کے بارے میں سنو کہ اس کی فطرت بدل گئی ہے تو اس کو مت مانو، پس پیش کو وہ لوئے والا ہے اس فطرت کی طرف جس پر وہ پیدا کیا گیا ہے۔“

له مشکوٰۃ ۲۲: باب الایمان بالقدر، فیض القدر ۱: ۳۸۱: وهذا حديث منقطع، فإن الزهرى لم يدرك أبا الدرداء

اور آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”سنوا! انسان مختلف طبقات پر پیدا کئے گئے ہیں، پس ان میں سے بعض مومن جنے جاتے ہیں،“ پھر راوی نے لمبی حدیث ذکر کی اور غصے میں اور قرض کا تقاضا کرنے میں انسانوں کے طبقات کا ذکر کیا (مشکوٰۃ: ۲۳۷ باب الامر بالمعروف)

اور آپ نے ارشاد فرمایا کہ: ”لوگ کا نیس ہیں، سونے چاندنی کی کاتوں کی طرح،“ (رواہ مسلم، مشکوٰۃ کتاب الحلم حدیث ۲۰۱) اور اللہ پاک نے ارشاد فرمایا: ”کہئے: ہر کوئی عمل کرتا ہے اپنے انداز پر،“ یعنی اس طریقہ پر جس پر وہ پیدا کیا گیا ہے (بنی اسرائیل آیت ۸۳)

## لغات:

شَاكِلة (اسم فاعل) فطری طریقہ اور روشن۔ شَكْل سے ماخوذ ہے جس کے معنی ہیں مانند، نظیر، کہا جاتا ہے لست من شَكْلِي ولا شَاكِلَتی (تونہ میری طرح ہے، نہ میری روشن پر ہے) اس کا متراود سَجِيَّہ ہے جس کے معنی ہیں فطری عادت۔



### ملکیت اور بہیمیت کے مختلف انداز

انسانوں میں جو فطری اختلاف پایا جاتا ہے وہ آپ نے دلائل نقلیہ سے سمجھ لیا، اب شاہ صاحب قدس سرہ اپنے انداز پر یہ بات سمجھاتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے انسانوں میں جو دو قوتیں دی یعنی ملکیت اور بہیمیت، وہ دونوں قوتیں تمام انسانوں میں کیسا نہیں ہوتیں، نہ ان کا باہمی اجتماع ایک نجح پر ہوتا ہے، ملکیت کے بھی ہزار انداز ہیں، اور بہیمیت کے بھی، اور ان کا اجتماع بھی بیشمار طریقوں پر ہوتا ہے، اس وجہ سے ہر انسان کی افتقاد طبع مختلف ہوتی ہے اور اعمال و اخلاق اور مراتب کمال میں تفاوت ہوتا ہے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ قوت ملکیہ دو طرح کی ہوتی ہے۔

۱۔ ملأاً علی جسمی ملکیت: جس شخص میں اس طرح کی ملکیت ہوتی ہے وہ ملأاً علی جسمی کام کرتا ہے۔ ملأاً علی کے چار احوال ہیں:

(الف) وہ اسماے حسنی اور صفات باری تعالیٰ کے علوم سے نگین رہتے ہیں، پس جن لوگوں میں ملأاً علی جسمی ملکیت ہوتی ہے وہ بھی اسماء و صفات کے علوم سے نگین ہونے کی کوشش کرتے ہیں یعنی ان صفات کو اپنے اندر سموں کی کوشش کرتے ہیں۔

(ب) وہ جبروت کی بارکیوں سے واقف ہوتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی ذات سے متعلق جو معاملات ہیں وہ جبروت

کھلاتے ہیں اور جبروت کی باریکیاں اسرار الٰہیہ کھلاتی ہیں، پس جن لوگوں میں ملائی جیسی ملکیت ہوتی ہے وہ بھی اسرار الٰہیہ جانے کی کوشش کرتے ہیں۔

(ع) اللہ تعالیٰ کوز میں میں جو نظام پسند ہے، ملائی اس کو تفصیل سے سمجھ کر حاصل کرتے ہیں، پس جن لوگوں میں ملائی جیسی ملکیت ہوتی ہے وہ بھی اللہ کی مرضی اور اللہ کے پسندیدہ نظام کو سمجھنے کی کوشش کرتے ہیں، اللہ کا پسندیدہ نظام دین اسلام اور اعمال صالح والانظام ہے۔

(د) ملائی اللہ تعالیٰ کے پسندیدہ نظام کو وجود میں لانے کی طرف پوری توجہ مبذول کئے رہتے ہیں، پس ملائی جیسی ملکیت رکھنے والے حضرات بھی نظام اسلامی کو بروئے کارلانے کی مختتوں میں لگے رہتے ہیں، ان کی پوری توانائیاں اسی پر خرچ ہوتی ہیں، اور ان کی شب و روز کی مختتوں اسی نقطے پر مرکوز رہتی ہیں۔

۲ — ملأسافل جیسی ملکیت: جن لوگوں میں اس طرح کی ملکیت ہوتی ہے، وہ ملأسافل والے کام کرتے ہیں۔ ملأسافل کے تین احوال ہیں:

(الف) ملأسافل پر عالم بالا سے ایک تقاضا متریخ ہوتا ہے، وہ اس کے لئے اٹھ کھڑے ہوتے ہیں، مگر وہ اس معاملہ کا پوری طرح احاطہ کئے ہوئے نہیں ہوتے، نہ ان کی پوری توجہ اس پر مجتمع ہوتی ہے، نہ وہ اس کی پوری تفصیلات جانتے ہیں، بس جو حکم ملتا ہے اس کی تعییل کرتے ہیں، مثلاً حق اور باطل کی جنگ ہو رہی ہے، اہل باطل نے اہل حق پر بم پھینکایا میزائل داغا، ملأسافل کو حکم ملتا ہے کہ اسے بے اثر کر دیں، وہ کوئی ایسی اڑچن کھڑی کر دیتے ہیں کہ وہ نشانہ پر لگنے کے بجائے کہیں اور جگہ پر گرتا ہے، اور بے کار ہو جاتا ہے۔ مگر ملأسافل کو بم اور میزائل روکانے کے نتائج و عواقب کا پورا علم نہیں ہوتا نہ وہ جنگ کا نتیجہ جانتے ہیں، انہیں جو حکم ملا ہے بس وہ اس کی تعییل کرتے ہیں۔ اسی طرح جن لوگوں میں ملأسافل جیسی ملکیت ہوتی ہے، ان کو اکابر کی طرف سے جو دینی کام یا ذکر و عمل بتایا جاتا ہے وہ اس میں لگ جاتے ہیں، مگر وہ معاملہ کا پوری طرح احاطہ کئے ہوئے نہیں ہوتے، نہ ان کی پوری توجہ اس کام پر مجتمع ہوتی ہے، نہ وہ اس کی پوری تفصیلات جانتے ہیں، بس ان کو جو حکم ملا ہے اس کی تعییل میں لگے رہتے ہیں۔

(ب) ملأسافل سراپا نور ہوتے ہیں، پس ملأسافل جیسی ملکیت رکھنے والے حضرات بھی سراپا نور بننے کی کوشش کرتے ہیں۔

(ع) وہ بھی آلاتشوں سے پاک و صاف ہوتے ہیں، پس ان کے انداز کے لوگ بھی خود کو ایسی آلاتشوں سے پاک رکھنے کی کوشش کرتے ہیں۔

اور قوت بھی بھی دو طرح کی ہوتی ہے:

۱ — نہایت تیز و سند بھی بھیت: جیسے اس مستقوی اونٹ کی حالت، جس کی پروش و افرغنا اور مناسب انداز پر ہوئی ہو، چنانچہ وہ جسم، مضبوط، بلند آواز، سخت گیر، ارادہ نافذہ رکھنے والا، نہایت متکبر، قوی غیظ و غضب والا اور شدید حسد و کینہ۔

رکھنے والا، وافر قوت شہوانی رکھنے والا، مقابلہ میں غالب ہونے کا جذبہ رکھنے والا اور بہادر دل والا ہوتا ہے پس جن لوگوں میں اس قسم کی بھیت ہوتی ہے ان میں بھی یہ صفات پائی جاتی ہیں۔

۲۔ نہایت ضعیف بھیت: جیسے بدھیا، ناقص الخلق کی حالت، جس کی پروش قحط سالی میں نہایت نامناسب انداز پر ہوئی ہو، چنانچہ اس کا جسم معمولی اور کمزور رہ گیا ہو، آواز پتلی، گرفت ڈھیلی، بزدل، بے ہمت اور مقابل پر غالب آنے کا کوئی جذبہ اس میں نہیں ہوتا، جن لوگوں میں ایسی بھیت ہوتی ہے وہ بھی بھی آلاتشوں میں کم گھستے ہیں۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ ملکیت اور بھیت کے یہ دو دو انداز کچھ تو فطری ہوتے ہیں، جن کو آدمی بدل نہیں سکتا، مگر ان کو بنابرگاڑ سکتا ہے اور کچھ اس میں انسان کے اکتساب کا داخل ہوتا ہے، بعض اعمال، ملکیت کو اور اس کے ایک رخ کو تقویت پہنچاتے ہیں اور بعض اعمال بھیت کو اور اس کے ایک رخ کو بڑھاوا دیتے ہیں، مثلاً اعمال صالح، نیک لوگوں کی معیت، ذکر و اذکار اور اسرار الہیہ میں غور و فکر ملکیت کو قویٰ کرتے ہیں اور اس کو مد و پہنچاتے ہیں اور رفتہ رفتہ آدمی میں اعلیٰ درجہ کی ملکیت پیدا ہو جاتی ہے اور دنیوی غفلتوں، معاصی اور برے اعمال کی صورت حال اس کے برعکس ہے۔

وَإِن شَيْءَ أَن تَسْتَجِلِي مَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَىٰ فِي هَذَا الْبَابِ وَفَهَمْنَىٰ مِنْ مَعْنَىٰ هَذِهِ الْأَحَادِيثِ:

فَاعْلَمْ: أَنَّ الْقُوَّةَ الْمُلْكِيَّةَ تُخَلُّقُ فِي النَّاسِ عَلَىٰ وَجْهِيْنِ:

أَحَدُهُمَا: الْوَجْهُ الْمُنَاسِبُ بِالْمَلَأِ الْأَعْلَى؛ الَّذِينَ شَأْنُهُمُ الْاِنْصَابُ بِعِلْمِ الْأَسْمَاءِ وَالصَّفَاتِ، وَمَعْرِفَةُ دَقَائِقِ الْجَبَرُوتِ، وَتَلَقُّى نَظَامٍ عَلَىٰ وَجْهِ الإِحْاطَةِ بِهِ، وَاجْتِمَاعُ الْهَمَةِ عَلَى طَلْبِ وَجُودِهِ.

وَالثَّانِي: الْوَجْهُ الْمُنَاسِبُ بِالْمَلَأِ السَّافِلِ: الَّذِينَ شَأْنُهُمُ اِنْبَعَاثُ بِدَاعِيَةٍ تَتَرَشَّحُ عَلَيْهِمْ مِنْ فَوْقِهِمْ، مِنْ غَيْرِ إِحْاطَةِ، وَلَا جَمَاعَةِ الْهَمَةِ، وَلَا الْمَعْرِفَةِ؛ وَنُورَانِيَّةٌ، وَرَفْضٌ لِلأَلْوَاثِ الْبَهِيمِيَّةِ.

وَكَذَلِكَ الْقُوَّةُ الْبَهِيمِيَّةُ تُخَلُّقُ عَلَىٰ وَجْهِيْنِ:

أَحَدُهُمَا: الْبَهِيمِيَّةُ الشَّدِيدَةُ الصَّفِيقَةُ، كَهِيَّةُ الْفَحْلِ الْفَارِهِ، الَّذِي نَشَأَ فِي غَذَاءٍ غَزِيرٍ وَتَدْبِيرٍ مُنَاسِبٍ، فَكَانَ عَظِيمُ الْجَسْمِ، شَدِيدَهُ، جَهُورِيَّ الصَّوْتِ، قَوْيُ الْبَطْشِ، ذَاهِمَةٌ نَافِذَةٌ، وَتِيهٌ عَظِيمٌ، وَغَضِيبٌ وَحَسِيدٌ قَوْيَيْنِ، وَشَبِيقٌ وَافِرٌ، مُنَافِسًا فِي الْغَلْبَةِ وَالظَّهُورِ، شَجَاعُ الْقَلْبِ.

وَالثَّانِي: الْبَهِيمِيَّةُ الْمُضْعِفَةُ الْمُهَلَّهَلَةُ، كَهِيَّةُ الْخَصِّيَّ الْمُخْدَجِ، الَّذِي نَشَأَ فِي جَذْبٍ وَتَدْبِيرٍ غَيْرِ مُنَاسِبٍ، فَكَانَ حَقِيرَ الْجَسْمِ، ضَعِيفَهُ، رَكِيَّ الصَّوْتِ، ضَعِيفُ الْبَطْشِ، جَبَانُ الْقَلْبِ، غَيْرُ ذَيِّ هَمَةٍ، وَلَا مُنَافِسَةٍ فِي الْغَلْبَةِ وَالظَّهُورِ.

وَالْقَوْتَانِ جَمِيعًا، لَهُمَا جَبَلَةٌ تُخَصَّصُ أَحَدُ وَجْهِيْهَا، وَكَسْبٌ يُؤْيَدُهُ، وَيُقْوَيْهُ، وَيُمَدُّفِيهُ.

ترجمہ: اور اگر آپ وہ بات واضح طور پر جانتا چاہتے ہیں، جو اللہ نے مجھ پر اس باب میں کھولی ہے، اور مجھے ان

حدیثوں کا جو مطلب سمجھایا ہے تو جان بھیجئے کہ قوت ملکیہ انسانوں میں وو طرح پر پیدا کی جاتی ہے۔

ان میں سے ایک: ملاؤ اعلیٰ کے مناسب رخ ہے، وہ ملاؤ اعلیٰ جن کا حال اسماء و صفات کے علوم سے رنگین ہونا ہے، اور جبروت کی باریکیوں کو پہچانتا ہے اور (عالم زیریں کے) اظہام کو (عالم بالا سے) حاصل کرنا ہے، اس کا احاطہ کرنے کے طور پر، اور اس کے پائے جانے کو چاہئے پر پوری توجہ کو اکٹھا کرنا ہے۔

اور دوسرا: ملاؤ سافل کے مناسب رخ ہے، وہ ملاؤ سافل جن کا حال: اس داعیہ سے اٹھ کھڑا ہونا ہے، جوان پران کے اوپر سے نیکتا ہے، ان امور کا پوری طرح احاطہ کئے بغیر، اور پوری توجہ جمع کئے بغیر، اور اچھی طرح سے ان کی معرفت حاصل کئے بغیر؛ اور وہ سراپا نور ہیں؛ اور یہی آلاتوں کو بالکلیہ چھوڑنے والے ہیں۔

اور اسی طرح قوت بیہمیہ بھی دو طرح پر پیدا کی جاتی ہے:

ان میں سے ایک: سخت مضبوط بہیت ہے، جیسے اس قوی سانڈ کی حالت، جس نے بہت زیادہ غذا اور مناسب تدبیر میں پروش پائی ہو پس وہ جسم، مضبوط بدن والا، بلند آواز، سخت گیر، نافذ ارادے والا، نہایت متکبر، تیز غصہ والا بے حد حسد کرنے والا، مجامعت کی بہت زیادہ خواہش رکھنے والا، غالب آنے اور جنتے کی ریس کرنے والا اور بہادر دل والا ہو۔

اور دوسرا: کمزور پتلی بہیت ہے، جیسے اس آخذتہ جانور کی حالت جو قبل از وقت پیدا ہو گیا ہو، جو قحط سالی اور نامناسب تدبیر میں پلا ہو، پس وہ معمولی اور کمزور جسم والا، پتلی آواز والا، کمزور گرفت والا، بزدل، بے ہمت اور غلبہ اور جنتے کی بالکل ریس نہ کرنے والا ہو۔

اور دونوں ہی قوتیں: ان کے لئے ایک فطرت ہے، جو اس کے دورخوں میں سے ایک کو مخصوص کرتی ہے اور اکتسابی اعمال ہیں جو اس ایک رخ کی تائید کرتے ہیں اور اس کو تقویت اور کمک پہنچاتے ہیں۔

### لغات:

**إِسْتَجْلَى الشَّيْءُ:** واضح کرنے کو کہنا..... فَهْمَهُ وَأَفْهَمَهُ: سمجھانا..... صَفْقَ الثُّوبُ: کپڑے کا گف یعنی خوب مضبوط بنا ہوا ہونا الصفیق: نہایت ٹھووس، مضبوط..... الفارِهُ: قومی، خوب کھانے والا، خوش عیش فَرُهَ (ک) فَرَاهَهُ: خوش ہونا، سبک ہونا..... غزیر: بہت زیادہ مطر غزیر: بہت بارش..... التَّيِّهُ: ڈینگ، غرور..... الْمُهَلَّهَةُ: باریک، کمزور ھلہلَ النَّسَاجِ الْثُوبَ: کپڑے کو باریک بننا..... مَخْدَجُ: وہ بچہ جو مدحت حمل تمام ہونے سے پہلے پیدا ہو گیا ہو خَدَجَتِ النَّاقَةُ: اونٹی کا قبل از وقت بچہ جتنا، مَخْدِجُ (بکسر الدال) اونٹی ہے اور مَخْدَجُ (فتح الدال) بچہ ہے۔

**تَرْكِيبُ:** نورانیہ اور رفض کا عطف انبعاث پر ہے۔



## ملکیت اور بہیمیت کا اجتماع

اللہ تعالیٰ نے انسان میں دو متصادقوتیں دیتے فرمائی ہیں یعنی ملکیت اور بہیمیت۔ ان دونوں قوتوں کے تقاضے ایک دوسرے سے بالکل مختلف ہیں، پھر یہ دونوں قوتیں انسان میں جمع کیسے ہیں؟ شاہ صاحب قدس سرہ فرماتے ہیں کہ یہ دونوں متصادقوتیں انسان میں دو طرح پر جمع ہوتی ہیں: ایک باہمی کشکش کے ساتھ، دوسرے مصالحت کے ساتھ، اگر دونوں قوتیں اپنے تقاضے کامل طور پر پورا کرنا چاہیں، تو ضرور دونوں میں رسہ کشی ہوگی، اور اگر ہر قوت اپنے کچھ تقاضے چھوڑ دے تو باہم موافقت ہو جائے گی۔

مثلاً دو مختلف طبیعت، مزاج، خواہش اور جذبات رکھنے والے زوجین ایک گھر میں جمع ہوں تو یہ اجتماع دو طرح پر ہوگا۔ اگر دونوں اپنی چلائیں گے تو مذاہعت ہوگی اور زندگی اجیرن ہو جائے گی اور مصالحت کر لیں گے یعنی ہر شریک حیات اپنے کچھ تقاضے اور مطالبات چھوڑ دے گا اور دوسرے کی موافقت کر لے گا تو زندگی خوش گوار بس رہوگی اسی طرح ملکیت اور بہیمیت کا اجتماع بھی انسان میں دو طرح پر ہوتا ہے:

۱ — باہمی کشکش کے ساتھ: ایسا اس صورت میں ہوتا ہے جب ہر قوت اپنے تقاضوں کو کامل طور پر پورا کرنا چاہے، ہر قوت کی نظر اس کی آخری حد کی طرف اٹھی رہے، اور ہر ایک اپنے فطری انداز پر چلنا چاہے تو یقیناً ان میں کھینچاتا نی ہوگی۔ ملکیت کا کامل تقاضا اللہ سے ملنا اور ملأاً اعلیٰ میں شامل ہونا ہے اور بہیمیت کے پیش نظر مفاد پرستی، خود غرضی، دنیا پر ریجھنا اور حیوانی حالتوں پر شیفۃ رہنا ہے۔ پھر اگر ملکیت غالب آ جاتی ہے تو بہیمیت کے اثرات مض محل ہو جاتے ہیں، اور بہیمیت غالب آتی ہے تو ملکیت کے آثار ماند پڑ جاتے ہیں۔

۲ — مصالحت اور موافقت کے ساتھ: ایسا اس صورت میں ہوتا ہے کہ ملکیت اپنے اعلیٰ تقاضے سے ذرا نیچے اتر آئے، ملکیت کی پرواز وصول الی اللہ اور شمول مع الملأاً اعلیٰ تک ہے، وہ اس مطالبه سے ذرا نیچے اتر آئے، اور ایسی باتوں پر قناعت کر لے جو خالص مطالبه کے لگ بھگ ہیں، اور وہ یہ امور ہیں:

(۱) عقل کے مقتضی پر چلنا اور نفس، خواہش اور طبیعت کی پیروی نہ کرنا۔

(۲) سخاوت نفس سے کام لینا۔ سخاوت، شُح کی ضد ہے۔ شُح کے معنی ہیں خود غرضی، پس سخاوت نفس یہ ہے کہ آدمی دوسروں کا بھلا چاہے، حدیث میں ہے کہ: ”دین خیر خواہی کا نام ہے“ پوچھا گیا: کس کی؟ فرمایا: ”اللہ کی، اللہ کی کتاب کی، اللہ کے رسول کی، مسلمانوں کے پیشواؤں کی اور تمام مسلمانوں کی“ (رواہ مسلم، مشکوٰۃ حدیث ۲۹۶۶)

(۳) پا کد امنی اختیار کرنا، اور صرف ظاہری پا کد امنی نہیں، بلکہ طبیعت اور مزاج بھی پاک ہو جائے۔

(۴) عام لوگوں کے مفاد کو اپنے ذاتی مفاد پر ترجیح دنیا، قرآن کریم میں انصار کی خوبی یہ بیان کی گئی ہے کہ وہ مہاجرین کو اپنے سے مقدم رکھتے ہیں، اگرچہ ان کا فاقہ ہی کیوں نہ ہو (سورۃ الحشر آیت ۹)

(۵) آخرت پر نظر رکھنا، صرف دنیا پر نظر رکھنے روک لینا۔

(۶) تمام امور میں نظافت اور پا کیزگی کا خیال رکھنا۔

مذکورہ تمام امور ملکیت کے اعلیٰ تقاضے تو نہیں ہیں، بلکہ ہیں بہر حال ملکوئی اعمال، اس لئے ملکیت ان امور کی طرف اتر آئے اور بھیت اپنے خالص تقاضوں سے ذرا بلند ہو جائے اور ایسے کام کرنے کے لئے آمادہ ہو جائے جو مفاد عامہ سے بعید ہوں نہ متضاد، تو دونوں قوتوں میں مصالحت ہو جائے گی، اور ایک ایسا مزاج وجود میں آئے گا جس میں کوئی اختلاف نہ ہوگا۔

وَاجْتِمَاعُ الْقَوْتَيْنِ فِيهِمْ أَيْضًا يَكُونُ عَلَى وِجْهِينِ:

فتارة: تجتمعان بالتجاذب: تكون كُلُّ واحدة متوفرةٌ في طلب مقتضياتها، طامحةٌ في أقصى غایاتها، مريدةٌ سُننها الطبيعى، فلا جرم أن يقع بينهما التجاذب؛ فإن غلت هذه اضمحلت آثارُ تلك، وكذلك العكس.

وتارة: بالاصطلاح، بأن تنزل الملكية عن طلب حكمها الصراح إلى ما يقرب منه: من عقل، وسخاؤه نفس، وعفة طبع، وإشار النفع العام على انتفاع نفسه خاصةً، والنظر إلى الآجل دون الاقتصار على العاجل، وحب النظافة في جميع ما يتعلّق به؛ وتترقى البهيمية من طلب حكمها الصراح إلى ما ليس بعيداً عن الرأي الكلّي، ولا مضاد له، فتضطليحان، ويحصل مزاج لا تختلف فيه

ترجمہ: اور انسانوں میں دونوں کا اکٹھا ہونا بھی دو طرح پر ہوتا ہے:

پس کبھی: دونوں اکٹھا ہوتی ہیں کشمکش کے ساتھ: ہر ایک اپنے تقاضوں کے مطالیہ میں ہمت صرف کرنے والی ہوتی ہے، اپنی آخری حد کی طرف نظر اٹھانے والی ہوتی ہے، اپنے فطری انداز کو چاہنے والی ہوتی ہے، پس یقیناً ان دونوں کے درمیان رسہ کشی ہوگی، پھر اگر یہ غالب آئے گی تو اس کے آثار ماند پڑ جائیں گے، اور اسی طرح بر عکس۔

اور کبھی: مصالحت کے ساتھ (اکٹھا ہوتی ہیں) باس طور کے ملکیت اس کے خالص حکم کے مطالیہ سے اتر آتی ہے، ان چیزوں کی طرف جو اس خالص حکم سے نزدیک ہوتی ہیں یعنی عقل، دریادی، طبیعت کی پاکیزگی، عام لوگوں کے فائدے کو اپنے ذاتی نفع پر ترجیح دینا، مال (آخرت) کی طرف نظر رکھنا، دنیا پر نظر روک نہ لینا اور پاکیزگی کو پسند کرنا ان تمام چیزوں میں جو آدمی سے تعلق رکھتی ہیں۔ اور بھیت اس کے خالص حکم کے مطالیہ سے اس چیز کی طرف چڑھے جو مفاد عامہ سے دور نہ ہوا اور نہ اس کے مخالف ہو، پس دونوں قوتوں میں مصالحت ہو جائے گی اور ایک ایسا مزاج وجود میں آئیگا جس میں کوئی اختلاف نہ ہوگا۔

لغات:

تَوَفَّرَ عَلَى كَذَا: هَمْتَ صِرْفَ كَرْنَا..... طَمَحَ بَصَرَهُ إِلَيْهِ: زُغَاهَ اُثْهَنَا..... السَّنَن: طَرِيقَه، بِرَارَسَتَه..... الصُّرَاح:

خاص ..... اصطلاحِ القوم: رضامند ہوتا ..... الرأى الكلى: مفاؤ عامه: یہ شاہ صاحب کی خاص اصطلاح ہے۔



## ملکیت و بہیمت اور ان کے اجتماع کی اقسام

ملکیت کی دو جانبیں ہیں: ایک اعلیٰ دوسری ادنی، اور ایک ان کے پیچ کا نقطہ ہے، پھر پیچ کے نقطے سے طرف اعلیٰ اور طرف ادنی کی جانب یا بالفاظ دیگر اطراف سے پیچ کے نقطے کی طرف بہت سے نقطے ہوتے ہیں۔

یہی حال بہیمت کا بھی ہے اور یہی صورت حال دونوں قوتوں کے باہمی اجتماع کی بھی ہے یعنی اعلیٰ درجہ کا اجتماع، ادنی درجہ کا اجتماع، اور میں میں صورت، پھر میں میں صورت اور اعلیٰ درجہ کے درمیان بھی درجہ ہیں، اسی طرح میں میں صورت اور ادنی درجہ کے درمیان بھی درجہ ہیں

پھر جب ان کو باہم ضرب دیں گے تو بے شمار قسمیں پیدا ہونگی، مگر ان میں سے آٹھ قسمیں بغایادی ہیں، ان کے احکام علحدہ علحدہ ہیں، اگر وہ احکام جان لئے جائیں تو باقی اقسام کے احکام خود بخوبی معلوم ہو جائیں گے۔ وہ آٹھ اقسام یہ ہیں:

(۱) ملکیت عالیہ تجاذب کے ساتھ یا بہیمت ضعیفہ کے ساتھ

(۲) ملکیت سافلہ تجاذب کے ساتھ یا بہیمت ضعیفہ کے ساتھ

(۳) ملکیت عالیہ مصالحت کے ساتھ یا بہیمت ضعیفہ کے ساتھ

(۴) ملکیت سافلہ مصالحت کے ساتھ یا بہیمت ضعیفہ کے ساتھ

نقشہ یہ ہے

نمبر شمار	کیفیت ملکیت	کیفیت بہیمت	کیفیت اجتماع
۱	عالیہ	شدیدہ	تجاذب
۲	عالیہ	ضعیفہ	تجاذب
۳	سافلہ	شدیدہ	تجاذب
۴	سافلہ	ضعیفہ	تجاذب
۵	عالیہ	شدیدہ	مصالححت
۶	عالیہ	ضعیفہ	مصالححت
۷	سافلہ	شدیدہ	مصالححت
۸	سافلہ	ضعیفہ	صالحت

ولكل من مرتبتي الملكية والبهيمية والاجتماع طرفان ووسط، وما يقرب من طرف أو وسط؛ وكذلك تذهب الأقسام إلى غير النهاية؛ إلا أن رءوس الأقسام المنفرزة بأحكامها، والتي يعرف غيرها بمعرفتها، ثمانية، حاصلة من انقسام الاجتماع بالتجاذب إلى أربعة: ملكية عالية تجتمع مع بهيمية شديدة، أو ضعيفة، أو ملكية سافلة تجتمع مع بهيمية شديدة، أو ضعيفة؛ والاجتماع بالاصطلاح أيضاً إلى أربعة مثلاً؛ ولكل قسم حكم لا يختلف؛ من وفق لمعونة أحكامها استراحة من تشويشات كثيرة.

ترجمہ: اور قوت ملکیہ اور قوت بھیمیہ اور ان دونوں کے اجتماع میں سے ہر ایک مرتبہ کے دو دو اطراف ہیں، اور ایک درمیان ہے اور وہ درجات ہیں جو طرف یا وسط سے نزدیکی کی وجہ سے پیدا ہوتے ہیں، اور اس طرح فتنمیں بے شمار حد تک چلی جاتی ہیں، لیکن بڑی اقسام، جو اپنے احکام کے ساتھ جدا ہونے والی ہیں، اور جن کے احکام معلوم ہونے سے دوسری قسموں کے احکام معلوم ہو جاتے ہیں، آٹھ ہیں، جو تجاذب کے ساتھ اجتماع کے چار صورتوں میں تقسیم ہونے سے پیدا ہوتی ہیں (یعنی) ملکیت عالیہ اکٹھا ہو بھیت شدیدہ یا ضعیفہ کے ساتھ یا ملکیت ساقله اکٹھا ہو بھیت شدیدہ یا ضعیفہ کے ساتھ؛ اور مصالحت کے ساتھ اجتماع بھی ایسی ہی چار قسموں کی طرف تقسیم ہوتا ہے، اور ہر قسم کے لئے ایسے احکام ہیں جو مختلف نہیں ہوتے، جس شخص کو ان کے احکام جانے کی توفیق مل گئی، وہ بہت سی پریشانیوں سے آرام پائے گا۔

لغات: المنفرزة (اسم فاعل) انفرز عن الشيء: جدا ہونا..... استراحة استراحة: آرام پانا..... تشويش: پريشاني شوش الأمر: بترتيب کرنا۔



## اقسام ثمانیہ کے ضروری احکام

پہلا حکم: ریاضات شاقد کی سب سے زیادہ ضرورت (۱، ۲، ۳، ۵ و ۷) کو ہوتی ہے، جن کی بھیت بہت سخت ہوتی ہے کیونکہ بھیت کی تعدادیل، بری حالت کو اچھی حالت سے بدلتا، اخلاق کو سنوارتا: عبادات توں میں محنت کرنے اور حقائق میں غور کرنے سے ہو سکتا ہے، پھر ان میں سے بھی (او ۳) کو ریاضات کی بہت زیادہ ضرورت رہتی ہے، کیونکہ ان دونوں میں ملکیت اور بھیت میں باہم کشمکش ہوتی ہے، اس لئے بھیت کو لگام دینے کے لئے عبادات و ریاضات کی ضرورت ہوتی ہے۔

دوسرہ حکم: کمالات سے حظ و افروہ لوگ حاصل کرتے ہیں جن کی ملکیت عالیہ ہوتی ہے یعنی (۱، ۲، ۵، ۶ و ۷) پھر (۶۵) جن کی ملکیت اور بھیت میں مصالحت ہوتی ہے عمل میں بہتر ہوتے ہیں اور وہ زیادہ سلیقہ مند ہوتے ہیں اور (او ۲) جن کی

ملکیت اور بہیمت میں کشکش ہوتی ہے، جب وہ بہیمت کے چنگل سے نکل جاتے ہیں تو علم خوب حاصل کرتے ہیں، مگر عمل کی زیادہ پرواہ نہیں کرتے،

تیسرا حکم: اہم کام جیسے جہاد وغیرہ میں سب سے زیادہ بے رغبت وہ لوگ ہوتے ہیں جن کی بہیمت کمزور ہے، یعنی (۸۰۶، ۳۶۲) پھر (۶۰۲) جن کی ملکیت عالیہ ہے، سب کام چھوڑ کر اللہ کی طرف متوجہ ہو جاتے ہیں اور (۸۰۳) جن کی ملکیت سافلہ ہے جب وہ بہیمت کے چنگل سے نکل جاتے ہیں، تو سب کچھ چھوڑ کر آخرت کی تیاری میں لگ جاتے ہیں اور اگر بہیمت کے چنگل سے نہیں نکل پاتے، تو سستی اور آرام طلبی کے طور پر سب کچھ چھوڑ بیٹھتے ہیں۔

وَنَحْنُ نَذِكْرُهُنَا مِنْ ذَلِكَ مَا نَحْتَاجُ إِلَيْهِ فِي هَذَا الْكِتَابِ:

[۱] فَأَحْوَجُ النَّاسَ إِلَى الرِّيَاضَاتِ الشَّافِةِ: مِنْ كَانَتْ بِهِمْيَتِهِ شَدِيدَةً، لَا سِيمَا صَاحِبُ التَّجَاذِبِ.

[۲] وَأَحْظَاهُمْ بِالْكَمَالِ، مِنْ كَانَتْ مَلْكِيَتُهُ عَالِيَّةً، لَكِنَّ صَاحِبَ الْاِصْطِلَاحِ أَحْسَنُهُمْ عَمَلاً، وَأَدْبُهُمْ؛ وَصَاحِبُ التَّجَاذِبِ: إِذَا انْفَلَتْ مِنْ أُسْرِ الْبَهِيمِيَّةِ أَكْثَرُهُمْ عُلَمًا، وَلَا يَالِيَ بِآدَابِ الْعَمَلِ كُثُرَ مُبَالَاهَةً.

[۳] وَأَزْهَدُهُمْ فِي الْأَمْوَارِ الْعَظَامِ: أَضْعَفُهُمْ بِهِمْيَمَيَّةً، لَكِنَّ صَاحِبَ الْعَالِيَّةِ يَتَرَكُ الْكُلَّ تَفَرُّغًا لِلتَّوْجِهِ إِلَى اللَّهِ؛ وَصَاحِبُ السَّافَلَةِ إِنْ انْفَلَتْ يَتَرَكُهُ لِلآخرَةِ، وَإِلَيْتِرَكُهُ كَسَلًا وَدَعَةً.

ترجمہ: اور ہم یہاں اُن احکام میں سے ان کو ذکر کرتے ہیں جن کی ہمیں اس کتاب میں ضرورت ہے:

(۱) پس لوگوں میں سب سے زیادہ محتاج پر مشقت ریاضتوں کے وہ لوگ ہیں جن کی بہیمت سخت ہے، بالخصوص کشکش والے۔

(۲) اور لوگوں میں سب سے زیادہ کمالات حاصل کرنے کی توفیق ان لوگوں کو ملتی ہے جن کی ملکیت عالیہ ہے البتہ مصالحت والے ان میں عمل کے اعتبار سے اچھے ہوتے ہیں اور ان میں زیادہ شائستہ اور مہذب ہوتے ہیں؛ اور کشکش والے جب بہیمت کی قید سے نکل جاتے ہیں تو وہ ان میں علم کے اعتبار سے زیادہ ہوتے ہیں اور وہ عمل کے آداب کی کچھ بہت زیادہ پرواہ نہیں کرتے۔

(۳) اور بڑے کاموں میں سب سے زیادہ بے رغبت وہ لوگ ہوتے ہیں جن کی بہیمت سب سے زیادہ کمزور ہوتی ہے، البتہ ملکیت عالیہ والے سب کچھ چھوڑ دیتے ہیں اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہونے کے لئے فارغ ہونے کے طور پر، اور ملکیت سافلہ والا اگر بہیمت سے چھوٹ جاتا ہے تو سب کچھ چھوڑ دیتا ہے آخرت (کی تیاری) کے لئے، ورنہ سب

کچھ چھوڑ دیتا ہے، سُتی اور آرام طلبی کے طور پر۔

## لغات:

ریاضت: پرمشقت مخت.... احظی: بڑا رتبہ حاصل کرنے والا حظی (س) حظوظ: حصہ پانا.... آدب (ام تفضیل) بڑا شاستہ آدب (ک) آدب: صاحب ادب ہونا، مہذب اور شاستہ ہونا.... انفلت: تخلص: نجات پانا، چھوٹنا..... دعہ: استراحة.



چوتھا حکم: پرمشقت کاموں میں وہ لوگ زبردستی گھتے ہیں جن کی بھیمت سخت ہوتی ہے، یعنی (۱، ۳، ۵ و ۷) پھر (الف) جن لوگوں کی ملکیت عالیہ ہے یعنی (او ۵) وہ ریاست و حکومت کے کاموں کو بہتر طریقہ پر انجام دے سکتے ہیں۔ (ب) اور جن کی ملکیت سافلہ ہے، یعنی (۳ و ۷) وہ جنگ اور بوجھڈ ہونے کے کاموں کے لئے زیادہ موزوں ہیں۔ (ج) اور جن کی ملکیت اور بھیمت میں تجاوز ہے، یعنی (او ۳) وہ جب بھیمت کی طرف بھکتے ہیں تو صرف دینیوی کاموں کے ہو کر رہ جاتے ہیں، اور جب ملکیت کی طرف ترقی کرتے ہیں تو صرف دینی کاموں میں، نفس کو سنوارنے میں اور اس کو مادے سے محروم کرنے میں لگ جاتے ہیں۔ (د) اور جن کی ملکیت اور بھیمت میں مصالحت ہے، یعنی (۵ و ۷) وہ دین و دنیا کے کاموں میں ایک ساتھ مشغول ہوتے ہیں، اور دونوں باتوں کو ایک ساتھ لے کر چلتے ہیں وہ ”در کفے جام شریعت، در کفے سندانِ عشق“ پر عمل کرتے ہیں۔

[۴] وأشدهم اقتحاماً في الأمور العظام: أشدُهم بهيمية، لكنَّ صاحبَ العالية أقوَمُهم بالرياسات، ونحوها مما يناسب الرأي الكلّي؛ وصاحب السافلة أشدُهم اقتحاماً في نحو القتال وحمل الأثقال؛ وصاحب التجاذب إذا اندفع إلى الأسفل اشتغل بالأمر الدنيوي فقط، وإذا ترقى إلى الأعلى اشتغل بالأمر الديني وتهذيب النفس وتجريدها فقط؛ وصاحب الاصطلاح يستغل بهما جمِيعاً، ويقصدهما مرة واحدة.

ترجمہ: (۴) اور ان میں سے بڑے کاموں میں اندرھاؤ ہندگھنے والا، وہ شخص ہے جس کی بھیمت ان میں سب سے زیادہ سخت ہے، البتہ ملکیت عالیہ والا حکومتوں اور ان کے مانند کاموں کو جو مقادرات عامہ سے تعلق رکھتے ہیں، سرانجام دینے کی زیادہ صلاحیت رکھتا ہے؛ اور ملکیت سافلہ والا ان میں زیادہ گھنے والا ہوتا ہے جنگ اور بار برداری جیسے کاموں میں؛ اور کشکش والا جب نیچے کی طرف بہتا ہے (یعنی بھیمت کی طرف بھکتا ہے) تو صرف دینیوی کاموں میں مشغول ہوتا ہے اور

جب برتر کی طرف چڑھتا ہے تو صرف دینی کام میں اور نفس کو سناوارنے میں اور اس کو مادے سے محروم کرنے میں مشغول ہوتا ہے؛ اور مصالحت والا دونوں ہی کاموں میں مشغول ہوتا ہے، اور دونوں ہی باتوں کا ایک ساتھ ارادہ کرتا ہے۔

**لغات:** اقتَحَمَ الْأَمْرُ: کسی معاملہ میں زبردستی داخل ہونا..... قَامَ بِالْأَمْرِ: انتظام کرنا..... اِنْدَفَعَ: بہنا۔

**تشریح:** زندگی میں نفس مادہ سے محروم نہیں ہو سکتا، البتہ کانک تراہ کے درجہ میں اور موتو اقبال ان تمتوں کے انداز پر محروم ہو سکتا ہے۔



**پانچواں حکم:** جن لوگوں میں ملکیت عالیہ ہوتی ہے یعنی (۶۰۵) اگر ان کی ملکیت بہت ہی بلند ہوتی ہے تو وہ دین و دنیا کی ایک ساتھ سرداری کے لئے تیار ہو جاتے ہیں، وہ دین کے کاموں کو اور ہنابھروسنا بنا لیتے ہیں اور نظام کلی جیسے خلافت اور ملت کی راہنمائی کو بروئے کار لانے میں اللہ تعالیٰ کے دست و بازو بن جاتے ہیں۔ یہ حضرات انبیاء کرام، ان کے ورثاء، یگانہ روزگار شخصیات، سلطین اسلام اور حکومت کے ہڈے ذمہ دار ہیں۔

**چھٹا حکم:** جن لوگوں میں ملکیت عالیہ ہوتی ہے اور ملکیت و بیمیت میں اجتماع مصالحت کے ساتھ ہوتا ہے یعنی (۶۰۵) ایسے حضرات کی دین میں پیروی واجب ہے۔

**ساتواں حکم:** جن لوگوں میں ملکیت سافلہ ہوتی ہے اور ملکیت و بیمیت میں اجتماع مصالحت کے ساتھ ہوتا ہے، یعنی (۷۸) ان لوگوں میں مذکورہ بالاحضرات کی پیروی کرنے کی صلاحیت بہت زیادہ ہوتی ہے۔ کیونکہ یہ لوگ احکام شرعیہ کو ان کی شکلوں اور محسوس پیکر کے ساتھ حاصل کرتے ہیں یعنی ان کو جس طرح حکم دیا جاتا ہے اسی طرح اس پر عمل پیرا ہوتے ہیں۔

**آٹھواں حکم:** جن لوگوں کی ملکیت اور بیمیت میں کشمکش ہوتی ہے وہ لوگ دین سے بہت دور ہوتے ہیں یعنی (۱۱، ۲۳، ۲۴) کیونکہ یہ لوگ اگر طبیعت کی تاریکیوں میں پھنس جاتے ہیں تو راہ راست بھی چھوڑ دیتے ہیں اور جو لوگ طبیعت پر قابو پالیتے ہیں اگر ان کی ملکیت عالیہ ہوتی ہے یعنی (۶۰۲) تو وہ احکام شرعیہ کی رو ج سے چھٹ جاتے ہیں مگر ظاہری شکلوں کو چھوڑ دیتے ہیں، جیسے مجازیب اہل اللہ، نہ نماز پڑھتے ہیں نہ روزہ رکھتے ہیں، حالانکہ احکام کی ظاہری شکلیں بھی مطلوب ہیں، مگر یہ لوگ اس میں تسامح بر تے ہیں اور ان کی توجہ زیادہ تر جبروت کی باریکیاں سمجھنے میں اور اس کے لون سے نگمین ہونے میں رہتی ہیں وہ ہر وقت معرفت خداوندی میں مستغرق رہتے ہیں۔

اور جن لوگوں کی ملکیت فر و تر ہوتی ہے یعنی (۳۶۳) وہ ریاضتوں اور اوراد کا بہت زیادہ اہتمام کرتے ہیں اور ملکوت کے انوار میں مگن رہتے ہیں یعنی کشف و اشراف اور قبولیت دعا و غیرہ ہی کو بڑا کمال سمجھتے ہیں، وہ لوگ احکام شرعیہ کو دل کی تھاہ سے مضبوط نہیں پکڑتے، صرف طبیعت کو مغلوب کرنے اور انوار کو حاصل کرنے کی تدبیر کے طور پر اعمال اختیار کرتے ہیں۔

یہ آئٹھ بخیادی احکام ہیں، جو اللہ تعالیٰ نے شاہ صاحب کو عطا فرمائے ہیں، اگر ان کو اچھی طرح سمجھ لیا جائے تو اہل اللہ کے احوال، ان کے کمالات کی نہایت، انہوں نے جو اپنے بارے میں اشارے کئے ہیں ان کا مطلب، اور ان کے مراتب سلوک کا اندازہ لگانا آسان ہو جائے گا۔

[۵] وَمَنْ كَانَتْ عَالِيَّةُ مِنْهُمْ فِي غَايَةِ الْعُلُوِّ، يُنْبَعِثُ إِلَى رِيَاسَةِ الدِّينِ وَالدُّنْيَا مَعًا، وَيُصِيرُ بِأَقِيمًا بِمَرَادِ الْحَقِّ، وَبِمَنْزِلَةِ الْجَارِحَةِ لَهُ فِي إِتْمَامِ نَظَامِ كُلِّيٍّ، كَالْخَلَافَةِ، وَإِمَامَةِ الْمَلَكَةِ؛ وَأُولَئِكَ هُمُ الْأَنْبِيَاءُ وَرَثَتْهُمْ، وَأَسَاطِينُ النَّاسِ وَسَلَاطِينُهُمْ، وَأُولُو الْأَمْرِ مِنْهُمْ.

[۶] وَالَّذِينَ يَجِبُ اِنْقِيادُهُمْ فِي دِينِ اللّٰهِ أَهْلُ الْاِصْطِلَاحِ، الْعَالِيَّةُ مُلْكِيَّتُهُمْ.

[۷] وَأَطْوَعُهُمْ لِأُولَئِكَ أَهْلُ الْاِصْطِلَاحِ، السَّافِلَةُ مُلْكِيَّتُهُمْ، فَإِنَّهُمْ يَتَلَقَّوْنَ النَّوَامِيسَ بِأَشْبَاحِهَا وَهِيَاتِهَا.

[۸] وَأَطْرَفُهُمْ مِنْهُمْ: أَهْلُ التَّجَاذِبِ، لَأَنَّهُمْ إِمَامٌ مِنْهُمْ كُوْنُ فِي ظُلْمَاتِ الطَّبِيعَةِ، فَلَا يَقِيمُونَ السَّنَةَ الرَّاشِدَةَ، أَوْ قَاهِرُونَ عَلَيْهَا: فَإِنْ كَانُوا أَهْلَ عُلُوِّ عَضُوٍّ عَلَى أَرْوَاحِ النَّوَامِيسِ، وَكَانَتْ لَهُمْ مَسَامِحةٌ فِي أَشْبَاحِهَا، وَكَانَ أَكْثَرُ هُمْ تَهْمِمُهُمْ مَعْرِفَةُ دَقَائِقِ الْجَبَرُوتِ، وَالْأَنْصَابَغُ بِصَبَغَهَا؛ وَإِنْ كَانُوا دُونَ ذَلِكَ: اهْتَمُوا بِالرِّيَاضَاتِ وَالْأُورَادِ، وَأَعْجَبُوا بِسَوْارِقِ الْمُلْكَيَّةِ: مِنْ كَشْفِ وَإِشْرَافِ، وَاسْتِجَابَةِ دُعَاءِ، وَنَحْوِ ذَلِكَ؛ وَلَمْ يَعْضُوا مِنَ النَّوَامِيسِ بِجَذْرِ قُلُوبِهِمُ الْأَعُلَى حِيلَ قَهْرِ الطَّبِيعَةِ، وَجَلْبِ الْأَنْوَارِ.

فَهَذِهِ أَصْوَلُ أَعْطَانِيهَا رَبِّي؛ مِنْ أَتَقَنَّهَا اسْتَجَلَى أَحْوَالَ أَهْلِ اللّٰهِ وَمَبْلَغُ كَمَالِهِمْ، وَمَطْمَحُ إِشَارَاتِهِمْ عَنْ أَنفُسِهِمْ، وَخَرَجَ مِرَاتِبُ سُلُوكِهِمْ وَ﴿ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ، وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ﴾

ترجمہ (۵) اور وہ شخص جس کی ملکیت عالیہ ان میں سے بہت ہی اوپھی ہوتی ہے، وہ ایک ساتھ دین اور دنیا کی سرداری کے لئے اٹھ کھڑا ہوتا ہے، اور وہ اللہ تعالیٰ کی مراد کے ساتھ باقی رہنے والا ہوتا ہے (یعنی ہر وقت وہ اللہ تعالیٰ کے کاموں میں لگا رہتا ہے) اور وہ اللہ تعالیٰ کے لئے بمنزلہ ہاتھ کے ہو جاتا ہے نظام کلی، جیسے حکومت اسلامیہ اور ملت کی پیشوائی کی تکمیل میں۔ اور یہ لوگ وہ انبیاء، ان کے وارثین، لوگوں کی مرکزی شخصیات، لوگوں کے بادشاہ اور لوگوں میں سے حکومت کے بڑے ذمہ دار ہیں۔

(۶) اور وہ لوگ جن کی تابع داری اللہ کے دین میں واجب ہے، وہ مصالحت وائے لوگ ہیں، جن کی قوت ملکیہ

بلند ہوتی ہے۔

(۷) اور ان لوگوں کی (جن کا تذکرہ نمبر (۲) میں گزرا) زیادہ تابعداری کرنے والے، وہ مصالحت والے لوگ ہیں، جن کی ملکیت سافلہ ہوتی ہے، کیونکہ یہ لوگ احکام شرعیہ کو ان کے پیکر محسوس اور ان کی شکلوں کے ساتھ حاصل کرتے ہیں۔

(۸) اور لوگوں میں سب سے زیادہ (راہ راست سے) دور نشکش والے لوگ ہیں، کیونکہ وہ یا تو طبیعت کی تاریکی میں منہمک ہوتے ہیں تو وہ راہ راست بھی نہیں اپناتے، یا وہ طبیعت پر غالب ہوتے ہیں، تو اگر وہ ملکیت عالیہ والے ہوتے ہیں تو وہ احکام شرعیہ کی روح کو دانتوں سے مضبوط پکڑتے ہیں اور وہ احکام کے پیکر ہائے محسوس میں چشم پوشی برنتے ہیں، اور ان کی زیادہ تر توجہ جبروت کی باریکیاں پہچاننے کی طرف، اور ان کے رنگ میں رنگین ہونے کی طرف رہتی ہے — اور اگر وہ ملکیت عالیہ والوں سے فروت ہوتے ہیں تو وہ ریاضتوں اور اوراد کا اہتمام کرتے ہیں اور وہ مگن رہتے ہیں ملکوت کی بجلیوں پر یعنی کشف و اشراف اور دعاء کی قبولیت اور ان کے مانند چیزوں پر، اور وہ لوگ احکام شرعیہ کو اپنے دلوں کی جڑ سے مضبوط نہیں پکڑتے، مگر طبیعت کو مغلوب کرنے اور انوار کو حاصل کرنے کی تدبیر کے طور پر۔

پس یہ بنیادی باتیں ہیں، جو میرے رب نے مجھے عطا فرمائی ہیں۔ جو شخص ان کو مضبوط کر لے گا وہ اہل اللہ کے احوال، ان کے کمال کی پہنچ اور انہوں نے جو اپنے بارے میں اشارے کئے ہیں ان کا مطلب، واضح طور پر جان لے گا۔ اور وہ ان کے سلوک کے مرتبوں کی توجیہ کر لے گا۔ اور یہ ہم پر اور تمام لوگوں پر فضل خداوندی ہے، مگر بیشتر لوگ شکر گزار نہیں ہوتے۔

### لغات:

**الجَارِحة:** عضوانی، خصوصاً باتھ جمع جَوَارِح ..... إِتْمَام: پورا کرنا۔ یہ لفظ کتاب میں تمام تھا صحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے ..... أَسَاطِين: مفرد أسطوانہ ستون، مجازاً: یکتا، کہا جاتا ہے ہم أساطین الزمان: وہ لوگ زمانے کے یکتا ہیں ..... نَوَامِيس: مفرد الناموس: اصلی معنی رازدار، اصطلاحی معنی: احکام شرعیہ، وستور العلماء (۲۵۶:۳) میں ہے ہو فی الشرع: الَّذِي شرَعَهُ اللَّهُ تَعَالَى، اعني الإسلام اہناموس اکبر حضرت جبریل علیہ السلام کو کہتے ہیں ..... أَطْوَفُ (اسم تفضیل) بہت زیادہ دور طرفہ عنہ: باز رکھنا، واپس کرنا ..... السَّنَةُ الرَّاشِدَةُ: سیدھاراستہ، شرعی راستہ ..... بِوَارِق: مفرد البارقة: بخلی والا بادل ..... الْكَشْفُ: لغوی معنی کھولنا، پرداہ اٹھانا، تصوف کی اصطلاح میں مغیبات پر اطلاع پانا ..... الإِشْرَافُ مترادف ہے کشف کا یعنی مغیبات کو جھانک کر دیکھ لینا اشرف علیہ: او پر سے جھانکنا ..... خَرَّاجُ الْمَسْتَلَةُ: مسئلہ کی توجیہ کرنا۔



## باب — ۱۰

## عمل کا باعث بننے والے خیالات کے اسباب

انسان کے دماغ میں اچھے بڑے خیالات بارش کی طرح برستے رہتے ہیں، جب وہ وافر مقدار میں جمع ہو جاتے ہیں تو ارادہ عمل جنم لیتا ہے، پھر اچھایا برا عمل وجود میں آتا ہے۔ ان خیالات کے بھی اسباب ہیں، کیونکہ یہ دنیادار اسباب ہے، اس عالم میں سنت الہی یہ ہے کہ ہر چیز کے لئے سبب ہو۔ اس باب میں خیالات کے اسباب کا بیان ہے۔ اور یہ اسباب جانتے اس لئے ضروری ہیں کہ انسان اچھے اسباب اختیار کرے تاکہ اچھے خیالات پیدا ہوں اور نیک عمل کا جذبہ ابھرے اور بڑے خیالات کے اسباب سے اجتناب کرے تاکہ بڑے خیالات پیدا نہ ہوں اور آدمی بڑے کام نہ کرے۔ غور و فکر اور تجربہ سے خیالات کے چند اسباب سمجھہ میں آتے ہیں۔

**پہلا اسباب:** جو سب سے بڑا اسباب ہے، وہ انسان کی جبلت و فطرت ہے جبلت وہ اصلی حالت ہے جس پر اللہ تعالیٰ نے انسان کو پیدا کیا ہے، ہر انسان کی الگ انداز پر تخلیق عمل میں آئی ہے، پہلے یہ مضمون حدیث شریف میں آچکا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر انسان کی ایک جبلت بنائی ہے جو کبھی بدلتی نہیں، اگر کوئی خبر دے کہ فلاں کی فطرت بدل گئی تو اس کی تصدیق نہ کرو، پس جس کی جیسی جبلت ہوگی ویسے خیالات آئیں گے۔ اچھی فطرت ہوگی تو اچھے خیالات دل میں پیدا ہوں گے اور آدمی اچھے اعمال کرے گا، اور فطرت بد ہوگی تو بڑے خیالات جنم لیں گے اور آدمی بڑے اعمال کرے گا۔

**نوت:** فطرت کو بنانا یا بندنا تو انسان کے اختیار میں نہیں، اللہ تعالیٰ نے جس کی جیسی طبیعت بنادی، بن گئی، مگر جبلت کو سنوارنا اور بگاڑنا آدمی کے اختیار میں ہے، جیسا کہ ایمان و کفر، عصمه اور قرض کی وصولی کے درجات والی روایت سے یہ بات ثابت ہوتی ہے۔ یہ حدیث پہلے گزر چکی ہے۔

**دوسراءسبب:** انسان کا مادی مزاج ہے۔ یہ مزاج لوگوں میں مختلف ہوتا ہے اور اس کو مختلف کیا بھی جا سکتا ہے، کیونکہ یہ مزاج کھانے پینے کی چیزوں سے اور دوسرا مدبیروں سے جوانسان کو ٹھیک رہتی ہیں، وجود میں آتا ہے۔ آدمی جس قسم کی چیزیں کھاتا پیتا ہے، یا جو کچھ پڑھتا ہے یا جن لوگوں کی صحبت میں رہتا ہے، ان کی وجہ سے یہ مزاج مختلف ہوتا ہے اسی وجہ سے شریعت نے حلال و طیب لقمه کھانے پر، اچھی صحبت اختیار کرنے پر اور بڑے اشعار سے جوف کو حفاظ کرنے پر زور دیا ہے۔

اور مادی مزاج خیالات کا سبب کیسے بنتا ہے؟ اس کی مثالیں ملاحظہ فرمائیں:

(۱) بھوکا کھانا تلاش کرتا ہے، اس سے پوچھو کہ دوا اور دوکنے ہوئے؟ تو وہ جواب دے گا: چار روٹیاں!

(۲) پیاسا پانی ڈھونڈ رہتا ہے، اس کو سراب (چمکتی ریت) بھی پانی دکھائی دیتی ہے۔

(۲) شہوت پرست کو عورتوں کے خیالات آتے ہیں کچھ لوگ ایسی غذا استعمال کرتے ہیں جو قوت باہ کو بڑھاتی ہیں، وہ لوگ عورتوں کو تاکتے جھانکتے رہتے ہیں، دل ہر وقت عورتوں سے تعلق رکھنے والے خیالات سے بھرا رہتا ہے، اور ان کی طبیعت میں شہوانی افعال کے لئے یہاں بپار رہتا ہے۔

(۳) کچھ لوگ سخت غذا استعمال کرتے ہیں، جس کی وجہ سے ان کے دل سخت ہو جاتے ہیں اور ان میں قتل و خون ریزی کی جرأت پیدا ہو جاتی ہے اور ان کو بہت سی ایسی جگہوں میں غصہ آ جاتا ہے، جہاں دوسرے آدمی غصہ نہیں کرتے۔ مگر یہ شخص یعنی نمبر ۲۶۰ اگر نماز روزے کی ریاضت کے ذریعہ کی اصلاح کر لیں، یا بدھ کھوٹ ہو جائیں، یا کسی نڈھاں کرنے والی یماری میں بمتلا ہو جائیں تو ان کے بیشتر احوال بدل جاتے ہیں، دل نرم پڑ جاتا ہے اور نفس پاکیزہ ہو جاتا ہے، اسی وجہ سے بوڑھوں اور جوانوں کے احکام میں فرق ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے بوڑھے کو روزے کی حالت میں بیوی کے ساتھ لیئے کی اجازت دی ہے اور جوان کو نہیں دی (رواه ابو داؤد مشکوہ کتاب الصوم باب تزیر الصوم حدیث نمبر ۲۰۰۶)

تمیرا سبب: عادت و مالوف ہے، جس شخص کو جس چیز کے ساتھ بہت زیادہ تعلق ہوتا ہے اس کو اس چیز سے تعلق رکھنے والی باتوں کا خیال آتا ہے، کیونکہ وہ چیز اس کے دل میں بیٹھی ہوئی ہے، پس اس کا بار بار خیال آنا ایک لازمی امر ہے مثلاً: جس کو چائے کی عادت ہے اس کو چائے کا خیال آئے گا، جو بیزی، سگریٹ یا پان تمبا کو کا عادمی ہے، اس کو ان چیزوں کا خیال آئے گا، جس کو شراب کی لست پڑی ہوئی ہے اس کو شراب کا خیال آئے گا، جو نماز کا پابند ہے اس کا دل ہمیشہ مسجد میں اٹکا رہے گا، اور اس کو بار بار نماز کا خیال آئے گا، مالوف کے معنی ہیں دل پسند چیز، آدمی کو جس چیز سے الفت ہو۔ عادت و مالوف تقریباً متراوِف الفاظ ہیں۔

چوتھا اور پانچواں سبب: بعض اتفاقات اچھے یا بے خیالات کا سبب ہن جاتے ہیں۔ مثلاً: ایک جیب کتر اسی دینی اجتماع میں اپنے مقصد سے گیا، وہاں اس نے کسی مقررے کوئی بھلی بات سنی، جو اس کے دل میں اتر گئی اور وہ اس کے لئے باعث انس بن گئی یا اس کی ساری زندگی بدل گئی، یا کوئی چور کسی بزرگ کے گھر میں چوری کرنے گھسا، وہاں اس نے بزرگ کی عبادت دیکھی، جس سے اس کی کایا پلٹ گئی، ڈاکووں کے سردار نے حضرت جیلانی قدس سرہ کے چ سے متاثر ہو کر توبہ کر لی تھی۔ اسی طرح ایک نیک آدمی بروں کی صحبت میں جا بیٹھا ان لوگوں نے اس کو ایسی پٹھانی کہ اس کی ساری زندگی تباہ ہو گئی۔ غرض اس قسم کے اتفاقات بھی اچھے برے خیالات کا سبب بنتے ہیں۔

حضرت شاہ صاحب قدس سرہ امنضمون کو اپنے انداز پر سمجھاتے ہیں کہ انسان کا نفس ناطقہ بھی بہیت کے پھنڈے سے نکل جاتا ہے، تو وہ اچانک ملائی کی جگہ سے، حسب استعداد، نورانی صورتیں جھپٹ لاتا ہے، جو اس کے لئے سکون قلب کا سبب بنتی ہیں یا اس کی زندگی بدل دیتی ہیں، وہ اچھے اعمال شروع کر دیتا ہے اور ولی اللہ بن جاتا ہے۔

اسی طرح بعض نقوص شیاطین سے متاثر ہو جاتے ہیں، خواہ وہ شیاطین الانس ہوں یا شیاطین الجن، ان شیاطین کا رنگ اس پر چڑھ جاتا ہے اور اس کی وجہ سے برے خیالات آنے لگتے ہیں اور وہ برے اعمال شروع کر دیتا ہے۔

**فائدہ:** خوابوں کا معاملہ خیالات جیسا ہے یعنی جو خیالات کے اسباب ہیں وہی خوابوں کے بھی ہیں، اچھے اسباب پیدا ہوتے ہیں تو اچھے خواب نظر آتے ہیں اور برے اسباب جمع ہوتے ہیں تو برے خواب نظر آتے ہیں۔ البتہ خیالات اور خوابوں میں فرق یہ ہے کہ خیالات میں چیزیں مشکل نہیں ہوتیں اور خواب میں جو خیالات دل میں گزرتے ہیں وہ دل کی آنکھوں کے سامنے مشکل ہوتے ہیں۔

اور یہ فرق اس وجہ سے ہے کہ بحالت بیداری جب آدمی کچھ خیال کرتا ہے تو دماغ اس میں مستغرق ہو کر نہیں سوچتا۔ کیونکہ بیداری کی حالت میں آنکھ کچھ دیکھ رہی ہے، کان کچھ من رہا ہے، منہ میں کوئی چیز ہے جس کا مزہ زبان لے رہی ہے، ناک کوئی خوبیواید بوسنگھر رہا ہے اور جسم سے جو چیز مس کر رہی ہے اس کا بھی ادرائک ہو رہا ہے اور یہ تمام ادراکات دماغ کر رہا ہے۔ اس وجہ سے دماغ پوری طرح خیال کی طرف متوجہ نہیں ہوتا۔ مگر جب آدمی سوچتا ہے تو اس وقت بھی خیالات کا سلسلہ برابر چلتا رہتا ہے، البتہ جب تک نیند گہری ہوتی ہے، خواب یاد نہیں رہتے، پھر جب نیند ملکی پڑتی ہے تو دل میں جو خیالات گزرتے ہیں، دماغ ان میں پوری طرح مستغرق ہو کر سوچتا ہے، اس لئے وہ خیالات دل کی نگاہوں کے سامنے مشکل ہو کر نظر آتے ہیں۔

اور یہ تمام خوابوں کی حقیقت کا بیان نہیں، صرف ان خوابوں کا بیان ہے جو خیالات ہوتے ہیں، رہے ڈراؤ نے خواب اور بشرات تو ان کی حقیقت جدا ہے، ڈراؤ نے خواب شیطان کا تماشا ہوتے ہیں۔ حدیث میں ہے کہ ایک صحابی نے اپنا خواب سنایا کہ گویا ان کا سر قلم کر دیا گیا ہے، آنحضرت ﷺ نے تبسم فرمایا اور ارشاد فرمایا کہ: ”جب شیطان تم میں سے کسی کے ساتھ نیند میں کھیل کرے تو اس کو لوگوں میں بیان نہ کیا کرو“، (رواہ مسلم مشکوٰۃ کتاب الرؤيا حدیث نمبر ۲۶۱) اور بشرات اللہ تعالیٰ کی طرف سے دکھائے جاتے ہیں۔ خواب کی یہ تین قسمیں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی مرفوع روایت میں آئی ہیں۔ دیکھئے سنن دارمی: ۲۱۵ ترمذی شریف ابواب الرؤيا اور ابن سرین رحمہ اللہ جو بڑے تابعی ہیں، ان سے بھی مروی ہیں (خوابوں کی تفصیل کے لئے دیکھیں رحمۃ اللہ: ۵۳۵-۵۳۸)

### ﴿بَابُ فِي أَسْبَابِ الْخَوَاطِرِ الْبَاعِثَةِ عَلَى الْأَعْمَالِ﴾

اعلم: أَنَّ الْخَوَاطِرَ الَّتِي يَجِدُهَا الْإِنْسَانُ فِي نَفْسِهِ، وَتَبْعَثُهُ عَلَى الْعَمَلِ بِمَوْجَبِهَا، لَاجْرِمُ أَنْ لَهَا أَسْبَابًا، كَسْنَةُ اللَّهِ تَعَالَى فِي سَائِرِ الْحَوَادِثِ، وَالنَّظَرُ وَالتجَرِبَةُ يُظَهِّرُانِ أَنَّ مِنْهَا:—وَهُوَ أَعْظَمُهُمَا—جِلْدُ الْإِنْسَانِ الَّتِي خُلِقَ عَلَيْهَا، كَمَا نَبَّهَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فِي الْحَدِيثِ الَّذِي رَوَيْنَاهُ مِنْ قَبْلِهِ

وَمِنْهَا : مِزاجُهُ الطَّبِيعِيُّ ، الْمُتَغَيِّرُ بِسَبِيلِ التَّدْبِيرِ الْمُحِيطِ بِهِ : مِنَ الْأَكْلِ وَالشَّرْبِ وَنَحوِ ذَلِكَ ، كَالْجَائِعِ يَطْلُبُ الطَّعَامَ ، وَالظَّمَآنُ يَطْلُبُ الْمَاءَ ، وَالْمُغْتَلُمُ يَطْلُبُ النِّسَاءَ ، وَرَبُّ إِنْسَانٍ يَأْكُلُ غَذَاءً يُقْوِيُّ الْبَاءَةَ فَيُمْلِيُ إِلَيْهِ النِّسَاءَ ، وَيُحَدِّثُ نَفْسَهُ بِأَحَادِيثٍ تَعْلُقُ بِهِنَّ ، وَتَصْيِيرُ هَذِهِ مُهِيجَةً لَهُ عَلَى كَثِيرٍ مِنَ الْأَفْعَالِ ؛ وَرَبُّ إِنْسَانٍ يَغْتَذِي غَذَاءً شَدِيدًا فَيَقْسُوُ قَلْبُهُ ، وَيَجْتَرِيُ عَلَى القَتْلِ ، وَيَغْضُبُ فِي كَثِيرٍ مِمَّا لَا يَغْضُبُ فِيهِ غَيْرُهُ ؛ ثُمَّ إِذَا ارْتَاضَ هَذَا نَفْسَهُمَا بِالصِّيَامِ وَالْقِيَامِ ، أَوْ شَابَا وَكَبِرَا ، أَوْ مَرِضا مَرِضا مُدْنَفَا ، تَغْيِيرٌ أَكْثَرُ مَا كَانَا عَلَيْهِ ، وَرَفْتَ قُلُوبُهُمَا ، وَعَفَتْ نُفُوسُهُمَا ، وَلَذِكْ تَرَى الاختِلافَ بَيْنَ الشَّيْوخِ وَالشَّبَّانَ ، وَرَخْصَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلشِّيخِ فِي الْقُبْلَةِ وَهُوَ صَائِمٌ ، وَلَمْ يَرْخُصْ لِلشَّابِ .

وَمِنْهَا : الْعَادَاتُ وَالْمَأْلُوفَاتُ ؛ فَإِنَّ مَنْ أَكْثَرَ مَلَابِسَةَ شَيْءٍ ، وَتَمْكِنُ مِنْ لَوْحِ نَفْسِهِ مَا يَنْاسِبُهُ مِنَ الْهَيَّاَتِ وَالْأَشْكَالِ ، مَالَ إِلَيْهِ كَثِيرٌ مِنْ خَواطِرِهِ .

وَمِنْهَا : أَنَّ النَّفْسَ النَّاطِقةَ فِي بَعْضِ الْأَوْقَاتِ ، تَنْفَلُتْ مِنْ أَسْرِ الْبَهِيمِيَّةِ ، فَتَخْتَطِفُ مِنْ حَيَّزِ الْمَلَأِ الْأَعْلَى مَا يُسِّرُّ لَهَا مِنْ هَيَّةٍ نُورَانِيَّةٍ ، فَتَكُونُ تَارَةً مِنْ بَابِ الْأَنْسِ وَالْطُّمَانِيَّةِ ، وَتَارَةً مِنْ بَابِ الْعَزْمِ عَلَى الْفَعْلِ .

وَمِنْهَا : أَنَّ بَعْضَ النُّفُوسِ الْخَسِيسَةِ تَتَأْثِرُ مِنَ الشَّيَاطِينِ ، وَتَنْصِبُغُ بَعْضَ صِبَغِهِمْ ، وَرَبِّمَا افْتَضَتْ تَلْكَ الْهَيَّةَ خَواطِرِ وَأَفْعَالِهِ .

وَاعْلَمُ أَنَّ الْمَنَامَاتِ أَمْرُهَا كَامِرُ الْخَواطِرِ ، غَيْرُ أَنَّهَا تَتَجَرَّدُ لَهَا النَّفْسُ ، فَتَتَشَبَّهُ لَهَا صُورُهَا وَهَيَّاَتُهَا ؛ وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ سَيْرِينَ : الرُّؤْيَا ثَلَاثَةُ : حَدِيثُ النَّفْسِ ، وَتَحْوِيفُ الشَّيْطَانِ ، وَبُشْرَى مِنَ اللَّهِ .

ترجمہ: ان خیالات کے اسباب کا بیان جو اعمال کا باعث ہوتے ہیں: جان لجھئے کہ وہ خیالات جن کو انسان اپنے دل میں پاتا ہے اور جو اس کو اپنے تقاضے کے مطابق عمل کرنے پر ابھارتے ہیں، یقیناً ان کے لئے بھی اسباب ہیں، جیسا کہ اللہ کی سنت ہے دیگر حوادث (نئے پیدا ہونے والے واقعات) میں۔ اور غور و فکر اور تجربہ ظاہر کرتے ہیں کہ: ان میں سے ایک: — اور وہ ان اسباب میں سب سے بڑا سب ہے — انسان کی وہ فطرت ہے جس پر وہ پیدا کیا گیا ہے، جیسا کہ نبی کریم ﷺ نے تنبیہ فرمائی ہے، اس حدیث میں جس کو ہم نے پہلے (باب ۹) میں روایت کیا ہے۔ اور ان میں سے ایک: انسان کا مادی مزانج ہے، جو اس تدبیر کی وجہ سے بدلتا رہتا ہے جو انسان کو گھیرے ہوئے

ہے یعنی کھانا پینا اور اس کے مانند، جیسے بھوکا کھانا چاہتا ہے، پیاسا پانی ڈھونڈھتا ہے، شہوت پرست عورتوں کو چاہتا ہے اور کچھ انسان ایسی غذا کھاتے ہیں جو قوت باہ کو قوی کرتی ہے، پس وہ شخص عورتوں کی طرف مائل ہوتا ہے اور اپنے دل سے ایسی باتیں کرتا ہے جو عورتوں سے تعلق رکھتی ہیں اور یہ باتیں اس کو بہت سے کاموں پر براجیختہ کرنے والی ہوتی ہیں۔ اور کچھ انسان سخت غذا کھاتے ہیں، پس اس کا دل سخت ہو جاتا ہے اور وہ قتل پر جری ہو جاتا ہے اور وہ بہت سی ایسی جگہوں میں غصہ کرتا ہے، جہاں دوسرا کو غصہ نہیں آتا۔ پھر جب یہ دونوں اپنے نفس کو سدھایتے ہیں (نفل) روزوں اور نفل نمازوں سے یا بوڑھے ہو جاتے ہیں اور بہت بوڑھے ہو جاتے ہیں، یا نڈھال کرنے والی بیماری میں بمتلا ہو جاتے ہیں تو ان باتوں میں سے بیشتر باتیں بدل جاتی ہیں جو ان میں تھیں اور ان کے دل پتلے ہو جاتے ہیں اور ان کے نفس پاکدا من ہو جاتے ہیں، اور اسی وجہ سے آپ بوڑھوں اور جوانوں کے درمیان (احکام میں) فرق پاتے ہیں اور اجازت دی نبی کریم ﷺ نے بوڑھے کو بوسہ لینے کی، روزے کی حالت میں، اور جوان کو اجازت نہ دی (آخر جمہ مالک فی الموطا، جامع الأصول ۷: ۱۹)

اور ان میں سے ایک: عادات اور مأموریات ہیں، پس بیشک جس شخص کا کسی چیز کے ساتھ زیادہ تعلق ہوتا ہے اور اس کے دل کی تختختی میں اس چیز سے متناسب رکھنے والی ہیئتیں اور شکلیں جنم جاتی ہیں تو اس کی طرف اس کے بہت سے خیالات مائل ہو جاتے ہیں۔

اور ان میں سے ایک: یہ ہے کہ نفس ناطقہ بعض اوقات میں بہیت کی قید سے چھوٹ جاتا ہے، پس وہ ملائی کی جگہ سے جھپٹ لیتا ہے وہ نورانی ہیئتیں جو اس کے لئے آسان کی جاتی ہیں، پس کبھی وہ انس و طمانیت کے قبیل سے بن جاتی ہیں اور کبھی کام کا پختہ ارادہ کرنے کے قبیل سے ہو جاتی ہیں۔

اور ان میں سے ایک: یہ ہے کہ بعض نکے نفوس شیاطین سے متاثر ہو جاتے ہیں اور ان کے کچھ رنگ میں رنگیں ہو جاتے ہیں، اور کبھی یہ حالت خیالات اور اعمال کا تقاضا کرتی ہے۔

(فائدہ) اور جان لیجئے کہ خوابوں کا معاملہ خیالات کے معاملہ کی طرح ہے، البتہ خوابوں کے لئے نفس تنہا ہو جاتا ہے، پس خوابوں کی صورتیں اور ہیئتیں متغیر ہوتی ہیں۔ فرمایا حضرت محمد بن سیرین رحمہ اللہ نے کہ خواب تین ہیں: دل کی باتیں (یعنی خیالات) اور شیطان کا ڈرانا، اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے خوشخبری (حدیث متفق علیہ، مشکوٰۃ کتاب الرؤيا حدیث نمبر ۲۶۱۳)

## لغات:

الخواطر مفرد الخاطر: وہ امر یا تمدیر یا خیال جو دل میں گزرے اور کبھی دل اور نفس پر بھی مجاز اطلاق کیا جاتا ہے.....

**مُوجِب**: ( مصدر مبني ) چاہنا، لازم ہونا، ثابت ہونا ہو جب ( ام مفعول ): حکم، تقاضا۔۔۔ جبیت: قدرت، طبیعت جبلہ ( ض ) جبلا: پیدا کرنا۔۔۔ لا جرم اور لا جرم: یقیناً، ضروری۔۔۔ نظر: منطق کی اصطلاح ہے بمعنی غور و فکر۔۔۔ مُغْتَلٌ ( صفت ) اغتالم: شہوت پرست ہونا۔۔۔ الباءُ وَالبيثةُ وَالمباؤُ وَالمباءُ: منزل، گھر، مجازی معنی: قوت باہ، کیونکہ گھر بانے کے لئے یہ قوت ضروری ہے۔۔۔ هیج تهیجَا الشَّيْءَ: برانیختہ کرنا، بھڑکانا۔۔۔ ارتاض المهر: پچھیرے کا سدھ جانا۔۔۔ شاب یشیب شيئاً: بوڑھا ہونا۔۔۔ کبر ( س ) کبراً فی الْحُسْنِ: عمر سیدہ ہونا۔۔۔ ادْنَفَهُ الْمَرْضُ: بیماری نے اس کو لاغر کر دیا دنف ( س ) المريض دنفا: بیماری کا بڑھ جانا اور قریب المرگ ہونا۔۔۔ عَفَّ ( ض ) عَفَا: پاک دامن ہونا۔۔۔ حَيْزٌ: مکان، جگہ جمع آحیاز۔۔۔ تَجَرَّدٌ: نگاہ ہونا، تمام کاموں سے فارغ ہو کر مشغول ہونا۔۔۔

**نوٹ:** مخطوط کراچی اور مخطوطہ برلیس میں یہ باب فصل کے عنوان سے ہے۔



## باب — ۱۱

### عمل کا نفس سے وابستہ ہونا اور اس کا ریکارڈ کیا جانا

انسان اور دیگر حیوانات میں فرق یہ ہے کہ انسان جب اپنے اختیار سے کوئی کام کرتا ہے، تو وہ عمل وجود میں آ کر ختم نہیں ہو جاتا، بلکہ اس کے نفس کے ساتھ وابستہ ہو جاتا ہے یعنی دل میں اس کا اثر باقی رہتا ہے اور دیگر حیوانات کے اعمال وجود پذیر ہو کر ختم ہو جاتے ہیں، ان کے دلوں میں اس کا کوئی اثر باقی نہیں رہتا۔ مثلاً ایک جانور بھاگتا ہے اور اپنی جو لانگاہ میں کسی کو ختم کرتا ہے یا مارڈالتا ہے تو اس کے دل کو اس کا کوئی احساس نہیں ہوتا کہ اس نے کوئی برا کام کیا۔ وہ بار بار نقصان پہنچاتا ہے، اور اس کے نفس کا حال یکساں رہتا ہے۔ مگر انسان کی صورت حال جانوروں سے مختلف ہے۔ جب اس سے کوئی زیادتی ہو جاتی ہے تو اول وہله ہی میں وہ اپنے عمل سے متأثر ہوتا ہے، وہ نادم ہوتا ہے، اپنے آپ کو ملامت کرتا ہے، اور کوشش کرتا ہے کہ وہ دوبارہ یہ غلطی نہ دہرائے۔ یہ اس بات کی علامت ہے کہ اس کا کیا ہوا کام اس کے نفس کے ساتھ چپک گیا ہے۔۔۔ اعمال صالحہ کا معاملہ بھی یہی ہے جانور اگر کوئی اچھا کام کرتا ہے تو اسے کوئی خوشی محسوس نہیں ہوتی اور انسان کا دل خوشی سے لبریز ہو جاتا ہے، وہ بچوالا نہیں سما تا، اس کے تن بدن میں شادمانی کی لہر دوڑ جاتی ہے اور وہ تمباکرta ہے کہ آئندہ بھی وہ ایسے اچھے کام کرتا رہے ( رحمۃ اللہ ۲: ۲۷ پر یہ مضمون گذر چکا ہے )

خلاصہ یہ ہے کہ انسان کا ہر عمل خواہ نیک ہو یا بد، نفس کے دامن سے چھٹ جاتا ہے اور وابستہ ہونے کے علاوہ اس کو باقاعدہ ریکارڈ بھی کر لیا جاتا ہے۔ یہ سارے ریکارڈ محفوظ ہے، کل قیامت کے دن اس کے سامنے رکھ دیا جائے گا۔ سورہ

الاسراء آیت ۱۳ میں ارشاد فرمایا گیا ہے: ”اور ہم نے ہر انسان کا عمل اس کے گلے کا ہار بنا کر رکھا ہے اور قیامت کے دن ہم اس کا نامہ اعمال اس کے سامنے کر دیں گے، جسے وہ کھلی کتاب کی طرح پائے گا: پڑھ تو اپنا نامہ اعمال، آج تو خود ہی اپنا حساب لگانے کے لئے کافی ہے“

اس آیت میں جو فرمایا گیا ہے کہ: ”ہم نے ہر انسان کی گردن میں اس کا نامہ اعمال پچکایا ہے“ یہ قرآنی تعبیر ہے۔ حضرت شاہ صاحب نے اسی کنفس کے دامن سے چپکنا کہا ہے۔ اور قیامت کے دن جو نامہ اعمال کھلی کتاب کی صورت میں اس کے سامنے رکھا جائے گا یہ وہی ریکارڈ ہے جو انسانی اعمال کا برابر تیار کیا جا رہا ہے۔

اور حدیث قدسی میں ہے کہ تم پر جوالاً میں بلا کمیں اور خیرات و برکات نازل ہوتی ہیں: ”وَهُنَّاَمَارِيَةُ اَعْمَالِهِ ہی ہیں، جو میں نے تمہارے لئے سینت کر رکھے ہیں، پھر میں وہ اعمال تم کو پورے پورے چکاؤں گا، پس جو شخص خیر پائے وہ اللہ کی تعریف کرے اور جو دوسری طرح کے احوال پائے وہ اپنے نفس ہی کو سے“ کیونکہ وہ ہرے حالات تمہارے برے اعمال کا نتیجہ ہیں۔ اس حدیث سے واضح ہوا کہ اعمال یافت کر رکھے گئے ہیں، یہی اعمال کا ریکارڈ کیا جانا ہے۔

اور ایک دوسری حدیث میں فرمایا گیا ہے کہ: ”الْفَسَلْ آرزو کرتا ہے اور خواہش کرتا ہے اور شرمنگاہ اس کی تصدیق و تکذیب کرتی ہے“ اس حدیث سے واضح ہوا کہ اعضاء کے زنا کی خواہش اور تمنا دل کرتا ہے، معلوم ہوا کہ اعضاء سے صادر ہونے والے اعمال کا تعلق دل سے ہے یہی اعمال کا نفس سے صادر ہونا ہے۔

### ﴿بَابُ لُصُوقِ الْأَعْمَالِ بِالنَّفْسِ، وَاحِصَائِهَا عَلَيْهَا﴾

قالَ اللّٰهُ تَعَالٰى: ﴿وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمَنَاهُ طَائِرَةٌ فِيْ عُنْقِهِ، وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا، يَلْقَاهُ مَنْشُورًا، إِقْرَأْ كِتَابَكَ، كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا﴾ وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، رَاوِيَا عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: ﴿إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ، أَحْصِيهَا عَلَيْكُمْ، ثُمَّ أُوَفِّيَكُمْ إِيَاهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلِيَحْمَدِ اللّٰهَ، وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلْوَمَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ﴾ وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿النَّفْسُ تَتَمَنِّي وَتَشْتَهِي، وَالْفَرْجُ يَصْدِقُ ذَلِكَ وَيَكْذِبُهُ﴾

ترجمہ: نفس کے ساتھ اعمال کے چکنے کا اور نفس کے خلاف ان کے ریکارڈ کئے جانے کا بیان: اللہ پاک نے ارشاد فرمایا: ”اور ہر انسان پر اس کی گردن میں اس کا پرندہ (اڑنے والا نامہ اعمال) ہم نے چکایا ہے، اور نکالیں گے ہم اس کے لئے قیامت کے دن ایک نوشته، ملاقات کرے گا وہ اس سے کھلے ہوئے ہونے کی حالت میں، (کہا جائے گا) پڑھ تو تیرنو شتہ، کافی ہے تو خود ہی آج تیرے خلاف حساب کرنے کے لئے“ — اور فرمایا بنی گبریم ﷺ نے اپنے پور دگار تبارک و تعالیٰ سے روایت کرتے ہوئے: ”وَهُوَ (آفات و بلیات اور رحمت و برکات) تمہارے اعمال ہی ہیں،

سینت کر رکھ رہا ہوں میں ان کو تمہارے خلاف، پھر پورا پورا چکاؤں گا میں تم کو وہ اعمال، پس جو شخص خیر پائے (یعنی اس کو اچھے احوال پہنچیں) پس وہ اللہ تعالیٰ کی تعریف کرے، اور جو شخص اس کے علاوہ پائے (یعنی الا میں بلا میں اس کو پہنچیں) تو وہ ہرگز ملامت نہ کرے مگر اپنی ذات کو (رواہ مسلم: ۱۶۳: ۱۹ مصري، مشکوٰۃ کتاب الدعوات باب الاستغفار حدیث نمبر ۲۳۲۶) اور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ: ”نفس آرزو کرتا ہے اور خواہش کرتا ہے اور شرمنگاہ اس کی تصدیق کرتی ہے اور اس کی تکذیب کرتی ہے، یعنی اگر شرمنگاہ نے زنا کیا تو اس نے نفس کی خواہش پر صاد کر دیا اور اگر نہ کیا تو اس نے نفس کی خواہش کو جھٹلادیا اور اس کی اطاعت نہ کی (حدیث متفق علیہ، مشکوٰۃ کتاب الایمان باب الایمان بالقدر حدیث نمبر ۸۶)

## لغات:

طانر: اڑنے والا پرندہ، مراد نامہ اعمال، کیونکہ نامہ اعمال قیامت کے دن اڑائے جائیں گے..... حدیث قدسی وہ حدیث ہے جس کا مضمون اللہ تعالیٰ کی طرف سے آیا ہو، اور اس کو الفاظ کا جامہ آنحضرت ﷺ نے پہنچایا ہو یعنی آپ نے اس مضمون کو اپنے الفاظ میں تعبیر فرمایا ہو..... أحصى الشبي شمار کرنا، گتنا..... وَفِي تَوْفِيهِ أَوْ فِي إِيقَاءِ پورا حق دینا۔



## چار باتیں

اس باب میں شاہ صاحب چار باتیں بیان فرمائے ہیں:

- (۱) اعمال و اخلاق کا نفس کی تھاہ سے پھوٹنا — انسان جو کام پوری سمجھدی اور قصد و ارادہ سے کرتا ہے، اسی طرح اخلاق و صفات را سخنی نفس، نفس ناطقہ کی جڑ سے پھوٹتے ہیں۔
- (۲) اعمال و اخلاق وجود پذیر ہو کر ختم نہیں ہو جاتے، بلکہ نفس کی طرف لوٹتے ہیں۔
- (۳) اختیاری اعمال و اخلاق نفس کی طرف لوٹ کر، نفس کے دامن سے چھٹ جاتے ہیں یعنی وابستہ ہو جاتے ہیں۔
- (۴) انسانی اعمال و اخلاق ریکارڈ کر لئے جاتے ہیں۔ ان کو سینت کر رکھ دیا جاتا ہے۔

## ۱ — اعمال و اخلاق کا نفس کی جڑ سے اٹھنا

انسان جو کام پکے ارادے سے کرتا ہے، اسی طرح مکات را سخنی نفس، جیسے بہادری و بزدلی اور سخاوت و بخیلی وغیرہ، یہ سب نفس ناطقہ کی تھاہ سے اٹھتے ہیں۔ اوپر حدیث آئی ہے کہ زنا کی آرزو نفس کرتا ہے، اعضاء اس کی مطاوعت کرتے ہیں۔ معلوم ہوا کہ زنا جو ایک بر اعمال ہے نفس ناطقہ کی جڑ سے ابھرتا ہے۔ یہی حال تمام نیک و بد اعمال کا ہے اور یہی معاملہ تمام اخلاق را سخنی نفس کا ہے۔

انسان جو عمل بھول، چوک، لغزش یا اکراہ کی وجہ سے کرتا ہے وہ بس سرسری اعمال ہوتے ہیں نفس ناطقہ کی تھاہ سے نہیں اٹھتے اسی طرح صفات عارضہ، جیسے کوئی خوش خبری سنی تو چہرہ دمک گیا یا کوئی رنج کی بات سنی تو تھوڑی دیر کے لئے چہرہ اتر گیا: یہ اعمال و اخلاق بھی نفس ناطقہ کی جڑ سے نہیں پھونتے۔

اور مذکورہ دعویٰ کی دلیل یہ ہے کہ آپ باب (۹) میں ملکیت اور بھیمت اور ان کے باہمی اجتماع کی قسمیں پڑھ چکے ہیں اور ہر قسم کا حکم بھی معلوم کر چکے ہیں۔ نیز باب (۱۰) میں خیالات کے اسباب سے بھی واقف ہو چکے ہیں کہ مادی مزاج کا غلبہ، ملائکہ یا شیاطین کا رنگ پکڑنا اور دیگر اسباب انسان کی جبلت اور فطری مناسبت کے مطابق عمل کرتے ہیں، پس ثابت ہوا کہ تمام اعمال و اخلاق کی لوئیں کی جگہ نفس ہے خواہ بلا واسطہ لوٹیں یا بالواسطہ، اگر اسباب کا لحاظ نہیں کریں گے تو تمام اعمال و اخلاق بلا واسطہ نفس کی طرف لوٹیں گے، اور اگر اسباب کا لحاظ کریں گے تو بالواسطہ ( بواسطہ اسباب) لوٹیں گے۔

ثباتات کا ماہر، پودا دیکھ کر ہی سمجھ جاتا ہے کہ آگے چل کر یہ کیسا درخت بنے گا۔ مثل ہے: ”ہونہار بروے کے چکنے پات،“ یعنی جس پودے کے پتے خوب چکنے ہوں وہ آگے چل کر شاندار درخت بنتا ہے۔

بھرے کا بچپن ہی سے پلا مزاج ہوتا ہے اور سمجھ دار لوگ سمجھ جانتے ہیں کہ اگر بچہ کا یہ مزاج جوان ہونے تک باقی رہا تو ضرور وہ عورتوں کی سی عادات اختیار کرے گا، ان کا ساپوشک پہنے گا اور ان کی عادتیں اپنائے گا۔

ایک طبیب پہچان لیتا ہے کہ اگر فلاں بچہ اپنے فطری مزاج پر جوان ہوا اور کوئی ناگہانی آفت پیش نہ آئی تو وہ یا تو جوان رعننا ہو گا یا نحیف و نزار ہو گا۔

یہ سب باقی پہلے سے اس لئے معلوم ہو جاتی ہیں کہ درخت کی پوری صورت حال پودے اور نج سے نمودار ہوتی ہے، آدمی کی زندگی بھر کے احوال اس کی فطرت اور بچپن کے آثار ہوتے ہیں، ٹھیک اسی طرح اعمال و اخلاق کا منع بھی نفس ہے، تمام اعمال و اخلاق نفس کی جڑ ہی سے ابھرتے ہیں۔

اعلم : أَنَّ الْأَعْمَالَ الَّتِي يَقْصُدُهَا الْإِنْسَانُ قَصْدًا مُؤَكَّدًا، وَالْأَخْلَاقَ الَّتِي هِيَ رَاسِخَةٌ فِيهِ:  
تَبْعُثُ مِنْ أَصْلِ النَّفْسِ النَّاطِقَةِ، ثُمَّ تَعُودُ إِلَيْهَا، ثُمَّ تَتَشَبَّثُ بِذِيلِهَا، وَتُحْصِنُ عَلَيْهَا.

أَمَّا الْأَنْبَاثُ مِنْهَا : فَلِمَا عَرَفَتْ : أَنَّ لِلْمُلْكِيَّةِ وَالْبَهِيمِيَّةِ وَاجْتِمَاعِهِمَا أَقْسَامًا، وَلِكُلِّ قَسْمٍ حَكْمًا؛ وَغَلْبَةُ الْمَزَاجِ الْطَّبِيعِيِّ، وَالْأَنْصَابُ الْأَغْرِيَّةُ مِنَ الْمَلَائِكَةِ وَالشَّيَاطِينِ، وَنَحْوُ ذَلِكَ مِنَ الْأَسْبَابِ، لَا تَكُونُ إِلَّا حَسْبَ مَا تَعْطِيهِ الْجَبَلَةُ، وَتَحْصُلُ فِيهِ الْمُنَاسِبَةُ، فَلَذِلِكَ كَانَ الْمَرْجِعُ إِلَى أَصْلِ النَّفْسِ، بِوَسْطٍ أَوْ بِغَيْرِ وَسْطٍ.

أَلْسَتَ تَرِيَ الْمَخْتَثَ : يُخْلَقُ فِي أَوَّلِ أَمْرٍ عَلَى مَزَاجِ رَكِيكٍ، فَيُسْتَدِلُّ بِهِ الْعَارِفُ عَلَى أَنَّهُ إِنْ شَبَّ

عَلٰى مَزاجِهِ، وَجٰب أَن يَعْتَاد بِعَادَاتِ النِّسَاءِ، وَتَزَيِّأَ بِزَيَّهُنَّ، وَيَنْتَحِلُّ رَسُومَهُنَّ وَكَذَلِكَ يُدْرِكُ الطَّيِّبَ أَنَّ الطَّفْلَ إِن شَبَّ عَلٰى مَزاجِهِ، وَلَم يَفْجَأْهُ عَارِضٌ ، كَانَ قُوِيَا فَارِهَا، أَوْ ضَعِيفًا ضَارِعًا.

ترجمہ: یہ بات جان لیں کہ جو اعمال انسان اپنے پختہ ارادے سے کرتا ہے اور جو اخلاق آدمی میں رائج ہوتے ہیں، ان کا ظہور نفس تاطقد کی جڑ سے ہوتا ہے، پھر وہ نفس کی طرف لوئتے ہیں، پھر وہ نفس کے دامن سے چمٹ جاتے ہیں اور نفس کے خلاف سینت کر رکھے جاتے ہیں۔

رہا نفس سے ظہور: تو اس کی دلیل وہ باتیں ہیں جو آپ جان چکے ہیں کہ قوت ملکیہ اور قوت بھیمیہ اور ان کے اجتماع کی مختلف قسمیں ہیں: اور ہر قسم کا حکم جدا ہے۔ اور (آپ یہ بھی جان چکے ہیں کہ) مادی مزاج کا غالب اور ملائکہ اور شیاطین سے رنگ پکڑنا، نیز اس قسم کے دیگر اسباب نہیں ہوتے (یعنی عمل نہیں کرتے) مگر جدت کے دینے اور آدمی میں مناسبت پیدا ہونے کے موافق، الہذا بالواسطہ یا بلا واسطہ نفس کی جڑ ہی مرجع (لوٹنے کی جگہ) ہے۔

کیا آپ نہیں دیکھتے کہ بجز اشروع ہی سے کمزور مزاج پر پیدا کیا جاتا ہے، پس واقف کار اس مزاج سے اس بات پر استدلال کرتا ہے کہ اگر وہ اپنے مزاج پر جوان ہوا (اور اس کا کوئی علاج نہ ہوا) تو ضروری ہے کہ وہ عورتوں کی اسی عادتیں اپنائے، اور ان کی پوشش کرنے، اور ان کے طور طریقوں کی طرف منسوب ہو۔

اور اسی طرح طبیب سمجھ جاتا ہے کہ (فلان) بچہ اگر اپنے مزاج پر جوان ہوا اور اچانک کوئی عارض پیش نہ آیا تو وہ تواناقوی ہو گایا کمزور لا غرہ ہو گا۔

### لغات و ترکیب:

قصداً مؤكداً مرکب تصفی، مفعول مطلق ہے..... شَبَّ شَبَّاً وَتَشَبَّثَ بِكَذَا: چُمُنَا، متعلق ہونا..... غلبة المزاج بالخ مبتدأ ہے اور لاتكون بالخ خبر ہے..... ماعطيه میں مامصدر یہ ہے اور تحصل کاعطيه پرعطف ہے..... رکیک: کمزور، ڈھیلا ڈھالا جمع رکاک، ورککہ..... تَزَيَّ: آرستہ ہونا، تَزَيِّاً بِزَيِّ الْقَوْمِ: قوم کا لباس پہننا الزَّيِّ: ہیئت، شکل، پوشش، کہا جاتا ہے اقبل بزی العرب: وہ عرب کے لباس میں آیا..... انتحل: منسوب ہونا دوسرے کی چیز اپنی طرف منسوب کرنا..... الفارہ: خوب کھانے والا..... ضَرَعَ (ف، س، ک): کمزور ہونا۔

### ۲ — اعمال و اخلاق کا نفس کی طرف لوٹنا

جب انسان کوئی کام بار بار کرتا ہے تو اس کی عادت پڑ جاتی ہے، پھر وہ کام بسہولت ہونے لگتا ہے۔ اب اس کام کو کرنے کے لئے نہ بہت زیادہ غور و فکر کی ضرورت ہوتی ہے نہ ارادہ کو زحمت دینی پڑتی ہے، خود بخود آسانی سے وہ کام

ہو جاتا ہے۔ اس کی وجہ کیا ہے؟ اس کی وجہ یہ ہے کہ جب کام وجود میں آکر بار بار نفس کی طرف لوٹا ہے اور نفس اس کو قبول کرتا ہے تو نفس پر اس کارنگ چڑھتا ہے اور رفتہ رفتہ نفس اس کام کے اثر سے نکلیں ہو جاتا ہے، اس کو مشائق ہونا اور عادی ہونا بھی کہتے ہیں مثلاً ایک شخص نے آج قلم پکڑا ہے اور دوسرا شخص چھ ماہ سے کتابت سیکھ رہا ہے۔ آپ دونوں کو چار سطحیں کتابت کے لئے دیں، پہلا شخص آدھ گھنٹے میں کتابت کرے گا اور دوسرا پانچ منٹ میں لکھ دے گا اور اول سے باہر لکھے گا، کیونکہ اس نے چھ ماہ تک جو کتابت کا فعل کیا ہے، وہ بار بار اس کے لفظ کی طرف لوٹا رہا ہے اور نفس اس سے متاثر ہوا ہے، اس وجہ سے اس کو کتابت کی مشق ہو گئی ہے۔

غرض ہم جنس اعمال کا نفس کی اثر پذیری میں دخل ہوتا ہے اگرچہ یہ دخل بوجہ مخفی ہونے کے محسوب نہ ہو، اسی کی طرف حدیث میں اشارہ ہے کہ فتنے دلوں پر اس طرح پیش کئے جاتے ہیں، جس طرح چٹائی بننے والا نکاتا نکا اٹھا کر رکھتا ہے اور نین چار گھنٹے میں چٹائی تیار ہو جاتی ہے، اسی طرح سارے فتنے دل پر ایک ساتھ ہجوم نہیں کرتے، ایک ایک کر کے فتنے دل کو متاثر کرتے ہیں اور رفتہ رفتہ دل مفتون ہو جاتا ہے۔

وَأَمَا الْعُودُ إِلَيْهَا : فَلَأَنَّ الْإِنْسَانَ إِذَا عَمِلَ عَمَلاً ، فَأَكْثَرُ مِنْهُ ، اعْتَادَتْ النَّفْسُ ، وَسَهُلَ صَدْوَرُهُ  
مِنْهَا ، وَلَمْ يَحْجُجْ إِلَى رَوِيَّةٍ وَتَجَحُّسٍ دَاعِيَةٍ : فَلَا جَرْمٌ أَنَّ النَّفْسَ تَأْثِرَتْ مِنْهُ ، وَقَبْلَتْ لَوْنَهُ ؛ وَلَا جَرْمٌ  
أَنَّ لَكُلِّ عَمَلٍ مِنْ تُلْكَ الْأَعْمَالِ الْمُتَجَانِسَةِ مَدْخَالٌ فِي ذَلِكَ التَّأْثِيرِ ، وَإِنْ دَقٌّ وَخَفِيٌّ مَكَانُهُ ، وَإِلَيْهِ  
الإِشَارَةُ فِي قَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ﴿تُعرَضُ الْفَتْنَ عَلَى الْقُلُوبِ كَالْحَصِيرِ عَوْدًا عَوْدًا ،  
فَأَئُّ قَلْبٍ أَشْرَبَهَا نُكْتَتْ فِيهِ نُكْتَةٌ سُودَاءُ ، وَأَئُّ قَلْبٍ أَنْكَرَهَا نُكْتَتْ فِيهِ نُكْتَةٌ بَيْضَاءُ ، حَتَّى تَصِيرَ  
عَلَى قَلْبَيْنِ : أَبْيَضٌ مُثْلَ الصَّفَا ، فَلَا تَضُرُهُ فَتْنَةُ مَادَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ ؛ وَالآخَرُ أَسْوَدٌ  
مُرْبَادًا كَالْكَوْزِ مُجَحَّيَا ، لَا يُعْرَفُ مَعْرُوفًا ، وَلَا يُنْكَرُ مَنْكَرًا ، إِلَّا مَا أَشْرَبَ مِنْ هَوَاهُ﴾

ترجمہ: اور رہا (اعمال کا) نفس کی طرف لوٹنا: تو اس کی دلیل یہ ہے کہ انسان جب کوئی کام کرتا ہے اور بار بار کرتا ہے تو نفس اس کا عادی ہو جاتا ہے اور اس عمل کا نفس سے صادر ہونا آسان ہو جاتا ہے اور غور و فکر اور ارادہ کو تکلیف دینے کی ضرورت باقی نہیں رہتی، پس لامحالہ یہ بات ہے کہ نفس اس عمل سے متاثر ہوا ہے۔ اور نفس نے اس عمل کا رنگ قبول کر لیا ہے اور یقیناً یہ بات ہے کہ ان ایک جیسے اعمال میں سے ہر عمل کا اس اثر پذیری میں دخل ہے، اگرچہ وہ دخل باریک ہے اور اس کی جگہ پوشیدہ ہے (یعنی اس کا سمجھنا دشوار ہے) اور اسی دخل کی طرف اشارہ ہے اس ارشاد نبوی میں کہ: "فتنے دلوں پر پیش کئے جاتے ہیں، چٹائی کی طرح نکاتا نکا کر کے، پس جو دل بھی فتنے پلا دیا گیا ہے (یعنی فتنے اس میں پیوست ہو گئے ہیں فتنوں سے اس دل کو دچکی ہو گئی ہے) اس دل میں ایک سیاہ دھبہ لگا دیا جاتا ہے۔ اور جو دل فتنوں کو ناپسند کرتا ہے اس

میں ایک سفید نقطہ لگایا جاتا ہے، یہاں تک کہ دل دو طرح کے ہو جاتے ہیں (ایک) سنگ سفید کی طرح سفید، پس اس کو کوئی فتنہ ضرر نہیں پہنچتا جب تک آسمان وزمین برقرار ہیں (یعنی تابد) اور دوسرا سیاہ میالا، اوندھی صراحی کی طرح وہ نہ کسی نیکی کو پہنچانا ہے اور نہ کسی براہی کو جانتا ہے، مگر وہی خواہش جو وہ پایا گیا ہے یعنی اس کی محبت میں اس کا دل گرفتار رہتا ہے (رواہ مسلم، مشکوہ، کتاب الفتن حدیث نمبر ۵۳۸۰)

## لغات:

**الرويَّة:** امور میں غور و فکر۔ **تجَسُّمُ الْأَمْرِ:** مشقت سے کام کرنا۔ **عُودًا عُودًا:** بوریے میں تنکے ایک کے پیچے ایک لگائے جاتے ہیں، اسی طرح سے دلوں پر فتنے وارد ہوتے ہیں۔ **إِرْبَدُ إِرْبَدَادًا وَإِرْبَادُ إِرْبَادَادًا:** خاکستری رنگ والا ہوتا۔ **مُجَخِّيَا:** (اسم مفعول) **مُجَخِّيَا:** (اسم فاعل) سرگوں تجھی الكوڑ: سرگوں ہونا، اوندھا ہونا، اوندھی کی ہوئی صراحی میں کچھ بھی نہیں بھرا جاسکتا، جو کچھ اس میں ڈالا جائے گا، وہ فوراً نکل جائے گا، اسی طرح اس دل میں بھی کوئی خیر کی بات نہیں ڈالی جاسکتی۔

## ۳ — اعمال و اخلاق کا نفس کے دامن سے چمٹنا

اس مضمون کو سمجھنے کے لئے پہلے دو باتیں سمجھنی ضروری ہیں:

(۱) بچ کا نفس شروع میں ہیو لانی ہوتا ہے — جب بچہ پیدا ہوتا ہے تو آغاز میں اس کا نفس ہیوی جیسی کیفیت میں ہوتا ہے، جس طرح ہیوی میں کوئی صورت نہیں ہوتی مگر اس میں ہر صورت کو قبول کرنے کی صلاحیت ہوتی ہے، اسی طرح بچ کے ذہن میں بھی کوئی صورت نہیں ہوتی مگر اس میں ہر صورت کو قبول کرنے کی صلاحیت ہوتی ہے، یا جیسے کوئی تختی ہر نقش سے خالی ہوتی ہے مگر اس میں ہر نقش کو قبول کرنے کی صلاحیت ہوتی ہے، اس پر جو چاہیں لکھ سکتے ہیں، اسی طرح ابتدائی آفرینش میں بچہ کا ذہن کورا، ہر نقش سے خالی ہوتا ہے مگر اس میں ہر نقش کو قبول کرنے کی صلاحیت ہوتی ہے۔ پھر بچ جوں جوں بڑھتا ہے اس کے نفس میں صورتیں جنمی شروع ہو جاتی ہیں یہی نفس کا تدریجیاً تقوت سے فعل کی طرف نکلا نہ کرے۔

**نوٹ:** ہیوی یونانی زبان کا لفظ ہے، اس کے لغوی معنی اصل اور مادہ کے ہیں اور اصطلاح میں ہیوی: اجسام طبیعیہ کا وہ جو ہری جزء ہے جو اتصال و انفصال کو قبول کرتا ہے۔ اور خود اس کی نہ کوئی خاص شکل ہوتی ہے نہ کوئی معین صورت، البتہ وہ ہر شکل اور ہر صورت کو قبول کرنے کی استعداد رکھتا ہے، جیسے مووم، اس کی کوئی خاص صورت نہیں، مگر اس میں ہر صورت کو قبول کرنے کی صلاحیت ہے۔ مووم جب بھی پایا جائے گا کسی نہ کسی صورت میں پایا جائے گا، وہ گول ڈلی ہو گا، لمبورا ہو گا، چوکور ہو گا یا کسی اور صورت میں ہو گا، مووم کسی معین صورت کے بغیر خارج میں نہیں پایا جاسکتا مگر وہ خاص صورت کا محتاج نہیں، یہی حال ہیوی کا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے عالم مادی کی تمام چیزیں ہیوی سے بنائی ہیں وہ جسم کے دونوں جو ہری اجزاء:

صورت جسمیہ اور صورت نوعیہ کا محل ہے، مزید تفصیل کے لئے معین الفلسفہ دیکھیں۔

(۲) اعمال و اخلاق سلسلہ معدات ہیں — معد (اُنم فاعل) کے لغوی معنی ہیں تیار کرنے والا، اور اصطلاحی معنی ہیں: ”وہ چیز جو موجود ہو کر ختم ہو جائے، تب دوسری چیز وجود میں آئے“ یہ عمل ناقصہ کی ایک قسم ہے، جیسے اعداد سلسلہ معدات ہیں، جب ایک عدد موجود ہو کر ختم ہو جاتا ہے تو اگلا عدد وجود میں آتا ہے، مثلاً پانچ اس وقت چھ بنتا ہے جب اس میں ایک شامل ہو جائے اور جب ایک شامل ہو گیا تو پانچ باقی نہیں رہا۔

اسی طرح چلنے والے کے قدم سلسلہ معدات ہیں، کیونکہ جب پیر اٹھتا ہے، اور موجودہ قدم ختم ہوتا ہے، تب اگلا قدم وجود میں آتا ہے۔

اور معدات کے تمام افراد سلسلہ وار مرتب ہوتے ہیں، ان کا ہر فرد اپنی جگہ پر رہتا ہے، نہ مقدم موخر ہو سکتا ہے نہ موخر مقدم، زمانہ کے اعتبار سے ان میں تقدیم و تاخیر نہیں ہوتی اور ہر ما بعد فرد میں سابق افراد کا حکم موجود رہتا ہے، چھ میں پانچ موجود ہیں، اسی طرح کسی جگہ تک میں قدموں میں پہنچا جاتا ہے تو ہر موخر قدم میں پہلے والے اقدم کا حکم موجود ہوتا ہے اسی وجہ سے ان کو دوسرا، تیسرا، چوتھا قدم کہتے ہیں، اگر سابق افراد کا حکم موجود نہ ہوتا تو ہر قدم کو صرف قدم کہتے فلاں نمبر کا قدم نہ کہتے۔

غرض انسان کے اختیاری اعمال اور صفات و ملکات را سنبھالی سلسلہ معدات ہیں، ہر ما بعد عمل میں اور ہر ما بعد حالت میں سابق تمام افراد و احوال کا حکم موجود ہوتا ہے۔ فی الوقت کا تب جو کچھ لکھ رہا ہے یا فی الحال آدمی میں جواہی بری صفت موجود ہے، اس میں گذشتہ زمانہ میں جو کچھ لکھا ہے یا جو جواہوں پیش آئے ہیں ان سب کا اثر موجود ہے، اگرچہ موجودہ عمل میں اور موجودہ حالت میں مشغول ہونے کی وجہ سے سابق معدات کے اثرات کے موجود ہونے کا احساس نہیں ہوتا۔ چھ میں پانچ کے موجود ہونے کا احساس کس کو ہوتا ہے؟ مگر چھ میں پانچ بہر حال موجود ہیں۔ یہی مطلب ہے اعمال و اخلاق کے نفس کے ساتھ چھٹنے کا، کیونکہ موجودہ عمل وجود میں آ کر نفس کی طرف لوٹتا ہے اور اس میں سابق تمام افراد کے اثرات موجود ہیں، پس تمام اعمال نفس سے چھٹے ہوئے ہیں، یہی صورت حال صفات کی ہے، موجودہ صفت کے بنانے میں سابقہ تمام احوال کا داخل ہے، آج آدمی جو بہادر ہے تو وہ گذشتہ تمام کارنا میں کا نتیجہ ہے۔

مگر یہ اعمال و اخلاق جو نفس کے دامن سے وابستہ ہیں، کبھی چھوٹ بھی جاتے ہیں اور ایسا و صورتوں میں ہوتا ہے:

(الف) جب آدمی میں وہ قوت باقی نہ رہے جس سے براہی صادر ہوتی ہے۔ آدمی بوڑھا ہو جائے یا نہ ہو جائے بار بار یہی میں بتتا ہو جائے اور گناہ کرنے کی سکت باقی نہ رہے تو گذشتہ اعمال بد کے اثرات ختم ہو جائیں گے، آدمی میں بار بار گناہ کرنے سے جو ”لت“ پڑ جاتی ہے، جو گناہ کے لئے گلدگداتی رہتی ہے اور جس میں گناہ کے سابقہ تمام افراد کے اثرات موجود ہوتے ہیں وہ ”لت“ ختم ہو جاتی ہے مگر ان کا جو ریکارڈ تیار ہوا ہے وہ باقی رہتا ہے وہ ختم نہیں ہوتا۔

(ب) تقدیرِ الہی سے اچانک کوئی اچھی یا بُری حالت پیش آجائے جو احوال کو بدل کر رکھ دے، جسے کوئی ایسی نیکی کرنے کی توفیق مل گئی: اسلام قبول کر لیا، یا حج کی توفیق مل گئی، جن سے سابقہ گناہ مٹ گئے جیسا کہ قرآن میں ضابطہ آیا ہے کہ نیکیاں برائیوں کو مٹا دیتی ہیں اور حدیث میں ہے کہ توبہ کرنے والا ایسا ہو جاتا ہے کہ گویا اس نے گناہ کیا ہی نہیں یعنی سارے ایکارڈ و حل جاتا ہے اور مؤمن شرک میں بٹتا ہو جائے تو اس کے سابقہ تمام اعمال صالح اکارت ہو جاتے ہیں۔ غرض مذکورہ دو صورتیں مستثنی کر کے قاعدہ کلیہ یہ ہے کہ انسان کے تمام اعمال و اخلاق نفس کے دامن سے وابستہ رہتے ہیں، وہ موجود ہو کر ختم نہیں ہو جاتے۔

وَأَمَا التَّشْبِيثُ بِذِيلِهَا : فَلَأَنَ النَّفْسَ فِي أُولَأَنْهَا تُخْلَقُ هَيُولَانِيَّةً، فَارْغَةٌ عَنِ جَمِيعِ مَا تَنْصَبُعُ بِهِ، ثُمَّ لَا تَرْزَالُ تَخْرُجُ مِنَ الْقُوَّةِ إِلَى الْفَعْلِ يَوْمًا فَيُوْمًا؛ وَكُلُّ حَالَةٍ مَتَّخِرَةٍ لَهَا مُعَدٌّ مِنْ قَبْلِهَا؛ وَالْمَعَدَاتُ كُلُّهَا سَلِسْلَةٌ مَتَّرْتُبَةٌ، لَا يَتَقَدَّمُ مَتَّخِرُهَا عَلَى مَتَّقَدِّمٍ، مُسْتَضْحِبٌ فِي هَيَّةِ النَّفْسِ الْمَوْجُودَةِ الْيَوْمَ حَكْمٌ كُلُّ مُعَدٍّ قَبْلِهَا، وَإِنْ خَفِيَ عَلَيْهَا بِسَبَبِ اشْتِغَالِهَا بِمَا هُوَ خَارِجٌ مِنْهَا؛ اللَّهُمَّ إِلَّا أَنْ يَفْنِي حَامِلُ الْقُوَّةِ، الْمُبَعِّثُ تِلْكَ الْأَعْمَالَ مِنْهَا، كَمَا ذُكِرَ نَافِيُ الشِّيخِ وَالْمَرِيضِ، أَوْ تَهَجَّمٌ عَلَيْهَا هَيَّةٌ مِنْ فَوْقَهَا، تَغْيِيرٌ نِظَامُهَا كَالْتَغْيِيرِ الْمَذَكُورِ، كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذَهِّبُنَّ السَّيِّئَاتِ﴾ وَقَالَ: ﴿لَئِنْ أَشْرَكْتَ لِيْجُبَطَنَّ عَمْلَكَ﴾

ترجمہ: اور رہا نفس کے دامن کے ساتھ چمٹنا: تو اس کی دلیل یہ ہے کہ نفس ابتدائے آفرینش میں ہیولی جیسی حالت میں پیدا کیا جاتا ہے، در انحالیکہ وہ ان تمام چیزوں سے خالی ہوتا ہے جن کے ساتھ (آئندہ) وہ رنگیں ہوتا ہے، پھر دن بہ دن نفس قوت (ہونے) سے فعل (ہونے) کی طرف نکلتا رہتا ہے اور ہر چھپلی حالت کے لئے ایک تیار کرنے والا ہے اس کے پہلے سے (یعنی معد کے تیار کرنے سے چھپلی حالت موجود ہوتی ہے) اور معدات تمام کے تمام سلسلہ وار، مرتب ہوتے ہیں، ان کا پچھلا پہلے پر مقدم نہیں ہو سکتا، نفس کی آج موجودہ حالت ساتھ لینے والی ہے اس سے پہلے کے ہر معد کے حکم کو، اگرچہ نفس پر یہ بات پوشیدہ ہوتی ہے، اس کے اس عمل میں مشغول ہونے کی وجہ سے جو اس سے (فی الحال) صادر ہو رہا ہے۔ اے اللہ! مگر یہ کہ اس قوت کا حامل ہی ختم ہو جائے جس سے وہ اعمال ابھرنے والے ہیں، جیسا کہ ہم نے بڑھے اور بیمار کے سلسلہ میں بیان کیا ہے۔ یا نفس پر اوپر سے کوئی ایسی حالت آدمیکے جو اس کے نظام کو تبدیل کر دے مذکورہ (شیخ اور مریض کی حالت کی) تبدیلی کی طرح، جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”بیشک نیک کام (نامہ اعمال سے) برے کاموں کو مٹا دیتے ہیں“ (ہود: ۱۱۲) اور ارشاد فرمایا: ”(اے عام مخاطب!) اگر تو شرک کرے گا تو تیرا کیا کرایا سب غارت ہو جائے گا“ (ازمر: ۶۵)

لغات: شَبَّتْ بِكَذَا: چھٹنا، متعلق ہونا..... استَضْحِيَ: ساتھ لینا..... تَهْجُمَ عَلَى الشَّيْءِ: کسی چیز پر اچانک آپڑنا..... هیئتِ النفسِ ای صورتہا الحاصلہ من ارواح الأعمال.

ترکیب:

کُلُّ حَالٍ مُتأخِّرَةً مُبْتَداً هُوَ، اُوْرَجَمَلَهُ لَهَا مُعِدٌ خَبْرٌ هُوَ۔ لَهَا خَبْرٌ مُقدَّمٌ هُوَ اُوْرَجَمَلَهُ لَهَا مُعِدٌ مُبْتَداً مُؤخِّرٌ هُوَ..... المُعَدَّاتُ كُلُّهَا مُبْتَداً هُوَ، سُلْسِلَةُ إِلَخٍ پہلی خبر ہے، مُتَرَبَّةٌ پہلی صفت ہے خبر کی اُوْرَجَمَلَهُ لا یَتَقْدِمُ وَسَرِّي صفت ہے۔ مُسْتَضْحِي (اسم فاعل) دُوْسَرِي خبر ہے۔ مُسْتَضْحِي (اسم فاعل) کا فاعل هو ضمیر مُسْتَشْرِطٌ ہے جو مُعَدٌ کی طرف راجِع ہے المُوْجُودُ صفت ہے هیئتِ کی اور الیوم صفت کا طرف ہے، حُكْمُ إِلَخٍ مُفْعُولٍ بِهِ مُسْتَضْحِي کا۔ ترجمہ: اُوْرَجَمَلَهُ پہلی حالت اس کے لئے ایک مُعِدٌ (تیار کرنے والا) ہے اس کے ماقبل سے، اور تمام مُعَدَّاتُ ایک ترتیب وار سلسلہ ہیں، اس سلسلہ کا پچھلا مُتَقْدِمٌ نہیں ہوتا پہلے والے پر، ساتھ لینے والا ہے وہ مُعِدٌ آج نفس میں پائی جانے والی صورت حاصلہ میں ماسبق ہر مُعَد کے حکم کو یعنی چھ ماہ کتابت سکھنے کے بعد آج جو استعداد نفس میں پائی جاتی ہے اس میں چھ ماہ تک مسلسل لکھنے کا حکم موجود ہے..... المُتَبَعَّثَة صفت ہے القوَّةُ کی اور تلك الأَعْمَال فاعل ہے المُنْبَعِثُهُ کا۔

### ۲ — اعمال و اخلاق کا ریکارڈ کیا جانا

واقعہ یہ ہے کہ انسان کے تمام اختیاری اعمال اور تمام ملکات را خود ریکارڈ کئے جاتے ہیں، هَبَاءُ مَنْشُورُهُ نہیں ہو جاتے۔ نصوص میں اس کی طرف اشارے آئے ہیں۔ مثلاً یہ ارشاد کہ: ”انسان کوئی لفظ منہ سے نکلنے نہیں پاتا مگر اس کے پاس ایک تاک لگانے والا تیار ہے“ (ق ۱۸) اور یہ ارشاد کہ ”قیامت کے دن ہم ان کے مونہوں پر مہر لگادیں گے، اور ان کے ہاتھ ہم سے کلام کریں گے اور ان کے پاؤں شہادت دیں گے جو پچھے یہ لوگ کیا کرتے تھے“ (یس ۶۵) اور سورۃ الززل کی تفسیر میں ترمذی شریف میں صحیح حدیث مروی ہے کہ قیامت کے دن بنی آدم نے جوبرے بھلے کام زمین پر کئے ہیں، زمین سب کو ظاہر کر دے گی، مثلاً کہے گی: فلاں نے مجھ پر نماز پڑھی تھی، فلاں نے چوری کی تھی، فلاں نے خون نا حق کیا تھا، وغیرہ لک۔ گویا آج کل کی زبان میں یوں کہیں کہ جس قدر اعمال زمین پر کئے جاتے ہیں، زمین میں ان سب کے ریکارڈ موجود رہتے ہیں، قیامت میں وہ پروردگار کے حکم سے کھول دئے جائیں گے (فوائد عثمانی)

اب رہی یہ بات کہ ریکارڈ کرنے کی صورت کیا ہوتی ہے؟ تو نصوص میں اس کی وضاحت نہیں آئی۔ اور انسان کے لئے یہ بات چند اس اہمیت کی حامل بھی نہیں، کائنات کے تمام اسرار و رموز انسان کو سمجھانا ضروری نہیں۔ انسان کے لئے تو بس اتنی بات کافی ہے کہ اس کو ہوشیار کر دیا جائے کہ تیرا ہر عمل ریکارڈ ہو رہا ہے تاکہ وہ سنبھل کر زندگی گزارے، اور یہ بات بار بار مختلف پیرایوں میں قرآن و حدیث میں بیان کی گئی ہے۔

مگر شاہ صاحب رحمہ اللہ کی یہ کتاب چونکہ اسرار و رموز سمجھانے کے لئے ہے، اس لئے آپ اپنے ذوق و وجدان سے اس کی حقیقت بیان کرتے ہیں کہ عالم بالا میں وہاں کے نظام کے مطابق ہر انسان کا ایک مشتمی (Duplicate) ہے، عہد است میں انسانوں سے جو عہد و پیمان لیا گیا ہے وہ بھی اسی سلسلہ کی ایک کڑی ہے یعنی وہ عہد و پیمان انسانوں کے مشتمی سے لیا گیا تھا۔ پھر جب انسان اپنے وقت میں دنیا میں وجود پذیر ہوتا ہے تو وہ عالم بالا والا انسان ہی ہوتا ہے یعنی اس کی صورت اس پر منطبق ہوتی ہے اور وہ اور یہ ایک ہوتے ہیں۔

غرض انسان کا یہ مشتمی شیپ ریکارڈ ہے۔ دنیا میں جب بھی کوئی انسان کوئی اچھا یا برا عمل کرتا ہے تو فطری طور پر بے اختیار وہ مشتمی مندرجہ متفقہ ہوتا ہے، گویا انسان کے اعمال کی اس بالائی صورت میں ریکارڈ نگ ہو رہی ہے۔

بھی ریکارڈ نگ میدان قیامت میں مختلف شکلوں میں ظاہر ہو گی، کبھی تو ایسا ظاہر ہو گا کہ سب کچھ عالم بالا میں محفوظ کر لیا گیا ہے چنانچہ نامہ اعمال تقسیم کئے جائیں گے، لوگ ان کو پڑھیں گے اور کبھی ایسا محسوس ہو گا کہ اعمال انسان کے اعضاء کے ساتھ چھٹے ہوئے ہیں، چنانچہ میدان قیامت میں انسان کے ہاتھ پر بیرونیں گے اور اعمال کی گواہی دیں گے۔

**فائدہ:** ہر عمل خود بخوبی بتلا دیتا ہے کہ دنیا اور آخرت میں اس کی جزا کیا ہے؟ امتحان میں پرچہ لکھنے کے بعد طالب عالم خود فیصلہ کر لیتا ہے کہ وہ کامیاب ہو گا یا فیل؟ چنانچہ فرشتے نامہ اعمال میں عمل کے ساتھ ساتھ اس کی جزا بھی لکھتے جاتے ہیں، مگر بعض اعمال کی جزا فرشتوں کی سمجھ میں نہیں آتی تو ان کو حکم دیا جاتا ہے کہ بس عمل لکھ لو اور بدله کا خانہ خالی چھوڑ دو، قیامت کے دن اللہ تعالیٰ بذات خود اس کا بدله ظاہر فرمائیں گے، حدیث قدسی میں ہے کہ: ”بندے نے روزہ میرے لئے رکھا ہے اور میں ہی اس کا بدله دونگا“، یعنی فرشتے ہر شخص کے روزے کے ثواب کو نہیں سمجھ پاتے وہ صرف روزوں کو لکھ لیتے ہیں، قیامت کے دن اللہ تعالیٰ ان کا ثواب بذات خود ظاہر فرمائیں گے اور اتنا ثواب دیں گے کہ بندہ خوش خوش ہو جائے گا، جیسا کہ حدیث میں ہے کہ: ”روزہ دار کے لئے دو خوشیاں ہیں ایک بوقت افطار و سری اللہ سے ملاقات کے وقت (جب اس کو روزوں کا ثواب دیا جائے گا) (فائدہ ختم ہوا)

اس کے بعد حضرت شاہ صاحب قدس سرہ نے اعمال کے ریکارڈ ہونے کی جو صورت بیان کی ہے، اس کی تائید میں امام غزالی رحمہ اللہ کی ایک عبارت لائے ہیں۔ امام غزالی نے ایک دوسرے مسئلہ میں اسی طرح کی بات کہی ہے جس طرح کی بات شاہ صاحب نے احصائے اعمال کے سلسلہ میں فرمائی ہے۔ وہ مسئلہ یہ ہے کہ جمیع ما کان و ما یکون لوح محفوظ میں لکھا ہوا ہے۔ لوح کیا ہے؟ اور اس میں کس طرح لکھا ہوا ہے؟ امام غزالی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ لوح محفوظ اللہ تعالیٰ کی ایک مخلوق ہے اور جمیع ما کان و ما یکون اس مخلوق کے دماغ میں محفوظ ہے، اس مخلوق کو قرآن میں کہیں لوح (خختی) کہیں کتاب میں ( واضح نوشتہ ) اور کہیں امام میں ( واضح رجسٹر ) کہا گیا ہے اور جو باتیں لوح محفوظ میں لکھی ہوئی ہیں وہ آنکھ سے نظر نہیں آ سکتیں، کیونکہ وہ خختی لکڑی کی یا لوہے کی یا ہڈی کی بنی ہوئی نہیں ہے اور وہ کتاب کا غذ

یا پتوں کی نہیں ہے، اب کو اس طرح سمجھئے کہ جس طرح اللہ کی ذات و صفات مخلوق کی ذات و صفات کے مشابہ نہیں، اسی طرح اللہ کی تختی مخلوق کی تختی کے مشابہ نہیں اور اللہ کی کتاب مخلوق کی کتاب کے مشابہ نہیں۔ پھر وہ کس طرح کی کتاب ہے؟ اور اس میں کس طرح لکھا ہوا ہے؟ امام غزالی رحمہ اللہ اس کو ایک مثال سے سمجھاتے ہیں کہ جس طرح حافظ قرآن کے دل و دماغ میں قرآن کے کلمات و حروف محفوظ ہوتے ہیں، اسی طرح ساری باتیں لوح محفوظ کے حافظ میں محفوظ ہیں۔ حافظ قرآن کے دماغ میں سارا قرآن لکھا ہوا ہوتا ہے، جب حافظ پڑھتا ہے تو اس کو ایسا محسوس ہوتا ہے کہ گویا وہ قرآن میں دیکھ کر پڑھ رہا ہے، لیکن اگر آپ حافظ قرآن کے دماغ کے ایک ایک جزء کا جائزہ لیں تو آپ کو کہیں کوئی حرف لکھا ہوانہ نہیں ملے گا۔ اسی انداز پر لوح محفوظ کو سمجھنا چاہئے۔ اللہ تعالیٰ نے جو باتیں طے فرمادی ہیں، اور جن باتوں کے فیصلے ہو چکے ہیں وہ ساری باتیں لوح محفوظ میں بھری ہوئی ہیں (امام غزالی کی بات پوری ہوئی)

اسی طرح انسان کا عمل بھی اس کی اس صورت میں جو عالم بالا میں پائی جاتی ہے ریکارڈ ہوتا رہتا ہے، مگر یہ ریکارڈ نگ دنیا کی ریکارڈ نگ کی طرح نہیں، بلکہ اس صورت کی قوت خیالیہ میں سب باتیں محفوظ ہوتی رہتی ہیں۔

اعمال کے ریکارڈ ہونے کی ایک اور دلیل: آدمی جو بھی اچھا برا عمل کرتا ہے وہ اس کو بھولتا نہیں، پار بار یاد کرتا ہے، اور اس کے اچھے برے بدے کی توقع رکھتا ہے، یہ بھی اس بات کی دلیل ہے کہ انسان کا عمل ختم نہیں ہوا، بلکہ محفوظ ہے واللہ اعلم

وَأَمَا الْإِحْصَاءُ عَلَيْهَا : فِسْرُهُ عَلَى مَا وَجَدَتْهُ بِالذُّوقِ : أَنْ فِي الْحَيْزِ الشَّاهِقِ تَظَهَرُ صُورَةً  
لِكُلِّ إِنْسَانٍ بِمَا يُعْطِيهِ النَّظَامُ الْفُوْقَانِيُّ — وَالَّتِي ظَهَرَتْ فِي قَصَّةِ الْمِيَاثِقِ شَعْبَةُ مِنْهَا — فَإِذَا  
وُجِدَ هَذَا الشَّخْصُ انْطَبَقَتِ الصُّورَةُ عَلَيْهِ، وَاتْحَدَتْ مَعَهُ؛ فَإِذَا عَمِلَ عَمَلاً انْشَرَهُتْ هَذِهِ  
الصُّورَةُ بِذَلِكَ الْعَمَلِ انْشَرَاهَا طَبِيعِيَا، بِلَا اخْتِيَارٍ مِنْهُ، فَرِبْمَا تَظَهَرُ فِي الْمَعَادِ: أَنَّ أَعْمَالَهَا مُحْصَّأَةٌ  
عَلَيْهَا مِنْ فَوْقِهَا؛ وَمِنْهُ: قِرَاءَةُ الصُّحْفِ؛ وَرِبْمَا تَظَهَرُ أَعْمَالَهَا فِيهَا؛ وَمُتَشَبِّثَةٌ بِأَعْضَائِهَا،  
وَمِنْهُ: نُطْقُ الْأَيْدِيِّ وَالْأَرْجُلِ.

ثُمَّ كُلُّ صورَةٍ عَمَلٌ مُفْصِحَةٌ عَنْ ثَمَرَتِهِ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ؛ وَرِبْمَا تَوَقَّفُ الْمَلَائِكَةُ فِي  
تَصْوِيرِهِ، فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى : (اَكْتُبُوا الْعَمَلَ كَمَا هُوَ)

قال الغزالی : كُلُّ مَا قَدِرَهُ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ ابْتِدَاءِ خَلْقِ الْعَالَمِ إِلَى آخرِه مَسْطُورٌ وَمُثْبَتٌ فِي خَلْقِ،  
خَلْقِه اللَّهُ تَعَالَى، يُعْبَرُ عَنْهُ تَارِيَةً بِاللَّوْحِ، وَتَارِيَةً بِالْكِتَابِ الْمُبِينِ، وَتَارِيَةً بِإِمامٍ مُبِينٍ، كَمَا وَرَدَ فِي الْقُرْآنِ؛  
فَجَمِيعُ مَا جَرِيَ فِي الْعَالَمِ وَمَا سِيَرَى مَكْتُوبٌ فِيهِ، وَمَنْقُوشٌ عَلَيْهِ نَقْشًا لَا يُشَاهِدُ بِهَذِهِ الْعَيْنِ.

وَلَا تَظْنُنَّ أَن ذَلِكُ الْلَوْحُ مِنْ خَشْبٍ أَوْ حَدِيدٍ أَوْ عَظَمٍ، وَأَنَّ الْكِتَابَ مِنْ كَاغْذٍ أَوْ وَرْقٍ؛ بَلْ يَنْبُغِي أَنْ تَفْهَمَ قَطْعًا: أَن لَوْحَ اللَّهِ لَا يُشَبِّهُ لَوْحَ الْخَلْقِ، وَكِتَابَ اللَّهِ تَعَالَى لَا يُشَبِّهُ كِتَابَ الْخَلْقِ، كَمَا أَنْ ذَاتَهُ وَصَفَاتِهِ لَا تُشَبِّهُ ذَاتَ الْخَلْقِ وَصَفَاتِهِمْ.

بَلْ إِنْ كُنْتَ تَطْلُبُ لَهُ مِثَالًا يُقْرِبُهُ إِلَيْ فَهْمِكَ فَاعْلَمُ أَن ثَبُوتَ الْمَقَادِيرِ فِي الْلَوْحِ الْمَحْفُوظِ يُضَاهِي ثَبُوتَ كَلِمَاتِ الْقُرْآنِ وَحْرُوفِهِ فِي دَمَاغِ حَافِظِ الْقُرْآنِ وَقَلْبِهِ، فَإِنَّهُ مَسْطُورٌ فِيهِ، حَتَّى كَأَنَّهُ حِيثُ يَقْرَأُ يَنْظُرُ إِلَيْهِ؛ وَلَوْ فَتَّشَتْ دَمَاغُهُ جُزْءًا جُزْءًا، لَمْ تُشَاهِدْ مِنْ ذَلِكَ الْخُطَّ حِرْفًا؛ فَمِنْ هَذَا النَّمْطِ يَنْبُغِي أَنْ تَفْهَمَ كَوْنَ الْلَوْحِ مِنْ قَوْشًا بِجَمِيعِ مَا قَدَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَقَضَاهُ (اِنْتَهِي) ثُمَّ كَثِيرًا مَا تَذَكَّرُ النَّفْسُ مَا عَمِلَتْهُ مِنْ خَيْرٍ أَوْ شَرٍّ، وَتَتَوَفَّعُ جَزَاءً، فَيَكُونُ ذَلِكَ وَجْهًا آخَرَ مِنْ وَجْهِ اسْتِقْرَارِ عَمْلِهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور ہا نفس کے خلاف ریکارڈ کرنا: تو اس کا راز اس طور پر جس کو میں نے ذوق سے پایا ہے یہ ہے کہ عام بالا میں ہر انسان کی ایک صورت ظاہر ہوتی ہے، نظام فوتانی کی دین کے مطابق — اور وہ صورت جو بیٹا ق کے واقعہ میں ظاہر ہوئی تھی وہ اسی کی ایک شاخ تھی — پھر جب شخص پایا جاتا ہے تو وہ صورت اس پر منطبق ہو جاتی ہے اور اس کے ساتھ متعدد ہو جاتی ہے۔ پھر جب یہ شخص کوئی (نیک) عمل کرتا ہے تو یہ (فو قانی) صورت اس عمل کی وجہ سے مندرج ہوتی ہے، فطری طور پر مندرج ہونا، اس کے اختیار کے بغیر، پس کبھی قیامت میں ظاہر ہو گا کہ اس صورت کے اعمال اس کے خلاف اس کے اوپر سے ریکارڈ کئے گئے ہیں اور نامہ اعمال کا پڑھنا اسی قبل سے ہے، اور کبھی ظاہر ہو گا کہ اس کے اعمال اسی (نامہ اعمال) میں ہیں، اور اس کے اعضاء کے ساتھ چمنے والے ہیں۔ اور ہاتھوں اور پیروں کا بولنا اسی قبل سے ہے۔

پھر عمل کی ہر صورت واضح کرنے والی ہے دنیا و آخرت میں عمل کے ثمرہ کو، اور کبھی ملائکہ ہچکچاتے ہیں عمل کی تصویر کشی میں (یعنی ان کی سمجھ میں نہیں آتا کہ کتنا ثواب لکھیں) تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ: «عَمَلٌ كُو جِيَسَا وَهُبَ لَكُھُلُو» (رواہ احمد، تغییب منذری ۲: ۷۷۷)

امام غزالی رحمہ اللہ نے فرمایا: وہ تمام باتیں جو اللہ تعالیٰ نے طے فرمادی ہیں، عالم کی پیدائش کے آغاز سے اس کے آخر تک، سب لکھی ہوئی اور ثابت کی ہوئی ہیں ایک ایسی مخلوق میں جس کو اللہ تعالیٰ نے (ای غرض سے) پیدا کیا ہے، جس کو کبھی لوح سے، کبھی کتاب میں سے، اور کبھی امام میمین سے تعبیر کیا جاتا ہے، جیسا کہ قرآن میں وارد ہوا ہے، پس تمام وہ باتیں جو عالم میں ہو چکی ہیں اور جو آئندہ ہوں گی، اس مخلوق میں لکھی ہوئی ہیں اور اس مخلوق میپوش ہیں ایسے نقوش سے جو اس آنکھ سے نہیں دیکھے جاسکتے۔

اور آپ ہرگز گمان نہ کریں کہ وہ تختی لکڑی کی یا لوہے کی یا ٹھیکی کی ہے اور یہ کہ کتاب کاغذ کی یا پتوں کی ہے، بلکہ مناسب یہ ہے کہ آپ قطعی طور پر اس طرح سمجھیں کہ اللہ کی تختی مخلوق کی تختی کے مشابہ نہیں ہے۔ اور اللہ کی کتاب مخلوق کی کتاب کے مشابہ نہیں ہے، جیسا کہ اللہ کی ذات اور اس کی صفات مخلوق کی ذات اور ان کی صفات کے مشابہ نہیں ہیں۔ بلکہ اگر آپ لوح محفوظ کی کوئی ایسی مثال چاہتے ہیں جو اس کو آپ کے ذہن سے قریب کرے تو جان لیں کہ طے کردہ باتوں کا ثبوت لوح محفوظ میں مشابہ ہے کلمات قرآن اور اس کے حروف کے ثبوت کے، حافظ قرآن کے دل و دماغ میں، پس یقیناً قرآن لکھا ہوا ہے حافظ کے دماغ میں، یہاں تک کہ گویا حافظ پڑھتا ہے در انحالیکہ وہ دیکھ رہا ہے، اس لکھے ہوئے کو۔ اور اگر آپ اس کے دماغ کے ایک ایک جزو کی تلاشی لیں تو آپ اس تحریر میں سے ایک حرف کو بھی نہیں دیکھیں گے۔ پس اسی انداز سے مناسب ہے کہ آپ سمجھیں لوح محفوظ میں ان تمام چیزوں کے لکھے ہوئے ہونے کو، جو اللہ تعالیٰ نے طے کی ہیں اور جن کا فیصلہ کیا ہے (تمام شد)

پھر بارہا نفس یاد کرتا ہے ان بھلی بڑی باتوں کو جو اس نے کی ہیں، اور امید لگاتا ہے وہ اس کے بدلہ کی، پس ہوتی ہے وہ ایک دوسری وجہ اس کے عمل کے ثبوت کی وجہ میں سے، واللہ اعلم۔

### لغات:

**ذوق:** کے لغوی معنی ہیں طبیعت کا اندازہ اور شاہ صاحب کی اصطلاح میں ایک مخصوص وہی علم کا نام ذوق ہے التفہیمات جلد دوم تفہیم ۱۲۲ میں ہے الذوق: وهو منصب الحکیم، وجده: العلم الذي ينزل عليه من حيث ينزل عليه سرُّ وجوده. مولانا سندھی رحمہ اللہ فرماتے ہیں اعلم أن اصطلاح المصنف أَن رؤية الشيء بالنور الحاصل من حظيرة القدس ومعرفته به يقال له: الذوق اه..... بما يعطيه میں ما مصدریہ ہے..... مفصحة (اسم فاعل) أَفْصَحَ عن الشيء: ظاہر کرنا، بیان کرنا..... قوله: مفصحة أى مظہرہ، قال العلامۃ: تكتب الحفظة الأعمال بصورتها حتى يظهر من رؤيتها أن هذا الرجل ناج أو هالك، مثلاً زنی رجل بأمرأة، فيكتبون صورة الرجل والمرأة في حال زناهما، فيظهر منها أنهما معدبان؛ وهذه القاعدة كانت رائجة في الناس في الزمان الماضي، فمثلاً يصورو زید في صورة زید، وباب، حتى يعلم أنه جاء، وكذلك كانوا يكتبون جميع حاجاته.

**قوله: في تصويره:** قال العلامۃ: كانت قاعدة الكتابة في الزمان الماضي بالتصوير، فربما لا يمكن التصوير، مثلاً قال رجل: اللهم لك الحمد عدد قطرات الأمطار، فيقال لهم: اكتبوا العمل كما هو اه..... قوله: من ورق: پہلے پتوں پر بھی کتابیں لکھی جاتی تھیں۔

## باب — ۱۲

## اعمال کا ملکات سے جوڑ

ملکات جمع ہے ملکہ کی، جس کے معنی ہیں: وہ صفت جو نفس کے اندر رائخ ہو جائے، اور جب تک رائخ نہ ہوا سے ”حال“ کہتے ہیں۔ گذشتہ باب میں جو بیان کیا گیا تھا کہ انسان کے اختیاری اعمال نفس کی طرف لوٹتے ہیں اور اس کے ساتھ چمٹ جاتے ہیں۔ یہ اعمال نفس میں رفتہ رفتہ ایک حالت پیدا کرتے ہیں، جب تک وہ حالت عارضی رہتی ہے ”حال“ کہلاتی ہیں اور جب وہ رائخ ہو جاتی ہے تو اس کو ”ملکہ“ کہتے ہیں اخلاق حسنہ اور سیئہ بھی اسی طرح پیدا ہوتے ہیں۔ شاہ صاحب قدس سرہ نے ان ملکات کو ہیئت نفسانیہ کہا ہے۔ ہیئت کے معنی ہیں حالت، کیفیت، اس کی جمع ہیئت ہے اور نفسانی کے معنی ہیں اندر وہی، قلبی، پس ہیئت نفسانیہ کے معنی ہیں کیفیات قلبیہ، مگر عارضی نہیں، بلکہ رائخ کیفیات مراد ہیں۔

ملکات اور اعمال کے درمیان چولی دامن کا ساتھ ہے۔ ملکات اور اخلاق اعمال کے مطابق اعمال وجود میں آتے ہیں ارشاد ہے إنما الأفعال بالنيات او ملکات و اخلاق اعمال کے ذریعہ پیدا ہوتے ہیں۔ مثلاً مسلسل مشق کر کے ایک شخص فن کتابت میں مہارت پیدا کرتا ہے، تو یہ ملکہ مسلسل لکھنے کا نتیجہ ہوتا ہے اور اسی ملکہ سے خوشنویس عمدہ تحریر لکھتا ہے۔ غرض اعمال و ملکات میں گہر ارتباط ہے۔ اس باب میں اسی ارتباط کا بیان ہے، اگرچہ عرف عام میں دونوں کو ایک ہی چیز سمجھا جاتا ہے یعنی عام لوگ ملکات کو اعمال ہی سے تعبیر کرتے ہیں، جیسے روح اور بدن دو الگ الگ چیزیں ہیں اور ان میں ارتباط ہے مگر عام لوگ دونوں میں فرق نہیں کرتے۔ وہ روح کو بھی بدن ہی سے تعبیر کرتے ہیں۔ اسی طرح عام لوگ ملکہ کا بھی ادراک نہیں کرتے وہ اعمال ہی کو اصل بلکہ سب کچھ سمجھتے ہیں۔

اس باب میں شاہ صاحب رحمہ اللہ نے دو باتیں بیان کی ہیں:

(۱) اعمال، ہیئت نفسانیہ کے پیکر ہائے محسوس اور ان کی تشریحات ہیں یعنی ملکات ایک مخفی چیز ہیں، ایک ماہر خوشنویس بھی عام انسان کی طرح ہوتا ہے، مگر جب وہ قلم پکڑتا ہے تو اس کی مہارت اور عبقریت ظاہر ہوتی ہے، اس کی تحریر ہی اس کی مہارت فن کی نظر آنے والی صورت ہوتی ہے، اور وہی اس کی مہارت کی ترجمانی اور تشریح کرتی ہے۔

(۲) اعمال ایک جال ہیں، ملکات و اخلاق کو ان کے ذریعہ شکار کیا جاتا ہے، یعنی کوئی ملکہ اور مہارت پیدا کرنی ہو تو مسلسل عمل کر کے ہی پیدا کی جاسکتی ہے۔

اور یہ دونوں باتیں فطری اور صورت نوعیہ کی وہیں ہیں، انسان میں انسان ہونے کی وجہ سے یہ دونوں باتیں پائی

جاتی ہیں، ویگر حیوانات میں یہ صورت حال نہیں پائی جاتی۔

اور اس کی دلیل یہ ہے کہ جب آدمی میں کسی کام کا داعیہ (تقاضا) پیدا ہوتا ہے اور نفس اس کی مطابقت (فرماں برداری) کرتا ہے تو داعیہ کو ان شرح ہوتا ہے۔ اور نفس مطابقت نہیں کرتا تو داعیہ کو انقباض ہوتا ہے، یہ اس بات کا قرینہ ہے کہ عمل کے پیچھے کوئی کیفیت نفسانیہ ہے، جس کی مطابقت اور عدم مطابقت کا داعیہ اور اس کے واسطے عمل پر اثر پڑتا ہے۔

پھر جب آدمی عمل کرچکتا ہے تو اس کا عمل جس قوت سے تعلق رکھتا ہے وہ قوت طاقت ور ہو جاتی ہے اور مقابل قوت دب جاتی ہے اور کمزور ہو جاتی ہے، یہ اس بات کا قرینہ ہے کہ اچھے برے اعمال باطن پر اثر انداز ہوتے ہیں۔ حدیث میں اس طرف اشارہ ہے، فرمایا: «نفس گناہ کی آرزو اور خواہش کرتا ہے اور شرمگاہ اس کی تصدیق یا تنکذیب کرتی ہے، یعنی داعیہ کا پیکر محسوس شرمگاہ کا عمل ہے۔ اگر یہ عمل پایا جائے تو داعیہ واقعی ہے ورنہ بس وسوسہ ہے۔ لیکن اگر پیکر محسوس کسی مجبوری کی وجہ سے نہ پایا جائے تو وہ کلامہما فی النار کا مصدقہ ہے۔ یعنی وہ داعیہ واقعی ہے اور اس پر موآخذہ ہوگا۔ متفق علیہ روایت ہے کہ ”جب دو مسلمان تلواریں لے کر بھڑتے ہیں تو قاتل اور مقتول دونوں جہنم میں جاتے ہیں“، راوی نے دریافت کیا کہ قاتل کا جہنم میں جانا تو سمجھ میں آیا، مقتول جہنم میں کیوں گیا؟ آپ نے ارشاد فرمایا کہ: ”وہ اپنے ساتھی کے قتل کا حریص تھا، یعنی وہ قتل کا عزم مصمم لے کر نکلا تھا، مگر اتفاق کہ وہ مارنے سکا، مارا گیا، پس وہ بھی جہنم رسید ہوگا“ (مشکوٰۃ کتاب القصاص باب قتل اہل الرذۃ حدیث نمبر ۳۵۲۸)

غرض ہر خلق اور ہر ملکہ کے لئے کچھ اعمال اور ظاہری صورتیں ہیں، جن کے ذریعہ اس ملکہ اور اس صفت کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے اور اس ملکہ اور صفت کو ان کے ذریعہ تعبیر کیا جاتا ہے اور وہ پیکر ہائے محسوس اس ملکہ اور صفت کو سمجھاتے ہیں۔ مثلاً آپ کہیں کہ فلاں آدمی بہادر یا سختی ہے اور کوئی دلیل پوچھئے تو آپ اس کے بہادرانہ کارناموں کو اور داد دو دہش کو بیان کریں گے، اسی طرح کوئی شخص بہادری اور سخاوت کو سمجھنا چاہے تو وہ بھی اعمال اور پیکر ہائے محسوس کا سہارا لے گا، جیسے ایک شخص نے کسی مولوی صاحب سے پوچھا کہ پرہیزگاری کیا ہے؟ مولوی صاحب نے جواب دیا: فرض کرو تم جوان رعناء ہو اور کوئی عورت بھی جوان مہ جبیں ہو، تم دونوں کو ایک رات، ایک مکان میں تنہائی میسر آئے، مگر تمہارے دل میں برائی کا کوئی خیال تک پیدا نہ ہو تو یہ پرہیزگاری ہے۔ دیکھئے مولوی صاحب نے پرہیزگاری کو جو ایک ملکہ ہے، اس کے پیکر محسوس کے ذریعہ سمجھایا ہے۔

لطیفہ: پھر مولوی صاحب نے اس شخص سے پوچھا کہ سمجھے، تقوی کیا ہے؟ اس نے کہا: جی ہاں! سمجھ گیا، تقوی ہجڑا ہونے کا دوسرا نام ہے!

سوال: کیا ایسا نہیں ہو سکتا کہ ایک شخص بہادر یا سختی ہو اور زندگی بھر کوئی بھر کوئی کارنامہ انجام نہ دے، نہ ایک پیسہ

خرج کرے؟

جواب: ایسا ہو سکتا ہے، جب کوئی اللہ کی پیدا کی ہوئی فطرت کو بدل ڈالے البتہ عام حالات میں ایسا نہیں ہوتا۔ اسی طرح اگر کوئی شخص اپنے اندر کوئی ایسا ملکہ یا صفت پیدا کرنا چاہے، جو اس میں نہیں، مثلاً بہادری نہیں ہے، اور وہ بہادر بننا چاہتا ہے، یا سخاوت کی صفت نہیں ہے اور وہ سخن بننا چاہتا ہے تو اس کا طریقہ یہ ہے کہ بہادری اور سخاوت کے موقع کا متناسق رہے، اور جب بھی موقع ملے بے تکلف بہادری والے کام کرے اور زیادہ سے زیادہ سخاوت کرے تو رفتہ رفتہ بہادر اور سخن بن جائے گا یہی مطلب ہے اعمال کے ملکات کو شکار کرنے کا، اسی طرح اس لائن کے جو کابر گزرے ہیں ان کے واقعات کو پڑھنے یا سننے سے بھی اس صفت کو پیدا کرنے میں مدد ملتی ہے۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ اگرچہ اعمال و ملکات دوالگ الگ چیزیں ہیں، اور اصل ملکات ہیں، اعمال صرف مظاہر ہیں، مگر شریعت میں بحث اعمال سے اور ان کی ظاہری شکلوں سے کی جاتی ہے اور انہی کے احکام مقرر کئے جاتے ہیں، ان کے پیچھے جو ملکات ہیں ان سے شریعت کچھ زیادہ بحث نہیں کرتی، ان کے متعلق چند مولیٰ باتیں بتلاؤ گئی ہیں اور ان کی طرف اشارہ کیا گیا ہے، مثلاً:

(۱) إِنَّمَا الأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ إِلَخْ مِنْ مَلَكَاتِكُمْ یعنی جو اعمال کی قبولیت و عدم قبولیت کا انہی پر مدار ہے۔

(۲) سورۃ الحج آیت ۳۷ میں ہے ﴿لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لَحْوُهُمْ، وَلَا دِمَاؤُهُمْ، وَلِكُنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ﴾ یعنی حج کی قربانیوں کا گوشہ اور خون اللہ تعالیٰ کو نہیں پہنچتا بلکہ ان کو تمہارا تقویٰ پہنچتا ہے یعنی تم نے کسی خوش ولی اور جوش محبت سے ایک قیمتی اور نفسی چیز، اس کی اجازت سے، اس کے نام پر، اس کے گھر کے پاس لے جا کر قربان کی ہے، گویا اس قربانی کے ذریعہ سے تم نے ظاہر کر دیا ہے کہ ہم خود بھی اللہ کی راہ میں اسی طرح قربان ہونے کے لئے تیار ہیں، یہی وہ تقویٰ (دل کا ادب) ہے جس کی بدولت خدا کا عاشق اپنے محبوب حقیقی سے خوشنودی حاصل کرتا ہے۔ اس آیت میں جس کیفیت کو تقویٰ کہا گیا ہے اسی کو شاہ صاحب رحمہ اللہ نے ہدیت نفسانی اور ملکہ سے تعبیر کیا ہے۔

(۳) مسلم شریف کی روایت ہے إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورِكُمْ، وَلَا أَمْوَالَكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ یعنی اللہ تعالیٰ تمہاری صورتوں کو اور تمہارے مالوں کو نہیں دیکھتے، بلکہ وہ تمہارے دلوں کو اور تمہارے اعمال کو دیکھتے ہیں (مشکوٰۃ کتاب الرقاۃ، باب الریاء حدیث نمبر ۲۵) اس حدیث میں اعمال کے ساتھ ملکات کی طرف بھی اشارہ ہے۔

اور شریعت میں عام طور پر اعمال سے بحث اس لئے کی جاتی ہے کہ اعمال ہی منضبط کئے جاسکتے ہیں، انہی کے لئے قواعد و ضوابط مقرر کئے جاسکتے ہیں، انہی کے اوقات و حدود متعین کئے جاسکتے ہیں، وہی نظر آتے ہیں اور دیکھتے ہیں، نقل بھی انہی کو کیا جاسکتا ہے، وہی قابل حکایت ہیں اور انسان کی قدرت واختیار کے ماتحت بھی وہی آتے ہیں اور انہی کے

ذریعہ اور انہی پرمواخذہ کیا جاسکتا ہے مثلاً نماز کا عمل ہے، قربانی ہے، روزہ و زکات ہیں، انہی اعمال طاہرہ کو منضبط کیا جاسکتا ہے اور انہی کے حدود کی تعین کی جاسکتی ہے ان کے پچھے جو ملکات ہیں ان کی کوئی تحدید و توقیت نہیں کی جاسکتی، کیونکہ وہ مخفی امور ہیں۔

### ﴿بَابُ ارْتِبَاطِ الْأَعْمَالِ بِالْهَيَّاتِ النَّفْسَانِيَّةِ﴾

اعلم : أنَّ الْأَعْمَالَ مَظَاهِرُ الْهَيَّاتِ النَّفْسَانِيَّةِ، وَشَرْوَحٌ لَهَا، وَشَرَكَاتٌ لِإِقْنَاصِهَا، وَمُتَحَدَّةٌ مَعَهَا فِي الْعَرْفِ الْطَّبِيعِيِّ، أَيْ : يَتَقْوَى جَمِيعُ النَّاسِ عَلَى التَّعْبِيرِ بِهَا عَنْهَا؛ بِسَبِيلِ طَبِيعِيِّ تَعْطِيهِ الصُّورَةُ النَّوْعِيَّةِ.

وَذَلِكَ : لِأَنَّ الدَّاعِيَةَ إِذَا أَبْعَثَتْ إِلَى عَمَلٍ، فَطَاوَعَتْ لَهَا نَفْسَهُ انبُسطَتْ وَانْسَرَحَتْ؛ وَإِنْ امْتَنَعَتْ انْقَبَضَتْ وَتَقْلَصَتْ؛ فَإِذَا باشَرَ الْعَمَلَ اسْتَبَدَّ مِنْبَعُهُ مِنْ مُلْكَيَّةٍ أَوْ بَهِيمَيَّةٍ وَقُوَّى، وَانْحَرَفَ مَقَابِلُهُ وَضَعَفَ؛ وَإِلَى هَذَا الإِشَارَةُ فِي قَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ﴿النَّفْسُ تَشْتَهِي وَالْفَرَجُ يَصْدِقُ ذَلِكَ، وَيَكْذِبُهُ﴾

وَلَنْ تَرَى خُلُقاً إِلَّا وَلَهُ أَعْمَالٌ وَهَيَّاتٌ ، يُشَارُ بِهَا إِلَيْهِ، وَيُعْبَرُ بِهَا عَنْهُ، وَتَتَمَثَّلُ صُورَتُهَا مَكْشَافًا لَهُ؛ فَلَوْ أَنْ إِنْسَانًا وَصَفَ إِنْسَانًا آخَرَ بِالشَّجَاعَةِ، وَاسْتَفْسَرَ، فَبَيْنَ، لَمْ يُبَيِّنْ إِلَّا مَعَالِجَاتُ الشَّدِيدَةُ؛ أَوْ بِالسَّخَاوَةِ لَمْ يُبَيِّنْ إِلَّا دَرَاهِمَ وَدَنَانِيرَ يُبَذِّلُهَا ، وَلَوْ أَنْ إِنْسَانًا أَرَادَ أَنْ يَسْتَحْضُرْ صُورَةَ الشَّجَاعَةِ وَالسَّخَاوَةِ، اضْطَرَ إِلَى صُورَتِكَ الْأَعْمَالِ؛ — اللَّهُمَّ إِلَّا أَنْ يَكُونَ قَدْ غَيَّرَ فَطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا — وَلَوْ أَنْ وَاحِدًا أَرَادَ أَنْ يُحَصِّلْ خُلُقاً لَيْسَ فِيهِ، فَلَا سَبِيلَ لَهِ إِلَى ذَلِكَ إِلَّا الْوَقْوَعُ فِي مَظَانِهِ، وَتَجْثُثُ الْأَعْمَالُ الْمُتَعْلِقَةُ بِهِ، وَتَذَكَّرُ وَقَائِعُ الْأَقْوَيَاءِ مِنْ أَهْلِهِ.

ثُمَّ الْأَعْمَالُ هِيَ الْأَمْوَالُ الْمُضْبُوطةُ، الَّتِي تُقْصَدُ بِالتَّوْقِيتِ، وَتُرْى وَتُبَصَّرُ، وَتُحْكَى وَتُؤْثَرُ، وَتَدْخُلُ تَحْتَ الْقَدْرَةِ وَالْأَخْتِيَارِ، وَيُمْكَنُ أَنْ يُؤَاخِذَهَا وَعَلَيْهَا.

ترجمہ: باب (۱۲) اعمال کا قلبی کیفیات سے جوڑ: جان لیں کہ اعمال، کیفیات قلبیہ کے پیکر ہائے محسوس اور ان کی تشریحات (وضاحتیں) ہیں، اور ان کو شکار کرنے کے دام ہیں اور فطری عرف میں اعمال: کیفیات قلبیہ کے ساتھ متعدد ہیں یعنی عام لوگوں کا اعمال کے ذریعہ کیفیات قلبیہ کو تعبیر کرتے پر اتفاق ہے (اور یہ بات) ایک ایسے فطری سبب سے ہے جو صورت نوعیہ کی وہیں ہے۔

اور وہ بات اس لئے ہے کہ داعیہ (طبیعت کا تقاضا) جب کسی کام کے لئے اٹھتا ہے، پس آدمی کا نفس اس داعیہ کی

اطاعت کرتا ہے تو داعیہ خوش ہوتا ہے اور منشرح ہوتا ہے اور اگر مخالفت کرتا ہے تو داعیہ منقض ہوتا ہے اور سکر تا ہے پھر جب آدمی عمل کر جلتا ہے تو ملکیت یا بہیت میں سے اس عمل کا سرچشمہ ڈلٹیٹر اور قوی ہو جاتا ہے اور اس کا مد مقابل منحرف اور کمزور ہو جاتا ہے اور حدیث میں اس کی طرف اشارہ ہے کہ: ”نفس تمنا کرتا ہے اور خواہش کرتا ہے اور شرمگاہ اس کی تصدیق کرتی ہے اور اس کی تکذیب کرتی ہے“ (مشکوٰۃ کتاب الایمان، باب الایمان بالقدر، حدیث نمبر ۸۶)

اور آپ ہرگز کوئی خلق نہیں دیکھیں گے مگر اس کے لئے اعمال اور شکلیں ہوں گی، جن کے ذریعہ اس خلق کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے اور جن کے ذریعہ اس خلق کو تعبیر کیا جاتا ہے، اور جن کی صورتیں اس خلق کے لئے آہانکشاف بن کر پائی جاتی ہیں، پس اگر کوئی شخص کسی دوسرے انسان کو بہادری کے ساتھ متصف کرے، اور اس سے اس کی وضاحت پوچھی جائے، پس وہ بیان کرے، تو نہیں بیان کرے گا وہ مگر اس کے سخت معروکوں کو؛ یا کوئی شخص کسی کو سخاوت کے ساتھ متصف کرے تو نہیں بیان کرے گا وہ مگر ان دراهم و دنابر کو جن کو وہ خرچ کرتا ہے؛ اور اگر کوئی انسان چاہے کہ حاضر کرے بہادری اور سخاوت کی صفت کو (یعنی اس کو سمجھنا چاہے) تو مجبور ہو گا وہ ان اعمال کی شکلوں کی طرف ۔ اے اللہ! مگر یہ کہ اس نے اس فطرت کو بدل دیا ہو، جس پر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو پیدا کیا ہے ۔ اور اگر کوئی شخص چاہے کہ کسی ایسے خلق کو اپنے اندر پیدا کرے جو اس میں نہیں ہے، تو اس کی کوئی راہ نہیں مگر پہنچنا اس خلق کے موقع میں، اور ان اعمال کو بے تکلف کرنا جو اس خلق سے تعلق رکھنے والے ہیں ۔ اور اس خلق والوں میں سے قوی لوگوں کے واقعات کو یاد کرنا۔

پھر اعمال ہی وہ چیزیں ہیں جو ضبط کی ہوئی ہیں، جو وقایت کی تعین کے ساتھ ارادہ کی گئی ہیں اور نظر آتی ہیں اور دیکھتی ہیں اور حکایت کی جاتی ہیں اور نقل کی جاتی ہیں اور قدرت و ارادہ کے تحت آتی ہیں، اور ان کے ذریعہ اور ان پر پکڑ کی جاسکتی ہے۔

### لغات و ترکیب:

**مَظْهَرٌ**: ظاہر ہونے کی جگہ ۔۔۔ **شَرْحٌ**: وضاحت ۔۔۔ **قَنَصٌ** واقتنص الطیر: شکار کرنا ۔۔۔ قولہ: شرکات لا قناصها أى شبكة لاصطياد الهيئات يعني يكون في بعض الناس ملکة الأعمال راسخة في القلب، فيعمل الأعمال الموافقة لها، فتكون الأعمال حينئذ مظاهر الملکات وشروعًا لها، وأما إذا لم تكن ملکة أعمال مخصوصة في رجل، فهو يعمل أعمالاً مخصوصة مراراً كثيرة حتى تثبت ملکة تلك الأفعال في نفسه، فحينئذ تكون الأعمال شبكة لاصطياد الملكة (ستدی) ۔۔۔ بسبب طبيعي كتعلق مظاهر وشرکات ہونے کے ساتھ ہے **تَجْسِيمُ الْعَمَلِ**: بے تکف کرنا ۔۔۔ قولہ: في العرف الطبيعي أى في العرف الذي تقتضيه طبيعة الإنسان ۔۔۔ قولہ: أن يؤاخذ بها أى على فعلها إذا كانت شرًا، وعليها أى على ترکها إذا كانت حسنة مأمورة بها (سندي)

## کسی کے ملکات زیادہ ریکارڈ کئے جاتے ہیں اور کسی کے اعمال

انسان کے اعمال و ملکات (کیفیات قلبیہ) دونوں ریکارڈ کئے جاتے ہیں، مگر احصاء میں لوگوں کے احوال مختلف ہیں، جو قوی استعداد کے لوگ ہیں۔ جیسے انہیاً کرام، ان میں اعمال سے زیادہ ملکات پائے جاتے ہیں اور کمزور استعداد کے لوگ ظاہری اعمال ہی کو سب کچھ سمجھتے ہیں، تفصیل درج ذیل ہے:

① قوی استعداد والوں میں اعمال سے ملکات زیادہ پائے جاتے ہیں، ان کا اصل کمال اخلاق و ملکات ہوتے ہیں مگر وہ اعمال بھی کرتے ہیں، کیونکہ اعمال، ملکات کے ساتھ اور شکلیں ہیں اور اخلاق سانچوں میں ڈھلتے ہیں اور ظاہری شکلوں سے پیدا ہوتے ہیں، اس لئے یہ حضرات ظاہری اعمال سے بھی صرف نظر نہیں کرتے۔ ان حضرات کے اصل ملکات ریکارڈ کئے جاتے ہیں اور اعمال بھی ریکارڈ کئے جاتے ہیں مگر ان کا احصاء ضعیف ہوتا ہے، کیونکہ مقصود ملکات ہیں، اعمال تو مظاہر ہیں، مگر ضروری وہ بھی ہیں، جیسے خواب کی ظاہری شکل مقصود نہیں ہوتی اس کا ایک مطلب ہوتا ہے اور وہی مقصود ہوتا ہے، مگر وہ مطلب ظاہری شکل ہی سے سمجھا جاتا ہے، اس طرح وہ ظاہری شکل بھی مطلوب ہو جاتی ہے، مثلاً ایک شخص نے خواب دیکھا کہ وہ لوگوں کی مونہوں اور شرمگاہوں پر مہر لگا رہا ہے، اس نے تعبیر کے امام حضرت محمد بن سیرین رحمہ اللہ (۳۳-۱۱۰ھ) سے تعبیر معلوم کی۔ آپ نے فرمایا: تم موذن ہو اور (رمضان میں) وقت سے پہلے فجر کی اذان دیتے ہو (جسے سن کر لوگ سحری موقوف کر دیتے ہیں) اس خواب کی جو ظاہری شکل ہے وہ مراد نہیں، مراد وہ تعبیر ہے جو محمد بن سیرین رحمہ اللہ نے دی، مگر وہ تعبیر مستفاد خواب کی ظاہری شکل ہی سے ہے۔

اور ملکات کے اقوی اور اعمال کے اضعف ہونے کی مثال یہ ہے کہ امتی، نبی سے اعمال کی مقدار میں تو بڑھ سکتا ہے، مگر امتی کی زندگی بھر کی نمازیں نبی کے دوگانہ کے ہم پلہ نہیں ہو سکتیں، کیونکہ امتی کا ملکہ نبی کے ملکہ کے ہم پلہ نہیں ہو سکتا، اور عمل میں وزن نیت و کیفیت قلبی (ملکہ) سے پیدا ہوتا ہے۔

② اور ضعیف استعداد کے لوگ ظاہری اعمال ہی کو عین کمال سمجھتے ہیں، کیونکہ ان کے اعمال کے پیچھے جو ملکات ہیں وہ اتنے کمزور ہوتے ہیں کہ عام لوگ ان کا ادراک بھی نہیں کر سکتے۔ ایک عام مسلمان سے پوچھو تو اسے معلوم ہی نہیں ہوتا کہ اس کے عمل کے پیچھے کوئی ملکہ بھی ہے، وہ بس عمل کرتا ہے اور اسی کو سب کچھ سمجھتا ہے، ایسے لوگوں کے اعمال اصلاح ریکارڈ کئے جاتے ہیں اور ملکات کا احصاء بس براۓ نام ہوتا ہے۔

اور دنیا میں اسی قسم کے لوگوں کی تعداد زیادہ ہے، اس لئے ان لوگوں کی خاطر اعمال کی تعیین و تحدید ضروری ہے، تاکہ وہ صحیح طور پر اعمال کو انجام دے سکیں، چنانچہ شرائع الہمیہ میں ہمیشہ اصل زور اعمال پر دیا گیا ہے اور انہی کی اہمیت نمایاں کی گئی ہے اور انہی کی مکمل تفصیلات مرتب کی گئی ہیں۔

ثُمَّ النُّفُوسُ لَيْسَ سَوَاءً فِي إِحْصَاءِ الْأَعْمَالِ وَالْمُلْكَاتِ عَلَيْهَا:

فَمِنْهَا: نُفُوسٌ قُوِيَّةٌ تَتَمَثَّلُ عِنْدَهَا الْمُلْكَاتُ أَكْثَرُ مِنَ الْأَعْمَالِ، فَلَا يُعَدُّ مِنْ كَمَالِهَا بِالإِصَالَةِ إِلَّا الْأَخْلَاقُ؛ وَلَكِنْ تَتَمَثَّلُ الْأَعْمَالُ لَهَا، لَأَنَّهَا قَوْالِبُهَا وَصُورُهَا، فَيُحْصَى عَلَيْهَا الْأَعْمَالُ إِحْصَاءً أَضَعَّفَ مِنْ إِحْصَاءِ الْأَخْلَاقِ، بِمَنْزِلَةِ مَا يَتَمَثَّلُ فِي الرُّؤْيَا مِنْ أَشْبَاحِ الْمَعْنَى الْمَرَادِ، كَالْخَتْمِ عَلَى الْأَفْوَاهِ وَالْفَرُوجِ.

وَمِنْهَا: نُفُوسٌ ضَعِيفَةٌ، تَحْسِبُ أَعْمَالَهَا عِينَ كَمَالِهَا، لِعدَمِ اسْتِقْلَالِ الْهَيَّنَاتِ النَّفْسَانِيَّةِ، فَلَا تَتَمَثَّلُ إِلَّا مَضْمَحَلَّةً فِي الْأَعْمَالِ، فَيُحْصَى عَلَيْهَا أَنْفُسُ الْأَعْمَالِ؛ وَهُمْ أَكْثَرُ النَّاسِ، وَهُمُ الْمُحْتَاجُونَ جَدًا إِلَى التَّوْقِيتِ الْبَالِغِ؛ وَلِهَذِهِ الْمَعْنَى عَظِيمُ الْاعْتِنَاءُ بِالْأَعْمَالِ فِي النَّوَامِيسِ الإِلَهِيَّةِ.

ترجمہ: پھر نفوس کیاں نہیں، ان کے اعمال و ملکات ریکارڈ کئے جانے میں:

پس ان میں سے بعض: قوی نفوس ہیں، ان میں ملکات، اعمال سے زیادہ پائے جاتے ہیں، پس ان کے کمالات میں سے اصالۃ نہیں شمار کئے جاتے مگر اخلاق، لیکن ان اخلاق کے لئے اعمال بھی پائے جاتے ہیں، کیونکہ اعمال، اخلاق کے سانچے اور شکلیں ہیں، پس ان کے اعمال ریکارڈ کئے جاتے ہیں ایسا ریکارڈ کیا جانا جو اخلاق کی ریکارڈ نگ سے کمزور تر ہوتا ہے، جیسے وہ بات جو خواب میں پائی جاتی ہے، معنی مرادی کی شکلوں میں سے، جیسے مونہوں اور شرمگاہوں پر مہر لگاتا۔ (قولہ: أَكْثَرُ أَيِّ تَمْثِيلًا أَكْثَر)

اور ان میں سے بعض: کمزور نفوس ہیں، وہ اپنے اعمال، ہی کو اپنا بعینہ کمال سمجھتے ہیں۔ ہیئت نفسانیہ (ملکات) کے مستقل بالذات نہ ہونے کی وجہ سے، پس نہیں پائی جاتیں وہ ہیئت مگر اعمال میں مضمحل ہو کر، پس ان کے اعمال ہی ریکارڈ کئے جاتے ہیں۔ اور زیادہ تر یہی لوگ ہیں اور یہ لوگ بہت زیادہ محتاج ہیں فصل تو قیمت کے، اور اسی وجہ سے شرائع الہیہ میں اعمال کے ساتھ بہت زیادہ اعتماد کیا گیا ہے۔

## بہت سے اعمال بذاتِ خود مقصود ہوتے ہیں

ملکات کی اہمیت کے باوجود بہت سے اعمال بذاتِ خود مقصود و موثر ہوتے ہیں۔ مثلاً نماز کی ظاہری شکل مقصود ہے، اگر کوئی کہے کہ ”اللہ کی یاد“ مطلوب ہے، نماز کی ظاہری شکل مطلوب نہیں، تو وہ شخص گمراہ بلکہ کافر ہے، اسی طرح زنا، چوری کی ظاہری شکلوں سے بخاضروری ہے، اچھی نیت سے گناہ جائز نہیں ہو جاتا، پس اگر کوئی کہے کہ ”تقویٰ“ مقصود ہے، اگر کوئی شخص اللہ سے ڈرتا ہے اور کسی اچھی نیت سے زنا یا چوری کرتا ہے تو کوئی حرج نہیں، ایسا شخص مردود و ملعون ہے۔

اور اعمال، ہی مطلوب و مقصود اس وجہ سے ہو جاتے ہیں کہ وہ ملائی میں پہنچ کر وہاں ثابت ہو جاتے ہیں اور ملکات

سے قطع نظر کر کے وہ اعمال ہی بالذات ملائی کو پسند یا ناپسند ہوتے ہیں، ایسی صورت میں اچھے کام کرنا گویا ملائی کے الہام کی وجہ سے ہوتا ہے کہ یہ یہ اعمال صالح کر کے ہماری نزدیکی حاصل کرو، ہم جیسے بنوا اور ہمارے انوار کو حاصل کرو اور اعمال سینے کا حال اس کے برعکس ہے۔

اس کی مثال یہ ہے کہ مدارس میں رات گیارہ بجے تک مطالعہ اور تکرار کے لئے بیٹھنا لازم ہے اور اس کا مقصد آموختہ یاد کرنا ہے۔ اب اگر کوئی طالب علم کہے کہ مجھے اس کی ضرورت نہیں، مجھے مطالعہ اور تکرار کے بغیر ہی سبق یاد ہو جاتا ہے، تو اس کی یہ بات قابل سماعت نہیں، اسے بھی حسب دستور بیٹھنا ہوگا، کیونکہ ارباب مدارس کے نزدیک یہ بات ٹھہر چکی ہے کہ خواندہ یاد کرنے کے لئے یہ ظاہری شکل ضروری ہے۔ پس جو طالب عالم اس کا اہتمام کرے گا وہ نگران کے نزدیک پسندیدہ ہوگا اور جو غیر حاضر ہے گا، وہ تم کے نزدیک ناپسندیدہ ہوگا اور سزا کا مستحق ہوگا۔

اور ملائی میں اعمال کا ٹھہراؤ بچنہ و جوہ ہوتا ہے:

(۱) اللہ تعالیٰ کی طرف سے ملائی کو یہ علم ہوتا ہے کہ انسانوں کا نظام فلاں فلاں کاموں کو انجام دینے کے ذریعے اور فلاں فلاں برائیوں سے بچنے کے ذریعہ سنتوں سکتا ہے۔ اس طرح وہ اعمال ملائی کے پاس متمثلاً ہو جاتے ہیں، پھر وہاں سے شرائع الہیہ میں ان کے احکام نازل ہوتے ہیں۔

(۲) لوگ اچھے برے اعمال کر کے جب عالم بالا میں پہنچتے ہیں تو ملائی کی پسندیدگی یا ناپسندیدگی ان اعمال کی طرف متوجہ ہوتی ہے اور جب ان پر عرصہ دراز گزر جاتا ہے تو وہ اعمال ملائی میں ٹھہر جاتے ہیں اور ان کی اہمیت پیدا ہو جاتی ہے۔ جیسے مدرسہ میں بعض طلبہ تقریر کی مشق کرتے ہیں، بعض مضمون نگاری کی، ان کا یہ عمل مہتمم مدرسہ کے علم میں مسلسل آتارہتا ہے تو ایک عرصہ کے بعد مہتمم کے دل میں اس کی اہمیت پیدا ہوتی ہے اور وہ مدرسہ کی طرف سے طلبہ کے لئے تقریر و تحریر کا انتظام کرتا ہے یہی صورت حال برائیوں کی ہے، جب بار بار برائیاں وجود میں آتی ہیں تو وہ اخراج کا قانون بنانے کا باعث بنتی ہیں۔

خلاصہ یہ کہ جب اعمال ملائی میں ٹھہر جاتے ہیں تو ان کو اسی طرح کرنا ضروری ہے۔ اب ملکات پر مدارنہیں رہتا بلکہ وہ اعمال بذات خود مقصود و موثر ہو جاتے ہیں۔ جیسے متفقہ میں سے جو منتر مروی ہیں، ان کو اسی طرح کرنا ضروری ہے جس طرح وہ مروی ہیں۔ ہیئت بدل جائے گی تو تاثیر باقی نہیں رہے گی۔ مثلاً ڈاڑھ وغیرہ میں درد ہو تو یہ رقیہ مروی ہے کہ کوئی تختی لیکر اس پر ریت یا مٹی پھیلائی جائے، پھر اس پر اب جد ہو ز حطی لکھا جائے، خواہ ملا کر یا مفرد حروف، پھر مریض یا کوئی اور شخص درد کی جگہ کو پکڑ لے اور عامل کیل یا چاقو سے پہلا حرف دبائے اور سورہ فاتحہ پڑھے اور اس حرف کو چھوڑ دے، پھر دوسرا حرف دبائے اور سورہ فاتحہ پڑھے۔ دسویں حرف تک پہنچنے سے پہلے ان شاء اللہ در ختم ہو جائے گا۔ عمل اسی طرح کرنا ضروری ہے۔ صرف دس بار فاتحہ پڑھنے سے فائدہ نہ ہوگا۔

ثم إن كثيراً من الأعمال تستقر في الملا الأعلى، ويتوّجه إليها استحسانهم أو استهجانهم بالإصالة، مع قطع النظر عن الهيئات النسانية التي تصدر عنها، فيكون أداء الصالح منها بمنزلة قبول إلهام من الملا الأعلى، في التقرُّب منهم، والتشبُّه بهم، واكتساب أنوارهم؛ ويكون افتراض السيئة منها خلاف ذلك.

وهذا الاستقرار يكون بوجه:

منها: أنهم يتلقّون من بارئهم أن نظام البشر لا يصلح إلا بأداء أعمال، والكفر عن أعمال، فتمثل تلك الأعمال عندهم، ثم تنزل في الشرائع من هنالك.

ومنها: أن نفوس البشر التي مارست لازمت الأعمال، إذا انتقلت إلى الملا الأعلى، وتوجّه إليها استحسانهم واستهجانهم، ومضى على ذلك الفروع والدهور، استقررت صور الأعمال عندهم.

وبالجملة: فتؤثر الأعمال حينئذ تأثير العزائم والرُّقى الماثورة عن السلف بهيئتها وصفاتها، والله أعلم.

ترجمہ: پھر بہت سے اعمال ملائی میں ٹھہر جاتے ہیں اور ان کی طرف ملائی کی پسندیدگی یا ناپسندگی بالذات متوجہ ہوتی ہے، ان حیثیات نسانیہ سے قطع نظر کرتے ہوئے جن سے وہ اعمال صادر ہوتے ہیں۔ پس ان میں سے نیک کاموں کا کرنا ملائی کے الہام کو قبول کرنے جیسا ہو جاتا ہے۔ ملائی سے نزدیک ہونے میں، اور ان کے ساتھ مشابہت پیدا کرنے میں اور ان کے انوار حاصل کرنے میں، اور ان میں سے برے اعمال کا ارتکاب کرنا اس کے برخلاف ہوتا ہے۔

اور یہ ٹھہرنا پسند وجوہ ہوتا ہے:

ان میں سے ایک: یہ ہے کہ ملائی اپنے پیدا کرنے والے کی طرف سے (یہ بات) حاصل کرتے ہیں کہ انسانوں کا نظام سورنہیں سکتا مگر کچھ کاموں کے کرنے سے اور کچھ اعمال سے باز رہنے سے، پس وہ اعمال ملائی کے پاس موجود ہو جاتے ہیں، پھر وہاں سے شرائع میں نازل ہوتے ہیں۔

اور ان میں سے ایک: یہ ہے کہ انسان کے وہ نفوس جو اعمال کی ہمیشگی کرتے رہے ہیں اور ان کے ساتھ چکر رہے ہیں، جب وہ نفوس ملائی کی طرف منتقل ہوتے ہیں اور ان نفوس کی طرف ملائی کی پسندیدگی یا ناپسندیدگی متوجہ ہوتی ہے اور اس پر زمانے اور صدیاں گزر جاتی ہیں تو ان اعمال کی صورتیں ملائی کے پاس ٹھہر جاتی ہیں۔

اور خلاصہ یہ ہے کہ اس وقت اعمال اثر کرنے لگتے ہیں ان منتروں اور افسونوں کے اثر کرنے کی طرح، جو معتقد میں سے منقول ہیں، ان کی شکلوں اور صفتیں کے ساتھ۔ والله أعلم

## لغات و ترکیب:

فی التَّقْرِبِ إِلَيْهِ الْهَمَامُ ( مصدر ) سے متعلق ہے ..... تمثیل میں ایک ت مخدوف ہے ..... مارسَ الْأَمْرَ بِتَعْشِّلِيْ کرنا ..... العزيمة: منتر (یہ فارسی معنی ہیں) عربی میں معنی ہیں: پختہ ارادہ ..... رُقْيَة: منتر ..... بھیتھا إِلَخ متعلق ہے تأثیر ( مصدر ) سے ..... دوسرے منها میں احسان و استھان کے درمیان واد معمنی اور ہے، کیونکہ پسندیدگی اور ناپسندیدگی جمع نہیں ہوتیں۔ واللہ اعلم۔

## باب — ۱۳

## مجازات کے اسباب کا بیان

بحث اول میں تکلیف شرعی اور مجازات زیر بحث ہیں۔ اب تک انسان کے مکلف ہونے کا بیان تھا، ضمناً مجازات کا بیان بھی آتا رہا ہے، کیونکہ وہ تکلیف کی ماہیت میں داخل ہے، البتہ اس کے اسباب اور اس کی شکلوں کا بیان نہیں آیا، اس آخری باب میں اسی کا بیان ہے — اور مجازات عام ہے، خواہ دنیا میں ہو یا قبر میں یا حشر میں یا اس کے بعد۔ اور مجازات کے اسباب بہت ہیں مگر ان کا خلاصہ دو اصول (سبب) ہیں:

پہلی اصل: نفس کا احساس سبب مجازات ہے — جب کسی قوی نفس والے آدمی سے کوئی نامناسب حرکت سرزو ہوتی ہے یا اس میں کوئی بری خصلت ہوتی ہے، تو قوت ملکیہ کی برکت سے اس کو احساس ہوتا ہے کہ اس کا عمل یا اس کی یہ خصلت نامناسب ہے۔ اس احساس سے اسکے دل میں ندامت، حسرت اور رنج پیدا ہوتا ہے، جو درج ذیل شکلیں اختیار کرتا ہے۔

(۱) نیند میں یا بیداری میں یا قبر میں ایسے واقعات رونما ہوتے ہیں جو تکلیف دہ، تو ہیں آمیز اور حملکی پرتمل ہوتے ہیں۔  
(۲) اگر نفس بہت ہی قوی ہوتا ہے اور اس میں استعداد ہوتی ہے کہ فرشتوں کے ذریعہ اس کو تنبیہ کی جائے، تو فرشتے ظاہر ہوتے ہیں اور لطیف طریقہ سے اس کو تنبیہ کرتے ہیں، جیسے ایک طرح کے اعجاب (خود پسندی) پر فرشتوں نے حضرت داؤد علیہ السلام کو تنبیہ کی تھی، تاکہ وہ متنبہ ہو کر اپنی کوتاہی کا مدارک کریں، چنانچہ مدارک کیا اور خوب کیا۔ سورہ ص آیات ۲۱-۲۵ میں یہ واقعہ مذکور ہے اور ان آیات کی صحیح تفسیر متدرک حاکم (۲۳۳:۲) میں برداشت حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما ماروی ہے تفصیل کے لئے ”فَاكِدُ عَثَمَانَیْ“، ویکھیں اور اؤریا کی بیوی کا قصہ اسرائیلی اور جھوٹا ہے۔

فائدہ: تمام علوم کا یہی حال ہے، جب کسی شخص میں کسی علم کی استعداد پیدا ہوتی ہے تو نیند میں، بلکہ بعض مرتبہ بیداری میں فرشتے ظاہر ہو کر الجھے ہوئے معاملہ میں راہنمائی کرتے ہیں (فائدہ تمام ہوا)

اور اس اصل کا قرآن کریم میں اشارہ تذکرہ آیا ہے۔ سورۃ البقرہ آیت ۸۱ میں ہے: ”ہاں! جس نے قصد ابرا کام کیا اور اس کے قصور نے اس کا احاطہ کر لیا تو وہ دوزخ والے ہیں، سدا اس میں رہیں گے“ — قصور کے احاطہ کرنے کا

مطلوب اس کی جزاً کا احاطہ کرنا ہے۔ علامہ سندھی رحمۃ اللہ فرماتے ہیں قولہ: وأحاطت به خطیثہ الآیة، أى جزاً ها فی الدنیا من ندامة و حسرة و ألم و تمثل و افعال و افعاتِ إیلام و إهانة و تهدید فی المنام أو اليقظة اه مگر آیت کی صحیح تفسیر وہ ہے جو جمہور نے کی ہے کہ قصور کے احاطہ کرنے کا مطلب یہ ہے کہ گناہ اس پر ایسا غلبہ کر لے کہ کوئی جانب ایسی نہ ہو کہ گناہ کا غلبہ نہ ہو، حتیٰ کہ دل میں ایمان و تصدیق باقی ہو گی تو بھی احاطہ مذکور متحقق نہ ہو گا۔ تواب کافر ہی پر یہ صورت صادق آسکتی ہے (فائد شیخ الہند)

غرض اس آیت میں تو صحیح تفسیر کے مطابق اس اصل کی طرف اشارہ نہیں، مگر سورۃ الزمر آیت ۵۶ میں یہ اصل صراحتہ مذکور ہے ارشاد ہے ﴿أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يُحْسِرَتِي عَلَى مَا فَرَطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ، وَإِنْ كُنْتُ لِمَنِ السَّاجِدِينَ﴾ (کہیں کوئی شخص کہنے لگے کہ افسوس میری اس کوتاہی پر، جو میں نے خدا کی جناب میں روکھی، اور میں تو (احکام خداوندی پر) نستاہی رہا) یہ حسرت بوقت مرگ بھی ہو سکتی ہے اور اس سے پہلے بھی ہو سکتی ہے اور اس کے بعد قبر اور میدان قیامت میں بھی ہو سکتی ہے۔ یہ احساس برے عمل کا بدلہ ہے۔

دوسری اصل: حظیرۃ القدس کی توجہ یعنی فیصلہ خداوندی بھی سبب مجازات ہے۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ ملائیکوں کو انسانوں کی کچھ کیفیات نفسانیہ، کچھ اعمال و اخلاق پسند ہیں اور کچھ ناپسند ہیں، ملائیکوں اپنے رب سے اصرار کے ساتھ درخواست کرتے ہیں کہ اچھے لوگوں کو رحمتیں پہنچائی جائیں اور برے لوگوں کو سزاوی جائے۔ ان کی یہ دعائیں بارگاہ خداوندی میں مقبول ہوتی ہیں، اسی طرح ملائیکوں کی توجہات بھی انسانوں کو گھیر لیتی ہیں، ان دونوں باتوں کے نتیجہ میں لوگوں پر جو شنوودی اور لعنت کی شکلیں پکتی ہیں، جس طرح دیگر علوم شکپتے ہیں اور مجازات کی درج ذیل صورتیں متحقق ہوتی ہیں:

(۱) تکلیف دہ یا راحت رسائی واقعات رونما ہوتے ہیں اور فرشتے اس حال میں نظر آتے ہیں جیسے دھمکار ہے ہوں یا ہنس کر باتیں کر رہے ہوں، قریب المرگ کے پاس اور قبر میں منکر و نکیر اسی طرح ظاہر ہوتے ہیں۔

(۲) نفس کبھی ملائیکوں کی نار اصلی سے متاثر ہوتا ہے تو بے ہوشی یا بیماری جیسی کیفیت طاری ہو جاتی ہے۔ قبل نبوت جب بنائے کعبہ کے موقعہ پر آپ ﷺ نے پھر انٹھانے کے لئے کپڑا کھول کر کندھے پر رکھنے کا ارادہ کیا تھا تو فوراً بیہوشی طاری ہو گئی تھی۔ اسی طرح سیرت کی کتابوں میں یہ واقعہ ہے کہ نبوت سے پہلے آپ ﷺ قریش کی کسی شادی وغیرہ کی تقریب میں مجبوراً تشریف لے گئے تو وہاں پہنچتے ہی نیند طاری ہو گئی اور آنکھ اس وقت کھلی جب کھیل تمام ہو گیا تھا (دیکھئے البداية والنهاية ۲: ۲۸۷)

(۳) کبھی ملائیکوں کی نہایت قوی توجہ کمزور باتوں مثلاً خیالات وغیرہ پر پڑتی ہے تو وہ ملائیکوں کے لئے الہام بن جاتی ہے کہ وہ اس اچھے یا برے عمل کرنے والے کے ساتھ اچھا یا بر اسلوک کریں۔ یہ مضمون پہلے بار بار گزر چکا ہے، ثم یوضع له القبول فی الأرض اور ثم یوضع له البغضاء فی الأرض والی روایت باب ذکر الملا' الأعلی

کے شروع میں گزر چکی ہے وہ روایت اس کی دلیل ہے۔

(۲) کبھی آدمی کے متعلقات میں سے کوئی چیز سورجاتی ہے یا بگڑ جاتی ہے اور راحتوں اور تکلیفوں کی شکلیں پیدا ہوتی ہیں، کوئی مرجاتا ہے یا کوئی بھاری مالی نقصان ہو جاتا ہے یا یکارشفایاب ہو جاتا ہے یا معمولی مال میں خوب برکت ہوتی ہے، جس سے رنج و راحت پہنچتی ہے، یہ بھی مجازات کی صورتیں ہیں۔ پہلے باب (۱۱) میں مسلم شریف کی روایت گزری ہے کہ لوگوں کو جو الائیں بلاعیں اور خیرات و برکات پہنچتی ہیں وہ لوگوں کے اعمال کا شمرہ ہیں یعنی جزا و سزا کی شکلیں ہیں۔ اور یہ سب باتیں ملائی کی دعاوں کا لگ رکھ کر کہی گئی ہیں، بالکل بے لگ بات یہ ہے کہ تخلیق ارض و سماء کے وقت ہی، اللہ تعالیٰ کی عنایت نے یہ بات طے کر دی تھی کہ انسان کو شتر بے مہار نہیں چھوڑ جائے گا، اس کا اعمال پر موآخذہ کیا جائے گا یہ فیصلہ خداوندی مجازات کا اصل سبب ہے مگر چونکہ اس بات کا سمجھنا دشوار تھا اس لئے شاہ صاحب رحمہ اللہ نے فرشتوں کی دعاوں کو عنوان بنایا ہے۔ اور اس پیرا یہ بیان میں مجازات کو سمجھایا ہے واللہ اعلم اور اس اصل دوم کی طرف قرآن کریم میں اشارہ آیا ہے۔ سورۃ البقرۃ آیت (۱۶۲ و ۱۶۱) میں ہے: ”بَيْشَكْ جِنْ لَوْگُونْ نَے انکار کیا (یعنی اسلام نہیں لائے) اور وہ اسی حالت کفر پر مر گئے، تو ایسے لوگوں پر اللہ تعالیٰ کی اور فرشتوں کی اور تمام لوگوں کی لعنت ہے، وہ ہمیشہ اسی میں رہیں گے، نہ ان سے عذاب بلکہ کیا جائے گا اور نہ ان کو مہلت دی جائے گی، اللہ کی لعنت مجازات کی اصل ہے۔

### ﴿بَابُ أَسْبَابِ الْمَجَازَةِ﴾

اعلم: أن أسباب المجازاة، وإن كثُرت، ترجع إلى أصلين:

أحدهما: أن تُحْسِنَ النَّفْسُ، من حيث قوتها الملكية، بعملٍ أو خُلُقٍ اكتسبته: أنه غير ملائم لها. فتتشبَّهُ فيها ندامة وحسرة وألم: ربما أوجب ذلك تمثيل واقعات في المنام أو اليقظة، تشتمل على إيلام وإهانة وتهديد.

ورب نفس استعدت لإلهام المخالف، فخوطبت على السنة الملائكة: بأن تتراءى له كسائر ما تستعدله من العلوم.

والى هذا الأصل وقعت الإشارة فى قوله تعالى: ﴿بَلِي مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً، وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ، فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ، هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ﴾

والثانى: توجُّه حظيرة القدس إلى بني آدم؛ فعند الملا الأعلى هيئات وأعمال وأخلاق، مرضية ومسخوطة، فتطلب من ربها طلبًا قويًا تنعم بِأهْل هذه، وتعذيب أهْل تلك، فُيُستجاب دعاؤهم، وتُحيط ببني آدم همُهم، وتترشح عليهم صورة الرضا واللعنة، كما تترشح سائر

العلوم: فتشبّح واقعات إسلامية أو إنعامية، وتراءى الملا الأعلى مُهدّدة لهم، أو منبسطة إليهم. وربما تأثرت النفس من سخطها، فعرض لها كهيئة الغشّي، أو كهيئة المرض. وربما ترشح ما عندهم من الهمة المتأكدة على الحوادث الضعيفة، كالخواطر ونحوها، فاللهمة الملائكة أو بني آدم أن يحسنوا أو يسيئوا إليه.

وربما أحيل أمر من ملابساته إلى صلاح أو فساد، وظهرت تقريبات لتعيمه أو تعذيبه. بل الحق الصراح: أن لله تبارك وتعالى عنابة بالناس، يوم خلق السماوات والأرض، توجب أن لا يهمّل أفراد الإنسان سدى، وأن يؤاخذهم على ما يفعلونه، لكن لدقة مدرّكها جعلنا دعوة الملائكة عنوانا لها، والله أعلم.

والى هذا الأصل وقعت الإشارة في قوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا، وَمَا تُوا وَهُمْ كُفَّارٌ، أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، خَلِدِينَ فِيهَا، لَا يُخَفَّ عَنْهُمُ الْعَذَابُ، وَلَا هُمْ يُنَظَّرُونَ﴾

ترجمہ: مجازات کے اسباب کے بیان میں: جان لیں کہ مجازات کے اسباب، اگرچہ بہت ہیں (مگر) وہ بہت ہیں دواصلوں کی طرف:

ان میں سے ایک: یہ ہے کہ نفس قوت ملکیہ کی وجہ سے احساس کرے، کسی ایسے عمل یا اخلاق کے بارے میں جس کو اس نے اپنے اختیار سے کیا ہے کہ وہ (عمل یا خلق) نفس کے لئے نامناسب ہے، چنانچہ نفس میں ندامت، حسرت اور تکلیف پیدا ہو۔ وہ کبھی واجب کرے نہیں میں یا بیداری میں ایسے واقعات کے پائے جانے کو جو تکلیف دینے، تو ہیں کرنے اور دھمکانے پر مشتمل ہوں۔

اور بعض نفوس میں مخالفت کے الہام کی استعداد پیدا ہو جاتی ہے تو وہ نفوس گفتگو کے جاتے ہیں ملائکہ کی زبانی، اس طور پر کہ دیکھتے ہیں فرشتے ان کو جیسے دوسرے وہ علوم جن کی نفس میں استعداد پیدا ہوتی ہے۔

اور اس اصل کی طرف اشارہ آیا ہے اللہ تعالیٰ کے ارشاد میں: ”ہاں، جس نے اختیار سے کوئی برائی کی، اور اس کو اس کی برائی نے گھیر لیا، تو وہ لوگ دوزخ والے ہیں، وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔“

اور دوسری اصل: انسانوں کی طرف حظیرۃ القدس کی توجہ ہے — پس ملائکہ کے نزدیک پسندیدہ اور ناپسندیدہ ہیئت نفسانیہ اور اعمال و اخلاق ہیں، پس وہ درخواست کرتے ہیں اپنے رب سے قوی درخواست کرنا، ان لوگوں کو راحت پہنچانے کی، اور ان لوگوں کو تکلیف پہنچانے کی، پس ان کی دعا قبول کر لی جاتی ہے اور انسانوں کو ملأاً اعلیٰ کی گہری توجہات گھیر لیتی ہیں اور لوگوں پر خوشنودی اور پھٹکار کی صورت پہنچتی ہے، جس طرح دیگر علوم ملکتے ہیں: پس پائے جاتے ہیں تکلیف وہ اور راحت رسائی واقعات اور نظر آتے ہیں فرشتے اس حال میں کہ وہ ان کو دھمکانے والے ہیں یا

ان کے ساتھ خندہ پیشائی سے بات چیت کرنے والے ہیں۔ اور کبھی نفس ملائی کی ناراضگی سے متاثر ہوتا ہے، پس نفس کو بے ہوشی جیسی حالت یا یکاری جیسی حالت پیش آتی ہے۔ اور کبھی وہ گہری توجہ جو ملائی کے پاس ہے مترشح ہوتی ہے، کمزور باتوں پر، جیسے خیالات وغیرہ پر تو ملائ سافل یا انسان الہام کئے جاتے ہیں کہ وہ اس شخص سے اچھا معاملہ کریں یا بر اعمال کریں۔ اور کبھی آدمی کے متعلقات میں سے کوئی چیز صلاح کی طرف یا فساد کی طرف بدل دی جاتی ہے۔ اور راحت رسانی یا تکلیف دہی کی تقریبیات ظاہر ہوتی ہیں۔

بلکہ خالص حق بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی لوگوں پر مہربانی ہے، جس دن اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا آسمانوں کو اور زمین کو، جو واجب کرتی ہے اس بات کو کہ نہ مہمل (بے مقصد) چھوڑیں وہ انسانوں کو، اور اس بات کو کہ پکڑ کریں ان کی اُن کاموں پر جو وہ کریں۔ لیکن اس بات کو سمجھنے کی باری کی وجہ سے ہم نے ملائکہ کی دعاوں کو مجازات کے لئے عنوان بنایا ہے، واللہ اعلم اور اس اصل کی طرف اشارہ آیا ہے اللہ تعالیٰ کے ارشاد میں کہ: ”بیشک جن لوگوں نے انکار کیا اور مرے وہ بحالت انکار، تو ان پر اللہ کی اور فرشتوں کی اور سب لوگوں کی پھٹکار ہے، ہمیشہ رہیں گے وہ اس لعنت میں، نہیں بلکہ کیا جائے گا ان سے عذاب، اور نہ وہ مہلت دئے جائیں گے۔“

### لغات:

**أَحَسَّ يُحِسِّنُ إِحْسَاسًا:** احساس کرنا..... **تَشَبَّهَ تَشَبُّهًا:** پایا جانا..... تمثیل میں ایک تمحظیہ ہے..... مخالفت یعنی عمل یا خلق کا ملکیت کے موافق نہ ہونا..... **خُوطَبَتْ مُجْهُولٍ:** بآہم گفتگو کرنا..... حظیرہ القدس سے ذات پاک مراد ہے..... **هَدَّدَهُ:** دھمکانا، ذرا نا..... **إِنْسَطُ:** پھیلنا، بے تکلف ہونا..... **تَرَشَّحَ:** میں ایک تمحظیہ ہے..... **الْمَأْكُدَةُ** (اسم مفعول) پختہ کی ہوئی..... **الحوادث الضعيفة:** کمزور و واقعات یعنی وہ باتیں جن میں تبدیلی ہو سکتی ہے..... **أَحَالَ إِحْالَة:** تبدیل کرنا..... ملابس جمع ہے ملبس اور ملبس کی جس کے معنی ہیں لباس، یہاں مراد متعلقہ چیزیں ہیں..... **تَقْرِيبٌ:** لغوی معنی نزدیک کرنا، عرفی معنی کوئی موقعہ نکالنا..... **مُدْرَكُ** ( مصدر ریسمی) بمعنی ادراک ہے۔

### ترجم:

قوله: من حيث الملكية أى بوسيلة القوة الملكية (سندي) قوله: ملابساته أى متعلقاته من المال والأولاد وغيرها فتنعم أو تتعدى بصلاحهم أو فسادهم، بخلاف الجزاء الأول، لأنه كان راجعا إلى نفسه، بدون واسطة، ويمكن أن يقال في تفسير أحيل إلىه أى غير أمر من الأمور المتعلقة به إلى صلاح إن عمل صالحًا، كما غيرت النار الملائكة بابراهيم بالريح الطيبة، أو إلى فساد إن عمل سيئة، كما يكون عند رجل دراهم أو دنانير فصارت رماداً؛ وهذا التفسير يفهم من الباب الآتي (سندي)

## مجازات کی کوئی اصل کہاں کام کرتی ہے؟

مجازات کی اوپر جو دو اصولیں بیان کی گئی ہیں یعنی نفس کا احساس اور فیصلہ خداوندی، یہ دونوں اصولیں الگ الگ بھی کام کرتی ہیں اور دونوں جمع بھی ہوتی ہیں یعنی کسی جگہ مجازات دونوں بنیادوں کی وجہ سے ہو، ایسا ہو سکتا ہے۔ پھر تر کیب کے بھی مختلف درجات ہو سکتے ہیں، اس طرح کہ کوئی اصل زیادہ موثر ہے، پس اجتماع کی بہت سی صورتیں پیدا ہوں گی۔ علاوہ ازیں مجازات کے سلسلہ میں نفس کی استعداد کے بھی مختلف درجات ہیں اسی طرح اعمال کی نوعیت بھی اچھے برے ہونے میں مختلف ہوتی ہے، پس جب دونوں اصولوں کے اجتماع کے مختلف درجات کو استعداد و عمل کے مختلف درجات میں ضرب دیں گے تو بے شمار عجیب عجیب صورتیں پیدا ہوں گی، جن کے تفصیلی احکام کہ کہاں کوئی اصل کام کرے گی، بہت مشکل امر ہے، البتہ بالا جمال قاعدہ سمجھ لیں:

اصل اول ان اعمال و اخلاق میں کام کرتی ہے جن کا اثر خود عمل کرنے والے تک مقصود رہتا ہے، دوسروں تک متعدد نہیں ہوتا، جیسے کسی نے نماز نہیں پڑھی تو اس کا نقصان وہی بھگتے گا، دوسروں تک کوئی اہم ضرر نہیں پہنچ گا۔ اور جو لوگ نیک صالح اور قوی نفس ہوتے ہیں وہ اس اصل کا اثر جلدی قبول کرتے ہیں، ان سے اگر برائی سرزد ہو جاتی ہے تو وہ فوراً بے چین ہو جاتے ہیں۔ سورہ آل عمران آیت ۱۳۵ میں اس کا تذکرہ ہے کہ: ”مُتَقِينَ وَهُوَ لَوْگٌ ہُنْ“ کہ جب کوئی ایسا کام کر گزرتے ہیں جو بے حیائی کا ہو یا وہ اپنی ذوات پر زیادتی کرتے ہیں تو (فُوراً) اللہ تعالیٰ کو یاد کرتے ہیں، پھر اپنے گناہوں کی معافی چاہتے ہیں، اور اللہ کے سوا کون ہے جو گناہوں کو بخشنے! اور وہ لوگ اپنے کے پر اڑتے نہیں درا نحالیکہ وہ جانتے ہوں، ﴿وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحْشَأْتُهُمْ﴾ الآیہ۔

اور اصل دوم ان اعمال و اخلاق میں زیادہ موثر ہے جو مفاد عامہ کے خلاف ہیں، یعنی خود عمل کرنے والے تک اس کا ضرر منحصر نہیں رہتا، بلکہ دوسروں تک اس کا ضرر متعدد ہوتا ہے اور انسانوں کے نظام کی صلاح سے جن چیزوں کا تعلق ہے وہ کام اس کے برخلاف ہے، جیسے زنا، چوری، سودخوری، ظلم و ستم، اتهام طرازی اور سابقہ کتب میں جو نبی آخر الزمان کی صفات ہیں ان کو چھپانا وغیرہ۔

جو لوگ دینی اعتبار سے کمزور اور بدکردار ہوتے ہیں وہ اس اصل کا اثر جلدی قبول کرتے ہیں۔ وہ جلدی مورد عتاب بنتے ہیں اور غضب خداوندی ان پر جلد نازل ہوتا ہے۔ سودخور کا خطیٰ ہونا سورۃ البقرہ آیت ۲۵ میں مذکور ہے اور آنحضرت ﷺ کی صفات کو چھپانے والوں کا ملعون ہونا سورۃ البقرہ آیت ۱۵۹ میں مذکور ہے اور پاک دامن عورتوں پر اتهام طرازی کرنے والوں کا دنیا و آخرت میں ملعون ہونا سورۃ النور آیت ۲۳ میں مذکور ہے۔

وَيَرَكِبُ الْأَصْلَانَ، فَيَحْدُثُ مِنْ تِرْكِبَهُمَا، بِحِسْبِ اسْتِعْدَادِ النَّفْسِ وَالْعَمَلِ، صُورٌ كَثِيرَةٌ عَجِيْبَةٌ،

لَكِنَّ الْأَوَّلَ أَقْوَى فِي أَعْمَالٍ وَأَخْلَاقٍ تُصْلِحُ النَّفْسَ أَوْ تُفْسِدُهَا؛ وَأَكْثُرُ النَّفْسَوْسَ لَهُ قِبْلَةً أَزْكَاهَا وَأَقْوَاهَا؛  
وَالثَّانِي أَقْوَى فِي أَعْمَالٍ وَأَخْلَاقٍ مُنَافِضَةٍ لِلْمَصَالِحِ الْكُلِّيَّةِ، مُنَافِرَةٌ لِمَا يَرْجُعُ إِلَى صَلَاحِ نَظَامِ  
بَنِي آدَمَ؛ وَأَكْثُرُ النَّفْسَوْسَ لَهُ قِبْلَةً أَضْعَفَهَا وَأَسْمَجَهَا.

تَرْجِمَة: اور دونوں اصلیں مرکب ہوتی ہیں تو ان کے مرکب ہونے سے اور عمل اور نفس کی استعداد کے موافق  
بہت سی عجیب عجیب صورتیں پیدا ہوتی ہیں۔ لیکن اصل اول ان اعمال و اخلاق میں زیادہ موثر ہے جو نفس کو سنوارتے یا  
بگاڑتے ہیں اور لوگوں میں اس اصل کو زیادہ قبول کرنے والے زیادہ سترے اور زیادہ مضبوط نفوس ہیں۔

اور دوسری اصل ان اعمال و اخلاق میں زیادہ موثر ہے جو مصالح کلیہ (مقادیع) سے متفاہ ہیں۔ اور جوان  
باتوں کے برخلاف ہیں جن کا تعلق انسانوں کے نظام کی صلاح سے ہے۔ اور لوگوں میں اس اصل کو زیادہ قبول کرنے  
والے کمزورترین اور بدترین نفوس ہیں۔

### لغات:

**مناِقِضَةُ (اَسْمَ فَاعِلٌ) نَاقِضٌ مَنَاقِضَةُ:** مُخَالِفٌ هُوَنَا..... **مَنَافِرَةُ (اَسْمَ فَاعِلٌ) نَافِرَةُ:** خَاصَّمَهُ: جَحَّدَ اَكْرَتَ نَيْمَانَ بِمَعْنَى  
مُخَالِفَةٍ ہے..... اَزْكَى (اَسْمَ تَقْضِيلٍ) زِيَادَةُ نِيْكٍ وَصَالِحٍ كَأَيْزَ كُوْزُ كَاءٌ: نِيْكٍ وَصَالِحٍ هُوَنَا..... اَسْمَجُ (اَسْمَ تَقْضِيلٍ)  
زِيَادَةُ فَتْحٍ سَمْجَ (ک) سَمَاجَةٌ: فَتْحٌ هُوَنَا..... قولہ: الشَّانِي أَقْوَى یعنی: الْقَسْمُ الشَّانِي تَأْثِيرَهُ أَقْوَى فِي أَعْمَالٍ  
وَأَخْلَاقٍ مُخَالِفَةٍ لِمَصْلِحَةِ عَامَةِ النَّاسِ، وَفَسَادُهَا يَرْجُعُ إِلَى نَظَامِ عَامَةِ النَّاسِ، كَمَا إِذَا كَانَ الرَّجُلُ تَفْرِقُ  
بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ، أَوْ يَغْصِبُ حَقَّ عَامَةِ النَّاسِ، وَنَحْوُ ذَلِكَ اَه (سندي)

### اسبابِ مجازات کے لئے موانع

مجازات کے دونوں سبقوں کے لئے کچھ موانع ہیں، جو ایک خاص وقت تک ان اسباب کے احکام کو روک دیتے ہیں۔  
مثلاً ایک عورت نے زنا کیا اور وہ زنا سے حاملہ ہے تو وضع حمل تک حد جاری نہیں ہوگی۔ اور موانع کی تفصیل درج ذیل ہے:  
پہلے سبب کے لئے مانع: ملکیت کا کمزور ہونا اور بھیمت کا زور آور ہونا ہے۔— جب ایسی صورت حال ہوتی ہے  
تو نفس سراپا بھیمت بن جاتا ہے، اس میں ملکیت کا کوئی شتمہ باقی نہیں رہتا اور ملکیت کو جن چیزوں سے تکلیف پہنچتی ہے  
ان کا نفس کو کوئی احساس نہیں ہوتا۔— ایسا شخص جب بھی چادر یعنی بدن سے بیکا ہو جاتا ہے یعنی مر جاتا ہے اور موت  
کے بعد بھیمت کی کمک کم ہو جاتی ہے، غذا وغیرہ سے اس کو مدد پہنچنی بند ہو جاتی ہے اور ملکیت کی بجلیاں اس پر چمکتی ہیں تو  
اعمال و اخلاق کی ملائمت اور منافرت کا احساس ہونے لگتا ہے، اور آہستہ آہستہ انعام و عذاب شروع ہوتا ہے۔

اور دوسرے سبب کے لئے مانع: مخالف اسباب کا توبہ تو جمع ہونا ہے۔— یعنی بہت سے دوسرے اسباب، سبب  
— **امْرَأَ زَمَرَ بِكَلِيشَرَفَ** —

ثانی کے حکم کے خلاف جمع ہو جاتے ہیں تو سبب دوم کا اثر رک جاتا ہے، مگر جب اس کا مقررہ وقت آ جاتا ہے تو جزا اور سزا موسلا دھار بر نے لگتی ہے، سورہ یونس آیت ۲۹ میں ہے کہ: ”ہرامت کے لئے مقررہ وقت ہے، جب ان کا وہ معین وقت آ پہنچتا ہے تو ایک ساعت نہ پچھے ہٹ سکتے ہیں اور نہ آ گے سرک سکتے ہیں“

ولکل من السبیین مانع، يَضُدُّه عن حکمه إلى حين:

فالاول: يَضُدُّ عنه ضعفُ الملكية وقوهُ البهيمية، حتى تصير كأنها نفس بهيمية فقط،  
لاتَّالِمُ من آلامِ الملكية، فإذا تخففت النفسُ عن الجلباب البهيمي، وقلَّ مددُه، وبرقت بوارقِ الملكية، عذبت أو نعمت شيئاً فشيئاً.

والثانى: يَضُدُّ عنه تطابقُ الأسباب على ما يخالف حكمه، حتى إذا جاء أجلُه الذي قدره الله، ثُجَّ عند ذلك الجزاءُ ثُجًا، وهو قوله تبارك وتعالى: ﴿لَكُلُّ أُمَّةٍ أَجَلٌ، إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ﴾

ترجمہ: اور دونوں سببوں میں سے ہر ایک کیلئے مانع ہے، جو اس کو اس کے حکم سے ایک وقت تک روک دیتا ہے:  
پہلا سبب: ملکیت کا کمزور ہونا اور بہیمیت کا قوی ہونا اسکو اسکے حکم سے روک دیتا ہے، یہاں تک کہ وہ نفس ہو جاتا ہے گویا وہ صرف بہیمی نفس ہے، وہ ملکیت کی تکلیفیوں سے تکلیف محسوس نہیں کرتا۔ پھر جب نفس بہیمی چادر سے ہلاکا ہو جاتا ہے اور اس کی کمک کم ہو جاتی ہے اور ملکیت کی بجلیاں کو نندتی ہیں، تو آہستہ آہستہ وہ سزا دیا جاتا ہے یا راحت پہنچایا جاتا ہے۔  
اور دوسرا سبب: اس کو روک دیتا ہے اسباب کا اتفاق کرنا اس بات پر جو اس دوسرے سبب کے حکم کے خلاف ہے، یہاں تک کہ جب اس کا وہ مقررہ وقت آ جاتا ہے جو اللہ تعالیٰ نے متعین کیا ہے تو اس وقت جزا موسلا دھار بر نے لگتی ہے اور یہی ارشاد باری تعالیٰ ہے کہ: ”ہرامت کے لئے ایک مقررہ وقت ہے، جب ان کا وہ معین وقت آ پہنچتا ہے تو ایک گھڑی نہ پچھے ہٹ سکتے ہیں اور نہ آ گے بڑھ سکتے ہیں“

### لغات:

تَّالِمَ: وَكُلِّيٌّ ہونا..... آلام ، الْمُكَلِّمُ کی جمع بمعنی تکلیف ..... تَطَابَقَ الْقَوْمُ : اتفاق کر لینا ..... ثُجَّ الماءُ: بہنا مطر  
ثُجَاج: بہت بر نے والی بارش ..... فالاول یصد عنہ اصل میں یصد عنہ تھا ضمیر کے ساتھ، صحیح علامہ سندھی نے کی ہے۔ اور تینوں مخطوطوں میں بھی اسی طرح ہے۔

(اللہ کے فضل سے ۲۸ صفر ۱۴۲۰ھ کو مبحث اول کی شرح تمام ہوئی)

پہلی قسم

قواعد کلیہ کے بیان میں

مبحث دوم

دنیا میں اور موت کے بعد جزاء و سزا کی کیفیت کا بیان

## مبحث دوم

دنیا میں اور موت کے بعد جزا و سزا کی کیفیت کا بیان

باب (۱) دنیا میں جزا نے اعمال کا بیان

باب (۲) موت کی حقیقت کا بیان

باب (۳) برزخی مجازات میں لوگوں کے مختلف احوال  
کا بیان

باب (۴) قیامت اور اس کے بعد کے واقعات کے  
کچھ اسرار و رموز کا بیان

## مبحث دوم

دنیا میں اور موت کے بعد جزا و سزا کی کیفیت کا بیان

باب — ۱

دنیا میں جزاۓ اعمال کا بیان

(نقلی دلائل)

مبحث اول میں تکالیف شرعی اور جزاۓ اعمال کی بحث تفصیل سے گزر چکی ہے۔ اب اس دوسرے مبحث میں، دنیوی زندگی میں اور مرنے کے بعد جزا و سزا کی کیفیت کا بیان ہے کہ یہ مجازات کس طرح ہوتی ہے؟ یعنی اسکی کیا صورتیں ہوتی ہیں؟ مجازات: دنیوی زندگی میں، اور مرنے کے بعد قبر میں، میدانِ حشر میں، آخرت کے راستے میں پلِ صراط پر، اور بالآخر آخرت میں جنت و جہنم کی صورت میں ہوتی ہے۔ اور یہ جزا و سزا تدریجیاً ہوتی ہے یعنی دنیا میں بس براءے نام، بطور نمونہ از خروارے، قیر میں اس سے سخت اور آگے اور سخت ہوتی جاتی ہے اور دنیا میں تمام اعمال کی جزا و سزانہیں دی جاتی، بعض ہی اعمال کا بدلہ دیا جاتا ہے، مگر اس سلسلہ میں کوئی ضابطہ نہیں بتایا گیا کہ کن اعمال پر دنیا میں مجازات ہوتی ہے۔ مثال کے طور پر والدین کے ساتھ حسن سلوک کا بدل دنیا میں ضرور ملتا ہے، اسی طرح زنا پھیل جانے کی، ماں باپ کی نافرمانی کی، ناپ تول میں کمی کرنے کی اور سود کھانے کی سزا بھی دنیا میں ضرور ملتی ہے۔

اور دنیا میں اعمال صالحی کی جو جزاۓ خیر ملتی ہے، وہ اللہ کی رحمت ہوتی ہے، عمل کا بدلہ نہیں ہوتا اور ضروری نہیں کہ وہ رحمت سب کو پہنچے، اللہ تعالیٰ جس کو چاہتے ہیں یہ رحمت پہنچاتے ہیں۔ سورہ یوسف آیت (۵۶ و ۵۷) میں ہے کہ: ”ہم جس پر چاہتے ہیں اپنی عنایت مبذول کرتے ہیں اور ہم نیکی کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کرتے، اور آخرت کا اجر کہیں پڑھ کر ہے، ایمان اور تقویٰ والوں کے لئے، ﴿نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نُشَاءُ﴾ الآیتین۔

اور مومن کو جو دنیا میں اعمال سیئہ کی سزا ملتی ہے، وہ گناہوں کا کفارہ بن جاتی ہے، اور آگے معاملہ صاف ہو جاتا

ہے بلکہ جن لوگوں کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو خیر منظور ہوتی ہے، ان کو دنیا میں طرح طرح کی تکلیفوں میں بنتا کر کے گناہوں سے پاک صاف کر کے اٹھایا جاتا ہے۔ حدیثوں میں یہ مضمون آیا ہے۔

اور کافر کو جو دنیا میں مجازات ہوتی ہے تو اس میں ابتلاء (امتحان) کا پہلو بھی ہوتا ہے۔ سورۃ الاعراف آیات (۹۵، ۹۶) میں ارشاد فرمایا گیا ہے کہ: ”ہم نے کسی بستی میں کوئی نبی نہیں بھیجا مگر وہاں کے باشندوں کو ہم نے محتاجی اور بیماری میں پکڑا، تاکہ وہ ڈھیلے پڑ جاویں، پھر ہم نے اس بدحالی کی جگہ خوش حالی بدل دی، یہاں تک کہ ان کو خوب ترقی ہوئی اور وہ کہنے لگے کہ ہمارے اسلاف کو بھی تنگی اور راحت پیش آئی تھی! تو ہم نے ان کو فعتاً پکڑ لیا درانحالیکہ ان کو خبر تک نہ تھی“، شاہ صاحب قدس سرہ سب سے پہلے وہ دلائل نقلیہ لکھتے ہیں جن سے دنیا میں مجازات ثابت ہوتی ہے، پھر اپنی بات کہیں گے، ارشاد فرماتے ہیں:

(۱) اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اور تم کو جو کچھ مصیبت پہنچتی ہے وہ تمہارے ہاتھوں کی کمائی کی وجہ سے ہے اور اللہ تعالیٰ بہت سے گناہوں سے درگز رفرما دیتے ہیں“، (سورۃ الشوریٰ آیت ۳۰) اس آیت میں دنیوی مجازات کا بیان ہے۔

(۲) اور ارشاد فرمایا: ”اور اگر یہ لوگ (اہل کتاب) توریت کی، اور انہیل کی، اور اس کتاب کی جوان کے پاس ان کے رب کی طرف سے بھیجی گئی ہے (یعنی قرآن کی) پوری پابندی کرتے تو وہ اپنے اوپر سے اور اپنے پیروں کے نیچے سے (یعنی ہر طرف سے) خوب فراغت سے کھاتے“، (سورۃ المائدہ آیت ۲۶) اس میں بھی دنیوی برکات کا ذکر ہے۔

(۳) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مردی ہے کہ یمن کے شہر صنعاہ کے قریب ایک باغ تھا، اس کا اصل مالک پیداوار سے اللہ کا حق دیا کرتا تھا، لیکن اس کے مرنے کے بعد اس کے وارثوں نے بخیل کی وجہ سے اللہ کا حق دینا بند کر دیا، تو اس باغ پر کوئی ناگہانی آفت نازل ہوئی اور وہ باغ بالکل تباہ و برباد ہو گیا۔ سورۃ القلم آیات (۲۷-۳۳) میں یہ واقعہ اس طرح مذکور ہے۔

”اور اللہ تعالیٰ نے ایک باغ والوں کی آزمائش کی، جبکہ انہوں نے قسم کھانی کہ وہ ضرور اس کا پھل صحیح چل کر توڑ لیں گے، اور انہوں نے ان شاء اللہ بھی نہ کہا، سوا س باغ پر تیرے رب کی طرف سے ایک پھر نے والا عذاب پھر گیا، اور وہ سورہ تھے پھر صحیح کو وہ باغ ایسارہ گیا، جیسے کہا ہوا کھیت۔ پس صحیح کے وقت وہ ایک دوسرے کو پکارنے لگے کہ اپنے کھیت پر سوریے چلو، اگر تم کو پھل توڑ نا ہے۔ پھر وہ لوگ آپس میں چیکے چیکے باتیں کرتے چلے کہ آج تم تک کوئی محتاج نہ آنے پائے، اور اپنے کو محتاج کے نہ دینے پر قادر بمحکم کر چلے، پھر جب اس باغ کو دیکھا تو کہنے لگے کہ بیشک ہم راستہ بھول گئے، بلکہ ہماری قسمت پھوٹ گئی۔ ان میں جواچھا آدمی تھا، کہنے لگا کہ کیوں میں نے تم سے کہانہ تھا! اب تسبیح کیوں نہیں کرتے! اس کہنے لگے کہ ہمارا رب پاک ہے، بیشک ہم تصویور ہیں، پھر ایک دوسرے کو مخاطب بناؤ کر، باہم الزام دینے لگے، بیشک ہم حد سے نکلنے والے تھے! شاید ہمارا پروردگار ہم کو اس سے اچھا باغ اس کے بدالے میں دیدے۔ ہم اپنے رب کی

طرف رجوع کرتے ہیں۔ اس طرح (دنیا کا) عذاب ہوا کرتا ہے اور آخرت کا عذاب اس سے بھی سخت ہے، کاش وہ لوگ جانتے!“

(۳) ترمذی شریف (۱۲۳۲) میں یہ حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد باری تعالیٰ: وَإِنْ تُبَدُّوا إِلَخ (اور اگر ظاہر کرو تم ان بالتوں کو جو تمہارے دلوں میں ہیں یا پوشیدہ رکھو، اللہ تعالیٰ تم سے ان کے بارے میں حساب لیں گے) اور ارشاد باری تعالیٰ: مَنْ يَعْمَلْ إِلَخ (جو شخص کوئی برا کام کرے گا، وہ اس کے بد لے میں سزا دیا جائے گا) کی تفسیر میں ارشاد فرمایا: ”یہ (محاسبہ اور جزا) اللہ تعالیٰ کا بندے پر عتاب ہے بخار اور رنج سے جواس کو پہنچتے ہیں، یہاں تک کہ پونجی، جس کو وہ گرتے کے جیب میں رکھتا ہے، پس وہ گم ہو جاتی ہے تو وہ اس کی وجہ سے غمگین ہوتا ہے، (تو اس سے اس کے گناہ معاف ہوتے ہیں) یہاں تک کہ بندہ گناہوں سے نکل جاتا ہے، جس طرح سرخ سونا بھٹی سے (صفا ہو کر) نکلتا ہے،“ (مکملۃ کتاب الجنائز، باب عيادة المريض، حدیث نمبر ۱۵۵)

مذکورہ آیات و احادیث اس باب میں صریح ہیں کہ مجازات اس دنیا میں بھی ہوتی ہے۔

## المبحث الثاني

### مبحث كيفية المجازاة في الحياة وبعد الممات

#### باب الجزاء على الأعمال في الدنيا

قال الله تعالى: ﴿وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبْتُ أَيْدِيهِكُمْ، وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ﴾ وقال: ﴿وَلَوْا نَهْمٌ أَقَامُوا التَّوْرَاةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ، لَا كُلُّوا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمَنْ تَحْتَ أَرْجُلِهِمْ﴾ و قال الله تعالى في قصة أصحاب الجنة، حين منعوا الصدقة ما قال. وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم في قوله تعالى: ﴿وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنفُسِكُمْ، أَوْ تُخْفُوا يُحَاسِبُكُمْ بِهِ اللَّهُ﴾ و قوله تعالى: ﴿مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَى بِهِ﴾: ”هذه معايبة الله العبد بما يصيبه من الحمى والنكبة، حتى البضاعة يضعها في يد قميصه، فيفقدوها، فيفرغ لها، حتى إن العبد ليخرج من ذنبه، كما يخرج التبر الأحمر من الكير“

ترجمہ: مبحث دوم: دنیا میں اور مرنے کے بعد مجازات کی کیفیت کی بحث: دنیا میں اعمال پر جزاء کا بیان: اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: اور جو مصیبت تم کو پہنچتی ہے وہ تمہارے اپنے کرتوں کی وجہ سے ہے، اور اللہ تعالیٰ بہت سی بالتوں سے درگذر فرماتے ہیں، اور ارشاد فرمایا: ”اور اگر وہ (اہل کتاب) تورات و انجیل اور اس قرآن پر ٹھیک ٹھیک عمل کرتے ہیں،“ اور ارشاد فرمایا: ”اوْرَأَكُوْهُ (اہل کتاب) تورات و انجیل اور اس قرآن پر ٹھیک ٹھیک عمل کرتے ہیں،“

جو ان کی طرف نازل کیا گیا ہے، تو ضرور کھاتے وہ اپنے اوپر سے اور اپنے پیروں کے نیچے سے، اور اللہ تعالیٰ نے باغ والوں کے واقعہ میں ارشاد فرمایا، جب انہوں نے خیرات روک دی، وہ جوار شاد فرمایا۔

اور رسول اللہ ﷺ نے ارشاد باری ﴿وَإِنْ تُبْدُوا﴾ الخ (النساء ۱۲۳) کی تفسیر میں ارشاد فرمایا کہ: ”يَا اللَّهُ تَعَالَى كَاسِرُ لِنَشْ فَرَمَانَهُ بِنَدَےِ كَيْ اس چیز کے ذریعہ جو اس کو پہنچتی ہے بخار اور مصیبت میں سے، یہاں تک کہ پونچی، جسے رکھتا ہے بندے اپنی قیص کے ہاتھ میں (پہلے جیب آستین میں بنتی تھی) پس اس پونچی کو گم کرتا ہے، پس اس کی وجہ سے گھبرا جاتا ہے (تو اس سے بھی گناہ معاف ہوتے ہیں) یہاں تک کہ بندہ گناہوں سے نکل جاتا ہے، جیسا سرخ سونا، سنار کی بھٹی سے (صاف ہو کر) نکلتا ہے۔

**نوت:** کتاب میں معاقبۃ تھا۔ اصل مطبوعہ صدیقی، ترمذی شریف، اور مشکلۃ شریف سے صحیح کی گئی ہے۔ مخطوط کراچی میں بھی اسی طرح ہے۔



## دنیا میں جزاۓ اعمال کا بیان

### (عقلی دلیل)

دنیا میں جزاۓ اعمال کی عقلی وجہ سمجھنے کے لئے پہلے تین باتیں سمجھ لیں:

**پہلی بات:** انسان میں اللہ تعالیٰ نے ملکیت اور بہیمیت کی دونوں قوتیں یکساں پیدا کی ہیں ﴿فَأَلْهَمَهَا فُجُورُهَا وَتَقْوَاهَا﴾ (پھر اللہ تعالیٰ نے نفس کو اس کی بدکاری اور پرہیزگاری الہام کی) مگر خارجی اثرات کی وجہ سے ایک دوسری پر غالب آتی ہے۔ جب تک آدمی زندہ رہتا ہے عام طور پر ملکیت بہیمیت کے اثرات میں دلبی رہتی ہے، کیونکہ بہیمیت کو کھانے وغیرہ سے مدد پہنچتی رہتی ہے مگر ملکیت کا بھی موقعہ آتا ہے۔ ایک دن وہ بھی ظاہر ہوتی ہے۔ ایسا وصولوں میں ہوتا ہے۔

(۱) جب آدمی طبعی موت مر جاتا ہے تو بہیمیت کو غذا وغیرہ سے جو کمک پہنچتی رہتی ہے وہ بند ہو جاتی ہے۔ اور پہلے سے موجود مادہ تخلیل ہوتا رہتا ہے اور اس کو بدل ماتھمل میسنہیں آتا۔ نیزاب بھوک، شکم سیری اور غصہ وغیرہ عوارض، نفس کو اکساتے بھی نہیں، تو اس وقت ملکیت پر عالم بالا سے ایک رنگ مترش ہوتا ہے۔ اور جب ملکیت کو کمک پہنچنی شروع ہو جاتی ہے تو وہ قوی ہو جاتی ہے۔

(۲) جب آدمی ریاضتوں کے ذریعہ اور عالم بالا کی طرف مسلسل توجہ رکھنے کے ذریعہ نفس کشی کر لیتا ہے، جیسا کہ صوفیاء فرماتے ہیں: مُوتُوا قَبْلَ أَنْ تَمُوتُوا (موت سے پہلے نفس کشی کرو) جب آدمی یہ مرتبہ حاصل کر لیتا ہے تو نفس

پر ملکوت سے بھیاں کو ندنی شروع ہوتی ہیں، جس کی وجہ سے ملکیت قوی ہو جاتی ہے۔

دوسری بات: ملکیت اور بھیمت میں سے ہر قوت کو ان اعمال و کیفیات نفسانیہ سے اشراح و انبساط حاصل ہوتا ہے جو اس کے مناسب حال ہیں، اور ہر قوت منقضی ہوتی ہے اور سکڑتی ہے ان اعمال و کیفیات کی وجہ سے جو اسکے مناسب حال نہیں ہوتے۔

چنانچہ بھلے آدمی کو نیکیوں سے خوشی اور برائیوں سے شدیداً بمحض ہوتی ہے اور برے آدمی کا حال اس کے برعکس ہوتا ہے۔

تیسرا بات: ہر تکلیف اور ہر لذت کا ایک پیکر محسوس ہے، جیسے جسم میں کہیں تکلیف دہ خلط جمع ہو جاتی ہے تو چھپن ہونے لگتی ہے، جسم میں صفراء کی گرمی بڑھ جاتی ہے تو دل میں بے چینی اور تنگی پیدا ہوتی ہے۔ اور خواب میں آگ اور شعلے نظر آتے ہیں اور بلغم کی زیادتی ہو جاتی ہے تو سردی لگتی ہے اور خواب میں پانی اور برف نظر آتا ہے۔ اسی طرح ہر تکلیف کا اور ہر لذت کا ایک پیکر محسوس ہے۔

اب عقلی وجہ سمجھئے: جب ملکیت کو سرا بھارنے کا موقعہ ملتا ہے تو بیداری میں یا نیند میں انسیت اور سرور کی شکلیں پیدا ہوتی ہیں۔ اگر اس نے نظافت، طہارت، خشوع اور اخبارات کی صفتیں پیدا کی ہیں تو یہ صفات مہر و محبت کی صورتوں میں نمودار ہوتی ہیں اور یہی ان اعمال صالحہ کی جزاء ہے۔ اور اگر مذکورہ صفات کی اضداد اپنے اندر پیدا کی ہیں تو وہ غیر معقول کیفیات کی صورتوں میں نمودار ہوتی ہیں۔ علاوه از یہی نیند یا بیداری میں ایسے واقعات رونما ہوتے ہیں جو تو ہیں آمیز اور دھمکی پرستیں ہوتے ہیں۔ غصہ کاٹنے والے درندے کی شکل میں ظاہر ہوتا ہے، اور بخل ڈسنے والے سانپ کی شکل اختیار کر لیتا ہے۔

## اعلم:

[۱] أَن لِلْمُلْكِيَّةِ بُرُوزًا بَعْدَ كُمُونَهَا فِي الْبَهِيمِيَّةِ، وَانْفَكَارًا بَعْدَ اشتِباَكَهَا بِهَا.

فتارة بالموت الطبيعي، فإنه حينئذ لا يأتي مددُها من الغداء، وتحلل موادُها لا إلى بدل، ولا

تُهِيجُ النَّفْسَ أَحْوَالُ طَارِئَةٍ: كجوع وشبع وغضب، فيترشح لونُ عالم القدس عليها.

وتارة بالموت الاختياري : فلا يزال يكسر بهيميته برياضة، واستدامة توجهه إلى عالم

القدس، فيفرق عليه بعض بوارق الملكية.

[۲] وَأَن لَكُلِّ شَيْءٍ اِنْشَرَاحًا وَانْبَسَاطًا بِمَا يَلَّاثِمُهُ مِنَ الْأَعْمَالِ وَالْهَيَّاتِ، وَانْقَاضًا وَتَقْلُصًا بِمَا يَخَالِفُهُ مِنْهَا.

[۳] وَأَن لَكُلِّ أَلْمٍ وَلَذَّةٍ شَبَّحًا يَتَشَبَّحُ بِهِ؛ فَشَبَّحُ الْخُلُطِ اللَّدُاعِ النَّحْسُ؛ وَشَبَّحُ التَّأْذِيِّ مِنْ حرارة الصفراء الْكَرْبُ وَالضَّجَّرُ، وَأَن يُرَى فِي مَنَاءِ النَّيرَانِ وَالشُّعَلَ؛ وَشَبَّحُ التَّأْذِيِّ مِنْ مقاساة البرد، وَأَن يُرَى فِي المَنَامِ الْمَيَاهَ وَالثَّلَجَ.

فِإِذَا بَرَزَتِ الْمُلْكِيَّةُ ظَهَرَ فِي الْيَقْظَةِ أَوِ الْمَنَامِ أَشْبَاعُ الْأَنْسِ لِوَالسَّرُورِ، إِنْ كَانَ اَكْتَسَبَ

النظافة، والخشوع، وسائل ما يناسب الملكية؛ ويتبين أضدادها في صورة كييفيات مضادة للاعتدال؛ وواقعات تشمل على إهانة وتهديد، ويظهر الغضب في صورة سبع ينهش، والبغسل في صورة حية تلدغ.

### ترجمہ: جان لیں:

(۱) کہ ملکیت کے لئے بھیت میں چھپنے کے بعد نمودار ہونا ہے، اور بھیت کے ساتھ اسکے گھنے کے بعد جدا ہونا ہے: پس کبھی فطری موت سے ہوتا ہے، پس پیشک شان یہ ہے کہ اس وقت نہیں آتی بھیت کی کمک غذا سے، اور تحلیل ہو جاتا ہے اس کا (سابق) مواد، بدال ماتحتل کے بغیر، اور نہیں اس کا تنفس کو پیش آنے والے حالات، جیسے بھوک، شکم سیری اور غصہ، پس عالم پاک (یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف) سے ایک رنگ اس پر پہلتا ہے۔

اور کبھی اختیاری موت سے ہوتا ہے، پس آدمی برابرا پنی بھیت کو توڑتا رہتا ہے ریاضت اور عالم پاک کی طرف مسلسل متوجہ رہنے کے ذریعہ، پس اس پر ملکیت کی کچھ بجلیاں چمکتی ہیں۔

(۲) اور یہ کہ (ملکیت و بھیت میں سے) ہر چیز کو انتشار اور انبساط ہوتا ہے اُن اعمال و ملکات کی وجہ سے جو اس قوت کے مناسب ہیں اور انقباض اور سکڑنا ہے اُن اعمال و ملکات کی وجہ سے جو اس قوت کے برخلاف ہیں۔

(۳) اور یہ کہ ہر تکلیف اور ہر لذت کا ایک پیکر محسوس ہے، جس کے ساتھ وہ تکلیف یا لذت مشکل ہوتی ہے۔ پس نہایت تکلیف وہ خلط کا پیکر محسوس چھپن ہے، اور صفراء کی گرمی سے تکلیف اٹھانے کا پیکر بے چینی اور تنگ دلی ہے اور یہ بات ہے کہ وہ خواب میں آگ اور شعلے دیکھے۔ اور بلغم کی تکلیف اٹھانے کا پیکر، سردی کی تکلیف برداشت کرنا ہے اور یہ بات ہے کہ وہ خواب میں پانی اور برف دیکھے۔

پس جب ملکیت نمودار ہوتی ہے تو بیداری میں یا خواب میں انسیت اور خوشی کی شکلیں ظاہر ہوتی ہیں، اگر اس نے نظافت، خشوع اور ویگروہ صفات جو ملکیت کے مناسب ہیں حاصل کی ہیں۔ اور اُن صفات کی اضداد مشکل ہوتی ہیں اور اعتدال کے برخلاف کیفیات کی شکلوں میں اور ایسے واقعات نمودار ہوتے ہیں جو اہانت اور حسمکی پر مشتمل ہوتے ہیں اور غصہ ظاہر ہوتا ہے ایسے درندے کی شکل میں جو کاٹ رہا ہو، اور بغل ظاہر ہوتا ہے ایسے سائب کی شکل میں، جو دس رہا ہو۔

### لغات و ترکیب:

**بَرَزَ بُرُوزًا**: میدان کی طرف نکلنا..... **كَمَنَ(نِس)**: **حُمُونَا**: چھپنا..... **إِشْتَبَكَ**: مختلط ہونا، بعض کا بعض میں داخل ہونا..... **هَيَّجَهُ**: برائجخنہ کرنا، بھڑکانا، اکسانا..... **تَقْلُصَ**: سکڑنا..... **نَحَسَ الدَّابَةَ**: جانور کے پہلو یا پچھلے حصہ پر لکڑی وغیرہ چھوکر اکسانا..... **اللَّدَاعُ** (اسم مبالغہ) بہت تکلیف وہ لذع فلانا بلسانہ: زبان سے تکلیف پہنچانا.....

صَجْرَ (س) صَجْرًا : تِنْكَ دَلْ هُونَا، زِيَّجَ هُونَا..... نَهَسَ (ف) نَهَسَ اللَّحْمَ گوشت کو اگلے دانتوں سے نوچنا..... أَخْلَاطُ الْجَسَدِ : خون، بلغم، سودا، صفراء..... واقعات کا عطف اشباح پر ہے..... یَنْهَسَ کتاب میں ینہر تھا، مطبوعہ صدیقی اور منظوظہ کراچی سے صحیح کی گئی ہے۔



## خارجی جزا و سزا کا ضابطہ

اعمال کی جزا و سزا ایک تو اندر و نی ہوتی ہے، جیسے نیک اعمال کی وجہ سے دل میں خوشی کا پیدا ہوتا اور برعے اعمال کی وجہ سے دل میں ندامت و حسرت کا پیدا ہوتا، اس مجازات کا نظام عالم سے کوئی تعارض نہیں ہوتا، اس لئے یہ جزا و سزا تو بہر حال ہوتی ہے، اس میں نظام عالم کے تقاضوں کو پیش نظر نہیں رکھا جاتا۔

دوسری بیرونی مجازات ہے، جیسے نیک اعمال کی وجہ سے جان و مال میں برکت ہونا، عزت و راحت ملنا وغیرہ اور برعے اعمال کی وجہ سے خوف اور فاقہ پیش آنا، جان و مال اور شہرات کا گھٹ جانا وغیرہ۔ اس مجازات کا کبھی نظام عالم کے تقاضوں سے تعارض ہوتا ہے اس لئے یہ بیرونی مجازات نظام عالم کے اسباب کی رعایت کے ساتھ ہوتی ہے تاکہ نظام عالم میں خلل نہ پڑے۔

پس جو شخص نظام عالم کے اسباب کا احاطہ کر لے اور اس نظام کو پیش نظر کر کے جو اسباب سے رونما (پیدا) ہوتا ہے تو وہ یہ بات قطعی طور پر جان لے گا کہ اللہ تعالیٰ کسی گئے گار کو دنیا میں سزا دیئے بغیر نہیں چھوڑتے، مگر یہ سزا نظام عالم کی مصلحتوں کی رعایت کے ساتھ ہوتی ہے اور اس کی چار صورتیں ہوتی ہیں، جو درج ذیل ہیں:

① جب نظام عالم کے اسباب پُر سکون ہوں یعنی ان کا کوئی تقاضا نہ ہو، تو آدمی کے اپنے اعمال کا مکام کرتے ہیں یعنی ان کے مطابق جزا و سزا ہوتی ہے۔

② نظام عالم کے اسباب چاہتے ہیں کہ:

(۱) زید کو تکلیف پہنچے، اور وہ نیک آدمی ہوتا ہے، اور اس کی نیکی کے مقابل نظام عالم کے اسباب کو سیکھ لیتا نامناسب نہیں ہوتا یعنی اس میں کوئی قباحت نہیں ہوتی۔ تو نظام عالم کے اسباب کو سیکھ لیا جاتا ہے اور زید کے نیک اعمال کو کام کرنے دیا جاتا ہے۔ اس صورت میں اس کے اعمال صالح آنے والی بلا وں کو ختم کرتے ہیں یا ان کو بے کار کر دیتے ہیں۔

(۲) نظام عالم کے اسباب چاہتے ہیں کہ زید کو راحیں پہنچیں، اور وہ بدکار ہوتا ہے، اور اس کی بدکاری کے مقابل سہ یہ بات تفصیل سے سمجھنا تو ممکن نہیں، رموز کائنات، خالق کائنات ہی جانتے ہیں، مگر ایک مومن بالاجمال اس بات کا ادراک کر سکتا ہے ۱۲

نظام عالم کے اسباب کو سکیٹر لینا نامناسب نہیں ہوتا تو نظام عالم کے اسباب کو سکیٹر لیا جاتا ہے، اور زید کے برے اعمال کو کام کرنے دیا جاتا ہے۔ اس صورت میں اس کی بدکاریاں نعمتوں کو روک دیتی ہیں یا کم کر دیتی ہیں۔ اور ان دونوں صورتوں میں گو بظاہر اعمال کا نظام عالم کے اسباب سے تعارض ہوتا ہے مگر حقیقی تعارض نہیں ہوتا اس لئے کہ نظام عالم کے اسباب کو سکیٹر لینا نامناسب نہیں ہوتا۔

(۲) اسباب کا تقاضا ہوتا ہے کہ زید کو تکلیف یا راحت پہنچے اور زید نیک یا بد ہوتا ہے یعنی نظام عالم کے اسباب کا تقاضا بھی وہی ہوتا ہے جو آدمی کے اپنے اعمال کا تقاضا ہوتا ہے تو شراب دو آتشہ ہو جاتی ہے یعنی جزاً سزاً تیز تر ہو جاتی ہے، اس کو خوب راحتیں میسر آتی ہیں یا سخت سزا ملتی ہے نتیجہ نیک آدمی اچھے کام اور زیادہ کرنے لگتا ہے اور برا آدمی برا سیوں میں اور بڑھ جاتا ہے۔

(۳) نظام عالم کے اسباب قوی ہوں اور ان کے تقاضوں کا پایا جانا زیادہ ضروری ہو، اور آدمی کے اپنے اعمال کے حکم کا پایا جانا اتنا ضروری نہ ہو، تو نظام عالم کے اسباب کی رعایت کی جاتی ہے اور آدمی کے اعمال کے تقاضوں کو روک دیا جاتا ہے۔ اور بدکار کو ڈھیل دیدی جاتی ہے اور نیکوکار کو بہ طاہر تنگی پیش آتی ہے اور اس کی یہ تنگی اس کے نفس کی اصلاح کا ذریعہ بنتی ہے اور اس کو یہ حقیقت سمجھادی جاتی ہے، جیسے مریض کڑوی دوار غبہت سے پیتا ہے، کیونکہ وہ جانتا ہے کہ اس میں اس کی شفاء ہے، اسی طرح نیک آدمی یہ سمجھتا ہے کہ میری پریشانیاں میری ترقی کا سبب ہیں اور میری نیکیوں کا صدر محفوظ ہے۔ متفق علیہ حدیث میں ہے کہ مؤمن کا حال تروتازہ کھیتی جیسا ہے، ہوا کے ذرائع سے جھوٹکے بھی اس کو ہلاکر کر کر دیتے ہیں، اسی طرح مؤمن پر پوری زندگی احوال آتے رہتے ہیں اور وہ کفارہ سینات اور رفع درجات کا سبب بنتے ہیں، جیسا کہ دوسری متفق علیہ حدیث میں آیا ہے کہ مؤمن کو جو بھی تکلیف پہنچتی ہے اس سے اس کے گناہ معاف ہوتے ہیں۔

(۴) بعض علاقوں پر شیطان کی اطاعت غالب آ جاتی ہے، جیسے تمام کافر ممالک، بالخصوص یورپ اور امریکہ، اور دہائی کے باشندے سراپا بھیت بن جاتے ہیں، تو ایک مدت تک بطور ابتلاء لوگوں کی سزا روک دی جاتی ہے۔ سورہ الاعراف آیات (۹۲-۹۳) میں اس کا تذکرہ ہے کہ نبی کی بعثت کے بعد لوگوں کو ختیوں سے دوچار کیا جاتا ہے تاکہ وہ ڈھیلے پڑیں، اگر وہ ڈھیلنے نہیں پڑتے تو ان کو برکتوں سے نوازا جاتا ہے کہ شاید شکر گزار ہوں، اور جب اس کا بھی کوئی ثمرہ سامنے نہیں آتا تو وفعہ ان کو پکڑ لیا جاتا ہے اور یہ برکتیں آزمائش کے لئے ہوتی ہیں، حقیقی نعمتیں اور برکتیں وہ ہیں جو ایمان اور اعمال صالحہ کے صدر میں ملتی ہیں، مگر جب لوگ تکذیب پر تلمے رہتے ہیں تو پاداش عمل کا قانون رو بعمل آتا ہے اس کی مثال لواط علیہ السلام کی بستیاں ہیں کہ عرصہ تک وہ خوش حال رہیں مگر بالآخر وہ تباہ کر دی گئیں۔

اس آخری صورت کی مثال ایسی ہے کہ ایک آقا کے غلام شرارت پر اترے ہوئے ہیں، مگر کسی وجہ سے آقا کو سزا دینے کی فرصت نہیں، اس وجہ سے گدھے اصطبل میں لا تیں چلا رہے ہیں، مگر جو نبی آقا فارغ ہوتا ہے تو ایسی سزا دیتا ہے کہ

سب کھایا پیا نکل جاتا ہے اسی طرح جب قیامت کا دن آئے گا تو ان لوگوں کو سزا ملے گی، گویا ب اللہ تعالیٰ کو سزا دینے کی فرصت ملی۔ سورۃ الرحمٰن آیت ۳۱ میں ارشاد فرمایا ہے کہ: ”اے جن و انس! ہم عنقریب تمہارے لئے فارغ ہو جاتے ہیں“ یعنی حساب و کتاب لینے والے ہیں۔ اور اس کو مجازاً فارغ ہونا فرمایا ہے۔ اس آیت میں کسی مصلحت سے ایک وقت تک جزاء کے موخر ہونے کی طرف اشارہ ہے۔

**والضابطة في المجازاة الخارجية:** أنها تكون في تصاعيف أسباب؛ فمن أحاط بذلك الأسباب، وتمثل عنده النظام المنبعث منها، علِمَ قطعاً أن الحق لا يَدْعُ عاصياً إلا يُجازيه في الدنيا، مع رعاية ذلك النظام:

فيكون إذا هدأَت الأسباب عن تشعيشه وتعديبه، نَعِمْ بِسَبِّ الأَعْمَال الصالحة، أو عَذْبَ بِسَبِّ الأَعْمَال الفاجرة.

ويكون إذا أجمعت الأسباب على إيلامه، وكان صالحاً، وكان قبضها لمعارضة صلاحه غير قبيح صرفت أعماله إلى رفع البلاء أو تحفيفه؛ أو على إنعامه، وكان فاسقاً، صرفت إلى إزالة نعمته، وكان كالمعارض لأسبابها؛ أو أجمعت على مناسبة أعماله أمد في ذلك إمداداً بيّناً.

وربما كان حكم النظام أوجب من حكم الأعمال، فيستدرج بالفاجر، ويُضيق على الصالح في الظاهر، ويُصرف التضييق إلى كسر بهيميته، ويُفهم ذلك فيرضى، كالذى يشوب الدواء المُر راغباً فيه؛ وهذا معنى قوله صلى الله عليه وسلم: ﴿مَثُلُ الْمُؤْمِن كَمْثُلِ الْخَامِةِ مِنَ الزَّرْعِ، تُفَيَّثُهَا الرِّيَاحُ: تَصْرُعُهَا مَرَةً، وَتَعْدِلُهَا أُخْرَى، حَتَّى يَأْتِيهِ أَجْلُهُ، وَمَثُلُ الْمُنَافِقِ كَمْثُلِ الْأَرْزَةِ الْمُجْذِيَّةِ، الَّتِي لَا يُصِيبُهَا شَيْءٌ، حَتَّى يَكُونَ أَنْجَعَافُهَا مَرَةً وَاحِدَةً﴾ وقوله صلى الله عليه وسلم: ﴿مَمَنْ مُسْلِمٍ يَصِيبُهُ أَذىٌ مِنْ مَرْضٍ فَمَا سُواهُ، إِلَّا حَطَّ اللَّهُ بِهِ سَيِّئَاتِهِ، كَمَا تَحْطُ الشَّجَرَةُ وَرَقَّهَا﴾

وَرُبَّ إِقْلِيمٍ غَلَبَتْ عَلَيْهِ طَاعَةُ الشَّيْطَانِ، وَصَارَ أَهْلُهُ كَمْثُلَ النُّفُوسِ الْبَهِيمِيَّةِ، فَتَقْلُصَ عَنْهُ بَعْضُ الْمُجَازَاتِ إِلَى أَجْلٍ؛ وَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرِيَّةٍ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَخْذَنَا أَهْلَهَا بِالْبَأْسَاءِ وَالضُّرَاءِ لَعَلَّهُمْ يَضْرُبُونَ؛ ثُمَّ بَذَلَنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةِ، حَتَّى عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ أَبَاءَنَا الضَّرَاءُ وَالسَّرَّاءُ فَأَخْذَنَاهُمْ بَعْثَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ؛ وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرْبَى آمَنُوا وَاتَّقُوا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، وَلِكُنْ كَدَبُوا فَأَخْذَنَاهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾

وَبِالْجَمْلَةِ: فَالْأَمْرُ هُنَّا يُشْبِهُ بِحَالِ سَيِّدٍ لَا يَتَفَرَّغُ لِلْجَزَاءِ، فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ صَارَ كَانَهُ تَفَرَّغَ؛ وَإِلَيْهِ الإِشَارةُ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿سَنَفَرُغُ لَكُمْ أَيْهَا الثَّقلَانِ﴾

ترجمہ: اور یہ ورنی مجازات کے سلسلہ میں ضابطہ یہ ہے کہ وہ مجازات نظام عالم کے اسباب کے ضمن میں ہوتی ہے، پس جو شخص ان اسباب کا احاطہ کر لے اور اس کی نگاہوں کے سامنے وہ نظام موجود ہو جوان اسباب سے اٹھتا ہے تو وہ بالیقین جان لے گا کہ اللہ تعالیٰ کسی گز گار کو دنیا میں سزاد یئے بغیر نہیں چھوڑتے، نظام عالم کی رعایت کے ساتھ۔ پس (کبھی) ہوتا ہے: جب نظام عالم کے اسباب آدمی کی تعمیم و تعذیب سے ختم جاتے ہیں: تو وہ اعمال صالحی وجہ سے راستیں پہنچایا جاتا ہے یا اعمال سیئے کی وجہ سے تکلیف پہنچایا جاتا ہے۔

اور (کبھی) ہوتا ہے جب نظام عالم کے اسباب اس کو تکلیف پہنچانے پر مجتمع ہو جاتے ہیں، اور وہ نیک آدمی ہوتا ہے، اور اس کی نیکی کے مقابلہ میں نظام عالم کے اسباب کو سکیرنا غیر فتح ہوتا ہے (یعنی ان کو سکیرا جا سکتا ہے، اس میں کوئی حرج نہیں ہوتا) تو اس کے اعمال کو باداوں کے ختم کرنے کی طرف یا ان کو ہلاک کرنے کی طرف پھیر دیا جاتا ہے — یا اسباب مجتمع ہوتے ہیں اس کی راحت رسانی پر، اور وہ بدکار ہوتا ہے، تو اس کے اعمال اس کی نعمتوں کو ختم کرنے کی طرف پھیر دیئے جاتے ہیں۔ اور وہ بدکاری نظام عالم کے اسباب کے معارض جیسی ہو جاتی ہے — یا اسباب اکٹھا ہوتے ہیں اس کے اعمال کے حسب حال، تو ان اعمال میں مدد پہنچائی جاتی ہے واضح طور پر مدد پہنچانا۔

اور کبھی نظام عالم کے اسباب کا حکم آدمی کے اعمال کے حکم سے زیادہ مؤکد ہوتا ہے، تو بدکار کو ڈھیل دی جاتی ہے، اور نیکوکار پر بظاہر تنگی کی جاتی ہے اور اس تنگی کو اس کی بھیت کے توڑنے کی طرف پھیر دیا جاتا ہے۔ اور وہ شخص سمجھا دیا جاتا ہے (یا سمجھ جاتا ہے) پس وہ راضی ہوتا ہے، اس شخص کی طرح جو کڑوی دواء پیتا ہے، اس میں رغبت کرتے ہوئے۔ اور یہی مطلب ہے رسول اللہ ﷺ کے اس ارشاد کا کہ:

”مُؤْمِنٌ كَأَحَدٍ تَرَوْتَاهُ كَبَيْتٍ جَيْسَاً هُوَ، جَسْ كَوْهَا مَيْسِيْنَ هَلَاتِيْنَ هُيْسِيْنَ اُسَ كَوْسِيدَهَا كَهْرَأَكْرَتِيْ

” ہیں۔ یہاں تک کہ مومن کی موت آ جاتی ہے (یعنی چھوٹے ہڑے حادثات اس پر آتے ہی رہتے ہیں جو کفارہ سیمات بنتے رہتے ہیں)

اور منافق کا حال سید ہے کھڑے ہوئے درخت صنوبر جیسا ہے جس کو کوئی چیز نہیں پہنچتی (یعنی وہ کسی چیز سے متاثر نہیں ہوتا) یہاں تک کہ اس کا یکبارگی اکھڑنا ہوتا ہے (یعنی منافق پر حالات بہت ہی کم آتے ہیں اور وہ کفارہ سیمات بھی نہیں بنتے) (مشکوٰۃ کتاب الجناز، باب عيادة المریض حدیث نمبر ۱۵۲۸)

اور یہی معنی اس ارشادِ نبوی کے ہیں کہ:

”جَسْ كَسِيْ مُسْلِمٌ كَوْتَكْلِيْفَهُ پَهْنَجَتِيْ ہے بِيمَارِيِيْ کِيْ یَا اسَ كَعَلَادَهُ تَوَالَّهُ تَعَالَى اسَ كَسِيْ بِرَاسِيْوُںَ كَوْجَهَرَتِيْ

” ہیں، جیسا درخت (پت جھڑ کے موسم میں) پتے جھاڑتا ہے (مشکوٰۃ حدیث نمبر ۱۵۲۸ کتاب الجناز) اور بعض علاقوں پر شیطان کی فرمانبرداری غالب آ جاتی ہے، اور وہاں کے باشندے سراپا بکیمی نفوس جیسے ہو جاتے

ہیں، تو اس خطہ سے کچھ مجازات ایک مقررہ وقت تک سکڑ جاتی ہے، اور اسی کا تذکرہ اس ارشاد باری میں ہے: ”اور نہیں بھیجا، ہم نے کسی لبستی میں کوئی نبی مگر پکڑا، ہم نے اس کے باشندوں کھتایا اور یہماری میں، تاکہ وہ گڑگڑا ہیں، پھر ہم نے اس بدحالی کو خوش حالی سے بدل دیا، یہاں تک کہ خوب ترقی ہوئی اور وہ کہنے لگے کہ: ہمارے آبا و اجداد کو بھی تنگی اور راحت پیش آئی تھی (پس یہ کوئی قابل فکر بات نہیں) تو ہم نے ان کو دفعۃ پکڑ لیا اور ان کو خبر بھی نہ تھی اور اگر ان بستیوں کے رہنے والے ایمان لاتے اور پرہیز کرتے تو ہم ان پر آسمان وزمین کی برکتیں کھول دیتے، لیکن انہوں نے تکنذیب کی تو ہم نے ان کے اعمال بدقیقی وجہ سے ان کو پکڑ لیا“ (سورۃ الاعراف ۹۲-۹۳)

خلاصہ: پس معاملہ یہاں اس آقا کے مشابہ ہے جو مزادیے کے لئے فارغ نہ ہو، پس جب قیامت کا دن ہوگا تو صورت حال یہ ہوگی کہ گویا اللہ تعالیٰ فارغ ہو گئے، اور اس کی طرف اشارہ ہے اس ارشاد باری تعالیٰ میں کہ: ”اب ہم تمہارے لئے فارغ ہوتے ہیں، اے جن و اُس !

### لغات:

**الضابط والضابطة:** وَهُوَ قَاعِدٌ كُلِّيَّةً جَوَانِيَّةً سَارِيَّةً جَزِيَّاتٍ پُرْمَنْطِبَقْ ہو..... تضاعيف الشيء: ما ضعف منه (دو چند کیا ہوا) یعنی انسان کے اعمال کو بھی اس باب نظام عالم میں شامل کر لیا جاتا ہے اور ان کو دو چند کر کے پھر سب کی رعایت کر کے مجازات ہوتی ہے..... احاطات کے صدر میں جب باء آتی ہے تو اس کے معنی ہوتے ہیں اچھی طرح سمجھ لینا، قرآن کریم میں ہے ﴿وَلَمْ يُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا﴾ (یونس ۲۹) (اپنے احاطات علمی میں نہیں لائے)..... هڈا (ف) هڈا ا وہڈوءَ: پر سکون ہونا..... اوْجَب (اسم تفضیل) بمعنی اکڈ..... استدرجہ إلى کذا: آہستہ آہستہ قریب کرنا..... یُفَهَّمْ تفہیما: سمجھانا اس کو یفہم مجرد سے بھی پڑھ سکتے ہیں یعنی وہ سمجھ جاتا ہے..... الخاتمة: تروتازہ گھاس، جمع خام و خامات..... فیَأَتِ الرِّيَاحُ الْفَصْوَنَ: ہوا کا ٹھینیوں کو ہلانا..... اُرَزَة: درخت صنوبر..... المُجْذِيَّة: اچھی طرح سے کھڑا ہوا جدعا (ن) جَذَوْا الشَّجَرَةَ عَلَى الْأَرْضِ: اچھی طرح کھڑا ہونا یعنی مضبوط کھڑا ہونا..... انجعافت الشجرة: جڑ سے اکھڑ جانا..... تقلص: سکڑ جانا۔

### ترجمہ:

فیكون أی فیكون تارة کذا..... نعم إلخ جملہ جزا یہ ہے..... لمعارضة صلاحہ میں لام اجلیہ ہے..... قولہ: و کان کالعارض یعنی فکانہما ای الصالح والفاشق لم یُجَازَا (سندي)..... إذا كان يوم القيمة میں کان تامہ ہے اور جملہ صار إلخ جملہ جزا یہ ہے..... قولہ: الضابطة في المجازاة الخارجیة ای یُجَازَی الإِنْسَان لامحالة علی اعماله بالمجازاة الداخلية من الندامة والحسنة، والرؤيا، وانبساط قلب وانقباضه كما

تقدیم، بلا نظر إلى الأسباب الموافقة للنظام الكلی أو المخالفة له، وأما المجازاة الخارجیة فمبني على موافقة أسباب المجازاة لنظام العالم يعني يجازى الإنسان على أعمال حسنة أو سيئة في الدنيا لامحال، لكن بحيث لا يتطرق الخلل في نظام العالم، لأن المجازاة لإقامة نظام العالم (سندی) تصحیح: الصابطة اصل میں الضابط تھا، صحیح مخطوط کراچی سے کی ہے۔



## مجازات کی پانچ صورتیں

دنیا میں مجازات کی پانچ شکلیں ہوتی ہیں:

(۱) روحانی مجازات، اس کو مجازات داخلی بھی کہتے ہیں۔ یعنی اعمال صالحی کی وجہ سے دل میں خوشی اور اطمینان کا پیدا ہونا، اور اعمال سیئے کی وجہ سے دل میں انقباض اور گھبراہٹ کا پیدا ہونا۔ سورہ ط آیت ۱۲۳ میں ہے کہ: ”جو شخص میری نصیحت سے اعراض کرے گا تو اس کے لئے تنگی کا جینا ہوگا“، حضرت تھانوی رحمہ اللہ تحریر فرماتے ہیں: ”دنیا میں تنگی باعتبار قلب کے ہے کہ ہر وقت دنیا کی حرث میں، ترقی کی فکر میں، کبھی کے اندیشہ میں بے آرام رہتا ہے، گوکوئی کافر بے فکر بھی ہو، لیکن اکثر کی حالت یہی ہے،“ (فائدۃ ترجمہ) اور نیک ایماندار کا حال اس کے برعکس ہے۔

(۲) جسمانی مجازات — جیسے نیک کام کرنے کی وجہ سے بیماری کا دور ہونا، صدقہ کی وجہ سے بیماریوں اور آفاتوں کا ٹلنہ اور برے کاموں سے بیمار پڑ جانا، غم کا چھاجانا اور خوف کا طاری ہونا وغیرہ۔ نبوت سے پہلے جب کعبہ کی تعمیر کی جا رہی تھی اور حضور ﷺ اور عم مختار محدث عباس رضی اللہ عنہ پھر اٹھا کر لارہے تھے تو حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے آپ سے کہا کہ لئنگی اتار کر اپنے کندھے پر ڈال لیجئے (چنانچہ آپ نے ایسا کرنا چاہا) تو فوراً میں پر گر پڑے اور آسمان کی طرف نکلی بندھ گئی، پھر آپ نے فرمایا کہ میری لئنگی مجھے دیدو، پھر آپ نے اس کو باندھ لیا (بخاری شریف کتاب الحج باب فضل مکہ، حدیث نمبر ۱۵۸۲) یہ واقعہ جسمانی مجازات کے قبیل سے ہے۔

(۳) متعلقات میں مجازات — جیسے اعمال صالحی کی وجہ سے جان و مال اور اہل و عیال میں برکت کا ہونا اور بد اعمالیوں کی وجہ سے نقصانات کا ہونا۔

(۴) آفاقی مجازات — یعنی نیک لوگوں سے ملائکہ اور عالم لوگوں کا اور زمینی مخلوقات کا محبت کرنا اور حسن سلوک کرنا اور برے لوگوں کے در پی آزار ہونا۔

(۵) اعمال میں مجازات — یعنی نیک کام کرنے کی وجہ سے مزید نیکیوں کی توفیق کا ماننا اور برے کاموں کی وجہ

سے توفیق کا سلب ہونا اور مزید برائیوں میں سچنے پڑے چانا حتیٰ کہ دل پر مہرگ جانا غرض خیر و شر سے نزدیک کیا جانا بھی مجازات ہے۔ اور اس مجازات کی دو صورتیں ہوتی ہیں ایک یہ کہ مزید نیک کاموں کا اس کو الہام کیا جاتا ہے یا شیاطین کے وسو سے بڑھ جاتے ہیں۔ دوسرے یہ کہ آدمی کے احوال میں تبدیلی کر دی جاتی ہے یعنی ایسے حالات پیش آتے ہیں کہ آدمی نیک کاموں میں ترقی کرتا ہے یا برائیوں میں پیروپارتاتا ہے۔

**فائدہ:** جو شخص مذکورہ بالامضام میں کوچھی طرح سمجھ لے، اور ہر بات کو اس کے موقع پر رکھے، تو وہ بہت سے اشکالات سے نجات پالے گا مثلاً:

(۱) ایک حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ نیکی سے روزی بڑھتی ہے اور دوسرا حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ نیک لوگوں کو آخرت میں اجر ملے گا اور دنیا میں بلا نیک لوگوں کو زیادہ پہنچتی ہیں۔

(۲) ایک حدیث کہتی ہے کہ بدی سے روزی گھٹتی ہے اور دوسرا حدیث میں ہے کہ بدکاروں کو ان کی نیکیاں دنیا میں کھلادی جاتی ہیں۔

تو اس تعارض کا جواب یہ ہے کہ فی نفسہ نیکی سے روزی بڑھتی ہے اور بدی سے گھٹتی ہے لیکن نظام عالم کے اسباب کی وجہ سے نیک لوگوں کی آزمائش ہوتی ہے اور ان کی مصلحت کے لئے ان کی نیکیوں کا اجر آخرت میں محفوظ کیا جاتا ہے اور کافروں کے لئے چونکہ آخرت میں کچھ نہیں اس لئے ان کی نیکیوں کا صلد دنیا ہی میں دید یا جاتا ہے، تاکہ آخرت میں ان کا کوئی مطالبہ باقی نہ رہے۔ اور کبھی آزمائش کے لئے ان کی روزی گھلادی جاتی ہے۔ واللہ اعلم

### ثُمَّ الْمَجَازَةُ:

تارة: تكون في نفس العبد بِإِفَاضَةِ الْبَسْطِ وَالْطُّمَانِيَّةِ، أَوِ القِبْضِ وَالْفَرْعِ.

وتارة: في بدنَه، بِمُنْزَلَةِ الْأَمْرَاضِ الطَّارِئَةِ: مِنْ هجومِ غَمٍّ أو خوفٍ؛ وَمِنْهُ وَقْعُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَغْشِيَا عَلَيْهِ قَبْلَ نَبُوَتِهِ، حِينَ كَشْفِ عُورَتِهِ.

وتارة: في ماله وأهله.

وربما: أَلْهَمَ النَّاسُ وَالْمَلَائِكَةَ وَالْبَهَائِمَ: أَنْ يُحْسِنُوا إِلَيْهِ أَوْ يُسْبِئُوا.

وربما: قُرْبَ إِلَى خَيْرٍ أَوْ شَرٍّ، بِالْهَامَاتِ أَوْ إِحْالَاتِ.

وَمِنْ فِيهِمْ مَا ذُكِرَنَا هُوَ وَوْضُعُ كُلَّ شَيْءٍ فِي مَوْضِعِهِ، اسْتِرَاحَ مِنْ إِشْكَالَاتِ كَثِيرَةٍ: كِمْعَارِضَةِ الْأَحَادِيثِ الدَّالَّةِ عَلَى أَنَّ الْبَرَّ سَبَبُ زِيَادَةِ الرِّزْقِ، وَالْفَجُورُ سَبَبُ نَقْصَانِهِ؛ وَالْأَحَادِيثُ الدَّالَّةُ عَلَى أَنَّ الْفَجَارَ يُعَجِّلُ لَهُمُ الْحَسَنَاتِ فِي الدُّنْيَا، وَأَنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ بِلَاءُ الْأَمْثَلِ فَالْأَمْثَلُ، وَنَحْوُ ذَلِكَ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

قرآن مجید: پھر جزا و سزا:

کبھی بندے کے دل میں ہوتی ہے، کشادگی اور اطمینان یا انقباض و گبراءہت کے فیضان کے ذریعہ۔

اوکبھی بندے کے بدن میں ہوتی ہے، جیسے بے چینی یا خوف کے بجوم سے پیش آنے والی بیماریاں، اور اسی قبیل سے ہے: نبی کریم ﷺ کا نبوت سے پہلے بے ہوش ہو کر گرپڑنا، جب آپ نے اپنا استر کھولا۔

اوکبھی بندے کے مال میں اور اہل و عیال میں ہوتی ہے۔

اوکبھی لوگ، فرشتے اور چوپائیں الہام کئے جاتے ہیں کہ وہ اس بندے سے اچھا سلوک کریں یا براسلوک کریں۔

اوکبھی بندہ تزویہ کیا جاتا ہے خیر سے یا شر سے، الہامات کے ذریعہ یا تغیرات کے ذریعہ۔

فائدہ: اور جو شخص وہ باتیں سمجھ لے جو ہم نے ذکر کیں، اور ہر چیز کو اس کی جگہ میں رکھے (یعنی ہر روایت کا صحیح مطلب سمجھے) تو وہ شخص بہت سے اشکالات سے آرام پائے گا۔ جیسے اُن روایات کا تعارض جو اس پر دلالت کرتی ہیں کہ نیک اعمال رزق کی فراغی کا سبب ہیں، اور برعے اعمال رزق کی تنگی کا سبب ہیں، اور وہ روایات جو اس پر دلالت کرتی ہیں کہ گنہ گاروں کو ان کی نیکیوں کا بدله دنیا میں جلدی دیدیا جاتا ہے، اور جو اس پر دلالت کرتی ہیں کہ سب سے زیادہ آزمائش بڑے لوگوں کی ہوتی ہے، پھر درجہ بدرجہ اور اس قسمی دیگر روایات واللہ اعلم

### لغات:

**بَسْطَ** (ن) **بَسْطَا الشَّوْبَ**: پھیلانا۔ **بَسْطَ الرَّجُلَ**: ول بڑھانا۔ **بَسْطَ الْيَدَ**: ہاتھ کشادہ کرنا یہاں مراد دل کی کشادگی، بثاشت اور خوشی ہے۔ ..... **الْطُّمَانِيَّةُ: الإِطْمَيْنَانُ** ..... إِحَالَةٌ: تبدیلی، تغیر ..... الْأَمْثَلُ (اسم تفضیل): الْأَفْضَلُ جمع أَمَاثِلُ و مُمْثُلٌ مَوْثِثٌ مُثْلِيٌّ، فَعْلٌ مُمْثَلٌ (ک) مَثَالَةٌ: افضل ہونا ..... فالْأَمْثَلُ میں فترتیب کے لئے ہے۔

تصحیح: ما ذکر ناہ اصل میں ما ذکر نا بغیر ضمیر کے تھا، تصحیح منظوظ کراچی سے کی ہے۔

### باب — ۲

## موت کی حقیقت کا بیان

گذشتہ باب میں دنیوی مجازات کا ذکر تھا، آئندہ باب میں بروزخی مجازات کی تفصیلات آرہی ہیں درمیان میں موت کی حقیقت کا بیان ہے۔ کیونکہ موت ایک پل ہے، اس سے گزر کر ہی قبر کی زندگی تک پہنچا جا سکتا ہے، اس لئے پہلے موت کی حقیقت سمجھنا ضروری ہے۔

ایک شاعر کہتا ہے:

یہ نگتہ سیکھا میں نے بوحسن سے کہ روح مرتی نہیں مرگ بدن سے یعنی اشاعرہ کے امام، حضرت ابو الحسن اشعری رحمہ اللہ نے یہ بات واضح کی ہے کہ مرتا بدن ہے، روح نہیں مرتی۔ روح سے مرا دروح انسانی ہے جس کو نفس ناطقہ کہتے ہیں اور یہ انسانوں کی مخصوص روح ہے، دیگر حیوانات میں یہ روح نہیں ہوتی، ان میں صرف نسمہ ہوتا ہے جس کو روح ہوائی اور روح حیوانی کہتے ہیں، یہ نسمہ انسان میں بھی ہوتا ہے اور نفس ناطقہ یعنی روح کا تعلق بدن انسانی سے اسی نسمہ کے واسطہ سے ہوتا ہے جس کی تفصیل مبحث اول، باب چشم میں گزر چکی ہے۔

موت کے وقت نسمہ کا بدن سے حقیقی تعلق ختم ہو جاتا ہے البتہ وہمی (خیالی) تعلق باقی رہتا ہے، اور روح رباني کا نسمہ سے تعلق بحالہ قائم رہتا ہے، بلکہ روح رباني کے فیضان سے اور عالم مثال کی امداد سے نسمہ پہلے سے زیادہ قوی ہو جاتا ہے اس کی مثال یہ ہے کہ ایک شخص ماہر کاتب ہو، کسی وجہ سے اس کے دونوں ہاتھ کٹ جائیں تو بھی کتابت کا ملکہ ختم نہیں ہو جاتا، بلکہ بحالہ قائم رہتا ہے، اسی طرح کوئی شخص چلنے کا ذہنی ہو، ہر وقت چلتا رہتا ہو، اگر اس کے دونوں پیر کٹ جائیں یا کوئی سمع و بصیر ہو، پھر وہ بہرہ اندھا ہو جائے تو بھی اصل ملکہ اس میں بحالہ باقی رہے گا۔ اسی طرح روح رباني کا تعلق بدن متنقطع ہو جاتا ہے تو بھی نسمہ سے اس کا تحقیقی تعلق باقی رہتا ہے اور بدن سے وہمی تعلق برقرار رہتا ہے۔ اور یہ سمجھنا بالکل ہی خام خیالی ہے کہ موت کے وقت روح رباني کا بدن سے بالکل یہ تعلق منقطع ہو جاتا ہے۔

اور اس وہمی تعلق کو ٹیلیفون کی مثال سے سمجھا جاسکتا ہے۔ P.C.O. کا تعلق مقامی بستی کے ہر فون سے ہوتا ہے S.T.D. کا تعلق پورے ملک کے ہر فون سے ہوتا ہے اور D.I.S. کا تعلق پوری دنیا کے فونوں سے ہوتا ہے، یہ تعلق وہمی ہے اور شہر کی مرکز مواصلات کی مشین سے تحقیقی تعلق ہوتا ہے۔

حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ نے موت کی یہ حقیقت سمجھانے کے لئے لمبی تمہید قائم کی ہے، اس تمہید کو بھی سمجھنے کے لئے تمہید ضروری ہے اس لئے درج ذیل معلومات پہلے ذہن نشین کر لیں، پھر شاہ صاحب کی بات پیش کی جائے گی۔

عنصر کے معنی ہیں اصل، اور اصطلاح میں عنصر اس بسیط (غیر مرکب) اصل کو کہتے ہیں جس سے تمام مرکبات ترکیب پاتے ہیں۔ عناصر چار ہیں: آگ، پانی، ہوا، مٹی۔ ان کو اکان اور اصول کوں و فساد بھی کہتے ہیں۔

مرکب: وہ چیز ہے جو مختلف ماہیت رکھنے والے اجسام (عناصر اربعہ) سے بنی ہو۔ مرکب کی دو قسمیں ہیں: مرکب تام اور مرکب ناقص:

مرکب تام: چاروں عناصر یا ان میں سے بعض جب اس طرح پر جمع ہو جائیں کہ ہر ایک کی کیفیت دوسرے کی مخالفانہ کیفیت کی تیزی کو تواریز دے، اور ایک نئی اعتدالی کیفیت (مزاج) پیدا ہو جائے، اور ان بساط کا ہیولی اپنی صور

نوعیہ کو چھوڑ کر مبدأ فیاض سے ایک نئی صورت ترکیبی کے فیضان کے قابل ہو جائے، اور وہ نئی صورت نوعیہ آکر اس مرکب کی کافی عرصہ تک حفاظت کرے اور اس کو باقی رکھے تو وہ مرکب تام کہلاتا ہے — استقراء سے مرکب تام کی تعداد تین تک دریافت ہوئی ہے یعنی معدنیات، نباتات اور حیوانات مرکب تام میں اگر نہ مواد حرکت ارادیہ نہ ہو تو وہ معدنیات ہیں۔ اور اگر نہ مواد حرکت ارادیہ متحقق نہ ہو تو وہ نباتات ہیں۔ اور اگر نہ مواد حرکت ارادیہ دونوں متحقق ہوں تو وہ حیوانات ہیں۔

**مرکب ناقص:** بساط غصر یہ اگر اس طور سے جمع ہو جائیں کہ مرکب میں بھی بساط کی صورت نوعیہ بدستور باقی رہیں، جیسے گارا: مٹی اور پانی کا مرکب ہے، اور ترکیب کے بعد بھی مٹی اور پانی کی صورتیں باقی ہیں، نئی صورت نوعیہ جلوہ گرنہیں ہوئی، یعنی صورت ترکیبی پیدا تو ہو مگر وہ مرکب کی کافی عرصہ تک حفاظت نہ کرے، بلکہ اس کا وجود قوتی اور عارضی ہو، جیسے شہاب (ٹونا ہوا تارہ): مادہ کوئی اور آگ کا مرکب ہے، اور ترکیب کے بعد نئی صورت کا فیضان بھی ہوا ہے، مگر وہ تھوڑی دیر کے لئے ہے، اسی طرح کہرا اور شبہم وغیرہ یہ سب مرکب غیرتام ہیں (معین الفلسفہ ۱۳۲)

**دو عناصر کے مرکبات:** بخار (بھاپ): پانی اور آگ سے مرکب ہے، غبار: مٹی اور ہوا سے مرکب ہے۔ دخان: (دھواں) آگ اور ہوا سے مرکب ہے۔ ٹرمی (نمک مٹی): پانی اور مٹی سے مرکب ہے۔ ارض مشارۃ (جو تی ہوئی زمین): مٹی اور ہوا سے مرکب ہے۔ جوتے سے زمین میں تخلخل ہوتا ہے اور ہوا اندر گھستی ہے تو زمین ابھر جاتی ہے۔ بُرّۃ (چنگاری): مٹی اور آگ سے مرکب ہے سُفعہ (آگ کی لپٹ): آگ اور ہوا سے مرکب ہے شعلہ: آگ اور ہوا سے مرکب ہے (سُفعہ اور شعلہ ایک ہی چیز ہیں)

**تین عناصر کے مرکبات:** طین مُخَمَّر (سرما ہوا گارا): پانی، مٹی اور ہوا سے مرکب ہے اور اس میں ہوا کے ہونے کی علامت یہ ہے کہ اس میں سے بدبو اٹھتی ہے۔ طَحْلَب (کالی): پانی، مٹی اور ہوا سے مرکب ہے۔

**چار عناصر کے مرکبات:** تمام نباتات اور حیوانات (بُشمول انسان) ہیں۔

**فلکیات، کائنات الجو اور موالید:** زمین سے انتہائی بلندی پر جو جسم پائے جاتے ہیں وہ علویات اور فلکیات کہلاتے ہیں، جیسے آسمان (افلاک) ستارے اور سیارے، اور جو چیزیں زمین و آسمان کے بیچ میں پیدا ہوتی ہیں وہ کائنات الجو (فضائی مخلوقات) کہلاتی ہیں، جیسے بادل، بارش، برف وغیرہ، ان میں مزانج متحقق نہیں ہوتا اس لئے یہ جلد ختم ہو جاتی ہیں اور ان کو مرکب غیرتام کہتے ہیں۔ اور جو چیزیں زمین میں پیدا ہوتی ہیں وہ موالید کہلاتی ہیں، ان میں مزانج متحقق ہوتا ہے، اس لئے وہ عرصہ تک قائم رہتی ہیں اور مرکب تام کہلاتی ہیں۔ موالید تین ہیں معدنیات، نباتات اور حیوانات۔ معدنیات مختلف طرح کی ہوتی ہیں بعض دو عناصر سے مرکب ہوتی ہیں، بعض تین سے اور بعض چاروں عناصر سے اور تمام نباتات اور حیوانات عناصر اربعہ کے مرکبات ہیں۔

اس ضروری تمہید کے بعد اب حضرت شاہ ولی اللہ صاحب رحمہ اللہ کی تمہید ملاحظہ فرمائیں:

معدنیات، نباتات، حیوانات اور انسان سب عناصر اربعے سے بنی ہوئی مخلوقات ہیں۔ اس لئے سب کی صورت حال بے ظاہر یکساں نظر آتی ہے، مگر حقیقت حال مختلف ہے، ہر ایک کی صورت نوعیہ کا فیضان الگ الگ مادوں پر ہوتا ہے، جس مادہ میں سونا بننے کی صلاحیت ہوتی ہے، اس پر سونے کی صورت نوعیہ سوار ہوتی ہے اور جس مادہ میں چاندی بننے کی صلاحیت ہوتی ہے، اس پر چاندی کی صورت نوعیہ طاری ہوتی ہے یہی حال تمام معدنیات، نباتات اور حیوانات کا ہے، مادے میں جو صلاحیت پیدا ہوتی ہے وہی صورت فاضل ہوتی ہے۔ ہر صورت کی سواری الگ الگ ہونے کا یہی مطلب ہے۔

اسی طرح ہر صورت نوعیہ کا یعنی ہر نوع کا کمال اولی الگ ہے، یعنی مبدأ فیاض سے ہر نوع کو جو کمال فطری طور پر ملتا ہے وہ الگ الگ ہوتا ہے، جیسے شہد کی مکھی کو الگ کمال ملتا ہے، گائے بھینس کو دوسرا کمال ملتا ہے، اونٹ کو الگ اور بیل کو جدا کمال ملتا ہے اور مخلوقات اکتساب یعنی اپنی محنت سے جو کمال حاصل کرتی ہیں وہ کمال ثانوی کہلاتا ہے، جیسے انسان لکھ پڑھ کر کمالات حاصل کرتا ہے یہ سب ثانوی کمالات ہیں اور انسان کو بحیثیت انسان جو صلاحیتیں ملی ہیں وہ اس کا کمال اولی ہیں۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ عناصر جب تمہین اور باریک ہوتے ہیں، اور قلت و کثرت کے اعتبار سے مختلف طرح پر باہم ملتے ہیں تو دو عناصر والی مخلوقات، تین عناصر والی مخلوقات، اور چار عناصر والی مخلوقات وجود میں آتی ہیں۔ اور ان میں سے ہر ایک کی خصوصیت الگ ہوتی ہے اور وہ اس کے اجزاء کی خصوصیات کا مجموعہ ہوتی ہے، ان کے علاوہ کوئی نئی چیزان میں نہیں ہوتی۔ اس کی مثال طبیبوں کا مجمعون ہے جو مفرد ادویہ سے مرکب ہوتا ہے۔ اور اس مجمعون میں جو خاصیت پیدا ہوتی ہے، وہ مفردات کے خواص کا مجموعہ ہی ہوتی ہے، ان کے علاوہ کچھ نہیں ہوتا۔ پھر مفردات کی مقدار کی کمی بیشی سے بھی مجمعون کے خواص میں فرق پڑتا ہے۔

شاہ صاحب رحمہ اللہ نے ان تمام مرکبات کو کائنات الجو کا نام دیا ہے۔ مگر صحیح بات یہ ہے کہ ان میں سے بعض کائنات الجو ہیں اور بعض موالید یعنی زمینی مخلوقات ہیں۔

اس کی مزید تفصیل یہ ہے کہ عناصر کے باہم ملنے کے بعد جب کسی دھات کا مثلاً سونے کا یا چاندی کا مزاج پیدا ہوتا ہے تو اس کی صورت معدنیہ آ کر اس مزاج پر سوار ہو جاتی ہے اور سونا یا چاندی موجود ہو جاتے ہیں، اور اس مادے میں سونے کی، یا چاندی کی خصوصیات پیدا ہو جاتی ہیں اور وہ صورت معدنیہ ایک عرصہ تک اس مزاج کی حفاظت کرتی ہے اس لئے وہ سونا یا چاندی ہی رہتا ہے، کسی دوسری دھات وغیرہ میں بدل نہیں جاتا۔

اسی طرح جب کسی نبات کا مثلاً آم کا یا امرود کا مزاج پیدا ہوتا ہے تو اس نوع کی صورت نامیہ آ کر اس جسم کو جو محفوظ المزاج ہے سواری بنالیتی ہے۔ اور وہ صورت نوعیہ ایک ایسی طاقت بن جاتی ہے جو عناصر اور فضاء کے اجزاء کو اپنے ہم

مزاج بدلتی رہتی ہے، تاکہ اس نبات کے لئے جو کمال متوقع ہے اس کو وہ بالفعل حاصل کر لے، یعنی جتنا بڑا درخت بننا مقدر ہے اور جس قدر پھل دینا تقدیر الہی میں طے ہے وہ دیدے۔

اسی طرح جب کسی جسم میں روح ہوائی (نسمہ) تیار ہوتی ہے، جو تنفس یا اور تنفسیہ کی صلاحیتوں کی حامل ہوتی ہے، تو صورت حیوانیہ آکر اس روح ہوائی پر سوار ہو جاتی ہے، اور حیوانات کی وہ نوع وجود میں آ جاتی ہے۔ اور صورت حیوانیہ اس روح ہوائی کے اطراف میں تصرف شروع کرتی ہے، ان میں حس و حرکت اور ارادہ پیدا کرتی ہے، تاکہ وہ حیوان، مطلوب کی طرف اٹھے، گھاس دانہ وغیرہ خوراک تلاش کرے اور مہرب سے پیچھے ہٹے یعنی جو چیزیں اس کو ضرر پہنچانے والی ہیں ان سے بچے۔

اسی طرح جب بدن انسانی میں نسمہ تیار ہو جاتا ہے تو صورت انسانیہ آکر اس نسمہ کو سواری بنالیتی ہے جو بدن میں متصرف ہے، اس طرح انسان کا ایک فرد موجود ہو جاتا ہے، پھر صورت انسانیہ ان اخلاق و ملکات کو سنوارتی ہے اور ان کی بہترین تدبیر کرتی ہے جو اقدام و احجام کی بنیاد ہیں، اور ان اخلاق کو ان علوم کے لئے استیح بنا لیتی ہے جن کو وہ عالم بالا سے حاصل کرتی ہے۔

غرض موالید کی تمام انواع کا معاملہ اگرچہ سرسری نظر میں ملتا جلتا نظر آتا ہے، مگر گہری نظر ہر صورت نوعیہ کے آثار واحد کام کو اس کے ساتھ ملحق کرتی ہے اور ہر صورت کو اس کی سواری کے ساتھ علحدہ کر دیتی ہے۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ تمام صورت نوعیہ کے قیام و بقاء کے لئے کوئی مادہ ہونا ضروری ہے، اس لئے کہ صورت نوعیہ عرض ہے، وہ کسی جو ہر کے ساتھ ہی قائم ہو سکتی ہے۔ اور ہر صورت کے لئے مادہ وہی چیز بن سکتی ہے جو اس کے مناسب ہو، عرض مادہ کے بغیر صورت نوعیہ نہیں پائی جا سکتی۔ جیسے موم گھر (Wax House) میں موم کی تمثیلیں بنی ہوئی ہوتی ہیں، یہ صورتیں موم کے بغیر قائم نہیں ہو سکتیں یا بچوں کے کھلونوں کی صورتیں، میٹریل کے بغیر موجود نہیں ہو سکتیں، اسی طرح ہر صورت نوعیہ کو مادہ کی ضرورت ہوتی ہے۔ پس جو لوگ کہتے ہیں کہ نفس ناطقہ یعنی روح رباني جو انسان کی مخصوص روح ہے، موت کے وقت مادہ سے بالکلیہ جدا ہو جاتی ہے: ان کا یہ قول انکل پچوکا تیر ہے۔ کیونکہ مادہ سے الگ ہو کر وہ قائم نہیں رہ سکتی، کپڑے کی سفیدی یا سیاہی مادہ سے الگ ہو کر کیسے برقرارہ سکتی ہے! اور موت کے بعد روح کا بقاء اسلامی عقیدہ ہے، جیسا کہ اشعریؒ نے فرمایا ہے۔

ہاں مادہ دو طرح کا ہوتا ہے: ایک بالذات دوسرا بالعرض۔ انسان کی صورت نوعیہ (روح رباني) کا بالذات مادہ نسمہ ہے، جس کے ساتھ وہ براہ راست متعلق ہوتی ہے اور جسد خاکی بالعرض مادہ ہے، کیونکہ اس کے ساتھ صورت نوعیہ نسمہ کے توسط سے متعلق ہوتی ہے۔

پس موت کے وقت روح رباني جسد خاکی سے جدا ہو جاتی ہے، مگر اس جدا ہونے سے کوئی فرق نہیں پڑتا، کیونکہ وہ

نسمہ میں حسب سابق حلول کئے ہوئے ہوتی ہے، جیسے کسی ماہر خوش نویس کے — جو خود اپنے فن پر فریغتہ ہو۔ دونوں ہاتھ کٹ جائیں، یا کسی مژگشت کے دونوں پیر کٹ جائیں یا کوئی شنوایا، بینا، بہرہ اندھا ہو جائے تو بھی اصل ملکہ بدستور باقی رہتا ہے، اگر سر جری کر کے مصنوعی ہاتھ پیر لگادے جائیں تو ان سے وہ لکھنے اور گھومنے لگے گا، اسی طرح آپریشن کر کے یا آہ لگا کر آدمی کو سنتا دیکھتا کر سکتے ہیں۔

اسی طرح جسد خاکی سے نفس ناطقہ کے تحقیقی تعلق کے ختم ہونے کے بعد بھی وہی (خیالی) تعلق باقی رہتا ہے اور نسمہ سے تحقیقی تعلق برقرار رہتا ہے، جو اس کے بقاۃ قیام کے لئے کافی سامان ہے۔

### ﴿بَابُ ذِكْرِ حَقْيَقَةِ الْمَوْتِ﴾

اعلم أنَّ لِكُلِّ صُورَةٍ مِّنَ الْمَعْدِنِيَّةِ، وَالنَّامُوِيَّةِ، وَالحَّيْوَانِيَّةِ، وَالإِنْسَانِيَّةِ مَطِيَّةً غَيْرَ مَطِيَّةٍ  
الْأُخْرَى، وَلَهَا كَمَالًا أَوْلَى غَيْرَ كَمَالِ الْأُخْرَى، وَإِنْ اشْتَبَهَ الْأُمْرُ فِي الظَّاهِرِ .

فَالْأَرْكَانُ إِذَا تَصَغَّرَتْ وَامْتَزَجَتْ بِأَوْضَاعٍ مُّخْتَلِفَةٍ، كَثْرَةً وَقَلَّةً، حَدَثَتْ ثُنَائِيَّاتٍ: كَالْبَخَارُ،  
وَالْغَبَارُ، وَالدُّخَانُ، وَالثَّرَى، وَالأَرْضُ الْمُثَارَةُ، وَالْجَمْرَةُ، وَالسُّعْفَةُ، وَالشُّعْلَةُ؛ وَثَلَاثَاتٌ:  
كَالْطِينُ الْمُخْمَرُ، وَالْطَّحْلَبُ؛ وَرَبَاعِيَّاتٌ: نَظَائِرُ مَا ذُكِرَ نَارًا؛ وَتَلِكُ الْأَشْيَاءُ لَهَا خَواصٌ مُرْكَبَةٌ مِّن  
خَواصِ أَجْزَائِهَا، لَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ غَيْرَ ذَلِكَ؛ وَتُسَمَّى بِكَائِنَاتِ الْجَوِّ .

فَتَأْتِي الْمَعْدِنِيَّةُ، فَتَقْتَعِدُ غَارِبًا ذَلِكَ الْمَزَاجُ، وَتَتَخَذُهُ مَطِيَّةً، وَتَصِيرُ ذَاتَ خَواصٍ نَوْعِيَّةً،  
وَتَحْفَظُ الْمَزَاجَ .

ثُمَّ تَأْتِي النَّامُوِيَّةُ، فَتَتَخَذُ الْجَسَمَ الْمَحْفُوظَ الْمَزَاجَ مَطِيَّةً، وَتَصِيرُ قُوَّةً مَحْوِلَةً لِأَجْزَاءِ الْأَرْكَانِ  
وَالْكَائِنَاتِ الْجَوِيَّةِ إِلَى مَزَاجِ نَفْسِهِ، لِتَخْرُجَ إِلَى الْكَمَالِ الْمُتَوْقَعِ لَهَا بِالْفَعْلِ .

ثُمَّ تَأْتِي الْحَيْوَانِيَّةُ، فَتَتَخَذُ الرُّوحَ الْهَوَائِيَّةَ الْحَامِلَةَ لِقُوَّى التَّغْذِيَّةِ وَالتَّنْمِيَّةِ مَطِيَّةً، وَتُنْفَذُ  
الْتَّصْرِيفُ فِي أَطْرَافِهَا بِالْحُسْنِ وَالْإِرَادَةِ، ابْعَاثًا لِلْمَطْلُوبِ، وَانْخِنَاسًا عَنِ الْمَهْرُوبِ .

ثُمَّ تَأْتِي الإِنْسَانِيَّةُ، فَتَتَخَذُ النَّسْمَةَ الْمُتَصْرِفَةَ فِي الْبَدْنِ مَطِيَّةً، وَتَقْصُدُ إِلَى الْأَخْلَاقِ الَّتِي هِي  
أَمْهَاتُ الْأَبْعَاثِ وَالْأَنْخِنَاسَاتِ، فَتَقْتَبِيَّهَا، وَتُحْسِنُ سِيَاسَتَهَا، وَتَأْخُذُهَا مَنْصَةً لِمَا تَتَلَقَّاهُ مِنْ فَوْقَهَا .

فَالْأَمْرُ وَإِنْ كَانَ مُشَبَّهًا بِادِي الرَّأْيِ، لَكِنَّ النَّظَرَ الْمُمْعَنْ يُلْحِقُ كُلَّ آثارَ بِمَنْبِعِهَا، وَيُفْرِزُ كُلَّ  
صُورَةً بِمَطِيَّهَا .

وَكُلُّ صُورَةٍ لَا بَدْلَهَا مِنْ مَادَهْ تَقْوَمُ بِهَا؛ وَإِنَّمَا تَكُونُ الْمَادَهُ مَا يَنْسَبُهَا؛ وَإِنَّمَا مَثَلُ الصُّورَهُ كَمَثَلُ

خَلْقَةُ الْإِنْسَانِ الْقَائِمَةُ بِالشَّمْعَةِ فِي التَّمَثَّالِ؛ وَلَا يَمْكُنُ أَنْ تَوْجُدُ الْخَلْقَةُ إِلَّا بِالشَّمْعَةِ؛ فَمَنْ قَالَ بِأَنَّ

النَّفْسَ النُّطْقِيَّةَ، الْمُخْصُوصَةَ بِالْإِنْسَانِ، عِنْدَ الْمَوْتِ تَرْفُضُ الْمَادَةَ مُطْلِقاً، فَقَدْ خَرَصَ.

نَعَمْ، لَهَا مَادَةٌ بِالذَّاتِ وَهِيَ النَّسْمَةُ، وَمَادَةٌ بِالْعَرْضِ وَهُوَ الْجَسْمُ الْأَرْضِيُّ؛ فَإِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ

لَمْ يَضُرِّ نَفْسَهُ زَوَالُ الْمَادَةِ الْأَرْضِيَّةِ، وَبَقِيَتْ حَالَةٌ بِمَادَةِ النَّسْمَةِ، وَيَكُونُ كَالْكَاتِبِ الْمُجِيدِ،

الْمُشْغُوفِ بِكِتَابَتِهِ؛ إِذَا قُطِعَتْ يَدَاهُ وَمَلْكَةُ الْكِتَابَةِ بِحَالَهَا؛ وَالْمُسْتَهِيرِ بِالْمَشْيِ؛ إِذَا قُطِعَتْ

رِجْلَاهُ؛ وَالْسَّمِيعُ وَالْبَصِيرُ؛ إِذَا جُعِلَ أَصْمَّ وَأَعْمَى.

تَرْجِمَة: مَوْتُ كَيْ حَقِيقَتْ كَا بِيَان - جَانِ لِجَيْجَيْ كَهْ جَمَادَاتْ، نِبَاتَاتْ، حَيَوانَاتْ أَوْ رَأْسَانُوْنَ مِنْ سَهْرَصَورَتْ

كَهْ لَئَيْ اِيكِ سَوارِيَّهْ ہے دَوْسَرِيَّ کِی سَوارِيَّ کِی عَلَادَهْ، اُورْ ہَرَصَورَتْ کَهْ لَئَيْ كَمَالِ اُولِيَّ ہے دَوْسَرِيَّ کِی كَمَالِ اُولِيَّ کِی

عَلَادَهْ، اُگْرِچَهْ مَعَالِمَهْ بَظَاهِرَتْشَابَهْ (کِیْسَان، ہَمْ شَکَلْ) ہے۔

پَسْ جَبْ عَنَاصِرَارْبَعَهْ چَحْوَلَهْ چَحْوَلَهْ ہوَجَاتَهْ ہیں، اُورْ بَاهِمْ مُخْتَلِفَ انْدَازَهْ سَهْ مُلْتَهِیَّہْ ہوَنَے اُورْ كِمْ ہوَنَے

كَهْ اَعْتَبَارَهْ سَهْ، تَوْدُ عَنَاصِرَوَالِیَّ چِیزِیں پَیدَا ہوَتِیَّہِ ہیں، جِیسَهْ بَھَابِ، غَبَارِ، دَھَوَانِ، نَمَنَکِ مَثْنَیِ، جَوَتِیَّہِ زَمِینِ، چَنَگَارِیِ،

آَگِ کِی لَپَٹِ اُورْ شَعلَهِ۔ اُورْ تَيْنِ عَنَاصِرَوَالِیَّ چِیزِیں پَیدَا ہوَتِیَّہِ ہیں، جِیسَهْ خَمِيرَأَطْهِیِ ہوَتِیَّہِ مَثْنَیِ (سَرَّا ہوا گَارَا) اُورْ كَالِیِ (وَهْ

سَبَزِیِ جَوَا كَثْرَ بَندَ پَانِیِ کِی اوْپِرِ یا بَرَسَاتِ مِیں چُونَے کِی دِیوَارُوں پَرْ جَمِ جَاتِیَّہِ ہے) اُورْ چَارِ عَنَاصِرَوَالِیَّ چِیزِیں (پَیدَا ہوَتِیَّہِ ہیں) اَنَّ چِیزِوں کِی طَرَحِ جَوَهِمْ نَے ذَكَرِکِیْسِ۔ اُورَانِ چِیزِوں کَهْ لَئَيْ خَصُوصِیَّاتِ ہیں، جَوَانِ کَهْ اَجزَاءِ کِی خَصُوصِیَّاتِ

سَهْ مَرْكَبِ ہیں، اَنَّ مِیں کَوَیَّیَ چِیزِانِ خَصُوصِیَّاتِ کَهْ عَلَادَهْ نَہِیں، اُورَوَهْ "فَضَائِیَ چِیزِیں" کَہْلَاتِیَّہِ ہیں۔

پَسْ صَورَتْ مَعْدَنِیَّہِ آتِیَّہِ ہے، اُورَ اَسِ مَزَاجِ کِی گَرْدَنِ پَرْ بِیَٹَھِ جَاتِیَّہِ ہے، اُورَ اَسِ کَوْسَارِیِ بَنَالِیَّتِیَّہِ ہے اُورَوَهْ صَورَتْ: نَوْعِیِ

خَصُوصِیَّاتِ رَكْهَنَےِ وَالِیِّ بَنِ جَاتِیَّہِ ہے اُورْ مَزَاجِ کِی نَگَہِدَاشْتِ کَرْتِیَّہِ ہے۔

پَھَرَ صَورَتْ بَنَاتِیَّہِ آتِیَّہِ ہے، پَسْ وَهَا سِ جَسْمِ کَوْسَارِیِ بَنَاتِیَّہِ ہے جَوْ مَحْفُوظُ الْمَزَاجِ ہے اُورَوَهْ صَورَتْ اِيكِ قَوْتِ (پَاوِرِ) بَنِ

جَاتِیَّہِ ہے، جَوْ تَبْدِیلِ کَرْنَےِ وَالِیِّ ہوَتِیَّہِ ہے عَنَاصِرَارْبَعَهِ کَهْ اَجزَاءِ کُو اُورْ فَضَائِیَّہِ کَانَاتِ (ہَوَا وَغَيْرِهِ) کَهْ اَجزَاءِ کُو، اَسِ کَهْ

اَپِنِ مَزَاجِ کِی طَرَفِ تَاكِہِ وَہِ بَالْفَعْلِ نَکَلِ اَسِ كَمَالِ کِی طَرَفِ جَسِ کِی اَسِ کَهْ لَئَيْ اَمِیدِ بَانَدِھِیِ گَئِیَّہِ ہے۔

پَھَرَ آتِیَّہِ ہے صَورَتْ حَيَوانِیَّہِ، پَسْ وَهَا سِ رَوْحِ ہَوَائِیِ کَوْسَارِیِ بَنَاتِیَّہِ ہے، جَوْ تَغْذِیَہِ اُورْ ثَمِیَّہِ کِی صَلَاحِیَّتُوْنَ کِی حَامِلِ ہوَتِیَّہِ ہے۔ اُورَوَهْ اَحَسَاسِ اُورِ اِرَادَهِ کَهْ ذَرِيعَهِ رَوْحِ ہَوَائِیِ کَهْ اَطْرَافِ مِیں آرَڈُرِ چَلَاتِیَّہِ ہے، تَاكِہِ وَہِ مَطْلُوبِ کِی طَرَفِ اَنْتَھِیَّہِ، اُورْ

بَحَانَگِنِ کِی چِیزِ سَهْ دَوْرِ ہَنَّے۔

پَھَرَ آتِیَّہِ ہے صَورَتْ اَنْسَانِیَّہِ، پَسْ وَهَا سِ نَسْمَهِ کَوْسَارِیِ بَنَاتِیَّہِ ہے، جَوْ بَدَنِ مِیں تَصْرِفِ کَرْنَےِ وَالِاَبِیَّہِ، اُورَوَهْ اُنَّ اَخْلَاقَ کَهْ

اِرَادَهِ کَرْتِیَّہِ ہے جَوْ مَطْلُوبِ کِی طَرَفِ اَنْتَھِیَّہِ کَهْ ہَوَنَے اُورْ مَهْرُوبِ سَهْ پَیَچَھَےِ هَبَتِ جَانِےِ کِی بَنِيَادِ مِیں ہیں، پَسْ وَهْ صَورَتْ اَنَّ

ملکات کی پورش کرتی ہے، اور ان کی بہترین تدبیر کرتی ہے، اور ان کو جلوہ گاہ بتائیتی ہے اُن باتوں کے لئے جن کو وہ اپنے اوپر سے حاصل کرتی ہے۔

پس معاملہ اگرچہ سرسری نظر میں یکساں دیکھتا ہے، مگر گہری نظر تمام آثار کو ان کے سرچشمتوں کے ساتھ ملتی ہے، اور ہر صورت کو اس کی سواری کے ساتھ جدا کرتی ہے۔

اور ہر صورت کے لئے ایک مادہ ضروری ہے، جس کے ساتھ وہ قائم ہو، اور مادہ وہی چیز ہو سکتی ہے جو اس کے مناسب ہو۔ اور صورت نوعیہ کا حال تو بس انسان کی اس شکل جیسا ہے جو مجسمہ میں موم کے ساتھ قائم ہے، اور جیلہ پایا ہی نہیں جاسکتا مگر موم کے ساتھ، پس جو شخص کہتا ہے کہ: ”نفس ناطقہ، جو انسان کے ساتھ مخصوص ہے، بوقت مرگ بالکلیہ مادہ کو چھوڑ دیتا ہے“، تو اس نے اٹکل پچھا بانکا!

ہاں صورت نوعیہ کے لئے ایک مادہ بالذات ہے، اور وہ نسمہ ہے اور ایک مادہ بالعرض ہے، اور وہ جسد خاکی ہے۔ پس جب انسان مر جاتا ہے تو اس کو ضر نہیں پہنچاتا زیستی مادہ کا زائل ہونا۔ اور باقی رہتی ہے صورت نوعیہ، نسمہ کے مادہ کے ساتھ حلول کئے ہوئے، اور ہوتا ہے اس ماہر کتاب کی طرح، جو اپنی کتابت کا دلدار ہو، جب اس کے دونوں ہاتھ کاٹ دیئے جائیں، در انحالیکہ کتابت کا ملکہ بحالہ باقی رہتا ہے اور چلنے کا دھنی، جب اس کے دونوں پیر کاٹ دیئے جائیں اور سننے والا اور دیکھنے والا جب بہرہ انداھا ہو جائے۔

**نوٹ:** اس بحث میں نفس ناطقہ اور انسان کی صورت نوعیہ: روح رباني کے معنی میں استعمال کئے گئے ہیں۔

### لغات:

نامویہ اور نباتیہ مترادف الفاظ ہیں..... اوضاع جمع ہے وضع کی، بمعنی حالت، یہ مقولات عرض میں سے ایک مقولہ ہے (دیکھئے معین الغلقہ ص ۸۲)..... ثم بار بار ترتیب ذکری کے لئے آیا ہے، جیسے سورۃ البلد آیت ۷۱ میں ثم اسی معنی میں آیا ہے..... المحفوظ المزاج احتراز ہے مرکب غیر تام کے عارضی مزانج سے، جو تھوڑی دری میں ختم ہو جاتا ہے..... اقتني المال: حاصل کرنا۔ اقتني الحیوان: پالنا، پورش کرنا..... مُجید (اسم فاعل) ایجاد ایجادہ: عملہ کرنا..... استھنر الرجل بکذا: بہت فریفته ہونا۔

تصحیح: فَتَقَتَّبَهَا اصل میں فَتَقَبَّلَهَا تھا، جس کے معنی ہیں مزین کرنا۔ تصحیح تینوں مخطوطوں سے کی ہے۔



### لوگوں کی مختلف انواع

موت کے بعد عالم برزخ میں جو مجازات ہوگی، اس کو سمجھنے کے لئے باب کے آخر میں شاہ صاحب رحمہ اللہ بطور تمہید تین باتیں بیان فرماتے ہیں:

پہلی بات: مختلف اعتبارات سے لوگ مختلف طرح کے ہوتے ہیں، مثلاً:

(۱) کوئی دل کے تقاضے سے اعمال کرتا ہے اور ملکات کو اپناتا ہے اور کوئی برادری کی موافقت میں، یا کسی خارجی دباؤ سے اعمال کرتا ہے، بشرطے کہ وہ عارض عادت، ثانیہ نہ بن گیا ہو، ورنہ وہ عارض نہیں رہے گا، بلکہ دل کا داعیہ بن جائے گا۔ حضرت گنگوہی رحمہ اللہ نے اپنے مرشد حضرت حاجی امداد اللہ صاحب کو اپنا حال لکھا تھا کہ: ”عبادت عادت بن گئی ہے، یعنی دل کا تقاضا بن گئی ہے، عبادت کے لئے نہ تو تکلف کرنا پڑتا ہے، نہ دل کو آمادہ کرنے کی ضرورت پیش آتی ہے اس پر حضرت حاجی صاحب قدس سرہ نے مبارک باد دی تھی۔

پہلی قسم کے لوگوں کو یعنی جو دل کے تقاضے سے اعمال کرتے ہیں اور ملکات کو اپناتے ہیں ان کو نگرانی کی ضرورت نہیں ہوتی، اگر ان کو مخلوق باطنی چھوڑ دیا جائے تب بھی وہ اعمال کرتے رہیں گے اور وضع قطع اور اخلاق کو سنبھالے رکھیں گے، اور دوسری قسم کے لوگ یعنی جو برادری کی موافقت میں یا کسی عارض سے اعمال کرتے ہیں، وہ جب تک عارض رہتا ہے اعمال کرتے ہیں اور اخلاق برستے ہیں اور جب عارض ہٹ جاتا ہے تو اعمال میں ست پڑ جاتے ہیں اور اخلاق کو خیر باو کہہ دیتے ہیں۔

جیسے بعض طلبہ فطری طور پر نیک طبع اور سلامت روی کا مزاج رکھتے ہیں۔ وہ قلبی رغبت سے نیک لوگوں کی شکل و صورت، وضع قطع، اعمال صالحہ اور اخلاق حمیدہ اپناتے ہیں۔ مدرسہ میں ان کی نگرانی نہ بھی کی جائے تب بھی ان کی حالت درست رہتی ہے اور گھر لوٹنے کے بعد بھی ان کی وہی شکل و صورت برقرار رہتی ہے اور اعمال و اخلاق محفوظ رہتے ہیں۔ اور بعض طلبہ فطری طور پر لا ابالی، او باش ہوتے ہیں، وہ اعمال صالحہ اور نیک لوگوں کی شکل و صورت میں بے رغبت ہوتے ہیں، مگر مدرسہ کی زندگی میں ان کو مجبوراً ماحول کی موافقت کرنی پڑتی ہے، ایسے طلبہ کی اگر پوری نگرانی نہ کی جائے یا جب وہ وطن لوٹ جاتے ہیں تو ان کے اعمال میں، اخلاق میں، شکل و صورت میں، حتیٰ کہ وضع قطع میں بھی فرق پڑ جاتا ہے (شاہ صاحب رحمہ اللہ کی دی ہوئی مثال کتاب میں آئے گی)

(۲) کچھ لوگ فطری طور پر بیدار طبیعت ہوتے ہیں، اور کچھ خوابیدہ طبیعت۔ پہلی قسم کے حضرات متعدد چیزوں کے درمیان جو امر جامع ہوتا ہے اس کو سمجھ لیتے ہیں، ان کا دل معلومات میں الجھنے کے، بجائے علمت کو ڈھونڈ رہتا ہے۔ وہ اعمال سے زیادہ ملکات کو اہمیت دیتے ہیں اور دوسری قسم کے لوگوں کی صورت حال اس کے برعکس ہوتی ہے، وہ کثرت (متفرق چیزوں) میں الجھے رہتے ہیں، ان کی رسائی وحدت (امر جامع) تک نہیں ہوتی۔ وہ ملکات سے صرف نظر کر کے اعمال میں، اور اعمال کی بھی اپرٹ کو نظر انداز کر کے ان کی ظاہری شکلوں میں مشغول رہتے ہیں۔

مثلاً ایک مدرسہ میں چند دن میں، طلبہ میں، بے راہ روی کے مختلف واقعات رہنما ہوئے، کسی نے چوری کی، کوئی سینما بنی میں پکڑا گیا، کوئی جھگڑا کر بیٹھا اور کچھ آوارہ گردی کرنے لگے تو سمجھدار مہتمم ان متفرق واقعات کو اہمیت دینے کے بجائے ان کا اصل سبب تلاش کرے گا اور بالآخر اس نتیجہ پر پہنچے گا کہ طلبہ میں بے راہ روی کی وجہ تربیت کا فقدان ہے، وہ فوراً تربیت

کا نظام مضبوط کرے گا تو واقعات خود بخود رُک جائیں گے اور سادہ صہیتم واقعات میں الجھار ہے گا، وہ کسی کا کھانا بند کرے گا، کسی کی پٹائی کرے گا، کسی کا اخراج کرے گا اور مرض بڑھتا رہے گا اور واقعات کا تسلسل جاری رہے گا۔

وَاعْلَمُ أَنَّ مِنَ الْأَعْمَالِ وَالْهَيَّثَاتِ مَا يَبْشِّرُهَا الْإِنْسَانُ بِدَاعِيَةٍ مِّنْ قَلْبِهِ، فَلَوْ خُلِّيَ وَنَفَسَهُ لِأَنْسَاقٍ إِلَى ذَلِكَ، وَلَا مَتَّعٌ مِّنْ مَخَالِفَهِ؛ وَمِنْهَا مَا يَبْشِّرُهُ لِمَوْافِقَةِ الْإِخْرَاجِ، أَوْ لِعَارِضٍ خَارِجِيٍّ  
مِّنْ جَوْعٍ وَعَطْشٍ وَنَحْوِهِمَا، إِذَا لَمْ يَصُرْ عَادَةً لَا يُسْتَطِعَ الْإِقْلَاعَ عَنْهَا، فَإِذَا انْفَقَ الْعَارِضُ  
أَنْحَلَّتِ الدَّاعِيَةُ؛ فَرَبُّ مُسْتَهْتَرٍ بِعُشُوقِ إِنْسَانٍ، أَوْ بِالشِّعْرِ، أَوْ بِشَيْءٍ آخَرَ، يُضْطَرُ إِلَى موافِقَةِ قَوْمَهِ  
فِي الْلِّبَاسِ وَالزَّرَّىٰ، فَلَوْ خُلِّيَ وَنَفَسَهُ، وَتَبَدَّلَ زِيَّهُ، لَمْ يَجِدْ فِي قَلْبِهِ بَأْسًا؛ وَرَبُّ إِنْسَانٍ يَحْبُّ الزَّرَّىٰ  
بِالذَّاتِ، فَلَوْ خُلِّيَ وَنَفَسَهُ، لَمَّا سَمِحَ بِتَرْكِهِ.

وَأَنَّ مِنَ الْإِنْسَانِ الْيُقْطَانَ بِالطبعِ، يَتَقْطَّنُ بِالْأَمْرِ الْجَامِعِ بَيْنَ الْكَثْرَاتِ، وَيُمْسِكُ قَلْبَهُ بِالْعُلَةِ،  
دُونَ الْمَعْلُولَاتِ، وَالْمَلَكَةِ دُونَ الْأَفَاعِيلِ؛ وَمِنْهُ الْوَسْنَانُ بِالطبعِ، يَبْقَى مَشْغُولًا بِالْكَثْرَةِ عَنِ  
الْوَحْدَةِ، وَبِالْأَفَاعِيلِ عَنِ الْمُلْكَاتِ، وَبِالْأَشْبَاحِ عَنِ الْأَرْوَاحِ.

ترجمہ: اور جان لیں کہ بعض کام اور بعض ملکات وہ ہیں جن کو انسان داعیہ قلب سے کرتا ہے، پس اگر وہ اس کے  
حال پر چھوڑ دیا جائے تو بھی وہ ان کی طرف ہا نکا جائے گا یعنی وہ ان کاموں کی طرف مائل رہے گا۔ اور اس کے برخلاف  
سے باز رہے گا۔ اور بعض اعمال و ملکات وہ ہیں جن کو آدمی اختیار کرتا ہے برا دری کی موافقت میں یا کسی بیرونی عارض  
(دیا و) کی وجہ سے، جیسے بھوک، پیاس اور ان کے مانند، جب وہ عارض ایسی عادت نہ بن جائے، جس کو چھوڑنا بس میں نہ  
رہے، پس جب عارض پھوٹ جاتا ہے تو داعیہ کھل جاتا ہے یعنی جب وہ عارض ختم ہو جاتا ہے تو داعیہ بھی باقی نہیں رہتا  
— مثلاً بعض لوگ جو کسی کے عشق میں یا فن شاعری پر یا کسی دوسری چیز پر وارفة ہوتے ہیں (تباہم) وہ لباس اور پوشاک  
میں اپنی قوم کی موافقت کرنے پر مجبور ہوتے ہیں۔ پھر اگر اس کو اس کے حال پر چھوڑ دیا جائے اور اس کی پوشاک بدلتا  
جائے تو وہ اپنے دل میں کوئی تنگی محسوس نہیں کرے گا — اور بعض لوگ کسی پوشاک کو بالذات پسند کرتے ہیں، پس اگر  
اس کو اس کے حال پر چھوڑ دیا جائے تو بھی وہ اس پوشاک کو چھوڑنے کا روا دار نہیں ہوگا۔

اور یہ (بات بھی جان لیں) کہ بعض لوگ فطری طور پر بیدار (مغز) ہوتے ہیں، وہ اس امر جامع کو فوراً پالیتے ہیں جو  
بہت سی چیزوں میں (مشترک) ہوتا ہے، اور اس کا دل معلومات (نتانج و آثار) کو چھوڑ کر، علت (اور سبب) کو پکڑتا ہے  
اور اعمال کو چھوڑ کر، ملکے کو پکڑتا ہے — اور بعض انسان فطری طور پر خوابیدہ (طبیعت) ہوتے ہیں، وہ وحدت (اکائی)  
کو چھوڑ کر کثرت میں، اور ملکات کو چھوڑ کر اعمال میں، اور رواح کو چھوڑ کر اشکال میں مشغول ہوتے ہیں۔

لغات: باشر الأمر: کسی کام کو خود کرنا..... انساق: ہانکا جانا..... آفلع عن کذا: چھوڑنا..... اتفقاً: پھوٹنا..... انحل: کھل جانا..... الوسان (صفت مذکور) او نگھنے والا۔ وسن و سنا: او نگھنا۔



## موت کے بعد اللہ تعالیٰ کا یقین اور اعمال کا احساس ہونے لگتا ہے

دوسری بات: جب آدمی مر جاتا ہے تو اس کا کالبد خاکی گل سر کر ختم ہو جاتا ہے، مگر روح ربانی (نفس ناطقہ) کا روح جیوانی (نسمہ) کے ساتھ تعلق برقرار رہتا ہے۔ اور اب نفس ناطقہ پوری طرح فارغ البال ہو جاتا ہے اور ان تمام چیزوں سے دامن جھاڑ لیتا ہے جو دنیوی زندگی کی ضرورت سے تھیں، اور خود اس کے جو ہر اصلی میں جو چیزیں محفوظ ہوتی ہیں ان میں مشغول ہو جاتا ہے اس وقت ملکیت سرا بھارتی ہے اور بھیمت کمزور پڑتی ہے، اور انسان کو اللہ تعالیٰ کا یقین ہونے لگتا ہے اور ان اعمال کا بھی یقین آنے لگتا ہے جو عالم بالا میں ریکارڈ کئے گئے ہیں۔ یہی احساس جزا اور سزا بن جاتا ہے۔ راحت بخش احساسات جزائے خیر مبنے ہیں اور تکلیف وہ احساسات باعث رنج و لام ہوتے ہیں۔

واعلم أنَّ الإِنْسَانَ إِذَا ماتَ انْفَسَخَ جَسْدُهُ الْأَرْضِيُّ، وَبَقِيتِ نَفْسُهُ النُّطْقِيَّةُ مُتَعْلِقَةً  
بِالنَّسْمَةِ، مُتَفَرِّغَةً إِلَى مَا عِنْدَهَا، وَطَرَحَتْ عَنْهَا مَا كَانَ لِضُرُورَةِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا، مِنْ غَيْرِ دَاعِيَةٍ  
قَلْبِيَّةٍ، وَبَقَى فِيهَا مَا كَانَتْ تُمْسِكُهُ فِي جَذْرِ جَوَاهِرِهَا؛ وَحِينَئِذٍ تَبُرُّزُ الْمُلْكِيَّةُ، وَتَضُعُفُ  
الْبَهِيمِيَّةُ، وَيَتَرَشَّحُ عَلَيْهَا مِنْ فَوْقَهَا يَقِينٌ بِحَظِيرَةِ الْقَدْسِ، وَبِمَا أُحْصِيَ عَلَيْهَا هَنَالِكَ، وَحِينَئِذٍ  
تَسْأَلُ الْمُلْكِيَّةُ أَوْ تَتَنَعَّمُ.

ترجمہ: اور جان لیں کہ انسان جب مر جاتا ہے تو اس کا جسد خاکی ٹوٹ پھوٹ جاتا ہے یعنی گل سر کر ریزہ ریزہ ہو جاتا ہے اور اس کا نفس ناطقہ نسمہ کے ساتھ جڑا رہتا ہے، فارغ البال ہو کر اس چیز کے لئے جو اس کے پاس ہے، اور پھینک دیتا ہے اپنے سے وہ چیزیں جو قلبی داعیہ کے بغیر دنیوی زندگی کی ضرورت سے تھیں۔ اور باقی رہتی ہیں اس میں وہ چیزیں جن کو وہ اپنے جو ہر (ذات) کی جڑ میں روکے ہوئے تھا۔ اور اس وقت ملکیت نمودار ہوتی ہے اور بھیمت کمزور پڑتی ہے اور اس پر اس کے اوپر سے حظیرہ القدس (اللہ تعالیٰ) کا یقین پکتا ہے اور ان اعمال کا (بھی) یقین پکتا ہے، جو وہاں اس کے خلاف ریکارڈ کئے گئے ہیں اور اس وقت ملکیت رنجیدہ ہوتی ہے یا نعمت کی زندگی بس کرتی ہے۔

## ملکیت کے لئے مفید اور مضر چیزیں

تیسرا بات: انسان میں قوت ملکیتی اور قوت بھیمیہ ایک ساتھ جمع ہیں، پس یہ تو ممکن نہیں کہ ایک پر دوسرے کا اثر

نہ پڑے۔ پھر بھیت کا ملکیت سے متاثر ہونا تو خیر گھض ہے، البتہ ملکیت کا بھیت سے متاثر ہونا مضر ہے، مگر تھوڑی مقدار میں اثر قبول کرنے میں کچھ ہرج بھی نہیں، ہاں سخت نقصان وہ بات یہ ہے کہ ملکیت میں غایت درجہ ناموافق کیفیات پیدا ہو جائیں، اور نہایت مفید بات یہ ہے کہ اس میں غایت درجہ موافق و مناسب کیفیات جلوہ گر ہوں۔

ناموافق کیفیات درج ذیل ہیں:

(۱) مال اور اہل و عیال کی محبت میں آدمی یہاں تک گرفتار ہو جائے کہ اس کو ان چیزوں کے سوا، زندگی کا اور کوئی مقصد نظر نہ آئے اور خیس ہمینات اس کے نفس کی تھاہ میں جنم جائیں، اور اس قسم کی دوسری چیزیں جو اس کو سماحت سے دور گردیں۔ اور سماحت کے معنی ہیں: نفس کا ایسا ہو جانا کہ وہ قوت بھی کی خواہشات کی اطاعت نہ کرے۔

(۲) آدمی ہر وقت نجاستوں میں لست پت رہے اور اللہ تعالیٰ کے سامنے مستکبر ہو جائے، نہ تو کبھی اس کو جانے کی کوشش کرے، اور نہ کبھی اس کے سامنے بجز و اکساری کرے، اور اس قسم کی دوسری باتیں جو اس کو احسان سے دور کر دیں۔ اور احسان (نکو کردن) کے معنی ہیں: ہر کام اخلاص سے کرنا یعنی اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کے لئے کرنا۔

(۳) آدمی کا رویہ اعانت حق کے سلسلہ میں، امر الہی کی تعظیم کے بارے میں، بعثت انبیاء کے معاملہ میں، اور پسندیدہ نظام کے قیام کے سلسلہ میں مرضی خداوندی کے خلاف ہو جائے، یعنی بجائے اس کے حق کی اعانت کرے، اس سے عداوت رکھنے لگے، اور بجائے اس کے کہ امر الہی کی تعظیم و توقیر کرے اور ان کو بجالائے، ان کی تحقیر و مخالفت کرنے لگے اور ان کے خلاف عمل کرنے لگے، اور بجائے اس کے کہ انبیاء کے کاظم و تقویت پہنچائے، لوگوں کو اللہ کی راہ سے روکنے لگے اور بجائے اس کے کہ نظام اسلامی کو دنیا میں پھیلائے، اس کے راستہ کارروڑا بن جائے، جس کی وجہ سے ملا اعلیٰ کی نفرتیں اور لعنتیں اس پر برے لگیں۔

اور موافق کیفیات درج ذیل ہیں:

(۱) آدمی ایسے کام کرنے لگے جن سے طہارت اور حضور خداوندی میں بجز و اکساری پیدا ہو، ملائکہ کے حالات یاد آئیں اور ایسے عقائد کی راہ ملے، جن کی وجہ سے انسان حیات دنیوی پر مطمئن نہ ہو بیٹھے۔

(۲) آدمی نرم دل ہو جائے، سخت گیری سے کام نہ لے، کیونکہ نرمی سے کام سنورتے ہیں، اور سختی سے کام بگڑتے ہیں، حدیث شریف میں ہے کہ: ”تم زمین والوں پر مہربانی کرو، تم پر آسمان والا مہربانی کرے گا“ اور حدیث میں ہے کہ: ”اللہ تعالیٰ نرم برتاؤ کرنے والے ہیں اور نرم برتاؤ کو پسند کرتے ہیں اور نرم برتاؤ پر وہ چیز عطا فرماتے ہیں جو نہ تو سخت برتاؤ پر عطا فرماتے ہیں، نہ کسی اور چیز پر“ (رواہ مسلم، مشکوٰۃ صفحہ ۳۳ باب الرفق والحياء)

(۳) آدمی ایسا پاک باز بن جائے کہ ملا اعلیٰ کی دعا میں اور ان کی خاص توجہات، جو نظام خیر کے لئے مخصوص ہیں، اس کو نصیب ہوں۔

واعلم أن الملكية عند غوصها في البهيمية، وامتزاجها بها، لابد أن تدع عن لها إذاعاناً ما، وتتأثر منها أثراً ما؛ لكن الضار كلّ الضرر أن تتشبّح فيها هيئات منافرة في الغاية، والنافع كلّ النفع أن تتشبّح فيها هيئات مناسبة في الغاية.

فمن المنافرات: أن يكون قوي التعلق بالمال والأهل، لا يستيقن أن وراءهما مطلوباً، قوي الإمساك للهيئات الدينية في جذر جوهرها، ونحو ذلك مما يجمعه أنه على الطرف المقابل للسماحة، وأن يكون متلبساً بالتجسسات، مكتبراً على الله، لم يعرفه، ولم يخضع له يوماً، ونحو ذلك مما يجمعه أنه على الطرف المقابل للإحسان، وأن يكون ناقص توجّه حظيرة القدس في نصر الحق، وتنويه أمره، وبعثة الأنبياء، وإقامة النظام المرضي، فأصيب منهم بالبغضاء واللعنة.

ومن المناسبات: مباشرة أعمال تُحاكي الطهارة والحضور للبارئ، وتذكّر حال الملائكة، وعقائد تزرعها من الاطمئنان بالحياة الدنيا، وأن يكون سمحاً سهلاً، وأن يعطى عليه أدعية الملائكة، وتوجهاتهم للنظام المرضي، والله أعلم.

ترجمہ: اور جان لیں کہ جب ملکیت، بیہمیت میں غوطہ لگاتی ہے اور اس کے ساتھ رمل جاتی ہے، تو ضروری ہے کہ وہ بیہمیت کی کچھ تابعداری کرے، اور اس سے کچھ تابعداری کچھ متاثر ہو (لیکن اتنی مقدار میں اثر قبول کرنا مضر نہیں) البتہ نہایت ضرر سال امری ہے کہ ملکیت میں ایسی ہمیشیں متشکل ہوں، جو غایت درجہ اس سے بے جوڑ ہوں، اور نہایت نافع امری ہے کہ اس میں ایسی ہمیشیں متشکل ہوں جو غایت درجہ اس سے ہم آہنگ ہوں۔

پس ناموافق ہمیشوں میں سے یہ بات ہے کہ (۱) آدمی کامال اور آل سے اس قدر مضبوط تعلق ہو جائے کہ اس کو یقین ہی نہ رہے کہ ان دونوں کے سوا کوئی اور مقصود بھی ہے، وہ مضبوطی سے تھامنے والا ہوا پنی ذات کی جڑ میں رذیل ہمیشوں کو، اور اس قسم کی دوسری چیزوں میں سے جو انسان کو اکٹھا کرتی ہیں کہ وہ سماحت کی مقابل جانب پر ہے (۲) اور یہ کہ وہ نجاستوں میں ملوث ہونے والا، اللہ تعالیٰ کے سامنے اکثر نے والا ہو، وہ نہ اللہ تعالیٰ کو پہچانتا ہو، اور نہ اس نے کسی دن اللہ تعالیٰ کے حضور میں عجز و انكساری کی ہو، اور اس کے مانند دوسری چیزوں ان چیزوں میں سے جو اس کو اکٹھا کرتی ہیں کہ وہ احسان کی مقابل جانب پر ہے (۳) اور یہ کہ وہ دین حق کی مدد میں، دین حق کے معاملہ کو ہتم بالشان بنانے میں، انبياء کی بعثت میں اور پسندیدہ نظام (نظام اسلامی) کو برپا کرنے میں حظیرہ القدس کی توجہ کو توڑنے والا ہو، پس وہ ملائکی طرف سے نفرت اور لعنت پہنچایا گیا ہو۔

اور موافق ہیتوں میں سے: (۱) ایسے کاموں کا کرتا ہے جو پاکی اور اللہ تعالیٰ کے لئے انکساری کے مشابہ ہوں، اور وہ ملائکہ کی حالت کو یاد دلانے والے ہوں (۲) اور ایسے عقائد ہیں، جو اس کو دنیوی زندگی پرطمین ہونے سے ہٹائیں (۳) اور یہ کہ وہ نرم خو، نرم مزاج ہو (۴) اور یہ کہ ملائکی کی دعا میں اور ان کی پسندیدہ نظام کے لئے مخصوص توجہات اس پر مڑیں، واللہ اعلم

### لغات و ترکیب:

غاص بعوض غوصاً: پانی میں غوطہ لگانا..... امتزاج به: ملنا..... آذعن له: مطیع و فرمانبردار ہونا، فروتنی کرنا، آذعن بالحق: اقرار کرنا..... نَوَّهَ تَنْوِيْهَا الشَّيْءَ: بلند کرنا..... حاکی محاکاہ: مشابہ ہونا..... تذکر کا عطف تحاکی پر ہے..... عقائد کا عطف مباشرہ پر ہے۔

### باب — ۳

## برزخی مجازات میں لوگوں کے مختلف احوال

لغت میں برزخ کے معنی ہیں: دو چیزوں کے درمیان کی روک، سورۃ الرحمٰن آیت ۲۰ اور سورۃ الفرقان آیت ۵۳ میں شیریں اور شور دریاؤں کے درمیان کے جاپ کو برزخ کہا گیا ہے۔ اور اصطلاح شریعت میں برزخ کے معنی ہیں: مرنے کے وقت سے دوبارہ اٹھنے تک کازمانہ، سورۃ المؤمنون آیت ۱۰۰ میں برزخ کا لفظ اسی معنی میں آیا ہے۔

عالم برزخ کو عالم قبر اور قبر کی زندگی بھی کہتے ہیں۔ شریعت کی اصطلاح میں قبر صرف مٹی کے گھڑے کا نام نہیں بلکہ وہ ایک پوری دنیا (زندگی) ہے، اور جو بھی مرتا ہے وہ عالم قبر میں پہنچ جاتا ہے، خواہ وہ مٹی کے گھڑے میں دفن کیا جائے یا نہ کیا جائے۔ کیونکہ مرکر انسان ختم نہیں ہو جاتا، بلکہ اس کا انتقال ہو جاتا ہے یعنی وہ اس دنیا سے دوسرا دنیا میں منتقل ہو جاتا ہے۔ اور لاش (جسم) جورہ جاتی ہے، وہ لاشی (کچھ بھی نہیں) ہوتا ہے۔ پس انساں یہاں سے جو اعمال کر کے لے گیا ہے، اسی کو برزخ کی زندگی میں بھلکتا ہے۔ اور اس دنیا میں اعمال کے اعتبار سے لوگوں کے احوال اس قدر مختلف ہیں کہ ان کو شمار نہیں کیا جاسکتا، پس عالم برزخ میں مجازات بھی مختلف طرح سے ہوگی، بلکہ جتنے انسان ہیں، مجازات کی بھی اتنی ہی صورتیں ہوں گی۔ مگر مختلف چیزوں کو بھی بعض اعتبارات سے سمیٹا جاسکتا ہے، دارالعلوم دیوبند میں تین ہزار طلبہ ہیں، ان کو جماعتوں کے اعتبار سے یا صوبوں کے لحاظ سے سمیٹا جاسکتا ہے۔ اسی طرح اس دنیا میں اعمال کے اعتبار سے جوانانوں کی بے شمار قسمیں ہیں، ان کو اگر سمیٹا جائے تو ان کی بڑی قسمیں چار بنتی ہیں، پس برزخ میں ان کو مجازات بھی چار طرح سے ہوگی، تفصیل درج ذیل ہے:

## پہلی قسم

### بیدار قلب لوگوں کی مجازات

جو لوگ اس دنیا میں بیدار قلب ہیں، ان کو بزرخ میں موافق و ناموافق کیفیات کی وجہ سے مجازات ہوگی جو انہوں نے اس دنیا میں کمائی ہیں جن کی تفصیل گزشتہ باب کے آخر میں گزرنچکی ہے یعنی مرنے کے بعد ان کو نیک و بد اعمال کا شدت سے احساس ہوگا۔ نیک اعمال کا تصور راحت پہنچائے گا، اور برعے اعمال کے تصور سے سخت پریشانی لاحق ہوگی۔ یہی ان کی مجازات ہے۔ مثلاً دنیا میں آدمی اچھے کام کرتا ہے تو اس کو خوشی محسوس ہوتی ہے، طالب عالم جماعت میں اول نمبر آتا ہے تو پھولانہیں سماتا، یہی شادمانی اس کا سب سے بڑا انعام ہے۔ اور آدمی سے کوئی بری حرکت ہو جاتی ہے تو پشیمانی اس کو گھیر لیتی ہے، امتحان میں ناکام ہوتا ہے اور بے حس نہیں ہوتا تو ڈوب مرتا ہے۔ یہی تَحْسِر اس کی سب سے بڑی سزا ہے۔ سورۃ الزمر آیت ۶۵ میں اس مجازات کی طرف اشارہ آیا ہے۔ ارشاد ہے: ”کبھی (مرنے کے بعد) کوئی شخص کہنے لگے کہ افسوس میری اُس کوتا ہی پر جو میں نے خدا کی جناب میں روا کھی، اور میں تو (احکام خداوندی پر) ہستا ہی رہا۔“ — جناب باری تعالیٰ میں کوتا ہی پر یہ تحسر ایک طرح کی سزا ہے۔

اور سورۃ الاعراف آیت ۲۳ میں نیک لوگوں کا یہ قول مذکور ہے: ”اوروہ لوگ کہیں گے کہ اللہ کا لاکھ لاکھ احسان ہے، جس نے ہم کو اس مقام تک پہنچایا، اور ہماری کبھی رسائی نہ ہوتی اگر اللہ تعالیٰ ہم کو نہ پہنچاتے، واقعی ہمارے رب کے پیغمبر پھی باتیں لے کر آئے تھے، ﴿وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي هَدَنَا لِهٰذَا﴾ الآیۃ ایمان و اعمال صالحہ کی توفیق ملنے پر نیک لوگوں کی یہ شادمانی ایک طرح کا انعام ہے۔

اس کے بعد شاہ صاحب قدس سرہ نے اپنا ایک مکافہ ذکر فرمایا ہے۔ آپ نے بعض اہل اللہ کی ارواح کو موت کے بعد دیکھا کہ وہ سراپا نور بنی ہوئی تھیں، جیسے کسی کھڈے میں پانی بھرا ہوا ہو۔ اور پانی ایسا پر سکون ہو کہ ہوا بھی اس میں لہریں پیدا نہ کر رہی ہو، جب دو پھر میں اس پر آفتاب کی شعائیں پڑتی ہیں تو کھڈا بقعت نور بن جاتا ہے، اسی طرح ان اولیائے کرام کی ارواح سراپا نور بنی ہوئی تھیں، اور یہی ان کے اعمال صالحہ کی مجازات ہے۔

رہی یہ بات کہ وہ نور کس چیز کا تھا؟ تو اس میں تین احتمال ہیں:

- (الف) وہ اعمال صالحہ کا نور ہو سکتا ہے یعنی ان لوگوں نے زندگی بھر جو نیک اعمال کئے ہیں، ان سے یہ نور پیدا ہوا ہو۔
- (ب) یہ نسبت یادداشت کا نور بھی ہو سکتا ہے۔ یادداشت کے معنی ہیں: ہمہ وقت خدا کی طرف دھیان لگائے رکھنا

(تذکر الباری عز اسمہ دائمہ دائمہ سرمدا ۱۱ سندی) یعنی آدمی کوئی بھی کام کرے، کسی بھی حال میں رہے، خدا کی یاد دل سے نہ جائے، ہمیشہ خدا اور اس کے احکام کو مد نظر رکھے اور زبان سے، یا پاس انفاس سے اللہ کو یاد کرتا رہے۔

اور اگر کوئی یہ سوال کرے کہ یہ کیسے ممکن ہے کہ آدمی یہ یک وقت دو کام کرے۔ دنیوی کام بھی انجام دے اور ساتھ ہی خدا کی یاد بھی دل میں قائم رکھے؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ بالکل ممکن ہے، عاشق کے دل میں ہر حال میں معشوق بسا رہتا ہے اور حسی مثال یہ ہے کہ سائیکل چلانے والا جب چلتے چلتے کسی سے با تین کرتا ہے تو وہ باتوں کی طرف بھی متوجہ ہوتا ہے اور سائیکل کا توازن قائم رکھنے کی طرف بھی اس کا دھیان رہتا ہے۔ یہ بات اگرچہ شروع شروع میں کچھ مشکل نظر آتی ہے مگر بعد میں جب عادت ثانیہ بن جاتی ہے تو سوتے ہوئے بھی ذکر جاری رہتا ہے۔

(۷) یہ رحمت خداوندی کا نور بھی ہو سکتا ہے یعنی اعمال صالحہ کرنے پر، بندے کی طرف جو رحمت خداوندی متوجہ ہوتی ہے اس کا نور بھی ہو سکتا ہے۔

**نوت:** بیدار قلب اور موافق و نا موافق کیفیات کا بیان گذشتہ باب میں گزر چکا ہے۔

### ﴿بَابُ اخْتِلَافِ أَحْوَالِ النَّاسِ فِي الْبَرْزَخ﴾

اعلم أن الناس في هذا العالم على طبقات شتى، لا يرجى إحصاؤها، لكن روس الأصناف أربعة:

[۱] صنف هم أهل اليقظة؛ وأولئك يُعذبون وينعمون بأنفس تلك المنافرات والمناسبات؛ وإلى حال هذا الصنف وقعت الإشارة في قوله تعالى: ﴿أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يُحَسِّرَتِي عَلَى مَافَرَطَ فِي جَنْبِ اللَّهِ، وَإِنْ كُنْتُ لَمِنَ السَّخْرِينَ﴾

ورأيت طائفه من أهل الله صارت نفوسيهم بمنزلة الجوابي الممتهنة ماء اراكدا، لاتهيجه الرياح، فضربها ضوء الشمس في الهاجرة، فصارت بمنزلة قطعة من النور؛ وذلك النور: إما نور الأعمال المرضية، أو نور الیاد داشت، أو نور الرحمة.

ترجمہ: برزخ میں (بسملہ مجازات) لوگوں کے احوال کے مختلف ہونے کا بیان: جان لیں کہ اس دنیا میں لوگ (باعتبار اعمال) اس قدر مختلف درجات میں ہیں کہ ان کو شمارنیں کیا جا سکتا۔ البتہ بڑی قسمیں چار ہیں:

(۱) ایک قسم: وہ بیداری والے ہیں؛ اور یہ لوگ سزادیئے جائیں گے، اور راحتیں پہنچائے جائیں گے، انہی نا موافق و موافق کیفیات کی وجہ سے (جن کا بیان گذشتہ باب کے آخر میں آیا ہے) اور اس قسم کی طرف اشارہ آیا ہے، ارشاد باری تعالیٰ میں کہ مرنے کے بعد: ”کہیں کوئی شخص کہنے لگے کہ ہائے افسوس! اُس کو تاہی پر جو میں نے اللہ کے پہلو میں روا رکھی، اور بیشک میں نٹھھا کرنے والوں میں سے تھا!“

اور میں نے اہل اللہ کی ایک جماعت کو (کشف میں) دیکھا، ان کی ارواح ان گھڑوں جیسی ہو گئی ہیں جو پھرے ہوئے پانی سے لبالب بھرے ہوئے ہوں، جن میں ہوا میں بھی یہجان نہ پیدا کر رہی ہوں، جب دوپھر میں ان پر سورج کی کرنیں پڑیں، تو وہ گھڑے نور کے ایک ملکوئے کی طرح ہو جائیں ۔۔۔ اور وہ نور یا تو پسندیدہ اعمال کا نور ہے، یا تسبت یادداشت کا نور ہے، یا رحمت خداوندی کا نور ہے۔

## دوسری قسم

### خوابیدہ طبیعت لوگوں کی مجازات

جو لوگ صلاحیتوں کے اعتبار سے تو پہلی قسم کے لوگوں کے لگ بھگ ہوتے ہیں، مگر وہ فطری طور پر خوابیدہ طبیعت ہوتے ہیں (جس کی تفصیل گذشتہ باب کے آخر میں گزر چکی ہے) ان لوگوں کو عالم برزخ میں مجازات بصورت "خواب" ہوتی ہے، مثلاً درندہ صفت آدمی عالم برزخ میں دیکھتا ہے کہ اس کو درندہ پھاڑ رہا ہے، اور بخیل آدمی دیکھتا ہے کہ اس کو سانپ بچھوڑ سر ہے ہیں اور بالائی علوم کا نزول ایسے دو فرشتوں کی صورت میں ظاہر ہوتا ہے جو اس سے سوال کرتے ہیں کہ تیرارب کون ہے؟ تیرادین کیا ہے؟ اور آنحضرت صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلَهُ وَسَلَّمَ کی زیارت کراکر دریافت کرتے ہیں کہ اس ہستی کے بارے تو کیا کہتا ہے؟

غرض یہ لوگ بصورت خواب معذب ہوتے ہیں، مگر عالم برزخ میں ان کو جو خواب نظر آتا ہے، وہ صرف خواب کی صورت ہوتی ہے، حقیقت خواب نہیں ہوتا، بلکہ عالم خارجی میں مجازات ہوتی ہے، کیونکہ خواب کی حقیقت اس دنیا میں یہ ہے کہ ہماری قوت خیالیہ میں جو معلومات جمع ہوتی ہیں وہی نیند کی حالت میں نظروں کے سامنے آتی ہیں اور متخلک ہو کر نظر آتی ہیں، جب تک ہوائی جہاز کی ایجاد نہیں ہوئی تھی کسی نے خواب میں ہوائی جہاز اڑتے نہیں دیکھا تھا، کیونکہ اس وقت لوگوں کے خزانہ معلومات میں اس کی صورت نہیں تھی۔

غرض خواب: خیالات (حدیث النفس) ہیں۔ اور یہ خیالات بیداری میں بھی آتے ہیں، مگر بیداری کی حالت میں چونکہ حواس خمسہ ظاہرہ اپنے کاموں میں مشغول ہوتے ہیں: کان کچھ سنتے ہیں، آنکھیں کچھ دیکھتی ہیں، وس علی ہذا اور ان سب چیزوں کا ادراک حصہ مشترک کرتی ہے، اسی طرح قوت متصوفہ کی کرشمہ سازی سے جو خیالات پیدا ہوتے ہیں ان کا ادراک بھی حصہ مشترک کرتی ہے، اس وجہ سے حصہ مشترک ان خیالات میں پوری طرح سے مستغرق نہیں ہوتی، نیز بیداری میں یہ خیال بھی متحضر ہتا ہے کہ میں جو کچھ سوچ رہا ہوں وہ محض خیالات ہیں، اس وجہ سے وہ خیالات بیداری کی حالت میں متخلک ہو کر نگاہوں کے سامنے نہیں آتے، مگر جب آدمی سوچاتا ہے تو حواس اپنا کام چھوڑ دیتے ہیں اور قوت متصوفہ جو خیالات پکاتی

ہے، جس مشترک اس میں پوری طرح مستغق ہو جاتی ہے اس لئے وہ خیالات متشکل ہو کر نظر آنے لگتے ہیں اور آدمی کو قطعاً اس بات میں شک نہیں رہتا کہ مجھے جو کچھ نظر آ رہا ہے وہ حقیقت ہے، خیالات نہیں۔

بعض مرتبہ بیداری کی حالت میں بھی جب آدمی مراقبہ کرتا ہے یا خیالات میں کھو جاتا ہے تو تصورات متشکل ہو کر نظر آنے لگتے ہیں، اور بہت سوں کو اس سے دھوکہ بھی ہو جاتا ہے، وہ سمجھتے ہیں کہ میں نے بیداری کی حالت میں فلاں متوفی سے ملاقات کی، حالانکہ وہ محض خیالات ہوتے ہیں جو بیداری میں متشکل ہوتے ہیں۔

خیالات کے علاوہ مخصوص مزاجی کیفیت کی وجہ سے بھی بعض خاص قسم کے خواب نظر آتے ہیں مثلاً صفو اوی مزاج آدمی خواب میں آگ اور گرمی دیکھتا ہے اور بلغمی مزاج آدمی پانی اور سردی دیکھتا ہے اور جائزہ لیا جائے تو معلوم ہو گا کہ ہر شخص کو اس کا تجربہ ہوتا ہے کہ قوت خیالیہ میں جو کچھ واقعات اور معلومات جمع ہیں وہ خواب میں ایسی درانگیز یا راحت افسا شکل میں اختیار کرتے ہیں، جو ان معلومات سے بھی ہم آہنگ ہوتی ہیں اور خواب دیکھنے والے کی مخصوص ذہنی کیفیات سے بھی مناسبت رکھتی ہیں۔ مثلاً ایک چرداہای خواب دیکھے گا کہ دوسرے چرداہے اکٹھا ہو کر اس پر ڈنڈا بجارتے ہیں یا وہ جنگلی پھل کھارتے ہیں اور خوش ہو رہا ہے۔ وہ یہ خواب نہیں دیکھے گا کہ کسی نے اس کو گولی مار کر ہلاک کر دیا، یا وہ کسی مرصع دستر خوان پر چنیدہ میوے کھارتے ہیں۔ ایسا خواب ایک شہری دیکھے گا۔

اور خواب دیکھنے والے کو اس بات کا ادراک کہ وہ جو کچھ دیکھ رہا ہے، خواب ہے اس وقت ہوتا ہے، جب وہ بیدار ہوتا ہے، بحال خواب تو وہ اس کو حقیقت ہی سمجھتا ہے، اگر اس کی آنکھ نہ کھلے تو وہ کبھی بھی اس راز سے واقف نہیں ہو سکتا، اور عالم بزرخ میں جو مجازات بصورت خواب ہو گی، اس خواب سے آدمی قیامت کی صحیح تک بیدار نہیں ہو گا، اس لئے اس کو خواب کہنے کے بجائے عالم خارجی میں مجازات کہنا قرین صواب اور حقیقت حال کو زیادہ بہتر واشگاف کرنے والا ہے۔

[۲] وَصَنْفٌ قَرِيبُ الْمَأْخَذِ مِنْهُمْ، لَكُنْهُمْ أَهْلُ النَّوْمِ الظَّيْعِيِّ، فَأَوْلُكُ تُصَبِّهِمْ رَوْيَا؛ وَالرُّؤْيَا  
فِي نَا حَضُورٌ عِلُومٌ مَخْزُونَةٌ فِي الْحَسِّ الْمَشْتَرِكِ؛ كَانَتْ مَسَكَةً الْيَقْظَةَ تَمْنَعُ عَنِ الْإِسْتَغْرَاقِ فِيهَا،  
وَالْدَّهُولِ عَنْ كُوْنِهَا خِيَالَاتٍ، فَلِمَا نَامَ لَمْ يَشْكُ أَنَّهَا عَيْنُ مَا هِيَ صُورُهَا.

وَرَبِّمَا يَرَى الصَّفَرَاوِيَّ أَنَّهُ فِي غِيَضَةٍ يَابْسَةٌ، فِي يَوْمِ صَائِفٍ وَسَمْوُمٍ، فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ فَاجَأَتْهُ  
النَّارُ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ، فَجَعَلَ يَهْرَبُ وَلَا يَجِدُ مَهْرَبًا، ثُمَّ إِنَّهُ لَفَحَتْهُ، فَقَاسِي الْمَاشِدِيدَأَ؛ وَيَرَى الْبَلْغَمِيَّ  
أَنَّهُ فِي لَيْلَةٍ شَاتِيَّةٍ، وَنَهْرَ بَارِدٍ، وَرِيحَ زَمْهَرَ يَرِيَّةٍ، فَهَاجَتْ بِسَفِينَتِهِ الْأَمْوَاجُ، فَصَارَ يَهْرَبُ وَلَا يَجِدُ  
مَهْرَبًا، ثُمَّ إِنَّهُ غَرَقَ، فَقَاسِي الْمَاشِدِيدَأَ؛ وَإِنْ أَنْتَ اسْتَقْرِيْتَ النَّاسَ لَمْ تَجِدْ أَحَدًا إِلَّا وَقَدْ جَرَّبَ مِنْ  
نَفْسِهِ تَشْبِحَ الْحَوَادِثِ الْمُجَمَّعَةِ بِتَنْعِمَاتٍ وَتَوْجُعَاتٍ، مَنَاسِبَةً لَهَا وَلِلتَّفَسِّرِ الرَّائِيَّةِ جَمِيعًا.

فِهَا الْمَبْتَلِيَّ فِي الرَّوْيَا، غَيْرَ أَنَّهَا رَوْيَا لَا يَقْظَةَ مِنْهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَصَاحِبُ الرَّوْيَا لَا يَعْرِفُ

فِي رُؤْيَاہ: أَنَّهَا لَمْ تَكُنْ أَشْياءَ خَارِجِیَّةً، وَأَنَّ التَّوْجُّعَ وَالتَّنَعُّمَ لَمْ يَكُنْ فِي الْعَالَمِ الْخَارِجِیِّ؛ وَلَوْلَا  
يَقْطُّةٌ لَمْ يَتَبَهَّ لِهَذَا السُّرْ؛ فَعُسَى أَنْ يَكُونَ تَسْمِيَّةُ هَذَا الْعَالَمَ عَالَمًا خَارِجِیًّا أَحَقًّا وَأَفْصَحُ مِنْ  
تَسْمِيَّتِهِ بِالرُّؤْيَا، فَرَبِّمَا يَرَیِّ صَاحِبُ السَّبْعِیَّةِ أَنَّهُ يَخْدِشُهُ سَبْعُ، وَصَاحِبُ الْبَخْلِ أَنَّهُ تَنْهَشُهُ حَیَاتُ  
وَعَقَارَبُ، وَيَتَشَبَّحُ نَزُولُ الْعِلُومِ الْفَوْقَانِیَّةِ بِمَلْکِیَّینِ يَسْأَلَانِهِ: مَنْ رَبُّكَ؟ وَمَا دِینُكَ؟ وَمَا قَوْلُكَ فِي  
النَّبِیِّ صَلَّی اللَّهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ؟

ترجمہ: (۲) اور ایک (اور) قسم، جو صلاحیت میں پہلی قسم کے لوگوں کے قریب قریب ہیں، لیکن وہ فطری نیند والے  
ہیں، پس ان لوگوں کو خواب دکھائی دیتے ہیں۔ اور خواب کی حقیقت ہمارے اندر حس مشترک میں بھرے ہوئے علوم کا  
ہمارے سامنے حاضر ہوتا ہے، بیداری کی بندش ان علوم میں مستفرغ ہونے سے، اور ان کے خیالات ہونے سے بے  
ہوش (بے خبر) ہونے سے مانع بنی ہوئی تھی، پھر جب آدمی سوچتا ہے تو اس کو اس میں کوئی تردید نہیں رہتا کہ نظر آنے  
والی وہ صورتیں حقیقتہ وہیں امور ہیں جن کی وہ صورتیں ہیں۔

اور صفر اوی مزاج کبھی (خواب میں) دیکھتا ہے کہ وہ گرمی اور باد سوم کے دن میں کسی خشک بیان میں ہے، پھر  
دریں اتنا کہ وہ اسی طرح ہوتا ہے، اچانک ہر چہار طرف سے اس کو آگ گھیر لیتی ہے، پس وہ ادھر ادھر بھاگنے لگتا ہے،  
مگر اسے بھاگ نکلنے کی کوئی جگہ نہیں ملتی، پھر آگ اس کو جلا دالتی ہے اور وہ اس سے سخت ترین تکلیف محسوس کرتا ہے  
— اور بلغی مزاج آدمی کبھی (خواب میں) دیکھتا ہے کہ وہ موسم سرما کی رات میں ٹھنڈی ندی میں سخت سرداہوایں ہے،  
پس موجود اس کی کشتی کو مضطرب کرتی ہیں، پس وہ ادھر ادھر بھاگنے لگتا ہے، مگر اسے بھاگ نکلنے کی کوئی جگہ نہیں ملتی، پھر  
وہ ڈوب جاتا ہے اور وہ اس سے سخت ترین تکلیف محسوس کرتا ہے — اور اگر آپ لوگوں کا جائزہ لیں تو آپ کسی کو بھی  
نہیں پائیں گے مگر اس حال میں کہ اس نے ذاتی تجربہ کیا ہوگا، نفس میں اکٹھا ہونے والے واقعات کے مقابلہ کیا ہوئے کہ،  
ایسی راحت انگیز اور دردناک صورتوں میں، جوان واقعات سے اور خواب دیکھنے والے شخص سے، دونوں ہی سے  
منابع رکھنے والی ہیں۔

پس شخص خواب میں معذب ہے، علاوہ ازیں کہ وہ ایسا خواب ہے، جس سے شخص قیامت تک بیدار نہیں ہوگا، اور  
(دنیا میں) خواب دیکھنے والا دوران خواب یہ نہیں جانتا کہ وہ چیزیں جو وہ دیکھ رہا ہے ان کا خارج میں وجود نہیں اور نہ وہ  
یہ جانتا ہے کہ یہ تکلیف و راحت عالم خارجی میں موجود نہیں۔ اور اگر وہ شخص بیدار نہ ہو تو وہ اس راز سے کبھی بھی واقف نہ  
ہوگا، پس شاید عالم بزرخ (کے خواب) کو عالم خارجی نام دینا زیادہ قابل قبول ہو، اس کو خواب کہنے سے، اور زیادہ  
اچھی طرح سے مراد کو ظاہر کرنے والا ہو۔ پس درندہ خصلت آدمی کبھی (عالم بزرخ میں) دیکھتا ہے کہ اس کو کوئی درندہ  
نوچ رہا ہے، اور بخیل آدمی دیکھتا ہے کہ اس کو سانپ بچھوڑس رہے ہیں۔ اور بالائی علوم کا نزول ایسے دو فرشتوں کی شکل

میں ممثل ہوتا ہے جو اس سے پوچھتے ہیں کہ تیرارب کون ہے؟ اور تیرادین کیا ہے؟ اور نبی مکریم ﷺ کی شان میں تو کیا کہتا ہے؟

## لغات:

**المسكۃ:** پانی روکنے کا بند، بندش، جمع مسک = مسک (ک) مسَاکَةُ السَّقَاءِ: مشکیرہ کا پانی کو گرنے نہ دینا..... ذہل (س) ذہولاً: ہوش میں نہ رہنا..... الغیضة: جھاڑی، جنگل..... نفحت (ف) النَّارُ: جلس دینا..... خدشہ (ض) خدشاً: خراش لگانا..... نہشہ (ف ض) نَهْشَةً: اگلے دانتوں سے کاشنا، دانت سے کاٹ کر نشان لگانا۔

## تشریح:

(۱) معلومات حس مشترک کے خزانہ میں یعنی خیال میں بھری ہوئی ہوتی ہیں، حس مشترک کا کام حواس ظاہرہ کی حاصل کی ہوئی صورتوں کو قبول کرنا ہے، پھر جب محسوسات حواس ظاہرہ کے سامنے سے غائب ہو جاتے ہیں تو حس مشترک ان کی صورتوں کو اپنے خزانہ میں جمع کر دیتا ہے، تاکہ بوقت ضرورت کام آئیں اور حس مشترک کے خزانہ کا نام ”خیال“ ہے۔ مزید تفصیل معین الفلسفہ ص ۱۲۳ میں دیکھیں۔

(۲) عین ماہی صورُها یعنی خیالات ان چیزوں کا عین ہیں جن کی وہ صورتیں ہیں۔ مثلاً خواب میں اپنی بھینیوں کا خیال آتا ہے تو وہ خیال متشکل ہو کر سامنے آتا ہے اور آدمی خواب میں ان کو خیالات نہیں سمجھتا بلکہ اپنی واقعی بھینیں سمجھتا ہے۔

(۳) صفراء موئث اصفر کا: پتہ جو ایک خلط ہے، جس کی زیادتی سے یرقان ہوتا ہے۔

(۴) المجمعۃ اسم مفعول ہے، یعنی خیال میں اکٹھا حاواث۔

(۵) هذا المبتلى فی الرؤيا مبتدا خبر ہیں، جیسے هذا المال لزید۔ فی الرؤیا متعلق عام کائن یا ثابت سے متعلق ہو کر خبر ہے یہ ترکیب مولانا سندھی رحمہ اللہ نے کی ہے، اور اسی ترکیب کو پیش نظر رکھ کر اوپر مطلب بیان کیا گیا ہے۔

(۶) أشياء خارجية تمام نسخوں میں اسماء خارجية ہے، مگر یہ تصحیف ہے، صحیح لفظ اشیاء ہے۔ یہ صحیح بھی مولانا سندھی رحمہ اللہ نے کی ہے۔ اور تینوں مخطوطوں میں بھی ایسا ہی ہے۔

(۷) نزول العلوم تمام نسخوں میں زوال العلوم ہے، مگر یہ بھی تصحیف ہے صحیح لفظ نزول ہے اور یہ صحیح بھی حضرت علامہ عبد اللہ سندھی رحمہ اللہ نے کی ہے اور اتنی اہم تصحیح ہے کہ شاید کوئی دوسرا شخص نہ کر سکے اور مخطوطہ کراچی اور مخطوطہ پئشہ میں بھی یہی ہے۔ فالحمد للہ علی ذلک۔

نزول العلوم کا مطلب یہ ہے کہ اس دنیا میں اللہ تعالیٰ نے آسمان سے دین تازل کیا ہے اور علوم دینیہ کا فیضان کیا ہے

تاکہ لوگ اس کے ذریعہ عالم بالا کا یقین کریں اس لئے عالم بزرخ میں پہنچتے ہی امتحان داخلہ ہوتا ہے اور تین بنیادی باتیں دریافت کی جاتی ہیں، جن نجات کامدار ہے یہ سوالات یہ جانے کے لئے کئے جاتے ہیں کہ میت ان بنیادی باتوں کا علم دنیا سے لے کر آئی ہے یا خالی ہاتھ آئی ہے۔ کیونکہ بعد میں تو یہ سب علوم عالم بالا سے نازل ہونے والے ہی ہیں، مگر ان کی وجہ سے نجات نہیں ہو سکتی۔ سورہ یوس آیت ۹۱ میں فرعون کے قصہ میں ہے ﴿أَلْتَسْأَنْ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ، وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ﴾ ترجمہ: اب ایمان لاتا ہے اور (معائنہ آخرت سے) پہلے سرکشی کرتا رہا، اور مفسدوں میں داخل رہا (اب نجات چاہتا ہے!) یہ بات کیسے ممکن ہے!

### تیسرا قسم

#### کمزور قوتِ ملکیہ اور بہیمیہ والوں کی مجازات

جن لوگوں کی قوت بہیمیہ اور قوتِ ملکیہ دونوں کمزور ہوتی ہیں، وہ اگر نیک لوگ ہوتے ہیں تو مرنے کے بعد ملائکہ ساقلوں کے ساتھ مل جاتے ہیں، اور اس ملنے پر جو خوشی ہوتی ہے، وہی ان کے اعمال صالحہ کی جزا ہے۔ ارشادِ ربانی ہے ﴿فَإِذْ خُلِيَ فِيِ عِبَادِي﴾ پس تو میرے (خاص) بندوں میں شامل ہو جا (یہ بھی نعمتِ روحانی ہے) اور حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کو آنحضرت ﷺ نے ایک لمبی دعا سکھلائی ہے، اس کا ایک جزء ہے: إِنَّكَ أَنْتَ وَلِيُّ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ، توفنی مسلماً وَالْحَقْنِي بِالصَّالِحِينَ (مسند احمد: ۱۹۱: ۵) ترجمہ: بیشک آپ ہی میرے کار ساز ہیں دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی، مجھے بحالت ایمان و اطاعت موت دیجئے اور مجھے نیک لوگوں کے ساتھ ملا دیجئے — اس دعا میں بھی اس الحاق کی طرف اشارہ ہے۔

اور اگر وہ برے لوگ ہوتے ہیں تو مرنے کے بعد شیاطین کے ساتھ مل جاتے ہیں، اور اس ملنے پر جو گھنن اور غم و غصہ ہوتا ہے وہی ان کے اعمال سدیہ کی مزا ہے۔ سورۃ النساء آیت ۳۸ میں ہے ﴿وَمَنْ يَكُنْ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِيبًا فَسَاءَ قَرِيبًا﴾ (اور شیطان جس کا مصاحب ہوا، اس کا وہ برا مصاحب ہے) یہ مصاحبۃ عام ہے دنیا میں بھی ہوتی ہے اور موت کے بعد بھی۔ اور یہ ملنا فطری اسباب سے بھی ہوتا ہے، اور اکتسابی اسباب سے بھی، جس کی تفصیل درج ذیل ہے: ملائکہ سے ملانے والے فطری اسباب: قوتِ ملکیہ کا قوت بہیمیہ میں کم سے کم ڈوبنا، اس کی تابعداری نہ کرنا اور اس سے متأثر نہ ہونا۔

ملائکہ سے ملانے والے اکتسابی اسباب: قبیل تھاضے سے پاکیزگی کے ساتھ متصف رہنا، اور اعمال و اذکار کے ذریعہ نفس میں ملکوتی الہامات اور انوار کی قابلیت پیدا کرنا۔

شیاطین سے ملانے والے فطری اسباب: مزاج کا ایسا بگڑ جانا کہ وہ ایسی باتوں کو چاہے جو حق کے برخلاف اور مفادگلی سے متفاہ ہوں اور مکارم اخلاق سے کوسوں دور ہوں۔

شیاطین سے ملانے والے اکتسابی اسباب: خیس ہیئتؤں اور فاسد خیالات کے ساتھ متلبس رہنا، شیاطین کے دسوسوں کی تابعداری کرنا اور لعنت کا ان کو گھیر لینا۔

مثال سے وضاحت: کبھی انسان اڑ کے کی صورت میں پیدا ہوتا ہے مگر اس کے مزاج میں نہجداً پن اور زنانی حرکات کی طرف میلان ہوتا ہے مگر بچپن میں زنانی اور مردانی خواہشات ممتاز نہیں ہوتیں، کیونکہ اس وقت کھیل کو دا اور کھانے پینے سے فرصت نہیں ہوتی، اس بچہ کو جس روشن پر چلنے کا حکم دیا جاتا ہے چلتا رہتا ہے، مگر جب وہ جوان ہوتا ہے اور وہ اپنی لا آبائی فطرت کی طرف لوٹتا ہے تو وہ زنانہ لباس پہن لیتا ہے اور عورتوں کی سی عادتیں اپنالیتتا ہے اور اس میں مفعولیت کی خواہش پیدا ہو جاتی ہے۔ اس وقت وہ مردوں کے زمرے سے نکل کر عورتوں میں شامل ہو جاتا ہے۔

اسی طرح انسان جب تک زندہ رہتا ہے دینیوی زندگی کے جھمیلوں میں گھر ارہتا ہے، مگر اس میں صلاحیتیں ملا سافل جیسی ہوتی ہیں، وہ ان کی طرف بہت زیادہ رکھتا ہے یا وہ شیطان صفت ہوتا ہے، اس کو شیاطین سے بے حد مناسبت ہوتی ہے اس لئے جب وہ مر جاتا ہے اور موائع مرتفع ہو جاتے ہیں تو وہ اپنی فطرت کی طرف لوٹ جاتا ہے، اگر وہ نیک ہوتا ہے تو فرشتوں کے ساتھ مل جاتا ہے اور اس کو ملائکہ جیسے الہامات ہونے لگتے ہیں اور وہ ان کاموں میں لگ جاتا ہے جو فرشتے کرتے ہیں اور بد کردار ہوتا ہے تو شیاطین کے ساتھ مل جاتا ہے۔ حدیث شریف میں حضرت جعفر طیار رضی اللہ عنہ کا جنت میں فرشتوں کے ساتھ اڑنا مروی ہے۔ یہ حدیث ترمذی طبرانی اور حاکم وغیرہ نے روایت کی ہے اور مشکوہ شریف باب مناقب اہل بیت، فصل ثانی حدیث نمبر ۶۱۵۳ پر مذکور ہے۔ یہ روایت حضرت جعفر رضی اللہ عنہ کے ملا اعلیٰ کے ساتھ ملنے کی طرف مشیر ہے۔ اور مقابل سے دوسری قسم کے لوگوں کا شیاطین کے ساتھ ملنا مفہوم ہوتا ہے۔

ملائکہ سے ملنے والوں کے بعض احوال:

(۱) کبھی وہ لوگ اعلائے کلمۃ اللہ میں، اور حزب اللہ کی مدد کرنے میں مشغول ہوتے ہیں، مولانا عبد الحق صاحب حقانی دہلوی رحمہ اللہ نے نعمۃ اللہ السالیخۃ ترجمہ ججۃ اللہ البالغہ (ص ۱۱۱) میں لکھا ہے کہ جب روم اور روس میں سپاسٹوں کے قلعہ پر لڑائی ہوئی تو بہت سے اہل اللہ نے تجد کے وقت مسجد نبوی میں آنحضرت ﷺ اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین کو تیر مارتے دیکھا، چنانچہ اسی روز صحیح کو شکر اسلام غالب آیا۔

(۲) کبھی وہ کسی انسان کو کچھ خیر پہنچاتے ہیں، بہت سے واقعات مردی ہیں کہ آڑے وقت میں کوئی نیک بندہ جو دنیا سے گزر چکا ہے، ظاہر ہوتا ہے اور مدد کرتا ہے۔

(۳) کبھی ان میں سے کوئی بندہ صورت جسمانی کا بے حد مشتاق ہوتا ہے اور یہ اشتیاق فطری ہوتا ہے پس عالم

مثال کی مدد سے اس کو نورانی جسم ملتا ہے۔

(۲) کبھی ان میں سے کسی کو کھانے وغیرہ کی خواہش ہوتی ہے تو ان کا یہ شوق بھی پورا کیا جاتا ہے۔ سورۃ آل عمران آیات ۱۶۹ و ۱۷۰ میں شہدا کے بارے میں ہے کہ وہ ان کے پروردگار کے پاس روزی دیئے جاتے ہیں اور وہ اس پر خوش ہوتے ہیں جو ان کو اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے عطا فرماتے ہیں اور سلم شریف میں اس آیت کی تفسیر میں مردی ہے کہ شہدا کی روحیں ہرے پرندوں کے پوٹوں میں رہتی ہیں، وہ جنت میں جہاں چاہتی ہیں چرتی چلتی ہیں اور وہ عرش سے بندھی ہوئی فانوسوں میں بسیرا کرتی ہیں (مشکوٰۃ کتاب البجهاد حدیث نمبر ۳۸۰)

شیاطین سے ملنے والوں کے بعض احوال:

(۱) وہ ظلمانی (تاریک، سیاہ) لباس پہنانے جاتے ہیں۔

(۲) ان کے لئے ایسی چیزیں مشکل کی جاتی ہیں جن سے وہ خیس لذتوں میں بعض حاجات پوری کرتے ہیں جیسے جہنمیوں کو ز قوم پیپ اور لہو کھانے کو دیا جائے گا اور حیسم پینے کو، اسی طرح عالم برزخ میں بھی انکی حاجت روائی کی جاتی ہے۔

[۳] وَصَنَفَ بِهِمِيَّتِهِمْ وَمَلَكِيَّتِهِمْ ضَعِيفَتَانِ، يَلْحِقُونَ بِالْمَلَائِكَةِ السَّافِلَةِ، لِأَسْبَابِ جَبَلِيَّةِ: بِأَنْ كَانَتْ مَلَكِيَّتِهِمْ قَلِيلَةً إِلَّا نَفَمَاسَ فِي الْبَهِيمِيَّةِ، غَيْرَ مَذْعُنَةِ لَهَا، وَلَا مَتَأْثِرَةُ مِنْهَا، وَكَسْبِيَّةِ: بِأَنْ لَابْسَطِ الطَّهَارَاتِ بِدَاعِيَةِ قَلِيلَةِ، وَمَكْنَتِ مِنْ نَفْسِهَا لِإِلَهَامَاتِ وَبُوَارَقِ مَلَكِيَّةِ.

فَكَمَا أَنَّ الْإِنْسَانَ رَبِّمَا يُخْلَقُ فِي صُورَةِ الذِّكْرَانِ، وَفِي مَزَاجِهِ خُنُوثَةٌ وَمِيلٌ إِلَى هِيَّاتِ الْإِنَاثِ، لَكِنَّهُ لَا يَتَمَيَّزُ شَهْوَاتُ الْأَنْوَثَةِ مِنْ شَهْوَاتِ الذِّكْرَةِ فِي الصُّبَابِ؛ إِنَّمَا الْمُهِمُّ حِينَئِذٍ شَهْوَةُ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ وَحُبُّ الْلَّعِبِ، فَيَجْرِي حَسِبًا يُؤْمِرُ بِهِ مِنَ التَّوْسُّمِ بِسَمْتِ الرَّجَالِ، وَيَمْتَنِعُ عَمَّا يُنْهِي عَنْهُ مِنْ اخْتِيَارِ زَوْجِ النِّسَاءِ، حَتَّى إِذَا شَبَّ وَرَجَعَ إِلَى طَبِيعَتِهِ الْمَاجِنَةِ، اسْتَبَدَّ بِاَخْتِيَارِ زِيَّهِنَّ، وَالْتَّعُودُ بِعَادَاتِهِنَّ، وَغَلَبَتْ عَلَيْهِ شَهْوَةُ الْأَبْنَةِ، وَفَعَلَ مَا يَفْعَلُهُ النِّسَاءُ، وَتَكَلَّمُ بِكَلَامِهِنَّ، وَسَمِيَّ نَفْسُهُ تَسْمِيَةَ الْأَنْثَى؛ فَعِنْدَ ذَلِكَ خَرَجَ مِنْ حَيْزِ الرَّجَالِ بِالْكَلِيلِ.

فَكَذَلِكَ الْإِنْسَانُ قَدْ يَكُونُ فِي حَيَاتِهِ الدُّنْيَا مُشْغُلًا بِشَهْوَةِ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ وَالْغُلْمَةِ وَغَيْرِهَا مِنْ مَقْتضَيَاتِ الطَّبِيعَةِ وَالرِّسْمِ، لَكِنَّهُ قَرِيبُ الْمَأْخَذِ مِنَ الْمَلَأِ السَّافِلِ، قَوْيُ الْانْجَذَابِ إِلَيْهِمْ؛ فَإِذَا مَاتَ انْقَطَعَتِ الْعَالَقَاتُ، وَرَجَعَ إِلَى مَزَاجِهِ، فَلَحَقَ بِالْمَلَائِكَةِ وَصَارَ مِنْهُمْ، وَأَلِهِمْ كِإِلَهَاهِمْ، وَسَعَى فِيمَا يَسْعَونَ فِيهِ؛ وَفِي الْحَدِيثِ: «رَأَيْتُ جَعْفَرَ بْنَ أَبِي طَالِبٍ مَلَكًا يَطِيرُ فِي الْجَنَّةِ مَعَ الْمَلَائِكَةِ بِجَنَاحَيْنِ»

وَرَبِّمَا اشْتَغَلَ هَؤُلَاءِ بِإِعْلَاءِ كَلْمَةِ اللَّهِ، وَنَصْرِ حَزْبِ اللَّهِ؛ وَرَبِّمَا كَانَ لَهُمْ لَمَّةٌ خَيْرٌ بَابِنِ آدَمَ؛

وربما اشتق بعضهم إلى صورة جسدية استياقاً شديداً، ناشئاً من أصل جبلته، فقرع ذلك باباً من المثال، واحتللت قوة منه بالنسمة الهوائية، وصار كالجسد النوراني؛ وربما اشتق بعضهم إلى مطعم ونحوه، فأمده فيما اشتهر، قضاءً لشوقه؛ وإليه الإشارة في قوله تعالى: ﴿وَلَا تَحْسِنَ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا، بَلْ أَحْيَاهُ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ، فَرِحْيَنَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ﴾ الآية.

وبالإِنْاءِ هؤلاءِ قومٌ قرِيبُ المأخذِ من الشياطينِ جبلةً: بأنَّ كَانَ مزاجُهُمْ فاسدًا يستوجبُ آراءً مناقضةً للحقِّ، مُتَافِرَةً للرأيِّ الكلِّيِّ، على طرفِ شاسعٍ من محسنِ الأخلاقِ؛ وَكُسْبًا: بأنَّ لَابْسَتْ هَيَّاتِ خُسِيسَةً، وأفْكَارًا فاسدَةً، وانقادَتْ لِوَسْوَسَةِ الشياطينِ، وأحاطَ بهُمُ اللَّعْنُ؛ فإذا ما تَوَا لَحِقُوا بالشياطينِ، وأَلْبَسُوا لِبَاسًا ظلمانِيًّا، وصُورَ لَهُمْ ما يَقْضُونَ بِهِ بَعْضُ وَطَرَهُمْ مِنَ الْمَلَادَ الخسيسة.

والأول ينعم بحدوث ابتهاجٍ في نفسه، والثاني يعذب بضيقٍ وغمٍّ، كالمختىء يعلم أنَّ الخُنُوشَةَ أسوأ حالاتِ الإنسانِ، ولكن لا يستطيع الإفلات عنها.

ترجمہ: (۳) اور ایک (اور) قسم جن کی قوتِ ملکیہ اور قوتِ بھیمیہ دونوں کمزور ہوتی ہیں، وہ لوگ (اگر نیک ہوتے ہیں تو) ملائکہ ساقلوں کے ساتھ مل جاتے ہیں، فطری اسباب کی بناء پر: بایں طور کہ ان کی قوتِ ملکیہ، قوتِ بھیمیہ میں کم ڈوبنے والی ہو، بھیمیت کی تابعداری کرنے والی نہ ہو، نہ اس سے متاثر ہونے والی ہو۔ اور اکتسابی اسباب کی بناء پر، بایں طور کہ نفس کا قلبی تقاضے سے پاکیزگی کے ساتھ تعلق رہا ہو، اور آدمی نے اپنے نفس کو والہامات اور ملکی انوار کے قابل بنایا ہو۔

پس جس طرح یہ بات ہے کہ کبھی انسان مردانی صورت میں پیدا کیا جاتا ہے، اور اس کے مزاج میں تیجراپن اور عورتوں کے اطوار کی طرف میلان ہوتا ہے، مگر بچپن میں زنانی خواہشات، مردانی خواہشات سے ممتاز نہیں ہوتیں، اس وقت اہم چیز کھانے پینے کی خواہش اور کھلیل کو دکی محبت ہوتی ہے، اس لئے وہ بچہ جس طرح مردوں کی روشن اپنانے کا حکم دیا جاتا ہے، چلتا رہتا ہے، اور اس کو زنانہ پوشائک اختیار کرنے سے روکا جاتا ہے تو وہ باڑا رہتا ہے۔ یہاں تک کہ جب وہ جوان ہو جاتا ہے اور وہ اپنی لا ابادی طبیعت کی طرف لوٹ جاتا ہے تو وہ عورتوں کی پوشائک اختیار کرنے میں، اور ان کی عادتیں اپنانے میں خود مختار ہو جاتا ہے، اور اس پر مفعولیت کی خواہش غالب آجائی ہے اور وہ عورتوں جیسے کام کرنے لگتا ہے، اور ان کے انداز پر بولنے لگتا ہے، اور اپنانام عورتوں جیسا کہ لیتا ہے، پس اس وقت وہ مردوں کے زمرہ سے بالکل نکل جاتا ہے۔

پس اسی طرح انسان کبھی اپنی دنیوی زندگی میں، کھانے پینے اور شہوت وغیرہ، فطرت و عادت کے تقاضوں میں

مشغول رہتا ہے مگر وہ صلاحیت کے اعتبار سے ملائکہ سافل کے لگ بھگ ہوتا ہے، اور وہ ان کی طرف بہت زیادہ کشش رکھتا ہے، پس جب وہ مر جاتا ہے تو موائعات مرتفع ہو جاتے ہیں، اور وہ اپنے مزاج کی طرف لوٹ جاتا ہے تو فرشتوں کے ساتھ مل جاتا ہے۔ اور انہیں میں سے ہو جاتا ہے اور انہی جیسے الہامات کیا جاتا ہے، اور ان کاموں میں لگ جاتا ہے جو وہ فرشتے کرتے ہیں، اور حدیث میں آیا ہے کہ میں نے جعفر رضی اللہ عنہ کو بصورت فرشت، جنت میں فرشتوں کے ساتھ دوپروں سے اڑتے دیکھا ہے۔

اور کبھی یہ لوگ اعلانِ کلمۃ اللہ میں اور حزب اللہ (اللہ کی جماعت) کی مدد کرنے میں مشغول ہوتے ہیں، اور کبھی وہ حضرات کسی انسان کو کچھ خیر پہنچاتے ہیں، اور کبھی ان میں سے کوئی صورت جسمانی کا بے حد مشتاق ہوتا ہے، جوان کی فطرت کی جڑ سے پیدا ہونے والا ہوتا ہے تو وہ استیاق عالم مثال کا ایک دروازہ کھٹکھٹاتا ہے، اور عالم مثال کی ایک قوت روح ہوائی (نمہ) کے ساتھ مل جاتی ہے، اور وہ نورانی جسمی بن جاتی ہے۔ اور کبھی ان میں سے کوئی کھانے وغیرہ کی خواہش کرتا ہے، پس اس کے شوق کو پورا کرنے کے لئے اس کی خواہش میں سکھ پہنچائی جاتی ہے، اور اس کی طرف اس ارشاد باری میں اشارہ آیا ہے: "اور جو لوگ اللہ کی راہ میں قتل کئے گئے ان کو مردہ مت خیال کرو، بلکہ وہ لوگ زندہ ہیں، ان کے پروردگار کے پاس، روزی دینے جاتے ہیں، وہ خوش ہوتے ہیں اس چیز سے جوان کو اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے عطا فرمائی ہے،" (آخر آیت تک پڑھیے)

اور ان لوگوں کے بال مقابل ایک اور قسم کے لوگ ہیں، جو صلاحیت کے اعتبار سے شیاطین سے لگ بھگ ہوتے ہیں، فطری طور پر: اس طرح کہ ان کا مزاج ایسا فاسد ہوتا ہے، جو ایسی باتیں لازم جانتا ہے جو حق کے برخلاف ہوں، جو مفاد کلی سے متصاد ہوں، جو مکارم اخلاق سے کوسوں دور ہوں — اور اکتسابی طور پر: اس طرح کہ وہ خیس حالتوں سے اور فاسد خیالات سے تعلق رکھتے ہوں اور شیاطین کے وسوسوں کی تابعداری کرتے ہوں اور لعنت نے ان کو گھیر لیا ہو پس جب وہ مر جاتے ہیں تو شیاطین کے ساتھ مل جاتے ہیں اور وہ ظلمانی (تاریک) لباس پہنانے جاتے ہیں، اور ان کے لئے بعض وہ چیزیں متصور کی جاتی ہیں جن کے ذریعہ وہ خیس لذتوں میں سے اپنی کچھ حاجات پوری کرتے ہیں۔

اور قسم اول کے لوگ ان کے دل میں خوشی پیدا کرنے کے ذریعہ راحتی پہنچائے جاتے ہیں، اور قسم دوم کے لوگ گھشن اور غصہ کے ذریعہ تکلیف پہنچائے جاتے ہیں، جیسے یہ جراپن انسان کی بدترین حالت ہے، مگر وہ اس سے باز نہیں آ سکتا۔

## لغات:

مَكْنُونَ الشَّيْءِ: قدرت دینا، جمعنے دینا، جماود دینا..... تَوَسُّمُ بِهِ: علامت بنا، پہچان بنا..... السُّمْتُ: راستہ اور اہل خیر و صلاح کی بیت، جیسے مَا أَحْسَنَ سُمْتُ فلانِ: فلاں کی حالت کس قدر اچھی ہے..... مَجَنَّ (ن) مُجُونًا:

خوں کرنا، بے حیا ہونا صفت مَاجِنْ ..... الْأَبْنَةَ کے اصل معنی ہیں نیزہ کی لکڑی میں گانٹھ، یعنی عیب، یہاں مراد مفعولیت کی بری عادت ہے ..... الغلمة: شہوت غلام (س) غلْمًا وَ غَلْمَةٌ وَ غَلْمَةٌ وَ اغْتَلَمْ: شہوت پرست ہونا ..... اللَّمَةُ: کچھ اثر، جیسے اصحابَةُ لَمَّةٍ مِنَ الْجَنَّ يَعْنِي اس کو جنات کا کچھ اثر پہنچا ..... مَلَادْجَنْ مَلَدَ کی بمعنی لذتیں۔

تصحیح: یمتنع عما ینہی اصل میں یمتنع عما ینہی تھات منع عن الشَّبَیْعِ کے معنی ہیں رکنا۔ صحیح مخطوطہ کراچی و پیشہ سے کی گئی ہے۔

### تشریح:

حضرت جعفر بن ابی طالب رضی اللہ عنہ: آنحضرور ﷺ کے چچا زاد بھائی اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے حقیقی بھائی ہیں اور ان سے دس سال بڑے ہیں، قدیم الاسلام ہیں، چھبیسویں نمبر پر اسلام قبول کیا ہے پہلے جب شہ کی طرف بھرت کی تھی آپ ہی کے دست مبارک پر جب شہ کے باڈشاہ تجاشی رحمہ اللہ نے اسلام قبول کیا تھا، فتح خیر کے موقعہ پر مدینہ کی طرف بھرت کی، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ آنحضرور ﷺ کے بعد افضل الناس حضرت جعفر رضی اللہ عنہ ہیں۔ جمادی الاولی ۸ھ میں ملک شام میں غزوہ موتہ میں چالیس سال کی عمر میں، اسی سے زیادہ زخم کھا کر شہادت پائی۔ جنگ میں آپ کے دونوں ہاتھ کٹ گئے تھے اللہ تعالیٰ نے اس کے عوض میں دو پرعنایت فرمائے، جن سے جہاں چاہیں اڑ کر تشریف لے جاتے ہیں، اس لئے جعفر طیار کھلاتے ہیں غریبوں کے بہت ہمدرد تھے، حضور ان کو ابوالمساکین کہا کرتے تھے، آنحضرور ﷺ سے اخلاقی اور حلیہ میں بہت زیادہ مشابہ تھے۔

### چوتھی قسم

#### قوی بہیمیت اور ضعیف ملکیت والوں کی مجازات

جن لوگوں کی قوت بہیمیہ قوی اور قوت ملکیہ ضعیف ہوتی ہے، اور دونوں قوتوں میں باہم مصالحت و موافقت ہوتی ہے — اور دنیا میں بیشتر لوگ اسی قسم کے ہیں — ان کے اکثر معاملات اس دنیا میں نسمہ (روح حیوانی) کے تابع ہوتے ہیں۔ نسمہ کا جسم پر راج ہے، بدن سے اس کا تدبیری تعلق ہے، وہ بدن میں ہر قسم کا تصرف کرتا ہے، اور بدن کے روئیں روئیں میں سرایت کئے ہوئے ہے۔ اس کا جسم سے اس قدر قومی تعلق ہے کہ موت کے وقت بھی وہ تعلق باکلیہ ختم نہیں ہوتا، صرف تدبیری طور پر ختم ہوتا ہے۔ اور وہمی اور خیالی تعلق باقی رہتا ہے۔

یہ لوگ جب مرجاتے ہیں تو ان پر دوسری دنیا کی ہلکی سی روشنی چمکتی ہے، اور معمولی سے خیالات آنے لگتے ہیں، اور

عالم قبر میں مجازات کی شکل میں کبھی خیالی صورتوں میں اور کبھی مثالی صورتوں میں متحقق ہونی شروع ہوتی ہیں، اگر دنیا میں ان کا ملکوتی اعمال سے تعلق رہا ہے تو وہ ملکیت کے موافق اعمال بوقت نزع یا قبر میں ایسے خوبصورت فرشتوں کی صورت میں سامنے آتے ہیں، جن کے ہاتھوں میں ریشم ہوتا ہے، وہ نرم لبجھ میں بات چیت کرتے ہیں، وہ ایسے خوبصورت ہوتے ہیں کہ ان کی دید ہی ہزار نعمتیں ہوتی ہے، وہ جنت کی طرف ایک دروازہ واکر دیتے ہیں، جس سے جنت کی خوشبوئیں آنے لگتی ہیں — اور اگر ان لوگوں کا تعلق ملکیت کے برخلاف کاموں سے رہا ہوتا ہے، یا وہ موجب لعنت کام کرتے رہے ہیں تو یہ ملکیت کے نام موافق اعمال بوقت نزع یا قبر میں ایسے بدنما، سیاہ فرشتوں کی صورت میں سامنے آتے ہیں جن کے ہاتھوں میں بد بودارثا ہوتا ہے، وہ درشت لبجھ میں بات چیت کرتے ہیں، اور ان کی صورت ایسی مکروہ ہوتی ہے کہ ان کی دید ہی بذات خود ایک عذاب ہوتی ہے — الغرض کچھ ملائکہ اسی کام کے لئے ہیں۔ ان کی فطری صلاحیت کا تقاضا ہوتا ہے کہ ان کو ایسے موقع پر مقرر کیا جائے، اور وہ سزا دہی یا راحت رسانی کا فریضہ انجام دیں۔ ان ملائکہ کو اہل قبور اپنی آنکھوں سے دیکھتے ہیں، گوہ دنیا والوں کو نظر نہ آ سکیں۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ روح ہوائی (نمہ) کا بدن سے تدبیری تعلق ہوتا ہے، جیسے باادشاہ کا ملک سے تدبیری تعلق ہے۔ اور روح حیوانی (نمہ) کی وجہ سے بدن کو تین امتیاعات حاصل ہوتے ہیں، یعنی امتیاع تخریب، امتیاع توریث اور امتیاع تزویج، جب تک نمہ کا بدن سے تدبیری تعلق باقی رہتا ہے، اس کا بدن گلتا سرتا نہیں، خواہ کتنا ہی عرصہ آدمی بے ہوش رہے، بدن صحیح سلامت رہتا ہے، اور اس کے مال کے مالک ورثاء نہیں ہوتے، مال بدنستور اس کی ملکیت میں رہتا ہے۔ اور اس کی ازواج سے کوئی نکاح نہیں کر سکتا، وہ بدنستور اس کے نکاح میں رہتی ہیں۔ اور جب روح حیوانی بدن سے جدا ہو جاتی ہے تو یہ تینوں امتیاعات ختم ہو جاتے ہیں۔ اس لئے کہ مدد بدن باقی نہیں رہا، بدن ستر نے گلتا ہے، مال کے ورثاء مالک ہو جاتے ہیں اور بیوی عدت کے بعد دوسرے شخص سے نکاح کر سکتی ہے۔ جیسے باادشاہ جب تک موجود ہوتا ہے، ملک پر اُمن رہتا ہے اور اگر باادشاہ مرجائے اور کوئی اس کا قائم مقام نہ ہو، تو ملک کا اُمن وامان درہم بربھم ہو جاتا ہے۔ اسی وجہ سے باادشاہ کی وفات کے بعد پہلے قائم مقام کا اعلان کیا جاتا ہے، پھر باادشاہ کی موت کا اعلان کیا جاتا ہے۔

غرض موت سے نمہ کا بدن سے تدبیری تعلق ختم ہو جاتا ہے، مگر وہمی یعنی خیالی تعلق باقی رہتا ہے، جیسے ٹیلیفون کا بے شمار نمبروں سے بیک وقت تعلق ہوتا ہے۔ یہ وہمی تعلق کی مثال ہے، جس کی تفصیل پہلے گذر چکی ہے۔

اس چوتھی قسم کے لوگوں کی پہچان یہ ہے کہ وہ روح اور جسم کو ایک، ہی چیز سمجھتے ہیں اگر جسم کو روشنہ اجائے یا کاٹا جائے تو وہ یہی خیال کرتے ہیں کہ یہ معاملہ روح کے ساتھ کیا گیا، بلکہ وہ جسم کو اصل سمجھتے ہیں اور روح کو بدن کا عین سمجھتے ہیں جیسے معتزلہ صفات باری کو عین باری تعالیٰ سمجھتے ہیں، یا روح کو ایک عارضی چیز سمجھتے ہیں، جیسے خوشی، غمی انسان کو عارض ہوتی ہے۔ اسی طرح وہ روح کو بھی ایک عرض خیال کرتے ہیں، جو اجسام پر طاری ہوتی ہے۔ اگرچہ وہ زبان سے اساتذہ

کی تقلید میں یا معاشرہ کی ریت اور قوم کے مسلمات کے پیش نظر اس کے خلاف کہیں، یعنی یہ کہیں کہ انسان درحقیقت روح کا نام ہے، اور بدن تو محض روح کی سواری ہے، مگر ان کے دل کی تھاہ میں وہی عقیدہ ہوتا ہے جو اور پرندہ کور ہوا۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ انسان درحقیقت روح کا نام ہے، اور بدن اس روح کی سواری ہے، بعض مرتبہ حوادث میں جسم کا کافی حصہ ضائع ہو جاتا ہے، مگر آدمی بدستور باقی رہتا ہے، اسی طرح جب آدمی مر جاتا ہے تو لوگ کہتے ہیں کہ گزر گیا، حالانکہ جسم گھر میں موجود ہے، جب آدمی کا انتقال ہو گیا یعنی دوسرا جگہ منتقل ہو گیا تو یہ جسم کیا ہے؟ لوگ اس کو لاش کہتے ہیں یہ لفظ لاشیہ کا مخفف ہے یعنی یہ جسم کچھ بھی نہیں۔

غرض حقیقت حال تو یہ ہے مگر عام لوگ روح اور بدن میں فرق نہیں کرتے، وہ دونوں کو ایک ہی چیز سمجھتے ہیں، یہ سب چوہنی قسم کے لوگ ہیں، اور انہی کی مجازات کا بیان چل رہا ہے۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ عالم (جہاں) دو ہیں، ایک ہمارا یہ جہاں، جہاں ہم اس وقت ہیں، دوسرا وہ جہاں، جہاں ہم قیامت کے بعد منتقل ہوں گے، جہاں جنت اور جہنم ہیں، یہ دونوں جہاں فی الحال موجود ہیں۔ اور ساتھ ساتھ چل رہے ہیں، اور جب دو مکان ہوتے ہیں تو ان کے درمیان حدفاصل بھی ہوتی ہے۔ جس کا نام عالم برزخ اور عالم قبر ہے۔ یہ حدفاصل طرفین کے احکام کا مجموعہ ہوتی ہے، جیسے دھوپ اور سایہ کے درمیان ایک نقطہ اشتراك ہے، جس میں سایہ کے بھی احکام ہوتے ہیں، اور دھوپ کے بھی — نیز حدفاصل کوئی مستقل چیز نہیں ہوتی، طرفین کا مجموعہ ہوتی ہے، البتہ طرفین میں سے کسی ایک کے ساتھ اس کا قریبی تعلق ہوتا ہے۔ عالم برزخ کا بھی ہماری اس دنیا سے قریبی تعلق ہے، وہ اسی دنیا کا باقیہ اور ضمیمہ ہے، اس لئے وہاں عالم آخرت کے احکام بہت خفیف ظاہر ہوتے ہیں، جیسے شکم مادر کی زندگی عالم ارواح اور ہمارے اس عالم اجساد کے درمیان ایک برزنی زندگی ہے، مگر شکم مادر کی یہ زندگی عالم ارواح کا باقیہ (آخری حصہ) نہیں ہے، بلکہ ہمارے اس عالم اجساد کا ابتدائی حصہ ہے، اس وجہ سے عالم ارواح کے احکام وہاں بس برائے نام ظاہر ہوتے ہیں، وہاں پورے احکام ہماری اس دنیا کے ظاہر ہوتے ہیں، ماں جو کچھ کھاتی پیتی ہے، اوڑھتی پہنچتی ہے، پڑھتی سوچتی ہے، اس سب کے اچھے برے اثرات جنین پر پڑتے ہیں۔ البتہ یہاں کے پورے احکام وہاں ظاہر نہیں ہوتے، بچہ برآہ راست غذانہیں لے سکتا — اسی طرح عالم برزخ بھی دو جہانوں کے درمیان کی آڑ ہے اور وہ اس دنیا کا باقیہ یعنی ضمیمہ ہے اس لئے عالم آخرت کے احکام وہاں ہلکے ظاہر ہوتے ہیں، اسی کور دایات میں جنت و جہنم کی طرف در پیچ کھولنے سے تعبیر کیا ہے اور شاہ صاحب رحمہ اللہ نے اسی کو ”پرده کے پیچے سے علوم پہنچنے“ سے تعبیر کیا ہے۔

عالم برزخ اور عالم آخرت میں ایک فرق یہ بھی ہے کہ جس طرح ہماری اس دنیا میں انفرادی احکام — جو ہر ہر فرد کے ساتھ مختص ہیں — ظاہر ہوتے ہیں، اسی طرح عالم برزخ میں بھی انفرادی احکام ظاہر ہوتے ہیں، کیونکہ وہ عالم اسی عالم کا باقیہ ہے اور قیامت کے دن اور اس کے بعد نوئی احکام ظاہر ہوں گے۔ سورۃ لیس آیت ۵۹ میں ہے «وَامْتَازُوا

الْيَوْمَ أَيْهَا الْمُجْرِمُونَ) (اور اے مجرمو! آج (اہل ایمان سے) الگ ہو جاؤ) کیونکہ اہل ایمان کو جنت میں بھیجا ہے اور مجرموں کو دوزخ میں۔ سورہ مریم آیت ۸۵ میں ہے ﴿يَوْمَ نَخْرُّ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفَدًا﴾ (جس دن ہم متقيوں کو رحمان کی طرف مہماں بنا کر جمع کریں گے) اور سورہ الزمر آیت ۱۷ میں ہے: ”جو کافر ہیں وہ جہنم کی طرف گروہ گروہ بنا کر ہائے جائیں گے“۔ اور آیت ۳۷ میں ہے: ”جو لوگ اپنے رب سے ڈرتے تھے، وہ گروہ گروہ بنا کر جنت کی طرف روانہ کئے جائیں گے“۔ ان آیات میں اشارہ ہے کہ قیامت میں اور اس کے بعد جمیع احکام ظاہر ہوں گے، انفرادی احکام باقی نہیں رہیں گے، جیسے امتحان ہر طالب عالم کا الگ الگ لیا جاتا ہے، جوابات بھی الگ الگ جانچے جاتے ہیں، نمبرات بھی الگ الگ دیئے جاتے ہیں، مگر جب نتیجہ امتحان کا فیصلہ کالا جاتا ہے تو مجموعہ کا لحاظ کر کے کہا کرتے ہیں کہ اتنے فیصلہ کا میاب ہوئے اور اتنے فیصلہ ناکام۔ اس کی مزید تفصیل اگلے باب میں آرہی ہے۔

[٤] وَصَنْفٌ هُمْ أَهْلُ الْأَصْطِلاَحِ: قُوَّةٌ بِهِمْ يُمْتَهِّمُونَ، ضَعِيفَةٌ مُلْكِيَّتُهُمْ؛ وَهُمْ أَكْثَرُ النَّاسِ وَجُودًا، يَكُونُ غَالِبُ أَمْوَارِهِمْ تَابِعًا لِلنَّوْرَةِ الْحَيْوَانِيَّةِ، الْمُجْبَوَةُ عَلَى التَّصْرِفِ فِي الْبَدْنِ، وَالْأَنْغَمَاسِ فِيهِ، فَلَا يَكُونُ الْمَوْتُ اِنْفُكًا كَا لِنْفُوسِهِمْ عَنِ الْبَدْنِ بِالْكَلِيلِ، بَلْ تَنْفَلُكُ تَدْبِيرًا، وَلَا تَنْفَكُ وَهُمَا، فَتَعْلَمُ عِلْمًا مُؤْكَدًا— بِعِيْثَ لَا يَخْطُرُ عَنْهَا إِمْكَانٌ مُخَالَفَهُ— أَنَّهَا عَيْنُ الْجَسَدِ، حَتَّى لَوْ طَعِيَ الْجَسَدُ، أَوْ قُطِعَ، لَا يَقْنَتُ أَنَّهُ فَعَلَ ذَلِكَ بِهَا؛ وَعَلَامَتُهُمْ: أَنَّهُمْ يَقُولُونَ مِنْ جَذْرِ قُلُوبِهِمْ: أَنَّ أَرْوَاحَهُمْ عَيْنُ أَجْسَادِهِمْ، أَوْ عَرْضٌ طَارٍ عَلَيْهَا، وَإِنْ نَطَقَتْ أَسْنَاهُمْ لِتَقْلِيدٍ أَوْ رَسْمٍ خَلَافَ ذَلِكَ.

فَأَوْلَئِكَ إِذَا مَاتُوا بِرْقٌ عَلَيْهِمْ بَارِقٌ ضَعِيفٌ، وَتَرَاءُ إِلَيْهِمْ خِيَالٌ طَفِيفٌ، مُثْلُ مَا يَكُونُ هُنَا لِلْمُرْتَاضِينَ، وَتَشْبِهُ الْأَمْوَارُ فِي صُورٍ خِيَالِيَّةٍ تَارِيَّةٍ، وَمَثَالِيَّةٍ خَارِجِيَّةٍ أُخْرَى، كَمَا قَدْ تَشْبِهُ لِلْمُرْتَاضِينَ؛ فَإِنْ كَانَ لَا يَسْأَلُ أَعْمَالًا مُلْكِيَّةً دُسْ عِلْمُ الْمَلَائِمَةِ فِي أَشْبَاحِ مَلَائِكَةِ حَسَانٍ الْوَجْهِ، بِأَيْدِيهِمُ الْحَرِيرُ، وَمُخَاطَبَاتٍ وَهِيَّاتٍ لَطِيفَةٌ، وَفُتُحٌ بَاتٌ إِلَى الْجَنَّةِ، تَأْتِي مِنْهُ رُوَاحُهَا؛ وَإِنْ كَانَ لَا يَسْأَلُ أَعْمَالًا مُنَافِرَةً لِلْمُلْكَيَّةِ، أَوْ جَالِبَةً لِلْلَّعْنِ، دُسْ عِلْمُ ذَلِكَ فِي أَشْبَاحِ مَلَائِكَةِ سُودَ الْوَجْهِ، وَمُخَاطَبَاتٍ وَهِيَّاتٍ عَنِيفَةٍ، كَمَا قَدْ يُدْسُ الغَضْبُ فِي صُورَةِ السَّبَاعِ، وَالْجِنْ في صُورَةِ الْأَرْنَبِ.

وَهَنَالِكَ نُفُوسٌ مُلْكِيَّةٌ اسْتَوْجَبَ اسْتَعْدَادُهُمْ أَنْ يُؤْكِلُوا بِمَثْلِ هَذِهِ الْمُواطِنِ، وَيُؤْمِرُوا بِالْتَّعْذِيبِ أَوِ التَّنْعِيمِ، فَيَرَاهُمُ الْمُبْتَلَى عِيَانًا، وَإِنْ كَانَ أَهْلُ الدُّنْيَا لَا يَرُونَهُمْ عِيَانًا. وَاعْلَمُ أَنَّهُ لَيْسَ عَالَمَ الْقَبْرِ إِلَّا مِنْ بَقَايَا هَذَا الْعَالَمِ، وَإِنَّمَا يَتَرَشَّحُ هَنَالِكَ الْعِلُومُ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ؛

وإنما تظهر أحكام النفوس المختصة بفرد دون فرد بخلاف الحوادث الحشرية، فإنها تظهر عليها، وهي فانية عن أحكامها الخاصة بفرد فرد، باقية بأحكام الصورة الإنسانية، والله أعلم.

ترجمہ: (۲) اور ایک (اور) قسم ہے، وہ مصالحت والے لوگ ہیں: جن کی قوت بہیمی توی اور قوت ملکیہ ضعیف ہے، اور وہ بیشتر لوگ ہیں پائے جانے کے اعتبار سے۔ ان کے اکثر امور (دنیا میں) اس روح حیوانی کے تابع ہیں، جو بدن میں تصرف کرنے کے لئے اور بدن میں ڈوبنے کے لئے پیدا کی گئی ہے۔ پس موت کے وقت ان کی ارواح ان کے جسموں سے بالکل یہ جدا نہیں ہوتیں، بلکہ تدبیری طور پر جدا ہوتی ہیں، اور خیالی طور پر جدا نہیں ہوتیں۔ پس وہ نفوس پختہ طور پر جانتے ہیں — اس طرح کے اُس کے برخلاف کامکان تک ان کے دل میں نہیں گزرتا — کہ وہ ارواح بعینہ جسم ہیں، حتیٰ کہ اگر جسم روندا جاتا ہے یا کامنا جاتا ہے، تو وہ لوگ یقین کرتے ہیں کہ یہ معاملہ ان کی ارواح کے ساتھ کیا گیا ہے۔ اور ان لوگوں کی نشانی یہ ہے کہ وہ اپنے دل کی تھاہ سے کہتے ہیں کہ ان کی روحلیں بعینہ ان کے اجسام ہیں، یا (وہ ارواح) اعراض ہیں جو اجسام پر طاری ہوتے ہیں۔ اگرچہ وہ لوگ زبان سے تقلید کے طور پر یا ریت روانج کی بنا پر اس کے برخلاف کہیں۔

پس جب یہ لوگ مر جاتے ہیں تو ان پر خفیف سی روشنی چمکتی ہے، اور ہلکے سے خیالات ان کو نظر آتے ہیں، جیسا کہ بعض ریاضت کرنے والوں کو یہاں نظر آیا کرتا ہے۔ اور (عالم بزرخ میں مجازات کے لئے) چیزیں کبھی خیالی صورتوں میں اور کبھی مثالی صورتوں میں مشتمل ہوتی ہیں، جیسا کہ بعض ریاضت کرنے والوں کے لئے کبھی مشتمل ہوتی ہیں — پس اگر اس شخص کا ملکوتی اعمال سے تعلق رہا ہوتا ہے تو موافقت کا علم ایسے خوبصورت فرشتوں کی شکل میں چھپایا جاتا ہے، جن کے ہاتھوں میں ریشم ہوتا ہے، جو نرم لبجے میں بات چیت کرتے ہیں، اور اچھی ہیئت میں نظر آتے ہیں، اور جنت کی طرف ایک دروازہ داکیا جاتا ہے، جس سے جنت کی خوشبوئیں آتی ہیں — اور اگر اس شخص کا ملکیت کے برخلاف کاموں سے یا لعنت کو چھینخنے والے کاموں سے تعلق رہا ہوتا ہے تو اس علم کو سیاہ چہرے والے فرشتوں کی شکل میں چھپایا جاتا ہے، جو درشت لبجے میں بات چیت کرتے ہیں، اور مکروہ ہیئت میں نظر آتے ہیں، جیسا کہ کبھی (خواب میں) غصہ درندوں کی شکل میں، اور بزدلی خرگوش کی صورت میں چھپائی جاتی ہے۔

اور وہاں (یعنی نفس الامر میں) ایسے ملکی نفوس ہیں، جن کی استعداد لازم جانتی ہے کہ ان کو اس جیسے موقع میں مقرر کیا جائے۔ اور ان کو سزادی نے کامیار احتیں پہنچانے کا حکم دیا جائے، پس معدب آدمی ان کو آنکھوں سے دیکھتا ہے، اگرچہ دنیا والے ان کو سر کی آنکھوں سے نہیں دیکھتے۔

اور جان لیں کہ عالم قبرائی عالم کا بقیہ ہے۔ اور وہاں علوم (اور احکام) پرده کے پیچھے سے نہیں ہیں۔ اور نفوس کے صرف وہ احکام ظاہر ہوتے ہیں جو ہر ہر فرد کے ساتھ مختص ہیں، قیامت کے واقعات کے برخلاف، پس وہ واقعات

نفوس پر ظاہر ہوں گے درانحالیکہ وہ فنا ہونے والے ہوں گے اپنے ان احکام سے جو ہر ہر فرد کے ساتھ خاص ہیں، باقی رہنے والے ہوں گے نوع انسانی کی صورت کے احکام کے ساتھ، باقی اللہ بہتر جانتا ہے۔

## تشریح:

(۱) عرض: وہ ممکن نہ ہے جو کسی محل میں پایا جائے یعنی وہ پائے جانے میں، باقی رہنے میں اور ممکن ہونے میں کسی محل کا تھاج ہو، جیسے کپڑے کی سیاہی اور سفیدی وغیرہ۔ اعراض نو ہیں، جن کی تفصیل معین الفلفہ ص ۹۷ میں ہے۔ شاہ صاحب کی مراد یہ ہے کہ چوتھی قسم کے لوگ ارواح کو جو ہر نہیں مانتے، بلکہ عرض مانتے ہیں۔ جو قیام اور بقاء میں جسم کی محتاج ہوتی ہیں۔

(۲) مرتاض: وہ حضرات ہیں جو عبادات میں سخت محنت اور حقائق ایمانی میں غور و فکر کرتے ہیں، ان پر خفیف سی روشنی کس طرح چمکتی ہے؟ اور ان کو اللہ تعالیٰ اور آخرت کے بارے میں ہلکے سے خیالات کیا آتے ہیں؟ اور عالم آخرت کے امور ان کے سامنے کس طرح متstell ہوتے ہیں؟ یہ سب واردات ہیں، راہ خدا کے سالک کے علاوہ کے لئے ان کو سمجھنا اور سمجھانا مشکل ہے، ایسی چیز مثال میں نہیں پیش کرنی چاہئے جو خود مسئلہ ہو، مثال تو مسئلہ کی وضاحت کے لئے ہوتی ہے، اس لئے میں نے یہ مثال نہیں چھینگی۔

(۳) خیالی صورتیں: جیسے بیداری یا خواب کے تصورات جن کا خارج میں کوئی وجود نہیں ہوتا، اور مثالی خارجی (صورتیں) جیسے کوئی شخص سامنے آیا اور کچھ کہہ کر یاد دکر کے ایک دم غائب ہو گیا، یہ مثالی صورت ہے اور وہ خارج میں پائی جاتی ہے مگر چونکہ وہ مادی نہیں، اس لئے غائب ہو جاتی ہے۔

(۴) دَسَ (ن) الشَّيْءِ تَحْتَ التَّرَابِ: (دَخْسَانَا، چَهَانَا) یہاں مراد یہ ہے کہ آدمی نے دنیا میں جو اعمال کئے ہیں، وہ ملکیت کے شایان شان ہیں یا اس سے متفاہ ہیں، یہ موافقت یا نام موافقت کا علم آدمی کو عالم برزخ میں ملائکہ کی شکلوں کے ذریعہ ہوتا ہے، ان کی صورتوں میں یہ علم چھپا دیا جاتا ہے، ان کو دیکھتے ہی آدمی سمجھ جاتا ہے کہ میں کس قسم کے کام کر کے آیا ہوں اور یہ اشارہ ہے بہت سی حدیثوں کے مضمون کی طرف کہ مومن کی روح قبض کرنے کے لئے فرشتے کس حال میں آتے ہیں اور کافر کے ساتھ بوقت مرگ فرشتے کیا معاملہ کرتے ہیں۔ یہ حدیثیں مشکوہ شریف کتاب الجنائز، باب ما یقال عند من حضره الموت میں ملاحظہ فرمائیں۔

(۵) اس عبارت میں چند تصحیحات کی گئی ہیں: (الف) فتعلم علماً مؤکداً: اصل میں فتعلم علماً من کذا تھا (ب) إمکان مخالفہ: اصل میں إمکان مخالفۃ تھا (ج) طار: مطبوعہ میں طاری تھا (د) عنیفة: مطبوعہ میں عنفیۃ تھا (ه) عن احکامها سے پہلے واو تھا: یہ سب تصحیحات مخوط کراچی سے ہیں۔

## بَاب —

## قيامت اور اس کے بعد کے واقعات کے اسرار و رموز

حَشْر (ن، ض) حَشْر کے لغوی معنی ہیں جمع کرنا۔ اور اصطلاح میں یوم الحَشْر قیامت کے دن کو کہتے ہیں، کیونکہ اس دن میں اولین و آخرین جمع کئے جائیں گے۔ اس دنیا میں لوگ اُرْسَالاً (گروہ گروہ) آ رہے ہیں۔ جب اس دنیا کا آخری دن (الیوم الآخر) آئے گا تو پہلے تمام مخلوقات ختم کر دی جائیں گی۔ پھر دوسری مرتبہ صور پھونکا جائے گا پس تمام مخلوقات دوبارہ زندہ ہو کر میدان حشر میں جمع ہو جائیں گی۔ مَحْشِر (شین کے زبر اور زیر کے ساتھ) لوگوں کے جمع ہونے کی جگہ۔ شاہ صاحب رحمہ اللہ نے حشر کا لفظ عام استعمال کیا ہے۔ دوبارہ زندہ ہونے سے لے کر جنت و جہنم کی ابدی زندگی تک سب کو لفظ حشر سے تعبیر کیا ہے۔ اس باب میں بھی تمہید ہے۔ پہلے پانچ باتیں بیان کی ہیں، پھر اصل مدعی شروع کریں گے۔

## پہلی بات

موت کے بعد انفرادی احکام ختم ہو جاتے ہیں، صرف نوعی احکام باقی رہتے ہیں مرنے کے بعد روحوں کا ایک مرکز ہے، جس کی طرف تمام روحیں سمٹ جاتی ہیں، جیسے مقنطیس اور ہے کو صحیح لیتا ہے، وہ مرکز بھی روحوں کو اپنی طرف کھیج لیتا ہے، وہ مرکز حظیرۃ القدس (بارگاہ مقدس) ہے۔ وہاں نوع انسانی کی صورت پائی جاتی ہے، جس کے بہت سے منہ اور زبانیں ہیں، وہ مختلف بولیاں بولتی ہے، جیسا کہ حدیث شریف میں آیا ہے (وَكَيْفَيْهِ  
مَبْحَثُ اول بَابِ (۲) ملأَ عَلَى كَا بِيَانِ) اس صورت کا نام ”انسان اکبر“ ہے اور ”روح اعظم“ بھی، اور روح اعظم کا یہ تمثیل (پایا جانا) یا تو عالم مثال میں ہے یا ذکر یعنی لوح محفوظ میں، آپ جو چاہیں تعبیر اختیار کریں۔ جب روحیں اجسام کی چادروں سے مجرد ہو جاتی ہیں تو وہ روح اعظم کے پاس پہنچ جاتی ہیں، وہاں پہنچنے کے بعد انفرادی خصوصیات ختم ہو جاتی ہیں، صرف نوعی خصوصیات یا نوعی خصوصیات جیسی خصوصیات باقی رہ جاتی ہیں۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ آدمی میں دو قسم کی چیزیں ہیں: انفرادی خصوصیات اور اجتماعی خصوصیات:

انفرادی خصوصیات: وہ ہیں جن کی وجہ سے بعض افراد بعض سے ممتاز ہوتے ہیں۔ ان کو شخصات بھی کہتے ہیں، مثلاً ہر فرد کا ناک نقشہ، خدوخال، قد و قامت اور انداز مختلف ہوتا ہے، جو اس کو دوسرے افراد سے ممتاز کرتا ہے۔ یہ سب انفرادی خصوصیات ہیں، جو مرنے کے بعد ختم ہو جاتی ہیں۔

**اجتمائی خصوصیات:** وہ ہیں جو تمام افراد میں یکساں طور پر پائی جاتی ہیں، ظاہر ہے کہ ایسی چیزیں نوع کی وجہ سے ہو سکتی ہیں۔ حدیث میں جو فرمایا گیا ہے کہ: ”ہر بچہ فطرت (اسلامی) پر پیدا ہوتا ہے، یہ نوعی حکم کا بیان ہے، جو تمام افراد میں پایا جاتا ہے، کوئی فرد اس سے خالی نہیں (یہ حدیث بخاری شریف کتاب الجنائز میں ہے فتح الباری ۲۳۶:۳)

ظاہری چیزیں: جیسے ہرنوع کی بنوٹ مختلف ہے، رنگ، شکل اور جسم کی مقدار متفاوت ہے، اسی طرح ہرنوع کی آواز بھی علحدہ ہے۔ یہ تمام امور نواع کے ظاہری احکام ہیں یعنی نوع کا جو بھی فرد، نوع کی عطا کردہ ہیئت پر پایا جائے گا اس میں یہ باتیں ضرور ہوں گی، کوئی فرد ان باتوں سے خالی نہ ہو گا۔ البتہ اگر ماڈہ کے نقش کی وجہ سے کوئی فرد ناقص الخلق ت پیدا ہو تو وہ دوسری بات ہے۔ مثلاً انسان کا قد سیدھا ہو گا یعنی وہ دو پیروں پر کھڑا ہو گا، وہ ناطق ہو گا یعنی الفاظ کے ذریعہ مانی اضemer سمجھے گا اور سمجھائے گا، اور اس کی جلد بالوں سے صاف ہو گی یعنی بھیڑ بکری کی طرح اس کا پورا بدن بالوں سے ڈھکا ہوانہ ہو گا اور گھوڑا کجھ قامت ہو گا یعنی اس کا جسم ٹیبل کی طرح چار پیروں پر بچھا ہوا ہو گا، وہ ہنہنا نے والا اور بال دار کھال والا ہو گا اور اسی طرح کی دوسری وہ چیزیں جو نوع کے افراد سے، مزاج کی درستگی کے وقت جدا نہیں ہوتیں۔

**باطنی چیزیں:** جیسے ہر نوع کا ادراک (سمجھنا) مختلف ہوتا ہے، معاش (زندگی گزارنے) کے طریقے جدا ہوتے ہیں اور اچانک پیش آنے والے واقعات سے نہیں کی شکلیں الگ الگ ہوتی ہیں، کوئی سینگ مارتا ہے تو کوئی لات مارتا ہے، کوئی کاٹتا ہے تو کوئی ڈنک مارتا ہے، غرض ہر نوع اپنا طریقہ مدافعت جانتی ہے اور وہ طریقہ ہر نوع کا مختلف ہے۔ شہد کی مکھیوں کے احوال میں خور کجھے یا چڑیوں کے احوال پر نظر ڈالیے تو آپ کو احوال کا یا اختلاف عیا نظر آئے گا۔ یہ تمام امور صورتِ نوعیہ کے تقاضے سے ہیں اور نوعی احکام ہیں۔

غرض موت کے بعد جب روہیں اپنی بارگاہ کی طرف سمت جاتی ہیں تو انفرادی احکام، جیسے ہر فرد کے تشخصات، وہاں پہنچ کر ختم ہو جاتے ہیں۔ اور نوعی احکام خواہ وہ ظاہری ہوں یا باطنی، وہاں پہنچنے کے بعد باقی رہ جاتے ہیں۔ اسی طرح وہ احکام جن پر نوع کی جانب غالب ہوتی ہے یعنی گو وہ نوعی احکام نہیں ہوتے، مگر عموم و لزوم کی وجہ سے نوعی احکام جیسے ہو جاتے ہیں، جیسے مومنین کا ایمان اور کفار کا کفر اور مخالفین کا نفاق، یہ نوعی احکام جیسے ہیں، یہ بھی باقی رہتے ہیں۔  
نوت: روح اعظم کی طرف ارواح کا سملنا جگہ کے اعتبار سے نہیں ہوتا، جیسا کہ تیری بات کے ضمن میں تفصیل سے آرہا ہے۔

## باب ذكر شيءٍ من أسرار الواقئ الحشرية

اعلم أن للأرواح البشرية حضرة تنجذب إليها انجذاب الحديد إلى المغناطيس؛ وتلك الحضرة هي حظيرة القدس: محل اجتماع النفوس المتجردة عن جلابيب الأبدان، بالروح

الأعظم الذي وصفه النبي صلى الله عليه وسلم بكثرة الوجوه والألسن واللغات؛ وإنما هو تشبه لصورة نوع الإنسان؛ في عالم المثال، أو في الذكر — أيامًا شئت فقل — ومحل فنائها عن المتأكد من أحکامها الناشئة من الخصوصية الفردية، وبقائها بأحكامها الناشئة من النوع، أو الغالب عليها جانب النوع.

وتفصيله: أن أفراد الإنسان لها أحکام يمتاز بها بعضها من بعض، ولها أحکام تشتراك فيها جملتها، وتتوارد عليها جميعها، ولا جرم أنها من النوع، وإليه الإشارة في قوله صلى الله عليه وسلم: «كل مولود يولد على الفطرة» الحديث.

وكل نوع يختص به نوعان من الأحكام:

أحدهما: الظاهرة، كالخلقة، أي اللون والشكل والمقدار، كالصوت، أي فرد وجد منه على هيئة يعطيها النوع، ولم يكن مُخدجًا من قبل عصيان المادة، فإنه لا بد يتحقق بها، ويتوارد عليها؛ فالإنسان مستوى القامة، ناطق، بادي البشرة؛ والفرس معوج القامة، صاهيل، أشعـر، إلى غير ذلك مما لا ينفك عن الأفراد عند سلامـة مزاجـها.

وثانيهما: الأحكام الباطنة، كالإدراك والاحتداء للمعاش، والاستعداد لما يهجم عليها من الواقع؛ فلكل نوع شريعة: ألا ترى النحل كيف أوحى الله تعالى إليها أن يتبع الأشجار، فتأكل من ثمارتها، ثم كيف تتخذ بيته يجتمع فيه بنو نوعها، ثم كيف تجمع العسل هناك؟ وأوحى إلى العصفور أن يرثي الذكر في الأنثى، ثم يتخذا عشاً، ثم يحضنا البيض، ثم يترقى الفراخ، ثم إذا نهضت الفراخ علمـها أين الماء؟ وأين الحبوب؟ وعلـمـها ناصـحـها من عدوـها، وعلـمـها كيف تفرـ من السنور والصيـاد؟ وكيف تـناـزعـ بنـى نوعـها عند جـلـبـ نـفعـ أو دـفعـ ضـرـ؟ وهـل تـظـنـ الطـبـيـعـةـ السـلـيـمـةـ بـتـلـكـ الأـحـكـامـ أـنـهـ لـاتـرـجـعـ إـلـىـ اـقـضـاءـ الصـورـةـ النـوعـيـةـ؟

ترجمہ: واقعات حشر کے کچھ اسرار و موز کا بیان: جان لیں کہ انسانی روحوں کے لئے ایک ایک بارگاہ ہے، جس کی طرف رو جیں کچھ جاتی ہیں۔ مقناطیس کی طرف لو ہے کے کچھنے کی طرح، اور وہ بارگاہ، وہ حظیرہ القدس ہے: جو بدن کی چادروں سے مجرد (ننگا) ہونے کے بعد روحوں کے اکٹھا ہونے کی جگہ ہے، اس روح اعظم کے ساتھ جس کو متصف کیا ہے رسول اللہ ﷺ نے بہت سے مونہوں، زبانوں اور بولیوں کے ساتھ۔ اور وہ روح اعظم نوع انسانی کی صورت کا تمثیل (پایا جانا) ہے، عالم مثال میں، یا ذکر یعنی لوح محفوظ میں — جو چاہیں آپ تعبیر اختیار کریں — اور وہ (حظیرہ القدس) انفرادی خصوصیت سے پیدا ہونے والے احکام میں سے موکد (پختہ) احکام کے فنا ہونے کی جگہ ہے، اور نوع

کی وجہ سے پیدا ہونے احکام، یا جن احکام پر نوع کی جہت غالب ہے، ان احکام کے ساتھ باقی رہنے کی وجہ ہے۔

اور اس کی (یعنی انفرادی اور نوعی احکام کی) تفصیل یہ ہے کہ انسانی افراد کے لئے کچھ احکام تو وہ ہیں جن کی وجہ سے بعض افراد بعض سے ممتاز ہوتے ہیں۔ اور اس کے لئے کچھ احکام تو وہ ہیں جن میں اس کے سارے افراد شریک ہوتے ہیں، اور ان احکام پر سارے افراد انسانی متفق ہوتے ہیں۔ اور یہ یقینی امر ہے کہ وہ احکام نوع کی وجہ سے ہیں۔ اور اس کی طرف رسول اللہ ﷺ کے اس ارشاد میں اشارہ ہے کہ: ”ہر بچہ فطرت (اسلامی) پر پیدا ہوتا ہے“ حدیث آخرتک پڑھئے۔ اور ہر نوع کے ساتھ دو قسم کے احکام مخصوص ہوتے ہیں:

ان میں سے ایک: ظاہری احکام ہیں، جیسے بناوٹ یعنی رنگ، شکل اور مقدار، اور جیسے آواز: نوع کا جو بھی فرد، نوع کی عطا کردہ ہیئت پر پایا جائے گا، اور وہ ماڈہ کی نافرمانی کرنے کی وجہ سے ناقص نہ ہوگا، تو وہ ضرور احکام ظاہرہ کے ساتھ پایا جائے گا، اور ان احکام پر متفق ہوگا، پس انسان سید ہے قد والا، ناطق اور کھلی کھال والا ہوگا۔ اور گھوڑا کج قامت، ہنہنا نے والا اور بال دار کھال والا ہوگا، وغیرہ وہ باتیں جو نوع کے افراد سے، مزاج کی درستگی کے وقت، جدا نہیں ہوتیں۔

اور ان میں سے دوسرے: باطنی احکام ہیں، جیسے ادراک (سمجننا) اور معاش (زندگی گزرانے) کی راہ پانा اور ان واقعات کے لئے تیار ہونا جو اس پر اچانک آپڑتے ہیں۔ پس ہر نوع کے لئے ایک قانون ہے، کیا آپ شہد کی مکھیوں کو نہیں دیکھتے، کس طرح اللہ تعالیٰ نے ان کی طرف وحی کی ہے کہ وہ درختوں کو تلاش کریں پھر ان کے پھلوں میں سے کھائیں، پھر وہ کیسے بنائیں چھٹا، جس میں اس کی نوع کے افراد اکٹھا ہوں، پھر کیسے جمع کریں اس میں شہد؟ — اور وحی کی اللہ تعالیٰ نے چڑیوں کی طرف کہ نہ، مادہ کی طرف راغب ہو، پھر دونوں آشیانہ بنائیں، پھر دونوں انڈے سینیں، پھر دونوں چوزوں کو چڑکائیں، پھر جب چوزہ اٹھ کھڑا ہو تو وہ اس کو سکھائیں کہ پانی کہاں ہے؟ اور غلہ کہاں ہے؟ اور وہ اس کو سکھلائیں کہ خیر خواہ کون ہے؟ اور شمن کون ہے؟ اور وہ اس کو سکھلائیں کہ وہ بلی اور شکاری سے کس طرح بھاگے؟ اور جلب منفعت کے وقت یاد فرع مضرت کے وقت وہ اپنی نوع کے افراد سے کیسے لڑے؟ اور کیا فطرت سلیمان احکام کے بارے میں گمان کرتی ہے کہ وہ صورت نوعیہ کے چاہئے کی طرف نہیں لوٹتے؟

### لغات:

**جَذْبَهُ إِلَيْهِ**: کھینچنا، **إِنْجَذَبَ**: کھج جانا..... **الْجُمْلَةُ مُجْمُوعٌ**..... **رَقْ(ن)** **الطَّائِرُ فَرْخَهُ**: چوزے کو چڑکانا.....  
**حَضَنَ(ن)** **حَضْنًا وَحَضَانَةً** **الظِّيرَ بِيَضِهِ**: اللہ نے سینا (یا نے مجھوں)

**ترکیب**: محل فنائہ کا محل اجتماع پر عطف ہے..... بقائیہ کا فنائہ پر عطف ہے..... کل نوع مبتدأ اور جملہ یختص خبر ہے۔

## دوسری بات

### نوع کے افراد میں نوعی احکام کا پایا جانا کمال ہے

کسی بھی نوع کے افراد کی نیک بختی (کمال) یہ ہے کہ اس میں نوعی احکام پورے پورے پائے جائیں افراد کا مادہ نوع کے احکام کی نافرمانی نہ کرے، مثلاً عمدہ بھینس وہ ہے جو خوب دودھ دے، اچھا گھوڑا وہ ہے جس میں گھوڑے کی تمام خوبیاں پائی جائیں، اعلیٰ درجہ کی چھرمی تلوار وہ ہیں جو بہترین کاٹ کریں، اور کامل انسان وہ ہے جس میں کمال عبودیت ہو۔ غرض جس فرد میں جس قدر نوعی احکام پائے جائیں گے، وہ فرد اسی قدر کامل ہو گا۔ اور اگر کوئی فرد نوعی احکام سے خالی ہو تو وہ بے کار فرد ہے۔ اور نوعی احکام میں کمی ہو تو اسی قدر ناقص ہے جیسے بھینس اگر بچہ اور دودھ نہ دے تو وہ کمیلا کے قابل ہے، گھوڑے میں اس کی خوبیاں نہ پائی جائیں تو وہ گدھا ہے، چھرمی تلوار کاٹ نہ کریں تو ان کی جگہ ردی کی ٹوکری ہے اور انسان میں اگر عبودیت نہ ہو تو وہ جہنم کا ایندھن ہو گا۔

اسی طرح نوع کے افراد جب تک نوع کے اقتضا پر باقی رہتے ہیں، ان کو کوئی تکلیف نہیں ہوتی، نہ ان کو کوئی سزا دی جاتی ہے، مگر بعض مرتبہ عارضی اسباب کی وجہ سے افراد کی فطرت متغیر ہو جاتی ہے۔ اس وقت پریشانی کھڑی ہوتی ہے، جیسے جسم میں کہیں سو جن آجائی ہے، تو جسم بد نما ہو جاتا ہے اور تکلیف بھی ہوتی ہے۔ مذکورہ بالا حدیث میں اس عارضی تبدیلی کی طرف اشارہ ہے فرمایا: ”ہر بچہ فطرت اسلامی پر پیدا ہوتا ہے، پھر اس کے ماں باپ (یعنی ماحول جس میں وہ بچہ پلتا ہے) اس کو یہودی یا عیسائی یا مجوہی (آتش پرست) بنادیتے ہیں، یعنی عوارض فطرت کو بدل دیتے ہیں۔

واعلم أن سعادة الأفراد: أن تُمْكِن منها أحکام النوع وافرةً كاملةً، وأن لا تَعَصِي مادُّتها  
عليه، ولذلك يختلف أفراد الأنواع فيما يُعَدُ لها من سعادتها أو شقاوتها، ومهما بقيت على ما  
يعطيه النوع لم يكن لها ألم، لكنها قد تُغَيِّرُ فطرتها بأسباب طارئة، بمنزلة الورم، وإليه وقعت  
الإشارة بقوله صلى الله عليه وسلم: ﴿ثُمَّ أَبْوَاهُ يُهُودَانِهِ، أَوْ يُنْصَرَانِهِ، أَوْ يُمْجَسَانِهِ﴾

ترجمہ: اور جان لیں کہ (کسی بھی نوع کے) افراد کی نیک بختی یہ ہے کہ قدرت دیں افراد اپنے اندر نوع کے احکام کو پورے پورے طور پر (یعنی ان افراد میں نوع کے احکام پورے پورے پائے جائیں) اور یہ بات ہے کہ افراد کا مادہ نوع کی نافرمانی نہ کرے۔ اور اسی وجہ سے نوع کے افراد مختلف ہوتے ہیں اُن باتوں میں جو افراد کی نیک بختی اور بد بختی میں سے شمار کی جاتی ہیں — اور جب تک افراد نوع کی دین پر باقی رہتے ہیں، ان کے لئے کوئی تکلیف نہیں ہوتی، مگر کبھی عارضی اسباب کی وجہ سے افراد کی فطرت متغیر ہو جاتی ہے، جیسے سو جن، اور اسی (تبدیلی) کی طرف اشارہ

فرمایا ہے، آپ نے اپنے اس ارشاد میں کہ: ”پھر اس بچے کے ماں باپ اس کو یہودی یا عیسائی یا مجوسی بنادیتے ہیں۔“

## تیسرا بات

### ارواح کا بارگاہ عالیٰ کی طرف سمتنا

خطیرۃ القدس کی طرف ارواح انسانی کا سمتنا و طرح پر ہوتا ہے:

اول: بصیرت و ہمت یعنی ایمان اور ذکر و فکر کے ذریعہ: جو بھی شخص بھیمیت کی آلودگیوں سے پاک صاف ہوتا ہے، اس کی روح بارگاہ عالیٰ میں پہنچ جاتی ہے، اور اس بارگاہ کی کچھ باتیں اس پر منکشف ہوتی ہیں۔ حدیث شریف میں ہے کہ آدم علیہ السلام اور موسیٰ علیہ السلام کی پروردگار کے پاس بحث ہوئی (رواه مسلم، مشکوہ کتاب الایمان، باب الایمان بالقدر، حدیث نمبر ۱۸) اس حدیث میں اسی انجذاب کی طرف اشارہ ہے، دونوں حضرات کی ارواح بارگاہ عالیٰ میں پہنچیں اور وہاں آپس میں گفتگو ہوئی۔ اور متعدد اسناید سے مضمون صراحةً مروی ہے کہ نیک لوگوں کی روحمیں روح اعظم کے پاس اکٹھی ہوتی ہیں اور روح اعظم خطیرۃ القدس میں ہے، لپس صراحةً یہ بات ثابت ہوئی کہ کچھ ارواح حقیقتہ اس بارگاہ کی طرف سمت جاتی ہیں۔

دوم: تعلق قائم ہونے کے ذریعہ سمتنا: موت کے بعد بارگاہ عالیٰ کا ارواح کے ساتھ تکلیف دہی یا راحت رسانی کا تعلق قائم ہوتا ہے، یعنی خطیرۃ القدس کے آثار ان ارواح میں ثمودار ہوتے ہیں، یہ تعلق قائم ہونا بھی حکماً انجذاب (سمتنا) ہے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ قیامت کے دن جسموں کو جودو بارہ بنایا جائے گا، اور ان میں ارواح کو لوٹایا جائے گا، تو وہ نئی زندگی نہ ہوگی، نہ جسم نئے ہوں گے، نہ روہیں نئی ہوں گی، بلکہ وہ زندگی پہلی زندگی کا تتمہ ہوگی، روہیں بھی وہی ہوں گی، اور اجسام بھی وہی ہوں گے۔ روہیں تو موت سے فنا نہیں ہوتیں، یعنی باقی رہتی ہیں۔ اور اجسام جو گل سٹر کر ریزہ ریزہ ہو گئے ہیں ان کی نشأۃ ثانیہ ہوگی، یعنی جسم کے سابقہ اجزاء، ہی سے تعمیر نہ ہوگی، اس میں مٹی کے نئے اجزاء شامل نہیں ہوں گے۔ رہایہ سوال کہ قیامت میں تو بہت لمبے چوڑے اجسام ہوں گے، ہر شخص کا قدسوباتھ کا ہوگا، سابقہ اجزاء سے اتنا بڑا جسم کیسے تیار ہوگا؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ جس طرح گوندھے ہوئے آٹے کو کچھ دیرگرمی میں رکھ کر یا کسی ٹرش چیز سے پھلا لیا جاتا ہے، تو آٹے میں کچھ زیادتی نہیں ہوتی۔ اور تخمہ (بدھضی) میں جو وافر مقدار میں فضلات خارج ہوتے وہ سابقہ فضلات ہی ہوتے ہیں، اس میں کچھ اضافہ نہیں ہوتا۔ اسی طرح قیامت میں اجسام کے سابقہ اجزاء، ہی سے عالم مثال کی مدد سے لمبے چوڑے اجسام تیار ہو جائیں گے، ان میں ذرا بھی نئی مٹی شامل نہ ہوگی۔

اور اس کی دلیل یہ ہے کہ اگر قیامت میں نئی مٹی سے اجسام تیار ہوں، اور ان کو جزا اوسرا ہو تو یہ بات ولا تزر وا زرہ وزر اخیر کے خلاف ہو گی۔ بھلا یہ بات کیسے ممکن ہے کہ کرے کوئی اور بھرے کوئی، اطاعت میں جن اجسام نے مشقت جھیلی، ان کو تو ثواب ملائیں، دوسرے اجسام لطف اندوڑ ہونے لگے! اسی طرح جن اجسام نے معاصی کئے ان کو تو کوئی سزا ملائیں، دوسرے اجسام ناکردار گناہ میں پکڑے گئے، بھلا ایسی ناصافی اللہ کی بارگاہ میں کیونکر ممکن ہے۔

اور یہ بات اسی وقت ممکن ہے کہ بارگاہ عالیٰ کا تعلق ارواح کے ساتھ اور اجسام کے بوسیدہ ذرات کے ساتھ بدستور قائم ہو۔ یہ تعلق کا بقاء بھی حکماً انجذاب ہے۔

واعلم أن الأرواح البشرية تنجدب إلى هذه الحضرة: تارةً من جهة البصيرة والهمة، وتارةً من جهة تشبع آثارها فيها، إيلاماً أو إنعاماً:

**أما الانجداب بال بصيرة :** فليس أحد يخف عن ألواث البهيمية إلا وتلحق نفسه بها، وينكشف عليها شيء منها، وهو المشار إليه في قوله صلى الله عليه وسلم: ﴿اجتمع آدم وموسى عند ربهما﴾؛ وروى عنه صلى الله عليه وسلم من طرق شتى: أن أرواح الصالحين تجتمع عند الروح الأعظم.

**وأما الانجداب الآخر :** فاعلم أن حشر الأجساد، وإعادة الأرواح إليها، ليست حياةً مستأنفة، إنما هي تتمة النشأة المتقدمة، بمنزلة التخمة لكثرة الأكل؛ كيف؟ ولو لذاك لكانوا غير الأولين، ولما أخذوا بما فعلوا.

ترجمہ: اور جان لیں کہ انسانی ارواح اس بارگاہ کی طرف کبھی بصیرت و توجہ کی جہت سے کھنچتی ہیں، اور کبھی ارواح میں تکلیف دہی یا راحت رسانی کے آثار متمثلاً ہونے (پائے جانے) کی جہت سے کھنچتی ہے۔

رہا بصیرت کے ساتھ کھنچنا: پس جو بھی شخص بھیت کی آلو دیگوں سے ہلکا (پاک) ہوتا ہے، اس کی روح اس بارگاہ کے ساتھ مل جاتی ہے، اور اس پر اس بارگاہ کی کچھ با تین منکشف ہوتی ہیں۔ اور یہ (لحوق) ہی مشارالیہ ہے اس ارشاد نبوی میں کہ: ”آدم اور موسیٰ علیہما السلام ان کے پروردگار کے پاس اکٹھا ہوئے“، اور متعدد اسانید سے آپ ﷺ سے مروی ہے کہ نیک لوگوں کی ارواح، روح اعظم کے پاس اکٹھا ہوتی ہیں۔

اور رہا و سرا کھنچنا: تو جان لیں کہ جسموں کا دوبارہ زندہ ہوتا، اور روحوں کا ان کی طرف لوٹانا، نئی زندگی نہیں ہے، وہ پہلی زندگی کا تتمہ ہی ہے، جیسے زیادہ کھانے کی وجہ سے بدّ پسی (اور وہ) نئی زندگی کیسے ہو سکتی ہے؟ اگر وہ پہلے والے لوگ

لے اجتماع کا لفظ تو کسی روایت میں یاد نہیں پڑتا۔ حدیث میں احتجج (بحث کی) آیا ہے، مگر اجتماع اس سے مفہوم ہوتا ہے ۱۲

نہ ہوں تو ان کے علاوہ ہوں گے اور البتہ نہیں کپڑے جائیں گے وہ ان کا موس کی وجہ سے جو اگلوں نے کئے ہیں۔

## چوتھی بات

### قیامت میں واقعات تمثیلی رنگ میں ظاہر ہوں گے

جس طرح خواب میں معنویات تمثیلی پیرایہ میں دکھائی جاتی ہیں، جیسے جنت الاسلام مولانا محمد قاسم صاحب نانوتوی رحمہ اللہ نے خواب دیکھا تھا کہ آپ خانہ کعبہ پر کھڑے ہیں، اور آپ سے نہریں نکل کر چاروں طرف بہ رہی ہیں، اور معبر نے تعبیر دی تھی کہ آپ سے علم کا فیض جاری ہو گا، اسی طرح خارج میں بھی بعض مرتبہ معنویات تمثیلی رنگ میں ظاہر ہوتی ہیں، مثلاً:

(۱) حضرت داؤد علیہ السلام کی ایک کوتاہی فرشتوں کے مقدمہ کی شکل میں سامنے آئی تھی۔ یہ کوتاہی ”خود پسندی“ تھی (من عَجَبَ عَجَبٌ بِهِ مِنْ نَفْسِهِ، قَالَهُ أَبْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) یہی اس آیت کی صحیح تفسیر ہے، جو مسند رک حاکم (۲۳۳:۲) میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے صحیح سند سے مروی ہے، اور اس کی تفصیل فوائد عثمانیہ میں سورۃ ص کی تفسیر میں ہے — اور حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ نے جو تفسیر کی ہے وہ ایک دوسری روایت کے پیش نظر ہے، مگر وہ روایت صحیح نہیں، ابن کثیر رحمہ اللہ علیہ اس کی نسبت لکھتے ہیں قد ذکر المفسرون ہبھا قصہ، اکثر ہا ماخوذ من الإسرائیلیات، ولم يثبت فيها عن المقصوم حديث يجب اتباعه اه — مگر مثال پر کوئی اثر نہیں پڑتا، کوتاہی خواہ یہ ہو یا وہ، بہر حال وہ ایک معنوی چیز ہے، جو قریبین کے مقدمہ کی شکل میں نہ مودار ہوئی۔

(۲) شب معراج میں فطرت (اسلام) اور شہوت کو دودھ اور شراب کی شکل میں آپ ﷺ کے سامنے پیش کیا گیا۔ آپ نے دونوں کو دیکھا، پھر دودھ کو لے لیا۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے فرمایا: الحمد لله الذي هداك للفطرة، لوأخذت الخمر عوْتْ أُمْتكَ (اللہ کا شکر ہے کہ اس نے آپ کو فطرت کی راہ دکھائی، اگر آپ شراب کو لے لیتے تو آپ کی امت گمراہ ہو جاتی) یہ روایت بخاری شریف میں، سورۃ بنی اسرائیل کی تفسیر میں ہے۔ اس میں بدایت اور ضلالت کو، جو معنوی چیزیں ہیں، دودھ اور شراب کے محسوس پیکر میں پیش کیا گیا ہے — اور امت کے صالح افراد بدایت کو قبول کریں گے، یہ بات دودھ کے انتخاب کی صورت میں ظاہر کی گئی ہے۔

(۳) بخاری شریف، کتاب فضائل اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم، باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم: لو کنْتُ متَّحداً خَلِيلًا میں حدیث نمبر ۳۶۷ ہے کہ ایک مرتبہ آنحضرت ﷺ اور ایس نامی کنویں کی میمندھ پر، پیر اندر لٹکا کر تشریف فرماتھے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ آئے اور آپ کی دائیں جانب، کنویں میں پیر لٹکا کر بیٹھ گئے، پھر

حضرت عمر رضي الله عنه آئے وہ بائیں جانب، اسی طرح بیٹھ گئے، پھر حضرت عثمان رضي الله عنه آئے تو آنحضرت صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ کے پاس مینڈھ پر جگہ نہیں تھی اس لئے وہ مقابل جانب میں اکیلے بیٹھ گئے۔ حضرت سعید بن المسيب رحمه الله نے، جو جلیل القدر تابعی ہیں، یہ روایت بیان کر کے ارشاد فرمایا فاؤں لہا قبورہم (میں نے اس کا مطلب ان حضرات کی قبریں لیا ہے) یعنی ان چاروں حضرات کی وفات کے بعد جس طرح ان کی قبریں بنیں، یہ واقعہ اس کا پیکر محسوس ہے کہ اول تین حضرات کی قبریں ایک ساتھ ہیں، اور حضرت عثمان رضي الله عنه کی قبر علیحدہ بقیع میں ہے۔

اسی طرح قیامت میں جو واقعات پیش آئیں گے وہ بھی تمثیلی رنگ میں ہوں گے، مثلاً آنحضرت صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ جو ہدایت لے کر تشریف لائے ہیں وہ میدانِ محشر میں حوض کوثر کی صورت میں نمودار ہوگی۔ اور صراطِ مستقیم پل صراط کی شکل اختیار کرے گی۔

واعلم أنَّ كَثِيرًا مِنَ الْأَشْيَاءِ الْمُتَحَقِّقَةَ فِي الْخَارِجِ، تَكُونُ بِمُنْزَلَةِ الرُّؤْيَا، فِي تَشْبِحِ الْمَعَانِي بِأَجْسَامٍ مَنْاسِبَةٌ لَهَا، كَمَا ظَهَرَتِ الْمَلَائِكَةُ لِدَاؤِدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي صُورَةِ خَصَمِينِ، وَرُفِعَتِ إِلَيْهِ الْقَضِيَّةُ، فَعُرِفَ أَنَّهُ تَشْبِحُ لِمَا فَرَطَ مِنْهُ فِي اِمْرَأَةٍ أَوْ رِيَا، فَاسْتَغْفِرُ وَأَنَابُ؛ وَكَمَا كَانَ عَرْضُ قَدْحِ الْخَمْرِ وَاللَّبْنِ عَلَيْهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَاخْتِيَارُهُ الْلَّبْنُ تَشْبِحًا لِعَرْضِ الْفَطْرَةِ وَالشَّهْوَاتِ عَلَى أَمْتَهِ، وَاخْتِيَارُ الرَّاشِدِينَ مِنْهُمُ الْفَطْرَةُ؛ وَكَمَا كَانَ جَلْوَسُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَبِي بَكْرٍ، وَعُمَرَ، مَجَمِعُهُنَّ عَلَى قُفْقُ الْبَئْرِ، وَجَلْوَسُ عَمَّاثَانَ مِنْفَرِدًا مِنْهُمْ، تَشْبِحًا لِمَا قَدَرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ حَالٍ قَبْوَرَهُمْ وَمَدَافِنَهُمْ، عَلَى مَا أَوْلَهُ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبَ، وَنَاهِيكَ بِهِ! وَأَكْثَرُ الْوَقَاعِ الْحَشْرِيَّةِ مِنْ هَذَا الْقَبِيلِ.

ترجمہ: اور جان لیں کہ بہت سی چیزیں جو خارج میں پائی جاتی ہیں، وہ خواب کی طرح ہوتی ہیں، معنویات کے پائے جانے میں ان سے مناسبت رکھنے والے اجسام کے ساتھ، جیسے فرشتے داؤد علیہ السلام کے سامنے ظاہر ہوئے فریقین کی صورت میں۔ اور انہوں نے آپ کے سامنے قضیہ پیش کیا، پس داؤد علیہ السلام سمجھ گئے کہ یہ اس کوتاہی کی تمثیل ہے، جوان سے اور ریا کی بیوی کے معاملہ میں ہو چکی ہے، پس انہوں نے معافی طلب کی اور وہ رجوع ہوئے — اور جس طرح ثراب اور دودھ کے دو پیالوں کا آپ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ کے سامنے پیش کرنا اور آپ کا دودھ کو پسند کرنا، فطرت اور شہوت کو آپ کی امت کے سامنے پیش کرنے اور امت کے نیک لوگوں کا فطرت کو پسند کرنے کی تمثیل تھا۔ اور جیسے نبی مکرم صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ اور ابو بکر و عمر رضي الله عنہما کا کنویں کی من پر اکٹھا بیٹھتا، اور حضرت عثمان رضي الله عنہ کا ان سے علیحدہ بیٹھنا اس بات کی تمثیل تھا، جو اللہ تعالیٰ نے ان کی قبروں اور ان کے دفن کی جگہوں کے بارے میں مقدر فرمائی تھی، جیسا

کہ اس روایت کا مطلب بیان کیا ہے حضرت سعید بن المسیب رحمہ اللہ نے، اور کافی یہ تجوہ کو حضرت سعید (یعنی ان کا بیان کیا ہوا مطلب تیرے لئے کافی ہے، کسی اور سے اس کا مطلب دریافت کرنے کی ضرورت نہیں) اور قیامت کے بعد کے اکثر واقعات اسی قبیل سے ہیں۔

## پانچویں بات

### فوقانی علوم آسانی سے حاصل نہیں ہو سکتے

علوم دو طرح کے ہیں: جسی علوم اور معنوی علوم:

جسی علوم: وہ ہیں جو حواس خمسہ ظاہرہ کی گرفت میں آتے ہیں، آنکھ سے دیکھ کر، کان سے سن کر، ناک سے سوونگ کر، زبان سے چکھ کر یا جسم سے منوں کر ان کا علم حاصل کیا جا سکتا ہے۔ یہ علوم نسبتی آسان ہوتے ہیں۔ اسکو لوں اور کالجوں میں عام طور پر یہی جسی (مادی) علوم پڑھائے جاتے ہیں۔

معنوی علوم: وہ ہیں جو حواس خمسہ باطنہ یا عقل سے جانے جاتے ہیں، وہ حواس ظاہرہ کے دائرہ سے خارج ہیں۔

مدارس اسلامیہ میں جو علوم پڑھائے جاتے ہیں وہ اکثر از قبیل معنویات ہیں — پھر علوم معنوی دو طرح کے ہیں ایک وہ جن سے انسان کو کچھ نہ کچھ مناسبت ہوتی ہے۔ یہ وہ علوم ہیں جو خود انسان سے یا کائنات سے تعلق رکھتے ہیں، جیسے نماز، روزہ، حج وغیرہ عبادات کے اسرار و رموز۔ اسی طرح کو نامعاہلہ منی بر انصاف ہے اور کو نابینی بر ظلم؟ یہ سب علوم معنوی ہیں مگر انسان کو اس سے کچھ نہ کچھ مناسبت ہے — دوسرے وہ علوم ہیں جن سے انسان کو بالکل مناسبت نہیں، یہ ذات صفات کے علوم ہیں، اسی طرح آخرت کے معاملات اور ان کے اسرار و رموز کے علوم بھی غیر مانوس ہیں۔

دونوں قسم کے معنوی علوم نہایت مشکل علوم ہیں، آسانی سے ان کو نہیں سمجھا جا سکتا جیسے مادرزاد اندھار نگ اور روشنی کو خیال میں نہیں لاسکتا۔ ان کی پوری حقیقت مدت دراز گزرنے کے بعد واقعات اور تمثیلات کے ضمن میں اس کی سمجھ میں آتی ہے۔ اسی وجہ سے مدارس اسلامیہ میں ایک ہی فن کی کتابیں ہر سال پڑھائی جاتی ہیں، فقہ کی مثالیں لیجئے: تعلیم الاسلام سے شروع کر کے ہدایت تک پڑھایا جاتا ہے، پھر بھی جب قرآن و حدیث کا نمبر آتا ہے تو بہت سے طلبہ مسائل فہریہ سے نابلد نظر آتے ہیں، پھر طالب علم افقاء کی تعلیم حاصل کرتا ہے، مگر اب بھی مسائل کا کما حقہ اور اک نہیں کر سکتا، پھر ایک لمبی زندگی فتوی نویسی کرتا ہے اور مطالعہ جاری رکھتا ہے، تب کہیں جا کر فقہ کی کچھ شدید ہوتی ہے — اور علوم معنوی کی دوسری قسم کا معاملہ تو اس سے بھی اہم ہے۔ اس لئے قیامت اور اس کے بعد کے واقعات کے جو اسرار و رموز آگے بیان کئے جا رہے ہیں، ان کو ابھی بس سرسری طور پر ہی سمجھا جا سکتا ہے۔ جب وہ واقعات رومنا ہوں گے اور اعمال

کے پیکر ہائے محسوس سامنے آئیں گے، تب رفتہ رفتہ ان کی حقیقت واشگاف ہوگی۔ اور اس کی وجہ یہ ہے کہ تفاوت نہیں کے لئے نفس ناطقہ کا التفات ضروری ہے، اور جس قدر التفات زیادہ ہوگا، بات اتنی جلدی سمجھی میں آئے گی۔ تجربہ ہے کہ جو طالب علم پڑھنے کا شوق رکھتا ہے اور سبق کی طرف متوجہ ہوتا ہے، وہ جلدی مسئلہ سمجھ جاتا ہے، اور جس کا ذہن کھیل کو دیں لگا رہتا ہے، سبق کی طرف ملتافت نہیں ہوتا وہ کورارہ جاتا ہے۔ اور اکثر لوگوں کا حال یہ ہے کہ ان کے نفس ناطقہ کا تعلق نسمہ کے ساتھ نہایت پختہ ہوتا ہے، اور نسمہ مادہ کی پیداوار ہے، اس وجہ سے ان کا التفات مادیات کی طرف زیادہ ہوتا ہے اور وہ مادی علوم آسانی سے سمجھ لیتے ہیں۔ اور علوم فوقانی کی طرف چونکہ پورا التفات نہیں ہوتا، اس لئے وہ آسانی سے سمجھ میں نہیں آتے۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ انسان معنویات کو بھی مادیات کے سہارے سمجھنے کا عادی ہے، اور علوم معنوی کی پہلی قسم کے لئے چونکہ سہارا موجود ہے، اس لئے وہ ان کو کسی نہ کسی صورت سے سمجھ لیتا ہے، مگر علوم معنوی کی دوسری قسم چونکہ مادیات سے کوئی مناسبت نہیں رکھتی اس لئے اس کو خالص عقل سے سمجھنا ہوتا ہے، اور وہ مشکل ہے۔ ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ﴾ کی تینبیہ بھی اس لئے کرنی پڑی ہے کہ انسان ذات و صفات کو مادیات کے ساتھ موازنہ کر کے سمجھنے کی کوشش نہ کرے۔ ورنہ وہ جہل مرکب کا شکار ہو کر رہ جائے گا۔

واعلم أن تعلق النفس الناطقة بالنسمة أكيد شديد في حق أكثر الناس، وإنما مثُلها بالنسبة إلى العلوم البعيدة من مألوفها، كمثل الأكمه: لا يخيل الألوان والأصوات أصلًا؛ ولا مطعم لها في خصول ذلك إلا بعد حفاظ كثيرة ومدد متطاولة، في ضمن تشبُّحات وتمثيلات.

ترجمہ: اور جان لیں کہ اکثر لوگوں کی بُنیَّت نفس ناطقہ (روح ربانی) کا تعلق نسمہ (روح حیوانی) کے ساتھ تعلق نہایت ہی پختہ ہے۔ اور نفس ناطقہ کا حال اُن علوم کی بُنیَّت جن سے اس کو بالکل ہی مناسبت نہیں، ماوراء ادائد ہے کے حال جیسا ہے جورنگوں اور روشنیوں کو بالکل خیال میں نہیں لاسکتا — اور نفوس کے لئے اُن ناماؤں علوم کے حاصل ہونے کی کوئی امید نہیں ہے، مگر قرون کثیرہ اور مدتها نے دراز کے بعد، واقعات و تمثيلات کے ضمن میں۔



## قيامت اور اس کے بعد پیش آنے والے واقعات کا بیان

مجازات کا سلسلہ دنیا سے شروع ہوتا ہے اور جنت و جہنم پر فتحی ہوتا ہے۔ بعض اعمال کا اچھا برآبدله دنیا ہی میں دیدیا جاتا ہے، کفار کو ان کی نیکیاں دنیا ہی میں کھلادی جاتی ہیں اور مومنین کے لئے بھی بعض پریشانیوں کو کفارہ سیمات بنا دیا

جاتا ہے۔ پھر عذاب قبر اور قبر کی راحتوں کی صورت میں مجازات ہوگی، پھر میدان حشر میں، پھر جنت و جہنم کے راستے میں، اور آخر میں جنت و جہنم کی صورت میں مجازات ہوگی۔

جن لوگوں کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو خیر منظور ہوتی ہے ان کو جلد سزا دیکر قصہ نہ شادیا جاتا ہے۔ نیک لوگوں کو ان کی کوتا ہیوں پر، دنیا ہی میں ابتلاء میں ڈال کر، پاک صاف کر کے اٹھایا جاتا ہے۔ اور آنحضرت ﷺ کی امت کو زیادہ تر سزا قبر میں دیدی جاتی ہے، قیامت میں جب وہ اٹھیں گے تو گناہوں سے پاک صاف ہوں گے۔

پھر قیامت کے لمبے دن میں، پھر جنت و جہنم کے راستہ میں مختلف لوگوں کو مختلف طرح سے بدلہ دیا جائے گا۔ کسی کا آسان حساب لیا جائے گا، کسی کی سخت دار و گیر کی جائے گی۔ کوئی پل صراط پر سے نج کر پار ہو جائے گا، تو کسی کو آنکڑے زخمی کر کے جہنم میں کھیچ لیں گے۔ کچھ لوگوں کو حکم دیا جائے گا کہ وہ اپنے راہ نمائوں کے پیچھے ہو لیں، پھر وہ راہ نمایا تو ان کو جنت میں لے جائیں گے یا جہنم میں پہنچائیں گے۔ کسی کے حق میں اور کسی کے خلاف ہاتھ پاؤں گواہی دیں گے۔ دائیں والے اور بائیں والے اپنے نامہ اعمال پڑھیں گے، جس نے مال کی زکوٰۃ ادا نہ کی ہوگی، اس کا وہ مال سامنے آئے گا، اور اس کو اس مال کے ذریعہ مختلف طرح سے سزا دی جائے گی۔ خلاصہ یہ کہ یہ سب واقعات ان اعمال کے پیکر ہائے محسوس ہیں، جو لوگ دنیا سے کما کر لے گئے ہیں اور صورت نوعیہ کی دین کے مطابق جو تمثیل جس کے لئے مناسب ہوگی، وہ اس کے حق میں ظاہر ہوگی۔

اوہ دوسری زندگی میں کچھ چیزیں ایسی بھی پائی جائیں گی جن کا سب لوگ یکساں طور پر مشاہدہ کریں گے مثلاً ہدایت حوض کوثر کی صورت اختیار کرے گی، نامہ اعمال، وزن اعمال کی شکل میں سامنے آئیں گے اور جنت کی نعمتیں لذیذ کھانوں، خوشگوار مشرود بات، پسندیدہ ازدواج، چمکدار لباس اور خوبصورت مکانوں کے روپ میں متمثیل ہوں گی۔

اور جو مومنین گناہوں کی وجہ سے جہنم میں جائیں گے وہ وہاں سے تدریجی انٹکیں گے۔ مسلم شریف میں اس آدمی کا قصہ مردی ہے جو جہنم میں سے سب سے آخر میں نکلے گا، اس سے اندازہ ہوگا کہ کس طرح آہستہ آہستہ نکلنا ہوگا۔ یہ روایت مشکوٰۃ شریف کتاب احوال القیامہ، باب الحوض والشفاعة۔ حدیث نمبر ۵۵۸۲ پر مذکور ہے۔

اور جنتیوں کی بعض خواہشات عام ہونگی، کیونکہ وہ نوعی تقاضا ہوں گی، جنت کی عام نعمتیں انہی خواہشات کی تکمیل کے لئے ہوں گی، اور یہی جنت کی اصل نعمتیں ہیں۔ اور بعض خواہشات انفرادی ہونگی، یہ اول سے کم تر ہیں۔ مگر جنتیوں کے لئے یہ بھی مہیا کی جائیں گی۔ کنز اعمال (۲۶۰:۱) فضائل جعفر بن ابی طالب رضی اللہ عنہ، حدیث نمبر ۳۳۸۶ پر روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جنت میں جہاں سب حوریں (گوری عورتیں) ہیں، حضرت جعفر طیار رضی اللہ عنہ کی پسند کی گئی، سیاہی مائل سرخ ہونٹوں والی لڑکی پیدا کی۔ اور مشکوٰۃ شریف، کتاب احوال القیامہ، باب صفة الجنة، حدیث نمبر ۵۶۳ پر بحوالہ ترمذی شریف روایت ہے کہ جو شخص جنت میں گھوڑ سواری کرنا چاہے گا، اس کے لئے اس کا انتظام کر دیا جائے گا۔ اور مشکوٰۃ شریف

کے مذکورہ کتاب اور باب میں حدیث نمبر ۵۶۳ پر بحوالہ بخاری شریف روایت ہے کہ اگر کوئی جنت میں کھیتی کرنا چاہے گا تو اس کا بھی انتظام کر دیا جائے گا۔

پھر آخر میں پروردگار عالم کا دیدار ہو گا، اور اللہ تعالیٰ کی سب سے بڑی تجلی ظاہر ہو گی، اور جنتی مشک کے ثیلوں پر بیٹھ کر جمال انور سے لطف اندوڑ ہوں گے، پھر اس کے بعد جو کچھ ہونے والا ہے اس کا تذکرہ مناسب نہیں، کیونکہ شارع علیہ السلام نے سکوت فرمایا ہے، پھر دوسرا کیسے لب کشائی کر سکتا ہے۔

وَالنُّفُوسُ أَوْلَ مَا تَبَعَثُ تُجَازَىٰ بِالْحِسَابِ الْيَسِيرِ، أَوْ الْعَسِيرِ أَوْ بِالْمَرْوَرِ عَلَى الصِّرَاطِ نَاجِيًّا  
وَمَخْدُوشًا، أَوْ بَأْنَ يَتَّبِعُ كُلُّ أَحَدٍ مَتَّبِعَهُ فَيَنْجُو أَوْ يَهْلِكُ، أَوْ بِنُطْقِ الْأَيْدِيِّ وَالْأَرْجُلِ، وَقِرَاءَةِ  
الصُّحْفِ، أَوْ بِظَهُورِ مَا بَخْلَ بِهِ، وَحَمْلِهِ عَلَى ظَهُورِهِ، أَوْ الْكَيّْبِ بِهِ؛ وَبِالْجَمْلَةِ فَتَشْبِحُ حَاتِّ  
وَتَمْثِيلَاتُ لِمَا عَنْهَا، بِمَا تَعْطِيهِ أَحْكَامُ الصُّورَةِ النَّوْعِيَّةِ.

وَأَيْمَارِ جَلَّ كَانَ أَوْثَقَ نَفْسًا، وَأَوْسَعَ نَسْمَةً، فَالْتَّشْبِحَاتُ الْحَشْرِيَّةُ فِي حَقِّهِ أَتْمُّ وَأَوْفَرُ؛  
وَلَذِكْ أَخْبَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّ أَكْثَرَ عَذَابِ أُمَّتِهِ فِي قُبُورِهِمْ.

وَهَنَالِكَ أَمْوَارٌ مُتَمَثِّلَةٌ تَتَسَاوِيُ النُّفُوسُ فِي مَشَاهِدِهَا، كَالْهَدَايَةِ الْمُبَسُوَّطَةِ بِعِبَوَةِ النَّبِيِّ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَتَشَبَّحُ حَوْضًا؛ وَتَتَشَبَّحُ أَعْمَالَهَا الْمُحْصَّةَ عَلَيْهَا وَزَنًا، إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ؛ وَتَتَشَبَّحُ  
النَّعْمَةِ بِمَطْعَمِهِنَّ، وَمَشْرُبِهِنَّ، وَمَنْكَحِهِنَّ، وَمَلْبِسِهِنَّ، وَضَنْبِهِنَّ، وَمَسْكِنِهِنَّ.

وَلِلْخُروِجِ مِنْ ظَلَمَاتِ التَّخْلِيْطِ إِلَى النَّعْمَةِ تَدْرِيْجَاتٌ عَجَيْبَةٌ، كَمَا بَيْنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
فِي حَدِيثِ الرَّجُلِ الَّذِي هُوَ آخِرُ أَهْلِ النَّارِ خَرُوْجًا مِنْهَا؛ وَإِنَّ لِلنُّفُوسِ شَهْوَاتٍ تَتَوَارَدُ عَلَيْهَا مِنْ تَلَقَّاءِ  
نَوْعِهَا، تَتَمَثِّلُ بِهَا النَّعْمَةُ؛ وَشَهْوَاتٍ دُونَ ذَلِكَ، يَتَمَيَّزُ بِهَا بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ، وَهُوَ قَوْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿دَخَلْتُ الْجَنَّةَ فَإِذَا جَارِيَةٌ أَدْمَاءُ، لَعْسَاءُ: فَقَلَّتْ: مَا هَذِهِ يَا جَبْرِيل؟ فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى  
عَرَفَ شَهْوَةَ جَعْفَرَ بْنِ أَبِي طَالِبٍ لِلْأَدْمَءِ الْلَّعْسِ، فَخَلَقَ لَهُ هَذِهِ﴾ وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿إِنَّ اللَّهَ  
أَدْخِلَكَ الْجَنَّةَ، فَلَا تَشَاءُ أَنْ تُحْمَلَ فِيهَا عَلَى فَرْسٍ مِنْ يَاقوِتٍ حَمْرَاءَ، يَطِيرُ بِكَ فِي الْجَنَّةِ حِيتَّ  
شَئْتَ، إِلَّا فَعَلْتَ﴾ وَقَوْلُهُ: ﴿إِنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ اسْتَأْذَنَ رَبَّهُ فِي الزَّرْعِ، فَقَالَ لَهُ: أَلَسْتَ فِيمَا  
شَئْتَ؟ قَالَ: بَلِي! وَلَكِنِّ أَحَبُّ أَنْ أَزْرِعَ؛ فَبَذَرَ، فَبَادَرَ الطَّرْفَ نَبَاتُهُ وَاسْتَوَاؤُهُ وَاسْتَحْصَادُهُ، فَكَانَ  
أَمْثَالُ الْجَبَالِ، فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: دُونِكَ يَا ابْنَ آدَمَ! فَإِنَّهُ لَا يُشَبِّعُكَ شَيْئًا﴾

ثُمَّ آخِرُ ذَلِكَ رَؤْيَا رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَظَهُورُ سُلْطَانِ التَّجَلِيَّاتِ فِي جَنَّةِ الْكَثِيبِ، ثُمَّ كَائِنٌ بَعْدَ  
ذَلِكَ مَا أَسْكَنَتُ عَنْهُ، وَلَا أَذْكُرُهُ، اقْتِدَاءً بِالشَّارِعِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ترجمہ: اور لوگ دوبارہ زندہ کئے جانے کے بعد، سب سے پہلے آسان حساب یا سخت حساب کے ذریعہ بدالہ دینے جائیں گے یا اپل صراط پر گزرنے کے ذریعہ، نجی جانے کے طور پر یا زخمی ہو جانے کے طور پر، یا پاک طور کہ ہر کوئی اپنے متبع کی پیروی کرے، پھر وہ نجات پائے یا ہلاک ہو، یا ہاتھوں اور پیروں کے بولنے کے ذریعہ اور نامہ اعمال پڑھنے کے ذریعہ، یا اس مال کے سامنے آنے کے ذریعہ جس میں آدمی نے بخیلی کی ہے (یعنی زکوٰۃ ادنیٰ میں کی) اور اس کو پیشہ پر لادنے کے ذریعہ، یا اس سے داغ دینے کے ذریعہ۔ اور جامع بات یہ ہے کہ یہ تمام واقعات ان اعمال کی تمثیلات اور پیکر ہائے محسوس ہیں جو نفوس کے پاس ہیں، صورت نوعیہ کے احکام کی وہیں کے مطابق۔

اور جو بھی شخص مضبوط نفس والا اور کشادہ نسمہ والا ہے، قیامت میں تمثیلات اس کے حق میں زیادہ کامل اور زیادہ مکمل ہوگی، اور اسی وجہ سے نبی مکریم ﷺ نے خبر دی ہے کہ آپ ﷺ کی امت کی سزا عام طور پر ان کی قبروں میں ہوگی (رواہ مسلم ۲۰۳۷)

اور وہاں (یعنی قیامت کے بعد) کچھ چیزیں ایسی پائی جائیں گی، جن کا سبھی لوگ یکساں مشاہدہ کریں گے، جیسے وہ ہدایت جو نبی ﷺ کی بعثت کے ذریعہ (عالم میں) پھیلانی گئی ہے، وہ حوض کوثر کی صورت میں متمثلاً ہوگی۔ اور وہ اعمال جو نفوس کے خلاف ریکارڈ کئے گئے ہیں، وہ وزن اعمال وغیرہ کی شکل میں متمثلاً ہوں گے، اور اللہ تعالیٰ کی نعمتیں مزے دار کھانوں، خوش گوار مشرود بات، پسندیدہ بیویوں، روشن پوشائک اور خوبصورت مکانوں کے روپ میں متمثلاً ہوں گی۔

اور نیکیوں کے ساتھ گناہوں کو ملانے کی تاریکیوں سے نعمت خداوندی کی طرف نکلنے میں بھی حرمت انگیز آہستگی ہوگی، جیسا کہ نبی مکریم ﷺ نے اس کو بیان فرمایا ہے، اس آدمی کے قصہ میں جو جہنمیوں میں آخری شخص ہوگا جہنم سے نکلنے کے اعتبار سے۔

اور بیشک نفوس کی کچھ خواہشات تو ایسی ہیں، جن پر وہ متفق ہیں، ان کی نوع کی جانب سے (یعنی نوعی تقاضا ہونے کی وجہ سے) اللہ کی نعمتیں ان خواہشات کے ساتھ متمثلاً ہوں گی — اور کچھ خواہشات ان کے درے ہیں (یعنی کم درجہ کی ہیں) جن کے ساتھ بعض افراد بعض سے ممتاز ہوتے ہیں (یعنی وہ خواہش کسی کسی کی ہوگی) — وہ نبی مکریم ﷺ کا ارشاد ہے (یعنی اس حدیث میں اُسی انفرادی خواہش کا تذکرہ ہے) کہ میں جنت میں گیا، تو اچانک میں نے ایک گندم گوں، سیاہی مائل سرخ ہونٹوں والی لڑکی دیکھی، پس میں نے پوچھا: جبرئیل! یہ کیا؟ تو انھوں نے جواب دیا: ”اللہ تعالیٰ جانتے ہیں کہ حضرت جعفر طیار رضی اللہ عنہ کو گندمی رنگ، سیاہی مائل سرخ ہونٹوں والی عورتیں پسند ہیں، اس لئے اللہ تعالیٰ نے یہ لڑکی ان کے لئے پیدا کی ہے“ — اور آپ ﷺ کا ارشاد ہے کہ: ”بیشک اللہ تعالیٰ تجھ کو جنت میں داخل کریں گے، پھر اگر تو جنت میں پہنچ کر چاہے گا کہ سرخ یا قوت کے گھوڑے پر سوار ہو کر جنت میں جہاں چاہے اڑتا پھرے، تو یہ بات بھی تجھ کو وہاں حاصل ہوگی“ — اور آپ ﷺ کا ارشاد ہے کہ: ایک جنتی نے اپنے رب سے کھیتی کرنے کی اجازت

چاہی۔ اللہ تعالیٰ نے اس سے پوچھا: کیا تجوہ کو ہر نعمت میر نہیں؟ اس نے جواب دیا: کیوں نہیں! مگر میں کھیتی کرنا پسند کرتا ہوں۔ پس وہ تجوہ بوئے گا، تو کھیتی دیکھتے دیکھتے اُگ آئے گی، سیدھی کھڑی ہو جائے گی اور کٹ جائے گی، پس انہوں کا پہاڑ جیسا ڈھیر لگ جائے گا۔ پس اللہ تعالیٰ فرمائیں گے: ”لے! اے ابن آدم! تیرا پیٹ کسی چیز سے نہیں بھرتا“، پھر ان سب چیزوں کے بعد پروردگار عالم کا دیدار ہو گا اور اللہ کی سب سے بڑی تجلی ظاہر ہو گی، مشک کے ٹیلوں والے باغ میں، پھر اس کے بعد جو کچھ ہونے والا ہے، اس کے بارے میں، میں حکومت اختیار کرتا ہوں، اور میں اس کا تذکرہ نہیں کرتا۔ شارع علیہ السلام کی پیروی کرتے ہوئے۔

## لغات:

**خَدْشَه** (ض) خراش لگانا..... کوئی یکوئی کیا: لو ہے وغیرہ سے داغ دینا..... اُوثق نفساً: جس کا نفس ناطقہ (روح ریانی) مضبوط ہو..... اُوسَع نسمة: جس کا نسمہ (روح حیوانی) زیادہ کشادہ ہو یعنی زیادہ مضبوط ہوا یہی مضبوط نفس اور جسم والی گذشتہ امتیں ہیں، میدان قیامت کے واقعات ان کے حق میں زیادہ ظاہر ہوں گے۔ امت محمدیہ کمزور جسم والی امت ہے اس لئے ان کا عذاب زیادہ تر قبر میں ہو گا مولا نا سندھی رحمہ اللہ فرماتے ہیں قولہ: أَيْمَا رَجُلٌ كَانَ اُوثقَ نفْسًا يَعْنِي كُلَّ رَجُلٍ وَامْرَأَةً كَانَ عَظِيمَ النَّفْسِ، وَاسْعَ النَّسْمَةِ، جَسِيمُ الْبَدْنِ، كَالْأَمْمِ الْمَاضِيَةِ، فَالْتَّشَبَّحَاتُ الْحَشَرِيَّةُ فِي حَقِّهِمْ، أَتُمُّ وَأَعْظَمُ يَعْنِي حَيَاتَهُمْ وَعَقَارَبَهُمْ وَغَيْرَهُمَا أَتَمْ وَأَوْفَرْ بالنسبة إلى أمة سيدنا محمد رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم، ولذا أخبر إلخ اہ..... الْهَنِيُّ: خوش گوار ہنا (ض، ف، ک) الطعام: خوش گوار ہونا..... الْمَرِيءُ: خوش گوار مرأا الطعام: خوش گوار ہونا..... مُنْكَحٌ: نکاح کی جگہ یعنی عورت..... الشَّهِيُّ: مرغوب جیسے شیئی شہی: لذیذ چیز..... الْوَصْسَىءُ: پاکیزہ و خوبصورت جمع وضاء..... الْبَهِيُّ: حسین و خوبصورت، مؤنث بھیہ، بھا (ن، س، ک) بھاء: حسین و خوبصورت ہونا..... توارد: متفق ہونا..... آدم: گندم گوں، مؤنث ادماء: جمع ادم..... لَعْسَ (س) لعسا: سیاہی مائل سرخ ہونٹ والا ہونا صفت العَسُ مؤنث لعساء: جمع لعس.

(بفضلہ تعالیٰ جمعہ ۲ ربیع الثانی ۱۴۲۰ھ مطابق ۱۶ جولائی ۱۹۹۹ء کو مبحث دوم کی شرح مکمل ہوئی)



پہلی قسم

قواعد کلیہ کے بیان میں

مبحث سوم

ارتفاقات کی بحث

## مبحث سوم

### ارتفاقات کی بحث

- |          |  |
|----------|--|
| باب (۱)  | ارتفاقات کو مستنبط کرنے کا طریقہ       |
| باب (۲)  | ارتفاق اول میں شامل چیزیں              |
| باب (۳)  | فن آداب معاش کا بیان                   |
| باب (۴)  | فن تدبیر منزل (خانگی انتظام) کا بیان   |
| باب (۵)  | فن معاملات کا بیان                     |
| باب (۶)  | نظام حکومت کا بیان                     |
| باب (۷)  | سربراہ مملکت کے لئے ضروری اوصاف        |
| باب (۸)  | سرکاری عملہ کے نظم و انتظام کا بیان    |
| باب (۹)  | خلاف کبریٰ کا بیان                     |
| باب (۱۰) | ارتفاقات کی بنیادی باتیں متفق علیہ ہیں |
| باب (۱۱) | لوگوں میں راجح طور و طریق کا بیان      |

## مبحث سوم

### ارتفاقات کی بحث

**ارتفاق:** شاہ صاحب رحمہ اللہ کی ایک خاص اصطلاح ہے۔ شاہ صاحب اپنی تصنیفات میں یہ اصطلاح کثرت سے استعمال فرماتے ہیں، اس لئے اس کا مفہوم ذہن نشیں کر لینا چاہئے۔

ارتفاق بہ کے معنی ہیں نفع اٹھانا۔ اس کا مادہ ہے رفق (ن، س، ک) رِفْقًا بہ وله وعلیہ: مہربانی کا برتاؤ کرنا — اور شاہ صاحب کے اصطلاحی معنی ہیں: آسائش سے زندگی بر کرنے کی مفید تدبیریں۔ تدبیرات نافعہ، زندگی کی سہولتیں اور مفید اسکیمیں بھی اس کا ترجمہ کیا جاسکتا ہے۔ حضرت علامہ سندھی رحمہ اللہ وجہہ تسمیہ بیان کرتے ہیں: ”جو چیزیں اللہ تعالیٰ نے دنیا میں پیدا کی ہیں، وہ انسان کے ساتھ خشونت سے پیش آتی ہیں، اور فائدہ دینے سے اباء کرتی ہیں، انسان ان چیزوں کو نہایت نرمی سے تنخیر کر لیتا ہے، جیسے درخت کو آہستہ آہستہ نرمی سے کلہاڑی سے کاثتا ہے،“ (حاشیہ تقریر) اسی طرح زمین کو آہستہ آہستہ کھود کر اس میں سے مکنون پانی نکال لیتا ہے، پچھرے کو نرمی سے سدھا لیتا ہے، ہاتھی کو رام کر لیتا ہے، گھوڑے کو لگام دیدیتا ہے، شیر کو شکنجہ میں کس لیتا ہے، وسیعی ہذا۔ انسان کا اسی قسم کا طریق کارا اور یہی کاری گری ارتفاق کہلاتی ہے۔

### باب — ۱

#### ارتفاقات کو مستنبط کرنے کا طریقہ

ارتفاقات (تدبیرات نافعہ) فطری بھی ہوتے ہیں اور اکتسابی بھی۔ اتفاق کے فطری طریقے قدرت نے تمام حیوانات کو الہام فرمائے ہیں۔ انسان بھی اس سے محروم نہیں۔ ان فطری طریقوں کو رائیگاں نہیں چھوڑنا چاہئے، استعمال کرنا چاہئے۔ اور اکتسابی ارتفاقات وہ ہیں جو انسان اپنی عقل سے مستنبط کرتا ہے۔ یہ صلاحیت اللہ تعالیٰ نے دیگر حیوانات کو نہیں دی، صرف انسان کو بخشی ہے۔ انسان نے خدا کی بخشی ہوئی اس صلاحیت سے کام لے کر تمدن کو زمین سے آسمان تک پہنچا دیا ہے!

علامہ سندھی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: قوله: الارتفاقات: جمع ارتفاق بمعنى الانتفاع برفق، والمراد طرق

الانتفاع، فالمعنى: هذا باب في كيفية إيجاد طرق الانتفاع من الأشياء، واستعمالها إن كانت موجودة، ومعرفتها واستعمالها إن كانت جبلية ۱۵

## آسائش سے زندگی بس رکنے کے لئے ارتقاقات ضروری ہیں

انسان بھی دیگر حیوانات کی طرح بہت سی حاجتیں رکھتا ہے، وہ کھانے پینے کا، مبادرت کرنے کا، دھوپ اور بارش سے بچاؤ کرنے کا، سردی میں آگ یا کپڑوں سے گرمی حاصل کرنے کا، اور ان کے علاوہ بہت سی چیزوں کا محتاج ہے۔ اور یہ اللہ تعالیٰ کا کرم ہے کہ اس نے انسان کو فطری طور پر سمجھا دیا ہے کہ وہ ان حاجات کو رفع کرنے کے لئے کیا تدبیریں اختیار کرے؟ اور جب یہ امور فطری ہیں تو ضروری ہے کہ تمام انسان اس سلسلہ میں برابر ہوں۔ ہاں اگر انسان کا کوئی فرد ناقص ہو، مثلاً نا مرد ہو، تو اس کو نہ مبادرت کی حاجت ہوگی نہ اس کے لئے کوئی تدبیر کرنے کی ضرورت۔

اور ان فطری امور کا الہام صرف انسان کو نہیں کیا گیا، اللہ تعالیٰ نے تمام حیوانات کو ان کی ضروریات سمجھا دی ہیں۔ شہد کی نکھیوں اور چڑیوں کے احوال پر نظر ڈالنے سے یہ بات بخوبی آشکارہ ہو جاتی ہے۔ البتہ انسان کو چونکہ تمام انواع سے پر تصورت نوعیہ عطا فرمائی گئی ہے یعنی وہ اشرف المخلوقات ہے، اس لئے وہ مذکورہ بالفطری الہامات کے ساتھ تین چیزیں مزید ملاتی ہے۔

اول: عقلی فائدے کے لئے کام کرنا: حیوانات ہمیشہ طبیعت کے تقاضے سے کام کرتے ہیں، جیسے بھوک، پیاس اور شہوت وغیرہ حاجات کی تکمیل کے لئے جدوجہد کرتے ہیں، ان کو گھاس پانی نظر آتا ہے، یا خیال ہوتا ہے کہ فلاں جگہ یہ چیزیں ملیں گی تو وہ فطری داعیہ سے اس کی طرف چل پڑتے ہیں۔ — مگر انسان ہمیشہ طبیعت کا تقاضا ہی پیش نظر نہیں رکھتا، بلکہ وہ عقلی فائدے کے لئے بھی کام کرتا ہے۔ مثلاً ملک میں صاح نظام برپا کرنے کے لئے محنت کرتا ہے، اپنے اخلاق کی تکمیل اور نفس کو سنوارنے کے لئے کوششیں کرتا ہے، عذاب آخرت سے رستگاری کا سامان کرتا ہے۔ اور لوگوں میں اپنا سکد بٹھانے کے لئے دوز دھوپ کرتا ہے، اور اسی قسم کے دوسرے کام کرتا ہے جن کا فائدہ عقل سے معلوم ہو سکتا ہے۔

دوم: حاجت روائی کے ساتھ نفاست کا خیال رکھنا: حیوانات صرف حاجت برآری چاہتے ہیں، اس سے آگے ان کا کوئی جذبہ نہیں ہوتا۔ اور انسان چاہتا ہے کہ اسکی حاجتیں عمده طریقہ پر پوری ہوں۔ وہ تکمیل حاجت کے ساتھ آنکھ کی ٹھنڈک اور نفس کی لذت بھی چاہتا ہے۔ اس لئے وہ خوبصورت بیوی، لذیذ پکوان، عمده لباس اور شاندار کوٹھی کا خواشمند ہوتا ہے۔

سوم: اُن میں عقل مندوں کا پایا جانا: انسانوں میں ایسے عقل مندوں اور با بصیرت لوگ پائے جاتے ہیں، جو ضروریات زندگی کی تکمیل کے لئے بہترین اسکیمیں وجود میں لا سکتے ہیں، اور دوسرے ایسے لوگ بھی ہوتے ہیں جن کو ضرورتوں کا

احساس تو ہوتا ہے مگر کسی وجہ سے وہ مفید تدبیریں نکال نہیں سکتے، مگر جب عقل مندوں کی نکالی ہوئی تدبیریں ان کے سامنے آتی ہیں تو وہ اس کو دل سے قبول کر لیتے ہیں، کیونکہ وہ ان کے دل کی خواہش کے مطابق ہوتی ہیں۔

مثال سے وضاحت: فرض کیجئے، ایک شخص تمدن کے بالکل ابتدائی زمانہ میں ہے۔ اسے بھوک پیاس لگتی ہے، مگر وہ کوئی چیز کھانے پینے کے لئے نہیں پاتا، وہ بہت پریشان ہوتا ہے اور حاجت برآری کی شکلیں سوچتا ہے، مگر کچھ سمجھ میں نہیں آتا، پھر اس کی کسی داشمند سے ملاقات ہوتی ہے، جو اس کی طرح ان تکالیف سے دوچار ہو چکا ہے، چنانچہ اس نے کھانے کے لئے غلہ دریافت کر لیا ہے اور اس کو بونے کا شے، گاہنے بر سانے اور وقت حاجت کے لئے محفوظ کرنے کا طریقہ جان لیا ہے اور جوز میں نہروں اور چشمیں سے دور ہیں ان کی آپاشی کے لئے کنویں کھونے کا طریقہ اور مسلکے مشکلیں اور رہٹ کے پیالے بنانے کا طریقہ مستبط کر لیا ہے پس وہ شخص اس داشمند کے تمام طریقوں کو اپنالیتا ہے۔ یہ ارتقا قات (تدبیرات نافعہ) کا ایک باب ہے۔

پھر اس شخص نے غلہ تو اگایا، مگر استعمال کا طریقہ نہیں جانتا، یونہی کچا چباتا ہے، اور سبزی ترکاری اور پھلوں کو کچا کھاتا ہے، اس لئے وہ ہضم نہیں ہوتے، اور پیٹ میں شکایت پیدا ہوتی ہے، اس لئے وہ کوئی مناسب تدبیر سوچتا ہے، مگر اس کی سمجھ میں کچھ نہیں آتا اچانک کسی داشمند سے اس کی ملاقات ہوئی، جس نے پکانے بھننے، پینے اور روٹی بنانے کا طریقہ جان لیا ہے، تو وہ شخص ان چیزوں کو بھی فوراً اپنالیتا ہے، اور یہ ارتقا قات کا دوسرا باب ہو جاتا ہے۔

یوں نئی نئی اسکیمیں وجود میں آتی رہتی ہیں اور تمدن ترقی کرتا رہتا ہے۔ دنیا کے احوال پر غور کریں، آج دنیا جہاں تک پہنچی ہوئی ہے، یک بارگی وہاں تک پہنچ گئی، مثلاً آگ پہلے صرف پھر (چق ماق) میں تھی یا بعض درختوں میں تھی، پھر انسان نے گندھک دریافت کر لی جس سے ماچس بننے لگی، پھر مزید کھونج لگائی، تو برق (بجلی) ہاتھ آگئی جس کی وجہ سے تمدنی ترقیات آسمان کو چھو نے لگیں۔

غرض ارتقا قات رفتہ رفتہ وجود میں آتے ہیں۔ پھر صد یوں تک لوگ ان کو اپنائے رہتے ہیں۔ اس طرح علوم الہامیہ کی اچھی خاصی مقدار جمع ہو جاتی ہے۔ تجربات اس کی افادیت پر صادکرتے ہیں اور لوگ ان ارتقا قات کے ساتھ چھٹے رہتے ہیں اور انہی پر ان کا مرنا جینا ہوتا ہے۔

خلاصہ یہ کہ یہاں دو چیزیں ہیں ایک فطری الہامات، دوسری مذکورہ تین چیزیں جو انسان کی امتیازی چیزیں ہیں ان دونوں کا حال سانس جیسا ہے۔ حیات انسانی کے لئے سانس ضروری ہے، جیسے بخش کی حرکت ضروری ہے، چنانچہ انسان کو فطری طور پر سانس لینے کا الہام کیا گیا ہے۔ قدرت نے اس کا علم انسان کی صورت نوعیہ میں سmodیا ہے مگر سانس کو چھوٹا بڑا کرنا انسان کے اختیار میں ہے، اسی طرح فطری علوم کو سنوارنا انسان کے اختیار میں ہے اور ان علوم کو سنوار کر ہی انسان آسانش کی زندگی بسر کر سکتا ہے۔

### المبحث الثالث: مبحث الارتفاقات

#### باب كيفية استنباط الارتفاقات

اعلم أن الإنسان يُوافق أبناء جنسه في الحاجة إلى الأكل والشرب، والجماع، والاستظلال من الشمس، والمطر، والاستدفاء في الشتاء وغيرها.

وكان من عناية الله تعالى به أن ألهمه: كيف يرتفق بيازاء هذه الحاجات إلهاماً طبيعياً من مقتضى صورته النوعية، فلا جرم يتساوى الأفراد في ذلك، إلا كل مُخدج عصت مادته؛ كما ألهم النحل: كيف تأكل الشمرات؟ ثم كيف تتخذ بيته يجتمع فيه أشخاص منبني نوعها؟ ثم كيف تنقاد ليعسوها؟ ثم كيف تعسل؟ وكما ألهم العصفور: كيف يستغى الحبوب الغاذية؟ وكيف يرد الماء؟ وكيف يفر عن السرور الصياد؟ وكيف يقاتل من صده عمما يحتاج إليه؟ وكيف يسافد ذكره الأثني عشر عند الشبق، ثم يتخذان عشاً عند الجبل؟ ثم كيف يتعاونان في حضانة البيض؟ ثم كيف يزفان الفراخ؟ وكذلك لكل نوع شريعة تُنْفَثُ في صدور أفراده من طريق الصورة النوعية.

وكذلك ألهم الإنسان: كيف يرتفق من هذه الضرورات؟ غير أنه انضم له مع هذا ثلاثة أشياء، لمقتضى صورته النوعية الرابية على كل نوع:

أحدها: الانبعاث إلى شيء من رأى كلي: فالبهيمة إنما تبعت إلى غرض محسوس أو متواهم، من داعية ناشئة من طبيعتها، كالجوع والعطش والشبق، والإنسان ربما يتبع إلى نفع معقول، ليس له داعية من طبيعته، فيقصد أن يحصل نظاماً صالحاً في المدينة، أو يكمل خلقه ويهدب نفسه، أو يتفضي من عذاب الآخرة، أو يُمْكِن جاهه في صدور الناس.

والثاني: أنه يضم مع الارتفاق الظرافة: فالبهيمة إنما تتبع ما تَسْدُدُ به حلتها، وتدفع حاجتها فقط، والإنسان ربما يريد أن تقر عينه، وتلذ نفسه زيادة على الحاجة، فيطلب زوجة جميلة، وطعاماً لذيذاً، وملابسًا فاخرًا ومسكناً شامخاً.

والثالث: أنه يوجد منهم أهل عقل ودرأية يستبطون الارتفاقات الصالحة، ويوجد منهم من يختلج في صدره ما اختلج في صدور أولئك، ولكن لا يستطيع الاستنباط، فإذا رأى من الحكماء وسمع ما استبطوه، تلقاه بقلبه، وعَضَّ عليه بنواجذه، لما وجدَه موافقاً لعلمه الإجمالي.

فرب إنسان يجوع ويظمآن، فلا يجد الطعام والشراب، فيقاسي ألمًا شديداً، حتى يجدهما،

فيحاول ارتقاء بازاء هذه الحاجة، ولا يهتدى سبيلا، ثم يتطرق أن يلقى حكيمًا، أصابه ما أصاب ذلك، فتعرّف الحبوب الغاذية، واستتبط بذورها وحصادها ودياسها وتذريتها، وحفظها إلى وقت الحاجة، واستتبط حفر الآبار للبعيد من العيون والأنهار، واصطناع القلال والقرب والقصاص، فيتخذ ذلك بابا من الارتفاق.

ثم إنه يقضى الحبوب كماهى، فلا تنهض في معدته، ويرتع القواكه نيشة فلا تنهض، فيحاول شيئاً بازاء هذه، فلا يهتدى سبيلاً فيلقى حكيمًا استبط الطبخ والقليل والطحن والخنزير، فيتخذ ذلك بابا آخر؛ وقس على ذلك حاجاته كلها.

والمستبصر يشهد عنده لما ذكرنا حدوث كثير من المرافق في البلدان بعد مالم تكن فمضى على ذلك قرون، ولم يزالوا يفعلون ذلك، حتى اجتمعت جملة صالحة من العلوم الإلهامية المؤيدة بالمكتسبة، ويستعين بها نفوسهم، وعليها كان محياتهم ومماتهم.

وبالجملة: فحال الإلهامات الضرورية مع هذه الأشياء الثلاثة، كمثل النفس: أصله ضروري بمنزلة حركة النبض، وقد انضم معه الاختيار في صغر الأنفاس وكبرها.

ترجمہ: بحث سوم: ارتقاقات کی بحث: باب: ارتقاقات کو مستبط کرنے (نکلنے، وجود میں لانے) کا طریقہ: جان لیں کہ انسان اس کے ابناء جنس کی طرح ہے، کھانے پینے، مباشرت کرنے، دھوپ اور بارش سے بچاؤ کرنے، سردی میں گرم ہونے اور ان کے علاوہ دیگر حاجات میں۔

اور انسان پر اللہ تعالیٰ کی عنایت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو، اس کی صورت نوعیہ کے اقتضاء سے، فطری طور پر الہام فرمایا کہ وہ ان حاجات کو رفع کرنے کے لئے کیا تدبیر اختیار کرے۔ پس یہ امر یقینی ہے کہ ان امور میں تمام افراد انسانی برابر ہوں گے، ہاں تا قص الخلقت انسان مشتمل ہے، جس کے مادہ نے نافرمانی کی ہے۔ جس طرح اللہ تعالیٰ نے شہد کی مکھیوں کو الہام فرمایا کہ وہ پھل کیسے کھائے؟ پھروہ مہال کیسے بنائے جس میں اس کی نوع کے افراد اکٹھا ہوں؟ پھر وہ اپنے سردار کی اطاعت کس طرح کرے؟ پھروہ شہد کیسے بنائے؟ اور جس طرح اللہ تعالیٰ نے چڑیوں کو الہام فرمایا ہے کہ وہ کھانا دانا کس طرح تلاش کرے؟ اور کس طرح وہ پانی پر پہنچے؟ اور کس طرح وہ بلی اور شکاری سے بھاگے؟ اور کس طرح وہ لڑے اس سے جو اس کی ضروریات سے روکے؟ اور بوقت شہوت اس کا نرمادہ سے کس طرح جفتی کرے، پھر دونوں مل کر پہاڑ کے قریب (کس طرح) آشیانہ بنائیں؟ پھر انڈے سینے میں کس طرح ایک دوسرے کی معاونت کریں؟ پھر کس طرح دونوں چوزوں کو چکائیں؟ اور اسی طرح (حیوانات کی) ہر نوع کے لئے ایک قانون ہے، جو صورت نوعیہ کی راہ سے اس نوع کے افراد کے سینوں میں پھونکا گیا ہے۔

اور اسی طرح اللہ تعالیٰ نے انسان کو الہام فرمایا کہ وہ ان ضروریات کی تکمیل کے لئے کیا مفید تدبیر اختیار کرے؟ مگر انسان کے لئے اس عام الہام کے ساتھ، تمام انواع پر اس کی برتر صورت نوعیہ کے تقاضے سے، تین چیزیں ملائی گئی ہیں: ان میں سے ایک: رائے کلی سے کسی چیز کے لئے اٹھ کھڑا ہونا۔ پس چوپائے اپنی طبیعت سے پیدا ہونے والے داعیہ سے کسی محسوس یا وہمی مقصد ہی کے لئے اٹھ کھڑے ہوتے ہیں، جیسے بھوک پیاس اور شہوت۔ اور انسان کبھی عقلی فائدے کے لئے اٹھ کھڑا ہوتا ہے، اس کام کے لئے اس کی طبیعت کا کوئی تقاضا نہیں ہوتا، پس وہ ملک میں صالح نظام قائم کرنے کا ارادہ کرتا ہے یا اپنے اخلاق کی تکمیل اور اپنے نفس کی تہذیب کرتا ہے، یا عذاب آخرت سے رستگاری کی فکر کرتا ہے، یا لوگوں کے سینوں میں اپناد بد بہ جماتا ہے۔

اور دوسری چیز: یہ ہے کہ انسان حاجت پوری کرنے کے ساتھ نفاست کو ملاتا ہے۔ پس چوپائیہ صرف وہ چیز چاہتا ہے جس سے وہ اپنی حاجت برآری کرے، اور صرف اپنی ضرورت کو ہٹائے۔ اور انسان کبھی چاہتا ہے کہ حاجت برآری کے علاوہ اس کی آنکھ ٹھنڈی ہوا اور اس کا نفس لطف اندوڑ ہو، اس لئے وہ خوبصورت یوں، مزے دار لکھانا، لباس فاخرہ، اور بلند مکان ڈھونڈھتا ہے۔

اور تیسرا چیز: یہ ہے کہ انسانوں میں ایسے صاحب عقل و بصیرت پائے جاتے ہیں جو ضروریات زندگی کی تکمیل کے لئے مفید تدبیریں وجود میں لا سکتے ہیں۔ اور ان میں ایسے لوگ بھی پائے جاتے ہیں جن کے سینوں میں وہ بات ہٹکتی ہے جو ان لوگوں کے سینوں میں ہٹکتی ہے، مگر وہ مفید تدبیریں وجود میں نہیں لا سکتا۔ پھر جب وہ عقل مندوں کو دیکھتا ہے، اور ان مفید تدبیر کے بارے میں سنتا ہے، جو انہوں نے نکال رکھی ہیں، تو وہ اس کو دل سے قبول کر لیتا ہے اور اس کو اپنی ڈاڑھوں سے مضبوط پکڑ لیتا ہے، اس۔ لئے کہ اس نے ان تدبیرات کو اپنے علم اجمالی کے موافق پایا ہے۔

مثلاً ایک شخص بھوکا پیاسا ہوتا ہے، پس وہ کھانے پینے کی کوئی چیز نہیں پاتا، پس وہ انتہائی تکلیف برداشت کرتا رہتا ہے تا آنکہ ان دونوں چیزوں کو پالے، پس وہ اپنی اس حاجت کو رفع کرنے کے لئے مفید تدبیریں سوچتا رہتا ہے، اور وہ اس کی کوئی راہ نہیں پایا، پھر اتفاقاً اس کی کسی داشمند سے ملاقات ہوتی ہے، جو اسی کی طرح ان تکالیف سے دوچار ہو چکا ہے، پس اس نے کھانے کے لئے غلے کو دریافت کر لیا ہے، اور اس نے اس غلے کو بونے کا شے، گاہنے بر سانے اور وقت حاجت کے لئے محفوظ رکھنے کا طریقہ نکال لیا ہے۔ اور چشمیں اور نہروں سے دور مقامات کے لئے کنویں کھوڈنے اور مٹکے مشکلے اور (رہت کے) پیالے بنانے کا طریقہ مستبط کر لیا ہے۔ پس وہ شخص اس کو تدبیرات نافعہ کا ایک باب بنالیتا ہے۔

پھر بیشک وہ غلے کو یونہی کچا چباتا ہے، پس وہ اس کے پیٹ میں ہضم نہیں ہوتا، اور وہ کچھ ہی پھل کھاتا ہے، پس وہ ہضم نہیں ہوتے، پس وہ اس سلسلہ میں کوئی اچھی تدبیر چاہتا ہے اور وہ اس کی کوئی راہ نہیں پاتا، پس وہ کسی ایسے داشمند سے ملتا ہے جس نے پکانے بھئنے، پینے اور روٹی بنانے کا طریقہ مستبط کر لیا ہے پس وہ اس کو ایک (دوسری) باب بنالیتا ہے۔

اور اسی پر انسان کی تمام حاجات کو قیاس کر لیجئے۔

اعقل مند آدمی کے سامنے، ان باتوں کے لئے جو ہم نے ذکر کیس گواہی دیتا ہے ممالک میں بہت سی تدبیرات نافعہ کا نیا پیدا ہونا جو پہلے نہیں تھیں، پس اس پر صدیاں گزر گئیں، اور لوگ برابروہ کام کرتے رہے یہاں تک کہ علوم الہامیہ کی ایسی اچھی خاصی مقدار جمع ہو گئی جو تجربات سے تائید یافتہ ہے۔ اور ان علوم پر لوگوں کے نفوس خشک ہو گئے (یعنی لوگوں کی مختیں ان علوم پر ہوتی رہیں) اور اسی پر وہ مرتبے جیتے رہے۔

اور خلاصہ یہ کہ ان تین چیزوں کے ساتھ ضروری الہامات کا حال ایسا ہے جیسے سانس کا معاملہ کہ اس کی اصل ضروری ہے جیسے بعض کی حرکت اور تحقیق اس کے ساتھ ملایا گیا ہے سانسوں کو چھوٹا بڑا کرنے کا اختیار۔

#### لغات:

إِسْتَظَلَّ مِنِ الشَّيْءِ: سَايِهَ لِيَنَا..... إِسْتَدَفَ:ْ گرم ہونا، گرم کپڑا پہننا..... الْيَغْسُوب: شہد کی نمکھی، شہد کی نمکھیوں کا بادشاہ..... سَافَدَ مُسَافَدَة: جفتی کرنا..... الشَّبَق: فور شہوت شبق (س) شَبَقَا: بہت شہوت والا ہوتا..... الْوَابِية: برتر، ابھرنے والی رَبَّا يَرْبُو رِبَاء: زیادہ ہوتا، بڑھنا..... حَصَلَ الشَّيْءِ: حاصل کرنا..... تَفَصِّي تَفَصِّيَا: رہائی پانا..... سَدَّ(ن) سَدَّا: بند کرنا..... الْخَلَّة: حاجت..... خَبْرَ (ض) خُبْرًا: روئی پکانا..... حَاوَلَ مُحاولة: قصد کرنا..... رَقَعَ(ف) رَتَعَ: آسودہ زندگی بسر کرنا، یہاں پھل کھانے کے لئے استعمال کیا گیا ہے، کیونکہ پھل آسودہ لوگ کھاتے ہیں..... قَلَى يَقْلِى قَلِيَا: گوشت وغیرہ بھوتنا..... الْغَاذِيَة (اسم فاعل، واحد مؤنث) خوراک، غذا یَغْذُو غَذَوَا الرَّجُلُ بالطَّعَام: خوراک دینا۔

تصحیح: یَسَّت اصل میں نَشَبَتْ تھا جس کے معنی ہیں لازم ہوتا یعنی ان علوم کے ساتھ لوگوں کے نفوس چھٹے رہے۔ صحیح مخطوطات سے کی گئی ہے، تینوں مخطوطوں میں یَسَّت ہے۔

#### شرح:

(۱) انسان کی حد تام ہے حیوان ناطق اس میں حیوان جنس ہے اور ناطق فصل۔ پس حیوان انسان کی جنس ہے، اور اس جنس کے جتنے افراد ہیں یعنی تمام حیوانات، وہ انسان کے ابناۓ جنس ہیں — اور انسان خود حیوان کی ایک نوع ہے اس نوع کے جتنے افراد ہیں، وہ سب انسان کے ابناۓ نوع ہیں۔

(۲) رائے کلی: یہ شاہ صاحب رحمہ اللہ کی خاص اصطلاح ہے۔ اس کا مقابل رائے جزئی ہے۔ مولانا سندھی رحمہ اللہ نے رائے کلی کا مفہوم عقل تام اور فکر کامل بیان کیا ہے اور حاشیہ میں لکھا ہے کہ مفاد عامہ کے لئے کام کرنا رائے کلی ہے پس ذاتی اور شخصی غرض کے لئے کام کرنا رائے جزئی ہے۔



## ارتفاقات مستبطن کرنے کا طریقہ

انسان کے جو تین امتیازی اوصاف ہیں یعنی رائے کلی کے پیش نظر اقدام کرنا، ضروریات کی تکمیل میں نفاست کا خیال رکھنا اور بعض لوگوں کا تدبیرات نافعہ مستبطن کرنا اور دوسروں کا ان میں پیروی کرنا، ان تین باتوں میں تمام انسان برابر نہیں۔ لوگوں کے مزاج اور عقل میں متفاوت ہیں اور ان تین باتوں کا تعلق مزاج اور عقل سے ہے۔ نیز تمام لوگ ان تین باتوں میں غور و فکر کے لئے فارغ بھی نہیں، نہ سب لوگ عمرانیات (Sociology) کا پورا علم رکھتے ہیں، اس وجہ سے ارتفاقات کے درجے ہو گئے:

پہلا درجہ: تمدن کا معمولی درجہ ہے، جیسے خانہ بدوش لوگوں کی تہذیب، پہاڑوں کی چوٹیوں پر بستے والوں کا تمدن اور زمین کے غیر آباد کناروں میں سکونت پذیر لوگوں کی معاشرت۔ تمدن کا یہ درجہ ارتفاق اول یعنی تمدن کا ابتدائی درجہ (دیہی تمدن) کہلاتا ہے۔

دوسرا درجہ: ترقی یافتہ تمدن، جیسے شہری لوگوں کا رہن سہن اور قابل رہائش خطوطوں کی آباد بستیوں کا تمدن۔ ایسے اجتماعات میں ضروری ہوتا ہے کہ داشمن لوگ اور اخلاقی فاضلہ کے حاملین پیدا ہوں۔ گنجان آبادی، ضرورتوں کی زیادتی اور تجربات کی فراوانی معيشت کے اعلیٰ طریقے مستبطن کرنے کا باعث ہوتی ہے اور لوگ ان طریقوں کو اپنا بھی لیتے ہیں۔ تمدن کا یہ درجہ ارتفاق ثانی یعنی ترقی یافتہ تمدن یا شہری تمدن کہلاتا ہے پھر شہری تمدن کا بھی اعلیٰ درجہ شاہوں کی معيشت ہے، ان کے دربار میں دنیا بھر کے داشمن دفع ہوتے ہیں، اس لئے شاہ صاحبان ان سے معيشت کے بہترین طریقے اخذ کرتے ہیں اور ٹھانٹ سے زندگی بسر کرتے ہیں۔

پھر جب ترقی یافتہ تمدن وجود پذیر ہو جاتا ہے تو تین وجہ سے نظام حکومت ضروری ہوتا ہے:

(۱) جب لوگوں میں باہم معاملات ہوتے ہیں، تو ان میں کبھی حرص و حسد، حق نادہندگی اور جانتے ہوئے بھی حق کے انکار کی برائیاں درآتی ہیں، جس کی وجہ سے لوگوں میں اختلافات اور نژادیات جنم لیتے ہیں ان سے نہیں کے لئے نظام حکومت ضروری ہے۔

(۲) ہر بڑے اجتماع میں بعض لوگ ایسے ہوتے ہیں جن پر ردمی خواہشات کا غلبہ ہوتا ہے، یا ان میں فطری طور پر قتل و غارت گری کی جرأت ہوتی ہے اور وہ بے باک ہوتے ہیں، ایسے لوگ معاشرہ کے لئے دردسر بن جاتے ہیں ان سے نہیں کے لئے نظام حکومت ضروری ہے۔

(۳) ترقی یافتہ تمدن میں کچھ ایسی مفید اسکیمیں ہوتی ہیں جن کا نفع عام ہوتا ہے، جیسے سڑکیں اور پل بنانا، ریل کا سلمہ پھیلانا، پانی بجلی کا انتظام کرنا وغیرہ۔ یہ کام کوئی ایک شخص نہیں کر سکتا، یا کر سکتا ہے مگر آسان نہیں ہوتا یا وہ اس کے

لئے آمادہ نہیں ہوتا تو نظام حکومت ضروری ہے، جو ایسے کاموں کو انجام دے۔

غرض مذکورہ بالاتین ضرورتوں سے لوگ مجبور ہوئے کہ نظام حکومت قائم کریں، تاکہ سرکار لوگوں کے درمیان انصاف سے فیصلہ کرے، قانون کی خلاف ورزی کرنے والوں کو سزا دے، بے باک لوگوں کو لگام دے اور لوگوں سے محصول و صول کر کے اس کے مصارف میں خرچ کرے یعنی نفع عام کے کام کرے۔ نظام حکومت کا نام ارتقاء ثالث یعنی ترقی یافتہ تمدن پر کنٹرول کرنے والا نظام ہے۔

پھر جب علاقہ واری حکومتیں قائم ہو جاتی ہیں تو ایک مرکزی حکومت کا قیام ضروری ہوتا ہے۔ کیونکہ جب بہت سی حکومتیں قائم ہو جاتی ہیں اور ہر مملکت کے پاس خزانہ اور فوج جمع ہو جاتی ہے تو کبھی ان شاہوں میں خود غرضی اور حرص و کینہ درآتا ہے اور ان میں باہم اختلاف ہو جاتا ہے اور جنگ شروع ہو جاتی ہے، اس لئے خلیفہ (شہنشاہ) کا انتخاب ضروری ہو جاتا ہے یا پھر تمام بادشاہ کسی ایسی شخصیت یا حکومت کی اطاعت پر متفق ہو جائیں جو ان پر خلیفہ کی طرح مسلط ہو، جو سب شاہوں کو ان کے دائرہ میں رکھے، کسی کو کسی پر زیادتی نہ کرنے دے، جیسے اس زمانہ میں سپر پاور (طااقت بالا) یہ فریضہ انجام دیتا ہے۔ اس مرکزی نظام حکومت کا یا کسی بڑی حکومت کے بلاک میں شامل ہونے کا نام ارتقاء رابع یعنی مختلف ممالک پر کنٹرول کرنے والا نظام ہے۔

### فوائد

(۱) خلیفہ سے مراد وہ شخص ہے جس کو اس درجہ شوکت و دربدہ حاصل ہو کہ کوئی شخص اس کا ملک چھین نہ سکے، عادۃ یہ بات ناممکن نظر آتی ہو۔ ہاں اللہ تعالیٰ کی نصرت اور فیصلہ سے سب کچھ ہو سکتا ہے «كُمْ مِنْ فِتْنَةٍ قَلِيلَةٌ غَلَبَتْ فِتْنَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ» (آل عمرہ: ۲۲۹) (بارہا ایسا ہوا ہے کہ جھوٹی جماعت بڑی جماعت پر خدا کے حکم سے غالب آگئی ہے) اسی طرح بھاری فوج اور ذہیروں مال خرچ کر کے بھی اس کو ہر ایسا جا سکتا ہے، مگر اس پر مدتها نے دراز میں کوئی ہی قادر ہوتا ہے۔

(۲) بادشاہ (حکومت) اور خلیفہ (مرکزی حکومت) کی ضرورت اشخاص و عادات کے اختلاف سے مختلف ہوتی ہے۔ جو اقوام سخت جنگجو اور تیز طبیعت ہوتی ہیں وہ بادشاہوں اور خلفاء کی زیاد محتاج ہوتی ہیں ان اقوام سے جو حسد و عداوت میں فروتن ہوتی ہے۔

نوٹ: آئندہ ابواب میں حضرت شاہ صاحب قدس سرہ نے ارتقا تات کے اصول اور ان کے ابواب کے مسائل کی صرف فہرست بیان کی ہے، تفصیل نہیں کی، کیونکہ تفصیل طولانی ہے۔ اور یہ وہ اصول و مسائل ہیں جن کو اخلاق فاضلہ کی حامل امتیوں نے مان لیا ہے اور ان کو مسلمہ طریقہ بنالیا ہے، ان میں کسی کا بھی اختلاف نہیں، نہ قریب کے لوگوں کا نہ دور کے لوگوں گاہیں سب باتیں اجتماعی اور متفق علیہ ہیں، لہذا آئندہ ابواب میں ان باتوں کو غور سے پڑھا جائے۔

شَاهِ صَاحِبِ الْأَصْطَلاحِ مِنْ بَدْوِيِّ مَعَاشِرَتِي لِيُعْنِي صَحْرَائِي رَهْنَ سَهْنَ ارْتِفَاقَ اُولَّى هُوَ اُورْتِقَى يَا فَتَةَ تَمَنَّى  
لِيُعْنِي شَهْرِيِّ مَعَاشِرَتِي ارْتِفَاقَ ثَانِي هُوَ اُورْنَظَامَ حَكْوَمَتِ ارْتِفَاقَ ثَالِثَ هُوَ اُورْمَكَزِيِّ نَظَامَ حَكْوَمَتِي لِيُعْنِي  
خَلَافَتِ كَبْرِيِّ ارْتِفَاقَ رَابِعَ هُوَ -

وَلَمَّا كَانَتْ هَذِهِ الشَّالِثَةُ لَا تَوْجَدَ فِي جَمِيعِ النَّاسِ سَوَاءً، لَا خَلَافَ أَمْزَجَةِ النَّاسِ وَعُقُولِهِمْ،  
الْمُوجَبَةُ لِلَا بُعَاثَةِ مِنْ رَأْيِ كُلِّيٍّ، وَلِحُبِّ الظَّرَافَةِ، وَلَا سُبُاطَ الْأَرْتِفَاقَاتِ وَالْأَقْتَدَاءِ فِيهَا؛  
وَلَا خَلَافَهُمْ فِي التَّفَرُّغِ لِلنَّظَرِ، وَنَحْوِ ذَلِكَ مِنَ الْأَسْبَابِ: كَانَ لِلْأَرْتِفَاقَاتِ حَدَّاً:

**الْأُولُّ:** هُوَ الَّذِي لَا يُمْكِنُ أَنْ يَنْفَكُ عَنْهُ أَهْلُ الْأَجْتِمَاعَاتِ الْقَاصِرَةِ، كَأَهْلِ الْبَدْوِ وَسُكَّانِ  
شَوَّاهِقِ الْجَبَالِ، وَالْوَاحِدِيِّ الْبَعِيدَةِ مِنَ الْأَقْالِيمِ الصَّالِحةِ؛ وَهُوَ الَّذِي نُسَمِّيَّ بِالْأَرْتِفَاقِ الْأُولِّ.  
**الثَّانِي:** مَا عَلَيْهِ أَهْلُ الْحُضُورِ وَالْقُرَىِ الْعَامِرَةِ مِنَ الْأَقْالِيمِ الصَّالِحةِ، الْمُسْتَوْجَبَةُ أَنْ يَنْشَأَ فِيهَا  
أَهْلُ الْأَخْلَاقِ الْفَاضِلَةِ وَالْحَكْمَاءِ، فَإِنَّهُ كَثُرَ هَنَالِكَ الْأَجْتِمَاعَاتِ، وَازْدَحَمَتِ الْحَاجَاتُ،  
وَكَثُرَتِ التَّجَارِبُ، فَاسْتَبْطَطَتْ سُنُنُ جَزِيلَةٍ، وَعَضُوا عَلَيْهَا بِالْتَّوَاجِذِ؛ وَالْطَّرْفُ الْأَعْلَى مِنْ هَذَا  
الْحَدِّ: مَا يَتَعَالَمُهُ الْمُلُوكُ أَهْلُ الرِّفَاهِيَّةِ الْكَاملَةِ، الَّذِينَ يَرْدُ عَلَيْهِمْ حَكْمَاءُ الْأَمْمِ، فَيَنْتَحِلُونَ مِنْهُمْ  
سُنُنًا صَالِحةً؛ وَهُوَ الَّذِي نُسَمِّيَّ بِالْأَرْتِفَاقِ الْثَّانِي.

وَلَمَّا كَمْلَ الْأَرْتِفَاقُ الْثَّانِي أَوْجَبَ ارْتِفَاقًا ثَالِثًا، وَذَلِكَ: أَنَّهُمْ لَمَّا دَارَتْ بَيْنَهُمُ الْمُعَامَلَاتُ،  
وَدَاخَلُوهَا الشُّحُّ وَالْحَسْدُ وَالْمَطْلُ وَالتَّجَاحِدُ، نَشَأَتْ بَيْنَهُمُ اخْتِلَافَاتٌ وَمَنَازِعَاتٌ؛ وَأَنَّهُمْ نَشَأُ  
فِيهِمْ مِنْ تَغْلِبٍ عَلَيْهِ الشَّهْوَاتُ الرُّدِيَّةُ، أَوْ يُجْبِلُ عَلَى الْجَرَأَةِ فِي الْفَتْلِ وَالنَّهَبِ، وَأَنَّهُمْ كَانُوا  
لَهُمْ ارْتِفَاقَاتٌ مُشْتَرِكَةُ النَّفْعِ، لَا يَطِيقُ وَاحِدٌ مِنْهُمْ إِقَامَتِهَا، أَوْ لَا تَسْهَلُ عَلَيْهِ، أَوْ لَا تَسْمَحُ نَفْسُهُ  
بِهَا؛ فَاضْطَرَرُوا إِلَى إِقَامَةِ مَلِكٍ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِالْعَدْلِ، وَيَزْجُرُ عَاصِيَّهُمْ، وَيَقاومُ جَرِيَّهُمْ، وَيَجْبِي  
مِنْهُمُ الْخَرَاجَ، وَيَصْرُفُهُ فِي مَصْرُفِهِ.

وَأَوْجَبَ الْأَرْتِفَاقُ الْثَالِثُ ارْتِفَاقًا رَابِعًا، وَذَلِكَ: أَنَّهُ لَمَّا انْفَرَزَ كُلُّ مَلِكٍ بِمَدِينَتِهِ، وَجَبَى إِلَيْهِ  
الْأَمْوَالُ، وَانْضَمَّ إِلَيْهِ الْأَبْطَالُ، وَدَاخَلُوهُمُ الشُّحُّ وَالْحَرَصُ وَالْحِقدُ، تَشَاجَرُوا فِيمَا بَيْنَهُمْ  
وَتَقَاتَلُوا، فَاضْطَرَرُوا إِلَى إِقَامَةِ الْخَلِيفَةِ، أَوِ الْانْقِيَادِ لِمَنْ تَسْلُطَ عَلَيْهِمْ تَسْلُطَ الْخَلَافَةِ الْكَبْرِيِّ.

وَأَعْنَى بِالْخَلِيفَةِ: مَنْ يَحْصُلُ لَهُ مِنَ الشَّوْكَةِ مَا يُرِيَ مَعَهُ كَالْمُمْتَنَعِ أَنْ يَسْلُبَهُ رَجُلٌ آخَرُ مِنْ كُلِّهِ؛  
اللَّهُمَّ إِلَّا بَعْدِ اجْتِمَاعَاتِ كَثِيرَةٍ، وَبِذَلِيلِ أَمْوَالٍ خَطِيرَةٍ، لَا يَتَمَكَّنُ مِنْهَا إِلَّا وَاحِدٌ فِي الْقَرُونِ الْمُتَطَاوِلَةِ.  
وَيَخْتَلِفُ الْخَلِيفَةُ بِاِختِلَافِ الْأَشْخَاصِ وَالْعَادَاتِ، وَأَئِمَّةُ أَمَمٍ طَبَائِعُهُمْ أَشَدُّ أَحَدٍ، فَهُمْ أَحْوَاجٌ

إِلَى الْمُلُوكِ وَالْخُلُفَاءِ مَنْ هُنَّ دُونَهَا فِي الشَّحِ وَالشَّحْنَاءِ.

وَنَحْنُ نَرِيدُ أَنْ تُبَهَّكَ عَلَى أَصْوَلِ هَذِهِ الْاِرْتِفَاقَاتِ، وَفَهَارِسِ أَبْوَابِهَا، كَمَا أَوْجَبَهُ عُقُولُ الْأَمَمِ  
الصَّالِحةُ ذُوِّ الْأَخْلَاقِ الْفَاضِلَةِ، وَاتْخَذُوهُ سَنَةً مُسْلِمَةً، لَا يَخْتَلِفُ فِيهَا أَقَاصِيهِمْ وَلَا أَدَانِيهِمْ،  
فَاسْتَمِعُ لِمَا يُتْلَى عَلَيْكَ.

ترجمہ: اور جب یہ تمیں چیزیں تمام انسانوں میں برابر درجہ میں نہیں پائی جاتیں، لوگوں کے مزاجوں اور عقولوں کے  
متقاوت ہونے کی وجہ سے، جو واجب کرنے والے ہیں رائے کلی سے اقدام کرنے کو اور نفاست پسندی کو اور تدبیرات  
نافعہ کے نکالنے کو اور ان میں پیروی کرنے کو، اور غور و فکر کرنے کے لئے فارغ ہونے میں لوگوں کے مختلف ہونے کی وجہ  
سے، اور اس قسم کے دوسرے اسباب کی وجہ سے، تو ارتقا قات کی دو حدیں ہو گیں:

پہلی حد: وہ ہے جس سے جدارہ ہی نہیں سکتے، ادنیٰ درجہ کے تمن و والے (بھی) جیسے خانہ بدوسٹ، پہاڑوں کی چوٹیوں پر  
بنے والے اور قابل رہائش علاقوں سے دور کناروں کے باشندے۔ اور یہی وہ حد ہے جس کو ہم ارتقاد اول کہتے ہیں  
دوسری حد: وہ ہے جس پر شہروں کے باشندے اور قابل رہائش خطوں کی آبادستیوں کے بنے والے ہیں، جن  
خطوں کے لئے لازم ہے کہ ان میں داشمند اور اخلاق فاضلہ والے لوگ پیدا ہوں، اس لئے کہ ایسی جگہوں میں لوگوں کا  
بڑا بھاری اجتماع رہتا ہے، اور ضرورتوں کی بھیڑ ہوتی ہے اور تجربات کی کثرت ہوتی ہے، اس لئے وہاں اعلیٰ درجہ کے  
طریقے نکالے جاتے ہیں، اور لوگ ان کوڈاڑھوں سے مضبوط پکڑتے ہیں۔ اور اس حد کا اعلیٰ درجہ وہ ہے جس کو کامل  
ٹھانٹھ کرنے والے بادشاہ برتنے ہیں، جن کے پاس اقوام کے حکماء جمع ہوتے ہیں، پس وہ ان سے مفید طریقے اخذ  
کرتے ہیں۔ اور یہی وہ حد ہے جس کو ہم ارتقاد ثانی کہتے ہیں:

اور جب ارتقاد ثانی مکمل ہو جاتا ہے تو وہ ارتقاد ثالث کو واجب کرتا ہے۔ اور وہ اس طرح کہ جب لوگوں میں  
بآہمی معاملات ہوتے ہیں اور ان میں خود غرضی، حسد، نال مثول اور حق کا انکار کرنا دار آتا ہے تو لوگوں میں جھگڑے اور  
اختلافات پیدا ہوتے ہیں؛ اور اس طرح کہ ان میں ایسے لوگ پیدا ہوتے ہیں جن پر نکمی خواہشات غالب ہوتی ہیں، یا  
وہ قتل و غارت گرمی کی جرأت پر پیدا کئے جاتے ہیں؛ اور اس طرح کہ ان لوگوں کی کچھ ایسی مفید اسکیمیں ہوتی ہیں جن کا  
نفع عام ہوتا ہے، اور ان میں سے ایک شخص ان کو پایہ تکمیل تک نہیں پہنچا سکتا، یا ایک شخص کے لئے وہ آسان نہیں ہوتیں یا  
ایک شخص ان کی فیاضی نہیں کرتا، تو لوگ مجبور ہوتے ہیں ایسے بادشاہ کو مقرر کرنے کی طرف جوان کے درمیان انصاف  
سے فیصلہ کرے، اور ان کے نافرمان کو جھڑ کرے، اور ان کے بے باک کا مقابلہ کرے اور ان سے محصول وصول کرے، اور  
اس کو اس کے مصرف میں خرچ کرے۔

اور ارتقاد ثالث ارتقاد رابع کو واجب کرتا ہے، اور وہ اس طرح کہ جب ہر بادشاہ اپنی مملکت کے ساتھ جدا ہو جاتا

ہے، اور اس کے پاس مال جمع کیا جاتا ہے اور اس کے ساتھ بہادر لوگ مل جاتے ہیں، اور ان میں خود غرضی، حرص اور کینہ در آتا ہے، تو ان میں باہم اختلاف ہو جاتا ہے اور وہ آپس میں لڑتے ہیں، پس وہ مجبور ہوتے ہیں خلیفہ منتخب کرنے کی طرف، یا ایسے شخص کی اطاعت کرنے کی طرف جو ان پر خلافتِ کبریٰ کے مسلط ہونے کی طرح مسلط ہو۔

اور میں خلیفہ سے مراد لیتا ہوں ایسے شخص کو جس کو اس درجہ دببے حاصل ہو کہ اس کے ساتھ محال جیسا نظر آتا ہو کہ کوئی دوسرا شخص اس کے ملک کو چھین لے۔ اے اللہ! مگر بھاری اجتماع اور ڈھیر سارا مال خرچ کرنے کے بعد، مگر اس پر مدھمائے دراز میں کوئی ایک ہی کامیاب ہوتا ہے۔

اور خلیفہ کی ضرورت اشخاص و عادات کے اختلاف سے مختلف ہوتی ہے۔ اور جن اقوام کی طبیعتیں سخت اور تیز ہوتی ہیں وہ بادشاہوں اور خلفاء کی زیادہ محتاج ہوتی ہیں، ان اقوام سے جو خود غرضی اور عداوت میں فروٹر ہوتی ہے۔

اور ہم چاہتے ہیں کہ آپ کو ان ارتقا قات کے اصولوں اور ان کے ابواب کی فہارس سے آگاہ کریں، جس طرح ان کو اخلاق فاضلہ رکھنے والی صالح امتوں کی عقولوں نے ثابت کیا ہے، اور ان کو مسلمہ طریقہ بنالیا ہے، نہ ان میں قریب کے لوگوں کا اختلاف ہے نہ دور کے لوگوں کا۔ پس آپ وہ باتیں سماعت فرمائیں جو آپ کے سامنے (آئندہ ابواب میں) پیش کی جاتی ہیں۔

### لغات:

**إِنْتَحَلَ كَذَا:** اپنی طرف منسوب کرنا..... **قَوْمَ مَقَاوِمَة:** مخالفت کرنا، مقابلہ کرنا..... **جَبَا(ن)** جَبَا وَجَبَى (ض)  
**جِبَايَة:** جمع کرنا..... کان للا رتفاقات جزاً ہے لما کانت هذه الشّائنة إلخ کی..... أَنْهُمْ نَشَافِيْهِمْ اور انہم کانت لهم کا عطف انہم لما دارت پر ہے..... الشح (مشیث الشین) انتہائی درجہ کا بخل، خود غرضی..... أَقَاصِيْ اور أَقَاصِ جمع ہیں الأقصی (اسم تفضیل) کی، جس کے معنی ہیں بہت وور..... ادآنی اور آدان جمع ہیں الأدنی (اسم تفضیل) کی جس کے معنی ہیں نزدیک..... فہارس جمع ہے فہریس کی اور یہ مغرب ہے فہرست کا جوفاری کلمہ ہے۔

### تشریح:

اقالیم صالح یعنی وہ علاقہ جو بودو باش کے لئے اچھا ہے۔ یہ خط جدی اور خط سرطان کے درمیان کا علاقہ ہے۔ اس خطہ میں موسم نہ بہت زیادہ گرم ہوتا ہے، نہ بہت زیادہ سرد اور شب و روز میں تفاوت بھی بہت زیادہ نہیں ہوتا۔ مگر یہ بات بجلی (Electricity) اور بھاپ (Steam) کی دریافت سے پہلے کی ہے۔ اب لوگ مصنوعی زندگی (Artificial Life) گزارنے لگے ہیں، اس لئے پورا کرہ ارض بودو باش کے اعتبار سے یکساں ہو گیا ہے۔



## باب — ۲

## ارتفاق اول میں شامل چیزیں

ارتفاق اول یعنی دیہی تمدن میں بھی کم از کم گیا رہ چیزیں ضرور پائی جاتی ہیں:

۱ — زبان یعنی بولی — انسانی معاشرہ خواہ کتنا ہی فر و تر یعنی ابتدائی مرحلہ میں ہو، وہ کوئی نہ کوئی زبان ضرور بولتا ہے کیونکہ انسان حیوان ناطق ہے۔ ناطق کے معنی ہیں وہ جاندار جو الفاظ کی مدد سے اپنا مافی اضمیر سمجھاتا بھی ہے اور سمجھتا بھی ہے، اس لئے کوئی انسانی معاشرہ بے زبان نہیں ہو سکتا — پھر زبان کی دو تسمیں ہیں اصلی اور فرعی۔ اصلی یعنی آم الالہ وہ زبان ہے جو بذات خود وجود میں آتی ہے اور فرعی زبان وہ ہے جو دوسرا زبانوں سے الفاظ مستعار لے کر بنائی جاتی ہے مثلاً اردو اور انگریزی فرعی زبانیں ہیں۔ عربی، فارسی، ہندی، سنسکرت وغیرہ زبانوں سے الفاظ لے کر اردو بھی ہے اور انگریزی بہت سی یورپین زبانوں کا مجموعہ ہے اس میں عربی کے الفاظ بھی ہیں۔

اصلی زبانیں کیسے وجود میں آتی ہیں؟ اس بارے میں شاہ صاحب رحمہ اللہ نے تمیں بنیادی باتیں بیان کی ہیں:

اول: جب کوئی جسم یا کوئی فعل یا کوئی حالت، مجاورت یا سبیت یا کسی اور طرح سے کسی آواز سے ملتے ہیں، تو اس آواز کو بعینہ زبان میں نقل کر لیا جاتا ہے جیسے ٹھوں جسم جسم سے ملتا ہے تو ”کھٹ“ کی آواز، اور بار بار ملتا ہے تو ”کھٹ کھٹ“ کی آواز، اور تکواریں متواتر چلتی ہیں تو ”چکا چک“ کی آواز پیدا ہوتی ہے اسی طرح کورے کپڑے پہن کر چلنے سے ”سرسر“ کی آواز، اور تیز ہوا کے چلنے سے ”سائیں سائیں“ کی آواز پیدا ہوتی ہے، اسی طرح صدمہ اور سخت افسوس کے وقت جو منہ سے تیز سائنس نکلتا ہے اس سے ”آہ“ کی آواز پیدا ہوتی ہے، ان آوازوں کو زبان میں نقل کر لیا جاتا ہے یعنی یہی آوازیں الفاظ بن گئی ہیں۔ پھر مختلف معانی کے لئے اشتقاق کے ذریعہ، مختلف الفاظ بنانے کے ہیں، جیسے کھکا، کھکانا، کھکلنا، کھکالگار ہنا، کھکا گز رنا، کھکامنا، کھڑکا (کھڑکا) کھکا ہونا وغیرہ۔ اسی طرح سرسر، سائیں سائیں، چکا چک اور آہ سے بھی مختلف الفاظ بنائے گئے ہیں۔

دوم: نگاہ کو متاثر کرنے والی چیز کو، اور نفس میں کوئی وجہانی کیفیت پیدا کرنے والی چیز کو قسم اول کے مانند قرار دے کر اس کے لئے بھی کوئی آواز بے تکلف بنائی جاتی ہے، جیسے سورج کی طرف مسلسل دیکھنے سے نگاہ پر جواہر پڑتا ہے اس کے لئے ”چکا چوندھ“ اور روشنی کے بار بار جلنے بھجنے سے جو وجودانی کیفیت پیدا ہوتی ہے اس کے لئے ”جھپ جھپ“ کی آواز بنائی گئی، پھر اس میں اشتقاق کر کے بہت سے الفاظ بنانے کے گئے۔

سوم: علاقہ مشابہت یا مجاورت کی وجہ سے لفظ کو مجازی معنی میں استعمال کیا جاتا ہے یا کسی مناسبت سے لفظ کو کسی

دوسرے معنی میں نقل کیا جاتا ہے جیسے بے تمیز کے لئے "گدھا" اور بے وقوف کے لئے "بیل" اور موچی کے پاس بیٹھنے کی وجہ سے خالد حَدَّاء (موچی) مجاز کہا جاتا ہے (خالد حَدَّاء حديث شریف کے ایک راوی ہیں) اور لفظ صَلَّة کو جس کے اصلی معنی دعا کے ہیں، نماز کے لئے نقل کر لیا گیا ہے۔ کیونکہ نماز بھی دعا پر مشتمل ہے۔

علاوه ازیں زبان کے سلسلہ میں دیگر اصول بھی ہیں۔ شاہ صاحب فرماتے ہیں کہ "ان کو آپ ہمارے کلام میں کہیں پائیں گے، مگر جنۃ اللہ البالغہ میں تو کہیں ان کا تذکرہ نہیں آیا اور دیگر کتابوں میں بھی یاد نہیں پڑتا۔

اور یہ خیال بے دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو تمام زبانیں سکھا دی تھیں اور اس سلسلہ میں ﴿وَعَلَمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا﴾ (سورۃ البقرہ ۳۱) سے استدلال اس لئے درست نہیں کہ مفسرین نے اسماء کی اتنی تفسیریں کی ہیں کہ آیت مشابہ بن گئی ہے۔ امام رازی رحمہ اللہ نے اسماء سے مسمیات (چیزیں) مرادی ہیں وہ فرماتے ہیں المراد بالاسماء صفات الأشياء ونحوتها و خواصها، لأنها علامات دالة على ما هي اياتها فجاز أن يعبر عنها بالاسماء (روح المعانی ۲۲۳)

۲ — دیہی تمدن میں بھی لوگ کجھی باڑی، باغبانی، کنویں کھونے، کھانا پکانے اور لاون بنانے کا طریقہ جانتے ہیں۔  
۳ — ظروف سازی اور چڑی کی مشکلیں بنانے کے طریقے بھی لوگ جانتے ہیں۔

۴ — چوپایوں کو سدھانے اور پالنے کا بھی ان میں روایج ہوتا ہے تاکہ ان پر سواری کریں، ان کا گوشت استعمال کریں، ان کی کھالوں، بالوں اور اوون سے کام لیں اور ان کے دودھ اور نسل سے متعین ہوں۔

۵ — مکان بنانے کے طریقے بھی وہ لوگ جانتے ہیں، تاکہ گرمی سردی میں ان میں ٹھکانہ حاصل کریں، خواہ وہ پہاڑوں کی غاریں یا پھونس کے جھوپڑے ہی کیوں نہ ہوں۔

۶ — لباس جوانان کے لئے زینت ہے اس سے بھی لوگ واقف ہوتے ہیں، خواہ وہ چوپایوں کے چڑی کا ہو، یا درختوں کے پتوں کا ہو یا انسانی مصنوعات کا۔

۷ — ان میں نکاح کا طریقہ بھی راجح ہوتا ہے یعنی عقد کے ذریعہ وہ زن منکوحہ کی تعین کرتے ہیں، تاکہ کوئی دوسرا اس میں مزاحمت نہ کرے، جس سے وہ اپنی خواہش پورے کرے، نسل بڑھائے، خانگی ضرورتوں میں اس سے مدد لے اور اولاد کی تربیت اور پرورش میں اس سے اعانت حاصل کرے۔

۸ — اور انسان کے علاوہ دیگر حیوانات میں جوڑا محض اتفاق سے متعین ہوتا ہے یعنی اتفاقیہ طور پر نرم و مادہ ساتھ ہو جاتے ہیں اور ساتھ ساتھ رہنے لگتے ہیں یا ایک ساتھ پیدا ہوتے ہیں یا انڈوں سے نکلتے ہیں اور بڑے ہونے تک ساتھ ساتھ رہتے ہیں تو بلوغ کے بعد ان کا جوڑا بن جاتا ہے اور اسی قسم کے دیگر اسباب کی وجہ سے ان کا جوڑا قائم ہوتا ہے۔

۹ — دیہی تمدن میں بھی لوگ وہ کارگیریاں جانتے ہیں، جن کے بغیر کجھی باڑی، باغبانی، کنوؤں کی کھدائی اور مویشیوں کی تسبیح نہیں ہو سکتی۔ جیسے پھاڑا، کدال، ڈول، رسی، ہل کا پھار وغیرہ چیزیں بنانا وہ جانتے ہیں۔

۹۔ تبادلہ اشیاء کے طریقے اور بعض اہم کاموں میں تعاون باہمی کی شکلیں بھی ان میں راجح ہوتی ہیں۔ تبادلہ اشیاء کی تفصیل اسی مبحث کے باب پنجم (معاملات کے بیان) میں آرہی ہے۔

۱۰۔ ان میں قبائلی حکومت بھی ہوتی ہے۔ وہ شخص جوان میں سب سے زیادہ صائب الرائے اور مضبوط گرفت والا ہوتا ہے، وہ دوسروں کو سخن کر کے سردار بن جاتا ہے اور کسی نہ کسی نفع سے ٹیکس وصول کر کے حکومت کا نظام چلاتا ہے۔

۱۱۔ ان میں ایسے مسلمہ قوانین بھی ہوتے ہیں جن سے باہمی نزاعات میں فیصلہ کیا جاتا ہے، ظالموں پر رُوک لگائی جاسکتی ہے اور جوان سے بر سر پیکار ہواں سے نمٹا جاسکتا ہے۔

فائدہ: ہر قوم میں چار قسم کے لوگ ضرور ہوتے ہیں:

(۱) وہ لوگ جو اہم کاموں میں مفید انسکیمیں بنائیں، تاکہ دوسرے لوگ ان کی پیروی کریں اور ان کی انسکیم پر کار بند ہوں۔

(۲) وہ لوگ جو کسی بھی طرح اطافت پسند، آسودگی کے خواہاں اور آرام طلب ہوں۔

(۳) وہ لوگ جو اپنے کمالات پر فخر کریں، جیسے بہادری، فیاضی، فصاحت اور زیریکی وغیرہ کمالات پر فخر کریں۔

(۴) وہ لوگ جو شہرت کے خواہاں ہوں اور اپنی عظمت و دربدبہ کو بلند کرنا چاہتے ہوں۔

فائدہ: قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ نے اپنے اس احسان کا تذکرہ فرمایا ہے کہ اس نے اپنے بندوں کو ارتقاء اول میں پائی جانے والی باتوں کا الہام فرمایا ہے۔ شہری تمدن میں پائی جانے والی باتوں کا اور شاہوں اور امیروں کو جو نعمتیں بخشی ہیں ان کا تذکرہ نہیں فرمایا۔ کیونکہ اللہ پاک جانتے ہیں کہ قرآن کریم اور اس کی ہدایت تمام انسانوں کے لئے ہے اور تمام لوگوں میں پائی جانے والی نعمتیں یہی ارتقاء اول کی نعمتیں ہیں، اس لئے سب لوگ انہی کو سمجھ سکتے ہیں و اللہ اعلم  
نوت: ارتقاء اول کے لئے بس یہی ایک باب ہے۔

### ﴿بَابُ الْأَرْتِفَاقِ الْأَوَّل﴾

منه : اللّٰغةُ المُعَبِّرَةُ عما في ضمير الإنسان؛ والأصل في ذلك : أفعال وهيئات وأجسام تُلاِيس صوتاً، بالمجاورة أو التسبّب أو غيرهما، فيُحكى ذلك الصوت كما هو، ثم يتصرّف فيه باشتقاء الصيغ، بازاء اختلاف المعانى، ويُشبّه أمور مؤثرة في الأ بصار، أو مُحدِثة لهيئات وجданية في النفس بالقسم الأول، ويتكلّف له صوت كمثله، ثم اتسعت اللغات بالتجوّز، لمشابهة أو مجاورة، والنقل لعلاقة ما؛ وهنالك أصول أخرى ستتجدد في بعض كلامنا.

ومنه: الزرع والغرس وحفر الآبار، وكيفية الطبخ والانتدام.

ومنه: اصطناع الأواني والقرب.

ومنه: تسخير البهائم واقتناوها، لِسْتَعْانَ بظُهورِها ولحومنها وجلودها، وأشعارها، وأوبارها، وألبانها، وأولادها.

ومنه: مسكن يُؤويه من الحر والبرد، من الغيران والعشوش ونحوها.

ومنه: لباس يقوم مقام الريش، من جلد البهائم، أو أوراق الأشجار، أو مما عملت أيديهم.

ومنه: أن اهتدى لتعين منكروحة لا يزاحمه فيها أحد، يدفع بها شبقه، ويذرأ بها نسله، ويستعين بها في حواجره المنزلية، وفي حضانة الأولاد وتربيتها؛ وغير الإنسان لا يعينها إلا بنحو من الاتفاق، أو بكونهما توأميين أدركا على المراقبة، ونحو ذلك.

ومنه: أن اهتدى لصناعات لا يتم الزرع والغرس والحفر، وتسخير البهائم وغير ذلك إلا بها، كالمعول والدلوج والسكك والحبال ونحوها.

ومنه: أن اهتدى لمبادرات ومعاونات في بعض الأمر.

ومنه: أن يقوم أسد هم رأيا، وأشد هم بطشا، فيسخر الآخرين، ويُرأس ويُربع، ولو بوجه من الوجه.

ومنه: أن تكون فيهم سنة مسلمة لفصل خصوماتهم، وكبح ظالمهم، ودفع من يريد أن يغزوهم. ولا بد أن يكون في كل قوم من يستبط طرق الارتفاق فيما يهمهم شأنه، فيقتدي بهسائر الناس؛ وأن يكون فيهم من يحب الجمال والرفاهية والدعة، ولو بوجه من الوجه؛ ومن يbahي بأخلاقه: من الشجاعة والسماحة والقصاحة والكيس وغيرها؛ ومن يحب أن يطير صيته، ويرتفع جاهه.

وقد من الله تعالى في كتابه العظيم على عباده بالهام شعب هذا الارتفاق، لعلمه بأن التكليف بالقرآن يعم أصناف الناس، وأنه لا يشملهم جميعاً إلا هذا النوع من الارتفاق؛ والله أعلم.

ترجمہ: ارتقاق اول کا بیان: اور اس میں سے وہ بولی ہے جس کے ذریعہ انسان اپنے مافی الصمیر کو تعمیر کرتا ہے۔ اور زبان کی اصل: وہ افعال، کیفیات اور اجسام ہیں جو محلہوت یا سبیت یا ان کے علاوہ کسی اور طرح سے، کسی بھی آواز سے ملتے ہیں، پس وہ آواز یعنہ نقل کر لی جاتی ہے۔ پھر مختلف معانی کے مقابل صیغہ بنانے کا تصرف کیا جاتا ہے — اور نگاہوں کو متاثر کرنے والی چیزوں کو، یا نفس میں وجود ان کیفیت پیدا کرنے والی چیزوں کو پہلی قسم کے ساتھ تشبیہ دی جاتی ہے، اور بہ تکلف اس کے لئے کوئی آواز بنالی جاتی ہے — پھر علاقہ مشابہت یا علاقہ مجاہرت کی وجہ سے مجازی معنی لینے

سے اور کسی اور تعلق کی وجہ سے (لفظ کو ایک معنی سے دوسرے معنی کی طرف) نقل کرنے سے زبان میں پھیلتی ہیں — اور زبان کے بارے میں کچھ اور اصول بھی ہیں، جن کو آپ ہمارے کلام میں کہیں کہیں پائیں گے۔

اور اس میں سے: کھیتی باڑی، باغبانی، کنوں کھودنا اور پکانے اور لاون بنانے کا طریقہ ہے۔

اور اس میں سے: ظروف سازی اور مشکلیں بنانا ہے۔

اور اس میں سے: چوپایوں کو سدھانا اور ان کو پالنا ہے، تاکہ ان کی پیٹھ، گوشت، کھال، بال، اون، دودھ اور نسل سے کام لیا جائے۔

اور اس میں سے: مکان ہے، جس میں انسان گرمی سردی میں ٹھکانا حاصل کرے، خواہ وہ غاریں ہوں یا جھونپڑے یا اس قسم کی کوئی اور چیز۔

اور اس میں سے: لباس ہے، جو (زینت میں) پرندوں کے پروں کے قائم مقام ہوتا ہے۔ خواہ وہ چوپایوں کی کھالوں کا ہو یا درخت کے پتوں کا یا انسانی مصنوعات کا۔

اور اس میں سے: یہ بات ہے کہ دیہی تمدن والوں نے (بھی) ایسی زمان متنکوحہ کی تعین کی راہ پانی ہے، جس میں کوئی دوسرا اس سے مزاجمت نہ کرے، جس سے وہ اپنی خواہش پوری کرے، اور جس کے ذریعہ وہ اپنی نسل بڑھانے اور جس سے وہ اپنی خانگی ضرورتوں میں اور اولاد کی تربیت اور پرورش میں اعانت حاصل کرے — اور انسان کے علاوہ دیگر حیوانات اپنے جوڑے کو متعین نہیں کرتے مگر اتفاقیہ طور پر، یادوں کے ایسے جڑواں ہونے کی وجہ سے جو ساتھ ساتھ بلوغ تک پہنچے ہیں یا اس کے علاوہ دیگر اسباب کی وجہ سے (ان کا جوڑا قائم ہوتا ہے)

اور اس میں سے: یہ بات ہے کہ انسان نے ایسی کاریگریوں کی راہ پانی ہے جن کے بغیر کھیتی باڑی، باغبانی، کنوں کی کھدائی اور مویشیوں کو سدھانا وغیرہ کام تکمیل پذیر نہیں ہو سکتے، جیسے پھاڑا، ڈول، ہل کا پھار، رسیاں اور ان جیسی چیزیں۔

اور اس میں سے: یہ بات ہے کہ اس نے (یعنی دیہی تمدن والوں نے) تبادلہ اشیاء کی اور بعض کاموں میں تعاون باہمی کی راہ پانی ہے۔

اور اس میں سے: یہ بات ہے کہ شخص اٹھے جوان میں سب سے زیادہ صائب الرائے ہو، اور مضبوط پکڑ والا ہو، جو دوسروں کو سخرا کرے، اور سردار بنے اور کسی نہ کسی نجح سے نیکس وصول کرے۔

اور اس میں سے: یہ بات ہے کہ ان میں باہمی نزعات کا فیصلہ کرنے کے لئے، ظالم کو لگام دینے کے لئے اور جو شخص ان سے بر سر پیکار ہو اس سے نہیں کے لئے کوئی مسلمہ طریقہ ہو۔

اور ضروری ہے کہ ہر قوم میں ایسے لوگ ہوں جو ان امور میں جن کا معاملہ لوگوں کو فکر مند بنائے ہوئے ہو، مفید اسکیمیں بنائیں، پس دوسرے لوگ اس کی پیروی کریں اور یہ کہ ان میں ایسے لوگ ہوں جو کسی نہ کسی نجح پر لاطافت پسند،

آسودگی کے خواہاں اور آرام طلب ہوں اور ایسے لوگ ہوں جو اپنے کمالات پر فخر کریں، جیسے بہادری، فیاضی، فصاحت اور زیریکی وغیرہ اور ایسے لوگ ہوں جو چاہتے ہوں کہ ان کی شہرت سچھیے اور ان کا دبدبہ باندھ ہو۔

اور اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب عظیم میں ارتقا اول کے مشمولات کو الہام کرنے کے ذریعہ، اپنے بندوں پر احسان جتنا یا ہے، گیونکہ اللہ تعالیٰ جانتے ہیں کہ قرآن کریم کے ذریعہ احکام شرعیہ کا حکم ہر قسم کے لوگوں کو عام ہے اور یہ بھی جانتے ہیں کہ تمام لوگوں کو ارتقا کی یہی قسم شامل ہے، باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

### لغات:

**رَبْعٌ (ف) الْقَوْمُ: چوٽھائی آمدنی لینا۔** عرب میں اسلام سے پہلے قبائلی سردار آمدنی کا چوٽھائی حصہ تیکس میں وصول کرتے تھے اس لئے یہ لفظ استعمال کیا گیا ہے۔ اب مطلق تیکس لینے کے لئے یہ لفظ استعمال ہوتا ہے، خواہ چوٽھائی لیا جائے یا کم و بیش۔..... **إِنْتَدَمْ: سالن سے یا لاون سے روٹی کھانا۔..... إِدَمْ: سالن اور لاون، لاون وہ چیز ہے جس سے روٹی لگا کر کھائیں جیسے چٹپنی اچار سرکہ اور جام وغیرہ۔..... قِرْبٌ: مشکلیں، مفرد قریبة۔..... الْوَبَرُ: اونٹ اور خرگوش وغیرہ کے بال اہل الوبر: دیہاتی لوگ۔..... الْغِيْرَانُ: پہاڑ میں کھوہ، مفرد غار۔..... الْعُشُوشُ: گھونسلہ، آشیانہ، جھونپڑا، مفرد عُشُّ اور عُشُّ۔..... تَوْءَمْ جوڑ وال بچے۔..... أَدْرُك الْوَلْدُ: بڑا بالغ ہوا۔..... الْمِعْوَلُ: پھاواڑا۔..... السَّكَّةُ: ہل کا پچار۔..... رَأْسُ (ض) رِئَاسَةُ الْقَوْمُ: سردار قوم ہونا۔..... كَبْحٌ: چوپانے کو لگام کھینچ کر ٹھہرانا، باز رکھنا۔..... هَمُّ (ن) هَمَّا: فکر مند ہونا۔..... رِفَاہِيَّةُ: زندگی کا خوشگوار اور آسودہ ہونا۔..... دَعَةُ: سکون، راحت، تن آسانی۔..... بَاهَاهَ فِي الْحَسْنِ: حسن و خوبی میں مقابلہ پر فخر کرنا۔..... كَيْسُ (مصدر) عقل، دانائی، زیریکی الکیس: دانا، سمجھدار۔**

**تَرْكِيبُ:** من الغیران إلخ کائن مخدوف سے متعلق ہو کر مسکن کی صفت ہے، یہی ترکیب من جلود البهائم إلخ کی ہے، وہ لباس کی صفت ہے۔..... أَنِ اهْتَدَى میں أَنْ مُخْفَهُ مِنَ الْمُشْقَلَهُ ہے۔ اس کی اصل اونہ ہے۔

### باب — ۳

## فن آداب معاش کا بیان

یہاں سے ارتقا ثانی یعنی شہری تمدن کا بیان شروع ہوتا ہے۔ اور اس کے لئے تین باب ہیں۔ آداب کے معنی ہیں قوانین۔ اور معاش بمعنی معاشرت ہے یعنی مل جل کر زندگی بسر کرنا۔ اور اصطلاح میں فن آداب معاش: حکمت عملیہ کی وہ قسم ہے جس میں شہری زندگی یا ترقی یافتہ تمدن کی ضروریات سے بحث کی جاتی ہے۔— باب اول میں ارتقا کے درجے بیان کئے گئے ہیں۔ ارتقا کا پہلا درجہ وہ ہے جو دیہی تمدن میں پایا جاتا ہے اور دوسرا درجہ وہ ہے جو ترقی یافتہ تمدن میں پایا

جاتا ہے اور ارتقا کے دونوں درجوں میں کیا کیا چیزیں شامل ہیں، اس کی تفصیل پہلے گزر چکی ہے۔ غرض ارتقا کے دوسرے درجے یعنی شہری تمدن کی جو ضروریات باب اول میں بیان کی گئی ہیں ان کے لئے تدبیرات نافعہ کیا ہو سکتی ہیں؟ اس سے جس فن میں بحث کی جاتی ہے وہ فن آداب معاش ہے۔

اس فن میں بنیادی نقطہ یہ ہے کہ شہری تمدن کوئی مستقل تمدن نہیں، بلکہ دیہی تمدن کی ترقی یافتہ شکل ہے۔ اور وہ اس طرح ترقی کرتا ہے کہ ارتقا اول میں جو چیزیں پائی جاتی ہیں ان کو تین معیاروں پر پرکھا جاتا ہے، جو باقی میں اس معیار پر پوری اترتی ہیں وہ لے لی جاتی ہیں اور جو باقی میں اس معیار کے مطابق نہیں ہوتیں ان کو چھوڑ دیا جاتا ہے اور شہری زندگی کی ضروریات کی تکمیل کے لئے باقی مفید اسکیمیں بڑھاوی جاتی ہیں، اس طرح شہری تمدن کا ڈھانچہ تیار ہوتا ہے۔ اور وہ تین معیار یہ ہیں:

(۱) ارتقا اول میں راجح تدبیرات نافعہ کو صحیح تجربات کی کسوٹی پر کسا جاتا ہے، یعنی ان کا تجربہ کر کے دیکھا جاتا ہے، اگر وہ باقی ضرر سے بعید اور نفع سے قریب ہوں تو ان کو لے لیا جاتا ہے، ورنہ چھوڑ دیا جاتا ہے۔

(۲) ارتقا اول میں جو چیزیں پائی جاتی ہیں ان کا کامل مزاج رکھنے والوں کے اخلاق عالیہ سے موازنہ کیا جاتا ہے، اگر وہ باقی اس مزاج سے ہم آہنگ ہوتی ہے تو ان کو اختیار کر لیا جاتا ہے، ورنہ ترک کر دیا جاتا ہے۔ مثلاً عقد کے ذریعہ زین منکوحہ کی تعمیں اخلاق فاضلہ کا بھی تقاضا ہے، مگر صحرائی تمدن میں اس کی جو شکلیں راجح ہیں، ضروری نہیں کہ وہ بلند اخلاق کے معیار پر بھی پوری اتریں۔

(۳) حسن معاشرت، بہترین جماعتی زندگی اور اس قسم کی دوسری باقی میں جو عقل تام سے پیدا ہوتی ہیں، ان کے ساتھ ارتقا اول میں راجح امور کو ملا کر دیکھا جاتا ہے، جو باقی مناسب ہوتی ہیں وہ لے لی جاتی ہیں، اور جو نامناسب ہوتی ہیں وہ چھوڑ دی جاتی ہیں۔

اس فن کے بڑے مسائل یہ ہیں: ۱- کھانے کے آداب ۲- پینے کے ضابطے ۳- چلنے کے طریقے ۴- بینخنے کے آداب ۵- سونے کے طریقے ۶- سفر کرنے کے مسائل ۷- چھوٹا بڑا استخاء کرنے کے آداب ۸- بیوی سے مقاربت کے قواعد ۹- لباس کے مسائل ۱۰- رہنے سہنے کے آداب ۱۱- نظافت اور پاکیزگی کے طریقے ۱۲- زیب و زینت کے مسائل ۱۳- باہمی گفتگو کا سلیقہ ۱۴- آفتوں اور بیماریوں میں دواوں اور جھاڑ پھونک کے استعمال کے مسائل ۱۵- اجتماعی حادث کو پہلے سے جان لینے کی شکلیں، مثلاً مانسون، دریائی طوفان، دریا میں باڑ آنے کا پہلے سے اندازہ کر لیتا ۱۶- خوشی کے موقع میں جیسے بچ کی ولادت، شادی، عید، مسافر کی حج وغیرہ کے سفر سے واپسی اور اس کے علاوہ دیگر مواقع میں دعوت کرنے کا بیان ۱۷- بوقت مصائب ماتم کرنے کے طریقے ۱۸- بیمار پرستی کرنے کے آداب ۱۹- مردوں کو فن کرنے کے مسائل (ان مسائل میں سے ہر مسئلہ ایک باب کا عنوان ہے، اس لئے شاہ فائزہ ریاستی پبلیشمنٹز)۔

صاحب رحمہ اللہ نے اس باب میں ان مسائل کو ”باب“ سے تعبیر کیا ہے)

## دس اجمالی باتیں

آباد خطوط میں بننے والے اور صحیح مزاج رکھنے والے، قابل لحاظ حضرات دس باتوں پر متفق ہیں:

۱- گندہ کھانا نہ کھایا جائے، جیسے اپنی موت مرا ہوا جانور، گلاسٹر اکھانا، اور وہ جانور جن کے مزاج میں اعتدال اور جن کے اخلاق میں باقاعدگی نہ ہو۔

۲- کھاتے وقت کھانا برتنوں میں رکھا جائے اور برتن دسترخوان پر رکھے جائیں۔

۳- کھانے سے پہلے ہاتھ منہ دھولئے جائیں اور کھاتے وقت حماقت اور حرص کی شکلوں سے اور ایسی باتوں سے بچا جائے جو ساتھیوں کے دلوں میں تکدر پیدا کرتی ہیں۔

۴- بد بودار پانی نہ پیا جائے، نہ پانی کے برتن (مشک، مشکلے اور جگ وغیرہ) میں منہ لگا کر پیا جائے، نہ جانوروں کی طرح سانس لئے بغیر گٹ گٹ پیا جائے۔

۵- نظافت، پا کیزگی اور صفائی کا اہتمام کیا جائے یعنی بدن، کپڑوں اور مکان کو دو چیزوں سے پاک صاف رکھا جائے ایک گھناؤنی بد بودارنا پا کیوں سے جیسے پیشاب، پاخانہ اور غلافت وغیرہ کو دھو کر صاف کیا جائے دوسرا جسم میں طبعی طور پر پیدا ہونے والے میل کچیل سے، جیسے گندہ ونی: اس کو مسوک سے دور کیا جائے اور بغل اور زیناف کے بال: ان کی صفائی کی جائے اور کپڑوں کا میلا ہونا: ان کو دھو کر صاف کیا جائے اور مکان کا کوڑے کر کٹ سے بھر جانا: اس کو جھاڑ و دیکر صاف کیا جائے۔

۶- آدمی کو لوگوں کے درمیان نمایاں حالت میں رہنا چاہئے مثلاً لباس درست ہو، سرا اور ڈاڑھی میں لگنگھی کر رکھی ہو، اور منکوحہ عورت خضاب اور زیور سے آراستہ پیراستہ ہو۔

۷- بہنگی معیوب حالت ہے اور لباس زنیت ہے اور سبیلین کا کھلنا عار کی بات ہے۔

۸- کامل لباس وہ ہے جو سارے جسم کو چھپائے اور شرمگاہ کو چھپانے والا کپڑا (پاجامہ) باقی بدن کو چھپانے والے کپڑے سے علیحدہ ہونا چاہئے، تاکہ اگر اتفاقاً اور پر کا کپڑا محل جائے تو بے پر دگی نہ ہو۔

۹- کسی بھی طرح سے حوادث کی پیش بینی کر لینی چاہئے، مثلاً خواب سے یا علم نجوم سے یا فال سے یا شگون، کہانت اور رمل وغیرہ سے۔ پیش بینی کے مختلف طریقے لوگوں میں قدیم زمانہ سے رائج تھے۔ اب رصدگاہوں، پیمائش کے مختلف میстроں اور راڑوں کے ذریعہ آنے والے حالات کا پہلے سے اندازہ کر لیا جاتا ہے۔

۱۰- فصیح گفتگو کرنی چاہئے یعنی الفاظ ثقیل اور غیر مانوس نہ ہوں، ترکیب عمدہ، مضبوط اور چست ہو اور اسلوب بیان

مرغوب، جاذب اور لکش ہو۔ اور ایسا ہی شخص فصاحت کا معیار ہوتا ہے۔

اسی طرح مسائل باب کی مذکورہ فہرست کے ہر باب میں اجتماعی اور مسلمہ مسائل ہیں۔ جن پر دنیا کے تمام لوگ متفق ہیں، البتہ قواعد و ضوابط کی ترتیب و تفصیل لوگ اپنے اپنے انداز پر کرتے ہیں۔ مثلاً ماہر طبیعت طب کے قواعد پیش نظر رکھتا ہے، نجومی ستاروں کے خواص کو ملاحظہ رکھتا ہے اور مسلمان ماہر دینیات احسان (اللہ تعالیٰ کی پسندیدگی) کی بنیاد پر قواعد تیار کرتا ہے، اور آپ کو یہ تمام باتیں ان کی کتابوں میں تفصیل سے مل جائیں گی۔ اور یہ اختلاف ایسا ہے جیسے ہر قوم کی پوشک اور طور و طریق علیحدہ ہوتے ہیں اور وہی ان کی پہچان ہوتے ہیں۔ یہ اختلاف قوموں کے مزاج اور عادتوں کے اختلاف کی وجہ سے ہوتا ہے، اسی طرح فن آداب معاش کی تفصیلات کا اختلاف بھی سمجھ لینا چاہئے۔

### (باب فن آداب المعاش)

وهي الحكمة الباحثة عن كيفية الارتفاع: من الحاجات المبينة من قبل، على الحد الثاني؛ والأصل فيه: أن يُعرض الارتفاع الأول على التجربة الصحيحة في كل باب، فتحتار الهيئة البعيدة من الضرر، القرية من النفع، ويترك ماسوى ذلك؛ وعلى الأخلاق الفاضلة التي يُجلب عليها أهل الأمزجة الكاملة، فيختار ما توجبه وتنقضيه، ويترك ماسوى ذلك؛ وعلى حسن الصحبة بين الناس وحسن المشاركة معهم، ونحو ذلك من المقاصد الناشئة من الرأى الكلى.

و معظم مسائله: آداب الأكل ، والشرب ، والمشى ، والقعود ، والنوم ، والسفر ، والخلاء ، والجماع ، واللباس ، والمسكن ، والنظافة ، والزيارة ، ومراجعة الكلام ، والتمسك بالأدوية والرقى في العاهات ، وتقديمة المعرفة في الحوادث المجمعة ، والولائم عند عروض فرح: من ولادة ، ونكاح ، وعيده ، وقدوم مسافر ، وغيرها ، والمأتم عند المصائب ، وعيادة المرضى ، ودفن الموتى .

فإنه أجمع من يعتقد به من أهل الأمزجة الصحيحة: سكان البلدان المعمورة، على أن لا يؤكل الطعامُ الخبيث، كالميت حتف أنفه، والمتعرّف، والحيوان البعيد من اعتدال المزاج وانتظام الأخلاق، ويستحبون أن يوضع الطعامُ في الأواني، وتوضع هي على السفر ونحوها، وأن يُنْظَفَ الوجهُ واليدان عند إرادة الأكل، ويُحرِّزَ عن هيئات الطيش، والشَّرَّة، والتي تورثُ الضعافَ في قلوب المشاركين، وأن لا يُشرب الماءُ الآجنُ وأن يُحترز من الكُرْع والغَبْ.

وأجمعوا على استحباب النظافة: نظافة البدن والثوب والمكان عن شئين: عن النجاسات

المنتهى المتقدّر، وعن الأوسع النّابتة على نهج طبيعي، كالبحر يُزال بالسواك، وكشعر الإبط والعانة، وكتوش الشّياب، واعشيشاب البيت؛ وعلى استحباب أن يكون الرجل شامة بين الناس: قد سُوئ لباسه، وسرّح رأسه ولحيته؛ والمرأة إذا كانت تحت رجل تترئن بخضاب وحلّى ونحو ذلك؛ وعلى أن العرّى شيئاً، واللباس زين، وظهور السوأتين عار، وأن أتم اللباس ما ستر عامة البدن، وكان ساتر العورة غير ساتر البدن؛ وعلى تقدمة المعرفة بشيء من الأشياء: إما بالرؤيا، أو بالنجوم، أو الطيرة، أو العيافة والكمانة والرمل، ونحو ذلك.

وكل من خلق على مزاج صحيح وذوق سليم يختار لامحالة في كلامه من الألفاظ كل لفظ غير وحشى، ولا ثقيل على اللسان؛ ومن التراكيب كل تركيب متين جيد؛ ومن الأساليب كل أسلوب يميل إليه السمع، ويركن إليه القلب، وهذا الرجل هو ميزان الفصاحة.

وبالجملة ففي كل باب مسائل إجتماعية مسلمة بين أهل البلدان، وإن تباعدت، والناس بعدها في تمهيد قواعد الآداب مختلفون: فالطبيعي يمهّدها على استحسانات الطب، والمنجم على خواص النجوم، والإلهي على الإحسان، كما تجدوها في كتبهم مفصلة؛ ولكل قوم زينة آداب يتميزون بها، يوجد بها اختلاف الأمزجة والعادات، ونحو ذلك.

ترجمہ: فن آداب معاش کا بیان: فن آداب معاش وہ حکمت ہے جو حد ثانی پر پہلے بیان کردہ ضروریات کی تدبیرات نافعہ سے بحث کرتی ہے۔ اور بنیادی بات اس فن میں یہ ہے کہ ارتقاق اول کو (فن آداب معاش کے) ہر باب میں صحیح تجربہ پر پیش کیا جائے، پھر وہ ہمیشہ اختیار کی جائیں جو ضرر سے بعید اور نفع سے قریب ہوں اور ان کے علاوہ کوچھوڑ دیا جائے۔ اور ان اخلاق فاضلہ پر پیش کیا جائے جن پر کامل مزاج رکھنے والے لوگ پیدا کئے جاتے ہیں۔ پھر وہ باتیں لے لی جائیں جن کو اخلاق عالیہ ثابت کرتے ہیں اور چاہتے ہیں، اور ان کے علاوہ کوچھوڑ دیا جائے۔ اور حسن معاشرت اور بہترین جماعتی زندگی پر اور اس قسم کے دیگر مقاصد پر جو رائے کلی سے پیدا ہوتے ہیں، پیش کیا جائے۔

اور اس فن کے بڑے مسائل یہ ہیں: کھانے، پینے، سونے، سفر کرنے، استنجاء کرنے، صحبت کرنے، کپڑا اپنے، رہنے سنبھے، نظافت، زیست، باہمی گفتگو کرنے، آفتوں میں دواوں اور منتروں کو استعمال کرنے، حوادث اجتماعیہ کو پہلے سے پہچاننے، اور خوشی پیش آنے پر، جیسے بچہ کی ولادت، شادی، عجید، مسافر کی واپسی وغیرہ کے موقع پر دعوت کرنے، مصائب کے وقت ماتم کرنے، بیمار پری کرنے اور مردوں کو فن کرنے کے آداب۔  
پس بیشک آباد خطوط میں بنے والے، صحیح مزاج رکھنے والے، قابل لحاظ لوگ:

- ۱- اس پر متفق ہیں کہ گندہ کھانا نہ کھایا جائے، جیسے اپنی موت مرا ہوا جانور، اور سڑا ہوا کھانا (گوشت وغیرہ) اور وہ جانور جن کا مزاج اعتدال سے دور ہے اور جن کے اخلاق میں با قاعدگی نہیں ہے۔
- ۲- اور وہ پسند کرتے ہیں کہ کھانا برتاؤں میں رکھا جائے، اور برتن و ستر خوان وغیرہ (جیسے میز) پر رکھے جائیں۔
- ۳- اور یہ بات کہ کھانے سے پہلے دونوں ہاتھ اور منہ دھولیا جائے، اور حماقت اور حرص کی شکلوں سے اور ایسی باتوں سے بچا جائے جو ساتھیوں کے دلوں میں تکدر پیدا کریں۔
- ۴- اور یہ بات کہ بد بودار پانی نہ پیا جائے اور پانی کے برتن میں مٹھا لگا کر اور جانوروں کی طرح گھٹ گھٹ نہ پیا جائے۔
- ۵- اور وہ لوگ نظافت کی پسندیدگی پر متفق ہیں یعنی بدن، کپڑوں اور مکان کو دو چیزوں سے پاک رکھا جائے (ایک) گھنا و نی بدبودارنا پا کیوں سے، (دوسرے) طبعی طور پر پیدا ہونے والے میل کچیل سے، جیسے گندہ وغیرہ کہ اس کو موکب سے دور کیا جائے، اور جیسے بغل اور زیناف کے بال، اور جیسے کپڑوں کا میلا ہونا، اور گھر کا کوڑے سے بھر جانا۔
- ۶- اور اس بات کی پسندیدگی پر کہ آدمی لوگوں کے درمیان نمایاں رہے: اس نے لباس درست کر رکھا ہوا درسر اور ڈاڑھی میں لگانگھی کر رکھی ہو اور عورت جب کسی کے عقد میں ہوتا خضاب (منہدی) اور زیور وغیرہ سے آرستہ ہو۔
- ۷- اور اس بات پر کہ بہنگلی عیوب ہے اور لباس زینت ہے اور دوسرے مگاہوں کا گھلناعارکی بات ہے۔
- ۸- اور یہ کہ کامل لباس وہ ہے جو سارے جسم کو چھپائے۔ اور شرمگاہ کو چھپانے والا کپڑا، باقی بدن کو چھپانے والے کپڑے کے علاوہ ہو۔
- ۹- اور کسی طرح سے پیش بینی کرنے پر، یا خواب سے یاستاروں سے، یافال سے، یاشگون سے اور کہانت سے اور رمل سے اور اسی قسم کی دوسری چیزوں سے۔
- ۱۰- اور ہر وہ شخص صحیح مزاج اور سیم ذوق پر پیدا کیا گیا ہے، لامحالہ اپنے کلام میں ایسے الفاظ استعمال کرنا پسند کرتا ہے جو غیر مانوس اور ثقلیل نہ ہوں اور ایسی ترکیبیں استعمال کرتا پسند کرتا ہے جو عمدہ اور مضبوط ہوں، اور ایسا اسلوب بیان استعمال کرنا پسند کرتا ہے جس کی طرف کان مائل ہوں اور دل جھکیں، اور یہی شخص فصاحت کی میزان ہے۔
- اور خلاصہ یہ ہے کہ ہر باب میں ایسے مسائل ہیں جو مختلف ممالک کے لوگوں کے درمیان اجتماعی اور مسلم ہیں، اگرچہ وہ علاقے ایک دوسرے سے کتنے ہی فاصلہ پر ہوں — اور لوگ اس کے بعد آداب کے قواعد تیار کرنے میں مختلف ہیں: علم طبعی کا ماہر علم طب کے مستحبات (پسندیدہ باتوں) پر، اور علم نجوم کا ماہر ستاروں کے خواص (خصوصیات) پر، اور فن الہیات کا ماہر احسان (اللہ کی پسندیدگی) پر قواعد تیار کرتا ہے، جیسا کہ آپ ان تمام باتوں کو ان کی کتابوں میں مفصل طور پر پائیں گے۔ اور ہر قوم کی پوشانک اور طور و طریق ہے، جن کی وجہ سے وہ ممتاز ہوتے ہیں، جس کو مزاجوں اور عادتوں

وغيرہ کا اختلاف ثابت کرتا ہے۔

## لغات:

**صَحِب (س) صَحْبَة:** ایک ساتھ زندگی بسر کرنا..... شارکہ: باہم شریک ہونا المشارک: سماجی، حصہ دار..... راجعہ الكلام: دوبارہ گفتگو کرنا، مراجعة الكلام: باہم گفتگو کرنا..... رُقی، رُقیۃ کی جمع ہے بمعنی منتر، تعلیم..... قدم تقدیمة: آگے کرنا..... الحَتْف: موت، حَتْف اَنْفِه: اس کی ناک کی موت یعنی اپنی موت مرتا۔ جاہلیت میں عربوں کا خیال تھا کہ جومیدان کارزار میں مارا جاتا ہے اس کی روح تو منہ کے راستے سے نکلتی ہے، اور جو بزدل چار پائی پر مرتا ہے، اس کی روح کو نکلنے کے لئے منہ راستہ نہیں دیتا، اس لئے وہ ناک کے راستے سے نکلتی ہے۔ پھر یہ اپنی موت مرنے کے لئے محاورہ ہو گیا۔ اس کا مقابل مذبوحہ جانور ہے..... سُفُر جمع ہے سُفْرَة کی بمعنی دسترخوان..... طَاشَ يَطْلِش طَلِيشاً: اوچھا ہونا، عقلِ زائل ہونا..... شَرَه (س) شَرَهَا إلَى الطَّعَام: بہت حریص ہونا..... الضَّغَائِن جمع ہے الضعیفۃ کی بمعنی کینہ ضَغْن (س) ضَغْنَا: کینہ رکھنا..... کرع (ف، ه) كَرْعَا: پانی یا برتن میں منحالگا کر پینا..... عَبَ (ان) عَبَّا الماء: جانوروں کی طرح منہ لگا کر پانی پینا، (کرع کا متراود) عَبَتِ الدَّلُو: ڈول کا بھرتے وقت گڑگڑانا، عَبَ الماء: سانس لئے بغیر جلدی جلدی گٹ گٹ پینا..... شَامَةَ کے اصل معنی بیتل، خال، چونکہ قتل نمایاں ہوتا ہے اس لئے مجازاً بمعنی نمایاں آتا ہے..... الطِّيرَةُ: شَلَگُون (اچھا یا برا) عرب پرندوں کو اڑا کر شگون لیتے تھے اس لئے طَيْرَ سے یہ لفظ بنایا گیا ہے الطِّيرَةُ: ما یتفاءل به، او یتشاءم منه..... العِيَافَةُ: پرندہ اڑا کر اس کے نام، آواز اور کس طرف جاتا ہے، اس سے اچھا برا شگون لینا العِيَافَةُ: زجر الطیر، والتفاؤل بأسمانهَا وأصواتها وممرها (المعجم الوسيط)..... الكهانة: غیب کی باتیں بتلانا..... السرمل: ایک علم کا نام ہے جس میں ہندسوں اور خطوط وغیرہ کے ذریعہ غیب کی باتیں دریافت کرتے ہیں (فیروز اللغات)

## ترتیب:

ہی الحکمة میں ہی ضمیر حکمت عملیہ کی طرف لوٹی ہے علی الحد الثاني متعلق ہے المبینہ سے..... علی الأخلاق الفاضلة إلخ اور علی حسن الصحبة إلخ کا عطف علی التجربة پر ہے..... علی أن العرى إلخ اور علی تقدمۃ المعرفة إلخ کا عطف علی استحباب أن يكون الرجل پر ہے۔

**نوٹ:** کمات جدھا اصل میں کمات جدھم تھا، جو تصحیف ہے، مخطوط کراچی سے صحیح کی ہے۔



## باب — ۴

## خانگی انتظام کا بیان

فن تدبیر منزل: وہ علم ہے جو ترقی یافتہ تمدن میں، خاندانی تعلقات کی نگہداشت سے بحث کرتا ہے یعنی اس فن میں اُن مصلحتوں کو بیان کیا جاتا ہے جن کا تعلق ایک گھر میں بنے والے افراد کی اجتماعی زندگی سے ہوتا ہے، تدبیر کے معنی ہیں انتظام کرنا، اور وجہ تسمیہ ظاہر ہے: اس علم سے گھر کا نظام سنورتا ہے۔ اس فن کا خلاصہ چار مسائل ہیں: ۱- : نکاح (شادی بیاہ) ۲- : ولادت (ولاد کے مسائل) ۳- : ملکیت یعنی غلام اور آقا کے معاملات ۴- : تعاوون باہمی کی ضرورت اور اس کی شکلیں، تفصیل درج ذیل ہے:

## پہلا مسئلہ: شادی بیاہ

ہم بستری کی ضرورت نے مردوزن میں رابط و رفاقت پیدا کی ہے، پھر اولاد پر شفقت و مہربانی نے ان کی پرورش میں تعاوون باہمی کی ضرورت ثابت کی۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ کچھ خوبیاں مرد میں ہوتی ہیں اور کچھ عورت میں، اسی طرح کچھ توڑا مرد میں ہوتا ہے، اور کچھ عورت میں، اس لئے نکاح ضروری ہوتا کہ مرد کی خوبیوں سے عورت ممتنع ہو اور اپنے نقصان کی تلافی کرے اور عورت کی خوبیوں سے مرد فائدہ اٹھائے اور اپنی کمی کو دور کرے، اور دونوں مل کر آسائش کی زندگی بسر کریں۔

عورت مرد کی پہبند اولاد کی پرورش کے طریقے بہتر جانتی ہے۔ وہ حیادار ہوتی ہے، خانہ نشینی کی زندگی بسر کر سکتی ہے، گھر یلو ہلکے چھلکے کاموں میں ماہر ہوتی ہے، فطری طور پر اس میں تابعداری کی صلاحیت زیادہ ہوتی ہے مگر اس کی عقل خفیف، بدن ناتواں اور عزم و حوصلہ کمزور ہوتا ہے اور وہ محنت کے کاموں سے جی چرتی ہے۔

اور مرد تسبیہ صائب الرائے ہوتا ہے، وہ حرم کی پوری طرح حفاظت کر سکتا ہے، محنت و مشقت کے کام خوب انجام دے سکتا ہے، اس میں غرور، تسلط، مناقشہ کی صلاحیت اور غیرت کامل ہوتی ہے اور بارہا ان صفات کی ضرورت پڑتی ہے۔ مگر اس میں اولاد کی پرورش کا سلیقہ نہیں ہوتا، نہ وہ ہر وقت گھر میں بیٹھا رہ سکتا ہے، معمولی کاموں سے اس کا جی اکتا تا ہے اور تابعداری کی پوری صلاحیت بھی اس کی فطرت میں نہیں۔ اس لئے عورت کی زندگی مرد کے بغیر ناتمام رہتی ہے اور مرد کی عورت کے بغیر، اسی ضرورت کی تنجیل کے لئے نکاح ضروری ہوا۔

اور عورتوں کے معاملہ میں مردوں میں رقبابت اور غیرت کا جذبہ پایا جاتا ہے، اس لئے ضروری ہوا کہ گواہوں کے سامنے مرد کا کسی عورت کے ساتھ اختصاص صحیح طور پر طے ہو جائے۔ اور مرد کی عورت میں رغبت ہے یا نہیں؟ یہ بات جانے

کے لئے منگنی اور مہر کی ضرورت ہوئی۔ اور عورت ولی کو عزیز ہوتی ہے اور وہ اس سے ہر دست درازی کو ہشاتا ہے، اس نکاح میں ولی کی رضا مندی بھی ضروری ہوئی۔

اور محارم سے نکاح اس لئے حرام ہوا کہ اس سے عورتوں کو بڑا ضرر پہنچ سکتا ہے، مثلاً:

۱- عورت جس مرد سے نکاح کرنا چاہتی ہے، ولی (باپ، بیٹا، بھائی وغیرہ) نہیں کرنے نہ دے گا۔ خود کرنا چاہتے گا، جس سے عورت کے جذبات کو ٹھیس پہنچے گی۔

۲- اگر شوہر عورت کے حقوق ادا نہیں کرتا، تو عورت کی طرف سے اولیاء حقوق زوجیت کا مطالبہ کرتے ہیں، کیونکہ عورت کمزور ہوتی ہے۔ وہ خود جھگڑا نہیں کر سکتی، اس لئے عورت اس کی محتاج ہے کہ ایسے نازک وقت میں اولیاء اس کی دست گیری کریں۔ مگر جب ولی خود شوہر بن جائے گا، اور عورت کی حق تلفی کرے گا تو عورت کی طرف سے حقوق زوجیت کا مطالبہ کون کرے گا؟ کوئی مطالبہ کرنے والا نہیں ہو گا، جس سے عورت کو ضرر عظیم پہنچے گا۔

۳- اگر ولی کے نکاح میں بہن، بیٹی کے علاوہ کوئی اور عورت بھی ہو گی تو جب سوکنوں میں جھگڑا ہو گا، اور شوہر دوسری عورت کا ہو کر رہ جائے گا تو قطع رحمی ہو گی۔

۴- سلیم المزاج لوگوں کی رغبت بیٹی، بیٹی اور بھائی بہن کی طرف نہیں ہوتی، اور بے رغبت نکاح بے فائدہ ہوتا ہے۔ نکاح کی عمر: جب لڑکا لڑکی بالغ ہو جائیں اور وہ صحبت کی ضرورت محسوس کریں تو نکاح کر دینا چاہئے۔ اور چونکہ ہم بستری کی خواہش کا اظہار بے شرمی کی بات ہے، اس لئے اللہ تعالیٰ نے اس کو بلوغ کے ضمن میں چھپا دیا ہے، کیونکہ بلوغ ہی پچے کے نشوونما کا درجہ کمال ہے۔ اس کو بلوغ تک ضرور پہنچانا ہے۔ اور بلوغ کی علامتیں (مرد میں ڈاڑھی اور عورت میں چھاتی) ایسی واضح رکھی ہیں کہ ان کو چھپایا ہی نہیں جا سکتا۔ یہ علامات دیکھتے ہی والدین پر اولاد کے نکاح کی فکر سوار ہو جاتی ہے۔

تقریب ولیمه: جب عقد نکاح ہو جائے اور شوہر کا بیوی پر قبضہ تمام بھی ہو جائے یعنی وہ بیوی سے ممتنع بھی ہو چکے تو اس کی لطیف انداز پر اور عمده طریقے سے تشهیر کرنے کے لئے تقریب ولیمه ہونی چاہئے، جس میں لوگوں کو مدعو کیا جائے، صرف اہل خانہ مل کر نہ کھالیں، ورنہ مقصد حاصل نہ ہو گا۔ اور ولیم کے موقعہ پر کچھ چہل پہل، کچھ شور، کچھ دھبہ دھباہٹ ہونی چاہئے، مگر اس میں حدود سے تجاوز نہیں کرنا چاہئے۔

ڈفت: (عربی میں دال کے پیش کے ساتھ اور اردو میں زبر کے ساتھ) ڈفتی کو کہتے ہیں۔ یہ ایک ہاتھ سے بجائے کا تھامی نما ایک بجا ہے عرب میں شادی کے موقعہ پر اسکو بجانے کا رواج تھا۔ اسکے قائم مقام روشنی، جھنڈیاں وغیرہ بھی ہو سکتی ہیں۔ مگر یہ سب ولیم کے دن لڑکے کے گھر ہونا چاہئے۔ لڑکی کے باپ کے گھر عقد نکاح کے دن ان امور کا ثبوت نہیں۔

نکاح میں دس باتوں کا لحاظ: غرض مذکورہ بالا وجہ سے، اور ان کے علاوہ بہت سی وجہ سے، جن کا تذکرہ نہیں کیا گیا،

اڑ کیا ان کو خود سمجھ لیں گے۔ معروف طریقہ پر نکاح ایک لازمی طریقہ، مسلمہ سنت اور فطری امر ہو گیا ہے، عرب و جنم میں اس بارے میں کوئی اختلاف نہیں۔ اور معروف طریقہ سے مراد یہ ہے کہ نکاح میں وہ باتوں کا لحاظ رہنا چاہئے:

۱- غیر محارم سے نکاح کیا جائے، محارم سے نکاح کی حرمت ابھی اوپر گزر چکی ہے۔

۲- نکاح علی الاعلان ہونا چاہئے، مخفی طور پر نہیں ہونا چاہئے، نبی کریم ﷺ کو چپکے سے نکاح کرنا (نکاح السر) ناپسند تھا (مسند احمد: ۲۸۷) نیز حدیث شریف میں ہے کہ: ”نکاح میں حلال و حرام کے درمیان امتیاز شور اور ذہلی سے ہوتا ہے“ (مشکوٰۃ، کتاب النکاح، باب اعلان النکاح۔ حدیث نمبر ۳۱۵۳)

۳- نکاح میں مہر ضروری ہے۔ مہر عورت کا گراں قدر ہونا ظاہر کرتا ہے، بے قیمت چیز بے قدر ہوتی ہے، ہدایہ میں ہے ثم المهر واجب شرعاً إبانةً (أى إظهاراً) لشرف المحل اه (کتاب النکاح، باب المهر) نیز مہر (میم کے زبر کے ساتھ) مہر (میم کے ساتھ بمعنی محبت) بھی پیدا کرتا ہے، نیز مہر کی رقم ناگہانی مصارف میں بھی کام آتی ہے۔ شوہر کا اچانک انتقال ہو جائے اور ترکہ نہ ہو تو عدالت میں اور نکاح ثالثی تک مہر کی رقم سے کام چل سکتا ہے، پس مہر معتد بہ رقم ہونی چاہئے۔

۴- شادی سے پہلے سگائی ہونی چاہئے یعنی لڑکے کی طرف سے لڑکی کو مانگنا چاہئے، اس سے بھی طلب اور عورت کی اہمیت ظاہر ہوتی ہے۔ لڑکی کی طرف سے منگنی کا رواج عربوں میں نہیں تھا اور حدیث میں ہے کہ لا يخطب الرجل على خطبة أخيه حتى يتنكح أو يتترك (مشکوٰۃ کتاب النکاح) یعنی کوئی شخص اپنے مسلمان بھائی کی منگنی پر منگنی نہ بھیجے (بلکہ انتظار کرے) تا آنکہ وہ نکاح کرے یا چھوڑے، اس میں اشارہ ہے کہ منگنی لڑکے کی طرف سے جانی چاہئے۔

۵- نکاح میں کفاءت (مساوات، برابری) کا لحاظ رہنا چاہئے، تاکہ نکاح پا سندہ ہو اور کفاءت میں ہر زمانہ میں اور ہر علاقہ میں رائج اقدار میں برابری دیکھنی چاہئے جن اقوام میں ذات برادری یا پیشوں کی اہمیت ہے وہاں اس کا بھی لحاظ رہنا چاہئے۔

۶- نکاح ولی کی رضامندی سے ہونا چاہئے، عورت میں اپنی مرضی سے نکاح کر لیں یہ نہایت معیوب بات ہے۔ حدیث میں ہے لَا نکاح إِلا بولى یعنی ولی کی مرضی کے بغیر نکاح زیبائنہیں۔

۷- زفاف کے بعد دعوت و یمه ہونی چاہئے۔ اور اس کی وجہ ابھی مذکور ہوئی۔

۸- نکاح کے بعد مرد، عورت کا قَوْام رہے یعنی گھر یلوں تدگی میں مرد کی بالادستی ہونی چاہئے، اگر اس کا برعکس ہو گیا دونوں آزاد ہوں گے، کسی کی کسی پر بالادستی نہ ہوگی تو اس گھر کا خدا حافظ!

۹- نکاح کے بعد مرد عورت کی معيشت کا کفیل ہو، یعنی عورت کا ننان و نفقہ مرد کے ذمہ ہونا چاہئے۔ قرآن کریم میں مرد کی قوامیت کی ایک وجہ یہ بیان کی گئی ہے ﴿وَبِمَا أَنفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ﴾ (النساء: ۳۲) اور اس سبب سے کہ مردوں

نے اپنے مال (مہر نفقہ وغیرہ) خرچ کئے ہیں۔ یورپ وامریکہ میں جہاں مرد، عورت کی معيشت کا کفیل نہیں ہوتا، بلکہ عورت خود کفیل ہوتی ہے، وہاں عورتیں مردوں کے بالکل زیر اثر نہیں ہوتیں، اور ان کی فیملی لاکف مہر و محبت سے بالکل خالی ہوتی ہے، بلکہ رشتہ ازدواج کچے دھانگے کی مثال ہوتا ہے، صحیح یا شام کسی بھی وقت ٹوٹ سکتا ہے۔

۱۰- نکاح کے بعد عورت شوہر کی خدمت گزار، اطاعت شعار ہوا وہ اولاد کی پورش کو اپنی ذمہ داری سمجھے۔

نکاح دائمی ہو: یعنی زوجین ایک دوسرے کو شریک حیات بنانے کا عہد کریں۔ اس جذبہ کے بغیر تعاون باہمی کا مقصد پروان نہیں چڑھ سکتا اور یہ بات اسی وقت ممکن ہے، جب ہر ایک دوسرے کے نفع و نقصان کو اپنا نفع و نقصان سمجھے، اور یہ تصور نکاح میں ہمیشگی کے جذبہ کے بغیر ممکن نہیں۔ حدیث شریف میں ہے کہ: ”اللہ تعالیٰ چکھنے والوں کو اور چکھنے والیوں کو پسند نہیں کرتے“، (کنز العمال، کتاب الطلاق حدیث نمبر ۵۷۸)

**طلاق کی ضرورت:** جب زوجین میں موافقت اور باہمی رضامندی نہ رہے تو رستگاری کی راہ بھی ضروری ہے، گوہہ جائز کاموں میں کتنی ہی ناپسندیدہ ہو، اس لئے شرائط و قیود کے ساتھ اور عدت کی پابندی کے ساتھ طلاق مشرع ہوئی۔

**عدت کی ضرورت:** طلاق کے بعد اور شوہر کی وفات کے بعد، بچنڈ و جوہ عدت ضروری ہے:

۱- عدت سے نکاح کی اہمیت ظاہر ہوتی ہے، کیونکہ عورت آج ایک کے ساتھ تھی، کل دوسرے کے یہاں چلی گئی، تورشہ ازدواج کی حیثیت کیا رہ گئی!

۲- عدت کی صورت میں عورت شریک حیات کا کسی درجہ میں حق ادا کرتی ہے۔

۳- عدت کے ذریعہ رفاقت کے عہد و پیمان کو کسی درجہ میں پورا کرنے کی کوشش کی جاتی ہے۔

۴- عدت میں سب سے اہم فائدہ یہ ہے کہ نسب خلط ملٹ ہونے سے محفوظ رہتا ہے، کیونکہ عورت بوقت طلاق یا وفات حاملہ ہو سکتی ہے، اور چند روز کا حمل ہونے کی وجہ سے اس کا پتہ نہ چل سکا ہوا یا ہو سکتا ہے۔ پس اگر طلاق کے بعد یا شوہر کی وفات کے بعد عورت فوراً دوسرے نکاح کر لے گی، تو کسی کا بچہ کسی کی طرف منسوب ہو جائے گا۔

**نوٹ:** اور مرد پر عام حالات میں عدت اس لئے نہیں کہ وہ مرد کے موضوع کے خلاف ہے اور اس کے مشاغل میں حارج ہے نیز عدت کی بنیادی غرض (استبراء، حرم) اس میں نہیں پائی جاتی واللہ اعلم۔

سلسلہ عام حالات میں اس لئے کہا گا کہ ایک صورت میں مرد پر بھی عدت (انتظار) لازم ہے اور وہ یہ ہے کہ کسی نے یومی کو طلاق دی اور اب وہ اس بیوی کی بہن سے نکاح کرنا چاہتا ہے تو مطلقہ کی عدت پوری ہونے کے بعد ہی نکاح کر سکتا ہے اسی طرح کسی کے نکاح میں چار عورتیں تھیں اور وہ ایک کو طلاق دیدے تو اب کسی عورت سے نکاح اس مطلقہ کی عدت گزرنے کے بعد ہی کر سکتا ہے، ورنہ پہلی صورت میں جمع بین الانثیین اور دوسری صورت میں پانچ عورتوں کو نکاح میں جمع کرنا لازم آئے گا، جو کہ حرام ہے۔

اور یہ بات بایس وجہ لازم آئے گی کہ معتقدہ کی عدت کے زمانہ تک نکاح فی الجملہ باقی رہتا ہے ۱۲

### ﴿باب تدبیر المنزل﴾

وهو الحکمة الباحثة عن کیفیة حفظ الربط الواقع بین أهل المنزل، علی الحد الثاني من الارتفاق؛ وفيه أربع جمل: الزواج، والولاد، والملکة، والصحبة؛ والأصل في ذلك: أن حاجة الجماع أو جبت ارتباطاً واصطحاباً بين الرجل والمرأة، ثم الشفقة على المولود أو جبت تعاوناً منهما في حضانته؛ وكانت المرأة أهلاً هما للحضانة بالطبع، وأخْفَقَهُما عقولاً، وأكثَرَهُما انْجِحَاجاً من المشاق، وأتَمَّهُما حياءً ولزوماً للبيت، وأحدَقَهُما سعيَا في محقرات الأمور، وأوفَرَهُما الْقِيَادَة؛ وكالرجل أسدَهُما عقولاً، وأشدَهُما ذُبُراً عن الدِّمار، وأجرَاهُما على الاقتحام في المشاق، وأتمَّهُما تَيَّهاً وتسليطاً ومناقشة وغيره؛ فكان معاش هذه لاتتم إلا بذاته، وذاك يحتاج إلى هذه.

وأوجبت مزاحمات الرجال على النساء، وغيرتهم عليهن، أن لا يصلح أمرُهم إلا بتصحیح اختصاص الرجل بزوجته على رؤس الأشهاد.

وأوجبت رغبة الرجل في المرأة، وكرامتها على ولیها، وذُبُرهُ عنها: أن يكون مهراً، وخطبة، وتصدّ من الولي.

وكان لفتح رغبة الأولياء في المحارم أفضى ذلك إلى ضرر عظيم عليها: من عضلها عن ترغب فيه، وأن لا يكون لها من يطالب عنها بحقوق الزوجية، مع شدة احتياجها إلى ذلك، وتکدير الرحم بمنازعات الضَّرَّاتِ ونحوها؛ مع ماتقتضيه سلامَةُ المزاج من قلة الرغبة في الذى نشأ منها، أو نشأت منه، أو كانا كفُضْنى دُوْحةً.

وأوجب الحباء عن ذكر الحاجة إلى الجماع: أن تجعل مدسوسَةً في ضمن عروج يتوّقع لهما، كأنه الغایة التي وُجدَالها.

وأوجب التلطُّف في التشهير، وجعل الملائكة المنزلي عروجاً: أن تجعل وليمة، يدعى الناس إليها، ودُفُّ وطَرَبُ.

وبالجملة: فلو جوهر جمِيَّة مما ذكرنا ومما حذفنا — اعتماداً على ذهن الأذكياء — كان النکاح بالهيئة المعتادة — أعني نکاح غير المحارم، بمحضر من الناس. مع تقديم مهر وخطبة، وملاحظة كفاءة، وتصدّ من الأولياء، ووليمة، وكون الرجال قوامين على النساء، متکفلين

معاشهن، وکونهن خادمات، حاضنات، مطیعات — سنه لازمه، وأمرًا مسلمًا عند الكافه، وفطره فطر الله الناس عليها، لا يختلف في ذلك عربهم ولا عجمهم.

ولما لم يكن بذل الجهد منهما في التعاون، بحيث يجعل كل واحد ضرر الآخر ونفعه كالراجح إلى نفسه، إلا بأن يوطنا أنفسهما على إدامة النكاح؛ ولا بد من إبقاء طريق للخلاص إذا لم يطأعوا ولم يتراضيا؛ وإن كان من أبغض المباحثات؛ وجب في الطلاق ملاحظة قيود، وعدة، وكذا في وفاته عنها، تعظيمًا لأمر النكاح في النفوس، وأداء بعض حق الإدامة، ووفاء لعهد الصحابة، ولثلا تشبه الأنساب.

ترجمہ: خانگی تدابیر کا بیان: اور تدبیر منزل: وہ حکمت (عملیہ) ہے جو اتفاق کی حد ثانی پر ایک گھر کے باشندوں میں پائے جانے والے ربط و تعلق کی نگہداشت کی کیفیت سے بحث کرنے والی ہے۔ اور اس فن میں چار جملے ہیں: ازدواج، ولادت، ملکیت اور رفاقت۔

اور بنیادی بات اس (ازدواج) میں یہ ہے کہ جماعت کی ضرورت نے مرد اور عورت کے درمیان باہمی تعلق اور رفاقت ثابت کی ہے، پھر اولاد پر شفقت نے اس کی پرورش میں تعاون باہمی کو ثابت کیا ہے۔ اور عورت قطری طور پر اولاد کی پرورش میں دونوں میں زیادہ راہ یا ب تھی اور عقل کے اعتبار سے بلکی تھی، اور محنت و مشقت کے کاموں سے زیادہ باز رہنے والی تھی، اور شرم اور خانہ شینی کے اعتبار سے کامل تر تھی اور معمولی کاموں کو انجام دینے میں زیادہ ماہر تھی اور تابعداری میں زیادہ مکمل تھی — اور مرد دونوں میں زیادہ درست رائے والا تھا، اور عارکی باتوں کو ہٹانے میں زیادہ مضبوط تھا، اور محنت و مشقت کے کاموں میں گھنے میں زیادہ دلیر تھا۔ اور غرور، قبضہ، جھگڑا کرنے اور غیرت میں کامل تر تھا، اس لئے عورت کی زندگی مرد کے بغیر ناتمام تھی، اور مرد کو عورت کی احتیاج تھی۔

اور عورتوں پر مردوں کی مزاحمت (تعرض) اور غیرت نے ثابت کیا کہ مردوں کا معاملہ اسی وقت سنور سکتا ہے، جب گواہوں کے سامنے مرد کا اس کی بیوی کے ساتھ اختصاص (خاص ہونا) صحیح طور پر طے کر دیا جائے۔

اور عورت میں مرد کی رغبت نے، اور ولی کی نظر میں عورت کی عزت نے، اور عورت سے ولی کی مدافعت نے ثابت کیا کہ مہر، مہنگائی اور ولی کی طرف سے آمدگی ہو۔

اور اگر محارم میں اولیاء کی رغبت کا دروازہ کھول دیا جاتا تو یہ چیز عورتوں کے حق میں ضرر عظیم کا باعث بنتی: یعنی عورت کو اس شخص کے ساتھ نکاح کرنے سے روکنا، جس میں عورت رغبت رکھتی ہے اور یہ کہ عورت کے لئے کوئی ایسا شخص نہ رہے جو اس کی طرف سے زوجیت کے حقوق کا مطالبہ کرے، حالانکہ عورت اس چیز کی بہت زیادہ محتاج ہے، اور سوکنوں کے جھگڑوں سے خاندانی رشتہ داری کا مزہ کر کر دینا، اور اس قسم کے اور ضرر، اس امر کے ساتھ جس کو مزاج کی سلامتی چاہتی

ہے یعنی اس مرد میں رغبت نہ ہوتا جو خود اس عورت سے پیدا ہوا ہو (یعنی بیٹھے میں) اور وہ اس مرد سے پیدا ہوئی ہو (یعنی بیٹی میں) یادوں توں ایک بڑے درخت کی دوشاخوں کی طرح ہوں (یعنی بھائی بہن ہوں)

اور جماع کی ضرورت کے تذکرہ سے شرم نے ثابت کیا کہ وہ ضرورت ایسے عروج (بلوغ) کے ضمن میں چھپا دی جائے، جس کی ان دونوں (بڑکے، بڑی) کے لئے امید باندھی گئی ہو، گویا وہ وہ آخری حد ہے جس تک پہنچنے کے لئے وہ دونوں پیدا کئے گئے ہیں۔

اور تشبیر میں لطیف انداز اختیار کرنے نے، اور گھر یلو قبضہ کے باام عروج تک پہنچ جانے نے ثابت کیا کہ ایسا ولیمہ کیا جائے جس میں لوگوں کو دعوت دی جائے اور ذہنی اور خوشی ہو۔

اور خلاصہ یہ ہے کہ وجہ کثیرہ کی وجہ سے — جن میں سے بعض کو ہم نے ذکر کیا، اور بعض کا تذکرہ اذکیاء کے فہم پر اعتقاد کرتے ہوئے چھوڑ دیا — معروف طریقہ پر نکاح — یعنی غیر محارم سے نکاح، لوگوں کی موجودگی میں، مہر اور منگنی کی پیش کش کے ساتھ، اور کفاءت کا لحاظ رکھ کر، اور اولیاء کی آمادگی (رضامندی) سے، اور ولیمہ کے ساتھ، اور عورتوں پر مردوں کی بالادستی کے ساتھ اور مردوں کے عورتوں کی معیشت کا کفیل ہونے کے ساتھ اور عورتوں کے خدمت گزار، اطاعت شعار اور اولاد کی پرورش کرنے والیاں ہونے کے ساتھ۔ سب لوگوں کے نزدیک ایک لازمی طریقہ، مسلم امر اور ایسی فطری بات ہو گیا جس پر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو پیدا کیا ہے۔ جس میں نہ عربوں کا اختلاف ہے، نہ عجمیوں کا۔

اور جب دونوں کا تعاون باہمی کی کوشش کرنا۔ اس طرح کہ ہر ایک دوسرے کے نفع و نقصان کو اپنی ذات کی طرف لوٹنے والے نفع و ضرر کی طرح سمجھے۔ ممکن نہیں تھا مگر اس طرح کہ دونوں خود کو نکاح ہمیشہ رکھنے پر آمادہ کر لیں (اس لئے نکاح میں دوام ضروری ہوا) اور جب دونوں میں موافقت اور باہمی رضامندی نہ رہے تو رستگاری کی کوئی راہ باقی رکھنی بھی ضروری تھی، اگرچہ وہ راہ جائز کاموں میں سب سے زیادہ ناپسندیدہ ہو، تو طلاق میں قیود کا لحاظ اور عدالت ضروری ہوئی۔ اور اسی طرح عدالت ضروری ہے جب مرد عورت کو چھوڑ کر وفات پا جائے: دلوں میں نکاح کے معاملہ کی اہمیت ظاہر کرنے کے لئے اور ہمیشگی کا کچھ حق ادا کرنے کے لئے اور رفاقت کے عہد کو نبانے کے لئے، اور تاکہ نسب میں اشتباہ پیدا نہ ہو۔

### لغات:

**إِصْطَحْبُوا:** ایک دوسرے کے ساتھ ہونا..... **إِنْحَجَمَ:** باز رہنا حَجَمَ (ن) فلا نا عن الأمر : کفہ و صرفہ..... **جُمَلٌ** جمع ہے جملہ کی اور یہ وہی لفظ ہے جو بالجملہ میں ہے یعنی باب کا حصل چار باتیں ہیں..... **مَشَاقٌ** جمع ہے مشقة کی، بمعنی دشواری، محنت..... **الْدِمَارُ:** حرم، ہر وہ چیز جس کی حمایت و حفاظت ضروری ہو..... **الْتِيَةُ** غرور تاہ (ض) تیہا: تکبر کرنا..... **مَنَاقِشَة:** جھگڑا کرنا..... **مَلَكُ:** اقتدار، قبضہ المالک المنزلي صحبت سے کنایہ ہے

وَطَنَ عَلَى الْأَمْرِ: آماده کرنا، برائیخنہ کرنا۔.....

ترکیب: علی الحد الثاني متعلق ہے الواقع سے۔

تصحیح: الذی نشامنها اصل میں اور تمام مخطوطات میں التی نشامنها ہے۔ یہ بقیت قلم ہے یا تصحیف ہے، ولیل نشانہ کا صیغہ ہے۔

## دوسرامسئلہ: اولاد کے احوال

اولاد کے سلسلہ میں شاہ صاحب رحمہ اللہ نے دو باتیں بیان کی ہیں:

اول: اولاد ابتداء میں ماں باپ کی محتاج ہوتی ہے، ان کی دلکشی بھال سے ہی پروان چڑھتی ہے ٹیز ماں باپ فطری طور پر اولاد پر مہربان ہوتے ہیں، اس لئے باپ کی ذمہ داری ہے کہ وہ اولاد کی ایسی تربیت کرے جو آئندہ ان کے حق میں مفید ہو، پہلے اس کو دین کا ضروری علم سکھائے، کیونکہ دنیا و آخرت کی کامیابی اسی پر موقوف ہے۔ پھر بچہ کی صلاحیت اور رغبت دینی یا دینیوی تعلیم کی طرف ہوتا اعلیٰ تعلیم دلائے۔ صنعت و حرفت یا کاروبار کی طرف ہوتا اس راہ پر لگائے، مگر دینی تربیت کی طرف سے کبھی غفلت نہ برداشت۔

دوم: تین وجہ سے ضروری ہے کہ اولاد ماں باپ کے ساتھ حسن سلوک کرے:

(۱) ماں باپ بہر حال اولاد سے بڑے ہوتے ہیں، اولاد خواہ کتنی ہی عمر رسیدہ ہو جائے، ماں باپ ان سے کم از کم پندرہ بیس سال بڑے ہوتے ہیں، اس لئے عقل کی فراوانی اور تجربات کی زیادتی کی دولت ان کو حاصل ہوتی ہے۔ اور بڑوں کی عزت کرنا حسن سلوک کا ایک حصہ ہے۔

(۲) اخلاق عالیہ کا تقاضا یہ ہے کہ بھلائی کا بدلہ بھلائی سے دیا جائے جب ماں باپ نے اولاد کے ساتھ ہر طرح سے بھلائی کی ہے تو ضروری ہے کہ اولاد بھی اس کا بدلہ بھلائی سے دے۔

(۳) ماں باپ نے اولاد کی پرورش میں جو تکالیف برداشت کی ہیں وہ اظہر من الشتم ہیں، پس جب ماں باپ پیری میں اولاد کی خدمت کے محتاج ہو جائیں تو ضروری ہے کہ اولاد ہر طرح سے ان کی خدمت کرے۔

## تیسرا مسئلہ: ملکیت (نوکری اور غلامی)

ملکیت یعنی مالک ہونا و طرح کا ہوتا ہے ایک ملکیت بمعنی ملازمت (نوکری) دوسرے ملکیت بمعنی غلامی۔ دونوں کی تفصیل درج ذیل ہے:

① تمام انسان یکساں استعداد کے مالک نہیں ہوتے، اس لئے کوئی فطری طور پر آقا (سینہ) ہے تو کوئی نوکر۔ جو

شخص کاروباری فہر رکھتا ہے سبق معيشت (کاروبار) کا مالک ہے، فطری طور پر اس میں نظم و انتظام کی صلاحیت ہے، جو آسودہ حال ہے اور خوش گوارنندگی گزارتا ہے وہ آقا ہے، اور جو کاروبار میں بے وقوف ہے یا سرمایہ نہیں رکھتا اور اس میں تابعداری کا پورا جوہر موجود ہے اس طرح کہ اس کو جدھر کھینچا جائے کھچتا ہے۔ ایسا شخص دوسرے کے یہاں ملازمت کرتا ہے۔ غرض سیٹھ ملازموں کا محتاج ہے، ان کے تعاون کے بغیر اس کا کاروبار نہیں چل سکتا۔ اور ملازمین سیٹھ کے محتاج ہیں، آقا سے ان کی روزگاری کا مسئلہ وابستہ ہے۔ اس طرح ملکیت بمعنی ملازمت وجود میں آئی، اور آج ساری دنیا میں یہ ملکیت رائج ہے۔ بڑی بڑی ڈگریوں کے مالک ملازمت کے ذریعہ پیٹ بھرتے ہیں اور کوئی بڑا کاروبار ملازموں کے تعاون کے بغیر نہیں چل سکتا۔ اس لئے ضروری ہے کہ اس رشتہ کو پا کیزہ بنایا جائے۔ سیٹھ خود کو ملازموں کا کفیل سمجھے، تنہ دولت کا مالک نہ بن جائے۔ اور ملازمین ہر طرح سے آقا کے اور اس کے کاروبار کے خیرخواہ رہیں۔ جبھی خوشی اور ناخوشی میں باہمی تعاون ممکن ہے۔

② ملکیت بمعنی غلامی جنگوں کا پیدا کیا ہوا مسئلہ ہے۔ جب دو فرق لڑتے ہیں اور ایک دوسرے کے آدمیوں کو قید کرتے ہیں اور قیدیوں کا کوئی مناسب حل نہیں نکلتا تو قدیم زمانہ سے ساری دنیا میں اس کا یہ حل چلا آرہا تھا کہ ان قیدیوں کو غلام بنایا جائے اس طرح ملکیت بمعنی غلامی وجود میں آئی۔ غلامی کا مسئلہ اسلام کا پیدا کیا ہوا نہیں نہ اسلام کو اس پر اصرار ہے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ جنگی قیدیوں کا مسئلہ مختلف طرح سے حل کیا جاسکتا ہے۔ یا تو قیدیوں کو تبع کر دیا جائے یا قیدیوں کا قیدیوں سے تبادلہ کیا جائے۔ یا مفت چھوڑ دیا جائے یا جنگ کا حرجانہ (فديہ) لے کر چھوڑا جائے یا جیل میں رکھ کر زندگی بھر کھلا یا جائے۔ اگر یہ سب حل ممکن نہ ہوں یا مناسب نہ ہوں تو آخری حل یہ ہے کہ ان کو فوج میں تقسیم کر دیا جائے۔ اور ہر فوجی اپنے غلام کو اپنے گھر بھیج دے، وہاں وہ کام کرے اور رکھائے۔

اسلام نے مسئلہ کے اس حل کو جو پہلے سے چلا آرہا تھا اور ساری دنیا میں رائج تھا: باقی رکھا ہے۔ اس میں قیدیوں کا یہ فائدہ ہے کہ جب وہ اسلامی معاشرہ میں پہنچیں گے تو اسلامی تعلیمات سے روشناس ہوں گے اور دیر سوریان کے سینے نور ایمان سے منور ہو جائیں گے۔ اسلام کی اہتمامی تاریخ اس کی بہترین مثال ہے۔ اور اسلام نے غلاموں کے لئے ایسے قواعد و ضوابط بنادیے ہیں جن سے ظلم و تم کا سد باب ہو جاتا ہے، نیز غلامی سے نکلنے کی بہت سی را ہیں بھی تجویز کر دی ہیں، تاکہ غلامی کا طوق ہمیشہ کے لئے گردن میں نہ پڑ جائے۔

پھر غلامی کا مسئلہ دنیا سے ختم نہیں ہوا۔ آج بھی مختلف ممالک میں، خاص طور پر یورپ و امریکہ میں عورتوں اور بچوں کی خرید و فروخت جاری ہے، مگر چونکہ یہ غیر قانونی کاروبار ہے اس لئے ان بے چاروں کے لئے نہ کوئی قانون ہے، نہ رستگاری کی کوئی راہ!

وأوجبت حاجة الأولاد إلى الآباء، وحدبهم عليهم بالطبع: أن يكون تمرير الأولاد على ما ينفعهم فطرة؛ وأوجب تقدُّم الآباء عليهم، فلم يكُنوا إلا والآباء أكثر عقلاً وتجربة، مع ما يوجهه صحة الأخلاق من مقابلة الإحسان بالإحسان، وقد قاسوا في تربيتهم مالا حاجة إلى شرحه: أن يكون بُرُّ الوالدين سنة لازمة.

وأجب اختلاف استعداد بنى آدم: أن يكون فيهم السيد بالطبع، وهو الأكيس المستقل بمعيشه، ذو سياسة ورفاهية جبليتين، والعبد بالطبع، وهو الآخرق التابع، ينقاد كما يُقاد؛ وكان معاش كل واحد لا يتم إلا بالآخر، ولا يمكن التعاون في المنشط والمكره إلا بأن يُوطنا أنفسهما على إدامة هذا الرابط.

ثم أوجبت إتفاقات أخرى: أن يأسر بعضهم ببعضًا، فوقع ذلك منهم بموقع، وانتظمت الملكة؛ ولا بد من سنة يؤخذ كل واحد نفسه عليها، ويُلام على تركها؛ ولا بد من إبقاء طريق الخلاص في الجملة بمال أو بذرنه.

ترجمہ: اور آباء کی طرف اولاد کی احتیاج نے، اور اولاد پر آباء کی فطری مہربانی نے واجب کیا کہ اولاد کو ایسے امور کی تربیت دی جائے جو اولاد کے حق میں مفید ہو۔ اور اولاد سے آباء کے پہلے ہونے نے، پس نہیں بڑی ہوتی اولاد مگر اس حال میں کہ آباء کی عقل اور تجربہ زیادہ ہوتا ہے، اس چیز کے ساتھ جس کو اخلاق کی درستگی واجب کرتی ہے یعنی احسان کے مقابلہ میں احسان کرنا۔ اور تحقیق آباء نے اولاد کی پرورش میں جو تکلیفیں برداشت کی ہیں ان کی تفصیل کی حاجت نہیں (ان وجوہ ثلاٹھ نے واجب کیا) کہ والدین کے ساتھ حسن سلوک ایک لازمی امر ہو۔

اور انسانوں کی استعداد کے اختلاف نے واجب کیا کہ ان میں (کچھ لوگ) فطری طور پر آقا (سینئر) ہوں — اور وہ نہایت ذہین، اپنی مستقل معيشت رکھنے والا، فطری طور پر سیاست (بہترین نظم و انتظام جاننے) والا، آسودہ زندگی گزارنے والا شخص ہے — اور (کچھ لوگ) فطری طور پر غلام (نوکر) ہوں — اور وہ بے وقوف فرمانبردار کو کھجتا ہے جس طرح کھینچا جائے — اور ہر ایک کی معاش (گذر بسر کا سامان) دوسرے کے بغیر تکمیل پذیر نہیں ہو سکتی۔ اور خوشی اور ناخوشی میں ایک دوسرے کا تعاون ممکن نہیں مگر اس طرح کہ دونوں اپنے آپ کو اس تعلق کو ہمیشہ رکھنے پر آمادہ رہیں۔

پھر کچھ دوسرے اتفاقات نے واجب کیا کہ بعض بعض کو قید کریں۔ پس یہ بات (یعنی ملکیت بمعنی غلامی) ان کو بہت ہی پسند آئی (یعنی قیدیوں کا ان کو یہ بہترین حل نظر آیا) اور ملکیت منظم ہو گئی (یعنی اس کا سلسلہ شروع ہو گیا) اور کوئی

ایسا طریقہ ہونا ضروری ہے جس کا ہر شخص خود کو پابند بنائے۔ اور وہ اس کے ترک پر ملامت کیا جائے۔ اور کسی نہ کسی طرح رستگاری کی راہ باقی رکھنی ضروری ہے۔ خواہ مال کے ذریعہ ہو یا بغیر مال کے (کسی اور طرح سے ہو، جیسے کفاروں میں غلاموں کو آزاد کرنا وغیرہ)

## لغات:

**حَدَبٌ عَلَيْهِ:** مہربان ہونا حِدَبٌ (س) حَدَبًا: كُبْرٌ اهونا..... الْأَنْكِسَ (اسم تفصیل) نہایت ذہین..... رَفَاهِيَة: آسودگی خوش گوارزنگی..... الْأَخْرَقَ (اسم تفصیل) نہایت بے وقوف خُرَاقٌ (س) خَرَاقَة: بے وقوف ہونا..... الْمَنْشَط: خوش دلی ..... الْمَكْرَه: ناراضی..... وَطْنٌ عَلَيْهِ: آمادہ کرنا، برائیگیختہ کرنا۔

## چوتھا مسئلہ: صحبت (رفاقت)

صحبت کے معنی ہیں ساتھی ہونا، ایک ساتھ زندگی بسر کرنا۔ انسان چونکہ مدنی اطیع ہے اس کی فطرت میں مل جمل کر رہنے کا جذبہ ہے اس لئے صحبت و رفاقت کا مسئلہ پیدا ہوا یعنی آپس میں رشتہ الفت و مودت قائم کرنا، اور اس کو ہمیشہ باقی رکھنا ضروری ہوا کیونکہ بارہا ایسا اتفاق ہوتا ہے کہ حاجتیں اور آفتیں آدمی پر ٹوٹ پڑتی ہیں، کوئی سخت یا ماری آگھیرتی ہے یا ایسے حقوق لازم ہو جاتے ہیں کہ دوسروں کے تعاون کے بغیر ان سے عہدہ برآ ہونا مشکل ہوتا ہے۔ اور ایسی افتادہ کسی پر پرستی ہے، کوئی اس سے مستثنی نہیں، اس لئے تعاون باہمی کی شکلیں ترقی یافتہ معاشرہ کی بنیادی ضرورت بن گئیں۔

اسی طرح مد خواہوں کی مدد کے لئے اور مظلوموں کی اعانت کے لئے ایسے طریقے ہونے بھی ضروری ہیں جن کا ہر کسی سے مطالبہ کیا جاسکے، اور جو پچھے ہے اس کو ملامت کی جاسکے۔

و طرح کی حاجتیں: پھر انسانی حاجتیں و طرح کی ہیں:

- ① نہایت اہم اور لمبی حاجتیں، جیسے بیوی کا نان و لفقة، اولاد پر خرچ کرنا اور ان کی خبر گیری کرنا، ماں باپ پر خرچ کرنا اور ان کی خدمت گذاری۔ یہ حاجتیں اسی وقت پوری ہو سکتی ہیں جب چار باتیں پائی جائیں۔
  - (۱) جب محتاج اور محتاج الیہ میں سے ہر ایک دوسرے کے نفع و ضرر کو اپنا نفع و ضرر سمجھے۔
  - (۲) جب ہر ایک دوسرے کی مدد کرنے میں انتہائی طاقت صرف کرے۔
  - (۳) جب ہر ایک دوسرے پر خرچ کرنے کو واجب جانے۔
  - (۴) جب ہر ایک دوسرے کا وارث بنے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ انسان کی کچھ حاجتیں نہایت اہم ہوتی ہیں اور وہ وقتی نہیں ہوتیں، بلکہ لمبے عرصہ تک ان حاجتوں میں تعاون ضروری ہوتا ہے، جیسے بیوی اس کی محتاج ہے کہ شوہراس پر پوری زندگی خرچ کرے، شوہراس کا محتاج

ہے کہ بیوی اس کی اولاد کی، پروان چڑھنے تک پروش کرے اور تازندگی اس کا گھر سننجا لے۔ اولاد اس کی محتاج ہے کہ پورے بچپن کے زمانہ میں ماں باپ ان کی دلکشی بھال کریں اور ان پر خرچ کریں۔ ماں باپ اس کے محتاج ہیں کہ پیری کے پورے زمانہ میں اولاد ان کا سہارا بی نہ رہے اور محتاج جگی کی صورت میں ان پر خرچ بھی کرے۔

یہ حاجتیں اہم ہونے کے ساتھ چونکہ لمبی ہیں اس لئے ان کی تکمیل اسی صورت میں ممکن ہے کہ محتاج اور محتاج الیہ میں سے ہر ایک دوسرے کے نفع و نقصان کو اپنا نفع و نقصان سمجھے۔ جب یہ تصور ہو گا تو جس طرح آدمی اپنی ذات پر لمبے عرصہ تک خرچ کرتا ہے، دوسروں پر بھی کرے گا، نیز یہ بھی ضروری ہے کہ ہر ایک دوسرے کی مدد کرنے میں انتہائی طاقت صرف کرے، کیونکہ اس کے بغیر دوسرے کی لمبے عرصہ تک حاجت روائی ممکن نہیں۔ نیز یہ بھی ضروری ہے کہ وہ اس حاجت روائی کو شرعاً واجب سمجھے، کیونکہ لزوم شرعی کے تصور کے بغیر عمل دشوار ہوتا ہے۔ نیز توارث یعنی ایک دوسرے کا وارث ہونا بھی ضروری ہے، کیونکہ جب آج خرچ کیا ہے تو کل اس کا عوض بھی ملنا چاہئے۔ یہ کسی طرح قرین عقل نہیں کہ خرچ تو کوئی کرے اور مال کوئی لے اڑے۔ حدیث شریف میں ضابطہ کلیہ آیا ہے کہ **الغُتْمَ بِالْغُرْمِ يَعْنِي نَفْعٌ بِعْوَضٍ تَوَانَ** ہے پس جس نے زندگی بھر خرچ کیا ہے اور ہر طرح دلکشی بھال اور خدمت کی ہے، میراث کا بھی وہی زیادہ حقدار ہے علاوہ ازیں انسان بامیہ نفع کام کرنے کا عادی ہے۔ پس وہ میراث کی لائق میں حاجت روائی کے لئے تیار ہے گا **وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلِ** ذلك **(ابن قرۃ)** (۲۳۳) میں اس طرف اشارہ ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ اس پہلی قسم کی حاجتیں ایسی چیزوں ہی سے تکمیل پذیر ہو سکتی ہیں جو جانبین سے لازم ہوں۔ اور اس درجہ کے اقرباء زیادہ سرز اور ہیں یعنی انہی کی یہ ذمہ داری ہے کہ وہ آپس میں ایک دوسرے کی یہ حاجتیں پوری کریں، کیونکہ ان کا ایک دوسرے سے محبت کرنا اور ان کی باہمی صحبت و رفاقت فطری امر کی طرح ہے، اس لئے وہ لمبے عرصہ تک ایک دوسرے کی حاجتیں خوش دلی کے ساتھ پوری کر سکتے ہیں، دوسرے لوگوں کے لئے یہ بات دشوار ہے۔

② ہلکی اور وقتی حاجتیں: یہ ہر کوئی پوری کر سکتا ہے، اس لئے ضروری ہے کہ لوگوں میں اہل مصائب کی ہمدردی کے لئے کوئی مسلمہ طریقہ ہو، امداد باہمی کے ادارے ہوں، جو یہ کام انجام دیں۔

اور بوقت تعارض صدر جمی زیادہ موکدا اور مقدم ہے مثلاً ایک شخص کے پاس سور و پے ہیں، جس کی اس کو بال بچوں کے خرچ کے لئے ضرورت ہے اب ایک حاجت مند تعاون کا طالب ہوتا ہے، تو حاجت مند سے موکدا اور مقدم اولاد ہے۔

وَكَانَ يَتَفَقَّدُ كَثِيرًا أَنْ تَقْعُدُ عَلَى الْإِنْسَانِ حَاجَاتٌ وَعَاهَاتٌ: مِنْ مَرْضٍ، وَزَمَانَةً، وَتَوْجُهٍ حَقِيقَةً عَلَيْهِ، وَحَوَائِجَ يَضْعُفُ عَنِ إِصْلَاحِ أَمْرِهِ مَعْهَا إِلَّا بِمَعْاونَةِ بَنِي جَنْسِهِ، وَكَانَ النَّاسُ فِيهَا سَوَاسِيَّةً، فَاحْتَاجُوا إِلَى إِقَامَةِ الْفَلَةِ بَيْنَهُمْ وَإِدَامَتِهَا، وَأَنْ تَكُونَ لِإِغَاثَةِ الْمُسْتَغْيَثِ، وَإِعْانَةِ الْمَلْهُوفِ سَنَةً بَيْنَهُمْ، يَطَالِبُونَ بِهَا، وَيَلَامُونَ عَلَيْها.

ولما كانت الحاجات على حدّين:

حدّ لا يتم إلا بأن يُعدَّ كُلُّ واحد ضرَّ الآخِر ونفعه راجعاً إلى نفسه، ولا يتم إلا ببذل كُلِّ واحد الطاقة في موالاة الآخر، ووجوب الإنفاق عليه، والتوارث؛ وبالجملة: فبأمر تلزمهم من الجانبيين، ليكون الغنم بالغرم؛ وكان أليق الناس بهذا الحد الأقارب، لأن تحابيهم واصطحابهم كالأمر الطبيعي.

وَحْدَ يَتَأْتِي بِأَقْلَمْ مِنْ ذَلِكَ، فَوُجُبٌ أَنْ تَكُونْ مُوَاسَاهٌ أَهْلَ الْعَاهَاتِ سَنَةً مُسْلَمَةً بَيْنَ النَّاسِ،  
وَأَنْ تَكُونْ صَلَةُ الرِّحْمِ أَوْ كَدَّا وَأَشَدَّ مِنْ ذَلِكَ كُلُّهُ.

ترجمہ: اور بارہا ایسا اتفاق ہوتا ہے کہ انسان پر حاجتیں اور آفتیں آن پڑتی ہیں، جیسے یماری، لنجا پن یا کسی ایسے حق یا حاجتوں کا اس کی طرف متوجہ ہونا کہ وہ شخص ان حقوق و حاجات کے ساتھ، دوسروں کی دستگیری کے بغیر، اپنے معاملہ کو سنوارنے میں کمزور پڑ جائے۔ اور لوگ حاجات میں کیساں تھے، پس لوگوں کو آپس میں رشیہ الفتاہ قائم کرنے کی، اور اس کو ہمیشہ باقی رکھنے کی ضرورت محسوس ہوئی اور یہ بھی ضروری ہوا کہ مددخواہوں کی امداد کے لئے اور مظلوم کی اعانت کے لئے لوگوں میں کوئی ایسا طریقہ ہو، جس کا ہر ایک سے مطالبہ کیا جائے۔ اور اس کے ترک پر وہ شخص ملامت کیا جائے۔

اور جس انسانی ضرورتوں کے دودھ رہے تھے:

ایک درجہ: وہ ہے جس کی تکمیل بغیر اس کے ممکن نہیں کہ ہر انسان دوسرے کے لفظ و ضرر کو اپنا لفظ و نقصان تصور کرے۔ اور یہ بات بدوں اس کے مکمل نہیں ہو سکتی کہ ہر ایک دوسرے کی مدد کرنے میں اپنی پوری طاقت صرف کرے، اور دوسرے پر خرچ کرنے کو اور ایک دوسرے کے وارث ہونے کو واجب جانے۔ اور خلاصہ یہ ہے کہ اس درجہ کی تکمیل ایسی چیزوں ہی سے ہو سکتی ہے جو لوگوں پر جانہ میں سے لازم ہوں تاکہ لفظ بعض نقصان ہو جائے۔ اور اس درجہ کے ریادہ سزاوار رشتہ دار ہیں، اس لئے کہ ان کا ایک دوسرے سے محبت کرنا اور ان کی باہم رفاقت فطری چیز جیسی ہے۔

اور دوسری درجہ: وہ ہے جو اس سے کم میں بھی حاصل ہو جاتا ہے۔ پس ضروری ہوا کہ لوگوں میں اہل مصائب کی ہمدردی اک مسلمہ طریقہ ہو۔ اور یہ (بھی ضروری ہوا) کہ صلح رحمی ان سب سے زیادہ موکدا اور زیادہ مضبوط ہو۔

لخت

الْمَائَةَ: آفٌ، لُحَّاين..... بَنِي جنسه سے مراد بُنی نوع ہیں یعنی انسان مراد ہیں، حیوانات مراد نہیں ہیں.....

أغاثة إغاثة: مذكرنا المستغيث: مد طلب كرن والا ..... الملهوف: مظلوم، غمّيin لهف(S) لهفًا على مافات:

غمگین ہونا لھف لھفًا: ظلم کیا جانا..... والی مُوالاة الرجل: مدد کرنا..... فبامور متعلق ہے لا يتم سے ..... الغُنم:

غَيْمَتْ، فَأَمَدْهَ ..... الْغُرْمٌ: تَاوَانْ، وَهَمَالْ جَسْ كَا دَا كَرْنَا ضَرُورِيْ هُوْ.

## فن کے مسائل

اس فن کے بڑے مسائل بیس ہیں جو عبارت کے ترجمہ سے سمجھ میں آ جائیں گے۔ ان میں سے ہر مسئلہ ایک پورا باب ہے۔ اور ان ابواب کی بنیادی باتوں کو دنیا کی تمام اقوام تسلیم کرتی ہے، اور ان کو رو بعمل لانے کی کوشش کرتی ہیں، خواہ ان کا کوئی بھی مذہب ہو اور خواہ وہ کسی ملک کے باشندے ہوں۔

**وَمُعْظَمُ مَسَائلُ هَذَا الْفَنِ: مَعْرِفَةُ الْأَسْبَابِ الْمُقْتَضِيَّةِ لِلزِّوَاجِ وَتَرْكِهِ، وَسَنَةِ الزِّوَاجِ، وَصَفَةِ الْزَّوْجِ وَالزَّوْجَةِ، وَمَاعَلَى الْزَّوْجِ: مِنْ حَسْنِ الْمَعَاشِرَةِ وَصِيَانَةِ الْحَرَمِ عَنِ الْفَوَاحِشِ وَالْعَارِ، وَمَا عَلَى الْمَرْأَةِ: مِنِ التَّعْفُفِ وَطَاعَةِ الْزَّوْجِ وَبَذْلِ الطَّاقَةِ فِي مَصَالِحِ الْمَنْزِلِ؛ وَكِيفِيَّةِ صَلْحِ الْمُتَنَاهِزِيْنِ، وَسَنَةِ الطَّلَاقِ، وَإِحْدَادِ الْمَتَوْفِيِّ عَنْهَا زَوْجَهَا، وَحِضَانَةُ الْأُولَادِ، وَبُرُّ الْوَالِدِينِ، وَسِيَاسَةُ الْمَمَالِيكِ وَالْإِحْسَانِ إِلَيْهِمْ، وَقِيَامُ الْمَمَالِيكِ بِخَدْمَةِ الْمَوْلَى، وَسَنَةِ الْإِعْتَاقِ، وَصَلَةُ الْأَرْحَامِ وَالْجِيرَانِ، وَالْقِيَامُ بِمُواسَاهِ فَقَرَاءِ الْبَلَدِ، وَالْتَّعَاوُنُ فِي دَفْعِ عَاهَاتِ طَارِئَةِ عَلَيْهِمْ، وَأَدْبُرُ نَقِيبِ الْقَبِيلَةِ، وَتَعْهِيدُهُ حَالَهُمْ، وَقِسْمَةُ التِّرَكَاتِ بَيْنَ الْوَرَثَةِ، وَالْمَحَافَظَةُ عَلَى الْأَسَابِ وَالْأَحْسَابِ.**

فلن تجد أمةً من الناس إلا وهم يعتقدون أصول هذه الأبواب، ويجهدون في إقامتها على اختلاف أديانهم، وتباعدهم بُلدانهم، والله أعلم.

ترجمہ: اور اس فن کے بڑے مسائل یہ ہیں: ۱:- ان اسباب کو جانتا جوازدواجی تعلق کو قائم کرنے یا ترک کرنے کے مقتضی ہوتے ہیں ۲:- نکاح کا طریقہ ۳:- زوجین کے اوصاف یعنی شوہر کیسا ہونا چاہئے اور بیوی کیسی ہونی چاہئے؟ ۴:- شوہر کے فرائض جیسے حسن معاشرت، بیوی کی فواحش اور ننگ و عار کی باتوں سے حفاظت ۵:- عورت کے فرائض جیسے پاک دامنی، شوہر کی فرماں برداری اور گھر کے مفادات میں پوری کوشش خرچ کرنا ۶:- زوجین میں کشیدگی کی صورت میں مصالحت کا طریقہ ۷:- طلاق دینے کا طریقہ ۸:- خاوند کے مرنے کے بعد بیوی کا سوگ کرنا ۹:- اولاد کی پرورش ۱۰:- ماں باپ کے ساتھ حسن سلوک ۱۱:- غلاموں اور ماتخوں (نوکروں) کا نظم و انتظام اور ان کے ساتھ حسن سلوک ۱۲:- غلاموں کا اپنے آقا کی خدمت کے لئے آمادہ رہنا ۱۳:- غلاموں کو آزاد کرنے کا طریقہ ۱۴:- رشتہ داروں اور پڑوسیوں کے ساتھ نیک سلوک کرنا ۱۵:- شہر کے غریبوں کی غم خواری کے لئے آمادگی ۱۶:- لوگوں پر

ٹوٹ پڑنے والے مصائب کو ہٹانے کے لئے تعاون بآہمی ہے۔ قبیلہ کے سردار کا احترام ۱۸۔ سردار قبیلہ کا لوگوں کی خبر گیری کرنا ۱۹۔ ورثاء کے درمیان ترکہ کی تقسیم ۲۰۔ حسب (خاندانی خوبیوں) اور نسب کی حفاظت۔

پس لوگوں میں کوئی قوم آپ کو ایسی نہیں ملے گی، مگر وہ ان ابواب کی بنیادی باتوں کو مانتی ہوگی، اور ان کو رو بعل لانے کی کوشش کرتی ہوگی، ان کے مذاہب کے اختلاف اور ان کی آبادیوں کے دور دراز ہونے کے باوجود۔ باقی اللہ بہتر جانتے ہیں۔

## باب — ۵

### فن معاملات کا بیان

یہ ارتقا شانی کا تیرا اور آخری باب ہے۔ فن معاملات حکمت عملیہ کی ایک قسم ہے۔ فن معاملات: وہ علم ہے جس میں ترقی یافتہ تمدن میں تبادلہ اشیاء، تعاون بآہمی اور ذرائع معاش کو وجود پذیر کرنے کے طریقوں سے بحث کی جاتی ہے۔ ذیل میں ان تینوں باتوں کی تفصیل ہے، پہلے تبادلہ اشیاء کا بیان ہے، پھر ذرائع معاش کا، پھر تعاون بآہمی کی شکلوں کا۔

### پہلی بات: تبادلہ اشیاء

مبادلہ: یعنی چیزوں کو چیزوں سے بد لئے کاررواج کیسے ہوا؟ اس کاررواج اس طرح ہوا کہ جب تمدن نے ترقی کی تو بے شمار ضرورتیں پیدا ہوئیں اور ہر ضرورت کی خاطر خواہ تکمیل بھی مطلوب ہوئی۔ مگر تنہا ایک شخص اپنی تمام ضرورتیں بہتر طریقے سے پوری نہیں کر سکتا تھا، کیونکہ کسی کے پاس کھانے کا ذخیرہ موجود تھا تو پانی نہیں تھا، اور دوسرے کی صورت حال اس کے برعکس تھی۔ اور ہر ایک کی خواہش تھی کہ اس کو وہ چیز میسر آئے جو دوسرے کے پاس ہے۔ مگر اس کی کوئی صورت مبادلہ کے علاوہ نہیں تھی۔ اس طرح لوگوں میں تبادلہ اشیاء کاررواج چل پڑا۔ اور لوگوں نے طے کر لیا کہ ہر شخص کوئی ایک کام کپڑے، اور اس کوشاندار سے شاندار طریقہ پر انجام دے، اور اپنی باقی ضرورتیں مبادلہ کے ذریعہ پوری کرے۔

کرنی کاررواج کیسے پڑا؟: اس کاررواج اس طرح چلا کہ جب شخص نے ایک دھندا کپڑا لیا، اور اس نے اپنی مصنوعات تیار کیں۔ مثلاً کپڑا تیار کیا، مگر جب اس نے کپڑے کا اشیائے خوردنی سے تبادلہ کرنا چاہا، تو غلہ والا تیار نہیں ہوا، کیونکہ اس کو فی الحال کپڑے کی ضرورت نہیں، مکان بنانے کے لئے اپنیوں کی ضرورت ہے۔ اسی طرح غلہ والے نے گھبیوں کا کپڑے سے تبادلہ کرنا چاہا، مگر کپڑے والا تیار نہیں ہوا، کیونکہ اس کو فی الحال گھبیوں کی حاجت نہیں۔ اس دشواری کو حل کرنے کے لئے لوگوں نے سوچا کہ مبادلہ (چیزوں کو چیزوں سے بد لئے) میں کوئی واسطہ رکھا جائے، جس سے یہ دشواری حل ہو جائے، اسی واسطہ کا نام کرنی ہے اب کپڑے والا اپنامال کرنی میں فروخت کرتا ہے اور کرنی وقت

ضرورت کے لئے محفوظ رکھ لیتا ہے۔ پھر جب بھی اس کو غلہ ترکاری کی ضرورت پیش آتی ہے تو وہ اس کرنی سے اپنی حاجت پوری کر لیتا ہے۔ اسی طرح غلہ والا بھی اپنا اناج کرنی میں بیچ دیتا ہے اور اس سے تمام حاجتیں پوری کرتا ہے۔ کرنی کس چیز کی ہونی چاہئے؟ سونا چاندی تو ”تمن خلقی“ ہیں اور دوسری چیزیں لوگوں کے اتفاق سے یا حکومتوں کے چلکن دینے سے کرنی بنتی ہیں۔ سونے چاندی میں چار خوبیاں ہیں:

۱- وہ وزنی دھاتیں ہیں۔ سونا ہم مقدار پانی سے ۱۹ گنا بھاری ہے، اور چاندی دس گنا۔ اس لئے ان کو رکھنے میں سہولت ہے، وہ جگہ کم گھیرتے ہیں، اور پلاٹینم اگر چہ ۲۲ گنا بھاری ہے مگر وہ بہت بھی کمیاب دھات ہے۔

۲- سونے چاندی کے افراد یکساں ہوتے ہیں لیکن ان میں بہت زیادہ تفاوت نہیں ہوتا۔ تفاوت اس وقت ہوتا ہے جب ان میں کھوٹ (دوسری دھات) ملتا ہے۔ اس لئے سونے چاندی کو کرنی بنا نے میں دھوکہ کم ہے۔

۳- سونا چاندی کھائے جاتے ہیں۔ زرگوب ان کو کوٹ کر ورق بناتے ہیں، جو طبیعت اور مقویات میں پڑتے ہیں۔ اس لئے اگر کرنی یڑی بھی رہی تو کھائی جائے گی۔

۲- سونے چاندی کے زیورات بنتے ہیں۔ اور یہ بھی ان کا نہایت اہم استعمال ہے۔

علاوہ ازیں سونے چاندی کا ملمع بھی خوب ہوتا ہے، ان کو زنگ بھی نہیں لگتا۔ یہ بہت سخت بھی نہیں، ان کا مزاج نرمی اور سختی میں معتدل ہے، اس وجہ سے ان پر ٹھپے خوب پڑتا ہے اور یہ اجلی اور اصل دھاتیں ہیں اور باقی رذیل دھاتیں ہیں، اس لئے یہ فطری طور پر تم قرار پائیں یعنی گویا قدرت نے ان کو پیدا ہی کرنی کرنے کے لئے کیا ہے۔ آج بنک نوٹ کے زمانہ میں بھی ان کی اہمیت نہیں گھٹی، کاغذی کرنی کا معیار سونا چاندی ہی ہیں۔ اور باقی چیزیں جیسے تانا، پستل اور کاغذ وغیرہ مصنوعی کرنی ہیں، جب تک چلن ہے کرنی ہیں اور جب چلن بند ہو جائے تو ان کی حیثیت ٹھیک ہو جاتی ہے۔

باب فن المعاملات

وهو الحكمة الباحثة عن كيفية إقامة المبادلات، والمعاونات، والأكساب على الارتفاق الثاني. والأصل في ذلك: أنه لما ازدحمت الحاجات، وطلب الإتقان فيها. وأن تكون على وجه تقرّ به الأعْيُن، وتلّذ به الأنفُس: تعلّم إقامتها من كل واحد؛ وكان بعضهم وجده طعاماً فاضلاً عن حاجته ولم يجد ماء، وبعضهم ماء فاضلاً ولم يجد طعاماً، فرغب كلُّ واحد فيما عند الآخر، فلم يجدوا سبيلاً إلا المبادلة، فوّقعت تلك المبادلة بموقع من حاجتهم، فاصطلحوا بالضرورة على أن يُقبلَ كلُّ واحد على إقامة حاجة واحدة، وإتقانها، والسعى في جميع أدواتها، ويجعلها ذريعة إلىسائر الحوائج بواسطة المبادلات، وصارت تلك سنة مسلمة عندهم.

ولما كان كثير من الناس يرغب في شيء، وعن شيء، فلا يجد من يعامله في تلك الحالة: اضطروا إلى تقدمة وتهيئة، واندفعوا إلى الاصطلاح على جواهر معدنية تبقى زمانا طويلا: أن تكون المعاملة بها أمراً مسلماً عندهم.

وكان الأليق من بينها الذهب والفضة، لصغر حجمهما، وتماثل أفرادهما، وعظم نفعهما في بدن الإنسان، ولتأتي التجميل بهما، فكانا نقدين بالطبع، وكان غيرهما نقداً بالاصطلاح.

ترجمہ: فن معاملات کا بیان: فن معاملات: وہ حکمت ہے جو ارتقا ثانی (شہری زندگی) میں تبادلہ اشیاء، تعاون باہمی، اور ذرائع معاش کو برپا کرنے کے طریقوں سے بحث کرتی ہے۔ اور اس بارے میں (یعنی تینوں چیزوں کے بارے میں) اصل یہ ہے کہ جب ضروریات کی کثرت ہوئی، اور ان میں پختگی مطلوب ہوئی۔ اور یہ (بھی مطلوب ہوا) کہ ان کی تحریک اس طرح ہو کہ اس سے آنکھیں ٹھنڈی ہوں اور دل مسرور ہوں، تو ہر ایک کے لئے تنہا ان کی انجام وہی مشکل نظر آئی۔ اور بعض کے پاس ضرورت سے زائد کھانا تھا، مگر پانی نہیں تھا۔ اور بعض کے پاس زائد پانی تھا، مگر کھانا نہیں تھا، تو ہر ایک کی خواہش ہوئی کہ دوسرے کے پاس جو چیز موجود ہے، وہ اُسے بھی ملے، پس لوگوں کو تبادلہ کے علاوہ کوئی راستہ نظر نہ آیا۔ پس یہ تبادلہ ان کو رفع حاجت کے لئے بہت ہی پسند آیا۔ پس ضرورت کی وجہ سے لوگوں نے اتفاق کر لیا کہ ہر شخص ایک حاجت کے سر انجام وینے کی طرف، اور اس کو خوب مستحکم کرنے کی طرف، اور اس کے تمام وسائل مہیا کرنے کی طرف متوجہ ہو، اور اس کو بواسطہ تبادلہ اپنی تمام حاجات کی تکمیل کا ذریعہ بنائے۔ اور یہ چیز لوگوں کی نظر میں ایک "مسلمہ طریقہ" بن گئی۔

اور جب بہت سے لوگوں کو ایک چیز پسند تھی (یعنی اس کی ضرورت تھی) اور دوسری چیز ناپسند تھی (یعنی اس کی ضرورت نہیں تھی) پس اس کو ایسا کوئی شخص نہیں ملتا تھا جو اس سے اس حالت میں معاملہ کرے، تو لوگ پیش بندی اور پہلے سے تیار کرنے کی طرف مجبور ہوئے۔ اور ایسی دھاتوں پر اتفاق کرنے کی طرف چل پڑے جو مدت طویلہ تک باقی رہتی ہوں، کہ ان دھاتوں سے معاملہ کرنا ان کے نزدیک ایک مسلمہ چیز ہو جائے۔

اور ان دھاتوں میں سے زیادہ موزوں سونا اور چاندی تھے، کیونکہ ان کا حجم چھوٹا اور افراد یکساں تھے اور وہ بدن انسانی کے لئے بے حد نافع ہیں، اور اس لئے کہ ان سے زینت حاصل ہوتی ہے، پس یہ دونوں دھاتیں خلقی ثمن قرار پائیں، اور ان کے علاوہ دھاتیں اتفاق کرنے سے ثمن ہوئیں۔

### لغات:

قدم تقدمة: آگے کرنا، پہلے کرنا..... هیأة تهيئة: تیار کرنا، پیش کرنا، درست کرنا یعنی مبادلہ کے لئے تیاری کر لی جائے

اور کوئی چیز آگے کر دی جائے تاکہ بوقت ضرورت اس کے ذریعہ مبادلہ کیا جاسکے، اسی کو ہم نے ”واسطہ“ سے تعبیر کیا ہے.....  
رَغْبَ فِيهِ رَغْبَتُ كَرْنَا۔ خَوَاهُشَ كَرْنَا۔ رَغْبَ عَنْهِ اعْرَاضَ كَرْنَا۔ ..... إِنْدَفَعَ إِلَيْهِ يَهْ جَانَا، چَلَ پُرْنَا۔

**ترکیب:** اضطرروا جزاء ہے لما کان کثیر کی..... ان تكون المعاملة بدل ہے جواہر سے۔

## دوسری بات: ذرائع معاش

ذرائع معاش دو طرح کے ہیں: اصلی اور فرعی۔ اصلی ذرائع معاش چار ہیں:

(۱) کاشتکاری (باغبانی اس میں شامل ہے)

(۲) گلہ بانی یعنی مویشی: اونٹ، گائے، بھینسیں اور بھیڑ بکریاں پالنا، اور ان کے دودھ اور نسل سے فائدہ اٹھانا۔

(۳) خشکی اور تری میں سے مباح اموال جمع کرنا اور خود ان سے یا ان کو فروخت کر کے ان کی قیمت سے فائدہ اٹھانا، خواہ وہ اموال از قبیل معد نیات ہوں، یا باتات یا حیوانات۔

(۴) کارگیریاں، جیسے بڑھتی کاپیشہ، لوہاری، پارچہ بانی اور ان کے علاوہ وہ پیشے جو دھاتوں کو ایسا بنادیتے ہیں کہ ان سے مطلوبہ منفعت حاصل ہوتی ہے، جیسے ساری ظروف سازی وغیرہ۔

اور فروعی پیشے بے شمار ہیں، چند درج ذیل ہیں:

(۱) تجارت۔ حدیث شریف میں سچے دیانتدار تاجر کی بڑی فضیلت آئی ہے۔

(۲) ملکی مصالح کی انجام وہی یعنی سرکاری ملازمتیں۔

(۳) انسانی ضروریات میں سے کسی بھی ضرورت کی تکمیل کو ذریعہ معاش بنانا۔

(۴) جب لوگوں میں نزاکت آتی ہے اور وہ عیش پشداور آسودگی کے طالب ہوتے ہیں تو طرح طرح کے ذرائع معاش وجود میں آتے ہیں۔

رہی یہ بات کہ کس کے لئے کوئی پیشہ مناسب ہے؟ تو جاننا چاہئے کہ ہر شخص دو چیزوں میں سے کسی ایک چیز کے پیش نظر کسی پیشے کے ساتھ خاص کیا جاتا ہے۔ وہ دو چیزیں یہ ہیں:

(۱) صلاحیتوں کے لحاظ سے کام سونپنا چاہئے جیسے بہادر آدمی جنگ اور فوج کے لئے موزون ہے۔ ذہین مضبوط حافظہ کا آدمی حساب (Account) کے لئے مناسب ہے۔ طاقت و رآدمی بار برداری اور مشقت کے کاموں کے لئے بہتر ہے۔

(۲) جس کو جس پیشہ کا موقع مل جائے وہی اس کے لئے مناسب ہے۔ مثلاً لوہار کے لڑ کے اور ہمسایے کے لئے لوہاری کا پیشہ جس قدر آسان ہے دوسرا کوئی پیشہ آسان نہیں، اور ان دونوں کے علاوہ کے لئے لوہاری کا پیشہ بہت مشکل

پیشہ ہے۔ اسی طرح ساحل سمندر کے باشندوں کے لئے مچھلیاں شکار کرنا آسان ہے، کوئی دوسرا کام ان کے لئے آسان نہیں۔ اور ساحل سے دور رہنے والوں کے لئے ماہی گیری کا پیشہ مشکل پیشہ ہے ان کا پانی میں اترتے ہی وہ ہوا ہو جاتا ہے۔

مضر پیشہ: کچھ لوگوں کو پیٹ پالنے کے لئے کوئی اچھا پیشہ نہیں ملتا، وہ لوگ ملک کو نقصان پہنچانے والے پیشے اختیار کرتے ہیں، جیسے چوری، جوا اور بھیک مانگنا۔

نوت: مبادله اگر چیز کا چیز کے ساتھ ہو تو اس کا نام بیع (خرید و فروخت) ہے، اور اگر چیز کا منفعت کے ساتھ ہو تو اس کا نام اجارہ (مزدوری) ہے۔

**وأصْوَلُ الْمَكَاسِبُ :** الزَّرْعُ، وَالْوَعْنُ، وَالتَّقَاطُ الْأَمْوَالِ الْمِبَاحَةُ مِنَ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ: مِنَ الْمَعْدِنِ وَالنَّبَاتِ وَالْحَيْوَانِ، وَالصَّنَاعَاتُ: مِنِ النَّجَارَةِ، وَالْحِدَادَةِ، وَحِيَاكَةِ، وَغَيْرِهَا، مِمَّا هُوَ مِنْ جَعْلِ الْجَوَاهِرِ الطَّبِيعِيَّةِ بِحِيثَ يَتَأْتِي مِنْهَا الْأَرْتَفَاقُ الْمَطْلُوبُ؛ ثُمَّ صَارَتِ التِّجَارَةُ كَسْبًا؛ ثُمَّ صَارَ الْقِيَامُ بِمَصَالِحِ الْمَدِينَةِ كَسْبًا؛ ثُمَّ صَارَ الإِقْبَالُ عَلَى كُلِّ مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ كَسْبًا؛ وَكُلُّمَا رَفِّتِ النُّفُوسُ، وَأَمْعَنَتْ فِي حُبِّ الْلَّذَّةِ وَالرَّفَاهِيَّةِ، تَفَرَّعَتْ حُوَاشِي الْمَكَاسِبِ.

وَاخْتُصَّ كُلُّ رَجُلٍ بِكَسْبِ لِأَحَدٍ شَيْئِينَ:

[۱] **مَنَاسِبُ الْقُوَى :** فَالرَّجُلُ الشَّجَاعُ يَنْاسِبُ الْغَزوَ، وَالْكَيْسُ الْحَافِظُ يَنْاسِبُ الْحِسَابَ، وَقُوَّى الْبَطْشُ يَنْاسِبُ حَمْلَ الْأَثْقَالِ وَشَاقَ الْأَعْمَالِ.

[۲] **وَالْإِفْرَاقَاتُ تَوْجِدُ :** فَوَلَدُ الْحِدَادُ وَجَارُهُ يَتَيَسِّرُ لَهُ مِنْ صَنَاعَةِ الْحِدَادَةِ مَا لَا يَتَيَسِّرُ لَهُ مِنْ غَيْرِهَا، وَلَا لِغَيْرِهِ مِنْهَا؛ وَقَاطُنُ ساحل البحار يتأتى منه صيد الحيتان، دون غيره، دون غيرها؛ وبقيت نفوس أُغْيِتُ بِهِمِ الْمَذَاهِبُ الصَّالِحةُ، فَانْحَدَرُوا إِلَى أَكْسَابِ ضَارِّهِ بِالْمَدِينَةِ، كَالسِّرْقَةِ وَالْقَمَارِ، وَالْتَّكَدُّدِ.

**وَالْمَبَادِلَةُ:** إِمَّا عِينٌ بَعِينٌ، وَهُوَ الْبَيْعُ، أَوْ عِينٌ بِمَنْفَعَةٍ، وَهُوَ الْإِجَارَةُ.

ترجمہ: اور بنیادی پیشے ہیں: بھیتی باڑی، گلہ بانی، خشکلی اور تری سے مباح اموال چننا (جمع کرنا) خواہ وہ معدنیات میں سے ہوں یا نباتات، یا حیوانات میں سے، اور کار گیریاں، جیسے بڑھی کا پیشہ، آہنگری، پارچہ بانی، اور ان کے علاوہ ان پیشوں میں سے جو مادی و صفاتیں کو ایسا بناتے ہیں کہ ان سے مطلوبہ منفعت حاصل ہوتی ہے۔ پھر تجارت پیشہ بن گئی، پھر ملکی مصالح کی انجام دہی پیشہ بن گئی، پھر حوانج انسانی میں سے کسی بھی چیز کی طرف متوجہ ہونا پیشہ بن گیا۔ اور

جوں جوں نفوس پتے ہوتے ہیں (یعنی نزاکت آتی ہے) اور نفوس لذت اور آسودگی کی محبت میں گھرے اترتے ہیں تو پیشوں کے متعلقات پھوٹتے ہیں (اور قسم قسم کے ذیلی پیشے وجود میں آتے ہیں)

اور ہر آدمی دو چیزوں میں سے کسی ایک کی وجہ سے کسی پیشے کے ساتھ خاص کیا جاتا ہے:

۱- صلاحیتوں کے لحاظ سے: جیسے بہادر آدمی جنگ کے لئے موزون ہے، اور ذہین مضبوط حافظہ کا آدمی حساب کے لئے مناسب ہے، اور طاقت و راہمی بار برداری اور مشقت کے کاموں کے لئے موزون ہے۔

۲- اور اتفاق ہوتا (یعنی موقع مانا) جیسے لوہار کے لڑ کے اور اس کے ہمایے کے لئے لوہاری کا پیشہ جس قدر آسان ہے، دوسرا کوئی پیشہ اتنا آسان نہیں، اور اس کے علاوہ کے لئے لوہاری آسان نہیں۔ اور ساحل سمندر کا باشندہ مجھلیاں شکار کر سکتا ہے، اس کے علاوہ کوئی یہ کام نہیں کر سکتا، اور وہ اس کام کے علاوہ کوئی کام نہیں کر سکتا۔

اور رہ گئے کچھ لوگ جن کو اچھی را ہوں نے تھکا دیا (یعنی وہ کمائی کی اچھی را ہیں ڈھونڈتے ڈھونڈتے تھک گئے) پس وہ ملک کو نقصان پہنچانے والے پیشوں کی طرف اتر پڑے، جیسے چوری، جوا، بھیک مانگنا۔

اور تبادلہ یا تو چیز کا چیز سے ہو گا اور وہ بیع ہے، یا چیز کا منفعت (نفع) سے ہو گا، اور وہ اجارہ ہے۔

### لغات:

المکاسب جمع ہے المکسب کی، بمعنى کمائی، پیشہ..... من البر متعلق ہے التقادم سے اور من المعدن مخذوف سے متعلق ہو کر الاموال کی صفت ہے..... جملہ توجہ صفت کا شق ہے اتفاقات کی ..... انحدر: پستی کی طرف اترنا ..... دون غیرہ کی ضمیر قاطن کی طرف لوٹتی ہے یعنی جو ساحل سمندر پر نہیں رہتا وہ ماہی گیری کا کام نہیں کر سکتا ..... دون غیرہ کی ضمیر صید (مصدر بمعنی شکار کرنا) کی طرف لوٹتی ہے یعنی ساحل سمندر کا باشندہ ماہی گیری کے علاوہ کوئی کام نہیں کر سکتا اور صید الحیتان بتاویل صناعت ہے اس لئے موئث کی ضمیر لوٹائی ہے یا مضاف نے مضاف الیہ سے ثانیش کا استفادہ کیا ہے واللہ اعلم۔

### تیسری بات: تعاون باہمی

شہر (یعنی معاشرہ) کی درستگی کے لئے شہریوں میں الفت و مودت ضروری ہے۔ اور مودت بلا معاوضہ دینے پر مجبور کرتی ہے، یا موقوف ہوتی ہے۔ موطا ملک وغیرہ میں حدیث ہے کہ تَهَادُوا تَحَابُوا، وَتَذَهَّبُ الشَّخْنَاءُ: ایک دوسرے کو ہدیہ دو، آپس میں محبت کرنے لگو گے اور بعض وکینہ ختم ہو جائے گا (ترغیب: ۳: ۲۳۳) اس طرح ہبہ اور عماریت (برتنے کے لئے کوئی چیز دینے) کی شکل میں نکل آئیں — نیز الافت و مودت کے لئے غربیوں کی غم خواری بھی ضروری ہے اس لئے صدقہ و خیرات کا رواج ہو گیا۔

اور تمام انسان یکساں نہیں ہوتے: کوئی احمق ہوتا ہے، کوئی کارگزار، کوئی مفلس ہوتا ہے کوئی تو نگر، کوئی روڈی کاموں سے باز رہنے والا ہوتا ہے کوئی عارتہ کرنے والا، جیسے کہا نا یعنی ٹھی صاف کرنا، کوئی مشاغل میں دبا ہوا ہوتا ہے کوئی فارغ البال، اس لئے ہر ایک کا کاروبار دوسرے کی معاونت کے بغیر تکمیل پذیر نہیں ہو سکتا۔ اور باہمی تعاون کے لئے معاملہ کرنا، دفعات طے کرنا اور کسی طریقہ پر اتفاق کرنا ضروری ہے، اس طرح مزارعہ، مضاربہ، اجارہ، شرکت اور وکالت کی صورتیں پیدا ہوئیں اور بعض ایسی ضرورتیں پیش آتی ہیں کہ قرض لینے کی اور امانت رکھنے کی نوبت آتی ہے اور تجربہ سے لوگوں میں خیانت، حق کا انکار، اور نادہندگی ثابت ہے اس لئے معاملات میں گواہ بنانا، دستاویزات لکھنا، گروئی رکھنا، ضامن لینا اور حوالہ کرنا ضروری ہوا۔

اور جو لوگوں میں خوش حالی آتی ہے، تعاون باہمی کی نئی نئی شکلیں وجود میں آتی ہیں اور مذکورہ تمام معاملات پر ساری دنیا کے لوگ متفق ہیں، لوگوں کی تمام جماعتیں ان عمل پیرا ہیں اور عدل و انصاف کیا ہے اور ظلم و ستم کیا ہے، اس کو بھی لوگ جانتے ہیں باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

وَلَمَّا كَانَ اِنْسَاطُ الْمَدِيْنَةِ لَا يَتَمَّ إِلَّا بِإِنْشَاءِ الْفِيْرَقَ وَمَحْبَّةِ بَيْنِهِمْ، وَكَانَتِ الْأَلْفَةُ كَثِيرًا مَا تُفْضِي  
إِلَى بَذْلِ الْمَحْتَاجِ إِلَيْهِ بِلَا بَدْلٍ، أَوْ تَسْوِيفَ عَلَيْهِ: إِنْشَعَبَتِ الْهَبَّةُ، وَالْعَارِيَةُ؛ وَلَا يَتَمَّ أَيْضًا إِلَّا  
بِمَوَاسِيَةِ الْفَقَرَاءِ؛ إِنْشَعَبَتِ الصَّدَقَةُ.

**وأوجبت المُعِدَّاتُ:** أَنْ يَكُونَ مِنْهُمُ الْأَخْرَقُ، وَالْكَافِيُّ، وَالْمُمْلِقُ، وَالْمُشْرِيُّ، وَالْمُسْتَكْفِ  
مِنَ الْأَعْمَالِ الْخَسِيْسَةِ، وَغَيْرُ الْمُسْتَكْفِ، وَالَّذِي أَرْدَحَتْ عَلَيْهِ الْحَاجَاتُ، وَالْمُتَفَرِّغُ: فَكَانَ  
مَعَاشُ كُلِّ وَاحِدٍ لَا يَتَمَّ إِلَّا بِمَعْوَنَةٍ آخَرَ، وَلَا مَعَاوَنَةٍ إِلَّا بِعَقْدٍ، وَشُرُوطٍ، وَاصْطِلاَحٍ عَلَى سَنَةٍ:  
فَإِنْشَعَبَتِ الْمَزَارِعَةُ، وَالْمَضَارِبَةُ، وَالْإِجَارَةُ، وَالشَّرْكَةُ، وَالْتَّوْكِيلُ؛ وَوَقَعَتِ حَاجَاتُ تَسْوِيقٍ إِلَى  
مُدَائِنَةٍ، وَدِيْعَةٍ، وَجَرَّبُوا الْخِيَانَةَ، وَالْجَحْودَ، وَالْمَطْلَ، فَاضْطَرَوْا إِلَى إِشْهَادٍ وَكِتَابَةٍ  
وَثَائِقَ، وَرَهْنَ، وَكَفَالَةٍ، وَحَوَالَةٍ؛ وَكُلَّمَا تَرَفَّهَتِ النُّفُوسُ إِنْشَعَبَتْ أَنْوَاعُ الْمَعَاوَنَاتِ؛ وَلَنْ تَجِدَ  
أَمَةً مِنَ النَّاسِ إِلَّا وَيَبَشِّرونَ هَذِهِ الْمَعَالِمَاتِ، وَيَعْرُفُونَ الْعَدْلَ مِنَ الظَّلْمِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور جب شہر کی درستگی شہریوں میں الفت و محبت پیدا کئے بغیر مکمل نہیں ہو سکتی تھی۔ اور بارہا الفت ضرورت کی چیزیں بلا معاوضہ خرچ کرنے تک پہنچاتی ہے، یا الفت بلا معاوضہ دینے پر موقوف ہوتی ہے، تو ہبہ اور عارتیت پھوٹ نکلے، نیز الفت غرباء کی غم خواری کے بغیر مکمل نہیں ہو سکتی تو صدقہ و خیرات نکل آئے۔

اور گذشتہ اسیاب نے واجب کیا کہ لوگوں میں احمق، کارگزار، مفلس، تو نگر، روڈی کاموں سے باز رہنے والا، اور عار

نہ کرنے والا اور وہ جس پر ضرورتوں کا ہجوم ہے اور فارغ البال ہوں، پس ہر ایک کی معاشرت دوسرے کی معاونت کے بغیر کمیل پذیر نہیں ہو سکتی تھی، اور معاونت کے لئے عقد، شرطیں اور کسی طریقہ پر اتفاق ضروری تھا تو مزارعت، مضاربہ، اجارہ، شرکت اور توکیل (وکیل بنانے) کی صورتیں پیدا ہوئیں — اور کچھ ایسی ضرورتیں پیش آتی ہیں جو قرض لینے اور امانت رکھنے کی طرف ہائی ہیں۔ اور لوگوں نے خیانت، حق کا انکار، ٹال مشول کا تجربہ کیا تو لوگ گواہ بنانے، دستاویزات لکھنے، گروئی رکھنے، ضامن بنانے اور حوالہ کرنے کی طرف مجبور ہوئے — اور جوں جوں لوگ خوش حال ہوتے ہیں، تعاون باہمی کی نئی نئی شکلیں نکلتی ہیں — اور آپ لوگوں میں سے کسی گروہ کو نہیں پائیں گے مگر وہ ان معاملات پر عمل پیرا ہوں گے، اور وہ عدل کیا ہے اور ظلم کیا ہے اس کو جانتے ہوں گے، واللہ اعلم۔

**لغات:** اِنْظَمَ الْأُمْرُ: درست ہونا ..... المحتاج إِلَيْهِ: وہ چیز جس کی احتیاج ہے یعنی ضرورت ..... الْمُعَدَّاتُ کی تشریح مبحث اول باب (۱۱) میں گزر چکی ہے، وہاں دیکھ لی جائے۔ یہاں مراد گذشتہ اسباب ہیں جو موجودہ حالت کا باعث بنے ہیں۔

## باب — ۶

### نظام حکومت کا بیان

یہاں سے ارتقاء ثالث (نظام حکومت) کا بیان شروع ہو رہا ہے۔ اور یہ بیان بھی تین بابوں میں ہے۔ سیاستہ المدینہ: (نظام حکومت) وہ فن ہے جس میں ایک شہر یا ایک ملک کے لوگوں کے درمیان پائے جانے والے ربط و تعلق کو محفوظ رکھنے کے طریقوں سے بحث کی جاتی ہے۔ سَاسَ الْأُمْرَ کے معنی ہیں انتظام کرنا اور سَاسَ الْقَوْمَ کے معنی ہیں لوگوں کے امور کی تدبیر کرنا۔ اور مدینہ (شہر) سے مراد وہ لوگ ہیں جن میں تعلقات پائے جاتے ہوں، جن میں باہم معاملات ہوتے ہوں اور جو جدا مکانوں میں بود و باش رکھتے ہوں، خواہ ایک شہر اور ایک بُستی میں رہتے ہوں یا مختلف بُستیوں میں۔ پس ارتقاء ثالث نظام بلد یا اور نظام مملکت دونوں کو شامل ہے۔

#### سربراہ مملکت کی ضرورت

دو وجہ سے مملکت کے لئے سربراہ ضروری ہے:

(۱) مملکت کو اخلاقی سے بچانے کے لئے، اس کے امراض کا علاج کرنے کے لئے اور اس کی تندرستی کی حفاظت کرنے کے لئے سربراہ ضروری ہے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ مملکت کے لوگوں میں باہم ارتباط ہوتا ہے، اس لئے وہ ایک شخص حکمی (Legal Person) ہے، جو چند اجزاء اور ایک ہیئت ترکیبی سے مرکب ہے۔ اور ہر مرکب کے مادہ میں یا صورت میں خلل واقع ہو سکتا ہے، نیز

اس کو صحت بھی لاحق ہو سکتی ہے اور یماری بھی۔ مثلاً زید شخص حقيقی ہے، اور مرکب ہے، بسیط نہیں لے اس کے حقيقی اجزاء عناصر اربعہ ہیں اور مجازی اجزاء ہاتھ پاؤں، سر، سینہ وغیرہ ہیں اور ایک اس کی مجموعی ہیئت ہے۔ پس اس کے حقيقی اجزاء میں اختلال پیدا ہو سکتا ہے، اور اس وقت اس کا صحیح مزاج باقی نہیں رہے گا، اور اسی کا نام یماری ہے، اور صحیح مزاج کا نام تندرتی ہے، اسی طرح زید کی ہیئت کذائی میں بھی خلل پڑ سکتا ہے، مانگ ٹوٹ سکتی ہے، ہاتھ شل ہو سکتا ہے اور کچھ بھی نقصان ہو سکتا ہے۔ اسی طرح مملکت کا معاملہ سمجھنا چاہئے۔ اہل مملکت میں پائے جانے والے روابط کی وجہ سے پورا ملک ایک وحدت (اکائی) ہے، جو چند اجزاء سے مرکب ہے۔ اور ہر مرکب کے مادہ میں یا صورت میں خلل واقع ہو سکتا ہے، یا اسے مرض لاحق ہو سکتا ہے اور مرض سے مراد یہ ہے کہ مملکت کے لئے کوئی ایسی حالت رونما ہو جائے، جو باعتبار نوع کے اس کے لئے مناسب و موزون نہ ہو اور مملکت کی تندرتی ایسی حالت ہے جو اس کو شاندار اور خوبصورت بنائے۔

(۲) لوگوں کو انصاف کی راہ پر قائم رکھنے کے لئے بھی سربراہ کی ضرورت ہے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ شہر اور مملکت میں لوگوں کا اجتماع عظیم ہوتا ہے، اس لئے یہ بات ممکن نہیں کہ سب لوگ ”انصاف کی راہ“ پر قائم رہیں، اور ”نا انسانی کی راہ“ اپنانے والوں پر نکیر کرنے کے لئے منصب کی ضرورت ہے۔ منصب کے بغیر روک ٹوک کرنے سے بڑے جھگڑے کھڑے ہوتے ہیں، اس لئے شہر اور ملک کا معاملہ ایسے شخص کے بغیر منظم نہیں ہو سکتا، جس کو اہل حل و عقد نے متفق ہو کر پختا ہوا اور اس کے پاس ملک کو سنبھالنے کے لئے عملہ بھی ہو اور شان و شوکت اور دبدبہ بھی ہو۔

فائدہ: اور اسی مبحث کے باب اول کے آخر میں فائدہ (۲) میں یہ مضمون گذر چکا ہے کہ جو لوگ زیادہ خود غرض، بہت تیز مزاج اور خون ریزی میں دلیر اور غصہ میں آپ سے نکل جانے والے ہوتے ہیں ان کو سربراہ کی اور سیاست کی سب سے زیادہ ضرورت ہے۔

### ﴿بَابُ سِيَاسَةِ الْمَدِينَةِ﴾

وَهِيَ الْحَكْمَةُ الْبَاحِثَةُ عَنْ كِيفِيَّةِ حِفْظِ الرِّبْطِ الْوَاقِعِ بَيْنَ أَهْلِ الْمَدِينَةِ؛ وَأَعْنَى بِالْمَدِينَةِ جَمَاعَةً مُتَقَارِبَةً تَجْرِي بَيْنَهُمُ الْمَعَامِلَاتُ، وَيَكُونُونَ أَهْلَ مَنَازِلَ شَتِّيَّةً.

والأصل في ذلك: أن المدينة شخص واحد من جهة ذلك الرابط، مرکب من أجزاء وهيئات اجتماعية؛ وكل مرکب يمكن أن يلحقه خلل في مادته أو صورته، ويلحقه مرض — أعني حالة

له بسيط میں کوئی تبدلی نہیں آتی ۱۲ مثلاً زید کا غیر معمولی موٹا ہو جانا، باعتبار نوع انسان کے مناسب نہیں گو باقی اور گینڈے کے تقابل سے ٹھیک ہے ۱۲

غیرہا أليق بہ باعتبار نوعہ — وصحۃ: ای حالت تحسنہ وتجملہ.

ولما كانت المدينة ذات اجتماع عظيم، لايمكن أن يتفق رأيهم جمیعا على حفظ السنة العادلة، ولاأن یُنکر بعضهم على بعض من غير أن یُمتاز بمنصب، إذ یُفضی ذلك إلى مقاتلات عريضة: لم ینتظم أمرُها إلا برجل اصطلاح على طاعته جمهور أهل الحل والعقد، له أعواز وشوكه، وكل من كان أشجع وأحد وأجرأ على القتل والغضب، فهو أشد حاجة إلى السياسة.

**ترجمہ:** ملکی سیاست کا بیان: اور سیاست مدنیہ: وہ علم ہے جو شہروالوں کے درمیان پائے جانے والے ربط و تعلق کی حفاظت کے طریقوں سے بحث کرنے والا ہے۔ اور ”شہر“ سے میری مراد وہ جماعت ہے جن میں باہمی تعلقات ہوں، جن میں معاملات چلتے ہوں اور جو جدا جدام کا نوں میں بووڈ باش رکھتے ہوں۔

اور اس بارے میں بنیادی بات یہ ہے کہ ”شہر“ باہمی ربط کی جہت سے ایک شخص (حکمی) ہے، جو چند اجزاء اور مجموعی بیت سے مرکب ہے۔ اور ہر مرکب کے لئے ممکن ہے کہ اس کے مادے میں یا صورت میں کوئی خلل پیدا ہو، یا اسے کسی قسم کا مرض لاحق ہو۔ اور مرض سے میری مراد ایسی حالت ہے جس کے علاوہ حالت، باعتبار نوع کے، اس کے لئے زیادہ موزون ہو۔ اور تندری لاحق ہو، یعنی وہ حالت جو اس کو شاندار اور خوبصورت بنادے۔

اور جب ”شہر“ میں ایک اجتماع عظیم پایا جاتا ہے اس لئے یہ ناممکن ہے کہ اس کے تمام باشندے ”النصاف کی راہ“ کی حفاظت پرتفق ہو جائیں اور نہ یہ بات ممکن ہے کہ بعض بعض پر نکیر کرے، بغیر اس کے کہ وہ کسی منصب کے ساتھ ممتاز کیا جائے، کیونکہ یہ چیز لبے چوڑے جھگڑوں تک پہنچادے گی (پس) شہر کا معاملہ ایسے شخص کے بغیر منظم نہیں ہو سکتا، جس کی اطاعت پر جمہور اہل حل و عقد متفق ہو جائیں، جس کے پاس عملہ اور دبدبہ ہو۔

اور جو بھی شخص بہت زیادہ خود غرض، بہت تیز مزاج اور خوب ریزی اور غصہ کرنے میں بہت زیادہ دلیر ہوتا ہے، وہ سیاست کا سب سے زیادہ محتاج ہوتا ہے۔



### نظامِ مملکت میں خلل ڈالنے والی چیزیں

ابھی گذر اکہ مملکت ایک شخص مرکب ہے، اس کے احوال میں کسی بھی وقت اختلال پیدا ہو سکتا ہے، اس لئے سربراہ مملکت کی ذمہ داری ہے کہ وہ ہر وقت احوال پر نظر رکھے۔ اور کوئی خلل نظر آئے تو اصلاح کی کوشش کرے۔ حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ نے ایسی آٹھ چیزیں بیان فرمائی ہیں جو حکومت کے نظام کو درہم برہم کرتی ہیں:

(۱) کبھی کچھ شریروگ، جن کو قوت و شوکت حاصل ہو جاتی ہے مانی کرنے کا اور انصاف کے جادہ کو چھوڑ دینے کا

فیصلہ کر لیتے ہیں۔ اور وہ یہ فیصلہ چند مقاصد سے کرتے ہیں (الف) لوگوں کے مال کی لائچ میں۔ یہ لوگ راہزنی کرتے ہیں (ب) کسی عداوت کی بناء پر لوگوں کے درپے آزار ہو جاتے ہیں۔ اور طرح طرح سے لوگوں کو نقصان پہنچاتے ہیں (ج) حکومت حاصل کرنا چاہتے ہیں، اس لئے فساد پھیلاتے ہیں اور شر انگیزی کرتے ہیں — اس کا علاج یہ ہے کہ فوج کے ذریعہ ان سے نمٹا جائے۔ اور ان کا فتنہ فروکھیا جائے۔

(۲) کبھی کوئی ظالم کسی کو ظلماء قتل کرتا ہے یا ختمی کرتا ہے یا اس کی فیملی میں دست درازی کرتا ہے مثلاً اس کی بیوی میں مزاحمت کرتا ہے یا اس کی بہن بیٹی کی ناحق طمع کرتا ہے یا مال میں ہاتھ ڈالتا ہے، مثلاً ذکریتی ڈالتا ہے باخیر چوری کرتا ہے یا آبرو کے درپے ہوتا ہے یعنی اس پر کوئی تہمت لگاتا ہے یا اس کے ساتھ سخت کلامی سے پیش آتا ہے — ایسے لچوں اور غنڈوں کا علاج یہ ہے کہ ان کو سخت سزا دی جائے تاکہ وہ اپنی حرکتوں سے باز آئیں۔

(۳) بعض کام درپرده مملکت کو نقصان پہنچاتے ہیں، جیسے جادو، اشیائے خوردنی میں زہریلی چیزوں کی آمیزش، لوگوں کو دنگا فساد کی تعلیم دینا، پیلک کو حکومت کے خلاف، نوکروں کو آقا کے خلاف، اولاد کو باپ کے خلاف اور بیوی کو شوہر کے خلاف ورغلانا — اس قسم کے اعمال بھی مملکت کے لئے تباہ کن ہیں۔ سربراہ مملکت کو ایسی چیزوں پر کڑی نظر رکھنی چاہئے۔

(۴) بری عادتیں بھی نظام مملکت میں خلل ڈالتی ہیں۔ یہ بری عادتیں کئی طرح کی ہوتی ہیں (الف) بعض میں تدبیراتِ نافعہ کی طرف سے لا پرواہی برقراری جاتی ہے، جیسے افلام (لڑکوں کے ساتھ بد فعلی کرنا) سحاق (عورت کی عورت کے ساتھ مباشرت) چوپایوں سے بد فعلی، مشت زنی وغیرہ۔ یہ تمام چیزیں نکاح سے روک دیتی ہیں (ب) بعض میں آدمی فطرت سلیمانی سے نکل جاتا ہے، جیسے مرد کا یتھرا بن جانا اور عورت کا مرد بن جانا (ن) بعض خصال بد لمبے چوڑے جھگڑوں کا باعث بنتی ہیں، جیسے کسی منکوحہ کے معاملہ میں، اس کے ساتھ کسی اخصاص کے بغیر، شوہر وغیرہ سے مزاحمت کرنا اور جیسے ہر وقت شراب کے نشے میں چور رہنا — ان بری عادتوں کی روک تھام بھی ضروری ہے، اور اس کے لئے ہر ممکن تدبیر اختیار کرنی چاہئے۔

(۵) بعض معاملات بھی مملکت کو نقصان پہنچاتے ہیں، جیسے جوا، چند در چند بڑھا ہوا سود — اور ہر سو چند در چند بڑھتا رہتا ہے — رشوٹ ستانی، ناپ تول میں کمی کرنا، مال تجارت کے عیب کو چھپانا، تجارتی قافلہ سے ملاقات کرنا (یعنی جو مال ایک شہر سے دوسرے شہر میں فروخت کے لئے لے جایا جا رہا ہے، اس کو شہر سے باہر ہی تاجریوں سے خرید لینا تاکہ اونچے نرخ سے اس کو بچ سکے) ذخیرہ اندوzi، خریداری کے ارادے کے بغیر، دوسرے کو پھنسانے کے لئے مبیع کے دام زیادہ لگانا — ایسے ضرر سا معاملات کی بھی روک تھام ضروری ہے۔

(۶) ایسے الجھے ہوئے نزاعات جن میں ہر فریق بوگس (Bogus) دلیل رکھتا ہے۔ اور اصل حقیقت واضح نہیں ایسے

جھگڑے بھی خلل کا باعث بنتے ہیں ۔ ایسے نزاعات میں گواہوں سے، قسموں سے، دستاویزات (Documents) سے، قرآن احوال وغیرہ سے تمکن کی ضرورت پیش آتی ہے۔ اور مقدمہ کو مسلمہ طریقوں کی طرف لوٹانے کی ضرورت ہوتی ہے اور فیصلہ میں وجہ ترجیح ظاہر کرنی پڑتی ہے اور فیصلہ کرنے والے کو فریقین کی چالوں سے واقف رہنا ضروری ہوتا ہے۔

(۷) اگر شہر کے باشندے بادیہ یعنی اختیار کر لیں اور دیہی تمدن پر قناعت کر لیں یا ایک شہر کے سارے باشندے کسی دوسرے شہر میں جا بیسیں یا پیشوں کے اختیار کرنے میں ملکی مصالح کا خیال نہ رکھیں مثلاً ملک کی اکثر آبادی تجارت کی طرف متوجہ ہو جائے اور زراعت چھوڑ دے یا اکثر لوگ فوج میں ملازمت کو ذریعہ معاش بنالیں اور دوسرے ضروری کام کرنے والے نہ رہیں تو بھی ملک کا نظام مخلل ہو جائے گا ۔۔۔ یہاں ارباب حکومت کو یہ نکتہ یاد رکھنا چاہئے کہ کسان بمنزلہ غذا ہیں اور کارگیر، تاجر اور ملک کے محافظین بمنزلہ نمک ہیں جس سے غذا کی اصلاح ہوتی ہے، اس لئے حکومت کی پوری توجہ زراعت کو فروغ دینے کی طرف ہونی چاہئے۔

(۸) اگر حملہ آور درندوں کی کثرت ہو جائے یا موزی حشرات پھیل پڑیں تو اس سے بھی لوگ پریشان ہو جائیں گے۔ پس حکومت کی ذمہ داری ہے کہ وہ ان کو نابود کرنے کی کوشش کرے

وَمِنَ الْخَلْلِ: أَنْ تَجْتَمِعَ أَنْفُسٌ شَرِيرَةٌ، لَهُمْ مَنْعَةٌ وَشُوْكَةٌ، عَلَى اتِّبَاعِ الْهُوَى، وَرَفْضِ السَّنَةِ  
الْعَادِلَةِ: إِمَا طَمْعًا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ— وَهُمْ قُطْطَاعُ الظَّرِيقِ— أَوْ إِضْرَارًا لَهُمْ بِغَضْبٍ، أَوْ حِقدَّةٍ،  
أَوْ رَغْبَةٍ فِي الْمُلْكِ؛ فَيُحْتَاجُ فِي ذَلِكَ إِلَى جَمْعِ رِجَالٍ، وَنَصْبِ قَتَالٍ.

وَمِنْهُ: إِصَابَةُ ظَالِمٍ إِنْسَانًا بِقَتْلٍ، أَوْ جَرْحٍ، أَوْ ضَرْبٍ، أَوْ فِي أَهْلِهِ: بِأَنْ يُزَاحِمَ عَلَى زَوْجِهِ، أَوْ  
يَطْمَعُ فِي بَنَاتِهِ وَأَخْوَاتِهِ بِغَيْرِ حَقٍّ؛ أَوْ فِي مَالِهِ: مِنْ غَصْبٍ جَهْرَةً، أَوْ سُرْقَةً خَفِيَّةً؛ أَوْ فِي عِرْضِهِ:  
مِنْ نَسْبِتِهِ إِلَى أَمْرٍ قَبِيحٍ يُلَامُ بِهِ، أَوْ إِغْلَاطِ القَوْلِ عَلَيْهِ.

وَمِنْهُ: أَعْمَالٌ ضَارَّةٌ بِالْمَدِينَةِ ضَرَرًا خَفِيًّا، كَالسُّحْرِ، وَدَسِ السَّمِّ، وَتَعْلِيمِ النَّاسِ الْفَسَادَ،  
وَتَخْبِيبِ الرَّعْيَةِ عَلَى الْمَلِكِ، وَالْعَبْدِ عَلَى مَوْلَاهِ، وَالزَّوْجَةِ عَلَى زَوْجِهَا.

وَمِنْهُ: عَادَاتٌ فَاسِدَةٌ، فِيهَا إِهْمَالٌ لِلأَرْتِفَاقَاتِ الْوَاجِبَةِ، كَاللُّوَاطَةِ، وَالسَّحَاقَةِ، وَإِتِيَانِ  
الْبَهَائِمِ؛ فَإِنَّهَا تَصْدُعُ عَنِ النِّكَاحِ؛ أَوْ انْسِلَاخٌ عَنِ الْفَطْرَةِ السَّلِيمَةِ، كَالرَّجُلِ يُؤْنَثُ، وَالمرْأَةِ  
تُذَكَّرُ؛ أَوْ حدُوثُ لِمَنَازِعَاتِ عَرِيضَةِ كَالمَزَاحِمَةِ عَلَى الْمَوْطَوْءَةِ مِنْ غَيْرِ اخْتِصَاصِ بَهَا،  
وَكَادِمَانِ الْخَمْرِ.

وَمِنْهُ: مَعَالِمٌ ضَارَّةٌ بِالْمَدِينَةِ، كَالْقِمَارِ وَالرِّبَا أَضْعَافًا مَضَاعِفَةً، وَالرِّشْوَةِ وَتَطْفِيفِ الْكِيلِ  
وَالْوَزْنِ، وَالتَّدْلِيسِ فِي السَّلَعِ، وَتَلَقْقِي الْجَلْبِ، وَالْاِحْتِكَارِ، وَالنَّجْشِ.

ومنه: خصومات مشكلة، يتمسك فيها كل بشهادة، ولا تكشف جلية الحال، فيحتاج إلى التمسك بالبيانات، والأيمان، والوثائق، وقرائن الحال، ونحوها، وردها إلى سنة مسلمة، وإبداء وجه الترجيح، ومعرفة مكاييد المتخاصلين، ونحو ذلك.

ومنه: أن يُدُوِّ أهل المدينة، ويكتفوا بالاتفاق الأول، أو يتمدّنوا في غير هذه المدينة، أو يكون توزيعهم في الإقبال على الأكساب بحيث يضر بالمدينة: مثل أن يقبل أكثرهم على التجارة، ويدعوا الزراعة، أو يتَّكَسَّبُ أكثرهم بالغزو ونحوه؛ وإنما ينبغي أن يكون الزراعة بمنزلة الطعام والصناعة والتجار والحفظة بمنزلة الملح المصلح له.

ومنه: انتشار السباع الضاربة، والهوام المؤذية، فيجب السعي في إفنائها.

ترجمہ: اور خلل (پیدا کرنے والی چیزوں) میں سے یہ بات ہے کہ کچھ شریروں، جن کو قوت و بد بہ حاصل ہو گیا ہو، خواہشات کی پیروی کرنے پر اور انصاف کی راہ چھوڑنے پر متفق ہو جائیں: یا تو لوگوں کے اموال کی لائچ میں — اور یہ لوگ راہ زدن ہیں — یا کسی غصہ یا کینہ کی وجہ سے لوگوں کو نقصان پہنچانے پر یا ملک کی طمع میں۔ پس اس صورت میں لوگوں کو اکٹھا کرنے کی اور جنگ شروع کرنے کی ضرورت پیش آئے گی۔ (اور لوگوں کو اکٹھا کرنے کے دو مطلب ہو سکتے ہیں (۱) رائے عامہ کو ہمارا کر کے جنگ شروع کی جائے (۲) جنگ کے لئے لوگوں کو اکٹھا کیا جائے۔ اور یہ بات اس زمانہ کی ہے جب حکومتوں کے پاس باقاعدہ فوج نہیں ہوتی تھی)

اور متحملہ ازاں: کسی ظالم کا کسی انسان کو قتل کرنا، یا ذمی کرنا، یا پشاوی کرنا، یا اس کی فیملی میں ہاتھہ ڈالنا ہے: بایں طور کہ اس کی بیوی کے معاملہ میں مزاحمت کرے یا اس کی بہن بیٹی کی ناحق طمع کرے: یا اس کے مال میں دست درازی ہے: علاقائی چھین کر؛ یا پچکے سے چرا کر یا اس کی آبرو میں ہاتھہ ڈالنا ہے، یعنی اس کو کسی ایسی بات کی طرف منسوب کرنا ہے جس کے ذریعہ وہ ملامت کیا جائے، یا اس کے ساتھ سخت کلامی سے پیش آنا۔

اور متحملہ ازاں: ایسے اعمال ہیں جو پوشیدہ طور پر شہر کو نقصان پہنچانے والے ہیں، جیسے جادو، زہر کی آمیزش، لوگوں کو فساد کی تعلیم دینا، پیلک کو بادشاہ کے خلاف، غلام کو آقا کے خلاف، اور بیوی کو شوہر کے خلاف ورغلانا۔

اور متحملہ ازاں: وہ برمی عادتوں ہیں جن میں ضروری تدبیرات نافعہ کو راگاں کرنا ہے، جیسے اغلام، چمٹی، چوپا یوں سے بفعی، پس بیٹک یہ سب امور نکاح سے روک دیتے ہیں۔ یا ان (برمی عادتوں) میں قدرت سلیمان سے نکل جانا ہے، جیسے مرد کا یہ جوابن جانا، یا عورت کا مرد بن جانا۔ یا ان میں لمبے چوڑے جھگڑوں کا پیدا ہونا ہے، جیسے کسی منکوودہ پر مزاحمت کرنا، اس کے ساتھ کسی اختصاص کے بغیر، اور جیسے ہر وقت شراب کے نشہ میں چور رہنا۔

اور متحملہ ازاں: شہر کو نقصان پہنچانے والے معاملات ہیں، جیسے جوا، چند بڑھایا ہوا سود، رشوت ستانی، ناپ

تول میں کمی کرنا، مال تجارت کے عیب کو چھپانا، تجارتی قافلہ سے ملاقات کرنا، ذخیرہ اندوزی، گاہک کو پھسانے کے لئے زیادہ دام لگانا۔

اور منجملہ ازال: الجھے ہوئے جھلکڑے ہیں، جن میں ہر فریق کسی بوگس دلیل سے استدلال کرتا ہے، اور اصل حقیقت واضح نہیں ہوتی۔ پس گواہوں سے، قسموں سے، دستاویزات سے، صورت حال کے قرآن سے، اور اس طرح کی چیزوں سے تمک کرنے کی ضرورت پیش آتی ہے۔ اور مقدمہ کو مسلمہ طریقہ کی طرف لوٹانے کی، اور وجہ ترجیح ظاہر کرنے کی، اور فریقین کی چالیں جاننے کی اور اس قسم کی دوسری چیزوں کی ( حاجت ہوتی ہے )

اور منجملہ ازال: یہ بات ہے کہ شہر کے باشندے بادیہ نہیں اختیار کر لیں، اور ارتفاق اول پر اکتفا کر لیں، یا وہ اپنے شہر کے علاوہ کسی دوسرے شہر میں جائیں، یا ان کا پیشوں پر متوجہ ہونے میں قسم ہونا اس طرح پر ہو کہ وہ شہر کے لئے ضرر رساں ہو، جیسے اکثر لوگ تجارت کی طرف متوجہ ہو جائیں اور زراعت کو چھوڑ دیں۔ یا اکثر لوگ جہاد وغیرہ سے کمائی کرنے لگیں۔ اور مناسب یہ ہے کہ کاشتکاروں کو بمنزلہ غذا کے قرار دیا جائے۔ اور کارگروں، تاجریوں اور مخالفتوں کو بمنزلہ نمک کے جس سے غذا کی اصلاح ہوتی ہے۔

اور منجملہ ازال: حملہ آور درندوں کا، اور موذی حشرات الارض کا پھیلنا ہے، پس ان کو نابود کرنے کی کوشش کرنا ضروری ہے۔

لغات: دَسْ الشَّيْءَ تَحْتَ التَّرَابَ، وَفِيهِ: چھپانا..... خَبَّى: خراب کرنا، کہا جاتا ہے خَبَب عَلَى فَلَانٍ صَدِيقَهُ: اس نے فلاں کے دوست کو بگاڑ دیا..... أَنْثَى (ك) مخت ہونا، أَنْثَهُ: موئث بنا نا مخت بنا..... بَدَا (ن) بَدَاؤَهُ: بادیہ میں اقامت اختیار کرنا..... وَزَعَ الْمَالَ عَلَيْهِمْ: تقسیم کرنا..... الضَّارِيَةُ: شکاری جانور ضری یضری ضَرَاؤَهُ الْكَلْبُ بِالصَّيْدِ: شکار کا خوگر ہونا یعنی مع گوشت و خون کے چٹ کر جانا۔



## ملک کی حفاظت کے لئے انتظامات

ملک کی حفاظت اور اس کی ترقی مختلف انتظامات سے ہوتی ہے۔ حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ نے چار قسم کے انتظامات کا تذکرہ فرمایا ہے:

- ① ایسی عمارتیں بنائی جائیں جن سے عام لوگ فائدہ اٹھائیں، جیسے شہر پناہیں (فصیلیں، شہر کی چارو یواریں) سرحدی چوکیاں (وہ جگہ جہاں شکر حفاظت سرحد کے لئے قیام کرے) قلعے (وہ محفوظ اور سنگین عمارتیں جن میں بادشاہ کی فیملی یا فوج رہے، جیسے لال قلعہ وغیرہ) سرحدیں (کنڑوں لائن) مارکیٹ اور پل وغیرہ۔

② پینے اور آب پاشی کے لئے کنویں کھودے جائیں اور چشمے نکالے جائیں، اسی طرح پانی کے تالاب (Reservoir) اور ڈیم باندھے جائیں اور دریاؤں (بڑی ندیوں) پر کشتیاں تیار رکھی جائیں جو باڑ آنے پر لوگوں کی مدد کریں اور عام حالات میں لوگوں کو دریا پار کرنے میں مدد دیں۔

③ (الف) ملک کی بنیادی ضرورت غلہ اور اشیائے خوردنی ہیں، اگر ملک اس سلسلہ میں خود کفیل نہ ہو تو ملکی یا غیر ملکی تاجر و کو غلہ کی ورآمد پر آمادہ کیا جائے، ملکی تاجر و کو سہولیات فراہم کی جائیں اور غیر ملکی تاجر و کو مانوس کیا جائے اور ان کی دلداری کی جائے۔ اور ملک کے باشندوں کو تاکید کی جائے کہ وہ ان پر دیسیوں کے ساتھ اچھا سلوک کریں، اس سے غیر ملکی سوا گروں کی آمد و رفت بڑھے گی اور ملک کو ضرورت کی چیزیں فراہم ہوں گی۔

(ب) نیز کاشتکاروں کو اس پر آمادہ کیا جائے کہ وہ کوئی زمین بے کار نہ چھوڑیں، زیادہ سے زیادہ کاشت کریں، تاکہ نہ صرف یہ کہ مملکت کی ضرورت پوری ہو، بلکہ مملکت غلہ برآمد کرنے کی پوزیشن میں آجائے۔

(ج) دستکاری اور صنعت و حرفت کو نہ صرف یہ کہ فروع دیا جائے بلکہ متعلقہ لوگوں کو اس پر بھی آمادہ کیا جائے کہ وہ چیزوں کو عمدہ اور مضبوط بنائیں، تاکہ مارکیٹ میں ملک کی مصنوعات کو مقام حاصل ہو۔

(د) شہر کے باشندوں کو فضائل و مکالات کی تحصیل پر آمادہ کیا جائے، جیسے خوش نویسی، حساب و کتاب، فن تاریخ، علم طب، اور پیش بینی کے صحیح طریقوں میں مہارت پیدا کرنے کی ترغیب دی جائے اور اس کے لئے ممکنہ وسائل فراہم کئے جائیں۔

④ شہر کے احوال کا تفقد کیا جائے تاکہ مفسد اور مملکت کے لئے خیرخواہ کا پتہ چلتا رہے، اول سے بچا جائے، اور اس کی ریشہ دوانيوں پر نظر رکھی جائے۔ اور ثانی کو شریک کار بنا کیا جائے یا اس کی دلداری کی جائے۔ دوستوں کی دلداری بھی ضروری ہے۔

اسی طرح تفقد احوال سے محتاجوں کا پتہ چلے گا اور ان کی مدد کی جاسکے گی، اور عمدہ صنعت کاروں کا بھی پتہ چلے گا، اور ملک ان سے استفادہ کرے گا۔

وَمِنْ بَابِ كَمَالِ الْحَفْظِ: بَنَاءُ الْأَبْنِيَةِ الَّتِي يَشْتَرِكُونَ فِي الْإِنْفَاعِ بِهَا، كَالْأَسْوَارِ، وَالرُّبُطِ، وَالْحَصُونِ، وَالثُّغُورِ، وَالْأَسْوَاقِ، وَالْقَنَاطِرِ.

وَمِنْهُ: حَفْرُ الْآبَارِ وَاسْتِبَاطُ الْعَيْنِ، وَتَهْيَةُ السُّفُنِ عَلَى سَوَاحِلِ الْأَنْهَارِ.

وَمِنْهُ: حَمْلُ التَّجَارِ عَلَى الْمِيرَةِ، بِتَأْنِيسِهِمْ وَتَأْلِيفِهِمْ، وَتَوْصِيَةِ أَهْلِ الْبَلْدِ أَنْ يُحْسِنُوا الْمُعَامَلَةَ مَعَ الْغَرَبَاءِ، إِنْ ذَلِكَ يَفْتَحُ بَابَ كُثْرَةِ وَرُودِهِمْ؛ وَحَمْلُ النَّرَاعِ عَلَى أَنْ لَا يَتَرَكُوا أَرْضًا مَهْمَلَةً؛ وَالصُّنَاعَةُ عَلَى أَنْ يُحْسِنُوا الصُّنَاعَاتِ، وَيُتَقْتُلُوهَا؛ وَأَهْلُ الْبَلْدِ عَلَى اِكتِسَابِ الْفَضَائِلِ، كَالْخَطَرِ،

والحساب، والتاريخ، والطب، والوجه الصحيح من تقدمه المعرفة.  
ومنه: معرفة أخبار البلد، ليتميز الداعر من الناصل، ولعلم المحتاج فيungan، وصاحب صنعة  
مرغوبة، فيستعان به.

**ترجمہ:** اور مملکت کی کامل حفاظت کے باب سے ایسی عمارتیں بنانا ہے جن سے فائدہ اٹھانے میں سب لوگ شریک ہوں، جیسے شہر پناہیں، سرائیں، قلعے، سرحدیں، بازار اور پل۔  
**اورازاں جملہ:** گنوں کھونا، چشمے نکالنا اور دریاؤں کے کناروں پر کشتیوں کو تیار رکھنا ہے۔  
**اورازاں جملہ:** تاجر گروں کو غلہ لانے پر آمادہ کرنا ہے، ان کو مانوس کر کے اور ان کی دلداری کر کے، اور اہل شہر کو تاکید کرنا ہے کہ وہ پردیسیوں کے ساتھ اچھا سلوک کریں۔ پس یہ چیز سوداً گروں کی آمد و رفت کا دروازہ کھولے گی — اور کاشتکاروں کو آمادہ کرنا ہے اس پر کہ وہ کوئی زمین بے کار نہ چھوڑیں — اور دستکاروں کو آمادہ کرنا ہے اس پر کہ وہ چیزوں کو عمدہ اور مضبوط بنا لیں — اور شہروں کو فضائل کی تحصیل پر آمادہ کرنا ہے جیسے لکھنا، حساب، تاریخ، طب اور پیش بینی کے صحیح طریقے۔

**اورازاں جملہ:** شہر کے احوال کا جاننا ہے تاکہ مفسد، خیرخواہ سے ممتاز ہو جائے۔ اور تاکہ محتاج کا پتہ چلے، پس اس کی مدد کی جائے، اور کار آمد صنعت والے کا پتہ چلے تاکہ اس سے مدد لی جائے۔

**لغات:** السُّور: شہر پناہ جمع أَسْوَارٍ و سِيرَانٍ ..... الرِّبَاطُ: قلعہ یا وہ جگہ جہاں لشکر حفاظت سرحد کے لئے قیام کرے جمع رُبُطٌ اور جو رِبَاطٌ معنی سرائے ہے اس کی جمع رِبَاطَاتٌ ہے ..... الْمِيرَةُ: خوراک جس کو ذخیرہ کر کے رکھا جائے جمع مِيرٌ ..... الغرِيبُ: مسافر، اجنبی، وطن سے دور ..... الدَّاعِرُ: شریر خبیث جمع دُعَارُ.



## ملک کی ویرانی کے بڑے اسباب

بارہویں صدی ہجری میں حضرت شاہ صاحب قدس سرہ تحریر فرماتے ہیں کہ اس زمانہ میں مملکت کی ویرانی کے بڑے اسباب دو ہیں:

- ① سرکاری خزانے کا غیر ضروری مصارف کے بوجھ تلے دب جاتا — جیسے اس زمانہ میں جنگ لڑنے والے بیت المال ہی کو ذریعہ معاش بنائے ہوئے ہیں۔ علمائے دین بیت المال میں اپنا حق سمجھتے ہیں۔ بزرگوں اور شاعروں کے ساتھ حسن سلوک کرنا بادشاہوں کی عادت ہے، اسی طرح اور لوگ بھی بادشاہوں سے مختلف طرح سے بھیک مانگتے ہیں۔ اور ان

سب لوگوں کا مقصد مغض پیٹ پالنا ہے، وہ مملکت کی کوئی مصلحت پوری نہیں کرتے۔ یہ لوگ بار بار بادشاہوں کے پاس آتے ہیں، اور ان کی زندگی مکدر کئے رہتے ہیں اس طرح کہ ایک بادشاہ کے پاس سے نکلتا بھی نہیں کہ دوسرا پہنچ جاتا ہے، اسی طرح بعض بعض کو تنگ کرتے ہیں اور مملکت پر بوجھ بنے رہتے ہیں۔

② کاشتکاروں، تاجرلوں اور پیشہ وروں پر بھاری نیکس لگانا بھی ملک کی بربادی کا سبب ہے۔ اس سے خیرخواہوں کی تعداد گھٹ جاتی ہے اور رفتہ رفتہ فرمانبردار ختم ہو جاتے ہیں۔ اور سخت جنگ جو لوگ قوت پکڑ لیتے ہیں اور وہ بغاوت پر آمادہ ہو جاتے ہیں۔

سب لوگوں کو یہ اہم نکتہ یاد رکھنا چاہئے کہ مملکت ملکے نیکسوں اور بقدر ضرورت عملہ ہی سے سنور سکتی ہے۔

وَغَالِبُ سَبِّبِ خَرَابِ الْبُلْدَانِ فِي هَذَا الزَّمَانِ شِيَانٌ:

أَحَدُهُمَا: تضييقهم على بيت المال، بأن يعتادوا التكسب بالأخذ منه، على أنهم من الغزاة، أو من العلماء الذين لهم حق فيه، أو من الذين جرت عادة الملوك بصلتهم، كالزهد، والشعراء، أو بوجهه من وجوه التكدي؛ ويكون العمدة عندهم هو التكسب، دون القيام بالمصلحة؛ فيدخل قولم على قوم، فينقضُونَ عليهم، ويصيرونَ كُلًا على المدينة.

والثاني: ضرب الضرائب الثقيلة على الزراع والتجار والمتحرفة، والتشديد عليهم، حتى يُفضي إلى إجحاف المطاععين، واستئصالهم، وإلى تمنع أولى بأس شديد، وبغيهم؛ وإنما تصلح المدينة بالجباية اليسيرة، وإقامة الحفظة بقدر الضرورة؛ فليتبه أهل الزمان لهذه النكتة، والله أعلم.

ترجمہ: اور اس زمانہ میں ملک کی ویرانی کے بڑے اسباب دو ہیں:

ان میں سے ایک: لوگوں کا بیت المال پر بوجھ بننا ہے، اس طرح کہ لوگ بیت المال سے لینے کے ذریعہ کمائی کرنے کے عادی بن گئے ہیں، اس بنیاد پر کہ وہ غازیوں میں سے ہیں۔ یا ان علماء میں سے ہیں جن کا بیت المال میں حق ہے۔ یا ان لوگوں میں سے ہیں جن کے ساتھ سلوک کرنا بادشاہوں کی عادت ہے، جیسے بزرگ لوگ اور شعراء، یا بھیک مانگنے کی صورتوں میں سے کسی اور صورت کے ذریعہ، اور ان لوگوں کا مقصد مغض اپنا پیٹ پالنا ہے، بغیر اس کے کہ ان سے ملک کی کوئی مصلحت تکمیل پذیر ہو، پس ایک قوم دوسری قوم پر داخل ہلاتی ہے (یعنی یہ تعاون کے خواہاں بادشاہوں کے پاس آتے ہیں) پس وہ ان (بادشاہوں) کی زندگی مکدر کئے رہتے ہیں۔ اور وہ لوگ مملکت پر بار بار جاتے ہیں۔

اور دوسری: کاشتکاروں، تاجرلوں اور پیشہ وروں پر بھاری نیکس لگانا ہے، اور ان پر سختی کرنا ہے، تا آنکہ یہ چیز

فرمانبرداروں کو بہا لے جاتی ہے اور ان کو جڑ سے مٹا دیتی ہے۔ اور سخت جنگ جو لوگ قوت پکڑ لیتے ہیں، اور وہ بغاوت پر آمادہ ہو جاتے ہیں اور مملکت ہلکے نیکسوں سے اور بقدر ضرورت محاظین (سرکاری عملہ، پولیس وغیرہ) مقرر کرنے ہی سے سورکتی ہے، اہل زمانہ کو اس اہم نکتے سے آگاہ ہو جانا چاہئے، یا تی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

## لغات:

**تَكْسُبُ مَالًا**: کمائی کرنا..... **نَفْصُ الْعِيشَ**: زندگی مکدر کر دینا..... **أَجْحَفُ السَّيْلُ**: بہا لے جانا اجھف  
الدھر: ہلاک کرنا، جڑ سے مٹانا..... **إِسْتَأْصَلُ الشَّيْءَ**: جڑ سے اکھیرنا..... **تَمْنَعُ بِقَوْمٍ**: قوت پکڑنا..... **الْجِبَايَةُ**: خراج  
نیکس جبا (ن) جہا و جبی (ض) جِبَايَة: جمع کرنا۔

## باب — ۷

## سربراہ مملکت کے لئے ضروری اوصاف

سربراہ مملکت میں درج ذیل چودہ اوصاف ضروری ہیں:

- ۱- پسندیدہ اخلاق — اگر بادشاہ میں اخلاق حسنہ نہیں ہوں گے تو وہ مملکت پر بار ہو جائے گا۔
- ۲- بہادری — اگر بادشاہ میں شجاعت نہیں ہوگی تو وہ بر سر پیکار لوگوں سے مقابلہ نہیں کر سکے گا، اور رعایا بھی اس کو تھارت کی نظر سے دیکھے گی۔
- ۳- برداشت — بادشاہ اگر حلیم نہیں ہو گا تو اپنے قہر و غصب سے لوگوں کو تباہ کر دے گا۔
- ۴- دانشمندی — دانشمند بادشاہ ہی ملک کے لئے تدبیرات نافعہ نکال سکتا ہے۔
- ۵- بادشاہ عاقل ہو، پا گل نہ ہو۔
- ۶- بادشاہ بالغ ہو، بچہ نہ ہو۔
- ۷- بادشاہ آزاد ہو، غلام نہ ہو۔
- ۸- بادشاہ مدد ہو، عورت نہ ہو، کیونکہ حکومت ایک بھاری ذمہ داری (Heavy Duty) ہے، جو عورت کے نالوں کا نہ ہوں پر نہیں رکھی جاسکتی۔ نیز عورت اپنی وضع باقی رکھتے ہوئے بڑی حکومت کی ذمہ داریوں سے عہدہ برآ بھی نہیں ہو سکتی۔
- ۹- بادشاہ ذمی رائے ہو، بے وقوف نہ ہو۔
- ۱۰- بادشاہ شنووا ہو، بہرہ نہ ہو۔

۱۱- بادشاہ پینا ہو، اندر حانہ ہو۔

۱۲- بادشاہ گویا ہو، گونگاہ ہو۔

۱۳- بادشاہ کی پشت (Back) مضبوط ہو یعنی لوگوں نے اس کی اور اس کی قوم کی بزرگی تسلیم کر رکھی ہو، اور اس کے اور اس کے اسلاف کے اچھے کارنامے دیکھے چکے ہوں۔

۱۴- بادشاہ کو لوگوں کا اعتماد حاصل ہو یعنی لوگ اس کے بارے میں یقین رکھتے ہوں کہ وہ مملکت کی اصلاح میں ذرا کوتاہی نہیں کرے گا۔

مذکورہ تمام اوصاف کی ضرورت کو عقل تسلیم کرتی ہے اور دنیا کے تمام لوگ بھی اس پر متفق ہیں، حالانکہ ان کے ملک ایک دوسرے سے دور ہیں اور ان کے مذاہب مختلف ہیں۔ اور اس اتفاق کی وجہ یہ ہے کہ سب لوگوں کو احساس ہے کہ بادشاہ مقرر کرنے سے جو مصلحت مقصود ہے وہ مذکورہ اوصاف کے بغیر ممکن الحصول نہیں۔ چنانچہ اگر لوگ مذکورہ باتوں میں سے کسی بات کی بادشاہ میں کمی دیکھتے ہیں تو اس بادشاہ کو نامناسب تصور کرتے ہیں، اور اس کو ان کے دل ناپسند کرتے ہیں اور اگر خاموش رہتے ہیں تو ناراضکی کے ساتھ خاموش رہتے ہیں۔

**نوٹ:** اسلام نے خلیفہ کے لئے جو مسلمان مجتہد اور قرشی ہونے کی شرطیں بڑھائی ہیں۔ ان کا بیان جلدی (رحمۃ اللہ ۲۲۰: ۵) میں الخلافۃ کے عنوان کے تحت آرہا ہے۔

### ﴿بَابُ سِيرَةِ الْمُلُوكِ﴾

يجب أن يكون الملك مُتصفًا بالأخلاق المرضية، وإنْ كان كَلَّا على المدينة؛ فلن لم يكن شجاعاً ضعف عن مقاومة المحاربين، ولم تنظر إليه الرعية إلا بعين الهوان؛ وإنْ لم يكن حليماً، كاد يُهلكهم بسُلطُته؛ وإنْ لم يكن حكيمًا، لم يستطِ التدبير المُصلح؛ وإنْ يكون عاقلاً، بالفا، حُرُوا، ذَكْرًا، ذارأي، وسمِع، وبصرٍ، ونطق، فمن سُلْمَ النَّاسُ شرفه وشرف قومه، ورأوا منه ومن آبائه المآثر الحميدة، وعرفوا أنه لا يأْلُوا جُهداً في إصلاح المدينة.

هذا كله يدل عليه العقل، وأجمعـت عليه أممـ بنـى آدمـ، على تبـاعـد بـلـدانـهـ وـاخـتـلـافـ أـديـانـهـ لـمـاـ أـحـسـواـ منـ أـنـ المـصـلـحةـ المـقـصـودـةـ منـ نـصـبـ الـمـلـكـ لـاتـعـمـ إـلاـ بـهـ؛ فـإـنـ وـقـعـ شـيـعـ منـ إـهـمـالـ رـأـوـهـ خـلـافـ ماـ يـنـبـغـيـ، وـكـرـهـتـهـ قـلـوبـهـمـ، وـلـوـ سـكـتـواـ سـكـتـواـ عـلـىـ غـيـظـ.

ترجمہ: سیرت بادشاہی کا بیان: بادشاہ کے لئے ضروری ہے کہ وہ پسندیدہ اخلاق سے متصف ہو، اگر ایسا نہ گا تو وہ شہر (مملکت) پر بوجھ ہو جائے گا۔ پھر اگر وہ بہادر نہیں ہے، تو وہ برس پیکار لوگوں سے مقابلہ میں کمزور پڑ جائے

گا۔ اور رعایا اس کو حقارت کی نظر ہی سے دیکھے گی۔ اور اگر وہ بردبار نہیں ہے تو ہو سکتا ہے کہ وہ اپنے قہر سے لوگوں کو ہلاک کر دے۔ اور اگر وہ داشمند نہیں ہے تو تدبیرات نافع نہیں نکال سکے گا۔ اور بادشاہ کے لئے یہ بھی ضروری ہے کہ وہ عقل مند، بالغ، آزاد، مرد، ذمی رائے، شفوا، پینا، گویا ہو۔ (اور) ان لوگوں میں سے ہو جس کی اور جس کی قوم کی بزرگی لوگوں نے تسلیم کر رکھی ہو۔ اور اس کے اور اس کے اسلاف کے اچھے کارنامے لوگ دیکھے چکے ہوں اور لوگ جانتے ہوں کہ بادشاہ ملک کی اصلاح میں ذرا کوتاہی نہیں کرے گا۔

ان سب باتوں کے ضروری ہونے پر عقل دلالت کرتی ہے۔ اور اس پر انسانوں کے تمام گروہوں نے اتفاق کیا ہے، ان کے ملکوں کے ایک دوسرے سے دور ہونے، اور ان کے مذاہب کے مختلف ہونے کے باوجود، بایس وجہ کہ دنیا کی تمام اقوام کو اس کا احساس ہے کہ بادشاہ مقرر کرنے سے جو صلحت مقصود ہے، وہ ان امور کے بغیر پوری نہیں ہو سکتی۔ پس اگر بادشاہ (ان امور میں) کوئی فروغداشت کرے گا تو لوگ اس کو نامناسب سمجھیں گے۔ اور اس بادشاہ کو ان کے دل ناپسند کریں گے۔ اور اگر وہ خاموش رہیں گے تو ناراضگی کے ساتھ خاموش رہیں گے۔

### بادشاہ کے لئے حشمت کی ضرورت

بادشاہ کے لئے ضروری ہے کہ وہ رعایا کے دلوں میں حشمت و عظمت اور دبدبہ پیدا کرے، پھر اس کی نگاہ داشت کرے۔ اور حشمت کو نقصان پہنچانے والی کوئی بات پیش آئے تو مناسب تدبیر سے اس کی اصلاح کرے، اور کسی طرح حشمت و عظمت کو لوگوں کے دلوں سے زائل نہ ہونے دے۔

اور عظمت و حشمت پیدا کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ بادشاہ خود کو ایسے اخلاق عالیہ سے مزین کرے جو ریاست کے شایان شان ہوں۔ مثلاً بہادری، داشمندی، فیاضی، مخالفوں سے درگذر کرنا، مفاد عامہ کے لئے کام کرنا وغیرہ۔ اور بادشاہ لوگوں کو رام کرنے کے لئے وہ انداز اختیار کرے جو شکاری جنگلی جانوروں کے ساتھ اختیار کرتا ہے۔ جب کوئی شکاری ہرنوں کے شکار کے لئے نکلتا ہے۔ اور جنگل میں اس کو ہر نظر پڑتے ہیں تو وہ ان کے حسب حال ہیئت بنالیتا ہے۔ ہاتھ زمین پر شیک کر چار پیروں سے، یا جھک کر جانوروں کی طرح چلتا ہے۔ اور دور سے ان کے سامنے نمودار ہوتا ہے، اور ان کی آنکھوں اور کانوں پر نظر جمائے رکھتا ہے۔ پھر جب بھی محسوس کرتا ہے کہ ہرنوں کو بھنک پڑ گئی، تو اس ساکت و صامت کھڑا ہو جاتا ہے، گویا وہ کوئی بے جان چیز ہے، ذرا حرکت نہیں کرتا۔ اور جب ان کو غافل پاتا ہے تو اس کی طرف رینگنے لگتا ہے، اور بھی نغموں سے ان کو خوش کرتا ہے تو بھی ان کے سامنے وہ چارہ ڈالتا ہے جو ان کو مرغور ہوتا ہے اور یہ ظاہر کرتا ہے کہ وہ طبعی طور پر صاحب کرم ہے اس لئے چارہ کھلا رہا ہے، اس کا مقصد ان کو شکار کرنا نہیں احسان: محسن کی محبت پیدا کرتا ہے اور محبت کی بیٹریاں لوئے کی بیڑیوں سے مضبوط ہوتی ہیں، چنانچہ ہر ن شکاری کی جو

میں پھنس جاتے ہیں۔

اسی طرح جو شخص پہلک لائف میں آنا چاہے اس کے لئے ضروری ہے کہ ایسی حالت اختیار کرے جو لوگوں کو پسند ہو، پوشک، بات چیت کا انداز اور سلیقہ ایسا اختیار کرے جو لوگوں کو مرغوب ہو، پھر ہؤ لے ہو لے لوگوں سے قریب ہو، اور خیر خواہی اور محبت کا مظاہرہ کرے، مگر بات انکل پکونہ ہو، اور نہ کوئی ایسا قرینہ ظاہر ہونے دے جس سے پتہ چلتے کہ وہ بس ”ووٹ“ کا خواہاں ہے۔ پھر وہ لوگوں کو یہ بات باور کرائے کہ اس جیسی شخصیت لوگوں کو ملنا مشکل ہے۔ اور یہ طرز عمل اس وقت تک جاری رکھئے کہ اس کو اطمینان ہو جائے کہ لوگوں کے دل اس کی فضیلت و برتری سے مطمئن ہو گئے ہیں۔ اور ان کے سینے اس کی عظمت و محبت سے لبریز ہو گئے ہیں اور ان کے اعضاء اس کے سامنے خاکساری اور نیازمندی کے عادی ہو چکے ہیں۔ پھر بادشاہ اپنے اس دبدبہ کی حفاظت کرے اور کوئی ایسا کام نہ کرے جس کی آڑ لے کر لوگ اس کی مخالفت پر اتر آئیں۔ اور خدا خواستہ بادشاہ سے کوئی کوتا ہی اور لغزش سرزد ہو جائے تو لطف و احسان سے اس کا تدارک کرے اور لوگوں کو یہ بات سمجھائے کہ مصلحت کا تقاضا وہ تھا جو اس نے کیا۔ اور اس میل سے لوگوں کو فائدہ پہنچ گا، ضرر نہیں پہنچ گا۔

و لابد للملك من إنشاء الجاه في قلوب رعيته، ثم حفظه، و تدارك الخادشات له بتدبرات مناسبة.

ومن قصد الجاه فعليه أن يتحلى بالأخلاق الفاضلة مما يناسب رياسته، كالشجاعة، والحكمة، والسخاوة، والعفو عن ظلم، وإرادة نفع العامة.

ويفعل بالناس ما يفعل الصياد بالوحش: فكما أن الصياد يذهب إلى الغفيرة، فينظر إلى الظباء، ويتأمل الهيئة المناسبة لطبيعتها وعاداتها، فيتهيأ بذلك الهيئة، ثم يبرز لها من بعيد، ويُقصّر النظر على عيونها وآذانها، فمهما عرف منها تيقظاً أقام بمكانه، كأنه جماد، ليس به حراك، ومهما عرف منها غفلةً دب إليها دبباً، وربما أطربها بالنغم، وألقى إليها أطيب ما ترومده من العلف، على أنه صاحب كرم بالطبع، وأنه لم يقصد بذلك صيدها؛ والنغم تورث حب المنعم، وقيد المحبة أو ثق من قيد الحديد.

فكذلك الرجل الذي يرزق الناس ينبغي أن يؤثر هيئة ترغب فيها النفوس، من زى، ومنطق، وأدب، ثم يتقرّب منهم هوناً، ويظهر إليهم النصح والمحبة، من غير مجازفة ولا ظهور قرينة تدل على أن ذلك لصيدهم، ثم يعلمهم أن نظيره كالمنتزع في حقهم، حتى يرى أن نفوسهم قد اطمأنّت بفضله وتقديمه، وصادورهم قد امتلأت مودةً وتعظيمًا، وجوار حهم تدأب خشوعاً وإخباراً، ثم ليحفظ ذلك فيهم، فلا يكن منه ما يختلفون به عليه، فإن فرط شيئاً من

ذلِكَ فَلِيَتَدَارُ كُه بِلْطَفٍ وَإِحْسَانٍ، وَإِظْهَارٍ أَنَّ الْمُصْلِحَةَ حَكَمَتْ بِمَافْعُلٍ، وَأَنَّهُ لَهُمْ، لَا عَلَيْهِمْ.

ترجمہ: اور باادشاہ کے لئے ضروری ہے کہ وہ اپنی رعایا کے دلوں میں دبدبہ پیدا کرے، پھر اس کی حفاظت کرے، پھر اس کو نقصان پہنچانے والی چیزوں کامناسب تدبیروں سے مدارک کرے۔ اور جو شخص حشمت و دبدبہ چاہتا ہے اس پر لازم ہے کہ وہ خود کو ایسے اخلاق عالیہ سے مزین کرے جو اس کی ریاست کے مناسب ہوں، جیسے بہادری، داشمنی، فیاضی، گنگار سے درگذر کرنا، اور عوام کا فائدہ چاہنا۔

اور وہ لوگوں کے ساتھ ایسا برتاؤ کرے جیسا شکاری جوشی جانوروں کے ساتھ کیا کرتا ہے۔ پس جس طرح شکاری جھاڑی میں جاتا ہے، پس وہ ہر نوں کو دیکھتا ہے، اور ان کی طبیعتوں اور عادتوں کے مناسب ہیئت کو سوچتا ہے، اور ان کی ہیئت کے مطابق اپنی ہیئت بنالیتا ہے، پھر وہ دور سے ان کے سامنے آتا ہے۔ اور ان کی آنکھوں اور کانوں کی طرف اپنی نگاہ جمائے رکھتا ہے، پس جب جب وہ محسوس کرتا ہے کہ ہر چوکنا ہو گئے ہیں تو وہ اسی جگہ ٹھہر جاتا ہے، گویا وہ کوئی بے جان چیز ہے، اس میں ذرا حرکت نہیں ہوتی۔ اور جب جب ان کو غافل پاتا ہے، تو ان کی طرف آہستہ آہستہ رینگتا ہے۔ اور کبھی ان کو نغموں (خوش کن آواز) سے خوش کرتا ہے، اور ان کے سامنے وہ چارہ ڈالتا ہے جو ان کو مرغوب ہوتا ہے، گویا وہ قطری طور پر صاحب جود و کرم ہے، اور وہ اس ذریعہ سے ان کو شکار کرنا نہیں چاہتا۔ اور انعامات منعم کی محبت پیدا کرتے ہیں۔ اور محبت کی بیڑی لو ہے کی بیڑی سے زیادہ مضبوط ہے۔

پس اسی طرح جو شخص لوگوں کے سامنے نمودار ہونا چاہتا ہے، مناسب یہ ہے کہ وہ پوشک، بات چیت اور ادب و سلیقه کی ایسی حالت اختیار کرے جو لوگوں کو مرغوب ہو، پھر آہستہ آہستہ ان کے قریب ہو، اور ان کے سامنے خیرخواہی اور محبت کا اظہار کرے، لاف و گزارف سے بچتے ہوئے، اور کوئی ایسا قرینہ ظاہرنہ ہونے دے جو اس پر دلالت کرتا ہو کہ وہ خیرخواہی کی باتیں ان کو شکار کرنے کے لئے ہیں۔ پھر ان کو بتلائے کہ اس جیسا شخص ان کے حق میں ناممکن ہے، یہاں تک کہ دیکھ لے کہ لوگوں کے دل اس کی فضیلت اور برتری پر مطمئن ہو گئے ہیں، اور ان کے سینے محبت و عظمت سے بھر گئے ہیں، اور ان کے اعضاء انکساری اور نیازمندی کے عادی ہو چکے ہیں۔ پھر وہ ان سب باتوں کی لوگوں میں حفاظت کرے، کوئی کام اس سے ایسا سرزدہ ہونے پائے جس کی آڑ لیکر لوگ اس کی مخالفت پر اتر آئیں، پھر اگر اس معاملہ میں باادشاہ سے کوئی کوتاہی ہو جائے تو باادشاہ کو چاہئے کہ مہربانی اور نیک سلوک سے اور یہ بات ظاہر کر کے اس کا تدرک کرے کہ مصلحت کا تقاضا وہ تھا جو اس نے کیا۔ اور یہ بات سمجھائے کہ وہ کام ان کے مقادیں ہے، ان کے لئے مضر نہیں ہے۔

**لغات:** خَدَشَهُ (ض) خَدَشًا: خراثش لگانا، عیب لگانا..... الغِيَضَهُ: جھاڑی، پانی کی جگہ میں بہت درخت جمع غِيَاض و غِيَضَات..... الْحَرَاك: حرکت حرك (ک) حرکاً و حرکة: ہلنا..... دَبَّ (ض) دَبَّا و دَبِيَّا: رینگنا، ہاتھوں اور پیروں کے بل چلنا..... رَامَ (ن) رَوْمًا الشَّيْءَ: ارادہ کرنا..... الْقِيدُ: بیڑی، جانور کے پاؤں باندھنے کی رسی وغیرہ

فَيَدَهُ: بِيَرْبِي ڈالنا، روکنا..... المِجازَةُ: اُنْكَلُ پکو، بے تکی باتیں کرتا جائز فہ مجاز فہ: اُنْكَل سے خرید و فروخت کرنا..... تَدْأُبُ: بَابُ تَفْعُلُ کے معنی ہیں عادی ہونا۔ ماذہ: دَأْبٌ ہے جس کے معنی ہیں حالت، عادت۔ یہ لفظ مخطوطہ کراچی میں اعراب کے ساتھ لکھا ہوا ہے اور میں السطور میں اس کا ترجمہ اعتادت بھی لکھا ہوا ہے۔ مطبوعہ میں یہ لفظ بگزیر گیا ہے۔



## سربراہِ مملکت کے لئے سات ضروری باتیں

سربراہِ مملکت کے لئے درج ذیل سات باتیں ضروری ہیں:

① اپنی فرمانبرداری ثابت کرنے کے لئے بادشاہ کو چاہئے کہ بہترین کارکنوں کی ہمت افزائی کرے، اور ناکارہ افراد کی ہمت شکنی کرے اور جو اس کی نافرمانی کرے اس کی سرزنش کرے مثلاً بادشاہ کسی شخص کی کسی جنگ میں یا خراج کی تحصیل میں یا مملکت کے نظم و انتظام میں اچھی کارکردگی دیکھئے تو بطور انعام اس کی تشوہاد میں اضافہ کرے، اس کا منصب بلند کرے اور اس سے خندہ پیشانی سے پیش آئے۔ اور اگر خیانت دیکھئے یاد دیکھئے کہ وہ کام میں پیچھے رہتا ہے یا کھک جاتا ہے تو بطور سرزنش اس کی تشوہاد گھٹادے، اس کا منصب پست کر دے اور اس سے روگردانی کرے۔

② بادشاہ کو دوسروں سے زیادہ دولت مند ہونا چاہئے۔ مگر اس کی مالداری ایسی چیزوں کے ذریعہ ہوئی چاہئے جو پلیک کے لئے تنگی کا باعث نہ ہوں۔ مثلاً اوریان زمین کی آباد کاری کرنا یا کسی دورافتادہ علاقہ کو جمی (Reserve Area) بنانا اور اس کی آمدی سے فائدہ اٹھانا۔

③ بادشاہ کسی پر سخت گیری اس وقت کرے جب پہلے وہ ارکان دولت اور اکابر مملکت کی ذہن سازی کر لے۔ وہ پہلے ان کے سامنے یہ بات ثابت کرے کہ وہ شخص سزا کا مستحق ہے اور ملکی مصلحت کا تقاضا یہ ہے کہ اس کی گوشائی کی جائے۔ اس ذہن سازی کا فائدہ یہ ہوگا کہ اگر بادشاہ کے اقدام سزا کے بعد لوگوں میں چہ میگوئیاں شروع ہوں گی تو ملک کا یہ عالی دماغ طبقہ اس کو سنبھال لے گا، ورنہ یہ لوگ خود اس میں حصہ دار بن جائیں گے اور ملک میں خلق شمار ہوگا۔

④ بادشاہ میں فراست اور قیافہ شناسی ضروری ہے، تاکہ وہ لوگوں کے دلوں کی مخفی باتوں کو تاثر لے۔

⑤ بادشاہ نہایت زیریک ہونا چاہئے کہ اگر وہ کسی کے بارے میں اُنکل باندھے تو گویا اس نے اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے، اور کانوں سے نہ ہے۔

⑥ بادشاہ ضروری کاموں کو اتواء میں نہ ڈالے، تا خیر سے بعض مرتبہ نقصان ہوتا ہے اور کاموں کا ہجوم بھی ہو جاتا ہے۔

۷) اگر کوئی شخص دل میں بادشاہ سے عداوت رکھتا ہے تو بادشاہ اس کے معاملہ میں غفلت نہ بر تے، بلکہ جب تک اس کے پروگرام کوہس نہ کر دے اور اس کے زور کو توڑنے والے چین سے نہ بیٹھے۔

وَالْمَلِكُ مَعَ ذَلِكَ يَحْتَاجُ إِلَى إِيْجَابٍ طَاعِتَهُ بِالانتِقَامِ مِنْ عَصَاهِ، فَمَهْمَا اسْتَشَعَرَ مِنْ رَجُلٍ  
كَفَايَةٌ فِي حَرْبٍ، أَوْ جَبَائِيَّةٍ، أَوْ تَدْبِيرٍ، فَلِيُضَاعِفْ عَطَاءَهُ، وَلِيُرْفَعْ قَدْرَهُ، وَلِيُسْطِلْ لَهُ بَشَرَهُ؛  
وَمَهْمَا اسْتَشَعَرَ مِنْهُ خِيَانَةً، وَتَحْلُفًا، وَإِنْسَلَالًا، فَلَيَنْقُصْ مِنْ عَطَائِهِ، وَلِيُخْفِضْ مِنْ قَدْرِهِ، وَلِيُطْرُو  
عَنْهُ بَشَرَهُ؛ وَإِلَى يَسَارِ أَكْمَلِ مِنْ يَسَارِ النَّاسِ؛ وَلِيَكُنْ مَمَالِكُ يُضَيِّقُ عَلَيْهِمْ، كَمَوَاتٍ يُحْيِيَهُ،  
وَنَاحِيَّةٍ بَعِيدَةٍ يَحْمِيَهَا، وَنَحْوِ ذَلِكَ؛ وَإِلَى أَنْ لَا يَبْطَشَ بِأَحَدٍ، إِلَّا بَعْدَ أَنْ يُصَحِّحَ عَلَى أَهْلِ الْحَلِّ  
وَالْعَقْدِ: أَنَّهُ يَسْتَحِقُهُ، وَأَنَّ الْمَصْلَحَةَ الْكَلِيلَةَ حَاكِمَةٌ بِهِ؛ وَلَا بَدْ لِلْمَلِكِ مِنْ فِرَاسَةٍ يَتَعْرَفُ بِهَا مَا  
أَضْمَرَتْ نَفْوُهُمْ، وَيَكُونُ الْمُعِيَّا يَظْنُنُ بِكَ الظَّنَّ كَأَنَّهُ قَدْ رَأَى وَقَدْ سَمِعَ؛ وَيَجْبُ عَلَيْهِ أَنْ  
لَا يُؤْخِرْ مَا لَابِدَ مِنْهُ إِلَى غَدٍ؛ وَلَا يَصْبِرْ إِنْ رَأَى مِنْهُمْ أَحَدًا يُضْمِرُ عَدَوَتَهُ دُونَ فَلَكَ نَظَامَهُ،  
وَإِضْعَافِ قُوَّتِهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور بادشاہ ان (گذشتہ) باتوں کے ساتھ (مستزاد) اپنی فرمانبرداری ثابت کرنے کے لئے اس بات کا  
محتاج ہے کہ وہ اس شخص سے بدل لے (یعنی سرزنش کرے) جو اس کی نافرمانی کرتا ہے۔ پس جب جب بادشاہ کسی شخص  
کی کسی جنگ میں یا خراج کی تحریکیل میں یا مملکت کی تدبیر میں کوئی اچھی کارکردگی محسوس کرے تو اس کی تشوہ بڑھادے،  
اور اس کا منصب بلند کرے، اور اس کے ساتھ خندہ پیشانی سے پیش آئے، اور جب جب اس سے خیانت، پیچھے ہٹنا  
اور کھسک جانا دیکھے تو اس کی تشوہ کم کر دے، اور اس کا منصب گھٹا دے، اور اس سے روگردانی کرے — اور بادشاہ ایسی  
مالداری کا بھی محتاج ہے جو عام لوگوں کی مالداری سے کامل تر ہو، اور چاہئے کہ وہ مالداری ان چیزوں کے ذریعہ ہو جو  
لوگوں پر تنگی نہ کریں، جیسے کوئی غیر آباد زمین جس کی آباد کاری کرے اور دور افتادہ علاقہ، جس کو جمی (محفوظ علاقہ) قرار  
دے، اور اس طرح کی دوسری چیزیں — اور بادشاہ اس کا بھی محتاج ہے کہ وہ کسی پر سخت گیری نہ کرے مگر ارباب حل  
و عقد کے سامنے یہ بات ثابت کرنے کے بعد کہ وہ شخص سزا کا مستحق ہے اور یہ کہ مصلحت کا مقتضی دار و گیر ہے — اور  
بادشاہ میں ایسی فراست ضروری ہے جس کے ذریعہ وہ لوگوں کے دلوں میں چھپی ہوئی باتیں جان لے — اور بادشاہ  
کے لئے ضروری ہے کہ الْمَعِيَّ (نهایت زیریک) ہو، جو تیرے بارے میں اگر کوئی انکل باند ہے تو گویا اس نے اپنی  
آنکھوں اور کانوں سے دیکھا اور سنائے ہے — اور بادشاہ پروا جب ہے کہ وہ ضروری کاموں کو آئندہ پر شناہ لے —  
اور اگر بادشاہ کسی کو دیکھے کہ وہ دل میں بادشاہ سے عداوت پوشیدہ رکھتا ہے تو اس کے نظام کو درہم برہم کئے بغیر، اور اس کی

قوت کو مزور کئے بغیر چین سے نہ بیٹھے، باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

### لغات:

إِسْتَشْعَرَ مِنْهُ: مَحْسُوسٌ كَرَنَا، بِهَنْكَ پڑَنَا..... كَفَى يَكْفِي كِفَاعِيَةً: كَافِي هُونَا۔ یہاں کفایہ کے معنی کارنامہ کے ہیں  
تَخَلَّفَ عَنْهُ: پیچھے رہنا..... إِنْسَلَ مِنْهُ: چپکے سے کھک جانا..... طَوَى يَطُوِي طَيْيَا: لپیٹنا..... أَحْيَاهُ: زندہ کرنا  
أَحْيَا الْأَرْضَ: سر ببر بنا..... حَمِيَّا (ض) حَمِيَّ الشَّيْءَ مِنَ النَّاسِ: روکنا، بچانا الحِمَيَّ: وہ چراگاہ جس میں دوسروں  
کو جانور چرانے کی ممانعت ہو۔

### باب — ۸

#### سرکاری عملہ کے نظم و انتظام کا بیان

یہ ارتقاق ثالث کا تیسرا اور آخری باب ہے۔ اس باب میں سرکاری عملہ کے احوال مذکور ہیں:  
عملہ کی ضرورت، شرائط اور برداشت، بادشاہ چونکہ بذات خود حکومت کے تمام کام سرانجام نہیں دے سکتا، اس لئے  
حکومت کے ہر کام کے لئے علحدہ علحدہ عملہ ہونا ضروری ہے۔ اور ملازمین کے لئے چار شرطیں تو لازمی ہیں، اور ایک  
شرط مستزاد ہے یا یہ کہیں کہ چار شرطیں ثابت ہیں اور پانچویں شرط منفی ہے:  
۱- ایمان داری، فرض شناسی اور احساس ذمہ داری۔ کیونکہ اس کے بغیر کام بخوبی انجام نہیں پاسکتے۔  
۲- جو کام کسی کے سپرد کیا جائے، اس کی انجام دہی کی اس میں پوری صلاحیت ہونی چاہئے۔ نااہل نہ صرف یہ  
کہ ناکام رہتا ہے بلکہ وہ سارا معاملہ بگاڑ دیتا ہے۔ حدیث شریف میں ہے إذا وُسِدَ الْأَمْرُ إِلَى غَيْرِ أَهْلِهِ فَانْظَرِ  
السَّاعَةَ (بخاری کتاب الحُلْم - باب دوم حدیث نمبر ۵۹) ترجمہ: جب کام نااہل کو سونپا جائے تو قیامت کا انتظار کرو۔ قیامت  
کے دن تمام چیزیں نابود ہو جائیں گی۔ اسی طرح اب انتظار کرو کہ کب کام درہم برہم ہوتا ہے۔  
۳- ملازمین میں بادشاہ کی معروف کاموں میں فرماں تبرداری ضروری ہے۔ اطاعت ہی سے نظم و ضبط  
(Discipline) پیدا ہوتا ہے اور کام سنورتے ہیں۔

۴- اور ملازمین میں ظاہراً اور باطنًا بادشاہ اور مملکت کی خیرخواہی ضروری ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ خیرخواہی کا نام  
ہی دین ہے (الدِّينُ النَّصِيحةُ) پوچھا گیا: یا رسول اللہ! کس کی؟ ارشاد فرمایا: "اللہ کی، اللہ کی کتاب کی، اللہ کے رسول کی،  
مسلمانوں کے پیشواؤں کی اور عام مسلمانوں کی" (رواہ مسلم، مختلوعہ کتاب الآداب، باب الشفقة إلخ، حدیث نمبر ۳۹۶۶)  
پس جس ملازم میں ان میں سے کوئی شرط نہ پائی جائے، وہ برطرفی کا تحقیق ہے۔ بادشاہ کو چاہئے کہ اس کو فوراً معزول

کر دے، ورنہ مملکت کے ساتھ خیانت ہوگی اور بادشاہ اپنے حق میں کانٹے بوئے گا۔

۵:- اور مناسب یہ ہے کہ اس شخص کو ملازم نہ رکھا جائے جس کو بوقت ضرورت معزول کرنے میں دشواری پیش آئے۔ وہ خاندانی اثر و رسوخ رکھتا ہو یا اس کا بادشاہ پر رشتہ داری وغیرہ کا حق ہو، پس اگر اس کو بطرف کیا جائے گا تو لوگ برا سمجھیں گے اور ہو سکتا ہے کہ کوئی فتنہ کھڑا ہو۔

مخلص اور غیر مخلص میں امتیاز بادشاہ کو چاہئے کہ وہ اپنے محبت کرنے والوں میں امتیاز کرے کہ کون کس وجہ سے محبت کرتا ہے؟ کیونکہ بعض لوگ امید وبیم کی وجہ سے تعلق رکھتے ہیں، ایسے لوگوں کو اپنا تو نہیں سمجھنا چاہئے، مگر ان کی دلداری اور کسی طرح ان کے ساتھ تباہ کرنا ضروری ہے، ایسے لوگوں سے بھی بگاڑا چھانبیں۔ شہد چاہئے تو مہال کو لات نہیں مارنی چاہئے — اور بعض لوگ بے غرض محبت کرتے ہیں، وہ بادشاہ کے نفع و ضرر کو اپنا نفع و ضرر سمجھتے ہیں، یہی مخلص دوست، واقعی بھی خواہ اور سچے ہمدرد ہیں، ان کی قدر کرنی چاہئے اور ہر طرح ان کی ہمت افزائی کرنی چاہئے۔

سوال: پہلی قسم کے لوگوں کی دلداری کیوں ضروری ہے؟ وہ تو خود غرض ہیں!

جواب: خود غرضی ان کی فطرت ہے، وہ بدل نہیں سکتی۔ لہذا بادشاہ کو ان سے زائد از فطرت بات کی خواہش نہیں کرنی چاہئے، بادشاہ کو اپنا مقصد جو پکھاں کے پاس ہے، اسی سے نکال لینا چاہئے اسی کو غنیمت سمجھنا چاہئے کہ وہ مختلف نہیں ہیں۔ عملہ کی اقسام اور ان کا مقام: سرکاری ملازم میں تین طرح کے ہوتے ہیں:

۱:- دشمن کے شر سے ملک کی اور بادشاہ کی حفاظت کرنے والے، جیسے فوج، پوس اور بادشاہ کے باڈی گارڈ۔ ان لوگوں کا مقام وہ ہے جو جسم انسانی میں ہاتھوں کا ہے، جو ہتھیار اٹھاتے ہیں، اگر ہاتھ نہ ہوں تو آدمی اپنی مدافعت نہیں کر سکتا۔

۲:- ملک کا نظم و انتظام کرنے والا عملہ، جیسے انتظامیہ اور عدالت وغیرہ۔ یہ لوگ انسان کے فطری قوی کی طرح ہیں، جن کے بغیر انسان کی گاڑی نہیں چل سکتی۔ پس ان لوگوں کی اہمیت قسم اول سے زائد ہے۔

۳:- مشیران مملکت، جیسے وزراء اور مفتشہ وغیرہ۔ یہ حضرات بمنزلہ عقل و حواس کے ہیں، جن کے بغیر انسان، انسان نہیں، پاگل ہے یا ناقص انسان (اندھا، بہرہ، گونگا) ہے، کامل نہیں، پس ان کی حیثیت سب سے بڑھی ہوئی ہے۔

فائدہ: بادشاہ کے لئے عملہ کے احوال سے باخبر رہنا ضروری ہے، تاکہ اصلاحی یا تحریکی باتوں کا پتہ چلتا رہے اور بروقت مداوا کیا جاسکے۔

### ﴿بَابُ سِيَاسَةِ الْأَعْوَان﴾

لِمَا كَانَ الْمَلِكُ لَا يُسْتَطِعُ إِقَامَةَ هَذِهِ الْمُصَالِحَ كُلُّهَا بِنَفْسِهِ، وَجَبَ أَنْ يَكُونَ لَهُ بِإِزَاءِ كُلِّ  
حَاجَةٍ أَعْوَانٌ؛ وَمِنْ شَرْطِ الْأَعْوَانِ: الْأَمَانَةُ، وَالْقَدْرَةُ عَلَى إِقَامَةِ مَا أَمْرُوا بِهِ، وَانْقِيَادُ الْمَلِكِ،

والنصح له ظاهراً وباطناً؛ وكل من خالف هذه الشريطة فقد استحق العزل؛ فإن أهمل الملك عزله فقد خان المدينة، وأفسد على نفسه أمره.

وبينبغي أن لا يتخذ الأعوان ممن يتغدر عزله، أو ممن له حق على الملك: من قرابة، أو نحوها، **فيُقْبَحُ عزْلُه**؛ ولِيُمَيِّزَ الْمَلْكُ بَيْنَ مُحِبِّيهِ: فممنهم من يحبه لرهبته أو لرغبتها، **فَلِيُجْرِهِ إِلَيْهِ بِحِيلَةٍ**، ومهما من يحبه لذاته، ويكون نفعه نفعاً له، وضرره ضرراً عليه، فذلك المحب الناصح؛ ولكل إنسان جبلة جبل عليها، وعادة اعتادها، ولا ينبغي للملك أن يرجو من أحد أكثر مماعنته.

**والأعوان:** إما حفظة من شر المخالفين، بمنزلة اليدين الحاملتين للسلاح من بدن الإنسان؛ وإما مدبرون للمدينة، بمنزلة القوى الطبيعية من الإنسان؛ أو المشاورون للملك، بمنزلة العقل والحواس للإنسان؛ ويجب على الملك أن يسأل كل يوم ما فيهم من الأخبار، ويعلم ما وقع من الإصلاح، وضده.

ترجمہ: اہل کاروں کے ساتھ برتاو کا بیان: جب بادشاہ بذات خود حکومت کے تمام کاموں کو سرانجام نہیں دے سکتا، تو ضروری ہے کہ بادشاہ کے لئے ہر کام کے مقابل مددگار (اہل کار) ہوں۔ اور معاونین کے لئے شرط ہے: امانت داری اور اس کام کی انجام دہی کی قدرت جس کا ان کو حکم دیا گیا ہے اور بادشاہ کی فرمانبرداری اور ظاہر و باطن میں بادشاہ کی خیرخواہی — اور ہروہ کارکن جس میں یہ شرط نہ پائی جائے وہ یقیناً بطرفی مکاتیق ہے۔ پس اگر بادشاہ نے اس کو معزول نہ کیا تو اس نے نمکلت کے ساتھ خیانت کی، اور خود اپنی ذات کے لئے خرابی پیدا کی۔

اور مناسب یہ ہے کہ ان لوگوں میں سے ملازم نہ رکھے، جس کا معزول کرنا دشوار ہو، یا جس کا بادشاہ پر حق ہو، رشتہ داری کی وجہ سے، یا اس طرح کی کسی اور چیز کی وجہ سے، پس براہو گا اس کا بطرف کرنا — اور چاہئے کہ بادشاہ اپنے محبین میں اقتیاز کرے، کیونکہ بعض لوگ بادشاہ سے محبت کرتے ہیں اس کے خوف کی وجہ سے، یا اس سے کسی امید کی وجہ سے، پس چاہئے کہ بادشاہ اس کو کسی تدبیر سے اپنی طرف کھینچے۔ اور بعض لوگ بادشاہ سے اس کی ذات کی وجہ سے محبت کرتے ہیں۔ وہ لوگ بادشاہ کا نفع اپنا نفع اور بادشاہ کا نقصان اپنا نقصان سمجھتے ہیں، پس یہی شخص "مخلص دوست" ہے — اور ہر انسان کی ایک فطرت ہوتی ہے، جس پر وہ پیدا کیا جاتا ہے۔ اور ایک عادت ہوتی ہے جس کا وہ عادی ہوتا ہے اور بادشاہ کے لئے یہ مناسب نہیں ہے کہ وہ کسی سے اس چیز سے زائد کی امید رکھے جو اس کے پاس ہے (یہ سوال مقدمہ کا جواب ہے)

اور عملہ یا تو مخالفین کے شر سے محفوظ رکھنے والے لوگ ہیں۔ اور یہ لوگ بدن انسانی میں ان ہاتھوں کی طرح ہیں جو ہتھیار اٹھانے والے ہیں — یا وہ شہر کا انتظام کرنے والے ہیں۔ یہ لوگ انسان کے قطعی قوی کی طرح ہیں — یا بادشاہ کے مشیر ہیں۔ یہ لوگ انسان کی عقل اور حواس کی طرح ہیں — اور بادشاہ کے لئے ضروری ہے کہ وہ روزانہ وہ خبریں معلوم

کرتا رہے جوان کارکنوں کی ہیں اور ان باتوں کو جانتا رہے جو اصلاح کے قبیل سے یا اس کی ضد کے قبیل سے پیش آتی ہیں۔  
**لغات:** **الْعَوْن** (مصدر) مدد کرنا، مددگار، خادم اہل کار، ملازم، سرکاری عملہ کا آدمی (واحد و جمع، مدد کروموئیت سب کے لئے مستعمل ہے) جمع **أَعْوَانٌ** ..... **الشَّرِيْطَةُ**: الشرط ..... **فَيُحَبِّ بَابَ كَرْمٍ**: براہونا ..... **جَرْ(ن)** **كَحِينْجَنَا، گَهِينْنَا** ..... بحیله ای **يُظْهِرُ زُغْبَهُ لِمَنْ يَحْبَبُ رَهْبَهُ، وَيُرْغَبُ لِمَنْ يَحْبَبُ رَغْبَهُ، وَيُخْسِنُ إِلَيْهِ أَهْ سَنْدَى**.



### سرکاری عملہ کی تخلواہ گورنمنٹ کے ذمہ ہے اور سرکاری خزانہ کی فراہمی کا طریقہ

بادشاہ اور اس کے معاونین (سرکاری کارکن) مملکت کے لئے مفید کاموں میں مشغول رہتے ہیں اس لئے ان کی تخلواہ مملکت کے ذمہ ہے۔ عقل کا بھی تقاضا ہے اور شریعت کا بھی اصول ہے کہ جو شخص کسی کے حق میں محبوس ہو، اس کے مصارف کا ذمہ دار حاصل (روکنے والا) ہوتا ہے، جیسے بیوی بحق شوہر محبوس ہوتی ہے اور قیدیوں کو حکومت جیل میں ذالتی ہے، اس لئے ان کا خرچ شوہر اور حکومت کے ذمہ ہے۔

اور سرکاری خزانہ کی فراہمی کے لئے منصفانہ طریقہ ہونا چاہئے جو رعایا کے حق میں ضرر رسان نہ ہو اور مملکت کی ضروریات بھی پوری کر دے۔ یعنی ٹیکس اور لگان مقرر کرنے میں دونوں باتوں کا لحاظ رہنا چاہئے۔ پہلک پر بہت زیادہ بار بھی نہ پڑے اور ملک کی ضرورت بھی پوری ہو جائے۔ پس ہر شخص پر اور ہر قسم کے مال پر ٹیکس لگانا مناسب نہیں، آخر کوئی توجہ ہے کہ مشرق و مغرب کے سلاطین متفق ہیں کہ محصول اہل ثروت (دولتمندوں) سے اور لگے ہوئے ڈھروں (بڑی جمع شدہ دولت) سے اور اموال نامیہ (بڑھنے والے مالوں) سے لیا جائے۔

**اموال نامیہ:** جیسے افزائش نسل کے لئے پالے ہوئے چوپائی، کاشتکاری، با غبانی، تجارت وغیرہ — اور اگر اتنے لگان سے مملکت کی ضرورت پوری نہ ہو تو پھر بر سر روزگار لوگوں پر ٹیکس لگایا جائے۔ ان کی آمدنیوں میں سے ایک حصہ لیا جائے، بے روزگار لوگوں کو جن کی کوئی معقول آمدی نہ ہو ٹیکس سے مستثنی رکھا جائے۔

وَلَمَّا كَانَ الْمُلْكُ وَأَعْوَانُهُ عَامِلِينَ لِلْمَدِينَةِ عَمَلًا نَافِعًا، وَجَبَ أَنْ يَكُونَ رِزْقُهُمْ عَلَيْهَا؛ وَلَا بدَ أَنْ يَكُونَ لِجَبَائِيَةِ الْعَشُورِ وَالْخَرَاجِ سَنَةً عَادِلَةً، لَا تَضُرُّ بَهُمْ، وَقَدْ كَفَتِ الْحَاجَةُ؛ وَلَا يَتَبَغِي أَنْ يُضْرِبَ عَلَى كُلِّ أَحَدٍ، وَفِي كُلِّ مَالٍ؛ وَلَا مِرْمَأًا أَجْمَعَتْ مُلُوكُ الْأَمْمَ منْ مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا؛ أَنْ تَكُونَ الْجَبَائِيَةُ مِنْ أَهْلِ الدَّثُورِ، وَالْقَنَاطِيرِ الْمَقْنَطِرَةِ، وَمِنَ الْأَمْوَالِ النَّامِيَةِ، كَمَا شِيَةُ مُتَنَاسِلَةٍ، وَزِرَاعَةٍ، وَتِجَارَةٍ؛ فَإِنْ احْتِيجَ إِلَى أَكْثَرِ مِنْ ذَلِكَ فَعَلَى رُؤُسِ الْكَاسِبِينَ.

ترجمہ: اور جب بادشاہ اور اس کے معاونین مملکت کے لئے مفید خدمات انجام دیتے ہیں تو ضروری ہے کہ ان کا روزینہ مملکت کے ذمہ ہو۔ اور ضروری ہے کہ عشر و خراج کی وصولی کے لئے کوئی منصفانہ طریقہ ہو، جو رعایا کے حق میں ضرر رسانہ ہو، اور ضروریات مملکت کے لئے کافی ہو جائے۔ اور یہ بات مناسب نہیں ہے کہ ہر شخص پر، اور ہر قسم کے مال پر لگان مقرر کیا جائے، اور کوئی توجہ ہے کہ مشرق و مغرب کے بادشاہوں نے اتفاق کیا ہے کہ محصول اہل ثروت سے، اور لگے ہوئے ڈھیروں سے، اور بڑھنے والے اموال سے، جیسے افزائش نسل کے لئے پالے ہوئے مویشی، کھیتی باڑی اور تجارت میں سے وصول کیا جائے۔ پھر اگر اس سے زیادہ مال کی ضرورت پیش آئے تو باروز گار لوگوں پر نیکس لگایا جائے۔

ترکیب: سنۃ عادلۃ: اسم ہے اُن یکون کا، اور خبر کا فصل آگیا ہے اس لئے یکون مذکور ہے۔



## عسکری تنظیم کی ضرورت

پہلے بادشاہ خود "سالار افواج" ہوتا تھا، اس لئے بادشاہ کے لئے اپنے اشکر کی تنظیم ضروری ہے۔ اور اشکر کی تنظیم کا طریقہ وہی ہے جو ایل پچھیرے کو سدھانے کا ہے۔ اس فن کا ماہر گھوڑے کی چالوں کو خوب جانتا ہے یعنی رہوار، دلکی، پویہ، سر پٹ وغیرہ اور گھوڑوں کی بری عادتوں سے بھی واقف ہوتا ہے یعنی آڑنا وغیرہ اور وہ طریقے بھی جانتا ہے جس سے گھوڑے کو خوب تسبیح ہوتی ہے یعنی ڈانٹنا، لکڑی وغیرہ چھونا اور کوڑا استعمال کرنا۔ پھر جب وہ پچھیرے کو سدھانے کے لئے چلتا ہے تو اس پر برا بر نظر رکھتا ہے۔ جب بھی گھوڑا کوئی ایسی حرکت کرتا ہے جو ناپندیدہ ہوتی ہے یا وہ کسی پسندیدہ بات کو چھوڑتا ہے تو وہ شخص گھوڑے کو سخت تسبیح کرتا ہے۔

اس طرح بار بار تسبیح کرنے سے گھوڑے کی طبیعت مطیع ہو جاتی ہے اور اس کی تیزی ٹوٹ جاتی ہے۔ دوسرے کرش جانور ہاتھی، شیر وغیرہ بھی اسی طرح مطیع بنائے جاتے ہیں اور ان کو مختلف کاموں کے لئے ٹریننگ کیا جاتا ہے۔

اور ٹریننگ دینے والے کو اس بات کا خیال رکھنا چاہئے کہ وہ گھوڑے کو کوئی ایسی تسبیح نہ کرے، جس سے گھوڑے کا دل پر اگندا ہو جائے اور وہ سمجھنہ سکنے کہ اس کو کیوں مارا؟ جو بھی تسبیح کرے اس سے گھوڑے کی سمجھ میں آنا چاہئے کہ اس کو فلاں غلطی پر تسبیح کی گئی ہے۔ اور یہ بات اس کے دل میں بیٹھ جانی چاہئے کہ وہ جب بھی یہ غلطی کرتا ہے تو اس کو سزا ملتی ہے۔ اور سزا کا خوف اس کے دل میں مستقل رہنا چاہئے — پھر ترین مکمل ہونے کے بعد بھی اس وقت تک ریہر سل (Rehearsal) جاری رہنی چاہئے کہ سکھائی ہوئی باتیں اس میں ملکہ را سخا اور عادت ثاثیہ بن جائیں۔ اور صورت حال ایسی ہو جائے کہ اگر گھوڑے کو تسبیح نہ بھی کی جائے تب بھی وہ سکھائے ہوئے طریقہ کے خلاف ورزی نہ کرے۔

اسی طرح عسکری تنظیم کرنے والے کے لئے یہ جاننا ضروری ہے کہ فوج کو کیا کام کرنے چاہئیں اور کیا کام نہیں

کرنے چاہئیں، اور وہ ان طریقوں کو بھی جانتا ہو جن سے فوج کو تنبیہ ہوتی ہے۔ تیز سالار افواج کی یہ بھی ذمہ داری ہے کہ وہ برابر فوج سے ریہسل کراتا رہے، کسی وقت بھی ان کو بے کار نہ چھوڑے۔

وَلَا بَدْ لِلْمَلِكِ مِنْ سِيَاسَةٍ جَنُودُهُ؛ وَطَرِيقُ السِّيَاسَةِ مَا يَفْعُلُهُ الرَّائِضُ الْمَاهِرُ بِفَرْسِهِ، حِيثُ  
يَتَعَرَّفُ أَصْنَافُ الْجَرْبِ؛ مِنْ إِرْقَالٍ، وَهَرْوَلَةً، وَعَدْوَ، وَغَيْرَهَا؛ وَالْعَادَاتِ الْذَمِيمَةُ : مِنْ حَرُونَةَ،  
وَنَحْوُهَا؛ وَالْأَمْوَارُ الَّتِي تُنْبِيَهُ الْفَرْسُ تُنْبِيَهَا بِلِيْغاً كَالنَّخْسَ، وَالرَّجْرُ، وَالسُّوَطُ، ثُمَّ يَرَاقِبُهُ، فَكُلُّمَا  
فَعَلَ مَا لَا يُرْتَضِيهِ، أَوْ تَرَكَ مَا يُرْتَضِيهِ يُتَبَّهُ بِمَا يَنْقَادُ لَهُ طَبْعُهُ، وَتَنْكُسُ بِهِ سَوْرَتُهُ؛ وَلِيَقْصُدُ فِي  
ذَلِكَ أَنْ لَا يَتَشَوَّشَ خَاطِرُهُ، فَلَا يَتَفَطَّنُ لِمَاذَا ضَرَبَهُ؟ وَلِتَكُنْ صُورَةُ الْأَمْرِ الَّذِي يُلْقِيَهُ إِلَيْهِ مَتَمَثَّلَةً  
فِي صَدْرِهِ، مَنْعَقَدَةً فِي قَلْبِهِ، وَالْخُوفُ مِنَ الْمَجَازَةِ مَقِيمًا فِي خَاطِرِهِ؛ ثُمَّ إِذَا حَصَلَ فَعْلُ  
الْمَطْلُوبُ، وَالْكُفُّ عَنِ الْمَهْرُوبِ، لَا يَنْبَغِي أَنْ يَتَرَكَ الرِّيَاضَةُ، حَتَّى يَرَى أَنَّ الطَّرِيقَةَ الْمَطْلُوبَةَ  
صَارَتْ خُلُقَ الْمَلِكِ وَدِيْدَنًا، وَصَارَ بِحِيثِ لَوْلَا الرَّجْرُ لَمَارَ كَنَ إِلَى خَلَافَهَا؛ فَكَذَلِكَ يَجِبُ عَلَى  
رَائِضِ الْجَنُودِ أَنْ يَعْرِفَ الطَّرِيقَةَ الْمَطْلُوبَةَ فِعْلًا وَكَفًَا، وَالْأَمْوَارُ الَّتِي يَقْعُدُ بِهَا تُنْبِيَهُمْ، وَلِيَكُنْ مِنْ  
شَانِهِ أَنْ لَا يُهْمِلَ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ أَبَدًا.

ترجمہ: اور بادشاہ کے لئے اپنے لشکر کی تنظیم ضروری ہے۔ اور تنظیم کا طریقہ وہ ہے جو پھیرے کو سدھانے کا ماہر  
اپنے گھوڑے کے ساتھ اختیار کرتا ہے۔ چنانچہ وہ خوب پہچانتا ہے چال کی قسمیں یعنی پویہ (ڈلکی) تیز روی (رہوار)  
سر پٹ وغیرہ، اور (جانتا ہے گھوڑوں کی) بری عادتیں یعنی اڑنا اور اس کے مانند، اور ان باتوں کو جو گھوڑے کو خوب تنبیہ  
کرتی ہیں، جیسے (لکڑی وغیرہ) چھونا، جھٹکنا اور کوڑا۔ پھر وہ گھوڑے کی نگرانی رکھتا ہے۔ پس جب بھی گھوڑا کوئی ایسی  
حرکت کرتا ہے جو اس کو ناپسند ہوتی ہے یا کوئی ایسی بات چھوڑتا ہے جو اس کو پسند ہوتی ہے تو وہ گھوڑے کو ایسی سخت تنبیہ کرتا  
ہے کہ گھوڑے کی طبیعت اس کی مطیع ہو جاتی ہے اور اس کی تیزی ٹوٹ جاتی ہے۔ اور چاہئے کہ ٹریننگ دینے والا جو بھی  
تنبیہ کرے اس میں اس بات کا خیال رکھے کہ گھوڑے کا دل مشوں نہ ہو جائے کہ وہ یہ نہ سمجھ پائے کہ سدھانے والے نے  
اس کو کیوں مارا؟ اور چاہئے کہ اس امر کی صورت جس کو وہ گھوڑے کی طرف ڈال رہا ہے (یعنی جس غلطی پر تنبیہ کر رہا ہے  
اس کی صورت) اس کے سینہ میں موجود ہو، اس کے دل میں بیٹھنے والی ہو (یعنی وہ خوب سمجھ رہا ہو کہ اسے فلاں غلطی پر مارا  
گیا) اور سزا کا خوف اس کے دل میں بیٹھا رہنا چاہئے (کہ وہ جب بھی یہ غلطی کرے گا پیٹا جائے گا)۔ پھر جب مطلوبہ  
کام کا کرنا اور جس بات سے بھاگا (بچا) جا رہا ہے اس سے رکنا حاصل ہو جائے تو مناسب نہیں ہے کہ ریہسل چھوڑ دے  
(بلکہ تم رین جاری رکھے) تا آنکھ دیکھ لے کہ مطلوبہ طریقہ گھوڑے میں ملکہ راستہ اور اس کا وظیرہ بن گیا ہے۔ اور گھوڑا ایسا

ہو چکا ہے کہ اگر جھر کانہ بھی جائے تب بھی وہ اس کے (سکھلائے ہوئے طریقہ کے) خلاف کی طرف مائل نہ ہوگا — پس اسی طرح عسکری تنظیم کرنے والے کے لئے ضروری ہے کہ وہ کرنے اور نہ کرنے کے مطلوبہ طریقوں کو جانے اور ان امور کو بھی جانے جن کے ذریعہ فوج کو تنپیہ ہوتی ہے اور چاہئے کہ سالار افواج کی یہ حالت ہو کہ وہ ان باتوں میں سے کسی کو بھی کبھی نہ چھوڑے۔

**لغات:** رَاضَ يَرُوضُ رَوْضًا وَرِيَاضَةً الْمُهْرَ: پچھیرے کو سدھانا، صفت رَاضِ: پویہ چلنا، گھوڑے کا درمیانی چال چلنا، جس میں ایک وقت میں تین پیراٹھتے ہیں ..... هَرَوَلَةُ: تیز چلنا ..... حَوَنَ (ن، ک) حُرُونَا الْبَغْلُ: اڑ جانا، اڑیل ٹھو ..... نَخَسَ الدَّابَّةُ: جانور کے پہلو یا پچھلے حصہ پر لکڑی یا ہمیز چھوکرا کسانا ..... الْدَّيْدَنُ: العادة: فِعْلًا وَكَفَأُ تَمِيزَ ہیں المطلوبہ کی۔



## سرکاری عملہ کی تعداد

سرکاری عملہ کی تعداد کسی عدد میں محدود نہیں، مملکت کی ضرورت پر اس کا دار و مدار ہے۔ کبھی ایک کام کے لئے دو آدمی ضروری ہوتے ہیں۔ اور کبھی دو کام ایک، ہی آدمی سے نکل سکتے ہیں۔ البتہ سرکاری ملازمین کے بڑے صیغے پانچ ہیں:

① قاضی: (عدیلیہ) اور قاضی میں یہ صفات ضروری ہیں ا۔ آزاد ہو، علام نہ ہو ۲۔ مدد ہو، عورت نہ ہو ۳۔ بالغ ہو بچہ نہ ہو ۴۔ عاقل ہو، پا گل نہ ہو ۵۔ منصب کی ذمہ داری ادا کرنے کی پوری صلاحیت رکھتا ہو، نااہل نہ ہو ۶۔ لوگوں میں ہونے والے معاملات کے طریقوں کو جانتا ہو، اور مقدمات میں فریقین کی چالوں کو سمجھ سکتا ہو، بے بصیرت نہ ہو ۷۔ مضبوط آدمی ہو، دھمکیوں سے ڈرانے والا نہ ہو، مگر ساتھ ہی بردا بار بھی ہو، بھڑک جاتے والا نہ ہو۔

اور قاضی (Judge) کو مقدمات میں دو باتوں پر غور کرنا چاہئے۔

اول: مقدمہ کی حقیقت حال کیا ہے؟ کیا وہ کوئی عقد ہے، جیسے خرید و فروخت، ہبہ، نکاح وغیرہ، یا وہ کوئی ظلم و زیادتی کا معاملہ ہے، جیسے قتل، چوری، تہمت، حق تلفی وغیرہ، یا فریقین میں کسی معاملہ میں ریس (Race) ہے کہ دیکھیں کون جیتا ہے؟

دوم: قاضی یہ جانے کہ فریقین میں سے شخص اپنے مقابل سے کیا چاہتا ہے، اور کس کی خواہش بحق اور لاک قریب ہے؟

اور قاضی کے لئے یہ بھی ضروری ہے کہ وہ مقدمہ کی مسل اچھی طرح پڑھے، اور دلائل کے وزن کا اندازہ کرے۔

کیونکہ بعض دلائل صاف اور کھرے ہوتے ہیں۔ ان میں ادنی شک کی گنجائش نہیں ہوتی، وہ دلوں کے فیصلہ چاہتے ہیں۔ اور بعض دلائل ایسے نہیں ہوتے۔ ان میں دلوں کے فیصلہ ممکن نہیں ہوتا۔ اس لئے قاضی کو خوب غور کر کے حسب دلائل فیصلہ کرنا چاہئے۔

۲ سالار افواج: (وزیر دفاع، چیف آف آرمی، کرنل، میجر، کپتان وغیرہ) اس میں یہ صفات ضروری ہیں:- جنگی ساز و سامان کی واقفیت ۲:- فوج کے جوان مردوں اور بہادروں کی تالیف قلب کے طریقوں سے باخبر ہونا ۳:- کون فوجی کس درجہ کا رآمد ہے اس کی واقفیت ۳:- میدان جنگ میں لشکر کی ترتیب و تنظیم کے طریقے جاننا ۴:- دشمن کے مکروہ فریب کو جاننے کے لئے مخبر (Reporter) اور جاسوس (Spy) مقرر کرنے کی مہارت۔

۳ منتظم مملکت: وزیر داخلہ، رئیس بلدیہ (Mayor) قصبہ کا چیئر مین۔ اور ان میں یہ صفات ضروری ہیں:- ۱:- مملکت اور شہر کو سنوارنے اور بگاؤنے والی چیزوں کی واقفیت ۲:- مضبوط ہونا ۳:- بردبار ہونا ۴:- ایسی قوم کا فرد ہونا جو ناپسندیدہ باتوں کو دیکھ کر خاموش نہ رہ سکتے ہوں۔

اور منتظم مملکت کا طریقہ کاریہ ہونا چاہئے کہ وہ ہر قوم پر انہی میں سے ایک نگران (پیل، لکھا) مقرر کرے جو ان لوگوں کے احوال سے باخبر ہو۔ وہ اس چودھری کے ذریعہ لوگوں کے معاملات پر کنٹرول کرے۔ اور اگر اس قوم میں کوئی شروع فساد پیدا ہو تو اس نگران سے باز پرس کرے۔

۴ عامل: (وزیر مالیات، تحصیلدار وغیرہ) اور وہ ایسا شخص ہوتا چاہئے جو ٹکس اور محصول جمع کرنے کی شکلوں سے مستحقین میں اس کو تقسیم کرنے کے طریقوں سے واقف ہو۔

۵ وکیل (وہ شخص جس کو بادشاہ اپنے ذاتی کام سپرد کرے، پرائیویٹ سکریٹری) یہ شخص بادشاہ کے معاشی امور سر انجام دے گا۔ کیونکہ بادشاہ مملکت کے کاموں میں مشغولیت کی وجہ سے اپنی ضروریات کا انتظام نہیں کر سکتا۔

وَلِيَسْ لِلأَعْوَانِ حَصْرٌ فِي عَدْدٍ، لَكِنْ يَدُورُ عَلَى دُورَانِ حَاجَاتِ الْمَدِينَةِ، فَرِبْمَا تَقْعُدُ الْحَاجَةُ إِلَى اتِّخَاذِ عَوْنَى فِي حَاجَةٍ، وَرِبْمَا كَفِي عَوْنٌ لِحَاجَتَيْنِ، غَيْرَ أَنْ رُؤُسُ الْأَعْوَانِ خَسْمَةٌ:

[۱] القاضی: ولیکن حرراً، ذکراً، بالغاً، عاقلاً، کافیا، عارفاً بسنة المعاملات، وبمکاید الخصوم فی اختصاصهم، ولیکن صلباً، حلیماً، جامعاً للأمرین؛ ولینظر فی مقامین: أحدہما: معرفة جلیة الحال، وهي: إما عقد، أو مظلمة، أو مسابقة بینهما؛ وثانيهما: ما یرید کلُّ واحد من صاحبه: أئُ الإرادتين أصوبُ وأرجح؟ ولینظر فی وجه المعرفة: فهنا لك حجة لا يریب فيها الناس، تقتضی الحكم الصراح، وحجة ليست بذلك، تقتضی حکماً دون الحكم الأول.

[۲] وأمير الغزاة: ولیکن من شأنه معرفة عذۃ الحرب، وتألیف الأبطال والشجعان، ومعرفة مبلغ كل رجل فی النفع، وكیفیة تعبیة الجیوش، ونصب الجواسیس والخبراء بمکاید الخصوم.

[۳] وسائس المدينة: ولیکن مجرباً، قد عرف وجوه صلاح المدينة وفسادها، صلباً، حلیماً، ولیکن من قوم لا یسکتون إذا رأوا خلاف ما یریضونه؛ ولیتخد لکل قوم نقیباً منهم،

عارفًا بأخبارهم، ينتظم به أمرهم، ويؤاخذه بما عندهم.

[٤] والعامل: ول يكن عارفًا بكيفية جبائية الأموال، وتفريقها على المستحقين.

[٥] والوكيل: المتكفل بمعايش الملك، فإنه مع ما به من الأشغال لا يمكن أن يتفرغ للنظر إلى إصلاح معاشه.

ترجمہ: اور معاونین کی تعداد کسی عدد میں محدود نہیں ہے، بلکہ وہ مملکت کی ضرورتوں کے گھونٹے کے ساتھ گھومتی ہے۔ پس کبھی ایک کام کے لئے دو ملازم رکھنے کی ضرورت پیش آتی ہے، اور کبھی دو کاموں کے لئے ایک ملازم کافی ہو جاتا ہے۔ البتہ معاونین کے بڑے شعبے پانچ ہیں:

۱- قاضی: اور چاہئے کہ وہ آزاد، مرد، بالغ، عاقل، منصب کی ذمہ داری پوری کرنے کی صلاحیت رکھنے والا، معاملات کے طریقہ کو اور لوگوں کے مقدمات میں فریقین کی چالوں کو جانے والا ہو۔ اور چاہئے کہ وہ مضبوط اور بربار، دونوں باتوں کا جامع ہو۔ اور چاہئے کہ وہ مقدمات میں دو باتوں میں غور کرے اول: حقیقت حال سمجھنے کہ کوئی عقد ہے یا زیادتی ہے یا کوئی دوڑ ہے۔ دوم: ہر شخص اپنے مقابل سے جو چاہتا ہے (اس کو سمجھنے، نیز یہ جانے کہ) دونوں میں سے کس کا چاہنا برحق اور مقابل ترجیح ہے۔ اور چاہئے کہ پہچاننے کی صورت میں غور کرے: پس وہاں کوئی جدت تو ایسی ہوتی ہے جس میں لوگوں کو کچھ شک نہیں ہوتا، جو خالص حکم چاہتی ہے اور دوسرا دلیل ایسی نہیں ہوتی، وہ پہلے حکم سے فرو تر حکم چاہتی ہے۔

۲- اور سالار افواج: اور چاہئے کہ اس کے حال میں سے ہو جنگی ساز و سامان کو پہچانا، اور جوان مردوں اور بہادروں کی تالیف کے طریقوں کو جانا۔ اور یہ جانا کہ کس آدمی سے کس قدر نفع متوقع ہے۔ اور میدان جنگ میں لشکر کو مرتب کرنے کا طریقہ جانا، اور وہ میں کی فریب کاریوں کی خبر دینے والوں کو اور جاسوسوں کو مقرر کرنے کا طریقہ جانا۔

۳- اور منتظم شہر: اور چاہئے کہ وہ تجزیہ کار ہو۔ شہر کی صلاح و فساد کی شکلوں کو خوب جانتا ہو، مضبوط اور بربار ہو، اور چاہئے کہ وہ ان لوگوں میں سے ہو جاموش نہ رہ سکتے ہوں، جب وہ کوئی ایسی بات دیکھیں جوان باتوں کے خلاف ہو، جوان کو پسند ہیں (یعنی وہ ناپسندیدہ باتوں کو دیکھ کر خاموش نہ رہ سکتے ہوں) اور چاہئے کہ وہ ہر قوم پر انہی میں سے ایک نگران مقرر کرے، جوان لوگوں کے احوال سے باخبر ہو، جس کے ذریعہ ان لوگوں کے معاملات منظم ہوں۔ اور اس سے ان باتوں کا موآخذہ کرے جو اس قوم میں پیش آئیں۔

۴- اور عامل: اور چاہئے کہ وہ اموال کا محصول جمع کرنے کے طریقوں کو، اور اس کو مستحقین میں تقسیم کرنے کی صورتوں کو جانے والا ہو۔

۵- اور وکیل: جو بادشاہ کے معاشی امور کا ذمہ دار ہو۔ پس بیشک بادشاہ کے لئے اپنے مشاغل کے ساتھ ممکن نہیں ہے کہ وہ اپنی ضروریات زندگی کی اصلاح میں غور فکر کرنے کے لئے وقت نکال سکے۔

لغات: الجَلَى: واضح مؤنث جَلَى، جَلَى الأمر: كَلَا هُوَ مُعَالَمٌ... عَبَّا تَعْبَّةً وَتَعْبِيَّا الجيش للحرب ميدان جنگ میں لشکر کو مرتب کرنا۔

نوت: مُسَابَقَةً أصل میں اور تینوں مخطوطوں میں سابقہ ہے جو تصحیف ہے۔ یہ صحیح مولانا سندھی رحم اللہ کی تقریر سے کی گئی ہے۔

## باب — ۹

### خلافت کبریٰ کا بیان

ارتفاق رابع کے لئے صرف یہی ایک باب ہے۔ اور ارتفاق رابع سے مراد خلافت کبریٰ (مرکزی حکومت) کا نظام ہے۔ یہ بھی حکمت عملیہ کی ایک قسم ہے۔ اور یہ وہ فن ہے جو مختلف ممالک کے حکام اور فرمائرواؤں کے ساتھ برداشت، اور مختلف علاقوں (ممالک) کے درمیان پائے جانے والے روابط کی نگہداشت کے طریقوں سے بحث کرتا ہے۔

خليفة کی ضرورت: جب متعدد بادشاہ مستقل فرماں روایں بن جاتے ہیں اور ان کے پاس خزانہ جمع ہو جاتا ہے اور فوج اکٹھا ہو جاتی ہے تو ان میں خرنخ شروع ہو جاتے ہیں۔ سب کی طبیعتیں اور استعدادیں یکساں نہیں ہوتیں، اس لئے ظلم و زیادتی شروع ہو جاتی ہے۔ اور وہ راہ راست چھوڑ دیتے ہیں۔ بعض، بعض کی مملکت کی آرزو کرنے لگتا ہے اور ایک دوسرے پر حسد شروع ہو جاتا ہے اور ذاتی مفادات کے لئے جنگ چھڑ جاتی ہے، جیسے غنیمت کی لائچ، ملک گیری کی ہوس، جلن، کینہ وغیرہ۔ جب اس قسم کی باتیں بادشاہوں میں بہت زیادہ ہو گئیں تو لوگوں نے خليفة کی ضرورت محسوس کی اور مرکزی حکومت کا قیام ضروری ہو گیا۔

اور خليفة سے مراد: وہ شخص ہے جس کے پاس اتنا لاو شکر اور فوجی ساز و سامان ہو کہ دوسرے کوئی شخص اس کا ملک چھین لے یہ بات بظاہر محال نظر آتی ہو، گویہ بات فی نفسہ ممکن ہے، مگر عام شورش، بھاری کوشش، زبردست فوج اور اربوں کھربوں دولت خرچ کر کے ہی ممکن ہوتی ہے، جس کی ہمت کون کر سکتا ہے؟ عادۃ یہ بات ناممکن ہے۔

### ﴿باب الارتفاع الرابع﴾

وَهِيَ الْحُكْمَةُ الْبَاحِثَةُ عَنْ سِيَاسَةِ حُكَّامِ الْمُدُنِ وَمُلُوكِهَا، وَكِيفِيَّةِ حَفْظِ الْرِّبْطِ الْوَاقِعِ بَيْنِ أَهْلِ الْأَقْالِيمِ؛ وَذَلِكَ: أَنَّهُ لِمَا انفَرَزَ كُلُّ مَلِكٍ بِمَدِينَتِهِ، وَجُبِيَ إِلَيْهِ الْأَمْوَالُ، وَانْضَمَ إِلَيْهِ الْأَبْطَالُ، أَوْ جَبَ اخْتِلَافُ أَمْرِ جَهَنَّمَ، وَتَشَتَّتَ اسْتَعْدَادُهُمْ: أَنْ يَكُونُ فِيهِمُ الْجَوْرُ، وَتَرْكُ السَّنَةِ الْوَالِدَةِ، وَأَنْ يَطْعَمُ بَعْضُهُمْ فِي مَدِينَةِ الْآخِرِ، وَأَنْ يَتَحَاسِدُوا، وَيَتَقَاتِلُوا بَارَاءَ جَزَئِيَّةٍ: مِنْ نَحْوِ

رَغْبَةٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَرْضِ، أَوْ حَسْدٌ وَحَقْدٌ؛ فَلَمَّا كَثُرَ ذَلِكُ فِي الْمُلُوكِ اضطُرُوا إِلَى الْخَلِيفَةِ؛ وَهُوَ مِنْ حَصْلَتِهِ مِنَ الْعُسَارِ وَالْعُدَادِ مَا يُرِيَ كَالْمُمْتَنَعِ أَنْ يَسْلُبَ رَجُلًا آخَرَ مُلْكَهُ؛ فَإِنَّمَا يُتَصَوَّرُ بَعْدَ بَلَاءِ عَامٍ، وَجُهْدٍ كَبِيرٍ، وَاجْتِمَاعَاتٍ كَثِيرَةٍ، وَبَذْلِ أَمْوَالٍ خَطِيرَةٍ، تَنَاقُصُ الْأَنْفُسُ دُونَهَا، وَتُحِيلُهُ الْعَادَةَ.

ترجمہ: ارتقاق رابع کا بیان: اور ارتقاق رابع وہ فن ہے جو مختلف شہروں کے حکام اور فرمان رواؤں کے ساتھ برداون، اور مختلف ممالک کے درمیان پائے جانے والے روابط کی نگہداشت کے طریقوں سے بحث کرنے والا ہے۔ اور وہ (یعنی خلیفہ کی ضرورت) اس لئے ہے کہ جب ہر بادشاہ اپنی مملکت کے ساتھ علحدہ ہو گیا۔ اور اس کے پاس اموال جمع کئے گئے، اور اس کے ساتھ بہادر مل گئے، تو ان کے مزاجوں کے اختلاف نے اور ان کی استعدادوں کے تفاوت نے واجب کیا کہ ان میں ظلم اور راہ راست کا چھوڑنا پایا جائے۔ اور یہ کہ بعض بعض کی مملکت کی آرزو کریں، اور یہ کہ وہ ایک دوسرے پر حسد کریں اور ذاتی اغراض سے باہم لڑیں: جیسے اموال و آراضی کی خواہش یا جلن اور کینہ جیسی چیزیں۔ پس جب یہ چیزیں بادشاہوں میں بہت زیادہ ہو گئیں تو وہ خلیفہ مقرر کرنے کی طرف مجبور ہوئے۔

اور خلیفہ شخص ہے جس کے پاس انسانکر اور ساز و سامان ہو کہ محل جیسا نظر آتا ہو کہ کوئی دوسرا شخص اس کا ملک چھین لے۔ پس بیشک یہ بات عام آزمائش اور بھاری کوشش اور بڑے اجتماع اور ڈھیر سامال خرچ کرنے کے بعد ہی متصور ہے، جس کے ورنے نفوس کوتاہ رہ جاتے ہیں، اور جس کو عادت محل جسمتی ہے۔

لغات: الْمُدْنُ (وال کے پیش اور سکون کے ساتھ) المدینۃ کی جمع ہے..... ذلک کا مشارا لیہ الارتقاء الرابع ہے..... الْعُدَادُ: سامان حرب وغیرہ جمع عُدَادُ..... الْبَلَاءُ: آزمائش، فتنہ، شورش..... فَإِنَّمَا يَتَصَوَّرُ مِنْهُ سُلْبُ کی طرف لوٹی ہے، جو یسلب سے مفہوم ہے اور انما مخطوطہ کراچی سے بڑھایا ہے..... ہی الحکمة میں ضمیر ہی، الارتقاء الرابع کی طرف لوٹی ہے، کیونکہ اس سے مراد خلافت ہے۔



## خلافت کا فائدہ

خلافت اللہ تعالیٰ کی بہت بڑی نعمت ہے، اس کے زیر سایہ خدا کے بندے اطمینان کا سائز لیتے ہیں۔ یہی کی شعب الایمان میں حدیث ہے إنَّ السُّلْطَانَ ظِلُّ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ يَأْوِي إِلَيْهِ كُلُّ مظلومٍ مِنْ عِبَادِهِ (مشکوٰۃ کتاب الامارة حدیث نمبر ۳۷۱۸) ترجمہ: بادشاہ زمین میں اللہ تعالیٰ کا سایہ ہے۔ اللہ کے بندوں میں جو بھی مظلوم ہوتا ہے وہ اس سایہ میں ٹھکانہ لیتا ہے۔ اور متفق علیہ روایت ہے کہ إِنَّمَا الْإِمَامُ جُنَاحٌ يُقَاتَلُ مِنْ وَرَائِهِ، وَيُتَقْبَلُ بِهِ (مشکوٰۃ کتاب الامارة حدیث نمبر ۳۶۶۱)

ترجمہ: امام ڈھال ہے، اس کی آڑ میں لڑا جاتا ہے اور اس کے ذریعہ بچاؤ کیا جا سکتا ہے۔ اس لئے جب خلیفہ پایا جاتا ہے اور وہ زمین میں اچھے انداز پر کام کرتا ہے اور سرکش لوگ اس کے سامنے سرگوں ہو جاتے ہیں اور دوسرے بادشاہ اس کے فرمانبردار ہو جاتے ہیں تو اللہ تعالیٰ کی نعمت کامل ہو جاتی ہے۔

## جنگ کی دو بنیادیں

خلیفہ کو دو وجہ سے جنگ چھیڑنی پڑتی ہے:

① دفاع کے لئے: جب درندہ صفت لوگ حملے کرتے ہیں، لوگوں کے اموال لوٹتے ہیں، ان کے اہل و عیال کو قید کر کے لے جاتے ہیں، ان کی عزت کی دھمیاں اڑاتے ہیں اور لوگوں کا ناک میں دم کر دیتے ہیں تو خلیفہ کے لئے ضروری ہو جاتا ہے کہ وہ لوگوں سے ضرر ہٹانے کے لئے تلوار اٹھائے اور دشمنوں کا منہ کیل دے، ہاتھ توڑ دے اور پاؤں آکھاڑ دے۔ بنی اسرائیل جب اس قسم کے حالات سے دوچار ہوئے تھے تو انہوں نے اپنے پیغمبر سے درخواست کی تھی کہ ہمارے لئے ایک بادشاہ مقرر کر دیجئے کہ ہم اللہ کی راہ میں (جالوت سے) قال کریں (سورۃ البقرۃ آیت ۲۳۶)

② اقدامی طور پر: جب خواہش پرست اور درندہ حمفت لوگ بدراءی اختیار کرتے ہیں، زمین میں ادھم میا تے ہیں اور اللہ کی زمین کو فتنے سے بھر دیتے ہیں تو اللہ تعالیٰ انبیاء کے توسط سے یا براہ راست خلیفہ کو الہام فرماتے ہیں کہ وہ ان شرپسندوں کی شوکت کو توڑ دے اور ان لوگوں کو تہ تیغ کر دے جن کی اصلاح کی قطعاً کوئی امید نہیں، جو انسانوں میں سڑا لگے ہوئے عضو کی طرح ہیں، جس کو کاث کر پھینک دینا ہی مصلحت ہے۔ سورۃ البقرۃ آیت ۲۵۱ میں ہے «وَلَوْلَا دَفَعَ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِفَسَدِ الْأَرْضِ، وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ» (اور اگر یہ بات نہ ہوتی کہ اللہ تعالیٰ بعضے آدمیوں کو بعضوں کے ذریعہ سے دفع کرتے ہیں تو زمین فساد سے پُر ہو جاتی، مگر اللہ تعالیٰ جہاں والوں پر بڑے فضل دالے ہیں) اور سورۃ الحج آیت ۳۰ میں ہے: " اور اگر یہ بات نہ ہوتی کہ اللہ تعالیٰ لوگوں کو بعض کو بعض کے ذریعہ دفع کرتے ہیں، تو (اپنے اپنے زمانہ میں) نصاریٰ کے خلوت خانے اور عبادات خانے اور یہود کے عبادات خانے، اور مسلمانوں کی وہ مسجدیں جن میں اللہ تعالیٰ کا نام بکثرت لیا جاتا ہے سب منہدم کر دیئے جاتے پیشک اللہ تعالیٰ اس کی مدد کرے گا جو اللہ کے دین کی مدد کرے گا، پیشک اللہ تعالیٰ قوت والا اور غلبہ والا ہے" اور سورۃ البقرۃ آیت ۱۹۳ میں ہے: " ان کے ساتھ اس حد تک لڑو کہ فساد نہ رہے" یہی مضمون سورۃ الانفال آیت ۳۹ میں بھی ہے ان تمام آیات میں جنگ کے اس سبب کی طرف اشارہ ہے۔ غرض جب دین اور دعوت کی راہ میں دشمن رکاوٹ ڈالیں اور اسلام کی راہ میں اڑ چکن کھڑی کریں اور مسلمانوں کا جینا دو بھر کر دیں تو خلیفہ کے لئے جنگ چھیڑنا ضروری ہو جاتا ہے۔

وإذا وجد الخليفة، وأحسن السيرة في الأرض، وخضعت له الجبارية، وانقاد له الملوك:  
تَمَتِ النَّعْمَةُ، وَاطْمَأَنَتِ الْبَلَادُ وَالْعِبَادُ.

واضطر الخليفة إلى إقامة القتال:

- [١] دفعاً للضرر اللاحق لهم من أنفس سبعية: تنهب أموالهم، وتسيء ذراريهم، وتهتك حرمهم؛  
وهذه الحاجة هي التي دعت بنى إسرائيل إلى أن ﴿قَالُوا لَنَاٰ لَهُمْ: أَبْعِثْ لَنَا مَلِكًاٰ نُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾
- [٢] وابتداءً، إذا أساءت أنفس شهوية أو سبعية السيرة، وأفسدوا في الأرض، فالله سبحانه — إما بلا واسطة، أو بواسطة الأنبياء —: أن يسلب شوكتهم، ويقتل منهم من لا سبيل له إلى الإصلاح أصلاً، وهم في نوع الإنسان بمنزلة العضو المؤف بالأكلة؛ وهذه الحاجة هي المشار إليها بقوله تعالى: ﴿وَلَوْلَا دَفَعَ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بَعْضًا لَهُدِمْتَ صَرَامُّ وَبَيْعٌ﴾ الآية، وقوله تعالى: ﴿وَقَاتَلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ﴾

ترجمہ: اور جب خلیفہ پایا جاتا ہے، اور وہ زمین میں اچھی طرح کام کرتا ہے اور سرکش لوگ اس کے سامنے مر گئوں ہو جاتے ہیں، اور تمام بادشاہ اس کے فرمانبردار ہو جاتے ہیں تو اللہ کی نعمت کامل ہو جاتی ہے۔ اور شہر اور بندے اطمینان کا سائنس لیتے ہیں — اور خلیفہ جنگ چھیڑنے کے لئے مجبور ہوتا ہے:

۱- اس ضرر کو ہٹانے کے لئے جو لوگوں کو لاحق ہوتا ہے درندہ خوانانوں کی طرف سے: جو لوگوں کے اموال لوٹتے ہیں۔ اور ان کے عیال کو گرفتار کرتے ہیں، اور ان کے ناموس کی پرده درمی کرتے ہیں۔ اور یہی وہ ضرورت ہے جس نے بنی اسرائیل کو اس بات کی طرف بلایا کہ: ”انہوں نے اپنے پیغمبر سے درخواست کی کہ ہمارے لئے کوئی بادشاہ مقرر کر دیجئے کہ ہم را ہ خدامیں لڑیں“

۲- اور ابتداءً، جب خواہش پرست اور درندہ صفت لوگ بدرائی اختیار کرتے ہیں اور زمین میں بگاڑ پھیلاتے ہیں، تو اللہ تعالیٰ (خلیفہ کو) الہام فرماتے ہیں — یا تو بلا واسطہ یا انبياء کے واسطے سے — کہ وہ ان شریروں کی شوکت چھین لے، اور ان میں سے ان لوگوں کو قتل کر دے، جن کی اصلاح کی قطعاً کوئی امید نہیں رہی اور وہ نوع انسانی میں سڑا لگے ہوئے ماؤف عضو کی طرح ہیں۔ اور یہی ضرورت اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا مشاراہی ہے: ”اور اگر اللہ تعالیٰ لوگوں کو بعض کو بعض کے ذریعہ ہٹایا نہ کرتے تو غلوت خانے اور عبادات خانے ڈھادیئے جاتے، آخر آیت تک پڑھیں اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا کہ: ”لڑوان سے تا آنکہ فتنہ ختم ہو جائے“۔

لغات: الحُرْمَةُ: مَا لَا يَحْلُّ انتهاً كَهْ مِنْ ذِمَّةً، أَوْ حُقًّ، أَوْ صَحَّةً، أَوْ حَوْذَلَكَ، وَالْجَمْعُ حُرْمَةُ (المعجم

الوسیط)

## خلیفہ اور جنگ

مختلف وجوہ سے خلیفہ کو جنگ سے سابقہ پڑتا ہے۔ اس لئے اس سلسلہ میں آٹھ باتیں یاد رکھنی چاہیں:

① سرکش فرمائز واؤں سے نبرد آزمائی، اور ان کی شان و شوکت کی پامالی، بھاری خزانے اور عظیم افواج کے بغیر ممکن نہیں، اس لئے خلیفہ کو ان دونوں چیزوں کی فراہمی کی طرف خاص طور پر متوجہ رہنا چاہئے۔

② دشمن سے کب جنگ مناسب ہے اور کب صلح اور کب ان کو زیر نگیں کر کے خراج و جزیہ مقرر کرنا بہتر ہے؟ ان دونوں چیزوں کے اسباب کا جاننا خلیفہ کے لئے ضروری ہے۔ جب کوئی ملک فتح کر کے اس کے باشندوں کو زمینوں پر برقرار رکھا جاتا ہے تو زمین کا جو محسول ان سے لیا جاتا ہے، وہ ”خراج“ کہلاتا ہے۔ اور خود ان غیر مسلموں سے جو سالانہ رقم وصول کی جاتی ہے وہ ”جزیہ“ کہلاتی ہے۔ نو شیروال کے وقت میں فوجی خدمات سے بچنے والوں سے یہ جزیہ لیا جاتا تھا۔ اور عہد اسلام میں صرف غیر مسلموں سے لیا جاتا ہے، کیونکہ ان کو بھی فوجی خدمات میشنا رکھا گیا ہے اور اسلامی حکومت غیر مسلم رعایا کی جان، مال اور عزت کی حفاظت کی ذمہ داری یعنی ہے، جو فوج اور پوس کے ذریعہ انجام دی جاتی ہے، اس لئے جزیہ کی رقم کا ایک حصہ اس مد میں خرچ کیا جاتا ہے۔

③ جنگ چھیڑنے سے پہلے جنگ کا مقصد متعین کر لینا چاہئے تاکہ مقصد برآری پر اکتفا کیا جائے اور مقصد سے تجاوز نہ کیا جائے، ورنہ ظلم و زیادتی ہو گی مثال کے طور پر جنگ کے چار مقاصد ہو سکتے ہیں:

(۱) کسی ظلم کے دفعیہ کے لئے جنگ چھیڑی گئی ہے، تو جب ظالم ظلم سے باز آجائے اور اس کا اطمینان ہو جائے تو جنگ بند کر دینی چاہئے۔

(۲) اگر جنگ کا مقصد خبیث فطرت، درندہ خلوگوں کا قلع قع ہے، جن کی اصلاح کی قطعاً کوئی امید نہیں تو ان کو بہر حال قتل کرنا چاہئے اس سے پہلے جنگ نہیں روکنی چاہئے۔

(۳) اگر کم تر درجہ کے خبیث لوگوں کی شوکت و سطوت کا خاتمه کر کے ان کو پچھاڑنا مقصود ہے تو اسی پر اکتفا کرنا چاہئے۔

(۴) اگر زمین میں شر و فساد پھیلانے والوں کو نیست و نابود کرنا مقصود ہے تو ان کے ان سرداروں کو قتل کرنا چاہئے جو ان کے لئے پلانگ کرتے ہیں، یا ان کو پایہ زنجیر کر دینا چاہئے یا ان کے مال و متعاع اور آراضی کی گرفتی کر لینی چاہئے یا رعایا کارخ ان سے پھیر دینا چاہئے تاکہ وہ بے حیثیت ہو کر رہ جائیں۔

④ جنگ کوئی کھیل نہیں۔ جنگ سے زمین ویراں، عورتیں بیوہ اور بچے یتیم ہو جاتے ہیں۔ لہذا معمولی مقاصد کے لئے مثلاً مال غنیمت حاصل کرنے کے لئے جنگ چھیڑنا مناسب نہیں، ہم نواؤں کی معتقد بہ جماعت کو دنیا کی چند کوڑیوں کے لئے فنا کر دنیا کسی طرح بھی قرین صواب نہیں۔

- ⑤ خلیفہ کو یہ کام ضرور کرنے چاہئیں: (الف) پیک کے دلوں کو اپنی طرف مائل کرنا (ب) رعیت میں کون شخص کس درجہ کار آمد ہے، اس کو پہچاننا، تاکہ خلیفہ کسی سے اس کی حیثیت سے زیادہ توقعات وابستہ نہ کرے (ج) سرداروں اور زیریک وذہین لوگوں کی قدر و منزالت بڑھانا (د) ترغیب و ترہیب کے ذریعہ لوگوں کو جنگ پر ابھارنا۔
- ⑥ جنگ میں خلیفہ کی اولین زگاہ مخالفین کی جمیعت منتشر کرنے کی طرف، ان کی دھار کو نند کرنے کی طرف اور ان کے دلوں کو خوفزدہ کرنے کی طرف ہنی چاہئے تا آنکہ دشمن خلیفہ کے سامنے دست بستہ حاضر ہو جائیں۔
- ⑦ جب جنگ میں خلیفہ ظفر یا ب ہو جائے تو دشمن کے معاملہ میں جنگ سے پہلے اس نے جو خیال قائم کیا ہے اس کو رو بعمل لائے۔ سب کو معاف کر کے معاملہ رفع دفع نہ کر دے ورنہ ملک کا ذہین عضر یہ خیال کرے گا کہ خلیفہ نے خواہ مخواہ جنگ لڑی ہے۔
- ⑧ اگر اندریشہ ہو کہ دشمن دوبارہ شروع فساد پر اتر آئے گا تو ان پر کمر توڑ خراج اور نابود کرنے والا جزیہ مقرر کرے۔ ان کی گھریوں کو ڈھادے اور ان کو ایسا کر کے رکھ دے کہ وہ پھر سرنہ ابھار سکیں۔

و لا يتصور للخليفة مقاتلُ الملوكُ الجبارِة، وإِذَا هُنْ شُوكتُهُمْ، إِلَّا بِأموالٍ و جمْعِ رِجالٍ؛  
و لا بد في ذلك من معرفة الأسباب المقتضية لـكُل واحد من القتال، والهُدنة، وضرب الخراج،  
والجزية؛ وأن يتأمل أولاً ما يقصد بالمقاتلة: من دفع مظلمة، أو إزهاق أنفس سبعية خبيثة،  
لا يرجى صلاحها، أو كبت أنفس دونها في الخبرت بإزالته شوكتها، أو كبت قوم مفسدين في  
الأرض: بقتل رءوسهم المدبرين لهم، أو جسدهم، أو حيازتهم وأموالهم وأراضيهم، أو صرف  
وجوه الرعية عنهم.

و لا ينبغي لـخليفة أن يقتتحم لـتحصيل مقصد فيما هو أشد منه، فلا يقصد حيازة الأموال باغتناء  
جماعات صالحة من الموافقين؛ ولا بد من استعمال قلوب القوم، ومعرفة مبلغ نفع كل  
واحد، فلا يعتمد على أحد أكثر مما هو فيه، والتَّنْوِيَةُ بشأن السُّرَاجِ والدُّهَاهَةِ، والتحريض على  
القتال ترغيباً وترهيباً، ول يكن أول نظره إلى تفريق جمعهم وتقليل حدُّهم، وإخافة قلوبهم،  
حتى يتمثلوا بين يديه، لا يستطيعون لأنفسهم شيئاً؛ فإذا ظفر بذلك فليتحقق فيهم ظنه الذي  
زوره قبل الحرب؛ فإن خاف منهم أن يفسدوا أتارة أخرى ألمتهم خراجاً منهكاً، وجزية  
مستأصلة، وهدم صياصيهم، وجعلهم بحيث لا يمكن لهم أن يفعلوا فعلهم ذلك.

ترجمہ: اور خلیفہ کے لئے کرش بادشاہوں سے جنگ کرنے کا اور ان کے وبدبہ کو توڑنے کا تصور نہیں کیا جا سکتا مگر

خزانہ اور فوج اکٹھا کرنے کے ذریعہ — اور جنگ کے سامنے میں ضروری ہے اُن اسباب کو جانا جو جنگ و مصالحت اور خراج و جزیہ کی تقریب میں سے ہر ایک کو چاہئے والے ہیں — اور یہ ضروری ہے کہ خلیفہ پہلے سوچ لے کہ جنگ سے کیا مقصد ہے؟ یعنی کسی ظلم کا دفعیہ یا ایسے خبیث درندہ صفت لوگوں کو نیست و نابود کرنا، جن کی اصلاح کی امید نہ رہی ہو، یا ان سے کم تر درجہ کے خبیث لوگوں کی شوکت کا خاتمہ کر کے ان کو ذلیل کرنا، یا زمین میں شر و فساد پھیلانے والے لوگوں کو توڑنا: ان کے اُن سرداروں کو قتل کر کے جوان کے لئے اسکیمیں بناتے ہیں، یا ان کو قید کر کے، یا اُن کے مال اور آراضی کی ضبطی کر کے یار عایا کا رخ ان سے پھیر کر کے۔

اور خلیفہ کے لئے سزاوار نہیں کہ وہ کسی مقصد کو حاصل کرنے کے لئے ایسے کام میں گھسے جو اس سے زیادہ سخت ہے، پس وہ دولت سمیئنے کا ارادہ نہ کرے، ہم نو لوگوں کی اچھی خاصی جماعت کو برباد کر کے — اور خلیفہ کے لئے ضروری ہے رعایا کے دلوں کو اپنی طرف جھکانا اور (پلیک میں سے) ہر ایک کے نفع کی مقدار کو پہچاننا، تاکہ کسی سے اس کی حیثیت سے زیادہ توقعات و ابستہ نہ کرے اور سرداروں اور ذہین و چالاک لوگوں کی قدر و منزلت بلند کرنا، اور ترغیب و تہیب کے ذریعہ جنگ پر لوگوں کو ابھارنا — اور چاہئے کہ خلیفہ کی اولین زگاہ مخالفین کی جمیعت کو منتشر کرنے کی طرف، ان کی دھار کو گھٹھل کرنے کی طرف اور ان کے دلوں کو خوف زدہ کرنے کی طرف ہو، یہاں تک کہ وہ لوگ خلیفہ کے سامنے آموجود ہوں، اس حال میں کہ وہ اپنے لئے کسی بات کی استطاعت نہ رکھتے ہوں — پھر جب خلیفہ ان باتوں میں کامیاب ہو جائے تو ان لوگوں میں اپنا وہ گمان ثابت کرے جو اس نے جنگ سے پہلے قائم کیا ہے — پھر اگر ان سے دوبارہ شر و فساد کا اندیشہ ہو تو ان پر بھاری خراج اور فتا کرنے والا جزیہ مقرر کرے، اور ان کی گھڑیوں کو ڈھادے اور ان کو ایسا کر دے کہ ان کے لئے ممکن نہ رہے کہ وہ اپنی یہ حرکت پھر کریں۔

## لغات:

**ازْهَقَ الْبَاطِلَ**: باطل کو نیست و نابود کرنا..... **كَبَّتَهُ**: پچھاڑنا، توڑنا، رسوا کرنا..... **إِسْتَهْمَالٌ إِسْتِهْمَالَة**: جھکانا، مائل کرنا، مہریان بنانا..... **نَوْهَةٌ تَنْوِيْهَا الشَّيْءَ**: بلند کرنا..... **السَّرِّيُّ**: شریف سخنی سردار، جمع سرّاہ و سرّاہ و سرّی..... الداهیہ: چالاک و ہوشیار مرد، اس میں تاء مبالغہ کی ہے..... **كَلْلَ السَّيْفَ**: تلوار کو کند کرنا، گھٹھل کرنا..... **تَحْقِيقَ الْخَبْرُ**: ثابت ہونا تحقق الامر: ثابت کرنا اُی ان ظهر الخليفة عليهم، و اطمأن، فَلَيُبْثِتْ فِيهِمْ الْمَقْصَدُ الَّذِي هَيَّأَهُ وَعَيْنَهُ قَبْلَ الْحَرْبِ، وَقَاتَلَ لِأَجْلِهِ، حَتَّى لَا يَظْنَ رؤسَاءُ الْمُلْكِ أَنَا قاتلَنَا هُمْ بِلِاقَائِدَةِ (سندي)..... **زَوْرَهُ**: آراستہ کرنا اُی ہیاء و رتبہ (سندي)..... **مُنْهِكًا أَيْ ثَقِيلًا أَنْهَكَهُ**: سخت سزا دینا..... **إِسْتَأْصِلُ الشَّيْءَ**: جز سے اکھیرنا..... الصیصۃ و الصیصیۃ: قلعہ، گھڑی، ہر پناہ لینے کی جگہ جمع صیاصی۔

## خلافت کے لئے ضروری چیزیں

خليفة کے لئے ضروری کام درج ذیل ہیں:

اول: چونکہ خليفة ایک بڑے ملک کا حاکم ہوتا ہے، اس کے ماتحت بے حد مختلف مزاج رکھنے والے حکمران ہوتے ہیں۔ اور وہ ان سب کا محافظ ہوتا ہے، اس لئے خليفة کا بیدار مغز، عالی دماغ اور ہوشیار ہونا ضروری ہے تاکہ وہ ماتحت ممالک کے نظام کو خلل سے بچ سکے اور ان ممالک کے حکمرانوں اور رعایا میں جوززادات پیدا ہوں ان کا مناسب حل نکال سکے، ورنہ خود خليفة کی حکومت متزلزل ہو جائے گی۔ اور خليفة مملکت میں ہر جانب جا سوں پھیلا دے اور مملکت کے احوال سے پوری طرح باخبر رہے اور جو خبریں اس کو پہنچیں ان میں فراست کاملہ اور قیافہ شناسی سے کام لے، وہو کہ نہ کھائے۔

دوم: اگر خليفة اپنی افواج میں بغاوت کے جراثیم محسوس کرے اور دیکھئے کہ اس کی افواج میں کوئی جماعت اس کے خلاف بن رہی ہے تو وہ فوراً اس کے مقابلہ میں ایک اور ایسی ہی جماعت بنائے جو برگشتہ جماعت کا ڈٹ کر مقابلہ کرے۔ اور خليفة یہ دوسری جماعت ایسے لوگوں کی بنائے جن کا عادۃ پہلی جماعت کے ساتھ موافقت کرنا ممکن نہ ہو۔

سوم: اگر خليفة محسوس کرے کہ کوئی دوسرا شخص خلافت کا خواہاں ہے، اور وہ اس کے لئے ہاتھ پیر مار رہا ہے تو اس کو قرار واقعی سزادے، اس کی شوکت و سطوت کو توڑ دے اور اس کی قوت کو پامال کر دے، جب تک خليفة یہ کام نہ کر لے چکیں سے نہ بیٹھے۔

چہارم: خليفة اپنی اطاعت اور خیر خواہی کو لوگوں پر لازم کرے اور اس سلسلہ میں محض زیانی قبول کرنے پر اتفاق نہ کرے، بلکہ اس قبولیت کے لئے کوئی ظاہری علامت مقرر کرے، جس سے لوگوں کی اطاعت کا پتہ چلے اور اس کی خلاف ورزی کی صورت میں رعایا سے دارو گیر کرے، مثلاً جمعہ و عیدین کے خطبوں میں خليفة کے لئے دعا کرنا اور بڑے اجتماعات میں خليفة کی رفتہ شان کا اظہار کرنا۔

پنجم: خلافت کے لئے یہ بھی ضروری ہے کہ وہ کسی خاص بیت کا لوگوں کو خونگر بنائے۔ مثلاً سرکاری زبان کا نمود (Show) اور گرفتی، پاسپورٹ وغیرہ پر اتفاق کرنا وغیرہ۔

وَلَمَّا كَانَ الْخَلِيفَةُ حَافِظًا لِصَحَّةِ مَزَاجٍ حَاصِلٍ مِنْ أَخْلَاطٍ مُتَشَاكِسٍ جَدًا ، وَجَبَ أَنْ يَكُونَ مُتِيقَظًا ، وَيَعْثِثُ عَيْوَنًا فِي كُلِّ نَاحِيَةٍ ، وَيَسْتَعْمِلُ فِرَاسَةً نَافِذَةً؛ وَإِذَا رَأَى اجْتِمَاعًا مُنْعَقِدًا مِنْ عَسَاكِرٍ فَلَا صَبَرَ دُونَ أَنْ يَنْصِبَ اجْتِمَاعًا آخَرَ مِثْلَهُ مِمَنْ تُحِيلُ الْعَادَةَ مُوَاطَاتَهُمْ مَعَهُمْ؛ وَإِذَا رَأَى مِنْ رَجُلِ التَّمَاسِ خَلَافَةً فَلَا صَبَرَ دُونَ إِيْفَاءِ جَزَائِهِ، وَإِزَالَةِ شُوْكَتِهِ، وَإِضْعَافِ قُوَّتِهِ؛ وَلَا بَدَ أَنْ يَجْعَلَ قَبْوَلَ أَمْرَهُ، وَالْإِتْفَاقَ عَلَى مُنَاصِحَتِهِ سَنَةً مُسْلِمَةً عِنْدَهُمْ. وَلَا يَكْفِي فِي ذَلِكَ مُجْرُدُ الْقَبْوَلِ، بَلْ لَا بَدَ مِنْ أَمَارَةٍ ظَاهِرَةً لِلْقَبْوَلِ، بِهَا يُؤْخَذُ الرُّعْيَةُ، كَالدُّعَاءِ لَهُ، وَالتَّنْوِيهِ بِشَانِهِ فِي الْاجْتِمَاعَاتِ

العظيمة، وأن يوطّنوا أنفسهم على زَيْنَ وَهِيَةِ أمر بها الخليفة، كالاصطلاح على الدناءِ  
المنقوشة باسم الخليفة في زماننا، والله أعلم.

ترجمہ: اور جب خلیفہ ایسے مزاج کی درستگی کا محافظ ہے جو بہت ہی زیادہ متضاد عن انصار سے مرکب ہے تو ضروری ہے کہ وہ بیدار مغز ہو، اور ملک کے ہر کونے میں جاسوس بھیجے اور فراست کاملہ استعمال کرے ۔۔۔ اور جب دیکھے کہ اس کی افواج ہی سے کوئی جماعت اس کے خلاف بن رہی ہے، تو اس وقت تک آرام سے نہ بیٹھے جب تک کہ اس کے مقابلہ میں ایک اور ایسی جماعت نہ بنالے، ان لوگوں میں سے جن کا عادۃٰ مخالفین کے ساتھ اتفاق کر لینا محال ہو ۔۔۔ اور جب خلیفہ دیکھے کہ کوئی دوسرا شخص خلافت کا خواہاں ہے تو چین سے نہ بیٹھے جب تک اس کو قرار واقعی سزا نہ دے لے، اور اس کا دبدبہ توڑنہ دے اور اس کی قوت کو کمزور نہ کر دے ۔۔۔ اور ضروری ہے کہ خلیفہ اپنے حکم کے قبول کرنے کو اور اپنی خیرخواہی پر لوگوں کے اتفاق کرنے کو، لوگوں کے نزدیک "لازمی طریقہ" بنائے۔ اور اس سلسلہ میں محض زبانی قبول کرنا کافی نہیں، بلکہ قبولیت کی کوئی ظاہری علامت بھی ضروری ہے، جس کے ذریعہ رعایا کی داروں گیر کر سکے۔ جیسے خلیفہ کے لئے دعا کرنا اور بڑے اجتماعات میں اس کی شان کی بلندی کا اظہار کرنا۔۔۔ اور یہ (بھی ضروری ہے) کہ لوگ خود کو کسی ایسی شکل اور ہیئت کا خوگر بنائیں، جس کا خلیفہ نے حکم دیا ہے، جیسے ہمارے زمانہ میں لوگوں کا ان اشریفوں پر اتفاق کرنا جن پر خلیفہ کا نام کندہ ہوتا ہے۔ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

### لغات:

**مُتَشَاكِسَةُ** ای مخالفہ۔ **تَشَاكِسُ الْقَوْمُ**: بِاَهْمَ مُخَالَفَتٍ كَرَنَا، كَهَا جَاتَا هِيَ الْلَيْلُ وَالنَّهَارُ **تَشَاكِسَان**: دن اور رات ایک دوسرے کی ضد ہیں۔۔۔ **وَاطَّامُوا طَأَةً**: موافقت کرنا۔۔۔ **إِيفَاءً**: پورا دینا۔۔۔ **سَنَةُ مُسْلِمَةً**: مفعول ثانی ہے یجعل کا۔۔۔ **الرِّزْيُّ** یہاں ہیئت کا مترادف ہے، بمعنی پوشک نہیں ہے۔

### باب ۔۔۔ ۱۰

## ارتفاقات کی بنیادی باتیں متفق علیہ ہیں

ارتفاقات اربعہ کا بیان مکمل ہو چکا۔ اب دو عام باب ہیں، جن کا تعلق چاروں ارتفاقات سے ہے۔ اس پہلے باب میں مضمون ہے کہ ارتفاقات کی بنیادی باتیں متفق علیہ ہیں، گوفرو عات اور رسوم میں اختلاف ہے۔ اور اس اتفاق کی وجہ بیان کی ہے کہ یہ ارتفاقات فطری امور ہیں اس لئے ان میں اختلاف نہیں۔ اور اس دعویٰ پر جو اشکالات وارد ہو سکتے ہیں، ان کا جواب دیا ہے۔

پہلے اصول اور رسوم میں فرق سمجھ لینا چاہئے: اصول از قبیل معنویات ہیں اور رسوم (اصول پر عمل کی صورتیں) ان کے پیکر ہائے محسوس ہیں یعنی رسوم افعال ظاہرہ ہیں جو معنویات پر دلالت کرتے ہیں۔ مثلاً ”نکاح“ ارتقاء کے اصولوں میں سے ایک اصل ہے اور معنوی چیز ہے اور اس کا طریقہ یعنی ایجاد و قبول، گواہ، لوگوں کا اجتماع اور دعوت و یہودغیرہ رسوم (ریت روانج) ہیں جو نکاح پر دلالت کرتے ہیں۔ اسی طرح مردوں کی عفو نت کا ازالہ اور ان کے ستر کا چھپانا ارتقاء کے اصولوں میں سے ایک اصل ہے اور فن کرتا یا جلانا رسوم ہیں، وہ علی ہذا۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ کوئی بھی انسانی معاشرہ ارتقاءات سے خالی نہیں ہو سکتا۔ آبادو نیا کی ہر بستی میں اور معتدل مزاج اور اخلاق فاضلہ کی حامل ہرامت میں ارتقاءات کا وجود ضروری ہے۔ عہدہ آدم سے قیام قیامت تک یہی صورت چلی آ رہی ہے اور چلتی رہے گی۔ فرض کرو ایک انسان کسی ایسے بیان میں پیدا ہوتا ہے اور پلتا بڑھتا ہے جو انسانی آبادی سے بہت دور ہے اور اس نے کسی سے زندگی کی کوئی ریت نہیں سیکھی۔ اس کو بھی یقیناً کچھ ضرورتیں پیش آئیں گی، جیسے بھوک، پیاس اور خواہش نفس وغیرہ۔ اور وہ ضرور کسی عورت کا مشتاق ہو گا۔ اور جب مردوزن صحیح المزاج ہوں گے تو ان کے یہاں اولاد بھی ہو گی۔ اور رفتہ رفتہ بہت سے گھر آباد ہو جائیں گے، پھر ان میں باہمی معاملات ہوں گے تو ارتقاء اول اپنی تمام تفصیلات کے ساتھ منظم ہو جائے گا۔ پھر جب لوگوں کی کثرت ہو گی تو ضروری ہو گا کہ ان میں ایسے اخلاق فاضلہ رکھنے والے لوگ پیدا ہوں جن میں مختلف قسم کے واقعات رونما ہوں جن کی وجہ سے بقیہ تمام ارتقاءات بھی معرض وجود میں آ جائیں گے۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ ارتقاءات کی اصولی اور بنیادی باتیں ہمیشہ مسلم اور متفق علیہ رہی ہیں۔ کبھی ان میں اختلاف نہیں ہوا۔ جمہور ہمیشہ ان لوگوں پر سخت نکیر کرتے رہے ہیں جو ارتقاءات کی خلاف ورزی کرتے ہیں مثلاً نکاح نہیں کرتے، مردوں کی لاشوں کو چھپاتے نہیں، کھانا پکا کرنے نہیں کھاتے، بس یونہی کچھ پھانکتے ہیں وغیرہ اور لوگ ارتقاءات کو نہایت شہرت کی وجہ سے بدیہی امور سمجھتے ہیں، جو دلائل کے متحاج نہیں، صرف تنعیہ کافی ہوتی ہے۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ ارتقاءات کے بارے میں یہ گمان کرنا کہ دنیا جہاں کے لوگ خواہ مخواہ، بلا کسی وجہ کے ان باتوں پر متفق ہو گئے ہیں، ایسا ہے جیسا مشرق و مغرب کے تمام لوگ ایک غذا پر متفق ہو جائیں اور کوئی کہہ دے کہ یہ اتفاق خواہ مخواہ بلا وجہ ہے۔ بھلا اس سے بڑا مغالطہ اور کیا ہو سکتا ہے؟ بغیر کسی وجہ کے یہ بات ممکن نہیں کہ دنیا کے سب لوگ ایک غذا پر متفق ہو جائیں۔ اسی طرح ارتقاءات پر اتفاق بھی بلا وجہ نہیں ہو سکتا۔ مزاجوں کے تنوع، ممالک کے بعد اور مذاہب کے اختلاف کے ساتھ ارتقاءات پر کسی وجہ ہی سے اتفاق ہو سکتا ہے یہی فطرت سلیمانیہ کا فیصلہ ہے۔

اور ارتقاءات پر لوگوں کا اتفاق تین وجہ سے ہوتا ہے:

اول: ارتقاءات انسان کی صورت نوعیہ کا تقاضا ہیں۔ لوگوں کو ان سے فطری مناسبت ہے، کیونکہ اعمال و افعال

صورت نوعیہ میں بھرے ہوئے ہوتے ہیں۔ پھر وہ افراد میں آتے ہیں، پھر وہ خارج میں پائے جاتے ہیں اور نوع کے تمام افراد کی فطرت ایک ہوتی ہے، اس وجہ سے امور ارتقا قیہ پر لوگوں کا اتفاق ہو گیا ہے۔

دوم: ارتقا قات کی بنیاد ایسی بہ کثرت پیش آنے والی حاجتیں ہیں جن پر نوع انسانی کے افراد متفق ہیں یعنی کوئی فرد ان حاجتوں سے خالی نہیں، جیسے کھانا، پینا وغیرہ۔ اور جب حاجتیں عام ہیں تو ان کی تکمیل کی تدبیرات بھی عام ہوں گی۔ اسی وجہ سے لوگ ارتقا قات پر متفق ہیں۔

سوم: ارتقا قات کی بنیاد ایسے اخلاق و ملکات ہیں جن کو نوعی درستی افراد کے مزاج میں ثابت کرتی ہے یعنی جب نوع کے افراد کے قوی: عقل وغیرہ درست ہوں تو وہ افراد میں کچھ اخلاق و ملکات پیدا کرتے ہیں، جن سے اعمال صادر ہوتے ہیں، جو ارتقا قات کی بنیاد بنتے ہیں اور نوعی اخلاق ہمیشہ یکساں ہوتے ہیں، اس لئے ان سے پھوٹنے والے اعمال میں بھی یکسانیت ہوتی ہے۔ اور یہی اعمال ارتقا کی اساس (Base) ہیں، اس وجہ سے لوگ ارتقا قات پر اتفاق رکھتے ہیں۔

سوال: (۱) ارتقا قات میں لوگوں کا اتفاق کہاں ہے؟ کوئی مردوں کو دفن کرنا پسند کرتا ہے، کوئی آگ میں جلانا، کوئی نکاح میں گواہوں کو اور ایجاد و قبول کو ضروری قرار دیتا ہے، کوئی ڈھول باجا، گانا، سجاوٹ اور آرائش کو کافی سمجھتا ہے، کوئی زانی کو رجم کرتا ہے اور چور کا ہاتھ کاشتا ہے اور کوئی دردناک مار، بخت قید اور بھاری جرم انے کو کافی سمجھتا ہے؟

**جواب:** یہ ارتفاقات کے اصول (بنیادی باتیں) نہیں ہیں، بلکہ رسم (شکلیں، صورتیں اور ریت رواج) ہیں۔ اصول: مُردوں کی بدبو کو دور کرنا اور ان کا ستر چھپانا، نکاح کی تشهیر کرنا اور بر ملا اس کو زنا سے ممتاز کرنا اور زانیوں اور چوروں کی سزا کا ضروری ہونا ہیں۔ اور ان پر سب لوگوں کا اتفاق ہے۔ اختلاف جو کچھ ہے وہ ارتفاقات کی شکلوں میں اور جزئیات میں ہے اور ہم نے دعوی اصول میں اتفاق کا کیا ہے، رسم میں نہیں!

سوال: (۲) ارتقا قات میں لوگوں کا اتفاق کہاں ہے؟ احمق لوگ کسی طریقہ کی پابندی نہیں کرتے، یہی حال فساق و فجرا کا ہے، پھر سب کا اتفاق کہاں؟

جواب: حُمقاء تو حیوانات کی مثل ہیں۔ سب کے نزدیک ان کا مزاج ناقص اور ان کی عقلیں ناکارہ ہیں۔ اور ان کی حماقت کی دلیل یہی ہے کہ وہ اپنے آپ کو ارتفاقات کا پابند نہیں سمجھتے۔ رہے بد کار لوگ تو اگر ان کے دل ٹوٹ لے جائیں تو معلوم ہو گا کہ وہ ارتفاقات کے معتقد ہیں۔ مگر ان پر خواہش نفس غالب آجائی ہے، اس وجہ سے وہ ارتفاقات کی خلاف ورزی کرتے ہیں، مگر وہ اپنے دل کی تھاہ میں ان کاموں کو بد کاری سمجھتے ہیں۔ وہ لوگ اوروں کی بیٹیوں اور بہنوں کے ساتھ بد کاری کرتے ہیں، لیکن اگر ان کی بیٹیوں اور بہنوں کے ساتھ یہ حرکت کی جائے تو وہ غیظ و غضب سے پھٹ پڑتے ہیں، حالانکہ وہ لوگ اچھی طرح جانتے ہیں کہ اس جرم کے ارتکاب سے جو صدمہ اور رنج انہیں ہوا ہے، وہ دوسروں کو بھی

ہوتا ہے۔ نیز وہ یہ بات بھی جانتے ہیں کہ اس قسم کی بدکاریوں سے نظام مملکت درہم پرہم ہو جاتا ہے۔ مگر خواہش ان کو انداھا کر دیتی ہے یہی حال چوری، غصب وغیرہ برائیوں کا ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ یہ لوگ ارتقاقات سے متفق ہیں مگر ان پر عمل پیرانہیں۔

**نوت:** اس باب کی تقریر، ترتیب بدل کر کی گئی ہے، قارئین کرام عبارت سے تطبیق کے وقت اس کا خیال رکھیں۔

### ﴿بَابُ اِتْفَاقِ النَّاسِ عَلَى اَصْوُلِ الْاِرْتِفَاقَاتِ﴾

اعلمُ أَنَّ الْاِرْتِفَاقَاتِ لَا تَخْلُوُ عَنْهَا مَدِينَةٌ مِّنَ الْأَقَالِيمِ الْمُعْمُورَةِ، وَلَا أَمَّةٌ مِّنَ الْأَمَمِ أَهْلُ الْأَمْزَاجِ  
الْمُعْتَدِلَةِ وَالْأَخْلَاقِ الْفَاضِلَةِ، مِنْ لَدُنْ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ؛ وَأَصْوَلُهَا مُسْلِمَةٌ عِنْدِ  
الْكُلِّ، قَرَنَّا بَعْدَ قَرْنٍ، وَطَبَقَةً بَعْدَ طَبَقَةٍ، لَمْ يَزَّالُوا يُنْكِرُونَ عَلَى مَنْ عَصَاهَا أَشَدَّ نَكِيرٍ، وَيَرُونَهَا  
أَمْوَالًا بَدِيهِيَّةً مِّنْ شَدَّةِ شَهْرَتِهَا.

وَلَا يَصُدِّنُكُمْ عَمَّا ذَكَرْنَا اخْتِلَافُهُمْ فِي صُورِ الْاِرْتِفَاقَاتِ وَفِرْوَاهُمْ، فَاتَّفَقُوا—مَثَلًا—عَلَى  
إِزَالَةِ نَسْنَةِ الْمَوْتَى وَسَتْرِ سَوَاتِهِمْ، ثُمَّ اخْتَلَفُوا فِي الصُّورِ: فَاخْتَارَ بَعْضُهُمُ الدُّفْنَ فِي الْأَرْضِ،  
وَبَعْضُهُمُ الْحَرْقَ بِالثَّارِ؛ وَاتَّفَقُوا عَلَى تَشْهِيرِ أَمْرِ النَّكَاحِ، وَتَمْيِيزِهِ عَنِ السَّفَاحِ عَلَى رِءَ وَسِ  
الْأَشْهَادِ، ثُمَّ اخْتَلَفُوا فِي الصُّورِ: فَاخْتَارَ بَعْضُهُمُ الشَّهُودَ، وَالْإِيْجَابَ وَالْقَبُولَ وَالْوَلِيمَةَ،  
وَبَعْضُهُمُ الدُّفَّ وَالْغَنَاءِ، وَلْبِسَ ثِيَابَ فَاقِرَةِ، لَا تُلْبِسُ إِلَّا فِي الْوَلَانِمِ الْكَبِيرَةِ؛ وَاتَّفَقُوا عَلَى زَجْرِ  
الْزُّنَّا وَالسُّرَّاقِ، ثُمَّ اخْتَلَفُوا: فَاخْتَارَ بَعْضُهُمُ الرِّجْمَ، وَقَطْعَ الْيَدِ، وَبَعْضُهُمُ الضَّرَبُ الْأَلِيمُ،  
وَالْحَبْسُ الْوَجِيعُ، وَالْغَرَامَاتِ الْمُنْهَكَةُ.

وَلَا يَصُدِّنُكُمْ أَيْضًا مُخَالَفَةُ طَائِفَتِينِ:

أَحَدُهُمَا: الْبُلْهُ، الْمُلْتَحِقُونَ بِالْبَهَائِمِ، مَنْ مِنْ لَا يُشَكُّ الْجَمَهُورُ أَنَّ أَمْرَ جَهَنَّمَ نَاقِصَةَ، وَعَقُولَهُمْ  
مُّخَدَّجَةٌ؛ وَصَارُوا يَسْتَدِلُونَ عَلَى بِلَاهِتِهِمْ بِمَا يَرُونَ مِنْ عَدَمِ تَقيِيدِهِمْ أَنفُسَهُمْ بِتِلْكَ الْقِيُودِ.  
وَالثَّانِيَةُ: الْفَجَّارُ، الَّذِينَ لَوْ نُقَحَّ مَا فِي قُلُوبِهِمْ ظَهَرَ أَنَّهُمْ يَعْتَقِدونَ الْاِرْتِفَاقَاتِ، لَكِنْ تَغلُبُ  
عَلَيْهِمُ الشَّهْوَاتُ، فَيَعْصُونَهَا شَاهِدِينَ عَلَى أَنفُسِهِمْ بِالْفَجُورِ، وَيَزْنُونَ بِنِنَاتِ النَّاسِ وَأَخْواتِهِمْ،  
وَلَوْزُنَّ بِنِنَاتِهِمْ وَأَخْواتِهِمْ كَادُوا يَتَمَيَّزُونَ مِنَ الْغَيْظِ، وَيَعْلَمُونَ قَطْعًا أَنَّ النَّاسَ يَصِيبُهُمْ مَا  
أَصَابَ أُولَاءِ، وَأَنَّ إِصَابَةَ هَذِهِ الْأَمْوَالِ مُخْلَلَةٌ بِاِنْتِظامِ الْمَدِينَةِ، لَكِنْ يُعَمِّيَهُمُ الْهُوَى؛ وَكَذَلِكَ  
الْكَلَامُ فِي السَّرِقَةِ، وَالْغَصَبِ، وَغَيْرِهِمَا.

وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يُظْنَ أَنَّهُمْ اتَّفَقُوا عَلَى ذَلِكَ مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ، بِمَنْزَلَةِ الْاِتْفَاقِ عَلَى أَنْ يَتَغَذَّى بِطَعَامٍ وَاحِدٍ

أَهْلُ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ كُلُّهُمْ، وَهُلْ سَفَسَطَةٌ أَشَدُّ مِنْ ذَلِكَ؟ بَلْ الْفَطْرَةُ السَّلِيمَةُ حَاكِمَةٌ بَأْنَ النَّاسِ لَمْ يَتَفَقَّوْا عَلَيْهَا، مَعَ اخْتِلَافِ أَمْرِ جَهَنَّمَ، وَتَبَاعُدِ بَلْدَاتِهِمْ، وَتَشَتَّتِ مَذَاهِبِهِمْ وَأَدِيَانِهِمْ، إِلَّا لِمُنْاسِبَةٍ فَطَرِيَّةٍ مُنْشَعِبَةٍ مِنَ الصُّورَةِ النَّوْعِيَّةِ، وَمِنْ حَاجَاتِ كَثِيرَةِ الْوَقْوَعِ، يَتَوَارَدُ عَلَيْهَا أَفْرَادُ النَّوْعِ، وَمِنْ أَخْلَاقٍ تَوْجِبُهَا الصُّحَّةُ النَّوْعِيَّةُ فِي أَمْرِ جَهَنَّمَةِ الْأَفْرَادِ.

وَلَوْ أَنْ إِنْسَانًا نَشَأَ بِبَادِيَّةِ نَائِيَّةٍ عَنِ الْبَلْدَانِ، وَلَمْ يَتَعَلَّمْ مِنْ أَحَدٍ رَسْمًا، كَانَ لَهُ لَا جُرْمَ حَاجَاتُّهُ مِنَ الْجُوعِ، وَالْعُطْشِ، وَالْعُلْمَةِ، وَاشْتَاقَ لِامْحَالَةِ إِلَى امْرَأَةٍ، وَلَا بُدَّ عِنْدَ صَحَّةِ مَزَاجِهِمَا أَنْ يَتَوَلَّدَ بَيْنَهُمَا أَوْلَادٌ، وَيَنْضُمُ أَهْلُ أَبِيَّاتٍ، وَيَنْشَأُ فِيهِمْ مَعَاهِلَاتٌ، فَيَنْتَظِمُ الْأَرْتِفَاقُ الْأُولُّ عَنْ آخِرِهِ، ثُمَّ إِذَا كَثُرُوا لَابِدٌ أَنْ يَكُونُ فِيهِمْ أَهْلُ أَخْلَاقٍ فَاضِلَّةٌ، تَقْعِدُ فِيهِمْ وَقَائِعٌ، تُوجَبُ سَائِرُ الْأَرْتِفَاقَاتِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: ارتقا قات کے اصولوں پر لوگوں کے اتفاق کا بیان: جان لیں کہ ارتقا قات سے خالی نہیں، آباد علاقوں کا کوئی شہر، اور نہ معتدل مزاج اور اخلاق عالیہ رکھنے والی امتوں میں سے کوئی امت، آدم علیہ السلام کے وقت سے قیامت کے دن تک۔ اور ارتقا قات کی بنیادی باتیں قرآن بعد قرآن اور طبقہ بعد طبقہ سب کے نزدیک تسلیم شدہ ہیں۔ لوگ برادری کرنے کی وجہ سے، بھائیوں کے ساتھ میں ارتقا قات کی خلاف ورزی کرتے ہیں۔ اور لوگ ارتقا قات کو ان کے نہایت مشہور ہونے کی وجہ سے، بدیہی چیزیں سمجھتے ہیں۔

اور ہر گز نہ رو کے آپ کو ان باتوں کے تسلیم کرنے سے جو ہم نے ذکر کیں، لوگوں کا ارتقا قات کی شکلوں اور جزئیات میں اختلاف کرنا۔ پس لوگ متفق ہیں مثلاً مردوں کی عقولت و درکرنے پر اور ان کے ستر کو چھپانے پر، پھر اس کی شکلوں میں لوگوں میں اختلاف ہے، بعض زمین میں دن کرنا پسند کرتے ہیں، اور بعض آگ میں جلانا پسند کرتے ہیں۔ اور لوگ نکاح کے معاملہ کی تشهیر کرنے پر، اور گواہوں کے رو بروز نکاح کو زنا سے ممتاز کرنے پر متفق ہیں۔ پھر اس کی شکلوں میں اختلاف ہے بعض لوگ گواہوں کو، ایجاد و قبول کو اور دعوت و لیمہ کو پسند کرتے ہیں۔ اور بعض لوگ ڈف (ڈلفی) اور گانے کو اور ایسے لباس فاخرہ کو پسند کرتے ہیں جو بڑی تقریبات ہی میں پہننا جاتا ہے اور لوگ زانیوں اور چوروں کو سزا دینے پر متفق ہیں، پھر ان میں اختلاف ہے بعض سنگار کرنے کو اور ہاتھ کاٹنے کو پسند کرتے ہیں، اور بعض دردناک مار، اور قید با مشقت اور کمر توڑ جرم انوں کو پسند کرتے ہیں۔

اور نیز ہر گز نہ رو کے آپ کو دو جماعتوں کی مخالفت:

اول: احمد لوگ، جو جانوروں کے ساتھ ملنے والے ہیں۔ وہ ان لوگوں میں سے ہیں کہ عام لوگوں کو اس میں ذرا شک نہیں کہ ان کے مزاج ناقص اور ان کی عقلیں ادھوری ہیں۔ اور عام لوگ ان کی بے وقوفی پر اس بات سے استدلال

کرتے ہیں جو وہ دیکھتے ہیں، یعنی ان کا خود کو ان قیود (ارتفاقات اور ان کے طریقوں) کا پابند نہ کرنا۔ اور دوم: بدکار لوگ، جن کے دلوں کی اگر تنقیح و تفییش کی جائے تو پتہ چلے گا کہ وہ ارتفاقات کے قائل ہیں، مگر ان پر شہوت غالب آجائی ہے، پس وہ ارتفاقات کی خلاف ورزی کرتے ہیں، ورانحایلہ وہ اپنے اوپر بدکاری کا اقرار کر رہے ہیں (یعنی وہ ان کا مسوں کو بدکاری سمجھتے ہوئے کرتے ہیں) اور وہ لوگوں کی بیٹیوں اور بہنوں کے ساتھ زنا کرتے ہیں اور ان کی بیٹیوں اور بہنوں کے ساتھ زنا کیا جائے تو وہ قریب ہیں کہ غصہ سے پھٹ پڑیں۔ اور وہ خوب جانتے ہیں کہ دوسرے لوگوں کو بھی وہ صدمہ پہنچتا ہے جو ان کو پہنچتا ہے، اور وہ یہ بات بھی جانتے ہیں کہ ان کا مسوں کا کرنا نظامِ مملکت کو درہم برہم کرتا ہے، مگر خواہش ان کو اندھا کر دیتی ہے۔ اور اسی طرح چوری اور غصب اور ان کے علاوہ جرائم میں گفتگو ہے۔

اور مناسب نہیں ہے کہ گمان کیا جائے کہ لوگ اس بات (ارتفاقات) پر بغیر کسی سبب کے متفق ہو گئے ہیں، جیسے مشرق و مغرب کے تمام لوگوں کا اس بات پر اتفاق کرنا کہ وہ کوئی ایک غذا استعمال کریں۔ اور کیا اس سے بڑا بھی کوئی مغالطہ ہو سکتا ہے؟ بلکہ فطرت سلیمانیہ فیصلہ کرتی ہے کہ لوگ اس چیز (ارتفاقات) پر متفق نہیں ہوئے، ان کے مزاجوں کے اختلاف کے ساتھ، اور ان کے ممالک کے دور دراز ہونے کے ساتھ، اور ان کے مسالک و مذاہب کے مختلف ہونے کے ساتھ، مگر اس کی فطری مناسبت کی وجہ سے جو صورت نوعیہ سے پھوٹنے والی ہے ۲:- اور ایسی کثیر الوقوع ضروریات کی وجہ سے جن پر نوع انسانی کے افراد متفق ہیں ۳:- اور ایسے اخلاق و ملکات کی وجہ سے جن کو نوعی درستی افراد کے مزاج میں ثابت کرتی ہے۔

اور اگر یہ بات ہو کہ کوئی انسان کسی ایسے بیابان میں پرداں چڑھا ہو، جو شہروں سے دور ہو، اور اس نے کسی سے کوئی ریت نہ سکھی ہو، تو اس کے لئے بھی یقینی بات ہے کہ کچھ ضرورتیں ہوں گی، جیسے بھوک، پیاس اور شہوت۔ اور وہ لامحالہ کسی عورت کا مشتاق ہوگا۔ اور مردوزن کے مزاج کی درستی کی صورت میں ضروری ہے کہ ان دونوں کے درمیان اولاد ہو۔ اور متعدد گھرانے باہم ملیں، اور ان میں معاملات وجود میں آئیں، پس ارتفاق اول اس کے سارے اجزاء کے ساتھ منظم ہو جائے گا۔ پھر جب لوگ زیادہ ہو جائیں گے تو ضروری ہے کہ ان میں ایسے اخلاق فاضل والے لوگ پائے جائیں جن میں (مختلف قسم کے) واقعات رونما ہوں، جو باقی (تینوں) ارتفاقات کو ثابت کریں۔ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

## لغات:

**الْبُلْهُ:** بے وقوف، ضعیف العقل، مفرد الْأَبْلَهُ، مُؤْنَث بَلْهَاءُ فعل بَلَهَ (س) بَلَهَا وَبَلَاهَةً: ضعیف العقل ہونا.....  
**السُّفْسَطَةُ:** وہ استدلال و قیاس جس کی بنیاد مغالطہ پڑھم..... النَّاثِي: دور مونث نائیہ فعل نَائِيَ يَنَأِي نَائِيَا: دور ہونا..... عن آخرہ بمعنی جمیعاً ہے یعنی ارتفاق اول مع اس کی تمام جزئیات کے۔

## باب — ॥

## لوگوں میں راجح طور و طریق کا بیان

**رُسُوم:** رسم کی جمع ہے جس کے معنی ہیں: طور و طریق ریت روایج اور عام معاملات، خواہ اچھے ہوں یا بُرے۔ اردو میں بُرے روایوں کو رسوم کہتے ہیں۔ مگر عربی میں یہ لفظ عام ہے اس باب میں بھی عام معنی مراد ہیں۔

ارتفاقات ایک معنوی چیز ہیں، خارج میں ان کا وجود نہیں۔ خارج میں ”رسوم“ پائی جاتی ہیں۔ وہی ارتفاقات کے پیکر ہائے محسوس ہیں یعنی لوگوں میں جو طور و طریق راجح ہیں وہی ارتفاقات (مفید تدبیریں) ہیں۔ اس لئے اس آخری باب میں رسوم کی تفصیلات بیان کی جا رہی ہیں۔

**رسوم کی اہمیت:** لوگوں میں جو طور و طریق راجح ہوتے ہیں، ارتفاقات میں ان کی حیثیت وہی ہے جو بدن انسانی میں دل کی ہے، دل پر زندگی کا مدار ہے، دل سنورتا ہے تو سارا جسم سنور جاتا ہے اور دل بگزتا ہے تو سارا جسم اور اس کے تمام احوال بگز جاتے ہیں۔ اسی طرح رسوم ہی ارتفاقات کی بنیاد ہیں۔ معاشرہ میں راجح طور و طریق ہی سے ارتفاقات کا ذہانچہ تیار ہوتا ہے اور اچھے طور و طریق سے معاشرہ شاندار بنتا ہے اور طور و طریق بگز جائیں تو معاشرہ بد نہما ہو جاتا ہے۔ اللہ کی شریعتیں بھی اولاً اور بالذات رسوم ہی کو پیش نظر رکھتی ہیں۔ انبیاء کرام انہی کی اصلاح و تعمیل کرتے ہیں۔ قوانین شرعیہ میں بھی انہی سے بحث ہوتی ہے اور نصوص میں بھی انہی کی طرف اشارے آئے ہیں۔ اس کی کچھ تفصیل مبحث سادس باب (۱۱) میں آئے گی۔

**رسوم کے اسباب:** لوگوں میں راجح رسوم چند اسباب سے پیدا ہوتی ہیں مثلاً:

(۱) وہ ریت و اشمندوں نے چلائی ہے، جیسے دیت کے اونٹ دس سے سو حضرت عبداللطاب نے کئے تھے اور قسامہ کا طریقہ ابوطالب نے چلایا تھا، ان دونوں طریقوں کو شریعت نے برقرار رکھا (مبحث ۶ باب ۱۱)

(۲) وہ ریت اللہ تعالیٰ نے اپنے نیک بندوں کے دل میں الہام کی ہے، جیسے ہندوستان پر انگریزوں کے قبضہ کے بعد، اس زمانہ کے اہل اللہ کے دلوں میں اللہ تعالیٰ نے الہام فرمایا کہ: ”چندے کے مدرسے“ قائم کئے جائیں، اسی سے دین کی حفاظت ہوگی۔ چنانچہ شدہ شدہ لاکھوں مدارس و مکاتیب اور جامعات و دارالعلوم قائم ہو گئے اور ملک اپنیں اور روس کی مثال بننے سے بچ گیا۔

اور چند اسباب کی وجہ سے رسوم لوگوں میں پھیلتی ہیں، مثلاً:

(۱) وہ ریت کسی ایسے بڑے بادشاہ کی چلائی ہوئی ہوتی ہے جس کی عظمت و سطوت کے سامنے لوگوں کی گرد نہیں

چھکی ہوتی ہیں، اس لئے لوگ تیزی سے وہ طریقہ اپنایتے ہیں، جیسے عشر و خراج کا طریقہ نو شیر وال عادل نے چلایا تھا۔ اسلام نے کچھ ترمیم کے ساتھ اس کو باقی رکھا ہے۔ (مجھٹ ۶ باب ۱۱)

(۲) لوگ اپنے دلوں میں اجمالاً ایک ضرورت محسوس کرتے ہیں، پھر کوئی ایسا طریقہ نکل آتا ہے جو اس اجمال کی تفصیل ہوتا ہے تو لوگوں کے دل گواہی دیتے ہیں کہ یہ ”اچھا طریقہ“ ہے، اس لئے لوگ اس کو قلبی شہادت سے قبول کر لیتے ہیں اور وہ طریقہ چل پڑتا ہے، جیسے قلم سے لکھنے اور کپڑے سینے کا طریقہ حضرت اور لیس علیہ السلام سے چلا ہے۔ لوگ پہلے سے ضرورت محسوس کرتے تھے کہ کوئی ایسا طریقہ ہونا چاہئے کہ بولے بغیر مافی اضمیر سمجھایا جاسکے، اور موجودین کے علاوہ غیر موجودین تک بھی بات پہنچائی جاسکے، اور چادر میں پہنچنے کے بجائے کپڑوں کو بدن کے مطابق سی کر پہنا جائے، مگر کوئی طریقہ سمجھ میں نہیں آتا تھا، جب حضرت اور لیس علیہ السلام نے یہ دونوں طریقے راجح کئے تو لوگوں نے ان کو اچھا سمجھ کر فوراً اپنالیا اور وہ طریقے لوگوں میں راجح ہو گئے (فتح الباری ۱۳: ۲۲۶۔ بحوالہ لغات القرآن ۱: ۵۳)

اور کچھ اسباب کی وجہ سے لوگ رسوم کوڈاڑھوں سے مضبوط پکڑتے ہیں، مثلاً:

(۱) لوگوں کو بار بار تجربہ ہوتا ہے کہ جب کوئی ریت جان بوجھ کر یا بھول کر چھوڑ دی جاتی ہے تو قدرت کی طرف سے سزا ملتی ہے، اس لئے لوگ سزا سے بچنے کے لئے وہ ریت ضرور پوری کرتے ہیں۔ مثلاً بھوگ (دیوتاؤں کا چڑھاوا) دینے کی بنیاد تھی ہے۔ مصریوں کو بار بار کا تجربہ ہوا کہ سال کی معین تاریخ میں ایک دو شیزہ دریائے نیل میں نہیں ڈالی جاتی تھی تو دریا کی سطح گھٹ جاتی تھی اور نہریں خشک ہو جاتی تھیں، جس سے فصلیں تباہ ہو جاتی تھیں، چنانچہ وہ یہ رسم پابندی سے پوری کرتے تھے۔ طلوع اسلام کے بعد حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کے نامہ مبارک بنام دریائے نیل سے یہ شیطانی حرکت موقوف ہوئی۔

یا جیسے بعض جاہلوں کو بار بار کا تجربہ ہوتا ہے کہ اگر وہ ”میلا د مر و جہ“ نہیں کر لاتے تو جان یا مال میں نقصان ہو جاتا ہے، یا کسی ولی کی قبر پر حاضری نہیں دیتے تو نقصان کا سامنا کرنا پڑتا ہے، چنانچہ وہ یہ بد عات و خرافات ضرور کرتے ہیں یاد رکھنا چاہئے کہ یہ بھی شیطانی حرکات اور قدرت کی طرف سے آزمائش ہے۔ اور دین وہ ہے جو اللہ نے بھیجا ہے، جو آج ہمارے پاس قرآن و حدیث کی شکل میں موجود ہے، باقی سب بکواس ہے۔

(۲) کسی ریت سے غفلت برتنے پر کسی بگاڑ کا پیدا ہونا۔ جیسے نکاح کا معروف طریقہ اختیار نہ کیا جائے تو بڑا بگاڑ پیدا ہو گا اس لئے لوگ شادی بیاہ کے طریقہ کو مضبوطی سے پکڑتے ہوئے ہیں۔

(۳) وہ ریت ایسی ہے جس کے ترک پر سمجھدار لوگوں نے یعنی انبیاء اور علماء نے سخت ملامت کی ہے۔ اس لئے لوگ اس کو مضبوطی سے پکڑتے ہیں، جیسے تمام اسلامی طریقے انبیاء کے چلائے ہوئے ہیں اور شرعاً ان کے ترک کی گنجائش نہیں، اس لئے دیندار لوگ وہ سنتیں مضبوط پکڑے رہتے ہیں۔

اور مفکر و میصر آدمی مذکورہ باتوں کی ان کی نظائر سے تصدیق کرے گا، یعنی مختلف ملکوں میں جو طریقے وجود میں آتے رہتے ہیں اور مثنتے رہتے ہیں وہ مذکورہ رسوم کی نظائر ہیں۔ ان پر نظر ڈال کر سمجھدار آدمی شاہ صاحب رحمہ اللہ کی باتوں کی تصدیق کر سکتا ہے۔

### ﴿بَابُ الرَّسُومِ السَّائِرَةِ فِي النَّاسِ﴾

اعلم أن الرسوم من الارتفاعات هي بمنزلة القلب من جسد الإنسان، وإياها قصدت الشرائع أولاً وبالذات، وعنها البحث في التواميس الإلهية، وإليها الإشارات؛ ولها:

**أسباب:** تنشأ منها، كاستباط الحكمة وإلهام الحق في قلوب المؤيدين بالتور الملكي.

**وأسباب:** تنتشر بها في الناس، مثل كونها سنة ملكٍ كبيرٍ، دانت له الرقابُ، أو كونها تفصيلاً لما يجده الناس في صدورهم، فيتلقوها بشهادة قلوبهم.

**وأسباب:** يغضون عنها بالتواجد لأجلها: من تجربة مجازاة غبية على إهمالها، أو وقوع فساد في إغفالها، وإقامة أهل الآراء الراسدة اللاتمة على تركها، ونحو ذلك.

**والمستحبون ربما يوفق لتصديق ذلك،** من أحياء سنّ وإنما تتها في كثير من البلدان، بنظائر ما ذكرنا.

ترجمہ: جان لیں کہ رسوم کوارتفاقات میں وہی حیثیت حاصل ہے جو جسم انسانی میں دل کو حاصل ہے۔ اور انہی کا اللہ کی شریعتیں اولاً اور بالذات ارادہ کرتی ہیں۔ اور انہی سے قوانین شرعیہ میں بحث کی جاتی ہے، اور انہی کی طرف اشارے ہیں — اور ان کے لئے:

کچھ اسباب ہیں جن سے وہ پیدا ہوتی ہیں، جیسے دانشمندوں کا نکالنا۔ اور جیسے اللہ تعالیٰ کا الہام فرمانا ان لوگوں کے دلوں میں جو نور ملکی سے مودید ہیں۔

اور کچھ اسباب ہیں جن کی وجہ سے وہ لوگوں میں پھیلتی ہیں، جیسے ان کا کسی بڑے باڈشاہ کا طریقہ ہونا، جس کے سامنے گرد نیں جھکی ہوئی ہیں۔ یا ان کا تفصیل ہونا اُس بات کی جس کو لوگ (بالجمال) اپنے سینوں میں پاتے ہیں، پس لوگ ان کو ولی شہادت سے قبول کر لیتے ہیں۔

اور کچھ اسباب ہیں جن کی وجہ سے لوگ ان کو ڈاڑھوں سے مضبوط کر لتے ہیں، جیسے ان کو جان بوجھ کر یا بھولے سے چھوڑنے پر کسی غیبی سزا کا تجربہ، یا ان سے غفلت برتنے کی صورت میں کسی فساد (بگاڑ) کا پیدا ہونا۔ اور جیسے نیک سمجھ رکھنے والوں کا ملامت کو قائم کرنا ان کو ترک کرنے پر، اور اس کے مانند۔

اور غور و فکر کرنے والا کبھی توفیق دیا جاتا ہے اُن باتوں کی تصدیق کرنے کی مختلف ملکوں میں سنتوں (طور و طریق) کو زندہ کرنے اور ان کو مارنے کے ذریعہ، ان باتوں کی نظائر سے جو ہم نے ذکر کیں۔

تذکرہ:

اللامنة: مصدر بمعنى الملامة ہے اور إقامة كالمفعول به ہے..... من إحياء الحج: اور بنظائر الحج و نون طرف تصدق سے علی سبیل البدلیت متعلق ہیں یعنی دونوں طرفوں کا ایک ہی مطلب ہے اور وہ یہ ہے کہ مختلف علاقوں میں جو نئے نئے طریقے نکلتے رہتے ہیں اور پرانے طریقے مبتدا رہتے ہیں، جو ہماری ذکر کردہ باتوں کی نظریں ہیں، ان میں غور و فکر کے فہیم آدمی ہماری باتوں کی تصدیق کر سکتا ہے۔



## اچھی سکیمیں ضروری ہیں

لوگوں میں راجح طور و طریق فی نفسہ اچھی چیزیں ہوتی ہیں۔ ان سے ارتقا قات صالح (مفید اسکیمیں) کی حفاظت ہوتی ہے، وہ انسانوں کو علم و عمل میں کمال تک پہنچاتے ہیں۔ مثلاً بارگاہ خداوندی میں نیازمندی (اخبارات) اور ذکر الہی ارتقا قات صالح میں سے ہیں اور معنوی چیزیں ہیں۔ ان کا پیکر محسوس نماز وغیرہ عبادات کی مختلف شکلیں ہیں اور یہ رسوم ہی خارج میں پائی جاتی ہیں، جن سے ارتقا صالح (اخبارات و ذکر) کی حفاظت ہوتی ہے اور انسان علم (ذکر و فکر) اور عمل میں درجہ کمال تک پہنچتا ہے۔

اگر رسوم یعنی مسلمہ طور و طریق نہ ہوں تو اکثر لوگوں کی زندگیاں چوپا یوں جیسی ہو کر رہ جائیں مثلاً لوگ شریعت کے مطلوبہ طریقوں کے مطابق نکاح و معاملات کرتے ہیں، یہی رسوم انسان کو انسانیت کے دائرہ میں رکھتی ہیں۔ اگرچہ اکثر لوگ ان کی افادیت اور ضرورت سے واقف نہیں ہوتے۔ اگر آپ لوگوں سے پوچھیں کہ تم نکاح و طلاق اور دیگر معاملات کی قیود کی پابندی کیوں کرتے ہو؟ تو وہ اس کا بجز اس کے کوئی جواب نہیں دے سکتے کہ یہ ہمارا قومی طریقہ ہے۔ مگر لوگ رسوم کی افادیت اجمالاً ضرور جانتے ہیں، گوہ زبان سے اس کو نہ سمجھا سکیں۔ اور جب وہ زبان سے رسوم کی افادیت سمجھانے پر قادر نہیں تو وہ اس کی بنیاد میں کیسے سمجھا سکتے ہیں؟ مگر بہر حال رسوم کی پابندی ایسے لوگوں کے لئے بھی ضروری ہے ورنہ ان کا حال چوپا یوں جیسا ہو کر رہ جائے گا۔

## بری سکیمیں کیسے وجود میں آتی ہیں؟

لوگوں میں راجح رسوم (طور و طریق) فی نفسہ اچھی ہوتی ہیں۔ مگر کبھی ان کے ساتھ غلط چیزیں مل جاتی ہیں تو وہ معاملہ

کو مشتبہ کر دیتی ہیں۔ جیسے غیر اسلامی معاشرہ میں ہونے والے معاملات میں سود کا اتنا عمل دخل ہو گیا ہے کہ بعض لوگ سود کی حرمت کے معاملہ میں تذبذب میں پڑ گئے ہیں، وہ طرح طرح کی باتیں کرتے ہیں، مثلاً مہا جنی سود حرام ہے، تجارتی نہیں اضعا فا مضا عافہ حرام ہے، ورنہ نہیں، غریبوں سے لینا حرام ہے، کیونکہ یہ حاجتمندوں کا خون چونا ہے۔ بنکوں کا سود حرام نہیں، کیونکہ بنک تو غریبوں کو خون سپالائی کرتے ہیں، ان کی معمولی بچتوں کا ان کو منافع دیتے ہیں۔ یہ سب باتیں اس لئے کہی جاتی ہیں کہ ان لوگوں کی سمجھتی میں یہ بات نہیں آتی ہے کہ سود کے بغیر بھی کاروبار چل سکتا ہے۔

اور راجح طور و طریق میں باطل چیزیں اس طرح ملتی ہیں کہ ایسے سرغنے، لیڈر اور سردار پیدا ہوتے ہیں، جن پر شخصی اور ذاتی مفاد کا غلبہ ہوتا ہے، وہ اپنا ہی فائدہ چاہتے ہیں، چاہے دنیا تباہ ہو گرہ جائے۔ مفاد عامہ کا انہیں بالکل خیال نہیں آتا، وہ اپنے فائدہ کے لئے مختلف برے طریقے اختیار کرتے ہیں، مثلاً:

۱:- وہ درندگی والے کام کرنے لگتے ہیں، جیسے راہ زنی، چوری، غصب، قتل وغیرہ۔

۲:- وہ شہوانی بد اعمالیاں شروع کرتے ہیں، جیسے اغلام، یہ جڑاپن وغیرہ۔

۳:- وہ ایسے کام کرتے ہیں جو ذرا رکع معاشر کو نقصان پہنچاتے ہیں، جیسے سودخوری اور ناپ تول میں کمی کرنا۔

۴:- وہ رہن سہن، کھانے پینے، لباس اور تقریبات میں فضول خرچی شروع کرتے ہیں اور اتنی دولت اڑاتے ہیں جس کے لئے رات دن کمائی کرنی پڑتی ہے یا قرض لینا پڑتا ہے۔

۵:- وہ عیش و عشرت، رنگ رلیوں اور سامان تفریح کی طرف اتنے مائل ہو جاتے ہیں کہ دنیا و آخرت کے سارے کام چھوڑ بیٹھتے ہیں، جیسے ریڈ یو، ہائے فائے، ٹی وی، ویڈیو، گانے باجے، بانسیاں، پتے، شترنج، شکار، کبوتر پازی وغیرہ لغویات۔

۶:- وہ دوسرا ملکوں کے واردین پر کمر تو زنکس لگاتے ہیں اور اپنی رعایا سے تباہ کن لگان وصول کرتے ہیں۔

۷:- ان میں باہم حرص و طمع اور بعض و عناد کی آگ بھڑک اٹھتی ہے۔

یہ تمام کام وہ ہیں جو وہ رؤساء دوسروں کے ساتھ کرنا پسند کرتے ہیں، مگر وہ یہ پسند نہیں کرتے کہ یہ حرکتیں ان کے ساتھ کی جائیں۔ اور جب ان کی جاہ و حشمت کی وجہ سے کوئی شخص ان کے خلاف آواز نہیں اٹھاتا تو باقی لوگ تین طرح کے ہو جاتے ہیں:

۸:- جو لوگ بد کار ہوتے ہیں وہ ان سراغنوں کی پیروی کرتے ہیں، ان کی ہاں ملاتے ہیں، ان کی نصرت داعانت کرتے ہیں اور وہ ان برائیوں کی خوب اشاعت کرتے ہیں۔

۹:- وہ لوگ جن کے دلوں میں نہ توا عمال صالحی کی قوی رغبت ہوتی ہے، نہ اعمال طالحی، وہ الناس علی دین ملوکہم کے قاعدے سے ان رؤساء کے نقش قدم پر چل پڑتے ہیں۔ اور کبھی وہ کمائی کرنے کے برے طریقے اس لئے

اختیار کرتے ہیں کہ اچھی را ہیں ان کو تھکادیتی ہیں یعنی کمائی کی اچھی را ہیں ان کے ہاتھ نہیں آتیں، اس لئے وہ غلط را ہوں پر پڑ جاتے ہیں۔

۳:- وہ لوگ جن کی فطرت میں سلامتی ہے، وہ غصہ بھرے خاموش رہتے ہیں، وہ ان کی ہمتوائی نہیں کرتے، مگر بے ہمتی سے ہونٹ بھی سی لیتے ہیں۔ اور جب کوئی بھی غلط طور و طریق پر نکیر کرنے والا نہیں رہتا، تو برے طریقے وجود پذیر ہو کر پختہ اور تحکم ہو جاتے ہیں۔ اور لوگوں کو ان سے ہٹانا ایک بڑا مسئلہ بن جاتا ہے۔

وَالسِّنْنَ السَّائِرَةُ وَإِنْ كَانَتْ مِنَ الْحَقِّ فِي أَصْلِ أَمْرِهَا، لَكُونُهَا حَافِظَةً عَلَى الْأَرْتِفَاقَاتِ  
الصَّالِحةِ، وَمُفْضِيَّةً بِأَفْرَادِ الْإِنْسَانِ إِلَى كَمَالِهَا النَّظَرِيِّ وَالْعَمَلِيِّ؛ وَلَوْلَا هَا لَا لِتَحْقِيقِ أَكْثَرِ النَّاسِ  
بِالْبَهَائِمِ، فَكَمْ مِنْ رَجُلٍ يَبَاشِرُ النِّكَاحَ وَالْمَعَامِلَاتِ عَلَى الْوِجْهِ الْمَطْلُوبِ، وَإِذَا سُئِلَ عَنْ سَبَبِ  
تَقْيِيْدِهِ بِتَلْكَ الْقِيُودِ، لَمْ يَجِدْ جَوَابًا إِلَّا موافِقَةَ الْقَوْمِ، وَغَايَةُ جَهَدِهِ عِلْمٌ إِجْمَالِيٌّ، لَا يُعْرِبُ عَنْهُ لِسَانُهُ،  
فَضَلَّاً عَنْ تَمْهِيدِ ارْتِفَاقِهِ، فَهَذَا لَوْلَمْ يَلْتَزِمْ سَنَةً كَادِيلَتْ حَقْقَ بِالْبَهَائِمِ.

لَكُنْهَا قَدْ يَنْهَى مَعْهَا بَاطِلٌ، فَيُلَبِّسُ عَلَى النَّاسِ سَنَّتَهُمْ، وَذَلِكَ بِأَنْ يَتَرَأَّسْ قَوْمٌ يَغْلِبُ عَلَيْهِمْ  
الآرَاءُ الْجَزَئِيَّةُ، دُونَ الْمَصَالِحِ الْكُلِّيَّةِ، فَيَخْرُجُونَ إِلَى أَعْمَالٍ سَبُعِيَّةٍ، كَقَطْعِ الْطَّرِيقِ وَالْغَصَبِ؛ أَوْ  
شَهَوَيَّةٍ، كَاللُّوَاطَةِ، وَتَائِثِ الرِّجَالِ؛ أَوْ أَكْسَابِ ضَرَّةِ، كَالرُّبَا، وَتَطْفِيفِ الْكَيْلِ وَالْوَزْنِ؛ أَوْ عَادَاتِ  
فِي الرِّزْقِ وَالْوَلَائِمِ تُسْمِلُ إِلَى الْإِسْرَافِ، وَتَحْتَاجُ إِلَى تَعْمِقَ بَلِيغَ فِي الْأَكْسَابِ؛ أَوْ الْإِكْثَارُ مِنَ  
الْمُسْلِيَّاتِ، بِحِيثُ يُفْضِي إِلَى إِهْمَالِ أَمْرِ الْمَعَاشِ وَالْمَعَادِ، كَالْمَزَامِيرِ، وَالشَّطْرُونَجِ، وَالصَّيْدِ،  
وَاقْتِنَاءِ الْحَمَامِ، وَنَحْوِهَا؛ أَوْ جَبَائِيَّاتٍ مُنْهَكَةٍ لِأَبْنَاءِ السَّبِيلِ، وَخَرَاجٌ مُسْتَأْصِلٌ لِلرَّعِيَّةِ؛ أَوْ التَّشَاحُ  
وَالتَّشَاحِنُ فِيمَا بَيْنَهُمْ فَيَسْتَحْسِنُونَ أَنْ يَفْعُلُوهَا مَعَ النَّاسِ، وَلَا يَسْتَحْسِنُونَ أَنْ يَفْعُلُ ذَلِكَ  
مَعَهُمْ، فَلَا يُنْكِرُ عَلَيْهِمْ أَحَدٌ لِجَاهِهِمْ وَصَوْلَتِهِمْ، فَيَجِئُ فَجَرَةً الْقَوْمُ فَيَقْتَدُونَ بِهِمْ، وَيَنْصُرُونَهُمْ،  
وَيَذْلُونَ السَّعْيَ فِي إِشَاعَةِ ذَلِكَ؛ وَيَجِئُ قَوْمٌ لَمْ يُخْلِقُ فِي قُلُوبِهِمْ مِيلٌ قَوِيٌّ إِلَى الْأَعْمَالِ  
الصَّالِحةِ، وَلَا إِلَى أَضْدَادِهَا، فَيَحْمِلُهُمْ مَا يَرُونَ مِنَ الرُّؤْسَاءِ عَلَى التَّمْسِكِ بِذَلِكَ، وَرَبِّمَا أُعِيتَ بِهِمْ  
الْمَذَاهِبُ الصَّالِحةُ؛ وَيَقْنِي قَوْمٌ فَطَرُتُهُمْ سَوِيَّةً فِي أُخْرَيَّاتِ الْقَوْمِ، لَا يَخْالِطُونَهُمْ، وَيَسْكُنُونَ عَلَى  
غَيْظٍ، فَتَنْعَدِدُ سَنَةً سَيِّئَةً وَتَتَأَكَّدُ.

ترجمہ: اور راجح طور و طریق: اگرچہ اپنی اصلیت کے لحاظ سے برق ہوتے ہیں، کیونکہ وہ ارتقا قات صالح کے  
محافظ اور انسان کے افراد کو ان کے کمال علمی اور عملی تک پہنچانے والے ہیں۔ اگر ریت روانج نہ ہوں تو اکثر لوگوں کی  
— **مسزمر پیکشائز** —

زندگیاں چوپایوں جیسی ہو کر رہ جائیں۔ پس بہت سے لوگ مطلوبہ شکل میں نکاح و معاملات کرتے ہیں، اور جب ان سے ان قیود کی پابندی کی وجہ دریافت کی جائے تو وہ قوم کی موافقت کے علاوہ کوئی جواب نہیں دے سکتے۔ اور ان کی انتہائی کوشش ایک اجمالی علم ہے (یعنی وہ بہت کوشش کریں تو صرف اجمالاً جان سکتے ہیں) جس کو ان کی زبانیں تعبیر نہیں کر سکتیں۔ چہ جائے کہ وہ اس ارتقاق کی تمهید بیان کریں۔ پس یہ شخص اگر کسی طریقہ کی پابندی نہیں کرے گا تو وہ چوپایوں کے ساتھ مل جائے گا۔

مگر کبھی رسوم کے ساتھ باطل چیزیں مل جاتی ہیں، پس وہ باطل، لوگوں پر ان کے (صحیح) طریقہ کو مشتبہ کر دیتا ہے۔ اور وہ اس طرح کہ کچھ ایسے لوگ سراغنہ بن جاتے ہیں جن پر ذاتی مفادات کا غلبہ ہوتا ہے، وہ مصالح کلیہ (مفادات عامہ) ملحوظ نہیں رکھتے، پس وہ نکلتے ہیں ۱:- درندگی والے کاموں کی طرف، جیسے راہ زنی اور غصب ۲:- یا شہوانی کاموں کی طرف، جیسے اغلام اور بیجوہا ۳:- یا ضرر رسان کامیوں کی طرف، جیسے سودا اور ناپ تول میں کمی کرنا ۴:- یا پوشش اور تقریبات میں ایسی عادتوں کی طرف جو فضول خرچی کی طرف مائل کرتی ہیں۔ اور جن کے لئے کامیوں کا بہت زیادہ اہتمام کرنے کی ضرورت پڑتی ہے ۵:- یا سامان تفریح بہت زیادہ کرنے کی طرف، اس طرح کہ وہ دنیا و آخرت کے کاموں کو چھوڑنے کی طرف پہنچا دیتا ہے، جیسے بانسیاں، شترنج، شکار، کبوتر پالنا، اور اس جیسی چیزیں ۶:- یا مسافروں پر کمر توڑنیکسوں کی طرف اور رعایا پر تباہ کن محصول مقرر کرنے کی طرف ہے۔ یا باہمی حرص و طمع اور بعض و عناد کی طرف — پس وہ اچھا سمجھتے ہیں کہ یہ کام لوگوں کے ساتھ کریں۔ اور اس کو اچھا نہیں سمجھتے کہ یہ کام ان کے ساتھ کرنے جائیں، پس ان کی جاہ و شستہ کی وجہ سے ان کے خلاف کوئی آوازنہیں اٹھاتا — پھر قوم کے بدکار لوگ آتے ہیں، پس وہ ان (سراغنوں) کی اقدام کرتے ہیں، اور ان کی اعانت کرتے ہیں۔ اور ان براہیوں کی اشاعت کی کوشش کرتے ہیں — اور کچھ اور لوگ آتے ہیں جن کے دلوں میں نہ تو اعمال صالحہ کی طرف قوی میلان پیدا کیا گیا ہے اور نہ ان کی اضداد کی طرف، پس ان کو ان براہیوں کے پکڑنے پر وہ چیز ابھارتی ہے جو وہ اپنے سرداروں سے دیکھتے ہیں۔ اور کبھی ان کو (کمالی کی) نیک را ہیں تھکا دیتی ہیں — اور قوم کی آخری صفوں میں وہ لوگ رہ جاتے ہیں جن کی فطرت درست ہوتی ہے وہ ان کے ساتھ نہیں ملتے، اور غصہ میں بھرے ہوئے خاموشی اختیار کرتے ہیں، پس برے طریقے وجود میں آتے ہیں اور مسخّم ہو جاتے ہیں۔

## لغات:

لکنها: استدرأك ہے وإن كانت من الحق سے..... یترأس: باب تفعُّل سے ہے بمعنى أن يجعل نفسه رئيسا.....  
**المُسْلِيَةُ:** سامان تفریح جو غم کو بحال دے اسلی اسلام عن همه بغم کر دینا..... التساحن: ایک دوسرے سے کینہ رکھنا۔

## رسوم وبدعات کی اصلاح کرنا بہترین عمل ہے

جو لوگ ملت کے مفادات کے لئے کام کرتے ہیں اور قوم کی اصلاح کا یہ اٹھائے ہوئے ہیں ان پر واجب ہے کہ وہ حق کی اشاعت و ترویج کے لئے اور باطل کو مٹانے اور روکنے کے لئے انتہائی جدوجہد کریں۔ اور یاد رکھیں کہ بدعات و رسوم جب کسی قوم میں جڑ پکڑ لیتی ہیں تو ان کو اکھاڑ نا سخت دشوار ہوتا ہے۔ کبھی جھگڑوں اور لڑائیوں تک کی نوبت آ جاتی ہے مگر مصلحین کو اس سے گھبرا نہیں چاہئے، انہیاں کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام نے کبھی ہمت نہیں باری اور سپرنہیں ڈالی، پھر ان کے وارث کیوں پیچھے ہٹیں! یہ سب جھگڑے نیکی کے بہترین کاموں میں شمار کئے جاتے ہیں۔ البتہ اپنی طرف سے کوشش یہ ہونی چاہئے کہ کوئی دنگا فساد نہ ہو، لوگوں کو پیار و محبت سے سنت کا راستہ بتایا جائے اور بدعات و رسوم کی قباحت سمجھائی جائے۔ لیکن اگر مفسدین دنگے فساد پر اتر آئیں، تو اس کا بھی مردانہ وار مقابلہ کیا جائے یہ کبھی ایک طرح کا جہاد ہے۔

## صحیح طریقہ چھوڑ کر غلط طریقہ کوں اختیار کرتا ہے؟

جب کوئی اچھا طریقہ وجود پذیر ہو جاتا ہے، جیسے معہود طریقہ پر نکاح کرنا اور محارم سے نکاح نہ کرنا اسلامی طریقہ ہے۔ مسلمان ہر زمانہ میں اس کو مانتے رہے ہیں، اسی طریقہ پر مرتبے جیتے رہے ہیں یعنی زندگیاں گزر گئیں اس طریقہ پر اور لوگوں کے نفوس و علوم اس پر خشک ہو گئے ہیں یعنی مسلمان ہمیشہ دل سے اس طریقہ کی حقانیت کے قائل رہے ہیں اور ان کے علماء دلائل و برائیں سے اس طریقہ کی افادیت اور اس کی خلاف ورزی کی قباحت سمجھاتے رہے ہیں اور لوگ وجود اور عدم اس طریقہ کو اصول ارتقا قات کے ساتھ لازم و ملزم سمجھنے لگے ہیں یعنی اگر یہ طریقہ ہے تو ارتقا قات کی بنیادی باتیں حاصل ہیں، ورنہ نہیں۔ جب صورت حال ایسی ہو جائے تو اس سے نکلنے کا اور اس کی خلاف ورزی کرنے کا ارادہ وہی شخص کر سکتا ہے جس کا نفس نہایت گندہ ہو، عقل اور چھپی ہو، شہوت زور پر ہوا اور اس کی گردن پر خواہش سوار ہو، پھر جب وہ صحیح طریقہ چھوڑ کر غلط طریقہ اختیار کر لیتا ہے، نکاح کے بجائے پرائیویٹ معاملہ کرتا ہے، بیٹی یا بہن سے نکاح کرتا ہے یاد و بہنوں کو نکاح میں جمع کرتا ہے تو اس کا دل اقرار می ہوتا ہے کہ وہ بد کاری کر رہا ہے اور اس کے امور مصلحت کلیے کے درمیان ایک پردہ حائل کر دیا جاتا ہے۔ یعنی مصلحت کلیے والا کام جو پوری سوسائٹی کے لئے مفید ہے چھوڑ کر، خواہش نفس کی تکمیل کرتا ہے، اور وہ ایسا کرنے میں بہت زیادہ قباحت محسوس نہیں کرتا، کیونکہ اس کے دل پر پردہ پڑ گیا ہے۔ اور جب وہ غلط روشن پر پڑ جاتا ہے اور سمجھانے سے بھی باز نہیں آتا تو اس کا یہ عمل اس کے نفسانی مرض کا پیکر محسوس بن جاتا ہے اور پتہ چل جاتا ہے کہ وہ بس نام کا مسلمان تھا۔ حقیقت میں دل ایمان سے خالی تھا۔ اور اس کا یہ عمل اس کے دین

میں دراڑڈال دیتا ہے یعنی رہی سبھی پونچی بھی بر باد ہو جاتی ہے اور وہ بے دین، بلکہ بد دین ہو کر رہ جاتا ہے۔

## صحیح اور غلط طریقہ اپنانے والوں کا انعام

جب لوگ صحیح طریقہ کے ساتھ مضبوطی سے چمٹے رہتے ہیں یا فہنمائی سے اس کو چھوڑ کر غلط طریقہ اپنائیتے ہیں تو اول کے حق میں اور ثانی کے خلاف ملا اعلیٰ کی دعا میں اور التجا میں بلند ہوتی ہیں۔ اور وہ بارگاہ خداوندی میں پہنچتی ہیں اور وہاں اول کے حق میں خوشنودی اور ثانی کے حق میں ناراضکی وجود میں آتی ہے اور وہ مرحوم و مغفور ہوتے ہیں یا ملعون و مبغوض بنتے ہیں۔

## سننیں فطرت کب بنتی ہیں؟

جب سننِ راشدہ لوگوں میں راجح ہو جاتی ہیں اور عصرِ بعد عصرِ لوگ اس کو تسلیم کر لیتے ہیں، اور اسی پر لوگ مرتبے جیتے رہتے ہیں، اور لوگوں کے نفوس اور علوم اس پر خشک ہو جاتے ہیں اور اس سنن میں اور اصول ارتقا قات میں چولی دامن کا ساتھ ہو جاتا ہے تو وہ سنن فطرت بن جاتی ہے یعنی وہ لوگوں کی طبیعت میں رج بس جاتی ہے۔ حدیث شریف میں جو دس چیزوں کو امور فطرت میں شمار کیا گیا ہے (دیکھئے مشکوہ، باب السواک، حدیث نمبر ۳۷۹) وہ انبیاء کرام کے چلائے ہوئے ایسے ہی طریقے ہیں جو قرن ہا قرن سے لوگوں میں مسلم چلے آ رہے ہیں۔

و يَجِبْ بَذْلُ الْجَهْدِ عَلَى أَهْلِ الْآرَاءِ الْكُلِّيَّةِ فِي إِشَاعَةِ الْحَقِّ، وَتَمْشِيهِ، وَإِخْمَالِ الْبَاطِلِ وَصَدَّهُ، فَرِبَّمَا  
لَمْ يَمْكُنْ ذَلِكَ إِلَّا بِمُخَاصِمَاتٍ، أَوْ مَقَاتِلَاتٍ، فَيُعَدُّ كُلُّ ذَلِكَ مِنْ أَفْضَلِ أَعْمَالِ الْبَرِّ.

وَإِذَا انْعَقَدَتْ سَنَةُ رَاشِدَةٍ، فَسَلَّمَهَا الْقَوْمُ، عَصْرًا بَعْدَ عَصْرٍ، وَعَلَيْهَا كَانَ مَحِيَّاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ،  
وَبِسَّتْ عَلَيْهَا نَفْوُهُمْ وَعِلْمُهُمْ، فَظَنُّوهُمْ مَتَّلِزْمَةً لِلأَصْوَلِ وَجُودًا وَعَدْمًا، لَمْ تَكُنْ إِرَادَةُ الْخُرُوجِ  
عَنْهَا وَعَصِيَانَهَا إِلَّا مَنْ سَمْجَحَتْ نَفْسُهُ، وَطَاشَ عَقْلُهُ، وَقُوَّتْ شَهُوَتُهُ، وَاقْتَدَعَ غَارِبَةُ الْهُوَى؛ فَإِذَا  
بَاشَرَ الْخُرُوجَ أَضْمَرَ فِي قَلْبِهِ شَهَادَةً عَلَى فَجُورِهِ، وَسُدِّلَ حَجَابٌ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْمُصلَحَةِ الْكُلِّيَّةِ؛ فَإِذَا  
كَمْلَ فَعْلَهُ صَارَ ذَلِكَ شَرْحًا لِمَرْضِهِ النَّفْسَانِيِّ، وَكَانَ ثُلْمَةً فِي دِينِهِ.

فَإِذَا تَقْرَرَ ذَلِكَ تَقْرِيرًا بَيْنَا ارْتَفَعَتْ أَدْعِيَةُ الْمَلَأِ الْأَعْلَى، وَتَضَرَّعَتْ مِنْهُمْ، لَمْنَ وَافَقْ تَلْكَ السَّنَةِ،  
وَعَلَى مِنْ خَالِفِهَا، وَانْعَقَدَ فِي حَظِيرَةِ الْقَدْسِ رِضاً وَسُخْطَةً عَمَنْ باشَرَهَا، أَوْ عَلَيْهِ.  
وَإِذَا كَانَتِ السَّنَنُ كَذَلِكَ عُدَّتْ مِنَ الْفِطْرَةِ الَّتِي فَطَرَ اللَّهُ النَّاسَ عَلَيْهَا، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور واجب ہے مفادات عامہ کے لئے محنت کرنے والوں پر انہائی کوشش خرچ کرنا حق کی اشاعت میں اور

اس کو چلانے میں، اور باطل کو مکنام کرنے میں اور اس کو روکنے میں۔ پس کبھی یہ بات ممکن نہیں ہوتی مگر جھگڑوں اور لڑائیوں کے ذریعہ۔ پس شمار کی جاتی ہیں یہ سب چیزیں (یعنی لڑائی، جھگڑے) نیکی کے بہترین کاموں میں۔

اور جب سنت راشدہ وجود میں آ جاتی ہے۔ پس اس کو لوگ عصر ابعد عصر مان لیتے ہیں، اور اسی پر ان کا مرنا جینا ہوتا ہے۔ اور اس پر ان کی ارواح اور علوم خشک ہو جاتے ہیں۔ پس لوگ اس اچھے طریقے کو وجود اور عدم اصول ارتقا تات کے ساتھ متلازם گمان کرنے لگتے ہیں۔ تو اس طریقہ سے نکلنے کا اور اس کی خلاف ورزی کرنے کا ارادہ وہی شخص کرتا ہے جس کا نفس قبیح ہوتا ہے اور جس کی عقل اوچھی ہوتی ہے اور جس کی شہوت قوی ہوتی ہے اور جس کی گردن پر خواہش سوار ہوتی ہے۔ پس جب وہ اس طریقہ سے نکلنے کا عمل اختیار کرتا ہے تو وہ اپنے دل میں اپنی بد کاری کا اقرار چھپائے ہوئے ہوتا ہے اور اس کے اورصلحت کلی کے درمیان پرده لٹکا دیا جاتا ہے۔ پس جب اس کا (خرونج کا) عمل مکمل ہو جاتا ہے تو وہ اس کے نفسانی مرض کا پیکر محسوس بن جاتا ہے اور وہ اس کے دین میں دراٹ ہوتا ہے۔

پھر جب یہ چیز واضح طور پر ثابت ہو جاتی ہے تو ملاؤ اعلیٰ کی دعا میں اور گرد گڑا ہٹیں بلند ہوتی ہیں، ان لوگوں کے حق میں جو اس سنت کی موافقت کرتے ہیں۔ اور ان لوگوں کے خلاف جو اس کی مخالفت کرتے ہیں۔ اور بارگاہ مقدس میں خوشودی اور ناراضگی وجود میں آتی ہے ان لوگوں سے جو اس طریقہ پر عمل کرتے ہیں یا ان لوگوں کے برخلاف جو اس طریقہ کی مخالفت کرتے ہیں۔

اور جب طریقے ایسے ہو جاتے ہیں تو وہ اس فطرت میں شمار ہونے لگتے ہیں، جس پر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو پیدا کیا ہے باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

(بفضلہ تعالیٰ آج ۲۰ ربیع الثانی ۱۴۲۰ھ مطابق ۱۳ اگست ۱۹۹۹ء بروز منگل مبحث سوم کی شرح مکمل ہوئی)





## پہلی قسم

قواعد کلبیہ کے بیان میں

محث چہارم

سعادت کے بیان میں

## مبحث چہارم

### سعادت کے بیان میں

- ب) (۱) سعادت (نیک بختی) کی حقیقت کیا ہے؟
- ب) (۲) نیک بختی میں اختلاف درجات
- ب) (۳) تحصیل سعادت کے مختلف طریقے
- ب) (۴) وہ اصول جو سعادت حاصل کرنے کے طریقہ  
ثانی کی تحصیل کا مرجع ہیں
- ب) (۵) خصال اربعہ کی تحصیل، تکمیل اور تلافی مافات  
کا طریقہ
- ب) (۶) ظہور فطرت کے جوابات
- ب) (۷) جواباتِ نہ کوہ کو دور کرنے کا طریقہ

## بحث چہارم

سعادت کے بیان میں

باب — ۱

سعادت کی حقیقت کیا ہے؟

اب تک تمہیدی مباحثت تھے۔ اب اصل مقصود شروع ہوتا ہے۔ حیات انسانی کا بنیادی مقصد ”سعادت دارین“ حاصل کرنا ہے۔ یہ نعمت میسر آجائے تو زہری قسمت! ورنہ کفِ افسوس ملنے کے سوا چارہ نہیں!

انسان میں انسانیت کے علاوہ حیوانیت، نباتیت اور جمادیت بھی پائی جاتی ہے یعنی ان کی خصوصیات بھی پائی جاتی ہیں، حیوان کی خصوصیت ہے حساس اور متحرک بالارادہ ہونا، نباتات کی خصوصیت ہے پلنباڑ ہونا اور نشوونما پانا اور جمادات کی خصوصیت ہے قابلِ ابعادِ ثلاش ہونا۔ یہ تینوں باتیں انسان میں بھی پائی جاتی ہیں۔ اس لئے انسان دو قسم کے کمالات کا مجموعہ ہے:

① نوعی کمالات: یعنی وہ خوبیاں جو انسان میں انسان ہونے کی وجہ سے پائی جاتی ہیں، جیسے عمدہ اخلاق وala ہونا، تدبیرات نافعہ کے سہارے آسائش کی زندگی بسر کرنا، اعلیٰ صنعتیں وجود میں لانا اور عظیم دبدبہ کا مالک ہونا۔ یہ تمام خوبیاں وہ ہیں جو انسان میں اس کی صورتِ نوعیہ کے اقتضاء سے پائی جاتی ہیں یعنی انسان چونکہ انسان ہے، اس لئے اس میں یہ خوبیاں ہیں۔ یہی انسان کے امتیازی اور انفرادی کمالات ہیں۔ کسی بھی اور مخلوق میں یہ باتیں نہیں پائی جاتیں۔

② جنسی کمالات: یعنی حیوانیت، نباتیت اور جمادیت والے کمالات، جمادات کی خوبیاں مثال کے طور پر قد کی درازی اور جسم کی بڑائی ہیں۔ نباتات کی خوبیاں مناسب نشوونما، بہترین ڈیزائن یعنی خوبصورتی اور تروتازگی وغیرہ ہیں، حیوانات کی خوبیاں مضبوط باڈی، آواز کی کرختگی، شہوت کی فراوانی، کھانے پینے کی زیادتی اور حسد و غصہ کی تیزی ہیں۔ یہ سب خوبیاں انسان میں بھی پائی جاتی ہیں اور کمالات شمار ہوتی ہیں۔

اب غور طلب بات یہ ہے کہ انسان کے اصل اور قابلِ لحاظ کمالات کیا ہیں؟ بدیہی بات ہے کہ وہ نوعی کمالات ہیں،

انہی کا فقدان انسان کو ضرر پہنچاتا ہے اور دنیا کے تمام عقلاء انہی کی تخلیل کا اہتمام کرتے ہیں۔ جنسی کمالات کو سمجھ دار لوگ کوئی کمال ہی نہیں سمجھتے۔ کیونکہ ان خوبیوں میں انسان حیوانات، نباتات اور جمادات سے بازی جیت نہیں سکتا۔ زمین و آسمان اور پہاڑ وغیرہ انسان سے کہیں بڑی قد و قامت رکھتے ہیں۔ لالہ و گلاب، نسرین و یا ٹیکن، ہزارہ و نرگس کا خوبصورتی میں جواب نہیں، گینڈا اور گدھا انسان سے کہیں زیادہ زور آور ارشتوت پرست ہیں۔ پس یہ باتیں اگر انسان میں پائی جاتی ہیں تو وہ کوئی قابل تعریف خوبیاں نہیں۔

اب پھر غور طلب بات یہ ہے کہ انسان کے نوعی کمالات: اخلاق مہذبہ اور ارتقا قات وغیرہ بذات خود کمالات ہیں یا کسی اور وجہ سے کمالات بنے ہیں؟ کیونکہ ان کی اصل حیوانات میں بھی پائی جاتی ہے۔ گوریا ایسا گھونسلہ بناتی ہے کہ انسان دیکھ کر دنگ رہ جاتا ہے، محل چھتہ میں ایسا مسدس گھر بناتی ہے کہ پُر کار سے بھی شاید ہی بنایا جاسکے۔ بلکہ بعض کار گیریاں حیوانات کی فطرت میں ایسی پائی جاتی ہیں کہ انسان با وجود کوشش کے ایسا کار نامہ انجام نہیں دے سکتا۔ اسی طرح بہادری کی اصل چار باتیں ہیں یعنی غصہ، انتقام کا جذبہ، مشکلات میں ڈٹ جانا اور خطرات میں بے خطر کو دپڑنا۔ یہ سب باتیں حیوانات میں بھی پوری طرح موجود ہیں۔ مگر وہ بہادر نہیں کھلاتے۔ اور انسان صنعت کار اور بہادر کھلاتا ہے۔ اس کی وجہ کیا ہے؟ اس کی وجہ یہ ہے کہ انسان میں نفس ناطقہ (روح ربی) نے ان باتوں کو ایسا سنوار دیا ہے کہ وہ مصلحت کلی کے تابع اور اقتضاۓ عقل کے مطابق ہو گئی ہیں۔ انسان کو غصہ موقع پر ہی آتا ہے اور جس سے جتنا انتقام لینا رواہوتا ہے اسی قدر انتقام لیتا ہے۔ جن مشکلات میں ثابت قدمی مصلحت ہوتی ہے یا جن خطرات میں کو دناعقل کا تقاضا ہوتا ہے وہیں انسان اقدام کرتا ہے، اس لئے وہ ”بہادر“ کھلاتا ہے، جانوروں میں یہ بات نہیں پائی جاتی۔ معلوم ہوا کہ یہ تمام چیزیں بالذات کمالات نہیں، بلکہ بالعرض کمالات ہیں یعنی کوئی اور چیز ہے جو ان کمالات کو کمالات بناتی ہے اور وہ چیز ہے نفس ناطقہ کا ان کمالات کو سنوارنا اور ان کو مصلحت کلی کے مطابق بنانا۔ پس سعادت حقیقہ یہ ہے کہ:

بہیت نفس ناطقہ کی مطیع ہو جائے، خواہش عقل کی فرمانبرداری قبول کر لے اور نفس ناطقہ بہیت پر اور عقل خواہش پر غالب آجائے — ان کے علاوہ تمام باتیں نظر انداز کی ہوئی ہیں۔

#### ﴿المبحث الرابع: مبحث السعادة﴾

##### باب حقيقة السعادة

اعلم أن للإنسان كمالاً تقتضيه الصورة النوعية، و كمالاً يقتضيه موضوع النوع: من الجنس القريب والبعيد، و سعادته التي يضرُّه فقدُها، ويقصدُها أهل العقول المستقيمة قصدًا مؤكداً هو الأول.

وذلك: أنه قد يُمدح في العادة: بصفاتٍ يشارك فيها الأجسام المعدنية، كالطول، وعظم القامة، فإن كانت السعادة هذه فالجبال أتم سعادة؛ وصفاتٍ يشارك فيها النبات، كالنُّمو المناسب، والخروج إلى تخطيط جميل وهيئاتٍ ناضرة، فإن كانت السعادة هذه فالشقاقي والأوراد أتم سعادة؛ وصفاتٍ يشارك فيها الحيوان، كشدة البطش، وجهازية الصوت، وزيادة الشبق، وكثرة الأكل والشرب، وفورة الغضب والحسد، فإن كانت السعادة هذه فالحمار أتم سعادة؛ وصفاتٍ يختص بها الإنسان، كالأخلاق المهدبة، والارتفاعات الصالحة، والصناعات الرفيعة، والجاه العظيم، فبادى الرأى: أنها سعادة الإنسان، ولذلك ترى كل أمم الناس، يستحب أتمها عقولاً، وأسدُها رأياً: أن يكتسب هذه، ويجعل ماسواها كأنها ليست صفات مدح. ولكن الأمر إلى الآن غير منقح، لأن أصل هذه موجود في أفراد الحيوان، فالشجاعة أصلها الغضب، وحب الانتقام، والثبات في الشدائـد، والإقدام على المهاـلك، وهذه كلـها مـوـفـرـةـ في الفحول من البـهـائـمـ، لكن لا تـسـمـيـ شـجـاعـةـ إـلاـ بـعـدـ ماـ يـهـذـبـهاـ فيـضـ النـفـسـ الـطـقـيـةـ، فـتـصـيرـ منقادـةـ لـلـمـصـلـحـةـ الـكـلـيـةـ، مـنـبـعـةـ مـنـ دـاعـيـةـ مـعـقـولـةـ؛ وـكـذـلـكـ أـصـلـ الصـنـاعـاتـ مـوـجـودـ فيـ الـحـيـوانـ كـالـعـصـفـورـ الـذـىـ يـنـسـجـ الـعـشـ، بل رب صنعة يصنعها الحـيـوانـ بـطـبـيـعـتـهـ لاـ يـتـمـكـنـ مـنـهـاـ الـإـنـسـانـ بـتـجـسـمـ.

كلا، بل الحق أن هذه سعادة بالعرض، وأن السعادة الحقيقة هي: انقياد البهيمية للنفس النطقية، واتباع الهوى للعقل، وكون النفس الناطقة قاهرة على البهيمية، والعقل غالباً على الهوى؛ وسائل الخصوصيات ملغاً.

ترجمہ: مبحث چہارم: نیک بختی کے بیان میں: نیک بختی کی حقیقت کیا ہے؟ جان لیں کہ انسان کے کچھ کمالات ایسے ہیں جن کو صورت نوعیہ چاہتی ہے اور کچھ کمالات ایسے ہیں جن کو نوع کا موضوع یعنی جنس قریب و بعید چاہتے ہیں۔ اور انسان کی وہ سعادت جس کا فقدان مضر ہے، اور جس (کی تحصیل) کا درست عقل رکھنے والے لوگ نہایت ہی اہتمام سے ارادہ کرتے ہیں وہ قسم اول کے کمالات ہیں۔

اور اس کی تفصیل یہ ہے کہ عادۃ انسان کی تعریف (بچند وجوہ) کی جاتی ہے:- ایسی خوبیوں کی وجہ سے جن میں وہ اجسام معدنیہ (جمادات) کے ساتھ شریک ہوتا ہے، جیسے قد کی درازی، جسم کی بڑائی، پس اگر نیک بختی ان چیزوں کا نام ہے تو پہاڑ انسان سے زیادہ نیک بخت ہیں ۲:- اور ایسی خوبیوں کی وجہ سے جن میں وہ نباتات کے ساتھ شریک ہوتا ہے، جیسے مناسب نشوونما اور خوبصورت ڈیزاں اور تروتازگی کی طرف نکلنا، پس اگر نیک بختی ان چیزوں کا نام ہے تو گل لالہ اور

گل گلب انسان سے زیادہ نیک بخت ہیں ۳:- اور ایسی خوبیوں کی وجہ سے جن میں وہ حیوانات کے ساتھ شریک ہوتا ہے، جیسے سخت گرفت یعنی مضبوط بادی، کرخت آواز، شہوت کی زیادتی، بہت زیادہ کھانا پینا اور غصہ اور حسد کی فراوانی، پس اگر نیک بختی ان چیزوں کا نام ہے تو گدھا انسان سے زیادہ نیک بخت ہے ۴:- اور ایسی خوبیوں کی وجہ سے جو انسان کے ساتھ مخصوص ہیں، جیسے مہذب اخلاق، ارتقا قات صالح، اعلیٰ قسم کی صنعتیں اور عظیم دبدپہ۔ پس سرسری نظر میں انہی چیزوں کا نام ”سعادت انسانی“ ہے۔ اور اسی وجہ سے آپ دنیا کی تمام اقوام کو دیکھتے ہیں کہ ان میں سے جو عقل میں کامل اور رائے میں درست ہے وہ انہی امور کی تحصیل کو پسند کرتا ہے۔ اور ان کے مساوا خوبیوں کو ایسا سمجھتا ہے کہ گویا وہ قابل تعریف خوبیاں ہی نہیں۔

مگر معاملہ ابھی تک متحق نہیں ہوا، کیونکہ ان صفات کی اصل تو دیگر حیوانات میں بھی موجود ہے۔ مثلاً بہادری کی اصل غصہ، انتقام کی خواہش، مشکلات میں ثابت قدمی اور خطرات میں پیش قدمی ہے۔ اور یہ تمام باتیں نر چوپا یوں میں بھی پوری طرح موجود ہیں، مگر وہ ”بہادر“ نہیں کہلاتے، جب تک نفس ناطقہ کا فیضان ان کو ایسا نہ سنوار دے کہ وہ سراسر مصلحت کلی کے تابع ہو جائیں، اور اقتضاۓ عقل کے ماتحت وہ معرض وجود میں آئیں۔ اور اسی طرح کار گیر یوں کی اصل حیوانات کے اندر موجود ہے، جیسے وہ چڑیا جو آشیانہ بنتی ہے۔ بلکہ بعض کار گیر یاں ایسی ہیں جن کو حیوانات اپنی فطرت سے کرتے ہیں، انسان ان کو اپنی پوری کوشش سے بھی انجام نہیں دے سکتا۔

ہرگز نہیں (یعنی یہ چیزیں بذات خود کمالات نہیں) بلکہ حق بات یہ ہے کہ یہ سب چیزیں بالعرض سعادت ہیں۔ اور سعادت حقیقیہ (بالذات سعادت) یہ ہے کہ بہیمت نفس ناطقہ کی مطیع ہو جائے۔ اور خواہش عقل کی فرمانبرداری قبول کر لے۔ اور نفس ناطقہ بہیمت پر اور عقل خواہش پر غالب آجائے۔ اور باقی خوبیاں نظر انداز کی ہوئی ہیں۔

### تشریحات:

(۱) ”نوع“ اور ”نوع کا موضوع“، علم منطق کی اصطلاحات ہیں، جب فصلوں کے ذریعہ جنس کی تقسیم کی جاتی ہے تو پیدا ہونے والی اقسام اس جنس کی ”نواع“ کہلاتی ہیں۔ اور ہر نوع کی تعریف (حد و رسم) موضوع محمول سے مرکب ہوتی ہے، جیسے انسان کی تعریف ہے حیوان ناطق۔ اس میں حیوان موضوع ہے۔ اور ناطق محمول۔ پھر محمول اگر کلی ذاتی ہے تو وہ تعریف ”حد“ کہلاتی ہے۔ اور اگر محمول کلی عرضی ہے تو وہ تعریف ”رسم“ کہلاتی ہے۔ اسی طرح موضوع اگر جنس قریب ہے تو اس کو حد تام اور رسم تام کہتے ہیں اور اگر موضوع جنس بعید یا بعید تر ہے تو اس کو حد ناقص اور رسم ناقص کہتے ہیں۔ پس انسان کی حد تام ہے حیوان ناطق اور حد ناقص نبات (جسم نامی) ناطق اور جماد (جسم مطلق) ناطق۔ پس حیوان، نبات اور جماد نوع انسان کے موضوع ہیں اول جنس قریب ہے، دوم اور سوم جنس بعید ہیں۔

(۲) تخطیط، خط (لکیر) سے ہے۔ ڈین اُن چونکہ لکیروں کا مجموعہ ہوتی ہے۔ اس لئے شکل، صورت اور ڈین اُن کو تخطیط کہتے ہیں۔

(۳) تین جگہ یُشارک آیا ہے۔ اس کا فاعل ضمیر مستتر ہے، جو انسان کی طرف راجع ہے۔

**لغات:** شَقَائِقُ النُّعْمَان: گھبائے لالہ، واحد شقيقة النعمان گل لالہ: ایک قسم کا سرخ پھول، جس کے اندر سیاہ داغ ہوتا ہے۔ وَرْدٌ: گلاب کا پھول۔۔۔ مُلْغَاة (اسم مفعول) الْغَى الشَّيْءَ: باطل کرنا۔

## حقیقی نیک بختی حاصل کرنے کا طریقہ

سعادت حقیقیہ کیے حاصل کی جائے؟ یعنی بہیت کو روح رباني کے تابع کیے کیا جائے؟ خواہش نفس عقل کی حکمرانی کیے قائم کی جائے؟ اس سلسلہ میں شاہ صاحب رحمہ اللہ کی لمبی عبارت کا خلاصہ یہ ہے کہ دنیوی زندگی میں انسان کو دو طرح کے کام ایک ساتھ کرنے ہوتے ہیں:

① امور معاش یعنی دنیوی مشاغل۔ یہ کام سعادت حقیقیہ کے لئے نہ صرف یہ کہ مفید نہیں، بلکہ بعض مرتبہ نقصان پہنچاتے ہیں۔ اس لئے ان امور میں بقدر ضرورت ہی مشغول ہونا چاہئے۔

② عبادات و ریاضات جو بہیت کو ملکیت کے ماتحت کرتے ہیں۔ یہ کام حقیقی نیک بختی حاصل کرنے میں مدد و معاون ہیں۔ اس لئے اس قسم کے کاموں میں بڑھ چڑھ کر حصہ لینا چاہئے۔ ان شاء اللہ سعادت حقیقیہ حاصل ہوگی۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ انسان کو چونکہ دنیا میں رہ کر آخرت کی تیاری کرنی ہوتی ہے اس لئے دنیا کے جھمیلوں سے اس کو مقرر نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے انسان کو کچھ پیدا ہی ایسا کیا ہے کہ اس کو آخرت کی تیاری کے ساتھ زندگی بسر کرنے کا سامان بھی کرنا پڑتا ہے۔ اس لئے انسان کو دنیا میں دو طرح کے کام کرنے ہوتے ہیں:

① اپنی روزی روٹی کا انتظام کرنا۔ لیکن اگر انسان ان کاموں میں پوری طرح مشغول ہو جائے تو وہ حقیقی نیک بختی حاصل نہیں کر سکے گا۔ دنیا اپنی ظاہری کشش کی وجہ سے سدرہ بن جائے گی خاص طور پر ناقص انسان کے لئے جو ذاتی مفادات کے لئے دنیوی کاموں میں مشغول ہوتا ہے۔

اور اس کی وجہ یہ ہے کہ ہر مقصد کو حاصل کرنے کا ایک طریقہ ہوتا ہے، اسی طریقہ سے وہ مقصد حاصل ہو سکتا ہے، مثلاً آدمی بہادر اس وقت بنتا ہے جب مقابلوں کی نوبت آئے۔ غصہ بھڑکا کر اور کشتی مار کر کوئی شخص بہادر نہیں بن سکتا، اسی طرح آدمی فضیح و بلیغ اس وقت بنتا ہے جب زبان و قلم کے جوہر دکھانے کا موقعہ ملے۔ اساتذہ مخن کا کلام اور شعلہ بیان مقرر وں کی تقریبیں، یاد کر کے کوئی شخص فصاحت و بلاعث میں کمال پیدا نہیں کر سکتا۔ اسی طرح داشمند مدیرات نافعہ اس وقت نکالتا ہے جب ضرورت پیش آتی ہے، ضرورت ایجاد کی ماں ہے۔ اور صنعت و حرفت آلات (Tools) اور مادہ کی

محتاج ہے، ان کے بغیر صنعت کا رکھنیں کر سکتا۔

اسی طرح حقیقی نیک بخوبی حاصل کرنے کا بھی ایک طریقہ ہے، اسی ذریعہ سے نیک بخوبی حاصل ہو سکتی ہے۔ دنیا کے گورکھ دھندوں میں سچنے ہوئے کویہ دولت حاصل نہیں ہو سکتی۔ کیونکہ دنیا کے مشاغل دنیوی زندگی کے اختتام کے ساتھ ختم ہو جانے والے ہیں، وہ آخرت میں کیا کام آسکتے ہیں؟

پھر یہ ناقص انسان اگر دنیا کے جھمیل ہی میں چل بسا اور وہ فیاض وحی تھا یعنی دنیا کی چیزوں میں اس کا دل اُنکا ہوا نہیں تھا تو وہ آخرت میں صرف نیک بخوبی سے عاری رہ جائے گا، اور کچھ نقصان نہ ہو گا۔ اور اگر دنیا اس کے دل میں گھر کئے ہوئے تھی تو آخرت میں اس کو بھاری نقصان انٹھانا پڑے گا (اس کی تفصیل آئندہ ابواب میں آرہی ہے)

② عبادتیں اور ریاضتیں کرنا یعنی فرائض و نوافل اعمال میں خوب کوشش کرنا۔ یہ کام بھی انسان کو دنیوی مشاغل کے ساتھ کرنے پڑتے ہیں یہ اعمال اس اعتبار سے "عبادت" کہلاتے ہیں کہ یہ ملکیت کا اقتداء ہیں۔ عبادت کے معنی ہیں بندگی یعنی وہ اعمال جن کے ذریعہ بندہ اپنے بندہ ہونے کا ثبوت پیش کرتا ہے اور یہی اعمال اس اعتبار سے "ریاضت" کہلاتے ہیں کہ یہ بھیت کو رام کرتے ہیں۔ ریاضت کے معنی ہیں نفس گشی یعنی ایسے کام کرنا جن کا ست، جو ہر اور خلاصہ دو چیزیں ہوں (الف) بھیت کی تابعداری یعنی بھیت، ملکیت کے اشاروں پر عمل پیرا ہو اور بھیت پر ملکیت کا پوری طرح رنگ چڑھ جائے (ب) ملکیت، بھیت سے بری اور بیزار ہو جائے یعنی اس کا نکارانگ ملکیت قبول نہ کرے اور جس طرح موم پر انگوٹھی کے نقوش ابھرتے ہیں ملکیت میں بھیت کے ردی نقوش نہ چھپیں۔

اور بھیت کو رام کرنے کا طریقہ: یہ ہے کہ ملکیت پوری سنجیدگی سے کوئی چیز چاہے، اور اس کی بھیت کی طرف وحی کرے۔ اور اس سے مطالبہ کرے اور بھیت اس کی تابعداری کرے، نہ سرکشی کرے نہ تعییل حکم سے باز رہے۔ پھر اسی طرح بار بار ملکیت، بھیت کے سامنے اپنی خواہشات پیش کرتی رہے اور بھیت اس کو مانتی رہے، تا آنکہ بھیت اطاعت کی عادی، مشاق اور خوگر ہو جائے۔

اور بھیت کو سدھانے کے لئے ضروری ہے کہ ملکیت اس سے دو طرح کے کام کرائے (الف) وہ کام کرائے جن سے ملکیت کو انشراح اور بھیت کو انقباض اور تنگی لا حق ہو۔ اس قسم کے کام وہ ہیں جن سے عالم ملکوٹ کے ساتھ مشابہت پیدا ہوتی ہے۔ اور عالم جروت کی طرف توجہ ہوتی ہے۔ یہ کام ملکیت کا خاصہ ہیں اور بھیت ان سے کوئی دور ہے۔ پس جب ملکیت بھیت سے اس قسم کے کام کرائے گی تو ملکیت کو انشراح، سرور اور انبساط حاصل ہو گا۔ اور بھیت کو انقباض، دل گرفتگی اور تنگی لا حق ہو گی (ب) بھیت جو کام چاہتی ہے، جن سے وہ لذت اندوز ہوتی ہے اور نشاط جوانی میں ان کی مشاق ہوتی ہے یعنی شہوت بطن اور شہوت فرج والے کام: ملکیت وہ کام بالکل چھوڑ دے، ان کو کرنے کی قطعاً روادار نہ ہو تو رفتہ رفتہ بھیت رام ہو جائے گی۔

خلاصہ: یہ ہے کہ حقیقی نیک بخوبی عبادتوں اور ریاضتوں کے ذریعہ ہی حاصل ہو سکتی ہے۔ اور اگر حاصل شدہ کمال ہاتھ سے نکل جائے تو اس کو بھی دوبارہ اعمال ہی کے ذریعہ پکڑا جاسکتا ہے۔ اسی وجہ سے مصلحت کلی بہانگ ڈہل انسانوں کو پکارتی ہے اور تاکید کرتی ہے کہ وہ اپنے ثانوی درجہ کے کمالات میں یعنی ارتقا قات صالح اور صنائع عجیبہ میں یقدیر ضرورت ہی مشغول ہوں اور اپنی اصل توجہ نفس کو سنوارنے کی طرف رکھیں اور وہ کام اختیار کریں جو ان کو ملائی جیسا کرویں۔ اور ان میں جبروت و ملکوت کے انوار کے نزول کی استعداد پیدا ہو جائے اور بھیمت، ملکیت کے ماتحت اور فرمانبردار بن جائے۔ اور ملکیت کے تضادی بھیمت کے آئیج سے ظاہر ہونے لگیں۔

واعلم: أن الأمور التي تستبك بالسعادة الحقيقية على قسمين:

قسم: هو من باب ظهور فيض النفس النطيقية في المعاش بحكم الجبلة، ولا يمكن أن يحصل الخلق المطلوب بهذا القسم، بل ربما يكون الغوص في تلك الأفعال بزيتها - لاسيما بفكر جزءٍ، كما هو شأن الناقص - ضد الكمال المطلوب، كالذى يقصد تحصيل الشجاعة بإثارة الغضب والمصارعة، ونحو ذلك؛ أو الفصاحة بمعرفة أشعار العرب وخطبهم؛ والأخلاق لا تظهر إلا عند مزاحماتٍ من بني النوع؛ والارتفاعات لا تقتضي إلا ب حاجات طارئة؛ والصناعات لا تتم إلا بآلاتٍ ومادةٍ؛ وهذه كلها منقضية بانقضاء الحياة الدنيا؛ فإن مات الناقص في تلك الحالة، وكان سمحًا، بقي عارياً عن الكمال وإن لزق بنفسه صور هذه العلاقات كان الضرر عليه أشد من النفع.

وقسم: إنما روحه هيئه إذ عان البھيمية للملکية: بأن تتصرّف حسب وحيها، وتنصبغ بصبغتها؛ وتمنع الملکية منها: بأن لا تقبل ألوانها الدنية، ولا تطبع فيها نقوشها الخسيسة، كما تنطبع نقوش الخاتم في الشمعة.

ولا سهل إلى ذلك إلا أن تقتضي الملکية شيئاً من ذاتها، وتحويه إلى البھيمية، وتقترحه عليها، فتنقاد لها، ولا تبغى عليها، ولا تتمكن منها، ثم تقتضي أيضاً فتنقاد هذه أيضاً، ثم وثم. حتى تعتاد ذلك وتتمرّن.

وهذه الأشياء التي تقتضيها هذه من ذاتها، وتُقْسِرُ عليها تلك، على رغم أنفها، إنما يكون من جنس ما فيه ان شراح لهذه، وانقباض لتلك؛ وذلك كالتشبه بالملکوت، والتطلع للجبروت، فإنها خاصة الملکية، بعيدة عنها البھيمية غاية البعد، أو يترك ماتقتضيه البھيمية، وتستلده، وتشتاق إليه في غلوايتها؛

وهذا القسم يسمى بالعبادات والرياضات، وهي شركات تحصيل الفائت من الخلق المطلوب؛ فـالتحقيق المقام إلى أن السعادة الحقيقة لا تقتصر إلا بالعبادات؛ ولذلك كانت المصلحة الكلية تُنادي أفراد الإنسان من كورة الصورة النوعية، وتأمرها أمراً مؤكداً: أن يجعل إصلاح الصفات التي هي كمال ثان بقدر الضرورة، وأن يجعل غاية همتها ومطمح بصرها تهذيب النفس، وتحليتها بهيئات يجعلها شبيهة بما فوقها من الملأ الأعلى، مستعدة لنزول ألوان الجبروت والملوك عليها، وأن يجعل البهيمية مذعنة للملكية، مطعية لها، منصة لظهور حكمها.

ترجمہ: اور جان لیں کہ جو چیزیں سعادت حقيقة کے ساتھ خلط ملٹے ہیں۔ وہ دو قسم کی چیزیں ہیں: پہلی قسم کے اعمال وہ ہیں جو فطرت کے تقاضے سے معاش میں نفس ناطقہ کے فیضان کے ظہور کے قبیل سے ہیں اور ممکن نہیں کہ مطلوبہ خلق (سعادت حقيقة) اس قسم (کے کاموں) کے ذریعہ حاصل کی جاسکے۔ بلکہ کبھی ان کاموں میں مشغول ہونا، ان کی ظاہری کشش کی وجہ سے — خاص طور پر جزئی فکر یعنی ذاتی غرض سے، جیسا کہ وہ تاقص انسان کا حال ہے — کمال مطلوب (سعادت حقيقة) کے منافی ہوتا ہے۔ جیسے وہ شخص جو ”بہادری“، کی تحصیل کا ارادہ کرتا ہے غصہ بھڑکا کر اور کشتی مار کر، اور اس طرح کے کاموں سے۔ یافصاحت حاصل کرنے کا ارادہ کرتا ہے عربوں کے اشعار اور ان کی تقریروں کے جانے کے ذریعہ۔ اور اخلاق نہیں ظاہر ہوتے مگر ابناۓ نوع کے ساتھ مزاجتوں کے وقت۔ اور ارتقا قات شکار نہیں کئے جاتے مگر پیش آنے والی ضرورتوں کے ذریعہ۔ اور صنعتوں کی تکمیل نہیں ہوتی مگر آلات اور مادہ کے ذریعہ۔ اور یہ تمام چیزیں دنیوی زندگی کے اختتام کے ساتھ ختم ہو جانے والی ہیں۔ پس اگر ناقص انسان اس حال میں مر گیا اور وہ فیاض تھا تو وہ کمال سے عارمی رہ جاتا ہے۔ اور اگر دنیوی تعلقات کی صورتیں اس کے نفس کے ساتھ چلکی ہوئی تھیں تو نفع سے زیادہ اس کو ضرر پہنچ جا۔

اور دوسری قسم کے اعمال وہ ہیں جن کی روح (الف) بہیمت کی ملکیت کے لئے فرمانبرداری کی شکل ہی ہے: بایں طور کہ بہیمت، ملکیت کے اشاروں کے مطابق کام کرے۔ اور بہیمت اس کے رنگ میں رنگ جائے (ب) اور جس کی روح ملکیت کا بہیمت سے باز رہنا ہے بایں طور کہ ملکیت بہیمت کا ذلیل رنگ قبول نہ کرے، اور ملکیت میں بہیمت کے روی نقوش نہ چھپیں، جس طرح مُہر کے نقوش موم میں چھپتے ہیں۔

اور اس کی (یعنی بہیمت کو تابع کرنے کی) بجز اس کے کوئی راہ نہیں ہے کہ ملکیت اپنی طرف سے کچھ چاہے، اور اس کی بہیمت کی طرف وحی کرے، اور بہیمت سے اس کا مطالبہ کرے، پس بہیمت، ملکیت کی تابعداری کرے، اور اس کے خلاف سرکشی نہ کرے اور اس کا حکم ماننے سے انکار نہ کرے۔ پھر ملکیت کوئی اور چیز چاہے، پس اس میں بھی بہیمت تابعداری کرے، پھر اور پھر (یعنی وقتاً فوتاً) ملکیت اپنی چاہت بہیمت کے سامنے پیش کرتی رہے، اور بہیمت اس کو مانتی رہے)

یہاں تک کہ وہ اس کی (یعنی اطاعت کی) عادی ہو جائے اور مشاق ہو جائے (یعنی خوگر ہو جائے) اور یہ چیزیں جن کو ملکیت اپنی ذات سے چاہتی ہے، اور وہ بیہمیت ان چیزوں پر مجبور کی جاتی ہے اس کی مرضی کے خلاف (الف) انہی چیزوں کے قبیل سے ہونی چاہئیں جن میں ملکیت کا انتشار ہو اور بیہمیت کا انتباش ہو، جیسے عالم ملکوت سے مشابہت پیدا کرنا اور جبروت کی طرف جھانکنا۔ پس پیشک یہ کام ملکیت کا خاصہ ہیں، بیہمیت ان سے بہت ہی دور ہے (ب) یا وہ چیزیں چھوڑ دی جائیں جن کو بیہمیت چاہتی ہے۔ اور ان سے لذت اندوز ہوتی ہے، اور جن کی اپنی نشاط جوانی میں مشاق ہوتی ہے۔

اور قسم عبادتیں اور ریاضتیں کھلاتی ہیں۔ اور وہ جال ہیں مطلوبہ اخلاق میں سے ہاتھ سے نکل جانے والے کو حاصل کرنے کے لئے، پس مقام (یعنی مسئلہ) کی تحقیق اس طرف لوٹی (یعنی گفتگو کا خلاصہ یہ نکلا) کہ: "سعادت حقیقیہ عبادتوں کے ذریعہ ہی شکار کی جاسکتی ہے"۔ اور اسی وجہ سے مصلحت کلی (یعنی نوع انسانی کا مفاد) انسان کے افراد کو صورت نوعیہ کے روزن (سوراخ) سے پکارتی ہے، اور انہیں بے حد تاکید سے حکم دیتی ہے کہ وہ ان کمالات کی اصلاح کو جو کہ وہ ثانوی درجہ کے کمالات ہیں بقدر ضرورت گردانے۔ اور یہ کہ وہ گردانے اپنی توجہ کی آخری حد، اپنی نگاہ کے گرنے کی جگہ، نفس کے سوارنے کو، اور اس کے مزین کرنے کو ایسی شکلوں سے جو اس کو بالائی مخلوق ملائی سے مشابہ کر دیں، اس پر جبروت اور ملکوت کے رنگوں کے نزول کے لئے تیار کرو دیں۔ اور یہ کہ بیہمیت کو ملکیت کی فرمائبرداری، اور اس کی اطاعت شعاری اور اس کے احکام کے ظاہر ہونے کا استیج بنادیں۔

**ترکیب:** ضَدَ الْكَمَالِ الْخَ يَكُونُ كَيْ خَبَرْ بِهِ ... الفَصَاحَةُ كَاعْطَافِ الشَّجَاعَةِ پَرْ بِهِ ... تَمْنَعُ مِنْ إِيْكَتْ  
محذوف ہے هده الأشياء اور إنما يكون خبر ہے

تصحیح: سَمَحَا (صفت) مطبوعہ میں سَمْجَا (جیم کے ساتھ) ہے۔ اور حاشیہ میں اس کا ترجمہ مذہبت (برا) کیا ہے۔ مگر یہ تصحیف ہے تصحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے..... الْوَانُ الْجَبْرُوتُ اصل میں اکوان الجبروت ہے یہ بھی تصحیف ہے اور یہ تصحیح بھی مخطوطہ کراچی سے کی ہے۔

**لغات:** الغُلُوَاءُ: حد سے گزرنا، آغاز جوانی، نشاط جوانی ..... گُوَّةُ: روزن، روشن دان، سوراخ ..... المُنْصَّةُ: استیج، اصل میں معنی ہیں: دہن کے لئے آراستہ کیا ہوا کمرہ، شادی کے وقت میاں بیوی کے بیٹھنے کے لئے سوارا ہوا چبوترہ۔

### سعادت حقیقیہ انسان کا فطری تقاضا ہے

ہر انسان سعادت حقیقیہ کا مشاق ہے۔ وہ اس کی طرف ایسا کھچتا ہے جیسا لوہا مقدا طیس کی طرف کھچتا ہے۔ بشرطیکہ اس کو نوعی تدرستی حاصل ہو یعنی اس میں کامل انسانیت پائی جاتی ہو، اور اس کا مادہ نوعی احکام کو کامل و مکمل ظاہر ہونے کا

موقع دے۔ یہ سعادت وہ اخلاق ہیں جن پر اللہ تعالیٰ نے بندوں کی تخلیق فرمائی ہے۔ اور یہی انسانی فطرت ہے جس پر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو پیدا کیا ہے۔ چنانچہ معتدل امتوں میں ایسے لوگ ضرور پائے جاتے ہیں جو یہ حقیقی نیک بختی حاصل کرنے کا اہتمام کرتے ہیں اور اس کو آخری اقبال مندی تصور کرتے ہیں۔ اور باادشاہ اور حکماء سے لے کر نیچے تک سب لوگ ان کو ”بزرگ“، تعلیم کرتے ہیں یعنی ان کو ایک ایسی نعمت حاصل کرنے میں کامیاب تھیتی ہیں جو دنیا کی تمام سعادتوں سے بالاتر ہے، ان کو فرشتوں کے ساتھ ملنے والا اور ان کی اڑی میں پرویا ہوا تصور کرتے ہیں۔ ان سے برکتوں کے طالب ہوتے ہیں اور ان کے ہاتھ پیر چوتھے ہیں۔ تو کیا عرب و عجم عادتوں اور مذہبوں کے اختلاف، اور علاقوں کے دور راز ہونے کے باوجود، کسی فطری مناسبت کے بغیر ایک چیز پر متفق ہو گئے ہیں؟ اور اتفاق بھی کیسا، فطری باتوں جیسا؟ یہ بات ناممکن ہے، اس کا ضرور کوئی فطری سبب ہے۔

علاوه ازیں فطرت انسانی میں ملکیت موجود ہے اور بحث اول (باب ۹) میں یہ مضمون گزرا چکا ہے کہ جن حضرات میں ملکیت نہایت اعلیٰ درجہ کی ہوتی ہے وہی اکابر اور بڑے مرتبہ والے ہیں۔ اور سعادت حقیقیہ ملکیت کو بلند سے بلند تر کرنے ہی کا نام ہے۔ پس ثابت ہوا کہ انسان کا سب سے بڑا کمال سعادت حقیقیہ کی تحریکیل ہے۔ واللہ اعلم۔

وأَفْرَادُ الْإِنْسَانِ عِنْدَ الصِّحَّةِ النَّوْعِيَّةِ، وَتَمْكِينِ الْمَادَةِ لِظَّهُورِ أَحْكَامِ النَّوْعِ كَامِلَةً وَافْرَادًا  
تَشْتَاقُ إِلَى هَذِهِ السَّعَادَةِ، وَتَنْجُذِبُ إِلَيْهَا اِنْجِذَابَ الْحَدِيدِ إِلَى الْمَغْنَاطِيسِ، وَذَلِكَ خُلُقُّ خَلْقِ  
اللَّهِ النَّاسُ عَلَيْهِ، وَفَطْرَةُ فَطْرَهُمْ عَلَيْهَا.

وَلَهُذَا مَا كَانَتْ فِي بَنِي آدَمَ أُمَّةٌ مِّنْ أَهْلِ الْمَزَاجِ الْمُعْتَدِلِ إِلَّا فِيهَا قَوْمٌ مِّنْ عَظِيمَائِهِمْ يَهْتَمُّونَ  
بِتَكْمِيلِ هَذَا الْخُلُقِ، وَيَرَوْنَهُ السَّعَادَةَ الْقَصْوَى، وَيَرَاهُمُ الْمُلُوكُ وَالْحَكَمَاءُ فَمِنْ دُونِهِمْ فَائِزُّونَ  
بِمَا يَجِدُّ عَنِ سَعَادَاتِ الدِّيَا كُلُّهَا، مُلْتَحِقِينَ بِالْمَلَائِكَةِ، مُنْخَرِطِينَ فِي سِلْكِهِمْ، حَتَّىٰ صَارُوا  
يَتَبرُّ كُوْنُ بَهِمْ، وَيَقْبَلُونَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلِهِمْ؛ فَهَلْ يُمْكِنُ أَنْ يَتَفَقَّعَ عَرَبُ النَّاسِ وَعَجَمُهُمْ، عَلَىٰ  
اِخْتِلَافِ عَادَاتِهِمْ وَأَدِيَانِهِمْ، وَتَبَاعُدِ مُسَاكِنِهِمْ وَبَلْدَانِهِمْ، عَلَىٰ شَيْءٍ وَاحِدٍ، وَحَدَّةٌ نَوْعِيَّةٌ، إِلَّا  
لِمَنْاسِبَةٍ فَطْرِيَّةٍ؟ كَيْفَ لَا، وَقَدْ عَرَفْتَ أَنَّ الْمُلْكِيَّةَ مُوجَودَةٌ فِي أَصْلِ فَطْرَةِ الْإِنْسَانِ، وَعَرَفْتَ  
أَفَاضِلِ النَّاسِ وَأَسَاطِينِهِمْ مِّنْ هُمْ؟ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور انسان کے افراد نوئی تندرتی کے وقت اور مادہ کے قدرت دینے کی صورت میں نوع کے احکام کو کامل و مکمل طور پر ظاہر ہونے کی، اس نیک بختی کی طرف مشتاق ہوتے ہیں۔ اور اس کی طرف کھچتے ہیں جس طرح لوہا مقتنا طیس کی طرف کھچتا ہے اور یہ وہ اخلاق (خوبی) ہے جس پر اللہ تعالیٰ نے بندوں کی تخلیق فرمائی ہے اور یہ وہ فطرت (بناوٹ)

ہے جس پر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو پیدا کیا ہے۔

اور اسی وجہ سے (یعنی فطری امر ہونے کی وجہ سے) انسانوں میں معتدل مزاج لوگوں کا کوئی گروہ نہیں ہے، مگر ان میں ان کے بڑوں میں سے کچھ لوگ اس اخلاق کی تکمیل کا اہتمام کرتے ہیں اور اس کو سعادت کی آخری منزل تصور کرتے ہیں۔ اور بادشاہ اور دانشمند اور ان سے فروتن لوگ، ان حضرات کو ایسی نعمت حاصل کرتے ہیں، جو دنیا کی تمام سعادتوں سے برتر ہے کامیاب، ملائکہ کے ساتھ ملنے والا، اور ان کی لڑی میں پروایا ہوا سمجھتے ہیں، یہاں تک کہ وہ ان سے برکتیں حاصل کرنے لگے ہیں، اور ان کے ہاتھ پیر چونے لگے ہیں۔ تو کیا یہ بات ممکن ہے کہ عرب کے لوگ اور عجم کے باشندے ان کی عادتوں اور مذاہب کے اختلاف، اور ان کے مکانات اور علاقوں کے دور دراز ہونے کے باوجود ایک چیز پر، نوعی اتحاد کی طرح متفق ہو گئے ہوں بغیر کسی فطری مناسبت کے؟ فطری مناسبت کا انکار کیسے کیا جاسکتا ہے، در انحالیکہ آپ جان چکے ہیں کہ ملکیت انسان کی اصل فطرت میں موجود ہے اور آپ یہ بھی جان چکے ہیں کہ افضل واکا برکون لوگ ہیں؟ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

تصحیح: إِلَالْمَنَاسِبَةِ فَطَرِيَّةٍ مِّنْ إِلَالْمُخْطَوِطَةِ كَرَأَبِي سے بڑھایا گیا ہے۔

## باب — ۲

### نیک بخشی میں اختلاف درجات

اخلاق خواہ عالیہ ہوں یا سافلہ، تمام انسان ان میں یکساں نہیں ہوتے۔ سخاوت، شجاعت، امانت وغیرہ، اسی طرح بخیلی، بزولی اور خیانت وغیرہ صفات میں لوگ متقاوت ہوتے ہیں۔ اسی طرح سعادت کے معاملہ میں بھی اختلاف درجات پایا جاتا ہے۔ شاہ صاحب رحمہ اللہ نے مثال کے طور پر وصف شجاعت میں لوگوں کے چار مختلف درجات بیان فرمائے ہیں:

① بعض لوگ شجاعت سے بالکل کورے ہوتے ہیں، اور ان میں اس وصف کی قابلیت ہی نہیں ہوتی، کیونکہ ان کی فطرت میں شجاعت کے عکس کیفیت موجود ہوتی ہے یعنی ان کے خیر میں بزولی شامل ہوتی ہے اور ضدین کا اجتماع ہو نہیں سکتا، پھر ان میں بہادری کیونکر پائی جائے گی، جیسے بھروسہ اور نہایت درجہ بزدل آدمی بہادری کے جو ہر سے خالی ہوتے ہیں اور یہ وصف ان کے لئے متوقع بھی نہیں ہوتا۔

② بعض لوگوں میں فی الوقت تو شجاعت موجود نہیں ہوتی، مگر محنت کر کے پیدا کی جاسکتی ہے۔ اگر وہ بہادرانہ اقوال و افعال و احوال کی مشق و تمرین کریں، بہادروں سے یہ وصف حاصل کریں۔ بڑے بڑے بہادروں کے واقعات پڑھیں یا سنیں اور گذشتہ بہادران قوم پر جو احوال بیتے ہیں اور جس طرح وہ سختیوں میں ثابت قدم رہے ہیں اور خطرات

میں انہوں نے اقدامات کئے ہیں ان سب باتوں کو وہ یاد کریں تو رفتہ رفتہ بہادر بن سکتے ہیں۔

③ بعض لوگ فطری طور پر بہادر ہوتے ہیں۔ ان کا جوش اور جذبہ بار بار ابھرتا رہتا ہے۔ اگر ان کو جوانمردی کے کاموں سے روکا جائے تو ان پر بہت شاق ہوتا ہے اور وہ غصہ کے ساتھ خاموش رہتے ہیں۔ اور اگر بہادری کے کام کرنے کے لئے کہا جائے تو ان کی مثال اس بارود کی سی ہوتی ہے جس کو آگ دکھانی جائے، تو بھڑکنے میں درینہیں لگتی۔

② بعض لوگوں میں بہادری کا جو ہر کوٹ کوٹ کر بھرا ہوا ہوتا ہے۔ وہ اس وصف کے تقاضوں کی طرف خود بخود چل پڑتے ہیں۔ اگر ان کو نہایت بختی سے کم بعمقی کے کاموں کی طرف بلا یا جائے تو وہ قبول نہیں کرتے۔ بہادرانہ کارنا میں انجام دینا اور اس کے مناسب حال شکلیں پیدا کرنا ان کے لئے آسان ہوتا ہے۔ وہ نہ کسی ریت روانج کے محتاج ہوتے ہیں نہ ان کو جوش دلانے کی ضرورت پیش آتی ہے۔ یہی لوگ بہادری کے وصف میں امام ہیں۔ ان کو کسی دوسرے امام کی قطعاً ضرورت نہیں۔ اور جو لوگ بہادری میں ان سے فروز ہیں ان کے لئے ضروری ہے کہ ان بہادروں کے طریقہ کو مضبوطی سے تھامیں، اور ان کی ریت کو دانتوں سے پکڑیں، ان کے طریقوں کی بے تکلف نقل کریں اور ان کے واقعات کو پڑھیں یا سنیں، تاکہ جتنا مقدر میں ہو بہادری کا وصف ان کو بھی حاصل ہو۔

اسی طرح نیک بختی کے تعلق سے بھی لوگوں کے چار مختلف درجات ہیں:

① بعض لوگ سعادت کے وصف سے کورے ہوتے ہیں اور اس وصف کے سنوارنے کی بھی ان کے لئے امید نہیں ہوتی، جیسے وہ لڑکا جس کو حضر علیہ السلام نے مارڈا لاتھا، اس کی سر شست ہی میں کفر تھا۔ سورۃ البقرہ آیت ۱۸ میں جو ارشاد فرمایا گیا ہے کہ: ”وَهُوَ مِنَ الْفَقِينَ بُهْرَءَ، گُونَگَ، اندھے ہیں، پس وہ نہیں لوٹیں گے“، اس میں اسی قسم کے لوگوں کی طرف اشارہ ہے۔

② بعض لوگوں میں فی الحال تو وصف سعادت نہیں ہوتا، مگر کوشش کر کے وہ لوگ نیک بخت بن سکتے ہیں۔ اگر وہ سخت ریاضتیں کریں، مسلسل اعمال صالحہ کا خود کو پابند رکھیں تو وہ فائز المرام ہو سکتے ہیں۔ یہ لوگ انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کی پرجوش دعوت اور ان سے منقول طریقوں کے محتاج ہوتے ہیں۔ دنیا میں پائے جانے والے بیشتر لوگ اسی قبیل سے ہیں اور انبیاء کی بعثت سے اولاً اور بالذات یہی لوگ مقصود ہیں۔ انہی لوگوں کی اصلاح کے لئے سلسلہ نبوت جاری کیا گیا ہے۔

③ بعض لوگ فطری طور پر نیک ہوتے ہیں۔ ان کے خمیر میں نیک بختی شامل ہوتی ہے۔ ان میں نیک بختی کی ترکیبیں ابھرتی رہتی ہیں۔ بار بار ان میں نیک کاموں کا ولو لہ اٹھتا رہتا ہے۔ مگر وہ نیک بختی کے کاموں کی تفصیلات میں کسی امام کی راہنمائی کے محتاج ہوتے ہیں۔ نیک بختی کے بہت سے کاموں میں، ان کے مناسب شکلوں کی تشكیل میں ان لوگوں کو امام کی ضرورت پڑتی ہے۔ سورۃ النور آیت ۲۵ میں نور ہدایت کی جو مثال آئی ہے کہ ”ایک طاق میں ایک چراغ رکھا

ہے، وہ چراغ ایک قندیل میں ہے، وہ قندیل ایسا ہے جیسا ایک چمکدار ستارہ، وہ چراغ ایک نہایت مفید درخت کے تیل سے روشن کیا گیا ہے یعنی زیتون کا درخت، جونہ پورب رُخ ہے نہ پچھم رُخ۔ اس کا تیل (اس قدر صاف اور سلگنے والا ہے کہ) اگر اس کو آگ نہ بھی چھوئے تو بھی وہ خود بخود جل اٹھتا ہے، یہ مثال اسی قسم کے لوگوں کی ہے۔ یہی لوگ اقبال مندی میں سب سے آگے بڑھنے والے ہیں۔

(۲) انبیاءَ کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کی ذواتِ قدسیہ ہیں۔ ان کے لئے وصفِ سعادت کے کمال تک پہنچنا اور اس کی مناسب حال شکل میں اختیار کرنا آسان ہے۔ وہ فوت شدہ کی تحصیل کا طریقہ اور موجود کو باقی رکھنے کا سلیقہ جانتے ہیں۔ ان کو ناقص کی تکمیل کا ذہنگ بھی معلوم ہے۔ اور وہ ان سب باتوں میں نہ کسی راہنماء کے محتاج ہیں، نہ ان کو کسی دعوت کی حاجت ہے۔ یہ حضرات اپنی فطرت کے مقتضی پر چلتے رہتے ہیں اور اس سے وہ سنتیں منظم و متسلسل ہو جاتی ہیں، جن کو لوگ یاد کرتے ہیں اور دستور زندگی بناتے ہیں۔ کیونکہ دنیا کے معمولی کام لوہاری، زرگری، سوداگری وغیرہ تقلید (پیروی) کے بغیر سرانجام نہیں پاسکتے۔ عام لوگوں کے لئے ان میں اسلاف سے منقول طریقوں کی پیروی ضروری ہوتی ہے، پھر دین اور نیک بخشی کا وصف، جو بات وفق لوگوں ہی کے حصہ میں آتا ہے، تقلید انبیاء کے بغیر کیسے ہم ست ہو سکتا ہے؟ اور یہیں سے یہ بات بھی سمجھ میں آتی ہے کہ انبیاءَ کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کی شدید ضرورت کیوں ہے؟ اور ان کی سنتوں کی پیروی اور ان کی باتوں سے اشتعال رکھنا ضروری کیوں ہے؟ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں!

### ﴿بَابُ اخْتِلَافِ النَّاسِ فِي السَّعَادَةِ﴾

اعلم أن الشجاعة وسائر الأخلاق كما يختلف أفرادُ الإنسان فيها:

فَمِنْهُمْ: الْفَاقِدُ الَّذِي لَا يُرْجِى لَهُ حِصْوُلُهَا أَبَدًا، لِقِيَامِ هَيَّةٍ مَضَادَّةٍ فِي أَصْلِ جَبَلِهِ، كَالْمَخْنَثُ، وَضَعِيفُ الْقَلْبِ جَدًّا بِالسَّنَةِ إِلَى الشَّجَاعَةِ.

وَمِنْهُمْ: الْفَاقِدُ الَّذِي يُرجَى لَهُ ذَلِكَ بَعْدَ مَمَارِسَةِ أَفْعَالٍ، وَأَقْوَالٍ، وَهِيَاتٍ تَنَاسِبُهَا، وَتَلَقَّى ذَلِكَ مِنْ أَهْلِهَا، وَتَذَكَّرُ أَحَادِيثُ أَئْمَتِهَا، وَمَا جَرِيَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْحَوَادِثِ فِي الْأَيَّامِ، فَثَبَّتُوا فِي الشَّدَائِدِ، وَأَقْدَمُوا عَلَى الْمَهَالِكِ.

وَمِنْهُمْ: الَّذِي خُلِقَ فِيهِ أَصْلُ الْخُلُقِ، وَلَا تَرَالْ تَبْجِسُ فِيهِ فَلَتَاثٌ كُلُّ حِينٍ، إِنْ أُمْرٌ بِحَسْنِ نَفْسِهِ عَنْهَا ضَاقَ عَلَيْهِ الْأُمْرُ، وَسَكَتَ عَلَى غَيْظٍ، وَإِنْ أُمْرٌ بِمَا يَنْسَبُ جَبَلَتِهِ كَانَ كَالْكَبْرِيَّةِ يَتَصلُّ بِهِ النَّارُ، فَلَا يَتَرَاخِي احْتِرَاقُهُ.

وَمِنْهُمْ: الَّذِي خُلِقَ فِيهِ الْخُلُقُ كَامِلًا وَافْرًا، وَيَنْدِفعُ إِلَى مَقْتَضِيَاتِهِ ضَرُورَةً، وَإِنْ دُعِيَ إِلَى

الجُنُب — مثلاً — أشدَّ دُعْوَةٍ لم يقبل، ويتيسر له الخروج إلى أفعال هذا الْخُلُق والهُيئات المناسبة له بالطبع، من غير رسم ولا دُعْوة؛ وهذا هو الإمام في هذا الْخُلُق، لا يحتاج إلى إمام أصلاً، ويجب على الذين هم دونه في الْخُلُق أن يتمسكوا بِسُنَّتِه، ويعضُّوا بِتُواجُدهم على رسومه، ويتكلفوا في محاكاة هُيئاته، ويتدَّكُّروا وقائمه، ليخرجوا إلى الكمال المتوقع لهم من الْخُلُق، بحسب ما قدر لهم.

فَكَذَلِكَ يختلفون في هذا الْخُلُق الذي عليه مدار سعادتهم:

فَمِنْهُمْ: الْفَاقِدُ الَّذِي لَا يُرجِي صَلَاحَهُ، كَالَّذِي قُتِلَهُ الْخَضُرُ، طَبَعَ كَافِرًا، وَإِلَيْهِ الإِشارةُ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿صُمُّ بُكْمُ عُمُّ فَهُمْ لَا يُرْجَعُونَ﴾

وَمِنْهُمْ: الْفَاقِدُ الَّذِي يُرجِي لَهُ ذَلِكَ بِعُدْرِيَاضَاتٍ شَافِةٍ، وَأَعْمَالٍ دِيمَةٍ، يُؤَاخِذُ بِهَا نَفْسَهُ، وَيَحْتَاجُ إِلَى دُعْوَةٍ حَثِيثَةٍ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ، وَسُنَّنِ مَأْثُورَةِ مِنْهُمْ؛ وَهُؤُلَاءِ أَكْثَرُ النَّاسِ وَجُودًا، وَهُمُ الْمَقْصُودُونَ فِي الْبَعْثَةِ أَوْلَأَ وَبِالذَّاتِ.

وَمِنْهُمْ: الَّذِي رُكِّبَ فِيهِ الْخُلُقُ إِجْمَالًا، وَيُنْجِسُ مِنْهُ فَلَتَّاهُ، إِلَّا أَنَّهُ يَحْتَاجُ فِي التَّفَصِيلِ وَتَمْهِيدِ الْهُيئَاتِ عَلَى مَا يَنْسَابُ الْخُلُقُ فِي كَثِيرٍ مِمَّا يُنْبَغِي، إِلَيْهِ إِمامٌ، وَفِيهِ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿يَكَادُ زَيْتَهَا يُضَيِّعُ وَلَوْلَمْ تَمَسَّهُ النَّارُ﴾ وَهُمُ السُّبَّاقُ.

وَمِنْهُمْ: الْأَنْبِيَاءُ، يَتَأْتِي لَهُمُ الْخُرُوجُ إِلَى كَمَالِ هَذَا الْخُلُقِ، وَاخْتِيَارُ هُيئَاتٍ مُنْسَبَةٍ لَهُ، وَكِيفِيَّةِ تَحْصِيلِ الْفَائِتِ مِنْهُ، وَإِبْقاءِ الْحَاضِرِ، وَإِتْمَامِ النَّاقِصِ مِنْ غَيْرِ إِمامٍ وَلَا دُعْوَةٍ، فَيَنْتَظِمُ مِنْ جَرِيَانِهِمْ فِي مَقْتَضَى جِبْلِهِمْ سُنَّةً، يَتَذَكَّرُهَا النَّاسُ، وَيَتَخَذُونَهَا دَسْتُورًا؛ كَيْفَ، وَلَمَّا كَانَتِ الْحِدَادَةُ، وَالْتَّجَارَةُ، وَأَمْثَالُهُمَا، لَا تَتَأْتِي مِنْ جَمِيعِ النَّاسِ، إِلَّا بِسُنَّةِ مَأْثُورَةٍ عَنْ أَسْلَافِهِمْ، فَمَا ظُنِّكَ بِهَذِهِ الْمَطَالِبِ الشَّرِيفَةِ الَّتِي لَا يَهْتَدِي إِلَيْهَا إِلَّا الْمُوْفَقُونَ؟ وَمِنْ هَذَا الْبَابِ يُنْبَغِي أَنْ يُعْلَمُ شَدَّةُ الْحَاجَةِ إِلَى الْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ، وَوُجُوبُ اتِّبَاعِ سُنَّتِهِمْ، وَالاشْتِغَالُ بِأَحَادِيْشِهِمْ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

تَرْجِمَة: نِيكِ بِخْتِي میں اختلاف درجات کا بیان: جانتا چاہئے کہ بہادری اور دیگر اخلاق میں جس طرح افراد انسانی مختلف ہوتے ہیں:

پس منجملہ راز اس: (وصف شجاعت کو) ایسا گم کرنے والا ہے، جس کے لئے اس کے حصول کی کبھی امید نہیں کی جاتی، اس کی اصل فطرت میں شجاعت کے برکس کیفیت (بزولی) کے موجود ہونے کی وجہ سے، جیسے شجر، اور وہ شخص جو بہادری کے وصف کے تعلق سے نہایت ہی کمزور دل ہے۔

اور منجملہ رازاں: (وصف شجاعت کو) ایسا گم کرنے والا ہے، جس کے لئے اس وصف کی امید ہوتی ہے۔ ایسے افعال واقوال واحوال کی ممارست (مشق) کے بعد جو وصف شجاعت کے مناسب ہوں۔ اور یہ وصف بہادروں سے حاصل کرنے کے بعد، اور بہادری کے پیشواؤں کے واقعات یاد کرنے کے بعد، اور وہ باتیں یاد کرنے کے بعد جو ان حضرات پر گزشتہ زمانہ میں گزر رہی ہیں، پس وہ سختیوں میں ثابت قدم رہے اور خطرات میں انہوں نے اقدامات کئے۔

اور منجملہ رازاں: وہ شخص ہے جس میں اصل ملکہ شجاعت پیدا کیا گیا ہے اور برابر ہر لحظہ اس کے اندر شجاعت کی ترکیب ابھرتی رہتی ہیں پس اگر وہ حکم دیا جائے کہ وہ خود کو جوانمردی کے کاموں سے روکے تو اس پر یہ بات نہایت شاق گذرتی ہے اور وہ غصہ سے بھرا ہوا خاموش رہتا ہے۔ اور اگر اس کو اس کی جبلت کے مناسب حال حکم دیا جائے تو وہ اس گندھک کی طرح ہوتا ہے جس کو آگ لگتی ہے، تو اس کے بھڑکنے میں ذرا درینہیں لگتی۔

اور منجملہ رازاں: وہ شخص ہے جس میں وصف شجاعت و افروکامل پیدا کیا گیا ہے۔ اور وہ اس وصف کے تقاضوں کی طرف خود بخود چلتا ہے اور اگر وہ بزرگی کی طرف نہاست سختی سے بلا یا جائے تو وہ اس کو قبول نہیں کرتا۔ اور اس کے لئے بغیر کسی ریت اور دعوت کے فطری طور پر آسان ہے اس وصف (شجاعت) کے کاموں کی طرف، اور اس کے مناسب حال شکلوں کی طرف نکلنا۔ اور یہی شخص اس وصف میں "پیشواؤ" ہے اسے قطعاً کسی دوسرے پیشواؤ کی ضرورت نہیں۔ اور ان لوگوں پر جو اس وصف میں اس سے فر و تر ہیں واجب ہے کہ وہ اس کے طریقہ کو مضبوط تھامیں، اور اس کی ریت کو دانتوں سے پکڑیں۔ اور اس کی ہمیتوں کی بہ تکلف نقل کریں، اور اس کے واقعات کو یاد کریں، تاکہ وہ اس کمال کی طرف نکلیں جس کی ان کے لئے امید باندھی گئی ہیں، بہادری میں سے، جتنی ان کے لئے مقدر کی گئی ہے۔

پس اسی طرح لوگ مختلف ہیں اس اخلاق میں (یعنی بہمیت کو نفس ناطقہ کا مطبع بنانے میں، اور خواہش پر عقل کی فرمائروائی قائم کرنے میں) جس پر لوگوں کی سعادت (نیک بخشی) کامدار ہے:

پس منجملہ رازاں: (وصف سعادت کو) ایسا گم کرنے والا ہے، جس کے لئے اس وصف کے سنونے کی (یعنی حاصل ہونے کی) امید نہیں، جیسے وہ لڑکا جس کو خضر نے قتل کیا تھا، وہ کافر پیدا کیا گیا تھا، اور اس قسم کی طرف اس ارشاد پاری میں اشارہ ہے کہ: "بہرے، گونگے، اندھے ہیں۔ پس وہ نہیں لوٹیں گے"

اور منجملہ رازاں: (وصف سعادت کو) ایسا گم کرنے والا ہے جس کے لئے اس وصف کی امید ہے سخت ریاضتوں کے بعد، اور مسلسل ایسے اعمال کرنے کے بعد، جن سے وہ اپنے نفس کی دار و گیر کرتا رہے۔ اور شخص انبیاء کی پر جوش دعوت اور ان سے منقول سنتوں کا محتاج ہے۔ اور دنیا میں پائے جانے والے بیشتر لوگ اسی قبیل سے ہیں۔ اور بعثت انبیاء سے اولًا اور بالذات یہی لوگ مقصود ہیں۔

اور منجملہ رازاں: وہ شخص ہے جس میں اجمالیہ وصف ترکیب دیا گیا ہے۔ اور اس سے اس وصف کی ترکیب ابھرتی رہتی

ہیں، مگر وہ اس وصف کی تفصیلات میں، اور اس کی شکلوں کو تیار کرنے میں اس انداز پر جو اس وصف کے مناسب ہیں، بہت سی باتوں میں جو اس وصف کے مناسب ہیں، کسی امام کا محتاج ہے، اور اسی کے حق میں ارشاد باری تعالیٰ ہے کہ: ”اس کا تیل قریب ہے کہ روشن ہو جائے، اگرچہ اس کو آگ نے نہ چھوپا یہ ہو“ اور یہی لوگ سبق غایات ہیں۔

اور مُنْجَلِمَه ازاں: انبیاء ہیں۔ ان کے لئے آسان ہے (۱) اس اخلاق کے کمال کی طرف نکلا اور اس کے مناسب حال شکلوں کو اختیار کرنا (۲) اور اس وصف میں سے جو فوت ہو جائے اس کو دوبارہ حاصل کرنے کا طریقہ نکالنا (۳) اور موجود کو باقی رکھنا (۴) اور ناقص کی تکمیل کا طریقہ اختیار کرنا۔ کسی پیشواؤ اور کسی دعوت کے بغیر۔ پس ان حضرات کے اپنی فطرت کے مقتضی پر چلتے رہنے میشکل ہوتی ہیں وہ سنتیں جن کو لوگ یاد کرتے ہیں اور جن کو دستور زندگی بناتے ہیں۔ اور لوگ ان کو دستور زندگی کیوں نہ بنائیں جبکہ لوہاری، سوداگری اور ان کے مانند کام، عام لوگوں سے حاصل نہیں ہوتے مگر ان کے اسلاف سے منقول طریقوں (کی پیروی) سے، پس آپ کا کیا خیال ہے ان شریف (نہایت اعلیٰ) مقاصد کے بارے میں، جن کی راہ با توفیق لوگوں کے علاوہ کوئی شہیں پاتا؟ اور اسی باب سے مناسب ہے کہ جان لی جائے انبیاء کی شدید ضرورت، اور ان کی سنتوں کی پیروی اور ان کی باتوں میں مشغول ہونے کا وجوب، باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

### لغات:

**الخلق والخلق:** طبعی خصلت، عادت جمع أَخْلَاقٍ ..... اِنْجَسَ الماء: پانی جاری ہونا، پہنا ..... الْفُلْتَة: غور و فکر کے بغیر کیا ہوا کام، ترنس، جوش، ولولہ ..... الدِّيَمَة: مسلسل عمل، اصل معنی ہیں مسلسل بارش جس میں چمک و گرج نہ ہو ..... الحَيَثَة: تیز برائی گھنٹہ کرنے والی حَثَّه علی الامر: اکسانا، برائی گھنٹہ کرنا۔

### باب — ۳

## تحصیل سعادت کے مختلف طریقے

بہیمت کو روح ربانی کے تابع کرنا، خواہش نفس پر عقل کی حکمرانی قائم کرنا اور بہیمت پر نفس ناطقہ کو اور خواہشات پر عقل کو غالب کرنا حقیقی نیک بختی ہے۔ یہ نیک بختی دو طریقوں سے حاصل کی جاسکتی ہے:

اول: نفس کشی کے ذریعہ یہ سعادت حاصل کی جائے۔ مگر یہ نہایت مشکل طریقہ ہے، نفس کو کچلانا آسان نہیں۔ اور اس طریقہ میں کامیابی کا تناسب بھی ایک فی صد سے زیادہ نہیں۔ اشراقتی حکماء، مجدوب صوفیاء، سادھومنت اور عیسائی رہبان یہی طریقہ اختیار کرتے ہیں۔ اور بہت کم کامیاب ہوتے ہیں۔

دوم: نفس کی اصلاح کر کے یہ سعادت حاصل کی جائے۔ یہ ایک بے خطر راہ ہے اور اس طریقہ میں کامیابی بھی صدقہ ہے۔ اور یہ راہ ہر کسی کے لئے آسان ہے، اس لئے انبیاء کے ذریعہ یہی طریقہ لوگوں کو سکھایا گیا ہے، اور پہلے طریقہ کی طرف صرف اشارے کئے گئے ہیں — یا اس باب کا خلاصہ ہے۔ اب تفصیل پیش کی جاتی ہے:

حقیقی نیک بختی دو طریقوں سے حاصل کی جاسکتی ہے:

پہلا طریقہ: آدمی بہیمیت سے بالکل جدا ہو جائے۔ خواہشات نفس کو کچل دے۔ زاہدانہ زندگی اختیار کرے۔ اور نفس بہیمی کی چاہتوں پر پانی پھیر دے تو نیک بختی حاصل ہو سکتی ہے۔ اور نفس کو کچلنے کا طریقہ یہ ہے کہ ایسی تدبیریں اختیار کرے جن سے بہیمیت کے احکام و تقاضے رُک جائیں، نفس کی تیزی ٹوٹ جائے اور اس کے علوم و حالات کی پیشیں بجھ جائیں۔ اور جبروت یعنی ذات باری کی طرف، جو ماورائے جہات ہستی ہے، توجہ مرکوز کر دے۔ اور نفس کو ایسے علوم حاصل کرنے کی طرف متوجہ کرے جو زمان و مکان کی قید کے ساتھ مقید نہیں ہیں۔ زمان و مکان کا دائرہ ہمارے اس مادی عالم تک ہے۔ پس آدمی دنیوی علوم سے دست بردار ہو کر لاہوتی (ذات و صفات کے) علوم میں پوری طرح مشغول ہو جائے اور ایسی لذتوں میں دلچسپی لینے لگے جو لذائِ نفسانی کے قبیل سے نہیں ہیں، بلکہ روحانی لذتیں ہیں۔ اور لوگوں سے قطعاً میل جوں چھوڑ دے، حتیٰ کہ اہل و عیال کے خرڅوں سے بھی آزاد ہو جائے۔ اور انسانی مرغوبات سے بے رغبت ہو جائے اور ملکوتی رغبتتوں کو اپنی رغبتیں بنالے۔ اور فقر و بیماری اور بے عزتی و بے وقاری کے جواندیش لوگوں کو گھیرے رہتے ہیں اُن سے بالاتر ہو جائے۔ اور انسانوں کی بستی چھوڑ کر جنگل باسی اور سنیاسی بن جائے، غرض نفس میں نفسانیت کی خوبوبی باقی نہ چھوڑے۔ اور مرنے سے پہلے مرکرہ جائے۔

سعادت حاصل کرنے کا یہ طریقہ اشراتی حکماء اور مجددوب صوفیاء اختیار کرتے ہیں۔ اور بہت کم کامیاب ہوتے ہیں۔ اکثر لوگ تو آخری منزل کے اشتیاق ہی میں مر جاتے ہیں۔ اُن کی نگاہیں زندگی بھر آخری حد کی طرف انھی رہتی ہیں اور وہ یہ نمائش کرتے ہیں کہ گویا وہ آخری منزل پر پہنچ گئے ہیں، حالانکہ دلی ہنوز دور است!

دوسرा طریقہ: آدمی بہیمیت کو باقی رکھتے ہوئے، اس کو سنوار لے اور اس کی کجھی کو دور کر کے اس کو سیدھا کر لے تو نیک بختی حاصل ہو سکتی ہے۔ اور بہیمیت کو سنوارنے کا طریقہ یہ ہے کہ جس طرح گونگا آدمی اپنے اشاروں سے لوگوں کی باتوں کی نقل کرتا ہے اور جس طرح ایک مصور اپنی تصویر کے ذریعہ وجود ان کیفیات: خوف و شرمندگی وغیرہ کی منظر کشی کرتا ہے اور جس طرح مرنے والی بچے کی ماں پرسوز کلمات اور گلوگیر آواز سے اپنی درودمندی کا ایسا اظہار کرتی ہے کہ جو سنتا ہے غمگین ہو جاتا ہے۔ اور اس کی نگاہوں کے سامنے اس عورت کی مصیبت زدگی کا نقشہ گھوم جاتا ہے۔ اسی طرح قوت بہیمی سے ایسے کام کرائے جائیں جن سے نفس ناطقہ کے احوال کی ترجیحی ہوئی رہے۔ نفس ناطقہ کے احوال: پاکیزگی، نیک روی، سیر چشمی، فیاضی، بارگاہ خداوندی میں انگساری اور نیازمندی، صدق و امانت اور عدالت وغیرہ ہیں۔ پس بہیمیت سے ایسے

کام کرائے جائیں، اس کو ایسی شکل میں اختیار کرنے کا مکلف کیا جائے اور ایسے اذکار کا پابند بنایا جائے جن سے نفس ناطق کی مذکورہ کیفیات کی ترجیحی ہوتی رہے۔ اور ظاہر چونکہ باطن پر اثر انداز ہوتا ہے اس لئے رفتہ رفتہ نفس سور جائے گا اور اس کی کچھ دور ہو جائے گی اور وہ روح ربیٰ کی اطاعت قبول کر لے گا، اور یہی حقیقی نیک بختنی ہے۔

### باب توزُّع الناس في كيفية تحصيل هذه السعادة

اعلم أن هذه السعادة تُحصل بوجهين:

أحدهما: ما هو كالانسلاخ عن الطبيعة البهيمية، وذلك: أن يُتمسّك بالحيل الجالية لركود أحكام الطبيعة، وخمود سورتها، وانطفاء لَهُب علومها وحالاتها، ويُقبل على التوجه التام إلى مارواء الجهات من الجبروت، وقبول النفس لعلوم مفارقة عن الزمان والمكان بالكلية، ولذات مبادئ لِللهُدَى المألوفة من كل وجه، حتى يصير لا يخالط الناس، ولا يرغب فيما يرغبون، ولا يرهب مما يرهبون، ويكون منهم على طرف شاسع، وصُقُع بعيد.

وهذا هو الذي يُرومه المتألهون من الحكماء، والمجذوبون من الصوفية، فوصل بعضهم غاية مُداها، وقليل ماهم! وبقى آخرون مشتاقين لها، طامحين أبصارهم إليها، متکلفين لمحاکاة هیئاتها.

وثانيهما: ما هو كالإصلاح للبهيمية، والإقامة لوعِجهَا، مع بقاء أصلها؛ وذلك: أن يُسعى في محاکاة البهيمية ماعند النفس النطقية، بأفعال، وهیئات، وأذکار، ونحوها، كمثل ما يُحاکي الأخرس أقوال الناس بإشاراته؛ والمصوّر أحوالاً فسانيةً: من الوجل والخجل بهیئات مُبصّرةٍ، يوجد لها متعانقةً متشابكةً مع تلك الأحوال؛ والشکل تَفَجُّعها بكلمات وترجمیات، لا يسمعها أحد إلا حزن، وتمثّل عنده صورة التفجُّع.

ترجمہ: اس سعادت کی تحقیل کی کیفیت میں لوگوں کے اختلاف کا بیان: جان لیں کہ یہ سعادت دو طریقوں سے حاصل کی جاتی ہے:

ان میں سے ایک: وہ ہے جو گویا طبیعت بھیمیہ سے نکل جانے کی طرح ہے۔ اور وہ اس طرح کہ ایسی تدبیریں مضبوط پکڑے جو طبیعت کے احکام (تقاضوں) کے ٹھہر نے کو اور اس کی تیزی کے ختم کرنے کو، اور اس کے علوم اور اس کے حالات کی لپٹوں کے بھینے کو کھینچنے والی ہوں۔ اور پوری طرح سے متوجہ ہو، جہات سے ماوراء، یعنی جبروت کی طرف، اور نفس کے قبول کرنے کی طرف ایسے علوم کو جو زمان و مکان سے بالکلیہ جدا ہیں، اور ایسی لذتوں کی طرف جو ہر

اعتبار سے مالوف (پیاری) لذتوں سے مبائیں ہیں، حتیٰ کہ وہ لوگوں سے اختلاط قطعاً ترک کر دے۔ اور ان چیزوں کی رغبت نہ کرے جن کی لوگ رغبت کرتے ہیں۔ اور ان چیزوں سے نہ ڈرے جن سے لوگ ڈرتے ہیں۔ اور ہو جائے وہ لوگوں سے دور کنارے میں اور بعید جگہ میں۔

اور یہی وہ طریقہ ہے جس کا قصد کرتے ہیں حکماء میں سے اللہ والے بننے والے لوگ، اور صوفیاء میں سے مجدوب لوگ۔ پس ان میں سے کچھ لوگ اس طریقہ کی آخری حد کو پہنچے، اور وہ بہت کم ہیں، اور رہ گئے باقی لوگ منزل کی آخری حد کے اشتیاق میں، نگاہیں اٹھائے ہوئے آخری حد کی طرف، بہ تکلف نقل کرتے ہوئے آخری حد کی شکلوں کی۔

اور ان میں سے دوسرا طریقہ: وہ ہے جو بہیمت کو سنوارنے اور اس کی کنجی کو سیدھا کرنے کی طرح ہے۔ بہیمت کی اصل باقی رہتے ہوئے۔ اور وہ اس طرح کہ بہیمت سے نقل کرانے کی کوشش کی جائے اُن احوال کی جوفس ناطقہ (روح ربیانی) کے پاس ہیں، افعال و اشکال و اذکار وغیرہ کے ذریعہ، گونگے آدمی کے نقل کرنے کی طرح لوگوں کی باتوں کی اپنے اشاروں سے۔، اور تصویر کشی کرنے والے کے نقل کرنے کی طرح نفسانی (وجودانی) احوال کی یعنی خوف و شرمندگی کی، نظر آنے والی شکلوں کے ذریعہ، مصور ان تصویروں کو بناتا ہے اُن احوال کے ساتھ ملا جلا، خلط ملط اور بچہ فوت کرنے والی عورت کے نقل کرنے کی طرح اپنی دردمندی کو ایسے کلمات اور حلق میں آواز گھمانے کے ذریعہ کہ جو بھی اس کو نہتا ہے غمگین ہو جاتا ہے۔ اور دردمندی کا نقشہ اس کی نگاہوں کے سامنے گھوم جاتا ہے۔

## لغات:

**تَوْرُّع**: اختلاف، اصل معنی پر اگنده ہونا..... **حَصْلَ الشَّيْءِ**: حاصل کرنا..... **إِنْسَلَخَ عَنْهُ**: نکل جانا **إِنْسَلَخَ** **الْحَيَّةُ عَنْ قِشْرَهَا**: سانپ کا گینچلی سے نکل جانا..... **الْحِيلَةُ**: مفرد العِيلَة: تدبیر..... **جَلَبَهُ**: ہانک کر لانا، کھینچنا..... **رَكَدَ (ن)** **رُمُودًا**: ہٹھرنا..... **سَوْرَةُ**: تیزی، جوش..... **شَاسِعٌ**: بعید..... **صَقْعٌ**: کنارہ..... **تَأَلَّهُ**: با خدا ہونا..... **مَجْدُوبُ** (اسم مفعول) **جَذَبَهُ (ض)** **جُذْبًا**: کھینچنا الجذب: کشش، کھچا وٹ، وہ حالات جو مجدوب فقیروں کے لئے مخصوص ہیں..... **الْغَايَةُ**: آخری حد..... **الْمَدِيُّ**: غایت، انتہا..... **تَفْجُعُ**: اظہار درد..... **رَامَ الشَّيْءُ (ن)** **رُومًا** و مراما: قصد کرنا..... **ثَكِلَ (س)** **ثُكَلًا و ثَكَلًا** ابنه: گم کرنا..... **رَجْعٌ فِي صُوْتِهِ**: حلق میں آواز گو گھمانا، مصیبت کے وقت انا للهِ پڑھنا۔ اس صورت میں ترجیعات اور کلمات میں عام خاص مطلق کی نسبت ہوگی۔

**الْتَّحْجَجُ**: مع بقاء اصل میں مع تعلق ہے، جو تصحیف ہے مخطوطہ کراچی سے تصحیح کی ہے..... یوجدہ اصل میں اور تینوں مخطوطوں میں یوجدہ ہے۔ یہ تصحیح حضرت مولانا سندھی رحمہ اللہ نے کی ہے..... طامحین اصل میں طامحة تھا یہ تصحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے۔

ترکیب من الجبروت بیان ہے ما موصولہ کا ..... مشتاقین، طامحین، متکلفین احوال ہیں ..... بفعال الخ محاکاۃ سے متعلق ہے ..... مَا يُحَاکِی میں مامصریہ ہے۔

تشریحات: (۱) جہت اشارہ حسیہ کی آخری حد کو یا حرکت مستقیمه کی آخری حد کو کہتے ہیں۔ جہتیں چھ ہیں، وہ حقیقی اور چاراضافی (تفصیل معین الفلسفہ ص ۱۲۲ میں ہے) عالم جہات اس مادی عالم کو کہتے ہیں اور ماوراء جہات: عالم طبیعی سے آگے کی دنیا کو کہتے ہیں۔

(۲) المتأله: وہ شخص جوانہتاً جدو جهد کرے اور پوری توجہ کرے اور سخت ریاضتیں کرے تاکہ اس کے باطن میں جلا، صفائی اور چمک پیدا ہو۔ اس کو اشراقتی بھی کہتے ہیں۔ اشراقت کے معنی ہیں چمکنا۔ ریاضتیں کرنے سے باطن روشن ہوتا ہے اس لئے اس کو اشراقتی کہتے ہیں۔ یہاں فلاسفہ میں سے تارک الدنیا، تحریکی زندگی اختیار کرنے والے لوگ مراد ہیں۔

(۳) جذب اور مجد و ب کے معنی شاہ صاحب رحمہ اللہ نے التفہیمات جلد دوم تفہیم ۳۸ میں بیان کئے ہیں وہ پسی رکھنے والے حضرات اس کی مراجعت کریں۔



## نیک بختنی حاصل کرنے کے لئے کوئی اس طریقہ بہتر ہے؟

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ نیک بختنی حاصل کرنے کے مذکورہ دونوں طریقوں میں سے بہتر طریقہ دوسرا ہے، کیونکہ خداوند عالم نے اس عالم کے نظام و انتظام میں تین باتوں کا لحاظ رکھا ہے:

- ① نظام عالم کے لئے جو بہتر سے بہتر اور آسان سے آسان طریقہ ہوتا ہے وہ اختیار کیا جاتا ہے۔
- ② اصلاح کا وہ طریقہ اختیار کیا جاتا ہے جو عام انسانوں کے لئے مفید ہوتا ہے، اکاڈمیک لوگوں کے لئے جو طریقہ مفید ہوتا ہے وہ نہیں اپنایا جاتا۔
- ③ دونوں عالم کی مصلحتیں ایک ساتھ ملحوظ رکھی جاتی ہیں۔ ایسا طریقہ اختیار نہیں کیا جاتا جس سے دنیا کا یا آخرت کا نظام درہام برہام ہو جائے۔

مذکورہ تینوں باتیں صرف دوسرے طریقے میں پائی جاتی ہیں۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے اپنے لطف و مہر سے رسولوں کو اولاً اور بالذات دوسرے طریقہ کو قائم کرنے کے لئے اور اس کی دعوت دینے کے لئے اور اس پر ابھارنے کے لئے بھیجا ہے۔ اور پہلا طریقہ صرف اشارۃ بیان فرمایا ہے، اور ساتھ ہی یہ بھی واضح کر دیا ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کا پسندیدہ طریقہ نہیں۔ سورۃ الحمد ۷۲ آیت میں ہے:

وَرَهْبَانِيَّةُ، ابْتَدَأُوهَا، مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ عیسائیوں نے رہبانیت کو خود ایجاد کیا تھا، ہم نے ان پر اس کو واجب نہ کیا تھا، لیکن انہوں نے حق تعالیٰ کی رضا کے واسطے اس کو اختیار کیا تھا۔ سو انہوں نے اس کی پوری رعایت نہ کی۔

یعنی جس غرض سے رہبانیت ان لوگوں نے اختیار کی تھی، وہ غرض طلب رضاۓ حق تھی، مگر ان لوگوں نے اس کا اہتمام نہ کیا، گووہ صورۃ راہب (تارک الدنیا) بنے رہے مگرور پردہ سب کچھ کرتے رہے اسی لئے اسلام میں رہبانیت نہیں ہے۔ زبانِ زدِ جملہ ہے: لَأَرْهَبَانِيَّةُ فِي الْإِسْلَامِ اسلام کی رہبانیت جہاد فی سبیل اللہ، مرحدوں کی حفاظت، حکرنا اور مسجد میں نماز کے انتظار میں بیٹھنا ہے۔

پہلے طریقہ کے نتائج: نیک بختنی حاصل کرنے کا پہلا طریقہ پانچ وجہ سے موزون نہیں:

۱۔ پہلے طریقے پر ہر کوئی عمل پیر انہیں ہو سکتا۔ صرف لاہوتی کشش رکھنے والے حضرات ہی اس طریقہ کو اپنا سکتے ہیں اور وہ ہیں کتنے؟!

۲۔ پہلے طریقہ میں سخت ریاضتوں کی اور کامل یکسوئی کی ضرورت پڑتی ہے۔ اور ایسا کرنے والے بھی بہت کم لوگ ہیں۔

۳۔ پہلے طریقہ سے درجہ مکال تک وہی لوگ پہنچتے ہیں، جن کو اپنی معاش کی کچھ نہیں پڑی، نہ ان کو دنیا کی کوئی رغبت ہے اور یہ بات انسانی فطرت کے مطابق نہیں۔

۴۔ پہلے طریقہ کے لئے دوسرے طریقہ کی اچھی خاصی مقدار کو مقدم کرنا ضروری ہے یعنی جب دوسرے طریقے پر ریاضتیں کر کے بھیت کو کمزور کر لے گا تبھی اس سے پیچھا چھٹ سکے گا۔ شروع ہی سے پہلا طریقہ اختیار نہیں کیا جاسکتا، پس ایسا طریقہ اختیار کرنے میں کیا فائدہ جو خود دوسرے طریقہ کا تھا ج ہو۔

۵۔ پہلے طریقہ میں و مفید بالتوں میں سے ایک کو ضرور چھوڑنا پڑے گا۔ یا تو ارتقا تات کو بالاے طاق رکھنا ہوگا، یا نفس کو آخرت کے لئے سنوارنے کا خواب شرمندہ تغیر نہ ہوگا۔

خلاصہ یہ کہ اگر اکثر لوگ پہلے طریقہ کو اپنالیں تو دنیا ویران ہو جائے اور سب لوگوں کو پہلے طریقہ کا مکلف بنانا تکلیف بالحال کے قبیل سے ہے۔ اس لئے کہ ارتقا تات امور فطریہ جیسے ہو گئے ہیں۔ اور فطری چیزیں چھوڑی نہیں جاسکتیں۔ اور ارتقا تات کی رعایت کے ساتھ پہلے طریقے کو اپنانا ممکن نہیں ہے۔

دوسرے طریقے کی خوبیاں: اور دوسرے طریقہ سے درجہ مکال تک خداداد فہم والے اور وہ لوگ پہنچتے ہیں جن کی ملکیت اور بھیت میں مصالحت ہوتی ہے۔ اور وہ خداداد فہم والے آٹھ حضرات ہیں، یعنی کامل، حکیم، خلیفہ، مُؤیّد بروج القدس۔ مُرَّکی، امام، مُنْذِر اور نبی (تفصیل بحث سادس باب دوم میں ہے) یہی حضرات دین و دنیا کی ایک ساتھ قیادت

کرتے ہیں، انہیں کی آواز سنی جاتی ہے، انہی کا طریقہ قابل اتباع ہے، سابقین واصحاب یمین میں سے مصالحت والوں کا کمال اسی طریقہ میں مختصر ہے، دنیا میں انہی حضرات کی تعداد زیادہ ہے۔ اس دوسرے طریقے پر ہر کوئی ذکر و غیری، مشغول و فارغ عمل پیرا ہو سکتا ہے۔ اس طریقہ میں کسی قسم کی تنگی نہیں ہے۔ یہ طریقہ نفس کی اصلاح اور اس کی کبھی کو دور کرنے کے لئے کافی ہے اور آخرت کی متوقع تکالیف کو ہٹانے کے لئے بھی وافی ہے۔ کیونکہ آخرت میں ہر شخص کو ملکوتی اعمال کی ضرورت ہے۔ اگر وہ ہوں گے تو نفس کو راحت پہنچنے کی اور وہ مفقوہ ہوں گے تو نفس رنج و محنت سے دوچار ہو گا۔

وَلَمَا كَانَ مِبْنِي التَّدْبِيرِ الْإِلَهِيِّ فِي الْعَالَمِ عَلَى اخْتِيَارِ الْأَقْرَبِ فَالْأَقْرَبُ، وَالْأَسْهَلُ فَالْأَسْهَلُ،  
وَالنَّظَرُ إِلَى إِصْلَاحٍ مَا يَجْرِي مَجْرِي جَمْلَةِ أَفْرَادِ النَّوْعِ، دُونَ الشَّادَّةِ وَالْفَادَّةِ، وَإِقْامَةِ مَصَالِحِ  
الْدَّارِينَ، مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْخُرُمَ نَظَامٌ شَيْءٌ مِّنْهُمَا: اقْتَضَى لَطْفُ اللَّهِ وَرَحْمَتُهُ أَنْ يَبْعَثَ الرَّسُلَ أَوْلَأً  
وَبِالذَّاتِ لِإِقْامَةِ الطَّرِيقَةِ الثَّانِيَةِ، وَالدُّعْوَةِ إِلَيْهَا، وَالْحَثِّ عَلَيْهَا، وَيَدْلِلُ عَلَى الْأُولَى بِإِشَارَاتِ  
الْتَّرَامِيَّةِ، وَتَلْوِيَحَاتِ تَضْمِنَيَّةِ، لَا غَيْرَ، وَلِلَّهِ الْحِجَةُ الْبَالِغَةُ.

وتفصيل ذلك: أن الأولي إنما تأتى من قوم ذوى تجاذب، وقليل منهم، وبرياتضات شافية، وتفرغ قوى، وقليل من يفعلها، وإنما أئمتها قوم أهملوا معاشهم، ولا دعوة لهم في الدنيا، ولا تتم إلا بتقديم جملة صالحة من الثانية، ولا يخلو من إهمال أحدى السعادتين: إصلاح الارتفاعات في الدنيا، وإصلاح النفس للآخرة، فلو أخذ بها أكثر الناس خربت الدنيا، ولو كلفوا بها كان كالتكليف بالمحال، لأن الارتفاعات صارت كالجبلة.

والثانية: إنما أئمتها المفهومون، وذوو اصطلاح، وهم القائمون برئاسة الدين والدنيا معاً، ودعوتهم هي المقبولة، وستتهم هي المتبعية، وينحصر فيها كمال المصطلحين من السابقين، وأصحاب اليمين، وهم أكثر الناس وجوداً، ويتمكن منها الذكى والغبى، والمشغل والفارغ، ولا حرج فيها، وتكتفى العبد في استقامة نفسه، ودفع اعوجاجها، ودفع الآلام المتوقعة في المعاد عنها؛ إذ لكل نفس أفعال ملكية تتنعم بوجودها، وتألم بفقدها.

ترجمہ: اور جب اس جہاں میں تدبیر الہی کا مدار قریب سے قریب تر اور آسان سے آسان تر کو اختیار کرنے پر ہے۔ اور اس چیز کو سنوارنے کی طرف نظر رکھنے پر ہے جو نوع انسانی کے تمام افراد کے لئے یکساں ہیں، نہ کہ شاذ و نادر کی اصلاح کی طرف نظر رکھنے پر، اور دارین کی مصلحتوں کو قائم کرنے پر ہے، اس کے بغیر کہ دارین میں سے کسی چیز کا نظام متاثر ہو، تو لطف الہی اور مہر خداوندی نے چاہا کہ وہ رسولوں کو اولاً اور بالذات دوسرے طریقہ کو قائم کرنے کے لئے، اور

اس کی طرف دعوت دینے کے لئے، اور اس پر ابھارنے کے لئے مبوعہ فرمائیں۔ اور پہلے طریقہ کی طرف صرف التزامی اشارات اور ضمیری ایماءات سے راہنمائی فرمائیں اور برهان کامل اللہ ہی کے لئے ہے۔

اور اس کی تفصیل یہ ہے کہ پہلا طریقہ ان لوگوں سے بن پڑتا ہے جو لاہوتی کشش والے ہیں، اور وہ بہت تھوڑے ہیں، اور سخت ریاضتوں اور کامل ترین یکسوئی کے ذریعہ حاصل ہو سکتا ہے۔ اور ایسا کرنے والے بہت کم ہیں۔ اور پہلے طریقہ کے پیشواؤں ہی لوگ ہیں جنہوں نے اپنی معاش کو رایگاں کر دیا ہے۔ اور ان کے لئے دنیا میں کوئی رغبت نہیں ہے اور پہلا طریقہ، دوسرے طریقے کی اچھی خاصی مقدار کو مقدم کئے بغیر تمکیل پذیر نہیں ہو سکتا۔ اور پہلا طریقہ دو نیک بخوبیوں میں سے ایک کو رایگاں کرنے سے خالی نہیں: (۱) دنیا میں ارتقا قات کو سوارنا (۲) اور نفس کو آخرت کے لئے سوارنا۔ پس اگر بیشتر لوگ پہلے طریقہ کو اپنائیں تو دنیا ویران ہو جائے۔ اور اگر لوگوں کو پہلے طریقہ کا مکلف گردانا جائے تو وہ تکلیف بالحال کی طرح ہو گا۔ کیونکہ ارتقا قات امور فطریہ کی طرح ہو گئے ہیں۔

اور دوسرے طریقہ کے پیشواآخداد اور مصالحت والے اور مصالحت والے حضرات ہیں۔ اور وہی دین و دنیا کی ایک ساتھ سرداری کرنے والے ہیں اور انہی کا پیغام مقبول ہے اور انہیں کا طریقہ قابل اتباع ہے، اور اسی میں سائیں اور اصحاب بیان میں سے مصالحت والے لوگوں کا کمال منحصر ہے اور دنیا میں بھی لوگ زیادہ پائے جاتے ہیں۔ اور اسی طریقہ پر ذکر وغی اور مشغول و فارغ عمل پیرا ہو سکتے ہیں اور اس میں کسی قسم کی تنگی نہیں۔ اور یہ طریقہ آدمی کے لئے کافی ہے، اپنے نفس کی اصلاح کے لئے اور اس کی کچی کو دور کرنے کے لئے اور نفس سے ان تکالیف کو ہٹانے کے لئے جن کا آخرت میں اندیشہ ہے، کیونکہ ہر نفس کے لئے (آخرت میں) ایسے ملکوتی کام ہیں جن کے موجود ہونے سے نفس راحتیں پاتا ہے، اور جن کے مفقود ہونے سے نفس تکلیفیں اٹھاتا ہے۔

### لغات:

**مَجْرَى:** نالی، جگہ.....**الْفَدْ:** اکیلا، نَفْسٌ فَادِهٌ: اکیلا شخص.....**إِنْخَرَمْ:** پھٹ جانا، شگاف پڑ جانا.....**لَوْحَ تَلْوِيْحًا:** دور سے اشارہ کرنا.....**لَا غَيْرٌ يَعْنِي فَقْطُ:** .....**الْمُفَهَّمُ:** سمجھانا یا اصطلاح ہے، مراد وہ حضرات ہیں جن کو اللہ نے دین کا خصوصی فہم عطا فرمایا ہے.....**ذُو:** صاحب، والا، جمع ذُوؤں اضافت کی وجہ سے نگرگیا ہے۔

### تشریح:

لقطہ کی معنی موضوع لہ کے جزو پر دلالت تضمینی کہلاتی ہے، جیسے انسان کی صرف حیوان پر دلالت..... اور لفظ کی کسی ایسے معنی پر دلالت جو معنی موضوع لہ سے علیحدہ ہوں، مگر معنی موضوع لہ سے خصوصی تعلق رکھتے ہوں، التزامی کہلاتی ہے، جیسے حاتم کی دلالت سخاوت پر۔

## روحانی علوم کی تخلیل کا سلسلہ موت کے بعد بھی جاری رہے گا

شاہ صاحب رحمہ اللہ نے نیک بختی حاصل کرنے کے دوسرے طریقہ کو ترجیح دی ہے، اس پر یہ شبہ پیش آسکتا ہے کہ جب آدمی دین و دنیا کو ساتھ لے کر چلے گا تو خالص روحانی علوم سے کیونکر بہرہ ور ہوگا؟ روحانی احوال و مقامات اور غیر مادی علوم و معارف دنیا کی طرف التفات کے ساتھ حاصل نہیں ہو سکتے۔

اس شبہ کا جواب یہ ہے کہ زندگی بس یہی زندگی نہیں ہے، اس کے بعد بھی زندگیاں ہیں، قبر کی زندگی میں اور حشر کی زندگی میں جہاں دنیا کا کوئی شغل نہیں رہے گا، روحانی علوم اور تجدُّد کے احکام خود، بخوبی فطری طور پر حاصل ہوں گے، اور پڑھ بھی نہیں چلے گا، جیسے بچہ جوں جوں پروان چڑھتا ہے، فطری طور پر مادی علوم حاصل کرتا رہتا ہے، اگرچہ وہ کسی تعلیم گاہ میں نہ گیا ہو، اسی طرح آئندہ زندگیاں غیر شوری طور پر روحانی علوم و معارف سے بہرہ ور کر دیں گی۔ شاعر کہتا ہے:

ابھی زمانہ تیرے سامنے وہ باتیں لے آئے گا جو تو نہیں جانتا  
اور سچھے وہ شخص خبریں پہنچائے گا جس کے لئے تو نے تو شہ تیار نہیں کیا

خلاصہ جواب یہ ہے کہ دنیا کی زندگی میں عام لوگوں کے لئے تمام کمالات کا حاصل کر لینا ممکن نہیں ہے۔ بہت سے کمالات اور خیر و خوبی کی بہت سی شکلیں منتظر ہوتی ہیں، وہ آئندہ حاصل ہوں گی، کیونکہ روحانی علوم و کمالات کی تخلیل کا سلسلہ موت کے بعد بھی جاری رہے گا، کبھی ختم نہ ہوگا۔

اور جہل بسیط (غیر مرکب) جس میں جہل کا ادراک ہوتا ہے، مضر نہیں، جیسے عربی اول و دوم کا طالب عالم جانتا ہے کہ میں ابھی قرآن و حدیث اور فقہ کو نہیں جانتا، آئندہ جانوں گا، پس یہ نہ جانا مضر نہیں۔ مضر جہل مرکب ہے یعنی نہیں جانتا اور نہ جانے کو بھی نہیں جانتا۔ بلکہ اس زعم میں بتلا ہے کہ وہ جانتا ہے۔ ایسا شخص ہمیشہ جہالت میں بتلا رہتا ہے۔

غرض جہل اور جہل بسیط ایک ہیں۔ وستور العلماء میں ہے الجهل: عدم العلم عما من شأنه أن يكون عالماً وهو الجهل البسيط اه غرض جب هم دنیا میں جانتے ہیں کہ ہم بہت سے روحانی علوم نہیں جانتے، آئندہ زندگیوں میں جانیں گے تو یہ نہ جانا مضر نہیں۔ کیونکہ یہ جہل بسیط ہے، مرکب نہیں ہے۔

أَمَا أَحْكَامُ التَّجَرْدِ، فَسَيْلُقُ إِلَيْهَا نَشَاثُ الْقَبْرِ، وَالْحَشْرِ، مِنْ حِيثُ لَا يَدْرِي، بِجَهْلِهَا، وَلَوْ  
بَعْدَ حَيْنِ، شِعْرٌ:

سَبُّدِي لَكَ الْأَيَامُ مَا كُنْتَ جَاهِلًا      وَيَأْتِيكَ بِالْأَخْبَارِ مِنْ لَمْ تُزَوَّدْ

وَبِالْجَمْلَةِ: فَإِلَاحَاطَةٌ وَاسْتِقْصَاءٌ وَجُوهَ الْخَيْرِ، كَالْمَحَالِ فِي حَقِّ الْأَكْثَرِينَ، وَالْجَهْلُ الْبَسِطُ  
غَيْرُ ضَارٌ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: رہے مجرد ہونے کے احکام (یعنی علوم) تو بھی قبر اور حشر کی زندگیاں (ان علوم کو) نفس کی طرف ڈالیں گی، ایسے طور سے کہ اس کو پتہ بھی نہیں چلے گا، نفس کی فطرت کے تقاضے سے، گو کچھ وقت کے بعد ہو: شعر

عقریب ظاہر کرے گا تیرے لئے زمانہ وہ باتیں جو تو نہیں جانتا  
اور تیرے پاس وہ شخص خبریں لائے گا جس کے لئے تو نے تو شہ تیار نہیں کیا  
اور حاصل کلام یہ ہے کہ خیر کی شکلوں کا احاطہ اور استقصاء، اکثر لوگوں کے حق میں محال جیسا ہے اور جہل بسیط مضر  
نہیں، واللہ اعلم

لغات: تَجَرْدٌ: ننگا ہوا۔ یہاں مراد نفس کا حقیقتہ یا حکما مادہ سے مجرد ہونا ہے..... النَّشَاةُ: زندگی، پیدائش۔ سورۃ الواقعہ آیت ۲۲ میں ہے وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشَاةَ الْأُولَى..... إِسْتَقْصَى الْمَسَالَةُ: مسئلہ کی تہ کو پہنچنا۔

### شرح:

(۱) کچھ علوم وہ ہیں جو مادہ کے ساتھ آلو دگی کی حالت میں حاصل نہیں ہو سکتے، جب آدمی حقیقتہ یا حکما مادہ سے جدا ہوتا ہے اسی وقت وہ علوم حاصل ہوتے ہیں۔ یہ علوم: روحانی علوم، مکتوتی علوم، اخروی علوم، ربائی علوم، غیری علوم وغیرہ کہلاتے ہیں، احکام الجزر دے یہی علوم مراد ہیں۔

(۲) ہر زندگی کی ایک فطرت ہے، اس زندگی میں فطری طور پر اس کے علوم حاصل ہوتے ہیں۔ مثلاً بچپن اور جوانی الگ الگ زندگیاں ہیں، صغر سنی میں جوانی کے علوم حاصل نہیں ہو سکتے اور بالغ ہوتے ہی اس زندگی کے علوم واحکام آدمی کو حاصل ہو جاتے ہیں، اس طرح کہ پتہ بھی نہیں چلتا کہ کب اور کیسے جوانی کے علوم حاصل ہو گئے۔ اسی طرح آنے والی زندگیوں کی بھی ایک فطرت ہے، جب آدمی مرکران زندگیوں میں پہنچ گا تو روحانی علوم جوان زندگیوں کے مخصوص علوم ہیں، خود بخود حاصل ہو جائیں گے اور آدمی کو پتہ بھی نہیں چلے گا کہ کب اور کیسے وہ علوم حاصل ہو گئے۔ واللہ اعلم

### باب — ۳

## وہ اصول جو سعادت حاصل کرنے کے طریق ثانی کی تحصیل کا مرجع ہیں

گذشتہ باب میں سعادت حقیقیہ حاصل کرنے کے دو طریقے بیان کئے گئے ہیں، ایک بخشی کر کے نیک بختی حاصل کرنا۔ دوسرا: بہیمیت کو سنوار کر کے نیک بختی حاصل کرنا۔ پہلا طریقہ مشکل اور کچھ زیادہ پسندیدہ نہیں ہے اور دوسرا طریقہ آسان اور پسندیدہ ہے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے انبیاءؐ کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کو دوسرے طریقہ کی تعلیم دینے کے لئے مبوعث فرمایا ہے، وہ لوگوں کو اسی طریقہ کی ترغیب دیتے ہیں۔

اب اس باب میں یہ بیان ہے کہ دوسرے طریقہ سے سعادت حاصل کرنے کی راہیں اور شکلیں تو بہت ہیں سابقہ

شرع اور قرآن وحدیث اس کی تفصیلات سے بھرے پڑے ہیں، مگر اللہ تعالیٰ نے شاہ صاحب رحمہ اللہ کو اپنے خاص فضل سے یہ بات سمجھادی ہے کہ اس بے پناہ تفصیلات کا مرجع اور خلاصہ چار باتیں ہیں ہیں:

۱- طہارت (پاکی) ۲- اخبات (نیازمندی) ۳- سماحت (فیاضی) ۴- عدالت (انصاف)

یہ چاروں باتیں درحقیقت نفس کی کیفیات ہیں، اور ان کے پیکر ہائے محسوس اعمال ہیں یعنی ہم جن چیزوں کو پا کی، فیاضی اور انصاف وغیرہ کہتے ہیں وہ دراصل ان کے اسباب و موجبات اور مظاہر و پیکر ہیں۔ اور شریعت انہی پر احکام جاری کرتی ہے اور انہی سے بحث کرتی ہے۔

یہ کیفیات کیسے پیدا ہوتی ہیں؟ جب روحربانی بہیمت کو زیر دست کر لیتی ہے۔ اور خواہی خواہی اس سے خصال نہ کوہ کے مناسب حال اعمال کراتی ہے تو رفتہ رفتہ انسانی نفس (نسمہ) ان کیفیات کے ساتھ متصف ہو جاتا ہے، دیگر ملکات کا بھی یہی حال ہے مثلاً کتابت کی مہارت سلسلہ لکھتے رہنے سے حاصل ہوتی ہے۔ اسی طرح نہ کوہ کیفیات بھی اعمال کے ذریعہ پیدا ہوتی ہیں۔

ان کیفیات کا فائدہ: یہ کیفیات ملائکہ کے احوال سے بے حد مشابہ ہیں۔ جب یہ کیفیات پیدا ہوتی ہیں تو آدمی ملکوتی صفات کا حامل ہو جاتا ہے اور ملائکہ کے ساتھ لاحق ہو جاتا ہے اور ان کے سلسلہ میں مسلک ہو جاتا ہے۔

### پہلی صفت: طہارت (پاکی)

پہلی صفت: طہارت ہے۔ طہارت کی حیثیت صرف یہی نہیں ہے کہ وہ نماز وغیرہ عبادات کے لئے چالی اور لازمی شرط ہے، بلکہ وہ بذات خود بھی مطلوب ہے مسلم شریف کی حدیث میں پاکی کو آدھا ایمان قرار دیا گیا ہے اور قرآن کریم میں متعدد جگہ ہے کہ اللہ تعالیٰ خوب پاک و صاف رہنے والے بندوں سے محبت کرتے ہیں۔

طہارت کی حقیقت: اور طہارت کی حقیقت یہ ہے کہ سلیم الفطرت اور صحیح المزاج آدمی، جس کا دل ایسے سفلی تقاضوں سے فارغ ہو، جو غور و فکر میں مانع بنتے ہیں، جب نجاستوں میں آلوہ ہوتا ہے یا اس کو پیش اب پاخانہ کا سخت تقاضا ہوتا ہے یا وہ مباشرت اور اس کے مقدمات سے ابھی ابھی فارغ ہوا ہوتا ہے، تو وہ دل میں انقباض، تنگی اور ھٹلن محسوس کرتا ہے اور خود کو بھاری بوجھ تلے دبا ہوا پاتا ہے۔ پھر جب وہ پاک و صاف ہو جاتا ہے یعنی ناپاکی دھوڈالتا ہے، بول و برآز سے فارغ ہو جاتا ہے، نہاد ہو کر اچھے کپڑے پہن لیتا ہے اور خوشبو لگایتا ہے تو وہ انقباض دور ہو جاتا ہے اور اس کی جگہ انشراح اور سرور و انبساط محسوس کرتا ہے۔ پہلی کیفیت حدث (ناپاکی) اور دوسری طہارت (پاکی) کہلاتی ہے۔ مگر طہارت کی یہ کیفیت اس وقت پیدا ہوتی ہے جب آدمی نے اعمال طہارت روحربانی کے تقاضے اور حکم سے کئے ہوں، محض دکھاوے کے لئے یا ریت رواج کی تقلید میں نہ کئے ہوں، کیونکہ اعمال کا مدار نیتوں پر ہے۔ عبادت کی

نیت کرنے ہی سے مذکورہ کیفیت حاصل ہوتی ہے۔

طہارت و حدث میں فرق: ہر شخص جو سمجھ دار ہے اور فطرت سلیمانی رکھتا ہے اور اس کا وجود ان بھی صحیح ہے، وہ طہارت و حدث کی ان دونوں کیفیتوں کے فرق کو واضح طور پر محسوس کرتا ہے اور اپنی فطرت کے تقاضے سے حدث کی حالت کو ناپسند، اور طہارت کی حالت کو پسند کرتا ہے۔ اور کم فہم آدمی جب بھیمیت کو کچھ کمزور کر لیتا ہے اور پاکی اختیار کرتا ہے اور یکسوئی سے دونوں حالتوں میں غور کرتا ہے تو وہ بھی دونوں حالتوں میں امتیاز کر لیتا ہے۔

طہارت کا فائدہ: طہارت کی یہ حالت ملا اعلیٰ کی حالت سے بہت مشابہ تر رکھتی ہے۔ ملائکہ کے احوال میں سے یہ ہے کہ وہ ہمیشہ بھی بھی آلو دیگیوں سے پاک و صاف اور اپنی نورانی کیفیات پر شاداں و فرحاں رہتے ہیں۔ اس وجہ سے طہارت، نفس انسانی کو عملی کمال کے ساتھ متصف کرتی ہے۔

حدث کا نقصان: جب انسان ناپاکی کا خونگر ہو جاتا ہے اور ہمہ وقت گندگیوں میں لٹ پت رہتا ہے تو اس میں شیاطین کے وساوس قبول کرنے کی استعداد پیدا ہو جاتی ہے اور وہ حس باطنی سے شیاطین کو دیکھنے لگتا ہے، اس کو وحشتناک خواب نظر آتے ہیں اور اس کی روح کو ظلمت گھیر لیتی ہے اور ملعون و کمینے حیوانات اس کے سامنے متمثلاً ہوتے ہیں۔

طہارت کے آثار: اور جب طہارت ملکہ بن جاتی ہے، آدمی پوری طرح پاکی کا اہتمام کرنے لگتا ہے اور وہ طہارت کی حقیقت سے آگاہ ہو جاتا ہے تو اس میں ملائکہ کے الہامات کو قبول کرنے کی استعداد پیدا ہوتی ہے، کبھی اس کو فرشتے نظر بھی آتے ہیں، اس کو اچھے اچھے خواب نظر آتے ہیں اور اس پر ملکوتی انوار ظاہر ہوتے ہیں اور پاکیزہ اور مبارک چیزیں اس کے سامنے متمثلاً ہوتی ہیں۔

نوٹ: طہارت و حدث کی مزید تفصیل مبحث خامس باب (۸) میں اور قسم ثانی کے ابواب الطہارت اور ابواب الاحسان کے شروع میں آئے گی۔

### ﴿بَابُ الْأَصْوَلِ الَّتِي يَرْجِعُ إِلَيْهَا تَحصِيلُ الطَّرِيقَةِ الثَّانِيَةِ﴾

اعلم: أن طُرُقَ تحصِيلِ السُّعادَةِ عَلَى الْوِجْهِ الثَّانِي كَثِيرَةٌ جَدًا، غَيْرَ أَنِي فَهَمْنِي اللَّهُ تَعَالَى بِفَضْلِهِ: أَن مَرْجِعَهَا إِلَى حِصَالِ أَرْبَعٍ، تَلَبِّسُ بِهَا الْبَهِيمِيَّةُ مَتِي غَطَّتْهَا النَّفْسُ النَّطِقِيَّةُ، وَقَسَرَتْهَا عَلَى مَا يَنْسَبُهَا، وَهِيَ أَشَبُّ حَالَاتِ الْإِنْسَانِ بِصَفَةِ الْمَلَائِكَةِ الْأَعْلَى، مُعَدَّةٌ لِلْحُوْقَهِ بِهِمْ، وَأَنْخِرَاطِهِ فِي سُلْكِهِمْ، وَفَهَمْنِي أَنَّهُ إِنَّمَا بَعَثَ الْأَنْبِيَاءَ لِلْدُعُوهُ إِلَيْهَا، وَالْحَثِّ عَلَيْهَا، وَأَنَّ الشَّرَائِعَ تَفْصِيلٌ لِهَا، وَرَاجِعَهُ إِلَيْهَا:

أَحَدُهَا: الطَّهَارَةُ، وَحَقِيقَتُهَا: أَنَّ الْإِنْسَانَ عِنْدَ سَلَامَةِ فَطْرَتِهِ، وَصَحَّةِ مَزَاجِهِ، وَتَفَرُّغِ قَلْبِهِ مِنَ الْأَحْوَالِ السُّفْلِيَّةِ الشَّاغِلَةِ لَهُ عَنِ التَّدْبِيرِ، إِذَا تَلَطَّخَ بِالنَّجَاسَاتِ، وَكَانَ حَاقِبًا حَاقِنًا، قَرِيبًا لِلْعَهْدِ

من الجماع وداعيه، انقبضت نفسه، وأصابه ضيق وحزن، ووجد نفسه في غاية عظيمة، ثم إذا تخفف عن الأخرين، و ذلك بدنه واغتنى، ولبس أحسن ثيابه وتطيب، اندفع عنه ذلك الإنقباض، ووجد مكانه ان شراحًا وسرورًا وانبساطًا، كل ذلك لالمراء اه الناس، والحفظ على رسومهم، بل لحكم النفس النطقية فقط؛ فالحالة الأولى تسمى "حدثا" والثانية: "طهارة" والذى من الناس، والذى يرى منه سلامه أحکام النوع، وتمكين المادة لأحكام الصورة النوعية: يعرف الحالتين متميزه، كل واحدة من الأخرى، ويحب أحد هما، ويبغض الأخرى بطبيعته؛ والغبى منهم إذا أضعف شيئاً من البهيمية، ولج بالطهارات والتبتل، وتفرغ لمعرفتهما: لا بد يعرفهما، ويميز كل واحدة من الأخرى.

والطهارة أشبه الصفات النسمية بحالات الملا الأعلى، في تجردها عن الأوليات البهيمية، وابتهاجها بما عندها من النور، ولذلك كانت معدة لتلبس النفس بكمالها بحسب القوة العملية. والحدث إذا تمكّن من الإنسان، وأحاط به من بين يديه ومن خلفه، أورث له استعداداً لقبول وساوس الشياطين، ورؤيتهم بحسنة الحس المشترك، ولمناماتِ موحشة، ولظهور الظلمة عليه فيما يلى النفس النطقية، وتمثل الحيوانات الملعونة الكبيرة.

واذا تمكنت الطهارة منه، وأحاطت به، وتبنته لها، وركن إليها: أورثت استعداداً لقبول إلهامات الملائكة ورؤيتها، ولمنامات صالحة، ولظهور الأنوار، وتمثل الطيبات، والأشياء المباركة المعظمة.

ترجمہ: ان اصول (بنیادی باتوں) کا بیان جن کی طرف طریق ثانی کی تحریک لوثی ہے (یعنی جو طریق ثانی کی تحریک کی تفصیلات کے بنیادی نقاط ہیں) جان لیں کہ طریق ثانی نیک بخشنی حاصل کرنے کی بہت سی راہیں ہیں۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے مجھے یہ حقیقت سمجھادی ہے کہ ان راہوں کا مرچع (یعنی بنیاد) چار باتیں ہیں۔ بیہمیت ان کے ساتھ متصف ہوتی ہے جب اس کو نفس ناطقہ مغلوب کر لیتا ہے۔ اور اس کو ایسے کاموں پر مجبور کرتا ہے جو خصال اربعہ کے مناسب حال ہوتے ہیں۔ اور وہ (یعنی خصال اربعہ کے ساتھ اتصاف کی) حالت آدمی کے تمام احوال میں ملا اعلیٰ کی حالت کے ساتھ زیادہ مشابہ ہے وہ انسان کو تیار کرنے والی ہے ملا اعلیٰ کے ساتھ ملنے کے لئے اور ان کی اڑی میں پیروئے جانے کے لئے اور اللہ تعالیٰ نے مجھے یہ بات بھی سمجھادی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انبیاء کو انہی باتوں کی طرف دعوت دینے کے لئے، اور ان پر ابھارنے کے لئے مبعوث فرمایا ہے۔ اور یہ بات بھی سمجھادی ہے کہ (منزَلٌ مِّن السَّمَاوَاتِ) شریعتیں انہی خصال اربعہ کی تفصیل ہیں اور انہیں کی طرف لوٹی ہیں۔

پہلی صفت: طهارت ہے۔ اور طهارت کی حقیقت یہ ہے کہ جب آدمی سلیم الفطرت اور صحیح المزاج ہو، اور اس کا دل

ان سفلی تقاضوں (جماع اور مقدمات جماع وغیرہ) سے فارغ ہو، جو اس کو (اللہ کے معاملات میں) غور و فکر کرنے سے غافل کرنے والے ہیں، جب وہ نجاستوں میں آلوہ ہوتا ہے اور اس کو پیشاب پاخانہ کا سخت تقاضا ہوتا ہے اور وہ مباشرت اور اس کے مقدمات سے ابھی ابھی فارغ ہوا ہوتا ہے تو اس کا نفس منقبض ہوتا ہے اور اس کو تنگی اور گھنپ پہنچتی ہے اور وہ خود کو بھاری مصیبت میں پاتا ہے۔ پھر جب وہ بول و برآز سے فارغ ہو جاتا ہے اور اپنا بدن رگڑتا ہے اور نہاتا ہے اور اچھے کھڑے پہن لیتا ہے اور خوشبوگا لیتا ہے تو اس کا وہ انقباض دور ہو جاتا ہے اور اس کی جگہ میں وہ انشراح، سرور اور انبساط پاتا ہے، یہ سب باقی لوگوں کو دکھانے کے لئے اور ریت روانج کی پابندی کی بناء پر نہ ہوں، بلکہ صرف نفس ناطقہ (روح رباني) کے حکم کی اطاعت کی وجہ سے ہوں۔ پس پہلی کیفیت حدث اور دوسرا طہارت کھلاتی ہے۔

اور ذہین آدمی اور شخص جس سے نوعی احکام کی درستی اور مادہ کا صورت نوعیہ کے احکام کو موقع دینا محسوس کیا جاتا ہے، وہ دونوں حالتوں میں تمیز کر لیتا ہے اور ہر ایک کو دوسرے سے جدا کر لیتا ہے اور وہ فطری طور پر ان میں سے ایک کو پسند کرتا ہے اور دوسرا کو ناپسند کرتا ہے۔ اور کم فہم آدمی جب بھیمیت کو کچھ کمزور کر لے اور پاکیوں اور دنیا سے بے تعلقی کی مداومت کرے اور دونوں حالتوں کو پہچاننے کے لئے فارغ ہو جائے تو وہ ضرور ان کو پہچان لیتا ہے اور ہر ایک کو دوسرے سے تمیز کر لیتا ہے۔ اور طہارت بشری صفات میں ملا اعلیٰ کے حالات سے بہت زیادہ مشابہ ہے، ان کے مجرد ہونے میں بھی آلوہ گیوں سے، اور شاداں و فرحاں رہنے میں ان نورانی کیفیات پر جوان کو حاصل ہیں۔ اور اسی وجہ سے طہارت تیار کرنے والی ہے نفس کے متصف ہونے کو اس کے کمال کے ساتھ، قوت عملیہ کے اعتبار سے۔

اور ناپاکی (حدث) جب آدمی میں جم جاتی ہے اور وہ اسے چاروں طرف سے گھیر لیتی ہے، تو وہ اس کے اندر استعداد پیدا کرتی ہے شیطانی و ساویں کو قبول کرنے کی، اور ان کو حس باطنی سے دیکھنے کی، اور وشنٹناک خوابوں کی اور اس پر ظلمت ظاہر ہونے کی اس چیز میں جنفس ناطقہ متعلق ہے، اور ملعون اور کمینے حیوانات کے ممثل ہونے کی۔

اور طہارت جب آدمی میں جم جاتی ہے اور وہ اس کا احاطہ کر لیتی ہے، اور وہ طہارت کی حقیقت سے آگاہ ہو جاتا ہے تو وہ اس میں استعداد پیدا کرتی ہے ملائکہ کے الہامات کو قبول کرنے کی، اور ان کو دیکھنے کی، اور اچھے اچھے خواب دیکھنے کی، اور انوار ظاہر ہونے کی، اور پاکیزہ، مبارک اور محترم چیزوں کے ممثل ہونے کی۔

### لغات:

**المرجع:** لونے کی جگہ، بنیادی نقطہ جس کی طرف تفصیلات لوٹتی ہے..... تَلَبَّسَ بِهِ: تعلق ہونا، متصف ہونا.....  
**غَطَّى يَغْطِي:** ڈھانکتا..... **الْحَاقِبُ:** وہ شخص جس کو پاخانہ کا سخت تقاضا ہو..... **الْحَاقِنُ:** پیشاب روکنے والا.....  
**الدَّاعِيَةُ:** سبب جمع الدَّوَاعِي..... **الْغَاشِيَةُ:** پروہ، ول کا پروہ، مصیبت جمع غَوَاشِ..... **رَأَءَ يَتَهُ مُرَأَءَ اَهُ:** خلاف حقیقت دکھانا..... **لَجَّ بِهِ:** لازم رہنا..... **الْبَتْلُ:** سے عام معنی مراد ہیں یعنی انقطاع عن العلاقہ، خاص نماء سے بے تعلقی مراد  
**— مِنْزَمَةُ بَلَشَةِ زَرَّ —**

نبیس..... فیما یلی النفس النطقیہ یعنی ظلمت روح کو گھیرتی ہے۔

## ترجمہ:

عنوان میں تحصیل سے پہلے مضاف طریق یا تفاصیل مخدوف ہے۔۔۔ یہاں کی ضمیر کا مرجع خصال اربعہ ہیں۔۔۔ معدہ کا عطف اشیاء پر اور انحراط کا لحوق پر ہے۔۔۔ والذی یُری منه إلخ عطف تفسیری ہے، یعنی ذکر یہی شخص ہے۔۔۔ فی تجردہا کا تعلق اشیاء سے ہے یعنی مشابہت، ملائکہ کے ان احوال میں ہے۔۔۔ اور ہا ضمیر کا مرجع الملا الأعلى ہیں۔۔۔ اور انور سے مراد طہارت کی وجہ سے حاصل ہونے والا انور ہے۔

تصحیح: عن التدبیر اصل میں عن التدبیر تھا اور علی رسومہم اصل میں علی رسومہ تھا۔ یہ تصحیفات ہیں تصحیح مولانا سندھی رحمہ اللہ نے کی ہے۔

## تشریحات:

(۱) حس مشترک وہ دماغی قوت ہے جو حواس ظاہرہ کی حاصل کی ہوئی صورتوں کو قبول کرتی ہے (مزید تفصیل معین الفلفہ ص ۱۳۳ میں ہے) یہاں باطنی حس مراد ہے جو تمام باطنی حواس کو شامل ہے یعنی شیاطین سر کی آنکھوں سے تو نظر نبیس آتے، مگر حواس باطنہ ان کا ادراک کرتے ہیں۔ آدمی کے خیالات شیطانی ہو جاتے ہیں۔

(۲) کمالات کی دو قسمیں ہیں: علمی اور عملی، طہارت از قبیل کمال عملی ہے جیسا کہ اخبارات (اللہ کی طرف جھکاؤ) از قبیل کمال علمی ہے پس طہارت کے اہتمام سے نفس کمال عملی کے ساتھ متصف ہوتا ہے اور اخبارات کمال علمی کے ساتھ متصف کرتا ہے۔

## دوسری صفت: اخبارات (نیازمندی)

دوسری بنیادی صفت اللہ تعالیٰ کے حضور میں عاجزی، فروتنی اور انگساری کرنا اور نیازمندی اور بندگی ظاہر کرنا ہے۔ یہ بھی ایک قلبی کیفیت ہے اور اس کے مظاہر ایمان لانا، اطاعت کرنا، نماز گزارنا اور ذکر و فکر میں مشغول رہنا ہیں۔ اور اس کی حقیقت یہ ہے کہ سلیم المزاج اور فارغ البال آدمی کو جب اللہ کی آیات و صفات یاد دلائی جاتی ہیں اور وہ اچھی طرح ان میں غور و فکر کرتا ہے تو روح بیدار ہو جاتی ہے، حواس و بدن اس کے سامنے منکسر ہو جاتے ہیں اور نفس ناطقہ حیرت زده اور درماندہ سا ہو گرہ جاتا ہے اور اس میں عالم قدس کی طرف میلان پیدا ہو جاتا ہے۔ یہی کیفیت اخبارات کہلاتی ہے، جیسے ایک عام آدمی جب دربار شاہی میں پہنچتا ہے اور بادشاہ کا جاہ و جلال دیکھتا ہے کہ خدم و کشم پر اپاندھے کھڑے ہیں، مجلس پر سنائیا چھایا ہوا ہے اور خود بادشاہ تخت شاہی پر جلوہ افروز ہے، تو یہ منظر دیکھ کر عام لوگوں پر ایک دہشت اور مروع بیت طاری ہو جاتی ہے، آدمی خود کو بالکل عاجز سمجھنے لگتا ہے اور بادشاہ کو اخذ و عطا میں مختار کل خیال کرتا ہے۔ اخبارات بھی اسی طرح کیفیت ہے، جو بندے میں اللہ تعالیٰ کے حضور میں پیدا ہوتی ہے۔

اور یہ حالت بشری احوال میں سے ملائکہ کی حالت سے بہت قریب اور بے حد مشابہ ہے کیونکہ ملائکہ ہمہ وقت اپنے خالق و مالک کی طرف متوجہ رہتے ہیں اور اللہ کی عظمت کے سامنے حیران و سرگشته ہوتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے تقدس میں مستغرق رہتے ہیں۔ اسی وجہ سے یہ حالت انسان کو کمال علمی کے ساتھ متصف کرتی ہے یعنی اس میں معرفت الہیہ پیدا ہوتی ہے، اس کے ذہن میں علوم ربانی مرسم ہوتے ہیں اور اس کو ”اللہ کا وصل“ نصیب ہوتا ہے اگرچہ اس کی کیفیت کے بیان سے زبان و قلم قادر ہیں۔

**نوٹ:** اخبارات کی انواع: زہد، قناعت، جود، تواضع وغیرہ کا بیان فتح مثانی میں ابواب الاحسان میں آئے گا۔

والثانية: الإِخْبَاتُ لِلّٰهِ تَعَالٰى، وَحْقِيقَتُهُ: أَنَّ الْإِنْسَانَ عِنْدَ سَلَامَتِهِ وَتَفْرِغَهِ، إِذَا ذُكِرَ بِآيَاتِ اللّٰهِ تَعَالٰى وَصَفَاتِهِ، وَأَمْعَنَ فِي التَّذَكُّرِ: تَنَاهَتِ النَّفْسُ النَّطَقِيَّةُ، وَخَضَعَتِ الْحُوَاسُ وَالْجَسَدُ لِهَا، وَصَارَتِ كَالْحَائِرَةِ الْكَلِيلَةِ، وَوَجَدَ مِيَالًا إِلَى جَانِبِ الْقَدْسِ، وَكَانَ كَمِثْلِ الْحَالَةِ الَّتِي تَعْتَرِي السُّوقَةَ بِحُضُورِ الْمُلُوكِ، وَمَلَاحِظَةُ عَجْزِ أَنفُسِهِمْ، وَاسْتِبْدَادِ أُولُّهُمَّ بِالْمَنْعِ وَالْعَطَاءِ.

وَهَذِهِ الْحَالَةُ أَقْرَبُ الْحَالَاتِ النَّسْمِيَّةِ وَأَشْبَهُهَا بِحَالِ الْمَلَأِ الْأَعُلَى فِي تَوْجِهِهَا إِلَى بَارِئِهَا، وَهِيَ مَانِهَا فِي جَلَالِهِ، وَاسْتَغْرِيقُهَا فِي تَقْدِيسِهِ، وَلَذِكْرِ كَانَتْ مَعَدَّةً لِخَرُوجِ النَّفْسِ إِلَى كَمَالِهَا الْعِلْمِيِّ، أَعْنَى ؛ انتِقاشَ الْمَعْرِفَةِ الْإِلَهِيَّةِ فِي لَوْحِ ذَهْنِهَا، وَاللَّهُوْقُ بِتِلْكَ الْحَضْرَةِ، بِوْجَهِهِ مِنَ الْوِجْهِ، وَإِنْ كَانَتِ الْعِبَارَةُ تَقْصُرُ عَنْهُ.

ترجمہ: اور دوسری صفت: اللہ تعالیٰ کے سامنے نیازمندی ہے۔ اور اس کی حقیقت یہ ہے کہ انسان جب سلیم و فارغ ہو، اور اس کو اللہ کی آیات و صفات یا دلائی جائیں اور وہ خوب اچھی طرح سے ان کو یاد کرے تو نفس ناطقہ بیدار ہو جاتا ہے اور حواس و بدن اس کے سامنے فروتنی کرتے ہیں اور نفس ناطقہ حیرت زده، تھکا ہوا سا ہو جاتا ہے اور وہ عالم قدس (ذات باری) کی طرف میلان پاتا ہے۔ اور آدمی ایسا ہو جاتا ہے جیسے عوام کو مرعوبیت پیش آتی ہے جب وہ بادشاہوں کے دربار میں پہنچتے ہیں اور خود کو بالکل عاجز دیکھنے لگتے ہیں اور ان کو اخذ و عطا میں مختار دیکھتے ہیں۔

اور یہ حالت بشری احوال میں ملائکہ کی حالت سے قریب تر اور بہت زیادہ مشابہ ہے، ان کے متوجہ ہونے میں اپنے پیدا کرنے والے کی طرف اور اللہ تعالیٰ کی عظمت میں ان کے حیران و سرگشته ہونے میں اور اللہ کی تقدیس و پاکی میں ان کے مستغرق ہونے میں۔ اور اسی وجہ سے یہ حالت تیار کرنے والی ہے نفس کے نکلنے کو اس کے کمال علمی کی طرف (یعنی یہ حالت آدمی میں کمال علمی کی صلاحیت پیدا کرتی ہے) میری مراد: معرفت الہیہ کے نقوش کا اس کے ذہن کی تختی پر مرسم ہونا ہے۔ اور اس بارگاہ (خداوندی) کے ساتھ کسی نہ کسی طرح الحقائق ہو جانا ہے، اگرچہ اس کے بیان سے زبان و قلم قادر ہیں۔

## لغات:

خُبْت کے معنی ہیں پست زمین اور اخبار کے لغوی معنی ہیں پست زمین کا قصد کرنا یا اس میں اترنا۔ پھر اخبار نرمی اور انگساری کے معنی میں استعمال ہونے لگا۔ قرآن کریم میں یہ لفظ تین جگہ آیا ہے۔ سورہ ہود آیت ۲۳ میں ہے ﴿وَأَخْبُتُوا إِلَى رَبِّهِمْ﴾ (اور وہ دل سے اپنے رب کی طرف جھکے) اور سورۃ الحج آیت ۳۲ میں ہے ﴿وَبَشِّرُ الْمُخْبِتِينَ﴾ (اور آپ گردن جھکا دینے والوں کو خوشخبری سنادیجئے) اور آیت ۵۲ میں ہے ﴿فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ﴾ (پھر اس کی طرف ان کے دل جھک جاتے ہیں) غرض سب جگہ عاجزی کرنے اور جھکنے کے معنی ہیں۔ اخبار کے لئے قرآن کریم میں دو تعبیریں اور بھی آئی ہیں (۱) ﴿لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ﴾ (الاعراف ۲۰۶) وہ اللہ کی بندگی سے گھمنڈنہیں کرتے (۲) ﴿يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ﴾ (البقرۃ ۲۷) بعض پتھر خدا کے خوف سے نیچوڑک آتے ہیں۔ اور اخبار کا شرعی مفہوم وہ ہے جو حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ نے بیان فرمایا ہے ..... الحائز (ام فاعل) حار (س) حِيرَةٌ وَ حِيرَانًا فِي الْأَمْرِ: حیران ہونا..... کل (ض) کالا: تھکنا، گند ہونا، صفت کَلِيلٌ ..... السُّوقَة: رعیت، عوام، معمولی لوگ (و احمد جمع مذکرو موثق کے لئے یکساں ہے) ..... الْهِيمَان: محبت کی وجہ سے شیفتہ و سرگردان آدمی ہام یَهِيمُ هَيْمًا وَ هِيمَانًا بکذا: محبت کرنا۔



## تیسری صفت: سماحت (حوالہ مندرجہ اور فیاضی)

تیسری بنیادی صفت سماحت ہے، جس کی طرف نیک بختی حاصل کرنے کے طریق ثانی کی تفصیلات لوٹتی ہیں۔ سماحت کے لغوی معنی سخاوت اور فیاضی کے ہیں اور اس کی ضد بخشی اور تنگ نظری ہے۔ یہ بھی ایک نفسانی کیفیت ہے۔ اور داد و داش، خیرخواہی وغیرہ اعمال اس کے مظاہر ہیں۔ اور اصطلاح میں سماحت یہ ہے کہ آدمی کا نفس ایسا عالی ہمت اور بلند حوصلہ ہو جائے کہ وہ بہیمیت کے تقاضوں کی پرواہ نہ کرے، نہ بہیمیت کے لفظ اس میں ابھریں، نہ بہیمیت کا میل کچیل نفس سے ملنے پائے، اس کیفیت کا نام سماحت ہے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ جب آدمی دنیا کے کاموں میں مشغول ہوتا ہے، اس میں جنسی خواہشات ابھرتی ہیں، وہ عام لذتوں کے پیچھے پڑتا ہے یا کسی خاص کھانے کا مشتاق ہوتا ہے اور اس کی تحصیل میں سعی بلیغ کرتا ہے، یہاں تک کہ وہ ان چیزوں سے اپنی حاجت پوری کر لیتا ہے تو ضروری ہے کہ تھوڑی دری کے لئے وہ ان معاملات میں اس طرح مشغول ہو جائے کہ کوئی دوسرا چیز قطعاً اس کے پیش نظر نہ رہے۔ یہی حال اس وقت ہوتا ہے جب غصہ چڑھتا ہے یا آدمی کسی چیز کی لائچ میں پھستتا ہے — پھر جب وہ حالت ختم ہو جاتی ہے تو وہ صورتیں ہوتی ہیں:

- ① اگر آدمی کا نفس فیاض اور حوصلہ مندرجہ ہوتا ہے تو وہ ان معاملات سے اس طرح نکل جاتا ہے جیسے کبھی ان میں

مشغول ہوا ہی نہیں تھا وہ ان تنگ گھائیوں سے صاف نجح نکلتا ہے، کیونکہ دنیا اس کے دل میں بھی ہوئی نہیں ہوتی۔

② اور اگر نفس فیاض نہیں ہوتا بلکہ لاپچی ہوتا ہے تو دنیوی معاملات نفس کے ساتھ گذڑ جو جاتے ہیں اور اس کے نقوش دل میں اس طرح ابھرتے ہیں جس طرح موم پر مہر کے نقوش ابھرتے ہیں۔ اس لئے وہ شخص ہر وقت انہی خیالات میں گم رہتا ہے۔ سوتے جا گئے حتیٰ کہ نماز میں بھی اس کو وہی خیالات آتے رہتے ہیں۔

پھر جب پہلا شخص دنیا سے گذر جاتا ہے، اس کی روح جسم سے جدا ہو جاتی ہے، دنیا کے تباہی ظلمانی تعلقات سے وہ بہکار ہو جاتا ہے اور اپنے احوال کی طرف لوٹتا ہے تو چونکہ نفس فیاض تھا اس لئے ملکیت کے برخلاف کیفیات میں سے کچھ بھی نہیں پاتا، دنیا کے جھمیل دنیا ہی میں رہ جاتے ہیں، پس اس کو انسیت محسوس ہوتی ہے اور نہایت خوش گوارنندگی حاصل ہوتی ہے۔

اور دوسرا شخص جو دنیا کا لاپچی تھا مرکر بھی ظلمانی علاقے سے نجات نہیں پاتا، ملکیت کے برخلاف کیفیات مرنے کے بعد بھی اس میں ابھری رہتی ہیں اس لئے اس کو وحشت محسوس ہوتی ہے اور وہ نہایت تنگی کا جینا جیتا ہے۔ مثلاً بعض لوگوں کا کوئی عمدہ مال چوری ہو جاتا ہے، پس اگر وہ بخی ہوتا ہے تو اس کی کوئی پرواہ نہیں ہوتی اور خیس ہوتا ہے تو غم میں پاگل ہو جاتا ہے اور چوری شدہ مال ہر وقت اس کی نظر وہ کے سامنے گھومتار رہتا ہے۔

**مختلف القاب:** مختلف تعلقات کے اعتبار سے سماحت اور اس کی ضد کے مختلف القاب ہیں۔ جب یہ دونوں مال متعلق ہوتے ہیں تو سخاوت اور شرخ (حرص) کہلاتے ہیں۔ اور جب شہوت بطن اور شہوت فرج سے متعلق ہوتے ہیں تو عفت (پاکدا منی) اور شرہ (بد نفسی) کہلاتے ہیں اور جب آسودگی، آرام طلبی اور محنت کے کاموں سے جی چرانے کے ساتھ ان کا تعلق ہوتا ہے تو صبر اور هلع (گھبراہٹ) کہلاتے ہیں اور جب معاصی کے ساتھ ان کا تعلق ہوتا ہے تو تقوی اور فجور کہلاتے ہیں۔ باقی القاب کا بیان قسم ثانی میں ابواب الاحسان میں آئے گا۔

**سماحت کا فائدہ:** جب آدمی میں صفت سماحت رائج ہو جاتی ہے یعنی ملکہ بن جاتی ہے تو نفس دنیوی خواہشات سے خالی ہو جاتا ہے، اس کو کسی چیز سے غیر معمولی دلچسپی نہیں رہتی، اس کا تعلق دنیا سے بس ضابطہ کا رہ جاتا ہے اور اس میں اعلیٰ روحانی لذتیں حاصل کرنے کی استعداد پیدا ہوتی ہے نیز کمالات علمی اور عملی کی اضداد کو آدمی میں پیدا ہونے سے بھی سماحت روکتی ہے، یعنی جہالت اور بے عملی سے انسان کی حفاظت کرتی ہے۔

والثالثة : السماحة، وحققتها: كُوئُ النَّفْسِ بِحِيثِ لَا تَنْقَادُ لِدَوَاعِي الْقُوَّةِ الْبَهِيمِيَّةِ،  
وَلَا يَتَشَبَّحُ فِيهَا نَقْوُشُهَا، وَلَا يَلْحُقُ بِهَا وَضْرُّ لَوْنَهَا؛ وَذَلِكَ لِأَنَّ النَّفْسَ إِذَا تَصْرَفَتِ فِي  
أَمْرِ مَعَاشِهَا، وَتَأَقَّتْ لِلنَّسَاءِ، وَعَافَتْ لِلَّذَّاتِ، أَوْ قَرِمَتْ لِطَعَامِ، فَاجْتَهَدَتْ فِي تَحْصِيلِهِ، حَتَّى  
اسْتَوَفَتْ مِنْهُ حَاجَتَهَا، وَكَذَلِكَ إِذَا غَضِبَتْ، أَوْ شَحَّتْ بِشَيْءٍ، فَإِنَّهَا لَا بدَ فِي تِلْكَ الْحَالَةِ تَسْتَغْرِقُ

ساعةً في هذه الكيفية، لا ترفع إلى ماوراءها النظر البلة؛ ثم إذا زالت تلك الحالة: فإن كانت سمححةً خرجت من تلك المضايق، كان لم تكن فيها قطعاً، وإن كانت غير ذلك، فإنها تشتبك معها تلك الكيفيات، وتشبّح كما تشبّح نقوشُ الخاتم في الشمعة؛ فإذا فارقت الجسد، وتخففت عن العلائق الظلمانية المترافق، ورجعت إلى ما عندها، لم تجد شيئاً مما كان في الدنيا من مخالفات الملكية، فحصل لها الأنسُ وصارت في أرغاد عيش؛ والشجاعة تمثل نقوشها عندها كما ترى بعض الناس، يسرق منه مالٌ نفيسٌ: فإن كان سخياً لم يجد له بالاً، وإن كان ركيكَ النفس صار كالمحجون، وتمثّلت عنده.

والسماحة وضدُّها لهم ألقاب كثيرة، بحسب ما يكونان فيه: فما كان منهمما في المال يسمى سخاوة وشحًا، وما كان في داعية شهوة الفرج أو البطن يسمى عفةً وشرةً، وما كان في داعية الرفاهية والنبو عن المشاق يسمى صبراً وهلعاً، وما كان في داعية المعاصي الممنوعة عنها في الشرع يسمى تقوى وفجوراً.

وإذا تمكنت السماحة من الإنسان بقيت نفسه غريبةً عن شهوات الدنيا، واستعدت للذات العليّة المجردة؛ والسماحة هيئّة تمنع الإنسان من أن يتمكّن منه ضدُّ الكمال المطلوب علمًا وعملاً.

ترجمہ: اور تیری صفت: سماحت ہے۔ اور سماحت کی حقیقت: نفس کا ایسا ہونا ہے کہ وہ قوت بھی کے تقاضوں کی اطاعت نہ کرے۔ اور اس میں بھیت کے نقوش نہ پائے جائیں۔ اور اس کے ساتھ بھیت کے رنگ کامیل نہ ملے۔ اور اس کی تفصیل یہ ہے کہ جب نفس اپنے دنیوی معاملات میں تصرف کرتا ہے اور عورتوں کی خواہش کرتا ہے اور لذتوں کی مزاولت کرتا ہے یا کسی کھانے کا مشتاق ہوتا ہے، پھر وہ اس کو حاصل کرنے کی پوری کوشش کرتا ہے، یہاں تک کہ وہ اس سے اپنی حاجت پوری وصول کر لیتا ہے، اور اسی طرح جب نفس غصباً کہ ہوتا ہے یا کسی چیز کی لائچ کرتا ہے تو اس حالت میں ضروری ہے کہ نفس ایک گھری کیلئے اس کیفیت میں ڈوب جائے، وہ اس چیز کی طرف قطعاً نظر نہ اٹھائے جو اس کیفیت سے بلند ہے۔ — پھر جب وہ کیفیت زائل ہو جاتی ہے تو اگر نفس فیاض ہوتا ہے تو وہ ان تنگ گھائیوں سے اس طرح نکل جاتا ہے کہ وہ گویا اس میں کبھی تھا ہی نہیں۔ — اور اگر نفس اس کے علاوہ ہوتا ہے (یعنی دنیا کا لاپچی ہوتا ہے) تو وہ دنیوی کیفیات نفس کے ساتھ گتھ جاتی ہیں۔ اور وہ کیفیات پائی جاتی ہیں جیسے مہر کے نقوشِ موم میں پائے جاتے ہیں۔ — پھر جب نفس جسم سے جدا ہوتا ہے اور تباہتہ تاریک تعلقات سے بہکا ہوتا ہے اور اس چیز کی طرف لوٹتا ہے جو اس کے پاس ہے، تو وہ ملکیت کے برخلاف چیزوں میں سے جو دنیا میں تھیں کوئی چیز نہیں پاتا ہے۔ پس اس کو انسیت حاصل ہوتی ہے اور اس کو نہایت خوش گوارنندگی حاصل ہو جاتی ہے۔ — اور دنیا کے لاپچی نفس کے پاس ملکیت

کے برخلاف چیزوں کے نقوش پائے جاتے ہیں، جیسا کہ آپ بعض لوگوں کو دیکھتے ہیں کہ اس کا کوئی قیمتی مال چرایا جاتا ہے، پس اگر وہ سخنی ہوتا ہے تو اس کی کوئی پرواہ نہیں کرتا۔ اور اگر وہ نفس کا کمزور ہوتا ہے تو وہ پاگل جیسا ہو جاتا ہے اور چراٹی ہوئی چیزیں اس کی آنکھوں کے سامنے پھرتی ہیں۔

اور سماحت اور اس کی ضد کے لئے بہت سے القاب ہیں اُس چیز کے اعتبار سے جس میں وہ دونوں پائے جاتے ہیں۔ پس جوان میں سے مال میں پائے جاتے ہیں وہ سخاوت اور شُح کہلاتے ہیں۔ اور جو شہوت فرج اور شہوت بطن کے تقاضوں میں پائے جاتے ہیں، وہ عُفت اور شرُّۃ (نفسی، حدت، تندی) کہلاتے ہیں۔ اور جو آسودگی اور بچاری کاموں سے جی چرانے میں پائے جاتے ہیں، وہ صبر اور هَلَع (کمِ عُمتی) کہلاتے ہیں۔ اور جو شریعت میں منوع معاصی کے تقاضوں میں پائے جاتے ہیں، وہ تقوی (پر ہیز گاری) اور بُجُور (بد کاری) کہلاتے ہیں۔

اور سماحت جب انسان میں جنم جاتی ہے تو آدمی کا نفس دنیا کی خواہشات سے خالی رہ جاتا ہے اور وہ مجرد (روحانی) اعلیٰ لذتوں کے لئے تیار ہو جاتا ہے۔ اور سماحت ایک ایسی کیفیت ہے جو انسان کو روکتی ہے اس بات سے کہ اس میں علم اور عمل کے اعتبار سے کمال کی ضد جگہ پائے۔

### لغات:

**سَمْحَ** (ک) سَمَاحًا و سَمَاحَةً: فِي أَضَقِ وَجْهٍ ہونا..... الْوَضْر: چکناہٹ کی وجہ سے میل کچیل..... تَاق (ن) إلیه: مشتق ہونا..... عَافَسَة: مزاولت کرنا، کسی کام کو ہمیشہ کرنا..... قرِم (س) إلی اللحم: خواہشمند ہونا..... المَضِيق: تنگ جگہ، مشکل کام، گھائی جمع مضائق..... تَرَاكَمَ الشَّيْءُ: ڈھیر لگنا..... اُرْغَد (ام تفصیل) رَغْد (س) رَغَدًا عِيشَه: آسودہ و خوش حال ہونا..... رَكْ (ض) رِكَاكَه: ضعیف و کمزور ہونا الوکیک: کمزور عقل یا کمزور رائے والا، ڈھیلا ڈھالا، کم عقل کم ہمت..... نَبَأَ يَنْبُو نُبُوا الطَّبِيعُ عن الشَّيْءِ: نفرت کرنا..... المَشَقَّة: دشواری، محنت جمع مشاق..... عَرَى يَعْرُى غُرْيَة: ننگا ہونا، خالی ہونا۔

ترکیب: من مخالفات الملکیۃ بیان ہے ما کان فی الدنیا میں ما کا..... والثُّبُو عطف تفسیری ہے یعنی رفاهیت اور مشقتوں سے جی چرانا ایک ہی چیز ہیں..... علمًا اور عملاً، المطلوب سے تمیز ہیں۔

تصحیح: ثم إذا زالت أصل میں زایلت تھا۔ یعنی مولا ناسند ہی نے کی ہے..... تَحْفَفَت أصل میں تخفف تھا یعنی مذکور کا صیغہ تھا۔ صحیح صیغہ واحد مؤثر ہے اور ضمیر نفس کی طرف لوٹتی ہے یعنی مخطوط کراچی سے کی گئی ہے۔

### چوتھی صفت: عدالت (النصاف)

چوتھی بنیادی صفت عدالت ہے، جس کی طرف شریعت کی تفاصیل لوٹتی ہیں۔ عدالت کے معنی مساوات اور برابری

کے ہیں۔ کہا جاتا ہے عدالت فلانا بفلاں: فلاں کو فلاں کے برابر کیا۔ جانور کی پیٹھ پر ایک طرف کا بوجھ عدلت ہلاتا ہے، کیونکہ وہ دوسری جانب کے بوجھ کے برابر ہوتا ہے۔ اور انصاف باب افعال کا مصدر ہے، اس کے معنی ہیں آدھالینا یعنی مشترک چیز کو تقسیم کر کے اپنا آدھا حصہ لینا — اور شریعت کی اصطلاح میں عدل و انصاف کے معنی ہیں اعطاء کل ذی حقیقہ: ہر حقدار کو اس کا حق دینا۔ اس کی ضد جوڑ (ظلم) ہے، جس کے معنی ہیں وضع الشیئ فی غیر محلہ: چیز کو بے محل رکھنا۔ غرض عقائد، اعمال، اخلاق، معاملات اور جذبات وغیرہ میں ہر حقدار کو اس کا حق دینا عدل و انصاف ہے اور اس کی حق تلفی کرنا ظلم و جور ہے۔ مثلاً شرک کو سورہ لقمان آیت ۱۳ میں بھاری ظلم کہا گیا ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ یگانہ اور بے ہمہ ہیں، ان کا کوئی سا جھی اور برابری کا نہیں، پس مخلوق کو اللہ کے برابر تھہرانا جو خالق و مالک ہیں کتنی بڑی نا انصافی ہے! عدل و انصاف کی بات یہ ہے کہ صرف اللہ ہی کو معبد و مانا جائے اور معاملات کی مثال یہ ہے کہ بعض ممتحن دریادی مسْتَحْقَق، غیر مسْتَحْقَق سب طلبہ کو پاس کر دیتے ہیں، یہ نا انصافی ہے اور بعض سختی بر تنتے ہیں، وہ کامیابی کے مسْتَحْقَق کو بھی فیل کر دیتے ہیں یہ بھی ظلم ہے اور بعض پر چہ دیکھے بغیر سب کو یکساں نمبر دیدیتے ہیں یہ بھی نا انصافی ہے۔ یہ گھوڑوں کو گدھوں کے برابر کرنا ہے۔ انصاف یہ ہے کہ ہر طالب علم کو واجبی نمبر دیتے جائیں، اسی میں فریقین کی بھلامی ہے، بے جارعاً یت طالب علم کو خود فربی میں بیتلہ کر دیتی ہے اور ظلم حوصلہ شکنی کرتا ہے۔ چادہ مُستَقِيم انصاف کی راہ ہے اسی طرح دیگر اعمال، اخلاق اور معاملات وغیرہ کو سمجھ لیں۔

اور یہ سب عدالت کی شکلیں اور اس کے مظاہر ہیں۔ اصل عدالت ایک کیفیت نفس ہے۔ جب کسی شخص میں یہ وصف پیدا ہو جاتا ہے تو اس سے ایسے اعمال صادر ہونے لگتے ہیں، جن سے گھر، خاندان، محلہ، بستی، قبیلہ اور ملک کا نظام استوار ہوتا ہے۔ یہ ملکہ کس طرح پیدا ہوتا ہے؟ اس کے مَظَان (موقع) شاہ صاحب رحمہ اللہ نے کتاب کی دوسری قسم میں بقیۃ أبواب الإحسان کے عنوان کے تحت بیان کئے ہیں۔ وہاں دیکھ لئے جائیں۔ وہیں عدل کی مثالیں بھی ہیں۔ غرض جب آدمی میں یہ ملکہ پیدا ہو جاتا ہے تو اس کے لئے انصاف والے کام کرنا فطری امر جیسا ہو جاتا ہے۔ اب وہ بے تکلف عدل و انصاف کرنے لگتا ہے۔

اور ملکہ بن جانے کے بعد عدالت فطری امر جیسی اس لئے ہو جاتی ہے کہ عدالت ارواح مجردة کی جملت اور فطرت ہے۔ اس لئے جب نفس (روح) کا مادہ (جسم) کے ساتھ اقتران ہوتا ہے، اس وقت بھی انصاف کرنا فطری نہیں، تو فطری امر جیسا ضرور ہوتا ہے۔ فطرت کا اثر اس حالت میں بھی کچھ نہ کچھ باقی رہتا ہے مثلاً جس شخص کی گھٹی میں بہادری اور سخاوت پڑی ہوئی ہو، جب اس کے چھوٹے چھوٹے بچے ہوں تو اس میں بزدی اور بخیلی پیدا ہوتی ہے۔ حدیث میں ہے کہ ایک مرتبہ آپ ﷺ پنے کسی نواسے کو گود میں لئے ہوئے باہر تشریف لائے اور ارشاد فرمایا انکم لَتَبْخَلُونَ وَتُجَهَّلُونَ وَتُجَاهِلُونَ وَإِنَّكُمْ لَمَنْ رَيَحَانَ اللَّهُ (یقیناً تم بخیل اور بزدی بناتے اور جھگڑا کراتے ہو مگر ہوتم اللہ کا پھول!)

مگر اس حالت میں بھی فطری بہادری اور دریادی کچھ نہ کچھ باقی رہتی ہے، بالکل یہ زائل نہیں ہوتی۔ اسی طرح ارواح کی فطرت میں جو عدالت رچی لگی ہے، وہ جسم کے ساتھ ملنے کے بعد بھی باقی رہتی ہے، ختم نہیں ہو جاتی۔ البتہ کمزور پڑھاتی ہے اس لئے فطری امر جیسی ہوتی ہے بالکل فطری نہیں رہتی۔

اور عدالت ارواح مجردہ کی جملت اس لئے ہے کہ ملائکۃ اللہ میں جو کہ ہر طرح سے ارواح مجردہ ہیں اور ان بشری ارواح میں جو جسمانی تعلقات سے جدا ہو گئی ہیں، اور ملائکہ کے زمرہ میں شامل ہو گئی ہیں، جیسے انبیاء، کرام اور اولیائے عظام کی ارواح، ان حضرات میں وہ باتیں مرتسم اور منتش شہری ہوتی ہیں جو نظام عالم کی اصلاح کے لئے اللہ تعالیٰ چاہتے ہیں، فطری علوم کی طرح یہ باتیں ان پر پہنچتی ہیں۔ اور نظام عالم کی صلاح و فلاح عدل و انصاف پر مبنی ہے۔ خود اللہ پاک کی ایک صفت العدالت ہے یعنی بڑے انصاف کرنے والے یعنی اللہ تعالیٰ ہر مخلوق کو جو اس کا حق ہے عطا فرماتے ہیں کسی کی ادنیٰ حق تلفی نہیں کرتے۔ پھر جب ”النصاف کی باتیں“، ان حضرات پر متوجہ ہوتی ہیں تو ان کی مرضیات (پسندیدگیاں) ان کاموں کی طرف پلٹ جاتی ہیں۔ اور وہ دل سے ان باتوں کو پسند کرنے لگتے ہیں۔ اس طرح نظام عالم کو سنوارنے والی چیز یہ یعنی عدل و انصاف کی باتیں ارواح مجردہ کی جملت و فطرت ہو جاتی ہیں۔

اور عدالت کا فائدہ: موت کے بعد ظاہر ہوتا ہے۔ جب ارواح اجسام سے الگ ہوتی ہیں اور لوگ دنیا سے گزر جاتے ہیں، تو جن میں وصف عدالت کسی درجہ میں موجود ہوتا ہے، ان کو نہایت درجہ خوشی حاصل ہوتی ہے اور ان لوگوں کو ایسی روحانی لذت نصیب ہوتی ہے جو خیس لذتوں سے بالکل جدا گانہ ہوتی ہے۔ اور اگر نفس عدل و انصاف سے نہ صرف یہ کہ تھی دست ہوتا ہے، بلکہ اس کی ضد ظلم و جور اس میں جگہ پکڑے ہوئے ہوتے ہیں تو مرنے کے بعد اس پر نگلی کی جاتی ہے، وہ متوضش ہوتا ہے اور وہ دکھ اور تکلیف سے دوچار ہوتا ہے۔ مثلاً جو لوگ متعلقین میں عدل و انصاف کرتے ہیں وہ آخرت میں عرش کے سائیے میں ہوں گے اور ظلم و جور کرنے والے اللہ تعالیٰ کی رحمت سے محروم ہوں گے۔

عدالت کی اعانت و مخالفت کا ثمرہ: جب اللہ تعالیٰ کسی پیغمبر کو مبعوث فرماتے ہیں تاکہ وہ دین کو قائم کرے اور لوگوں کو تاریکیوں سے روشنی میں لائے اور لوگ انصاف پر کار بند ہوں تو جو لوگ اس نور کی اشاعت کرتے ہیں، عدل و انصاف کو پھیلاتے ہیں اور اس کے لئے لوگوں میں راہ، ہموار کرتے ہیں، وہ موردِ الاطاف خداوندی بنتے ہیں۔ اور جو لوگ انصاف کو پھیرنے کی یعنی رد کرنے کی اور اس کو گناہ اور بے قدر کرنے کی فکر کرتے ہیں وہ ملعون و مردود ہوتے ہیں۔

عدالت کی برکت: جب آدمی انصاف پرور ہو جاتا ہے اور عدل و انصاف اس کی طبیعت ثانیہ بن جاتی ہے تو اس کے درمیان اور حاملین عرش ملائکہ کے درمیان ایک نقطہ اشتراک پیدا ہو جاتا ہے۔ اسی طرح اس کے درمیان اور مقررین بارگاہ خداوندی یعنی حظیرۃ القدس کے فرشتوں کے درمیان بھی اشتراک ہو جاتا ہے۔ اور ان کے درمیان فیضان کا درازہ واہو جاتا ہے اور ملائکہ کے انوار کے نزول کی اس میں استعداد پیدا ہو جاتی ہے، جیسے نفس میں ملائکہ کے الہام کی اور ان

کے حکم کی تعمیل کی استعداد پیدا ہوتی ہے اسی طرح نزول انوار و برکات کی بھی استعداد پیدا ہوتی ہے۔ اس کی نظریہ ہے کہ جب طالب علم ”معین مدرس“ بن جاتا ہے تو اس میں اور دیگر اساتذہ میں ایک نقطہ اشتراک پیدا ہو جاتا ہے۔ وہ بھی من وجہ مدرس شمار ہونے لگتا ہے اور اساتذہ سے کسب علم کا دروازہ کھل جاتا ہے اور وہ بڑے اساتذہ کے الطاف کا، پس بست طلباء کے زیادہ حقدار ہو جاتا ہے۔

صفات اربعہ کی اہمیت: اگر آپ مذکورہ صفات اربعہ کے تعلق سے یہ یا تین سمجھ گئے ہوں تو آپ کو بڑی خیر کی چیز مل گئی۔ سورۃ البقرۃ آیت ۲۶۹ میں اسی کو حکمت کہا گیا ہے اور آپ کو ”دین کا فہم“، ”نصیب ہو گیا، جوانہی بندوں کو حاصل ہوتا ہے جن کے ساتھ اللہ کو خیر منظور ہوتی ہے۔ مضمون حدیث متفق علیہ میں آیا ہے اور وہ چار باتیں یہ ہیں:

۱۔ صفات اربعہ کی حقیقت و ماهیت کو خوب اچھی طرح سمجھ لینا۔

۲۔ صفات اربعہ کمالات علمی اور عملی کو کس طرح چاہتی ہیں، اس کو جان لینا۔

۳۔ صفات اربعہ کے ساتھ اتصاف آدمی کو کس طرح ملائکہ کی لڑی میں پروتایے، اس سے واقف ہو جانا۔

۴۔ ہر زمانے کے تقاضے کے مطابق صفات اربعہ سے شرائع الہیہ کس طرح پھوٹی ہیں اس کو سمجھ لینا۔

فطرت صفات اربعہ کا آمیزہ ہے: مذکورہ صفات اربعہ سے مرکب حالت ”فطرت“ کھلاتی ہے، اس لئے آگے صفات اربعہ کے بجائے لفظ ”فطرت“ استعمال کیا جائے گا۔ اب اس بحث کے تین مضامین باقی رہ گئے ہیں جو اگلے تین ابواب میں بیان کئے جائیں گے:

پہلے باب میں تحصیل فطرت کے اسباب بیان کئے جائیں گے ان میں سے بعض اسباب علمی ہیں اور بعض عملی۔

دوسرے باب میں وہ حجابت (پردے) ذکر کئے جائیں گے جو تحصیل فطرت میں مانع بنتے ہیں۔

تیسرا باب میں وہ تدبیر ہیں مذکور ہیں جو ان حجابت کو توڑتی ہیں۔

ان تین ابواب پر یہ بحث ختم ہو جائے گا۔ آپ آئندہ ابواب خوب غور سے پڑھیں، وہی اس بحث کا نچوڑ ہیں۔

والرابعة: العدالة، وهي ملكة في النفس، تصدر عنها الأفعال التي يقام بها نظام المدينة والحسنة بسهولة، وتكون النفس كالمحبول على تلك الأفعال؛ والسر في ذلك: أن الملائكة والنفوس المجردة عن العلائق الجسمانية، ينطبع فيها ما أراد الله في خلق العالم من إصلاح النظام ونحوه، فتنقلب مرضياتها إلى ما يناسب ذلك النظام، وهذه طبيعة الروح المجردة؛ فإن فارقت جسدها وفيها شيء من هذه الصفة؛ ابتهجت كل الابتهاج، ووجدت سبيلاً إلى اللذة المفارقة عن اللذات الخسيسة؛ وإن فارقت وفيها ضد هذه الخصلة؛ ضاق عليها الحال، وتوحشت وتآلمت، فإذا بعث الله نبياً لإقامة الدين، ولخرج الناس من الظلمات

إلى النور، ويقوم الناس بالعدل: فمن سعى في إشاعة هذا النور، ووطأه في الناس كان مرحوماً، ومن سعى لردها وإخمالها كان ملعوناً مرجوماً.

وإذا تمسكت العدالة من الإنسان: وقع اشتراك بينه وبين حملة العرش ومقربي الحضرة من الملائكة الذين هم وسائل نزول الجود والبركات، وكان ذلك بباب مفتوحاً بينه وبينهم، ومعدداً لنزول الوانهم وصيغهم، بمنزلة تمكين النفس من إلهام الملائكة، والانبعاث حسبها.

فهذه الحال الأربع إن تحقق حققتها، وفهمت كيفية اقتضائها للكمال العلمي والعملي، وإعدادها للانسلاك في سلك الملائكة، وفطنت كيفية انشعاب الشرائع الإلهية بحسب كل عصر منها، أوتيت الخير الكثير، وكانت فقيها في الدين ممن أراد الله به خيراً.

والحالة المركبة منها تسمى بالفطرة؛ وللفطرة أسباب تتحقق بها، بعضها علمية، وبعضها عملية، وحجب تصد الإنسان عنها، وحيل تكسر الحجب، ونحن نريد أن نبهك على هذه الأمور، فاستمع لما ينال عليك، بتوفيق الله تعالى، والله أعلم.

ترجمہ: اور چوہی صفت: عدالت ہے۔ اور عدالت نفس میں رائج ایک کیفیت ہے، اس سے وہ افعال صادر ہوتے ہیں جن سے قبیلہ اور مملکت کا نظام بے سہولت قائم ہوتا ہے۔ اور نفس گویا ان کاموں کے کرنے پر پیدا کیا ہوا ہوتا ہے یعنی اپنی فطرت کے لحاظ سے مجبور ہوتا ہے۔ اور راز اس میں یہ ہے کہ ملائکہ میں اور جسمانی تعلقات سے جدا شدہ لوگوں میں وہ باقیں چھپتی ہیں جو اللہ تعالیٰ عالم کی تخلیق میں چاہتے ہیں یعنی نظام عالم کی اصلاح اور اس کے مانند چیزیں۔ پس ان حضرات کی مرضیات پلٹ جاتی ہے ان چیزوں کی طرف جو اس نظام کے مناسب ہوتی ہیں۔ پس یہ روح مجرد کی فطرت ہے — پھر اگر روح اس کے جسم سے جدا ہوتی ہے اس حال میں کہ اس روح میں اس صفت (عدالت) میں سے کچھ ہوتا ہے تو اس کو تہایت درجہ خوشی حاصل ہوتی ہے۔ اور وہ اس لذت کی طرف را پالیتا ہے جو خیس لذتوں سے جدا گانہ ہے — اور اگر نفس اس حال میں جدا ہوتا ہے کہ اس میں اس صفت کی ضد ہوتی ہے تو اس پر حالت تنگ ہوتی ہے اور وہ متوضش ہوتا ہے اور وہ دُھکی ہوتا ہے — پھر جب اللہ تعالیٰ دین کو برپا کرنے کے لئے پیغمبر کو بھیجتے ہیں، اور تاکہ وہ لوگوں کو تاریکیوں سے روشنی کی طرف نکالے، اور لوگ انصاف پر کار بند ہوں۔ تو جو شخص اس نور کی اشاعت میں کوشش کرتا ہے، اور اس کے لئے لوگوں میں راہ ہموار کرتا ہے تو وہ مہربانی کیا ہوا ہوتا ہے۔ اور جو اس کو پھیرنے کی اور اس کو گمنام کرنے کی کوشش کرتا ہے وہ ملعون و مردود ہوتا ہے۔

اور جب عدالت آدمی میں رائج ہو جاتی ہے تو اشتراک پیدا ہو جاتا ہے اس میں اور حاملین عرش ملائکہ میں، اور ان مقربین بارگاہ ملائکہ میں جو جود و برکات کے نزول میں واسطہ ہیں۔ اور یہ صفت ایک دروازہ گھول دیتی ہے اس کے اور ملائکہ کے درمیان میں، اور یہ صفت ملائکہ کے انوار والوان کے نزول کو تیار کرنے والی ہو جاتی ہے، جیسے نفس کا موقعہ دینا

ملائکہ کے الہام کو اور ان الہامات کے موافق تعمیل حکم کے لئے اٹھ کھڑا ہونا۔

پس اگر آپ ان چاروں صفتوں کی حقیقت خوب سمجھ گئے ہوں، اور ان کے کمال علمی اور عملی کو چاہئے کی کیفیت کو بھی سمجھ گئے ہوں اور ان کے ملائکہ کی لڑی میں پیروئے جانے کو تیار کرنے کی کیفیت کو بھی سمجھ گئے ہوں اور ہر زمانہ کے تقاضے کے موافق ان خصال اربعہ سے شرائع الہیہ کے نکلنے کی کیفیت کا بھی آپ نے اور اک کر لیا ہوتا آپ کو بڑی خوبی حاصل ہو گئی، اور آپ کو دین کی سمجھل گئی، جوانہی لوگوں کو ملتی ہے جن کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو خیر منظور ہوتی ہے۔

اور چاروں صفتوں سے مرکب حالت "فطرت" کہلاتی ہے۔ اور فطرت کے لئے کچھ اسباب ہیں۔ جن کے ذریعہ اس کو حاصل کیا جاتا ہے، ان میں سے بعض علمی ہیں اور بعض عملی۔ اور کچھ جبابات ہیں جو انسان کو فطرت سے روکتے ہیں۔ اور کچھ تدبیریں ہیں جو جبابات کو توڑتی ہیں اور ہم چاہتے ہیں کہ آپ کو ان باتوں سے آگاہ کریں۔ پس آپ وہ باتیں سننے جو آپ کے سامنے بے توفیق الہی بیان کی جاتی ہیں واللہ اعلم

## باب — ۵

### خصال اربعہ کی تحریکیں، تکمیل، اور تلافسی مافات کا طریقہ

گذشتہ باب میں جن خصال اربعہ: طہارت، اخبارت، سماحت اور عدالت کا تذکرہ آیا ہے، اگر کسی شخص میں یہ اچھی صفات نہ پائی جاتی ہوں یا بعض نہ پائی جاتی ہوں اور وہ ان کو حاصل کرنا چاہے، یا ناتمام ہوں اور وہ ان کی تکمیل کرنا چاہے، یا وہ تھیں تو، مگر کسی وجہ سے ہاتھ سے نکل گئیں اور وہ تلافسی مافات کرنا چاہے تو اس کا طریقہ کیا ہے؟ اس باب میں اسی کا بیان ہے۔ یاد رہے کہ جو تحریکیں، تکمیل و تلافسی کا بھی ہے — یہ خصال اربعہ و تدبیریوں سے حاصل کی جاسکتی ہیں۔ ایک تدبیر علمی، دوسرا تدبیر عملی۔ دونوں تدبیریوں کو ایک ساتھ عمل میں لانا ضروری ہے۔ کسی ایک پر اکتفا کرنا درست نہیں۔

پہلی تدبیر علمی ہے اور تدبیر علمی کی ضرورت اس لئے ہے کہ طبیعت قوی علمیہ (دل و دماغ) کی مطیع ہوتی ہے، چنانچہ خطرات کے وقت جبکہ نفس کو شرم یا خوف لاحق ہوتا ہے تو اسکی جماع اور مباشرت کی خواہش بالکل مخفندی پڑ جاتی ہے اسی طرح جب دل و دماغ فطرت کے مناسب حال علوم سے لبریز ہو جاتے ہیں تو خصال اربعہ نفس میں ایک امر واقعی بن جاتے ہیں۔

### تدبیری علمی کا بیان

تدبیری علمی: اللہ تعالیٰ پر اور ان کی صفات ایجادیہ اور سلبیہ پر جزم و یقین اور اس کا استحضار ہے یعنی یہ اعتقاد رکھے کہ اس کارب بشری کمزوریوں سے منزہ ہے۔ وہ ضعف و ناتوانی، بے بسی و بے کسی اور نادانی و بے خبری سے پاک ہے۔ اس کا علم ایسا محیط ہے کہ زمین و آسمان میں ذرہ برابر چیز اس کے علم سے غائب نہیں ہو سکتی۔ تمیں آدمی سرگوشی کرتے ہیں تو چوتھا وہ ہوتا

ہے اور پانچ آدمی سرگوشی کرتے ہیں تو چھٹا وہ ہوتا ہے۔ وہ قادر ایسا ہے کہ جو چاہتا ہے کرتا ہے، اور جو چاہتا ہے حکم کرتا ہے۔ اس کے فیصلہ کونہ کوئی روکنے والا ہے نہ کوئی پھیرنے والا۔ وہ انعام و اکرام فرمائے والا ہے۔ اس نے ہمیں وجود بخشنا ہے۔ اگر وہ ہمیں نیست سے ہست نہ کرتا تو کوئی طاقت تھی جو ہمیں حامہ وجود پہناتی؟! اس نے ہمیں جسمانی اور روحانی نعمتوں سے سرفراز فرمایا۔ اور اشرف المخلوقات بنایا۔ وہ ہر شخص کو اس کے اعمال کا بدلہ دینے والا ہے: اگر اچھے اعمال کے ہیں تو اچھا بدلہ دے گا۔ اور برعے کرتوت کے ہیں تو وہ ان کی سزا بھگتے گا۔ یہ مضمون ایک متفق علیہ حدیث قدسی میں آیا ہے۔ مسلم شریف باب قبول التوبۃ من الذنوب، وإن تكررت الذنوب والتوبۃ، کتاب التوبۃ (۲:۱۷) کی روایت اس طرح ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے، ان باتوں میں جو آپ اپنے پروردگار عز اسمہ و جل جلالہ سے نقل کرتے ہیں، روایت کیا ہے کہ اللہ پاک نے ارشاد فرمایا: ”میرے بندے نے ایک گناہ کیا، پس (اس نے توبہ کی اور) کہا: اے اللہ! میرا گناہ بخش دے، تو اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا کہ میرے بندے نے ایک گناہ کیا پس اس نے جانا کہ اس کا ایک ایسا رب ہے جو گناہ کو معاف کرتا ہے اور گناہ پر کپڑتا ہے۔ پھر وہ لوٹا اور (دوسرا) گناہ کیا۔ پھر اس نے توبہ کی تو اللہ نے مذکورہ بات ارشاد فرمائی۔ پھر اس نے تیسری بار گناہ کیا، پھر توبہ کی تو اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ میرا بندہ بار بار گناہ کرتا ہے اور توبہ کرتا ہے۔ کیونکہ وہ جانتا ہے کہ اس کا ایک ایسا رب ہے جو گناہ بخش با بھی ہے اور گناہ پر کپڑتا بھی ہے، تو جو چاہے کر، میں نے تیرا گناہ بخش دیا، یعنی بندہ گناہ کے بعد سچی توبہ کرے تو پروردگار عالم بار بار گناہ بخشتے ہیں، ان کی بارگاہ، رحمت کی بارگاہ ہے، نا امیدی کی بارگاہ نہیں ہے، وہ صرف غفور و رحیم ہی نہیں ہے بلکہ اس کی کپڑ بھی بڑی سخت ہے۔ وہ انتقام لینے والا بھی ہے۔ اس لئے ایک ساتھ دو توں باتوں پر ایمان لانا ضروری ہے۔ جو اللہ کی غفاریت پر تکمیل کر لیتا ہے وہ بے عملی کاشکار ہو جاتا ہے اور جو فہاریت کا تصور جمالیتا ہے۔ وہ قُنُوطیت سے دوچار ہوتا ہے اسی لئے سورۃ الحجۃ (آیات ۵۰ و ۵۹) میں دونوں صفتوں کی ایک ساتھ خبر دی گئی ہے۔ ﴿نَبِيٌّ ء عِبَادِيٌّ أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ، وَأَنَّ عَذَابِيٌّ هُوَ الْعَدَابُ الْأَلِيمُ﴾ (آپ میرے بندوں کو اطلاع دے دیجئے کہ میں بڑا مغفرت اور رحمت والا ہوں اور میری سزا اور دنک سزا ہے)

خلاصہ یہ ہے کہ ایسا پختہ اعتقاد ہو جو دل میں رب کی ہیبت اور عایت درجہ عظمت پیدا کرے۔ اور مجھر کے پر کے برابر بھی غیر اللہ کی نیاز مندی اور خوف باقی نہ چھوڑے اور آدمی یہ اعتقاد رکھے کہ انسان کا کمال یہ ہے کہ وہ پروردگار کی طرف متوجہ رہے اور اس کی بندگی کرتا رہے اور یہ بھی اعتقاد ہو کہ بہترین بشری حالت فرشتوں سے مشابہت پیدا کرنا اور ان سے نزدیک ہونا ہے اور یہ بھی اعتقاد ہو کہ یہ عقائد و اعمال پروردگار سے قریب کرنے والے ہیں۔ اور یہ بھی اعتقاد رکھے کہ اللہ تعالیٰ کو بندوں کی یہ چیزیں پسند ہیں۔ اور یہ چیزیں بندوں پر اللہ تعالیٰ کا ایک ایسا حق ہیں جس کا ایقا ضروری ہے بات کا لب لباب یہ ہے کہ یہ جزم و یقین ہو کہ نیک بخختی خصال ار بع کی تحصیل پر موقوف ہے اور بد بخختی ان کے ترک میں ہے چاک کی ضرورت: چاک سوار ہاتھ میں ہنتر (Hunter) لئے رہتا ہے، جو گھوڑے کے لئے ہوا ہوتا ہے اور بوقت

ضرورت اس سے گھوڑے کو تنبیہ بھی کی جاتی ہے، اسی طرح تدبیر علمی کے لئے بھی ایک "کوزا" ضروری ہے۔ جو بہیت کونہایت مؤثر تنبیہ کرے اور اس کو سخت ڈالنے۔ انبیاءؐ کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کی راہیں اس سلسلہ میں مختلف رہی ہیں: حضرت ابراہیم علیہ السلام پر اس سلسلہ میں بہترین چیز تذکیر بآیات اللہ نازل فرمائی گئی تھی یعنی اللہ تعالیٰ کی آیات باہرہ، صفاتِ کاملہ اور آفاقی اور نفسی نعمتوں کی یاد دہانی کے ذریعہ بندوں کو نصیحت کرنا، تاکہ لوگ خوب اچھی طرح سمجھ لیں کہ اللہ تعالیٰ اس بات کے لائق ہیں کہ ان کے لئے دلچسپیوں کو اور مزدوں کو خیر باد کہہ دیا جائے، ان کے ذکر کو ہر چیز پر ترجیح دی جائے، ان سے بے حد محبت کی جائے اور اپنی پوری کوشش سے ان کی بندگی کی جائے۔

اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کے لئے تذکیر بآیات اللہ کے ساتھ تذکیر بایام اللہ کا اضافہ فرمائیا، اور ایام اللہ (الله کے دنوں) سے مراد جزا و سزا کے دن ہیں یعنی مختلف زمانوں میں فرمانبردار بندوں کو اور نافرمان لوگوں کو دنیا میں کس طرح جزا و سزا ملی؟ اس کو بیان کر کے لوگوں کو سمجھایا جائے تاکہ لوگ نافرمانی سے بازاً نہیں اور اطاعت شعاری اختیار کریں۔ اور اللہ تعالیٰ کانعنت کو نعمت سے اور نقمت کو نعمت سے بدلتا بیان کیا جائے تاکہ لوگوں کو تنبیہ ہو، دلوں میں معاصی کا خوف بیٹھ جائے اور اطاعت کا شوق پیدا ہو، مثلاً کس طرح اللہ تعالیٰ نے فرعون کو غرقاب کیا، اور وہ باغات، چشمے، کھیتیاں، عمدہ مکانات اور آرام کے سامان چھوڑ کر چل دیئے جس میں وہ خوش رہا کرتے تھے اور اللہ تعالیٰ نے ان سب چیزوں کا ان لوگوں کو وارث بنادیا جو زمین میں بالکل کمزور شمار کئے جاتے تھے اور ان کو زمین کے پورب و پھیلم کا مالک بنادیا؟! پھر اس قوم کو بھی جس کو سارے جہاں پر فضیلت بخشی تھی، جتنا دیا کہ تم زمین میں دو مرتبہ فساد پھیلاؤ گے اور بڑا زور چلانے لگو گے تو اس وقت ہم تمہاری سر کو بیکاری کریں گے، چنانچہ ایسا ہوا اور ان کو سخت سزا دی گئی۔ سورہ بنی اسرائیل کے پہلے رکوع میں یہ واقعات بیان کئے گئے ہیں۔

اور اللہ تعالیٰ نے ہمارے پیغمبر حضرت محمد ﷺ کے لئے ان دو امور کے ساتھ تذکیر بالموت و مابعدہ کو ملایا یعنی قبر، حشر اور اس کے بعد پیش آنے والے واقعات کے ذریعہ لوگوں کو سمجھانا اور نیکیوں اور گناہوں کی خصوصیات کو تفصیل سے بیان کرنا۔ کیونکہ آدمی نفع و نقصان سوچنے کا عادی ہے۔ جب اس کو نیکی کی بھلائی اور گناہ کی خرابی معلوم ہوگی تو وہ ضرور نیکی کی طرف جھکے گا اور گناہ سے بازاً ہے گا۔

فائدہ: (۱) آلاء اللہ، ایام اللہ اور موت اور اس کے بعد کے واقعات کا محض جاننا کافی نہیں۔ بلکہ ضرورت ہے کہ ان باتوں کو بار بار دہرا جائے اور مکرر سہ کر ران باتوں کی یاد دہانی کی جائے ہر لحظہ ان کو ملاحظہ کیا جائے، اور ہمہ وقت ان کو پیش نظر رکھا جائے، حتیٰ کہ دل و دماغ ان مضامین سے لبریز ہو جائیں اور اعضاء ان کے مطیع ہو جائیں اسی لئے قرآن کریم میں یہ مضامین بار بار بیان کئے گئے ہیں اور ہمیشہ تلاوت کرتے رہنے کا حکم دیا گیا ہے۔

فائدہ: (۲) مذکورہ بالا تذکیرات ثلاثہ اور دوسرے دو مضامین: علم الاحکام اور علم المخاصمه کو ملا کر کل پانچ علوم ہوتے

ہیں جو قرآن کریم کے عمودی (مرکزی) مضمون ہیں۔

### ﴿بَابُ طَرِيقِ اِكتَسَابِ هَذِهِ الْخَصَالِ، وَتَكْمِيلِ نَاقِصَهَا، وَرَدْفَائِهَا﴾

اعلم: أن اكتساب هذه الخصال يكون بتدبرين: تدبير علمي، وتدبير عملي:  
أما التدبير العلمي: فإنما احتاج له، لأن الطبيعة منقادة للقوى العلمية، ولذلك ترى سقوط الشهوة والشبق عند خطر ما يورث في النفس كيفية الحياة أو الخوف، فمتى امتلا علمه بما يناسب الفطرة جر ذلك إلى تحققها في النفس.

وذلك: أن يعتقد أن له ربا منزها عن الأدناس البشرية، لا يعزب عنه مثقال ذرة في الأرض ولا في السماء، ما يكمن من نجوى ثلاثة إلا هو رابعهم، ولا خمسة إلا هو سادسهم، يفعل ما يشاء ويحكم ما يريد، لا راد لقضائه، ولا مانع لحكمه، منعم بأصل الوجود وتوابعه من النعم الجسمانية والنفسانية، مجاز على أعماله: إن خيرا فخير، وإن شرا فشر، وهو قوله تعالى:

﴿أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّهُ لَهُ رَبٌّ يغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ: قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي﴾

وبالجملة: فيعتقد اعتقاداً: مؤكداً ما يفيض به الهمية وغاية التعظيم، وما لا يُبالي ولا يذكر في قلبه جناح بعوضة من إيجارات غيره ورهبته، ويعتقد أن كمال الإنسان أن يتوجه إلى ربه ويعبده، وأن أحسن حالات البشر أن يتشبه بالملائكة ويدنو من لهم، وأن هذه الأمور مقربة له من ربه، وأن الله تعالى ارتضى منهم ذلك، وأنه حق الله عليه لا بد له من توفيقه؛ وبالجملة فيعلم علما لا يتحمل النقيض: أن سعادته في اكتساب هذه، وأن شقاوته في إهمالها.

ولا بد له من سوط ينبيه البهيمية تنبئها قويها، ويزعجها أزعاجاً شديداً؛ و اختللت مسالك الأنبياء في ذلك: فكان عمدة ما أنزل الله تعالى على إبراهيم عليه السلام التذكرة بأيات الله الباهرة، وصفاته العلياء، ونعمته الآفاقية والنفسانية. حتى يصحح بما لا مزيد عليه: أنه حقيقة أن يبذلوا له الملاذ، وأن يؤثروا ذكره على ما سواه، وأن يحبوه حباً شديداً ويعبدوه بأقصى مجدهم؛ وضم الله معه لموسى عليه السلام التذكرة بأ أيام الله، وهو بيان مجازاة الله تعالى للمطعين والعصاة في الدنيا، وتقليله النعم والنقم، حتى يتمثل في صدورهم الخوف عن المعاصي، ورغبة قوية في الطاعات؛ وضم معهما لتبيان صل الله عليه وسلم الإنذار والتذكرة بحوادث القبر وما بعده، وبيان خواص البر والإثم.

ولا يفيد أصل العلم بهذه الأمور، بل لا بد من تكرارها وتردادها، ولاحظتها كل حين، وجعلها بين عينيه، حتى تمتلى القوى العلمية بها، فتنقاد الجوارح لها.

وَهَذِهِ الشَّالِثَةُ مَعَ اثْنَيْنِ آخَرَيْنَ: أَحَدُهُمَا: بِيَانُ الْأَحْكَامِ مِنَ الْوَاجِبِ وَالْحَرَامِ وَغَيْرِهِمَا، وَثَانِيهِمَا: مُخَاصِّمَةُ الْكُفَّارِ: فَتْوَىٰ خَسْمَةٌ، هِيَ عَمَدةُ عِلُومِ الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.

ترجمہ: ان صفات کو حاصل کرنے اور ان کے ناقص کی تکمیل کرنے اور ان کے فوت شدہ کو واپس لانے کے طریقہ کا بیان: جان لیں کہ ان خصلتوں کا حاصل کرتا دو تدبیروں سے ہوتا ہے: ایک تدبیر علمی اور دوسرا تدبیر عملی: رہی تدبیر علمی تو اس کی ضرورت اس لئے ہے کہ طبیعت قوائے علمیہ کی مطیع ہوتی ہے۔ چنانچہ آپ دیکھیں گے کہ شہوت اور جماع کی شدید خواہش ختم ہو جاتی ہے جب کوئی ایسی بات پیش آتی ہے جو نفس میں حیا یا خوف کی کیفیت پیدا کرتی ہے۔ پس جب اس کا علم لبریز ہو جاتا ہے اس چیز سے جو فطرت (فصل اربعہ) کے مناسب حال ہوتی ہے تو وہ چیز کھینچتی ہے نفس میں فطرت کے امر واقعی بن جانے کی طرف۔

اور وہ (یعنی تدبیر علمی) یہ ہے کہ آدمی اعتقاد رکھے کہ اس کا ایک پروردگار ہے جو بشری میل کچیل سے پاک ہے۔ اس کے علم سے کوئی ذرہ برابر چیز غائب نہیں ہوتی، نہ زمین میں اور نہ آسمان میں۔ کوئی سرگوشی تین آدمیوں کی ایسی نہیں ہوتی جس میں چوتھا وہ نہ ہو، اور نہ پانچ کی جس میں چھٹا وہ نہ ہو۔ وہ جو چاہتا ہے کرتا ہے اور جو چاہتا ہے حکم کرتا ہے۔ اس کے فیصلہ کو کوئی پھیرنے والا نہیں اور اس کے حکم کو کوئی روکنے والا نہیں۔ اصل وجود کے ذریعہ اور جسمانی اور روحانی نعمتوں میں سے جو نعمتیں وجود کے تابع ہیں، ان کے ذریعہ انعام فرمانے والا ہے۔ وہ آدمی کے اعمال پر بدلہ دینے والا ہے: اگر اچھے اعمال ہیں تو اچھا بدلہ دے گا، اور اگر بے اعمال ہیں تو برا بدلہ (سزا) دے گا۔ اور یہی اللہ پاک کا ارشاد ہے: ”میرے بندے نے ایک گناہ کیا، پس اس نے جانا کہ اس کا ایک ایسا پروردگار ہے جو گناہ کو معاف بھی کرتا ہے اور گناہ پر پکڑ بھی کرتا ہے: میں نے یقیناً اپنے بندے کو بخش دیا“ (بخاری ۱۹۹: ۸ مصری)

اور حاصل کلام یہ ہے کہ وہ ایسا پختہ اعتقاد رکھے جو ہیئت اور غایت درجہ تعظیم پیدا کرے۔ اور اس کے دل میں مچھر کے پر کے برابر غیر اللہ کی نیاز مندی اور ڈر باقی نہ چھوڑے۔ اور یہ اعتقاد رکھے کہ انسان کا کمال یہ ہے کہ وہ اپنے پروردگارگی طرف متوجہ ہو، اور اس کی بندگی کرے اور یہ اعتقاد رکھے کہ بشری احوال میں بہترین حالت یہ ہے کہ وہ فرشتوں کے مشابہ بنے اور ان سے قریب ہو، اور یہ اعتقاد رکھے کہ یہ چیزیں اس کو اس کے پروردگار سے نزدیک کرنے والی ہیں۔ اور یہ اعتقاد رکھے کہ اللہ تعالیٰ کو بندوں کی یہ چیزیں پسند ہیں۔ اور یہ اعتقاد رکھے کہ یہ چیزیں اللہ تعالیٰ کا بندوں پر ایک ایسا حق ہے جس کو پورا پورا دا کرنا ضروری ہے۔ اور خلاصہ یہ ہے کہ وہ ایسا جانے جس میں نقیض کا اختال نہ ہو کہ آدمی کی نیک بختی ان صفات اربعہ کے حاصل کرنے میں ہے، اور اس کی بد بختی ان صفات کو چھوڑنے میں ہے۔

اور تدبیر علمی کے لئے کوئی ”کوڑا“، ہونا بھی ضروری ہے، جو بھیت کو نہایت موثر تنہیہ کرے، اور اس کو سخت دھنکارے۔ اور انہیاء کی راہیں اس سلسلہ میں مختلف ہیں۔ اور ان تعلیمات میں جو اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام

پر نازل فرمائیں، بہترین چیز اللہ تعالیٰ کی آیات باہرہ، صفات عالیہ اور داخلی اور خارجی نعمتوں کے ذریعہ سمجھانا ہے تاکہ آدمی اس طرح تصحیح کر لے (یعنی اچھی طرح جان لے) جس پر کوئی اضافہ نہ ہو سکے کہ اللہ تعالیٰ اس بات کے سزاوار ہیں کہ انسان ان کے لئے لذتوں کو خرچ کرے۔ اور یہ کہ لوگ اللہ کے ذکر کو دوسرا چیزوں پر ترجیح دیں، اور یہ کہ وہ اس سے بے حد محبت کریں اور اس کی غایت درجہ کی کوشش سے بندگی کریں۔ اور اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کے لئے اس چیز کے ساتھ ایام اللہ سے سمجھانے کو ملا یا۔ اور ایام اللہ سے مراد اللہ تعالیٰ کے بدله دینے کا بیان ہے دنیا میں اطاعت شعاروں کو اور نافرمانوں کو۔ اور اللہ تعالیٰ کا نعمتوں اور سزاویں کو تبدیل کرتے رہنا ہے، تاکہ لوگوں کے دلوں میں معاصی کا خوف جاگزیں ہو جائے اور طاعات کی مضبوط رغبت پیدا ہو جائے۔ اور ہمارے نبی ﷺ کے لئے ان دونوں چیزوں کے ساتھ، قبر اور اس کے بعد کے واقعات کے ذریعہ ڈرانا اور خوش خبری دینا، اور نیکی اور گناہ کی خصوصیات کی تفصیل کو ملا یا۔

اور ان چیزوں کا محض جاننا مفید نہیں، بلکہ ان مضامیں کو دھرانا اور بار بار بیان کرنا، اور ان کو ہر وقت دیکھنا اور ان کو پیش نظر رکھنا ضروری ہے تاکہ قوی علمیہ ان مضامیں سے بھر جائیں۔ پس جو ارجح قوی علمیہ کے مطیع ہو جائیں۔ اور یہ تین مضامیں، دوسرے دو مضامیں کے ساتھ۔ ایک واجب، حرام وغیرہ احکام کا بیان، دوسرے منکرین کے ساتھ مباحثہ۔ وہ علوم خمسہ ہیں جو علوم قرآنی کا نچوڑ ہیں۔

## لغات:

**تَحْقِيقُ الْخَبْرُ**: ثابت ہونا، امر واقعی بنانا..... أَصْلُ الْوُجُودِ يُعْنِي وِجُودُ بَذَاتِهِ خَوْدَ..... تَوَابُعُ الْوُجُودِ يُعْنِي وِلَعْمُ الْعَمَى جو وجود پذیر ہونے کے بعد ملتی ہیں۔ جسمانی نعمتیں جیسے ماکولات، مشروبات، تندرستی، حسن و جمال وغیرہ اور نفسانی نعمتیں جیسے عقل و فہم، علم و ادراک اور ایمان و توفیق عمل وغیرہ۔ اور آسمان وزمین اور دیگر کائناتی نعمتیں وہ ہیں جو انسان کے وجود میں آنے سے پہلے، اس کے لئے مہیا کی گئی ہیں..... بَهْرَةُ (ف) بَهْرَةً: غالب ہونا، فضیلت میں بڑھ جانا الباهرة (اسم فاعل مؤنث)..... اَزْعَجَ: ہٹانا، دھکارنا..... يُصَحِّحُ: أَيْ يُثْبِتُ حَقَّ الشَّهْوَتِ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى حَقِيقَ بَأْنَ يَبْذَلُ لَهُ الْمَلَادُ أَيْ يَتَرَكُونَ لِذَاتِهِ الْلَّذَادِ اَهْ (سندي)..... الْمَلَدَةُ: شہوت و خواہش جمع مَلَادٌ.

**الْتَّصْحِيفُ وَ التَّرْكِيبُ**: از عاجماً مفعول مطلق، اصل میں انزواع اجماً (باب الفعال سے) ہے، یہ تصحیف ہے تصحیح مخطوطہ کراچی سے کی گئی ہے..... اس عبارت میں تین جگہ حتی بیان علت کے لئے ہے، غایت کے لئے نہیں ہے۔



### تَدْبِيرِيَّةُ كَابِيَانٍ

تحصیل فطرت کی تدبیری یہ ہے کہ آدمی ایسی شکلیں، ایسے اعمال اور ایسی چیزیں اختیار کرے جو نفس کو مطلوبہ صفت

یاد لاتی رہیں، اور چوکنا کرتی رہیں۔ اور مطلوبہ صفت کی تحریک پر نفس کو برا بینختہ کرتی رہیں، اور ابھارتی رہیں۔ اس وجہ سے کہ امور مذکورہ میں اور صفت مطلوبہ میں ”تلازم عادی“ ہے یعنی جب بھی امور مذکورہ انجام دیئے جاتے ہیں تو صفت مطلوبہ حاصل ہو جاتی ہے۔ یا کسی فطری مناسبت کی وجہ سے امور مذکورہ، صفت مطلوبہ کے ملنے کی جگہ ہیں یعنی خلن غالب یہ ہوتا ہے کہ مذکورہ کام کرنے سے صفت مطلوبہ حاصل ہوگی، جیسے:

- ① جب کوئی شخص اپنے اندر غیظ و غضب کی کیفیت پیدا کرنا چاہتا ہے تو وہ اس گالی گلوچ کو یاد کرتا ہے جو اس کے مخالف نہ دی ہے، نیز اس سے جو عار اور ذلت اس کو پہنچی ہے اس کو یاد کرتا ہے تو غصہ بھڑک اٹھتا ہے، کیونکہ ان کے درمیان تلازم عادی ہے یعنی عادۃ یہ چیزیں یاد کرنے سے غصہ آ جاتا ہے۔
- ② ماتم کرنے والی عورت جب اپنی مصیبت زدگی کی یاد تازہ کرنا چاہتی ہے تو میت کے محاسن کو یاد کرتی ہے اور خیالات کے گھر سوار اور پیادے یعنی ہر طرح کے خیالات میت کی خوبیوں کی طرف بھیجتی ہے اور سوچ سوچ کر اس کے گھن یاد کرتی ہے تو روپڑتی ہے۔ کیونکہ ان دونوں چیزوں میں تلازم عادی ہے۔
- ③ جو شخص جماع کرنے کا ارادہ کرتا ہے تو وہ مباشرت کے مقدمات اور دوائی کو اختیار کرتا ہے۔ کیونکہ دوائی فطرت کے تقاضے سے جماع کی تحریک پیدا کرتے ہیں۔

علاوہ ازیں اس کی بے شمار مثالیں ہیں، اگر کوئی ان کو جمع کرنا چاہے تو بہ سہولت کر سکتا ہے، اس کو کوئی دشواری پیش نہیں آئے گی، اس لئے ہم انہی تین مثالوں پر اتفاقاً کرتے ہیں۔

رہی یہ بات کہ وہ اشکال و اعمال اور وہ اسباب کیا ہیں جن کے ذریعہ ان صفات اربعہ کو حاصل کیا جاسکتا ہے؟ تو اس سلسلہ میں ذوق سلیم رکھنے والے لوگوں کے مذاق پر اعتماد کرنا ضروری ہے۔ انہوں نے جو اسباب تجویز کئے ہیں ان کو تسلیم کرنا ہوگا۔ ذیل میں وہ اسباب بیان کئے جاتے ہیں، طہارت کے اسباب تفصیل سے بیان کئے گئے ہیں اور اسباب ہی نہیں، موانعات بھی مفصل بیان کئے ہیں کیونکہ تحلیہ، تخلیہ کے بعد ہی ہو سکتا ہے۔ اور باقی تین صفات کے صرف اسباب بیان کئے ہیں، موانعات کا تذکرہ نہیں کیا۔ ان پر سیر حاصل گفتگو کتاب کی قسم دوم میں بقیہ مباحث الإحسان کے عنوان سے آرہی ہے۔

حدث کے اسباب:- دل کا سفلی احوال سے بھر جانا جیسے صحبت سے یا ہم خوابی سے لطف اندوڑ ہونا ۲:- حق کی مخالفت دل میں رکھنا جس کی وجہ سے ملائی کی لعنت احاطہ کر لیتی ہے ۳:- بول و برآز کا شدید تقاضا ۴:- پیشتاب پاخانہ یا رتبح خارج کر کے فارغ ہونا۔ یہ تینوں معدہ کے فضلات ہیں ۵:- بدن کا چرکیں ہونا ۶:- گندہ دہنی ۷:- رینٹ کانک میں جمع ہونا ۸:- زیر ناف یا بغل میں بالوں کا بڑھنا ۹:- غلیظ نجاستوں سے بدن اور کپڑوں کا ملوث ہونا ۱۰:- ایسی صور و اشکال سے حواس کا بھر جانا جو نفس کو سفلی حالت یاد دلائیں۔ جیسے گندگیاں، اپنی یا بیوی کی شرمگاہ کو دیکھنا، چوپا یوں کی جفتی کو دیکھی سے

دیکھنا اور گہری نظر سے جماعت کرنا یعنی گدھوں کی طرح نگاہ ہو جانا اور ایک دوسرے کی شرمگاہ کو دیکھنا اور صحبت کرنا ॥:- ملائکہ ملئہ اور اللہ کے نیک بندوں پر طعن و تشفیع کرنا ۱۲:- لوگوں کو ستانا اور ان کو تکلیف پہنچانا۔

**پاکی کے اسباب:** ۱- مذکورہ رذائل کو دور کرنا اور ان کی اضداد کو حاصل کرنا ۲- ایسے کام کرنا جن کا عادۃ نظافت بالغ ہونا ثابت ہو چکا ہے جیسے وضوء، غسل، جواہر چھے کپڑے میسر ہوں وہ پہنچانا اور خوشبو لگانا۔ ان چیزوں کا استعمال طہارت کے طریقوں کی طرف نفس کو منعطف کرتا ہے۔

**اخبارت کے اسباب:** بارگاہ خداوندی میں نیازمندی اور بجز و انکساری پیدا کرنے کے لئے ایسے اعمال اختیار کرنا اور نفس کو ان کے کرنے پر مجبور کرنا جو اس کے نزدیک اللہ تعالیٰ کی عظمت و کبریائی کے لئے سب سے زیادہ موزون ہوں، مثلاً سرگمکوں ہو کر کھڑا ہونا، سجدہ کرنا، ایسے کلمات کا اور دکرنا جو خشوع و خضوع، بجز و انکساری اور مناجات پر دلالت کرتے ہوں، اللہ تعالیٰ کے سامنے اپنی حاجیں پیش کرنا۔ یہ سب کام اعلیٰ درجہ کی نیازمندی اور غایت درجہ کا خشوع و خضوع پیدا کرتے ہیں۔

**فیاضی کے اسباب:** سخاوت، انفاق اور خطاوے سے درگذر کی عادت ڈالنا۔ اور ناگواریوں میں صبر کرنے پر نفس کو مجبور کرنا وغیرہ۔

**النصاف کے اسباب:** سنت راشدہ (النصاف کی راہ) کی مع اس کی تفصیلات کے نگہداشت کرنا یعنی زندگی کے ہر معاملہ میں اسلام کی بتائی ہوئی انصاف کی راہ پر مضبوط رہنا۔

أَمَا التَّدْبِيرُ الْعَمَلِيُّ: فَالْعَمَدَةُ فِيهِ: التَّلْبِسُ بِهِيَّاتٍ وَأَفْعَالٍ وَأَشْيَاءٍ تُذَكَّرُ النَّفْسُ الْخَصْلَةُ الْمُطْلُوبَةُ، وَتُنْبَهُ إِلَيْهَا، وَتُهِيَّجُهَا إِلَيْهَا، وَتَحْثُلُهَا عَلَيْهَا، إِمَّا لِتَلَازِمِ عَادِيٍّ بَيْنَهَا وَبَيْنَ قَلْكَ الْخَصْلَةِ، أَوْ لِكُونِهَا مَظِنَّةً لَهَا بِحُكْمِ الْمَنَاسِبَةِ الْجَلِيلَةِ؛ فَكَمَا أَنَّ الْإِنْسَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنْبَهِ نَفْسَهُ لِلْغَضَبِ، وَيُحَضِّرَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ، يَتَخَيَّلُ الشَّتَمَ الَّذِي تَفَوَّهَ بِهِ الْمَغْضُوبُ عَلَيْهِ، وَالَّذِي يَلْحُقُهُ مِنَ الْعَارِ، وَنَحْوُ ذَلِكَ؛ وَالنَّائِحةُ إِذَا أَرَادَ أَنْ تَجَدَّدَ عَهْدَهَا بِالْفَجْعِ تُذَكَّرُ نَفْسُهَا مَحَاسِنَ الْمَيِّتِ، وَتَتَخَيَّلُهَا، وَتَبْعَثُ مِنْ خَوَاطِرِهَا الْخَيْلُ وَالرَّجْلُ إِلَيْهَا؛ وَالَّذِي يَرِيدُ الْجَمَاعَ يَتَمَسَّكُ بِدُوَاعِيهِ؛ وَنَظَائِرُ هَذَا الْبَابِ كَثِيرَةٌ جَدًا، لَا تَعْصِي عَلَى مِنْ يَرِيدُ الْإِحْاطَةَ بِجُوَانِبِ الْكَلَامِ؛ فَكَذَلِكَ لَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْ هَذِهِ الْخَصَالِ أَسْبَابٌ تُكَتَّسُ بِهَا؛ وَالْاعْتِمَادُ فِي مَعْرِفَةِ تَلَكَ الْأَمْوَارِ عَلَى ذُوقِ أَهْلِ الْأَذْوَاقِ السَّلِيمَةِ:

**فأسباب الحدث :** امتلاء القلب بحالة سفلية، كقضاء الشهوة من النساء جماعاً ومبشرة، وإضماره مخالف للحق، وإحاطة لعن الملا الأعلى به، وكونه حاقبا حاقنا، وقرب العهد بالبول والغاز والريح، وهذه الثلاثة فضول المعدة، وتوسيع البدن، والبحر، واجتماع المخاطر، ونبات الشعر على العانة والإبط، وتلطخ الثوب والبدن بالنجاسات المستقدرة، وامتلاء الحواس

بصورة تذکر الحالة السفلية، كالقاذورات، والنظر إلى الفرج ومسافة الحيوانات، والنظر الممعن في الجماع، والطعن في الملائكة والصالحين، والسعى في إيذاء الناس.

**وأسباب الطهارة:** إزالة هذه الأشياء، واكتساب أصدادها، واستعمال ما تقرر في العادات كونه نظافة بالغة، كالغسل والوضوء، ولبس أحسن ثيابه، واستعمال الطيب، فإن استعمال هذه الأشياء تنبئ النفس على صفة الطهارة.

**وأسباب الإخبات:** مؤاخذة نفسه بما هو أعلى حالات التعظيم عنده: من القيام مطرقاً، والسجود، والنطق بالفاظ دالة على المناجات، والتذلل لديه، ورفع الحاجات إليه، فإن هذه الأمور تنبئ النفس تنبئها قوياً على صفة الخضوع والإخبات.

**وأسباب السماحة:** التمرُّن على السخاوة، والبذل، والعفو عن ظلم، ومؤاخذة نفسه بالصبر عند المكاره، ونحو ذلك.

**وأسباب العدالة:** المحافظة على السنة الراسدة بتفاصيلها؛ والله أعلم.

ترجمہ: رہی مدیری عملی تو اس سلسلہ میں بہترین طریقہ ایسی شکلوں، افعال اور چیزوں کے ساتھ تعلق پیدا کرنا ہے جو نفس کو مطلوبہ صفت یاد دلائیں اور وہ چیزیں نفس کو مطلوبہ صفت سے خبردار کریں اور وہ نفس کو مطلوبہ صفت (کے حاصل کرنے) پر برائیگیتہ کریں اور نفس کو مطلوبہ صفت پر ابھاریں یا تو ان چیزوں کے درمیان اور اس صفت کے درمیان عادۃ تلازם ہونے کی وجہ سے یا اس وجہ سے کہ کسی فطری مناسبت کے باعث وہ چیزیں اس صفت کے "ملنے کی جگہ" ہیں۔ پس جس طرح یہ بات ہے کہ انسان جب چاہتا ہے کہ وہ نفس کو غصہ سے خبردار کرے اور وہ اس غصہ کو اپنی دونوں آنکھوں کے سامنے حاضر کرے تو وہ اس گالی کا تصور کرتا ہے جو مغضوب علیہ نے کبی ہے اور اس عار اور اس کے مانند چیزوں کو یاد کرتا ہے جو اس کو (گالی کی وجہ سے) لاحق ہوئی ہیں۔ اور بنیں کرنے والی عورت جب چاہتی ہے کہ اپنے دکھ درد کا زمانہ تازہ کرے تو وہ اپنے نفس کو میت کی خوبیاں یاد دلاتی ہے اور ان کو سوچتی ہے اور اپنے خیالات کے سوار اور پیادہ ان خوبیوں کی طرف بھیجتی ہے۔ اور جو شخص جماعت کا ارادہ کرتا ہے وہ میاشرت کے دواعی کو اختیار کرتا ہے۔ اور اس باب کی نظائر بہت زیادہ ہیں، جو شخص کلام کے گوشوں کا احاطہ کرنا چاہتا ہے وہ نظائر اس شخص سے بھاگ نہیں سکتیں (بلکہ بہ سہولت قابو میں آ جاتی ہیں) پس اسی طرح ان صفات اربعہ میں سے ہر ایک کے لئے ایسے اسباب ہیں جن کے ذریعہ اس صفت کو حاصل کیا جاسکتا ہے۔ اور ان چیزوں کے پہچانے میں ذوق سلیم رکھنے والے لوگوں کے مذاق پر اعتماد ہے۔

پس حدث کے اسباب: دل کا سفلی حالت سے لبریز ہو جانا ہے، جیسے عورتوں سے جماعت اور ساتھ لٹھا کر خواہش پوری کرنا۔ اور آدمی کا دل میں حق کی مخالفت کو چھپانا اور ملأ اعلیٰ کی لعنت کا اس کو گھیر لینا اور اس کو پیشتاب پا خانہ کا شدید

تقاضا ہونا اور ابھی ابھی پیشاب پاخانہ کر کے اور رتح خارج کر کے فارغ ہونا، اور یہ تینوں چیزیں معدہ کے فضلات ہیں، اور بدن کا مسیلا ہونا، اور منہ کا بد بودار ہونا، اور رینٹ کا ناک میں اکٹھا ہونا اور زیرناف اور بغل میں بالوں کا اگنا اور غلیظ نجاستوں کے ساتھ بدن اور کپڑوں کا لت پت ہونا اور جواں کا ایسی صورتوں سے بھرجانا جو نفس کو سفلی حالت یاد دلائیں، جیسے گندگیاں اور شرمگاہ کی طرف دیکھنا اور جانوروں کی جفتی دیکھنا اور جماع میں گہری نظر کرنا اور ملائکہ اور صالحین پر طعن کرنا اور لوگوں کو ستانے کے درپے ہونا۔

اور پاکی کے اسباب: ان (مذکورہ بالا) چیزوں کو دور کرنا، اور ان کی اضداد کو حاصل کرنا ہے۔ اور ان چیزوں کو استعمال کرنا ہے جن کا عادۃ نظافت بالغہ (اعلیٰ درجہ کی پاکی) ہونا ثابت ہو چکا ہے، جیسے غسل اور وضو اور اپنے بہترین کپڑے پہننا اور خوبصورت استعمال کرنا۔ کیونکہ ان چیزوں کا استعمال نفس کو طہارت کی صفت سے خبردار کرتا ہے۔

اور شیازمندی کے اسباب: اپنے نفس کا مواخذہ کرنا ہے (یعنی اس کو مجبور کرنا ہے) ایسے کاموں پر جواں کے نزدیک تعظیم کے حالات میں سب سے اعلیٰ ہیں یعنی سر جھکا کر کھڑا ہونا اور سجدہ کرنا اور ایسے الفاظ بولنا جو مناجات (سرگوشی) پر دلالت کرنے والے ہیں، اور اللہ تعالیٰ کے رو بروخا کساری اور فروتنی کرنا، اور اس کے سامنے اپنی حاجتیں پیش کرنا۔ پس پیشک یہ چیزیں نفس کو نہایت خوب خبردار کرتی ہیں عاجزی اور نیازمندی کی صفات سے۔

اور فیاضی کے اسباب: سخاوت کی اور خرچ کرنے کی اور ظلم کرنے والے سے درگذر کرنے کی عادت ڈالنا ہے۔ اور ناگواریوں کے وقت صبر کے ساتھ اپنے نفس کو پکڑنا ہے اور اس قسم کے اور کام۔

اور انصاف کے اسباب: سنت راشدہ (ہدایت کے راستہ) کی اس کی تفصیلات کے ساتھ (یعنی ہر ہر معاملہ میں) نگہداشت کرنا ہے (یعنی عمل کرنا ہے) باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

## باب — ۶

### ظہور فطرت کے حجابت

صفات اربعہ یعنی طہارت، اخبات، سماحت اور عدالت کی مرکب حالت کا نام ”فطرت“ ہے۔ اس فطرت کے ظہور و نمود کو چند چیزوں روکتی ہیں۔ یعنی یہ موالع آدمی میں خصال فطرت کو پیدا نہیں ہونے دیتے۔ یہ موالع تین ہیں: نفس، دنیا اور بد عقیدگی۔ کبھی نفسانی تقاضے حصولِ کمال کی راہ میں روڑا بن جاتے ہیں، کبھی دنیا طلبی سدرہ اہوجاتی ہے، اور کبھی بد عقیدگی آڑ بن جاتی ہے کیونکہ عقیدے کی درستی کے بغیر عمل بے فائدہ ہے، بلکہ کبھی مضر ہوتا ہے۔ تفصیل درج ذیل ہے:

① حجاب نفس کا بیان: اللہ تعالیٰ نے انسان میں کھانے پینے اور نکاح وغیرہ کے تقاضے رکھے ہیں۔ اور اس کا دل ہمیشہ طبعی احوال: حزن و ملائ، فرحت و نشاط، غیظ و غضب اور خوف و ہر اس کی سواری بنا رہتا ہے۔ انسان ہر وقت ان

حالات میں گھر ارتہتا ہے۔ اور انسان کو جو بھی حالت پیش آتی ہے اس کے تین مرحلے ہوتے ہیں ایک حالت پیش آنے سے پہلے کا مرحلہ، دوسرا عین حالت پیش آنے کا مرحلہ، اور تیسرا وہ حالت ہٹنے کے بعد کا مرحلہ۔ مثلاً بھوک، پیاس، رنج وغیر، محبت یا عشق کی حالت پیش آتی ہے تو پہلے مرحلہ میں نفس اس حالت کے اسباب کی طرف متوجہ ہوتا ہے اور اس حالت کے مناسب چیزیں آدمی کے دل و دماغ اور جو اس پر حاوی ہو جاتی ہیں۔ مثلاً محبت یکدم پیدائیں ہوتی، پہلے نفس اسباب محبت کی طرف متوجہ ہوتا ہے۔ نگاہ حسن و جمال دیکھتی ہے۔ کان دلکش آواز سنتے ہیں۔ ہاتھ گداز جسم کو چھوتا ہے، دماغ اس کی خوبیوں کو سوچتا ہے۔ پھر جب دل و دماغ ”پسند“ سے بھر جاتے ہیں۔ نگاہ کو صورت کی خوبی، لامسہ کو جسم کی گدازی اور سامعہ کو آواز کی دلکشی بھا جاتی ہے اور قوت خیالیہ اور قوت ادراکیہ بھی ان کی ہمنواٹی کرتے ہیں تو دوسرا مرحلہ شروع ہوتا ہے اور نفس محبت میں پھنس جاتا ہے اور وہ اس حالت میں ایسا مستغرق ہو جاتا ہے کہ اس کو اور چیزوں کی کچھ خبر نہیں رہتی۔ دل برابر محبوب میں کھویا رہتا ہے۔ خواہ محبوب سامنے ہو یا کوئی دوسری حالت بھوک پیاس وغیرہ پیش آجائے تو بھی دل محبوب سے نہیں ہٹتا، پھر تیسرا مرحلہ شروع ہوتا ہے یعنی جب وہ حالت چلی جاتی ہے تو بھی وہ اپنارنگ اور میل چھوڑ جاتی ہے اور دل میں محبت کی کسک باقی رہتی ہے۔ محبوب تصور سے نہیں نکلتا۔ اسی طرح اس کے دن رات گزرتے رہتے ہیں اور اس کو تحصیلِ گماں کی فرصت ہی نہیں ملتی۔ پھر کچھ لوگ تو عرصہ دارز کے بعد اس حالت سے نکل جاتے ہیں۔ اور کچھ مدت العمر اسی میں پھنسنے رہتے ہیں، اور کچھ عشق و محبت میں دیوانے ہو جاتے ہیں، وہ نہ ریت روایج کی پرواہ کرتے ہیں، نہ عقل کی سنتے ہیں۔ ان کو نصیحت یا ملامت کی جائے تو وہ بھی کارگرنہیں ہوتی۔ یہ حالت ”حباب نفس“ کہلاتی ہے۔ کیونکہ جب نفس اس حالت کے اسباب کی طرف متوجہ ہوتا ہے تبھی وہ حالت پیش آتی ہے اور اسی کو ”حباب طبیعت“ بھی کہتے ہیں۔ کیونکہ یہ حباب طبیعت کے تقاضے سے پیدا ہوتا ہے۔

② حباب دنیا کا بیان: حباب نفس کا شکار تو کم عقل والے ہوتے ہیں۔ مگر حباب دنیا میں بڑے بڑے عقل مند شخصتے ہیں۔ کیونکہ جن کو کامل عقل ملی ہے اور تیقظ و بیداری میں سے بھی ان کو وافر حصہ ملا ہے۔ وہ ہر وقت طبیعت کے تقاضوں میں تو بیتلانہیں رہتے۔ وہ فرصت کے کچھ ایسے لمحات نکال لیتے ہیں کہ جن میں نفس کے تقاضے تکم جاتے ہیں۔ اور ان کے دل میں نفسانی تقاضوں کے علاوہ دوسری چیزوں کی گنجائش نکل آتی ہے۔ ان کے دل میں قوت عاقله اور قوت عالمہ کے مناسب حال علوم و کمالات کی تحصیل کا شوق بھی انگرزاں لیتا ہے اور وہ اس کو ضروری سمجھتے ہیں۔ مگر جب یہ لوگ بصیرت کی آنکھ کھولتے اور ہوش سنبھالتے ہیں تو سب سے پہلے ان کی نگاہ ماحول پر پڑتی ہے۔ وہ دیکھتے ہیں کہ لوگوں کے پاس شاندار کوٹھیاں ہیں۔ بہترین کاروبار ہیں۔ خوبصورت بیویاں اور خوش گل اولاد ہے، شاندار لباس و پوشک ہے، عیش و عشرت کی زندگی گزارتے ہیں اور فصاحتوں میں اور صنعت و حرفت میں مقابلہ بازیاں کرتے ہیں تو یہ چیزیں ان کو بے حد پسند آ جاتی ہیں۔ وہ ان کے دلدارہ ہو جاتے ہیں اور عزم و ہمت اور کامل توجہ سے وہ دنیا کی طرف متوجہ ہو جاتے ہیں اور اپنی قوم کے

ساتھ دنیا کی دوڑ میں شریک ہو جاتے ہیں۔ اور ان میں جو تحریک کمالات کا جذبہ بھرا تھا وہ خواب شرمندہ تعجب نہیں ہو پاتا۔ یہ ”حباب رسم“ کہلاتا ہے۔ کیونکہ قوم کی ریت روانگ اور رانچ اقدار نے اس شخص کو فطری کمالات کی تحریک سے روک دیا ہے۔ اور یہی ”حباب دنیا“ کہلاتا ہے۔ کیونکہ یہ تمام امور جن میں آدمی مشغول ہوا ہے دنیوی چیزیں ہیں، اور فطری کمالات سے فروٹر ہیں۔ اور گوہ مفید ہیں مگر دنیا کی حد تک مفید ہیں۔ آخرت میں یہ چیزیں کچھ کام آنے والی نہیں۔

(۳) حباب سوئے فہم کا بیان: اور جو دانا موت تک دنیا میں چھنے رہتے ہیں، وہ جب مر جاتے ہیں تو تمام تر دنیوی فضائل و کمالات سے تھی دست رہ جاتے ہیں۔ کیونکہ دنیوی کمالات جسم واعضاء کے محتاج ہیں۔ اور وہ اب رہے نہیں، اس لئے نفس دنیوی خوبیوں سے خالی ہو جاتا ہے، اور دنیا کا کوئی کمال ان کے پاس باقی نہیں رہتا اور ان کا حال اس باغ والے جیسا ہو کر رہ جاتا ہے جس کو کوئی بگولا آکر خاکستر کر دے یا ان کا حال اس را کھجیسا ہو جاتا ہے جس کو موسم گرمائی تیز و تندا ہی اڑالے جائے یعنی ان کی ساری پونچی برپا ہو جائے اور وہ کف افسوس ملتے رہ جائیں۔

لیکن اگر وہ دانا، بینا بھی ہوتا ہے اور وہ عقل متنهایت چوکنا اور بے حد سمجھدار ہوتا ہے تو وہ دلیل برہانی سے یاد لیں خطابی سے یا شریعت کی تقلید کے ذریعہ رب کا یقین پیدا کر لیتا ہے۔ وہ کائنات میں پھیلی ہوئی ہر سو خدا کے وجود اور قدرت کی نشانیوں میں غور کرتا ہے یا کسی واعظ کی لنشیں اور موثر تقریر سنتا ہے یا کسی مذہب کو مانتا ہے اور اس مذہب کی رو سے وہ مان لیتا ہے کہ اس کا ایک رب ہے جو بندوں پر غالب ہے، جو بندوں کے تمام کاموں کا لظم و انتظام کرتا ہے اور جو بندوں کو ہم قسم کی نعمتوں سے سرفراز فرماتا ہے۔ جب دل میں یہ یقین جاگزیں ہو جاتا ہے تو اس میں پروردگار کی طرف میلان اور اس کی محبت پیدا ہوتی ہے اور وہ قرب خداوندی کا طالب ہوتا ہے، اپنی تمام تر حاجتیں اس کے سامنے پیش کرتا ہے اور اپنے تمام اختیارات اس کے حوالہ کر دیتا ہے۔۔۔ ان لوگوں میں سے بعض برق ہوتے ہیں اور بعض گمراہ۔

اور گمراہی کے بڑے اسباب دو ہیں:

پہلا سبب: اللہ تعالیٰ میں مخلوق کی صفات مان لینا۔

دوسرा سبب: مخلوق میں اللہ تعالیٰ کی صفات مان لینا۔

پہلی گمراہی تشبیہ (مانند تھہرنا) کہلاتی ہے اور دوسری اشراک (شریک تھہرنا) اور پہلی گمراہی اس وجہ سے پیدا ہوتی ہے کہ غائب (اللہ تعالیٰ) کو حاضر (مخلوق) پر قیاس کیا جاتا ہے یعنی اللہ تعالیٰ کو بھی مخلوقات جیسا سمجھ لیا جاتا ہے اس لئے مخلوقات کی کمزوریاں اللہ تعالیٰ میں بھی مان لی جاتی ہیں۔ اور دوسری گمراہی اس لئے پیدا ہوتی ہے کہ بعض مخلوقات سے خارق عادت کام دیکھنے میں آتے ہیں تو یہ سمجھا جاتا ہے کہ یہ ان کے اپنے کام ہیں یعنی وہ خود ان کاموں کے خالق ہیں اور یہ خلق (پیدا کرنا) ان کی ذاتی صفت ہے جیسے عیسیٰ علیہ السلام کا گارے سے پرندہ بنانا اور اس میں پھونک مارنے سے پرندہ کا زندہ ہو جانا اور ما درزادہ ہوں کو اور برص کے بیماروں کو اچھا کرنا اور مردوں کو قبروں سے زندہ کر کے نکالنا وغیرہ۔

یہ اور اس کے علاوہ دوسری چھوٹی موٹی بدعقید گیاں ”سوئے فہم کا حجاب“، اور ”جهالت کا حجاب“، کہلاتی ہیں۔ یہ بھی تخلیل مکالات کی راہ سے بے راہ کرتی ہیں۔ کیونکہ ادنیٰ شرک و تشبیہ کے ساتھ بھی کوئی عبادت قبول نہیں کی جاتی۔ قرآن و حدیث اس مضمون سے بھرے پڑے ہیں۔

حاصل کلام: یہ ہے کہ اگر آپ لوگوں کا جائزہ لیں تو آپ کو وہ سب باتیں بلا کم و کاست لوگوں میں مل جائیں گی جو ہم نے بیان کی ہیں۔ آپ ان باتوں میں ادنیٰ تفاوت نہیں پائیں گے۔ آپ دیکھیں گے کہ ہر انسان خواہ وہ کسی مذہب کو مانتا ہو؛ بعض اوقات میں کم و بیش حجاب نفس میں ڈوبا رہتا ہے۔ اگرچہ وہ اس حالت میں بھی رسمی کام (Routine Work) کرتا رہتا ہے۔

اور بعض اوقات میں وہ ریت رواج کے چکر میں پڑا رہتا ہے۔ اس وقت اس پر بس یہی فکر سوار رہتی ہے کہ وہ قوم کے عقلمندوں کی موافقت کرے۔ ان کی طرح بات چیت کرے، ان کے جیسا لباس و پوشاک پہنے، انہیں جیسے اخلاق و عادات اپنائے اور انہیں جیسا رہن سہن اختیار کرے۔

اور بعض اوقات میں وہ شرک و تشبیہ اور دوسری بدعقید گیوں کی ان باتوں کی طرف سر جھکائے رہتا ہے جو وہ آباء و اجداد سے سنتا آیا ہے اور جبروت کی باتوں پر کان نہیں دھرتا یعنی اللہ تعالیٰ کو اس طرح پہچانے کی کوشش نہیں کرتا جس طرح اس کو پہچاننے کا حق ہے۔ اسی طرح عالم میں جو قدرت کا غیری نظام ہے، اس کو سمجھنے کی بھی کوشش نہیں کرتا یعنی یہ جاننے کی زحمت نہیں کرتا کہ اللہ تعالیٰ بعض بندوں کے ہاتھ سے کیوں خارق عادت امور ظاہر فرماتے ہیں اور اس میں کیا حکمت ملحوظ ہوتی ہے؟ مثلاً انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کے ہاتھوں پرمعجزات اس لئے ظاہر کئے جاتے ہیں کہ نبوت و رسالت خود ایک خرق عادت امر ہے، جو اللہ کی قدرت میں ہے۔ یہ بات ظاہر کرنے کے لئے نبی کے دست مبارک سے دیگر خرق عادت امور ظاہر کرائے جاتے ہیں تاکہ وہ لوگوں کے لئے دلیل اور نظیر نہیں کہ جس طرح یہ خرق عادت امور ممکن ہیں، نبوت و رسالت اور وحی و نزول کتاب بھی ایک ممکن امر ہے، پھر اس کا انکار کیوں کیا جائے!

### ﴿بَابُ الْحُجُبِ الْمَانِعَةِ عَنْ ظَهُورِ الْفَطْرَةِ﴾

اعلم: أن مُعَظَّمَ الْحُجُبِ ثَلَاثَةٌ: حِجَابُ الطَّبَعِ، وَحِجَابُ الرِّسْمِ، وَحِجَابُ سُوءِ الْمَعْرِفَةِ:

وذلك: لأنَّه رُكِّبَ فِي الْإِنْسَانِ دُوَاعِيُ الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ، وَالنِّكَاحِ، وَجُعْلُ قُلُوبَهُ مَطِيَّةً لِلأَحْوَالِ الطَّبِيعِيَّةِ، كَالْحُزْنِ وَالنِّشَاطِ وَالغُضْبِ وَالوَجْلِ وَغَيْرِهَا، فَلَا يَرَى إِلَّا مُشغُولاً بِهَا، إِذْ كُلُّ حَالٍ يَتَقدِّمُهَا تَوْجِهُ النَّفْسِ إِلَى أَسْبَابِهَا، وَانْقِيَادُ الْقُوَى الْعُلْمِيَّةِ لِمَا يَنْسَبُهَا، وَيَجْتَمِعُ مَعَهَا إِسْتِغْرَاقُ النَّفْسِ فِيهَا، وَذَهَوْلُهَا عَمَّا سَوَاهَا، وَيَتَخَلَّفُ عَنْهَا بَقِيَّةُ ظِلَّهَا وَوَضَرُّ لَوْنَهَا، فَتَمُرُ الأَيَّامُ وَاللَّيَالِي وَهُوَ عَلَى ذَلِكَ،

لا يتفرغ لتحصيل غيرها من الكمال؛ ورب إنسان ارتطمَت قدماه في هذا الوَحْل، فلم يخرج منه طول عمره؛ ورب إنسان غلب عليه حكم الطبع، فخلع رقبته عن ربقة الرسم والعقل، ولم ينزر جر بالملامة؛ وهذا الحجاب يسمى بالنفس.

لكن من تم عقله، وتوفَّر تيقظه، يختطف من أوقاته فرحاً يركد فيها أحواله الطبيعية، ويتسع نفسه لهذه الأحوال وغيرها، ويستوجب لفيضان علوم أخرى غير استيفاء مقتضيات الطبع، ويستيق إلى الكمال النوعي بحسب القوتين: العاقلة والعاملة، فإذا فتح حدقَة بصيرته أبصر في أول الأمر قومه في ارتفاقات، وزَمَّ، ومباهات، وفضائل من الفصالحات والصناعات، فوَقعت من قلبه بموقع عظيم، واستقبلها بعزيمة كاملة، وهمة قوية؛ وهذا حجاب الرسم، ويسمى بالدنيا.

ومن الناس من لا يزال مستغرقاً في ذلك إلى أن يأتيه الموت، فتنزول تلك الفضائل بأسرها، لأنها لا تstem إلا بالبدن والآلات، فتبقي النفس عاريةً ليس بها شيء وصار مثله كمثل ذي جنة أصابها اعتصار، أو كرماد اشتدت به الريح في يوم عاصف، فإن كان شديد التنبُّه، عظيم الفطنة، استيقن بدليل برهاني، أو خطابي، أو بتقليد الشرع: أن له ربَا قاهرًا فوق عباده، مدبرًا أمورهم، منعما عليهم جميع النعم، ثم خلق في قلبه ميلًّا إليه، ومحبة به، وأراد التقرب منه، ورفع الحاجات إليه، وأطَرَّح لديه، فمن مصيبة في هذا القصد ومخطي.

**وَمُعْظَمُ الْخَطَأِ شَيْثَانُ:**

[١] أن يعتقد في الواجب صفات المخلوق.

[٢] أو يعتقد في المخلوق صفات الواجب.

فالأول: هو التشبيه، ومنشئه قياس الغائب على الشاهد؛ والثانى: هو الإشراك، ومنشئه رؤية الآثار الخارقة من المخلوقين، فيُظُن أنها مصادفة إليهم بمعنى الخلق، وأنها ذاتية لهم. ويتبعى لك أن تستقرئ أفراد الإنسان، هل ترى من تفاوت فيما أخبرتك؟ لا أظنك تجد ذلك! بل كل إنسان، وإن كان في تشريع ما، لا بد له من أوقات يستغرق في حجاب الطبع، قلت أو كُثُرت، وإن لم يزل مباشرًا للأعمال الرسمية، ومن أوقات يستغرق في حجاب الرسم، وبِهِمْه حينئذ التشبيه بعاقلٍ قومه كلامًا وزَمَّا وخلقاً ومعاشرة، وأوقات يُصْغى فيها إلى ما كان يسمع، ولا يُصْغى من أحاديث العبروت والتدبیر الغيبي في العالم، والله أعلم.

ترجمة: ان حجابات کا بیان جو فطرت کو ظاہر ہونے سے روکنے والے ہیں: جان لیں کہ بڑے حجابات تین ہیں:

طبعیت (نفس) کا حجاب، ریت رواج (دنیا) کا حجاب اور بدھنی (جهالت) کا حجاب: اور وہ اس لئے ہے کہ انسان میں کھانے پینے اور نکاح کے تقاضے مرکب کئے گئے ہیں۔ اور اس کا دل فطری احوال کی سواری بنایا گیا ہے جیسے غم، بہاش بشاش ہونا، غصہ اور خوف وغیرہ۔ پس انسان برابر ان احوال میں مشغول رہتا ہے۔ کیونکہ ہر حالت سے پہلے نفس اس کے اسباب کی طرف متوجہ ہوتا ہے۔ اور تو یہ علمیہ اس چیز کے مطیع ہوتے ہیں جو اس حالت کے مناسب حال ہوتی ہے۔ اور اکٹھا ہوتا ہے اس حالت کے ساتھ نفس کا اس میں مستغرق ہونا، اور اس حالت کے ماسواء سے بے خبر ہونا۔ اور اس حالت سے پچھے رہ جاتا ہے اس کا باقی سایہ اور اس کے رنگ کا میل۔ پس دن رات گزرتے رہتے ہیں اور وہ اسی حالت میں ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ کمال کی تحصیل کے لئے فارغ نہیں ہوتا۔ اور بعض لوگوں کے پاؤں اس کیچڑ میں ڈپس جاتے ہیں، پس وہ اس سے زندگی بھرنہیں نکلتا۔ اور بعض لوگوں پر طبیعت کا تقاضا غالب آ جاتا ہے۔ پس وہ ریت رواج اور عقل کے حلقة سے اپنی گرد نکال لیتے ہیں۔ اور وہ ملامت کرنے سے بھی باز نہیں آتے۔ اور یہ "حجاب نفس" کہلاتا ہے۔

لیکن جس کی عقل تام ہوتی ہے اور بیداری سے اس کو وافر حصہ ملا ہوتا ہے، وہ اپنے اوقات میں سے کچھ لمحات جھپٹ لیتا ہے جس میں اس کے طبعی احوال ہضم جاتے ہیں۔ اور اس کے نفس میں ان احوال کے لئے اور ان کے علاوہ دیگر امور کے لئے گنجائش نکل آتی ہے۔ اور وہ طبیعت کے تقاضوں کی تحصیل کے علاوہ دیگر علوم کے فیضان کو واجب و لازم جانتا ہے۔ اور وہ قوت عاقله اور قوت عالمہ کے اعتبار سے کمال نوعی کا مشتاق ہوتا ہے۔ پس جب وہ اپنی بصیرت کی آنکھ کھولتا ہے تو وہ اول امر میں اپنی قوم کو دیکھتا ہے۔ تدبیرات نافعہ، اور پوشٹ اور فخر اور فصاحت و کارگیریوں کے کمالات میں۔ پس یہ چیزیں اس کو بہت ہی پسند آ جاتی ہیں۔ اور وہ عزمیت کاملہ اور پوری توجہ سے ان چیزوں کا استقبال کرتا ہے۔ اور یہ ریت رواج کا پرده ہے جو "دنیا" کہلاتی ہے۔

اور بعض لوگ برابر ان (دنیوی) حالات میں مستغرق رہتے ہیں تا آنکہ ان کی موت کا وقت آ جاتا ہے۔ پس وہ (دنیوی) کمالات بالکلیہ زائل ہو جاتے ہیں۔ کیونکہ وہ فضائل بدن اور آلات (اعضا) کے بغیر تکمیل پذیر نہیں ہوتے۔ پس نفس عاری رہ جاتا ہے اس میں کوئی کمال نہیں ہوتا۔ اور اس کا حال اس باغ والے کے حال جیسا ہو جاتا ہے، جس کو کوئی بگولا پہنچے پس اس کو خاکستر کر دے (دیکھئے سورہ البقرۃ آیت ۲۶۶) یا اس را کھجیسا ہو جاتا ہے جس کو سخت آندھی کے دن میں ہوا اڑا دے (دیکھئے سورہ ابراہیم آیت ۱۸) پس اگر وہ شخص نہایت ہی چوکنا ہے اور بہت زیادہ سمجھدار ہے تو وہ دلیل برہانی یا دلیل خطابی یا تقلید شرع سے اس بات کا یقین کر لیتا ہے کہ اس کا ایک رب ہے جو اپنے بندوں پر غالب ہے، جو ان کے کاموں کا انصرام کرنے والا ہے جو ان پر ہمہ قسم کی نعمتیں مبذول کرنے والا ہے۔ پھر اس کے دل میں اس رب کی طرف میلان اور اس کے ساتھ محبت پیدا کی جاتی ہے۔ اور وہ اس رب سے نزدیک ہونا چاہتا ہے اور اس کے

سامنے حاجتیں پیش کرنا چاہتا ہے اور اپنے آپ کو اس کے سامنے ڈال دیتا ہے۔ پس کوئی تو اس مقصد میں مصیب ہوتا ہے اور کوئی غلط راہ اپنانے والا:

اور بڑی غلطیاں دو ہیں:

ایک یہ کہ واجب تعالیٰ میں مخلوق کی صفات مان لی جائیں۔

دوسری: یا مخلوق میں واجب تعالیٰ کی صفات مان لی جائیں۔

پس اول ”تشییہ“ ہے اور اس کے پیدا ہونے کی جگہ: عالم کو حاضر پر قیاس کرنا ہے اور دوسری اشراک (شریک تھہرانا) ہے اور اس کے پیدا ہونے کی جگہ: مخلوق سے خارق عادت آثار کو دیکھنا ہے۔ پس وہ گمان کرتا ہے کہ یہ کام ان لوگوں کی طرف منسوب ہیں خلق (پیدا کرنے) کے معنی کے اعتبار سے، اور یہ کہ وہ ان لوگوں کے ذاتی کام ہیں۔

اور آپ کے لئے مناسب یہ ہے کہ آپ انسانوں کے افراد کا جائزہ لیں، کیا آپ کوئی تفاوت پاتے ہیں ان باتوں میں جو میں نے آپ کو بتلائیں؟ جہاں تک میرا خیال ہے آپ کوئی تفاوت نہیں پائیں گے! بلکہ ہر انسان، خواہ وہ کسی مذہب کو مانتا ہو، اس کے لئے کچھ اوقات ایسے ضرور ہوتے ہیں جن میں وہ طبیعت کے حجاب میں ڈوب رہے، خواہ وہ لمحات کم ہوں یا زیادہ، اگرچہ وہ قوم میں رانج اعمال کو برابر کرتا رہے — اور کچھ اوقات ایسے ہوتے ہیں کہ وہ ریت روانج کے حجاب میں ڈوب جائے۔ اور اس وقت اس کو صرف یہ فکر ہوتی ہے کہ اپنی قوم کے عقل مندوں کی مشابہت اختیار کرے، بات چیز میں، لباس و پوشش میں، اخلاق و عادات میں اور رہنمائی میں — اور کچھ اوقات ایسے ضروری ہیں کہ وہ ان باتوں کی طرف کان وہرے جن کو وہ (آباء و اجداد سے) سنتا آیا ہے۔ اور جہروت کی باتوں کی طرف اور عالم میں تدبیر غیبی کی طرف کان نہ جھکائے۔ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

**لغات:** مُعْظَم الشَّيْءِ: چیز کا بڑا حصہ، جمع مَعَاظِمٍ ..... اِرْتَطَمْ: کچھ میں گرتا ..... رَبْقَةُ اور رِبْقَةُ: رُسی کا پھندا ..... الفِطْنَةُ: سمجھ جمع فِطْنَةُ ..... اِطْرَاحَةُ: ڈال دینا، پھینک دینا یعنی وہ اپنے آپ کو اللہ کے سامنے ڈال دیتا ہے ..... اَهْمَمَةُ: فکر مند کرنا، غم میں ڈالنا۔

## بَاب —

### حجابات مذکورہ کو دور کرنے کا طریقہ

پچھلے باب میں تحصیل فطرت کی راہ کے تین حجابات ذکر کئے گئے ہیں۔ ۱۔ نفس کا حجاب ۲۔ دنیا کا حجاب ۳۔ بد فہمی یعنی اللہ کے معاملات کو صحیح نہ جانے کا حجاب۔ اب اس باب میں ان حجابات کو دور کرنے کا طریقہ بیان کیا گیا ہے۔

## ① حجاب نفس کے ازالہ کا طریقہ

سرکش نفس کو دو طرح سے رام کیا جاسکتا ہے ایک عبادتوں اور ریاضتوں کے ذریعہ دوسرے جرائم پر سزا میں مقرر کرنے کے ذریعہ، پہلے طریقہ کا صرف حکم دیا جائے گا یعنی ترغیب کے ذریعہ عبادتوں اور ریاضتوں پر ابھارا جائے گا۔ اور دوسرا طریقہ اور پر سے مسلط کیا جائے گا یعنی تعزیرات مقرر کی جائیں گی۔ خواہ لوگ ان پر راضی ہوں یا نہ ہوں اور گناہوں پر دار و گیر کی جائے گی۔

**پہلا طریقہ:** نفس کو لگام دینے کے لئے ایسی ریاضتیں اور بھاری عبادتیں کرنی ضروری ہیں جو بھیت کو کمزور کریں۔ مثلاً مسلسل روزے رکھنا اور شب بیداری کرنا یعنی رات بھر جا گنا اور نلمیں پڑھنا یا ذکر و فکر کرنا۔

بعض جاہل صوفیاء ریاضتوں کے سلسلہ میں حد سے بڑھ گئے ہیں۔ انہوں نے ”اللہ کی تخلیق“ کو بگاڑنا شروع کر دیا۔ آلاتِ تناسل کو کاٹ ڈالا اور بہترین اور کارآمد اعضاء ہاتھ پاؤں کو سوکھالیا۔ یہ تو سیل شیطانی ہے۔ سورۃ النساء آیت ۱۱۹ میں اس کا تذکرہ ہے اور حدیث شریف میں تبتل یعنی دنیا سے بے تعلق ہو کر خدا کی طرف متوجہ ہونے کی ممانعت وارد ہوئی ہے (متفق علیہ، مشکلۃ، شروع کتاب النکاح) کیونکہ بہترین راہ میانہ روی کی راہ ہے۔ نفس کو نہ تو بالکل بے لگام چھوڑ دینا مناسب ہے، نہ اس کی خواہشات کو ہر طرح سے پامال کر دینا، بلکہ جائز خواہشات پورا کرنے کے موقع فراہم کرنا ضروری ہے۔

یہاں یہ نکتہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ سخت ریاضتیں مسلسل روزہ اور شب بیداری وغیرہ زہریلی دواؤں کی طرح ہیں۔ اس لئے ان کا بقدر ضرورت ہی استعمال ہونا چاہئے۔ حدیث شریف میں سرد صوم (مسلسل روزہ رکھنے) کو ناپسند کیا گیا ہے (رواه مسلم مشکلۃ حدیث نمبر ۲۰۳۳ باب صیام الطوع) اور رات بھر عبادت کے لئے جانے پر نکیر فرمائی گئی ہے کہ آخر جسم اور آنکھوں کا بھی تحقق ہے (رواه البخاری، کتاب الصوم)

**دوسرا طریقہ:** جو شخص نفس پرستی کا شکار ہو جائے اور سنت راشدہ کی خلاف ورزی کرے، اس پر سخت نکیر کی جائے اور اس کو سزا دی جائے۔ سزا کا خوف آدمی کو بے راہ روی سے روکتا ہے۔ البتہ یہ ضروری ہے کہ ہر نفسانی غلبہ سے رستگاری کا طریقہ بیان کیا جائے اور صحیح راستہ بتایا جائے تاکہ لوگ اس کو اپنا میں۔ مثلاً شہوت ایک فطری امر ہے۔ اس کی برائیوں اور بگاڑ سے بچنے کا طریقہ نکاح ہے اور نکاح کے اسباب مہیانہ ہوں تو مسلسل روزے رکھ کر نفس کی تیزی توڑی جائے، چنانچہ آنحضرت ﷺ نے جوانوں سے خطاب فرمایا کہ تم میں سے جو بھی گھر بانے کی استطاعت رکھتا ہے وہ نکاح کر لے، کیونکہ نکاح نگاہ کو بہت زیادہ میچنے والا اور شرمنگاہ کی خوب حفاظت کرنے والا ہے اور جس میں نکاح کی استطاعت نہ ہو، وہ روزوں کو لازم پکڑے، کیونکہ روزے بھی آنکھی ہیں (متفق علیہ، مشکلۃ کتاب النکاح) یہاں یہ نکتہ بھی یاد رکھنا ضروری ہے کہ معمولی معمولی باتوں پر نکیر کرنا اور سزا میں دینا لوگوں کو تنگی میں بٹلا کر دے گا،

جو مناسب نہیں اور سنگین جرائم پر محض زبانی نکیر کافی نہیں۔ بلکہ در دن اک مار اور کمر توڑ جرمانہ کرنا ضروری ہے اور ایسی سخت سزا کیس ان جرائم کے لئے مناسب ہیں جن کا ضرر متعدد ہے جیسے زنا اور قتل۔ ایسے سنگین جرائم پر بلکہ سزا کیں دینا جرائم روکنے میں ناکافی ہے۔

### ﴿بَابُ طَرِيقِ رَفْعِ هَذِهِ الْحُجُب﴾

اعلم: أَن تدبِير حجاب الطبع شيئاً أحدهما يُؤمِر به، ويُرْغَب فيه، ويُحَثُّ عليه؛ والثاني يُضرب عليه من فوقه، ويُؤخذ به، أشأء أم أبي:

**فالاول:** رياضات تُضعف البهيمية، كالصوم، والسهر، ومن الناس من أفرط، واختار تغيير خلق الله، مثل قطع آلات التناول، وتجفيف عضو شريف، كاليد، والرجل؛ وأولئك جهال العباد، وغير الأمور وسطها، وإنما الصوم والسهر بمنزلة دواء سُمّي، يجب أن يتقدّر بقدر ضروري.

**والثاني:** إقامة الإنكار على من اتبع الطبيعة، فخالف السنة الراسدة، وبيان طريق التفصي من كل غلبة طبيعية، وضرب سنة له؛ ولا ينبغي أن يُضيق على الناس كل الضيق؛ ولا يكفي في الكل الإنكار القولي، بل لابد من ضرب وجيع، وغرامة منهكة في بعض الأمور؛ والأليق بذلك إفراطات فيها ضرر مُتَعَدّد، كالزنا، والقتل.

ترجمہ: ان پردوں کو اٹھانے کے طریقہ کا بیان: جان لیں کہ حجاب طبیعت کی تدبیر دو چیزوں ہیں۔ ان میں سے ایک کا حکم دیا جائے گا اور اس کی ترغیب دی جائے گی اور اس پر ابھارا جائے گا۔ اور دوسرا اس پر مسلط کی جائے گی اس کے اوپر سے اور اس کے ذریعہ دار و گیر کی جائے گی۔ خواہ وہ چاہے یا انکار کرے۔

پس پہلی چیز: ایسی ریاضتوں میں ہیں جو بہیمیت کو کمزور کریں، جیسے روزہ اور شب بیداری۔ اور بعض لوگ (ریاضتوں میں) حد سے بڑھ گئے ہیں اور انہوں نے اللہ کی بناد کو بدلتا پسند کیا، جیسے آلات تناول کا کاشنا اور کسی کار آمد عضو کو خشک کرنا، جیسے ہاتھ اور پیر اور یہ لوگ بڑے ہی جاہل عبادت گزار ہیں۔ اور بہترین راہ میانہ راہ ہے۔ اور روزہ اور شب بیداری زہریلی دواء جیسے ہی ہیں۔ ضروری ہے کہ ضروری مقدار کے ساتھ وہ اندازہ کی جائے۔

اور دوسرا چیز: اس شخص پر نکیر کرنا ہے جو نفس کی پیروی کرتا ہے اور سنت راشدہ کی خلاف ورزی کرتا ہے اور ہر نفسی غلبہ سے چھکارے کا طریقہ بیان کرنا ہے اور اس کے لئے ایک طریقہ مقرر کرنا ہے۔ اور یہ بات نامناسب ہے کہ لوگوں پر ہر طرح سے تنگی کی جائے۔ اور تمام جرائم میں محض زبانی نکیر کافی نہیں۔ بلکہ بعض امور میں در دن اک مار اور کمر توڑ جرمانہ ضروری ہے اور اس سزا کی زیادہ سزا اور وہ زیادتیاں ہیں جن کا نقصان دوسروں تک پہنچتا ہے، جیسے زنا اور قتل۔

**لغات:** سَهْر (س) سَهْرًا: ساری رات بیدار رہنا..... وَسْط: میانہ، معتدل اور وَسْط: درمیان..... تَفَصِّی: رہائی پانا..... أشاء میں ہمزہ استفہام کا ہے اور أم اس کا معادل ہے اور بغیر ہمزہ کے بھی درست ہے۔

## ۲ حجاب دنیا کے ازالہ کا طریقہ

حجاب دنیا کے ازالہ کی بھی دو ترکیبیں ہیں:

**پہلی ترکیب:** تمام دنیوی معاملات کے ساتھ ذکر الہی شامل کر دیا جائے۔ یا تو باقاعدہ دعائیں یاد کرائی جائیں کہ صبح و شام میں، کھانے سے پہلے اور بعد میں، بیت الخلاء جاتے اور نکلتے وقت، گھر میں داخل ہوتے وقت اور باہر نکلتے وقت اور سوتے اور جاگتے وقت یہ دعائیں پڑھی جائیں۔ یا معاملات کے لئے شرعی حدود و قیود مقرر کی جائیں کہ اس طرح معاملہ کرنا شرعاً جائز ہے اور اس طرح کرنا ناجائز ہے۔ اس طرح کرنے سے دنیا کی ہر چیز عبادت بن جائے گی اور آدمی کسی بھی وقت اللہ کو نہیں بھولے گا اور دنیا میں انہماں کی برائیوں سے محفوظ رہے گا۔

**دوسری ترکیب:** کچھ عبادتوں کو رواج عام دیا جائے یعنی سب لوگوں کے لئے وہ عبادتیں ضروری قرار دی جائیں، جیسے پانچ فرض نمازیں، رمضان کے روزے وغیرہ۔ ان عبادتوں کی پابندی لوگوں پر لازم کی جائے، خواہ لوگ رضا مند ہوں یا نہ ہوں۔ اور ان عبادتوں کے ترک پر ملامت کی جائے۔ اور اگر کوئی شخص ان طاعات کو فوت کر دے تو بطور مزا اس کی مرغوبیات (مثلاً طلبہ کا کھانا اور امراء کا عہدہ) سے اس کو محروم کر دیا جائے۔

ان دو مدیروں سے ریت رواج کی خرابیاں یعنی دنیا کے جھمیل کی برائیاں دفع ہو جائیں گی۔ اور دنیا، دنیا نہیں رہے گی، بلکہ دین بن جائے گی اور عبادات غیروں کو متأثر کریں گی۔ اور ان کے دل میں اسلام کے حق میں لمحہ فکر پیدا کریں گی۔

وتدبیر حجاب الرسم: شیان

أحدهما: أن يُضمَّ مع كل ارتقاء ذِكْرُ اللَّهِ تعالى، تارةً بحفظ اللفاظ يؤمِّر بها، وتارةً  
بمراقبة حدود وقيود لا تُرَاوغُ إِلَّا اللَّهُ.

والثانى: أن يُجْعَلَ أنواعُ من الطاعات رسمًا فاشِيًّا، ويُسَجَّلَ على المحافظة عليها، أشاء أم أبي، ويُلَامَ على تركها، ويُكَبَّحَ عن المرغوبات من الجاه وغيره، جزاءً لتفويتها.  
فيهذين التدبيرين تندفع غوايْلُ الرسم، وتصير مؤيَّدةً لعبادة الله تعالى، وتصير أُسْنَةً تدعو  
إِلَى الْحَقِّ.

ترجمہ: اور حجاب رسم (دنیا) کی تدبیر و چیزیں ہیں:

ان میں سے ایک یہ ہے کہ ہر تدبیر نافع کے ساتھ اللہ کا ذکر ملایا جائے۔ کبھی ایسے الفاظ یاد کرنے کے ذریعہ جس کے پڑھنے کا آدمی کو حکم دیا جائے اور کبھی ایسی حدود و قیود کی رعایت کرنے کے ذریعہ، جن کی رعایت اللہ ہی کے لئے کی جاتی ہے (یعنی اس کو امر شرعی سمجھ کر اس کی پابندی کرے)

اور دوسرا یہ ہے کہ کچھ عبادات کو رواج عام دیا جائے اور ان عبادات کی نگہداشت کا فیصلہ کیا جائے۔ خواہ وہ چاہے یا انکار کرے اور ان طاعات کے ترک پر ملامت کی جائے۔ اور مرغوبات یعنی جاہ وغیرہ سے وہ شخص باز رکھا جائے اُن طاعات کو فوت کرنے کی سزا کے طور پر۔

پس ان دو تدبیروں سے رواج کی برائی دور ہو جاتی ہے اور ریت رواج اللہ کی عبادات کی تائید کرنے والی ہو جاتی ہیں اور وہ عبادات ایسی زبانیں بن جاتی ہیں جو دین حق کی طرف دعوت وینے والی ہوتی ہیں۔

**لغات:** سَجَلَ القاضى عليه: فِي صَلَةِ كَرَنَا..... كَبَحَ (ف) كَبْحًا عَنِ الْحَاجَةِ: بَاذْرَكُهُنَا..... الغائلة: برائی، مصیبت لاتراعی إلا لله اصل میں لا يرجع إلا الله ہے، یہ تصحیف ہے تصحیح مخطوطہ کراچی سے کی گئی ہے۔.....

### ③ حجاب بد عقیدگی کو زائل کرنے کا طریقہ

بد عقیدگی کی دونوں فرمیں یعنی تشبیہ و اشراک و سبیوں سے پیدا ہوتی ہیں۔ اس لئے علاج بھی دو ہیں: پہلا سبب اور اس کا علاج: اللہ کی ذات والا صفات بشری صفات سے برتر و بالا ہے۔ وہ محسوسات اور نوپید چیزوں کے ماتنہ ہونے سے پاک ہے۔ اس لئے کچھ لوگ حق تعالیٰ کو کما حقہ پہچان نہیں سکتے اور تشبیہ یا اشراک کی گمراہی میں بتلا ہو جاتے ہیں۔

گمراہی کے اس سبب کا علاج یہ ہے کہ لوگوں کو صفات باری کے بارے میں صرف اتنی بات بتائی جائے جس کی ان کے ذہنوں میں سمائی ہو، زائد باتیں نہ بتائی جائیں، ورنہ وہ گمراہی کا باعث ہوں گی۔ مثلاً لوگوں سے صرف یہ کہا جائے کہ اللہ تعالیٰ موجود ہیں، مگر ان کا موجود ہونا ہمارے موجود ہونے کی طرح نہیں ہے، بلکہ ان کے شایان شان ہے۔ اور وہ زندہ ہیں، مگر ہمارے زندہ ہونے کی طرح نہیں ہیں ان کی زندگی ان کے شایان شان ہے، ہم اس کی کیفیت کو نہیں سمجھ سکتے۔

صفات باری کو سمجھا جا سکتا ہے: انسان دوسری چیزوں کی طرح اللہ پاک کی ذات کو اور ان کی صفات کو بھی سمجھ سکتا ہے۔ کیونکہ وہ ہر موجود محدود کو اور ہر مکانی اور غیر مکانی (مجرد) چیز کو جان سکتا ہے۔ اور جانے کی دو صورتیں ہیں:

- (۱) معلوم کی صورت ذہن میں لا کر اس کو جاننا۔ تمام محسوسات جو نظر کے سامنے ہوتی ہیں اسی طرح جانی جاتی ہیں۔
- (۲) معلوم کو کسی چیز کے ساتھ تشبیہ دے کر یا کسی چیز پر قیاس کر کے جاننا۔ تمام معنویات اور وہ محسوسات جو نظر کے سامنے موجود نہیں ہیں اسی طرح جانی جاتی ہیں۔

غرض انسان ہر چیز کو جان سکتا ہے۔ وہ عدم (نہ) کو بھی جان سکتا ہے اور عدم مطلق اور مجهول مطلق کو بھی جان سکتا ہے اور اس کی صورت یہ ہے کہ ”نہ“ کو جو کہ ایک مفہوم عدمی ہے، وجود (ہونے) کی جہت سے جانا جائے یعنی ہونے کے ساتھ متصف نہ ہونے کا نام عدم (نہ) ہے اسی طرح جہل، علم کے ساتھ متصف نہ ہونے کا نام ہے۔ پھر فعل مجهول عدم (س) عَدَمًا اور جہل (س) جَهْلًا سے صبغہ راست مفعول معدوم اور مجهول کو جانا جائے۔ پھر مطلق کا مطلب سمجھا جائے۔ مطلق کے معنی ہیں کامل، عام، بے قید مغض، ہر طرح سے۔ پھر تینوں باتوں کو ذہن میں ملا لیا جائے تو جو مرکب مفہوم حاصل ہو گا وہ معدوم مغض اور مجهول مطلق کا مفہوم ہے۔ جس کا نہ خارج میں وجود ہے نہ ذہن میں، وہ صرف ایک اعتباری مفہوم ہے۔ اس کی نظیریہ ہے کہ جب کوئی کسی نظری چیز کو جاننا چاہتا ہے تو تلاش کر کے اس کی جنس و فصل لاتا ہے، پھر ان کو جوڑ کر نظری کو حاصل کرتا ہے۔ اسی طرح مذکورہ بالا مفہوم تلاش کو جوڑ کر معدوم مغض اور مجهول مطلق کو سمجھا جاسکتا ہے۔

اسی طرح اللہ تعالیٰ کی ذات کو اور ان کی صفات کو بھی سمجھا جاسکتا ہے یعنی ان کو مخلوق پر قیاس کر کے سمجھا جائے اور اس سے جو ”مخلوق“ کے مانند ہونے کا وہم پیدا ہوا س کی تلافی یہ کہہ کر کی جائے کہ وہ ”ہم جیسے“ نہیں ہیں بلکہ ان کی ذات و صفات ان کے شایان شان ہیں۔

اللہ تعالیٰ کے لئے کوئی صفات ثابت کی جائیں: اللہ تعالیٰ کے لئے صفات مدحیہ ثابت کی جائیں یعنی مخلوق میں جو خوبیاں ہیں اور جن کی وجہ سے مخلوق کی تعریف کی جاتی ہے، وہ خوبیاں اللہ کے لئے ثابت کی جائیں۔ اور جو صفات خود مخلوق کے لئے عیب اور برائی ہیں ان سے اللہ تعالیٰ کی تنزیہ اور پاکی بیان کی جائے اور تشییہ کے ایہاں کو یہ کہہ کر دفع کیا جائے کہ اللہ تعالیٰ ”ہم جیسے“ نہیں ہیں ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ (الشوری ۱۱) کوئی چیز اس کے مثل نہیں اور وہ سمیع و بصیر ہیں۔ یعنی قاعدہ کلیہ کے مطابق ان کا سننا اور دیکھنا بھی مخلوقات کے سخنے اور دیکھنے کے مانند نہیں ہے۔

صفت مدح کو جاننے کا طریقہ: رہی یہ بات کہ یہ کیسے جانا جائے کہ صفت مدح کوئی ہے اور صفت ذم کوئی؟ تو اس کا طریقہ یہ ہے کہ کسی بھی صفت کو تین مادوں میں پھیر کر دیکھا جائے، پہنچل جائے گا کہ وہ خوبی ہے یا خرابی؟ وہ تین مادے یہ ہیں:

پہلا مادہ: جس میں وہ صفت پائی جاتی ہو۔ اور اس صفت کے آثار بھی اس مادہ میں نمایاں ہوں۔

دوسرہ مادہ: جس میں نہ وہ صفت پائی جاتی ہو، نہ اس میں اس صفت کی صلاحیت ہو۔

تیسرا مادہ: جس میں بالفعل تو وہ صفت نہ پائی جاتی ہو، مگر اس میں اس صفت کی صلاحیت ہو۔

مثلاً صفت حیات کو ان تین مادوں میں پھیر کر دیکھنے کی (زنده) میں یہ صفت پائی جاتی ہے اور جاندار میں اس کے آثار بھی نمایاں ہیں جَمَاد (بے جان چیز) میں نہ یہ صفت پائی جاتی ہے، نہ اس میں اس کا کوئی امکان ہے اور میت

(مردہ) میں بافعل تو یہ صفت نہیں پائی جاتی مگر اس میں اس صفت کے پائے جانے کا امکان ہے۔ مردے پہلے بھی مجذہ سے زندہ ہوئے ہیں اور آئندہ قیامت میں بھی زندہ ہوں گے۔

اب غور کچھے موالید میں برتر مخلوق ”جاندار“ بھی جاتی ہے، جماد کا کوئی مقام نہیں اور میت کا یک گونہ احترام ضروری ہے اسی لئے جنازہ لے کر دوڑنا مکروہ ہے اور شامی میں کراہیت کی وجہ میت کی بے تو قیری بیان کی گئی ہے۔ پس ثابت ہوا کہ حیات صفاتِ مدحیہ میں سے ہے، اس لئے اس کو اللہ تعالیٰ کے لئے ثابت کیا جائے۔ اسی طرح آپ صفتِ عدل کو ان تین مادوں میں پھیر کر دیکھیں تو اندازہ ہو گا کہ یہ بھی صفتِ مدح ہے اور بُکاء (رونما) کو ان مادوں میں پھیر کر دیکھیں یا ظلم کو دیکھیں تو اندازہ ہو گا کہ یہ صفتیں تو خود مخلوق میں عیب ہیں پس ان صفات سے اللہ تعالیٰ کی پاکی بیان کرنا ضروری ہے۔

حاصل کام یہ ہے کہ صفتِ مادحہ (خوبی) کو اللہ تعالیٰ کے لئے اس دلیل سے ثابت کیا جائے کہ اللہ تعالیٰ میں اس صفت کے آثار پائے جاتے ہیں، جیسے زندہ میں زندگی کے آثار محسوس ہوتے ہیں اس لئے ہم اس کو زندہ کہتے ہیں۔ عادل میں عدل کے آثار پائے جاتے ہیں۔ ظالم میں ظلم کے آثار پائے جاتے ہیں۔ اسی طرح جن صفات کے آثار اللہ تعالیٰ میں پائے جاتے ہیں وہ صفاتِ ثابت کی جائیں اور جن کے آثار نہیں پائے جاتے ان کی نفی کی جائے۔ اور تشییہ کے ایہام کو یہ کہہ کر دفع کیا جائے کہ وہ ”ہم جیسے“ نہیں ہیں۔

دوسرے سبب اور اس کا علاج: اللہ تعالیٰ کی صحیح معرفت حاصل نہ ہونے کی دوسری وجہ یہ ہے کہ لوگ دنیا کے خرڅوں میں اس بری طرح پہنچنے رہتے ہیں کہ ان کو معرفتِ خداوندی حاصل کرنے کی فرصت ہی نہیں ملتی۔ دنیا اپنی زیبائش کے ساتھ اور لذتیں اپنی رعنائیوں کے ساتھ ہر وقت ان کی نگاہوں کے سامنے موجود رہتی ہیں۔ اور قوی علمیہ: دل و دماغ اور حواس طاہرہ اور باطنہ ہمیشہ حسی صورتوں سے بھرے رہتے ہیں۔ اس لئے آدمی کا دل دنیا کی چیزوں میں الجھا رہتا ہے۔ اور اس کو حق تعالیٰ کی طرف خالص توجہ کرنے کا موقعہ نہیں ملتا۔

اس حجاب کا علاج یہ ہے کہ دنیا کو دل و دماغ سے نکالا جائے اور دنیا کی مشغولیت کم کی جائے۔ اور اس کے لئے تین کام کئے جائیں:

۱- ایسی ریاضتیں اور ایسے اعمال اختیار کئے جائیں جن سے آدمی میں تجلیاتِ ربیٰ کی صلاحیت پیدا ہو۔ تجلیاتِ ربیٰ کا دیدار تو آخرت میں ہو گا، مگر اس کی قابلیت یہاں پیدا کرنی ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ جو شخص آخرت میں دیدارِ خداوندی کا ملتی ہے وہ فجر اور عصر کی نماز میں غفلت نہ بر تے (تفقی علیہ، مشکوٰۃ، باب رؤیۃ اللہ، کتاب احوال القیامہ، حدیث نمبر ۵۶۵۵) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نماز وغیرہ عبادتیں آدمی میں تجلیاتِ ربیٰ کی زیارت کی استعداد پیدا کرتی ہیں۔

۲- خلوتِ نشینی اختیار کی جائے یعنی کچھ وقت کے لئے دنیا کے دھندوں سے دامن جھاڑ کر گوشہ نشینی اختیار کی جائے یا مسجد میں اعتکاف کیا جائے۔ جہاں اللہ کا ذکر و فکر کیا جائے، صحیح اسلامی عقائد پکھے جائیں، معتبر علماء کی کتابوں کا مطالعہ کیا

جائے یا اہل علم کے بیانات سے جائیں۔ ایسا کرنے سے جہالت دور ہوگی اور صحیح معرفت حاصل ہوگی۔

۳- اللہ تعالیٰ سے اور آخرت سے غافل کرنے والی چیزوں سے حتی الامکان کنارہ کشی اختیار کی جائے۔ سورہ لقمان آیت ۶ میں ان لوگوں کی ندمت آئی ہے جو ایسی چیزیں اختیار کرتے ہیں جو اللہ سے غافل کرنے والی ہیں۔ اور بخاری شریف (کتاب الادب حدیث نمبر ۶۰۹) میں روایت ہے کہ آپ ﷺ نے منتش پردے کو پھاڑ دیا تھا اور بخاری شریف (کتاب الصلوٰۃ حدیث نمبر ۳۲۳) میں یہ روایت بھی ہے کہ آپ ﷺ نے وہ چادر اتار دی تھی جس میں پھول بوٹے تھے۔ اب سوچیں وہ لوگ جو بغل میں ریڈ یو، تھیلے میں اور میز پر ناول، افسانے، اور گھر میں ٹی، وی، وید یو، وی، ہی آ را اور ہائے فائے رکھتے ہیں اور پھر جنت کے بلند درجوں کو بھی حاصل کرنا چاہتے ہیں، کیا ان لغویات میں مصروفیات کے ساتھ وہ لازوال دولت میر آ سکتی ہے؟!

وَسُوءُ الْمَعْرِفَةِ بِكُلِّ أَقْسَمِهِ يَنْشَاً مِنْ سَبَبَيْنِ:

أَحَدُهُمَا: أَنْ لَا يُسْتَطِعَ أَنْ يَعْرِفَ رَبَّهُ حَقًّا مَعْرِفَتَهُ، لِتَعْالَى عَنْ صَفَاتِ الْبَشَرِ جَدًا، وَتَنْزَهُهُ عَنْ سِمَةِ الْمُحَدَّثَاتِ وَالْمَحْسُوسَاتِ؛ وَتَدْبِيرُهُ: أَنْ لَا يُخَاطِبُوا إِلَّا بِمَا تَسْعَهُ أَذْهَانُهُمْ.

والأصل في ذلك: أنه ما من موجود أو معروم، مُتَحِيزٌ أو مُجَرَّدٌ، إِلَّا يتعلّق علمُ الإنسان به: إما بحضور صورته، أو بنحوٍ من التشبّه والمقاييسِ، حتى المَعْدُومُ المطلقي والمجهولُ المطلقي، فَيُعْلَمُ العَدْمُ من جهة معرفة الوجود، وملاحظة عدم الاتّصافِ به، وَيُعْلَمُ مفهومُ المشتق على صيغة المفعول، وَيُعْلَمُ مفهومُ المطلقي، فَيُجَمِّعُ هَذِهُ الْأَشْيَاءُ، وَيُضَمِّنُ بعضاً إِلَى بعضاً، فَيَنْتَظِمُ صورةً ترْكِيَّةً، هي مَكْشَافُ البَسِطِ الْمَفْصُودِ تصوُّرهُ، الَّذِي لَا وُجُودَ لَهُ فِي الْخَارِجِ وَلَا فِي الْأَذْهَانِ؛ كَمَا أَنَّهُ رِبِّما يَتَوَجَّهُ إِلَى مَفْهُومِ نَظَرِيٍّ، فَيَعْمَدُ إِلَى مَا يَحْسَبُهُ جَنْسَاً، وَإِلَى مَا يَحْسَبُهُ فَصْلَا، فَيَرْكَبُهُمَا، فَيَحْصُلُ صُورَةً مُرْكَبَةً، هي مَكْشَافُ الْمَطْلُوبِ تصوُّرهُ، فَيَخَاطِبُوهُ - مثلاً - بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُوْجُودٌ لَا كُوْجُودَنَا، وَبِأَنَّهُ حَيٌّ لَا كَحْيَاّنَا،

وَبِالجملة: فَيَعْمَدُ إِلَى صَفَاتٍ هُوَ مُوْرِدُ الْمَدْحُ في الشاهدِ، وَيُلَاحِظُ ثَلَاثَةَ مَفَاهِيمَ فِيمَا نَشَاهِدُ: شَيْءٌ فِيهِ هَذِهِ الصَّفَاتِ، وَقَدْ صَدَرَتْ مِنْهُ آثارُهَا، وَشَيْءٌ لَيْسَ فِيهِ، وَلَيْسَ مِنْ شَانِهِ، وَشَيْءٌ لَيْسَ فِيهِ، وَمِنْ شَانِهِ أَنْ تَكُونَ فِيهِ، كَالْحَيٌّ، وَالْجَمَادُ، وَالْمَيِّتُ، فَيُبَثِّتُ هَذِهِ بَثُوتِ آثارِهَا، وَيُجْبِرُ هَذِهِ التَّشَبِيهِ بِأَنَّهُ لَيْسَ كَمِثْلِنَا.

وَالثَّانِي: تَمَثِّلُ الصُّورَةُ الْمَحْسُوسةُ بِزِيَّتِهَا، وَاللَّذَاتِ بِجَمَالِهَا، وَامْتَلَاءُ الْقُوَّى الْعَلْمِيَّةِ بِالصُّورِ الْحُسْنِيَّةِ، فَيَنْقَادُ قَلْبُهُ لِذَلِكَ، وَلَا يَصْفُو لِلتَّوْجِهِ إِلَى الْحَقِّ؛ وَتَدْبِيرُهُ: رِيَاضَاتٌ وَأَعْمَالٌ يَسْتَعْدِدُ بِهَا

الإِنْسَانُ لِلتَّجْلِيَاتِ الشَّامِخَةِ، وَلَوْ فِي الْمَعَادِ، وَاعْتِكَافَاتِ، وَإِذَا لَمْ يَشُغِلْ بِقَدْرِ الْإِمْكَانِ، كَمَا هُنَّا  
رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقَرَامُ الْمَصْوُرُ، وَنَزَعَ خَمِيسَةً فِيهَا أَعْلَامٌ، وَاللّٰهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور بد عقیدگی اس کی دونوں قسموں کے ساتھ دو سبیوں سے پیدا ہوتی ہے:

ان میں سے ایک: یہ ہے کہ آدمی اپنے رب کو پہچان نہ سکے جیسا کہ اس کو پہچاننے کا حق ہے اس کے بشری صفات سے برتر ہونے کی وجہ سے اور حادث محسوس چیزوں کی علامت سے پاک ہونے کی وجہ سے — اور اس کا اعلان یہ ہے کہ لوگوں کو صرف وہی باتیں بتلائی جائیں جو ان کے اذہان میں سما سکیں۔

اور بیادی بات اس سلسلہ میں یہ ہے کہ ہر موجود یا معدوم، متحیر (مکانی) یا مجرد (غیر متحیر و غیر مکانی) کے ساتھ علم انسانی متعلق ہو سکتا ہے (یعنی ہر چیز کو جانا جاسکتا ہے) یا تو اس کی صورت حاضر کرنے کے ذریعہ یا ایک طرح کی تشبیہ اور دوسرے پر قیاس کرنے کے ذریعہ، حتیٰ کہ معدوم مطلق (محض) اور مجہول مطلق (یعنی ہر طرح سے مجہول کو بھی جانا جاسکتا ہے) پس عَدَمُ (نہ ہونے) کو جانا جائے وجود کو جاننے کی جہت سے، اور وجود کے ساتھ متصف نہ ہونے کو پیش نظر لانے کی جہت سے۔ اور مفعول کے وزن پر آنے والے اسم مشتق کا مفہوم سمجھا جائے۔ اور ”مطلق“ کا مطلب سمجھا جائے۔ پھر یہ چیزیں اکٹھا کی جائیں۔ اور ایک کو دوسرے کے ساتھ ملایا جائے تو ایک مرکب صورت منظم ہوگی۔ یہ مرکب صورت اُس بسیط (معدوم مطلق اور مجہول مطلق) کے مفہوم کو کھولنے (سبھنخنے) کا آلہ (ذریعہ) ہے، جس کا تصور مقصود ہے (یعنی جس کو ہم سمجھنا چاہتے ہیں) جس کا نہ خارج میں وجود ہے، نہ ذہنوں میں — جس طرح یہ بات ہے کہ آدمی کبھی ایک نظری مفہوم کی طرف متوجہ ہوتا ہے۔ پس وہ اس چیز کا قصد کرتا ہے جس کو وہ جنس گمان کرتا ہے۔ اور اس چیز کا قصد کرتا ہے، جس کو وہ فصل گمان کرتا ہے، پھر وہ دونوں کو جوڑتا ہے تو ایک مرکب صورت پیدا ہوتی ہے، جو اس چیز کو کھولنے کا آلہ ہے جس کا تصور (سبھنخنا) مطلوب ہے پس لوگوں سے — مثال کے طور پر — کہا جائے کہ اللہ تعالیٰ موجود ہیں، مگر ہمارے موجود ہونے کی طرح نہیں۔ اور یہ کہا جائے کہ وہ زندہ ہیں مگر ہماری زندگی کی طرح نہیں۔

اور حاصل کلام یہ ہے کہ ایسی صفات کا قصد کیا جائے جو موجود میں مدح کے وارد ہونے کی جگہ ہیں (یعنی جس کی بناء پر موجود کی تعریف کی جاتی ہے) اور جو مخلوقات ہمارے مشاہدہ میں آتی ہیں ان کے تین مفہوم (مثالیں، مادے) پیش نظر لائے جائیں: ایک: وہ چیز جس میں صفتیں ہیں اور اس مخلوق سے اس صفت کے آثار بھی ظاہر ہوتے ہیں اور دوسری: وہ چیز جس میں یہ صفات نہیں ہیں۔ اور نہ ان کی شان میں سے یہ صفات ہیں۔ اور تیسرا: وہ چیز جس میں یہ صفات (فی الحال) نہیں ہیں۔ اور اس کی شان سے یہ بات ہے کہ اس میں یہ صفات ہوں، جیسے زندہ، بے جان چیز اور مردہ — پس یہ صفتیں ثابت کی جائیں ان کے آثار کے ثبوت کے ذریعہ۔ اور اس تشبیہ کی تلافی کی جائے بایس طور کہ وہ ”ہمارے جیسے“ نہیں ہیں۔ اور بد عقیدگی کا دوسرا سبب: محسوس صورتوں کا ان کی زیبائش کے ساتھ، اور لذتوں کا ان کی رعنائیوں کے ساتھ

متشكل ہونا ہے۔ اور قوی علمیہ کا حسی صورتوں سے لبریز ہونا ہے۔ پس آدمی کا دل ان چیزوں کا مطبع ہوتا ہے۔ اور حق تعالیٰ کی طرف متوجہ ہونے کے لئے خالص نہیں رہتا — اور اس کا علاج ایسی ریاضتیں اور اعمال ہیں جن سے آدمی میں بلند تخلیقات کی استعداد پیدا ہو، گودہ آخرت میں ہو، اور گوشہ نشینیاں ہیں۔ اور حتیٰ الامکان مشغول کرنے والی چیزوں کا ازالہ ہے، جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے منتش پردے کو پھاڑ دیا تھا، اور وہ کمبل اتار دیا تھا جس میں پھول بوٹے تھے۔ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

## لغات:

تعالیٰ تعالیٰ: بلند ہونا..... وَسَمَّهُ يَسِّمُهُ وَسُمًا وَسِمَّهُ: دَاغٌ لَكَنَا السَّمَّةُ: ماً سُمٌ به البعير من ضروب الصُّور (سان) یہاں مطلق علامت کے معنی ہیں..... اَعْتَكَفَ فِي الْمَكَانِ: بندرا ہنا..... القرام: سرخ پردہ یا باریک کپڑا..... الخَمِيْصَةُ: کالایا سرخ کپڑا جس میں پھول بوٹے ہوں (المعجم الوسيط)..... العَلَمُ: کپڑے کا نقش، جہنمڈا قوم کا سردار جمع اعلام

## تركيب:

مِكْشَافُ البَسيطِ المقصودِ تصوُّرُهُ إلخ میں تصورہ مرکب اضافی المقصود (اسم مفعول) کا نائب فاعل ہے، اور المقصود صفت ہے البسيط کی اور الذی لا وجود إلخ دوسری صفت ہے..... فِي خاطبوا مثلاً إلخ کا معنوی تعلق ان لا يخاطبوا إلا بما إلخ سے ہے، اس لئے تقریر میں یہ کثرا وہاں لیا گیا ہے۔

تصحیح: حتیٰ المعدوم المطلقاً اصل میں حتیٰ العدم المطلقاً تھا۔ یہ تصحیح ہے اور تصحیح مولانا سندھی رحمہ اللہ نے کی ہے فجزء اللہ تعالیٰ خیراً

بفضلہ تعالیٰ آج ۱۳ جمادی الاولی ۱۴۲۰ھ مطابق ۲۵ اگست ۱۹۹۹ء بروز بدھ مبحث چہارم کی شرح

تکمیل پذیر ہوئی فالحمد للہ علی ذلك



پہلی قسم

قواعد کلیہ کے بیان میں

مبحث پنجم

نیکی اور گناہ کی بحث

## مبحث پنجم

### نیکی اور گناہ کی بحث

تمہید :	
باب (۱)	توحید کا بیان
باب (۲)	شرک کی حقیقت کا بیان
باب (۳)	مظاہر شرک یعنی شرک کی صورتوں کا بیان
باب (۴)	صفاتِ الہیہ پر ایمان لانے کا بیان
باب (۵)	تقدیر پر ایمان لانے کا بیان
باب (۶)	عبداللہ تعالیٰ کا بندوں پر ایک حق ہے
باب (۷)	شعائر اللہ کی تعظیم کا بیان
باب (۸)	وضوء و غسل کے اسرار و رموز کا بیان
باب (۹)	نماز کے اسرار و رموز کا بیان
باب (۱۰)	زکوٰۃ کے اسرار کا بیان
باب (۱۱)	روزوں کی حکمتوں کا بیان
باب (۱۲)	حج کی حکمتوں کا بیان
باب (۱۳)	نیکی کے مختلف کاموں کی حکمتیں
باب (۱۴)	گناہوں کے مدارج
باب (۱۵)	گناہوں کے مفاسد کا بیان
باب (۱۶)	وہ گناہ جو آدمی کی ذات سے تعلق رکھتے ہیں
باب (۱۷)	وہ گناہ جن کا لوگوں سے تعلق ہوتا ہے

## بحث پنجم

### نیکی اور گناہ کی بحث

تمہید

### نیکی اور گناہ کی حقیقت کا بیان

کتاب کے آغاز میں، مقدمہ کے آخر میں، جہاں فہرست مضامین دی گئی ہے، حضرت شاہ صاحب نے ارشاد فرمایا ہے کہ:

”میں نے دیکھا کہ اسرار شریعت کی تفصیلات دو بنیادوں کی طرف لوٹتی ہیں: ایک نیکی اور گناہ کی بحث، دوسرا سیاست ملیہ (مذہبی حکومت) کی بحث، پھر میں نے دیکھا کہ نیکی اور گناہ کی حقیقت کا سمجھنا اس پر موقوف ہے کہ پہلے مجازات، ارتقا قات اور سعادت نوعیہ کی ابحاث جان لی جائیں؛“

اب شاہ صاحب ارشاد فرماتے ہیں کہ جب بحث اول و دوم میں جزا و سزا کی اتنی لٹی، ہر طرح کی دلیلیں ذکر کی جا چکیں، پھر بحث سوم میں ارتقا قات یعنی تدبیرات نافعہ کو بیان کر دیا گیا، جو انسان کی گھٹی میں پڑی ہوئی ہیں، چنانچہ وہ انسانوں میں مسلسل چلی آ رہی ہیں، کبھی بھی انسانی معاشرہ ان سے خالی نہیں رہا، پھر بحث چہارم میں تحصیل سعادت کی راہ بیان کردی گئی تو اب وقت آ گیا کہ ہم نیکی اور گناہ کی حقیقت بیان کریں۔

نیکی: چار قسم کے کام ہیں:

۱- وہ کام جو ملاؤ اعلیٰ کی اطاعت کے تقاضے سے اور الہام الہی کو قبول کرنے اور مرضیات خداوندی میں فنا ہونے کی وجہ سے انجام دئے جائیں یعنی کمال عبودیت و اطاعت کے تقاضے سے جو کام کئے جائیں وہ نیکی کے کام ہیں۔

۲- جن کا مول پر دنیا میں یا آخرت میں اچھا بدلہ ملے وہ نیکی کے کام ہیں۔

۳- جو کام ارتقا قات کو سنوارنے والے ہیں، جن پر انسانی معاشرہ کا مدار ہے، وہ نیکی کے کام ہیں۔

۴- جو کام اطاعت خداوندی کی حالت پیدا کریں اور حجابات کو دور کریں تاکہ قرب و حضور میسر آئے وہ سب نیکی

کے کام ہیں۔

اور گناہ بھی چار طرح کے کام ہیں:

۱- جو کام شیطان کی اطاعت کے تقاضے سے اور اس کی مرضیات میں فتاہونے کی وجہ سے کئے جائیں وہ گناہ کے کام ہیں۔

۲- جن کاموں پر دنیا میں یا آخرت میں سزا ملے وہ گناہ کے کام ہیں۔

۳- ارتقا قات کو بگاڑنے والے کام بھی گناہ کے کام ہیں۔

۴- جو کام خدا کی تافرمانی کی حالت پیدا کریں اور حجایات کو پختہ کریں وہ سب گناہ کے کام ہیں۔

**سُننِ برز کی تشكیل:** جس طرح سمجھدار لوگ آسانش کی زندگی برقرار نے کے لئے مفید تدبیریں وجود میں لاتے ہیں، اور لوگ ان کو مفید سمجھ کر قبول کرتے ہیں اور فتنہ رفتہ وہ عام ہو جاتی ہیں، اسی طرح ”نیکی کے طریقے“، اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو الہام فرماتے ہیں جو ملکوتی انوار سے بہرہ درہوتے ہیں، اور جن پر امور فطرت (طہارت، اخبات، سماحت اور عدالت) کا غالبہ ہوتا ہے یعنی انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کو وہ طریقے اس طرح الہام کئے جاتے ہیں، جس طرح مہال کے دل میں وہ باتیں ذاتی جاتی ہیں جن سے ان کا طریقہ زندگی سنورتا ہے۔ انبیاء ان طریقوں کو اپنائیتے ہیں، اور دوسروں کو ان کی دعوت و ترغیب دیتے ہیں۔ پس لوگ ان کی پیروی کرتے ہیں اور فتنہ رفتہ نیکی کے وہ طریقے عام ہو جاتے ہیں۔ اب تمام لوگ ان سُننِ برز پر متفق ہیں، خواہ وہ کہیں کے رہنے والے ہوں، اور خواہ ان کا کوئی مذہب ہو۔ اور یہ بات ظاہر ہے کہ کسی فطری مناسبت اور نوعی تقاضے کی وجہ ہی سے ہو سکتی ہے۔ خواہ مخواہ یا اتفاقاً نہیں ہو سکتی، پس ثابت ہوا کہ ”سُننِ برز“، فطری امور ہیں۔

**سوال:** برواشم کا تصور تو تمام اقوام و مملک میں پایا جاتا ہے، مگر ہر قوم میں اس کی شکلیں مختلف ہیں۔ مثلاً کوئی صرف اللہ تعالیٰ کی بندگی کرتا ہے اور اسی کو نیکی سمجھتا ہے اور کوئی شرک کا بھی روادار ہے اور اس کو بھی نیکی گردانتا ہے۔ پھر ”سُننِ برز“ پر ارباب ملک کا اتفاق کہاں رہا؟ اسی طرح کچھ لوگ نیکی کے کاموں سے کسوں دور ہوتے ہیں، وہ زنا، چوری اور سود خوری جیسے اعمال بد اختیار کئے ہوئے ہوتے ہیں، پھر ”سُننِ برز“، فطری امور کیسے ہوئے؟

**جواب:** نیکی کی شکلوں کا اختلاف مضر نہیں یعنی اس سے اعتراض درست نہیں، کیونکہ اصول پر سب کا اتفاق ہے اور وہ کافی ہے، مثلاً بندگی کی ضرورت کے سب قائل ہیں، اگرچہ اس کی صورتوں میں اختلاف ہے۔ اور جو لوگ سُننِ برز سے روگردانی کرتے ہیں وہ انسانوں کا ناقص گروہ ہیں۔ اہل بصیرت ان کے احوال میں غور کریں گے تو ان کی سمجھ میں یہ بات آجائے گی کہ وہ خلاف فطرت طریقہ زندگی اختیار کئے ہوئے ہیں۔ اور انسانوں میں ان کی حیثیت اس زائد عضو کی ہی ہے، جس کو کاث پھینکنا، باقی رکھنے سے زیادہ بہتر ہے، پس ان کے اطوار سے اعتراض بھی درست نہیں۔

بار احسان: جس طرح سنن بر انگیزے کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کی تعلیم سے لوگوں کو فضیب ہوئی ہیں، ان کی اشاعت کی تدبیریں بھی انہیں حضرات نے بتلائی ہیں۔ پس ان کا دنیا جہاں کی گردنوں پر عظیم بار احسان ہے۔ (ان اسباب و تدبیرات کا بیان مبحث سادس میں آئے گا)

آنکندہ ابواب کے مضمایں: اس مبحث کے آنکندہ ابواب میں تین باتیں بیان کی گئی ہیں:

① سنن بر کی بنیادی باتیں بیان کی گئی ہیں یعنی نیکی کے اہم کاموں کا تذکرہ کیا گیا ہے جیسے توحید (اللہ کو ایک مانا) صفات پر ايمان، تقدیر پر ايمان و غيرہ نیکی کے تمام کاموں کو بیان نہیں کیا گیا، کیونکہ اس میں طول ہے۔ اور یہ اصول بروہ ہیں جن پر قلمبم ہائے صالح کی بڑی بڑی اقوام متفق ہیں۔ ان اقوام میں ایسے لوگ اٹھتے ہیں جو اللہ والے، سلاطین اور صائب الراء و الشمند تھے، عرب و عجم، یہود و ہنود، اور مجوہ سبھی اقوام میں ایسے لوگ پیدا ہوئے ہیں اور وہ سب ان اصول پر متفق ہیں۔

② جب قوت بہیمیہ، قوت ملکیہ کی مطیع ہو جاتی ہے تو نیکی کے کام کس طرح وجود میں آتے ہیں؟ اس کی کیفیت بیان کی گئی ہے۔

③ سنن بر کے بعض وہ فوائد بیان کئے گئے ہیں جو تجربہ سے معلوم ہوئے ہیں اور جنہیں عقل سلیم تسلیم کرتی ہے۔

## المبحث الخامس: مبحث البر والإثم

### مقدمة: في بيان حقيقة البر والإثم

إذ قد ذكرنا لِمِيَةَ المِحَازَاةِ وَإِنِيَّتِهَا، ثم ذكرنا الارتفاقاتِ التي جُبِلَ عَلَيْهَا الْبَشَرُ، فَهِيَ مُسْتَمِرَةٌ فِيهِمْ، لَا تَنْفَكُ عَنْهُمْ، ثُمَّ ذُكِرَتِ السَّعَادَةُ وَطَرِيقُ اكتسابِهَا، حَانَ أَنْ نَشْتَغِلَ بِتَحْقيقِ مَعْنَى الْبَرِّ وَالْإِثْمِ.

فالبر: كُلُّ عمل يَفْعَلُهُ الْإِنْسَانُ قَضِيَّةً لَا نَقِيَادَهُ لِلْمَلَأِ الْأَعْلَى، وَاضْمَحَالَهُ فِي تَلْقَى الإِلَهَامِ مِنَ اللَّهِ، وَصَيرَ وَرَتَهُ فَانِيَّا فِي مَرَادِ الْحَقِّ، وَكُلُّ عَملٍ يُجَازِي عَلَيْهِ خَيْرًا فِي الدُّنْيَا أَوِ الْآخِرَةِ، وَكُلُّ عَملٍ يُصْلِحُ الْأَرْتَفَاقَاتِ الَّتِي بُنِيَ عَلَيْهَا نَظَامُ الْإِنْسَانِ، وَكُلُّ عَملٍ يُفِيدُ حَالَةَ الْانْقِيَادِ، وَيُدْفِعُ الْحُجْبَ.

والإثم: كُلُّ عَملٍ يَفْعَلُهُ الْإِنْسَانُ قَضِيَّةً لَا نَقِيَادَهُ لِلشَّيْطَانِ، وَصَيرَ وَرَتَهُ فَانِيَّا فِي مَرَادِهِ، وَكُلُّ عَملٍ يُجَازِي عَلَيْهِ شَرًا فِي الدُّنْيَا أَوِ الْآخِرَةِ، وَكُلُّ عَملٍ يُفْسِدُ الْأَرْتَفَاقَاتِ، وَكُلُّ عَملٍ يُفِيدُ هَيَّةَ مَضَادَةَ لِلْانْقِيَادِ، وَيُؤْكِدُ الْحُجْبَ.

وَكَمَا أَنَّ الْأَرْتَفَاقَاتِ اسْتَبْطَهَا أَوْلُو الْخُبْرَةِ، فَاقْتَدَى بِهِمُ النَّاسُ بِشَهَادَةِ قُلُوبِهِمْ، وَاتَّفَقُ عَلَيْهَا أَهْلُ الْأَرْضِ، أَوْ مَنْ يُعْتَدُ بِهِ مِنْهُمْ، فَكَذَلِكَ لِلْبَرِّ سُنْنٌ، أَلْهَمَهَا اللَّهُ تَعَالَى فِي قُلُوبِ الْمُؤْيَدِينَ

بِالنُّورِ الْمَلْكِيِّ، الْفَالِبِ عَلَيْهِمْ خُلُقُ الْقُطْرَةِ، بِمُنْزَلَةِ مَا أَلَّهُمْ فِي قُلُوبِ النَّاسِ مَا يَصْلَحُ بِهِ  
مَعَاشُهَا، فَجَرَوْا عَلَيْهَا، وَأَخْذُوا بِهَا، وَأَرْسَلُوا إِلَيْهَا. وَحَثُّوا عَلَيْهَا، فَاقْتَدَى بِهِمُ النَّاسُ، وَاتَّفَقُ  
عَلَيْهَا أَهْلُ الْمَلَلِ جَمِيعَهَا فِي أَقْطَارِ الْأَرْضِ، عَلَى تَبَاعُدِ بِلْدَانَهُمْ، وَاتْخَالُ أَدِيَانَهُمْ، بِحُكْمِ  
مَنَاسِبَةِ فَطَرِيَّةٍ، وَاقْتِضَاءِ نَوْعِيٍّ.

وَلَا يَضُرُّ ذَلِكَ اخْتِلَافُ صُورِ تِلْكَ السَّنَنِ بَعْدِ الْإِتْفَاقِ عَلَى أَصْوَلِهَا، وَلَا صُدُودُ طَائِفَةٍ  
مُخْدَجَةٍ، لَوْ تَأْمَلُ فِيهِمْ أَصْحَابُ الْبَصَائرِ، لَمْ يَشْكُوا أَنْ مَا دَّهُمْ عَصَتِ الصُّورَةَ النَّوْعِيَّةَ، وَلَمْ  
تَمْكُنْ لِأَحْكَامِهَا، وَهُمْ فِي الْإِلَسَانِ كَالْعُضُوِ الزَّائِدِ مِنَ الْجَسَدِ، زَوْلُهُ أَجْمَلُ لَهُ مِنْ بَقَائِهِ.  
وَلِشَيْوَعِ هَذِهِ السَّنَنِ أَسْبَابُ جَلِيلَةٍ، وَتَدِيرَاتٌ مُحْكَمَةٌ، أَحْكَمُهَا الْمُؤْيَّدُونَ بِالْوَحْيِ،  
صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ، فَأَثْبَتُوا لَهُمْ مِنْنَا عَظِيمَةً فِي رِقَابِ النَّاسِ.

وَنَحْنُ نَرِيدُ أَنْ نُبَهِّكُ عَلَى أَصْوَلِ هَذِهِ السَّنَنِ، مَا أَجْمَعَ عَلَيْهِ جَمِيعُ أَهْلِ الْأَقَالِيمِ  
الصَّالِحةَ، مِنَ الْأَمَمِ الْعَظِيمَةِ الَّتِي يَجْمِعُ كُلُّ وَاحِدٍ أَقْوَامًا مِنَ الْمُتَّالِهِينَ، وَالْمُلُوكِ، وَالْحَكَمَاءِ  
ذُوِ الرَّأْيِ الشَّاقِبِ، مِنْ عَرَبِهِمْ، وَعَجَمِهِمْ، وَيَهُودِهِمْ، وَمُجَوسِهِمْ، وَهُنُودِهِمْ؛ وَنَشْرَحُ كَيْفِيَّةَ  
تَوْلِيَّهَا مِنْ انْقِيَادِ الْبَهِيمَيَّةِ لِلْقُوَّةِ الْمَلَكِيَّةِ، وَبَعْضُ فَوَانِدِهَا، حَسْبَمَا جَرَبَنَا عَلَى أَنْفُسِنَا غَيْرَ مَرَّةَ،  
وَأَدَى إِلَيْهِ الْعُقْلُ السَّلِيمُ. وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: مبحث پنجم: نیکی اور گناہ کی بحث۔ تمہید: نیکی اور گناہ کی حقیقت کا بیان: جب ہم مجازات کے لئے اور  
انسی دلائل بیان کر چکے، پھر ہم نے وہ مفید تدیریں بیان کیں، جن پر لوگ پیدا کئے گئے ہیں، پس وہ انسانوں میں مسلسل  
چلی آرہی ہیں، وہ ان سے جدا نہیں ہوتیں پھر ہم نے نیک بختی اور اس کو حاصل کرنے کی راہ ذکر کر دی تو اب وقت آگیا کہ  
ہم نیکی اور گناہ کے معنی کی تحقیق میں مشغول ہوں۔

پس نیکی ہروہ عمل ہے جس کو انسان کرتا ہے ملاؤں کی اطاعت کے اقتضا سے، اور اس کے پاش پاش ہونے کی وجہ  
سے اللہ تعالیٰ کی طرف سے الہام حاصل کرنے میں، اور اس کے فنا ہونے کی وجہ سے مرضیات خداوندی میں — اور ہر  
وہ عمل ہے جس پر دنیا میں یا آخرت میں اچھا بدله دیا جاتا ہے — اور ہروہ عمل ہے جو ان ارتقا قات کو سوارتا ہے جن پر  
نظام انسانی کا مدار ہے — اور ہروہ عمل ہے جس سے تابع داری کی حالت پیدا ہوتی ہے اور جیسا کہ دوڑھوتے ہیں۔

اور گناہ ہروہ عمل ہے جس کو انسان کرتا ہے شیطان کی اطاعت کے اقتضا سے، اور اس کے شیطان کی مرادوں میں فنا ہونے  
کی وجہ سے — اور ہروہ عمل ہے جس پر دنیا میں یا آخرت میں بر ابدلہ دیا جاتا ہے — اور ہروہ عمل ہے جو ارتقا قات کو بگاثتا  
ہے — اور ہروہ عمل ہے جس سے تابع داری کے برخلاف حالت پیدا ہوتی ہے اور جو جیسا کہ پختہ کرتا ہے۔

اور جس طرح یہ بات ہے کہ سمجھدار لوگوں نے ”مفید تدبیر میں“ نکالی ہیں، پس دل کی گواہی سے لوگوں نے ان کی پیروی کی ہے، اور ان پر زمین کے تمام باشندوں نے، یا ان میں سے قابل لحاظ لوگوں نے اتفاق کر لیا ہے، پس اسی طرح نیکی کے لئے بھی ”طریقے“ ہیں، جو اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کے دلوں میں الہام فرمائے ہیں جو ملکوتی انوار سے تائید یافتہ ہیں۔ اور جن پر فطرت کی باتیں چھائی ہوئی ہیں، جس طرح اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کے شہدگی مکھیوں کے دلوں میں وہ باتیں ڈالی ہیں جن سے ان کا طریقہ گزندگی سنورتا ہے۔ پس وہ مُلْهُمٌ حضرات ان سُنَّتٍ پر چلے، اور انہوں نے ان طریقوں کو پکڑا اور انہوں نے (لوگوں) کو ان طریقوں کی راہ دکھائی اور ان پر ابھارا، پس لوگوں نے ان کی پیروی کی، اور ان پر تمام اہل مُلْلٰ نے اتفاق کیا، چار دانگ عالم میں، ان کے علاقوں کے دور دراز ہونے اور ان کے مذاہب کے مختلف ہونے کے باوجود ایک فطری مناسبت اور نوعی اقتضا کی وجہ سے۔

اور ضرر نہیں پہنچاتا اس (دعویٰ) کو ان سُنَّتٍ بر کی شکلؤں کا مختلف ہوتا، ان کی بنیادی باتوں پر اتفاق گرنے کے بعد، اور نہ اس ”ناقص گروہ“ کا باز رہنا، جن میں اگر اہل بصیرت غور کریں گے تو ان کوڈ راشک نہیں رہے گا کہ ان کے مادہ نے صورت نوعیہ کی نافرمانی کی ہے اور ان کے مادہ نے صورت نوعیہ کے احکام کو (رو بعمل آنے کا) موقعہ ہی نہیں دیا ہے۔ اور وہ لوگ جسم انسانی میں اس زائد عضو کی طرح ہیں جس کا ختم ہو جانا، اس کے باقی رہنے سے انسان کے لئے زیادہ خوبصورتی کی بات ہے۔

اور ان طریقوں کے پھیلنے کے لئے بڑے اسباب اور مضبوط تدبیر میں ہیں، جن کو ان حضرات نے پختہ کیا ہے جو وحی کے ساتھ موئید ہیں۔ ان پر اللہ تعالیٰ کی بے پایا رحمتیں نازل ہوں! - پس انہوں نے اپنے لئے لوگوں کی گردتوں پر بڑے احسانات ثابت کئے ہیں۔

اور ہم آپ کو ان طریقوں کی بنیادی باتوں سے آگاہ کرنا چاہتے ہیں، جو ان باتوں میں سے ہیں جن پر قابل رہائش علاقوں کے باشندوں میں سے جمہور نے اتفاق کیا ہے۔ جو ان بڑی امتوں میں سے ہیں جن میں سے ہر امت اللہ والوں، بادشاہوں اور درست رائے رکھنے والے دانشمندوں کی گروہوں کو جمع کرتی ہے، جو عرب و عجم، یہود و مجوہوں اور ہندوؤں میں سے ہیں — اور ہم ان طریقوں کے پیدا ہونے کی کیفیت کی تشریح کرنا چاہتے ہیں۔ بہیمیت کی تابعداری کرنے سے قوتِ ملکیہ کی — اور ہم ان طریقوں کے بعض فوائد کی تشریح کرنا چاہتے ہیں، جس طرح ہم نے ان کا بذات خود بار بار تجربہ کیا ہے اور جس تک عقل سلیم پہنچاتی ہے۔ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

## لغات:

الاضمحلال: الانحلال: کھل جانا، پاش پاش ہونا، فنا ہونا، نیست و نابود ہونا..... تأله: با خدا ہونا، اللہ والا ہونا

..... المتألهون: هم علماء الحكمة الإلهية ..... الرأى الثاقب (سوانح كرنے والی رائے یعنی روشن رائے جو زیر غور مسئلہ میں سوانح کردے یعنی حل کردے)

## تشریح:

(۱) کسی حکم کو اس کی علت واقعیہ سے ثابت کرنا دلیل لمی ہے اور کسی علامت سے ثابت کرنا دلیل انی ہے، جیسے آگ دھویں کی علت ہے اور دھواں علامت ہے آگ کی، پس اگر کسی نے بھٹی میں آگ جلتی دیکھی جس کا دھواں چمنی کے ذریعہ اپنکل رہا ہے اور اس نے وہ دھواں نہیں دیکھا ہے اور کہا کہ آگ موجود ہے اور جب آگ موجود ہے تو دھواں بھٹی موجود ہوگا، پس دھواں موجود ہے تو یہ دلیل لمی ہے۔ اور اگر کسی نے صرف چمنی سے دھواں نکلتے دیکھا اور آگ نہیں دیکھی اور کہا کہ ”دھواں موجود ہے اور جب دھواں موجود ہے تو آگ بھی موجود ہوگی، پس آگ موجود ہے“ یہ دلیل انی ہے۔ دلیل لمی کو تعلیل اور دلیل انی کو استدلال کہتے ہیں اور تعلیل، استدلال سے قوی ہوتی ہے کیونکہ علت سے معلوم مختلف نہیں ہو سکتا۔ اور علامت کی یہ شان نہیں، اور شاہ صاحب کا مقصود یہ ہے کہ مجھث اول میں مجازات کو ہر قسم کے دلائل سے ثابت کیا جا چکا ہے لہمیۃ المجازات یعنی مجازات کی علت اور إینیۃ المجازات یعنی مجازات کی علامت یعنی علت و علامت دونوں طریقوں سے مجازات کو ثابت کیا جا چکا ہے۔

(۲) قوله: بِحُكْمٍ مُّنَاسِبٍ فَطْرَيْةٍ أَيْ بِسَبَبِ مَنَاسِبَةِ الْبَرِ لِفَطْرَةِ الْإِنْسَانِ، وَبِسَبَبِ اقْتِصَادِ النَّوْعِ

للبُرِ (سندي)

(۳) قوله: حَسِبْمَا جَرَبْنَا أَيْ نَشَرَحْ بَعْدَ تَجْرِيَةٍ، لَا بَسْمَعْ وَلَا بَتْخِمِينْ.

## باب — ۱

## توحید کا بیان

نیکی کے کاموں میں اصل الاصول اور بہترین نیکی توحید (ایک خدا پر ایمان لانا) ہے اور توحید کی اہمیت چار وجوہ سے ہے:

پہلی وجہ: نیک بختی حاصل کرنے کے لئے جو چار صفات ضروری ہیں (دیکھئے مجھے مبحث چہارم کا باب چہارم) ان میں سب سے اہم صفت اخبات (بارگاہ خداوندی میں نیازمندی) ہے۔ اور اس صفت کا حصول توحید پر موقوف ہے، کیونکہ چند خداوں کا پرستار ششد رہتا ہے، وہ کسی کا بھی نہیں ہوتا۔ سورۃ الزمر آیت ۲۹ میں موحد و مشرک کی مثال بیان کی گئی ہے کہ ایک غلام وہ ہے جس میں کئی ساجھی ہیں، جن میں ضد اضدی بھی ہے اور دوسرا غلام پورا کا پورا ایک ہی شخص کا ہے،

تو کیا ان دونوں غلاموں کی حالت یکساں ہو سکتی ہے؟! یعنی مشرک ہمیشہ ڈانواڑوں رہتا ہے، کبھی غیر اللہ کی طرف دوڑتا ہے، کبھی خدا کی طرف، پھر غیر اللہ میں سے بھی کسی ایک پروہ مطمئن نہیں ہوتا، کبھی کسی کی طرف رجوع کرتا ہے کبھی کسی کی طرف، ایسی صورت میں کسی ایک کے ساتھ کمال نیازمندی کیسے پیدا ہو سکتی ہے؟ اخبات و نیازمندی تو خالص توحید ہی سے پیدا ہو سکتی ہے پس اب قیاس کی صورت یہ بنے گی کہ: ”سعادت حقیقیہ کا حصول اخبات پر موقوف ہے، اور اخبات کی تحصیل توحید پر موقوف ہے پس نیک بختی اور سعادت مندی توحید پر موقوف ہو گی۔“

دوسری وجہ: نیک بختی کی تحصیل جن صفات اربعہ پر موقوف ہے، ان کو اپنے اندر پیدا کرنے کی دو تدبیریں ہیں: ایک علمی دوسری عملی، اور دونوں میں مفید تر علمی تدبیر ہے۔ اور اس کی بنیاد اور اس کا مدار توحید اور صفات باری تعالیٰ کی صحیح معرفت پر ہے (تفصیل کے لئے بحث چہارم، باب پنجم ملاحظہ فرمائیں) اور سعادت کی تحصیل انسان کی غایت قصوی (سب سے بڑا مقصد) ہے پس اس کے موقوف علیہ یعنی توحید کا بھی یہی درجہ ہو گا۔

تیسرا وجہ: توحید یعنی ایک خدا پر ایمان لانے سے انسان کی پوری توجہ اللہ تعالیٰ کی طرف ہو جاتی ہے۔ اور عمدہ طریقہ پراللہ کے ساتھ وصل کی نفس کے اندر استعداد پیدا ہو جاتی ہے۔ اور جو ایک خدا پر ایمان نہیں رکھتا، بلکہ دربارہ در بھٹکتا ہے، وہ کہیں کا بھی نہیں رہتا۔ سورہ لقمان آیت ۲۲ میں ہے کہ: ”جُوْخُضُ اپنارَخُ اللَّهِ تَعَالَى كَيْ طَرَفُ جَهَكَا دَيْ اُورُوْهُ مُخْلُصُ بَھِي ہو، تو اس نے بڑا ہی مضبوط حلقة (کڑا) تھام لیا،“ اور وہ ہلاکت و خسروان سے محفوظ ہو گیا۔ اب وہ توجہ تمام کی وجہ سے لمحہ بلحہ اللہ تعالیٰ سے قریب ہوتا رہے گا، تا آنکہ اس کو وصال میسر آجائے گا۔

چوتھی وجہ: احادیث شریفہ میں توحید کی اہمیت اور عظمت مرتبہ پر تشبیہ وارہ ہوئی ہے اور اس کو تمام انواع بر (نیکی کے کاموں) میں ”دل“ کی حیثیت دی گئی ہے یعنی جس طرح جسم کے صلاح و فساد کا مدار دل پر ہے، وہ سنورتا ہے تو تمام اعضاء سنور جاتے ہیں اور وہ بگڑتا ہے تو تمام اعضاء کے اعمال غلط ہو جاتے ہیں، اسی طرح نیکی کے کاموں کی قبولیت و عدم قبولیت کا مدار توحید پر ہے۔ اگر ایمان درست ہے تو ہر نیکی مقبول ہے۔ اور ایمان میں کھوٹ ہے تو ہر نیکی ضائع ہے۔

اور توحید کا یہ مقام و مرتبہ روایات سے اس طرح ثابت ہے کہ احادیث میں بلاشرط، عموم و اطلاق کے ساتھ یہ بات آئی ہے کہ: ”جس کی موت اس حالت میں ہو کہ اس نے اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کیا تو وہ جنت میں داخل ہو گا،“ (مشکوٰۃ شریف حدیث نمبر ۳۸۶ و ۳۸۷) اور مسلم شریف کی ایک روایت میں ہے کہ: ”دوزخ کی آگ اس پر حرام ہے،“ (مشکوٰۃ شریف حدیث نمبر ۳۶۲ و ۳۶۳) اور مسلم شریف، ہی کی ایک دوسری روایت میں ہے کہ: ”وَخَنْصُ جَنَّةَ سَرَّ وَكَانَتْ جَنَّةً“ (مسلم شریف حدیث نمبر ۳۶۱ مصری) احادیث میں اس فہم کی اور بھی تعبیرات آئی ہیں۔ مثلاً متفق علیہ حدیث میں ہے کہ أَدْخُلْهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ، عَلَى مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ (اللہ تعالیٰ اس کو جنت میں داخل کریں گے، خواہ اس نے کچھ بھی عمل کیا ہو) (مشکوٰۃ شریف حدیث نمبر ۳۷۱)

اُور سلم شریف میں حدیث قدسی ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں کہ: ”جو شخص مجھ سے زمین کے برابر گناہ لے کر ملے اور اس نے میرے ساتھ کسی کوششیک نہ کیا ہو، تو میں اس سے اسی کے بقدر مغفرت کے ساتھ ملوں گا“ (جامع الاصول ۱۰: ۳۲۰)

### ﴿بَابُ التَّوْحِيد﴾

أَصْلُ أَصْوَلِ الْبَرِّ، وَعِمَدُهُ أَنْواعُهُ: هُوَ التَّوْحِيدُ؛ وَذَلِكَ: لَا نَهُ يَتَوَقَّفُ عَلَيْهِ الْإِخْبَاثُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ، الَّذِي هُوَ أَعْظَمُ الْأَخْلَاقِ الْكَاسِبَةِ لِلسَّعَادَةِ، وَهُوَ أَصْلُ التَّدْبِيرِ الْعِلْمِيِّ الَّذِي هُوَ أَفِيدُ التَّدْبِيرِيْنَ، وَبِهِ يَحْصُلُ لِلْإِنْسَانِ التَّوْجِهُ التَّامُ تِلْقَاءَ الْغَيْبِ، وَتِسْعَدُ نَفْسُهُ لِلْحُوقِ بِهِ بِالْوَجْهِ الْمَقْدِسِ، وَقَدْ نَبَّهَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى عِظَمِ أَمْرِهِ، وَكَوَّنَهُ مِنْ أَنْواعِ الْبَرِّ بِمِنْزَلَةِ الْقَلْبِ: إِذَا صَلَحَ صَلَحَ الْجَمِيعُ، وَإِذَا فَسَدَ فَسَدَ الْجَمِيعُ، حِيثُ أَطْلَقَ الْقَوْلَ فِيمَنْ مَاتَ لَا يُشَرِّكُ بِاللَّهِ شَيْئًا: ﴿أَنَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ﴾ أَوْ ﴿حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ﴾ أَوْ ﴿لَا يُحِجَّ بُّـمِنَ الْجَنَّةِ﴾ وَنَحْوُ ذَلِكَ مِنَ الْعَبَارَاتِ، وَحَكَى عَنْ رَبِّهِ تَبَارُكُ وَتَعَالَى: ﴿وَمَنْ لَقِينِي بِقَرَابِ الْأَرْضِ خَطِيئَةً لَا يُشَرِّكُ بِـي شَيْئًا، لَقِيَتْهُ بِمَثْلِهِ مَغْفِرَةً﴾

ترجمہ: نیکی کے کاموں میں اصل اصول اور اس کی انواع (اقسام) میں سب سے عمدہ یعنی سب کی بنیاد توحید ہے۔ اور یہ بات اس لئے ہے کہ رب العالمین کے حضور میں اخبات (ائسرائی) تو حید پر موقوف ہے۔ اور اخبات وہ صفت ہے جو سعادت کو حاصل کرنے والے اخلاق میں سب سے بڑی (اہم) صفت ہے۔ اور تو حید تدبیر علمی کی بنیاد ہے، جو دونوں تدبیروں میں مفید ترین تدبیر ہے۔ اور تو حید کی وجہ سے انسان کو غیب (الله تعالیٰ) کی طرف توجہ تام حاصل ہوتی ہے اور نہایت عمدہ طریقہ پر غیب کے ساتھ ملنے کی نفس کے اندر استعداد پیدا ہوتی ہے۔ اور نبی مکریم ﷺ نے تو حید کی جلالت شان پر اور اس کے انواع بر میں بمنزلہ دل ہونے پر تنبیہ فرمائی ہے، جب وہ ثہیک ہوتا ہے تو سب ثہیک ہوتے ہیں اور جب وہ بگڑ جاتا ہے تو سب بگڑ جاتے ہیں اس طرح کہ آپ نے بے قید (تعیم کے ساتھ) اس شخص کے بارے میں جس کی موت اس حال میں آئی ہو کہ اس نے اللہ کے ساتھ کسی کوششیک نہیں کیا، ارشاد فرمایا ہے کہ: ”وَهُوَ جَنَّتٌ مَّا جَاءَهُ گَـا،“ یا ”دُوزَخٌ پر اللہ تعالیٰ نے اس کو حرام کر دیا ہے، یا ”وَهُوَ جَنَّتٌ مَّا نَهَيْنَ رُوكا جَاءَهُ گَـا،“ اور اس قسم کی (دیگر) تعبیرات۔ اور آپ ﷺ نے اپنے پروردگار تبارک و تعالیٰ سے نقل کیا ہے کہ: ”جو شخص مجھ سے ملے زمین کے برابر خطاؤں کے ساتھ، درانحالیہ اس نے میرے ساتھ کسی کوششیک نہ کیا ہو، تو میں اس سے اسی کے بقدر مغفرت کے ساتھ ملوں گا،“

لغات: بالوجه المقدّس أى بالوجه الأحسن (سندي)..... قرَابُ الشَّيْءِ (قافَ كَسْرَهُ اور ضمَّهُ كَسْرَهُ كَسْرَهُ)

ساتھ)؛ اندازے میں برابر۔

## توحید کے چار مرتبے

جاننا چاہئے کہ توحید کے چار مرتبے ہیں:

پہلا مرتبہ: توحید ذات کا ہے یعنی صرف اللہ تعالیٰ کو واجب الوجود مانا، کسی اور کو اس صفت کے ساتھ متصف نہ مانا۔  
واجب: وہ ہستی ہے جس کا عدم (نہ ہونا) ممتنع ہو یعنی اس کا وجود (ہونا) ضروری ہو۔ وجوب، وَجَبَ يَجِبُ کا مصدر ہے، جس کے معنی ہیں ثابت ہوتا، لازم ہوتا۔ اور وَاجِبُ (اسم فاعل) بمعنی ثابت ہے۔ اور واجب الوجود کے معنی ہیں ثابت الوجود اور لازم الوجود — پھر واجب کی دو تسمیں ہیں: واجب لذاتی اور واجب لغیرہ۔

۱۔ واجب لذاتی: وہ ہستی ہے جس کا وجود ذاتی ہو یعنی خانہ زاد ہو، وہ اپنے وجود میں غیر کامتحان نہ ہو۔ اسی ذات صرف اللہ تعالیٰ کی ہے اور کوئی ہستی واجب لذاتی نہیں ہے۔

۲۔ واجب لغیرہ: وہ ہستی ہے جس کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے وجود ملا ہو، مگر وہ کبھی معدوم نہ ہو، جیسے عقول عشرہ فلاسفہ کے خیال کے مطابق واجب لغیرہ ہیں، مگر اسلامی تعلیمات کی رو سے کوئی چیز واجب لغیرہ نہیں ہے۔

دوسرा مرتبہ: توحید خلق کا ہے یعنی عرش، آسمان، زمین اور دیگر تمام جواہر کا خالق صرف اللہ تعالیٰ کو خالق مانا۔

دنیا میں جو بھی چیز موجود ہے وہ یا تو جوہر ہو گی یا عرض:  
جوہر: وہ ممکن ہے جو محل کے بغیر موجود ہو سکے یعنی وہ کسی ایسے محل کامتحان نہ ہو جو اس کو موجود کرے، جیسے کپڑا، کتاب، قلم وغیرہ بے شمار چیزیں جواہر ہیں۔

عرض: وہ ممکن ہے جو کسی محل میں پایا جائے یعنی وہ پائے جانے میں، باقی رہنے میں اور ممکن ہونے میں کسی ایسے محل کامتحان ہو جو اس کو سہارا دے، جیسے مقدار، زمانہ، اعداد، کیفیات، الوان، احوال، صفات، ملکات اور افعال عباد وغیرہ۔  
اس کے بعد جانتا چاہئے کہ تمام اقوام جواہر کا خالق صرف اللہ تعالیٰ کو مانتی ہیں اور شاہ صاحب نے اسی کو توحید کا دوسرا مرتبہ قرار دیا ہے۔ کیونکہ آگے اس کو متفق علیہ بتایا ہے۔ اور اعراض کا خالق گمراہ اقوام غیر اللہ کو بھی مانتی ہیں مثلاً شفادینا، بیمار کرنا، فقر سے ہمکنار کرنا وغیرہ کا خالق مشرکین دیوی دیوتاؤں اور اولیاء کو بھی مانتے ہیں اور معتزلہ تو افعال عباد کا خالق خود بندوں کو مانتے ہیں۔

اس کے بعد شاہ صاحب فرماتے ہیں کہ توحید کے ان دونوں مرتبوں سے آسمانی کتابوں میں بحث نہیں کی گئی۔ کیونکہ ان میں کسی کا اختلاف نہیں تھا۔ عرب کے مشرکین اور یہود و نصاری جو قرآن کریم کے اولین مخاطب تھے، توحید کی ان دونوں قسموں کے قائل تھے۔ بلکہ قرآن کریم کی صراحة توحید کے مطابق توحید کے یہ دونوں مرتبے مقدمات مسلمہ میں سے

تھے۔ اس لئے قرآن کریم نے ان دونوں مرتبوں کو ”مسلمہ باتوں“ کی طرح ذکر فرمایا ہے ان پر دلائل قائم نہیں کئے۔

تمیر امرتبہ: توحید تدبیر کا ہے یعنی یہ عقیدہ رکھنا کہ آسمان و زمین اور ان کے درمیان کی تمام چیزوں کا نظم و انتظام صرف اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہے وہی کائنات کے مدبر و منتظم ہیں، ان کے ساتھ کائنات کے نظم و انتظام میں کوئی شریک نہیں ہے۔ وہی پروردگار و پالنہار ہیں۔ اس مرتبہ کا دوسرا نام توحید رو بیت ہے۔

چوتھا مرتبہ: توحید الوہیت کا ہے یعنی یہ عقیدہ رکھنا کہ اللہ تعالیٰ ہی معبد و برق ہیں۔ بندگی اور عبادت انہیں کا حق ہے۔ ان کے علاوہ کوئی عبادت کا مستحق نہیں۔

توحید کے یہ دونوں آخری مرتبے باہم مربوط اور لازم و ملزم ہیں یعنی تدبیر اور عبادت کے درمیان فطری ارتباط اور عادی تلازم ہے، اس لئے ایک دوسرے سے جدا نہیں ہو سکے، جو مدبر و منتظم اور پروردگار و پالنہار ہو گا وہی عبادت کا حق دار ہو گا۔ اور عبادت اسی کا حق ہے جو کائنات کا نظم و انتظام اور پروردگاری کرتا ہے۔

**نوت:** توحید کے ان آخری دو مرتبوں میں اختلاف ہے جو آگے آرہا ہے۔

#### واعلم أن للتوحيد أربع مراتب :

**إحداها: حصر وجود فيه تعالى، فلا يكون غيره واجباً.**

**والثانية: حصر خلق العرش، والسماءات والأرض، وسائر الجواهر فيه تعالى — وهاتان المرتبتان لم تبحث الكتب الإلهية عنهما، ولم يخالف فيهما مشركو العرب، ولا اليهود ولا النصارى، بل القرآن العظيم ناصٌ على أنهما من المقدّمات المسلمة عندهم.**

**والثالثة: حصر تدبير السماوات والأرض وما بينهما فيه تعالى**

**والرابعة: أنه لا يستحق غيره العبادة — وهو ما متشاركتان متلازمتان لربط طبيعى بينهما.**

**ترجمہ: اور جاننا چاہئے کہ توحید کے چار درجے ہیں:**

**اول: وجود (ہونے) کے ضروری ہونے کو اللہ تعالیٰ میں منحصر کرنا، پس ان کے علاوہ کوئی واجب نہ ہو گا۔**

**دوم: عرش، آسمان، زمین اور دیگر جواہر کے پیدا کرنے کو اللہ تعالیٰ میں منحصر کرنا — اور ان دونوں مرتبوں سے کتب الہیہ نے بحث نہیں کی۔ اور ان میں نہ عرب کے مشرکوں نے اختلاف کیا ہے، نہ یہود نہ نصاری نے۔ بلکہ قرآن عظیم تصریح کرتا ہے کہ توحید کے یہ دونوں مرتبے ان لوگوں کے نزدیک ”مسلم باتوں“ میں سے تھے۔**

**سوم: آسمانوں، زمین اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے، اس کے نظم و انتظام کو اللہ تعالیٰ میں منحصر کرنا۔**

**چہارم: یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی عبادت کا مستحق نہیں — اور یہ دونوں مرتبے باہم گھٹتے ہوئے اور لازم**

و ملزوم ہیں، ان دونوں کے درمیان کسی فطری ارتباط کی وجہ سے۔

**لغات:** ناصٌ (اُمِ فاعل) نصٌ (ن) نصَا الشَّيْءَ: نمایاں کرنا، بلند کرنا۔ نصٌ علیه صراحت کرنا۔.... تَشَابَكٌ الْأَمْوَرُ: بَاهِمٌ مُخْلَطٌ هُوَنَا..... تَلَازُمُ الشَّيْئَانِ: ایک دوسرے کے ساتھ لازم ہونا، دو چیزوں کا باہم لازم و ملزوم ہونا۔

**تشریح:** قوله: لربط إلخ اي بين التدبیر والعبادة ارتباط فطري وتلازم عادي، لاينفك أحدهما عن الآخر (ستدي)

## توحید مدبر اور توحید الوہیت میں اختلاف

توحید کے آخری دو مرتبوں میں یعنی توحید مدبر اور توحید الوہیت (معبودیت) میں مختلف جماعتوں نے اختلاف کیا ہے۔ ان کے بڑے گروہ تین ہیں:

**پہلا گروہ:** ستارہ پرستوں کا ہے۔ ان کا خیال یہ ہے کہ ستارے پرستش کا استحقاق رکھتے ہیں، اور امور دنیا میں ان کی عبادت مفید ہے، اور ان کے سامنے حاجتیں پیش کرنا برق ہے۔ ان کی دلیل یہ ہے کہ ہمیں تحقیق سے یہ بات معلوم ہوئی ہے کہ روزمرہ کے واقعات میں، سعادت و شقاوتوں میں اور تندرستی اور یماری میں ستاروں کی واضح تاثیرات ہیں، ان کے خیال میں ستارے جاندار مخلوقات ہیں۔ ان کی مادے سے مجردار واح ہیں یعنی وہ روحانی مخلوقات ہیں اور کمچھ بوجھ رکھتی ہیں اور وہی ارواح ستاروں کی حرکت کا باعث ہیں، جو لوگ ان کی پرستش کرتے ہیں ان کے احوال سے وہ باخبر رہتی ہیں، کبھی غافل نہیں ہوتیں۔ اس قسم کے دساوں کی وجہ سے انہوں نے ستاروں کے ہیکل (مجسمے) بنائے اور ان کی پوجا شروع کر دی۔ مثلاً ہندوستان کے ستارہ پرستوں نے سورج کا ہیکل (مجسمہ) ایسی صورت بنائی ہے جس کے ہاتھ میں سرخ ہیرا ہے اور چاند کا ہیکل ایک بچھڑا بنایا ہے جسے چار آدمی کھیجتے ہیں اور مورتی کے ہاتھ میں ہیرا ہے (مللُ وَنَحْلُ شہرستانی ۲۵۸:۲)

وقد اختلف فيهما طوائفٌ من الناس، مُعَظَّمُهُمْ ثلَاثٌ فِرَقٌ:

[۱] النَّجَامُونَ: ذَهَبُوا إِلَى أَنَّ النُّجُومَ تَسْتَحْقُ الْعِبَادَةَ، وَأَنَّ عِبَادَتَهَا تَنْفُعُ فِي الدُّنْيَا، وَرَفْعُ الْحَاجَاتِ إِلَيْهَا حَقٌّ، قَالُوا: قَدْ تَحَقَّقَنَا أَنَّ لَهَا أَثْرًا عَظِيمًا فِي الْحَوَادِثِ الْيَوْمِيَّةِ، وَسَعَادَةِ الْمَرءِ وَشَقاوَتِهِ، وَصَحَّتِهِ وَسُقْمِهِ، وَأَنَّ لَهَا نَفْوًا مُجْرَدَةً عَاقِلَةً تَبَعُّثُهَا عَلَى الْحُرْكَةِ، وَلَا تَغْفِلُ عَنْ عُبَادَاهَا، فَبَنُوا هِيَاكَلٌ عَلَى أَسْمَائِهَا، وَعَبَدُوهَا.

ترجمہ: اور ان دونوں میں مختلف لوگوں نے اختلاف کیا ہے۔ اور ان کے بڑے فرقے تین ہیں:

(۱) ستارہ پرست ہیں۔ وہ لوگ اس طرف گئے ہیں کہ ستارے پرستش کے مستحق ہیں اور (اس طرف گئے ہیں) کہ ان کی عبادت دنیا میں مفید ہے اور ان کے سامنے اپنی حاجتیں پیش کرنا برق ہے۔ ان کا استدلال یہ ہے کہ ہمیں تحقیق

سے یہ بات معلوم ہوئی ہے کہ ان ستاروں کی بڑی تاثیر ہے روزمرہ کے واقعات میں، آدمی کی نیک بخشی اور بد بخشی میں اور اس کی تند رسمی اور بیماری میں اور یہ بات بھی متحقق ہو گئی ہے کہ ستاروں کے لئے ایسے نفوس (ارواح) میں جو غیر مادی اور سمجھے بوجھ رکھنے والے ہیں، جو ان کو حرکت کرنے پر آمادہ کرتے ہیں۔ اور وہ اپنی پرستش کرنے والوں کی طرف سے غافل نہیں ہوتے۔ پس ان لوگوں نے ان ستاروں کے نام پر ہیکل (مجسم) بنائے اور ان کی پوجا کرنے لگے۔

**لغات:** تَحْقِيقُ الرَّجُلِ الْأَمْرٌ: يَقِينُ كَرْنَا، دِلْيَلٌ سَيْجَنَانًا..... الْهَيْكَلُ جُمْعٌ هَيَّا كَلُّ: مجسم، پیکر۔ قوله: نفوساً مجردةً أَيْ عن المَادَةِ أَوْ عن الْأَلْوَاثِ الْبَهِيمِيَّةِ، قال العَالَمَةُ السَّنَدِيُّ رَحْمَةُ اللَّهِ: وَالصَّحِيحُ أَنَّهُ لَيْسَ لَهَا نفوسٌ وَلَا أَرْوَاحٌ، بَلْ هُنَّ جَمَادَاتٍ وَأَمَّا حَرْكَةُ النَّجُومِ وَغَيْرُهَا مِنَ الْأَجْرَامِ السَّمَاوِيَّةِ فَيَبْدُو الْمَلَائِكَةُ الْمُؤْكَلَةُ عَلَيْهَا اه



دوسرा گروہ: مشرکین یعنی مورتی پوجنے والوں کا ہے۔ یہ لوگ مسلمانوں کی طرح بڑی بڑی چیزوں کا منتظم اللہ تعالیٰ کو مانتے ہیں اور کسی بھی معاملہ میں قطعی فیصلہ کرنے کا اختیار صرف اللہ تعالیٰ کے لئے ثابت کرتے ہیں۔ وہ لوگ ان دونوں باتوں میں مسلمانوں کے ہمراه ہیں۔ مگر دیگر امور میں وہ مسلمانوں کے ساتھ متفق نہیں ہیں۔ وہ تین باتیں کہتے ہیں۔

پہلی بات: مشرکین کہتے ہیں کہ جو نیک بندے ہم سے پہلے گزرے ہیں انہوں نے اللہ تعالیٰ کی خوب بندگی کی ہے اور اللہ تعالیٰ کا قرب خاص حاصل کر لیا ہے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے ان کو خلعت الوہیت سے سرفراز کر دیا ہے اور وہ دیگر مخلوقات کی بندگی کے حق دار ہو گئے ہیں، جیسے کوئی غلام بادشاہ کی شاندار خدمت کرتا ہے تو بادشاہ خوش ہو کر اس کو ”شاہی پوشک“ عطا کرتا ہے اور اپنی مملکت کے کچھ حصہ کا نظم و نق اس کو سونپ دیتا ہے، جس کی وجہ سے وہ اس علاقہ کے لوگوں کی طرف سے سمع و طاعت (بات سننے اور حکم ماننے) کا مستحق ہو جاتا ہے۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ نے ان اولیاء کو بعض بعض امور کا اختیار دیدیا ہے اس لئے ان کی بندگی ضروری ہے۔

مشرکین کی یہ بات محض بے دلیل ایک دعویٰ ہے۔ گوکہ یہ بات صحیح ہے کہ نیک لوگوں نے خدا کی خوب بندگی کر کے قرب خاص حاصل کر لیا ہے، مگر اللہ تعالیٰ نے خوش ہو کر ان کو خلعت الوہیت پہنایا ہے، اس کی کوئی دلیل نہیں، اور بادشاہ اور غلام کی تمثیل سے یہ بات ثابت کرنا غائب کوشاہد پر قیاس کرنا ہے جو کسی طرح درست نہیں قرآن کریم میں ان کا یہ دعویٰ یہ کہہ کر رد کر دیا ہے کہ حکومت اور ملک صرف اللہ تعالیٰ کے لئے مخصوص ہے، سورۃ الانعام آیت ۵۶ و ۷۵ میں ارشاد پاک ہے:

”آپ کہہ دیجئے کہ مجھ کو اس بات کی ممانعت کی گئی ہے کہ میں ان کی عبادت کروں جن کی تم لوگ اللہ کو چھوڑ کر عبادت کرتے ہو، آپ (یہ بھی) کہہ دیجئے کہ میں تمہارے خیالات کا اتباع نہ کروں گا (مشرکین کا یہ خیال وہی ہے جو اپر

نکورہوا) کیونکہ اس حالت میں تو میں بے راہ ہو جاؤں گا، اور راہ راست پر چلنے والوں میں نہ رہوں گا۔ آپ کہہ دیجئے کہ میرے پاس تو میرے رب کی طرف سے ایک واضح دلیل ہے مگر تم اس کی تکذیب کرتے ہو (سو) جس چیز کا تم تقاضا کر رہے ہو (یعنی انکار پر عذاب لے آنا) وہ میرے پاس نہیں (یعنی میرے اختیار میں نہیں، اور وہ واضح دلیل یہ ہے کہ) حکم کسی کا نہیں بجز اللہ تعالیٰ کے ﴿إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ﴾ اللہ تعالیٰ واقعی بات کو بتا دیتا ہے اور سب سے اچھا فیصلہ کرنے والا ہی ہے“

اور سورۃ الکھف آیت ۲۶ میں ارشاد ہے:

”آپ کہہ دیجئے کہ اللہ تعالیٰ اصحاب کھف کے غار میں نہ ہرنے کی مدت کو زیادہ جانتا ہے، تمام آسمانوں اور زمین کا علم غیب اسی کو ہے، وہ کیسا کچھ دیکھنے والا ہے اور کیسا کچھ سننے والا ہے۔ ان لوگوں کا خدا کے سوا کوئی بھی مددگار نہیں، اور وہ اپنے حکم میں کسی کو بھی شریک نہیں کرتا ﴿وَلَا يُشْرِكُ فِيْ حُكْمِهِ أَحَدًا﴾ اور سورۃ الفاطر آیت ۱۳ میں ہے کہ:

”وہ رات کو دن میں داخل کر دیتا ہے اور دن کو رات میں داخل کر دیتا ہے، اس نے سورج کو اور چاند کو کام میں لگا رکھا ہے، ہر ایک وقت مقرر تک چلتے رہیں گے، یہی اللہ تعالیٰ تمہارا پروردگار ہے، اسی کے لئے سلطنت ہے ﴿لَهُ الْمُلْكُ﴾ اور اس کے سوابجن کو تم پکارتے ہو وہ تو کھجور کی گٹھلی کے چھلکے کے برابر بھی اختیار نہیں رکھتے“

یہی استدلال سورۃ الزمر آیت ۶ میں بھی ہے۔ پس جب حکم صرف اللہ تعالیٰ کا ہے اور وہ اپنے حکم میں کسی کو بھی شریک نہیں کرتے اور ملک اور سلطنت بھی انہی کی ہے تو اب یہ دعویٰ کیسے درست ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مقرب بندوں کو خلعت الوہیت سے سرفراز کیا ہے اور ان کو بعض امور کا اختیار دے دیا ہے؟

دوسری بات: مشرکین کا یہ بھی استدلال ہے کہ اللہ تعالیٰ تو غایت درجہ برتر و بالا ہیں، ہر شخص کی براہ راست ان تک پہنچ کہاں؟ درمیان میں واسطہ ضروری ہے جو ہم کو اللہ سے قریب کرے۔ یہ وسائل اولیاء کرام اور ان کے پیکر ہائے محسوس اصنام ہیں، ہم ان کی پرستش صرف اس لئے کرتے ہیں کہ وہ ہم کو خدا کا مقرب بنادیں ﴿مَنْعَبْدُهُمْ إِلَّا لِيُقْرِبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى﴾ (زمر ۳) مشرکین کے خیال میں اللہ کی بندگی اس وقت تک مقبول نہیں، جب تک کہ اس کے ساتھ اولیاء کی پرستش شامل نہ کی جائے اس لئے ان کے نزدیک صرف اللہ کی عبادت کافی نہیں، بلکہ ساتھ میں اولیاء کی اور اصنام کی پرستش بھی ضروری ہے۔

مشرکین کا یہ استدلال بھی باطل ہے، گوکہ یہ بات صحیح ہے کہ اللہ تعالیٰ غایت درجہ برتر و بالا ہیں، مگر ساتھ ہی وہ بندوں سے غایت درجہ قریب بھی ہیں۔ سورۃ البقرۃ آیت ۱۸۶ میں ہے:

”او جب میرے بندے آپ سے میرے متعلق دریافت کریں، تو (آپ میری طرف سے بتا دیجئے کہ) میں قریب ہی

ہوں، ورخواست کرنے والے کی عرضی کو منظور کر لیتا ہوں جب وہ میرے حضور درخواست کرتا ہے۔ سو لوگوں کو چاہئے کہ میرے احکام کو قبول کریں، اور مجھ پر یقین رکھیں شاید وہ لوگ رشد و فلاح حاصل کر سکیں،“ اور سورہ ق آیت ۱۶ میں ہے:

”اور ہم نے انسان کو پیدا کیا اور اس کے جی میں جو خیالات آتے ہیں، ہم اس کو جانتے ہیں اور ہم انسان سے اس کی شرگ سے بھی زیادہ قریب ہیں“

اور بھلا کیوں قریب نہ ہوں؟ جو خالق و مالک ہیں وہ اپنی مخلوق کے احوال سے بے خبر کیوں کر ہو سکتے ہیں؟ اور جب وہ قریب ہیں اور بندوں کی عرضیاں براہ راست سنتے ہیں تو پھر درمیان میں وسائط گردان کر دو ری پیدا کرنا کہاں کی عقلمندی ہے؟!

تمیری بات: مشرکین کا ایک استدلال یہ ہے کہ اولیاء مرنے کے بعد نتنے، دیکھتے ہیں، وہ اپنے پرستاروں کی سفارش، ان کے کاموں کا نظم و نسق اور ان کی مدد کرتے ہیں، اس لئے ان کی بندگی ضروری ہے تاکہ وہ راضی رہیں، مگر چونکہ مجردات (روحانیات) کی طرف کامل توجہ نہیں ہو سکتی، اس لئے مشرکوں نے ان بزرگوں کے نام پر بت ترا شے تاکہ ان کو قبلہ توجہ بنائیں۔ غرض مورتیاں اصل معبد نہیں تھیں، صرف ”قبلہ نما“ تھیں مگر بعد میں ایسے ناخلف پیدا ہوئے جنہوں نے فرق نہیں کیا اور مورتیوں ہی کو معبد بنالیا۔

اس استدلال کی سخاوت (بوداپن) اظہر من اشمس ہے۔ مورتیں محض بے جان جمادات ہیں۔ کیا ان کے چلنے والے پیر، پکڑنے والے ہاتھ، دیکھنے والی آنکھیں اور سننے والے کان ہیں؟ اور جب ان کے اعضاء اور خواس نہیں ہیں تو علم وادرائک کہاں؟ اور نفرت و امداد کیوں کر ممکن ہے؟

[٢] والمشركون: وافقوا المسلمين في تدبير الأمور العظام، وفيما أبْرَم وجْزَم، ولم يترك  
لغيره خِيرَةً، ولم يوافقوهم في سائر الأمور: ذهبوا إلى أن الصالحين من قَبْلِهم عبدوا الله  
وتقربوا إليه، فأعطاهُم اللهُ الْأَلوهيةَ، فاستحقّوا العبادةَ من سائر خلق اللهِ، كما أن ملوكَ  
الملوک يخدمه عبدهُ، فَيُحْسِن خدمته، فَيُعْطِيه خلعةَ الْمَلِك، ويُفْوَضُ إليه تدبيرَ بلدٍ من بلاده،  
فيستحق السمعُ والطاعةَ من أهل ذلك البلد.

وقالوا: لا تقبل عبادة الله إلا مضمومة بعبادتهم، بل الحق في غاية التعالي، فلا تفيض عبادته  
تقربا منه، بل لابد من عبادة هؤلاء، ليقربوا إلى الله زلفي.

وَقَالُوا: هُؤُلَاءِ يَسْمَعُونَ وَيَبْصُرُونَ وَيَشْفَعُونَ لِعَبَادِهِمْ، وَيَدْبَرُونَ أُمُورَهُمْ، وَيَنْصُرُونَهُمْ، فَنَحْتَوْا عَلَى أَسْمَائِهِمْ أَحْجَارًا، وَجَعَلُوهَا قَبْلَةً عَنْدَ تَوْجِهِهِمْ إِلَى هُؤُلَاءِ، فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ

فِلْمَ يَفْطُوا لِلْفَرْقِ بَيْنَ الْأَصْنَامِ، وَبَيْنَ مَنْ هِيَ عَلَى صُورَتِهِ، فَظَنُوهَا مَعْبُودَاتٍ بِأَعْيَانِهَا.

وَلَذِكْ رَدَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِمْ تَارَةً بِالتَّشْبِيهِ عَلَى أَنَّ الْحُكْمَ وَالْمُلْكَ لَهُ خَاصَّةٌ، وَتَارَةً بِبَيَانِ أَنَّهَا جَمَادَاتٌ ﴿أَلَّهُمَّ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا؟ أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبْطِشُونَ بِهَا؟ أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ يُبَصِّرُونَ بِهَا؟ أَمْ لَهُمْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا؟﴾

ترجمہ: (۲) اور مشرکین مسلمانوں کے ساتھ ہم نواہیں بڑی چیزوں کے نظم و نسق میں اور قطعی اور بالجزم فیصلہ کرنے میں، وہ لوگ کسی اور کو اس کا کوئی اختیار نہیں دیتے۔ مگر وہ دیگر امور میں مسلمانوں کے ساتھ متفق نہیں ہیں۔ وہ اس طرف گئے ہیں کہ ان سے پہلے جو نیک بندے گزرے ہیں انہوں نے اللہ تعالیٰ کی خوبی عبادت کی ہے اور انہوں نے اللہ کا قرب حاصل کر لیا ہے۔ پس اللہ نے ان کو الوہیت (خدائی) بخشی ہے، پس وہ اللہ کی دیگر مخلوق کی پرستش کے حقدار ہو گئے ہیں، جس طرح کہ شہنشاہ کی خدمت اس کا غلام کرتا ہے، پس وہ اس کی بہترین خدمت کرتا ہے تو بادشاہ اس کو ”شاہی پوشان“ عطا فرماتا ہے۔ اور اس کو اپنی مملکت کے کچھ حصہ کا نظم و نسق پرداز کرتا ہے، پس وہ اس علاقہ والوں کی طرف سے سمع و طاعت کا مستحق ہو جاتا ہے۔

اور مشرکین یہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت اس وقت تک مقبول نہیں ہوتی جب تک کہ اس کے ساتھ ان نیک لوگوں کی پرستش شامل نہ کی جائے، بلکہ حق تعالیٰ تو غایت درجہ بر تر و بالا ہیں، پس (صرف) ان کی عبادت سے ان کی نزدیکی حاصل نہیں ہو سکتی، بلکہ ان نیک لوگوں کی پرستش بھی ضروری ہے تاکہ وہ اللہ کا نہایت مقرب بندہ بنادیں۔

اور مشرکین یہ کہتے ہیں کہ یہ لوگ (یعنی اولیاء) سنتے ہیں اور دیکھتے ہیں اور اپنے پرستاروں کی سفارش کرتے ہیں اور ان کے کاموں کا نظم و نسق کرتے ہیں اور ان کی مدد کرتے ہیں، پس انہوں نے ان بزرگوں کے ناموں پر پھر تراشے تاکہ وہ ان اصنام کو قبلہ بنائیں، جبکہ وہ ان بزرگوں کی طرف متوجہ ہوں، پھر ان کے بعد ایسے ناخلف پیدا ہوئے جو فرق نہیں سمجھ سکے مورتیوں کے درمیان اور ان لوگوں کے درمیان جن کی شکل پر یہ مورتیاں ہیں۔ پس ان لوگوں نے ان مورتیوں ہی کو بعینہ معبود سمجھ لیا۔

اور اسی بناء پر اللہ تعالیٰ نے کبھی تو ان پر رد کیا اس بات پر تنبیہ کر کے کہ حکم اور ملک صرف اللہ تعالیٰ کے لئے مخصوص ہے، اور کبھی یہ بیان فرمائ کر کہ وہ مورتیاں محض جمادات (بے جان چیزیں) ہیں ”کیا ان کے ایسے پاؤں ہیں جن سے وہ چلیں؟ یا ان کے ایسے ہاتھ ہیں جن سے وہ پکڑیں؟ یا ان کی ایسی آنکھیں ہیں جن سے وہ دیکھیں؟ یا ان کے ایسے کان ہیں جن سے وہ سنیں؟“ (سورۃ الاعراف آیت ۱۹۵)

### لغات:

فِيمَا أَبْرَمَ مِنْ مَا هُنَّ مُصدِّرِيْهِ هُنَّ أَيْ فِي الإِبْرَامِ وَالْجَزْمِ ..... الْخِيرَةُ (مصدر) انتخاب کرنا، اختیار ہونا.....

التعالیٰ (مصدر) بلندی ..... الزُّلفی: نزدیکی، درجہ، مرتبہ ..... فَطَنَ (ان، ک، س) لِلأَمْرِ: اور اک کرنا، سمجھنا ..... الخلعة: وہ کپڑے جو عزت کے طور پر ملیں خلعةُ الْمَلِكِ ای خلعة تدل علیٰ ان مَلِكَ الْأَمْلَاكَ جعله ملکا (سندي)



تمیراً گروہ: عیسائیوں کا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ کا قرب خاص حاصل ہے، اور ان کا رتبہ تمام مخلوق سے بلند ہے سورہ آل عمران آیت ۳۹ و ۴۵ میں آپ کو کلمۃ اللہ (اللہ کا بول) کہا گیا ہے، اس لئے ان کو ”اللہ کا بندہ“ نہیں کہنا چاہئے، ایسا کہنے سے ان کو دوسرے بندوں کے برابر کرنا لازم آئے گا اور اس میں ان کی کسر شان اور ان کے مقام قرب خاص کو نظر انداز کرنا ہے۔ پھر عیسائیوں میں اختلاف ہوا کہ آپ کی اس خصوصیت کی تعبیر کس لفظ سے کی جائے ان کی دو جماعتیں ہو گئیں۔

ایک جماعت: آپ کو ”اللہ کا بیٹا“ کہنے لگی، کیونکہ باپ بیٹے پر مہربان ہوتا ہے اور اپنی نگاہوں کے سامنے اس کی پرورش کرتا ہے۔ اور اس کا درجہ بندوں (غلاموں) سے بلند ہوتا ہے، پس یہی نام ان لوگوں کے خیال میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے لئے موزوں ہے۔

اور دوسری جماعت: نے سیدھا آپ کو ”خدا“ کہنا شروع کر دیا، ان کے خیال میں واجب تعالیٰ نے آپ میں حلول کیا ہے۔ حلول کے معنی ہیں ایک چیز کا دوسری چیز میں اس طرح داخل ہونا کہ دونوں میں تمیز نہ ہو سکے یعنی اللہ تعالیٰ اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام ”شیر و شکر“ ہو گئے ہیں اور دوئی ختم ہو گئی ہے، اسی وجہ سے آپ سے ایسے کارنامے صادر ہوئے ہیں جو کسی انسان سے جانتے پہچانے نہیں گئے مثلاً مردوں کو زندہ کرنا، ماورزا داندھ کو اور برص کے بیمار کو چنگا کرنا اور گارے سے پرندہ بنانا کراس کو زندہ کرنا۔ اور جب آپ میں اللہ تعالیٰ موجود ہیں تو آپ کا کلام، اللہ تعالیٰ کا کلام ہے اور آپ کی عبادت اللہ تعالیٰ کی عبادت ہے۔

پھر بعد میں ایسے ناخلف پیدا ہوئے جنہوں نے وجہ تسمیہ نہیں سمجھی کہ آپ کو ”اللہ کا بیٹا“ یا ”اللہ“ کیوں کہا گیا ہے اور انہوں نے تقریباً آپ کو حقیقی بیٹا اور ہر اعتبار سے ”واجب“ سمجھ لیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا کہ تردید کی کہ اللہ کے اولاد کہاں ہو سکتی ہے اور اس کی کوئی بیوی تو ہے نہیں؟!“ (سورہ الانعام آیت ۱۰) اور جو بعض ”پاگلوں“ نے حضرت مریم رضی اللہ عنہا کو اللہ کی بیوی کہہ دیا ہے تو اس عقیدہ کو عیسائیوں میں قبول عام حاصل نہیں ہوا۔ اور کہیں اس طرح تردید کی کہ صفات کمالیہ لوازم ذات واجبہ سے ہیں، غیر اللہ میں وہ معدوم ہیں، پھر عیسیٰ علیہ السلام اللہ کے بیٹے یا اللہ کیسے ہو سکتے ہیں؟ سورۃ البقرۃ آیات ۲۶ اور ۲۷ میں ارشاد ہے:

”اور انہوں نے کہا کہ خدا تعالیٰ اولاد رکھتا ہے۔ اس کی ذات اولاد سے پاک ہے، بلکہ اسی کا مملوک ہے جو کچھ بھی

آسمانوں اور زمین میں ہے، سب اسی کے مکوم ہیں، وہ آسمانوں اور زمین کا موجود (نیا پیدا کرنے والا) ہے۔ جب وہ کسی کام کا ہوتا طے کرتا ہے، تو بس یہ فرماتا ہے کہ ”ہوجا“ پس وہ ہو جاتی ہے۔ پس جو ملکوں و مکوم ہو وہ خدا کا بیٹھا یا خدا کیونکر ہو سکتا ہے؟ اور جو موجود کا نبات اور قادر مطلق ہو اور جس کے اشارہ پر چیزیں وجود میں آ جاتی ہوں اسے اولاً دا اور مدگار کی کیا حاجت ہے؟!

**نوت:** تینوں جماعتوں کے پاس لمبے چوڑے دعاویٰ اور بے شمار خرافات ہیں۔ شہرستانی نے الملل والنحل میں صائبیں، کو اکب پرستوں اور روحانیت والوں کا اور موحدوں کا ایک لمبا مناظرہ لکھا ہے، اس کے مطالعہ سے پہلے گروہ کے دعاویٰ کا علم ہو گا۔ اور مشرکین کی خرافات نو مسلم سلفی عالم مولانا عبد اللہ پائلی (متوفی ۱۳۱۰ھ) کی مشہور زمانہ کتاب تحفۃ الہند میں دیکھی جاسکتی ہے اور عیسائیوں کے عقیدہ تشییث و ابہیت کی بھول بھیلوں کے لئے اظہار الحق وغیرہ ملاحظہ فرمائیں۔ قرآن کریم نے بھی توحید کے آخری درمرتبوں سے جگہ جگہ بحث کی ہے۔ اور کافروں کے وساوس و شبہات کی سیر حاصل تردید کی ہے۔

[۳] وَالنَّصَارَىٰ: ذَهَبُوا إِلَى أَنَّ لِلْمَسِيحِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قُرْبًا مِنَ اللَّهِ، وَعُلُوًّا عَلَى الْخُلُقِ، فَلَا يَنْبَغِي أَنْ يُسْمَى عَبْدًا، فَيُسَوَّى بِغَيْرِهِ، لَأَنَّ هَذَا سُوءُ أَدْبِ مَعِهِ، وَإِهْمَالٌ لِقَرْبِهِ مِنَ اللَّهِ، ثُمَّ مَالَ بَعْضُهُمْ عَنْ تَعْبِيرِ عَنْ تِلْكَ الْخَصُوصِيَّةِ إِلَى تَسْمِيهِ ابْنَ اللَّهِ، نَظَرًا إِلَى أَنَّ الْأَبَ يَرْحَمُ الْأَبْنَاءِ، وَيُرِيبُهُ عَلَى عَيْنِيهِ، وَهُوَ فَوْقُ الْعَبِيدِ، فَهَذَا الْأَسْمَاءُ أُولَئِي بِهِ؛ وَبَعْضُهُمْ إِلَى تَسْمِيهِ بِاللَّهِ، نَظَرًا إِلَى أَنَّ الْوَاجِبَ حَلَّ فِيهِ، وَصَارَ دَاخِلَهُ، وَلَهُذَا يَصُدُّ مِنْهُ آثارٌ لَمْ تُعْهَدْ مِنَ الْبَشَرِ، مِثْلُ إِحْيَاءِ الْأَمْوَاتِ وَخَلْقِ الطَّيْرِ؛ فَكَلَامُهُ كَلَامُ اللَّهِ، وَعِبَادَتُهُ هِيَ عِبَادَةُ اللَّهِ، فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ حَلْفٌ لَمْ يَقْطُنُوا لِوَجْهِ التَّسْمِيَّةِ، وَكَادُوا يَجْعَلُونَ الْبُنُوَّةَ حَقِيقَةً، أَوْ يَزْعُمُونَ أَنَّهُ الْوَاجِبُ مِنْ جَمِيعِ الْوُجُوهِ، وَلَذِلِكَ رَدُّ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمْ تَارَةً بِأَنَّهُ لَا صَاحِبَةَ لَهُ، وَتَارَةً بِأَنَّهُ: ﴿بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ: كُنْ، فَيَكُونُ﴾

وَهَذِهِ الْفِرَقُ الْثَلَاثُ لَهُمْ دُعَاوَى عَرِيضَةٍ، وَخُرَافَاتٌ كَثِيرَةٌ، لَا تَخْفِي عَلَى الْمُتَتَّبِ؛ وَعَنْ هَاتِينَ الْمَرَبَّتَيْنِ بَحْثُ الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَرَدُّ عَلَى الْكَافِرِينَ شَبَهَتْهُمْ رَدًّا فُشِّبَّعَا.

ترجمہ: (۳) اور عیسائی اس طرف گئے ہیں کہ حضرت مسیح علیہ السلام کو خدا سے قرب خاص حاصل ہے، اور تمام مخلوقات سے ان کا رتبہ بلند ہے اس لئے ان کو ”بنہ“ کہنا مناسب نہیں، ایسا کہنے سے ان کو دوسرا بنڈوں کے برابر کرنا لازم آئے گا، اس لئے کہ یہ (برا بر کرنا) ان کی شان میں بے ادبی ہے اور ان کے تقرب الہی کے لحاظ کو ترک

کرنا ہے۔ پھر بعض لوگ اس خصوصیت کی تعبیر کے وقت ان کو ”اللہ کا بیٹا“ کہنے کی طرف مائل ہوئے، اس بات پر نظر کرتے ہوئے کہ باپ بیٹے پر مہربانی کرتا ہے، اور اپنی نگاہوں کے سامنے اس کی پروردش کرتا ہے اور اس کا درجہ علماء سے بلند ہوتا ہے، پس یہ نام ان کے لئے موزون ہے۔ اور بعض عیسائی آپ کا ”خدا“ نام رکھنے کی طرف مائل ہوئے، اس بات کی طرف نظر کرتے ہوئے کہ واجب تعالیٰ نے آپ میں حلول کیا ہے اور واجب تعالیٰ آپ کے اندر ہو گئے ہیں اور اسی وجہ سے آپ سے ایسے آثار صادر ہوئے ہیں جو کسی بشر سے پہچانے نہیں گئے، جیسے مردوں کو زندہ کرنا، اور پرندوں کو پیدا کرنا پس آپ کا کلام، اللہ کا کلام ہے اور آپ کی عبادت اللہ ہی کی عبادت ہے۔ پھر ان کے بعد ایسے ناخلف پیدا ہوئے جنہوں نے وجہ تسمیہ نہیں سمجھی اور قریب تھے کہ وہ بیٹا ہونے کو حقیقی بیٹا ہونا سمجھ لیں یا وہ آپ کو من کل الوجوه واجب سمجھ لیں۔ اور اسی بناء پر اللہ تعالیٰ نے کبھی تو ان کی تردید اس طرح کی کہ اللہ کی بیوی نہیں اور کبھی اس طرح کی کہ: ”وَهَا آسَانُوْا اُور زمِينَ كَمْ مُوْجَدٌ هِيَ جَبٌ وَهَا كَسِيرٌ كَمْ لَدَى كَمْ مُعْنَىٰ هِيَ“ ہے۔

اور ان تینوں جماعتوں کے پاس لمبے چوڑے دعوے اور بے شمار خرافات ہیں، جو تلاش کرنے والے پر پوشیدہ نہیں ہیں، اور انہی دونوں مرتبوں سے قرآن عظیم نے بحث کی ہے۔ اور کافروں کے بوجس دلائل کی سیر حاصل تردید کی ہے۔

**لغات: الدَّاخِل:** اندر ویں صار داخلاً: اللَّهُ عَسِيلٌ کے اندر ہو گئے۔ یہی حلول ہے۔ پس یہ جملہ پہلے جملہ کے ہم معنی ہے ..... **عَهْدَ الْأَمْرِ:** پہنچانا ..... دعویٰ کی جمع دعاؤی اور دعاویٰ آتی ہیں ..... **الْحُرْفَةُ:** باطل اور لغوبات، بے سرو پا باتیں۔

## باب — ۲

### شُرُكَ کی حقیقت کا بیان

**شُرُكَ:** کسی مخلوق میں واجب تعالیٰ کی صفات کو مانے کا نام ہے۔ بـ الفاظ دیگر: شُرُكَ غیر اللہ کی عبادت کرنے کا نام ہے ان دونوں باتوں میں چوپی دامن کا ساتھ ہے، جب اللہ کی صفات کسی مخلوق میں مان لیں گے تو اب اس مخلوق کی بندگی لازم ہے۔ اور شُرُكَ پیدا اس طرح ہوتا ہے کہ لوگ کسی مخلوق سے، نبی سے یادی سے کوئی حیرت انگیز (خارق عادت) کام صادر ہوتا ہوا دیکھتے ہیں تو وہ اس کام کو اس مخلوق کا ”ذاتی“، فعل تصور کرنے لگتے ہیں یعنی یہ سمجھ بیٹھتے ہیں کہ وہ بندے اس کام کے خالق ہیں۔ پھر لوگ ان بندوں کی عبادت کرنے لگتے ہیں۔

شُرُكَ کی حقیقت سمجھنے کے لئے ”صفات واجب“ اور ”عبادت“ کی حقیقت جانی ضروری ہے۔ کیونکہ خالق اور مخلوق کی صفات بـ ظاہر کیسا نظر آتی ہیں۔ حیات (زندگی) سمع و بصیر (سمنا، دیکھنا) قدرت (طااقت) مشیت و ارادہ شرف (بزرگی) تصحیر (تابعدار بنانا) اور نفاذِ حکم وغیرہ صفات کمایہ جس طرح واجب میں پائی جاتی ہیں، مخلوق میں بھی

پائی جاتی ہیں۔ اس لئے دونوں کی صفات میں امتیاز کرنا ضروری ہے۔ اسی وقت شرک کی حقیقت یعنی ”صفات واجب کو مخلوق میں ماننے“ کا مطلب سمجھ میں آ سکتا ہے۔

اسی طرح ”عبادت“ کسی انتہائی درجہ تعظیم کرنے کا یا کسی کے سامنے غایت درجہ خاکساری کرنے کا نام ہے۔ نفس تعظیم اور محض خاکساری کا نام عبادت نہیں۔ لہذا یہ جاننا ضروری ہے کہ ”غایت تزلل“، اور ”نہایت تعظیم“ کیا ہے؟ اسی سے شرک کی حقیقت سمجھ میں آئے گی۔ شاہ صاحب رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

عبادت: غایت درجہ تزلل کا نام ہے۔ تزلل کے معنی ہیں خاکساری۔ عاجزی اور فروتنی کرتا یعنی عمل سے خود کو عاجز و حقیر قرار دینا اب یہ مسئلہ حل طلب رہتا ہے کہ کون اعمال غایت تزلل ہے اور کون سا کم تر درجہ کا؟ یہ بات دو طرح سے متعین کی جاسکتی ہے۔

① عمل کی حالت دیکھ کر، مثلاً قیام (کسی کے سامنے دست بستہ کھڑا ہونا) اور سجدہ (کسی کے سامنے ماتھا زمین پر ٹیکنا) دو عمل ہیں ظاہر ہے کہ قیام میں کم تر درجہ کی فروتنی ہے اور سجدہ میں اعلیٰ درجہ کی، کیونکہ اس سے آگے عاجزی کرنے کا کوئی درجہ باقی نہیں ہے، پس سجدہ کو عبادت کہا جائے گا اور قیام کو عبادت قرار نہیں دیا جائے گا۔

② نیت کے اعتبار سے، یعنی جس فعل سے ایسی تعظیم مقصود ہو جیسی بندے خدا کی کیا کرتے ہیں، وہ فعل عبادت ہے۔ اور جس فعل سے ایسی تعظیم مقصود ہو جیسی رعایا پادشاہ کی یا شاگرد استاذ کی کرتے ہیں، وہ فعل عبادت نہیں، کیونکہ یہ کم تر درجہ کی تعظیم ہے۔

امتیاز کی یہی دو صورتیں ہیں، تیسری کوئی صورت نہیں۔ مگر جب یہ دیکھا جاتا ہے کہ ملائکہ نے آدم علیہ السلام کو اور برادران یوسف نے یوسف علیہ السلام کو ”سلامی کا سجدہ“، ”کیا تھا تو“، ”سجدہ“، ”کو مطلقًا غایت تزلل اور عبادت قرار نہیں دیا جاسکتا۔ پس تعین کی صورت اول مفید مطلب نہیں۔ صرف دوسری صورت ہی کو معیار بنایا جاسکتا ہے مگر بات ابھی تک غیر واضح ہے، ”اللّٰہ جیسی تعظیم“، کا کیا مطلب ہے؟ لہذا تفصیل سماعت فرمائیے!

جب کوئی کسی کے سامنے خاکساری کرتا ہے تو وہاں دو طرف ہوتے ہیں، ایک خاکساری کرنے والے کی جانب۔ دوسری اُس ہستی کی جانب جس کے سامنے خاکساری کی جا رہی ہے۔ اور تزلل کا تحقیق اس وقت ہوتا ہے جب خاکساری کرنے والے میں ضعف و ناتوانی، خست و کینگی اور عاجزی و نیازمندی کا لحاظ کیا جائے اور دوسری جانب میں قوت و بزرگی، شرف و عظمت اور تنخیر و نفاذ حکم کا لحاظ کیا جائے یعنی یہ تصور کیا جائے کہ خاکساری کرنے والا ہر اعتبار سے ضعیف و ناتوان، ناقیز و بیچ اور عاجز و مغلوب ہے۔ اور جس کے سامنے خاکساری کی جا رہی ہے وہ ہستی قادر مطلق، بزرگ و برتر ہے اور ہر چیز اس کے تابع فرماتا ہے اور ہر حکم اس کا نافذ ہو کر رہنے والا ہے، کوئی اس کو روک نہیں سکتا، جب دونوں جانبوں میں یہ باتیں ملحوظ ہونگی تو وہ خاکساری غایت تزلل ہو گی، ورنہ نہیں۔

صفات کمالیہ کے دو درجے: یہاں ذہن میں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ غایت تذلل کے لئے دونوں جانبوں میں مذکورہ بالامتضاد باتوں کا لحاظ کیسے کیا جاسکتا ہے جبکہ دونوں جانب کی صفات نہیں یکسانیت ہے؟ یعنی خاکساری کرنے والا اور جس کے سامنے خاکساری کرتا ہے دونوں حیات، سمع، بصر، مشیت، ارادہ، قوت، شرف، تسبیح اور نفاذ حکم وغیرہ صفات کمالیہ کے مالک ہیں۔ پھر ”خاکساری کی طرف غایت درجہ ذات“، اور واجب تعالیٰ کی طرف غایت درجہ علو (بلندی) کیسے فرض کی جاسکتی ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ صفات کمالیہ میں اگرچہ بظاہر یکسانیت نظر آتی ہے مگر حقیقت میں دونوں کی صفات میں بُون بعيد اور آسمان و زمین کا فرق ہے۔ اگر آدمی مخلوق بالطبع ہو کر غور کرے۔ تو یہ بات اپنی طرح اس کی سمجھی میں آجائے گی کہ خود آدمی صفات کمالیہ کے دواندازے اور درجہ کرتا ہے۔ ایک ادنی درجہ یعنی ایسی قوت و بزرگی اور ایسی تسبیح و حکمرانی جو خود اس غور کرنے والے میں اور اس کے ماتنڈ لوگوں میں پائی جاتی ہے دوسرا اعلی درجہ یعنی ایسی قوت و شرف اور ایسی تسبیح و حکم ناطق جو اللہ تعالیٰ میں ہوتا ہے، جو حدوث و امکان کے عیوب سے پاک ہیں۔ اور جس طرح یہ صفات اس مخلوق میں ہوتی ہیں جس کی طرف بفرض حال اللہ تعالیٰ کی خصوصیات میں سے کوئی خصوصیت منتقل مانی جاتی ہے۔

غرض دونوں طرف کی صفات میں بہت بڑا فرق ہے۔ تین مثالوں سے یہ بات واضح ہو گی:

**پہلی مثال:** غیب کی باتوں کو جاننے کے دو طریقے ہیں، ایک: غور و فکر کر کے اور مقدمات معلوم (جانی ہوئی باتوں) کو ترتیب دے کر جانا، یا دانائی اور زیریکی سے جانا، یا خواب و روایا سے جانا، یا کشف والہام کے ذریعہ جانا۔ مغیبات کو جاننے کے ان طریقوں سے ہر کوئی استفادہ کر سکتا ہے اور بعض غیوب کو جان سکتا ہے دوسرا: غیب کا ذاتی علم جو خانہ زادہ ہوتا ہے، کسی سے مستفادہ نہیں ہوتا، نہ اس کی تحصیل کے لئے جتن کرنا پڑتا ہے۔ مغیبات کو جاننے کے ان دونوں طریقوں میں آسمان و زمین کا تفاوت ہے۔ پس ان سے حاصل ہونے والے علم میں بھی اسی درجہ کا تفاوت ہو گا، پہلا علم مخلوقات کا ہے اور دوسرا خالق کا۔ اور دونوں میں یکسانیت تو کجا، قرب و تقارب بھی نہیں ہے۔

**دوسری مثال:** تاثیر یعنی متاثر کرنا، تدبیر یعنی نظم و انتظام کرنا اور تسبیح یعنی تابع فرمان کرنا اور ان کے علاوہ دیگر صفات نفوذ و غلبہ کا بھی یہی حال ہے آدمی اس کے بھی درجہ کرتا ہے ایک بمعنی مباشرت یعنی کسی کام کو بدست خود کرنا، اپنی صلاحیتوں کو اور اپنے اعضاء کو استعمال کرنا، اشیاء کی مزاجی کیفیات: حرارت و برودت وغیرہ سے مدد لینا اور اپنی خداداد صلاحیتوں سے کام لے کر کسی کام کو انجام دینا اور کسی مادہ کو متاثر کر کے کوئی چیز بنانا، پھر اس کو اپنے زیر حکم و تصرف رکھنا، دوسرا بمعنی تکوین یعنی آلات و اسیاب کی احتیاج کے بغیر کسی چیز کو بنانا، جو خدا کی شان ہے کہ جب وہ کسی چیز کو نیست سے ہست کرنا چاہتے ہیں تو بس ”ہوجا“ کہتے ہیں، تو وہ ہو جاتی ہے۔ پس خالق و مخلوق میں یہ صفات بظاہر یکساں نظر آتی ہیں مگر درحقیقت آسمان و زمین کا تفاوت ہے، دونوں میں کوئی جوڑ بھی نہیں ہے۔

تیسری مثال: اسی طرح عظمت و شرف اور قوت و مقدرت کے بھی آدمی دود رجے کرتا ہے۔ ایک بادشاہ کی عظمت جو رعایا کی بہ نسبت اس کو حاصل ہوتی ہے، جس کا تعلق عملہ کی کثرت اور مال و اسباب کی فردانی کے ساتھ ہے یا بہادر آدمی کی اور استاذ کی عظمت، جوان کو کمزور اور شاگرد کی بہ نسبت حاصل ہوتی ہے، یہ ایسی عظمت ہے جس کو خود غور کرنے والا بھی اپنے اندر کسی درجہ میں پاتا ہے۔ دوسرا درجہ: اس عظمت کا ہے جو صرف ذات متعالی (بلند و برتر) میں پائی جاتی ہے، جس کی کوئی نہایت ہی نہیں اور جس کو الفاظ تعبیر ہی نہیں کر سکتے غور کریں، عظمت و شرف کے ان دونوں درجوں میں کس قدر تفاوت ہے؟ کوئی مناسبت ہے ان دونوں درجوں میں؟

الغرض: آپ یہ راز پانے میں ذرا بھی سستی نہ کریں، یقین کامل کے حصول تک غور و فکر جاری رکھیں جو بھی شخص اس بات کا معرفت ہے کہ ممکنات کا سلسلہ ایک ایسے واجب تعالیٰ پرنسپی ہوتا ہے جو کسی کے محتاج نہیں، وہ ضرور ان صفات کمالیہ کے، جن کے ذریعہ لوگ باہم ایک دوسرے کی تعریف کرتے ہیں، دود رجے کرے گا ایک برتر درجہ جو واجب تعالیٰ کے لئے خاص ہے، دوسرا کم تر درجہ جوان مخلوقات کے لئے ہے جن کو وہ مختص اپنے جیسا سمجھتا ہے۔

الحاصل: شرک نام ہے صفات واجب کو کسی مخلوق میں مان کر اس کی بندگی کرنے کا یعنی ایسے افعال کرنے کا جس سے اس مخلوق کی غایت درجہ تعظیم، اور عبادت کرنے والے کی غایت درجہ خاکساری ظاہر ہوتی ہے۔

### ﴿بَابُ فِي بَيَانِ حَقِيقَةِ الشَّرْكِ﴾

اعْلَمُ أَنَّ الْعِبَادَةَ هُوَ التَّذْلِيلُ الْأَقْصَى؛ وَكُوْنُ تَذْلِيلٍ أَقْصَى مِنْ غَيْرِهِ لَا يَخْلُو إِمَّا أَنْ يَكُونَ بِالصُّورَةِ، مُثُلُّ كَوْنِ هَذَا قِيَاماً، وَذَلِكَ سُجُودًا؛ أَوْ بِالنِّيَّةِ: بِأَنْ نُوْيَ بِهَذَا الْفَعْلِ تَعْظِيمُ الْعِبَادَ لِمُوْلَاهِمْ، وَبِذَلِكَ تَعْظِيمُ الرُّعْيَةِ لِلْمُلُوكِ، أَوْ التَّلَامِذَةِ لِلْأَسْتَاذِ، لِثَالِثٍ لَهُمَا.

وَلَمَّا ثَبَّتَ سُجُودُ التَّحْيَةِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ لِآدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَمِنْ إِخْرَوْهُ يُوسُفَ لِيُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَأَنَّ السُّجُودَ أَعْلَى صُورِ التَّعْظِيمِ، وَجَبَ أَنْ لَا يَكُونَ التَّمِيزُ إِلَّا بِالنِّيَّةِ؛ لَكِنَّ الْأَمْرَ إِلَى الْآنِ غَيْرُ مُنْقَحٍ، إِذَا الْمَوْلَى - مُثُلًا - يُطْلَقُ عَلَى مَعْنَى، وَالْمَرَادُ هُنْهَا الْمَعْبُودُ لِأَمْحَالَةِ، فَقَدْ أَخَذَ فِي حَدِ الْعِبَادَةِ.

فَالتَّنْقِيْحُ : أَنَّ التَّذْلِيلَ يَسْتَدِعُ مِلاَحَظَةَ ضُعْفٍ فِي الدَّلِيلِ، وَقُوَّةَ فِي الْآخِرِ، وَخِسَّةَ فِي الدَّلِيلِ، وَشَرْفِ فِي الْآخِرِ، وَانْقِيَادِ وَإِخْبَاتِ فِي الدَّلِيلِ، وَتَسْخِيرِ وَنَفَادِ حِكْمَ لِلْآخِرِ.

وَالْإِنْسَانُ إِذَا خُلِّيَّ وَنَفَسَهُ أَدْرَكَ لِأَمْحَالَة: أَنَّهُ يُقْدَرُ لِلْقُوَّةِ وَالشَّرْفِ وَالْتَّسْخِيرِ، وَمَا أَشْبَهُهَا مِمَّا يَعْبُرُهُ عَنِ الْكَمَالِ، قَدْرَيْنِ: قَدْرًا لِنَفْسِهِ، وَلِمَنْ يُشَبِّهُهُ بِنَفْسِهِ، وَقَدْرًا لِمَنْ هُوَ مِتَعَالٌ عَنْ

وَصَمَّةُ الْحَدُوثُ وَالإِمْكَانُ بِالْكَلِيَّةِ، وَلَمْنَ انتَقَلْ إِلَيْهِ شَيْءٌ مِّنْ خَصُوصِيَّاتِ هَذَا الْمُتَعَالِ.

فَالْعِلْمُ بِالْمُغَيَّبَاتِ يَجْعَلُهُ عَلَى درجَتَيْنِ: عِلْمٌ بِرَوْيَةٍ، وَتَرْتِيبٌ مُقَدَّمَاتٍ، أَوْ حَدْسٌ، أَوْ مَنَامٌ، أَوْ تَلْقَى إِلَهَامٍ، مِمَّا يَجِدُ نَفْسَهُ لَا يَبَيِّنُ ذَلِكَ بِالْكَلِيَّةِ؛ وَعِلْمٌ ذَاتِيٌّ، هُوَ مُقْتَضَى ذَاتِ الْعَالَمِ لَا يُلْقَاهُ مِنْ غَيْرِهِ، وَلَا يَتَجَشَّمُ كَسْبَهُ.

وَكَذَلِكَ يَجْعَلُ التَّأْثِيرَ وَالتَّدْبِيرَ وَالتَّسْخِيرَ—أَيْ لَفْظٌ قَلْتَ—عَلَى درجَتَيْنِ: بِمَعْنَى الْمُبَاشَرَةِ وَاسْتِعْمَالِ الْجَوَارِحِ وَالْقُوَى، وَالْإِسْتِعَانَةِ بِالْكَيْفِيَّاتِ الْمَزَاجِيَّةِ، كَالْحَرَارَةِ وَالْبَرُودَةِ، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ مِمَّا يَجِدُ نَفْسَهُ مُسْتَعِدَّةً لَهُ، اسْتِعْدَادًا قَرِيبًا أَوْ بَعِيدًا، وَبِمَعْنَى التَّكْوينِ مِنْ غَيْرِ كِيفِيَّةِ جَسْمَانِيَّةٍ، وَلَا مُبَاشَرَةٍ شَيْءٍ وَهُوَ قَوْلُهُ: «إِنَّمَا أَمْرَهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ»<sup>١</sup> وَكَذَلِكَ يَجْعَلُ الْعَظَمَةَ وَالشَّرْفَ وَالْقُوَّةَ عَلَى درجَتَيْنِ:

أَحَدُهُمَا: كَعَظَمَةِ الْمَلِكِ بِالنِّسْبَةِ إِلَى رَعْيَتِهِ، مِمَّا يَرْجِعُ إِلَى كَثْرَةِ الْأَعْوَانِ، وَزِيَادَةِ الطُّولِ، أَوْ عَظَمَةِ الْبَطْلِ وَالْأَسْتَاذِ بِالنِّسْبَةِ إِلَى ضَعْفِ الْبَطْشِ وَالْتَّلْمِيَّدِ، مِمَّا يَجِدُ نَفْسَهُ يَشَارِكُ الْعَظِيمَ فِي أَصْلِ الشَّيْءِ.

وَثَانِيَتِهِمَا: مَا لَا يُوجَدُ إِلَّا فِي الْمُتَعَالِ جَدًا.

وَلَا تَنِ في تفتيشِ هَذَا السُّرْحَتِي تَسْتَيقِنُ أَنَّ الْمُعْتَرَفَ بِاِنْصِرَامِ سَلْسَلَةِ الإِمْكَانِ إِلَى وَاجِبِ لَا يَحْتَاجَ إِلَى غَيْرِهِ، يَضُطِّرُ إِلَى جَعْلِ هَذِهِ الصَّفَاتِ الَّتِي يَتَمَادِحُونَ بِهَا عَلَى درجَتَيْنِ: دَرْجَةُ لِمَا هَالَكَ، وَدَرْجَةُ لِمَا يُشَبِّهُ بِنَفْسِهِ.

تَرْجِمَهُ: شُرُكَ كَيْ حَقِيقَتْ كَا بِيَان: جَانَ لَيْسَ كَعِبَادَتِ نَهَايَتِ درجَةِ تَذَلْلٍ (خَاسِرِي وَفَرِقَنِي كَرْنَ) هِيَ كَا نَامٍ هِيَ- اُورَكَسِي تَذَلْلٍ كَا اِنْتَهَائِي درجَهُ هُونَا اسَ كَعِيرَ سَمْتَازَ هُوكَرُ وَحَالَ سَهَ خَالِيَ نَهِيَنِ: يَا تو صُورَتْ (عَمل) سَهَ هُوَكَاجِيَسِي اسَ كَا (يُعْنِي غَيْرَاقْصِي تَذَلْلٍ كَا) قِيَامَ هُونَا، اُورَأَسَ كَا (يُعْنِي قَصِي تَذَلْلٍ كَا) سَجَدَهُ هُونَا، يَانِيَتَ سَهَ هُوَكَ، بَايِسَ طُورَكَهُ اسَ فَعَلَ سَهَ بَنَدوُنَ كَهُ اپِنَ مُولَيَ كَيْ تَعْظِيمَ كَارَادَهَ كَرَے، اُورَأَسَ فَعَلَ سَهَ رِعَايَا كَهُ بَادِشاَهُونَ يَا تَلامِذَهَ كَهُ اسْتَاذُونَ كَيْ تَعْظِيمَ كَهُ ارَادَهَ كَرَے- تِيَسرِي (يُعْنِي صُورَتِ وَنِيَتِ كَهُ عَلَاوَه) كَوَلَيْ صُورَتِ نَهِيَنِ-.

اوْرَجَبْ فَرِشَتوُنَ كَا آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامَ كَوَ اوْرَبَادِرَانَ يُوسَفَ كَا يُوسَفَ عَلَيْهِ السَّلَامَ كَوَ سَجَدَهَ تَحْيِيَهَ كَرَنَا ثَابَتَ هَيَهُ اوْرَيْ بَهْيِي ثَابَتَ هَيَهُ كَهُ تَعْظِيمَ كَيْ تَامَ صُورَتُوُنَ مِنْ سَجَدَهَ هِيَ اَعْلَى فَحْشَمَ كَيْ تَعْظِيمَ هَيَهُ تو ضَرُورَيَهُ هَيَهُ كَهُنَ هُرَدَوْتَمَ كَهُ سَجَدوُنَ مِنْ اَمْتِيَازِ نِيَتِ هِيَ سَهَ كَيَا جَاءَهُ لِكِنَ بَاتِ اَبْهِي تَكَ وَاضْحَى نَهِيَنِ هَيَهُ، كَيْوَنَكَهُ لَفْظُ مُولَيَ كَا- مَثَالَ كَهُ طُورَ پَرَ- كَيْ مَعْنَى پَرَاطِلَاقَ هَوتَاهُ- اوْرَيْهَا لَفْظُ "مُولَيَ" سَهَ يَقِيَنَا مَعْبُودَ مَرَادَهُ هَيَهُ، كَيْوَنَكَهُ وَهُ لَفْظُ عِبَادَتِ كَيْ تَعْرِيفَ مِنْ اِسْتِعْمَالِ كَيَا گِيَا هَيَهُ-

پس منظہ بات یہ ہے کہ مذکول چاہتا ہے خاکسار میں ضعف کے لحاظ کرنے کا و دوسرے میں قوت کے لحاظ کرنے کو۔ اور ذیل میں کمینگی اور دوسرے میں بزرگی کے لحاظ کرنے کو، اور ذیل میں تابعداری اور نیازمندی اور دوسرے میں تفسیر و فاوض حکم کے لحاظ کرنے کو۔

اور انسان جب مختلفی بالطبع ہو کر غور کرے تو وہ لامحالہ سمجھ لے گا کہ قوت و شرف اور تفسیر کے لئے اور ان کلمات کے لئے جو مذکورہ کلمات سے ملتے جلتے ہیں، ان کلمات میں سے جن کے ذریعہ کمالات کو تعبیر کیا جاتا ہے ان سب کے لئے وہ دو اندازے کرتا ہے۔ ایک اندازہ اپنے لئے اور ان لوگوں کے لئے جن کو وہ اپنے جیسا سمجھتا ہے۔ اور دوسرے اندازہ اس ہستی کے لئے جو حدود و امکان کے عیب سے بالکلیہ برتر ہے، اور اس شخص کے لئے جس کی طرف (بالفرض) اس برتر کی خصوصیات میں سے کوئی خصوصیت منتقل ہو گئی ہے۔

مثلاً غیب کی باتوں کو جاننے کے آدمی دو درجے گردانتا ہے۔ ایک: غور و فکر اور جانی ہوئی باتوں کو ترتیب دے کر یا زیریکی، یا خواب یا الہام کے ذریعہ جانا، جوان چیزوں میں سے ہیں کہ آدمی خود کو ان چیزوں سے بالکلیہ مغافر نہیں پاتا۔ اور (دوسرہ) علم ذاتی ہے، جو خود عالم (جاننے والے) کی ذات کا مقتضی ہے، وہ اس علم کو کسی غیر سے حاصل نہیں کرتا، اور نہ اس کے لئے اکتساب کی زحمت کرنی پڑتی ہے۔

اور اسی طرح تاثیر، تدبیر اور تفسیر— جو لفظ چاہو استعمال کرو — آدمی ان کے بھی دو درجے کرتا ہے (ایک) بمعنی مباشرت (یعنی کسی کام کو بدست خود کرنا) اور بمعنی اعضاء اور قوی (صلاحیتوں) کو استعمال کرنا اور بمعنی مزاجی کیفیات جیسے حرارت و برودت سے مدد طلب کرنا (جیسے بارد و حارہ دواؤں سے یہاریوں کا علاج کرنا) اور ان چیزوں کے معنی کر کے جو ان چیزوں کے مشابہ ہیں۔ اُن میں سے کہ آدمی اپنے میں ان کی استعداد پاتا ہے، خواہ وہ قریبی استعداد ہو یا دور کی۔ اور (دوسرہ) درجہ بمعنی تنکوین یعنی جسمانی کیفیت کے بغیر اور کسی چیز کو بدست خود کئے بغیر بناانا، جس کا تذکرہ اس آیت میں ہے کہ:

جب وہ کسی چیز کا ارادہ کرتا ہے، تو بس اس سے کہتا ہے کہ ”ہو جا“ تو وہ ہو جاتی ہے (سورۃ لیس آیت ۸۲)

اور اسی طرح آدمی عظمت، شرف اور قوت کے بھی دو درجے کرتا ہے۔

ان میں سے ایک: جیسی بادشاہ کی عظمت اس کی رعایا کی بُنیت، جن کا تعلق کارندوں کی کثرت اور مالداری کی زیادتی سے ہے، یا بہادر اور استاذ کی عظمت، کمزور پکڑ والے اور شاگرد کی بُنیت۔ عظیم ترین ایسی ہیں کہ آدمی خود کو پاتا ہے کہ وہ عظیم کے ساتھ نفس عظمت میں ثہیک ہے (کی بیشی کا فرق الگ چیز ہے)

اور ان میں سے دوسرا درجہ: وہ عظمت ہے جو صرف ذات متعالی کے اندر ہی پائی جاتی ہے۔

اور آپ ذراستی نہ کریں اس راز کی تفہیش میں تا آنکہ آپ یقین کر لیں کہ سلسلہ امکان کے ایسے واجب پر مشتمی ہونے کا معرف، جو اپنے علاوہ کا قطعاً محتاج نہیں ہے، مجبور ہے ان صفات کو جن کے ذریعہ لوگ باہم ایک دوسرے کی

تعریف کرتے ہیں، دو درجوں میں گردانے کی طرف، ایک درج ان صفات کے لئے جو وہاں (ذات واجب میں) ہیں، اور دوسرا درج ان مخلوقات کے لئے جن کو وہ اپنے جیسا سمجھتا ہے۔

## لغات:

**تَذَلِّل**: فروتنی کرنا، عاجزی کرنا، اپنے کو تحریر سمجھنا..... **تَمَيِّزَ تَمَيِّزاً**: جدا ہوتا..... **قَدْرَ تَقْدِيرًا**: اندازہ کرنا.....  
**الْوَصْمَة**: عیب..... **الرَّوْيَة**: امور میں غور و فکر کرنا..... **الْحَدْس**: دانائی، زیریکی..... **لَا يَلْقَاه** ( فعل مضارع مجہول منفی) از تلقیہ (تفعیل): وہ نہیں عطا کیا جاتا..... **تَجْشِيمُ الْأَمْر**: مشقت سے کام کرنا..... **لَا تَنْ** ( فعل نبی) از وَنَى یعنی وَنِيَا: است ہونا، تحکنا، کمزور ہونا..... **إِنْصَرَمْ**: کٹ جانا، منقطع ہونا۔

تصحیح: العظیم اصل میں العظُم تھا، عظیم کی جمع ہے، صحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے۔

## شرک و تشبیہ متواتر گمراہیاں ہیں

شرک کے معنی اوپر بیان ہوئے۔ اور تشبیہ کے معنی ہیں: ”مخلوق کی صفات واجب تعالیٰ میں ماننا“۔ مخلوق کی ساری ہی صفات ناقص درجہ کی ہوتی ہیں، جیسا کہ اوپر گذرنا، اور جب ناقص صفات واجب تعالیٰ میں مان لی گئیں تو خدا بھی ناقص ہوا۔ اور ناقص خدا کو مددگاروں کی ضرورت ہوگی اور مددگار معاملات میں دخیل ہوتے ہیں۔ اس لئے ان شرکاء کی عبادت ضروری ہوئی۔ مشرکین میں دیوی دیوتاؤں کا جو تصور پایا جاتا ہے وہ خدا کے بارے میں ان کے تصور کی اسی کمزوری پر منی ہے۔

غرض شرک و تشبیہ کی بیماریاں متواتر ہیں۔ نسل درسل چلی آ رہی ہیں اور یہ بیماریاں تمیں وجہ سے پیدا ہوتی ہیں:  
پہلی وجہ: صفات کمالیہ کے دونوں درجوں میں استعمال ہونے والے الفاظ قریب قریب یکساں ہیں۔ یعنی جو الفاظ واجب تعالیٰ کی صفات کے لئے استعمال کئے جاتے ہیں، تقریباً وہی الفاظ مخلوق کی صفات کے لئے بھی استعمال کئے جاتے ہیں۔ مثلاً سورۃ التوبہ آیت ۱۲۸ میں رسول اللہ ﷺ کے لئے رَوْفٌ اور رَحِيمٌ کی صفتیں استعمال کی گئیں ہیں کہ ”آپ ایمانداروں کے ساتھ بڑے ہی شفیق (اور) مہربان ہیں“، اور یہی صفتیں قرآن کریم میں جگہ جگہ اللہ تعالیٰ کے لئے بھی استعمال کی گئی ہیں۔ ایسے موقع میں صفات واجب اور صفات مخلوق میں فرق مراتب کرنا ضروری ہے۔ کیونکہ خدا کی رأفت و رحمت کا درجہ اور ہے، اور رسول اللہ ﷺ کی شفقت و مہربانی کا درجہ اور ہے۔ اسی طرح سمع و بصراً و رید و وجہ کی صفات خالق مخلوق و نبیوں کے لئے نصوص میں وارد ہوئی ہیں۔ یہاں بھی فرق درجات کرنا ضروری ہے۔ مگر کبھی ایسا ہوتا ہے کہ جاہل یا کچھ فہم درجوں کا یہ فرق ملحوظ نہیں رکھتا اور نصوص شرعیہ کو غیر محل میں استعمال کرنے لگتا ہے۔ تو شرک یا تشبیہ کی گمراہیاں پیدا ہوتی ہیں یعنی لوگ یا تو مخلوق میں واجب جیسی صفتیں ماننے لگتے ہیں، یا مخلوق جیسی ناقص صفات واجب تعالیٰ میں مان لیتے ہیں۔ اور گمراہی کا یہ سلسلہ بہت قدیم زمانہ سے چلا آ رہا ہے۔

دوسری وجہ: بارہا شرک و تشبیہ کی گمراہیاں اس وجہ سے پیدا ہوتی ہیں کہ لوگ بعض انسانوں سے، یا فرشتوں سے، یا ستاروں وغیرہ سے، ایسے حیرت زا، محیر العقول، خارق عادت آثار صادر ہوتے ہوئے دیکھتے ہیں جن کی کوئی توجیہ ان کی عقل میں ممکن نہیں ہوتی۔ ان کو وہ کام مخلوق کی استعداد سے مستبعد معلوم ہوتے ہیں، چنانچہ وہ الجھن کا شکار ہو جاتے ہیں، اور ان مخلوقات کے لئے اللہ جیسی عظمت اور اللہ جیسی قوت تنخیر مان لیتے ہیں۔ اور ان کی پوجا شروع کر دیتے ہیں۔

تیسرا وجہ: اللہ تعالیٰ کی صفات کی صحیح معرفت کا نہ ہونا اور ناقص معرفت کی وجہ سے مخلوق کی خداداد صلاحیتوں کے بارے میں غلط فہمی میں بنتا ہونا بھی شرک و تشبیہ کی گمراہی کا سبب ہے۔ کیونکہ صفات کا جو ”برتر درجہ“ ہے یعنی واجب تعالیٰ کی صفات، ان کی معرفت میں سب لوگ یکساں نہیں ہوتے۔ بعض لوگ تو موالید (جماعات، نباتات اور حیوانات) کی ”خدا داد“ صلاحیتوں کو سمجھتے ہیں کہ وہ خود ان کی صلاحیتوں کے قبیل سے ہیں، کوئی مافوق الفطرت صلاحیتیں نہیں ہیں۔ مگر بعض لوگ یہ بات نہیں سمجھ سکتے، اس لئے وہ غلط فہمی کا شکار ہو جاتے ہیں۔ وہ نبیوں کو، فرشتوں کو، اور چاند تاروں کو غیر معمولی صلاحیتوں کا مالک سمجھ بیٹھتے ہیں اور اس طرح وہ ان کو خدائی کا درجہ دیکر، ان کے سامنے جبے سائی شروع کر دیتے ہیں۔

فائدہ: صفات واجب کی معرفت میں جہل بسیط مضر نہیں، وہ قابل عفو ہے۔ کیونکہ ہر شخص اسی کا مکلف ہے جس کی اس کے اندر استطاعت ہے۔ قرآن کریم میں یہ قاعدہ پانچ جگہ مذکور ہے۔ پس اگر کسی میں عقل کی کمی ہو اور وہ صفات واجب کو کما حقہ نہ سمجھ سکے تو ایسا شخص قابل عفو ہے۔ صحیحین میں جو قصہ مروی ہے اس کا یہی محمل ہے۔ وہ قصہ یہ ہے:

”رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا کہ ایک ایسے شخص نے جس نے کبھی کوئی نیکی کا کام نہیں کیا تھا، اپنے گھر والوں سے کہا۔ اور ایک روایت میں یہ ہے کہ اس نے اپنے نفس پر زیادتی کی تھی یعنی گناہ بہت کئے تھے، پس جب اس کی موت کا وقت قریب آیا تو اس نے اپنے بیٹوں کو وصیت کی کہ جب وہ مر جائے تو ورثاء اس کو جلا دیں۔ پھر اس کی آدمی را کھنگل میں اور آدمی را کھدریا میں ڈال دیں۔ پس قسم بخدا! اگر اللہ تعالیٰ نے اس پر قدرت حاصل کر لی تو وہ اس کو ایسی سخت سزا دیں گے کہ دنیا میں کسی کو ایسی سخت سزا نہ دی ہوگی۔ پھر جب وہ مر گیا تو اس کے بیٹوں نے ویسا ہی کیا جیسا اس نے کہا تھا۔ پس اللہ تعالیٰ نے سمندر کو حکم دیا اس نے اپنے اندر کے اجزاء جمع کئے، اسی طرح جنگل نے بھی جمع کئے اور وہ شخص درست ہو کر پیدا ہو گیا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اس سے پوچھا کہ: ”تونے یہ حرکت کیوں کی؟“ اس نے جواب دیا: ”آپ کے ذرے، اے میرے رب! اور آپ (میری نیت کو) خوب جانتے ہیں،“ پس اللہ تعالیٰ نے اس کو بخش دیا (بخاری کتاب التوحید باب ۳۵ حدیث نمبر ۵۰۶ مسلم شریف کتاب التوبہ جے اصل اے (مصری) مشکوٰۃ شریف، کتاب الدعوات، باب سعۃ رحمة الله، حدیث نمبر ۲۳۶۹)

مذکورہ شخص اللہ تعالیٰ کو قادر مطلق تو مانتا تھا مگر وہ یہ سمجھتا تھا کہ قدرت کا تعلق ممکنات سے ہے، محالات سے نہیں۔ اور جب وہ جلا دیا جائے گا اور اس کی خاک منتشر کر دی جائے گی تو اس کا جمع کرنا محال ہے، اور ایسی بات وہ اپنی

ناقص فہم سے سمجھ رہا تھا، اس وجہ سے اس سے درگذر کیا گیا یہی جہل بسیط ہے جو مضر نہیں۔ مضر اور سخت مضر جہل مرکب ہے کہ صفات واجب کی صحیح معرفت حاصل نہیں ہے، اور سمجھتا ہے کہ اس کو صحیح معرفت حاصل ہے۔ پھر وہ اس ناقص معرفت کے مطابق صفات کے جو مظاہر کائنات میں دیکھتا ہے ان کو خدا ہنالیتا ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ بات نہ قابل درگذر ہے، نہ ہو سکتی ہے۔

غرض مذکورہ بالا وجہ ثلاشہ کی وجہ سے ستاروں کو اور ایسے نیک لوگوں کو جن سے خارق عادت امور جیسے کشف اور قبولیت دعا کا ظہور ہوا ہے، اللہ تعالیٰ کے ساتھ شریک ٹھہرانے کی یماری اور اللہ کو مخلوقات جیسا ماننے کی خرابی لوگوں میں متواتر چلی آ رہی ہے، ہمیشہ ہی لوگ اس کچھ میں لست پت رہے ہیں۔

انبیاء نے شرک کی حقیقت واشگاف کر دی ہے: ہر زمانہ میں حضرات انبیاء لوگوں کو شرک کی حقیقت خوب کھول کر سمجھاتے رہے ہیں۔ انہوں نے صفات کے دونوں درجوں کو ایک دوسرے سے بالکل جدا کر دیا ہے۔ اور مقدس درجہ واجب تعالیٰ کے لئے خاص کر دیا ہے۔ گو الفاظ دونوں درجوں کے لئے قریب ہی قریب ہوں یا ایک ہی ہوں، جیسے لفظ ”طیب“، ”بمعنی معانج و چارہ ساز ہے اور ”سید“، ”بمعنی مالک و آقا ہے، مگر چارہ سازی اور مالکیت کے دو درجے ہیں: ایک مجاز کا درجہ، دوسرا حقیقت کا درجہ، بندے مجازی معانج اور آقا ہیں، حقیقی چارہ ساز اور کامل آقا صرف اللہ تعالیٰ ہیں۔ درج ذیل حدیثوں میں یہی فرق واضح کیا گیا ہے۔

حدیث: حضرت ابو رِمَثَة رضی اللہ عنہ کے والد خدمت نبوی میں حاضر ہوئے۔ انہوں نے آپ کی پیٹھ میں مہر بیوت دیکھی تو اس کو پھوڑ آسمجھا اور عرض کیا کہ اگر آپ اجازت دیں تو میں اس کا جو آپ کی پشت میں ہے علاج کر دوں۔ میں طبیب (ماہر معانج) ہوں۔ آپ نے ارشاد فرمایا: ”تم مہربان (سہولت پہنچانے والے) ہو، اور طبیب اللہ تعالیٰ ہی ہیں،“ (مسند احمد: ۲۱۶۳، مشکوٰۃ کتاب القصاص، حدیث نمبر ۳۲۷)

ترشیح: یعنی حکیم ڈاکٹر تو مشفق و مہربان ہوتے ہیں۔ وہ دلوں سے مریض کی شفا کی ہر ممکن کوشش کرتے ہیں۔ اور شافی مطلق اور حقیقی معانج تو بس اللہ تعالیٰ ہیں۔ غرض بعض معنی کے اعتبار سے آپ ﷺ نے انسان کے طبیب ہونے کی نفی کی ہے اور وہ وہی مقدس درجہ ہے جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ خاص ہے۔

حدیث: حضرت عبد اللہ بن الشَّعْبَر رضی اللہ عنہ قبیلہ بنو عامر کے وفد کے ساتھ خدمت نبوی میں حاضر ہوئے۔ ان لوگوں نے آپ ﷺ سے کہا کہ: افت سَيْدُنَا: آپ ہمارے آقا ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ السَّيْدُ اللَّهُ: آقا تو اللہ تعالیٰ ہی ہیں۔ ان لوگوں نے کہا انت أفضلنا فضلا، وأعظمنا طولاً: آپ ہم سے بہت بہتر اور بہت زیادہ مقدرات والے ہیں۔ آپ نے فرمایا: ”یہ کہو یا اس میں سے بھی کچھ کہو (تو بہتر ہے) اور ہرگز شیطان تم کو اپناو کیل نہ بنائے،“ یعنی شیطان تم کو اپنا آلہ کارنے بنائے (رواہ احمد وابوداؤ، مشکوٰۃ کتاب الآداب، باب المفاخرة، حدیث نمبر ۲۹۰۰)

**تشریح:** اس حدیث میں بھی سید (آقا) کہنے کی ممانعت ایک معنی کے اعتبار سے ہے یعنی بمعنی کامل آقا، کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ ہی ہیں، اور غلام جو اپنے مولیٰ کو سید کہتے ہیں یا لوگ جو اپنے بڑوں کو سید کہتے ہیں وہ ایک اور معنی کے اعتبار سے کہتے ہیں۔

ناہنجاروں نے لٹیا ڈبوئی: پھر جب انبیاء کے مخصوص صحابہ اور ان کے دین کے اصل حامل دنیا سے اٹھ گئے تو ناگلف ان کے جانشین ہوئے، جنہوں نے دین پر چلتا چھوڑ دیا اور وہ خواہشات کے پیچھے پڑ گئے اور انبیاء کی وجہ میں جو ذہنی الفاظ آئے تھے، جیسے انجیل میں بیٹا اور محبوب کے الفاظ، ان کو غیر محل میں استعمال کرنا شروع کر دیا۔ حالانکہ تمام شریعتوں میں محبوب، شفیق اور ولی کے الفاظ اللہ تعالیٰ کے مخصوص بندوں کے لئے استعمال کئے گئے ہیں۔ اسی طرح نبیوں اور ولیوں سے جو خارق عادت امور صادر ہوئے یا جو کشف و کرامات اور انوار و برکات مشاہدہ میں آئے ان کو بھی انہوں نے غلط معنی پہنائے۔ اور ان حضرات کے لئے علم غیب اور تسخیر و تصرف کی صفتیں مان لیں۔ حالانکہ وہ تمام باتیں ناسوی یا روحانی قوتوں کی کرشمہ سازی تھیں۔ ایجاد و تکوین اور خدائی کمالات سے ان کا کوئی تعلق نہیں تھا۔

وَلَمَّا كَانَتِ الْأَلْفَاظُ الْمُسْتَعْمَلَةُ فِي الدَّرَجَتَيْنِ مُتَقَارِبَةً، فَرِبِّمَا يُحَمَّلُ نَصْوَطُ الشَّرَائِعِ  
الْإِلَهِيَّةِ عَلَى غَيْرِ مَحْمِلِهَا؛ وَكَثِيرًا مَا يَطْلُعُ الْإِنْسَانُ عَلَى أَثْرِ صَادِرٍ مِّنْ بَعْضِ أَفْرَادِ الْإِنْسَانِ، أَوِ  
الْمَلَائِكَةِ، أَوِغَيْرِهِمَا، يَسْتَبِعُهُ مِنْ أَبْنَاءِ جَنْسِهِ، فَيَشْتَبِهُ عَلَيْهِ الْأَمْرُ، فَيُبَشِّرُ لَهُ شَرَفًا مَقْدَسًا،  
وَتَسْخِيرًا إِلَهِيًّا.

وَلَيْسُوا فِي مَعْرِفَةِ الدَّرْجَةِ الْمُتَعَالَيَّةِ سَوَاءً، فَمِنْهُمْ: مَنْ يُحِيطُ بِقُوَّى الْأَنْوَارِ الْمُحِيطَةِ الْغَالِبَةِ  
عَلَى الْمَوَالِيدِ، وَيَعْرُفُهَا مِنْ جَنْسِهِ، وَمِنْهُمْ: مَنْ لَا يُسْتَطِعُ ذَلِكَ.

وَكُلُّ إِنْسَانٍ مَكْلُفٌ بِمَا عَنْهُ مِنْ الْإِسْتِطَاعَةِ، وَهَذَا تَأْوِيلُ مَا حَكَاهُ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْ نَجَاهَةِ مُسْرِفٍ عَلَى نَفْسِهِ، أَمْرٌ أَهْلَهُ بِحَرْقَهِ، وَتَذْرِيَّةٌ رَمَادَهُ، حَذْرًا مِنْ أَنْ يَبْعَثَهُ  
اللَّهُ، وَيَقْدِرُ عَلَيْهِ؛ فَهَذَا الرَّجُلُ اسْتَيقَنَ بِأَنَّ اللَّهَ مُتَصَّفٌ بِالْقُدْرَةِ التَّامَّةِ، لَكِنَّ الْقُدْرَةِ إِنَّمَا هِيَ فِي  
الْمُمْكِنَاتِ، لَا فِي الْمُمْتَعَاتِ، وَكَانَ يُظْنَ أنَّ جَمْعَ الرَّمَادِ الْمُتَفَرِّقِ نَصْفُهُ فِي الْبَرِّ وَنَصْفُهُ فِي  
الْبَحْرِ، مُمْتَعٌ، فَلَمْ يُجْعَلْ ذَلِكَ نَقْصًا، فَأَخْذَ بِقَدْرِ مَا عَنْهُ مِنَ الْعِلْمِ، وَلَمْ يُعَدْ كَافِرًا.

كَانَ التَّشْبِيهُ وَالْإِشْرَاكُ بِالنَّجْوَمِ، وَبِصَالِحِي الْعِبَادِ الَّذِينَ ظَهَرُ مِنْهُمْ خَرْقُ الْعَوَادِ،  
كَالْكَشْفُ، وَاسْتِجَابَةُ الدَّعَاءِ مُتَوَارِثًا فِيهِمْ.

وَكُلُّ نَبِيٍّ يُعَثِّرُ فِي قَوْمِهِ، فَإِنَّهُ لَا يَبْدُ أَنْ يُفْهَمُهُمْ حَقِيقَةُ الْإِشْرَاكِ، وَيَمْيِيزُ كُلَّاً مِنَ الدَّرَجَتَيْنِ،  
وَيَحْصِرُ الدَّرْجَةَ الْمُقْدَسَةَ فِي الْوَاجِبِ، وَإِنْ تَقَارِبَتِ الْأَلْفَاظُ، كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عليه وسلم لطیب: ﴿إِنَّمَا أَنْتَ رَفِيقٌ، وَالطَّيِّبُ هُوَ اللَّهُ﴾ وَكَمَا قَالَ: ﴿السَّيِّدُ هُوَ اللَّهُ﴾ يُشیر إلى بعض المعانی دون بعض.

ثُمَّ لَمَّا انْقَرَضَ الْحَوَارِيُّونَ مِنْ أَصْحَابِهِ وَحَمْلَةِ دِينِهِ، خَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ، فَحَمَلُوا الْأَلْفَاظَ الْمُسْتَعْمَلَةَ الْمُشْتَبِهَةَ عَلَى غَيْرِ مَحْمِلِهَا، كَمَا حَمَلُوا الْمُحْبُوبَيْةَ وَالشَّفَاعةَ الَّتِي أَثْبَتَهَا اللَّهُ تَعَالَى فِي قَاطِبَةِ الشَّرَائِعِ لِخَوَاصِ الْبَشَرِ عَلَى غَيْرِ مَحْمِلِهَا؛ وَكَمَا حَمَلُوا صَدُورَ خَرْقِ الْعَوَائِدِ وَالْإِشْرَاقَاتِ عَلَى اِتْتَّقَالِ الْعِلْمِ وَالتَّسْخِيرِ الْأَقْصَيِّينَ إِلَى هَذَا الَّذِي يُرَى مِنْهُ؛ وَالْحَقُّ: أَنَّ ذَلِكَ كُلُّهُ يَرْجُعُ إِلَى قُوَى نَاسُوتَيْةٍ أَوْ رُوحَانِيَّةٍ، تُعَدُّ لِنَزْوَلِ التَّدْبِيرِ الْإِلَهِيِّ عَلَى وَجِهِهِ، وَلَيْسَ مِنَ الْإِيْجَادِ وَالْأَمْرِ الْمُخْتَصَّةِ بِالْوَاجِبِ فِي شَيْءٍ

ترجمہ: اور جب دونوں درجوں میں استعمال ہونے والے الفاظ قریب کیساں تھے، تو کبھی وہی سماوی کی نصوص غیر محمل پر محمول کر دی جاتی ہیں، اور بارہا آدمی انسانوں کے بعض افراد سے، یا ملائکہ سے یا ان کے علاوہ دیگر مخلوقات سے ایسے آثار صادر ہوتے ہوئے دیکھتا ہے جن کو وہ اپنے ابناۓ جنس سے مستبعد سمجھتا ہے، پس معاملہ اس پر مشتبہ ہو جاتا ہے، پس وہ اس مخلوق کے لئے اللہ تعالیٰ جیسی بزرگی اور اللہ جیسی تصرف کی قوت ثابت کر دیتا ہے۔

اور لوگ (صفات کے) بلند درجہ کے پہچانے میں کیسا نہیں ہیں۔ پس ان میں سے بعض وہ ہیں جو ان انوار کی صلاحیتوں کا احاطہ کر لیتے ہیں جو مواليد کو گھیرے ہوئے ہیں اور جو مواليد پر چھائی ہوئی ہیں اور وہ ان کو اپنی جنس ہی سے سمجھتے ہیں۔ اور ان میں سے بعض لوگ اس کے ادراک کی طاقت نہیں رکھتے۔

اور ہر انسان اس چیز کا مکلف ہے جس کی اس کے اندر استطاعت ہے۔ اور یہی مطلب ہے اس واقعہ کا جس کو صادق ومصدق ﷺ نے نقل کیا ہے یعنی ایک سخت گنہ گار شخص کا نجات پانा جس نے اپنے گھر والوں کو حکم دیا تھا کہ جب وہ مر جائے تو وہ اس کی لاش کو جلا دیں اور اس کی راکھ کو اڑا دیں، اس بات سے ڈرتے ہوئے کہ اللہ تعالیٰ اس کو زندہ کر دیں اور قدرت حاصل کر لیں، پس یہ شخص یقین رکھتا تھا کہ اللہ تعالیٰ قدرت تامہ کے ساتھ متصف ہیں۔ لیکن وہ یہ سمجھ رہا تھا کہ قدرت کا تعلق ممکنات سے ہے، ممکنات سے نہیں اور وہ یہ گمان کرتا تھا کہ راکھ جس کا آدھا ہوا میں اڑا دیا گیا ہوا اور آدھا دیا گیا ہوا کا جمع کرنا محال ہے۔ پس اس کا یہ گمان ایمان کی کمی نہیں گردانا گیا۔ اور اس کے علم و فہم کے بقدر اس سے معاملہ کیا گیا اور وہ شخص کافرشا نہیں کیا گیا۔ (تو) تشبیہ اور ستاروں کو اور ایسے نیک بندوں کو جس سے خارق عادت امور جیسے کشف اور دعا کی قبولیت کا ظہور ہوا، شریک گردانالوگوں میں موروثی چیز ہو گیا۔

اور جو بھی پیغمبر اپنی قوم میں معموٹ کیا جاتا ہے، اس کے لئے ضروری ہے کہ وہ قوم کوشک کی حقیقت سمجھائے اور دونوں درجوں کو ایک دوسرے سے ممتاز کرے اور مقدس درجہ کو واجب تعالیٰ میں منحصر کرے، اگرچہ الفاظ قریب

ہوں، جیسا کہ آنحضرت ﷺ نے ایک حکیم کو مخاطب کر کے فرمایا: ”آپ مہربان (سہولت فراہم کرنے والے) ہیں اور طبیب اللہ تعالیٰ ہی ہیں“ اور جیسا کہ آپ نے فرمایا کہ: ”سید تو اللہ تعالیٰ ہیں“ آنحضرت ﷺ (لفظ طبیب اور سید کے) بعض معانی کی طرف اشارہ کر رہے ہیں، نہ کہ بعض کی طرف۔

پھر جب اس پیغمبر کے ساتھیوں میں سے مخصوص حضرات کا، اور اس کے دین کے حامیوں کا زمانہ گزیر گیا، تو ان کے بعد ایسے ناخلف جانشین آئے جنہوں نے نماز ضائع کر دی اور خواہشات کی پیروی کی، پس انہوں نے ان مشتبہ الفاظ کو جو (شرع الہی میں) استعمال کئے گئے تھے، غیر محل پر محمول کر دیا، جس طرح انہوں نے محبو بیت اور شفاعت کے الفاظ کو، جن کو اللہ تعالیٰ نے اپنی تمام شریعتوں میں اپنے مخصوص بندوں کے لئے ثابت کیا ہے، غیر محل پر محمول کر دیا۔ اور جس طرح انہوں نے خارق عادت امور کے صدور کو اور اشرافات (وانوار) کو محمول کیا آخری درجہ کے علم اور آخری درجہ کی قوت تسخیر (وتصرف) کی صفتیں کے منتقل ہونے پر اس شخص کی طرف جس سے وہ با تین دیکھی گئی ہیں۔ اور سچی بات یہ ہے کہ یہ سب با تین (خوارق و انوار) ناسوتی یا روحانی طاقتیں کی طرف لوٹی ہیں، جو تمدیر الہی کے نزول کو کسی طور پر تیار کرتی ہیں۔ اور ایجاد (وتکوین) اور ان امور سے جو ذات واجب کے ساتھ خاص ہیں: کوئی تعلق نہیں۔

## لغات:

الصادق (اسم فاعل) المصدق (اسم مفعول) سچے اور سچے کئے گئے یعنی لوگ آپ کو سچا کہتے ہیں۔ صادق وہ ہے جو اپنی باتوں میں سچا ہو، اور مصدق وہ ہے جس کی صداقت کو لوگ تسلیم کر لیں..... لما كانت الألفاظ المستعملة إلخ دور تک جملہ شرطیہ ہے، اور کان التشبيه والإشراك إلخ جملہ جزائیہ ہے۔ اور فمدوف ہے ..... العواند جمع العادة..... الإشرافات جمع الإشراقة: چمک، روشنی، انوار..... الأقصى (اسم تفصیل) زیادہ دور، انتہائی..... المُشَبَّهَة: متشبه المراد، غیر ظاہر المعنی..... ناسوت: عالم اجسام، قوی ناسوتی: جسمانی صلاحیتیں۔ مراد یہ ہے کہ جب موالید (اجسام) میں جسمانی یا روحانی صلاحیت پیدا ہوتی ہے تو تمدیر الہی نازل ہوتی ہے اور اس کے نزول کا ایک انداز ہوتا ہے۔ عیسیٰ علیہ السلام کے معجزات کے ساتھ سورۃ المائدۃ آیت ۱۱ میں جو بار بار لفظ یاذنی آیا ہے اس سے یہی تمدیر الہی مراد ہے۔

قوله: كَمَا حَمَلُوا الْمَحْبُوبَيْةَ إِلَخْ، فَإِنَّ الْمَحْبُوبَيْةَ أَثْبَتَهَا اللَّهُ تَعَالَى لِخَوَاصِ الْبَشَرِ بِمَعْنَى أَنَّهُمْ مطِيعُونَ لِلَّهِ تَعَالَى، خَاطِعُونَ لَهُ، نَاصِحُونَ لِدِينِهِ، فَحَمَلُهَا النَّاسُ عَلَى كُوْنِ الْمَحْبُوبِ مُخْتَارًا كُلِّيًّا أَوْ جزئيًّا، وَكَذَلِكَ الشَّفَاعَةُ، أَثْبَتَهَا اللَّهُ تَعَالَى أَيْضًا لِخَوَاصِ الْبَشَرِ بِمَعْنَى أَنَّهُمْ يَشْفَعُونَ بَعْدَ إِذْنِ اللَّهِ تَعَالَى، فَحَمَلُهَا النَّاسُ عَلَى أَنَّهُمْ فِي الشَّفَاعَةِ مُخْتَارُونَ: يَشْفَعُونَ لِمَنْ شَأْوُا وَيَتَرَكُونَ لِمَنْ شَأْوُا وَنِجَاهَ الْعَصَاءَ مُوقَفَةَ عَلَى رِضَاهِمِهِمْ، فَالنَّاسُ يَجْتَهِدُونَ كُلَّ الْجَهَدِ فِي إِرْضَائِهِمْ بِمَحَافِلِ الْعِرْسِ وَالتَّضَرِعِ إِلَيْهِمْ؛ وَهَذَا الْحَمْلُ جَهْلٌ مِنْهُمْ بِشَأْنِهِمْ، وَشَأْنُ اللَّهِ تَعَالَى (سندي بتعديل وحذف)

قوله: والحق إلخ أى الحق أن صدور الخوارق والمكاشفات ثابتة بقوى ناسوتية متعلقة بطبيعة الإنسان كما يلين الحديد في يد داود عليه السلام، أو بقوى روحانية كما انشق القمر ياشارة سيد البشر صلى الله عليه وسلم، لأن القوى تعد لنزول التدبیر الإلهی في العالم بوجه ما، فإن تدبیر تلين الحديد وانشقاق القمر كان تدبیرا إلهیا، لا اختيار فيه للبشر، والمعد لنزول هذا التدبیر قواه الناسوتية كما لداود عليه السلام أو قواه الروحانیة، كما لنبینا صلى الله عليه وسلم (ستدی بتعديل)

## شک و تشبیہ کے بیماروں کی انواع

شک و تشبیہ کے بیمار و طرح کے ہیں:

① بعض لوگ اللہ تعالیٰ کے جلال و عظمت، بڑائی اور بزرگی کو بالکل فراموش کر دیتے ہیں۔ اور صرف اپنے خود ساختہ معبودوں کی عبادت کرتے ہیں۔ اپنی تمام حاجتیں انہیں کے سامنے پیش کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی طرف قطعاً ملتقط نہیں ہوتے۔ گوہ عقل و استدلال سے جانتے ہیں کہ موجودات کا سلسلہ پرمیشور (خدا تعالیٰ) کی ذات پر جا کر منتہی ہوتا ہے۔ ہندوستان کے عام مشرکین کا یہی حال ہے۔ وہ ایشور کو مانتے ہیں، کائنات کا خالق و مالک اسی کو سمجھتے ہیں۔ مگر ساری دنیا میں ایک بھی مندر خالص بھگوان کی عبادت کے لئے نہیں ہے۔ تمام منادر کسی نہ کسی دیوی دیوتا کی عبادت کے لئے ہیں، انھیں سے وہ اپنی حاجتیں طلب کرتے ہیں اور انہی کی پرستش کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ سے ان کا عبادت کا رشتہ منقطع ہے۔

② اور بعض لوگوں کا عقیدہ یہ ہے کہ آقا اور مالک تو صرف اللہ تعالیٰ ہیں۔ وہی کائنات کے مدبر و منتظم ہیں۔ مگر وہ یہ بھی مانتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے بعض بندوں کو بزرگی، تقدس اور الوہیت کا جامہ پہنایا ہے اور بعض مخصوص امور میں ان کو متصرف گردانا ہے۔ اور لوگوں کے حق میں اللہ تعالیٰ ان اولیاء کی سفارش قبول کرتا ہے، جیسے شہنشاہ، ملک کے اطراف میں اپنے نمائندے بھیجا ہے اور ان کو بعض علاقہ کا نظم و نق سونپ دیتا ہے، اور انہم امور کو مستثنی کر کے باقی امور کا ان کو ذمہ دار بنادیتا ہے۔ اور اللہ کے جن بندوں کے حق میں ان کا یہ خیال خام ہوتا ہے، ان کو وہ ”اللہ کے بندے“ اور ”بشر“ کہنے کے لئے تیار نہیں ہوتے۔ ان کے خیال میں ایسا کہنے سے ان مخصوص بندوں کو دوسرے عام بندوں کے ساتھ برابر کرنا لازم آتا ہے، اس لئے وہ ان کو ”اللہ کے بندے“ کہنے کے بجائے ”اللہ کے بیٹے“ اور ”محبوب سبحانی“ کہتے ہیں اور اپنے نام عبداً تع (حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا بندہ) عبد العزی (عزی نامی بت کا بندہ) عبد المصطفیٰ (رسول اللہ ﷺ کا بندہ) غلام مصطفیٰ، غلام نبی، غلام رسول وغیرہ رکھتے ہیں۔ اہل کتاب یہود و نصاری جو تو حید و رسالت کے قائل ہیں ان میں یہ مرض عام ہے۔ اسی طرح دور حاضر میں ملت مصطفوی کی اتباع کے دعوے دار بعض غالی منافقوں کا یہی

مرض ہے۔ جو دنیا میں مختلف ناموں سے پہچانے جاتے ہیں۔ برصغیر میں وہ بریلوی اور رضاخانی کہلاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کو ہدایت نصیب فرمائے (آمین)

منظار ہر شرک کا حکم: اصل شرک تو وہی ہے جس کی اوپروضاحت کی گئی کہ صفات کے دونوں درجوں میں فرق نہ کیا جائے، دونوں درجوں کو باہم خلط ملٹ کر دیا جائے اور صفات کے برتر و مقدس درجہ کو کسی مخلوق کے لئے ثابت کیا جائے۔ مگر چونکہ احکام شرعیہ کا مدار ”منظڑ“ کو اصل کے قائم مقام کرنے پر ہے۔ مظنه یعنی وہ جگہ جہاں کسی چیز کے موجود ہونے کا گمان ہو، اس کو سبب حقیقی کے قائم مقام کر کے احکام شرعیہ اس سے متعلق کئے جاتے ہیں، جیسے گھری نیند کو خود وحی کا مظنه ہونے کی وجہ سے اصل حدث کے قائم مقام گردانا گیا ہے۔ اور ۷۴ کلومیٹر اور ۲۳۷ میٹر کے سفر کو اصل علت ”مشقت“ کے قائم مقام کیا گیا ہے اور تمام احکام اصل علت کے بجائے سبب ظاہری سے متعلق کئے گئے ہیں۔ اسی طرح باب شرک میں کچھ محسوس چیزوں کو جو شرک کے مظان تھے شرک و کفر گردانا گیا ہے مثلاً بتوں کو یا قبروں کو سجدہ کرنا، دیوی دیوتاؤں یا ولیوں کے لئے جانور ذبح کرنا اور ان کے نام کی قسمیں کھانا وغیرہ۔

ایک واقعہ جس سے شرک کی حقیقت و اہوی: حضرت شاہ صاحب قدس سرہ نے خواب میں یا مکاشفہ میں یا مراقبہ میں ایک منظر دیکھا کہ ایک چھوٹی سی زہریلی مکھی ہے جو ہر وقت دم ہلاتی رہتی ہے۔ ایک قوم اس کو پونج رہی ہے اور اس کے سامنے سجدہ ریز ہے۔ یہ واقعہ دیکھ کر شاہ صاحب کے ذہن میں یہ سوالات ابھرے کہ کیا ان لوگوں کی عبادت میں شرک کی وہ ظلمت پائی جاتی ہے جو بت پرستوں میں پائی جاتی ہے؟ شاہ صاحب نے غور کیا تو آپ کو وہ ظلمت نظر نہ آئی، کیونکہ ان لوگوں نے نیکھی کو صرف قبلہ بنایا تھا، خود اس کی وہ بندگی نہیں کر رہے تھے اور تذلل کے دونوں درجوں میں انہوں نے خلط ملٹ بھی نہیں کیا تھا۔ یعنی غایت تذلل کا تحقق نہیں ہوا تھا اس واقعہ سے شاہ صاحب قدس سرہ نے مسئلہ شرک کی حقیقت پالی اور آپ کا دل اس علم سے معمور ہو گیا اور مسئلہ میں آپ کو پوری بصیرت حاصل ہو گئی یعنی توحید کیا ہے؟ شرک کیا ہے؟ توحید کے مظان کیا ہیں؟ اور شرک کے مظان کیا ہیں؟ اسی طرح عبادت و تدبیر میں کیا ربط ہے یہ سب باتیں شاہ صاحب قدس سرہ پر کھل گئیں، جو اس باب میں آپ نے ہمیں سمجھائی ہیں اور آگے بھی جگہ جگہ بیان کریں گے۔

### والمرضى بهذا المرض على أصناف:

منهم: من نسى جلال الله بالكلية، فجعل لا يعبد إلا الشركاء، ولا يرفع حاجته إلا إليهم،  
لا يلتفت إلى الله أصلًا، وإن كان يعلم بالنظر البرهانى أن سلسلة الوجود تنصرم إلى الله.

ومنهم: من اعتقاد أن الله هو السيد، وهو المدبر، لكنه قد يخلع على بعض عبيده لباس الشرف والتأله، ويجعله متصرفا في بعض الأمور الخاصة، ويقبل شفاعته في عباده، بمنزلة ملِك الملوك يبعث على كل قطر ملِكًا، ويقلدَه تدبير تلك المملكة، فيما عدا الأمور العظام،

فَيَتَلَجَّ لِسَانُهُ أَن يُسَمِّيهُمْ عِبَادُ اللَّهِ، فَيُسَوِّيهُمْ وَغَيْرُهُمْ، فَعَدْلٌ عَنْ ذَلِكَ إِلَى تَسْمِيَتِهِمْ أَنْيَاءُ اللَّهِ، وَمَحْبُوبِيَ اللَّهِ، وَسَمِيَ نَفْسَهُ عَبْدًا لِأَوْلَئِكَ، كَعَبْدِ الْمَسِيحِ، وَعَبْدِ الْعَزِيزِ.

وَهَذَا مَوْضُعُ جَمْهُورِ الْيَهُودِ، وَالنَّصَارَى، وَالْمُشْرِكِينَ، وَبَعْضِ الْغَلَّةِ مِنْ مَنَافِقِي دِينِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَنَا هَذَا.

وَلَمَّا كَانَ مَبْنِي التَّشْرِيعِ عَلَى إِقَامَةِ الْمَظَانِيَّةِ مَقَامَ الْأَصْلِ عُدُّ أَشْيَاءَ مَحْسُوسَةَ هِيَ مَظَانُ الْإِشْرَاكِ كَفَرًا، كَسْجَدَةُ الْأَصْنَامِ وَالْذَّبْحِ لَهَا، وَالْحَلْفُ بِاسْمِهَا، وَأَمْثَالِ ذَلِكَ.

وَكَانَ أَوْلُ فَتْحٍ هَذَا الْعِلْمَ عَلَيْهِ: أَنْ رُفِعَ لِي قَوْمٌ يَسْجُدُونَ لِذَبَابٍ صَغِيرٍ سَمِّيًّا، لَا يَزَالُ يَحْرُكُ ذَنْبَهُ وَأَطْرَافَهُ، فَنُفِّثَ فِي قَلْبِي: هَلْ تَجِدُ فِيهِمْ ظُلْمَةً الشَّرْكَ؟ وَهَلْ أَحْاطَتِ الْخَطِيئَةُ بِأَنفُسِهِمْ، كَمَا تَجَدُهَا فِي عَبَدَةِ الْأَوْثَانِ؟ قَلْتُ: لَا أَجِدُهَا فِيهِمْ، لَأَنَّهُمْ جَعَلُوا الذَّبَابَ قَبْلَةً، وَلَمْ يَخْلُطُوا دَرْجَةَ تَذْلِيلِ الْأُخْرَى؛ قِيلَ: فَقَدْ هُدِيَتِ إِلَى السُّرِّ، فِي يَوْمَئِذٍ مُلِئَ قَلْبِي بِهَذَا الْعِلْمِ، وَصَرَّتْ عَلَى بَصِيرَةٍ مِنَ الْأَمْرِ، وَعَرَفَتْ حَقِيقَةَ التَّوْحِيدِ وَالْإِشْرَاكِ، وَمَا نَصَبَهُ الشَّرْعُ مَظَانُ لَهُمَا، وَعَرَفَتْ ارْتِبَاطَ الْعِبَادَةِ بِالْتَّدْبِيرِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور اس مرض کے مریض کئی طرح کے ہیں:

بعض وہ ہیں جنھوں نے جلالِ الہی کو بالکل فراموش کر دیا ہے، پس وہ صرف اپنے خود ساختہ معبودوں کی عبادت کرتے ہیں۔ اور اپنی حاجتیں انہیں کے سامنے پیش کرتے ہیں۔ وہ اللہ تعالیٰ کی طرف مطلق التفات نہیں کرتے، اگرچہ دلیل برہانی سے وہ جانتے ہیں کہ وجود کا سلسلہ اللہ پر ختم ہوتا ہے (یعنی وہی موجود حقیقی ہیں اور انہیں نے ہر موجود کو وجود بخشنا ہے) اور بعض: یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ آقا صرف اللہ تعالیٰ ہیں اور وہی منتظم ہیں۔ لیکن کبھی وہ اپنے بعض بندوں کو، بزرگی اور خدائی کا جامہ پہناتے ہیں اور ان کو بعض مخصوص امور میں متصرف گردانتے ہیں۔ اور ان کی سفارش اپنے بندوں کے حق میں قبول کرتے ہیں، جیسے شہنشاہ ہر خطہ میں ایک بادشاہ بھیجتا ہے۔ اور اس کو اس مملکت کےنظم و نسق کا ذمہ دار بنتا ہے۔ اہم امور کے علاوہ میں۔ پس ان لوگوں کی زبان لڑکھراتی ہے کہ وہ ان کو ”اللہ کے بندے“ کہیں، پس وہ ان کو اور ان کے علاوہ کو برابر کر دیں۔ پس وہ اس سے گریز کرتے ہیں اور ان کو ”اللہ کے بیٹے“ اور ”اللہ کے محبوب“ کہتے ہیں۔ اور خود کو ان کا بندہ کہتے ہیں، جیسے عبد اسحاق، عبد العزیز۔

اور یہ عام یہود و نصاری اور مشرکین اور ہمارے اس زمانہ کے آنحضرت ﷺ کے دین کے بعض غالی منافقوں کا مرض ہے۔

اور چونکہ شریعت کا مبنی مظنه کو اصل کے قائم مقام گردانے پر ہے تو کچھ محسوس چیزوں کو جو شرک کے مظان تھے

(یعنی جن سے شرک کے پیدا ہونے کا احتمال تھا) کفر گردانا، جیسے بتوں کو سجدہ کرنا، ان کے لئے جانور ذبح کرنا اور ان کے نام کی قسم کھانا اور اس قسم کی اور چیزیں۔

اور یہم سب سے پہلے مجھ پر اس وقت کھلا کہ میرے سامنے ایک ایسی قوم پیش کی گئی جو ایک چھوٹی سی زہریلی مکھی کے سامنے، جو ہر وقت اپنی دم اور پر ہلایا کرتی تھی، بجدہ کر رہی تھی۔ پس میرے دل میں ڈالا گیا: کیا تم ان لوگوں کے اندر شرک کی تاریکی پاتے ہو؟ اور جس گناہ نے بت پرستوں کو گھیر رکھا ہے اس نے ان کو بھی گھیر رکھا ہے؟ میں نے کہا: نہیں، ان کے اندر میں وہ چیزیں نہیں پاتا، اس لئے کہ ان لوگوں نے مکھی کو قبلہ گردانا ہے۔ اور تذلل کے ایک درجہ کو دوسرے درجہ کے ساتھ خلط ملٹا نہیں کیا، کہا گیا کہ آپ نے راز پالیا۔ پس اس دن سے میرا دل اس علم سے معمور ہو گیا اور میں معاملہ میں با بصیرت ہو گیا، اور میں نے توحید و شرک کی اور جن امور کو توحید و شرک کا مظنه گردانا گیا ہے ان کی حقیقت سمجھ لی اور میں عبادت و تدبیر میں جو رابط ہے اس سے بھی واقف ہو گیا۔ باقی اللہ ہمتر جانتا ہے۔

### لغات:

النظر البرهانی أى بالدليل العقلى ..... أللّٰهُ تَأَلَّهُ: خدا كا مرتبہ دینا ..... لَجْلَجَ لَجْلَجَةً وَتَلْجَلَجَ: تتلانا، ہکلانا، رک کر بولنا، صاف نہ بولنا ..... المَرْضَى جمع المريض.

قوله : لأنهم جعلوا الذباب إلخ أى جعلوها قبلة فقط، ولم يختلطوا الدرجة السافلة بالدرجة المتعالية المخصوصة بالله سبحانه وتعالى، وإنما لم يحكم المصنف رحمه الله بإشراك هذا القوم، وإن كانت السجدة مظنة الإشراك بالله تعالى لأنه علم بالمكاشفة علما يقينيا أنهم لم يُشتوا للذباب التدبير والتسخير، ولم يتوقعوا منه النفع والضرر، بل جعلوه قبلة فقط، وإنما الاعتبار بالمظان إذا لم يعلم الحقيقة من جانب الله تعالى باللوحى أو المكاشفة أو بنحوهما من الإلقاء في الرُّوع (سندي رحمه الله)

قوله: ارتباط العبادة بالتدبير أى تقتضي طبيعة الإنسان أن يعبد لمدبره فقط (سندي)

### بـاـب — ۳

## منظار شرک یعنی شرک کی صورتوں کا بیان

شرک کی حقیقت یہ ہے کہ کسی بڑے آدمی کے بارے میں یعنی کسی نبی یا ولی کے بارے میں یہ عقیدہ رکھا جائے کہ اس سے جو خارق عادت آثار عجیب یعنی معجزات و کرامات صادر ہوئی ہیں وہ اس کے ذاتی افعال ہیں یعنی وہ افعال اس ہستی سے بایس وجہ صادر ہوئے ہیں کہ وہ صفات کمالیہ میں سے کسی ایسی صفت کے ساتھ متصف ہے جو انسانوں میں نہیں

پائی جاتی، واجب تعالیٰ کے ساتھ وہ صفت خاص ہے۔ غیر اللہ میں وہ صفت اسی وقت پائی جا سکتی ہے جب اللہ تعالیٰ کسی کو خلعت الوہیت سے نواز دیں یا کوئی فانی فی اللہ، باقی باللہ ہو جائے، یا اس قسم کے اور خرافی عقائد جو شرک میں بتلا لوگوں میں پائے جاتے ہیں۔ مسلم شریف (کتاب الحج، باب التلبیہ ۸: ۹۰ مصري) میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مردی ہے کہ مشرکین کہا کرتے تھے:

”لَبِيكَ (ہم تیرے حضور میں حاضر ہیں) لَا شرِيكَ لَكَ (تیرا کوئی شریک نہیں) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا: پس رسول اللہ ﷺ فرماتے: تمہارا ناس ہو! بس، بس (یعنی اس پر رکو، آگے نہ کہو، مگر مشرکین اس پر بس نہیں کرتے تھے) پس وہ کہتے: إِلَّا شَرِيكًا هُوَ لَكَ تَمْلِكُهُ وَمَا مَلِكَ (مگر ایک شریک جو تیرا ہے، تو اس کا مالک ہے اور وہ کسی چیز کا مالک نہیں (یہ ترجمہ مانا فیہ کی صورت میں ہے) یا تو اس کا مالک ہے اور اس چیز کا بھی مالک ہے جس کا وہ مالک ہے (یہ ترجمہ ما موصولہ کی صورت میں ہے) مشرکین یہ کہتے ہوئے بیت اللہ کا طواف کرتے تھے“

یعنی مشرکین جو اللہ کا ایک شریک مانتے تھے اس کو خدا کی طرف سے مختار مانتے تھے، وہ لوگ اصل مختار و مالک خدا ہی کو مانتے تھے، اسی طرح مشرک اقوام معظم اشخاص کو عطائی اختیارات کا حامل مانتی ہیں۔ ذاتی اختیارات کی قائل نہیں ہیں۔ پھر وہ اس ہستی کے سامنے غایت تزلیل کا مظاہرہ کرتے ہیں۔ اس کی مورت بنانے کر پوچھتے ہیں یا اس کی قبر کو یا اس کی کسی یادگار کو سجدہ کرتے ہیں یا اس کا طواف کرتے ہیں، مراد ہیں مانگتے ہیں، چڑھاوے چڑھاتے ہیں، منتیں مانتے ہیں اور اس کے نام کی فتنمیں کھاتے ہیں۔ غرض اس کے ساتھ ویسا معاملہ کرتے ہیں جیسا بندے خدا کے ساتھ کرتے ہیں۔ یہی شرک ہے۔

شرک کے مظاہر: شرک ایک معنوی چیز ہے، کیونکہ وہ ایک اعتقاد ہے، جو دل کا عمل ہے۔ البتہ اس کے مظاہر (ظاہری افعال) ہیں، جو شرک پر دلالت کرتے ہیں۔ مثلاً غیر اللہ کو سجدہ کرنا یا اس کے نام کی قسم کھانا وغیرہ۔ اور شریعت انہیں صورتوں، شکلوں، سانچوں اور محسوس پیکروں سے بحث کرتی ہے جن کو لوگ ہبہ نیت شرک اختیار کرتے ہیں پھر رفتہ وہ مظاہر، شرک کی ”احتمالی جگہیں“ بن جاتی ہیں یعنی ان سے شرک پیدا ہونے کا ظن غالب ہو جاتا ہے۔ اور عادتاً بھی وہ شرک کے ساتھ لازم ہیں، ان سے متفرک نہیں۔ اور شریعت کا طریقہ یہ ہے کہ وہ ان علامات و افعال ظاہری کو جو مصالح و مفاسد کے ساتھ لازم و ملزم ہوتے ہیں، اصل مصالح اور مفاسد کے قائم مقام گردانی ہے، مثلاً بخل و سخاوت افعال قلبیہ ہیں، شریعت نے ان کی جگہ زکوٰۃ دینے نہ دینے کو رکھ دیا ہے، جو زکوٰۃ ادا کرتا ہے وہ شریعت کی نظر میں سخی ہے اور جو زکوٰۃ نہیں دیتا وہ بخل ہے۔ اسی طرح نوم غالب کو خرونج رتع کے قائم مقام کیا ہے کیونکہ بحالت نوم اصل علت کا ادراک مشکل ہے اسی طرح نفس سفر کو مشقت کے قائم مقام کر دیا ہے۔ کیونکہ مشقت کو نانپنے کا کوئی پیمانہ نہیں۔ اسی طرح یہاں بھی مظاہر شرک کو اصل شرک کے قائم مقام کر دیا ہے کیونکہ اصل شرک جو دل کا ایک اعتقاد ہے اس کو جاننے کی کوئی صورت نہیں اب تمام احکام انہیں مظاہر پر دائر ہوں گے جو بھی بت کویا قبر کو سجدہ کرے گا اس پر شرک کا حکم

لگایا جائے گا گو شرک کی حقیقت اس کے دل میں نہ پائی جاتی ہو۔

### ﴿بَابُ أَقْسَامِ الشُّرُكَ﴾

**حقيقة الشرك:** أن يعتقد إنسانٌ في بعض المعظّمين من الناس: أن الآثار العجيبة الصادرة منه إنما صدرت لكونه متصفًا بصفة من صفات الكمال، ممالم يُعهد في جنس الإنسان، بل يختص بالواجب جل مجدُه، لا يوجد في غيره، إلا أن يخلع هو خلعة الألوهية على غيره، أو يفني غيره في ذاته، ويقى بذاته، أو نحو ذلك مما يظنه هذا المعتقد من أنواع الخروافات، كما ورد في الحديث: ﴿إِنَّ الْمُشْرِكِينَ كَانُوا يُلْبِيُونَ بِهَذِهِ الصِّيغَةِ: لِيَكَ لِيَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ، إِلا شَرِيكًا هُوَ لَكَ، تَمْلِكَهُ وَمَا مَلَكَ﴾ فيتذلل عنده أقصى التذلل، ويعامل معه معاملة العباد مع الله تعالى. وهذا معنى، له أشباه وقوالب، والشرع لا يبحث إلا عن أشباهه وقوالبه التي باشرها الناس بنية الشرك، حتى صارت مظنةً للشرك، ولا زمان له في العادة، كسنة الشرع في إقامة العلل المتلازمة للمصالح والمفاسد مقامها.

ترجمہ: اقسام شرک کا بیان: شرک کی حقیقت یہ ہے کہ کسی بڑے آدمی کی نسبت یا اعتقاد رکھا جائے کہ اس سے جو آثار عجیبہ صادر ہوئے ہیں وہ صرف اس وجہ سے صادر ہوئے ہیں کہ وہ صفات کمالیہ میں سے کسی ایسی صفت کے ساتھ متصف ہے جو جنس انسان میں نہیں پائے گئے، بلکہ وہ واجب تعالیٰ کے ساتھ خاص ہیں۔ ان کے علاوہ میں نہیں پائے جاسکتے مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ اپنے علاوہ کو خدائی کی پوشانک پہنچا میں، یا کوئی غیر اللہ، اللہ کی ذات میں قضا ہو جائے اور وہ اللہ کی ذات کے ساتھ باقی رہے یا اس قسم کی دیگر خروافات جن کا یہ معتقد قائل ہے۔ جیسا کہ حدیث شریف میں وارد ہوا ہے کہ مشرکین حج کا تلبیہ اس طرح پڑھتے تھے لبیک اللخ (ہم تیرے حضور میں حاضر ہیں، ہم تیرے حضور میں حاضر ہیں۔ تیرا کوئی شرک نہیں، مگر ایک شرک جو تیرا ہے، اس کا اور اس کی ملکیت کا تو مالک ہے یا اس کا تو مالک ہے اور وہ مالک نہیں ہے) پس وہ اس (بڑے آدمی) کے سامنے غایت درجہ عاجزی کرتا ہے اور اس کے ساتھ ویسا معاملہ کرتا ہے، جیسا بندے اللہ تعالیٰ کے ساتھ کیا کرتے ہیں۔

اور یہ شرک (جس کی حقیقت اوپر بیان کی گئی) ایک معنوی چیز ہے، جس کے لئے صورتیں اور سانچے ہیں اور شریعت انہی صورتوں اور سانچوں سے بحث کرتی ہے، جن کو لوگ شرک کی نیت سے اختیار کرتے ہیں، یہاں تک کہ وہ شرک کا مظنه (کسی چیز کے ملنے کی احتیالی جگہ) ہو گئے ہیں اور عادتاً شرک کے لئے لازم ہیں، جس طرح شریعت کا طریقہ ہے کہ وہ ان علتوں (علامتوں) کو جو مصالح و مفاسد کے ساتھ لازم ملزم ہیں، ان مصالح و مفاسد کے قائم مقام گردانی ہے۔

تشریح: اللہ کی ذات میں فنا ہونے اور اللہ کی ذات کے ساتھ باقی رہنے کا مطلب یہ ہے کہ اس شخصیت کو اللہ کا عین گمان کیا جائے۔ اور اس کے لئے خلق و مدبیر کی صفات مان لی جائیں، جو کہ خدائی صفات ہیں۔

فائدہ:

نیت اور مظاہر کے اعتبار سے شرک کی چند قسمیں ہیں:

۱- وہ شرک جس کا مرتكب کافر، مخلد فی النار ہے۔

۲- وہ شرک جو حرام ہے مگر اس کا مرتكب نہ کافر ہے، نہ مخلد فی النار۔ صرف گناہ بکیرہ کا مرتكب ہے۔

۳- وہ شرک جو مکروہ تحریکی ہے اور اس کا مرتكب سخت گنہ گار ہے، مگر کافر نہیں ہے۔

اور ان اقسام کو پہچاننے کا قاعدہ یہ ہے کہ جس فعل شرک کے ساتھ معظم ذات کی الوہیت، تدبیر عالم اور تصرف فی الکائنات کا عقیدہ بھی ہو تو وہ مفضی الی الکفر ہے، ورنہ نہیں، اور چونکہ یہ اعتقاد ایک مخفی امر ہے، اللہ تعالیٰ ہی اس کو جانتے ہیں، اس لئے غایت مذل مظاہر کرنے والے افعال کو نیت و اعتقاد کا قائم مقام گردانا گیا ہے، جیسے غیر اللہ کو سجدہ کرنا اور ان کی قسم کھانا، ان کی منت ماننا، ان کے نام کا وظیفہ پڑھنا اور اس طرح کے دیگر اعمال شرکیہ جو عام طور پر الوہیت کے عقیدہ ہی سے ہوتے ہیں۔

اور شرک کی نظیر "بغوات" ہے بغاوت کے بعض مجرم واجب القتل ہوتے ہیں، بعض جس دوام یا لمبی قید کے سزاوار ہوتے ہیں اور بعض زجر شدید کے مستحق ہوتے ہیں۔

پس جو شخص اسلام کا اقرار کرتا ہے، نماز پڑھتا ہے، زکوٰۃ ادا کرتا ہے اور ساتھ ہی اعمال شرکیہ بھی کرتا ہے، بزرگوں کی قبروں کو سجدہ کرتا ہے، ان کی منتیں مانتا ہے ان سے مدد طلب کرتا ہے اور اولاد مانگتا ہے، وہ مشرک تو ہے مگر کافر نہیں۔

اللہ تعالیٰ جب تک چاہیں گے وہ جہنم میں گناہوں کی سزا پائے گا مگر بالآخر نجات پائے گا۔ وہ اسلام سے خارج نہیں۔

واللہ اعلم

## شرک کی صورتوں کا تفصیلی بیان

اب حضرت شاہ صاحب قدس سرہ شرک کے پیکر ہائے محسوس بیان کرتے ہیں، جن کو اللہ تعالیٰ نے شریعت اسلامی میں شرک کے مظاہن (موقع شرک) قرار دیا ہے اور ان کی ممانعت فرمائی ہے۔ شاہ صاحب نے اس باب میں شرک کی نو صورتیں بیان کی ہیں، جو یہ ہیں: ۱- غیر اللہ کو سجدہ کرنا ۲- حوانج میں غیر اللہ سے مدد طلب کرنا ۳- کسی کو اللہ کا بیٹا یا بیٹی کہنا ۴- علماء و مشائخ کو تحلیل و تحریم کا اختیار دینا ۵- غیر اللہ کے لئے جانور ذبح کرنا ۶- غیر اللہ کے نام پر جانور چھوڑنا ۷- غیر اللہ کے نام کی قسم کھانا ۸- غیر اللہ کی جگہوں کا حج کرنا ۹- غیر اللہ کی طرف بندگی کی نسبت کر کے نام رکھنا۔

یہ نو چیزیں ایسی ہیں جو دل میں مکنون شرک کی غمازی کرتی ہیں۔ اور اگر دل میں ابھی شرک متحقق نہیں ہوا تو رفتہ رفتہ ہو جائے گا۔ اس لئے شریعت میں ان امور کی شدت سے ممانعت فرمائی گئی ہے۔ ذیل میں ان تمام شکلوں کا تفصیلی بیان ہے۔

## ① غیر اللہ کو سجدہ کرنا

لوگ بتوں کو اور ستاروں کو سجدہ کیا کرتے ہیں، اس لئے غیر اللہ کو سجدہ کرنے کی ممانعت آئی۔ سورہ حم السجدة آیت ۳۷ میں ارشاد ہے:

”اوہ اس کی نشانیوں میں سے رات، دن، سورج، اور چاند ہیں۔ سو تم نہ تو سورج کو سجدہ کرو، اور نہ چاند کو۔ اور اس خدا کو سجدہ کرو جس نے ان کو پیدا کیا ہے، اگر تم کو خدا کی عبادت کرنی ہے“

اور ممانعت کی وجہ یہ ہے کہ شرک فی السجدة اور شرک فی اللہ بیر میں چوپی دامن کا ساتھ ہے۔ یعنی جو غیر خدا کو مد بر عالم مانتا ہے وہ ضرور اس کو سجدہ کرتا ہے یا کرے گا۔ اسی طرح جو غیر خدا کو سجدہ کرتا ہے، وہ ضرور اس کو مد بر عالم سمجھتا ہے یا سمجھے گا۔ اس مبحث کے باب اول میں جو توحید کے بیان میں ہے اس بات کی طرف اشارہ آچکا ہے کہ توحید کے مراتب اربعہ میں سے آخری دو مرتبے باہم مربوط اور لازم ملزم ہیں۔ ان میں فطری ارتباط اور عادی لزوم ہے۔ دونوں ایک دوسرے سے جدا نہیں ہو سکتے۔

## توحید عبادت، دین کا بنیادی اور عقلی مسئلہ ہے

فرشتوں نے آدم علیہ السلام کو جو سجدہ کیا تھا اس کے متعلق اجماع ہے کہ وہ عبادت کا سجدہ نہیں تھا، تعظیم اور سلامی کا سجدہ تھا، کیونکہ غیر اللہ کو عبادت کا سجدہ کرنा کفر ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کفر کے کاموں کا بندوں کو حکم نہیں دیتے۔ پھر تین رائے ہیں:

ایک رائے: یہ ہے کہ آدم علیہ السلام صرف قبلہ رتوبہ تھے، سجدہ در حقیقت اللہ تعالیٰ کیلئے تھا۔ یہ قول صحیح نہیں ہے۔

دوسری رائے: یہ ہے کہ سجدہ آدم علیہ السلام ہی کو کیا گیا تھا، مگر یہ سجدہ تعظیم و توحید تھا، سجدہ عبادت نہیں تھا۔ اور سابقہ امتوں میں ایسا سجدہ روا تھا۔ یہ رائے صحیح ہے۔

تیسرا رائے: یہ ہے کہ در حقیقت سجدہ کیا ہی نہیں گیا تھا۔ بلکہ ملائکہ نے حضرت آدم علیہ السلام کے سامنے انتیاد و خصوص کا اظہار کیا تھا۔ یعنی سراط اعلیٰ خم کیا تھا، جس کو سجدہ سے تعبیر کیا گیا ہے۔ یہ رائے بھی صحیح نہیں ہے۔

پھر سوال پیدا ہوتا ہے کہ سجدہ تو عبادت ہے، اور عبادت غیر اللہ کی جائز نہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ملائکہ کو سجدہ کا حکم کیے دیا؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ سجدہ ہمیشہ عبادت نہیں ہوتا۔ وہ نیت کے تابع ہے۔ اگر بہ نیت تعظیم و توحید سجدہ کیا جائے تو وہ عبادت نہیں ہے مگر چونکہ وہ شرک کا مظہر ہے، اس لئے ہماری شریعت میں مطلقاً غیر اللہ کو سجدہ کرنا منوع قرار دیا گیا

ہے۔ اور اگر سجدہ بہ نیت بندگی ہو تو وہ عبادت ہے۔ اور فرشتوں کا سجدہ پہلی نیت سے تھا۔ کیونکہ غیر اللہ کی عبادت کی حرمت دین کا بنیادی مسئلہ ہے اور ہر طرح سے عقلی ہے یعنی اس پر دلیل عقلی قائم کی جاسکتی ہے۔ اور یہ مسئلہ ورود شرع کا محتاج نہیں۔ یہ مسئلہ کوئی فرعی مسئلہ نہیں ہے کہ ادیان کے اختلاف سے اس کا حکم مختلف ہو۔ اور اس پر دلیل قائم نہ کی جاسکے (تفصیل کے لئے تفسیر رازی ۲۱۲: ۲ دیکھیں)

بعض لوگوں نے مذکورہ اشکال کا یہ جواب دیا ہے کہ سجدہ عبادت سابقہ شریعتوں میں غیر اللہ کے لئے جائز تھا۔ کیونکہ وہ ایک فرعی اور فقہی حکم ہے، جو ادیان کے اختلاف سے مختلف ہو سکتا ہے۔ غیر اللہ کی عبادت کی حرمت کا مسئلہ کوئی دین کا بنیادی مسئلہ نہیں ہے، جس پر استدلال عقلی قائم کیا جاسکے۔ روح المعانی (۱: ۲۲۸) میں اس خیال کو ذکر کر کے اس کی تردید کی گئی ہے۔ حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ بھی اس قول کی تردید کرتے ہیں۔ فرماتے ہیں کہ:

بعض متكلّمین کا یہ خیال صحیح نہیں ہے کہ توحید عبادت یعنی صرف اللہ تعالیٰ کی عبادت کرنا احکام فقهیہ میں سے ایک حکم ہے، جو اختلاف ادیان سے مختلف ہو سکتا ہے۔ اور اس پر کسی دلیل عقلی کا مطالبہ نہیں کیا جاسکتا۔ یہ قول اس لئے غلط ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بندوں پر لازم کیا ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کو تخلیق و تدبیر میں متفرد سمجھیں یعنی یہ عقیدہ رکھیں کہ کائنات کے ذرہ ذرہ کو پیدا کرنے والے تنہا اللہ تعالیٰ ہیں۔ اور وہی نظام عالم چلا رہے ہیں۔ وہی پروردگار، پانہار اور مدبر و منظم ہیں۔ سورۃ التمل آیات ۵۹-۶۳ میں ارشاد ہے:

”آپ“ (بیان توحید کے لئے بطور خطبہ کے) کہنے کے تمام تعریفیں اللہ ہی کے لئے ہیں۔ اور اس کے ان بندوں پر سلام ہو، جن کو اس نے منتخب فرمایا ہے۔ کیا اللہ بہتر ہے یا وہ جن کو شریک ٹھہراتے ہیں؟

یا وہ اللہ (بہتر ہے) جس نے آسمان اور زمین کو بنایا، اور اس نے تمہارے لئے آسمان سے پانی بر سایا، پھر اس سے ہم نے رونق دار باغ اگائے، تم سے تو ممکن نہ تھا کہ تم ان کے درختوں کو آگاتے (یا وہ بہتر ہیں جن کو لوگ شریک ٹھہراتے ہیں؟) کیا اللہ تعالیٰ کے ساتھ کوئی اور معبد ہے؟ مگر یہ ایسے لوگ ہیں جو دوسروں کو خدا کے برابر ٹھہراتے ہیں!

یا وہ اللہ بہتر ہے جس نے زمین کو قرار گاہ بنایا، اور اس کے درمیان نہریں بہائیں، اور اس کے استقرار کے لئے پھاڑ بنائے، اور دو دریاؤں کے درمیان ایک حدفاصل بنائی (یا شرکاء بہتر ہیں؟) کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور معبد ہے؟ بلکہ ان میں زیادہ تو سمجھتے ہی نہیں!

یا وہ اللہ (بہتر ہے) جو بے قرار آدمی کی سنتا ہے، جب وہ اس کو پکارتا ہے، اور مصیبت کو دور کر دیتا ہے، اور تم کو زمین میں صاحب تصرف بناتا ہے (یا وہ شرکاء بہتر ہیں؟) کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور معبد ہے؟ تم لوگ بہت ہی کم نصیحت پذیر ہوتے ہو!

یا وہ اللہ (بہتر ہے) جو تم کو خشکی اور دریا کی تاریکیوں میں رستہ سو جھاتا ہے، اور جو ہواؤں کو بارش سے پہلے بھیجا ہے، جو بارش کی امید دلا کر دلوں کو خوش کر دیتی ہے (یا وہ شرکاء بہتر ہیں؟) کیا اللہ تعالیٰ کے ساتھ کوئی اور معبد ہے؟ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کے شرک سے برتر ہیں!

یا وہ اللہ (بہتر ہے) جو مخلوقات کو اول بار پیدا کرتا ہے، پھر اس کو دوبارہ پیدا کرے گا، اور جو آسمان اور زمین سے تم کو روزی دیتا ہے (یا وہ شرکاء بہتر ہیں؟) کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور معبد ہے؟ آپ کہئے: تم اپنی دلیل پیش کرو، اگر تم سچے ہو!

ان آیات پاک کا خلاصہ یہ ہے کہ خالق بھی وہی ہے اور مدبر و مقتظم بھی وہی ہے پس معبد بھی وہی ہے۔ کیونکہ خالق و تدبیر اور معبدیت میں تلازم ہے۔ ایک دوسرے سے جدا نہیں ہو سکتے۔ پس برق بات یہ ہے کہ خود مشرکین صرف اللہ تعالیٰ کو خالق مانتے تھے اور امور عظام کا مدبر و مقتظم بھی اللہ تعالیٰ ہی کو مانتے تھے۔ اور وہ یہ بھی مانتے تھے کہ توحید تدبیر اور توحید عبادت میں تلازم ہے۔ یعنی جو خالق و مدبر ہے وہی معبد ہے، اور کوئی معبد نہیں ہو سکتا، اور جو معبد ہے وہی خالق و مدبر ہے، دوسرے کوئی خالق و مدبر نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ دونوں باتوں میں فطری ارتباط ہے، جیسا کہ باب التوحید میں گذرا۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے مشرکین پر مذکورہ پانچ آیتوں میں جنت قائم کی ہے کہ جب تم اللہ ہی کو ہر چیز کا خالق اور امور عظام کا مدبر مانتے ہو تو پھر عبادت شرکاء کی کیوں کرتے ہو؟ سوچو، اُن کا عبادت کا استحقاق کہاں سے پیدا ہو گیا؟ اللہ اکبر! کیسی کامل برهان الہی ہے! اور کتنی مضبوط و مسحکم دلیل ہے! پس قائل کا یہ قول کہ توحید عبادت پر دلیل عقلی قائم نہیں کی جاسکتی، کیسے درست ہو سکتا ہے؟!

وَنَحْنُ نَرِيدُ أَن نُنْهِكَ عَلَى أَمْرِ جَعْلِهَا اللَّهُ تَعَالَى فِي الشَّرِيعَةِ الْمُحَمَّدِيَّةِ - عَلَى صَاحِبِهَا  
الصلوات والتسليمات — مظنة للشرك، فنهي عنها:

فِيمَنْهَا : أَنَّهُمْ كَانُوا يَسْجُدُونَ لِلأَصْنَامِ وَالنَّجُومِ، فَجَاءَ النَّهْيُ عَنِ السُّجُودِ لِغَيْرِ اللَّهِ تَعَالَى،  
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ، وَلَا لِلْقَمَرِ، وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقُوكُمْ﴾ وَالإِشْرَاكُ فِي  
السُّجُودِ كَانَ مَتَّلِزاً مَأْلَى لِلإِشْرَاكِ فِي التَّدْبِيرِ، كَمَا أَوْمَأْنَا إِلَيْهِ.

وليس الأمر كما يظن بعض المتكلمين من أن توحيد العبادة حكم من أحكام الله تعالى مما يختلف باختلاف الأديان، لا يطلب بدليل برهاني؛ كيف؟ ولو كان كذلك لم يلزمهم الله تعالى بسفرده بالتحقيق والتدبیر، كما قال - عَزَّ مِنْ قَائِلٍ - : ﴿قُلِ : الْحَمْدُ لِلَّهِ ، وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ  
الَّذِينَ اصْطَفَيْتَ، أَلَّهُ خَيْرٌ﴾ إلى آخر خمس آيات؛ بل الحق: أنهم اعترفوا بتوحيد الخلق،  
وبتوحيد التدبیر في الأمور العظام، وسلموا أن العبادة متلازمة معهما، لِمَا أَشْرَنَا إِلَيْهِ فِي تَحْقِيقِ

معنى التوحيد، فذلك ألم لهم الله بما ألم بهم، ولله الحجة البالغة.

ترجمہ: اور ہم چاہتے ہیں کہ آپ کو ان امور سے آگاہ کریں جن کو اللہ تعالیٰ نے شریعت محدثیہ—صاحب شریعت پر بے پایاں حمتیں اور سلام ہو۔ میں شرک کے مظاہن (احتمالی جگہیں) گردانی ہیں، پس ان سے روک دیا ہے: ان میں سے ایک یہ ہے کہ لوگ بتوں اور ستاروں کے سامنے سجدہ کیا کرتے تھے۔ پس غیر اللہ کے آگے سجدہ کرنے کی ممانعت آئی۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”تم نہ آفتاب کو سجدہ کرو، نہ چاند کو، اور اس اللہ کو سجدہ کرو جس نے ان کو پیدا کیا ہے“، اور سجدہ میں شریک گرداننا، تدبیر عالم میں شریک گردانے کے ساتھ لازم و ملزم ہے، جیسا کہ ہم نے اس کی طرف اشارہ کیا ہے۔

اور معاملہ ایسا نہیں ہے جیسا بعض علمائے کلام خیال کرتے ہیں کہ توحید عبادت احکام خداوندی میں سے ایک حکم ہے، جو اختلاف ادیان کی وجہ سے مختلف ہوتا ہے (اور) اس پر کوئی دلیل عقلی قائم نہیں کی جاسکتی۔ بعض متكلمین کی یہ بات کیونکر درست ہو سکتی ہے؟ اگر ایسا ہوتا تو اللہ تعالیٰ لوگوں پر لازم قرار نہ دیتے کہ وہ اسے تحلیق و تدبیر میں منفرد بھیں، جیسا کہ اللہ نے فرمایا۔ بات کا قائل بڑی عزت والا ہے۔ ”کہہ دیں: تمام تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لئے ہیں، اور سلام ہو اللہ کے اُن بندوں پر جن کو اللہ نے چن لیا ہے، کیا اللہ تعالیٰ بہتر ہیں؟“ (اس آیت کے بعد کی) پانچ آیتوں تک پڑھ جاؤ۔ بلکہ سچی بات یہ ہے کہ مشرکین توحید خلق اور امور عظام میں توحید تدبیر کے معترض تھے اور وہ یہ بھی تسلیم کرتے تھے کہ عبادات مذکورہ دونوں توحیدوں کے ساتھ لازم و ملزم ہے، اُس وجہ سے جس کی طرف ہم نے اشارہ کیا ہے، توحید کے معنی کی تحقیق میں، پس اُسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے مشرکین پر وہ بات لازم کی ہے جو ان پر لازم کی ہے، اور کامل برہان اللہ تعالیٰ کے لئے ہے!

## ② حوانج میں غیر اللہ سے مدد طلب کرنا

مشرکین اپنی حاجتوں میں جیسے شفایابی اور مالداری میں غیر اللہ سے مدد طلب کیا کرتے تھے۔ اور اپنے مقاصد میں حاجت برآری کے لئے ان کی ملتیں مانا کرتے تھے۔ اور حصول برکت کی غرض سے ان کے ناموں کی ملاج查 کرتے تھے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے لوگوں پر لازم کیا کہ وہ اپنی نمازوں میں کہا کریں کہ: ”ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں۔ اور ہم تجویز سے مدد چاہتے ہیں“، (سورۃ القاتح آیت ۲) اور ارشاد فرمایا: ”تم اللہ کے ساتھ کسی کو نہ پکارو“، (سورۃ الحجؑ آیت ۱۸) اور پکارنے سے مراد عبادات نہیں ہے، جیسا کہ بعض مفسرین نے کہا ہے، بلکہ پکارنے سے مراد استغاثۃ (داد فریاد) اور طلب اعانت ہے۔ سورۃ الانعام آیت ۳۰ و ۳۱ میں ”پکارنا“، اسی معنی میں آیا ہے، ارشاد ہے:

”بتلاو، اگر تم پر خدا کا کوئی عذاب آپڑے، یا تم پر قیامت ہی آپنچے تو کیا خدا کے سوا کسی اور کو پکارو گے اگر تم

چے ہو؟ بلکہ اسی کو (اللہ تعالیٰ ہی کو) پکارنے لگو گے، پھر جس مصیبت کے لئے تم پکارو گے اگر وہ چاہے گا تو اس کو ہشادے گا، اور جن کو تم شریک ٹھہراتے ہو ان کو بھول جاؤ گے۔

اس آیت میں پکارنے سے مراد آڑے وقت میں مدد کے لئے پکارنا ہے، پس سورۃ الجن کی آیت میں بھی یہی معنی ہیں۔ پس غیر اللہ سے مدد طلب کرنے کی صراحتہ ممانعت ہو گئی۔

فائدہ:

مفسرین عام طور پر سورۃ الجن کی آیت میں دعا بمعنی عبادت لیتے ہیں۔ اور سیاق آیت سے اس کی تائید ہوتی ہے۔ پوری آیت یہ ہے ﴿وَأَنَّ الْمَسْجَدَ لِلَّهِ فَلَا تَنْدُعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا﴾ ترجمہ: اور یہ کہ مسجد میں اللہ کی یاد کے واسطے ہیں، سومت پکارو اللہ کے ساتھ کسی کو (ترجمہ شیخ الحنفی) فوائد عثمانی میں ہے کہ ”یوں تو خدا کی ساری زمین اس امت کے لئے مسجد بنادی گئی ہے، لیکن خصوصیت سے وہ مکانات جو مسجدوں کے نام سے خاص عبادات الہی کے لئے بنائے جاتے ہیں ان کو اور زیادہ انتیاز حاصل ہے، وہاں جا کر اللہ کے سوا کسی ہستی کو پکارنا ظلم عظیم اور شرک کی بدترین صورت ہے۔ مطلب یہ ہے کہ خالص خدائے واحد کی طرف آؤ۔ اور اس کا شریک کر کے کسی کو کہیں بھی مت پکارو، خصوصاً مساجد میں جو اللہ کے نام پر تنہا اسی کی عبادت کے لئے بنائی گئی ہیں۔“

اور حضرت تھانوی رحمہ اللہ نے ترجمہ کیا ہے: ”اور جتنے سجدے ہیں وہ سب اللہ کا حق ہیں، سو اللہ کے ساتھ کسی کی عبادت مت کرو“ اور حاشیہ میں لکھا ہے: ”یعنی یہ جائز نہیں کہ کوئی سجدہ اللہ کو کیا جاوے اور کوئی سجدہ غیر اللہ کو، جیسا مشرکین کرتے تھے۔“

غرض مفسرین کی عام رائے یہ ہے کہ سورۃ الجن کی آیت میں دعا بمعنی عبادت ہے اور سورۃ الانعام کی آیت میں دعا بمعنی استغاثہ و طلب اعانت ہونے سے ضروری نہیں کہ وہی معنی سورۃ الجن کی آیت میں بھی ہوں۔ شاہ صاحب رحمہ اللہ کا مقصود درحقیقت قرآن کریم سے صراحتہ طلب اعانت کی نبی ثابت کرنا ہے۔ مگر یہ بات اس آیت سے ثابت نہیں ہوتی۔

### ۳) کسی کو اللہ کا بیٹا یا بیٹی کہنا

مشرکین اپنے خود ساختہ معبودوں کو ”اللہ کی بیٹیاں“ اور ”اللہ کے بیٹے“ کہتے تھے۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ ان آلاتشوں سے پاک ہیں۔ ﴿لَمْ يَلِدْ﴾ ان کی شان ہے۔ اس لئے ایسا کہنے سے سختی سے روکا گیا۔ اور اس کی وجہ گذشتہ باب کے آخر میں بیان کی جا چکی ہے کہ مشرکانہ مزاج کی حامل اقوام بعض شخصیات کو ”بندہ“ کہنے میں ان کی کسر شان سمجھتے ہیں، اس لئے ان کی قدر افزائی کے لئے اس طرح کی تعبیرات اختیار کرتے ہیں، جو شرک کا پیش خیمه ہیں۔

وَمِنْهَا : أَنَّهُمْ كَانُوا يَسْتَعِينُونَ بِغَيْرِ اللَّهِ فِي حَوَاجِزِهِمْ : مِنْ شَفَاءَ الْمُرِيْضِ ، وَغِنَاءَ الْفَقِيرِ ،

وَيَسِّرُونَ لَهُمْ، يَتَوَقَّعُونَ إِنْجَاحَ مَقاصِدِهِمْ بِتِلْكَ النِّذُورِ، وَيَتَلَوُنَ أَسْمَاءَ هُمْ رَجَاءُ بَرَكَتِهَا، فَأَوْجَبَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمْ أَنْ يَقُولُوا فِي صَلَواتِهِمْ: ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ، وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾ وَقَالَ تَعَالَى: ﴿فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا﴾؛ وَلَيْسَ الْمُرادُ مِنَ الدُّعَاءِ الْعِبَادَةُ، كَمَا قَالَ بَعْضُ الْمُفَسِّرِينَ، بَلْ هُوَ الْاسْتِعَانَةُ، لِقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيُكَشِّفُ مَا تَدْعُونَ﴾ وَمِنْهَا: أَنَّهُمْ كَانُوا يَسْمُونَ بَعْضَ شَرِّ كَائِنِهِمْ بَنَاتِ اللَّهِ، وَأَنْبَاءَ اللَّهِ، فَنُهُوا أَعْنَ ذَلِكَ أَشَدَّ النَّهَى، وَقَدْ شَرَحَنَا سِرَّهُ مِنْ قَبْلٍ.

ترجمہ: اور ان صورتوں میں سے یہ ہے کہ لوگ اپنی حاجتوں میں یعنی مریض کی شفا یا بی میں اور فقیر کی مالداری میں غیر اللہ سے مدد طلب کیا کرتے تھے۔ اور ان کی منتسب مانتے تھے۔ امید رکھتے تھے وہ ان منتوں سے اپنے مقاصد کے پورا ہونے کی اور ان کے ناموں کی ملا جا کرتے تھے ان ناموں کی برکت کی امید سے، پس اللہ تعالیٰ نے لوگوں پر لازم کیا کہ وہ اپنی نمازوں میں کہیں: ”ہم تیر کی ہی عبادت کرتے ہیں اور ہم تجھے ہی سے مدد چاہتے ہیں“ اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”پس نہ پکارو تم اللہ کے ساتھ کسی کو“ اور ”پکارنے“ سے مراد عبادات نہیں ہے، جیسا کہ بعض مفسرین نے کہا ہے۔ بلکہ طلب اعانت ہے، اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی وجہ سے: ”بلکہ اسی کو پکارنے لگو گے تم، پس وہ ہٹائے گا اس کو جس کے لئے تم پکارتے ہو“ اور ان صورتوں میں سے یہ ہے کہ لوگ اپنے شرکاء (خود ساختہ معبودوں) کو ”اللہ کی بیٹیاں“ اور ”اللہ کے بیٹے“ نام رکھتے تھے، پس وہ سختی کے ساتھ اس سے روکے گئے۔ اور ہم اس کا راز پہلے بیان کر چکے ہیں۔

**نوٹ:** کانوا یستعینون مخطوط کراچی میں کانوا یستغیثون اور بل هو الاستعانة بل هو الاستغاثة ہے۔

### ③ علماء و مشائخ کو تحلیل و تحریم کا اختیار دینا

یہود و نصاریٰ اللہ کو چھوڑ کر اپنے علماء و مشائخ کو رب بنائے ہوئے تھے۔ أحجار، حجر کی جمع ہے۔ جس کے معنی ہیں ”بڑا عالم“ یہ یہود کی اصطلاح ہے۔ ان میں ڈورو لیشی کا رواج نہیں ہے ان کے عوام پر علماء کا قبضہ ہے اور رہبان، راہب کی جمع ہے جس کے معنی ہیں عابدو زاہد۔ یہ عیسائیوں کی اصطلاح ہے۔ ان کے یہاں بزرگی اور ترک دنیا کو بہت اہمیت حاصل ہے اور ان کے عوام پر مشائخ کا قبضہ ہے۔ غرض یہود اپنے علماء کی اور عیسائی اپنے بزرگوں کی تحلیل و تحریم کے باب میں اللہ کی اطاعت کی طرح اطاعت کرتے ہیں یعنی ان کا یہ عقیدہ ہے کہ جو چیز یہ لوگ حلال یا حرام کر دیں وہ نفس الامر میں بھی حلال یا حرام ہو جاتی ہے۔ پس اس حلال کے کرنے میں کوئی حرج نہیں اور حرام کے ارتکاب پر موآخذہ ہوگا۔ ظاہر ہے ایسی اطاعت صریح عبادت ہے اور یہی ان کو رب بنانا ہے۔

حضرت عذری رضی اللہ عنہ جو پہلے عیسائی تھے، جب اسلام لائے تو انہوں نے سورۃ التوبہ کی آیت ۳۱ کے مبارے میں اپنا

خلجان خدمت نبوی میں پیش کیا کہ یہود و نصاری اپنے علماء و مشائخ کی عبادت نہیں کرتے ہیں، پھر ان کو رب بنانے کا کیا مطلب ہے؟ آپ نے دریافت کیا: کیا ان کے علماء و مشائخ جن چیزوں کو حلال یا حرام ٹھہراتے ہیں ان کو وہ لوگ حلال یا حرام نہیں سمجھتے؟ حضرت عدی نے کہا: ہاں ایسا تو وہ سمجھتے ہیں! آپ نے فرمایا یہی ان کو رب قرار دینا ہے (ترمذی ۱۳۶: ۲) غیر اللہ کو تحلیل و تحریم کا اختیار دینا شرک کیوں ہے؟ اللہ کے سوا کسی کو تحلیل و تحریم کا اختیار دینا شرک اس لئے ہے کہ حلال و حرام ہونے کے معنی ہیں عالم ملکوت (خطیرۃ القدس) میں نافذ ہونے والا اللہ کا تکوینی حکم کہ فلاں کام کرنے پر موآخذہ نہ ہوگا۔ کیونکہ وہ حلال ہے اور فلاں کام کے کرنے پر موآخذہ ہوگا کیونکہ وہ حرام ہے۔ اور تکوینی حکم صرف اللہ تعالیٰ کا ہوتا ہے اور اس کی اطاعت ضروری ہوتی ہے۔ اب اگر احکام دینے کا اختیار غیر اللہ کے لئے مان لیا جائے تو یہ صفت تکوین میں اشراک ہے۔ اور اشراک فی التکوین اشراک فی العبادۃ کو مستلزم ہے اس لئے منوع ہے۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ساری کائنات پیدا کر کے اس کو تکوینی احکام دے رکھے ہیں۔ سورۃ الاعراف

آیت ۵۲ میں ہے:

”بِشَّكَ تَهْمَارَ رَبَّ اللَّهِ هِيَ، جَسَنَ نَّأْسَانُوْلَ اُورَزَ مِنْ كُوچْهِ رُوزَ مِنْ پِيدَا كِيَا۔ پَھْرَ عَرْشَ پِرْ قَانُمْ ہوا۔ وَهَرَاتَ پِرْ دَنَ كُو ڈَھَانَمْتا ہے۔ دَنَ دُورَكَرَ ڈَھُونَڈَ ہتَّا ہے رَاتَ كُو، اُورَ پِيدَا كِيَا سُورَجَ، چَانَدَ اُورَ ستَارَوْلَ كُو، جَوَاسَ كَے حَکَمَ كَے تَابِعَدارَ ہیں، سُنُو: اسی کا کام ہے پیدا کرنا اور حکم دینا۔ ﴿الَّهُ الْخَلُقُ وَالْأَمْرُ﴾ اللہ بڑی برکت والے ہیں جو تمام عالم کے پروردگار ہیں!“

خلق کے معنی ہیں پیدا کرنا۔ اور پیدا کرنے کے بعد تکوینی احکام دینا امر ہے۔ یہ دونوں باقی اسی کے قبضہ و اختیار میں ہیں، پس وہی ساری خوبیوں اور برکتوں کا سرچشمہ ہے۔ اور تمام کائنات کو جس طرح اللہ تعالیٰ نے تکوینی احکام دے رکھے ہیں، انسانوں کے لئے احکام بھی تکوینی طور پر پہلے عالم ملکوت میں یعنی ملائی میں طے ہوتے ہیں۔ پھر جب وہ احکام انبیاء پر نازل ہوتے ہیں تو تشریعی احکام کہلاتے ہیں پس موآخذہ اور عدم موآخذہ کا اصل سبب تکوینی حکم ہے، اور یہ امر یعنی تکوینی حکم دینا صرف اللہ تعالیٰ کا اختیار ہے۔ اب اگر یہ اختیار غیر اللہ کو دیدیا جائے تو یہ شرک فی الطاعمہ ہے جس کے لئے عبادت میں اس غیر اللہ کو شریک کرنا لازم ہے، اس لئے ایسا اختیار غیر اللہ کے لئے تسلیم کرنا حرام ہے۔

سوال: قرآن کریم میں اور بہت سی احادیث میں رسول اللہ ﷺ کی طرف تحلیل و تحریم کی نسبت کی گئی ہے، جیسے سورۃ الاعراف آیت ۷۵ میں ہے ﴿بِحِلْ لَهُمُ الطَّيَّابَاتِ، وَبِحَرَمٍ عَلَيْهِمُ الْخَبَابَاتِ﴾ (وَهُنَّبِيِّ اُمِّيِّ پاکِیزہ چیزوں لوگوں کے لئے حلال کرتے ہیں اور گندی چیزوں ان پر حرام کرتے ہیں) جب تحلیل و تحریم کا حق اللہ ہی کا ہے تو یہ نسبت کیسی؟

جواب: یہ نسبت مجازی ہے، چونکہ رسول، اللہ اور بندوں کے درمیان واسطہ ہوتا ہے اس لئے علاقہ تو سط کی وجہ سے نسبت کی جاتی ہے۔ تحلیل و تحریم و رحقیقت اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے ہوتی ہے۔ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد، اس کی خبر اور قطعی علامت ہوتا ہے۔ منددار میں مقدمہ میں روایت ہے کہ حضرت جبریل جس طرح کتاب اللہ کی وحی لے کر

آتے تھے، احادیث کی وجہ بھی لے کر آتے تھے (دارمی: ۱۲۵ باب السنۃ قاضیہ علی کتاب اللہ) یہی سوال مجتہدین کے تعلق سے پیدا ہوتا ہے کہ مسائل کی جوان کی طرف نسبتیں کی جاتی ہیں وہ کیسی ہیں؟ تشریع (قانون سازی) کا حق تو صرف اللہ تعالیٰ کا ہے، پھر ان ائمہ کا کام کیا ہے؟

اس کا جواب بھی یہی ہے کہ یہ نسبت بھی مجازی ہے۔ چونکہ مجتہدین مسائل شرعیہ کے ناقل ہیں اس لئے ان کی طرف نسبت کی جاتی ہے۔ اور نقل کرنا عام ہے خواہ نص صریح سے وہ مسئلہ بیان کریں یا کسی نص سے مستنبط کر کے بیان کریں۔ دونوں باقی میں یکساں ہیں۔ وہ بہر صورت راوی ہیں یعنی وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے مسئلہ بتلاتے ہیں، اپنی طرف سے نہیں بتلاتے۔ علامہ ابن القیم حنفی رحمہ اللہ نے ایک فتحی کتاب اصول اجتہاد و فتاویٰ میں لکھی ہے۔ اس کا نام اعلام المُؤْفِعِينَ عن رب العالمین۔ ہے موقع اسم فاعل ہے تو قیع سے، جس کے معنی ہیں دستخط کرنا۔ پس کتاب کے نام کا مطلب ہے: جو لوگ اللہ تعالیٰ کی طرف سے دستخط کرنے والے ہیں ان کو ضروری باتوں سے باخبر کرنا یعنی مجتہدین عظام اور مفتیان کرام جو کچھ کہتے ہیں وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے کہتے ہیں۔ اپنی طرف سے کچھ نہیں کہتے۔

### فائدہ:

ہندوستان کی ایک جماعت اپنے استناد کے لئے حضرت شاہ صاحب قدس سرہ کو "غیر مقلد" بتلاتی ہے۔ مگر شاہ صاحب کی اس بات سے واضح ہوتا ہے کہ آپ غیر مقلد (اہل حدیث) نہیں تھے، بلکہ مقلد تھے۔ کیونکہ غیر مقلدین تو ﴿اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ﴾ سے تقلید کی تردید کرتے ہیں اور اس کو شرک بتلاتے ہیں۔ اور شاہ صاحب مجتہدین کی طرف سے دفاع کر رہے ہیں۔ اشکال کا جواب دے رہے ہیں اور یہ کام وہی کر سکتا ہے جو مجتہدین کرام کو برحق صحبت ہوا اور ان کا معتقد ہو۔ منکر تقلید کو مجتہدین کی طرف سے دفاع کرنے کی کیا ضرورت ہے؟!

### شریعت کی بعض باتوں سے اباء بھی شرک کے زمرہ میں آتا ہے

جب اللہ تعالیٰ کسی رسول کو مبعوث فرماتے ہیں اور اس کی رسالت محبذات سے موید ہو جاتی ہے اور اللہ تعالیٰ اس کے ذریعہ بعض وہ چیزیں حلال کرتے ہیں جو قدیم ملت میں حرام تھیں، جیسے یہود کی ملت میں بار کا دن معظم تھا یا اونٹ کا دودھ اور گوشت حرام تھا۔ پھر عیسیٰ علیہ السلام کا دور آیا اور بار کی جگہ اتوار کی حرمت آئی اور بار کی تعظیم ختم ہو گئی پھر خاتم النبیین ﷺ کا دور آیا تو جمعہ محترم قرار پایا اور اونٹ کا دودھ اور گوشت حلال قرار دیا گیا۔ اب اگر کوئی یہودی یا عیسائی مسلمان ہوتا ہے مگر اس کا دل باریا اتوار کی تعظیم کی طرف مائل رہتا ہے یا وہ اب بھی اونٹ کا دودھ یا گوشت استعمال نہیں کرتا تو یہ باز رہنا دو وجہ سے ہو سکتا ہے:

۱- اس کوئی شریعت کے ثبوت میں تردید ہے تو یہ نئے نبی کا انکار ہے پس وہ مسلمان نہیں۔

۲- اس کا یہ عقیدہ ہے کہ تحریم اول ناقابل نسخ ہے۔ کیونکہ سابق پغمبر کو اللہ تعالیٰ نے الوہیت کی پوشک پہنائی ہے۔ یادہ فانی فی اللہ، باقی باللہ ہے۔ اس لئے اس نے جن چیزوں کو حرام یا مکروہ قرار دیا ہے، اگر ان کو اختیار کیا جائے گا تو وہ ناراض ہو جائے گا مال یا آل میں آفت آئے گی تو شخص مشرک ہے، وہ غیر اللہ کے لئے اللہ جیسی ناراضی اور غضب اور اللہ جیسی تحلیل و تحریم کا اختیار ثابت کرتا ہے پس یہ چیز بھی شرک کے زمرہ میں آتی ہے۔

فائدہ:

بعض ہندو مسلمان ہوتے ہیں اور اسلام قبول کرنے کے بعد بھی گائے کا گوشت کھانے سے اباء کرتے ہیں۔ اگر یہ انکار مذکورہ وجہ سے ہے تو اس کا حکم گذر چکا۔ اور اگر محض طبعی نفرت ہے، کیونکہ انہوں نے زندگی بھر گائے کا گوشت نہیں کھایا اس لئے اب جی نہیں چاہتا تو یہ کوئی اچھی بات نہیں۔ ان کو بہ تکلف اپنی طبیعت بدلتی چاہئے اور اسلام میں پورا پورا داخل ہو جانا چاہئے۔ اسی سلسلہ میں سورۃ البقرۃ کی آیت ۲۰۸ نازل ہوئی ہے۔ ارشاد ہے:

”اَءِ اِيمَانَ وَالْوَالِاً إِسْلَامَ مِنْ پُورے پورے داخل ہو جاؤ اور شیطان کے قدم بہ قدم مت چلو، واقعی وہ تمہارا کھلا دشمن ہے“

یعنی ظاہر و باطن اور عقیدہ و عمل میں صرف احکام اسلام کا اتباع کرو۔ رسوم و بدعاں اور خواہشات نفس کی پیروی مت کرو۔ اور مسلمان ہونے کے بعد بھی گائے کا گوشت سے اجتناب خواہش نفس کی پیروی ہے۔

وَمِنْهَا: أَنَّهُمْ كَانُوا يَتَخَذُونَ أَحْبَارَهُمْ وَرَهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللّٰهِ تَعَالٰى، بِمَعْنَى أَنَّهُمْ كَانُوا يَعْتَقِدُونَ أَنَّ مَا أَحَلَّهُ هُؤُلَاءِ حَلَالٌ، لَا بَأْسَ بِهِ فِي نَفْسِ الْأَمْرِ، وَأَنَّ مَا حَرَّمَهُ هُؤُلَاءِ حَرَامٌ، يُؤَاخِذُونَ بِهِ فِي نَفْسِ الْأَمْرِ؛ وَلَمَّا نَزَلَ قَوْلُهُ تَعَالٰى: ﴿إِتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرَهْبَانَهُمْ﴾ الْآيَةُ، سَأَلَ عَدَى بْنَ حَاتَمَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: ﴿كَانُوا يُحْلِّونَ لَهُمْ أَشْيَاءَ، فَيَسْتَحْلُونَهَا، وَيَحْرُمُونَ عَلَيْهِمْ أَشْيَاءَ، فِي حِرْمَةِ مَوْنَاهَا﴾

وسر ذلك: أن التحليل والتحريم عبارة عن تكوين نافذ في الملوك: أن الشيء الفلاني يؤخذ به، أولاً يؤخذ به، فيكون هذا التكوين سبباً للمؤاخذة وتركها، وهذا من صفات الله تعالى.

وأما نسبة التحليل والتحريم إلى النبي صلى الله عليه وسلم، فبمعنى أن قوله أمارة قطعية لتحليل الله وتحريمها، وأما نسبتها إلى المجتهدين من أمته، فبمعنى روایتهم ذلك عن الشرع: من نص الشارع، أو استنباط معنى من كلامه.

واعلم: أن الله تعالى إذا بعث رسولاً، وثبتت رسالته بالمعجزة، وأحل على لسانه بعض

ما كان حراماً عندهم، ووجه بعض الناس في نفسه أرجحاماً عنه، وبقى في نفسه ميل إلى حرمته، لما وجد في ملته من تحريمها، فهذا على وجهين:

[۱] إن كان لتردد في ثبوت هذه الشريعة فهو كافر بالنبي.

[۲] وإن كان لاعتقاد وقوع التحريم الأول تحريماً لا يحتمل النسخ، لأجل أنه تبارك وتعالى خلع على عبد خلعة الألوهية، أو صار فانيا في الله، باقيا به، فصار نهيه عن فعل أو كراهيته له، مستوجحاً للحرام في ماله وأهله، فذلك مشرك بالله تعالى، مثبت لغيره غضباً وسخطاً مقدسين، وتحليلاً وتحريماً مقدسين.

ترجمہ: اور ان صورتوں میں سے ایک یہ ہے کہ لوگ اپنے علماء وزاد کو اللہ کو چھوڑ کر رب (خدا) بناتے تھے یعنی وہ لوگ یہ اعتقاد رکھتے تھے کہ جو چیز ان لوگوں نے حلال کی ہے وہ حلال ہے۔ اس کے کرنے میں نفس الامر (واقعہ) میں کوئی گرفت نہیں اور یہ کہ ان لوگوں نے جو چیز حرام کی ہے وہ حرام ہے۔ اس کی وجہ سے نفس الامر میں پکڑے جائیں گے۔ اور جب یہ ارشاد نازل ہوا کہ: ”انہوں نے اپنے علماء و مشائخ کو رب بنایا“ آخر آیت تک پڑھئے تو حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے اس بارے میں دریافت کیا تو آپ نے فرمایا: ”وہ لوگ ان کیلئے کچھ چیزوں کو حلال کرتے تھے پس وہ ان کو حرام سمجھتے تھے“ اور کچھ چیزوں کو ان پر حرام کرتے تھے پس وہ ان کو حرام سمجھتے تھے، اور اس کا راز یہ ہے کہ تحلیل و تحریم نام ہے عالم ملکوت میں نافذ ہونے والے تکوینی حکم کا کہ فلاں چیز کی وجہ سے موآخذہ ہو گا یا فلاں چیز کی وجہ سے موآخذہ نہیں ہو گا۔ پس یہ تکوینی حکم موآخذہ اور ترک موآخذہ کا سبب ہوتا ہے (کیونکہ اسی تکوینی حکم کے مطابق دنیا میں تشریعی حکم نازل ہوتا ہے) اور یہ (تکوینی حکم دینا) اللہ کی صفت ہے۔

اور ہی تحلیل و تحریم کی نسبت آنحضرت ﷺ کی طرف تو اس کے معنی یہ ہیں کہ آپ کا ارشاد ایک قطعی علامت ہے اللہ تعالیٰ کی طرف سے تحلیل و تحریم کی۔ اور ہی اس کی نسبت آپ کی امت کے مجتهدین کی طرف، تو اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ حضرات ان مسائل کے شریعت کی طرف سے ناقل ہیں۔ خواہ شارع کی نص سے بیان کریں یا شارع کے کلام سے کوئی معنی مستنبط کر کے بیان کریں۔

اور جان لیں کہ جب اللہ تعالیٰ کسی رسول کو مبعوث فرماتے ہیں اور اس کی رسالت مجزہ سے ثابت ہو جاتی ہے اور اللہ تعالیٰ اس کی زبان سے بعض وہ چیزیں حلال کرتے ہیں جو ان کے نزدیک (قدمیم ملت) میں حرام تھیں۔ اور بعض لوگ اپنے دل میں اس سے اباء پاتے ہیں۔ اور ان کے دل میں اس کی حرمت کی طرف میلان باقی رہتا ہے اس وجہ سے کہ اس نے اپنی ملت میں اس کی حرمت پائی ہے، تو اس کی دو صورتیں ہوتی ہیں:

۱- اگر یہ اباء اس لئے ہے کہ اس (نئی) شریعت کے ثبوت میں اسے تردد ہے تو وہ اس (نئے) نبی کا منکر ہے۔

۲- اور اگر وہ اباء اس لئے ہے کہ اس کا اعتقاد یہ ہے کہ تحریم اول کا موقع ایسی تحریم ہے جو شخص کا احتمال نہیں رکھتی، اس وجہ سے کہ اللہ تعالیٰ نے کسی بندے کو الوہیت کی پوشانک پہنادی ہے یا وہ اللہ میں فنا ہو گیا ہے، اس کے ساتھ باقی رہنے والا ہے، پس اس کا کسی امر کی نہیں کرنا یا اس کا کسی چیز کو ناپسند کرنا لازم کرنے والا ہے مال اور آل میں نقصان کو تو وہ شخص اللہ کے ساتھ شریک ٹھہرائے والا ہے۔ غیر اللہ کے لئے اللہ جیسا غصہ اور اللہ جیسا نار اصلکی اور اللہ جیسا تحلیل کا اور اللہ جیسا تحریم کا اختیار ثابت کرنے والا ہے۔

**لغات:** إِنْجَحَمْ (بتقدیم الجیم) اور إِنْحَجَمْ (بتقدیم الحاء) عن الشیء : كف و نكص و امتنع: رکنا، باز رہنا، اباء کرنا..... إِسْتَوْجَبَ الشیء: واجب ولازم جانا..... الْحِرْمَ: النقصان



## ⑤ غیر اللہ کے لئے جانور ذبح کرنا

یہ بھی شرک کا ایک سانچا ہے، جس میں شرک، حل کرتیا ہوتا ہے۔ اسلام سے پہلے مشرکین بتوں اور ستاروں کا قرب حاصل کرنے کے لئے ان کے نام پر جانور ذبح کیا کرتے تھے۔ اور اس کی دو صورتیں ہوتی تھیں:

(۱) ذبح کے وقت غیر اللہ کا نام لیتے تھے، جیسے ہندو "لے کالی ماتا" کہہ کر بکرے کا جھٹکا کرتے ہیں۔

(۲) معیودان باطل کی پرستش گاہوں (آستانوں) پر جانور لے جا کر ذبح کرتے تھے۔

قرآن کریم میں دونوں صورتوں کی ممانعت فرمائی گئی ہے۔ پہلی صورت کی ممانعت قرآن کریم میں چار جگہ آئی ہے ارشاد ہے: "جس جانور پر اللہ کے سوا کسی اور کا نام پکارا جائے وہ حرام ہے" (سورۃ البقرۃ آیت ۳۷ المائدۃ ۱۳۵) اور دوسری صورت کی ممانعت سورۃ المائدۃ آیت چار میں آئی ہے ارشاد ہے: "جو جانور پرستش گاہوں پر ذبح کیا جائے وہ حرام ہے" (وَمَا ذِبْحَ عَلَى النُّصُبِ)

## ⑥ غیر اللہ کے نام پر جانور چھوڑنا

کسی جانور کا کان کاٹ کر یا کوئی دوسری علامت لگا کر غیر اللہ کی تعظیم اور تقرب حاصل کرنے کے لئے چھوڑ دینے کا بھی مشرکین میں رواج تھا۔ پھر وہ نہ اس سے کام لیتے تھے، نہ ذبح کرتے تھے، نہ اس سے اور کوئی فائدہ اٹھاتے تھے۔ یہ غلط بھی حرام ہے اور اس سلسلہ میں سورۃ المائدۃ کی آیت ۳۰ انازل ہوئی ہے ارشاد ہے:

"اللہ تعالیٰ نے نہ بھیرہ کو مشرع کیا ہے اور نہ سائبہ کو، اور نہ وصیلہ کو، اور نہ حامی کو، لیکن جو لوگ کافر ہیں وہ اللہ تعالیٰ پر جھوٹ لگاتے ہیں (کہ خدا تعالیٰ نے جانور چھوڑنے کا حکم دیا ہے اور وہ اس سے خوش ہوتے ہیں) اور

اکثر کافر عقل نہیں رکھتے (بلکہ بیویوں کی دیکھادیکھی ایسی جہاتیں کرتے ہیں) ”

مذکورہ جانوروں کی تفسیر میں مفسرین میں اختلاف ہے۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت سعید بن الحسین رحمہ اللہ سے جو تفسیر نقل کی ہے وہ یہ ہے:

بکیرہ: وہ جانور ہے جس کا دودھ بتوں کے نام پر وقف کر دیا جاتا تھا، اس کو کوئی اپنے کام میں نہیں لاتا تھا۔

سامبہ: وہ جانور ہے جس کو بتوں کے نام پر چھوڑ دیا جاتا تھا۔ جیسے ہندوستان کو چھوڑ دیتے ہیں۔

وصیلہ: وہ اونٹنی ہے جو مسلسل مادہ بچے بننے، درمیان میں نر بچہ پیدا نہ ہو، تو اسے بھی بتوں کے نام پر چھوڑ دیتے تھے۔

حامی: وہ نزاونٹ ہے جو ایک خاص عدد تک جفتی کر چکا ہو، اُسے بھی بتوں کے نام پر چھوڑ دیتے تھے۔

مسئلہ: بتوں یا بزرگوں کے نام پر اس طرح جانور چھوڑنا حرام اور مشرکانہ رسم ہے اور بخش قرآنی حرام ہے۔ مگر اس حرام عمل سے جانور حرام نہیں ہوتا۔ بلکہ عام جانوروں کی طرح حلال رہتا ہے۔ اور یہ جانور اپنے مالک کی ملک سے خارج بھی نہیں ہوتا۔ پس اگر وہ شخص خود اس جانور کو کسی کے ہاتھ فروخت کر دے یا ہبہ کر دے تو خریدار کے لئے یہ جانور حلال ہے اور اس کی قربانی بھی درست ہے اسی طرح اگر مالک نے مندر کے پیjarیوں کو یا قبر کے مجاہروں کو اختیار دے دیا ہو کہ وہ جو چاہیں کریں۔ اور یہ پیjarی اور مجاہر اس کو کسی کے ہاتھ فروخت کر دیں تو یہ بھی حلال ہے (معارف انقرہ آن ۳۲۳: ۱)

## ۷) غیر اللہ کی قسم کھانا

لوگ بعض انسانوں کے بارے میں یہ اعتقاد رکھتے ہیں کہ ان کے نام با برکت اور محترم ہیں اور ان کے ناموں کی جھوٹی قسم کھانا مال اور آل میں نقصان کا باعث ہے، اس لئے وہ اس کی کبھی ہمت نہیں کرتے اور نزاعات اور جھگڑوں کے موقعوں میں مخالف کو ان کے ناموں کی قسم کھلایا کرتے ہیں۔ یہ بھی حرام فعل ہے احادیث میں اس سے روکا گیا ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ: ”جس نے غیر اللہ کی قسم کھائی اس نے (مقوم بہ کو) خدا کے ساتھ (تعظیم میں) سا جھی بنایا،“ (رواہ الترمذی، مشکلۃ، کتاب الأیمان والنذور، حدیث نمبر ۳۲۱۹) امام ترمذی رحمہ اللہ نے بعض اہل علم کا قول نقل کیا ہے کہ یہ حدیث تغليظ و تہذیب پر محمول ہے یعنی غیر اللہ کی قسم کھانا گناہ کبیرہ ہے، ارتدا نہیں ہے (ترمذی ۱: ۸۵ ابواب الأیمان والنذور، باب فی کراہیۃ الحلف بغير الله)

شاہ صاحب رحمہ اللہ کی رائے میں یہ حمل صحیح نہیں ہے بلکہ مراد حدیث یہ ہے کہ مذکورہ عقیدہ سے غیر اللہ کی قسم کھائی جائے، خواہ یہیں منعقدہ ہو یا یہیں غموس۔ ظاہر ہے کہ مذکورہ عقیدہ سے ایسی قسم کھانا مشرکانہ عمل اور ارتدا ہے۔ اور یہیں منعقدہ وہ قسم ہے جو آئندہ کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے پر کھائی جائے اور یہیں غموس وہ قسم ہے جو گذشتہ کسی کام پر جان کر جھوٹی کھائی جائے۔ اور جو قسم دعم کلام (تکمیلہ کلام) کے لئے کھائی جاتی ہے وہ یہیں غموس ہے۔ جیسے واپس (اس کے

باپ کی قسم) و قرۃ عینی (میری آنکھوں کی ٹھنڈک کی قسم) یہ بیمین لغونہ کورہ حدیث میں مراد نہیں ہے۔

## ⑧ غیر اللہ کے آستانوں کا حج کرنا

خود ساختہ معبودوں کی لوگوں کے گمان کے مطابق مخصوص متبرک جگہوں کی یानیوں، ولیوں کی قبور و آثار کی زیارت کے لئے جانا اور اس کو موجب تقرب سمجھنا بھی شرک کا مظہر ہے۔ جیسے لوگ اجمیر وغیرہ جاتے ہیں اور اس کو باعث اجر سمجھتے ہیں اور جہلاء کا یہ اعتقاد ہے کہ سات بار اجمیر کا سفر حج کے برابر ہے۔ یہ مشرکانہ خیالات ہیں اس لئے لوگوں کو اس سے روکا گیا ہے۔ متفق علیہ حدیث میں ہے کہ:

”اونٹ پر کجاوے نہ کسے جائیں (یعنی لمبا سفر نہ کیا جائے) مگر تین مسجدوں کی طرف: مسجد حرام، مسجد اقصیٰ اور میری یہ مسجد (یعنی مسجد نبوی)“ (مشکوٰۃ باب المساجد، حدیث نمبر ۶۹۳)

فائدہ:

یہ حدیث مساجد کے تعلق سے ہے۔ منداحمد میں مستثنی مذکور ہے اور وہ یہ ہے لا یبغی لله مطیٰ أَن تُشَدَّ رحاله إلى مسجد یبتغی فیه الصلاة، غیر إلخ (مجموع الزوائد: ۳) مگر اشتراک علت کی وجہ سے قبور وغیرہ کے حج و زیارت کو بھی شامل ہے۔ البتہ قبر کی زیارت کو ضمنی مقصد بانا جائز ہے۔ مثلاً کوئی شخص اجمیر یا اس کے قریب اپنی کسی ضرورت سے گیا اور نیت یہ ہے کہ حضرت چشتی رحمہ اللہ کی قبر پر فاتحہ یعنی ایصال ثواب کے لئے بھی جائے گا تو یہ جائز ہے۔ مستقل مقصد بناؤ کر دو دراز سے جانا جائز نہیں۔ یہی حکم تمام اولیاء اور انبیاء کی قبور کا ہے۔ اور سید الانبیاء ﷺ کی قبر اطہر چونکہ مسجد نبوی میں ہے اس لئے اس کی زیارت کی مستقل نیت نہیں ہو سکتی۔ اس لئے مسئلہ میں نزاع بلا وجہ ہے واللہ اعلم۔

فائدہ:

تجاری اسفار، عزیز واقارب سے ملنے کے لئے سفر، تاریخی یا مشہور مقامات کو عبرت کے لئے دیکھنے کے لئے سفر ممنوع نہیں، وہ بالاجماع اس حدیث کا مصدقہ نہیں۔

## ⑨ غیر اللہ کی طرف بندگی کی نسبت کرنا

لوگ اپنے بیٹوں کے ناموں میں غیر اللہ کی طرف عبدیت کی نسبت کیا کرتے تھے اور عبد العزی، عبد الشمس، عبد المطلب وغیرہ نام رکھا کرتے تھے، یہ بھی شرک کا سانچا ہے۔ اس سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ یہ بچہ اللہ تعالیٰ کے بجائے ان بتوں یا ان بزرگوں کا بخشنا ہوا ہے۔ اس لئے قرآن و حدیث میں اس کی ممانعت آئی ہے۔ سورۃ المائدہ آیات ۱۸۹ و ۱۹۰ میں عقیدہ توحید کا ذکر ہے، جو اسلام کا بنیادی عقیدہ ہے، اور اس کے ساتھ شرک کے باطل اور نامعقول ہونے کا بیان

کسی قدر تفصیل کے ساتھ آیا ہے۔ ارشاد ہے:

وَهُوَ اللَّهُ أَيْسَا (قادر و منعم) ہے جس نے تم کو ایک جان سے پیدا کیا (اور ایک جان سے مراد تمام انسانوں کا وجود مشترک ہے) اور اسی (ایک جان یعنی وجود مشترک) سے اس کا جوڑا بنا�ا (یعنی عورت بھی مرد کی ہم جنس بنائی) تاکہ وہ اپنے اس جوڑے سے انس حاصل کرے (کیونکہ غیر جنس سے کما حقہ انسیت حاصل نہیں ہو سکتی، غرض جب وہ خالق بھی ہے اور محسن بھی ہے کہ اس کی انسیت کا سامان کیا، تو عبادت بھی اسی کی ہونی چاہئے۔ مگر طرفہ تماشاد کیجھے) پس جب میاں نے بیوی سے قربت کی تو اس کو ہلکا ساحمل رہ گیا (جس کا شروع میں کوئی احساس نہ ہوا) سو وہ اس کو لئے ہوئے چلتی پھرتی رہی، پھر جب وہ بوجھل ہو گئی (اور میاں بیوی کو جمل کا علم ہو گیا) تو دونوں میاں بیوی اللہ تعالیٰ سے جو کہ ان کا پروردگار ہے دعا کرنے لگے کہ اگر آپ نے ہم کو صحیح سالم اولاد دی تو ہم خوب شکر گز اری کریں گے۔ پس جب اللہ تعالیٰ نے ان دونوں کو صحیح سالم اولاد دے دی تو اللہ کی دی ہوئی چیز میں وہ دونوں اللہ کے ساتھ شریک قرار دینے لگے (کبھی عقیدہ سے کہ یوں سمجھ بیٹھے کہ یہ بیٹا فلاں بت یا بزرگ نے دیا ہے کبھی عمل سے کہ کسی بت یا بزرگ کی طرف منسوب کر دیا اور عبد العزیز یا بنده علی نام رکھ دیا) سو اللہ تعالیٰ ان کے شرک سے پاک ہیں“

اور ترمذی (۲: ۱۳۳) اور حاکم وغیرہ کی روایات میں ہے کہ دادی حواء نے اپنے بیٹے کا نام عبد الحارث رکھا تھا (حارث شیطان کا نام بتایا جاتا ہے) اور یہ نام رکھنا شیطان کے فریب دینے کی وجہ سے تھا، جس پر مذکورہ آیت میں شدید نکیر آئی ہے کہ یہ آدم و حواء نے شرک کیا۔ معلوم ہوا کہ غیر اللہ کی طرف عبدیت کی نسبت کر کے نام رکھنا شرک ہے۔

فائدہ:

امام ترمذی رحمہ اللہ نے مذکورہ حدیث کو حسن کہا ہے اور حاکم نے صحیح کہا ہے۔ مگر یہ روایت قطعاً باطل ہے۔ وجہ درج ذیل ہیں:

- (۱) یہ عمر بن ابراہیم بصری کی روایت ہے عن قتادة عن الحسن، عن سمرة۔ اور حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے تقریب میں عمر کو صدقہ یعنی عمومی و رجبہ کا ثقہ راوی قرار دیا ہے مگر لکھا ہے کہ قتادہ رحمہ اللہ سے روایت میں یہ راوی ضعیف ہے۔
- (۲) یہ حدیث مرفوع ہے یا حضرت سمرہ رضی اللہ عنہ پر موقوف ہے؟ اس میں اضطراب (اختلاف) ہے۔ غرض یہ روایت قطعی طور پر مرفوع نہیں۔

- (۳) حضرت حسن بصری رحمہ اللہ کا حضرت سمرہ رضی اللہ عنہ سے لقاء اور سماع مختلف فیہ ہے، گواح جثبوت سامع ہے۔
- (۴) حضرت حسن بصری رحمہ اللہ سے آیت کی تفسیر مروی ہے وہ اس مرفوع روایت کے خلاف ہے۔ پس اگر حضرت حسن بصری رحمہ اللہ کے پاس یہ روایت ہوتی تو ان کی تفسیر اس کے خلاف نہ ہوتی۔ حضرت حسن نے یہ تفسیر کی

ہے قال: کان هدا فی بعض أهل الملل، ولم يكن بآدم (ابن کثیر)

(۵) علامہ ابن کثیر رحمہ اللہ نے ان روایات کو قطعی طور پر اسرائیلی قرار دیا ہے۔ اور اس پر مفصل کلام کیا ہے۔

(۶) شرعاً اور عقلاً یہ بات ممکن نہیں کی نبی شرک کا ارتکاب کرے، چون کفر از کعبہ برخیزد کیا ماند مسلمانی؟! اور روایت میں یہ صراحت ہے کہ آدم و حواء علیہما السلام نے مل کر یہ نام رکھا تھا (الدر المنشور ۱۵۱:۳) غرض یہ روایت عصمت انبیاء کے بنیادی عقیدہ کے خلاف ہے، اس لئے مردود ہے (فائدہ ختم ہوا)

اور بے شمار احادیث سے یہ بات ثابت ہے کہ جن صحابہ کے نام عبد العزی، عبد الشمس وغیرہ تھے، مسلمان ہونے کے بعد رسول اللہ ﷺ نے ان کے نام بدل کر عبد اللہ، عبد الرحمن اور ان سے ملتے جلتے نام رکھ دیئے تھے۔

فائدہ:

جن لوگوں کے نام عبد النبی، عبد الرسول، غلام محمد، غلام نبی، غلام رسول، نبی بخش، ولی بخش وغیرہ ہیں، ان کو اپنے نام بدل دینے چاہئیں اور اس تاویل کا سہارا نہیں لینا چاہئے کہ غلام بمعنی خادم ہے۔ اللہ کے رسول دنیا میں موجود ہوتے تو ان کا کوئی خادم ہوتا مگر جب آپ کی وفات ہو گئی تو اب کوئی خادم کیسے ہو سکتا ہے؟! یہ تاویل عذر گناہ بدتر از گناہ کی مثال ہے۔ اللہ تعالیٰ توفیق عطا فرمائیں (آمین)

دلیل عقلی: اور غیر اللہ کی طرف عبدیت کی نسبت کے غلط اور باطل ہونے کی عقلی دلیل یہ ہے کہ ساری کائنات بشمول انبیائے کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام اللہ کے بندے ہیں۔ سرور عالم ﷺ کے لئے قرآن کریم میں جگہ جگہ عبد (بندہ) ہونے کی صراحت موجود ہے، پھر عبد کا عبد (بندے کا بندہ) کیسے ہو سکتا ہے؟!

و منها: أَنَّهُمْ كَانُوا يَتَقَرَّبُونَ إِلَى الْأَصْنَامِ وَالنَّجُومِ بِالذِّبْحِ لَا جُلُّهُمْ: إِمَّا بِالإِهْلَالِ عِنْ الذِّبْحِ  
بِأَسْمَائِهِمْ، وَإِمَّا بِالذِّبْحِ عَلَى الْأَنْصَابِ الْمُخْصُوصَةِ لِهِمْ، فَنَهُوا عَنْ ذَلِكَ.

و منها: أَنَّهُمْ كَانُوا يُسَيِّرُونَ السَّوَابِ وَالْبَحَائِرَ تَقْوِيْبًا إِلَى شَرَكَائِهِمْ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:  
﴿مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ، وَلَا سَائِبَةٍ﴾ الآية

و منها: أَنَّهُمْ كَانُوا يَعْتَقِدُونَ فِي أَنَّاسٍ: أَنَّ أَسْمَاءَهُمْ مَبَارِكَةٌ مَعْظَمَةٌ، وَكَانُوا يَعْتَقِدُونَ أَنَّ  
الْحَلْفَ بِأَسْمَائِهِمْ عَلَى الْكَذِبِ يَسْتَوْجِبُ حِرْمَانًا فِي مَالِهِ وَأَهْلِهِ، فَلَا يُقْدِمُونَ عَلَى ذَلِكَ، وَلَذِكَ  
كَانُوا يَسْتَحْلِفُونَ الْخُصُومَ بِأَسْمَاءِ الشَّرَكَاءِ بِزَعْمِهِمْ، فَنَهُوا عَنْ ذَلِكَ، وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ أَشْرَكَ﴾ وَقَدْ فَسَرَهُ بعْضُ الْمُحَدِّثِينَ عَلَى مَعْنَى التَّغْلِيظِ  
وَالتَّهْدِيدِ، وَلَا أَقُولُ بِذَلِكَ، وَإِنَّمَا الْمَرَادُ عِنْدِي: الْيَمِينُ الْمَعْقُدَةُ وَالْيَمِينُ الْغَمُوسُ بِاسْمِ غَيْرِ

الله تعالى باعتقاد ما ذكرنا.

ومنها: الحج لغير الله تعالى؛ وذلك أن يقصد مواضع متبركة، مختصة بشر كائهم، يكون الحلول بها تقربا من هؤلاء، فنهى الشرع عن ذلك، وقال النبي صلى الله عليه وسلم: ﴿لَا تُشَدُّ الرحال إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدِ﴾

ومنها : أنهم كانوا يسمون أبناءهم عبد العزى، وعبد الشمس، ونحو ذلك، فقال الله تعالى: ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نُفُسٍ وَاحِدَةٍ، وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا، لِيُسْكُنَ إِلَيْهَا، فَلَمَّا تَغَشَّاهَا إِلَيْهَا، وَجَاءَ فِي الْحَدِيثِ: أَنَّ حَوَاءَ سَمَّتْ وَلَدَهَا عَبْدَ الْحَارِثَ، وَكَانَ ذَلِكَ مِنْ وَحْيِ الشَّيْطَانِ؛ وَقَدْ ثَبَتَ فِي أَحَادِيثِ لَا تُحصِّنُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرَ أَسْمَاءِ أَصْحَابِهِ: عَبْدَ الْعَزِيزِ، وَعَبْدَ الشَّمْسِ، وَنَحْوَهُمَا إِلَى عَبْدِ اللَّهِ، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَمَا أَشْبَهُهُمَا، فَهَذِهِ أَشْبَاحُ وَقَوَالِبِ الْشَّرِكِ، نَهَى الشَّارِعُ عَنْهَا، لِكُونِهَا قَوَالِبُ لَهُ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.﴾

ترجمہ: اور ان صورتوں میں سے یہ ہے کہ لوگ بتوں اور ستاروں کی قربت ڈھونڈھا کرتے تھے، ان کے نام پر جانور ذبح کر کے، یا تو وہ ذبح کے وقت ان کے نام باواز بلند پکارتے تھے یا ان جانوروں کو ان بتوں اور ستاروں کے مخصوص آستانوں پر لے جا کر ذبح کرتے تھے، پس لوگوں کو ایسا کرنے سے روک دیا گیا۔

اور ان صورتوں میں سے یہ ہے کہ لوگ اپنے خود ساختہ معبودوں کا تقرب حاصل کرنے کے لئے سائبہ اور بحیرہ کو چھوڑ دیا کرتے تھے۔ پس اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”نبیں مشروع کیا اللہ نے کوئی بحیرہ، اور نہ کوئی سائبہ“ آخر آیت تک۔

اور ان صورتوں میں سے یہ ہے کہ لوگ بعض انسانوں کے بارے میں اعتقاد رکھتے تھے کہ ان کے نام مبارک اور محترم ہیں اور وہ یہ بھی عقیدہ رکھتے تھے کہ ان کے ناموں کی جھوٹی قسم کھانا آل اور مال میں نقصان کا باعث ہے، پس وہ اس پر اقدام نہیں کرتے تھے۔ اور یہی سبب تھا کہ وہ خصومت کے موقعوں پر ان کے حسب گمان اللہ کے ان ساتھیوں کے ناموں کی فرقی مختلف کو قسم کھلایا کرتے تھے۔ پس ان کو اس سے منع کیا گیا۔ اور آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ: ”جس نے غیر اللہ کی قسم کھائی، اس نے خدا کے ساتھ شریک کیا“ اور بعض محدثین نے حدیث کو تغليظ و تهدید پر محمول کیا ہے لہر میں اس کا قائل نہیں ہوں۔ میرے نزدیک حدیث کی مراد اس اعتقاد سے جو ہم نے ذکر کیا غیر اللہ کے نام کی بیان منعقدہ اور بیان غموس ہے۔

اور ان صورتوں میں سے غیر اللہ کا حج کرنا ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ ان مقامات کا قصد کیا جائے جن کو لوگ اپنے خود ساختہ معبودوں کی مخصوص متبرک جگہیں تصور کرتے ہیں۔ ان جگہوں میں اترنا ان معبودوں کا تقرب ہوتا ہے۔ پس لوگ اس سے روکے گئے۔ اور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ: ”کجا وے نہ کے جائیں مگر تین مسجدوں کی طرف“

اور ان صورتوں میں سے یہ ہے کہ لوگ اپنے بیٹوں کے نام عبد العزی اور عبد الشمس اور اس کے مانند رکھا کرتے

تھے۔ پس اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اللہ وہ ذات ہے جس نے تم کو ایک جان سے پیدا کیا، اور اس ایک جان سے اس کا جوڑا بنایا، تاکہ وہ اس کے پاس جا کر سکون حاصل کرے، پھر جب میاں نے بیوی سے قربت کی، آخر آیت تک۔ اور حدیث میں آیا ہے کہ حضرت حواء نے اپنے بچے کا نام عبدالحارث رکھا، اور یہ نام رکھنا شیطان کے اشارے سے تھا۔ اور بے شمار احادیث سے ثابت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے صحابہ کے ناموں کو بدل دیا اور عبد العزی اور عبد الشمس اور ان کے مانند ناموں کی جگہ عبد اللہ، عبد الرحمن اور ان سے ملتے جلتے نام رکھے۔

غرض یہ شرک کی صورتیں اور سانچے ہیں، شریعت نے ان سے اس لئے روکا ہے کہ شرک ان سانچوں میں داخل کر تیار ہوتا ہے، باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

## باب — ۲

### صفات الہیہ پر ایمان لانے کا بیان

صفت: وہ حالت ہے جو موصوف کے ساتھ قائم ہو اور جس سے موصوف کی پہچان ہو، جیسے قاضی، مفتی، سخن دیگر۔ پھر صفات کی دو قسمیں ہیں ایک صفات حسنہ یعنی خوبیاں۔ یہ صفات کمالیہ کہلاتی ہیں، دوسری صفات قبیحہ یعنی برائیاں جیسے بزدی، بخیلی وغیرہ۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ اللہ تعالیٰ ذات بحث (محض وجود) نہیں ہیں، جیسا کہ فرقہ معطلہ کہتا ہے۔ بلکہ وہ بے شمار خوبیوں اور کمالات کے ساتھ متصف ہیں اور تمام عیوب و نقص سے منزہ ہیں۔ اول کا نام صفات کمالیہ اور صفات ثبوتیہ ہے یعنی یہ سب صفات اللہ تعالیٰ کے لئے کمالات کو ثابت کرتی ہیں، جیسے علیم و خیر ہونا۔ اور ثانی کا نام صفات سلبیہ ہے یعنی وہ نقص اللہ تعالیٰ میں نہیں ہیں، جیسے اللہ تعالیٰ کی کوئی اولاد نہیں، وہ کسی کے باپ نہیں، اور نہ ان کے ماں باپ ہیں کیونکہ وہ جنم نہیں گئے، اور نہ کوئی ان کا ہم سر ہے۔

اس کے بعد جاننا چاہئے کہ اللہ تعالیٰ کی صفات پر ایمان لانا اور اللہ تعالیٰ کو صفات کمالیہ کے ساتھ متصف مانا اعمال برداشت میں سب سے بڑی نیکی ہے۔ یہ ایمان ہی معرفت خداوندی کا ذریعہ ہے، اسی سے بندے اور خدا کے درمیان فیضان کا دروازہ کھلتا ہے۔ اور بندے پر اللہ کی عظمت و بزرگی مکشف ہوتی ہے۔ جیسے زید کو محض ایک وجود اور ایک شخص مانا جائے تو اس کا کیا حاصل؟ اس سے اگوں کو کیا فیض پہنچ گا؟ البتہ جب اس کو خوش نویں، ادیب، عالم، فقیہ یا بزرگ جانیں گے تو لوگ اس سے فتنہ کتابت سے کھیس گے، ادب و زبان اخذ کریں گے، علم و فقہ حاصل کریں گے یا کس فیض کریں گے۔ خوبیوں کے ادراک کے بعد ہی استفادہ ہو سکتا ہے۔ اسی طرح جب بندہ اللہ تعالیٰ کو خوبیوں کے ساتھ متصف مانے گا جبھی فیضان کا دروازہ وَا ہو گا۔ وہ اللہ کو رزاق تسلیم کرے گا تو اس سے روزی طلب کرے گا، وہ اس کو حیم

وَكَرِيمٌ مَانَهُ گا تو اس سے رحم و کرم کی بھیک مانے گا، اس کا اللہ کی صفات جلالیہ پر ایمان ہو گا تو وہ اس سے ڈر کر اپنی زندگی سنوارے گا، اور اگر کوئی کوتا ہی ہو گی تو اسی سے مغفرت کا طلب گار ہو گا۔ غرض انسان کی تربیت کا تمام تعلق صفات باری تعالیٰ کے ساتھ ہے، اسی لئے صحیحین کی حدیث میں آیا ہے کہ: ”اللہ تعالیٰ کے ننانوے یعنی ایک کم سونام ہیں، جوان کو محفوظ کرے گا اور ان کی نگہداشت کرے گا وہ جنت میں جائے گا“، نگہداشت کرنا یہ ہے کہ ان کو ہر وقت پیش نظر کئے اور ان صفات کی خوبی (مقتضی کو) اپنے اندر پیدا کرے۔ حدیث شریف میں ہے کہ: ”مہربانی کرنے والوں پر رحمان مہربانی کرتے ہیں، تم زمین والوں پر مہربانی کرو، تم پر آسمان والا مہربانی کرے گا“،

### ﴿بَابُ الإِيمَانَ بِصَفَاتِ اللَّهِ تَعَالَى﴾

اعلم: أَنَّ مِنْ أَعْظَمِ أَنْوَاعِ الْبَرِّ الإِيمَانَ بِصَفَاتِ اللَّهِ تَعَالَى، وَاعْتِقَادُ اتِّصَافِهِ بِهَا، فَإِنَّهُ يَفْتَحُ بَابًا بَيْنَ هَذَا الْعَبْدِ وَبَيْنَهُ تَعَالَى، وَيُعِدُّهُ لَأَنْكَشَافَ مَا هَنالِكَ مِنَ الْمَجْدِ وَالْكَبْرِيَاءِ.

ترجمہ: اللہ تعالیٰ کی صفات پر ایمان لانے کا بیان: جان لیں کہ نیکیوں کی اقسام میں سب سے بڑی نیکی اللہ تعالیٰ کی صفات پر ایمان لانا ہے اور خدا تعالیٰ کے صفات کے صفات کے ساتھ متصف ہونے کا اعتقاد رکھنا ہے۔ پس بے شک یہ ایمان اس بندے کے درمیان اور اللہ تعالیٰ کے درمیان ایک دروازہ کھولتا ہے۔ اور بندے کو تیار کرتا ہے اس بزرگی اور عظمت کے انکشاف کے لئے جو وہاں ہے (یعنی اللہ تعالیٰ میں ہے)

تشریح: قوله: يفتح باباً أى باب الفيض والجود قوله: ويُعِدُّه أى يصير الإنسان به مستعداً لمعرفة ما في حضرة الملك من المجد والكبرياء، ولائقاً لمشاهدة الأنوار الإلهية (سندي)

### صفات کے باب میں دشواریاں اور ان کا حل

حق تعالیٰ کی ذات و صفات کے سلسلہ میں چار باتیں اظہر من الشّمْس ہیں:

- ① حق تعالیٰ کی ذات و صفات کا کما حقہ ادراک ممکن نہیں، کیونکہ ان کا نہ تو کسی محسوس چیز سے اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ اور نہ کسی معقول چیز سے تخمينہ لگایا جاسکتا ہے۔ ان کی شان عالی ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ (الشوری ۱۱) ہے نہ ذات میں اس کا کوئی مثال ہے، نہ صفات میں، وہ سمیع و بصیر بے شک ہے، مگر اس کا دیکھنا مخلوق کی طرح نہیں، کمالات اُس کی ذات میں سب ہیں، مگر کوئی کمال ایسا نہیں جس کی کیفیت بیان کی جاسکے، کیونکہ اس کی نظر کہیں موجود نہیں، وہ مخلوق کی مشابہت و مثالیت سے بالکلیہ پاک اور مقدس و منزّہ ہے، پھر اس کا قیاس و اندازہ کیسے کیا جائے۔ انسان کے معقولات بھی تمام ترجیحات سے مستفاد ہوتے ہیں۔ وہ محسوسات سے پوری طرح بلند ہو کر

نہیں سوچ سکتا۔ غرض حق تعالیٰ کی ذات و صفات کے کما حقہ اور اک کی کوئی صورت نہیں۔

۲) حق تعالیٰ کی صفات ان کی ذات کے ساتھ قائم ہیں، مگر وہ ذات میں اس طرح حلول کئے ہوئے نہیں ہیں جس طرح اعراض کا ان کے محل میں حلول ہوتا ہے حلول کے لئے احتیاج ضروری ہے یعنی اعراض اپنے وجود و قیام میں محل کے محتاج ہوتے ہیں، اعراض کا بذات خود کوئی وجود نہیں ہوتا۔ اور وہ بارگاہ بے نیاز احتیاج و افتخار سے منزہ ہے۔

۳) عقل عام کی رسائی ذات و صفات تک نہیں ہے، دانا نے شیراز نے کیسی پتے کی بات کہی ہے:

اے برتر از خیال و قیاس و گمان و وہم	وزہرچہ گفتہ اند وشنیدیم و خواندہ ایم
دفتر تمام گشت و بہ پایاں رسید عمر	ماہم چنان در اول وصف تو مانده ایم

(گلستان درد پیاچہ)

ترجمہ: اے وہ ذات جو خیال، قیاس، گمان اور وہم سے بالاتر ہے اور ہر اس بات سے جو لوگوں نے کہی ہے اور ہم نے سنی ہے اور پڑھی ہے۔ کتاب زندگی ختم ہو گئی اور عمر نہایت کو پہنچ گئی، ہم اسی طرح تیری تعریف کی ابتداء میں تھکے ماندے ہیں۔

یعنی ابھی تو تعریف کا ابتدائی حق بھی ادا نہیں ہوا، آپ کی پوری تعریف ہم سے کہاں ممکن ہے؟! کیونکہ تعریف معرفت کو چاہتی ہے اور عقول انسانی ذات و صفات کی غایت نہیں پاسکتے۔

۴) ہماری لغت کے الفاظ اللہ کی ذات و صفات کو شامل نہیں ہیں۔ کیونکہ ہمارے الفاظ کا موضوع ل، وہ محسوسات و معقولات ہیں جو ہمارے مشاہدے میں آتے ہیں یا ہماری عقل میں سماتے ہیں۔ اور اللہ کی ذات و صفات نہ تو ہمارے لئے محسوس ہیں، نہ ان کی ہماری عقل میں سماتی ہے۔ پھر ہم ان کو موضوع لہ بنا کر الفاظ کیسے وضع کر سکتے ہیں؟ ہماری بول چال میں مستعمل الفاظ، ہمارے ہی لئے ہیں یعنی وہ ہماری ذات و صفات کو شامل ہیں، اللہ تعالیٰ کی صفات کی کما حقہ ان سے تعبیر ممکن نہیں۔ اور اگر تئے سماوی الفاظ سے صفات کو تعبیر کیا جائے تو وہ الفاظ ہمارے لئے ناقابل فہم ہو جائیں گے، اور وہ تعبیرات بے فائدہ ثابت ہوں گی۔

مگر مذکورہ دشواریوں کے باوجود لوگوں کو اللہ کی پہچان کرانا بھی ضروری ہے، کیونکہ انسان کی تربیت کا تعلق صفات باری سے ہے جیسا کہ ابھی گذر رہا، انسان اپنے لئے ممکن کمالات معرفت الہی کے ذریعہ ہی حاصل کر سکتا ہے۔ اس لئے صفات باری تعالیٰ کے بیان میں پانچ قاعدے ملاحظہ رکھنے ضروری ہیں:

پہلاً قاعدہ: صفات باری تعالیٰ کے بیان کے لئے جو الفاظ استعمال کئے جائیں، وہ غایات پائے جانے کے معنی میں استعمال کئے جائیں، مبادی پائے جانے کے معنی میں استعمال نہ کئے جائیں۔ مثلاً لفظ رحم ”نعم فرمائے“ کے معنی

لے تفصیل کے لئے دیکھیں علم الکلام از علامہ شبی نعماںی رحم اللہ (۱:۷۹) تحت عنوان: وجود باری کا تصور کیوں مشکل ہے؟

میں لیا جائے ”دل مرنے اور پسخنے“ کے معنی میں نہ لیا جائے۔

اس کی تفصیل یہ ہے کہ قرآن و حدیث میں جو الفاظ حق تعالیٰ کی صفات کو بیان کرنے کے لئے اختیار کئے جاتے ہیں، ان میں اکثر وہ ہیں جن کا مخلوق کی صفات پر بھی اطلاق ہوتا ہے۔ مثلاً خدا کو حَقِّی (زندہ) سمع (سنے والا) بصیر (دیکھنے والا) اور متكلم (کلام فرمانے والا) کہا گیا ہے۔ اور انسان کے لئے بھی یہی الفاظ استعمال کئے گئے ہیں، مگر دونوں جگہ استعمال کی حیثیت بالکل جدا گانہ ہے۔ کسی مخلوق کو سمع و بصیر کہنے کا مطلب یہ ہے کہ اس کے پاس دیکھنے والی آنکھ اور سننے والے کان موجود ہیں۔ اب اس میں دو چیزیں ہو گئیں: ایک وہ آله جسے ”آنکھ“ کہتے ہیں، اور جو دیکھنے کا مبدأ اور ذریعہ بنتا ہے۔ دوسرا اس کا نتیجہ اور غرض و غایت (دیکھنا) یعنی وہ خاص علم جورویت بصری سے حاصل ہوتا ہے۔ مخلوق کو جب ”بصیر“ کہا جاتا ہے تو یہ مبدأ اور غایت دونوں چیزیں مراد ہوتی ہیں۔ لیکن یہی لفظ جب خدا کی نسبت استعمال کیا جائے گا تو وہ مبادی اور کیفیات جسمانیہ مراد نہیں لی جائیں گی جو مخلوق کے خواص میں سے ہیں اور جن سے خداوند قدوس قطعاً منزہ ہے۔ البتہ یہ اعتقاد ضروری ہے کہ بصارت (دیکھنے) کا مبدأ اس کی ذات میں موجود ہے اور اس کا نتیجہ یعنی وہ علم جو رویت بصری سے حاصل ہوتا ہے، اس کو بدرجہ مکمال حاصل ہے۔ آگے یہ کہ وہ مبدأ کیسا ہے؟ اور دیکھنے کی کیا کیفیت ہے؟ تو بجز اس بات کے کہ اس کا دیکھنا مخلوق کی طرح نہیں، ہم اور کیا کہہ سکتے ہیں؟! ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ اس کی شان اقدس ہے۔ اور نہ صرف سمع و بصر بلکہ اس کی تمام صفات کو اسی طرح سمجھنا چاہئے (ما خوذ از فوائد عثمانی در تفسیر سورۃ الاعراف آیت ۵۲) اب دو مشاہد ملاحظہ فرمائیں تاکہ یہ مضمون واضح ہو کر ذہن نشین ہو جائے:

پہلی مشاہد: لفظ رحمت جو صفات رحمان و رحیم کاماً خذ ہے، لغت میں اس کے معنی ہیں: ”کسی پر یہاں حال اور مصیبت زدہ کو دیکھ کر دل کا پتلہ ہونا (پسخنا)“ اور اس کی طرف مڑنا اور مائل ہونا اور دل میں مہربانی کا جذبہ ابھرنا اور اس پر تفضل و احسان اور مہر و انعام کرنا“ اب یہاں دو چیزیں ہیں ایک ”دل“ اور اس کی کیفیات: پتلہ ہونا، مڑنا، جذبہ مہر ابھرنا یہ مبدأ اور سبب ہیں دوسری انعام و احسان جو غایت و نتیجہ ہے۔ جب انسان کو رحیم و مہربان کہا جاتا ہے تو یہ مبدأ اور غایت دونوں مراد ہوتے ہیں۔ مگر جب اللہ تعالیٰ کو رحمان و رحیم کہا جاتا ہے تو صرف غایت یعنی انعام و احسان مراد لیا جاتا ہے۔ اور مبدأ کے وجود کا اعتقاد تو رکھا جاتا ہے مگر اس کی کیفیت کو اللہ کے حوالے کر دیا جاتا ہے۔

دوسری مشاہد: استواء علی العرش میں عرش کے معنی تخت شاہی اور بلند مقام کے ہیں اور استواء کے معنی معتدل و برابر اور سیدھا ہونے کے ہیں۔ اور جب کوئی تخت حکومت پر بیٹھتا ہے تو ملک کا سب کام اور نظم و انتظام کرتا ہے اور اقتدار و نفوذ و تصرف کا مالک ہوتا ہے۔ اب یہاں دو چیزیں ہیں ایک تخت شاہی پر بیٹھنا یہ مبدأ اور سبب ہے دوسری نفوذ و اقتدار و تصرف کا مالک ہونا یہ نتیجہ اور غایت ہے۔ اب اگر یہ صفت کسی انسان کے لئے ثابت کی جائے گی تو وہاں مبدأ اور غایت دونوں مراد ہوں گے اور مبدأ کی کیفیت کا دراک بھی ہم کر سکیں گے۔ مگر جب یہ صفت اللہ تعالیٰ کے لئے ثابت

کی جائے گی تو غایت پائے جانے کے معنی میں ہو گی یعنی آسمانوں پر اور زمین پر اقتدار اللہ تعالیٰ کو حاصل ہے، وہی کائنات میں متصرف ہیں۔ رہا مبداؤ تو اس کے وجود کا اعتقاد تو ضروری ہے مگر اس کی کیفیت کونہ سمجھ سکتے ہیں، نہ سمجھا سکتے ہیں پس اس کو اللہ تعالیٰ کے علم کے حوالے کر دیا جائے گا۔

**دوسری قاعدہ:** تمام کائنات کے خالق و مالک اللہ تعالیٰ ہیں۔ موجودات کا ذرہ ذرہ ان کے تابع فرمان ہے۔ کوئی مخلوق ان کے حکم سے سرتاسری کی طاقت نہیں رکھتی۔ اس مضمون کی ادائیگی کے لئے وہ تعبیرات مستعاری جائیں گی جو بادشاہ اپنی مملکت کو مسخر کرنے اور تابع فرمان بنانے کے لئے استعمال کرتے ہیں، کیونکہ اس سے زیادہ واضح دوسری تعبیرات نہیں ہیں۔ پس اللہ تعالیٰ کے لئے ملک (بادشاہ) حاکم اور جاہر و غیرہ صفات ثابت کی جائیں۔

**تیسرا قاعدہ:** اللہ تعالیٰ کی صفات کے بیان میں تشبیہات و شرطوں کے ساتھ استعمال کی جاسکتی ہیں:  
**پہلی شرط:** تشبیہ کے اصل لغوی معنی مراد نہ لئے جائیں، بلکہ وہ معنی مراد لئے جائیں جو عرف میں ان صفات کے مناسب ہوں، جیسے سورۃ المائدۃ آیت ۶۲ میں آیا ہے ﴿بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَاتٍ﴾ (بلکہ ان کے دونوں ہاتھ کھلے ہوئے ہیں) یہ یہود بے بہود کے نامعقول قول ﴿يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ﴾ (اللہ کا ہاتھ بند ہے) پر رد ہے۔ اس لئے اس آیت میں بسط یہد سے جود و سخاوت مرادی جائے۔

**دوسری شرط:** ایسی تشبیہ استعمال نہ کی جائے جس سے مخاطبین کو واضح طور پر یہ گمان ہو کہ اللہ تعالیٰ بھی بھی آلو دیگروں سے متصف ہوتے ہیں اور یہ بات مخاطبین کے اختلاف سے مختلف ہو سکتی ہے۔ عربی محاورات میں ایک تشبیہ ایسا وہم پیدا نہ کرتی ہو اور عجمی محاورات میں ایسا ایہام پیدا ہو رہا ہو، ایسا ممکن ہے، پس یہ تو کہا جائے کہ اللہ تعالیٰ سخت و دیکھتے ہیں، کیونکہ اس سے مذکورہ وہم پیدا نہیں ہوتا، مگر یہ نہ کہا جائے کہ وہ چکھتے چھوتے ہیں، کیونکہ اس سے حیوانی تقاضوں کی طرف ذہن جاتا ہے۔ یہ لذوق سے یہ خیال پیدا ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کھاتے پیتے ہیں اور ان کو بھوک پیاس لکھتی ہے اور یلمسُ سے یہ وہم گذرتا ہے کہ ان کی بیوی ہے ﴿فَإِنَّ اللَّهَ الْمَلِمُوْسَاتِ النَّسَاءُ! فَإِذَا كَانَ لَهُ قُوَّةٌ لَامِسَةٌ، بِرَغْبَةٍ لَامْحَالَةٍ فِي أَنْ يَأْشِرَ الْذُّلُلَ الْمَلِمُوْسَاتِ (سندي)

**چوتھا قاعدہ:** صفات پاری کی ترجمانی کے لئے جامع الفاظ استعمال کئے جائیں، جو کسی ایک امر میں متفق تمام معانی کو حاوی ہوں، جیسے رزاق (روزی رسائی) اور مصور (صورت گر) وغیرہ اسی طرح تمام اسامیے حصی جامع الفاظ ہیں۔

**پانچواں قاعدہ:** جس طرح اللہ تعالیٰ کے لئے صفات ثبوتیہ ہیں، جن کا اثبات ضروری ہے، اسی طرح ان کی صفات سلبیہ بھی ہیں جن کی لفظی ضروری ہے یعنی اللہ تعالیٰ سے ہر اس چیز کی لفظی کی جائے گی جو اللہ تعالیٰ کے شایان شان نہیں ہے۔ بالخصوص وہ باتیں جو ظالموں نے شان عالی میں کہی ہیں، جیسے بہت سے لوگ اللہ تعالیٰ کی طرف اولاد منسوب کرتے ہیں۔ نصاری عیسیٰ علیہ السلام کو اللہ کا بیٹا مانتے ہیں۔ مشرکین عرب فرشتوں کو اللہ تعالیٰ کی بیٹیاں کہتے تھے، کچھ

یہودی بھی اللہ تعالیٰ کے لئے اولاد تجویز کرتے ہیں، وہ حضرت عزیز علیہ السلام کو اللہ کا بیٹا کہتے ہیں اور ہندو بھی اپنے دیوی دیوتاؤں کے بارے میں کچھ اسی قسم کا عقیدہ رکھتے ہیں۔ اس لئے سورۃ الاخلاص میں اس کی نفی کی گئی ہے کہ نہ اس نے کسی کو جنا، نہ وہ کسی سے جنا گیا۔

واعلم: أَنَّ الْحَقَّ تَعَالَى أَجْلٌ مِّنْ أَنْ يُقَاسَ بِمَعْقُولٍ أَوْ مَحْسُوسٍ، أَوْ يَحُلُّ فِيهِ صَفَاتٌ كَحْلُولٍ  
الْأَعْرَاضُ فِي مَحَالَّهَا، أَوْ تَعَالِجُهُ الْعُقُولُ الْعَامِيَّةُ، أَوْ تَقْنَاؤُهُ الْأَلْفَاظُ الْعُرْفِيَّةُ؛ وَلَا بُدُّ مِنْ تَعْرِيفِهِ إِلَى  
النَّاسِ لِيُكْمِلُوا كَمَا لَهُمُ الْمُمْكِنُ لَهُمْ، فَوْجِبَ:

[۱] أَنْ تُسْتَعْمَلِ الصَّفَاتُ بِمَعْنَى وُجُودِ غَايَاتِهَا، لَا بِمَعْنَى وُجُودِ مَبَادِيهَا، فَمَعْنَى الرَّحْمَةِ:  
إِفَاضَةُ النَّعْمِ، لَا انْعِطَافُ الْقَلْبِ وَالرِّفْقَةِ.

[۲] وَأَنْ تُسْتَعَارَ الْأَلْفَاظُ تَدْلِيلٌ عَلَى تَسْخِيرِ الْمَلِكِ لِمَدِينَتِهِ، لِتَسْخِيرِهِ لِجَمِيعِ الْمُوْجُودَاتِ؛ إِذ  
لَا عِبَارَةٌ فِي هَذَا الْمَعْنَى أَفْصَحُ مِنْ هَذِهِ.

[۳] وَأَنْ تُسْتَعْمَلِ تَشْبِيهَاتُ بَشْرَطٍ أَنْ لَا يَقْصُدَ إِلَى أَنفُسِهَا، بَلْ إِلَى مَعَانِ مُنَاسِبَةٍ لَهَا فِي الْعُرْفِ،  
فِي رَادِ بَبْسَطِ الْيَدِ الْجَوْدُ مَثَلًا، وَبَشْرَطٍ أَنْ لَا يُؤْهِمَ الْمُخَاطَبِينَ إِيَّاهُمَا صَرِيحًا أَنَّهُ فِي الْوَالَّاتِ  
الْبَهِيمِيَّةِ، وَذَلِكَ يَخْتَلِفُ بِالْخَلَافِ الْمُخَاطَبِينَ، فَيُقَالُ: يَرَى وَيَسْمَعُ، وَلَا يُقَالُ: يَذُوقُ وَيَلْمِسُ.

[۴] وَأَنْ يُسَمِّي إِفَاضَةً كُلَّ مَعَانِ مُتَفَقَّةٍ فِي أَمْرٍ بِاسْمِ كَالرِّزْاقِ وَالْمَصْرُورِ.

[۵] وَأَنْ يُسلِّبَ عَنْهُ كُلُّ مَا لَا يُلْقِي بِهِ، لَا سِيمَا مَا لَهُجَّ بِهِ الظَّالِمُونَ فِي حَقِّهِ، مَثَلُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يَوْلِدْ.

ترجمہ: اور جان لیں کہ حق تعالیٰ اس سے برتر ہیں کہ وہ قیاس کئے جائیں کسی معقول پر یا کسی محسوس چیز پر۔ یا ان میں صفات حلول کریں اعراض کے حلول کرنے کی طرح ان کے محل میں، یا ان تک عامۃ الناس کی عقلیں رسائی پائیں۔ یا ان کو عام بول چال کے الفاظ شامل ہوں۔ اور لوگوں کو اللہ کی پہچان کرانا بھروسہ ضروری ہے، تاکہ لوگ اپنا وہ کمال بتا سکیں جو ان کے لئے ممکن ہے، پس ضروری ہوا کہ:

(۱) صفات استعمال کی جائیں ان کی غایات پائے جانے کے معنی میں، نہ کہ ان کے مبادی پائے جانے کے معنی میں۔ پس رحمت کے معنی: ”نعمتوں کا فیضان کرنا“ ہیں۔ ”دل کا مژنا“ اور ”پتلا ہونا“ اس کے معنی نہیں ہیں۔

(۲) اور یہ کہ ایسے الفاظ مستعار لئے جائیں جو دلالت کرتے ہیں بادشاہ کے مسخر کرنے پر اس کی مملکت کو، اللہ کے مسخر کرنے کے لئے تمام موجودات کو، کیونکہ اس معنی کی ادائیگی کے لئے اس سے واضح تر کوئی عبارت نہیں ہے۔

(۳) اور یہ کہ تشبیہات استعمال کی جائیں، بشرطیکہ ان تشبیہات کے اصل معنی مراد نہ لئے جائیں، بلکہ وہ معنی مراد لئے

جاں میں جو عرف میں اس تشبیہ کے مناسب ہوں۔ پس مثال کے طور پر ”بسط یہ“ سے سخاوت مرادی جائے۔ اور اس شرط کے ساتھ کہ مخاطبین کو صاف واضح طور پر یہ گمان نہ ہو کہ اللہ تعالیٰ بھی آلو دیکوں میں ہیں۔ اور یہ بات مخاطبین کے اختلاف سے مختلف ہوتی ہے۔ پس کہا جائے کہ ”وہ سنتے ہیں اور وہ یکھتے ہیں“، اور نہ کہا جائے کہ ”وہ چکھتے ہیں اور چھوتے ہیں“۔

(۴) اور یہ کہ کسی امر میں متفق سارے معانی کے فیضان کو کسی ایک لفظ سے تعبیر کیا جائے، جیسے رزاق اور مصور۔

(۵) اور یہ کہ اللہ تعالیٰ سے لنفی کی جائے ہر اس چیز کی جو اللہ کے شایان شان نہیں ہے، خصوصاً وہ باتیں جو ظالموں نے اللہ تعالیٰ کے بارے میں کہی ہیں مثلاً اس نے کسی کو جننا نہیں اور نہ وہ جننا گیا ہے۔

**لغات: المَحَلُّ**: اترنے کی جگہ جمع مَحَالٌ ..... لِهَجَّ بِهِ: شیفۃ ہونا: کہنا۔

## صفات پر دلالت کرنے والے بس الفاظ استعمال کئے جائیں

آدم علیہ السلام سے خاتم النبیین ﷺ تک تمام آسمانی مذاہب قواعد مذکورہ کے مطابق صفات باری تعالیٰ کے بیان کرنے پر متفق ہیں۔ اور سب کا اس پر بھی اتفاق ہے کہ بس الفاظ استعمال کئے جائیں۔ اور استعمال سے زیادہ ان کے بارے میں کھود کر یہ نہ کی جائے۔ اسلام کے ابتدائی تین دور جن کے متعلق متفق علیہ حدیث میں خیریت کی شہادت دی گئی ہے اسی پر تھے۔ پھر زمانہ مابعد میں مسلمانوں کی ایک جماعت نص شرعی اور دلیل قطعی کے بغیر ان صفات کی تاویل کرنے لگی، اور ان کے معانی کی تحقیق کے درپے ہوئی، جبکہ احادیث میں اس کی ممانعت آئی ہے۔ آیت کریمہ ﴿وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ (آل عمران ۱۹۱) کی تفسیر میں متعدد اسانید سے یہ ارشاد نبوی مردی ہے کہ ”خلق میں غور کرو، خالق میں غور مرت کرو“، اور آیت کریمہ ﴿وَأَنَّ إِلَيْ رَبِّكَ الْمُتَّهِّي﴾ (النجم ۳۲) کی تفسیر میں یہ ارشاد نبوی مردی ہے کہ ”پروردگار میں غور و فکر جائز نہیں“، اور چونکہ صفات الہیہ حادث مخلوق نہیں ہیں قدیم ہیں اور صفات کے بارے میں یہی غور کیا جاتا ہے کہ حق تعالیٰ ان صفات کے ساتھ کیسے متصف ہیں؟ اس لئے یہ خالق کے بارے میں غور کرنا ہوا جو منوع ہے۔

امام ترمذی رحمہ اللہ نے کتاب التفسیر میں سورۃ المائدہ کی تفسیر میں (۱۳۰:۲) حدیث پاک يَدُ اللَّهِ مَلْيٰ، لَا تَغِيَضُهَا نَفَقَةً، سَحَاءُ اللَّيلِ وَالنَّهَارِ، أَرَأَيْتَمْ، مَا أَنْفَقَ مَذْلُوكَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ؟ فَإِنَّهُ لَمْ يَغْضِ مَا فِي يَدِهِ! وَكَانَ عَرْشَهُ

لَهُ مَشْكُوَّةٌ شَرِيفٌ، كِتَابُ الْمَنَاقِبِ، بَابُ مَنَاقِبِ الصَّحَّاحَةِ، حَدِيثٌ نَّبْرَا ۶۰۰: ۲

لَهُ الدَّرَامَثُور٢: ۱۳۰ اور آیت کریمہ کا لفظی مطلب یہ ہے کہ سب کو پروردگار کے پاس پہنچتا ہے۔ اور حضور نے آیت کے اشارہ سے یہ مضمون سمجھایا کہ غور و فکر کا منتہی اللہ ہے یعنی مخلوقات میں جتنا چاہو و چار کرو، مگر اللہ پر پہنچ کر یہ سوچ موقوف ہو جانی چاہئے اللہ میں غور و فکر جائز نہیں۔

علی الماء و بیدہ المیزان، يَخْفِضُ و يَرْفَعُ (اللہ کا ہاتھ بھرا ہوا ہے، کوئی خرچ کرنا اس کو ناقص نہیں کرتا، رات دن سخاوت کا دریا بھانے والے ہیں۔ بتاؤ، کس قدر خرچ کیا ہے جب سے آسمان وزمین کو پیدا کیا ہے؟ پس نہیں کم کیا اس خرچ کرنے نے اس چیز کو جوان کے ہاتھ میں ہے! اور اس کا تخت (تخلیق ارض و سماء کے وقت) پانی پر تھا۔ ان کے ہاتھ میں ترازو ہے، پست کرتے ہیں اور بلند کرتے ہیں) اس حدیث کے ذیل میں امام ترمذی نے لکھا ہے:

”امہ نے فرمایا ہے کہ اس حدیث پر ایمان لایا جائے، جس طرح وہ آئی ہے، اس کی کوئی تفسیر کی جائے نہ کوئی خیال باندھا جائے۔ متعدد ائمہ نے ایسا ہی فرمایا ہے، جن میں سفیان ثوری، مالک بن انس، ابن عینہ اور ابن المبارک شامل ہیں (ان حضرات نے فرمایا) کہ یہ باتیں روایت کی جائیں اور ان پر ایمان رکھا جائے اور ان کی کیفیت نہ پوچھی جائے“

اور امام ترمذی رحمہ اللہ ہی نے دوسری جگہ کتاب الزکوٰۃ (۱: ۸۳) میں جہاں یہ حدیث روایت کی ہے کہ: ”جب بھی کوئی شخص کسی حلال مال سے کوئی خیرات کرتا ہے — اور اللہ تعالیٰ پاکیزہ مال ہی قبول فرماتے ہیں — تو رحمان اس کو دائیں ہاتھ میں لیتے ہیں۔ پھر اگر وہ صدقہ کوئی چھوڑ ہوتی ہے تو وہ رحمان کے ہاتھ میں بڑھتی ہے تا آنکہ وہ پہاڑ سے بڑی ہو جاتی ہے، جس طرح تم میں سے ایک شخص اپنے پچھرے کی یا نچھرے کی پرورش کرتا ہے“ اس حدیث کے ذیل میں امام ترمذی نے طویل کلام کیا ہے۔ اور امام مجتہد حضرت اسحاق بن راہویہ کا قول نقل کیا ہے، جس کا خلاصہ یہ ہے کہ: ”ان صفات کو ہو بہو استعمال کرنا تشبیہ نہیں۔ تشبیہ یہی ہے کہ کہا جائے: (اللہ کی) سماعت (خلق کی) سماعت جیسی (ہے) اور (اللہ کی) بصارت (خلق کی) بصارت جیسی (ہے)“ (یہ امام ترمذی کی بلطفہ عبارت نہیں شاہ صاحب نے عبارت کا حصل بیان کیا ہے)

اور حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ نے فتح الباری (۳۹۰: ۱۳) میں بخاری شریف کی کتاب التوحید، باب قول اللہ تعالیٰ: ﴿وَلَتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي﴾ الخ میں اللہ تعالیٰ کی صفت عین (آنکھ) پر گفتگو کی ہے۔ اور بحث کے آخر میں کسی کا قول نقل کیا ہے کہ

”نہ تو نبی مُکرِّم ﷺ سے بہ صحیح صراحت مردی ہے اور نہ کسی صحابی سے کہ ان صفات (متباہات) میں سے کسی کی بھی تاویل واجب ہے۔ اور نہ اس کے لیے صفات متباہات کے ذکر کی ممانعت آئی ہے۔ اور یہ بات محال ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے نبی کو حکم دیں کہ: ”جو کچھ ہم نے آپ پر اتارا ہے اس کو لوگوں تک پہنچا دیں“ اور آپ پر یہ آیت بھی تازل فرمائیں کہ: ”آج میں نے تم پر تمہارا دین مکمل کر دیا“ پھر یہ مسئلہ چھوڑ دیں اور امتیاز نہ فرمائیں کہ کن صفات کی نسبت اللہ کی طرف جائز ہے، اور کن کی نسبت جائز نہیں؟ اس تر غیب کے ساتھ کہ:

لے متفق علیہ، مشکلوٰۃ، کتاب الایمان، باب الایمان بالقدر، حدیث نمبر ۹۲

”موجودین غیر موجود لوگوں کو (دین) پہنچادیں“ یہاں تک کہ انہوں نے آپؐ کے اقوال و افعال و احوال صفات اور وہ کام نقل کئے جو آپؐ کے سامنے کئے گئے۔ پس یہ بات اس پر دلالت کرتی ہے کہ وہ حضرات متفق تھے ان صفات پر اس طرح ایمان لانے پر جو اللہ تعالیٰ نے ان سے مرادی ہے۔ اور مخلوق کی مشاہد سے تزییہ واجب ہے اللہ پاک کے ارشاد سے کہ: ”اس کے مانند کوئی چیز نہیں“، پس جو شخص اس کے بعد اس کے خلاف ثابت کرتا ہے وہ ان کی راہ کی خلاف ورزی کرتا ہے“

وقد أجمعَتِ الْمِلَلُ السَّمَاوِيَّةُ قَاطِبَتُهَا عَلَى بَيَانِ الصَّفَاتِ عَلَى هَذَا الْوَجْهِ، وَعَلَى أَنْ تُسْتَعْمَلُ  
تَلْكَ الْعَبَارَاتِ عَلَى وُجُوهِهَا، وَلَا يُسْبِّحُ عَنْهَا أَكْثَرُ مِنْ اسْتِعْمَالِهَا، وَعَلَى هَذَا مَضْتِ الْقَرْوَنِ  
الْمَشْهُودُ لَهَا بِالْخَيْرِ، ثُمَّ خَاصِ طَائِفَةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فِي الْبَحْثِ عَنْهَا، وَتَحْقِيقِ مَعَانِيهَا، مِنْ غَيْرِ  
نَصٍ وَلَا بَرْهَانٍ قَاطِعٍ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿تَفَكَّرُوا فِي الْخَلْقِ، وَلَا تَفَكَّرُوا فِي  
الْخَالقِ﴾ وَقَالَ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَأَنَّ إِلَى رَبِّكَ الْمُنْتَهَى﴾: ﴿لَا فِكْرَةَ فِي الرَّبِّ﴾ وَالصَّفَاتُ لَيْسَ  
بِمَخْلوقَاتِ مَحْدُثَاتٍ، وَالْتَّفَكُّرُ فِيهَا إِنْمَاهُ الْحَقِّ كَيْفَ أَتَصْفُ بِهَا؟ فَكَانَ تَفَكُّرًا فِي الْخَالقِ.  
قَالَ التَّرْمِذِيُّ فِي حَدِيثٍ: ﴿يَدُ اللَّهِ مَلَائِي﴾:

”وهذا الحديث، قال الأئمة: يؤمن به كما جاء من غير أن يفسر، أو يتوهم، هكذا قال غير واحد من الأئمة، منهم سفيان الثوري، ومالك بن أنس، وابن عبيدة، وابن المبارك: أنه تروي هذه الأشياء، ويؤمن بها، ولا يقال: كيف؟“

وقال في موضع آخر:

”إن إجراء هذه الصفات كما هي ليس بتشبه، وإنما التشبيه أن يقال: سمع كسمع، وبصر كبصر“

وقال الحافظ ابن حجر:

لم ينقل عن النبي صلی اللہ علیہ وسلم، ولا عن أحد من الصحابة، من طريق صحيح، التصريح بوجوب تأويل شيء من ذلك يعني المتشابهات، ولا المنع من ذكره، ومن المحال أن يأمر الله نبيه بتبلیغ ما أنزل إليه من ربه، وينزل عليه: ﴿الْيَوْمَ أَكَمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ﴾ ثم يترك هذا الباب فلا يميز ما يجوز نسبته إليه تعالى مما لا يجوز، مع حضره على التبليغ عنه بقوله: ﴿لِيَلْعَلُّ الشَّاهِدُ الغَائِبُ﴾ حتى نقلوا أقواله وأفعاله وأحواله وصفاته وما فعل بحضوره، فدل على أنهم اتفقوا على الإيمان بها، على الوجه الذي أراده الله تعالى منها، ووجب تنزيهه عن

مشابهة المخلوقات بقوله تعالى: ﴿لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ﴾ فمن أوجب خلاف ذلك بعدهم فقد خالف سبيلهم (انتهى)

ترجمہ: اور آسمانی مذاہب تمام کے تمام متفق ہیں اس طور پر صفات کے بیان کرنے پر، اور اس پر کہ وہ عبارتیں ہو بہو استعمال کی جائیں۔ اور استعمال سے زیادہ ان عبارتوں کے بارے میں بحث (کھود کرید) نہ کی جائے۔ اور اسی پر گذرے وہ زمانے جن کے لئے بہتر ہونے کی گواہی دی گئی ہے۔ پھر مسلمانوں کی ایک جماعت ان کے سلسلہ میں بحث میں گھسی۔ اور ان کے معانی کی تحقیق کے درپے ہوئی، کسی نص شرعی اور دلیل قطعی کے بغیر۔ فرمایا جی گریم ﷺ نے: ”خالق میں غور کرو اور خالق میں غور مت کرو“ اور ﴿ وَأَنِ إِلَى رَبِّكَ الْمُنْتَهَى ﴾ کی تفسیر میں فرمایا: ”پور دگار میں غور و فکر نہیں ہے“، اور صفات مخلوق و حادث نہیں ہیں۔ اور ان میں غور کرنا یہی ہے کہ حق تعالیٰ ان صفات کے ساتھ کیسے متصف ہیں؟ پس وہ خالق میں غور کرنا ہوا۔ امام ترمذی نے حدیث یَدُ اللَّهِ مَلَائِی کے ذیل میں فرمایا:

”اور یہ حدیث: ائمہ نے فرمایا: اس پر ایمان لا یا جائے، جیسی وہ آئی ہے، بغیر اس کے کہ اس کی تفسیر کی جائے یا کوئی خیال جمایا جائے۔ ایسا ہی فرمایا ہے متعدد ائمہ نے، ان میں سے سفیان ثوری، مالک بن انس، ابن عینہ اور ابن المبارک ہیں کہ روایت کی جائیں یہ چیز میں اور ان پر ایمان رکھا جائے اور نہ یوچھا جائے: کیسے؟“

اور امام ترمذی رحمہ اللہ نے دوسری جگہ فرمایا:

”ان صفات کو ہو بہو استعمال کرنا تشبیہ نہیں ہے۔ تشبیہ یہی ہے کہ کہا جائے: سماعت، سماعت جیسی اور بصارت، بصارت جیسی،“

اور حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے فرمایا:

”نہ تو نبی کریم ﷺ سے بے سند صحیح اس کی صراحت منقول ہے، اور نہ صحابہ میں سے کسی سے کہ ان میں سے یعنی صفات مشابہات میں سے کسی کی بھی تاویل واجب ہے اور نہ اس کے ذکر کی ممانعت مردی ہے۔ اور یہ بات ناممکنات میں سے ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے نبی کو حکم دیں اس بات کو پہنچانے کا جو آپ کی طرف آپ کے رب کی جانب سے اتاری گئی ہے۔ اور آپ پر نازل فرمائیں کہ: ”آج میں نے تمہارے لئے تمہارے دین کی تکمیل کر دی، پھر اس مسئلہ کو چھوڑ دیں اور جدانہ کریں ان صفات کو جن کی نسبت اللہ کی طرف جائز ہے اور ان کو جن کی نسبت جائز نہیں ہے، آنحضرت ﷺ کے ترغیب دینے کے ساتھ آپ کی طرف سے دین پہنچانے پر اپنے اس ارشاد سے کہ: ”موجودین غیر موجود کو پہنچا میں،“ تا آنکہ انہوں نے نقل کئے آپ کے ارشادات کئے ہوئے کام، حالات، صفات اور جو کچھ کیا گیا آپ کے سامنے۔ پس یہ بات اس پر دلالت کرتی ہے کہ وہ حضرات متفق تھے ان صفات پر ایمان لانے پر۔ اس طور پر جو اللہ تعالیٰ نے ان عبارات سے مراد ہی ہے۔ اور مخلوقات کی مشابہت سے

الله تعالى کی تنزیہ واجب ہوئی اللہ تعالیٰ کے ارشاد سے کہ: ”ان کے مانند کوئی چیز نہیں“، پس جو شخص ان کے بعد اس کے خلاف ثابت کرے وہ ان کی راہ کی مخالفت کرتا ہے (ابن حجر کی عبارت پوری ہوئی)

**تصحیح:** حَضْهَرَ أَصْلُ مِنْ حَثَّهُ تَحْتَهُ، وَصَفَاتُهُ أَصْلُ مِنْ نَهْيِهِ هُوَ، عَلَى الإِيمَانِ بِهَا أَصْلُ مِنْ بِهِ تَحْتَهُ أَرَادَ اللَّهُ أَصْلُ مِنْ أَرَادَ اللَّهُ تَحْتَهُ وَجَبَ تَنْزِيهُهُ أَصْلُ مِنْ أَوْجَبَ تَنْزِيهِهِ تَحْتَهُ۔<sup>لِتَقْحِيمِ فِتْحِ الْبَارِيِّ</sup> سے کی گئی ہے۔

### بھی صفات از قبیل مشابہات ہیں

اوپر جو بات بیان کی گئی ہے کہ صفات پر دلالت کرنے والے الفاظ استعمال کئے جائیں، ان کی تاویل کی جائے نہ معانی کی تحقیق، کتابوں میں یہ بات صفات مشابہات کے تعلق سے لکھی گئی ہے۔ اور صفات مشابہات سے وہ صفات مراد ہیں جن سے اللہ تعالیٰ کا مخلوق کے مشابہ ہونا مفہوم ہوتا ہے اور جن سے اللہ تعالیٰ کا جسم دار ہونا سمجھا جاتا ہے، جیسے ہاتھ، قدم، انگلیاں، پورے، چہرہ، آنکھ، پنڈلی، آسمان دنیا پر ہر رات اترنا، میدان قیامت میں اترنا، عرش پر متمکن ہونا وغیرہ۔ صفات حقیقیہ: سمع و بصر و کلام وغیرہ کے بارے میں یہ بات نہیں کہی جاتی۔ امام ترمذی رحمہ اللہ نے بھی جن حدیثوں میں صفت یہ آئی ہے وہاں مذکورہ بات لکھی ہے، اسی طرح ابن حجر رحمہ اللہ نے بھی صفت عین (آنکھ) کے تعلق سے مذکورہ بات کہی ہے۔ حالانکہ یہ تفریق صحیح نہیں ہے۔ تمام ہی صفات از قبیل مشابہات ہیں، کیونکہ بھی الفاظ سے اہل لسان کے نزدیک جو بات سمجھی جاتی ہے وہ اللہ تعالیٰ کے شایان شان نہیں۔ اگر صفت ضَحِكٌ (بُشْری) اس لئے شان عالیٰ کے لائق نہیں کہ اس کے لئے ”منه“ ہونا ضروری ہے تو یہی چیز صفت کلام (بات کرنے) کے لئے بھی ضروری ہے۔ اور اگر صفت بَطْشٌ (پکڑنا) اور نزول (اترنا) اس لئے محال ہے کہ ان کے لئے ہاتھ اور پیر ضروری ہیں تو سمع و بصر کے لئے بھی کافی اور آنکھ ضروری ہیں۔ غرض صفات باری پر دلالت کرنے والے بھی الفاظ از قبیل مشابہات ہیں اور سب کا ایک حکم ہے واللہ اعلم۔

أقول : ولا فرق بين السمع والبصر والقدرة والضحك والكلام والاستواء ، فإن المفهوم عند أهل اللسان من كل ذلك ، غير ما يليق بجناب القدس ، وهل في الضحك استحالة إلا من جهة أنه يستدعي الفم؟ وكذلك الكلام؛ وهل في البطش والنزول استحالة إلا من جهة أنها يستدعيان اليدين والرجل؟ وكذلك السمع والبصر يستدعيان الأذن والعين ، والله أعلم .

ترجمہ: میں کہتا ہوں اور سمع (سننا) بصر (دیکھنا) قدرت (طااقت) ضَحِكٌ (بُشْری) کلام (بات کرنا) اور استواء (جمانا) کے درمیان کچھ فرق نہیں، کیونکہ ان سب الفاظ سے اہل لسان کے نزدیک جو بات سمجھی جاتی ہے وہ علاوہ ہے اس **⇒ نَسْرَمَرَبِّكَشَرَنَدَ**۔

بات کے جو پاکیزہ بارگاہ کے لائق ہے۔ اور صفتِ حنف میں استحالہ نہیں ہے مگر اس اعتبار سے کہ وہ منہ کو چاہتا ہے اور یہی حال صفت کلام کا ہے۔ اور صفتِ بطيش اور صفتِ نزول میں استحالہ نہیں ہے مگر اس اعتبار سے کہ وہ دونوں ہاتھ اور پیروں کو چاہتے ہیں اور اسی طرح سمع و بصر دونوں کان اور آنکھ کو چاہتے ہیں۔ باقی اللہ بہتر جانتے ہیں۔

**لغات:** استدعی الشیء: طلب کرنا، پکارنا۔

## صفات کے بارے میں محمد شین کا موقف صحیح ہے

علامہ محمد بن عبد الکریم شہرستانی رحمہ اللہ (۵۲۹-۴۸۵ھ) کے تجزیہ کے مطابق علم کلام کے چار بنیادی مسائل ہیں جن کی وجہ سے اسلامی فرقوں میں سخت اختلافات اور گروہ بندیاں ہوئی ہیں۔ وہ مسائل یہ ہیں:

(۱) صفاتِ الہیہ کا اثبات و نفي۔ اور بصورت اثبات صفات کی نوعیت و کیفیت کا مسئلہ۔

(۲) جبر و اختیار کا مسئلہ، اور تقدیر کا اثبات و نفي۔

(۳) عقائد و اعمال کا باہمی تعلق یعنی اعمال ایمان کا جزء ہیں یا نہیں؟

(۴) عقل و نقل میں بالادستی کس کو حاصل ہے؟

ہم یہاں صفات کے مسئلہ کی قدرے وضاحت کرتے ہیں:

معزلہ: صفات باری کا انکار کرتے ہیں۔ ان کے خیال میں اگر خدا کی صفات مانی جائیں، اور قدیم مانی جائیں تو تعدد و قدماء لازم آئے گا، جو تعددِ آلهہ کو مستلزم ہے۔ اور حادث مانی جائیں تو خدا کا محل حادث ہونا لازم آئے گا، جو خدا کے حدوث کو مستلزم ہے۔ اس لئے معزلہ نے یہ رائے قائم کی کہ خدا کے لئے علحدہ صفات نہیں ہیں، بلکہ اللہ کی ذات ہی سے وہ تمام نتائج حاصل ہوتے ہیں جو ہم کو صفات سے حاصل ہوتے ہیں۔ خلق قرآن کا مسئلہ اسی عقیدہ کا شاخانہ تھا۔ معزلہ دیگر صفات کی طرح صفت کلام کے بھی منکر تھے، اس لئے وہ قرآن کریم کو کلامِ الہی اور قدیم نہیں مانتے تھے۔ ان کے نزدیک قرآن مخلوق اور حادث ہے۔ پھر معزلہ میں سے بڑھتے بڑھتے مُعطلہ نکل آئے، جو واجب تعالیٰ کو ذات بخُت (وجودِ محض) مانتے ہیں۔

اہل حق: محمد شین، اشاعرہ اور ماتریدیہ کے نزدیک معزلہ کا یہ موقف درپرده خدا کی صفات کا انکار ہے، جبکہ قرآن و حدیث صفات کے اثبات سے بھرے پڑے ہیں۔ اس لئے اہل حق نے یہ رائے اختیار کی کہ اللہ تعالیٰ کے لئے صفات ثابت ہیں۔ اور وہ صرف من وجہِ جدا گانہ ہیں یعنی حقیقت و مفہوم کے لحاظ سے واجب تعالیٰ سے علحدہ ہیں اور وجود کے اعتبار سے متحد ہیں۔ اس لئے صفات نہ ہیں ہیں نہ غیر، بلکہ ہیں ہیں، پس تعدد و قدماء کا محدود لازم نہیں آئے گا۔

لہ دیکھئے شہرستانی کی الملل والنحل (وردياچہ)

پھر بعد میں صفات کے بارے میں اہل حق کے دو موقف ہو گئے:

**پہلا موقف: تفسیر مع التقویض:** یعنی مخلوق کی مشابہت سے اللہ کی پاکی بیان کی جائے اور صفات کی کیفیت علم الہی کے حوالے کر دی جائے مثلاً یہ کہا جائے کہ اللہ تعالیٰ کا سنتا، دیکھنا، جانتا، عرش پر مستوی ہونا وغیرہ مخلوقات کے سنتے، دیکھنے، جانتے اور تخت شاہی پر برآ جمان ہونے کی طرح نہیں ہے۔ پھر یہ صفات کیسی ہیں؟ اس کا جواب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ہی اپنی ان صفات کی حقیقت بہتر جانتے ہیں، ہم نہیں جانتے۔

یہ مسلک بحق، اسلام اور احוט ہے، محدثین کرام اور تمام اسلاف اسی کے قائل تھے، اور اسی کا نام ”سلفیت“ ہے۔ سلفیت عدم تقلید کا نام نہیں ہے اور یہ تقویض بمعنی ثبوت مبدأ ہے بمعنی وجود غایت نہیں ہے، کیونکہ ان صفات کے جو معانی، غایات، مقاصد اور نتائج ہیں ان کو ماننا ضروری ہے، ورنہ قرآن کریم میں جو سات جگہ استواء علی العرش کی صفت آئی ہے وہ ”بے معنی“ ہو کر رہ جائے گی۔ علاوه ازیں جو اسلاف نے کہا ہے کہ الاستواء معلوم اس کا بھی یہی مطلب ہے۔ صرف لغوی معنی جانتا مرا نہیں ہے۔

پھر رفتہ رفتہ ایسا ہوا کہ بعض لوگوں نے صفات کی غایات و نتائج سے ذہن ہٹالیا، اور صفات بمعنی ثبوت مبدأ پر ان کا ذہن مرکوز ہو کر رہ گیا تو تقویض والی بات صرف زبان کی حد تک رہ گئی اور وہ لوگ تجسم و تشبیہ کی دلدل میں پھنس گئے۔ اس طرح محدثین میں سے بڑھتے بڑھتے مجسمہ اور مشبہہ نکل آئے۔ اور لوگوں کو محدثین کرام پر فقرے کئے کا اور صحبتی اڑانے کا موقع مل گیا کہ یہ لوگ اللہ تعالیٰ کے لئے جسم مانتے ہیں اور اللہ کو مخلوق کے مشابہ مانتے ہیں۔ اور اپنی بد عقیدگی چھپانے کے لئے بلا کیف کا پروہ رکھتے ہیں، بلکہ انہوں نے محدثین کا نام ”بلکفی“، رکھ دیا، یعنی وہ لوگ جو بلا کیف کی آڑ میں سب کچھ کہہ گذرتے ہیں۔

**دوسرा موقف: تقویض مع التاویل:** یعنی مخلوق کی مشابہت سے اللہ تعالیٰ کی پاکی بیان کرنا اور صفات کا درجہ اختال میں اللہ کے شایان شان مطلب بیان کرنا۔ یہ متکلمین: اشاعرہ و ماتریدیہ کا مسلک ہے۔ ان حضرات نے یہ رائے اس لئے اختیار کی ہے کہ بیمار ہنوں کو گمراہی سے بچایا جاسکے۔ کیونکہ صفات کی اگر مناسب تاویل نہیں کی جائے گی تو کمزور ایمان

کے سلفیت علم کلام کا ایک مسلک ہے، فقه اور تقلید و عدم تقلید سے اس کا کوئی تعلق نہیں۔ اس زمانہ میں لوگوں نے اس لفظ کو غلط معنی پہنانے لے ہیں۔ سلفیت سے عدم تقلید مراد یہاں لفظ کا غیر موضوع لہ معنی میں استعمال ہے اور یہ کہنا کہ یہ اس زمانہ کی جدید اصطلاح ہے۔ ولا مشائحة فی الاصطلاح تو اس کا جواب یہ ہے کہ وہو کہ وہی کے لئے ایسا نہیں کیا جا سکتا۔ یہ تو ایسا ہی ہے جیسا تاویانی اسلامی اصطلاحات: صحابہ، ام المؤمنین، مسجد، نماز، جماعت وغیرہ استعمال کرتے ہیں اور مسلمان اختلاف کا مظاہرہ کرتے ہیں اور ان اصطلاحات کے استعمال پر پایندی کا مطالبہ کرتے ہیں<sup>۱۲</sup>

۳۷ وہ سات مقامات یہ ہیں: الأعراف ۵۳ یونس ۳ الرعد ۲ طہ ۵ الفرقان ۹ آل السجدة ۴ الحدید ۴۔

والاتخیم وتشییہ کے قائل ہو کر رہ جائیں گے جیسے استواء کی تاویل استھناء سے نہیں کی جائے گی تو جاہل لوگ اللہ تعالیٰ کو عرش پر برا جہاں سمجھنے لگیں گے اور محدثین کے حلقہ میں ایسا ہوا بھی، اس لئے عوام کے عقائد کی حفاظت کے لئے اور فلسفہ یونان سے مسموم ذہن کے علاج کے لئے یہ موقف اختیار کیا گیا۔

پھر رفتہ رفتہ اس حلقہ میں بھی بعض لوگ تاویل کی دوڑ دراز را ہوں پڑ گئے۔ اور تاویلات کرتے کرتے اتنے دور نکل گئے کہ انہوں نے ثبوت مبدأ کا بھی کچھ خیال نہ کیا، محدثین نے ایسے لوگوں پر سخت نقد کیا ہے اور ان کو منکر صفات اور کافر و مشرک قرار دیا ہے۔ بلکہ ان زمانہ کے جہلاء تو مطلقاً اشاعرہ و ماترید یہ کو کافر و مشرک قرار دیتے ہیں فیا للعجب! ولِضِيْغَةِ الْأَدَب !!

حضرت شاہ صاحب قدس سرہ نے اس باب کے آخر میں انہیں تاویلات بعيدہ کے مقابلہ میں صفات باری کی صحیح اور مناسب تاویلیں (درجہ احتمال میں مطالب) بیان کئے ہیں۔ اس ضروری تفصیل کے بعد اب ہم شاہ صاحب کی بات شروع کرتے ہیں:

متاویلین یعنی صفات کی تاویلات بعيدہ اور باطلہ کرنے والے جماعت محدثین کو بدنام کرتے ہیں۔ وہ ان کو اللہ کے لئے جسم ماننے والا اور اللہ کو مخلوق جیسا قرار دینے والا کہتے ہیں اور ان کو ”بل گفیے“، یعنی بلا کیف کے پردہ میں چھپ کر بات کرنے والا کہتے ہیں۔ شاہ صاحب فرماتے ہیں کہ مجھ پر یہ بات واضح ہو گئی ہے کہ ان لوگوں کی یہ زبان درازی بلا وجہ ہے، ان کی باتیں عقلانی بھی غلط ہیں اور نقلًا بھی اور وہ اندھہ دین پر جو اعتراضات کرتے ہیں ان میں وہ خطاكار ہیں۔ کیونکہ صفات کے مسئلہ میں غور طلب دو باتیں ہیں:

پہلی بات: یہ ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ اپنی صفات کے ساتھ کس طرح متصف ہیں؟ اور اللہ کی صفات میں ذات ہیں یا ذات سے علیحدہ چیز ہیں؟ اور سمع و بصر اور کلام وغیرہ صفات کی حقیقت کیا ہے؟ یہ سوال اس لئے پیدا ہوتا ہے کہ ان الفاظ سے سرسری طور پر جو کچھ سمجھی میں آتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کے شایان شان نہیں ہے۔

اس سلسلہ میں بحق بات یہ ہے کہ نبی گریم ﷺ نے اس بارے میں کچھ گفتگو نہیں فرمائی، بلکہ آپ نے اپنی امت کو اس سلسلہ میں گفتگو کرنے سے اور بحث کرنے سے روکا ہے۔ پھر کسی کے لئے اس سلسلہ میں آگے بڑھنا اور بحث کا دروازہ کھولنا کیسے روکا ہو سکتا ہے؟

دوسری بات: یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کو کن صفات کے ساتھ متصف کرنا جائز ہے اور کن صفات کے ساتھ متصف کرنا جائز نہیں؟

اس سلسلہ میں بحق بات یہ ہے کہ اللہ کی صفات اور اللہ کے نام تو قیفی ہیں، اس لئے یہ سوال ہی فضول ہے۔ اور تو قیفی ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اگرچہ ہم ان قواعد و ضوابط کو جانتے ہیں جو صفات کے باب میں ملحوظ رکھے گئے ہیں اور

شروع باب میں ان کی وضاحت بھی کردی گئی ہے، مگر ہم اپنی طرف سے اسماء و صفات پیان کرنے کے مجاز نہیں ہیں۔ قرآن و حدیث میں جو اسماء و صفات آئی ہیں انہیں پر اکتفا کرنا ضروری ہے۔ لوگ اپنی طرف سے کوئی بھی صفت پیان نہیں کر سکتے۔ اور صفات تین حکمتوں کی وجہ سے تو قیفی ہیں۔

**پہلی حکمت:** اگر لوگوں کو صفات میں غور و خوض کرنے کی اجازت دے دی جائے کہ وہ سوچ کر اللہ کے لئے جو صفات مناسب خیال کریں ثابت کر سکتے ہیں تو عقل نارسا کی وجہ سے بہت سے لوگ خود بھی ڈوبیں گے اور دوسروں کو بھی لے ڈوبیں گے!

**دوسری حکمت:** بعض صفات ایسی ہیں جن کے ساتھ فی نفسہ اللہ تعالیٰ کو متصف کرنا جائز ہے، مگر کفار میں سے کچھ لوگوں نے ان الفاظ کو غلط معنی پہنادیئے ہیں مثلاً اللہ تعالیٰ کو اصل وجود ہونے کی وجہ سے ”بَأْبَ“ کہنا فی نفسہ درست ہے۔ اور پچھلی آسمانی کتابوں میں یہ صفت آئی بھی ہے مگر گمراہ لوگوں نے اس لفظ کو ”رشتہ کا باپ“ کے معنی میں استعمال کرنا شروع کر دیا ہے اور یہ بات عام ہو گئی اور اسی غلطی کی وجہ سے انہوں نے اللہ کے لئے اولاد تجویز کر دی تو آخری شریعت میں ایسی صفات کے استعمال سے روک دیا گیا تاکہ مذکورہ خرابی لازم نہ آئے۔

**تیسرا حکمت:** بہت سی صفات ایسی ہیں جن کا ظاہری معنی میں استعمال خلاف مراد کا وہم پیدا کرتا ہے، اس لئے ان سے بچنا ضروری ہے، جیسے چھونا اور چکھنا ظاہری معنی کے اعتبار سے الواث بھیت سے آلوہ ہونے کی طرف ڈھن کو لے جاتا ہے، حالانکہ ملموسات اور مذوقات کے علم کے معنی لئے جائیں تو ان کا استعمال درست ہے، جیسے سمع و بصر کا استعمال درست ہے۔ اسی طرح رونا اور ڈرنا اور اس کے مانند صفات کا حال ہے کہ ظاہری معنی کے اعتبار سے ان کا استعمال عیب اور کمزوری کی نشاندہی کرتا ہے۔ اس لئے ان کا استعمال جائز نہیں، جبکہ خنک (ہنسنا) فرخ (خوش ہونا) بشاشت، غصب (غصہ ہونا) اور خوشنودی کا استعمال درست ہے، جبکہ عوارض طاری ہونے کے اعتبار سے بات یکساں ہے۔

غرض مذکورہ بالا حکمتوں کی وجہ سے شریعت نے صفات کو تو قیفی گردانا ہے اور اس باب میں عقل کے گھوڑے دوڑانے کی اجازت نہیں دی۔ اور جب صفات تو قیفی ہیں تو اس باب میں کنج کاوی کی حاجت کیا ہے؟ علاوه ازیں محمد شین کے نقطہ نظر کے پیچھے ایسے مضبوط عقلی نقلی دلائل ہیں کہ باطل نہ سامنے سے آ سکتا ہے نہ پیچھے سے، پھر ان کو بدنام کرنے اور اعتراضات کی بوچھار کرنے کے کیا معنی؟! رہی متاؤلین کے اقوال و مذاہب کی تردید تو اس کے لئے یہ جگہ مناسب نہیں۔

وَاسْتَطَالْ هَؤُلَاءِ الْخَائِضُونَ عَلَى مُعْشَرِ أَهْلِ الْحَدِيثِ، وَسَمُّوْهُمْ مُجَسَّمَةً وَمُشَبَّهَةً، وَفَالَّوَا:

هُمُ الْمُتَسْتَرُونَ بِالْبُلْكَفَةِ، وَقَدْ وَضَعَ عَلَى وَضُوْحًا بَيْنًا: أَنَّ اسْتَطَالَتْهُمْ هَذِهِ لِيْسَتْ بِشَيْءٍ، وَأَنَّهُم مُخْطَئُونَ فِي مَقَالَتِهِمْ رِوَايَةً وَدَرَايَةً، وَخَاطَئُونَ فِي طَعْنِهِمْ أُئُمَّةُ الْهَدِيَّ.

وتفصيل ذلك: أن هنـا مقامين:

أحدهما: أن الله تبارك وتعالى كيف اتصف بهذه الصفات؟ وهل هي زائدة على ذاته أو عين ذاته؟ وما حقيقة السمع والبصر والكلام وغيرها؟ فإن المفهوم من هذه الألفاظ بادي الرأى غير لائق بجناب القدس؛ والحق في هذا المقام: أن النبي صلـى الله عليه وسلم لم يتكلـم فيه بشـيء، بل حـجر أمتـه عن التـكلـم فيه، والبحث عنه، فليس لأحد أن يـقدـم على ما حـجرـه عنه.

والثانـي: أنه أـىـ شيء يـجوز في الشرـع أن نـصفـه تعالى به، وأـىـ شيء لا يـجوز أن نـصفـه به؟ والحق: أن صفاتـه وأـسـماءـه توقيـفـية، بـمعـنىـ إـنـاـ وـإـنـ عـرـفـناـ القـوـاعـدـ الـتـىـ بـنـىـ الشـرـعـ بـيـانـ صـفـاتـهـ تـعـالـىـ عـلـيـهـاـ، كـمـاـ حـرـرـ نـافـيـ صـدـرـ الـبـابـ، لـكـنـ كـثـيرـاـ مـنـ النـاسـ لـوـ أـبـيـحـ لـهـمـ الـخـوضـ فـيـ الصـفـاتـ لـضـلـلـوـاـ وـأـضـلـلـوـاـ، وـكـثـيرـ مـنـ الصـفـاتـ وـإـنـ كـانـ الـوـصـفـ بـهـاـ جـائزـاـ فـيـ الـأـصـلـ، لـكـنـ قـوـمـاـ مـنـ الـكـفـارـ حـمـلـوـاـ تـلـكـ الـأـلـفـاظـ عـلـىـ غـيرـ مـحـمـلـهـاـ، وـشـاعـ ذـلـكـ فـيـمـاـ بـيـنـهـمـ، فـكـانـ حـكـمـ الشـرـعـ النـهـيـ عـنـ استـعـمالـهـاـ، دـفـعـاـ لـلـكـ الـمـفـسـدـةـ، وـكـثـيرـ مـنـ الصـفـاتـ يـوـهـمـ استـعـمالـهـاـ عـلـىـ ظـواـهـرـهـاـ خـالـفـ الـمـرـادـ، فـوـجـبـ الـاحـتـراـزـ عـنـهـاـ، فـلـهـذـهـ الـحـكـمـ جـعـلـهـاـ الشـرـعـ توـقـيفـيـةـ، وـلـمـ يـبـحـ الـخـوضـ فـيـهـاـ بـالـرأـيـ.

وبـالـجـملـةـ: فالـضـحـكـ وـالـفـرـحـ وـالـتـبـشـرـ وـالـغـضـبـ وـالـرـضـاـ يـجـوزـ لـنـاـ استـعـمالـهـاـ، وـالـبـكـاءـ وـالـخـوفـ وـنـحـوـ ذـلـكـ لـاـ يـجـوزـ لـنـاـ استـعـمالـهـاـ، وـإـنـ كـانـ الـمـأـخذـانـ مـتـقـارـبـيـنـ، وـالـمـسـالـةـ عـلـىـ ماـ حـقـقـنـاـهـ مـعـتـضـدـةـ بـالـعـقـلـ وـالـنـقـلـ، لـاـ يـحـوـمـ الـبـاطـلـ مـنـ بـيـنـ يـدـيهـاـ وـلـاـ مـنـ خـلـفـهـاـ، وـالـإـطـالـةـ فـيـ إـبـطـالـ أـقـوـاـهـ وـمـذـاهـبـهـمـ لـهـاـ مـوـضـعـ آـخـرـ غـيرـ هـذـاـ الـمـوـضـعـ.

ترجمہ: اور ان تاویل میں گھنے والوں نے محدثین کی جماعت کو بدنام کیا ہے، اور وہ ان کو مجسمہ اور مشبہہ کہتے ہیں۔ اور انہوں نے کہا کہ یہ لوگ ” بلا کیف ” کے پردہ میں چھپنے والے ہیں۔ اور مجھ پر یہ بات بالکل واضح ہو گئی ہے کہ ان کی یہ زبان درازی کچھ بھی نہیں ہے۔ اور یہ کہ وہ اپنی باتوں میں غلطی پر ہیں نقلًا بھی اور عقلًا بھی اور وہ خطا کار ہیں ان کے اعتراض کرنے میں ہدایت کے پیشواؤں پر۔

اور اس کی تفصیل یہ ہے کہ یہاں دو مقام ہیں:

ان میں سے ایک: یہ ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ ان صفات کے ساتھ کس طرح متصف ہیں؟ اور آیا وہ صفات ذات باری سے زائد (علیحدہ) ہیں یا عین ذات ہیں؟ اور سمع و بصر اور کلام وغیرہ کی حقیقت کیا ہے؟ اس لئے کہ ان الفاظ سے سرسری نظر میں جو کچھ سمجھا جاتا ہے وہ پاکیزہ بارگاہ کے لائق نہیں ہے۔ اور حق اس مقام میں یہ ہے کہ نبی کریم ﷺ نے اس بارے میں کچھ گفتگو نہیں فرمائی۔ بلکہ آپ نے اپنی امت کو اس بارے میں گفتگو کرنے سے اور کھود کر یہ کرنے

سے روکا ہے، پس کسی کے لئے بھی جائز نہیں کہ وہ اس چیز پر اقدام کرے جس سے اس کو روکا گیا ہے۔

اور دوسرا مقام: یہ ہے کہ شرعاً کوئی چیز جائز ہے کہ ہم اس کے ساتھ اللہ کو متصف کریں اور کوئی چیز جائز نہیں ہے کہ ہم اللہ کو اس کے ساتھ متصف کریں؟ اور حق بات: یہ ہے کہ اللہ کی صفات اور اسماء تو قیفی ہیں یعنی اگرچہ ہم ان قواعد کو جانتے ہیں جن پر شریعت نے صفات الہیہ کے بیان کرنے کی بنیاد رکھی ہے، جیسا کہ شروع باب میں ہم ان قواعد کی وضاحت کر چکے ہیں۔ لیکن بہت سے لوگ اگر ان کو صفات میں غور و خوض کرنے کی اجازت دے دی جائے گی تو وہ خود بھی گمراہ ہوں گے اور دوسروں کو بھی گمراہ کریں گے۔ اور بہت سی صفات اگرچہ ان کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو متصف کرنا در اصل جائز ہے، مگر کفار میں سے کچھ لوگوں نے ان الفاظ کو غیر محمل پر محمول کیا ہے اور یہ بات ان میں پھیل چکی ہے۔ پس شریعت کا حکم ان صفات کے استعمال سے ممانعت کا ہوا، اس خرابی کو دور کرنے کے لئے۔ اور بہت سی صفات ان کا استعمال ان کے ظاہری معنی میں خلاف مراد کا وہم (خیال) پیدا کرتا ہے۔ پس اس سے بچنا ضروری ہوا۔ پس انہیں حکمتوں کی وجہ سے شریعت نے صفات کو توقیفی گردانا ہے اور عقل سے ان میں غور و خوض جائز نہیں رکھا۔

اور حاصل کلام یہ ہے کہ ضَحَكٌ (بہنا) فَرَحٌ (خوش ہونا) تَبَشِّشٌ (بشاہت) غَضَبٌ (غصہ کرنا) اور رِضا (خوشنودی) کا استعمال ہمارے لئے جائز ہے اور رونا اور ڈرنا اور ان کے مانند کا استعمال ہمارے لئے جائز نہیں، اگرچہ دونوں (قسم کی صفات) کا مآخذ قریب قریب ہے۔ اور مسئلہ (یعنی محدثین کی رائے) اس طور پر جو ہم نے مدل کیا ہے عقل و نقل سے تائید یافتہ ہے، باطل نہ اس کے سامنے سے پھٹک سکتا ہے اور نہ اس کے پچھے سے۔ اور ان کے (یعنی تاویل کرنے والوں کے) اقوال و مذاہب کے ابطال میں دراز فسی کے لئے اس جگہ کے علاوہ کوئی اور جگہ ہے۔

### لغات:

إِسْتَطَال عَلَى عَرْضِهِ: بِدَنَامِيَّ كَيْ شَهْرَتْ دِينَا..... إِسْتَطَال هُؤُلَاءِ كَامْسَارَالِيَّهِ مَعْزَلَهِ ہیں جو صفات تتشابهات کی تاویل میں گھے ہیں..... الْبُلْكَفَهُ مَصْدَرُهُ اُور بلا کیفیۃ کا مختصر ہے، جیسے الْبُسْمَلَهُ مَخْتَصَرُهُ ہے۔ بِسْمِ اللَّهِ كَأَوْرَ الْحَوْقَلَهُ مَخْتَصَرُهُ لَا حَوْلَ إِلَّا هُوَ..... إِنْ هُنَّا مَقَامِيْنِ أَيْ فِي بَابِ الْمُتَشَابِهَاتِ..... وَإِنْ كَانَ الْمَأْخَذَانِ مُتَقَارِبِيْنِ أَيْ مُتَحَدِّيْنِ، لَأَنْ كَلَا الْقَسْمَيْنِ مِنْ كَيْفِيَاتِ الْقَلْبِ بِالنِّسْبَةِ إِلَى الْإِنْسَانِ (سندي)..... تَبَشِّشُ (مَصْدَرُهُ تَبَشِّشُ بِهِ: کسی سے کشاوہ روئی سے پیش آنا۔

### صفات الہیہ کے معانی کا تفصیلی بیان

معزلہ کا حال صفات الہیہ کے تعلق سے شترمرغ کی طرح ہے۔ ایک طرف وہ صفات کا انکار کرتے ہیں، دوسری طرف وہ ان کی دوراز کا رتاویلات بھی کرتے ہیں۔ وہ بدنامی کے ذر سے کھل کر انکار نہیں کرتے، بلکہ تاویلات کا سہارا

یلتے ہیں۔ مثلاً معتزلہ اللہ کی صفت کلام کا یہ مطلب بیان کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ مخلوقات میں کلام (اصوات و حروف) پیدا کرتے ہیں۔ اسی وجہ سے وہ قرآن کو مخلوق (حادث) مانتے ہیں۔ قاضی عضد الدین ابی جعفر رحمہ اللہ موافق میں لکھتے ہیں قالت المعتزلۃ : کلامہ تعالیٰ اصوات و حروف يخلقها اللہ فی غیرہ، کاللوح المحفوظ، او جبریل او النبی و هو حادث اه حالانکہ ان کی یہ تاویل قطعاً نصوص کے خلاف ہے۔

اسی طرح بعض متكلمین بھی صفات کے ایسے معانی بیان کرتے ہیں جو بے جوڑ ہیں، اس لئے شاہ صاحب رحمہ اللہ سات صفات حقیقیہ یعنی صفات ذاتیہ: حیات، علم، سمع، بصر، ارادہ، قدرت اور کلام کے معانی بیان فرماتے ہیں اور تین صفات فعلیہ کی تاویل کرتے ہیں یعنی درجہ احتمال میں ان کا مطلب بیان کرتے ہیں۔ وہ تین صفات یہ ہیں: ۱۔ خوشنودی اور شکر گزاری اور ان کی اضداد ناراضگی اور پھٹکار بھیجننا ۲۔ دعا قبول کرنا ۳۔ باری تعالیٰ کی روایت (دکھنا، نظر آنا)

اور تمہید یہ قائم کی ہے کہ جب معتزلہ اور اشاعرہ نے صفات کی دوراز کا رتاؤیلات کی ہیں تو ہمارے لئے بھی جائز ہے کہ ہم درجہ احتمال میں صفات کا مطلب بیان کریں۔ ہم جو معانی بیان کر رہے ہیں وہ صفات کو سمجھانے میں معتزلہ وغیرہ کی تاویلات کے مقابلہ میں قریب تر اور حقیقت سے زیادہ ہم آہنگ ہیں۔ ان کے بیان کردہ معانی کو نہ شرعاً قبول کرنا ضروری ہے، نہ دلیل عقلی اس پر مجبور کرتی ہے، نہ ان کو کوئی ترجیح حاصل ہے، نہ ان میں کوئی سرخاب کا پرلگ رہا ہے۔ البتہ ہم جو معانی بیان کر رہے ہیں وہ بھی تاویلات ہیں یعنی درجہ احتمال میں معانی و مطالب بیان کر رہے ہیں۔ یہ دعویٰ نہیں ہے کہ اللہ کی مراد یہی معانی ہیں، نہ یہ دعویٰ ہے کہ ہمارے بیان کردہ معانی کا اعتقاد رکھنے پر اجماع امت ہے۔ توبہ! توبہ!

① صفت حیات کا بیان: ہمارے سامنے تین قسم کی چیزیں ہیں: زندہ، مردہ اور بے جان چیزیں۔ اب غور کریں، اللہ تعالیٰ سے قریب ترین مشابہت کس کو حاصل ہے؟ ظاہر ہے کہ زندہ ہی اللہ سے مشابہت رکھتا ہے۔ میت و جماد کا تو کوئی جوڑ ہی نہیں۔ زندہ جانتا بھی ہے اور کسی درجہ میں دوسری چیزوں پر اثر انداز بھی ہوتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ بھی علیم و خیر ہیں، وہ کائنات کے ذرہ ذرہ سے باخبر ہیں اور ساری خلقت پر اثر انداز بھی ہیں۔ مخلوقات انہیں نے پیدا کی ہے اور وہی مالک و متصرف بھی ہیں۔ اس لئے اللہ تعالیٰ کے لئے صفت حیات (زندگی) ثابت کرنا ضروری ہے، وہ حَیٌ (زندہ) ہیں اور یہ ان کی صفت حقیقیہ ہے۔ صفت حیات کا بس اتنا ہی مطلب ہم جانتے ہیں۔ آگے کی کیفیت جاننے سے ہم عاجز ہیں۔ کیونکہ زندہ تو ہمارے سامنے ہے، اس لئے ہم اس کی زندگی کی کیفیت کسی درجہ میں جانتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ ہمارے لئے غیب ہیں اور ان کی شان لیس کمٹھے شیئی ہے، اس لئے ہم ان کی حیات کی کیفیت کا کوئی اندازہ نہیں کر سکتے۔

② صفت علم کا بیان: ہمارے لئے چیزوں کے ”ظاہر ہونے“ کا نام علم (جاننا) ہے۔ اور کائنات کا ذرہ ذرہ اللہ تعالیٰ پر منکشف ہے سب چیزیں ان کے سامنے ظاہر اور کھلی ہوئی ہیں۔ ازل میں جبکہ کوئی چیز موجود نہیں تھی اللہ تعالیٰ کو سب چیزوں کا ذاتی علم حاصل تھا۔ ذاتی علم وہ ہے جس کا منشا خود ذات ہو، پھر بعد میں جب چیزیں تفصیل سے موجود

ہونے لگیں تو اللہ تعالیٰ کو ان کا علم انہیں معلومات سے حاصل ہے اس لئے اللہ تعالیٰ کے لئے صفت علم ثابت کرنا ضروری ہے۔ وہ علیم (جاننے والے) ہیں۔ اور یہ بھی ان کی ذاتی صفت ہے۔

(۳) صفات سمع و بصر کا بیان: مبصرات اور مسموعات کے ظہور تمام کا نام دیکھنا اور سننا ہے یعنی جو چیزیں قابل روایت اور قابل سماعت ہیں وہ خوب ظاہر ہو جائیں تو اسی کا نام ان کو دیکھنا اور سننا ہے۔ اور یہ بات اللہ تعالیٰ کو علی وجہ الامر حاصل ہے۔ سب چیزیں ان کے سامنے ظاہر اور کھلی ہوئی ہیں اس لئے اللہ تعالیٰ کے لئے صفات سمع و بصر ثابت کرنا ضروری ہے۔ وہ سمع (سننے والے) اور بصیر (دیکھنے والے) ہیں اور یہ بھی ان کی ذاتی صفات ہیں۔

(۴) صفت ارادہ کا بیان: جب ہم کہتے ہیں کہ ”فلاں نے ارادہ کیا“ تو ہم اس سے یہی مراد لیتے ہیں کہ فلاں شخص کے دل میں کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے کا خیال پیدا ہوا۔ اور اللہ تعالیٰ کے معاملات اس طرح ہیں کہ:

(۱) وہ بعض کام اس وقت کرتے ہیں جب اس کام کے پیدا ہونے کی شرط پائی جاتی ہے۔ مثلاً بادل پیدا ہونے کے بعد وہ بارش برساتے ہیں۔ تو ایک ایسی نئی چیز وجود میں آتی ہے جو پہلے نہیں تھی۔

(۲) اور بعض کام وہ اس وقت کرتے ہیں جب عالم میں استعداد پیدا ہوتی ہے۔ مثلاً بارش ہونے کے بعد جب زمین میں روشنی کی استعداد پیدا ہوتی ہے تو وہ بزرگ آگاتے ہیں۔ اور ایک نئی چیز وجود میں آتی ہے۔

(۳) عالم بالا کے بعض مقامات میں مثلاً حظیر القدس میں یا ملائی میں، بحکم الہی کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے کا فیصلہ اور اس پر اتفاق ہوتا ہے تو اس کے مطابق کائنات میں ایسی نئی چیزیں وجود میں آتی ہیں جو پہلے نہیں تھیں۔

انہیں سب صورتوں کا نام ارادہ ہے۔ اس لئے ضروری ہوا کہ اللہ تعالیٰ کے لئے صفت ارادہ ثابت کی جائے۔ پس وہ فریضہ (ارادہ کرنے والے) ہیں۔ اور یہ بھی ان کی ذاتی صفت ہے۔

سوال: صفت ارادہ کی اوپر جو شریع کی گئی ہے اس سے تو اس صفت کا حادث ہونا سمجھ میں آتا ہے۔ کیونکہ جب کسی نئی چیز کے وجود میں آنے کا وقت آتا ہے، اس وقت اس کے ساتھ صفت ارادہ متعلق ہوتی ہے، تو یہ صفت حادث ہوتی، ازلی نہ ہوئی؟

جواب: صفت ارادہ حادث نہیں ہے، وہ تو قدیم اور ازلی ہے۔ البتہ اشیاء کے ساتھ اس کا تعلق حادث ہے اور تعلق کے حادث ہونے سے خود صفت کا حادث ہونا لازم نہیں آتا۔ یہی حال صفات خلق، احیاء، اماتت، ترزیق وغیرہ کا ہے۔ یہ تمام صفات جمیع عالم کے ساتھ یکبارگی متعلق ہوتی ہیں۔ اسی طرح صفت ارادہ یعنی اللہ کا چاہنا بھی تمام عالم کے ساتھ یکدم متعلق ہوا ہے پھر چیزیں شیئاً فشیئاً اس وقت وجود میں آتی ہیں جب ان کے ساتھ تفصیلی طور پر یعنی علحدہ اللہ کا چاہنا متعلق ہوتا ہے۔ اسی طرح صفت خلق، علم وغیرہ کا حال ہے۔ پس یہ کہنا درست ہے کہ اللہ نے یہ پیدا کیا، وہ پیدا کیا سی جانا، وہ جانا۔ اس کام کا ارادہ کیا، اس کام کا ارادہ کیا۔ ایسا کہنے سے ان صفات کو حادث سمجھنا غلط فہمی ہے۔

ولنا : أن نفسّرها بمعانٍ هي أقرب وأوفق مما قالوا إبانةً، لأن تلك المعانى لا يتعين القول بها، ولا يضطر الناظر فى الدليل العقلى إليها، وأنها ليست راجحة على غيرها، ولا فيها مزية بالنسبة إلى ما عداها؛ لاحكمًا بأن مراد الله مانقول، ولا إجماعاً على الاعتقاد بها، والإذعان بها، هيئات ذلك؟ فنقول - مثلاً - :

[١] لما كان بين يديك ثلاثة أنواع: حى ومت وحمداد، وكان الحى أقرب شبهاً بما هناك، لكونه عالماً مؤثراً في الخلق، وجب أن يسمى حيّاً.

[٢] ولما كان العلم عندنا هو الانكشاف، وقد انكشفت عليه الأشياء كلها، بما هي منه مجنة في ذاته، ثم بما هي موجودة تفصيلاً، وجب أن يسمى عليماً.

[٣] ولما كانت الرؤية والسمع انكشفا تاماً للمبصّرات والمسموعات، وذلك هناك بوجبة أتمّ، وجب أن يسمى بصيراً سميعاً.

[٤] ولما كان قوله: أراد فلان، إنما نعني به حاجس عزم على فعل أو ترك، وكان الرحمن يفعل كثيراً من أفعاله عند حدوث شرط، أو استعداد في العالم، فيوجب عند ذلك مالم يكن واجباً، ويحصل في بعض الأحيان الشاهقة إجماعاً بعد مالم يكن، بإذنه وحكمه، وجب أن يسمى هریداً.

وأيضاً: فالإرادة الواحدة الأزلية الذاتية المفسرة باقتضاء الذات لـما تعلقت بالعالم بأسره مرةً واحدةً، ثم جاءت الحوادث يوماً بعد يوم، صح أن تُنسب إلى كل حادث حادث على حدته، ويقال: أراد كذا وكذا.

ترجمہ: اور ہمارے لئے جائز ہے کہ ہم صفات کی تشریح کریں ایسے معانی سے جو انہیں حقیقت میں ان کی باتوں سے اقرب اور زیادہ ہم آہنگ ہیں۔ اس لئے کہ ان (معزلہ کے بیان کروہ) معانی کا قائل ہونا متعین نہیں اور نہ ویل عقلی میں غور کرنے والا ان معانی (کومانے) کی طرف مجبور ہے۔ اور اس لئے کہ وہ معانی ان کے علاوہ معانی پر راجح نہیں ہیں۔ اور نہ ان میں کوئی فضیلت ہے دیگر معانی کی بہت۔ (ہم یہ معانی) یہ فیصلہ کرتے ہوئے (بیان) نہیں (کرتے ہے) کہ اللہ کی مراد وہی ہے جو ہم کہتے ہیں۔ اور نہ اجماع (کادعوی) کرتے ہوئے ان معانی کا اعتقاد کھٹے ہے اور ان کا یقین کرنے پر۔ بہت دوسری بات ہے وہ یعنی ناممکن ہے کہ ہم ایسا کہیں۔

پس ہم بطور مثال کہتے ہیں:

(۱) جب آپ کے سامنے تین قسم کی چیزیں تھیں: زندہ، مردہ اور بے جان چیز۔ اور زندہ قریب تر مشابہت رکھتے

والاتھا اس سے جو وہاں ہے (یعنی اللہ تعالیٰ سے) اس لئے کہ اللہ تعالیٰ جانے والے ہیں اور مخلوقات پر اثر انداز ہیں، تو ضروری ہوا کہ ان کو حیٰ (زندہ) کہا جائے۔

(۲) اور جب علم (جاننا) ہمارے نزدیک (یعنی ہماری بول چال میں) انکشاف (ظہور) کا نام ہے۔ اور اللہ تعالیٰ پر تمام چیزیں منکشف ہیں اس چیز سے جوان کی ذات میں چھپائی ہوئی ہے (یعنی ازل میں اللہ تعالیٰ کو تمام کائنات کا ذاتی علم حاصل تھا) پھر اس چیز سے جو مفصل موجود ہے (یعنی پھر جب کائنات پیدا ہوئی شروع ہوئی تو ان موجودات کے ذریعہ دوسری مرتبہ انکشاف ہوا یعنی وہ علم از لی جو کائنات کے ساتھ یکبارگی متعلق ہوا تھا۔ اب وہ ایک ایک چیز سے علیحدہ علیحدہ متعلق ہونے لگا۔ تعلق حادث ہے مگر صفت علم قدیم ہے، جیسا کہ ابھی صفت ارادہ کے بیان کے بعد سوال مقدر کے جواب کے طور پر یہ بات آ رہی ہے) تو ضروری ہوا کہ ان کو علیم کہا جائے۔

(۳) اور جب رویت (دیکھنا) اور سمع (سمنا) میصرات (دکھنے والی چیزوں) اور مسموعات (قابل سماعت) چیزوں کے ظہور تام کا نام تھا، اور یہ بات وہاں (یعنی اللہ تعالیٰ میں) بوجہ اتم موجود ہے تو ضروری ہوا کہ ان کو بصیر اور سمیع کہا جائے۔

(۴) اور جب ہم کہتے ہیں کہ: ”فلا نے ارادہ کیا“ تو ہم اس سے کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے کے پختہ ارادہ کے خیال کو مراد لیتے ہیں۔ اور مہربان اللہ اپنے کاموں میں سے بہت سے کام کسی شرط کے نیا پیدا ہونے پر یا دنیا میں استعداد پیدا ہونے پر کیا کرتے ہیں، پس اس وقت وہ چیز ثابت ہوتی ہے (یعنی وجود میں آتی ہے) جو پہلے ثابت نہیں تھی۔ اور عالم بالا کے بعض مقامات میں، اللہ کی اجازت اور حکم سے ایسا اجماع منعقد ہوتا ہے جو پہلے نہیں تھا، تو ضروری ہوا کہ ان کو مُرِيد (ارادہ کرنے والا) کہا جائے۔

اور نیز: پس ایک از لی ذاتی ارادہ، جس کی تشریح کی گئی ہے: ذات (اللہ تعالیٰ) کے چاہنے کے ساتھ، جب وہ تمام عالم کے ساتھ یکبارگی متعلق ہوا، پھر وہما ہوئے واقعات (چیزوں) تدریجاً تو درست ہے کہ وہ ارادہ واحدہ منسوب کیا جائے ہر واقعہ کی طرف علیحدہ علیحدہ طور پر، اور کہا جائے کہ: ”اس نے ایسا چاہا اور ایسا چاہا“

### لغات و ترکیب:

أنهَا لِيْسَ رَاجِحةً كَاعْطَفَ لَأَنْ مِنْ أَنْ پَرَّ هُنَّ..... لَا حَكْمًا أَى لَا نَفْسَرُهَا حَكْمًا..... إِنْدَمَجَ فِي الشَّيْءِ: مُضْبُطٌ كُرْجَانًا..... هَاجِسٌ (اَسْمَ فَاعِلٍ، مُفَافٌ ہے) هَاجَسَ الشَّيْءَ فِي صَدْرِهِ: وَسُوسَةً كُذْرَنَا، خَيْالَ آتَنَا..... الأَحْيَاز جَمْعُ الْحَيْزٍ: جَلْجَه..... الشَّاهِقَةَ: بَلْندَ۔



⑤ صفت قدرت کا بیان: اور جب ہم کہتے ہیں کہ ”فلاں قادر ہوا“، تو ہم اس کا یہی مطلب سمجھتے ہیں کہ فلاں وہ کام کر سکتا ہے، کوئی خارجی سبب اس کو روک نہیں سکتا بلکہ وہ خود ہی ارادہ بدلتے اور نہ کرے تو یہ دوسری بات ہے۔ اسی طرح ایسی ضدِ این جود و نوں زیر قدرت ہوں، مثلاً کسی چیز کا کھانا اور نہ کھانا جب آدمی ان دونوں میں سے ایک پہلو کو اختیار کرے مثلاً کھائے تو بھی دوسرا پہلو زیر قدرت رہتا ہے۔ ایک پہلو کو ترجیح دینے سے اس کی ضد قدرت سے خارج نہیں ہو جاتی، جس طرح پہلے دونوں پہلو زیر قدرت تھے اب بھی دوسرا پہلو قدرت میں ہے اور ایک پہلو کو اختیار کرنا اور دوسرے پہلو کو اختیار نہ کرنا کسی مصلحت سے ہوتا ہے — اور مہربان اللہ بھی ہر کام کر سکتے ہیں کوئی ان کو روکنے والا نہیں اور وہ جود و مقدوروں میں سے ایک کو ترجیح دیتے ہیں تو وہ اپنی مہربانی سے ایسا کرتے ہیں اور ان کا اپنا ارادہ اور فیصلہ اس کا مقتضی ہوتا ہے مثلاً انہوں نے اپنے حبیب کو سب پیغمبروں کے آخر میں مبعوث فرمایا، جبکہ وہ سب سے پہلے بھی اور درمیان میں بھی مبعوث فرماسکتے تھے، تو یہ ترجیح ان کے فضل اور ان کے چاہنے کی وجہ سے ہے۔ ایسا نہیں ہے کہ دوسرا پہلو ان کے اختیار میں نہیں تھا، یا اب نہیں رہا، پہلے بھی دونوں امر مقدور تھے اور اب بھی ہیں۔ جب اللہ کی یہ شان ہے تو ضروری ہے کہ ان کو قادر مانا جائے۔ پس وہ **قَدِيرٌ** (قدرت والے) ہیں اور یہ بھی ان کی ذاتی صفت ہے۔

⑥ صفت کلام کا بیان: جب ہم کہتے ہیں کہ ”فلاں نے فلاں سے بات کی“، تو ہم اس سے یہ مراد لیتے ہیں کہ اس نے اپنے دل کی مراد الفاظ کے ذریعہ دوسرے کو بتائی۔ اور مہربان اللہ بھی کبھی اپنے بندوں پر علوم کا فیضان کرتے ہیں اور صرف معانی کا فیضان نہیں کرتے، بلکہ معانی کے ساتھ الفاظ کا بھی فیضان کرتے ہیں، جو بندے کی قوت خیالیہ میں بیٹھ جاتے ہیں اور وہ علوم و معانی پر دلالت کرتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ معانی کے ساتھ الفاظ کا فیضان اس لئے کرتے ہیں کہ تعلیم زیادہ سے زیادہ واضح طور پر ہو۔ غرض جب شان عالی بھی یہ ہے تو ضروری ہے کہ ان کے لئے صفت کلام ثابت کی جائے۔ چنانچہ وہ **مُتَكَلِّمٌ** (بات کرنے والے) ہیں اور یہ صفت بھی ان کی ذاتی صفت ہے۔

فائدہ (۱) ذاتی صفت وہ ہے جس کی ضد کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو متصف نہ کیا جاسکے مثلاً وہ زندہ، جانشی والے اور قادر ہیں۔ ان کو مردہ ہونے اور جہالت و بعجز کے ساتھ متصف نہیں کیا جاسکتا۔ اللہ کی حقیقی (اصلی) ذاتی صفات کل سات ہیں جن کا بیان پورا ہوا۔ اور جس صفت کی ضد کے ساتھ بھی اللہ تعالیٰ کو متصف کیا جاسکتا ہے وہ صفت فعلی ہے، جیسا احیاء (زندہ کرنا) اور اہمات (مارنا) دونوں اللہ تعالیٰ کی صفتیں ہیں۔ صفات فعلیہ بہت ہیں۔ شیخ ابو المستحبی مفہیساً و مفہیساً رحم اللہ الفقه الْأَكْبَرُ کی شرح میں لکھتے ہیں: والفرق بین صفات الذات و صفات الفعل: أن كل صفة يوصف الله تعالى بضدها فھي من صفات الفعل، كالخلق، وإن كان لا يوصف بضدها فھي من صفات الذات، كالحياة، والعزّة، والعلم (ص ۱۰۸)

فائدہ (۲) پہلے یہ بات آچکی ہے کہ اللہ تعالیٰ کی تمام صفات کو ایک درجہ تک ہی سمجھا جاسکتا ہے، فہم کے آخری مرحلہ

میں تمام صفات از قبیل مشابہات ہیں یعنی بمعنی غایات و نتائج توصفات کو سمجھا جا سکتا ہے مگر مبدأ کی کیفیت نہیں سمجھ سکتے پس مبدأ کے ثبوت کا اعتقاد رکھنا تو ضروری ہے، مگر اس کا ادراک مشکل ہے، واللہ عالم کے علاوہ کوئی چارہ نہیں۔

## فیضان علوم (وجی) کی صورتیں

سورۃ الشوری آیت ۱۵ میں ہے کہ: «کسی بشر کی یہ شان نہیں کہ اللہ تعالیٰ اس سے (رو بہ رو) کلام کریں»، یعنی کوئی بھی بشر اپنی عصری ساخت اور موجودہ قوی کے اغفار سے یہ طاقت نہیں رکھتا کہ اللہ تعالیٰ اس دنیا میں اس کے سامنے ظاہر ہو کر اس سے بالمشافہہ کلام فرمائیں اور وہ تحمل کر سکے۔ نیز اللہ تعالیٰ عالی شان ہیں۔ ان کی شان کی بلندی بھی مانع ہے کہ وہ بشر سے رو بہ رو کلام فرمائیں۔ مگر وہ بڑی حکمت والے بھی ہیں۔ ان کی حکمت مقتضی ہوئی کہ فیضان علوم کے لئے قابل تحمل شکلیں تجویز فرمائیں۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ بندوں پر چار طرح سے علوم کا فیضان فرماتے ہیں۔

**پہلی صورت:** اشارہ سے علوم کا فیضان کرنا یعنی اللہ تعالیٰ کوئی مضمون دل میں ڈال دیتے ہیں اور اس کی دو صورتیں ہوتی ہیں: کبھی نیند میں بصورت خواب القاء فرماتے ہیں۔ نبی کا خواب بھی وجی ہوتا ہے۔ اس میں شیطانی تصرف نہیں ہو سکتا۔ اس صورت میں الفاظ عموماً اللہ تعالیٰ کی طرف سے نہیں ہوتے۔ صرف ایک مضمون خواب کی شکل میں اللہ تعالیٰ دل میں ڈال دیتے ہیں، جس کو پیغمبر اپنے الفاظ میں تعبیر کرتے ہیں۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی متفق علیہ روایت میں ہے کہ اولُ ما بُدِئَ بِهِ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْوَحْيِ الرُّؤْيَا الصَّالِحةُ فِي النَّوْمِ (مشکوٰۃ، کتاب الفضائل، باب المبعث و بدء الوحی، حدیث نمبر ۵۸۲۱) یعنی رسول اللہ ﷺ پر وحی کا آغاز نیند میں پچھے خوابوں کے ذریعہ ہوا۔

اور کبھی بیداری میں جب بندہ غیب (اللہ تعالیٰ) کی طرف متوجہ ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ کوئی واضح علم، جوغور و فکر کا نتیجہ نہیں ہوتا، اس کے دل میں پیدا کر دیتے ہیں جیسا کہ بہت سی احادیث میں آیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: أَقْرَبَ  
فِي رُؤْيَى (میرے دل میں یہ بات ڈالی گئی)

قرآن کریم میں فیضان علوم کی ان دونوں صورتوں کو لفظ وجی سے تعبیر کیا ہے، وجی کے لغوی معنی ہیں اشارہ خفیہ، جو مذکورہ دونوں صورتوں کو شامل ہے، اور عرف میں وجی کا لفظ عام ہے، فیضان علوم کی تمام صورتوں کو وجی کہا جاتا ہے مگر سورۃ الشوری کی آیت میں لغوی معنی مراد ہیں۔

**دوسری صورت:** اللہ تعالیٰ بلا واسطہ پرده کے پیچھے سے بندے کو کوئی منظم و مرتب کلام سناتے ہیں۔ بندہ خوب سمجھتا ہے کہ وہ خارج سے سن رہا ہے مگر بندے کو کوئی بولنے والا نظر نہیں آتا یعنی نبی کی قوت سامعاً استماع کلام سے لذت اندوز ہوتی ہے مگر آنکھیں دولتِ دیدار سے ممتنع نہیں ہوتیں۔

کوہ طور پر اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام پر اسی طریقہ سے وحی فرمائی تھی اور شبِ معراج میں سید الانبیاء ﷺ کو کلام کی اسی صورت سے نوازا گیا تھا۔

**تیسری صورت:** فرشتہ مجتسد ہو کر نبی کے سامنے آتا ہے اور خدا کا کلام و پیام پہنچاتا ہے، جس طرح ایک آدمی دوسرے سے خطاب کرتا ہے۔ وحی کا عام طریقہ یہی رہا ہے۔ قرآن کریم پورا اسی طریقہ سے بواسطہ جبریل نازل ہوا ہے۔ آنحضرت ﷺ کو حضرت جبریل ایک دو مرتبہ تو اپنی اصلی شکل میں نظر آئے ہیں۔ مگر اکثر وہ آدمی کی شکل میں تشریف لاتے تھے۔ اس وقت آپؐ کی آنکھیں فرشتہ کو دیکھتیں اور کان اس کی آواز سنتے تھے اور عام طور پر جبریل دوسروں کو نظر نہیں آتے تھے۔ مگر کبھی وہ صحابہ کو بھی نظر آتے تھے اور صحابہ بھی ان کی بات سنتے تھے، جیسا کہ حدیث جبریل میں آیا ہے۔

**چوتھی صورت:** جب بندہ عالم ملکوت کی طرف پوری طرح متوجہ ہو جاتا ہے اور اس کے حواس مغلوب ہو جاتے ہیں یعنی کام کرنا چھوڑ دیتے ہیں تو نبی کو ایک گھنٹے کی سی آواز سنائی دیتی ہے اور اس ذریعہ سے وحی کی جاتی ہے۔ متفق علیہ حدیث میں ہے کہ حضرت حارث بن ہشام رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا کہ آپؐ پر وحی کس طرح آتی ہے؟ آپؐ نے فرمایا:

”میرے پاس وحی کبھی گھنٹے کی آواز کی طرح آتی ہے۔ اور وحی کی یہ صورت مجھ پر بہت بھاری ہوتی ہے۔ پھر وہ مجھ سے موقوف ہوتی ہے اس حال میں کہ میں اس کو یاد کر چکا ہوتا ہوں،“ (مشکوٰۃ، کتاب الفضائل، باب المبعث و بدء الوحی، حدیث نمبر ۵۸۳۲)

علماء نے بیان کیا ہے کہ وحی کرنے والے فرشتے اور وحی لینے والے نبی میں مناسبت شرط ہے اور یہ مناسبت و طرح پر پیدا کی جاتی ہے کبھی فرشتہ کی ملکیت اور روحانیت نبی پر غالب آتی ہے اور نبی بشریت سے غالب ہو جاتا ہے تو مذکورہ صورت پیش آتی ہے اور کبھی نبی کی بشریت فرشتہ پر غالب آتی ہے تو فرشتہ بصورت بشر نمودار ہوتا ہے اور دوسری صورت پیش آتی ہے (منظار حق)

شah صاحب رحمہ اللہ نے اس چوتھی صورت کی نظر پیش کی ہے کہ جس طرح غشی (بے ہوشی) طاری ہونے پر کبھی سرخ و سیاہ رنگ نظر آتے ہیں، اسی طرح اس چوتھی صورت کو سمجھنا چاہئے۔ مخفی ایک نظر ہے۔ مثال نہیں جو مثل لکا فرد ہوتی ہے۔

[۵] وَلَمَا كَانَ قَوْلُنَا: قَدَرَ فَلَأْنَ، إِنَّمَا نَعْنَى بِهِ: أَنَّهُ يُمْكِن لَهُ أَنْ يَفْعُلَ، وَلَا يَصُدُّهُ مِنْ ذَلِكَ سَبْبُ خَارِجٌ؛ وَأَمَّا إِيَّاشُ أَحَدِ الْمَقْدُورِينَ مِنَ الْقَادِرِ فَإِنَّهُ لَا يَنْفِي اسْمَ الْقَدْرَةِ؛ وَكَانَ الْوَحْمَنَ قَادِرًا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، وَإِنَّمَا يُؤْثِرُ بَعْضَ الْأَفْعَالِ دُونَ أَصْدَادِهِ لِعِنَائِهِ وَاقْتِصَادِهِ الذَّاتِيِّ، وَجَبَ أَنْ يُسَمَّى قَادِرًا.

[۶] وَلَمَا كَانَ قَوْلُنَا: كَلْمَ فَلَأْنَ قَلَانَا، إِنَّمَا نَعْنَى بِهِ: إِفَاضَةُ الْمَعْانِي الْمَرَادِيَّةِ، مَقْرُونَةً بِالْفَاظِ

دالہ علیہا، وَكَانَ الرَّحْمَنُ رَبِّمَا يُفِيضُ عَلَى عَبْدِهِ عِلْمًا، وَيُفِيضُ مَعَهَا الْفَاظُ مُنْعَقَدَةً فِي خَيَالِهِ، دَائِلٌ عَلَيْهَا، لِيَكُونَ التَّعْلِيمُ أَصْرَحَ مَا يَكُونُ، وَجَبَ أَنْ يُسَمِّي مُتَكَلِّمًا.

قال الله تعالى: ﴿وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللّٰهُ، إِلَّا وَحْيًا، أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ، أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ، إِنَّهُ عَلَىٰ حَكِيمٌ﴾ فالوحي: هو النَّفَثُ فِي الرُّوْعَ بِرُؤْيَا، أو خلق علم ضروري عند توجيهه إلى الغيب؛ ومن وراء حجاب: أن يسمع كلاماً منظوماً، كأنه سمعه من خارج، ولم يرقائقه؛ أو يرسل رسولاً، فيتمثل الملك له، وربما يحصل عند توجيهه إلى الغيب وانقهاه الحواس صوت صلصلة الجرس، كما قد يكون عند عروض الغشى من رؤية ألوان حمر وسود.

ترجمہ: (۱) اور جب ہم کہتے ہیں کہ: ”فلان شخص قادر ہوا“ تو ہم اس سے مراد لیتے ہیں کہ اس کے لئے کرنا ممکن ہے، اس کو اس سے کوئی خارجی سبب نہیں روک سکتا۔ اور رہا قادر کا دوزیر قدرت چیزوں میں سے ایک کو ترجیح دینا تو یہ ”چیز“ ”قدرت“ کے اطلاق کی تفہی نہیں کرتی۔ اور مہربان اللہ قادر ہیں ہر چیز پر۔ اور وہ بعض کاموں کو ان کی اضداد پر اپنی مہربانی اور اپنے ذاتی چاہنے سے ترجیح دیتے ہیں، تو ضروری ہوا کہ ان کا قادر نام رکھا جائے۔

(۲) اور جب ہم کہتے ہیں کہ: ”فلان نے فلان سے بات کی“ تو ہم اس سے مراد لیتے ہیں معنی مرادی کے افاضہ (پہنچانے) کو، درا نحالیکہ وہ ایسے الفاظ کے ساتھ مقرن ہوتے ہیں جو ان معانی پر دلالت کرتے ہیں۔ اور مہربان اللہ کبھی اپنے بندے پر علوم کا فیضان کرتے ہیں اور اس کے ساتھ ایسے الفاظ کا بھی فیضان کرتے ہیں جو اس بندہ کی قوت خیالیہ میں منعقد ہو جاتے ہیں، جو ان علوم پر دلالت کرتے ہیں، تاکہ تعلیم زیادہ سے زیادہ صراحت کے ساتھ ہو، پس ضروری ہوا کہ ان کا نام متكلّم (بات کرنے والا) رکھا جائے۔

الله تعالیٰ نے فرمایا: ”اور کسی بشر کی یہ طاقت نہیں کہ اللہ تعالیٰ اس سے کلام کرے، مگر اشارہ کے طور پر، یا پر دے کے پیچھے سے، یا کسی فرشتہ کو بھیج دے پس وہ خدا کے حکم سے، جو خدا کو منظور ہو، پیغام پہنچا دے، وہ بڑی اوپنچی شان والا بڑی حکمت والا ہے۔ پس وحی: وہ دل میں کوئی بات ڈالتا ہے خواب کے ذریعہ یا اس بندہ کے غیب (الله تعالیٰ) کی طرف توجہ کرنے کی صورت میں (دل میں) نہایت واضح علم پیدا کرنے کے ذریعہ۔ اور پر دے کے پیچھے سے: یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کوئی منظم کلام نہ میں، گویا اس نے اس کو باہر سے نہ اور اس کے بولنے والے کو نہیں دیکھا۔ یا بھیجیں رسول کو: پس فرشتہ بندہ کے سامنے متمثّل ہو۔ اور کبھی بندے کے غیب (الله تعالیٰ) کی طرف توجہ کرنے کے وقت اور حواس کے مغلوب ہونے کے وقت گھنٹے کی سی آواز حاصل ہوتی ہے، جیسے کبھی غشی طاری ہونے پر سرخ و سیاہ رنگ نظر آتے ہیں۔



⑦ صفات رضا و شکر، بخاط لعن اور اجاہت دعا کا بیان: مقدس پارگاہ میں انسانوں کے لئے ایک پروگرام ہے، جس کا نوع بشری میں جاری کرنا مقصود ہے۔ اس لئے نبوت کا سلسلہ جاری فرمایا ہے اور انہیاء کے ذریعہ وہ نظام انسانوں کو پہنچایا ہے۔ تاکہ لوگ اس نظام پر عمل پیرا ہوں۔ اب اگر لوگ اس مطلوبہ نظام کا اتباع کریں گے تو وہ ملائی کے ساتھ لاحق ہوں گے اور اللہ تعالیٰ ان کو بشریت کی آلو دیگوں سے نکال کر نور الہی کی طرف، اور اپنی بخششائشوں کی کشادگی کی طرف نکالیں گے اور ان کو نفسانی اور روحانی لذتیں، راحتیں اور نعمتیں حاصل ہوں گی یعنی وہ اپنی نیک روی پر شاداں و فرحاں ہوں گے۔ اور فرشتوں اور انسانوں کو الہام کیا جائے گا کہ وہ ان لوگوں کے ساتھ حسن سلوک کریں۔

اور اگر لوگ اس نظام مقصود کی خلاف ورزی کریں گے تو وہ ملائی سے دور ہو جائیں گے۔ ان پر ملائی کے توسط سے اللہ کا بغض نازل ہوگا، جیسا کہ مسلم شریف کی روایت میں آیا ہے اور وہ دنیا ہی میں اس طور پر عذاب الیم میں بتا کر دیئے جائیں گے جس کی تفصیل مبحث دوم کے باب اول میں گذری ہے۔

غرض مذکورہ وجہ سے یہ کہنا ضروری ہے کہ اللہ تعالیٰ بندوں سے خوش ہوئے یا نا راض ہوئے اور اللہ تعالیٰ نے بندوں کے بہتر سلوک پر ان کی تعریف کی یا نافرمانی پر ان کو پہنچا کر۔ اور یہ سب صفات فعلیہ ہیں، کیونکہ ضدین کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو متصف کرنا درست ہے۔

اس کے بعد ایک جملہ میں ایک سوال کا جواب ہے:

سوال: جب اللہ تعالیٰ کے پاس بندوں کے لئے ایک مطلوبہ نظام ہے تو جو لوگ اس کو اپنا میں انہیں کو پہنچنے کا موقع دینا چاہئے، اور جو اس نظام کی خلاف ورزی کریں ان کو کیفر کردار تک پہنچا دینا چاہئے۔ حکومتیں موافقین کو محبو布 رکھتی ہیں اور مخالفین کا قلع قمع ضروری خیال کرتی ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ مطلوبہ نظام کے مخالفین کو کیوں برداشت کرتے ہیں؟

جواب: اس عالم میں تمام امور کا مرجع و رحقیقت یہ امر ہے کہ نظام عالم مصلحت خداوندی کے مقتضی کے مطابق جاری رہے اور مصلحت خداوندی یہ ہے کہ یہاں خیر کے ساتھ شر بھی رہے مثلاً کھیتی سے مقصود غله ہوتا ہے مگر بھوسا بھی ساتھ رہتا ہے، جو بالآخر جانوروں کا چارہ بنتا ہے۔ اگر اس عالم میں خیر محض ہوتی تو یہ عالم فرشتوں کی دنیا بن کر رہ جاتا، اس کا امتیاز ختم ہو جاتا، اور فرشتوں کی دنیا پہلے سے موجود تھی، اس عالم کو پیدا کرنے کی کوئی ضرورت نہ تھی، سورۃ البقرہ آیت ۳۰ میں فرشتوں کا یہی سوال مذکور ہے، اور آخر میں اللہ تعالیٰ کا یہی جواب ہے کہ: ”میں جانتا ہوں اس بات کو جس کو تم نہیں جانتے“، یہ اسی حکمت و مصلحت کی طرف اشارہ ہے جس کے مقتضی کے مطابق اس عالم کا کاروبار جاری ہے (جواب تمام ہوا)

ای طرح جب بندہ اللہ تعالیٰ سے اپنی حاجات مانگتا ہے تو وجود عالم نظام عالم کے مقتضی کے مطابق ہوتی ہے وہ قبول کی

لے دیکھئے مشکلاۃ شریف کتاب الآداب باب الحب فی الله ومن الله حدیث نمبر ۵۰۰ کہ جب اللہ تعالیٰ کسی بندہ سے نفرت کرتے ہیں تو جریل علیہ السلام کو بلا تے ہیں کہ مجھے فلاں بندہ سے نفرت ہے تم مجھی اس سے نفرت کروانے۔

جاتی ہے اور بندہ کو مطلوبہ چیز دے دی جاتی ہے۔ اور جس چیز کا دینا مصلحت نہیں ہوتا وہ نہیں دی جاتی۔ پس یہ کہنا درست ہے کہ: ”اللہ نے دعا قبول فرمائی یا اللہ نے دعا قبول نہیں فرمائی“، پس یہ بھی اللہ کی صفت ہے، اور فعلی صفت ہے۔ فائدہ: اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں یہ نہیں فرمایا کہ: ”بندہ جو کچھ مجھ سے مانگے گا، میں اس کو ضرور دوں گا“، بلکہ سورۃ البقرۃ آیت ۱۸۶ میں یہ فرمایا ہے کہ: ”میں درخواست کرنے والے کی ہر عرضی منظور کر لیتا ہوں جبکہ وہ میرے حضور میں درخواست دیتا ہے“، ﴿أَجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَان﴾ اور حدیث شریف میں اس کی تفسیر یہ آئی ہے کہ: ”مسلمان جب بھی کوئی دعا کرتا ہے، بشرطیکہ گناہ کی یا قطع رحمی کی دعا نہ کرے، تو اللہ تعالیٰ اس کو تین چیزوں میں سے ایک چیز ضرور عطا فرماتے ہیں: یا توجہ مانگا ہے وہ جلد دنیا ہی میں مل جاتا ہے یا اس کی دعا کو آخرت کے لئے ذخیرہ کر کے رکھ لیا جاتا ہے یا اس مطلوبہ خیر کے بقدر کوئی تکلیف اس سے ہٹا دی جاتی ہے“، (رواہ احمد، مشکوہ، کتاب الدعوات، فصل ثالث حدیث نمبر ۲۲۵۹)

یعنی بندہ کی کوئی بھی جائز دعا رد نہیں کی جاتی۔ ہر درخواست قبول کر لی جاتی ہے۔ رہادینا نہ دینا تو یہ نظام عالم کی مصلحت پر موقوف ہے اگر مصلحت ہوتی ہے تو مطلوبہ چیز دے دی جاتی ہے، ورنہ دعا کی وجہ سے مطلوبہ چیز کے بقدر کوئی تکلیف دور کر دی جاتی ہے یا پھر اس دعا کو عبادات گردان کرنا میں اعمال میں لکھ لیا جاتا ہے، جو آخرت میں اس کے کام آتی ہے۔ کیونکہ دعا نہ صرف یہ کہ عبادات ہے بلکہ وہ عبادات کا گودا ہے، جیسا کہ حدیث میں آیا ہے۔

اس کی مثال یہ ہے کہ کسی کا اکلوتا بیٹا میریا کاشکار ہو جائے اور وہ حسب عادت قُلفی مانگے تو شفیق باپ اس کو جھڑک نہیں دیتا۔ بلکہ درخواست قبول کر لیتا ہے اور نوکر کو ڈرامائی انداز میں حکم دیتا ہے کہ دوڑ دوڑ قُلفی لا۔ نوکر جائے گا اور واپس نہیں آئے گا۔ اور بچہ تھوڑی دیر میں اپنا مطالبہ بھول جائے گا۔ باپ بچے کو برف اسی وقت دے گا جب ڈاکٹرا جازت دے گا۔ کیونکہ باپ کو بیٹے کی زندگی سے کھلینا نہیں۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ بندوں پر باپ سے زیادہ شفیق ہیں۔ وہ بندوں کی ہر دعا قبول فرمائیتے ہیں۔ مگر دیتے وہی ہیں جس کا دینا مصلحت ہوتا ہے۔ اللہ اکبر! کیسی شان رحمت ہے!!

⑧ صفت رویت کا بیان: رویت مصدر مجہول ہے۔ رُئَى يُرَى رُؤْيَةُ کے معنی ہیں دکھنا، نظر آنا۔ اور دکھنے کا مطلب ہمارے عرف میں مریٰ کا پوری طرح سے منکشف ہونا ہے۔ اور آخرت میں صورت حال یہ ہو گی کہ جب مومن بندے جنت میں پہنچ جائیں گے، جس کا ان سے وعدہ کیا گیا ہے۔ تو وہ رب العالمین کی اس تجلی اعظم کا سر کی آنکھوں سے دیدار کریں گے جو عالم مثال کے درمیان میں قائم ہے۔ اس لئے متفق علیہ حدیث میں فرمایا گیا ہے کہ: ”بے شک تم اللہ کو دیکھو گے جس طرح چودہویں کے چاند کو دیکھتے ہو، پس ضروری ہے کہ صفت رویت اللہ تعالیٰ کے لئے ثابت کی جائے۔ مگر یہ درحقیقت بندوں کی صفت ہے مگر چونکہ اس کا اللہ تعالیٰ سے تعلق ہوتا ہے، اس لئے مجازاً اس کو اللہ تعالیٰ کی صفت شمار کرتے ہیں۔ واللہ اعلم۔“

[٧] وَلَمَا كَانَ فِي حَظِيرَةِ الْقَدْسِ نَظَامٌ، مَطْلُوبَةٌ إِقَامَتُهُ مِنَ الْبَشَرِ، فَإِنْ وَافَقُوهُ لَحِقُوا بِالْمَلَأِ الْأَعْلَى، وَأَخْرَجُوا مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى نُورِ اللَّهِ وَبَسْطَتِهِ، وَنَعْمَمُوا فِي أَنفُسِهِمْ، وَأَلْهَمَتِ الْمَلَائِكَةُ وَبَنُو آدَمَ أَنْ يُحْسِنُوا إِلَيْهِمْ؛ وَإِنْ خَالَفُوا بِاِبْيَانِهِمْ مِنَ الْمَلَأِ الْأَعْلَى، وَأَصْبَيْوَا بِبَعْضَهُمْ، وَعَذَّبُوَا بِنَحْوِ مَا ذُكِرَ، وَجَبَ أَنْ يَقُولُوا: رَضِيَ وَشَكَرَ، أَوْ سَخَطَ وَلَعْنَةً؛ وَالْكُلُّ يُرْجَعُ إِلَى جَرَيَانِ الْعَالَمِ حَسْبَ مَقْتضَى الْمُصْلِحَةِ؛ وَرَبِّمَا كَانَ مِنْ نَظَامِ الْعَالَمِ خَلْقُ الْمَدْعُوِّ إِلَيْهِ، فَيَقُولُوا: اسْتِجَابَ الدُّعَاءِ.

[٨] وَلَمَا كَانَتِ الرُّؤْيَا فِي اسْتِعْمَالِنَا انْكَشَافَ الْمَرْئَى أَتَمَّ مَا يَكُونُ، وَكَانَ النَّاسُ إِذَا انتَقَلُوا إِلَى بَعْضِ مَا وُعِدُوا مِنَ الْمَعَادِ، اتَّصَلُوا بِالتَّجْلِيِّ الْقَائِمِ وَسُطُّ عَالَمِ الْمَثَالِ، وَرَأَوْهُ رَأْيَ عَيْنِي بِأَجْمَعِهِمْ، وَجَبَ أَنْ يَقُولُوا: إِنَّكُمْ سَتَرُونَهُ كَمَا تَرَوْنَ الْقَمَرَ لِيَلَةَ الْبَدْرِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور جب حظیرہ القدس (بارگاہ مقدس) میں ایسا پروگرام تھا جس کا برپا کرنا انسانوں سے مقصود ہے۔ پس اگر لوگ اس کی موافقت کریں گے تو وہ ملأ اعلیٰ کے ساتھ ملیں گے اور وہ تاریکیوں سے اللہ کے نور اور اللہ کی کشادگی کی طرف نکالے جائیں گے اور وہ ان کے دلوں میں راحتیں پہنچائے جائیں گے اور فرشتے اور انسان الہام کئے جائیں گے کہ وہ ان کے ساتھ حسن سلوک کریں۔ اور اگر لوگ اس نظام کی مخالفت کریں گے تو وہ ملأ اعلیٰ سے جدا ہو جائیں گے۔ اور وہ اللہ کا بعض (نفرت) پہنچائے جائیں گے ملأ اعلیٰ کی طرف سے۔ اور سزادیے جائیں گے اس طور پر جو ذکر کی گئی۔ تو ضروری ہوا کہ کہا جائے: ”وَهُوَ خُوشٌ هُوَ وَأَرَاسٌ نَّهَنَوْنَ كَبَدِيلًا“ کے بندوں کے بہتر سلوک پر ان کی تعریف کی یا وہ ناراض ہوا اور اس نے نافرانوں کو پھٹکا را، اور سب کچھ لوٹا ہے دنیا کے چلنے کی طرف مصلحت خداوندی کے مطابق۔ اور کبھی نظام عالم میں سے اس چیز کا پیدا کرنا ہوتا ہے جس کی دعائیں نہیں ہیں، پس کہا جاتا ہے: ”اس نے وعا قبول کی“

(۸) اور جب رویت (دیکھنا) ہمارے عرف میں مرئی کا انکشاف ہے، زیادہ سے زیادہ مکمل طور پر جو ہو سکے۔ اور لوگ جب منتقل ہوں گے بعض اُن جگہوں کی طرف جن کا وہ وعدہ کئے گئے ہیں، آخرت میں، تو وہ مل جائیں گے اس تجلی کے ساتھ جو عالم مثال کے تیج میں قائم ہے اور وہ سب اس تجلی کو دیکھیں گے سر کی آنکھوں سے، تو ضروری ہوا کہ کہا جائے: ”بے شک تم اس کو دیکھو گے جس طرح چاند کو دیکھتے ہو چوہدہویں رات میں، باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

## لغات:

بَسْطَةٌ: کشادگی..... بَایِنَ مُبَایِنَةٌ: ایک دوسرے سے جدا ہونا..... شَكَرٌ: قدر دانی کی، حق مانا، بہتر سلوک پر تعریف کی..... المرئی: دیکھنے والی چیز، نظر آنے والی چیز۔



## باب — ۵

## تَقْدِيرٍ پر ایمان لانے کا بیان

تَقْدِيرٍ کے معنی: قَدْر (ض، ن) قَدْرًا وَقَدْرًا اور قَدْر تَقْدِيرًا کے معنی ہیں فیصلہ کرنا، حکم لگانا۔ کہا جاتا ہے: قَدْرَ اللَّهِ عَلَيْهِ الْأَمْرُ اور قَدْرَ لِهِ الْأَمْرُ: اللَّهُ تَعَالَى نے اس کے لئے کسی امر کا فیصلہ فرمایا، کوئی چیز اس کے لئے تجویز کی۔ شریعت کی اصطلاح میں تَقْدِیر نام ہے قضاۓ وَقَدْر کا یعنی کائنات کے بارے میں اللَّهُ تَعَالَى نے ازل میں جو فیصلہ فرمایا ہے اس کا نام ”تَقْدِيرِ اللَّهِ“ ہے۔ عربی میں عام طور پر لفظ قَدْر کا استعمال ہوتا ہے اور اردو میں ”تَقْدِير“ کا۔ مطلب دونوں کا ایک ہے۔ قَدْرِ مُلْزِمٌ کا مطلب: مُلْزِم (اسم فاعل) باب افعال سے ہے الْزَمَ الشَّيْءَ کے معنی ہیں لازم کرنا۔ اور قَدْرِ مُلْزِم کا مطلب ہے: اللَّهُ کا وہ فیصلہ جو لازم کرنے والا ہے یعنی جس کے مطابق کائنات کا وجود پذیر ہونا ضروری ہے۔ اس طے شدہ امر سے حوادث کا تخلف نہیں ہو سکتا۔

اور تَقْدِير متعلق (لٹکی ہوئی) صرف بندوں کے اعتبار سے ہوتی ہے جس کا ذکر حدیث شریف میں آیا ہے کہ: ”والدین کے ساتھ حسن سلوک عمر بڑھاتا ہے اور جھوٹ روزی گھٹاتا ہے اور دعا فیصلہ خداوندی کو پھیروئی ہے“ (رواہ الاصبهانی۔ ترغیب ۵۹۶:۳) یہ باتیں متعلق صرف بندوں کے علم اور ظہور حوادث کے اعتبار سے ہیں علمِ اللَّهِ کے تعلق سے ہر شی طے شدہ ہے۔ ازل سے خدا کو معلوم ہے کہ کیا ہونا ہے، جیسے کہا جاتا ہے کہ طالب علم اگر محنت کرے گا تو امتحان میں کامیاب ہو گا اور کھلیے گا کوڈے گا توفیل ہو گا۔ یہ بات صرف بندوں کے اعتبار سے ہے۔ اللَّهُ تَعَالَى کے علم اذلی کے اعتبار سے نہیں ہے۔ ان کو ازال سے وہ پہلو معلوم ہے جو ظہور پذیر ہو گا۔ بلکہ وہ پہلو انہیں کاٹے کیا ہوا ہے۔ ورنہ علمِ اللَّهِ کا ناقص ہونا لازم آئے گا کہ کچھ باتیں ان کو ازال میں متعین طور پر معلوم نہیں۔ توبہ! توبہ! — اور شاہ صاحب رحمہ اللَّهُ کی تعبیر میں محو و اثبات کا تعلق عالم مثال سے ہے، ام الکتاب سے نہیں ہے۔ تفصیل باب کے آخر میں آرہی ہے۔

تَدْبِير وَحْدَانِی کا مطلب: تَدْبِير کے معنی ہیں لظم و نق کرنا۔ اور وَحَدَّ يَحْدُ وَحْدَه کے معنی ہیں: ”اکیلا ہونا“، صفت وحید آتی ہے۔ پس ”تَدْبِير وَحْدَانِی“ کے معنی ہیں ”متحدہ بر تاؤ“، یعنی طے شدہ پالیسی کے مطابق سب کے ساتھ یکساں بر تاؤ۔ ایسا دستوری مملکت یا ادارہ میں ہوتا ہے، ڈکٹیٹر شپ میں کوئی دستور نہیں ہوتا۔ خداوند قدوس نے خود ہی اپنی کائنات کے لئے ایک دستور تجویز فرمایا ہے۔ اسی کا نام تَقْدِيرِ اللَّهِ اور قضاۓ وَقَدْر ہے اور وہ اسی کے مطابق مخلوقات کے ساتھ دستوری معاملہ فرماتے ہیں۔

بھلی بری تَقْدِیر کا مطلب: حدیث جبرئیل میں ایمانیات میں تُؤْمِن بالقدر خیر و شرہ آیا ہے یعنی مومن

ہونے کے لئے تقدیر پر ایمان لانا بھی ضروری ہے، اس کے بھلے پر بھی اور اس کے برے پر بھی۔ اور اب ماجہ کے مقدمہ میں بالاقدار کلہا: خیرہا و شرہا خلوٰہا و مُرّہا آیا ہے، یعنی اللہ تعالیٰ کی تمام طے کردہ باتوں پر، خواہ وہ بھلی ہوں یا بری۔ میٹھی ہوں یا کڑوی، ایمان لانا ضروری ہے۔ ان حدیثوں میں ضمیروں کا مرتعن قدر اور اقدار ہیں اور تقدیر الہی کا بھلا برآ اور میٹھا کڑوا ہونا انسانوں کے اعتبار سے ہے یعنی خواہ وہ طے کردہ باتیں انسانوں کے لئے مفید ہوں یا مضر، میٹھی ہوں یا کڑوی یعنی اچھی لگیں یا بری سب پر ایمان لانا ضروری ہے۔ جیسے بھی کے بارے میں تجویز الہی یہ ہے کہ وہ صحت بخش ہے اور زہر کے بارے میں یہ ہے کہ وہ مہلک ہے۔ ایمان اور اعمال صالحہ کے بارے میں طے کیا گیا ہے کہ وہ جنت نشیں کرنے والے اعمال ہیں اور کفر و معاصی جہنم رسید کرنے والے ہیں یعنی اول انسان کے لئے مفید اور ننانی مضر اعمال ہیں۔ اسی طرح بچے کا زندہ رہنا انسان کو پسند ہے اور مر جانا ناپسند ہے۔ بہر حال یہ سب باتیں اللہ کی لرف سے طے شدہ ہیں اور ان پر ایمان لانا اور عمل پیرا ہونا ضروری ہے۔ کائناتی چیزوں کی حد تک ہر شخص تقدیر الہی کا قاتل بھی ہے اور اس کا پابند بھی ہے۔ لوگ بڑی قیمت ادا کر کے بھی خریدتے ہیں اور استعمال کرتے ہیں اور زہر کے پاس بھی کوئی نہیں پھٹکتا نہ کسی کو اس معاملہ میں تقدیر الہی پر اعتراض ہے۔ مگر جب ایمان و اعمال صالحہ اور کفر و اعمال طالحہ کا معاملہ آتا ہے تو انسان طرح طرح کی باتیں نکالتا ہے اور اس کا بچہ فوت ہو جاتا ہے تو جزع و فزع کی حد کر دیتا ہے۔ بات درحقیقت یہ ہے کہ بد کار آدمی کفر و معاصی کے ساتھ جنت نشیں بننا چاہتا ہے مگر کانٹے بوکر پھل کیسے حاصل کیا جا سکتا ہے! اور جو چاہتا ہے کہ اس کا لاذلانہ مرے وہ درحقیقت اپنی مرضی مولیٰ کی مرضی پر غالب کرنا چاہتا ہے۔ ایسا کبھی ہوا ہے؟

تقدیر کی ضرورت: اللہ تعالیٰ مختار کل ہیں۔ وہ جو چاہیں کائنات میں تصرف کر سکتے ہیں اور وہ اپنے چاہنے میں کسی کے پابند نہیں ہیں۔ وہ اپنی مشیت میں ہر طرح آزاد ہیں۔ مگر یہ ان کا خلوقات پر فضل و کرم ہے، اور انسان کے لئے جس کو خلافت ارضی سونپی گئی ہے کہ ضروری بھی ہے کہ انہوں نے اپنی مشیت کو آزاد اور بے قید نہیں رکھا، بلکہ ہر چیز کو تقدیر الہی سے وابستہ کر دیا ہے۔ کوئی امر منتظر نہیں رکھا، ہر بات طے شدہ ہے۔ اگر اللہ تعالیٰ ایسا نہ کرتے تو انسان بڑی الجھنوں میں پڑ جاتا۔ اس کی وجہ ہی میں نہ آتا کہ وہ کیا کھائے اور کیا نہ کھائے، کیونکہ نتیجہ معلوم نہیں۔ اس کو نہیں معلوم کہ اللہ تعالیٰ کس چیز کے کیا آثار ظاہر فرمائیں گے، کیونکہ آثار و تاثر مجھ طے شدہ نہیں ہیں۔ اسی طرح وہ اندھیرے میں ہوتا کہ وہ کوئی زندگی اپنائے جس سے مولیٰ خوش ہو اور کیسی زندگی اپنائے سے احتراز کرے تاکہ مولیٰ ناخوش نہ ہوں وہ ہمیشہ شش و پنج میں بتلا رہتا، کوئی فیصلہ نہ کر پاتا، کیونکہ کوئی بات طے شدہ نہیں ہے۔ اور اب جبکہ سب باتیں طے پائی ہیں، انسان ہر چیز کے متعلق آسانی سے فیصلہ کر سکتا ہے۔ عقل کی روشنی یا معمولی راہنمائی بھی اس کے لئے کافی ہے، اسی بناء پر اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں ہر چیز کے بارے میں عقل سے کام لینے اور اس میں غور و فکر کی دعوت دی ہے۔ ورنہ ظاہر ہے کہ اگر زندگی اور کائنات کے لئے کوئی قانون یا نظام ہی نہ ہوتا اور یہ سب کچھ بے قید مشیت ایزدی کی کرشمہ سازیوں کا نتیجہ ہوتا

تو پھران میں غور و فکر کی ضرورت ہی کیا تھی؟ اور اگر کوئی غور و فکر کرتا بھی تو اس کا حاصل کیا ہوتا؟!

تقدير کا دائرہ: کائنات خواہ ارضی ہو یا سماوی، اس کا کوئی ذرہ اور اس کا کوئی حال تقدیر کے دائرہ سے باہر نہیں۔ اور تقدیر صرف اجمانی نہیں، بلکہ جملہ تفصیلات کے ساتھ طے شدہ ہے یعنی تقدیر میں صرف مسیبات و معمولات ہی نہیں ہیں، بلکہ ان کے اسباب و عمل بھی ہیں۔ ایک صحابی نے آنحضرت ﷺ سے دریافت کیا کہ آپ کیا ارشاد فرماتے ہیں اس بارے میں کہ وہ جھاڑ پھونک جس کو ہم (دکھ درد میں) استعمال کرتے ہیں اور وہ دوائیں جن سے ہم اپنا علاج کرتے ہیں اور وہ پرہیز (اور بچاؤ کی تدبیریں) جس کو ہم اپناتے ہیں، کیا یہ چیزیں قضاۓ وقدر کو لوٹا سکتی ہیں؟ آپ نے جواب دیا: ”یہ سب چیزیں بھی اللہ کی تقدیر سے ہیں“ (رواہ الترمذی و ابن ماجہ و احمد، مشکوٰۃ کتاب الایمان، باب الایمان بالقدر، حدیث نمبر ۹) رسول اللہ ﷺ کے جواب کا خلاصہ یہ ہے کہ ہم جن مقاصد کے حاصل کرنے کے لئے جو تدبیریں اور کوششیں کرتے ہیں، اور اس سلسلہ میں جن اسباب کو استعمال کرتے ہیں، وہ سب بھی اللہ کی قضاۓ وقدر کے ماتحت ہیں یعنی اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے یہ مقدر و مقرر ہے کہ فلاں شخص پر فلاں یماری آئے گی اور فلاں قسم کی جھاڑ پھونک یا فلاں دواء کے استعمال سے وہ اچھا ہو جائے گا (معارف الحدیث: ۱: ۱۷)

دوسری حدیث میں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے کہ: ”ہر چیز تقدیر سے ہے، یہاں تک کہ آدمی کا ناکارہ (نقابل) ہونا اور ہوشیار ہونا (رواہ مسلم۔ حوالہ بالا حدیث نمبر ۸۰) مطلب یہ ہے کہ آدمی کی صفات: قابلیت و ناقابلیت، صلاحیت و عدم صلاحیت اور عقل مندی و بے وقوفی وغیرہ بھی اللہ کی تقدیر ہی سے ہیں۔ الغرض اس دنیا میں جو کوئی جیسا اور جس حالت میں ہے وہ اللہ کی قضاۓ وقدر کے ماتحت ہے (معارف الحدیث: ۱: ۱۷۳)

اسی طرح مکلف مخلوقات کے جملہ احوال بھی قضاۓ وقدر کے دائرہ میں ہیں یعنی یہ طے کر دیا گیا ہے کہ جن والنس ایک جزوی اختیار کھنے والی مخلوقات ہوں گی اور ان میں سے فلاں فلاں اپنے کسب و اختیار سے یہ عمل کر کے جنت میں جائیں گے اور اتنے افراد یہ عمل کر کے جہنم میں جائیں گے اور دیگر مخلوقات کے لئے جزوی اختیار بھی نہیں ہو گا اس لئے وہ پا داش عمل کے قانون سے مستثنی رہیں گی۔ غرض سب احوال اپنی تمام تر تفصیلات کے ساتھ تقدیر الہی میں طے شدہ ہیں۔

تقدیر کا مسئلہ آسان ہے: اور تقدیر کا مسئلہ آسان ہے۔ اس میں کچھ پیچیدگی نہیں۔ یہ مسئلہ نصاریٰ کی تئیث کی طرح نہیں ہے، جس کا راز آج تک کوئی نہیں سمجھ سکا نہ آئندہ سمجھ سکے گا۔ اور اس کی دلیل یہ ہے کہ تقدیر پر ایمان لانا ایمانیات میں شامل ہے۔ تقدیر پر ایمان لائے بغیر کوئی شخص مومن نہیں ہو سکتا۔ اور ایمان کا مکلف ہر عاقل و بالغ ہے اور سب لوگوں کی عقلیں یکساں نہیں ہیں۔ پس کوئی ایسا مسئلہ ایمانیات میں کیسے شامل کیا جاسکتا ہے جو ہر ایک کے لئے قابل فہم نہ ہو، ورنہ بعض لوگوں کے حق میں تکلیف مالا یطاق لازم آئے گی، جو باطل ہے پس لامحالہ یہ بات تسلیم کرنی ہو گی کہ تقدیر کا مسئلہ ہر کس و ناکس کے لئے قابل فہم ہے، کیونکہ یہ کوئی دقيق مسئلہ نہیں ہے اور ترمذی شریف (۲۵: ۲) کی

روایت میں جو تقدیر کے باب میں تنازع کی ممانعت آئی ہے اور اس معاملہ میں تنازع کی وجہ سے امم سابقہ کے ہلاک ہونے کا ذکر آیا ہے۔ اس حدیث میں تنازع سے مراد بحث و مباحثہ ہے اور قضا و قدر میں بحث منوع اس لئے ہے کہ یہ خدا کی صفات میں بحث ہے، کیونکہ قضا و قدر اللہ کی صفت ہے، اور صفات میں بحث کی ذات میں غور و فکر ہے اور خالق میں غور کرنے کی ممانعت آئی ہے جیسا کہ صفات کے بیان میں گذرا۔

اور سابقہ امتوں کے ہلاک ہونے سے مراد غالباً ان کی گمراہی ہے۔ قرآن و حدیث میں ہلاکت کا الفاظ گمراہی کے لئے بکثرت استعمال ہوا ہے۔ اس بناء پر آپ کے ارشاد کا مطلب یہ ہوگا کہ اگلی امتوں میں اعتقادی گمراہیاں اُس وقت آئیں جب انہوں نے اس مسئلہ کو جست و بحث کا موضوع بنایا۔ تاریخ شاہد ہے کہ امت محمدیہ میں بھی اعتقادی گمراہیوں کا سلسلہ اسی مسئلہ سے شروع ہوا ہے۔ (معارف الحدیث: ۱۷۵)

تقدیر کا مسئلہ مشکل کیوں بن گیا ہے؟ اور تقدیر کا مسئلہ دو وجہ سے مشکل بن گیا ہے۔

پہلی وجہ: یہ بات بہت کم لوگ جانتے ہیں کہ تقدیر کا مسئلہ درحقیقت صفات باری تعالیٰ کا مسئلہ ہے۔ اور صفات الہیہ کو ایک حد تک ہی سمجھا جاسکتا ہے۔ ان کی تمام حقیقت جاننا انسان کے لس کی بات نہیں۔ صفات کے باب میں ایک حد تک پہنچ کر رک جانا پڑتا ہے۔ اسی طرح تقدیر کے مسئلہ میں بھی ایک حد پر رکنا ضروری ہے، مگر لوگ رکتے نہیں، سب کچھ سمجھنا چاہتے ہیں، حالانکہ یہ بات صفات کے تعلق سے ممکن نہیں۔ یہی بات درج ذیل حدیث میں سمجھائی گئی ہے:

”رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”تم میں سے ہر ایک کاٹھ کانا دوزخ کا اور جنت کا لکھا جا چکا ہے“ (بس تقدیر کا مسئلہ اتنا ہی ہے) صحابہ نے عرض کیا: تو کیا ہم اس نوشته پر بھروسہ کر کے نہ بیٹھ جائیں اور عمل نہ چھوڑ دیں؟! (یہ تقدیر کے مسئلہ پر اٹھنے والا سوال ہے) آپ نے فرمایا: ”عمل کئے جاؤ، ہر ایک کے لئے وہی عمل آسان کیا جاتا ہے جس کے لئے وہ پیدا کیا گیا ہے: نیک بخت کو نیک بختی کے کاموں کی توفیق ملتی ہے اور بد بخت کو بد بختی کے کاموں کی۔ اور ولیل میں آپ نے سورۃ اللیل کی آیات ۵-۱۰ اپیش فرمائیں (متفق علیہ، مشکوٰۃ حدیث نمبر ۸۵)

اس حدیث میں آنحضرت ﷺ نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین کے سوال کا جواب نہیں دیا، بلکہ ان کو عمل میں لگایا ہے۔ کیونکہ قضا و قدر کے مسئلہ کو جس حد تک آپ نے بیان فرمایا ہے، اسی حد تک سمجھا جاسکتا ہے اس سے آگے کی بات سمجھنے کی کوشش نہیں کرنی چاہئے۔ اس حد پر رک جانا ضروری ہے۔ تمام صفات خداوندی کا یہی معاملہ ہے۔

رہی یہ بات کہ تقدیر کا مسئلہ صفات الہیہ کا مسئلہ کیسے ہے؟ تو یہ بات اس سے واضح ہے کہ عرف میں قضا و قدر ایک ساتھ بولتے ہیں۔ یہ دو مترادف لفظوں کا عطف تفسیری کے ساتھ استعمال ہے۔ اور ”قضا“ کا صفت الہی ہونا قرآن کریم میں بیسوں جگہ مذکور ہے۔ مثلاً ﴿وَقَضَى رَبُّكَ أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ﴾ (بی اسرائیل ۲۲) اور سورۃ الاحزاب آیت ۳۸ میں ہے ﴿وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مُقْدُورًا﴾ (اور اللہ کا حکم (پہلے سے) تجویز کیا ہوا ہے) ان آیات سے قضا،

وقد رکا صفت الہی ہوتا صراحت کے ساتھ ثابت ہے۔

دوسری وجہ: ہماری صفات مفہوم کے اعتبار سے ہماری ذوات سے زائد (مغایر) ہیں اور وجود کے اعتبار سے متحد۔ اسی طرح ہماری متعدد صفات اپنے اپنے مغاہیم کے اعتبار سے جدا جدا ہیں، مگر سب ذات کے وجود میں شامل ہیں یعنی صفات، ذات کے ساتھ مل کر ایک اکائی (Unit) بناتی ہیں۔ یہی حال بلاشبیہ ذات رب اور صفات الہیہ کا ہے۔ اور ہر صفت کا اپنا ایک دائرہ کار ہے، جیسے صفت سمع کا دائرة الگ ہے اور صفت بصر کا الگ۔ مگر بھی ایک صفت کے دوسری صفت پر اثرات بھی پڑتے ہیں۔ اگر ان سب بالتوں کو باریک بینی سے ملحوظہ رکھا جائے تو حقائق فہمی میں دشواری پیش آتی ہے۔ مثلاً خداوند قدوس کے تعلق سے اگر تقدیر معاوق کا قائل ہوا جائے تو شمول علم کے مسئلہ پر اس کا اثر پڑے گا۔ یہ ماننا پڑے گا کہ اللہ کا علم عام و تام نہیں۔ حالانکہ شمول علم کے مسئلہ میں آج تک کسی فرقہ نے اختلاف نہیں کیا۔ اسی طرح بندوں کو ان کے اختیاری اعمال میں مختار کامل مانا جائے تو عموم قدرت کے مسئلہ پر اثر پڑے گا۔ ماننا پڑے گا کہ کچھ چیزیں اللہ کے اختیار میں نہیں ہیں، بندوں کے اختیار میں ہیں۔ توبہ! ایسی حماقت بھری بات کوں مان سکتا ہے۔

اسی طرح لوگ قضاء و قدر کے مسئلہ کو شمول علم کے مسئلہ کے ساتھ رلا دیتے ہیں اور پوچھتے ہیں کہ جب اللہ تعالیٰ کو ازل سے معلوم ہے کہ ایسا ہونا ہے تو ویسا ہونا ضروری ہے، کیونکہ اللہ کا علم غلط نہیں ہو سکتا۔ پھر بندے با اختیار کیسے ہوئے؟ وہ تو مجبور محض ہو گئے! دیکھئے بات کہاں سے کہاں پہنچ گئی؟! حالانکہ سوچنے کا انداز یہ ہونا چاہئے تھا کہ اگر ازل میں سب چیزوں کو طے شدہ نہیں مانیں گے تو شمول علم کی بات غلط ہو کر رہ جائے گی۔ جب کائنات کے ذرہ ذرہ پر اللہ کا علم محیط ہے تو ضروری ہے کہ ہر چیز ازل سے طے شدہ ہو، ورنہ اللہ کو ان کا علم کیسے ہوگا؟! غرض صفات کا دائرة کا ملحوظہ رکھنے سے اور ایک صفت کے دوسری صفت پر پڑنے والے اثرات کا خیال نہ رکھنے سے تقدیر کا مسئلہ پیچیدہ ہو گیا ہے۔ اس ضروری تفصیل کے بعداب کتاب کے مضامین شروع کئے جاتے ہیں۔

## تقدیر پر ایمان لانے کی اہمیت اور اس کے فوائد

تقدیر پر ایمان لانا افضل اعمال ہے سے ہے کیونکہ نیکی کے کاموں میں سب سے افضل ایمانیات ہیں اور ان میں بھی سب سے افضل توحید پر ایمان لانا ہے اور اسی کے درجہ میں اللہ کی صفات پر ایمان لانا ہے اور قضاء و قدر بھی اللہ کی ایک صفت ہے، پس اس پر ایمان لانا بھی بہترین نیک کام ہے۔

اور ایمانیات اعمال کے دائرة میں اس طرح آتے ہیں کہ اعمال کی دو قسمیں ہیں: اعمال قلب اور اعمال جوارح۔ اللہ کی ذات پر، ان کے بے ہمہ ہونے پر، ان کی صفات پر اور ملائکہ و انبیاء وغیرہ پر ایمان لانا اعمال قلبی میں سے ہے۔ اسی بنابر حدیث جریل میں اسلام کے بارے میں سوال کے جواب میں سب سے پہلے توحید و رسالت کی گواہی کو ذکر کیا ہے۔

گیا ہے جو اعمال قلب میں سے ہے۔ پھر دیگر اعمال اربعہ ذکر کئے گئے ہیں جو اعمال جوارح میں سے ہیں۔ اور تقدیر پر ایمان کے تین اہم فائدے ہیں:

**پہلا فائدہ:** تقدیر پر ایمان کے ذریعہ آدمی اس ہم آہنگ نظم و انتظام کو سمجھ سکتا ہے جو ساری کائنات میں جاری ہے یعنی وہ جان لے گا کہ تمام کائنات ایک منظم و متعدد قانون کی پابند ہے۔ کائنات کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے برتاؤ میں پوری طرح یگانگت ہے۔ سرِ موافق و نہیں۔

**دوسرافائدہ:** جس شخص کا تقدیر اہلی پڑھیک ٹھیک ایمان ہوگا کہ ہر چیز ازل سے طے شده ہے، کوئی امر منتظر نہیں، ہر بات فیصل ہو چکی ہے، اس کی زگاہ اللہ کی قدرت کاملہ کی طرف اٹھی رہے گی۔ وہ دنیا و ما فیہا کو خدا کا پرتو سمجھے گا۔ وہ جان لے گا کہ ہر چیز قضاء و قدر سے ہے حتیٰ کہ اختیاری اعمال میں بھی بندوں کو جواختیار حاصل ہے وہ اللہ کی دین ہے، انہوں نے ہی ازل میں یہ فیصلہ کیا ہے کہ مکلف مخلوقات کو ایک جزوی اختیار حاصل ہو، اسی فیصلہ کی وجہ سے بندے مختار ہیں اور بندوں کا حال اس معاملہ میں ایسا ہے جیسا آئینہ میں نکس ہونے والی صورت کا ہے کہ وہ ذی صورت کا پرتو اور ظل ہے۔ اسی طرح بندوں کو اختیار بھی خالق ارض و سماء کی طرف سے ملا ہے۔ اور جب بندہ اس طرح اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ پر یقین رکھے گا اور خود کو ”مردہ بدست زندہ“ سمجھے گا تو وہ ہر معاملہ پر مطمئن ہوگا۔ کسی معاملہ میں اس کو کوئی غیر معمولی پریشانی لاحق نہیں ہوگی۔ وہ ہر حالت کو اللہ کی طرف سے سمجھے گا ॥**فُلْ: كُلُّ مَنْ عِنْدِ اللّٰهِ، فَمَا لِ هُؤُلَاءِ الْقَوْمُ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا؟** (النساء ۸۷) ترجمہ: آپ فرمادیجئے کہ سب کچھ اللہ ہی کی طرف سے ہے، پھر ان لوگوں کو کیا ہوا کہ وہ بات سمجھنے کے پاس کو بھی نہیں نکلتے!

**تیسرا فائدہ:** جس طرح دیدار خداوندی آخرت میں نصیب ہوگا مگر اس کی تیاری نمازوں کی پابندی کے ذریعہ اسی دنیا میں کرنی ہوتی ہے، جیسا کہ متفق علیہ حدیث میں آیا ہے (دیکھئے مشکوٰۃ شریف، کتاب احوال القیامہ، باب رؤیۃ اللہ کی پہلی حدیث نمبر ۵۶۵۵) اسی طرح تقدیر پر ایمان آدمی میں رفتہ رفتہ استعداد پیدا کرتا ہے کہ وہ خدا کی یکساں اور ہم آہنگ تدبیر وحدانی کو سمجھ سکے، گو کہ اس کا انکشاف تام آخرت میں ہوگا، مگر اس کی صلاحیت ابھی سے پیدا کرنی ضروری ہے۔ اور وہ تقدیر پر ایمان سے حاصل ہوتی ہے۔

علاوہ ازیں تقدیر پر ایمان کی اہمیت درج ذیل دو حدیثوں سے بھی واضح ہے:

**پہلی حدیث:** رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ: ”جو شخص بھلی بُری تقدیر پر ایمان نہیں رکھتا، میں اس سے بیزار ہوں“، اور جس سے اللہ کے رسول بیزار و بے تعلق ہو جائیں، اس کا کہاں ٹھکانہ؟! یہ حدیث مجمع الزوائد (۷: ۲۰۶) میں بحوالہ مسنداً بیعلي مردوی ہے اور اس کی سند میں ایک خارجی راوی ہے۔

**دوسری حدیث:** رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ: ”کوئی بندہ مومن نہیں ہوتا تا آنکہ وہ بھلی بُری تقدیر پر

ایمان نہ لائے اور تا آنکہ وہ جان نہ لے کہ جو کچھ اس کو پہنچا ہے، وہ اس کو چوک جائے ایسا نہیں ہو سکتا اور یہ بات بھی جان لے کہ جو کچھ اس کو چوک گیا ہے (یعنی نہیں پہنچا ہے) وہ اس کو پہنچ جائے ایسا نہیں ہو سکتا، یہ حدیث ترمذی شریف (۳۷:۲) ابواب الایمان بالقدر میں ہے اور اس کی سند میں ایک نہایت ضعیف راوی ہے۔

مگر ان روایات کی تائید اس واقعہ سے ہوتی ہے جو مسلم شریف میں مذکور ہے۔ مشہور تابعی، مروہ کے قاضی یحییٰ بن یعمر کہتے ہیں کہ بصرہ میں تقدیر کا انکار کرنے والا سب سے پہلا شخص معین جہنی (مقتول ۸۰ھ) تھا۔ پس میں اور حمید بن عبد الرحمن حمیری حج کے ارادے سے یا عمرہ کے ارادہ سے چلے۔ اور دل میں یہ تھا کہ اگر ہماری کسی صحابی سے ملاقات ہوئی تو ان سے ان لوگوں کے بارے میں دریافت کریں گے جو تقدیر کا انکار کرتے ہیں۔ پس توفیق خداوندی سے ہماری ملاقات حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے ہو گئی، جبکہ وہ مسجد میں داخل ہو رہے تھے۔ پس میں اور میرا ساتھی ان کے دامیں بائیں ہو گئے۔ اور میں نے یہ خیال کیا کہ میرا ساتھی مجھی کو بات کرنے کا ذمہ دار بنائے گا، اس لئے میں نے عرض کیا کہ اے ابو عبد الرحمن! (ابن عمر کی کنیت ہے) ہمارے علاقہ میں کچھ لوگ پیدا ہوئے ہیں جو قرآن کریم پڑھتے ہیں اور علم تلاش کرتے ہیں۔ اور یحییٰ نے ان کی اور بھی تعریف کی۔ مگر وہ یہ کہتے ہیں کہ: "تقدیر نہیں ہے، معاملہ اچھوتا ہے" (ان لوگوں کے بارے میں آپ کیا ارشاد فرماتے ہیں؟) حضرت ابن عمر نے فرمایا:

"جب تمہاری ان لوگوں سے ملاقات ہو تو ان کو بتلانا کہ میں ان سے بے تعلق ہوں۔ اور ان کا مجھ سے کوئی تعلق نہیں اور میں اللہ تعالیٰ کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ ان میں سے اگر کوئی شخص احمد پہاڑ کے بقدر سونا خرچ کرے تو بھی قبول نہیں کیا جائے گا تا آنکہ وہ تقدیر پر ایمان لائے۔ (پھر آپ نے حدیث جبریل سنائی جس میں تقدیر پر ایمان کو ایمانیات میں شمار کیا گیا ہے۔ یہ حدیث مسلم شریف میں کتاب الایمان کی پہلی حدیث ہے)

اس واقعہ سے دونوں روایتوں کے مضمون کی پوری تائید ہوتی ہے، اس لئے سند کا ضعف مضر نہیں۔

### ﴿بَابُ الإِيمَانِ بِالْقَدْرِ﴾

من أَعْظَمُ أَنْوَاعِ الْبَرِّ: الإِيمَانُ بِالْقَدْرِ؛ وَذَلِكَ: أَنْهُ بِهِ يُلَاحِظُ الْإِنْسَانُ التَّدِبِيرَ الْوَاحِدَ الَّذِي يَجْمَعُ الْعَالَمَ؛ وَمَنْ اعْتَقَدَهُ عَلَى وَجْهِهِ يُصِيرُ طَامِحَ الْبَصَرِ إِلَى مَا عَنْدَ اللَّهِ، يُرَى الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا كَالظَّلْلِ لَهُ، وَيُرَى اخْتِيَارُ الْعِبَادِ مِنْ قَضَاءِ اللَّهِ كَالصُّورَةِ الْمُنْتَبَعَةِ فِي الْمَرْأَةِ، وَذَلِكَ مُعَذَّلٌ لَهُ لَا يَكْشَافُ مَا هَنَالِكَ مِنَ التَّدِبِيرِ الْوَحْدَانِيِّ - وَلَوْ فِي الْمَعَادِ - أَتَمْ إِعْدَادِ، وَقَدْ نَبَّهَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى عِظَمِ أَمْرِهِ مِنْ بَيْنِ أَنْوَاعِ الْبَرِّ، حِيثُ قَالَ: ﴿مَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِالْقَدْرِ خَيْرٌ وَشَرٌ فَأَنَا بِرِّيءٌ مِنْهُ﴾ وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿لَا يُؤْمِنُ عَبْدٌ حَتَّى يُؤْمِنْ بِالْقَدْرِ خَيْرٌ وَشَرٌ، وَحَتَّى يَعْلَمَ أَنَّ مَا أَصَابَهُ لَمْ يَكُنْ لِيْخُطِئَهُ، وَأَنَّ مَا أَخْطَأَهُ لَمْ يَكُنْ لِيْصِيَّهُ﴾

ترجمہ: تقدیر پر ایمان لانے کا بیان: نیکی کی عظیم ترین انواع میں سے تقدیر پر ایمان لانا ہے۔ اور اس کی وجہ یہ ہے کہ انسان اس کے ذریعہ اس تدبیر واحد کو پیش نظر لاسکتا ہے جو تمام عالم کو اکٹھا کرنے والی ہے۔ اور جو شخص صحیح طور پر تقدیر پر ایمان رکھتا ہے وہ اس چیز کی طرف نگاہ اٹھانے والا ہو جاتا ہے جو اللہ کے پاس ہے (یعنی اللہ کے اختیار کی طرف) وہ دنیا و ما فیہا کو اللہ کے ظل (سایہ اور پرتو) کی طرح دیکھتا ہے۔ اور بندوں کو اللہ کے فیصلے سے جو اختیار ملا ہے اس کو اس صورت کے مانند دیکھتا ہے جو آئینہ کے اندر منعکس ہوتی ہے۔ اور تقدیر پر ایمان آدمی کو پوری طرح تیار کرنے والا ہے اس تدبیر وحدانی کے منکشف ہونے کے لئے جو وہاں (اللہ کے پاس) ہے گوہ وہ انکشاف آخرت میں ہو۔ اور نبی کریم ﷺ نے آگاہ کیا ہے نیکی کی انواع میں سے تقدیر کے معاملہ کی اہمیت پر، چنانچہ آپؐ نے فرمایا: ”جو شخص بھلی بری تقدیر پر ایمان نہیں رکھتا، میں اس سے بری (بے تعلق) ہوں“ اور فرمایا: ”کوئی بندہ مومن نہیں ہوتا تا آنکہ وہ بھلی بری تقدیر پر ایمان لائے اور تا آنکہ وہ جان لے کہ جو کچھ اس کو پہنچا ہے وہ نہیں ہو سکتا کہ اس کو چوک جائے اور یہ کہ جو اس کو چوک گیا ہے، وہ اس کو پہنچ جائے ایسا نہیں ہو سکتا۔“

تصحیح: ذلك مُعِدٌ له اصل میں ذلك بُعدٌ له تھا۔ یہ صحیف ہے، صحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے۔

### تقدیر الہی کے پانچ مدارج و مظاہر

سب سے پہلے یہ بات سمجھی جائے کہ لوگ شمولیت علم کے مسئلہ کو تقدیر الہی کے مسئلہ کے ساتھ رکاویتی ہیں۔ اس لئے عمومیت علم کے مسئلہ کو الگ کر لیا جائے۔ علم الہی کی عمومیت کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ازل میں اپنے علم ذاتی سے ان تمام حوادث (نوپید چیزوں) کو جانتے تھے جواب تک موجود ہو چکے ہیں یا جو آئندہ موجود ہوں گے۔ یہ بات قطعاً ناممکن ہے کہ کوئی چیز اللہ کے علم سے باہر رہ جائے یا کوئی ایسی چیز وجود میں آئے جس کو وہ ازل میں نہیں جانتے تھے۔ اگر ایسا ہو جائے تو وہ اللہ کا جہل شمار ہو گا، علم نہیں۔ اور علم اللہ کی ذاتی صفت ہے، پس اس کی ضد کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو متصف نہیں کیا جاسکتا۔ یہ شمولیت علم کا مسئلہ ہے، قضاۓ و قدر کا مسئلہ نہیں اور اسلامی فرقوں میں سے کسی بھی فرقہ کو اس میں اختلاف نہیں۔

اور تقدیر الہی یعنی ازلی فیصلہ خداوندی کا مسئلہ جس پر احادیث مشہورہ دلالت کرتی ہیں اور جو سلف صالحین کا عقیدہ رہا ہے اور جس کو سمجھنے کی توفیق صرف علمائے محققین کو ملی ہے اور جس پر یہ اعتراضات کئے جاتے ہیں کہ تقدیر اور تکلیف ایک دوسرے کے خلاف ہیں اور نہ کہا جاتا ہے کہ جب سب کچھ طے ہو چکا ہے تو پھر عمل کی کیا ضرورت ہے؟ وہ قدر ملزم ہی کا مسئلہ ہے یعنی خدا کا وہ ازلی فیصلہ جو حوادث (نوپید چیزوں) کے رو نما ہونے سے پہلے، ان کے ہونے کو لازم کرنے والا ہے۔ پھر اس فیصلہ خداوندی کے واجب کرنے کے مطابق ہی حوادث رو نما ہوتے ہیں۔ اور ان کا پایا جاتا ایسا ہے کہ نہ تو کوئی بھاگ کر اس سے بچ سکتا ہے، نہ کوئی حیلہ کا رگر ہو سکتا ہے۔

یہ تقدیریہ الہی پانچ مرتبہ واقع ہوئی ہے یعنی پانچ مراحل میں ظاہر ہوئی ہے۔ جس طرح جو یہی بنانے والا پہلے انجینئر سے نقشہ بناتا ہے۔ انجینئر پہلے ذہن میں خاکہ بناتا ہے، پھر اس ذہنی خاکہ کے مطابق کاغذ پر نقشہ بناتا ہے۔ پھر معمار اس نقشہ کے مطابق موقع پر محل تیار کرتا ہے، اسی طرح بلاشبیہ تقدیریہ الہی کے بھی پانچ مختلف مراحل و مظاہر ہیں۔ پہلی مرتبہ: اللہ کے علم ازی میں تمام چیزوں کے اندازے ٹھہرائے گئے ہیں، دوسری مرتبہ: تخلیق ارض و سماء سے پچاس ہزار سال پہلے عرش کی قوت خیالیہ میں سب چیزیں موجود ہوئی ہیں، تیسرا مرتبہ: تخلیق آدم کے بعد جب عہد است لیا گیا ہے اس وقت تقدیر کا تحقق ہوا ہے۔ چوتھی مرتبہ: شکم مادر میں جب روح پڑنے کا وقت آتا ہے تو تقدیریکا ایک گونہ تحقق ہوتا ہے اور پانچویں مرتبہ: دنیا میں واقعہ رونما ہونے سے کچھ پہلے تقدیری پائی جاتی ہے۔ تقدیریکے یہ مراحل خمسہ انسانوں اور ان کے احوال سے متعلق ہیں۔ ویگر مخلوقات کا حال اس سے مختلف ہو سکتا ہے مذکورہ مدالوں خمسہ کی تفصیل درج ذیل ہے۔

① تقدیریکا پہلا مرحلہ: ازل میں جبکہ اللہ تعالیٰ کے سوا کچھ بھی نہیں تھا۔ آسمان و زمین، عرش و کرسی، ہوا اور پانی میں سے کوئی بھی چیز پیدا نہیں کی گئی تھی، جیسا کہ بخاری شریف (۲۵۳:۱) میں آیا ہے کہ کان اللہ ولم یکن شیئٰ غیرہ یعنی صرف اللہ کی ذات تھی اور اس کے سوا کچھ بھی نہیں تھا۔ اس دور ازل میں اللہ تعالیٰ نے یہ فیصلہ کیا تھا کہ وہ عالم کو تمام مصالح کی رعایت کرتے ہوئے اور حوادث کے وجود کے وقت جو خیر اضافی ہوگی اس کو ترجیح دیتے ہوئے، بہتر سے بہتر ممکن صورت میں پیدا کریں گے، جس واقعہ کو جس وقت میں رونما کرنا عالم کی مصلحت ہوگی اور جس چیز میں زیادہ بہتری ہوگی اس اضافی خیریت کا واقعات کو وجود پذیر کرنے میں لحاظ رکھا جائے گا۔ اور یہ سب با تین کلی شکل میں نہیں بلکہ ہر ہر جزوی امر الگ الگ علم الہی میں متعین ہو گیا تھا، چنانچہ حوادث (نئے پیدا ہونے والے تمام امور) مرتب طور پر سلسلہ وار علم الہی میں موجود ہو چکے تھے۔ غرض اللہ تعالیٰ کا: جن پر کوئی امر مخفی نہیں، ایجاد عالم کا ارادہ کرنا ہی حوادث کے موجود ہونے کی صورت کی تخصیص تعیین ہے یعنی اب جو معین یا تین معین وقت میں رونما ہو رہی ہیں اس کی علت وہی ازلی تخصیص تعیین ہے اسی طرح ابد تک کے تمام واقعات و حوادث ازل میں اللہ تعالیٰ نے فیصل فرمادیئے ہیں۔ یہی تقدیر الہی کا پہلا مرحلہ اور اس کا ابتدائی ظہور ہے۔

اور تقدیریکے اس پہلے مرحلہ کے لئے کسی دلیل کی حاجت نہیں، بس اتنی بات کافی ہے کہ قضاۓ و قدر اللہ کی صفت ہے اور اللہ کی تمام صفات ازلی قدیم ہیں پس قضائے خداوندی یعنی کائنات کے بارے میں تمام فیصلے بھی ازل میں ہو چکے ہیں۔ اور صرف اجمالاً کلی طور پر نہیں، بلکہ ہر امر جزوی طور پر مشخص ہو چکا ہے، اور اس کے لئے بس اتنی دلیل کافی ہے کہ اللہ کی تمام صفات، صفات کمالیہ ہیں کسی صفت میں نقص نہیں، پس جس طرح ازل میں اللہ تعالیٰ کو ہر چیز کا تفصیلی علم ہے اسی طرح قضاۓ و قدر کا معاملہ بھی ہے۔

واعلم: أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى شَمَلَ عِلْمَهُ الْأَزْلِيُّ الذَّاتِيُّ كُلُّ مَا وُجِدَ أَوْ سُيُوجِدَ مِنَ الْحَوَادِثِ، مُحَالٌ

أن يتخلف علمه عن شيء، أو يتحقق غير ما علم، فيكون جهلاً لا علماً.

وهذه مسألة شمول العلم، وليس بمسألة القدر، ولا يخالف فيها فرق من الفرق الإسلامية؛ إنما القدر الذي دلت عليه الأحاديث المستفيضة، ومضي عليه السلف الصالح، ولم يوفق له إلا المحققون، ويتجه عليه السؤال: بأنه متدافع مع الكتليف، وأنه فيم العمل؟: هو القدر الملزم الذي يوجب الحوادث قبل وجودها، فيوجد بذلك الإيجاب، لا يدفعه هرب، ولا تنفع منه حيلة.

وقد وقع ذلك خمس مرات:

فأولها: أنه أجمع في الأزل أن يوجد العالم على أحسن وجه ممكن، مراعياً للمصالح، مؤثراً لما هو الخير النسبي حين وجوده، وكان علم الله ينتهي إلى تعين صورة واحدة من الصور، لا يشار إليها غيرها، فكانت الحوادث سلسلةً مترتبةً مجتمعاً وجودها، لا تصدق على كثيرين، فإن إيجاد العالم ممن لا تخفي عليه خافية هو بعينه تخصيص صورة وجوده، إلى آخر ما ينجر إليه الأمر.

ترجمہ: اور جان لیں کہ اللہ تعالیٰ کا علم ازیٰ ذاتی شامل ہے تمام اُن حوادث (نو پید چیزوں) کو جو موجود ہو چکے ہیں یا آئندہ موجود ہوں گے، محال ہے یہ بات کہ اس کا علم کسی چیز سے پچھے رہ جائے یا پائی جائے کوئی ایسی چیز جس کو وہ نہ جانتے ہوں، پس وہ جبکہ ہو گا، علم نہیں۔

اور یہ اللہ کے علم کی عمومیت کا مسئلہ ہے، قضاء و قدر کا مسئلہ نہیں ہے۔ اور اس میں اسلامی فرقوں میں سے کسی بھی فرقے کا اختلاف نہیں ہے۔ تقدیر کا مسئلہ جس پر احادیث مشہورہ دلالت کرتی ہے اور جس پر سلف صالحین کا عقیدہ رہا ہے اور جس کو سمجھنے کی توفیق بس علمائے محققین ہی کوئی ہے اور جس پر یہ اعتراض کیا جاتا ہے کہ تقدیر، تکلیف سے مختلف ہے اور یہ کہا جاتا ہے کہ پھر عمل کی کیا ضرورت ہے؟ وہ خدا کا لازم کرنے والا فیصلہ ہی ہے جو حوادث کے ہونے سے پہلے ان کے ہونے کو ثابت کرنے والا ہے۔ پھر حادث پائے جاتے ہیں اس ثابت کرنے کی وجہ سے، نہ تو بھاگنا ان واقعات کو ہٹا سکتا ہے اور نہ ان سے بچنے کے لئے کوئی حیلہ مفید ہے۔

اور وہ تقدیر پائی مرتباً واقع ہوئی ہے:

پس ان میں سے پہلی بار: یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ازل میں یہ قرار دیا کہ وہ جہاں کو پیدا کریں گے بہتر سے بہتر ممکن صورت پر، مصلحتوں کی رعایت کرتے ہوئے اور عالم کے پائے جانے کے وقت جو خیر اضافی ہوگی اس کو ترجیح دیتے ہوئے۔ اور اللہ کا علم (ازل میں) پہنچ گیا تھا مختلف صورتوں میں سے کسی ایک صورت کی تعین تک، اس کے ساتھ اس

کے علاوہ صورت شریک نہیں تھی (یعنی کلی طور پر نہیں، بلکہ ازل میں اللہ تعالیٰ آئندہ پائی جانے والی ایک ایک جزئی کو علحدہ علحدہ جانتے تھے) پس حادث (نوپید چیزیں) سلسلہ وار، بالترتیب، ان کا وجود ایک ساتھ (علم ازلی میں) تھا، وہ حادث کشیرین پر صادق نہیں آتے تھے (یعنی وہ جزئیات تھے، کلیات نہیں تھے) پس اُسی ہستی کا ایجاد عالم کا ارادہ کرنا، جس پر کوئی ادنیٰ امر مخفی نہیں ہے، وہی بعینہ وجود عالم کی صورت کی تخصیص تعیین ہے۔ اس چیز کے آخر تک جس تک معاملہ کھنچتا چلا جائے (یعنی ابد تک)

## لغات:

إِتَّجَهَ إِلَيْهِ: متوجہ ہونا..... مُتَدَافِع (اسم فاعل) تَدَافَعَ الْقَوْمُ: ایک دوسرے کو ہٹانا..... آثَرَهُ إِيْثَارًا: فضیلت دینا، ترجیح دینا..... النَّسْبِيُّ أَىٰ بِالنَّسْبَةِ إِلَىٰ كَذَا (یعنی فلاں چیز کے لحاظ سے، اضافی طور پر..... انْجَرٌ: کھچنا، گھسننا۔



② تقدیر کا دوسرا مرحلہ: پھر ایک وقت آیا، جبکہ پانی اور عرش پیدا کئے جا چکے تھے، مگر ابھی زمین و آسمان پیدا نہیں کئے گئے تھے۔ اس وقت اللہ تعالیٰ نے تمام چیزوں کے دوبارہ اندازے ٹھہرائے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ تمام مخلوقات کے اندازے، پہلے ازلي اندازے کے مطابق لکھ دئے۔ اور لکھنے کا مطلب بھی وہی اندازہ ٹھہرانا ہے۔ عربی زبان میں کسی چیز کے طے کرنے اور معین و مقرر کرنے کو بھی کتابت سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ قرآن کریم میں روزہ کی فرضیت کو ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ﴾ سے، اور قصاص کے حکم کو ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصاصُ﴾ سے تعبیر کیا گیا ہے۔ اور کتابت تقدیر کے سلسلہ میں روایات میں جلووح و قلم وغیرہ کا ذکر آیا ہے وہ سب غیر معتبر روایات ہیں، اور اسرائیلیات سے مآخذ ہیں۔ کتاب کی قسم دوم کے شروع میں، ابواب الایمان کی روایات کی تشریح کے آخر میں، شاہ صاحب رحمہ اللہ نے اس کی صراحة کی ہے۔

اور یہ دوسری مرتبہ اندازہ ٹھہرائے کا واقعہ آسمانوں اور زمین کی تحقیق سے پچاس ہزار سال پہلے پیش آیا ہے۔ اس سے واقعی مدت بھی مراد ہو سکتی ہے اور بہت طویل زمانہ بھی مراد ہو سکتا ہے۔ عربی محاروات میں یہ استعمال بھی شائع ڈالع ہے۔ اور اس دوسرے مرحلہ میں مقادیر کا اندازہ ٹھہرائے کی صورت یہ ہے کہ جس طرح اللہ تعالیٰ نے اپنی ازلي مہربانی اور عنایت سے ازل میں اپنے علم میں عالم کے لئے پہلی بار اندازہ ٹھہرایا تھا، اسی کے موافق تمام مخلوقات کو عرش کی قوت خیالیہ میں پیدا کر دیا، وہاں تمام صورتوں کو مشکل کر دیا۔ عرش کی اس قوت خیالیہ کو وحی کی زبان میں الذکر (الأنبياء ۱۰۵) کتاب میمین (النعام ۵۹) امام میمین (یہ ۱۲) ام الكتاب (الرعد ۳۹) اور لوح محفوظ (البروج ۲۲) سے تعبیر کیا گیا ہے۔ اور لوح محفوظ اور عرش کے بارے میں یہ تصورات کہ وہ کوئی لکڑی کی بنی ہوئی چیزیں از قبیل جمادات ہونگی، یہ م Hispan عوامی تصورات ہیں۔ اور اسی تصور نے استواء علی العرش کے مسئلہ میں الجھن پیدا کی ہے۔ اس لئے یہ بات خاص طور پر یاد رکنِ مذموم پیش شد۔

رکھنی چاہئے کہ ہمارے اس مادی عالم سے پرے جو غیر مادی چیزیں ہیں، اور جن کا قرآن و حدیث میں ذکر آیا ہے ان میں لفظی اشتراک کے علاوہ کچھ مناسبت نہیں اور ان کی حقیقت اور ہدایت کذائی کے بارے میں کوئی خیال باندھنا بھی درست نہیں۔ اللہ تعالیٰ ہی ان کی حقیقت کو اور ان کی صحیح نوعیت کو بہتر جانتے ہیں۔

اور عرش کی قوت خیالیہ میں عالم میں رونما ہونے والی تمام چیزیں اپنی تمام تفصیلات کے ساتھ موجود ہیں۔ مثلاً وہاں رسول اللہ ﷺ کی صورت، مخلوقات کی طرف آپ کی معین وقت میں بعثت کی صورت، آپ کے انذار و تبشير کی صورت، ابوالہب کے انکار کی صورت پھر اس کے دنیا میں ملعون اور آخرت میں معدب ہونے کی صورت۔ یہ سب صورتیں وہاں تفصیل سے موجود ہیں، جیسے موقعہ پر جو حوالی تیار کی جاتی ہے اس کی تمام تفصیلات کا غذی نقشہ میں موجود ہوتی ہے۔ اور تمام چیزوں کا یہ خیالی وجود عالم میں واقعات کے رونما ہونے کا سبب ہے۔ جیسے کوئی شخص دیوار پر رکھی ہوئی کڑی پر چلتے تو چونکہ پہلے سے ذہن میں گرپڑنے کا اندازہ ہوتا ہے اس لئے وہ عام طور پر گرپڑتا ہے۔ ذہن میں جواندیشہ ہوتا ہے وہی پیر پھسلنے کا سبب بن جاتا ہے چنانچہ یہ کڑی اگر زمین پر رکھی ہوئی ہو اور اس پر آدمی چلتے تو نہیں گرتا کیونکہ اس وقت ذہن میں پھسلنے کی صورت نہیں ہوتی جو اثر انداز ہو۔

و ثانیها: أَنَّهُ قَدْرُ الْمَقَادِيرِ، وَيُرُوَى أَنَّهُ كَتَبَ مَقَادِيرَ الْخَلَاقِ كُلُّهَا - وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ - قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِخَمْسِينَ أَلْفِ سَنَةٍ، وَذَلِكَ: أَنَّهُ خَلَقَ الْخَلَاقَ حَسْبَ الْعِنَايَةِ الْأَزْلِيَّةِ فِي خَيَالِ الْعَرْشِ، فَصُورَ هَنَالِكَ جَمِيعَ الصُّورِ، وَهُوَ الْمَعْبُرُ عَنْهُ بِالذِّكْرِ فِي الشِّرَاعِ، فَتَحَقَّقَ هَنَالِكَ مَثَلًا صُورَةُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَبَعْثَهُ إِلَى الْخَلَقِ فِي وَقْتٍ كَذَا، وَإِنذَارِهِ لَهُمْ، وَإِنْكَارِ أَبِي لَهَبٍ، وَإِحاطَةِ الْخَطِيَّةِ بِنَفْسِهِ فِي الدُّنْيَا، ثُمَّ اشْتِعَالِ النَّارِ عَلَيْهِ فِي الْآخِرَةِ؛ وَهَذِهِ الصُّورَةُ سَبَّ لِحَدُوثِ الْحَوَادِثِ عَلَى نَحْوِ مَا كَانَ هَنَالِكَ، كَتَائِبُ الصُّورَةِ الْمُنْتَقَشَةِ فِي أَنْفُسِنَا فِي زَلْقَ الرَّجُلِ عَلَى الْجِذْعِ الْمُوْضُوعِ فَوْقَ الْجُدُرَانِ، وَلَمْ تَكُنْ لِتَرْلَقْ لَوْ كَانَتْ عَلَى الْأَرْضِ.

ترجمہ: اور دوسری بار: یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمام چیزوں کا اندازہ کیا (یہ الفاظ مسلم و ترمذی کی روایت میں ہیں الدر المنشور ۳۲۲:۳) اور یہ بھی روایت کی جاتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مخلوقات کے تمام اندازوں کو لکھ دیا (یہ روایت بھی مسلم شریف میں ہے) اور مطلب ایک ہے (یعنی لکھنے کا مطلب بھی اندازہ کرنا ہے) آسمانوں اور زمین کی تخلیق سے پچاس ہزار سال پہلے۔ اور وہ یوں کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی ازلی مہربانی کے مطابق عرش کے خیال میں تمام مخلوقات کو پیدا کیا، پس وہاں تمام صورتوں کو مصور کیا۔ اور اسی کو شرائع الہمیہ میں ”ذکر“ سے تعبیر کیا گیا ہے۔ پس مثال کے طور پر وہاں

پانی گئی حضرت محمد ﷺ کی، آپ کے مخلوقات کی طرف فلاں وقت میں مہبوث ہوتے کی، آپ کے لوگوں کو ڈرانے کی، اور ابوالہب کے انکار کی، دنیا میں اس کے نفس کو گناہوں کے گھیرنے کی، پھر آخرت میں اس پر آگ کے بھڑ کنے کی صورت۔ اور یہ صورت، حادث (یعنی نئی وجود میں آنے والی باتوں) کے پیدا ہونے کا سبب ہے اسی طرح جس طرح عرش کے اندر موجود ہیں، جیسے دیواروں پر رکھی ہوئی کڑی پر (چلنے والے کے) پیر پھسلنے میں ہمارے دلوں میں منقش ہونے والی صورت کی اثر اندازی۔ اور اگر وہ کڑی زمین پر ہوتی تو پیر نہ پھسلتا۔

## لغات:

مقادیر، مقدار کی جمع ہے، جس کے معنی ہیں اندازہ..... تَحْقِيقُ الْأُمْرُ : ثابت ہونا، یک گونہ موجود ہونا..... حادث، حادثہ کی جمع ہے۔ اور یہ لفظ بار بار استعمال ہو رہا ہے۔ یہ اردو کا حادثہ نہیں ہے، بلکہ حدث (n) حدوث وَحَدَاثَةً سے اسم فاعل واحد مؤنث ہے جس کے معنی ہیں نو پیدا ہونا۔ پس اس عالم میں جو بھی بات رونما ہوتی ہے وہ حادثہ ہے۔ یہ معنی خوب ذہن نشین کر لئے جائیں ..... المُتَفَسَّهَةُ (اسم مفعول، واحد مؤنث) از انتقش: نگینہ پر کندہ کرنے کا حکم دینا، نقش کئے جانے کا حکم دینا یہاں یہ لفظ بمعنی منقش ہونے والی استعمال کیا گیا ہے۔



۳) تقدیر کا تیر امر حلہ: جب اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو پیدا کیا تاکہ وہ ابوالبشر ہوں اور ان سے نسل انسانی کا سلسلہ چلے تو اللہ تعالیٰ نے عالم مثال میں ان کی تمام اولاد کو پیدا کیا۔ یہ تقدیر الہی کا تیر می بار ظہور ہے۔ سورۃ الاعراف آیت ۲۷ میں یہ واقعہ مذکور ہے۔ اور یہ زمانہ ”عہدالت“ کہلاتا ہے اور اس آیت کی تفسیر میں جور و ایات آئی ہیں ان میں یہ بات مذکور ہے کہ تمام نیک اولاد موتیوں کی طرح چمک دار تھی اور تمام یرمی اولاد کو نلوں کی طرح سیاہ تھی۔ یہ روشنی اور تاریکی ان کی نیک بخشی اور بد بخشی کا پیکر محسوس ہے اور عہدالت میں تمام انسانوں کو ایسی عقل و فہم کی حالت میں پیدا کیا گیا تھا جو مکلف ہونے کے لئے ضروری ہے۔ پھر ان کو معرفت خداوندی کا درس دیا گیا اور امتحان بھی لیا گیا۔ لوگ صدقی صد کامیاب ہوئے۔ سب نے اللہ کو پہچان لیا اور ان کی ربوبیت کا اقرار کیا۔ اسی اقرار اور اسی عہد ویثاق کی وجہ سے آخرت میں ان سے موآخذہ کیا جائے گا۔

سوال: اگر کوئی کہے کہ یہ واقعہ تو انسانوں میں سے کسی کو بھی یاد نہیں۔ پھر اس کی وجہ سے موآخذہ کیسے درست ہے؟

جواب: بیشک یہ واقعہ لوگ بھول گئے ہیں۔ مگر اس درس سے حاصل ہونے والی استعداد یعنی خدا کی معرفت انسان میں موجود ہے، جس طرح ایک طالب علم ایک عرصہ پڑھ کر فارغ ہوتا ہے اور ایک وقت گذرنے کے بعد درس کی تمام تفصیلات بھول جاتا ہے مگر علمی استعداد بحالہ باقی رہتی ہے۔ اسی طرح انسان اس دنیا میں آ کر وہ واقعہ اگرچہ بھول گیا ہے مگر اصل استعداد باقی ہے۔ حدیث میں ہے کہ: ”ہر بچہ فطرت پر پیدا کیا جاتا ہے“ اس میں فطرت سے مراد یہی معرفت

خداوندی ہے۔ کوئی خواہ خدا کا کیسا ہی انکار کرے، آڑے وقت اس کو بھی ایک مافوق الغطرت ہستی کی یاد آتی ہے۔ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ معرفت خداوندی اس کے گوشہ دل میں موجود ہے، اسی کی بنیاد پر آخرت میں موآخذہ ہو گا۔

② تقدیریکا چوتھا مرحلہ: شکم مادر میں جب جنین میں روح پھونکنے کا وقت آتا ہے اس وقت تقدیریا الہی کا چوتھی بار ظہور ہوتا ہے۔ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ صادق و مصدق رسول اللہ ﷺ نے ہم سے بیان کیا کہ: ”تم میں سے ہر ایک کا ماڈل تحقیق اپنی ماں کے پیٹ میں چالیس روز تک نطفہ کی شکل میں جمع رہتا ہے (یعنی پہلے چالے میں کوئی غیر معمولی تغیر نہیں ہوتا) پھر اس کے بعد اتنی ہی مدت تک نبی مسیح کی شکل میں رہتا ہے۔ پھر اتنے ہی دنوں تک وہ گوشت کا لواہزار رہتا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ چار باتوں کے ساتھ ایک فرشتہ کو اس کی طرف بھیجتے ہیں۔ پس وہ اس کا عمل، اس کی موت کا وقت اور اس کا رزق لکھتا ہے اور یہ کہ وہ بد بخت ہے یا نیک بخت، پھر اس میں روح ذاتی جاتی ہے الخ (متفق علیہ، مشکوٰۃ کتاب الایمان، باب الایمان بالقدر، حدیث نمبر ۸۲)

اور اس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ جس طرح کھجور کی گھٹلی مناسب موسم میں یوئی جائے اور اس کی مناسبت دیکھے بھال بھی کی جائے تو ماہر مالی، جو نیج، زمین اور آب و ہوا کی خاصیات سے واقف ہو، جان لیتا ہے کہ وہ گھٹلی شاندار طریقہ پر اُگے گی اور بڑھے گی۔ وہ شروع ہی سے اس کے بعض احوال جان لیتا ہے۔ مثل مشہور ہے: ”ہونہار بروے کہ چکنے چکنے پات!“، یعنی ہونہار پودے کے آثار پہلے ہی سے اچھے نظر آتے ہیں اسی طرح جو فرشتہ جنین کی تدبیر پر مقرر ہے وہ مذکورہ چاروں باتیں جان لیتا ہے۔ سب باقی اس پر مکشف ہو جاتی ہیں یہ تقدیریکا چوتھی بار ظہور ہے۔

⑤ تقدیریکا پانچواں مرحلہ: جب دنیا میں کسی چیز کے رونما ہونے کا وقت آتا ہے تو اس سے کچھ پہلے تقدیریا الہی کا پانچواں اور آخری مرتبہ ظہور ہوتا ہے۔ اس وقت حظیرہ القدس سے زمین کی طرف مثالی صورت میں وہ چیز اترتی ہے جو رونما ہونے والی ہے۔ پھر زمین میں اس کے احکام پھیل جاتے ہیں یعنی اس نازل شدہ مثالی چیز کے موافق حادثہ رونما ہوتا ہے۔ شاہ صاحب فرماتے ہیں کہ میں نے اس چیز کا بار بار مشاہدہ کیا ہے۔ اس سلسلہ کے دو واقعہ درج ذیل ہیں:  
پہلا واقعہ: کچھ لوگوں میں نزاع واقع ہوا، اور ان میں باہمی رنجش ہو گئی۔ شاہ صاحب نے اس کے رفع کے لئے بارگاہ خداوندی میں التجا کی، تو آپ نے دیکھا کہ حظیرہ القدس سے ایک نورانی نقطہ زمین کی طرف اتر اور آہستہ پھیلنے لگا۔ جوں جوں وہ پھیلتا جاتا تھا، ان کی باہمی رنجش زائل ہوتی جاتی تھی۔ اور ابھی لوگ مجلس سے اٹھنے بھی نہ پائے تھے کہ وہ لوگ ایک دوسرے پر مہربان ہو گئے۔ اور سابقہ الفت لوٹ آئی۔ شاہ صاحب کے نزدیک یہ واقعہ قدرت کی عجیب تثنیوں میں سے تھا۔

دوسراؤاقعہ: شاہ صاحب رحمہ اللہ کا ایک بچہ بیمار پڑا۔ شاہ صاحب کا دل اس میں انکا ہوا تھا۔ آپ نے ظہر کی نماز کے دوران دیکھا کہ اس بچے کی موت آسمان سے اتری۔ چنانچہ اسی رات وہ بچہ فوت ہو گیا۔

وَثَالِثًا: أَنَّهُ لِمَا خَلَقَ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِيَكُونَ أَبًا لِلنَّاسِ، وَلِيُبَدِّأَ مِنْهُ نَوْعُ النَّاسِ، أَحَدَثَ فِي عَالَمِ الْمَثَالِ صُورَ بَنِيهِ، وَمَثَلَ سَعَادَتَهُمْ وَشَقاوَتَهُمْ بِالنُّورِ وَالظُّلْمَةِ، وَجَعَلَهُمْ بِحِثْ يُكَلِّفُونَ، وَخَلَقَ فِيهِمْ مَعْرِفَتَهُ، وَالإِخْبَاتَ لَهُ؛ وَهُوَ أَصْلُ الْمِيثَاقِ الْمَدْسُوسِ فِي فَطْرَتِهِمْ، فَيُؤَاخِذُونَ بِهِ وَإِنْ نَسُوا الْوَاقِعَةَ، إِذَا النُّفُوسُ الْمَخْلُوقَةُ فِي الْأَرْضِ إِنَّمَا هِيَ ظِلُّ الصُّورِ الْمَوْجُودَةِ يَوْمَئِذٍ، فَمَدْسُوسٌ فِيهَا مَادُسٌ يَوْمَئِذٍ.

وَرَابِعًا: حِينَ نُفَخَ الرُّوحُ فِي الْجِنِّينِ؛ فَكَمَا أَنَّ النُّوَاهَةَ إِذَا أُلْقِيَتْ فِي الْأَرْضِ فِي وَقْتٍ مُخْصُوصٍ، وَأَحاطَ بِهَا تَدْبِيرٌ مُخْصُوصٌ، عَلِمَ الْمُطَلَّعُ عَلَى خَاصِيَّةِ نَوْعِ النَّخْلِ، وَخَاصِيَّةِ تِلْكَ الْأَرْضِ، وَذَلِكَ الْمَاءُ وَالْهَوَاءُ: أَنَّهُ يَحْسُنُ نَبَاتُهَا، وَيَتَحَقَّقُ مِنْ شَانِهِ عَلَى بَعْضِ الْأَمْرِ، فَكَذَلِكَ تَلَقَّى الْمَلَائِكَةُ الْمَدْبِرَةُ يَوْمَئِذٍ، وَيَنْكُشِفُ عَلَيْهِمُ الْأَمْرُ فِي عُمُرِهِ، وَرِزْقِهِ، وَهُلْ يَعْمَلُ عَمَلًا مِنْ غَلَبَتْ مُلْكِيَّتُهُ عَلَى بَهِيمِيهِ، أَوْ بِالْعَكْسِ؟ وَأَيُّ نَحْوٍ تَكُونُ سَعَادَتُهُ وَشَقاوَتُهُ؟

وَخَامِسًا: قَبْلَ حَدَوْثِ الْحَادِثَةِ، فَيَنْزَلُ الْأَمْرُ مِنْ حَظِيرَةِ الْقَدْسِ إِلَى الْأَرْضِ، وَيَنْتَقِلُ شَيْءٌ مَثَالِيٌّ، فَتَبَسَّطُ أَحْكَامُهُ فِي الْأَرْضِ.

وَقَدْ شَاهَدْتُ ذَلِكَ مَرَارًا:

مِنْهَا: أَنَّ نَاسًا تَشَاجِرُوا فِيمَا بَيْنَهُمْ وَتَحَاقدُوا، فَالْتَّجَأُوا إِلَى اللَّهِ، فَرَأَيْتُ نَقْطَةً مَثَالِيَّةً نُورَانِيَّةً، نَزَلَتْ مِنْ حَظِيرَةِ الْقَدْسِ إِلَى الْأَرْضِ، فَجَعَلَتْ تَبَسَّطُ شَيْئًا فَشَيْئًا، وَكَلِمَةً انبَسَطَتْ زَالَ الْحِقْدُ عَنْهُمْ، فَمَا بَرِّحَنَا الْمَجْلِسَ حَتَّى تَلَاقَوْا، وَرَجَعَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ إِلَى مَا كَانَ مِنَ الْأَلْفَةِ، وَكَانَ ذَلِكَ مِنْ عَجِيبِ آيَاتِ اللَّهِ عِنْدِي.

وَمِنْهَا: أَنَّ بَعْضَ أَوْلَادِيْ كَانَ مَرِيضًا، وَكَانَ خَاطِرِيْ مَشْغُولًا بِهِ، فَبَيْنَمَا أَنَا أَصْلِيَ الظَّهَرَ، شَاهَدْتُ مَوْتَهُ نَزْلًا، فَمَاتَ فِي لَيْلَتِهِ.

تَرْجِمَة: اُورْتِيسِرِی بارِ: یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو پیدا کیا تاکہ وہ انسانوں کے جدا مجدد ہوں، اور تاکہ ان سے نوْعِ انسانی کا آغاز کیا جائے تو اللہ تعالیٰ نے عالم مثال میں ان کی اولاد کی صورتیں پیدا کیں۔ اور ان کی نیک بخشی اور بد بخشی کا پیکر محسوس تور و ظلمت کو بنایا۔ اور انہیں ایسی حیثیت میں پیدا کیا کہ وہ مکلف ہونے کے قابل ہوں۔ اور ان میں اپنی معرفت اور اپنی نیازمندی پیدا کی۔ اور وہ اس قول و قرار کی بنیاد ہے جو انسانوں کی فطرت میں چھپایا ہوا ہے، پس اس عہد و میثاق کی وجہ سے ان کا مَوَآخِذَه کیا جائے گا، اگرچہ وہ اس واقعہ کو بھول گئے ہیں، کیونکہ جو نفوس زمین میں پیدا کئے جاتے ہیں وہ ان صورتوں کا پرتو ہی ہوتے ہیں جو اس میثاق والے دن میں موجود تھیں۔ پس ان نفوس میں

— ﴿ اَمْسَرْمَ بَكَاشْكَر ﴾ —

وہ باقی میں چھپائی ہوئی ہیں جو اس میثاق والے دن میں ان میں چھپائی گئی تھیں۔

اور چھوٹی بار: جب جنین میں روح پھونکی گئی۔ پس جس طرح سے یہ بات ہے کہ گھٹلی جب مخصوص وقت میں زمین میں ڈالی جاتی ہے اور مخصوص مدیر اس کا احاطہ کر لیتی ہے، تو جان لیتا ہے کہ بھور کی نوع کی خاصیت کا اور اس زمین کی خاصیت کا، اور اس پانی اور ہوا کی خاصیت کا واقف کہ وہ گھٹلی شاندار طریقہ پر اگے گی۔ اور وہ اس کے احوال میں سے بعض احوال کا پتہ چلا لیتا ہے۔ پس اسی طرح حاصل کرتے ہیں وہ فرشتے جو اس دن جنین کی تدبیر کرنے والے ہیں، اور منکشf ہو جاتا ہے ان پر معاملہ اس کی زندگی اور اس کی روزی کے بارے میں۔ اور کیا وہ اس شخص جیسے کام کرے گا جس کی ملکیت اس کی بھیمت پر غالب ہے یا اس کے بر عکس ہوگا؟ اور اس کی نیک بخشی اور بد بخشی کس نوعیت کی ہوگی (یعنی وہ اعلیٰ درجہ کا نیک ہوگا یا ادنیٰ درجہ کا۔ اسی طرح وہ اعلیٰ درجہ کا بد بخت ہوگا یا معمولی درجہ کا؟)

اور پانچویں بار: حادثہ رونما ہونے سے کچھ پہلے (تقدیر کا ظہور ہوتا ہے) پس معاملہ حظیرۃ القدس سے زمین کی طرف اترتا ہے اور ایک مثالی چیز منتقل ہوتی ہے۔ پس اس کے احکام زمین میں پھیل جاتے ہیں۔

اور میں نے اس چیز کا بار بار مشاہدہ کیا ہے:

ان میں سے ایک: یہ ہے کہ کچھ لوگ آپس میں لڑے اور ان میں رنجش پیدا ہو گئی۔ پس میں نے بارگاہ خداوندی میں التجا کی۔ پس میں نے ایک تورانی مثالی نقطہ دیکھا، جو حظیرۃ القدس سے زمین کی طرف اترتا، پس وہ آہستہ آہستہ پھیلنے گا۔ اور جوں جوں وہ پھیلتا تھا ان کی رنجش زائل ہوتی تھی اور ہم مجلس سے اٹھنے بھی نہ پائے تھے کہ وہ باہم دیگر مہربان ہو گئے۔ اور ان میں سے ہر ایک اس الفت کی طرف لوٹ گیا جو پہلے تھی۔ اور یہ واقعہ میرے لئے اللہ کی عجیب نشانیوں میں سے تھا۔

اور ان میں سے ایک: یہ ہے کہ میرا کوئی بچہ یہا رہتا۔ اور میرا دل اس کے ساتھ مشغول تھا۔ پس دریں اشنا کہ میں ظہر کی نماز پڑھ رہا تھا، میں نے اس کی موت کو اترتے ہوئے دیکھا، چنانچہ وہ بچہ اسی رات میں فوت گیا۔

**لغات و ترکیب:** إِذ النُّفُوسُ تُعْلَيْلٌ هُنَّ يَؤْخُذُونَ كَيْ... دَسٌ فِي التَّرَابِ: چھپانا..... تَحْقِيقَ الرَّجُلِ الْأَمْرُ: یقین کرنا۔

## محوا ثبات عالم مثال میں ہوتا ہے، لوح محفوظ میں نہیں

احادیث میں نہایت وضاحت سے یہ بات بیان کی گئی ہے کہ حادث کو زمین میں پیدا کرنے سے پہلے اللہ تعالیٰ عالم مثال میں یک گونہ پیدا کرتے ہیں۔ یہ روایات اگلے عنوان کے تحت آرہی ہیں۔ پھر وہاں سے وہ چیزیں اس عالم میں اترتی ہیں۔ اور جس طرح وہ پہلی بار عالم مثال میں پیدا کی گئی ہیں اسی طرح سے اس عالم میں ظاہر ہوتی ہیں۔ یہی

سنت الہی ہے۔ پھر کبھی ایسا ہوتا ہے کہ ایک چیز عالم مثال میں موجود ہوتی ہے، مگر اس دنیا میں وہ نہیں اُتاری جاتی۔ یہ اس کا محو (مثال دینا) ہے۔ اور کبھی ایک چیز عالم مثال میں موجود نہیں ہوتی، مگر وہ اس دنیا میں پیدا کروی جاتی ہے۔ یہ عالم مثال میں معدوم کا، اس دنیا میں اثبات ہے۔ مگر امام الکتاب میں یعنی عرش کی قوت خیالیہ میں ایسا کچھ نہیں ہوتا، وہاں طے شدہ امر ہے۔ سورۃ الرعد آیت ۳۹ میں ہے کہ: ”اللَّهُ أَكْبَرُ جُو كچھ چاہتے ہیں مٹا دیتے ہیں، اور جس چیز کو چاہتے ہیں باقی رکھتے ہیں۔ اور اصل کتاب (یعنی لوح محفوظ) انہی کے پاس ہے“، یعنی محو و اثبات صرف عالم مثال میں ہوتا ہے، لوح محفوظ میں نہیں ہوتا۔ مثلاً اللہ تعالیٰ بلا کو عالم مثال میں یک گونہ وجود بخشنے ہیں، پھر اس کو مصیبت زدہ پر اتارتے ہیں۔ اور دعا چڑھتی ہے وہ اس کو پھیر دیتی ہے۔ یہ ثابت کا محو ہے۔ اسی طرح کبھی کسی کی موت کو پیدا کرتے ہیں، پس اس کا والدین کے ساتھ حسن سلوک چڑھتا ہے اور موت کو پھیر دیتا ہے یوں عمر میں اضافہ ہو جاتا ہے۔

اور راز اس میں یہ ہے کہ جس طرح دواء ازالۃ مرض کے لئے سبب عادی ہے، علت نہیں ہے کہ ضرور ہی مرض دور ہو جائے۔ اور کھانا پینا شکم سیری اور سیرابی کے لئے سبب عادی ہیں اور زہر کھانا اور تلوار کی چوٹ موت کے لئے سبب عادی ہیں۔ علت نہیں ہیں، اسی طرح عالم مثال میں پیدا شدہ امر کا اترتہ اس دنیا میں اس چیز کے پیدا ہونے کے لئے سبب عادی ہے، علت نہیں ہے کہ ضرور اس عالم میں وہ چیز پیدا ہو، ہو بھی سکتی ہے اور مختلف بھی رہ سکتی ہے۔ پہلی صورت اثبات کی ہے اور دوسری محو کی۔ واللہ اعلم۔

وَقَدْ بَيَّنَتِ السَّنَةُ بِيَانِهَا وَاضْعَافًا أَنَّ الْحَوَادِثَ يَخْلُقُهَا اللَّهُ تَعَالَى قَبْلَ أَنْ تُحْدَثَ فِي الْأَرْضِ خَلْقًا مَا، ثُمَّ يَنْزِلُ فِي هَذَا الْعَالَمِ، فَيُظَهِّرُ فِيهِ كَمَا خَلَقَ أُولَئِكَ مِنْهُ، سَنَةً مِنَ اللَّهِ تَعَالَى، ثُمَّ قَدْ يُمْحَى الثَّابِثُ، وَيُثْبَتُ الْمَعْدُومُ بِحَسْبِ هَذَا الْوُجُودِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثْبِتُ، وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ﴾ مُثَلُ أَنْ يَخْلُقَ اللَّهُ تَعَالَى الْبَلَاءَ خَلْقًا مَا، فَيُنْزِلُهُ عَلَى الْمُبْتَلِي، وَيَصْعَدُ الدُّعَاءُ، فَيُرْدَهُ، وَقَدْ يَخْلُقُ الْمَوْتَ فَيَصْعُدُ الْبَرُّ وَيُرْدَهُ.

والفقہ فیہ: أَنَّ الْمُخْلوقَ النَّازِلَ سببٌ من الأسباب العاديَّة، كالطعام والشراب بالنسبة إلى بقاء الحياة، وتناولِ السم والضرب بالسيف بالنسبة إلى الموت.

ترجمہ: اور احادیث نے یہ بات نہایت وضاحت سے بیان کر دی ہے کہ حوادث کو اللہ تعالیٰ پیدا کرتے ہیں زمین میں پیدا کئے جانے سے پہلے، کسی درجہ میں پیدا کرنا (یعنی عالم مثال میں اس کو ایک گونہ وجود بخشنے ہیں) پھر وہ چیز اس عالم میں اترتی ہے، پس وہ اس عالم میں ظاہر ہوتی ہے جیسی وہ پہلی مرتبہ پیدا کی گئی ہے۔ یہ سنت الہی ہے۔ پھر کبھی ثابت مٹا دیا جاتا ہے۔ اور نیست ثابت کر دیا جاتا ہے اس وجود (مثال) کے اعتبار سے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”مٹا تے ہیں اللہ تعالیٰ جو

چاہتے ہیں، اور ثابت کرتے ہیں (جو چاہتے ہیں) اور ان کے پاس اصل کتاب ہے، جیسے کہ اللہ تعالیٰ آفت کو کسی درجہ میں پیدا کرتے ہیں، پھر اس کو مصیبت زدہ پر اتارتے ہیں اور دعا چڑھتی ہے، پس اس کو پھیر دیتی ہے۔ اور کبھی موت کو پیدا کرتے ہیں پس حسن سلوک چڑھتا ہے اور اس کو پھیر دیتا ہے۔

اور سمجھنے کی بات اس میں یہ ہے کہ (عالِم مثال ہے) اتنے والی مخلوق اسباب عادیہ میں سے ایک سبب ہے (اس کے وجود ارضی کے لئے) جیسے کھانا پینا باقائے زندگی کی نسبت اور زہر کھانا اور تکوار سے مارنا موت کی نسبت (سبب عادی ہیں۔ پس ان اسباب کے تحقیق کے بعد مسببات کا تحقیق ضروری نہیں، سبب حقیقی یعنی علت کے تحقیق کے بعد معلوم کا تحقیق ضروری ہوتا ہے)



## عالِم مثال کا ثبوت

بہت سی احادیث سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ کائنات خداوندی میں ایک ایسا عالم بھی ہے جس میں اعراض مجتہد (جسم دار) ہوتے ہیں جیسے ہزدلی ایک عرض ہے، عالم مثال میں اس کو خرگوش کی صورت ملی ہے۔ اسی طرح تمام معنویات کے لئے وہاں مثالی اجسام ہیں، جن کے ذریعہ وہ ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہوتے ہیں اور چیزیں دنیا میں رونما ہونے سے پہلے اس عالم میں پیدا کی جاتی ہیں۔

محث اول کے باب دوم میں، جو کہ عالم مثال کے بیان میں ہے، میں حدیثیں عالم مثال کے ثبوت میں پیش کی گئی ہیں۔ جیسے:

۱- رشته (نات) کا عرش سے لٹکا ہوا ہونا (رواہ مسلم، کتاب البر والصلة، باب صلة الرحم و تحريم قطیعتها ۱۳: ۱۴ مصری)

۲- فتنوں کا بارش کی طرح برستا (باب عالم مثال حدیث ۷)

۳- دریائے نیل و فرات کو سدرۃ المنشی کی جڑ میں پیدا کرنا، پھر ان کو ز میں میں اتارنا (حوالہ بالا حدیث ۸)

۴- لو ہے کو اتارنا (سورۃ الحمد آیت ۲۵)

۵- چوپاپوں کو اتارنا (سورۃ الزمر آیت ۶)

۶- پورے قرآن کریم کو ایک ساتھ ہمائے دنیا پر اتارنا، جبکہ قرآن ایک معنوی چیز ہے (متدرک حاکم ۵۳۰: ۲ الدر ۲۰: ۳ تفسیر سورۃ القدر)

۷- جنت و جہنم کو آنحضرت ﷺ کے سامنے اور دیوار قبلہ کے درمیان اس طرح حاضر کرنا کہ انگور کا خوشہ لینا ممکن

- ہو گیا اور آگ کی گرمی محسوس ہوتے لگی (باب عالم المثال حدیث ۹)
- ۸- بلا اور دعا کا کشتنی لڑنا یعنی کشمکش ہونا (حوالہ بالا حدیث ۱۱)
- ۹- آدم عليه السلام کی اولاد کو عہدالت میں پیدا کرنا (سورۃ الاعراف آیت ۱۷۲)
- ۱۰- عقل کو پیدا کرنا اور یہ کہ وہ سامنے آئی اور اس نے پیٹھ پھیری (باب ذکر عالم المثال، حدیث ۱۲)
- ۱۱- دور و شن سورتوں (بقرہ اور آل عمران) کا آنا، گویا وہ پرندوں کی دو قطاریں ہیں (حوالہ بالا، حدیث ۲)
- ۱۲- قیامت کے دن اعمال کا تملکنا (یہ مضمون بہت سی آیات میں آیا ہے، جیسے سورۃ الاعراف آیت ۸)
- ۱۳- جنت کو ناگواریوں سے اور جہنم کو خواہشات سے گھیرنا (باب ذکر عالم المثال حدیث ۱۰)
- ایسی اور بھی بہت سی احادیث و آیات ہیں، جن سے حدیث شریف کا معمولی طالب علم بھی واقف ہے۔ یہ سب عالم مثال کے ثبوت پر دلالت کرتی ہیں۔

وقد دلَّ أحاديثٌ كثيرةً على ثبوت عالمٍ تتجسم فيه الأعراضُ، وتنتقل المعناني، ويُخلق الشيءُ قبل ظهوره في الأرضِ، مثلُ كون الرَّحْم معلقاً بالعرشِ، ونزولِ الفتنِ كموقع القطرِ، وخلقِ النيلِ والفراتِ في أصلِ السدرةِ، ثم إنزالِهما إلى الأرضِ، وإنزالِ الحديدِ والأنعامِ، وإنزالِ القرآنِ إلى السماءِ الدنيا مجتمعاً، وحضورِ الجنةِ والنارِ بين يَدِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَيْنَ جَدَارِ الْمَسْجِدِ، بحيثِ يُمْكِن تناولُ العقوودِ، ويأْتِي حَرُّ النَّارِ، وَكَتْعَالِجُ الْبَلَاءَ وَالدُّعَاءَ، وَخَلْقُ ذريةِ آدمِ، وَخَلْقُ الْعُقْلِ، وَأَنَّهُ أَقْبَلَ وَأَدْبَرَ، وإتِيَانَ الزَّهْرِ أوِينَ كَانُوهُما فِرْقَانٌ، وَوَزْنُ الْأَعْمَالِ، وَحُفُوفُ الجنةِ بِالْمَكَارِهِ، والنَّارِ بِالشَّهْوَاتِ، وأَمْثَالِ ذَلِكَ مِمَّا لَا يُخْفِي عَلَى مَنْ لَهُ أَدْنَى مَعْرِفَةً بِالسِّنَةِ.

ترجمہ: اور بہت سی حدیثیں ایک ایسے عالم کے ثبوت پر دلالت کرتی ہیں، جس میں اعراض جسم دار ہوتے ہیں اور معنویات منتقل ہوتی ہیں۔ اور چیز (اس عالم میں) پیدا کی جاتی ہے زمین میں رونما ہونے سے پہلے، جیسے ناتے کا عرش سے لٹکا ہوا ہونا، فتنوں کا باہر ش کے قطروں کی طرح برسنا، نیل اور فرات کو سذرہ (بیری) کی جڑ میں پیدا کرنا، پھر دنوں کو زمین کی طرف اتارنا، لو ہے اور چوپائیوں کو اتارنا، سارے قرآن کو ایک ساتھ دنیا والے آسمان پر اتارنا، جنت و جہنم کا حاضر ہونا آنحضرت ﷺ کے سامنے اور مسجد کی دیوار کے درمیان، اس طرح کہ خوشہ لینا ممکن ہو گیا اور آگ کی گرمی آنے لگی، اور جیسے آفت اور دعا کا کشتنی کرنا اور آدم عليه السلام کی ذریت کو پیدا کرنا اور عقل کو پیدا کرنا اور یہ کہ وہ سامنے آئی اور اس نے پیٹھ پھیری اور دور و شن سورتوں کا لانا گویا وہ پرندوں کی دو ڈاریں ہیں اور اعمال کا (قیامت کے دن) تملنا اور جنت کو ناگواریوں سے گھیرنا اور جہنم کو خواہشات سے۔ اور ان کے مانند ان روایات میں سے جو پوشیدہ نہیں ہیں اس

— دلِ مُنْزَمَ پَيَابِشَرَلَد —

پر جس کو احادیث کی معمولی معرفت بھی حاصل ہے۔



## تقدیر اور اسباب ظاہری میں تعارض نہیں

قضاء و قدر اور اسباب ظاہری میں کچھ مکروہ نہیں۔ کیونکہ اسباب بھی تقدیر میں داخل ہیں۔ قضائے خداوندی کا تعلق اسباب و مسمبات کے پورے سلسلہ کے ساتھ ایک ساتھ ہوا ہے۔ پہلے یہ حدیث گذر چکی ہے کہ جھاڑ پھونک، دوادار و اور احتیاطی تدابیر بھی اللہ کی تقدیر سے ہیں۔ اور مقام سراغ کے قصہ میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا ارشاد بھی اس کی صریح دلیل ہے۔ سراغ شام میں ایک قریہ کا نام ہے۔ اس کا قصہ یہ ہے کہ شام میں طاعون کی وبا پھیلی ہوئی تھی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ شام کی طرف جا رہے تھے، جب مقام سراغ میں پہنچ تو آپ کو اس وبا کی خبر ملی۔ آپ نے اس بارے میں صحابہ سے مشورہ کیا کہ اس حالت میں وہاں جانا چاہئے یا واپس لوٹ جانا چاہئے؟ رائے مختلف تھیں۔ بالآخر طے پایا کہ واپس لوٹ جانا چاہئے۔ اس وقت حضرت ابو عبیدۃ بن الجراح رضی اللہ عنہ نے، جو کہ عشرہ مبشرہ میں سے ہیں، اور امینُ هذه الأمة ان کا خصوصی امتیاز ہے اور جو تمام افواج کے سالار اعظم تھے، اور فوج امیر المؤمنین کی زیارت کے لئے بیتاب تھی، فوج کے جذبات کی ترجمانی کرتے ہوئے آپ نے کہا: أَفِرَّ أَرَا مِنْ قَدْرِ اللَّهِ؟! (کیا تقدیرِ الہی سے بھاگتے ہو؟!) یعنی آپ واپس کیوں لوٹ رہے ہیں۔ کیا یہ خیال ہے کہ اس طرح آپ موت سے فتح جائیں گے؟ آپ کو شام چلنا چاہئے۔ پوری فوج زیارت کے لئے بے تاب ہے۔ جو مقدر ہے، ہوگا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: لَوْغَيْرُكَ قَالَهَا يَا أَبَا عَبِيدَةَ! (کاش کسی اور نے یہ بات کہی ہوتی، اے ابو عبیدہ) راوی کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کی رائے کے خلاف کرنا پسند نہ تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا:

”ہاں ہم اللہ کی ایک تقدیر سے اللہ کی دوسری تقدیر کی طرف بھاگ رہے ہیں، بتلائیئے، آپ کے پاس اونٹ ہوں، آپ ان کو ایک ایسے میدان میں چرانے کے لئے کہ پہنچیں جس کی ایک جانب سبزہ زار ہو اور دوسری جانب قحط زده علاقہ، بتلائیئے، اگر آپ سبزہ زار میں اونٹوں کو چراکیں تو یہ تقدیرِ الہی سے نہیں ہے؟ اور اگر آپ قحط زده حصہ میں چراکیں تو یہ بھی تقدیرِ الہی سے نہیں ہے؟!“ (یعنی دونوں صورتیں تقدیرِ الہی میں داخل ہیں)

یہ باتیں ہو ہی رہی تھیں کہ حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ پہنچ، وہ کسی ضرورت سے غیر حاضر تھے، آپ نے حدیث شریف سن کر لوگوں کا اختلاف ختم کر دیا۔ وہ حدیث یہ ہے کہ: ”کسی علاقہ میں طاعون پھینے کی اطلاع ملے تو وہاں نہیں جانا چاہئے۔ اور اگر آدمی وہاں ہو جہاں طاعون پھیل رہا ہے تو وہاں سے بھاگنا نہیں چاہئے“ یہ حدیث سن کر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اللہ کی تعریف کی اور مدینہ کی طرف مراجعت فرمائی (متفق علیہ جامع الاصول ۳۶۱: ۸ کتاب

الطب، باب في الطاعون والوباء والفرار منه) حضرت عمر رضي الله عنه کے اس ارشاد سے قضاۓ وقدر کی ہمہ گیری ثابت ہوتی ہے (مزید تفصیل میری تفسیر بدایت القرآن میں، سورہ یوسف آیت ۲۸ کی تفسیر میں ہے)

واعلم : أَنَ الْقَدْرَ لَا يُزَاحِمُ سَبَبَيَ الْأَسْبَابِ لِمُسَبَّبَاتِهَا ، لَأَنَّهُ إِنَّمَا تَعْلُقُ بِالسَّلِسَلَةِ الْمُتَوَرَّةِ جَمِيلَةً ، مَرَّةً وَاحِدَةً ، وَهُوَ قَوْلُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرُّؤْيَى وَالدُّوَاءِ وَالْتُّقَاءِ ، هَلْ تَرْدُ شَيْئًا مِنْ قَدْرِ اللّٰهِ ؟ قَالَ : ﴿هٗ مِنْ قَدْرِ اللّٰهِ﴾ وَقَوْلُ عُمَرَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ فِي قَصَّةِ سَرْعَةٍ : " أَلَيْسَ إِنْ رَعَيْتَهَا فِي الْخَصْبِ رَعَيْتَهَا بِقَدْرِ اللّٰهِ ؟ إِلَخْ .

ترجمہ: اور جان لیں کہ تقدير مزاحمت نہیں کرتی مسبات کے لئے ان کے اسباب کے عبب بننے سے۔ اس لئے کہ تقدير پورے ترتیب و اسلسلہ کے ساتھ ایک بارگی جڑی ہے (یعنی سارا اسلسلہ ایک ساتھ، من اسباب و مسبات طے کر دیا گیا ہے، کوئی چیزان میں سے منتظر نہیں) اور وہ آپ ﷺ کا ارشاد ہے جھاڑ پھونک، دوا دار اور پرہیز کے بارے میں۔ کیا یہ چیزیں پھیرتی ہیں تقدير خداوندی میں سے کسی چیز کو؟ آپ نے فرمایا: ”یہ سب چیزیں تقدير الہی میں داخل ہیں،“ اور وہ حضرت عمر رضي الله عنه کا ارشاد ہے واقعہ سراغ میں: ”کیا یہ بات نہیں ہے، اگر آپ اونٹوں کو چراکیں سبزہ زار میں تو آپ ان کو چراکیں گے قضاۓ الہی سے؟ آخر تک۔

## بندوں کا اختیار بھی باذن الہی ہے

مکلف بندوں کو ان کے اختیاری اعمال کے کرنے کا اختیار بیشک حاصل ہے، مگر ان کا وہ اختیار، اختیاری نہیں ہے، بلکہ باذن الہی ہے۔ کیونکہ بندوں کا عمل کرنے کا اختیار تین چیزوں کا نتیجہ ہوتا ہے: ایک: بندہ جو کام کرنا چاہتا ہے اس کی صورت اس کی نگاہوں کے سامنے موجود ہو، کیونکہ اگر وہ کام ہی نہیں جانتا تو کرے گا کیا؟ دوم: اس کو اس کام کا فائدہ معلوم ہو، کیونکہ سمجھہ دار آدمی بے فائدہ کام نہیں کرتا۔ سوم: اس کام کے کرنے کا دل میں داعیہ پیدا ہو، عزم واردہ اٹھے، تو ہی آدمی کوئی کام کرتا ہے۔ اور صورت حال یہ ہے کہ بندوں کو ان چیزوں کا سرے سے علم ہی نہیں، پھر جو اختیار ان چیزوں پر متفرع ہوتا ہے وہ اختیاری کہاں رہا؟! سورۃ التکویر کی آخری آیت ہے: ﴿وَمَاتَشَاءُ وَنَّ إِلَّا أَنْ يَشَاءُ اللّٰهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ (اور تم بدوں خدائے رب العالمین کے چاہے کچھ نہیں چاہ سکتے) اور حدیث شریف میں ہے کہ: ”قلوب اللہ تعالیٰ کی انگلیوں میں سے دو انگلیوں کے درمیان ہیں، اثنے پلٹتے ہیں ان کو جس طرح چاہتے ہیں،“ (رواه مسلم وغیرہ، مشکوٰۃ باب الايمان بالقدر)

فائدہ یہاں ایک نکتہ ذہن نشین گر لیا جائے: اللہ تعالیٰ قادر مطلق، خالق گھل ہیں، کائنات کا کوئی ذرہ نہ تو ان کی قدرت سے باہر ہو سکتا ہے اور نہ ان کے علاوہ کوئی خالق ہو سکتا ہے۔ پس لامحالہ بندوں کا چاہنا اور بندوں کا اختیار بھی

اللہ کی قدرت کے ماتحت ہو گا اور انہیں کو اس کا خالق مانا ہو گا۔ اگر ایک ذرہ بھی ان کے اختیار سے باہر ہو جائے تو عموم قدرت اور صفت خلق پر اثر پڑے گا۔ جب صورت حال یہ ہے تو پھر بندوں کے مکلف ہونے کی کیا صورت ہو سکتی ہے؟ اس کی صورت بس بھی ہو سکتی ہے کہ بندوں کو ایک درجہ تک ہی مختار مانا جائے اور اسی پر جزا اوسرا کی بنیاد قائم کی جائے۔ اور انسان کا ایک درجہ میں با اختیار ہونا اور دیگر مخلوقات کا بے اختیار ہونا بدیہی امر ہے، شخص دونوں کے احوال کا موازنہ کر کے اس فرق کو بخوبی سمجھ سکتا ہے، باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

وللَّهِ عَبَادُ اخْتِيَارٍ أَفْعَالُهُمْ، نَعَمْ لَا إِخْتِيَارٌ لَّهُمْ فِي ذَلِكَ الْإِخْتِيَارُ، لِكُونِهِ مَعْلُولاً بِحُضُورِ صُورَةِ  
الْمَطْلُوبِ، وَنَفْعُهُ، وَنَهْوُضُ دَاعِيَةٍ وَعَزْمٌ مَمَّا لَيْسَ لَهُ عِلْمٌ بِهَا، فَكِيفُ الْإِخْتِيَارُ فِيهَا؟ وَهُوَ  
قَوْلُهُ: ﴿إِنَّ الْقُلُوبَ بَيْنَ إِصْبَعَيْنِ مِنْ أَصْبَابِ اللَّهِ، يُقْلِبُهَا كَيْفَ يَشَاءُ﴾ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور بندوں کو ان کے کاموں کے کرنے کا اختیار ہے، ہاں، ان کو کچھ اختیار نہیں ہے اس اختیار میں۔ اس لئے کہ وہ اختیار نتیجہ ہے مطلوب کی صورت اور اس کے فائدہ کے حاضر ہونے کا اور عزم واردہ کے اٹھنے کا، جو ان چیزوں میں سے ہیں جن کا اس کو کچھ علم نہیں، پس ان چیزوں کا اختیار کیونکر ہو سکتا ہے؟ (اس لئے کہ اختیار علم پر متفرع ہے اور جب ان چیزوں کا علم ہی نہیں تو اختیار کیسے ہو سکتا ہے؟ اور کام کرنے نہ کرنے کا اختیار ان تین چیزوں کے اختیار پر متفرع ہے اور اس کا نتیجہ ہے، پس وہ بھی مفقود ہوا) اور وہی آپ ﷺ کا ارشاد ہے: ”بیشک دل اللہ کی انگلیوں میں سے دو انگلیوں کے درمیان ہیں، پھرستے ہیں ان کو جس طرح چاہتے ہیں، باقی اللہ بہتر جانتے ہیں۔

## باب — ۶

### عبدات اللہ تعالیٰ کا بندوں پر ایک حق ہے

حق کے معنی ہیں ثابت شدہ چیز حقِ الامر کے معنی ہیں کسی چیز کا ثابت و واجب ہونا۔ اس باب میں یہ بیان ہے کہ عبادت اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں پر ایک لازمی حق ہے، جس کو مانا اور ادا کرنا ضروری ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ بالارادہ بندوں پر انعام و احسان فرمائے والے ہیں اور منعم و محسن کی شکر گذاری ضروری ہے۔ عبادت اسی شکر گذاری کی ایک صورت ہے۔ نیز اللہ تعالیٰ قصد و اختیار سے بندوں کو ان کے اعمال کا بدلہ دیتے ہیں۔ جو شخص بندگی کرتا ہے وہ دنیا و آخرت میں شرہ پاتا ہے، اور جو منہ موزتا ہے وہ سر اپاتا ہے یعنی بندے اپنے ہی فائدے کے لئے عبادت کرتے ہیں۔ اس لئے نیکی کی بڑی اقسام میں سے ایک یہ ہے کہ آدمی صمیم قلب سے ایسا پختہ یقین رکھے کہ ذہن میں جانب مخالف کا کوئی احتمال باقی نہ رہے کہ عبادت اللہ تعالیٰ کا بندوں پر ایک لازمی حق ہے، اور وہ بندوں سے اسی طرح مطلوب ہے۔

جس طرح تمام اہل حقوق اپنے حقوق کا مطالبہ کرتے ہیں۔ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کی متفق علیہ حدیث میں اس حق کا ذکر ہے، وہ حدیث یہ ہے:

”آنحضرت ﷺ نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا: تم جانتے ہو، بندوں پر اللہ کا کیا حق ہے؟ اور اللہ تعالیٰ پر بندوں کا کیا حق ہے؟“ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے عرض کیا: اللہ اور اس کے رسول، ہی بہتر جانتے ہیں! آپ ﷺ نے فرمایا: ”بندوں پر اللہ کا حق یہ ہے کہ بندے اُسی کی بندگی کریں اور اس کے ساتھ کسی بھی چیز کو شریک نہ کریں۔ اور بندوں کا اللہ تعالیٰ پر حق یہ ہے کہ وہ اس شخص کو عذاب نہ دیں جو ان کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرے۔“ (مشکوٰۃ حدیث نمبر ۲۲)

اور یہ اعتقاد اس لئے ضروری ہے کہ جس شخص کے ذہن میں کسی بھی درجہ میں یہ احتمال باقی ہے کہ وہ ایک بیکار نکما (بے مقصد) وجود ہے، رب مختار و مرید کی طرف سے اس سے نہ تو کسی عبادت کا مطالبہ ہے اور نہ ترک عبادت پر کوئی پکڑ ہے تو ایسا شخص دہریہ (بد عقیدہ) ہے۔ وہ اگر عبادت کرے گا بھی توبے فائدہ ہوگی۔ اس کے دل پر عبادت کا کوئی اثر نہیں پڑے گا، اور اس کے اور پروردگار عالم کے درمیان فیضان کا کوئی دروازہ نہیں کھلے گا۔ اس کی عبادت دیگر عادات کی طرح محض ایک عادت ہوگی۔

### باب الإيمان بأن العبادة حق الله تعالى على عباده

**لأنه منعم عليهم، مجاز لهم بالإرادة**

اعلم: أن من أعظم أنواع البر: أن يعتقد الإنسان بمجامع قلبه بحيث لا يتحمل نقيس هذا الاعتقاد عنده: أن العبادة حق الله تعالى على عباده؛ وأنهم مطالبون بالعبادة من الله تعالى، بمنزلة سائر ما يطالبه ذوو الحقوق من حقوقهم، قال النبي صلى الله عليه وسلم لمعاذ: ﴿يا معاذ! هل تدرى ما حق الله على عباده، وما حق العباد على الله؟﴾ قال معاذ: الله ورسوله أعلم! قال: ﴿فإن حق الله على العباد أن يعبدوه، ولا يشركوا به شيئاً، وحق العباد على الله تعالى أن لا يعذب من لا يشرك به شيئاً﴾

وذلك: لأن من لم يعتقد ذلك اعتقاداً جازماً، واحتمل عنده أن يكون سُلْطَن مهما، لا يطالب بالعبادة، ولا يؤخذ بها، من جهة رب مرید مختار، كان دھریا، لاتقع عبادته - وإن باشرها بجواره - بموضع من قلبه، ولا تفتح باباً بينه وبين ربه، وكانت عادةً كسائر عاداته.

ترجمہ: اس بات پر ایمان لانے کا بیان کہ عبادت بندوں پر اللہ تعالیٰ کا حق ہے، اس لئے کہ وہ ان پر بالارادہ

انعام فرمانے والا اور ان کو بدلہ دینے والا ہے: جان لیں کہ نیکی کی عظیم ترین انواع میں سے یہ ہے کہ انسان صمیم قلب سے اس طرح اعتقاد رکھے کہ اس اعتقاد کی نقیض کا اس کے نزدیک کوئی احتمال نہ رہے کہ: عبادت اللہ تعالیٰ کا (ایک حقیقی) حق ہے اس کے بندوں پر، اور یہ کہ اللہ کی طرف سے اس حق کا مطالبہ بندوں سے اسی طرح کیا گیا ہے جس طرح دیگر ارباب حقوق اپنے حقوق کا مطالبہ کرتے ہیں، رسول اللہ ﷺ نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے پوچھا: "اے معاذ! تم جانتے ہو کہ بندوں پر اللہ تعالیٰ کا کیا حق ہے؟ اور اللہ تعالیٰ پر بندوں کا کیا حق ہے؟" حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ: اللہ اور اس کے رسول بہتر جانتے ہیں! (یعنی مجھے علم نہیں ہے) آپ ﷺ نے فرمایا: "بندوں پر اللہ تعالیٰ کا حق یہ ہے کہ بندے اس کی عبادت کریں۔ اور کسی چیز کو اس کے ساتھ شریک نہ کریں، اور بندوں کا اللہ تعالیٰ پر یہ حق ہے کہ وہ اس شخص کو عذاب تدیں جو ان کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کرتا،"

اور یہ اس لئے ہے کہ جو شخص ایسا اعتقادِ جازم (مضبوط اعتقاد) نہ رکھے، اور اس کے ذہن میں یہ احتمال ہو کہ وہ ایک نکما مہمل وجود ہے، اس سے نہ تو عبادت کا مطالبہ کیا گیا ہے اور نہ با اختیار با ارادہ پروردگار کی طرف سے ترکِ عبادت پر اس کی پکڑ کی جائے گی، تو ایسا شخص دہری ہے۔ اس کی عبادت واقع نہیں ہوتی۔ اگرچہ وہ اپنے اعضاء سے عبادت کرے — اس کے دل کی تھاہ میں۔ اور وہ عبادت کوئی دروازہ نہیں کھولتی اس کے درمیان اور اس کے پروردگار کے درمیان اور وہ عبادت اس کی دوسری عادتوں کی طرح ایک عادت ہوتی ہے۔

### لغات:

**المَجْمَع:** جمع مَجَامِع: جمع کرنے یا جمع ہونے کی جگہ، مجامع القلب: پورا قلب، دل کی تھاہ..... **مُطَالَب:** اسم مفعول ہے..... **الدَّهْرِيَّ:** بد دین جو عالم کے قدیم اور غیر مخلوق ہونے کا قائل ہو، جو یہ مانتا ہو کہ یہ دنیا خود کا رہے۔



### صفت ارادہ کا بیان

عنوان باب میں کہا گیا ہے کہ عبادت اللہ تعالیٰ کا حق اس لئے ہے کہ وہ بالا رادہ منعم و مجازی ہیں۔ اس سلسلہ میں یہ بنیادی بات جان لینی چاہئے کہ حکمت از لیہ میں اگرچہ سب باتیں طے ہیں، قضاۓ وقدر نے کوئی چیز باقی نہیں چھوڑی، جو بات ہونی ہے یا نہیں ہونی ہے سب کا فیصلہ کر دیا گیا ہے، کوئی حالت ممتنع نہیں ہے، مگر نصوص شرعیہ اور تصریحات علماء سے یہ بات بھی ثابت ہے کہ اللہ تعالیٰ کی صفات میں ایک صفت ارادہ بھی ہے۔ ارادہ کے معنی ہیں کسی کام کے کرنے کا فیصلہ کرنا مثلاً زید کو کسی خاص وقت میں پیدا کرنے کا فیصلہ کرنا یہ ارادہ ہے۔ صفت ارادہ فی نفسہا مستوی الطرفین ہوتی ہے

یعنی زید کو پیدا کرنا اور نہ کرنا دونوں باتیں درست ہوتی ہیں، دونوں پہلوؤں کے ساتھ اس کا تعلق قائم ہو سکتا ہے مگر جب ایک پہلو کے ساتھ اس کا تعلق قائم ہو جاتا ہے اور کسی چیز کے کرنے کا فصلہ کر دیا جاتا ہے تو اس کا نام ارادہ ہے۔ سورہ المائدہ کی پہلی ہی آیت میں ہے کہ وہ جو چاہتے ہیں حکم کرتے ہیں ﴿إِنَّ اللّٰهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ﴾ اور سورہ الرحمن آیت ۲۹ میں ہے کہ وہ ہر وقت کسی نہ کسی کام میں رہتے ہیں ﴿كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَانٍ﴾ یعنی جتنے تصرفات عالم میں واقع ہو رہے ہیں وہ سب انہیں کے تصرفات ہیں، ہر آن کسی نہ کسی چیز کے ساتھ ان کا ارادہ متعلق ہوتا رہتا ہے۔ غرض شریعت میں قضاء و قدر کے ساتھ صفت ارادہ بھی ثابت ہے اور اللہ تعالیٰ قصد و ارادے سے انعام و احسان فرمانے والے ہیں اور بندوں کو ان کے اعمال پر دنیا و آخرت میں پدھر دینے والے ہیں۔ اس لئے ان کی عبادت ضروری ہے۔

**والأصل في ذلك: أنه قد ثبت في معارف الأنبياء ووراثتهم - عليهم الصلوات والتسليمات - أنَّ مُوْطِنًا من مواطنِ الجبروت، فيه إرادةٌ وقصدٌ، بمعنى الإجماع على فعلٍ، مع صحة الفعل والترك بالنظر إلى هذا الموطن، وإن كانت المصلحة الفوقانية لا تُبقي ولا تذر شيئاً - إلا أوجب وجوده، أو أوجب عدمه، لا وجود للحالة المنتظرة بحسب ذلك.**

ترجمہ: اور بنیادی بات اس بارے میں (یعنی خدا کے بالا رادہ منعم و مجازی ہونے کے بارے میں) یہ ہے کہ انبیاء اور ان کے ورثاء (یعنی علماء) — ان پر اللہ کی بے پایاں رحمتیں اور سلام ہوں — کے علوم میں (یعنی نصوص شرعیہ اور تصریحات علماء سے) یہ بات ثابت ہو چکی ہے کہ مقامات جبروت میں سے ایک مقام میں قصد و ارادہ ہے (اللہ کی ذات سے تعلق رکھنے والی باتوں کو لاہوت سے تعبیر کرتے ہیں، اور صفات سے تعلق رکھنے والی باتوں کو جبروت سے۔ پس عبارت کا مطلب یہ ہے کہ مجملہ صفات خداوندی کے ایک صفت ارادہ بھی ہے) یعنی کسی چیز کے کرنے کا فصلہ کرنا ( فعل کے زیر کے ساتھ مصدر ہے اور فعل کے زیر کے ساتھ اسم بمعنی کام ہے) اس مقام (یعنی صفت ارادہ) کی طرف نظر کرتے ہوئے کرنا اور نہ کرنا (دونوں باتوں) کی درستی کے ساتھ (یعنی فی نفسہ صفت ارادہ مستوی الطرفین ہوتی ہے) اگرچہ بالائی مصلحت (یعنی حکمت خداوندی اور صفت قضا و قدر) نہ تو کوئی چیز باقی رہنے دیتی ہے اور نہ چھوڑتی ہے مگر وہ یا تو اس چیز کے ہونے کو واجب کرتی ہے یا نہ ہونے کو، اس (مصلحت فو قانی) کے اعتبار سے کسی حالت منتظرہ کا وجود، ہی نہیں۔



له شاہ صاحب رحمہ اللہ نے التفہیمات (۱: ۲۳۷) میں لکھا ہے:

ثُمَّ بَعْدِهِ الْجِبْرُوتُ، وَالْتَّعْبِيرُ عَنْهَا بِالصَّفَاتِ لِسَانِ قَاصِرٍ، وَأَقْرَبُ مَا يُعْبَرُ بِهِ عَنْهَا أَسْمَاءُ ۱۱ هـ

## صفت ارادہ کے تعلق سے حکماء پر رو

اس میں اختلاف ہے کہ نظام عالم کس طرح چل رہا ہے؟ اسباب سے مسبات کس طرح پیدا ہوتے ہیں؟ قدرت نے اشیاء عالم میں جو تاثیرات رکھی ہیں ان کی کارکردگی کی نوعیت کیا ہے؟ اس سلسلہ میں چار رائے ہیں۔

① اشاعرہ: جری عادت کے قائل ہیں یعنی سنت الہی یہ چل رہی ہے کہ جب اسباب پائے جاتے ہیں تو اللہ تعالیٰ مسبات کو پیدا کرتے ہیں، جب آگ کا غذ کو چھوٹی ہے تو اللہ تعالیٰ کا غذ کو جلاتے ہیں، آگ نہیں جلاتی۔

② معززہ کے نزدیک بہ طریق تولید نظام عالم چل رہا ہے۔ تولید کے معنی ہیں جتنا، وہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے عمل و اسباب پیدا کئے ہیں اور ان میں اثر انداز ہونے والی خصوصیات پیدا کی ہیں۔ اب ان اسباب و عمل سے بطور وجوب و اضطرار (Automatically) مسبات و معمولات پیدا ہو رہے ہیں۔ اب ان تاثیرات میں خدا کا کوئی دخل نہیں ہے۔ توبہ!

③ حکماء اور فلاسفہ اعداد کے قائل ہیں۔ اعداد کے معنی ہیں تیار کرنا۔ وہ کہتے ہیں کہ مبدأ فیاض نے اسباب کو تیار کر دیا ہے۔ اب اُن سے وجوب عقلی کے طور پر آثار و مسبات صادر ہوتے ہیں۔ مسبات، اسباب سے مختلف نہیں ہو سکتے یعنی فلاسفہ کے نزدیک اللہ تعالیٰ صرف علت اولی ہیں اور ان کا کام صرف اعداد ہے۔ اور اسباب عمل حقیقیہ ہیں، انہیں سے مسبات کا صدور ہوتا ہے۔ اب سلسلہ عالم میں مبدأ فیاض کا کوئی دخل نہیں ہے، جیسے گھری بنانے والا اختیار و ارادہ سے گھری بناتا ہے مگر جب اس کو بنایا کر دیتا ہے اور اس کو چلا دیتا ہے تو اب وہ چلتی رہتی ہے۔ واقع میکر کا اب اس میں کوئی دخل نہیں ہوتا۔

④ ماترید یہ تاثیر کے قائل ہیں یعنی اللہ تعالیٰ نے اشیاء میں اثر انداز ہونے والی تاثیرات پیدا کی ہیں۔ انہیں سے مسبات پیدا ہوتے ہیں اور یہ تاثیرات دست قدرت میں ہیں۔ مسبب الاصباب اور علت العمل اللہ تعالیٰ ہی ہیں۔ جلاتی آگ ہے مگر باذن الہی جلاتی ہے۔ یہی بحق مذهب ہے۔ تفصیل معارف السنن (۱: ۱۲۲) میں ہے۔

غرض نظام عالم کے تعلق سے حکماء کا نظر یہ وہ ہے جو اوپر بیان کیا گیا۔ اس لئے وہ صفت ارادہ، معنی کسی کام کا فیصلہ کرنا تسلیم نہیں کرتے۔ ان کے نزدیک ارادہ بایں معنی باطل ہے۔ ہاں ارادہ ازلی کو وہ مانتے ہیں۔ مگر اس کے تعلق حادث کے وہ قائل نہیں، ان کے نزدیک ارادہ ازلی نے اسباب کو تیار کر دیا ہے۔ اور اب وہ اسباب خود کار ہیں۔ چیزوں کے ساتھ ارادہ کے نیا تعلق قائم ہونے کا سوال ہی نہیں۔

شاہ صاحب رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ حکماء نے ایک بات کا تو خیال رکھا یعنی صفت ارادہ قدیمہ کو تو اس کا پورا حق دیا، مگر بہت سی باتیں ان کی نگاہوں سے او جمل رہ گئیں۔ وہ صفت ارادہ کے تعلق حادث کا دراک ہی نہ کر سکے، جبکہ یہ بھی

برحق بات ہے، حکماء کے نظریہ کے خلاف خود انسان کے اندر اور کائنات میں دلائل موجود ہیں۔

حکماء کی کوتاہ بینی: حکماء صفت ارادہ کے تعلق حادث کو نہیں سمجھ سکے۔ اس کا مقام تجلی اعظم اور ملا اعلیٰ کے درمیان ہے۔ تجلی اعظم سے ذات و صفات قدیمه کے مجموعہ کو تعبیر کیا ہے اور ملا اعلیٰ کی تفصیل پہلے گذر چکی ہے۔ صفات قدیمه کا مخلوق کے ساتھ جو تعلق حادث قائم ہوتا ہے، اس کا مقام دونوں کے درمیان ہے یعنی وہ تعلق حادث اللہ تعالیٰ کی صفت نہیں ہے مگر صفت سے بے تعلق بھی نہیں ہے۔ جیسے ہیرے کی چمک و مک نہ ہیرا ہے، نہ اس کی صفت، بلکہ اس کا اثر ہے۔ اسی طرح صفت ارادہ کے تعلق حادث کو خیال میں لانا چاہئے۔ مثلاً اللہ تعالیٰ نے زید کو پیدا کیا تو یہاں دو چیزیں ہیں ایک اللہ کی صفت خلق جو قدیم ہے دوسری اس صفت کا زید کے وجود سے تعلق، یہ حادث ہے۔ تعلق اللہ کی صفت نہیں ہے۔ البتہ اس کا اثر ہے، جیسے ہیرے کی چمک ہیرے کا اثر ہے۔ مصنف رحمہ اللہ نے اپنے رسالہ حسن العقيدة میں لکھا ہے: و لا يَقُومُ بِذَاتِهِ حادثٌ، فَلِيسَ فِي ذَاتِهِ وَلَا فِي صَفَاتِهِ حدوثٌ، وإنما الحدوث في تعلق الصفات بِمَتْعِلَقَاتِهَا حتَّى تَظَهُرَ الأَعْمَالُ، وَحْقِيقَتُهُ: أَنَّ التَّعْلُقَ أَيْضًا لِيُسَبِّبَ حادثًا، وَلَكِنَّ الْحادثَ هُوَ المُتَعَلَّقُ، فَيُظَهِّرُ أَحْكَامَ التَّعْلُقِ مُتَفَاوِتَةً لِمَتَعَلَّقَاتِهِ، وَهُوَ بِرَبِّهِ عنِ الْحَدُوثِ وَالتَّجَددِ مِنْ جَمِيعِ الْوِجُوهِ (التفہیمات الإلهیۃ: ۱۹۷)۔

غرض اس مقام میں صفت ارادہ کے تعلق سے کسی چیز کے مستوی الطرفین ہونے کے بعد، ملا اعلیٰ کے علوم و دینات کے تقاضے سے کسی چیز کے کرنے پر اتفاق ہوتا ہے، یہی ارادہ کا تعلق حادث ہے اور وہ صفت قدیمه کی طرح ایک برحق حقیقت ہے، جس کے ادراک سے حکماء محروم رہ گئے اور انہوں نے اسباب کو خود کا رسمیت کیا۔ جبکہ حقیقت یہ ہے کہ اسباب کو کارکن یہی صفت ارادہ کا تعلق بناتا ہے۔

حکماء کے خلاف دلیل: ایک مثال میں غور کریں اور یہ حکماء کے خلاف ”نفس“ سے دلیل ہے: ہم ہاتھ بڑھا کر مثال کے طور پر قلم لیتے ہیں تو ہم بدیہی طور پر جانتے ہیں کہ ہم یہ کام قصد و ارادہ سے کرتے ہیں۔ حالانکہ قلم لینے کے ارادے کی بُنْسُت اور آدمی کی خداداد صلاحیتوں کی بُنْسُت قلم کا لینا اور نہ لینا یکساں ہے اور قضاء و قدر کے اعتبار سے کوئی ایک بات طے ہے۔ اسی طرح جب خاص استعداد کسی چیز کے ہونے کو لازم و واجب جانتی ہے تو خالق صور کی طرف سے وہ چیز وجود پذیر ہو جاتی ہے اور اس میں متجدد و حادث چیز کا کسی درجہ میں داخل ہوتا ہے جیسے زمینی مادوں میں استعداد پیدا ہوتی ہے تو ان پر صورتوں کا فیضان ہوتا ہے۔ اور دعا کے بعد قبولیت نازل ہوتی ہے۔

وَلَا عِبْرَةَ بِقَوْمٍ يُسَمُّونَ الْحَكَمَاءَ، يَرْعَمُونَ أَنْ لَا إِرَادَةَ بِهَذَا الْمَعْنَى فَقَدْ حَفَظُوا شَيْئًا، وَغَابَتْ عَنْهُمْ أَشْياءٌ، وَهُمْ مَحْجُوبُونَ عَنْ مَشَاهِدَةِ هَذَا الْمَوْطَنِ، مَحْجُوْجُونَ بِأَدْلَلَةِ الْآفَاقِ وَالْأَنْفُسِ.  
أَمَا حَجَابُهُمْ : فَهُوَ أَنَّهُمْ لَمْ يَهْتَدُوا إِلَى مَوْطَنٍ بَيْنَ التَّجْلِيِّ الْأَعْظَمِ وَبَيْنَ الْمَلَأِ الْأَعْلَى، شَبَّيهُمْ

بالشَّعاعِ القائمِ بالجوهرةِ، وَلِللهِ المثلُ الأَعْلَى! فَفِي هَذَا الْمَوْطَنِ يَتَمَثَّلُ إِجْمَاعٌ عَلَى شَيْءٍ، اسْتُوْجِبَهُ عِلْمُ الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَهِيَاتُهُمْ، بَعْدَ مَا كَانَ مَسْتَوْيَ الْفَعْلِ وَالْتَّرَكِ فِي هَذَا الْمَوْطَنِ.

وَأَمَّا الْحِجَّةُ عَلَيْهِمْ: فَهِيَ أَنَّ الْوَاحِدَ مَنْ يَعْلَمُ بِدَاهَةً: أَنَّهُ يَمْدُدُهُ وَيَتَنَاهُ الْقَلْمَ - مَثَلًاً - وَهُوَ فِي ذَلِكَ مُرِيدٌ قَاصِدٌ، يَسْتَوِي بِالنِّسْبَةِ إِلَيْهِ الْفَعْلُ وَالْتَّرَكُ، بِحَسْبِ هَذَا الْقَصْدِ، وَبِحَسْبِ هَذِهِ الْقُوَّى الْمُتَشَبِّحَةِ فِي نَفْسِهِ، وَإِنْ كَانَ كُلُّ شَيْءٍ بِحَسْبِ الْمُصْلَحَةِ الْفَوْقَانِيَّةِ: إِمَّا وَاجِبُ الْفَعْلِ أَوْ وَاجِبُ التَّرَكِ، فَكَذَلِكَ الْحَالُ فِي كُلِّ مَا يَسْتُوْجِبَهُ اسْتَعْدَادُ خَاصٍ، فَيَنْزَلُ مِنْ بَارِئِ الصُّورِ نَزْوَلَ الصُّورِ عَلَى الْمَوَادِ الْمُسْتَعْدَدَةِ لَهَا، كَالْإِسْتِجَابَةِ عَقِيبَ الدُّعَاءِ، مَا فِيهِ دُخُلٌ لِمَتْجَدَّدِ حَادِثٍ بِوْجِهٍ مِنَ الْوِجْوَهِ.

ترجمہ: اور ان لوگوں کا کوئی اعتبار نہیں جو "حکماء" کہلاتے ہیں: وہ گمان کرتے ہیں کہ بایس معنی کوئی ارادہ نہیں ہے، پس انہوں نے یقیناً ایک چیز محفوظ رکھی اور متعدد چیزیں ان سے غائب ہو گئیں اور وہ محروم رہ گئے اس مقام (یعنی صفت ارادہ کے تعلق حادث) کے مشاہدہ کرنے سے (یعنی سمجھنے سے) (اور) ان کے خلاف نفس و آفاق میں دلائل موجود ہیں۔ رہا ان کا محروم رہنا: تو وہ یہ ہے کہ انہوں نے اس مقام (یعنی تعلق حادث) کی طرف را نہیں پائی جو تجلی اعظم اور ملائی کے درمیان ہے، جو اس روشنی کے مشاہدہ ہے جو ہیرے کے ساتھ قائم ہے۔ اور اللہ کی شان اعلیٰ ہے (یعنی ہیرے کی مثال بدلائی ہے، کیونکہ ان کی شان لیس کم شلہ شیعی ہے) پس اس مقام میں کسی ایسی چیز کے کرنے پر اتفاق پایا جاتا ہے جس کو ملائی کے علوم اور ان کی ہمیشیں واجب و لازم جانتی ہیں، اس کے بعد کہ وہ امر اس مقام میں مستوی الطرفین تھا۔

اور ہی ان کے خلاف دلیل: تو وہ یہ ہے کہ ہم میں سے ہر شخص بدیہی طور پر جانتا ہے کہ وہ اپنا باتھ بڑھاتا ہے اور مثال کے طور پر قلم لیتا ہے اور وہ اس فعل میں ارادہ کرنے والا، قصد کرنے والا ہوتا ہے، در انحالیکہ یکساں ہوتا ہے اس کی نسبت لینا اور نہ لینا، اس ارادے کے اعتبار سے، اور ان صلاحیتوں کے اعتبار سے جو اس کی ذات میں دراز ہونے والی ہیں، اگرچہ بالائی مصلحت (قضاء و قدر اور ارادہ قدیمه) کے اعتبار سے ہر چیز کا یا تو کرنا ضروری ہوتا ہے یا نہ کرنا۔ پس یہی صورت حال ہے ہر اس چیز میں جس کو واجب و لازم جانتی ہے مخصوص استعداد، پس وہ چیز اترتی ہے خالق صور کی طرف سے صورتوں کے اترنے کی طرح، ان ماؤں پر جن میں ان صورتوں کی استعداد پیدا ہو جاتی ہے جیسے دعا کے بعد قبولیت (کا اترنا اور یہ) ان چیزوں میں سے (ہے) جس میں نئی وجود میں آنے والی حادث چیز کا دخل ہے، دخل کی صورتوں میں سے کسی صورت کے ذریعہ۔

### لغات و ترکیب:

الْحَكَمَاءُ مَفْعُولٌ ثَانِيٌّ ہے اور يُسْمَّونَ میں ضمیر جمع نائب فاعل ہے..... مَحْجُوبٌ (اسم مفعول) چھپایا ہوا یعنی

محروم.... مُحْجُوج (اسم مفعول) دلیل میں مغلوب ہوا ہوا..... استو جبہ: واجب ولازم جانتا..... الْمُتَشَبِّحَةُ (اسم فاعل) تَشَبَّحُ الْحَرْبَاءَ عَلَى الْعُودَ: گرگٹ کا لکڑی پر دراز ہونا..... فینزل میں فنیر مسٹر ما موصولہ کی طرف لوٹی ہے جو ما یستو جبہ میں ہے..... نزول الصور منصوب بہ نزع خافض ہے ای کنزول الخ..... مما فيه دخل الخ خبر ہے، مبتدأ مخدوف ہے ای هدا مما فيه الخ.

تصحیح: یہ عموں ان لا ارادۃ الخ اصل میں یزعمون ان الإرادة إلخ تھا۔ تصحیح مخطوط کراچی اور مخطوطہ پئنہ سے کی گئی ہے۔



## صفت ارادہ کے تعلق سے فلاسفہ کا ایک اعتراض اور اس کا جواب

فلاسفہ یہ کہ سکتے ہیں کہ صفت ارادہ کا تعلق حادث ماننا مصلحت فوقانی یعنی قضاۓ وقدر اور ارادہ قدیمہ کے اعتبار سے شی کے وجوب سے بے خبری ہے یعنی جب قضاۓ وقدر نے ہربات طے کر دی ہے اور ہر ہوتے والی چیز کے ساتھ ارادہ از متعلق ہو چکا ہے تو اس کا ہونا واجب (ضروری) ہے۔ پھر دوبارہ اس ہونے والی چیز کے ساتھ ارادہ کا تعلق ماننا پہلی بات سے جہالت ہے اور ایسی جہالت بھری بات شان خداوندی کے سزاوار کیے ہو سکتی ہے؟ پس صفت ارادہ کے تعلق حادث کا قائل ہونا باطل ہے۔

اس کا جواب یہ ہے کہ توبہ! توبہ!! صفت ارادہ کا تعلق حادث جہالت بھری بات کیسے ہو سکتی ہے؟ وہ تو علم پر مبنی ایک حقیقت ہے اور وہ اس مقام کا پورا حق ادا کرنا ہے یعنی وہ اس حقیقت واقعیہ (تعلق حادث) کا پورا پورا اعتراض کرنا ہے۔ جہالت بھری بات توجہ ہوتی کہ کہا جاتا کہ: ”مرے سے کوئی چیز ہونی ضروری نہیں، اللہ جو چاہتے ہیں کرتے ہیں“، نصوص شرعیہ نے ایسی جہالت والی بات کی نفی کی ہے۔ شرائع خداوندی نے تقدیر پر ایمان لانا ضروری قرار دیا ہے۔ اور تقدیر پر ایمان کا مطلب ہی یہ ہے کہ ہربات قرار پاچکی ہے اور اس کے مطابق ہونا ضروری ہے۔ وہ طے شدہ بات واقع نہ ہو یہ ممکن ہی نہیں۔ پہلے یہ حدیث گذر چکی ہے کہ: ”جو احوال تجھے پہنچے ہیں وہ تجھے چوک نہیں سکتے تھے اور جو تجھے چوک گئے ہیں یعنی نہیں پہنچے ہیں وہ تجھے پہنچ نہیں سکتے تھے“، لیکن جب اس حقیقت کے اعتراض کے ساتھ یہ کہا جائے کہ: ”اللہ تعالیٰ ازل میں طے کر کے عجز نہیں ہو گئے۔ اب بھی وہ قادر مطلق ہیں اور جو کچھ ہو رہا ہے وہ خود بخوبی نہیں ہو رہا ہے بلکہ ارادہ خداوندی کے تعلق حادث کی وجہ سے ہو رہا ہے۔ صفت ارادہ کے تعلق حادث کے اعتبار سے اب بھی دونوں پہلوان کی قدرت میں ہیں، وہ چاہیں تو کریں اور چاہیں تو نہ کریں، یہ کہنا قطعاً ایک برق بات ہے، جہالت بھری بات کسی طرح بھی نہیں ہے۔ جہالت بھری بات تو یہ ہے کہ قضاۓ وقدر اور ارادہ قدیمہ پر نظر کر کے معاذ

اللَّهُ! اللَّهُ تَعَالَى كُوكَائنَاتٍ سَبَبَ دُخُلَ اُورَبَ بُسَّ كَرِدِيَا جَاءَ.

ایک مثال میں غور کریں: اور یہ مثال حکماء کے خلاف آفاقی دلیل بھی ہے: جب مادہ اٹھتی ہے یعنی مست اور پُر شہوت ہوتی ہے تو وہ مخصوص حرکات کرتی ہے، پھر جب وہ نر سے ملتی ہے تو زراپی والی حرکتیں کرتا ہے تو حکماء کیا حکم لگاتے ہیں: کیا دونوں کی یہ حرکات جرمی (بے اختیاری) ہیں، جیسے پھر لڑھکتا ہے؟ اگر وہ یہ فیصلہ کرتے ہیں تو غلط ہے۔ یا یہ حرکتیں اختیاری تو ہیں مگر علت موجہہ کے بغیر صادر ہو رہی ہیں یعنی نہ تو نرینہ مزاج کا اس میں کوئی دخل ہے نہ مادینہ مزاج کا۔ اگر حکماء یہ فیصلہ کرتے ہیں تو یہ بھی غلط ہے۔ یا یہ حرکات اختیاری ہیں اور نرمادہ میں خدا نے جو صلاحیتیں رکھی ہیں ان کی وجہ سے یہ حرکتیں ہو رہی ہیں، مگر یہ وجوب فو قانی کی محض حکایت ہیں یعنی قضا و قدر میں جو باتیں طے ہیں یہ حرکات محض ان کی نقل (سوانگ، ڈرامہ) ہیں۔ نرمادہ میں نہ تو بذات خود کوئی بیجان ہے نہ ان حرکات کے پیچے ان کا اپنا کوئی مقصد ہے۔ اگر حکماء یہ فیصلہ کرتے ہیں تو یہ بھی غلط ہے۔ بلکہ حق اور یعنی امر میں مبنی ہے یعنی نرمادہ کی یہ اختیاری حرکات علت موجہہ (قضاء و قدر) کا نتیجہ ہیں۔ یہ حرکات نہ پائی جائیں یہ بات ممکن ہی نہیں۔ اور اس علت سے قطع نظر کرتے ہوئے نرمادہ میں ذاتی سرور و بیجان بھی پایا جاتا ہے۔ جوان کا ارادہ ہے۔ اسی طرح جو شخص مقام کا صحیح حق ادا کرتا ہے اور انسان کے اختیاری اعمال کے بارے میں کہتا ہے کہ مصلحت فو قانی (قضاء و قدر) کا نتیجہ ہیں۔ مگر اس سے قطع نظر کرتے ہوئے انسان کے لئے فی نفسہ کام کرنا اور نہ کرنا دونوں مساوی ہیں۔ پھر وہ ایک پہلو کو با اختیار خود ترجیح دیتا ہے تو اس کا یہ اختیار ایک طرح سے کام کے کرنے کی یانہ کرنے کی علت بن جاتا ہے، تو اس شخص نے حق کہا اور نیکی کا کام کیا یعنی وہ صحیح فیصلہ تک پہنچا۔ شریعت نے تکلیف اور جزا و سزا کا مدار اسی اختیار پر رکھا ہے۔

حاصل کلام یہ ہے کہ ارادہ از لی کے ساتھ ایسا ارادہ بھی ثابت ہو گیا جس کا تعلق نیا قائم ہوتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ قصد و ارادہ سے منعم و مجازی ہیں اور اس احسان کے جواب میں عبادت واجب ہے، جس کی ادائیگی یا کوتاہی پر دنیا و آخرت میں مجازات لازمی ہے۔ اور یہ بات بھی ثابت ہوئی کہ مدبر عالم نے مدبر عالم کے لئے ایک شریعت واجب کی ہے تاکہ لوگ اس پر چلیں اور اس سے فائدہ اٹھائیں۔ اور تکلیف بالشریعہ کی مثال ایسی بحثی چاہئے، جیسے ایک آقانے اپنے غلاموں کو کسی خدمت پر مأمور کیا۔ جو لوگ خدمت بجالائے، آقان سے خوش ہوا اور جنہوں نے نافرمانی کی آقان سے ناراض ہوا۔ یہی تعبیر نصوص شرعیہ میں اختیار کی گئی ہے، کیونکہ اس سے واضح تعبیر نہیں ہو سکتی، گویہ تعبیر حقیقی نہیں ہے کیونکہ اللہ کا بندوں کو مکلف بنانے میں کوئی فائدہ نہیں، مگر شریعت میں ایسی مجازی تعبیرات بھی اختیار کی جاتی ہیں جو لوگوں میں متعارف ہوں۔ اس وجہ سے قضا و قدر میں سب کچھ طے ہونے کے باوجود، اور ہر چیز سے ارادہ از لی متعلق ہو جانے کے بعد بھی نصوص میں دونوں باتیں آئی ہیں کہ اللہ تعالیٰ جو چاہتے ہیں وہ فیصلہ کرتے ہیں اور بندے باختیار خود اچھے بُرے کام کرتے ہیں جس کی وجہ سے جزا و سزا پاتے ہیں۔

ولعلك تقول : هذا جهل بوجوب الشئ بحسب المصلحة الفوقيانية، فكيف يكون في موطن من مواطن الحق؟

فأقول : حاش لله! بل هو علم وإيفاءً لحق هذا الموطن؛ إنما الجهل أن يقال : "ليس بواجب أصلًا" وقد نفت الشرائع الإلهية هذا الجهل، حيث ثبتت الإيمان بالقدر، وأن ما أصابك لم يكن ليُخطئك، وما أخطأك لم يكن ليصيبك؛ وأما إذا قيل : "يصح فعله وتركه بحسب هذا الموطن" فهو علمٌ حقٌ لا محالة، كما أنه إذا رأيت الفعل من البهائم يفعل الأفعال الفحليّة، ورأيت الأنثى تفعل الأفعال الأنثويّة، فإن حكمت بأن هذه الأفعال صادرة جبراً، كحركة الحجر في تدحرجه، كذبت؛ وإن حكمت بأنها صادرة من غير علةٍ موجبة لها، فلا المزاج الفحليّ يوجب هذا الباب، ولا المزاج الأنثوي يوجب ذلك، كذبت؛ وإن حكمت بأن الإرادة المتشبّحة في أنفسهما تُحكي وجوباً فوقانياً، وتعتمد عليه، وأنها لا تفوت فوراً استقلالاً، كان ليس وراء ذلك مرْمى، فقد كذبت.

بل الحق اليقينُ أمرٌ بين الأمرين؛ وهو : أن الاختيار معلول لا يختلف عن عللته، والفعل المراد توجيه العلل، ولا يمكن أن لا يكون؛ ولكن هذا الاختيار من شأنه : أن يتيه بالنظر إلى نفسه، ولا ينظر إلى ما فوق ذلك؛ فإن أديت حق هذا الموطن، وقلت : "أجد في نفسي أن الفعل والترك كانا مستويين، وأنني اخترت الفعل، فكان الاختيار علة لفعله" صدقت وبررت؛ فأخبرت الشرائع الإلهية عن هذه الإرادة المتشبّحة في هذا الموطن.

وبالجملة : فقد ثبتت إرادةٌ يتجدد تعلقها، وثبتت المجازاة في الدنيا والآخرة، وثبت أن مدبر العالم دبر العالم، بإيجاب شريعة يسلكونها، لينتفعوا بها، فكان الأمرُ شبّهَا بأن السيد استخدم عبيده، وطلب منهم ذلك، ورضي عنهم خدم، وسخط على من لم يخدم، فنزلت الشرائع الإلهية بهذه العبارة، لما ذكرنا أن الشرائع تنزل في الصفات وغيرها بعبارة ليس هناك أفعص ولا أبین للحق منها، أكانت حقيقة لغوية، أو مجازاً متعارفاً.

ترجمہ: اور شاید آپ کہیں: یہ (یعنی صفت ارادہ کا تعلق حادث) مصلحت فو قانی (قضاء وقدر اور ارادہ ازی) کے اعتبار سے شئ کے وجوب سے بے خبری ہے۔ پس وہ بات حق تعالیٰ کے مقامات (صفات) میں سے کسی مقام میں کیسے ہو سکتی ہے؟

تو میں کہتا ہوں: معاف اللہ! بلکہ وہ بات اس مقام (صفت ارادہ) کے حق کو جانتا اور اس حق کی پوری پوری ادائیگی

ہے، جہالت بھی ہے کہ کہا جائے: ”وَهُنَّ قَطْعًا واجبٌ نہیں“ (یعنی اس کا ہونا قطعاً ضروری نہیں) اور شرائع سماویہ نے اس جملہ کی نظر کی ہے، چنانچہ شرائع الہیہ نے ایمان بالقدر کو ثابت کیا ہے اور یہ کہ: ”جو چیز تجوہ کو پہنچی، وہ تجوہ چونکے چونکے والی نہیں تھی، اور جو بیز تجوہ چوک گئی وہ تجوہ پہنچ ہی نہیں سکتی تھی“ اور رہا جبکہ کہا جائے کہ: ”اس مقام (یعنی تعلق حادث) کے اعتبار سے اس کا کرنا اور نہ کرنا درست ہے“ تو وہ قطعاً بحق علم ہے، جس طرح سے یہ بات ہے کہ جب آپ کسی نر چوپا یہ کو تجزیہ حرکت کرتے دیکھیں اور کسی مادہ کو مادیہ حرکت کرتے دیکھیں۔ پس اگر آپ یہ فیصلہ کریں کہ یہ حرکات ان سے اضطرزاً صادر ہو رہی ہیں، جیسے پتھر کا اس کے لڑھکنے کی حالت میں حرکت کرنا تو آپ نے غلط فیصلہ کیا۔ اور اگر آپ فیصلہ کریں کہ وہ حرکات کسی ایسی علت کے بغیر صادر ہو رہی ہیں جو ان کو واجب کرنے والی ہے، پس نہ تو تجزیہ مزاج اس سلسلہ کو واجب کرتا ہے اور نہ مادیہ مزاج اس کو واجب کرتا ہے، تو بھی آپ نے غلط فیصلہ کیا۔ اور اگر آپ فیصلہ کریں کہ وہ ارادہ جوان دونوں کے نفوس کے ساتھ دراز ہونے والا ہے وہ بالائی وجوب کی نقل کرتا ہے اور اس پر اعتماد کرتا ہے اور یہ کہ صورت حال یہ ہے کہ ان دونوں میں کوئی مستقل جوش و یہجان نہیں ہے، گویا ان حرکات کے پیچھے ان کا کوئی مقصد نہیں ہے تو بھی آپ نے غلط فیصلہ کیا۔

بلکہ حق اور یقینی امر دونوں باتوں کے درمیان ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ اختیار ایسا معلوم ہے جو اپنی علتوں سے پیچھے نہیں رہ سکتا اور جو کام کرنا مقصود ہے اس کو علتوں واجب کرتی ہیں۔ اور ممکن نہیں ہے کہ وہ نہ ہو لیکن یہ اختیار اس کے حال میں سے یہ بات ہے کہ وہ مسرور ہو، اس کی ذات کی طرف نظر کرتے ہوئے، اور اس کے اوپر کی جانب نہ دیکھتے ہوئے، پس اگر آپ اس مقام (یعنی اختیار) کا حق ادا کریں اور کہیں کہ: ”میں اپنی ذات کے اندر پاتا ہوں کہ کرنا اور نہ کرنا دونوں مساوی ہیں، اور یہ کہ میں نے کرنے کا اختیار کیا ہے تو اختیار اس کے کرنے کی علت ہو گیا“، تو آپ نے سچ کہا اور نیکی کا کام کیا۔ پس شرائع سماویہ نے اسی ارادہ کے بارے میں اطلاع دی ہے جو اس مقام میں دراز ہونے والا ہے (یعنی جو خدا و اوصال حیتوں سے پیدا ہوتا ہے)

اور حاصل کلام: یہ ہے کہ ایسا ارادہ یقیناً ثابت ہو گیا جس کا تعلق نیا قائم ہوتا ہے اور دنیا و آخرت میں مجازات ثابت ہو گئی۔ اور یہ بات ثابت ہوئی کہ مدبر عالم نے عالم کی تدبیر فرمائی ہے ایسی شریعت واجب کر کے جس پر لوگ چلیں تاکہ وہ اس سے فائدہ حاصل کریں۔ پس معاملہ اس سے ملتا جلتا ہے کہ آقانے اپنے غلاموں کو کسی خدمت پر مأمور کیا اور ان سے وہ خدمت طلب کی۔ اور ان سے خوش ہوا، جنہوں نے خدمت کی، اور ان سے ناراض ہوا جنہوں نے خدمت نہ کی۔ پس ادیان سماویہ اس عنوان سے نازل ہوئے اس وجہ سے جو ہم نے (باب الایمان بصفات اللہ میں) ذکر کی ہے کہ شریعتیں صفات وغیرہ کے سلسلہ میں نازل ہوتی ہیں ایسی تعبیر سے جس سے فصیح تر تعبیر نہ ہوا اور واضح تر تعبیر نہ ہو حق بات کو بیان کرنے کے لئے، خواہ وہ تعبیر حقیقت لغویہ ہو یا مجاز متعارف ہو۔

## لغت و تشریح:

المرمنی: تیر پھینکنے کی جگہ، مجازی معنی ہیں مقصد کہا جاتا ہے کلام بعید المرمنی: دورس کلام..... اکانت حقیقت الخ میں ہمزة تویہ کے لئے ہے، جیسے لا بالی افہمت ام قعدت: مجھے تیرے کھڑے ہونے یا بیٹھنے کی کوئی پرواہ نہیں یعنی دونوں میرے نزدیک برابر ہیں..... حقیقت لغویہ: لفظ کے حقیقی لغوی معنی مراد ہونا۔ مجاز متعارف: لفظ کے وہ مجازی معنی مراد لینا جو عرف میں راجح ہیں، جیسے لا اکل من هذه الشجرة میں درخت کے پتے، چھلکے وغیرہ مراد لینا حقیقت لغویہ ہے اور اس کے پھل مراد لینا یا اس کی قیمت مراد لینا مجاز متعارف ہے..... پس عبارت کا مطلب یہ ہے کہ صفات الہیہ کے بیان میں (اور ارادہ بھی ایک صفت ہے) واضح اور عام فہم تعبیرات اختیار کی جاتی ہیں۔ اور کہیں ان کے حقیقی معنی مراد ہوتے ہیں، اور کہیں مجازی۔ پس جو لوگ صفات کے باب میں اصرار کرتے ہیں کہ ہر جگہ ان کے حقیقی لغوی معنی ہی مراد لئے جائیں، وہ مسئلہ میں غلوکرتے ہیں۔



## ”حق اللہ“ کی تفہیم کا طریقہ

عبادت اللہ تعالیٰ کا بندوں پر ایک حق ہے چونکہ یہ ایک عامض علم ہے، جلدی سے سمجھ میں آنے والی بات نہیں ہے۔ اس لئے شرائع الہیہ میں یہ حقیقت ایسی تین باتوں کے ذریعہ ذہن نشین کرائی گئی ہے جو لوگوں کے نزدیک مسلم اور بدیہی ہیں:

- ① لوگوں کو یہ سمجھایا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ بندوں پر انعام و احسان فرمانے والے ہیں۔ اور مُنعم و مُحسن کا شکر بجالانا ضروری ہے اور عبادت نعمتوں کے شکریہ کی ایک صورت ہے۔

- ② لوگوں کو بتایا گیا ہے کہ جو لوگ اللہ تعالیٰ سے روگردانی کرتے ہیں اور ان کی عبادت نہیں کرتے، ان کو اللہ تعالیٰ دنیا میں سخت سزا دیتے ہیں۔ عاد و ثمودا اور فرعونیوں کا حال سب کو معلوم ہے۔

- ③ لوگوں کو اس سے بھی واقف کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ اطاعت شعاروں کو آخرت میں بہترین صدقہ عطا فرمائیں گے اور نافرانوں کو سزا دیں گے اور ان کو جہنم رسید کریں گے۔

تفہیم کے ان تین طریقوں سے تین علوم وجود میں آئے ہیں:

- ① تذکیر بالاء اللہ یعنی اللہ کی نعمتوں کا تذکرہ کر کے لوگوں کو نصیحت کرنا۔

- ② تذکیر بایام اللہ یعنی گذشتہ نافرمان اقوام کی ہلاکت کے واقعات ذکر کر کے لوگوں کو فہماش کرنا۔

- ③ تذکیر بالمعاد یعنی موت اور موت کے بعد کے احوال جیسے قبر و حشر اور اس کے بعد کے احوال ذکر کر کے

لوگوں کو سمجھانا۔

**نوت:** قرآن کریم میں ان تینوں علوم کی پوری پوری تشریح فرمائی گئی ہے۔

ثُمَّ مَكَنَتِ الشَّرائِعُ الْإِلَهِيَّةُ هَذِهِ الْمَعْرِفَةَ الْغَامِضَةَ مِنْ نَفْوِهِمْ بِثَلَاثَةِ مَقَامَاتٍ مُسْلِمَةٍ عِنْهُمْ،  
جَارِيَةً مَجْرِيَ الْمَشْهُورَاتِ الْبَدِيهِيَّةِ بَيْنَهُمْ:

أَحَدُهُمَا: أَنَّهُ تَعَالَى مُنْعِمٌ، وَشُكْرُ الْمُنْعِمِ وَاجِبٌ، وَالْعِبَادَةُ شُكْرٌ لَهُ عَلَى نِعَمِهِ.

وَالثَّانِي: أَنَّهُ يُجَازِي الْمُعْرِضِينَ عَنْهُ، التَّارِكِينَ لِعِبَادَتِهِ، فِي الدُّنْيَا أَشَدُّ الْجَزَاءِ.

وَالثَّالِثُ: أَنَّهُ يُجَازِي فِي الْآخِرَةِ الْمُطَيَّعِينَ وَالْعَاصِمِينَ.

فَانْبَسَطَتْ مِنْ هَنَالِكَ ثَلَاثَةُ عِلَومٍ: عِلْمُ التَّذَكِيرِ بِالْأَلَاءِ اللَّهِ، وَعِلْمُ التَّذَكِيرِ بِأَيَامِ اللَّهِ، وَعِلْمُ  
التَّذَكِيرِ بِالْمَعَادِ، فَنَزَلَ الْقُرْآنُ الْعَظِيمُ شَرْحًا لِهَذِهِ الْعِلَومِ.

ترجمہ: پھر شرائع سماویہ نے یہ دقيق علم لوگوں کے دلوں میں بھایا، ان کے نزدیک مسلمہ تین باتوں کے ذریعہ جوان  
کے درمیان مشہور بدیہی باتوں کی طرح تھیں:

اول: یہ کہ اللہ تعالیٰ منعم ہیں اور منعم کا شکر واجب ہے۔ اور عبادت ان نعمتوں پر اللہ تعالیٰ کا شکر بجالانا ہے۔

دوم: یہ کہ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو جو اللہ سے اعراض کرنے والے اور ان کی عبادات ترک کرنے والے ہیں، ان کو دنیا  
میں سخت سزا دیتے ہیں۔

سوم: یہ کہ اللہ تعالیٰ آخرت میں اطاعت کرنے والوں کو اور نافرمانی کرنے والوں کو ان کے اعمال کا بدلہ دیں گے۔  
پس یہاں سے تین علوم پھیلی: علم التذکیر بالآلاء اللہ، علم التذکیر بِأَيَامِ اللَّهِ اور علم التذکیر بالمعاد، پس اتر اقرآن کریم ان  
علوم کی تشریح کرتا ہوا۔



## ”حق اللہ“، فطری میلان کی تعبیر و ترجمائی ہے

عہد است میں انسانوں کو جو درس معرفت دیا گیا تھا، اس کے اثر سے ہر انسان کی فطرت میں اپنے خالق جل مجدہ  
کی طرف میلان پایا جاتا ہے۔ یہ میلان قلبی ایک مخفی امر ہے اس کا نمود اور دکھاوا(Appearance) اس کے خلیفہ  
(قامِ مقام) اور مظہر (ملنے کی احتیالی جگہ) کے ذریعہ ہوتا ہے، اور وجد ان صحیح سے یہ بات ثابت ہوئی ہے کہ اس مخفی  
میلان کی ترجمائی یہ عقیدہ کرتا ہے کہ: ”عبدات اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں پر حق ہے، کیونکہ وہ بالارادہ منعم و مجازی ہیں“ اور  
یہ عقیدہ ذہن نشین کرنے کے لئے مذکورہ علوم ثلاثة کی ضرورت ہے اس لئے شرائع الہیہ میں ان علوم کی تشریح کا بہت

زیادہ اہتمام کیا گیا ہے۔ اور مضمایں پھیر پھیر کر بیان کئے گئے ہیں۔ پس جو شخص ارادہ خداوندی کا منکر ہے، یا ثبوت حق کا انکار کرتا ہے یا مجازات کا قائل نہیں ہے وہ بدوں ہے، اپنی فطرت سلیمانہ کو ضائع کرنے والا ہے۔ وہ فطری میلان کے نائب و خلیفہ کو یعنی اس عقیدہ کو جو اس میلان کی جگہ رکھا گیا ہے خراب کر کے اپنے ہی پیروں پر کھڑا ہی مارتا ہے۔

وَإِنَّمَا عَظَمَتِ الْعِنَايَةُ بِشُرُحِ هَذِهِ الْعِلُومِ: لِأَنَّ الْإِنْسَانَ خُلُقٌ فِي أَصْلِ فَطْرَتِهِ مِيلٌ إِلَى بَارِئِهِ جَلَّ  
مَجْدُهُ، وَذَلِكَ الْمِيلُ أَمْرٌ دُقِيقٌ، لَا يَتَشَبَّهُ إِلَّا بِخَلِيفَتِهِ وَمَظِنَّتِهِ؛ وَخَلِيفَتُهُ وَمَظِنَّتُهُ عَلَى مَا أَثْبَتَهُ الْوَجْدَانُ  
الصَّحِّيحُ: الإِيمَانُ بِأَنَّ الْعِبَادَةَ حُقُّ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلَى عِبَادِهِ، لِأَنَّهُ مَنْعُمٌ لَهُمْ، مَجَازٌ عَلَى أَعْمَالِهِمْ.  
فَمَنْ أَنْكَرَ الإِرَادَةَ، أَوْ ثَبَوتَ حَقِّهِ عَلَى الْعِبَادِ، أَوْ أَنْكَرَ الْمَجَازَةَ فَهُوَ الدَّهْرِيُّ الْفَاقِدُ لِسَلَامَةِ فَطْرَتِهِ،  
لِأَنَّهُ أَفْسَدَ عَلَى نَفْسِهِ مَظِنَّةَ الْمِيلِ الْفَطَرِيِّ، الْمُوَدَّعُ فِي جَبَلِهِ، وَنَائِبُهُ وَخَلِيفَتُهُ وَالْمَاخْوَذُ مَكَانَهُ.

ترجمہ: اور (قرآن کریم اور سابقہ شریعتوں میں) ان علوم (ثلاثہ) کی تشریح کا بہت زیادہ اہتمام اس لئے کیا گیا ہے کہ انسان کی اصل فطرت میں اپنے خالق جل مجدہ کی طرف میلان پیدا کیا گیا ہے۔ اور یہ میلان ایک دقيق (مخفي) امر ہے۔ وہ محسوس شکل اختیار نہیں کرتا مگر اس کے خلیفہ اور مظنة کے ذریعہ۔ اور اس کا خلیفہ (نائب) اور اس کا مظنة (یعنی کسی چیز کے حاصل ہونے کی احتمالی جگہ) اس طور پر جس کو وجود ان صحیح نے ثابت کیا ہے: ”اس بات پر ایمان لانا ہے کہ عبادت اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں پر حق ہے، اس لئے کہ وہ (بالا رادہ) ان پر انعام کرنے والے ہیں (اور) ان کو ان کے اعمال کا بدلہ دینے والے ہیں“

پس جو شخص ارادہ خداوندی کا انکار کرتا ہے، یا بندوں پر اللہ کے حق کے ثبوت کا انکار کرتا ہے یا مجازات کا انکار کرتا ہے، تو وہ شخص ایسا دہری (بدوں) ہے جو اپنی فطرت سلیمانہ کو کھونے والا ہے۔ اس لئے کہ اس نے اپنا نقصان کیا ہے اس فطری میلان کے مظنة کو بگاڑ کر جو اس کی فطرت میں ودیعت کیا گیا ہے اور اس میلان کے نائب و خلیفہ کو اور اس کی جگہ میں لی ہوئی چیز کو بگاڑ کر۔



### فطری میلان ایک نورانی لطیفہ ہے

اگر آپ اس فطری میلان کی حقیقت سمجھنا چاہئیں تو جان لیں کہ وہ ایک نورانی لطیفہ ہے، جو فطری طور پر اللہ تعالیٰ کی طرف مائل ہوتا ہے، جس طرح لوہامقناطیس کی طرف مائل ہوتا ہے۔ لطف (ک) لطفاً و لطافۃ کے معنی ہیں باریک ہونا، چھوٹا ہونا صفت مذکور لطیف اور صفت مؤنث لطیفہ ہے یعنی میلان ایک باریک نورانی حقیقت ہے، جسے مجازی محبت میں

دل کا میلان محبوب کی طرف رہتا ہے۔ یہ میلان ایک باریک قلبی کیفیت ہے، اس کا ادراک دیگر وجدانیات: بھوک پیاس کی طرح وجدان ہی سے ہو سکتا ہے، اس پر دلائل و برائین قائم نہیں کئے جاسکتے۔ جو شخص لطائف خمسہ، سبعہ اور تسعہ کی چھان بین کرے اور ہر لطیفہ کو الگ الگ جان لے (ان لطائف کی تشریح شاہ صاحب رحمہ اللہ کی کتاب الطاف القدس فی لطائف النفس (فارسی) میں اور التفہیمات ۲۲۹:۱ میں ہے) تو وہ ضرور اس نورانی لطیفہ (میلان قلبی) کا ادراک کر لے گا اور اللہ تعالیٰ کی طرف اس لطیفہ کے میلان کو بھی سمجھے لے گا۔ صوفیا کی اصطلاح میں اس میلان کو محبت ذاتی کہتے ہیں۔ یعنی وہ محبت جو فطری ہے کسی عارض کی وجہ سے نہیں ہے۔ اور یہ لطیفہ بھی دیگر وجدانیات کی طرح دلائل سے قابو میں نہیں لا جایا جاسکتا۔ جیسے بھوک کی بھوک اور پیاس کی پیاس کو دلیل سے نہیں سمجھایا جاسکتا، اسی طرح اس میلان کا بھی صرف ادراک کیا جاسکتا ہے، پس طیکہ وجدان صحیح حاصل ہو، دلائل سے اس کو نہ ثابت کیا جاسکتا ہے اور نہ سمجھایا جاسکتا ہے۔

وَإِن شَئْتَ أَن تَعْلَمْ حَقْيَةَ هَذَا الْمَيْلَ، فَاعْلَمْ: أَن فِي رُوحِ الْإِنْسَانِ لَطِيفَةٌ نُوَارِنِيَّةٌ، تَمِيلُ بِطْبَعِهَا  
إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، مِيلُ الْحَدِيدِ إِلَى الْمَغْنَاطِيسِ، وَهَذَا أَمْرٌ مَدْرَكٌ بِالْوِجْدَانِ، فَكُلُّ مَنْ أَمْعَنَ فِي  
الفَحْصِ عَنْ لَطَائِفِ النَّفْسِ، وَعَرَفَ كُلَّ لَطِيفَةٍ بِحَيَالِهَا، لَا بُدَّ أَنْ يُدْرِكَ هَذِهِ الْلَطِيفَةُ النُّورَانِيَّةُ،  
وَيُدْرِكَ مِيلَهَا بِطْبَعِهَا إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَيُسَمِّي ذَلِكَ الْمَيْلَ عِنْدَ أَهْلِ الْوِجْدَانِ بِالْمَحَبَّةِ الذَّاتِيَّةِ، مَثَلُهُ  
كَمُثَلِّ سَائِرِ الْوِجْدَانِيَّاتِ لَا يُقْتَصِّ بِالْبَرَاهِينِ، كَجُوعِ هَذِهِ الْجَانِعِ، وَعَطْشِ هَذِهِ الْعَطْشَانِ.

ترجمہ: اور اگر آپ اس میلان کی حقیقت سمجھنا چاہتے ہیں تو جان لیں کہ روح میں ایک نورانی لطیفہ (باریک چیز) ہے، جو فطری طور پر اللہ تعالیٰ کی طرف مائل ہوتا ہے، جس طرح لوہامقناطیس کی طرف مائل ہوتا ہے۔ اور یہ چیز وجدان سے جانی جاتی ہے۔ پس ہر وہ شخص جو لطائف نفس کی اچھی طرح تفتیش کرے اور وہ ہر لطیفہ کو الگ الگ جان لے، ضروری ہے کہ وہ اس نورانی لطیفہ کو پالے اور اس کے اللہ تعالیٰ کی طرف فطری میلان کو بھی سمجھے لے۔ اور اہل وجدان کے نزدیک یہ میلان محبت ذاتی کہلاتا ہے۔ اور اس کا حال دیگر وجدانیات کے حال جیسا ہے دلائل سے وہ شکار نہیں کیا جاتا جیسے مخصوص بھوک کی بھوک، اور متعین پیاس کی پیاس۔

لغات: فَحَصْ (ف) فَخَصَّا عَنْهُ: تفتیش کرنا، کھوکرید کرنا..... بِحَيَالِهَا: عَلَى حِلْمَه عَلَى حِلْمَه، کہا جاتا ہے قعَدَ كُلُّ  
عَلَى حِيَالِهِ: ہر ایک عَلَى حِلْمَه عَلَى حِلْمَه بیٹھا۔



## فطری میلان کا کبھی احساس نہیں ہوتا

اللہ تعالیٰ کی طرف فطری میلان شخص میں موجود ہوتا ہے۔ ہر شخص کو اپنے خالق جل مجدہ سے محبت ہے۔ سورہ

التطفيف آیت ۱۵ ہے ﴿كَلَّا، إِنَّهُمْ عَنْ دَبَّهُمْ يَوْمَئِذٍ لَمْ حُجُوبُونَ﴾ (ہرگز ایسا نہیں، بیشک وہ لوگ اُس دن اپنے رب سے روک دیئے جائیں گے) یعنی کفار آخرت میں دیدار خداوندی سے محروم رکھے جائیں گے اور یہ محرومی ان کے لئے سزا ہوگی۔ اگر کفار میں اللہ کی محبت اور شوق دیدار نہ ہوتا تو زیارت سے محرومی ان کے لئے سزا کیسے ہوتی؟ غرض ہر انسان کی فطرت میں محبت ذاتی گوندھ دی گئی ہے۔ مگر انسان جب سفلی تقاضوں میں یعنی آل و مال کے دھنڈوں میں اور خواہشات کے دباو میں ہوتا ہے تو اس کو اس فطری میلان کا احساس نہیں ہوتا، جیسے بے حس کرنے والی دواء (Narcotic) کی وجہ سے جراحی (چیر پھاڑ) کی تکلیف کا احساس نہیں ہوتا۔ مگر جب سفلی تقاضوں کی مزاحمت ختم ہو جاتی ہے تو گویا مخدّر دواء کا اثر زائل ہو گیا، اب جس طرح تکلیف کا احساس شروع ہوتا ہے، محبت ذاتی بھی ابھرتی ہے اور فطری میلان کا پتہ چل جاتا ہے مگر کیسے اور کب پتہ چلا، اس کا پتہ نہیں چلتا۔ اور سفلی تقاضوں کی مزاحمت دو صورتوں میں ختم ہوتی ہے ایک: جب آدمی مر جاتا ہے، کیونکہ موت سے نسمہ (روح حیوانی) کے بہت سے اجزاء منتشر ہو جاتے ہیں اور اس کی خصوصیات اور اس کی صلاحیتیں گھٹ جاتی ہیں۔ اور نسمہ ہی سفلی تقاضوں کا سرچشمہ تھا اس لئے جب اس میں اضلال آ جاتا ہے تو اس کے تقاضے بھی ست پڑ جاتے ہیں۔ اس لئے مزاحمت باقی نہیں رہتی۔ دوسرے: ریاضتوں اور پرمتشقت عبادتوں کے ذریعہ مرنے سے پہلے ہی نفس کو مار دیا جائے تو بھی سفلی تقاضوں کی مزاحمت ختم ہو جاتی ہے اور محبت ذاتی کو ابھرنے کا موقعہ عمل جاتا ہے۔

فِإِذَا كَانَ إِلَّا نَسَانٌ فِي غَاشِيَةٍ مِنْ أَحْكَامِ لِطَائِفَةِ السَّفَلِيَّةِ، كَانَ بِمُنْزَلَةِ مَنْ اسْتَعْمَلَ مُخَدَّرًا فِي جَسَدِهِ، فَلَمْ يُحِسْ بِالْحَرَارَةِ وَالْبَرُودَةِ، فِإِذَا هَدَأَتْ لِطَائِفَةِ السَّفَلِيَّةِ عَنِ الْمَزَاحِمَةِ: إِمَا بِمَوْتٍ اضْطَرَارِيٍّ يَوْجِبُ تَنَاثُرَ كَثِيرٍ مِنْ أَجْزَاءِ نَسْمَتِهِ وَنَقْصَانَ كَثِيرٍ مِنْ خَوَاصِهَا وَقُوَّاهَا، أَوْ بِمَوْتٍ اخْتِيَارِيٍّ، وَتَمْسُكٍ حِيلِ عَجِيَّةٍ مِنِ الرِّيَاضَاتِ النَّفْسَانِيَّةِ وَالْبَدْنِيَّةِ، كَانَ كَمَنْ زَالَ المُخَدَّرُ عَنْهُ فَأَدْرَكَ مَا كَانَ عِنْدَهُ، وَهُوَ لَا يَشْعُرُ بِهِ.

ترجمہ: پس جب انسان اپنے سفلی لطائف کے احکام کے پردہ میں ہوتا ہے تو وہ اس شخص سما ہوتا ہے جس نے کوئی بے حس کرنے والی چیز اپنے جسم میں استعمال کی ہو، پس وہ گرمی، سردی کا احساس نہیں کرتا۔ پھر جب اس کے سفلی لطائف مزاحمت سے پر سکون ہو جاتے ہیں یا تو اضطراری موت کی وجہ سے جو اس کے نسمہ کے اجزاء میں سے بہت سے اجزاء کے بکھر جانے کو واجب کرتی ہے اور نسمہ کی خصوصیات اور اس کی صلاحیتوں میں سے بہت سوں کے کم ہو جانے کو واجب کرتی ہے یا اختیاری موت سے اور نفسانی اور جسمانی ریاضتوں میں سے عجیب تدبیروں کو اختیار کرنے سے، تو وہ اس شخص کی طرح ہو جاتا ہے جس سے سُن کرنے والی دواء کا اثر زائل ہو گیا۔ پس وہ اس میلان کو سمجھتا ہے جو اس کو حاصل ہے، درا نحالیہ اس کو ادراک کا شعور پہلے نہ تھا (وہ جملہ حال ہے کان کے اسم کا)

## فطری میلان ضائع کرنے والوں کے احوال

انسان میں اللہ تعالیٰ نے اپنے خالق جل مجده کی طرف جو فطری میلان (نورانی لطیفہ) و دیعت فرمایا ہے، اگر ان سے کو ضائع کر دیتا ہے اور زندگی بھروسہ اللہ تعالیٰ کی طرف مائل نہیں ہوتا تو مر نے کے بعد ایسے لوگ دو قسم کے ہو جاتے ہیں:

ایک: سادہ طریقہ پر میلان کو ضائع کرنے والے یعنی جہل بسیط میں بتا لوگ، جن کو جہل کا اور اک ہوتا ہے یہ بے دین مسلمان ہیں۔ جو اللہ تعالیٰ پر ایمان تو رکھتے ہیں، مگر ایمان کے تقاضوں کو پورا نہیں کرتے۔ نہ نمازیں پڑھتے ہیں، نہ زکات ادا کرتے ہیں۔ ایسے لوگ موت کے بعد کمال نوعی سے محروم رہ جاتے ہیں۔ کمال نوعی کی تفصیل مبحث رابع کے باب اول میں گذر چکی ہے — ایسے لوگوں پر ایمان کی برکت سے موت کے بعد کچھ اخروی احوال منکشf ہوتے ہیں، مگر انکشافِ تام نہیں ہوتا یعنی وہاں کی کچھ نعمتیں ان کو حاصل ہوتی ہیں، مگر وہ اخروی نعمتوں سے کامل طور پر بھرہ ورنہیں ہوتے۔ اور یہ صورت حال اس لئے پیش آتی ہے کہ ان لوگوں میں انکشافِ تام کی استعداد مفقود ہوتی ہے یعنی اعمال نہ کرنے کی وجہ سے ان کی ایمانی صلاحیت بہت ہی کمزور ہوتی ہے، اس وجہ سے اخروی احوال کا ان پر انکشافِ تام نہیں ہو پاتا، اور وہ موت کے بعد جیران، پریشان اور لکے لکے رہ جاتے ہیں۔

دوم: وہ لوگ ہیں جنہوں نے نہ صرف یہ کہ فطری میلان کو ضائع کر دیا ہے، بلکہ ان کے قوی علیمیہ (دل و دماغ) غلط عقائد سے بھرے پڑے ہیں یا ان کے قوی عملیہ (اعضاء) بدکاریوں میں بتلا ہیں — یہ کفار اور بد دین مسلمان ہیں۔ ان کے اخروی اور دنیوی احوال درج ذیل ہیں:

**آخری احوال:** یہ لوگ پس از مرگ کھینچاتا نی میں بتلا ہو جاتے ہیں۔ ان کا نفس ناطقہ (روح ربی) چونکہ عالم بالا کی چیز ہے اس لئے وہ جبروت کی طرح کھنچ جاتا ہے۔ اور ان کا نسمہ (روح حیوانی) پستی کی طرف کھنچ جاتا ہے، کیونکہ اس نے فطری میلان کے برخلاف حالت کمارکھی ہے۔ اور اس تجاذب کی وجہ سے ان کے نقوص سے ایک وحشت اٹھتی ہے اور وہ نقوص ہی پر چھا جاتی ہے اور یہ وحشت ناکی ان کے لئے مستقل سوہان روح بنی رہتی ہے۔

علاوہ ازیں کبھی برزخ اور کبھی اس کے بعد کے مواطن میں ان کے سامنے ایسے واقعات رونما ہوں گے جو اس وحشت کے ترجمان اور اس کے پیکر ہائے محسوس ہوں گے، جیسے صفر اور میزاج آدمی کو خواب میں آگ اور شعلے نظر آتے ہیں، اسی طرح ان لوگوں کے سامنے سانپ اور بچھونمودار ہوں گے اور وہ ان کو ڈسیں گے۔

اور اس سزا کی بنیاد معرفتِ نفس کا علم ہے یعنی ہر شخص پر لازم ہے کہ وہ اپنے نفس کو اور اس پر لازم ہونے والے حقوق کو پہچانے، ورنہ اس کا انجام وہ ہو گا جو اور پر مذکور ہوا۔ مشہور بزرگ یحییٰ بن معاذ رازی رحمہ اللہ (متوفی ۲۵۸ھ) کا مشہور ارشاد ہے کہ من عرف نفسہ فقد عرف ربہ یعنی جس نے اپنے نفس کو پہچان لیا اس نے اپنے رب کو پہچان لیا۔ کیونکہ معرفت

نفس معرفت رب مستلزم ہے، پس جو شخص اس معرفت (علم) سے کو را ہوتا ہے، اس کی یہی سزا ہوتی ہے۔

دنیوی احوال: اور وہ لوگ جب تک بقید حیات رہتے ہیں، ملأاً علیٰ کاغصہ ان کو گھیرے رہتا ہے۔ ان کا غصہ ملأاً سافل کے دلوں میں اور دیگر با اختیار مخلوقات (جن و انس) کے دلوں میں اس الہام کی شکل اختیار کر لیتا ہے کہ ان کو ستاؤ اور ایذا میں پہنچاؤ ۔۔۔ چنانچہ ایسے لوگ دنیوی زندگی میں بھی تنگی کا جینا جیتے ہیں۔ ہر وقت دنیا کی حرث، ترقی کی فکر میں اور کسی کے اندیشہ میں بے آرام رہتے ہیں اور رسولی اور بدناہی کے اندیشوں میں گھرے رہتے ہیں۔

اور اس سزا کی بنیاد لوگوں کے دلوں میں جو خیالات اور تقاضے پیدا ہوتے ہیں، ان کے اسباب کی معرفت ہے، جس کی تفصیل مبحث اول کے بابِ دہم میں گذر چکی ہے۔ جو شخص ان اسباب سے واقف نہیں ہوتا اور برے خیالات اور برے تقاضوں کا سد باب نہیں کرتا اس کی سزا یہی ہے جو اور پر مذکور ہوئی۔

حاصل کلام: یہ ہے کہ تمیں باتیں: جبروت کی جانب میلان، ایسے اعمال کرنا جو سفلی تقاضوں کی مزاحمت سے نجات دیں اور ایسے اعمال کے ترک پر مُواخذه، یہ تینوں باتیں صورت نوعیہ کا اور اس کی صلاحیتوں کا مقتضی اور اس کے وہ آثار ہیں جن کا خالق صوراً و اہب وجود کی طرف مصلحت کلیہ کے موافق ہر انسان پر فیضان ہوتا ہے۔ ایسا نہیں سمجھنا چاہئے کہ یہ تینوں باتیں لوگوں نے خود ہی طے کر لی ہیں، اور لوگوں نے خود ہی اپنے اوپر لازم کر لی ہیں یا ایک ریت چل پڑی ہے جس کے مطابق لوگ عمل پیرا ہیں۔ بلکہ یہ باتیں درحقیقت اس نورانی لطیفہ کے حق کی ادائیگی ہے جو اللہ تعالیٰ کی طرف کھینچتا ہے۔ لوگ عبادت کے ذریعہ اس لطیفہ کے تقاضے کو پورا کرتے ہیں اور اس کی کچھ کوسنوارتے ہیں۔ خلاصہ یہ ہے کہ عبادت و بنگی میلان قلبی اور نواری لطیفہ کا ایک حق ہے جو آدمی ادا کرتا ہے۔

فَإِذَا ماتَ الْإِنْسَانُ وَهُوَ غَيْرُ مُقْبَلٍ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى:

فِإِنْ كَانَ كَانَ عَدْمُ إِقْبَالِهِ جَهَلًا بِسِيطًا وَفَقْدًا سَادِجًا، فَهُوَ شَقِيٌّ بِحَسْبِ الْكَمَالِ النَّوْعِيِّ، وَقَدْ

يُكَشِّفُ عَلَيْهِ بَعْضُ مَا هَنَالَكَ، وَلَا يَتَمَمُ الْانْكَشَافُ لِفَقْدِ اسْتِعْدَادِهِ، فَبَقِيَ حَائِرًا مُبْهَوْتًا.

وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ مَعَ قِيَامِ هَيَّةِ مَضَادَّةٍ فِي قُوَّاهُ الْعِلْمِيَّةِ أَوِ الْعَمَلِيَّةِ، كَانَ فِيهِ تَجَاذِبٌ: فَانْجَذَبَتِ النَّفْسُ النَّاطِقَةُ إِلَى صُقُّعِ الْجَبَرُوتِ، وَالنَّسْمَةُ بِمَا كَسَبَتِ مِنِ الْهَيَّةِ الْمَضَادَّةِ إِلَى السَّفَلِ؛ فَكَانَتِ فِيهِ وَحْشَةٌ سَاطِعَةٌ مِنْ جَوْهِ الرَّنْفُسِ، مُنْبَسِطَةٌ عَلَى جَوْهِهِمَا؛ وَرَبِّمَا أَوْجَبَ ذَلِكَ تَمْثِيلُ وَاقْعَاتٍ هِيَ أَشْبَاحُ الْوَحْشَةِ، كَمَا يَرَى الصَّفَرَاوِيُّ فِي مَنَامِهِ النَّبِرَانَ وَالشُّعَلَ — وَهَذَا أَصْلُ تَوْجِيْهِ حِكْمَةِ مَعْرِفَةِ النَّفْسِ.

وَكَانَ أَيْضًا فِيهِ تَحْدِيقٌ غَضِيبٌ مِنِ الْمَلَأِ الْأَعْلَى، يُوجَبُ إِلَهَامَتِ فِي قُلُوبِ الْمَلَائِكَةِ، وَغَيْرُهَا مِنْ ذَوَاتِ الْاِخْتِيَارِ: أَنْ تُعَذَّبَهُ وَتُؤْلَمَهُ؛ — وَهَذَا أَصْلُ تَوْجِيْهِ مَعْرِفَةِ أَسْبَابِ الْخَطَرَاتِ

والداعي الناشئة في نفوس بني آدم.

**وبالجملة:** فالميل إلى صُقُع الجبروت، ووجوب العمل بما يُفْكُ وثاقه من مزاحمة اللطائف السفلية، والمواحدة على ترك هذا العمل، بمنزلة أحكام الصورة النوعية، وقوتها، وأثارها الفائضة في كل فرد من أفراد النوع، من بارىء الصور ومفيض الوجود، وفق المصلحة الكلية، لا باصطلاح البشر، والتزامهم على أنفسهم، وجريان رسومهم بذلك فقط، وكل هذه الأعمال في الحقيقة حق هذه اللطيفة النورانية، المنجدبة إلى الله، وتوفير مقتضاهما، وإصلاح عوجهما.

ترجمہ: پس جب انسان مرجا تا ہے، در انحالیکہ وہ اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہونے والا نہیں ہوتا: تو اگر اس کی اللہ کی طرف بے تو جبی جہل بسیط اور میلان کو سادہ گم کرنا ہوتا ہے تو وہ کم نصیب رہ جاتا ہے، کمال نوعی کے اعتبار سے۔ اور کبھی اس پر بعض وہ چیزیں منکشف کی جاتی ہیں جو وہاں (آخرت میں) ہیں۔ اور انکشاف تام نہیں ہوتا، انکشاف تام کی استعداد کے مفقود ہونے کی وجہ سے، پس وہ حیران ہکابکارہ جاتا ہے۔

اور اگر وہ بات (یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف بے تو جبی) ہوتی ہے اس کے قوی علمیہ اور عملیہ میں میلان کے برخلاف حالت کے قائم ہونے کے ساتھ، تو اس میں کھینچاتا نی ہوتی ہے: پس نفس ناطقہ جبروت کی جانب کھنچ جاتا ہے، اور نسمہ فطری میلان کے برخلاف ہیئت کے کمانے کی وجہ سے نیچے کی طرف کھنچ جاتا ہے۔ پس ہوتی ہے انسان میں وحشت، چڑھنے والی اس کے نفس کی ذات سے، پھیلنے والی نفس کی ذات پر۔۔۔ اور کبھی وہ چیز واجب کرتی ہے ایسے واقعات کے رونما ہونے کو جو وحشت کے پیکر ہائے محسوس ہوتے ہیں، جس طرح صفو اوی مزاج آدمی خواب میں آگ اور شعلے دیکھتا ہے۔۔۔ اور یہ (سرما کی) وہ بنیاد ہے جس کو ثابت کرتی ہے نفس کی معرفت کا علم۔

اور نیز ہوتا ہے انسان میں ملائی کے غصہ کا ایسا گھیرنا جو الہامات کو واجب کرتا ہے ملائکہ سافلہ کے دلوں میں، اور ان کے علاوہ ذمی اختیار تخلوقات (یعنی جن و انس) کے دلوں میں کہ وہ اس کوستا میں اور اس کو تکلیف پہنچا میں۔۔۔ اور یہ (سرما کی) وہ بنیاد ہے جس کو ثابت کرتی ہے انسانوں کے دلوں میں پیدا ہونے والے (بُرے) خیالات اور (بُرے) تقاضوں کے اسباب کی معرفت۔

اور خلاصہ کلام: پس جبروت کی جانب میلان، اور ایسی باتوں پر عمل کا واجب ہونا جو اس کی قید کو کھولدیں سفلی تقاضوں کی مزاحمت سے، اور اس عمل کے ترک کرنے پر مُواخذہ کا ہونا (یہ تینوں باتیں) بمنزلہ صورت نوعیہ اور اس کی صلاحیتوں کے احکام کے اور اس کے اُن آثار کے ہیں جن کا نوع کے افراد میں سے ہر فرد پر فیضان ہوتا ہے، خالق صور اور وابہب وجود کی طرف سے، مصلحت کلیہ کے موافق۔۔۔ نہیں ہیں (مذکورہ تینوں باتیں) صرف انسانوں کے اتفاق

کرنے کی وجہ سے، اور انسانوں کے ان باتوں کو اپنے اوپر لازم کرنے کی وجہ سے اور اس کے مطابق ان میں رواج چلنے کی وجہ سے۔ اور یہ سب کام (یعنی مذکورہ تینوں کام) درحقیقت اس نورانی لطیفہ کا حق ہیں، جو اللہ تعالیٰ کی طرف کھنچنے والا ہے، اور اس لطیفہ کے تقاضوں کو پورا کرنا ہے اور اس کی کنجی کو سنوارنا ہے۔

## لغات:

**الصُّفْع**: جانب جمع أَصْفَاع ..... وَجْهَ تَوْجِيهٍ: کے معنی ہیں رخ پھیرنا اور اصطلاحی معنی ہیں بات کو واضح کر کے سمجھانا، اس طرح بات پیش کرنا کہ کوئی الجھن باقی نہ رہے اور بات ذہن نشین ہو جائے ..... مُفِيض (اسم فاعل) افاضہ: بہانا، فیضان کرنا ..... التَّزَمَ الْعَمَلَ أَوِ الْمَالَ: اپنے اوپر واجب کر لینا ..... إِنْجَذَبَ: کھج جانا ..... أَحْدَقَ وَحْدَقَ: گھیرنا۔

## ترکیب:

المیل اپنے دونوں معطوفات کے ساتھ مل کر مبتدا ہے اور بمنزلة الخبر ہے ..... فواہا کا عطف الصورة النوعية پر ہے اور آثارها کا أحکام پر ..... من باری ء إلخ متعلق ہے الفائضہ سے ..... وفق منصوب بنزع خافض ہے اور جاری مجرور کا متعلق وہی ہے جو بمنزلة کا متعلق ہے ..... فقط کا تعلق لا کے تینوں مدخولوں سے ہے۔  
تصحیح: توجیہ دونوں جگہ اصل میں توجیہ تھا۔ تصحیح مخطوط کراچی اور مخطوطہ بریلن سے کی ہے۔



**ہر حق**: نفس کا نفس پر ہوتا ہے، سہولت فہم کے لئے "حق اللہ" وغیرہ کہا جاتا ہے

اوپر خلاصہ کلام کے طور پر تین باتیں ذکر کی گئی ہیں: ایک: جبروت کی طرف میلان قلبی، دوسرا: ایسے اعمال کا وجوہ جو سفلی تقاضوں کی مزاحمت سے بچاویں، تیسرا: ان اعمال کے ترک پر موآخذہ کا ہونا۔ یہ تینوں باتیں درحقیقت اس نورانی لطیفہ کا حق ہیں جو اللہ تعالیٰ کی طرف میلان رکھتا ہے۔ مگر چونکہ مضمون دقيق تھا۔ ہر کہ وہ اس کو نہیں سمجھ سکتا تھا۔ اور میلان قلبی اور لطیفہ نورانی کو سمجھنے والے بھی محدودے چند لوگ ہی ہوتے ہیں۔ اس لئے عرف میں اس حق کو میلان کی طرف مضاد کرنے کے بجائے اس ذات کی طرف مضاد کیا جاتا ہے جس کی طرف وہ لطیفہ مائل ہوتا ہے اور جس کا وہ قصد وارادہ کرتا ہے یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف اس حق کو منسوب کیا جاتا ہے۔ اور اس کو حق نفس (خودا پا حق) کہنے کے بجائے حق اللہ (الله کا حق) کہا جاتا ہے۔ یہ گویا نفس کے بعض رجحانات کی تعیین ہے، جس رجحان کی جہت سے وہ لطیفہ اللہ کی طرف مائل ہوتا ہے یعنی نفس میں بہت سے رجحانات اور تقاضے ہوتے ہیں جیسے مال کی طرف رجحان،

خوبصورت بیوی کی طرف ر. جان، جاہ و مرتبہ کی طرف ر. جان اسی طرح ایک ر. جان اللہ تعالیٰ کی طرف بھی ہوتا ہے پس جس طرح ”مال و منال کی خواہش“، کہنا نفس کے بعض ر. جانات کی تعین ہے۔ اور ”جاہ و مرتبہ کی خواہش“، کہنا بعض دوسرے ر. جانات کی تعین ہے اسی طرح عبادت کو اللہ کا حق کہنا بھی دل کے بعض ر. جانات کی تعین ہے۔ کیونکہ عبادت میلان قلبی اور لطیفہ نورانی کے تقاضے سے وجود میں آتی ہے اور میلان ایک ر. جان ہے۔ اور عبادت کو ”حق اللہ“ کہنا گویا مختصر تعبیر ہے اس لمبی عبارت کی کہ: ”عبادت نورانی لطیفہ کا حق ہے اُس لطیفہ کے اللہ تعالیٰ کی جانب مائل ہونے کی جہت سے“۔ پس شرائع الہی میں یہ حقیقت اسی مختصر، آسان تعبیر میں ادا کی گئی ہے تاکہ لوگ اپنے خداداد علوم کے ذریعہ اس کو سمجھ سکیں اور سنت الہی بھی یہ جاری ہے کہ دقیق مضامین کو ان کے مناسب مثالی صورتوں میں نازل کیا جاتا ہے جس طرح معنویات خواب میں ایسی صورتوں میں دکھائی جاتی ہیں جو عادةً اس معنی کے لئے لازم ہوتی ہیں یا اس کی نظیر ہوتی ہے یا اس سے کوئی ملتی جلتی چیز ہوتی ہیں۔ پس وحی کی زبان میں سہل تر تعبیر اختیار کرتے ہوئے کہا گیا کہ: ”عبادت اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں پر حق ہے“۔

اسی طرح دیگر حقوق کو بھی سمجھنا چاہئے۔ جیسے قرآن کا حق ایمان داروں پر یہ ہے کہ وہ اس کی تعظیم کریں اور اس کے احکام کی تعمیل کریں۔ رسول اللہ ﷺ کا امت پر یہ حق ہے کہ وہ آپ سے محبت رکھیں اور آپ کی پیروی کریں۔ آقا کا غلاموں پر یہ حق ہے کہ وہ آقا کی خیر خواہی اور تابداری کریں، والدین کا اولاد پر یہ حق ہے کہ وہ ان کے ساتھ حسن سلوک بر تیں اور رشتہ داروں کا حق صدر حبیبی ہے، اسی طرح اولاد کا ماں باپ پر، شوہر کا بیوی پر، بیوی کا شوہر پر، استاذ کا شاگرد پر، شاگرد کا استاذ پر، بادشاہ کا رعایا پر، رعایا کا بادشاہ پر اور مملوک جانور کا مالک پر حق ہے۔ یہ سب حقوق درحقیقت آدمی کے اپنی ذات پر اپنے ہی حقوق ہیں۔ جذبہ بندگی کا حق ہے کہ اس جذبہ کو پورا کیا جائے، قرآن کریم پر ایمان رکھنے کا حق یہ ہے کہ قرآن کی تعظیم اور اس کے احکام کی تعمیل کی جائے، ورنہ ایمان کیا ہوا؟ جانور کے مالک ہونے کا حق یہ ہے کہ اس کی اچھی طرح دیکھ بھال کی جائے و قسم علی ہذا۔

غرض یہ سب حقوق نفس کے نفس پر ہیں، تاکہ نفس اپنے کمال کی تکمیل کرے، اگر وہ حقوق کی ادائیگی کرتا ہے تو اپنے نفع کے لئے کام کرتا ہے، کسی پر کوئی احسان نہیں کرتا اور اگر وہ حقوق ادا نہیں کرتا تو اپنی ذات پر ظلم و زیادتی کرتا ہے، کسی کا کوئی خاص نقصان نہیں کرتا۔

مگر ان تمام حقوق کی نسبت نفس کی طرف نہیں کی جاتی بلکہ ان کی طرف کی جاتی ہے جن سے معاملہ ہے اور جن کی طرف سے مطالبہ ہے پس کہا جاتا ہے اللہ کا حق، قرآن کا حق، رسول کا حق اخْ لِهَذَا آپ سرسری باتوں پر نہ رکیں، بلکہ حقائق کو جس طرح کہ وہ نفس الامر میں ہیں ثابت کریں۔ شاہ صاحب رحمہ اللہ کی یہ تحقیق ایک انمول فائدہ ہے، اس کی اہمیت سمجھنے کی کوشش کریں۔ وَمَنْ لَمْ يَذْقَ لَمْ يَذْرِ (جونہ چکھے اُسے کیا پتہ چلے؟!)

ولما كان هذا المعنى دقيقاً، وهذه اللطيفة لا تدركها إلا شِرْذَمَةُ قليلة، وجب أن يُنسب الحق إلى ما إليه مالت، وإيابه قصدت، ونحوه انتَهَتْ، لأن ذلك تعين بعض قوى النفس، التي مالت من جهة، وكان ذلك اختصار قولنا: "حق هذه اللطيفة من جهة ميلها إلى الله" فنزلت الشرائع الإلهية كاشفةً عن هذا السر، بعبارة سهلة يفهمها البشر بعلومهم الفطرية، ويعطيها سنة الله: من إنزال المعانى الدقيقة، فى صور مناسبة لها بحسب النشأة المثالية، كما يتلقى واحد منها فى منامه معنىًّا مجرداً فى صورة شيء ملازم له فى العادة، أو نظيره وشبيهه فقيل: "العبادة حق الله تعالى على عباده"

وعلى هذا ينبغي أن يُقاس حق القرآن، وحق الرسول. وحق المولى، وحق الوالدين، وحق الأرحام؛ فكل ذلك حق نفسه على نفسه، ليكمل كمالها، ولا تفتر على نفسها جوراً ولكن نسب الحق إلى من معه هذه المعاملة، ومنه المطالبة، فلا تكن من الواقفين على الظواهر، بل من المحققين للأمر على ما هو عليه.

ترجمہ: اور جب کہ مضمون و قیق تھا اور اس لطیفہ کا دراک بھی معدودے چند لوگ ہی کر سکتے تھے اس لئے ضروری ہوا کہ وہ حق منسوب کیا جائے اس کی طرف جس کی طرف وہ لطیفہ مائل ہوتا ہے۔ اور جس کا اس لطیفہ نے ارادہ کیا ہے اور جس کی طرف کا اس لطیفہ نے قصد کیا ہے، گویا وہ انتساب نفس کے بعض قوی (رجحانات) کی تعین ہے، جس رجحان کی وجہ سے وہ نفس مائل ہوتا ہے۔ اور گویا وہ انتساب ہمارے اس قول کا شخص ہے کہ: "اس لطیفہ نورانیہ کا حق، اس کے اللہ کی طرف جھکنے کی جہت سے" پس سماوی شریعتیں نازل ہوئیں اس راز کو کھوٹی ہوئیں ایسی آسان تعبیر سے جس کو مجھ لیں لوگ اپنے فطری علوم سے۔ اور دیتی ہے اس عبارت کو سنت الہی یعنی وقیق معانی کو نازل کرنا ان معانی کے مناسب صورتوں میں عالم مثال میں پائے جانے کے اعتبار سے، جس طرح حاصل کرتا ہے ہم میں سے ایک آدمی خواب میں محض معنوی بات کو ایسی چیز کی شکل میں جو اس معنی کے لئے عادۃ لازم ہے یا اس کی نظیر ہے یا اس سے ملتی جلتی ہے، پس کہا گیا: "عبادت اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں پر حق ہے"

اور اسی طرح مناسب ہے کہ سمجھا جائے قرآن، رسول، مولی، والدین اور رشتہ داروں کے حقوق کو۔ پس یہ سب اس کی ذات کے اس کی ذات پر حق ہیں۔ تاکہ وہ نفس اپنے کمال کی تکمیل کرے اور اپنی ذات پر کسی ظلم کا ارتکاب نہ کرے، مگر وہ حق منسوب کیا گیا ہے اس کی طرف جس کے ساتھ یہ معاملہ ہے اور جس کی طرف سے مطالبه ہے، پس نہ ہو تو سرسری با توں پڑھرنے والوں میں سے، بلکہ ہوتے معاملہ کو ثابت کرنے والوں میں سے اس پر جس پروہ (نفس الامر میں) ہے۔

**لغات:** الشِّرْذَمَةُ: لوگوں کی قلیل جماعت، جمع شَرَادِمْ وَشَرَادِيمْ ..... انتھی الشیء: قصد کیا..... حق

الشیئ: ثابت کیا، واجب کیا، موکد کیا۔

## باب — ۷

### شعائر اللہ کی تعظیم کا بیان

گذشتہ باب کے آخر میں قرآن کریم اور نبی مکرم ﷺ کے حقوق کا ذکر آیا ہے۔ یہ دونوں شعائر اللہ میں سے ہیں۔ اس لئے اب یہ باب شعائر اللہ کی تعظیم کے بیان میں ہے۔ شعائر اللہ کا ذکر قرآن کریم میں چار جگہ آیا ہے۔ سورۃ البقرہ آیت ۱۵۸ میں صفا و مروہ نامی پہاڑیوں کو مجملہ شعائر اللہ بتایا گیا ہے۔ سورۃ الحج آیت ۳۶ میں قربانی کے بڑے جانور: اوشن، گائے بھینس کو مجملہ شعائر اللہ کہا گیا ہے۔ سورۃ المائدہ آیت ۲ میں مومنین کو مخاطب کر کے حکم دیا گیا ہے کہ شعائر اللہ کی بے حرمتی مت کرو۔ اور سورۃ الحج آیت ۳۲ میں فرمایا ہے ﴿وَمَنْ يُعَظِّمُ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ (جو شخص شعائر اللہ کی تعظیم کرتا ہے تو اس کا یہ شعائر اللہ کی تعظیم کرنا دل سے اللہ سے ڈرنے کی وجہ سے ہوتا ہے) فَإِنَّهَا کی تقدیر عبارت فہم تعظیمہ ایا ہا ہے۔ ضمیرہ عائد ہے اور ایسا ہا کا مرجع شعائر اللہ ہیں اور آیت کریمہ کا مطلب یہ ہے کہ شعائر اللہ کی تعظیم دل کے تقویٰ کی علامت ہے۔ شعائر اللہ کی تعظیم وہی کرتا ہے جس کے دل میں تقویٰ اور خوف خدا ہوتا ہے۔

شعائر، شعیرۃ یا شعارة کی جمع ہے جس کے لغوی معنی علامت کے ہیں۔ اور اصطلاح میں شعیرۃ وہ نشانی ہے جو اس چیز کو بتاتی ہے جس کے لئے وہ مقرر کی گئی ہے، جیسے منارہ مسجد کی مخصوص علامت ہے اور شرعی ڈاڑھی مسلمان ہونے کی نشانی (یونیفارم) ہے اسی طرح وہ اعمال، اماکن اور احکام جو دین اسلام کی علامتیں اور پہچان ہیں وہ سب شعائر اللہ ہیں۔ سورۃ الحج آیت ۳۰ میں شعائر اللہ کو حُرُمات اللہ (اللہ کے محترم احکام) بھی کہا گیا ہے۔ پس تمام وہ چیزیں جن کو اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کے لئے نشان بندگی ہٹھرا یا ہے، اسی طرح اللہ کے تمام محترم احکام شعائر اللہ ہیں۔ شاہ عبدالعزیز صاحب محدث دہلوی رحمہ اللہ ارقام فرماتے ہیں:

”وَشَعَائِرُ اللَّهِ دَرْعُرُفٍ دِيْسٌ: مَكَانَاتٌ وَأَزْمَنَةٌ وَعَلَامَاتٌ وَأَوْقَاتٌ عِبَادَتٍ رَأَوْيَنِدٌ۔ إِمَامَكَانَاتٍ عِبَادَتٍ: پس  
مشل کعبہ و عرفہ و مزدلفہ و جمارثلاشہ و صفا و مروہ و منی و جمیع مساجد انہ، و اما از منہ: پس مشل رمضان و اشهر حرم و عید الفطر و عید النحر و جمعہ و ایام التشریق انہ، اما علامات: پس مشل اذان و اقامۃ و ختنہ و نماز جماعت و نماز جمعہ و نماز عیدین انہ۔ درہمہ چیز ہا معنی علامت بودن متحقق ست، زیراً کہ مکان و زمان عبادت نیز از عبادت بلکہ از معبود یادی و ہد (فتح العزیز: ۲۸۷ در تفسیر سورۃ البقرۃ آیت ۱۵۸)

شعائر اللہ کی اہمیت: ادیان سماویہ کا مدار شعائر اللہ کی تعظیم پر اور ان کے ذریعہ اللہ کی نزدیکی حاصل کرنے پر ہے۔ یعنی شعائر اللہ صرف شریعت محمد یعلیٰ صاحبہا الصلوٰۃ والسلام ہی میں نہیں ہیں۔ بلکہ سابقہ تمام سماوی ادیان میں شعائر اللہ کا

وجود رہا ہے اور اس کی وجہ وہ ہے جس کی طرف ہم نے مبحث رابع کے باب سوم میں اشارہ کیا ہے کہ سعادت حاصل کرنے کا جو آسان طریقہ اللہ تعالیٰ نے انسانوں کے لئے مقرر کیا ہے وہ یہ ہے کہ بہیت سے ملکیت والے وہ اعمال کرائے جائیں جو اس کے بس میں ہیں۔ اس طرح رفتہ رفتہ آدمی ملائکہ سے مشاہد ہو جائے گا جو انسان کی معراج کمال ہے۔ اور شعائر اللہ سے ملائکہ کو خاص مناسبت ہے، وہ ان کے گرویدہ ہوتے ہیں پس انسانوں پر بھی ان کی تعظیم و تکریم لازم ہے۔ شاہ صاحب تفہیمات (۱۶۳:۲۶) میں تحریر فرماتے ہیں:

”وَنِيزَ آنَا هَانِيدَهُ أَنَّكَهُ دَرَعَالْمَ مَثَالَ حَقَائِقِ شَعَائِرِ الْهَبِيَّةِ مُمْتَنَلَ شَدَهُ أَسْتَ، وَازَالَ صَدَهُ مَشَاهِيَّهُ فِي دَاعِ بَانَ شَعَائِرَ  
وَاصْلَ شَدَهُ، وَمَلَائِكَهُ فَوْجَ فَوْجَ بَانَ شَعَائِرَ احْاطَهُ كَرُودَهُ أَنَّدَ۔ وَعَنِ شَعَائِرَ: أَشْيَاءَ كُونِيَّهُ مُحْسُوسَهُ كَهُ خَدَالْعَالِيَّ رَأَيَّا،  
عِبَادَتُ تَوَالَ كَرُودَ، مَانِدَ كَعَبَهُ كَهُ طَوَافَ آسَ عِبَادَتُ حَضَرَتِ مَبْعُودَهُ أَسْتَ، وَمَانِدَ قَرَآنَ كَهُ تَلَاقَتُ آلَ مَقْرُوبَهُ أَسْتَ  
بَخَضَرَتِ او، وَمَانِدَ لَفْظَ اللَّهِ وَرَحْمَنَ وَسَامَرَ اسَمَّهُ الْهَبِيَّهُ كَهُ ذَكَرَ آنَهَا بَاوْمَقْرُوبَهُ أَسْتَ، وَمَانِدَ صَدَقَهُ وَصُومَ وَغَيْرَآلَ۔  
وَهُرْچَهُ از شَعَائِرِ اللَّهِ شَوَدَ بَرَبِّنِي آدَمَ تَعْظِيمَ او وَاجِبَهُ أَسْتَ، وَازْحَقِيقَتُ قَرَآنَ بَرَائِسَ ضَعِيفَ مَخَاطِبَهَا مَيِّرَوَدَ، وَحَلَاقَتُ  
وَطَرَاقَتُ آلَ مَدْرَكَ مَيِّرَوَدَ“

شعائر اللہ کیا ہیں؟: شعائر اللہ سے مراد وہ ظاہری اور محسوس چیزیں ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے اس لئے مقرر کیا ہے کہ لوگ ان کے ذریعہ اللہ تعالیٰ کی عبادت کریں اور دین سے ان چیزوں کا ایسا گہرا اعلق ہوتا ہے کہ لوگ ان کی تعظیم کو اللہ تعالیٰ کی تعظیم سمجھتے ہیں اور ان کے حق میں کوتاہی کو اللہ کے معاملہ میں کوتاہی تصور کرتے ہیں۔ مثلاً بے عمل مسلمان بھی قرآن پاک کو چوتے ہیں۔ سرپر رکھتے ہیں اور کبھی ہاتھ سے گرجائے تو نہایت پریشان ہوتے ہیں اور اس کا کفارہ دریافت کرتے ہیں۔ کیونکہ شعائر اللہ کی تعظیم او گوں کے دلوں میں الیکی رچ بس گئی ہے کہ وہ نکل ہی نہیں سکتی، الایہ کہ ان کے دل نکل رئے ہو جائیں۔

### ﴿بَابُ تَعْظِيمِ شَعَائِرِ اللَّهِ تَعَالَى﴾

قالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ يُعَظِّمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ اعلم: أن مبني الشرائع على تعظيم شعائر الله تعالى، والتقرب بها إليه تعالى، وذلك لما أو مانا إليه: من أن الطريقة التي نصيبيها الله تعالى للناس هي محاكاة ما في صدق التجدد بأشياء يقرب تناولها للبهيمية.  
وأعني بالشعائر: أموراً ظاهرة محسوسة، جعلت ليعبد الله بها، واختصت به، حتى صار تعظيمها عندهم تعظيماً لله، والتفضيل في جنبها تفريطاً في جنب الله، وركذ ذلك في صميم قلوبهم، لا يخرج منه إلا أن تقطع قلوبهم.

ترجمہ: شعائر اللہ کی تعظیم کا بیان: اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: "اور جو شخص دین کی یادگاروں کا پورا الحاظ رکھے گا تو اس کا یہ لحاظ رکھنا دل سے اللہ سے ڈرنے سے ہوتا ہے،" جان لیں کہ شریعتوں کا مدار شعائر اللہ کی تعظیم پر اور ان کے ذریعہ اللہ کا تقرب حاصل کرنے پر ہے۔ اور یہ بات اُس وجہ سے ہے جس کی طرف ہم نے اشارہ کیا ہے کہ وہ طریقہ جو اللہ تعالیٰ نے انسانوں کے لئے مقرر کیا ہے وہ اس چیز کی مشابہت پیدا کرنا ہے جو تجدیہ کی جانب میں ہے (یعنی ملائکہ کے احوال اپنے اندر پیدا کرنا ہے) ایسی چیزوں کے ذریعہ جن کو لینا (یعنی اختیار کرنا) بہیت کے لئے آسان ہے (یعنی جو ملکی اعمال بہیت کے بس میں ہوں وہ اس سے کرائے جائیں، اسی سے آدمی میں ملکی احوال پیدا ہوں گے)

اور شعائر سے میری مراد وہ ظاہری، محسوس امور ہیں جو اس لئے مقرر کئے گئے ہیں تاکہ ان کے ذریعہ اللہ تعالیٰ کی بندگی کی جائے اور وہ چیزیں اللہ تعالیٰ کے ساتھ اس طرح مخصوص ہو گئی ہیں کہ ان کی تعظیم لوگوں کے نزدیک اللہ تعالیٰ کی تعظیم ہو گئی ہے اور ان کے معاملہ میں کوتاہی اللہ کے معاملہ میں کوتاہی ہو گئی ہے۔ اور وہ بات لوگوں کے دلوں کی جڑیں گاڑ دی گئی ہے، نہیں نکل سکتی دل سے مگر یہ کثیرے ملکرے ہو جائیں ان کے دل۔

لغات: حَاكَى مُحاكَاةً: مشابہ ہونا..... تَنَاؤل الشَّيْءَ: لینا..... إِخْتَصَّ بِالشَّيْءِ: خاص ہونا..... صُفْع: جانب۔



## شعائر اللہ کیے تشکیل پاتے ہیں؟

شعائر اللہ قدرتی طور پر، فطری انداز سے تشکیل پاتے ہیں۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ لوگوں کے دل کسی بات پر مطمئن ہو جاتے ہیں اور وہ بات مشہور اور شائع ذات ہو جاتی ہے اور بدیہیات اولیہ میں شامل ہو جاتی ہے اور اس میں لوگوں کو ادنیٰ درجہ کا شک باقی نہیں رہتا۔ اس وقت رحمت خداوندی ایسی چیزوں کی صورت میں ظاہر ہوتی ہے، جن کو لوگوں کے دل اور ان کے وہ علوم جوان میں شائع ذات ہیں، ان چیزوں کو واجب و لازم جانتے ہیں۔ پس لوگ ان کو قبول کر لیتے ہیں۔ اور ان چیزوں کی حقیقت واشگاف کر دی جاتی ہے، جس سے لوگ ان کی اہمیت سمجھ جاتے ہیں اور ان چیزوں کی تعظیم و تکریم کی دعوت چار دانگ عالم میں یکساں طور پر پھیل جاتی ہے۔ جب یہ صورت حال ہو جاتی ہے تو ان چیزوں کی تعظیم لوگوں پر لازم کر دی جاتی ہے اور اس میں کوتاہی پر موآخذہ کیا جاتا ہے، جیسے اللہ کے نام کی قسم کھانے والا دل میں یہ اعتقاد رکھتا ہے کہ اگر وہ قسم توڑے گا تو اللہ کے معاملہ میں کوتاہی ہو گی۔ چنانچہ حسب اعتقاد اس کا موآخذہ کیا جاتا ہے اور قسم توڑے پر کفارہ واجب ہوتا ہے۔ یہی صورت حال شعائر اللہ کے معاملہ میں لوگوں کی ہے، جب کچھ چیزیں ان کے درمیان مشہور ہو جاتی ہیں اور ان کے علوم ان چیزوں کی تابعداری کرتے ہیں یعنی ان چیزوں کی عظمت لوگ تسلیم کر لیتے ہیں تو ان کے علوم کا یہ انقیاد دو چیزیں واجب کرتا ہے:

① اب رحمت خداوندی ان لوگوں پر انہیں چیزوں کے ذریعہ ظاہر ہوتی ہے، کیونکہ نظام عالم کا مدار ”آسان سے آسان تر“ پر ہے اور جب لوگوں نے ان چیزوں کی اہمیت مان لی تو اب ان کے لئے ان امور کی تعظیم بجالانا آسان ہو جاتا ہے۔ اس لئے ان چیزوں کو شعائر اللہ قرار دیا جاتا ہے، تاکہ لوگ ان کے ذریعہ تقرب حاصل کریں۔

② لوگوں کو مکلف کیا جاتا ہے کہ وہ ان چیزوں کی زیادہ سے زیادہ تعظیم و تکریم کریں، اسی سے ان کو مکمال مطلوب حاصل ہو گا شعائر اللہ کی ایسی تعظیم کرنا کہ بھول سے بھی اس میں خلل نہ پڑے کامیابی کا راستہ ہے۔

**مثال سے وضاحت:** اما کن حج: کعبہ شریف، صفا مردہ، منی، عرفات، مزدلفہ اور جمارتلاش کا احترام لوگوں کے دلوں میں عرصہ سے بیٹھا ہوا تھا۔ عربوں کے قلوب ان مقامات کی عظمت پر مطمئن تھے اس لئے اسلام میں ان مقامات کو شعائر اللہ قرار دیا گیا اور جب بعض عرب قبائل کو صفا مردہ کے درمیان سعی میں، اساف و نائلہ نامی بتوں کی وجہ سے، حرج محسوس ہوا تو ان کو بتایا گیا کہ صفا مردہ تو شعائر اللہ ہیں۔ عرصہ دراز سے عرب ان کی تعظیم و تکریم کرتے آئے ہیں اور کفار کا ان پہاڑیوں پر اساف و نائلہ کو رکھنا ایک عارضی لندگی تھی۔ جس کو صاف کر دیا گیا ہے پس جس طرح کعبہ شریف میں ۳۶۰ بتوں کی تنصیب ایک عارضی امر تھا، جس کو وہاں سے دور کر دیا گیا اس لئے اب کعبہ شریف کا طواف کرنے میں کوئی حرج نہیں۔ اسی طرح صفا مردہ کی سعی میں بھی کوئی حرج نہیں۔

اسی طرح اسلام میں کچھ نئی چیزوں کو، جیسے قرآن، نبی، نماز، مساجد، جماعت اور اذان وغیرہ کو بھی شعائر اللہ قرار دیا گیا ہے۔ کیونکہ ایمان کے تقاضے سے مسلمانوں کے نفوس اور ان کے دینی علوم ان چیزوں کے شعائر ہونے کو واجب و لازم جانیں گے، اس لئے ان چیزوں کو بھی شعائر قرار دیا گیا اور ان کی تعظیم واجب کی گئی اور ان کو تقرب الہی کا ذریعہ بنایا گیا۔ (وضاحت پوری ہوئی)

غرض شعائر اللہ کو اللہ تعالیٰ نے کچھ اپنے ذاتی فائدے کے لئے شعائر نہیں قرار دیا۔ اللہ تعالیٰ کی ذات اغراض سے برتر و بالا ہے ان کے کارنا مے مُعَلَّل بالا اغراض نہیں ہوتے یعنی وہ کوئی کام ذاتی غرض و فائدہ کے لئے نہیں کرتے۔ وہ بندوں پر جو ادکام واجب کرتے ہیں وہ بندوں کے فائدے کے لئے ہوتے ہیں۔ شعائر اللہ کی صورت حال بھی یہی ہے۔ لوگ اپنا مکمال مطلوب شعائر اللہ کی غایت درجہ تعظیم کئے بغیر حاصل نہیں کر سکتے اس لئے اللہ تعالیٰ نے ان کے مسلمات کو جن پر ان کے قلوب مطمئن تھے شعائر اللہ گردانا اور حکم دیا کہ وہ اللہ کے معاملہ میں یعنی اللہ کے احکام کی تعمیل میں کوتاہی نہ کریں۔

تشریع میں جمہور کا حال ملحوظ رکھا جاتا ہے: آخر میں اس کی وضاحت بھی ضروری ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی عنایت و مہربانی سے جو شریعت نازل فرمائی ہے اس میں کسی ایک شخص کا حال پیش نظر نہیں رکھا ہے بلکہ جمہور پر نظر رکھی گئی ہے، گویا جمہور ہی سب کچھ ہیں۔ چنانچہ شعائر اللہ پر لوگوں کے قلوب کے مطمئن ہونے کے معاملہ میں بھی جمہور کا اعتبار کیا گیا

ہے۔ اگر جمہور مطمئن ہیں تو گویا سب لوگ مطمئن ہیں۔ بعض لوگوں کے قلوب مطمئن نہ ہوں تو ان کا اعتبار نہیں۔ غور کرو، اللہ کی ولیل کتنی مضبوط ہے؟ یعنی شاعر اللہ کی تعظیم کیوں لازم کی گئی اس کی کتنی معقول وجہ ہے؟!

والشعائر إنما تصير شعائر بنهج طبيعى، وذلك: أن تطمئن نفوسهم بعاده و خصلة، وتصير من المشهورات الذائعة التي تلحق بالبدويهات الأولية، ولا تقبل التشكيك، فعند ذلك تظهر رحمة الله في صورة أشياء، تستوجبها نفوسهم وعلومهم الذائعة فيما بينهم، فيقبلونها، ويكشف الغطاء عن حقيقتها، وتبلغ الدعوه الأداني والأقصى على السواء، فعند ذلك يكتب عليهم تعظيمها، ويكون الأمر بمنزلة الحالف باسم الله، يضمر في نفسه التفريط في حق الله إن حنت، فيؤاخذ بما يضمّر، وكذلك هؤلاء يشتهر فيما بينهم أمر، تنقاد لها علومهم فيوجب انقياد علومهم لها: أن لا تظهر رحمة الله بهم إلا فيما انقادوا له، إذ مبني التدبير على الأسهل فالأسهل؛ ويوجب أيضاً: أن يؤاخذوا أنفسهم بأقصى ما عندهم من التعظيم لأن كمالهم هو التعظيم الذي لا يشوبه إهمال.

وما أوجب الله تعالى شيئاً على عباده لفائدة ترجع إليه، تعالى عن ذلك علواً كبيراً، بل الفائدة ترجع إليهم، وكانوا بحيث لا يكملون إلا بالتعظيم الأقصى، فأخذوا بما عندهم، وأمروا أن لا يُفرطوا في جنب الله؛ وليس المقصود بالذات في العناية التشريعية حال فرد، بل حال جماعة كأنها كل الناس، والله الحجة البالغة!

ترجمہ: اور شاعر فطری انداز پر ہی شاعر بنتے ہیں۔ اور اس کی تفصیل یہ ہے کہ لوگوں کے دل کسی عادت و خصلت پر مطمئن ہو جائیں اور وہ ایسی مشہور و شائع ذائع چیزوں میں سے ہو جائے جو بدیهیات اولیہ کے ساتھ مل جاتی ہیں اور وہ تشکیک کو قبول نہ کرے تو اس وقت رحمت خداوندی ایسی چیزوں کی صورت میں ظاہر ہوتی ہے جن کو لوگوں کے نفوس اور ان کے وہ علوم جوان کے درمیان شائع ہیں، واجب ولازم جانتے ہیں، پس وہ ان چیزوں کو قبول کر لیتے ہیں۔ اور ان اشیاء کی حقیقت سے پر وہ کھوں دیا جاتا ہے اور پیغام پہنچ جاتا ہے نزدیک اور دور کے لوگوں تک یکساں طور پر، پس اس وقت لوگوں پر ان چیزوں کی تعظیم و تکریم لازم کر دی جاتی ہے۔ اور ہو جاتا ہے معاملہ اللہ کے نام کی قسم کھانے والے جیسا، قسم کھانے والا اپنے دل میں پوشیدہ رکھتا ہے کہ: ”اگر وہ اس قسم کو توڑے گا تو وہ اللہ کے معاملہ میں کوتا ہی ہو گی“، پس اس سے اس بات کا موآخذہ کیا جاتا ہے جو وہ دل میں پوشیدہ رکھتا ہے۔ اور اسی طرح یہ لوگ ہیں۔ ان کے درمیان کچھ چیزیں مشہور ہو جاتی ہیں۔ جن کے لئے ان کے علوم تابعداری کرتے ہیں۔ پس ان کے علوم کا ان امور کی تابعداری کرنا واجب کرتا ہے کہ نہ

ظاہر ہو رحمت خداوندی ان پر مگر اس چیز میں جس کے لئے وہ تابع دار ہوئے ہیں۔ کیونکہ مدیر الہی کا مدار ”آسان سے آسان تر“ پر ہے۔ اور نیز وہ انقیاد واجب کرتا ہے کہ پکڑیں وہ اپنی ذوات کو اس انتہائی درجہ تعظیم کے ساتھ جوان کے پاس ہے۔ اس لئے کہ ان کا کمال وہ تعظیم ہی ہے جس کے ساتھ اہمال (جان بوجھ کریا بھول کر چھوڑ دینا) ملا ہوانہ ہو۔

اور اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں پر کوئی بھی چیز واجب نہیں کی کسی ایسے فائدہ کے لئے جو اللہ کی طرف لوٹتا ہو، اللہ تعالیٰ اس سے بہت ہی برتر و بالا ہیں۔ بلکہ فائدہ لوٹتا ہے اُن لوگوں کی طرف۔ اور لوگوں کی صورت حال یہ ہے کہ ان کی تکمیل انتہائی تعظیم کے بغیر ہو، یہ نہیں سکتی۔ پس وہ پکڑے گئے اس بات کے ساتھ جوان کے پاس ہے اور حکم دیئے گئے وہ کہ نہ کوتا ہی کریں اللہ تعالیٰ کے معاملہ میں۔ اور عنایت تشریعیہ میں مقصود بالذات کسی ایک فرد کی حالت نہیں ہوتی، بلکہ ایک جماعت کی حالت مقصود ہوتی ہے، گویا وہ جماعت سب لوگ ہیں۔ اور اللہ ہی کے لئے کامل برہان ہے!

## لغات:

أدَانِيُّ جمع ہے الأَدَنِيُّ کی، جو دَنِیٌّ کا اسم تفضیل ہے بمعنی قریبی لوگ..... أَفَاصِيُّ جمع ہے الْأَفْصِنِیُّ کی، جو فَصْنِیُّ کا اسم تفضیل ہے بمعنی زیادہ دور..... تشکیک: شک و شبہ میں ڈالنا..... اہمال: جان بوجھ کریا بھولے سے چھوڑ دینا۔  
تصحیح: بل الفائدۃ اصل میں بل لفائدة تھا، تصحیح مخطوط کراچی سے کی گئی ہے۔

## تشریح:

بدیہی: وہ چیز ہے جس کا جاننا نظر و فکر پر موقوف نہ ہو، جیسے گرمی کا تصور بدیہی ہے اور آگ گرم ہے یہ تصدیق بدیہی ہے، پھر تصدیق بدیہی میں اگر طرفین اور نسبت کا تصور حکم کے یقین کے لئے کافی ہو تو وہ بدیہی اولی ہے، جیسے کل جز سے بڑا ہوتا ہے یہ تصدیق بدیہی اولی ہے کیونکہ جو کل اور جز کی حقیقت سمجھتا ہے وہ فوراً نہ کورہ قضیہ کی تصدیق کرے گا۔ بدیہیات اولیہ کو صرف اولیات بھی کہتے ہیں۔ اس کے علاوہ بدیہی کی پانچ فتمیں اور ہیں یعنی فطریات جن کو قضاۓ قیاساتہا معاہد بھی کہتے ہیں اور مشاہدات، متواترات، حدیثات اور تجربیات، تعریفات کے لئے آسان منطبق دیکھیں، اور وجہ حصر کے لئے دستور العلماء (۱: ۲۶۹) ملاحظہ فرمائیں۔

## چار بڑے شعائر اللہ: قرآن، کعبہ، نبی اور نماز

شعائر اللہ بہت ہیں، جیسا کہ پہلے تفصیل گذر چکی ہے۔ البتہ بڑے اور اہم شعائر اللہ چار ہیں جن کی تفصیل درج ذیل ہے:

① قرآن کریم: پہلے دو مثالوں میں غور کریں:

(۱) نزول قرآن کے زمانہ میں اور اس سے پہلے لوگوں میں بادشاہوں کے اپنی رعایا کی طرف جاری کئے ہوئے فرائیں و

خطوط شائع وذائع تھے اور لوگ بادشاہوں کی تعظیم کے باب ہی سے ان کے خطوط کی تعظیم کو سمجھتے تھے۔ اور یہ جملہ مشہور تھا کہ کلام الملوك ملوک الكلام (شاہوں کا کلام کلاموں کا بادشاہ ہے) یعنی بادشاہوں کی باتوں کا، خواہ وہ زبانی ہوں یا بصورت خط، وہی مقام ہے جو خود بادشاہوں کا ہے۔ غرض بڑوں کے کلام کی عظمت لوگوں کے دلوں میں پہنچی ہوئی تھی۔

(۲) گذشتہ انبیاء کے صحیفے اور دیگر مصنفوں کی کتابیں بھی لوگوں میں رائج تھیں۔ بابل میں صحف انبیاء کے علاوہ بہت سی غیر انبیاء کی کتابیں بھی شامل ہیں۔ اور کسی بھی مقتدمی کی راہ اپنانے کے لئے اس کی کتاب کی تعظیم اور اس کی تلاوت ضروری ہے۔ کیونکہ مقتدمی کے علوم کی پیروی اور زمانہ پر دراز تک ان علوم کو سیکھنا سکھانا کسی ایسی کتاب کے بغیر جس کی تلاوت کی جائے اور جس کو ایک نسل سے دوسری نسل کی طرف منتقل کیا جائے، بہ طاہر ناممکن نظر آتا ہے۔

چنانچہ جب خاتم النبیین ﷺ کا دور آیا تو آپ کی امت کے لئے بھی ضروری ہوا کہ ان کو بھی جہانوں کے پروردگار کی طرف سے نازل شدہ ایک کتاب دی جائے اور اس کی تعظیم ان پر لازم کی جائے تاکہ وہ اس کی تلاوت کر کے اور اس کے احکام کی تعمیل کر کے اپنے خالق جل مجدہ کا تقرب حاصل کریں۔ شعائر اللہ اسی طرح تشكیل پاتے ہیں یعنی جب لوگوں کے احوال کسی چیز کے مقتضی ہوتے ہیں تو رحمت خداوندی ان کی ضرورت کی تعمیل کا سامان کرتی ہے۔ اور قرآن کریم کی تعظیم اور اس کے احکام کی تعمیل کے سلسلہ میں جو احکام دئے گئے ہیں ان میں سے چند درج ذیل ہیں:

۱۔ جب قرآن کریم پڑھا جائے تو لوگ اس کو کان لگا کر سینیں اور خاموشی اختیار کریں، رحمت خداوندی کے حق دار ہوں گے جیسا کہ سورۃ الاعراف آیت ۲۰۳ میں آیا ہے۔

۲۔ قرآنی تمام احکام کی فوراً تعمیل کی جائے مثلاً جن آیتوں میں سجدہ کا حکم ہے، وہاں سجدہ تلاوت کیا جائے اور جن آیتوں میں تسبیح یا تکبیر کا حکم ہے وہاں تسبیح و تکبیر کی جائے، جیسے سورۃ الحاقة کی آخری آیت میں تسبیح (اللہ کی پاکی بیان کرنے) کا حکم ہے اور سورہ بنی اسرائیل کی آخری آیت میں تکبیر (اللہ کی بڑائی بیان کرنے) کا حکم ہے۔

۳۔ بے وضو قرآن کریم کو ہاتھ نہ لگایا جائے۔ جیسا کہ سورۃ الواقعة آیت ۹۷ میں یہ حکم آیا ہے۔

ومعظم شعائر الله أربعة: القرآن، والكعبة، والنبي، والصلة:

أما القرآن: فكان الناس شاع في ما بينهم رسائل الملوك إلى رعاياهم، وكان تعظيمهم للملوك مُساوٌ لتعظيمهم للرسائل، وشاع صحيف الأنبياء، ومصنفات غيرهم، وكان تمذهبهم لمذاهبهم مساوٌ لتعظيم تلك الكتب وتلاوتها، وكان الانقياد للعلوم وتلقيها على مر الدهور بدون كتاب يُتلَى ويُروى كالمحال بادي الرأى، فاستوجب الناس عند ذلك: أن تظهر رحمة الله في صورة كتاب نازل من رب العالمين، ووجب تعظيمه:

فمنه: أن يستمعوا له، وينصتوا إذا قرئ.

ومنه: أَن يُبَادِرُوا لِأَوْامِرِهِ، كَسْجَدَةُ التَّلَاوَةِ، وَكَالْتَسْبِحُ عِنْدَ الْأَمْرِ بِذَلِكِ.  
ومنه: أَن لَا يَمْسُوُ الْمَصْحَفَ إِلَّا عَلَى وَضْوَءٍ.

ترجمہ: اور بڑے شعائر اللہ چار ہیں، قرآن، کعبہ، نبی اور نماز۔

رہا قرآن: پس لوگوں کے درمیان شائع ذائقہ تھے بادشاہوں کے خطوط اپنی رعایا کی طرف اور لوگوں کا بادشاہوں کی تعظیم کرنا ملزم تھا ان کے خطوط کی تعظیم کے لئے۔ اور انبیاء کے صحیفے اور دیگر لوگوں کی تصانیف بھی رائج تھیں۔ اور لوگوں کا آن کے طریقوں کو اپنا ملزم تھا ان کی کتابوں کی تعظیم کے لئے اور ان کی تلاوت کے لئے۔ اور ان کے علوم کی تابعداری اور ان کو حاصل کرنا عرصہ دراز تک، کسی ایسی کتاب کے بغیر جس کی تلاوت کی جائے اور جس کو روایت کیا جائے، سرسری نظر میں ناممکن سی بات ہے۔ پس اس وقت لوگوں نے واجب ولازم جانا کہ رحمت خداوندی کسی ایسی کتاب کی صورت میں ظاہر ہو، جو رب العالمین کی طرف سے اترنے والی ہو (چنانچہ حسب تقاضا قرآن کریم نازل ہوا) اور اس کی تعظیم واجب ہوئی:

پس اس میں سے: ہے کہ لوگ اس کو غیش اور خاموش رہیں جب وہ پڑھی جائے۔

اور اس میں سے: ہے کہ لوگ اس کے اوامر کی قیمت کی طرف سبقت کریں، جیسے سجدہ تلاوت کرنا، اور جیسے اللہ کی پاکی بیان کرنا، جہاں ان باتوں کا حکم دیا جائے۔

اور اس میں سے: ہے کہ لوگ قرآن کریم کو نہ چھوٹیں مگر باوضو۔

### لغات:

**مسَاوِقًا** اسم مفعول ہے **سَارَقَةُ مَسَاوِقَةٍ**: تَابَعَهُ وَسَائِرَهُ (المعجم الوسيط) یعنی پیروی کرنا، ساتھ ساتھ چلنا  
**المساواقة**: المتابعة، کان بعضها یسوق بعضاً۔ پیروی کرنے والا تابع اور لازم ہوتا ہے اور جس کی پیروی کی جائے وہ ملزم اور مبتوع ہوتا ہے اور بادشاہوں کی تعظیم ملزم ہے اور خطوط کی تعظیم لازم ہے، کیونکہ وہ بادشاہوں کی تعظیم پر متفرع ہے۔ اسی طرح انبیاء کی راہ اپنا ملزم ہے، اور ان کی کتابوں کی تعظیم لازم ہے۔ اس لئے **مسَاوِقًا** اسم مفعول ہے، اسم فاعل نہیں..... **تمذہب**: اس نے مذہب اختیار کیا، اس نے راہ اپنائی المذہب: روشن، طریقہ (اردو میں مذہب بمعنی دین استعمال ہوتا ہے)



② کعبہ شریف: سب سے پہلاً گھر جو مجاہب اللہ لوگوں کے لئے تعمیر کیا گیا: وہ کعبہ شریف ہے (سورہ آل عمران آیت ۹۶) انسانوں میں سب سے پہلے ابوالبشر حضرت آدم علیہ السلام نے بحکم خداوندی اس گھر کی تعمیر کی۔ اور اس کا

طواف کیا۔ یہ مضمون یہ ہے رحمہ اللہ نے دلائل النبوة میں برداشت حضرت عبداللہ بن عمر و بن العاص رضی اللہ عنہ روایت کیا ہے۔ آدم علیہ السلام کی یہ تعمیر نوح علیہ السلام کے زمانہ تک باقی رہی۔ طوفان نوح میں وہ منہدم ہو گئی، اور اس کے نشانات بھی مت گئے۔ پھر جب حضرت ابراہیم علیہ السلام کا زمانہ آیا، تو آپ نے بحکم خداوندی انہی بنیادوں پر دوبارہ کعبہ شریف تعمیر کیا، جو آج تک باقی ہے۔ حضرت شاہ صاحب قدس سرہ اسی بنائے ابراہیم کا تذکرہ کرتے ہیں۔ فرماتے ہیں:

حضرت ابراہیم علیہ السلام کے زمانہ میں جب کواکب پرستی کا زور ہوا، تو لوگوں نے سورج وغیرہ ستاروں کی روحاںیت کے نام پر مندر اور گرجا گھر تعمیر کئے۔ ان کے خیال میں مجردو غیر محسوس ہستی کی طرف متوجہ ہونے کے لئے کوئی پیکر محسوس ضروری تھا، جو اس مجردو ہستی کے نام پر بنایا جائے۔ لوگ اس کی زیارت کے لئے آئیں، اور اس سے تعلق قائم کر کے اس مجردواں کا تقرب حاصل کریں۔ ان کے نزدیک اس کے بغیر توجہ ممکن نہیں تھی، لوگ اول وہله ہی میں اس کے امکان کو رد کر دیتے تھے۔

جب اس کا رواج عام ہو گیا تو لوگوں کے احوال نے واجب و لازم جانا کہ اللہ تعالیٰ کی طرف توجہ کرنے کے لئے بھی کوئی گھر ہو، جس کا لوگ طواف کریں، اور جس کے ذریعہ لوگ اللہ تعالیٰ کا قرب حاصل کریں۔ چنانچہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو حکم ملا، اور انہوں نے کعبہ شریف دوبارہ تعمیر کیا، تاکہ وہ لوگوں کے لئے "قبلہ نما" بنے۔ جب کعبہ شریف تیار ہو گیا تو لوگوں کو دعوت دی گئی کہ آئیں اور اس گھر کا حج کریں، طواف کریں اور تقرب الہی حاصل کریں۔ سورہ الحج آیت ۲۷ و ما بعد میں اس کی تفصیل ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ لوگوں کی دینی مصلحت کے قاضے سے اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل و کرم سے لوگوں کے فائدے کے لئے یہ گھر متعین کیا ہے اور مرور ایام کے بعد جب کعبہ کی تعظیم اللہ ہی کی تعظیم سمجھی جانے لگی اور اس کے حق میں کوتاہی اللہ کے حق میں کوتاہی تصور کی جانے لگی تو بیت اللہ کا حج فرض ہوا اور لوگوں کو بیت اللہ کی تعظیم کا حکم دیا گیا۔

مثلاً یہ احکام دیئے گئے:

۱- بیت اللہ کے طواف کے لئے طہارت ضروری ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ الطواف حول البيت مثل الصلوة (بیت اللہ کے گرد طواف نماز کے مانند ہے) یعنی جس طرح نماز کے لئے طہارت اور ستیعتورت ضروری ہے طواف کے لئے بھی یہ چیزیں ضروری ہیں (یہ حدیث مشکوٰۃ کتاب الحج باب الطواف میں ہے)

۲- نمازوں میں بیت اللہ شریف کی طرف منہ کرنا ضروری قرار دیا گیا سورہ البقرہ آیات ۱۳۳ و ۱۵۰ میں یہ حکم مذکور ہے۔

۳- استنجاء کی حالت میں بیت اللہ کی طرف استقبال و استدبار کو مکروہ قرار دیا گیا۔ متفق علیہ حدیث میں ہے کہ جب

تم بڑے استخاء کے لئے جاؤ تو نہ قبلہ کی طرف منہ کرو، نہ اس کی طرف پیشہ کرو، بلکہ ( مدینہ کی جہت والے) مشرق کی طرف منہ کریں یا مغرب کی طرف منہ کریں (مشکوٰۃ، کتاب الطہارۃ، باب آداب الحناء، حدیث نمبر ۳۳۷)

**وَأَمَّا الْكَعْبَةُ:** فَكَانَ النَّاسُ فِي زَمِنِ إِبْرَاهِيمَ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - تَوَغَّلُوا فِي بَنَاءِ الْمَعَابِدِ وَالْكَنَائِسِ بِاسْمِ رُوحَانِيَّةِ الشَّمْسِ وَغَيْرِهَا مِنَ الْكَوَاكِبِ، وَصَارَ عِنْدَهُمُ التَّوْجِهُ إِلَى الْمُجْرَدِ غَيْرِ الْمَحْسُوسِ بِدُونِ هِيَكِلٍ يُبَيِّنُ بِاسْمِهِ يَكُونُ الْحَلُولُ فِيهِ، وَالتَّلْبِيسُ بِهِ تَقْرِبُ بِإِيمَانِهِ، أَمْرًا مُحَالًا، تَدْفَعُهُ عُقُولُهُمْ بِإِدَى الرَّأْيِ، فَاسْتُوْجِبُ أَهْلَ ذَلِكَ الزَّمَانَ: أَنْ تَظَهُرَ رَحْمَةُ اللّٰهِ بِهِمْ فِي صُورَةِ بَيْتٍ، يَطْوِفُونَ بِهِ، وَيَتَقْرِبُونَ بِهِ إِلَى اللّٰهِ، فَدُعُوا إِلَى الْبَيْتِ وَتَعْظِيمِهِ، ثُمَّ نَشَأَ قَرْنَ بَعْدَ قَرْنٍ عَلَى عِلْمٍ أَنْ تَعْظِيمَهُ مُسَاوِقٌ لِتَعْظِيمِ اللّٰهِ، وَالتَّفْرِيطُ فِي حَقِّهِ مُسَاوِقٌ لِلتَّفْرِيطِ فِي حَقِّ اللّٰهِ. فَعِنْدَ ذَلِكَ وَجْبُ حُجَّةٍ، وَأَمْرٌ بِتَعْظِيمِهِ: فَمِنْهُ: أَنْ لَا يَطْوِفُوا إِلَّا مَتَطَهِّرِينَ.

وَهُنَّهُ: أَنْ يَسْتَقْبِلُوهُمْ فِي صَلَاتِهِمْ، وَكُراهِيَّةُ اسْتِقْبَالِهَا وَاسْتِدْبَارِهَا عَنْدَ الْغَائِطِ.

ترجمہ: اور رہا کعبہ: پس لوگ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے زمانہ میں دور تک چلے گئے تھے معابد و کنائس کے بنانے میں، سورج وغیرہ ستاروں کی روحانیت کے نام سے، اور لوگوں کے نزدیک مجرد وغیر محسوس کی طرف توجہ کرنا، کسی ایسے ہیکل (مجسم) کے بغیر، جو اس مجرد کے نام سے بنایا گیا ہو جس میں اترنا (یعنی سفر کر کے اس کی زیارت کے لئے آنا) اور جس سے تعلق قائم کرنا، اس مجرد کا تقرب حاصل کرنا ہو، امر محال ہو گیا تھا، جس کو ان کی عقلیں سرسری نظر میں دفع کرتی تھیں۔ پس اس زمانہ کے لوگوں نے واجب ولازم جانا کہ رحمت خداوندی ظاہر ہو، کسی ایسے گھر کی صورت میں جس کا لوگ طواف کریں اور جس کے ذریعہ وہ اللہ کا قرب حاصل کریں۔ پس لوگ بیت اللہ کی طرف اور اس کی تعظیم کی طرف بجائے گئے، پھر نسلوں کے بعد نسلیں پیدا ہوئیں اس علم پر کہ بیت اللہ کی تعظیم اللہ تعالیٰ کی تعظیم کے لئے ملزم ہے اور بیت اللہ کے حق میں کوتا ہی اللہ کے حق میں کوتا ہی کے لئے ملزم ہے۔ پس اس وقت واجب ہو اجتیہاد کرنا اور لوگوں کو اس کی تعظیم کا حکم دیا گیا۔

پس اس میں سے یہ بات ہے کہ لوگ بیت اللہ کا طواف نہ کریں۔ مگر پاک ہونے کی حالت میں۔

اور اس میں سے یہ بات ہے کہ لوگ اس کی طرف منہ کریں اپنی نمازوں میں اور استخاء کرتے وقت اس کی طرف منہ کرنے اور پیشہ کرنے کا مکروہ ہونا۔

لغات: مُسَاوِقٌ یہاں بھی دونوں جگہ اسم مفعول ہے..... تَوَغَّلَ فِي الْبَلَادِ: جانا اور دور تک جانا..... مَعْبُدٌ: عبادت گاہ..... کنیسه: یہود و نصاریٰ کی عبادت گاہ..... تقرباً منه خبر ہے یکون کی..... امراً محالاً خبر ہے صارکی۔

③ نبی: نبی صفت مشہد ہے۔ اصل میں نبی ة تھا، همزہ کوی سے بدل کری میں ادغام کیا گیا ہے۔ یہ لفظ نبیاً تنبیہ سے ماخوذ ہے، جس کے معنی ہیں: خبر دینا، اس کا مجرم نبیاً (ف) نبیاً و نبؤة اے جس کے معنی ہیں بلند ہونا، ظاہر ہونا۔

رسول: (بروزن فَعُول) مبالغہ ہے مُرسِل (بروزن مُفعَل) کا۔ اور فَعُول کا استعمال اس طرح پر نادر ہی ہوتا ہے (جامع الرموز قہتا نی ص ۵)

مُرسِل (اسم مفعول) اور مُرسِل (اسم فاعل) ارسال سے ہیں، جس کے معنی ہیں بھیجننا۔ مُرسِل بھیجا ہوا، فرستادہ، پیامبر۔

رسول اور نبی دونوں کے پاس تشریعی وجہ آتی ہے۔ مگر نبی عام طور پر مومنین کو احکام پہنچاتا ہے اور رسول کفار کی طرف بھی معمouth ہوتا ہے، بلکہ اس کی بعثت کی پہلی غرض کفار کو دعوت دینا ہی ہوتی ہے۔ پھر نبی سابق شریعت و کتاب کی تبلیغ پر مأمور ہوتا ہے اور رسول کوئی کتاب اور نئی شریعت دی جاتی ہے۔ پس ہر رسول نبی ہوتا ہے مگر ہر نبی رسول نہیں ہوتا (اس سلسلہ کی مزید تفصیلات لغات القرآن (اردو) ج ۳ ص ۸۵-۸۷ میں ہے) اب شاہ صاحب رحمہ اللہ کی بات شروع ہوتی ہے۔

جس طرح بادشاہ اپنی رعایا کی طرف پیامبر بھیجتے ہیں جو لوگوں کو بادشاہوں کے اوامر و نواہی کی خبر دیتے ہیں اور لوگوں کے لئے ضروری ہوتا ہے کہ وہ ان سفیروں کی بات مانیں۔ کیونکہ ان کی بات ماندار حقیقت بادشاہوں کی بات مانا ہے۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ نے بھی اپنے بندوں کی طرف نبی اور رسول بھیجے ہیں جو اللہ تعالیٰ کے اوامر و نواہی لوگوں کو پہنچاتے ہیں۔ ان کی تعظیم بھی لوگوں پر واجب ہے کیونکہ وہ درحقیقت اللہ تعالیٰ ہی کی تعظیم ہے۔ سورہ النساء آیت ۸۰ میں ہے ﴿مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ تَوَلََّ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا﴾ (جس نے رسول کی اطاعت کی اس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی، اور جو روگردانی کرے، سو ہم نے آپ کو ان کا نگران کر کے نہیں بھیجا) اور نبی کی تعظیم کے سلسلہ کے چند احکام یہ ہیں:

۱- نبی کی اطاعت واجب ہے۔ سورہ النساء آیت ۵۹ میں رسول کی اطاعت کا حکم دیا گیا ہے۔

۲- نبی پر درود بھیجنے کا حکم، جو سورہ الاحزاب آیت ۵۶ میں ہے، وہ نبی کی تعظیم کے باب سے ہے۔

۳- نبی ﷺ کے سامنے بلند آواز سے بولنے کی جو ممانعت سورہ الحجرات آیت ۲ میں آئی ہے وہ باب تعظیم سے ہے۔

④ نماز: نماز بادشاہوں کے دربار کی حضوری کے مشابہ ایک عبادت ہے، بادشاہ کے غلام جب بادشاہ کے سامنے کھڑے ہوتے ہیں اور اس سے سرگوشی کرتے ہیں تو با ادب دست بستہ کھڑے ہوتے ہیں۔ پس جس طرح بادشاہ سے کوئی درخواست کرنے سے پہلے اس کی تعریف میں قصیدہ پڑھتے ہیں اسی طرح نماز میں بھی دعا سے پہلے حمد و شکر کرنا

ضروری ہے، چنانچہ نماز کی ابتداء سورہ فاتحہ سے کرنا ضروری ہے، کیونکہ وہ اللہ کی حمد سے شروع ہوتی ہے۔ اسی طرح بادشاہوں سے ملاقات کے وقت جن شرائط و قیود کا لحاظ ضروری ہے، نماز میں بھی ان کی پابندی ضروری ہے، جیسے وقت پر حاضر ہونا۔ بادشاہ کی طرف متوجہ رہنا، ادھر ادھرنہ دیکھنا، پاک صاف ہو کر اچھا لباس زیب تن کر کے حاضر دربار ہونا یہی سب باتیں: اوقات کی پابندی، استقبال قبلہ، طہارت بدن و ثوب و مکان اور سترا عورت وغیرہ نماز کے لئے شرطیں ٹھہریں۔ پھر جب نماز شروع ہو جائے تو ہاتھ باندھ کر اللہ کی طرف متوجہ رہنا ضروری ہوا اور ادھر ادھر بے ضرورت شدیدہ جھانکنا منوع ٹھہرا۔ حدیث شریف میں ہے کہ: ”جب تم میں سے کوئی شخص نماز پڑھے تو (جان لے کر) بیشک اللہ اس کے منہ کی جانب میں ہیں“، (یہ متفق علیہ حدیث کا ایک حصہ ہے جس میں نماز میں قبلہ کی طرف تھوکنے کی ممانعت آئی ہے)

وَأَمَا النَّبِيُّ: فَلَمْ يُسَمِّ مَرْسَلًا إِلَّا تَشَبَّهَا بِرَسُولِ الْمُلُوكِ إِلَى رِعَايَاهُمْ، مُخْبِرِينَ بِأَمْرِهِمْ وَنَهْيِهِمْ، رَلَمْ يُوَجِّبْ عَلَيْهِمْ طَاعَتُهُمْ إِلَّا بَعْدِ مَسَاوَقَةٍ تَعْظِيمِهِمْ لِتَعْظِيمِ الْمَرْسِلِ عِنْدِهِمْ؛ فَمَنْ تَعْظِيمُ النَّبِيِّ: وَجُوبُ طَاعَتِهِ، وَالصَّلَاةُ عَلَيْهِ، وَتَرْكُ الْجَهْرِ عَلَيْهِ بِالْقَوْلِ.

وَأَمَا الصَّلَاةُ: فَيُقْصَدُ فِيهَا التَّشَبِيهُ بِحَالِ عَبْدِ الْمَلِكِ عِنْدَ مُثُولِهِمْ بَيْنَ يَدِيهِ، وَمُنَاجَاتِهِمْ إِيَاهُ وَخَضْوَعِهِمْ لَهُ، وَلَذِكْرِ وجْبِ تَقْدِيمِ الثَّنَاءِ عَلَى الدُّعَاءِ، وَمُؤَاخِذَةُ الْإِلَسَانِ لِنَفْسِهِ بِالْهَيَّاتِ الَّتِي يُجْبِي مَرَاعَاتُهَا عِنْدَ مُنَاجَاةِ الْمُلُوكِ: مِنْ ضَمِ الأَطْرَافِ وَتَرْكِ الْالْتِفَاتِ، وَهُوَ قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَإِنَّ اللَّهَ قَبْلَ وَجْهِهِ﴾ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور ہانجی: پس وہ مرسل نام نہیں رکھا گیا مگر تشبیہ دینے ہوئے بادشاہوں کے فرستادوں کے ساتھ ان کی رعایا کی طرف (یعنی انبیاء کو رسول کہا ہی جاتا ہے بادشاہوں کے ایچیوں کے ساتھ تشبیہ دینے کی وجہ سے) جو لوگوں کو بادشاہوں کے اوامر و نواہی کی خبر دینے والے ہیں۔ اور نہیں واجب کی کئی لوگوں پر ان سفیروں کی اطاعت مگر ان کی تعظیم کے ملزم ہونے کے بعد لوگوں کے نزدیک بھیجنے والے کی تعظیم کے لئے (یعنی لوگوں کے نزدیک ان سفیروں کی تعظیم ان کے بھیجنے والے بادشاہی کی تعظیم ہے یعنی ان کی تعظیم ملزم ہے اور اس کے لئے مرسل کی تعظیم لازم ہے) پس پیغمبر کی تعظیم کے باب سے ہے: اس کی اطاعت کا واجب ہونا، اس پر درود (بے پایاں رحمت) بھیجا اور اس کے سامنے اوپنجی آواز سے نہ بولنا۔

اور ہی نماز: پس اس میں ارادہ کیا جاتا ہے بادشاہ کے غلاموں کی حالت کے ساتھ مشابہت کا۔ ان کے کھڑے ہونے کے وقت بادشاہ کے رو برو، اور ان کے سر گوشی کرنے کے بعد بادشاہ سے اور ان کی تابعداری کرنے کے ساتھ بادشاہ کی، اور اسی وجہ سے (نماز میں) تعریف کو دعا سے مقدم کرنا ضروری ہوا اور آدمی کا اپنی ذات کو پابند کرنا ضروری ہوا ایسی ہیئتوں کے ساتھ جن کی رعایت بادشاہوں سے سر گوشی کے وقت ضروری ہے یعنی اعضاء کو ملانا (یعنی ہاتھ باندھنا

اور قدموں کو قریب کر کے کھڑا ہونا) اور ادھر ادھرنہ دیکھنا اور وہ آپ ﷺ کا ارشاد ہے کہ: ”جب تم میں سے کوئی نماز پڑھے، تو بیشک اللہ تعالیٰ اس کے چہرے کی جانب ہیں، باقی اللہ بہتر جانتے ہیں!

**لغات:** مُسَاوَقَةٌ مصدر بمعنى متابعت ہے۔ اس کی وضاحت پہلے گذر چکی ہے..... مشول کھڑا ہونا مثل (ک، ن) مشولاً بین یدیہ؛ کسی کے سامنے کھڑا ہونا۔

## باب — ۸

### وضوء و غسل کے اسرار و رموز کا بیان

نیکی کے کاموں میں سے ایمانیات کے ذکر سے فارغ ہونے کے بعد اب اعمال اسلام کا بیان شروع ہوتا ہے۔ اعمال اسلام میں سب سے اہم نماز ہے اور نماز کے لئے طہارت شرط ہے۔ اس لئے تمہید کے طور پر اس باب میں طہارت کی حکمتیں اور فوائد بیان کرتے ہیں۔ پہلے مبحث رابع کے باب رابع میں طہارت کے سلسلہ میں جو تفصیلات گذری ہیں ان پر ایک نظر ڈالی جائے تو اس باب کے فہم میں مدد ملے گی۔

### پا کی کے معاملہ میں تین طرح کے لوگ

طہارت کے معاملہ میں لوگوں کے تین مختلف درجات ہیں۔ اعلیٰ درجہ کے لوگ وہ ہیں جو بصیرت و وجدان کی روشنی میں طہارت کا اہتمام کرتے ہیں یعنی وہ طہارت کے معاملہ میں پہلے سے با بصیرت ہوتے ہیں۔ وہ ایک مقصد کی تحصیل کے لئے طہارت کا التزام کرتے ہیں۔ دوسرے درجہ میں وہ لوگ ہیں جو پہلے سے تو با بصیرت نہیں ہوتے مگر جب وہ طہارت کا اہتمام شروع کرتے ہیں تو ان کو بصیرت حاصل ہو جاتی ہے۔ رفتہ رفتہ ان کو طہارت کے فوائد و برکات محسوس ہونے لگتے ہیں۔ اور تیسرا اور آخری درجہ کے لوگ وہ ہیں جن کو اس دنیا میں طہارت کے نتائج حاصل نہیں ہوتے۔ وہ بس ایک شرعی حکم سمجھ کر طہارت پر عمل پیرا ہوتے ہیں۔ مگر آخرت میں وہ بھی محروم نہیں رہتے۔ موت کے بعد وہ بھی طہارت کے فوائد و برکات سے ممتنع ہوتے ہیں۔ تینوں درجوں کی تفصیل درج ذیل ہے:

**پہلا درجہ:** کبھی انسان طبیعت کی کثافت اور تاریکی سے نجات پا کر حظیرۃ القدس (بارگاہ مقدس) کے انوار سے ہم کنار ہوتا ہے۔ اس وقت اس شخص پر وہاں کے انوار چھا جاتے ہیں۔ اور وہ گھڑی دو گھڑی کے لئے فطری تقاضوں سے آزاد ہو جاتا ہے۔ آزاد ہونے کی صورت کیا ہوتی ہے؟ یہ سمجھانا مشکل ہے۔ اس کی مختلف صورتوں میں کوئی صورت ہوتی ہے، جب یہ حالت پیش آتی ہے تو آدمی ملائی کے ساتھ فسلک ہو جاتا ہے۔ اور تحریک نفس یعنی ما وہ سے پاک ہونے

کے اعتبار سے وہ گویا ملاؤ اعلیٰ کا ایک فرد بن جاتا ہے اس حالت میں انسان کی خوشی کی انتہا نہیں رہتی۔ مگر یہ حالت کبھی کبھی پیش آتی ہے اور دیر تک باقی نہیں رہتی۔ صوفیا کی اصطلاح میں اس حالت کو ”حالت بسط“ کہتے ہیں۔

پھر جب یہ حالت زائل ہو جاتی ہے اور آدمی اپنی فطری حالت کی طرف لوٹ آتا ہے تو اس کو وہ پہلی والی حالت بار بار یاد آتی ہے اور وہ اس کے فوت ہو جانے سے پریشان ہوتا ہے۔ صوفیا کی اصطلاح میں اس حالت کو ”حالت قبضن“ کہتے ہیں۔ اس حالت میں وہ کسی ایسی چیز کا مشتق ہوتا ہے جو پہلی حالت سے مشابہ اور ملتی ہوتا کہ مجبوری کے درجہ میں اس کو غنیمت سمجھے، اور حالت اولیٰ میں سے فوت شدہ حصہ کو حاصل کرنے کے لئے اس دوسرا می حالت کو دام بنائے اس ترکیب سے وہ فوت شدہ حالت کے احوال میں سے کوئی حالت پالپتا ہے۔ پہلی حالت سے مناسبت رکھنے والی یہ چیز طہارت ہے۔ جب آدمی گند گیوں کو چھوڑ دیتا ہے اور پاک و صاف کرنے والی چیزوں کو استعمال کرتا ہے تو اس کو سرو رو انشراح حاصل ہوتا ہے، جو پہلی حالت کے احوال میں سے ایک حال ہے۔ مجبوری کے درجہ میں آدمی اس کو غنیمت سمجھتا ہے اور اس سے دل بہلاتا ہے اور اس کو دانتوں سے مضبوط پکڑتا ہے اور ہمیشہ با طہارت رہنے کی کوشش کرتا ہے۔ غرض یہ شخص علی وجہ بصیرت اپنی کھوئی ہوئی بہترین حالت کو حاصل کرنے کے لئے تدبیر کے طور پر طہارت کو اختیار کرتا ہے۔ اس کو پہلے سے طہارت کی اہمیت اور فوائد معلوم ہوتے ہیں۔

دوسرਾ درجہ: اس شخص کا ہے جس کو مخبر صادق یعنی انبیاء نے بتایا کہ طہارت انسان کا کمال ہے، وہ نصف ایمان ہے اور انسان کی اس حالت کو خالق جل مجدہ پسند فرماتے ہیں۔ مسوک کے بارے میں وارد ہوا ہے کہ وہ منہ کی صفائی اور پروردگار کی خوشنودی کا ذریعہ ہے علاوہ ازیں طہارت میں بے شمار فوائد ہیں جن کا بیان اسی باب کے آخر میں آرہا ہے۔ اس شخص نے شہادت قلبی سے مخبر صادق کی یہ سب باتیں مان لیں اور اس کے احکام پر عمل شروع کر دیا، جب اس شخص نے طہارت کا عملی تجربہ کیا تو اس نے وہ سب باتیں برحق پائیں جو انبیاء نے بتائی تھیں۔ اور دنیا ہی میں اس پر رحمت خداوندی کے دروازے وا ہو گئے اور ملائکہ کے رنگ میں رنگیں ہو گیا غرض یہ شخص عمل شروع کرنے کے بعد با بصیرت ہو گیا اور دنیا ہی میں طہارت کے فوائد لوٹنے لگا۔

تیسرا درجہ: اس شخص کا ہے جو نہ کورہ باتوں میں سے کچھ بھی نہیں جانتا یعنی نہ تو وہ پہلے سے طہارت کے معاملہ میں با بصیرت ہوتا ہے، نہ عمل شروع کرنے کے بعد اس کو طہارت کے کچھ فوائد محسوس ہوتے ہیں۔ مگر چونکہ وہ مومن ہے، اس لئے شرعی بدایات کے مطابق طہارت کا اہتمام کرتا رہتا ہے۔

اس شخص کو اگر دنیا میں طہارت کے انوار و برکات محسوس نہ بھی ہوں تو بھی وہ محروم نہیں رہتا۔ طہارت اس میں استعداد پیدا کرتی ہے اور وہ موت کے بعد ملائکہ کے ساتھ مسلک ہو جاتا ہے۔ گویا یہ لوگ کشاں کشاں جنت میں پہنچ جاتے ہیں۔

### ﴿بَابُ أَسْرَارِ الْوَضْوَءِ وَالْغَسْل﴾

اعلم : أنَّ الإِنْسَانَ قد يُخْتَطَفُ مِنْ ظَلَمَاتِ الطَّبِيعَةِ إِلَى أَنْوَارِ حَظِيرَةِ الْقَدْسِ، فَتَغلِبُ عَلَيْهِ تِلْكَ الْأَنْوَارُ، وَيَصِيرُ سَاعَةً مَا بِرِيشَا مِنْ أَحْكَامِ الطَّبِيعَةِ، بِوْجَهِهِ مِنَ الْوِجْهَةِ، فَيَنْسِلُكُ فِي سِلْكِهِمْ، وَيَصِيرُ فِيمَا يَرْجِعُ إِلَى تَجْرِيدِ النَّفْسِ كَأَنَّهُ مِنْهُمْ، ثُمَّ يُرَدُّ إِلَى حَيْثُ كَانَ، فَيَشْتَاقُ إِلَى مَا يَنْسَبُ إِلَيْهِ الْحَالَةُ الْأُولَى، لِيَغْتَنِمَهُ عِنْدَ فَقْدِهِا، وَيَجْعَلُهُ شَرَكًا لِاقْتِنَاصِ الْفَائِتِ مِنْهَا، فَيَجِدُ بِهَذِهِ الصَّفَةِ حَالَةً مِنْ أَحْوَالِهِ، وَهِيَ : السُّرُورُ وَالْإِنْشَراحُ الْحَاصِلُ مِنْ هَجْرِ الرُّجُزِ وَاسْتِعْمَالِ الْمَطَهَّرَاتِ، فَيَعْضُّ عَلَيْهَا بِنَوْاجِذهِ.

وَيَتَلوُهُ : إِنْسَانٌ سَمِعَ الْمُخْبَرَ الصَّادِقَ يُخْبِرُ بِأَنَّ هَذِهِ الْحَالَةَ كَمَالُ إِنْسَانٍ، وَأَنَّهُ ارْتَصَاهَا مِنْهُ بَارِئُهُ، وَأَنَّ فِيهَا فَوَائِدًا لَا تُحْصَى، فَصَدَقَهُ بِشَهَادَةِ قَلْبِهِ، فَفَعَلَ مَا أَمْرَرَ بِهِ، فَوَجَدَهَا أَخْبَرَ بِهِ حَقًّا، وَفُتِحَتْ عَلَيْهِ أَبْوَابُ الرَّحْمَةِ، وَانْصَبَعَ بِصَبْعِ الْمَلَائِكَةِ.

وَيَتَلوُهُ : رَجُلٌ لَا يَعْلَمُ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ، لَكِنَّ قَادِهُ الْأَنْبِيَاءُ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَالْجَاءُوهُ إِلَى هَيَّاتٍ تُعِدُّ لَهُ فِي مَعَادِهِ لِلْإِنْسَاكِ فِي سِلْكِ الْمَلَائِكَةِ، وَأَوْلَئِكَ قَوْمٌ جُرُوا بِالسِّلاسلِ إِلَى الْجَنَّةِ.

ترجمہ: باب: وضوء اور غسل کے رموز کا بیان: جان لیں کہ انسان کبھی اُچک لیا جاتا ہے (یعنی یہ حالت غیر اختیاری ہے) طبیعت کی تاریکیوں سے حظیرہ القدس کے انوار کی طرف، پس چھا جاتے ہیں اس پروہ انور اور وہ گھٹری دو گھٹری کے لئے طبیعت کے احکام سے آزاد ہو جاتا ہے، آزاد ہونے کی صورتوں میں سے کسی صورت کے ذریعہ، پس وہ ملائی کی لڑی میں نسلک ہو جاتا ہے (یہاں مرجع کے ذکر کے بغیر ملائی کی طرف غمیر لوٹائی ہے، کیونکہ جنت اللہ کے قاری میں ملائی میں نسلک ہو جاتا ہے) اور وہ ان باتوں میں جن کا نفس کی تحرید سے تعلق ہے، ہو جاتا ہے گویا وہ انہیں میں سے ہے (یعنی اس کا جسم تو مادی ہے اس لئے اس حیثیت سے تو وہ ملائکہ کافر نہیں بن سکتا۔ مگر اس کا نفس ناطقہ مجرد ہے۔ اس لئے اس جہت سے وہ گویا فرشتہ بن جاتا ہے اسی کو "فرشته صفت" کہتے ہیں) پھر وہ لوٹا دیا جاتا ہے اس جگہ کی طرف جہاں وہ تھا۔ پس وہ مشتاق ہوتا ہے اس چیز کی طرف جو پہلی حالت سے مناسبت رکھتی ہے تاکہ وہ اس کو غنیمت سمجھے جبلے وہ پہلی حالت گم ہو گئی۔ اور وہ اس مناسب چیز کو دام بنائے، حالت اولی میں سے فوت شدہ کوشکار کرنے کے لئے۔ پس پالے وہ اس مناسب چیز کے ذریعہ اس فوت ہونے والی چیز کے احوال میں سے کسی حالت کو۔ اور وہ حالت سرور و الشراح ہے، جو حاصل ہوتا ہے گندگی کو چھوڑنے سے اور پاک کرنے والی چیزوں کے استعمال سے،

پس وہ اس حالت کو اپنی ڈاڑھوں سے مضبوط پکڑتا ہے۔

اور اس کے بعد درجہ ہے اس شخص کا جس نے مجرم صادق سے سنا، جو اطلاع دیتا ہے کہ یہ حالت انسان کا کمال ہے اور یہ سنا کہ انسان کی اس حالت کو خالق تعالیٰ پسند فرماتے ہیں اور یہ بھی سنا کہ اس حالت (طہارت) میں بے شمار فوائد ہیں۔ پس اس نے دل کی گواہی سے اس مجرم کی تصدیق کی اور جو کچھ اس نے حکم دیا اس پر عمل کیا، پس اس نے اس بات کو برق پایا جس کی اس مجرم صادق نے خبر دی تھی۔ اور اس پر رحمت خداوندی کے دروازے کھول دیئے گئے اور وہ ملائکہ کے رنگ میں نکل گئے ہو گیا۔

اور اس کے بعد درجہ ہے اس شخص کا جوان باتوں میں سے کچھ بھی نہیں جانتا، لیکن انہیاء نے اس کو کھینچا اور مجبور کیا، ایسی ہیئت کی طرف جو اس کو تیار کریں آخرت میں ملائکہ کی لڑی میں پروئے جانے کے لئے اور یہ وہ لوگ ہیں جو زنجیروں کے ذریعہ جنت کی طرف کھینچے گئے یعنی احکام کا اتباع کر کے جنت کے حقدار بن گئے۔



## حدث کی قسمیں: حدث اصغر اور حدث اکبر

حدث (ناپاکی) طہارت (پاکی) کی ضد ہے۔ طہارت سے سرور و انشراح حاصل ہوتا ہے اور حدث سے انقباض و گرفقی لائق ہوتی ہے۔ اور وہ حدث جو واضح اور محسوس ہیں اور ان میں چار باتیں پائی جاتی ہیں: ۱۔ سرسری نظر میں بھی ان کے اثرات نفس میں محسوس کئے جاتے ہیں۔ ۲۔ جو اس لائق ہیں ہے کہ ان کے بارے میں عام لوگوں سے گفتگو کی جائے اور ان کے بارے میں احکام دیئے جائیں، کیونکہ وہ ان کو پہچان سکتے ہیں۔ ان کے پائے جانے کی جگہیں معین ہیں اور وہ سبیلیں اور شرمگاہ ہیں۔ ۳۔ وہ حدث بہ کثرت پائے جاتے ہیں۔ ۴۔ اگر طہارت کے ذریعہ ان کی تلافی کی تعلیم نہ دی جائے تو لوگوں کا بھاری نقصان ہو گا۔ استقراء یعنی جائزہ لینے سے ایسے احداث و جنوں میں منحصر ہیں: ایک حدث اصغر جو موجب وضوء ہے، دوسرا: حدث اکبر جو موجب غسل ہے۔ دونوں قسموں کی تفصیل درج ذیل ہے۔

**پہلی قسم:** یعنی حدث اصغر: معدے میں پیدا ہونے والے میں فضلات: ریاح اور بول و براز میں مشغولیت ہے۔ شخص جانتا ہے کہ جب پیت میں ریاح اکھٹی ہوتی ہے یا بول و براز کا شدید تقاضا ہوتا ہے تو دل پر یثان ہوتا ہے اور نفس پستی کی طرف مائل ہوتا ہے اور حیران و پریشان اور متفقہ دل گرفتہ شخص کی طرح ہوتا ہے اور نفس کے درمیان اور سرور و انشراح کے درمیان ایک پردہ حائل ہو جاتا ہے جس کی وجہ سے آدمی بہت و مرد سے محروم ہو جاتا ہے۔ پھر جب آدمی

فضلاتِ ملاش سے پاک و صاف ہو جاتا ہے۔ ریاح خارج ہو جاتی ہے اور بول و براز سے ہلکا ہو جاتا ہے اور وضوء یا غسل کرتا ہے جو نفس کو صفتِ طہارت سے آگاہ کرتے ہیں تو وہ سرور و انشراح پاتا ہے اور وہ ایسا ہو جاتا ہے جیسے اس نے اپنی کوئی گم شدہ چیز پالی۔

دوسری قسم: یعنی حدثِ اکبرِ نفس کا شہوت جماع میں مشغول ہونا اور اس میں ڈوب جانا ہے۔ کیونکہ مشغولیتِ نفس کا رخ بالکل یہ طبیعتِ بھیمیہ کی طرف پھیر دیتی ہے اور ملکیت سے اس کا تعلق منقطع سا ہو جاتا ہے۔ ایک مثال میں غور کریں: جو چوپائے کسی خلاف فطرت کام کے لئے سدھائے جاتے ہیں اور ان کو مطلوبہ آداب کی ٹریننگ دی جاتی ہے اور وہ سرکس وغیرہ میں کرتے دکھاتے ہیں۔ اور شکاری جانور کتے وغیرہ کوشکار کرنے کا طریقہ بھوکا اور بیدار کر سکھایا جاتا ہے اور مالک کے لئے شکار روکنے کا اور اس میں سے نہ کھانے کا عادی بنایا جاتا ہے۔ اور طوطا مینا وغیرہ پرندوں کو انسانوں کی بولی سکھائی جاتی ہے۔ غرض کسی بھی جانور کو سعی بلیغ کر کے اس کی فطرت کے خلاف باتوں کی تعلیم دی جاتی ہے اگر ان حیوانات کو آزاد چھوڑ دیا جائے اور وہ مادہ سے ملیں اور چند روز تک وہ شہوت جماع پوری کریں اور اس لذت میں ڈوبے رہیں تو ضرور وہ تعلیم بھول جائیں گے جو ان کو دی گئی ہے اور وہ بصیرت کے فقدان، جہالت اور گمراہی کی طرف لوٹ جائیں گے۔ انسانوں کا حال بھی ان حیوانات سے کچھ زیادہ مختلف نہیں ہے۔ کسی نے کہا ہے رب ما ضاع العلم بین افخاذ النساء (کبھی علم عورتوں کی رانوں کے درمیان ضائع ہو جاتا ہے) یعنی جو اس لذت میں ہمہ وقت منہمک رہتا ہے اس کا علم ضائع ہو جاتا ہے۔ وہ سب پڑھا پڑھایا بھول جاتا ہے۔

اور غور کرنے سے یہ بات بخوبی سمجھی میں آسکتی ہے کہ جماع کی خواہش کو پورا کرنا جس قدر نفس کو بھیمت سے آلوہ کرنے میں کارگر ہے اتنا پر خوری، بڑائی جھگڑا اور دیگروہ چیزیں کارگر نہیں جو نفس کا رخ بھیمت کی طرف پھیرتی ہیں اور جسے شک ہوا پنے نفس پر تجربہ کر کے دیکھ لے اور اطباۓ نے سنیا سیوں، تارک الدنیاراہیوں کے نفس کو بھیمت کی طرف لوٹانے کے لئے جو تم بیرکھی ہے اس کو پڑھے۔ یہ لوگ عرصہ تک عورتوں سے بے تعلق رہنے کی وجہ سے قوت باہ کھو بیٹھتے ہیں۔ وہ اگر اپنی قوت باہ بحال کرنا چاہیں تو اس کا طریقہ یہ بیان کیا گیا ہے کہ وہ جانوروں کی جفتی دیکھیں، قوی الیاہ لوگوں کے جماع کے واقعات پڑھیں اور باہ کو قوی کرنے والی غذا میں استعمال کریں اور مرد خات و دلوکات کا استعمال کریں (شرح الاسباب والعلامات: ۸۳: ۲) فی بحث علل اعضاء، التناصل من الذکر ان، باب تقصان الباہ) رفتہ رفتہ ان کا نفس بھیمت کی طرف لوٹ آئے گا اور ان کی مردہ قوت باہ انگڑائیاں لینے لگے گی۔ جب یہ چیزیں بھیمت پیدا کرنے میں اتنی کارگر ہیں، تو خود جماع کی شہوت کو پورا کرنا کس قدر نفس کو بھیمت سے آلوہ کرے گا یہ بات ظاہر ہے۔ مگر جس طرح کھانا پینا ایک فطری ضرورت ہے، جماع بھی ایک فطری تقاضا ہے اس لئے دین فطرت نے اس پر پابندی نہیں لگائی، البتہ اس کی مضرات کا علاج تجویز کیا ہے جو اگلے عنوان کے تحت آ رہا ہے۔

الحدثُ الذي يُحَسُّ أثْرَهُ في النفس بادِي الرأي، والذِي يليق أن يخاطب به جمهورُ الناس، لانضباط مظانه، والذِي يكثر وقوعُ مثيله، وفي إهمال تعليمه ضررٌ عظيمٌ بالناس، منحصرٌ استقراءً في جنسين:

أحدهما : اشتغال النفس بما يجد الإنسان في معدته من الفضول الثلاثة: الريح، والبول، والغازط، فليس من البشر أحد إلا ويعلم من نفسه: أنه إذا وجد في بطنه الرياح، أو كان حاكماً حافناً، خبَثَتْ نفسه، وأخلَدَتْ إلى الأرض، وصارت كالحائرة المنقبضة، وكان بينها وبين انصرافها حجابٌ، فإذا اندفعت عنه الرياح وتخفَفَ عنه الأخبان، واستعمل ما يُنْبِئُ نفسه للطهارة، كالغسل والوضوء، وجد انصرافاً وسراوراً، وصار كأنه وجد ما فقد.

والثانى: اشتغال النفس بشهوة الجماع، وغضبها فيها، فإن ذلك يصرف وجهَ النفس إلى الطبيعة البهيمية بالكلية. حتى إن البهائم إذا ارتضت ومررت على الآداب المطلوبة، والجوارح إذا ذللت بالجوع والصهر، وعلمت إمساك الصيد على صاحبها، والطيور إذا كلفت بمحاكاة كلام الناس، وبالجملة: كل حيوان أفرغ الجهد في أزالة ماله من طبيعته، واكتساب مالاً تقتضيه طبيعته، ثم قضى هذا الحيوان شهوة فرجه، وعافس الإناث، وغاص في تلك اللذة أيامًا، لا بد أن ينسى ما اكتسبه، ورجع إلى عمه وجهل وضلال.

ومن تأمل في ذلك علم لا محالة: أن قضاء هذه الشهوة يؤثر في تلويث النفس مالاً يؤثره شيءٌ من كثرة الأكل، والمعamura، وسائر ما يميل النفس إلى الطبيعة البهيمية؛ ولیجرِب الإنسان ذلك من نفسه، وليرجع إلى ما ذكره الأطباء في تدبير الرهبان المنقطعين، إذا أريد إرجاعهم إلى النفس البهيمية.

ترجمہ: اور وہ حدث جس کا اثر بادی الرائی میں نفس کے اندر محسوس کیا جاتا ہے اور جو اس لائق ہے کہ عام لوگوں کو اس کے بارے میں ادکام دیئے جائیں، اس کی اجتماعی جگہوں کے منضبط ہونے کی وجہ سے اور جن کے مانند کا وقوع پر کثرت ہوتا ہے اور جس کی تعلیم کے چھوڑنے میں لوگوں کا بھاری نقصان ہے، جائزہ لینے سے ایسی ناپاکیاں و جنسوں میں منحصر ہیں۔

اول: نفس کا اس چیز میں مشغول ہوتا جس کو انسان اپنے معدے میں پاتا ہے یعنی تین تکمیلی چیزیں: ریاح، پیشاب اور پاخانہ۔ پس کوئی بھی انسان نہیں ہے مگر در انحالیکہ وہ اپنے بارے میں جانتا ہے کہ جد ب اس کے پیٹ میں ریاح اکٹھا

ہوتی ہے یا اس کو بول و بر از کا شدید تقاضا ہوتا ہے تو اس کا دل پر یشان ہوتا ہے۔ اور وہ زمین کی (پستی) طرف مائل ہوتا ہے۔ اور وہ نفس حیران و گرفتہ نفس کی طرح ہو جاتا ہے۔ اور اس کے درمیان اور اس کے انشراح کے درمیان ایک پرده مائل ہو جاتا ہے۔ پھر جب ریاح اس سے ہٹ جاتی ہے اور دونہایت گندی چیزیں اس سے بلکل ہو جاتی ہیں۔ اور وہ اس چیز کو استعمال کرتا ہے جو اس کے نفس کو پا کی سے آگاہ کرتی ہیں۔ جیسے نہاننا اور وضو کرنا تو وہ انشراح و سرور کو پاتا ہے۔ اور وہ ہو جاتا ہے گویا اس نے وہ چیز پالی جس کو اس نے گم کیا تھا۔

دوم: نفس کا شہوت جماع میں مشغول ہونا ہے اور اس کا اس میں ڈوبنا ہے۔ پس بیشک یہ چیز نفس کا بالکل یہ رخ پھیر دیتی ہے طبیعت بہیمیہ کی طرف، حتیٰ کہ چوپائے جب سدھائے جاتے ہیں اور ان کو مطلوبہ طریقوں کی ٹریننگ دی جاتی ہے اور شکاری جانوروں کو جب مسخر کیا جاتا ہے بھوکار کر کر اور بیدار رکھ کر اور ان کو سکھلا دیا جاتا ہے شکار کو اپنے مالک کے لئے روکنا، اور پرندے جب ملکف کے جاتے ہیں انسانوں کی بات کی نقل کرنے کے اور مختصر یہ کہ خواہ کوئی حیوان ہو جب انتہائی کوشش صرف کی جاتی ہے اس طبیعت کو ہٹانے میں جو اس میں ہے اور اس چیز کے حاصل کرانے میں جس کو اس کی طبیعت نہیں چاہتی۔ پھر جب یہ جانور اپنی شرمگاہ کی خواہش پوری کرتا ہے اور وہ مادہ کی مزاولت کرتا ہے اور اس لذت میں چند روز ڈوب جاتا ہے تو ضروری ہے کہ وہ اس چیز کو بھول جائے جو اس نے حاصل کی ہے اور وہ لوٹ جاتا ہے بصیرت کے فقدان، جہالت اور گمراہی کی طرف۔

اور جو شخص اس میں غور کرے گا وہ لا محالہ جان لے گا کہ جماع کی خواہش کو پورا کرنا نفس کو گندہ کرنے میں ایسا کارگر ہوتا ہے جیسا کوئی دوسرا چیز کا گر نہیں ہوتی یعنی کھانے کی زیادتی اور موت سے بے پرواہ ہو کر مقابلہ کرنا اور دیگروہ چیزیں جو نفس کو طبیعت بہیمیہ کی طرف مائل کرتی ہیں، اور چاہئے کہ انسان اس چیز کا اپنے نفس پر تحریک کرے اور چاہئے کہ وہ مطالعہ کرے اس کا جس کو اطباء نے ذکر کیا ہے تارک الدنیاراہبوں کی تدبیر کے سلسلہ میں جب ان کو نفس بہیمیہ کی طرف لوٹانے کا ارادہ کیا جائے۔

## لغات:

**مَظَانٌ** جمع مَظَانَہ دَرَانَ کی جگہ یعنی کسی چیز کے ملنے کی احتمالی جگہ.....**الجارحة**: شکاری درندہ یا پرندہ یا کتا، جمع جوارح.....**ذَلَّةٌ**: ذلیل کرنا، نُكَرْ نَا.....**عَافِسَةٌ**: مزاولت کرنا، لینا، تعلق قائم کرنا.....**العَمَّة**: بصیرت کا فقدان عمه (ف، ه) عَمَّهَا: متھیر ہونا، گمراہی میں بھٹکنا.....**غَامِرَةٌ**: مغامرہ موت سے بے پرواہ ہو کر لڑنا۔  
تصحیح: وَأَخْلَدَتْ أَصْلَ مِنْ فَآخَدَتْ تَهَا، تَصْحِحْ مَخْطُوطَ كَرَأْجَى سے کی گئی ہے۔



## طہارت کی دو میں: صغیری اور کبری

طہارت کے چار مراتب ہیں: پہلا ظاہر کو گندگیوں سے پاک کرنا۔ دوسرا: اعضاء کو گناہوں سے بچانا تیسرا: دل کو گندے اخلاق سے صاف کرنا چوتھا: دل سے غیر اللہ کا خیال نکال دینا۔ یہ مراتب نیچے سے اوپر کی طرف چڑھتے ہیں۔ آخری مرتبہ تک پہنچنے کے لئے ابتدائی مراحل سے گذرنا ضروری ہے یعنی سب سے پہلے ظاہر کی طہارت کا اہتمام ضروری ہے۔ اس کا باطن پر اثر پڑے گا تو اعضاء نافرمانیوں سے احتراز کریں گے اور طاعات کا التزام کریں گے اور ظاہری اقوال و افعال اور حرکات و مکنات کا بال ضرور دل پر اثر پڑتا ہے پس دل اخلاق رذیلہ سے پاک صاف ہو جائے گا اور رفتہ رفتہ آدمی درجہ کمال تک پہنچ جائے گا یعنی دل ماسوی اللہ سے پاک ہو جائے گا یہی آخری درجہ مطلوب ہے، ابتدائی تین مراتب اس آخری درجہ تک پہنچنے کے لئے درجات (سیڑھیاں) ہیں۔ ان میں بھی سب سے پہلا اور بنیادی درجہ ظاہری پاکی کا ہے۔ کیونکہ اس کے اثرات سرسری نظر میں بھی نفس کے اندر محسوس کئے جاتے ہیں۔ اور ظاہری پاکی اس لائق ہے کہ اس کے بارے میں عام لوگوں کو احکام دیئے جائیں کیونکہ اس طہارت کا ذریعہ یعنی پانی دنیا کے آباد ملکوں میں ہر جگہ موجود ہے اور اس کا معاملہ عام لوگوں کے قابو میں بھی آسکتا ہے اور جس کے تمام پاکیوں میں انسان کے باطن پر گھرے اثرات پڑتے ہیں اور جو لوگوں کے درمیان ایک مشہور مانی ہوئی پاکی ہے یعنی تمام لوگ پانی سے دھونے کو پاکی سمجھتے ہیں کیونکہ یہ ایک فطری طریقہ ہے یعنی پانی سے پاکی حاصل کرنا لوگوں کی فطرت میں داخل ہے۔ ان کی گھٹی میں یہ بات پڑی ہوئی ہے۔

جائزوہ لینے سے ایسی طہارت و جنوں میں مختصر ہے ایک طہارت کبری دوسری طہارت صغیری:

① طہارت کبری: پورا جسم پانی سے مل کر دھونے سے اعلیٰ درجہ کی پاکی حاصل ہوتی ہے کیونکہ پانی پاک کرنے والا اور بحاستوں کو دور کرنے والا ہے سلیم طبیعتوں نے پانی کی یہ تاثیر مان لی ہے، اس لئے طہارت کبری نفس کو پاک کیزگی کی حالت یاد دلانے کا ایک اعلیٰ اور بہترین ذریعہ ہے۔

سوال: طہارت، حدث کی ضد ہے، اور آدمی ایک ضد سے کوکر دوسری ضد پر دفعہ کیسے پہنچ سکتا ہے؟ یعنی ابھی تو آدمی ناپاک تھا اور نہایت گندہ (نجاست کبری میں بمتلا) تھا۔ اور نہاتے ہی یک دم پاک ہو گیا اور اعلیٰ درجہ کا پاک و صاف ہو گیا یہ بات کیسے ممکن ہے؟

جواب: کبھی انتقال فتنی ہوتا ہے یعنی احوال یکبارگی بدلتے ہیں۔ دو مشاہیں ملاحظہ فرمائیں:

پہلی مثال: کبھی ایسا ہوتا ہے کہ آدمی شراب پی کر مست ہو جاتا ہے، اس پر ایسا چڑھ جاتا ہے کہ وہ پاگل سا ہو جاتا ہے، اسے کوئی ہوش نہیں رہتا۔ اسی حالت میں بعض مرتبہ اس سے کوئی بڑی کوتا، ہی سرزد ہو جاتی ہے مثلاً وہ کسی کو ناحق قتل

کرو دیتا ہے یا اپنا یا کسی کا کوئی غایت درجہ نفس و قیمتی مال ضائع کر دیتا ہے تو یک ایک اس کو ہوش آ جاتا ہے۔ اس کا نفس چوکنا ہو جاتا ہے اور وہ ہر بات سمجھنے لگتا ہے اور اس کا سارا نشہ ہر ہو جاتا ہے۔ یہی انتقال ففعی ہے۔

**دوسری مثال:** کبھی ایسا ہوتا ہے کہ نحیف و نزار شخص جس میں نہ کسی کام کی طاقت ہوتی ہے نہ اٹھنے کی سکت ہوتی ہے۔ اتفاقاً اس کو سخت غصہ آ جاتا ہے یا رُگ حمیت پھرک اٹھتی ہے یا مسابقت کی دھن سوار ہو جاتی ہے تو وہ بڑے سے بڑا کارنامہ کر گزرتا ہے یادل وہلانے والی خون ریزی کر بیٹھتا ہے۔ یہی یکبارگی انتقال ہے۔

غرض نفس میں فوری انتقال ہوتا ہے یعنی بھی نفس کے احوال یکبارگی بدلت جاتے ہیں وہ ایک حالت میں ہوتا ہے اور اس کو فوراً ہی دوسری حالت یاد آ جاتی ہے اور اصلاح نفس کی بہترین صورت بھی یہی ہے کہ یک دم آدمی بری زندگی سے نکل کر اچھی زندگی میں آجائے۔ تدریجیاً اصلاح بھی ہوتی ہے مگر اس میں دریگتی ہے اور وہ کچھ بہت زیادہ مضبوط بھی نہیں ہوتی اور یک لخت جس کی حالت بدلت جاتی ہے اس کی بات ہی کچھ اور ہوتی ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں اور بزرگوں کے متولیین میں اس کی صد ہامثالیں ہیں کہ اچانک زندگی کی کایا پلٹ گئی اور وہ دفعہ انسانیت کے اعلیٰ مقام پر پہنچ گئے پس اسی طرح طہارت کے معاملہ کو سمجھنا چاہئے کہ نہاتے ہی فوراً آدمی حدث اکبر سے نکل کر طہارت کبری کا مقام پا لیتا ہے۔

مگر یہ بات یعنی فوری تنبہ اسی چیز سے حاصل ہو سکتا ہے جس کے متعلق یہ اعتقاد دل میں بیٹھا ہوا ہو کہ اس سے اعلیٰ درجہ کی پاکی حاصل ہو سکتی ہے اور ایسی چیز صرف پانی ہے۔ مٹی ضرورت کے وقت اس کا قائم مقام ہے اس میں یہ شان نہیں ہے۔ کیونکہ قدرت نے پانی کو ظہور (بدات خود پاک اور دوسری چیزوں کو پاک کرنے والا) پیدا کیا ہے۔ سورہ افرقان آیات ۲۸ و ۲۹ میں ہے کہ ”وَهُوَ اللَّهُ أَيَّا هُوَ أَنْ يَعْلَمْ مَا فِي الْأَرْضِ وَمَا فِي السَّمَاوَاتِ“ اور اپنے ہوا اپنے بھیجتا ہے اور ہم نے آسمان سے پاک صاف کرنے والا پانی بر سایا تاکہ اس کے ذریعہ مردہ زمینوں میں جان ڈال دیں اور اپنی مخلوقات میں سے بہت سے چوپائیں اور انسانوں کو سیراب کریں۔

مردہ زمینوں میں جان پڑنے کا ظاہری مطلب یہ ہے کہ پانی پڑتے ہی مردہ زمینوں میں زندگی کے آثار نمودار ہونے لگتے ہیں، کھیتیاں لہلہنے لگتی ہیں، جہاں خاک اڑ رہی تھی وہاں سبزہ زار بن جاتا ہے اور فن اعتبار سے یہ مطلب بھی لیا جاسکتا ہے کہ مردہ دل یعنی ناپاک لوگ جب پانی سے پاکی حاصل کرتے ہیں تو ان میں جان پڑ جاتی ہے۔ واللہ اعلم (آیت سے یہ استدلال شارح نے بڑھایا ہے)

② طہارت صغیری: صرف اطراف بدن (سر، منہ، ہاتھ اور پاؤں) کے دھونے سے حاصل ہوتی ہے۔ اور اطراف پر اکتفا کرنے کی دو وجہیں ہیں:

پہلی وجہ: دنیا کے تمام آباد خطوں میں لوگ عموماً ان اعضاء کو کھلا رکھتے ہیں، کپڑوں میں نہیں چھپاتے۔ یہی ان کا فطری طریقہ زندگی ہے اور حدیث شریف میں جو اشتعمالِ صماء کی ممانعت آئی ہے اس میں اس طرف اشارہ ہے۔

صماء، أَصْمَ كامونث ہے جس کے معنی ہیں ٹھوس، سخت، مضبوط۔ اور اشتمال کے معنی ہیں سارے جسم پر کپڑا پیننا اور اشتمال صماء کے معنی ہیں: چادر اس طرح اوڑھنا کہ ہاتھ اندر و بجا میں اور یہ منوع اس لئے ہے کہ بوقت حاجت ہاتھوں سے کام نہیں لیا جاسکے گا۔ اس حدیث میں اشارہ ہے کہ لوگ عموماً ہاتھ کھلے رکھتے ہیں تاکہ بوقت حاجت ان سے فوراً کام لیا جاسکے۔ یہی معاملہ پیروں کا اور چہرہ کا ہے۔

غرض اطراف جسم چونکہ عام طور پر کھلے رہتے ہیں اس لئے ان کو وضو میں بار بار دھونے میں کوئی حرج اور تنگی نہیں ہے اور باقی جسم چونکہ کپڑوں میں مستور رہتا ہے، اس لئے بار بار ہر کس و ناکس کے سامنے ان کو کھولنے میں اور دھونے میں حرج ہے۔

دوسری وجہ: شہری تمدن میں، جو ترقی یافتہ تمدن ہے، روزانہ اطراف بدن (ہاتھ، منہ اور پاؤں) کو دھونے کا عام رواج اور عادت ہے، اسی طرح جب لوگ سلاطین و حکام کے پاس جاتے ہیں تو بھی ان اعضاء کو دھولیا کرتے ہیں نیز جب لوگ کوئی پاکیزہ کام مثلاً کھانا یا کوئی مقدس چیز لینے کا ارادہ کرتے ہیں تب بھی وہ اطراف کو دھوتے ہیں، سارا بدن نہیں دھوتے۔ غرض ان دو وجہوں سے طہارت صغری میں اطراف بدن کے دھونے پر اکتفا کی گئی ہے، سارا بدن یا چھپے اعضاء کو دھونا ضروری قرار نہیں دیا گیا۔

گھری وجہ: اور پر طہارت صغری میں اطراف بدن کے دھونے پر اکتفا کرنے کی جو دو وجہیں بیان کی گئی ہیں وہ عام فہم اور سرسری وجہ ہیں۔ اب اس کی گھری وجہ بیان کی جاتی ہیں۔ اور وہ بھی دو ہیں:

پہلی وجہ: اطراف جسم چونکہ عموماً کھلے رہتے ہیں اس لئے بہت جلد ان پر گرد و غبار جنم جاتی ہے اور یہی اعضاء باہمی ملاقات کے وقت دیکھے جاتے ہیں اس لئے ان کا گرد و غبار میں اثاثاً پثارہنا مناسب نہیں۔ ان کو دھو کر صاف رکھنا چاہئے تاکہ آدمی اچھا نظر آئے اور دوسرے شخص کو دیکھنے سے تکدر نہ ہو۔

دوسری وجہ: تجربہ شاہد ہے کہ اطراف دھونے سے اور چہرے اور سر پر پانی چھڑ کنے سے نیند بالکل اڑ جاتی ہے اور گھری بے ہوشی بھی دور ہو جاتی ہے۔ اس بات کو شخص اپنے ذاتی علم و تجربہ سے جان سکتا ہے اور طب کی کتابوں کے مطالعہ سے بھی یہ بات آشکارہ ہے اطباء نے بے ہوشی، اسہال کی زیادتی اور فصد کا خون زیادہ بننے کا علاج تبرید تجویز کیا ہے، جو اطراف پر پانی چھڑ کنے سے حاصل ہوتی ہے۔ غرض نماز سے پہلے وضوای لئے ضروری ہوا ہے کہ آدمی میں نشاط پیدا ہو جائے، نیند، کسل اور سستی دور ہو جائے اور آدمی توجہ قلبی سے عبادت کرنے۔

والطهارة: التي يُحسُّ أثُرُها بادي الرأى، والتى يليق أن يُخاطب بها جمهور الناس، لكثره وجود آلتِها في الأقاليم المعمورة، أعني الماء، وانضباط أمرها، والتى هي أوقع الطهارات في نفوس البشر، وكالمسلمات المشهورة بينهم، مع كونها كالذهب الطبيعي، تنحصر

بالاستقراء في جنسين: صغرى وكبرى:

أما الكبرى: فتعيم البدن بالغسل والدلك، إذ الماء ظهر، هزيل للتجسسات، قد سلمت الطبائع منه ذلك، فهي آلة صالحة لتبهيف النفس على حلقة الطهارة.

ورب إنسان شرب الخمر وثمل، وغلب السكر على طبيعته، ثم فرط منه شيئاً: من قتل بغير حق، أو إضاعة مال في غاية النفافة، فتبهت نفسه دفعه، وعقلت، وكشفت عنها الشمالة؛ ورب إنسان ضعيف لا يستطيع أن ينهض، ولا أن يباشر شيئاً، فاتفقت واقعة تنبه النفس تنبها قوياً: من عروض غضب، أو حميمية، أو منافسة، فعالج معالجة شديدة، وسفك سفكًا بلاغاً.

وبالجملة: فلنفس انتقال دفعي، وتنبه من خصلة إلى خصلة؛ هو العمدة في المعالجات النفسانية؛ وإنما يحصل هذا التنبه بما ركز في صميم طبائعهم وجذر نفوسهم: أنه طهارة بلاغة، وما ذلك إلا الماء.

والصغرى: الاقتصر على غسل الأطراف، وذلك: لأنها مواضع جرت العادة في الأقاليم الصالحة بانكشفها وخروجهها من اللباس، لمذهب طبيعي، إليه وقعت الإشارة حيث نهى النبي صلى الله عليه وسلم عن استعمال الصماء، فلا يتحقق حرج في غسلها، وليس ذلك في سائر الأعضاء.

وأيضاً: جرت العادة في أهل الحضر بتنظيفها كل يوم، وعند الدخول على الملوك وأشاههم، وعند قصد الأعمال النظيفة.

وفقه ذلك: أنها ظاهرة، تسرع إليها الأوساخ، وهي التي ترى وتتصدر عند ملاقاة الناس: بعضهم بعض.

وأيضاً: التجربة شاهدة بأن غسل الأطراف، ورش الماء على الوجه والرأس ينبع النفس من نحو النوم والغشى المُثقل تنبها قوياً؛ وليرجع الإنسان في ذلك إلى ما عنده من التجربة والعلم، وإلى ما أمر به الأطباء في تدبير من غشى عليه، أو أفرط به الإسهال والفصد.

ترجمہ: اور وہ پاکی جس کا اثر سرسری نظر میں محسوس کیا جاتا ہے اور جو اس لائق ہے کہ عام لوگوں کو اس کے احکام دیئے جائیں، آباد خطوں میں آکھ طہارت کے بکثرت پائے جانے کی وجہ سے (آکھ طہارت سے) میری مراد پانی ہے اور طہارت کے معاملہ کے منضبط ہونے کی وجہ سے (یعنی اس کا معاملہ عام لوگوں کے قابو میں آسکتا ہے اور وہ بہ سہولت اس پر عمل کر سکتے ہیں) اور وہ طہارت جو انسانوں کے نفوس میں تمام طہارتوں سے زیادہ موثر ہے، اور لوگوں کے

در میان مسلمات مشہورہ کی طرح (رانج) ہے، اس کے فطری طریقہ جیسا ہونے کی وجہ سے (یعنی یا امر صورت نوعیہ میں تو چھپایا نہیں گیا، مگر کثرت مزاولت سے فطری امر جیسا ہو گیا ہے) استقراء سے ایسی طہارت و جنسوں میں منحصر ہے ایک صغیری دوسرا کبیری۔

رہی کبیری: تو وہ سارے بدن کو دھونا اور ملنا ہے، کیونکہ پانی پاک، صاف کرنے والا اور نجاستوں کو زائل کرنے والا ہے۔ تمام طبیعتوں نے پانی کی یہ تاثیر مان لی ہے۔ پس طہارت کبیری بہترین ذریعہ ہے نفس کو خصلت طہارت سے آگاہ کرنے کا۔

(سوال مقدر کا جواب) اور بعض آدمی شراب پیتا ہے اور مدد ہوش ہو جاتا ہے اور نہ اس کی طبیعت پر چھا جاتا ہے پھر اس سے کوئی بڑی کوتا ہی سرزد ہو جاتی ہے یعنی کسی کو ناحق قتل کرتا ہے یا کوئی غایت درجہ نفس مال ضائع کرتا ہے تو یہاں ایک اس کا نفس چوکنا ہو جاتا ہے اور وہ بات سمجھنے لگتا ہے اور اس کا نشہ ہر نہ ہو جاتا ہے۔ اور بعض انسان ضعیف ہوتا ہے، اٹھنے کی بھی اس میں سکت نہیں ہوتی اور نہ کسی کام کے کرنے کی اس میں طاقت ہوتی ہے پس اتفاقاً کوئی ایسا واقعہ پیش آتا ہے جو اس کے نفس کو بہت ہی زیادہ جھینجھوڑ دیتا ہے یعنی غصہ کا پیش آنا، یا حمیت یا منافست، پس وہ بڑے سے بڑا کارنامہ کر گزرتا ہے اور دل دہلانے والی خون ریزی کر ڈالتا ہے۔

اور حاصل کلام: پس نفس کے لئے ذیق (فوری) انتقال ہے اور ایک خصلت سے دوسرا خصلت کی طرف چوکنا ہونا ہے۔ (اور) وہ (فوری انتقال) معالجات نفسانیہ (اصلاح نفس) میں نہایت قابل اعتماد چیز ہے۔ اور یہ آگہی اسی چیز سے حاصل ہو سکتی ہے جو لوگوں کی طبیعتوں کی اصل میں اور ان کے نفوس کی جڑ میں گڑی ہوئی ہو کہ وہ انتہائی درجہ کی طہارت ہے اور اس قسم کی چیز پانی ہی ہے۔

اور طہارت صغیری: اطراف کے دھونے پر اکتفا کرنا ہے اور یہ اس لئے ہے کہ اطراف ایسی جگہیں ہیں جن کے کھلا رہنے کی اور لباس سے باہر رہنے کی قابل رہائش ملکوں میں عادت چل رہی ہے، فطری راہ ہونے کی وجہ سے (اور) اسی کی طرف اشارہ آیا ہے چنانچہ نبی کریم ﷺ نے اس طرح چادر اور اوزھنے سے منع کیا ہے کہ ہاتھ اندر دب جائیں (رواه مسلم، مشکلوۃ، کتاب اللباس، حدیث نمبر ۲۳۱۵) پس کوئی حرج متحقق نہیں ہے اطراف کے دھونے میں اور یہ بات دیگر اعضاء میں نہیں ہے۔

اور نیز: شہریوں میں ان کو پاک صاف کرنے کی عادت چل رہی ہے روزانہ اور بادشاہوں اور ان کے مانند لوگوں کے پاس جاتے وقت اور سفرے کاموں کا ارادہ کرتے وقت۔

اور اس کی گہری حکمت یہ ہے کہ اطراف کھلے رہتے ہیں ان کی طرف میں کچیل جلدی پہنچتا ہے اور اطراف ہی وہ اعضاء ہیں جو دیکھے جاتے ہیں اور نظر آتے ہیں لوگوں کے ایک دوسرے سے ملاقات کے وقت۔

اور نیز: تجربہ شاہد ہے کہ اطراف کا دھونا اور چہرے اور سر پر پانی کا چھڑکنا نفس کو چوکنا کرتا ہے، نیندا اور گہری بیہوٹی جیسی چیزوں سے بہت زیادہ چوکنا کرنا اور چاہئے کہ انسان لوئے اس سلسلہ میں اس علم و تجربہ کی طرف جو اس کو حاصل ہے اور اس بات کی طرف جس کا اطباء نے حکم دیا ہے اُس شخص کے علاج میں جس پر بے ہوشی طاری ہوتی ہو یا اس کو بہت زیادہ اسہال ہونے لگے ہوں یا رُگ پر نشتر لگانے سے بہت زیادہ خون آنے لگا ہو۔



## طہارت کے فوائد

جس طرح بعض جڑی بوئیوں میں، بعض ادویہ میں، اور بعض کائناتی چیزوں میں متعدد اوصاف و خواص ہوتے ہیں، اسی طرح اللہ تعالیٰ کے بعض احکام میں متعدد اسرار و رموز ہیں۔ طہارت میں بھی گوناگون فوائد ہیں۔ ذیل میں ان میں سے آٹھ فوائدے ذکر کئے جاتے ہیں:

**پہلا فائدہ:** طہارت ایک فطری امر ہے۔ کیونکہ وہ ارتقاق ثانی یعنی ترقی یا فتح تمدن (شہری تمدن) کا ایک اہم مسئلہ ہے۔ تفصیل مبحث سوم کے باب سوم میں گذر چکی ہے۔ اور ارتقات کی رعایت پر کمال انسانی کا دار و مدار ہے۔ کیونکہ وہ انسانی فطرت کا جز بن چکے ہیں۔ اس لئے ارتقات کے دیگر امور کی طرح طہارت کا بھی التزام ضروری ہے۔

**دوسرافائدہ:** طہارت ملائکہ سے قریب کرنے والی اور شیاطین سے دور کرنے والی ایک صفت ہے اور انسان کی معراج کمال یہ ہے کہ وہ ملائکہ میں شامل ہو جائے اور شیاطین سے دور ہو جائے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ ملائکہ پاک مخلوق ہیں، وہ پاکی کا اہتمام کرنے والوں کو پسند کرتے ہیں۔ کندہم جنس باہم جنس پرواہ!

**تیسرا فائدہ:** طہارت عذاب قبر کو ہٹاتی ہے حدیث شریف میں ہے کہ: پیشاب سے بچو، کیونکہ قبر کا عذاب یشتر اس کی وجہ سے ہوتا ہے، (یہ حدیث صحیح ہے، اس کی تخریج نصب الرایہ: ۱۲۸ میں ہے)

**چوتھا فائدہ:** صفت احسان پیدا کرنے میں طہارت کا بڑا دخل ہے۔ احسان کے معنی کی پوری وضاحت تو "ابواب الاحسان" میں آئے گی اس کا خلاصہ یہ ہے کہ اعمال کی اصل غرض تک پہنچنے کا نام "احسان" ہے اور اعمال سے اصل مطلوب تقرب الہی ہے جب آدمی بہ نیت اطاعت ظاہری و باطنی نظافت کا اہتمام کرتا ہے تو وہ خدا کا محبوب بن جاتا ہے یعنی اس کو قرب خاص حاصل ہو جاتا ہے۔ سورہ التوبہ آیت ۱۰۸ میں ہے: "اور اللہ تعالیٰ خوب پاک ہونے والوں کو پسند فرماتے ہیں، اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ طہارت کے اہتمام کی وجہ سے محبوبیت حاصل ہوتی ہے۔ پس جس صفت سے انسان کو خدا تعالیٰ کا محبوب بننے کا شرف حاصل ہو، اس صفت کے ساتھ متصف رہنا لازم ہے۔

پانچواں فائدہ: طہارت (وضوء و غسل) کی وجہ سے نیکیاں لکھی جاتی ہیں اور گناہ مٹائے جاتے ہیں۔ متعدد احادیث میں اس کا تذکرہ آیا ہے کیونکہ جب صفت طہارت نفس میں راحخ ہو جاتی ہے یعنی ملکہ اور فطرت ثانیہ بن جاتی ہے تو نفس میں ملکوتی انوار کا ایک بڑا حصہ ہمہر جاتا ہے اور متقرر ہو جاتا ہے یہی نیکیاں ہیں اور بیہمیت کی تاریکی کا بڑا حصہ مغلوب ہو جاتا ہے یعنی دب جاتا ہے، یہی گناہوں کا مٹانا ہے۔

چھٹا فائدہ: نیک بختی حاصل کرنے میں جو تین چیزیں سد راہ بنتی ہیں ان میں سے ایک ”ریت رواج کا حجاب“ ہے، جس کا دوسرا نام ”حجاب دنیا“ ہے۔ مبحث رابع کے باششم میں اس کی تفصیل گذر چکی ہے جب طہارت کا باقاعدہ اہتمام کیا جاتا ہے اور اس کو ایک مسلمہ طریقہ بنالیا جاتا ہے تو وہ دنیا میں اشہاک سے بچاتی ہے۔ وضو کو جو مومن کا ہتھیار کہا گیا ہے اس کا یہی مطلب ہے کہ وہ دنیا میں اشہاک سے بچاتا ہے، اور تذکرہ کا ذریعہ بتاتا ہے۔

ساتواں فائدہ: نیک بختی حاصل کرنے کے چیزات ثلاثہ میں سے ایک جہالت و بد عقیدگی کا حجاب بھی ہے۔ اس کی تفصیل بھی مبحث چہارم کے باششم میں گذر چکی ہے۔ جب طہارت میں تین باتیں پائی جاتی ہیں تو وہ سوء معرفت یعنی اللہ کے بارے میں جہالت اور بد عقیدگی کا علاج بنتی ہے: ایک: پورے اہتمام سے وضوء و غسل کرنا جس طرح لوگ دربارشاہی میں جب کسی غرض سے جاتے ہیں تو پورے اہتمام سے غسل کرتے ہیں یا ہاتھ، منہ اور پاؤں و ہوتے ہیں اور لباس درست کرتے ہیں اور خوب پاک صاف ہو کر اور بن سنور کر جاتے ہیں، اسی طرح عبادات کے لئے آدمی پورے اہتمام سے طہارت حاصل کرے۔ دوم: طہارت حاصل کرتے وقت شروع سے آخر تک نیت طہارت کا مستحضر رہتا۔ سوم: طہارت کے اذکار کا اہتمام کرنا۔ اگر یہ تینوں باتیں طہارت میں ملحوظ رہیں تو اس سے اللہ تعالیٰ کی صحیح معرفت حاصل ہوگی اور عظمت و اعتقاد پیدا ہوگا۔

آٹھواں فائدہ: نیک بختی حاصل کرنے کے مواعیعات ثلاثہ میں سے ایک حجاب طبع یعنی نفس کا حجاب بھی ہے اس کی تفصیل بھی مخولہ بالا مقام میں گذر چکی ہے طہارت کے اہتمام سے طبیعت عقل کے تابع ہو جاتی ہے یعنی حجاب نفس دور ہوتا ہے کیونکہ جب انسان یہ بات اچھی طرح سمجھ لیتا ہے کہ طہارت انسان کا کمال ہے اور وہ اعضاء کو اس عقیدہ کے مطابق مشقت میں ڈالتا ہے یعنی وضوء و غسل کرتا ہے اور اس میں کوئی غرض شامل نہیں ہوتی ہے مثلاً کھیت سے آیا ہے۔ اعضاء گرد سے اٹے پٹے ہیں اس لئے ہوتا ہے۔ یہ بات نہ ہو، بلکہ کمال انسانی کی تحصیل کی غرض سے طہارت حاصل کرے اور زندگی میں یہ عمل مسلسل جاری رکھے، تو یہ چیز تمرین (Exercise) ہو جاتی ہے نفس کو عقل کے تابع کرنے کی۔ اور اس عمل سے نفس قابو میں آ جاتا ہے۔

والطہارة : بَابُ مِنْ أَبْوَابِ الْإِرْتِفَاقِ الثَّانِيِّ ، الَّذِي يَتَوَقَّفُ كَمَالُ الْإِنْسَانِ عَلَيْهِ ، وَصَارَ مِنْ جَلَلِهِمْ ; وَفِيهَا قُرْبٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ ، وَبَعْدُ مِنَ الشَّيْطَانِ ؛ وَتَدْفَعُ عَذَابَ الْقَبْرِ ، وَهُوَ قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ

عليه وسلم: ﴿استقرُّوا من البول، فإنَّ عامةً عذابَ القبرِ منه﴾؛ ولها مدخل عظيم في قبول النفس لون الإحسان، وهو قوله تعالى: ﴿وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ﴾؛ وإذا استقرَّت في النفس، وتمكَّنت منها، تقررت فيها شعبَةٌ من نور الملكية، وانقهرت شعبَةٌ من ظلمة البهيمية، وهو معنى كتابة الحسنات وتکفیر الخطایا؛ وإذا جعلت رسماً نفعَت من غوايَل الرسوم؛ وإذا حافظ صاحبُها على ما فيها من هيئات يؤخذُ الناسُ بها أنفسَهم عند الدخول على الملوك، وعلى النية المستصْحِبة، والأذكار، نفعَت من سوء المعرفة؛ وإذا عَقَلَ الإتسان: أن هذه كماله، فأدَابَ جوارحه حسبما عَقَلَ، من غير داعيةٍ حسيةٍ، وأكثرَ من ذلك، كانت تمريناً على انقياد الطبيعة للعقل؛ والله أعلم.

ترجمہ: (۱) اور طہارت اس ارتقاق ثانی کے مسائل میں سے ایک اہم مسئلہ ہے جس پر کمال انسانی کا دار و مدار ہے اور جو لوگوں کی فطرت میں شامل ہو گیا ہے (۲) اور طہارت ملائکہ کا قرب ہے اور شیطان سے دوری ہے (۳) اور طہارت عذاب قبر کو ہٹاتی ہے اور وہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہے کہ: ”پیشَاب سے بچو، پس بیشَک قبر کا عذاب عام طور پر اُسی کی وجہ سے ہوتا ہے“ (۴) اور طہارت کا بڑا دل ہے نفس کے احسان کا رنگ قبول کرنے میں۔ اور وہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”اور اللہ تعالیٰ خوب پاک رہنے والوں کو دوست رکھتے ہیں“ (۵) اور جب طہارت نفس میں راخ ہو جاتی ہے اور وہ نفس میں جم جاتی ہے تو نفس میں ملکیت کے نور کا ایک حصہ متقرر (ثابت) ہو جاتا ہے اور بھیت کی تاریکی کا بڑا حصہ مغلوب ہو جاتا ہے، یہی نیکیاں لکھنے اور گناہوں کے مثانے کا مطلب ہے (۶) اور جب طہارت کو ایک ریت بنالیا جاتا ہے تو وہ رسوم کی آفتوں میں مفید ثابت ہوتی ہے (۷) اور جب صاحب طہارت حفاظت کرتا ہے اُن ہیتوں کی جو طہارت میں ہیں، جن کا لوگ اپنے آپ کو پابند بناتے ہیں جب وہ بادشاہوں کے پاس جاتے ہیں اور اس نیت کی حفاظت کرتا ہے جو عمل طہارت کے ساتھ ساتھ رہنے والی ہے اور اذکار طہارت کی حفاظت کرتا ہے، تو طہارت سوء معرفت (بدعَقِیدَى وَجَهَالَت) میں مفید ثابت ہوتی ہے (۸) اور جب انسان سمجھ لیتا ہے کہ یہ طہارت اس کا کمال ہے، پھر وہ اپنے سمجھنے کے مطابق اپنے اعضاء کو اسی کام میں لگائے رکھتا ہے، بغیر کسی محسوس داعیہ کے اور وہ بہ کثرت عمل طہارت کرتا ہے تو یہ تمرین ہو جاتی ہے طبیعت کو عقل کے تابع کرنے کی باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

**لغات:** انقهر: مغلوب ہونا..... غائلة: مصیبت، آفت مہلک شیءی..... المستصْحِبة (اسم فاعل) ساتھ ساتھ رہنے والی۔ استصْحِبة: ساتھی بننا، ساتھ ہونا..... آدابہ: تھکانا، لگا تارکوش کرنا۔

تصحیح: من نور الملكية اصل میں من نور الملائكة تھا صحیح مخطوطہ کراچی سے کی ہے۔



## باب — ۹

## نماز کے اسرار کا بیان

انواع ہر (نیکی کے کاموں) میں نماز کا بھی اہم مقام ہے۔ وہ دین کا ستون ہے اور باجماعت نماز تو شعائر دین میں سے ہے۔ طہارت کی حکمتوں سے فارغ ہو کر اب نماز کی حکمتیں بیان فرماتے ہیں۔

## نماز کے تعلق سے انسانوں کی تین فسمیں

طہارت کی طرح نماز کے تعلق سے بھی انسانوں کی تین فسمیں اور درجے ہیں:

پہلا درجہ: توفیق خداوندی بعض انسانوں کو اپنی مقدس بارگاہ کی طرف بلند کرتی ہے یعنی بغیر کسی کسب و استحقاق کے ان کو رفت و بلندی سے سرفراز کرتی ہے۔ اس وقت ان کو پوری طرح وصال خداوندی نصیب ہوتا ہے اور بارگاہ عالی سے ان پر تحلیلات برنسی شروع ہوتی ہیں اور ان کے نفوس پر انوار الہی چھا جاتے ہیں تو وہ ایسی چیزوں کا مشاہدہ کرتے ہیں جن کے بیان سے زبان و قلم قاصر ہے۔

پھر جب وہ حالت زائل ہو جاتی ہے اور آدمی اپنی سابق حالت کی طرف لوٹ آتا ہے تو پہلی حالت کے فوت ہو جانے سے آدمی کا چین حتم ہو جاتا ہے اور وہ سخت بے قرار ہوتا ہے تو وہ اپنی بے قراری کا مدارا ایک ایسی حالت سے کرتا ہے جو سفلی احوال میں اس برتر حالت سے اقرب ہوتی ہے یعنی نفس خالق جل مجدہ کی معرفت میں مستغرق ہو جائے اور آدمی اس حالت کو دام بنا کر اس برتر حالت کا کچھ حصہ حاصل کر لے جو اس کے ہاتھ سے فوت ہو گئی ہے۔ اسی حالت کا نام نماز ہے۔ نماز تین چیزوں کا مجموعہ ہے: ایسے اقوال و افعال کے ذریعہ اللہ تعالیٰ کی تعظیم بجالانا، خشوع و خضوع کا اظہار کرنا اور مناجات و سرگوشی کرنا جو خاص اسی مقصد کے لئے موجود ہیں الغرض یہ حضرات وصال حبیب کی دولت ہاتھ سے نکل جاتی ہے تو خیال حبیب کو اس کا قائم مقام بنالیتے ہیں اور ان کی آنکھوں کو ٹھنڈک نماز میں ملتی ہے۔

دوسرا درجہ: اس شخص کا ہے جس کو مجرصادق یعنی انبیاء اس حالت کی طرف دعوت دیتے ہیں اور اس حالت کو اختیار کرنے کی ترغیب دیتے ہیں تو وہ شخص شہادت قلبی سے مجرصادق کی یہ دعوت مان لیتا ہے یعنی اس کا دل گواہی دیتا ہے کہ بتانے والا اس کے لئے مفید بات بتا رہا ہے اس لئے وہ عمل شروع کر دیتا ہے اور وہ سب باتیں برق پاتا ہے جن کا اس سے وعدہ کیا گیا ہے اور وہ رفتہ رفتہ ترقی کر کے وہ بات پالیتا ہے جس کی وہ امید باندھے ہوئے ہے یعنی بالآخر اس کو بھی وصل حبیب کی دولت میسر آ جاتی ہے۔

تیسرا درجہ: اس شخص کا ہے جو نماز کے کچھ بھی فوائد نہیں جانتا مگر چونکہ وہ مومن ہے اس لئے دین کے تقاضوں کی

تکھیل کے طور پر نماز پڑھتا رہتا ہے تو وہ بھی بالآخر محروم نہیں رہتا، جیسے باپ اولاد کو، ان کی ناگواری کے باوجود، مفید گاریگریاں سکھنے پر مجبور کرتا ہے تو بالآخر وہ کامیاب ہو جاتے ہیں۔

### ﴿بَابُ أَسْرَارِ الصَّلَاةِ﴾

اعلم : أنَّ إِنْسَانَ قَدْ يُخْتَطَفَ إِلَى الْحَظِيرَةِ الْمَقْدَسَةِ، فَيَلْتَصِقَ بِجَنَابِ اللَّهِ تَعَالَى أَتَمَّ لُصُوقٍ، وَيَنْزِلُ عَلَيْهِ مِنْ هَنَالِكَ التَّجْلِيَاتُ الْمَقْدَسَةُ، فَتَغْلِبُ عَلَى النَّفْسِ، وَيُشَاهِدُ هَنَالِكَ مَا لَا يَقْدِرُ اللِّسَانُ عَلَى وَصْفِهِ، ثُمَّ يُرَدُّ إِلَى حِيثُ كَانَ، فَلَا يَقُولُ بِهِ الْقَرَارُ، فَيُعَالِجُ نَفْسَهُ بِحَالَةٍ هِيَ أَقْرَبُ الْحَالَاتِ السَّفَلِيَّةِ: مِنْ اسْتِغْرَاقِ النَّفْسِ فِي مَعْرِفَةِ بَارِئَهَا؛ وَيَتَحَدُّهَا شَرَّكًا لَا قِنَاصَ مَا فَاتَهُ مِنْهَا؛ وَتَلِكَ الْحَالَةُ هِيَ التَّعْظِيمُ وَالْخُضُوعُ وَالْمَنَاجَاهُ فِي ضَمِّنِ أَفْعَالٍ وَأَقْوَالٍ بُنْيَتْ لِذَلِكَ.

وَيَتَلوُهُ : رَجُلٌ سَمِعَ الْمَخْبِرَ الصَّادِقَ يَدْعُوهُ إِلَى هَذِهِ الْحَالَةِ، وَيَرْغُبُ فِيهَا، فَصَدَّقَهُ بِشَهَادَةِ قَلْبِهِ، فَفَعَلَ، وَوَجَدَ مَا وَعَدَهُ حَقًّا، وَارْتَقَى إِلَى مَا يَرْجُوهُ.

ثُمَّ يَتَلوُهُ : رَجُلٌ أَلْجَاهَ الْأَنْبِيَاءَ إِلَى الصلواتِ وَهُوَ لَا يَعْلَمُ، بِمَنْزِلَةِ الْوَالِدِ يَحْبِسُ أُولَادَهُ عَلَى تَعْلِيمِ الصَّنَاعَاتِ النَّافِعَةِ وَهُوَ كَارِهُونَ.

ترجمہ: نماز کے اسرار کا بیان: جان لیں کہ انسان کبھی مقدس بارگاہ کی طرف اچک لیا جاتا ہے۔ پس وہ پوری طرح سے اللہ کی بارگاہ کے ساتھ چپک جاتا ہے اور اس پروہاں سے تجلیات مقدسہ نازل ہوتی ہیں، پس وہ نفس پر چھا جاتی ہیں اور وہاں انسان ایسی چیزوں کا مشاہدہ کرتا ہے جن کے بیان سے زبان قاصر ہے، پھر وہ اس جگہ کی طرف لوٹا دیا جاتا ہے جہاں وہ تھا۔ پس اس مقام میں سکون و قرار نہیں رہتا پس وہ اپنا علاج کرتا ہے ایک ایسی حالت سے جو نچلے احوال میں سے اس برتر حالت سے قریب تر ہوتی ہے یعنی نفس کا اپنے خالق جل جلالہ کو پہچاننے میں ذوب جانا اور وہ شخص اس (سفلی حالت) کو جال بناتا ہے اس چیز کو شکار کرنے کیلئے جو اس (برتر) حالت میں سے اسکے ہاتھ سے نکل گئی ہے اور وہ (سفلی) حالت ایسے اقوال و افعال کے ضمن میں (خالق کی) تعظیم و خضوع و مناجات ہے جو اسی مقصد کے لئے بنائے گئے ہیں۔

اور اس متصل و شخص ہے جس نے مخبر صادق سے سا جو اس کو اس حالت کی طرف بلا تا ہے اور اسکی ترغیب دیتا ہے، پس وہ شہادت قلبی سے اس مخبر کی تصدیق کرتا ہے اور اس کے بتائے ہوئے طریقہ پر عمل کرتا ہے اور وہ اس چیز کو برق پاتا ہے جس کا اس مخبر نے (نماز پر) وعدہ کیا ہے اور وہ اس نماز کے ذریعہ اس چیز کی طرف ترقی کرتا ہے جس کی اس نے امید باندھی ہے۔ پھر اس کے بعد اس شخص کا مقام ہے جسے انبیاء نے نمازوں کی طرف مجبور کیا ہے، درانحالیکہ وہ (نماز کے فوائد) نہیں جانتا ہے، جس طرح باپ اپنی اولاد کو روکتا ہے مفید کاریگریوں کے سکھنے پر، درانحالیکہ بچے اس کو ناپسند کرتے ہیں۔



## نماز کا ایک اہم فائدہ

نماز کا ایک اہم فائدہ دنیا میں یہ بھی ہے کہ اس کے ذریعہ پریشانیوں کا ازالہ کیا جاسکتا ہے اور اس کے ذریعہ نعمتیں حاصل کی جاسکتی ہیں مثلاً جب کوئی بڑی پریشانی لاحق ہو، جیسے قحط سالی، آندھی یا اولے بارش کا طوفان آئے تو نماز سے مدد حاصل کرنی چاہئے، ایسے وقت میں نماز سراپا دعا بن جاتی ہے۔ کیونکہ نماز ایسے اقوال و افعال کا مجموعہ ہے جو آخری درجہ کی تعظیم ہیں اور نماز میں اللہ تعالیٰ کی طرف توجہ تام ہوتی ہے جو درحقیقت دعا کی روح ہے۔ قرآن کریم میں ارشاد ہے ﴿إِسْتَعِينُوا بِالصَّابِرِ وَالصَّلَاةِ﴾ (آل عمران: ۱۵۳) یعنی صبر اور نماز سے سہارا حاصل کرو، اللہ تعالیٰ کی مدد صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے پس نماز پڑھنے والوں کے ساتھ تو بدرجہ اولیٰ ہوگی اور حدیث شریف میں ہے ﴿إِذَا حَزَبَهُ أَمْرٌ صَلِّ﴾ (رواہ ابو داؤد) یعنی جب کوئی اہم بات پیش آتی تو آپ ﷺ نماز میں مشغول ہو جاتے (مشکوٰۃ باب صلوٰۃ الطوٰع حدیث نمبر ۱۳۲۵) صلاۃ الحاجۃ، صلاۃ التوبہ، صلاۃ الاستخارہ اور صلاۃ الاستقاء کی مشروعیت کی وجہ بھی یہی ہے۔ غرض باب کے آخر میں جو نماز کے فوائد آرہے ہیں وہ تو یہیں ہیں، یہ ان کے علاوہ ایک اہم فائدہ ہے یعنی نماز بہت سی دینیوں انجمنوں کا حل ہے۔

وَرَبِّمَا يَسْأَلُ إِنْسَانٌ مِّنْ رَبِّهِ دَفْعَ بَلَاءً أَوْ ظَهُورَ نِعْمَةً، فَيَكُونُ الْأَقْرَبُ حِينَئِذٍ لِلْاسْتغْرَافِ فِي أَفْعَالِ وَأَقْوَالِ تَعْظِيمِيَّةٍ لِتُؤْثِرَ هَمْتَهُ الَّتِي هِيَ رُوحُ السُّؤَالِ؛ وَذَلِكَ مَا سُنَّ مِنْ صَلَاةِ الْاسْتِسْقَاءِ.

ترجمہ: اور کبھی انسان اپنے رب سے درخواست کرتا ہے کسی مصیبت کے رفع ہونے کی یا کسی نعمت کے ظاہر ہونے کی تو اس وقت قریب تر چیز تعظیمی اقوال و افعال میں ڈوب جانا ہے، تاکہ اس کی کامل توجہ، جو کہ روح سوال ہے، اثر انداز ہو اور یہی وہ نماز استقاء ہے جو مشرع کی گئی ہے (حضرت تھانوی رحمہ اللہ نے مطلب خیز ترجمہ کیا ہے کہ جب آدمی اپنے پروردگار سے کسی مصیبت کے رفع ہونے یا کسی نعمت کے ملنے کی درخواست کرتا ہے، اس وقت زیادہ مناسب یہی ہوتا ہے کہ تعظیمی افعال اور اقوال میں مستغرق ہو جائے، تاکہ اس کی ہمت (کامل توجہ) کا جو کہ اس درخواست کی روح ہے کچھ اثر پڑ سکے) (احکام اسلام عقل کی نظر میں صفحہ ۸۲)



## نماز کی ہیئت ترکیبی کا بیان

نماز میں بنیادی باتیں تین ہیں:

۱- جب بندہ اللہ کی عظمت و جلال کو ملاحظہ کرے تو اسکے دل میں خشوع و خضوع پیدا ہو یعنی جب بندہ نماز کیلئے کھڑا ہو تو اس کا دل عاجزی اور نیازمندی سے لیریز ہو جائے، کیونکہ تخشیع، تصرع اور تمکن ہی نماز کی حقیقت ہے (دیکھئے ترمذی ۱:۱۵)

۲- زبان اللہ تعالیٰ کی عظمت کو اور دل کے خشوع و خصوص کو بہترین الفاظ سے تعبیر کرے۔ قراءت فاتحہ اور اذکار و تسبیحات کو نماز میں اسی مقصد سے رکھا گیا ہے۔

۳- اپنے اعضاء کو اس خشوع کے مطابق مہذب بنالیا جائے یعنی با ادب کھڑا رہے، آداب کی پوری رعایت کے ساتھ رکوع و سجود کرے۔

**دلیل:** کیونکہ اللہ تعالیٰ کی نعمتوں اور احسانات کا شکر یہ انہیں تین طریقوں سے ادا کیا جاسکتا ہے۔ ایک شاعر اپنے منعم مجازی کی مدح سراہی کرتے ہوئے کہتا ہے:

تمہاری نعمتوں نے میری تین چیزوں تمہارے حوالے کر دیں  
میرا ہاتھ، میری زبان اور سینہ میں پوشیدہ دل  
یعنی اعضاء نیازمند و اطاعت شعار ہیں، زبان شناخواں ہے اور دل آپ کی نعمتوں کا قدر داں ہے۔ جب منعم مجازی کے سامنے منون احسان کا یہ حال ہے تو منعم حقیقی کے سامنے بندہ کا یہ حال کیوں نہ ہو!

**تعظیمی افعال کا بیان:** نماز میں جو تین چیزوں ہیں ان میں سے پہلی دو تو واضح ہیں، ان کی تفصیل کی حاجت نہیں۔ البتہ تیسرا چیز کی قدرے تفصیل ضروری ہے۔ پس جاننا چاہئے کہ افعال تعظیمیہ درجہ بہ درجہ تین ہیں: قیام، رکوع اور سجدہ۔ سب سے پہلے آدمی کو راز و نیاز کی باتیں کرنے کے لئے با ادب کھڑا ہونا چاہئے اور اللہ تعالیٰ کی طرف منہ کر کے پوری طرح متوجہ ہونا چاہئے۔ تعظیم کا یہ سب سے پہلا درجہ ہے۔ پھر اس کے بعد کا درجہ یہ ہے کہ آدمی اپنی ذلت و پستی کا احساس کرے اور اللہ تعالیٰ کی عزت و برتری کا تصور کرے اور اللہ تعالیٰ کے سامنے سرگاؤں ہو جائے۔ یہ فعل تعظیم میں پہلے فعل سے بڑھا ہوا ہے۔ کیونکہ تمام انسانوں اور جانوروں کی فطرت میں یہ بات داخل ہے کہ گردن افرازی تکبر کی نشانی ہے اور گردن افگندگی نیازمندی اور عاجزی کی علامت ہے۔ اللہ پاک کا ارشاد ہے:

إِنَّ نَشَأُ نَزِّلُ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةً      أَكْرَمْ چاہیں تو ان (مُنکرین) پر آسمان سے ایک بڑی نشانی نازل  
فَظَلَّتْ أَعْنَافُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ (ashra' ۲۶)      کر دیں، پس انکی گردنیں اس نشانی کے سامنے پست ہو جائیں

اس آیت سے معلوم ہوا کہ گردن کا جھکنا منقاد ہونے کی علامت ہے۔ اور فعل تعظیمی کا آخری درجہ یہ ہے کہ آدمی اپنا چہرہ اللہ تعالیٰ کے سامنے خاک آلو کر دے، جو کہ افضل ترین عضو ہے اور جس میں تمام حواس جمع ہیں، سننے، دیکھنے، سوگھنے، چکھنے اور چھوٹے کی صلاحیتوں کا چہرہ سنگم ہے۔ ایسے اشرف عضو کو کسی کی تعظیم کے لئے زمین پر رکھ دینا تعظیم کا آخری درجہ ہے۔

غرض تعظیم کی یہ تینوں صورتیں تمام انسانوں میں جانی پہچانی ہوتی ہیں۔ لوگ اپنی عبادتوں میں بھی ان کا استعمال کرتے ہیں اور جب بادشاہوں اور امراء کے سامنے جاتے ہیں تو بھی یہی طریقے اختیار کرتے ہیں، اس لئے نماز میں یہ تینوں باتیں اکٹھا کی گئی ہیں۔ اور ان میں ترتیب اس طرح رکھی گئی ہے کہ ادنی سے اعلیٰ کی طرف ترقی ہو، پہلے قیام ہو،

پھر کوئ، پھر سجدہ کیا جائے تاکہ دم بدم، بتدریج، خشوع و خصوص اور اپنی ذلت کا احساس بڑھتا جائے۔ اگر نماز میں صرف آخری درجہ کی تعظیم یعنی سجدہ رکھا جاتا یا اعلیٰ سے ادنیٰ کی طرف اتر جاتا تو ترقی کا یہ فائدہ حاصل نہ ہوتا۔

فائدہ: نماز کے افعال میں قعدہ بھی ہے مگر اس کا تذکرہ اس لئے نہیں کیا کہ وہ اصلی فعل نہیں ہے، کیونکہ وہ ہر رکعت کے آخر میں مشروع نہیں ہے، جبکہ ہر رکعت ایک مستقل نماز ہے اور دو رکعتیں شفع (دو گانہ یعنی دو کی جوڑی) ہے۔ تفصیل حضرت نانوتوی رحمہ اللہ کی توثیق الکلام میں ہے، جس کی میں نے شرح بنام: ”کیا تقدیم پر فاتحہ واجب ہے؟“، لکھی ہے اس کو ملاحظہ فرمائیں۔

قعدہ نماز سے بسہولت نکلنے کے لئے رکھا گیا ہے۔ کیونکہ نماز کے آخری فعل سجدے میں نماز سے نکلنے میں دشواری ہے، اس لئے آدمی سجدہ سے فارغ ہو کر بہاطمینان بیٹھ جاتا ہے اور توفیق عبادت پر حمد کرتا ہے۔ پھر معلم عبادت پر درود بھیجا ہے، پھر اپنے لئے کچھ مانگ کر نماز سے نکل آتا ہے۔

وأصل الصلاة ثلاثة أشياء: أن يخضع القلب عند ملاحظة جلال الله وعظمته، ويُعبرُ اللسان عن تلك العظمة وذلك الخصوٰع أفتح عبارٰة، وأن يؤدّب الجوارح حسب ذلك الخصوٰع؛ قال القائل:  
أفادتكم النعماء مني ثلاثة يدي ولسانى والضمير الممحجاً

ومن الأعمال التعظيمية أن يقوم بين يديه مناجيا، ويقبل عليه مواجهها، وأشدُّ من ذلك: أن يستشعر ذُلّه وعزّة ربِّه، فَيَنْكُسُ رأسه، إذ من الأمر المجبول في قاطبة البشر والبهائم: أن رفع العنق آية التيه والتکبر، وتنکیسه آية الخضوع والإخبات، وهو قوله تعالى: ﴿فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خاصِعِينَ﴾؛ وأشدُّ من ذلك: أن يُعْفَرَ وجهه الذي هو أشرف أعضائه ومجمِع حواسه بين يديه.

فتلك التعظيمات الثلاث الفعلية شائعة في طوائف البشر، لا يزالون يفعلونها في صلواتهم، وعند ملوكهم وأمرائهم؛ وأحسن الصلاة: ما كان جامعاً بين الأوضاع الثلاثة، مترياً من الأدنى إلى الأعلى، ليحصل الترقى في استشعار الخضوع والتذلل؛ وفي الترقى من الفائدة ماليس في إفراد التعظيم الأقصى، ولا في الانحطاط من الأعلى إلى الأدنى.

ترجمہ: اور نماز میں اصلی امور تین ہیں: (ایک) یہ کہ دل عاجزی کرے اللہ تعالیٰ کے جلال و عظمت کا تصور کر کے (دوم) یہ کہ اللہ تعالیٰ کی اس عظمت کو اور اپنی اس خاکساری کو بہترین الفاظ سے تعبیر کرے (سوم) یہ کہ اس خاکساری کی حالت کے موافق اعضاء کو شاستہ بنایا جائے (چنانچہ اس سلسلہ میں) کسی کا شعر ہے۔

فائدہ پہنچا یا تم کو نعمتوں نے میری تین چیزوں کا میرے ہاتھ کا، میری زبان کا اور پوشیدہ دل کا

او تعظیمی افعال میں سے یہ ہے کہ خدا کے حضور میں کھڑا ہو، مرگوشی کرتا ہوا اور ان کی طرف متوجہ رہے، چہرہ پھیرتے ہوئے۔ اور اس سے زیادہ یہ بات ہے کہ اپنی خاکساری اور اپنے رب کی برتری کا خیال کرے، پس سرگلوں ہو جائے، کیونکہ تمام انسانوں میں اور چوپایوں میں فطری امر میں سے یہ بات ہے کہ گردن اٹھانا غرور اور تکبر کی نشانی ہے اور گردن کو جھکانا خاکساری اور نیازمندی کی نشانی ہے اور وہی اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”پس ان کی گردنیں عاجزی سے اس نشانی کے سامنے جھک جائیں“۔ اور اس سے زیادہ یہ بات ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سامنے خاک آلو دکردے اپنے اس چہرہ کو جو کہ وہ اس کے اعضاء میں سب سے اشرف ہے اور جو اس کے حواس کا سنگم ہے۔

پس یہ تین فعلی تعظیمات تمام لوگوں میں رائج ہیں، لوگ ہمیشہ ان کو استعمال کرتے ہیں اپنی عبادتوں میں اور اپنے بادشاہوں اور اپنے امراء کے سامنے اور بہترین نمازوں ہے جو ان تینوں احوال کے درمیان جامع ہوا اور ادنیٰ سے اعلیٰ کی طرف ترقی کرنے والی ہو، تاکہ عابزی اور خاکساری کے تصور میں ترقی حاصل ہو اور ترقی میں وہ فائدہ ہے جو تہباغایت تعظیم میں نہیں ہے اور نہ اعلیٰ سے ادنیٰ کی طرف اترنے میں ہے۔

**لغات:** اَفْصَحَ عَبَارَةً مَفْعُولٍ مُطْلَقٍ هُوَ يُعْبَرُ كَمَا مِنْ غَيْرِ لِفْظِهِ ..... الْمُحَجَّبُ (اسم مفعول) حَجَّبَهُ: چھپانا..... بین یدیہ طرف ہے یُعْفَرُ کا۔



## نماز ہی کیوں ضروری ہے، کیا ذکر و فکر کافی نہیں؟

بعض لوگ اللہ تعالیٰ کی عظمت کے گیان دھیان کو اور اللہ کے دائمی ذکر کو کافی عبادت تصور کرتے ہیں، مگر اللہ کی شریعتوں میں اس کو کافی نہیں سمجھا گیا۔ دیان سماوی میں بنیادی عبادت نماز کو قرار دیا گیا ہے۔ اگرچہ اللہ کی عظمت کو سوچنا، ہر وقت اللہ کا تصور قائم رکھنا، کسی حال میں بھی اللہ کو نہ بھولنا، بلکہ ہر وقت زبان سے بھی اللہ کا ذکر کرنا ایک بہترین عمل اور بڑی عبادت ہے، مگر وہ بنیادی عبادت نہیں، اللہ سے نزدیک کرنے والا بنیادی عمل نماز ہے۔ اور اس کی وجہ یہ ہے کہ صحیح طریقہ پر اللہ کی عظمت میں سلسل غور و فکر کرنا ہر ایک کے لئے کی بات نہیں۔ صرف وہی لوگ مضبوطی سے اس پر عمل کر سکتے ہیں جن کی قوت ملکیہ نہایت بلند ہو اور ایسے لوگ بہت کم ہیں۔ عام لوگ اگر یہ طریقہ اپنائیں گے تو وہ گند خاطر ہو جائیں گے، بلکہ اصل پونچ بھی کھو بیٹھیں گے، نفع حاصل کرنا تو دور کی بات ہے۔ اور اس کی وجہ یہ ہے کہ جس طرح بیل کسی سہارے ہی سے چھٹ پر چڑھتی ہے، اسی طرح فکری پرواز بھی کسی پیکر محسوس کے سہارے ہوتی ہے۔ اگر کسی پیکر محسوس کے بغیر سوچنا شروع کیا جائے تو کچھ وقت کے بعد فکر تھک جاتی ہے اور عقل مبہوت ہو کر رہ جاتی ہے۔ یہی فکر کی بلا دلت ہے۔ غرض اللہ تعالیٰ چونکہ غیر محسوس ذات ہیں اس لئے ان کی عظمت و جلال کو کسی پیکر محسوس کے بغیر مسلسل نہیں سوچا جا سکتا۔

ای طرح ذکراللہ کے لئے بھی پیکر محسوس ضروری ہے۔ الفاظ کا سہارا یہا اور ایسے تعظیمی عمل کو وسیلہ بنانا ضروری ہے جس کو آدمی اپنے اعضاء سے کرے اور اس کے آداب کی رعایت میں خود کو مشقت میں ڈالے۔ اس کے بغیر اللہ کا ذکر محض لفاظ ہے (سارس کے زور سے بولنے کی آواز) ہے۔ یعنی بے معنی شور و ہنگامہ ہے اور اکثر لوگوں کے حق میں اس کا کوئی فائدہ نہیں۔ اس کے برخلاف نماز ایک مجنون مرکب ہے، ذکر و فکر بھی اس کے اجزاء میں شامل ہیں، کیونکہ نماز کے اجزاء ترکیبی تینیں ہیں:

۱۔ اللہ کی عظمت کو سوچنا، مگر فکر میں ڈوب کر نہیں، بلکہ ثانوی قصد سے، عرضی التفات سے اور ضمنی توجہ سے اور ایسی فکر ہر ایک کر سکتا ہے یعنی ایسی گہری فکر جس میں ماسوا کا کوئی شعور نہ رہے، یہ تو ہر ایک کے بس کی بات نہیں مگر جزوی، ثانوی اور ترجیحی درجہ کی فکر جس میں ماسوا سے بے جبری نہ ہو، یہ بات ہر ایک کے لئے ممکن ہے اور نماز میں اللہ کی عظمت کو ایسا ہی سوچنا مطلوب ہے — ہاں اگر کسی میں شہود و حضور کے ہضوں میں غوطہ لگانے کی استعداد ہو تو اس کے لئے کوئی ممانعت نہیں کہ وہ اس میں غوطہ زن ہو، بلکہ یہ فکر تو اور بھی اعلیٰ درجہ کی پیغیر ہے۔ اس میں نفس کو اعلیٰ درجہ کی آگاہی حاصل ہوتی ہے مگر نماز کے تحقق کے لئے فکر کا یہ درجہ مطلوب نہیں۔

۲۔ نماز میں ایسی دعائیں ہیں جن میں اپنے عمل کا خالص اللہ تعالیٰ کے لئے ہونا اور اپنے چہرہ کا اللہ کی طرف متوجہ کرنا اور صرف اللہ ہی سے مدد چاہنے کو واضح کیا جاتا ہے۔

۳۔ نماز میں تعظیمی افعال بجالائے جاتے ہیں جیسے با ادب کھڑا ہونا، اللہ کے سامنے سرگوں ہونا اور خدا کے سامنے جبہ سائی کرنا۔

اور مقبوں میں جس طرح مفردات باہم دیگر مل جاتے ہیں اور ایک مرکب مزاج وجود میں آتا ہے اسی طرح مذکورہ تینوں باتیں نماز میں ایک دوسرے کے لئے بازو، تکمیل کنندہ اور یاد ہانی کرنے والی بن جاتی ہیں، اسی لئے نماز عام و خاص یعنی سب لوگوں کے لئے مفید ہے اور ایک قوی الاشتراطیق ہے تاکہ ہر شخص اس سے اپنی اصلی استعداد کے مطابق استفادہ لر سکے۔

وَإِنَّمَا جَعَلَتِ الصَّلَاةَ أَمَّا الْأَعْمَالِ الْمُقْرَبَةِ، دُونَ الْفَكْرِ فِي عَظَمَةِ اللَّهِ وَدُونَ الذِّكْرِ الدَّائِمِ، لِأَنَّ  
الْفَكْرُ الصَّحِيحُ فِيهَا لَا يَتَأْتِي إِلَّا مِنْ قَوْمٍ عَالِيَّةٍ نَفْوُهُمْ، وَقَلِيلٌ مَا هُمْ، وَسُوْىٰ أُولَئِكَ لَوْخَاطُوا فِيهِ  
تَبَلَّدُوا، وَأَبْطَلُوا رَأْسَ مَا لَهُمْ، فَضْلًا عَنْ فَائِدَةٍ أُخْرَى؛ وَالذِّكْرُ بِدُونِ أَنْ يُشَرِّحَهُ وَيَعْضُدَهُ عَمَلٌ  
تعظیمی، یعملہ بجوار حمہ، ویعنوا فی إِدَآبِهَا، لَقَلْقَةٌ خَالِيَّةٌ عَنِ الْفَائِدَةِ فِي حَقِّ الْأَكْثَرِينَ.

أما الصلاة: فهو المعجونُ المركب:

[۱] من الفكر المتصروف تلقاء عظمة الله بالقصد الثاني والالتفات التبعي، المتأتى من كل واحد، ولا حجر لصاحب استعداد الخوض في لعنة الشهود أن يخوض، بل ذلك منه له أتم تنبية.

- [۲] وَمِنَ الْأَدْعَيْةِ الْمُبَيِّنَةِ إِخْلَاصُ عَمَلِهِ اللَّهُ، وَتَوْجِيهُ وَجْهِهِ تَلْقَاءَ اللَّهِ، وَقَصْرُ الْإِسْتِعَانَةِ فِي اللَّهِ.
- [۳] وَمِنْ أَفْعَالِ تَعْظِيمِيَّةٍ، كَالسُّجُودُ وَالرُّكُوعُ، يَصِيرُ كُلُّ وَاحِدٍ عَضْدًا لِلْآخَرِ، وَمُكَمِّلًا لِلْمُبْنَىِّ عَلَيْهِ، فَصَارَتْ نَافِعَةً لِعَامَةِ النَّاسِ وَخَاصَّتِهِمْ، تَرِيَا قَوْيَ الْأَثْرِ، لِيَكُونَ لِكُلِّ إِنْسَانٍ مِنْهُ مَا أَسْتَوْجِهُ أَصْلُ اسْتِعْدَادِهِ.

ترجمہ: اور نماز اللہ سے نزدیک کرنے والے اعمال کی ماں اسی لئے بنائی گئی ہے، اللہ کی عظمت میں غور کرنے کا اور اللہ کے دائی ڈکر کو یہ درجہ نہیں دیا گیا، اس لئے کہ اللہ کی عظمت میں صحیح فکر نہیں حاصل ہوتی ہے مگر ایسے حضرات سے جن کے نفوس بلند مرتبہ ہیں اور ایسے لوگ بہت ہی تھوڑے ہیں اور ان لوگوں کے علاوہ دوسرے لوگ اگر اس فکر میں گھسیں گے تو وہ کند خاطر ہو جائیں گے اور وہ اپنا اصلی سرمایہ کھو بیٹھیں گے چہ جائیکہ وہ کچھ اور فائدہ حاصل کریں (ایسے سالکین کی مثالیں موجود ہیں جو اللہ کی عظمت میں غور کرتے کرتے راستے سے بھٹک گئے اور کہیں کے نہ رہے) اور ذکر الہی بدون اس کے کہ اس کی تشریح کرے اور اس کو قوی کرے کوئی ایسا تعظیمی عمل جس کو آدمی اپنے اعضاء سے کرے اور جس کی بجا آوری میں آدمی مشقت اٹھائے، ایک ایسا لقلقه ہے جو اکثر لوگوں کے حق میں فائدہ سے خالی ہے۔

رہی نماز تو وہ متعجبون مرکب ہے:

- ۱- ایسی فکر سے جو پھیری ہوئی ہے اللہ کی عظمت کی طرف، شانوی درجہ کے قصد سے اوپر ایسی التفات سے، جو حاصل ہونے والی ہے ہر ایک سے۔ اور کوئی ممانعت نہیں ہے حضور کے بھنوں میں گھنے کی استعداد اور کھنے والے کے لئے کہ گھے وہ۔ بلکہ یہ بات اس کو کامل طور پر (عظمت الہی سے) باخبر کرنے والی ہے۔
- ۲- اور ایسی دعاوں سے جو بیان کرنے والی ہیں، اپنے عمل کے خالص ہونے کو اللہ تعالیٰ کے لئے اور اس کے رخ کے پھیرنے کو اللہ تعالیٰ کی طرف اور مد و طلبی کو اللہ تعالیٰ میں منحصر کرنے کو۔
- ۳- اور تعظیمی افعال سے، جیسے بجدے اور رکوع۔

(مذکورہ اجزاء تلاش میں سے) ہر ایک دوسرے کے لئے بازو، اس کی تیکھیل کرنے والا اور دوسرے کو یاد دلانے والا ہوتا ہے۔ پس ہو گئی نماز عام و خاص کے لئے مفید چیز اور قوی التاثیر تریاق، تاکہ میسر آئے ہر ایک کو اس تریاق میں سے وہ جس کو واجب و لازم جانتی ہے اس کی اصلی (فطری) استعداد۔

### لغات:

**تَاتَّى الْأَمْرُ:** آسان ہونا، تیار ہونا..... **تَبَلَّد:** سُت وَكَنْد خاطر ہونا..... **شَرَحَ الشَّيْءَ:** کھولنا، ظاہر کرنا..... **عَضْدَ (ن)** عضدا: مدد کرنا..... **عَنَّا يَعْنُوا عَنَاءُ:** غم میں ڈالنا، دشوار ہونا..... **أَذَابَ إِذْآبَ:** مشقت میں ڈالنا، تحکما..... **اللَّقْلَقَةُ:** سارس کی آواز، ہر آواز جس میں حرکت و اضطراب ہو..... **الْمُتَاتُّ (أَسْمَ فَاعِلٍ)** من تَاتَّى الْأَمْرُ: آسان ہونا۔

## نماز کے فوائد کا بیان

ذیل میں نماز کے آٹھ فوائد کے بیان کئے جاتے ہیں:

**پہلا فائدہ:** نماز مومنین کی معراج ہے۔ معراج کے معنی ہیں سیر ہمی یعنی نماز ترقی کا ذریعہ ہے۔ جس طرح نبی گریم ﷺ کو معراج سے سفر فراز کیا گیا تھا اور وصال حبیب نصیب ہوا تھا، مومنین بھی نماز کے ذریعہ ترقی کرتے ہیں اور آخرت میں ان کو بھی دیدار خداوندی کی نعمت سے، جو کہ اخروی نعمتوں میں سب سے بڑی نعمت ہے، بہرہ ور کیا جائے گا۔ آخرت میں تخلیقات کو سہارنے کی استعداد نماز کے ذریعہ پیدا ہوتی ہے متفق علیہ روایت میں ہے کہ ایک مرتبہ صحابہ آنحضرت ﷺ کی خدمت میں حاضر تھے، چودھویں کا چاند پوری تابانی سے چمک رہا تھا آپ نے اس کی طرف دیکھا اور ارشاد فرمایا: ”عَنْ قَرِيبٍ تَمَّ اپنے پروردگار کو آشکارا آنکھ سے دیکھو گے، جیسے کہ تم اس چاند کو دیکھتے ہو، تم کوئی تکلیف نہیں دیئے جاؤ گے اس کے دیکھنے میں (یا زد حام نہیں کرو گے تم اللہ کی رویت میں) پس اگر طاقت رکھو تم کہ نہ غلبہ کئے جاؤ تم (یعنی مشاغل تم پر غالب نہ آئیں) اس نماز پر جو طلوع آفتاب سے پہلے ہے (یعنی نماز فجر) اور اس نماز پر جو غروب آفتاب سے پہلے ہے (یعنی نماز عصر) تو کرو تم“ (مشکوٰۃ باب رویۃ اللہ عزوجل حدیث نمبر ۵۶۵۵)

فجر و عصر کی تخصیص یا تواس لئے ہے کہ فجر راحت اور سستی کا وقت ہے اور عصر مشاغل دنیوی کا وقت ہے، پس جوان دونمازوں کا اہتمام کرے گا وہ باقی نمازوں کا بدرجہ اولی اہتمام کرے گا اور ایک قول یہ ہے کہ جنت میں دیدار خداوندی نہیں دو وقتوں میں ہوگا (منظار حق) غرض رویت باری کی خوش خبری کے ساتھ نمازوں کے اہتمام کی تاکید اسی لئے ہے کہ نماز یہ آدمی میں دیدار خداوندی کی استعداد پیدا کرتی ہیں۔

**نوت: الصلاۃ مراج المُؤمِنِینَ** کوئی روایت نہیں ہے، لوگوں میں یہ جملہ جو حدیث کے طور پر چل پڑا ہے وہ بے اصل بات ہے۔

**دوسرافائدہ:** نماز محبوب خدا بننے کا اور اللہ کی رحمتوں کو لوٹنے کا بہت بڑا ذریعہ ہے۔ مسلم شریف میں روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ایک بار اپنے ایک خادم حضرت ربیعة بن کعب رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ: ”مجھ سے مانگ“ انہوں نے آپ سے بہشت کی رفاقت مانگی۔ آپ نے فرمایا: ”کچھ اور مانگ لو“ انہوں نے عرض کیا: ”میرا مطلب تو یہی ہے“ تو آپ نے ارشاد فرمایا کہ: ”تو اپنے نفس کے خلاف میری مدد کر نمازوں کی کثرت سے“ (مشکوٰۃ حدیث نمبر ۸۹۶ باب السجد وفضلہ) یعنی تیرا نفس تو نہیں چاہے گا، کیونکہ نفس پر نماز بہت بھاری ہے، مگر تو نفس کو مجبور کر اور بہت زیادہ نمازیں پڑھ، تاکہ میں آخرت میں ان نمازوں کے وسیلہ سے تیرے لئے اپنی رفاقت کی درخواست کر سکوں۔ اس روایت سے معلوم ہوا کہ آدمی نماز کی مدد سے آخرت میں بڑے سے بڑا مرتبہ حاصل کر سکتا ہے۔

اور سورۃ المدثر میں ہے کہ آخرت میں بہشتی مجرموں سے ان کا حال پوچھیں گے کہ تم کو دوزخ میں کس بات نے داخل کیا؟ وہ کہیں گے: ”ہم نہ تو نماز پڑھا کرتے تھے اور نہ غریب کو کھانا کھلایا کرتے تھے (یعنی زکوٰۃ بھی نہیں دیا کرتے تھے) اور ہم بحث کرنے والوں کے ساتھ (یعنی اسلام کے خلاف باتیں بنانے والوں کے ساتھ) بحث میں شریک رہا کرتے تھے اور قیامت کے دن کو (عملًا) جھٹلایا کرتے تھے، یہاں تک کہ ہم کو موت آگئی، پس ان کو سفارش کرنے والوں کی سفارش نفع نہ دے گی،“ (آیات ۳۸-۳۹) ان آیات میں کفار، ہی کا بیان نہیں عام مجرموں کا بیان ہے، جو نافرمان مسلمانوں کو بھی شامل ہے۔ پس ان آیات کے منطق سے یہ بات ثابت ہوئی کہ نماز نہ پڑھنے والے رحمت خداوندی سے محروم ہوں گے اور راندہ ہو کر جہنم میں جائیں گے اور اسی آیت کے مفہوم سے یہ بات لکھی کہ نمازوں کا اہتمام کرنے والے محبوب خدا ہوں گے، اللہ کی رحمتوں کے حقدار ہوں گے اور جنت کے عالی مقامات میں جگہ حاصل کریں گے (اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِنْهُمْ!)

**تیسرا فائدہ:** جب نماز آدمی میں ملکہ اور فطرت بن جاتی ہے۔ تو بندہ اللہ کے نور میں مضھل (متلاشی، بکھرنا والا، گم) ہو جاتا ہے اور اس کی خطائیں مٹا دی جاتی ہیں۔ سورۃ ہود آیت ۱۲ میں ہے: ”اور دن کے دونوں سروں پر اور رات کے ابتدائی حصہ میں نماز کا اہتمام کرو، یاد رکھو! نیکیاں برائیوں کو مٹا دیتی ہیں،“ یعنی نیکیوں کی خاصیت یہ ہے کہ وہ برائیوں کو مٹا دیتی ہیں، جس طرح نہانے سے بدن کا میل کچیل دور ہو جاتا ہے اور خزاں کے موسم میں پتے جھپڑ جاتے ہیں، نمازوں اور دوسروی نیکیوں سے بھی گناہ مٹ جاتے ہیں اور نیکیاں عملی توبہ بن جاتی ہیں۔

**چوتھا فائدہ:** نیک بختی حاصل کرنے کے جوابات ثلاثة میں ایک جہالت و بد عقیدگی کا حجاب بھی ہے، بحث چہارم کے باب ششم میں اس کی تفصیل گذر چکی ہے۔ جب نماز کے افعال حضور قلب اور نیت صالحہ کے ساتھ انجام دیئے جائیں تو نماز سے اللہ تعالیٰ کی صحیح معرفت حاصل ہوتی ہے اور دل میں اللہ کی عظمت و اعظام پیدا ہوتا ہے اور اس مقصد کو حاصل کرنے کے لئے نماز سے زیادہ نافع کوئی چیز نہیں۔

**پانچواں فائدہ:** نیک بختی حاصل کرنے میں حجاب دنیا بھی مانع ہے یعنی ریت روانج کا پردہ بھی حائل ہو جاتا ہے، محوکہ بالا مقام میں اس کی تفصیل بھی گذرا چکی ہے۔ جب نماز کا باقاعدہ اہتمام کیا جاتا ہے اور اس کو ایک مسلمہ طریقہ بنالیا جاتا ہے تو وہ آفات دنیا سے اور رواجی برائیوں سے بچاتی ہے۔ سورۃ العنكبوت آیت ۲۵ میں ہے کہ: ”نماز کی پابندی کیجئے، بیشک نماز بے حیائی اور ناشائستہ کا مول سے روکتی ہے،“ ﴿أَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفُحْشَاءِ وَالْمُنْكَر﴾ یعنی جب نماز فطرت ثانیہ اور خصلت را سنبھل بن جاتی ہے تو رواجی برائیوں سے بچنے میں بے حد فوج بخش ثابت ہوتی ہے۔

**چھٹا فائدہ:** نماز مسلمانوں کا شعار ہے، اس کے ذریعہ مسلمان، کافر اور منافق سے ممتاز ہوتا ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ: ”ہمارے اور ان (منافقین) کے درمیان عبد و پیام نماز ہے، پس جس نے نماز کو ترک کر دیا، وہ کافر ہو گیا،“ (رواہ احمد والنسائی و ابن ماجہ، الترمذی فی کتاب الایمان و قال: حدیث حسن صحیح، مشکوٰۃ حدیث نمبر ۲۵ کتاب الصلوٰۃ) اسفرار

میں ہمیں اس کا خوب تجربہ ہوتا ہے جب کوئی مسلمان لوگوں کے درمیان نماز پڑھتا ہے تو اس کے اس عمل سے دین اسلام کا تعارف ہوتا ہے۔

ساتواں فائدہ: بحث راجع کے باب اول میں گذرایا ہے کہ سعادت حقیقیہ یہ ہے کہ بھیت، نفس ناطقہ کی تابعدار ہو جائے اور خواہش عقل کی پیروی کرے اس مقصد کی تحصیل کے لئے نماز جیسی کوئی چیز نہیں۔ نماز نفس کو خوگر بناتی ہے کہ وہ عقل کی تابعداری کرے اور عقل کے حکم پر چلے پس سعادت حقیقیہ حاصل کرنے میں بھی نماز بڑی معین و مددگار ہوتی ہے۔

اب آخر میں ہم نماز کے ایک فائدہ کا اضافہ کرتے ہیں، جس کا قرآن کریم میں متعدد جگہ ذکر آیا ہے:

آٹھواں فائدہ: نماز اللہ پاک کو بہ کثرت یاد کرنے کا ذریعہ ہے اور اللہ پاک کی یاد بہت بڑی چیز ہے۔ عاشق سے کوئی پوچھے: تجھے محبوب کی یاد میں کیا ملتا ہے؟، وہ خود تو کچھ نہیں بتلا سکے گا، مگر اس کی وارثگی سب کچھ بتاوے گی۔

ذکر، اللہ والوں کے قلوب کی غذا اور آب حیات ہے۔ اللہ پاک کی یاد ہی سے ان کے دلوں کی دنیا آباد ہے۔ پس جو لوگ چاہتے ہیں کہ اپنے مولیٰ کو یاد رکھیں وہ نمازوں کو اس کا ذریعہ اور وسیلہ بنالیں۔ نماز کا یہ فائدہ سورہ ہود آیت ۱۱۳ کے آخری حصہ میں آیا ہے ﴿ذلِكَ ذُكْرٌ لِلَّهِ كَرِيْبٌ﴾ (یعنی نماز بڑی یاد ہے یاد کرنے والوں کے لئے) اسی طرح سورۃ العنكبوت کی مذکورہ آیت میں ہے ﴿وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَر﴾ (اور اللہ کی یاد بہت بڑی چیز ہے)

والصلاۃ مسراج المؤمنین، مُعِدَّۃ للتجليات الآخرية، وهو قوله صلى الله عليه وسلم:  
 ﴿إِنَّكُمْ سَتَرَوْنَ رَبَّكُمْ، فَإِنْ أَسْتَطَعْتُمْ أَنْ لَا تُغْلِبُوا عَلَى صَلَاةٍ قَبْلَ طَلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا، فَافْعُلُوا﴾ وسبب عظيم لمحبة الله ورحمته، وهو قوله صلى الله عليه وسلم: ﴿أَعْنَى عَلَى نَفْسِكُ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ﴾ وحكاياته تعالى عن أهل النار: ﴿وَلَمْ نَلْكُ مِنَ الْمُصَلَّينَ﴾؛ وإذا تمكنت من العبد أضمحل في نور الله، وكفرت عنه خطاياه: ﴿إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُدْهِبُنَ السَّيِّئَاتِ﴾ ولا شيء أفع من سوء المعرفة منها، لاسيما إذا فعلت أفعالها وأقوالها على حضور القلب والنية الصالحة، وإذا جعلت رسما مشهوراً نفعاً من غواي الرسموم نفعاً بينا، وصارت شعراً للMuslim، يتميز به من الكافر، وهو قوله صلى الله عليه وسلم: ﴿الْعَهْدُ الذِّي بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ الصَّلَاةُ، فَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ كَفَرَ﴾؛ ولا شيء في تمرير النفس على انقياد الطبيعة للعقل، وجريانها في حكمه، مثل الصلاة؛ والله أعلم.

ترجمہ: (۱) اور نماز مؤمنین کی معراج ہے، تجلیات اخرویہ کے لئے تیار کرنے والی ہے اور وہ آپ ﷺ کا ارشاد ہے: ”بیشک عنقریب تم اپنے پروردگار کہ دیکھو گے، پس اگر تم طاقت رکھو کہ نہ ہارو طلوع آفتاب سے قبل اور غروب آفتاب  
 ————— **زمزم پبلیشورز فر** —————

سے قبل کی نماز میں، تو کروم،"

(۲) اور نماز بہت بذرا ذریعہ ہے اللہ کی محبت اور رحمت کا، اور وہ آپ ﷺ کا ارشاد ہے: "مُذَكَّرٌ تَوْمِيرٌ تَيْرٌ نَفْسٍ كَـ" خلاف سجدوں کی کثرت سے "اور اللہ تعالیٰ نے جہنمیوں کا قول نقل فرمایا ہے: "اور ہم نماز پڑھنے والوں میں سے نہیں تھے"

(۳) اور جب نماز پندے میں جم جاتی ہے (یعنی ملکہ بن جاتی ہے) تو بندہ اللہ کے نور میں متلاشی (فنا) ہو جاتا ہے اور اس کی خطا میں معاف کر دی جاتی ہیں (ارشاد خداوندی ہے): "بِشَّكَ نَيْكِيَاں گَنَا هُوں کُونا بُودَكِرْ دِيَتِی ہیں"

(۴) اور نماز سے زیادہ کوئی چیز نافع نہیں ہے بد عقیدگی میں، خصوصاً جب نماز کے افعال و اقوال حضور قلب اور نیت صالح سے انعام دیئے جائیں۔

(۵) اور جب نماز کو ایک مشہوریت بنالیا جائے تو وہ رواجی برائیوں میں ٹین طور پر نفع بخش ہوتی ہے۔

(۶) اور نماز مسلمانوں کا شعار ہو گئی ہے، اس کے ذریعہ مسلمان کافر سے ممتاز ہوتا ہے، اور وہ آپ ﷺ کا ارشاد ہے: "نماز ہی ہم میں اور ان (منافقین) میں عہد و پیمان ہے۔ پس جو شخص نماز کو ترک کر دے وہ کافر ہو گیا"

(۷) اور نہیں ہے کوئی چیز نماز کی مانند نفس کو خوگر بنانے میں طبیعت کی تابعداری کرنے پر عقل کی اور طبیعت کے چلنے پر عقل کے مطابق، باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

لغات: غَلَبَ عَلَيْهِ: غالب آنا، جیتنا۔ غُلَبَ عَلَيْهِ: ہارنا، مغلوب ہونا..... اضْمَحَلُّ: پاش پاش ہونا، بکھر جانا، متلاشی ہونا۔

## باب — ۱۰

### زکوٰۃ کے اسرار کا بیان

اس باب میں زکوٰۃ سے مراد صرف فرض زکوٰۃ نہیں ہے بلکہ ہر انفاق (اللہ کے راستہ میں خرچ) مراد ہے اور اس کو زکوٰۃ انفاق کی اشرف نوع کے اعتبار سے یا لغوی معنی کے اعتبار سے کہا جاتا ہے۔ زکوٰۃ کے لغوی معنی ہیں: طہارت و پاکیزگی۔ چونکہ راہ خدا میں خرچ کرنا مال کو بھی پاک کرتا ہے اور مالک کو بھی اس لئے اس کو زکوٰۃ کہا جاتا ہے۔ مکی سورتوں میں جو زکوٰۃ کی ادائیگی کا حکم ہے اس سے مطلق غریبوں پر خرچ کرنا مراد ہے۔ اصطلاحی زکوٰۃ ہجرت کے بعد ۲ ہجری میں نازل ہوئی ہے۔

انفاق فی سبیل اللہ چھ مختلف مقاصد کے لئے ضروری ہوا ہے، جن کی تفصیل درج ذیل ہے:

- ① ضرورت مندوں کی حاجت روائی کے لئے: جب کسی غریب آدمی کو کوئی بڑی حاجت پیش آتی ہے اور وہ زبان حال سے یا زبان قال سے اللہ تعالیٰ کے سامنے گڑگڑاتا ہے، تو اس کی وہ فریاد کرم خداوندی کے دروازے کو ہٹکھٹاتی

ہے۔ چنانچہ کبھی مصلحت خداوندی یہ ہوتی ہے کہ کسی سمجھدار آدمی کے دل میں الہام کیا جاتا ہے کہ وہ اس کی حاجت روائی کرے۔ پس جب یہ الہام اس شخص پر چھا جاتا ہے یعنی اس کا دل اس غریب کی حاجت روائی کے لئے بے قرار ہو جاتا ہے اور وہ شخص اس الہام کے مطابق اس غریب کی ضرورت پوری کر دیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس سے خوش ہوتے ہیں اور اس پر چہار جانب سے برکتیں نازل ہوئی شروع ہوتی ہیں اور وہ شخص اللہ کی رحمتوں کا موردن جاتا ہے۔

شاہ صاحب رحمہ اللہ اپنا ایک واقعہ ذکر کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ ایک غریب آدمی نے مجھ سے اپنی کسی ضرورت میں مجبور ہو کر سوال کیا تو میں نے اپنے دل میں الہام ہوتا ہوا محسوس کیا کہ میں اس کی مدد کروں اور اس الہام میں مجھے دنیا و آخرت میں اجر جزیل کی خوش خبری بھی دی گئی۔ چنانچہ میں نے اس کو دیا اور مجھ سے جو وعدہ کیا گیا تھا اس کا آنکھوں سے مشاہدہ کیا۔ اور یہ سب باتیں یعنی اس حاجت مند کا کرم خداوندی کے دروازے کو ٹکھٹھانا اور الہام خداوندی کا بر اینیختہ ہونا، اور اس کا میرے دل کو منتخب کرنا اور اجر و ثواب کا نظاہر ہونا۔ یہ سب باتیں میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھیں۔

② رحمت خداوندی کے حصول کے لئے: کبھی ایسا ہوتا ہے کہ کسی خاص مصرف میں خرچ کرنا رحمت خداوندی کو حاصل کرنے کا احتمالی محل قرار پاتا ہے، اس وقت اسی محل میں خرچ کرنے سے رحمت خداوندی حاصل ہو سکتی ہے۔ مثلاً:

۱۔ کبھی ملائی میں کسی ملت کی شان دو بالا کرنے کا فیصلہ ہوتا ہے تو جو بھی شخص اس ملت کو بڑھانے کے لئے خرچ کرتا ہے وہ رحمت خداوندی کا موردن ہوتا ہے اور اس وقت میں اس ملت کے معاملہ کو بڑھانا خرچ کرنے میں غزوہ تبوک کی طرح ہوتا ہے، جس میں صحابہ نے بڑھ چڑھ کر حصہ لیا تھا، حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے اپنا سب کچھ پیش کر دیا تھا، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنا آدھا مال پیش کیا تھا اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے پہلی بار تین سو اونٹ، دوسری بار دو سو اونٹ اور تیسرا بار تین سو اونٹ مع ساز و سامان کے لکھوائے تھے اور آپ ﷺ نے خوش ہو کر فرمایا تھا کہ ماعلی عثمان ما عمل بعد هذه (مشکوٰۃ باب مناقب عثمان) یعنی اگر عثمان آئندہ خرچ نہ بھی کریں تو کوئی حرج نہیں، کیونکہ انہوں نے خرچ کرنے کا حق ادا کر دیا۔

۲۔ جب قحط سالی کا زمانہ ہوتا ہے اور لوگ بھوک مری میں بنتا ہوتے ہیں اور ناشا خداوندی ان لوگوں کو بچانا ہوتا ہے تو اس وقت لوگوں کو کھلانے سے رحمت خداوندی حاصل ہو سکتی ہے، دیگر مددات میں خرچ کرنے سے یہ بات حاصل نہیں ہو سکتی۔

غرض رحمت خداوندی کے حصول کی ان احتمالی جگہوں سے، پیغمبر ﷺ ایک قاعدہ بناتے ہیں اور لوگوں کو بتاتے ہیں کہ: ”جو کسی فقیر پر اتنا اتنا خرچ کرے گا یا اسی اسی حالت میں خرچ کرے گا، تو اس کا یہ عمل نہایت مقبول ہوگا“، چنانچہ مومنین یہ بات سنتے ہیں اور ان کا دل گواہی دیتا ہے کہ یہ وعدہ سچا ہے اس لئے وہ قیل حکم کرتے ہیں اور وہ اس وعدہ کو برحق پاتے ہیں جو ان سے کیا گیا ہے۔

### ﴿بَابُ أَسْرَارِ الزَّكَاةِ﴾

اعلم: أن المسكين إذا عَنِتْ لِهِ حاجةً، وتضرع إِلَى الله فِيهَا بِلسانِ المقال أو الحال، فَقَرَعَ تضرُّعُه بَابَ الْجُودِ الإِلَهِي؛ وَرَبِّما تَكُونُ الْمُصْلحةُ أَن يُلْهِمَ فِي قَلْبِ زَكِيٍّ: أَن يَقُومَ بِسَدِّ خَلْتِهِ، فَإِذَا تَغْشَاهُ الْإِلَهَامُ وَانبَعَثَ وَفَقَهُ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَأَفَاضَ عَلَيْهِ الْبَرَكَاتُ مِنْ فَوْقِهِ وَمِنْ تَحْتِهِ وَعَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شَمَالِهِ، وَصَارَ مَرْحُومًا.

وَسَالْنِي مَسْكِينٍ ذَاتِ يَوْمٍ فِي حاجةٍ اضْطُرَّ فِيهَا، فَأَوْجَسْتُ فِي قَلْبِي إِلَهًا مَا يَأْمُرُنِي بِالْاعْطَاءِ، وَيُبَشِّرُنِي بِأَجْرٍ جَزِيلٍ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ، فَأَعْطَيْتُ وَشَاهَدْتُ مَا وَعَدَنِي رَبِّي حَقًّا؛ وَكَانَ قَرْعُهُ لَبَابُ الْجُودِ، وَانبَعَثَ الْإِلَهَامُ وَالْخِيَارُ لِقَلْبِي يَوْمَئِذٍ، وَظَهَورُ الْأَجْرِ، كُلُّ ذَلِكَ بِمَرْأَى مِنِّي.

وَرَبِّما كَانَ الإنْفَاقُ فِي مَصْرُوفٍ مَظْنُونٍ لِرَحْمَةِ إِلَهِيَّةٍ، كَمَا إِذَا انْعَقَدَتْ دَاعِيَّةٌ فِي الْمَلَأِ الْأَعْلَى بِتَنْوِيَّهِ مَلِيٍّ، فَصَارَ كُلُّ مَنْ يَتَعَرَّضُ لِتَمْشِيَّةِ أَمْرِهِ مَرْحُومًا، وَتَكُونُ تَمْشِيَّتُهُ يَوْمَئِذٍ فِي الإنْفَاقِ كَفْرَوْهُ الْعَسْرَةِ، وَكَمَا إِذَا كَانَ أَيَّامٌ قَدْحِطٌ، وَتَكُونُ أَمَّةٌ هِيَ أَحْوَاجُ خَلْقِ اللهِ، وَيَكُونُ الْمَوَادُ إِحْيَاءَهُمْ؛ وَبِالْجَمْلَةِ فِي أَخْذِ الْمُخْبَرِ الصَّادِقِ مِنْ هَذِهِ الْمَظْنَةِ كُلِّيَّةً فَيَقُولُ: "مَنْ تَصَدَّقُ عَلَى فَقِيرٍ كَذَا وَكَذَا، أَوْ فِي حَالٍ كَذَا وَكَذَا، تَقْبَلَ مِنْهُ عَمَلُهُ" فَيَسْمَعُهُ سَامِعٌ وَيَنْقادُ لِحُكْمِهِ بِشَهَادَةِ قَلْبِهِ، فَيَجِدُمَا وُعْدَ حَقًّا.

ترجمہ: زکوٰۃ کی حکمتوں کا بیان: (۱) جان لیں کہ جب کسی مسکین کو کوئی حاجت پیش آتی ہے اور وہ اس سلسلہ میں زبان قال سے یا زبان حال سے بارگاہ خداوندی میں گڑگڑاتا ہے تو اس کا یہ تضرع کرم خداوندی کے دورازے کو کھٹکھٹاتا ہے۔ اور کبھی مصلحت یہ ہوتی ہے کہ کسی بھلے آدمی کے دل میں القاء کیا جائے کہ وہ اس کی حاجت روائی کے لئے اٹھ کھڑا ہو، پس جب اس کو الہام ڈھانک لیتا ہے اور وہ اس کے موافق عمل کے لئے اٹھ کھڑا ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس سے خوش ہوتے ہیں۔ اور اس پر برکتوں کا فیضان کرتے ہیں: اوپر سے، نیچے سے، دائیں سے اور بائیں سے۔ اور وہ شخص مہربانی کیا ہوا ہوتا ہے۔

اور ایک دن ایک غریب نے مجھ سے اپنی ایک ایسی حاجت طلب کی جس میں وہ مجبور ہو گیا تھا۔ پس میں نے اپنے دل میں ایک الہام محسوس کیا جو مجھے دینے کا حکم دے رہا تھا، اور مجھے بشارت سنارہ تھا اجر جزیل کی دنیا و آخرت میں، چنانچہ میں نے دیا اور میں نے بالکل بحق پایا اس چیز کو جس کا مجھ سے میرے رب نے وعدہ کیا تھا۔ اور تھا اس شخص کا باب کرم کو کھٹکھٹانا اور الہام کا برائیگیختہ کرنا اور اس کا میرے دل کو منتخب کرنا اس دن اور اجر کا ظاہر ہونا، یہ سب با تین میری

آنکھوں کے سامنے تھیں۔

(۲) اور کبھی کسی خاص مصرف میں خرچ کرنا رحمت خداوندی کے حصول کا محل ہوتا ہے، جیسا کہ جب ملا اعلیٰ میں سبب پایا جائے کسی ملت کی سر بلندی کے بارے میں، پس ہر وہ شخص جو اس ملت کے معاملہ کو بڑھانے کے درپے ہوتا ہے، وہ مہربانی کیا ہوا ہو جاتا ہے۔ اور ہوتا ہے اس معاملہ کو بڑھانا اس وقت میں خرچ کرنے کے معاملہ میں انتہائی بے سروسامانی کے وقت میں تنگی کا غزوہ کرنے کی طرح، اور جیسا کہ جب قحط سالی کا زمانہ ہو، اور مخلوقات خداوندی میں سے کوئی امت انتہاد رجہ کی ضرورت مند ہو، اور مقصود خداوندی اس قوم کو زندہ رکھنا ہو، بات مختصر! پس مجر صادق اس محل سے ایک کلیہ اخذ کرتا ہے، پس وہ کہتا ہے: ”جو شخص خیرات کرے گا کسی فقیر پر اتنی اتنی یا ایسی اور ایسی حالت میں تو اس کا یہ عمل نہایت مقبول ہو گا“، پس اس کو ایک سننے والا سنتا ہے اور شہادت قلبی سے اس کے حکم کی تعییل کرتا ہے،۔ پس وہ اس چیز کو برعق پاتا ہے جس کا وہ وعدہ کیا گیا ہے۔

لخت

عنَّ (ان، هن) عَنَّا له: سا منْ ظا هر هونا، پيش آنا..... اوْ جُسَّ الرَّجُلُ: محسوس كرنا..... الداعية: سبب..... نوَّهَ  
تنويها الشيئ: بلند كرنا..... مَشِي تَمْشِيَةُ الشيئ: چلانا..... في الإنفاق ما بعد متعلق ہے..... ما وَعِدَ كَبَعد  
به عائد مخدوف ہے۔



(۳) حرص و بخل کے علاج کے لئے کبھی آدمی کی سمجھ میں یہ بات آتی ہے کہ مال کی محبت اور بخل نفسانی یا باریوں میں ایک خطرناک بیماری ہے اور تحسیل کمال کی راہ میں رکاوٹ ہے، پس آدمی کو ان رذائل سے سخت اذیت پہنچتی ہے۔ اس بیماری کا علاج بس یہی ہے کہ آدمی اپنی محبوب ترین چیز راہ خدا میں خرچ کرنے کی مشق کرے۔ سورہ آل عمران (آیت ۹۲) میں ہے کہ ﴿لَنْ تَنَالُوا إِلَيْهِ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا أَمْمَاءَ تُحِبُّونَ﴾ (تم ہرگز خیر کامل حاصل نہیں کر سکتے تا آنکہ تم اپنی پیاری چیز راہ خدا میں خرچ کرو) انفاق رزائل نفس کا بہترین علاج ہے۔ ایسی صورت میں یعنی جبکہ آدمی میں یہ رذائل موجود ہوں، اگر آدمی خرچ نہیں کرے گا تو یہ بیماریاں اس میں باقی رہ جائیں گی، اور وہ آخرت میں گنجاسانپ بن کر مشکل ہوں گی، جیسا کہ بخاری شریف کی روایت میں آیا ہے (دیکھئے مشکوٰۃ، کتاب الزکوٰۃ، حدیث نمبر ۷۷) اسی طرح اس کے ناطق و صامت اموال بھی ضرر رسان ہوں گے مسلم شریف کی طویل روایت میں یہ مضمون آیا ہے کہ جس نے اونٹوں کی زکوٰۃ نہیں دی ہوگی، اس کو ہمارا چکنے میدان میں منہ کے بل لٹایا جائے گا اور اونٹ اس پر چل کر اس کو روندیں گے (مشکوٰۃ حدیث نمبر ۷۷) اور سورہ التوبہ (آیات ۳۴ و ۳۵) میں ارشاد ہے:

”جو لوگ سونا چاندی جمع کر کر رکھتے ہیں، اور ان کو اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے تو آپ ان کو ایک بڑی وردناک مزما کی خبر سناد تھی، جس دن اس کو وزخ کی آگ میں تپایا جائے گا، پھر اس سے ان کی پیشانیوں اور ان کی کروٹوں اور ان کی پیشوں کو داغ دیا جائے گا۔ (کہا جائے گا): یہ ہے وہ جس کو تم نے اپنے واسطے جمع کر کے رکھا تھا، سواب اپنے جمع کرنے کا مزہ چکھوا۔“

**غرض انفاق:** حرص و بخل اور خود غرضی جیسے رذائل کے ازالہ میں بے حد فوج بخش ہے، جو چاہے اس نسبت کیمیا کو آزمائ کر دیکھئے!

وَرَبِّمَا تَفَطَّنَتِ النَّفْسُ بِأَنْ حَبَّ الْأَمْوَالِ وَالشُّحَّ بِهَا يَضُرُّهُ وَيَصُدُّهُ عَمَّا هُوَ بِسَبِيلِهِ، فَيَأْذَى  
مِنْهُ أَشَدَّ تَأْذِيًّا. وَلَا يَتَمْكِنُ مِنْ دَفْعِهِ، إِلَّا بِتِمْرِينٍ عَلَى إِنْفَاقِ أَحَبِّ مَا عنْدَهُ، فَصَارَ الْإِنْفَاقُ فِي حَقِّهِ  
أَنْفَعُ شَيْءٍ، وَلَوْلَا الْإِنْفَاقُ لَبَقِيَ الْحُبُّ وَالشُّحُّ كَمَا هُوَ، فَيَتَمَثَّلُ فِي الْمَعَادِ شُجَاعًا أَقْرَعَ،  
أَوْ تَمَثَّلُ الْأَمْوَالُ ضَارِّهُ فِي حَقِّهِ وَهُوَ حَدِيثٌ: ﴿بُطْحَ لَهَا بِقَاعٌ قَرْقِ﴾ وَقَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَالَّذِينَ  
يَكْتُرُونَ الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ﴾ الآية.

ترجمہ: اور کبھی نفس اس بات کو سمجھ لیتا ہے کہ دولت کی محبت اور مال میں بخل اسے سخت نقصان پہنچا رہی ہے اور اس کو روک رہی ہے اس چیز سے جس کے درپے وہ ہے (یعنی سعادت حقیقیہ کی تحصیل) پس وہ اس سے نہایت سخت اذیت محسوس کرتا ہے، اور وہ اس کو ہٹانے پر قادر نہیں، مگر اس چیز کو خرچ کرنے کی مشق کر کے جو اس کو سب سے زیادہ محبوب ہے، پس خرچ کرنا اس کے حق میں سب سے زیادہ فوج بخش ہو جاتا ہے۔ اور اگر وہ خرچ نہیں کرے گا تو مال کی محبت اور بخل اس کے اندر اسی طرح باقی رہ جائے گا، پس وہ آخرت میں گنجے اڑدہا کی شکل میں متسلک ہو گا یا دولت اس کے حق میں مضرت رسال ہو کر متسلک ہو گی اور وہ ارشاد نبوی ہے: ”منہ کے بل لٹایا جائے گا وہ ان اونٹوں کے لئے چکنے ہموار میدان میں“، اور ارشاد ربانی ہے: ”اور جو لوگ سونا اور چاندی جمع کر کر رکھتے ہیں، آخراً یہ تک پڑھیے۔

### لغات:

تَفَطَّنَ: سمجھا کہا جاتا ہے تَفَطَّنَ لِمَا أَقُولُ لَكُ: جو کچھ میں تم سے کہتا ہوں اس کو سمجھو۔۔۔ شَحٌّ بِالشَّيْءِ: بخل کرنا، حرص کرنا۔۔۔ الشَّجَاعُ: ناگ۔۔۔ أَقْرَعُ: گنجائی نہایت سخت زہریلا، جس کے سر کے بال زہر کی زیادتی سے اڑ گئے ہوں۔۔۔ بَطْحَهُ (ف) بَطْحًا: بچانا، منہ کے بل گرانا۔۔۔ الْقَاعُ: ہموار میدان۔۔۔ الْقَرْقُرُ: چکنا۔۔۔ الْكَنزُ: شریعت کی اصطلاح میں وہ مال ہے جس کی زکوٰۃ ادا نہ کی گئی ہو اور جس مال کی زکوٰۃ ادا کر دی گئی ہو وہ اس وعید میں داخل نہیں۔



(۳) بلاوں اور آفتوں کوٹانے کے لئے کبھی عالم مثال میں کسی کی موت کا فیصلہ ہو جاتا ہے یا اس پر کسی بلاکا اتنا طے ہو جاتا ہے، ایسے وقت میں اگر وہ شخص مال کی بہت بڑی مقدار را خدا میں خرچ کرے اور وہ خود بھی اور دوسرے نیک بندے بھی اس کے حق میں گڑ گڑا کر دعا نگیں تو اس کی موت کا فیصلہ رک جاتا ہے اور اس کی بلاٹل جاتی ہے۔ ترمذی شریف کی روایت ہے کہ: ”دعا ہی قضاۓ الٰہی کو پھیرتی ہے، اور نیکی ہی عمر میں زیادتی کرتی ہے“ (مشکوٰۃ کتاب الدعوات، حدیث نمبر ۳۳۳)

مجھے دو مرتبہ اس کا تجربہ ہوا ہے۔ میرے ایک متعلق کا انگلینڈ کے شہر بولن میں ایک سیدنٹ ہو گیا ایک ماہ تک وہ شفاخانہ میں بے ہوش رہے، آخر میں ان کے متعلقین نے ایک بڑی رقم خرچ کی اور دارالعلوم دیوبند میں ختم بخاری شریف کرا کر دعا کرائی تو اللہ نے ان کو شفا عطا فرمائی۔

ای طرح میرے ایک دوست بھبھی میں سخت یمار ہوئے اور زندگی سے مالیوں ہو گئے۔ انہوں نے بھی ایک بڑی رقم ایسے غریبوں میں بانٹی جو نمازی تھے اور ان سے دعائیں کرائیں اور دارالعلوم دیوبند میں ان کے لئے بھی ختم بخاری شریف کر کے دعاء کی گئی، تو بحمد اللہ وہ بھی شفایا ب ہوئے۔ اور خود میر اعممول یہ ہے کہ جب گھر میں کوئی یمار پڑتا ہے اور دو چار روز کے علاج سے شفا نہیں ہوتی تو میں گھر والوں کو صدقہ کرنے کے لئے کہتا ہوں اللہ تعالیٰ اس کی برکت سے جلد مریض کو شفا بخشتے ہیں۔ غرض یہ بھی تجربہ سے بحق بات ثابت ہوئی ہے، لوگ آزمائ کر دیکھیں۔

وَرَبِّمَا يَكُونُ الْعَبْدُ قَدْ أُحِيطَ بِهِ وَقُضِيَ بِهِ لَا كَهْ فِي عَالَمِ الْمَثَالِ، فَإِنَّدَفَعَ إِلَى بَذْلِ أَمْوَالٍ  
خَطِيرَةٍ، وَتَضَرَّعَ إِلَى اللّٰهِ هُوَ وَنَاسٌ مِّنَ الْمَرْحُومِينَ، فَمَحَا هَلَّاكَهُ بِنَفْسِهِ بِإِهْلَاكِ مَالِهِ، وَهُوَ قَوْلُهُ  
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿لَا يَرُدُّ الْقَضَاءُ إِلَّا الدُّعَاءُ، وَلَا يُزِيدُ فِي الْعُمُرِ إِلَّا الْبُرُّ﴾

ترجمہ: اور کبھی بندے کو موت گھیر لیتی ہے، اور عالم مثال میں بندے کی ہلاکت کا فیصلہ کر دیا جاتا ہے پس وہ بہ پڑتا ہے ڈھیر سامال خرچ کرنے کی طرف اور اللہ کے سامنے گڑ گڑا تا ہے اور نیک لوگوں میں سے کچھ لوگ بھی، پس وہ اپنے نفس کی ہلاکت کو مٹا دیتا ہے اپنے مال کو ہلاک کر کے۔ اور وہ آپ ﷺ کا ارشاد ہے: ”قضاۓ الٰہی کو دعا ہی پھیرتی ہے اور عمر میں زیادتی نیکی ہی کرتی ہے“۔



⑤ گناہوں سے حفاظت کے لئے کبھی انسان سے کوئی برا کام سرزد ہو جاتا ہے، وہ اس پر نادم ہوتا ہے، مگر پھر نفس غالب آ جاتا ہے اور دوبارہ وہی گناہ ہو جاتا ہے اور ایسا بار بار ہوتا ہے تو اس صورت میں گناہ سے بچنے کا بہترین علاج یہ ہے کہ آدمی گناہ کا اچھا خاصا مالی تباہی ادا کرے تاکہ آئندہ جب نفس وہ گناہ کرنے کے لئے مجبور کرے تو وہ — **امْنَزَفْرَ بَلَشْكَرْ** —

تاوان نگاہوں کے سامنے رہے اور اس کو گناہ سے روک دے۔ آدمی نفس کو سمجھائے کہ اگر تو نے یہ حرکت کی تو پھر تجھے تاوان ادا کرنا پڑے گا۔ اور انسان کی فطرت یہ ہے کہ وہ چیزی تو دے سکتا ہے، دمڑی نہیں دے سکتا، اس لئے نفس گناہ سے رک جائے گا۔

شریعت میں جو مختلف گناہوں کے کفارے متعین کئے گئے ہیں وہ اسی مقصد سے ہیں اور کفارے تو خیر ضروری جرماءے ہیں، ان کو توادا کرنا ہی ہے۔ کچھ تاوان رضا کارانہ بھی متعین کئے گئے ہیں مثلاً حالتِ حیض میں بیوی سے صحبت کرنے پر ایک دینار یا نصف دینار صدقہ کرنے کا حکم ترمذی شریف کی روایت میں آیا ہے وہ اسی باب سے ہے۔ غرض آدمی کسی بھی گناہ سے بچنا چاہے یا کسی بھی نیک عمل کی پابندی کرنا چاہے اور نفس مطاوعت نہ کرے تو اس کا علاج یہی مالی جرماءہ ہے مثلاً آدمی غیبت سے بچنا چاہے یا تہجد کی پابندی کرنا چاہے تو غیبت سرزد ہونے پر اور تہجد چھوٹنے پر ایک معقول جرماءہ خود پر لازم کرے ان شاء اللہ غیبت سے بچ جائے گا اور تہجد پابندی سے ادا کرنے لگے گا۔

① خاندان کی خبر گیری کرنے کے لئے: کبھی حسن اخلاق کے تقاضے سے اور کبھی خاندان کے نظام کی حفاظت کے لئے مختلف طرح کے کام کرنے ضروری ہوتے ہیں مثلاً غریبوں کا مالی تعاون کرنا، بھوکوں کو کھانا کھلانا، رشتہ داروں کا مالی تعاون کرنا، آپس میں سلام کو رواج دینا اور مختلف طرح سے لوگوں کی غم خواری کرنا۔ پس یہ سب کام شرعاً مامور ہے ہو جاتے ہیں اور سب صدقہ و خیرات شمار کئے جاتے ہیں۔ ترمذی شریف کی روایت میں ہے کہ ”اپنے بھائی سے خنده پیشانی سے ملنا صدقہ ہے اور نیک بات کا حکم دینا صدقہ ہے، بری بات سے روکنا صدقہ ہے..... اور اپنے ڈول میں سے اپنے بھائی کے ڈول میں پانی ڈالنا صدقہ ہے“ (مشکوٰۃ، کتاب الزکوٰۃ، باب فضل الصدقۃ، حدیث نمبر ۱۹۱۱)

وَرَبِّمَا يَفْرُطُ مِنَ الْإِنْسَانِ أَنْ يَعْمَلْ عَمَلاً شَرِيرًا، بِحِكْمَةِ غَلْبَةِ الطَّبِيعَةِ، ثُمَّ يَطْلُعُ عَلَى قَبْحِهِ،  
فَيَنِدِمُ، ثُمَّ تَغْلِبُ عَلَيْهِ الطَّبِيعَةُ فَيَعُودُ لَهُ، فَتَكُونُ الْحُكْمَةُ فِي مَعَاجِلَةِ هَذِهِ النَّفْسِ: أَنْ تُلَزِّمَ بَذَلَّ  
مَا لِ خَطِيرٍ، غَرَامَةً عَلَى مَا فَعَلَ، لِيَكُونَ ذَلِكَ بَيْنَ عَيْنَيْهِ، فَيُرْدَعُهُ عَمَّا يَقْصِدُ.  
وَرَبِّمَا يَكُونُ حَسْنُ الْخُلُقِ وَالْمَحَافَظَةُ عَلَى نَظَامِ الْعَشِيرَةِ مُنْحَصِراً فِي إِطْعَامِ طَعَامِ، وَإِفْشَاءِ  
سَلَامِ، وَأَنْوَاعِ مِنَ الْمُوَاسَاةِ، فِيؤْمِرُ بِهَا، وَتَعْدُ صَدَقَةً.

ترجمہ: اور کبھی انسان سے کوتا ہی ہو جاتی ہے بایں طور کہ وہ کوئی برا کام کر گزرتا ہے، نفس کے غلبہ کی وجہ سے، پھر وہ اس کی برائی پر مطلع ہوتا ہے پس وہ پیشمان ہوتا ہے، پھر اس پر نفس غالب آ جاتا ہے پس دوبارہ وہ برائی کرتا ہے۔ پس اس نفس کے علاج میں حکمت یہ ہوتی ہے کہ اس پر بہت سامال خرچ کرنا لازم کیا جائے، اس جرم کے تاوان کے طور پر جو اس نے کیا ہے، تاکہ یہ جرماءہ ہمیشہ اس کی نگاہوں کے سامنے رہے پس وہ اس کو روک کے اس گناہ سے جس (سے رکنے)

کا وہ ارادہ کرتا ہے۔

اور کبھی حسن اخلاق اور خاندان کے نظام کی حفاظت کا انحصار کھانا کھلانے میں، سلام کو رواج دینے میں اور مختلف قسم کی غم خواریوں میں ہوتا ہے پس وہ ان کاموں کا حکم دیا جاتا ہے اور وہ چیزیں صدقہ شمار کی جاتی ہیں۔



## زکوٰۃ کے فوائد

اب ذیل میں زکوٰۃ کے چار فوائدے ذکر کئے جاتے ہیں:

**پہلا فائدہ: صدقہ خیرات سے مال میں برکت ہوتی ہے۔** حدیث شریف میں اس سلسلہ کا ایک واقعہ مردی ہے کہ ایک شخص جنگل میں کھڑا تھا اس نے بادل میں سے ایک آوازنی، جو بادل کو حکم دے رہی تھی کہ فلاں شخص کے باغ کو سیراب کر، بادل کا ایک نکڑا علحدہ ہو کر چلا، وہ شخص بھی اس کے پیچھے ہولیا۔ بادل پھر میلی زمین میں برسا، وہاں سے ایک نالی میں سارا پانی اکٹھا ہو گیا۔ وہ شخص اس نالی کے ساتھ ہولیا، پانی ایک باغ میں پہنچا، وہاں ایک شخص ہاتھ میں بیٹھ لئے ہوئے سینچائی کر رہا تھا، اس شخص نے باغ والے سے پوچھا کہ اے اللہ کے بندے! آپ کا نام کیا ہے؟ اس نے اپنا وہ نام بتایا جو اس شخص نے بادل میں سے سنا تھا۔ باغ والے نے اس شخص سے پوچھا کہ آپ میرا نام کیوں پوچھتے ہیں؟ اس نے سارا ماجرا بتایا اور دریافت کیا کہ آپ کیا عمل کرتے ہیں جو خصوصی طور پر آپ کے باغ کے لئے بارش برسی؟ باغ والے نے کہا کہ جب میرا راز تجھے معلوم ہو گیا تو سن! میں باغ کی پیداوار کے تین حصے کرتا ہوں ایک تہائی خیرات کرتا ہوں، ایک تہائی اپنی ضروریات میں خرچ کرتا ہوں اور ایک تہائی باغ کی ترقی میں خرچ کرتا ہوں (رواه مسلم، مشکوٰۃ، کتاب الزکوٰۃ، باب الانفاق، حدیث نمبر ۱۸۷)

**دوسرافائدہ: زکوٰۃ کی ادائیگی سے بندے پر رحمت خداوندی کا فیضان ہوتا ہے اور اللہ کی ناراضگی دور ہوتی ہے۔** ترمذی شریف کی روایت ہے **إِنَّ الصَّدَقَةَ لَتُطْفِئُ غَضَبَ الرَّبِّ، وَتَدْفُعُ مِيَتَةَ السُّوءِ** (خیرات یقیناً پروردگار کے غصہ کو بچاتی ہے اور بری موت کو ہٹاتی ہے)

**تیسرا فائدہ: بخل و حرص پر آخرت میں جو عذاب ہونے والا ہے زکوٰۃ اس کو ہٹا دیتی ہے،** کیونکہ صحیح زکوٰۃ ادا کرنے والے میں حرص و بخل کے رذائل پنپ نہیں سکتے، انہیں دیس ویرا اس شخص کا پیچھا چھوڑنا ہے اور جب یہ رذائل ختم ہو گئے تو آخرت میں عذاب کا سوال بھی باقی نہیں رہا۔

**چوتھا فائدہ: ملائیل کے وہ فرشتے جوز میں کے احوال سنوارنے کی محنت کرتے ہیں، وہ صدقہ خیرات کرنے والے**

کے حق میں دعا کرتے ہیں۔ حدیث شریف میں ہے کہ ہر صبح دو فرشتے آسمان سے اترتے ہیں ایک کہتا ہے اللہم! اُغطِ مُنْفِقاً خَلْفًا (اے اللہ! خرچ کرنے والے کو عرض دے) اور دوسرا کہتا ہے اللہم! اُغطِ مُمْسِكًا تَلَفًا (اے اللہ! مال روکے رکھنے والے کامال تباہ کر) (متفق علیہ، مشکوٰۃ، کتاب الزکوٰۃ باب الانفاق، حدیث نمبر ۱۸۶۰)

والزَّكَاةُ تُزِيدُ فِي الْبَرَكَةِ، وَتُطْفِئُ الْغَضَبَ بِجَلْبِهَا فِي ضَأْ من الرَّحْمَةِ، وَتُدْفِعُ عَذَابَ الْآخِرَةِ  
الْمُتَرْتَبُ عَلَى الشَّحِ، وَتَعْطِفُ دُعَوَةَ الْمَلَأِ الْأَعْلَى الْمُصْلِحِينَ فِي الْأَرْضِ عَلَى هَذَا الْعَبْدِ؛ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور زکوٰۃ برکت میں اضافہ کرتی ہے اور (پروردگار کے) غصب کو بجا تی ہے، اس کے کھینچنے کی وجہ سے رحمت کے فیضان کو، اور ہٹاتی ہے آخرت کے اس عذاب کو جو بخیلی پر مرتب ہونے والا ہے اور موڑتی ہے اس بندے پر ان بالائی فرشتوں کی دعاوں کو جو زمین میں اصلاح کرنے والے ہیں۔ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

## باب — ۱۱

### روزوں کی حکمتیں کا بیان

توحید و رسالت کی شہادت کے بعد نماز، زکوٰۃ، روزہ اور حج اسلام کے عناصر اربعہ ہیں۔ یعنی اسلام اللہ کی فرمانبرداری والے جس طرز حیات کا نام ہے اس کی تخلیق و تعمیر اور نشوونما میں ان پانچوں باتوں کو خاص اخواص دخل ہے۔ نماز اور زکوٰۃ کی حکمتیں سے فارغ ہو کر اب روزوں کی حکمتیں بیان کرتے ہیں۔

### روزوں کے تعلق سے لوگوں کی تین قسمیں

طہارت اور نماز کی طرح روزوں کے تعلق سے بھی لوگوں کی تین قسمیں اور درج ہیں:

**پہلا درجہ:** کبھی انسان الہام خداوندی سے سمجھ لیتا ہے کہ بہیمیت کا یہجان اس کو سعادت حقیقیہ سے روک رہا ہے۔ سعادت حقیقیہ یہ ہے کہ بہیمیت، ملکیت کی تابعداری کرے۔ اور جب آدمی کو یہ احساس ہو جاتا ہے تو وہ بہیمیت سے سخت نفرت کرنے لگتا ہے اور وہ بہیمیت کے جوش کو مٹھندا کرنے کے لئے اس سے بہتر کوئی تدبیر نہیں پاتا کہ بھوکا پیاسا رہے اور جماع کرنا ترک کرے اور اپنے دل اور دیگر اعضاء کو قابو میں رکھے، چنانچہ وہ علاج کے طور پر اس طریقہ کو مضبوط پکڑتا ہے۔ یہی وہ اعلیٰ درجہ کا انسان ہے، جو پہلے سے روزوں کے فوائد جانتا ہے اور اعلیٰ وجہ البصیرت روزے رکھتا ہے۔

**فاائدہ:** مفطراتِ ثلاثہ سے بچنا تو روزے کی ماہیت میں داخل ہے مگر روزے کے مقبول ہونے کے لئے ضروری

ہے کہ آدمی کھانا، پینا اور جماع چھوڑنے کے علاوہ معصیات و منکرات سے بھی زبان و دہن اور دوسرے اعضاء کی حفاظت کرے۔ اگر کوئی شخص روزہ رکھے اور گناہ کی باتیں اور گناہ والے اعمال: غیبت اور گالی گلوچ کرتا رہے تو اللہ تعالیٰ کو اس کے روزے کی کوئی حاجت نہیں۔ بخاری کی روایت ہے کہ من لم يَدْعُ قول الزور والعمل به، فليس لله حاجة أن يَدْعُ طعامه وشرابه (جو شخص روزے میں باطل کلام اور باطل کام کونہ چھوڑے، اس کے بھوکے پیا سے رہنے کی اللہ کو کوئی ضرورت نہیں)

دوسرادرجہ: اس شخص کا ہے جس کی سمجھ میں از خود توبہ فوائد نہیں آتے، مگر پیغمبر ﷺ کے بتانے پر اس کا دل یقین کر لیتا ہے کہ یہ سب فوائد بحق ہیں۔ چنانچہ وہ روزے شروع کرتا ہے، اور وہ روزوں کے فوائد کا پچشم خود مشاہدہ کرتا ہے۔

تیسرا درجہ: اس مؤمن کا ہے جو نہ از خود روز کے فوائد جانتا ہے، نہ پیغمبر کے بیان سے ادراک کر پاتا ہے۔ البتہ چونکہ وہ مؤمن ہے اس لئے ایمان بالغیب رکھتا ہے اور روزوں کی پابندی کرتا ہے تو وہ بھی محروم نہیں رہتا۔ دنیا میں اگر اس کو فوائد محسوس نہیں بھی ہوتے تو بھیت کے جوش کے ختم ہو جانے کی وجہ سے اعمال پر جوا چھے اثرات پڑتے ہیں، آخرت میں وہ فوائد و ثمرات سامنے آ جاتے ہیں۔

### ﴿بَابُ أَسْرَارِ الصُّوم﴾

اعلم: أَنَّهُ رَبِّمَا يَتَفَطَّنُ الْإِنْسَانُ مِنْ قَبْلِ إِلَهَامِ الْحَقِّ إِيَاهُ: أَنَّ سَوْرَةَ الطَّبِيعَةِ الْبَهِيمِيَّةِ تَصْدُّهُ عِمَّا هُوَ كَمَالٌ: مِنْ انْقِيَادِهَا لِلْمُلْكِيَّةِ فَيُغْضُبُهَا، وَيَطْلُبُ كَسْرَ سُورَتِهَا، فَلَا يَجِدُ مَا يُغِيْثُهُ فِي ذَلِكَ كَالْجُوعُ وَالْعَطْشُ وَتَرْكُ الْجَمَاعُ وَالْأَخْذُ عَلَى لِسَانِهِ وَقَلْبِهِ وَجُوارِهِ، فَيَتَمَسَّكُ بِذَلِكَ عَلَاجًا لِمَرْضِهِ النَّفْسَانِيِّ.

وَيَتَلَوُهُ: مِنْ يَأْخُذُ ذَلِكَ عَنِ الْمَخْبُرِ الصَّادِقِ بِشَهَادَةِ قَلْبِهِ.

ثُمَّ الَّذِي يَقُوْدُهُ الْأَنْبِيَاءُ شَفَقَةً عَلَيْهِ وَهُوَ لَا يَعْلَمُ، فَيَجِدُ فَائِدَةً ذَلِكَ فِي الْمَعَادِ، مِنْ انْكِسَارِ السُّورَةِ.

ترجمہ: اسرار صوم کا بیان: جان لیں کہ انسان کبھی سمجھ لیتا ہے اللہ تعالیٰ کے دل میں ڈالنے کی وجہ سے کہ طبیعت بھیمیہ کا جوش اس کو روک رہا ہے اس چیز سے جو اس کا کمال ہے یعنی بھیت کا ملکیت کی تابعداری کرتا (تفصیل مبحث رابع کے باب اول میں گذر چکی ہے) چنانچہ وہ طبیعت بھیمیہ سے نفرت کرنے لگتا ہے اور وہ اس کے ہیجان کو توڑنا چاہتا ہے، پس نہیں پاتا وہ اس چیز کو جو اس کی داری کرے اس معاملہ میں (کسی چیز کو) مانند، بھوک، پیاس اور ترک جماع کے اور اپنی زبان، دل اور اعضاء کو قابو میں رکھنے کے۔ پس مضبوط پکڑتا ہے وہ ان چیزوں کو اپنے مرض نفسانی کے علاج کے طور پر۔ اور اسے بعد اس شخص کا درجہ ہے جو یہ باتیں مخبر صادق سے لیتا ہے، اپنے دل کی گواہی سے۔

پھر وہ شخص ہے جس کو کہیجتے ہیں انبیاء، ہدایت کے ذریعہ اس پر مہربانی کرتے ہوئے، درا نحائیکہ وہ نہیں جانتا (روزوں کے ان فوائد کو) پس پاتا ہے وہ اس کا نقع آخرت میں، جوش کے ٹوٹ جانے کی وجہ سے۔

**لغات:** أَغَاثَهُ مَدْكُرْنَا، اعْنَتْ كَرْنَا (مَادْ غَوثْ) ..... من انكسار السورة میں مِنْ اجلیہ ہے۔



## روزوں کے مقاصد

روزے مختلف مقاصد کے لئے ضروری ہوئے ہیں۔ ذیل میں ان کے تین مقاصد بیان کئے جاتے ہیں۔

① طبیعت کو عقل کا مطیع بنانے کے لئے: کبھی انسان یہ بات سمجھ لیتا ہے کہ اس کے لئے خوبی کی بات یہ ہے کہ طبیعت (نفس) عقل کے ماتحت رہے، مگر طبیعت باغی (سرکش) ہوتی ہے، کبھی اطاعت کرتی ہے، کبھی نہیں کرتی۔ اس لئے اس کو سدھانا ضروری ہوتا ہے اور سدھانے کا طریقہ یہ ہے کہ آدمی کوئی سخت دشوار کام (ریاضت) کرے، جیسے روزے کی ریاضت۔ آدمی منت مان کر یا بغیر منت کے لمبی مدت تک روزے رکھنے کا طبیعت کو مکلف بنائے اور جو عہد باندھے اس کو پورا کرے، اسی طرح وقفہ و فقہ سے کرتا رہے تا آنکہ طبیعت اطاعت و انقیاد کی خونگر ہو جائے۔

فائدہ: روزوں کا یہ مقصد عقلی ہے، کسی ولیل نقلی کا محتاج نہیں۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو روحانیت اور حیوانیت کا سلسلہ بنایا ہے۔ اس کی طبیعت میں وہ سارے مادی اور سفلی تقاضے بھی ہیں جو دوسرے حیوانوں میں ہوتے ہیں اور اس میں وہ نورانی جو ہر بھی ہے جو ملائی کی خاص دولت ہے اور انسان کی سعادت کا دار و مدار اس پر ہے کہ اس کا یہ روحانی عصر حیوانی عصر پر غالب رہے اور اس کو حدود کا پابند رکھے۔ اور یہ جبھی ممکن ہے کہ وہ ملکوتی پہلو کی فرمانبرداری اور اطاعت شعائری کا عادی ہو جائے اور اس کے مقابلہ میں سرکشی نہ کرے۔ روزہ کی ریاضت کا خاص مقصد یہی ہے کہ اس کے ذریعہ انسان کی بھیت کو ملکیت کی تابعیت اور فرمانبرداری کا خونگر بنایا جائے (ماخوذ از معارف الحدیث ۳: ۹۳ ملخصاً)

اس سلسلہ میں اسوہ نبوی وہ ہے جو متفق علیہ روایت میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مردی ہے، وہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ (نفلی) روزے شروع کرتے تھے اور اتنے دنوں تک مسلسل رکھتے رہتے تھے کہ ہم سوچنے لگتے تھے کہ اب آپ روزے بند ہی نہیں کریں گے۔ پھر بند کر دیتے تھے اور اتنے دنوں تک نہیں رکھتے تھے کہ ہم سوچنے لگتے تھے کہ اب آپ روزے نہیں رکھیں گے اور میں نے رسول اللہ ﷺ کو ماہ رمضان کے علاوہ کسی مہینہ کے مکمل روزے رکھتے ہوئے نہیں دیکھا اور میں نے جتنا ماہ شعبان میں آپؐ کو روزے رکھتے ہوئے دیکھا ہے، اتنا کسی اور مہینہ میں نہیں دیکھا (مشکوٰۃ، کتاب الصوم، باب صیام التطور، حدیث نمبر ۲۰۳۶)

اس حدیث سے دو باتیں معلوم ہوئیں: ایک: بہت دنوں تک نفل روزے رکھنا دوم: اس کی مدت ایک ماہ سے کم ہونی

چاہئے اس سے زیادہ مسلسل روزے رکھنا صحت کے لئے مضر ہو سکتا ہے۔

② گناہوں کی حفاظت کے لئے: کبھی انسان سے کوتاہی ہو جاتی ہے اور اس سے کوئی گناہ سرزد ہو جاتا ہے تو نفس کو سزا دینے کے لئے اتنے لمبے روزے رکھنے ضروری ہوتے ہیں جو گناہ کے مقابلہ میں اس پر بھاری ہوں، تاکہ دوبارہ اس سے غلطی سرزد نہ ہو۔ رمضان کا روزہ توڑنے کے کفارے میں، ظہار کے کفارے میں، اور قتل خطا کے کفارے میں جو دو ماہ کے مسلسل روزے رکھے گئے ہیں وہ اسی مقصد سے ہیں۔

③ وفور شہوت کے علاج کے لئے: جب نفس عورتوں کی طرف بہت زیادہ مائل ہونے لگے اور نکاح کرنے کی مقدرت نہ ہو اور برائی میں بمتلا ہونے کا اندیشہ ہو تو لمبے وقت تک مسلسل روزے رکھنے سے شہوت کی شدت کم ہو جاتی ہے۔ حدیث شریف میں جوانوں سے خطاب آیا ہے کہ:

”اے جوانو! تم میں سے جو شخص گھر بسانے کی سخت رکھتا ہے وہ نکاح کر لے، اس لئے کہ نکاح نظر کو بہت زیادہ میچنے والا یعنی روکنے والا ہے اور شرمگاہ کی بہت زیادہ حفاظت کرنے والا ہے۔ اور جو نکاح کی استطاعت نہیں رکھتا وہ روزوں کو لازم پکڑے پس پیشک روزہ اس کے لئے آخرتی ہے، یعنی وہ شہوت کی شدت کو توڑ دیتا ہے“ (مشکوٰۃ کتاب النکاح، حدیث نمبر ۳۰۸۹)

وَرَبِّمَا يَطْلُعُ إِلَيْهِ إِنْسَانٌ عَلَى أَنْ انْقِيَادَ الطَّبِيعَةِ لِلْعُقْلِ كَمَالٌ لَهُ، وَتَكُونُ طَبِيعَتُهُ باِغْيَةً، تَنْقَادُ مِرَّةً وَلَا تَنْقَادُ أُخْرَى، فَيَحْتَاجُ إِلَى تَمْرِينٍ، فَيَعْمَدُ إِلَى عَمَلٍ شَاقٍ، كَالصُّومِ، فِي كُلُّ فَطَبِيعَتِهِ، وَيَلْتَزِمُ وَفَاءَ الْعَهْدِ، ثُمَّ وَثَمَّ، حَتَّى يَحْصُلَ الْأَمْرُ الْمُطَلُوبُ.

وَرَبِّمَا يَفْرُطُ مِنْهُ ذَنْبٌ فَيَلْتَزِمُ صُومًا أَيَّامٍ كَثِيرَةٍ، يَشْقَى عَلَيْهِ بِإِزَاءِ الذَّنْبِ، لِيَرْدِعَهُ عَنِ الْعُودِ فِي مِثْلِهِ، وَرَبِّمَا تَاقَتْ نَفْسُهُ إِلَى النِّسَاءِ، وَلَا يَجِدُ طَوْلًا، وَيَخَافُ الْعُنْتَ، فَيَكْسِرُ شَهْوَتَهُ بِالصُّومِ، وَهُوَ قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿فَإِنَّ الصُّومَ لَهُ وِجَاءٌ﴾

ترجمہ: اور کبھی واقف ہو جاتا ہے آدمی اس بات سے کہ طبیعت کی فرمانبرداری عقل کے لئے بڑی خوبی کی بات ہے اس کے لئے۔ اور اس کی طبیعت سرکش ہوتی ہے، کبھی ماتحتی کرتی ہے اور کبھی نہیں کرتی، پس وہ مشق کا محتاج ہوتا ہے، پس وہ ارادہ کرتا ہے کسی دشوار عمل کا، جیسے روزہ۔ پس وہ مکلف بناتا ہے اپنی طبیعت کو، اور سریتیا ہے وہ عهد و پیمان کے پورا کرنے کو، پھر اور پھر (یعنی وفقہ و فقة سے یہ عمل کرے) یہاں تک کہ مطلوبہ مقصد حاصل ہو جائے۔

اور کبھی سرزد ہوتا ہے آدمی سے کوئی گناہ، پس وہ سریتیا ہے اتنے زیادہ دنوں کے روزوں کو جو اس پر شاق ہوں گناہ کے مقابلہ میں تاکہ روکے وہ روزہ اس کو اس طرح کے گناہ سے۔

اور کبھی اس کا نفس مشتاق ہوتا ہے عورتوں کا اور نہیں پاتا وہ استطاعت اور ڈرتا ہے وہ زنا سے، پس توڑتا ہے وہ

شہوت کو روزے کے ذریعہ، اور یہی ارشاد بھی ہے: ”پس روزہ یقیناً اس کے لئے مختگی (خسی ہونا) ہے“



## روزوں کے فوائد

حضرت شاہ صاحب قدس سرہ نے روزوں کے چھ فوائد کر فرمائے ہیں، جو درج ذیل ہیں:

پہلا فائدہ: روزہ بہت بڑی نیکی ہے۔ اس سے ملکیت کو تقویت ملتی ہے اور بیہمیت کمزور پڑتی ہے اور روح کے چہرہ پر پاکش کرنے کے لئے اور طبیعت کو مغلوب کرنے کے لئے روزوں سے بہتر کوئی چیز نہیں ہے۔ اور روزوں کا بہت بڑی نیکی ہونا۔ درج ذیل متفق علیہ حدیث قدسی سے واضح ہے۔ رسول اللہ ﷺ ارشاد فرماتے ہیں:

”انسان کا ہر عمل بڑھایا جاتا ہے، نیکی دس گناہ سے سات سو گناہ تک بڑھائی جاتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: مگر روزہ (اس ضابطے سے مستثنی ہے) پس بیشک وہ میرے لئے ہے اور میں ہی اس کا بدلہ دونگا۔ آدمی اپنی خواہش اور اپنا کھانا میری وجہ سے چھوڑتا ہے، روزہ دار کے لئے دو خوشیاں ہیں: ایک خوشی اس کے افطار کے وقت اور دوسری خوشی: اس کے اپنے رب سے ملنے کے وقت انجام (مقلوۃ کتاب الصوم، حدیث نمبر ۱۹۵۹)

روزہ میرے لئے ہے: یعنی ہر عمل میں ریاء کا احتمال ہے، مگر روزہ چونکہ ایک مخفی چیز ہے اس لئے اس میں ریاء کا احتمال نہ ہونے کے درجے میں ہے۔ روزہ خالص اللہ ہی کے لئے ہوتا ہے اور وہ اتنی بڑی نیکی ہے کہ اس کے ثواب کا اندازہ فرشتوں کو بھی نہیں ہوتا۔ نہ وہ نیکی کے اجر کو بڑھانے کے معروف ضابطے کے تحت آتا ہے۔ اس کا اجر قیامت کے دن اللہ تعالیٰ ہی تجویز فرمائیں گے اور جب ہندے کی اللہ کے حضور میں پیشی ہوگی اور اللہ تعالیٰ اس کے روزوں کا ثواب ڈیکلیر کریں گے تو بندہ خوش خوش ہو جائے گا۔

دوسرافائدہ: روزوں سے جس قدر بیہمیت کا یہ جان گھٹتا ہے اسی قدر گناہ معاف ہوتے ہیں متفق علیہ روایت میں ہے: ﴿مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفرَلَهُ مَا تَقْدِمَ مِنْ ذَنْبٍ﴾ (جو شخص ماہ رمضان کے روزے رکھے بحالت ایمان اور یا مید ثواب تو اس کے سابقہ گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں) یہی تاثیر اور خصوصیت تراویح اور شب قدر کے نوافل کی بھی اسی حدیث میں مردی ہے۔

تمیرافائدہ: روزوں کی وجہ سے انسان میں اور فرشتوں میں نہایت گہری مشاہدہ پیدا ہوتی ہے اور جب موافق اور ہم آہنگی ہوتی ہے تو فرشتے روزہ دار سے محبت کرنے لگتے ہیں۔ غرض بیہمیت کے کمزور پڑنے کے بعد روزہ دار فرشتوں کی محبت کا مرکز بن جاتا ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ: ”روزہ دار کے منہ کی بو (جو خلوق معدہ سے پیدا ہوتی ہے) اللہ

کے نزدیک مشک کی خوبیوں سے بہتر ہے،” (مشکوٰۃ حدیث نمبر ۱۹۵۹) اور جس سے اللہ تعالیٰ محبت کرتے ہیں، ملائکہ بھی محبت کرنے لگتے ہیں۔

**چوتھا فائدہ:** نیک بخختی حاصل کرنے میں ریت روانج کا پردہ (حجاب دنیا) بھی حائل ہوتا ہے (تفصیل مبحث چہارم کے باپ ششم میں گذر چکی ہے) مگر جب روزے پورے اہتمام اور پابندی کے ساتھ رکھے جاتے ہیں اور وہ ایک مسلمہ طریقہ بن جاتے ہیں تو بہت سی رواجی برائیوں سے انسان محفوظ ہو جاتا ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ: ”جب تم میں سے کسی کا روزہ ہو تو چاہئے کہ وہ بیہودہ اور خوش باتیں نہ کے اور شور و شغب نہ کرے اور اگر کوئی دوسرا اس سے گالی گلوچ کرے یا جھگڑا کرے تو کہہ دے کہ میرا روزہ ہے،“ (مشکوٰۃ حدیث نمبر ۱۹۵۹)

**پانچواں فائدہ:** جب کوئی جماعت جماعتی حیثیت سے روزوں کا اہتمام کرتی ہے تو اس جماعت کے سرکش زنجیروں میں جکڑ دینے جاتے ہیں اور جنت کے دروازے کھول دینے جاتے ہیں اور دوزخ کے دروازے بند کر دینے جاتے ہیں (یہ متفق علیہ حدیث کا مضمون ہے، مشکوٰۃ، کتاب الصوم، حدیث نمبر ۱۹۵۶)

**فارمودہ:** ماہ رمضان میں چونکہ اللہ کے نیک بندے طاعات و حسنات میں مشغول و منہمک ہو جاتے ہیں اس لئے ان کی برکات سے عام مومنین بھی رمضان میں عبادات کی طرف زیادہ راغب ہو جاتے ہیں پھر اس ماہ میں عمل کی قیمت بھی بڑھادی جاتی ہے اس لئے بھی لوگ جنت والے اعمال میں مشغول ہو جاتے ہیں اس لئے جنت کے دروازے کھول دینے جاتے ہیں اور عام لوگ بھی بہت سے گناہوں سے کنارہ کش ہو جاتے ہیں اور جہنم والے اعمال سے دست بردار ہو جاتے ہیں اس لئے جہنم کے دروازے بند کر دینے جاتے ہیں۔ اور نیکی اور عبادات کی اس عام فضاء وہ تمام طبائع متاثر ہوتی ہیں جن میں کچھ بھی صلاحیت ہوتی ہے اس لئے شیاطین الانس والجن ان کو بہکانے اور گمراہ کرنے سے عاجز اور بے بس ہو جاتے ہیں یعنی بیڑیوں میں جکڑ دینے جاتے ہیں۔ غرض ان تینوں باتوں کا تعلق ان اہل ایمان سے ہے جو ماہ مبارک میں خیر و سعادت حاصل کرنے کی طرف مائل ہوتے ہیں۔ کفار، خداانا شناس، خدا فراموش اور غفلت شعار لوگوں سے، جو رمضان کی برکات سے کوئی سرور کارہی نہیں رکھتے، ان بشارتوں کا کوئی تعلق نہیں۔

**چھٹا فائدہ:** روزہ دار کو اللہ تعالیٰ کا وصال نصیب ہوتا ہے۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ حدیث قدسی ﴿الصوم لی وانا اجزی بہ﴾ میں معروف قراءت تو اجزی ( فعل مضارع معروف، صیغہ واحد تکلم) ہے۔ اس صورت میں حدیث کا مطلب وہ ہے جو پہلے فائدہ میں گذر اور یہی صحیح قراءت ہے جس کی سیاق و سبق سے تائید ہوتی ہے۔ اور بعض لوگ اس کو اجزی ( فعل مضارع مجهول، صیغہ واحد تکلم) پڑھتے ہیں۔ صوفیا کے یہاں یہ قراءت معروف ہے۔ اس صورت میں حدیث کا مطلب یہ ہے کہ: ”روزے کے بدله میں، میں دیا جاتا ہوں،“ یعنی خود اللہ تعالیٰ روزے دار کوں جاتے ہیں۔ یہی وصلِ مع اللہ ہے۔

اور اس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ جب کوئی شخص بھیمت کو مغلوب کرنے کے لئے اور نفس کی برائیاں دور کرنے کے لئے محنت کرتا ہے اور محنت کر کے نفس کو مجذبی و مصفعی کر لیتا ہے تو عالم مثال میں اس کا ہر عمل ایک پاکیزہ صورت اختیار کر لیتا ہے اور اہل اللہ میں سے جو نہایت پاکیزہ اور اونچے درجہ کے لوگ ہوتے ہیں وہ (اپنے) عمل کی اس مقدس صورت کی طرف متوجہ ہوتے ہیں اور عالم غیب سے ان کے علم میں کمک پہنچائی جاتی ہے، جس کی وجہ سے ان کا ادراک قوی ہو جاتا ہے اور وہ اس عمل کی پاکیزگی اور صفائی کے راستے سے اللہ تعالیٰ کی ذات تک پہنچ جاتے ہیں۔ یہی مضمون حدیث شریف میں آیا ہے کہ: ”روزہ میرے لئے ہے اور میں روزے کی جزاً دیا جاؤ نگا“

والصوم حسنة عظيمة، يُقوى الملکية ويُضعف البهيمية، ولا شيء مثله في صيقلة وجود  
الروح وقهـر الطبيعة، ولذلك قال الله تعالى: ﴿الصوم لـي، وأنا أجزـي به﴾؛ ويـكفر الخطايا  
بـقدر ما اضـمـحلـ من سـورة البـهـيمـيـة؛ ويـحصلـ به تـشـبـهـ عـظـيمـ بالـمـلـائـكـةـ، فـيـحـبـونـهـ، ويـكونـ  
مـتـعلـقـ الـحـبـ أـثـرـ ضـعـفـ البـهـيمـيـةـ، وـهـ قـوـلـهـ صـلـيـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ: ﴿لـخـلـوفـ فـمـ الصـائـمـ أـطـيـبـ  
عـنـدـ اللـهـ مـنـ رـيحـ المـسـكـ﴾؛ وـإـذـا جـعـلـ رـسـمـاـ مشـهـورـأـ نـفـعـ عنـ غـوـائـلـ الرـسـوـمـ؛ وـإـذـا التـزـمـتـهـ أـمـةـ  
مـنـ الـأـمـمـ سـلـسلـتـ شـيـاطـيـنـهاـ، وـفـتـحـتـ أـبـوـابـ جـنـانـهاـ، وـغـلـقـتـ أـبـوـابـ النـيـرانـ عـلـيـهـاـ؛ وـالـإـنـسـانـ  
إـذـا سـعـىـ فـيـ قـهـرـ النـفـسـ وـإـزـالـةـ رـذـائـلـهاـ، كـانـتـ لـعـمـلـهـ صـورـةـ تـقـدـيسـيـةـ فـيـ الـمـثـالـ، وـمـنـ أـزـكـيـاءـ  
الـعـارـفـيـنـ مـنـ يـتـوـجـهـ إـلـىـ هـذـهـ الصـورـةـ، فـيـمـدـ مـنـ الـغـيـبـ فـيـ عـلـمـهـ، فـيـصـلـ إـلـىـ الذـاتـ مـنـ قـبـلـ  
التـزـيـهـ وـالتـقـدـيسـ، وـهـ مـعـنـيـ قـوـلـهـ صـلـيـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ: ﴿الصوم لـيـ وـأـنـاـ أـجزـيـ بـهـ﴾.

ترجمہ: (۱) اور روزہ ایک بہت بڑی نیکی ہے، وہ ملکیت کو قوی کرتا ہے اور بھیمت کو ضعیف کرتا ہے۔ اور کوئی چیز نہیں ہے اس کے مانند روح کے چہرے کو پاک کرنے میں اور طبیعت کو مغلوب کرنے میں، اور اسی وجہ سے اللہ پاک ارشاد فرماتے ہیں کہ: ”روزہ میرے لئے ہے اور میں ہی اس کا بدلہ دونگا“، (۲) اور روزہ گناہوں کو مٹاتا ہے۔ بھیمت کے جوش کے مضھل ہونے کے بقدر (۳) اور روزوں کی وجہ سے بہت بڑی مشاہد پیدا ہو جاتی ہے فرشتوں کے ساتھ۔ پس ملائکہ اس سے محبت کرنے لگتے ہیں۔ پس وہ شخص بھیمت کے کمزور پڑنے کے بعد فرشتوں کی محبت کے جذنے کی جگہ بن جاتا ہے اور وہی آپ ﷺ کا ارشاد ہے: ”معدہ کے خالی ہو جانے سے روزہ دار کے منہ میں پیدا ہونے والی بو، اللہ کے نزدیک مشک کی خوشبو سے زیادہ عمدہ ہے“، (۴) اور جب روزہ کو مشہور ریت بنالیا جائے تو وہ رواجی برائیوں میں نفع بخش ہو جاتا ہے (۵) اور جب امتوں میں سے کوئی امت روزوں کا اتزام کرتی ہے تو اس کے سرکش بیڑیوں میں جکڑ دیئے جاتے ہیں اور ان کی جنتوں کے دروازے کھول دیئے جاتے ہیں اور ان کی دوزخ کے دروازے بھیڑ دیئے

جاتے ہیں (۲) اور جب انسان نفس کو مغلوب کرنے کی اور اس کے رذائل کو دور کرنے کی کوشش کرتا ہے تو اس کے عمل کے لئے ایک مقدس صورت عالم مثال میں پیدا ہو جاتی ہے اور سترے عارفین (اہل اللہ) میں سے بعض روزہ رکھنے والے اس صورت کی طرف متوجہ ہوتے ہیں۔ پس کمک پہنچائی جاتی ہے عالم غیب سے ان کے علم میں۔ چنانچہ وہ حضرات اللہ تعالیٰ کی ذات تک پہنچ جاتے ہیں پاکیزگی اور بزرگی کی جانب سے اور یہی معنی ہیں آپ ﷺ کے ارشاد کے کہ: ”روزہ میرے لئے ہے اور میں ہی اس کے بدله میں جزاۓ کے طور پر دیا جاتا ہوں“

**لغات:** صَقْلُ (ن) صَقْلًا الشَّيْءَ: صاف کرنا، چکنا کرنا، پالش کرنا..... متعلق (اسم مفعول) جو نے کی جگہ، مرکز، یہ یکون کی خبر ہے، اسم ضمیر ہے جو صائم کی طرف لوٹتی ہے..... الْأَثْرُ: بعد، فوراً کہا جاتا ہے خرج فی أَثْرِهِ: وہ اس کے بعد نکلا۔ اور علی الْأَثْرِ کے معنی ہیں فوراً۔



## اعتكاف کا بیان

اعتكاف کے تعلق سے بھی لوگوں کی تین قسمیں ہیں:

**پہلی قسم:** کے لوگ وہ ہیں جو اعتكاف کے فوائد کا از خود ادراک کر کے، علی وجہ البصیرت اعتكاف کرتے ہیں اور اس کے ثمرات لوٹتے ہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کی سمجھ میں یہ بات اچھی طرح آ جاتی ہے کہ ان کا دنیا کے جھمیلوں میں پھنسنے سخت مضر ہے۔ ان کے دل و دماغ میں جو ہمہ وقت دنیاوی تصورات بھرے رہتے ہیں وہ ان کے لئے سخت مضرت رسائیں اور یہ بات بھی ان کی سمجھ میں اچھی طرح آ جاتی ہے کہ ان کے لئے نفع بخش چیز یہ ہے کہ وہ دنیوی جھمیلوں کو چھوڑ کر کسی مسجد میں گوشہ نشیں ہو جائیں اور ہمہ وقت عبادت میں مشغول رہیں۔ مگر حالات اس کی اجازت نہیں دیتے اور ضابطہ یہ ہے کہ جو چیز پوری طرح حاصل نہ ہو سکتی ہو، اس کو بالکل چھوڑ بھی نہیں دینا چاہئے۔ بلکہ جس قدر حاصل کرنا ممکن ہو، اس کو غنیمت سمجھنا چاہئے، چنانچہ شخص اپنی مشغولیت کے اوقات میں سے کچھ لمحات فارغ کر لیتا ہے اور جس قدر اس کے مقدار میں ہوتا ہے اعتكاف کرتا ہے اور اس کے ثمرات سے بہرہ ور ہوتا ہے۔

**دوسری قسم:** ان لوگوں کی ہے جن کو اعتكاف کی اہمیت اور اس کے فوائد مخبر صادق (پیغمبر ﷺ) سے معلوم ہوتے ہیں اور ان کا دل گواہی دیتا ہے کہ یہ فوائد برحق ہیں۔ چنانچہ وہ بامید فوائد اعتكاف کرتے ہیں اور کامیاب ہوتے ہیں۔

**تیسرا قسم:** عام لوگوں کی ہے جن سے زبردستی مجبور کر کے اعتكاف کرایا جاتا ہے، وہ کشاں کشاں اعتكاف کی طرف لائے جاتے ہیں، یہ لوگ بھی محروم نہیں رہتے۔ اگر دنیا میں ان کو اعتكاف کے فوائد حاصل نہیں بھی ہوتے تو وہ آخرت میں کامیاب ہو جاتے ہیں۔

وربما يتفطنُ الإنسان بضرر توغلِه في معاشه، وامتلاءِ حواسه مما يدخل عليه من خارج، وبنفع التفرغ للعبادة في مسجدٍ بُني للصلوة، فلا يمكنه إدامة ذلك، ومala يدرك كُلُّه لا يترك كُلُّه، فيختطف من أحواله فرضاً فيعتكف ما قدر له؛ ويتوه: المتعلقُ له من المخبر الصادق بشهادة قلبه؛ والعاميُّ المغلوبُ عليه، كما مر.

ترجمہ: اور کبھی انسان سمجھ لیتا ہے دنیا کمانے میں بہت زیادہ انہاک کے ضرر کو، اور اس کے حواس کے لبریز ہو جانے کے ضرر کو ان خیالات میں جو گھستے ہیں، اس کے دماغ میں، باہر سے۔ اور سمجھ لیتا ہے وہ عبادت کے لئے ہمہ تن فارغ ہو جانے کے نفع کو کسی ایسی مسجد میں جو نمازوں کے لئے بنائی گئی ہو (یعنی جس میں پنج وقت پابندی سے نماز ہوتی ہو) پس نہیں ممکن ہوتا اس کے لئے یہ کام مسلسل کرنا (یعنی ہر وقت مسجد میں رہنا) اور جو چیز ساری حاصل نہ کی جاسکتی ہو اس کو بالکل چھوڑنا بھی نہیں چاہئے۔ چنانچہ وہ اچک لیتا ہے (یعنی نکال لیتا ہے) اپنے احوال میں سے چند لمحات کو اور اعتکاف کرتا ہے وہ اتنا جو اس کی قسم میں ہوتا ہے — اور پیچھے آتا ہے اس کے وہ شخص جو اعتکاف کے فوائد حاصل کرنے والا ہے مخبر صادق سے، اپنے دل کی گواہی سے — اور (اس کے بعد) وہ عام مسلمان ہے جس سے زبردستی اعتکاف کروایا جاتا ہے، جیسا کہ گذرا۔

لغات:

توغل في البلاد: جانا اور دور تک جانا وَغَلَ يَغِلُ وَغُولًا في الشَّيْءِ: داخل ہو کر چھپنا اور دور تک جانا.....  
المتعلق (اسم فاعل) تَلَقَّى الشَّيْءَ: استقبال کرنا.....المغلوب عليه: ہارا ہوا، مجبور کیا ہوا۔



## اعتکاف کے فوائد

حضرت شاہ صاحب رحمہ اللہ نے اعتکاف کے دو فائدے ذکر فرمائے ہیں، جو درج ذیل ہیں:  
پہلا فائدہ: معتقد زبان کے گناہوں سے بچا رہتا ہے: کبھی ایسا ہوتا ہے کہ آدمی روزہ تو رکھ لیتا ہے یعنی مفطراتِ ثلاثة سے توڑک جاتا ہے مگر وہ آزارہ کر زبان کو برائی سے نہیں بچا پاتا۔ پس اس کا بہترین علاج اعتکاف ہے۔  
اعتکاف میں آدمی ہر طرف سے یکساو ارب سے منقطع ہو کر رہ جاتا ہے اس لئے وہ ہر قسم کے گناہوں سے اور فضول باتوں سے بچا رہتا ہے۔ ابن ماجہ میں روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اعتکاف کرنے والے کے بارے میں فرمایا کہ: ”وہ (اعتکاف کی وجہ سے اور مسجد میں مقید ہو جانے کی وجہ سے) گناہوں سے بچا رہتا ہے (مشکوٰۃ، باب الاعتكاف، حدیث نمبر ۲۰۸)“

دوسرافائدہ: شب قدر کی تلاش کرنا: شب قدر رمضان شریف میں دائر ہے اور اکثر عشرہ اخیرہ میں آتی ہے۔ انسان کبھی شب قدر کا متلاشی ہوتا ہے، وہ چاہتا ہے کہ اس رات میں عبادتیں کر کے ملائکہ کی لڑی میں نسلک ہو جائے۔ مگر گھر میں رہ کر راتوں میں جا گنا مشکل ہوتا ہے، پس اس کی بہترین تدبیر اعتکاف کرنا ہے۔ مختلف مسجد میں اگر سوئے گا بھی تو وہ عبادت شمار ہو گی اور اسے مفت میں شب قدر میں عبادت کرنے کا ثواب مل جائے گا۔ اور پہلے فائدہ میں جو حدیث ذکر گئی ہے، اس میں یہ بھی ہے کہ: ”اعتکاف کے لئے وہ سب نیکیاں جاری رکھی جاتی ہیں جو نیکیاں کرنے والا کرتا ہے“..... اور شب قدر کا تفصیلی بیان کتاب کی قسم دوم میں ابو الصوم کے آخر میں آئے گا۔

وَرَبِّمَا يَصُومُ وَلَا يَسْتَطِعُ تِنْزِيهَ لِسَانَهُ إِلَّا بِالاعْتِكَافِ؛ وَرَبِّمَا يَطْلُبُ لِيَلَةَ الْقَدْرِ وَاللَّصُوقَ  
بِالْمَلَائِكَةِ فِيهَا، فَلَا يَتَمَكَّنُ مِنْهَا إِلَّا بِالاعْتِكَافِ؛ وَسِيَّاتِكَ مَعْنَى لِيَلَةَ الْقَدْرِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ترجمہ: اور کبھی آدمی روزہ رکھتا ہے اور اپنی زبان کی حفاظت نہیں کر سکتا ہے مگر اعتکاف کے ذریعہ۔ اور کبھی آدمی شب قدر کو تلاش کرتا ہے اور اس رات میں (عبادت کر کے) ملائکہ کے ساتھ ملنے کا خواہش مند ہوتا ہے۔ پس نہیں قادر ہوتا وہ شب قدر (کو پانے) پر مگر اعتکاف کے ذریعہ۔ اور عنقریب آئیں گے تیرے پاس شب قدر کے معنی۔ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

## باب — ۱۲

### حج کی حکمتوں کا بیان

لفظ حج کے لغوی معنی ہیں: کسی جگہ کا ارادہ کرنا۔ زیارت اور یا ترا متداول الفاظ ہیں اور اصطلاح میں حج ایک معروف عبادت ہے جو اسلام کے پانچ اركان میں سے آخری رکن ہے۔

### حج کی حقیقت کیا ہے؟

حج درحقیقت مخصوص وقت میں اور مخصوص جگہ میں نیک لوگوں کی بہت بڑی جماعت کے اکٹھا ہونے کا نام ہے۔ اور وہ وقت ایسا ہونا چاہئے جس میں ان حضرات کی یاد تازہ ہو جن پر اللہ تعالیٰ نے خصوصی فضل و کرم فرمایا ہے یعنی انبیاء کرام، صدیقین، شہداء اور صالحین کی زندگیاں یاد آئیں۔ اور وہ جگہ ایسی ہوئی چاہئے کہ اس میں دین کی واضح نشانیاں ہوں، جہاں اکابر دین کی جماعتیں آتی رہی ہوں، وہ دین کی یادگاروں کی تعظیم کرتے رہے ہوں، وہاں وہ اللہ کے

سامنے گڑگڑاتے رہے ہوں، اللہ سے خیر کی امید باندھ کر اور گناہوں کی معافی کی آرزو لے کرو ہاں حاضر ہوتے رہے ہوں۔ جب ایسے زمانہ میں اور ایسی جگہ میں نیک لوگ بڑی تعداد میں اکٹھا ہو کر اللہ تعالیٰ کی طرف توجہ تام کرتے ہیں تو ضرور رحمت خداوندی اور مغفرت الہی نازل ہوتی ہے۔ حدیث شریف میں آیا ہے کہ: ”شیطان عرفہ کے دن میں جس قدر ذلیل، دھنکارا ہوا، حقیر اور غضبانک نظر آتا ہے اتنا کسی اور دن میں نظر نہیں آتا اور اس کی وجہ یہی ہے کہ وہ رحمت الہی کا نزول اور اللہ تعالیٰ کا بڑے بڑے گناہوں سے درگذر کرنا دیکھتا ہے الخ (مشکوٰۃ کتاب المذاک، باب الوقوف بعرفۃ، حدیث نمبر ۲۶۰۰)

### ﴿باب أسرار الحج﴾

اعلم أن حقيقة الحج: اجتماع جماعة عظيمة من الصالحين: في زمان، يذكُر حال المنعم عليهم من الأنبياء والصديقين والشهداء والصالحين، ومكان فيه آيات بيّنات، قد قصده جماعاتٌ من أئمة الدين، معظمٌ لشعائر الله، متضوّعين، راغبين وراجين من الله الخير، وتُكَفِّرُ الخطايا؛ فإن الْهَمَمَ إذا اجتمعت بهذه الكيفية لا يختلف عنها نزول الرحمة والمغفرة، وهو قوله صلى الله عليه وسلم: ﴿مَا رَأَى الشَّيْطَانُ يَوْمًا هُوَ فِيهِ أَصْغَرُ، وَلَا أَدْحَرُ، وَلَا أَحْقَرُ، وَلَا أَغْيَظَ مِنْهُ فِي يَوْمِ عِرْفَةٍ﴾ الحديث.

ترجمہ: حج کے رموز کا بیان: جان لیں کہ حج کی حقیقت: نیک لوگوں کی بہت بڑی جماعت کا اکٹھا ہونا ہے، کسی ایسے زمانہ میں جو یاددا لائے ان لوگوں کی حالت کو جن پر انعام کیا گیا ہے یعنی انبیاء، صدیقین، شہداء اور نیک لوگ، اور کسی ایسی جگہ میں جس میں کھلی نشانیاں ہوں، جس کا قصد کیا ہوا کا برداں کی مختلف جماعتوں نے، شعائر اللہ کی تعظیم کرتے ہوئے، گڑگڑاتے ہوئے، رغبت کرتے ہوئے، اللہ سے بھلائی کی اور گناہوں کی معافی کی امید رکھتے ہوئے۔ پس بیشک کامل توجہات جب اکٹھا ہو جاتی ہیں اس کیفیت کے ساتھ تو پیچھے نہیں رہتا ان سے مہربانی اور بخشش کا اترنا اور اس کا تذکرہ اس ارشاد نبوی میں ہے کہ: ”نہیں دیکھا گیا شیطان کسی دن، جس میں وہ نہایت ذلیل، نہایت دھنکارا ہوا، نہایت حقیر اور نہایت غضبانک ہو، اس سے عرفہ کے دن میں“ حدیث آخرتک پڑھیے۔

ترکیب: جملہ يذکر صفت ہے زمان کی..... معظمین وغیرہ احوال ہیں جماعات کے۔



### حج ہرملت میں ہے

پچھے دین لوگ سوچتے ہیں لدن میں کتنا بڑا سرمایہ بریاد ہوتا ہے؟ اور کتنا وقت کا ہرج ہوتا ہے؟ آخر حج کا مقصد

کیا ہے؟ اللہ کی عبادت تو ہر جگہ سے کی جاسکتی ہے؟ یہ دنیا کے تمام لوگوں کا دور دراز کا سفر کر کے ایک جگہ اکٹھا ہونا آخر کیوں ضروری ہے؟

شاہ صاحب رحمہ اللہ اس سوال مقدر کا جواب دیتے ہیں کہ حج کی اصل تو ہر ملت میں موجود ہے، تمام قوموں میں یا تراویں اور میلین ٹھیلوں کا رواج ہے، اسلام میں یہ کوئی نئی چیز نہیں ہے۔ اور اس کی وجہ یہ ہے کہ لوگوں کے لئے تین چیزیں ضروری ہیں:

۱ - کوئی ایسی جگہ ہوئی ضروری ہے جس سے لوگ برکت حاصل کریں۔ اور وہ جگہ متبرک اس لئے قرار پائی ہو کہ لوگوں نے وہاں اللہ کی نشانیوں کو نمودار ہوتے ہوئے دیکھا ہو۔

۲ - لوگوں کے لئے قربانیاں بھی ضروری ہیں یعنی ایسے طریقے ہونے ضروری ہیں جن سے لوگ اللہ تعالیٰ کا تقرب حاصل کریں، خواہ وہ جانور کی قربانی ہو یا کوئی اور عمل ہو۔

۳ - ایسی شکلیں بھی ضروری ہیں جو اکابر ملت سے مردی ہوں، جیسے احرام کا مخصوص لباس، سعی اور رمی جمار کی شکلیں تاکہ لوگ ان کا التزام کریں۔ ان مخصوص شکلیوں سے مقریبین کی یادتاہ ہوتی ہے اور ان اکابر کے احوال یاد آتے ہیں۔ انہی تین چیزوں کے مجموعہ کا نام حج ہے، جس کا رواج ہر قوم میں ہے، اسلام میں یہ کوئی انوکھی چیز نہیں ہے۔

وأصْلُ الْحَجَّ مَوْجُودٌ فِي كُلِّ أُمَّةٍ، لَا بَدْلَ لِهِمْ مِنْ مَوْضِعٍ يَتَبَرَّكُونَ بِهِ، لِمَارَأُوا مِنْ ظَهُورِ آيَاتِ اللَّهِ فِيهِ، وَمِنْ قَرَابِينَ، وَهِيَاتٍ مَأْتُورَةٍ عَنْ أَسْلَافِهِمْ، يَلْتَزِمُونَهَا، لَا نَهَا تَذَكُّرُ الْمُقْرَبِينَ وَمَا كَانُوا فِيهِ.

ترجمہ: اور حج کی اصل ہر امت میں موجود ہے، لوگوں کے لئے کوئی ایسی جگہ ہوئی ضروری ہے جس سے وہ برکت حاصل کریں، بایس وجہ کہ دیکھی ہے انہوں نے اس جگہ میں اللہ کی نشانیوں کو نمودار ہوتے ہوئے اور ضروری ہیں قربانیاں اور ایسی شکلیں جوان کے اکابر سے منقول ہوں، جن کا وہ التزام کریں۔ اس لئے کہ وہ شکلیں مقریبین کی یادتاہ کرتی ہیں اور وہ احوال یادداہاتی ہیں جن میں وہ اکابر تھے۔

لغات: لِمَا مِنْ مَا مَصْدِرٍ يَرِيْهِ ..... مِنْ قَرَابِينَ كَاعْطَفَ بَا عَادَهَ جَارٌ مِنْ مَوْضِعٍ پَرِيْهِ ..... قَرَابِينَ جَمْعٌ ہے قُرْبَانَ کی قُرْبَانَ: ہر وہ چیز ہے جس سے اللہ تعالیٰ کا تقرب حاصل کیا جائے، خواہ وہ جانور کی قربانی ہو یا کوئی اور چیز ہو۔



## حج بیت اللہ ہی کا بحق ہے

کچھ لوگ یہ بھی کہتے ہیں کہ حج اور یاترا کے لئے مکہ ہی جانا کیوں ضروری ہے؟ اپنے ملک میں ایسی زیارت گا ہیں

کیوں نہیں بنائی جاتیں جہاں کا حج کر لیا جائے؟ جیسے شیعوں نے ہر ملک میں کربلا اور امام باڑہ بنالیا ہے اور غایت درجہ جاہلوں میں یہ خیال پایا جاتا ہے کہ سات بارا جمیروالے خواجہ کی زیارت ایک حج کے برابر ہے۔ اور خیال ہی نہیں، وہ اس پر عمل پیرا بھی ہیں۔

شاہ صاحب رحمہ اللہ اس سوال مقدر کا بھی جواب دیتے ہیں کہ حج بیت اللہ ہی کا برق ہے۔ کیونکہ اس میں واضح نشانیاں ہیں۔ ایک نشانی تو حجر اسود ہے جو جنت سے ابوالبشر حضرت آدم علیہ السلام کے ساتھ اتارا گیا ہے، جو پہلے کعبہ شریف کے اندر رکھا ہوا تھا۔ پھر اسلام سے بہت پہلے، حادث سے بچانے کے لئے، کعبہ شریف کے ایک کونہ میں اس کو جڑ دیا گیا ہے۔ اس پتھر کی یہاں موجودگی یہ بات یادداشتی ہے کہ یہاں انسانیت کے جدا مجدد حضرت آدم علیہ السلام کے قدم مبارک آئے ہیں اور انہوں نے اس گھر کا حج کیا ہے۔

اور دوسری نشانی وہ پتھر ہے جس پر کھڑے ہو کر حضرت ابراہیم علیہ السلام نے کعبہ شریف تعمیر کیا تھا اور جس پر آج بھی آپ کے قدموں کے نشان موجود ہیں جس کو ”مقام ابراہیم“ کہتے ہیں۔ یہ پتھر بھی پہلے کعبہ شریف کے اندر رکھا ہوا تھا اور اب کعبہ شریف سے باہر چند گز کے فاصلے پر رکھا ہوا ہے۔ اس پتھر کی یہاں موجودگی بھی پتہ دے رہی ہے کہ یہاں ابراہیم علیہ السلام کے قدم آئے ہیں، گویا یہ بھی ایک تاریخی ٹھوس دلیل ہے کہ یہ گھر حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاک ہاتھوں سے تعمیر ہوا ہے۔

بیت اللہ شریف کو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے بمعاونت حضرت اسماعیل علیہ السلام، طوفان نوح علیہ السلام کے بعد اللہ کے حکم سے اللہ کی ولی کے مطابق، ایک چیل و شوار گزار سرز میں میں از سر نو تعمیر کیا ہے۔ اور حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بزرگی، عظمت اور جلالتِ شان کی گواہی دنیا کی اکثر اقوام دیتی ہیں۔ مسلمان اور یہود و نصاری جو دنیا کی آبادی کا بڑا حصہ ہیں ان کو اپنا جدا مجد اور بڑا مانتے ہیں۔

غرض بیت اللہ کے علاوہ کوئی بھی مقام ایسا نہیں ہے جس کا حج کیا جائے۔ دیگر جگہیں جن کی لوگ زیارت کرتے ہیں ان میں یا تو شرک کیا جاتا ہے جیسے اجمیر شریف میں۔ میں نے پچشم خود وہاں مسلمانوں کو قبر کا مسجدہ کرتے، طواف کرتے، استمداد کرتے اور مرادیں مانگتے دیکھا ہے۔ یا پھر وہ جگہیں محض من گھڑت ہیں جن کی کوئی اصلاحیت نہیں، جیسے ہندوؤں کی تیرتھ گاہیں جن کی یا ترا کے لئے ہندو جاتے ہیں یہ سب من گھڑت ہیں۔ کیونکہ ہندوستان کا بھی اصل مذہب اسلام ہے اور اس کا قبلہ کعبہ شریف ہے اور اس کی واضح نشانی یہ ہے کہ تمام بڑے مندر قبلہ رخ بنے ہوئے ہیں یعنی ان کا دروازہ مسجد کی طرح مشرق کی جانب ہے اور بت مغرب کی جانب محراب کی جگہ میں نصب کیا گیا ہے یہ اس بات کا ٹھوس ثبوت ہے کہ یہ منادر حقیقت مساجد ہیں، ورنہ ہندو بتائیں کہ آخر اس طرح مندر بنانے کی کیا وجہ ہے؟ اور جب اس ملک کا مذہب بھی اسلام تھا تو ان کی زیارت گاہیں بھی یقیناً کعبہ شریف اور اس کے پاس کے مقامات ہیں اور یہاں جو

تیرتھ گا ہیں بنائی گئی ہیں وہ سب محض فرضی اور من گھڑت ہیں۔

**وَأَحَقُّ مَا يُحَجُّ إِلَيْهِ بَيْتُ اللّٰهِ، فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ، بَنَاهُ إِبْرَاهِيمُ - صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِ - الْمَشْهُودُ لَهُ  
بِالْخَيْرِ عَلَى الْسَّنَةِ أَكْثَرِ الْأَمْمِ، بِأَمْرِ اللّٰهِ وَوَحْيِهِ، بَعْدَ أَنْ كَانَتِ الْأَرْضُ قَفْرًا وَغَرَّاً، إِذْ لَيْسَ غَيْرَهُ  
مَحْجُوجٌ إِلَّا وَفِيهِ إِشْرَاكٌ أَوْ اخْتِرَاعٌ مَالًا أَصْلَ لَهُ.**

ترجمہ: اور سب سے زیادہ حقدار ان جگہوں میں جن کا حج کیا جائے بیت اللہ ہے۔ اس میں واضح نشانیاں ہیں۔ اس کو ابراہیم — اللہ کی بے پایاں حمتیں ہوں ان پر — نے تعمیر کیا ہے جن کے لئے بھلائی کی گواہی دی گئی ہے اکثر اقوام کی زبانی (اُس گھر کو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے تعمیر کیا ہے) اللہ کے حکم سے اور اللہ کی وحی کے مطابق، اس کے بعد کہ تھی سرز میں چیل دشوار گزار۔ کیونکہ بیت اللہ کے علاوہ کوئی حج کرنے کی جگہ نہیں ہے مگر در انحالیکہ اس میں شریک نہ ہراتا ہے یا ایسی چیز کو گھرنا ہے جس کی کچھ اصل نہیں۔

لغات: القفر: أرض خالية، لاماء بها: چیل زمین..... الوعر: دشوار گزار راستوں والی سرز میں.....  
المحجوج: حج کرنے کی جگہ۔



## حج کے مقاصد

حج مختلف مقاصد سے ضروری ہوا ہے۔ ذیل میں حج کے چار مقاصد ذکر کئے جاتے ہیں:  
پہلا مقصد: حج سامان تطبیر ہے — حج آدمی کو گناہوں سے توپاک صاف کرتا ہی ہے اس کے باطن کو بھی پا کیزہ بنادیتا ہے۔ کیونکہ باطن کی پاکی کے اسباب میں سے ایک اہم سبب ایسی جگہوں میں پہنچنا ہے جن کی نیک لوگ ہمیشہ تعظیم کرتے رہے ہوں، وہاں پہنچتے رہے ہوں اور ذکر اللہ سے ان جگہوں کو آباد کرتے رہے ہوں۔ ایسی بابرکت جگہوں میں پہنچ کر آدمی زمینی فرشتوں کی کامل توجہات کا مرکز بن جاتا ہے اور اہل خیر کے لئے ملائی (آسمانی فرشتوں) کی عمومی دعاوں کا رخ بھی اس کی طرف مژجاجاتا ہے۔ ایسی جگہوں میں پہنچنے پر آدمی پر ملکوتی انوار چھا جاتے ہیں۔ شاہ صاحب رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ میں نے پچشم خوداں انوار کا مشاہدہ کیا ہے۔ غرض اس طرح آدمی کا باطن بھی پاک و صاف ہو جاتا ہے۔

دوسرा مقصد: حج ذکر الہی ہے — دین کی یادگاروں کو دیکھنا اور ان کی تعظیم کرنا بذات خود اللہ کا ذکر ہے، کیونکہ جب شعائر الہیہ نظر پڑتے ہیں تو خود بخود اللہ تعالیٰ یاد آ جاتے ہیں جس طرح ملزم کو دیکھ کر لازم یاد آ جاتا ہے، سورج کو دیکھ کر روشنی اور آگ کو دیکھ کر گرمی ذہن میں مستحضر ہو جاتی ہے اسی طرح متبرک مقامات کو دیکھ کر اللہ کی یاد تازہ ہو جاتی

ہے۔ خاص طور پر جبکہ آدمی اپنی شکل و صورت بھی ایسی بنائے ہوئے ہو جس سے تعظیم پسختی ہو اور ایسی شرائط و قیود کی پابندی کر رہا ہو جو نفس کو بہت زیادہ چونکا کرنے والی اور غفلت دور کرنے والی ہوں۔

**تیسرا مقصد:** حج وصل حبیب کی ایک شکل ہے — کبھی آدمی کے دل میں اللہ سے ملنے کا بے پناہ جذبہ ابھرتا ہے، وہ شوق ملاقات میں تڑپتا ہے مگر عالم ناسوت میں وصال ممکن نہیں ہوتا تو اس کے جذبہ کی تسکین کے لئے کوئی ایسی چیز ضروری ہوتی ہے جس سے وہ دل بہلائے۔ ایسی چیز حج کی عبادت ہے اس کے علاوہ کوئی چیز ایسی نہیں جو اس کے جذبہ کی تسکین کر سکے۔ اور حج باعثِ تسکین اس طرح ہے کہ جب محبوب سے ملنے کی دل میں تڑپ پیدا ہو اور ملاقات کی کوئی صورت نہ ہو تو دیارِ حبیب کے پھیرے لگانا، اس کی گلی کو چوں میں گھومنا بھی دل کو تسکین بخشاہے۔

**چوتھا مقصد:** حج ملیٰ شان و شوکت اور باہمی تعارف کا ذریعہ ہے — ہر حکومت و فقہ و فقہ سے دربارِ عام منعقد کرتی ہے اور اس میں مملکت کے چیزوں لوگوں کو مددوکر تی ہے۔ اور اجتماع کے مقاصد مثال کے طور پر درج ذیل ہوتے ہیں:

۱ - خیرخواہوں کو دھوکہ بازوں سے اور تابعداروں کو سرکشوں سے ممتاز کرنا، جو دعوت پر حاضر دربار ہو گے وہ مخلص و تابعدار ہیں اور جو اجلاس میں غیر حاضر ہیں گے وہ مکار و سرکش ہیں۔

۲ - باوشاہ اور حکومت کی شہرت کرنا اور ان کا آوازہ بلند کرنا۔

۳ - باشندگانِ مملکت کا باہم ملنا اور ایک دوسرے سے متعارف ہونا۔

اسی طرح ملتِ اسلامیہ کے لئے حج کی ضرورت ہے۔ حج کے عالمگیر اجتماع میں مثال کے طور پر درج ذیل فوائد ہیں:

۱ - مخلص اور منافق میں امتیاز کرنا، جو ایمان میں سچا ہوگا۔ وہ بدینی و مالی حیثیت سے جب بیت اللہ تک پہنچنے کی قدرت رکھتا ہوگا تو ضرور حاضری دے گا اور جو ایمان کا دعوے دار یہ زحمت اٹھانے سے انکار کرے گا، گوئیا ہی سہی، وہ دعوے محبت میں جھوٹا ہے۔

۲ - دنیا جہاں کے لوگوں کے سامنے مسلمانوں کی تعداد کا آنا کہ وہ دنیا میں کتنے ہیں؟ اور کہاں رہتے ہیں؟ اور وہ اس طرح کہ جو لوگ ہر سال حج کے لئے آتے ہیں وہ مسلمانوں کی مجموعی تعداد کا ہزاروں حصہ بھی نہیں ہوتے۔ پس لوگ حاجیوں کی تعداد سے اندازہ کر لیں گے کہ دنیا میں مسلمانوں کی تعداد کتنی ہو سکتی ہے اور وہ کہاں کہاں رہتے ہیں؟

۳ - حج کے اجتماع میں دنیا کے بڑے لوگوں سے ملاقات ہوتی ہے اور ایک دوسرے سے تمدنی، سیاسی اور علمی مسائل پر تبادلہ خیال ہوتا ہے، علوم و فنون اور خصوصی کمالات و امتیازات میں لوگ ایک ایک دوسرے سے استفادہ کرتے ہیں اور کمالات حاصل کرنے کی بھی صورت ہے کہ لوگ ایک دوسرے سے ملیں اور معلومات کا باہم تبادلہ کریں اور یہ بات انسان کے لئے تقریباً ناممکن ہے کہ وہ ساری دنیا کا سفر کرے اور ہر صاحب کمال سے کمال حاصل کرے۔ البتہ حج کا اجتماع ایسا قادر تی اجتماع ہے جہاں پوری دنیا کے بڑے لوگوں سے بہولت ملاقات ہو سکتی ہے اور مکہ میں اور منی

و عرفات کے میدانوں میں شاہ و گدا ایک ساتھ فرش خاک پر بیٹھ کر ایک دوسرے سے استفادہ بھی کر سکتے ہیں۔

**نوت:** آج کل حاجیوں کی کثرت تعداد کی وجہ سے اور ہوائی سفر کی وجہ سے مدت قیام بہت ہی مختصر ہو گئی ہے، اس لئے افادہ اور استفادہ مشکل ہو گیا ہے۔

وَمِنْ بَابِ الطَّهَارَةِ النَّفْسَانِيَّةِ الْحَلُولُ بِمَوْضِعٍ لَمْ يَزِلِ الصَّالِحُونَ يَعْظِمُونَهُ، وَيَحْلُّونَ فِيهِ،  
وَيُعَمِّرُونَهُ بِذِكْرِ اللَّهِ، فَإِنْ ذَلِكَ يَجْلِبُ تَعْلُقَ هَمَمِ الْمَلَائِكَةِ السَّفَلِيَّةِ، وَيَعْطُفُ عَلَيْهِ دُعَوَةَ الْمَلَأِ  
الْأَعُلَى الْكُلِّيَّةِ لِأَهْلِ الْخَيْرِ، فَإِذَا حَلَّ بِهِ غَلْبُ الْوَانِهِمْ عَلَى نَفْسِهِ، وَقَدْ شَاهَدَتْ ذَلِكَ رَأْيُ عَيْنِ.  
وَمِنْ بَابِ ذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى رَؤْيَاً شَعَانِرَ اللَّهِ وَتَعْظِيمُهَا، فَإِنَّهَا إِذَا رُؤِيَتْ ذِكْرَ اللَّهِ، كَمَا يُذَكِّرُ  
الْمَلْزُومُ الْلَّازِمَ، لَا سِيمَا عِنْدِ التَّزَامِ هَيَّاتٍ تَعْظِيمِيَّةٍ، وَقِيُودٍ وَحَدْوَدَ تَبَّهَّ النَّفْسَ تَبَّهَّهَا عَظِيمًا.  
وَرَبِّما يَشْتَاقِ الْإِنْسَانُ إِلَى رَبِّهِ أَشَدَّ شُوقًا، فَيَحْتَاجُ إِلَى شَيْءٍ يَقْضِي بِهِ شُوَقَهُ، فَلَا يَجِدُهُ إِلَّا الْحَجَّ.  
وَكَمَا أَنَّ الدُّولَةَ تَحْتَاجُ إِلَى عَرَضَةٍ بَعْدَ كُلِّ مَدَةٍ، لِيُتَمَيِّزَ النَّاصِحُ مِنَ الْغَاشِ، وَالْمَنْقَادُ مِنَ  
الْمُتَمَرِّدِ، وَلِيُرتفَعَ الصَّيْتُ، وَتَعْلُوُ الْكَلْمَةُ، وَيَتَعَارَفُ أَهْلُهَا فِيمَا بَيْنَهُمْ، فَكَذَلِكَ الْمُلْمَةُ تَحْتَاجُ  
إِلَى حَجَّ، لِيُتَمَيِّزَ الْمُوَافِقُ مِنَ الْمُنَافِقِ، وَلِيُظَهِّرَ دُخُولُ النَّاسِ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا، وَلِيُرَى بَعْضُهُمْ  
بعْضًا فَيُسْتَفِيدَ كُلُّ وَاحِدٍ مَا لِيْسَ عِنْدَهُ، إِذَا الرَّغَائِبُ إِنَّمَا تُكَتَّسِبُ بِالْمَصَاحَّةِ وَالْتَّرَائِيِّ.

ترجمہ: اور درون کی پاکی کے باب سے ہے ایسی جگہ میں اترنا جس کی نیک لوگ برابر تعظیم کرتے رہے ہیں اور جس میں وہ اترتے رہے ہیں (یعنی زیارت کے لئے وہاں آتے رہے ہیں) اور جس کو ذکر اللہ سے آباد کرتے رہے ہیں۔ پس بیشک یہ چیز (یعنی ایسی جگہ میں زیارت کے لئے جانا) زینی فرشتوں کی کامل توجہات کا تعلق کھیچتی ہے اور اس پر اہل خیر کے لئے بالائی فرشتوں کی عمومی دعاوں کا رخ موڑتی ہے۔ پس جب وہ شخص اس جگہ میں اترتا ہے تو اس کی ذات پر فرشتوں کے انوار چھا جاتے ہیں اور تحقیق مشاہدہ کیا ہے میں نے اس کا (یعنی ان انوار کا) اپنی سر کی آنکھوں سے۔

اور ذکر اللہ کے باب سے ہے شعائر اللہ کو دیکھنا اور ان کی تعظیم کرنا۔ اس لئے کہ جب شعائر اللہ نظر پڑتے ہیں تو اللہ تعالیٰ یاد آ جاتے ہیں جس طرح ملزم، لازم کو یاد دلاتا ہے، خاص طور پر تعظیمی شکلوں کے التزام کی صورت میں اور ایسی حدود و قیود کی پابندی کرنے کی صورت میں جو نفس کو بہت زیادہ چوکنا کرتی ہوں۔

اور کبھی انسان مشتاق ہوتا ہے اللہ تعالیٰ سے ملنے کی طرف بے حد مشتاق ہونا۔ پس اس کے لئے ضروری ہوتی ہے کوئی ایسی چیز جس کے ذریعے وہ اپنا شوق پورا کرے۔ پس نہیں پاتا وہ اس کو بجز حج کے۔

اور جس طرح یہ بات ہے کہ گورنمنٹ محتاج ہوتی ہے ایک عرصہ کے بعد در بار عام منعقد کرنے کی طرف۔ تاکہ خیر خواہ

دھوکہ باز سے، اور تابعدار سرکش سے ممتاز ہو جائے اور تاکہ شہرت پھیلے اور آوازہ بلند ہو اور مملکت کے باشندوں کا باہمی تعارف ہو، پس اسی طرح ملت بھی محتاج ہے حج کی طرف، تاکہ مخلص، منافق سے ممتاز ہو جائے اور تاکہ ظاہر ہولوگوں کا داخل ہونا اللہ کے دین میں گروہ گروہ اور تاکہ بعض، بعض کو دیکھیں (یعنی ملاقات کریں) پس حاصل کرے ہر ایک وہ بات جو اس کو حاصل نہیں ہے۔ کیونکہ غبیس رفاقت سے اور ایک دوسرے کی ملاقات ہی سے حاصل کی جاتی ہیں۔

## لغات:

من باب الخ خبر مقدم ہے اور الحلول اور رؤیۃ میداموخر ہیں ..... حل (ن، ض) حَلًّا وَ حُلُّا السَّمَکَانُ وبالمکان نازل ہوتا، اترنا ..... یَجْلِب اور یَعْطُف کافاعل ضمیر ہے جو ذلك کی طرف مائد ہے ..... رأی عین منصوب بزرع خافض ہے ای کرأی عین ..... عَرْضَةٌ: پیشی ..... الغاش: دھوکہ باز ..... الصیت: شہرت ..... تراءی تراءی یا: ایک دوسرے کو دیکھنا ..... لیظہر دخول الناس کا مطلب وہ ہے جو اور پر عرض کیا گیا ہے کہ دنیا میں مسلمانوں کی بے پناہ تعداد کا اندازہ حج سے ہو جائے گا۔



## حج کے فوائد

اب ذیل میں حج کے تین اہم فائدے ذکر کئے جاتے ہیں:

**پہلا فائدہ:** حج روایتی برائیوں سے بچاتا ہے — مبحث رابع کے باب ششم میں یہ بات تفصیل سے گذر چکی ہے کہ ظہور فطرت کے لئے تین چیزیں مانع ہیں، ان میں سے ایک حجاب رسم ہے یعنی آدمی روانج کے چکر میں کچھ اس طرح پھنسا رہتا ہے کہ وہ کمال نوعی کی تحصیل کی طرف متوجہ نہیں ہوتا۔ لیکن اگر حج کو ایک مشہور ریت بنالیا جائے اور ہر شخص جس وقت حج کے لئے فکر مندر ہے تو وہ رسوم کی آفتوں سے نجی جاتا ہے۔ فضول خرچی نہیں کرتا۔ شادی بیاہ میں پیسہ نہیں اڑاتا۔ عیش و عشرت میں دولت بر بانہیں کرتا۔ ہر وقت اس پر حج کے لئے رقم پس انداز کرنے کی فکر سوار رہتی ہے اس لئے وہ بہت سی روایتی برائیوں سے نجی جاتا ہے۔ اور جب زندگی گزارنے کا ایک نجی بن جاتا ہے تو وہ حج کے بعد بھی رسوم میں پیسہ بر بانہیں کرتا۔

**دوسرافائدہ:** حج اکابر ملت کے احوال یاد دلاتا ہے اور ان کو اپنانے کی ترغیب دیتا ہے — ملت اسلامیہ کے اکابر سیدنا ابراہیم، سیدنا اسماعیل اور سید المرسلین خاتم النبیین حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین ہیں۔ یہ حضرات امت اسلامیہ کے لئے اسوہ ہیں۔ حج میں ان بزرگوں کے احوال کی یاد تازہ ہوتی ہے اور ان کی پیروی کا جذبہ اجھرتا

ہے۔ حریمن میں پہنچ کر حضور اکرم ﷺ کی زندگی کا ایک ایک واقعہ اور آپؐ کی تریسٹھ سالہ زندگی کے شب و روز نگاہوں کے سامنے آ جاتے ہیں اور شدت سے یہ جذبہ دل میں ابھرتا ہے کہ آپ ﷺ کی پیروی ہی میں دونوں جہان کی سعادت مضر ہے۔

تیسرا فائدہ: حج مبرور سے تمام گناہ معاف ہو جاتے ہیں — چونکہ حج کے لئے دور راز کا سفر کرنا پڑتا ہے، بڑی رقم خرچ کرنی پڑتی ہے اور طرح طرح کی مشقتوں سے گذرنا پڑتا ہے، اس لئے اگر انسان خالص اللہ تعالیٰ کے لئے حج کرے اور تمام آداب کی رعایت کے ساتھ کرے تو حج سے تمام سابقہ گناہ معاف ہو جاتے ہیں۔ متفق علیہ روایت میں ہے کہ: «جُوْخَنْسُ اللّٰهُ تَعَالٰى كَيْ لَيْ حَجَّ كَرَيْ پَسْ نَهْ تَوْرَفَثُ (زن وشوی کی بات) كَرَيْ اور نَهْ كَوَيْ اور گناہ کرے تو وہ حج سے ایسا پاک صاف ہو کر لوئے گا جیسا وہ اس دن تھا جس دن اس کو اس کی ماں نے جنا تھا»، (مشکوٰۃ، کتاب المناسک، حدیث نمبر ۲۵۰) دوسری حدیث میں ہے کہ اسلام، بھرت اور حج میں سے ہر ایک سابقہ تمام گناہوں کو ڈھادیتے ہیں (یہ خلاصہ حدیث ہے اور روایت ترغیب منذری (۱۶۳:۲) میں ہے)

غرض حج کفارہ سینات ہونے میں ایمان اور بھرت کی طرح ہے۔ ایمان قبول کرنا بھی معمولی عمل نہیں ہے، بڑے دل گردے کا کام ہے، نو مسلموں کو ایمان لانے کے بعد زہرہ گداز ختیوں سے گذرنا پڑتا ہے۔ یہی حال بھرت کا ہے۔ اعزاء و اقرباء، مال و دولت اور وطن کو خیر باد کہنا پڑتا ہے۔ یہ کوئی معمولی حوصلہ کا کام نہیں ہے۔ اس لئے تینوں اعمال کا صلم یہ ہے کہ وہ سابقہ تمام گناہوں کو ڈھادیتے ہیں۔

وإذا جُعلَ الْحُجُّ رسمًا مشهورًا نفع عن غوائل الرسوم؛ ولا شئَ مثُلُهُ فِي تَذَكُّرِ الْحَالَةِ الَّتِي  
كَانَ فِيهَا أَئْمَةُ الْمَلَةِ، وَالْتَّحْضِيرُ عَلَى الْأَخْذِ بِهَا؛ وَلَمَّا كَانَ الْحُجُّ سَفَرًا شَاسِعًا، وَعَمَلًا شَافِقًا،  
لَا يَتَمَ إِلَّا بِجَهْدِ الْأَنْفُسِ، كَانَ مُبَاشِرُهُ خَالصًا اللّٰهُ، مُكْفِرًا لِلْخَطَايَا، هَادِمًا لِمَا قَبْلَهُ، بِمُنْزَلَةِ الإِيمَانِ.

ترجمہ: اور جب حج کو مشہوریت بنالیا جائے (یعنی ہر شخص حج کے لئے فکر مندر ہے) تو وہ رسول کی آفتوں سے بچاتا ہے — اور کوئی چیز نہیں ہے حج جیسی اس حالت کو یاد دلانے میں جس میں ملت کے اکابر تھے اور اس حالت کے اختیار کرنے پر ابھارنے میں — اور جب حج دور راز کا سفر تھا اور ایک ایسا دشوار کام تھا جو پورا نہیں ہو سکتا، مگر جانوں کو مشقت میں ڈال کر، تو ہو گیا حج کرنا، خالص اللہ تعالیٰ کے لئے، کوتا ہیوں کو مٹانے والا اور سابقہ گناہوں کو ڈھانے والا، جیسے ایمان لانا۔



باب — ۱۳

## نیکی کے مختلف کاموں کی حکمتیں

دور سے نیکی کے کاموں کے اسرار و رموز کا بیان چل رہا ہے۔ اسی سلسلہ کا یہ آخری باب ہے۔ اس باب میں چھ متفرق نیکی کے کاموں کی حکمتیں بیان کی جا رہی ہیں، جو درج ذیل ہیں:

### ① ذکر اللہ کی حکمت

اللہ تعالیٰ کا ذکر بہت بڑی نیکی ہے۔ حدیث شریف میں ذکر اللہ کو سب سے اچھا نیک کام بتایا گیا ہے۔ حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا میں تم کو وہ عمل بتاؤں جو تمہارے سارے اعمال میں بہتر اور تمہارے بادشاہ کی نگاہ میں پا کیزہ تر ہے اور تمہارے درجوں کو دوسرے تمام اعمال سے زیادہ بلند کرنے والا ہے اور راہ خدا میں سونا اور چاندی خرچ کرنے سے بھی زیادہ اس میں خیر ہے اور اس جہاد سے بھی زیادہ تمہارے لئے اس میں خیر ہے جس میں تم اپنے دشمنوں سے بھڑک، پھر تم ان کی گرد نہیں مارو اور وہ تمہاری گرد نہیں ماریں؟ صحابہ نے عرض کیا: کیوں نہیں! یا رسول اللہ! (یعنی ضرور ہمیں ایسا قیمتی عمل بتائیے؟) آپ نے فرمایا: وہ اللہ کا ذکر ہے (رواہ احمد والترمذی وابن ماجہ، مشکوٰۃ، کتاب الدعوٰات، باب ذکر اللہ، حدیث نمبر ۲۲۶۹)

اور ذکر اللہ میں چار فائدے ہیں:

پہلا فائدہ: اللہ کے ذکر اور اللہ تعالیٰ کے درمیان کوئی پرده حائل نہیں — جب ذاکر ذکر کرتا ہے تو گویا وہ اللہ تعالیٰ سے باتیں کرتا ہے۔ ذاکر اور مذکور کے درمیان کے تمام جوابات مرتفع ہو جاتے ہیں۔ اور اس کو وصل مع اللہ کی دولت نصیب ہوتی ہے۔

دوسرافائدہ: اللہ کا ذکر، اللہ کے معاملہ میں بد نہی کا بہترین علاج ہے — جن لوگوں کو اللہ کے معاملہ میں شکوک و شبہات رہتے ہیں، وہ لوگ اگر اللہ تعالیٰ کا ذکر کریں تو وہ وساوس خود بخود کافور ہو جائیں گے۔ اسی طرح جو داشمند محض سوچتے ہیں اور ذکر اللہ سے کوئی سروکار نہیں رکھتے، وہ روز بروز شکوک کے دلدل میں اترتے چلتے جاتے ہیں۔ ایسے لوگوں کا بہترین علاج بھی ذکر اللہ ہے۔ وہ لوگ محبت کے ساتھ بکثرت اللہ تعالیٰ کا ذکر کریں، ان شاء اللہ ان کے سب شبہات دور ہو جائیں گے۔

تمیرافائدہ: حضوری کی کیفیت پیدا کرنے کا بہترین ذریعہ ذکر اللہ ہے — جب بندہ بکثرت اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتا ہے تو اس کو نسبت یادداشت حاصل ہو جاتی ہے۔ پھر وہ ہر حال میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتا رہتا ہے، کسی حال میں وہ

اللہ سے غافل نہیں ہوتا۔

چونکہ افائدہ ذکر اللہ سے دل کی سختی دور ہوتی ہے — قسالتِ قلبی کو دور کرنے کے لئے ذکر اللہ سے بہتر کوئی چیز نہیں ہے۔ ارشادِ پاک ہے: ”اللہ تعالیٰ نے بڑا عمدہ کلام (قرآن) نازل فرمایا ہے، جو ایسی کتاب ہے کہ باہم ملتی جلتی ہے، بار بار دھرائی گئی ہے، جس سے ان لوگوں کے، جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں، بدن کا نپٹانہ ہتھتے ہیں، پھر ان کے بدن اور دل نرم ہو کر اللہ کے ذکر کی طرف متوجہ ہو جاتے ہیں،“ (سورۃ الزمر آیت ۲۳)

اور حدیثِ شریف میں ہے کہ: ”اللہ کے ذکر کے علاوہ دیگر باتیں بہت زیادہ نہ کیا کرو، اس سے دل میں سختی پیدا ہوتی ہے اور لوگوں میں اللہ تعالیٰ سے سب سے زیادہ دور وہ شخص ہے جس کے دل میں قسالت ہے،“ (رواہ الترمذی، مشکوٰۃ حدیث نمبر ۲۲۷۶) اس حدیث میں ذکر اللہ کا استثناء اس لئے کیا گیا ہے کہ ذکر اللہ سے بجا قسالت کے نرمی پیدا ہوتی ہے۔

اور ذکر اللہ و شخصوں کے لئے تو خاص طور پر مفید ہے:

۱۔ اس شخص کے لئے جس کی قوت بھی فطری اور خلقی طور پر کمزور ہوتی ہے یا اس نے ریاضتوں کے ذریعہ اس کو کمزور کر لیا ہے۔

۲۔ اور اس شخص کے لئے جس کو فطری طور پر مجرد یعنی اللہ تعالیٰ اور محسوسات یعنی مادیات کے احکام میں خلط ملط کرنے کے خیالات نہیں آتے ہیں یعنی اس کو اللہ تعالیٰ کی صحیح معرفت حاصل ہے تو اس کے لئے بھی ذکر اللہ بے حد نافع ہے۔ مثلاً یہ خیال آتا کہ جب ہر چیز کو اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا ہے تو اللہ تعالیٰ کو کس نے پیدا کیا ہے؟ ایسے خیالات اسی شخص کو آتے ہیں جو مجرد اور مادیات کے احکام میں فرق نہیں کرتا۔ مجرد پر بھی وہی احکام جاری کرتا ہے جو مادیات کے ہیں۔ مگر جس کو اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات کی صحیح معرفت حاصل ہوتی ہے اس کو اس قسم کے خیالات نہیں آتے، ایسے لوگوں کو ذکر اللہ سے بہت زیادہ نفع پہنچتا ہے۔

فائدہ: ذکر اللہ اپنے وسیع مفہوم کے لحاظ سے نماز، تلاوت قرآن اور دعاء و استغفار وغیرہ سب کو شامل ہے۔ مگر اصطلاح میں اللہ تعالیٰ کی تسبیح و تقدیس، توحید و تمجید، اس کی عظمت و کبریائی اور اس کی صفات کمال کے بیان اور دھیان کو ذکر اللہ کہا جاتا ہے۔

### ﴿بَابُ أَسْرَارِ أَنْوَاعِ مِنَ الْبَرِ﴾

منها: الذکرُ، فإنَّه لا حجابٌ بينَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ تَعَالَى، وَلَا شَيْءٌ مِثْلُهُ فِي عَلَاجٍ سُوِّيَ المَعْرِفَةِ، وَهُوَ قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿أَلَا أَنْبَئُكُمْ بِأَفْضَلِ أَعْمَالِكُمْ؟﴾ الْحَدِيثُ؛ وَفِي كَسْبِ الْمُحَاضَرَةِ وَطَرِدِ الْقَسْوَةِ، لَا سِيمَا لِمَنْ ضَعُفَتْ بِهِمْيَتُهُ جَبَلَةُ، أَوْ ضَعُفَتْ كَسْبًا، وَلِمَنْ سَكَتْ خَيَالُهُ جَبَلَةُ عن خَلْطِ الْمُجَرَدِ بِأَحْكَامِ الْمَحْسُوسِ.

ترجمہ: نیکی کی متفرق اقسام کی حکمت کا بیان: ان اقسام میں سے ذکر اللہ ہے۔ پس بیشک شان یہ ہے کہ ذکر اور اللہ تعالیٰ کے درمیان کوئی حائل نہیں ہے۔ اور ذکر جیسی کوئی چیز نہیں ہے بدعقیدگی کے علاج کے لئے اور وہ ارشاد نبوی ہے کہ: ”کیا نہ بتاؤں میں تم کو تمہارے اعمال میں سے بہترین عمل؟“ حدیث آخر تک پڑھ جائے (اوپر یہ حدیث تفصیل سے بیان کی گئی ہے) اور (ذکر جیسی کوئی چیز نہیں ہے) حضوری کی کیفیت حاصل کرنے میں اور دل کی سختی دور کرنے میں۔ خاص طور پر اس شخص کے لئے جس کی قوت یعنی فطری طور پر کمزور ہو۔ یا وہ عبادات شاقہ کرنے کی وجہ سے کمزور پڑ گئی ہو اور اس شخص کے لئے جس کے تصورات تھم گئے ہوں۔ فطری طور پر مجرد محسوس کے احکام کے ساتھ خلط ملط کرنے سے۔ لغات و ترکیب: منها خبر مقدم ہے اور الذکر مبتداً مؤخر ہے آگے بھی یہی ترکیب ہے..... المُحَاضِرَة (مصدر باب مفاعله) ایک دوسرے کے پاس حاضر ہونا، یہاں بمعنی حضور فی جناب اللہ تعالیٰ ہے۔

## ۲ دعا کی حکمت

دعا کے لغوی معنی ہیں مانگنا، پکارنا، مدد طلب کرنا اور اصطلاحی معنی ہیں اپنی تمام حاجات اپنے پروردگار سے مانگنا، انہی کو پکارنا اور انہی سے مدد طلب کرنا۔ اور دعا کے تین فائدے ہیں:

پہلا فائدہ: دعا نسبت حضوری پیدا کرنے کا بہترین ذریعہ ہے — دعا بھی درحقیقت ذکر اللہ ہے، اس لئے جس طرح کثرت ذکر سے نسبت یادداشت پیدا ہوتی ہے بلکہ دعا مانگنے سے بھی یہ کیفیت حاصل ہوتی ہے۔ اسی لئے حدیث شریف میں حکم دیا گیا ہے کہ اپنی تمام حاجتیں اللہ تعالیٰ سے مانگو، حتیٰ کہ چپل کا تسمہ ٹوٹ جائے تو وہ بھی اللہ سے مانگو اور نمک ختم ہو جائے تو وہ بھی اللہ سے مانگو (مشکوٰۃ، کتاب الدعوات حدیث نمبر ۵۲-۵۳)

دوسرा فائدہ: دعا مانگنے رہنے سے کامل تابداری اور ہر حال میں پروردگار عالم کے سامنے حاجت مندی نگاہوں کے سامنے رہتی ہے، اسی لئے حدیث شریف میں دعا کو عبادت کا مغز کہا گیا ہے (رواہ الترمذی مشکوٰۃ حدیث نمبر ۲۲۳)

انسان کا سب سے بڑا کمال عبادت (بندگی) ہے۔ اور عبادت کی حقیقت ہے: اللہ کے حضور میں خضوع و تذلل اور اپنی بندگی اور محتاجی کا مظاہرہ کرنا اور دعا کا اول و آخر اپنی کامل عاجزی و بے بُسی، سراپا محتاجی و بندگی اور کامل اطاعت و انقیاد کا مظاہرہ ہے اس لئے دعا بلاشبہ عبادت کا مغزا اور جو ہر ہے اور پیغم دعا کرتے رہنے سے بندگی کی یہ حقیقت نگاہوں کے سامنے رہتی ہے، کبھی او جھل نہیں ہوتی۔

تیسرا فائدہ: دعا اللہ تعالیٰ کی طرف طلب و تراث کے ساتھ متوجہ ہونے کا پیکر محسوس ہے اور طلب ہی رحمت کا دروازہ کھلتی ہے — دعا در اصل آن دعائیہ کلمات ہی کا نام نہیں ہے جو دعا کرنے والے کی زبان سے ادا ہوتے ہیں ان الفاظ کو تو زیادہ سے زیادہ دعا کا لباس، قالب اور پیکر محسوس کہا جا سکتا ہے۔ دعا کی حقیقت انسان کے قلب اور اس کی روح کی طلب

اور ترپ ہے اور وہ طلب ہی کا میانی کاراز ہے، جیسے گرہ، مسکین صورت بنائے ہوئے کھانے والے کے قریب بیٹھ کر امید بھری نگاہوں سے تکتی رہتی ہے تو خود بخود آدمی کے دل میں داعیہ پیدا ہوتا ہے کہ وہ اس کو تکڑا لے۔ اسی طرح جب الفاظ دعا کے ساتھ نفس بھی اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہوا اور دل میں طلب اور ترپ ہو تو مقصود ضرور حاصل ہوتا ہے۔

وَهُنَّا : الدُّعَاءُ فِي أَنَّهُ يَفْتَحُ بَابًا عَظِيمًا مِنَ الْمُحَاذِرَةِ، وَيَجْعَلُ الْأَنْقِيادَ التَّامَّ وَالْاحْتِيَاجَ إِلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ فِي جَمِيعِ الْحَالَاتِ بَيْنِ عَيْنِيهِ، وَهُوَ قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ﴿الدُّعَاءُ مُخْلِصٌ لِلْعِبَادَةِ﴾؛ وَهُوَ شَبَّحٌ تَوْجِهُ النَّفْسُ إِلَى الْمَبْدَأِ بِصَفَةِ الْطَّلْبِ، الَّذِي هُوَ السُّرُّ فِي جَلْبِ الشَّيْءِ الْمَدْعُوِ إِلَيْهِ.

ترجمہ: اور انواع برے میں سے دعا ہے۔ پس بیشک دعا نسبت حضوری کا بڑا اور واژہ کھلوتی ہے۔ اور کامل تابعداری کو اور ہر حال میں رب العالمین کے سامنے محتاج ہونے کو دونوں آنکھوں کے سامنے کرتی ہے اور وہ ارشاد نبوی ہے کہ: ”دعا عبادت کا مغز (جوہر) ہے، اور دعا مبدأ (یعنی اللہ تعالیٰ) کی طرف طلب کی حالت کے ساتھ نفس کے متوجہ ہونے کا پیکر محسوس ہے اور طلب ہی وہ چیز ہے جو مانگی ہوئی چیز کو چینخنے کاراز ہے۔



### ③ تلاوتِ قرآن اور نصیحت سننے کی حکمت

قرآن کریم کی تلاوت کرنا اور وعظ و نصیحت سننا بھی اہم نیکی کا کام ہے اور تلاوت اور وعظ میں عام خاص من وجدہ کی نسبت ہے، کہیں دونوں جمع ہو جاتے ہیں، کہیں الگ ہو جاتے ہیں۔ جب آدمی سمجھ کر تلاوت کرے تو دونوں باتیں جمع ہوں گی۔ ورنہ محض تلاوت ہوگی اور کسی نیک آدمی کا وعظ سننا محض وعظ کا سنتا ہے۔ اور تلاوت اور وعظ سننے کے دو اہم فائدے ہیں:

پہلا فائدہ: جب آدمی بغور تلاوت کرتا ہے یا وعظ و نصیحت سنتا ہے اور اس کو دل میں اتارتا ہے تو اللہ کا ڈر اور اللہ سے امید اور عظمت الہی کے سامنے حیرانی طاری ہوتی ہے۔ نیز احسانات خداوندی جو قرآن کریم میں جگہ جگہ بیان کئے گئے ہیں اور قدرت کی کر شمہ سازی جس کا بار بار تذکرہ آتا ہے آدمی کافیں ان مضاہیں میں ڈوب جاتا ہے اور خوابیدہ طبیعت جاگ اٹھتی ہے اور نفس میں ملکوتی انوار کے فیضان کی صلاحیت پیدا ہوتی ہے۔ اسی وجہ سے یہ دونوں باتیں موت کے بعد انسان کے لئے بے حد نفع بخش ثابت ہوتی ہیں اور قریب میں نکیرین کے سوالات کے صحیح جوابات دینے میں ان دونوں باتوں سے بڑی مدد ملتی ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ: جو شخص فرشتوں کے سوالات کے صحیح جوابات نہیں دے گا، فرشتے اس سے کہیں گے کہ: ”تو نے نہ تحقیق کو پہچانا اور نہ تو نے قرآن کریم کی تلاوت کی“، پھر تو صحیح جوابات

کیسے دے سکتا ہے؟ تجھے امتحان میں فیل ہونا تھا جو ہو گیا (یہ روایت بخاری شریف کتاب البخاری میں ہے حدیث نمبر ۱۳۳۸ اور ۱۳۴۲ ہے)

دوسرافائدہ: اور تلاوت قرآن کا خاص طور پر فائدہ یہ یہ ہی ہے کہ اس سے دل کا میل اور زنگ دور ہوتا ہے اور نفس سفلی کیفیات سے پاک ہوتا ہے حدیث شریف میں ہے کہ: ”ہر چیز کے لئے منجن (زنگ دور کرنے کا سامان) ہے اور دلوں کا منجن اللہ کا ذکر ہے“، (مشکوٰۃ، کتاب الدعوات، حدیث نمبر ۲۲۸۶) اور قرآن کریم اعظم ذکر ہے پس تلاوت قرآن سے بھی دل کا زنگ دور ہوتا ہے۔

وَمِنْهَا: تِلَاقُهُ الْقُرْآنُ، وَاسْتِمَاعُ الْمَوَاعِظِ، فَمَنْ أَلْقَى السَّمْعَ إِلَى ذَلِكَ، وَمَنْ كَفَرَ بِهِ مِنْ نَفْسِهِ، انصَبَعَ بِحَالَاتِ الْخَوْفِ وَالرَّجاءِ وَالْحِيَةِ فِي عَظَمَةِ اللَّهِ، وَالْاسْتَغْرَاقُ فِي مَنْهُ اللَّهُ وَغَيْرُهَا، فَيَنْفَعُ مِنْ حَمْدِ الطَّبِيعَةِ نَفْعًا بَيْنًا، وَيُعَذِّبُ النَّفْسَ لِفِيضَانِ الْوَانِ مَا فَوْقَهَا، وَلَذِكَّ كَانَ أَنْفَعُ شَيْءٍ فِي الْمَعَادِ، وَهُوَ قَوْلُ الْمَلَكِ لِلْمَقْبُورِ: ”لَا دَرِيْتُ؛ وَلَا تَلَيْتُ!“؛ وَفِي الْقُرْآنِ تَطْهِيرُ النَّفْسِ عَنِ الْهَيَّاتِ السَّفَلِيَّةِ، وَهُوَ قَوْلُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿لِكُلِّ شَيْءٍ مِصْقَلَةٌ، وَمِصْقَلَةُ الْقَلْبِ تِلَاقُهُ الْقُرْآنُ﴾.

ترجمہ: اور انواع بڑیں سے تلاوت قرآن اور نصیحتوں کا سنتا ہے۔ پس جو شخص ان باتوں کی طرف کان لگاتا ہے اور ان کو اپنے دل میں جانتا ہے تو وہ رنگین ہو جاتا ہے خوف و رجاء کے احوال سے اور اللہ کی عظمت میں سرگشتنگی کے ساتھ اور اللہ کے احسانات وغیرہ میں ڈوبنے کے ساتھ، پس وہ نفع پہنچاتا ہے بھی ہوئی طبیعت کو واضح طور پر نفع پہنچانا اور وہ تیار کرتا ہے نفس کو عالم بالا کے انوار کے فیضان کے لئے اور اسی وجہ سے وہ سب سے زیادہ مفید ثابت ہوتا ہے آخرت میں اور وہ فرشتہ کامدفن سے کہنا ہے: تو نے نہ تحقق کو پہچانا اور نہ قرآن کی تلاوت کی“۔ اور (تلاوت) قرآن میں نفس کی سفلی کیفیات سے تطہیر ہے اور وہ ارشاد نبوی ہے کہ: ”ہر چیز کے زنگ کو دور کرنے کے لئے آلم ہے اور دل کے زنگ کو دور کرنے کا آلم تلاوت قرآن ہے“، (یہ حدیث مجھے نہیں ملی۔ اور جو ذکر اللہ کی حدیث ہے وہ مشکوٰۃ میں ہے اور اس سے بھی استدلال ہو سکتا ہے)



## ۲) حسن سلوک کی حکمت

رشته داروں اور پڑوسیوں کو جوڑنا اور بستی والوں اور ملیٰ بھائیوں کے ساتھ حسن سلوک کرنا اور غلاموں کو آزاد کرنا بھی نیکی کے کام ہیں، اور ان کے تین فائدے ہیں:

پہلا فائدہ: یہ تمام کام آدمی میں رحمت الٰہی اور طمائیت قلب کے نزول کی صلاحیت پیدا کرتے ہیں۔ مشکوٰۃ، کتاب الآداب، باب البر والصلة اور باب الشفقة والرحمة علی الخلق میں اس سلسلہ کی بہت روایات ہیں۔

دوسرा فائدہ: یہ تمام کام ترقی یافتہ تمدن اور حکومت کی ضروریات ہیں۔ مبحث ثالث میں اس کی تفصیلات گذر چکی ہیں۔

تیسرا فائدہ: ان کاموں کے ذریعہ انسان فرشتوں کی دعاوں کو اپنی طرف کھینچتا ہے یعنی ملائیں اعلیٰ ان کے لئے خیر و برکت کی دعا میں کرتے ہیں۔

و منها: صلة الأرحام والجيران، وحسن المعاشرة مع أهل القرية و أهل الملة، وفك العانى بالاعتقى، فإن ذلك يُعد لنزول الرحمة والطمائين، وبها يتم نظام الارتفاق الثانى والثالث، وبها يستجلب دعوة الملائكة.

ترجمہ: اور انواع بر میں سے رشتہ داروں اور پڑو سیوں کو جوڑنا اور بستی والوں اور ندیہی بھائیوں کے ساتھ حسن سلوک کرنا اور قیدی (یعنی غلام) کو آزاد کر کے قید سے چھڑانا ہے۔ پس بیشک یہ کام تیار کرتے ہیں رحمت اور طمائیت کے نزول کے لئے اور ان کاموں سے ارتقاق ثالثی (ترقی یافتہ تمدن) اور ارتقاق ثالث (حکومت) کے نظام کی تکمیل ہوتی ہے اور ان کاموں کے ذریعہ فرشتوں کی دعا میں کھینچی جاتی ہیں۔



## ⑤ جہاد کی حکمت

جہاد بھی اہم نیکی کا کام ہے۔ قرآن و حدیث میں اس پر بڑے اجر و ثواب کے وعدے آئے ہیں۔ جہاد دفع ظلم اور رفع فتنہ کے لئے مشرع ہوا ہے اور تا قیام قیامت جاری رہے گا اور اس کی ضرورت مختلف صورتوں میں پیش آتی ہے۔ ذیل میں تین صورتیں ذکر کی جاتی ہیں جن میں جہاد ضروری ہو جاتا ہے۔

پہلی صورت: جب کوئی بدکار و بداطوار شخص سر اٹھاتا ہے اور عام لوگ اس کی حرکتوں سے پریشان ہو جاتے ہیں اور اس شخص کو فنا کی گھاٹ اتنا ناظم عالم کا تقاضا ہوتا ہے تو اس پر حق تعالیٰ کی لعنت برسی ہے اور کسی بھلے آدمی کے دل میں الہام کیا جاتا ہے کہ وہ اس کو قتل کرے۔ چنانچہ اس شخص کے دل میں، بغیر کسی دنیوی سبب کے، غصہ کی آگ بھڑک اٹھتی ہے۔ اور وہ شخص اپنی کسی غرض کے لئے نہیں، بلکہ منشأ خداوندی کی تکمیل کے لئے اٹھ کھڑا ہوتا ہے اور وہ نور الٰہی اور رحمت خداوندی میں پاش پاش ہو کر اس شخص کو کیفر کردار تک پہنچا دیتا ہے، جس سے سارا ملک اور ملک کے تمام باشندے چین کا سائنس لیتے ہیں۔

دوسری صورت: کبھی کسی ایسی جا برا نہ حکومت کے زوال کا فیصلہ خداوندی ہوتا ہے جس کے باشندے کافر ہوتے ہیں اور جنہوں نے برا طریقہ زندگی اپنایا ہوتا ہے، پس کسی پیغمبر کو اس حکومت سے اڑنے کا حکم ہوتا ہے۔ اور اس کی قوم کے دل میں جذبہ جہاد پھونکا جاتا ہے تاکہ وہ ایک ایسی امت بن کر ابھریں جو لوگوں کے فائدے کے لئے کام کریں۔ چنانچہ وہ پیغمبر اپنی قوم کے ساتھ مل کر اس حکومت سے جہاد کرتا ہے اور رحمت اللہ اس کے شامل حال ہوتی ہے۔ اس طرح اس امت کے ذریعے اللہ تعالیٰ اس حکومت کا خاتمہ کر دیتے ہیں۔ سورۃ البقرۃ آیات ۲۳۶-۲۵۱ میں جالوت کی حکومت کا طالوت اور بنی اسرائیل کے ہاتھوں خاتمہ کا تذکرہ ہے۔ وہ اس کی واضح مثال ہے۔

تیسرا صورت: کبھی درندہ صفت لوگ غلبہ حاصل کر لیتے ہیں۔ وہ لوگوں ظلم ڈھانتے ہیں، احکام شرعیہ کی خلاف ورزی کرتے ہیں، اور منکرات کا ارتکاب کرتے ہیں۔ ایسی صورت میں مفاد عامہ کے پیش نظر کچھ لوگوں کی سمجھی میں یہ بات آتی ہے کہ ان لوگوں کا فتنہ فروکرنے کے لئے جدوجہد کرنی چاہئے۔ ان کے ظلم و ستم سے لوگوں کو نجات دلانی چاہئے، احکام شرعیہ کی خلاف ورزی کرنے والوں پر حدود شرعیہ قائم کرنی چاہئیں اور لوگوں کو منکرات سے روکنا چاہئے۔ چنانچہ وہ لوگ اٹھ کھڑے ہوتے ہیں اور ان ظالموں سے نبرد آزمائہ ہوتے ہیں اور ان کا فتنہ فروکرتے ہیں، جس سے لوگوں کو سکون و اطمینان نصیب ہوتا ہے، ایسے مجاہدین کی مختنوں کی بھی اللہ تعالیٰ قد فرماتے ہیں۔

وَمِنْهَا: الْجَهَادُ، وَذَلِكَ أَن يَلْعَنَ الْحَقُّ إِنْسَانًا فَاسْقَا ضَارًّا بِالْجَمِيعِ، إِعْدَادُهُ أَوْ فُقُولُهُ  
بِالْمُصْلَحَةِ الْكُلِّيَّةِ مِنْ إِبْقَائِهِ، فَيُظَهِّرُ الْإِلَهَامَ فِي قَلْبِ رَجُلٍ زَكِيٍّ لِيُقْتَلَهُ، فَيُنْجِسُ مِنْ قَلْبِهِ  
غَضْبٌ، لِيُسَلِّمَ لِهِ سَبَبٌ طَبِيعِيٌّ، وَيُكَوِّنُ فَانِيَا مِنْ مَرَادِهِ، بَاقِيَا بِمَرَادِ الْحَقِّ، وَيُضْمَحِلُّ فِي رَحْمَةِ  
اللَّهِ وَنُورِهِ، وَيُنْتَفَعُ بِالْعِبَادُ وَالْبَلَادُ بِذَلِكَ.

وَيَتَلوُهُ: أَن يَقْضِيَ اللَّهُ بِزَوْالِ دُولَةِ مُدْنِ جَاهِرَةٍ كَفَرُوا بِاللَّهِ، وَأَسَاؤُوا السِّيرَةَ، فَيُؤْمِرُ نَبِيُّهُ مِنْ  
أَنْبِيَاءِ اللَّهِ تَعَالَى بِمُجَاهَدَتِهِمْ، فَيَنْفُخُ دَاعِيَةَ الْجَهَادِ فِي قُلُوبِ قَوْمِهِ، لِيُكَوِّنَ أَمَّةً أَخْرَجَتْ لِلنَّاسِ،  
وَتَشْمِلُهُ الرَّحْمَةُ الْإِلَهِيَّةُ.

وَيَتَلوُهُ: أَن يَطْلُعَ قَوْمٌ بِالرَّأْيِ الْكُلِّيِّ عَلَى حُسْنٍ أَن يَدْبُبُوا أَنفُسًا سَبْعِيَّةً عَنِ الْمُظْلُومِينَ، وَإِقَامَةِ  
الْحَدُودِ عَلَى الْعَصَمَةِ، وَالنَّهِيِّ عَنِ الْمُنْكَرِ، فَيُكَوِّنُ سَبَباً لِآمِنِ الْبَلَادِ وَطَمَانِيَّتِهِمْ، فَيُشَكِّرُ اللَّهُ لِهِ عَمَلَهُ.

ترجمہ: اور انواع بر میں سے جہاد ہے اور اس کی تقریب اس طرح پیدا ہوتی ہے کہ حق سبحانہ و تعالیٰ پھٹکار بھیجتے ہیں کسی ایسے بد کار انسان پر جو عام پبلک کو نقصان پہنچانے والا ہوتا ہے، جس کو نابود کرنا مصلحت کلی سے زیادہ ہم آہنگ ہوتا ہے اس کو باقی رکھنے سے، پس الہام ظاہر ہوتا ہے کسی آدمی کے دل میں تاکہ وہ اس کو قتل کرے۔ پس اس کے دل سے

ایسا غصہ پھوٹا ہے جس کے لئے کوئی مادی سبب نہیں ہوتا اور وہ شخص اپنی مراد سے فنا ہونے والا ہوتا ہے اور حق تعالیٰ کی مراد کے ساتھ باقی رہنے والا ہوتا ہے اور مرمتا ہے وہ اللہ کی رحمت اور نور میں اور مشفع ہوتے ہیں لوگ اور علاقے اس قتل کی وجہ سے۔

اور اس کے پیچھے آتی ہے یہ تقریب کہ اللہ تعالیٰ فیصلہ فرماتے ہیں ظلم پر کمر بستہ شہروں کی حکومت کے خاتمه کا، جن کے باشندے اللہ کے منکر ہوتے ہیں اور جنہوں نے بد چلنی اپنائی ہوئی ہوتی ہے، پس اللہ کے نبیوں میں سے کوئی نبی حکم دیئے جاتے ہیں ان لوگوں کے ساتھ جنگ کرنے کا، پس وہ جہاد کا داعیہ پھونکتا ہے قوم کے دلوں میں، تاکہ بن جائیں وہ ایک ایسی امت جو لوگوں کو فائدہ پہنچانے کے لئے ظاہر کی گئی ہو، اور اس نبی کے شامل ہوتی ہے رحمت خداوندی۔

اور اس کے پیچھے آتی ہے یہ تقریب کہ کچھ لوگ مصلحت کی کوسا منے رکھ کر واقف ہوتے ہیں اس بات کی خوبی سے کہ ہٹائیں وہ درندہ صفت لوگوں کو مظلوموں سے اور تافرانوں پر سزا میں جاری کرنے کی خوبی سے اور ناجائز کاموں سے روکنے کی خوبی سے۔ پس یہ چیز سبب بن جاتی ہے شہروں کے امن واطمینان کا۔ پس اللہ تعالیٰ قدر کرتے ہیں ان لوگوں کے اس کام کی۔

**لغات و ترکیب:** جملہ اعدامہ الخ صفت ہے انسان کی ..... اَنْجَسَ الْمَاءُ پانی جاری ہونا، پھوٹنا..... لیکن کی ضمیر قوم کی طرف لوٹتی ہے، قوم لفظاً مفرد ہے ..... تَشْمَلُهُ کی ضمیر نبی کی طرف بھی لوٹائی جا سکتی ہے اور قوم کی طرف بھی ..... شَكَرُ اللَّهُ سَعْيَهُ: اللہ تعالیٰ اس کو اس کی کوشش کی جزاء دیتے ہیں۔



## ۶ آفات و بلیات کی حکمتیں

مؤمن کی زندگی میں بہت سے غیر اختیاری واقعات پیش آتے ہیں، جیسے مصائب و آفات اور بیماریاں وغیرہ یہ تمام چیزیں بھی مؤمن کے حق میں نیکیاں بن جاتی ہیں، چار وجہ سے:

پہلی وجہ: مصائب کفارہ سینات اور باعث رفع درجات بنتے ہیں اس لئے وہ سبب خیر بن جاتے ہیں اور نیکی شمار ہوتے ہیں۔ کبھی بندے کے نیک عمل کی وجہ سے رحمت الہی اس کی طرف متوجہ ہوتی ہے اور نیکی اسباب کا تقاضا یہ ہوتا ہے کہ اس پر تنگی کی جائے تو رحمت خداوندی اس بندے کی تکمیل کی طرف متوجہ ہوتی ہے۔ پس وہ رحمت اس کے گناہوں کو مٹاتی ہے اور اس کے لئے نیکیاں لکھتی ہے۔ مثلاً حوض میں سے پانی نکلنے کا سوراخ بند کر دیا جائے تو پانی ادھر ادھر سے نکلنے لگتا ہے۔ ایسی صورت میں لوگ پانی کے ادھر ادھر سے نکلنے کا سوراخ بند کرنے کی طرف منسوب کرتے ہیں، کیونکہ وہ سبب ہے۔ اسی طرح رحمت خداوندی گناہوں کو مٹاتی ہے اور نیکیاں لکھتی ہے مگر چونکہ اس کا سبب بندے کو

لاحق ہونے والی پریشانیاں ہیں جو تکوینی اسباب کے نتیجہ میں رونما ہوئی ہیں اس لئے کہہ دیا جاتا ہے کہ مصائب سے گناہ معاف ہوتے ہیں اور نیکیاں لکھی جاتی ہیں۔

سوال: رحمت الہی، تکوینی اسباب کے تقاضوں کو کیوں نہیں روکتی؟

جواب: تدبیر الہی میں نسبت جو چیز بہتر ہوتی ہے اس کی رعایت ملحوظ رکھی جاتی ہے۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ شخصی مصائب کی وجہ سے شخصی فلاح کے لئے کلی نظام کو منتشر کرنا کبھی مصلحت خداوندی میں مناسب نہیں ہوتا اس لئے کلی نظام کو بروئے کار آنے دیا جاتا ہے اور ذاتی صلاح کو ذاتی فلاح کے بجائے کفارہ سینات اور فوج درجات کی طرف متوجہ کر دیا جاتا ہے۔ اس کی مزید تفصیل مبحث دوم کے باب اول میں گذر چکی ہے۔

دوسری وجہ: آفات و بلیات سے مومن سبق لیتا ہے اور اس کا دنیا کا اشہاک گھٹتا ہے اس لئے وہ سبب خیر بن جاتے ہیں اور نیکی شمار ہوتے ہیں — جب مومن پر سخت مصائب آتے ہیں تو اس پر زمین با وجود کشاورگی کے ٹنگ ہو جاتی ہے۔ نتیجہ اس کے نفس کی اصلاح ہوتی ہے اور ریت روانہ کا پردہ چاک ہوتا ہے، دنیا کے جھمیلوں کو وہ کم کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ کے علاوہ ہر چیز سے وہ دل برداشتہ ہو جاتا ہے اس طرح حادث اس کے لئے سبب خیر بن جاتے ہیں۔ اور کافر جب مصائب سے سنبھلتا ہے تو وہ اپنا نقصان یاد کرتا ہے کہ یہاں کی وجہ سے اتنا اتنا نقصان ہو گیا۔ اور وہ اندر ہادھند دنیا میں گھستا ہے۔ نتیجہ وہ پہلے سے بھی خبیث تر ہو جاتا ہے اور حادث اس کے لئے سبب خیر نہیں بنتے۔ حدیث شریف میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک بار بیماریوں کا تذکرہ فرمایا تو ارشاد فرمایا کہ جب مومن کو یہاں کی پہنچتی ہے، پھر اللہ تعالیٰ اس کو عافیت بخشنے ہیں تو وہ یہاں گذشتہ گناہوں کا کفارہ بنتی ہے اور آئندہ کے لئے نصیحت بنتی ہے اور منافق جب یہاں پڑتا ہے پھر شفایا ب ہوتا ہے تو اس کا حال اس اونٹ جیسا ہوتا ہے جس کو اس کے مالک نے باندھ دیا پھر کھول دیا پس وہ نہیں جانتا کہ اس کو باندھا کیوں اور کھولا کیوں؟، (رواہ ابو داؤد، مشکوٰۃ، کتاب الجنائز، حدیث نمبر ۱۵)

تیسرا وجہ: بیماریوں سے کمزوری آتی ہے اور گناہوں میں کمی واقع ہوتی ہے اس لئے وہ سبب خیر بن جاتی ہیں اور نیکی شمار ہوتی ہیں — پھر جیسی ٹھوس اور بھاری براہمیوں پر ابھارنے والی چیز نہایت سخت گاڑھی بہمی قوت ہی ہے۔ پس جب آدمی یہاں پڑتا ہے اور لاغر ہو جاتا ہے اور بدل ماتخلل میں کمی واقع ہوتی ہے۔ یعنی جتنی ایز جی خرچ ہوتی ہے اس کا بدل میسر نہیں آتا تو گناہوں پر ابھارنے والی صلاحیت مض محل ہو جاتی ہے اور جس قدر وہ کمزور ہوتی ہے اسی قدر گناہ بھی گھٹ جاتے ہیں، جیسے ہم دیکھتے ہیں کہ یہاں کی جماعت کی حرص اور غصہ ختم ہو جاتا ہے اس کے اخلاق میں تبدیلی آ جاتی ہے اور بہت سی سابقہ باتیں وہ اس طرح بھول جاتا ہے کہ گویا وہ اس میں تھی ہی نہیں اور خود آدمی ایسا بدل جاتا ہے کہ گویا وہ پہلے والا آدمی ہی نہیں۔ غرض اس طرح آفات و بلیات سے گناہوں میں کمی واقع ہوتی ہے اور وہ باعث خیر بن جاتی ہیں اور نیکی شمار ہوتی ہیں۔

چو تھی وجہ: آفات و بلیات سے دنیا ہی میں گناہوں کا معاملہ نہ مٹ جاتا ہے، اس لئے وہ سبب خیر بن جاتی ہیں اور نیکی شمار ہوتی ہیں — مومن پر جو مصائب نازل ہوتے ہیں وہ دنیا میں اس کے گناہوں کی سزا ہوتے ہیں۔ وہ دنیا سے پاک صاف ہو کر آخرت میں پہنچتا ہے۔ بخاری شریف کی روایت ہے من يُرِدُ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُصْبِبُ مِنْهُ (جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو خیر منظور ہوتی ہے، اس پر اللہ تعالیٰ آفتیں ڈالتے ہیں) (مشکوٰۃ، کتاب البخاری، حدیث نمبر ۱۵۳۶) اور ترمذی کی روایت میں ہے کہ: ”جَبَ اللَّهُ تَعَالَى بَنْدَهُ كَسَاتِحَهِ بَهْلَانِيَ كَأَمْعَالِهِ كَرَنَاجَاهَتِهِ هِنْ ۖ تَوَسُّكُكُمْ بِهِ لَيْتَمْتَعُوا بِهِ“ (مشکوٰۃ حدیث نمبر ۱۵۲۵) اور ترمذی کی ایک اور روایت میں ہے سزا دیدیتے ہیں اور جب اللہ تعالیٰ بندے کے ساتھ برابرتاؤ کرنا چاہتے ہیں تو اس کے گناہوں کی سزا روک لیتے ہیں۔ تا آنکہ اس کو قیامت کے دن پورا پورا بدل دیتے ہیں (مشکوٰۃ حدیث نمبر ۱۵۶۷) اور ترمذی کی ایک اور روایت میں ہے لا يزال البلاءُ بالمؤمن في نفسه و ماله و ولده، حتى يلقى الله تعالى وما عليه من خطيئة (مومن کی ذات، مال اور اولاد میں برابر بلاعہ میں آتی رہتی ہیں، تا آنکہ وہ اللہ سے ملاقات کرتا ہے اس حال میں کہ اس پر کوئی گناہ نہیں ہوتا) (مشکوٰۃ حدیث نمبر ۱۵۶۷)

ظاہر ہے کہ یہ بات مومن کے لئے نہایت مفید ہے کہ اس کے گناہوں کا معاملہ دنیا ہی میں نہ مٹ جائے۔ اس لئے آفات و بلیات اس کے لئے سبب خیر بن جاتی ہیں اور وہ نیکی شمار ہوتی ہیں۔

مگر ہر مومن کے ساتھ یہ معاملہ نہیں کیا جاتا۔ بلکہ صرف اس مومن کے ساتھ یہ مہربانی والا معاملہ کیا جاتا ہے جس کی بھیت نے اس کی ملکیت کا کسی درجہ میں پیچھا چھوڑ دیا ہو مثلاً بوڑھاپے میں جب بھیت کمزور پڑ جاتی ہے یا ریاضتوں کے ذریعہ بھیت کو رام کر لیا جائے اور آدمی میں کسی درجہ میں صلاح و تقویٰ پیدا ہو جائے اور ملکیت کو اس کا کام کرنے کا موقع ملے تو اس وقت عام طور پر دنیا ہی میں مومن کو اس کی برائیوں کی سزا دیدی جاتی ہے۔ اور جب تک بھیت کا غالبہ رہتا ہے اور آدمی برائیوں میں پھنسا ہوا ہوتا ہے، وہاں تک مومن کے ساتھ یہ برتا و نہیں کیا جاتا۔ واللہ اعلم۔

وَمِنْهَا: تَقْرِيَاتٌ تَرُدُّ عَلَى الْبَشَرِ مِنْ غَيْرِ اخْتِيَارِهِ، كَالْمَصَابُ وَالْأَمْرَاضُ، فَتَعْدُ مِنْ بَابِ الْبَرِ لِمَعَانِ:

مِنْهَا: أَنَ الرَّحْمَةَ إِذَا تَوَجَّهَتْ إِلَى عَبْدٍ بِصَلَاحِ عَمَلِهِ، وَاقْتَضَتِ الْأَسْبَابُ التَّضِيقُ عَلَيْهِ، انْصَرَفَتْ إِلَى تَكْمِيلِ نَفْسِهِ، فَكَفَرَتْ خَطَايَاهُ، وَكُتِّبَتْ لَهُ الْحَسَنَاتُ، كَمَا إِذَا سُدَّ مَجْرِيَ الْمَاءِ نَبْعَدَ الْمَاءَ مِنْ فُوقِهِ وَمِنْ تَحْتِهِ، فَيُنَسَّبُ الْإِجْرَاءُ إِلَى ذَلِكَ التَّضِيقِ؛ وَالسُّرْفِيَّهُ: الْمَحَافَظَةُ عَلَى الْخَيْرِ النَّسْبِيِّ.

وَمِنْهَا: أَنَ الْمُؤْمِنَ إِذَا اشْتَدَّتْ بِهِ الْمَصَابُ، ضَاقَتْ عَلَيْهِ الْأَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ، فَانْكَسَرَ حِجَابُ الطَّبَعِ وَالرَّسْمِ، وَانْقَلَعَ قَلْبُهُ إِلَّا عَنِ اللَّهِ؛ أَمَّا الْكَافِرُ فَلَا يَذَكُرُ الْفَائِتَ، وَيَغْوِصُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا، حَتَّى يَصِيرَ أَخْبَثَ مِنْهُ قَبْلَ أَنْ يَصِيهَ مَا أَصَابَ.

وَمِنْهَا: أَنَ حَامِلَ السَّيَّئَاتِ الْمُتَحَجَّرَةِ إِنَّمَا هُوَ الْبَهِيمَيَّةُ الْغَلِيظَةُ الْكَثِيفَةُ، فَإِذَا مَرَضَ وَضَعَفَ

وتحلّل منه أكثر مما يدخل فيه، اضمحل كثير من الحامل، وانتقض بقدر ذلك المحمول، كما نرى أن المريض يزول شبقه وغضبه، وتبدل أخلاقه، وينسى كثيراً مما كان فيه، كأنه ليس الذي كان. ومنها: أن المؤمن الذي انفك عن ملكيته عن نوع انفكاك، أخذ على سياته في الدنيا غالباً، وذلك حديث: ﴿نصيب المؤمن من العذاب نصب الدنيا﴾ والله أعلم.

ترجمہ: اور انواع بر میں سے وہ تقریبات (پیش آنے والے واقعات وحوادث) ہیں، جو انسانوں پر، ان کے اختیار کے بغیر، طاری ہوتی ہیں، جیسے مصیبیں اور بیماریاں، پس شمار کی جاتی ہیں وہ تقریبات نیکی کے قبیل سے بچند وجوہ:

- ۱- ان وجوہ میں سے یہ بات ہے کہ جب رحمت خداوندی کسی بندے کی طرف متوجہ ہوتی ہے، اس کے نیک کاموں کی وجہ سے اور (تکونی) اسباب اس پر تنگی کرنا چاہتے ہیں تو رحمت پھر جاتی ہے اس کے نفس کی تکمیل کی طرف، پس وہ مٹاتی ہے اس کی خطاؤں کو اور لکھتی ہے اس کے لئے نیکیاں۔ جس طرح یہ بات ہے کہ جب پانی کا سوراخ بند کر دیا جاتا ہے تو پانی پھوٹتا ہے اس کے اوپر سے اور اس کے نیچے سے، پس منسوب کیا جاتا ہے بہانا اس تنگی کرنے کی طرف — اور ازاں (رحمت کے پھرنے) میں اضافی خیر کی غمہ داشت ہے۔

- ۲- اور ان میں سے یہ ہے کہ جب مومن پر سخت مصائب نازل ہوتے ہیں تو زمین اس پر پہنائی کے باوجود تنگ ہو جاتی ہے، پس ٹوٹتا ہے نفس اور رواج کا پردہ۔ اور اکھڑ جاتا ہے اس کا دل اللہ کے سوا ہر چیز سے — رہا کافر تو وہ برابر یاد کرتا رہتا ہے فوت شدہ چیز کو اور غوطہ زن ہوتا ہے دنیوی زندگی میں، یہاں تک کہ ہو جاتا ہے وہ زیادہ گندہ پہلے سے، اس مصیبہ کے پہنچنے سے پہلے سے جو اس کو پہنچی ہے۔

- ۳- اور ان میں سے یہ ہے کہ پھر جیسی سخت براہیوں پر ابھارنے والی چیز موٹی گاڑھی بہیمت ہی ہے، پس جب وہ بیمار پڑتا ہے اور لا غرہ ہو جاتا ہے اور اس میں سے تخلیل ہوتی ہے اس سے زیادہ جو اس کے جسم میں داخل ہوتی ہے تو برا فیجنتہ کرنے والی صلاحیت کا کافی حصہ پاٹ پاش ہو جاتا ہے اور اس کے بقدروہ برا کام گھٹ جاتا ہے جس پر ابھارا گیا ہے، جیسا کہ دیکھتے ہیں ہم کہ بیمار آدمی کی جماعت کی حرث اور اس کا غصہ ختم ہو جاتا ہے اور اس کے اخلاق بدل جاتے ہیں اور وہ بھول جاتا ہے ان باتوں میں سے بہت سی باتوں کو جو اس میں تھیں۔ گویا وہ شخص، وہ شخص نہیں ہے جو پہلے تھا۔

- ۴- اور ان میں سے یہ ہے کہ جب کسی مومن کی بہیمی قوت جدا ہو جاتی ہے اس کی ملکی قوت سے یک گونہ جدا ہونا تو سزا دیا جاتا ہے وہ اس کی براہیوں پر عام طور پر دنیا میں۔ اور اس کا تذکرہ اس حدیث میں ہے کہ: ”مومن کا حصہ عذاب میں سے دنیا کی محن ہیں،“ (یعنی دنیا میں مومن کو جو محن و مصائب پہنچتے ہیں وہ اس کے لئے کفارہ سیمات بن جاتے ہیں۔ یہ حدیث مجھے نہیں ملی۔ مگر اس مضمون کی بہت احادیث ہیں، جن میں سے بعض اور لکھی گئی ہیں) باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

## لغات و ترکیب و تصحیح

التضییق مصری نسخہ میں اور مخطوطہ کراچی و برلین میں دونوں جگہ التضییق ہے جس کے معنی ہیں تنگ ہوتا، اور مطبوعہ صدیقی اور مخطوطہ پٹنہ میں پہلی جگہ التضییق ہے اور دوسرا جگہ التضییق ہے یہ التضییق کی ہندی کتابت ہے مگر صحیح دونوں جگہ التضییق ہے جس کے معنی ہیں تنگی کرنا..... سُلَّتَام مطبوعہ اور مخطوطہ نسخوں میں صادے صُدَّ ہے مگر یہ تصحیف ہے مجری کے ساتھ سین سے سُدَّ ہی ہو سکتا ہے..... اجری الماء بہانا..... انجیٹ منہ قبل کی تقدیر عبارت انجیٹ مما کان قبل الخ ہے..... المتخَّرَةُ (اسم فاعل) تَحَجَّرٌ : پھر کی مانند ہونا۔

## باب — ۱۲

## گناہوں کے مدارج

گناہ کیا ہیں؟ جس طرح قوت بھیمیہ کو قوت ملکیہ کا مطبع کرنے کیلئے اعمال صالح ہیں، جو اطاعت کا پیکر محسوس، احتمالی موقع اور انقیاد کو بدست لانے کی راہیں ہیں، اسی طرح انقیاد و اطاعت کے بالکل برخلاف اور متقابد حالات کے لئے بھی اعمال طالح ہیں، جو نافرمانی اور عدم اطاعت کی احتمالی جگہیں اور ایسی شکلیں ہیں جن سے نافرمانی کی حالت کمائی جاسکتی ہے۔ یہی اعمال: آشام و معاصلی ہیں اور وہ سب ایک درجہ کے گناہ نہیں ہیں، بلکہ ان کے پانچ مراتب ہیں: پہلا مرتبہ: کفریات کا ہے، جو سب سے زیادہ سُلَّتَام گناہ ہیں، جو آخرت میں نجات کی راہ بالکلیہ مسدود کر دیتے ہیں۔ اور کفریات میں بھی بڑے گناہ دو قسم کے ہیں:

پہلی قسم کے گناہ وہ ہیں جن کا تعلق اللہ تعالیٰ کی ذات کے ساتھ ہے یعنی اللہ تعالیٰ کونہ ماننا جو کفر و دہریت ہے یا اللہ تعالیٰ کو مخلوق جیسا ماننا جو تشبیہ ہے یا مخلوق میں کوئی خدائی صفت ماننا جو اللہ کے ساتھ شریک تھہرانا ہے — اور ان گناہوں سے کمال مطلوب یعنی نجات کی راہ بالکلیہ مسدود داں لئے ہو جاتی ہے کہ ذات قدسی صفات کو اور صفت تدبیر کی کارفرمائی کو جو کائنات کے سارے نظام کو محیط ہے، پیش نظر رکھے بغیر نفس کی پاکیزگی ممکن ہی نہیں۔ جس شخص کو یہ معرفت حاصل نہیں ہوتی وہ ہمیشہ اپنی ذات میں مشغول رہتا ہے یا ایسے گورکھ دھندوں میں پوری طرح منہمک رہتا ہے کہ وہ پابندی میں نفس میں مشغولیت ہی کی طرح ہیں۔ یہ مشغولیات عدم معرفت باری تعالیٰ کا پردہ چاک نہیں کر سکتیں اور سوئی کے نا کے کے بقدر بھی معرفت خداوندی کا دروازہ نہیں کھوں سکتیں اور معرفت خداوندی کے بغیر کمال مطلوب حاصل ہونا ناممکن ہے۔ اس لئے یہ ایسے سُلَّتَام گناہ ہیں کہ ان سے بڑے کسی گناہ کا تصور نہیں کیا جا سکتا اور آخرت میں اس گناہ کا مرتبہ ہمیشہ کے لئے نجات سے محروم رہ جاتا ہے۔ سورۃ النساء آیت ۳۸ میں ہے: ”بِيَشَكَ اللّٰهُ تَعَالٰى إِنْسَانٍ يَا أَنْتَ“

بختیں گے کہ ان کے ساتھ کسی کو شریک قرار دیا جائے۔ اور اس کے سوائے اور جتنے گناہ ہیں، جس کے لئے منظور ہوگا، وہ گناہ بخش دیں گے۔ اور جو شخص اللہ تعالیٰ کے ساتھ شریک تھا ہر اتا ہے وہ بڑے جرم کا مرتكب ہوا۔ — احادیث میں بھی سب سے بڑا گناہ شرک، ہی کو قرار دیا گیا ہے اور جو حکم شرک کا ہے وہی کفر و تشبیہ کا بھی ہے۔

دوسری قسم: یہ ہے کہ آدمی بس دنیا کی زندگی ہی کو حقیقی زندگی اور سب کچھ سمجھ بیٹھے۔ موت کے بعد کی زندگی کا قائل ہی نہ ہو، نہ کسی اخروی کمال پر اس کا ایمان ہو۔ پس جب دل میں یہ بات بیٹھی ہوئی ہوگی تو وہ کسی کمال کی طرف قطعاً نہیں اٹھائے گا اور نہ آخرت کے لئے کوئی تیاری کرے گا۔ اس لئے معاود کا انکار بھی بہت بڑا گناہ ہے۔

اور کمال مطلوب یعنی آخرت میں نجات حاصل کرنے کے لئے اللہ تعالیٰ پر اور دنیا کے آخری دن پر ایمان لانا اس لئے ضروری ہے کہ کمالات کی دو قسمیں ہیں: ایک مادی یعنی دنیوی محسوس کمال اور دوسرا روحانی یعنی اخروی عقلی کمال۔ دنیا کے اعتبار سے کیا چیزیں کمال ہیں اس کو ہر شخص جانتا ہے، اور اخروی کمال کیا ہے اس کو عام لوگ نہیں سمجھ سکتے، کیونکہ اس کا کمال ہونا حواس سے ادراک نہیں کیا جا سکتا، عقل، ہی اس کمال کا ادراک کر سکتی ہے اور سب کی عقول اس سلسلہ میں کافی نہیں ہیں۔ اس کو سمجھنے کے لئے ایک ایسی حالت کا تصور کرنا پڑتا ہے جو ہر اعتبار سے حالت حاضرہ یعنی دنیوی حالت کے مغائرہ ہے اور ظاہر ہے کہ یہ بات ہر شخص کے بس کی نہیں ہے۔ عام لوگ عقلیات کو جنوبی نہیں سمجھ سکتے۔

اور اس اخروی روحانی کمال کو سمجھنا بھی ضروری ہے، ورنہ عقلی اور مادی کمالات میں تعارض ہو جائے گا اور نتیجہ ارذل کے تابع ہوتا ہے اس لئے لوگ مادی کمال کی طرف جھک جائیں گے اور روحانی کمال کو رایگاں چھوڑ دیں گے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے انبیاء مجیحے اور شریعتیں نازل فرمائیں اور انہوں نے کمال اخروی کی تحصیل کا مظنه ایمان باللہ وبالیوم الآخر کو گردانا۔ کیونکہ یہ وہ اجتماعی جگہیں ہیں جہاں سے اخروی کمال حاصل ہو سکتا ہے۔ سورۃ النحل آیت ۲۲ میں ہے: ”پس جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ان کے دل انکاری ہیں اور وہ گھمنڈ کرنے والے ہیں“، یعنی ان کے دل مادی دنیا سے ماوراء حقائق کو تسلیم کرنے کے لئے تیار نہیں ہیں اور انبیاء کی باتیں ماننے میں ان کی بیٹھی ہوتی ہے۔

بات مختصر: جب کوئی شخص اس مرتبہ اولیٰ کے گناہوں میں بمتلا ہوتا ہے اور وہ مر جاتا ہے اور اس کی بھی قوت پاش پاش ہو جاتی ہے تو اس پر غایت درجہ منافرت یعنی عدم ملائمت مترشح ہوتی ہے یعنی ملکیت سے قطعاً مناسب نہ رکھنے والی حالت سے وہ دوچار ہو جاتا ہے اور وہ حالت اس کے گلے کا ایسا طوق بن جاتی ہے جس سے وہ تا ابد جدا نہیں ہو سکتا (اللّٰہُمَّ احفظنَا مِنْهُ)

### ﴿بَابُ طَبَقَاتِ الْإِثْمِ﴾

اعْلَمَ أَنَّهُ كَمَا أَنَّ لِلنَّقِيَادِ الْبَهِيمِيَّةِ لِلْمُلِيكَةِ أَعْمَالًا، هِيَ أَشْبَاحُهُ وَمَظَانُهُ وَالسُّنُنُ الْكَاسِبَةُ لَهُ،

فَكَذَلِكَ لِلْحَالَةِ الْمُضَادَّةِ لِلنَّقِيَادِ كُلُّ الْمُضَادَّةِ أَعْمَالٌ وَمَظَانٌ وَكَوَاصِبٌ، وَهِيَ الْأَثَامُ، وَهِيَ

على مراتب:

المرتبة الأولى: أن ينسد سبيله إلى الكمال المطلوب رأساً؛ ومعظم ذلك في نوعين: أحدهما: ما يرجع إلى المبدأ، بأن لا يعرف أن له رباً، أو يعرفه متضفًا بصفات المخلوقين أو يعتقد في مخلوق شيئاً من صفات الله، فالثاني التشبيه، والثالث الإشراك؛ فإن النفس لا تتقدس أبداً حتى تجعل مطمح بصيرتها التجدد الفوقي، والتدبر العام المحيط بالعالم؛ فإذا فقدت هذه بقية مشغولة نفسها، أو بما هو مثل نفسها في التقييد كل الشغل، لا يقدر حجاب النكارة، ولا موضع إبرة، فهذا هو البلاء كل البلاء.

والثاني: أن يعتقد أن ليس للنفس نشأة غير النشأة الجسدية، وأنه ليس لها كمال آخر يجب عليها طلبها، فإن النفس إذا أضمرت ذلك لم يطمح بصرها إلى الكمال أصلاً.

ولما كان القول بإثبات كمال غير كمال الجسد، لا يأتي من الجمهوه الابتصور حاله، تبادر الحال الحاضرة من كل وجه، ولو لا ذلك لتعارض الكمال المعقول والمحسوس، فما إلى المحسوس، وأهمـلـ المعقول، نـصـبـ لهـ مـظـنةـ، هوـ الإـيمـانـ بـلـقاءـ اللهـ وـاليـومـ الآـخـرـ، وـهـوـ قوله تعالى: ﴿فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ﴾

وبالجملة: فإذا كان الإنسان في هذه المرتبة من الإثم، فمات، واضمحلت بهيميته، ترشحت عليه المنافرة من فوقه كل المنافرة، بحيث لا يجد سبيلاً إلى الخلاص أبداً.

ترجمہ: گناہوں کے درجات کا بیان: جان لیں کہ جس طرح یہ بات ہے کہ قوت بھیمیہ کو قوت ملکیہ کا مطبع کرنے کے لئے، کچھ اعمال ہیں، جو انتیاد کا پیکر محسوس، احتمالی موقع ہیں اور انتیاد کو کمانے والی راہیں ہیں، پس اسی طرح اس حالت کے لئے بھی جو پوری طرح سے انتیاد کے برخلاف ہے کچھ اعمال احتمالی جگہیں اور کمانے والی راہیں ہیں۔ اور وہی گناہ ہیں اور وہ چند مرتبوں پر ہیں:

پہلا مرتبہ: یہ ہے کہ بند ہو جائے آدمی کی راہ کمال مطلوب (نجات) کی طرف بالکلیہ۔ اور اس مرتبہ کے بڑے گناہ دو قسموں میں مختصر ہیں:

ان میں سے ایک: وہ گناہ ہیں جن کا تعلق مبدأ (اصل) یعنی اللہ تعالیٰ سے ہے۔ (اور وہ تعلق) اس طور پر ہے کہ نہ پہچانے آدمی اس بات کو کہ اس کے لئے کوئی پروردگار ہے یا جانے وہ اس کو مخلوق کی صفات کے ساتھ متصف یا اعتقاد رکھے کسی مخلوق میں اللہ کی صفات میں سے کسی صفت کا، پس دوسری صورت تشبیہ ہے اور تیسری صورت تشریک ٹھہرانا ہے — (اور شرک و کفر سے مطلوبہ کمال کی راہ بالکلیہ مسدود اس لئے ہو جاتی ہے) کہ نفس کبھی بھی پاکیزہ نہیں ہو سکتا یہاں —

تک کہ وہ اپنی بصیرت کے پڑنے کی جگہ بنائے بالائی روحانیت (یعنی اللہ تعالیٰ) کو اور عالم کو محیط کلی تدبیر کو۔ پس جب گم کرے گا نفس اس کو (یعنی اس کو ذات باری اور صفت تدبیر کی معرفت حاصل نہیں ہوگی) تو باقی رہ جائے گا وہ پھنسا ہوا اپنی ذات میں یا ایسی چیز میں جو اپنی ذات کی طرح ہے پابندی میں، پوری طرح سے پھنسا ہوا ہونا۔ نہیں توڑے گی وہ مشغولیت اللہ کے بارے میں جہالت کے پردہ کو (یعنی دنیوی مشاغل سے معرفت الہی حاصل نہیں ہو سکتی) اور نہ سوئی کی نوک کی جگہ کے بقدر (بھی پردہ کھولے گی) پس یہی وہ مصیبت ہے جو سب سے بڑی مصیبت ہے۔

**اور دوسری قسم:** یہ ہے کہ آدمی اعتقاد رکھے اس بات کا کہ نہیں ہے نفس کے لئے کوئی زندگی مادی زندگی کے علاوہ اور یہ اعتقاد رکھے کہ نہیں ہے نفس کے لئے کوئی دوسرا کمال (مادی کمال کے علاوہ) جس کی طلب نفس کے لئے ضروری ہو۔ پس جب نفس دل میں یہ بات چھپائے گا تو یقیناً وہ اپنی نظر نہیں اٹھائے گا مطلوبہ کمال کی طرف قطعاً۔

اور جب مادی کمال کے علاوہ اور کمال کے ثابت کرنے کی بات حاصل نہیں ہو سکتی عام لوگوں کے لئے مگر کسی ایسی حالت کے تصور کرنے کے ذریعے جو موجودہ حالت کے برخلاف ہو، ہر اعتبار سے اور اگر لوگ روحانی کمال نہیں سمجھیں گے تو عقلی اور مادی کمال میں تعارض ہو جائے گا، پس انسان مادہ کی طرف مائل ہو گا اور روحانی کمال کو رایگاں چھوڑ دے گا، تو قائم کیا گیا اس روحانی کمال کے لئے مظنه (احتمالی جگہ) اور وہ اللہ سے ملنے پر اور آخری دن پر ایمان لانا ہے اور اس کا تذکرہ اس ارشاد پاک میں ہے: ”پس جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے، ان کے دل انکار کرنے والے ہیں در انحالیکہ وہ گھمنڈ کرنے والے ہیں“

**قصہ مختصر:** پس جب انسان گناہ کے اس مرتبہ میں پھنسا ہوا ہوتا ہے، پس وہ مر جاتا ہے، اور اس کی بھیت مر جھا جاتی ہے تو نہایت درجہ منافرت اس کے اوپر سے اس پر پیکتی ہے، اس طور پر کہ وہ کوئی چھٹکارے کی راہ نہیں پاتا ابد تک۔

### لغات و ترکیب:

السَّنْنُ الْكَاسِبَةُ مركب تصفی کا عطف اشباحہ پر ہے..... گواسب جمع ہے کاسبۃ کی..... اِنْسَدَ اِنْسَدَ اَدَا: بند ہونا..... تَقَدَّسَ تَقَدُّسًا: پاک ہونا..... المطمح: مکان الرفع والنظر..... البصيرة: دل کی بینائی..... التجرد: غیر مادی ہونا الفوqانی: بالائی والمراد من التجرد الفوqانی: جنابہ تعالیٰ وحضرتہ (سندي)..... کل الشُّغُل مفعول مطلق ہے مشغولة (اسم مفعول) کا..... لا يَقْدَحْ نہیں توڑتا ہے۔ کہا جاتا ہے قَدَحْ ختام الخاتمة مسکن کی مہر کو توڑ دیا..... النُّكْرَة ضد ہے المعرفۃ کی۔ حجاب النکرة ای حجاب عدم معرفۃ اللہ تعالیٰ..... موضع ابوۃ: سوئی کی جگہ یعنی سوئی زمین پر پڑی ہو یا زمین پر سوئی کی نوک یا کی جائے تو جتنی جگہ اس کے نیچے آئے وہ سوئی کے بقدر جگہ کہلاتی ہے۔ عربی میں یہ غایت تقلیل کے لئے محاورہ ہے اور لا يَقْدَحْ کا فاعل ضمیر ہے جو الشغل کی

طرف راجع ہے ..... المنافة ضد ہے الملازمة کی یعنی وہ حالت جو ملکیت کے لئے غیر مناسب ہے۔ جس سے ملکیت کو بے حد تکلیف پہنچتی ہے ..... ولو لا ذلك أى ولو لا ذلك الإثبات أو تصور حالة مباینة ..... نُصِبَ له: جزاء ہے لما كان القول إلخ کی -

تصحیح: تَرَشَّحَتْ عَلَيْهِ الْمُنَافَرَةُ أَصْلُ مِنْ وُشْحَتْ إِلَخَ تَحَا، يَقْحِيفَ ہے، تینوں مخطوطوں سے صحیح کی گئی ہے۔



دوسرہ مرتبہ: دین سے اعراض کا ہے — اللہ تعالیٰ نے انبیاء بھیجے، ان پر شریعتیں نازل کیں تاکہ لوگ اس ہدایت سے فائدہ اٹھا کر آخرت میں سعادت و نجات پائیں۔ ملأاً علیٰ کی پوری توجہات اللہ کے اس دین کو پھیلانے کی طرف اور اس کے معاملہ کو بڑھانے کی طرف رہتی ہے۔ مگر کچھ گھمنڈی لوگ اس دین کو قبول نہیں کرتے، اس میں ان کی بیٹی ہوتی ہے۔ وہ لوگ نہ صرف اللہ کے اس دین کا انکار کرتے ہیں بلکہ اس کی مخالفت پر کمریستہ رہتے ہیں۔ یہ لوگ جب مرتے ہیں تو ملأاً علیٰ کی تمام تر توجہات ان کے لئے ناپسندیدہ اور تکلیف دہ ہو جاتی ہیں اور ان کے کرتوں ان کا اس طرح احاطہ کر لیتے ہیں کہ ان سے باہر نکلنے کی کوئی راہ باقی نہیں رہتی۔ علاوه ازیں یہ مخالفت حق ان کو مطلوبہ کمال حاصل کرنے سے یا تو بالکل یہ روک دیتی ہے یا قابل لحاظ کمال سے تھی دست رکھتی ہے۔ اور گناہ کا یہ مرتبہ بھی انسان کو ملت سے خارج کر دیتا ہے، تمام شریعتوں کا یہی حکم ہے کہ دین قبول کرنے سے اعراض کرنے والا یا بظاہر دین قبول کر کے دین کی مخالفت کرنے والا اور لوگوں کو اللہ کے راستہ سے روکنے والا الحقيقة میں مسلمان باقی نہیں رہتا۔

والمرتبة الثانية: أَن يتكبر بِكُبْرِهِ الْبَهِيمِيَّ عَلَى مَا نَصَبَهُ اللَّهُ تَعَالَى لِوَصْوَلِ النَّاسِ إِلَى كَمَالِهِمْ،  
وَقَصْدِتِ الْمَلَأُ الْأَعْلَى بِأَقْصِيِّ هَمْمَهَا إِشَاعَةُ أَمْرِهِ وَتَنْوِيَةُ شَأْنِهِ، مِنَ الرَّسُلِ وَالشَّرَائِعِ، فَيُنْكِرُهَا  
وَيَعَادِيهَا، فَإِذَا مَا تَعْطَفَ جَمِيعُ هَمْمَهِمِ الْمُنَافِرَةُ لَهُ، وَمُؤْذِيَّةٌ إِيَّاهُ، وَأَحْاطَتْ بِهِ خَطِيَّتُهُ، مِنْ حِيثِ  
لَمْ يَجِدْ لِلْخُروْجِ مِنْهُ سَبِيلًا، عَلَى أَنَّهُ لَا تَنْفَكُ هَذِهِ الْحَالَةُ مِنْ عَدَمِ الْوَصْوَلِ إِلَى كَمَالِهِ، أَوِ الْوَصْوَلِ  
الَّذِي لَا يُعْتَدُ بِهِ، وَهَذِهِ الْمَرْتَبَةُ تُخْرِجُ الْإِنْسَانَ مِنْ مَلَةِ نَبِيِّهِ فِي جَمِيعِ الشَّرَائِعِ.

ترجمہ: اور دوسرا مرتبہ: یہ ہے کہ انسان اپنے بھی گھمنڈ سے گھمنڈ کرے اس چیز کے مقابلہ میں جس کو اللہ تعالیٰ نے مقرر کیا ہے لوگوں کے ان کے کمال تک پہنچنے کے لئے اور ملأاً علیٰ نے ارادہ کیا ہے اپنی غایت درجہ کامل توجہات کے ذریعہ اس کے معاملہ کی اشاعت کا اور اس کی شان کو بلند کرنے کا یعنی انبیاء اور شریعتیں، پس وہ ان کا انکار کرتا ہے اور ان سے دشمنی رکھتا ہے، پس جب وہ مر جاتا ہے تو مژاجاتی ہیں ملأاً علیٰ کی ساری توجہات در انحالیکہ وہ اس کے لئے ناپسندیدہ ہوتی ہیں اور اس کے لئے تکلیف دہ ہوتی ہیں اور گھیر لیتی ہیں اس کو اس کی خطا میں، اس طور سے کہ نہیں پاتا وہ اس سے نکلنے کی کوئی راہ۔

علاوہ ازیں نہیں جدا ہوتی ہے یہ حالت اس کے کمال تک نہ پہنچنے سے یا اس پہنچنے سے جو کہ قابل لحاظ نہیں ہے اور گناہ کا یہ (دوسرा) مرتبہ انسان کو زکال دیتا ہے اس کے پیغمبر کی ملت سے تمام شریعتوں میں۔

۷۰

الْكَبْرُ الْيَهْمِيٌّ: وَهُوَ كَبْرٌ جُوَيْبِرِيٌّ كَتَبَهُ تَقَاضِيًّا سَعَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ إِذَا هُوَ مُنْظَرٌ  
مَانِصِبَهُ مِنْ مَا كَانَ..... لَا تَنْفَكُ فَعْلُ نَاقِصٍ هُوَ أَوْرُ هَذِهِ الْحَالَةِ اسْكَنُهُ  
مَوْلَانَا سَنْدِي رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى تَقْرِيرِي مِنْ هُوَ لَا يَصْلُحُ إِلَى الْكَمَالِ أَوْ يَصْلُحُ  
إِلَى الْكَمَالِ الْمُعْتَدِبِ، بَلْ إِلَى الْكَمَالِ النَّاقِصِ الَّذِي لَا يَدْفَعُ عَنِ الْمُنَافِرَةِ وَهَذَا هُوَ الْكَافِرُ اَه



تیسرا مرتبہ: مہلکات کا ہے۔ یہ دو طرح کے گناہ ہیں ایک: ان ماؤرات کا چھوڑنا جن پر آخرت میں نجات کا مدار ہے، جیسے اسلام کے اركان اربعہ اور دیگر واجبتو فرائض کو بجائہ لانا بھی تباہ کر دے گا۔ کیونکہ عمدہ افرائض کا ترک گناہ کبیرہ ہے۔ دوم: ان کاموں کا ارتکاب کرنا جن کے کرنے والے پرلوح محفوظ میں اعنت کا فیصلہ ہو چکا ہے، اس وجہ سے کہ وہ کام عام طور پر زمین میں بڑی خرابی کا باعث ہیں اور نیس کی اصلاح کی راہ کا روٹا ہیں — دونوں طرح کے گناہوں کی تفصیل درج ذیل ہے:

۱- اُن احکام شرعیہ پر عمل پیرانہ ہونا جو طبیعت کو تابعداری کا خوگر بناتے ہیں یا قابل لحاظ حد تک انقیاد کے لئے تیار کرنے والے ہیں۔ اور یہ احکام شرعیہ لوگوں کے اختلاف سے مختلف ہوتے ہیں۔ البتہ جو لوگ ضعیف بہیمیت کی کیفیات میں ڈوبے ہوئے ہوتے ہیں ان کے لئے بکثرت احکام شرعیہ بجالانے ضروری ہیں اور جن اقوام کی بہیمیت سخت اور گاڑھی ہوتی ہے ان کے لئے سخت احکام شرعیہ کو بکثرت کرنا ضروری ہوتا ہے جیسے متواتر روزے رکھنا۔ اور شب بیداری کرنا اور دیگر راضتین کرنا۔

۲۔ درندگی والے کام، جو بڑی لعنت کا سبب ہوتے ہیں، جیسے کسی کو ناحق قتل کرنا۔

### ۳۔ شہوائی اعمال جیسے زنا، اغلام وغیرہ

۳۔ وہ کمایاں جو معاشرہ کے لئے سخت ضرر رساں ہیں، جیسے شہ اور سود وغیرہ۔

مذکورہ چاروں قسم کے کام کرنے والوں کے دین میں بڑی دراثر پڑ جاتی ہے، اس وجہ سے کہ وہ سنت راشدہ لازمہ کے برخلاف اقدام کرتے ہیں تفصیل مبحث سوم کے باب یا زدہم میں گذر چکی ہے۔ اور ان کاموں کے مرتکب کو عالم بالا کی لعنت گھیر لیتی ہے۔ پس ان دونوں باتوں (دین میں رخنہ پڑنا اور لعنت کا ان کو گھیر لینا) کے نتیجہ میں وہ عذاب کا

حددار بن جاتا ہے۔

اور اس تیسرے مرتبہ کے گناہ بڑے کبائر کہلاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے یہاں ان کی حرمت کا اور ان کے مرتكب کے ملعون ہونے کا فیصلہ ہو چکا ہے اور ان بیانے کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام ہر زمانہ میں اس خدائی فیصلہ کی ترجمانی کرتے رہے ہیں اور لوگوں کو ان کبائر سے آگاہ کرتے رہے ہیں اور ان میں سے بیشتر تمام شریعتوں میں بالاتفاق گناہ ہیں متفق علیہ روایت میں ایسے سات گناہوں کا خصوصیت سے تذکرہ کیا گیا ہے یعنی اللہ کے ساتھ شریک ٹھہرانا (یہ تو اکبر الکبائر ہے اور پہلے مرتبہ کا گناہ ہے) اور جادو کرنا، کسی کو ناحق قتل کرنا، سود کھانا، بیتم کمال کھانا، بھیڑ کے دن پیٹھ پھیرنا اور ایماندار بھولی، پاک دامن عورتوں پر تہمت لگانا (مشکلاۃ حدیث نمبر ۵۲)

**والمرتبة الثالثة: ترك مأينجه، و فعل ما انعقد في الذكر اللعن على فاعله، من جهة كونه مظننة غالباً لفسادِ كبير في الأرض، وهيئه مضادة لتهذيب النفس:**

فمنها: أن لا يفعل من الشرائع الكاسبة للانقياد أو المهيضة له ما يعتقد به؛ ويختلف باختلاف النقوس، إلا أن المتنفسة في الهيئات البهيمية الضعيفة أحوج الناس إلى إكثارها؛ والأمم التي بهيميتها أشد وأغلظ أحوج الناس إلى إكثار الشاق منها.

ومنها: أعمال سبعية، تستجلب لعناً عظيماً، كالقتل.

ومنها: أعمال شهوية.

ومنها: مكاسب ضارة، كالقمار والربا.

وفي كل شيء من هذه المذكورات ثلème عظيمة في النفس، من جهة الإقدام على خلاف السنة الالزمه، كما ذكرنا؛ ولعن من الملا الأعلى يحيط به؛ فبمجموع الأمرين يحصل العذاب؛ وهذه المرتبة أعظم الكبائر، قد انعقد في حظيرة القدس تحريمها، ولعن صاحبها، ولم يزل الأنبياء يترجّحون ما انعقد هنالك، وأكثرها مجمّع عليه في الشرائع.

ترجمہ: اور تیسرا مرتبہ: ان کاموں کو چھوڑنا ہے جو آدمی کو نجات دلانے والے ہیں۔ اور ان کاموں کو کرتا ہے جن کے کرنے والے پر لوح محفوظ میں لعنت تجویز پا چکی ہے اس کام کے عام طور پر احتمالی موقع ہونے کی وجہ سے زمین میں بڑی خرابی کا (یعنی عام طور پر اس کام سے زمین میں بڑی خرابی رونما ہوتی ہے) اور ایسی ہیئت کا جو نفس کو سوارنے کے برخلاف ہے (یعنی عام طور پر اس کام سے نفس میں ایسی ہیئت پیدا ہوتی ہے جس سے نفس بجائے سنونے کے بگزتا ہے) پس مرتبہ ثالثہ میں سے یہ بات ہے کہ آدمی عمل نہ کرے شریعت کے ان احکام پر جو تابعداری کو کمانے والے ہیں

(یعنی نفس کو تابعداری کا خوگر بناتے ہیں) یا تیار کرنے والے ہیں ایسی تابعداری کے لئے جو قابل لحاظ ہے (یعنی ان اعمال سے طبیعت میں اچھا خاصاً انتیاد پیدا ہوتا ہے) اور وہ قابل لحاظ مقدار مختلف ہوتی ہے لوگوں کے اختلاف سے، البته جو نفس کمزور بھی کیفیات میں ڈوبنے والا ہے وہ سب سے زیادہ محتاج ہے احکام شرعیہ پر بکثرت عمل کرنے کی طرف، اور وہ اقوام جن کی بھیت سخت اور گاڑھی ہے وہ لوگوں میں سب سے زیادہ محتاج ہیں شریعت کے سخت احکام پر بکثرت عمل کرنے کی طرف۔

اور مرتبہ شالش میں سے درندگی والے کام ہیں جو بڑی لعنت کو ہیچھے ہیں، جیسے قتل کرنا۔  
اور اس میں سے شہوانی اعمال ہیں۔

اور اس میں سے ضرر رسان گمایاں ہیں؛ جیسے شہ (جو) اور سود۔

اور مذکورہ بالا چاروں قسم کے کاموں میں سے ہر چیز میں بڑی دراز ہے نفس میں، پیش قدمی کرنے کی وجہ سے سنت راشدہ لازمہ کے خلاف پر، جیسا کہ ہم نے ذکر کیا، اور ملائی کی بڑی لعنت اس شخص کو گھیر لیتی ہے، پس دونوں باتوں کے مجموعہ سے وجود میں آتا ہے عذاب۔ اور یہ مرتبہ کبائر میں سب سے بڑا مرتبہ ہے، طے پاچکا ہے بارگاہ مقدس میں ان کا حرام ہونا اور ان کے مرتکب کا ملعون ہونا۔ اور انہیاء برابر ترجیحی کرتے رہے ہیں اُس بات کی جو وہاں طے پاچکی ہے۔ اور تیسرے مرتبہ کے گناہوں میں سے بیشتر گناہ تمام شریعتوں میں متفق علیہ ہیں۔

**ترکیب هیئتِ مضادۃ کا عطف فسادِ کبیر پر ہے..... ٹلمہ مبتداً مَوْخَرٌ ہے۔**



چوتھا مرتبہ: قوموں اور زمانوں کا لحاظ کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے جو مختلف شریعتیں اور الگ الگ انداز تجویز فرمائے ہیں اور ہر شریعت میں خصوصی احکام دیئے ہیں ان کی خلاف ورزی کرنا چوتھے مرتبہ کا گناہ ہے۔ مثلاً یہود پر اونٹ کا گوشت حرام تھا۔ یوم السبت کی تعظیم لازم تھی۔ مال غنیمت حلال نہیں تھا اور غیر اللہ کے لئے سجدہ تجیہ جائز تھا اور ہماری شریعت میں اونٹ کا گوشت حلال ہے، یوم السبت کے بجائے یوم الجمعة کی تعظیم مقرر کی گئی ہے، مال غنیمت کو حلال کیا گیا ہے اور غیر اللہ کے لئے سجدہ کرنا مطلقاً ممنوع قرار دیا گیا ہے۔ پس یہود پر ان کے زمانہ میں ان کی شریعت کی پابندی لازم تھی، اور اس کی خلاف ورزی گناہ تھی اور اب ہم پر بلکہ سب پر شریعت محمدی کی پابندی لازم ہے اور اس کی خلاف ورزی گناہ ہے اور یہ گناہ چوتھے مرتبہ کا ہے۔

اس کی مزید تفصیل یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ کسی قوم میں کسی نبی کو مبعث فرماتے ہیں، تاکہ وہ لوگوں کو کفر کی ظلمتوں سے نکال کر ایمان کی روشنی میں لا سیں، ان کی کبھی کو دور کریں اور ان کے احوال کو سنوار کر ان کو مدد بنا سیں تو ضروری

ہوتا ہے کہ وہ نبی اپنے مشن کی تکمیل کے لئے کچھ ایسے خصوصی احکام دیں جو قوم کی کچھ کو دور کرنے کے لئے اور ان کو مودب بنانے کے لئے ضروری ہوں۔ کیونکہ ہر مقصد کے لئے کچھ طریقے تو ایسے ہوتے ہیں جو صدقی صد کامیاب ہوتے ہیں اور کچھ طریقے بڑی حد تک کار آمد ہوتے ہیں، وہ طریقے قوم کو بتانے ضروری ہیں اور ان کی خلاف ورزی پر دار و گیر بھی ضروری ہے۔ اس لئے ہر شریعت میں ایسے خصوصی احکام دینے گئے ہیں، اور ان کی خلاف ورزی کو گناہ قرار دیا گیا ہے۔ اور شریعتوں کے ان خصوصی احکام کے سلسلہ میں یہ بات جان لینی چاہئے کہ توقیت یعنی احکام کے اوقات مقرر کرنے کے لئے ایسے قوانین ہیں جو توقیت کو واجب کرتے ہیں یعنی اوقات کا یہ اختلاف اصول و ضوابط پر مبنی ہوتا ہے۔ جس شریعت میں جو حکم دیا گیا ہے اس کی کوئی بنیاد ہوتی ہے مثلاً کبھی کوئی امر کسی خرابی کا باعث ہوتا ہے تو اس کو منوع ٹھہرایا جاتا ہے یا کسی امر میں کوئی مصلحت ہوتی ہے تو اس کے کرنے کا حکم دیا جاتا ہے۔ پھر مفسدہ اور مصلحت کا وزن بھی دیکھا جاتا ہے۔ اور اس کے اعتبار سے حرام، مکروہ (تحریکی اور تنزیہی) واجب، سنت اور مستحب وغیرہ مراتب پیدا ہوتے ہیں غرض تمام احکام ایک درجہ کے نہیں ہوتے، بعض لازمی ہوتے ہیں تو بعض اختیاری اور ان احکام کا کچھ حصہ وحی ظاہر (قرآن کریم) میں نازل کیا گیا ہے اور بڑا حصہ وحی خفی یعنی اجتہاد نبی سے ثابت ہے جو احادیث میں مردی ہے۔

والمرتبة الرابعة: معصية الشرائع والمناهج المختلفة باختلاف الأمم والأعصار؛ وذلك:  
أن الله تعالى إذا بعث نبيا إلى قوم، ليخر جهم من الظلمات إلى النور، وليرقيم عوجهم،  
وليسوسهم أحسن السياسة، كان بعثه مُتضمناً لإيجاب مالا يمكن إقامته عوجهم وسياستهم إلا  
به، فلكل مقصد مظنة أكثرية أو دائمة، يجب أن يؤخذوا عليها ويُخاطبوا بها.

وللتوقیت قوانین توجُّها، ورب أمر يكون داعياً إلى مفسدة أو مصلحة، فيؤمرون  
حسبما يُدعون إليه، ومن ذلك ما هو مأمور أو منهى عنه حتماً، ومنه ما هو مأمور أو منهى  
عنه من غير عزم؛ وأقل ذلك ما نزل به الوحي الظاهر، وأكثره مالا يثبته إلا اجتہاد النبي  
صلی الله عليه وسلم.

ترجمہ: اور چوتھا مرتبہ: ان شریعتوں اور ان منجبوں کی نافرمانی کرنا ہے جو امتیں اور زمانوں کے اختلاف سے مختلف رہی ہیں۔ اور اس کی تفصیل یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ کسی قوم میں کسی نبی کو مبعوث فرماتے ہیں، تاکہ وہ ان کو تاریکیوں سے روشنی کی طرف نکالے، اور تاکہ وہ ان کی کچھ کو سیدھا کرے، اور تاکہ وہ ان کو مودب بنائے خوب سنوار کر، تو اس کی بعثت ان چیزوں کو واجب کرنے پر مضمون ہوتی ہے جن کے بغیر ان کی کچھ کو دور کرنا اور ان کو سیقہ مند بنانا ممکن نہیں ہوتا۔ کیونکہ ہر مقصد کے لئے اکثری یاداگی اجتماعی موقع ہوتا ہے، جس پر لوگوں کی دار و گیر کرنا اور جس کا لوگوں کو مخاطب بنانا ضروری ہوتا ہے۔

اور احکام کے وقت کی تعین کے لئے ایسے قوانین ہیں جو اس کو واجب کرتے ہیں اور کوئی امر کسی خرابی یا مصلحت کی طرف داعی ہوتا ہے، پس لوگ حکم دیتے جاتے ہیں اس چیز کے موافق جس کی طرف وہ دواعی ان کو دعوت دیتے ہیں۔ اور ان میں سے بعض وہ ہیں جو لازمی طور پر مامور بہ یا منہی عنہ ہوتے ہیں اور ان میں سے بعض وہ ہیں جو تاکید کے بغیر مامور بہ یا منہی عنہ ہوتے ہیں۔ اور ان میں سے کچھ وہ ہیں جن کے بارے میں ظاہری وجہ نازل ہوتی ہے۔ اور ان میں سے بیشتر وہ ہیں جو نبی نکریم ﷺ کے اجتہاد سے ثابت ہوتے ہیں۔

**لغات و نجح:** سَاسَ يَسُوسُ سِيَاسَةً: دیکھ بھال کرنا، سدھانا، آداب سکھانا، موبد بنانا..... والمرقبة الرابعة میں واو بڑھایا گیا ہے..... وللتوقیت قوانین توجہها اصل میں وللتوقیف قوانین توجہ تھا صحیح مطبوعہ صدیقی اور مخطوطات سے کی گئی ہے۔



پانچواں مرتبہ: التزامات کی خلاف ورزی کرنے کے گناہ کا ہے۔ التزام کے معنی ہیں: کسی بات کو لازم کر لینا، ضروری قرار دے لینا؛ جیسے مالی یا بدنی عبادت کی منت ماننا، تلاوت یا ذکر کا کوئی وظیفہ مقرر کرنا یا رات بھر نفلیں پڑھنے کا التزام کرنا یا کسی چیز کے ترک کا مثلاً گوشت نہ کھانے کا عہد کرنا وغیرہ۔ یہ سب باتیں شریعت نے لازم نہیں کیں، نہ ملأ اعلیٰ میں ان کا کوئی حکم فیصل ہوا ہے۔ بلکہ بندہ خودا پنی کامل توجہ سے اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہوتا ہے پس اس کے ذہن میں ایک بات آتی ہے جس کو وہ مامور بہ یا منوع عنہ سمجھ لیتا ہے، کسی قیاس کی وجہ سے، یا کسی طے شدہ ضابطہ پر حکم متفرع کرنے کی وجہ سے، یا کسی اور طرح سے، جیسے عوام کی ناقص تجربہ کی بنیاد پر یا کسی حکیم کے بار بار کسی دواء کو کسی مرض میں لکھنے کی وجہ سے تاثیر کا گمان قائم کر لیتے ہیں حالانکہ وہ اس تاثیر کی وجہ نہیں جانتے، نہ کسی ماہر حکیم نے اس تاثیر کی صراحت کی ہے۔ ایسے التزامات میں آدمی اپنی ذمہ داری سے اس وقت عہدہ برآ ہو سکتا ہے جب وہ احتیاط پر عمل کرے اور جن چیزوں کا التزام کیا ہے ان کو بجالائے، ورنہ اس کے دل پر نافرمانی کا پرده پڑ جائے گا اور اس کی اس کے گمان کے مطابق گرفت کی جائے گی۔

اور اس مرتبہ کے سلسلہ میں اصل منشاء خداوندی تو یہ تھا کہ اس کے معاملہ کو مہمل چھوڑ دیا جائے اور اس کی طرف التفات نہ کیا جائے، کیونکہ یہ چیزیں شرعاً ضروری نہیں ہیں۔ مگر انسانوں میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو ان چیزوں کو واجب ولازم جانتے ہیں، اس لئے رب کریم نے ان کو وہ چیز پوری پوری دیدی جو انہوں نے واجب ولازم جانی یعنی اب شرعاً بھی ان التزامات کا وفا ضروری ہے۔

اور اس پانچویں مرتبہ کے سلسلہ میں درج ذیل نصوص وارد ہوئی ہیں:

۱ - تشقیق علیہ حدیث قدسی ہے: "اللَّهُ تَعَالَى أَرْشَادَ فَرَمَّا تَبَّعَ: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِيْعَنِي مِيرَابِنْدَه مِيرَبِے بَارَے مِنْ جُوْگَانَ كَرَتَاهُ، مِنْ اسَّكَنَه وَيْسَا هِيَ مُعَالِمَه كَرَتَاهُوں (مشکوٰۃ، کتاب الدعوات، باب ذکر اللہ، حدیث نمبر ۲۲۶۳) شاہ صاحب رحمہ اللہ نے ججۃ اللہ کی قسم دوم میں اس حدیث کی شرح یہ کی ہے کہ جن گناہوں کے بارے میں حظیرۃ القدس میں کوئی فیصلہ قرار نہیں پایا ان میں بندے کے ساتھ اس کے گمان کے مطابق اللہ تعالیٰ مُعَالِمَه فرمائیں گے۔ (دیکھئے اذکار و اوراد اور ان کے متعلقات کا بیان)

۲ - سورۃ الحدید، آیت ۲۷ میں ہے کہ: "أَنْهُوْنَ نَعَنِي عِيسَائِيُوْنَ نَعَنِي رَهْبَانِيَّتَهُ خُودَه ایجادَه کر لیا، هُمْ نَعَنِي اَنْ پَرَاسَ کُوْدَاجَبَه نَعَنِی تَهَا، لَیْکِنْ اَنْهُوْنَ نَعَنِي حَقَّ تَعَالَیٰ کَیِ رَضَا کَه دَاسِطَه اسَّکَنَه ایجادَه کیا تَهَا، يَہی التَّزَامَاتُ عَبْدَه هُوں، جَنْ کُوبَنْدَه اپنے گمان کے اعتبار سے سر لیتا ہے۔ جن کا وفا ضروری ہے۔ عِيسَائِيُوْنَ نَعَنِي خُودَه اپنی ایجادَه رَهْبَانِيَّتَه کی رعایت پوری نَکَی تو اللہ تعالیٰ نَعَنِي ان کے گمان کے مطابق ان کی گرفت کی۔

۳ - رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "نَخْتَنِي كَرْتُمْ اپنی جانوں پر، پس نخْتَنِي كَرِیسْ گے اللہ تعالیٰ تم پر" (رواہ ابو داؤد، مشکوٰۃ حدیث نمبر ۱۸) یعنی ایسی ریاضتیں اور مجاہدے نہ کرو جن کی نفس میں طاقت نہ ہو اور مباح کو اپنے اوپر حرام نہ کرو، پس نخْتَنِي كَرِیسْ گے اللہ تعالیٰ اور فرض کر دیں گے ان کو تم پر اور تم میں ان کی اواینجیگی کی طاقت نہ ہوگی (منظہر حق)

۴ - حضرت نُوْسَہ اس رضی اللہ عنہ نے نیکی اور گناہ کے بارے میں دریافت کیا تو آپ نے فرمایا: "نیکی ٹوْشِ خُلُقِی ہے یعنی نیکی کی عدمہ قسم یہ ہے اور گناہ وہ ہے جو تیرے سینہ میں جنم جائے، اور تو ناپسند کرے کہ لوگ اس سے واقف ہوں" (رواہ مسلم، مشکوٰۃ، کتاب الآداب، باب الرفق حدیث نمبر ۳۰۷۵) یعنی جس امر کے بارے میں دل میں یہ بات بیٹھ جائے کہ وہ گناہ ہے، پس وہ گناہ ہے۔

فائدہ: مجتہدات یعنی وہ غیر منصوص مسائل جن کے احکام مجتہدین امت نے طے کئے ہیں اور ان میں اختلافات ہوئے ہیں وہ اس پانچویں مرتبہ کے ساتھ ملحتی ہیں، جو شخص جس امام کی تقلید کرتا ہے، اس کے لئے ضروری ہے کہ اپنے امام کی رائے کے مطابق عمل کرے، اگر اس کی خلاف ورزی کرے گا تو وہ معصیت شمار ہوگی اور وہ اس پانچویں مرتبہ کا گناہ تصور کیا جائے گا۔

**نوٹ:** اس فائدہ سے معلوم ہوا کہ شاہ صاحب رحمہ اللہ کے نزدیک تقلید ائمہ برحق چیز ہے۔

**والمرتبة الخامسة:** مَا لَمْ يَنْصُّ عَلَيْهِ الشَّارِعُ، وَلَمْ يَنْعَدِ فِي الْمَلَأِ الْأَعْلَى حُكْمُهُ، لَكِنْ تَوْجِهَ عَبْدٌ إِلَى اللَّهِ بِمَجَامِعِ هَمَتِهِ، فَاعْتَرَاهُ شَيْءٌ يَظْنُهُ مَمْنُوعًا عَنْهُ، أَوْ مَأْمُورًا بِهِ، مِنْ قَبْلِ قِيَاسٍ أَوْ تَحْرِيْجٍ، أَوْ نَحْوِ ذَلِكَ، كَمَا يُظَهِرُ لِلْعَوَامِ تَأثِيرُ بَعْضِ الْأَدْوِيَّةِ، مِنْ قَبْلِ تَجْرِيْبَهُ نَاقِصَّةٌ، أَوْ دَوْرَانِ حُكْمِ الطَّيِّبِ الْحَادِقِ عَلَى عَلَيْهِ، وَلَا يَعْلَمُونَ وَجْهَ التَّأثِيرِ، وَلَا يَنْصُّ عَلَيْهِ الطَّيِّبُ، فَلَا يَحْرُجُ مَثُلُ هَذَا الْإِنْسَانِ مِنْ

العهدة حتى يأخذ بالاحتياط، وإنما كان بينه وبين ربها حجاب فيما يظن، فيؤخذ بظنه.  
وأصل المرضى في هذه المرتبة أن يهمل أمرها، ولا يلتفت إليها، غير أن في الوجود أنفساً  
يستوجبون ذلك، فيوفرون عليهم الجواز ما استوجبه، وفيها قوله تعالى: ﴿أَنَا عَنْ ذَلِكَ عَبْدٍ بِّي﴾  
وقوله تعالى في القرآن العظيم: ﴿وَرَهْبَانِيَّةَ إِنْ أَبْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَا هَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رَضْوَانَ اللَّهِ﴾  
وقوله صلى الله عليه وسلم: ﴿لَا تُشَدِّدُ دُواعِي أَنفُسِكُمْ فَيُشَدِّدُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ﴾ وقوله صلى الله عليه  
وسلم: ﴿الإِثْمُ مَا حَاكَ فِي صَدْرِكَ﴾ ويتحقق بها معصية حكم مجتهد فيه، إذا كان مقلداً مجمعاً  
تقليداً من يرى ذلك، والله أعلم.

ترجمہ: اور پانچواں مرتبہ: ان باتوں کا ہے جن کے بارے میں شارع نے کوئی صراحت نہیں کی ہے اور نہیں طے  
پایا ہے ملائی میں اس کا حکم البتہ ایک بندہ اللہ تعالیٰ کی طرف اپنی پوری توجہ سے متوجہ ہوا۔ پس اس کے سامنے آئی ایک  
ایسی چیز جس کو اس نے ممنوع عنہ یا مامور بہ گمان کیا۔ کسی قیاس کی رو سے یا تخریج کی رو سے یا اس کے ماتنہ کسی چیز کی رو  
سے، جس طرح عام لوگوں کے لئے بعض جڑی بوئیوں کی تاثیر ظاہر ہوتی ہے، کسی ناقص تجربہ کی رو سے یا کسی ماہر طبیب  
کے کسی علت کو مدار حکم بنانے کی وجہ سے: در انحالیکہ نہیں جانتے وہ تاثیر کی وجہ اور نہ کسی حکیم نے اس کی صراحت کی ہوتی  
ہے۔ پس نہیں نکلتا اس طرح کا انسان ذمہ داری سے، تا آنکہ احتیاط پر عمل کرے، ورنہ ہوگا اس کے اور اس کے  
پروردگار کے درمیان ایک پرده اس معاملہ میں جو اس نے گمان کیا ہے (پس اس کو کرنے یا نہ کرنے کا التزام کیا ہے)  
پس کچھ اجائے گا وہ اس کے گمان کے مطابق۔

اور اس مرتبہ میں اصل مرضی خداوندی یہ ہے کہ اس کے معاملہ کو ہمیل چھوڑ دیا جائے اور اس کی طرف الثقات نہ گیا  
جائے۔ مگر ایسے لوگ موجود ہیں جو واجب ولازم جانتے ہیں اس کو (یعنی ان کے گمان میں التزامات کی خلاف ورزی گناہ  
ہونی چاہئے) پس پوری پوری دے دی اس کوئی پروردگار نے وہ چیز جس کو انہوں نے واجب ولازم جانا (یعنی ان کی  
خلاف ورزی کو گناہ قرار دیدیا) اور اس مرتبہ خامسہ کے بارے میں اللہ پاک کا ارشاد (حدیث قدسی میں) وارد ہوا ہے:  
میں میرے ساتھ اپنے بندے کے گمان کے پاس ہوں، اور قرآن عظیم میں اللہ پاک کا ارشاد ہے: ”اور رہبانیت (ترک  
دنیا) کو انہوں نے گھڑ لیا، ہم نے اس کو ان پر لازم نہیں کیا تھا۔ مگر (گھڑی انہوں نے وہ چیز) محض اللہ تعالیٰ کی خوشنودی  
حاصل کرنے کے لئے، اور آنحضرت ﷺ کا ارشاد ہے: ”نختی کرو تم اپنی ذاتوں پر، پس نختی کریں گے اللہ تعالیٰ تم پر“، اور  
آنحضرت ﷺ کا ارشاد ہے: ”گناہ وہ ہے جو تیرے سینہ میں تردید کرے“۔ اور لاحق کیا جائے گا اس (مرتبہ  
خامسہ) کے ساتھ مجتهد فیہ (مختلف فیہ) حکم کی نافرمانی کرنا جبکہ وہ فرمائی کرنے والا مقلد: پختہ ارادے سے اس مجتهد کی  
تقلید کرنے والا ہو جو وہ رائے رکھتا ہے (مثلاً امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک جہری نماز میں بھی مقتدی پر فاتحہ فرض ہے اور

امام ابوحنیفہ کے نزدیک سرتی نماز میں بھی مکروہ تحریکی ہے، پس جو شافعی ہے اس پر فاتحہ پڑھنا فرض ہے، نہیں پڑھے گا تو اس کی نماز نہیں ہوگی اور جو حنفی ہے وہ اگر فاتحہ پڑھے گا تو اس کی نماز مکروہ تحریکی ہوگی) باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

## لغات:

والمرتبة میں واو بڑھایا گیا ہے..... نص (ن) الشارع: صراحت کرنا..... مجامعة، مجمع کی جمع ہے بمعنی جمع کرنے یا جمع ہونے کی جگہ، مجامع القلب: پورا دل۔ مجامع الهمة: پوری کامل توجہ..... اعتراض امر: لاحق ہونا، در پیش آنا..... قیاس: علت جامعہ کی وجہ سے منصوص کا حکم غیر منصوص پر جاری کرنا..... تخریج: کسی امام کے طے کردہ ضابطہ پر کوئی حکم متفرع کرنا مگر یہاں قیاس و تخریج لغوی معنی میں ہیں۔ اصطلاحی معنی مراد نہیں یعنی اندازے سے یا کسی بات کو سامنے رکھ کر کوئی التزام کرنا..... دار (ن) دُورًا وَدَوَرًا: گھومنا، چکر کھانا، ماہر حکیم کے حکم کا کسی علت پر گھومنا یعنی جہاں جہاں وہ علت (بیماری) پائی جائے حکیم کا اس بولی کو تجویز کرنا..... وَفَرْ توفیراً عليه حقہ: پورا حق دینا..... الجَوَادُ سخنی، کریم الجواد: بڑا فیاض..... حَاكَ الشَّيْءُ فِي صُدُرِي: فلاں چیز میرے دل میں کھٹکی..... مُجْمِعًا (اسم فاعل) اجمعَ الْأَمْرَ: پختہ ارادہ کرنا..... تقلید مفعول بہ ہے مجمعاً کا۔

## باب — ۱۵

## گناہوں کے مفاسد کا بیان

صغریہ اور کبیرہ کی حد بندی: گناہوں کی دو تھیں ہیں: صغيرہ (چھوٹے گناہ) اور کبیرہ (بڑے گناہ) اور گناہوں کو چھوٹا بڑا دو اعتباروں سے کہا جاتا ہے۔

ایک: نیکی اور گناہ کی حکمتوں کے اعتبار سے۔

دوم: ہر زمانہ کی مخصوص شریعت کے اعتبار سے، مثلاً: موئی علیہ السلام کی شریعت کے اعتبار سے صغيرہ اور کبیرہ اور ہیں، اور ہماری شریعت کے اعتبار سے اور۔

کبیرہ گناہ: نیکی اور گناہوں کی حکمتوں کے اعتبار سے وہ ہے: جو قبر میں یا قیامت میں نہایت موکد طریقہ پر موجب عذاب ہو، اور آسائش سے زندگی گذارنے کی مفید ایکیموں کا بالکل ہی ستیاناس کر دے اور فطرتِ اسلامی کے بالکل ہی برخلاف ہو۔

اوّصيـرـهـ گـناـهـ: وـهـ ہـےـ جـسـ سـےـ مـذـکـورـہـ مـفـاسـدـ مـیـںـ سـےـ بـعـضـ مـفـاسـدـ پـیدـاـ ہـوـ سـکـتـےـ ہـوـ یـاـ وـہـ عـامـ حـالـاتـ مـیـںـ انـ مـفـاسـدـ تـکـ پـہـنـچـاـنـےـ وـالـاـ ہـوـ، یـاـ وـہـ مـنـ وـجـہـ نـہـ ہـوـ، جـیـسـےـ اـیـکـ خـصـسـ رـاـ خـداـ مـیـںـ خـرـچـ کـرـتاـ ہـےـ اـورـ بالـ

بچوں کو فاقہ مسٹ چھوڑ دیتا ہے تو وہ بخل کی بری عادت کا علاج تو کرتا ہے مگر فیصلی لائف کو بگاڑ لیتا ہے۔

اور گناہ کبیرہ: ہماری خاص شریعت کے اعتبار سے وہ ہے: جس کی حرمت کی شریعت نے صراحت کی ہو یا شارع نے اس پر جہنم کے عذاب کی دھمکی دی ہو، یا اس گناہ کے لئے کوئی سزا مقرر کی ہو، یا اس گناہ کی برائی اور سنگینی ظاہر کرنے کے لئے اس کے مرتكب کو کافر اور ملت سے خارج قرار دیا ہو۔ اور جو گناہ اس قسم کا نہ ہو وہ صغیرہ ہے۔

بعض گناہ ایک اعتبار سے صغیرہ اور دوسرا سے کبیرہ ہوتے ہیں: کبھی ایک کام نیکی اور گناہ کی حکمتوں کے اعتبار سے صغیرہ گناہ ہوتا ہے اور شریعت خاصہ کے اعتبار سے کبیرہ ہوتا ہے۔ اور اس کی تفصیل یہ ہے کہ زمانہ جاہلیت میں کبھی کسی بات کا عام رواج ہو جاتا تھا اور وہ لوگوں کی فطرت بن جاتی تھی اور اس طرح طبیعتوں میں رچ بس جاتی تھی کہ وہ ان میں سے نکل ہی نہیں سکتی تھی الایہ کہ ان کے دل پارہ پارہ ہو جائیں۔ پھر دور نبوت آتا ہے اور شریعت نازل ہوتی ہے اور وہ اس کام کی ممانعت کرتی ہے تو لوگ جھگڑا کھڑا کرتے ہیں اور ڈھنائی پر اتر آتے ہیں اور شریعت اسی مخالفت کے بقدر سختی اور دھمکی سے کام لیتی ہے، یہاں تک کہ اس گناہ کا ارتکاب ملت کی سخت دشمنی جیسا ہو جاتا ہے اور اس طرح کے گناہ پر وہی شخص اقدام کرتا ہے جو سرکش و متمرد اور بے حیا ہو، نہ وہ اللہ سے شرما تا ہونے لوگوں سے، جب صورت حال ایسی ہو جاتی ہے تو وہ کام شریعت کی نظر میں کبیرہ گناہ قرار پاتا ہے اگرچہ حکمت برواثم کے اعتبار سے وہ صغیرہ ہو۔ مگر اس کے برعکس نہیں ہوتا یعنی جو کام حکمت برواثم کے اعتبار سے کبیرہ ہو، وہ شریعت خاصہ کی نظر میں صغیرہ نہیں ہو سکتا۔

قصہ مختصر: شریعت اسلامیہ کے اعتبار سے کبیرہ گناہوں کے مفاسد کا بیان اسی کتاب کی قسم دوم میں آئے گا، وہی جگہ اس کے لئے موزون ہے، انواع بر میں بھی ہم نے یہی طریقہ اختیار کیا ہے۔ چند نیکی کے کاموں کی حکمتیں مختصر طور پر بیان کی ہیں باقی کا تذکرہ قسم دوم کے لئے اٹھار کھا ہے۔ یہاں آئندہ ابواب میں حکمت برواثم کے اعتبار سے کبیرہ گناہوں کے مفاسد بیان کئے جائیں گے۔

### ﴿باب مفاسد الآثام﴾

واعلم: أن الكبيرة والصغرى تُطلقاً باعتبارين:

أحدهما: بحسب حكمة البر والإثم.

وثانيهما: بحسب الشرائع والمناهج المختصة بعصر دون عصر.

**أما الكبيرة:** بحسب حكمة البر والإثم: فهي ذنب يوجب العذاب في القبور وفي المحشر إيجاباً قوياً، ويفسد الارتفاعات الصالحة إفساذاً قوياً، ويكون من الفطرة على الطرف المخالف جداً.

**والصغرى:** ما كان مظنةً لبعض ذلك، أو مفضياً إليه في الأكثر، أو يوجب بعض ذلك من وجہ،

ولا يوجبه من وجہ، کمن یُنفق فی سبیل اللہ وآلہ جیاً، فیدفع رذیلة البخل، ویفسد تدبیر المنزل. وأما بحسب الشرائع الخاصة: فما نصت الشريعة على تحريمها، أو أوعَد الشارع عليه بالنار، أو شرع عليه حداً، أو سمى مرتکبة كافراً خارجاً من الملة، إبانة لقبحه، وتغليظاً لأمره، فهو كبيرة. وربما يكون شيئاً صغيرةً بحسب حکمة البر والإثم، كبيرةً بحسب الشريعة؛ وذلك: أن الملة الجاهلية ربما ارتكبت شيئاً، حتى فشا الرسم به فيهم، لا يخرج منهم إلا أن تقطع قلوبهم، ثم جاء الشرع ناهياً عنه، فحصل منهم لجاج ومكابرةً، وحصل من الشرع تغليظ وتهديد بحسب ذلك، حتى صار ارتكابها كالمناؤة الشديدة للملة، ولا يتأتى الإقدام على مثله إلا من كل مارد متمرد، لا يستحيي من الله ولا من الناس، فكتب كبيرة عند ذلك.

وبالجملة: فنحن نؤخر الكلام في الكبائر بحسب الشريعة إلى القسم الثاني من هذا الكتاب، لأن ذلك موضعه ونسبة على مقاصد الكبائر بحسب حکمة البر والإثم ههنا، كما فعلنا في أنواع البر نحو من ذلك.

ترجمہ: گناہوں کے مقاصد کا بیان: اور جان لیں کہ کبیرہ اور صغیرہ کا اطلاق دو اعتباروں سے کیا جاتا ہے: ایک: نیکی اور گناہ کی حکمت کے اعتبار سے۔

دوم: ان شریعتوں اور منہجوں کے اعتبار سے جو کسی ایک زمانہ کے ساتھ مختص ہیں، دوسرے زمانہ کے لئے وہ نہیں ہیں۔ رہا کبیرہ: نیکی اور گناہ کی حکمت کے اعتبار سے: پس وہ، وہ گناہ ہے جو قبر میں اور میدان قیامت میں عذاب کو واجب (ثابت) کرتا ہے، نہایت قوی طریقہ پرواجب کرنا۔ یا مفید اتفاقات کو بگاڑ دیتا ہے، نہایت قوی طور پر بگاڑ دیتا، اور ہوتا ہے وہ گناہ فطرت انسانی سے بالکل ہی جانب مخالف پر۔

اور صغیرہ: وہ ہے جو اجتماعی موقع ہوتا ہے ان مقاصد میں سے کچھ کے لئے، یا وہ پہنچانے والا ہوتا ہے ان مقاصد میں سے کچھ تک، اکثر حالات میں، یا ثابت کرتا ہے وہ ان مقاصد میں سے بعض کو ایک وجہ سے، اور نہیں ثابت کرتا وہ ان کو دوسری وجہ سے، جیسے وہ شخص جو راہ خدا میں اپنا مال خرچ کرتا ہے در انحالیکہ اس کے اہل و عیال فاقہ سے ہیں، پس وہ بخیل کے ردیلہ کو تو ہٹاتا ہے اور تدبیر منزل کو بگاڑ لیتا ہے۔

اور ہاتھیں شریعتوں کے اعتبار سے، پس وہ کام جس کی حرمت کی شریعت نے صراحت کی ہو، یا شارع نے اس پر جہنم کی دھمکی دی ہو یا اس پر کوئی حد مقرر کی ہو، یا اس کے مرتکب کو کافر، ملت سے خارج فرار دیا ہو، اس گناہ کی برائی ظاہر کرنے کے طور پر یا اس کے معاملہ کو نگین بنانے کے طور پر، تو وہ کبیرہ ہے۔

اور کبھی ہوتی ہے ایک چیز چھوٹا گناہ نیکی اور گناہ کی حکمت کے اعتبار سے، اور وہ بڑا گناہ ہوتی ہے، شریعت کے

اعتبار سے۔ اور اس کی تفصیل یہ ہے کہ ملت جاہلیہ کبھی ارتکاب کرتی ہے کسی چیز کا، یہاں تک کہ اس کی رسم پھیل جاتی ہے لوگوں میں، نہیں نکل سکتی وہ رسم لوگوں میں سے مگر یہ کہ نکڑے نکڑے ہو جائیں انکے دل، پھر آتی ہے شریعت اس سے روکتی ہوئی پس پائی جاتی ہے لوگوں کی طرف سے دشمنی اور مخالفت، اور پائی جاتی ہے شریعت کی طرف سے سختی اور دھمکی، اسی کے موافق، یہاں تک کہ ہو جاتا ہے اس گناہ کا ارتکاب ملت کی سخت دشمنی کی طرح، اور نہیں آسان ہوتا اس جیسے کام پر اقدام کرنا مگر ہر ایسے سرکش و متبرد کی طرف سے جو نہیں شرما تا اللہ تعالیٰ سے، اور نہ لوگوں سے، پس لکھ دیا جاتا ہے وہ کام کبیرہ اس صورت حال میں۔

اور بات مختصر: پس ہم شریعت اسلامیہ کے اعتبار سے کبائر کے سلسلہ میں گفتگو کو مؤخر کرتے ہیں۔ اس کتاب کی قسم ثانی کی طرف، اس لئے کہ وہ اس کی جگہ ہے اور نیکی اور گناہ کے اعتبار سے ہم کبائر کے مفاسد پر تنبیہ کرتے ہیں، یہاں، جیسا کہ ہم نے نیکی کی اقسام کے بیان میں تقریباً ایسا ہی کیا ہے۔

### لغات:

**لَجْ** (ض، س) لَجَّا وَلَجَاجَةُ: سخت جھگڑا کرنا، دشمنی میں مداومت کرنا..... نَاؤَهُ مُنَاوَاهُ: دشمنی کرنا.....  
**المناهج** جمع ہے المنهج کی، جس کے معنی ہیں: کشادہ راستہ۔ یہ لفظ الشرائع کا ہم معنی ہے..... المَحْشَر  
**والمحشر**: لوگوں کے جمع ہونے کی جگہ، مراد قیامت کا دن..... تَأْتَى الْأُمْرُ: آسان ہونا۔

**نُوٹ**: مخطوطہ بر لین اور پڑھنے میں یہاں عنوان باب مفاسد الآثام نہیں ہے، بلکہ سابق باب کے تحت یہ پورا مضمون ہے اور مخطوطہ کراچی میں یہاں سے بحث خامس کے ختم تک کا مضمون ہی نہیں ہے۔



### توبہ کے بغیر کبیرہ گناہ معاف ہو سکتا ہے؟

اس پر اتفاق ہے کہ شرک و کفر توبہ کے بغیر معاف نہیں ہوں گے اور اس میں اسلامی فرقوں نے اختلاف کیا ہے کہ مرتكب کبیرہ کا کیا حکم ہے؟ معززلہ اور خوارج ہر کبیرہ گناہ کو شرک و کفر کے برابر گردانتے ہیں۔ پھر خوارج کے نزدیک مرتكب کبیرہ کافر ہے اور معززلہ اسلام سے تو خارج قرار دیتے ہیں مگر کفر میں داخل نہیں کرتے، بلکہ یہاں یہیں حالت میں رکھتے ہیں، پس اگر مرتكب کبیرہ توبہ کے بغیر مر جائے تو اس کی مغفرت ہوگی یا نہیں؟ معززلہ اور خوارج انکار کرتے ہیں اور اہل السنۃ والجماعۃ جواز مغفرت کے قائل ہیں۔ یہ مسئلہ علم کلام کی کتابوں میں بھی مذکور ہے اور تفاسیر میں سورۃ النساء کی آیات ۳۸ و ۳۹ کے ذیل میں بھی زیر بحث آتی ہے، جس کا مفہوم یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ شرک کو توبہ نجاشیں گے اور اس کے

سوائے اور جتنے گناہ ہیں، ان کو جس کے لئے منظور ہوگا، بخش دیں گے۔ یہ آیتیں اہل السنۃ والجماعۃ کی دلیل ہیں۔ اسی طرح اسی سورت کی آیت ۹۳ کے ذیل میں بھی یہ مسئلہ زیر بحث آتا ہے، جس کا خلاصہ یہ ہے کہ جو شخص کسی مسلمان کو قصدًا قتل کر دالے، تو اس کی سزا جہنم ہے، جس میں وہ ہمیشہ رہنے والا ہے اور اس پر اللہ تعالیٰ غضبناک ہوں گے اور اس کو اپنی رحمت سے دور کر دیں گے اور اس کے لئے بڑا بھاری عذاب ہے۔ یہ آیت فرق باطلہ کی دلیل ہے۔ غرض ہر فریق اپنے موقف پر کتاب و سنت کے دلائل رکھتا ہے۔

اس مسئلہ میں شاہ صاحب رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ مرتكب کبیرہ کا مخلد فی النار ہونا تو کسی طرح درست نہیں۔ تمام اہل حق متفق ہیں کہ بجز کفر و شرک کے کوئی امر موجب خلود فی النار نہیں ہے۔ اور حکمت خداوندی میں بھلا یہ بات کیسے ممکن ہے کہ مرتكب کبیرہ کے ساتھ بھی وہی معاملہ کیا جائے جو کافر کے ساتھ کیا جاتا ہے؟ کافر تو حکومت کا باغی ہے اور مرتكب کبیرہ قانون شکنی کرنے والا شہری ہے۔ دونوں کا حکم یکساں کیسے ہو سکتا ہے؟ اس لئے مرتكب کبیرہ کی مغفرت تو لا محالہ ہوگی۔ اب رہی یہ بات کہ بعد عذاب ہوگی یا بالکل معاف کر دیا جائے گا؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ دونوں باتیں ممکن ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ کے کام دو طرح کے ہیں ایک: حسب عادتِ جاریہ یعنی معمول کے مطابق، دوم: خرقِ عادت کے طور پر یعنی خلافِ معمول۔ عادتِ جاریہ کا مقتضی توبہ ہے کہ اگر مرتكب کبیرہ مقبول توبہ کے بغیر مر جائے تو اس کو ایک طویل زمانہ تک بطور سزا جہنم میں رکھیں، پھر اس کو نجات بخشنیں۔ مگر اللہ تعالیٰ کبھی خلافِ معمول بھی کام کرتے ہیں، پس وہ اپنے فضل سے اصلی سزا جاری نہ کریں اور ایمان یا کسی خاص عمل کی برکت سے بالکل وہی معاف کر دیں، تو ایسا بھی ممکن ہے۔

اور نصوص میں اس مسئلہ میں جو اختلاف ہے اس کا حل یہ ہے کہ نصوص لوگوں کے محاورات کے مطابق نازل ہوئی ہیں اور لوگ جو باتیں بولتے ہیں وہ دو جہتوں میں سے کسی ایک جہت کے ساتھ مقید ہوتی ہیں۔ خواہ جہت قضیہ میں مذکور ہو یا مذوف، مذوف ہونے کی صورت میں قرآن سے تعمین کی جائے گی ایک: عادة کی قید کے ساتھ قضیہ مقید ہوتا ہے، دوم: مطلقًا کی قید کے ساتھ۔ اور علم منطق میں یہ بات بیان کی گئی ہے کہ تناقض کے تحقق کے لئے وحداتِ ثمانیہ کے علاوہ اگر قضیہ موجود ہو تو جہت کا اتحاد بھی ضروری ہے۔ اگر دو قضیوں کی جہتوں مختلف ہوں تو ان میں تعارض نہ ہوگا۔ مثلاً یہ بات کہ: ”جو بھی زہر کھائے گا مر جائے گا“ اور یہ بات کہ: ”ضروری نہیں کہ جو بھی زہر کھائے وہ مر جائے“، ان دو باتوں میں کوئی تعارض نہیں۔ کیونکہ پہلی بات عادة کی قید کے ساتھ مقید ہے یعنی سنتِ الہی یہ ہے کہ جو بھی زہر کھاتا ہے مر جاتا ہے اور دوسری بات خرقِ عادت کی قید کے ساتھ مقید ہے یعنی خلافِ معمول ایسا ہو سکتا ہے کہ ایک آدمی زہر کھائے اور نہ مرنے۔ اور جس طرح دنیا میں اللہ تعالیٰ کے کارنا مے دو طرح کے ہوتے ہیں آخرت میں بھی دو طرح کے ہوں گے پس آیت قتل کا مطلب یہ ہے کہ حسب عادتِ جاریہ تو مومن کے قتلِ عمد کی سزا خلود فی النار ہے اور خلود سے مراد یہ ہے کہ مدتِ دراز تک جہنم میں رہے گا (تا ابد مطلب نہیں ہے) اور خرقِ عادت کے طور پر اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے اس کو بالکل

ہی بخش دیں، ایسا بھی ممکن ہے۔ آیت ۱۱۶ و ۳۸ میں اسی کا ذکر ہے، واللہ اعلم۔

**فَأَمْدُهُ:** حقوق العباد کا معاملہ بھی کبائر کی طرح ہے۔ عادتِ جاریہ تو یہ ہے کہ ان کی ادائیگی ضروری ہے مگر خرق عادت کے طور پر اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے کسی کے ذمہ سے حقوق العباد کو ختم کرنا چاہیں گے تو صاحب معاملہ کو راضی کر دیں گے۔ صاحب معاملہ کے سامنے اس کے حقوق کا اتنا بڑا اجر بطور عوض پیش فرمائیں گے کہ وہ خوش ہو کر معاف کر دے گا اور اجر معمود حاصل کر لے گا اس طرح معاملات کا قصہ پاک ہو جائے گا۔

**نُوٹ:** تقریر میں کتاب کی ترتیب بدل گئی ہے، قارئین اس کا خیال رکھیں۔

وَقَدْ اخْتَلَفَ النَّاسُ فِي الْكَبِيرَةِ إِذَا مَاتَ الْعَاصِي عَلَيْهَا وَلَمْ يَتُبْ، هَلْ يَجُوزُ أَنْ يَعْفُوا اللَّهُ عَنْهُ أَوْ لَا؟  
وَجَاءَ كُلُّ فِرْقَةٍ بِأَدْلِيلٍ مِّنَ الْكِتَابِ وَالسُّنْنَةِ؛ وَحَلَّ الْاِخْتِلَافُ عِنْدِي: أَنْ أَفْعَالَ اللَّهِ تَعَالَى عَلَى وَجَهِينِ:  
مِنْهَا: الْجَارِيَةُ عَلَى الْعَادَةِ الْمُسْتَمِرَةِ.  
وَمِنْهَا: الْخَارِقَةُ لِلْعَادَةِ.

والقضايا التي يتكلم بها الناس موجّهة بجهتين: إحداهما: في العادة، والثانية: مطلقاً، وشرط التناقض: اتحاد الجهة، مثل ما يقرره المنطقيون في القضايا الموجّهة، وقد تُحذف الجهة، فيجب اتباع القرائن؛ فقولنا: كُلُّ من تناول السُّمْ مات، معناه: بحسب العادة المستمرة، وقولنا: ليس كُلُّ من تناول السُّمْ مات، معناه: بحسب خرق العادة، فلا تناقض؛ وكما أن لله تعالى في الدنيا أفعالاً خارقةً، وأفعالاً جاريّةً على العادة، فكذلك في المعاد أفعالٌ خارقةً وعاديةً؛ أما العادة المستمرة: فإن يُعاقب العاصي، إذا مات من غير توبٍ زماناً طويلاً، وقد تُخرق العادة، وكذلك حال حقوق العباد؛ وأما خلوذ صاحب الكبيرة في العذاب فليس بصحيح وليس من حكمة الله أن يفعل بصاحب الكبيرة مثل ما يفعل بالكافر سواءً، والله أعلم.

ترجمہ: اور لوگوں میں اختلاف ہوا ہے کبیرہ کے بارے میں، جب کہ انہوں نے اس کی طرف مراجعت کی ہے تو بنه کی ہو، آیا جائز ہے کہ اللہ تعالیٰ اس سے درگذر کریں یا جائز نہیں ہے؟ اور ہرگز روہ کتاب و سنت سے (اپنے موقف پر) دلائل لایا ہے۔ اور (نصوص میں) اختلاف کامیرے نزدیک حل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے کام و طرح کے ہیں:  
ان میں سے بعض: عادتِ مستمرہ کے مطابق چلنے والے ہیں۔  
اور ان میں سے بعض: عادت کے برخلاف ہیں۔

اور وہ باتیں جو لوگ بولتے ہیں دو جہتوں کے ساتھ مقید ہوتی ہیں ایک: فی العادة کی جہت کے ساتھ، دوم: مطلقاً

گی جہت کے ساتھ۔ اور (دو باتوں میں) تناقض کے لئے جہت کا محدود ہوتا شرط ہے، جیسا کہ مناظر نے قضاۓ ایاموجہہ کی بحث میں یہ بات بیان کی ہے۔ اور کبھی جہت حذف کی جاتی ہے تو قرآن کی پیروی ضروری ہوتی ہے۔ پس ہمارا قول: ”جو بھی شخص زہر کھائے گا وہ مر جائے گا“ اس کے معنی یہ ہیں کہ اللہ کی عادت مستمرہ یہ ہے۔ اور ہمارا قول: ”ضروری نہیں کہ جو بھی شخص زہر کھائے وہ مر جائے“، یعنی عادت کے برخلاف ایسا ہو سکتا ہے، پس (دونوں باتوں میں) کوئی تعارض نہیں ہے۔ اور جس طرح یہ بات ہے کہ اللہ تعالیٰ دنیا میں بعض کام خرق عادت کے طور پر کرتے ہیں اور بعض کام عادت کے مطابق چلتے ہیں، پس اسی طرح آخرت میں بھی بعض کام خرق عادت کے طور پر ہوں گے اور بعض کام عادت کے مطابق ہوں گے۔ رہی عادت مستمرہ: تو وہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ گنہ گار کو سزادیں طویل زمانہ تک، جب وہ مر جائے تو پہ کے بغیر، اور کبھی اللہ تعالیٰ عادت کے برخلاف بھی کرتے ہیں۔ اور اسی طرح حقوق العباد کا حال ہے۔ اور رہا مر تکب کبیرہ کا ہمیشہ کے لئے عذاب میں رہنا تو وہ صحیح نہیں ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کی حکمت میں سے یہ بات نہیں ہے کہ وہ مر تکب کبیرہ کے ساتھ بالکل ویسا ہی معاملہ کریں جیسا کہ وہ کافر کے ساتھ کریں گے۔ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

## تشریح:

جہت: نسبت کی کیفیت کو کہتے ہیں اور جو لفظ اس پر دلالت کرتا ہے اس کو جہت قضیہ کہتے ہیں اور جس قضیہ میں جہت قضیہ مذکور ہوتی ہے اس کو موجہہ کہتے ہیں۔ اور جہتیں متقدیں کے یہاں تین ہیں: وجوب، امکان اور امتناع اور متاخرین کے نزدیک کیفیتیں تین میں منحصر نہیں ہیں اور دو قضیوں میں تناقض کے لئے اگر دونوں قضیے موجہہ ہوں تو وحدات ثانیہ کے علاوہ جہت میں اتحاد بھی ضروری ہے اگر جہتیں مختلف ہوں گی تو تعارض نہیں ہو گا۔ تفصیل منطق کی کتابوں میں ہے۔



## باب — ۱۶

## وہ گناہ جو آدمی کی ذات سے تعلق رکھتے ہیں

گناہ دو طرح کے ہیں لازم اور متعددی۔ لازم: وہ گناہ ہیں جن کا ضرر گندگار کی ذات تک محدود رہتا ہے اور متعددی: وہ گناہ ہیں جن کا ضرر اور لوگوں تک بڑھتا ہے۔ اس باب میں لازم گناہوں کا ذکر ہے اور آئندہ باب میں متعددی آنام کا تذکرہ ہے۔ وہ گناہ جن کا ضرر آدمی کی ذات تک محدود رہتا ہے، ان کے تین درجے ہیں: ایک: اکبرالکبائر، دوم: مطلق کبائر،

سوم: صغائر:

اکبرالکبائر: وہ گناہ ہیں جو اللہ تعالیٰ سے متعلق ہے یعنی الحاد و استکبار۔

کبائر: اوامر خداوندی کی تعمیل نہ کرنے کے گناہ ہیں۔ مثلاً نماز چھوڑنا، زکوٰۃ نہ دینا وغیرہ۔  
 صغائر: اوامر خداوندی کو شرعاً نظر واجبه کے مطابق نہ بجالانے کے گناہ ہیں۔  
 یہ اس باب کا خلاصہ ہے۔ تفصیل درج ذیل ہے:

جب انسان کی قوت مملکیہ کو ہر چہار جانب سے قوت بھیمیہ گھیر لیتی ہے اور اس کو بے بس کر دیتی ہے تو قوت مملکیہ کا حال اس پرندے جیسا ہو جاتا ہے جو اسی نفس ہو، جس کی وجہ پر اس بات میں ہو کہ وہ نفس کا حصار توڑ کر نکل بھاگے اور اپنی اصل جگہ میں یعنی سر بذریعات میں پہنچ جائے، وہاں دائے چلے، مزیدار پھل کھائے اور اپنی نوع کے افراد میں شامل ہو کر شادمانی کے گیت گائے۔ مگر ہائے رے نفس کی بندشیں! ساری تمناؤں کا خون کر دیا۔ ایسا ہی کچھ حال بھیمیت کی قید میں پھنس کر ملکیت کا ہو جاتا ہے۔ ایسی صورت میں انسان کی شدید ترین بد بختی یہ ہے کہ وہ دہریہ ہو جائے یا استکبار میں بتلا ہو جائے اور یہی سب سے بڑا گناہ ہے۔

دہریت کیا ہے؟ اور دہریت کی حقیقت یہ ہے کہ وہ ان فطری علوم کی مخالفت کرے جو انسان کی گھٹی میں پڑے ہوئے ہیں یعنی معرفت الٰہی کا حق ادا نہ کرے اور پہلے اسی مبحث خامس کے باششم میں یہ بات بیان کی جا چکی ہے کہ انسان کی اصل فطرت میں اللہ تعالیٰ کی ذات کی طرف اور ان کی زیادہ تعظیم کرنے کی طرف میلان موجود ہے۔ سورۃ الاعراف کی آیت ۲۷ میں ان فطری علوم کی طرف اشارہ ہے۔ ارشاد ہے:

”اور جب آپ کے رب نے اولاد آدم کی پشت سے ان کی اولاد کو نکالا۔ اور ان سے انہیں کے متعلق اقرب ارلیا کہ کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟ تو سب نے جواب دیا: کیوں نہیں! ہم گواہ بنتے ہیں۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ تم قیامت کے دن کہنے لگو کہ ہم تو اس (توحید) سے محض بے خبر تھے“

اس آیت میں جو اشارہ ہے اس کی تفصیل یہ ہے کہ آدم علیہ السلام کی تحقیق کے بعد ان کی صلبی اولاد ان کی پشت سے نکالی گئی، جیسا کہ احادیث میں ہے۔ پھر اولاد کی پشت سے جس طرح قیامت تک ان کا وجود ہونے والا ہے، تمام انسانوں کو ان کے آباء کی پشت سے نکالا گیا، جیسا کہ مذکورہ آیت میں صراحت ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے تخلی فرمائی یعنی سب انسانوں کو اپنادیدار کرایا اور معرفت کا درس دیا۔ پھر سب کا امتحان لیا کہ انہوں نے اپنے رب کو پہچان لیا یا نہیں؟ سب نے تاکیدات کے ساتھ جواب دیا کہ ان کو پروردگار کی مکاہقہ معرفت حاصل ہو گئی ہے۔ یہ سب کچھ اس لئے کیا گیا کہ کہیں کل قیامت کے روز لوگ یہ بہانہ نہ بنائیں کہ وہ معرفت باری تعالیٰ سے محض بے خبر تھے۔ پھر انسانوں کی تمام ارواح کو عالم ارواح میں ایک خاص ترتیب سے رکھ دیا گیا، جہاں سے ان کو اپنے اپنے وقت پر حرم مادر میں تیار ہونے والے جسم میں منتقل کیا جاتا ہے۔ غرض توحید باری تعالیٰ کا علم انسان کے خمیر میں گوندھ دیا گیا ہے اور اسی معرفت پر انسان دنیا میں پیدا ہوتا ہے، جیسا کہ بخاری شریف کی حدیث میں ہے کہ: ”ہر بچہ فطرت پر جنا جاتا ہے“ (فتح الباری

(۲۳۶:۳) یعنی انسان کی فطرت میں جو اللہ کی پہچان رکھ دی گئی ہے اس کو لے کر بچہ دنیا میں آتا ہے۔ اور اسی لئے اس کی فطرت میں اپنے خالق کی طرف میلان اور اس کی تعظیم کا بے پناہ جذبہ پایا جاتا ہے۔

مگر اللہ تعالیٰ کی غایت درجہ تعظیم اس وقت ممکن ہے، جب آدمی کا ایمان صحیح ہو، اس کا یہ اعتقاد ہو کہ اللہ تعالیٰ قصد و اختیار سے عالم میں تصرف کرنے والے ہیں، لوگوں کو ان کے اعمال خیر و شر پر بدله دینے والے ہیں، انسانوں کو احکام کا مکلف بنانے والے ہیں اور ان کے لئے قوانین مقرر کرنے والے ہیں، جس کا ایمان ہی صحیح نہیں اس کو نہ تو اللہ تعالیٰ کے بلند مقام کی معرفت حاصل ہو سکتی ہے اور نہ وہ کما حقہ تعظیم بجا لاسکتا ہے۔ مثلاً جو شخص ایسے پروردگار کا انکار کرتا ہے جس کی طرف تمام موجودات کا سلسلہ مشتبہ ہوتا ہے یعنی جس کا وجود خانہ زاد یعنی خود بخود، آپ سے آپ ہے اور ساری کائنات کو وجود اس نے بخشتا ہے یا فلاسفہ کی طرح یہ اعتقاد رکھتا ہے کہ پروردگار عالم معطل (بے کار) ہیں وہ عالم میں کوئی تصرف نہیں کرتے، عقول عشرہ اور خاص طور پر عقل عاشر ہی سب کچھ کرتی ہے۔ یا وہ ایجاد ازلي سے بلا ارادہ تصرف کرتے ہیں۔ یعنی انہوں نے ازل میں سب کچھ طے کر دیا ہے اسی کے مطابق سب کچھ ہوتا رہتا ہے اب اللہ کے ارادے کا اس میں کوئی دخل نہیں ہے یا وہ یہ اعتقاد رکھتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو ان کے اچھے برے اعمال کا کوئی بدلہ نہیں دیں گے یا وہ اللہ تعالیٰ کو بھی دیگر مخلوقات کی طرح مانتا ہے یا وہ اللہ کے بندوں کو اللہ کی صفات میں شریک ٹھہرا تا ہے یا اعتقاد رکھتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بندوں کو انبیاء کے ذریعہ شرائع کا مکلف نہیں بنایا ہے اور انبیاء کی تعلیمات کو وہ خود ساختہ با تیس مانتا ہے تو ایسا شخص دہریہ ہے، اس نے اپنے دل میں اپنے رب کی تعظیم کا پختہ ارادہ کیا ہی نہیں اور ایسا شخص اللہ تعالیٰ کے بلند مقام و مرتبہ کو پہچان ہی نہیں سکتا۔ اور اس کا حال اس پرندے جیسا ہے جو لوہے کے پنجھے میں بند ہو، جس میں کوئی سوراخ نہ ہو۔ سوئی کی نوک کے برابر بھی نہ ہو۔ ایسا شخص تا حالیت بہیمیت کی تاریکیوں میں رہتا ہے۔ مگر جب وہ مرتا ہے تو پرده پھٹ جاتا ہے اور ملکیت کو کسی درجہ میں غمودار ہونے کا موقعہ جاتا ہے اور فطری میلان حرکت میں آتا ہے مگر موازع معرفت الہی میں آڑے آتے ہیں اور پاکیزہ مقام تک اس کی رسائی نہیں ہو پاتی تو اس کے باطن میں بڑی وحشت بھڑکتی ہے۔ وہ پروردگار کی ناراضی بھی مول لیتا ہے اور عالم بالا کے فرشتے بھی اس کو ناراضی اور حقارت کی نظر سے دیکھتے ہیں۔ پھر وہ ناراضگی زیستی فرشتوں پر پسکتی ہے اور وہ ایذا رسائیوں اور عذاب کا سبب بن جاتی ہے پس اس کو عالم مثال میں یا عالم خارجی میں یعنی قبر میں عذاب شروع ہو جاتا ہے۔

نیز انسان کی شدید ترین بد نیختی یہ بھی ہے کہ وہ استکبار سے کام لے اور وہ اللہ کی شان کو تسلیم کرنے سے صاف انکار کر دے۔ جس شان کا تذکرہ سورۃ الرحمان کی آیت ۲۹ میں آیا ہے کہ: "اللہ تعالیٰ ہر وقت کسی نہ کسی شان (اہم کام) میں ہیں" اس آیت میں شان سے مراد یہ ہے کہ ایک تو حکمت ازلی یعنی قدیم تقدیر الہی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ازل میں کائنات کے لئے سب کچھ طے کر دیا ہے، مگر عالم کے لئے حکمت خداوندی کے مطابق اطوار و ادوار بھی ہیں اور جب بھی کوئی

مخصوص دور آتا ہے تو پہلے اللہ تعالیٰ ہر آسمان میں اس دور کے معاملات کی وحی فرماتے ہیں اور ملائکہ کو اس دور کے مناسب کاموں پر لگاتے ہیں اور اس دور کے لئے ایک قانون تجویز فرماتے ہیں جو اس دور کی مصلحت کے مطابق ہو، پھر وہ قانون زمین میں اس دور کے نبی پر نازل کیا جاتا ہے۔ اور ملائکہ کو الہام فرماتے ہیں کہ وہ دنیا میں اس نئے انداز کو چلانے کا پختہ ارادہ کریں اور اس کے لئے ہر طرح کی سعی کریں۔ پس ان کا پختہ ارادہ انسانوں کے دلوں میں الہامات بن کر ٹپکتا ہے۔ پس جو شخص اس نئی شریعت کا انکار کرتا ہے وہ اس سے جدا ہو جاتا ہے، اس سے نفرت کرتا ہے اور لوگوں کو اس سے روکتا ہے اس کو ملائکہ کی سخت لعنت گھیر لیتی ہے، اور اس نے سابقہ شریعت کے مطابق جو کام کئے ہیں وہ سب اکارت ہو جاتے ہیں اور اس کا دل سخت ہو جاتا ہے اور اب اس میں نیکی کے ایسے کام کرنے کی صلاحت ہی نہیں رہتی جو اس کے لئے مفید ہوں۔ سورۃ البقرہ کی آیت ۹۱ میں ہے:

”بَيْشَكَ جُولُوگْ چھپاَتے ہیں أُنْ مَضَامِينَ كُو جِنْ كُو هُمْ نَازِلَ كَيَا ہے، دِيْنَ کَے دَاضِحَ دَلَالَ اُور رَبَانِي رَاهَ نَمَائِي  
میں سے، کِتابِ الْهُبِی میں ہماری طرف سے عامِ لوگوں کے لئے ان کو ظاہر کرنے کے بعد، ایسے لوگوں پر اللہ  
تعالیٰ بھی لعنت فرماتے ہیں اور دوسرے لعنت کرنے والے بھی ان پر لعنت صحیحت ہیں“

اس آیت میں یہود کا تذکرہ ہے۔ اللہ تعالیٰ نے تورات شریف میں خاتم النبیین ﷺ کی صفات، آپؐ کی امت کے احوال اور آپؐ کے ظہور کے وقت اتباع کی ہدایات نازل فرمائی تھیں۔ مگر جب وقت آیا تو یہود نے استکبار سے کام لیا اور حق پوشی کی، چنانچہ ان کو اللہ تعالیٰ نے بھی مردو دھنہرایا اور دیگر لعنت کرنے والوں نے یعنی ملائکہ دغیرہ نے بھی پھنکا۔ اور سورۃ البقرۃ کی آیت سات میں ہے کہ: ”اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں پر اور ان کے کانوں پر مہر کر دی اور ان کی آنکھوں پر پردہ ڈال دیا“، یعنی ان کی ایمان کی اور اچھے کام کرنے کی صلاحیت مفقود کر دی۔ اور ان کا حال اس پرندہ جیسا ہو گیا جو کسی ایسے پنجرے میں بند ہو جس میں سوراخ تو ہوں مگر اس پر اپر سے بھاری پردہ ڈال دیا گیا ہو یعنی یہود کی کتابوں میں ہدایت کا سب کچھ سامان موجود تھا، مگر استکبار کا ان پر ایسا پردہ اور پر سے ڈال دیا گیا کہ اب ان کو کچھ سوچھتا ہی نہیں۔

سوال: جب سب کچھ ازلی تقدیر میں طے ہے تو پھر یہ ”شان“ کیا چیز ہے؟ اور ادوار بد لئے پر نئے فیصلوں کی ضرورت کیا ہے؟

جواب: ازلی تقدیر تو قدیم ہے، اس میں حدوث کا شائزہ تک نہیں، اور یہ ”شان“ اس کے بعد کا مرتبہ ہے اور حادث ہے اور جس طرح ازلی تقدیر سے اللہ تعالیٰ کے کمالات کی تشریح ہوتی ہے کہ ان کا علم کائنات کے ذرہ ذرہ کو محیط ہے۔ وہ قادر مطلق ہیں، جو چاہیں فیصلہ کرتے ہیں اور انہوں نے اپنی حکمت بالغہ سے سب کچھ ازل میں طے کر دیا ہے۔ اسی طرح اس شان سے بھی اللہ تعالیٰ کے بعض کمالات کی تشریح ہوتی ہے، مثلاً یہ بات کہ وہ ازل میں طے کر کے بے بس نہیں ہو گئے، جیسا کہ فلاسفہ کا خیال ہے۔ وہ آج بھی قادر مطلق ہیں جس طرح وہ ازل میں تھے، آج بھی ہر چیز کا آخری سر اناہی

کے قبھے قدرت میں ہے، چنانچہ وہ ہر وقت کوئی نہ کوئی اہم فیصلہ کرتے رہتے ہیں اور ان کی شان برتر ہے۔

**نوت:** سوال مقرر کا یہ جواب شاہ صاحب رحمہ اللہ نے مسلسل کلام کے درمیان میں جملہ معترض کے طور پر دیا ہے۔ قارئین غور کر لیں۔

### ﴿بَابُ فِي الْمُعَاصِي الَّتِي هِيَ فِيمَا بَيْنَ يَدِيهِ وَبَيْنَ نَفْسِهِ﴾

اعلم: أنَّ الْقُوَّةَ الْمُلْكِيَّةَ مِنَ الْإِنْسَانِ، قَدْ أَكْتَسَفَتْ بِهَا الْقُوَّةُ الْبَهِيمِيَّةُ مِنْ جُوانِبِهَا، وَإِنَّمَا مَثَلُهَا فِي ذَلِكَ مَثَلُ طَائِرٍ فِي قَفْصٍ، سَعَادَتُهُ أَنْ يَخْرُجَ مِنْ هَذَا الْقَفْصِ، فَلِلْحَقِّ بِحِيزِهِ الْأَصْلِيِّ مِنَ الْرِّيَاضِ الْأَرِيَضَةِ، وَيَأْكُلُ الْحَبُوبَ الْغَاذِيَّةَ وَالْفَوَاكِهَ الْلَّذِيْذَةَ مِنْ هَنَالِكَ، وَيَدْخُلُ فِي زُمْرَةِ أَبْنَاءِ نُوعِهِ، فَيَبْتَهِجَ بِهِمْ كُلَّ الْأَبْتَهَاجِ؛ فَأَشَدُّ شَقاوَةِ الْإِنْسَانِ أَنْ يَكُونَ دَهْرِيًّا؛

وَحْقِيقَةُ الدَّهْرِيِّ: أَنْ يَكُونَ مُنَاقِضًا لِلْعِلُومِ الْفَطَرِيَّةِ الْمُخْلُوقَةِ فِيهِ، وَقَدْ بَيَّنَ أَنْ لَهُ مَيْلًا فِي أَصْلِ فَطْرَتِهِ إِلَى الْمَبْدَأِ جَلْ جَلَالُهُ وَمَيْلًا إِلَى تَعْظِيمِهِ أَشَدُّ مَا يَجِدُ مِنْ التَّعْظِيمِ، وَإِلَيْهِ الإِشَارَةُ فِي قَوْلِهِ تَبَارِكَ وَتَعَالَى: ﴿وَإِذَا خَدَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ﴾ الْآيَةُ، وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿كُلُّ مَوْلَدٍ يُولَدُ عَلَى الْفَطْرَةِ﴾

وَالْتَّعْظِيمُ الْأَقْصَى لَا يَسْمَكُنُ مِنْ نَفْسِهِ إِلَّا بِاعْتِقَادِ تَصْرِيفٍ فِي بَارِئِهِ بِالْقَصْدِ وَالْاِخْتِيَارِ، وَمَجَازَاتِ وَتَكْلِيفِ لَهُمْ، وَتَشْرِيعٌ عَلَيْهِمْ؛ فَمَنْ أَنْكَرَ أَنْ لَهُ رَبٌّ تَنْتَهِي إِلَيْهِ سَلْسَلَةُ الْوِجُودِ، أَوْ اعْتَقَدَ بِمَعْطَلًا لَا يَتَصَرَّفُ فِي الْعَالَمِ، أَوْ يَتَصَرَّفُ بِالْإِيجَابِ مِنْ غَيْرِ إِرَادَةِ، أَوْ لَا يُحَاجِزُ عِبَادَهُ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ مِنْ خَيْرٍ وَشَرٍّ، أَوْ اعْتَقَدَ رَبُّهُ كَمَثَلُ سَائِرِ الْخَلْقِ، أَوْ أَشْرَكَ عِبَادَهُ فِي صَفَاتِهِ، أَوْ اعْتَقَدَ أَنَّهُ لَا يَكْلِفُهُمْ بِشَرِيعَةٍ عَلَى لِسَانِ نَبِيٍّ، فَذَلِكَ الدَّهْرِيُّ الَّذِي لَمْ يُجْمِعْ فِي نَفْسِهِ تَعْظِيمُ رَبِّهِ، وَلَيْسَ لِعِلْمِهِ نَفْوًا إِلَى حَيْزِ الْقَدْسِ أَصْلًا، وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ الطَّائِرِ الْمُحْبُوسِ فِي قَفْصٍ مِنْ حَدِيدٍ، لَيْسَ فِيهِ مَنْفَدٌ وَلَا مَوْضِعٌ إِبْرَةٍ، فَإِذَا ماتَ شَقُّ الْحِجَابِ، وَبَرَزَتِ الْمُلْكِيَّةُ بِرُوزًا مَا، وَتَحْرَكَ الْمَيْلُ الْمَفْطُورُ فِيهِ، وَعَاقَتِهِ الْعَوَائِقُ فِي عِلْمِهِ بِرَبِّهِ، وَفِي الْوُصُولِ إِلَى حَيْزِ الْقَدْسِ، فَهَا جَتَ فِي نَفْسِهِ وَحْشَةٌ عَظِيمَةٌ، وَنَظَرٌ إِلَيْهَا بَارِئُهَا وَالْمَلَأُ الْأَعْلَى وَهِيَ فِي تِلْكَ الْحَالَةِ الْخَيْثَةِ، فَأَحْدَقَتْ فِيهَا بِنَظَرِ السُّخْطِ، وَالْأَزْدَرَاءِ، وَتَرَشَّحَتْ فِي نُفُوسِ الْمَلَائِكَةِ إِلَهَامَاتُ السُّخْطِ وَالْعَذَابِ، فَعَدَّبَ فِي الْمِثَالِ وَفِي الْخَارِجِ.

أَوْ كَافِرًا، تَكَبَّرَ عَلَى الشَّأنِ الَّذِي تَطَوَّرَ بِهِ اللَّهُ تَعَالَى، كَمَا قَالَ: ﴿كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأنٍ﴾

وأعني بالشأن: أن للعالم أدواراً وأطواراً حسب الحكمة الإلهية، فإذا جاءت دورةً أو حي الله تعالى في كل سماءٍ أمرها، وَدَبَرَ الملاَّ الأعلى بما يناسبها، وكتب لهم شريعةً ومصلحةً، ثم ألمهم الملاَّ الأعلى أن يجمعوا تمشيةً هذا الطور في العالم، فيكون إجماعهم سبباً لإلهامات في قلوب البشر، فهذا الشأن تلوُّ المرتبة القديمة، التي لا يشوبها حدوثٌ، وهذه أيضاً شارحة لبعض كمال الواجب جَلَّ مجده كالمرتبة الأولى، فكلُّ من باين هذا الشأن، وأبغضه، وصد عنه، أتبع من الملاَّ الأعلى بلعنة شديدة تحيط ب نفسه، فتحبط أعماله، ويقسُو قلبه، ولا يستطيع أن يكسب من أعمال البر ما ينفعه، وإليه الإشارة في قوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ، مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ الْلَّاعِنُونَ﴾ وقوله: ﴿خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ﴾ فهذا كثير، في قفص له منافذ، إلا أنه قد غشى من فوقه بغاشية عظيمة.

ترجمہ: ان گناہوں کے بیان میں جو آدمی اور اس کی ذات کے درمیان ہیں: جان لیں کہ انسان کی قوت ملکیہ کو قوت بیسمیہ نے اس کی تمام جانبوں سے گھیر رکھا ہے اور قوت ملکیہ کا حال اس سلسلہ میں پنجرے میں محبوس پرندے جیسا ہی ہے۔ پرندے کی نیک بخشی یہ ہے کہ وہ اس پنجرے سے نکلے، پس مل جائے وہ اپنی اصلی جگہ سے یعنی سربز باغات سے، اور کھائے و دغدھی دانے اور لذید میوے، وہاں سے، اور داخل ہو وہ اپنی نوع کے افراد کے زمرہ میں، پس خوش ہو وہ ان کے ساتھ مل کر تھا یت خوش ہونا۔ پس انسان کی شدید ترین بد بخشی یہ ہے کہ وہ دھرمیہ ہو جائے۔

اور دھرمی کی حقیقت یہ ہے کہ وہ ان فطری علوم کو توڑنے والا ہو (یعنی مخالفت کرنے والا ہو) جو اس کے اندر پیدا کئے گئے ہیں۔ اور ہم پہلے (باب فی أن العبادة حق الله إلخ) میں قوله: فاعلم أن في روح الإنسان لطيفة نورانية تمثل إلخ) بیان کر چکے ہیں کہ انسان کی اصل فطرت میں اللہ جل جلالہ کی طرف میلان ہے اور ان کی تعظیم کی طرف میلان ہے، زیادہ سے زیادہ تعظیم جو وہ پاتا ہے یعنی جو اس کے بس میں ہے اور اس کی طرف اشارہ ہے اللہ تبارک و تعالیٰ کے ارشاد میں: "اور جب لیا آپ کے رب نے آدم کی اولاد سے" آیت آخر تک پڑھیں۔ اور آپ ﷺ کے ارشاد میں: کہ "ہر بچہ فطرت پر جنا جاتا ہے" اور غایت درجہ تعظیم کرنے پر انسان قادر نہیں ہے مگر اس اعتقاد کے ساتھ کہ اس کے خالق قصد و اختیار سے تصرف کرنے والے ہیں اور بدلہ دینے والے ہیں اور لوگوں کو احکام کا مکلف بنانے والے ہیں اور ان کے لئے قوانین مقرر کرنے والے ہیں۔ پس جو شخص انکار کرتا ہے اس بات کا کہ (۱) اس کا ایک ایسا پروگرام ہے جس کی طرف تمام موجودات کا سلسلہ نہیں ہوتا ہے (۲) یا اعتقاد رکھتا ہے ایسے معطل (بے کار) رب کا جو عالم میں تصرف نہیں کرتا (۳) یا ارادہ کے بغیر بالایجاب تصرف کرتا ہے (۴) یا وہ اپنے بندوں کو بدلہ نہیں دے گا اس خیر و شر پر جو وہ کرتے ہیں (۵) یا یہ اعتقاد رکھتا ہے کہ

اس کا رب دیگر مخلوقات کی طرح ہے (۲) یا شریک نہ ہوتا ہے وہ اللہ کے بندوں کو اللہ تعالیٰ کی صفات میں (۳) یا اعتقاد رکھتا ہے وہ کہ اللہ تعالیٰ نے بندوں کو کسی نبی کے ذریعہ حکام کا مکلف نہیں بنایا تو یہ شخص وودہ ہے یہ بے جس نے اپنے ول میں رب کی تعظیم کا پختہ ارادہ نہیں کیا ہے اور قطعاً اس کے علم کے لئے مقام قدسی (یعنی اللہ تعالیٰ) تک پہنچا نہیں ہے۔ اور وہ اس پرندے جیسا ہے جو لوہے کے پنجرے میں قید ہو، جس میں کوئی سوراخ نہ ہو، سوئی کی جگہ کے بعد رجھی نہ ہو۔ پس جب وہ مر جاتا ہے تو پر وہ پھٹ جاتا ہے اور ملکیت نمودار ہوتی ہے کسی درجہ میں نمودار ہونا اور وہ میلان حرکت میں آتا ہے جو اس میں پیدا کیا گیا ہے اور رکتی ہیں اس کو روکنے والی چیزیں پروردگار کو جانے سے اور پاکیزہ مقام تک پہنچنے سے۔ پس بھڑکتی ہے اس کے دل میں بڑی وحشت، اور دیکھتے ہیں اس نفس کی طرف اس کے پیدا کرنے والے اور عالم بالا کے فرشتے در انحالیکہ وہ اس خبیث حالت میں ہوتا ہے پس دیکھتے ہیں ملائی اس نفس میں ناراضی اور حقارت کی نظر سے اور ٹکتے ہیں ملائکہ (سافلہ) کے نقوص میں ناراضی اور عذاب کے الہامات، پس سزا دیا جاتا ہے وہ عالم مثال میں اور عالم خارجی میں۔

یا وہ کافر ہو جائے، <sup>نَحْمَدُكَرَيْسَ</sup> اس ”شان“ کے سامنے جس کو اللہ تعالیٰ ادلتے بدلتے رہتے ہیں، جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”ہر وقت وہ کسی نہ کسی شان میں ہے“ اور میری مراد ”شان“ سے یہ ہے کہ عالم کے لئے حکمت خداوندی کے مطابق ادوا روا طواری ہیں، پس جب آتا ہے کوئی مخصوص دور تو اللہ تعالیٰ وحی فرماتے ہیں ہر آسمان میں اس کے معاملہ کی اور انتظام کرتے ہیں ملائی کا ان باتوں کے ساتھ جو وہ اس دور کے مناسب ہوتی ہیں۔ اور واجب کرتے ہیں ان کے لئے ایک قانون اور ایک مصلحت۔ پھر الہام فرماتے ہیں ملائی کو کہ وہ دنیا میں اس (نئے) انداز کو چلانے کا (پھیلانے کا) پختہ ارادہ کریں، پس ان کا پختہ ارادہ کرنا انسانوں کے دلوں میں الہامات کا سبب ہوتا ہے (سوال مقدر کا جواب) پس یہ ”شان“ اس مرتبہ قدیم کے بعد ہے، جس میں حدوث کا شائبہ تک نہیں ہے۔ اور یہ ”شان“ بھی واجب جل مجدہ کے بعض کمالات کی تشریح کرنے والی ہے، مرتبہ اولی کی طرح (جواب پورا ہوا) پس ہر وہ شخص جو اس شان کو چھوڑ کر جدا ہوتا ہے اور اس سے نفرت کرتا ہے اور اس سے روکتا ہے، لاحق کیا جاتا ہے وہ، ملائی کی طرف سے، ایسی سخت لعنت جو اس کے نفس کو گھیر لیتی ہے۔ پس اکارت کر دیئے جاتے ہیں اس کے اعمال، اور سخت ہو جاتا ہے اس کا دل اور وہ اعمال بڑی میں سے حاصل کرنے کی طاقت نہیں رکھتا ان کی جو اس کے لئے مفید ہوں۔ اور اس کی طرف اشارہ ہے ارشاد باری تعالیٰ میں: ”بیشک جو لوگ چھپاتے ہیں ان باتوں کو جن کو ہم نے نازل کیا ہے واضح دلائل اور بہایت میں سے، عام لوگوں کے لئے اس کو ظاہر کرنے کے بعد کتاب الہی میں، ایسے لوگوں پر اللہ تعالیٰ بھی لعنت فرماتے ہیں اور (دوسرے) لعنت کرنے والے بھی ان پر لعنت کرتے ہیں“ اور اللہ تعالیٰ کے ارشاد میں: ”مہر کردی اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں پر اور ان کے کانوں پر“ پس شخص ایسے پرندے کی طرح ہے جو کسی ایسے پنجرے میں ہو جس میں سوراخ ہیں، مگر بات یہ ہے کہ اس پر بھاری پر وہ ڈال دیا گیا ہے اس کے اوپر سے۔

## لغات:

اَكْتَنَفَ الْقَوْمُ فَلَانَا: احاطه کرنا۔۔۔ الرِّيَاضُ: باغات جمع الروضة۔۔۔ الْأَرِيْضَةُ: سربر ارض (ن) ارض  
وَأَرْضَ (ک) اراضه المكان: سربر او خوش منظر ہونا۔۔۔ اِبْتَهَجَ بِهِ: خوش ہونا۔۔۔ الْعَائِقُ: ہر رکنے والی چیز، جمع  
الْعَائِقَ، عَاقِهَ (ن) عَوْقًا عنِ كَذَا: روکنا، باز رکھنا۔۔۔ هَاجَ يَهِيجُ هِيجًا وَهِيجَانًا: بھڑکنا برائی میختہ کرنا۔۔۔ حَدَّقَهُ  
بعینه: کسی کی طرف دیکھنا سے أحدق باب افعال ہے۔۔۔ اَزْدَرَى: تغیر سمجھنا۔۔۔ تَكَبَّرَ: غرور کرنا۔۔۔ تَطَوُّرَ: تحول  
من طورِ الی طور۔۔۔ التلو: وہ چیز جو کسی چیز کے پیچھے ہو۔۔۔ أَتَبَعَ ( فعل مجہول ) من الاتباع على زنة أَكْرَمَ.  
ترکیب وصحیح: او کافرًا کا عطف دھریا پر ہے۔۔۔ فِإِذَا مَاتَ شَقِّ اَصْلٍ مِّنْ فِي اَصْلٍ مِّنْ فِي اَصْلٍ مِّنْ  
برلین سے کی گئی ہے قولہ: تطور به اللہ اے: ادارہ وقدره و خلقہ بطور خاص فی کل زمان (سندي)



دوسرے درجہ کے کبار: یہ ہیں کہ آدمی کا عقیدہ تو حید اور تعظیم دونوں صحیح ہوں مگر وہ حکمت برواثم کی رو سے جو  
چیزیں مامور بہ ہیں ان کا تارک ہو، نمازیں وقت پر ادا نہ کرتا ہو، زکوہ نہ دیتا ہو، روزے نہ رکھتا ہو اور حج فرض ہو گیا ہو مگر  
ادانہ کیا ہو تو اس کا حال اس شخص جیسا ہے جو ”بہادری“ کے معنی اور فائدہ تو سمجھتا ہو مگر بہادری کے وصف کے ساتھ  
متصرف ہونے کی کوشش نہ کرتا ہو، تو محض جاننے سے کیا فائدہ؟ جانتا اور ہے اور خود بہادر بننا اور ہے، تاہم وہ اس شخص  
سے غنیمت ہے جو بہادری کا مطلب تک نہیں جانتا یعنی یہ صحیح العقیدہ مومن جو تارک فرائض ہے مگر وہ ان کے برق  
ہونے کو مانتا ہے وہ اس شخص سے بہر حال بہتر ہے جو سرے سے جانتا ہی نہیں ہے یعنی دہری اور کافر سے بہتر ہے اور  
اس کا حال اس پرندے جیسا ہے جو کسی جالی دار قفس میں بند ہو، جو سبزہ زاروں کو اور میووں کو دیکھتا ہو، بلکہ عرصہ تک وہ  
ان میں رہ چکا ہو اور میووں سے لطف اندوز ہو چکا ہو، پھر وہ دام میں پھنس گیا ہو اور اسی قفس ہو کر رہ گیا ہو، چنانچہ وہ بے  
حد مشتاق ہوان نعمتوں کی طرف جوان باغات میں ہیں، ہر وقت پر پھر پھر اتا ہو۔ سوراخ میں چونچیں مارتا ہو اور نکل  
بھاگنے کے ہزار جتن کرتا ہو۔ مگر بے بس ہو، نکلنے کی کوئی راہ نہ پاتا ہو۔۔۔ یہ گناہ حکمت برواثم کی رو سے کبار ہیں۔

تیسرا درجہ کے گناہ: یہ ہیں کہ آدمی کا عقیدہ تو حید اور تعظیم باری دونوں صحیح ہوں اور وہ اوامر خداوندی کی تعمیل بھی  
کرتا ہو، مگر وہ ان شرائط کے مطابق اعمال بجانہ لاتا ہو جوان اوامر کے لئے ضروری ہیں۔ مثلاً نماز پڑھتا ہو مگر لو مری کی  
طرح نماز میں جھانکتا ہو، مرغ کی طرح ٹھوٹکیں مارتا ہو، کتے کی طرح سجدے میں زمین پر ہاتھ بچھاتا ہو۔ اسی طرح  
روزہ رکھتا ہو مگر روزہ میں قولی اور عملی برا سیوں سے نہ پیچتا ہو، زکوہ دیتا ہو مگر نکمال نکالتا ہو۔ حج کیا ہو مگر رفت و سوق اور

جدال سے احتراز نہ کیا ہو۔ تو اس کا حال اس پرندے جیسا ہے جو کسی شکستہ پھرے میں بند ہو، جس سے نکلا خطرہ سے خالی نہ ہو یعنی رُخی ہوئے بغیر نگئے کی کوئی صورت نہ ہو، پس اگر وہ کوشش کر کے ہزار دنقوں سے نکل بھی گیا تو بھی وہ اپنی نوع کے افرار میں پہنچ کر کچھ زیادہ مسرور نہیں ہو گا، نہ باغ کے پھلوں سے کما حقہ لطف انداز ہو گا۔ کیونکہ اس کا سارا جسم رُخی ہے۔ اس کے پر اکٹھے ہوئے ہیں۔ یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے نیک و بد دونوں طریق کے اعمال کئے ہیں۔ یہی معاصی حلمت بر والم کے اختبار سے صفائحہ ہیں۔

فائدہ ۸: قیامت میں پل صراط پر سے گذرنے کی جورروايت موجودی ہے، اس میں گناہ کے ان تینوں درجات کی طرف اشارہ ہے۔ بعض لوگ تو پل صراط سے گذرتے ہوئے دوزخ میں گر پڑیں گے اور ہلاک ہو جائیں گے یہ پہلی قسم کے گندگا، ہیں اور کچھ دوزخ میں گردابیئے جائیں گے پھر وہ نجات پائیں گے، یہ دوسری قسم کے گندگا زہیں اور کچھ آنکھ (آنکھوں) سے زخمی ہو کر پار ہو جائیں گے، یہ تیسرا قسم کے لوگ ہیں (یہ روایات بخاری شریف میں ہیں۔ دیکھیں

فتح الباري (١٣٢٠-١٣٢٩) شماره ٢٧

وأدنى من ذلك: أن يعتقد التوحيد والتعظيم على وجههما، ولكن ترك الامتثال كما أمر به في حكمة البر والإثم، ومثله كمثل رجل عرف الشجاعة، ماهي؟ وما فائدتها؟ ولكن لا يستطيع الاتصاف بها، لأن حصول نفس الشجاعة غير حصول صورتها في النفس.

وهو أحسن حالاً ممن لا يعرف معنى الشجاعة أيضاً، ومثله كمثل طائر في قفص مشبك، يرى الخضراء والفواكه، وقد كان فيما هنالك أياماً، ثم طرأ عليه الحبس، فيشتاق إلى ماهنالك، ويضرب بجناحه، ويدخل في المنافذ مناقيره، ولا يجد طريقاً يخرج منه، وهذه هي الكائنات بحسب حكم البر والإثم.

وأدنى من ذلك: أن يفعل هذه الأوامر، ولكن لا على شريطتها التي تجب لها، فمثلاً كمثل طائر في قفص مكسور، في الخروج منه حرج، ولا يتصور الخروج إلا بخدش في جلده، ونف في ريشه، فهو يستطيع أن يخرج من قفصه ولكن بجد وتكل، ولا يتهاج في أبناء نوعه كل الابتهاج، ولا يتناول من فواكه الرياض كما ينبغي، لما أصحابه من الخدش والتف.

وهو لاء هم الذين خلطوا عملا صالحا وآخر سيئا، وعوا نقمهم هذه هي الصغائر بحسب حكمة البر والإثم، وقد أشار النبي صلى الله عليه وسلم في حديث الصراط إلى هذه الثلاثة، حيث قال: ﴿ساقطٌ في النار، ومُخْرَدَلٌ ناجٌ، ومخدوشٌ ناجٌ﴾ والله أعلم.

ترجمہ: اور اس (یہلے درجہ) سے کم تر: یہ ہے کہ اعتقاد رکھ آدمی صحیح توجیہ اور صحیح تعظیم کا، مگر چھوڑ دی ہواں نے

—  —

تعیل ان باتوں کی جن کا حکم دیا گیا ہے وہ حکمت برداشم کی رو سے (جن کی تفصیل آثام کے بیان سے پہلے گذری ہے) اور اس کا حال اس شخص جیسا ہے جو ”بہادری“ کو پیچانتا ہے کہ اس کی حقیقت کیا ہے؟ اور اس کا فائدہ کیا ہے؟ مگر وہ اس کے ساتھ متصف ہونے کی طاقت نہیں رکھتا، اس لئے کہ خود بہادری کا حاصل ہونا اور چیز ہے اور دل میں اس کی صورت کا حاصل ہونا (یعنی جانا) اور چیز ہے۔

اور وہ حالت کے اعتبار سے بہتر ہے اس سے جو بہادری کے معنی تک نہیں جانتا۔ اور اس کا حال اس پرندے جیسا ہے جو کسی جال دار پنجرے میں بند ہو، سبزہ زار کو اور میوں کو دیکھتا ہو، اور تحقیق رہ چکا ہو وہ ان چیزوں میں جو وہاں ہیں کئی دن، پھر طاری ہوئی ہوا س پر قید، پس وہ مشتاق ہوان چیزوں کی طرف جو وہاں ہیں، اور وہ اپنے پر پھر پھر اتا ہو، اور سوراخوں میں اپنی چونچیں داخل کرتا ہو، اور نہ پاتا ہو وہ کوئی ایسا راستہ جس سے نکلے۔ اور یہی کبائر ہیں نیکی اور گناہ کی حکمت کی رو سے۔

اور اس (دوسرے درجہ) سے کم تر: یہ ہے کہ بجالائے وہ ان اوامر کو (یعنی اسلام کے اركان خمسہ وغیرہ فرائض کو) لیکن اس شرط کے مطابق نہ بجالائے جوان اوامر کے لئے ضروری ہیں۔ پس اس کا حال اس پرندے جیسا ہے جو کسی شکستہ قفس میں بند ہو، اس سے نکلنے میں حرج (تینگی) ہو۔ اور نکلنا متصور نہ ہو مگر اس کی کھال میں خراش کے ساتھ اور اس کے پروں میں اکھڑنے کے ساتھ، پس وہ اپنے پنجرے سے نکل سکتا ہے مگر کوشش اور مشقت کے ساتھ۔ اور وہ مسرور نہیں ہوتا اپنی نوع کے افراد میں پہنچ کر پوری طرح سے مسرور ہونا۔ اور نہیں کھاتا ہے وہ باغ کے پھلوں میں سے جیسا کہ اس کو کھانا چاہئے، اس خراش اور پہنچنے کی وجہ سے جو اس کو پہنچی ہے۔

اور یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے نیک عمل کو دوسرے بدل کے ساتھ ملایا ہے۔ اور ان کی یہی رکاوٹیں وہ صغائر ہیں نیکی اور گناہ کی حکمت کی رو سے، اور تحقیق اشارہ فرمایا ہے نبی کریم ﷺ نے پل صراط کی حدیث میں ان تینوں مراتب کی طرف، چنانچہ آپ نے فرمایا: ”آگ میں گرنے والا (اور ہلاک ہونے والا) اور آگ میں گرنے والانجات پانے والا، اور زخمی ہونے والانجات پانے والا“ باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

### لغات و تشرییحات:

قوله: أدنى من ذلك: شروع في مراتب المسلمين أى: أخف وأقل شقاوة من الدهري والكافر: مسلم يعتقد التوحيد والتعظيم، كما ينبغي، لكنه لا يعمل بالشرع أصلاً اهـ (سندي) ..... شبك الشبيه: ایک دوسرے میں ملانا، جال بانا جس میں سوراخ رہتے ہیں ..... الشرط والشريطة بمعنى ..... قوله: أدنى من ذلك، أى: المسلم الأدنى معصية من المسلم المذكور، الذي يفعل بهذه الأوامر، لكنه لا على شريطيتها، كما يصلى بالارعاية واجباتها وستتها وغير ذلك اهـ (سندي) قوله: وعوائقهم هذه أى: مواع

هؤلاء هذه من معرفة الرب تبارك وتعالى، والوصول إلى الملا الأعلى، هي الصغائر بحسب حكمة السر والإثم، لأن في ترك الشريطة فقط مفسدة غير عظيمة أهـ (سندي) ..... خدشـه (ض) خدشـا: خراشـا: مخدوشـ: زخـي ..... خلطوا عملاً صالحـاً وآخر سينا مـیں شـاه صـاحـب نـے واکـوبـاء کـے معـنـی مـیں لـیـاـہـے، لأنـ الـوـاوـ للـجـمـعـ وـالـبـاءـ لـلـلـصـاقـ، فـہـماـ منـ وـاـدـ وـاـحـدـ (روحـ المعـانـيـ) شـاهـ صـاحـب نـے سـورـةـ التـوـبـةـ کـیـ آـیـتـ ۲۰۲ـ اـکـاـ تـرـجـمـہـ بـھـیـ کـیـاـہـے: "آـمـیـختـةـ اـنـدـ عـمـلـ نـیـکـ رـاـبـعـمـلـ دـیـگـرـ کـہـ بـداـسـتـ" مـگـرـ آـپـ کـے صـاحـبـ زـادـےـ حـضـرـتـ شـاهـ عـبـدـ القـادـرـ صـاحـبـ رـحـمـهـ اللـهـ دـوـسـرـاـ تـرـجـمـہـ کـرـتـےـ ہـیـںـ کـہـ: "مـلـایـاـ اـیـکـ کـامـ نـیـکـ اـوـرـ دـوـسـرـاـ بدـ" اـسـ تـرـجـمـہـ کـے مـطـابـقـ آـیـتـ کـیـ تـفـیـیرـ مـیـرـیـ تـفـیـیرـ ہـدـایـتـ الـقـرـآنـ مـیـںـ مـلـاـخـطـہـ فـرمـائـیـںـ ..... خـارـذـلـ کـے دـوـ معـنـیـ بـیـانـ کـئـےـ گـئـےـ ہـیـںـ اـیـکـ: دـوـزـخـ مـیـںـ گـرـادـینـاـ دـوـمـ: مـکـڑـےـ مـکـڑـےـ کـرـدـیـاـنـاـ ..... حدـیـثـ مـیـںـ پـہـلـےـ مـعـنـیـ مـوزـوـنـ ہـیـںـ، وـالـلـهـ اـعـلـمـ۔

## باب — ۷۱

### وہ گناہ جن کا لوگوں سے تعلق ہوتا ہے

گذشتہ باب میں "لازم" گناہوں کا تذکرہ تھا، جن کا ضرر گندگی ذات تک محدود رہتا ہے۔ اب اس باب میں "متعدی" گناہوں کا بیان ہے جن کا ضرر دوسرے لوگوں تک پہنچتا ہے — متعدی گناہ تین قسم کے ہیں:

- ۱۔ شہوانی گناہ یعنی زنا اور لواط۔

- ۲۔ درندگی (ظلم) والے اعمال یعنی شراب سے بدستی، ضرب و قتل، زہر خواری، جادو سے ہلاک کرنا، بغاوت کی تہمت لگا کر حکومت میں مجرمی کرنا۔

- ۳۔ وہ گناہ جو بد معاملگی کے قبیل سے ہیں یعنی چوری، غصب، جھوٹا دعویٰ، جھوٹی قسم کھانا، جھوٹی گواہی دینا، ناپ تول میں کمی کرنا، سٹہ بازی، سود خوری اور بھاری ٹیکس وصول کرنا۔

اس باب میں انہی سترہ گناہوں کی حرمت کی وجہ بیان کی گئی ہے۔ تفصیل درج ذیل ہے۔

انسان اور دیگر حیوانات میں فرق:

حیوانات کی مختلف المراتب انواع ہیں:

- ۱۔ وہ حیوانات جو زمین سے کیڑوں کی طرح پیدا ہوتے ہیں۔ ان کی ضروریات چونکہ محدود ہوئی ہیں اس لئے ان کو بس یا الہام کیا جاتا ہے کہ وہ غذا کس طرح حاصل کریں؟ تدبیر المنازل (فیملی لائف) کے الہام کی ان کو حاجت نہیں ہوتی ہے، کیونکہ ان کا کوئی گھر نہیں ہوتا۔

۲ - وہ حیوانات جن میں تو الدو تناصل ہوتا ہے اور نرمادہ مل کر اولاد کی پرورش کرتے ہیں۔ ان کی ضروریات قسم اول کے حیوانات کی ضروریات سے بڑھی ہوئی ہوتی ہیں، اس لئے اللہ تعالیٰ کی حکمت میں ان کے لئے ضروری ہے کہ ان کو عذائی ضروریات کے الہام کے ساتھ تدبیر المعنزل (عالیٰ زندگی) کا بھی الہام کیا جائے۔ مثلاً پرندوں کو الہام فرمایا کہ وہ غذا کس طرح حاصل کریں؟ اڑان کس طرح بھریں؟ اپنی مادہ سے کس طرح ملیں؟ گھونسلہ کس طرح بنائیں؟ اور اپنے چوزوں کو کس طرح چکائیں؟

۳ - حیوانات کی اشرف نوع انسان ہے۔ انسان مدنی الطبع ہے، بل جل کر زندگی گزارنا اس کی فطرت ہے۔ وہ دوسرے لوگوں کے تعاون کے ساتھ ہی زندگی بسر کرتا ہے۔ وہ خود رُوگھاس غذا کے طور پر استعمال نہیں کرتا، وہ کچھ میوے بھی غذا کے طور پر نہیں کھاتا، نہ اس کے بدن پر پشم اور اون ہے جس سے وہ گرم ہو، بلکہ وہ کپڑوں، مکانات اور آگ وغیرہ سے گرمی حاصل کرتا ہے۔ علاوہ ازیں انسان کے اور بھی امتیازات ہیں جن کی وضاحت پہلے بحث اول کے باب ہفتہم میں گذر چکی ہے۔

غرض مذکورہ بالا امتیازات کی وجہ سے ضروری ہے کہ انسان کو تدبیر المنازل اور ذرائع معاش کے الہام کے ساتھ انتظام مملکت کے علوم بھی الہام کئے جائیں۔ البتہ فرق یہ ہے کہ دیگر حیوانات کو بوقت احتیاج فطری طور پر الہامات کئے جاتے ہیں اور انسان کو فطری الہامات زندگی برقرار رکھنے کے علوم کے بس تھوڑے سے حصہ میں کئے جاتے ہیں۔ مثلاً دو دھن پیٹی وقت پستان کا چونسا، گلے میں گھرا پن محسوس ہونے پر کھاننا اور دیکھنے کا رادہ کرنے پر پلکیں کھولنا وغیرہ۔ انسان کو اس کی تمام ضروریات فطری طور پر کیوں الہام نہیں کی گئیں؟

انسان کو اس کی تمام ضروریات فطری طور پر اس لئے الہام نہیں کی گئیں کہ ان کا خیال (قوت عاقله) بڑا کار گیر، کار گزار ہے۔ چونکہ قدرت نے اس کو اکہ علم دے رکھا ہے اس لئے تدبیر المنازل اور انتظام مملکت کے سلسلہ کے علوم پاچ باتوں کے حوالے کر دیئے گئے ہیں۔ انسان انہی پانچ ذرائع سے ضروری علوم حاصل کرتا ہے۔ وہ پانچ ذرائع یہ ہیں:

- ۱ - عالیٰ زندگی کو سنوارنے کے لئے اور مملکت کے نظم و انتظام کے سلسلہ میں لوگوں میں جوریت رواج جاری ہے انسان اس سے سلیقہ سیکھتا ہے۔

- ۲ - انسان انبیاء کرام کی پیرودی کر کے ان سے علوم اخذ کرتا ہے۔ انبیاء کے علوم ملکوئی انوار کے ساتھ موحد ہوتے ہیں، کیونکہ وہ ان کی طرف وحی کئے گئے ہیں، اس لئے ان میں خطاء کا احتمال نہیں ہوتا۔

- ۳ - وہ اپنے اور دوسروں کے تجربات سے علوم پیدا کرتا ہے۔

- ۴ - وہ اپنی والی کوشش کرنے کے بعد تدبیر غیبی کا انتظار کرتا ہے اور پردہ غیب سے جو کچھ ظاہر ہوتا ہے اس سے عبرت پڑی رہتا ہے اور علوم اخذ کرتا ہے۔

۵۔ وہ استقراء (جائزہ) قیاس اور برہان کے ذریعہ امور میں غور و فکر کر کے علوم پیدا کرتا ہے۔ سوال: جب ضروری علوم اخذ کرنے کے لئے قدرت نے انسان کو قوت عاقله دی ہے، جو مذکورہ بالا پانچ ذرائع سے عائی اور ملکی زندگی کو سنبھالنے کے لئے علوم اخذ کرتی ہے تو پھر تمام انسان ان علوم میں یکساں کیوں نہیں ہوتے؟ جواب: لوگوں میں ان علوم میں تفاوت، قابلیت کے تفاوت کی وجہ سے ہوتا ہے، اگرچہ قدرت کی طرف سے فیضان عام ہوتا ہے جیسے بارش کا فیضان یکساں ہوتا ہے، مگر باعث میں لا الہ اگتا ہے اور سورز میں میں خس و خاشک! حکیم شیراز فرماتے ہیں:

باراں کے دراطافتِ طبعش خلاف نیست                      در باعثِ لا الہ رؤید و در شورہ بوم خس

اسی طرح خواب میں فیضان عام ہوتا ہے، مگر ہر خواب دیکھنے والے کو اس کی فطرت اور استعداد کے مطابق صورتیں نظر آتی ہیں۔ نیک آدمی کو بشرات (اچھے خواب) نظر آتے ہیں، بد کو بد خواب اور بیلی کو چیچھڑے نظر آتے ہیں۔ عرض مفاض علیہ (جس پر علوم کا فیضان کیا گیا) میں پائی جانے والی وجہ، اختلاف کا باعث ہوتی ہے، کوئی آہنگر بتتا ہے، کوئی کھیتی باڑی کا ماہر ہوتا ہے تو کوئی حساب داں ہوتا ہے، اگرچہ علوم کا فیضان سب کے لئے عام اور یکساں ہوتا ہے، مفہیم (فیضان کرنے والے) کی طرف سے فیضان میں کوئی تفاوت نہیں ہوتا۔

### ﴿بَابُ الْأَثَامِ الَّتِي هِيَ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّاسِ﴾

اعلم: أَنَّ أَنْوَاعَ الْحَيْوَانِ عَلَى مَرَاتِبٍ شَتَّى:

منها: مَا يَسْكُونُ تَكُونُ الدَّيْدَانُ مِنَ الْأَرْضِ ۚ وَمَنْ حَقَّهَا: أَنْ تُلْهِمَ مِنْ بَارِيٍّ الصُّورَ: كَيْفَ تَتَغَدَّى؟ وَلَا تُلْهِمَ: كَيْفَ تَدَبَّرُ الْمَنَازِلَ؟

وَمِنْهَا: مَا يَتَنَاهُلُ، وَيَتَعَاوَنُ الذَّكْرُ وَالْأَنْثَى مِنْهَا فِي حِضَانَةِ الْأُولَادِ؛ وَمَنْ حَقَّهَا فِي حِكْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى: أَنْ تُلْهِمَ تَدَبَّرَ الْمَنَازِلَ أَيْضًا، فَأَلْهِمِ الطَّيْرَ: كَيْفَ يَتَغَدَّى وَيَطِيرُ؟ وَأَلْهِمِ أَيْضًا: كَيْفَ يُسَافِدُ؟ وَكَيْفَ يَتَخَذِّدُ عُشًا؟ وَكَيْفَ تَرِقُّ الْفِرَّاجُ؟

وَالْإِنْسَانُ مِنْ بَيْنِهَا مَدَنِيُّ الطَّبِيعَ، لَا يَتَعِيشُ إِلَّا بِتَعَاوَنِ مِنْ بَنِي نَوْعِهِ، فَإِنَّهُ لَا يَتَغَدَّى الْحَشِيشَ النَّابِثَ بِنَفْسِهِ، وَلَا بِالْفَوَاكِهِ نَيْتَةً، وَلَا يَتَدَفَّأُ بِالْوَبِرِ، إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مَمَا شَرَحْتَ مِنْ قَبْلِ؛ وَمَنْ حَقَّهُ: أَنْ يُلْهِمَ تَدَبِّرَ الْمُدُنِ مَعَ تَدَبِّرِ الْمَنَازِلِ وَآدَابِ الْمَعَاشِ، غَيْرَ أَنْ سَائِرَ الْأَنْوَاعَ تُلْهِمَ عَنْدَ الْاحْتِيَاجِ إِلَيْهَا جِبْلًا، وَالْإِنْسَانُ لَمْ يُلْهِمْ إِلَيْهَا جِبْلًا إِلَّا فِي حَصَةٍ قَلِيلَةٍ مِنْ عِلْمِ التَّعِيشِ، كَمَصْ الْثَّدِيَعِ عَنْدَ الْأَرْتِضَاعِ، وَالسُّعَالِ عَنْدَ الْبُحْرَةِ، وَفَتْحِ الْجَفُونَ عَنْدَ إِرَادَةِ الرُّؤْيَةِ، وَنَحْوَ ذَلِكَ.

وذلك: لأن خياله كان صناعاً هاماً، ففُوض له علوم تدبیر المنازل وتدبیر المدن إلى الرسم، وتقلید المؤیدین بالنور الملكی فيما يوحى إليهم، وإلى تجربة ورصد تدبیر غیبی، ورویة بالاستقراء والقياس والبرهان.

ومثله في تلقی الأمر الشائع الواجب فيضانه من باری الصور، مع الاختلاف الناشئ من قبل استعداداتهم كمثل الواقعات التي يتلقاها في المنام، يفاض عليهم العلوم الفوقانية من حیزها، فتشبح عندهم بأشباح مناسبة، فتحتلي الصور لمعنى في المقاصض عليه، لا في المقايض.

ترجمہ: ان گناہوں کا بیان جو آدمی اور لوگوں کے درمیان میں ہوتے ہیں: جان لیں کہ جانداروں کی اقسام مختلف مرتبوں پر ہیں:

بعض: وہ ہیں جو مٹی سے کیڑوں کے پیدا ہونے کی طرح پیدا ہوتے ہیں۔ اور ان کے لئے ضروری ہے کہ وہ خالق صور کی طرف سے الہام کئے جائیں کہ وہ غذا کیسے حاصل کریں؟ اور وہ یہ الہام نہیں کئے جاتے کہ وہ گھروں کا نظم و نتیجے کیسے کریں؟ اور بعض: وہ ہیں جو ایک دوسرے سے پیدا ہوتے ہیں۔ اور ان کے نزوماً، اولاد کی پرورش میں ایک دوسرے کا تعاون کرتے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ کی حکمت میں ان کے لئے ضروری ہے کہ ان کو گھروں کا نظم بھی الہام کیا جائے۔ چنانچہ پرندوں کو الہام کیا گیا کہ وہ غذا کیسے حاصل کریں؟ اور وہ کس طرح اڑیں؟ اور نیز ان کو یہ بھی الہام کیا گیا کہ وہ کس طرح جفتی کریں؟ اور وہ کس طرح گھونسلہ بنائیں؟ اور وہ کس طرح چوزوں کو پچھا کیں؟

اور انسان: حیوانات کے درمیان میں سے مدنی الطبع ہے۔ وہ زندگی برسنیں کرتا مگر اپنے بنی نوع کے تعاون سے۔ پس بیشک وہ غذا حاصل نہیں کرتا خود رکھا سے، اور نہ خام میوہ جات سے، اور نہ وہ شم سے گرم ہوتا ہے، وغیرہ وغیرہ ان باتوں میں سے جن کی تشریع ہم پہلے کر چکے ہیں۔ اور انسان کے لئے یہ بات ضروری ہے کہ اس کو تدبیر منازل اور ذرائع معاش کے ساتھ مملکت کا نظم و انتظام بھی الہام کیا جائے۔ البتہ فرق یہ ہے کہ دیگر حیوانات کو بوقت احتیاج فطری طور پر الہام کیا جاتا ہے۔ اور انسان فطری طور پر الہام نہیں کیا گیا ہے مگر علوم معاش کے تھوڑے سے حصہ میں، جیسے دودھ پیتے وقت اپتنان کا چونسا اور آواز میں خشوت کے وقت کھانسا، اور دیکھنے کا رادہ کرنے پر پلکیں کھولنا اور اس طرح کی اور با تین۔

اور یہ بات اس لئے ہے کہ انسان کا خیال بڑا کاریگر کارگزار ہے، پس اسی کو تدبیر المنازل اور تدبیر مدن (نظم مملکت) کے علوم سونپ دیتے گئے ہیں ریت رواج کی طرف، اور ان حضرات کی پیروی کی طرف جو ملکوتی انوار کے ساتھ تائید کئے ہوئے ہیں ان علوم میں جوان کی طرف وحی کئے گئے ہیں، اور تجربہ کی طرف، اور غیبی تدبیر کے انتظار کی طرف، اور جائزہ لینے کے ذریعہ اور قیاس و برہان کے ذریعہ امور میں غور و فکر کرنے کی طرف۔

(سوال مقدر کا جواب) اور انسان کا (یا علم انسانی کا) حال امر عام (فیضان خداوندی) کے حاصل کرنے میں جس

کافیضان خالق صور کی طرف سے واجب (ثابت) ہے اس اختلاف کے ساتھ جو لوگوں کی استعداد کی جانب سے پیدا ہونے والا ہے، ان واقعات کے حال جیسا ہے جن کو خواب میں حاصل کیا جاتا ہے۔ بہائے جاتے ہیں ان پر بالائی علوم ان کی جگہوں سے، پس منشکل ہوتے ہیں وہ لوگوں کے پاس مناسب شکلوں میں۔ پس صورتیں مختلف ہوتی ہیں، مفاض نلیہ میں پائی جانے والی وجہ سے، نہ کہ مفہیم میں پائی جانے والی وجہ سے۔

### لغات و تشرییحات:

**تَدَفَّأُ:** گرم ہونا..... **الْوَبَرُ:** اونٹ اور خرگوش وغیرہ کے بال، جمع **أَوْبَارٌ**..... **تَعَيْشُ:** اسباب زندگی کے لئے کوششیں کرنا..... **الْبُحَّةُ:** آواز میں بھاری پین اور خشونت..... **صَنَاعُ:** بڑا کارگیر..... **هَمَامُ:** بڑا کارگذار هم بالشیء: ارادہ کرنا، چاہنا..... **الرَّوِيَّةُ:** امور میں غور و فکر کرنا..... المراد بالأمر الشائع هو العلم المفاض على الناس، أعم من أن يكون حداده أو حراثة أو نجارة أو غيرها اهـ (سندي)..... والواجب بمعنى الثابت يعني أن الإنسان يتلقى العلم الشائع المساوى، الثابت فيضانه من الله تعالى، ولا احتلاف فيه، وإنما الاختلاف في أفراد الناس من قبل استعدادهم، فإن الله سبحانه وتعالى ينزل العلم من حظيرة القدس على الناس، فمن كان فيه استعداد الحداده يصير حداداً، ومن كان فيه استعداد الحراثة يصير حارثاً، وهكذا اهـ (سندي)



### متعددی گناہوں کے اقسام اور ان کی حرمت کا فیضان

انسان کے تمام افراد پر، خواہ وہ عربی ہوں یا عجمی، شہری ہوں یا بدوسی، جن علوم کا فیضان کیا گیا ہے، ان میں ایسی خصلتوں کی حرمت کا علم بھی ہے جو شہروں (ملکت) کا نظام تباہ کرنے والی ہیں، اگر چہادر اک کے طریقے مختلف ہیں مگر تمام لوگ اپنے اپنے طریقہ پران باتوں کی قباحت و حرمت کو سمجھتے ہیں۔ مملکت کا نظام درہم برہم کرنے والے گناہ تین قسم کے ہیں: (۱) شہوانی گناہ (۲) درندگی (ظلم) والے گناہ (۳) وہ گناہ جو بد معاملگی کا نتیجہ ہیں۔ تفصیل درج ذیل ہے:

#### شہوانی گناہ: زنا اور برہم جنس پرستی:

تمام انسانوں میں شہوت، غیرت اور حرص کے جذبات پائے جاتے ہیں۔ اور صنف نازک کی طرف نظر اٹھانے میں اور بیوی کے معاملہ میں مزاحمت برداشت نہ کرنے میں قوی مردوں کا حال ساند جانوروں جیسا ہے۔ البتہ فرق یہ ہے کہ ساند ایسے موقع میں باہم لڑتے ہیں۔ تا آنکہ زیادہ مضبوط پکڑ والا اور زیادہ تیز طبیعت والا غالب آ جاتا ہے اور کم ترشکست کھا کر بھاگ کھڑا ہوتا ہے اور اگر وہ جفتی کا مشاہدہ نہیں کرتا تو اس میں مزاحمت کا شعور ہی پیدا نہیں ہوتا، مگر

انسان زیر بڑا تاثر نے والا ہے، وہ اس طرح انگل کرتا ہے کہ گویا وہ دیکھ رہا ہے اور سن رہا ہے، اس لئے صحبت دیکھنا وہ اس کے حق میں یکساں ہے۔ مگر وہ الہام کیا گیا ہے کہ اس بات کی وجہ سے باہم اڑنا مملکت کو ویران کرنے والا ہے۔ کیونکہ تمدن کی بنیاد بآہمی تعاون پر ہے اور نزاع تعادن کی راہیں مسدود کر دیتا ہے۔ نیز تمدن میں عورتوں کی نسبت، قوی مردوں کا زیادہ دخل ہے، اس لئے مردوں کا باہم اڑنا تباہ کرنے ہے۔ اس لئے انسان کو قدرت نے یہ بات الہام کی ہے کہ وہ عورت کے ساتھ اختصاص پیدا کرے اور اس کو بیوی بنائے اور اپنے بھائی کی بیوی میں مزاحمت نہ کرے یہی حرمت زنا کی بنیادی وجہ ہے۔ رہی عورت کے ساتھ اختصاص پیدا کرنے کی صورت تو وہ ریت رواج اور مخصوص عائلی قوانین (پرنسل لا) کے حوالہ کی گئی ہے۔ اقوام کے قوانین اور ریت رواج اس سلسلہ میں مختلف ہیں۔

اسی طرح فطرت کی سلامتی عورتوں ہی میں رغبت رکھتی ہے اور قوی مرداں معاملہ میں بھی ساند جانوروں کی طرح ہیں، چوپائیے اس طرح کی توجہ مادیوں کی طرف ہی کرتے ہیں۔ البتہ بعض مردوں پر روای شہوت غالب آ جاتی ہے، جیسے بعض لوگوں کو مٹی اور کوئلہ کھانے میں لذت محسوس ہوتی ہے، ایسے لوگ فطرت سلیمانی سے نکل جاتے ہیں۔ پھر کوئی تو اعلام پرست بن جاتا ہے اور کسی میں مفعولیت کی خواہش ابھر آتی ہے اور ان کو ایسے کام میں مزہ آنے لگتا ہے جو فطرت سلیمانی کے خلاف ہیں۔ پھر رفتہ رفتہ ان لوگوں کا مزاج بدلتا ہے اور دلوں میں بیماری پیدا ہو جاتی ہے اور وہ ایسے عمل میں منہمک ہو جاتے ہیں جو سل کو قطع کرنے والا ہے۔ قدرت نے انسان میں شہوت اسی لئے پیدا کی ہے کہ اس سے نسل پھیلے مگر بد اطوار لوگ فطرت کے خلاف عمل کرتے ہیں۔

غرض اس فعل شنیع کی قباحت بھی لوگوں کے دلوں میں مضبوط گڑی ہوئی ہے۔ بدکار لوگ اگرچہ یہ حرکت کرتے ہیں اور اس کی قباحت کا اعتراف نہیں کرتے، لیکن اگر وہ اس فعل کی طرف منسوب کئے جائیں تو وہ شرم کے مارے مر جاتے ہیں۔ الیکہ ان کی فطرت بالکل ہی مسخ ہو گئی ہو، تو یہ حرکت علی الاعلان کرتے ہیں اور ذرا نہیں شرما تے۔ جب بے حیائی کا یہ مرحلہ آ جاتا ہے تو ان کو سزا ملنے میں در نہیں لگتی جیسا کہ لوط علیہ السلام کے زمانہ میں ہوا، اور یہ حرمتِ اواطت کی بیماری وجہ ہے۔

فِمَنِ الْعِلُومُ الْفَائِضَةُ عَلَى أَفْرَادِ الْإِنْسَانِ جَمِيعًا: عَرَبِهِمْ وَعَجَمِهِمْ، حَضَرِهِمْ وَبَدْوِهِمْ— وَإِنْ  
اَخْتَلَفَ طَرِيقُ التَّلْقَى مِنْهُمْ— حَرَمَهُ خَصَالٌ تَدْمِرُ نَظَامَ مُدْنِهِمْ، وَهِيَ ثَلَاثَةُ أَصْنَافٍ: مِنْهَا أَعْمَالٌ  
شَهَوِيَّةٌ، وَمِنْهَا أَعْمَالٌ سَبُعِيَّةٌ، وَمِنْهَا أَعْمَالٌ نَاشِئَةٌ مِنْ سُوءِ الْأَخْذِ فِي الْمَعَامِلَاتِ.

وَالْأَصْلُ فِي ذَلِكَ: أَنَّ الْإِنْسَانَ مُتَوَارِدُ أَبْنَاءٍ نَوْعَهُ فِي الشَّهْوَةِ وَالْغَيْرَةِ وَالْحَرْصِ؛ وَالْفَحْولُ  
مِنْهُمْ يُشَبِّهُونَ الْفَحْولَ مِنَ الْبَهَائِمِ فِي الْطَّمُوحِ إِلَى الْإِنْاثِ، وَفِي عَدْمِ تَجْوِيزِ المَزَاحِمَةِ عَلَى  
الْمَوْطَوْدَةِ، غَيْرَ أَنَّ الْفَحْولَ مِنَ الْبَهَائِمِ تَحَارِبُ، حَتَّى يَغْلِبَ أَشْدُهَا بَطْشًا، وَأَحْدُهَا نَفْسًا،  
وَيَنْهَزِمُ مَادِونَ ذَلِكَ، أَوْ لَا تَشْعُرُ بِالْمَزَاحِمَةِ لِعَدْمِ رَؤْيَةِ الْمَسَافَدَةِ، وَالْإِنْسَانُ الْمَعْنَى: يَظْلِمُ الظَّلَمَ

كأنه يرى ويسمع، وألهم أن التحارب لأجل ذلك مُدمرٌ لمُدُنِهم، لأنهم لا يعتمدُون إلا بتعاون من الرجال، والفحولُ أدخلُ في التمدن من الإناث، فألهم إنشاء اختصاص كلُّ واحد بزوجته، وترك المزاحمة فيما اختصَ به أخوه؛ وهذا أصل حرمة الزنا؛ ثم صورة الاختصاص بالزوجات أمرٌ موكلٌ إلى الرسم والشروع.

والفحولُ منهم أيضًا يُشَيَّهُونَ الفحولَ من البهائم، من حيث أن سلامَة فطرتهم لا تقتضي إلا الرغبة في الإناث دون الرجال، كما أن البهائم لا تلتفت هذه اللفتة إلا قبل الإناث، غير أن رجالاً غلبتهم الشهوة الفاسدة، بمنزلة من يتلذذ بأكل الطين والحمامة، فانسلَخُوا من سلامَة الفطرة، يَقضى هذا شهوتَه بالرجال، وذلك صار مأبُونا يستلذ ما لا يستلذه الطبع السليم، فأعقب ذلك تغيراً لأمزاجتهم، ومرضًا في نفوسهم، وكان مع ذلك سبباً لإهمال النسل، من حيث أنهم قصوا حاجتهم التي قَيَضَ الله تعالى عليهم منهم ليذرًا بها نسلَهم، بغير طريقها، فغيروا النظام الذي خلقهم الله تعالى عليه، فصار قبح هذه الفعلة مُندَمَجاً في نفوسهم، فلذلك يفعلها الفساق، ولا يعترفون بها، ولو نسبوا إليها لما توا حياءً، إلا أن يكون انسلاخًا قويًا فيجهرون ولا يستحيون، فلا يترافقُ أن يُعاقبوا، كما كان في زمن سيدنا لوط عليه السلام؛ وهذا أصل حرمة اللواط.

ترجمہ: پس ان علوم میں سے جو فاض ہونے والے ہیں انسانوں کے سمجھی افراد پر، عربوں پر بھی اور عجمیوں پر بھی، شہریوں پر بھی اور بدویوں پر بھی — اگرچہ ان کے (علوم کو) حاصل کرنے کے طریقے مختلف ہیں — ایسی خصلتوں کی حرمت ہے جو ان کے شہروں (مملکت) کا نظام درہم برہم کر دیتی ہیں۔ اور وہ تین فرمیں ہیں: بعض شہوانی اعمال ہیں، اور بعض درندگی والے اعمال ہیں، اور بعض ایسے اعمال ہیں جو بدمعاملگی سے پیدا ہوتے ہیں۔

اور بنیادی بات: اس سلسلہ میں یہ ہے کہ انسان اپنے ابناۓ نوع کے ساتھ باہم ایک جگہ اترنے والے ہیں (یعنی متفق ہیں) شہوت، غیرت اور حرص میں۔ اور انسانوں میں سے قوی مرد، چوپائیوں میں سے نزوں کے مشابہ ہیں مادہ کے طرف نظر اٹھانے میں اور موظوظہ میں مزاحمت برداشت نہ کرنے میں۔ البتہ فرق یہ ہے کہ چوپائیوں میں سے ز جانور باہم لڑتے ہیں، یہاں تک کہ غالب آ جاتا ہے ان میں سے جوزیادہ مضبوط پکڑ والا ہے اور جوزیادہ تیز طبیعت والا ہے، اور شکست کھا جاتا ہے جو ان باتوں میں کم تر ہے۔ یا ان میں مزاحمت کا شعور پیدا نہیں ہوتا جفتی نہ دیکھنے کی وجہ سے۔ اور انسان زیر ک ہے، وہ اس طرح انکل کرتا ہے کہ گویا وہ دیکھ رہا ہے اور سن رہا ہے یعنی شک اور اندازے سے بھی غیرت میں مبتلا ہو جاتا ہے اور وہ الہام کیا گیا ہے کہ اس بات کی وجہ سے باہم لڑنا ان کے شہروں کو ویران کرنے والا ہے۔ اس لئے کہ لوگ متمن نہیں ہو سکتے مگر مردوں کے باہمی تعاون سے۔ اور تمدن میں عورتوں کی پہبند قوی مردوں —

کا زیادہ دخل ہے۔ پس انسان الہام کیا گیا ہر ایک کا اختصاص پیدا کرنے کا اس کی بیوی کے ساتھ، اور مزاحمت نہ کرنے کا اس عورت میں جس کے ساتھ اس کا بھائی خاص کیا گیا ہے۔ اور یہ حرمت زنا کی بیویوں کے ساتھ اختصاص کی صورت (تو وہ) ایک ایسی چیز ہے جو ریت رواج اور قوانین (پرشل لا) کے حوالے کردی گئی ہے۔

اور نیز انساتوں میں سے قوی مرد، چوپایوں میں سے ندوں کے مشابہ ہیں، اس اعتبار سے کہ انسانوں کی فطرت کی سلامتی نہیں چاہتی ہے مگر عورتوں میں رغبت کو، نہ کہ مردوں میں، جس طرح یہ بات ہے کہ چوپائی یہ التفات بالکل ہی نہیں کرتے ہیں مگر مادیوں کی طرف۔ البتہ یہ بات ہے کہ بعض مردوں پر شہوت فاسدہ غالب آ جاتی ہے، جس طرح بعض لوگوں کو مٹی اور کونلہ کھانے میں لذت محسوس ہوتی ہے۔ پس وہ لوگ فطرت سلیمانی سے نکل جاتے ہیں۔ یہ اپنی شہوت مردوں سے پوری کرتا ہے اور وہ مفعولیت کی بیماری میں بدلنا ہو جاتا ہے۔ وہ اس چیز کو لذت یہ سمجھتا ہے جس کو علیم فطرت لذت یہ نہیں سمجھتی۔ پس یہ چیز پچھے لاتی ہے ان کے مزاجوں میں تبدیلی کو، اور ان کے دلوں میں بیماری کو، اور وہ بات اس کے ساتھ نسل کو رائیگاں کرنے کا سبب ہوتی ہے اس اعتبار سے کہ ان لوگوں نے پوری کی اپنی اس حاجت کو جو اللہ تعالیٰ نے ان پر مقدر کی ہے تاکہ وہ اس کے ذریعہ ان کی نسل کو بڑھائیں، اس کے طریقہ کے برخلاف، پس انہوں نے اس نظام کو بدل دیا جس پر اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو پیدا کیا ہے۔ پس اس فعل شفیع کی قباحت مضبوط گڑی ہوئی ہو گئی لوگوں کے دلوں میں، پس اسی وجہ سے ارتکاب کرتے ہیں اس کا بد کار لوگ، اور اس کی (قباحت کا) اعتراف نہیں کرتے ہیں، اور اگر منسوب کئے جائیں وہ اس فعل کی طرف تو مر جائیں وہ شرم کے مارے، الا یہ کہ ہو (فطرت سلیمانی سے) نہایت قوی نکلنا، پس علی الاعلان کرتے ہیں وہ اور نہیں شرماتے ہیں۔ پس درنگ نہیں ہوتی کہ مزادیے جاتے ہیں وہ جیسا کہ لوٹ علیہ السلام کے زمانہ میں ہوا، اور یہ لواطت کی حرمت کی اصل وجہ ہے۔

### لغات و تشریحات:

متوارد ابیناء نوعہ ای مشارکہم و مزاحمہم، توارِ ذُرُوا الماء: پانی پر اکٹھا پہنچنا..... طمح (ف) طمّحَا  
و طموحا بصرة إلیه: زگاہ انھنا..... هذه اللفتة ای نظر الشهوة..... يستلد ای کل واحد..... أعقب ذلك  
ای اورث..... قیض اللہ له کذا: مقدر کرنا..... ذرأ (ف) ذرأ اللہ الخلق: پیدا کرنا..... بغیر طریقہا متعلق ہے  
قضوا سے..... اندماج فی الشیء: مضبوط گڑ جانا..... إلا أن یكون ای الانسلاخ.



### شراب کے نشہ میں چور رہنے کی حرمت

انسانوں کی معاش (حصول رزق) اور گھر پیوزندگی کا انتظام اور مملکت کی حسن تدبیر عقل و تیزی پر موقوف ہے۔ اور شراب

کے نشہ میں دھست رہنا نظام میں بڑا رخت، باہمی جنگ و جدال اور کینہ پیدا کرتا ہے، مگر کچھ لوگ ایسے ہوتے ہیں جن کی عقلوں پر ردی شہوت غالب آ جاتی ہے اور وہ اس رذیل عادت کی طرف متوجہ ہو جاتے ہیں اور وہ تدبیرات نافعہ کو بگاڑ دیتے ہیں، چنانچہ لوگوں میں ہمیشہ سے یہ طریقہ چل رہا ہے کہ وہ ایسے بدمست لوگوں کو ان کی حرکتوں سے روکتے ہیں اور سخت مزائیں دیتے ہیں، تاکہ لوگ تباہ نہ ہو جائیں۔ مخموریت کی حرمت کی اصل وجہ یہی ہے — رہی مطلق شراب پینے کی ممانعت خواہ قلیل ہو یا کثیر تو اس کی وجہ قسم ثانی کے آخر میں المسکرات کے عنوان سے آئے گی۔

وَمَعَاشُ بَنِي آدَمْ وَتَدْبِيرُ مَنَازِلِهِمْ وَسِيَاسَةُ مُدْنِهِمْ لَا يَتَمَّ إِلَّا بِعَقْلٍ وَتَمْيِيزٍ، وَإِدْمَانُ الْخَمْرِ  
تَرْجِعٌ إِلَى نَظَامِهِمْ بِخَرْمٍ قَوِيٍّ، وَيُورُثُ مَحَارِبَاتٍ وَضَغَائِنَّ، غَيْرُ أَنْ أَنفُسًا غَلَبَتْ شَهْوَتُهُمْ  
الرَّدِيَّةُ عَلَى عَقُولِهِمْ، أَقْبَلُوا عَلَى هَذِهِ الرُّذْيَّةِ، وَأَفْسَدُوا عَلَيْهِمْ ارْتِفَاقَاتِهِمْ، فَلَوْلَمْ يَجْرِ الرَّسْمُ  
بِمَنْعِعْنَ فَعْلَتِهِمْ قَلْكَ لَهْلَكَ النَّاسُ؛ وَهَذَا أَصْلُ حِرْمَةِ إِدْمَانِ الْخَمْرِ؛ وَأَمَّا حِرْمَةُ قَلْلِهَا وَكَثِيرِهَا  
فَلَا يُبَيِّنُ إِلَّا فِي مَبْحَثِ الشَّرَائِعِ.

ترجمہ: اور انسانوں کی معدیشہ اور ان کے گھروں کا انتظام اور ان کے شہروں کی حسن تدبیر تکمیل پذیر نہیں ہو سکتی مگر عقل و تمیز کے ذریعہ۔ اور شراب کے نشہ میں دھست رہنا لوٹتا ہے ان کے نظام کی طرف مضبوط دراڑ کے ساتھ، اور پیدا کرتا ہے باہمی جدال اور کینوں کو، تاہم کچھ ایسے لوگ ہیں جن کی عقلوں پر ان کی ردی شہوت غالب آ جاتی ہے، وہ اس رذیل عادت کی طرف متوجہ ہوتے ہیں۔ اور وہ لوگوں پر ان کی تدبیرات نافعہ کو بگاڑ دیتے ہیں۔ پس اگر جاری نہ ہوتی ریت ان کو اس حرکت سے روکنے کی تو لوگ تباہ ہو جاتے اور یہ شراب کے نشہ میں مخمور رہنے کی حرمت کی بنیاد ہے — اور رہی قلیل و کثیر شراب کی حرمت تو وہ قوانین شرعیہ کی بحث ہی میں بیان کی جائے گی۔

لغات: أَدْمَنَ الشَّيْءَ : ہمیشہ کرنا مُدْمِنُ الْخَمْرِ : ہمیشہ شراب پینے والا..... خَرْمَ (ن) خَرْمَا: شَغَافٌ ڈالنا، سوراخ کرنا۔



## ضرب و قتل کی حرمت

قومی مردوں کو بھی سائنس جانوروں کی طرح اس شخص پر سخت غصہ آتا ہے جو ان کو مطلوب سے روکتا ہے یا جوان کو نفسانی یا جسمانی تکلیف پہنچاتا ہے۔ بس فرق اتنا ہے کہ جانور محسوس یا خیالی مطلوب ہی کی طرف متوجہ ہوتے ہیں اور انسان خیالی اور عقلی مطلوب کے لئے بھی کوشش ہوتا ہے۔ اور انسان کی آز (حرص) چوپائیوں کی آز سے قوی تر ہوتی ہے۔

ہے، مگر چوپائی غصب ناک ہونے پر باہم لڑتے ہیں تا آنکہ ایک شکست کھاتا ہے، پھر وہ کینہ بھول جاتا ہے۔ البتہ بعض کینہ پرور جانور جیسے اوئٹ، نیل اور گھوڑے میں سے سانڈ کینہ یاد رکھتے ہیں اور انسان کا حال یہ ہے کہ اس کے دل میں کینہ پیدا ہوتا ہے تو وہ اس کو بھولتا نہیں، پس اگر جانوروں کی طرح انسانوں میں بھی ضرب قتل اور جنگ وجدال کا دروازہ کھول دیا جاتا تو ان کا ملکی نظام تباہ ہو جاتا اور ان کی معیشت درہم برہم ہو جاتی، اس لئے ان کو قتل و ضرب کی حرمت کا الہام کیا گیا — البتہ کسی بڑی مصلحت سے قتل و ضرب ردار کھا گیا ہے، جیسے قصاص وغیرہ۔

وَالْفَحْوُلُ مِنْهُمْ يُشَبِّهُونَ الْفَحْوُلَ مِنَ الْبَهَائِمِ فِي الغَضْبِ عَلَى مَنْ يَضْدُهُ عَنِ الْمَطْلُوبِ، وَيُجْرِي  
عَلَيْهِ مُؤْلِمًا فِي نَفْسِهِ أَوْ فِي بَدْنِهِ، لَكِنَّ الْفَحْوُلَ مِنَ الْبَهَائِمِ لَا تَتَوَجَّهُ إِلَى مَطْلُوبٍ مَحْسُوسٍ أَوْ  
مَتَوَهَّمٍ، وَالإِنْسَانُ يَطْلَبُ الْمَتَوَهَّمَ وَالْمَعْقُولَ، وَحَرَصُهُ أَشَدُ مِنْ حَرَصِ الْبَهَائِمِ، وَكَانَ الْبَهَائِمُ  
تَقَاتِلُ حَتَّى يَنْهَمُ وَاحِدٌ، ثُمَّ يَنْسَى الْحَقْدَ، إِلَّا مَا كَانَ مِنْ مُثْلِ الْفَحْوُلِ مِنَ الْإِبْلِ وَالْبَقَرِ وَالْخَيْلِ،  
وَالإِنْسَانُ يَحْقِدُ وَلَا يَنْسَى، فَلَوْ فُتُحَ فِيهِمْ بَابُ التَّقَاتِلِ لِفَسَدِتْ مَدِينَتُهُمْ، وَاخْتَلَّتْ مَعَايِشُهُمْ  
فَأَلَّهُمَا حَرَمةَ الْقَتْلِ وَالضَّرَبِ، إِلَّا لِمَصْلَحةٍ عَظِيمَةٍ مِنْ قَصَاصٍ وَنَحْوِهِ.

ترجمہ: اور انسانوں میں سے قوی مرد، چوپائیوں میں سے نروں کے مشابہ ہیں برہم ہونے میں اس شخص پر جواس کو مطلوب سے روکتا ہے اور جواس پر جاری کرتا ہے تکلیف وہ چیز کو اس کی جان میں یا بدن میں۔ مگر سانڈ چوپائی نہیں متوجہ ہوتے مگر محسوس یا خیالی مطلوب کی طرف، اور انسان کو شاہ ہوتا ہے خیالی اور عقلی مطلوب کی طرف (بھی) اور انسان کی آز چوپائیوں کی آز سے قوی تر ہے۔ اور چوپائیے باہم لڑتے ہیں تا آنکہ ایک شکست کھاتا ہے، پھر وہ کینہ بھول جاتا ہے، مگر وہ کینہ جو ہوتا ہے اوئٹ، نیل اور گھوڑے میں سے سانڈ جیسوں سے۔ اور انسان کینہ رکھتا ہے اور بھولتا نہیں۔ پس اگر انسانوں میں باہم جنگ وجدال کا دروازہ کھول دیا جائے تو ان کی مملکت تباہ ہو جائے گی اور ان کی معیشت درہم برہم ہو جائے گی، پس وہ الہام کئے گئے قتل اور مار کی حرمت کے — مگر کسی بڑی مصلحت سے، جیسے قصاص اور اس کے مانند۔



زہر خوارانی، جادو سے مارنے اور بغاوت کی تہمت رکھ کر حکومت میں مخبری کرنے کی حرمت بعض لوگوں کے سینوں میں کینہ جوش مارتا ہے جس طرح مذکورہ لوگوں کے دلوں میں غصہ بھڑکتا ہے۔ مگر وہ قتل کرنے کی بہت نہیں کرتے، کیونکہ انہیں قصاص کا یا سزا کا ذرہ ہوتا ہے، پس وہ یہ حرکت کرتے ہیں کہ کھانے میں زہر ملاتے ہیں یا جادو کے ذریعہ مارڈا لتے ہیں، حالانکہ ان کا حال بھی قتل جیسا ہی ہے، بلکہ اس سے بھی سخت تر ہے۔ کیونکہ

قتل ایک کھلی ہوئی حرکت ہے اس سے بچنا ممکن ہے اور ان حرکتوں سے بچنا ممکن نہیں اور بعض لوگ بغاوت کی جھوٹی تہمت لگا کر حاکم سے مخبری کرتے ہیں تاکہ حاکم اس کو قتل کر دے۔ پس یہ بھی قتل جیسا ہی گناہ ہے۔

وَهَاجَ مِنَ الْحِقْدِ فِي صَدُورِ بَعْضِهِمْ مِثْلًا مَا هَاجَ فِي صَدُورِ الْأَوَّلِينَ، وَخَافُوا الْقَصَاصَ،  
فَانْحَدَرُوا إِلَى أَنْ يَذْسُوَا السُّمَّ فِي الطَّعَامِ، أَوْ يَقْتَلُوا بِسُحْرٍ، وَهَذَا حَالٌ بِمِنْزَلَةِ حَالِ الْقَتْلِ، بَلْ  
أَشَدُّ مِنْهُ، فَإِنَّ الْقَتْلَ ظَاهِرٌ يُمْكِنُ التَّخْلُصُ مِنْهُ، وَهَذَا لَا يُمْكِنُ التَّخْلُصُ مِنْهَا، وَانْحَدَرُوا أَيْضًا إِلَى  
الْقَدْفِ وَالْمَشْيِ بِهِ إِلَى ذِي سُلْطَانٍ لِيُقْتَلُ.

ترجمہ: اور ان کے بعض کے سینوں میں بھڑکتا ہے کینہ میں سے، ویسا جیسا بھڑکتا ہے اگلوں کے سینوں میں۔ اور ڈرتے ہیں وہ قصاص سے، پس اترتے ہیں وہ اس بات کی طرف کہ وہ زہر ملائیں کھاتے میں یا مارڈا لیں جادو سے۔ اور اس کا حال قتل کے حال جیسا ہے بلکہ اس سے سخت ہے۔ اس لئے کہ قتل ایک کھلی ہوئی حرکت ہے، اس سے بچنا ممکن ہے اور یہ حرکت: اس سے بچنا ممکن نہیں۔ اور اترتے ہیں نیز (بغاوت کی) تہمت لگانے کی طرف اور اس کو حاکم کے سامنے پیش کرنے کی طرف تاکہ وہ قتل کرے۔ قولہ: فِي صَدُورِ الْأَوَّلِينَ أَيْ فِي صَدُورِ الْقَاتِلِينَ ۚ ۱۰۶ سندی۔



## بد معاملگی سے پیدا ہونے والے نو گناہوں کی حرمت

اللہ تعالیٰ نے بندوں کے لئے معیشت کے یہ طریقے مقرر فرمائے ہیں: زمین سے مباح چیزوں چتنا، گلہ بانی، کھیتی باڑی، کاریگریاں، تجارت، ملک و ملت کی تنظیمی خدمات — ان کے علاوہ دیگر دھندوں کا عمرانی زندگی میں کوئی دخل نہیں، مگر بعض لوگ ضرر رسان دھندرے کرنے لگتے ہیں، جیسے چوری اور غصب۔ اس طرح کے دھندرے مملکت کے لئے تباہ کن ہیں۔ اس لئے لوگوں کو ان کی حرمت الہام کی گئی اور تمام بني آدم ان کی حرمت متفق ہیں۔ اگرچہ نافرمان لوگ، جب سرکشی کا بھوت ان پر سورہ ہوتا ہے، تو وہ یہ دھندرے کرتے ہیں۔ اور تمام انصاف پرورد بادشاہ ان کا قلع قمع کرنے کی اور ان کو مٹانے کی بھرپور سعی کرتے ہیں۔

اور جب بعض لوگوں نے دیکھا کہ حکومتیں ان حرکتوں کی روادار نہیں ہیں تو وہ جھوٹے دعوؤں، گواہیوں اور قسموں کے ذریعہ لوگوں کا مال ہڑپ کرنے لگے یا ناپ تول میں کمی کر کے یا سٹہ کے ذریعہ یا چند بڑھایا ہوا سود لے کر لوگوں کے اموال پر ظالمانہ قبضہ کرنے لگے۔ حالانکہ ان چیزوں کا حکم چوری اور غصب ہی کی طرح ہے۔ اسی طرح حکومتوں کا کمر توڑنیکیں وصول کرنا بھی رہنی جیسا ہے، بلکہ اس سے بھی بدتر ہے۔

والمعايش التي جعلها الله تعالى لعباده إنما هي الالتفات من الأرض المباحة، والرُّغْيُ والزَّراعة والصناعة والتجارة، وسياسة المدينة والملة، وكل كسب تجاوز عنها فإنه لا مدخل له في تمدنهم، وإنحدر بعضهم إلى أكساب ضارة كالسرقة والغصب، وهذه كلها مدمرة للمدينة، فاللهمّوا أنها محرمة، واجتمع بني آدم كلهم على ذلك، وإن باشرها العصاة منهم في غلواء نفوسهم؛ وسعى الملوك العادلة في إبطالها ومحقها، واستشعر بعضهم سعي الملوك في إبطالها، فانحدروا إلى الدعاوى الكاذبة واليمين الغموس وشهادة الزور، وتطفيق الكيل والوزن والقمار والربا أضعافاً مضاعفة، وحكمها حكم تلك الأكساب الضارة، وأخذ العشر المنہک بمنزلة قطع الطريق، بل أبشع.

ترجمہ: اور معاش کے جو طریقے اللہ تعالیٰ نے بندوں کے لئے مقرر فرمائے ہیں، وہ صرف یہ ہیں: مباح زمین سے چیزیں چننا، اور گلہ بانی، اور کھیتی باری اور کاریگری اور تجارت اور ملک و ملت کا انتظام کرنا۔ اور ہر وہ دھندا جوان کے علاوہ ہے پس بیشک اس کا کوئی دخل نہیں ہے لوگوں کی عمرانی زندگی میں۔ اور اتر پڑے بعض لوگ مضرت رسائی دھندوں کی طرف جیسے چوری اور غصب اور یہ تمام پیشے مملکت کے لئے تباہ کن ہیں۔ پس لوگ البام کئے گئے کہ یہ سب دھنے حرام ہیں اور تمام بني آدم اس پر متفق ہیں، اگرچہ ان میں سے نافرمان لوگ ان دھندوں کو کرتے ہیں اپنے نفوس کی سرکشی میں۔ اور انصاف پرور بادشاہ کوشش کرتے ہیں ان کو قلع قع کرنے کی اور ان کو مثانے کی — اور جب بھانپ لیا بعض لوگوں نے بادشاہوں کے کوشش کرنے کو ان کے قلع قع کرنے میں تواتر پڑے وہ جھوٹے دعوؤں اور جھوٹی قسموں اور جھوٹی گواہی اور نتاپ تول میں کمی کرنے اور سڑھا اور چند در چند بڑھایا ہوا سود لینے کی طرف۔ اور ان چیزوں کا حکم ان ضرر رسائی دھندوں (چوری اور غصب) کے حکم کی طرح ہے۔ اور کمر توڑیکیں کالینار ہرلنی جیسا ہے، بلکہ اس سے بھی برا ہے۔

**لغات و تشریحات:** المعايش جمع المعيشة: زندگی کا ذریعہ..... الغلواء: حد سے گذرنا..... المنہک (اسم فاعل) أنهكه: سخت سزا دینا۔ اصل میں النہک تھا، تصحیح مولانا سنہی رحمہ اللہ نے کی ہے۔ اور مخطوطہ پڑھ میں بھی اسی طرح ہے۔



## مذکورہ بالا گناہوں کا و بال

خلاصہ کلام: یہ ہے کہ مذکورہ بالا وجہ سے، مذکورہ بالا ستہ امور کی حرمت لوگوں کے دلوں میں پیوست ہو گئی۔ اور جو لوگ کامل عقل اور درست رائے رکھتے ہیں اور مصلحت کلی (مفاد عامہ) سے بخوبی واقف ہیں، وہ ہر دور میں لوگوں کو ان معاصی سے روکتے رہے ہیں، حتیٰ کہ وہ نکیر عام ریت بن گئی ہے اور وہ حرمت دیگر عام مشہور چیزوں کی طرح بدیہیات اولیہ میں داخل ہو چکی ہے۔ پس اس صورت حال میں جب کوئی شخص ان میں سے کسی گناہ کا ارتکاب کرتا ہے تو ان کا مل

عقل واللوں اور درست رائے والوں مصلحت کلی کو جانے والوں کی طرف سے ناپسندیدگی کا ایک رنگ ملاؤ اعلیٰ کی طرف چڑھتا ہے، جس طرح ان کی طرف یہ اہم ارتراحتا کہ یہ امور حرام ہیں اور معاشرہ اور مملکت کے لئے نہایت ضرر رساں ہیں۔ غرض جب کوئی انسان ان معاصی میں سے کسی معصیت کا ارتکاب کرتا ہے تو ملاؤ اعلیٰ کو تکلیف پہنچتی ہے، کیونکہ ملاؤ کے تعلق انسان سے ایسا ہی ہے، جیسا ہماری ادراک کرنے والی صلاحیتوں (عقل و فهم) کا ہم سے تعلق ہے، جس کی تفصیل مبحث اول کے باہم میں گذر چکی ہے۔ پس جس طرح چنگاری پر پیر پڑنے سے فوراً قوی اور اکیہ متاثر ہوتے ہیں اور اذیت پاتے ہیں، اسی طرح ان معاصی کے ارتکاب سے ملاؤ کے متاثر ہوتے ہیں۔ پھر جس طرح قوی اور اکیہ سے شعاعیں نکل کر طبیعت کو غمگین کرتی ہیں، ملاؤ کے اذیت پانے سے بھی شعاعیں چلتی ہیں جو اس گنہ گار کو گھیر لیتی ہیں۔ اور ملاؤ سافل اور زیمنی مخلوقات میں سے جن میں استعداد ہوتی ہے ان کے قلوب میں داخل ہوتی ہیں کہ وہ اس گنہ گار کو اذیت پہنچا سکیں، اگر اذیت پہنچانا ممکن ہو اور نوشۃ تقدیر اجازت دے یعنی اسباب معارض نہ ہوں۔ اور نوشۃ تقدیر سے مراد وہ چار باتیں ہیں جو شکم مادر میں روح پڑنے کے وقت فرشتہ لکھتا ہے، جو اصطلاح شریعت میں ”ملاؤ کا اہم“، کہلاتی ہیں اور جو علم بحوم میں احکام طالع (نصیہ کے احکام) کہلاتے ہیں کہ اس کی روزی کتنی ہے؟ موت کب آئے گی؟ مدت عمر کیا ہے؟ اور وہ نیک بخت ہے یا بد بخت؟ اگر اس نوشۃ تقدیر کا اور احکام طالع کا جزاء سے تعارض ہوتا ہے تو دنیا میں جزاً موخر کردی جاتی ہے۔ پھر جب اس کی موت آتی ہے اور موائع متفق ہو جاتے ہیں تو خالق تعالیٰ اس کو سزادینے کیلئے فارغ ہو جاتے ہیں۔ سورۃ الرحمن آیت ۳۱ میں ارشاد ہے کہ: ”اے جن و انس! ہم عنقریب تمہارے لئے فارغ ہو رہے ہیں“، اس وقت اللہ تعالیٰ اس گنہ گار کو پوری پوری سزادیتے ہیں۔

و بالجملة : فلهذه الأسباب دخلت في نقوس بنى آدم حرمة هذه الأشياء ، وقام أقواهم عقلًا ، وأسدُهم رأيا ، وأعلمُهم بالمصلحة الكلية يمنع عن ذلك طبقة بعد طبقة ، حتى صار رسمًا فاشيا ، ودخلت في البديهيات الأولية ، كسائر المشهورات الدائعة ، فعند ذلك رجع إلى الملاء الأعلى لونُ منهم ، حسبما كان انحدر إليهم من الإلهام : أن هذه محظمة ، وأنها صارأة أشدُ الضرر ، فصاروا كلما فعل واحد من بنى آدم شيئاً من تلك الأفعال تأدوا منه مثل ما يضع أحدنا رجله على جمرة ، فتنقل إلى القوى الإدراكية في تلك اللمحات ، وتتأذى منه ، ثم صار لتأذيها خطوط شعاعية تحيط بهذا العاصي ، وتدخل في قلوب المستعدين من الملائكة وغيرهم : أن يُؤذوه إذا أمكن إيداؤه ، ورخصت فيه مصلحته المكتوبة عليه ، المسماة في الشرع يالهام الملائكة : مازقه ؟ وما أجله ؟ وما عمره ؟ وشقى أو سعيد ؟ وفي النجوم بأحكام الطالع ; حتى إذا مات ، وهدأت عنه هذه المصلحة ، فرغ له بارئه ، كما قال : ﴿ سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهُ الثَّقَالَانِ ﴾ وجازاه الجزاء الأولي ، والله أعلم .

ترجمہ: اور حاصل کلام: پس ان اسباب کی وجہ سے، انسانوں کے دلوں میں، ان چیزوں کی حرمت داخل ہو گئی۔ اور

اٹھ کھڑا ہوا ان میں سے قوی ترین عقل والا اور درست ترین رائے والا اور مصلحت کلی کو بہت زیادہ جانے والا روتا ہے وہ ان چیزوں سے ہر دور میں، یہاں تک کہ وہ نکیر ایک عام ریت بن گئی اور ان کی حرمت بدیہیات اولیہ میں داخل ہو گئی، دیگر عام مشہور چیزوں کی طرح، پس اس وقت ان سمجھداروں کا ایک رنگ ملائی کی طرف لوٹا، جس طرح ان کی طرف الہام اتراتھا کہ یہ چیزیں حرام ہیں، اور یہ کہ یہ چیزیں سخت مضرت رسائیں ہیں۔ پس ہو گئے ملائی، جب جب انسانوں میں سے کوئی شخص ان کاموں میں سے کوئی کام کرتا ہے تو وہ اذیت پاتے ہیں اس کام سے، جس طرح ہم میں سے کوئی شخص اپنا پاؤں رکھتا ہے کسی چنگاری پر، تو وہ چنگاری (یعنی اسکی تکلیف) اسی لمحہ ادراک کرنے والی صلاحیتوں کی طرف منتقل ہو جاتی ہے اور وہ قوی اس سے اذیت محسوس کرتے ہیں۔

پھر ملائی کے تکلیف اٹھانے کے لئے شعاعی خطوط ہوتے ہیں جو اس گندگا رکھیں گے اور وہ شعاعیں ملائکہ وغیرہ میں سے استعداد رکھنے والوں کے قلوب میں گستاخی ہیں تاکہ وہ اس کو اذیت پہنچائیں، جبکہ اس کو اذیت پہنچانا ممکن ہو، اور اس ایڈارسالی کی اجازت دیتی ہو اس کی مصلحت جو اس پر کھی جا چکی ہے، جو شریعت کی زبان میں ”ملائکہ کا الہام“ کہلاتی ہے کہ اسکی روزی کتنی ہے؟ اور اسکی موت کب آئے گی؟ اور اس کی زندگی کتنی ہے؟ اور نیک بخت ہے وہ یا بد بخت؟ اور جو علم نجوم میں احکام طالع (بخت کے احکام) کہلاتی ہے — یہاں تک کہ جب وہ مر جاتا ہے اور اس سے مصلحت کھتم جاتی ہے (یعنی اس باب کا تعارض ختم ہو جاتا ہے) تو اس کیلئے اسکے خالق تعالیٰ فارغ ہو جاتے ہیں، جیسا کہ ارشاد فرمایا: ”عَنْ قَرِيبٍ هُمْ تَهَارَءُ لَنَفَرُ ہُوْرَ ہے ہیں، اے دو بھل مخلوقو!“ اور بدله دیتے ہیں اللہ تعالیٰ اس کو پورا پورا بدلہ، باقی اللہ تعالیٰ بہتر جانتے ہیں۔

تشریحات: (۱) بدیہیات اولیہ: وہ قضا یا ہیں کہ صرف موضوع محمول کے ذہن میں آنے سے عقل ان کو تسلیم کر لے، دلیل کی بالکل ضرورت نہ ہو، جیسے کل جو سے بڑا ہوتا ہے۔ (۲) قوله: لَوْنَ مِنْهُمْ أَىٰ مِنَ الظِّيْنِ هُمْ أَقْوَى عَقْلًا إِلَخ (سندي) (۳) فَصَارُوا أَىٰ الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَكَذَلِكَ يَرْجِعُ ضَمِيرُ لِتَأْذِيْهَا إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى بِتَأْوِيلِ الطَّائِفَةِ أو الجماعة. (۴) اسْتَعَدَ لِلأَمْرِ: تیار ہونا المُسْتَعَد: تیار، باصلاحیت۔ (۵) طالع علم نجوم کی اصطلاح میں ستاروں کے طلوع سے شگون لینے کو کہتے ہیں اور کسی زانچہ کو بھی طالع کہتے ہیں تفصیل کے لئے دستور العلماء ۳۱۶: ۲ و ۳۱۷: ۲ دیکھیں (۶) قوله: فِي النَّجُومِ كَاعْطَفْ فِي الشَّرْعِ پر ہے۔

بسم اللہ تعالیٰ آنحضرت ۱۳۲۰ھ کو مبحث پنجم کی شرح مکمل ہوئی۔ درمیان میں ماہ رمضان وشوال میں برطانیہ کے سفر کی وجہ سے کام بند رہا والحمد للہ علی کل حال و بنعمتہ تم الصالحات۔ وصلی اللہ علی النبی الکریم وعلی آلہ وصحبہ اجمعین۔



## اصطلاحات جن کی کتاب میں تشریح کی گئی ہے

۱۸۹	معنویات	۲۲۶	صورت نوعیہ	۵۲۸	جہل	۲۰۲	آخرت
۳۲۹	معدہ	۱۳۳	ضروریات دین	۵۲۸	جہل بسیط	۱۷۲	ابداع
۳۲۹	معدات	۸۲۱	طائع	۵۲۸	جہل مرکب	۱۸۳	احالہ
۲۲۱	مقامات	۲۲۵	طبعیت	۳۳۶	حال	۱۳۳	احسان
۶۲	ملت	۵۲۰	طہارت	۶۲۸	حایی	۲۷۱	اخوال
۶۲	ملت حنفیہ	۵۹۹	عبادت	۵۱۸	حد تام و ناقص	۵۲۲	اخبارات
۱۸۸	موالید	۵۲۹	عدالت	۵۲۰	حدث	۳۱۷	ارتفاقات
۲۲۱، ۲۰۲	ملکوت	۵۸۹، ۳۹۸، ۱۵۱	عرض	۳۱۵	حظیرۃ القدس	۳۲۸	اقالیم صالحہ
۲۰۳	ملأ	۲۷۲	عقل معاد	۱۸۹	حقیقت	۱۸۳	الہام
۳۳۶	ملکہ	۲۷۲	عقل معاش	۲۶۹	حکمت عملیہ	۲۶۹	الہیات
۱۸۸	موجود خارجی	۲۲۵	علم الحقائق	۶۳	حنفی	۱۵۰	امور عامہ
۱۸۸	موجودیں الامری	۲۲۵	علم سلوک	۱۷۳	خلق	۳۸۲	اموال نامیہ
۵۱۸	موضوع	۲۶۹	علم الہبی	۳۲۵	ظیفہ	۶۳	انام
۲۷۱	ناسوت	۲۶۹	علم طبیعی	۵۲۷	دلالت التزامی	۱۳۳	اہل قبلہ
۷۵	نقطہ	۲۶۹	علم ریاضی	۵۲۷	دلالت تضمینی	۶۲۸	بکیرہ
۷۵	نکتہ	۳۶۹، ۱۸۸	غصر	۵۸۶	دلیل انی	۱۳۷	بدعت
۵۱۸	نوع	۵۵۲، ۲۳	قطرت	۵۸۶	دلیل تُمی	۷۰۹	بدیہی
۵۸۹	واجب	۲۲۵	فلسفہ تصوف	۳۲۵	ذوق	۸۲۰	بدیہیات اولیہ
۵۸۹	واجب لذاتہ	۱۸۲	قبض	۳۲۳	رائے کلی	۱۸۳	بسط
۵۸۹	واجب لغیرہ	۲۸۵	قراءات	۵۱۸	رسم	۱۸۸	تحقیق
۱۸۸	وجود	۲۲۵، ۱۸۹	ماہیت	۵۱۸	رسم تام	۱۳۵	تصوف
۲۲۸	وصیلہ	۳۶۸	مرتض	۵۱۸	رسم ناقص	۱۵۶	تغذیہ
۱۸۹	هو هو	۳۶۹	مرکب	۳۹۷	رسوم	۱۸۸	تمثیل
۱۸۹	ھی ھی	۳۶۹	مرکب تام	۸۲۰	زاچہ	۲۵۶	تعمیہ
۳۲۸	ہیولی	۳۷۰	مرکب ناقص	۱۳۵	زہد	۲۷۱	جرودت
۳۲۶	بیانات نفسانیہ	۱۸۹	معانی	۶۲۸	سابقہ	۱۵۱	جزء لا تجزی
۳۸۲	یاداشت	۱۲۹	مجزہ	۵۲۶	ساخت	۵۸۹، ۱۵۰	جوہر

## شارح کے مختصر حالات

**بِقَلْمِ مُولَانَا مُفتَى مُحَمَّدِ اِمِينِ صَاحِبِ پَالِنْ پُورِيِّ: اسْتَادُ حَدِيثِ دَارِ الْعِلُومِ وَيُوبَنَدَ**

ولادت باسعادت اور نام: آپ کی تاریخ ولادت محفوظ نہیں۔ البتہ والد محترم نے جب آپ ذیریث، پونے دو سال کے تھے، ذبھاؤ (آپ کا وطن) کی زمین خریدی تھی اس کائنچ نامہ موجود ہے اس کی رو سے والد صاحب نے اندازے سے آپ کا سن پیدائش ۱۹۳۰ء کا آخر مطابق ۷۱۹۹۷ء سمت بکرمی مطابق ۱۳۶۰ھ بتایا ہے۔ آپ موضع کالیڑہ ضلع بناس کانٹھا (شمالی گجرات) میں پیدا ہوئے۔ بناس ایک ندی کا نام ہے اور کانٹھا گجراتی میں بمعنی کنارہ ہے۔ اور بناس کانٹھا ایک علاقہ کا نام ہے اور اب ایک ضلع ہے، جو بناس ندی کے جنوب میں واقع ہے، اس ضلع کا مرکزی شہر ”پالن پور“ ہے، جو آزادی سے پہلے مسلمان نواب کی اسٹیٹ تھی، کالیڑہ پالن پور سے تقریباً تیس میل کے فاصلہ پر جنوب مشرق میں واقع ہے اور علاقہ پالن پور کی مشہور بستی ہے جہاں ایک عربی مدرسہ ”سلم العلوم“ کے نام سے قائم ہے، جس میں متوسطات تک کی تعلیم ہوتی ہے۔

آپ کا نام والدین نے صرف احمد رکھا تھا۔ کیونکہ آپ کے ایک بڑے اختیاری بھائی احمد نامی ہیں، ان کی یاد تازہ کرنے کے لئے والدہ صاحبہ نے آپ کا نام بھی احمد رکھا تھا۔ سعید احمد آپ نے اپنا نام خود رکھا ہے، جب آپ نے مدرسہ مظاہر علوم سہارن پور میں داخلہ لیا تو اپنا نام سعید احمد لکھوا یا اس وقت سے آپ کی عالمی شہرت سعید احمد کے نام سے ہے، خاندان کے بڑے بوڑھے اب بھی آپ کو ”احمد بھائی“ کہتے ہیں، اگرچہ اب ایسے بوڑھے دوچار ہی رہ گئے ہیں۔ آپ کے والد ماجد کا اسم گرامی یوسف دادا کا نام علی ہے جو احتراماً علی جی کہلاتے تھے۔ آپ کا خاندان ذہکا اور برادری ”مومن“ ہے، جس کے تفصیلی احوال ”موسن قوم اپنی تاریخ کے آئینہ میں“ مذکور ہیں۔

**تعلیم و تربیت:** جب آپ کی عمر پانچ، چھ سال کی ہوئی، تو والد صاحب نے جو ذبھاؤ کے کھیتوں میں رہتے تھے آپ کی تعلیم کا آغاز فرمایا، لیکن والد مر جوں کھیتی باڑی کے کاموں کی وجہ سے موصوف کی طرف خاطر خواہ توجہ نہیں دے سکتے تھے، اس لئے آپ کو اپنے وطن کالیڑہ کے مکتب میں بھاولیا، آپ کے مکتب کے اساتذہ یہ ہیں (۱) مولانا داؤد صاحب چودھری رحمہ اللہ (۲) مولانا حبیب اللہ صاحب چودھری زید مجدد ہم (۳) اور حضرت مولانا ابراہیم صاحب جونکیہ رحمہ اللہ۔

مکتب کی تعلیم مکمل کر کے موصوف اپنے ما موم مولانا عبد الرحمن صاحب شیراقدس سرہ کے ہمراہ ”چھاپی“ تشریف لے گئے، اور چھاپی میں اپنے ما موم اور ویگرا ساتھ سے فارسی کی ابتدائی کتابیں چھ ماہ تک پڑھیں، چھ ماہ کے بعد آپ کے ما موم دارالعلوم چھاپی کی تدریس چھوڑ کر گھر آگئے، تو آپ بھی اپنے ما موم کے ہمراہ جوں سیندھنی آگئے، اور چھ ماہ تک اپنے ما موم سے فارسی کی کتابیں پڑھتے رہے۔

اس کے بعد مصلح امت حضرت مولانا محمد نذری میاں صاحب پالن پوری قدس سرہ کے مدرسہ میں جو پالن پور شہر میں واقع ہے داخلہ لیا، اور چار سال تک حضرت مولانا مفتی محمد اکبر میاں صاحب پالن پوری اور حضرت مولانا محمد باشم صاحب بخاری

رحمہما اللہ سے عربی کی ابتدائی اور متوسط کتابیں پڑھیں — مصلح امت حضرت مولانا نذیر میاں صاحب قدس سرہ وہ عظیم ہستی ہیں، جنھوں نے اس آخری زمانہ میں مومن برادری کو بدعات و خرافات اور تمام غیر اسلامی رسم سے نکال کر بدایت و سنت کی شاہراہ پر ڈالا، آج علاقہ پالن پور میں جو دینی فضائی نظر آرہی ہے، وہ حضرت مولانا ہی کی خدمات کا شمرہ ہے۔ اور حضرت مولانا محمد اکبر میاں صاحب آپ کے چھوٹے بھائی اور آپ کے دست راست تھے۔ اور حضرت مولانا محمد ہاشم صاحب بخاری سے دارالغیلوادیوبند کی میں تعلیم کے لئے تشریف لائے تھے، فراغت کے بعد پہلے پالن پور، پھر امداد العلوم و ڈالی گجرات، پھر جامعہ حسینہ راندیر (سورت) پھر دارالغیلوادیوبند کی میں تدریس کی خدمات انجام دیں، اور آخر میں بھرت کر کے مدینہ منورہ چلے گئے، وہیں آپ کا انتقال ہوا، اور جنت البقیع میں مدفون ہیں۔

منظار علوم میں داخلہ: شرح جامی تک پالن پور میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد مزید تعلیم کے لئے آپ نے ۱۳۷۴ھ میں سہارن پور (یو، پی) کا سفر کیا، اور مظاہر علوم میں داخلہ لے کر تین سال تک امام الخوا منطق حضرت مولانا صدیق احمد صاحب جموی قدس سرہ سے خوا منطق و فلسفة کی اکثر کتابیں پڑھیں، نیز حضرت مولانا محمد یا میں صاحب سہارن پوری، حضرت مولانا مفتی یحییٰ صاحب سہارن پوری، حضرت مولانا عبدالعزیز صاحب رائے پوری رحمہم اللہ اور حضرت مولانا وقار علی صاحب بجنوری زید مجدد ہم سے بھی کتابیں پڑھیں۔

دارالغیلوادیوبند کی میں داخلہ: پھر فقہ، حدیث، تفسیر اور فنون کی اعلیٰ تعلیم کے لئے ۱۳۸۰ھ میں دارالغیلوادیوبند کا رخ کیا دارالغیلوادیوبند کی میں داخل ہو کر پہلے سال حضرت مولانا نصیر احمد خان صاحب بلند شہری مظلہ العالی سے تفسیر جلالین مع الفوز الکبیر، حضرت مولانا سید اختر حسین صاحب دیوبندی قدس سرہ سے ہدایہ اولین، اور حضرت مولانا بشیر احمد خان صاحب بلند شہری رحمہم اللہ سے تصریح، بست باب، شرح چخمنی، رسالہ فتحیہ اور رسالہ شمسیہ علم ہیئت کی کتابیں پڑھیں، اور دوسرے سال مشکلاۃ شریف، ہدایہ آخرین، تفسیر بیضاوی وغیرہ کتابیں پڑھیں، اور ۱۳۸۲ھ موقوف ۱۹۶۲ء میں جو دارالغیلوادیوبند کا سوواں سال ہے دورہ حدیث کی تکمیل فرمائی، آپ نے دارالغیلوادیوبند میں جن حضرات اکابر سے پڑھا وہ مندرجہ ذیل ہیں:

(۱) حضرت مولانا سید اختر حسین صاحب دیوبندی (۲) حضرت مولانا بشیر احمد خان صاحب بلند شہری (۳) حضرت مولانا سید حسن صاحب دیوبندی (۴) حضرت مولانا عبد الجلیل صاحب کیرانوی (۵) حضرت مولانا اسلام الحق صاحب عظیم (۶) حکیم الاسلام حضرت مولانا قاری محمد طیب صاحب دیوبندی (۷) حضرت مولانا فخر الحسن صاحب مراد آبادی (۸) حضرت مولانا محمد ظہور صاحب دیوبندی (۹) فخر المحدثین حضرت مولانا فخر الدین احمد صاحب مراد آبادی (۱۰) امام المعقول والمنتقول حضرت علامہ محمد ابراہیم صاحب بلياوی (۱۱) مفتی اعظم حضرت مولانا مفتی سید مہدی حسن صاحب شاہ جہاں پوری (۱۲) شیخ محمود عبد الوہاب محمود صاحب مصری قدس اللہ اسرارہم و نور اللہ قبورہم (۱۳) اور حضرت مولانا نصیر احمد خان صاحب، بلند شہری دامت برکاتہم وعمت فیوضہم۔ موصوف اپنے بعض احوال اور کتب حدیث کے اساتذہ کرام کی تفصیل بیان کرتے ہوئے ارقام فرماتے ہیں:

”خاکپائے علماء: سعید احمد بن یوسف بن علی بن جیوا (یعنی یحییٰ) بن نور محمد پالن پوری، گجراتی ثم دیوبندی، تاریخ

ولادت محفوظ نہیں، والد ماجد رحمہ اللہ نے اندازے سے ۱۹۳۰ء مطابق ۱۳۶۰ھ بتائی ہے دارالغیلوہ دیوبند کی میں داخلہ ۱۳۸۰ھ میں لیا، اور ۱۳۸۲ھ میں فاتحہ فراغ پڑھا، بخاری شریف حضرت فخر المحدثین سے، مقدمہ مسلم و مسلم شریف کتاب الایمان و ترمذی شریف جلد اول حضرت علامہ بلیاوی سے اور باقی مسلم شریف حضرت مولانا بشیر احمد خاں صاحب بلند شہری سے، اور ترمذی جلد ثانی مع کتاب العلل و شکل اور ابو داؤد شریف حضرت علامہ فخر الحسن مراد آبادی سے، نسائی شریف حضرت مولانا محمد ظہور صاحب دیوبندی سے، طحاوی شریف حضرت مفتی سید مہدی حسن شاہ جہاں پوری سے اور مشکلۃ شریف حضرت مولانا سید حسن صاحب دیوبندی سے، اور ان کے انتقال کے بعد جلد اول حضرت مولانا عبدالجلیل صاحب دیوبندی سے، اور جلد دوم حضرت مولانا اسلام الحق صاحب عظیم سے پڑھی، اس سال موطا مالک حکیم الاسلام قاری محمد طیب صاحب قائمی اور موطا محمد حضرت مولانا عبدالاحد صاحب دیوبندی کے پاس تھیں (مشاہیر محدثین و فقہاء گرام ص ۲۸۷)

اول نمبر سے کامیابی: آپ بچپن ہی سے نہایت ذہین و فطیں، کتب بنی اور محنت کے عادی تھے، اس پر مذکورہ بالا اساتذہ کرام کی تعلیم و تربیت نے آپ کی استعداد و صلاحیت کو بائیس سال کی عمر میں ہی بامعروج تک پہنچا دیا، چنانچہ دارالغیلوہ دیوبند کی جیسی عظیم دینی درسگاہ کے سالانہ امتحان میں آپ نے اول نمبر سے کامیاب حاصل کی، جبکہ اس سال بعض پختہ استعدادوں اے فارغ شدہ فضلاء نے بھی دورہ حدیث میں حص اس غرض سے داخلہ لیا تھا کہ وہ اول نمبر سے کامیاب ہوں گے۔

دارالافتاء میں داخلہ اور آپ کا پہلا شاگرد: دورہ حدیث شریف سے فراغت کے بعد آپ نے شوال ۱۳۸۲ھ میں تکمیل افتاء کے لئے درخواست دی، کیم ذیقعدہ ۱۳۸۲ھ کو آپ کا دارالافتاء دارالغیلوہ دیوبند کی میں داخلہ ہو گیا، اور حضرت مفتی سید مہدی حسن صاحب شاہ جہاں پوری کی نگرانی میں کتب فتاویٰ کامطالعہ اور فتویٰ نویسی کی مشق کا آغاز فرمایا۔

آپ اپنے بھائی بہنوں میں سب سے بڑے ہیں، اس لئے دورہ حدیث شریف سے فراغت کے بعد اپنے بھائیوں کی تعلیم و تربیت کی طرف خصوصی توجہ فرمائی، اور راقم الحروف کو ۱۳۸۲ھ میں اپنے بھراہ دیوبند لائے، اور حضرت قاری کامل صاحب دیوبندی کی درسگاہ میں احقر کو حفظ قرآن کریم کے لئے بٹھایا، مگر میں اپنی ناہلیت کی وجہ سے قاری صاحب مرحوم سے ٹھیک سے استفادہ نہ کر سکا تو میرے حفظ قرآن کی پوری ذمہ داری آپ نے سنجدالی۔ اسی سال آپ نے سماں اشیخ محمود عبدالوهاب محمود صاحب مصری رحمہ اللہ کے پاس حفظ بھی شروع کیا، جو قرآن کریم کے جید حافظ اور مصری قاری تھے، اور جامعۃ الازہر قاہرہ کی طرف سے دارالغیلوہ دیوبند کی میں مبعوث تھے۔

الغرض ۱۳۸۲ھ اور ۱۳۸۳ھ میں آپ ایک طرف کتب فتاویٰ کامطالعہ، فتویٰ نویسی کی مشق کرتے تھے، دوسری طرف احقر کو حفظ کرتے تھے اور خود بھی حفظ کرتے تھے، اور ان کاموں میں ایسے مصروف و منہمک تھے کہ رمضان المبارک میں بھی وطن تشریف نہیں لے گئے، اور میں بھی نہیں گیا۔ رمضان المبارک کے بعد اپنے دوسرے بھائی مولوی عبدالمجید زید مجدد ہم کو بھی دیوبند بلا یا۔ ادھر افتاء کمیٹی نے آپ کی صلاحیتوں کو مزید پروان چڑھانے کے لئے دارالافتاء کے داخلہ میں ایک سال کی توسعہ کر دی، چنانچہ ۱۳۸۳-۸۴ھ میں آپ بھائی مولوی عبدالمجید صاحب کو فارسی کی کئی کتابیں پڑھاتے تھے، مجھے حفظ کرتے تھے، خود ایک

طرف حفظ کرتے تھے وہی طرف فتوی نویسی کی خوب مشق کرتے تھے، اور فتوی نویسی میں اتنی مہارت رکھتے تھے کہ چھ ماہ کے بعد دارالغیلوہ دیوبند کے ارباب انتظام نے آپ کا معین مفتی کی حیثیت سے دارالافتاء، دارالغیلوہ دیوبند میں تقرر کر دیا۔

۲۱ شوال ۱۳۸۳ھ کو مادر علمی دارالغیلوہ دیوبند کو خیر باد کہہ کر آپ پہلے گھر تشریف لے گئے، ایک ہفتہ گھر پر قیام کیا، والدین کی زیارت کا شرف حاصل کیا، پھر بھائی مولوی عبدالجید صاحب کو جواہر سے تقریباً دو سال بڑے ہیں اور مولوی حبیب الرحمن صاحب کو جو مجھ سے تقریباً سات آٹھ سال چھوٹے ہیں، اور رقم الحروف کو ساتھ لے کر راندیر (سورت) تشریف لے گئے۔ اور دارالعلوم اشرفیہ میں تدریس کا آغاز فرمایا۔

راندیر میں آپ کی خدمات: ذیقعده ۱۳۸۲ھ سے شعبان ۱۳۹۳ھ تک (۹ سال) دارالعلوم اشرفیہ راندیر (سورت) میں موصوف نے ابو داؤد شریف، ترمذی شریف، طحاوی شریف، شماں، موطین، نسائی شریف، ابن ماجہ شریف، مشکوہ شریف، جلالین شریف مع الفوز الکبیر، ترجمہ قرآن کریم، ہدایہ آخرین، شرح عقائد سلفی، اور حسامی وغیرہ بہت سی کتابیں پڑھائیں، اور تصنیف و تالیف میں مشغول رہے۔ اسی عرصہ میں موصوف نے ڈاڑھی اور انبیاء کی سنتیں، حرمت مصاہرات اور العون الکبیر ارقام فرمائیں۔ نیز اسی زمانہ میں موصوف نے قاسم العلوم والتحیرات حضرت مولانا محمد قاسم صاحب نانوتوی قدس سرہ کی کتابوں اور علوم و معارف کی تسهیل و تشریع کا آغاز فرمایا۔ ایک مضمون ”افادات نانوتوی“ کے عنوان سے اسی زمانہ میں الفرقان لکھنؤ میں قسط و ارشاع ہوا تھا، جو نہایت قیمتی مضمون ہے۔

دارالغیلوہ دیوبند میں آپ کا تقرر: موصوف کے استاذ محترم حضرت مولانا محمد ہاشم صاحب بخاری نے جو پہلے جامعہ حسینہ راندیر میں پڑھاتے تھے، پھر دارالغیلوہ دیوبند میں ان کا تقرر ہو گیا تھا۔ موصوف نے خط سے مطلع کیا کہ دارالغیلوہ دیوبند میں ایک مدرس کی جگہ خالی ہے، لہذا آپ دارالغیلوہ دیوبند میں تدریس کی درخواست بھیجیں۔ موصوف نے جناب مولانا حکیم محمد سعد رشید صاحب اجمیری رحمہ اللہ کے مشورہ سے درخواست بھیج دی، اسی سال شعبان میں جب مجلس شوریٰ کا انعقاد ہوا، اور درجات عربی کے لئے ایک مدرس کے تقرر کا تذکرہ آیا تو حضرت مولانا محمد منظور صاحب نعمانی قدس سرہ نے موصوف کا نام پیش کیا اور اسی مجلس میں موصوف کا تقرر ہو گیا، موصوف کو شعبان ہی میں اس کی اطلاع دی گئی، رمضان المبارک کے بعد آپ دارالغیلوہ دیوبند کے تشریف لے آئے، اس وقت سے آج تک موصوف دارالغیلوہ دیوبند میں تدریس کی خدمت انجام دے رہے ہیں، اللہ تعالیٰ موصوف کی عمر میں برکت عطا فرمائیں، اور ان کے فیوض و برکات کو عام اور تام فرمائیں! آمین یا رب العالمین!

دارالغیلوہ دیوبند میں تعلیمی خدمات: شوال ۱۳۹۳ھ سے ان سطور کے لکھنے تک موصوف نے دارالغیلوہ دیوبند میں جو کتابیں پڑھائیں اور پڑھا رہے ہیں ان کی تفصیل سن وار درج ذیل ہے:

۹۴-۹۳ھ میں: مسلم الثبوت، ہدایہ اول، سلم العلوم، ہدایہ سعیدیہ، جلالین شریف نصف اول مع الفوز الکبیر، ملا حسن —

۹۵-۹۴ھ میں: مسلم الثبوت، شرح عقائد جلالی، ملا حسن، جلالین شریف نصف ثانی مع الفوز الکبیر — ۹۶-۹۵ھ

میں: مسامره، دیوان متنی، مینڈی، تفسیر بیضاوی پارہ ۲۱ تا ۲۵ — ۹۷-۹۶۱۳۹۶ھ میں: دیوان متنی، تفسیر بیضاوی پارہ ۲۶ تا ۳۰، ملا حسن، مشکوٰۃ شریف (عارضی) — ۹۸-۹۷۱۳۹۷ھ میں: مشکوٰۃ شریف جلد ثانی مع نخبۃ الفکر، حسامی (صرف قیاس) ملا حسن، سبعہ معلقه۔ ہدایہ ربع ثانی، موطا امام مالک — ۹۹-۹۸۱۳۹۸ھ میں: دیوان حماسہ، سبعہ معلقه، بیضاوی شریف سورہ بقرہ، مشکوٰۃ شریف جلد ثانی مع نخبۃ الفکر، تفسیر مظہری پارہ ۲۰ تا ۲۱، موطا امام مالک، سراجی، نسائی شریف — ۱۴۰۰۱۳۹۹ھ میں: مشکوٰۃ شریف جلد ثانی مع نخبۃ الفکر، بیضاوی شریف پارہ ۲۱ تا ۲۵، دیوان حماسہ، سبعہ معلقه، موطا امام مالک، سراجی — ۱۴۰۱۳۹۹ھ میں: مشکوٰۃ شریف جلد اول مع نخبۃ الفکر، بیضاوی شریف پارہ ۲۶ تا ۳۰، تفسیر مدارک پارہ ۶ تا ۱۰، سراجی، موطا امام محمد — ۱۴۰۲۱۳۹۹ھ میں: ترمذی شریف، بیضاوی شریف سورہ بقرہ، ابو داؤد شریف، بخاری شریف جلد ثانی موطا امام مالک، موطا امام محمد — ۱۴۰۳۱۳۹۹ھ میں: ترمذی شریف جلد اول، بیضاوی شریف سورہ بقرہ، مسلم شریف جلد اول، مقدمہ ابن الصلاح، رشیدیہ، ابن ماجہ — ۱۴۰۴۱۳۹۹ھ میں: ترمذی شریف جلد اول، بیضاوی شریف سورہ بقرہ، ہدایہ رابع، طحاوی شریف — ۱۴۰۵۱۳۹۹ھ میں: ترمذی شریف جلد اول: بیضاوی شریف، سورہ بقرہ۔ ہدایہ ثالث، بخاری شریف جلد اول، طحاوی شریف — ۱۴۰۶۱۳۹۹ھ میں: ترمذی شریف جلد اول، تفسیر القرآن، ہدایہ رابع، طحاوی شریف — ۱۴۰۷۱۳۹۹ھ میں: ترمذی شریف جلد اول، ہدایہ رابع، طحاوی شریف، ججۃ اللہ البالغہ — ۱۴۰۸۱۳۹۹ھ میں: ترمذی شریف جلد اول، ہدایہ رابع، طحاوی شریف، ججۃ اللہ البالغہ — ۱۴۰۹۱۳۹۹ھ میں: ترمذی شریف جلد اول، ہدایہ ثالث، طحاوی شریف، پڑھائیں.... اور ۱۴۱۰۱۳۹۹ھ سے ان خدمات کے تذکرہ تک ترمذی شریف جلد اول، طحاوی شریف اور ججۃ اللہ البالغہ پڑھار ہے ہیں۔

**دیگر خدمات:** مذکورہ بالا تعلیمی و تدریسی خدمات کے علاوہ موصوف نے دارالغیلوام دیوبند میں جو خدمات انجام دیں، اور دے رہے ہیں انکے مفصل تذکرہ کی اس مختصر تعارف میں گنجائش نہیں، صرف چند خدمات کا ذیل میں تذکرہ کیا جاتا ہے:

① ۱۴۰۲۱۳۹۹ھ میں حضرت مولانا مفتی نظام الدین صاحب زید مجدد ہم نے طویل رخصت لی، حضرت مولانا مفتی محمود حسن صاحب گنگوہی قدس سرہ سہارن پور چلے گئے، اور کچھ مفتیان کرام نے دارالعلوم سے علیحدگی اختیار کر لی۔ اس لئے ارباب انتظام نے موصوف اور راقم الحروف کو کتب متعلقہ کی تدریس کے ساتھ شعبۃ افتاء کی نگرانی اور فتوی نویسی کا حکم دیا، جس کو حسن و خوبی موصوف اور راقم الحروف نے انجام دیا۔

② جب سے دارالغیلوام دیوبند میں "مجلس تحفظ ختم نبوت" کا قیام عمل میں آیا، آپ اس کے ناظم اعلیٰ ہیں ۱۴۱۹۱۳۹۹ھ میں آپ نے اس منصب سے سبد و شہنشون کی مجلس شوریٰ میں درخواست دی، مگر مجلس شوریٰ نے منظور نہیں فرمائی۔

③ مذکورہ بالا خدمات کے علاوہ حضرت مفتی صاحب دامت برکاتہم جو تحریری اور تقریری خدمت موصوف کو سپرد فرماتے ہیں اس کو حسن و خوبی انجام دیتے ہیں جس کی تفصیل طویل ہے اس مختصر تعارف میں اس کی گنجائش نہیں۔

**تصنیفی خدمات:** موصوف کی تصانیف جو شائع ہو کر مشرق و مغرب میں پھیل چکی ہیں، ان کا تعارف درج ذیل ہے:

① **تفسیر ہدایت القرآن:** یہ مقبول عام و خاص تفسیر ہے، پارہ ۱۳۰۱ تا ۱۴۰۱ھ حضرت مولانا محمد عثمان کا شفہ الہائی

صاحب رحمہ اللہ نے لکھے ہیں اور ۱۵۰ موصوف نے لکھے ہیں، آگے کام جاری ہے۔

۲) القوز الکبیر کی تعریب جدید: یہ سابقہ تعریب کی تہذیب ہے، دارالغیتو اور بہت دارس میں اب یہی ترجمہ پڑھایا جاتا ہے۔

۳) العون الکبیر: یہ القوز الکبیر کی عربی شرح ہے، پہلے قدیم تعریب کے مطابق تھی، اب جدید تعریب کے مطابق کردی گئی ہے۔

۴) فیض معمم: یہ مقدمہ مسلم شریف کی معیاری اردو شرح ہے، جو ترکیب، حل لغات اور فن حدیث کی ضروری بحثوں پر مشتمل ہے۔

۵) تحفۃ الدّرر: یہ نخبۃ الفکر کی بہترین اردو شرح ہے، کتب حدیث پڑھنے والوں خصوصاً مشکلوۃ شریف پڑھنے والوں کے لئے نہایت قیمتی سوغات ہے۔

۶) مبادیٰ الفلسفہ: اس میں فلسفہ کی تمام اصطلاحات کی عربی زبان میں مختصر اور عمدہ وضاحت کی گئی ہے دارالغیتو اور دیگر مدارس عربیہ کے نصاب میں داخل ہے۔

۷) معین الفلسفہ: یہ مبادیٰ الفلسفہ کی بہترین اردو شرح ہے، اور حکمت و فلسفہ کے پیچیدہ مسائل کی عمدہ وضاحت پر مشتمل معلومات افزائشی کتاب ہے۔

۸) مفتاح التہذیب: یہ علامہ تفتازانی کی "تہذیب المنطق" کی ایسی عمدہ شرح ہے کہ اس سے "شرح تہذیب" جو مدارس عربیہ کے نصاب درس میں داخل ہے، خوب حل ہو جاتی ہے۔

۹) آسان منطق: یہ تیسیر المنطق کی تہذیب ہے، دارالغیتو اور بہت سے مدارس میں "تیسیر المنطق" کی جگہ پڑھائی جاتی ہے۔

۱۰) آسان صرف (دو حصے) ۱۱) آسان نحو (دو حصے) علم نحو اور علم صرف کی جو کتابیں اردو میں لکھی گئی ہیں ان میں عام طور پر تدریج کا لحاظ نہیں رکھا گیا، جیکہ یہ بات نہایت ضروری ہے، اس نصاب کو اسی ضرورت کو سامنے رکھ کر مرتب کیا گیا ہے، یہ نصاب نہایت مفید اور بہت سے مدارس میں داخل درس ہے۔

۱۲) محفوظات: (تین حصے) یہ آیات و احادیث کا مجموعہ ہے، جو طلبہ کے حفظ کرنے کے لئے مرتب کیا گیا ہے۔ بہت سے مدارس و مکاتب میں داخل نصاب ہے۔

۱۳) آپ فتویٰ کیسے ہیں؟ یہ علامہ محمد امین بن عابد بن شامی کی شہزادہ آفاق کتاب "شرح عقود رم المفتی" کی نہایت عمدہ شرح ہے۔

۱۴) کیا مقتدی پر فاتحہ واجب ہے؟ یہ حضرت مولانا محمد قاسم صاحب نانوتوی قدس سرہ کی کتاب "توثیق الكلام" کی نہایت آسان عام فہم شرح ہے۔

۱۵) حیات امام ابو داؤد: اس میں امام ابو داؤد جستانی کی مکمل سوانح، سنن ابی داؤد کا تفصیلی تعارف، اور اس کی تمام شروhat و متعلقات کا مفصل جائزہ سلیس اور لنٹین انداز میں پیش کیا گیا ہے۔

۱۶) مشاہیر محدثین و فقہاء کرام اور تذکرہ روایات کتب حدیث: اس میں خلفاء راشدین، عشرہ مبشرہ، ازواج

مطہرات، بنات طیبات، مدینہ کے فقہائے سبعہ، مجتہدین امت، محمد شیں کرام، راویات کتب حدیث، شارحین حدیث، فقہائے ملت، مفسرین عظام، متکلمین اسلام اور مشہور شخصیات کا مختصر جامع تذکرہ ہے۔ حدیث کے ہر استاذ اور طالب علم کے پاس اس کتاب کا ہونا ضروری ہے۔

۱۷) حیات امام طحاوی: اس میں امام ابو جعفر طحاوی کے مفصل حالات زندگی، ناقدین پرورد، تصانیف کا تذکرہ، نظر طحاوی کی توضیح اور شرح معانی الآثار کا تفصیلی تعارف ہے۔

۱۸) اسلام تغیر پذیر دنیا میں: مسلم یونیورسٹی علی گڑھ اور جامعہ ملیہ دہلی کے سینیاروں میں پڑھے گئے چار قسمی مقابلوں کا مجموعہ ہے۔

۱۹) نبوت نے انسانیت کو کیا دیا؟ یہ مقالہ جامعہ ملیہ دہلی کے ایک جلسہ میں پیش کیا گیا تھا، پہلے وہ علیحدہ شائع ہوا تھا، اب اس کو اسلام تغیر پذیر دنیا میں شامل کر دیا گیا ہے۔

۲۰) ڈاڑھی اور انبیاء کی سنتیں: ناخن تراشنا، بغل کے بال اور زیناف لینے، مسوک کرنے، کلی اور ناک صاف کرنے، جسم کے جوڑوں کو دھونے، ختنہ کرنے، پانی سے استنجا کرنے، بالوں میں مانگ نکالنے، موچھیں تراشنا اور ڈاڑھی رکھنے کے متعلق واضح احکامات، مسائل دلائل اور فضائل کا مجموعہ ہے، ڈاڑھی پر ہونے والے اعتراضوں کے جوابات بھی اس کتاب میں شامل ہیں۔

۲۱) حرمت مصاہرت: اس میں سرالی اور دامادی رشتہوں کے مفصل احکام، اور ناجائز اتفاقع کامل لحکم بیان کیا گیا ہے۔

۲۲) تسہیل ادلہ کاملہ: یہ حضرت شیخ الہند کی ماہیہ ناز کتاب "ادله کاملہ" کی نہایت عمدہ شرح ہے اس میں غیر مقلدین کے چھیڑے ہوئے دس مشہور مسائل کی مکمل تفصیل ہے۔ موصوف نے یہ کتاب مجھے املا کرائی تھی میں نے اس کو مرتب کیا ہے، یہ شیخ الہند اکیدمی سے شائع ہوئی ہے۔

۲۳) حواشی و عنادین ایضاح الادلة: ایضاح الادله حضرت شیخ الہند کی شہرہ آفاق کتاب ہے، اس پر موصوف نے نہایت مفید حواشی ارقام فرمائے ہیں، اور بغلی عنادین بڑھائے ہیں، یہ کتاب بھی شیخ الہند اکیدمی سے شائع ہوئی ہے۔

۲۴) حواشی امداد الفتاوی: موصوف نے قیام راندیر کے زمانے میں یہ حواشی لکھنے شروع کئے تھے صرف جلد اول پر کام کیا تھا جو طبع ہو گیا ہے باقی جلدوں پر کام نہیں ہوا۔ یہ حواشی بھی اہل علم میں وقعت کی نگاہ سے دیکھے جاتے ہیں۔

۲۵) زبدۃ الطحاوی: یہ امام طحاوی کی شہرہ آفاق کتاب "شرح معانی الآثار" کی عربی تلخیص ہے، مگر جہاں تک عام طور پر طحاوی شریف پڑھائی جاتی ہے وہاں تک کام ہوا ہے یعنی کتاب الطہارۃ کے ختم تک طبع ہوئی ہے۔

۲۶) رحمۃ اللہ الواسعہ شرح حجۃ اللہ البالغہ (کامل ۵ جلدیں) یہ حجۃ اللہ کی مبسوط اردو شرح ہے۔ حجۃ اللہ البالغہ کی تشریح ایک بھاری قرضہ تھا، جوڑھائی سو سال سے امت کے ذمہ یاتی تھا۔ موصوف نے جماعت دیوبند کی طرف سے یہ فرض کفایہ ادا کیا ہے۔

تبیغی خدمات: نذکورہ بالا تعلیمی و تدریسی اور تصنیفی مصروفیات کے ساتھ آپ ملک و بیرون ملک کے دورے کرتے رہتے ہیں، اور جو حضرات دینی باتیں سننے کے مشتاق ہیں، ان کو اپنی نو انجیوں سے نوازتے رہتے ہیں، اس کی تفصیل بہت طویل ہے، مختصر یہ کہ آپ دارالعلم و دیوبند کی تدریس کو حسن و خوبی انجام دیتے ہوئے اور تصنیفی کام جاری رکھتے ہوئے،

درمیان سال میں وفا فوتا ملک و بیرون ملک کے مختصر دورے کرتے ہیں، اور رمضان المبارک کی طویل تعطیل میں کبھی برطانیہ، کبھی کناؤ، کبھی افریقہ اور کبھی امریکہ تشریف لے جاتے ہیں، ایک دن میں کئی کئی تقریریں کرتے ہیں، سعادت مند سامعین کو اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت، خوف خدا و فکر آخرت اور اعمال صالحہ پر ابھارتے رہتے ہیں، حرام اور منکر باتوں سے نہایت موثر انداز میں بازر ہٹنے کی تلقین فرماتے رہتے ہیں۔

**انداز خطابات اور تصنیفی خصوصیات:** جس طرح موصوف کا انداز خطابات نہایت موثر، درس نہایت مقبول اور عام فہم ہوتا ہے، اسی طرح آپ کی تمام تصانیف نہایت آسان، عام فہم اور مقبول عام و خاص ہیں، آپ کی تقریریں نہایت مبسوط اور علمی نکات سے پُر اور تحریریں نہایت مرتب، واضح اور جامع ہوتی ہیں، اسی لئے آپ کی کئی تصانیف دارالغیلوم دیوبند اور دیگر مدارس عربیہ کے نصاب میں داخل ہیں۔

**ترقیات کا راز:** استاذ محترم کو اللہ جل شانہ عالم نوالہ نے بہت سی خوبیوں اور کمالات سے نوازا ہے، آپ کا ذوق الطیف، طبیعت سادہ اور نفیس ہے، مزاج میں استقلال اور اعتدال ہے، فطرت میں سلامت روگی اور ڈھن رسا ہے، زود نویں اور خوش نویں ہیں۔ حق و باطل اور صواب و خطا کے درمیان انتیاز کرنے کی وافر صلاحیت رکھتے ہیں اور حقائق و معارف کے اور اک میں یکتائے زمانہ ہیں۔

اور سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ موصوف اپنے کاموں میں نہایت چست اور حالات کا جوانہ ردمی سے مقابلہ کرنے والے ہیں، میں نے حضرت اقدس جمیسا شب و روز محنت کرنے والا مصروف آدمی اپنی آنکھوں سے نہیں دیکھا، آپ کے تمام شاگرد جانتے ہیں کہ آپ کا درس کتنا مقبول ہے؟ اور جن حضرات کو آپ کی تصانیف دیکھئے، اور تقاریریں کا موقع ملا ہے، وہ جانتے ہیں کہ آپ کی تصانیف اور تقاریر کتنی پرمغز، مرتب اور جامع ہوتی ہیں؟ اور آپ کے خدام جانتے ہیں کہ حضرت اقدس اپنی اور اپنے متعلقین کی کتابوں کی صحیح و طباعت کا کتنا اہتمام فرماتے ہیں، اور اپنے بھائیوں اور اہل و عیال کی تعلیم و تربیت کا کس قدر خیال فرماتے ہیں؟

**اجاہت بیعت و ارشاد:** موصوف جس طرح علوم طاہری میں درک و کمال رکھتے ہیں، اسی طرح علوم باطنی سے بھی بہرہ دوڑ ہیں، مگر اس کا اس قدر اخفا فرماتے ہیں کہ عام طور پر لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ آپ صرف علوم طاہری میں مہارت رکھتے ہیں، جبکہ حقیقت یہ ہے کہ آپ طالب علمی کے زمانہ سے حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا صاحب قدس سرہ سے بیعت ہیں، اور دیگر بزرگان دین سے بھی فیض یافتہ ہیں، خاص طور پر حضرت اقدس مولانا عبدالقدار صاحب رائے پوری قدس سرہ کی مجالس میں مظاہر علوم کی طالب علمی کے زمانہ میں شرکت کرتے رہے ہیں۔ اور حضرت مولانا مفتی مظفر حسین صاحب مظاہری رحمہ اللہ سے مجاز بیعت و ارشاد ہیں۔

**زیارت حر میں شریفین:** موصوف کئی بار زیارت حر میں شریفین کا شرف حاصل کر چکے ہیں، سب سے پہلے ۱۴۰۰ھ مطابق ۱۹۸۰ء میں اہلیہ محترمہ کے ساتھ پانی کے جہاز سے سفر کیا، اور فریضہ حج ادا کیا۔ پھر ۱۴۰۶ھ میں افریقہ سے دوسرا حج کیا، چونکہ آپ پہلے فرض حج ادا کر چکے تھے اس لئے موصوف نے یہ دوسرا حج آخر حضرت ﷺ کی طرف سے حج بدلتے طور پر کیا۔ پھر ۱۴۱۰ھ مطابق ۱۹۹۰ء میں سعودی وزارت حج و اوقاف کی دعوت پر تیسرا حج کیا۔ اور ایک بار نیج الاول ۱۴۱۲ھ

میں عمرہ کرنے کے لئے تشریف لے گئے۔

رحلت والدین ماجد دین: جس زمانہ میں شیخ الاسلام علامہ شبیر احمد صاحب عثمانی، مولانا بدر عالم صاحب میرٹھی اور محدث کبیر حضرت مولانا محمد یوسف بنوری ڈا بھیل میں پڑھاتے تھے، اس وقت والد صاحب ڈا بھیل میں پڑھتے تھے۔ اور حضرت مولانا بدر عالم صاحب میرٹھی مہاجر مدینی قدس سرہ کے خادم خاص تھے، مگر گھر یا احوال کی وجہ سے تعلیم کمکمل نہیں کر سکے۔ اس لئے اپنے صاحبزادوں کو علامہ شبیر احمد عثمانی، مولانا بدر عالم صاحب میرٹھی، اور محدث کبیر حضرت مولانا محمد یوسف صاحب بنوری جیسا عالم بنانے کا عظیم جذبہ رکھتے تھے، حضرت مولانا بدر عالم صاحب میرٹھی مہاجر مدینی قدس سرہ نے والد صاحب کو یہ وصیت کی تھی کہ: ”یوسف اگر تم اپنے لڑکوں کو اچھا عالم بنانا چاہتے ہو، تو حرام اور ناجائز مال سے پرہیز کرنا، اور بچوں کو بھی ناجائز اور حرام مال سے بچانا، کیونکہ علم ایک نور ہے، ناجائز اور حرام مال سے جو بدن پروان چڑھتا ہے اس میں یہ نور داخل نہیں ہوتا۔“ یہ نصیحت حضرت مولانا نے والد ماجد کو اس لئے کی تھی کہ اس زمانہ میں ہماری قوم بیویوں کے سود میں بچنسی ہوتی تھی اسی زمانہ میں ہمارے دادا نے بیوی سے سودی قرض لے کر ایک زمین خریدی تھی، والد صاحب اس زمانہ میں ڈا بھیل کے طالب علم تھے، والد صاحب نے اس معاملہ میں دادا سے اختلاف کیا تو دادا نے والد صاحب کو الگ کر دیا چنانچہ والد صاحب کو حرام سے بچنے کے لئے مجبور تعلیم چھوڑ کر اپنا گھر سننجا لانا پڑا اور تہییہ کیا کہ چاہے بھوکار ہوں مگر حرام کو ہاتھ نہیں لگائیں گا تا کہ میں نہیں پڑھ سکا تو اللہ تعالیٰ میری اولاد کو علم دین عطا فرمائیں۔

چنانچہ والد صاحب: ناجائز اور حرام مال بلکہ مشتبہ مال سے بھی پرہیز کرتے تھے، اور ان کی تعلیم و تربیت کی طرف پوری توجہ فرماتے تھے، صوم و صلوٰۃ کے ایسے پابند تھے کہ میرے علم کے مطابق ان کی کوئی نماز قضا نہیں ہوتی، والدہ ماجدہ کے انتقال کے بعد والد صاحب نے قرآن کریم حفظ کرنا شروع کیا تھا سات آٹھ پارے حفظ کر لئے تھے، مگر عمر نے وفات کی، ذی قعده ۱۴۲۱ھ میں ایک رات تہجد کی نماز کے لئے اٹھے، گرمی کا احساس ہوا تو غسل کیا، کپڑے بدل رہے تھے کہ سینہ میں تکلیف شروع ہوتی، بھائی عبدالمجید کو آواز دی، بھائی عبدالمجید جلدی سے والد صاحب کی خدمت میں حاضر ہوئے، دیکھا کہ والد صاحب کا پورا بدن پسینہ سے تر ہے، اور والد صاحب سینہ دبا کر چار پائی پر بیٹھے ہوئے ہیں، جب بھائی مولوی عبدالمجید صاحب نے یہ حالت دیکھی تو گھبرا گئے، بھائی عبد الرحمن جو ایک آدھی میل کے فاصلہ پر رہتے تھے ان کو اور ڈاکٹر کو بلاں کی فکر کرنے لگے، تو والد صاحب نے فرمایا: ڈاکٹر کو بلاں کی ضرورت نہیں، یہ کہہ کر تھوڑی دری میں اللہ کو پیارے ہو گئے۔ ان اللہ وانا الیہ راجعون۔

موصوف اور راقم الحروف کی والدہ ماجدہ دین کی ضروری باتوں سے واقف، امور خانہ داری میں ماہر، نہایت سلیقہ مند، نماز روزے کا خوب اہتمام کرنے والی صالحہ عابدہ اور صابرہ شاکرہ خاتون تھیں، ۱۰ محرم الحرام ۱۴۹۹ھ کو عاشورہ کا روزہ رکھ کر اپنے سب سے بڑے بھائی حضرت مولانا ولی محمد صاحب رحمہ اللہ کی زیارت کا شرف حاصل کیا، جو حضرت علامہ انور شاہ کشمیری نور اللہ مرقدہ کے ڈا بھیل کے زمانہ کے شاگرد ہیں۔ مغرب کے وقت روزہ افطار کیا، نماز پڑھی۔ پھر سب نے کھانا کھایا، اور سب آرام کرنے کے لئے چار پائی پر لیٹ گئے۔ جب عشا کا وقت ہوا تو والد صاحب کو اور

بھائی مولوی عبدالجید کو آواز دے کر اٹھایا اور نماز کے لئے روانہ کیا ہماری چھوٹی بہن سارہ خاتون اپنی بچی کو لے کر لیتی تھی، اس کو اٹھایا تاکہ عشا کی نماز پڑھے وہ اٹھ کر نماز پڑھنے میں مشغول ہو گئی۔ جب عشا کی نماز پڑھ کر والد صاحب تشریف لائے تو دیکھا کہ والدہ ماجدہ کے بال چار پانی سے نیچے لٹک رہے ہیں، والد صاحب نے دو تین مرتبہ آواز دی کہ آپ اس طرح کیوں لیٹھی ہیں؟ مگر والدہ ماجدہ نے کوئی جواب نہ دیا، والد صاحب نے بالوں کو درست کرنے کے لئے ہاتھ لگایا تو معلوم ہوا کہ روح پرواز کر چکی ہے، اناللہ وانا الیہ راجعون، اللہ تعالیٰ والدین ماجدین کی بال بال مغفرت فرمائیں! جنت الفردوس کامکین بنائیں! اور ان کی قبروں کو نور سے بھر دیں! آمین یا رب العالمین۔

**بھائیوں کی تعلیم و تربیت:** موصوف کے ایک اخیافی (ماں شریک) چار حقیقی بھائی اور چار حقیقی بہنیں ہیں، اخیافی کا نام احمد ہے، جو آپ سے بڑے ہیں، اور حقیقی بھائی بہنوں میں آپ سب سے بڑے ہیں، پھر بھائی عبدالرحمٰن، پھر بھائی مولوی عبدالجید، پھر رقم الحروف، پھر بھائی مولانا حبیب الرحمن صاحب ہیں، جب آپ نے وار العِلُوم دیوبند کے فراغت حاصل کی، اس وقت بھائی عبدالرحمٰن کی عمر پندرہ سال سے زیادہ ہو چکی تھی، رقم الحروف اور بھائی عبدالجید مکتب میں پڑھ رہے تھے، اس نے پہلے احقر کو اپنے ہمراہ دیوبند لائے، پھر ایک سال کے بعد بھائی عبدالجید کو بھی بلایا۔ اور فتویٰ نویسی کی مشق اور کتب فقہ کے مطالعہ کے ساتھ ساتھ ہم دونوں بھائیوں کو پڑھاتے رہے۔

**اہل و عیال کی تعلیم و تربیت:** آپ کا رشتہ ازدواج اور عقد مسنون آپ کے ماموں حافظ مولوی حبیب الرحمن صاحب شیرا کی بڑی صاحب زادی سے ۱۳۸۲ھ کے اوآخر میں ہوا، جو قرآن کریم کے جید حافظ اور ڈاکھیل سے فارغ تھے اور اپنی والدہ ماجدہ کے انتقال کے بعد اکثر دیشتر ۲۳ گھنٹہ میں ایک قرآن ختم کر کے والدہ ماجدہ کو اس کا ثواب پہنچاتے تھے۔ مگر جوانی کے عالم میں دو صاحبزادیاں اور ایک صاحبزادے کو چھوڑ کر انتقال کر گئے ان کے انتقال کے بعد ان کے بچوں کی، بچوں کے دادا اور ہمارے نانا صاحب نے اور ماموں عبدالرحمٰن صاحب شیرا نے پروش فرمائی، اور ان کی شادیاں کیں۔

موصوف کی اہلیہ محترمہ (اللہ تعالیٰ ان کی عمر دراز فرمائیں!) نہایت صابرہ شاکرہ اور عابدہ زادہ خاتون ہیں، قرآن کریم کی جید حافظہ ہیں اور اپنے اکثر بچوں کی حفظ قرآن میں استاذ ہیں، محترمہ نے نکاح کے بعد امور خانہ داری انجام دیتے ہوئے حضرت مولانا ہی سے قرآن کریم حفظ کیا ہے، حفظ کے دوران اور حفظ کی تکمیل کے بعد اپنے صاحب زادوں اور صاحبزادیوں کو حفظ کرایا اور کراہی ہیں — ان ہی نیک پارسا خاتون کے بطن سے موصوف کے گیارہ صاحبزادے اور تین صاحبزادیاں پیدا ہوئیں، جن میں سب سے بڑے صاحبزادے اور دو صاحبزادیاں بقید حیات ہیں، اللہ تعالیٰ ان کی عمریں دراز فرمائیں اور سب کو علم عمل میں اپنے والد ماجد کا جائشیں بنائیں۔

مولانا نے اور بھائون جملہ نے اپنے بچوں کی کس طرح پروش اور تربیت فرمائی اس کی تفصیل طویل ہے، ان اوراق میں اس کی گنجائش نہیں، مختصر یہ کہ موصوف کو قرآن کریم سے اس قدر لگاؤ ہے کہ فارغ ہونے کے بعد پہلے خود قرآن کریم حفظ کیا،

رقم الحروف کو کرایا پھر اہلیہ محترمہ کو حافظہ بنایا۔ ان ہی کی بدولت اپنے تمام صاحبزادوں اور صاحبزادیوں کو حافظ قرآن بنایا، اور اب بھاونج صاحب مفتی رشید احمد صاحب رحمہ اللہ کے صاحبزادوں اور اپنے صاحبزادوں کی دہنوں کو حافظ قرآن بنارہی ہیں۔ دو دہنیں حفظ کر چکی ہیں اور دو کرہی ہیں، اللہ تعالیٰ ان کی عمر میں اور کاموں میں برکت عطا فرمائیں (آمین)

ایک اہم وصیت جس کا تذکرہ فائدہ سے خالی نہیں: لڑکوں کی موجودگی میں پتوں کا میراث سے محروم ہونا فرائض کا ایک معروف مسئلہ ہے، اور یہ فرائض کے معروف ضابطہ الأقرب فالاقرب پر متفرع ہے۔ اسی ضابطے سے باپ کی موجودگی میں دادا محروم رہتا ہے، بھائی کی موجودگی میں دوسرے بھائی کی اولاد محروم رہتی ہے، مگر پتوں کے مسئلہ کو لے کر بہت سے لوگ اسلامی تعلیمات پر لب کشانی کرتے ہیں کہ یہ کیسا انصاف ہے کہ لڑکے تو میراث پائیں اور پوتے پوتیاں، جو عام طور پر کمزور اور بے سہارا ہوتے ہیں، محروم رہ جائیں؟ یہ اعتراض درحقیقت مسلمانوں کے غلط طرز عمل سے پیدا ہوا ہے۔ اسلامی تعلیمات ہر طرح کامل و مکمل ہیں، مگر مسلمان ان پر صحیح طریقہ سے عمل نہ کریں تو اس کا کیا علاج؟ اسلام نے تہائی ترکہ میں میت کا وصیت کا حق تسلیم کیا ہے تاکہ وہ ایسی ناگہانی ضروریات میں اس حق کو استعمال کرے، دادا کو چاہئے کہ وہ پہلی فرصت میں پتوں پوتیوں کے لئے تہائی میں سے وصیت کرے اور بوقت حاجت ان کے لئے بیٹوں کے حصہ سے زیادہ بھی وصیت کر سکتا ہے۔ اب اگر دادا اصر از و فردا کرتا رہے یا مال کی محبت میں وصیت کی ہمت نہ کرے اور اچانک چل بے اور پوتے پوتیاں محروم رہ جائیں تو یہ اسلامی تعلیمات کا قصور نہیں بلکہ دادا کی کوتاہی اس کی ذمہ دار ہے۔ مسئلہ کی اس ضروری وضاحت کے بعد اب میں حضرت والا کے اس مختصر تعارف کو آپ کی ایک وصیت پر ختم کرتا ہوں تاکہ جو لوگ ایسے حالات سے دوچار ہوں وہ موصوف کی طرح اپنے پتوں پوتیوں کے لئے بروقت وصیت کرویں، لیت لعل نہ کریں، زندگی کا کچھ بھروسہ نہیں، خدا نخواستہ آدمی اچانک چل دے تو ان بچوں کی پریشانی کے علاوہ دادا کا یہ عمل اسلامی تعلیمات پر اعتراض کا باعث بنے گا۔

جب مفتی رشید احمد رحمہ اللہ کی اچانک شہادت کا قصہ پیش آیا اور وطن سے تمام بھائی بہن اور اعزاء تعزیت کے لئے دیوبند آئے تو بھائی صاحب نے اپنے بیٹوں اور بھائیوں اور بہنوں کے سامنے مرحوم کے بچوں کے لئے یہ وصیت کی:

”جب تک میں زندہ ہوں مرحوم کے دونوں بچوں کی اپنے بچوں کی طرح پرورش کرتا ہوں گا، میری وفات کے بعد میرے ترکہ میں سے مرحوم کے ہر بچہ کو ایک لڑکے کے برابر حصہ ملے گا، کیونکہ دو لڑکوں کی میراث بھی تہائی سے کم رہے گی اور مجھے تہائی میں وصیت کا حق ہے، سب اہل خاندان اس کے گواہ رہیں (مرحوم کی اہلیہ کی دوسری جگہ شادی ہو گئی ہے) اس وصیت کے بعد موصوف کی آنکھوں سے بے ساختہ آنسو جاری ہو گئے اور فرمایا: اللہ کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ اس نے میرا ایک بچہ لے لیا، اور اس کے بدл میں دو بچے عنایت فرمائے، اب میرے بارہ لڑکے ہو گئے (یہ حضرت مولانا کا ایک اشارہ ہے جس کی تفصیل طویل ہے۔ مولانا پندرہ سال سے برابرا پنچ اہلیہ صاحبہ سے یہ بات فرماتے رہتے تھے کہ میری قسمت میں لڑکے بارہ ہیں۔ یہ بات اس طرح پوری ہوئی کہ اللہ تعالیٰ نے گیارہ میں سے ایک لے لیا اور اس کے دو دیدیئے تو بارہ کی تعداد کم مل ہو گئی)..... اللہ ان کی عمر میں دراز فرمائیں، اور سب کو موصوف کی خوبیوں اور نیکیوں کا وارث ہنا کیں! آمین یا رب العالمین۔